ЯКУТСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ЯКУТСКИЙ ФИЛИАЛ СИБИРСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ
ИНСТИТУТ ЯЗЫКА, ЛИТЕРАТУРЫ И ИСТОРИИ

ЯКУТСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

25 300 слов

Под редакцией П. А. СЛЕПЦОВА

ИЗДАТЕЛЬСТВО «СОВЕТСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ»
МОСКВА—1972

ПРЕДИСЛОВИЕ

Якутский язык является одним из древнейших живых тюркских языков, прошедших весьма сложный и своеобразный путь развития.

В настоящее время на якутском языке говорят якуты *, проживающие на территории Якутской АССР, на севере Красноярского края (Эвенкийский и Таймырский национальные округа), в Магаданской, Сахалинской, Амурской областях. По Всесоюзной переписи населения СССР 1970 года общее число якутов составляет 296 тыс. человек. Из них считает якутский язык родным 96,3%.

На якутском языке говорят также долгане, живущие в Таймырском (Долгано-Ненецком) национальном округе, значительная часть эвенков и эвенов Якутии.

В основу якутского языка лег, как полагают исследователи, тюркский язык, близкий к языку Орхонских памятников, и многие его особенности объясняются сохранением и развитием черт, присущих этому языку. В дальнейшем в результате длительного развития в тесном и весьма сложном взаимодействии с монгольскими и тунгусо-маньчжурскими языками в условиях изоляции от других тюркских языков появились многие своеобразные черты в его фонетике, морфологии и лексике. В силу всех этих обстоятельств своего развития якутский язык в настоящее время стоит особняком в семье тюркских языков. Достаточно сказать, что акад. В. Радлов, подвергнув глубокому сравнительно-историческому анализу морфологию якутского языка, одно время полагал, что в основу якутского языка лег какой-то ныне неизвестный язык, который сначала «омоиголился», затем «тюркизовался». Своеобразие якутского языка в практическом плане проявляется и в том, что если носители других тюркских языков (кроме, может быть, чувашей) в той или иной мере могут понять друг друга, то это совершенно невозможно между якутами с одной стороны и представителями других тюркских народов — с другой.

Своеобразие исторического развития якутского языка во многом определяло тот особый интерес к его изучению, который проявляли с давних пор тюркологи. Поэтому материалы по лексике якутского языка стали собираться очень давно. А научное изучение якутского языка началось в первой половине XIX века и связано с именами выдающихся ученых прошлого — В. Шотта, О. Бётлингка, В. Радлова, В. Ястремского и Э. Пекарского. В наше время эта традиция была продолжена С. Маловым, Н. Дмитриевым, Л. Харитоновым, Е. Убрятовой и другими. В результате дружных усилий этих замечательных ученых якутский язык в настоящее время является довольно подробно и хорошо изученным.

Что касается якутской лексикографии, то она также имеет общеизвестные достижения.

Первой значительной работой является якутско-немецкий словарь, приложенный к знаменитой «Грамматике якутского языка» академика О. Н. Бётлингка, вышедшей в 1851 году. Этот словарь содержал около 5 тысяч слов с довольно подробным толкованием значений, с примерами их употребления в языке.

Фундаментальный словарь якутского языка почетного академика Э. К. Пекарского, над которым он трудился пятьдесят лет, выходил с 1907 по 1930 гг. в 13 выпусках, затем в виде трех больших томов был переиздан в 1959 г. Этот словарь — подлинная сокровищница лексического богатства якутского языка, включающая не только общеупотребительные, но и диалектные, фольклорно-обрядовые, редкие слова, а также собственные имена и названия. Словарь содержит обширный сравнительный материал из тюркских, монгольских и тунгусо-маньчжурских языков.

Словарь Э. К. Пекарского и поныне служит бесценным источником для историков и филологов, незаменимым справочником для учителей и работников печати. Однако он отражает дореволюционное, почти бесписьменное состояние якутского языка.

Письменность на якутском языке на основе русского алфавита была создана в начале XIX в. в связи с переводом на якутский язык церковных книг для миссионерских целей.

---

* Якуты называют свой язык «саха тыла». Саха — самоназвание якутов, восходит к jака. Значение этого слова остается не вполне ясным, оно обычно возводится к общетюркскому jака «край, окраина». Второе слово «тыл» — общетюркское «язык». Таким образом, «саха тыла» означает «язык якута».

Всего до революции миссионерами было издано около ста названий различной литературы на якутском языке.

Первое оригинальное произведение на якутском языке «Ахтыылар» («Воспоминания») А. Уваровского вышло в 1848 году в виде приложения к работе О. Бётлингка «О языке якутов». Кроме того с конца XIX в. на якутском языке были напечатаны «Образцы народной литературы якутов» в 3 томах (8 выпусках). На якутском языке также печатались отдельные официальные распоряжения, циркуляры, и на страницах журнала «Якутские епархиальные ведомости»— молитвы и проповеди.

В 1907—1909 гг. выходила общественно-политическая и литературная газета «Якутский край», с 1912 г.— газета «Якутская окраина», а с 1916 г.— газета «Якутские вопросы». Все они имели отделы на якутском языке.

В 1912—1913 гг. издавался журнал «Саха сагата» («Голос якута»). С начала XX в. началась творческая деятельность дореволюционных якутских писателей А. Кулаковского и А. Софронова, но из их произведений тогда было напечатано очень немного.

Однако сфера распространения дореволюционной якутской письменности была чрезвычайно узкой, так как к концу XIX века грамотность якутского населения составляла всего лишь 0,7%, а к моменту Октябрьской революции она едва достигала 2%. При таких условиях незначительная по объему дореволюционная письменная литература ко времени Октябрьской революции не смогла заложить основ якутского литературного языка.

Создание массовой гражданской письменности на якутском языке связано с именем С. А. Новгородова. Еще в 1917 году им был издан якутский алфавит на основе международной фонетической транскрипции и издан букварь «Бастаанны сурук-бичик» («Первое письмо»). Алфавит, учебники и система письма С. А. Новгородова сыграли исключительную роль в ликвидации неграмотности якутского населения.

В 1929 году якутская письменность переходит на унифицированный латинский алфавит, а с 1940 года — на русский.

Коренные изменения в жизни якутского народа с победой Октябрьской революции привели к резкому расширению функции якутского языка. В настоящее время якутский язык — это язык художественной литературы, образцы которой известны не только в Советском Союзе, но и за рубежом. На якутском языке выходят массовые периодические издания (26 районных и 3 республиканские газеты, 2 журнала общим тиражом около 140 тыс. экз.— цифра внушительная для трехсоттысячного народа, и эта цифра неуклонно растет), выпускаются учебники, научно-популярные и научные (преимущественно по общественным наукам) работы, ведется преподавание в восьмилетней школе; якутскую литературу и якутский язык изучают на родном языке учащиеся старших классов школ, студенты педучилищ и якутского отделения Государственного университета. Национальные театры, сотни коллективов художественной самодеятельности, сеть местного и республиканского радиовещания, телевидение работают на якутском языке. С самого начала зарождения якутской письменности большое внимание уделялось переводческой работе. На якутский язык переводятся произведения классиков марксизма-ленинизма, общественно-политическая литература. Якутский народ читает на своем языке классиков мировой, русской и советской литературы: поэму Ш. Руставели, стихи Рудаки и Навои, «Слово о полку Игореве», произведения Пушкина и Лермонтова (в том числе признанный мастерским перевод «Евгения Онегина»), Тургенева и Толстого, Чехова и Горького и многих других. Перевод с русского языка давно признан одним из основных средств приобщения якутов к мировой общечеловеческой культуре, а также развертывания внутренних ресурсов якутского языка.

Как закономерный результат подобного расширения функций якутского языка происходит становление якутского литературного языка — формы и орудия развития национальной и духовной культуры якутского народа. При этом произошли сильные изменения во всей лексико-семантической системе якутского языка. Выпало из активного фонда значительное количество слов, обозначающих предметы и понятия, связанные с дореволюционным бытом, появились новые слова и сочетания слов на базе своего родного языка. Большие изменения происходят и в значении слов. Много слов терминологического характера проникло из русского языка.

Тем не менее работа по установлению норм якутского литературного языка до сих пор ведется слабо. Словари, составленные после Октябрьской революции, в основном были русско-якутскими. Выпущены только два кратких якутско-русских словаря карманного типа И. Н. Попова (Якутск, 1931; Якутск, 1947 г.), предназначенные для первоначального изучения русского языка. Поэтому давно назрела необходимость иметь словарь, отражающий современное состояние якутского литературного языка. Настоящий Якутско-русский словарь призван в какой-то мере содействовать развитию и установлению норм современного якутского литературного языка. Это нормативный словарь литературного языка в основном отражает активную общеупотребительную лексику. Кроме того словарь содержит некоторые устаревшие, распространенные диалектные слова и общеизвестные фонетические варианты слов. В словарь включены также наиболее употребительные, заимствованные из русского языка, слова и интернационализмы.

Якутский народ имеет богатое устное народное творчество. Среди различных жанров фольклора особенно выделяется гениальное творение народа — героический эпос олонхо. Язык фольклора имел и до сих пор имеет большое значение в становлении

и развитии якутского литературного языка. Поэтому оказалось необходимым включить некоторую часть фольклорной лексики в словарь с соответствующей пометой. Основу словника составляет вышеупомянутый «Словарь якутского языка» Э. К. Пекарского. При толковании значений слов, особенно устаревших или этнографических терминов, составители во многих случаях также следовали этому авторитетному источнику.

Кроме того источниками для составления словаря послужили современная якутская художественная литература, периодическая печать, учебники и пособия, сборники пословиц и поговорок и другая письменная литература.

Авторы частично использовали также материалы рукописи фразеологического словаря якутского языка, составленного Н. С. Григорьевым.

Работа выполнена сотрудниками сектора языка ИЯЛИ ЯФ СО АН СССР под руководством и редакцией П. А. Слепцова. Авторами-составителями отдельных частей словаря являются: Е. И. Коркина — ɣ; К. Н. Корякина — а (часть), в, г, д, л, м, н, т (первая половина); С. П. Кылатчанов — дь, к, п, з; Г. А. Никифоров — б, х, ч, нь; Е. И. Оконешников — с (вторая половина), т (вторая половина), ы; Н. Е. Петров — служебные слова; Н. В. Скрыбыкин — е, ж, з, ц, һ, ш, щ, ю, я; П. А. Слепцов — и, о, ө, р, ф, у, с (первая половина), Л. Н. Харитонов — а (первая половина), э. Список географических названий составлен П. П. Барашковым. Грамматический очерк якутского языка написан Е. И. Убрятовой.

Словарные статьи в дальнейшем подверглись большой редакционной обработке, многие из них были полностью переработаны. В редакционной обработке словарных статей приняли участие Л. Н. Харитонов, Н. В. Скрыбыкин, Н. Е. Петров, Е. И. Коркина, Н. Н. Неустроев, М. П. Алексеев, П. С. Афанасьев, Д. Т. Михайлов, М. С. Воронкин.

Рукопись словаря по частям рецензировалась работниками Якутского книжного издательства, редакции газеты «Кыым», Комитета радиовещания и телевидения Якутской АССР, Министерства просвещения Якутской АССР и отдельными лицами. В оформлении словаря большую работу провели лаборанты сектора языка В. Д. Кривошапкина и М. Т. Жиркова. Особо следует отметить большую практическую помощь, которую оказали сотрудники редакции словарей на языках народов СССР издательства «Советская Энциклопедия» в подготовке словаря к изданию. Всем этим лицам и организациям Институт приносит благодарность.

Это — первый опыт создания словаря такого объема и назначения, и авторы встретили большие затруднения в процессе работы. Многие трудности так и не удалось преодолеть до конца работы. Якутский литературный язык очень молод. В нем еще не установились твердые грамматические, стилистические и орфографические нормы. В языке сосуществуют многочисленные варианты одних и тех же слов. Терминологическая система якутского языка испытывает сильное влияние русского языка. Нормы литературного языка колеблются также под влиянием стихии разговорного языка. Сильное влияние языка фольклора и близость к разговорному языку определяют своеобразие якутского литературного языка — его эмоциональность и образность. Это создает особые трудности для составления двуязычного словаря. Не удалось создать и достаточно полной картотеки на основе расписки современной художественной, общественно-политической, научно-популярной литературы и периодической печати.

Стилистическая дифференциация лексики якутского литературного языка в настоящее время находится только в процессе формирования. Поэтому стилистические пометы словаря часто имеют довольно условный характер.

Кроме того многие слова якутского языка имеют недостаточно четкие семасиологические границы. Значения части слов оказываются очень зависимыми и изменчивыми по условиям контекста. В таких случаях составители пытались указать на наиболее широко употребительные, устоявшиеся значения слов. Некоторые слова, особенно так называемые изобразительные, допускают различные индивидуальные толкования оттенков своих значений. Поэтому в таких случаях толкования значений слов могут быть довольно условными и приблизительными. Многие грамматические формы слов в определенных условиях лексикализуются и приобретают терминологические значения. Таковы, например, некоторые причастные, изафетные формы (**туохтуур** глагол, **тапталлыгаһа** ковкость, **сууралльмтыата** растворимость). Но эти формы без специального изучения трудно выявить в полной мере и последовательно дать в словаре.

Все замечания по улучшению словаря просим направлять в издательство «Советская Энциклопедия» по адресу: 109817, Москва, Ж-28, Покровский бульвар, 8 и в Институт по адресу: 677007 г. Якутск, ул. Петровского, 36.

Институт языка, литературы
и истории Якутского филиала
Сибирского отделения
Академии Наук СССР

ААН ТЫЛ

Саха тыла — тыыннаах тюрк тылларыттан биир саамай былыргылара, бэрт уустук, туспа кэрэхсэнэр историялаах тыл. Бу тылынан билигин Саха АССР-гар, Красноярскай кыраай хоту өттүгэр (Эвенкийскэй уонна Таймырскай национальнай уокуруктарга), Магадан, Сахалин, Амур уобаластарыгар олорор сахалар кэпсэтэллэр. * ССРС Бүтүн Союзтааҕы 1970 сыллааҕы биэрэпиһинэн сахалар уопсай ахсааннара 296 тыһыынча киһи. Кинилэртэн 96,3% саха тылын төрөөбүт тылынан ааҕар. Таймыр (Долгано-Ненецкэй) национальнай уокуругар олорор долганнар уонна Саха сирин эвенкилэрин, эвеннэрин балачча элбэх өттүлэрэ эмиэ сахалыы кэпсэтэллэр.

Чинчийээччилэр сабаҕалааһыннарынан, саха тылын төрдүнэн былыргы Орхон мэнэ таастарын тылыгар чугас тюрк тыла буолуон сөп эбит. Саха тылын элбэх уратылара кини ол былыргы тыл уратыларын илдьэ сылдьарыттан эбэтэр салгыы сайыннарбытыттан төрүттээхтэр. Онтон кэнники, атын тюрк тылларыттан улам арахсан, тунгус-маньчжур уонна монгол тылларыныын олус уустуктук хардарыта сабыдыаллаһыыттан саха тылын фонетикатыгар, морфологиятыгар уонна лексикатыгар элбэх туспа уратылар үөскээбиттэр. Ол сайдыы түмүгэр билигин саха тыла атын тюрк тылларыттан ойдом турар. Дьэ ол иһин бэл акад. В. Радлов, саха тылын морфологиятын диринҥник историческайдыы тэҥнээн үөрэтэн баран, биир кэмнэ саха тылын төрдүнэн ханнык эрэ билигин биллибэт тыл буолбут, ол тыл бастаан «монголлуйбут», онтон «тюрдүйбүт» (а. э. бастаан монгол тылын, онтон тюрк тылын киэбин ылыммыт) диэн сабаҕалаан таһаарбыта.

Саха тылын туспата олоххо көстүүтүн холобурунан маннык ыйыахха сөп. Өскө атын тюрк тыллаах дьон (холобур, татардар уонна башкирдар, казахтар уонна ногаецтар, туркменнар уонна азербайджаннар уо. д. а.) бэйэ-бэйэлэрин тылларын үөрэппэккэ даҕаны син ханныктык эмэ өйдөһөн кэпсэтэр кыахтаах эбит буоллахтарына, сахалар (уонна, араана, чуваштар) икки атын тюрк норуоттарын икки ардыларыгар ол букатын кыаллыбат суол.

Саха тылын историческай сайдыытын уратылара былыр-былыргыттан тюркологтар болҕомтолорун тардаллара. Ол иһин саха тылыгар матырыйаал бэрт өртөн ыла хомуллубута. Оттон саха тылын иҥэн-тоҥон чинчийии XIX үйэ бастакы аҥаарыгар саҕаламмыта. Ол В. Шотт, О. Бётлингк, В. Радлов, В. Ястремскай, Э. Пекарскай, С. Малов курдук уһулуччулаах ученайдар ааттарын кытта сибээстээх. Билиҥҥи кэмнэ бу үлэни Н. Дмитриев, Л. Харитонов, Е. Убрятова уо. д. а. салҕаабыттара. Ити биллиилээх ученайдар көхтөөх үлэлэрин түмүгэр саха тыла билигин балачча сиһилии үөрэтиллибит тылынан ааҕыллар. Оттон чуолаан саха лексикографиятын туһунан этэр буоллахха, манна эмиэ биллэр-көстөр ситиһиилэр бааллар.

Бастакы балайда улахан үлэнэн акад. О. Бётлингк аатырбыт Грамматикатыгар сыһыарыы быһыытынан 1851 сыллааххха тахсыбыт «Сахалыы-немецтии тылдьыт» буолар. Бу тылдьыкка биэс тыһыынча кэриҥэ тыл суолтата сиһилии соҕус быһаарыллыбыта, туттуллар холобурдара бэриллибиттэрэ.

Бочуоттаах академик Э. К. Пекарскай 50-са сыл устата үлэлээбит сүүнэ тылҕыта 1907—1930 сс. 13 тус-туспа кинигэнэн бэчээттэммитэ, онтон 1959 сылга 3 улахан томунан иккиһин тахсыбыта. Бу саха тылын лексическэй баайа түмүллүбүт күнду кылаата. Тылдьыкка, норуот бүттүүн туттар тылларын аанан, диалект тыллара, фольклор тыла, сэдэхтик туттуллар тыллар уонна араас анал аатта (киһи, сир-дойду аатта) киллэриллибиттэрэ. Тылдьыт атын тюрк, монгол уонна тунгус-маньчжур тылларыттан ылыллыбыт баай тэҥниир матырыйааллаах.

Э. К. Пекарскай тылдьытын билигин даҕаны историктар уонна филологтар туһаналлар, учууталлар, бэчээт үлэһиттэрэ илиилэриттэн араарбаттар. Ол эрээри бу тылдьыт саха тылын суруга-бичигэ суоҕун кэриэтэ эрдэҕинээҕитин, революция иннинээҕитин түмэн көрдөрөр.

---

* Сахалар тылларын «саха тыла» диэн аатты ыллар. Манна бастакы тыл—сахалар бэйэлэрин аатта ра — урут јака диэн этиллэрэ. Бу тыл ис суолтата билигин даҕаны чуолкайдана илик да, «кытыы», «кырыы», «саҕа» диэн суолталаах тюрк тылларыгар баар јака диэн тылы кытары сибээстэнэр. Иккис «тыл» — бары тюрк тылларыгар баар «саҥарар саҥа», «кэпсэтэр тыл» диэн суолталаах. Онон саха тыла саха киһитин саҥарар саҥата диэн буолар.

Сахалыы тылынан сурук-бичик XIX үйэ саҕаланыытыгар таҥара үөрэҕин кинигэлэрин миссионердар тылбаастаахыннарынан сибээстээн үөскээбитэ. Миссионердар барыта сүүстэ араас кинигэни, ыстатыйаны тылбаастаабыттара, суруйбуттара. Сахалыы бастакы литературнай айымныы — А. Уваровскай «Ахтыылара» 1848 сыллаахха тахсыбыта. Ону таһынан сахалыы тылынан «Саха народнай литературатын холобурдара» (3 том, 8 кинигэ), сорох официальнай дьаһаллар уонна XX үйэ саҥатыттан бэчээккэ («Якутский край», «Якутская окраина», «Якутские вопросы» хаһыаттар сахалыы салаалаах этилэр; «Саха саҥата» диэн сахалыы бастакы сурунаалга) араас корреспонденциялар, тылбаастар уонна саха бастакы суруйааччыларын айымныылара бэчээттэммиттэрэ. Бу бэйэтэ да бэрт кыра литература, оччотооҕу нэһилиэнньэ бүтүннүү кэриэтэ үөрэҕэ суох эрдэҕинэ, норуоттан ыраах этэ. XIX үйэ бүтүүтүгэр саха нэһилиэнньэтин үөрэхтээҕэ баара эрэ 0,7% этэ, оттон Октябрь революцията буолуутугар нэһиилэ 2% тиийэрэ.

Сахалыы маассабай гражданскай сурук-бичик үөскээһинэ С. А. Новгородов аатын кытта сибээстээх. Өссө 1917 сыллаахха кини, аан дойдутааҕы фонетическай транскрипцияҕа олоҕуран, саха алфавитын оҥорбута уонна «Бастаанҥы сурук-бичик» диэн буквары бэчээттэппитэ. С. А. Новгородов алфавита, үөрэҕин кинигэлэрэ уонна суругун системата саха нэһилиэнньэтин үөрэхтээһиҥнэ уһулуччулаах суолталаммыттара.

1929 сыллаахха сахалыы сурук-бичик латинскай алфавикка, оттон 1940 сыллаахха нуучча алфавитыгар көһөрүллүбүтэ.

Улуу Октябрьскай социалистическай революция кэнниттэн саха норуотун олоҕор тахсыбыт тосту уларыйыылар саха тылын оруолун сүүнэтик улаатыннардылар.

Билиҥҥи бириэмэҕэ саха тыла, бүтүн Советскай Союһу аанан, кыраныысса таһыгар эмиэ биллэр чулуу айымныылардаах уус-уран литература тыла буолар. Саха тылынан маассабай периодическай бэчээт (ол иһигэр 26 оройуон хаһыата, 3 республиканскай хаһыат, 2 сурунаал барыта 140 тыс. тахса экземплярынан тахсар. Бу үс сүүстэ тыһыынча нэһилиэнньэлээх норуокка астык сыыппара, уонна бу сыыппара улаата турарын бэлиэтиэххэ наада), үөрэх кинигэлэрэ, научнай уонна научнай-популярнай үлэлэр (сүнньүнэн общественнай наукаларга) бэчээттэнэллэр. 8 кылаастаах оскуолалар сахалыы, нууччалыы тылынан үлэлиилэр; саха тылын уонна литературатын бэйэлэрин тылларынан үрдүкү кылаастар үөрэнээччилэрэ, педучилище студеннара уонна Саха государственнай университетынааҕы саха отделениетын студеннара үөрэтэллэр. Национальнай театрдар, уус-уран самодеятельность сүүһүнэн коллективтара, олохтоох уонна республиканскай радионан биэрии, телевидение сахалыы уонна нууччалыы тылынан үлэлиилэр.

Сахалыы сурук-бичик аан маҥнай үөскүүҕүттэн тылбааска улахан болҕомто уурулуллубута. Саха тылыгар марксизм-ленинизм классиктарын айымныылара, общественнай-политическай литература тылбаастанар. Саха норуота бэйэтин тылынан аан дойду, нуучча уонна советскай литература классиктарын Ш. Руставели поэматын, Рудаки уонна Навои хоһоонноруун, «Игорь сэриитин туһунан кэс тылы», Пушкин уонна Лермонтов айымныыларын (ол иһигэр маастардыы тылбаастаммыт «Евгений Онегины»), Тургеневы уонна Толстойу, Чеховы уонна Горькайы уо. д. а. элбэх суруйааччылар айымныыларын аҕар. Нуучча тылыттан тылбаастаахын сахалар киһи аймах бүттүүнүн культуратын ингэринэллэригэр көмөлөһөр, саха тылын ис кыахтарын сайыннаран толору туһаннарар ньыма быһыытынан билиниллибитэ ыраатта.

Саха тылын функцията маннык кэҥээһинин түмүгүнэн норуот национальнай духовнай культуратын формата уонна сайдар орудиета — саха литературнай тыла — үөскээһинэ буолла. Онон сибээстээн саха тылын саппаахын уонна суолтатын систематыгар улахан уларыйыылар таҕыстылар. Революция иннинээҕи олохтон-дьаһахтан ситимнээх балайда элбэх тыл билигин актыыбынайдык туттуллубат буолла. Элбэх саҥа тыллар уонна тыллар холбоһуктара төрөөбүт тыл сайдыытыгар үөскээтилэр. Термин суолтата суолталаах элбэх тыл нуучча тылыттан киирдэ. Ол эрээри саха литературнай тылын олохсутар уонна сайыннарар аналлаах үлэ билигин даҕаны мөлтөхтүк ыытыллар.

Октябрьскай революция кэнниттэн тахсыбыт тылдьыттар сүнньүнэн нууччалыы-сахалыы тылдьыттар этилэр. Нуучча тылын үөрэтиигэ бастаанҥы хардыыны оҥорорго туһалаах икки кылгас сахалыы-нууччалыы тылдьыты И. Н. Попов (Якутскай 1931, Якутскай 1947 сс.) таһаартаран турар. Онон саха литературнай тылын билиҥҥи туругун көрдөрөр сыаллаах тылдьыт оҥоһуллара наада буолбута.

Бу сахалыы-нууччалыы тылдьыт саха литературнай тылын нуормаларын олохсутарга уонна сайыннарарга ханнык эмэ көмөлөөх буоллун диэн оҥоһулунна. Онон бу литературнай тылы нуормалыыр соруктаах (нормативнай) тылдьыкка норуот саамай киэҥник туттар тылын сүрүн саппааһа түмүлүннэ. Ону тэҥэ манна сорох эргэрбит тыллар, тэнийбит соҕус диалект тыллара уонна биллэр фонетическай варианнар киирдилэр.

Саха норуота тылынан айбыт баай уус-уран айымныылаах. Фольклор араас жанрдаттан олоҥхо — саха норуотун сүдү айымныыта — ордук чорбойор. Фольклор тыла саха литературнай тыла үөскээһинигэр уонна сайдыытыгар уһулуччу суолталаах. Дьэ ол иһин тылдьыкка фольклор баай тылын сороҕо эмэтэ, анал бэлиэлээн туран, киллэрилиннэ.

Тылдьыт словнигын оҥорууга үөһэ ахтыллыбыт Э. К. Пекарскай тылдьыта төрүт буолла. Тыл суолтатын быһааларга, ордук этнографическай терминнэри, эргэрбит тыллары быһааларга, тылдьыты оҥороччулар үгүс түбэлтэҕэ бу улахан научнай авторитеттаах үлэни батыстылар.

Итини тэҥэ тылдьыкка төрүт матырыйаалынан билиҥҥи уус-уран литература, бэчээт, үөрэх кинигэлэрэ, өс хоһооннорун хомуурунньуктара уо. д. а. суругунан литература буолла. Автордар Н. С. Григорьев оҥорбут саха тылын фразеологическай тылдьытын матырыйаалыттан эмиэ туһаннылар. Тылдьыкка киэҥник туттуллар нуучча тылыттан киирии тыллар уонна интернационализмнар киирдилэр.

Бу үлэни ССРС НА Сибиирдээҕи салаатын Саха сиринээҕи филиалын иһинээҕи тылы, литератураны уонна историяны үөрэтэр институт тылын секторын үлэһиттэрэ П. А. Слепцов салалтатынан уонна редакциятынан оҥордулар.

Тылдьыт араас буукубаларын автордарынан буолаллар: Е. И. Коркина — у, К. Н. Корякина — а (соҕото) в, г, д, л, м, н, т (соҕото); С. П. Кылатчанов — дь, з, к, п; Г. А. Никифоров — б, нь, х, ч; Е. И. Оконешников — с (иккис аҥара), т (иккис аҥара), ы; Н. Е. Петров — көмө тыллар, Н. В. Скрыбыкин — е, ж, з, ҥ, ц, ш, щ, ю, я; П. А. Слепцов — и, о, ө, р, ф, у, с (бастакы аҥара); Л. Н. Харитонов — а (бастакы аҥара), э. Географическай ааттар испиинһэктэрин П. П. Барашков оҥордо, саха тылын грамматическай очеркатын Е. И. Убрятова суруйда. Тылдьыт ыстатыйаларын тупсарыыга, редакциялаһыҥҥа кытыннылар: Л. Н. Харитонов, Н. В. Скрыбыкин, Н. Е. Петров, Е. И. Коркина, Н. Н. Неустроев, М. П. Алексеев, П. С. Афанасьев, Д. Т. Михайлов, М. С. Воронкин.

Тылдьыт рукопиһын Саха сиринээҕи кинигэ издательствотын, «Кыым» хаһыат редакциятын, радио уонна телевидение комитетын, Саха АССР үөрэҕин министерствотын үлэһиттэрэ уонна да атын дьоннор ааҕан рецензиялаатылар. Тылдьыты техническэй өттүнэн оҥорууга элбэхтик үлэлээтилэр тыл секторын лабораннара М. Т. Жиркова уонна В. Д. Кривошапкина.

Тылдьыты бэчээккэ бэлэмнээһиҥҥэ быһаччы көмөнү «Советскай энциклопедия» издательствотын иһинээҕи ССРС норуоттарын тылларынан тахсар тылдьыттар редакцияларын үлэһиттэрэ оҥорбуттарын ордук чорботон бэлиэтиэххэ наада.

Ити ааттаммыт тэрилтэлэргэ Институт улахан махталын биллэрэр.

Балайда киэҥ уонна литературнай тылы нуормалыыр уустук соруктаах тылдьыты оҥорууга бу маҥнайгы холонуу буолар. Онон автордар, урут маннык үлэҕэ опыта суох дьон, элбэх күүмэҕэйи көрүстүлэр. Араас биричиинэнэн ол күүмэҕэйдар сорохторо үлэ бүтүөр да диэри ситэ туоратыллыбатылар.

Саха литературнай тыла эдэр, онон кини грамматическай, стилистическэй уонна орфографическай нуормата ситэ-хото олоҕура илик, сахаҕа араастык этиллэр, араастык сурулларр тыллар элбэхтэр. Литературнай тыл терминин системата нуучча тылын уонна кэпсэтэр тыл күүстээх сабыдыалларынан халбаҥныыр түбэлтэлэрдээх. Литературнай тыл кэпсэтэр тылга наһаа чугаһыттан уонна фольклор тылын сабыдыалыттан үөскээн тахсар сүрүн уратытынан кини күүстээх иэйиилээҕэ уонна дьүһүннүүр-ойуулуур тылларынан баайа буолар. Сахалыы-нууччалыы тылдьыты оҥорууга ол ардыгар төрүт кыайтарбат ыарахаттары үөскэтэр.

Суругунан араас көрүҥнээх литератураны толору хабар баай картотечнай базаны тэрийии элбэх сыллаах, сыралаах үлэни эрэйэр. Оннук база билигин Институкка ситэ тэриллэ илик. Тылдьыкка тыллар туттуллар эйгэлэрин ыйар элбэх стилистическэй бэлиэтээһин оҥоһулунна. Ол эрээри, литературнай тыл стиллэрэ ситэ сайда, чочулла иликтэрин быһыытынан, оннук бэлиэтээһиннэр халбаҥ соҕус буолар түбэлтэлэрэ үгүс. Маны таһынан сахаҕа элбэх тыл суолтата оччо чуолкайа суох, үксүгэр этиигэ хайдах киирэриттэн тутулуктаах буолар. Оннук түбэлтэҕэ автордар төһө кыалларынан үгүстүк туттуллар, чопчу соҕус суолталары эрэ ыйаллар. Сорох тыллар, ордук дьүһүннүүр-ойуулуур тыллар, араас толбонноох, араас дэгэт суолталаах буолаллар, ону кэпсэтии түгэнигэр дьоннор араас араастык өйдүөхтэрин сөп. Маннык түбэлтэлэргэ автордар тыл суолтатын бэйэлэрэ хайдах өйдүүллэринэн, эбэтэр литератураҕа хайдах түбэспитинэн быһааралларр.

Саха тылыгар араас грамматическай формалар лексическэй суолтаны ылан, термин курдук эмиэ туттуллааччылар. Холобур «туохтуур» глагол, «тапталлыгаһа» ковкость, «сууралымтыата» растворимость. Маннык тыллар тылдьыкка ситэри хомуллан киирбэтилэр.

Бу тылдьыты тупсарар туһунан санааҕытын маннык аадырыстарга биллэрэргитигэр көрдөһөбүт: 109817, Москва к, Ж-28, Покровскай бульвар, 8, «Советскай энциклопедия» издательствота; 677007 Якутскай к., Петровскай уулусса, 36, Тыл, литература уонна история института ССРС НА Сибиирдээҕи салаатын Саха сиринээҕи филиала.

ССРС наукаларын Академията Сибирдээҕи салаа Саха сиринээҕи филиала Тыл, литература уонна история института

О ПОСТРОЕНИИ СЛОВАРЯ

1. Все заглавные якутские слова располагаются по алфавиту без объединения в гнезда.

Слово с относящимся к нему материалом образует словарную статью.

2. Омонимы (т. е. слова одинакового написания и звучания, но имеющие различное значение, а иногда и происхождение) даются отдельными статьями и обозначаются светлыми римскими цифрами, напр.:

хат= I 1) сохнуть, высыхать;...
хат= II сучить, вить;...

3. Омографы (т. е. слова одинакового написания, но разного произношения) имеют смыслоразличительные ударения, напр.:

óрган *в разн. знач.* óрган;...
оргáн *муз.* оргáн;...

4. В переводах на всех русских словах, за исключением курсивных, ставится ударение. При наличии двух ударений даются оба. На словах, набранных курсивом, ударение ставится в том случае, если оно является смыслоразличительным, напр.: (*рукú*), (*рýки*).

5. Если слово употребляется только в словосочетаниях или вне словосочетаний не поддается переводу на русский язык, оно дается на своем месте по алфавиту, после него ставится двоеточие и приводятся сочетания, в которых это слово употребляется, напр.:

туос II: **туос аччык** óчень голóдный; **туос сыгынньах** совсéм гóлый, нагóй; ...

6. Сложносокращенные слова, как правило, расшифровываются как по-якутски, так и по-русски, напр.:

ветпункт (ветеринарнай пуун) ветпýнкт (ветеринáрный пункт).

7. Якутские слова приводятся в основных значениях. Разные лексические значения слова выделяются светлыми арабскими цифрами за скобкой, напр.:

тыыр= 1) порóть, распáрывать; ... 2) проводúть, проклáдывать, пролагáть...; 3) щепáть; ...

8. Если якутские имена существительные, выступая в качестве определения (в изафетной конструкции) переводятся на русский язык прилагательными, то эти переводы приводятся за параллельками (||) при соответствующем значении слова, напр.:

эргиэн торгóвля || торгóвый; **эргиэн тэрилтэлэрэ** торгóвые организáции.

Если лексическому значению якутского слова в переводе на русский язык соответствуют слова различных грамматических категорий (существительное, прилагательное, наречие), то они также отделяются параллельками, напр.:

хаппыыста капýста || капýстный.

Различные грамматические категории якутского слова, а также переводы лексических значений якутского слова различными грамматическими категориями русского языка выделяются полужирными арабскими цифрами с точкой, напр.:

тыа 1. 1) лес; тайгá; ... **2.** *перен.* сéльский, деревéнский; ...

9. Различные значения фразеологического материала даются за буквой со скобкой, напр.:

туох... ; тугу гыныамый? а) что мне дéлать?, чем мне занятьcя?; б) что подéлаешь, дéлать нéчего; ...

10. Близкие по значению переводы и синонимы отделяются запятой, более отдаленные — точкой с запятой. Варианты переводов фразеологического материала, представляющие собой распространенные предложения, разделяются точкой с запятой.

11. Фонетические варианты якутских слов даются с отсылкой *см.* к более употребительным.

С такой же отсылкой приводятся синонимичные статьи, а также отдельные значения якутского слова, напр.:

сонурҕас *см.* **соиумсах.**

баайылын= 1) привя́зываться, быть привя́занным; ... 4) *см.* **баайсыс=**; ...

12. Синонимы, имеющие стилистические, эмоциональные и др. оттенки или разное употребление, имеют отсылку *ср.* (сравни) в конце значения, напр.:

китиэрий= насмеха́ться, издева́ться; *ср.* **китиэркээ=.**

китиэркээ= зло насмеха́ться, зло издева́ться; ...

13. В якутском тексте взаимозаменяемые слова заключаются в круглые скобки со словом *или*, напр.:

элэк гын= (*или* **оҥоһуи=**) насмеха́ться.

14. Факультативные слова во фразеологии как в якутской, так и в русской части, заключаются в круглые скобки, напр.:

эҥэрдэс=... ◇ **эрэйи (кытта) эҥэрдэс=** терпе́ть лише́ния, тру́дности; ...

түүн=...; эдэрбии диэн — эрэнимэ, кырдьаҕаспын диэн — түүнүмэ *погов.* (бу́дучи) молоды́м не обольща́йся, (став) старико́м не отча́ивайся.

15. Иллюстративные примеры, словосочетания, пословицы, поговорки и загадки даются при тех значениях слова, к которым они относятся. Сочетания, не относящиеся ни к одному из значений, и идиомы приводятся в конце словарной статьи за знаком ромб (◇).

16. Если якутское слово, в том числе и заимствованное из русского языка, во всех его значениях переводится на русский язык одинаково, при нем дается помета *в разн. знач.* и приводятся примеры употребления, напр.:

база *в разн. знач.* ба́за; **байыаннай база** вое́нная ба́за; **эргиэн базата** торго́вая ба́за; **экспедиция базата** ба́за экспеди́ции.

К некоторым словам, заимствованным из русского языка, в скобках курсивом дается пояснение на якутском языке, напр.:

си си (*музыкальнай гамма сэттис нотата*).

17. Устойчивые фразеологические словосочетания располагаются после иллюстративных примеров; сначала идут сочетания заглавного слова с именами, затем — с глаголами; далее — пословицы, поговорки, загадки. К загадкам в круглых скобках дается отгадка. Если пословица, поговорка или загадка иллюстрируют какое-либо сочетание, они следуют непосредственно за ним.

18. После пословиц и поговорок в скобках приводятся русские соответствия, если таковые имеются, напр.:

тыала суохха мас хамсаабат *погов.* без ве́тра дере́вья не колы́шатся (*соотв.* нет ды́ма без огня́).

Если перевод пословицы или поговорки невозможен, то дается только русское соответствие, напр.:

кэнникитэ кэтинчэ да буоллун *погов. соотв.* ли́бо пан, ли́бо пропа́л.

19. Ко многим сочетаниям, фразеологическим и идиоматическим выражениям после русского литературного перевода в скобках дается буквальный перевод, напр.:

тыал ве́тер... ◇ **тыал тыаһын курдук иһит=** пропусти́ть ми́мо уше́й (*букв.* слу́шать, как шум ве́тра).

20. Парные слова выделяются в отдельную статью и приводятся на своем месте по алфавиту с переводом.

21. Якутские слова, не имеющие эквивалента в русском языке, подаются в словаре следующим образом:

а) дается описательный перевод курсивом, напр.:

биллэрик *уст. первая от красного угла лавка у входа в юрту.*

б) Дается транслитерация в кавычках к словам, прочно вошедшим в быт русского населения, проживающего в Якутии, напр.:

ыстанга...; 2) «ыстанга́» (*прыжки в длину на каждой ноге попеременно — вид национальной спортивной игры*).

в) Дается транслитерация без кавычек к словам, являющимся терминами или названиями предметов и встречающимся в принятой транслитерированной форме в этнографической и художественной переводной литературе, напр.:

хапсаҕай 1. прово́рный, ло́вкий, бы́стрый; ... **2.** хапсага́й (*вид национальной борьбы*).

чороон чоро́н (*деревянный кубок для кумыса*).

Если транслитерированное слово встречается в каком-либо сочетании в другой словарной статье, то при нем в скобках дается отсылка к исходной форме, напр.:

ыстаҥалаа= 1) пры́гать, скака́ть;... 2) *спорт.* соревнова́ться в «ыстанга́» (*см.* **ыстаҥа**).

22. При стяженных формах слов в квадратных скобках приводятся их полные формы, из которых данная стяженная форма образовалась, напр.:

бугурдук [бу + курдук] так, вот так, таки́м о́бразом...
быһайын [бу + сайын] э́тим ле́том; мину́вшим ле́том; ...

23. В целях грамматической, стилистической и терминологической характеристики отдельные слова снабжены пометами согласно списку условных сокращений.

24. Отдельные части речи даны в словаре следующим образом:

а) якутские существительные и прилагательные, поскольку они переводятся на русский язык теми же частями речи, даются без грамматических помет, кроме тех случаев, когда якутские слова переводятся русским эквивалентом, являющимся существительным и прилагательным одновременно, напр.:

нуучча *сущ. и прил.* ру́сский; ...

б) Слова с аффиксом **=лаах**, так называемые «имена обладания», приводятся в словаре выборочно. Общее исходное значение слов с этим аффиксом «имеющий то, обладающий тем, что выражено основой» напр.:

лабаалаах име́ющий ве́тви, ве́тки; с...ветвя́ми, с ве́тками, ветви́стый; **хойуу лабаалаах хатыҥ** берёза с ветви́стой кро́ной.

Слова с аффиксом **=лаах** могут переводиться также только соответствующими русскими прилагательными, напр.:

лахсыырдаах болтли́вый; ...
иитиилээх заря́женный; **иитиилээх саа** заря́женное ружьё.

в) Наречие, как одна из сложных грамматических категорий якутского языка, куда входят собственно наречия, имеющие аффиксы **=ччы, =та, =тык, =ы** и др. и слова, употребляющиеся как наречия, дается с пометой *нареч.*

В якутском языке наречия могут быть практически образованы почти от всех знаменательных частей речи, поэтому, когда перевод на русский язык невозможен, дается отсылка к тому слову, от которого данное наречие образовано, напр.:

мүлүрүччү *нареч. от* **мүлүрүй=.**

г) Все разряды числительных приводятся самостоятельными статьями без грамматической характеристики.

д) Местоимения даются с пометой *мест.* и указанием разряда; косвенные формы личных и указательных местоимений приводятся на своем месте по алфавиту без перевода с отсылкой на основную форму, напр.:

итини *вин. п. от* **ити.**

Перевод и разработка косвенных форм дается при основном падеже.

е) Междометия, категория подражательных и образных слов, частицы и союзы даются с грамматической пометой и по возможности с характеристикой или с указанием на употребление, напр.:

иэхэй *межд. выражает радость*; ...

лис-лас *возгласы, к-рыми подзадоривают бодающихся быков.*
дьар II *образн.— об ощущении мелкой дрожи*;...
дабдай= *образн.* быть, каза́ться широ́ким, кру́пным в ве́рхней ча́сти;...

ж) При послелогах дается управление.

з) Служебные имена даются внутри статьи как самостоятельные значения, напр.:

алын 1. ...; 2. *в роли служебного имени*: **аннытар** под; у;...

Формы косвенных падежей служебных имен приводятся на своем месте по алфавиту со ссылкой на исходную форму, напр.:

аннытар *см.* **алын 2.**

и) Глаголы приводятся в словаре в форме повелительного наклонения и условно переводятся на русский язык инфинитивом. Для различения формы повелительного наклонения от инфинитива при инфинитиве ставится косой дефис (=). Переводятся на русский язык глаголы преимущественно несовершенным видом, за исключением тех случаев, когда соответствующий русский глагол в несовершенном виде не употребляется. Если виды русского глагола — совершенный и несовершенный — образуются от разных основ, приводятся оба варианта, напр.:

ыл= брать, взять;...

Если глагол в сочетании с причастием или деепричастием другого глагола употребляется в роли вспомогательного, это показывается отдельным значением, напр.:

буол=... 4) *в сочет. с прич. на* **=ар** *осн. гл. выступает в роли вспомогательного гл. и означает регулярность, обычность постоянство действия:*...

Залоговые формы даются в первичном образовании, за исключением тех случаев, когда вторичные формы являются более употребительными. При залоговых формах дается соответствующая помета и указание на глагол, от которого данная залоговая форма образована.

Если перевод залоговой формы на русский язык возможен только описательным путем, то он не дается, а дается пример, иллюстрирующий употребление этой формы.

В словаре при переводах глаголов широко дается управление, особенно в тех случаях, когда в переводах русские глаголы, близкие по значению, требуют разных падежей, напр.:

бааҕырт= *побуд. от* **бааҕыр=** 1) ра́нить *кого-л.*, наноси́ть ра́ну *кому-л.*

к) В словаре приводятся формы имен действий на **=ааҕы**и, **=ы**ы с соответствующей грамматической характеристикой. Переводы даются при более употребительных формах.

Имена действия приводятся, как правило, от основной формы глагола, а от залоговых форм — в зависимости от употребительности.

Если имя действия выступает также в значении существительного, то в составе словарной статьи эти значения выделяются арабскими цифрами с точкой, напр.:

эрдии 1. *и. д. от* **эрт=** гре́бля; 2. весло́;...

25. Причастия и деепричастия самостоятельными статьями не приводятся, а в случае необходимости даются внутри статей.

26. К словарю приложены якутский алфавит, список условных сокращений, географические названия — общие и по территории Якутии — и краткий грамматический очерк якутского языка.

ТЫЛДЬЫТ ОҐОҺУУТУН ТУҺУНАН

1. Бары саҕылаабынай саха тыллара, тус-туспа уйаларга түмүллүбэккэ эрэ, алфавит бэрээдэгинэн бэриллэллэр.

Саҕылаабынай тыл кини суолтатын, туттуллуутун быһаарар матырыйааллыын тылдьыт ыстатыйата буолар.

2. Омонимнар (а. э. биирдик суруллар уонна этиллэр буолан баран, тус-туспа суолталаах тыллар) тус-туспа ыстатыйанан бэриллэллэр уонна сырдык римскэй сыыппаранан бэлиэтэнэллэр, хол.:

хат= I 1) со́хнуть, высыха́ть;...
хат= II сучи́ть, вить;...

3. Омографтар (а. э. биирдик суруллар, атын-атыннык этиллэр тыллар) бэйэ-бэйэлэриттэн охсуу бэлиэтинэн араарыллаллар, хол.:

о́рган *в разн. знач.* о́рган;...
орга́н *муз.* орга́н;...

4. Нуучча тылыгар барытыгар, курсивынан бэриллибиттэртэн уратыта, охсуу бэлиэтэ туруоруллар. Тыл *икки охсуулаах буоллаҕына, иккиэннэрэ туруоруллар.* Курсивынан бэчээттэммит тылларга охсуу, суолталарын чуолкайдааһын наада буоллаҕына, туруоруллар, хол.: (*рука́*), (*ру́ки*).

5. Тыл чопчу холбоһуктарга эрэ туттуллар буоллаҕына, эбэтэр соҕотохтуу ыллахха нууччалыы кыайан тылбаастаммат буоллаҕына, ону алфавит бэрээдэгинэн миэстэтигэр бэриллэр, икки точка туруоруллар уонна бу тыл туттуллар холбоһуктара бэриллэллэр:

туос II: **туос аччык** о́чень голо́дный; **туос сыгынньах** совсе́м го́лый, наго́й;...

6. Кылгатыллыбыт холбуу тыллар үксүн нууччалыы даҕаны, сахалыы даҕаны толору суруллан быһаарыллаллар, хол.:

ветпуикт (ветериинариай пуун) ветпу́нкт (ветерина́рный пункт).

7. Саха тылларын сүрүн суолталара быһаарыллар. Тыл араас лекснческэй суолталара скобкалаах сырдык арабскай сыыппараларынан араарыллаллар, хол.:

тыыр= 1) поро́ть, распа́рывать;... 2) проводи́ть, прокла́дывать, пролага́ть;... 3) щепа́ть;...

8. Сахалыы аат тыллар быһаарыы курдук туттуллан (тардыылаах ситимнэ), нууччалыы даҕаанын аатынан тылбаастанар буоллахтарына, оннук тылбаас параллелька (||) кэнниттэн бэриллэр, хол.:

эргиэн торго́вля || торго́вый; **эргиэн тэрилтэлэрэ** торго́вые организа́ции.

Саха тылын лексическэй суолтатыгар тылбаастааһынна нуучча тылын араас грамматическай категориялара (аат тыл, даҕаанын, сыһыат) сөп түбэһэр буоллахтарына, олор эмиэ параллельканан араарыллаллар, хол.:

хаппыыста капу́ста || капу́стный.

Сахалыы тыл араас грамматическай категорияларын уонна тыл лексическэй суолтатын нуучча тылын араас грамматическай категорияларынан тылбаастанар буоллаҕына, олор точкалаах хараҥатыны арабскай сыыппараларынан араарыллаллар, хол.:

тыа 1. 1) лес, тайга́;... 2. *перен.* се́льский, дереве́нский;...

9. Сомоҕо тыллар араас суолталара скобкалаах букваларынан араарыллаллар, хол.:

туох...; тугу гыныамый? а) что мне де́лать?.. чем мне заня́ться?; б) что поде́лаешь, де́лать не́чего;...

10. Суолталарынан чугас синоним тылбаастар запятойунан, оттон арыый ыраахтара точкалаах запятойунан араарыллаллар. Сомоҕо тыллар тылбаастарын варианнара, тэнитиллибит этиинэн бэриллибит буоллахтарына, эмиэ точкалаах запятойунан араарыллаллар.

11. Сахалыы тыллар фонетическай варианнара ордук киэҥник туттуллар вариаҥҥа *см.* диэн салайар бэлиэлээх бэриллэллэр. Синонимичнай ыстатыйалар уонна сахалыы тыл сорох суолталара эмиэ ити курдук бэриллэллэр, хол.:

соиурҕас *см.* **сонумсах.**
баайылын= 1) привя́зываться, быть привя́занным:... 2) *см.* **баайсыс=**;...

12. Стилистическэй өттүнэн эбэтэр туттуллууларынан уратылаһар синонимнар *ср.* (сравни тэҥнээн көр) диэн салайар бэлиэлээхтэр, хол.:

китиэрий= насмеха́ться, издева́ться; *ср.* **китиэркээ=.**
китиэркээ= зло насмеха́ться, зло издева́ться.

13. Сахалыы текскэ баар бэйэ-бэйэлэрин солбуйсар тыллар *или* диэннээх төгүрүк скобкаҕа бэриллэллэр, хол.:

элэк гын= (*или* **оҥоһуи=**) насмеха́ться.

14. Сомоҕо тылларга ардыгар түһэр факультативнай тыллар нууччалыытыгар да, сахалыытыгар да төгүрүк скобкаҕа бэриллэллэр, хол.:

эҥэрдэс=... ◇ **эрэйи (кытта) эҥэрдэс=** терпе́ть лише́ния, тру́дности;...
түүн=...; **эдэрбин диэн — эрэнимэ, кырдьаҕаспын диэн — түүнүмэ** *погов.* (бу́дучи) молоды́м не обольща́йся, (став) старико́м не отча́ивайся.

15. Быһааларга аналлаах холобурдар, тыл холбоһуктара, өс хоһоонноро, таабырыннар тыл ханнык суолтатын быһааралларда, онно бэриллэллэр. Оттон ханнык да суолтаҕа быһаччы хабааттыбат сомоҕо тыллар, ндномалар ромб (◇) бэлиэтин кэнниттэн бэриллэллэр.

16. Сахалыы тыл, ол иһигэр нууччча тылыттан книрбит тыл, бары суолтаҕа биирдик тылбаастанар буоллаҕына, *в разн. знач.* диэн бэлиэ туруоруллар уонна туттуллуутун холобурдара бэриллэллэр, хол.:

база *в разн. знач.* ба́за; **байыаниай база** вое́нная ба́за; **эргиэн базата** торго́вая ба́за; **экспедиция базата** ба́за экспеди́ции.

Нууччча тылыттан киирбит сорох тылларга скобкаҕа курсивынан сахалыы быһаарыы бэриллэр, хол.:

си си (*музыкальнай гамма сэттис нотата*).

17. Тыл сомоҕолоспут холбоһуктара көҥүл холобурдар кэннилэриттэн бэриллэллэр, онно бастаан саҕылаабынай тыл аатардыын, онтон туохтуурдардыын холбоспута кэлэр, ол кэнниттэн — өс хоһоонноро, таабырыннар. Төгүрүк скобкаҕа таабырыннар таайыылара бэриллэр. Өс хоһооно, таабырын ханнык эмэ тыл холбоһугун быһаарар буоллаҕына, ол холбоһук кэнниттэн тута бэриллэр.

18. Өс хоһоонун кэнниттэн, баар буоллаҕына, онуоха сөп түбэһэр нууччалыы өс хоһооно бэриллэр, хол.:

тыала суохха мас хамсаабат *погов.* без ве́тра дере́вья не колы́шатся (*соотв.* нет ды́ма без огня́).

Өс хоһооно кыайан тылбаастаммат буоллаҕына, сөп түбэһэр нууччалыы өс хоһооно эрэ бэриллэр, хол.:

кэнникитэ кэтинчэ да буоллун *погов. соотв.* ли́бо пан, ли́бо пропа́л.

19. Тыл холбоһугун сомоҕотун нууччалыы литературнай тылбааһа бэриллэр уонна скобкаҕа тылыттан тылыгар тылбаастанар, хол.:

тыал ве́тер... ◇ **тыал тыаһын курдук иһит=** пропусти́ть ми́мо уше́й (*букв.* слу́шать, как шум ве́тра).

20. Паараласпыт тыллар туспа ыстатыйанан алфавит бэрээдэгинэн бэйэлэрин миэстэлэригэр тылбаастаналлар.

21. Нууччча тылыгар сахалыы тылларга сөп түбэһэр биир суолталаах тыллар суох буоллахтарына, оннук тыллар бу курдук быһааралларда:

а) курсивынан ис хоһоонун кэпсиир тылбаас бэриллэр, хол.:

биллэрик *уст. первая от красного угла лавка у входа в юрту.*

б) Саха сиригэр олорор нууччалар тылларыгар, олохторуга-рдьаһахтарыгар бигэтик киирбит тыллар транслитерацияларын кавычкаҕа бэриллэр, хол.:

ыстаҥа...; 2) «ыстанга́» (*прыжки в длину на каждой ноге попеременно — вид национальной спортивной игры*).

в) Терминнэр, предметтэр аатара этнографическай эбэтэр уус-уран тылбаастаммыт литератураҕа ылыныллыбыт транслитерациянан туттуллар буоллахтарына, ол кавычката суох бэриллэр, хол.:

хапсаҕай 1. прово́рный, ло́вкий, бы́стрый;... **2.** хапсага́й (*вид национальной борьбы*).

чороон чоро́н (*деревянный кубок для кумыса*).

транслитерациялаах тыл атын ыстатыйаҕа тыл холбоһугар түбэстэҕинэ, скобкаҕа кини төрүт олоҕор салайар бэлиэ оҥоһуллар, хол.:

ыстаҥалаа= 1) пры́гать, скака́ть;... 2) *спорт.* соревнова́ться в «ыстанга́» (*см.* **ыстаҥа**).

22. Холбоспут тыллар ханнык тыллар холбоспуттарыттан үөскээбиттэрин квадратнай скобкаҕа көрдөрүллэр, хол.:

бугурдук [бу + курдук] так, вот так, таки́м о́бразом...
быһайын [бу + сайын] э́тим ле́том; мину́вшим ле́том;...

23. Грамматическай, стилистическэй уонна терминологическай өттүнэн быһаарыллар сорох тыллар кылгатыыллар испииһэктэрин быһыытынан туспа бэлиэлээхтэр.

24. Тус-туспа саҥа чаастара тылдьыкка маннык бэрилиннилэр:

а) Саха аат тыллара уонна даҕаахын ааттар нууччалыы эмиэ оннук саҥа чаастарынан тылбаастаналларын быһыытынан, грамматическай бэлиэтэ суохтар. Оттон сахалыы тыллар аат тыл уонна даҕаахын суолтатын иккиэннэрин илдьэ сылдьар нууччалыы тылларынан тылбаастанар буоллахтарына, грамматическай бэлиэлэнэллэр. хол.:

нуучча *сущ. и прил.* ру́сский;...

б) **=лаах** сыһыарыылаах тыллары (**=лаах** буолуу ааттара дэниллээччилэри) тылдьыкка сорохторун эрэ талан киллэрилиннэ. Маннык тыллар төрүт, уопсай суолталара «тыл =лаах сыһыарыыта суох олоҕор туох ааттаммыта, ол баар, ону илдьэ сылдьар» диэн буолар. Ол иһин тылбаас үксүгэр бу курдук оҥоһуллар, хол.:

лабаалаах име́ющий ве́тви, ве́тки; с... ветвя́ми, с... ве́тками; ветви́стый; **хойуу лабаалаах хатыҥ** берёза с густо́й кро́ной.
=лаах сыһыарыылаах тыллар ардыгар нууччалыы сөп түбэһэр даҕаахын эрэ аатынан тылбаастаналлар, хол.:
лахсыырдаах болтли́вый;...
иитиилээх заря́женный; **нитиилээх саа** заря́женное ружьё.

в) Саха тылын биир уустук грамматическай категорията сыһыат (төрүт, **=ччы, =тык, =та, =ы** уо. д. а. сыһыарыылардаах үөскэтиллибит сыһыаттар, сыһыат суолтатыгар туттуллар атын да тыллар) *нареч.* диэн бэлиэлээх.

Саха тылыгар сыһыат элбэх араас тылтан үөскүүр, ол иһин, тылбааһа кыаллыбат буоллаҕына, үөскээбит төрүт олоҕор салайан кэбиһиллэр, хол.:

мүлүрүччү *нареч. от* **мүлүрүй=**.

г) Ахсаан аат бары араастара тус-туспа ыстатыйаҕа грамматическай быһаарыыта суох бэриллэллэр.

д) Солбуйар ааттар *мест.* диэн бэлиэлээхтэр уонна араастара ыйыллаллар. Сирэй уонна ыйар солбуйар ааттар ойоҕос формалара алфавит бэрээдэгинэн бэриллэллэр, тылбааһа суох, сүрүн формаларын ыйыллар, хол.:

нтини *вин. п. от* **ити.**

Ойоҕос формалар тылбаастара тыл олоҕор ааттыы падеһынан оҥоһуллар.

е) Сана аллайыылар, дьүһүннүүр, тыаһы үтүктэр тыллар, эбиискэлэр, ситим тыллар грамматическай бэлиэлээхтэр уонна төһө кыалларынан суолталара, туттуллуулара быһарыллаллар. хол.:

иэхэй *межд. выражает радость*;...
лис-лас *возгласы, к-рыми подзадоривают бодающихся быков.*
дьар II *образн.— об ощущении мелкой дрожи*;...
дабдай= *образн.* быть, каза́ться широ́ким, кру́пным в ве́рхней ча́сти;...

ж) Дьөһүөллэргэ ханнык падеһы салайалларын ыйыллар.

з) Көмө ааттар ыстатыйа иһигэр туспа тыл суолтатын быһыытынан бэриллэллэр, хол.:

алын 1....; 2. *в роли служебного имени*: **анныгар** под; у;...

Көмө ааттар ойоҕос падежтарын формата алфавит бэрээдэгинэн туспа бэриллэр уонна сүрүн формаҕа салайыллар, хол.:

анныгар *см.* **алын 2.**

и) Туохтуурдар тылдьыкка олохторунан (соруйар киэп 2-с сирэйин 1 ахсаанын формата) бэриллэллэр уонна нууччча тылын инфинитивинэн тылбаастаналлар. Сахалыы туохтуур олоҕо нууччалыы инфинитивтэн уратытын бэлиэтиргэ иҥнэри дефис (=) туруоруллар. Туохтуурдар сүнньүнэн бүтэһигэ суох көрүҥүнэн тылбаастаналлар (оннук көрүҥнэ нууччча тылын туохтуура туттуллар буоллаҕына). Көрүҥнэр (бүтэһигэ суох уонна бүтэһиктээх) араахынай олохтортон үөскүүр буоллахтарына, ол иккиэннэрэ бэриллэр, хол.:

ыл= брать, взять;...

Туохтуур сыһыат туохтууру эбэтэр туохтуур ааты кытта холбоһон көмө туохтуур курдук туттуллар буоллаҕына, ону туспа суолта быһыытынан бэриллэр, хол.:

буол=... 4) *в сочет. с прич. на* **=ар** *осн. гл. выступает в роли вспомогательного гл. и означает регулярность, обычность, постоянство действия*:...

Туохтуур туһайыылара бастакы боростуой көрүҥнэринэн ааттара уонна үөскээбит төрүт олохторо ыйыллан бэриллэр, иккис форма киэҥник туттуллар эрэ буоллаҕына, тылдьыкка киллэриллэр.

Туһайыы быһаччы кыайан тылбаастаммат буоллаҕына, суолтата быһаарыллыбат, бу форма туттуллар холобурун эрэ бэриллэр. Туохтууру тылбаастааһыҥҥа кинилэр падежтары салайыыларын, ордук маарыннаһар суолталаах туохтуурдар тус-туспа падежтары салайыыларын, киэҥ соҕустук көрдөрүллэр, хол.:

бааһырт= *побуд. от* **бааһыр=** 1) ра́нить *кого-л.*, наноси́ть ра́ну *кому-л.*

к) Тылдьыкка **=ааһын, =ыы** сыһыарыылаах дьайыы ааттарын көрдөрөр формалар грамматическай бэлиэлээхтэр. Киэҥник туттуллар формалар тылбаастаналлар. Сүнньүнэн туохтуур төрүт олоҕуттан үөскээбит дьайыы ааттара бэрилиннилэр, оттон туһайыыттан үөскээбит ааттар, киэҥник туттуллар эрэ буоллахтарына, киллэриллэллэр. Дьайыы ааттара аат тыл курдук туттуллар туспа суолталаах буоллахтарына, оннук суолталар точкалаах арабскай сыыппаранан бэлиэтэнэллэр, хол.:

эрдҥ 1. *и. д. от* **эрт=** гре́бля; **2.** весло́;...

25. Туохтуур ааттар, сыһыат туохтуурдар туспа ыстатыйанан бэриллибэттэр, ыстатыйалар истэригэр холобурдарга киирсэллэр.

26. Тылдьыкка саха тылын алфавита, кылгатыылар испиисһэктэ рэ, географическай ааттар (уопсай уонна Саха сирин иһинээҕи) уонна саха тылын кылгас грамматическай очерката сыһыарылыннылар.

СПИСОК УСЛОВНЫХ СОКРАЩЕНИЙ

БОЛДЬОХ ҚЫЛГАТЫЫЛАР ИСПИИҺЭКТЭРЭ

ав.— авиация
анат.— анатомия
археол.— археология
архит.— архитектура
астр.— астрономия
безл.— безличная форма — сирэйдэммэтэх форма
биол.— биология
бот.— ботаника
бран.— бранное слово, выражение — ыыс тыл, этии
буд.— будущее время — кэлэр бириэмэ
букв.— буквально — тылыттан тылыгар
бухг.— бухгалтерия
в.— век — үйэ
вет.— ветеринария
взаимн.— взаимный залог — холбуу туһайыы
в знач. нареч.— в значении наречия — сыһыат суолтатыгар
в знач. прил.— в значении прилагательного — даҕааһын суолтатыгар
в знач. сказ.— в значении сказуемого — кэпсиирэ суолтатыгар
в знач. сущ.— в значении существительного — аат тыл суолтатыгар
вин.— винительный (падеж) — туохтуу падеж
воен.— военное дело, военный термин — байыаннай термин
возвр.— возвратный залог — бэйэни туһайыы
вопр.— вопросительное местоимение, вопросительная частица — ыйытар солбуйар аат, ыйытар эбиискэ
вр.— время — бириэмэ
в разн. знач.— в разных значениях — араас суолтаҕа
в сложн. сл.— в сложных словах — холбуу тылларга
в сочет.— в сочетаниях — тыл холбоһуктарыгар
высок.— высокий стиль — үрдүк стиль
г.— 1) год; 2) город — 1) сыл; 2) куорат
г — грамм
гг.— годы — сыллар
геогр.— география
геод.— геодезия
геол.— геология
гл.— глагол — туохтуур
горн.— горное дело — хайа дьыалата
грам.— грамматика
груб.— грубое слово, выражение — куруубай тыл, этии
дат.— дательный (падеж) — сыһыарыы падеж
деепр.— деепричастие — сыһыат туохтуур
диал.— диалектизм — диалект тыла
дип.— дипломатический термин — дипломатическай термин
длит.— длительный вид — буола турар көрүҥ
др.— другой, другие — атын, атыттар
ед.— единственное число — биир ахсаан
жив.— живопись
ж.-д.— железнодорожное дело — тимир суол дьыалата
замедл.— форма замедленности — бытаарыы формата
звукоподр.— звукоподражательное слово, звукоподражательный глагол — тыаһы үтүктэр тыл, тыаһы үтүктэр туохтуур
зоол.— зоология
и. д.— имя действия — хайааһын аата
и. д. л.— имя действующего лица — хайааччы аата
им.— именительный (падеж) — ааттыы падеж
и пр.— и прочее — уонна да атыттар
ирон.— в ироническом смысле — үгэргиир суолтаҕа
иск.— искусство
ист.— относящийся к истории; исторический термин — историяҕа сыһыаннаах; историческай термин
исх.— исходный (падеж) — таһаарыы падеж
и т. д.— и так далее — онтон да атын
и т. п.—и тому подобное—уонна да атыттар
канц.— канцелярское выражение — канцелярскай этии
карт.— термин карточной игры — хаарты терминэ
кг — килограмм
кем-л.— кем-либо — киминэн эмэ
кино — кинематография
км — километр
книжн.— книжный стиль — кинигэ стилэ
колич.— количественное числительное — төһө ахсаан аат
косв.— косвенный (падеж) — ойоҕос падеж
к-рый — который — хаһыс
кул.— кулинария
л.— лицо глагола — туохтуур сирэйэ
-л.— либо — эмэ
л — литр
ласк.— ласкательная форма — атаахтатар форма

лингв.— лингвистика
лит.— литература, литературоведение
личн.— личная форма, личное местоимение — сирэй форма, сирэй солбуйар аат
м — метр
мат.— математика
мед.— медицина
межд.— междометие — саҥа аллайыы
мест.— местоимение — солбуйар аат
местн.— местный (падеж) — миэстэ падеһа
метеор.— метеорология
мех.— механика
мин.— минералогия
миф.— мифология
мм — миллиметр
мн.— множественное число — элбэх ахсаан
многокр.— многократный вид глагола — төхтүрүтэлиир көрүҥ
момент.-однокр. — моментально-однократный вид глагола — эмискэ биир төгүллээх көрүҥ
мор.— морское дело, морской термин — муора терминэ
муз.— музыка
накл.— наклонение — киэп
напр.— например — холобур
нареч.— наречие — сыһыат
наст.— настоящее время — билиҥҥи биримэ
недост.— недостаточный глагол — тутах туохтуур
нек-рый — некоторый — сорох
неодобр.— неодобрительно — сөбүлээбэттик
неопр.— неопределенная форма глагола, неопределенное местоимение — быһаарыыта суох туохтуур, быһаарыыта суох солбуйар аат
неперев.— непереводимо — тылбаастаммат
неупотр.— неупотребительно — туттуллубат
образн.— образное слово — дьүһүннүүр тыл
о-в(а) — остров(а) — арыы(лар)
однокр. — однократный вид глагола — биир төгүллээх көрүҥ
оз.— озеро — күөл
опред.— определительное местоимение — быһаарар солбуйар аат
орудн.— орудный (падеж) — туттуу падеж
относит.— относительное местоимение — ситимниир солбуйар аат
отриц.— отрицательная частица — буолбат эбиискэ
офиц.— официальный термин, официальное выражение — официальнай термин, официальнай этии
охот.— охотничий термин — булт терминэ
п.— падеж
п-в — полуостров — тумул арыы
перен.— в переносном значении — көспүт суолтатыгар
побуд.— побудительный залог — дьаһайар туһайыы
повел.— повелительное наклонение — соруйар киэп
погов.— поговорка — өс номоҕо
полигр.— полиграфия
полит.— политический термин — политическай термин
посл.— пословица — өс хоһооно
поэт.— поэтическое слово — поэтическай тыл
пр.— прочий, прочее — онтон да атын
превосх. ст.— превосходная степень — үрүт степень
презр.— презрительно — сэнээн
пренебр.— пренебрежительно — ахсарбаттык
притяж.— притяжательное местоимение— тардыылаах солбуйар аат
прич.— причастие — аат туохтуур
произн.— произносится — этиллэр
прост.— просторечие — көннөрү кэпсэтии тыла
противит.— противительный союз — утарар суолталаах ситим тыл
противоп.— противоположное значение — утары суолта
прош.— прошедшее время — ааспыт биримэ
прям.— в прямом значении — көнө суолтатыгар
психол.— психология
р.— река — өрүс
равн.-кратн.— равномерно-кратная форма глагола — тэҥ төгүллээх форма
радио — радиотехника
разг.— разговорное слово, выражение — кэпсэтии тыла, этиитэ
разд.— разделительный союз — араарар ситим тыл
разд.-кратн.— форма раздельной кратности — араарар төгүллээх форма
рел.— религия — итэҕэл
рыб.— рыболовство, рыбоводство — балыктааһын, балыгы үөскэтии
сад.— садоводство
сказ.— сказуемое — кэпсиирэ
скл.— склоняется; склонение — падежтанар; падежтарынан уларыйыы
сл.— слово — тыл
словосочет.— словосочетание — тыл дэгэтигэр
сложн.— сложный — холбуу
см.— смотри — көр
собир.— собирательное (существительное), собирательно — хомуур (аат тыл), хомуур суолталаахтык
собств.— собственное имя — анал аат
совм.-взаимн.— совместно-взаимный залог — хардарыта-холбуу туһайыы
соед.— соединительный союз — холбуур ситим тыл
соотв.— соответствует — сөп түбэһэр
сочет.— сочетание — тыл холбоһуга
спорт.— физкультура и спорт — физкультура уонна спорт
ср.— сравни — тэҥнээ
стр.— строительное дело — тутуу терминэ
страд.— страдательный залог — атынтан туһайыы
сущ.— имя существительное — аат тыл
с.-х.— сельское хозяйство — тыа хаһаайыстыбата
тех.— техника
указ.— указательное местоимение — ыйар солбуйар аат
уменьш.— уменьшительная форма — куччатар форма
употр.— употребляется — туттуллар

усил.— усилительная частица — күүһүрдэр эбиискэ
ускор.— форма ускоренности — тиэтэтэр форма
уст.— устаревшее слово, выражение — эргэрбит тыл, этии
уступ.— уступительный союз — төнүннэрэр ситим тыл
утв.— утвердительная частица — бигэргэтэр эбиискэ
учащ.-кратн.— форма учащенной кратности — субул төгүллээх форма
ф.— форма
фарм.— фармацевтический термин
физ.— физика
физиол.— физиология
филол.— филология
филос.— философия
фин.— финансовый термин — үп терминэ
фольк.— фольклор
фото — фотография
хим.— химия
ч.— число — чыыһыла
шахм.— термин шахматной игры — шахмат терминэ
шк.— школьное выражение — оскуола тыла
шутл.— шутливое слово, выражение — күлүү-оонньуу тыла, этиитэ
эвф. — эвфемизм — харыс тыл
эк.— экономика
эл.— электротехника
юр.— юридический термин

ЯКУТСКИЙ АЛФАВИТ

САХА АЛФАВИТА

А а	З з	Ө ө	Ц ц
Б б	И и	П п	Ч ч
В в	Й й	Р р	Ш ш
Г г	К к	С с	Щ щ
Ҕ ҕ	Л л	Һ һ	Ъ ъ
Д д	М м	Т т	Ы ы
Дь дь	Н н	У у	Ь ь
Е е	Ҥ ҥ	Ү ү	Э э
Ё ё	Нь нь	Ф ф	Ю ю
Ж ж	О о	Х х	Я я

А

аабылаан 1) ча́ща, чащо́ба; 2) вале́жник; 3) *диал.* шум, гвалт.

аҕааччы 1) тот, кто чита́ет, чита́ющий; **бу сурунаалы аҕааччылар** чита́ющие э́тот журна́л; **хоһоону үчүгэйдик аҕааччы** он (обы́чно) хорошо́ чита́ет стихи́; 2) чита́тель || *чита́тельский*; **аҕааччылар конференциялара** чита́тельская конфере́нция.

аҕааччылаах *име́ющий чита́телей*; **элбэх аҕааччылаах библиотека** библиоте́ка, име́ющая мно́го чита́телей.

аҕааччылан= име́ть, приобрета́ть чита́телей; **быйыл сурунаал элбэх аҕааччыламмыт** в э́том году́ журна́л приобрёл мно́го чита́телей.

аҕылын= *страд. от* **аах=** 1 1) пересчи́тываться, счита́ться; исчисля́ться; **сүөһү барыта аҕылынна** весь скот пересчи́тан; **бу колхоз табата тыһыынчанан аҕыллар** *оле́ни э́того колхо́за исчисля́ются ты́сячами*; 2) засчи́тываться, зачисля́ться, включа́ться; **таһаҕас тиэйиитэ үлэ күнүгэр аҕыллар** грузоперево́зки засчи́тываются в трудодни́; 3) счита́ться, признава́ться *кем-чем-л.*; **бастыҥ үлэһитинэн аҕыллар** он счита́ется лу́чшим рабо́тником; 4) чита́ться, прочи́тываться; **кинигэ аҕылыныа** кни́га прочи́тана.

аҕын= *возвр. от* **аах=** 1) счита́ть *что-л.* (*своё*); счита́ть (*для себя*); **харчытын аҕынна** *он сосчита́л свои́ де́ньги*; 2) счита́ть, признава́ть себя́ *кем-чем-л., каким-л.*; **күүстээҕинэн аҕынар** *он счита́ет себя́ си́льным*, он счита́ет себя́ силачо́м.

аҕыс= *совм.-взаимн. от* **аах=** 1) рассчи́тываться *с кем-л.*; 2) счита́ться *с кем-чем-л.*, принима́ть во внима́ние *кого-что-л.*; **кини тугу да аахсыбат** он ни с че́м не счита́ется; **киһи аахсыбат киһитэ** челове́к, с кото́рым не име́ет смы́сла счита́ться.

аҕыһыниар= *побуд. от* **аҕыс=**.

аҕыталаа= *многокр. от* **аах=** 1) счита́ть мно́гое, пересчи́тывать (*всё, всех*); 2) чита́ть мно́го; перечи́тывать; **бу кинигэлэри барыларын аҕыталаатым** э́ти кни́ги я все перечита́л.

аҕыы *и. д. от* **аах=** 1 1) чте́ние; **кинигэ аҕыы** чте́ние книг; **аҕыы уруога уро́к** чте́ния; 2) начисле́ние; **хамнас аҕыы** начисле́ние зарпла́ты; 3) счёт; **сүөһүнү аҕыы** счёт скота́.

аадай= *образн.* быть, каза́ться о́чень неповоро́тливым, медли́тельным (*о полном, грузном человеке*).

аадаҥнаа= *равн.-кратн. от* **аадай=** дви́гаться ме́дленно, ме́рно, вразва́лку (*о полном, грузном человеке*).

аадырыс *в разн. знач.* а́дрес; **миэхэ саҥа аадырыскын биллэр** ты мне сообщи́ свой но́вый а́дрес; **юбилярга аадырыс туттардылар** юбиля́ру вручи́ли а́дрес.

аадырыстаа= адресова́ть, направля́ть *что-л. кому-л.*; **суруккун биһиэхэ аадырыстаа** письмо́ своё адресу́й нам.

аадырыстаах *име́ющий а́дрес, с...а́дресом*; адресо́ванный; **Москваҕа аадырыстаах сурук** письмо́, адресо́ванное в Москву́.

аадырыстан= *возвр.-страд. от* **аадырыстаа=** быть адресо́ванным, адресова́ться.

аадырыстат= *побуд. от* **аадырыстаа=**.

аа-дьуо нетороплйво, потихо́ньку; **аа-дьуо хаамтаран ис=** е́хать потихо́ньку, е́хать ша́гом; **аа-дьуо кэпсиир** он расска́зывает неторопли́во.

аайы 1. *послелог, упр. дат., направ. и местн. п.* ка́ждый; ка́ждому; в ка́ждом; на ка́ждом; еже=; **киһи аайы** ка́ждому челове́ку; **дьнэ аайы** в ка́ждом до́ме; **кини күн аайы кэлэр** он прихо́дит ка́ждый день; **сыл аайы** ка́ждый год, ежего́дно; 2. *частица, выражает пренебрежение, игнорирование*: **ити аайы кыыһыраҕын дуу?** неуже́ли ты се́рдишься из-за тако́го пустяка́?; 3. *союз* по ме́ре того́, как; ка́ждый раз, как; ка́ждый раз, когда́; **кэлэҕин аайы, кини суох буолар** ка́ждый раз, когда́ он прихо́дит, его́ не быва́ет; **кэпсэтэн истэхтэрин аайы киһинтэ улам сөбүлэһэн истэ** по ме́ре того́, как они́ разгова́ривали, собесе́дник постепе́нно стал соглаша́ться с ним.

аайынан *послелог, упр. орудн. п.* ка́ждым; **киһи аайынан илдьиттээн нс** присыла́й ве́сточку с ка́ждым (*приходящим, приезжающим*).

аайыттан *послелог, упр. исх. п.* у ка́ждого, от ка́ждого; **көрсүбүт киһигит аайыттан ыйытан иһиҥ** расспра́шивайте ка́ждого встре́чного.

аайытын *см.* **аайы.**

аакта *см.* **аах I.**

аал I 1) *см.* **болуот**; 2) *уст. всякое плавучее сооружение*: *судно, баржа, паузок и т. п.*; **аатта́спыт аалы көтөҕөр** *посл.* мольбо́й (челове́к) и плот с ме́ста сдвига́ет ◇ **аалын баһа хоҥнон биэрбэт** он ме́длит, он ме́шкает (*букв.* нос его́ су́дна ника́к

не сдвига́ется); **көтөр аал** *разг.* возду́шный кора́бль.

аал II *уст.*: **аал уот** свяще́нный ого́нь; дома́шний оча́г; **аал уоту отун, иэримэ дьиэни тэрин** обзаведи́сь ую́тным до́мом, разведи́ неугаса́емый ого́нь (*пожелание стариков молодым*); **аал луук мас** *миф.* свяще́нный дуб; **аал уххан** *эпитет духа домашнего очага.*

аал= тере́ть; **буруўhунан аал=** точи́ть *что-л.* на бруске́; **быhа аал=** перетере́ть; **ааллахха оннооҕор тимиртэн арыы тахсар** *погов.* е́сли (усе́рдно) тере́ть, то да́же и на желе́зе появля́ется ма́сло.

аалай а́лый; я́рко-кра́сный; **аалай сарыал** а́лая заря́; а́лый о́тблеск зари́; **аалай солко** а́лый шёлк.

ааллан= 1) плыть (*напр. на плоту, барже и т. п.*); 2) име́ть *какое-л.* плаву́чее сооруже́ние (*напр. плот, баржу и т. п.*).

ааллар= *побуд. от* **аал=**; **сүгэҕин ааллар=** дать подточи́ть свой топо́р ◇ **аалларан ыарыт=** прихва́рывать (*давно, постоянно*); **хараҕын аалларар** он ненави́дит, терпе́ть не мо́жет *кого-л.*

ааллас= толпи́ться; дви́гаться толпо́й; **уулуссаҕа дьон ааллаhаллар** на у́лице толпи́тся наро́д.

аалтаар *церк.* алта́рь.

аалык ды́шло (*в собачьей упряжке*); тя́говый реме́нь (*в собачьей упряжке*).

аалылын= *страд. от* **аал=**; **быа быhа аалыллыбыт** верёвка перетёрлась.

аалын= *возвр. от* **аал=** 1) тере́ть *что-л.* (*себе, для себя*); **быhаҕын аалынар** он подта́чивает свой нож; 2) тере́ться, чеса́ться *обо что-л.* (*обычно о животных*); **сылгы маска аалынар** ло́шадь трётся о де́рево.

аалыныы *и. д. от* **аалын=**.

аалыҥнаа= ме́дленно дви́гаться, ходи́ть взад и вперёд (*по одному и тому же месту*).

аалыҥнас= *совм. от* **аалыҥнаа=**.

аалыс= *совм.-взаимн. от* **аал=** 1) тере́ться, соприкаса́ться; **массыына аалсар чаастара** тру́щиеся ча́сти маши́ны; **дьоҥҥо аалыс=** тере́ться в толпе́; 2) *перен. разг.* дружи́ть, води́ться *с кем-л.*; **бииргэ аалсан олоробут** мы живём в те́сном обще́нии.

аалыы 1. *и. д. от* **аал=** тре́ние; **2.** опи́лки (*металлические*); **тимир аалыыта** желе́зные опи́лки.

аамайдаа= приводи́ть в беспоря́док, переме́шивать, перепу́тывать; **сүөhүиү аамайдаама** не разгоня́й скот; **ыскааптааҕы кинигэлэри ким аамайдаата?** кто перепу́тал кни́ги в шкафу́?

аам-дьаам разро́зненный, беспоря́дочный; **ааттаспыт киhи аам-дьаамы кытыарар** *погов.* челове́к угово́рами объединя́ет да́же разро́зненное.

аан дверь; воро́та; вход; прохо́д; **дьиэ аана** вход в дом, дверь до́ма; **бүтэй аана** прохо́д в и́згороди; **тиэргэн аана** воро́та; **суол аана** а) ме́сто у вхо́да; б) ме́сто у большо́й доро́ги; **суол ааныгар олорор ыаллар** притра́ктовые жи́тели; **ааны сап=** закры́ть дверь; **аанынан таҕыс=** вы́йти в дверь; **аанынан киир=** войти́ че́рез дверь; **ааннарын саппат буолла** он ча́сто хо́дит к ним, посеща́ет их (*букв.* он не закрыва́ет их дверь) ◇ **аан алдьархай** стра́шное бе́дствие, несча́стье; **аан бастаан, аан маҥнай** а) пре́жде всего́, в са́мом нача́ле, сперва́; б) впервы́е; **аан дойду** мир, вселе́нная; **аан күдэн** густо́й тума́н; **аан тыл** предисло́вие; **аан холорук** си́льная мете́ль, пурга́; **ааныттан суох** *разг.* совсе́м нет.

ааннаа= снабжа́ть две́рью, воро́тами; вхо́дом; **бүтэйи киэҥ ааннааҥ** сде́лайте в и́згороди широ́кие воро́та.

ааннаах име́ющий дверь, воро́та, вход; с... две́рью, с... воро́тами, с... вхо́дом; **икки ааннаах дьиэ** дом с двумя́ дверя́ми.

аанньа I *употр. только с отриц. ф. гл. или в вопр. предл.* хоро́ший, поря́дочный; пу́тный ‖ хорошо́, поря́дочно; пу́тно; **аанньа киhи итинник буолбат** поря́дочный челове́к таки́м не быва́ет; **бу хайа аанньа үлэний?** ра́зве э́то хоро́шая рабо́та?; э́то ра́зве рабо́та?; **аанньа утуйбатым** я пло́хо спал; **аанньаҕа кэлбэтэҕэ буолуо** он, вероя́тно, пришёл с недо́брыми наме́рениями ◇ **аанньа ахтыма=** пренебрега́ть *кем-чем-л.*, не удоста́ивать внима́нием *кого-что-л.*; **наар аанньа** час о́т часу не ле́гче.

аанньа II *послелог, выражает отношения соответствия, сообразности и причины*: **киhи ыйыппытын аанньа эттэҕэ** он сказа́л то́лько потому́, что его́ спроси́ли; **түүлүн аанньа түүл** сон как сон; **сыппытым аанньа сытан барабын** лежу́ и не хочу́ встава́ть (*букв.* как лежа́л, так и хо́чется лежа́ть).

аанньал *уст.* а́нгел.

аанньалаах *употр. в отриц. ф. и отриц. оборотах* го́дный, пу́тный; подходя́щий; **аанньалаах үлэни үлэлээбэтим** я ничего́ пу́тного не сде́лал; **аанньата суох үлэhит** нева́жный рабо́тник.

ааҥнаа= 1) валя́ться, ката́ться (*о лошади*); **атыыр ааҥнаабыт суола** след валя́вшегося жеребца́; *ср.* **тиэй=** II, **күөhэлий=**; 2) наседа́ть, обступа́ть со всех сторо́н; нагря́нуть; **алдьархай бөҕө ааҥнаата** нагря́нула стра́шная беда́; **тоҕо ааҥнаан киир=** вто́ргнуться, ворва́ться; нагря́нуть.

аар *фольк.* свяще́нный, боже́ственный; высокочти́мый; **үрүҥ аар тойон** пресве́тлый господи́н (*всевышнее божество, творец и верховный властитель всей жизни на земле*); **аар баҕах** свяще́нный же́ртвенный столб (*где приносился в жертву духам скот необычной масти*); **аар маҥан холумтан** свяще́нный дома́шний оча́г (*букв.* огро́мный бе́лый ками́н); **аар тойон аҕа** высокочти́мый господи́н оте́ц (*почтительно-церемонное обращение к отцу*); **аар тайҕа** седа́я свяще́нная тайга́.

аара в пути́, в доро́ге; по пути́, по доро́ге; **аара тохтоо=** останови́ться по пути́; **аараттан төнүн=** верну́ться с полпути́; **аара ыал баар буолуо** по доро́ге бу́дет жильё ◇ **ыhыгын аара ыйаабыт киhи** торопли́вый челове́к (*букв.* челове́к, оста́вивший свою́ прови́зию в пути́).

аараанҥы находя́щийся на пути́; предстоя́щий в пути́; **аараанҥы күөлгэ диэри аргыстаhыах** пойдём вме́сте до сле́дующего о́зера.

ааргы тупова́тый (*о человеке*).

аарка áрка.

аар-маар 1) бестолкóвый, тупóй||тупи́ца; 2) растéрянный; растеря́вшийся (*напр. от сильного шума*).

аар-саар: аар-сааргa аатырбыт *высок.* он просла́вился на весь мир.

аартык 1) гóрный прохóд, гóрная доли́на, гóрное ущéлье (*где проходит дорога*); 2) гóрный перевáл; дорóга в гóру; **киирэр аартыкка** на спýске с горы́; **суол сурахтаах, аартык ааттаах** *погов.* дорóга имéет слáву, перевáл — назвáние; 3) широ́кая проéзжая дорóга, тракт.

аартыктаах имéющий прохóд, перевáл; с... прохóдом, с... перевáлом; **аан дойду аартыктаах, күөх далай оломноох, хара тыа ыллыктаах** *погов.* мать-земля́ имéет прохóды, си́няя бéздна — брóды, дремýчий лес — трóпы.

аарык *уст.* побрякýшка, погремýшка; **үүн аарыга** побрякýшки узды́.

аарыма óчень большóй **н** стáрый (*обычно о животных*); **аарыма тайах** óчень крýпный и стáрый лось.

аас= I 1) минова́ть, проходи́ть, проезжáть; прослéдовать, идти́ дáльше; **күөлү аас=** минова́ть óзеро; **аттаахтар аастылар** проéхали всáдники; **хоско аас=** пройти́ в кóмнату; **куоракка аас=** прослéдовать в гóрод; 2) протекáть, минова́ть (*о времени*); идти́, проходи́ть, совершáться (*о каком-л. процессе, работе и т. п.*); **икки хонук ааста** прошлó два дня; **мунньах үчүгэйдик ааста** собрáние прошлó хорошó; **үһү сүүрбэ** (*или* **мүнүүтэ**) **ааста** двáдцать минýт четвёртого; **үс хонугу ааспакка кэл** приходи́ не пóзже, чем чéрез три дня; **киһи буруйа ааспат — халлаан түргэнник көнөр** *погов.* винá человéка не скóро забывáется, скорéе нéбо прояснивается; 3) прекращáться, утихáть; исчезáть; проходи́ть; **ардах ааста** дождь прекрати́лся; **тыал ааста** вéтер ути́х; **сылайбытым ааста** моя́ устáлость прошлá; 4) *в сочет. с деепр. на =ан означает действие, совершаемое мимоходом, попутно*: **сылдьан аас=** зайти́ мимохóдом; **этэн аас=** сказáть мимохóдом (*следуя куда-нибудь*); **хонон аас=** переночевáть в пути́; 5) переходи́ть *какой-л.* предéл, грани́цу; **уу тобукпун ааһар** водá мне вы́ше колéн; 6) утрáчивать возмóжность, быть не в состоя́нии (*делать, предпринимать что-л.*); **тулуйарбыттан аастым** я не в си́лах бóльше терпéть; 7) *редко* утрáтить *что-л.*, лиши́ться *чего-л.*; **көрөр харахпыттан аһаһыым** *клятва* чтоб мне ослéпнуть (*букв.* пусть я лишýсь свои́х зря́чих глаз) ◇ **ааһар былыт албына** пройдóха, плут, мошéнник; **ааһа түс=** превосходи́ть *кого-л. в чём-л.*

аас= II *уст.* голодáть, терпéть гóлод; **айан киһитэ ааспыт** пýтник проголодáлся; **аастахха аба да амтаннаах, утаттахха уу да минньигэс** *посл.* для голóдного и травá вкуснá, для жáждущего и водá сладкá.

аас-туор 1. голóдный; **аас-туор олох** голóдное существовáние; **2.** голодáние; голодóвка.

аас-туор= изголодáться, вести́ голóдное существовáние.

аастый= *уст.* белéть, седéть; **чанчыга аастыйбыт** у негó виски поседéли.

ааһааччы *и. д. л. от* **аас=** I прохóжий, проходя́щий.

ааһан *послелог, упр. исх. п.* сверх тогó, к тому́ же; **ырыаһытын ааһан үгкүүһүт** онá не тóлько певýнья, а ещё и плясýнья ◇ **ону ааһан** бóлее тогó.

ааһыган преходя́щий, мимолётный; **кинэ ааһыган** гнев у негó бы́стро прохóдит, он отхóдчив; *ср* **ааһымтыа.**

ааһылын= *страд. от* **аас=** I; **быһа ааһыллыбат сир** мéсто, котóрое нельзя́ миновáть (*напр. жилища на дальних дорогах, перевалы, в старину — священные деревья у дорог и т. п.*).

ааһымтыа скоропреходя́щий; *ср.* **ааһыган.**

ааһын= *юр.* апелли́ровать, обжáловать.

ааһыныы апелля́ция, обжáлование; **үрдүк инстанцияҕа ааһыныы** апелля́ция в вы́сшую инстáнцию.

ааһыс= *взаимн. от* **аас=** I 1) проходи́ть ми́мо друг дрýга; разъезжáться; **массыына аасыһар суола** дорóга, на котóрой маши́ны мóгут разъéхаться; 2) *см.* **ааһын=.**

аат I **1.** 1) и́мя; прóзвище; кли́чка; **аатыг кимий?** как твоё и́мя?, как тебя́ зовýт?; **хос аат** прóзвище; **аҕатын аата** óтчество; **ытым аата Харабыл** кли́чка моéй собáки Страж, мою собáку зовýт Страж; **аатынан ыҥыр=** звать по и́мени; **аат биэр=** давáть и́мя, кли́чку, прóзвище; 2) назвáние; заголóвок, заглáвие; **кинигэ аата** назвáние кни́ги; 3) и́мя, извéстность, слáва; **үрдүк аат** высóкое и́мя; слáва; **аакка киирбит** прослáвленный, извéстный; **аатын алдьат=** опозóрить; **аатын киртиппит** он запятнáл своё и́мя, свою́ честь; **аатын ыл=** победи́в, обесслáвить; 4) звáние; **республика үтүөлээх үчүуталын аатын иҥэрбиттэр** емý присвóили звáние заслýженного учи́теля респýблики; 5) имени́ны; **2.** *в ф. дат. п. выступает в роли послелога со значением* во и́мя, в знак, в честь, в пáмять *чего-л.*; **ийэ дойду аатыгар** во и́мя рóдины; **бу малы Москваҕа сылдьыбыт ааппар атыыластым** э́ту вещь я купи́л в пáмять о пребывáнии в Москвé; **3.** *в знач. модальной частицы употр. при противопоставлении*: **аҕатын сүрэхтээх аатыгар сүрэҕэ суох уол төрөөбүт** в противополóжность работя́ге отцý сын оказáлся лентя́ем (*букв.* родúлся сын-лентя́й) ◇ **аат аҕай харата** кóе-кáк, спустя́ рукавá; **аата** (*или* **аатыгар**) **эрэ** а) дрянно́й, невáжный; тóлько и слáвы, что...; **аата эрэ сүөһү** дрянная скоти́на; **аатыгар эрэ үлэһит** невáжный рабóтник; б) для ви́ду; спустя́ рукавá; **аата эрэ үлэлиир** он рабóтает тóлько для ви́ду; **аат былдьас** *см.* **былдьас; аатыттан ааспыт** а) э́то стáло ни к чему́ неприго́дным; **илим аатыттан ааспыт** сеть стáла ни к чему́ неприго́дной (*вся изорвалась*); б) онó стáло ни к чему́ неприго́дным (*о животном*); **аатыттан суох** и в поми́не нет; **аат ыыт=** распространя́ть клевету́; клеветáть *на кого-л.*; **ити аата** *см.* **ити** 2; **ол аата** *см.* **ол** II; **туох аатай** *см.* **туох.**

аат II ад||áдский; **аат уола!** *бран.* исчáдие áда!; **аҕабыт ойоҕо аакка тҥhэр** *погов.* женá священника в ад попадáет.

аата I **1.** *частица усил.*: **истэр аата суох** никáк не слýшает; **кырдьык аата кырдьык прáвда** есть прáвда; **суох аата суох, көрдөөмөҥ** нет, знáчит — нет, не ищúте; **2.** *союз* 1) *усл.* éсли, раз; **билбэт аата мөккүҺүмэ** раз не знáешь, (то) не спорь; 2) *уступ.* хотя́, хоть; **кыайбат аата көтөҕө сатыыллар** онú сúлятся подня́ть, хотя́ не мóгут.

аата II *межд. выражает неожиданность, удивление, возмущение* фý-ты; а ну; гóсподи; **аата көрүстэхпит!** гóсподи, ведь встрéтились же мы, наконéц!; **аата, утуйбута тугун кытаанаҕай!** фý-ты, ну и крéпко же он спит!; **аата, кини айаҕыттан кыҺыл көмүс тохтуо буоллаҕай!** *погов.* а ну егó, бýдто у негó изо рта зóлото посы́плется! (*говорят выведенные из терпения молчанием того, от кого ожидали услышать что-л. интересное*).

аат-суол грóмкая слáва; **таптал баай хоту, аат-суол да хоту буолбат** *погов.* лю́бят не рáди богáтства и не рáди грóмкой слáвы.

аат-сурах грóмкая извéстность, грóмкая слáва; **аат-сурах ыраах барар** *погов.* и́мя и слáва далекó идýт.

ааттаа= I 1) называ́ть, произноси́ть и́мя; **аатын ааттаа** назови́ егó и́мя; 2) называ́ть, дава́ть и́мя; именова́ть; **маны туох диэн ааттыыллар?** как э́то называ́ется?; **оҕоҕутун ким диэн ааттаатыгыт?** какóе и́мя вы дáли своемý ребёнку?, как вы назвáли своегó ребёнка?; 3) счита́ть *кем-л.*, *каким-л.*; **кинини күүстээх диэн ааттыыллар** егó считáют сúльным.

ааттаа= II 1) успокáивать, утешáть (*напр. ребёнка*); 2) *см.* **ааттас**= II.

ааттаах 1. 1) нося́щий и́мя, клúчку, прóзвище, имену́емый, называ́емый; с и́менем..., по и́мени..., по клúчке..., по прóзвищу...; **биҺиги колхозпут «Лена» диэн ааттаах** наш колхóз называ́ется «Лéна»; **маны Яков диэн ааттаах киҺи кэпсээбитэ** э́то рассказáл человéк по и́мени Я́ков; **Мохсоҕол диэн ааттаах ыт** собáка по клúчке Сóкол; **дойду сурахтаах, алаас ааттаах** *погов.* (кáждая) странá имéет свою́ слáву, (кáждый) алáс — назвáние; 2) замечáтельный, превосхóдный, знамени́тый; **ааттаах булчут** замечáтельный охóтник; **ааттаах үлэҺит** превосхóдный рабóтник; **собо — ааттаах ас** карáсь — слáвная едá; **албан ааттаах** прослáвленный, знамени́тый, знáтный; **2.** *нареч. разг.* óчень; исключи́тельно; отмéнно; **ааттаах улахан** óчень большóй; **ааттаах күүстээх** исключи́тельно сúльный; **ааттаах үчүгэй** отмéнно хорóший; **3.** *употр. в знач. частицы, выражает собирательность*: **балык ааттаах барыта баар** есть вся́кого рóда ры́ба; **эр киҺи ааттаах биир да суох** нет ни однóго мужчи́ны; **4.** *употр. в роли модального сл. и выражает* 1) *ссылку на чужую речь с оттенком недоверия, отриц. отношения говорящего к высказываемому*: **мас онно үүммэт ааттаах** говоря́т, дерéвья там не растýт (*чему едва ли можно верить*); **ону кини эрэ билбит ааттаах** об э́том узнáл я́кобы тóлько он; 2) *осуждение, иронию*: **снайпер ааттаах** а ещё снáйпером называ́ется ◇ **аата суох** безымя́нный пáлец; **туох ааттаах** (*или* **ааттааҕын**) что за...; что э́то...; **туох ааттаах айдаанай?** что за безобрáзный шум?; **туох ааттааҕыи мээрилээн хааллыҥ?** что э́то ты повторя́ешь всё врéмя однó и тó же?

ааттаах-суоллаах широкó извéстный, пóльзующийся грóмкой слáвой; **аата-суола суох** неизвéстный, не получи́вший извéстности, слáвы.

ааттабыл уси́ленная прóсьба, мольбá.

ааттан= *возвр.-страд. от* **ааттаа**= I 1) называ́ться, именова́ться, быть нáзванным; 2) счита́ться *кем-л.*, *каким-л.*; **тылбар турбатахпына сымыйаччы ааттаныам** éсли я не сдержý слóва, бýду счита́ться лжецóм.

ааттас= I *совм.-взаимн. от* **ааттаа**= I; **ааппытын ааттаһан билсистибит** мы познакóмились, назвáв друг дрýгу свои́ имена́.

ааттас= II 1) взмоли́ться, проси́ть пощáды; проси́ть прощéния; 2) умоля́ть, упрáшивать, увещева́ть; **ааттаһан нэҺиилэ аҕаллылар** онú (егó) с трудóм уговори́ли прийти́.

ааттаһардыы *нареч.* умоля́юще, проси́тельно; **ааттаһардыы көрдө** он смотрéл умоля́юще.

ааттаһыы *и. д. от* **ааттас**= II.

ааттат= I *побуд. от* **ааттаа**= I; **ааккын ааттат**= прослáвиться, получи́ть извéстность.

ааттат= II *побуд. от* **ааттаа**= II; **олус да ааттатаҕын!** и лю́бишь же ты заставля́ть себя́ упрáшивать!

аатыр= 1) слыть, слáвиться; прославля́ться, получáть извéстность; **кини күүстээҕинэн аатырар** он слывёт силачóм; он извéстен как силáч; 2) скáзываться, называ́ться *кем-л.*, *каким-л.*; **ыалдьыбыт аатыр**= сказáться больны́м; 3) *разг.* отличáться; **бүгүн мин атым аатырда** сегóдня мой конь отличи́лся.

аатырбыт прослáвленный, знамени́тый, извéстный; **аатырбыт булчут** знамени́тый охóтник; **аатырбыт лётчик** прослáвленный лётчик.

аатырдыы *и. д. от* **аатырт**= прославлéние, восхвалéние.

аатырт= *побуд. от* **аатыр**= дéлать знамени́тым; слáвить, прославля́ть; расхвáливать; **ол киҺини наһаа аатырдаллар** егó слúшком расхвáливают.

аах I акт; **аахта оҥор**= состáвить акт, заакти́ровать.

аах II *частица, придаёт нек-рым именам собир. знач.*: **аҕам аах** мой отéц и егó семья́, мой домáшние; **күүөппүт аах** семья́ нáшего зя́тя; **ийэм аахха сырыттым** я был у мáтери (*в её доме, семье*).

аах= 1) чита́ть, прочи́тывать; **кинигэни аах**= чита́ть кни́гу; 2) счита́ть; вычисля́ть; **биирдии аах**= счита́ть по однóму; **ааҕан таһаар**= вы́числить; **ааҕан көр**= посчитáть, вы́считать; **ааҕа бил**= знать наперечёт (*каждого в отдельности*); **ааҕа көр**= рассмáтривать в отдéльности; **халлаан сулуҺун**

аахпыкка дылы *погов.* всё равно́, что пыта́ться сосчита́ть звёзды на́ небе (*т. е. заниматься бесполезным, неосуществимым делом*); 3) счита́ть *кем-л., за кого-л.*, причисля́ть *к кому-чему-л.*; **кинини үчүгэй үлэһитинэн ааҕаллар** его́ счита́ют хоро́шим рабо́тником.

аахай= *обычно употр. в отриц. ф. и отриц. оборотах* обраща́ть внима́ние, придава́ть значе́ние; **бэркэ аахайан иһиттилэр** они́ слу́шали с больши́м внима́нием; **аахайан көрдөөбөтө** он тща́тельно не иска́л *кого-что-л.*; **аахайбакка хаал=** не обраща́ть внима́ния *на кого-что-л.*

аах-маах глу́пый, бестолко́вый || глу́по, бестолко́во; **аах-маах уол** глу́пый па́рень; **аах-маах тыллаһар** он говори́т бестолко́во.

аахсыс= *совм.-взаимн. от* **аах=** 2; **аахсыстылар** они́ рассчита́лись; **аахсан көмөлөс=** помо́чь сосчита́ть.

аахсыһыннар= *побуд.* **аахсыс=**; **тыл аахсыһыннарбат** он не даёт пере́чить; ему́ не попере́чишь.

аахсыһыы *и. д. от* **аахсыс=**; **иэһи аахсыһыы** взаи́мный расчёт.

аахсыы *и. д. от* **ааҕыс=** взаи́мный расчёт, счёты; **колхозка дохуот аахсыыта** распределе́ние дохо́дов в колхо́зе.

аахтар= *побуд. от* **аах=**.

аахтарыы *и. д. от* **аахтар=**.

аах-чуох *редко* ху́до, ли́хо; **аах-чуох санааман** не помина́йте ли́хом.

аба 1) *уст.* яд; **абанан сүһүрбүт** он отрави́лся я́дом; 2) го́речь, го́рький вкус || го́рький; **аба уулаах күөл** солёное о́зеро (*букв.* о́зеро с го́рькой водо́й); 3) *бот.* цику́та, вех; **аба от** цику́та, вех; **абаны сиэбит ынах курдук** сло́вно коро́ва, съе́вшая цику́ту (*соотв.* бу́дто белены́ объе́лся); 4) *перен.* доса́да, го́речь; возмуще́ние; **абабын ньии!** ах, кака́я доса́да!; **ити абатыгар этэр** он говори́т так с доса́ды.

абааһы 1. 1) *миф., фольк.* злой дух, зло́е нача́ло; всё вре́дное и враждебное челове́ку; **абааһы сирэ** страна́ злых ду́хов, враждебных суще́ств; **абааһы бухатыыра** богаты́рь из враждебного ми́ра; **тарбыйах абааһыта** злой дух, гу́бящий теля́т; **өтөх абааһыта** дух ме́ста, где ра́ньше прожива́ли лю́ди; **абааһы кыыһа** де́ва тьмы; **абааһыны абааһы сиэбэт** *посл.* чёрт чёрта не съест (*соотв.* во́рон во́рону глаз не вы́клюет); **абааһы аһаабыт сириттэн арахпат** *погов.* чёрт не отхо́дит от того́ ме́ста, где ему́ раз удало́сь поживи́ться; **үтүө ырыаһыты кытары абааһы кытта ыллаһар** *посл.* с хоро́шим певцо́м и злой дух состяза́ется в пе́нии; 2) уро́д, чудо́вище || уро́дливый, чудо́вищный; **абааһы торбос** телёнок-уро́д; **үтүө биэттэн абааһы кулун төрөөбүтүгэр дылы** *погов.* сло́вно от до́брой кобы́лы роди́лся уро́дливый жеребёнок (*соотв.* в семье́ не без уро́да); 3) *бран., шутл.* чёрт, дья́вол; **бар киэр буол, абааһы!** уйди́ прочь, дья́вол!; **бу абааһыны көр эрэ!** смотри́-ка на э́того чёрта! (*с оттенком восхищения*); 2. скве́рный, него́дный, дрянно́й; **абааһы киһи** скве́рный челове́к; **абааһы сүгэ** дрянно́й топо́р; **абааһы буол=** стать плохи́м, него́дным ◇ **абааһы илимэ** *бот.* кня́жик, ди́кий хмель; **абааһы тайаҕа** *бот.* ду́дник, борщеви́к; **абааһы үрүмэччитэ** лету́чая мышь; **абааһы көр=** не люби́ть; ненави́деть; **абааһыта киирдэ** он взбеси́лся; **абааһытынан тыынар** он се́рдится, руга́ется; он ничего́ не хо́чет слу́шать.

абааһылан= *уст.* поселя́ться *где-л.* — о нечи́стом ду́хе.

абааһытый= станови́ться скве́рным, приобрета́ть дурны́е ка́чества; **майгыта эбии абааһытыйан иһэр** поведе́ние его́ стано́вится всё бо́лее скве́рным, он ведёт себя́ всё ху́же и ху́же.

абаҕа дя́дя (*старший брат отца*) ◇ **сугун абаҕата** *бот.* багу́льник; **сиһик абаҕата** *бот.* ольха́ кустови́дная.

абакка доса́да, возмуще́ние; **абаккам!** кака́я доса́да!; **абаккатыгар ытаата** от доса́ды он запла́кал.

абаккалан= си́льно доса́довать; возмуща́ться; **абаккаламмытын иннигэр туох кэлиэҕэй?** что то́лку от того́, что он возмути́лся? (*ничего нельзя было уже поправить*); *ср.* **абалан=**, **абар=**.

абаккалаах доса́дный; возмути́тельный; **абаккалаах алҕас тахсыбыт** допу́щена доса́дная оши́бка.

абаккатыгар *модальное сл.* как на́зло́; к доса́де; **абаккатыгар, чугас мас да суох буолан биэрдэ** как на́зло́, побли́зости и па́лки не оказа́лось.

абалаах 1) поро́сший цику́той, ве́хом; **абалаах күөл** о́зеро, во́зле кото́рого растёт цику́та; 2) *перен.* доса́дный; возмути́тельный; **дьэ абалаах баҕайы!** доса́дная исто́рия!, неприя́тная исто́рия!

абалан= доса́довать; негодова́ть, возмуща́ться; **иһигэр эйиэхэ абаланар быһыылаах** он на тебя́, ви́димо, в душе́ си́льно доса́дует; *ср.* **абаккалан=**, **абар=**.

абаланыы *и. д. от* **абалан=** доса́да; негодова́ние, возмуще́ние.

абар= зли́ться, раздража́ться; возмуща́ться; **абарбыт саҥа** возмущённый го́лос; *ср.* **абаккалан=**, **абалан=**.

абар-сатар= си́льно гне́ваться; гне́вно возмуща́ться; **абаран-сатаран эппитэ** он говори́л с гне́вным возмуще́нием.

аба-сата гне́вное возмуще́ние, негодова́ние, гнев; **өстөөххө абанан-сатанан оргуйара** он пыла́л не́навистью к врага́м; **тылын абатын-сататын көрүҥ эрэ!** как язви́тельны его́ слова́!

аба-сүттү го́рькая доса́да, го́рькая оби́да; **абабын-сүттүбүн көрүҥ эрэ!** на́до же, кака́я доса́да!, до чего́ же доса́дно!

абарт= *побуд. от* **абар=** досажда́ть *кому-л.*; раздража́ть, возмуща́ть *кого-л.*

абатый= *см.* **абалан=**.

абзац абза́ц; **саҥа абзацтан саҕалаа=** нача́ть с абза́ца.

абонемент абонеме́нт || абонеме́нтный; **лекцияларга абонемент** абонеме́нт на ле́кции; **абонемент киниискэтэ** абонеме́нтная кни́жка.

абонент абоне́нт || абоне́нтный; **төлөпүөн станциятын абоненнара** абоне́нты телефо́нной ста́нции.

абрикос абрико́с || абрико́совый; **абрикос барыанньа** абрико́совое варе́нье.

абсолютнай: **абсолютнай истина** *филос.* абсолю́тная и́стина; **абсолютнай чемпион** абсолю́тный чемпио́н.

абстрактнай *книжн.* абстра́ктный; **абстрактнай өйдөбүл** абстра́ктное поня́тие.

абстракция *книжн.* абстра́кция.

абсцисса *мат.* абсци́сса.

абхаз абха́зский; **абхаз дьахтара** (*или* **кыыһа**) абха́зка; **абхаз тыла** абха́зский язы́к.

абхазец абха́зец || абха́зский; **абхазецтар** абха́зцы.

абыгынай= проявля́ть изли́шнюю торопли́вость, суети́ться бе́з то́лку; **кини үлэлээн абыгынайар да, туһата кыра** он вро́де и рабо́тает, суети́тся, но то́лку ма́ло.

абылаа= 1) заколдо́вывать, околдо́вывать; 2) *перен.* привора́живать, очаро́вывать, пленя́ть.

абылат= 1) быть заколдо́ванным, околдо́ванным; 2) *перен.* быть приворожённым, очаро́ванным, пленённым *кем-чем-л.*

абына-табына *см.* **абыр-табыр.**

абыраа= 1) спаса́ть, избавля́ть; защища́ть; **өлөртөн абыраа=** спасти́ от сме́рти; **абыраатаххына, эн эрэ абырыаҥ** е́сли мо́жно спасти́, то то́лько ты спасёшь; *ср.* **быыһаа=** III 1; **өрүһүй=**; 2) выруча́ть, помога́ть, ока́зывать услу́гу; де́лать добро́; приноси́ть большу́ю по́льзу; **көмөлөһөн абыраа=** вы́ручить, помо́чь; **бурдукпутун самыыр абыраата** на́шим хлеба́м большу́ю по́льзу принёс дождь; **абырыыра икки алдьатара** и́кки **тэҥ** *погов.* и облагоде́тельствовать и разори́ть — для него́ одно́ и то́ же (*о непостоянном человеке*).

абырааччы *и. д. л. от* **абыраа=** спаси́тель, избави́тель; тот, кто выруча́ет в тру́дную мину́ту.

абырал 1) спасе́ние, избавле́ние; 2) благодея́ние, добро́; больша́я по́мощь; **дьоҥҥо улахан абыралы оҥордо** он лю́дям сде́лал мно́го добра́; **алдьархайтан абыралы таһаарар** *погов.* из беды́ по́льзу извлека́ет.

абыраллаах 1) спаси́тельный; **абыраллаах самыыр** спаси́тельный дождь (*во время засухи*); 2) о́чень ну́жный, поле́зный; **абыраллаах сэп** весьма́ ну́жная, поле́зная вещь.

абыран= *возвр. от* **абыраа=** 1) спаса́ться, избавля́ться, выходи́ть из тру́дного положе́ния; **оҥочолоох буолан абыранным** у меня́ была́ ло́дка, и э́то меня́ спасло́; 2) получа́ть большу́ю по́мощь, получа́ть облегче́ние; **дьнэлэргэ газ киирэн, хаһаайкалар абыраннылар** в дома́ провели́ газ, что облегчи́ло труд хозя́ек; **утуйан абыранным** я поспа́л, потому́ чу́вствую себя́ хорошо́ ◇ **бар абыран!** вот тебе́ и на́!, вот так та́к!

абыраныы *и. д. от* **абыран=**.

абырат= *побуд. от* **абыраа=**.

абырах 1) чини́нка, ремо́нт; **бүтэй абыраҕар сылдьар** он за́нят почи́нкой и́згороди; **таҥас абыраҕы таптыыр** *посл.* оде́жда лю́бит почи́нку; 2) запла́та, запла́тка; **абырахта уур=** наложи́ть запла́ту; **абырах таҥаһа** материа́л для запла́ты.

абырахтаа= 1) чини́ть, починя́ть, ремонти́ровать; **илим абырахтыыр** он чи́нит се́ти; 2) лата́ть, класть запла́ты; **куулу абырахтаа=** лата́ть мешо́к.

абырахтааһын *и. д. от* **абырахтаа=** почи́нка, ремо́нт; **мунха абырахтааһына** почи́нка не́вода.

абырахтаах име́ющий ла́тку, запла́ту; с... ла́ткой, с... запла́той; ла́таный, запла́танный; **абырахтаах таҥас** ла́таная оде́жда.

абырахтааччы *и. д. л. от* **абырахтаа=**.

абырахтан= *возвр.-страд. от* **абырахтаа=** 1) чини́ть, починя́ть, ремонти́ровать *что-л.* (*для себя*); 2) лата́ть (*для себя*), класть запла́ту (*себе*); 3) чини́ться, ремонти́роваться, быть почи́ненным, отремонти́рованным; **куул барыта абырахтанна** все мешки́ почи́нены; 4) лата́ться, быть запла́танным ◇ **омурдун абырахтанар** он расска́зывает небыли́цы; **төбөҕүн абырахтан=** *разг.* опохмеля́ться.

абырахчыт тот, кто уме́ет чини́ть, ремонти́ровать *что-л.*

абырҕал *см.* **амынньыар.**

абыр-табыр ре́дко; места́ми; **от абыр-табыр үүммүт** места́ми вы́росла трава́.

абытай 1. *межд. выражает ощущение острой боли, напр. при ожоге и т. п.* ой, ай; **абытай, тоҕо итинтэй!** ой, как горячо́!; **абытай, илиибин иннэнэн астым!** ой, я уколо́л ру́ку игло́й!; 2. *перен.* вызыва́ющий ощуще́ние жже́ния; жгу́чий, паля́щий; **киһи тыла уоттааҕар абытай** *погов.* челове́ческий язы́к жжёт пу́ще огня́ ◇ **абытай киһи** *разг.* бедо́вый па́рень.

абытайдаа= а́йкать, о́йкать (*от какой-л. острой боли*).

абытакай *см.* **абытай.**

абыычай обы́чай, тради́ция; **былыргы абыычай** стари́нный обы́чай; *ср.* **үгэс.**

авангард аванга́рд.

авангарднай *книжн.* аванга́рдный; **авангарднай кыргыһыылар** аванга́рдные бои́; **рабочай кылаас авангарднай оруола** аванга́рдная роль рабо́чего кла́сса.

аванс *фин.* ава́нс; **авансата ыл=** брать ава́нс.

авансовай ава́нсовый; **авансовай отчуот** ава́нсовый отчёт.

авантюра авантю́ра; **авантюраҕа киир=** предпринима́ть авантю́ру.

авантюризм *книжн.* авантюри́зм; **политическай авантюризм** политический авантюри́зм.

авантюрист авантюри́ст.

авантюрнай авантю́рный; **авантюрнай былаан** авантю́рный план.

авар ава́р, ава́рец || ава́рский; **авардар** ава́ры, ава́рцы; **авар дьахтара** (*или* **кыыһа**) ава́рка; **авар тыла** ава́рский язы́к.

аварийнай авари́йный; **аварийнай бириҕэдэ** авари́йная брига́да.

авария ава́рия; **аварияҕа түбэспит** он попа́л в ава́рию; **аварияны суох ҕынликвиди́ровать ава́рию.**

авиабаза (авиация базата) авиаба́за (авиацио́нная ба́за).

авиабомба авиабо́мба.

авиадесант (авиационнай десант) авиаде́сант (авиацио́нный деса́нт).

авиаконструктор авиаконстру́ктор.

авиамоделизм авиамодели́зм; **авиамоделизм куруһуога** кружо́к авиамодели́зма.

авианосец *воен.* авиано́сец.

авиапочта авиапо́чта; **суругу авиапочтанан ыт-** посла́ть письмо́ авиапо́чтой.

авиатор авиа́тор.

авиационнай авиацио́нный; **авиационнай прибордар** авиацио́нные прибо́ры.

авиация авиа́ция; **билиҥҥи авиация ситиҥиилэрэ** успе́хи совреме́нной авиа́ции.

австралиец австрали́ец; **австралиецтар** австрали́йцы.

австралийскай австрали́йский; **австралийскай тыллар** австрали́йские языки́.

австриец австри́ец; **австриецтар** австри́йцы.

автобаза автоба́за.

автобиографическай автобиографи́ческий; **автобиографическай сэҥэн** автобиографи́ческая по́весть.

автобиография автобиогра́фия.

автобус авто́бус || авто́бусный; **автобус парката** авто́бусный парк; **автобуска олор-** сади́ться в авто́бус.

автограф авто́граф.

автозавод автозаво́д.

автоинспекция автоинспе́кция; **автоинспекция үлэҥитэ** сотру́дник автоинспе́кции.

автокран автокра́н.

автол авто́л.

автолавка автола́вка.

автолюбитель автолюби́тель; **автолюбителлэр куруҥуоктара** кружо́к автолюби́телей.

автомат *в разн. знач.* автома́т; **автомат телефонунан кэпсэт-** говори́ть по телефо́ну-автома́ту; **автоматынан ыт-** стреля́ть из автома́та.

автоматизация автоматиза́ция; **производствоҕа автоматизацияны олохтоо-** внедря́ть автоматиза́цию в произво́дство.

автоматизациялааҥын автоматиза́ция; **производствоны автоматизациялааҥын** автоматиза́ция произво́дства.

автоматическай автомати́ческий; **автоматическай туормас** автомати́ческий то́рмоз.

автоматчик *воен.* автома́тчик; **автоматчиктар роталара** ро́та автома́тчиков.

автомашина автомаши́на.

автомобиль автомоби́ль || автомоби́льный; **автомобиль түргэнэ** ско́рость автомоби́ля; **автомобиль шината** автомоби́льная ши́на.

автомобильнай автомоби́льный; **автомобильнай транспорт** автомоби́льный тра́нспорт.

автономия *полит.* автоно́мия.

автономнай *полит.* автоно́мный; **автономнай республика** автоно́мная респу́блика.

автопарк автопа́рк.

автопоилка автопои́лка; **мас автопоилка** деревя́нная автопои́лка.

автопортрет автопортре́т.

автор а́втор; **айымньы автора** а́втор произведе́ния.

авторитет авторите́т; **учуутал авторитета** авторите́т учи́теля.

авторитеттаах име́ющий авторите́т; с... авторите́том; авторите́тный; **авторитеттаах салайааччы** авторите́тный руководи́тель.

авторскай а́торский; **авторскай лиис** *полигр.* а́торский лист.

авторучка автору́чка; **авторучканан суруй-** писа́ть автору́чкой.

автотракторнай автотра́кторный; **автотракторнай парка** автотра́кторный парк.

автотранспорт автотра́нспорт.

автотранспортнай автотра́нспортный; **автотранспортнай хонтуора** автотра́нспортная конто́ра.

автохозяйство автохозя́йство.

агда грудна́я кле́тка; ве́рхняя *или* пере́дняя часть ту́ловища (*человека и животного*); **агда уҥуоҕа** ко́сти грудно́й кле́тки; **агдам иҥигэр** в грудно́й по́лости, в груди́; **куобах агдата** грудна́я часть за́ячьей ту́шки.

агдака грудна́я кле́тка, грудна́я по́лость (*мелких животных*).

агент аге́нт; **страховой агент** страхово́й аге́нт.

агентство аге́нтство.

агентура агенту́ра || агенту́рный; **өстөөх агентурата** вра́жеская агенту́ра; **агентура биллэриитэ** агенту́рные све́дения.

агитатор агита́тор.

агитационнай агитацио́нный; **агитационнай үлэ** агитацио́нная рабо́та.

агитация агита́ция; **быыбар иннинээҕи агитация** предвы́борная агита́ция.

агитациялаа- агити́ровать, вести́ агита́цию.

агитколлектив агитколлекти́в.

агитмассовай (агитационнай маассабай) агитма́ссовый (агитацио́нно-ма́ссовый); **агитмассовай үлэ** агитма́ссовая рабо́та.

агитпункт агитпу́нкт.

аграрнай агра́рный; **аграрнай боппуруос** агра́рный вопро́с.

агрегат агрега́т; **хомуур агрегата** убо́рочный агрега́т.

агрессивнай агресси́вный; **империалистар агрессивнай политикалара** агресси́вная поли́тика империали́стов.

агрессия агре́ссия.

агрессор агре́ссор.

агрикультура агрикульту́ра; **агрикультураны баҥылааҥын** овладе́ние агрикульту́рой.

агроминимум агроми́нимум; **агроминимуму туттарыы** сда́ча агроми́нимума.

агроном агроно́м; **колхоз агронома** колхо́зный агроно́м.

агрономическай агрономи́ческий; **агрономическай билиилэр** агрономи́ческие зна́ния.

агрономия агроно́мия || агрономи́ческий; **агрономия курса** агрономи́ческие ку́рсы.

агрономнаа- рабо́тать агроно́мом; быть агроно́мом.

агротехника агроте́хника; **помидору үүннэрип агротехниката** агроте́хника выра́щивания помидо́ров.

агротехническай агротехни́ческий; **агротехническай ньымалар** агротехни́ческие приёмы.

аҕа 1. 1) ста́рший; **мин киниттэн аҕабын** я ста́рше его́; **аҕа табаарыс** ста́рший това́рищ; **аҕа киҥи** ста́рший; **аҕа дьону кытта мөккүҥүмэ** не пререка́йся со ста́ршими; 2) *перен. разг.* бо́лее си́льный, о́пытный; авторите́тный; **бу миигиттэн аҕа охсооччу** э́тот коса́рь сильне́е меня́; **2.** 1) оте́ц || отцо́вский; **иппит аҕа** приёмный оте́ц; **ыал аҕата** оте́ц семьи́; **сүтүөр аҕа** о́тчим; **аҕа кылын** тесть; **аҕа ууҥа** отцо́вский род;

аҕа баһын тосту олорбут он превзошёл отца́ свои́ми дела́ми, он затми́л сла́ву своего́ отца́; **аҕатын туйаҕын хатарыыһы** он бу́дет досто́ин своего́ отца́; **аас аҕата, иринньэх ийэтэ** *погов.* оте́ц голо́дных, мать сиро́т (*о добром человеке*); 2) *перен.* зачина́тель, основополо́жник; **саха литературатын аҕата** основополо́жник яку́тской литерату́ры ◇ **аҕа дойду** оте́чество.

аҕаа= 1) сма́чивать, увлажня́ть; **үүтүнэн аҕаа=** омочи́ть молоко́м (*напр. губы ребёнку*); 2) ма́зать, па́чкать *чем-л.*; **күлүнэн аҕаа=** потере́ть золо́й (*напр. посуду, чтобы вычистить*); **кураанах маска хаан аҕыыр** *погов.* сухо́е де́рево па́чкает кро́вью (*о клеветнике*).

аҕаамах 1. что́-либо ма́ркое, ли́пкое, липу́чка; **аҕаамах кэриэтэ сыстар** (*или* **ылар**) легко́ прилипа́ет (*напр. смола*); **2.** *перен.* 1) прили́пчивый; навя́зчивый, надое́дливый; **барыга аҕаамах киһи** навя́зчивый челове́к; 2) легко́ осва́ивающий любо́е де́ло; уме́лый.

аҕаамахтан= 1) прилипа́ть, пристава́ть *к кому-чему-л.* (*о чём-л. липком*); 2) *перен.* прилипа́ть; навя́зываться, надоеда́ть.

аҕаан *уст.* осело́к, брусо́к; *ср.* **буруус.**

аҕабыт поп, свяще́нник; **аҕабыт сиэбэ дириҥ** *посл.* у попа́ карма́ны глубо́кие; **иирбит аҕабыт кинигэтин курдук** *погов.* как дела́ сумасше́дшего попа́ (*о большом беспорядке в делах*).

аҕа-ийэ оте́ц и мать, роди́тели; **аҕам-ийэм кырдьаҕастар** мои́ роди́тели ста́рые; **аҕа-ийэ санаата оҕоҕо, оҕо санаата тааска** *посл.* мы́сли роди́телей — о де́тях, мы́сли дете́й — о ска́лах (*т. е. дети о родителях не думают*).

аҕай I *нареч. диал.* ничего́, сно́сно; **ыалдьааччы аҕай эбит** ока́зывается, больно́й чу́вствует себя́ сно́сно; **аҕай эрэ** та́к себе; ни пло́хо, ни хорошо́.

аҕай II *частица* 1) *выражает степень признака* а) дово́льно, изря́дно; **оргууй аҕай** дово́льно ти́хо; **син аҕай** дово́льно сно́сный; б) чуть, немно́го, не́сколько; **үтүө аҕай** ему́ чуть полу́чше (*о больном*); **аҕай-аҕай** ничего́, сно́сно; та́к себе; *ср.* **соҕус**; 2) *усиливает знач. предшествующего сл.*: **аатыран аҕай сылдьар** он нахо́дится в зени́те сла́вы; **ыксаабыт-ыгылыйбыт аҕай** он стра́шно волну́ется и торо́пится; **төбөм аҕай!** ой, как си́льно боли́т голова́!; **доҕорум аҕай диэбит киһим** я его́ всегда́ счита́л свои́м больши́м дру́гом; *ср.* **ахан**; 3) *имеет выдел.-усил. знач. с оттенком порицания, употр. обычно с личн. мест.*: **мин аҕай дэнэҕин** ду́маешь, то́лько ты тако́й хоро́ший (*букв.* «то́лько я тако́й хоро́ший» ду́маешь, *т. е. много о себе мнишь*); **биһиги аҕай буолбахтаабыккыт** тогда́ вы мно́го о себе́ вообража́ли; 4) *выражает временную и пространственную близость происходящего* то́лько что; как то́лько; **бу аҕай кэллим** я то́лько что прие́хал; **итини барыан аҕай иннинэ эппитэ** он об э́том сказа́л пе́ред са́мым отъе́здом; **соторутааҕыта аҕай бааллара** они́ бы́ли совсе́м неда́вно; они́ то́лько что бы́ли; **аттыгынан аҕай ааспыт** он прошёл совсе́м бли́зко от тебя́; **олороллорун аҕай кытта** как то́лько они́ се́ли; 5) *выделяет, подчёркивает высказываемое*: **кинини кытары булчут аҕай барыта сөбүлэспит** с ним согласи́лся ка́ждый охо́тник.

аҕайдык *частица, образует нареч. от прил., означает слабо или сильно выраженные признаки действия*: **кини үчүгэй аҕайдык үөрэнэрэ** она́ учи́лась дово́льно хорошо́; **үчүгэй аҕайдык кэһэтэн биэр** проучи́ его́ как сле́дует; **дьулуурдаах аҕайдык үлэлээтибит** мы рабо́тали о́чень упо́рно; *ср.* **соҕустук.**

аҕака *ласк. от* **аҕа** па́почка.

аҕал= 1) дава́ть, подава́ть (*говорящему*); **быһаххын аҕал эрэ** да́й-ка мне свой нож; 2) приноси́ть, приводи́ть (*к говорящему*); **үүрэн аҕал=** пригна́ть; **сүөһүлэри манна үүрэн аҕал** пригони́ сюда́ весь скот; **көтөҕөн аҕал=** принести́ на рука́х; **сүгэн аҕал=** принести́ на спине́, принести́ на себе́; **сиэтэн аҕал=** привести́ на поводу́, привести́ за собо́й; 3) *перен.* приноси́ть, доставля́ть, дава́ть; **көтүмэх үлэ көдьүүһү аҕалбат** *посл.* небре́жная рабо́та не прино́сит по́льзы (*соотв.* аво́сь до добра́ не доведёт).

аҕалааччы *и. д. л. от* **аҕал=.**

аҕалтаа= *многокр. от* **аҕал=** наноси́ть, натаска́ть; приводи́ть (*в большом количестве*); **аттары аҕалтаа=** пригна́ть коне́й (*всех*).

аҕалталаа= *многокр. от* **аҕал=** приноси́ть, привози́ть, прита́скивать; приводи́ть *кого-что-л.* (*несколько раз или одного за другим*).

аҕалтар= *побуд. от* **аҕал=** 2; **маста аҕалтар=** веле́ть *или* попроси́ть принести́ дров.

аҕалылын= *страд. от* **аҕал=** 2 привози́ться, приноси́ться, быть привезённым, принесённым, приводи́ться, быть приведённым; **элбэх мас аҕалылынна** принесено́ мно́го дров; **аҕалыллыбыт мас** принесённые дрова́.

аҕалын= *возвр. от* **аҕал=** 2 приноси́ть, прита́скивать *что-л.* (*для себя*); **маста аҕалын** принеси́ себе́ дров.

аҕалыс= *совм. от* **аҕал=.**

аҕалыы I *и. д. от* **аҕал** 2.

аҕалыы II оте́ческий ‖ оте́чески, по-отцо́вски; **аҕалыы кыһамньы** оте́ческая забо́та; **аҕалыы кыһан=** забо́титься по-отцо́вски.

аҕам пожило́й, немолодо́й (*о человеке*); немолодо́й (*о животном*); **аҕам дьон** пожилы́е лю́ди; **аҕам ынах** немолода́я коро́ва.

аҕамсый= старе́ть, ста́риться; **аҕамсыйа барбыт киһи** немолодо́й уже́ челове́к.

аҕан *см.* **аҕам.**

аҕан= *возвр.-страд. от* **аҕаа=** 1) ма́заться, ма́зать себя́, ма́зать (*себе что-л. чем-л. жидким, полужидким*); **бааскын бу эминэн аҕан** нама́жь свою́ ра́ну э́тим сна́добьем; 2) быть нама́занным, запа́чканным (*чем-л. жидким, полужидким*); **сүөгэйинэн аҕаммыт** слегка́ вы́пачканный в смета́не.

аҕараан *уст.* заква́шенная ры́ба, запра́вленная ки́слым молоко́м.

аҕарҕаа= 1) пита́ть не́жное, тёплое чу́вство к отцу́, испы́тывать сыно́внюю *или* доче́рнюю любо́вь; 2) относи́ться *к кому-л.*, как к родно́му отцу́, счита́ть *кого-л.* свои́м отцо́м.

аҕас 1) ста́ршая сестра́; **аҕаһым** моя́ ста́ршая сестра́; 2) ста́ршая ро́дственница со стороны́ отца́; **таай аҕас** ста́ршая ро́дственница со стороны́ ма́тери.

аҕас-балыс родны́е сёстры (*чаще о двух сёстрах*); **биһиги сэттэ аҕас-балыс этибит** нас бы́ло семь сестёр; **күлэр ытыыр икки аҕас-балыстар** *погов.* смех и плач — родны́е сёстры.

аҕастыы-балыстыы две родны́е сестры́.

аҕылалаа= проса́чиваться, выступа́ть слегка́, проступа́ть; **баастан хаан аҕылаата** из ра́ны вы́ступила кровь.

аҕый *диал.* дома́шняя рабо́та, дома́шние хло́поты, забо́ты.

аҕыйаа= станови́ться ме́ньше, уменьша́ться (*в количестве*); истоща́ться; **уу аҕыйаата** воды́ ста́ло ма́ло.

аҕыйат= *побуд. от* **аҕыйаа=** уменьша́ть, убавля́ть; истоща́ть (*запасы*); **мантан аҕыйата түс** отба́вь отсю́да немно́жко.

аҕыйатыы *и. д. от* **аҕыйат=**.

аҕыйах недоста́точный, ма́лый (*по количеству*) ‖ небольшо́е коли́чество *чего-л.* ‖ немно́го, ма́ло; **аҕыйах киһи кэлбит** пришло́ ма́ло люде́й; **аҕыйах хонугунан** че́рез не́сколько дней; **харчым аҕыйах** у меня́ де́нег ма́ло; **балыгы аҕыйаҕы ылла** он взял немно́го ры́бы; **үп аҕыйаҕа** недоста́ток средств; **үлэ үксэ, тыл аҕыйаҕа үчүгэй** *посл.* хорошо́, когда́ бо́льше де́ла, ме́ньше слов.

аҕыйахтык *нареч.* 1) немно́го, ма́ло; **аҕыйахтык ыл=** взять немно́го; **аҕыйахтык кэпсии түс=** рассказа́ть немно́го; 2) ре́дко, не ча́сто; **кини аҕыйахтык сылдьар** он захо́дит ре́дко.

аҕыйдаа= *диал.* занима́ться дома́шним хозя́йством, рабо́тать по до́му.

аҕылаа= запыха́ться, тяжело́ дыша́ть; **сүүрэммин, дэлби аҕылаатым** я си́льно запыха́лся от бе́га; **аҕылыы-аҕылыы** запыха́вшись, тяжело́ дыша́ ◇ **аҕылаан ыарыы** беломы́шечная боле́знь (*у телят*).

аҕылаа-мэҥилээ= 1) си́льно запыха́ться, о́чень тяжело́ дыша́ть; 2) *перен.* возбуждённо расска́зывать *что-л.*, захлёбываясь слова́ми (*перемешивая правду с вымыслом*).

аҕыластаа= 1) говори́ть си́льно запыха́вшись, захлёбываясь слова́ми; 2) *перен.* де́лать *что-л.* с нату́гой и торопли́во; **үлэтин бүтэрээри аҕыластыыр** он торо́пится, напряга́ясь изо все́х сил, что́бы ко́нчить рабо́ту.

аҕын= I 1) вспомина́ть, упомина́ть; напомина́ть; **былыргыны аҕын=** вспомина́ть старину́; **иэһин аҕын=** напо́мнить *кому-л.* об его́ до́лге; 2) тоскова́ть, скуча́ть *по ком-чём-л.*; **дойдубун ахтабын** я тоску́ю по свое́й ро́дине; **оҕо ийэтин ахтар** ребёнок скуча́ет по ма́тери.

аҕын= II ту́житься во вре́мя ро́дов (*о животных*); **ынах ахтан эрэр** у коро́вы начали́сь родовы́е поту́ги.

аҕын= III переста́вать, прекраща́ться; **баа́һын хаана аҕыныа** кровь у него́ из ра́ны течь переста́ла; *ср.* **аһын=** II.

аҕыннар= I *побуд. от* **аҕын=** I.

аҕыннар= II *побуд. от* **аҕын=** III.

аҕыннарыы I *и. д. от* **аҕыннар=** I.

аҕыннарыы II *и. д. от* **аҕыннар=** II.

аҕынны: **аҕынныым төлүннэ** (*или* **холунна**) меня́ тошни́т (*от вкуса чего-л.*); **аҕынныыта төллүө** его́ бу́дет тошни́ть, его́ стошни́т.

аҕынныырдаа= чу́вствовать позы́вы на рво́ту.

аҕыныах *см.* **оҕунуох.**

аҕыныахтаа= *см.* **оҕунуохтаа=.**

аҕыр= го́ркнуть; **арыы аҕырбыт** ма́сло прого́ркло.

аҕыраа= утиха́ть, приостана́вливаться; **самыыр аҕыраабат** дождь не утиха́ет; **аҕыраабат күүс** *перен.* неиссяка́емая си́ла; *ср.* **аҕырый=**.

аҕыраада огра́да, забо́р.

аҕырат= *побуд. от* **аҕыраа=** уменьша́ть, умеря́ть; утихоми́ривать; **уоргун аҕырат** уме́рь свой гнев.

аҕырый= утиха́ть, приостана́вливаться; **этиҥнээх ардах аҕырыйда** гроза́ ути́хла; *ср.* **аҕыраа=**.

аҕырым у́быль, спад; **көтөр кэлиитин аҕырыма** спад (*периодический*) в прилёте птиц; **уу аҕырыма** спад воды́ (*в реке*).

аҕырымнаа= идти́ на у́быль, спада́ть, уменьша́ться; приостана́вливаться; **уу кэлиитэ аҕырымнаабыт** вода́ переста́ла прибыва́ть; **оннооҕор күөл уута аҕырымныыр** *погов.* вода́ в о́зере и та убыва́ет (*т. е. нет ничего вечного*).

аҕыс I во́семь; **аҕыһа** ему́ во́семь лет; **аҕыс уон** во́семьдесят; **аҕыс сүүс** восемьсо́т; **аҕыс кырыылаах** восьмигра́нный ◇ **аҕыс атахтаах** *бран.* тварь, гад (*букв.* восьмино́гий); **аҕыс харах** *карт.* восьмёрка.

аҕыс II *исчезнувшая основа имени со знач. «число», «количество», выступает в нек-рых изолированных ф. притяж. скл.*: **ахса** числ́о, коли́чество *чего-л.*; **ахса биллибэт киһи** несчётное коли́чество люде́й; несме́тные людски́е то́лпы; **ахса суох элбэх** бесчи́сленное мно́жество, несчётное коли́чество *кого-чего-л.*; **ахсын билбэтим я не** зна́ю, ско́лько; я не счита́л.

аҕыста *нареч.* во́семь раз; **аҕыста ыт=** вы́стрелить во́семь раз.

аҕыстаах восьмиле́тний; **аҕыстаах уол** восьмиле́тний ма́льчик, ма́льчик восьми́ лет; **аҕыстаахпар** когда́ мне бы́ло во́семь лет.

аҕыстыы по восьми́, по во́семь; **аҕыстыы солкуобай тигистэ** (ка́ждому) доста́лось по во́семь рубле́й.

аҕыстыыта *нареч.* по во́семь (раз); по во́семь (штук); **аҕыстыыта биэр=** разда́ть по во́семь (штук).

аҕыһын= 1) сочи́ться, проступа́ть (*медленно, постепенно*); **хаан аҕыстар** кровь сочи́тся (*из раны*); **сирэйэ көлөһүн аҕыстыбыт** лицо́ его́ лосни́лось от по́та; 2) ме́шкать, ме́длить; **аҕыстан кэлэллэрэ ыраах** они́ заме́шкались и приду́т не ско́ро.

аҕыһын-боҕуһун= е́ле дви́гаться, с трудо́м передвига́ться, тяжело́ дыша́.

адаа-быдаа *нареч.* вразбро́д, по́розь; **адаа-быдаа сырыстылар** они́ разбежа́лись кто куда́.

адаар 1. торча́щий в ра́зные сто́роны, неро́вный; **адаар хайа** зубча́тые ска́лы;

2. 1) развилистое сучковатое дерево; 2) *диал.* кочкарник ◇ **адаар муостаах** крупный рогатый скот.

адаар-быдаар 1. торчащие в разные стороны (*о множестве предметов*); неровный; **адаар-быдаар сир** кочковатая, бугристая местность; **2.** *нареч.* в беспорядке, беспорядочно, кое-как (*о торчащих предметах*); **түөрүллүбүт төнүргэстэр адаар-быдаар быраҕыллыбыттар** выкорчеванные пни беспорядочно разбросаны.

адаархай торчащий в разные стороны; неровный; беспорядочно разбросанный; **адаархай дулҕалар** высокие и неровные кочки; **адаархай буочар** крупный неровный почерк.

адаарый= 1) торчать в разные стороны; беспорядочно вздыматься, подниматься; **баттаҕа адаарыйбыт** у него волосы взъерошились; **тиистэрэ адаарыйан көстөллөр** у него видны редкие торчащие зубы; 2) *перен.* медленно двигаться *или* делать *что-л.* (*о человеке с длинными нескладными конечностями*) ◇ **иһэ адаарыйар** у него живот пучит.

адаарыгнаа= *равн.-кратн. от* **адаарый=** 2.

адаарыгнас= *совм. от* **адаарыгнаа=**; **куоластааччылар илиилэрэ адаарыгнастылар** руки голосующих взметнулись вверх.

адаарыс: адаарыс гын= *момент. от* **адаарый=** а) возникнуть, появиться внезапно, вдруг (*напр. о высокой нескладной фигуре*; *о лесе, внезапно открывшемся с небольшой высоты*); б) показаться внезапно в беспорядочном, растрёпанном состоянии (*напр. о волосах*).

адаарыс= 1) *совм.-взаимн. от* **адаарый=**; 2) *перен. разг.* не ладить, ссориться; браниться, перекаться; **адаарыһан турдулар** они вдруг начали ссориться.

адаарыт= *побуд. от* **адаарый=**.

адаарыччы *нареч.* нескладно, несуразно; неуклюже; **илиитин-атаҕын адаарыччы быраҕаттаан хаамар** он шагает, неуклюже разбрасывая руки-ноги; **төнүргэстэр адаарыччы кыстаммыттар** пни (*выкорчеванные*) свалены в кучу.

адаҕа 1) колодка (*для животных*); **ат адаҕата** колодка для коня; 2) *перен.* бремя, тяжесть; обуза, помеха; **айах адаҕата** лишний едок; дармоед, нахлебник; **адаҕа буол=** стать лишней тяжестью, помехой, обузой.

адаҕалаа= 1) надевать колодку (*на животное*); **аты адаҕалаа=** надевать колодку на ноги лошади; 2) *перен.* обременять, затруднять *кого-л.*; становиться обузой *кому-л.*

адаҕалаах носящий колодку; с... колодкой (*о животном*).

адаҕалан *возвр.-страд. от* **адаҕалаа=** 1) надеваться, быть надетым — о колодке (*на животное*); 2) *перен.* обременять *чем-л.* (*себя*), брать лишнюю обузу (*на себя*).

адаҕый= 1) неотступно преследовать (*о беде, несчастье*); **алдьархай миэхэ адаҕыйда** меня неотступно преследует беда; *ср.* **буулаа=**; 2) двигаться с важной медлительностью.

адарай дощатый настил (*в дровнях, санях, на нарах, кроватях*).

адвокат адвокат.

адвокаттаа= 1) защищать *кого-л.* как адвокат; 2) работать в качестве адвоката.

адвокатура адвокатура; **куораттааҕы адвокатура** городская адвокатура.

аджар аджарец ‖ аджарский; **аджардар** аджарцы; **аджар дьахтара** (*или* **кыыһа**) аджарка; **аджар тыла** аджарский язык.

административнай административный; **административнай буруйдааһын** административное взыскание.

администратор администратор; **театр администратора** администратор театра.

администрация администрация; **тэрилтэ администрацията** администрация учреждения; **администрация дьаһала** распоряжение администрации.

адмирал адмирал ‖ адмиральский; **флот адмирала** адмирал флота; **адмирал былааҕа** адмиральский флаг.

адмиральскай адмиральский.

адъютант *воен.* адъютант; **генерал адъютана** адъютант генерала.

адыгыраа= выступать, выпирать, выдаваться (*местами, в форме полос или зубцов*); **ыран ойоҕоһо адыгыраабыт** он отощал до того, что рёбра торчат.

адылҕа *род топора для выдалбливания чего-л.*

адылҕах место между озером и лесом, загромождённое валежником.

адырҕай 1) редкие и высокие кочки; редкий кочкарник; 2) неровные острые выступы на поверхности льда *или* снега.

адырый= ощетиниваться, вставать дыбом; **эһэ арҕаһын түүтэ адырыйда** шерсть на загривке медведя встала дыбом.

адырыччы *нареч.* дыбом, торчком; **адырыччы күүрт=** поднять дыбом, ощетинить, встопорщить (*щетину, шерсть*).

адырыын 1. 1) щетина; 2) колючая растительность, колючки; **адырыын үөскээбит дойдута** местность, поросшая жёсткой колючей травой; **2.** щетинистый, колючий; **адырыын баттах** щетинистые волосы.

адыы *см.* **одуу.**

адыылаа= *см.* **одуулаа=.**

адьарай дьявол, чёрт; чудовище; **адьарай аймаҕа** *фольк.* племя злых существ; **адьарай уолун көрүҥ эрэ!** вы только взгляните на этого дьяволёнка! (*с оттенком восхищения*); *ср.* **абааһы.**

адьас *нареч.* совсем, вовсе, совершенно; **адьас куһаҕан** а) совсем плохо; б) совсем плохой; **итини адьас билбэтэҕим** я этого совершенно не знал; **адьас аккаастанна** он отказался наотрез.

адьаһын *см.* **адьас.**

адьынат дурная привычка; дурные наклонности.

адьынаттаах имеющий дурную привычку, дурные наклонности; с дурной привычкой, с дурными наклонностями; *ср.* **саҥнаах.**

адьыр-будьур кудрявый, курчавый.

адьырҕа 1) хищный; **адьырҕа кыыллар** хищные звери, хищники; 2) злой, свирепый; **адьырҕа эһэ** свирепый медведь.

адыырхай взъерóшенный; **адыырхай түү** взъерóшенная шерсть.

адыырый= 1) взъерóшиваться, ерóшиться, топóрщиться; **адыырыйбыт баттахтаах** с взъерóшенными волосáми; 2) *перен.* злóбно ощетúниваться, злúться.

адыырыт= *побуд. от* **адыырый=** взъерóшивать, ерóшить, топóрщить; **эҥэ түүтүн адыырытта** медвéдь взъерóшился.

азбука áзбука; **Морзе азбуката** áзбука Мóрзе; **нотнай азбука** нóтная áзбука.

азербайджан азербайджáнец || азербайджáнский; **азербайджан дьахтара** (*или* **кыыһа**) азербайджáнка; **азербайджан тыла** азербайджáнский язык.

азербайджанец азербайджáнец; **азербайджанецтар** азербайджáнцы.

азербайджанныы *нареч.* по-азербайджáнски; **азербайджанныы саҥар=** говорúть по-азербайджáнски.

азот азóт (*химическэй элемент, газ*); **азоты ылыы** получéние азóта.

азотнай азóтный; **азотнай кислота** азóтная кислотá.

азоттаах азóтный; **азоттаах уоҕурдуулар** азóтные удобрéния.

ай= 1) творúть, создавáть; **саҥа олоҕу айабыт** мы стрóим нóвую жизнь; **норуот айбыт ырыалара** пéсни, сóзданные нарóдом; 2) *уст.* предопределя́ть, предназначáть, предначертáть свы́ше; **эр буоларга айбыттар** емý предначéртано быть её мýжем.

айа I *межд. выражает боль, усталость, недомогание и т. п.* ой, ай, ох; уф; **айа, илиибин өлөрдүм!** ой, я ушúб рýку!; **айа, дэлби сылайдым!** ох, как я устáл!; *ср.* **айака.**

айа II лук-самострéл; **саһыл айата** лук-самострéл на лисúц; **тайах айата** лук-самострéл на лóся; **айата иит=** стáвить лук-самострéл.

айаа= поступáть, дéйствовать, вестú себя́ (*своенравно, независимо*); **дьэ хайдах айыыр эбит, көрүөхпүт** посмóтрим, как он бýдет дéйствовать; **көҥүлүнэн (талбытынан) айыыр** он поступáет, как емý заблагорассýдится.

айаан стáрое рýсло рекú, стáрица; **ыарҕа айаан** стáрица, зарóсшая кустáрником.

айаар= горлáнить, кричáть; **ыллаан айаар=** петь во всё гóрло.

айаарыы *и. д. от* **айаар=.**

айаас необъéзженный, не приýченный к седлý *или* упря́жке; **айаас ат** необъéзженная лóшадь.

айаahаа= объезжáть, приучáть к седлý *или* упря́жке (*лошадь*).

айаahааччы *и. д. л.* объéздчик (*лошадей*).

айаahат= *побуд. от* **айаahаа=.**

айаатаа= вызывáюще ревéть (*о быке*).

айаатас= *взаимн. от* **айаатаа=** перекликáться рёвом (*о быках*); **оҕус айаатаһан билсэр** *погов.* быкú узнаю́т друг дрýга, перекликáясь рёвом.

айааччы творéц, создáтель; **саҥаны айааччылар** творцы́ нóвого; **өйтөн булан айааччылар** изобретáтели.

айаҕа зáгород, зáсéка (*для ловли зверей*); *ср.* **тоҥуу** II.

айаҕалаа=: айаҕалыы сатаан *модальное словосочет.* исчерпáв все возмóжности, испрóбовав всё возмóжное, в концé **концóв; айаҕалыы сатаан манна көрдүүбүн** обыскáв всё, ищý дáже здесь (*надеясь на авось*).

айаҕалан= 1) выдýмывать, мудрúть; 2) бахвáлиться, хвалúться; мнóго говорúть (*о себе, о своей работе*); **айаҕаланарын курдук үлэлээбэт** он бóльше говорúт, чем дéлает.

айаҕымсах («й» *носовой*) прожóрливый, обжóра.

айака *межд. выражает чувство сильной боли, усталости* ой, ай, ох; **айака, илиибин ыарыттыҥ!** ой, рýку бóльно!; **айака, бүгүн түксү** ох, устáл, на сегóдня хвáтит; *ср.* **айа** I.

айалаа= I охóтиться с лýком-самострéлом.

айалаа= II áхать, óхать; óйкать; стонáть.

айан 1) дáльний путь, дáльняя дорóга; **айан киһитэ** пýтник; **айан суола** большáя проéзжая дорóга, большáк; **айаҥа бар=** отправля́ться в дáльний путь; **айан киһитэ киэҥ суолу таптыыр** *посл.* пýтник лю́бит широ́кую дорóгу; 2) мéдленная рысь (*средний аллюр*) ◇ **ыҥыыр айана** верховáя ездá.

айаннаа= 1) отправля́ться в путь, в дорóгу; путешéствовать, éздить; **ханна айаннаатыҥ?** кудá ты отпрáвился?; **айаннаан ис=** продолжáть éхать; **сатыы айаннаа=** отправля́ться пешкóм; **айанныыргар аһы, бараргар маһы бараама** *посл.* дýмаешь éхать — не трать едý, дýмаешь уéхать — не прикáнчивай дров; 2) бежáть мéдленной ры́сью (*о лошади*).

айаниаах хóдкий, бы́стрый (*о лошади*); **айаннаах ат** хóдкий конь.

айаннат= *побуд. от* **айаниаа=** 1) отправля́ть *кого-л.* в путь; **сатыы айаннат=** отпрáвить пешкóм; 2) пускáть мéдленной ры́сью (*лошадь*); **аккын айаннат** пустú своегó коня́ мéдленной ры́сью; **айаннатан ис** поезжáй мéдленной ры́сью.

айанныыт пýтник; путешéственник; **биллиилээх айанныыт** извéстный путешéственник.

айаһыт охóтник, добывáющий звéря лýком-самострéлом.

айах («й» *носовой*) 1) отвéрстие, вход; прохóд; **бүтэй айаҕа** проём в и́згороди (*для проезда*); **үөлэс айаҕа** отвéрстие дымовóй трубы́ (*якутского камелька*); 2) рот, устá; **киһи айаҕын саба туппаккын** *посл.* лю́дям рта не зажмёшь (*соотв.* на людскóй ротóк не накúнешь платóк); **киһи айаҕыттан тахсыбыт буолан баран, иһиллибэт буолбат** *посл.* раз вы́шло из уст человéка, то не мóжет не быть услы́шанным; 3) прокóрм, содержáние; **ыйдааҕы айаҕа** егó мéсячное содержáние; **айах тарҕат=** *уст.* находúться врéменно на содержáнии *у кого-л.*; **ынах үүтэ айаҕар** *посл.* молокó корóвы в её кóрме; 4) *уст.* сáмый большóй кýбок для кумы́са ◇ **айаҕа кытарар** (*или* **хараарар, оҥойор**) а) он мнóго говорúт; б) он решúтельно откáзывается; **айаҕар ас киирбэт буолбут** емý кусóк в гóрло не идёт (*так он убит горем*);

айаҕа хайдыаҕынан óчень грóмко, во весь гóлос; **айах адаҕата** *см.* **адаҕа** 2; **айах тут-** *фольк.* угощáть, пóтчевать; **айахха астар-** (*или* **бэрдэр-**) замолчáть (*будучи побеждённым в споре*); **айахха киирбиччэ** невпопáд, необдýманно (*говорить*); **айах ыла аҕа** чуть-чýть (по)стáрше; **кини миигиттэн айах ыла аҕа** он чуть-чýть стáрше меня́.

айахтаа- («й» *носовой*) давáть на прокóрм, содержáние.

айахтаах («й» *носовой*) 1) имéющий отвéрстие, вход; с... отвéрстием, с... вхóдом; **арҕаанан айахтаах дьиэ** дом со вхóдом с зáпадной стороны́; 2) имéющий рот; с... ртом; **улахан айахтаах** большерóтый, с больши́м ртом ◇ **айахтаах оҥорбот** в спóре с ним невозмóжно тягáться (*букв.* он остáвит без рта); **айахтааҕы атыппат** красноречи́вый, искýсный в спóре (*букв.* имéющему рот не даёт его́ раскры́ть).

айахтас- («й» *носовой*) брать *кого-л.* на содержáние.

айахтат- («й» *носовой*) сказáть *что-л.* не к мéсту, бря́кнуть; **эи ону тоҕо айахтаттын?** зачéм ты э́то бря́кнул?

айгыраа- 1) *уст.* звенéть, бренчáть; **чуораан тыаһа айгырыыр** звени́т колокóльчик; 2) расшáтываться; **айгыраабыт уһаат** рассóхшаяся кáдка; **кэнники олоҕо айгыраабыта** *перен.* впослéдствии в его́ жи́зни ничегó не лáдилось (*букв.* впослéдствии его́ жизнь расшатáлась); 3) *см.* **айгыһын-**.

айгырас *уст.* **1.** звеня́щий, бренчáщий; **2.** побрякýшка; **айҕырастаах таҥас** одéжда с побрякýшками.

айгырат- *побуд. от* **айгыраа-** 1) звенéть, бренчáть *чем-л.*; 2) расшáтывать.

айгыстыы *и. д. от* **айгыһын-**.

айгыһын- 1) дóлго собирáться, мéшкать; **көһөн айгысталлар** они́ дóлго собирáются, переезжáя на нóвое мéсто; 2) мéдлить вáжничая, быть сли́шком церемóнным; **аһаан айгыстар** он ест с вáжной медли́тельностью; 3) чáсто ходи́ть, чáсто éздить *где-л., куда-л.*; **күн аайы манан айгыстар** он кáждый день прохóдит по э́той стороне́; **тилэхтээх тиэстибит, аттаах айгыстыбыт** *погов.* пéшие мнóго ходи́ли, верховы́е чáсто éздили (*о месте, где скопляется много народу*).

айҕаарый- быть óчень больши́м, простóрным; **киэҥинэн айҕаарыйбыт хотон** óчень простóрный корóвник.

айдаан 1) шум, крик, гóмон, гвалт; **дьон айдаана эмискэ ньим барда** людскóй гóмон вдруг зати́х; 2) скандáл, дебóш; **айдааны тардыма** не устрáивай скандáла; 3) суматóха, суетá; пáника; **киэҥ айдаан таҕыста** подняла́сь большáя суматóха.

айдааннаах 1) шýмный, крикли́вый; **айдааннаах кылаас** шýмный класс; **айдаана суох олор-** сидéть ти́хо, без шýма; 2) скандáльный, бýйный; 3) беспокóйный, тревóжный; **ол айдааннаах дьылларга** в те тревóжные гóды.

айдаар- 1) шумéть, поднимáть шум; **бары сөбүлээн айдаардылар** все одобри́тельно зашумéли; **айдаарыманг не шуми́те, не поднимáйте шýма**; 2) скандáлить, дебоши́рить.

айдаарт- *побуд. от* **айдаар-**; **оҕону айдаардыма** уйми́ ребёнка.

айдаарыы *и. д. от* **айдаар-**.

ай-кэрт- *уст. обычно употр. в деепр. ф* 1) предопределя́ть судьбý (*о божествах, живущих, по древнему поверью якутов, в верхнем мире*); **орто дойдуга айан-кэрдэн түһэрбиттэрэ** *фольк.* предопредели́ли (его́ судьбý) и спусти́ли в среди́нный мир; 2) твори́ть и даровáть, укáзывать и даровáть (*в обращениях к богам, божествам скота, охоты и т. п.*); **атыыр сылгыта айан-кэрдэи кулу** сотвори́ и подари́ мне жеребцá.

аймаа- 1) будорáжить, взбудорáживать, тревóжить; пугáть; **дьону таах аймаата** он зря взбудорáжил людéй; **куһу аймаама** не пугáй ýток (*диких*); *ср.* **уймаа-** 2; 2) трáтить, транжи́рить; **үбү аймыыр** он транжи́рит дéньги; 3) мешáть, перемéшивать, переливáть (*кумыс, молоко и т. п.*); **кымыһы аймаама** не перемéшивай и не переливáй кумы́с (*т. е. дай ему отстояться*).

аймаа-саймаа- 1) транжи́рить, промáтывать; **элбэх үбү аймаата-саймаата** он промотáл мнóго дéнег; 2) пугáть, вспýгивать (*скот, птиц, зверей*); 3) приводи́ть в беспоря́док, смéшивать, перепýтывать.

аймааһын *и. д. от* **аймаа-**.

аймаҕымсах лю́бящий рóдственников, привя́занный к рóдственникам.

аймаҕыр- породни́ться, вступи́ть в родствó *с кем-л.*

аймаҕырҕаа- выкáзывать рóдственные чýвства *к кому-л.*; признавáть *кого-л.* за рóдственника, считáть *кого-л.* рóдственником.

аймалас- поднимáть шум, гам, кричáть; шýмно разговáривать; **аймалаһан таҕыстылар** они́ вы́шли, грóмко разговáривая; **аймалаһа түстүлэр** они́ закричáли все срáзу.

аймалҕан шýмный беспоря́док, суматóха, тревóга; **аймалҕаи буолла** подняла́сь тревóга, суматóха.

айман- 1) *страд. от* **аймаа-**; 2) вопи́ть, грóмко кричáть; **чаҥкынас саҥа аймана түстэ** вдруг ктó-то истóшно завопи́л.

айманый- 1) óчень сочýвствовать, сострадáть *кому-л.*; 2) распадáться, разоря́ться, приходи́ть в расстрóйство (*напр. о хозяйстве*).

айманыы *и. д. от* **айман-**.

аймаһый- тревóжиться, беспокóиться, волновáться; **долгуйбат бэйэтэ аймаһыйда** всегдá спокóйный, он разволновáлся.

аймах 1. родня́; **манна наар Кириилэп аймах олорор** здесь живёт сплошь Кири́ллóвская родня́; **аймах-билэ дьон** бли́зкие лю́ди (*родня или близкие соседи*); *ср.* **уруу**; **2.** *частица словообразующая, образует имена с собир. знач.*: **саха аймах** якýты (*весь якутский народ*); **киһи аймах** человéчество; **бааһынай аймах** крестья́нство; **дьахтар аймах** жéнщины; **оҕо аймах** дéти; **абааһы аймаҕа** *фольк.* все злы́е существá все злы́е дýхи.

аймахтаах имéющий родню́, рóдственников; с... роднёй; **киэҥ аймахтаах** с большóй роднёй.

аймахтас- *см.* **аймаҕыр-.**

аймахтыы ро́дственный || по-ро́дственному; **кинилэр аймахтыылар** они́ ро́дственники; **аймахтыы сыҥыаннас-** относи́ться по-ро́дственному *к кому-л.*

айсберг а́йсберг.

айхал 1) айха́л *уст. молитвенный возглас, выражает радость, пожелание блага, счастья*: **айхал диэн алҕаан иҥиэҕиҥ!** да бу́дем мы славосло́вить во́згласами «айха́л»!; 2) *торжественное приветствие или пожелание блага, соответствующее русскому «слава!»*; **советскай наукаҕа айхал!** сла́ва сове́тской нау́ке!; 3) хвала́ восхвале́ние, прославле́ние.

айхаллаа- 1) *уст.* призыва́ть ду́хов и проси́ть у них дары́; 2) *поэт.* торже́ственно приве́тствовать; восхваля́ть, славосло́вить; **кинини айхаллаан көрүстүлэр** его́ встре́тили торже́ственным приве́тствием; **поэт сааскы кэми айхаллыыр** поэ́т ра́достно приве́тствует весе́ннюю по́ру; *ср.* **уруйдаа-.**

айхаллан- *возвр.-страд. от* **айхаллаа-** быть торже́ственно, ра́достно приве́тствуемым.

айхаллас- *совм.-взаимн. от* **айхаллаа-.**

айыбыын *межд. выражает опасение, опасливое удивление* ой-ой-о́й, ох ты; **айыбыын, аны биҥиэхэ тиийэн кэлиэ!** ой-о́й, а вдруг он к нам нагря́нет!

айыкка *см.* **айака.**

айыккабын *межд. выражает страх, опасение* ай, ой, ах, ох; **айыккабын, тугун сүрэй!** ой, как стра́шно!; **айыккабын, аны алдьархай буолуо!** ох, мо́жет случи́ться беда́!

айылааҕын *модальное сл. выражает вынужденное согласие*: **айылааҕын мин барыым** ну что ж, мне придётся идти́; **айылааҕын оннук буоллун** уж е́сли на то пошло́, пусть бу́дет так

айылаах *частица усил. выражает осуждение, употр. с указ. и нек-рыми др. мест.*: **бу айылаах туохха киэргэннинг?** для чего́ э́то ты так наряди́лся?, и чего́ э́то ты так вы́рядился?; **ити айылаах доруобай киҥи** вот тако́й здоро́вый челове́к; **оннук айылаах киммитий?** кто э́то тако́й (ва́жный)?; **үтүө айылаахтар** до́брые лю́ди; **үтүө айылаахтар бу үлэни күнүнэн бүтэриэхтэрэ** до́брые лю́ди зако́нчат э́ту рабо́ту за́ день.

айылгы *уст.* 1) вне́шний вид; **бу сир айылгыта** вид э́той ме́стности; 2) при́знак, знак; **аттанар айылгы билиннэ** ста́ло изве́стно, что они́ собира́ются уезжа́ть; 3) нрав, хара́ктер; **айылгытынан айыы киҥитэ** по хара́ктеру он до́брый челове́к; **мин айылгым итинник** мой хара́ктер тако́в, хара́ктер у меня́ тако́й; **айылгыта тардар** ска́зывается плохо́й хара́ктер.

айылҕа 1. 1) приро́да || приро́дный; **хотугу айылҕа** се́верная приро́да; **айылҕа муннуга** уголо́к приро́ды (*в школе*); **тыыннаах айылҕа** жива́я приро́да; **тыыммат айылҕа** неживая приро́да; **айылҕа үөрэҕэ** естествозна́ние; **айылҕа көстүүлэрэ** явле́ния приро́ды, приро́дные явле́ния; **айылҕа гаһа** приро́дный газ; **айылҕаны үөрэт-** изуча́ть приро́ду; 2) приро́да, за́городная ме́стность (*поля, леса, горы*); **айылҕаҕа сыныанныбыт** мы отдохну́ли на ло́не приро́ды; **айылҕаҕа тахсыахха-** отпра́виться на ло́но приро́ды; 3) *перен. книжн.* приро́да, су́щность *чего-л.*; **аҕылаан ыарыы айылҕата ситэ үөрэтиллэ илик** приро́да беломы́шечной боле́зни до конца́ ещё не изу́чена; **2.** приро́дный, врождённый; **айылҕаттан артист** приро́дный арти́ст, арти́ст от приро́ды.

айылын- *страд. от* **ай-** быть сотворённым, со́зданным; **көтөр кынаттаах көтөргө, киҥи дьолго ананан айыллыыттар** *посл.* крыла́тые (*т. е. птицы*) со́зданы для полёта, а челове́к — для сча́стья.

айыы I **1.** *и д. от* **ай-** созида́ние; **2.** творе́ние, созда́ние.

айыы II 1) *миф., фольк.* до́брое нача́ло; до́брое божество́, до́брый дух; **үрүҥ айыы тойон** всевы́шний властели́н; **айыы сирэ** страна́ до́брых ду́хов; **айыы бухатыыра** богаты́рь — представи́тель до́брого нача́ла, све́тлого ми́ра; **айыы киҥитэ** челове́к све́тлого ми́ра; **айыы сирэ аҥаҕас, күн сирэ көҥдөй** *посл.* мир бо́жий откры́т, страна́ подсо́лнечная вмести́тельна; 2) судьба́, рок, у́часть; **эн айыыҥ инньэ** твоя́ до́ля там (*т. е. судьбы у нас разные*) ◇ **айыы!** *или* **айыым таҥарам!** *межд.* бо́же мой!; **айыыта кинрбит** в до́бром настрое́нии; **ол айыыта онон** на том и де́лу коне́ц; и помина́й, как зва́ли.

айыы («й» *носовой*) I 1) *уст. рел.* грех || грешно́; **таҥараҕа айыы** грех пе́ред бо́гом; **ыар айыы** тя́жкий грех; **дьиэҕэ иҥиирэр айыы** свисте́ть в до́ме грешно́; **сымыйалыыр айыы** врать грешно́; **айыыны саҥарыма** так не говори́ — грешно́; **айыыга киир-** а) впасть в грех, согреши́ть; б) *перен.* де́лать *что-л.*, уча́ствовать *в чём-л.* (*хотя бы в самой малой степени*); 2) вина́, просту́пок; **айыым суох** (э́то) не моя́ вина́; я в э́том не винова́т ◇ **айыыбын тугу кистиэмий!** что греха́ тайть!; **айыыгын эт-** а) кля́сться, божи́ться; уверя́ть *в чём-л.*; б) испове́доваться; **айыы иннигэр** ни за что́; **айыыта таайар** (*или* **тардар**) он распла́чивается, он несёт наказа́ние за свои́ пре́жние грехи́; **айыыта туолуо** насту́пит час распла́ты, придёт коне́ц его́ злодея́ниям; **айыы этии** и́споведь.

айыы («й» *носовой*) II *межд. выражает испуг, изумление, осуждение, запрещение* ой, о; **айыы, саҥарыма!** ой, так не говори́!; **айыы даҕаны!** *модальное словосочет.* грех-то како́й!; грешно́ же!; **айыы эбээт!** а) о, како́й грех!; б) о, како́й у́жас!

айыы-буруй («й» *носовой*) вся́кие наруше́ния, просту́пки, оши́бки; **айыы-буруй үгүс** вся́ких наруше́ний мно́го.

айыылааҕын *модальное сл.* е́сли уж на то пошло́; е́сли уж так, раз так; **айыылааҕын мин барыым** е́сли уж так, дава́й пойду́ я.

айыылаах («й» *носовой*) гре́шный, грехо́вный || гре́шник; **сүтүктээх сүүс айыылаах** *погов.* у потеря́вшего сто грехо́в (*т. к. он подозревает многих*).

айыылаах 1) *уст.* сотворённый, со́зданный; **таҥараттан айыылаах** со́зданный бо́-

гом; **итэҕэс айыылаах** недолговéчный; 2) гóдный, готóвый, могýщий; **үлэлиэххэ айыылаах** могýщий рабóтать; **барыахха айыылаах** готóвый éхать; **кэлэр айыылаах буоллахпына** éсли я смогý прийтú ◇ **туох айыылаах...** что за...; **туох айыылаах куһаҕан суолуй!** что за скверная дорóга!

айыылан= («й» *носовой*) 1) *уст. рел.* имéть грех; согрешúть; 2) учáствовать *в чём-л.* (*хотя бы в самой малой степени*).

айыырҕаа= («й» *носовой*) *уст. рел.* считáть *что-л.* грéшным; бояться грехá.

айыыһыт *миф.* айысы́т (*общее название богинь, покровительствующих увеличению потомства*); **ынах айыыһыта** богúня-покровúтельница корóв.

айыы-хара («й» *носовой*) прегрешéния, простýпки; **бүгүн айыыта-харата элбээтэ** сегóдня он мнóго чегó натворúл (*напр. о нашалившем ребёнке*).

акаары 1) дурáк, глупéц ‖ глýпый; **акаары киһи** глýпый человéк; **акаарыга сокуон суруллубатах** *посл.* дураку́ закóн не пúсан; 2) глýпость, дýрость; **бэйэтин акаарытыттан эрэйдэннэ** он пострадáл по своéй глýпости.

акаарытый= 1) становúться глýпым; глупéть; 2) вестú себя́ глýпо; проявля́ть, выкáзывать свою глýпость; **олус да акаарытыйан биэрдим!** как я сглупúл!, какýю я сдéлал глýпость!

акаарытык *нареч.* глýпо, по-дурáцки.

акаарытыҥы глуповáтый, туповáтый.

академик академúк.

академическай *в разн. знач.* академúческий; **академическай мөккүөр** академúческий спор; **академическай чаас** академúческий час; **академическай живопись** академúческая жúвопись.

академия академúя; **ССРС наукаларын академията** Академúя наýк СССР.

аквариум аквáриум.

аккаас откáз; **аккаас ыллым** я получúл откáз.

аккаастаа= откáзывать *в чём-л.*, не позволя́ть *чего-л.*; **эн тылгын аккаастыа суоҕа** он не откáжет в твоéй прóсьбе, он тебé не откáжет.

аккаастан= откáзываться *от чего-л.*; не соглашáться *на что-л.*; **үлэттэн аккаастаныма** не откáзывайся от рабóты.

аккомпанемееннаа= *муз.* аккомпанúровать.

аккомпанемент *муз.* аккомпанемéнт; **ырыаҕа аккомпанемент** аккомпанемéнт пéсни.

аккорд *муз.* аккóрд.

аккордеон аккордеóн; **аккордеоҥҥа оонньоо=** игрáть на аккордеóне.

аккордеонист аккордеонúст.

аккредитив аккредитúв.

аккумулятор аккумуля́тор; **аккумуляторы иит=** зарядúть аккумуля́тор.

аккыырай *уст.* архиерéй.

акробат акробáт.

акробатическай акробатúческий; **акробатическай нүөмэрдэр** акробатúческие номерá.

аксиома аксиóма; **биллэр аксиома** извéстная аксиóма.

актёр актёр; **талааннаах актёр** талáнтливый актёр.

актив актúв; **комсомольскай актив** комсомóльский актúв.

активист активúст; **нэһилиэк активистара** активúсты наслéга.

активнай актúвный; **тэрилтэ активнай чилиэнэ** актúвный член организáции.

активность актúвность; **үлэһиттэр активиостара** актúвность трудя́щихся.

актовай áктовый; актовай саала áктовый зал.

акула акýла; **күөх акула** голубáя акýла.

акустика акýстика; **дьиэ** (*или* **хос**) **акустиката** акýстика помещéния.

акустическай акустúческий.

акушёр акушёр.

акушерка акушéрка.

акценнаах имéющий акцéнт; с... акцéнтом; **нууччалыы улахан акценнаах саҥарар** он говорúт по-рýсски с сúльным акцéнтом.

акцент акцéнт; **сахалыы акцент** якýтский акцéнт.

акционер акционéр.

акционернай акционéрный; **акционернай капитал** акционéрный капитáл.

акция áкция; **акциялары тутааччылар** держáтели áкций.

акый= 1) слегкá согнýться, сгóрбиться; **акыйан турар** он стоúт сгóрбившись; 2) *фольк.* терпéть пораженúе; погибáть; **акыйыаҕым диэбэтэҕим** не дýмал, что потерплю́ пораженúе.

акылаат I *прям.*, *перен.* фундáмент, основáние; **дьиэ акылаата** фундáмент дóма; **кыайыы акылаатын уурбуттара** онú заложúли фундáмент побéды.

акылаат II *разг.* оклáд, стáвка; зарплáта; **хамнас акылаата** стáвка, оклáд.

акымал *см.* **оҥкумал.**

акын акы́н.

ала I пéгий, пятнúстый, с бéлыми полосáми, пя́тнами (*о масти животных и птиц*); **ала ынах** белобóкая корóва; **ала атыыр** пéгий жеребéц; **ала тойон** пёстрый орёл ◇ **ала бааччы** осóбо я́вно; **ала бааччы инньэ диэтэ** он так пря́мо и сказáл; **ала бэлиэ** óчень примéтный; **ала кулуну төрөт=** *шутл.* сúльно мёрзнуть (*преимущественно ночью, во сне*); **ала туйгун** *фольк.* отмéнный, отлúчный; **ала чуо** úменно, как рáз; **ону ала чуо миигиттэн тоҕо ыйыттын?** почемý ты спрáшиваешь об э́том úменно меня́?

ала II *диал.* ля́мка (*оленьей упряжки*).

алаа 1. косящий взгляд (*вследствие косоглазия*); **алаа хараҕтаах** косóй, косоглáзый; с косы́ми глазáми; 2. разноглáзый, с рáзными глазáми.

алаадый= рассéивать своё внимáние, отвлекáться *чем-л.*; **кэпсэтиибэр алаадыйан** отвлéкшись разговóром; *ср.* **алаарый=** 2.

алаадьы олáдья; олáдьи; **алаадьы арылааҕа үчүгэй, үлэ көхтөөҕө ордук** *посл.* лýчше, когдá олáдьи с мáслом, рабóта — с увлечéнием.

алаадьылаа= готóвить, печь олáдьи.

алаар= отвлекáться *чем-л.*; **хараҕым алаарда** у меня́ глазá разбежáлись.

алаарый= 1) раскúдываться, простирáться; **алаарыйан көһүн=** быть вúдным широкó

и далекó; 2) рассéиваться (*о внимании*); отвлекáться *чем-л.*; *ср.* **алаадый=**.

алаарыччы: алаарыччы көр= спокóйно оглядывать, разглядывать *кого-что-л.* (*о человеке с большими глазами*).

алаас алáс (*круглое поле или круглый луг в лесу*); поля́на; **күөллээх алаас** алáс с óзером; **кураанах алаас** сухóй, безвóдный алáс; **алаас сыҥыы** ширóкий, рóвный алáс; **биҥиги да алааспытыгар өтөн үөтүө, кэҕэ этиэ, күөрэгэй ыллыа** *погов.* и на нáшем алáсе заворкýет гóлубь, закукýет кукýшка, запоёт жáворонок (*соотв.* и на нáшей ýлице бýдет прáздник).

алаҕар 1) большúе и лáсковые (*о глазах*); **алаҕар харахтаах** с большúми и лáсковыми глазáми; 2) *диал.* большúе невыразúтельные, слегкá косящие (*о глазах*).

алаҕаркаан 1) *поэт.* свéтлый и простóрный; **алаҕаркаан аан ийэ дойду** свéтлая и простóрная мать-земля́; 2) большúе, нéжные и красúвые (*о глазах*).

алай= имéть добродýшно-глуповáтый вид; глядéть непонимáюще, полуоткры́в рот.

алакы: арах диэхтээҕэр алакы буоллаҕа *погов.* чем сказáть «ой!», лýчше воскли́кнуть «урá!».

аламаҕай лáсковый, любéзный; **аламаҕай күммүт** *перен.* лáсковое нáше сóлнышко; **атаҥыгар аламаҕай, доҕоругар дуобурай** *погов.* с прия́телем — любéзен, с дрýгом — добр.

аламай *поэт.* сия́ющий, я́сный, лáсковый (*о солнце*); **аламай күн** я́сное сóлнце.

алаҥха 1. весéнние протáлины; **саасҕы алаҥха** весéнние протáлины; 2. созрéвший, поспéвший неодновремéнно (*о плодах, ягодах*); **алаҥха отон** я́годы, поспéвшие местáми.

алар 1) лесóк на открытом мéсте; 2) молодóй сосня́к; рéдкий сосновый лес; молодóй сосновый лесóк в долúне рекú.

алаҥа *уст.* 1. роднóй, обжитóй; **алаҥа дьиэ** роднóй дом, роднóй очáг; 2. усáдьба; **ол дьиэ туппут алаҥаҕар** на той усáдьбе, где ты построúл дом.

алах-былах местáми, кóе-гдé, и́зредка.

алах-чалах небрéжно, неря́шливо, кóе-кáк.

албаҕа *уст.* выпрáшивание, выкля́нчивание.

албаҕалаа= выпрáшивать, кля́нчить, вымáнивать; **албаҕалаан ыл=** вы́просить, вы́клянчить, вы́манить.

албан I: **албан аат** грóмкая слáва; **албан аатта́ах** прослáвленный, слáвный; **албан аат, суон сурах тургэн кынаттаах** *посл.* у грóмкой слáвы, ширóкой извéстности бы́стрые кры́лья.

албан II албáнец || албáнский; **албаннар** албáнцы; **албан дьахтара** (*или* **кыыҥа**) албáнка; **албан тыла** албáнский язы́к.

албанец албáнец; **албанецтар** албáнцы.

албас 1) хи́трость, улóвка; **албаска түбэс=** попáсться на ýдочку; 2) *спорт.* приём борьбы́; **тустуу албаҥа** приёмы борьбы́.

албастаа= 1) хитри́ть, прибегáть к улóвкам, обмáнывать; 2) *спорт.* проводи́ть *какой-л.* приём в борьбé; **албастаан охтордо** он победи́л в борьбé с пóмощью осóбого приёма.

албастаах 1) хи́трый, лóвкий; 2) *спорт.* владéющий приёмами борьбы́.

албастан= *см.* **албаҥыр=**.

албаҥыр= хитри́ть, прибегáть к улóвкам, обмáнывать; **күрээри албаҥырар** он хитри́т, чтóбы убежáть.

албаҥырыы *и. д. от* **албаҥыр=**.

албыдый= лицемéрить, притворя́ться.

албын 1. 1) хи́трый || хи́трость, обмáн; **албын киҥи** хи́трый человéк; **албынынан ыл=** взять обмáнным путём; **албынҥар киллэр=** ввести́ в обмáн; 2) льсти́вый || лесть; 3) обмáнчивый; **албын эрэл** обмáнчивая надéжда; 2. 1) хитрéц; обмáнщик, плут, мошéнник; 2) льстец; **албын тыла мүөттээҕэр минньигэс** *посл.* словá льстецá слáще мёда.

албын-көлдьүн мошéнник, плут, обмáнщик, пройдóха || мошéнничество, плутовствó, обмáн || мошéннический, плутовскóй; **бу туох албын-көлдьүн быҥыытай?** что э́то за мошéнничество?; **албын-көлдьүн дьүҥүннээх** у негó плутовскáя физионóмия.

албыннаа= 1) обмáнывать, плутовáть, мошéнничать; **албыннаан ыл=** взять обмáном *что-л.*; **атыыҥыт албыннаабатаҕына, иҥэ ыалдьар** *посл.* у купцá, éсли не обмáнет, живóт боли́т; 2) соблазня́ть, прельщáть *чем-л.*; **арыгынан албыннаа=** соблазни́ть винóм.

албыннааччы *и. д. л. от* **албыннаа=**; **соҕоҕор кини албыннааччы** он иногдá плутýет.

албыннан= *возвр.-страд. от* **албыннаа=** 1) лицемéрить; притворя́ться; **ыалдьыбыт буолан албыннанар** он притворя́ется больны́м; 2) обмáнывать себя́, занимáться самообмáном; **бэйэтин албыннанар** он обмáнывает себя́.

албыннас= *совм.-взаимн. от* **албыннаа=** 1) обмáнывать друг дрýга; 2) зайскивать, льстить; **албыннаҥан уоҕун уҕарытта** лéстью он умéрил егó гнев.

албыннат= *побуд. от* **албыннаа=** дать себя́ обманýть, одурáчить, поддáться на обмáн; **кимиэхэ албыннаттыҥ?** кем ты одурáчен?, кто тебя́ одурáчил?; **харчытын албыннаппыт** у негó вы́манили дéньги.

албынныҥы хитровáтый, довóльно лукáвый; **албыниыҥы көрүҥнээх** у негó хитровáтый вид.

алгебра áлгебра.

алгебраическай алгебраи́ческий; **алгебраическай тэҥнэбил** алгебраи́ческое уравнéние.

алгыс 1) *благословéние*; **кырдьаҕастан алгыҥын ыл, эдэртэн эйэтин ыл** *посл.* от стáрого бери́ егó благословéние, от молодóго — дрýжбу; 2) хвалá, восхвалéние, славослóвие; 3) стрáстная мольбá, заклинáние; **кырыыс баҥа хаанна́ах, алгыс баҥа арыылаах** *посл.* послéдствия проклятия — кровь, послéдствия заклинáния — — мáсло (*т. е. проклятие — губительно, мольба — спасительна*).

алҕаа= 1) благословля́ть *кого-что-л.*, выскáзывать дóброе пожелáние *кому-чему-л.*;

2) воздава́ть хвалу́ *кому-чему-л.*, славосло́вить *кого-что-л.*; 3) моли́ть, заклина́ть *кого-что-л.*

алҕас 1. оши́бка, про́мах || оши́бочный, неве́рный || оши́бочно, неве́рно; по оши́бке, неча́янно; **алҕас санаа** *оши́бочное мне́ние*; **алҕас эттим** я сказа́л (э́то) по оши́бке; **алҕаһы оҥордум** я сде́лал оши́бку; **тылга тииһэр киһи алҕаһын үксэтэр** *посл.* кто напра́шивается на спор, тот умножа́ет свои́ оши́бки; 2. напра́сно, зря; **алҕас кэлбиппин** ока́зывается, я пришёл напра́сно.

алҕаска *нареч.* неча́янно, случа́йно; **алҕаска эттим** я сказа́л (э́то) неча́янно; **миигын алҕаска таарыйда** он заде́л меня́ случа́йно.

алҕастаах име́ющий, содержа́щий оши́бку; с ...оши́бкой; **алҕастаах үлэ** рабо́та, содержа́щая оши́бки; **кини элбэх алҕастаах** у него́ мно́го оши́бок.

алҕаһаа= ошиба́ться, де́лать оши́бки; **алҕаһаатым** я оши́бся; **сытар киһи сыыспат, сылдьар киһи супту алҕаһыыр** *погов.* лежа́щий не промахнётся, а находя́щийся в пути́ всегда́ мо́жет ошиби́ться; *ср.* **сыыс=**2.

алҕаһат= *побуд. от* **алҕаһаа=**.

алдьаас= *диал.* впа́вший в де́тство, вы́живший из ума́ (*от старости*).

алдьааһыр= *диал.* впада́ть в де́тство, выжива́ть из ума́ (*от старости*); *ср.* **түөһэй=**.

алдьан= 1) лома́ться, по́ртиться; разруша́ться; **массыына алдьаммыт** маши́на вы́шла из стро́я, маши́на испо́ртилась; **алдьаммыт иһит** би́тая посу́да; **өлбүттэн үп сиир, алдьаммыттан ас таһаарар** *погов.* присва́ивает де́ньги уме́ршего, извлека́ет вы́году из чужо́й беды́; 2) *перен.* по́ртиться; **сигилитэ алдьаммыт** у него́ испо́ртился хара́ктер; 3) *перен. разг.* гне́ваться, зли́ться, раздража́ться; доса́довать; **итинтэн ордук алдьанна** от э́того он пу́ще разгне́вался.

алдьаныы *и. д. от* **алдьан=**; **суол алдьаныыта** распу́тица.

алдьархай беда́, несча́стье; бе́дствие; **алдьархай буолла** случи́лась беда́; **алдьархай бөҕө аанаата** нагря́нула стра́шная беда́; **өйдөөх үтүөнү сатыыр; акаары алдьархайы сатыыр** *посл.* у́мный уме́ет твори́ть добро́, дура́к — беду́.

алдьархайдаах 1) ги́бельный, стра́шный; **алдьархайдаах дьыала** стра́шное де́ло; 2) *разг.* бедо́вый, отча́янный; своево́льный, озорно́й; **алдьархайдаах уол** бедо́вый па́рень.

алдьархайдан= 1) случа́ться — о беде́, несча́стье; 2) станови́ться стра́шным, угрожа́ющим; **тыал алдьархайданна** ве́тер стал стра́шным.

алдьат= лома́ть, выводи́ть из стро́я; разруша́ть; по́ртить; **туннугу ким алдьатта?** кто разби́л окно́?; **ардах суолу алдьаппыт** дождь испо́ртил доро́гу.

алдьатааччы *и. д. л. от* **алдьат=** разруа́ющий; разруши́тель.

алдьаталаа= *многокр. от* **алдьат=**.

алдьаттар= *побуд. от* **алдьат=**.

алдьатылын= *страд. от* **алдьат=** лома́ться, быть поло́манным; разруша́ться, быть разру́шенным; по́ртиться, быть испо́рченным ◇ **алдьатыллыбыт сир** вспа́ханная целина́.

алдьатыы *и. д. от* **алдьат=** ло́мка; разруше́ние; по́рча; **алдьатыы дөбөҥ, оҥоруу уустук** *посл.* слома́ть легко́, сде́лать тру́дно.

алебастр алеба́стр || алеба́стровый; **алебастр завода** алеба́стровый заво́д.

алеут алеу́т || алеу́тский; **алеуттар** алеу́ты; **алеут дьахтара** (*или* **кыыһа**) алеу́тка; **алеут тыла** алеу́тский язы́к.

алимеит алиме́нты.

алкоголлаах алкого́льный; **алкоголлаах утах** алкого́льный напи́ток.

алкоголь алкого́ль.

аллааҕымсый= *неодобр.* пока́зывать свою́ расторо́пность, исполни́тельность (*с оттенком подхалимства*).

аллаах 1) бы́стрый, хо́дкий (*о скоте в упряжке или под седлом*); **аллаах оҕус** хо́дкий бык; 2) *перен. ирон. неодобр.* расторо́пный, услу́жливый; **аллаах киһи** расторо́пный челове́к; **аһыырга аллаах, үлэҕэ көлөөк** *погов.* на еду́ скор, на рабо́ту неспо́р.

аллай= разева́ть рот, недоумева́ть; **аллайан хаал=** стоя́ть с рази́нутым ртом ◇ **күлүм аллай=** улыбну́ться *или* засмея́ться непроизво́льно; **саҥа аллай=** непроизво́льно сказа́ть *или* воскли́кнуть *что-л.*

аллайыы *и. д. от* **аллай=** ◇ **саҥа аллайыы** *грам.* междоме́тие.

аллар= 1) выда́лбливать, долби́ть; **ойбонно аллар=** прорубі́ть про́рубь; **ороҕун аллар=** *прост.* долбану́ть по те́мени; 2) *перен.* добыва́ть, загреба́ть; **үбү алларан ыл=** загреба́ть де́ньги.

аллара *нареч.* вниз; внизу́; **аллара түс=** спуска́ться вниз; **аллара тур=** стоя́ть внизу́; **аллараттан** сни́зу; **аллараанан** по́низу; ни́зом.

аллараа ни́жний; **аллараа дойду** *фольк., миф.* ни́жний мир; **аллараа өттө** ни́жняя сторона́, низ; *ср.* **алларааҥы** ◇ **аллараа сыҥаах буол=** *см.* **сыҥаах**.

аллараанҕы находя́щийся внизу́, ни́жний; **аллараанҕы куулу таһаар** доста́нь ни́жний мешо́к; *ср.* **аллараа**.

аллараччы *и. д. л. от* **аллар=**.

аллараастаа= гро́мко смея́ться, хохота́ть; залива́ться сме́хом.

аллараатааҕы *см.* **аллараанҕы**.

алларый= слабе́ть, обесси́ливать (*напр. от непосильной физической работы, болезни*); *ср.* **ньамньарый=**.

алларыйыы *и. д. от* **алларый=**.

алларыы *и. д. от* **аллар=**; **ойбон алларыыта** прорубі́ние про́руби.

аллаччы: айаҕын аллаччы аппыт он широко́ рази́нул рот.

аллегория *лит.* аллего́рия.

аллея алле́я.

аллитерация *лит.* аллитера́ция; **аллитерацияиан суруллубут хоһоон** стих, осно́ванный на аллитера́ции.

аллыр-баллыр *см.* **оллур-боллур**.

алмаас алма́з || алма́зный; **алмаас промышленноһа** алма́зная промы́шленность.

алмаасчыт рабо́чий алма́зной промы́шленности.

алт= *см.* **алын=** III.

алта шесть; **алтам** мне шесть лет; **алта уон** шестьдесят; **алта сүүс** шестьсот; **алта харак** *карт.* шестёрка.

алтаец алтáец; **алтаецтар** алтáйцы.

алтай алтáец || алтáйский; **алтайдар** алтáйцы; **алтай дьахтара** (*или* **кыыһа**) алтáйка; **алтай тыла** алтáйский язык.

алтайскай алтáйский; **алтайскай тыллар** алтáйские языки.

алталаах шестилéтний; **алталаах оҕо** шестилéтний ребёнок, ребёнок шести лет; **алталааҕар** когдá ему́ бы́ло шесть лет.

алталыы по шести, по шесть; **алталыы кус тигистэ** нам достáлось по шесть у́ток.

алталыыта по шесть раз; **алталыыта ыттыбыт** мы вы́стрелили кáждый по шесть раз.

алтан медь || мéдный; **дьэс алтан** крáсная медь; **алтан солуур** мéдный котёл; **алтан харчы** мéдная монéта, медя́к ◇ **алтан от** *род полевых цветов с медно-жёлтой головкой*; **алтан төбө** одувáнчик.

алтаннаа= 1) обивáть, обшивáть мéдью; 2) добавля́ть медь (*в сплав*); 3) придéлывать мéдную часть *к чему-л.*

алтаннаах содержáщий медь, с при́месью мéди; **алтаннаах руда** мéдная рудá.

алтанныыт мéдник.

алтата шесть раз; **биир тылы алтата суруй**= написáть однó слóво шесть раз.

алтах медли́тельная пóступь, мéдленный шаг.

алтахтаа= идти́ óчень мéдленно, éле передвигáться; **атыыр оҕустуу алтахтаа**= *погов.* идти́ бы́чьим шáгом (*т. е. очень медленно*).

алтыа шéстеро, вшестерóм.

алтыайах тóлько шéстеро, лишь шéстеро, тóлько вшестерóм; **алтыайаххыт дуу?** вас что, тóлько шéстеро?

алтыан все шесть, все шéстеро.

алтынныы октя́брь || октя́брьский; **алтынныы тоҥоруута** октя́брьские зáморозки.

алтынныытааҕы октя́брьский; **алтынныытааҕы балык булда** октя́брьский улóв.

алтыс шестóй.

алтыс= затмевáть друг дру́га, приближáться друг к дру́гу (*о небесных телах*); **оннооҕор ый-күн алтыһар** *посл.* луна́ и сóлнце — и те схóдятся.

алтыһыы *и. д. от* **алтыс**=.

алтыы *и. д. от* **алт**= *и* **алын**= III приближéние друг к дру́гу (*о небесных телах*), сближéние (*небесных тел*); **Ый-Күн алтыыта** максимáльное сближéние Луны́ и Сóлнца.

алфавит алфави́т; **сахалыы алфавит** яку́тский алфави́т.

алфавитнай алфави́тный; **алфавитнай испииһэк** алфави́тный спи́сок.

алчаҕар 1) ширóко́ разведённый, расстáвленный (*о ногах, о ножках предмета*); 2) с раскоря́ченными ногáми, раскоря́ка.

алчаҕый= *диал.* станови́ться хи́лым, ослабевáть.

алчай= расставля́ть, растопы́ривать нóги; **алчайан тур**= стоя́ть, ширóко́ расстáвив нóги.

алчайыы *и. д. от* **алчай**=.

алчаҥнаа= *мерно-кратн. от* **алчай**=; **хааман алчаҥнаа**= шагáть, ширóко́ расставля́я нóги.

алчарый= *подвижн. от* **алчай**= быть óчень подви́жным, провóрным (*о раскоряке*).

алчах *см.* **баҕа** II.

алчаччы *нареч.* ширóко́; **алчаччы үктээ**= ширóко́ расставля́ть нóги.

алы: алы гын= смягчáть, сглáживать; **алы гынан этэр** он говори́т (так), сглáживая (*напр. свою резкость*); **алы буол**= *диал.* не реаги́ровать, не обращáть, внимáния *на что-л.*, не замечáть *чего-л.* (*благодаря привычке*); стать равнодýшным *к чему-л.* надоéвшему.

алыбыр= *диал.* без у́молку болтáть (*обычно о детях*).

алын 1. низ, основáние, ни́жняя часть *чего-л.* || ни́жний; **бүтэй анна** ни́жняя жердь и́згороди; **орон анна** мéсто под лáвкой, кровáтью; **сир анна** подземéлье; **харах анна** подглáзье; **эркин алын маһа** ни́жний венéц в срýбе; **алын өттө** ни́жняя сторонá, низ *чего-л.*; **алын мутук** ни́жний сук; 2. *в роли служебного имени*: **анныгар** под; у; **паарта анныгар** а) под пáртой; б) под пáрту; **трибуна анныгар** у сáмой трибýны; **уу анныгар** под водóй (*находиться*); **куттал анныгар** под стрáхом; **анныттан** а) из-под; сни́зу; **бугул анныттан** из-под копны́; **суорҕан анныттан** из-под одея́ла; **сыыр анныттан** из-под обры́ва; **атах анныттан** из-под ног; **илиитин анныттан** из-под егó рук (*т. е. власти*); б) из-под себя́; **аннынан** под; **түннүк аннынан** а) под окнóм; б) ми́мо окнá; **саннын аннынан** ни́же егó плеч; **уу аннынан** под водóй (*двигаться*); **сүүһүн аннынан** исподлóбья; **бу кыыһы аннынан уол** мáльчик млáдше (*букв.* ни́же) э́той дéвочки; 3. ни́зший, млáдший; **алын чыын** ни́зший чин; **алын үлэҕэ түһэр**= пони́зить в дóлжности, перевести́ на ни́зшую дóлжность ◇ **алын сүһүөх** перви́чный (*напр. о комсомольской организации*); **анныгар баттаа**= а) победи́ть, подмя́ть под себя́; б) успéть убить врагá; **сир аннынан** тайкóм, секрéтно; **үүт анна** обрáт; **хоннох анна** подмы́шка.

алын= I тýжиться (*при родах — о животных*); **ынах төрөөрү аллар** у корóвы начали́сь родовы́е потýги.

алын= II выступáть, проступáть; просáчиваться; **сирэйиттэн көлөһүн-балаһын аллыбыт** он си́льно вспотéл; **арыы-сыа аллыбыт** а) прямо жир кáпает (*напр. об очень жирном мясе*); б) *перен.* он лосни́тся от жи́ра.

алын= III затмевáть собóю (*другое небесное тело — о небесных телах*).

алынната ни́же, пони́же; **алынната кыҥаа** цéльсия пони́же.

алынныы *см.* **алтынныы.**

алып обмáн, ковáрство.

алыптаа= очарóвывать, зачарóвывать (*в сказках*).

алыптаах волшéбный, чарýющий, ди́вный; **алыптаах тыл** волшéбное слóво; **алыптаах ырыа** чарýющая пéсня.

алыс *см.* **олус.**

алыһар óкунь || окунёвый.

алыы ýзкая длúнная долúна, порóсшая кустáрником.

альбом альбóм; **открыткалар альбомнара** альбóм открыток.

альманах альманáх; **саха литературатын альманаҕа** альманáх якýтской литератýры.

альпинист альпинúст.

альфа: альфа сардаҥалар *физ.* áльфа-лучú.

алюминий алюмúний || алюмúнневый; **алюминий иһнт** алюмúниевая посýда.

ам: ам гын= *детск.* схватúть зубáми, взять в рот.

ама I обыкновéнный, простóй; **ама киһи** обыкновéнный, простóй человéк.

ама II *модальное сл.* 1) *выражает и усиливает сомнение, недоверие говорящего в вопр. ф.* неужéли, неýжто; навéрное, уж навéрное; **ама хаһыҥ ылыа дуо?** неужéли прнхвáтит зáморозками?; **ама оонньоон этэр инигин?** уж навéрное ты шýтишь?; 2) *выражает и усиливает невероятность высказываемой мысли* неужéли, неýжто; **ама мэлдьэһэллэр үһүө?** неужéли онú бýдут отрицáть, отпирáться?; 3) *в составе предлож. с ритор. вопр. выражает и усиливает утверждение говорящего* да неужéли, да рáзве; **ама ким итинник этиэй?!** да рáзве кто так скáжет?!; 4) *в составе уступ. оборотов и предлож. усиливает уступ. отношения* хотя́ и, хоть и; **ама аастар даҕаны, ыныры́к күн этэ** хоть и прошёл, (но) э́то был стрáшный день; 5) *в диалогах выражает подтверждение* а как же, конéчно; **биллиҥ дуу?** — **Ама** узнáл, да? — Конéчно; 6) *усиливает нек-рые модальные сл.* уж, же; ну; **дьэ ама!** ну, наконéц-то!; **оттон ама!** погодú же!; **ама дуо** кáк же; ещё бы; **ама дуо, барымына** кáк же, конéчно, идý; **ама дуу** а) *активно употр. в диалогах* а кáк же, ещё как; конéчно; **үлэҕитигэр куоталаһаҕыт дуу?** — **Ама дуу! Куоталаһыы бөҕө буоллаҕа дии на** рабóте соревнýетесь, да? — Ещё как! Óчень напряжённое соревновáние; б) *выражает сомнение в эмоционально-экспрессивной ф.* неýжто, неужéли; **ама дуу?! Ама кини буолуо дуо?** неужéли?! Неужéли он, а?

амаҕаччы 1) самодéлка || самодéльный; **амаҕаччы үүн** самодéльные уднлá (*из ремешка, тальника и т. п.*); 2) *перен.* лóвкость, нахóдчивость.

амаҕаччылаа= 1) дéлать импровизúрованные удилá (*ив ремешка, тальника и т. п.*); 2) *перен.* хúтростью заставлять проговорúться; **амаҕаччылаан ыйыт=** задавáть хúтрые вопрóсы, чтóбы застáвить *кого-л.* проговорúться.

амаҕыр= зарастáть тúной; цвестú (*о воде*); **амаҕырбыт уу** зацвéтшая водá.

амай= широкó раскрывáть рот (*смеясь, улыбаясь*).

амалый= *поэт.* вещáть, изрекáть; **аман өскүн амалый** изрекú свой завéтные словá.

аманаат *уст.* залóжник.

аманааттаа= не возвращáть, не отдавáть *чего-л.* под вúдом залóга, оставлять *что-л.* в залóг.

аманах нарýжный слой жúра (*около вымени и в пахах животного*).

аманый= старáться быть прия́тным *кому-л.*

амаҥнаа= *мерно-кратн. от* **амай=**; **аманныы олор=** то и дéло широкó улыбáться.

амарах сердобóльный, сострадáтельный, отзы́вчивый; **амарах сүрэхтээх** имéющий отзы́вчивое сéрдце, с отзы́вчивым сéрдцем.

амас: амас гын= *момент. от* **амай=** внезáпно широкó раскры́ть рот.

амах тúна; вóдоросли; зéлень (*на воде*).

амбразура *воен.* амбразýра.

амбулатория амбулатóрия.

амбулаторнай амбулатóрный; **амбулаторнай эмтэнии** амбулатóрное лечéние.

американец америкáнец; **американецтар** амернкáнцы.

американскай америкáнский; **американскай империалистар** америкáнские империалúсты.

амёба *воол.* амёба.

аммиак *хим.* аммиáк || аммиáчный.

амнистия амнúстия.

амнистиялаа= амнистúровать.

амныа *диал. обычно употр. с гл. в отриц. ф.* немáлый, недю́жинный || немáло, мнóго; **кини амныа күүстээх буолбатах** у негó недю́жинная сúла; **амныа эрэйи көрбөтүм** я óчень намýчился.

аморальнай аморáльный; **аморальнай быһыы** аморáльное поведéние.

амортизация áмортизáция; **инвентарь амортизацията** амортизáция инвентаря́.

ампаалык гóмон, шум, гам, гвалт; суматóха; **туох да иһиллибэт ампаалыга** такóй гóмон, что ничегó нельзя́ разобрáть.

ампаар амбáр; **ампаар дьиэ** срýбовая избá; **ампаарда оҕус=** срубúть амбáр.

ампаардаах имéющий амбáр; с... амбáром; **ампаардаах киһи унуоҕа** надмогúльный пáмятник в вúде срýба.

ампаардан= 1) имéть амбáр; приобретáть амбáр; 2) пóльзоваться *чем-л.* как амбáром, испóльзовать *что-л.* в кáчестве амбáра; 3) *уст.* быть заточённым в амбáр (*вследствие сумасшествия*); 4) *перен. разг.* умерéть.

ампарҕан *диал.* эпидéмия грúппа.

ампарый= *диал.* заболéть тяжёлой фóрмой грúппа.

ампер *физ.* ампéр.

амперметр ампермéтр; **ток күүһүн амперметрынан кэмнээ=** измеря́ть сúлу тóка ампермéтром.

ампула áмпула.

амсай= прóбовать на вкýс, отвéдывать; дегустúровать.

амсайыы *и. д. от* **амсай=** прóба на вкýс; дегустáция.

амсат *побуд. от* **амсай=** давáть прóбовать на вкýс, давáть дегустúровать.

амтан вкус; **ас амтана** вкус пúщи; **мунна сыты билбэт, айаҕа амтаны билбэт** *погов.* нос егó не слы́шит зáпаха, а рот не чýвствует вкýса.

амтаннаах 1) имéющий *какой-л.* вкус, *какие-л.* вкусовы́е кáчества; **аһыы амтаннаах** гóрький на вкýс; 2) вкýсный, прия́тный на вкýс; **амтаннаах ас** вкýсная пúща; **аччыктаатахха ас эрэ амтаннаах** *посл.* éслн голодáть, то вся́кая пúща вкуснá (*соотв.* на безры́бье и рак ры́ба).

амтаһый= 1) определя́ть на вку́с *что-л.*, про́бовать вкус *чего-л.*; 2) входи́ть во вкус, есть с удово́льствием, с аппети́том; **амтаһыйан сиилляр** они́ едя́т с удово́льствием; **киһи аһыы олорон амтаһыйар** *посл.* аппети́т прихо́дит во вре́мя еды́.

амтаһыйыы *и. д. от* **амтаһый**=.

амыдай тёзка.

амылдьыар *см.* **амыиньыар.**

амынньыар хво́рост, сухи́е су́чья.

амынньыардаа= собира́ть хво́рост.

амырах *см.* **амарах.**

амырыын свире́пый, стра́шный, ужа́сный; **амырыын кыыл** свире́пый зверь.

ана эпиле́псия.

анаа= 1) назнача́ть, определя́ть; **үлэҕэ анаа**= назна́чить на рабо́ту; 2) завеща́ть; **маны өлөрүгэр аналбыта** он завеща́л э́то пе́ред сме́ртью.

анаар= *поэт.* зреть, созерца́ть.

анааччы *и. д. л. от* **анаа**=.

анабиоз анабио́з (*сорох харамайдар утуйан-өлүктүйэн ылыылара*).

анабыл 1) назначе́ние, предназначе́ние ‖ назна́ченный, предназна́ченный; **бу мал анабыла маннык** назначе́ние э́той ве́щи ново́; 2) *см.* **анал** 3; **анабыла оннук** до́ля его́ така́я; 3) *лит.* посвяще́ние.

анабыллаах име́ющий назначе́ние; с... назначе́нием; назна́ченный.

анаҕас клык; **эһэ анаҕаһын көрдөрдө** медве́дь показа́л свои́ клыки́.

анал 1) назначе́ние, предназначе́ние ‖ назна́ченный, предназна́ченный; **мин аналым** назна́ченное мне; **анал үлэ** назна́ченная *кому-л.* рабо́та; 2) предназна́ченные *кому-л.* предме́т *или* часть, до́ля *чего-л.*; 3) судьба́, у́часть, до́ля; **аналым оннук буоллаҕа** зна́чит, судьба́ моя́ такова́ ◇ **анал аат** *грам.* и́мя со́бственное.

аналаа= заболева́ть эпиле́псией.

анализ *в разн. знач.* ана́лиз; **логическай анализ** логи́ческий ана́лиз; **хаан аналиһа** ана́лиз кро́ви.

анализтаа= анализи́ровать; **событиелары анализтаа**= анализи́ровать собы́тия.

аналитическай аналити́ческий; **аналитическай метод** аналити́ческий ме́тод.

аналлаах 1. 1) име́ющий назначе́ние, с назначе́нием; 2) назна́ченный, определённый; вы́деленный; **аналлаах киһи** вы́деленный челове́к; 2. су́женый, жени́х; **мин аналлааҕым** мой су́женый.

анан= *возвр.-страд. от* **анаа**= назнача́ться, определя́ться, быть назна́ченным, определённым; **кини директорынан анаммыт** он назна́чен дире́ктором; **бараргa анаанным** идти́ вы́делили меня́.

ананас анана́с ‖ анана́сный, анана́совый; **ананас барыанньа** анана́сное варе́нье.

анапест *лит.* ана́пе́ст.

анараа 1. та сторона́; **анарааттан** с той стороны́; 2. тот; та́мошний; **анараа киһи** тот челове́к; **анараа өттүгэр** по ту сто́рону ◇ **анараа дойду** тот свет, потусторо́нний, загро́бный мир.

анараагы *см.* **анараа.**

анархист анархи́ст.

анархическай анархи́ческий.

анархичнай анархи́чный.

анархия ана́рхия; **производство анархията** ана́рхия произво́дства.

анат= *побуд. от* **анаа**=; **атын үлэҕэ анаппыт** его́ назна́чили на другу́ю рабо́ту (*по его просьбе*).

анатомическай анатоми́ческий; **анатомическай атлас** анатоми́ческий а́тлас.

анатомия анато́мия; **анатомия уруога уро́к** анато́мии.

анафора *лит.* ана́фора.

ангидрид *хим.* ангидри́д.

ангина анги́на; **ангинаҕын эмтэт**= лечи́ть анги́ну.

ангиналаа= боле́ть анги́ной; **оҕо ангиналаабыт** ребёнок заболе́л анги́ной.

английскай англи́йский; **английскай тыл** англи́йский язы́к.

английскайдыы *нареч.* по-английски; **английскайдыы саҥар**= говори́ть по-англи́йски.

англичанин англича́нин; **англичаннар** англича́не.

англичанка англича́нка.

андаатар онда́тра ‖ онда́тровый; **андаатар тириитэ** шку́рка онда́тры; **андаатар бэргэһэ** онда́тровая ша́пка.

андаатардаа= охо́титься на онда́тру.

андаҕай= кля́сться, присяга́ть; дава́ть кля́твенное обеща́ние.

андаҕайыы *и. д. от* **андаҕай**= 1. произнесе́ние кля́твы; 2. кля́тва; **андаҕайыы бөҕөнү андаҕайбыта** он кля́лся все́ми кля́твами.

андаҕар кля́тва, прися́га; кля́твенное обеща́ние; **андаҕары кэс**= наруша́ть кля́тву.

андаҕат= *побуд. от* **андаҕай**= заставля́ть кля́сться, присяга́ть.

андаҕатыы *и. д. от* **андаҕат**=.

анды *зоол.* турпа́н.

анекдот анекдо́т; **анекдотта кэпсээ**= расказа́ть анекдо́т.

анкета анке́та; **анкетаны толор**= заполня́ть анке́ту.

анна *см.* **алын.**

аннараа *см.* **анараа.**

аннотация аннота́ция; **научнай үлэ аннотацията** аннота́ция к нау́чной рабо́те.

аннотациялаа= аннoти́ровать; **кинигэни аннотациялаа**= аннoти́ровать кни́гу.

анныгар *см.* **алын 2; куттал анныгар** под стра́хом; **өстөөх атаҕын анныгар** под пято́й врага́.

анныкы ни́жний; **анныкы мэндиэмэн** ни́жний эта́ж.

аннынааҕы *послелог, упр. осн. п.* под; **дьиэ аннынааҕы** находя́щийся под до́мом; **сир аннынааҕы баай** ископа́емые бога́тства.

аннынан *см.* **алын 2; чаһы аннынан** под часа́ми; **сыыры аннынан** под я́ром; **сири аннынан** а) под землёй; б) *перен.* исподтишка́, тайко́м; **сири-буору аннынан** по секре́ту.

анныттан *см.* **алын 2.**

анньааччы *и. д. л. от* **ас**= II.

анньыалаа= *многокр. от* **ас**= II 1, 2, 5, 6; **ааны анньыалаата да, аһыллыбата** он не́сколько раз толкну́л дверь, но она́ не поддала́сь.

анньыалас= *совм.-взаимн. от* **анньыалаа**= толка́ться, толка́ть друг дру́га.

анньыалаһыы *и. д. от* **анньыалас=** толкотня́.

анньылын= *страд. от* **ас=** II получа́ть толчо́к; ударя́ться *обо что-л.*; **маска анньылын=** уда́риться о де́рево.

анньын= *возвр. от* **ас=** II 1) отта́лкиваться *от чего-л.*; 2) протыка́ть, прока́лывать *что-л.* (*себе*); **илиигин анньын=** проколо́ть себе́ ру́ку; 3) зашива́ть *что-л.* (*себе наскоро*); 4) *разг.* надева́ть (*быстро, наспех*); **этэрбэстэ анньын=** наде́ть торбаса́ (*наспех и без носков*); **саҥа сонун анньынан кэбиспит** он наде́л своё но́вое пальто́.

анньынар *вид якутской домашней обуви* (*надевается на босу ногу*).

анньыныы *и. д. от* **анньын=**.

анньыс= *совм.-взаимн. от* **ас=** II.

анньыталаа= *многокр. от* **ас=** II.

анньыы 1. *и. д. от* **ас=** II толка́ние, толчо́к; 2. пешня́.

анньыылаа= рабо́тать пешнёй.

анньыыс ани́с || ани́совый.

анод *физ.* ано́д.

аноднай *физ.* ано́дный; **аноднай батарея** ано́дная батаре́я.

аномалия аномáлия; **Курскай магнитнай аномалия** Ку́рская магни́тная аномáлия.

анонимнай анони́мный; **анонимнай сурук** анони́мное письмо́.

ансамбль ансáмбль; **норуот тойуксуттарын ансамбла** ансáмбль наро́дных певцо́в.

антагонизм *книжн.* антагони́зм; **кылаассабай антагонизм** клáссовый антагони́зм.

антагонистическай *книжн.* антагонисти́ческий; **антагонистическай утарсыылар** антагонисти́ческие противоре́чия.

антарктическай антаркти́ческий; **антарктическай экспедиция** антаркти́ческая экспеди́ция.

аитах 1. там, в стороне́; туда́, в сто́рону; **антах бар** отойди́ в сто́рону; **антах анньан кэбис** оттолкни́ в сто́рону; 2. *послелог, упр. исх. п.* с; от; по́сле; **бу күнтэн антах** с э́того дня; **эбиэттэн антах** по́сле обе́да; **мантан антах** отны́не; **онтон антах** отту́да; с того́ ме́ста.

антах-бэттэх туда́-сюда́, то туда́, то сюда́ ◇ **антах-бэттэх сирэй буол=** лицеме́рить.

антенна анте́нна; **ылар антенна** приёмная анте́нна.

антибиотик антибио́тик; **антибиотиктар** антибио́тики.

антидемократическай антидемократи́ческий.

антиимпериалистическай антиимпериалисти́ческий; **антиимпериалистическай хамсааһын** антиимпериалисти́ческое движе́ние.

антикоммунистическай антикоммунисти́ческий.

антилопа *зоол.* антило́па (*кэбинээччилэргэ киирсэр кыыл*).

антинароднай антинаро́дный.

антипартийнай антипарти́йный; **антипартийнай бөлөх** антипарти́йная гру́ппа.

антисемитизм антисемити́зм.

антисоветскай антисове́тский.

антифашист антифаши́ст.

антифашистскай антифаши́стский.

антициклон *метеор.* антицикло́н.

античнай анти́чный; **античнай искусство** анти́чное иску́сство.

антология *лит.* антоло́гия; **саха поэзиятын антологията** антоло́гия яку́тской поэ́зии.

антоним *лингв.* анто́ним.

антракт антра́кт; **антракт бириэмэтигэр** во вре́мя антра́кта.

антрацит антраци́т; **антрацит — таас чох бастыҥа** антраци́т — лу́чший ка́менный у́голь.

аны 1. *нареч.* ны́не, тепе́рь; **манна кус аны туспэт** здесь у́тки тепе́рь не садя́тся; **аны хойутаабат буол** впредь не опа́здывай; **аны саас кэлиэм** я прие́ду ны́нешней весно́й; **аны түүн** наступа́ющей но́чью; 2. *в знач. модального сл. выражает опасение, предположение* чего́ до́брого; а мо́жет, вдруг; аво́сь; ещё и..., а ещё...; **аны мунуом** чего́ до́брого, заблужу́сь; **аны сымыйалыырыҥ буолаарай?** а мо́жет ты непра́вду говори́шь?; **аны манна кэлиэ** вдруг он сюда́ придёт; **аны уоллаахтар эбит дуу?** а с ни́ми, ока́зывается, ещё и мáльчик? ◇ **аны аныаха диэри** и до сих по́р; **аны даҕаны** а) и ны́не; б) и впредь; **аны кэлэн** *модальное словосочет.* всё равно́; тепе́рь-то всё (ко́нчено); **аны кэлэн, хаһан ситээри!** всё равно́ не дого́нишь!; **аны санаатахха** *модальное словосочет.* как я тепе́рь по́нял; е́сли сейча́с вспо́мнить; **аны туран** *модальное словосочет.* и вот ещё; и вот вдруг; **оҕонньордоро аны туран, аатын умнан кээспит** и вот вдруг стари́к позабы́л своё собственное и́мя.

аныаха: аныаха диэри до сих по́р; **аныаха диэри утуйа иликкит дуу?** вы до сих по́р ещё не спи́те?

аныгы 1) ны́нешний, тепе́решний; **аныгы бириэмэ** ны́нешнее вре́мя; **былыргы киһи ынаҕынан, аныгы киһи үөрэҕинэн** *посл.* пре́жний (*т. е. прежде*) челове́к — коли́чеством скота́ (сла́вился), ны́нешний (*т. е. сейчас*) челове́к — образова́нием (сла́вится); 2) бу́дущий, сле́дующий; **аныгы дьылга** в бу́дущем году́; **аныгы сырыыга** в сле́дующий раз.

аныскан холо́дный ве́тер; прони́зывающий хо́лод; **анысканнаах арҕаа халлаан** *фольк.* за́падное не́бо с холо́дным ве́тром; **улахан өрүс аныскана** холо́дное дыха́ние большо́й реки́; **арҕааттан тыал анысканнаах буолар** за́падный ве́тер несёт хо́лод; **аныскан тымныы** прони́зывающий хо́лод.

аҥаа о́чень большо́й, кру́пный (*о лосе, олене*); **аҥаа буур** большо́й ста́рый оле́нь-саме́ц.

аҥаа= *диал.* лепета́ть (*о детях*).

аҥаабыл *приспособление для раскрытия пасти домашних животных при лечении зубов, ротовой полости.*

аҥаабыллаа= *уст.* це́литься *в кого-что-л.* из лу́ка.

аҥаархай 1) вя́лый, со́нный; 2) протя́жный и гро́мкий; **аҥаархай саҥа** протя́жный и гро́мкий го́лос.

аҥаарый= 1) быть со́нным, вя́лым; **аҥаарыйбыт дьүһүннээх** с со́нным, вя́лым ви́дом; **уутугар аҥаарыйан** спросо́нок, в со́нном состоя́нии; **уутугар аҥаарыйбыт** он

ещё со́нный, он ещё не очну́лся по́сле сна; **аҥаарыйа кырдьыбыт** си́льно соста́рившийся; 2) *фольк. поэт.* распростира́ться, колыха́ться (*о сплошном зелёном массиве*); **ача күөх отунан аҥаарыйбыт дойду** ме́стность, сплошь покры́тая молодо́й зе́ленью ◇ **аҥаарыйар араҕас маҥан халлаан** *фольк.* чи́стое жёлто-бе́лое не́бо.

аҥаарыма *диал. см.* **аарыма; аҥаарыма куобах** са́мый большо́й за́яц.

аҥаарыччы *нареч.* вя́ло, со́нно.

аҥаатын= говори́ть *или* петь гро́мко и протя́жно.

аҥай= распа́хиваться, широ́ко́ открыва́ться; **аан аҥайан турар** дверь широ́ко́ откры́та.

аҥала медли́тельный, вя́лый, лени́вый (*о человеке*).

аҥалалаа= лиша́ться возмо́жности лета́ть в зной (*о птенцах*).

аҥар 1) полови́на; одна́ из двух часте́й *или* сторо́н предме́та; **сирэйин аҥара** полови́на его́ лица́; **аҥар өттө** одна́ сторона́ (*предмета*); 2) оди́н из па́рных предме́тов; **аҥар атахтаах** одноно́гий; **аҥар харахтаах** одногла́зый ◇ **аҥара хаалбыт** он си́льно похуде́л; **аҥар кырыытыттан** (*или* **кытыытыттан, уҥуҕуттан**) подря́д, сплошь, без разбо́ра.

аҥардаа= дели́ть попола́м; разделя́ть на́ две ча́сти; **килиэби аҥардаа=** дели́ть хлеб попола́м.

аҥардан= *возвр.-страд. от* **аҥардаа=** дели́ться попола́м, быть разделённым попола́м; дели́ться, быть разделённым на́ две ча́сти.

аҥардас 1. лишь, то́лько лишь; сплошь || сплошно́й; **аҕылыга аҥардас эт** его́ еда́ — одно́ лишь мя́со; **2.** одино́кий, холосто́й; одино́кая, незаму́жняя; **аҥардас дьахтар** одино́кая же́нщина.

аҥардас= *совм.-взаимн. от* **аҥардаа=; килиэби аҥардастыбыт** мы подели́ли хлеб ме́жду собо́й попола́м.

аҥардастаа= перетя́гивать в одну́ сто́рону (*о вьюке*); **акка ыҥырдаатахха, аҥардастаабат тэҥнэр** *посл.* е́сли навью́чить и́ми ло́шадь, ни оди́н не перетя́нет (*об очень схожих людях*).

аҥардастыы *нареч.* лишь, лишь то́лько; **аҥардастыы мөҥөр** он то́лько брани́тся (*не даёт возражать*).

аҥас: аҥас гын= *момент. от* **аҥай=** *прям., перен.* внеза́пно распахну́ться, раскры́ться; **дириҥ оҥхой аҥас гынна** внеза́пно разве́рзлась (*букв.* раскры́лась) глубо́кая про́пасть.

аҥат= *побуд. от* **аҥай=.**

аҥатах 1. сла́бый, бесси́льный (*о телёнке, жеребёнке*); **2.** тугоду́м.

аҥатахтаа= лома́ться, кобе́ниться.

аҥаччы *нареч.* широ́ко́, на́стежь; **ааны аҥаччы ас=** широ́ко́ откры́ть дверь.

аҥкылый= ре́зко обдава́ть, охва́тывать (*о запахе*).

аҥныы *и. д. от* **аҥын=; бу киһи аҥныыта буппэт** э́тот челове́к о́чень до́лго собира́ется.

аҥхай я́ма, углубле́ние (*на открытой местности*).

аҥхалаат я́ма, глубо́кая впа́дина.

аҥы 1) по частя́м; на ча́сти; **үс аҥы араар=** разделить иа́ три ча́сти; **аҥы-аҥы** по гру́ппам; **аҥы-аҥы ууралаа=** разложи́ть, разделив на ча́сти; **аҥы-аҥылар** ра́зные; **үтүлүктэрим аҥы-аҥылар у** меня́ рукави́цы ра́зные (*на одну руку или от разных пар*); 2) по сторона́м, в сто́роны; **икки аҥы сүүрдүлэр** они́ разбежа́лись в ра́зные сто́роны.

аҥыл: аҥыл гын= *момент. от* **аҥылый=** внеза́пно, вдруг обда́ть, охвати́ть (*о запахе, струе воздуха*).

аҥылый= ве́ять, разноси́ться (*о запахе*); благоуха́ть.

аҥын= 1) церемо́ниться, чва́ниться; 2) мане́житься, до́лго собира́ться.

аҥыр выпь.

аҥыылаа= *диал.* выделя́ть, различа́ть; **хараҕын аҥыылаан көрбөтүм** я не рассмотре́л его́ глаз.

ап волшебство́, чароде́йство, колдовство́; **ап үөрэҕэ** обуче́ние маги́ческим приёмам ◇ **илии аба** уме́ние, мастерство́ в руково́дстве.

апелляция *юр.* апелля́ция.

апельсин апельси́н || апельси́новый, апельси́нный; **апельсин маһа** апельси́новое де́рево; **апельсин хаҕа** апельси́нная ко́рка.

апогей *астр.* апоге́й.

аппа овра́г; лог; лощи́на; **дириҥ аппа** глубо́кий овра́г; **аан дойду аппатын, томторун дэхсилиэҥ суоҕа** *посл.* все неро́вности на земле́ не вы́ровняешь; *ср.* **дьаппа.**

аппаала ротозе́й, рази́ня.

аппаара опа́ра.

аппаас *прост.* опа́сный, стра́шный; **аппаас киһи** стра́шный челове́к.

аппааһынай *см.* **аппаас.**

аппаҕар полураскры́тый, полуоткры́тый, слегка́ откры́тый; **аппаҕар дьааһык** приоткры́тый я́щик; **аппаҕар уолчаан** *перен.* ма́льчик-ротозе́й.

аппай= 1) приоткрыва́ться; **аан аппайда** дверь приоткры́лась; **күлэн аппайар** он ве́село смеётся, широ́ко́ раскры́в рот; 2) *перен.* ротозе́йничать, зева́ть; не замеча́ть; **аппайан хаал=** прозева́ть.

аппайыы *и. д. от* **аппай=.**

аппалаах име́ющий овра́г; с... овра́гами; овра́жистый.

аппаҥнаа= *мерно-кратн. от* **аппай=.**

аппаҥнат= *побуд. от* **аппаҥнаа=.**

аппарат *в разн. знач.* аппара́т; **фотографическай аппарат** фотографи́ческий аппара́т, фотоаппара́т; **көрөр аппарат** *анат.* зри́тельный аппара́т; **эргиэн аппарата** торго́вый аппара́т.

аппараттан= приобрета́ть фото- *или* кино-аппара́т.

аппаратура аппарату́ра; **химическэй аппаратура** хими́ческая аппарату́ра.

аппас: аппас гын= *момент. от* **аппай=** внеза́пно, вдруг приоткры́ться.

аппат= *побуд. от* **аппай=; айаххын аппат** откро́й рот ши́ре; **ааны аппат** приоткро́й дверь.

аппах вы́кидыш; недоно́сок (*о телёнке и жеребёнке*); **аппах кулун** жеребёнок-недоно́сок.

аппахтаа= I *ускор. от* **ат=**.

аппахтаа= II выки́дывать; рожа́ть мёртвого *или* нежизнеспосо́бного детёныша (*о корове и кобыле*).

аппендицит *мед.* аппендици́т.

аппетит аппети́т.

аппликация аппликáция; **таҥас аппликация** аппликáция из матéрии.

аптаах волшéбник, чародéй, колду́н || волшéбный, чародéйский; **аптаах тыл** волшéбное слóво; **аптаах баҕа** волшéбная лягу́шка (*при нахождении к-рой человек якобы становится счастливым на всю жизнь*); **аптаах киһи** а) волшéбник; б) *разг.* гипнотизёр.

аптека аптéка || аптéчный; аптéкарский; **аптека ыскааба** аптéчный шкаф; **аптека табаардара** аптéкарские товáры.

аптечка аптéчка; **дьиэҕэ туттар аптечка** домáшняя аптéчка.

апчарый= присвáивать, прихвáтывать чужóе.

апчарыйыы *и. д. от* **апчарый=** присвоéние чужóго.

апчат= *диал.* су́живать, ушивáть; **ырбаахыгын апчат=** уши́ть своё плáтье.

ар *подр. рявканью*; **ар диэ=** ря́вкнуть; **ыт ар диэтэ** собáка ря́вкнула.

араабы надоéдливое приставáние; **араабы буолума** не мешáйся, не пу́тайся под ногáми.

араабылаа= надоéдливо приставáть *к кому-л.*, мешáть *кому-л.*

араабылас= *совм.-взаимн. от* **араабыла=** мешáться, пу́таться.

араама *в разн. знач.* рáма; **түннүк араамата** рáма окнá, окóнная рáма; **хартыына араамата** рáма для карти́ны; **автомобиль араамата** рáма автомоби́ля.

араамка рáмка; **хартыына араамката** рáмка карти́ны.

араар= разделя́ть, разъединя́ть; отделя́ть; **торбостору ынахтартан араар=** отели́ть теля́т от корóв; **мунҥаны иҥнигэстэн араар=** отцепи́ть нéвод от коря́ги; **балыгы илим тэн араар=** освободи́ть ры́бу из сéти; **хол-буут араар=** дели́ть на чáсти (*напр. тушу*); **атыыр үөрүн араарбыт** жеребéц отели́л своё стáдо (*от общего косяка*); **баайын араарбыт** он отели́л своё состоя́ние (*напр. от общего с родителями хозяйства*); **оҕо киһини өссө араарбат** ребёнок ещё не узнаёт людéй (*букв.* не отделя́ет людéй друг от дру́га); **дьахтары араар=** а) уводи́ть жену́ (*из родительского дома*); б) бросáть жену́, разводи́ться с женóй; в) отбивáть чужу́ю жену́; разводи́ть чужу́ю жену́ ◇ **илиитин араарбакка үлэлиир** он рабóтает, не покладáя рук.

араартаа= *многокр. от* **араар=**; **чаас-чаас араартаа=** разделя́ть на чáсти, по частя́м.

араартар= *побуд. от* **араар=**.

араарылын= *страд. от* **араар=** быть разделённым, разъединённым, разделя́ться, разъединя́ться; быть отделённым, отделя́ться; **эмньик кулун ийэтиттэн араарылыбыт** жеребёнок-сосунóк отделён от мáтери.

араарыы *и. д. от* **араар=** разделéние, разъединéние; отделéние; **таҥара дьиэтин государствоттан араарыы** отделéние цéркви от государства ◇ **араарыы падеж** *грам.* чáстный падéж.

араас рáзный, вся́кий; **араахы кэпсэттилэр** они́ разговáривали о рáзном; **араас үлэ** вся́кая рабóта.

арааската *разг. см.* **арааһа**.

арааһа *модальное сл. выражает сомнение, допущение, предположение с оттенком неуверенности* пожáлуй, возмóжно, мóжет быть, вероя́тно; **кини, арааһа, төннөр этэ** он, пожáлуй, верну́лся бы; **арааһа, оннук** возмóжно, так.

арааһата *разг. см.* **арааһа**.

арааһынай *см.* **араас**.

араатар орáтор.

араатардаа= орáторствовать; выступáть с рéчью; **араатардыыр искусствотынан аатырара** он слáвился свои́м орáторским иску́сством.

араахыма 1) увéчье, телéсное повреждéние; 2) застарéлая болéзнь.

араахымалаах 1) увéчный; 2) страдáющий застарéлой болéзнью.

араахымалан= 1) получáть увéчье, телéсное повреждéние; 2) страдáть застарéлой болéзнью.

араб арáб || арáбский; **арабтар** арáбы; **араб дьахтара** (*или* **кыыһа**) арáбка; **араб тыла** арáбский язы́к.

арабскай арáбский; **арабскай тыл** арáбский язы́к.

арабтыы *нареч.* по-арáбски; **арабтыы саҥар=** говори́ть по-арáбски.

араҕас 1) свéтло-жёлтый; **араҕас арыы** жёлтое мáсло; **араҕас кырааска** свéтло-жёлтая крáска; 2) краснóватый; **араҕас хааннаах киһи** человéк с густы́м румя́нцем; **араҕас тэллэй** ры́жик (*гриб*).

араҕастый= 1) желтéть, виднéться — о *чём-л.* жёлтом; **буспут сэлиэһинэй араҕастыйан көстөр** желтéет спéлая пшени́ца; 2) быть ры́жим; быть краснóватым.

араҕыс= 1) расходи́ться, разделя́ться; разветвля́ться; **суол арахсар** дорóга разветвля́ется; 2) отходи́ть, удаля́ться; отступáть; **миигиттэн араҕыс** отойди́ от меня́; 3) *перен.* приставáть, привя́зываться; **арахсыбат саиаа** навя́зчивые мы́сли; **арахсыбат ыарыы** неотсту́пная болéзнь; 4) разлучáться, расставáться; 5) разводи́ться; **кэргэниилиин арахсыбыт** он развёлся с женóй.

араҕыһыннар= *побуд. от* **араҕыс=**.

араҕыыы *и. д. от* **арах=**; **дьиэбиттэн араҕыыбар сырдык этэ** когдá я отходи́л от дóма, бы́ло ещё светлó.

арай 1. *модальное сл.* 1) *выражает выделение, ограничение* лишь, тóлько, лишь тóлько; **арай остуоруйаҕа маннык** лишь в скáзке так; 2) *усиливает усл. знач. гл. с оттенком предположения, опасения, желания и ограничения* а éсли, éсли тóлько, éсли бы; **арай кэлбэтин?** а éсли он не придёт?; **арай этимиим** а éсли я не скажу́; допу́стим, что я не скажу́; **арай баран хааллаххына иэдэйэбит** éсли тóлько ты уéдешь, мы пропадём; 3) *выражает вынужденный выбор с оттенком сомнения, колебания и ограничения* рáзве рáзве что; пожáлуй; **арай сытан көрүүһүбүн** пожá-

луй, мне лу́чше лечь; 4) *выражает внезапное обнаружение* вдруг, и вот; **арай куобах ойон тахсар** вдруг за́яц выска́кивает; **арай учуутала турар** и вот учи́тель его́ стои́т (*перед ним*); 5) *употр. для заострения внимания слушателя*: **арай биирдэ бултуу баран истим** вот одна́жды я шёл на охо́ту; 2. *союз* 1) *уступ.-огранич.* хотя́; ра́зве; то́лько; **тула уу-чуумпу, арай хам-түм ыраах саа тыаһыыр** вокру́г о́чень ти́хо, то́лько и́зредка слышны́ далёкие вы́стрелы; 2) *усл.-против.* ра́зве, ра́зве что; **олох биэриэм суоҕа, арай күүстэринэн ылыахтара** ни за что́ не отда́м, ра́зве си́лой возьму́т ◇ **арай туран и** вдруг... (*при внезапной смене обстоятельств*).

аралдьый= отвлека́ться, рассе́ивать внима́ние; **туохха да аралдьыйыма** ниче́м не отвлека́йся.

аралдьыйыы *и. д. от* **аралдьый=**.

аралдьыс= *совм.-взаимн. от* **аралдьый=** отвлека́ть друг дру́га.

аралдьыт= 1) *диал.* меня́ть, подме́нивать; **үтүлүкпүн аралдьыппыттар** мне подмени́ли рукави́цу; 2) отвлека́ть (*напр. от мрачных мыслей*); утеша́ть; **ытыыр оҕону аралдьыт=** уте́шить пла́чущего ребёнка.

аралдьытааччы *и. д. л. от* **аралдьыт=**.

аралдьытыы *и. д. от* **аралдьыт=**.

араллаан сумато́ха, неразбери́ха.

арамаат арома́т.

арамааттаах *разг.* арома́тный.

араҥ I боле́зненный, не́мощный, сла́бый; **араҥ киһи** не́мощный челове́к; **араҥ булбут** его́ одоле́л неду́г.

араҥ II прока́за, ле́пра.

араҥа слой, пласт ‖ слои́стый, пластово́й; **халыҥ араҥа** то́лстый слой *чего-л.*; **араҥа туос** слои́стая берёста.

араҥалаа= 1) разделя́ть на слои́; ре́зать на пласти́нки; 2) *перен.* тща́тельно разбира́ть, выясня́ть; **ырытан-араҥалаан көр** тща́тельно проду́май, разбери́сь; **туос араҥатын араҥалаан, торҕо сиигин сииктээн** *погов.* тща́тельно разбира́ясь, по поря́дку выясня́я (*букв.* рассла́ивая берёсту, разделя́я ткань на воло́кна).

араҥалаи= *страд. от* **араҥалаа=** 1 быть разделённым, разделя́ться на слои́; быть разре́занным, разреза́ться на пласти́нки.

араҥас 1) лаба́з, кладова́я на столба́х; 2) *уст.* моги́льный лаба́з (*на дереве*) ◇ **Араҥас Сулус** *астр.* Больша́я Медве́дица.

араҥастаа= 1) скла́дывать припа́сы в лаба́з; храни́ть припа́сы в лаба́зе; 2) *уст.* хорони́ть *кого-л.* на лаба́зе (*см.* **араҥас** 2); **алтан уҥуохпун араҥастыа** захоро́нит на лаба́зе мои́ золоты́е ко́сти (*т. е. обеспечит мне счастливую старость — о любимом сыне*).

араҥаччылаа= 1) огражда́ть, оберега́ть *кого-л.*; покрови́тельствовать *кому-л.*; 2) охраня́ть; защища́ть; **ийэ дойдуну араҥаччылаа=** защища́ть ро́дину; **араҥаччылыыр өҥ** *биол.* покрови́тельственная окра́ска.

араҥсый= прихва́рывать.

араскы 1) росто́к; ростки́; **луук араскылара** ростки́ лу́ка; 2) *перен.* ростки́, заро́дыш *чего-л.*; **коммунизм араскылара** ростки́ коммуни́зма.

араспаанньа фами́лия.

араспыыска распи́ска; **араспыыската суруй=** писа́ть распи́ску.

арастыраата растра́та; **арастыраата оҥор=** соверши́ть растра́ту.

арах= *см.* **араҕыс=** 1, 2, 4, 5; **ыалдьартан илии арахпат, таптыыртан харах арахпат** *посл.* от больно́го ме́ста рука́ не отрыва́ется, от люби́мого — глаз не отрыва́ется.

арах *межд. выражает боязнь, страх* ай, ой; о бо́же; **арах-арах!** ой-о́й, бою́сь!

арахсыы 1. *и. д. от* **араҕыс=**; **2.** 1) раско́л; раздо́р; 2) разлу́ка, расстава́ние; 3) разво́д.

арба *модальное сл. выражает внезапное припоминание, понимание высказываемой мысли* да; да, кста́ти; пра́вда; **ээ, арба, хаһан бараҕын?** да, кста́ти, когда́ пое́дешь?; **арба даҕаны, оннук баара** да, пра́вда, бы́ло тако́е де́ло.

арбаа= 1) хвали́ть, расхва́ливать, превозноси́ть; **сымыйанан арбаама** зря не расхва́ливай; **абааһыга дылы арбаама** *погов.* не расхва́ливай, сло́вно чёрт (*согласно поверью, чёрт прежде, чем съесть жертву, хвалит её*); 2) преувели́чивать; **арбаан кэпсиир** он расска́зывает, преувели́чивая.

арбаҕар 1) растрёпанный, взъеро́шенный, всклоко́ченный (*о волосах*); 2) раски́дистый; **арбаҕар тиит** раски́дистое де́рево.

арбаҕас 1) ве́тхая доха́ (*с поношенным, полинявшим мехом*); **арбаҕас иһигэр абааһы баар** *посл.* в ста́рой дохе́ че́рти во́дятся (*т. е. нельзя судить о человеке по одежде*); 2) *эвф.* медве́дь.

арбаҕастаах 1. име́ющий ве́тхую доху́; в ве́тхой дохе́; **2.** *пренебр.-ирон.* шама́н; **арбаҕастаах да абыраабат, бытырыыстаах да быыһаабат** *посл.* и шама́н не помо́жет, и поп не спасёт.

арбай= растрепа́ться, приходи́ть в беспоря́док (*о волосах*); **баттаҕа арбайбыт** у него́ во́лосы растрёпаны.

арбай 1) ча́ща, чащо́ба; **арбай ойуур** ча́ща, густо́й лес; 2) *диал.* и́ва.

арбан= *возвр.-страд. от* **арбаа=** 1) хвали́ть, расхва́ливать (*себя*); 2) быть расхва́ленным, расхва́ливаться.

арбаҥнаа= *мерно-кратн. от* **арбай=** ме́дленно ходи́ть, дви́гаться (*о человеке с растрёпанными волосами*).

арбас: арбас гын= *момент. от* **арбай=** появи́ться вдруг, неожи́данно (*о человеке с растрёпанными волосами*).

арбат= *побуд. от* **арбай=** растрепа́ть, приводи́ть в беспоря́док (*волосы*).

арбах 1) густы́е ве́тви (*дерева*); 2) вале́жник, бурело́м; ку́ча хво́роста.

арбахтаах име́ющий густы́е ве́тви, с густы́ми ветвя́ми, ветви́стый; **арбахтаах тиит** ветви́стая ли́ственница.

арбитр арби́тр.

арбитраж арбитра́ж.

арбуз арбу́з ‖ арбу́зный; **сиппит арбуз** спе́лый арбу́з.

ар-бур *подр. голосам грызущихся собак.*

арбыйа *уст. железный инструмент для долбления.*

арбы-сарбы: арбы-сарбы буол= опеча́литься, загрусти́ть.

аргумент аргуме́нт; **ылыннарыах аргумент** убеди́тельный аргуме́нт.

аргументация аргумента́ция; **мөлтөх аргументация** сла́бая аргумента́ция.

аргы перекла́дина (*для сушки или подвешивания чего-л.*).

аргыар струя́ холо́дного во́здуха; сквозня́к.

аргый= I дуть, продува́ть; **алларатта аргыар аргыйбатын** *фольк.* сни́зу да не подуе́т сквозно́й ве́тер.

аргый= II си́льно стуча́ть, бараба́нить.

аргылаа= ве́шать *что-л.* на перекла́дину; **аргылыы бырах=** (*или* **уур=**) пове́сить на перекла́дину, переки́нуть че́рез перекла́дину.

аргыниьахтаа= повора́чиваться спино́ю к огню́; грсть спи́ну у огня́.

аргыс спу́тник, попу́тчик; **аргыс буол=** быть попу́тчиком; **айан аргыҥы таптыыр** *посл.* доро́га лю́бит спу́тника ◇ **Сир аргыҥа** спу́тник Земли́; **Ый — Сир аргыҥа** Луна́ — спу́тник Земли́.

аргыстаах 1) име́ющий спу́тника, попу́тчика; с... спу́тником, с... попу́тчиком; **айан киҥитэ аргыстаах, суол киҥитэ доҕордоох** *посл.* у пу́тника быва́ет спу́тник, у того́, кто в доро́ге — това́рищ; 2) име́ющий сопровожде́ние, сопровожда́емый *чем-л.* (*часто переводится предлогом* «с»); **ырыа музыка аргыстаах** с пе́снями и му́зыкой; **көр-нар аргыстаах сыниьалаҥ** весёлый о́тдых (*букв.* о́тдых с весе́льем).

аргыстас= 1) сопу́тствовать *кому-л.*, сопровожда́ть, провожа́ть *кого-л.*, идти́ *или* е́хать вме́сте *с кем-л.*; **аргыстаҥан айаннаатылар** опи́ е́хали вме́сте; **аттаах сатыны кытта аргыстаспат** *посл.* ко́нный не́шему не това́рищ (*букв.* не спу́тник); 2) *перен.* сопу́тствовать *кому-чему-л.*, сопровожда́ть *кого-что-л.*; **дьол-соргу аргыстастын** пусть сопу́тствуют (тебе́) сча́стье и уда́ча.

аргыҥах *см.* **оргуҥуох.**

аргыый *см.* **оргууй.**

арҕаа 1) за́пад, за́падная сторона́ ‖ за́падный; **арҕааттан** с за́падной стороны́, с за́пада; **арҕаа дойду** за́падные стра́ны; 2) *диал.* за́дняя сторона́; тыл ‖ за́дний.

арҕаалаа= 1) направля́ться на за́пад; 2) склоня́ться, клони́ться к зака́ту (*о солнце*).

арҕаалыы немно́го на за́пад; за́паднее; **арҕаалыы бар=** дви́гаться за́паднее.

арҕааҥы находя́щийся на за́паде, за́падный; **арҕааҥы дойдулар** за́падные стра́ны.

арҕам-тарҕам там и сям, там-ся́м.

арҕас 1) загри́вок; **арҕаҥыгар баастаах ат ыҥыырын уурдарбат** *посл.* ло́шадь со сса́диной на хо́лке не даёт себя́ седла́ть; 2) *перен.* вы́пуклость, неро́вность; **бэрэбинэ арҕаҥын суор=** стеса́ть вы́пуклость на бревне́, вы́ровнять бревно́.

арҕах берло́га, медве́жье ло́гово; **эҥэ уордаах да, арҕахха сытар** *посл.* гро́зен медве́дь, да лежи́т в берло́ге.

арҕахтаах 1) лежа́щий в берло́ге; **арҕахтаах эҥэ** медве́дь в берло́ге; 2) име́ющий берло́гу; с... берло́гой.

ардаа= быть нена́стным; дожди́ть; *диал.* снежи́ть; **түүн ардыыҥы** но́чью, очеви́дно, бу́дет дождь.

ардах 1) непого́да; нена́стье; дождь, *диал.* снег; **ардах түҥэр** дождь идёт; 2) плёсень (*на молочных продуктах*).

ардахтаа= 1) быть в пода́вленном состоя́нии при приближе́нии дождя́, нена́стья (*о человеке*); 2) мо́кнуть под дождём, быть мо́крым (*о птицах*); **ардахтаабыт тураах курдук** как мо́края воро́на; 3) издава́ть осо́бые зву́ки, меня́ть поведе́ние в предчу́вствии дождя́ (*о птицах и животных*); **тураах ардахтыыр** к дождю́ воро́на ка́ркает осо́бо; **баҕа ардахтаан тыаҕа тахсыбыт** лягу́шки, предчу́вствуя дождь, вы́шли на́ бе́рег; 4) тускне́ть (*о блестящей поверхности нек-рых предметов перед дождём*); **хотуур ардахтаабыт** коса́ потускне́ла.

ардахтаах 1) дождли́вый; **ардахтаах сайын** дождли́вое ле́то; 2) запле́сневелый (*о молочных продуктах*); **ардахтаах арыы** запле́сневелое ма́сло.

ардахтан= покрыва́ться пле́сенью (*о молочных продуктах*).

ардыгар *союз разд.-перечислит.* то... то...; **ардыгар хаамар, ардыгар сүүрэр** то хо́дит, то бе́гает ◇ **ол икки ардыгар** между те́м; **сорох ардыгар** иногда́.

ардынааҕы: икки ардынааҕы находя́щийся ме́жду *чем-л.*; **бөҕүөлэктэр икки ардыларынааҕы ойуур** лес ме́жду посёлками.

ардырҕаа= *разд.-кратн.* ря́вкать, поря́вкивать; рыча́ть.

ардьа больша́я ве́рша, мо́рда.

ар-дьаалы *межд.* ишь ты; ишь како́й.

ардьаах 1. 1) решётчатая по́лка пе́ред ками́ном; 2) *см.* **ардьа**; **2.** ре́дкий; **ардьаах тиистээх тараах** ре́дкий гре́бень.

ардьаҕар кру́пный и ре́дкий (*с большими промежутками*); **ардьаҕар тиистээх** име́ющий кру́пные и ре́дкие зу́бы, с кру́пными и ре́дкими зуба́ми.

ардьай= ска́лить кру́пные и ре́дкие зу́бы.

ардьаҥ ре́дкий; **ардьаҥ сиидэ** ре́дкое си́то; **ардьаҥ туу** ре́дкая ве́рша; **ардьаҥ муоста** полы́ со ще́лями, щели́стые полы́.

ардьаҥнаа= *мерно-кратн. от* **ардьай=**; **күлэн ардьаҥнаа=** ехи́дно смея́ться, обнажа́я кру́пные и ре́дкие зу́бы.

ардьас: ардьас гын= *момент. от* **ардьай=** вдруг оска́лить кру́пные и ре́дкие зу́бы.

ардьат= *побуд. от* **ардьай=.**

ардьыгынаа= *см.* **ырдьыгынаа=.**

ардьыгынас редкова́тый; **ардьыгынас тигин** шитьё ре́дкими стежка́ми.

ареометр арсо́метр.

аристократ аристокра́т.

аристократия аристокра́тия.

арифметика арифме́тика ‖ арифмети́ческий; **арифметика задачаларын хомуурунньуга** сбо́рник арифмети́ческих зада́ч.

арифметическай арифмети́ческий; **арифметическай задача** арифмети́ческая зада́ча.

арифмометр арифмо́метр.

ария *муз.* а́рия.

арктическай аркти́ческий; **арктическай экспедиция** аркти́ческая экспеди́ция.

арматура *тех., эл.* армату́ра; **сырдатыы арматурата** осве́ти́тельная армату́ра.

арматурщик армату́рщик.

армия áрмия; **армияҕа бар=** призывáться в áрмию.

армян армяни́н; **армяннар** армя́не; **армян дьахтара** (*или* **кыыһа**) армя́нка; **армян тыла** армя́нский язы́к.

армянка армя́нка.

армяниыы *нареч.* по-армя́нски; **армяниыы саҥар=** говори́ть по-армя́нски.

армянскай армя́нский; **армянскай музыка** армя́нская му́зыка.

арсай= выставля́ть зу́бы, скáлить зу́бы (*о человеке*).

арсенал *воен.* арсенáл.

арсыын *уст.* арши́н.

артезианскай: артезианскай холуодьас артезиáнский колóдец.

артерия артéрия; **тыҥа артерията** лёгочная артéрия.

артикул арти́кул; **табаар артикула** арти́кул товáра.

артикуляция *лингв.* артикуля́ция.

артиллерийскай артиллери́йский; **артиллерийскай снаряд** артиллери́йский снря́д.

артиллерист артиллери́ст.

артиллерия артиллéрия || артиллери́йский; **артиллерия уота** артиллери́йский огóнь.

артист арти́ст; **республика үтүөлээх артиһа** заслýженный арти́ст респýблики.

артистаа= *разг.* 1) разы́грывать *кого-л.*; 2) представля́ться *кем-л.*

артистка арти́стка.

артистыы артисти́ческий || артисти́чески; **артистыы оонньоо=** игрáть артисти́чески.

артыал артéль; **тыа хаһаайыстыбатын артыала** сельскохозя́йственная артéль.

артыаллас= *разг.* дéлать *что-л.* артéлью.

арфа *муз.* áрфа.

архаизм *лингв.* архаи́зм.

архах 1. болéзненный, нéмощный, слáбый; **архах киһи** болéзненный человéк; 2. хрони́ческое заболевáние; **архаҕым көптө** обостри́лся мой стáрый недýг; **архах сөтөл** застарéлый кáшель.

археолог археóлог.

археологическай археологи́ческий; **археологическай экспедиция** археологи́ческая экспеди́ция.

археология археолóгия.

архив архи́в; **суруйааччы архива** архи́в писáтеля.

архиепископ архиепи́скоп.

архипелаг *геогр.* архипелáг.

архитектор архитéктор.

архитектура архитектýра; **советскай архитектура** совéтская архитектýра; **дьиэ архитектурата** архитектýра здáния.

архитектурнай архитектýрный; **архитектурнай киэргэллэр** архитектýрные украшéния.

арчы *уст.* 1) обря́д изгнáния злых дýхов; 2) *предмет, употребляемый при совершении обряда изгнания злых духов, напр. пучок лучинок, берёста для окуривания и т. п.*

арчылаа= *уст.* выгоня́ть, изгоня́ть (*нечисть, злых духов*).

арыалдьыт 1) *уст.* прислýжник; **арыалдьыт уол** ю́ноша-прислýжник (*напр. в свите богатого жениха*); 2) лицó, сопровождáющее *кого-л.*; **государство баһылыгын арыалдьыттара** ли́ца, сопровождáющие главý государáства; *ср.* **свита.**

арыаллаа= 1) *уст.* прислýживать *кому-л.*; ухáживать *за кем-л.*; 2) сопровождáть *кого-л.*

арыгы винó || ви́нный; **кыһыл арыгы** крáсное винó; **үрүҥ арыгы** *разг.* вóдка.

арыгылаа= пья́нствовать.

арыгымсах пáдкий на винó, охóтник до винá.

арыгыһыт пья́ница; алкогóлик; **арыгыһыт киһи сиэбиттэн буор тохтор** *посл.* из кармáнов пья́ницы тóлько земля́ сы́плется; *ср.* **иһээччи** I.

арый= 1) приоткрывáть; открывáть, раскрывáть; **быыһы арый=** отверну́ть занавéску; **кинигэни арый=** раскры́ть кни́гу; 2) открывáть, дéлать откры́тие; **саҥаны арый=** сдéлать откры́тие.

арыйталаа= *многокр. от* **арый=**; **кинигэни арыйталаа=** перели́стывать кни́гу.

арыйтар= *побуд. от* **арый=**.

арыйыы *диал.* откры́тие; **Американы арыйыы** откры́тие Амéрики.

арык ары́к; **ууну арыктарынан ыыттылар** вóду пусти́ли по ары́кам.

арылхай 1) больши́е свéтло-кáрие (*о глазах*); 2) *перен.* я́сный, чёткий, поня́тный || я́сно, чётко, поня́тно; **арылхай быһаарыы** чёткое объяснéние.

арылыас *см.* **орулуос.**

арылый= 1) быть крýглыми и я́сными (*о светло-карих глазах*); 2) *перен.* быть óчень чи́стым, прозрáчным; **арылыйбыт уулаах үрэх** прозрáчная рéчка.

арылын= *страд. от* **арый=** 1) приоткрывáться, открывáться, раскрывáться, быть приоткры́тым, откры́тым, раскры́тым; 2) открывáться, раскрывáться, обнарýживаться, быть откры́тым, раскры́тым, обнарýженным; **буруйа арылынна** егó преступлéние раскры́то; 3) расходи́ться в стóроны, расступáться; **дьон арылла түстүлэр** лю́ди срáзу расступи́лись.

арылыччы *нареч.* я́сно, откры́то (*смотреть большими светло-карими глазами*).

арын= *возвр. от* **арый=** прноткрывáть *что-л.* (*у себя, для себя*).

арыҥах: арыҥах мас вы́вороченное с кóрнем и наклони́вшееся дéрево; **арыҥах мас анныгар түспүт хаар хараарбат үһү** *загадка* снег, лёгший под наклони́вшееся дéрево, не тáет (**тиин өрөҕөтө** брюшкó бéлки).

арыт 1. промежýток, пробéл, прóпуск; **кирээдэлэр арыттара** междуря́дье; **строкалар арыттара** промежýтки мéжду строк; **икки күөл икки ардынан барыаххыт** вы поéдете мéжду двумя́ озёрами; **уот икки ардыгар** мéжду двух огнёй; **ампаар дьиэ икки ардынан** мéжду амбáром и дóмом; **икки мас икки ардыттан** мéжду двумя́ дерéвьями; **сир халлаан икки ардыгар (хаал=)** (оставáться) мéжду нéбом н землёй (*т. е. на произвол судьбы*); **2.** *в роли служебного имени* мéжду; **эҥиги ардыгытыгар** мéжду вáми; **бэйэ икки ардыгар** мéжду собóй; **3.** *нареч.* иногдá, и́зредка; **арыт кэлэр, ардыгар кэлбэт** он иногдá прихóдит, иногдá не прихóдит; **сорох ардыгар** (*или* **ардына**) иногдá, по временáм; **инóй** раз;

4. *союз разд.-перечисл.* то... то...; **арыт ат, арыт массыына наада** нужны́ то ло́шадь, то маши́на ◇ **бу икки ардыгар** на тако́е бли́зкое расстоя́ние; **ити икки ардыгар** уже́; **ол икки ардыгар** между те́м, тем вре́менем; **киһи абааһы икки ардынан** идио́т (*букв.* ме́жду чёртом и челове́ком).

арыттаа= де́лать, оставля́ть промежу́тки, пробе́лы, про́пуски.

арыттаах име́ющий широ́кие промежу́тки, с широ́кими промежу́тками; ре́дкий; **арыттаах тиистээх** редкозу́бый.

арыттаахтык *нареч.* с больши́ми промежу́тками, ре́дко, не ча́сто; **арыттаахтык олорт=** сажа́ть ре́дко (*напр. овощи*).

арыттан= име́ть промежу́тки, быть ре́дким, не ча́стым.

арыттар= *см.* **арыйтар=**.

арыы I 1) о́стров; **өрүс арыыта** речно́й о́стров; **талах арыы** тальнико́вый о́стров; о́стров, поро́сший тальнико́м; **кумах арыы** песча́ный о́стров; **от арыы** травяно́й о́стров; **тиит арыы** о́стров с ли́ственничным ле́сом; **тумул арыы** полуо́стров; 2) уча́сток ле́са на поля́не; отде́льно стоя́щий лесо́к; **арыы хатыҥ** берёзовый лесо́к посреди́ поля́ны; **арыы тыа** коло́к, отде́льно стоя́щий лесо́к; **арыы талах** тальнико́вый уча́сток на поля́не; *ср.* **бөлкөй**; 3) островóк *чего-л.* (*обкосок, обжинок и т. п.*); **арыыгын оҕус** скоси́ свой обко́сок; **арыы от** островóк травы́; **арыы-арыы** островка́ми, там и сям, там-ся́м; **бурдук ото арыы-арыы тахсыбыт** всхо́ды вы́ступили островка́ми.

арыы II ма́сло; **буспут** (*или* **дьэҥкир**) **арыы** топлёное ма́сло; **сиикэй арыы** сли́вочное ма́сло; **мас арыыта** расти́тельное ма́сло; **кырдьык арыы курдук дагдайар** *посл.* пра́вда, как ма́сло, всплыва́ет.

арыый *нареч.* немно́го, чуть; **арыый аҕай** чу́точку, чуть-чу́ть; **арыый кыра** чуть не хвата́ет *чего-л.*; **арыый буол=** чу́вствовать себя́ лу́чше, чу́вствовать облегче́ние (*о больном*); *ср.* **арыычча** 1.

арыыйда 1) *см.* **арыый**; 2) едва́, ко́е-ка́к, наси́лу; е́ле; **дьиэбэр арыыйда тиийдим** я едва́ добра́лся до́ дому.

арыылаа= I 1) образо́вывать о́стров; 2) оставля́ть островóк (*обкосок, обжинок и т. п.*), обка́шивать, обжина́ть; **оту арыылаа=** оста́вить островóк травы́ (*при косьбе*).

арыылаа= II 1) ма́слить, класть ма́сло, нама́зывать ма́слом; **килиэби арыылаа=** нама́зать хлеб ма́слом; 2) сбива́ть ма́сло (*из сметаны*).

арыылаах I 1) име́ющий о́стров, острова́; с... о́стровом, с... острова́ми; **элбэх арыылаах күөл** о́зеро со мно́жеством островóв; 2) име́ющий островóк *чего-л.* (*обкосок, обжинок и т. п.*); с... островко́м *чего-л.* (*обкоском, обжинком и т. п.*).

арыылаах II 1) ма́сляный, с ма́слом; **арыылаах алаадьы** ола́дьи с ма́слом; 2) содержа́щий ма́сло, с ма́слом; **арыылаах иһит** сосу́д с ма́слом.

арыыһыт маслоде́л.

арыычча *нареч.* 1) чуть-чу́ть, совсе́м немно́го; **арыычча эбэ түс** чуть-чу́ть приба́вь *чего-л.*; *ср.* **арыый**; 2) с трудо́м, наси́лу, е́ле-е́ле; **арыычча сылдьар** он е́ле хо́дит, он е́ле но́ги таска́ет, он е́ле но́ги волочит.

ас I 1) пи́ща, еда́, ку́шанье, блю́до; проду́кты; **минньигэс ас** сла́дкое блю́до; **үрүҥ ас** моло́чные проду́кты; **таҥара аһа** *уст.* а) *сладкая вода, употребляемая в обрядах православного богослужения*; б) просви́ра, просфора́, просви́рка; **ас астаа=** гото́вить пи́щу; **сүрэҕэ суох үлэ чэпчэкитин, ас минньигэһин талар** *посл.* лентя́й выбира́ет рабо́ту поле́гче, пи́щу — повкусне́е; 2) плод; **бурдук аһа** зерно́ (*букв.* плод хле́ба); **сир аһа** плоды́; я́годы; **оҕуруот аһа** о́вощи; 3) гной, гно́йные выделе́ния; **ас тардар** гнои́тся (*нарыв*); **куһаҕан кутургуйа аһын курдук дэлби барыа** *посл.* плохо́е прорвётся, как гной из нары́ва; 4) *перен.* по́льза, прок; **ас тахсыа суоҕа** по́льзы не бу́дет; **ас ылбаппыт** мы по́льзы не полу́чим; **алдьархайтан ас тахсар** *посл.* от беды́ (и) по́льза быва́ет (*соотв.* нет ху́да без добра́) ◇ **ас барбат** рак пищево́да; **ас ғыммат** он легко́ побежда́ет, оси́ливает *кого-л.*; **ас кут=** созрева́ть; **ас кээс=** теря́ть аппети́т; **күөл аһа** *бот.* суса́к, ситня́к.

ас II во́лосы; **кэтэҕии аһа** во́лосы на заты́лке; **чанчыгын аһа** во́лосы на виска́х; *ср.* **баттах** I 1.

ас= I 1) *прям., перен.* открыва́ть; **дьааһыгы ас=** откры́ть я́щик; **ааны ас=** откры́ть дверь; **быыһы ас=** раздви́нуть за́навес; **түннүгү ас=** распахну́ть окно́; **кыраныыссаны ас=** откры́ть грани́цу; 2) раскрыва́ть; размыка́ть; **хараххыы ас=** раскры́ть глаза́; 3) раску́поривать, распеча́тывать; **бытыылканы ас=** отку́порить буты́лку; 4) отпира́ть, отмыка́ть; **күлүүһү ас=** отпере́ть замо́к; 5) открыва́ть, пуска́ть; **кырааны ас=** откры́ть кран; 6) открыва́ть, обнару́живать, разоблача́ть, раскрыва́ть, вскрыва́ть; **кистэлэҥҥин ас=** откры́ть свою́ та́йну; 7) открыва́ть, начина́ть; **оскуоланы ас=** откры́ть шко́лу; **мунньаҕы ас=** откры́ть заседа́ние; **уоту ас=** откры́ть ого́нь; **саҥа счётта ас=** *фин.* откры́ть но́вый счёт; 8) открыва́ть, обнару́живать, устана́вливать (*наличие чего-л.*); **саҥа сокуону ас=** откры́ть но́вый зако́н; **алмааһы аспыт дьон** люди, обнару́жившие алма́зы ◇ **хараҕын ас=** откры́ть *кому-л.* глаза́.

ас= II 1) толка́ть, пиха́ть, отпи́хивать; отдава́ть (*о ружье*); **түөскэ ас=** толкну́ть в грудь; **оҥочону ас=** отпихну́ть ло́дку; **саам аста** ружьё моё о́тдало; **түҥнэри ас=** опроки́нуть, свали́ть, повали́ть, сбить с ног; 2) ты́кать, коло́ть, вонза́ть, пронза́ть; **быһаҕыыан ас=** коло́ть, ударя́ть ножо́м; **сиргэ ас=** воткну́ть *что-л.* в зе́млю; **батары ас=** вонзи́ть; **үҥүүнэн ас=** проколо́ть, проби́ть копьём; **курдары ас=** пронзи́ть; **көҥү ас=** проби́ть; **дьөлө ас=** уколо́ть, проколо́ть; **бүөлүү ас=** заткну́ть; **уоту ас=** помеша́ть ого́нь в пе́чке; 3) *в сочет. с нек-рыми нареч. имеет значение* повреди́ть (*что-л. целое*); **тосту ас=** переломи́ть уда́ром (*напр. палку*); **быһа ас=** перере́зать (*напр. верёвку*); **хайа ас=** разорва́ть, с си́лой уда́рив *чем-л.* о́стрым (*напр. ножом*); 4) водружа́ть;

кыайыы знамятын ас= водрузи́ть зна́мя побе́ды; 5) вноси́ть, включа́ть; **архивка ас=** *разг.* положи́ть в архи́в; **испиинҺэккэ ас=** включи́ть в спи́сок; 6) *безл.* коло́ть; **ойоҕоҺум анньар** у меня́ ко́лет в боку́; **кулгааҕым анньар** у меня́ в у́хе стреля́ет; 7) шить; вышива́ть; **этэрбэс тумсун ас=** вшить вста́вку в носки́ торбасо́в; **сирийэ ас=** подогну́ть и подши́ть че́рез край; **мииннэри ас=** сшить *что-л.* че́рез край; **оҺуор ас=** вышива́ть ◇ **саарытын ас=** проучи́ть; **түү ас=** расти́ (*о пухе, перьях — на птенцах*); опера́ться; **уот ас=** поджёчь.

асбест асбе́ст || асбе́стовый; **асбест рудниктара** асбе́стовые рудники́.

асбестовай асбе́стовый.

аспирант аспира́нт.

аспирантура аспиранту́ра; **аспирантураҕа киир=** поступи́ть в аспиранту́ру.

ассамблея ассамблёя ◇ **ХолбоҺуктаах Нациялар Тэрилтэлэрин Генеральнай Ассамблеялара** Генера́льная Ассамблёя Организа́ции Объединённых На́ций.

ассенизатор ассениза́тор.

ассенизация ассениза́ция.

ассигнование ассигнова́ние; **эбии ассигнованиета көрдөө=** проси́ть дополни́тельных ассигнова́ний.

ассимиляция *лингв.* ассимиля́ция; **төттөрү ассимиляция** регресси́вная ассимиля́ция; **көнө ассимиляция** прогресси́вная ассимиля́ция.

ассистент ассисте́нт; **саха тылын кафедратын ассистена** ассисте́нт ка́федры яку́тского языка́.

ассортимент ассортиме́нт; **табаар ассортимена** ассортиме́нт това́ров.

астаа= 1) гото́вить, приготовля́ть, стря́пать; **аһы астаа=** гото́вить пи́щу; **килиэптэ астаа=** печь хлеб; **астыыр дьиэ** ку́хня; 2) свежева́ть и руби́ть (*битый скот, зверя*); ощи́пывать и потроши́ть (*дичь*); чи́стить и потроши́ть (*рыбу*); 3) сепари́ровать (*молоко*); **үүт астыыр** дьиэ помеще́ние, где сепари́руют молоко́; 4) молоти́ть, обмола́чивать (*зерно*).

астааһын *и. д. от* **астаа=** 1) приготовле́ние, гото́вка, стряпня́; 2) свежева́ние и ру́бка (*битого скота, зверя*); ощи́пывание и потроше́ние (*дичи*); чи́стка и потроше́ние (*рыбы*); 3) сепари́рование (*молока*); 4) молотьба́; **бурдук астааһына** молотьба́.

астаатак: астаатак уҺул= *бухг.* снима́ть оста́тки.

астаах 1) име́ющий еду́, пи́щу; с... едо́й, с... пи́щей; **астаах тэриэлкэ** таре́лка с едо́й; **астаах бэринньэҥ** *погов.* име́ющий еду́ — хлебосо́лен; 2) име́ющий *какой-л.* плод; **толору астаах сэлиэҺинэй** крупнозерни́стая пшени́ца; 3) гно́йный (*о нарыве*).

астааччы *и. д. л. от* **астаа=**; **ас астааччы** по́вар; **килиэп астааччы** хлебопёк, пе́карь.

астан= *возвр.-страд. от* **астаа=** 1) стря́паться, гото́виться, быть пригото́вленным; **ас астанна** пи́ща пригото́влена; 2) гото́вить, пригота́вливать, стря́пать (*для себя*); 3) молоти́ть (*для себя*); 4) гнойться (*о нарыве*).

астар= I *побуд. от* **ас=** I.

астар= II *побуд. от* **ас=** II; **ат саннын астарда** ло́шади набило хо́лку ◇ **астаран ыарыы** воспале́ние лёгких; **саарытын астарбыт** *см.* **саары**; **сүрэҕин астарбыт** ему́ прстя́т жи́рные и сла́дкие блю́да.

астас= I *совм.-взаимн. от* **астаа=**; **кыысчаан ийэтигэр ас астаһар** де́вочка помога́ет ма́тери стря́пать.

астас= II вози́ться, шу́мно игра́ть; **оҕолор киэһэни быһа астастылар** де́ти балова́лись весь ве́чер.

астат= *побуд. от* **астаа=**.

астма *мед.* а́стма; **сүрэх астмата** серде́чная а́стма, стенокарди́я.

астронавт астрона́вт.

астронавтика астрона́втика.

астроном астроно́м.

астрономическай астрономи́ческий; **астрономическай арыйыылар** астрономи́ческие откры́тия.

астрономия астроно́мия.

астый= нагнойться (*о нарыве*).

астык 1) сы́тный; пита́тельный; **астык ас** сы́тная пи́ща; 2) *перен.* вызыва́ющий удовлетворе́ние, полноце́нный; **астык дакылаат** полноце́нный докла́д; 3) *перен.* убеди́тельный; **астык өйдөтүү** убеди́тельное объясне́ние.

астыктаах убеди́тельный; **астыктаах тыл** убеди́тельная речь.

астын= получа́ть удовлетворе́ние *от чего-л.*, удовлетворя́ться, быть дово́льным *чем-л.*; **онно астыммата** э́то его́ не удовлетвори́ло; **астына аһаа=** наеда́ться до́сыта.

астыннар= *побуд. от* **астын=** удовлетворя́ть.

асфаллаа= асфальти́ровать.

асфаллааһын *и. д. от* **асфаллаа=** асфальти́рование.

асфальт асфа́льт || асфа́льтовый; асфальти́рованный; **асфальт тротуар** асфа́льтовый тротуа́р; **асфальт уулуссалар** асфальти́рованные у́лицы.

асчыт по́вар; повари́ха; иску́сиая стряпу́ха.

аһаа= ку́шать, есть; **тугу аһаатыҥ?** что ты ел?

аһаамахтаа= *ускор. от* **аһаа=** есть бы́стро, торопли́во.

аһаах 1) сыро́й, сырова́тый; **маспыт аһаах** дрова́ у нас сыры́е; 2) подгни́вший; **аһаах мас** подгни́вшее де́рево; **аһаах мастан аһыыр** *погов.* добыва́ет пи́щу (да́же) из подгни́вшего де́рева (*т. е. из всего извлекает выгоду*); 3) *перен.* больно́й, хи́лый; **аһаах киһи** больно́й челове́к.

аһаахтаа= *уменьш. от* **аһаа=**; **оҕом, аһаахтаа** де́тка, пое́шь немно́жко.

аһааччы I *и. д. л. от* **ас=** I; **аан аһааччы** тот, кто открыва́ет дверь, воро́та; привра́тник.

аһааччы II *и. д. л. от* **аһаа=** тот, кто ест; едо́к; **элбэҕи аһааччы** тот, кто ест мно́го; обжо́ра.

аһаҕас 1) откры́тый; **аһаҕас аан** откры́тая дверь; 2) откры́тый, обнажённый; **аһаҕас түөс** откры́тая грудь; 3) *перен.* откры́тый, досту́пный, свобо́дный; открове́нный; **аһаҕас мунньах** откры́тое заседа́ние; **аһаҕас кэпсэтии** открове́нный разгово́р ◇ **аһаҕас айах** болтли́вый челове́к,

болту́н; человéк, не умéющий храни́ть та́йну.

аһаҕастык *нареч.* откры́то, откровéнно; **аһаҕастык кэпсиир** он расска́зывает откровéнно.

аһамньы спосóбность есть; **аһамиьыта суох киһи** плохóй едóк.

аһаниьаҥ люби́тель поéсть; чревоугóдник.

аһар= *побуд. от* **аас=** I; **аһаран биэр=** уверну́ться (*от удара, толчка и т. п.*); **сайыны аһар=** проводи́ть лéто *где-л., как-л.*; **нуорманы аһар=** перевы́полнить нóрму.

аһара *разг.* óчень, весьмá; **аһара үчүгэй концерт** óчень хорóший, замечáтельный концéрт.

аһарылын= *страд. от* **аһар=**; **сүөһүлэр атын мэччирэҥнэ бу суолунан аһарыллыбыттара** скот перегнáли на другóе пáстбище по э́той дорóге.

аһарын= 1) отстраня́ться, уклоня́ться *от чего-л.*; **эппиэтинэҥи бэйэтиттэн аһарыиар** он уклоня́ется от отвéтственности; 2) изживáть, подавля́ть (*в себе какое-л. чувство*); **уоххун аһарын=** подави́ть свой гнев.

аһарыы *и. д. от* **аһар=**.

аһас обжóрливый, прожóрливый || обжóрливость, прожóрливость, обжóрство.

аһас= *совм. от* **аһаа=**.

аһастаах спосóбный мнóго съесть; обжóра.

аһат= *побуд. от* **аһаа=** заставля́ть есть; корми́ть, питáть *кого-л.*; **сүөһүнү аһат=** корми́ть скот; **отунан аһат=** корми́ть сéном.

аһатааччы *и. д. л. от* **аһат=** тот, кто кóрмит; корми́лец.

аһаталаа= *многокр. от* **аһат=**; **оҕолору аһаталаа=** накормúть детéй.

аһаттар= *побуд. от* **аһат=**.

аһатылын= *страд. от* **аһат=** быть накóрмленным; **ынахтаргыт бүгүн хаста аһатыллыбыттарай?** скóлько раз сегóдня корми́ли вáших корóв?

аһатыньаҥ хлебосóл.

аһатыс= *совм. от* **аһат=**.

аһатыы *и. д. от* **аһат=** 1) кормлéние; 2) угощéние.

аһый= 1) станови́ться ки́слым, гóрьким; ки́снуть; **үүт аһыйбыт** молокó скúсло; 2) жечь, щипáть; **илиим бааһа аһыйда** у меня́ жжёт рáну на рукé; 3) горевáть, скорбéть; жалéть, сожалéть; **өлбүт оҕотун аһыйар** он горю́ет об умéршем ребёнке; **сүтэрбит саатын аһыйар** емý жаль потéрянное ружьё.

аһыллыы *и. д. от* **аһылын=** откры́тие; **мунньах аһыллыыта** откры́тие собрáния.

аһылык 1) пи́ща, едá, корм; **сарсыардаагы аһылык** зáвтрак; **күнүскү аһылык** обéд; **киэһээ аһылык** у́жин; **сүөһү аһылыга** корм для скотá; 2) питáние; **босхо аһылык** беспла́тное питáние; **общественнай аһылык** общéственное питáние.

аһылыктаах 1) имéющий пи́щу, корм; с... пи́щей, с... кóрмом; **аһылыктаах сир** мéсто, где есть корм; 2) питáющийся *чем-л.*; **балык аһылыктаах** питáющийся ры́бой; **сылдьыбыт сыа аһылыктаах, утуйбут уу аһылыктаах** у ходи́вшего — жир едá, у спáвшего — водá едá.

аһылыктан= корми́ться, питáться *чем-л.*; **этинэн аһылыктан=** питáться мя́сом.

аһылын= *страд. от* **ас=** I 1) *прям., перен.* открывáться, быть откры́тым; 2) раскрывáться, быть раскры́тым; размыкáться, быть разóмкнутым (*напр. о глазах*); 3) раскýпориваться, распечáтываться, быть раскýпоренным, распечáтанным (*напр. о бутылке*); 4) отпирáться, отмыкáться, быть óтпертым, отóмкнутым (*напр. о замкé*); 5) открывáться, быть откры́тым (*напр. о кране*); 6) открывáться, обнарýживаться, разоблачáться, раскрывáться, вскрывáться, быть откры́тым, обнарýженным, разоблачённым, раскры́тым, вскры́тым (*напр. о тайне, недостатках*); 7) открывáться, быть откры́тым (*напр. о школе*); начинáться, быть нáчатым (*напр. о заседании*); 8) открывáться, обнарýживаться, быть откры́тым, обнарýженным (*о наличии чего-л.*).

аһын= I жалéть; **оҕотун аһынар** он жалéет своегó ребёнка.

аһын= II прекращáться, переставáть; **тыал аһыиа** вéтер перестáл; **ардах аһынна** дождь прекрати́лся.

аһыныгас жáлостливый, сердобóльный, сострадáтельный; отзы́вчивый.

аһынымтыа *см.* **аһыныгас**.

аһыныы *и. д. от* **аһын=** I жáлость.

аһыҥа кобы́лка (*насекомое*).

аһыҥас кислóватый, горьковáтый; островáтый (*о вкусе, на вкус*).

аһыҥка *см.* **аһыҥа**.

аһыт= *побуд. от* **аһый=** 1) давáть ки́снуть, броди́ть; 2) квáсить, закваши́вать; 3) причиня́ть жжéние, óструю боль.

аһыталаа= *многокр. от* **ас=** I.

аһыттар= *побуд. от* **аһыт=**.

аһытыы 1. *и. д. от* **аһыт=**; 2. закваска, опáра.

аһыы I 1. ки́слый, гóрький; óстрый; крéпкий; **аһыы эриэпэ** рéдька (*букв.* гóрькая рéпа); **аһыы арыгы** крéпкое винó; 2. 1) кислотá, гóречь; острота́; крéпость; 2) *перен.* гóре, печáль, скорбь; **өлбүт киһи аһыыта үс хонуктаах** *погов.* о покóйнике горю́ют три дня.

аһыы II 1) остриё, жáло; лéзвие; **иннэ аһыыта** остриё иглы; **сүгэ аһыыта** óстрый у́гол лéзвия топорá (*расположенный ближе к топорищу*); 2) клык; **бөрө аһыыта** клык вóлка, вóлчий клык.

аһыы III *и. д. от* **ас=** I; **олбуор аанын аһыы** открывáние ворóт; **быыстапканы аһыы** откры́тие вы́ставки; **наукаҕа саҥаны аһыы** нóвое откры́тие в наýке.

аһыылаа= подквáшивать (*напр. тесто*).

аһыылаах I 1) тот, у когó гóре; переживáющий гóре; 2) достóйный сожалéния; стóящий тогó, чтóбы егó жалéли (*о человеке и предмете*).

аһыылаах II имéющий клыки́; с... клыкáми; клыкáстый ◇ **аһыылаах кыыл** хи́щный зверь, хи́щник.

аһыылаахтык *нареч. от* **аһыылаах** I; **аһыылаахтык өлүө** как гóрько, что он у́мер.

аһыырҕат= считáть *что-л.* сли́шком ки́слым, гóрьким, óстрым, крéпким.

ат 1. конь, лóшадь; **үтүө ат биир кымньылаах, үтүө киһи биир тыллаах** *посл.* дóброму коню́ достáточно однóго удáра.

плéтью, у хорóшего человéка однó (неизмéнное) слóво; **эттээх ат эрэмньилээх** *погов.* откóрмленный конь надёжен; 2. кастри́рованный, холощёный; **ат оҕус** вол; **ат оҕуһу уоһахтаабыкка дылы** *погов.* всё равнó, что от волá ожидáть молóзива ◇ **ат буол=** *см.* **аттаа=** II 2; **кус быһый, ат бөҕө** си́льный, лóвкий.

ат= 1) разевáть, открывáть (*рот*); **айаххын ат** открóй рот; **халлаантан ас түһүө диэн айаххын атыма** *погов.* не открывáй рот, дýмая, что с нéба упадёт пи́ща; 2) отходи́ть, отделя́ться, отставáть; **аан атан хаалбыт** дверь отошлá от колóды (*рассохлась*); 3) отрывáться *от кого-чего-л.*; опережáть *кого-что-л.*; **бастакы ат ыраах аппыт** пéрвая лóшадь вы́рвалась далекó вперёд; 4) раскрывáться, распускáться; **сибэкки аппыт** цветы́ распусти́лись; 5) погибáть, подыхáть; засыпáть (*о рыбе*); **ойуурдаах куобах өлбөт, уулаах балык аппат** зáяц в лесý не пропадёт, ры́ба в водé не поги́бнет ◇ **атар куйаас** *диал.* нестерпи́мая жарá, зной.

атаака атáка.

атаакалаа= атаковáть; **өстөөҕү атаакалаа=** атаковáть врагá.

атааинас= *совм.-взаимн.* выскáзывать, выражáть недовóльство друг дрýгом, имéть претéнзии друг к дрýгу; вступáть в противорéчие *с кем-чем-л.*; **кыраттан атааннаспыттар** они́ повздóрили из-за пустякá.

атааннаһыы *и. д. от* **атааннас=** взаи́мное недовóльство; противорéчия.

атаар= 1) отправля́ть, отсылáть *кого-что-л. куда-л.*; **дьиэтигэр атаар** отпрáвь егó домóй; 2) сопровождáть, провожáть *кого-л.*; **кыыһы атаар=** проводи́ть дéвушку.

атаарааччы *и. д. л. от* **атаар=** 1) отправля́ющий; отправи́тель; **таһаҕаһы атаарааччы** отправи́тель грýза; 2) сопровождáющий, провожáющий; сопроводи́тель.

атаарҕаа= относи́ться неприя́зненно, недоброжелáтельно *к кому-л.*

атаарҕас= *взаимн. от* **атаарҕаа=** чуждáться друг дрýга из-за взаи́мной неприя́зни.

атаарҕаһыы *и. д. от* **атаарҕас=** взаи́мная неприя́знь.

атаартаа= *многокр. от* **атаар=**; **ыалдьыттары атаартаа=** провожáть гостéй.

атаартар= *побуд. от* **атаар=**; **аараанҥа диэри уолунан атаартарда** он попроси́л сы́на проводи́ть егó немнóго.

атаарыы *и. д. от* **атаар=** провожáние; прóводы.

атаах избалóванный, капри́зный; **атаах оҕо** капри́зный ребёнок.

атаахтаа= капри́зничать, ломáться; **оҕо ийэтигэр атаахтыыр** ребёнок капри́зничает при мáтери.

атаахтат= *побуд. от* **атаахтаа=** баловáть, нéжить *кого-л.*; потвóрствовать *кому-л.*; **мэниги атаахтатыма — баскар ыттыа** *посл.* не потвóрствуй глупцý — нá голову тебé ся́дет.

атаҕастаа= обижáть, притесня́ть *кого-л.*; пренебрегáть *кем-л.*; **атаҕастыыбын диэн атаххыттан ылларaайаҕын** *погов.* смотри́, как бы тот, кем ты пренебрегáешь, не схвати́л тебя́ зá ноги (*т. е. не думай, что другой хуже тебя*).

атаҕастааччы *и. д. л. от* **атаҕастаа=** оби́дчик.

атаҕастабыл оби́да, притеснéние.

атаҕастан= *страд. от* **атаҕастаа=** быть оби́женным.

атаҕастанааччы *и. д. л. от* **атаҕастан=**; **аҥардастыы атаҕастанааччы буолла** он оказáлся оби́женной сторонóй.

атаҕастас= *взаимн. от* **атаҕастаа=** обижáть друг дрýга, причиня́ть друг дрýгу неприя́тности; **бэйэ-бэйэҕитин атаҕастаһыманг** не обижáйте друг дрýга.

атаҕастат= *побуд. от* **атаҕастаа=**; **мөлтөҕү атаҕастатыма** не давáй обижáть слáбого.

атаҕырҕаа= беспокóиться, ощущáть беспокóйство (*в предчувствии чьего-л. приезда — обычно о стариках и детях*).

атамаан 1. атамáн, вожáк, главáрь; 2. *разг.* сильнéйший *в чём-л.*; **кини үөрэҕэр атамаан** он в учёбе сильнéйший.

атара I галóп (*вид аллюра*).

атара II острогá.

атаралаа= I идти́ галóпом (*о лошади*).

атаралаа= II бить острогóй.

атарах-бытарах *нареч.* врозь; **атарах-бытарах сырыстылар** они́ разбежáлись в рáзные стóроны.

атарахсый= разрóзниваться, отдаля́ться друг от дрýга.

атас I мéна, обмéн; замéна; **оҕус атаһа** плáта за быкá.

атас II прия́тель, друг, товáрищ; **миэхэ атас буол** будь мне товáрищем; **атас туһугар атах тостор** *посл.* рáди дрýга и нóгу сломáешь (*букв.* и ногá сломáется).

атастас= меня́ться, обмéниваться; **саабытын атастаһыах** давáй поменя́емся рýжьями.

атастаһыннар= *побуд. от* **атастас=**.

атастаһыы обмéн.

атаһырҕаа= относи́ться *к кому-л.* по-прия́тельски, по-дрýжески, по-товáрищески.

атах 1) ногá; нóги ‖ ножнóй; **атаҕа ыалдьар** у негó боли́т ногá; **атах сыгынньах** босонóгий; **атаҕыиан үчүгэй** лёгкий, быстронóгий (*обычно о животном*); **атах таҥаһа** óбувь; **илин атаҕы кэлин атах сиппэт** *посл.* перéднюю нóгу зáдняя ногá не догóнит; 2) нóжка; опóра; **остуол атаҕа** нóжка столá; **атах мас** деревя́нная опóра ◇ **атаҕар туруор=** постáвить нá ноги (*сделать самостоятельным*); **атаҕар үҥк=** умоля́ть *кого-л.*, унижáться *перед кем-л.*; **атаҕа сири билбэт буола үөрдэ** он си́льно рáдовался; **атаҕын иминэн** не гля́дя, óщупью, наóщупь; **атаҕын тэҥнээ=** *прост.* уби́ть; **атах балай** кудá глазá глядя́т, наугáд; **атах тэпсии** а) *название детской игры*; б) *элемент национального танца*; **атахха биллэр=** убегáть; **күөл атаҕа** зали́в óзера; **оҕус атах** кóзлы.

атахтаа= 1) подставля́ть нóгу; 2) придéлывать нóжки, опóру; 3) *перен.* тормози́ть *что-л.*, препя́тствовать *чему-л.*

атахтаах 1) имéющий нóги; с... ногáми; **атаҕа суох** безнóгий; **икки атахтаах** чело-

вéк (*букв.* двунóгий); **муҥ маһы кэрийбэт, икки атахтааҕы кэрийэр** *посл.* гóре хóдит не по дерéвьям, а по лю́дям; 2) имéющий нóжки, опóру; с... нóжками, с... опóрой ◇ **сүүрэр атахтаах** зверь.

атахтас= лежáть валéтом; **атахтаһан сыт=** спать валéтом.

атеизм атеизм.

атеист атеист.

атеистическай атеисти́ческий; **атеистическай пропаганда** атеисти́ческая пропагáнда.

ателье ателье́; **дьахтар былааччыйатын ателье́та** ателье́ жéнского плáтья.

атлас *геогр.* áтлас.

атлет атлéт.

атлетика атлéтика; **чэпчэки атлетика** лёгкая атлéтика.

атмосфера атмосфéра ‖ атмосфéрный; **атмосфера баттааһына** атмосфéрное давлéние.

атмосфернай атмосфéрный; **атмосфернай сөҥүү** атмосфéрные осáдки.

атом áтом ‖ áтомный; **атом энергията** áтомная энéргия.

атомнай áтомный; **атомнай сэрии сэбэ** áтомное орýжие.

атомоход атомохóд.

атомщик áтомщик.

атта 1. мéсто óколо, вокрýг *чего-л.*; **дьиэ атта** мéсто вóзле дóма; **2.** *в роли служебного имени*: **аттыгар** óколо, вóзле, у; к; **дьиэ аттыгар** вóзле дóма; **түннүк аттыгар** у окнá; **уот аттыгар кэл** подойдú к огню́; **мин аттыбар** пóдле меня́; **кини аттыгар** óколо негó, рядом с ним; **аттынан** мúмо, óколо, вóзле; **дьиэ аттынан** мúмо дóма; **аттыттан** ря́дом, блúзко, вóзле; **куорат аттыттан** из-под гóрода; **дьиэ аттыттаи** недалекó от дóма, ря́дом с дóмом.

аттаа= I кастрúровать, холостúть, оскопля́ть (*животное*).

аттаа= II 1) обеспéчивать конём, давáть коня́; 2) становúться на четверéньки.

аттаах 1. имéющий лóшадь, с... лóшадью; **аттаах армия** кóнная áрмия; **2.** верховóй, всáдник.

аттакы скопéц ‖ скóпческий; **аттакы дэриэбинэтэ** скóпческая дерéвня (*куда высылались члены изуверской скопческой секты*).

аттан= 1) обзаводúться лóшадью; 2) садúться верхóм на лóшадь; **атын аттанна** он сел на коня́; 3) отправля́ться в дорóгу, уезжáть; **бүгүн аттаннылар** онú отпрáвились сегóдня.

аттаннар= *побуд. от* **аттан=** сажáть на лóшадь.

аттаныах лéвый бок (*лошади*); **кымньыылыаҕым да кыһыйбат, аттаныаҕым да аһыйбат** *посл.* у меня́ ни прáвая сторонá не чéшется, ни лéвая сторонá не зудúт (*соотв.* моя́ хáта с крáю).

аттар= составля́ть, сшивáть из кускóв; **аттаран тик=** сшить из кускóв.

аттарын= *возвр. от* **аттар=** составля́ть, сшивáть из кускóв (*для себя*).

аттарыы *и. д. от* **аттар=** ◇ **аттарыы ахсаан аат** *грам.* составнóе числúтельное.

аттаһык чтó-либо, сшúтое из кускóв.

аттат= *побуд. от* **аттаа=** I.

аттестат аттестáт; **ситии-хотуу аттестата** аттестáт зрéлости.

аттестация аттестáция; **научнай үлэһиттэр аттестациялара** аттестáция наýчных сотрýдников.

аттракцион аттракциóн; **эстраднай аттракцион** эстрáдный аттракциóн.

аттыгар *см.* **атта 2**; **остуолба аттыгар** óколо столбá; **кинини аттыгар олорто** он посадúл егó вóзле себя́.

аттынан *см.* **атта 2.**

аттыттан *см.* **атта 2.**

атчыт человéк, умéющий кастрúровать живóтных.

атыгыраа= быть мéлким и рéдким; **күлбүтүгэр тиистэрэ атыгыраан көҥүннэ** он засмея́лся, и показáлись егó мéлкие и рéдкие зýбы.

атыгырас мéлкий и рéдкий; **атыгырас тиистээх** с мéлкими и рéдкими зубáми.

атый: этим атыйда меня́ морóз пробирáет; я поёжился от хóлода.

атыйах *уст.* берестянóе лукóшко.

атылаас атлáс ‖ атлáсный; **атылаас суорҕан** атлáсное одея́ло.

атыллаа= перешáгивать, переступáть; **боруогу атыллаа=** переступúть порóг.

атылын= напáрываться, натыкáться *на что-л.*; **ат мутукка атылынна** лóшадь напорóлась на сук.

атылыы похóжий, подóбный; **атылыы оҕолор** дéти, похóжие друг на дрýга.

атыы 1. другóй, инóй; чужóй; **атын дьон** другúе лю́ди; **олох атын хартыына** совершéнно инáя картúна; **айаҕа атыны туойар, бэйэтэ туспаны оҥорор** *погов.* поёт-то он однó, а дéлает другóе; **2.** *послелог, упр. исх. п.* крóме; **киниттэн атын ким да суоҕа** крóме негó никогó нé было.

атыннык *нареч.* úнáче, по-инóму, по-другóму; **атыннык кэпсээтэ** он рассказáл úнáче.

атыҥиаа= *мерно-кратн. от* **ат=** то открывáться, то закрывáться (*о рте*).

атыҥнат= *побуд. от* **атыҥнаа=** то открывáть, то закрывáть (*рот*).

атыҥыраа= 1) не узнавáть, считáть чужúм, незнакóмым; 2) боя́ться чужúх; **оҕо атыҥырыыр** ребёнок бóится чужóго.

атыҥырас боя́щийся чужúх (*о ребёнке*).

атырдьах вúлы; **тимир атырдьах** желéзные вúлы; **түгэхтиир, ортолуур атырдьах** вúлы для метáния середúны стóга ◇ **атырдьах ыйа** áвгуст; **атырдьах маһы аҥардаһан араҕыс=** рассóриться навéчно; расстáться навсегдá.

атырдьахтаа= брать, взять на вúлы, вúлами; **оту атырдьахтаа=** брать сéно вúлами.

атыт= *побуд. от* **ат=** разевáть, открывáть; **айаххын атыт** открóй рот.

атыы 1) продáжа, торгóвля ‖ продаю́щийся, продáжный; **бу атыыга барар** э́то идёт в продáжу, э́то продаётся; **атыы эт** мя́со для продáжи; 2) ценá; **атыыта төһөҥүй?** скóлько (э́то) стóит?; 3) товáр для продáжи; **туох атыы баарый?** что есть в продáже?

атыылаа= продавáть.

атыылаах 1) имéющий товáр для про-

да́жи; продаю́щий *что-л.*, торгу́ющий *чем-либо*; 2) име́ющий це́ну, прода́жный; **төһө атыылаах сааный?** какова́ цена́ ружья́?, ско́лько сто́ит ружьё?

атыылааччы *и. д. л. от* **атыылаа=** продаю́щий; продаве́ц.

атыылан= *возвр.-страд. от* **атыылаа=** продава́ться, быть про́данным.

атыылас= покупа́ть; **килиэптэ атыылас** купи́ хле́ба.

атыылаһааччы *и. д. л. от* **атыылас=** покупа́ющий; покупа́тель.

атыылаһыннар= *побуд. от* **атыылас=**.

атыылаһыы *и. д. от* **атыылас=** ку́пля; поку́пка.

атыылат= *побуд. от* **атыылаа=** веле́ть продава́ть; пуска́ть в прода́жу.

атыыр 1. 1) жеребе́ц; **үөр атыыра** табу́нный жеребе́ц; 2) нехолощёный саме́ц; **атыыр сибиинньэ** бо́ров; **атыыр бөрө** волк-саме́ц; **атыыр оҕус** бык-производи́тель; **атыыр оҕус күүстээх да, биир ситиигэ тутуллар** *посл.* бык силён, но его́ уде́рживает одна́ верёвочка (*т. е. нельзя рассчитывать только на физическую силу*); 2. *перен. разг.* большо́й (*по величине*); большо́й, си́льный (*по степени проявления*); **атыыр манньыат** большо́й стари́нный сере́бряный рубль; **атыыр тымныы** си́льный хо́лод; **атыыр ардах** си́льный дождь; **атыыр ойуун** могу́чий шама́н.

атыырҕаа= лезть на са́мку (*о жеребце или быке*).

атыыһыт купе́ц.

аудитория аудито́рия; **киэҥ аудитория** просто́рная аудито́рия.

аул ау́л; **аул олохтооҕо** жи́тель ау́ла.

аут *спорт.* а́ут.

афган афга́нец || афга́нский; **афганнар** афга́нцы; **афган дьахтара** (*или* **кыыһа**) афга́нка; **афган тыла** афга́нский язы́к.

афгани афгани́ (*Афганистаҥҥа харчы единицата*).

аферист афери́ст.

афиша афи́ша; **театр афишата** театра́льная афи́ша.

афоризм афори́зм.

африканец африка́нец; **африканецтар** африка́нцы.

африканскай африка́нский; **африканскай дойдулар** африка́нские стра́ны.

ах= перестава́ть, прекраща́ться (*о дожде, кровотечении*); **самыыр ахта** дождь переста́л.

ах I прого́рклость (*жира, масла*); ту́хлость (*мяса, рыбы*).

ах II: **ах гын=** вдруг, внеза́пно замере́ть (*напр. от страха*); **ах бар=** внеза́пно, вдруг замолча́ть.

ахан *частица усил.* 1) *усиливает количественный и качественный признак действия*: **сылайдым ахан** я о́чень уста́л; **көрөн ахан** я о́чень мно́го ви́дел; **салайар үлэҕэ үлэлээбит ахан киһи** челове́к, рабо́тавший о́чень до́лго на руководя́щей рабо́те; 2) *усиливает признак, качество предмета, иногда с оттенком восхищения*: **күүстээх ахан** о́чень си́льный; **дьэ, куорат ахан!** ну, городи́ще!; **сыбаайба ахан буолла** состоя́лась така́я больша́я, хоро́шая сва́дьба ◇ **манан ахан буолбатах** *в сочет. с сущ.* а) непро́сто, нелегко́; не шу́тка; **кыһын сиргэ хонор манан ахан буолбатах** не шу́тка зимо́й ночева́ть под откры́тым не́бом; б) из ря́да вон выходя́щий, незауря́дный; **манан ахан киһи буолбатах** он незауря́дный челове́к.

аханнык *частица, с наречным аф. образует наречные сочет.*: **күүстээх ахаинык** о́чень си́льно.

ахсаа= слабе́ть, ослабева́ть; **ахсаабат күүс** неслабе́ющая си́ла; **алгыска оннооҕор абааһы ахсыыр** *посл.* на про́сьбу да́же чёрт смягчи́тся.

ахсаан 1) расчёт, упла́та; **иэс ахсааныгар** в счёт до́лга; **ахсаанна ыл=** получи́ть расчёт; 2) число́, коли́чество; **киһи ахсаана** коли́чество люде́й ◇ **ахсаан аат** *грам.* и́мя числи́тельное; **элбэх ахсаан** *грам.* мно́жественное число́; **ахсааҥҥа ыл=** взять, брать в расчёт *кого-что-л.*

ахсааннаах 1) име́ющий коли́чество, счёт; **төһө ахсааннаах үбүй?** каково́ коли́чество де́нег?; 2) счи́танный; **ахсааннаах күннэр хааллылар** оста́лись счи́танные дни; **аатта-һар да ахсааниаах, көрдөһөр да күттүөннээх** *погов.* мольба́ произно́сится ре́дко, про́сьба де́лается неспроста́.

ахсааннаахтык *нареч.* не ча́сто, ре́дко; иногда́; **ахсааннаахтык көстөр** он ре́дко пока́зывается.

ахсаанньыт *разг.* спосо́бный к у́стному счёту; спосо́бный легко́ и бы́стро реша́ть математи́ческие зада́чи; **эдэр эрдэҕинэ ахсаанньыт этэ** в мо́лодости он хорошо́ реша́л зада́чи, в мо́лодости он был силён в матема́тике.

ахсар= *обычно употр. в отриц. ф.* принима́ть в расчёт *кого-что-л.*, счита́ться *с кем-чем-л.*; **миигин ахсарбат** он не счита́ется со мно́ю; он недолю́бливает меня́.

ахсат= *побуд. от* **ахсаа=** ослабля́ть.

ахсыа во́семь, во́сьмеро.

ахсыайах то́лько лишь во́семь, лишь во́сьмеро.

ахсыан все во́семь, во́сьмеро.

ахсыгар *см.* **ахсын.**

ахсым горя́чий, рети́вый; **ахсым ат** горя́чий конь; **ат соноҕоһугар ахсым, киһи эдэригэр дохсун** *посл.* ло́шадь в мо́лодости рети́ва, челове́к в мо́лодости пы́лок.

ахсын *послелог, упр. осн. п.* ка́ждый; **дьиэ ахсын** в ка́ждом до́ме; **күн ахсын** ка́ждый день; **сыл ахсын** ежего́дно; **киһи ахсын эт=** сказа́ть ка́ждому челове́ку; **иһит ахсын кут=** нали́ть в ка́ждую посу́ду.

ахсынньы дека́брь || дека́брьский; **ахсынньы тымныыта** дека́брьские моро́зы.

ахсынньытааҕы дека́брьский; **ахсынньытааҕы уһун түүннэр** дека́брьские дли́нные но́чи.

ахсыс восьмо́й; **ахсыс кылаас** восьмо́й класс.

ахсыттан *см.* **аайыттан.**

ахта I *анат.* проме́жность.

ахта II *диал.* холощёный оле́нь (*в старшем возрасте*).

ахтаах прого́рклый (*о масле, жире*); проту́хлый (*о мясе, рыбе*).

ахталый= двигаться с ленивой медлительностью.

ахтан= приобрета́ть вкус прого́рклого *или* ту́хлого проду́кта.

ахтый= слегка́ прого́ркнуть (*о масле, жире*); слегка́ проту́хнуть (*о мясе, рыбе*); **арыы ахтыйбыт** ма́сло слегка́ прого́ркло.

ахтылҕан тоска́ *по кому-чему-л.*; **дойду ахтылҕана** тоска́ по ро́дине.

ахтылҕаннаах вызыва́ющий тоску́ по себе́; незабыва́емый; незабве́нный; **ахтылҕаннаах дойдум** край, кото́рый мне не забы́ть; **аан дойду ахтылҕаннаах, бар дьон санабыллаах** *погов.* родны́е места́ незабыва́емы, соро́дичи незабве́нны.

ахтылын= *страд. от* **аҕын**= I вспомина́ться; **манна кини элбэхтик ахтылынна** его́ здесь ча́сто вспомина́ли.

ахтыс= *совм.-взаимн. от* **аҕын**= I вспомина́ть друг дру́га; тосковать друг о дру́ге.

ахтыы воспомина́ние; па́мять; **сэрии туһунан ахтыы** воспомина́ние о войне́.

аххан *см.* **ахан.**

ацетилен ацетиле́н || ацетиле́новый.

ача I го́рная осо́ка.

ача II *диал.* путряно́й жир, путряно́е са́ло ◇ **ачатын ылларбыт** он вы́бился из сил; он побежде́н.

ачаах сто́йка из двух-трёх скрещённых па́лок.

ачарбаас ватерпа́с.

аччаа= уменьша́ться; убавля́ться; **от аччаабыт** се́на оста́лось ма́ло.

аччат= *побуд. от* **аччаа**= уменьша́ть, убавля́ть.

аччыгый 1) ма́ленький; **аччыгый оҕо** ма́ленький ребёнок; 2) ма́лый (*по количеству*); **аччыгый от** немно́го се́на.

аччыгыйдык *нареч.* ма́ло, немно́го.

аччык голо́дный || го́лод; **аччык киһи** голо́дный челове́к; **сааскы аччык** весе́нний го́лод; **тоҥмуту ириэр, аччыгы аһат** *погов.* покорми́ голо́дного, обогре́й замёрзшего.

аччыктаа= 1) чу́вствовать го́лод, проголода́ться; 2) голода́ть.

аччыктааһын *и. д. от* **аччыктаа**= голода́ние; голодо́вка.

аччыктат= *побуд. от* **аччыктаа**=.

аччыт *см.* **асчыт.**

ачыкы очки́; **хара ачыкы** чёрные очки́; **салгын ачыкыта** защи́тные очки́ ◇ **ачыкы кэтэрт**= втира́ть очки́.

ачыкылаах име́ющий очки́, в очка́х; с... очка́ми.

ачыкылан= надева́ть очки́; носи́ть очки́.

аэродром аэродро́м; **байыаннай аэродром** вое́нный аэродро́м.

аэроплан аэропла́н.

аэропорт аэропо́рт.

аэростат аэроста́т.

аэрофлот аэрофло́т.

аэрофотосъёмка аэрофотосъёмка.

Б

баа уко́р, упрёк; осужде́ние; **ол баа буолбат** э́то не предосуди́тельно.

баабый *разг.* си́льный, кре́пкий; му́скулистый; **баабый киһи** си́льный челове́к; **кини үлэтигэр сүрдээх баабый** он на рабо́те силён, как медве́дь.

баабыр *уст.* тигр.

баабыска 1) *уст.* повива́льная ба́бка, повиту́ха; 2) *разг.* ба́бушка (*мать отца или матери*); 3) *разг.* ба́бушка (*при почтительном обращении*).

бааҕынаа= *звукоподр.* издава́ть ни́зкий, густо́й звук; **борохуот гудога бааҕынаата** парохо́д загуде́л густы́м ба́сом.

бааҕынас ни́зкий, густо́й (*о голосе, звуке*); **бааҕынас куолаһынан саҥарда** он заговори́л густы́м ба́сом.

бааҕынас= *совм.-взаимн. от* **бааҕынаа**=.

бааҕынат= *побуд. от* **бааҕынаа**=.

баадай= *образн.* ступа́ть гру́зно (*о большом, толстом и неуклюжем человеке*).

баадарый= *образн.* бы́стро шага́ть вразва́лку (*о большом и толстом человеке*).

баадьай= *образн.* с трудо́м ходи́ть, ковыля́ть на широко́ расста́вленных кривы́х нога́х; **оҕо ийэтигэр баадьайда** ребёнок заковыля́л к ма́тери, широко́ расставля́я но́жки.

баадьары *уст.* инохо́дец; **баадьары ат** инохо́дец.

баай 1) бога́тство, состоя́ние, иму́щество || бога́тый, состоя́тельный, зажи́точный; **баай киһи** бога́тый челове́к; **аҕатын баайын бараабыт** он промота́л состоя́ние отца́; 2) бай, бога́ч; **баайбын диэн баҕыдыйыма, дьаданҕыбын диэн сэнэнимэ** *посл.* е́сли ты бога́ч — не зазнава́йся, е́сли бедня́к — не уничижа́йся ◇ **сиртэн хостонор туһалаах баайдар** (*или* **баай**) поле́зные ископа́емые.

баай= 1) привя́зывать; свя́зывать; сну́тывать, стрено́живать (*лошадь*); **аты баайда** он привяза́л ло́шадь; **быанан баай**= связа́ть верёвкой; **аккын атах баайан ыыт** пусти́ своего́ коня́, сну́тав ему́ но́ги; 2) перевя́зывать, де́лать перевя́зку; **сестра ыарыһах бааһын баайда** сестра́ перевяза́ла ра́ну больно́го; 3) вяза́ть, плести́; **ийэм үтүлүк баайар** мать вя́жет рукави́цы; **илим баай**= плести́ сеть ◇ **аты баай**= выде́рживать скаковую ло́шадь (*готовить к скачкам*); **иэс баай**= а) игра́ть в пятна́шки; б) де́лать *кому-л.* добро́; **сиэл баай**= *уст.* «завяза́ть гри́ву» (*развешивать на деревьях пучки конской гривы, чтобы задобрить духа местности*); **туомтуу баай**= стяну́ть *что-л.* распускно́й пе́тлей; **хараҕы** (*или* **кулгааҕы-хараҕы**) **баай**= де́лать *что-л.* для отво́да глаз.

баайдаа= обеспе́чивать, наделя́ть бога́тством, иму́ществом.

баайдаах *прям., перен.* бога́тый, иму́щий; **баайдаах киһи** бога́тый челове́к; **тыл баайдаах киһи** красноречи́вый челове́к (*букв.* челове́к с бога́тым языко́м).

баайдан= *возвр. от* **баайдаа**=; **орто дойду**

баайын ангара баайдан= *фольк.* завладе́ть полови́ной бога́тства сре́днего ми́ра.

баай-дуол бога́тство, иму́щество; сокро́вище; оби́лие, изоби́лие ‖ бога́тый, иму́щий, состоя́тельный, зажи́точный; оби́льный, изоби́льный; **баай-дуол олох** зажи́точная жизнь; **баай-дуол үлэттэн үөскүүр** бога́тство создаётся трудо́м.

баайдык *нареч.* бога́то, оби́льно; пы́шно; **баайдык олороллор** опи́ живу́т бога́то.

баайка ба́йка ‖ ба́йковый; **баайка халаат** ба́йковый хала́т.

баайкабай ба́йковый (*о чае*).

баайсыс= придира́ться, приставать, привя́зываться; **миэхэ баайсыма** не придира́йся ко мне.

баайсыы *и. д. от* **баайсыс=** приди́рка, приста́вание ◇ **иэс баайсыы** игра́ в пятна́шки.

баайталаа= *многокр. от* **баай=**; **айаннньыттар аттарын баайталаатылар** пу́тники привяза́ли свои́х коне́й; **оҕонньор малларын баайталаата** стари́к увяза́л все свои́ ве́щи; **баанырбыттар баастарын баайталаа=** перевяза́ть ра́неных.

баайтар= *побуд. от* **баай=**; **илиин баанын баайтар** дай перевяза́ть ра́ну на руке́.

баайыллыы *и. д. от* **баайылын=**; **оҕоҕос баайыллыыта** *мед.* за́ворот кишо́к.

баайылын= *страд. от* **баай=** 1) привя́зываться, быть привя́занным; свя́зываться, быть свя́занным; спу́тываться, стрено́живаться, быть спу́танным, стрено́женным (*о лошади*); **сүөһү барыта хотоҥҥо баайылынна** весь скот привя́зан в хлеву́; 2) перевя́зываться, быть перевя́занным (*напр. о ране*); 3) вяза́ться, быть свя́занным (*напр. о рукавицах*); плести́сь, быть сплетённым (*напр. о сети*); 4) *см.* **баайсыс=**; **баайыллыма — маҥан атым суох** *погов.* не приставай, у меня́ нет бе́лого коня́ (*т. е. не приставай, тебе это ничего не даст*) ◇ **өйө баайыллар** у него́ ум за ра́зум захо́дит; **оҕоҕоҕо бааллыбыт** у него́ за́ворот кишо́к.

баайымсах *уст.* жа́ждущий бога́тства; лю́бящий бога́тство.

баайымсый= *см.* **байымсый=**.

баайын= *см.* **баан=**.

баайыс= *см.* **баайсыс=**.

баайыы 1. *и. д. от* **баай=** 1) привя́зывание, свя́зывание; спу́тывание, стрено́живание (*лошади*); 2) перевя́зка, перевя́зывание (*напр. раны*); 3) вя́зка, вяза́ние (*напр. рукавиц*); плете́ние (*напр. сети*); 2. 1) связь, завя́зка, перевя́зка; **түннүк баайыыта** связь око́нных проёмов; **куул баайыытын ыйылыннары тардан кэбиспит** он си́льно затяну́л завя́зку на мешке́; **баайыытын сүөр=** развяза́ть завя́зку; 2) пу́ты (*для лошади*); **тимир баайыы** *уст.* цепь; трос ◇ **аты баайыы** выде́рживание скакову́ю ло́шади (*перед скачками — метод подготовки скакунов к соревнованиям*); **баайыы бурдук** снопо; **биир баайыы табах** *уст.* одна́ папу́ша табаку́; **туомтуу баайыы** распускна́я пе́тля; **харах** (*или* **кулгаах-харах**) **баайыыта** для отво́да глаз.

баайыылаах привя́занный; свя́занный; **атах баайылаах ат** ло́шадь со спу́танными нога́ми; **баайыылаах ат** а) привя́занная ло́шадь; б) вы́держанная ло́шадь (*т. е. подготовленная к скачкам*); **баайыылаах бурдук** снопо хле́ба; свя́занный в снопы́ хлеб.

баак бак; **уулаах баак** бак с водо́й.

баал I 1. бал, пир; **саҥа дьыллааҕы баал** ново́дний бал; **2.** *разг.* мно́жество, мно́го; **баал аҥы аҥаатыбыт** е́ли мы мно́го.

баал II вал; волна́; во́лны; **муора баала** морские́ во́лны, валы́.

баалаа= I *обычно употр. в отриц. ф. или отриц. оборотах* осужда́ть, упрека́ть; **кинини баалааман** не упрека́йте его́.

баалаа= II разраста́ться, увели́чиваться, раздража́ться (*о ране*); запуска́ться (*о болезни*).

баалаах *обычно употр. в отриц. ф. или отриц. оборотах* заслу́живающий осужде́ния, предосуди́тельный; **мин эйигиттэн хоргутарым даҕаны баалаах буолуо дуо?** как мне на тебя́ не обижа́ться?

баалааччы *и. д. л. от* **баалаа=** I.

баалат= I *побуд. от* **баалаа=** I.

баалат= II *побуд. от* **баалаа=** II.

баалка *стр. разг.* ба́лка.

баалкы *разг.* па́лка; **баалкынан оҕус=** уда́рить па́лкой.

баалкылаа= *разг.* бить, ударя́ть па́лкой.

баалкылан= *возвр. от* **баалкылаа=** име́ть при себе́ па́лку; вооружа́ться па́лкой.

баалкылаталаа= *многокр. от* **баалкылаа=** ударя́ть па́лкой (*многих или несколько раз*).

бааллыр= волнова́ться (*о водной стихии*); **муора бааллырар** мо́ре волну́ется.

баан банк (*ставка в карточной игре*).

баан= *возвр. от* **баай=** 1) свя́зываться; привя́зываться; привя́зывать (*к себе*); **курунан ыксары баан** ту́го затяни́сь поясको́м; **кургар баан=** привяза́ть *что-л.* к своему́ по́ясу; 2) перевяза́ть (*себя*), перевяза́ть (*себе, напр. рану*); 3) вяза́ть, плести́ (*для себя*); **үтүлүктэ баан=** связа́ть себе́ ва́режки; **быйыл үс илими баанна** он в э́том году́ сплёл себе́ три се́ти.

бааанда ба́нда.

бааннньык ба́ня ‖ ба́нный; **бааннньык күнэ** ба́нный день.

бааннньыктан= мы́ться в ба́не.

баантык *разг.* ба́нтик.

бааныы *и. д. от* **баан=**.

бааҥка ба́нка; **кэнсиэрбэ бааҥката** консе́рвная ба́нка.

баапкы *уст.* 1) ба́бка, а́льчик; 2) игра́ в ба́бки, в а́льчики.

баар I есть, име́ется; существу́ет ‖ име́ющийся, существу́ющий; нали́чный; **миэхэ саҥа кинигэ баар** у меня́ есть но́вая кни́га; **мин доҕорбор былыргы саа баара** у моего́ дру́га бы́ло стари́нное ружьё; **кылааска сүүрбэ үөрэнээччи баар** в кла́ссе прису́тствует два́дцать ученико́в; **мин баарбар** в моём прису́тствии; **баар балаһыанньа быһыытынан** по существу́ющему положе́нию; **баар буол=** а) яви́ться *куда-л.*; б) появля́ться, ока́зываться *где-л.*; **онно быйыл эһэ баар буолбут** в э́том году́ там появи́лись медве́ди; **бүгүн кини куоракка баар буолбут** сего́дня он уже́ в го́роде; **быра-**

йыагы баар гын= предста́вить проéкт; **баар буоллаҕына** éсли есть, éсли имéется ◇ **таҥара баарына!** *уст.* ей бóгу!

баар II *частица модальная, образует составные ф. гл. и выражает* 1) *долженствование, необходимость часто в сочет. с ф. недост. гл.* э= — **этэ, эбит: кинини кулгааҕын үргүөх баар этэ** нáдо бы надрáть ему́ у́ши; **дьиэттэн тахсыа суохха баар этэ** не слéдовало бы выходи́ть из дóма; **бара сылдьыахха баар эбит** окáзывается, необходи́мо съéздить; **ыйытыах баар** слéдовало бы спроси́ть; 2) *возможность, допустимость, иногда в сочет. с ф. недост. гл.* э= — **ээ: өссө охсуо баар** ещё мóжет и удáрить; **букатын аккаастаан кэбиһиэм баар ээ** возмóжно, я совсéм откажу́сь; 3) *сильную досаду, укор, обычно в сочет. с ф. недост. гл.* э= — **ээ, ээт, эбээт: саҥара охсубатын баар ээ** никогдá ты срáзу не отвечáешь; **ити курдук этэриҥ баар ээт!** и нáдо же тебé так говори́ть!; **наадалаах кэмнэ суох буолан иһэриҥ баар эбээт** в ну́жное врéмя ты всегдá отсýтствуешь.

баара I 1. пáра ‖ пáрный; **биир баара чулку** пáра чулóк; **баара аттар** пáра лошадéй; 2. одинáковый; рáвный; **баара таҥастаах кыргыттар** дéвушки в одинáковой одéжде ◇ **баара чааскы** *разг.* чáшка с блю́дцем.

баара II *частица* 1) *усил. усиливает знач. нек-рых межд., бранных и модальных слов*: **сатана баара, бостуой сөбүлэһэммин** чёрт поберú, зря я согласи́лся; **сордоох баара, итини билбэт** он, несчáстный, этого не знáет; **орой төбөт баара, букатын куттаммат!** ух, шалуни́шка какóй, совсéм не бо́йтся!; 2) *формообразующая, образует модальные ф. гл. с оттенком* нáдо бы, слéдовало бы; **төннөн кэпсэтиэх баара** нáдо бы́ло бы верну́ться и поговори́ть ◇ **баара дуо** *сочет., кот-рое в зависимости от контекста придаёт высказываемому различные эмоциональные оттенки*: **инньэ диэҥ баара дуо** конéчно, так не скáжешь; **киһиргиэ баара дуо** что же он хвáстаться бу́дет, что ли; **киһи наадыйдаҕына кэлиэ баара дуо!** когдá ну́жно, егó не бывáет! (*с оттенком возмущения*); **ону кыайыам баара дуо** рáзве я одолéю э́то; **баара эрэ** всегó-нáвсего; **барарбыт баара эрэ биир чаас хаалла** до нáшего отправлéния остáлся всегó-нáвсего час; **ону баара** *союзн. сочет. выражает противопоставление с оттенком досады, сожаления, обиды*: **массыынаны биэрбиттэр, ону баара бэйэбит сатаан туһамматыбыт** нам выделили маши́ну, а мы, какáя досáда, не сумéли её испóльзовать.

баараа *частица модальная, выражает отриц. с оттенком оправдания, безразличия, обиды, зависти и т. п.*: **биһиги суруйбуппут баараа** не мы же писáли; **эн сыыспытыҥ баараа** не ты же оши́бся; **баҕар, хомуйума, мин мөҥүллүөм баараа** не хóчешь, не убирáй, не меня́ же бу́дут ругáть; *ср.* **баарай, буоллаҕай.**

баараҕадый= возмужáть, физи́чески окрéпнуть; повзрослéть; **уол биллэ-көстө баараҕадыйбыт** ю́ноша замéтно возмужáл.

баараҕадыйыы *и. д. от* **баараҕадый**= возмужáние.

баараҕадыт= *побуд. от* **баараҕадый**=.

баараҕай 1) крýпный, матёрый; **баараҕай кыыл** матёрый зверь; **баараҕай тинт** тóлстая, крýпная ли́ственница; 2) рóслый, рáзвитый физи́чески; **баараҕай киһи** рáзвитый человéк.

баараҕатыйыы *см.* **баараҕадыйыы.**

баарай *частица модальная, выражает* 1) *с вопр. сл. риторическое отриц.*: **ким билбитэ баарай!?** кто же знал!?; 2) *отриц. с оттенком оправдания*: **мин диэбитим баарай** не я же сказáл; **мин эрэ ылбытым баарай** не тóлько я брал; *ср.* **баараа**; 3) *усиление высказываемой мысли*: **хайдах гыммыт киһи ситиһиэ баарай?** как же ему́ отомсти́ть?; **тугу диэҥ баарай** ничегó не подéлаешь; **туох истиэ-көрүө баарай** никтó не помóжет (*с оттенком сожаления*); **(дьэ) тугу этиэҥ баарай!** а) ничегó не скáжешь!; б) э́кая досáда!

бааралаа= спáривать, соединя́ть в пáру; **аты бааралаа**= запря́чь пáру лошадéй.

баара-суоҕа тóлько, всегó-нáвсего, всегó лишь; **кэлбиппит баара-суоҕа икки хонно** мы приéхали всегó лишь два дня тому́ назáд; **харчым баара-суоҕа ити** вот все мой дéньги.

баардаах 1) состоя́тельный, иму́щий; обладáющий *чем-л.*; **баардаах эрээригин биэрбэккин** у тебя́ есть что дать, но не даёшь; 2) *перен. ирон.* имéющий плохóй нрав, недóбрый харáктер, с плохи́м прáвом, недóбрым харáктером; **баардаах баттаппат** (*или* **баппат**) *погов.* кто что имéет в себé, тогó не мóжет не прояви́ть (*напр. способности, дурной характер*).

баарса бáржá ‖ бáржевый, баржевóй; **самоходнай баарса** самохóдная бáржá.

баарт удáча, счáстье, фортýна; **баарт биэрдэ** ему́ повезлó.

баартаах удáчливый, счастли́вый; **баартаах булчут** удáчливый охóтник.

баартык I фáртук.

баартык II: **баартык арыгы** *уст.* буты́лка вóдки.

баархат бáрхат ‖ бáрхатный; **баархат быыс** бáрхатный зáнавес.

баарыс I пáрус ‖ пáрусный; **баарыс туртайар** белéет пáрус.

баарыс II сто однó (*карточная игра*).

баарыстаа= I 1) стáвить пáрус, паруса́; 2) мешáть (*о встречном ветре*); **тыал баарыстаан өрүһү** пэ́ннилэ **туораатыбыт** из-за встрéчного вéтра мы с трудóм переплы́ли рéку́.

баарыстаа= II *карт.* игрáть в сто однó.

баарыстаа= III *разг.* волновáться, вздымáться (*о водной стихии*); **байҕал уута баарыстаабыт** *фольк.* мóрс вздымáлось.

баарыстаах имéющий пáрус, паруса́; с... пáрусом, парусáми; пáрусный, под пáрусом, под парусáми; **баарыстаах сиэчо** пáрусная лóдка.

баарыстас= *соотн.-взаимн. от* **баарыстаа**= II.

баас 1) рáна, я́зва; ранéние; **илпитин бааһа оспут** рáна на егó рукé зажилá; **баас ыл**= получи́ть ранéние; 2) изъя́н, де-

фе́кт; **саа иһин бааһа** изъя́н в стволе́ ружья́; 3) *перен.* го́ре, печа́ль, скорбь; сурэх **бааһа** серде́чная ра́на.

баас= *см.* **баайсыс**=.

баастаа= ра́нить, наноси́ть ра́ну; **абааһыны аҕыс сиринэн аһаҕас баастаата** *фольк.* он врагу́ нанёс во́семь глубо́ких ран.

баастаах 1) име́ющий ра́ну, я́зву, ра́неный; с... ра́ной, с... я́звой; **баастаах кыыл** ра́неный зверь; **баастаах бааһын тарбаама** *погов.* не береди́ ра́ну у ра́неного; **баастаах ат ыҥыырын уурдарбат** *посл.* конь со сса́диной не даётся седла́ть; 2) име́ющий изъя́н, дефе́кт, с... изъя́ном, с... дефе́ктом; 3) *перен.* пережива́ющий го́ре, име́ющий го́ре, серде́чную ра́ну, скорбя́щий.

баастан= *возвр. от* **баастаа**=; **илиитигэр улахан баастаммыт** у него́ на руке́ больша́я ра́на.

бааһына па́шня; **хат хорутуллубут бааһына** перепа́ханная па́шня.

бааһынай 1) крестья́нин || крестья́нский; **рабочайдар уонна бааһынайдар былаастара** власть рабо́чих и крестья́н; **бааһынай аймах** крестья́нство; **бааһынай олоҕо** крестья́нская жизнь; 2) объяку́тившийся ру́сский (*в центральных и южных районах*); 3) *разг.* мети́с (*от брака русских и якутов*).

бааһынайдаа= 1) *прост.* обма́нывать, хитри́ть; **киһим бааһынайдаабыт эбит** ока́зывается, он обману́л меня́; 2) *спорт.* применя́ть финт (*в национальной борьбе хапсагай*).

бааһынайдыы *нареч.* по-крестья́нски, как крестья́нин; **бааһынайдыы таҥын**= оде́ться по-крестья́нски.

бааһыр= 1) получа́ть ра́ну; **бааһырбыт саллаат** ра́неный солда́т; 2) *перен. разг.* получа́ть небольшо́е поврежде́ние (*о предмете*); **ханан да бааһырбатах мал** неповреждённая вещь.

бааһырҕаа= *диал.* страда́ть от ран, му́читься от ра́ны, ране́ния.

бааһырт= *побуд. от* **бааһыр**= 1) ра́нить *кого-л.*, наноси́ть ра́ну *кому-л.*; **кыылы бааһырт**= ра́нить ди́кого оле́ня; 2) *перен. разг.* наноси́ть небольшо́е поврежде́ние (*предмету*), цара́пать (*предмет*).

баат *уст* небольша́я долблёная ло́дка, долблёнка.

баата ва́та || ва́тный; **баата суорҕан** ва́тное оде́яло.

бааталаа= 1) стега́ть ва́той (*одежду*); **сону бааталаа**= простега́ть пальто́ ва́той; 2) затыка́ть, закла́дывать ва́той; **хайаҕаһы бааталаан кэбиһиэххэ** на́до заткну́ть щель ва́той.

бааталаах простёганный ва́той, ва́тный, на ва́те; **бааталаах сон** пальто́ на ва́те.

бааталан= *возвр.-страд. от* **бааталаа**=; **бааталаммыт суорҕан** простёганное ва́той оде́яло; **кулгаахпын бааталаннан, тугу да истибэппин** я заткну́л у́ши ва́той, поэ́тому ничего́ не слы́шу.

бааталас= *совм. от* **бааталаа**=.

бааталат= *побуд. от* **бааталаа**=.

бааталаа= *многокр. от* **бааталаа**=.

баатыгар *см.* **баатыгарын**.

баатыгарын *модальное сл.* 1) ви́димо, пожа́луй; **баатыгарын эн эттиҥ** или пожа́луй, ты (э́то) говори́л; 2) к тому́ же, как на́зло́; **баатыгарын тыаллаах күн буолан биэрдэ** к тому́ же день оказа́лся ве́треным.

баатыр *фольк.* му́жественный, до́блестный, сме́лый || хра́брый богаты́рь; *ср.* **боотур 1.**

баахса ва́кса; **саппыкыны баахсанан сотс**ма́зать *сапоги́* ва́ксой.

баахсалаа= чи́стить, начища́ть ва́ксой, ва́ксить; **бачыыҥканы баахсалаа**= почи́стить боти́нки ва́ксой.

баахсалан= *возвр.-страд. от* **баахсалаа**= 1) чи́стить, начища́ть ва́ксой (*свою обувь*); **бачыыҥкаҕын баахсалан**= почи́стить ва́ксой свои́ боти́нки; 2) начища́ться, натира́ться, быть начи́щенным, натёртым ва́ксой; **баахсаламмыт саппыкы** сапоги́, начи́щенные ва́ксой.

баахыла 1) ва́фля; **баахыла тимирэ** ва́фельница; 2) то́нкое сухо́е пече́нье.

баачахай пачкотня́, кара́кули; гря́зная рабо́та; **баачахай сурук** кара́кули.

баачахайдаа= па́чкать, мара́ть, пло́хо писа́ть; **тэтэрээккин баачахайдаама** не па́чкай свою́ тетра́дь.

бааччай= 1) запу́тывать; **быаны бааччай**= запу́тать верёвку; 2) де́лать *что-л.* ко́е-ка́к, неуме́ло; **күрүөҥ бааччай**= ля́пать и́згородь.

бааччайыы *и. д. от* **бааччай**= 1) запу́тывание (*напр. верёвки*); 2) неуме́лое изготовле́ние *чего-л.*

бааччахай *см.* **баачахай.**

бааччы I *уст.* 1) набрю́шник (*широкий меховой или ватный*); 2) то́лстая повя́зка (*накладываемая на больное место*).

бааччы II *частица* 1) *словообразующая, образует нареч. от образн. и звукоподр. слов*: **бал бааччы** а) гру́бо, топо́рно; б) *перен.* откры́то, пря́мо; **быр бааччы** сы́тно, в доста́тке; **лоп бааччы** аккура́тно, как ра́з; весьма́ то́чно; **нам бааччы** а) сми́рно, споко́йно; б) *перен.* беспрекосло́вно; **ньир бааччы** а) основа́тельно, добро́тно, фундамента́льно; б) *перен.* на широ́кую но́гу; **тыҥ бааччы** о́чень ту́го; 2) *усил., усиливает знач. нареч.*: **быһа бааччы** наотре́з, ре́зко; **илэ бааччы** соверше́нно я́вно; **көҥүл бааччы** абсолю́тно свобо́дно; **тута бааччы** то́тчас, ту́т же; **чахчы бааччы** вои́стину; **экчи бааччы** непреме́нно, обяза́тельно.

баачыка *уст.* ба́тюшка (*священник*).

бабаарына *уст.* пова́рня (*в виде небольшого бревенчатого сруба*).

бабат *межд. выражает удивление, испуг* ой, ай, ах; **бабат, бу туох сытар?** ой, что тут лежи́т?

бабдьыгыраа= *звукоподр.* гро́мко брани́ться, руга́ться, су́дорожно заика́ясь; **кыыһыран бабдьыгырыы түстэ** рассерди́вшись, он на́чал гро́мко брани́ться, су́дорожно заика́ясь.

бабыгыраа= *звукоподр.* бы́стро произноси́ть зву́ки ба-ба-ба́, баба́кать; **тоҥон бабыгырыыр** а) у него́ зуб на́ зуб не попада́ет (*от холода*); б) *перен.* он говори́т бестолко́во, бессвя́зно.

бабыгырас= *совм.-взаимн. от* **бабыгыраа**=; **бөлүүн бары тоҥон бабыгырастыбыт** э́той по́чью у всех зуб на́ зуб не попада́л.

багдаҕар *образн.* широконлéчий с корóткой и тóлстой шéей.

багдай= *образн.* 1) поднимáть широкие плéчи; 2) идтú, распрáвив широкие плéчи.

баҕа I лягýшка ‖ лягушúный, лягушáчий; **баҕа ыамата** головáстик; **баҕа атаҕа** лягушúная лáпка; **баҕа бадараанығар бардам** *посл.* лягýшка дерзкá в своём болóте ◇ **баҕа батаһа** *бот.* а) úрис щетúнистый; б) горечáвка.

баҕа II: **сылгы баҕата** а) нарóсты вы́ше конúт (*у лошадей*); б) стрéлка под копы́том (*у лошадей*).

баҕа III желáние, стремлéние; охóта, хотéние; **эн баҕаҕын ситистиҥ** ты достúг желаемого; **баҕа санаа** пожелáние; мечтá; **баҕа сапаатын эттэ** он вы́сказал своё пожелáние; он вы́сказал свою́ мечтý.

баҕадьы нéвод; **баҕадьы хоппото** кóроб для нéвода.

баҕадьылаа= нéводить, ловúть нéводом (*рыбу*).

баҕайы I 1) *бран.* дурáк; урóд; **ити баҕайыны оннооҕор ыт абааһы көрөр** э́того урóда дáже собáка не вынóсит; **маннык баҕайыны кытта аахсан да диэн** с такúм дураком считáться не стóит; 2) *ирон., шутл.* э́тот-то; **хата бу баҕайыҥ киһиттэн хаалсыбат үлэһит** э́тот-то не хýже любóго другóго рабóтает.

баҕайы II *частица* 1) *усил.* óчень, весьмá; **кытаанах баҕайы** óчень твёрдый; **ыраах баҕайы** а) óчень далёкий; б) óчень далекó; **үчүгэй баҕайы** óчень хорóший; **сотору баҕайы** óчень скóро; тýт же; **эмискэ баҕайы** неожúданно, вдруг, внезáпно; 2) *модальная, в безл. конструкциях выражает поучение с оттенком долженствования*: **табааҕы тардыбат баҕайы** курúть не слéдует; **үлэ кэнниттэн сынньанар баҕайы** пóсле рабóты слéдует отдыхáть.

баҕайыный *см.* **баҕайытай.**

баҕайыта *частица модальная, выражает* 1) *поучение, наставление с оттенком долженствования*: **булчут эрдэ турар баҕайыта** охóтнику слéдует рáно вставáть; 2) *обычность действия с оттенком утверждения*: **оҕо кыбыстар баҕайыта** ребёнок обы́чно стесня́ется; 3) *утверждение с оттенком нек-рого сомнения, обычно в сочет. с* **ини**: **кэлэр баҕайыта ини** он, навéрное, приéдет.

баҕайытай *частица модальная, выражает недоумение с оттенком желания узнать что-л.*: **тугу гыныах баҕайыбыный?** что же мне дéлать?; **маны оҥоруох баҕайыҥ дуу?** тебé э́то дéлать, что ли? ◇ **туох баҕайытай?** что э́то такóе?

баҕайытык *частица словообразующая, образует от прил. нареч., обозначающие степень интенсивности действия*: **үчүгэй баҕайытык** óчень хорошó, мúло; **тиэтэллээх баҕайытык** весьмá поспéшно; **ынырык баҕайытык** óчень стрáшно; **тэбэнэттээх баҕайытык күллэ** он засмеялся óчень задóрно.

баҕалаа= I 1) закáрмливать; опáивать (*настойчиво предлагая еду, питьё*); **оҕону баҕалаан аһатыма** не закáрмливай ребёнка; 2) *диал.* испы́тывать на вынóсливость, быстротý (*лошадь*).

баҕалаа= II охóтиться *на* лягýшек, добывáть лягýшек; **кутан баҕалаан сиир** цáпля питáется лягýшками.

баҕалаах I имéющий лягýшек; с... лягýшками; **хара баҕалаах бадараан** болóто, где живýт чёрные лягýшки.

баҕалаах II 1) желáющий, имéющий желáние, охóту, стремлéние; **үөрэххэ ис иһиттэн баҕалаах** он всей душóй стремúтся учúться; 2) *перен.* дорогóй; **утаттахха уу — баҕалаах** *посл.* при жáжде водá дорогá; 3) жáдный *на что-л., до чего-л.*, пáдкий *на что-л.*; **үпкэ баҕалаах** жáдный на дéньги.

баҕалыы *нареч.* по-лягушáчьи, как лягýшка; **баҕалыы баҕырҕаа=** квáкать по-лягушáчьи ◇ **баҕалыы сыылын=** а) упáсть ничкóм; б) слечь (*от болезни, побоев*; *букв.* нóлзать по-лягушáчьи).

баҕана столб; **дьиэ баҕаналара** основны́е столбы́, поддéрживающие потолóк.

баҕар= желáть, хотéть *чего-л.*, стремúться *к чему-л.*; **аһыахпын баҕарабын** я хочý есть; **туохха баҕараҕын?** чегó ты хóчешь?; **туохха да баҕарбаппын** я ничегó не хочý; **баҕарбыт маска ыттар** *погов.* кто óчень хóчет, тот и на дéрево полéзет (*соотв.* охóта пýще невóли).

баҕар *модальное сл.* 1) мóжет, мóжет быть, возмóжно; **баҕар бу киэһэ кэлиэҕэ** возмóжно, вéчером он придёт; **баҕар буолуо** мóжет быть, возмóжно, вероя́тно; *ср.* **өгөтөр**; 2) допýстим, предполóжим; напримéр, к примéру; хоть; **баҕар, саанан да ыт, кини уһуктуо суоҕа** хоть из ружья́ пали́, он не проснётся; **ханна да олоруохха үчүгэй буолла, баҕар биһиги Сахабыт да сирин ылыаҕыҥ** вездé жить стáло хорошó, взять, напримéр, нáшу Якýтию; 3) пусть, хоть, дáже; **баҕар үнтүн** пусть жáлуется; **баҕар, бары да барыҥ** хоть все уходúте; **баҕар кыыһыр** ну и сердúсь; **баҕар буоллун** пусть; так и быть; *ср.* **баҕардаҕына, баҕардар.**

баҕарах *уст.* нúзкий с широ́ким гóрлом горшóк (*для кипячения молока и варки рыбы*).

баҕардаҕына *модальное сл.* мóжет, мóжет быть; **баҕардаҕына, булуоҥ суоҕа** мóжет и не найдёшь; *ср.* **баҕар, баҕардар.**

баҕардар *модальное сл.* 1) пусть; **баҕардар сылайыым** пусть устáну; **баҕардар этиҥнээх ардах да буоллун** пусть дáже грозá бýдет; 2) *см.* **баҕар** 1; **баҕардар, үлэлиирэ буолуо** мóжет быть, он рабóтает; *ср.* **баҕар, баҕардаҕына.**

баҕарт= *побуд. от* **баҕар=** возбуждáть желáние, стремлéние *у кого-л. к чему-л.*; прельщáть, пленя́ть, привлекáть, манúть *кого-л. чем-л.*

баҕарчах *уст.* плóская глúняная чáшка, горшóк (*для кипячения молока, варки мяса*); **атахтаах баҕарчах** горшóк на нóжках.

баҕарыс= *совм.-взаимн. от* **баҕар=.**

баҕарыы *и. д. от* **баҕар=** желáние, охóта *чего-л.*, стремлéние *к чему-л.*; **кини сааһын тухары баҕарбыт баҕарыыта дьэ туолла** наконéц испóлнилось егó завéтное желáние.

баҕас *частица модальная* 1) *придаёт высказываемому оттенок убеждённости* -то; **ол баҕас чахчы** э́то-то пра́вда; **ытарбынан баҕас үчүгэйбин** стреля́ть-то я ма́стер; **балыгы баҕас хостуур инибит** ры́бы-то наверняка́ нало́вим; 2) *употр. обычно с личн. мест., выражает пренебрежение, высокомерное, неуважительное отношение говорящего к кому-чему-л., а также уничижение*: **кини баҕас өйдөөххө дылы...** он, тако́й-сяко́й, бу́дто у́мный...; **мин баҕас тугу да оҥорботум** я, ничто́жный, ничего́ не сде́лал; 3) *усил. выражает эмоциональное отношение к высказываемому*: **эттэҕиҥ баҕас сүрүн!** ну и сказа́л же!; **эчи, ыраа́ҕын баҕас!** уф, как далеко́!; **тугун баҕас хомолтолоҕой!** как э́то доса́дно!; *ср.* **баҕаһын**; 4) *усил. с оттенком пожелания*: **бүгүн кэллэр баҕас** пришёл бы он сего́дня; *ср.* **ханнык** II; 5) *усил. с оттенком ограничения*: **иһиттэр баҕас өһүргэниэ этэ** е́сли бы он услы́шал, оби́делся бы; **тымныйбатар баҕас туох да буолуо суоҕа** е́сли то́лько не просту́дится, то с ним ничего́ не случи́тся; *ср.* **эрэ** I.

баҕастаах *частица модальная, выражает презрительно-раздражённое отношение говорящего к кому-чему-л.*: **ырыалаах баҕастаах!** ещё и поёт!; **тапталлаахтар баҕастаахтар!** ишь каки́е, ещё влюбля́ются!; **ыттаах баҕастаах!** ещё и соба́кой!

баҕастары *частица усил. выражает совокупность, совместимость*: **кымыһы арыылары баҕастары иһэн кэбистилэр** они́ вы́пили весь кумы́с с ма́слом и всем про́чим; **мутуктары баҕастары тиэйдэ** он положи́л (на воз) де́рево со все́ми су́чьями и про́чим.

баҕаһын *частица усил.* как; **куһаҕанын баҕаһын!** как пло́хо!; **эрэйин баҕаһын!** как тру́дно!; **сүрүн баҕаһын!** как э́то ужа́сно!; *ср.* **баҕас** 3.

баҕах *уст.* 1) ма́чта (*на парусных судах*); 2) столб; **аар баҕаҕы ас=** поста́вить священный столб.

баҕыар= *см.* **бөҕүөр=**.

баҕыаһын= *см.* **бөҕүөһүн=**.

баҕыдый *уст.* кичи́ться *чем-л.*; зазнава́ться; **баайбын диэн баҕыдыйыма дьаданыбын диэн сэнэнимэ** *посл.* что бога́т — не зазнава́йся, что бе́ден — не уничижа́йся.

баҕырҕаа= 1) ква́кать; **баҕа баҕыргыыр** лягу́шка ква́кает; 2) *перен.* говори́ть запина́ясь.

баҕыстыгас толстомо́рдый (*о человеке*).

баҕыыр баго́р; **устар маһы баҕыырынан тут=** выла́вливать багро́м плавни́к.

баҕыырдаа= ору́довать багро́м.

бадаайы: бадаайы быһах большо́й тяжёлый нож.

бадаалаа= 1) ступа́ть неро́вно и широко́; 2) *перен.* писа́ть кру́пно и коря́во.

бадаар *уст.* желе́зный наконе́чник стрелы́ (*лука-самострела*).

бадаҕа *модальное сл.* ви́димо, по-ви́димому, ка́жется; **бадаҕа, биһиги мунньубут** по-ви́димому, мы заблуди́лись.

бадаҕалаа= предполага́ть; счита́ть; **бириэмэ ыраатта диэн бадаҕалыыбын** счита́ю, что вре́мя уже́ по́зднее.

бадараан 1) боло́то; топь || боло́тный; **бадараан ото** боло́тная трава́; **аппыт бадарааны этэҥҥэ туораата** наш конь благополу́чно прошёл боло́то; 2) грязь || гря́зный; **бадарааны кэһимэ** не ходи́ по гря́зи.

бадараанна= вя́знуть, увяза́ть (*в болоте, грязи*); **бадараанныыр ат** ло́шадь, неспосо́бная свобо́дно проходи́ть то́пкие боло́тистые места́ ◇ **ооҕуй оҕус бадараанныыр дойдута** а) *фольк.* преиспо́дняя (*букв.* страна́, где да́же пау́к увя́знет); б) *перен.* непроходи́мое боло́то, топь.

бадараанныаах 1) боло́тистый, то́пкий; **бадараанныаах сир** боло́тистое ме́сто; 2) гря́зный; **бадараанныаах суол** гря́зная доро́га.

бадараанныыт спосо́бный ходи́ть по то́пким боло́тистым места́м (*о скоте*).

бадараҥнаа= широко́ расставля́ть но́ги при бы́стром бе́ге (*обычно о лошади*); **бу ат бадараҥнаан сиэлэр** э́та ло́шадь рысит, широко́ расставля́я но́ги.

бадараҥнат= *побуд. от* **бадараҥнаа=**.

бадах почти́, о́коло, приблизи́тельно (*при определении времени*); **түүн үөһүн бадаҕар** о́коло полу́ночи; **күн киириитин бадаҕар** бли́же к зака́ту со́лнца.

бадахаччый= *образн.* де́лать неуклю́жие поры́вистые движе́ния, слегка́ сгиба́я масси́вные коне́чности.

бадахтаах *частица модальная, выражает предположение* ка́жется, ви́димо; **кырыйдым бадахтаах** ви́димо, я постаре́л; **ити курдук саныыр бадахтаах** ви́димо, он так ду́мает.

бадыа-бүдүө су́мрачный; **бадыа-бүдүө дойду** *фольк.* су́мрачный мир (*нижний мир, где обитают враждебные людям среднего мира силы*).

бады-бүдү *см.* **бадыа-бүдүө**.

бадык-бүдүк су́мерки || су́меречный.

бадыкы-бүдүкү *фольк.* су́мрачный; **бадыкы-бүдүкү халлаан** су́мрачное не́бо.

бадылҕах топь, то́пкое ме́сто, боло́тистое ме́сто.

бадылҕахтаа= передвига́ться с больши́м уси́лием (*по болоту, снегу*); вя́знуть, увяза́ть (*в болоте, снегу*).

бадырый= *образн.* име́ть о́чень кру́пную фигу́ру, гру́бые черты́ лица́, больши́е ру́ки и но́ги.

бадьа *уст.* жена́ мла́дшего де́веря; жена́ племя́нника му́жа.

бадьаа *уст.* большо́й деревя́нный ковш.

бадьаархай кру́пный и неро́вный (*напр. о рисунке ткани, почерке*).

бадьаарый= 1) быть кру́пным и неро́вным (*напр. о рисунке ткани, почерке*); **бадьаарыйбыт буочардаах** име́ющий кру́пный и неро́вный по́черк, с кру́пным и неро́вным по́черком; 2) *перен.* говори́ть гро́мко, крикли́во и мно́го; **ити тугу кэпсээн бадьаарыйдыҥ?** о чём ты расска́зывал так гро́мко?

бадьайдаа= де́лать *что-л.* гря́зно, неуме́ло; мара́ть; **үөрэнээччи тэтэрээтин бадьайдаабыт** учени́к замара́л свою́ тетра́дь.

база *в разн. знач.* ба́за; **байыаннай база** вое́нная ба́за; **эргиэн базата** торго́вая ба́за; **экспедиция базата** ба́за экспеди́ции.

базис *филос.* ба́зис; **базис уонна надстройка** ба́зис и надстро́йка.

бай *межд. выражает удивление, изумление* ба; **бай! Ол хантан көҥүннэ?** ба! Отку́да он взя́лся?

бай= богате́ть, обогаща́ться; **байан-тайан олор=** жить бога́то, в дово́льстве.

байаа: саннын байаата *уст.* ни́жний край лопа́тки; **саннын байаатыгар диэри түҥэр астаах** у неё бы́ли дли́нные во́лосы (*букв.* достига́ющие ни́жнего кра́я лопа́тки).

байааркы боя́рышник (*ягоды*).

байааттаҥнаа= шата́ться, кача́ться (*всем телом*); едва́ стоя́ть на нога́х; *ср.* **балааскайдаа=**.

байаатын= поша́тываться, пока́чиваться; **байааттан бара́н, охтубата** он покачну́лся, но не упа́л.

байанай *уст.* баяна́й (*общее название ду́хов, якобы покровительствующих охотникам-звероловам и рыбакам*).

байанайдаах *уст.* имеющий своего́ баяна́й; **байанайдаах киҥи** уда́чливый челове́к (*об охотнике, рыбаке*; *букв.* челове́к, у кото́рого есть свой баяна́й).

байах: байах оҕо *диал.* ро́слый не по года́м ребёнок.

байба *уст.* деревя́нные тиски́ (*для сжимания и склеивания досок*).

байбаҕар *образн.* 1) коро́ткий и то́лстый (*о деревьях*); **байбаҕар хатыҥ** коро́ткая и то́лстая берёза; 2) коро́ткий, ку́цый (*об одежде*).

байбай= *образн.* быть, каза́ться ма́леньким и пу́хленьким; **байбайан үчүгэй да оҕо!** како́й малю́сенький и пу́хленький ребёнок!

байбары обо́рка по подо́лу пла́тья *или* сарафа́на.

байгый= *образн.* быть, каза́ться сли́шком широ́ким, больши́м (*об одежде*).

байҕал океа́н; мо́ре ‖ океа́нский; морско́й; **байҕал баала** морски́е во́лны; **бар дьон күүһэ байҕал баалын курдук** *посл.* людска́я си́ла, как морска́я волна́.

бай-тай= разбогате́ть; жить в по́лном доста́тке.

байталын= *прост.* раздобре́ть, растолсте́ть; **байталлан бэрт дьахтар** доро́дная, краси́вая же́нщина.

байтаһый= нагу́ливать (*жир — о скоте*).

байтаһын нагу́льный (*о скоте*).

байтаһырт= *побуд. от* **байтаһый=**.

байыаннай вое́нный; **байыаннай киҥи** вое́нный (челове́к); **байыаннай сулууспа** вое́нная слу́жба; **байыаннай кистэлэҥ** вое́нная та́йна.

байылыат зажи́точный, бога́тый; **байылыат ыал** зажи́точная семья́; **байылыат колхоз** бога́тый колхо́з.

байымсый= выдава́ть себя́ за бога́того; быть щедрым не по сре́дствам.

байырҕаа= кичи́ться свои́м бога́тством.

байыт *побуд. от* **бай=** обогаща́ть.

бакаа 1) пока́; **бакаа барыма** пока́ не уходи́; **бакаа кэтэҥэн эрдин** пусть он пока́ подожди́т; 2) *разг.* до свида́ния, пока́; **чэ, бакаа!** ну, пока́!

бакаайы 1) пу́ты (*верёвка, к-рую привязывают к шее лошади и обводят вокруг задних ног, чтобы не дать ей лягаться*); 2) *перен.* препя́тствие, прегра́да, поме́ха; обу́за; **баспар бакаайы буолла** э́то мне ста́ло обу́зой.

бакаайылаа= спу́тывать (*лошадь*); *см.* **бакаайы** 1.

бакаайылаах 1) спу́танный (*о лошади*); 2) *перен.* обременённый *чем-л.*

бакаал бока́л.

бакаат *уст.* 1) наставле́ние; 2) запреще́ние, запре́т.

бакааттаа= *уст.* 1) наставля́ть; 2) запреща́ть, налага́ть запре́т.

бакалейнай бакале́йный; **маҕаһыын бакалейнай отдела** бакале́йный отде́л магази́на.

бакале́я бакале́я.

бакен ба́кен; **өрүскэ бакеннар туруоруллуттар** по реке́ расста́влены ба́кены.

бакенщик ба́кенщик.

баккы кальсо́ны.

баккыраа= гро́мко пла́кать, реве́ть (*о ребёнке*).

баклажан баклажа́ны ‖ баклажа́нный; **баклажан кэнсиэрбэтэ** консе́рвы из баклажа́н, баклажа́нные консе́рвы.

бактериологическай *книжн.* бактериологи́ческий.

бактерия бакте́рия.

бактериялаах 1) бактериа́льный; **бактериялаах уоҕурдуулар** бактериа́льные удобре́ния; 2) бактериологи́ческий.

бакыат пакет.

бакыгыр с со́гнутыми коле́нями.

бакый= гну́ться в коле́нях.

бакыҥнаа= *равн.-кратн.* ходи́ть, сгиба́я коле́ни.

бакыр криво́й, скрю́ченный (*о конечностях*); **бакыр тарбахтардаах** у него́ скрю́ченные па́льцы.

бала *нареч.* 1) мно́го; **көтөрү бала өлөрбүт** он уби́л мно́го пти́цы; 2) си́льно; о́чень; **бала ыалдьыбыт** он серьёзно заболе́л; 3) сле́по, наугад; очертя́ го́лову; **бала түс=** сле́по броса́ться, кида́ться.

балаадый= *высок.* тускне́ть, мрачне́ть; **маҥан күнүм балаадыйда** *фольк.* моё све́тлое со́лнце потускне́ло.

балаакка пала́тка ‖ пала́точный; **бириһиэн балаакка** брезе́нтовая пала́тка; **балаакка куорат** пала́точный го́род; **балаакканы тарт=** поста́вить пала́тку.

балааскайдаа= шата́ться, нетвёрдо держа́ться на нога́х; *ср.* **байааттаҥнаа=**.

балабыай *диал.* пусто́й, неоснова́тельный ‖ зря; **балабыай тылы саҥарыма** не говори́ ерунды́.

балаҕадый= 1) си́льно утомля́ться, устава́ть (*напр. от частого недосыпания*); умори́ться; **ат балаҕадыйбыт** ло́шадь умори́лась; 2) теря́ть созна́ние (*во время болезни*); бре́дить.

балаҕан ю́рта (*якутская, построенная в виде усечённой пирамиды из тонких наклонно поставленных брёвен*); **былыргы саха балаҕана** стари́нная яку́тская ю́рта; **кыстык балаҕан** зи́мняя ю́рта; **отор балаҕан** осе́нняя ю́рта (*где живут во время осеннего выпаса скота*); **сайыннгы балаҕан** ле́тняя ю́рта ◇ **балаҕан ыйа** сентя́брь.

балаҕаннаа= отправля́ться в ю́рту.

балаҕаннан= *страд.-возвр. от* **балаҕаннаа=** обзаводи́ться ю́ртой.

балай I слепо́й, слепе́ц ◇ **атах балай** наугáд; кудá глазá глядя́т; **им балай** а) темь непрогля́дная, тьма кроме́шная; б) темны́м-темно́.

балай II: **балай эмэ** достáточно мно́го; **балай эмэ кэм ааста** прошло́ мно́го вре́мени; **балай ахан** изря́дно, дово́льно мно́го; **балай ахан киһи кэлбит** пришло́ дово́льно мно́го люде́й ◇ **балай хаан** зáлитый кро́вью, в крови́.

балайда *нареч.* дово́льно; **балайда элбэх балыгы бултаатыбыт** мы налови́ли дово́льно мно́го ры́бы; **балайда эрдэ кэлбитэ** он пришёл дово́льно рáно; *ср.* **балайдыгы.**

балайдан= де́лать *что-л.* наугáд, на о́щупь (*о слепых, плохо видящих*).

балайдыгы *нареч.* дово́льно-таки мно́го; *ср.* **балайда.**

балалаайка балалáйка ‖ балалáечный; **балалаайкаҕа оонньоо=** игрáть на балалáйке.

баламат 1) нахáльный; де́рзкий (*о человеке*); 2) *диал.* нахáльный и жáдный (*о собаке*).

баламаттаа= поступáть безрассу́дно сме́ло; рисковáть; **наһаа баламаттыыр сатаммат** нельзя́ рисковáть.

баламах загрязнённый; запáчканный, перепáчканный; **таҥаһа баламах бадараан** этэ оде́жда у него́ былá вся в грязи́.

баланах: күөх баланах синяки́, кровоподтёки.

баланс *бухг.* балáнс.

балансалаа= *бухг.* подводи́ть балáнс.

балансалааһын *и. д. от* **балансалаа=** подведе́ние балáнса.

балансовай *бухг.* балáнсовый; **балансовай отчуот** балáнсовый отчёт.

балаһа 1) ширинá (*ткани*); 2) полосá; **хаххалыыр тыа балаһалара** лесозащи́тные по́лосы; **туундара балаһата** ту́ндровая полосá; 3) *полигр.* полосá (*газеты*) ◇ **балаһа тыал** си́льный кратковре́менный ве́тер, шквал.

балаһыанньа *в разн. знач.* положе́ние; **аан дойду балаһыанньата** междунаро́дное положе́ние; **байыаннай балаһыанньа** вое́нное положе́ние; **быыбар балаһыанньата** положе́ние о вы́борах.

балачча *см.* **балайда; балачча өр саҥата суох олордулар** они́ дово́льно до́лго сиде́ли мо́лча.

балбаах глы́ба смёрзшегося помёта скотá.

балбаахтаа= заморáживать глы́бы из помёта скотá *или* навóза (*чтобы было удобнее вывезти*).

балбааччы аляповáтый, некраси́вый; гру́бый ‖ аляповáто, некраси́во; гру́бо; **балбааччы оҥоһуллубут остуол** гру́бо сби́тый стол; **балбааччы оҥоһук** гру́бое изде́лие ◇ **кини балбааччы саҥалаах** у него́ гру́бый язы́к, гру́бая речь.

балбы *нареч. уст.* оби́льно; до отвáла; **балбы аһат=** накорми́ть *кого-л.* до отвáла.

балгыт= наполня́ть, до краёв; переполня́ть; гото́вить *что-л.* в большо́м коли́честве; **эти күөстээн балгыт=** свари́ть мно́го мя́са (*наполнив до краёв большой котёл*).

балгыччы *нареч.* оби́льно, вдóволь; с изли́шком; **манньаҕын балгыччы биэриэм** вдóволь награжу́ тебя́; **балгыччы кут** пале́й до́верху (*напр. теста*).

балҕаҕар широ́кий; разду́тый, пузáтый; **балҕаҕар сылабаар** пузáтый самовáр.

балҕай= расплывáться вширь; быть разду́тым, широ́ким; **уойан балҕай=** расплы́ться, разжире́ть.

балдьай= нетвёрдо ступáть на кривы́х ногáх, *идти́* вперевáлку.

балдьаҥнаа= *равн.-кратн. от* **балдьай=.**

балдьыгыраа= *звукоподр.* издавáть чáстые мя́гко хлю́пающие зву́ки (*напр. о жидкой грязи; о мягком картавом произношении звуков*); **хааһы буһан балдьыгыраата** кáша вáрится, бу́лькает.

балерина балери́на.

балет бале́т ‖ бале́тный; **саҥа балет туруоруута** постано́вка но́вого бале́та; **балет оскуолата** бале́тная шко́ла.

балкар балкáрец ‖ балкáрский; **балкардар** балкáрцы; **балкар дьахтара** (*или* **кыыһа**) балкáрка; **балкар тыла** балкáрский язы́к.

балкарскай балкáрский.

балкон балко́н ‖ балко́нный.

балкый= I болтáть вздор, глу́пости.

балкый= II волновáться; **өрүс балкыйар** рекá волну́ется.

балкыыр шторм, волне́ние; **өрүскэ улахан балкыыр буолла** на реке́ поднялóсь си́льное волне́ние.

балл *книжн. в разн. знач.* балл; **бары предметтэргэ үрдүк балы ыл=** получи́ть высо́кие бáллы по всем предме́там; **алта баллаах тыал** ве́тер в шесть бáллов.

баллаҕар разду́тый; то́лстый; **баллаҕар уостаах киһи** челове́к с то́лстыми больши́ми губáми.

баллада *книжн.* баллáда.

баллай= *образн.* быть, казáться чрезме́рно разду́тым, то́лстым, широ́ким (*напр. о губах, лице, обуви*); **баллайбыт уостаах** толстогу́бый, с то́лстыми губáми; **этэрбэһэ сытыйан баллайбыт** его́ торбасá намо́кли и стáли о́чень широ́кими.

балласт *книжн.* баллáст.

баллистика *книжн.* балли́стика.

баллистическай *книжн.* баллисти́ческий; **баллистическай ракета** баллисти́ческая раке́та.

баллон *в разн. знач. книжн.* балло́н; **кислородтоох баллон** балло́н с кислоро́дом; **массыына баллона** балло́н автомаши́ны.

баллотировка *книжн.* баллотиро́вка.

баллотировкалан= *книжн.* баллоти́роваться; быть баллоти́рованным; **кандидат баллотировкаланна** кандидáт баллоти́ровался.

баллыгынай *прост.* 1) нали́мьи вы́метки; 2) лягушáта.

баллымах *уст.* широ́кая наподо́бие коры́та про́рубь для ло́вли ры́бы сáками.

баллыр загото́вка (*первичная грубая обработка вещи топором, молотком*); **курдьэҕим баллырын оҥордум** я сде́лал загото́вку для лопáты.

баллырҕаа= 1) говори́ть невня́тно; 2) *разг.* чмо́кать, ча́вкать, хлю́пать (*напр. о грязи*).

баллырҕат= *побуд. от* **баллырҕаа=** *прост.*; **бадарааны кэһэн баллырҕат=** шлёпать по гря́зи.

баллырдаа= де́лать загото́вку (*первичную грубую обработку вещи топором, молотком*); **сүгэ уга баллырдаа=** загото́вить топори́ще.

балта I кузне́чный мо́лот.

балта II коренно́й зуб.

балтаҕар о́чень большо́й, широ́кий и гру́бый на ви́д (*особенно в верхней части*); **балтаҕар өтүйэ** большо́й молото́к.

балтай= *разг.* быть о́чень кру́пным, широ́ким и гру́бым на ви́д; **балтайан улахан дьахтар** о́чень кру́пная, доро́дная же́нщина.

балтайдаа= 1) *разг.* болта́ть, говори́ть чепуху́; 2) *перен. разг.* кача́ть, болта́ть (*самолёт при полёте*); **улаханнык балтайдаата** си́льно кача́ло.

балталаа= бить мо́лотом; кова́ть.

балтараа полтора́; **балтараа мөһөөх** полторы́ со́тни рубле́й; **балтараа бырыһыан** полтора́ проце́нта.

балтарык бастры́к (*шест, к-рым придавливают сено на возу*).

балтарыктаа= прида́вливать бастры́ком (*сено на возу*).

балтас= *однокр. от* **балтай=**; **балтас гына түс=** вдруг показа́ться, возни́кнуть (*о крупной фигуре*).

балтаһыт молотобо́ец; **балтаһыт буол=** быть молотобо́йцем.

балтыһах *уст.* стрела́ с тупы́м конце́м (*лука-самострела*).

балтыһахтыы бу́квой «Т», Т-обра́зно; **остуоллар балтыһахтыы тардыллыбыттар** столы́ поста́влены Т-обра́зно, столы́ стоя́т бу́квой Т.

балхаан волна́; **байҕал гиэнэ балхаана балталаах** *фольк.* морска́я волна́ ему́ слу́жит мо́лотом.

балхах *уст.* деревя́нная ча́ша, деревя́нный ку́бок.

балчыр: балчыр оҕо по́лненький ребёнок (*в возрасте от полугодa до года*).

балыгымсах люби́тель ры́бы.

балый= 1) клевета́ть, возводи́ть напра́слину; **кинини сымыйанан балыйдылар** на него́ возвели́ напра́слину; 2) обсчи́тывать; обве́шивать.

балыйыс= *см.* **балыс=**.

балыйыы *см.* **балыыр; сымыйанан балыйыы** ло́жное обвине́ние.

балык 1. ры́ба || ры́бий; ры́бный; **баҕа балык** бычо́к-подка́меншик; **быа балык** вьюн; **сыа балык** тугуно́к; **туут балык** не́льма; **балык ыама** икромета́ние; **балыгы бултаа=** лови́ть ры́бу; **балык айах** *шутл.* ры́бий рот (*обычно говорится о младенцах и беззубых стариках*); **билэр күөлүм балыга** *погов.* ры́ба из знако́мого мне о́зера (*т. е. известна вся подноготная того, о ком идёт речь*); **2.** рыболове́цкий; **балык биригээдэтэ** рыболове́цкая брига́да ◇ **балык өһүө** гла́вная ма́тица; **балык эт** поясни́чные мы́шцы; **өлүү балыга** *фольк.* драко́н.

балыксыт 1) рыба́к, рыболо́в || рыба́цкий, рыба́чий; **балыксыт оҥочото** рыба́цкая ло́дка; 2) о́рлик, скопа́ степна́я.

балыктаа= лови́ть ры́бу, рыба́чить.

балымах 1) сплошь гря́зный, перема́занный; 2) *перен.* непрогля́дный; **балымах харанга** непрогля́дная тьма.

балыс 1. мла́дший (*по возрасту*); ме́ньший; **2.** мла́дшая сестра́.

балыс= *совм.-взаимн. от* **балый=** клевета́ть, возводи́ть напра́слину друг на дру́га, огова́ривать друг дру́га.

балысхан *прям., перен.* огро́мный, грома́дный; **балысхан бааллар** грома́дные во́лны; **балысхан барыс** огро́мная при́быль.

балыттар= *побуд. от* **балый=** дать себя́ обману́ть (*напр. обсчитать, обвесить и т. п.*).

балыыҥка 1) ненýжный; несерьёзный; **балыыҥка дьыала** а) пустяко́вое де́ло; б) скве́рное де́ло; 2) ненадёжный, несерьёзный; **балыыҥка киһи** ненадёжный челове́к.

балыыҥкалаа= 1) моло́ть чепуху́, ерунду́; 2) де́лать не то, что ну́жно; 3) насмеха́ться, подтру́нивать.

балыыр клевета́, огово́р; **балыырга түбэс=** стать же́ртвой клеветы́.

балыырдаах 1) клеветни́ческий; 2) спо́рный; сомни́тельный; **балыырдаах боппуруос** спо́рный вопро́с.

балыыһа больни́ца || больни́чный; **балыыһа палатата** больни́чная пала́та.

бамбук бамбу́к || бамбу́ковый; **бамбугу олордуу** поса́дка бамбу́ка; **бамбук хаалык** бамбу́ковые лы́жные па́лки.

бамыһыай бумазе́я; фланéль || бумазе́йный; флане́левый; **бамыһыай ырбаахы** флане́левая руба́шка.

банаар фона́рь || фона́рный; **банаар остуолбата** фона́рный столб; **банаарынан сырдат=** освеща́ть фонарём.

банан бана́н; бана́ны || бана́новый; **банан плантацията** бана́новые планта́ции.

бандероль бандеро́ль; **кинигэлэри бандеролунан ыыт=** посла́ть кни́ги бандеро́лью.

бандьыыт банди́т || банди́тский; **бандьыыт саайката** банди́тская ша́йка.

банк *банк* || ба́нковский, ба́нковый; **банк отделениета** отделе́ние ба́нка; **банк үлэһитэ** ба́нковский рабо́тник.

банкет банке́т; **банкетта биэр=** (*или* **тэрий=**) устро́ить банке́т.

банкир *книжн.* банки́р.

банкнот *книжн.* банкно́т.

банковай *книжн.* ба́нковый.

банкрот *книжн.* банкро́т.

банкроттаа= *книжн.* обанкро́титься.

банкроттааһын *книжн.* банкро́тство.

банщик ба́нщик.

баппаҕай 1) ла́па, стопа́ (*животного*); **эһэ баппаҕайа** медве́жья ла́па; 2) *шутл.* ла́па (*о большой руке*); **аҕал эрэ баппаҕайгын** да́й-ка пожа́ть твою́ ла́пу.

баппалаам *разг.* 1) пополя́м; **булчуттар бултарын баппалаам аҥардаатылар** охо́тники разделили добы́чу пополя́м; 2) всё вме́сте, в ку́чу; **малы барытын баппалаам ууруттара** они́ сложи́ли все ве́щи в ку́чу.

баппыыска *уст.* подпи́ска, обяза́тельство; **баппыыска биэрдим** я дал подпи́ску, пи́сьменное обяза́тельство.

бар= 1) идти́, ходи́ть, уходи́ть; уезжа́ть; отправля́ться; **кини үлэтигэр барда** он ушёл на рабо́ту; **мин үөрэнэ барыам** я пое́ду учи́ться; **борокуот биэрэктэн барда** парохо́д удали́лся от бе́рега; **сатыы бар=** идти́ пешко́м; 2) *перен.* идти́; уходи́ть; **манна икки күнүм барда** на э́то у меня́ ушло́ два дня; **үлэ үчүгэйдик барар** рабо́та идёт хорошо́; **кини аата барда** о нём распространи́лась дурна́я молва́; **олох үчүгэйдик барар** жизнь идёт хорошо́; 3) *перен.* идти́, быть к лицу́; **бу бэргэһэ эйиэхэ бэркэ барар** э́та ша́пка тебе́ о́чень идёт; 4) *перен.* станови́ться вку́сным; станови́ться нава́ристым; **эт мининэ барбыт** суп стал вку́сным, нава́ристым; **чэй барбыт** чай завари́лся; 5) *эвф.* умира́ть; конча́ться; **оҕонньорбут барда** стари́к у́мер; **тута бар=** умере́ть сра́зу, мгнове́нно; 6) *в сочет. с деепр. на =ан основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и означает начало действия*: **сытан бар=** нача́ть ложи́ться; **олорон бар=** нача́ть сади́ться; **үлэлээн бар=** нача́ть рабо́тать; **ытаан бар=** запла́кать; **аҕан бар=** нача́ть чита́ть; **киэһэрэн барда** вечере́ет; 7) *в сочет. с прич. на =быт в орудн. п. выражает ускоренность или поспешность начала действия*: **аһаабытынан барда** он сра́зу на́чал есть; **хаампытынан барда** он сра́зу зашага́л; 8) *в сочет. с нареч. выражает резкость и внезапность действия*: **тиэрэ бар=** опроки́нуться на́ спину; **умса бар=** упа́сть ничко́м; **быһа бар=** ло́пнуть, внеза́пно порва́ться; **хайа бар=** тре́снуть, внеза́пно расколо́ться; **көҥү бар=** обру́шиться, обвали́ться, внеза́пно ру́хнуть; 9) *в ф. деепр. на =ан выступает в роли союза с временным знач.* по́сле того́, как...; **баран баран, кэлэ илик** по́сле того́, как он ушёл, он бо́льше не приходи́л; **этэн баран, өйдөөтүм** я по́нял по́сле того́, как сказа́л; **эрэннэрэн баран, албынныам суоҕа** раз уж я обнадёжил, я не обману́.

бар I *подр. резкому неожиданному звуку, напр. падения тяжёлой массы в воду*: **бар гына ууга түстэ** он с шу́мом бултыхну́лся в во́ду ◇ **сүрэҕэ бар гына түстэ** у него́ се́рдце ёкнуло.

бар II: **бар дьон** все лю́ди, весь наро́д; **бар дьон дьолун туһугар** за сча́стье всех люде́й.

бар III: **бар кыыл** *фольк.* 1) бе́ркут; 2) *сказочная птица.*

бараа= 1) уничтожа́ть, истребля́ть; **манна бөрөҥү бараабыттар** в э́той ме́стности истреби́ли всех волко́в; 2) тра́тить (*время, деньги*); расточа́ть (*богатство*); прика́нчивать (*напр. припасы*); **харчытын бараабыт** все свои́ де́ньги он израсхо́довал.

бараак бара́к ‖ бара́чный.

бараан I *уст.* о́бщий вну́тренний вид жили́ща, его́ убра́нство.

бараан II бара́н; овца́ ‖ бара́ний; ове́чий; **бараан үөрэ** ота́ра ове́ц; **бараан сон** овчи́нная шу́ба; **бараан этэ** бара́нина.

бараанка овчи́нный полушу́бок.

бараах петушо́к.

бараччы прохо́жий; прое́зжий.

барабаан бараба́н ‖ бараба́нный; **барабаан тыаһа** бараба́нный бой.

барабаанныыт ба́раба́нщик.

барабыай воробе́й ‖ воробьи́ный; **барабыай курдук кыра** мал как воробе́й.

барабыык *уст.* парова́я ме́льница.

баракаас прока́за, ша́лость; **араас баракаас** ра́зные ша́лости.

баралыыс парали́ч; **баралыыс охсубут** он разби́т паралично́м, его́ разби́л парали́ч.

барамай *уст.* предме́т; **барамайы көрдөөр тыл** сло́во, обознача́ющее предме́т.

баран *частица* 1) *модальная, выражает отрицание с оттенком неодобрения*: **ким сөбүлүөн баран?** кто же (э́то) одо́брит?; кому́ же (э́то) понра́вится?; **аҥардас сыа баран ас буолуо дуо?** оди́н то́лько жир ра́зве еда́?; **оҕоҕо баран туох сыаналаах бэлэҕэй?** заче́м ребёнку дороги́е пода́рки?; *ср.* **буоллаҕай;** 2) *выделит.*-то; **оҕо баран сылайар буоллаҕа дии** ребёнок-то устаёт, коне́чно; **эйигин баран ким билиэҕэй?** тебя́-то кто узна́ет?

баран= *страд. от* **бараа=** иссяка́ть, истоща́ться, конча́ться, израсхо́доваться; **мас баранна** дрова́ ко́нчились; **харчы баранна** де́ньги израсхо́дованы.

барана борона́; **былыргы барана** стари́нная борона́.

баранаак 1) *уст.* варна́к, ка́торжник; 2) *шутл.* шалу́н, прока́зник (*напр. о ребёнке*); **бу баранаагы көрүҥ эрэ!** вот прока́зник!

бараныы *и. д. от* **баран=** израсхо́дование (*напр. запасов продуктов*) ◇ **хаар бараныыта** к концу́ та́яния снего́в; **ый бараныыта** луна́ на уще́рбе.

бараһыай *уст.* ворожба́, гада́ние.

барахсан *частица модальная, выражает любовь, ласку, уважение иногда с оттенком жалости*: **кэрэ кыыс барахсан** ми́лая краси́вая де́вушка; **оҕолорум барахсаттар** мои́ ми́лые де́тки; **Сахам сирэ барахсан** родна́я моя́ Яку́тия; **ыарыһах барахсан ынчыктыыр** больно́й, бедня́жка, сто́нет.

барбарис *бот.* барбари́с ‖ барбари́совый.

барбах I нева́жный, нехоро́ший; ничто́жный; **барбах үлэһит** нева́жный рабо́тник; **барбах майгы** скве́рный нрав.

барбах II *модальное сл. выражает* 1) *субъективное ограничение* то́лько, лишь, про́сто, всего́-на́всего; **ити, барбах, үөрэтэн этэбин** э́то я говорю́ про́сто в поря́дке нравоуче́ния; **урут, барбах куруусчут эрэ этим** ра́ньше я был всего́-на́всего гру́зчиком; 2) *безразличное отношение к происходящему* как ни в чём не быва́ло; **барбах, табахтаан бусхата олорор** он сиди́т себе́ и поку́ривает, как ни в чём не быва́ло.

барбахтаа= *ускор. от* **бар=** 1, 2, 4; **түргэнник барбахтаа, борокуоту куоттарыахпыт** иди́ быстре́е, а то опозда́ем на парохо́д; **балачча барбахтаатыбыт** а) мы шли дово́льно до́лго; б) мы шли дово́льно далеко́.

баргый= 1) рыча́ть, реве́ть; 2) ла́ять; **ыт үрэн баргыйда** соба́ка гро́мко зала́яла.

барҕамнаа- расточáть; растрáчивать, транжи́рить; мнóго трáтить, изли́шествовать; **бэркэ барҕамнаама** не трать мнóго.

барҕар- *поэт.* 1) вырастáть, мужáть; развивáться; 2) быть в разгáре; **аатта́ах ыҥыах барҕарбыт** слáвный ысыáх в пóлном разгáре.

барҕатаа- *уст.* трáтить мнóго (*обычно о продуктах*).

бардам дéрзкий, óчень рéзкий; нáглый; **бардам киҥи** дéрзкий человéк.

бардамсый- быть дéрзким, óчень рéзким; быть нáглым; **тоҕо наҥаа бардамсыйаҕын?** почему́ ты ведёшь себя́ так дéрзко?

бардымааскы *уст.* мучнáя кáша на смета́не.

бардырҕаа- *образн.* 1) издавáть грóмкие, рéзкие зву́ки; ря́вкать; 2) бурли́ть, клокотáть, кипéть с шу́мом (*о пище во время варки*).

бардырҕаччы *нареч.* гу́сто-прегу́сто; **маҥна үөн бардырҕаччы ыспыт** здесь чéрви кишмя́ кишáт.

бардьыгынаа- 1) грóмко кричáть; ревéть в гнéве; 2) *разг.* бурли́ть, клокотáть, кипéть с шу́мом; **хааҥы буҥан бардьыгынаата** кáша клокóчет.

барельеф барельéф.

барий бáрий (*химическэй элемент, металл*).

баритон баритóн; **баритон куолаҥынан ыллыыр** он поёт баритóном.

баркас баркáс.

барометр барóметр.

барон барóн || барóнский.

баррикада баррикáда || баррикáдный; **баррикадаҕа кыргыҥыы** баррикáдные бои.

барс *зоол.* барс || бáрсовый.

барсук *зоол.* барсýк || барсýчий.

барт: барт туома жáлкие остáтки *чего-л.*; **барт туомун эрэ ордорбут** он остáвил сáмую мáлость.

бартыбыал портфéль; **тирии бартыбыал** кóжаный портфéль.

бархан барха́н; **кумах барханнар** песчáные барханы.

барча I *уст.* мéлкая толчёная ры́ба.

барча II парчá || парчóвый; **барча таҥас** одéжда из парчи́, парчóвая одéжда.

барчалаа- ломáть с шу́мом; руби́ть; кроши́ть; **маҥы мастаан барчалаа-** руби́ть дровá.

барчатый- *разг.* разбивáться на мéлкие кусóчки, разбивáться вдрéбезги (*напр. о стекле*).

барчыгынаа- храпéть; **сытаат утуйан барчыгынаабытынан барда** он улёгся и срáзу захрапéл.

барщина *ист.* бáрщина || бáрщинный; **барщина бааҥынайдара** бáрщинные крестья́не.

барыанньа варéнье; **дьэдьэн барыанньа** земляни́чное варéнье; **отон барыанньа** варéнье из брусни́ки.

барыанньалаа- 1) вари́ть варéнье; **отонунан барыанньалаа-** свари́ть варéнье из брусни́ки; 2) мáзать варéнье *на что-л.*, есть с варéньем *что-л.*

барыанньалаах 1) имéющий, содержáщий варéнье; с... варéньем; **барыанньалаах баанка** бáнка с варéньем; 2) подслащённый варéньем; с... варéньем; **барыанньалаах чэйи ис-** пить чай с варéньем.

барыанньалан- *возвр. от* **барыанньалаа-** 1) вари́ть варéнье (*для себя*); 2) мáзать *что-л.* варéньем (*для себя*).

барыанньалас- *совм. от* **барыанньалаа-**.

барыанньалат- *побуд. от* **барыанньалаа-**.

барыар- *см.* **боруор-**.

барыгылдьый- *учащ.-кратн. от* **барый-** двúгаться бы́стро и рéзко в темноте́; мелькáть (*словно тень*); **онно туох барыгылдьыйда?** что там мелькну́ло?

барыгылдьыт- *побуд. от* **барыгылдьый-** дéлать *что-л.* тóлько для ви́димости, кóе-кáк; **кургөну барыгылдьыттым** я сдéлал и́згородь кóе-кáк.

барый- сму́тно виднéться в темноте́; казáться огрóмной тéнью; **туох эрэ барыйан турар** чтó-то большóе сму́тно виднéется в темноте́.

барык *поэт.* су́мерки; тьма; **түүннү барык түҥүүтэ** наступлéние вечéрних су́мерек.

барыл 1) приблизи́тельное определéние; предположéние; 2) первоначáльный план, набрóсок, эскиз; **үлэ бастакы барыла** первоначáльный план рабóты; **кэпсээн барыла** набрóсок рассказа.

барылаа- шумéть, рокотáть; **уу барылыы турар** водá течёт с шу́мом, рóкотом.

барылаччы *нареч.* грóмко, зву́чно, звóнко; **сылгы барылаччы кистээтэ** лóшадь грóмко заржáла.

барылҕан 1. бы́строе течéние, быстринá; **өрүс барылҕана** бэрт течéние на рекé óчень бы́строе; 2. óчень си́льный, ужáсный, стрáшный; **барылҕан тыал** óчень си́льный вéтер; **барылҕан куйаас** стрáшный зной, ди́кая жарá.

барыллаа- определя́ть приблизи́тельно, на глáз; предполагáть; **барыллаан ааҕыы** приблизи́тельный подсчёт; **барыллаан көр-** определи́ть *что-л.* приблизи́тельно.

барылы *поэт.*: **барылы баай** óчень богáтый; **барылы былчыҥ** мóщные мýскулы; **барылы кэскил** *фольк.* счастли́вая дóля.

барымньы *разг.* грýбо, нáспех сколóченный навéс, врéменное укры́тие.

барымта *уст.* кольчýга.

барымтыа легкó завáривающийся (*напр. о чае*); **бэрт барымтыа чэй** óчень хорошó завáривающийся чай.

барымча *см.* **барымньы.**

барыҥнаа- двúгаться в темноте́, в сýмерках; быть едвá ви́дным, едвá виднéться в темноте́; **аттаах киҥи барыҥнаан таҕыста** из темноты́, едвá виднéясь, вы́ехал всáдник; **күлүк барыҥнаата** двúгается нея́сная тень.

барыпчы *уст.* сéтка из чёрных кóнских волóс (*употр. для защиты глаз от солнца, блеска снега и от мошкары*); *ср.* **чарапчы** 2.

барыс I бары́ш, при́быль; **колхоз сүөҥү иитиититтэн элбэх барыҥы ылла** колхóз получи́л большýю при́быль от скотовóдства.

барыс II: **барыс гын-** *однокр. от* **барый-** вдруг появи́ться, мелькну́ть; **тайах барыс гынаат көстүбэт буолан хаалла** лось промелькну́л и исчéз и́з виду.

барыс= *совм.-взаимн. от* **бар**= 1, 2; **убайгын кытта барыс** поезжáй вмéсте со стáршим брáтом.

барыстаах прúбыльный, вы́годный, вы́игрышный; **барыстаах үлэ** вы́годная рабóта; **хаһаайыстыба барыстаах салаата** прúбыльная óтрасль хозя́йства.

барыстан= изы́скивать, получáть дохóд, прúбыль (*для себя*); оставáться в вы́игрыше.

барыһыай *разг.* ворожбá, гадáние.

барыһыайдаа= *разг.* ворожи́ть, гадáть.

барыһымсах жáдный, áлчный, стремя́щийся урвáть побóльше; **барыһымсах буола сылдьан маҥкырыыт буолбукка дылы** *посл.* старáясь урвáть побóльше, остáться ни с чéм.

барыы *и. д. от* **бар**= 1 ухóд; отъéзд; **оскуолаҕа барыы** ухóд в шкóлу.

барыы-кэлии *см.* **кэлии-барыы.**

барьер *книжн.* барьéр; *ср.* **мэһэй.**

бас I **1.** 1) головá || головнóй; **бас былаата** головнóй платóк; **баһым ыарыйда** у меня́ заболéла головá; **баһыттан атаҕар диэри** с головы́ до ног; **баскыттан атаххар диэри баһыыба** большóе тебé спасúбо (*букв.* спасúбо с головы́ до ног); **бил баһыттан сытыйар** *посл.* таймéнь пóртится с головы́; 2) главá, раздéл; **сэһэн маҥнайгы баһа** пéрвая главá пóвести; 3) сторонá, край; **күөл арҕаа баһыттан** с зáпадной стороны́ óзера; 4) начáло, истóк; **өрүс баһа** начáло, истóк рекú; **үрэх баһа** а) истóк рекú; верхóвье; б) *перен.* дúкое, глухóе, ненаселённое *или* малонаселённое мéсто; 5) перéдняя *или* вéрхняя сторонá, часть *чего-л.*; **тыа баһа** верхýшка дéрева; **тыы баһа** нос лóдки; **өттүк баһа** *анат.* голóвка бедрá; **бүлгүн баһа** *анат.* голóвка плечевóй кóсти; **2.** головнóй, передовóй; **бас орон** головнáя нáрта ◇ **аҕа баһын тосту олор**= превосходúть слáвой, богáтством своегó отцá; **бас билии** сóбственность; **бас быата** недоýздок; óброть; **бас бэрин**= подчиня́ться; покоря́ться; **биһиги министерствоҕа бас бэринэбит** мы подчиня́емся министéрству; **өҥүс бас** часть шéи, где прохóдит сóнная артéрия; **таас бас** а) ёрш; б) бычóк (*рыба*); **чаал бас** *разг.* а) налúмчик; б) *шутл.* большеголóвый; **эҥил бас** а) вéрхняя часть плечá блúже к шéе; б) загрúвок.

бас II *в разн. знач.* бас || басóвый; **бас струна** басóвая струнá.

бас= чéрпать (*жидкость, сыпучие вещества*); **уута бас**= чéрпать вóду; **буорда бас**= чéрпать зéмлю ◇ **хараҕыттан уу-хаар баһа-баһа** со слезáми на глазáх.

бас-атах: бас-атах бар= перевернýться, упáсть вниз головóй; **баһа-атаҕа биллибэт** без начáла и концá; **баһа-атаҕа биллибэт таҥас** не поймёшь, как э́ту одéжду надевáть; **сыл** (*или* **ый**) **баһыгар-атаҕар** рéдко.

бас-баттах *нареч.* 1) бестолкóво, беспоря́дочно; **бас-баттах саҥарыма** не говорú бестолкóво; 2) бесцéльно, напрáсно, зря; **бас-баттах сылдьыма** напрáсно не ходú; **бас-баттах баран истим** я шёл, кудá глазá глядя́т; я брёл без цéли.

баскетбол баскетбóл || баскетбóльный; **баскетбол мээчигэ** баскетбóльный мяч.

баскетболист баскетболúст.

бас-көс *разг.* глáвный, руководя́щий; **нэһилиэк бас-көс киһитэ** главá наслéга.

баскый= висéть мешкóм (*о широких штанах*).

баскыһыанньа воскресéнье || воскрéсный; **баскыһыанньа күн** воскрéсный день.

бассейн *в разн. знач.* бассéйн; **таас чохтоох бассейн** каменноугóльный бассéйн; **сөтүөлүүр бассейн** плáвательный бассéйн.

бассыыбай фальшúвый; **бассыыбай харчы** фальшúвые дéньги.

бассыыбайдааҺЫН *разг.* обмáн, фальшь; **бассыыбайдаа**ҺЫНЫ **таһаар**= допустúть фальшь.

бастаа= I начинáть пéрвым; быть пéрвым; идтú пéрвым; **үлэҕэр өрүүтүн эн бастаа** в рабóте всегдá будь пéрвым; **чэ, эн бастаа!** ну, ты начинáй!; ну, ты идú пéрвым, идú впереди́!

бастаа= II *разг.* дéлать, придéлывать гóлову (*напр. к игрушечной лошадке*); пририсóвывать гóлову.

бастаанньа восстáние; **кулуттар бастааннь**алара восстáние рабóв.

бастаах 1) имéющий гóлову; с... головóй; **улахан бастаах** большеголóвый; **бастаах тирии** шкýра с головóй; 2) *перен.* ýмный, головáстый; **бастаах киһи** ýмный человéк; **баһа суох киһи** а) неýмный, безмóзглый человéк; дурáк; б) *перен. уст.* беспрáвный, бéдный человéк.

бастааччы *и. д. л. от* **бастаа**= I зачúнщик; предводúтель; идýщий впереди́; **от охсуутугар ким бастааччы буолар?** кто бýдет пéрвым в косьбé сéна?

бастайааннай постоя́нный; **бастайааннай комиссия** постоя́нная комúссия; **бастайааннай үлэһит** постоя́нный рабóтник.

бастакы пéрвый, перéдний; глáвный; **бастакы сэргэ** пéрвая кóновязь; **бастакы дьон** перéдние лю́ди (*т. е. находящиеся впереди*).

бастакынан *модальное сл.* во-пéрвых; **бастакынан, былааны дьүүллүөххэ, иккиһинэн, отчуоту истиэххэ** во-пéрвых, обсýдим план, во-вторы́х, заслýшаем отчёт; *ср.* **бастатан.**

бастан= *возвр. от* **бастаа**= II 1) имéть гóлову, быть с головóй; **чаан олгуй саҕа бастанна** *фольк.* головá у негó стáла величинóй с громáдный котёл; 2) лежáть головóй (*в какую-л. сторону*); **бу диэки бастан** ложúсь головóй сюдá.

бастар= *побуд. от* **бас**=; **бу уолунан уута бастар** пошлú э́того мáльчика за водóй (*букв.* застáвь чéрпать вóду).

бастас= *взаимн. от* **бастаа**= II класть гóлову к головé; **бастаһан сытыҥ** ложúтесь головáми друг к дрýгу.

бастат= *побуд. от* **бастаа**= II; **билигин эн бастат** тепéрь ты поезжáй впереди́.

бастатан *модальное сл.* прéжде всегó, в пéрвую óчередь; **бастатан, тэрээһин үлэ туһунан** прéжде всегó об организациóнной рабóте; *ср.* **бастакынан.**

бастион *книжн.* бастиóн || бастиóнный.

бастыҥ 1) лýчший, сáмый лýчший, первосóртный; **бастыҥ от** первосóртное сéно; **бастыҥ ходуһа** сáмый лýчший луг; **ыалдьыттары ас бастыҥынан аһаттылар** гостéй

угости́ли лу́чшими ку́шаньями; 2) передово́й; **бастыг үлэһит** передово́й рабо́тник.

бастыга *уст. головной убор замужней женщины.*

бастыы *послелог, упр. исх. п.* 1) включа́я и...; **оскуолаттан бастыы** включа́я и шко́лу; 2) начина́я с...; **киниттэн бастыы** начина́я с него́.

баһааҕырт= клевета́ть *на кого-л.*, огова́ривать, поро́чить *кого-л.*

баһаалыста *модальное сл. выражает* 1) *вежливый приказ, просьбу*: **баһаалыста тут** пожа́луйста, прими́те; **бука баһаалыста, киллэр эрэ** о́чень прошу́, занеси́те-ка; 2) *вежливое согласие*: **киир баһаалыста!** войди́те, пожа́луйста!; **баһаалыста, мин сибилигин** пожа́луйста, я сейча́с.

баһаан о́чень мно́го, большо́е коли́чество; **баһаан элбэх киһи** о́чень мно́го наро́ду; **баһаан да сүөһү** большо́е коли́чество скота́.

баһаар I база́р, ры́нок ‖ база́рный, ры́ночный; **сайынгы баһаар** ле́тний база́р; **баһаар сыаната** ры́ночные це́ны.

баһаар II пожа́р; **тыа баһаара** лесно́й пожа́р; **баһаары утары охсуһуу** борьба́ с пожа́ром.

баһаатай вожа́тый; **пионерскай этэрээт баһаатайа** вожа́тый пионе́рского отря́да.

баһаатайдаа= рабо́тать вожа́тым (*пионерским*).

баһыгар *послелог, упр. осн. п.* за, на (*каждый*); **үс сыл баһыгар биирдэ сылдьыбыта** за три го́да он был оди́н раз; **ынах баһыгар үстүү тонна от бэлэмнэннэ** на ка́ждую коро́ву загото́влено по́ три то́нны се́на; **суукка баһыгар** за ка́ждые су́тки.

баһыгыраа= *учащ.-кратн.* издава́ть гро́мкие ча́стые зву́ки; гро́мко смея́ться, хохота́ть.

баһый= одолева́ть, побежда́ть; оси́ливать; превосходи́ть *в чём-л.*; **кини миигин күүһүнэн баһыйар** он превосхо́дит меня́ в си́ле.

баһыйталаа= *многокр. от* **баһый=** одолева́ть, побежда́ть (*многих или несколько раз*); **маастар утарылаһааччыларын барыларын баһыйталаата** ма́стер победи́л всех проти́вников; **бүгүн кинини хаста да баһыйталаатым** сего́дня я победи́л его́ не́сколько раз.

баһыйтар= *побуд. от* **баһый=**; **мин киниэхэ күүспүнэн баһыйтарабын** он меня́ превосхо́дит в си́ле; **өстөөх баһыйтарда** враг побеждён.

баһыйыы *и. д. от* **баһый=** преодоле́ние, побе́да; превосхо́дство *в чём-л.*; **ыарахаттары баһыйыы** преодоле́ние тру́дностей.

баһык: баһык уһук *уст.* а) изголо́вье нар; б) перегоро́дка ме́жду на́рами.

баһыкый= *образн.* ходи́ть бы́стро и неуклю́же (*о полном человеке*).

баһылаа= 1) быть главо́й; управля́ть, руководи́ть *чем-л.*, возглавля́ть *что-л.*; **кини заводу баһылыыр** он руководи́т заво́дом; 2) владе́ть *чем-л.*, быть хозя́ином *чего-л.*; **былыр бу ходуһаны ким баһылыырай?** кто владе́л в старину́ э́тим лу́гом?; 3) владе́ть, уме́ть по́льзоваться; **техниканы баһылаа=** владе́ть те́хникой; **хас да омук тылын баһылаата** он овладе́л не́сколькими иностра́нными языка́ми.

баһылык *разг.* нача́льник; руководи́тель; глава́рь.

баһылыктаа= быть руководи́телем, нача́льником; руководи́ть, управля́ть; быть главарём.

баһылыктааччы *и. д. л. от* **баһылыктаа=**; *см.* **баһылык.**

баһымньы моты́га.

баһымыкы *уст. обувь из шкуры с коровьих ног (шьётся шерстью наружу и носится на босу ногу).*

баһынааҕы находя́щийся в верхо́вье; с верхо́вья; **үрэх баһынааҕы киһи** челове́к с верхо́вья реки́.

баһыр *уст.* се́тчатый черпа́к из ко́нского во́лоса.

баһырҕас 1) *уст. короткая летняя обувь*; 2) бе́лые но́ги, «бе́лые чулки́» (*у скота собак*).

баһырҕастаах име́ющий бе́лые но́ги; с... бе́лыми нога́ми; белоно́гий, белоно́жка (*о скоте и собаках*).

баһырый= *образн.* 1) де́лать поры́вистые движе́ния (*о неуклюжем человеке*); 2) говори́ть сли́шком гро́мко и возбуждённо.

баһыттан *послелог, упр. осн. п.* с (ка́ждого); **гектарын баһыттан** с гекта́ра; **киһи баһыттан** с ка́ждого челове́ка.

баһыы *и. д. от* **бас=** че́рпание; **уу баһыыта** а) че́рпание воды́; б) ноше́ние воды́; **уу-хаар баһыыта** в весе́ннюю распу́тицу; во вре́мя та́яния снего́в.

баһыыба спаси́бо.

баһыыбалаа= благодари́ть.

баһыыбалаах досто́йный похвалы́; досто́йный благода́рности; **баһыыбалаах суол** похва́льное де́ло.

баһыыбалас= *совм.-взаимн. от* **баһыыбалаа=** благодари́ть друг дру́га.

бат= I 1) гнать, выгоня́ть; отка́зывать *в чём-л.*; **батан таһаар=** вы́гнать; **батан ыыт=** отказа́ть; 2) пресле́довать, идти́ по сле́ду; **батан ис=** пресле́довать; **суолун бат=** *идти́ по следа́м.*

бат= II 1) умеща́ться, помеща́ться, входи́ть; **бу кинигэлэр дьааһыкка баппаттар** э́ти кни́ги не умеща́ются в я́щик; 2) *перен.* уживаться; **кини хайа да сиргэ баппат** он нигде́ не уживается.

бат= III походи́ть, быть похо́жим; **мин кинини баппыппын** я похо́ж на него́.

батааска потво́рство, попусти́тельство; **киниэхэ үөс батааска биэрбэтилэр** ему́ не да́ли да́же опо́мниться.

батааскалаа= потво́рствовать, попусти́тельствовать, потака́ть; **оҕо араас буоллаҕын аайы батааскалаама** не потво́рствуй капри́зам ребёнка.

батаах: үтүөх-батаах сырыт= а) подверга́ться гоне́ниям, притесне́ниям; б) быть на побегу́шках; не име́ть постоя́нных, определённых заня́тий.

баталия *книжн.* бата́лия.

батальон батальо́н ‖ батальо́нный; **батальон командира** батальо́нный команди́р, команди́р батальо́на.

батар= *побуд. от* **бат=** II 1) вмеща́ть, умеща́ть, укла́дывать; **бары таҥаһы бу суумкаҕа батардым** всю оде́жду я уложи́л в э́ту су́мку; 2) *перен. разг.* продава́ть,

сбыва́ть; **аппын батарбытым** я про́дал свою́ ло́шадь; 3) *разг.* не дава́ть поко́я, не дава́ть житья́, беспоко́ить; **үөҕэн-мөҕөн батарбата** он не даёт поко́я свое́й ру́ганью.

батараак батра́к || батра́цкий.

батараактаа- батра́чить, быть батрако́м.

батараактан- *возвр. от* **батараактаа-** име́ть, держа́ть батрака́.

батарантаас патронта́ш.

батарея *в разн. знач.* батаре́я || батаре́йный; **артиллерийскай батарея** артиллери́йская батаре́я; **электрическэй батарея** электри́ческая батаре́я; **паарынан ититэр батарея** батаре́я парово́го отопле́ния; **батарея уота** батаре́йный ого́нь.

батары *нареч.* внутрь, вглубь (*забивать, заколачивать*); **сүгэни маска батары оҕус-** всади́ть топо́р в де́рево; **тоҥоҕону эркиннэ батары саай-** заби́ть гвоздь в сте́ну.

батарыы *и. д. от* **батар-** 1) вмеще́ние, умеще́ние, укла́дывание; 2) прода́жа, сбыт; **сөлүөс буолбут табаары батарыы** сбыт залежа́лых това́ров.

батас *уст.* па́льма (*старинное холодное оружие в виде большого ножа, насаженного на длинную рукоятку*); **Манчаары батаҥа** па́льма Манча́ры (*народного героя*); *ср.* **батыйа.**

батон бато́н.

баттаа- 1) дави́ть, нажима́ть; **атахпын баттаама** не дави́ мне на́ ногу; 2) *перен.* угнета́ть, притесня́ть; обижа́ть; **оҕону баттаама** не обижа́й ребёнка; 3) заставя́ть, находи́ть; **кинини дьиэтигэр баттаабатым** я его́ до́ма не заста́л; 4) терза́ть, рвать на ча́сти; **бөрө табаны баттаабыт** волк растерза́л оле́ня; 5) выси́живать (*птенцов*) ◇ **илии баттаа-** подписа́ться, расписа́ться.

баттааһын 1. *и. д. от* **баттаа-**; **сымыыт баттааһын** выси́живание яи́ц; **2.** давле́ние; **атмосфера баттааһына** атмосфе́рное давле́ние.

баттааччы *и. д. л. от* **баттаа-** 2 притесни́тель, угнета́тель; оби́дчик.

баттабыл притесне́ние, угнете́ние; гоне́ние.

баттал гнёт, притесне́ние; наси́лие; гоне́ние; **батталы утары охсуһуу** борьба́ про́тив гнёта.

батталлаах притесня́ющий, угнета́ющий; **батталлаах баай** бай-угнета́тель.

баттаммыт угнетённый, эксплуати́руемый.

баттан- *возвр.-страд. от* **баттаа-** 2 быть угнетённым, угнета́ться, испы́тывать угнете́ние, притесне́ние ◇ **өттүк баттан-** упере́ть ру́ки в бо́ки, подбоче́ниться; **сыҥаах баттан-** подпере́ть щёку руко́й.

баттаныы *и. д. от* **баттан-** угнете́ние, притесне́ние; **ыга баттаныы** прида́вливание.

баттас- *совм.-взаимн. от* **баттаа-**; **талкыта баттас-** *уст.* помо́чь мять ко́жу на кожемя́лке ◇ **тэллэх баттаһа** о́чень бли́зко, ря́дом (*находиться, жить*); **хас да ыал тэллэх баттаһа олороллор** не́сколько семе́й живу́т ря́дом дома́ми.

баттат- 1) *побуд. от* **баттаа-**; **атахпын маска баттаттым** мне но́гу придави́ло де́ревом; **ааны баттат-** подпере́ть дверь па́лкой (*в знак отсутствия хозяев*); **уон сымыыты баттаттыбыт** (ку́рица) сиди́т на десяти́ я́йцах; 2) дави́ть, души́ть, му́чить (*о кошмарах*); **бөлүүн баттаттым** про́шлой но́чью меня́ души́ли кошма́ры.

баттах I 1) во́лос; во́лосы; **баттаҕа хара** у него́ чёрные во́лосы, он черноволо́сый; 2) ко́жа, шерсть (*на голове домашнего животного, зверя*); ко́жа с пе́рьями (*на голове птицы*); **куобах баттаҕа** шерсть на голове́ за́йца; **кус баттаҕа** ути́ная голо́вка ◇ **туой баттах** желтоголо́вка (*вид утки*).

баттах II косты́ль (*с поперечной палкой*); **баттаҕынан сылдьар** он хо́дит, опира́ясь на косты́ль.

баттахтаа- таска́ть за́ волосы; хвата́ть за́ волосы.

баттахтаах 1) име́ющий во́лосы; с... волоса́ми; **оҕонньор маҥан баттахтаах** стари́к с седы́ми волоса́мн; **хара баттахтаах** с чёрными волоса́ми; **баттаҕа суох киһи** лы́сый челове́к; 2) име́ющий го́лову и ла́пы, с... голово́й и ла́пами (*о шкуре домашнего животного, зверя*); **тыстаах баттахтаах эһэ тириитэ** медве́жья шку́ра целико́м.

баттахтас- *взаимн. от* **баттахтаа-**.

баттахтаталаа- *многокр. от* **баттахтаа-** таска́ть за́ волосы; хвата́ть за́ волосы (*многих или несколько раз*).

баттык 1) тя́жесть, груз, гнёт; **сохсо баттыга** гне́тник в пла́шке (*в ловушке на зверя*); 2) подпо́рка (*обычно у двери как знак отсутствия хозяев*); **аан баттыга** подпо́рка две́ри; **сыарҕа баттыга** продо́льные скре́пы сане́й ◇ **ыар баттык** гнету́щая тя́жесть.

баттыктаах прида́вленный тя́жестью, гру́зом; подпёртый; **ааннара баттыктаах** дверь с подпо́ркой, на подпо́рке; **баттыктаах тайах** косты́ль.

батыаххалас- *разг.* гна́ться *за кем-л.*, преслёдовать *кого-л.*; **оҕоҕу тула батыаххалаһыахпыт** я ещё погоня́юсь за тобо́й вокру́г ками́на (*шутл. угроза*).

батыгыраа- 1) дро́бно то́пать; **ат сүүрэн батыгыраан ааста** конь пробежа́л с гро́мким то́потом; 2) гу́сто высыпа́ть (*обычно о растениях*); **хонууга сибэкки бөҕө батыгыраабыт** на поля́не гу́сто вы́сыпали цветы́.

батыгырай- *побуд. от* **батыгыраа-**; **ат сүүрэн батыгырайда** конь бежи́т, гро́мко то́пая.

батыйа *уст.* па́льма (*старинное боевое холодное оружие с короткой рукояткой*); *ср.* **батас.**

батылын- I *страд. от* **бат-** I *разг.*; **кини икки сиртэн батылынна** его́ вы́гнали из двух мест.

батылын- II вя́знуть, увяза́ть *в чём-л.*, погружа́ться *во что-л.*; **тэлиэгэ көлөһөлөрө бадараанҥа батыллаллар** колёса теле́ги вя́знут в грязи́.

батымтыа легко́, свобо́дно вмеща́ющийся, умеща́ющийся, укла́дывающийся; **хааҕа батымтыа** (вещь) легко́ умеща́ющаяся в су́мке.

батыс- I 1) идти́, е́хать *за кем-л.*; **уол убайын батыста** ма́льчик ушёл за ста́ршим бра́том; 2) преслёдовать, идти́ по сле́-

ду; **саҥыл суолун батыҥан испит** он шёл по следа́м лиси́цы; 3) *перен.* увлека́ться *чем-л.*, отдава́ться *чему-л.*; **булду батыс=** увлека́ться охо́той; 4) *перен.* сле́довать, после́довать *чему-л.*; **үчүгэй опыты батыс=** сле́довать хоро́шему о́пыту.

батыс= II *совм.-взаимн. от* **бат=** II 2 ла́дить, быть в лада́х, ужива́ться; **убайым биҥикки батыспатыбыт** мы со ста́ршим бра́том не пола́дили.

батыҥыннар= *побуд. от* **батыс=** I брать, води́ть с собо́й; **ийэлэрэ оҕолорун батыҥыннарбыт** мать во́дит дете́й с собо́й.

батыҥыннартаа= *многокр. от* **батыҥыннар=**; **сүөҥүлэрин барытын батыҥыннартаабыт** он взял с собо́й весь свой скот.

батыччахтаа= идти́, ходи́ть с трудо́м (*по вязкой почве*); **бадараанҥа киирэн батыччахтаатым** я с трудо́м шёл по гря́зи.

бахсый= *образн.* име́ть коро́ткое то́лстое лицо́ в скла́дках.

бахсырый= *образн.* 1) есть с жа́дностью, гро́мко ча́вкая, захлёбываясь (*полужидкую пищу — обычно о собаке*); 2) гро́мко всхли́пывать.

бахтай= *груб.* прова́ливаться, пропада́ть; **бар диэбит сиргэ барбатаргын — бахтай!** е́сли не пойдёшь, куда́ ска́зано, то пропади́ ты про́падом!

бахчай= *образн.* широко́ расставля́ть кривы́е *или* слегка́ со́гнутые но́ги.

бацилла *книжн.* баци́лла.

бачах *межд. выражает испуг* ой, ай, ах; **бачах, бу тугуй?** ой, что э́то?

бачча *мест. опр.* сто́лько, столь; **бачча киҥи** сто́лько люде́й; **бачча улахан уол** столь большо́й ма́льчик.

баччаанҥа: баччаанҥа диэри до сих по́р; **баччаанҥа диэри тугу гынныгыт?** что вы де́лали до сих по́р?

бачыам *уст.* оби́лие, изоби́лие.

бачыамнаа= *уст.* роско́шествовать, шикова́ть.

бачыгырас 1) густо́й, ча́стый; **бачыгырас бугул** ча́сто поста́вленные ко́пны; 2) треску́чий (*о звуке*); **бачыгырас тыас** треск (*напр. горящих деревьев во время лесного пожара*).

бачыым почи́н, нача́ло.

бачыыҥка боти́нок; боти́нки.

бачыыс бати́ст || бати́стовый; **бачыыс былааччыйа** бати́стовое пла́тье.

башкир башки́р || башки́рский; **башкирдар** башки́ры; **башкир дьахтара** (*или* **кыыһа**) башки́рка; **башкир тыла** башки́рский язы́к.

башня ба́шня; **башня үрдүгэр уот умайар** на ба́шне гори́т ого́нь.

баян бая́н; **баянҥа оонньоо=** игра́ть на бая́не.

баянист баяни́ст.

белила бели́ла; **түннүгү белиланан кыраскалаа=** покра́сить о́кна бели́лами.

беллетристика *книжн.* беллетри́стика.

беллетристическэй *книжн.* беллетристи́ческий; **беллетристическэй айымныы** беллетристи́ческое произведе́ние.

белок *биол.* бело́к || белко́вый; **белок холбоһуктара** белко́вые соедине́ния.

белоктаах содержа́щий бело́к; **элбэх белоктаах ас** пи́ща, содержа́щая мно́го белка́.

белорус белору́с || белору́сский; **белорустар** белору́сы; **белорус дьахтара** (*или* **кыыһа**) белору́ска; **белорус тыла** белору́сский язы́к.

белорусстуу *нареч.* по-белору́сски; **белорусстуу саҥар=** говори́ть по-белору́сски.

бельгиец бельги́ец; **бельгиецтэр** бельги́йцы.

бельгийскэй бельги́йский.

бенгальскай: бенгальскай уот бенга́льский ого́нь.

бензин бензи́н || бензи́новый, бензи́нный; **бензин сыта** бензи́новый за́пах, за́пах бензи́на.

бензол *хим.* бензо́л.

берет бере́т; **берети кэт=** наде́ть бере́т.

бериллий бери́ллий (*химическэй элемент, металл*).

бертолет: бертолет тууһа бертоле́това соль.

беседка *книжн.* бесе́дка.

бета: бета-сардаҥалар *физ.* бе́та-лучи́.

бетон бето́н || бето́нный; **бетон завода** бето́нный заво́д.

бетоннай бето́нный; **бетоннай муоста** бето́нный мост; **бетоннай завод** бето́нный заво́д.

библиография библиогра́фия || библиографи́ческий; **библиография оҥоһуута** составле́ние библиогра́фии; **научнай үлэ библиографията** библиогра́фия нау́чной рабо́ты; **библиография салаата** библиографи́ческий отде́л.

библиотека библиоте́ка || библиоте́чный; **оройуоннааҕы библиотека** райо́нная библиоте́ка; **библиотека кинигэтэ** библиоте́чная кни́га.

библиотекардаа= рабо́тать библиоте́карем.

библиотекарь библиоте́карь.

бигэ *прям., перен.* кре́пкий, про́чный; **бигэ оҥоһуу** про́чное изде́лие; **бигэ тыл** кре́пкое, неруши́мое сло́во.

бигэргэт= *побуд. от* **бигэргээ=** утвержда́ть, подтвержда́ть; **уураах ҕы бигэргэт=** утверди́ть постановле́ние.

бигэргэтилин= *страд. от* **бигэргээ=** утвержда́ться, подтвержда́ться, быть утверждённым, подтверждённым; **биҥиги дьаһалбыт үөһээ тэрилтэлэринэн бигэргэтилиннэ** на́ше распоряже́ние утверждено́ вышестоя́щими организа́циями.

бигэргээ= *см.* **бигэргэтилин=**.

бигэ-таҕа кре́пкий, про́чный, добро́тный; **бигэ-таҕа остуол** кре́пкий стол.

бигэтик *нареч. прям., перен.* про́чно, твёрдо, кре́пко; тща́тельно; **бигэтик иннинэр** закрепи́ (э́то) про́чно; **бигэтик эрэн** твёрдо наде́йся.

бигээ= I 1) осяза́ть; ощуща́ть; **рак уҥун бытыктара бигиир функцияны толороллор** дли́нные у́сики ра́ка выполня́ют осяза́тельную фу́нкцию; 2) щу́пать, прощу́пывать; **луохтуур ыарыҥах хоругун бигээн көрдө** до́ктор пощу́пал пульс больно́го.

бигээ= II кача́ть, ука́чивать, убаю́кивать (*ребёнка в колыбели*).

бидилгэх I вя́зкая по́чва, вя́зкая грязь; вя́зкий снег.

бидилгэх II *уст.* ги́бкая заострённая с обо́их концо́в рогова́я спи́ца (*спрятанная в наживу для волков и лисиц*); **бөрө бидил-**

гэҕи хабан өллө волк проглотил спицу с наживой и сдох.

бидилгэхтээ= ехать по вязкой, топкой почве, по вязкому снегу (*на лошади*); **ат бидилгэхтиир хаара түспүт** снег выпал такой, что лошадь вязнет.

бидон бидон.

бии *уст.* I старший брат; **биим** мой старший брат.

бии II лезвие, остриё; **быһах биитэ** лезвие ножа.

биил талия; поясница; **биилигэр диэри** до пояса; **синньигэс биил** талия; поясница.

биилкэ вилка; **биилкэнэн аһаа=** есть вилкой.

биилээх имеющий талию; с... талией; **биилээх сон** пальто в талию.

биилэн= *возвр. от* **биилээ=** быть острым (*о лезвии*); **быһах биилэннэ** нож стал острым.

биилэт= *побуд. от* **биилээ=** отдавать точить, заострять.

биилэтэлээ= *многокр. от* **биилээ=** точить, заострять (*несколько инструментов*).

биилээ= точить, заострять (*острый предмет*).

биилээх острый (*о лезвии*); **биилээх сүгэ** острый топор.

биинтэ 1) бинт; **биинтэнэн бэрэбээскилээ=** перевязать рану бинтом, перебинтовать рану; 2) винт || винтовой.

биир 1. один; **биир күн** один день; **биир төгүл** а) один раз; б) однажды; **түөрт гыммыт биирэ** одна четвёртая, четверть; **аҕыс гыммыт биирэ** одна восьмая, восьмушка; **уолбут биирэ** нашему сыну годик; **биир ылбайы сэттэтэ уоппукка дылы** *погов.* всё равно, что одного малька на семь частей делить; **2.** единый, одинаковый; **биир форма** единая форма; **биир санаа** единомыслие; **кинилэр таҥастара биир** у них одинаковая одежда; **биир хааннар** родные, родственники (*букв.* единокровные) ◇ **биир-биэс диэбэккэ** *или* **биир-биэс кэпсэтиитэ суох** беспрекословно, без всяких разговоров; **биир тылынан эттэххэ** одним словом, короче говоря; **биир тылынан эттэххэ ити барыта сыыһа оҥоһуллубут** короче говоря, всё это сделано неверно; **биир үксүн** во многом, большей частью; **итэҕэстэр бааллара биир үксүн итинэн быһаарыллар** наличие недостатков во многом объясняется этим; **син биир** всё равно.

бииргэ вместе; **бииргэ барыах** пойдём вместе.

биирдэ 1) один раз, однажды; **Москваҕа биирдэ сырыттым** в Москве я был один раз; 2) однажды, как-то раз; **биирдэ маннык буолла** однажды случилось такое ◇ **биирдэ баран эттэххэ** откровенно говоря; раз на то пошло; скажем прямо; **биирдэ баран эттэххэ, кини хайдаҕа да миэхэ** *син* **биир** откровенно говоря, мне безразлично, какой он есть; **биирдэ санаатахха** впрочем; **биирдэ санаатахха, ол эмиэ даҕаны сөптөөх курдук** впрочем, и это тоже как будто правильно.

биирдээх 1) имеющий, содержащий одну единицу *чего-л.*; **биирдээх харчы** однокопеечная монета, копейка; 2) годовалый; **биирдээх кыыс** годовалая девочка.

биириһинэн *модальное сл.* во-первых; **биириһинэн, үөрэҕэр үчүгэй, иккиһинэн, үчүгэй общественник** во-первых, он хорошо учится, во-вторых, он хороший общественник.

биис племя, род; **сир үрдүгэр араас биистэр уонна норуоттар олороллор** на земле живут разные племена и народности; **көтөр кынаттаах биииһэ** племя пернатых; **биис ууһа** род.

биииһээ= размножаться, плодиться; **бу дойдуга куобах биииһээбит дойдута** в этой местности сильно расплодились зайцы.

биитэр *см.* **эбэтэр.**

бил таймень.

бил= 1) знать, узнавать, познавать; распознавать, различать; **үс омук тылын билэр** он знает три иностранных языка; **илини арҕааны билбэт** он не различает, где восток, где запад; 2) чувствовать, слышать; **сыты бил=** слышать запах; 3) предвидеть; **урутунан бил=** предвидеть ◇ **билэҕин дуо** знаешь (ли), понимаешь (ли); **билэҕин дуо, мин онно барыахпын оччо баҕарбаппын ээ** знаешь, мне не очень хочется туда идти.

билгэ узнавание, распознавание по приметам (*напр. погоды*); предугадывание; **оҕонньор билгэтинэн сотору «атыыр ардах» буолуохтаах** по приметам старика скоро пойдёт ливень.

билгэй= 1) быть наполненным до краёв, быть переполненным; **күөл уута билгэйбит** озеро переполнилось, вода переполнила озеро; **симиир кымыһынан билгэйбит** кожаный мех полон кумыса; 2) *перен. груб.* быть очень толстым (*обычно о женщине*).

билгэлэт= *побуд. от* **билгэлээ=**; **кырдьаҕастарга күнү дьылы билгэлэт=** попросить стариков предсказать погоду.

билгэлэтэлээ= *многокр. от* **билгэлээ=.**

билгэлээ= узнавать по приметам; предугадывать, предсказывать; предчувствовать; **курааны билгэлииллэр** предсказывают засуху.

билгэһит предсказатель по приметам, знаток примет.

били I *мест. указ.* тот, тот самый; **били киһибит ханна тиийдэ?** куда же делся тот человек?

били II *модальное сл. выражает выделение предмета, обстоятельства путём напоминания, ссылки на известное*: **били хонууга кэллибит** мы пришли на ту самую поляну; **били, мин оччоҕо барыахтаах этим дии** помнишь, я тогда должен был ехать.

билигин сейчас, теперь, ныне; **билигин эрэ көрдүм бу киһини** я только теперь увидел этого человека; **билигин кэлиэм** я сейчас приду.

билии I 1) часть суши между двумя водоёмами; 2) перехват; **икки күөл билиитэ** перехват на озере; 3) перекрёсток; распутье; **суол билиитэ** перекрёсток дорог.

билии II знание, познание; **үөрэнээччилэр билилэрэ үрдээтэ** знания учащихся повысились.

билиилэн= узнава́ть, познава́ть; набира́ться зна́ний.

билиилээҕимсий= *см.* **билээҕимсий=**.

билиилээх зна́ющий, эруди́рованный; хорошо́ подгото́вленный; **дириҥ билиилээх киһи** эруди́рованный челове́к.

билиинэ блин; блины́.

билиис *уст.* плис || пли́совый; **билиис ыстаан** пли́совые штаны́.

билиитэ 1) прямоуго́льный кусо́к (*напр. металла, камня*); **чугуун билиитэ** чугу́нная плита́; 2) ку́хонная плита́; **билиитэ оһох** ку́хонная печь-плита́.

билин= *возвр.-страд. от* **бил=** 1) станови́ться изве́стным, прославля́ться; **Саха сирин алмааһа аан дойдуга билиннэ** алма́зы Яку́тии ста́ли изве́стны всему́ ми́ру; 2) признава́ть; **буруйгун билин=** призна́ть свою́ вину́ ◇ **биллэн турар** *модальное словосочет.* как изве́стно; разуме́ется, изве́стное де́ло; **биллэн турар, эн итиниэхэ сөбүлэспэккин** разуме́ется, ты на э́то не согласи́шься; **биллэн турар, сааһын билбэтэ** изве́стное де́ло, он во́зраст свой не знал.

билиннэххэ *модальное сл.* призна́ться; **билиннэххэ хайата да куһаҕан** призна́ться, и то и друго́е пло́хо.

билиҥҥи ны́нешний, тепе́решний, настоя́щий; **билиҥҥи киһи** совреме́нный челове́к; **билиҥҥи бириэмэ** тепе́решние времена́ ◇ **билиҥҥи бириэмэ** *грам.* настоя́щее вре́мя.

билир зуб му́дрости.

билис= *взаимн. от* **бил=** 1 знако́миться; **бу уурааҕы кытта билистиҥ дуо?** ознако́мился ли ты с э́тим постановле́нием?; **саҥа үлэһити кытта билистим** я познако́мился с но́вым рабо́тником.

билитэлээ= *многокр. от* **бил=** 1 знать, узнава́ть (*многих*); **ити дьону билитэлиибин** я зна́ю всех э́тих люде́й.

билиэн плен; **билиэнтэн күрээһин** побе́г из пле́на.

билиэннэй пле́нный, пле́нник || пле́нный.

билиэт *в разн. знач.* биле́т || биле́тный; **партийнай билиэт** парти́йный биле́т; **билиэт хаассата** биле́тная ка́сса; **киинэҕэ билиэт бүппүт** биле́ты в кино́ ко́нчились.

биллиргэс бу́лькающий; **биллиргэс тыас** бу́лькающий звук.

биллиргэт= *побуд. от* **биллиргээ=**; **оҕолор ууну кэһэн биллиргэттилэр** ребя́та шу́мно бре́ли по воде́.

биллиргээ= бу́лькать; **ити туох биллиргиирий?** что э́то бу́лькает?

биллэр= 1) *побуд. от* **бил=** 1; **үөрэнээччи уруогун биллэр=** заста́вить ученика́ вы́учить уро́к; 2) дава́ть знать, сообща́ть (*о себе*); **баарын биллэриэ** он даст о себе́ знать; 3) объявля́ть, сообща́ть, извеща́ть; **дьоҥҥор биллэр=** сообщи́ть роди́телям; 4) *перен. разг.* проучи́ть *кого-л.*; дать почу́вствовать *кому-л. что-л.* ◇ **атахха биллэр=** убежа́ть; **бэйэҕин биллэр=** показа́ть, прояви́ть себя́.

биллэр *модальное сл. выражает уверенность*: **чэ бу, биллэр, кини суола** ну, э́то, поня́тно, его́ следы́; **биллэр, миэхэ үтүөнү санаабат** изве́стное де́ло, он мне добра́ не жела́ет; **биллэрин курдук** как изве́стно.

биллэрбэхтээ= *ускор. от* **биллэр=**; **түргэнник биллэрбэхтээ** сообщи́ (об э́том) быстре́е.

биллэрии объявле́ние, извеще́ние, сообще́ние; **биллэрии кэлбит** пришло́ извеще́ние; **биллэрии тахсыбыт** опублико́вано объявле́ние.

биллэрик *уст. первая от красного угла лавка у входа в юрту.*

биллэртэлээ= *см.* **биллэртээ=**.

биллэртээ= *многокр. от* **биллэр=** объявля́ть, сообща́ть (*многим, всем или несколько раз*), извеща́ть (*многих, всех или несколько раз*).

биллэх свояк (*муж сестры жены*).

билсии знако́мство; бли́зкие отноше́ния *с кем-л.*; **бастакы билсии** пе́рвое знако́мство; **киэҥ билсии** больши́е знако́мства, свя́зи.

бильярд билья́рд || билья́рдный; **бильярд шара** билья́рдный шар.

бильярдаа= игра́ть в билья́рд.

бильярдан= *возвр. от* **бильярдаа=** име́ть билья́рд.

бильярдас= *взаимн. от* **бильярдаа=**.

билэ оторо́чка (*на рукавицах, обуви*); обши́вка, опу́шка; **саҥыл тыһа билэлээх үтүлүк** рукави́цы с оторо́чкой из ли́сьих ла́пок; **сукуна билэлээх этэрбэс** торбаса́ с суко́нной оторо́чкой.

билэлээ= отора́чивать *чем-л.*

билээгэ фля́га.

билээҕимсий= выдава́ть себя́ за знатока́, счита́ть себя́ знатоко́м *чего-л.*; **билбэт аата билээҕимсийэр** он ничего́ не зна́ет, но выдаёт себя́ за знатока́.

билээҕимсик тот, кто выдаёт себя́ за знатока́; всезна́йка.

билээччи *и. д. л. от* **бил=** 1 знато́к; **бэйэтин дьыалатын билээччи** знато́к своего́ де́ла.

бинокль бино́кль; **аҕыс төгүл улаатыннарар бинокль** восьмикра́тный бино́кль.

бинсээк пиджа́к.

бинтиэпкэ винто́вка || винто́вочный; **биэстэ эстэр бинтиэпкэ** пятизаря́дная винто́вка; **бинтиэпкэ ботуруона** винто́вочный патро́н; **бинтиэпкэ тыаһа** винто́вочный вы́стрел, вы́стрел из винто́вки.

биография био́граф.

биографическай биографи́ческий; **биографическай ыйынньык** биографи́ческий спра́вочник.

биография биогра́фия.

биолог био́лог.

биологическай биологи́ческий; **биологическай факультет** биологи́ческий факульте́т.

биология биоло́гия.

биомеханика *книжн.* биомеха́ника.

биофизика *книжн.* биофи́зика.

биохимия *книжн.* биохи́мия.

биргинэх луто́к (*вид дикой утки*).

бирдиргэт= *побуд. от* **бирдиргээ=**.

бирдиргээ= *звукоподр.* издава́ть характе́рный глухо́й звук (*напр. при протыкании толстой кожи*).

биржа *книжн.* би́ржа || би́ржевый; **үлэ биржата** би́ржа труда́.

биржевик биржеви́к.

биригэдьиир бригади́р.

биригээдэ брига́да || брига́дный; **тутуу биригээдэтэ** строи́тельная брига́да; ком-

мунистическай үлэ биригээдэтэ бригáда коммунистúческого трудá; **биригээдэ сорудаҕа** бригáдное задáние.

бириигэбэр пригово́р; **суут бириигэбэрэ** пригово́р судá.

бириинчик придúрчивый, мéлочный || придúра; **наһаа бириинчик киһи** óчень придúрчивый человéк, придúра.

бириинчиктэн= *возвр. от* **бириинчиктээ=** быть придúрчивым, мéлочным.

бириинчиктэс= *взаимн. от* **бириинчиктээ=** придирáться друг к дрýгу по мелочáм.

бириинчиктээ= 1) придирáться, приставáть по мелочáм; 2) *разг.* капрúзничать (*о ребёнке*).

бириппэ *разг.* столóвый нож.

бириис приз; **көһө сылдьар бирииһи ыл=** получúть переходя́щий приз.

бириискэ прúиск || прииско́вый; **көмүс бириискэтэ** золотóй прúиск.

бириистэн прúстань; **борокуот бириистэннэ тигистэ** парохóд причáлил к прúстани.

бириистээх имéющий приз; с... прúзом; призовóй; **биһиги спортсмеммыт бириистээх миэстэҕэ таҕыста** наш спортсмéн зáнял призовóе мéсто.

бирикээс прикáз; **бирикээс толоруллар** прикáз выполня́ется.

бирикээстэт= *побуд. от* **бирикээстээ=**.

бирикээстэтэлээ= *многокр. от* **бирикээстээ=** прикáзывать (*многим или много раз*).

бирикээстээ= прикáзывать, отдавáть прикáз.

бирикээстээһин *и. д. от* **бирикээстээ=** приказáние.

бирикээсчик *уст.* прикáзчик.

биристээнгки *уст.* перчáтки.

бириһиэн брезéнт || брезéнтовый; **бириһиэн сабыылаах** покры́тый брезéнтом; **бириһиэн балаакка** брезéнтовая палáтка.

бириччиинэ причúна, пóвод, основáние.

бириччиинэй перочúнный; **бириччиинэй быһах** перочúнный нож.

бириэмийэ прéмия || премиáльный; **бириэмийэ фона** премиáльный фонд; **бириэмийэ ыл=** получúть прéмию.

бириэмэ *в разн. знач.* врéмя; **бириэмэ төһө буолла?** котóрый час?; **Москва бириэмэтинэн** по москóвскому врéмени; **байыаннай бириэмэ** воéнное врéмя; **бириэмэ баран иһэр** врéмя идёт; **бириэмэни таах ыт=** зря теря́ть врéмя; **онуоха бириэмэ иаада** на э́то нýжно врéмя; **ааспыт бириэмэ** *грам.* прошéдшее врéмя; **билиҥҥи бириэмэ** *грам.* настоя́щее врéмя; **кэлэр бириэмэ** *грам.* бýдущее врéмя.

бириэмэлэн= имéть врéмя, находúть врéмя; **бириэмэлэннэххинэ кэлэ сылдьаар** éсли бýдет врéмя, заходú.

бириэмэлээх имéющий врéмя; имéющий свобóдное врéмя; **күүлэйдииригэр бириэмэлээх** у негó есть врéмя для прогýлок.

бириэмэннэй *разг.* врéменный; **бириэмэннэй үлэ** врéменная рабóта.

бирка бúрка.

Бирма Бúрма || бирмáнский; **Бирма олохтоохо** бирмáнец; **Бирма суруга** бирмáнская пúсьменность.

бирманец бирмáнец.

бирээдьинэ верёвка (*пеньковая*); **бирээдьинэ быа** верёвка.

бирээмэ *модальное сл. разг.* пря́мо, прóсто, пря́мо-таки; **бирээмэ, киһини сүгүн олорпот** он пря́мо-таки не даёт человéку спокóйно посидéть.

бирээннньик пря́ник || пря́ничный.

бирээскэ пря́жка; **кур бирээскэтэ** пря́жка ремня́.

бис= 1) мáзать, намáзывать; **арыыны лэппиэскэҕэ бис** намáжь мáсло на лепёшку; 2) пáчкать *чем-л.*; **соҥҥун кыраасканы биспиккин** ты своё пальтó испáчкал крáской.

биский= сúльно намокáть, разбухáть (*напр. об обуви*); **этэрбэһим үчүгэйдик бискийдэ** мой торбасá сúльно размóкли.

бискэй= быть óчень пóлным, быть солúдным; **бискэйбит киһи** пóлный, солúдный человéк.

биспэх *уст.* ля́кость, мóкрый снег; **биспэх күн** ля́котный день.

биссектриса *мат.* биссектрúса.

биһи *см.* **биһиги.**

биһиги 1) *мест. личн.* мы; **биһиги сарсын барабыт** мы éдем зáвтра; **биһигини** нас; **биһигини илдьэ барыҥ** возьмúте нас с собóй; **биһиэхэ** нам; к нам; **биһиэхэ кэлэ сылдьыҥ** приходúте к нам; **биһигиттэн** от нас; **барыта биһигиттэн бэйэбититтэн тутулуктаах** всё завúсит от нас самúх; **биһигиннээҕэр элбэхтэр** их бóльше, чем нас; 2) *в знач. мест. притяж.* наш, нáша, нáше; **биһиги дьыалабыт кырдьыктаах** нáше дéло прáвое.

биһигини *вин. п. от* **биһиги** 1.

биһигиттэн *исх. п. от* **биһиги** 1.

биһик колыбéль, лю́лька || колыбéльный; **оҕо биһигэ** дéтская лю́лька; **биһик ырыата** колыбéльная пéсня; **биһикпин ыйаабыт сирим** *погов.* э́то мéстность, где я повéсил лю́льку (*т. е. местность, хорошо знакомая с детства*).

биһикки [биһи + икки] *употр. с личн. мест. 2-го л.* **эн**, *с личн. мест. 3-го л.* **кини** *или заменяющими его словами*: **эн биһикки** мы с тобóй; **кини биһикки** мы со старикóм; **оҕонньор биһикки** мы со старикóм.

биһилин= *возвр.-страд. от* **бис=** 1) мáзаться, намáзываться, быть намáзанным; 2) пáчкаться, марáться; быть вы́мазанным, запáчканным; **буорга биһилинним** я испáчкался глúной; **сонуҥ биһиллибит** у тебя́ пальтó запáчкано.

биһиллии *и. д. от* **биһилин=** загрязнéние; **буорга-сыыска биһиллии** загрязнéние.

биһилэх кольцó; пéрстень; **кыһыл көмүс биһилэх** золотóе кольцó; **биһилэх кутуһуута** «колéчко» (*якутская народная игра*).

биһилэхтэн= *возвр. от* **биһилэхтээ=** имéть кольцó, пéрстень.

биһилэхтээ= 1) кольцевáть, окольцóвывать; **көтөрдөру биһилэхтээ=** кольцевáть птиц; 2) *перен.* пускáть дым кóльцами (*при курении*); **бөппүрүөскэтин буруотун биһилэхтээн таһаарда** он курúл, (вы)пускáя дым кóльцами.

биһилэхтээһин *и. д. от* **биһилэхтээ=** 1 кольцевáние, окольцóвывание; **көтөрдөру биһилэхтээһин** кольцевáние птиц.

биҺирэм осо́бый, специа́льный; са́мый лу́чший; предпочти́тельный; **биҺирэм ас** осо́бый у́жин (*для родственников на свадьбе*).

биҺирэмнээ= отдава́ть предпочте́ние *кому-л.*; **биҺиги бэйэбит биҺирэмнээн кэпсэттибит** мы с ним осо́бо поговори́ли (*наедине, по душам*).

биҺирэн= *страд. от* **биҺирээ=** быть одо́бренным, при́знанным, одобря́ться, признава́ться; **эн үлэҥ биҺирэннэ** твоя́ рабо́та одо́брена.

биҺирэс= *совм.-взаимн. от* **биҺирээ=**.

биҺирэт= *побуд. от* **биҺирээ=**; **эн этиинҥ дьону улаханнык биҺирэттэ** твоё выступле́ние весьма́ одо́брено прису́тствующими.

биҺирэтэлээ= *многокр. от* **биҺирээ=** одобря́ть, признава́ть (*многое или много раз*); **бу оҥоҺуктары биҺирэтэлээтим** я одо́брил все э́ти изде́лия.

биҺирээ= одобря́ть, признава́ть; **мин эн эппиккин биҺирээтим** я одо́брил то, что ты сказа́л.

биҺис= *взаимн. от* **бис=** 2 ма́зать, па́чкать, мара́ть друг дру́га.

биҺиэнэ *мест. притяж.* наш, на́ша, на́ше; **бу биҺиэнэ** э́то на́ше; **биҺиэнэ биҺиэнин курдук** нам не везёт.

биҺиэхэ *дат. п. от* **биҺиги** 1.

бит приме́та, предзнаменова́ние; предчу́вствие; **куҺаҕан биккэ дылы** как дурна́я приме́та (*о внезапном появлении чего-л. очень страшного, неприятного*); **бит гын** не говори́, а то сгла́зишь (*букв.* счита́й хоро́шей приме́той).

битигирэс глухо́й и дро́бный (*о звуке*); **дьон сүүрэр тыаҺа битигирэс** слы́шен глухо́й то́пот бегу́щих люде́й.

битигирээ= стуча́ть ча́сто (*напр. о моторе*); би́ться (*о сердце*); **эргэ мотуор битигириир** дро́бно стучи́т ста́рый мото́р.

битигирээмэхтээ= *ускор. от* **битигирээ=** глу́хо и дро́бно стуча́ть (*нек-рое время*).

битии *и. д. от* **битий=** 1) пля́ска на одно́м ме́сте; 2) учащённый стук (*се́рдца*).

битиил фити́ль; **лаампа битиилэ** фити́ль ла́мпы.

битиИҺит *фольк.* плясу́н.

битий= 1) пляса́ть, топча́сь на одно́м ме́сте; 2) учащённо заби́ться (*о сердце*).

битилик 1) перепо́нка (*плавательная*); 2) ля́мка; **сыма битилигэ** ля́мка перемётной сумы́.

биттэх распо́рка; перекла́дина; **тыы биттэҕэ** распо́рка у ве́тки (*небольшой лодки*).

бифштекс *кул.* бифште́кс.

бичик *уст.* ро́спись, узо́р.

бичиктээх име́ющий узо́ры; с... узо́рами; расписно́й, узо́рчатый; **бичиктээх биллэрик** расписна́я кра́сная ла́вка.

биэ кобы́ла ‖ кобы́лий; **субай биэ** я́ловая кобы́ла; **биэ үүтэ** кобы́лье молоко́ ◇ **биэ эмиийэ** мали́на.

биэгилээ= быть в нереши́тельности, разду́мывать; **биэгилээбэккэ үлэлээн ис** не разду́мывай, а рабо́тай.

биэдэмэс ве́домость; **хамнас биэдэмэҺэ** ве́домость на зарпла́ту; **биэдэмэҺи толор=** заполня́ть ве́домость.

биэдэрэ ведро́.

биэйэлкэ *с.-х.* ве́ялка.

биэкэй= быть о́чень то́нким в та́лии; **биэкэйбит бииллээх кыыс** де́вушка с о́чень то́нкой та́лией.

биэлсэр фе́льдшер ‖ фе́льдшерский.

биэлсэрдээ= рабо́тать фе́льдшером.

биэр= 1) дава́ть, отдава́ть; выдава́ть; передава́ть; предоставля́ть; **бу харчыны киниэхэ биэр** отда́й э́ти де́ньги ему́; **биэрэр илии билэр, ылар илии билбэт** *посл.* даю́щая рука́ зна́ет, беру́щая не зна́ет (*т. е. берущий скорее склонен забыть, о том, что брал, нежели дающий — о том, что дал*); 2) задава́ть; **боппуруоста биэр=** зада́ть вопро́с; **дьиэҕэ үлэтэ биэр=** зада́ть рабо́ту на́ дом; 3) выдава́ть за́муж; **кыыстарын (эргэ) биэрбиттэр** они́ вы́дали дочь за́муж; 4) *в сочет. с именами сущ. образует сложные гл. и выражает действие, связанное со знач. имени*: **бэлэх биэр=** подари́ть; **суол биэр=** посторони́ться, дать доро́гу; **кымньыынан биэр=** уда́рить кнуто́м; **аат биэр=** дать и́мя, наре́чь; **мэктиэ биэр=** руча́ться, поручи́ться; **тыл биэр=** предоста́вить сло́во; **таҥыгын биэр=** дать сло́во, обеща́ние, обеща́ть; 5) *в сочет. с деепр. на =ан основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и означает результативность или законченность действия в пользу другого лица*: **дьон арыллан биэрдилэр** лю́ди раздви́нулись (*давая дорогу*); **туран биэр=** уступи́ть ме́сто; **этэн биэр=** подсказа́ть; **илдьэн биэр=** переда́ть; **түҺэн биэримэ** не вы́дай, не подведи́; не уда́рь лицо́м в грязь; 6) *в сочет. с нек-рыми нареч. выражает неожиданность и интенсивность действия*: **тобулу биэр=** проткну́ть (*с силой*); **тахса биэр=** вы́скочить вдруг (*на улицу*); **төлө биэр=** вы́скочить, вы́лететь (*напр. о пробке из бутылки*) ◇ **саата уот биэрбэтэ** ружьё дало́ осе́чку.

биэрбэхтээ= *ускор. от* **биэр=** 1—3.

биэртэлээ= *многокр. от* **биэр=** 1—3.

биэрэк бе́рег; **туруору биэрэк** круто́й бе́рег; **биэрэк устун баран истибит** мы шли по бе́регу, мы шли бе́регом; **биэрэк кытыытынааҕы сэппэрээк** прибре́жные кусты́.

биэрэгнэс= *совм. от* **биэрэгнээ=**.

биэрэгнэт= *побуд. от* **биэрэгнээ=** кача́ть, пока́чивать; **остуолу биэрэгнэтимэ** не кача́й стол.

биэрэгнэтэлээ= *многокр. от* **биэрэгнээ=** кача́ть, пока́чивать (*много раз*).

биэрэгнээ= кача́ться, пока́чиваться, болта́ться; **чаҺы маятнига биэрэгнээн барда** часы́ пошли́ (*букв.* ма́ятник часо́в на́чал пока́чиваться).

биэрэгнээмэхтээ= *ускор. от* **биэрэгнээ=** кача́ться, болта́ться (*нек-рое время или всё быстрее и быстрее*).

биэрэпис пе́репись; **нэҺилиэнньэ биэрэпиҺэ** пе́репись населе́ния; **сүөҺү биэрэпиҺэ** пе́репись скота́.

биэрэс I каче́ли.

биэрэс II пе́рец.

биэрэс III: **биэрэс тэп=** бесконе́чно ходи́ть ме́жду двумя́ пу́нктами (*обычно без определённой цели*).

биэрэстэ верста́ ‖ верстово́й; **биҺиги дьиэбит мантан икки биэрэстэ** наш дом

отсюда за́ две версты́, наш дом отсю́да в двух верста́х; **биэрэстэ остуолбалара** верстовы́е столбы́.

биэрэстэн= *возвр.-страд. от* **биэрэстээ**= пе́рчить (*свою пищу*); быть попе́рченным; **биэрэстэммит ас** попе́рченная пи́ща.

биэрэстээ= пе́рчить, класть пе́рец.

биэрэстээх 1) с пе́рцем, пе́рченый; **элбэх биэрэстээх мин** си́льно пе́рченый суп; 2) перцо́вый, на пе́рце; **биэрэстээх арыгы** перцо́вая во́дка, перцо́вка.

биэс 1. пять; **биэс кинигэ** пять книг; **биэс уон** пятьдеся́т; **биэс уон солкуобай** пятьдеся́т рубле́й; 2. пять, пятёрка (*оценка*); **мин историяҕа биэһи ыллым** по исто́рии я получи́л пятёрку.

биэскэ *шахм.* пе́шка; **биэскэнэн түс**= ходи́ть пе́шкой.

биэстээх 1) име́ющий, содержа́щий пять едини́ц *чего-л.*; **биэстээх харчы** пятикопе́ечная моне́та, пята́к, пятачо́к; 2) пятиле́тний; **биэстээх уол** пятиле́тний ма́льчик.

биэсэлкэ ве́шалка; **биэсэлкэҕэ ыйаа**= пове́сить *что-л.* на ве́шалку.

биэтилэ пе́тля (*на одежде, в вязанье*); *ср.* **тыһыта.**

биэтэй= раска́чиваться (*вися в воздухе*).

биэтэк фи́ниш; **биэтэккэ бастаан кэллэ** он пришёл к фи́нишу пе́рвым; **биэтэк тахсыыта билиэҕэ** *погов.* реши́т вы́ход к фи́нишу (*соотв.* цыпля́т по о́сени счита́ют).

биэтэҥнэс= *совм. от* **биэтэҥнээ**=.

биэтэҥнэс кача́ющийся; ша́ткий; **биэтэҥнэс олох** ша́ткое сиде́нье; **биэтэҥнэс олоппос** кре́сло-кача́лка.

биэтэҥнэт= *побуд. от* **биэтэҥнээ**= 1) кача́ть; **тыал ыйаммыт таҥаһы биэтэҥнэтэр** ве́тер кача́ет разве́шенное бельё; 2) *перен.* колеба́ться (*при решении какого-л. вопроса*); до́лго реша́ть (*какой-л. вопрос*); **биэтэҥнэппэккэ быһаар**= реши́ть не коле́блясь.

биэтэҥнээ= *равн.-кратн. от* **биэтэй**= 1) ме́рно кача́ться, раска́чиваться; **лаампа биэтэҥниир** ла́мпа ме́рно пока́чивается; 2) *прост.* ча́сто ходи́ть туда́ и обра́тно; 3) *перен.* быть нереши́тельным, колеба́ться; **биэтэҥнээн быһаарбата** он поколеба́лся и не реши́л (*вопроса*).

биэтэҥнээбэхтээ= *ускор. от* **биэтэҥнээ**=.

биэтэс подкла́дка || подкла́дочный; **сон биэтэһэ** подкла́дка пальто́; **биэтэс таҥаһа** материа́л для подкла́дки, подкла́дочная ткань.

биэчэр ве́чер (*мероприятие*); **оскуола биэчэрэ** шко́льный ве́чер; **ыччат биэчэрэ** молодёжный ве́чер.

бланк *бланк.*

блиндаж *воен.* блинда́ж.

блок I *полит.* блок; **коммунистар уонна партията суохтар блоктара** блок коммуни́стов и беспарти́йных.

блок II *тех. в разн. знач.* блок; **тимир-бетон блок** железобето́нный блок; **блогунан көтөх**= поднима́ть *что-л.* с по́мощью бло́ка.

блокада *воен.* блока́да || блока́дный; **блокада төгүрүктээһинэ** блока́дное кольцо́.

блокадалаа= блоки́ровать, осажда́ть; **куораты блокадалаа**= блоки́ровать го́род.

блокнот блокно́т; **агитатор блокнота** блокно́т агита́тора; **блокноккар сурун**= записа́ть себе́ в блокно́т.

блоктаа= *спорт.* блоки́ровать (*при игре в волейбол, баскетбол*).

блоктааһын *и. д. от* **блоктаа**= *спорт.* блоки́рование, блокиро́вка.

блюминг *тех.* блю́минг.

боб *бот.* боб || бобо́вый.

бобовай *бот. книжн.* бобо́вый; **бобовай үүнээйилэр** *или* **бобовайдар** бобо́вые.

бобооччу *и. д. л. от* **боп**= тот, кто запреща́ет, воспреща́ет; **оҕолор уулуссаҕа оонньуулларын бобооччулар** де́тям запреща́ется (обы́чно) игра́ть на у́лице (*на её проезжей части*).

бобулун= *страд. от* **боп**= быть запрещённым, воспрещённым, запреща́ться, воспреща́ться; **(манна) киирэр бобуллар** вход воспрещён.

бобуонньук *уст.* пово́йник.

бобуонньуктуу *нареч.* в ви́де пово́йника (*завязать*).

бобуоска *уст.* пово́зка.

бобуу *и. д. от* **боп**= запре́т, воспреще́ние; **кытаанах бобуу** стро́гий запре́т.

бобуулаах запрещённый, воспрещённый; запре́тный; **бобуулаах зона** запре́тная зо́на; **манна табах тардар бобуулаах** здесь кури́ть запрещено́.

боҕуруоскай: боҕуруоскай от *богоро́дская* трава́.

бодоҥ *уст.* боле́зненный, сла́бый; **бодоҥ буола сылдьабын** я недомога́ю, я приболе́л.

бодорус= зна́ться, води́ться; обща́ться.

бодоруһуу *и. д. от* **бодорус**= обще́ние; **тыл — бодоруһуу средствота** язы́к — сре́дство обще́ния.

бодунуос подно́с; **бодунуоска ууран аҕал**= принести́ *что-л.* на подно́се.

бодьуустаа= беспоко́ить *кого-л.*, надоеда́ть *кому-л.*, приставать *к кому-л.*

бодьуустас= беспоко́иться, забо́титься *о ком-л.*, вози́ться *с кем-л.*; **мээнэ бодьуустаһыма** зря не вози́сь.

бодьуустаһыы *и. д. от* **бодьуустас**= возня́, суета́, хло́поты; **үлэбин бодьуустаһыы бөҕөнөн бүтэрдим** свою́ рабо́ту я зако́нчил по́сле до́лгой возни́.

боёк боёк (*ружья*).

бойбой= *образн.* быть, каза́ться ма́ленким, то́лстеньким и пу́хленьким; **бойбойон ччүгэй да оҕо!** како́й пу́хленький хоро́шенький ребёнок!

бойкот бойко́т; **бойкоту биллэр**= объяви́ть бойко́т.

бойкоттаа= бойкоти́ровать.

бойкоттааһын *и. д. от* **бойкоттаа**= бойкоти́рование.

бойобуой *в разн. знач.* боево́й; **бойобуой сорудах** боево́е зада́ние; **бойобуой ботуруон** боево́й патро́н; **бойобуой түрүбүөгэ** боева́я трево́га.

бойом ще́дрый; **бойом илиилээх** ще́драя рука́.

боккуоп подко́ва.

боккуоптаа= подко́вывать; **аты боккуоптаа**= подкова́ть ло́шадь.

боккуоптаах подко́ванный; **боккуоптаах ат** подко́ванная ло́шадь.

бокс бокс; **боксаҕа күрэхтэһии** соревнова́ние по бо́ксу.

боксалас= боксúровать; **бүгүн күүстээх утарылаһааччыны кытта боксаластым** сего́дня я боксúровал с сúльным протúвником.

боксёр боксёр || боксёрский; **маҥнайгы разрядтаах боксёр** боксёр пе́рвого разря́да; **боксёр бэрчээккитэ** боксёрские перча́тки.

боксит *книжн.* боксúт.

бокуй= гну́ть(ся), сгиба́ть(ся); **бокуйан сыт=** лежа́ть согну́в но́ги.

бокук: бокук гын= *однокр.* согну́ть но́ги в коле́нях.

бокулуон *уст.* покло́н; **бокулуон биэр=** отве́сить покло́н, поклони́ться.

бокулуоннаа= 1) *уст.* кла́няться; 2) *перен.* уни́женно проси́ть *кого-л.*, унижа́ться *перед кем-л.*

бокуой свобо́дное вре́мя; переры́в, переды́шка; **бокуойум суох** у меня́ нет вре́мени.

бокуойдаа= дава́ть переды́шку, переры́в.

бокуойдаах име́ющий свобо́дное вре́мя; име́ющий переды́шку, переры́в; **бокуойдаах күммэр** в свобо́дное вре́мя я...; **бокуойдаах буоллаҕына** е́сли у него́ есть свобо́дное вре́мя; **бокуойа суох** а) нет (свобо́дного) вре́мени; б) без переды́шки, беспреры́вно (*напр. делать что-л.*).

бокуойдаи= име́ть свобо́дное вре́мя; име́ть переды́шку, перерыв; **төрүт бокуойдаммаппын** у меня́ совсе́м нет свобо́дного вре́мени, мне дохну́ть не́когда.

бокуонньук поко́йник.

бокуонньуктаа= *разг.* умира́ть.

бокуркай со́гнутый, криво́й; **бокуркай мас** криво́е де́рево.

бокут= *побуд. от* **бокуй=** сгиба́ть (*но́ги*).

болбукта кедро́вый стла́ник.

болбуот I *уст.* подво́дная пови́нность (*к-рую по очереди несли жители наслега*).

болбуот II *уст. комнатная обувь*; **болбуот этэрбэс** ко́мнатные торбаса́.

болгар болга́рин || болга́рский; **болгардар** болга́ры; **болгар дьахтара** (*или* **кыыһа**) болга́рка; **болгар тыла** болга́рский язы́к.

болгуо I желе́зная болва́нка.

болгуо II: **болгуо таҥас** у́зкая неудо́бная оде́жда.

болҕомто внима́ние; **бу боппуруоска улахан болҕомто ууруллара наада** на э́тот вопро́с ну́жно обрати́ть большо́е внима́ние.

болҕомтолоох внима́тельный; **болҕомтолоох оҕо** внима́тельный ребёнок; **болҕомтото суох сыһыаниас=** относи́ться невнима́тельно *к кому-чему-л.*

болдьон= *страд. от* **болдьоо=** устана́вливаться, ука́зываться, быть устано́вленным, ука́занным (*о сроке, времени, месте*); **болдьоммут кэм** устано́вленное вре́мя.

болдьоо= устана́вливать, ука́зывать (*срок, время, место*); **болдьообут кэм** устано́вленное вре́мя, **ука́занный** срок ◇ **болдьуур киэп** *грам.* усло́вное наклоне́ние.

болдьос= *совм.-взаимн. от* **болдьоо=** усло́виться, договори́ться (*о сроке, времени, месте*); **көрсөргө болдьоспут сирбит** ме́сто, где мы усло́вились встре́титься.

болдьот= *побуд. от* **болдьоо=**; **хаһан көрсөргө болдьотоҕун?** когда́ ты предлага́ешь встре́титься?

болдьох усло́вленный, назна́ченный (*о сроке, времени, месте*) ◇ **болдьох салаа этии** *грам.* усло́вное прида́точное предложе́ние.

болдьохтоох обусло́вленный (*сроком, временем, местом*); назна́ченный; **болдьохтоох кэм** назна́ченное вре́мя; **болдьохтоох кэмигэр кэлиэҕэ** он придёт к усло́вленному вре́мени; **болдьохтоох сирбитигэр түүн кэллибит** к усло́вленному ме́сту мы добра́лись (то́лько) но́чью ◇ **өлүү болдьохтоох** к несча́стью.

болобууска леса́ (*строительные*).

боломуочуйа полномо́чие; **олохтоох советтар боломуочуйалара** полномо́чия ме́стных сове́тов.

боломуочунай уполномо́ченный; **райком боломуочунайа** уполномо́ченный райко́ма.

боломуочунайдаа= быть уполномо́ченным; **ыһыыга боломуочунайдаатым** я был уполномо́ченным по се́ву.

болоорхой 1) пе́пельный; тёмно-се́рый; **болоорхой күрүҥ тыһаҕас** тёмно-бу́рый телёнок; 2) му́тный; **болоорхой дьүһүннээх уу** му́тная вода́.

болот *уст.* меч (*обоюдоострый*).

болотуна полотно́ || полотня́ный; **үрүҥ болотуна** бе́лое полотно́; **болотуна соттор** полотня́ное полоте́нце.

болтой= *образн.* 1) име́ть небольшо́е лицо́ с то́лстыми выступа́ющими щека́ми; 2) быть больши́м, то́лстым и окру́глым; **болтойбут хамсалаах** у него́ о́чень больша́я тру́бка; **болтойбут сутуруктаах** у него́ огро́мные кулачи́щи.

болтуо пальто́ (*короткое*); полупальто́.

болуот плот; **болуотунан уһун=** пла́вать на плоту́.

болуоттаа= сплавля́ть в плота́х (*лес*); **быйыл сайын элбэх маһы болуоттаатыбыт** ны́нешним ле́том мы спла́вили мно́го ле́са.

болуоттааһын *и. д. от* **болуоттаа=** сплав (*леса*) в плота́х.

болуоттан= *возвр.-страд. от* **болуоттаа=** 1) сплавля́ться, быть спла́вленным; **болуоттаммыт мас** лес, спла́вленный в плота́х; 2) брать плот; плыть на плоту́; **өрүһү туоруурга болуоттанным** я взял плот, что́бы перепли́ть че́рез ре́ку́.

болуоттас= *совм. от* **болуоттаа=**.

болуотунньук пло́тник || пло́тничий; **болуотунньуктар биригээдэлэрэ** брига́да пло́тников.

болчой= 1) выступа́ть, вска́кивать — о ши́шке; 2) *перен. прост.* смотре́ть вы́пученными глаза́ми.

болчот= *побуд. от* **болчой=**.

болчох ши́шка, желва́к.

большевик большеви́к.

большевистскай *книжн.* большеви́стский.

бомба бо́мба; **водороднай бомба** водоро́дная бо́мба; **бомба эстиитэ** взрыв бо́мбы.

бомбалаа= бомби́ть.

бомбалааһын *и. д. от* **бомбалаа=** бомбёжка; **бомбалааһын кэмигэр** во вре́мя бомбёжки.

бомбардировщик бомбардиро́вщик; **ыарахан бомбардировщик** тяжёлый бомбардиро́вщик.

бомбовоз *книжн.* бомбово́з.

боолдьох вóйлок || вóйлочный; **боолдьох тэллэх** вóйлочный потни́к.

боотулу и́згородь (*из поставленных крестообразно кольев, на к-рые кладутся поперечные жерди*).

боотур *уст.* **1.** дóблестный, мýжественный; си́льный; *ср.* **баатыр; 2.** вóин (*прошедший специальную военную выучку*).

боотурҕаа= 1) ощети́ниваться, оска́ливаться; быть агресси́вно настрóенным, ока́зывать сопротивлéние (*о собаке, хищниках*); **бу ыт киһиэхэ боотургуур** э́та собáка рычи́т и готóва брóситься на человéка; 2) *перен. разг.* держáть себя́ вызывáюще; напрáшиваться на драáку.

боотурҕат= *побуд. от* **боотурҕаа=; ыты боотурҕатыма** не дразни́ собáку.

бооччой= 1) свя́зывать, завя́зывать *что-л.* (*плохо, неумело*); 2) *перен.* дéлать *что-л.* кóе-кáк, неумéло; **суруйан бооччойдум** я написáл кóе-кáк.

боп= пресекáть *что-л.*, препя́тствовать, мешáть *чему-л.*, задéрживать *что-л.*; **үрэҕи боп=** перегородúть рéкý; **хаан тахсарын боп=** останови́ть кровотечéние; **уоран бултааһыны боп=** пресéчь браконьéрство.

боппорук подпрýга, перехвáтывающая вьюк.

боппуолдьа подпóлье, подвáл.

боппуруос вопрóс; **боппуруос баар дуо?** *разг.* вопрóсы есть?; **көрүллэр боппуруостар** повéстка дня; **боппуруоһу көтөх=** поднимáть вопрóс; **ити боппуруос быһаарыллыбыта өр буолла** э́тот вопрóс давнó решён.

боппууда 1. *уст.* полпýда; **боппууда хортуоппуй** полпýда картóфеля; **2.** *шутл.* мнóго; **буруйа боппууда буолла** он óчень виновáт (*букв.* у негó простýпков полпýда).

бор неразбóрчивый (*напр. в еде*); **бор ат** лóшадь, питáющаяся чем попáло.

борбуй подколéнки ◇ **борбуйун көтөҕөн эрэр** *прям., перен.* он начинáет вставáть нá ноги; **борбуйгун көтөх=** возмужáть, физи́чески окрéпнуть.

борбуйдаа= хватáть зá ноги сзáди; **бу ыт киһини борбуйдаһа сылдьар** э́та собáка хватáет зá ноги сзáди.

борбуйдас= 1) *совм.-взаимн. от* **борбуйдаа=**; 2) *перен. разг. неодобр.* лезть, приставáть *к кому-л.*, нападáть *на кого-л.* (*обычно о слабом — на сильного*); **эн баҕас борбуйдаһыма** ты-то хоть не лезь; ты бы уже не лез.

бордуобай бордóвый; **бордуобай дьүһүннээх таҥас** бордóвая ткань, ткань бордóвого цвéта.

бордуонньук *уст.* поддóнник.

бордурҕаа= *разд.-кратн.* издавáть отры́вистые хри́плые звýки; **кыыһыран бордурҕаата** рассерди́вшись, он стал хри́пло ругáться.

бордурҕат= грóмко хлебáть (*напр. кашу, густой суп*).

бордууһуна фóрточка; отдýшина.

боржоми боржóми (*эмтээх минеральнай уу*).

борнай: борнай кислота бóрная кислотá.

боробулуоха прóволока || прóволочный; **синньигэс боробулуоха** тóнкая прóволока; **туһах боробулуохата** прóволока для пéтли (*орудия лова зайцев*); **боробулуоха буом** прóволочное загражденúе.

боробуой пробóй замкá.

борогуон проездны́е дéньги; плáта за проéзд.

борогуул прогýл.

борогууллаа= прогýливать, совершáть прогýл; пропускáть (*напр. урок*); **хаһан да борогууллаабат** он никогдá не прогýливает.

борогууллааһын *и. д. от* **борогууллаа=** прогýл; **борогууллааһыны утары охсуһуу** борьбá с прогýлами.

борогууллаи= *страд. от* **борогууллаа=; элбэх үлэ күнэ борогуулланна** пропýщено мнóго рабóчих дней.

борогуулсук прогýльщик.

бороҕодуй= *разг.* 1) крéпнуть; возмужáть; **кини бороҕодуйбут** он возмужáл; 2) станови́ться негúбким, малоподви́жным; **илиим бороҕодуйбут** пáльцы у меня́ стáли негúбкими.

бороҕой жёсткий, грýбый; **бороҕой быа** жёсткая верёвка.

бороҕуй= твердéть, засыхáть (*о кожаной верёвке*).

бородууксуйа продýкция; **сыллааҕы бородууксуйа** годовáя продýкция; **бородууксуйа бэйэҕэ турар сыаната** себестóимость продýкции.

бородуукта *разг.* продýкты || продуктóвый; **сибиэһэй бородуукта** свéжие продýкты; **бородуукта маҕаһыына** продуктóвый магази́н.

борокуот парохóд; **борокуотунан кэллим** я при́был на парохóде.

боролуй= *прям., перен.* темнéть, мутнéть, тускнéть; **бу күөл уута боролуйбут** водá в э́том óзере помутнéла; **кыыһыран боролуйа түстэ** рассерди́вшись, он потемнéл лицóм.

боролхой сéрый, тýсклый; **боролхой дьүһүннээх таҥас** материáл тýсклого сéрого цвéта.

боромньу боронá.

боромньулаа= борони́ть; **бааһынаны боромньулаа=** борони́ть пáшню.

боромньулааһын *и. д. от* **боромньулаа=** боронóвание; **күһүҥҥү паары боромньулааһын** боронóвание зя́би.

борон тёмно-сéрый; **борон куобах** тёмно-сéрый зáяц.

бороҥсуй= сереть, станови́ться тёмно-сéрым; **сааскы куобах бороҥсуйан эрэр** к веснé зáяц станóвится сéрым.

бороосу телёнок (*после четырёх-пяти месяцев*).

борооскутуй= *см.* **бороохтуй=.**

бороохтуй= 1) крéпнуть, подрастáть (*о телёнке*); **бороохтуйбут торбос** подрóсший телёнок; 2) *перен. шутл.* подрастáть (*о ребёнке*).

боростуой I *в разн. знач.* простóй; **боростуой чыыһылалар** *мат.* простые чи́сла; **боростуой былааччыйа** простóе плáтье; **боростуой таҥас** простóй материáл; **боростуой киһи** простóй человéк.

боростуой II *разг.* вы́нужденное бездéйствие, простóй; **боростуойу төлөө=** плати́ть за простóй.

боросуонак *разг.* поросёнок || поросячий; **боросуонак часкыыра** поросячий визг.

бороһуок порошо́к || порошко́вый; **тиис суунар бороһуок** зубно́й порошо́к; **бороһуок үүт** порошко́вое молоко́; **бороһуок курдук мэлий=** растере́ть *что-л.* в порошо́к.

боротокуол протоко́л; **мунньах боротокуола** протоко́л собра́ния.

боротокуоллаа= протоколи́ровать, составля́ть протоко́л; оформля́ть протоко́лом; **мунньаҕы боротокуоллаа=** офо́рмить собра́ние протоко́лом.

боротокуоллан= *страд. от* **боротокуоллаа=** составля́ться, быть соста́вленным — о протоко́ле; оформля́ться, быть офо́рмленным протоко́лом.

боротокуоллат= *побуд. от* **боротокуоллаа=**.

боротуоха прото́к, прото́ка.

борохуолка *разг.* толку́чка, бараха́лка; **борохуолка баһаара** толку́чка, бараха́лка.

борт *книжн.* борт; **самолёт бордугар** на борту́ самолёта.

бортмеханик бортмеха́ник.

бортовой *разг.* бортово́й; **бортовой массыына** бортова́я маши́на, грузова́я маши́на.

бортрадист бортради́ст.

бортунуой портно́й.

бортунуойдаа= 1) быть, рабо́тать портны́м, портни́хой; 2) *разг.* портня́жить, крои́ть и шить (*не имея специальности портного*); **тугу бортунуойдаатыҥ?** что ты шьёшь?

борук *см.* **барык.**

борук-сорук су́мерки; **биһиги киэһэ борук-сорукка кэллибит** мы прие́хали ве́чером, в су́мерках.

боруллуо орла́н-белохво́ст.

борунгуй ра́нние су́мерки; **борунгуй буолла** наступи́ли ра́нние су́мерки.

боруоба *разг.* про́ба; **ас боруобатын устуу** сня́тие про́бы с блюд; **боруобаҕа маннык оҥоруохха** дава́йте сде́лаем так для про́бы, дава́йте попро́буем так.

боруобалаа= про́бовать, испы́тывать, проверя́ть; **саҥа сааны боруобалаатыбыт** мы испыта́ли но́вое ружьё.

боруобалаамахтаа= *ускор. от* **боруобалаа=**.

боруобалааһын *и. д. от* **боруобалаа=** про́ба, испыта́ние; **саҥа мотоциклы боруобалааһын** испыта́ние но́вого мотоци́кла.

боруобалаах име́ющий про́бу; с... про́бой; =про́бный; **боруобалаах кыһыл көмүс ытарҕа** се́рьги из про́бного зо́лота.

боруобалан= *возвр.-страд. от* **боруобалаа=** про́бовать, испы́тывать, проверя́ть (*себя*); быть испро́бованным, испы́танным, прове́ренным, про́боваться, испы́тываться, проверя́ться; **тустууга боруобаланан көр эрэ** попро́буй-ка ты боро́ться; **бу массыына Саха сиригэр боруобаланна** э́та маши́на испы́тана в Яку́тии.

боруобалас= *совм.-взаимн. от* **боруобалаа=**; **уолаттар күүстэрин боруобаластылар** ю́ноши проверя́ли свои́ си́лы друг на дру́ге.

боруобалат= *побуд. от* **боруобалаа=** дава́ть на про́бу, дава́ть про́бовать.

боруобалаталаа= *многокр. от* **боруобалаа=** про́бовать, испы́тывать, проверя́ть (*многих, многое или много раз*); **бу астары боруобалаталаан көр** попро́буй все э́ти блю́да.

боруода поро́да || поро́дистый; **саҥа боруода** но́вая поро́да; **боруода оҕус** поро́дистый бык.

боруок I поро́г; **мин боруокпун атыллаама** не переступа́й моего́ поро́га; бо́льше ко мне не ходи́.

боруок II поро́к, недоста́ток.

боруоктаа= придира́ться, приставáть; **кыраны боруоктаама** не придира́йся по пустяка́м.

боруоктас= *взаимн. от* **боруоктаа=**; **кыраттан боруоктаһыманг** не ссо́рьтесь по пустяка́м.

боруонса бро́нза || бро́нзовый; **боруонса медаль** бро́нзовая меда́ль.

боруоҥка воро́нка.

боруоппус про́пуск; **боруоппуһунан киирии** вход по пропуска́м.

боруор= смерка́ться, темне́ть; **халлаан боруоран барда** не́бо на́чало темне́ть; ста́ло смерка́ться.

боруоска *уст.* ню́хательный таба́к.

боруоскалаа= *уст.* ню́хать (ню́хательный) таба́к.

боруоскаһыт *уст.* ню́хальщик табака́.

боруоста I *модальное сл. разг.* про́сто, про́сто-на́просто; **үлэни боруоста тохпут** он про́сто развали́л рабо́ту; **боруоста сүрэҕэлдьиир** он про́сто-на́просто ле́нится.

боруоста II *разг.* совсе́м, ника́к; **боруоста сатаммат** ника́к нельзя́.

боруостаа= 1) распла́чиваться, рассчи́тываться; **иэстэрин боруостаабыт** он расплати́лся с долга́ми; 2) мстить *кому-л.*, рассчи́тываться *с кем-л.*; **иэһин боруостаабыт** он ему́ отомсти́л, он с ним рассчита́лся.

боруостас= *совм.-взаимн. от* **боруостаа=**; **эн биһиккн боруостастыбыт** мы квиты.

боруостат= *побуд. от* **боруостаа=** оты́грываться (*напр. в карты*); **сүүйтэриибин боруостаттым** я отыгра́лся.

боруота *спорт.* воро́та; **боруотаҕа тур=** стоя́ть в воро́тах.

боруруҕаа= 1) станови́ться неразбо́рчивым (*в еде*); 2) привыка́ть *к чему-л.*; **кини манна олорорун боруруҕаата** он здесь обжи́лся.

боруу хвощ.

борчугуна= си́льно храпе́ть.

борщ борщ.

босоножка босоно́жка; босоно́жки.

бостон босто́н || босто́новый; **бостон көстүүм** босто́новый костю́м.

босторуунга постро́мки.

бостуой I *модальное сл. выражает предупреждение, угрозу* ну погоди́; а то; **бостуой, аҕаҕар этиэм!** ну погоди́, отцу́ скажу́!

бостуой II *нареч.* напра́сно, зря; по́пусту; **бостуой сырыттым** я ходи́л зря; **бостуой көрдөрөммүн** ох, зря я показа́л ему́ (э́то).

бостуук пасту́х (*пасущий коров, лошадей и оленей*) || пасту́ший, пасту́шеский; **таба бостууга** оле́ний пасту́х; **бостуук кымньыыта** пасту́ший кнут; *ср.* **чабан.**

бостууктаа= 1) быть, рабо́тать пастухо́м; 2) пасти́, охраня́ть скот; **бу сүөһүлэри ким бостууктууруй?** кто пасёт э́то ста́до?

бостууктас= *совм. от* **бостууктаа=**.

бостууктат= *побуд. от* **бостууктаа=**.

босуол *межд. бран.* пошёл вон, пошёл прочь.

босхо 1) неприви́занный; незакреплённый; свобо́дный || свобо́дно; **босхо сүөһү** скот на свобо́де; **оҕуһуҥ босхо сылдьар** твой бык хо́дит свобо́дно (*не привязан*); **босхо бар=** освобожда́ться; отвя́зываться (*от привязи*); **ыт босхо барбыт** соба́ка отвяза́лась; **гайка босхо барбыт** га́йка разболта́лась; 2) беспла́тный, дарово́й || беспла́тно, да́ром; **босхону эрэ үрдүиэн** о́чень дёшево, за бесце́нок (*букв.* чуть вы́ше, чем беспла́тно); **маны барытын босхо биэрэр** всё э́то он отдаёт да́ром.

босхолон= *возвр.-страд. от* **босхолоо=** освобожда́ться; быть освобождённым; **мин дьуһууруступаттан босхолоннум** я освобождён от дежу́рства; **куорат өстөөхтөртөн босхолонно** го́род освобождён от неприя́теля.

босхолонуу *и. д. от* **босхолон=** освобожде́ние.

босхолоо= 1) высвобожда́ть, освобожда́ть; отпуска́ть на во́лю, дава́ть свобо́ду; **илиилэрин босхолоору мөхсөн көрөр** он пыта́ется вы́свободить ру́ки; **ыты босхолоо=** отвяза́ть соба́ку; 2) ослабля́ть (*напр. завязку*); **баайыытын босхолоон биэр=** (слегка́) осла́бить верёвку.

босхолоомохтоо= *ускор. от* **босхолоо=**.

босхолооһун *и. д. от* **босхолоо=** 1 освобожде́ние; **үлэттэн босхолооһун** освобожде́ние от рабо́ты; **батталтан босхолооһун** освобожде́ние от гнёта, угнете́ния.

босхэлос= *совм. от* **босхолоо=**.

босхолот= *побуд. от* **босхолоо=**.

босхолотолоо= *многокр. от* **босхолоо=**.

босхоҥ парали́тик || парализо́ванный.

боһомо *уст.* кру́пный рога́тый скот и ло́шади; **тоҕус боһомону аҕалбыт** он привёл де́вять голо́в кру́пного скота́.

боһуон 1) фасо́н, покро́й; 2) о́блик; **сирэйин боһуона бэрт нарын** черты́ лица́ у неё о́чень не́жные.

ботаник бота́ник.

ботаника бота́ника.

ботаническай ботани́ческий; **ботаническай сад** ботани́ческий сад.

бото потни́к из се́на; ср. **буутай** ◇ **бото болдьох** устано́вленный срок.

ботугураа= шепта́ть, бормота́ть; ворча́ть; **кини тугу эрэ ботугураата** он что́-то пробормота́л.

ботугураамахтаа= *ускор. от* **ботугураа=** шепта́ть, бормота́ть (*быстро или нек-рое время*).

ботугурас= *взаимн. от* **ботугураа=** шепта́ться, разгова́ривать шёпотом *с кем-л.*; **тугу ботугураһаҕыт?** о чём ше́пчетесь?

ботугураспахтаа= *ускор. от* **ботугурас=** шепта́ться, разгова́ривать ти́хо *с кем-л.* (*быстро или нек-рое время*); **кинилэр тугу эрэ ботугураспахтаатылар** они́ говори́ли о чём-то бы́стрым шёпотом.

ботуонка *уст.* кото́мка, су́мка.

ботуоска седе́льная поду́шка; **ыҥыыр ботуоската** седе́льная поду́шка.

ботуруон патро́н; *ги́льза;* **ботуруонум бүттэ** у меня́ ко́нчились патро́ны.

ботуруоннаах 1) име́ющий патро́н, с... патро́нами; **ботуруоннаах батарантаас** патронта́ш с патро́нами; 2) заря́женный; **ботуруоннаах саа** заря́женное ружьё.

ботуччу *нареч.* зажи́точно || зажи́точный; **ботуччу ыал** зажи́точные лю́ди; **ботуччу аһатар киһи** хлебосо́льный челове́к, хлебосо́л (*букв.* челове́к, кото́рый ко́рмит вдо́воль); **ботуччу биэр=** дава́ть *чего-л.* мно́го, в большо́м коли́честве ◇ **ботуччу хамнас** *разг.* больша́я зарпла́та.

бохсуу накла́дывание жгута́, перетя́гивание (*с целью остановить кровотечение*).

боцман бо́цман || бо́цманский.

боцманнаа= быть, служи́ть бо́цманом.

бочоох ме́лкий кара́сь.

бочугураа= щебета́ть, свиристе́ть.

бочугурас ря́бчик.

бочуонак бочо́нок.

бочуот почёт, уваже́ние; **ыалдьыты улахан бочуотунан көрүстүлэр** го́стя встре́тили с больши́м почётом; **бочуот дуоската** доска́ почёта; «**Бочуот Знага**» **орден** о́рден «Знак Почёта».

бочуоттаах почётный; **бочуоттаах аат** почётное зва́ние.

бочуотунай почётный, уважа́емый ◇ **бочуотунай грамота** почётная гра́мота.

боччум 1) серьёзность, толко́вость, делови́тость || серьёзный, толко́вый, делово́й, делови́тый; **боччум уол** рассуди́тельный, серьёзный па́рень; 2) соли́дность || соли́дный; **боччум бэлэх** соли́дный пода́рок.

боччумнаах серьёзный, толко́вый, делово́й, делови́тый; **боччумнаах кэпсэтии тахсыбата** серьёзного разгово́ра не получи́лось.

боччумур= быть серьёзным, толко́вым, деловы́м, делови́тым; **уол балачча улааппыт уонна саҥата-иҥэтэ боччумурбут** ма́льчик заме́тно подро́с и стал бо́лее серьёзным.

бояр *ист.* боя́рин || боя́рский; **боярдар** боя́ре; **боярдар думалара** боя́рская ду́ма.

бөҕө 1. кре́пкий; **бөҕө таҥас** кре́пкая ткань; **бөҕө киһи** а) си́льный челове́к; б) сто́йкий, непоколеби́мый челове́к; **бөҕө эйэ** неруши́мый мир; **2.** *частица* 1) *усил.*: **ас бөҕө бэлэмнэммит** пригото́влено мно́го ку́шанья; **киһи бөҕө кэлбит** собрало́сь мно́жество люде́й; **киһи бөҕө эбиккин** ока́зывается, ты ужа́сный челове́к; **үөрүү бөҕө** больша́я ра́дость; **хаһыы бөҕөнү түһэрдэ** он кри́ком крича́л; **эрэй бөҕөнөн аҕаллым** я с больши́м трудо́м принёс (э́то); 2) *модальная, выражает* а) *отрицательную оценку, пренебрежение, отвращение* ну и; **дьэ, кавалер бөҕө!** ну и кавале́р!; **сүөһү бөҕө дии!** ну и скоти́на!; б) *готовность, согласие*: **биэрдэхтэринэ, ылан бөҕө** е́сли даду́т, я возьму́ с удово́льствием; **барсан бөҕө** я охо́тно пойду́ с ва́ми.

бөҕөмсүй= счита́ть себя́ кре́пким, си́льным (*физически*).

бөҕөргөө= станови́ться кре́пким; **өрөмүөн кэнниттэн күргэ бөҕөргөөбүт** по́сле ремо́нта мост стал про́чным; **кини балаһыанньата бөҕөргөөтө** его́ положе́ние укрепи́лось.

бөҕөргөс= *взаимн. от* **бөҕөргөө=**.

бөҕөргөт= 1) крепи́ть, укрепля́ть; **муоста баҕаналарын бөҕөргөт=** укрепи́ть усто́и моста́; 2) *перен.* подтвержда́ть, утвер-

жда́ть; **эппит тылгын бөҕөргөт=** подтверди́ть ска́занное; 3) *перен.* ободря́ть; **саналтан бөҕөргөт=** ободри́ть *кого-л.*, подня́ть настрое́ние *кому-л.*

бөҕөргөтүү *и. д. от* **бөҕөргөт=** 1 укрепле́ние; **колхозтары специалистарынан бөҕөргөтүү** укрепле́ние колхо́зов ка́драми специали́стов.

бөҕөс боре́ц; сила́ч; **бөҕөстөр туһуннулар** борцы́ схвати́лись.

бөҕөтүй= *см.* **бөҕөргөө=**.

бөҕөтүк *нареч.* кре́пко, си́льно, про́чно; **бөҕөтүк оҥор=** сде́лать *что-л.* про́чно; **тоҥоҕону бөҕөтүк саай=** кре́пко заби́ть гвоздь; **быаны бөҕөтүк баай=** кре́пко завяза́ть верёвку.

бөҕөх I брасле́т; **кыһыл көмүс бөҕөх** золото́й брасле́т.

бөҕөх II 1) сы́тый, дово́льный; **бөҕөх киһи** сы́тый челове́к; 2) сы́тный; **бөҕөх ас** сы́тная пи́ща; 3) *перен.* уве́ренный; **кыайыахпыт диэн бөҕөхпүн** я уве́рен, что мы победи́м.

бөҕөхсүй= 1) чу́вствовать сы́тость, дово́льство; 2) *перен.* станови́ться уве́реннее, держа́ться уве́реннее; **наһаа айманыма, бөҕөхсүй** сли́шком не горю́й, крепи́сь.

бөҕүөр= сты́нуть, застыва́ть, коченéть; **илиим бөҕүөрдэ** у меня́ ру́ки закочене́ли.

бөҕүөһүн= де́лать *что-л.* ме́дленно, че́рез си́лу (*напр. при болезни или на морозе*).

бөҕүр= содержа́ть сор, му́сор, отбро́сы; **дьиэ бөҕүрбүт** в до́ме насо́рено.

бөҕүрт= *побуд. от* **бөҕүр=** сори́ть, му́сорить.

бөдөҥ 1) кру́пный, большо́й; **бөдөҥ хортуоппуй** кру́пный карто́фель; **бөдөҥ кумах** кру́пный песо́к; 2) большо́й, ро́слый; **бөдөҥ киһи** ро́слый челове́к.

бөдөҥнүк *нареч.* кру́пно; **бөдөҥнүк сүруй** пиши́ кру́пно; **маһы бөдөҥнүк хайыт=** коло́ть дрова́ кру́пно, больши́ми поле́ньями.

бөдүргэй I жи́рная часть груди́нки.

бөдүргэй II безле́сный, го́лый мыс (*образуемый излучиной реки*).

бөкөй= нагиба́ться, наклоня́ться, сгиба́ться (*о низкорослом человеке*); *ср.* **бөкчөй=** 1.

бөкүнүй= *образн.* кати́ться ша́риком, кати́ться колобко́м (*напр. о маленькой толстой собачонке, зайце*); **бөкүнүйэ-бөкүнүйэ бүөр сыата баар үһү** *загадка* ка́тится-ка́тится жи́ром от по́чки (**куобах** за́яц).

бөкүнүк шарообра́зный, шарови́дный, окру́глый; **бөкүнүк тоҥ сыа** са́ло, замёрзшее в фо́рме ша́ра.

бөкчөгөр горба́тый || горб; **бөкчөгөр киһи** горба́тый челове́к; **тэбиэн бөкчөгөрө** горб верблю́да, верблю́жий горб.

бөкчөгөрдөөх име́ющий горб; с... горбо́м; **=го́рбый**; **икки бөкчөгөрдөөх тэбиэн** двуго́рбый верблю́д; **бөкчөгөрдөөх киһи** горба́тый челове́к, горбу́н.

бөкчөй= 1) нагиба́ться, наклоня́ться, сгиба́ться; *ср.* **бөкөй=**; 2) го́рбиться, суту́литься; **оҕонньор кырдьан бөкчөйбүт** стари́к от ста́рости сго́рбился.

бөлкөй небольшо́й уча́сток, островóк густо́й расти́тельности; ро́щица; **бөлкөй үөт** и́вовая ро́щица; *ср.* **арыы** I, 2.

бөлөҕөлөө= группирова́ть, собира́ть *кого-что-л.* в одно́м ме́сте, ску́чивать; **сылгылары бөлөҕөлөө=** согна́ть лошаде́й в одно́ ме́сто.

бөлөнөх простоква́ша, ки́слое молоко́.

бөлөнүй= закиса́ть, заква́шиваться; **үүт бөлөнүйбүт** *молоко́ заки́сло.*

бөлөнүт= *побуд. от* **бөлөнүй=** заква́шивать (*молочные продукты*).

бөлөх 1) гру́ппа; **биһигини үс бөлөх оҥорон үлэлэттилэр** нас поста́вили работать, разделив на три гру́ппы; 2) ста́до (*скота*); ста́я (*птиц*).

бөлөхтөө= 1) группирова́ть; собира́ть в ку́чу; **сүөһүлэрбитин нэһиилэ бөлөхтөөтүбүт** мы с больши́м трудо́м собра́ли наш скот; 2) бить, стреля́ть ку́чно; **бу саа бөлөхтүүр** э́то ружьё бьёт ку́чно.

бөлтөччү *нареч.* вы́пукло, навы́кате; **бөлтөччү көрбүт харахтаах** с глаза́ми навы́кат.

бөлүөҕүс= *см.* **бөлүөхсүс=**.

бөлүөстүгэс карта́вый, косноязы́чный, невня́тно говоря́щий; **бөлүөстүгэс саҥалаах оҕо** косноязы́чный ребёнок (*с дефектом речи*).

бөлүөх: бөлүөх хаан сгу́сток кро́ви.

бөлүөх= 1) ску́чиваться, ска́пливаться (*напр. о скоте, рыбе*); толпи́ться (*о людях*); **сүөһү барыта күлүккэ бөлүөхпүт** весь скот ску́чился в тени́; 2) свёртываться, сгуща́ться (*напр. о крови*); **бөлүөхпүт хаан** свернувшаяся кровь.

бөлүөхсүс= *совм. от* **бөлүөх=** 1; **болуоссакка дьон бөҕө бөлүөхсүбүт** на пло́щади столпи́лось мно́жество люде́й.

бөлүөхсүү *и. д. от* **бөлүөхсүс=** ску́чивание, скопле́ние (*напр. скота, людей*).

бөлүүн э́той но́чью, мину́вшей но́чью; **бөлүүн хаар түспүт** но́чью вы́пал снег.

бөлүүннүү ночно́й; **бөлүүннүү түүлум өйбүттэн-саналаабыттан арахсыбат** ночно́й сон не выхо́дит у меня́ из головы́.

бөөдьөрүй= *образн.* тяжело́, гру́зно бежа́ть (*о старом человеке*).

бөппүрүөк гру́бый и упря́мый; **бөппүрүөк киһи** гру́бый и упря́мый челове́к.

бөппүрүөктэс= *взаимн. от* **бөппүрүөктээ=**; **бөппүрүөктэһэн тыл тылларыгар киирсибэтилэр** они́ о́ба заупря́мились и не нашли́ о́бщего языка́.

бөппүрүөктэтэлээ= *многокр. от* **бөппүрүөктээ=**.

бөппүрүөктээ= гру́бо пере́чить; **убайдаргар бөппүрүөктээмэ** не груби́ и не пере́чь свои́м ста́ршим бра́тьям.

бөппүрүөскэ папиро́са, *прост.* цига́рка || папиро́сный; **биир хаа бөппүрүөскэ** па́чка папиро́с; **бөппүрүөскэ кумааҕыта** папиро́сная бума́га; **бөппүрүөскэ эрин=** скрути́ть цига́рку.

бөппүрүөскэлээх име́ющий папиро́су, цига́рку; с... папиро́сой, с... цига́ркой; куря́щий папиро́су, цига́рку; **айаҕар бөппүрүөскэлээх** с папиро́сой в зуба́х.

бөрө волк || во́лчий; **сүр бөрө** се́рый волк; **тыһы** (*или* **ийэ**) **бөрө** волчи́ца; **бөрө оҕото** волчо́нок; **бөрө тириитэ** во́лчья шку́ра; **бөрө саҕынньах** во́лчья доха́.

бөрөлөө= охо́титься на волко́в.

бөрөлөөх 1) имéющий волкóв; с... волкáми; **бөрөлөөх тыа** лес, где вóдятся вóлки; 2) добы́вший, уби́вший вóлка; **аҕам биир бөрөлөөх** мой отéц пришёл с одни́м вóлком (*добытым на охоте*).

бөрөлөс= *совм. от* **бөрөлөө=**; **кадровай булчуттары кытта бөрөлөһөн, икки бөрөҥ өлөрдүм** я вмéсте с кáдровыми охóтниками охóтился на волкóв и уби́л двух.

бөрөлүү *прям., перен.* по-вóлчьи || вóлчий; **бөрөлүү улуй=** выть по-вóлчьи; **бөрөлүү майгы** вóлчий нрав.

бөрөө= 1) *прям., перен.* соединя́ть, смéшивать; **суоҕу-баары бөрөөн, араах** кэпсээбитэ он расскáзывал, перемéшивая быль с небыли́цами; 2) завора́чивать, закýтывать, кýтать; **оҕону суорҕанынан бөрөө=** закýтать ребёнка в одея́ло; 3) закáнчивать *что-л.* кóе-кáк; **хайдах эмэ бөрөөн үлэбин бүтэрдэрбин** нáдо бы мне кáк-нибудь закóнчить свою́ рабóту, нáдо бы мне закругли́ться.

бөрөтүй= станови́ться вóлком; **ыт бөрөҥ кытта сыруттаҕына бөрөтүйэр** собáка, находя́сь с вóлком, станóвится вóлком.

бөрсүөк вершóк.

бөрүкү *употр. в отриц. ф. и отриц. оборотах* хорóший, снóсный; **бөрүкү таҥас буолбатах** невáжная одéжда.

бөрүкүлээх *см.* **бөрүкү**; **дьүһүнүнэн бөрүкүтэ суох** на ви́д он невзрáчен.

бөрүө перó; **бөрүөнэн суруй=** писáть перóм.

бөрүөк пирóг; **балыктаах бөрүөк** пирóг с ры́бой.

бөскөй= *образн.* быть, казáться тóлстым, тýчным, пузáтым; **остуол аныыгар хара ыт бөскөйө сытар** под столóм лежи́т тóлстая чёрная собáка.

бөстүөн пистóн.

бөстүөннээ= давáть осéчку; **саам бөстүөннээтэ** моё ружьё далó осéчку.

бөстүөҥк *уст.* стари́нный пистóнный дробови́к.

бөһүй= 1) начинáть застывáть, замерзáть (*обычно о нек-рых продуктах*); **сыа бөһүйэн барда** жир нáчал замерзáть; 2) оттáивать, отходи́ть; **эт бөһүйэн ирэр** мя́со оттáивает и станóвится мя́гким; **хаар бөһүйбүт** снег подтáял.

бөһүөлэк посёлок || поселкóвый; **рабочай бөһүөлэк** рабóчий посёлок; **бөһүөлэк совета** поселкóвый совéт.

бөһүөлэктээ= отправля́ться в посёлок.

бөһүөлэктээҕи поселкóвый; находя́щийся в посёлке; **бөһүөлэктээҕи совет** поселкóвый совéт; **бөһүөлэктээҕи дьиэбит** наш дом в посёлке.

бөһүөлэктээһин *и. д. от* **бөһүөлэктээ=** создáние посёлков (*объединение в посёлки мелких населённых пунктов и разрозненных хозяйств*).

бөһүөнэх оттáявший, отмя́кший; **бөһүөнэх эт** (слегкá) оттáявшее мя́со (*к-рое можно рубить*); **бөһүөнэх хаар** подтáявший снег.

бөһүт= *побуд. от* **бөһүй=** 1) охлаждáть, остужáть; **арыыны бөһүт=** охладúть мáсло; 2) оттáивать; **эти бөһүтэн баран эттээ** мя́со оттáнвай, а потóм руби́.

бөтөҕө I: **сото бөтөҕөтө** и́кры ног.

бөтөҕө II желýдок (*птицы*).

бөтөрөҥ галóп; **бөтөрөҥүнэн түһэр=** скакáть галóпом.

бөтөрөҥнөө= скакáть, идти́ галóпом; **атым бөтөрөҥнөөтө** моя́ лóшадь пошлá галóпом.

бөтөрөҥнөт= *побуд. от* **бөтөрөҥнөө=** пускáть галóпом (*лошадь*).

бөтөс *разг.* удалóй, шýстрый (*о подростках и молодых людях*) || удалéц; **бачча бөтөс үлэни үлэлээбэт буолуо дуо!** такóй удалéц рáзве не бýдет рабóтать!

бөтүөн I груди́на, груднáя кость (*у птицы*); **кус бөтүөнэ** груди́на ýтки; **көтөр бөтүөнүн уҥуоҕа** груднáя кость пти́цы.

бөтүөн II *разг.* бидóн.

бөтүөхтэс= *совм. от* **бөтүөхтээ=** тяжелó дышáть, запыхáться (*о многих*); **оҕолор бөтүөхтэспитинэн дьиэҕэ көтөн түстүлэр** ребя́та, запыхáвшись, ворвали́сь в дом.

бөтүөхтээ= 1) глубóкó, тяжелó дышáть, запыхáться; **чэ, түксү бөтүөхтээмэ!** ну, перестáнь вздыхáть!; **оҕо ытаан бөтүөхтээтэ** ребёнок заплáкал, глубóкó всхли́пывая; 2) страдáть оды́шкой.

бөтүргээ= оттáивать, рыхлéть (*о снеге*).

бөтүүк петýх; **сарсыарда бөтүүк хаһыытыыта тур=** вставáть с петухáми.

бөтүүктүү *нареч.* по-петуши́ному, как петýх; **бөтүүктүү хаһыытаа=** кричáть по-петуши́ному.

бөтүүктэс= борóться *с кем-л.*, стóя *или* пры́гая на однóй ногé (*национальная игра*).

бөтүүктээх имéющий петухá; с... петухóм; **бөтүүктээх куурусса** кýрица с петухóм.

бөх 1) сор, мýсор, отбрóсы || сóрный, мýсорный; **бөх дьааһыга** мýсорный я́щик; **бөҕү таһаар=** выноси́ть сор; 2) старьё || стáрый, негóдный; **бөх буолбут маллар** стáрые, негóдные вéщи, старьё.

бөхсүй= ремонти́ровать, обновля́ть.

бөхтөөх содержáщий мýсор, с мýсором **бөхтөөх дьааһык** я́щик с мýсором.

браконьер *книжн.* браконьéр.

браконьердаа= *разг.* браконьéрствовать.

браконьердааһын *и. д. от* **браконьердаа=** браконьéрство.

браконьердас= *совм. от* **браконьердаа=**.

браконьердат= *побуд. от* **браконьердаа=** потвóрствовать браконьéрам.

браунинг брáунинг.

бриллианнаах имéющий бриллиáнт; с... бриллиáнтом.

бриллиант бриллиáнт || бриллиáнтовый; **бриллиант биһилэх** бриллиáнтовый пéрстень.

бром бром (*химическэй элемент*).

бромнаах брóмистый; **бромнаах үрүҥ көмүс** брóмистое серебрó.

броневик броневи́к.

броненосец броненóсец.

бронетанковый бронетáнковый; **бронетанковай сэриилэр** бронетáнковые войскá.

бронх *анат.* брóнхи.

бронхит бронхи́т.

броня брóня; **билиэккэ бронята ыл=** получáть брóню на билéт.

бронялаа= брони́ровать (*место*); **аныгыс рейскэ миэстэни самолёкка бронялаа=** за-

бронировать место в самолёте на следующий рейс.

бронялааһын *и. д. от* **бронялаа=** бронирование; **самолёкка миэстэни бронялааһын** бронирование места на самолёт.

бронялаах 1) имеющий броню; **сарсыҥҥы самолёкка бронялаахпын** я имею броню на завтрашний самолёт; 2) бронированный.

бронялан= *возвр.-страд. от* **бронялаа=** 1) получать броню (*для себя*); 2) бронироваться, быть бронированным; **броняламмыт миэстэ** бронированное место.

бронялат= *побуд. от* **бронялаа=**.

брошка брошка.

брошь брошь.

брошюра брошюра.

брошюралаа= брошюровать.

брошюралааһын *и. д. от* **брошюралаа=** брошюровка.

брутто *ком.* брутто.

брюква брюква.

бу I *мест. указ.* этот, эта, это; **бу уол** этот мальчик; **маиан** а) (вот) этим (*предметом*); **манан кэрт** руби (вот) этим (*напр. топором*); б) в этом направлении, тут, здесь; **манан барыҥ** идите в этом направлении; **аттаахтар манан ааспыттара** всадники проехали по этому месту; **манан ыалдьар** болит вот здесь; в) до этих пор, досюда; **уу миэхэ манан** вода мне досюда; **манна** а) сюда; **манна кэллэ** он приехал сюда; **манна ууруох** давай положим (это) сюда; б) здесь, тут; **манна ким да суох** здесь никого нет; **маны** этот, этого, эту, это; **маны ханна гынабыт?** куда мы это денем?; **маныаха** а) этому, этой; б) на это; **маныаха кини этэр...** на это он и говорит...; **маныаха диэри кэллим** я доехал до этого места; **маныаха тугу ылаҕын?** что ты хочешь за это? ◇ **манан дьыала буолбатах** это дело нешуточное; **манна диэн эттэххэ** между нами говоря.

бу II *модальное сл. усиливает высказываемую мысль*: **бу дьолу!** какое счастье!; **бу үөрдэхпин!** как я рад!; **мэлийдэхпит бу** вот и остались мы ни с чем; **бу хаһан тиийэбит?** когда же это мы доедем? ◇ **бу аата...** это значит...; **бу аата, биһиги колхоз фермаҕа кэллибит** это значит, мы приехали на ферму колхоза; **бу гынан баран** однако, но однако; тем не менее; **бу гынан баран үлэтигэр үчүгэй** тем не менее он хорошо справляется с работой; **бу санаатахпына** (*или* **биллэхпинэ, өйдөөтөхпүнэ**) как я сейчас вспомнил, как я сейчас понял, как я сейчас выяснил; **бу өйдөөтөхпүнэ, эн миигин албынныабыт эбиккин** как я сейчас понял, ты, оказывается, меня обманул; **бу өйдөөтөххө** как сейчас стало ясно, как сейчас выяснилось.

бугаанак фуганок.

бугуй= 1) упираться, пятиться, артачиться (*о лошади*); 2) *перен.* отказываться (*от данного слова*); **куттанан бугуйбут** испугавшись, он отказался (*от данного слова*).

бугуйталаа= *многокр. от* **бугуй=**; **баран иҥэн атым хас да сиргэ бугуйталаан ылла** по дороге моя лошадь несколько раз пятилась назад.

бугул копна; **хонууга бугуллар бачыгыраспыттар** на поле густо стоят копны.

бугуллаа= копить, сгребать в копны.

бугуллаамахтаа= *ускор. от* **бугуллаа=**.

бугуллааһын *и. д. от* **бугуллаа=** копнение.

бугуллан= 1) *возвр. от* **бугуллаа=** копить, сгребать в копны (*для себя*); **балачча элбэх бугулланныбыт** мы заготовили довольно много копён (*сена*); 2) *страд. от* **бугуллаа=** быть собранным, сложенным в копны, копниться; **муиньуллубут от барыта бугулланна** мы скопили всё собранное сено (*букв.* всё сгребённое сено скопнено); **бугулламмыт от** сено, сложенное в копны, сено в копнах.

бугуллас= *совм. от* **бугуллаа=**.

бугуллат= *побуд. от* **бугуллаа=**; **ардах оппутун бугуллаппата** дождь не дал нам скопнить сено.

бугуллаталла= *многокр. от* **бугуллаа=**.

бугумтаҕай упрямый (*о лошади*).

бугурдук [бу + курдук] так, вот так, таким образом; **бугурдук оҥор** сделай так, сделай таким образом.

бугуһуй= 1) застаиваться (*о лошади*); 2) *перен.* долго находиться без движения, без работы (*о человеке*).

бугуһуйталаа= *многокр. от* **бугуһуй=**.

буҕарҕана болотная курочка.

буддизм буддизм.

буддийскай буддийский; **буддийскай итэҕэл** буддийская религия.

буддист буддист.

будильник будильник.

будка будка; **телефон будката** телефонная будка.

будулҕан муть || мутный; **будулҕан тымныы** сильный мороз, при котором видимость сильно ухудшается.

будулуй= мутиться, становиться мутным; **будулуйбут уу** мутная вода.

будьуруй= виться, кудрявиться; курчавиться; **будьуруйбут баттаҕаах оҕо** ребёнок с курчавыми волосами.

будьурут= *побуд. от* **будьуруй=** завивать (*волосы*).

будьурхай курчавый, кудрявый; **будьурхай баттах** кудрявые волосы.

буйаан *разг.* буян.

буйвол буйвол || буйволовый.

бук бук (*кытаанах бөдөҥ мас*) || буковый.

бука *модальное сл.* 1) вероятно, наверно, наверное, очевидно; пожалуй; **бука, кыайыахтара** вероятно, они осилят, победят; **эн, бука, алҕаһаатаҕыҥ** ты, наверное, ошибся; 2) пожалуйста; **бука эрэ көһүт** пожалуйста, подожди; **бука диэн** пожалуйста, прошу; **бука диэн мэниктээбэт буолаар** прошу тебя, пожалуйста, не шали ◇ **бука бары** все до единого; **мантан бука бары барбыттар** отсюда ушли все до единого.

буката: буката эрэ нужный, необходимый; единственный; **буката эрэ малым** это у меня единственная (*по ценности, нужности*) вещь; **кини буката эрэ доҕорум** он мой единственный друг.

букатын *нареч.* 1) совсем, вовсе, совершенно; **ону букатын билбэппин** я этого

совершённо не знаю; **букатын суох** совсём нет; 2) безвозвратно, навсегда; **букатын барда** он ушёл навсегда; **букатын ыл** возьми насовсём.

букатыннаах совершённый, окончательный; **букатыннаах оҥостуу** окончательная подготовка (*напр. к отъезду*); **букатыннаах арахсыы** вечная разлука, разлука навсегда.

букатыннаахтык *см.* **букатын** 2.

буква буква; **букванан көрдөрүү** буквенное обозначение.

букварь букварь.

букет букет; **сибэкки букета** букет цветов.

букинист букинист.

букинистическай букинистический; **букинистическай маҕаһыын** букинистический магазин.

буккуй= *см.* **булкуй=**.

буккулун= *см.* **булкулун=**.

буксуй= I буксовать (*о машине*).

буксуй= II 1) кашлять (*долго, отрывисто*); 2) *перен. разг.* скулить (*во сне — о щенке*).

буксуур *в разн. знач.* буксир || буксирный; **буксуур торуос** буксирный трос; **буксуурунан тарт=** тянуть буксиром.

буксуурдаа= брать на буксир, буксировать.

буксуурдан= 1) *возвр. от* **буксуурдаа=** брать *кого-что-л.* на буксир; **борохуот үс баарсаны буксуурдаммыт** пароход взял на буксир три баржи; 2) *страд. от* **буксуурдаа=** быть взятым на буксир, буксироваться.

буксуурдас= *совм. от* **буксуурдаа=** *разг.* помогать друг другу; **эһиги үөрэххитигэр буксуурдаһыҥ** помогите друг другу в учёбе.

буксуурдаһыы *и. д. от* **буксуурдас=** помощь друг другу (*напр. в учёбе, работе*).

букунай= суетиться; хлопотать; **бэргэһэтин көрдөөн букунайда** он засуетился, ища свою шапку.

букунас= *см.* **букунай=**.

бул= 1) находить, отыскивать; обретать; **оҕолор кылаат буллулар** дети нашли клад; **мас була бараллар** они уходят искать дрова, они отправляются на поиски дров; **тугу этиэн булбат** он не находит, что сказать; **кини манна дьолун булбут** здесь он обрёл своё счастье; **дьахтарда булан ыл=** *разг.* подыскать себе жену, жениться; 2) *перен.* придираться, приставать к *кому-л.*; **тоҕо киһини куруук булаҕыы?** что ты всегда ко мне придираешься? ◇ **булан-булан** и надо же; тоже мне; **уонна булан-булан аҕалбыт да малыҥ баар ээ!** тоже мне, вещь принёс!

булаа= мешать, помешивать; **хааһыны булаа=** помешать кашу; *ср.* **былаа=**.

булаапка булавка.

булаттаа= *многокр. от* **бул=** 1 находить (*многое*); **архивтан ону-маны булаттаатым** в архиве я нашёл кое-какие материалы.

булбахтаа= *ускор. от* **бул=** 1.

булгу *нареч.* 1) переломив, сломав; **булгу тут=** переломить; **маҥы булгу тут=** переломить палку; **булгу эрий=** свернуть (*напр. ручку чего-л., шею птице*); **булгу оҕус=** перебить, разбить ударом; 2) *см.* **булгуччу** 1; **сарсын булгу кэл** завтра приходи непременно.

булгуй= распрягаться (*о лошади, воле*).

булгунньах курган, холм; бугор; сопка.

булгунньахтаах имеющий курган, холм, бугор, сопку; холмистый; бугристый.

булгунньахтан= иметь курган, холм, бугор, сопку.

булгуруй= ломаться; переламываться; вывихиваться; **сыарҕа атаҕа булгуруйда** копыл на санях переломился ◇ **тымныы муоһа булгуруйда** прошли большие зимние холода; **булгуруйбат сорудах** обязательное поручение, задание.

булгурут= *побуд. от* **булгуруй=** 1) ломать; переламывать; вывихивать *что-л.*; **оҕус муоһун булгуруппут** бык сломал рога (*во время боя*); 2) *перен. разг.* отказываться (*от своего слова, решения и т. п.*); менять (*своё слово, решение и т. п.*).

булгут= распрягать, выпрягать (*лошадь, вола*); **оҕуһу булгут=** распрячь вола; *ср.* **сыбыдахтас=** 1.

булгутус= *совм. от* **булгут=**.

булгутуу *и. д. от* **булгут=** распряжка (*лошади, вола*).

булгуччу *нареч.* 1) обязательно, непременно; **булгуччу толор=** обязательно выполнить *что-л.*; 2) совершенно, окончательно, наотрез; **булгуччу батан кэбис=** отказать наотрез (*в просьбе*).

булгуччулаах обязательный || обязательно; **булгуччулаах бүттүүн орто үөрэхтээһин** всеобщее обязательное среднее образование; **маны толороруҥ булгуччулаах** выполнение этого для тебя обязательно.

булдьуй= заплетаться, отниматься (*о языке*); заикаться; **тыла булдьуйбут** у него язык заплетается (*о тяжелобольном, пьяном*).

булкаас смесь, помесь; **ыраас алтан буолбатах, булкаас** это не чистая медь, а сплав; **ыт уонна бөрө булкааһа** помесь собаки и волка.

булкаастаах смешанный, перемешанный; **булкаастаах тыа** смешанный лес; **бурдук кумах булкаастаах** мука перемешана с песком.

булкуй= 1) мешать, смешивать; размешивать; взбалтывать, мутить; **буору кумаҕы кытта булкуй=** смешать глину с песком; **оҕолор ууну булкуйаллар** ребята мутят воду; **күлэ-күлэ күлгүн булкуйуом** *фольк.* я уничтожу тебя играючи (*букв.* смеясь-радуясь, смешаю твою золу); 2) *перен.* путать, сбивать с толку; **дьоиу булкуйума** не сбивай людей с толку; **тылын булкуйар** он путается в показаниях (*букв.* он путает слова); *ср.* **бутуй=**.

булкуйбахтаа= *ускор. от* **булкуй=**; **остуолун дьааһыктарын булкуйбахтаата** он лихорадочно рылся в ящиках своего стола; **төбөтүн булкуйбахтыыр** он то и дело быстро крутит головой.

булкуйталаа= *многокр. от* **булкуй=**.

булкуйтар= *побуд. от* **булкуй=**.

булкуйуу *и. д. от* **булкуй=** 1) смешивание, размешивание; взбалтывание; 2) *перен.* сбивание с толку.

булкулун= *страд. от* **булкуй=** 1) мешаться, смешиваться, перемешиваться, быть смешанным, перемешанным; взбалтывать-

ся, мути́ться, быть взбо́лтанным, му́тным; **булкуллубут уу** замутнённая вода́; 2) *перен.* запу́тываться, быть запу́танным, сби́тым с то́лку; **кини наһаа булкуллар** он не зна́ет, что де́лать (*букв.* он сли́шком пу́тается); **булкуллубут киһи** запу́тавшийся, сби́тый с то́лку челове́к.

булкус= 1) *совм. от* **булкуй=**; **барыта булкуһан хаалбыт** всё тут смеша́лось; 2) вме́шиваться; **онно эн тоҕо булкустун?** зачём ты вме́шиваешься в э́то де́ло?

булкуур пу́таница, неразбери́ха || пу́таный, запу́танный, нея́сный; **улахан булкуур буолла** *получи́лась больша́я пу́таница*; **булкуур дьыала** запу́танное де́ло; **булкуурдаах сурахтар** нея́сные ве́сти; **булкуурдаах быһаарыы** пу́таное объясне́ние.

буллар= *побуд. от* **бул=** 1; **бүгүн кинини буллар** ты распоряди́сь найти́ его́ сего́дня.

буллугунай= би́ться безуспе́шно, де́лать бесполе́зные попы́тки, уси́лия; **тууга киирбит балык курдук буллугунайар** он бьётся, как ры́ба, попа́вшая в ве́ршу.

булочнай бу́лочная.

булт добы́ча, про́мысел, охо́та, лов || охо́тничий; **балык булда** ры́бный про́мысел, рыболо́вство; **түүлээх булда** пушно́й про́мысел; **булт болдьоҕо** срок охо́ты; **булт тэрилэ** ору́дия ло́ва; охо́тничье снаряже́ние; **булт саата** охо́тничье ружьё; **манна булт элбэх** здесь мно́го вся́кого зве́ря, ди́чи; **булт биэр=** уда́чно охо́титься.

бултаа= охо́титься *на кого-что-л.*, промышля́ть, добыва́ть *кого-что-л.*; **балыгы бултаа=** лови́ть ры́бу; **көтөргө бултуу сырыт=** охо́титься на птиц; **бу́лду бултууллар** они́ хо́дят на охо́ту, на про́мысел; они́ охо́тятся, промышля́ют.

бултаамахтаа= *ускор. от* **бултаа=**.

бултааһын *и. д. от* **бултаа=**; **бултааһын былаана** план загото́вки пушни́ны; **түүлээх бултааһына** добы́ча пушни́ны.

бултаах 1) име́ющий добы́чу; с... добы́чей; **аҕаҕыт туох-эмэ бултаах дуо?** добы́л ли что́-нибудь ваш оте́ц?; *ср.* **бултуулаах**; 2) оби́льный, бога́тый (*объектами охоты, промысла — дичью, зверем, рыбой*); **бэрт бултаах сис** лес, бога́тый ди́чью и пушны́ми звера́ми; **бултаах күөл** бога́тое ди́чью и ры́бой о́зеро.

булт-алт добы́ча, про́мысел; **манна булт-алт элбэх** здесь охо́та хоро́шая.

бултан= *возвр.-страд. от* **бултаа=** промышля́ть, добыва́ть *кого-что-л.*, охо́титься *на кого-л.* (*для себя*); **түүлээх бөҕө бултанна** до́быто мно́го пушни́ны.

бултас= *совм. от* **бултаа=** уча́ствовать в охо́те; пресле́довать (*зверя*), охо́титься (*на зверя, птиц*); **биир тайаҕы бултастым** я уча́ствовал в охо́те на одного́ ло́ся.

бултат= *побуд. от* **бултаа=**; **биригээдэнэн балык бултат=** посла́ть брига́ду на лов ры́бы.

бултаталаа= *многокр. от* **бултаа=**.

бултуй= добыва́ть на охо́те *что-л.* в большо́м коли́честве; име́ть хоро́шую добы́чу; **тугу эмэ бултуйдугут дуо?** до́были ли что на охо́те?

булугас 1) нахо́дчивый; **саллаат булугас буолуохтаах** солда́т до́лжен быть нахо́дчив; 2) счастли́вый на нахо́дки.

булуй= 1) заража́ть; распространя́ться (*о болезни*); 2) мара́ть, загрязня́ть, па́чкать; **биир сыптаран ынах хотону бүтүннүү булуйар** *посл.* одна́ коро́ва, страда́ющая поно́сом, весь хлев па́чкает (*соотв.* парши́вая овца́ всё ста́до по́ртит).

булулун= *страд. от* **бул=** 1 обнару́живаться, открыва́ться, быть обнару́женным, откры́тым; **Саха сиригэр саҥа алмаастаах сир булулунна** в Яку́тии откры́то но́вое месторожде́ние алма́зов.

булумньу 1. нахо́дка; добы́ча; 2. *перен.* незаконнорождённый, внебра́чный; **булумньу оҕо** внебра́чный ребёнок.

булумтаҕай *уст. см.* **булугас.**

булун= *возвр. от* **бул=** 1 находи́ть *что-л.* (*для себя*); получа́ть, приобрета́ть (*для себя*); **саҥа саата булун=** купи́ть себе́ но́вое ружьё; **үлэтэ булун=** найти́ для себя́ рабо́ту ◇ **саная булун=** име́ть наме́рение; **кэргэн булун=** жени́ться.

булуҥ обосо́бленный, отде́льный (*о части леса, реки, озера, возвышенности, долины*); **булуҥ хара тыа** отде́льно стоя́щий лес.

булус= *совм.-взаимн. от* **бул=** 1) находи́ть друг дру́га; **дьон бэртэрэ булсубуттар** сошли́сь лю́ди, оди́н друго́му под ста́ть; 2) *перен. разг.* придира́ться друг к дру́гу.

булуталаа= *см.* **булаттаа=**.

булуу нахо́дка, приобрете́ние; **сыаналаах булуу** це́нная нахо́дка, це́нное приобрете́ние.

булуук плуг; **трактор булууга** тра́кторный плуг.

булуулаах име́ющий добы́чу; с... добы́чей; име́ющий нахо́дку; с... нахо́дкой; **тыаттан элбэх булуулаах төннөр** из тайги́ он возвраща́ется с бога́той добы́чей; *ср.* **бултаах** 1.

булуус ле́дник; **балыгы булууска түһэр=** спусти́ть ры́бу в ле́дник ◇ **булуус уута** родников́ая вода́.

булуустаа= храни́ть *что-л.* в ле́днике; эти **булуустаа=** храни́ть мя́со в ле́днике.

булуустаах 1) име́ющий ле́дник; с... ле́дником; **булуустаах ампаар** амба́р с ле́дником; 2) находя́щийся, храня́щийся в ле́днике; **булуустаах муус** лёд, находя́щийся в ле́днике.

булуустан= *возвр.-страд. от* **булуустаа=** 1) находи́ться *или* храни́ться в ле́днике; **булуустаммыт эт** мя́со, храня́щееся в ле́днике; 2) име́ть ле́дник; **ампаарбыт булуустанна** в на́шем амба́ре есть ле́дник.

булуустат= *побуд. от* **булуустаа=**.

булууһа блу́за, блу́зка || блу́зочный; **булууһа таҥаһа** блу́зочная ткань, материа́л на блу́зку.

булчут 1. охо́тник || охо́тничий; **кадровай булчут** ка́дровый охо́тник; **булчуттар уонна балыксыттар обществолара** о́бщество охо́тников и рыболо́вов; **булчут ыт** охо́тничья соба́ка; 2. спосо́бный к охо́те; **булчут да киһигин!** и ло́вок же ты охо́титься!

бульвар бульва́р || бульва́рный; **бульварга күүлэйдээ=** гуля́ть *по бульва́ру*.

бульдозер бульдо́зер.

бульдозерист бульдозери́ст.

бульон бульо́н.

бункер бу́нкер || бу́нкерный; **комбайн бункера** бу́нкер комба́йна.
бункеровщик бункеро́вщик.
буитаар бунта́рь || бунта́рский.
буобура бобр || бобро́вый; **уу буобурата** морско́й бобр; **хонуу буобурата** речно́й бобр; **буобура бэргэһэ** бобро́вая ша́пка.
буобурук бо́брик (*таҥас*) || бо́бриковый.
буоҕул *уст.* запре́т, запреще́ние; **буоҕул от** се́но, на кото́рое нало́жен аре́ст.
буоҕуллаах *уст.* запрещённый.
буодьу *уст. передняя меховая опушка женской шапки.*
буой= запреща́ть, воспреща́ть *что-л.*; не допуска́ть *к чему-л., до чего-л.*; уде́рживать *от чего-л.*, ограни́чивать *в чём-л.*; **ити оҕону буойуҥ** уйми́те э́того ребёнка; **барарбын төрөппүттэрим буойаллар** роди́тели запреща́ют мне уезжа́ть.
буойталаа= *многокр. от* **буой=**; **мэник оҕолору буойталаа=** унима́ть шалуно́в.
буойтар= *побуд. от* **буой=**; **оҕо мэниктиирин аҕатынан буойтар** пусть оте́ц запрети́т ребёнку шали́ть.
буойулун= *страд. от* **буой=** запреща́ться, воспреща́ться, быть запрещённым, воспрещённым; не допуска́ться *к чему-л.*; уде́рживаться, быть уде́ржанным *от чего-л.*; ограни́чиваться, быть ограни́ченным *в чём-л.*
буойун во́ин; **советскай буойун** сове́тский во́ин.
буойуна бо́йня, скотобо́йня.
буойус= *совм. от* **буой=**.
буойуу *и. д. от* **буой=** запре́т, запреще́ние *чего-л.*; ограниче́ние *в чём-л.*
буойуулаах запрещённый; **буойуулаах сир** запрещённая зо́на.
буол= 1) быть, явля́ться; де́латься, станови́ться; **учуутал буол=** стать учи́телем; **харса суох буол=** быть хра́брым; **киһи буол=** а) стать челове́ком, вы́йти в лю́ди; б) *перен.* оста́ться в живы́х, вы́жить; **баар буол=** а) име́ться, быть в нали́чии; б) яви́ться *куда-л.*; **суох буол=** а) не быть в нали́чии, отсу́тствовать; б) уйти́, уе́хать *откуда-л.*; **доҕордуу буолуох** бу́демте друзья́ми; **барбыт буоллаҕына, төннөөр** е́сли он уе́хал, ты возвраща́йся наза́д; **киһи билбэт буола** (измени́ться) до неузнава́емости; **эбэтэр киһи буол, эбэтэр кии буол** *погов.* и́ли будь челове́ком, и́ли преврати́сь в наво́з (*соотв.* и́ли грудь в креста́х, и́ли голова́ в куста́х); 2) быть, быва́ть, происходи́ть, случа́ться; **бүгүн мунньах буолар** сего́дня бу́дет собра́ние; **аан дойдуга араас событиелар буолаллар** в ми́ре происхо́дят ра́зные собы́тия; **күһүн-саас тоҥоруулар буолаллар** весно́й и о́сенью быва́ют за́морозки; **туох барыта буолар** вся́кое быва́ет; **оннук буолбат** так не быва́ет; **туох буолла?** что случи́лось?; **бу улахан ситиһии буолар** э́то явля́ется больши́м успе́хом; **итинник буолбат буол** никогда́ бо́льше не поступа́й так; **оинук ордук буолуо** так бу́дет лу́чше; **оннук эрэ буоллун** я э́тому рад (*букв.* пусть бу́дет то́лько так); **оннук эрэ буолбатын!** то́лько бы не э́то!; то́лько бы э́того не случи́лось!; 3) наступа́ть, начина́ться; приходи́ть; **кыһын буолла** наста́ла зима́; **күн ортото буолбут** наста́л по́лдень; **үчүгэй күнүэр-дьыллар буоллулар** пришли́ хоро́шие времена́; 4) *в сочет. с прич. на =ар осн. гл. выступает в роли вспомогательного гл. и означает регулярность, обычность, постоянство действия*: **көстөр буол=** быть ви́димым; **барар буол=** а) постоя́нно ходи́ть, уходи́ть *куда-л.*; б) реши́ться идти́, е́хать *куда-л.*; **сылдьар буолуҥ** заха́живайте к нам, заходи́те к нам поча́ще; 5) *в сочет. с прич. на =быта осн. гл. выступает в роли вспомогательного гл. со знач.* де́лать вид, прики́дываться; **ыарыһах аһаабыта буолла** больно́й сде́лал вид, что ест; больно́й почти́ не пое́л; **кыыһырбыта буол=** напусти́ть на себя́ серди́тый вид, прики́нуться серди́тым ◇ **буолаары буолан** прито́м ещё, к тому́ же; **кинигэ бэлэхтэттим, буолаары буолан олус наадыйарбын** мне подари́ли кни́гу, прито́м ещё таку́ю для меня́ ну́жную; **буола-буола** *выражает раздражение, гнев*; **өһүргэммитэ буола-буола!** он ещё обижа́ется!; **буолбат дуо** ведь, же; **кини барбыта ыраатта буолбат дуо** он ведь давны́м-давно́ уе́хал; **хайа суох буолбат дуо!** да не́ту же!, да ведь не́ту!; **буоллаҕа ити** вот и всё; **буоллар буоллун** пусть; так тому́ и быть; **буоллар буоллун мин кыһаммаппын** пусть, мне всё равно́; **буоллун-хааллын диэн оҥор=** де́лать *что-л.* на живу́ю ни́тку; **буолуо даҕаны** мо́жет быть; **буолуох буоллаҕа** так и сле́довало ожида́ть; **дьэ буоллаҕа!** ну и ну́!; м-да!; **кэм буолан иһиэхпит** (*или* **истэхпит**)! э́того ещё не хвата́ло!; **санаам буолбат** у меня́ рука́ не подними́ается; **туох буолуой** ничего́, и так сойдёт.
буолаарай *частица модальная, выражает предположение с оттенком надежды, просьбы, опасения, догадки, обиды, иронии и т. п.* мо́жет; **сурук кэлбит буолаарай?** мо́жет, письмо́ пришло́?; **саамай кутталлааххыт мин буолаарай?** мо́жет, я са́мый опа́сный, а?; **аны миигин билбэккит буолаарай?** мо́жет, и меня́ не зна́ете, а?
буолак *уст.* по́ле; **бухатыырдар чыыстай буолактара** богаты́рское чи́сто по́ле (*место борьбы богатырей*).
буолан 1. *частица модальная, выражает иронию, презрение, раздражение и т. п.*: **эмиэ үлэһит буолан!** ну и рабо́тничек!; **2.** *в знач. союза соед.* и, да; **мин, сирдьит буолан инники бардыбыт** я и проводни́к пошли́ вперёд.
буолбаат *частица усил. подчёркивает утверждение* ведь, же; **олус үчүгэй буолбаат!** ведь прекра́сно же!; **көмөлөстүлэр буолбаат** ви́дишь, помогли́ же они́.
буолбакка 1. *союз отриц.-противоп.* не..., но...; не..., а...; не то́лько, но и...; **эһиэхэ буолбакка, биһиэхэ баар** не у вас, а у нас есть; **Саха сиригэр эрэ буолбакка, дойдуҕа бүтүннүүтүгэр биллэр** он изве́стен не то́лько Яку́тии, но и всей стране́; **2.** *частица утв. употр. в диалогической речи* коне́чно, разуме́ется; **мин буолбакка ким буолуой?** разуме́ется, я, а кто же ещё?; **сэрэнэн буолбакка** коне́чно, бу́ду осторо́жен.
буолбатах 1. *частица отриц.* не; **бу миэнэ буолбатах** э́то не моё; **ити эйиэхэ буолбатах** э́то не тебе́; **кини үлэлиир буолбатах** он

не рабо́тает; **2.** *союз против.* не..., а...; **ыарыытыттан буолбатах, кыһыытыттан ытаата он** запла́кал не от бо́ли, а от оби́ды.

буолбахтаа= *ускор. от* **буол=** 1, 2.

буолла *частица модальная, выражает* 1) *желание выведать что-л., интерес*: **ким кэлбитэ буолла?** кто же пришёл?; **тугу эрэ гынар буолла?** интере́сно, что он там де́лает?; 2) *сожаление, недоумение, досаду*: **тоҕо да киниэхэ биэрбитим буолла** заче́м же я ему́ о́тдал (э́то)?

буоллаҕа 1) *модальное сл.* да; так-та́к; м-да; **да, буоллаҕа** да, так-та́к; **дьэ буоллаҕа, итинник эбит дии** да, ведь так, ока́зывается; **буоллаҕа, хантан булабыт?** м-да, где мы (э́то) найдём?; 2) *частица модальная, выражает* а) *предположение с оттенком уверенности* зна́чит, выхо́дит; **билбит буоллаҕа** зна́чит, он узна́л; б) *с гл. 1-го лица буд. вр.— вынужденное согласие*: **быра́атым аахха олоруом буоллаҕа** что ж, придётся мне жить у своего́ бра́та; **үүрэр буоллаххына, барыам буоллаҕа** е́сли уж го́ните — уйду́; в) *очевидную возможность или неизбежность высказываемого*: **аты кыайан миинниэ суоҕа буоллаҕа** она́ наверняка́ не смо́жет е́хать верхо́м; г) *усиление высказываемой мысли*: **үөрэн бөҕө буоллаҕа** коне́чно, (он, я) о́чень рад; **мин сокуону билбэт буоллаҕым** ведь я зако́нов не зна́ю; **инньэ гыныаҥ этэ буоллаҕа дии!** ведь ты бы так и сде́лал!

буоллаҕай *частица модальная, выражает возражение, непризнание или отриц. отношение к высказываемому*: **соруйан эппит буоллаҕай?** ра́зве он наро́чно сказа́л?; **биһиэхэ ким сылдьыа буоллаҕай** кто же к нам бу́дет ходи́ть (*в гости*)?

буоллаҕына *союз* 1) *против., сопост.* а, но; **кинилэр кыайаллар, мин буоллаҕына кыайбаппын** они́ мо́гут, а я не могу́; **баччааҥҥа диэри кэлбэтэ, мин буоллаҕына соҕотоҕун олоробун** он до сих по́р не пришёл, а я сижу́ одна́; 2) *присоед.* а; **өрүһүнэн устан истилэр, өрүстэрэ буоллаҕына сүүрүгэ сурдээх** они́ плы́ли по реке́, а тече́ние о́чень бы́строе; 3) *усл.* е́сли..., ...то...; **итинник саныыр буоллаххына, улаханнык сыыһаҕын** е́сли ты так ду́маешь, то ты серьёзно ошиба́ешься; 4) *употр. в составе модальных и союзн. сочет.*: **баара буоллаҕына** всего́-на́всего; **бэрдэ буоллаҕына** са́мое лу́чшее; **бэркэ буоллаҕына** а) са́мое бо́льшее; **бэркэ буоллаҕына, кыратык мөҕүөктэрэ** са́мое бо́льшее, слегка́ поруга́ют; б) в лу́чшем слу́чае; **бэркэ буоллаҕына, сарсын барыахпыт** в лу́чшем слу́чае, мы уе́дем за́втра; **дьиҥинэн** (*или* **дьиҥэ**) **буоллаҕына** в са́мом де́ле; **ити буоллаҕына** е́сли так; **итинэн буоллаҕына** ита́к; **кырата буоллаҕына** са́мое ме́ньшее; **манан буоллаҕына** е́сли так; **онон буоллаҕына** сле́довательно; **улахана буоллаҕына** са́мое бо́льшее; **үчүгэйэ буоллаҕына** в лу́чшем слу́чае.

буоллун *модальное сл. выражает согласие* пусть, ла́дно; **буоллун, барыах** ла́дно, пойдём; **буоллун, манна сытыаҕа** пусть лежи́т здесь.

буолта болт; **буолтанан туттар=** скрепля́ть *что-л.* болто́м.

буолумуна 1) *частица модальная, выражает утверждение* коне́чно; **кырдьык буолумуна** коне́чно, пра́вда; **оннук буолумуна** так, коне́чно; 2) *модальное сл. выражает* а) *закономерность высказываемого*: **улугурбут курдук, буолумуна, сылайдаҕа** она́ бу́дто со́нная, да и поня́тно, уста́ла же; б) *иронию*: **буолумуна, кини кыайбата диэн кэлиэ дуо?** ещё бы он э́того не одоле́л?

буолун= *возвр. от* **буол=** *обычно употр. в отриц. ф. и отриц. оборотах* соглаша́ться; **оччоҕо мин төрүт буолумматаҕым** в тот раз я не согласи́лся *на что-л.*

буолунай *разг.* полно́, мно́го; **маҕаһыыҥҥа табаар буолунай** в магази́не това́ров полно́; **буолунай атыы** прода́жа без ограниче́ний (*без нормы, лимита*).

буолуо *частица модальная, выражает предположение* наве́рно, возмо́жно, мо́жет быть; **ыалдьыбыта буолуо** он, наве́рно, заболе́л; **онно арыый сылаас буолуо** там, наве́рно, потепле́е.

буолуохсут *частица модальная, выражает презрение, пренебрежение, осуждение, отрицательное отношение говорящего к высказываемому*: **аҕата буолуохсут** оте́ц его́ (*достойный презрения*); **ыта буолуохсут** собачо́нка его́; **саата буолуохсут** ружьи́шко его́.

буолуохтаах *частица модальная, выражает предположение с оттенком уверенности* скоре́е всего́; должно́ быть; **кини билбэт буолуохтаах** он, должно́ быть, не зна́ет (об э́том).

буолуталаа= *многокр. от* **буол=**.

буом 1) препя́тствие, прегра́да; **буом сир** труднопроходи́мое ме́сто; **өрүс буома** у́зкое ме́сто реки́ с перека́том; 2) *уст.* крити́ческий моме́нт в разви́тии ребёнка *или* в состоя́нии его́ здоро́вья.

буомнаа= 1) де́лать прегра́ду, прегражда́ть (*путь чему-л.*); **сиэни буомнаа=** запруди́ть ре́чку; 2) явля́ться, быть препя́тствием, поме́хой; **онон суолу үрэх буомнуур** там доро́гу прегражда́ет ре́чка.

буомнан= *возвр. от* **буомнаа=** 1.

буомтуй= *см.* **буомур=**.

буомур= хире́ть, худе́ть, со́хнуть (*от недоедания, плохого ухода — о ребёнке, молодняке скота*); **буомурбут торбос** истощённый телёнок.

буоппал *разг.* **1.** барахло́, старьё ‖ ста́рый, нену́жный; **буоппал маллар** него́дные ве́щи; **2.** *перен.* ме́лкий; **буоппал сүөһү** ме́лкий скот.

буопса *разг.* во́все; **аны манна буопса кэлимэ** ты сюда́ во́все не приходи́.

буор 1) земля́; гли́на ‖ земляно́й; гли́няный; гли́нистый; **ийэ буор** а) ме́сто, где челове́к роди́лся, ро́дина; б) ни́жний слой гру́нта; **хара буор** чернозём; **туой буор** гли́на; **буор хайа** земляна́я гора́, го́рка; **буор иһит** гли́няная посу́да; 2) пыль (*земляная*); **манна буору көтүтүмэ** не пыли́ здесь ◇ **буор босхо** а) беспла́тно; б) совсе́м дёшево, за бесце́нок; **буор иһээччи** беспробу́дный пья́ница; **буор маҥалай** *бран.* ненасы́тная утро́ба, обжо́ра (*букв.* гли́няное

брюхо); **буор сирэй** *бран.* бесстыжая (*букв.* земляная) морда; **киҥи буора** могила.

буорай= старе́ть, дряхле́ть; слабе́ть; **кини букатын буорайбыт** он совсе́м соста́рился; **харах-көс буорайда** зре́ние осла́бло; **ыарыһах буорайбыт** больно́й совсе́м осла́б.

буорайталаа= *многокр. от* **буорай=**.

буорайыы *и. д. от* **буорай=** старе́ние, дряхле́ние.

буорат= *побуд. от* **буорай=**; **ыарыы буораппыт** боле́знь его́ соверше́нно измота́ла; **таҥаскын буораппыккын** ты совсе́м обноси́лся.

буорах по́рох || пороховой; **буруота суох буорах** безды́мный по́рох; **буорах ыскылаата** пороховой склад.

буорахтаа= заряжа́ть по́рохом; сы́пать по́рох (*для заряда*).

буорахтаах 1) име́ющий по́рох, с ...по́рохом; пороховой; **буорахтаах баанка** ба́нка с по́рохом; 2) *перен. разг.* энерги́чный, си́льный; насто́йчивый; **оҕонньор билигин да буорахтаах** стари́к всё ещё силён.

буорахтан= *возвр.-страд. от* **буорахтаа=** име́ть по́рох; быть заряжённым, заряжа́ться по́рохом.

буордаах 1) име́ющий зе́млю; с... землёй; **хара буордаах сир** чернозёмная по́чва; 2) перепа́чканный землёй, в земле́; **буордаах эт** гря́зное, в земле́ мя́со ◇ **буордаах уу** черново́дье (*осенний паводок*).

буордуй= 1) превраща́ться в пыль, в прах; 2) быть вы́пачканным в земле́.

буорту: буорту гын= испо́ртить; **сатаабат аата мотуору хасыһыма, буорту гыныаҥ** раз не зна́ешь мото́ра, не копа́йся, а то испо́ртишь; **буорту буол=** испо́ртиться; **буорту буолбут эт** испо́рченное мя́со.

буортулаа= по́ртить, повреди́ть; **тоҥоҕону буортулаа=** испо́ртить гвоздь.

буортулааһын *и. д. от* **буортулаа=** по́рча, вред; повреждение; **малы буортулааһыны таһаарыма** не допуска́ть по́рчи инвентаря́.

буортулаах вре́дный; **доруобуйаҕа буортулаах** вре́дный для здоро́вья.

буортулааччы вреди́тель; **тыа хаһаайыстыбатын буортулааччылар** вреди́тели се́льского хозя́йства.

буортулан= *возвр.-страд. от* **буортулаа=** быть испо́рченным, повреждённым, по́ртиться, повреждаться; **буортуламмыт массыына** повреждённая маши́на.

буортулас= *совм.-взаимн. от* **буортулаа=**.

буортулат= *побуд. от* **буортулаа=**.

буос сте́льная (*о корове*); жерёбая (*о кобыле*); бере́менная (*о самках нек-рых животных*) ◇ **буос чаадай** *бран.* толстопу́зый короты́шка.

буоска воск || восковой; **буоска чүмэчи** восковая свеча́; **буоска курдук уулар** та́ет как воск.

буоскалаа= вощи́ть.

буоспа *уст. см.* **уоспа**.

буоссаа *уст.* убива́ть (*медведя, лося*).

буоссалаах *обычно употр. в отриц. ф. и отриц. оборотах*: **буоссалаах үлэ тахсыбата** ничего́ пу́тного не вы́шло; **туох да буоссата суох** ничего́ суще́ственного.

буоһа вожжа́; во́жжи.

буоһаа= стать сте́льной (*о корове*); стать жерёбой (*о кобыле*); бере́менеть (*о самках нек-рых животных*).

буоһалаа= пра́вить, управля́ть при по́мощи вожже́й (*лошадью*).

буоһалаах управля́емая вожжа́ми (*о лошади*).

буоһалан= *возвр.-страд. от* **буоһалаа=** управля́ться при по́мощи вожже́й (*о лошади*).

буоһалас= *совм. от* **буоһалаа=**.

буоһалат= *побуд. от* **буоһалаа=**.

буоһат= *побуд. от* **буоһаа=** оплодотворя́ть (*корову, кобылу*).

буоһатыы *и. д. от* **буоһат=** оплодотворе́ние, осемене́ние; **искусственнай буоһатыы** *с.-х.* иску́сственное осемене́ние; *ср.* **саптарыы**.

буоһурҕаа= не дава́ть молока́ в пери́од сте́льности (*о корове*).

буота бо́ты.

буотала *уст.* бубе́нчик, колоко́льчик.

буотарак *см.* **буотарах**.

буотарах 1) потроха́ (*обычно животных*); 2) *перен. разг.* вся́кая ме́лочь, незначи́тельные ме́лкие ве́щи; **буотарах таҥас** вся́кое тряпьё.

буочар по́черк; **буочара үчүгэй** у него́ хоро́ший по́черк; **буочарынан биллим** я его́ узна́л по по́черку.

буочу вну́тренности заби́того скота́, пло́тно завёрнутые в брюши́ну.

буочука бо́чка.

буочулаа= пло́тно завора́чивать в брюши́ну вну́тренности заби́того скота́.

бураапчык бура́вчик; **бураапчыгынан үүттээ=** сверли́ть *что-л.* бура́вчиком.

бурай= 1) разбра́сывать, раски́дывать, рассе́ивать; **тугу бурайдыгыт?** что вы (тут) разброса́ли?; 2) *перен.* расстра́ивать; **кэлэн мунньаҕы бурайда** он пришёл и расстро́ил всё собра́ние.

бурайталаа= *многокр. от* **бурай=** поразбра́сывать, пораски́дывать.

бурайыс= 1) *совм.-взаимн. от* **бурай=**; 2) *перен. разг.* рассо́риться; разойти́сь, поссо́рившись; **табаарыспын кытары бурайсан араҕыстым** мы расста́лись с това́рищем, поссо́рившись.

бурайыы *и. д. от* **бурай=** 1) разбра́сывание, раски́дывание, рассе́ивание; 2) *перен.* расстра́ивание.

бурал: бурал гын= *однокр. от* **бурай=** а) вдруг разлете́ться, рассе́яться (*во все стороны*); **чугастан ыппыппар кус түүтэ бурал гына түстэ** я вы́стрелил с бли́зкого расстоя́ния, и от у́тки полете́ли пе́рья; б) вдруг подня́ться (*о пыли*).

буралын= *страд. от* **бурай=** 1) быть разбро́санным, раски́данным, рассе́янным, разбра́сываться, раски́дываться, рассе́иваться; **манна от буралыыбыт** здесь раски́дано се́но; 2) *перен.* быть расстро́енным, расстра́иваться (*напр. о собрании*).

бур-бур: бур-бур буруо небольши́е клубы́ ды́ма; **бур-бур буруо тахсар** клуби́тся дымо́к (*т. е. недалеко жилье́*).

бургомистр *уст.* бургоми́стр.

бургуй= I *прям., перен.* ныря́ть; **кутэр уйатыгар бургуйан хаалла** водяна́я кры́са

нырну́ла в свою́ нору́; **куобах сэппэрээккэ бургуйда** за́яц нырну́л в кусты́.

бургуй= II клуби́ться, тяну́ться (*о тонкой струйке дыма*); **күөл уҥуор буруо бургуйар** на той стороне́ о́зера клуби́тся дымо́к.

бургунас не́тель, молода́я коро́ва; **түөртээх байтаһын бургунас** коро́ва по тре́тьему ле́ту.

бургучуй= клуби́ться (*довольно сильно*), тяну́ться (*о тонкой, но сильной струе дыма*); **кыра катер бургучуйан ааста** прошёл катеро́к, выбра́сывая ча́стые клубы́ ды́ма.

бургучут= *побуд. от* **бургучуй=** дыми́ть (*пуская частые клубы дыма*).

бурҕай= подыма́ть (*пыль*), поднима́ться (*о пыли, золе, тумане, паре и т. п.*); **буору бурҕай=** пыли́ть, подыма́ть пыль; **суол буора бурҕайда** подняла́сь доро́жная пыль; *ср.* **бурҕачый=** 1.

бурҕалдьы 1) ярмо́; 2) *перен.* ярмо́, бре́мя, обу́за, тя́жесть; **кини миэхэ бурҕалдьы буолла** он мне стал обу́зой.

бурҕалдьылаа= надева́ть ярмо́ (*на вола*).

бурҕалдьылан= *возвр.-страд. от* **бурҕалдьылаа=**.

бурҕалдьылат= *побуд. от* **бурҕалдьылаа=**.

бурҕан бе́лый налёт (*на тальнике*).

бурҕаҥнаа= *равн.-кратн. от* **бурҕай=**; **онно манна саа буруота бурҕаҥныыр** то здесь, то там видне́лись дымки́ вы́стрелов.

бурҕаҥнат= *побуд. от* **бурҕаҥнаа=**; **буору манна бурҕаҥнатыман** не поднима́йте здесь пы́ли, не пыли́те здесь.

бурҕат= *побуд. от* **бурҕай=**; **буору бурҕат=** поднима́ть пыль, пыли́ть.

бурҕачый= 1) клуби́ться, поднима́ться ча́стыми клуба́ми (*о пыли, дыме, тумане и т. п.*); **буруо бурҕачыйар** дым клуби́тся; **тымныы туман бурҕачыйар** клуби́тся холо́дный тума́н; *ср.* **бурҕай=**; 2) *перен.* вспыли́ть; **кыыһыран бурҕачый=** вспыли́ть.

бурҕачыт= *побуд. от* **бурҕачый=**.

бурдугумсах люби́тель мучно́й пи́щи.

бурдук 1) хлеб, зерно́ ‖ хле́бный, зерново́й; **бурдук үүнүүтэ** урожа́й хлебо́в; **сиэмэ бурдуга** семенно́е зерно́; **бурдук үүнээйилэр** зла́ки, зла́ковые; **бурдук маҥхааһайа** зерново́й склад; 2) мука́ ‖ мучно́й; **мээккэ бурдук** мука́; **бурдук ас** мучно́е изде́лие ◇ **бурдук ото** соло́ма; **бурдук сирэ** па́шня.

бурдуктан= запаса́ться хле́бом, зерно́м, муко́й.

бурдьугунаа= 1) ти́хо храпе́ть, сопе́ть; **утуйан бурдьугунаа=** спать, ти́хо поса́пывая; 2) ти́хо журча́ть; **үрүйэ сүүрэн бурдьугунуур** ти́хо журчи́т ре́чка.

буржуазия буржуази́я ‖ буржуа́зный.

буржуазнай буржуа́зный; **буржуазнай тутул** буржуа́зный строй.

буржуй буржу́й.

бурильщик бури́льщик.

буркун *редко см.* **бурхаан**; **ала буркун түстэ** *фольк.* подняла́сь си́льная пурга́.

бурлак *уст.* бурла́к ‖ бурла́цкий; **бурлактар ырыалара** бурла́цкая пе́сня, пе́сня бурлако́в.

бурмистр *уст.* бурми́стр.

буруй вина́, просту́пок; **кини буруйунан по** его́ вине́; **оҕо буруйа** просту́пок ребёнка; **буруй эрэ Моттойоҕо диэбиккэ дылы** *погов.* всё равно́, что сказа́ть: вся вина́ на Мотто́е (*соотв.* на бе́дного Мака́ра все ши́шки летя́т); **ыар буруй** преступле́ние.

буруйдаа= 1) обвиня́ть *в чём-л.*, порица́ть, осужда́ть *за что-л.*; **уорууга буруйдаа=** обвини́ть в кра́же; 2) нака́зывать, кара́ть; **кэлбити-барбыты барытын буруйдуу турар уордаах ыраахтааҕы баар үһү** *загадка* есть серди́тый царь, кара́ющий ка́ждого проезжа́ющего-проходя́щего (**тигээйи** оса́).

буруйдаах 1) име́ющий вину́; винова́тый, вино́вный; **буруйдааҕы булуохха** на́до найти́ вино́вника; 2) престу́пный; **ыар буруйдаах киһи** престу́пник.

буруйдааччы *и. д. л. от* **буруйдаа=** обвиня́ющий; обвини́тель; **буруйдааччы этиитэ** речь обвини́теля.

буруйдан= *возвр.-страд. от* **буруйдаа=** 1) быть обвиня́емым, обвиня́ться *в чём-л.*, быть осуждённым, осужда́ться *за что-л.*; 2) быть нака́занным, нака́зываться, кара́ться.

буруйданааччы *и. д. л. от* **буруйдан=** обвиня́емый, подсуди́мый; **буруйданааччы ааһыныыта** кассацио́нная жа́лоба подсуди́мого.

буруйдас= *совм.-взаимн. от* **буруйдаа=**; **бэйэ-бэйэлэрин буруйдаһаллар** они́ обвиня́ют друг дру́га.

буруйдат= *побуд. от* **буруйдаа=**.

буруй-сэмэ порица́ние; **буруйга-сэмэҕэ тардылын=** получи́ть порица́ние.

бурулҕан *прям., перен.* водоворо́т; **уу бурулҕана** водоворо́т; **олох бурулҕана** водоворо́т жи́зненных собы́тий; *ср.* **буруук.**

бурулуй= образо́вывать воро́нку (*при водовороте*).

бурулуччу: бурулуччу көр= смотре́ть, враща́я глаза́ми (*т. е. сердито*); **тураах бурулуччу көрөр** воро́на смо́трит, враща́я белка́ми глаз.

буруо 1) дым, чад; **кулуһун буруота** дым костра́; **буруо сыта** за́пах ды́ма; 2) *перен.* жили́ще; обита́емое ме́сто; **буруо оннугар буруо хаалар** *погов.* вме́сто ды́ма остаётся дым (*т. е. на смену старикам приходит молодое поколение*).

буруолаа= дыми́ть(ся), кури́ться; **көрдүгэн буруолуу сытар** (всё ещё) не загло́х (*букв.* дыми́т) подзе́мный пожа́р; **итии сылабаар буруолуур** самова́р дыми́тся.

буруолаах 1. ды́мный; дымя́щий, ча́дный; **буруолаах буорах** ды́мный по́рох; **буруолаах оһох** дымя́щая пе́чка; **2.** *перен.* дым (*жилище, семья со всем хозяйством*).

буруолан= *возвр.-страд. от* **буруолаа=**.

буруолас= *совм.-взаимн. от* **буруолаа=**.

буруолат= *побуд. от* **буруолаа=**.

бурут 1) цику́та; **бурут от** цику́та; 2) *перен.* брань, ру́гань ‖ бра́нный; **бурут тыл** бра́нное сло́во.

буруттаа= *разг.* руга́ть, брани́ть *кого-л.* скве́рными слова́ми.

буруук водоворо́т, быстрина́; **буруукка эриттэрбит** его́ закрути́ло в водоворо́те; *ср.* **бурулҕан.**

буруус брусо́к (*для точки инструментов*); *ср.* **аҕаан.**

буруустаа= точи́ть *что-л.* на бруске́.

бурууустан= 1) *возвр. от* **бурууустаа=** точи́ть *что-л.* на бруске́ (*для себя*); **быһаҕын бурууустанар** он то́чит свой нож; 2) *страд. от* **бурууустаа=** быть нато́ченным, точи́ться на бруске́; **бурууустаммыт сүгэ** нато́ченный на бруске́ топо́р.

бурхаан пурга́, мете́ль, вью́га.

бурят бря́т || бря́тский; **буряттар** бря́ты; **бурят кыыһа** (*или* **дьахтара**) бря́тка; **бурят тыла** бря́тский язы́к.

бус= 1) вари́ться; пе́чься; **эт буһан эрэр** мя́со начина́ет вари́ться; **буспут килиэп** испечённый хлеб; 2) созрева́ть, поспева́ть; **отон буспут** я́годы поспе́ли; **бурдук буспут** хлеба́ созре́ли; 3) обва́риваться; обжига́ться; **уокка бус=** обже́чься; **ууга бус=** обвари́ться; 4) ощуща́ть жару́; поте́ть; **дэлби бустум** я си́льно вспоте́л; **куйааска бус=** быть опалённым зно́ем ◇ **буутун этэ бус=** пот он дости́г мужско́й зре́лости.

буссоль *книжн.* буссо́ль (*геодезияҕа тутуллар инструмент*).

бусхай= кури́ть, дыми́ть; **табах тардан бусхай=** накури́ть.

буһар= *побуд. от* **бус=** 1) вари́ть, кипяти́ть; печь, испе́чь; **биһиги эт буһардыбыт** мы свари́ли мя́со; **килиэби оҥохто буһар=** испе́чь хлеб в пе́чке; 2) обва́ривать; обжига́ть; **илиибин ууга буһардым** я обвари́л ру́ку кипятко́м; 3) дава́ть ощуща́ть жару́; вызыва́ть пот.

буһурук недова́ренный, полусыро́й; **буһурук эт** недова́ренное мя́со.

буһуруктуй= начина́ть вари́ться; поспева́ть; **эт буһуруктуйа буспут** мя́со то́лько начина́ет вари́ться.

буһуурҕаа= де́лать *что-л.* с удово́льствием, с увлече́нием; **буһуурҕаан дэлби аһаатыбыт** мы нашли́ (еду́) вку́сной и пое́ли до́сыта; **мин бүгүн буһуурҕаан үлэлээтим** я сего́дня рабо́тал с больши́м увлече́нием.

бутерброд бутербро́д; **халбаһылаах бутерброд** бутербро́д с колбасо́й.

бутугас 1) напи́ток из молока́ и па́хты (*заправленный мукой или съедобными травами*); 2) мучна́я похлёбка.

бутугастаа= 1) приготовля́ть напи́ток из молока́ и па́хты; 2) приготовля́ть похлёбку, болту́шку.

бутугастан= *возвр. от* **бутугастаа=**.

бутуй= пу́тать, запу́тывать; искажа́ть; **эпитин бутуйар** он пу́тает им же ска́занное; **сууттанааччы силиэстийэни бутуйа сатыыр** обиня́емый стара́ется запу́тать сле́дствие; *ср.* **булкуй=** 2.

буугунаа= 1) сопе́ть; дыша́ть но́сом; 2) *перен.* раздража́ться, серди́ться; **кыыһыран буугунаата** он рассерди́лся.

буугунай *карт.* бу́бны || бубно́вый; **буугунай тойоно** бубно́вый коро́ль; **буугунай туһа** бубно́вый туз; **буугунайынан түс=** ходи́ть с бубён.

буук 1) пух || пухо́вый; **куба бууга** лебя́жий пух; **буук сыттык** пухо́вая поду́шка; 2) *уст.* мехова́я опу́шка (*у женской верхней одежды*).

буулаа= пресле́довать *кого-л.*, приста́вать *к кому-л.*; постоя́нно беспоко́ить *кого-л.*, досажда́ть *кому-л.*; **быйыл бу дойдуну эһэ буулаата** в э́том году́ здесь беспоко́ят медве́ди; *ср.* **адаҕый=**.

буулат= *побуд. от* **буулаа=**.

буулдьа пу́ля || пулево́й; **бинтиэпкэ буулдьата** винто́вочная пу́ля; **буулдьа саа** пулево́е ружьё; **буулдьа бааһа** пулева́я ра́на.

буулка бу́лка.

буулкаһыт бу́лочник.

буулуур ча́лый; була́ный (*о масти лошади*); **буулуур соноҕос** ча́лый жеребе́ц; **буулуур биэ буутун этин кыайбатах** *загадка* ча́лая кобы́ла не вы́держала ве́са свое́й за́дней ноги́ (**ыйааһын** безме́н).

буун бунт.

буунаа= бунтова́ть; **киһим буунаан барбата** *разг.* мой прия́тель взбунтова́лся и отказа́лся идти́.

буунта *см.* **муунта**.

буур 1. саме́ц (*оленя, лося*); **буур таба** оле́нь-саме́ц; **буур тайах** лось-саме́ц; 2. *перен.* наибо́льший, наилу́чший; **сахаттан саардара, ураанҕайтан буурдара** *погов.* са́мый гла́вный из яку́тов, са́мый лу́чший из урянха́йцев (*т. е. лучший из людей*).

буурҕа 1) си́льный ве́тер (*обычно летом*); 2) мете́ль, вью́га, пурга́.

буурҕалаах мете́льный, вью́жный; **биир буурҕалаах түүн...** в одну́ вью́жную ночь...

буурҕаһыт *книжн.* буреве́стник.

буурдаа= 1) *спорт.* пры́гать в длину́; 2) *диал.* пры́гать в длину́ снача́ла на одну́, пото́м на другу́ю но́гу.

буурка I бу́рка; **санныгар буурканы иилиммит** в бу́рке, набро́шенной на пле́чи, в бу́рке на плеча́х.

буурка II бу́рки (*атах танаһа*).

бууска пу́шка; **бууска́нан ытыалаа=** пали́ть из пу́шек.

буут I бедро́, ля́жка (*человека, животного*); за́дняя нога́ (*животного*) ◇ **кыптыый буута** ру́чки но́жниц; **Ыһах буута** *название одного из созвездий.*

буут II пуд; **буут бурдук** пуд муки́.

буутай потни́к; **от буутай** потни́к из се́на; **боолдьох буутай** потни́к из во́йлока; *ср.* **бото**.

буутайдаа= I подкла́дывать потни́к; **аты буутайдаа=** подложи́ть ло́шади потни́к.

буутайдаа= II 1) пу́тать, сбива́ть с то́лку; 2) капри́зничать; **ол-бу аайы буутайдаама** не капри́зничай из-за пустяка́.

бууттаах пудо́вый; **икки бууттаах киирэ** двухпудо́вая ги́ря.

буучуй-баачый *разг.* невня́тно; **буучуй-баачый кэпсэтэллэр** они́ невня́тно, ти́хо разгова́ривают.

буфер бу́фер || бу́ферный; **массыына буфера** бу́фер автомаши́ны.

буфет *в разн. знач.* буфе́т; **күн аайы буфет үлэлиир** буфе́т рабо́тает ка́ждый день; **иһит буфета** буфе́т для посу́ды.

буфетчик буфе́тчик.

бухаанка буха́нка; **бухаанка килиэп** буха́нка хле́ба.

бухатыыр богаты́рь, сила́ч; **биһиги бухатыыр тустууктарбыт** на́ши борцы́-богаты́ри́; **олоҥхо бухатыыра** богаты́рь из олонхо́.

бухгалтер бухга́лтер || бухга́лтерский; **кылаабынай бухгалтер** гла́вный бухга́лтер;

кини бухгалтер үөрэхтээх у него́ бухга́лтерское образова́ние.

бухгалтерия бухгалте́рия; **бухгалтерия отдела** отде́л бухгалте́рии.

бухта бу́хта; **дириҥ бухта** глубо́кая бу́хта.

бучумаан беспоря́док, шум, беспоко́йство; **кыраттан сылтаан бучумаан бөҕө буолла** из-за пустяка́ подня́лся большо́й шум.

бушлат бушла́т; **бушлаты кэппит матрос** матро́с в бушла́те.

бүгүйэх I вы́гиб, изги́б; **элээн бүгүйэх буола-буола бара турар** тя́нется бесконе́чно дли́нное изви́листое о́зеро.

бүгүйэх II о́вод; *ср.* **тигээйи.**

бүгүйэхтээ= 1) страда́ть от уку́сов о́водов; 2) отма́хиваться от о́водов.

бүгүллэҥнээ= *равн.-кратн.* по́лзать изгиба́ясь; **түүлээх үөн бүгүллэҥниир** ползёт гу́сеница; **киһи үөмэн бүгүллэҥниир** челове́к подкра́дывается ползко́м.

бүгүлэх о́воды; о́сы.

бүгүлэхтээ= мота́ть голово́ю и хвосто́м при нападе́нии о́водов и ос (*о лошади*).

бүгүлээ= 1) скла́дывать вдво́е, попола́м; **бүгүлээн хат=** ссу́чивать, сложи́в вдво́е (*верёвку, нитку*); 2) *перен.* превосходи́ть; **өйүнэн бүгүлүүр** он превосхо́дит его́ умо́м.

бүгүн сего́дняшний день, сего́дня; **бүгүн өрөбүл күн** сего́дня выходно́й день; **күн бүгүннэ диэри** до сего́дняшнего дня.

бүгүннү сего́дняшний; **бүгүннү үлэ** сего́дняшняя рабо́та.

бүгүннүлээх име́ющий ме́сто то́лько сего́дня, происходя́щий то́лько сего́дня; то́лько сего́дняшний; **бүгүннүлээх эрэ киһи** челове́к, находя́щийся при́ смерти (*букв.* то́лько сего́дняшний челове́к); **бу оҥоһуҥ бүгүннүлээх эрэ буолуо** э́то твоё изде́лие послу́жит то́лько сего́дня (*очень непрочно сделано*).

бүгүрү трудолюби́вый; хлопотли́вый.

бүгүрүй= рабо́тать, хлопота́ть (*по хозяйству*); **дьиэтигэр күнү быһа бүгүрүйэн тахсар** он весь день хлопо́чет по до́му.

бүгүһүн [бу + күһүн] э́той о́сенью, мину́вшей о́сенью; **кини бүгүһүн үлэҕэ киирбитэ** э́той о́сенью он поступи́л на рабо́ту.

бүгүһүннү произоше́дший, име́вший ме́сто э́той о́сенью, мину́вшей о́сенью; **бүгүһүннү үлэх** зака́з э́той о́сени.

бүдү-бады *см.* **бадыа-бүдүө.**

бүдүк дря́хлый, одряхле́вший; **бүдүк буолбут эбэм** моя́ дря́хленькая ба́бушка.

бүдүк-бадык *см.* **бадык-бүдүк.**

бүдүө-бадыа *см.* **бадыа-бүдүө.**

бүдүрүй= 1) спотыка́ться; **бүдүрүйэн оҕутта** он споткну́лся и упа́л; 2) *перен.* запина́ться (*в речи*).

бүк= укрыва́ться, пря́таться; **куобах бүкпүт** за́яц спря́тался.

бүк I 1) изги́б; заги́б; **үрэх бүгэр олороллор** они́ живу́т в излу́чине реки́; **бүк бар=** сгиба́ться, загиба́ться; **бүк баттаа=** а) гнуть, сгиба́ть; б) *перен.* угнета́ть, дави́ть; **буруйа кинини бүк баттаан сылдьар** его́ гнету́т совершённые преступле́ния; **бүк тут=** согну́ть, сложи́ть вдво́е; **кумааҕыны хас да хос гына бүк тутуталаата** он сложи́л бума́гу в не́сколько слоёв; **бүк түс=** склони́ть(ся), наклони́ть(ся); поклони́ться; **остуолга бүк түһэн олордо** он наклони́вшись сиде́л за столо́м; 2) *перен.* ти́хий, безве́тренный (*о месте*).

бүк II *нареч.* обяза́тельно, непреме́нно; **дьиэҕэр бүк баар буол** обяза́тельно будь до́ма; **бүк кэл** непреме́нно приходи́.

бүккүк па́смурный, нена́стный; **бүккүк күн** па́смурный день; **бүккүк буолла** наступи́ло нена́стье.

бүкүчээл уединённый, укро́мный; **бүкүчээл дойду** укро́мное ме́сто.

бүкүчээллик *нареч.* уединённо, укро́мно; **бүкүчээллик олор=** жить уединённо.

бүкээк 1) укры́тие (*от солнца и дождя*); шала́ш: **тойонноро бүкээгэр киирбит баар үһү** *загадка* тойо́н вошёл в свой шала́ш (**төбөтүн хоннооҕор уктубут ыт** соба́ка, сверну́вшаяся кала́чиком); 2) и́згородь для дымоку́ра.

бүлгүгүр пока́тый (*о плечах*).

бүлгүн плечо́; **бүлгүн баһа** плечево́е соедине́ние ◇ **ала бүлгүн кыыл** *фольк.* морско́й орёл.

бүлгүрүй= вы́вихнуться, свихну́ться; **илиитэ бүлгүрүйбүт** у него́ вы́вихнулась рука́.

бүлгүрүт= *побуд. от* **бүлгүрүй=** вы́вихнуть, свихну́ть; **атахпын бүлгүрүттүм** я вы́вихнул но́гу.

бүллүгүрээ= 1) глу́хо би́ться (*о сердце*); шевели́ться, толка́ться (*напр. о ребёнке в утробе матери*); 2) ча́сто и глу́хо бу́лькать; **сир анныттан уу бүллүгүрээн тахсар** из-под земли́ бьёт вода́.

бүллүргэт= *побуд. от* **бүллүгүрээ=** производи́ть ре́дкие глухи́е зву́ки; **эрдэн бүллүргэтэр** он энерги́чно гребёт (*мерно взмахивая вёслами и с силой опуская их*).

бүлтэгэр вы́пуклый, вы́пученный; наду́тый; **бүлтэгэр харахтаах** с вы́пученными глаза́ми; **бүлтэгэр иһит** шарообра́зный *или* пуза́тый сосу́д; **бүлтэгэр шар** наду́тый шар.

бүлтэй= выпира́ть, надува́ться, вздува́ться; опуха́ть; **таҥас бүтэй быччыҥа бүлтэйэр** под оде́ждой вы́пукло вырисо́вываются его́ му́скулы; **бааһа иһэн бүлтэйэн тахсыбыт** ра́на у него́ си́льно опу́хла.

бүлтэс= 1) ко́сти пере́дних и за́дних коне́чностей (*животных*); предпле́чье; кость го́лени; 2) тру́бчатая кость.

бүлтэт= *побуд. от* **бүлтэй=** надува́ть, вздува́ть, де́лать вы́пуклым; **саарыгы үрэн бүлтэт=** наду́ть ша́рик.

бүлтэччи *нареч.* вы́пукло; **Бөтүҥ кыыһа бүлтэччи көрөр** *загадка* Бето́нская де́вушка смо́трит вы́пуклыми глаза́ми (**муус туннук** ледяно́е окно́) (*в оконный проём раньше вставлялись ледяные глыбы*).

бүлтээриччи *нареч.*: **бүлтээриччи көр=** безмяте́жно смотре́ть больши́ми вы́пуклыми глаза́ми.

бүлүүдэ *в разн. знач.* блю́до; **улахан бүлүүдэ** большо́е блю́до; **маҥнайгы бүлүүдэ** пе́рвое блю́до.

бүлүүһэ блю́дце.

бүө 1) про́бка, заты́чка; **бытыылка бүөтэ** про́бка от буты́лки, буты́лочная про́бка;

2) запру́да; **үрэх бүтэ төлө барда** запру́да на ре́чке прорвала́сь.

бүөбэй *ласк.* голу́бчик, голу́бушка.

бүөбэйдэн= *возвр.-страд. от* **бүөбэйдээ=** 1) быть убаю́канным, убаю́киваться; 2) *перен.* быть вы́ращенным, воспи́танным, выра́щиваться, воспи́тываться; **бүөбэйдэнэн иитиллибит оҕо** ребёнок, воспи́танный под осо́бым присмо́тром.

бүөбэйдэс= *совм.-взаимн. от* **бүөбэйдээ=** *прям., перен.* ня́нчиться, вози́ться *с кем-л.*; **сүрэҕэ суоҕу кытта бүөбэйдэһимэ** не вози́сь с лентя́ем.

бүөбэйдэт= *побуд. от* **бүөбэйдээ=**; **быраатым кыра эрдэҕиттэн миэхэ бүөбэйдэппитэ** с ма́лых лет мне пришло́сь уха́живать за свои́м мла́дшим бра́том.

бүөбэйдээ= 1) баю́кать; **оҕону биһиккэ бүөбэйдээ=** баю́кать ребёнка в колыбе́ли; 2) *перен.* ня́нчить *кого-л.*; уха́живать *за кем-л.*, выха́живать *кого-л.*; **ыарыһаҕы бүөбэйдээ=** уха́живать за больны́м, выха́живать больно́го.

бүөлэн= *возвр.-страд. от* **бүөлээ=** 1) быть заку́поренным, за́ткнутым, заку́пориваться, затыка́ться; **икки истэр кулгааҕым бүөлэннин!** *клятва* да огло́хнут мои́ у́ши! (*букв.* чтоб мне заклепа́ло о́ба мои́ слы́шащие у́ха!); 2) быть загоро́женным, загора́живаться; **суол бүөлэннэ** доро́га загоро́жена; **хараҕыҥ бүөлэммит дуу?** *бран.* ты, что, осле́п, что ли? (*букв.* тебе́ глаза́ загоди́ло, что ли?).

бүөлэс= *совм.-взаимн. от* **бүөлээ=**.

бүөлэт= *побуд. от* **бүөлээ=**.

бүөлээ= 1) заку́поривать, затыка́ть; **бытыылканы бүөлээ=** заку́порить буты́лку; **айаҕын бүөлээ=** *прям., перен.* заткну́ть рот; 2) загора́живать; **үрэҕи бүөлээ=** запруди́ть ре́чку; **суолун бүөлээ=** загороди́ть *кому-л.* путь; **күҥ-ыйы бүөлээ=** загороди́ть свет (*естественный*); **хара оҕус суолун үрүҥ оҕус бүөлүүр үһү** *загадка* доро́гу, прокла́дываемую чёрным быко́м, загора́живает бе́лый бык (**саптаах иннэ** иго́лка с ни́ткой).

бүөм уединённый и ую́тный || уединённо и ую́тно; **бүөм сир** уединённое и ую́тное ме́сто; **бүөм санаа=** чу́вствовать себя́ ую́тно.

бүөмнээ= уединя́ться, обособля́ться; **доҕорунуун бүөмнээн кэпсэтэр** он разгова́ривает с дру́гом наедине́ (*по душам*).

бүөмчү *см.* **бүөм**.

бүөмчүтүк *нареч.* уединённо, споко́йно; **манна бэрт бүөмчүтүк олоробут** здесь мы живём о́чень споко́йно.

бүөр 1) по́чка || по́чечный; **бүөр соркуойа** жарко́е из по́чек; **бүөр сыата** по́чечный жир; 2) *уст. различные металлические украшения*; **кулан бүөр** украше́ния на спине́ шу́бы; **тэргэн бүөр** украше́ния по бока́м штани́н ◇ **бүөрүнэн хайаҕастаах улуу кыыл баар үһү** *загадка* есть грома́дный зверь с ды́рками в боку́ (**балаҕан, кини түннүктэрэ** ю́рта с о́кнами).

бүөртүк не оплодотворя́ющий производи́тель (*о жеребце*).

бүөрэмньи уединённый, укро́мный; **бүөрэмньи олох** уединённая жизнь.

бүөрэмньитик *нареч.* уединённо, укро́мно; **бүөрэмньитик олор=** жить уединённо.

бүөс= *разг.* застыва́ть (*напр. о жире, масле*); **бүөспут хайах** засты́вший кайа́к.

бүргэ лука́; **ыҥыыр бүргэтэ** седе́льная лука́.

бүргэс 1) ши́ло; 2) *диал.* боева́я стрела́ с шилообра́зным наконе́чником ◇ **иннэ-бүргэс-сүүтүк, куобах!** *детская игра* иго́лка-ши́ло-напёрсток, прыг!

бүргэстээ= протыка́ть, прока́лывать ши́лом.

бүркүй= стать па́смурным, нена́стным (*о погоде*).

бүркүк па́смурный, нена́стный || па́смурно, нена́стно; **бүркүк күн** па́смурный день; **халлаан бүгүн бүркүк** сего́дня нена́стно.

бүрүй= I 1) накрыва́ть, покрыва́ть *кого-что-л. чем-л.*, наки́дывать, набра́сывать *что-л. на кого-что-л.*, заку́тывать *кого-что-л. во что-л.*; **саба бүрүй=** заку́тывать, накрыва́ть (*всё*); **миигин суорҕанынан бүрүй** накро́й меня́ одея́лом; 2) обива́ть; обшива́ть; **ааны бүрүй=** оби́ть дверь.

бүрүй= II заква́шивать; **суораты бүрүй=** заква́сить со́рат.

бүрүө 1) покры́шка, покры́тие; 2) оби́вка; обши́вка; **аан бүрүөтэ** оби́вка две́ри.

бүрүөлээх 1) покры́тый, накры́тый *чем-л.*; 2) оби́тый, обши́тый *чем-л.*; **бүрүөлээх аан** оби́тая дверь.

бүрүөһүн I заква́ска (*молочная*); **суорат бүрүөһүнэ** заква́ска со́рата.

бүрүөһүн II *см.* **бүрүө**.

бүрүстүөл *уст.* престо́л.

бүрүүкэ брю́ки; **көлүөс бүрүүкэ** брю́ки клёш; **кыараҕас бүрүүкэ** у́зкие брю́ки.

бүрүчүөскэ причёска; **муода бүрүчүөскэ** мо́дная причёска.

бүрчүй= мо́рщиться; **күлэн уостара бүрчүйэллэр** гу́бы её мо́рщились в улы́бке; **бүрчүйбут харахтаах** прищу́рившийся (*об узкоглазом человеке*).

бүрчүт= *побуд. от* **бүрчүй=** мо́рщить; **күлэн уоһун бүрчүттэ** он смо́рщил гу́бы в улы́бке, улы́бка мо́рщила его́ гу́бы.

бүрэ неприме́тный, некази́стый; **бүрэ киһи** некази́стый челове́к.

бүт= 1) конча́ть(ся), истека́ть; переста-ва́ть; **үлэлээн бүт=** ко́нчить рабо́тать; **үлэ чааһа бүттэ** рабо́чее вре́мя истекло́; **саҥаран бүт=** перестáть говори́ть; **манан бүтэбин** на э́том я конча́ю; 2) *разг.* ко́нчиться, умере́ть; 3) затя́гиваться, зарастáть, покрыва́ться *чем-л.*; **бүтэ ос=** зарасти́; **ыллык бүтэ оспут** тропи́нка заросла́; **бүтэ тон=** замёрзнуть, затяну́ться льдом ◇ **күөмэйим бүттэ** я потеря́л го́лос; **муннум бүттэ** у меня́ нос заложи́ло.

бүттүүн все, все без исключе́ния; **бары бүттүүн бардылар** все ушли́ ◇ **бүттүүн үөрэхтээһин** всеобуч.

бүттэлээх *обычно употр. в отриц. ф. и отриц. оборотах* здоро́вый; це́лый; **барым барыта бүттэтэ суох** всё боли́т, нет здоро́вого ме́ста; **бары ыалдьаллар, бүттэлээх киһи суох** все боле́ют, здоро́вого челове́ка нет.

бүтүн 1) це́лый, весь; **бүтүн сыл** це́лый год; **бүтүн күн** весь день; **бүтүн аан дойду**

весь мир; **бүтүн кинигэни аах**= прочéсть всю книгу; **бүтүн киһи буолбут** *шутл.* цéлым человéком стал (*т. е. подрос — о ребёнке*); 2) неповреждённый; цéлый; **бүтүн орт**= остáться цéлым, невредимым.

бүтүү 1) окончáние; конéц; **үлэ бүтүүтэ** окончáние рабóты; 2) окрáина; **куорат бүтүүтэ** окрáина гóрода.

бүтэй 1. 1) сплошнóй, цéльный; **бүтэй көмүстээх** сплошь покрытый серебрóм; **бүтэй маҥан** сплошь бéлый (*о масти животного*); **бүөрэ бүтэй** все пóчки заплыли жúром, óчень жúрный (*о забитой скотине, зайце*); 2) зáмкнутый, не имéющий выхода; **бүтэй уулусса** тупúк; **бүтэй сир** *перен.* глухóе мéсто, глушь; **балыктааҕар кэлэҕэй, сымыыттааҕар бүтэй** *погов.* бесслове́снее рыбы, зáмкнутей яйцá (*о безобидном и очень тихом человеке*); **бүтэй да, аһаҕас да баар үһү** *загадка* есть такóе, что срáзу и закрыто и открыто (**туу** вéрша); **2.** úзгородь, огрáда; **хатыйыы бүтэй** úзгородь на крестообрáзно вбúтых кóльях; **сылбах бүтэй** úзгородь-осéк; **быһыт бүтэй** úзгородь для отгорáживания покóсного лýга от пáстбища; **3.** *в роли послелога упр. осн. п.* сквозь, чéрез; **уҥуох бүтэй силиитэ көстөр** *фольк.* сквозь кóсти вúден её кóстный мозг (*о красавице олонхо*) ◇ **бүтэй киһи** а) неразвитый человéк; б) зáмкнутый человéк; **бүтэй куйаас** духотá, зной.

бүтэйдии *нареч.* вообщé; огýльно, без разбóра; **бүтэйдии сэрэй**= стрóить догáдки про себя́ (*без всяких на то оснований*); **бүтэйдии буруйдаа**= обвиня́ть *кого-л.* огýльно; **бүтэйдии түрдэстэр** он сéрдится, раздражáется про себя́.

бүтэйдэн= *возвр.-страд. от* **бүтэйдээ**= 1) огорáживаться, обносúться úзгородью; быть огорóженным, обнесённым úзгородью; 2) *перен.* изготовля́ться, быть изготóвленным (*об основной части какого-л. изделия*).

бүтэйдэс= *совм. от* **бүтэйдээ**=.

бүтэйдэт= *побуд. от* **бүтэйдээ**=.

бүтэйдээ= 1) обносúть úзгородью, огорáживать; **хочону бүтэйдээтилэр** покóсные лугá обнеслú úзгородью; 2) *перен.* изготовля́ть (*основную часть какого-л. изделия*); **этэрбэһи бүтэйдээн бүтэрдэ** онá закóнчила основную рабóту по шитью торбасóв.

бүтэр= 1) кончáть, окáнчивать, закáнчивать; завершáть; **ааҕан бүтэр**= прочитáть; **охсон бүтэр**= кóнчить косúть; **оҥорон бүтэр**= завершúть своё дéло; **онус кылааһы бүтэр**= окóнчить десятый класс; 2) истреблять, уничтожáть; **бу дойдуга бөрөҥү бүтэрдилэр** в э́тих краях истребúли всех волкóв.

бүтэримтиэ исполнúтельный; **бүтэримтиэ үлэһит** исполнúтельный рабóтник.

бүүр= 1) подрубáть, подшивáть; 2) обшивáть, оторáчивать, окаймля́ть *чем-л.*; 3) образóвывать обóрки, сбóрки *на чём-л.* ◇ **бүүрэ тарт**= затянýть (*напр. мешок, рюкзак*); **саа уоһун бүүр**= сýзить ствол ружья́; **ботуруону бүүр**= стянýть края́ заряжённой гúльзы.

бүүрдэр= *побуд. от* **бүүр**=.

бүүртэлээ= *многокр. от* **бүүр**=.

бүүрүк обшúвка, каймá, оторóчка, опýшка (*узкая*); **сон бүүрүгэ** опýшка пальтó; **саҕа бүүрүгэ** оторóчка воротникá; **остуол бүүрүгэ** кругова́я обшúвка столá.

бүүрүктэн= *возвр.-страд. от* **бүүрүктээ**= 1) пришивáться, быть пришúтым (*напр. о поясе к юбке, брюкам*); 2) обшивáться, оторáчиваться, окаймля́ться, быть обшúтым, оторóченным, окаймлённым.

бүүрүктэс= 1) *совм. от* **бүүрүктээ**=; 2) *разг.* брáться за пóяс шганóв, брюк (*при национальной борьбе*).

бүүрүктэт= *побуд. от* **бүүрүктээ**=.

бүүрүктээ= 1) пришивáть (*напр. пояс к юбке, брюкам*); 2) обшивáть, оторáчивать, окаймля́ть; **үтүлүктэ бүүрүктээ**= оторóчить рукавúцы *чем-л.*; **дьааһыгы бүүрүктээ**= обшúть я́щик (*напр. железными планочками*).

бүүрүктээх 1) пришúтый (*напр. о поясе к юбке, брюкам*); 2) обшúтый, оторóченный, окаймлённый.

бүүтэх *уст.* зáволока (*волосяной шнурок, к-рый протаскивали через нарыв, чтобы выпустить гной*).

бүүтэхтээ= *уст.* протáскивать зáволоку (*см.* **бүүтэх**).

бүүчээн *зоол.* кабаргá ‖ кабаргóвый, кабарóжий.

бүччүм тúхий, спокóйный, укрóмный; **бүччүм сир** тúхое, укрóмное мéсто; **бүччүм олох** спокóйная жизнь.

бүччүмнүк *нареч.* тúхо, спокóйно, укрóмно; **бүччүмнүк олор**= жить тúхо, укрóмно.

быа верёвка; ремéнь; шнур; тесёмка; **кыл быа** верёвка из хвостовы́х волóс (*лошади*); **хатыҥ быа** плетёный кóжаный ремéнь; **бас быата** недоýздок; **ыиах быата** верёвка из кóнских волóс; **сис быата** чересседéльник; **атах быата** пýты (*для лошади*); **түөс быата** супóнь; **кулгаах быата** гуж; **оҕус муннун быата** верёвка, привя́зываемая к кольцý, продéтому в нос волá; **этэрбэс быата** ремéнь торбасóв; **быыс быата** шнур для занавéски; **хааһах быата** тесёмки для кóжаной сýмки ◇ **быа балык** речнáя минóга; **сүрэх быата** аóрта; **уһун сүрэх быалаах киһи** равнодýшный, нечýткий человéк; **харах быата** зрúтельный нерв.

быакаҕар 1) с тóнким стáном, с тóнкой тáлией; **быакаҕар биилээх кыыс** дéвушка с тóнкой тáлией; 2) притáленный; **быакаҕар биилээх сон** притáленное пальтó.

быалаа= привя́зывать, свя́зывать; накúдывать верёвку; **аты быалаа**= а) привязáть лóшадь (*напр. к дереву*); б) надéть на лóшадь узду́; **аты сэргэҕэ быалаа**= привязáть лóшадь к кóновязи; **ынаҕы быалаа**= привязáть корóв (*в коровнике*).

быалан= 1) *возвр. от* **быалаа**= брать с собóй, имéть при себé верёвку, ремéнь; 2) *страд. от* **быалаа**= быть привя́занным, завя́занным, привя́зываться, завя́зываться.

быаннарык 1) *уст.* шнуркú у жéнских натáзников (*род кожаных трусов*); 2) подтя́жки (*мужские*).

быар 1) пéчень, печёнка ‖ печёночный; **сыалыһар быара** пéчень налúма (*считается лакомством*); **быарым ыалдьар** у меня́ болúт пéчень; 2) *перен.* выступáющая

часть, вы́ступ *чего-л.*; **томтор быарыгар** а) на приго́рке; б) на припёке ◇ **быара кырыыланар** он испы́тывает раздраже́ние *против кого-л.*, серди́т *на кого-л.* (*букв.* его́ пе́чень ста́ла ребро́м); **быаргынан сыыл=** а) по́лзать на животе́; б) тяжело́ заболе́ть; получи́ть тяжёлую тра́вму; **быаргын тарбаа=** смея́ться (*долго, весело*); **быар мас** подста́вка под середи́ну ни́жней же́рди (*у изгороди на кольях*); **сыалыһар быара буолар** он льстит, лебези́т (*букв.* стано́вится пе́ченью нали́ма).

быардаа= стоя́ть *или* сиде́ть, навали́вшись *на что-л.* гру́дью; **оҕолор олбуорга быардыы түһэн баран, саҥата суох биһигини одууласпыттара** ребяти́шки, навали́вшись на забо́р, мо́лча смотре́ли на нас.

быардый= увели́чиваться — о пе́чени (*лошади — при её заболевании*).

быарык *уст.* ру́чка-крестови́на шама́нского бу́бна.

быатыгар *послелог, упр. осн. п.* к; **сор дуу, дьол дуу быатыгар** к несча́стью и́ли к сча́стью.

быатый= станови́ться жёсткой (*об осенней поблёкшей траве*).

быбыгыраа=: саҥаран быбыгыраа= бы́стро и невня́тно говори́ть (*напр. о сильно замёрзшем или вышедшем из себя человеке*); **тоҥон быбыгырыыр** он си́льно замёрз, у него́ зуб на́ зуб не попада́ет.

быгдаҕар: быры-быгдаҕар көрүҥнээх киһи челове́к с припо́днятыми широ́кими плеча́ми и о́чень коро́ткой ше́ей; *ср.* **ыгдаҕар.**

быгдай= *образн.* име́ть припо́днятые широ́кие пле́чи и о́чень коро́ткую ше́ю.

быгдаччы *нареч. от* **быгдай=**; **быгдаччы тутун=** втя́гивать го́лову в пле́чи, съёживаться (*о человеке с широкими плечами и короткой шеей*).

быгыалаа= *многокр. от* **бык=**; **быгыалаан көр=** выгля́дывать.

быгыахтаа= *разд.-кратн. от* **бык=** высо́вываться, выгля́дывать (*поминутно или то тут, то там*) ◇ **ытаан быгыахтаа=** пла́кать, передёргивая плеча́ми.

быгыһын [бу + кыһын] э́той зимо́й; мину́вшей зимо́й; **ол быгыһын этэ** э́то бы́ло мину́вшей зимо́й.

быдаан: ыыс быдаан густо́й тума́н (*при сильном морозе*).

быдай= выпя́чивать, выставля́ть живо́т (*о низкорослом человеке*); **сүүрэн быдай=** бежа́ть, вы́ставив живо́т.

быдан 1. 1) давно́ ‖ да́вний; **барбыта быдаи буолла** он ушёл давно́; **быдан кэм** да́вняя пора́; 2) далеко́ ‖ далёкий, да́льний; **быдаи дойду** далёкая страна́; **быдан быралыйыы** *фольк.* стра́нствия, скита́ние по да́льним стра́нам; **2.** *в знач. частицы усил.* о́чень; намно́го; **быдан ыраах олорор** он о́чень далеко́ живёт; **быдан улахан** намно́го бо́льше; **быдан ордук** намно́го лу́чше.

быданнаа= удаля́ться, отдаля́ться (*во времени, пространстве*); увели́чиваться (*о расстоянии*); **барбыта быданнаата** прошло́ мно́го вре́мени с тех по́р, как он уе́хал; **икки ардылара атан быданнаан иһэр** расстоя́ние ме́жду ни́ми всё увели́чивается.

быданнааҕы да́вний, давни́шний; **ол быданнааҕы дьыала** э́то давни́шнее де́ло.

быдьар скве́рный, ме́рзкий, отврати́тельный; **быдьар тыллар** скве́рные слова́; **быдьар тыллаах** скверносло́в; **быдьар тылларынан этистилэр** они́ наговори́ли друг дру́гу мно́го га́достей.

быдьардык *нареч.* скве́рно, ме́рзко, отврати́тельно; **быдьардык үөҕүс=** скве́рно руга́ться.

быдьырхай 1) неро́вный; рябо́й; **быдьырхай сирэйдээх у** него́ рябо́е лицо́, он рябо́й; **быдьырхай эриэн** рябо́й, пятни́стый; 2) *перен.* жи́рный; **быдьырхай бургунас** жи́рная тёлка.

быдьырый= створа́живаться (*о молоке, сливках*).

быйаҥ изоби́лие, бога́тство, доста́ток; **уйгу быйаҥ** огро́мное бога́тство; **уйгу быйаҥ олохтоох** дом его́ — по́лная ча́ша.

быйаҥнаах плодоро́дный, ще́дрый, изоби́льный; **быйаҥнаах сир** плодоро́дные места́; **быйаҥнаах дьыл** ще́дрый, изоби́льный год.

быйаһый= уходи́ть, уезжа́ть; удаля́ться (*из родных мест*); **ырааҕынан быйаһыйа сылдьар киһи** челове́к, поки́нувший родны́е места́; **быдан сирдэргэ быйаһый=** *фольк.* уходи́ть в далёкие стра́ны, отправля́ться стра́нствовать; **бар дьоҥҥуттан быйаһыйыма** *фольк.* не чура́йся свои́х родны́х и бли́зких.

быйыл э́тот год; мину́вший год ‖ в э́том году́; в мину́вшем году́; **быйыл үүнүүлээх дьыл** э́тот год урожа́йный; **быйыл кыһын** в ны́нешнюю зи́му.

быйылгы ны́нешний, теку́щий год; **быйылгы дьыл** ны́нешний год; **быйылгы оҕус** бычо́к отёла ны́нешнего го́да.

быйыт лено́к (*рыба*).

бык= высо́вываться, пока́зываться; **былыттаах халлааҥҥа быкпат** *фольк.* не пока́зываться (да́же) о́блачному не́бу (*о красавице, воспитанной в холе, неге и одновременно в строгости*); **ый быкта** показа́лась луна́, луна́ взошла́; **бурдук быган эрэр** хлеба́ всхо́дят; **быган көр=** вы́глянуть; **быган таҕыс=** торча́ть; выступа́ть; выдава́ться; **таһырдьа быга түс=** вы́сунуться нару́жу; **иннигэр быга түс=** вы́двинуться вперёд.

быктар= *побуд. от* **бык=** 1) высо́вывать, пока́зывать; **таһырдьа быктар=** высо́вывать нару́жу; **былыттаах халлааҥҥа быктарбат** *фольк.* он не пока́зывает о́блачному не́бу (*свою дочь, т. е. воспитывает её в холе, неге и одновременно в строгости*); 2) сказа́ть, говори́ть, упомина́ть; **быктаран аһар=** упомяну́ть *о чём-л.* мимохо́дом.

был: был курдук мя́гкий, вя́зкий (*на ощупь*); **был курдук буор** вя́зкая гли́на, круто́й раство́р гли́ны.

былаа= сме́шивать *что-л. с чем-л.*; *ср.* **булаа=.**

былаа *уст.* дли́нный; **былаа илиилээх атахтаах киһи** челове́к с дли́нными рука́ми и нога́ми.

былаайах колоту́шка от шама́нского бу́бна.

былаан план; **биэс сыллаах былаан** пятилетний план; **сыллааҕы былаан** годовой план; **хаһаайыстыбаннай былаан** хозяйственный план.

былааннаа= планировать; **үлэни былааннаа=** планировать работу; **хаһаайыстыбаны былааннаа=** планировать хозяйство.

былааннаах 1) имеющий план; с... планом; 2) плановый; **былааннаах хаһаайыстыба** плановое хозяйство.

былааҥка I бланк; **ыраас былааҥка** чистый бланк; **былааҥката толор=** заполнять бланк.

былааҥка II планка; **тимир былааҥка** металлическая планка.

былаас *в разн. знач.* власть; **Советскай былаас** Советская власть; **олохтоох былаас органнара** органы местной власти; **итинэн кини былааһа бүтэр** на этом и кончается его власть.

былааһык смесь; **араас кырааска былааһыга** смесь различных красок.

былаат платок; **саал былаат** а) шарф; б) шаль; **ноҥубуой** (*или* **сыыҥтыыр**) **былаат** носовой платок.

былаах флаг; **кыһыл былаах** красный флаг; **государственнай былаах** государственный флаг; **дьиэ үрдүнэн былаах тэлээрэр** над домом развевается флаг.

былаахы толстая доска.

былааччыйа платье; **солко былааччыйа** шёлковое платье; **былааччыйа таҥаһа** материал на платье.

былаҕай *уст.* несчастье, несчастный случай; неожиданная смерть; **былаҕайга былдьатар буолаайаҕыын** *фольк.* не дай застигнуть нежданному несчастью.

быладыай 1) без цели, просто так; 2) без вести; совсем; **быладыай сүттэ** он пропал без вести.

былас 1. махова́я са́же́нь, разма́х (*мера длины, равная расстоянию между кончиками пальцев разведённых в стороны рук*); **үс былас көнтөс** по́вод в три маховы́х са́же́ни; **нуучча былаһа** ру́сская са́же́нь (*2,134 м*); 2. *в роли союзн. сл.* в тече́ние, в продолже́ние; до тех по́р, пока́...; за всё вре́мя, что...; **тыыннааҕым былаһыгар** в тече́ние свое́й жи́зни; **кыс былаһыгар** в продолже́ние зимы́; **мин айаным былаһын тухары...** за всё вре́мя, пока́ я шёл...; **нэһилиэк былаһын тухары** на всём протяже́нии насле́га.

былаһыгар 1. *послелог, упр. осн. п.* в тече́ние, в продолже́ние, на протяже́нии; **алта суукка былаһыгар** в тече́ние шести́ су́ток; **күн былаһыгар** на протяже́нии (всего́) дня; 2. *в роли временного союза* когда́; за вре́мя, когда́; **Москваҕа сылдьарын былаһыгар дьоно иккитэ суруйдулар** когда́ он был в Москве́, родны́е написа́ли ему́ два ра́за.

былах 1) *бот.* бе́лая и́ва; 2) тальнико́вые и берёзовые ве́тви (*заготовленные на корм скоту*).

былахтаа= заготовля́ть тальнико́вые *или* берёзовые ве́тви (*на корм скоту*).

былахтас= *совм.-взаимн. от* **былахтаа=**.

былахтат= *побуд. от* **былахтаа=**.

былахчыт собира́тель, заготови́тель тальнико́вых и берёзовых ве́ток (*на корм скоту*).

былахы блоха́ ‖ блоши́ный.

был-бал: был-бал курдук ли́пкий, вя́зкий; тестообра́зный.

былгый= *образн.* растека́ться, расползáться мя́гкой тестообра́зной ма́ссой.

былҕаҕар оче́нь то́лстый, широ́кий; **былҕаҕар сирэй** широ́кое мясистое лицо́.

былҕай= расплы́ться, растолсте́ть; **уойан сирэйэ былҕайан хаалбыт** от чрезме́рной полноты́ его́ лицо́ расплыло́сь.

былдьаа= 1) отнима́ть *что-л. у кого-л.*; **оҕо оонньуурун былдьаа=** отня́ть у ребёнка игру́шку; **киһи ойоҕун былдьаабыт** он отби́л чужу́ю жену́; **былдьаан ыл=** (*или* **бар=**) отня́ть *что-л.* си́лой; 2) затопля́ть, залива́ть; **өрүс уута ходуһаны былдьаабыт** разли́вшись, река́ затопи́ла луг; **уу кэбиһиилээх оту былдьаабыт** водо́й смы́ло стог се́на; 3) *перен.* занима́ть ме́сто (*о чём-л. большом*); **бу остуол манна миэстэни былдьыыр** э́тот стол тут занима́ет мно́го ме́ста (*следует убрать*); 4) *перен. разг.* лиша́ть жи́зни, убива́ть; **эҥэ кутталлаах, киһини да былдьыаҕа** медве́дь опа́сен, да́же мо́жет уби́ть челове́ка.

былдьас= *совм.-взаимн. от* **былдьаа=** 1) отнима́ть *что-л.* друг у дру́га; **икки ини-биҥ курдарын былдьаспыттар үһү** *загадка* два бра́та отнима́ют друг у дру́га реме́нь (**атах быата** пу́ты, кото́рыми свя́заны пере́дние и за́дние но́ги ло́шади); 2) бежа́ть, убега́ть, уноси́ть но́ги (*пока не поздно*); **таһырдьаны былдьаста** он поспеши́л на у́лицу; 3) *перен.* стреми́ться быстре́е други́х дости́гнуть *чего-л.*; домога́ться *чего-л.*; **былыттаах халлаантан быһылаан былдьаспыта** *фольк.* с о́блачного не́ба призыва́л он беду́ (*об отчаянно храбром богатыре*); **мэкчиргэ мас төбөтүн былдьаһарыгар дылы** *погов.* как сова́, что стара́ется завладе́ть верху́шкой де́рева (*о человеке, кот-рый домогается незаслуженной чести, незаслуженного почёта*) ◇ **аат** (*или* **бэрт**) **былдьас=** сопе́рничать; **күрэс былдьас=** состяза́ться; **тыыҥҥын былдьас=** а) лежа́ть без чувств; б) умира́ть, агонизи́ровать; **уос=тиис былдьас=** срыва́ть (де́вичьи) поцелу́и; **хаар-уу былдьаһан эрдэҕинэ** ра́нней весно́й (*когда снег начинает быстро таять*).

былдьаһык захва́т; **былдьаһыкка сылдьар** его́ тя́нут во все сто́роны; **бу малы былдьаһыгынан ылаллар** э́ту вещь беру́т нарасхва́т.

былдьаһыы *и. д. от* **былдьас=** ◇ **бэрт былдьаһыы** сопе́рничество; **күрэс былдьаһыы** состяза́ние; **тыыны былдьаһыы** а) бесчу́вственное состоя́ние; б) аго́ния.

былдьат= *побуд. от* **былдьаа=**; **малбык ууга былдьаттым** мои́ ве́щи унесло́ водо́й.

былдьыгыраа= *звукоподр. учащ.-кратн.* бы́стро и невня́тно тарато́рить, мя́гко выгова́ривая зву́ки, шепеля́вя.

былдьыгырас шепеля́вый; косноязы́чный.

былдьырыыт *зоол.* кули́к; бека́с сибирский.

былина были́на ‖ были́нный; **нуучча былиналара** ру́сские были́ны; **былина бухатыырдара** были́нные богатыри́.

быллаар бугóр; бугры́ || бугри́стый; **быллаар сир** бугри́стое мéсто.

быллаҕар отви́слый, тóлстый (*о губах*).

быллай= *образн.* си́льно вытя́гиваться и отвисáть (*о губах*).

быллараат ухáб; ухáбы || ухáбистый; **быллараат суол** ухáбистая дорóга.

быллыа *уст.* шишкови́дный нарóст, желвáк.

быллыгыраа= *учащ.-кратн.* 1) трепетáть (*о сердце*); 2) говори́ть скорогóворкой и невня́тно.

быллырҕаа= *образн. разд.-кратн.* говори́ть мéдленно, éле ворóчая языкóм.

быллырҕат= *побуд. от* **быллырҕаа=** 1) шлёпать по жи́дкой гря́зи; **бадарааны кэҥэн быллырҕат=** шлёпать по болóту; 2) разбрáсывать полужи́дкую мáссу со шлёпаньем.

былтай= *образн.* 1) покáзываться вы́пуклой сторонóй; выпя́чиваться; **дьэбиннээх кэлтэгэй күн былтайан таҕыста** взошлó ржáвое, щербáтое, вы́пуклое сóлнце; 2) выпя́чиваться, выпирáть (*о лице, щеке*).

былтарый= I *подвижн. от* **былтай=** ходи́ть, выставля́я широ́кое скулáстое лицó.

былтарый= II *диал.* сворáчивать, сходи́ть с дорóги.

былчаҕар пучеглáзый; большеглáзый.

былчай= 1) почтú переливáться чéрез край (*о воде*); 2) выпýчивать, тарáщить, выкáтывать (*глазá*).

былчархай *анат.* железá; **тыл былчархайа** подъязы́чная железá; **былчархайа көппүт** (*или* **соҥуйбут**) у негó опýхли жéлезы (*обычно от болезни или из-за травмы в какой-л. части тела*); **сыа быыһыгар былчархай кыбыллыбытыгар дылы** *погов.* как железá в жи́ре (*т. е. во что-л. хорошее иногда примешивается что-л. досадно неприятное, ненужное*).

былчархайдыыт воспалéние шéйных желёз.

былчыҥ мы́шцы, мýскулы; **хары былчыҥа** двуглáвая мы́шца; би́цепс; **былчыҥ эт** жи́листое мя́со; **былчыҥҥын күүрт=** напрягáть мы́шцы.

былчырыһын= сбивáться, съезжáть; **кулукам былчырыстыбыт** у меня́ сби́лись портя́нки.

былыр *нареч.* в дрéвности, в старинý, в дáвние временá; в былы́е гóды; **былыр эдэр эрдэхпинэ** в былы́е гóды, когдá я был мóлод.

былыргы дрéвний, стари́нный; дáвний; вéтхий, стáрый; **былыргы киһи** а) дрéвний человéк, человéк дрéвних времён; б) человéк, придéрживающийся старины́; **былыргы оҥоһук** стари́нное издéлие; **былыргы дьиэ** стáрый дом; **былыргыны кэпсээ=** говори́ть о дáвнем; **былыргыны былыт саппыт** стáрое скры́то в облакáх (*соотв.* былóе быльём поросло́).

былырыын прóшлый год || в прóшлом годý; **былырыын үлэҕэ киирбитэ** он поступи́л на рабóту в прóшлом годý.

былырыыннҥы прошлогóдний; **былырыыннҥы хаһаас** прошлогóдние запáсы.

былыт óблако; тýча; óблачная погóда; **итир былыт** пéристое óблако; **этиҥнээх былыт** грозовáя тýча; **сатыы былыт** ни́зкое óблако; **сис былыт** облакá в середи́не зимы́, с появлéнием котóрых прекращáются си́льные морóзы ◇ **былыт тараһа** подкóжный жир толщинóю мéньше, чем в пáлец.

былыттаах óблачный, пáсмурный; **былыттаах күн** пáсмурный день; **былыттаах халлаан** нéбо в тýчах.

былытыр= покрывáться облакáми; зати́гиваться тýчами; **халлаан былытырбыт** нéбо покры́лось облакáми.

былытырҕаа= разболéться, чýвствовать бóли (*перед непогодой и в непогоду*).

былыык ил; полужи́дкая грязь || и́листый.

былыыктаах содержáщий ил; с... и́лом; и́листый; **былыыктаах сир** и́листое мéсто.

быраада *уст.* 1) упрáва (*орган местного управления в дореволюционной Якутии*); 2) здáние упрáвы.

быраабыла *в разн. знач.* прáвило; **таба суруйуу быраабылата** прáвило правописáния; **уулуссаҕа сылдьыы быраабылата** прáвила у́личного движéния; **бииргэ олоруу быраабылата** прáвила общежи́тия.

быраак брак || браковáнный; **үлэтигэр быраагы таһаарбыт** он допусти́л брак в рабóте; **быраак сүөһү** забракóванный скот.

быраап прáво || правовóй; **үлэһиттэр сынньанар бырааптара** прáво трудя́щихся на óтдых; **сельсоветтар бырааптара уонна эбээһинэстэрэ** правá и обя́занности сельсовéтов; **юридическай быраап** юриди́ческое прáво.

быраапсай *разг.* прáвильный; **быраапсай этии** прáвильное мнéние.

быраапсайдык *нареч.* прáвильно, тóчно ◇ **быраапсайдык суруйуу** правописáние.

бырааһыннык прáздник || прáздничный; **норуот бүттүүнүн бырааһынныга** всенарóдный прáздник; **бырааһыннык күнэ** прáздничный день.

бырааһынныктаа= прáздновать; **Саҥа дьылы бырааһынныктаа=** прáздновать Нóвый год.

бырааһынныктан= *возвр. от* **бырааһынныктаа=**.

бырааһынныктат= *побуд. от* **бырааһынныктаа=**.

бырааһынныктыы *нареч.* прáзднично, по-прáздничному; **бырааһынныктыы киэргэн=** быть прáзднично укрáшенным.

быраат млáдший брат.

бырабылыанньа правлéние; **колхоз бырабылыанньата** правлéние колхóза.

быраҕаттаа= *многокр.* (по)разбрáсывать, (по)раски́дывать; **таҥаһы онно-манна быраҕаттаа=** разброса́ть одéжду.

быраҕыр= скитáться (*далеко*), отлучáться (*надолго*); *ср.* **быралый=**.

бырадьаага 1. бродя́га; 2. одичáвший; **бырадьаага сылгы** одичáвшая лóшадь; *ср.* **бырах**.

бырадьаагалаа= бродя́жничать, шатáться; **бырадьаагалыы сылдьар** он скитáется (*далеко, без цели*).

бырайыак *в разн. знач.* проéкт; **дьиэ бырайыага** проéкт здáния; **уураах бырайыага** проéкт постановлéния.

бырайыактаа= 1) проекти́ровать *что-л.*, составля́ть проéкт *чего-л.*; **бөһүөлэк ту-**

туутун бырайыактаа- проекти́ровать застро́йку посёлка; 2) писа́ть прое́кт *чего-л.*; **уурааҕы бырайыактаа-** написа́ть прое́кт постановле́ния.

бырайыактааһын *и. д. от* **бырайыактаа-** 1) проекти́рование, проектиро́вка; **тутууну бырайыактааһын** проекти́рование застро́йки; 2) написа́ние, составле́ние прое́кта *чего-л.*; **уурааҕы бырайыактааһын** написа́ние прое́кта постановле́ния.

быралый- отправля́ться (*далеко*); стра́нствовать; **ыраах быралый-** уйти́ далеко́; **өр быралыйда** он отлучи́лся надо́лго; *ср.* **быраҕыр-**.

быраҥаатта пе́лядь (*рыба*).

бырастыы I проща́й (*говорится усопшему*).

бырастыы II: **бырастыы гын-** проща́ть, извиня́ть; **бырастыы гын, ити мин эбээһинэһим** извини́те, э́то моя́ обя́занность.

бырастыылас- проща́ться; **илии тутуһан бырастыылас-** прости́ться за́ руку; **бокуонньугу кытта бырастыылас-** прости́ться с поко́йным.

бырастыына простыня́ || просты́нный; **үрүҥ бырастыына** бе́лая простыня́; **бырастыына таҥаһа** просты́нная ткань.

бырааһаай до свида́ния, проща́й; **бука бары бырааһаайдарыҥ** проща́йте все.

бырааһаайдас- проща́ться; **бырааһаайдаһан араҕыс-** прости́ться, попроща́ться.

бырах- 1) броса́ть, кида́ть; метя́ть; **ыраах бырах-** ки́нуть *что-л.* далеко́; **үҥүүнү бырах-** *спорт.* метну́ть копьё; 2) *перен.* броса́ть, оставля́ть; **кэргэнин бырахпыт** он оста́вил жену́; **табаххын бырах-** бро́сить кури́ть.

бырах отби́вшийся, одича́вший (*о домашних животных*); **бырах таба** одича́вший оле́нь; **бырах бар-** одича́ть; *ср.* **бырадьаага** 2.

бырачыас проте́ст; **бырачыас биллэр-** заяви́ть проте́ст.

бырачыастаа- протестова́ть, заявля́ть проте́ст.

быргый- I 1) закипа́ть; **күөс быргыйар** ва́рево закипа́ет; 2) начина́ться (*о насморке*); **сыыҥа быргыйар** у него́ и́з носу потекло́.

быргый- II *разг.* жить в дово́льстве, доста́тке.

бырдаҕырҕаа- страда́ть от комаро́в; не выноси́ть комаро́в.

бырдаҥа бры́зги; **уу бырдаҥата** бры́зги воды́, водяны́е бры́зги.

бырдаҥалаа- бры́згать(ся); **уу бырдаҥалаата** вода́ бры́зжет.

бырдаҥалат- *побуд. от* **бырдаҥалаа-** разбры́згивать(ся); **ууну бырдаҥалатыма!** не бры́згай водо́й!, не бры́згайся!

бырдах *см.* **кумаар.**

бырдырҕаа- *разг.* име́ть си́льный на́сморк, с трудо́м дыша́ть че́рез нос.

бырдьа: бырдьа бытык седа́я борода́.

бырдьай- 1) выда́вливаться, выступа́ть (*напр. о гное, жире*); 2) *перен.* ре́зко выделя́ться белизно́й (*о бороде*).

бырдьыгынаа- треща́ть, потре́скивать; **хобордооххо сыа бырдьыгыныыр** на сковоро́дке потре́скивает жир.

быркы весть; след; **быркыта суох барда** он исче́з бесслёдно; **туох да быркы биллибэт** нет и следа́, нет и при́знака (*присутствия кого-л.*).

бырта 1) пах (*животного*) || па́ховый; *ср.* **быттык**; 2) па́ховый жир (*животного*).

бырта́х нечи́стый, пога́ный, скве́рный, гря́зный; **бырта́х дьыала** гря́зное де́ло, гну́сная исто́рия; **бырта́х тыллар** скве́рные, гря́зные слова́.

бырыкыиай *диал.* ме́лкий кара́сь.

бырыһыан проце́нт || проце́нтный; **үөрэх бырыһыана** проце́нт успева́емости; **рудаҕа тимир бырыһыана** проце́нтное содержа́ние желе́за в руде́.

бырыһыаннаах -проце́нтный; **үс бырыһыаннаах заём** трёхпроце́нтный заём.

бырыһыанньа *уст.* проше́ние; **бырыһыанньата суруй-** написа́ть проше́ние.

бырыы I боло́то, топь || боло́тистый, то́пкий; **бырыы сир** то́пкое ме́сто.

бырыы II «три ли́стика» (*род азартной карточной игры*).

бырыылаа- игра́ть в «три ли́стика» (*см.* **бырыы** II).

бырыылаах то́пкий, боло́тистый; **бырыылаах сир** то́пкое ме́сто.

быс- 1) ре́зать; перереза́ть; отреза́ть; **килиэптэ быс-** ре́зать хлеб; **баһын быс-** обезгла́вить; **ынахтар тиһигин быспакка субуллаллар** коро́вы тя́нутся непреры́вной це́пью; 2) жать; **бурдугу быс-** жать хлеб; 3) крои́ть; **былааччыйата быс-** крои́ть пла́тье; 4) уничтожа́ть; лиша́ть жи́зни; **куобаҕы быстылар** за́йцев уничто́жили; 5) перереза́ть, преграждать (*напр. дорогу*); 6) *перен.* де́лать приви́вку (*против какой-л. болезни*); **куортан быһыы быс-** сде́лать приви́вку про́тив ко́ри.

быспахтаа- *ускор. от* **быс-**; **бурдуккун быспахтаа** жни́те быстре́е.

бысталаа- *многокр. от* **быс-** ре́зать (*в нескольких местах или на части*); перереза́ть (*многое*); **түөрт гына бысталаа-** разре́зать *что-л.* на четы́ре ча́сти.

бысталан- 1) *возвр.-страд. от* **бысталаа-** быть разре́занным, разо́рванным; ре́заться, рва́ться на ча́сти; **быа бысталаммыт** верёвка оказа́лась разо́рванной на ча́сти; 2) *перен. шутл.-ирон.* пострада́ть; **бэҕэһээ күрэхтэһиигэ бысталанным** во вчера́шних соревнова́ниях (то́лько) я пострада́л.

бысталлаах *употр. в отриц. ф.* перерыв; разры́в; **быстала суох бараллар** они́ шли сплошно́й це́пью.

быстар- испы́тывать вре́менную нужду́, вре́менно нужда́ться *в чём-л.*

быстарыы *и. д. от* **быстар-**; **саас быстарыы саҕана** весно́й, когда́ запа́сов остаётся в обре́з.

быстах 1. отре́зок; обло́мок; отры́вок || отры́вочный; **быстах таҥас** кусо́к тка́ни; отре́з; **быстах мас** обло́мок де́рева; **быстах былыт** ма́ленькое о́блачко (*букв.* лоску́т о́блака); **быстах кэпсээн** отры́вочный расска́з; **быстах хоһоон** отры́вок из стихотворе́ния; 2. 1) вре́менный, преходя́щий || вре́менно, преходя́ще; **быстах былаас** вре́менная власть; **быстах ардах** кратковре́менный дождь; 2) неожи́данный, случа́й-

ный; **быстах өлүү** (*или* **симиэрт**) случа́йная смерть.

быстахтык *нареч.* 1) отры́вочно; отде́льно; 2) неожи́данно, случа́йно ◇ **быстахтык ыллахха** в ча́стности.

быстыган легко́ рву́щийся, непро́чный; **быстыган быа** непро́чная верёвка.

быстыҥа *послелог, упр. осн. п.* в тече́ние, в продолже́ние (*короткого отрезка времени*); **чаас быстыҥа** в тече́ние ча́са; **күөс быстыҥа** за час (*букв.* за вре́мя ва́рки мя́са); **мүнүүтэ быстыҥа иҥиллээтэ** он слу́шал с мину́ту; *ср.* **быһа II**.

быстыҥар *см.* **быстыҥа**.

быстыс- держа́ться друг дру́га, держа́ться вме́сте ◇ **быстыспат сорҕото** неотъе́млемая часть *чего-л.*

бысхай- *образн.* 1) быть, каза́ться почти́ переливающимся че́рез край (*о жидкости*); 2) быть, каза́ться по́лным (*о человеке*).

бысхаччы *нареч.* 1) по́лно́, до краёв; **бысхаччы кут-** нали́ть до са́мых краёв; 2) то́лсто (*выглядеть*); **бысхаччы уой-** быть по́лным, ту́чным.

быһа I *нареч.* пря́мо, напрями́к; **быһа аас-** проходи́ть пря́мо; **быһа бар-** идти́ напрями́к; **быһа биэр-** уда́рить нао́тмашь ◇ **быһа аккаастан-** отказа́ться наотре́з; **быһа сэрэйдэххэ** мо́жно догада́ться; **быһа сэрэйдэххэ, кини билбитэ буолуо** мо́жно догада́ться, что он наверняка́ узна́л; **быһа түс-** прерва́ть (*напр.* разгово́р); **быһатын эттэххэ** одни́м сло́вом, коро́че говоря́; **быһатын эттэххэ, биир дойдулааҕа уонна өртөн доҕоро** одни́м сло́вом, он его́ земля́к и ста́рый друг.

быһа II *послелог, упр. частн. п.* в тече́ние, на протяже́нии; **үс хонугу быһа** в тече́ние трёх су́ток; **күнү быһа** в тече́ние дня; **ыйы быһа** в тече́ние всего́ ме́сяца; *ср.* **быстыҥа**.

быһаар- 1) толкова́ть, растолко́вывать, разъясня́ть, объясня́ть; **киһитигэр быһаара оҕуста** он уже́ растолкова́л (э́то) своему́ прия́телю; **уруогун быһааран биэр-** объясни́ть уро́к; **үлэтин быһааран биэр-** определи́ть *чьи-л.* фу́нкции; 2) реша́ть; выноси́ть реше́ние; **маны мунньах быһаарыа** э́то реши́т собра́ние.

быһаартар- *побуд. от* **быһаар-**.

быһаарылын- *страд. от* **быһаар-** 1) толкова́ться, растолко́вываться, разъясня́ться, быть растолко́ванным, разъяснённым; 2) реша́ться, быть решённым; **итинник быһаарылынна так** и решено́.

быһаарын- *возвр. от* **быһаар-** реша́ть *что-л.* (*для себя*); реши́ться *на что-л.*; **бараргa быһаарынна** он реши́л уе́хать; он реши́лся на отъе́зд.

быһаарыс- *совм.-взаимн. от* **быһаар-** выясня́ть *что-л.* сообща́; объясня́ться *с кем-л.*; **дьыалаҕын быһаарыс-** вы́яснить де́ло.

быһаарыы 1. *и. д. от* **быһаар-** 1) толкова́ние, истолкова́ние; 2) реше́ние; **кини быһаарыытын күүтэбин** я жду его́ реше́ния; **2.** *грам.* определе́ние; **тэнийбит быһаарыы** распространённое определе́ние.

быһаас [бу + саас] э́той весно́й; мину́вшей весно́й; **быһаас буолбута** э́то бы́ло мину́вшей весно́й.

быһааччы *и. д. л. от* **быс-**; **бурдук быһааччы** жнец; **таҥас быһааччы** закро́йщик.

быһаҕас непо́лный; неполново́дный; **быһаҕас биэдэрэ** непо́лное ведро́; **быһаҕас күөл** неполново́дное (*высыхающее*) о́зеро.

быһаҕастаа- дели́ть попола́м, на́ две ча́сти; **эти быһаҕастаа-** раздели́ть мя́со попола́м.

быһайын [бу + сайын] э́тим ле́том; мину́вшим ле́том; **быһайын кэлбитэ** он прие́хал э́тим ле́том.

быһалаа- идти́ напрями́к, идти́ кратча́йшим путём.

быһата *модальное сл.* коро́че (говоря́), сло́вом, одни́м сло́вом; **быһата, улаханнык өһүргэммит** сло́вом, он си́льно оби́делся.

быһах нож; **бадаайы быһах** большо́й нож (*кухонный*); **булт быһаҕа** охо́тничий нож.

быһахтан- 1) име́ть, приобрета́ть нож; 2) хвата́ться за нож, угрожа́ть ножо́м.

быһаччы *нареч. прям., перен.* непосре́дственно, пря́мо ‖ непосре́дственный, прямо́й; **быһаччы сибээстэс-** связа́ться непосре́дственно *с кем-чем-л.*; **быһаччы онно бар-** идти́ пря́мо туда́; **быһаччы сорудах** прямо́е поруче́ние; **быһаччы кини** он челове́к прямо́й.

быһый быстроно́гий, бы́стрый (*в беге*); ре́звый; **быһый сылгы** ре́звая ло́шадь.

быһыйа *см.* **быһыччa**.

быһылаан беда́, несча́стье; собы́тие с тяжёлыми после́дствиями; **границаҕа буолбут быһылаан** пограни́чный инциде́нт; **быһылаанҥа түбэс-** попа́сть в беду́.

быһылааннаах 1) сопровожда́емый беде́й, несча́стьем; име́ющий после́дствием беду́, несча́стье; **быһылааннаах күннэр-дьыллар** трево́жные, тяжёлые времена́; 2) *перен.* приключе́нческий; **быһылааннаах сэһэн** приключе́нческая по́весть.

быһырҕаа- хлю́пать (*под ногами*); выступа́ть (*из-под ног — о воде*).

быһырҕас хлю́пающий (*под ногами*); выступа́ющий (*из-под ног — о воде*); **быһырҕас уу** хлю́пающая (*под ногами*) вода́.

быһыт плоти́на.

быһыталаа- разрыва́ть, разреза́ть на ча́сти; разруба́ть; **быаны сүгэнэн быһыталаа-** разруби́ть верёвку топоро́м.

быһыта-орута *нареч.* ре́зко, отры́висто; **быһыта-орута саҥарда** он говори́л ре́зко.

быһыччa но́жичек, ма́ленький но́жик; **сыттык анныгар сытыы быһыччa баар үһү** *загадка* есть под поду́шкой о́стрый но́жичек (**былахы** блоха́).

быһыччы *нареч.* прищу́рившись; сквозь ресни́цы; **кыламаннарын быыһынан быһыччы көрдө** он смотре́л прищу́рившись.

быһыы 1) фасо́н, покро́й (*одежды*); **былааччыйа быһыыта аныгылыы** мо́дный покро́й пла́тья; 2) нару́жность, о́блик; вид; **модьу-таҕа быһыы** кре́пкий, здоро́вый на ви́д; **сирэйин быһыыта** черты́ лица́; 3) хара́ктер, душе́вный склад; нра́вственный о́блик; **сымнаҕас быһыы** мя́гкий хара́ктер; **оҕолуу быһыы** ребя́чество, несерьёзность; 4) посту́пок, поведе́ние; **куһаҕан быһыы** плохо́й посту́пок.

быһыылаах I 1) име́ющий *какой-л.* фасо́н, покро́й; ...фасо́на, ...покро́я; **үчүгэй бы-**

ҺЫЫЛААХ сон пальто́ хоро́шего покро́я; 2) име́ющий *какую-л.* нару́жность, о́блик, вид; ...нару́жности; **үчүгэй быҺыылаах кыыс** де́вушка с хоро́шей фигу́рой.

быҺыылаах II *частица модальная* ви́дно, ви́димо, ка́жется; вида́ть; **ытыыр быҺыылаах** пла́чет, вида́ть; **иккиэлэр быҺыылаах** ка́жется, их дво́е; **эн барыах быҺыылааххын** ты, ка́жется, скло́нен пое́хать.

быҺыынан *послелог, упр. осн. п.* с; как; **кыҺыйбыт быҺыынан** с оби́дой; **астыммыт быҺыынан** с удовлетворе́нием.

быҺыыта *модальное сл.* ви́димо, по-ви́димому, ка́жется, очеви́дно; вида́ть; **быҺыыта, барбыт** ка́жется, он ушёл.

быҺыытынан 1. 1) *послелог, упр. осн. п.* согла́сно, по, в поря́дке; **приказ быҺыытынан** согла́сно прика́зу; **сокуон быҺыытынан** по зако́ну; **көрдөҺүү быҺыытынан** в поря́дке про́сьбы; 2) как; в ка́честве; **киҺи быҺыытынан** как челове́к; **поэт быҺыытынан** как поэ́т; **пока завуч быҺыытынан ананным** пока́ я назна́чен в ка́честве за́вуча; **2.** *в роли причин. союза* та́к как; поско́льку; **уурайарын быҺыытынан...** поско́льку он увольня́ется...

быт вошь ◇ **сир быта киҺи** а) работя́га; б) у́мный, предусмотри́тельный, осторо́жный челове́к.

быта 1) ко́рни черноголо́вника; 2) со́чные мяси́стые ко́рни (*нек-рых трав*).

бытаакы *диал.* ску́дный (*об урожае хлебов, трав, ягод*).

бытаан ме́дленный, медли́тельный; **бытаан борокуот** ме́дленный парохо́д; **бытаан хамнаныы** медли́тельные движе́ния.

бытааныык *нареч.* ме́дленно, медли́тельно; **бытааннык үлэлиир** он рабо́тает ме́дленно.

бытаар= ме́длить, замедля́ть; **кини бытаарар** а) он ме́длит, ме́шкает; б) он замедля́ет (шаг); **уураах туолуута олус бытаарда** выполне́ние реше́ния сли́шком затяну́лось.

бытаарт= *побуд. от* **бытаар=**; **хаамыытын бытаардар** он замедля́ет шаг.

бытарҕан си́льный, треску́чий (*о морозе*).

бытархай ме́лкий; **бытархай собо** ме́лкий кара́сь ◇ **бытархай харчы** ме́лкие де́ньги, ме́лочь.

бытарый= дроби́ться; кроши́ться, рассыпа́ться; распада́ться; **муус бытарыйар** льди́на дроби́тся.

бытарыт= *побуд. от* **бытарый=** дроби́ть; кроши́ть; **тааҺы бытарыт=** раздроби́ть ка́мень ◇ **харчыны бытарыт=** разменя́ть де́ньги.

бытаҺыт *диал.* мышь (*питающаяся корнями черноголовника*).

быттаа= иска́ть вшей *где-л., у кого-л.*

быттаах вши́вый.

быттык пах (*человека*) ‖ па́ховый; **быттыккар-хонноххор саҺыар** *фольк.* спрячь в своём паху́ (*т. е. защити*); *ср.* **бырта 1.**

бытыгыраа= видне́ться, пока́зываться ро́вными ряда́ми (*о мелких зубах, ростках зелени*); **бурдукпут бытыгыраабыт** хлеба́ взошли́.

бытыгырат= 1) сы́пать, рассыпа́ть, насыпа́ть (*что-л. очень мелкое*); **кууруссаҕа куруппаны бытыгыратан биэр=** насы́пать ку́рам крупы́ (*немного*); 2) накра́пывать (*о дожде*); **ардах түҺэн бытыгыратар** накра́пывает ме́лкий дождь.

бытык расти́тельность (*на лице*); **уос бытыга** усы́; **сэҥийэ бытыга** борода́; **сулардыы бытык** бакенба́рды.

бытыктаах име́ющий расти́тельность (*на лице*); с... расти́тельностью (*на лице*); **үөҺээ уоҺугар бытыктаах** уса́тый; **сэҥийэтигэр бытыктаах** борода́тый.

бытырыыс бахрома́, ки́сти; **солко бытырыыс** шёлковая бахрома́.

бытырыыстаа= украша́ть *что-л.* бахромо́й, кистя́ми; **былааты бытырыыстаа=** укра́сить шаль бахромо́й.

бытыыл буты́ль.

бытыылка буты́лка; **таас бытыылка** стекля́нная буты́лка; **кураанах бытыылка** пуста́я буты́лка; **биир бытыылка иҺэр уу** буты́лка с *каким-л.* напи́тком.

быччыык ме́лкие кара́сики.

бычыгынай= *прям., перен.* щебета́ть; **чыычаах бычыгынайар** пти́чка щебе́чет; **кыысчаан тохтообокко бычыгынайар** де́вочка щебе́чет без у́молку.

бычык *нареч.* немно́го, немно́жко; понемно́гу; **бычык-бычык ииктээ=** понемно́гу мочи́ться (*о ребёнке*); *ср.* **быыкаатык.**

бычыктаа= проступа́ть, выступа́ть (*каплями*); появля́ться (*в небольшом количестве — о жидкости*); **бааҺыттан хаан бычыктыыр** ра́на сочи́тся кро́вью; **кыраантан уу бычыктаан кэлэр** вода́ из кра́на течёт с переры́вами; *ср.* **быычыгыраа=** II.

быыбар 1. вы́боры ‖ вы́борный; **народиай судьуйа быыбара** вы́боры наро́дных су́дей; **олохтоох советтар быыбардара** вы́боры в ме́стные сове́ты; **быыбар докумуоннара** вы́борные докуме́нты; **2.** избира́тельный; **быыбар хампаанньата** избира́тельная кампа́ния.

быыбардаа= выбира́ть, избира́ть; **кандидаттары быыбардаа=** избира́ть кандида́тов.

быыбардааччы избира́тель; **быыбардааччылар мунньахтара** собра́ние избира́телей.

быыбардан= *возвр.-страд. от* **быыбардаа=** быть и́збранным, избира́ться; **бюро быыбарданна** бюро́ и́збрано.

быыбардас= *совм.-взаимн. от* **быыбардаа=.**

быыбардат= *побуд. от* **быыбардаа=.**

быыбарынай *уст.* вы́борный (*член якутской управы*); **быыбарыиайынан үлэлээбитэ** он рабо́тал вы́борным.

быыгабар вы́говор; **кытаанах быыгабар** стро́гий вы́говор; **быыгабар биэр=** вы́нести вы́говор.

быыдара вы́дра; **быыдара тириитэ** шку́рка вы́дры.

быыкаа ма́ленький; **быыкаа оҕо** ма́ленький ребёнок; *ср.* **быыкаайык, быычыкаайык.**

быыкаайык малю́сенький; *ср.* **быыкаа, быычыкаайык.**

быыкаатык *нареч.* немно́го, немно́жко, немно́жечко; **быыкаатык биэр=** дать немно́жечко (*из большого количества чего-л.*); *ср.* **бычык.**

быыкайкаан *см.* **быыкаайык.**

быыл 1) пыль; **быыл көтөр** пыль поднима́ется; 2) отхо́ды, оста́тки; **бурдук элбэх**

быылы биэрдэ зерно́ дало́ мно́го отхо́дов.

быыллаах пы́льный; **быыллаах таҥас** пы́льная оде́жда.

быыпсай *уст.* бы́вший; **быыпсай кинээс** бы́вший князе́ц (*наслежный староста*).

быыпыска вы́писка; **боротокуол быыпыската** вы́писка из протоко́ла.

быыра *уст.* стрела́ с вилообра́зным наконе́чником; **бырахпыт быыра курдук барыам** исче́зну (*букв.* уйду́), как пу́щенная из лу́ка стрела́.

быырай= *фольк.* устремля́ться ввысь; уноси́ться вдаль.

быырпастыгас 1) ту́го скру́ченный (*напр. о верёвке*); 2) *перен.* вспы́льчивый, раздражи́тельный; **быырпастыгас киһи** вспы́льчивый челове́к.

быырпаһын= 1) перекру́чиваться (*напр. о верёвке*); **бу быа дэлби быырпаһынна** э́та верёвка си́льно перекру́чена; 2) *перен.* вспыли́ть, раздража́ться; **кыраттан быырпаһын**= вспыли́ть из-за пустяка́.

быырпах *диал.* кумы́с (*из коровьего молока*).

быырчах замыслова́тый, то́нкий (*о ручных изделиях*).

быыс I пыж; **саа быыһа** ружёйный пыж.

быыс II 1) за́навес; за́навесь, занаве́ска; перегоро́дка; **сцена быыһа** за́навес сце́ны; **таҥас быыс** занаве́ска из тка́ни; **дьиэ быыһа** перегоро́дка; 2) щель, щёлка; **хаптаһын быыһынан көр**= смотре́ть в щель ме́жду доска́ми; 3) межа́, грани́ца; **сир быыһа** межа́.

быысаһар молодо́й (*о животных*); **быысаһар тайах** молодо́й лось-саме́ц; **тыһы быысаһар тайах** молода́я са́мка ло́ся.

быыстаа= 1) занаве́шивать; отгора́живать; 2) де́лать щель, щёлку; 3) межева́ть, отмежёвывать; **ходуһаны быыстаа**= межева́ть луг.

быысталлаах *употр. в отриц. ф.*: **быыстала суох** беспреры́вно, безостано́вочно; без заде́ржки; **ардах быыстала суох кутар** дождь льёт беспреры́вно.

быыстан= *возвр.-страд. от* **быыстаа**= *см.* **быыһан**= II.

быыстапка вы́ставка || вы́ставочный; **художниктар үлэлэрин быыстапката** вы́ставка рабо́т худо́жников; **быыстапка павильона** вы́ставочный павильо́н.

быысыбайдаа= вышива́ть.

быысыбайдьыт вышива́льщица.

быысыпка вы́шивка (*вышитый узор*).

быысыпкалаа= *см.* **быысыбайдаа**=.

быысыпкалааһын *и. д. от* **быысыпкалаа**= вы́шивка, вышива́ние.

быыһаа= I забива́ть пыж (*в патрон*).

быыһаа= II *см.* **быыстаа**=; **дьиэҕин быыһаа**= перегора́живать дом; **икки көлүйэ күөлү биир тиит быыһаабыт үһү** *загадка* одна́ леси́на разделила два ма́леньких озера́ (**мурун** нос); **сири быыһаа**= межева́ть зе́млю.

быыһаа= III 1) освобожда́ть; спаса́ть, избавля́ть; выруча́ть; **өлүүттэн быыһаа**= спасти́ от сме́рти; **хабалаттан быыһаа**= вы́волить из кабалы́; *ср.* **абыраа**= 1; 2) *перен.* опра́вдывать, обеля́ть *кого-л.*

быыһааччы *и. д. л. от* **быыһаа**= III освободи́тель, спаси́тель, избави́тель; защи́тник.

быыһан= I *возвр.-страд. от* **быыһаа**= I забива́ться, быть заби́тым — о пыже́ (*в патрон*).

быыһан= II 1) занаве́шиваться; быть занаве́шенным; перегора́живаться, отгора́живаться; быть перегоро́женным, отгоро́женным; 2) быть отмежёванным, отмежёвываться.

быыһан= III *возвр.-страд. от* **быыһаа**= III 1) освобожда́ться, спаса́ться, избавля́ться; защища́ться; быть освобождённым, спасённым, изба́вленным; быть защищённым; **өлөр өлүүттэн быыһанным** я спасён от ве́рной сме́рти; 2) *перен.* опра́вдываться, обеля́ться; быть опра́вданным, обелённым; 3) *перен. разг.* роди́ть (*о женщине*).

быыһаныы *и. д. от* **быыһан**= III; **дьахтар быыһаныыта** ро́ды.

быыһас= I *совм.-взаимн. от* **быыһаа**= I.

быыһас= II *совм.-взаимн. от* **быыһаа**= II.

быыһас= III *совм.-взаимн. от* **быыһаа**= III.

быыһас *анат.* ободо́чная кишка́.

быыһат= I *побуд. от* **быыһаа**= I.

быыһат= II *побуд. от* **быыһаа**= II.

быыһат= III *побуд. от* **быыһаа**= III.

быыһы: быыһы ардах ме́лкий дождь.

быыһыгар *послелог, упр. осн. п.* 1) ме́жду, в промежу́тках; **уруок быыһыгар** ме́жду уро́ками; 2) во вре́мя; **үлэ быыһыгар** во вре́мя рабо́ты ◇ **уутун быыһыгар** в полусне́, в дремо́тном состоя́нии.

быыһык пы́жик (*мех*) || пы́жиковый; **быыһык саҕынньах** пы́жиковая доха́.

быыһынан *послелог, упр. частн. п.* сквозь; ме́жду; **туманы быыһынан** сквозь тума́н; **уутун быыһынан** сквозь сон; **мастары быыһынан** ме́жду дере́вьями; **дьону быыһынан** сквозь толпу́; ме́жду людьми́.

быыччык кропотли́вый; **быыччык үлэ** кропотли́вая рабо́та.

быычыгыраа= I щебета́ть, чири́кать; **саҥаран быычыгыраа**= щебета́ть.

быычыгыраа= II проса́чиваться, выступа́ть, проступа́ть (*мелкими каплями*); *ср.* **бычыктаа**=.

быычыкаайык кро́шечный, малю́сенький; ничто́жный (*по количеству, размеру*); *ср.* **быыкаа, быыкаайык.**

быычыкаан ма́ленький || ма́ло; немно́го, чуть-чу́ть; **быычыкаан оҕо** ма́ленький ребёнок; **быычыкааннa кут**= нали́ть немно́жко *чего-л.*

бэ *межд. выражает* 1) *удивление, лёгкий испуг* ну, ой; **бэ, бэлиэр кэллиг дуу?** ну, ты уже́ прие́хал?; 2) *запрет, пресечение* (*напр. разговора, детских шалостей и т. п.*).

бэбиэскэ пове́стка; **суут бэбиэскэтэ** пове́стка из суда́; **военкомат бэбиэскэтэ** пове́стка из военкома́та.

бэбиэскэлэн= *возвр.-страд. от* **бэбиэскэлээ**= быть вы́званным, вызыва́ться пове́сткой.

бэбиэскэлээ= вызыва́ть *кого-л.* пове́сткой.

бэбээр= си́льно крича́ть, реве́ть (*о ребёнке*).

бэгэччэк запя́стье (*руки́*).

бэҕэһээ вчера́ || вчера́шний; **бэҕэһээ күн** вчера́шний день.

бэҕэһээги вчера́шний; **бэҕэһээги сорудах** вчера́шнее зада́ние.

бэдик *груб.* глупе́ц, дура́к (*о мальчишках-подростках*); **бачча бэдик акаарыта тугун сүрэй** тако́й большо́й и тако́й дура́к.

бэдэр рысь || ры́сий; **бэдэр саҕынньах** ры́сья доха́.

бэдэрээт *уст.* 1) **подря́д** (*срочное обязательство, напр. по поставке грузов*); **бэдэрээккэ кэпсэт=** брать подря́д; 2) сде́лка (*при к-рой вознаграждение выдаётся вперёд*); креди́т.

бэдэрээтчит *уст.* подря́дчик.

бэдьэй= *образн.* идти́ ме́дленно ме́лкими шажка́ми; **сүүрэн бэдьэй=** бежа́ть ме́лкими шажка́ми.

бэйбириэт вельве́т || вельве́товый; **бэйбириэт костюм** вельве́товый костю́м.

бэйдиэ 1. *нареч.* везде́, повсю́ду; **сүөһүлэр бэйдиэ барыттар** ста́до разбрело́сь; 2. обихо́дный, повседне́вный; **бэйдиэ таҥнар таҥас** повседне́вная оде́жда.

бэйи *модальное сл. выражает* 1) *несогласие, возражение, требование, предупреждение, намерение, желание и т. п.*: **бэйи, саатар ситэ аһатыҥ** посто́йте, да́йте хоть дое́сть; **бэйи, үлүһүйэн барыманг** смотри́те, осо́бенно не увлека́йтесь; **бэйи, кэлбитэ буолаарай** посто́й, мо́жет он прие́хал; **бэйи, сарсын барыллыа** ну, за́втра пое́ду; 2) *угрозу* погоди́; смотри́; **бэйи, кэпэтиэм!** погоди́ уж, я тебе́ дам!; **оттон бэйи!** погоди́ же!; **дьэ бэйи, сөпкүн көрүллүө!** ну погоди́ же, мы тебя́ прои́учим!

бэйикэй *межд. выражает угрозу* погоди́; смотри́; **бэйикэй, сэрэн!** погоди́, берегись!; **бэйикэй уус!** ну погоди́, держи́сь!

бэйэбиний *частица модальная, выражает недоумение, желание узнать что-л., сожаление*: **оччоҕо туох диэх бэйэҕиний?** что же ты тогда́ ска́жешь?; **хаһаанҥа диэри маннык сору-муну көрүөх бэйэбитий?** до каки́х же пор мы (несча́стные) бу́дем так му́читься?; **бачча эрдэ тоҕо кэлбит бэйэтэй?** зачём, интере́сно, он пришёл в таку́ю рань?; *ср.* **бэйэкэтэй.**

бэйэккэтэй *частица модальная, выражает сожаление, досаду*: **аныаха дылы хайдах сэрэйбэтэх бэйэккэбиний!** как же я до сих по́р не догада́лся!; **бу хайдах өйдөөбөт бэйэккэтэй!** как же э́то он не понима́ет!

бэйэкэлээх *см.* **бэйэлээх.**

бэйэкэтэй *частица модальная, выражает непонимание, недоумение с острым желанием узнать, выведать* же; **бу хаиа барбыт бэйэкэтэй?** э́то куда́ же она́ пошла́?; **оҕоиньор тугу кэпсиэх бэйэкэтэй?** интере́сно, что же расска́жет стари́к?; *ср.* **бэйэбиний.**

бэйэкээннээх *см.* **бэйэлээх.**

бэйэлээх *частица модальная* 1) *употр. с прил., усиливает признак или качество предмета*: **уһун бэйэлээх** длинне́йший; **эдэр бэйэлээх** моло́денькая; **эриэккэс бэйэлээх** чуде́снейший; **кыра бэйэлээх** малю́сенький; 2) *с указ. мест. обозначает* тако́й хоро́ший; тако́й; **итинник бэйэлээх киһи** тако́й хоро́ший челове́к; **ол бэйэлээх тугу оҥордо?** что он тако́е сде́лал?; **ханнык да бэйэлээх уустук боппуруоска эппиэттиир** он отвеча́ет на любо́й сло́жный вопро́с; 3) *с гл. выражает усиление действия*: **буорах сытын билбит бэйэлээхпин** я по́роху изря́дно поню́хал; **барыах бэйэлээх буолбатах** он ни за что́ не идёт, он ника́к не идёт; 4) *выражает положительное отношение говорящего с оттенком восхищения*: **оннооҕор кини бэйэлээх алҕаһаабыт** да́же он (*такой опытный, умный*) оши́бся; 5) *с личн. мест. 1-го л. выражает бахвальство, иногда с шутл. оттенком*: **мин бэйэлээҕи ким кыайыай?** кто же победи́т меня́ тако́го? ◇ **туох бэйэлээх?** а) и что тако́е?; **туох бэйэлээх буолла?** и что́ же тако́е случи́лось?; б) и что за...?; **туох бэйэлээх ччүгэй оҕотой** и что за хоро́ший ребёнок!; **туох да бэйэлээх** *в отриц. оборотах* никто́; ничто́.

бэйэлээхтик *частица словообразующая, образует от прил. нареч. с усил. знач.*: **чэпчэки бэйэлээхтик хаамар** он хо́дит о́чень легко́; **сытыы бэйэлээхтик часкыйда** она́ пронзи́тельно кри́кнула; **холку бэйэлээхтик туттар** он о́чень споко́йно де́ржится.

бэйэм *частица модальная* 1) *означает, что действие, о кот-ром идёт речь, всегда совершалось или никогда не совершалось данным субъектом*: **куттамматах бэйэтэ куттанна** он никогда́ не тру́сил, но тут испуга́лся; 2) *в сочет. с* **буолла, буоллаҕа, дуу, ини** *выражает недоумение, затруднение, нерешительность, сожаление*: **уһугуннарыах бэйэм дуу?** разбуди́ть мне его́, что ли?; **барыах бэйэҥ буоллаҕа** придётся уж тебе́ идти́; **тугу гыныах бэйэм буолла?** что же мне де́лать?; **ылыах бэйэтэ ини, ылымыах бэйэтэ ини** взять ему́ и́ли не взять (э́то) (*трудно сказать*).

бэйэмсэх эгои́ст, себялю́бец || эгоисти́чный, себялюби́вый; **бэйэмсэх киһи** себялюби́вый челове́к.

бэкий= *образн.* быть, каза́ться высо́ким и суту́лым.

бэкчэй= *образн.* 1) втя́гивать, подбира́ть живо́т; 2) быть, каза́ться поджа́рым.

бэл *модальное сл.* да́же; **бэл кыра оҕолор билбиттэр** да́же ма́ленькие де́ти узна́ли; **бэл диэтэр** да́же и; **бэл диэтэр сыттыыы атын** да́же и за́пах друго́й; **бэл түөрт атахтаах бүдүрүйэр** *погов.* да́же четырёхно́гий спотыка́ется (*соотв.* конь о четырёх нога́х, и то спотыка́ется).

бэлимиэн пельме́ни.

бэлиэ ме́тка.

бэлиэлээх 1. име́ющий ме́тку; с... ме́ткой; ме́ченый; **мин таҥаһым бэлиэлээх** на моёй оде́жде есть ме́тка; 2. *эвф.* горноста́й.

бэлиэр *нареч.* так ско́ро; так ра́но; уже́; **бэлиэр кэллиҥ дуо?** ты уже́ прие́хал?

бэлиэтэн= *возвр.-страд. от* **бэлиэтээ=** 1) отмеча́ться, помеча́ться; быть отме́ченным, поме́ченным; **биэдэмэскэ бэлиэтэн=** отме́титься в ве́домости; **бэлиэтэммит цитата** отме́ченная цита́та; 2) запи́сываться, регистри́роваться; быть запи́санным, зарегистри́рованным; 3) отмеча́ться, замеча́ться, быть отме́ченным, заме́ченным (*напр. о недостатках*); 4) отмеча́ться, пра́здноваться, быть отме́ченным, отпра́зднованным.

бэлиэтэт= *побуд. от* **бэлиэтээ=**.

бэлиэтээ= 1) отмечáть, помечáть; **наадалаах ыстатыйаны бэлиэтээ=** отмéтить нýжную статью; **отун-маҺын бэлиэтээтэ** (вéтер) помéтил растúтельность (*она поблёкла*); **бýгүн бэлиэтээтэ, таммах таммалаата** сегóдня потеплéло, появúлась капéль (*букв.* сегóдня полóжен знак: закáпало; *по народным приметам это значит, что через месяц резко потеплеет*); 2) запúсывать, регистрúровать; 3) отмечáть, замечáть *кого-что-л.*; обращáть внимáние *на кого-что-л.*; **үлэ итэҕэстэрин бэлиэтээ=** отмéтить недостáтки в рабóте; **кинини мунньахха бэлиэтээтилэр** егó отмéтили на собрáнии; 4) отмечáть, прáздновать; **бырааҺынныгы бэлиэтээ=** отмéтить прáздник.

бэлиэтээччи *и. д. л. от* **бэлиэтээ=**.

бэллигирээ= *звукоподр.* грóмко и бы́стро говорúть, таратóрить, трещáть.

бэллиргэт= *побуд. от* **бэллиргээ=** шлёпать, шмя́кать *чем-л. по чему-л.*

бэллиргээ= *образн.* издавáть шлёпающий, шмя́кающий звук; **атахтарын анныгар бадараан бэллиргиир** под ногáми у них шлёпает грязь.

бэллэй= *образн.* быть, казáться слúшком широ́ким, окрýглым и плóским (*напр. о губах, лице, намокших торбасах*).

бэлтэй= *образн.* быть, казáться óчень широ́ким, окрýглым и слегкá вы́пуклым (*напр. о лице*).

бэлэм готóвый; **бэлэм буол!** будь готóв!; **бэлэм буолуу** готóвность ◇ **бэлэм сылтах** *модальное словосочет.* пóльзуясь слýчаем, пóльзуясь момéнтом.

бэлэмнэн= *возвр.-страд. от* **бэлэмнээ=** 1) быть подготóвленным, приготóвленным, заготóвленным; подготовля́ться, приготовля́ться, заготовля́ться; **матырыйаал бэлэмнэннэ** материáл подготóвлен; 2) готóвиться, приготовля́ться; **бэлэмнэнэн олор=** быть готóвым (*напр. к отъезду*).

бэлэмнэс= *совм.-взаимн. от* **бэлэмнээ=**.

бэлэмнэт= *побуд. от* **бэлэмнээ=**.

бэлэмнээ= 1) готóвить; разрабáтывать; **бырайыагы бэлэмнээ=** готóвить проéкт; 2) готóвить, приготáвливать, стря́пать; **аста бэлэмнээ=** приготóвить кýшанье; 3) готóвить, подготáвливать; **тыа хаҺаайыстыбатын специалистарын бэлэмнээ=** готóвить кáдры специалúстов по сéльскому хозя́йству; 4) заготовля́ть; **оттор маҺы бэлэмнээ=** заготóвить дровá (*на растопку*).

бэлэнньик обшлáг; манжéта; **сон бэлэнньигэ** обшлагá у пальтó.

бэлэс 1. гортáнь; глóтка; **бэлэскэр буор туоллун!** *фольк. проклятие* пусть в глóтку тебé набьётся земля́!; **2.** *перен.* горлáстый; **бэлэс киҺи** горлáстый человéк.

бэлэстэт= *груб.* 1) кричáть во всю глóтку; драть глóтку, орáть благúм мáтом; 2) *перен.* ля́пнуть, бря́кнуть (*сказать необдуманно*).

бэлэх подáрок, дáр; вознагражде́ние; **саҥа дьыллааҕы бэлэх** новогóдний подáрок; **бэлэх төлөбүр** вознагражде́ние (*за труд*); **аартык бэлэҕэ** *уст.* приноше́ние на перевáле (*духу перевала с целью задобрить его*).

бэлэхтэи= *возвр.-страд. от* **бэлэхтээ=** быть подáренным, дарúться.

бэлэхтэс= *совм.-взаимн. от* **бэлэхтээ=**.

бэлэхтэт= *побуд. от* **бэлэхтээ=**.

бэлэхтээ= дарúть *кого-что-л.*; давáть, вручáть подáрок; **кинигэ бэлэхтээ=** подарúть кнúгу.

бэнидиэнньик понедéльник; **бэнидиэнньик күн** понедéльник.

бэрбээкэй 1) щúколотка; лоды́жка; 2) бáбки (*детская игра*).

бэргэ застарéлая óпухоль; след, рубéц от глубóкой трáвмы (*кот-рый постоянно побаливает*).

бэргэн I 1. мéткий; искýсный, лóвкий; **бэргэн ытааччы** мéткий стрелóк; **2.** *уст.* молодéц, удалéц.

бэргэн II *уст.* невéстка (*жена старшего деверя*).

бэргэнник *нареч.* мéтко; искýсно; лóвко; **бэргэниик ытар** он стреля́ет мéтко.

бэргэҺэ 1) шáпка; **тугут бэргэҺэ** пы́жиковая шáпка; **тиинг бэргэҺэ** бéличья шáпка; **чомпой бэргэҺэ** *уст.* остроконéчная якýтская шáпка; 2) *уст. церк.* венéц.

бэргэҺэлээ= *уст.* венчáть (*совершать бракосочетание*).

бэргэҺэлээх 1) имéющий шáпку, нося́щий шáпку, в...шáпке; 2) вéнчанный; **бэргэҺэлээх ойох** *уст.* закóнная женá; **бэргэҺэтэ суох** не вéнчанный.

бэргээ= 1) усúливаться (*о боли*); прогрессúровать (*о болезни*); **ыарыыта бэргээбит** боль усúлилась, боль возросла́; **кэлэҕэйэ бэргээбит** он стал ещё бóльше заикáться; 2) *перен. разг.* увелúчиваться; **алдьаммыта бэргээбит** ды́рка увелúчилась.

бэрдимсик хвастлúвый, кичлúвый; высокомéрный.

бэрдин *частица модальная, выражает восхищение* как; какóй; **таҺырдьа үчүгэйэ бэрдин!** как хорошó на ýлице!; **күүҺэ бэрдин!** какóй он сúльный!

бэрдээҥкэ бердáнка; **бэрдээҥкэ саа** бердáнка.

бэрдьигэс мáленький, низкорóслый; **бэрдьигэс ойуур** рóщица; **бэрдьигэс харыйа** низкорóслая ель; **бэрдьигэс от** хвощ.

бэригимсэх взя́точник.

бэригиргээ= *уст.* рассчúтывать на взя́тку.

бэрииниэ перúна; **түү бэрииниэ** пухóвая перúна.

бэрий= 1) размáтывать, распýтывать; перебирáть; **мунҥаны бэрий=** распýтать нéвод; 2) приводúть в поря́док; **таҥаскын-сапкын бэрий=** привестú в поря́док своё одéжду.

бэрик взя́тка; **бэрик биэр=** давáть взя́тку.

бэрин= 1) повиновáться, подчиня́ться; покоря́ться; **биҺиэхэ бас бэрин** повинýйся нам; **бас бэрииэр орган** подчинённый óрган; 2) сдавáться в плен; **билиэҥнэ бэрин=** сдáться в плен.

бэрининьэҥ щéдрый; **бэрининьэҥ илии** щéдрая рукá.

бэринг вы́мя.

бэрис= делúться *чем-л. с кем-л.*, давáть *что-л. кому-л.*; **килиэпкиттэн бэрис=** делúться *с кем-л.* кускóм хлéба.

бэриэнньик перéдник, фáртук.

бэриэт *нареч. разг.* наперёд, рáньше; **кини бэриэт үҥсүбүт** он пожáловался пéрвым.

бэриэтчик передово́й, иду́щий впереди́; **бэриэтчик ыт** передова́я соба́ка (*в упряжке*).

бэркиһээ= диви́ться, удивля́ться (*с оттенком страха, отвращения, неприятия чего-л.*); **маны көрөн баран бэркэ диэн бэркиһээтилэр** уви́дев э́то, они́ бы́ли о́чень удивлены́ и недово́льны.

бэркэ *нареч.* 1) весьма́, о́чень, чрезвыча́йно, чрезме́рно, си́льно; **бэркэ таптаа=** си́льно люби́ть; **бэркэ санаарҕаа=** о́чень печа́литься, тужи́ть; 2) отли́чно, прекра́сно; **бэркэ бил=** отли́чно знать.

бэрмисиэл вермише́ль || вермише́левый; **үрүҥ бурдук бэрмисиэлэ** вермише́ль из бе́лой муки́.

бэрт I отли́чный, превосхо́дный, прекра́сный; наилу́чший; **эр бэрдэ** лу́чший из мужчи́н; **бэрт уу** прекра́сная вода́; **этиэхтэн бэрт** э́то так прекра́сно, что тру́дно вы́разить; **бэрт киһи аһылыга суох сылдьар үһү** *загадка* удале́ц без пи́щи хо́дит (**тыал** ве́тер).

бэрт II *частица* 1) *постпозитивная усил. означает высокую степень признака, выраженного субстантивированными качественными прил. и прич. или с сущ. в притяж. ф.* о́чень, сли́шком, соверше́нно, исключи́тельно; **тыала бэрт** о́чень ве́трено; **тымныыта бэрт буолла** ста́ло о́чень хо́лодно; **үчүгэйэ бэрт** ээ она́ сли́шком хороша́; **тугу да билбэтим бэрт** я соверше́нно ничего́ не зна́ю; **ааҕара да бэрт** он и чита́ет великоле́пно; 2) *модальная, с деепр. на =ан выражает убеждённое отрицание с оттенком недоброжелательности и иронии*: **кини оҥорон бэрт** он, коне́чно, не сде́лает; **кини эйиэхэ этэи бэрт** он тебе́, коне́чно, не ска́жет ◇ **сүрэ бэрт** нехорошо́, скве́рно; **сүрэ бэрт, тохтоон!** э́то ужа́сно, переста́ньте!

бэртээхэй о́чень хоро́ший, прекра́сный; **бэртээхэй ас** о́чень хоро́шая пи́ща; **бэртээхэй киһи** прекра́сный челове́к.

бэрчээкки перча́тка; перча́тки; **тирии бэрчээкки** ко́жаные перча́тки.

бэрэ озерцо́ (*прилегающее к другому большому озеру*).

бэрэбиилэ прави́ло (*плотничий инструмент*).

бэрэбинэ бревно́ || бреве́нчатый; **тиит бэрэбииэ** ли́ственничное бревно́; **тутуу бэрэбинэтэ** делово́й лес; **бэрэбинэ дьиэ** бреве́нчатый дом.

бэрэбиэркэ прове́рка; **билиэт бэрэбиэркэтэ** прове́рка биле́тов.

бэрэбиэс перево́з, перепра́ва (*место*).

бэрэбиэсчит перево́зчик (*на переправе*).

бэрэбээскэ перевя́зка, повязка (*на ране*).

бэрэбээскэлээ= перевя́зывать, де́лать перевя́зку.

бэрэмэдэй перемётная сума́; **түнэ бэрэмэдэй** перемётная сума́ (*из особо выделанной кожи*).

бэрэмээт *рыб.* перемёт.

бэрэски пирожки́; **хаппыыста бэрэски** пирожки́ с капу́стой; **эт бэрэски** пирожки́ с мя́сом.

бэрэстээк верста́к (*столярный*).

бэрээдэк *в разн. знач.* поря́док; **быыбар бэрээдэгэ** поря́док вы́боров; **алфавит бэрээдэгинэн** в поря́дке алфави́та; **бойобуой бэрээдак** *воен.* боево́й поря́док; **бу туох бэрээдэгэй?** ра́зве э́то поря́док?; **бэрээдэги олохтоо=** навести́ поря́док.

бэрээдэктээ= наводи́ть поря́док *где-л., в чём-л.*, приводи́ть в поря́док *что-л.*

бэс 1) сосна́ || сосно́вый; **бэс чагда** сосно́вый бор; **бэс субата** сосно́вая за́болонь ◇ **бэс ыйа** ию́нь; **бэс ыйынааҕы** ию́ньский.

бэсиэдэ бесе́да; **бэсиэдэ — лекционнай пропаганда биир көрүҥэ** бесе́да — оди́н из ви́дов лекцио́нной пропага́нды.

бэсиэдэлэс= бесе́довать друг с дру́гом.

бэски I чуб; чёлка; во́лосы на виска́х.

бэски II весы́; **бэски ыйааһын** апте́карские весы́.

бэспиирэ *уст.* просви́ра.

бэспиэһинньик подсве́чник.

бэстилиэнэй *разг.* после́дний; **бэстилиэнэй харчытыгар саа атыыласта** на свои́ после́дние де́ньги он купи́л ружьё.

бэстээ= *уст.* 1) сдира́ть сосно́вую за́болонь; **бэстии бар=** идти́ на сбор сосно́вой за́болони; 2) заправля́ть *что-л.* сосно́вой за́болонью; **бутуга́ны бэстээ=** запра́вить напи́ток сосно́вой за́болонью.

бэһинньи *уст.* сентя́брь.

бэһир= *шутл.-ирон.* си́льно привяза́ться *к кому-л.*; о́чень люби́ть *кого-л.*

бэһис пя́тый; **бэһис кылаас** пя́тый класс; **бэһис уочарат** пя́тая о́чередь.

бэһиэ впятеро́м; **маны бэһиэ буолан оҥорбуттара** э́то они́ де́лали впятеро́м.

бэһиэйэх то́лько впятеро́м; **бэһиэйэх этилэр** они́ бы́ли то́лько впятеро́м.

бэһиэлэй весёлый, интере́сный; **бэһиэлэй оонньуу** весёлая игра́.

бэһиэн все пя́теро, впятеро́м; **бэһиэн бары барбыттар** они́ ушли́ все пя́теро.

бэһиэнньиктээ= *уст.* ре́зать скот на мя́со и распродава́ть по куска́м.

бэһэл низкоро́слый, отста́вший в ро́сте; **бэһэл сүөһү** низкоро́слый скот.

бэһэллээ= быть низкоро́слым, отстава́ть в ро́сте.

бэһэмээн *см.* **мэһэмээн.**

бэһэрик низкоро́слый, малоро́слый, ме́лкий (*о лесе; деревьях*).

бэтин= надла́мываться, надтре́снуть; **өһүө бэттибит** перекла́дина надломи́лась.

бэтиэхтээ= тяжело́ дыша́ть, задыха́ться.

бэтиэхэ поте́ха, заба́ва, развлече́ние || поте́шный, заба́вный, смешно́й; **бэтиэхэтэ сүрдээх** уж о́чень он поте́шный.

бэттиэмэ *бот.* мя́тлик лугово́й.

бэттэх 1. сюда́, бли́зко, бли́же; на э́той стороне́; **кэл бэттэх** иди́ сюда́; **кини бэттэх олорор** он живёт на э́той стороне́; 2. *послелог, упр. исх. п.* с, со; от; **оскуолаттан бэттэх** от шко́лы (*в сторону говорящего*); **саҥа дьылтан бэттэх** с но́вого го́да; **онтон бэттэх** с тех по́р; 3. *с прич. выполняет функции временного союза* с тех по́р, как...; по́сле того́, как...; **кэлбититтэн бэттэх, кинини көрө иликпит** по́сле того́, как он прие́хал, мы его́ ещё не ви́дели.

бэтэрээ э́та (*ближайшая передняя*) сторона́; **бэтэрээнэн барда** он пошёл по э́той стороне́, э́той стороно́й; **бэтэрээттэн төннөөр** ты возвраща́йся с э́той стороны

(*далеко не ходи*) ◇ **көрүөх бэтэрээ өттүгэр** в мгновéнье óка.

бэтэрээнги 1. 1) блúжний, близлежáщий; **бэтэрээнги күөл** блúжнее óзеро; 2) *перен. разг.* недалёкий, неýмный; **бэтэрээнги киһи** недалёкий человéк; **2.** 1) рáньше; **ытыам бэтэрээнги өттүгэр** рáньше, чем я успéл вы́стрелить; 2) по э́ту стóрону; **өрүс бэтэрээнги биэрэгэ** э́тот бéрег рекú.

бэчимэ бечевá, канáт; **мунха бэчимэтэ** бечевá нéвода.

бэчиэнньэ печéнье.

бэчээт *в разн. знач.* печáть; **советскай бэчээт** совéтская печáть; **төгүрүк бэчээт** крýглая печáть.

бэчээтинэй печáтный; **биир бэчээтинэй лиис** *полигр.* одúн печáтный лист ◇ **биир бэчээтинэй киһи** óчень высóкий человéк (*букв.* рóстом в однý печáтную сáжéнь).

бэчээттэн= *возвр.-страд. от* **бэчээттээ=** быть напечáтанным, печáтаться; **хаһыат бэчээттэннэ** газéта напечáтана.

бэчээттэс= *совм.-взаимн. от* **бэчээттэ=**.

бэчээттэт= *побуд. от* **бэчээттээ=**; **машинкаҕа бэчээттэт=** дать отпечáтать *что-л.* на машúнке.

бэчээттээ= *в разн. знач.* печáтать; **кинигэни бэчээттээн таһаар=** печáтать (*издавать*) кнúгу; **машинкаҕа бэчээттээ=** печáтать на машúнке; **машинкаҕа документтэ бэчээттээ=** отпечáтать документ на машúнке.

бэчээттээччи печáтник.

бээгэй коротконóгий; низкорóслый; коротышка; **бээгэй ынах** коротконóгая корóва.

бээс бязь ‖ бя́зевый.

бээсигкэ вязáнье (*изделие*).

бээтинсэ пя́тница; **бээтинсэ күн** пя́тница.

бээтинэ пятнó; **бээтинэтэ суох** без пя́тен.

бээтинэлээ= *разг.* запятнáть, насажáть, настáвить пя́тен.

бээтинэлээх имéющий пятнó; с... пятнóм; в пя́тнах; **бээтинэлээх таҥас** одéжда в пя́тнах.

бюджет бюджéт; **государственнай бюджет** государственный бюджéт.

бюджеттаах бюджéтный; **бюджеттаах үп** бюджéтные ассигновáния.

бюллетень *в разн. знач.* бюллетéнь; **быыбардыыр бюллетень** избирáтельный бюллетéнь; **баланыысса бюллетена** *разг.* бюллетéнь, больни́чный лист.

бюро *в разн. знач.* бюрó; **райком бюрота** бюрó райкóма; **справочнай бюро** спрáвочное бюрó.

бюрократ бюрокрáт.

бюрократизм бюрократúзм.

бюрократтаа= занимáться бюрократúзмом.

бюст бюст; **бронза бюст** брóнзовый бюст.

В

вагон вагóн ‖ вагóнный; **табаарынай вагон** товáрный вагóн; **вагон сиһэ** вагóнная ось.

вагонетка вагонéтка.

ваза вáза; **сибэкки вазата** цветóчная вáза, вáза для цветóв.

вазелин вазелúн; **борнай вазелин** бóрный вазелúн.

вазелиновай вазелúновый; **вазелиновай маас** вазелúновая мазь.

вакансия вакáнсия; **штатка биир вакансия баар** в штáте есть однá вакáнсия.

вакантнай вакáнтный; **вакантнай миэстэ** вакáнтное мéсто.

вакуум *физ.*, *тех.* вáкуум ‖ вáкуумный; **вакуум насостара** вáкуумные насóсы.

вакцина *мед.* вакцúна; **буоспа вакцината** противоóспенная вакцúна.

вал *тех.* вал; **коленчатай вал** колéнчатый вал; **вал эргийиитэ** вращéние вáла.

валентность *хим.* валéнтность; **уларыйа сылдьар валентность** перемéнная валéнтность.

валерьяновай: валерьяновай хааппыла валерья́новые кáпли.

валовой валовóй; **валовой дохуот** валовóй дохóд; **валовой бородууксуйа** валовáя продýкция.

вальс вальс; **концертнай вальс** концéртный вальс; **вальсы оонньоо=** игрáть вальс.

вальстаа= танцевáть вальс, вальсúровать.

валюта валю́та; **кыһыл көмүс валюта** золотáя валю́та; **араас дойду валютата** валю́та разли́чных стран; **валютаҕа атыылас=** покупáть на валю́ту.

валютиай валю́тный; **дойду валютнай фондата** валю́тный фонд страны́.

ванадий ванáдий (*химическэй элемент, металл*).

ванна вáнна; **салгын ваннаата** воздýшная вáнна; **ванната ыл=** принять вáнну.

ваннай вáнная; **ваннай хос** вáнная кóмната.

ванналан= принимáть вáнну; **сылаас уунан ваналан=** принять тёплую вáнну.

варвар вáрвар ‖ вáрварский; **варвардар племялара** вáрварские племенá.

варвардыы вáрварский ‖ вáрварски, по-вáрварски; **культура памятниктарыгар варвардыы сыһыан** вáрварское отношéние к пáмятникам культýры.

варежка вáрежка; вáрежки; **түү варежка** шерстяны́е вáрежки.

варианнаах в... вариáнтах, =вариáнтный; **икки варианнаах задача** двухвариáнтная задáча.

вариант вариáнт; **задача суоттаныытын иккис вариана** второ́й вариáнт решéния задáчи.

вариация вариáция; **норуот ырыаларын тематыгар вариациялар** вариáции на тéмы нарóдных пéсен.

вассал *ист.* вассáл.

ватерлиния ватерлúния.

ватман вáтман ‖ вáтманский; **ватман кумааҕы** вáтманская бумáга; **чертёһи ватманнга оҥор=** вы́полнить чертёж на вáтмане.

ватрушка ватрýшка.

ватт *эл.* ватт.

ваттаах в... ватт, -ва́ттный; **сүүс ваттаах лаампа** ла́мпа в сто ватт.

вахта *прям., перен.* ва́хта; **быраахынныык иннинээҕи үлэ вахтата** предпра́здничная трудова́я ва́хта; **мотуруос вахтаҕа турар** матро́с стои́т на ва́хте; **эйэ вахтата** ва́хта ми́ра.

вахтер ва́хтер.

вегетативнай вегетати́вный; **вегетативнай уураахыы** *биол.* вегетати́вное размноже́ние; **вегетативнай нервнэй система** *физиол.* вегетати́вная не́рвная систе́ма.

вегетационнай вегетацио́нный; **вегетационнай кэм** вегетацио́нный пери́од.

вегетация *бот.* вегета́ция.

ведомственнай ве́домственный; **ведомственнай тэрилтэлэр** ве́домственные учрежде́ния.

ведомственность ве́домственность.

ведомство ве́домство; **байыаннай ведомство** вое́нное ве́домство.

великодержавнай великодержа́вный; **великодержавнай шовинизм** великодержа́вный шовини́зм.

велосипед велосипе́д; **дьахтар велосипеда** да́мский велосипе́д; **оҕо велосипеда** де́тский велосипе́д; **велосипедынан хатааһылаа-** ката́ться на велосипе́де.

велосипедист велосипеди́ст.

велосипедтан- 1) приобрета́ть велосипе́д; 2) е́хать, ката́ться на велосипе́де.

вельможа *ист.* вельмо́жа; **ыраахтааҕы вельможалара** ца́рские вельмо́жи.

вена ве́на || вено́зный; **вена хаана** вено́зная кровь.

венгерка венге́рка (*үҥкүү*); **венгерканы үҥкүүлээ-** танцева́ть венге́рку.

венгр венгр || венге́рский; **венгрдэр** ве́нгры; **венгр дьахтара** (*или* **кыыһа**) венге́рка; **венгр тыла** венге́рский язы́к.

венок вено́к; **лавровай венок** лавро́вый вено́к; **веногу өр-** плести́ вено́к; **венокта уур-** возложи́ть вено́к.

вентилятор вентиля́тор.

вентиляция вентиля́ция.

венчик *бот.* ве́нчик; **сибэкки венчигэ** ве́нчик цветка́.

веранда вера́нда.

верандалаах име́ющий вера́нду; с ... вера́ндой; **верандалаах дьиэ** дом с вера́ндой.

вермут ве́рмут.

вертолёт вертолёт; **вертолётунан көт-** лете́ть на вертолёте.

верфь верфь; **суднону өрөмүөннүүр верфь** судоремо́нтная верфь.

верховнай: Саха АССР Верховнай Совета Верхо́вный Сове́т Яку́тской АССР.

вестибюль вестибю́ль (*общественнай дьиэҕэ киирэн аанар кисиэ аан хос*).

ветеран *в разн. знач.* ветера́н; **сэрии ветерана** ветера́н войны́; **советскай поэзия ветерана** ветера́н сове́тской поэзии; **үлэ ветерана** ветера́н труда́.

ветеринар ветерина́р.

ветеринардаа- быть, рабо́тать ветерина́ром.

ветеринария ветерина́рия.

ветеринарнай ветерина́рный; **ветеринарнай врач** ветерина́рный врач; **ветеринарнай пуун** ветерина́рный пункт.

ветпункт (ветеринарнай пуун) ветпу́нкт (ветерина́рный пункт).

ветчина ветчина́.

вече *ист.* ве́че; **народнай вече** наро́дное ве́че.

вечевой *ист.* вечево́й; **вечевой куолакал** вечево́й ко́локол.

вещество вещество́; **уиту тэбэр вещественнолар** взры́вчатые вещества́; **ингэмтэлээх веществолар** минера́льные вещества́.

взвод взвод; **взвод командира** команди́р взво́да.

вибрация *физ.* вибра́ция.

виза ви́за; **визата туруор-** поста́вить ви́зу.

визалаа- визи́ровать; **документу визалаа-** завизи́ровать докуме́нт.

визалат- *побуд. от* **визалаа-**.

визит визи́т.

визитнэй визи́тный; **визитнэй хаартыска** визи́тная ка́рточка.

винегрет винегре́т.

виноград виногра́д || виногра́дный; **виноград хомуура** сбор виногра́да; **виноград уута** (*или* **сүмэһинэ**) виногра́дный сок.

виноградная виногра́дный; **виноградная арыгы** виногра́дное вино́.

виноградник виногра́дник; **колхоз винограднига** виногра́дник колхо́за, колхо́зный виногра́дник.

винтовка винто́вка; **биэстэ эстэр винтовка** пятизаря́дная винто́вка.

винтовой *в разн. знач.* винтово́й; **винтовой кирилиэс** винтова́я ле́стница; **винтовой борокуот** винтово́й парохо́д.

винчестер винче́стер.

виолончелист виолончели́ст.

виолончель виолончéль; **виолончелга оонньоо-** игра́ть на виолончéли.

виртуоз виртуо́з; **виртуоз-музыкант** музыка́нт-виртуо́з.

вирус ви́рус; **грипп вируһа** ви́рус гри́ппа.

вируснай ви́русный; **вируснай грипп** ви́русный грипп.

висмут ви́смут (*химическэй элемент, металл*).

витамин витами́н; витами́ны || витами́нный; **витамин завода** витами́нный заво́д.

витаминнаах витамино́зный; **витаминнаах аһылык** витамино́зная пи́ща.

витрина витри́на; **хаһыат витрината** витри́на для газе́т.

вице-адмирал вице-адмира́л.

вице-президент вице-президе́нт.

вишнёвай вишнёвый; **вишнёвай сад** вишнёвый сад.

вишня ви́шня || вишнёвый; **вишня отоно** плод ви́шни; **вишня барыанньа** варе́нье из ви́шни, вишнёвое варе́нье.

вишнялаах име́ющий ви́шню; с... ви́шней; вишнёвый; **вишнялаах сад** вишнёвый сад.

включатель *эл.* включа́тель.

водевиль водеви́ль.

водокачка водока́чка; **водокачкаттан уута аҕал-** приноси́ть во́ду с водока́чки.

водолаз водола́з || водола́зный; **водолаз көстүүмэ** водола́зный костю́м.

водопровод водопрово́д || водопрово́дный; **водопровод кыраана** водопрово́дный кран.

водород водоро́д || водоро́дный.

водороднай водоро́дный; **водороднай бомба** водоро́дная бо́мба.

водохранилище водохрани́лище.

воевода *ист.* воево́да.

воеводство *ист.* воево́дство.

военком (байыаннай комиссар) военко́м (вое́нный комиссар).

военкомат (байыаннай комиссариат) военкома́т (вое́нный комиссариа́т); **военкоматтан бэбиэскэ тут=** получи́ть пове́стку из военкома́та.

воинскай во́инский; **воинскай чаас** во́инская часть; **воинскай дьиссиплиниэ** во́инская дисципли́на.

вокалист *муз.* вокали́ст.

вокальнай *муз.* вока́льный; **вокальнай искусство** вока́льное иску́сство; **вокальнай ансамбль** вока́льный ансамбль.

вокзал вокза́л || вокза́льный; **өрүс вокзала** речно́й вокза́л; **вокзал болуоссата** вокза́льная пло́щадь.

волейбол волейбо́л || волейбо́льный; **волейбол мээчигэ** волейбо́льный мяч; **волейбол оонньоо=** игра́ть в волейбо́л.

волейболист волейболи́ст.

волейболлаа= игра́ть в волейбо́л.

волокита волоки́та; **бюрократизмы уонна волокитаны утары охсуһуу** борьба́ про́тив бюрократи́зма и волоки́ты.

волокно волокно́; **искусственнай волокно** иску́сственное волокно́; **солко волокно** шёлковое волокно́.

волокуша волоку́ша; **оту волокушанан тиэй=** вози́ть се́но на волоку́ше.

волость *уст.* во́лость.

вольт *физ.* вольт.

вольтметр *физ.* вольтме́тр.

вольфрам вольфра́м (*химическэй элемент, металл*) || вольфра́мовый; **вольфрам утаҕа** вольфра́мовая нить.

вона во́на (*КНДР-гар харчы единицата*).

воспитатель воспита́тель; **интернат воспитателэ** воспита́тель в интерна́те.

воспроизводство *эк.* воспроизво́дство; **судургу воспроизводство** просто́е воспроизво́дство.

восстание восста́ние; **бааһынайдар восстаниелара** восста́ние крестья́н.

восстаниелааччы повста́нец; **восстаниелааччылар салайааччылара** руководи́тель повста́нцев.

вотчина *ист.* во́тчина.

вратардаа= быть вратарём; **хоккейга вратардаа=** быть вратарём при игре́ в хокке́й.

вратарь *спорт.* врата́рь.

врач врач; **оҕо врааһа** де́тский врач; **врачка приёмнат=** быть на приёме у врача́.

врачебнай враче́бный; **врачебнай хамыыһыйа** враче́бная коми́ссия.

всеобуч всео́буч; **всеобуч туһунан сокуон** зако́н о всео́буче.

вулкан вулка́н || вулкани́ческий; **вулкан эстиитэ** изверже́ние вулка́на; **вулкан породалара** вулкани́ческие поро́ды.

вывеска вы́веска.

вымпел вы́мпел; **көһө сылдьар вымпел** переходя́щий вы́мпел.

выпускник выпускни́к; **училище выпускнига** выпускни́к учи́лища.

вышка вы́шка; **нефтэ вышката** нефтяна́я вы́шка.

Вьетнам Вьетна́м || вьетна́мец || вьетна́мский; **вьетнамнар** вьетна́мцы; **Вьетнам дьахтара** (*или* **кыыһа**) вьетна́мка; **Вьетнам тыла** вьетна́мский язы́к.

вьетнамец вьетна́мец.

Г

га га.

габардин габарди́н || габарди́новый; **габардин сон** габарди́новое пальто́, пальто́ из габарди́на.

габарит габари́т; **дьааһык габарита** габари́ты я́щика.

габариттаах име́ющий *какие-л.* габари́ты, с ... габари́тами; габари́тный; =габари́тный; **улахан габариттаах таһаҕас** крупногабари́тный груз.

гавань га́вань; **чуумпу гавань** ти́хая га́вань; **гаванҥа хараабыллар тураллар** в га́вани стоя́т корабли́.

гага га́га || гага́чий; **гага — уу көтөрө** га́га — водопла́вающая пти́ца; **гага түүтэ** гага́чий пух.

гагауз гагау́з || гагау́зский; **гагаузтар** гагау́зы.

гадюка гадю́ка; **гадюка — дьааттаах моҕой** гадю́ка — ядови́тая змея́.

газ I газ || га́зовый; **углекислай газ** углеки́слый газ; **газ плитата** га́зовая плита́; **газ завода** га́зовый заво́д; **гаһы киллэр=** провести́ газ.

газ II газ (*таҥас*).

газификация газифика́ция; **куорат газификацията** газифика́ция го́рода.

газовай га́зовый; **газовай саарт** га́зовый шарф.

газон газо́н; **сибэкки газона** цвето́чный газо́н; **газону оҥор=** разби́ть газо́н.

газопровод газопрово́д; **куоракка газопровод киллэрдилэр** (*или* **оҥордулар**) в го́роде проложи́ли газопрово́д.

газоубежище газоубе́жище.

газтаах име́ющий газ; с ... га́зом; газифици́рованный; **газтаах квартира** кварти́ра с га́зом.

гайка га́йка; **гайканы эрий=** закрути́ть га́йку.

галактика *астр.* гала́ктика; **галактиканы чинчийии** иссле́дование гала́ктики.

галантерейнай галантере́йный; **галантерейнай табаардар** галантере́йные това́ры.

галантерея галантере́я; **галантерея отдела** отде́л галантере́и.

галерея галере́я; **хартыына галереята** карти́нная галере́я.

галёрка галёрка.

галифе галифе́.

галлий га́ллий (*химическэй элемент, металл*).

гальванизация *физ.* гальваниза́ция.

гальваническай *физ.* гальвани́ческий; **гальваническай элемент** гальвани́ческий элеме́нт.

гамак гама́к; **гамакка сытан сыныьан=** отдыха́ть, лёжа в гамаке́.

гамбит *шахм.* гамби́т; **королевскай гамбит** короле́вский гамби́т.

гамма *в разн. знач.* га́мма; **дорҕоон гаммалара** га́мма зву́ков; **мажорнай гамма** *муз.* мажо́рная га́мма ◇ **гамма сарданалар** *физ.* га́мма-лучи́.

гангрена *мед.* гангре́на.

гангстер га́нгстер.

гантéль гантéль; **гантелынан дьарыктан=** занима́ться ганте́лями.

гараж гара́ж.

гарантия гара́нтия; **гарантияны биэр=** дава́ть гара́нтию.

гарантиялаа= гаранти́ровать; **механизм уҥун үйэтин гарантиялаа=** гаранти́ровать долговре́менную рабо́ту механи́зма; **араас түбэлтэлэртэн гарантиялаа=** гаранти́ровать от вся́ких случа́йностей.

гарантиялаах гаранти́йный, с гара́нтией; **гарантиялаах өрөмүөн** гаранти́йный ремо́нт; **гарантиялаах чаҥы** часы́ с гара́нтией.

гардероб гардеро́б.

гардеробщик гардеро́бщик.

гардина гарди́на || гарди́нный; **гардина таҥаҺа** гарди́нная ткань.

гармоническай гармони́ческий; **гармоническай сайдыы** гармони́ческое разви́тие.

гармония *муз.* гармо́ния; **дорҕоон гармонията** гармо́ния зву́ков.

гарнизон гарнизо́н; **байыаннай гарнизон** вое́нный гарнизо́н.

гарнизоннай гарнизо́нный; **гарнизоннай госпиталь** гарнизо́нный го́спиталь.

гарнир гарни́р.

гарнитур гарнитýр; **миэбэл гарнитура** гарнитýр ме́бели.

гарпун гарпýн; **кити гарпунунан бултаа=** охо́титься на кито́в с гарпуно́м.

гастролёр гастролёр; **гастролёр-артист** арти́ст-гастролёр.

гастроль гастро́ли.

гастрольнай гастро́льный; **гастрольнай биригээдэ** гастро́льная брига́да.

гастроном гастроно́м.

гастрономия гастроно́мия || гастрономи́ческий; **гастрономия маҕаҺыына** гастрономи́ческий магази́н.

гаубица *воен.* га́убица.

гауптвахта *воен.* гауптва́хта.

гвардеец гварде́ец.

гвардейскай гварде́йский; **гвардейскай полка** гварде́йский полк; **гвардейскай знамя** гварде́йское зна́мя.

гвардия *прям., перен.* гва́рдия; **кырдьаҕас гвардия** ста́рая гва́рдия; **гвардия майора** гва́рдии майо́р ◇ **КыҺыл гвардия** *ист.* Кра́сная гва́рдия; **Үрүҥ гвардия** *ист.* Бе́лая гва́рдия.

гвоздика гвозди́ка; **кыҺыл гвоздика** кра́сная гвозди́ка.

гегемон гегемо́н; **пролетариат — революция гегемона** пролетариа́т — гегемо́н револю́ции.

гейзер *геол.* ге́йзер.

гектар гекта́р.

гектограф гекто́граф; **гектографка** бэчээттэммит **рукопись** ру́копись, отпеча́танная на гекто́графе.

гелий ге́лий (*химическэй элемент, газ*); **гелий — чэпчэки газ** ге́лий — лёгкий газ.

гемоглобин гемоглоби́н.

геморрой *мед.* геморро́й.

генерал генера́л || генера́льский; **аармыйа генерала** генера́л а́рмии; **генерал мундира** генера́льский мунди́р.

генералиссимус генерали́ссимус.

генерал-лейтенант генера́л-лейтена́нт.

генерал-майор генера́л-майо́р.

генерал-полковник генера́л-полко́вник.

генеральнай *в разн. знач.* генера́льный; **генеральнай линия** генера́льная ли́ния; **генеральнай штаб** генера́льный штаб; **генеральнай репетиция** генера́льная репети́ция.

генеральскай генера́льский; **генеральскай погоннар** генера́льские пого́ны.

генератор генера́тор.

генераторнай генера́торный; **генераторнай ток** генера́торный ток.

генетика гене́тика.

гениальнай гениа́льный; **гениальнай поэт** гениа́льный поэ́т; **гениальнай айымньы** гениа́льное произведе́ние.

гений ге́ний.

географ гео́граф.

географическай географи́ческий; **географическай карта** географи́ческая ка́рта; **географическай арыйыылар** географи́ческие откры́тия.

география геогра́фия; **география уруога** уро́к геогра́фии; **физическэй география** физи́ческая геогра́фия.

геодезия геоде́зия.

геолог гео́лог.

геологическай геологи́ческий; **геологическай экспедиция** геологи́ческая экспеди́ция; **геологическай кабинет** геологи́ческий кабине́т.

геология геоло́гия.

геометрическай геометри́ческий; **геометрическай фигура** геометри́ческая фигу́ра; **геометрическай эттик** геометри́ческое те́ло.

геометрия геоме́трия; **геометрия учебнига** уче́бник геоме́трии; **геометрия задачата** зада́ча по геоме́трии, геометри́ческая зада́ча.

геофизика геофи́зика.

геофизическай геофизи́ческий.

герб герб; **Советскай Союз государственнай гербэтэ** госуда́рственный герб Сове́тского Сою́за.

гербарий герба́рий.

гербовай ге́рбовый; **гербовай бэчээт** ге́рбовая печа́ть; **гербовай маарка** ге́рбовая ма́рка.

геркулес геркуле́с.

германий герма́ний (*химическэй элемент, металл*).

германскай герма́нский; **германскай тыллар** герма́нские языки́.

герметическэй гермети́ческий; **герметическэй оҺох** гермети́ческая печь; **герметическэй иҺит** гермети́ческий сосу́д.

героизм героизм.

героика геро́ика; **революция героиката** геро́ика револю́ции.

героиня геро́йня; **героиня-лётчица** лётчица-геро́йня.

героическай геро́йческий; **героическай эпопея** геро́йческая эпопе́я.

герой геро́й; **гражданскай сэрии геройа** геро́й гражда́нской войны́; **Социалистическай Үлэ Геройа** Геро́й Социалисти́ческого Труда́; **Советскай Союз Геройа** Геро́й Сове́тского Сою́за ◇ **Герой ийэ** мать-геро́йня.

геройдуу геро́йский ‖ геро́йски, по-геро́йски; **геройдуу өлүү** геро́йская смерть; **геройдуу быһыылан=** поступа́ть геро́йски.

герцог ге́рцог ‖ ге́рцогский; **герцог титула** ге́рцогский ти́тул.

герцогиня герцоги́ня.

герцогство ге́рцогство.

гетман *ист.* ге́тман ‖ ге́тманский; **гетман былааһа** ге́тманская власть.

гиббон *зоол.* гиббо́н.

гибрид гибри́д.

гибриднэй гибри́дный; **гибриднэй үүнээйи** гибри́дное расте́ние.

гигант *прям., перен.* гига́нт; **гигант-завод** заво́д-гига́нт; **наука гигана** гига́нт нау́ки.

гигиена гигие́на; **үлэ гигиената** гигие́на труда́.

гигиеническэй гигиени́ческий; **гигиеническэй душ** гигиени́ческий душ.

гигиеничнэй гигиени́чный; **гигиеничнэй таҥас** гигиени́чная оде́жда.

гигроскопическай гигроскопи́ческий; **гигроскопическай баата** гигроскопи́ческая ва́та.

гидра *зоол.* ги́дра.

гидравлика гидра́влика.

гидравлическай гидравли́ческий; **гидравлическай пресс** гидравли́ческий пресс.

гидрат гидра́т; **кальций аһыытын гидрата** гидра́т о́киси ка́льция.

гидродинамика гидродина́мика.

гидродинамическай гидродинами́ческий.

гидрометрическай гидрометри́ческий; **гидрометрическай станция** гидрометри́ческая ста́нция.

гидроплан гидропла́н.

гидропоника гидропо́ника (*иҥэмтэлээх суурадаһыҥҥа үүнээйини үүннэрэр ньыма*).

гидропоннай гидропо́нный; **үүнээйини гидропоннай ньыманан үүниэрии** гидропо́нный спо́соб выра́щивания расте́ний.

гидростанция гидроста́нция.

гидростатика гидроста́тика.

гильдия *ист.* ги́льдия; **атыыһыттар гильдиялара** купе́ческая ги́льдия.

гильдияларах... ги́льдии; **маҥнайгы гильдиялаах атыыһыт** купе́ц пе́рвой ги́льдии.

гильза ги́льза.

гимн гимн; **Советскай Союз государственнай гимнэ** госуда́рственный гимн Сове́тского Сою́за.

гимназия гимна́зия; **классическай гимназия** класси́ческая гимна́зия.

гимнаст гимна́ст; **гимнастар күрэхтэһиилэрэ** соревнова́ния гимна́стов.

гимнастёрка гимнастёрка.

гимнастика гимна́стика; **производственнай гимнастика** произво́дственная гимна́стика.

гимнастическай гимнасти́ческий; **гимнастическай секция** гимнасти́ческая се́кция.

гимнастка гимна́стка; **маҥнайгы разрядтаах гимнастка** гимна́стка пе́рвого разря́да.

гинеколог гинеко́лог.

гинекологическай гинекологи́ческий.

гинекология гинеколо́гия ‖ гинекологи́ческий.

гипербола *лит.* гипе́рбола.

гипертоническай *мед.* гипертони́ческий.

гипертония *мед.* гипертони́я.

гипноз гипно́з.

гипнозтаа= гипнотизи́ровать; **көрөн гипнозтаа=** гипнотизи́ровать взгля́дом; **гипнозтаан эмтээ=** лечи́ть гипно́зом.

гипнозтаах облада́ющий спосо́бностью гипнотизи́ровать; **гипнотизёр** гипнотизёр.

гипнотизёр гипнотизёр.

гипотеза гипо́теза; **гипотезаҕа олоҕур=** осно́вываться на гипо́тезе.

гипотенуза *мат.* гипотену́за.

гипс гипс; **гипсэттэн оҥоһуллубут скульптура** скульпту́ра из ги́пса, ги́псовая скульпту́ра; **атаҕар гипсэ уурбуттар** на́ ногу наложи́ли гипс.

гипсовай ги́псовый; **гипсовай баайыы** ги́псовая повя́зка.

гипсэлээ= гипсова́ть, накла́дывать гипс; **тостубут илиини гипсэлээтилэр** на сло́манную ру́ку наложи́ли гипс.

гирлянда гирля́нда.

гитара гита́ра ‖ гита́рный; **гитара струналара** гита́рные стру́ны; **гитараҕа оонньоо=** игра́ть на гита́ре.

гитараһыт гитари́ст.

глава глава́; **кинигэ иккис главата** вторая глава́ кни́ги.

главбух (главнай бухгалтер) главбу́х (гла́вный бухга́лтер).

главнокомандующай главнокома́ндующий; **армия главнокомандующайа** главнокома́ндующий а́рмией.

гладиатор *ист.* гладиа́тор.

глиссер гли́ссер.

глицерин глицери́н ‖ глицери́новый.

глицериновай глицери́новый; **глицериновай мыыла** глицери́новое мы́ло.

глобус гло́бус.

глюкоза глюко́за.

гобелен гобеле́н ‖ гобеле́новый.

говор го́вор; **верхоянскай говор** верхоя́нский го́вор; **говоры үөрэтии** изуче́ние *какого-л.* го́вора.

голландец голла́ндец; **голландецтар** голла́ндцы.

голландскай голла́ндский; **голландскай сыр** голла́ндский сыр.

головастик *зоол.* голова́стик.

гольф го́льфы; **оҕо гольфата** де́тские го́льфы.

гонорар гонора́р; **авторскай гонорар** а́вторский гонора́р.

гопак гопа́к; **гопагы үгкүүлээ=** танцева́ть гопа́к.

горелка горе́лка; **газ горелката** га́зовая горе́лка.

горизонтальнай горизонта́льный; **горизонтальнай сурааһын** горизонта́льная ли́ния.

горилла гори́лла.

горисполком (куорат ситэриилээх комитета) горисполко́м (городско́й исполни́тельный комите́т).

горком (куорат комитета) горко́м (городско́й комите́т).

горн горн; **пионерскай горн** пионе́рский горн.

горнист горни́ст.

горничнай го́рничная; **гостиница горничнайа** го́рничная гости́ницы.

горняк горня́к.

горох горо́х || горо́ховый; **горох мин** горо́ховый суп.

горчичник горчи́чник; **горчичникта туруор=** ста́вить горчи́чник.

горшок горшо́к.

горючай горю́чее.

госаппарат (государственнай аппарат) госаппара́т (госуда́рственный аппара́т); **госаппарат үлэһиттэрэ** сотру́дники госаппара́та.

госбанк (государственнай банк) госба́нк (госуда́рственный банк).

госпиталь го́спиталь || госпита́льный; **байыаннай госпиталь** вое́нный го́спиталь; **госпитальга сыт=** лежа́ть в го́спитале.

госстрах (государственнай страхование) госстра́х (госуда́рственное страхова́ние); **госстрах агена** аге́нт госстра́ха.

гостиница гости́ница; **гостиницаҕа түс=** останови́ться в гости́нице.

государственнай госуда́рственный; **государственнай тэрилтэлэр** госуда́рственные предприя́тия; **государственнай кистэлэҥ** госуда́рственная та́йна.

государственность госуда́рственность.

государство госуда́рство || госуда́рственный; **Советскай государство** Сове́тское госуда́рство; **государство кыраныыссата** грани́ца госуда́рства, госуда́рственная грани́ца.

готовальня готова́льня.

гравёр гравёр.

гравёрнай гравёрный; **гравёрнай искусство** гравёрное иску́сство.

гравий гра́вий.

гравюра гравю́ра.

градусник гра́дусник.

гражданин граждани́н; **Советскай Союз гражданина** граждани́н Сове́тского Сою́за.

гражданскай гражда́нский; **гражданскай салгын флота** гражда́нский возду́шный флот ◇ **гражданскай сэрии** гражда́нская война́.

грамм грамм.

грамматика грамма́тика; **саха тылын грамматиката** грамма́тика яку́тского языка́; **грамматика учебнига** уче́бник грамма́тики; **грамматиканы үөрэт=** изуча́ть грамма́тику.

грамматическай грамматический; **тыл грамматическай тутула** грамматический строй языка́; **грамматическай алҕас** грамматическая оши́бка.

граммофон граммофо́н || граммофо́нный; **граммофонҥа суруйуу** граммофо́нная за́пись.

грамота гра́мота; **грамотанан наҕараадалаа=** награди́ть гра́мотой.

грамотнай *разг. прям., перен.* гра́мотный; **грамотнай сурук** гра́мотное письмо́; **кини грамотнай инженер** он гра́мотный инжене́р.

гранат *бот.* грана́т || грана́товый; **гранат уута** грана́товый сок.

граната грана́та; **илии гранатата** ручна́я грана́та.

гранатомётчик *воен.* гранатомётчик.

гранит грани́т || грани́тный; **гранит таас** грани́тная глы́ба; грани́тная скала́.

гранка *полигр.* гра́нка.

граф граф || гра́фский.

графа графа́; **графаны толор=** заполня́ть графу́.

график I гра́фик; **үлэ графига** гра́фик рабо́ты; **график туолуута** выполне́ние гра́фика.

график II гра́фик; **график-художниктар үлэлэрэ** рабо́ты худо́жников-гра́фиков.

графика гра́фика; **графика быыстапката** вы́ставка гра́фики.

графит *мин.* графи́т.

графство гра́фство.

грек грек || гре́ческий; **гректэр** гре́ки; **грек дьахтара** (*или* **кыыһа**) греча́нка; **грек былыргы тыла** древнегре́ческий язы́к; **грек билиннги тыла** новогре́ческий язы́к.

грелка гре́лка; **ыарыһахха грелката уур=** класть больно́му гре́лку.

гренадер *ист.* грена́дер || грена́дерский.

грецкэй: грецкэй эриэхэ гре́цкий оре́х.

гречиха гречи́ха.

гречиевай гре́чневый; **гречиевай хааһы** гре́чневая ка́ша.

грим грим; **артист гримэ** грим арти́ста.

гримёр гримёр; **театр гримёра** гримёр теа́тра.

гримнэн= гримирова́ться; **спектакль иннинэ гримнэн=** гримирова́ться пе́ред спекта́клем.

гримнэт= *побуд. от* **гримнээ=**; **гримёрга сирэйгин гримнэт=** дать гримёру загримирова́ть лицо́.

гримнээ= гримирова́ть; **артиһы гримнээ=** гримирова́ть арти́ста.

гримнээх гримиро́ванный, загримиро́ванный, в гри́ме; **гримнээх артист** загримиро́ванный арти́ст; **кини бүгүн гримнээх оонньоото** сего́дня он игра́л в гри́ме.

грипп грипп || гриппо́зный; **грипп вируһа** ви́рус гри́ппа.

гриптээ= боле́ть гри́ппом; гриппова́ть; **гриптээбит ыарыһах** гриппо́зный больно́й, больно́й гри́ппом.

гриф I гриф; **гитара грибэ** гриф гита́ры.

гриф II гриф; **институт грибинэн тахсыбыт үлэ** рабо́та, вы́шедшая под гри́фом институ́та.

гробница гробни́ца (*өлбүт дьону уурар аналлаах тутуу*).

громкоговоритель громкоговори́тель.

гроссмейстер гроссме́йстер || гроссме́йстерский; **саахымат гроссмейстера** гроссме́йстер по ша́хматам.

грудинка *кул.* груди́нка.

грузин грузи́н || грузи́нский; **грузиннар** грузи́ны; **грузин дьахтара** (*или* **кыыһа**) грузи́нка; **грузин тыла** грузи́нский язы́к.

грузинныы *нареч.* по-грузи́нски; **грузинныы саҥар=** говори́ть по-грузи́нски.

грузинскай грузи́нский; **грузинскай чэй** грузи́нский чай.

грузовик грузови́к.

грузовой грузово́й; **грузовой транспорт** грузово́й тра́нспорт; **грузовой массыына** грузова́я маши́на.

груша гру́ша || гру́шевый, грушо́вый; **груша барыанньата** гру́шевое варе́нье, варе́нье из груш.

губернатор губерна́тор || губерна́торский; **штат губернатора** губерна́тор шта́та.

губерния губе́рния.

губка 1) *зоол.* гу́бка; 2) гу́бка; **губканан суун=** мы́ться гу́бкой.

гудок гудо́к; **пароход гудога** гудо́к парохо́да.

гудрон гудро́н || гудро́новый; **суолу гудронунан саппыттар** доро́гу покры́ли гудро́ном.

гудроннаа= гудрони́ровать; **шоссены гудроннаа=** гудрони́ровать шоссе́.

гудроннаах покры́тый гудро́ном, гудрони́рованный; **гудроннаах суол** доро́га, покры́тая гудро́ном, гудрони́рованная доро́га.

гульден гу́льден (*Голландияҕа харчы единицата*).

гуляш *кул.* гуля́ш.

гуманизм гумани́зм; **социалистическай гуманизм** социалисти́ческий гумани́зм.

гуманист *ист.* гумани́ст.

гуманитарнай гуманита́рный; **гуманитарнай наукалар** гуманита́рные нау́ки; **гуманитарнай факультет** гуманита́рный факульте́т.

гуманнай гума́нный; **гуманнай сыһыаннаһыы** гума́нное отноше́ние *к кому-чему-л.*; **гуманнай быһыы** гума́нный посту́пок.

гусеница гу́сеница; **трактор гусеницата** гу́сеница тра́ктора.

гусеничнай гу́сеничный; **гусеничнай трактор** гу́сеничный тра́ктор.

Д

да 1. *частица* 1) *усил.* како́й, кака́я, како́е, как; **кэрэ да кыыс!** кака́я краси́вая де́вушка!; **күндү да мал!** кака́я дорога́я вещь!; **бэркэ да ытар!** как он замеча́тельно стреля́ет!; 2) *усил. употр. обычно со сл.* **биир, биирдэ** ни; ни... ни...; **биир да киһи суох** ни одного́ челове́ка нет; **биирдэ да суруйбатах** он ни ра́зу не написа́л; **киһи да сүөһү да көстүбэт** не ви́дно ни челове́ка, ни скоти́ны; 3) *усил. употр. для усил. знач. нек-рых модальных сл., межд. и междометных выражений* и, а; **кырдьык да, туоһу суох** а пра́вда, свиде́теля нет; **дьиҥинэн да, оннук буолбатах** и в са́мом де́ле, не так; **онто да суох, сылайдым!** я и так уста́л!; **тыый да, тугуй бу?** ой, что э́то тако́е?; **өлүү да буолар эбит!** ох, кака́я беда́!; 4) *усил.* и, да́же, да́же и; **сүүс да киһи кыайыа суоҕа** да́же сто челове́к не оси́лят; **ону хараҕа да суох киһи билиэ** э́то заме́тит да́же слепо́й; **соҕотоҕун да үлэлиэ** он и оди́н бу́дет рабо́тать; **бэйэтэ да билбэт** он и сам не зна́ет; 5) *усил.* и, та́кже, то́же; **мин да билэр этим** я то́же знал; **тиинг да элбэх** и бе́лок мно́го; 6) *усил.* хоть, хотя́; **бүтүннүү да ылыҥ** хоть всё бери́те; **кыратык да үлэлээ** рабо́тай хоть немно́жко; 7) *выделит. редко* -то; **ведь**; да ведь; **күн да уһун, бүтэриллиэ** день-то дли́нный, зако́нчу; 8) *словообразующая, образует отриц. и неопр. мест. от вопр., а также нек-рые сочет. с союзным, модальным и др. знач.*: **ким да** никто́; **кимиэнэ да** ниче́й; **туох да** а) ничто́; ничего́; никто́; б) никако́й; **туох да диэбэтэ** он ничего́ не сказа́л; **туох да мэһэйэ суох** без вся́кого препя́тствия; **хайалара да** любо́й из них; **хайа да** никако́й; како́й бы то ни́ было, любо́й; **хайа да киһи кыайбат (кыайыа суох)** никако́й челове́к не оси́лит; **хайдах да** а) ника́к; б) никако́й; любо́й; **хайдах да өйдөөбөт** он ника́к не поймёт; **хас да** не́сколько; **хаста да** не́сколько раз; **хайата да** любо́й из э́тих; **хаһан да** а) никогда́; **хаһан да оннук суоҕа** никогда́ тако́го не́ было; б) всегда́; как всегда́; **хаһан да оннук буолааччы** всегда́ так быва́ет; **ханна да** нигде́; **хантан да** ниотку́да; **төһө да** а) ниско́лько; **төһөнү да биэрбэтэ** ниско́лько не дал; б) как бы ни...; **төһө да кыһаннар** как бы ни стара́лся; **хайаан да** непреме́нно, во что бы то ни ста́ло; **хайаатар да** а) во что бы то ни ста́ло; б) как-ника́к; **ол да иһин** так и ожида́лось; **ол иһин да** то́-то, то́-то же; так и должно́ быть; **кэм да** всё-таки, как всегда́; **ханныгын да иһин** как-ника́к; **ол да буоллар** но, одна́ко; **оннугун оннук да** та́к-то оно́ так; хотя́ оно́ и так; **таах да** всё же; **дэлэҕэ да** неда́ром; 9) *усил. при повторяющихся словах придаёт знач. самой высокой степени качества, признака или указывает на множество предметов* о́чень-о́чень; сли́шком; пре=; **кытаанах да кытаанах** твёрдый-претвёрдый; **күүскэ да күүскэ оҕуста** он уда́рил о́чень-о́чень си́льно; **лискийэн кус да кус!** така́я здорове́нная у́тка!; **хайгыыр да хайгыыр** сли́шком хва́лит; хва́лит-не нахва́лится; **күөлгэ кус да кус** на о́зере ма́сса у́ток; **2.** *союз.* 1) *соед. образует сочет., близкие к парным словам* и, да; **бырыы да бадараан** грязь да боло́то, сплошна́я грязь; **күннэтэ тыал да хаар** ка́ждый день ве́тер да снег, ка́ждый день непого́да; 2) *соед. употр. при обозначении действий, следующих друг за другом моментально или неожиданно* **и**, да; **киэр хайыста да ытаан барда** он отверну́лся и запла́кал; **ылла да ууга бырахта** он взял да в во́ду и бро́сил; 3) *перечисл.* и, да; **оҕо да улахан да** и стар и млад; и взро́слые и де́ти; **мин да, эн да** и ты и я; **билигин да, кэнэҕэс да** и сейча́с и в бу́дущем; **биһиэхэ улахан да, кыра да өрүстэр элбэхтэр** у нас мно́го и больши́х и ма́лых рек; 4) *временной, указывает на то, что действие главного предлож. совершается сразу же после действия придат. предлож.* как то́лько; **аан аһылынна да кыыс киирдэ** как то́лько откры́лась дверь, вошла́ де́-

вушка; 5) *усл.* е́сли; раз; **соруйдулар да, үлэлиэх тустаахпыт** раз поручи́ли, то мы должны́ рабо́тать; 6) *уступ.* хотя́, хоть; **бүгүн бараргa быһаарыммыппыт да, саараатыбыт** хотя́ мы реши́ли уе́хать сего́дня, но переду́мали; 7) *противит.* но, а, одна́ко; тем не ме́нее; **бэҕэһээ аахпытын өйдүү сатаата да, барытын умнан кэбиспит** он си́лился вспо́мнить прочи́танное вчера́, но не мог.

даа I *частица* 1) *вопр. употр. при переспрашивании, уточнении вопроса*: **туох даа?** что (то) говори́шь?; **ханнык даа?** како́й, говори́шь?; **бараллар даа?** говори́шь, они́ ухо́дят?; 2) *выражает удивление, испуг*: **улаханнык ыалдьыбыт даа?** ты сказа́л, он серьёзно бо́лен?; 3) *усил. выражает мольбу, восхищение, негодование, нетерпение и т. п.*: **өлөрүмэ даа!** о, не убива́й!; **кэрэтин даа!** как краси́во!; **кэл даа!** ну иди́ же!

даа II *модальное сл. выражает* 1) *подтверждение, согласие* да; **даа, даа, киир** да, да, заходи́; **даа, биһиги кыайыахпыт!** да, мы победи́м!; 2) *вопрос, требующий подтверждения* да; **чахчы оннук, даа?** (э́то) действи́тельно так, да?; 3) *неожиданное воспоминание о чём-л.* да, кста́ти, вот ещё; **даа, өссө харчыта ыытар үһүгүн** да, ещё веле́ли вам вы́слать де́нег; 4) *размышления говорящего по поводу чего-л.* да, так; **даа, биһиги да кырдьан эрэбит** да, и мы начина́ем старе́ть.

дааҕынаа= *длит.* ка́ркать протя́жно.

дааҕынас= *совм.-взаимн. от* **дааҕынаа.**

дааҕынас ка́ркающий; **дааҕынас саҥа** ка́ркающий го́лос.

дааҕырҕаа= *разд.-кратн.* ка́ркать отры́висто.

дааҕырҕас= *совм.-взаимн. от* **дааҕырҕаа=.**

даадай= *образн.* быть, каза́ться больши́м и широкопле́чим.

даадалдьый= *разд.-кратн. от* **даадай=** де́лать неторопли́вые движе́ния (*о большом и широкоплечем человеке*).

даадаҥнаа *равн.-кратн. от* **даадай=** ме́рно дви́гаться, шага́ть (*о большом и широкоплечем человеке*).

даам: даам биэр= поддава́ться, уступа́ть; переставать́ проти́виться.

даама да́ма (*в танце*).

даамка да́мка (*в шашках*).

даамкалаа= проходи́ть в да́мки (*в шашках*).

даамыскай *разг.* да́мский; **даамыскай сон** да́мское пальто́.

даан: даан биэр= *см.* **даам: даам биэр=.**

дааннай да́нные; **сыыппаранан дааннайдар** цифровы́е да́нные.

дааннайдаах име́ющий да́нные; с... да́нными; **саҥа дааннайдардаах хаһыат** газе́та со све́жими да́нными; **үчүгэй дааннайдаах спортсмен** *разг.* спортсме́н с хоро́шими да́нными.

дааргы равноду́шный, безразли́чный; **үлэҕэ дааргы сыһыан** равноду́шное отноше́ние к рабо́те.

дааргытый= 1) станови́ться равноду́шным, безразли́чным; **дааргытыйан кыһыаллыбат буолбут** став равноду́шным, он перестáл старáться; 2) глупи́ть, де́лать глупости; **кини дааргытыйан биэрбит** он сглупи́л (*в каком-л. деле*); 3) утиха́ть, успока́иваться (*о боли*); **илиим ыарыыта дааргытыйда** боль в руке́ утихла.

даарда I *уст.* стол для ручны́х жерново́в.

даарда II *см.* **наарта.**

даарым 1) *модальное сл.* коне́чно, бесспо́рно, разуме́ется; **даарым, ону эн кыайыаҥ** коне́чно, э́то ты одоле́ешь; коне́чно, ты с э́тим спра́вишься; 2) *союзн. сл.* хотя́, несмотря́ на то, что...; **даарым кыра да, сытыы сүгэ** хотя́ ма́ленький, но о́стрый топо́р.

даах *подр. крику вороны* кар; **даах диэ=** ка́ркнуть.

даача да́ча || да́чный; **даача дьоно** да́чники; **даачаҕа таҕыс=** вы́ехать на да́чу.

даачалаа= идти́, е́хать на да́чу.

даачалаах име́ющий да́чу, владе́лец да́чи.

даачалан= приобрета́ть да́чу, обзаводи́ться да́чей.

даба *уст.* даба́ (*хлопчатобумажная ткань синего цвета, распространённая среди якутов до революции*); **даба ырбаахы** пла́тье из дабы́ ◇ **дабаны сууйбут уу курдук** о́чень жи́дкий, водяни́стый (*о супе*); сла́бый, спито́й (*о чае*).

дабаай *разг.* дава́й (*как понуждение к действию*); **чэ, дабаай эт, кылгас соҕустук** ну, дава́й, говори́ покоро́че.

дабаан подъём в го́ру; **үрдүк дабаан** круто́й подъём в го́ру.

дабай= поднима́ться наве́рх; всходи́ть; **хайаны дабай=** подня́ться в го́ру; **үөһэ дабайда** он поднялся наве́рх.

дабайыс= *совм.-взаимн. от* **дабай=.**

дабархай древе́сная смола́; **дабархай сыта** за́пах смолы́; **кинитэн дьүлэй дабархай сүүрдүөҥ суоҕа** из него́ не вы́гонишь ни смолы́, ни дёгтя (*соотв.* от него́, как от козла́ молока́).

дабархайдаа= собира́ть древе́сную смолу́.

дабархайдаах смоли́стый; **дабархайдаах тинт** смоли́стая ли́ственница.

дабат= *побуд. от* **дабай=.**

дабдай= *образн.* быть, каза́ться широ́ким, кру́пным в ве́рхней ча́сти; **буур тайах дабдайа сиэлэр** бежи́т ры́сью огро́мный лось-саме́ц.

дабдакаччый= *подвижн.* быть о́чень подви́жным (*о рослом и широкоплечем человеке*).

дабдыгыраа= *звукоподр.* 1) гро́мко, бы́стро и отры́висто говори́ть; 2) стуча́ть бараба́нить.

дабдыгырас 1) говоря́щий гро́мко, бы́стро и отры́висто; 2) стуча́щий, бараба́нящий; **ардах дабдыгырас буолла** дождь застуча́л сильне́е.

дабдыгырат= *побуд. от* **дабдыгыраа=** 1) говори́ть *или* чита́ть гро́мко, бы́стро и отры́висто; **ааҕан дабдыгыратар** он чита́ет гро́мко, отры́висто; 2) бараба́нить, стуча́ть; **балааккаҕа ардах түһэн дабдыгыратар** дождь бараба́нит по пала́тке.

дабыдал 1) ве́рхняя часть крыла́; 2) *уст.* дли́нные желе́зные поло́ски на рукава́х шама́нского плаща́ ◇ **хабдьы дабыдала** физически сла́бый челове́к, слаба́к.

дабык: дабык гын= *момент.-однокр.* схвати́ть *что-л.* руко́й, мгнове́нно вы́тянувшись; **дабык гынаи бэргэһэтин ылла** мгнове́нно вы́тянувшись, он схвати́л свою́ ша́пку.

дабыккыччый= де́лать ре́зкие бы́стрые движе́ния (*о долговязом и неуклюжем человеке*).

дабыккычыс= *совм. от* **дабыккыччый**=.

дабыс: дабыс гын= *момент.-однокр.* бы́стро схвати́ть *что-л.*; схвати́ть на ходу́.

дагда дагда́ (*якутское национальное блюдо из сливок*).

дагдаҕар 1) широ́кий и высо́кий (*о фигуре*); **дагдаҕар сарыниаах** с широ́ким то́рсом, плеча́ми; 2) ры́хлый непло́тный; **дагдаҕар бугул** ры́хлая копна́.

дагдай= 1) всплыва́ть, выплыва́ть; 2) *перен.* быть ро́слым, кру́пным; **дагдайбытыи аанньа даар акаары** *погов.* хоть и ро́слый, а кру́глый дура́к (*соотв.* велика́ Федо́ра, да ду́ра).

дагдака *диал.* грудна́я кле́тка (*человека, мелких зверей*); **дагдакам иһинэн ыалдьар** в груди́ у меня́ поба́ливает.

дагдархай о́чень ры́хлый, непло́тный; **дагдэрхай орон** мя́гкая посте́ль (*со взбитой периной*); **дагдархай кэбиһиилээх** от непло́тно уло́женный стог се́на; **дагдархай таба тириитэ** вы́сохшая шку́ра с густы́м мя́гким во́рсом (*напр. оленья*).

дагдас: дагдас гын= *момент.-однокр.* вдруг всплыть, неожи́данно показа́ться на пове́рхности.

дагдат= *побуд. от* **дагдай**=.

даҕаамыр *грам.* приложе́ние.

даҕааһын *и. д. от* **даҕай**= каса́ние ◇ **даҕааһын аат** *грам.* и́мя прилага́тельное.

даҕай= каса́ться *кого-чего-л.*, прикаса́ться *к кому-чему-л.*, дотра́гиваться *до кого-чего-л.*; соприкаса́ться *с кем-чем-л.*; **илиитин итии чаанньыкка даҕайда** он дотро́нулся руко́й до горя́чего ча́йника.

даҕайтар= *побуд. от* **даҕай**=; **оҕо илиитин итиигэ даҕайтар**= дать ребёнку прикосну́ться рука́ми к горя́чему предме́ту (*чтобы он больше его не трогал*).

даҕайыы *и. д. от* **даҕай**=.

даҕан= *возвр. от* **даҕай**=.

даҕаны 1) *см.* **да 1** 1—7, 2 3; 2) *образует модальные словосочет.*: **диэмэ** (*или* **этимэ**) **даҕаны!** и не говори́! (*согласие с говорящим*); **буоллун даҕаны** ла́дно, пусть и так (*согласие говорящего*); **буолумуна даҕаны** коне́чно, так и должно́ быть (*убеждение говорящего*); **син** (*или* **сөп**) **даҕаны** ну ла́дно (*выражение согласия с оттенком вынужденности*); **айыы даҕаны!** что ты! (*удивление, неодобрение, осуждение*).

даҕас= *совм.-взаимн. от* **даҕай**= каса́ться друг друга; находи́ться вплотну́ю друг к дру́гу; **даҕаспытынан таҕыстылар** они́ вы́шли сле́дом друг за дру́гом.

даҕат= *побуд. от* **даҕай**= ◇ **итиниэхэ даҕатан** в связи́ с э́тим.

дадай= *образн.* быть, каза́ться малоро́слым, пло́тным и широкопле́чим.

дадас: дадас гын= *момент.-однокр.* появи́ться внеза́пно (*о малорослом, плотном человеке*).

дай= 1) разбега́ться, разма́хивая кры́льями, собира́ясь взлете́ть (*о птицах*); 2) *перен.* идти́ бы́строй и лёгкой похо́дкой.

дайаарка *разг.* доя́рка.

дайаҥнаа= *образн.* 1) неуклю́же взма́хивать кры́льями; **тураах көтөн дайаҥныыр** воро́на лети́т, неуклю́же взма́хивая кры́льями; 2) идти́ ва́жной, медли́тельной по́ступью, ва́жно выступа́ть (*о крупном полном человеке*).

дайбаа= 1) маха́ть, разма́хивать *чем-л.*; **тургэнник дайбыыр** он бы́стро разма́хивает рука́ми; 2) бить, ударя́ть с разма́ху; **сирэйгэ дайбаа**= уда́рить *кого-л.* с разма́ху по лицу́.

дайбааһын мах, разма́х; **киэҥ дайбааһын** широ́кий разма́х (*напр. косы́*).

дайбаҥнаа= *образн.* ходи́ть, равноме́рно и широко́ разма́хивая рука́ми.

дайбат= *побуд. от* **дайбаа**=.

дайыы *и. д. от* **дай**=.

дайыымка *уст.* недои́мка; **от дайыымката** сенна́я недои́мка.

дакаас *разг. см.* **дакаастабыл.**

дакаастаа= дока́зывать; **кини бэйэтин кырдьыгын дакаастаата** он доказа́л свою́ правоту́.

дакаастааһын *и. д. от* **дакаастаа**= дока́зывание; доказа́тельство; **теорема дакаастааһына** доказа́тельство теоре́мы.

дакаастабыл доказа́тельство; **атын дакаастабыл суох** нет друго́го доказа́тельства.

дакаастан= *возвр.-страд. от* **дакаастаа**= 1) дока́зывать (*напр. свою невиновность, правоту*); 2) дока́зываться, быть дока́занным; **кинн буруйдааҕа дакаастанна** его́ вино́вность дока́зана.

дакаастас= *совм.-взаимн. от* **дакаастаа**=; **кырдьыктарын дакаастаһаллар** они́ дока́зывают друг дру́гу свою́ правоту́.

дакаастат= *побуд. от* **дакаастаа**=.

дактиль *лит.* да́ктиль.

дакылаат докла́д; **отчуоттуур дакылаат** отчётный докла́д; **дакылаакка бириэнньэ** пре́ния по докла́ду; **дакылаат оҥор**= де́лать докла́д.

дакылааттаа= де́лать докла́д, докла́дывать; **начальникка дакылааттаа**= докла́дывать нача́льнику.

дакылааттас= *совм. от* **дакылааттаа**=.

дакылааттат= *побуд. от* **дакылааттаа**=.

дакылаатчыт докла́дчик.

дал загон (*для скота*); **сүөһү далга аһыыр** скот ко́рмят в загоне ◇ **хараҕым дала** по́ле зре́ния.

далаар= 1) пла́вно двигаться; плыть по воде́ *или* пла́вно лете́ть; 2) *перен.* говори́ть моното́нно и гро́мко.

далааһыннаах име́ющий разма́х, с... разма́хом; **киэҥ далааһыниаах үлэ** рабо́та с широ́ким разма́хом.

далааһын *прям., перен.* разма́х; **хотуур биир далааһына** оди́н разма́х косы́; **тутуону ыытыы далааһына** разма́х строи́тельства.

далаҕа моше́ник, плут.

далай= размахну́ться и уда́рить; **биирдэ далайан кэбис**= сбить *кого-что-л.* одни́м уда́ром.

далай *фольк.* большóй глубóкий водоём (*синоним глубоких обширных озёр, рек*); **далайга таммах да хаалбат** *погов.* кáпля впрок и глубóкому óзеру; **кѳх далай иччитэ суох буолбат** *посл.* голубóй глубóкий водоём не без жи́вности.

далан I горизóнт; **хайаттан киэҥ далан арылынна** с горы́ откры́лся широ́кий горизóнт.

далан II отчáянный, бесшабáшный; **далан уол** отчáянный пáрень ◇ **далан куоҕас** ошéйниковая гагáра.

далаһа мостки́; **аппаны далаһанан таҕыстым** я перешёл оврáг по мосткáм; **уу баһар далаһа** мостки́, с котóрых чéрпают вóду.

далаһалаа= 1) переходи́ть вóду по мосткáм *или* перепры́гивая с кóчки на кóчку, с бугоркá на бугорóк; 2) перебрáсывать, класть мостки́ (*через канаву, овраг, речку и т. п.*).

далаһалан= *возвр.-страд. от* **далаһалаа=**.

далаһалат= *побуд. от* **далаһалаа=**.

далбаар= оцепенéть, засты́ть, замерéть; **далбааран олордулар** они́ сидéли оцепенéв.

далбаарый= 1) *см.* **далбаар=**; 2) плáвно двиґаться.

далбаарыйыы *и. д. от* **далбаарый=** óбморочное состоя́ние.

далбаатаа= махáть, размáхивать *чем-л.*; **былаатынан далбаатаа=** махáть платкóм.

далбаатан= *возвр. от* **далбаатаа=** размáхивать *чем-л.*

далбаатас= *совм. от* **далбаатаа=**.

далбаатат= *побуд. от* **далбаатаа=**.

далбар сердéчный приём с хорóшим, оби́льным угощéнием; **далбар үрдүгэр сыыттыбыт** нас сердéчно при́няли, хорошó угости́ли.

далбарай *поэт.* птенéц, птéнчик; пти́чка, птáшечка; **алтан түөстээх далбарайым оҕото!** медногру́дая пти́чка моя́! (*о любимой девушке*).

далбардаа= окáзывать сердéчный приём с хорóшим, оби́льным угощéнием.

далбардан= *страд. от* **далбардаа=**.

далбардат= *побуд. от* **далбардаа=**.

далбы: далбы оҕус= удáрить слегкá (*но больно*); **далбы оҕустар=** (*или* **туттар=**) чу́вствовать боль в груди́ с обéих сторóн (*напр. при воспалении лёгких*).

далбыыр *см.* **долбуур**.

далҕай= *образн.* си́льно расширя́ться кни́зу (*о сосуде*).

далла: далла ураһа *уст.* разнови́дность урасы́ (*см.* **ураһа**).

даллаҕар: даллаҕар кулгаах оттопы́ренные у́ши.

даллай= *образн.* 1) распла́стывать (*крылья*); широкó разводи́ть (*ру́ки*); **куба кѳтѳн даллайан таҕыста** лéбедь взлетéл, распластáв кры́лья; *ср.* **даллат=**; 2) расширя́ться в вéрхней чáсти, быть оттопы́ренным (*об ушах*).

даллаҥнаа= *равн.-кратн. от* **даллай=**; **хаас кѳтѳѳрү даллаҥнаата** гусь распла́стывает кры́лья, чтóбы взлетéть.

даллараҥнаа= *равн.-кратн. от* **далларый=** беспóмощно размáхивать (*крыльями или руками*).

далларый= 1) идти́ бы́стро (*стараясь сохранить равновесие*); 2) *перен. разг.* подобострáстно суети́ться.

далларыс= *совм.-взаимн. от* **далларый=**.

далларыт= *побуд. от* **далларый=** бы́стро тяну́ть, тащи́ть *кого-л.*; **сиэтэн далларытан аҕаллылар** егó бы́стро привели́ зá руки.

даллат= распла́стывать (*крылья*); широкó разводи́ть (*ру́ки*); *ср.* **даллай=**.

даллах: даллах гын= *момент.-однокр.* вдруг, мгновéнно взмахну́ть (*крыльями или обеими руками*); **хотой даллах гынаат, кѳтѳн таҕыста** орёл взлетéл, рéзко взмахну́в кры́льями; **оҕо үѳрэн даллах-даллах гына олорор** ребёнок от рáдости взмáхивает рукáми.

даллаччы *нареч.* ширóкó (*простирать, раскидывать крылья, ру́ки*); **икки илиитин даллаччы туппут** он ширóкó раски́нул ру́ки.

дамба дáмба.

дань *уст.* дань; **дань хомуй=** собирáть дань.

даҥ слой земли́ (*насыпанный на крышу*) ◇ **даҥ курдук киһи** вя́лый, равноду́шный человéк; тугоду́м.

даҥнаа= насыпáть зéмлю (*на крышу*).

даҥнан= *возвр.-страд. от* **даҥнаа=** 1) засыпáть землёй (*крышу своего строения*); 2) дéлаться, быть сдéланной — о земляно́й нáсыпи на кры́ше.

даҥнат= *побуд. от* **даҥнаа=**.

дап: дап гын= *момент.-однокр.* протяну́в ру́ку, мгновéнно достáть, схвати́ть *кого-что-л.*

дапсый= вы́тянув ру́ку, хватáть *или* бить наóтмашь.

дапсык: дапсык гын= *момент.-однокр. от* **дапсый=** взмахну́в рукóй, схвати́ть *или* удáрить.

дапсылый= удáрить *кого-л., по чему-л.*, вы́тянув ру́ки и слегкá приподня́вшись *или* подáвшись вперёд.

дар I *подр. дребезжащему звуку, напр. при ударе по треснувшей доске.*

дар II: **дар ҥуоох** иссóхшие кóсти; гóлый скелéт.

дараҕар óчень ширóкий (*о плечах*); **дараҕар сарыннаах** широкоплéчий.

дарай= *образн.* имéть óчень ширóкие плéчи.

дарас: дарас гын= *момент.-однокр. от* **дарай=** вдруг показáться (*о человеке с очень широкими плечами*).

дарат= *побуд. от* **дарай=**.

дарбаан 1) шум, гром; **ытыалаһыы дарбаана** звýки перестрéлки; 2) *перен.* шуми́ха; **туох үгүс дарбаанай?** что за шуми́ха?

дарбааннаа= 1) шумéть,reméть; 2) *перен.* поднимáть шуми́ху.

дарбааннаах шу́мный, грóмкий; **дарбааннаах мунньах** шу́мное собрáние.

дарбааннан= 1) сопровождáться шу́мом, грóмом; **дьыбарга дорҕоон ордук дарбааннанар** в у́тренние и вечéрние морóзы звýки кáжутся осóбенно грóмкими; 2) *перен.* сопровождáться шуми́хой, сенсáцией.

дарбаҕар 1) взду́вшийся, распу́хший; **дарбаҕар уос** распу́хшие гу́бы; 2) пу́хлый,

то́лстый; **дарбаҕар уостаах киһи** толстогу́бый челове́к.

дарбай= вздува́ться, вспуха́ть, распуха́ть, опуха́ть; **сирэйэ дарбайбыт** лицо́ у него́ опу́хло.

дарбат= 1) *побуд. от* **дарбай=**; 2) *перен.* раздува́ть, си́льно преувели́чивать; **кини дарбатан кэпсиир** он расска́зывает, (всё) си́льно преувели́чивая.

дарбаччы *нареч. от* **дарбай=**; **дарбаччы ис=** си́льно вспу́хнуть.

дарбый= гро́мко стуча́ть, громыха́ть; **ааны тоҥсуйан дарбыйар** он си́льно стучи́т в дверь.

дарбын= *возвр. от* **дарбый=**; **тугу эрэ уһанан дарбынар** он гро́мко стучи́т, что́-то мастери́т себе́.

дарвинизм дарвини́зм.

дардаҕар костля́вый, нескла́дный; **дардаҕар сарыннаах киһи** челове́к с широ́кими и костля́выми плеча́ми.

дардай= *разг.* быть о́чень костля́вым, нескла́дным; **улахан дардайбыт киһи** большо́й, о́чень худо́й челове́к.

дардат= *побуд. от* **дардай=**.

даркы нагромужде́ние плавника́ (*по берегам рек, озёр*).

даркылаа= нагромужда́ть, беспоря́дочно скла́дывать *что-л.*; **дьиэ тэрилин даркылаа=** беспоря́дочно свали́ть ме́бель.

даркылаах загромождённый плавнико́м (*берег реки́, озера*).

дархан 1) почте́нный; **дархан уус** почте́нный кузне́ц; 2) ва́жный, горделі́вый; спеси́вый, чва́нный.

дархаһый= ва́жничать; **улаханнык дархаһыйар** он о́чень ва́жничает.

дархаһыйыы *и. д. от* **дархаһый=** ва́жничанье.

дархаһыт= *побуд. от* **дархаһый=**.

дарылаа= *звукоподр.* издава́ть гро́мкий дребезжа́щий звук.

дарылат= *побуд. от* **дарылаа=** греме́ть, дребезжа́ть *чем-л.*; **дьыбарга ытан дарылат=** вы́стрелить в моро́зном во́здухе.

дастабырыанньа удостовере́ние; **личность дастабырыанньата** удостовере́ние ли́чности.

дата да́та; **юбилейнай дата** юбиле́йная да́та.

даталаа= дати́ровать; **бүгүҥҥү чыыһыланан даталаа=** дати́ровать сего́дняшним число́м; **событиелары даталаа=** дати́ровать собы́тия.

даталан= *страд. от* **даталаа=** дати́роваться, быть дати́рованным; **бэҕэһээҥҥи күнүнэн даталаммыт сурук** письмо́, дати́рованное вчера́шним днём.

даталат= *побуд. от* **даталаа=**.

датчан датча́нин || да́тский; **датчаннар** датча́не; **датчан дьахтара** (*или* **кыыһа**) датча́нка; **датчан тыла** да́тский язы́к.

датчанин датча́нин.

двор *ист.* двор (*царский, королевский*); **ыраахтааҕы дворуттар сылдьан** находя́сь при ца́рском дворе́ ◇ **Монетнай двор** Моне́тный двор.

дворянин *ист.* дворяни́н; **дворяннар** дворя́не.

дворянскай дворя́нский; **дворянскай сословие** дворя́нское сосло́вие.

дворянство *ист.* дворя́нство.

дебаркадер дебарка́де́р.

дебат деба́ты; **дебат аһылынна** откры́лись деба́ты.

дебет *бухг.* де́бет.

дебитор *бухг.* дебито́р.

дебиторскай *бухг.* дебито́рский; **дебиторскай иэс** дебито́рская задо́лженность.

дебют дебю́т (*в шахматах и шашках*).

девиз деви́з; **«Бэлэм буол!»** — **пионердар девизтэрэ** деви́з пионе́ров — «Будь гото́в!».

дегазация *книжн.* дегаза́ция.

дегустатор дегуста́тор; **арыгы дегустатора** дегуста́тор вин.

дежурнай дежу́рный; **оскуола дежурнайа** дежу́рный по шко́ле.

дежурнайдаа= дежу́рить.

дежурнайдас= *совм.-взаимн. от* **дежурнайдаа=**.

дежурнайдат= *побуд. от* **дежурнайдаа=**; **кинини биэчэргэ дежурнайдаттылар** его́ попроси́ли подежу́рить на ве́чере.

дежурство дежу́рство; **түүннү дежурство** ночно́е дежу́рство.

дезертир дезерти́р.

дезинфекция дезинфе́кция.

дезинфекциялаа= дезинфици́ровать; **ыарыһах таҥаһын дезинфекциялаа=** продезинфици́ровать оде́жду больно́го.

декабрист *ист.* декабри́ст; **декабристар восстаниелара** восста́ние декабри́стов.

декада дека́да; **Москваҕа Украина искусствотын декадата** дека́да украи́нского иску́сства в Москве́; **маҥнайгы декадаларын былааныы толорбуттар** они́ вы́полнили план пе́рвой дека́ды.

декан дека́н; **факультет декана** дека́н факульте́та.

декламатор деклама́тор; **декламатор-ааҕааччы** чтец-деклама́тор.

декларация деклара́ция.

декоративнай декорати́вный; **декоративнай үүнээйилэр** декорати́вные расте́ния.

декорация декора́ция.

декрет 1) декре́т; **Сир туһунан декрет** Декре́т о земле́; **Эйэ туһунан декрет** Декре́т о ми́ре; 2) *разг.* декре́тный о́тпуск.

декретнэй: декретнэй уоппуска декре́тный о́тпуск.

делегат делега́т; **съезд делегата** делега́т съе́зда.

делегатка делега́тка.

делегация делега́ция; **СССР делегацията** делега́ция СССР.

деликатнай *разг.* делика́тный; **деликатнай киһи** делика́тный челове́к.

деловой делово́й; **деловой сурук** делово́е письмо́, **деловой кэпсэтии** делово́й разгово́р; **деловой сырыы** делова́я пое́здка.

деловойдук *нареч.* по-делово́му; **үлэҕэ деловойдук сыһыаннас=** относи́ться к рабо́те по-делово́му.

делопроизводитель делопроизводи́тель.

делопроизводство делопроизво́дство.

дельта де́льта (*өрүс муораҕа үгүс салаа буолан түһэр сирэ*).

дельфин дельфи́н || дельфи́ний.

делянка деля́нка; **ойуур деляната** лесна́я деля́нка.

демагог демагóг.

демагогическай демагогúческий; **демагогическай этии** демагогúческое выскáзывание.

демагогия демагóгия.

демилитаризация *книжн.* демилитаризáция.

демисезоннай демисезóнный; **демисезоннай сон** демисезóнное пальтó.

демобилизация демобилизáция; **уопсай демобилизация** óбщая демобилизáция.

демобилизациялаа= демобилизовáть.

демобилизациялан= *возвр.-страд. от* **демобилизациялаа=** демобилизовáться; быть демобилизóванным.

демократ демокрáт.

демократизм демократúзм.

демократическай демократúческий; **демократическай республика** демократúческая респýблика; **демократическай централизм** демократúческий централúзм; **демократическай тутул** демократúческий строй.

демократия демокрáтия; **народнай демократия дойдулара** стрáны нарóдной демокрáтии.

демонстрация демонстрáция; **Первэй май демонстрацията** Первомáйская демонстрáция; **демонстрацияҕа кытын=** принимáть учáстие в демонстрáции.

демонстрациялаа= учáствовать в демонстрáции.

денатурат денатурáт.

денщик *уст.* денщúк.

департамент департáмент; **государственнай департамент** госудáрственный департáмент.

депо депó; **паровозтар деполара** паровóзное депó.

депрессия депрéссия.

депутат депутáт; **Верховнай Совет депутата** депутáт Верхóвного Совéта.

держава держáва; **Улуу Советскай держава** Велúкая Совéтская держáва.

дерматин дерматúн || дерматúновый; **дерматин суумка** дерматúновая сýмка.

десант десáнт || десáнтный; **десант кыттыылааҕа** десáнтник; **десант сэриилэрэ** десáнтные войскá.

десантнай десáнтный.

десантник десáнтник.

десерт десéрт.

десертнэй десéртный; **десертнэй ньуоска** десéртная лóжка; **десертнэй арыгы** десéртное винó.

деспот *ист.* дéспот.

деспотическай *ист.* деспотúческий; **деспотическай былаас** деспотúческая власть.

деталь детáль.

детсад детсáд; **детсад оҕото** ребёнок, посещáющий детсáд.

дефектээх имéющий дефéкт; с... дефéктом; дефéктный; **кинигэ дефектээх экземпляра** дефéктный экземпляр кнúги.

дефис *полигр.* дефúс.

дефистээ= стáвить дефúс; **дефистээн суруй=** писáть чéрез дефúс.

дефицит дефицúт.

дефицитнэй дефицúтный; **дефицитнэй табаар** дефицúтный товáр.

деформация деформáция.

деформациялан= деформúроваться.

дециметр дециметр.

деятель дéятель; **государственнай деятель** госудáрственный дéятель; **революция деятелэ** революциóнный дéятель; **наука үтүөлээх деятелэ** заслýженный дéятель наýки.

джаз *муз.* джаз.

джазовай *муз.* джáзовый; **джазовай музыка** джáзовая мýзыка.

джемпер джéмпер.

джигит джигúт.

джунгли джýнгли.

дзот *воен.* дзот.

диагноз диáгноз; **диагнозта туруор=** стáвить диáгноз.

диагностика *мед.* диагнóстика.

диагональ 1) *мат.* диагонáль || диагонáльный; 2) диагонáль (*таҥас*) || диагонáлевый.

диаграмма диагрáмма; **диаграммата оҥор=** начертúть диагрáмму.

диалект диалéкт; **тыл диалегын үөрэт=** изучáть диалéкт *какого-л.* языкá.

диалектика *в разн. знач.* диалéктика; **материалистическай диалектика** материалистúческая диалéктика; **история диалектиката** диалéктика истóрии.

диалектическай диалектúческий; **диалектическай материализм** диалектúческий материалúзм; **диалектическай ньыма** диалектúческий мéтод.

диалектнай диалéктный; **тыл диалектнай уратылара** диалéктные осóбенности языкá.

диалектологическай диалектологúческий; **диалектологическай экспедиция** диалектологúческая экспедúция; **диалектологическай тылдьыт** диалектологúческий словáрь.

диалектология диалектолóгия.

диалог диалóг.

диаметр диáметр; **эргимтэ диаметра** диáметр окрýжности.

диапозитив диапозитúв.

диафильм диафúльм.

дибдигирэт= *побуд. от* **дибдигирээ=** производúть дрóбный стук, дрóбно стучáть; **муостаны дибдигирэт=** стучáть пó полу.

дибдигирээ= бýйно гнéваться *на кого-л.* (*топать ногами, стучать кулаком по столу и т. п.*).

дибдигирээччи *нареч.* грóмко, чáсто, нетерпелúво (*напр. топать, стучать*); **ааны дибдигирэччи тоҥсуй=** нетерпелúво колотúть в дверь.

дибдий= 1) производúть грóмкий стук, грóмко стучáть; **ааны дибдийдилэр** в дверь грóмко застучáли; 2) грóзно тóпать, кричáть, набрáсываться с брáнью *на кого-л.*; **атаҕынан дибдийэр** он затóпал ногáми; **миигин дибдийдэ** он меня обругáл.

диверсант диверсáнт.

диверсия дивéрсия.

дивизион *воен.* дивизиóн || дивизиóнный; **артиллерийскай дивизион** артиллерúйский дивизиóн; **миноносецтар дивизионнара** дивизиóн минонóсцев.

дивизионнай *воен.* дивизиóнный.

дивизия *воен.* дивúзия; **танковай дивизия** тáнковая дивúзия; **стрелковай дивизия** стрелкóвая дивúзия.

дидактика дида́ктика.

дидактическай дидакти́ческий; **дидактическай ныма** дидакти́ческий ме́тод.

диета дие́та; **диетаны тутус=** соблюда́ть дие́ту; **диетаҕа олорт=** посади́ть на дие́ту.

диетическэй диети́ческий; **диетическэй остолобуой** дисти́ческая столо́вая.

дизель ди́зель.

дизельнэй ди́зельный; **дизельнэй трактор** ди́зельный тра́ктор.

дизентерия *мед.* дизентери́я.

дизентериялаа= боле́ть дизентери́ей.

дизентериялаах больно́й дизентери́ей, дизентери́йный больно́й.

дии *частица модальная, выражает подтверждение, усиление высказываемой мысли* ведь, же; **ат турар дии** ло́шадь ведь стои́т; **оо, уоппут умуллан хаалла дии!** ох, ого́нь же наш пога́с!

диибин *частица модальная* говоря́т, говорю́ тебе́ (вам); **барыах диибин** пое́дем, говорю́ вам; **чугаһаама диибин** не подходи́, говоря́т тебе́; **киммитий диэтим?** кто э́то, я тебя́ (вас) спра́шиваю?.

дииллэр *частица модальная* говоря́т; **биллэргэ кыһаммат дииллэр** он и не стара́ется знать, говоря́т; **бэлэхтээбитэ дииллэр** говоря́т, он подари́л.

диктант дикта́нт; **диктаны суруй=** писа́ть дикта́нт.

диктатор дикта́тор.

диктатура диктату́ра; **пролетариат диктатурата** диктату́ра пролетариа́та.

диктовка дикто́вка; **диктовканан суруй=** писа́ть под дикто́вку.

диктор ди́ктор; **радио диктора** ди́ктор ра́дио; **телевидение диктора** ди́ктор телеви́дения.

дикция ди́кция.

дикцияларах име́ющий *какую-л.* ди́кцию, с... ди́кцией; **ччугэй дикцияларах диктор** ди́ктор с хоро́шей ди́кцией.

дилетант дилета́нт.

динамика *в разн. знач.* дина́мика; **динамика механика салаата** дина́мика — отде́л меха́ники; **общество сайдыытын динамиката** дина́мика обще́ственного разви́тия.

динамит динами́т.

динамическай динами́ческий; **динамическай сайдыы** динами́ческое разви́тие.

динар дина́р (*Алжир Народнай Демократическай Республикатыгар, Иракка, Туниска, Югославияҕа харчы единицата*).

династия дина́стия; **Романовтар династиялара** дина́стия Рома́новых.

диплом *в разн. знач.* дипло́м; **училищены бүтэриини туоһулуур диплом** дипло́м об оконча́нии учи́лища; **бочуоттаах диплом** почётный дипло́м; **маҥнайгы степеннээх диплом** дипло́м пе́рвой сте́пени.

дипломант дипломáнт; **скрипачтар конкурстарын дипломана** дипломáнт ко́нкурса скрипачей.

дипломат дипломáт.

дипломатическай дипломати́ческий; **дипломатическай корпус** дипломати́ческий ко́рпус; **дипломатическай сибээстэһиилэр** дипломати́ческие сношéния.

дипломатия дипломáтия.

дипломнаах дипломи́рованный; **дипломнаах инженер** дипломи́рованный инжене́р.

дипломнай дипло́мный; **дипломнай үлэ** дипло́мная рабо́та.

дипломник дипло́мник; **дипломник-студент** студе́нт-дипло́мник.

директива директи́ва; **съезд директивата** директи́вы съе́зда; **директиваны биэр=** дава́ть директи́ву.

директивнэй директи́вный; **директивнэй органнар** директи́вные о́рганы.

директор дире́ктор ‖ дире́кторский; **институт директора** дире́ктор институ́та.

директордаа= рабо́тать дире́ктором, занима́ть пост дире́ктора.

дирекция дире́кция; **театр дирекцията** дире́кция теа́тра.

дирижабль дирижа́бль.

дирижёр дирижёр; **оркестр дирижёра** дирижёр орке́стра.

дирижёрдаа= дирижи́ровать; **оркестры дирижёрдаа=** дирижи́ровать орке́стром.

дирилэт= *побуд. от* **дирилээ=**.

дирилээ= *звукоподр.* издава́ть глухо́е дребезжа́ние.

дириҥ глубо́кий ‖ глубина́, глубь; **дириҥ үрэх** глубо́кая ре́чка; **дириҥтэ киирим** в глубину́ не лезь.

дириҥник глубо́ко́; **дириҥник тыыына** он глубоко́ вздохну́л; **дириҥник хас=** вы́рыть глубо́ко́ (*напр. яму, котлован*).

дириҥэт= *прям., перен.* углубля́ть; **иини дириҥэт=** углуби́ть я́му; **билиигин дириҥэт=** углуби́ть зна́ния.

дириҥэтис= *совм. от* **дириҥээ=**.

дириҥээ= *прям., перен.* станови́ться глубо́ким, углубля́ться.

дирхам дирха́м (*Мароккаҕа харчы единицата*).

дирээн *бран.* дрянь ‖ дрянно́й; **дирээн таҥас** дрянна́я оде́жда; **дирээн киһи** дрянно́й челове́к, дрянь челове́к.

диск *тех.* диск.

дисковай *тех.* ди́сковый; **дисковай эрбии** ди́сковая пила́.

дискриминация дискримина́ция; **расовай дискриминация** ра́совая дискримина́ция.

дискуссионнай дискуссио́нный; **дискуссионнай боппуруос** дискуссио́нный вопро́с.

дискуссия диску́ссия; **дискуссияны ыыт=** проводи́ть диску́ссию.

дискуссиялаа= дискути́ровать.

дискуссиялас= *совм.-взаимн. от* **дискуссиялаа=**.

дислокация *воен.* дислока́ция.

диспансер диспансе́р; **сэллик диспансера** противотуберкулёзный диспансе́р.

диспансердааһын диспансериза́ция.

диспетчер диспе́тчер; **порка диспетчэринэн үлэлээ=** рабо́тать диспе́тчером в порту́.

диспетчерскэй диспе́тчерский; **диспетчерскэй пуун** диспе́тчерский пункт.

диспут ди́спут.

диссертант диссерта́нт.

диссертация диссерта́ция; **кандидатскай диссертация** кандида́тская диссерта́ция; **диссертацияны көмүскээ=** защища́ть диссерта́цию.

диссимиляция *лингв.* диссимиля́ция.

диссонанс *муз.* диссона́нс (*дорҕооннор дьүөрэтэ суох иҥиллиилэрэ*).

дистанция диста́нция; **уһун дистанцияҕа сүүрүү** бег на дли́нную диста́нцию.

дистиллированнай дистиллиро́ванный; **дистиллированнай уу** дистиллиро́ванная вода́.

дифтерит *разг. см.* **дифтерия.**

дифтерия *мед.* дифтери́я || дифтери́йный.

дифтонг *лингв.* дифто́нг.

дифференциал *мат.* дифференциа́л.

дифференциальнай *мат.* дифференциа́льный.

дифференциация дифференциа́ция.

диффузия *физ.* диффу́зия; **газтар диффузиялара** диффу́зия га́зов.

диэ- 1) говори́ть; сказа́ть; **онуоха инньэ диэтэ** на э́то он отве́тил так; **инньэ диэмэ** не говори́ так; **туох диигин?** что ты говори́шь?; **инньэ диэн баран** *или* **инньэ диэт** сказа́в э́то, так сказа́вши, с э́тими слова́ми; **туох да диэ** говори́, что уго́дно (*мне всё равно*); **ити туох диэтэҕэй?** что он э́тим хо́чет сказа́ть?; **миигин бар диэҥ** говори́те мне «уходи́» (*так замешкавшийся путник напоминает остающимся, что ему давно пора ехать*); **хата инньэ диэ** (вот) так и скажи́; **ол-бу диэбэккэ** без ли́шних слов, без разгово́ров (*делай что-л.*); 2) счита́ть, ду́мать, полага́ть; **сарсын барыам диибин** я ду́маю е́хать за́втра; **манна баттыам диэбитим** я рассчи́тывал заста́ть его́ здесь; **бу сөп буолуо диибин** ду́маю, что э́того бу́дет доста́точно; **барыам диэн маскын бараама** *погов.* ду́мая е́хать, не сжига́й всех дров (*вдруг передумаешь ехать; т. е. нужно быть дальновидным и расчётливым*); 3) называ́ть, именова́ть; **ытым (аата) Харабыл диэн** мою́ соба́ку зову́т Страж; **Уйбаан диэммин** меня́ зову́т Ива́н; **туох диэн (аатта́ах) таҥаһый?** как называ́ется э́тот материа́л? ◇ **диэбиккэ дылы** а) как говори́тся, как говоря́т; **буруй эрэ Моттойоҕо диэбиккэ дылы** *посл.* как говори́тся, на бе́дного Мака́ра все ши́шки ва́лятся; б) и не говори́! (*выражение согласия*); **диэбит да баар ини** как не сказа́ть (об э́том); **диэбэт** (*или* **диэмэ, диэминэ) (эрээр) даҕаны** *или* **диэ даҕаны, диэх да баар** и не говори́, ещё бы; вот и́менно, вот то́-то; **олус ыарахан дуу?** о́чень тяжело́, да? — **Диэбэт даҕаны!** Ещё бы!

диэбэтэр: диэбэтэр даҕаны *употр. в 1-м л.* а ведь я и забы́л; в са́мом де́ле, кста́ти; **диэбэтэр даҕаны, барардаах этим** а ведь я и забы́л, что мне ну́жно идти́.

диэки 1. *послелог, упр. осн. п.* 1) к, в сто́рону, в направле́нии, по направле́нию; в; за; **ойуур диэки бар-** идти́ к ле́су, в лес; **ойуур диэки көр-** смотре́ть в сто́рону ле́са; **ойуур диэки баар-** находи́ться у ле́са; **дьиэҥ диэки сүүр-** бежа́ть домо́й; **кини мин диэки** *перен.* он на моёй стороне́, он за меня́; **арҕаа диэки бар-** идти́ на за́пад; **илин диэки дойдулар** восто́чные стра́ны; **уҥа диэки** напра́во, впра́во; на пра́вой стороне́; **хаҥас диэки** нале́во, вле́во; на ле́вой стороне́; **бу диэки** а) в э́ту сто́рону, сюда́; б) в э́той стороне́, здесь; **бу диэки киһи** здёшний челове́к; **Москва диэки киһи** челове́к из Подмоско́вья; **ити диэки** а) там; б) туда́, вон туда́; **ол диэки** а) в (на) той стороне́, вон там; б) в (на) ту сто́рону, туда́; 2) о, об, про; **булт диэки санаама** не ду́май про охо́ту; 3) к, под; **сарсыарда диэки** под у́тро, к утру́; **үс чаас диэки** к трём часа́м; **хайа диэки?** а) куда́?, в каку́ю сто́рону?; б) где?, в како́й стороне́?; **2.** *употр. в знач. временного союза* тогда́, когда́; как то́лько; **сылайарын диэки харса суох атаакалаар** сме́ло атаку́й, как то́лько он начнёт устава́ть ◇ **иннибит диэки!** вперёд!; **ити-бу диэки** туда́ и сюда́, туда́-сюда́; **ол-бу диэки** туда́-сюда́; **уҥа диэки** пра́вая полови́на ю́рты; **хайа** (*или* **ким) да диэки буолбакка** объекти́вно; **хаҥас диэки** ле́вая полови́на ю́рты (*женская*).

диэкинэн *послелог, упр. осн. п.* 1) ми́мо, по стороне́; со стороны́; **кытыл диэкинэн** ми́мо бе́рега; **арҕаа диэкинэн** а) по за́падной стороне́; б) с за́падной стороны́; 2) к, под; **сарсыарда диэкинэн** под у́тро; **үлэ бүтүүтүн диэкинэн** к концу́ рабо́чего дня.

диэкиттэн *послелог, упр. осн. п.* 1) с, со стороны́; **илин диэкиттэн** с восто́ка; **өрүс диэкиттэн** со стороны́ реки́; **бу диэкиттэн** отсю́да; **ити** (*или* **ол) диэкиттэн** отту́да; **хайа диэкиттэн?** отку́да?; 2) приме́рно с...; **ый ортотун диэкиттэн** приме́рно с середи́ны ме́сяца.

диэлий- 1) распространя́ться; **ыарыы сир-дойду устун диэлийбит** боле́знь распространи́лась повсеме́стно; **илиитин бааһа диэлийэн тахсыбыт** ра́на на его́ руке́ увели́чилась; 2) *уст.* брать верх *над кем-л.*, превосходи́ть *кого-л.*

диэри 1. *послелог, упр. дат. п.* до; **куоракка диэри биэс километр хаалла** до го́рода оста́лось пять киломе́тров; **самолёт барыар диэри чаас аҥара хаалла** до вы́лета самолёта оста́лось полчаса́; **миигин киэһээҥэ диэри көһүт** жди меня́ до ве́чера; **аҥал дьаһал кэлиэр диэри** впредь до осо́бого распоряже́ния; **баччааҥа диэри** до сих по́р; **билиҥҥэ диэри** по сей день, до сего́ дня; **төрдүттэн төбөтүгэр диэри** от нача́ла до конца́; **түөһүгэр диэри** по грудь; **2.** *в знач. временного союза*: **букатын ыраатыар диэри, хараҕын араарбата** она́ не своди́ла глаз с него́ до тех пор, пока́ он совсе́м не исчез ◇ **оччо буолуор диэри** до тако́го состоя́ния.

диэритин *см.* **диэри 1.**

диэтим *см.* **диибин.**

дневник дневни́к; **суруйааччы дневнигэ** дневни́к писа́теля; **үөрэнээччи дневнигэ** дневни́к уча́щегося.

добдугураа- говори́ть скорогово́ркой гро́мко и моното́нно.

добдугурас- *совм. от* **добдугураа-.**

добдугурат- *побуд. от* **добдугураа-.**

доброволец доброво́лец; **доброволеһынан барда** он ушёл доброво́льцем.

добровольнай добровольный; **добровольнай общество** доброво́льное о́бщество.

добун си́льный, жесто́кий (*о буре, вихре*); **добуи буурҕа кэмигэр** во вре́мя си́льной пурги́, в си́льную пургу́.

добуолуна *разг.* дово́льно; **добуолуна үчүгэйдик саҥарар** он говори́т дово́льно хорошо́.

добуолунай дово́льный, удовлетворённый; **добуолунай барда** он ушёл дово́льный.

довод до́вод; **ыйааһыннаах довод** ве́ский до́вод; **сөбүлүүр уонна утары доводтар** до́воды за и про́тив; **доводтарда аҕалтаа=** приводи́ть до́воды.

догдоҕор ку́цый, коро́ткий, кургу́зый (*обычно об одежде*); **догдоҕор сон** кургу́зое пальто́.

догдой= *образн.* быть, каза́ться коро́тким, кургу́зым (*обычно об одежде*).

догдоҥноо= *разд.-кратн. от* **догдой=**.

догдот= де́лать коро́тким, кургу́зым (*обычно одежду*).

догдоччу *нареч.* ку́це, ко́ротко; **догдоччу быс=** обре́зать ко́ротко (*напр. хвост коню*); **догдоччу кэт=** надева́ть сли́шком коро́ткую оде́жду.

догма до́гма.

догматизм догмати́зм.

догматическай догмати́ческий; **догматическай өйдөөһүн** догмати́ческое мы́шле́ние.

догобуор *см.* **дуогабар**; **лоп гынна да догобуор, эттэ да этириэс** *погов.* сту́кнул — уговор, сказа́л — коне́ц (*о человеке, всегда твёрдом в своём решении, слове*).

догобуордаах *см.* **дуогабардаах.**

догобуордас= *см.* **дуогабардас=**.

доҕолоҥ хромо́й, хромоно́гий; **доҕолоҥ киһи** хромо́й челове́к.

доҕолоҥноо= 1) хрома́ть; **уҥа атаҕынан доҕолоҥнуур** он хрома́ет на пра́вую ко́гу; 2) шата́ться; **остуол доҕолоҥнуур** стол шата́ется.

доҕолоҥнот= *побуд. от* **доҕолоҥноо=**.

доҕоор *см.* **доҕор II.**

доҕор I 1) друг; това́рищ; **саҥа доҕордооҕор эргэ доҕор ордук** *погов.* ста́рый друг лу́чше но́вого; 2) разделя́ющий *чьё-л.* одино́чество; **ыппын доҕор оҥостон олоробун** соба́ка разделя́ет моё одино́чество; 3) друг, дружи́ще (*обращение к близкому человеку, а также вежливое обращение к товарищу, знакомому, встречному*); **доҕор, хантан иһэҕин?** друг, отку́да идёшь?

доҕор II *частица модальная усил.* 1) что за...; ну; **туох сүрдээх этиҥэй доҕор?** что за стра́шный гром?; **мин көрөн туруом суоҕа доҕор!** ну, я ему́ спу́ску не дам!; 2) *усиливает знач. нек-рых модальных слов и межд.*: **эчи суох доҕор** (*усиленное отрицание*) да нет-нет!; **ким билэр доҕор!** а кто его́ зна́ет!; **бэйи доҕор!** ну постой!; ну погоди́!; **о, сор эбит доҕоор!** ох, что за наказа́ние!; **дьэ бэрт доҕор!** ну и ну́!; на́до же быть тако́му!; поди́ ж ты!; **ама доҕор** а) а ка́к же, коне́чно; б) неужели; не мо́жет быть; **тыый доҕоор!** а) ка́к же!; б) что ты!; 3) *с прич. прош. вр. выражает внезапное обнаружение чего-л.* и вдруг; **көрбүтүм доҕоор** и вдруг ви́жу...; **испитэ доҕоор** а как вы́пил...; 4) *с модальным сл.* **дьэ** *выражает и усиливает неожиданность и силу протекания действия*: **дьэ доҕоор, үөгүү-хаһыы буолбат дуо!** ох, брат, вдруг поднима́ется тако́й крик-вопль!

доҕордои= *возвр. от* **доҕордоо=** находи́ть себе́ дру́га, това́рища.

доҕордоо= дава́ть *кому-л.* това́рища, помо́щника, провожа́того; **оҕолорун доҕордоон ыыппыттар** они́ отпра́вили своего́ ребёнка с това́рищем.

доҕордоох 1) име́ющий дру́га, това́рища, с... дру́гом, с... това́рищем; **ким доҕордоох — ол дьоллоох** *погов.* кто име́ет друзе́й, тот сча́стлив; **эйэҕэс киһи үгүс доҕордоох** *посл.* до́брый челове́к име́ет мно́го друзе́й; 2) име́ющий с кем разделя́ть одино́чество.

доҕордос= 1) подружи́ться, дружи́ть *с кем-л.*; **баай дьадыҥыны кытта доҕордоспот** *посл.* бога́тый с бе́дным не дру́жит; 2) станови́ться соуча́стником *в чём-л., чего-л.*, де́лать *что-л.* вме́сте *с кем-л.*; **доҕордоһон үлэлээ=** рабо́тать вме́сте *с кем-л.*

доҕоччук *ласк.* дружо́к, дружо́чек.

доҕуй= си́льно сгиба́ть коле́ни и кива́ть голово́й при ходьбе́.

доҕуһуол 1) *уст.* прислу́жник; 2) *уст.* спу́тник, това́рищ; 3) *муз.* сопровожде́ние, аккомпанеме́нт; **ырыа доҕуһуола** сопровожде́ние пе́сни.

доҕуһуолдьут 1) *уст.* прислу́жник; 2) сопровожда́ющий, проводни́к; 3) *муз.* аккомпаниа́тор.

доҕуһуоллаах 1) *уст.* име́ющий прислу́жника; с... прислу́жником; 2) в сопровожде́нии *кого-л.*; 3) *муз.* в сопровожде́нии, под аккомпанемент *чего-л.*; **баян доҕуһуоллаах ырыа** пе́сня под аккомпанеме́нт бая́на.

доҕуур сило́к, се́ти (*для ловли птиц*); **доҕуурга иҥнибит туллук курдук** как пу́ночка, попа́вшая в силки́ (*о человеке, делающем беспомощную попытку выпутаться из безвыходного положения*).

доҕуурдаа= ста́вить силки́, расставля́ть се́ти (*для ловли птиц*).

додо: додо курдук дово́льно, дово́льно-таки; поря́дочно; **додо курдук кэпсэттибит** мы поговори́ли дово́льно (*говорили долго и остались довольны*).

додой= *образн.* выделя́ться ма́ленькой и то́лстенькой фигу́рой; **сүүрэн додойор** бежи́т он, ма́ленький и то́лстенький.

додоруй= *ускор. от* **додой=** бы́стро дви́гаться, бе́гать (*о маленьком и толстеньком человеке*).

дождемер дождеме́р.

доза до́за; **дьаат өлөрөр дозата** смерте́льная до́за я́да.

дозалаа= дози́ровать.

дозор *воен.* дозо́р; **дозорга тур=** стоя́ть в дозо́ре.

дойҕох бесконе́чные разгово́ры, болтовня́ об одно́м и то́м же, на одну́ и ту́ же те́му.

дойҕохтоо= говори́ть сли́шком мно́го об одно́м и то́м же.

дойҕохтоох болтли́вый; многосло́вный; **дойҕохтоох сэһэнньит** многосло́вный расска́зчик.

дойҕохтот= *побуд. от* **дойҕохтоо=**.

дойду страна́, край; ро́дина; **советскай дойду** сове́тская страна́; **төрөөбүт дойдум** моя́ ро́дина; **үс дойду дьоно** лю́ди со всего́ све́та; **дойду сурахтаах, алаас аатталах** *посл.* ка́ждая страна́ име́ет свою́ сла́ву, ка́ждая поля́на — назва́ние; **үөһээ дойду** *миф.* ве́рхний мир; **аллараа дойду** *миф.* подзе́мный мир; **орто дойду** *миф.* среди́нный мир; **соҕуруу дойду** *разг.* а) юг; б) центра́льные райо́ны страны́.

дойдулаа= отправля́ться в родны́е места́, на ро́дину.

дойдулаах име́ющий ро́дину; принадлежа́щий к *какой-л.* стране́; **ыраах дойдулаах киһи** челове́к из далёкой страны́.

дойдулан= *возвр. от* **дойдулаа**= приобрета́ть но́вую ро́дину, оседа́ть на но́вом ме́сте; **былырыыҥыттан манна дойдуланным** с про́шлого го́да я осе́л здесь.

дойдумсах лю́бящий свою́ ро́дину, родны́е места́.

док док; **уста сылдьар док** плаву́чий док.

докер до́кер.

доктор до́ктор; **медицинскэй наука доктора** до́ктор медици́нских наук.

докторскай до́кторский; **докторскай диссертация** до́кторская диссерта́ция.

доктрина доктри́на.

документальнай документа́льный; **документальнай фильм** документа́льный фильм.

документация документа́ция; **документацияны оҥор**= офо́рмить документа́цию.

докумуон докуме́нт; **историческай докумуоннар** истори́ческие докуме́нты.

долборук я́сли (*коровьи, телячьи*).

долбуур по́лка; **кинигэ долбуура** кни́жная по́лка; **иһит долбуура** посу́дная по́лка.

долгуй= 1) колыха́ться, колеба́ться, волнова́ться; **от тыалтан долгуйар** трава́ колы́шется от ве́тра; 2) *перен.* волнова́ться, не́рвничать; **экзаменҥа наһаа долгуйар** он на экза́менах о́чень волну́ется.

долгуйуу *и. д. от* **долгуй**= *прям., перен.* волне́ние.

долгулдьуй= *разд.-кратн. от* **долгуй**= 1 ме́рно колыха́ться, колеба́ться.

долгулдьуйуу *и. д. от* **долгулдьуй**= 1 колыха́ние, колеба́ние, волне́ние.

долгун *в разн. знач.* волна́; **муора долгуна** морска́я волна́; **радио долгуннара** *физ.* радиоволны; **дорҕоон долгуна** *физ.* звукова́я волна́; **рабочай хамсааһын долгуна** волна́ рабо́чего движе́ния.

долгуннаах волни́стый, волну́ющийся; **өрүс долгуннаах, олох очурдаах** *погов.* река́ волни́ста, жизнь бугри́ста.

долгуннан= *см.* **долгуннур**=.

долгуннур= волнова́ться (*о водной поверхности*).

долгура *диал.* зати́шье, гладь (*на воде*); **уу долгуратын хамнаппат киһи** он и воды́ не замути́т (*о тихом, безобидном человеке*).

долгуһуй= 1) си́льно волнова́ться, расстра́иваться; 2) течь бы́стро и пла́вно (*о большой реке*).

долгуһут= 1) споко́йно нести́ свои́ во́ды (*о широкой реке*); 2) петь широко́, свобо́дно.

долгут= 1) колыха́ть, колеба́ть, волнова́ть; **ууну долгут**= волнова́ть во́ду; 2) *перен.* волнова́ть, беспоко́ить, трево́жить; **ити сурук миигин долгутта** э́то письмо́ меня́ взволнова́ло.

долгутардыы *нареч.* волну́юще, тро́гательно; **ону кини дьону долгутардыы эппитэ** она́ сказа́ла э́то о́чень тро́гательно.

доллар до́ллар; **американскай доллар** америка́нский до́ллар.

доллой= плыть, дви́гаться (*медленно, плавно*); **улахан оҥочо өрүһүнэн доллойо устар** по реке́ ме́дленно плывёт больша́я ло́дка.

долоҕой: долоҕойгор тохтот *разг.* слу́шай и вника́й, слу́шай внима́тельно.

долодуй= хорохо́риться, держа́ть себя́ вызыва́юще; **тоҕо эн олус долодуйаҕын?** что ты хорохо́ришься?

долоту долото́.

долохоно боя́рышник (*кустарник*).

долуой *разг.* совсе́м, во́все; **долуой кыһамматтар** они́ совсе́м не беспоко́ятся.

домбра до́мбра; **домбраҕа оонньоо**= игра́ть на до́мбре.

доменнай до́менный; **доменнай оһох** до́менная печь.

доминион *ист.* доминио́н; **британскай доминионнар** брита́нские доминио́ны.

домкрат домкра́т; **домкратынан көтөхтер**= поднима́ть *что-л.* домкра́том.

домна до́мна; **саҥа домнаны үлэҕэ киллэр**= заду́ть но́вую до́мну.

домнуо *см.* **номнуо.**

домоводство домово́дство; **домоводство кинигэтэ** кни́га по домово́дству.

домох 1) при́тча; при́сказка; 2) леге́нда; **домох буол**= стать леге́ндой ◇ **домохха киирбит** при́тча во язы́цех; **өс домоҕо** погово́рка; **сомоҕо домох** идио́м, идиома.

домуно домино́.

домуноолаа= игра́ть в домино́.

домуноолас= *совм.-взаимн. от* **домуноолаа**=.

домуноолат= *побуд. от* **домуноолаа**=.

донг донг (*ВДР-гар харчы единицата*).

донесение донесе́ние; **командирга донесение тиэрт**= доста́вить донесе́ние команди́ру.

донор до́нор || до́норский; **донор хаана** до́норская кровь.

донордаа= быть до́нором.

донорскай до́норский; **донорскай пуун** до́норский пункт.

донуос доно́с; **сымыйа донуос** ло́жный доно́с.

донуостаа= доноси́ть *кому-л. о ком-чём-л., на кого-л.*

донуостас= *совм. от* **донуостаа**=.

донуостат= *побуд. от* **донуостаа**=.

донуосчут доно́счик.

дооҕунаа= зво́нко гуде́ть (*напр. о шмеле*).

доодоҕор ма́ленький и то́лстый (*обычно о человеке*).

доодой= *образн.* быть, каза́ться ма́леньким и то́лстеньким (*обычно о человеке*).

доодоҥноо= *равн.-кратн. от* **доодой**= неторопли́во дви́гаться (*о маленьком и толстеньком человеке*).

доппуруос допро́с; **доппуруоска тарт**= подве́ргнуть *кого-л.* допро́су.

доппуруостаа= допра́шивать.

доппуруостан= *страд. от* **доппуруостаа**= допра́шиваться, быть допро́шенным.

доппуруостас= *совм.-взаимн. от* **доппуруостаа**=.

доппуруостат= *побуд. от* **доппуруостаа**=.

допризывник допризы́вник.

дор *подр. гулкому звуку бубна, выстрела и т. п.*

доргуй= 1) гро́мко раздава́ться, греме́ть; **ыры доргуйар** греми́т пе́сня; 2) сотряса́ться, трясти́сь, дрожа́ть; **күүстээх этингэн**

дьиэ доргуйар дом сотрясáется от сúльного грóма.

доргуйуу *и. д. от* **доргуй=** сотрясéние ◇ **мэйии доргуйуута** сотрясéние мóзга.

доргут= *побуд. от* **доргуй=** 1) издавáть грóмкие звýки; гремéть *чем-л.*; **ыллаан доргут=** петь грóмко, звýчно; **ытан доргут=** грóмко вы́стрелить (*напр. из ружья*); 2) сотрясáть, потрясáть; **охсон доргут=** сотрясти́ удáром.

доргутуу *и. д. от* **доргут=**.

дорҕоон 1) грóмкое звучáние, грóмкие звýки; **ырыа дорҕооно** грóмкие звýки пéсни; **саҥа дорҕоонноох, өс хоһооно киэргэллээх** *погов.* нет слóва без звýка, нет послóвицы без украшéния; 2) óтзвук, э́хо; раскáты; **саа тыаһын дорҕооно** раскáты вы́стрела; 3) *лингв.* звук; **аһаҕас дорҕоон** глáсный звук; **бүтэй дорҕоон** согласный звук.

дорҕоонноох 1) обладáющий звýчностью, звýчный; грóмкий; гýлкий; раскáтистый; **дорҕоонноох күлүү** раскáтистый смех; **дорҕоонноох саҥалаах** с зы́чным гóлосом; 2) *перен.* шýмный, грóмкий (*о происшествии*).

дорҕоонноохтук *нареч.* грóмко; раскáтисто ◇ **дорҕоонноохтук ааҕыы** *пед.* чтéние вслух.

доробууна дробúна.

дорожка *разг.* коврóвая дорóжка.

дорообо здрáвствуй; здорóво *прост.*; **дорооболоруҥ!** здрáвствуйте!

дорооболос= здорóваться *с кем-л.*, привéтствовать *кого-л.*

дорооболоһуу *и. д. от* **дорооболос=** привéтствование (*при встрече*).

дорохх0й: дорохх0й аһылык грýбые кормá.

доруобай здорóвый; **доруобай оҕо** здорóвый ребёнок.

доруобуйа здорóвье; **боҕо доруобуйа** крéпкое здорóвье; **доруобуйа харыстабыла** охрáна здорóвья; **доруобуйаҕын харыстаа=** берéчь своё здорóвье.

доруобунньук дробúнка.

доруоп дробови́к; **доруоп саа** дробови́к.

доруоптаа= *разг.* 1) стреля́ть из дробовикá; 2) *перен.* ругáть, угрожáть (*после того, как всё прошло*); **кэнниттэн доруоптаа=** пóсле дрáки кулакáми махáть.

доруоһа дрóжжи; **пиибэ доруоһата** пивны́е дрóжжи.

дотация *бухг.* дотáция.

дохсун 1) дéрзкий; нáглый; нахáльный; **дохсун киһи** рéзкий человéк; **тот оҕото дохсун** *погов.* сын богáтого нагл; 2) бýйный, горя́чий ‖ буя́н, забия́ка; **дохсун ат** горя́чая лóшадь; **олус дохсун киһи** он большóй забия́ка; 3) лю́тый; **дохсун тымныы** лю́тый морóз; 4) бýрный, стреми́тельный; **дохсун сүүрүк** бýрное течéние.

дохсуннук *нареч.* бýрно; горячó; **наука уоина техника дохсуннук сайдар** бýрно развивáются наýка и тéхника; **дохсуннук кэпсээн барда** он заговори́л горячó.

дохсурҕаа= вести́ себя́ рéзко, грýбо.

дохуот дохóд; **колхозтаахтар дохуоттара** дохóды колхóзников.

дохуоттаах 1) имéющий дохóд; с... дохóдом; **мөлүйүөн дохуоттаах колхоз** колхóз, имéющий миллиóнный дохóд; 2) дохóдный, при́быльный; **бюджет дохуоттаах ыстатыйата** дохóдная статья́ бюджéта.

дохуоттан= имéть, получáть *какой-л.* дохóд, *какую-л.* при́быль.

доцент доцéнт; **университет доцена** доцéнт университéта.

дошкольнай дошкóльный; **дошкольнай тэрилтэлэр** дошкóльные учреждéния.

дошкольник дошкóльник.

дөбөҥ 1) лёгкий, нетрýдный ‖ легкó, нетрýдно; **маны оҥорор дөбөҥ** сдéлать э́то нетрýдно; **тымныйдахха ыалдьар дөбөҥ** простýдишься — заболéть легкó; 2) бы́стрый, скóрый ‖ бы́стро, скóро; **мантан куоракка тиийэр дөбөҥ** отсю́да скорéе мóжно добрáться до гóрода.

дөбөҥнүк *нареч.* 1) легкó, нетрýдно; **дөбөҥнүк өйдөөтө** он легкó пóнял; 2) скóро, бы́стро; **үлэтин дөбөҥнүк бүтэрбит** он бы́стро кóнчил свою́ рабóту.

дөгдөй= *образн.* быть, казáться óчень корóтким, кýцым (*об одежде*).

дөгдөҥөлөө= скакáть, пры́гать (*о маленьком человеке в куцей одежонке, а также о птице*).

дөгдөт= *побуд. от* **дөгдөй=**.

дөй= оглушáться, быть оглушённым; **дөйөн хаал=** быть оглушённым.

дөйүҥү глуховáтый; **дөйүҥү киһи** глуховáтый человéк.

дөйүөр= 1) слегкá оглушáться; 2) одуревáть, обалдевáть (*напр. от сильного шума*).

дөйүт= *побуд. от* **дөй=** оглушáть; **ытыалаан дөйүт=** оглуши́ть вы́стрелами.

дөлөдүй= энерги́чно дви́гаться (*о солидном, дородном человеке*).

дөлүһүөн шипóвник (*кустарник и плоды*); **дөлүһүөн отоно** я́годы шипóвника.

дөлүһүөннээ= собирáть шипóвник.

дөрө 1) носовóе кольцó (*у быка*); 2) поводóк, прикрепля́емый к носовóму кольцý (*быка*).

дөрөлөө= 1) продевáть кольцó в нос (*быку*); 2) продевáть поводóк в носовóе кольцó (*быка*).

дөрүн: дөрүн-дөрүн *нареч.* и́зредка, иногдá, по временáм; **дөрүн-дөрүн сылдьар** он прихóдит и́зредка; **дөрүн-дөрүн сөтөллөр** он покáшливает.

драга *тех.* дрáга.

драгер дрáгер.

драма дрáма; **драма артиһа** арти́ст дрáмы; **саҥа драманы туруор=** стáвить нóвую дрáму.

драматическай драмати́ческий; **драматическай театр** драмати́ческий теáтр.

драматург драматýрг.

драматургия драматурги́я; **советскай драматургия** совéтская драматурги́я.

дранка дрáнка; **дранканы саай=** прибивáть дрáнку.

драхма дрáхма (*Грециядьа харчы единицата*).

дрейф *мор.* дрейф; **дрейфэҕэ сыт=** лечь в дрейф.

дренаж *тех.* дренáж ‖ дренáжный; **дренаж турбалара** дренáжные трýбы.

дрессировка дрессирóвка.

дробнай *мат.* дро́бный; **дробнай чыыһыла** дро́бное число́.

дробь *мат.* дробь; **боростуой дробь** проста́я дробь; **уоннуулаах дробь** десяти́чная дробь.

дрофа дрофа́ ‖ дрофи́ный (*степкэ үөскүүр бөдөҥ көтөр*).

дружина *в разн. знач.* дружи́на ‖ дружи́нный; **кинээс дружината** *ист.* кня́жеская дружи́на; **пионерскай дружина** пионе́рская дружи́на; **добровольнай народнай дружина штаба** штаб доброво́льной наро́дной дружи́ны; **дружина знамята** дружи́нное зна́мя.

дружинник дружи́нник; **дружинниктар дежурстворала** дежу́рство дружи́нников.

дружинниктаа= 1) быть дружи́нником, вступа́ть в доброво́льную наро́дную дружи́ну; 2) выходи́ть на дежу́рство в ка́честве дружи́нника.

дубайыы: дубайыы гын= *диал.* двои́ть, втори́чно вспа́хивать; **арыыны дубайыы гын=** перста́пливать ма́сло.

дублёр дублёр; **космонавт дублёра** дублёр космона́вта.

дублёрдаа= дубли́ровать *кого-что-л.*; **оруолу дублёрдаа=** дубли́ровать роль.

дублет дубле́т; **кинигэ дублета** дубле́т кни́ги.

дубликат дублика́т; **свидетельство дубликата** дублика́т свиде́тельства.

дубовай дубо́вый; **дубовай уһаат** дубо́вая бо́чка; дубо́вый уша́т.

дубук *нареч. означает недостаточность действия, меры, степени*: **дубук ой=** недопры́гнуть; **дубук эт=** недосказа́ть, сказа́ть не всё.

дубуобай *см.* **дубовай.**

дуга *в разн. знач.* дуга́; **дугаҕа көлүллүбүт ат** ло́шадь в упря́жке; **дуганы суруй=** *мат.* описа́ть дугу́.

дугдуруй= замахну́ться; **оҕус= да дугдуруй=** (**син биир**) *погов.* что уда́рить, что замахну́ться (одно́ и то́ же).

дугуй= име́ть лёгкую похо́дку; ходи́ть, как бы едва́ каса́ясь нога́ми земли́; **дугуйан хаамар** он хо́дит, едва́ каса́ясь земли́.

дугуйдан= уединя́ться, скрыва́ться; **ханна дугуйданан сылдьаҕын?** где ты скрыва́ешься?

дугун= неуве́ренно, нетвёрдо наступа́ть на́ ногу; **атаҕынан дугунар буолбут** он уже́ мо́жет ступа́ть на́ ногу; **уһугунан дугуммут, уолугунан тыыммыт** *погов.* ды́шит кадыко́м, ступа́ет на носка́х (*о запальчивом, вспыльчивом человеке*).

дугуннар= *побуд. от* **дугун=**; **атаҕым дугуннарбат** мне ного́й не ступи́ть (*болит*).

дудка ду́дка.

дуй полу́да; **сылабаар дуйа сотуллубут** полу́да самова́ра стёрлась.

дуйдаа= 1) лудить; 2) *перен.* зада́бривать.

дуйдаах лужёный; **дуйдаах иһит** лужёная посу́да.

дуйдан= *возвр.-страд. от* **дуйдаа=** 1) лудиться, покрыва́ться полу́дой; 2) *перен.* зада́бриваться, быть задо́бренным.

дуйдас= *совм.-взаимн. от* **дуйдаа=.**

дуйдат= *побуд. от* **дуйдаа=.**

дук: дук гын= *однокр.* 1) замахну́ться; 2) дать, уделить *что-л. кому-л.*; **кыратык дук гын** дай немно́го; **дук гынарын билбэт киһи** он никому́ ничего́ не даёт; он скря́га.

дуксуй= *уст.* ударя́ть *в кого-что-л.*, поража́ть *кого-что-л.*; **этиҥ маска дуксуйда** мо́лния уда́рила в де́рево.

дулҕа ко́чка; кочка́рник; **ат дулҕа** высо́кая ко́чка; **дулҕа сиэлэ** трава́ на ко́чке (*букв.* гри́ва ко́чки); **тумсун дулҕаҕа соттор** *погов.* вытира́ет свой клюв о ко́чку (*о том, кто отпирается или постоянно прибедняется*).

дулҕай= *см.* **дылҕай=.**

дулҕалаа= 1) ходи́ть по ко́чкам; **бадарааны дулҕалаан таҕыс=** перейти́ боло́то по ко́чкам; 2) расчища́ть луг от ко́чек, кочка́рника.

дулҕалаах покры́тый ко́чками, кочкова́тый; **дулҕалаах сир** кочкова́тое ме́сто.

дулҕалан= *возвр.-страд. от* **дулҕалаа=** покрыва́ться, быть покры́тым ко́чками, кочка́рником.

дума *ист.* ду́ма; **Государственнай дума** Госуда́рственная ду́ма.

дуо *частица* 1) *вопр. выражает прямой и риторический вопр.* ли, ра́зве, да; **өйдүүгүн дуо?** ты по́мнишь ли?; **кыра соҕус дуо?** малова́то, да?; **умнуохпут дуо?!** ра́зве мы забу́дем?!; 2) *утв.*: **эппэтэҕим дуо мин!** ра́зве я вам не говори́л!, я же вам говори́л!

дуобат 1) ша́шки (*игра*); 2) да́мка (*при игре в шашки*); **дуобакка таҕыс=** пройти́ в да́мки; 3) *перен.* кле́тка, кле́точка; квадра́тик, ро́мбик (*напр. на одеяле*); **дуобат ойуулаах** рису́нок в кле́тку.

дуобаттаа= 1) игра́ть в ша́шки; 2) проходи́ть в да́мки (*при игре в шашки*).

дуобаттаах 1) име́ющий ша́шки; с... ша́шками; 2) име́ющий да́мку, да́мки; 3) кле́тчатый, в кле́точку (*напр. об одеяле*).

дуобаттан= *возвр. от* **дуобаттаа=** 1) име́ть, приобрета́ть ша́шки; 2) выводи́ть в да́мки (*шашку*).

дуобаттас= *совм.-взаимн. от* **дуобаттаа=.**

дуобаттат= *побуд. от* **дуобаттаа=.**

дуобатчыт шаши́ст.

дуогабар до́гово́р; **эйэ дуогабара** ми́рный до́гово́р; **дуогабарда түһэрсис=** заключа́ть до́гово́р *с кем-л.*

дуогабардаах 1) догово́рный; **дуогабардаах үлэ** догово́рная рабо́та; **дуогабардаах эбэһээтэлистибэ** догово́рное обяза́тельство; 2) *разг.* догово́рник, рабо́тающий по до́гово́ру.

дуогабардас= догова́риваться *с кем-л.*; **дуогабардаһан үлэлээ=** рабо́тать на догово́рных нача́лах; **сарсын көрсөргө дуогабардаспыппыт** мы договори́лись встре́титься за́втра.

дуогабардаһыы *и. д. от* **дуогабардас=** заключе́ние до́гово́ра.

дуодаҕар *образн.* длинноно́гий челове́к с коро́тким ту́ловищем.

дуодай= *образн.* име́ть несоразме́рно дли́нные но́ги и коро́ткое ту́ловище (*о человеке*).

дуоданнаа= *равн.-кратн. от* **дуодай=** де́лать разме́ренные движе́ния (*о длинноногом человеке с коротким туловищем*).

дуол I *высок.* простóр; **ийэ дойдум киэҥ дуола** широ́кие простóры роднóй страны́.

дуол II *нареч. разг.* совсе́м, вóвсе; **ону дуол билбэппин** я э́того совсе́м не зна́ю.

дуолан 1) большóго рóста, грома́дный (*о человеке*); 2) я́ростный, ожесточённый; **дуолан охсуһуу** я́ростная схва́тка.

дуом 1) *неодобр.* ви́димость, подóбие; **ат дуома** лóшадь — одна́ ви́димость (*т. е. плохая лошадь*); 2) чтó-либо незначи́тельное, не стóящее внима́ния; **саппааһын дуома бүппүтэ ыраатта** давнó кóнчились его́ жа́лкие запа́сы; **сонун дуомун кэттэ** он оде́л своё пальти́шко.

дуома *частица модальная* 1) *выражает пренебрежительное отношение говорящего*: **салайааччы дуома** гóре руководи́тель; **эрин дуома** муженёк её; **таҥаһын дуома** одёжка его́; **учуутал дуома** с позволе́ния сказа́ть, учи́тель; 2) *уменьш.*: **оҕо илиитин дуома** де́тская ручóнка; **дьиэ дуомугар** в доми́шке; **сүүһүн дуома** лóбик его́; *ср.* **ырата.**

дуомнаа= де́лать *что-л.* для ви́димости; де́лать *что-л.* плóхо, кóе-ка́к.

дуоннаах *употр. в отриц. ф. и в отриц. оборотах*: **дуона суох** незначи́тельный, ничтóжный; **дуоннааҕы оҥорботум** я сде́лал óчень ма́ло.

дуораан óтзвук, отголóсок; э́хо; **өй дуорааана** э́хо, отголóсок; **саҥа дуораана** óтзвук гóлоса.

дуорааннаах 1) раска́тистый, гу́лкий; **дуорааннаах саҥа** раска́тистый гóлос; 2) *перен.* производя́щий большóе впечатле́ние, даю́щий большóй резона́нс.

дуорааннан= резони́ровать, уси́ливаться; **маина саҥа дуорааннанар** здесь гóлос даёт большóй резона́нс; здесь гóлос хорошó резони́рует.

дуораһый= 1) раска́тываться, отдава́ться (*о звуке*); **тыа баһа дуораһыйда** в верху́шках дере́вьев загуде́ло; 2) *перен.* греме́ть; **кини аата аан дойду үрдүнэн дуораһыйара** его́ и́мя греме́ло по всему́ ми́ру.

дуораһыт= издава́ть раска́тистые, гу́лкие зву́ки; **ыллаан дуораһыт=** петь звóнко, раска́тисто.

дуоска *в разн. знач.* доска́; **бочуот дуоската** доска́ почёта; **дуоскаҕа миэлинэн суруй=** писа́ть на доске́ ме́лом.

дуоспурун основа́тельность, значи́тельность, ва́жность.

дуоспуруннаа= де́лать *что-л.* основа́тельно, серьёзно, с тóлком; **дуоспуруннаан аһаа=** есть как полага́ется (*сидя на одном месте*).

дуоспуруннаах значи́тельный, основа́тельный, серьёзный; **кини дуоспуруннаах киһи** он серьёзный челове́к; **дуоспуруннааҕы оҥорботох** он ничего́ значи́тельного не сде́лал.

дуоспуруннан= 1) *возвр. от* **дуоспуруннаа=** придава́ть себе́ значи́тельный, ва́жный вид; 2) быть серьёзным, внима́тельным; **дуоспуруннанан олорон суруйар** он пи́шет с серьёзным ви́дом.

дуоһуй= довóльствоваться, удовлетворя́ться; **манан эрэ дуоһуйбат** он не довóльствуется тóлько э́тим.

дуоһуйуу *и. д. от* **дуоһуй=** удовлетворе́ние.

дуоһунас дóлжность.

дуоһунастаа= назнача́ть *кого-л.* на *какую-л.* дóлжность.

дуоһунастаах занима́ющий *какую-л.* дóлжность; должностнóе лицó; **үрдүк дуоһунастаахтар** высóкие должностны́е ли́ца.

дуоһунастан= получа́ть дóлжность; **саҥа дуоһунастан=** получи́ть нóвую дóлжность.

дуплет дупле́т.

дуплеттаа= стреля́ть дупле́том.

дураһый= помышля́ть, намерева́ться (*нерешительно*).

дураһыйталаа= *многокр. от* **дураһый=**; **хаста да куотарга дураһыйталаатым** я не́сколько раз намерева́лся бежа́ть.

дураһыйыы *и. д. от* **дураһый=** наме́рение, жела́ние.

дурда 1) заси́дка (*место укрытия охотника на уток*); 2) *перен.* заслóн; защи́та; оплóт, твердыня; **Советскай Союз — эйэ дурдата** Совéтский Союз — оплóт ми́ра; **суон дурда, халыҥ хахха буол** *фольк.* будь надёжным защи́тником, кре́пким заслóном (*нашим*).

дурдалаа= 1) укрыва́ться в заси́дке (*об охотнике на уток*); 2) *перен.* защища́ть, обороня́ть.

дурдалаах 1) име́ющий заси́дку (*об охотнике на уток*); 2) *перен.* име́ющий защи́ту, оплóт.

дурдалан= *возвр.-страд. от* **дурдалаа=**.

дурда-хахха: дурда-хахха буол= быть *чьей-л.* защи́той, опóрой.

дурууска сватовствó (*через сватов*).

дурууска́лаа= сва́тать *кого-л. за кого-л.*

дурууска́лат= посыла́ть сва́тов.

дурууска́һыт сват; сва́ха.

дуу 1. *частица модальная, выражает* 1) *вопрос с различными оттенками* (*выведывание чего-л., сомнение, догадка, возмущение и т. п.*): **ити кини дуу?** э́то он, да?; **барар диэтэ дуу?** сказа́л, что он ухóдит, что ли?; **иирдиҥ дуу?!** ты с ума́ сошёл?!; **билбэтиҥ дуу?** что, не узна́л?; **хата кэлбит уһу дуу** говоря́т, он пришёл (*ну и что, он и должен был прийти*); 2) *сомнение, колебание говорящего*: **тэннөн хаалбыт ордуга дуу** мóжет лу́чше верну́ться; **өйдөөбөт баҕайы дуу** он не понима́ет, что ли; 3) *с частицей* **эбит** *обнаружение кого-чего-л., ранее незамеченного*: **эһиги кэлбит эбиккит дуу** ока́зывается, вы пришли́; **аны уоллаахтар эбит дуу** а с ни́ми, ока́зывается, ещё и ма́льчик; 4) *негодование, сетование говорящего*: **биирдэ эбит киһи курдук сыннаннаҕым дуу!** отдохну́л ли я хоть раз по-челове́чески!; 5) *просьбу говорящего*: **киэһэ кэлээр дуу** ве́чером приходи́, пожа́луйста; 2. *в роли союза разд.* и́ли... и́ли..., тó ли... тó ли..., не то... не то...; **булчуттар дуу балыксыттар дуу кэлбиттэр** прие́хали тó ли охóтники, тó ли рыбаки́; **кэллэҕин аайы куһу дуу, хааһы дуу, куобаҕы дуу аҕалара** в ка́ждый свой прие́зд он привози́л и́ли у́тку, и́ли гу́ся, и́ли за́йца ◇ **эмиэ оннук эбит дуу** вот та́к-то, вот тó-то (же) (*с оттенком ехидства*).

дуулаҕа *фольк.* крýпный, рóслый; сúльный; бýйный; **киэҥ халлаан бастыҥ дуулаҕа бухатыыра** пéрвый богатырь обшúрного нéба.

дуумайдаа= дýмать, размышля́ть.

дууп дуб || дубóвый; **чаллах дууп** кря́жистый дуб; **дууп сэбирдэҕэ** дубóвый лист ◇ **пробковай дууп** прóбковый дуб.

дуус *уст.* 1) подýшная пóдать; **дуустарын кыайбаттар** онú не мóгут уплатúть пóдати; 2) врéмя взимáния пóдати.

дууса *презр.* придýрок || придýрочный.

дууһа 1) душá (*как вместилище чувств*); **үлэҕэ дууһаҕын уур=** вложúть в рабóту дýшу; **ис дууһабыттан** от (всей) душú; **дууһам тахса сыста** у меня́ чуть душá не вы́летела, я чуть не ýмер (*напр. от страха, болезни*); 2) душá, живóе существó (*человек, животное*); **кэргэҥҥэ үс дууһа** в семьé три душú; **бүгүн түөрт дууһаны быстым** сегóдня я дóбыл (*убил*) четы́ре душú (*говорится охотником*); **тыыннаах дууһаны муҥнаама** не мýчай живóтное; 3) *бран.* кретúн, идиóт; **недокóсок.**

дууһалаах 1) с... душóй; **ыраас дууһалаах киһи** человéк с чúстой душóй; 2) имéющий живýю дýшу, живóй; **дууһалаах барыта ыалдьар** всё живóе чýвствует боль ◇ **дууһалааҕыанан эрэ** послéдний, ничтóжный (*о человеке*).

духовенство духовéнство.

духовка духóвка; **электрическэй духовка** электрúческая духóвка.

духовнай духóвный; **духовнай семинария** духóвная семинáрия.

духовой духовóй; **духовой оркестр** духовóй оркéстр.

духуу духú.

духуулаа= душúть (*духáми*).

духуулаах надýшенный; **духуулаах ноһумуой** надýшенный носовóй платóк.

духуулан= душúться (*духáми*).

духуулат= *побуд. от* **духуулаа=**.

душ 1) душ; **душка суун=** приня́ть душ; 2) душевáя.

дуэль *уст.* дуэ́ль; **дуэлга охсус=** дрáться на дуэ́ли.

дуэт *муз.* дуэ́т; **дуэтынан ыллаа=** петь дуэ́том.

дүбдүргэн толкотня́, сýтолока; переполóх.

дүбдүр-дабдыр *подр. сильному стуку, шуму.*

дүгдэй= *образн.* быть, казáться сутýлым, сгóрбленным (*о широкоплечем человеке*).

дүлүҥ обрýбок бревнá, корóткое бревнó, чурбáн; **сүгэ түһүөр диэри дүлүҥ сынньанар** *погов.* покá топóр пáдает, бревнó отдыхáет.

дүлүҥнээ= разрубáть *или* распúливать дéрево на корóткие брёвна, чурбáны.

дүҥүр шамáнский бýбен, бýбен шамáна.

дүөдэ мáленькое глубóкое заболóченное óзеро; болóто; марь.

дүрбүй= сúльно, глýхо стучáть, шумéть; **күүлэҕэ ааны дүрбүйдүлэр** в сеня́х сúльно застучáли в дверь.

дүрбүөн 1) сúльный глухóй шум, стук; 2) *перен.* тревóга; беспокóйство; **бу туох дүрбүөнэй?** что э́то за шум?

дүрбүөннээ= шумéть, стучáть; учиня́ть беспоря́док; **түүну быһа дүрбүөннээтилэр** онú шумéли всю ночь.

дүрбүөннээх шýмный, беспокóйный.

дыабай= *образн.* быть, казáться слúшком высóким и длиннонóгим; **дыабайбыт киһи** высóкий длиннонóгий человéк.

дыбарыас дворéц || дворцóвый; **ыраахтааҕы дыбарыаһа** цáрский дворéц; **Спорт дыбарыаһа** Дворéц спóрта; **Пионердар дыбарыастара** Дворéц пионéров ◇ **дыбарыас переворота** дворцóвый переворóт.

дыбдыа наст; **сааскы дыбдыа** весéнний наст.

дыбдыгыраа= *учащ.-длит. от* **дыбдый=**.

дыбдый= ходúть, бéгать легкó и бы́стро, чáсто перебирáя ногáми; семенúть.

дыгдаҕар 1) раздýтый, надýтый; вспýхший; **дыгдаҕар сирэй** отёкшее лицó; 2) пóлный, грудáстый.

дыгдай= 1) вздувáться, отекáть; набухáть; **сирэйэ иһэн дыгдайбыт** лицó у негó отеклó; 2) *перен.* надувáться; **кыыһыран дыгдай** он от злóсти надýлся.

дыгдат= *побуд. от* **дыгдай=**.

дыгдаччы *нареч. от* **дыгдай=**; **дыгдаччы үлүн=** сúльно вздувáться (*напр. о животе*); **дыгдаччы ис=** сúльно распухáть.

дыгый= ходúть грациóзно; **кыыс дыгыйан иһэр** дéвушка идёт грациóзной лёгкой похóдкой.

дыдай= *образн.* имéть óчень большóй, вы́пяченный живóт при мáленьком рóсте.

дыдат= *образн.* выпя́чивать живóт.

дыйаар= *образн.* плáвно и мéдленно размáхивать длúнными конéчностями *или* кры́льями.

дыйаҥнаа= *образн.* неторопли́во двúгаться, размáхивая длúнными конéчностями *или* кры́льями.

дыйах: дыйах гын= *момент.-однокр.* взмахнýть внезáпно длúнными конéчностями *или* кры́льями.

дыйҕай= *образн.* 1) имéть длúнные и тóнкие конéчности при большом животé (*о человеке и животном*); 2) наполня́ться *чем-л.* жúдким (*о мягких резервуарах*).

дылҕай= *образн.* 1) быть, казáться óчень объёмистым; 2) быть, казáться слúшком тóлстым и кореня́стым.

дылы I *см.* **диэри.**

дылы II **1.** *послелог, упр. дат. п.* 1) наподóбие подóбно, врóде, как, слóвно; **акаары киһиэхэ дылы буолума** не уподобля́йся глупцý; **кыыска дылы симиттигэс** он застéнчив, как дéвушка; **остуоруйа остуоруйаҕа дылы** а) скáзка как скáзка; б) как в скáзке, как э́то в скáзке бывáет; 2) до; по; **ойуурга дылы бар=** идтú до лéса; **киэһээҥэ дылы олор=** сидéть до вéчера; **сүүскэ дылы аах=** считáть дó ста; **сылайыаххар дылы үлэлээ=** рабóтать до устáлости; **аныаха дылы** до сих пóр; **баччаанна дылы** до сегó дня; **билиҥҥэ дылы** по сей день; **биилигэр дылы** до пóяса, по пóяс; **2.** *в роли временного и сравн. союзов*: **кини кэлиэр дылы, манна олоруохпут** до тогó, как он придёт, мы бýдем сидéть здесь; **мин эппиппэр дылы, миэхэ кыыһырар** он сéрдится на меня́, бýдто я (э́то) сказáл; **3.** *частица модальная, озна-*

чает неуверенность, сомнение или полную уверенность похóже, кáжется, как бýдто, бýдто бы; **утуйарга дылы гыммыта** он, кáжется, спал; **дьэ тутарга дылы гынным** вот, наконéц-то, как бýдто поймáл.

дыня дыня || дынный.

дыр I *подр. потрескиванию, тихому дребезжанию*: **дыр-дыр гын=** потрéскивать; издавáть слáбые дребезжáщие звýки.

дыр II: **дыр гын=** *момент.-однокр. образн.* внезáпно ощутúть, как по тéлу пробегáют мурáшки (*напр. при онемении конечностей, удáре электрического тока*).

дыр III: **дыр курдук** *разг.* а) аккурáтный; **дыр курдук оҥоҥуллубут** сдéлано óчень аккурáто; б) вкýсный, навáристый; **дыр курдук мин** вкýсный, навáристый суп.

дыраап драп || дрáповый; **дыраап сон** дрáповое пальтó.

дыраҕалдьый= *учащ.-кратн. от* **дырай=** дéлать быстрые, провóрные движéния, имéя чересчýр длúнные и тóнкие нóги.

дырай= *образн.* 1) вытягивать чересчýр длúнные и тóнкие нóги; 2) быть чересчýр длиннонóгим, высóким и тóнким.

дыралдьый= *разд.-кратн. от* **дырай=** ходúть, двúгаться (*о высоком стройном человеке с длинными ногами*).

дыраһаанка стýдень.

дыраччы *нареч. от* **дырай=**; **дыраччы тэбин=** вытягивать длúнные нóги.

дыргый= распространяться, доносúться (*об остром приятном запахе*); **хонуу сибэкки сытынан дыргыйар** пóле благоухáет цветáми.

дырдырҕаа= *разд.-кратн.* 1) потрéскивать; **атаҕым анныгар муус дырдыргыыр** под ногáми потрéскивает ледóк; 2) ощущáть óстрое нéрвное раздражéние в тéле ◇ **куйахам дырдырҕаата** у меня вóлосы шевелятся (*напр. от страха*).

дырылаа= 1) тúхо, слáбо дребезжáть; **түннүк тааһа дырылыыр** слáбо дребезжúт окóнное стеклó; 2) ощущáть слáбую нéрвную дрожь, ощущáть лёгкое покáлывание (*напр. при онемении конечностей*); **атаҕым дырылыы утуйда** у меня онемéла ногá, я отсидéл нóгу.

дырылат= *побуд. от* **дырылаа=**.

дыыгынаа= *звукоподр.* протяжно жужжáть, звенéть (*напр. о насекомом*).

дыыгынас= протяжно жужжáщий, звенящий; **дыыгынас тыас** протяжный звук.

дыыгынат= *побуд. от* **дыыгынаа=**.

дэбдэй= хвáстаться, проявлять легкомысленное хвастовствó (*от похвалы, поддакивания*).

дэбдэҥ легкомысленно хвастлúвый; **дэбдэҥ киһи** легкомысленный хвастýн.

дэбдэт= 1) *побуд. от* **дэбдэй=**; 2) преувелúчивать; **дэбдэтэн этэр** он преувелúчивает.

дэбигис *нареч. обычно употр. с отриц. ф. гл. и в отриц. оборотах* легкó, быстро, скóро; **дэбигис кыаллыбат үлэ** не скóро выполняемая рабóта; **кинини дэбигис булуоҥ суоҕа** егó найтú не тáк-то легкó.

дэбигисбааччы *нареч. обычно употр. с отриц. ф. гл.* скóро, быстро, легкó, прóсто; **дэбигисбааччы бүппэт үлэ** рабóта, котóрая кóнчится не скóро; **дэбигисбааччы көстүө суоҕа** э́то найтú не так легкó.

дэбилий= 1) наполняться до краёв (*жидкостью*); 2) бýрно кипéть, бурлúть, клокотáть; **олгуйдаах уу оргуйан дэбилийэр** в котлé бурлúт водá; **халаан уута дэбилийэр** бурлят-разливáются вéшние вóды.

дэбилит= 1) наполнять до краёв (*жидкостью*); 2) сúльно кипятúть.

дэбиличчи *нареч.* бýрно, обúльно; **өрүс уута дэбиличчи кэлбит** водá в рекé прибывáет неудержúмо.

дэбиэрийэ *разг.* довéрие.

дэбиэринэй довéренный; **дэбиэринэй киһи** довéренное лицó (*напр. кандидата в депутаты*).

дэбиэринэс довéренность; **харчыны дэбиэринэһинэн ыл=** получáть дéньги по довéренности.

дэгдэй= 1) слегкá возвышáться; приподниматься над землёй; **самолёт дэгдэйдэ** самолёт оторвáлся от землú; 2) *перен.* рассéиваться; **былыт дэгдэйдэ** облакá рассéялись.

дэгдэм *см.* **дэбдэҥ**.

дэгдэҥнээ= *равн.-кратн. от* **дэгдэй=** то приподниматься, то опускáться (*медленно, равномерно*).

дэгдэс: дэгдэс гын= *момент.-однокр. от* **дэгдэй:** а) вдруг встать на носкú, приподняться на цы́почки; б) *перен.* подняться быстро, вдруг (*о настроении*); **үөрэн дэгдэс гына түстүм** от рáдости у меня поднялóсь настроéние; в) *перен.* легкомысленно расхвáстаться (*напр. от похвалы, поощрения*).

дэгдэт= *побуд. от* **дэгдэй=**.

дэгиттэр всесторóнний || всесторóнне; **дэгиттэр уус** мáстер на все рýки.

дэгиэ 1. рыболóвное орýдие в вúде большóго крючкá; вид острогú; **2.** крючковáтый, зáгнутый; **дэгиэ тыҥырах** крючковáтые кóгти.

дэгэй= *образн.* быстро ступáть, слóвно едвá касáясь землú.

дэгэк: дэгэк гын= *момент.-однокр. от* **дэгэй=** быстро и легкó коснýться ногáми землú (*напр. в танце*).

дэгэлдьий= *разд.-кратн. от* **дэгэй=** быстро, энергúчно двúгаться, слóвно едвá касáясь землú ногáми.

дэгэн= *возвр. от* **дэгэй=**.

дэгэрэҥ хождéние, бег с подскóками *или* на носкáх ◇ **дэгэрэҥ аһылык** дополнúтельная едá (*напр. между завтраком и обедом*); **дэгэрэҥ ырыа** *якутская песня с размеренной мелодией*.

дэгэрэҥнэт= 1) *побуд. от* **дэгэрэҥнээ=**; 2) петь, исполнять ритмúчный весёлый напéв.

дэгэрэҥнээ= ходúть, бéгать с подскóками *или* на носкáх.

дэгэрээк человéк, быстро ковыляющий на однóй ноге; хромонóгий.

дэгэт= *побуд. от* **дэгэй=**.

дэгэт 1) вы́чурность (*речи*); **тыл дэгэтигэр этиллэр** (э́то) скáзано рáди крáсного словцá; 2) оттéнок (*речи, слóва*); **тыл элбэх дэгэтии билэр** он знáет мнóго оттéнков слóва.

дэдэй= *образн.* быть пуза́тым и ма́леньким; име́ть несоразме́рно большо́й живо́т.

дэйбиир маха́лка (*из конского хвоста для отпугивания комаров*).

дэйбиирдэн= *возвр. от* **дэйбиирдээ**= отма́хиваться маха́лкой (*от комаров*).

дэйбиирдээ= отгоня́ть маха́лкой (*комаров*).

дэлби *нареч. означает силу, интенсивность совершаемого действия*: **дэлби мэлий**= смоло́ть в порошо́к; **дэлби сылайбыттар** они́ си́льно уста́ли; **дэлби тэптэрии** взрыв; **дэлби түс**= упа́сть; ушиби́ться, разби́ться; **дэлби түһэр**= уроня́ть; ушиби́ть, разби́ть; **дэлби бар**= взорва́ться.

дэлбиргэ *уст.* 1) верёвка из бе́лого ко́нского во́лоса (*употр. для перевязывания чаш и ковшей во время ысыаха*); 2) же́ртва ду́ху-покрови́телю да́нной ме́стности; **дэлбиргэ салама** верёвка из ко́нского во́лоса для подве́шивания же́ртвы ду́ху-покрови́телю да́нной ме́стности.

дэлбэй= широко́ разда́ться, стать объёмистым, вмести́тельным.

дэлбэрий= 1) тре́скаться, ло́паться (*с большой силой*); **күөл мууһа дэлбэрийэр** лёд на о́зере тре́скается (*с оглушительным шумом*); 2) *груб.* жрать, тре́скать.

дэлбэрит= 1) разбива́ть, раска́лывать (*с большой силой*); 2) де́лать *что-л.* с оглуши́тельным шу́мом; **хаһыытаан дэлбэрит**= оглуши́тельно кри́кнуть; **ытан дэлбэрит**= вы́стрелить оглуши́тельно.

дэли *нареч.* всю́ду, везде́; **маннык мал бары сиргэ дэли баар** така́я вещь име́ется (распространена́) повсю́ду.

дэлэгэй 1) оби́льный, доста́точный || оби́лие, доста́ток; **дэлэгэй мэччирэгнээх дойду** край с оби́лием ту́чных па́стбищ; **ас-таҥас дэлэгэйэ** оби́лие това́ров потребле́ния; 2) *перен.* держа́щийся свобо́дно, непринуждённо (*напр. в обществе приятных ему людей*); 3) *перен.* всегда́ споко́йный, уравнове́шенный.

дэлэгэйдик *нареч.* 1) оби́льно; доста́точно; **дэлэгэйдик туттан олорор ыал** семья́, живу́щая в доста́тке; 2) *перен.* свобо́дно, непринуждённо (*напр. держаться в обществе*).

дэлэй 1. *нареч.* вдо́воль, в изоби́лии; **биһиэхэ ас дэлэй** у нас пи́щи вдо́воль; 2. вольго́тный, приво́льный, свобо́дный; **дэлэй олох** вольго́тная жизнь.

дэлэччи *нареч.* вдо́воль, в изоби́лии, доста́точно; **барыбытыгар дэлэччи тиийэр** всем нам вполне́ хвата́ет; **дэлэччи биэртэлээ**= дава́ть, подава́ть всем *что-л.* в большо́м коли́честве.

дэм преувеличе́ние.

дэмнээ= преувели́чивать; **дэмнээмэ** не преувели́чивай.

дэҥ 1. несча́стный слу́чай; **дэҥ тахсыбыт** произошёл несча́стный слу́чай; 2. *обычно в сочет. с* **кэриэтэ, курдук** ре́дко, и́зредка, от слу́чая к слу́чаю; **дэҥ кэриэтэ кэлэр** он ре́дко прихо́дит; **манна хатыҥ дэҥ курдук түбэһэр** здесь и́зредка попада́ется берёза.

дэҥнэн= *возвр. от* **дэҥнээ**= стать же́ртвой несча́стного слу́чая; ушиби́ться, пора́ниться.

дэҥнэт= *побуд. от* **дэҥнээ**=.

дэҥнээ= пора́нить, ушиби́ть; **илиитин дэҥнээбит** он уши́б ру́ку.

дэрбэй= приподнима́ться, быть припо́днятым (*о настроении*); воспря́нуть (*духом*).

дэриэбинэ дере́вня || дереве́нский; **колхоз саҥа дэриэбииэтэ** но́вая колхо́зная дере́вня; **дэриэбинэ олохтоох** дереве́нский жи́тель.

дэриэспэ дресва́, щёбень; га́лька; гра́вий.

дэриэтинньик дух уме́ршего, привиде́ние (*в поверьях*).

дэс= *совм.-взаимн. от* **диэ**= говори́ть, бесе́довать *с кем-л.*

дэһис= *см.* **дэс**=.

дэһээтинньик деся́тник.

дэһээтинэ *уст.* десяти́на; **үс дэһээтинэ сир** три десяти́ны земли́.

дэт= *побуд. от* **диэ**=.

дэхси гла́дкий, ро́вный; **дэхси суол** ро́вная доро́га.

дэхсилэн= *возвр.-страд. от* **дэхсилээ**= де́латься гла́дким, ро́вным, выра́вниваться, быть вы́ровненным.

дэхсилэс= *совм.-взаимн. от* **дэхсилээ**=.

дэхсилэт= *побуд. от* **дэхсилээ**=.

дэхсилээ= де́лать гла́дким, ро́вным, выра́внивать; **суолу дэхсилээ**= вы́ровнять доро́гу.

дюйм дюйм.

дюна дю́на (*муора кытыытын кумаҕын көһө сылдьар томтордоро*).

дюралюминий дюралюми́ний.

ДЬ

дьаабал *бран.* дья́вол || дья́вольский; **оо, дьэ дьаабал оҕото!** ну и дьяволёнок!; **дьаабал тымныыта!** дья́вольский хо́лод!

дьаабы 1) безобра́зие || безобра́зный, плохо́й; **туох дьаабытын оҥордуҥ?** что за безобра́зие ты натворил?; **дьаабы киһи** безобра́зный, плохо́й челове́к; 2) *в сочет. с отриц. ф. гл.* **бил**= *означает* а) ме́ра; ра́мки, грани́цы *чего-л.*; **илин-арҕаа дьаабытын билиминэ сылдьар** хо́дит, как поме́шанный (*букв.* не различа́ет, где восто́к, где за́пад); б) сли́шком, чересчу́р, о́чень; **дьаабыта биллибэт киэҥ** непоме́рно широ́кий, чересчу́р широ́кий.

дьаабылаа= *разг.* 1) де́лать, соверша́ть *что-л.* (*с оттенком фамильярности и отриц. отношения*); **тугу дьаабылыыгын?** что ты де́лаешь?; 2) поступа́ть пло́хо; безобра́зничать; **саабын бу хайдах дьаабылаатыҥ?** что ты натвори́л с мои́м ружьём?; 3) *выступает в роли модального гл. и выражает отриц. отношение говорящего к происходящему*: **оҥорон дьаабылаабыт!** ну и сде́лал!; ну и натвори́л!

дьаабылаах 1) *употр. с отриц. ф. гл.* пу́тный, поле́зный; **туох да дьаабылаах орпотох** ничего́ пу́тного не оста́лось; 2) *разг. употр. в отриц. ф.* о́чень, чересчу́р, сли́шком; **дьаабыта суох куччугуй** сли́шком ма́ленький; **дьаабыта суох үргүүк** ужа́сно пугли́вый (*о животном*).

дьаабылан= *возвр. от* **дьаабылаа**= 1) вести́ себя́ непристо́йно, безобра́зничать; **дьаабыламмыт** он набезобра́зничал; 2) *выступает в роли модального гл. и выражает отриц., ирон. или шутл. отношение говорящего к предмету высказывания*: **кини эмиэ тыл этэн дьаабыламмыт** он, тако́й-сяко́й, ви́дите ли то́же вы́сказался.

дьаабылас= *совм.-взаимн. от* **дьаабылаа**=.

дьааҕыр= боле́ть копы́тницей, копытя́нкой; **дьааҕыран өл**= издо́хнуть от копы́тницы.

дьааҕырыы *и. д. от* **дьааҕыр**=.

дьаадара *уст.* ядро́; **бууска дьаадарата** ядро́ пу́шки.

дьаадьай= расша́тываться; **остуол дьаадьайбыт** стол расшата́лся; *ср.* **дьоодьой**= 1.

дьаадьаҥнаа= *равн.-кратн. от* **дьаадьай**= 1) шата́ться (*постоянно*); **остуол дьаадьаҥныыр** стол шата́ется; 2) идти́ на подка́шивающихся нога́х; **хааман дьаадьаҥныыр** он идёт неуве́ренным ша́гом; *ср.* **дьоодьоҥноо**=.

дьаадьаҥнас= *совм.-взаимн. от* **дьаадьаҥнаа**=; **таһырдьа дьаадьаҥнастылар** они́ напра́вились к вы́ходу сла́бой, неуве́ренной похо́дкой.

дьаадьаҥнат= *побуд. от* **дьаадьаҥнаа**= шата́ть, расша́тывать; **олоппоһу, дьаадьаҥнат**= расшата́ть стул; **ыстаан дьаадьаҥнат**= стара́тельно жева́ть, ме́рно дви́гая че́люстями.

дьаадьый= уходи́ть, убира́ться (*осторожно, незаметно*); **киэр дьаадьый**= убра́ться незаме́тно.

дьаадьыйыы *и. д. от* **дьаадьый**= отхо́д в сто́рону, ухо́д (*осторожный, незаметный*).

дьаадьыт= *побуд. от* **дьаадьый**= уводи́ть, отводи́ть в сто́рону *кого-л. или* уноси́ть *что-л.* (*осторожно, незаметно*).

дьаакыр 1) я́корь ‖ я́корный; **дьаакыры түһэр**= бро́сить я́корь; 2) грузи́ло; **күөгү дьаакыра** грузи́ло для у́дочки; 3) *перен.* тя́гость, обу́за; **кини миэхэ дьаакыр буолар** он мне в тя́гость.

дьаакыр= хире́ть, со́хнуть (*от болезни, потери аппетита, тяжёлых условий жизни*).

дьаакырдаа= 1) снабжа́ть я́корем; 2) снабжа́ть грузи́лом; **күөгүну дьаакырдаа**= прикрепи́ть к у́дочке грузи́ло; 3) броса́ть я́корь; **оҥочону дьаакырдаа**= поста́вить ло́дку на я́корь.

дьаакырдаах 1) име́ющий я́корь; с... я́корем; **бу оҥочо дьаакырдаах** э́та ло́дка с я́корем; 2) име́ющий грузи́ло; с... грузи́лом; **дьаакырдаах күөгү** у́дочка с грузи́лом.

дьаакырдан= *возвр.-страд. от* **дьаакырдаа**=.

дьаакырдас= *совм.-взаимн. от* **дьаакырдаа**=.

дьаакырдат= *побуд. от* **дьаакырдаа**=.

дьаал 1. *нареч.* не́хотя, неохо́тно, с неохо́той; **дьаал эрэ кэпсэтэр** он разгова́ривает неохо́тно; 2. беспе́чный, беззабо́тный; **дьаал киһи** беспе́чный челове́к.

дьаалытынан *нареч.* произво́льно, свобо́дно; самотёком, на самотёк; **үлэни дьаалытынан ыыт**= пуска́ть рабо́ту на самотёк.

дьаам *уст.* 1) ям, ста́нция, стано́к; **улахан суол дьаама** ста́нция на большо́й доро́ге; 2) содержа́ние я́ма, ста́нции, станка́; **дьаамы тут**= содержа́ть ям, ста́нцию; 3) гоньба́ (*доставка почты и пассажиров*); **дьаамы сүүрт**= гоня́ть (*доставлять почту и пассажиров*) ◇ **дьаам сүүрдэн таҕыс**= *ирон.* страда́ть поно́сом.

дьаама *разг.* я́ма; вы́боина, уха́б; **ас уурар дьаама** я́ма для хране́ния проду́ктов; **суол дьаамалара** уха́бы на доро́ге; *ср.* **оҥкучах** ◇ **салгын дьаамата** возду́шная я́ма.

дьаамнаа= *уст.* 1) содержа́ть ям, ста́нцию, стано́к; 2) гоня́ть (*доставлять почту и пассажиров*).

дьаамнаах *уст.* 1) содержа́тель я́ма, ста́нции, станка́; 2) ямщи́к.

дьаамнас= *совм.-взаимн. от* **дьаамнаа**=.

дьаамнат= *побуд. от* **дьаамнаа**=.

дьаамсык ямщи́к.

дьаамсыктаа= *см.* **дьаамнаа**=.

дьааҥы скали́стые го́ры, гольцы́; ка́менная гряда́; **дьааҥы чыпчааллара** верши́ны скали́стых гор.

дьаар I 1) о́стрый, неприя́тный за́пах; вонь; **солоҥдо дьаара** неприя́тный за́пах от колонка́; 2) при́торный вкус (*напр. парного молока*); **таба үүтүн дьаара** при́торный вкус молока́ ва́женки.

дьаар II круто́й обры́в, яр.

дьаарай= обесси́ливать, со́хнуть (*в результате болезни, истощения, старости — о человеке и животном*); **бу ат ыран дьаарайбыт** ло́шадь совсе́м осла́бла от истоще́ния; **кырдьан дьаарайбыт** он одряхле́л.

дьаарай я́рый; **дьаарай өстөөх** я́рый враг.

дьаарайыы *и. д. от* **дьаарай**=.

дьаарбай= гуля́ть, прогу́ливаться; расха́живать, прохаживаться; **тыаҕа дьаарбай**= гуля́ть в лесу́; *ср.* **күүлэйдээ**= 1.

дьаарбайыы *и. д. от* **дьаарбай**= гуля́нье, прогу́лка.

дьаарбаҥ 1) гуля́нье, прогу́лка ‖ прогу́лочный; **дьон дьаарбаҥа** наро́дное гуля́нье; **дьаарбаҥ хаамыынан сырыт**= идти́ прогу́лочным ша́гом; 2) бесце́льное хожде́ние; шата́ние без де́ла; **дьаарбаҥ киһи** праздношата́ющийся; **дьаарбаҥ тэбии** хожде́ние без де́ла; 3) *уст.* ма́ссовый торг; я́рмарка.

дьаарбаҥка я́рмарка ‖ я́рмарочный.

дьаархан= поба́иваться, остерега́ться (*возможных неприятностей*).

дьаарханыы *и. д. от* **дьаархан**=.

дьаарыс слой, ряд, я́рус; **үс дьаарыс гына уур**= класть *что-л.* в три сло́я.

дьаарысса яровая рожь *или* пшени́ца; **дьаарыссаны ыс**= посе́ять яровы́е.

дьаарыстаа= 1) класть, скла́дывать друг на дру́га, укла́дывать слоя́ми; **маста дьаарыстаа**= сложи́ть дрова́; **үрүт-үрдүгэр дьаарыстаа**= сложи́ть *что-л.* слоя́ми; 2) приводи́ть в поря́док; упоря́дочивать; **дьыаланы дьаарыстаа**= привести́ в поря́док дела́ (*в делопроизводстве*); **табаары дьаарыстаа**= разобра́ть, разложи́ть това́р ◇ **уус тылы**

дьаарыстаа= говори́ть витиева́то, выража́ться изы́сканно; излага́ть *что-л.* я́рко, о́бразно.

дьаарыстааһын *и. д. от* **дьаарыстаа=** 1) скла́дывание друг на дру́га, укла́дывание слоями; **бэрэбинэни дьаарыстааһын** укла́дка брёвен; 2) упоря́дочение (*напр. дел*).

дьаарыстан= *возвр.-страд. от* **дьаарыстаа=** 1) скла́дываться, укла́дываться, быть сло́женным, уло́женным; **дьаарыстаммыт хаптаһын** уло́женные штабеля́ми до́ски; 2) упоря́дочиваться, быть упоря́доченным; **дьаарыстаммыт табаар** разо́бранный, разло́женный това́р.

дьаарыстас= *совм.-взаимн. от* **дьаарыстаа=**.

дьаарыстат= *побуд. от* **дьаарыстаа=**.

дьаарыстаталаа= *многокр. от* **дьаарыстаа=**.

дьааһыгыр= сади́ться, клони́ться к зака́ту (*о солнце*); **күн дьааһыгыран барда** со́лнце ста́ло клони́ться к зака́ту.

дьааһый= 1) зева́ть; **уута кэлэн дьааһыйар** он зева́ет; ему́ хо́чется спать; 2) грохота́ть, греме́ть (*о громе*); **этиҥ дьааһыйда** гря́нул гром; 3) *перен. неодобр.* ска́зываться, влия́ть; **ити оҥоһуккут тугунан эрэ дьааһыйыаҕа** э́та ва́ша зате́я повлечёт за собо́й каку́ю-либо неприя́тность.

дьааһыйыы *и. д. от* **дьааһый=**.

дьааһык я́щик; **мас дьааһык** деревя́нный я́щик; **почта дьааһыга** почто́вый я́щик; **табаар дьааһыга** фане́рный я́щик.

дьааһыктаа= 1) снабжа́ть я́щиком; **баһыылканы дьааһыктаан ыыт=** отправля́ть посы́лку в я́щике; 2) *перен.* храни́ть в я́щике; **малын дьааһыктыыр** ве́щи он храни́т в я́щике.

дьааһыктаах 1) име́ющий я́щик; с... я́щиком; **дьааһыктаах остуол** стол с я́щиком; 2) храни́мый, содержа́щийся в я́щике; **дьааһыктаах кэмпиэт** конфе́ты в я́щиках.

дьааһыктан= *возвр.-страд. от* **дьааһыктаа=** храни́ться в я́щике.

дьааһыла *в разн. знач.* я́сли || я́сельный; **оҕо дьааһылата** де́тские я́сли; **ньирэй дьааһылата** теля́чьи я́сли; **дьааһыла саастаах оҕо** ребёнок я́сельного во́зраста.

дьаат 1) яд; **моҕой дьаата** змеи́ный яд; 2) *перен.* поро́к, дурна́я привы́чка; **табах дьаата** страсть к куре́нию; **арыгы дьаатыгар ыллар=** пристрасти́ться к вину́.

дьааттаа= 1) отравля́ть, трави́ть; **аһыҥаны дьааттаан өлөрөллөр** саранчу́ истребля́ют я́дом; 2) *диал.* дразни́ть, изводи́ть, трави́ть *кого-л.* (*неотступно*).

дьааттаах ядови́тый; **дьааттаах тэллэй** ядови́тый гриб.

дьааттан= *возвр.-страд. от* **дьааттаа=**; **дьааттаммыт хонуу** по́ле, обрабо́танное ядохимика́тами.

дьааттас= *совм.-взаимн. от* **дьааттаа=**.

дьааттат= *побуд. от* **дьааттаа=**.

дьаахан *уст.* дья́кон.

дьаба неглубо́кая тре́щина, расще́лина, след ста́рых пове́рхностных поврежде́ний (*в дереве*); **мас дьабата** тре́щина в де́реве.

дьабаҕыр= покрыва́ться гря́зью, па́чкаться; **түннүк тааһа дьабаҕырбыт** око́нное стекло́ загрязни́лось.

дьабадьы у́гол рта; **уҥа дьабадьы** пра́вый у́гол рта; **хаҥас дьабадьы** ле́вый у́гол рта.

дьабай= 1) *прост.* име́ть гря́зное лицо́ и опу́хшие ве́ки (*напр. о пьяном*); 2) *груб.* широко́ расставля́ть кривы́е дли́нные но́ги, раскоря́чиваться.

дьабака *уст. старинная якутская женская меховая шапка.*

дьабалаах име́ющий тре́щину, следы́ ста́рых поврежде́ний; с... тре́щиной; **дьабалаах мас** де́рево с тре́щиной.

дьабара *см.* **дьабарааскы.**

дьабарааскы евра́шка, евра́жка (*вид суслика*).

дьабарааскылаа= лови́ть, истребля́ть евра́шек.

дьабарааскыһыт истреби́тель евра́шек, охо́тник за евра́шками.

дьабах *разг.* мазня́; **бу уруһуй буолбатах, таах дьабах** э́то не рису́нок, а про́сто мазня́.

дьабахтаа= *разг.* 1) небре́жно, неаккура́тно ма́зать, нама́зывать, наля́пывать; па́чкать; 2) де́лать *что-л.* о́чень гря́зно, ля́пать; **дьабахтаан үлэлээ=** рабо́тать небре́жно, ля́пать.

дьабахтан= *возвр.-страд. от* **дьабахтаа=**.

дьабахтас= *совм.-взаимн. от* **дьабахтаа=**.

дьабахтат= *побуд. от* **дьабахтаа=**.

дьабаччы *нареч. от* **дьабай=**; **дьабаччы көр=** смотре́ть из-под опу́хших век.

дьабдьыгыраа= *звукоподр.* говори́ть бы́стро, торопли́во, тарато́рить; **этэн дьабдьыгыраан барда** он затарато́рил.

дьабдьыгырас= *совм.-взаимн. от* **дьабдьыгыраа=**.

дьабдьыгырат= *побуд. от* **дьабдьыгыраа=**.

дьабдьылҕан спе́шка, поспе́шность, торопли́вость || спе́шный, поспе́шный, торопли́вый; **дьабдьылҕан айан** ско́рая езда́.

дьабдьылый= дви́гаться *или* де́лать *что-л.* реши́тельно, энерги́чно; **хааман дьабдьылый=** идти́ реши́тельным бы́стрым ша́гом.

дьабдьылыт= *побуд. от* **дьабдьылый=**; **хаамтаран-сиимтэрэн дьабдьылыт=** пуска́ть коня́ бы́стрым ша́гом.

дьабдьын= де́йствовать бы́стро, торопли́во; **тугу эрэ уһанан дьабдьынар** он что́-то бы́стро, спо́ро мастери́т; **уһанан дьабдьын=** ло́вко, снорови́сто мастери́ть *что-л.*

дьабыдый= идти́ торопли́во, стреми́тельно.

дьабыдыт= нести́сь (*верхо́м*).

дьабыл я́ловая; **дьабыл ынах** я́ловая коро́ва ◇ **дьабылгар көт=** освобожда́ться, быть свобо́дным (*напр. от какого-л. дела*).

дьагдьай= начина́ть зя́бнуть, мёрзнуть.

дьагдьат= *побуд. от* **дьагдьай=** моро́зить; **таһырдьа өр туруоран киһини дьагдьаттыҥ** ты заста́вил меня́ до́лго стоя́ть на у́лице и совсе́м заморо́зил.

дьаҕыдый= *уст.* внуша́ть *что-л.*; наставля́ть, учи́ть уму́-ра́зуму; **көрсөөт миигин мөҕөн дьаҕыдыйда** при встре́че он меня́ си́льно руга́л и учи́л уму́-ра́зуму.

дьаҕыдыйыы *и. д. от* **дьаҕыдый=** внуше́ние наставле́ние.

дьаҕыл больши́е пя́тна на лопа́тках *или* ше́е (*животного*); **сур дьаҕыл ат** се́рая ло́шадь с чёрными пя́тнами на лопа́тках ◇ **дьаҕыл тойон** белопле́чий орла́н.

дьаҕыллаах с большими пятнами на лопатках *или* шее (*о животном*); **дьаҕыллаах улаан ат** соловая лошадь с пятнами.

дьаҕырҕан упорное надоедание внушениями, наставлениями; ворчание; **эмээхсин дьаҕырҕана** ворчание старухи; **дьиэлээхтэр дьаҕырҕаннара** надоедания хозяев (*напр. квартиранту своими придирчивыми требованиями*).

дьаҕырҕаннаах надоедающий своими наставлениями, советами, упрёками; ворчливо нудный.

дьаҕырый= ругать, поучать, наставлять; **дьаҕырыйбакка буолбат** он любит всех сурово поучать; *ср.* **дьарый**=.

дьаҕырыйталаа= *многокр. от* **дьаҕырый**=.

дьаҕырыйыы *и. д. от* **дьаҕырый**=.

дьадаа= скудеть, оскудевать; уменьшаться; **манна оттук дьадаабыт** здесь корм оскудел; **сыл ахсын көтөр дьадаан иһэр** с каждым годом количество дичи уменьшается; *ср.* **дьадай**= 1.

дьадай= 1) беднеть, оскудевать; **бу күөл балыгынан дьадайбыт** это озеро оскудело рыбой; *ср.* **дьадаа**=; 2) беднеть, разоряться; **дьадайбыт фермер** разорившийся фермер; **дьадайан баран баайгыи кэпсээмэ, кырдьан баран күүскүн кэпсээмэ** *посл.* обеднев, не рассказывай о былом богатстве, состарившись, не рассказывай о былой силе.

дьадайыы *и. д. от* **дьадай**= 1) обеднение, оскудение; 2) обеднение, разорение.

дьаданы 1) бедный, скудный; **кииһинэн дьаданы тыа** тайга, бедная соболем; 2) бедный || бедняк; **дьаданы бааҕынайдар** бедные крестьяне.

дьаданытык *нареч.* бедно, скудно; **дьаданытык олорбуттара** они жили бедно; **дьаданытык таҥнар** он одевается бедно.

дьадат= *побуд. от* **дьадай**=.

дьадах беднова́тый, скуднова́тый; **дьадах үүнүүлээх бааҕына** пашня, дающая небогатый урожай.

дьадахтык *нареч.* беднова́то, скуднова́то; **дьадахтык олороллор** они живут беднова́то.

дьай *уст.*: **хара дьай** нечисть; **хара дьай өстөөх** вражеская нечисть.

дьай= I 1) действовать; **социализмҥа саҥа экономическай сокуониар дьайаллар** при социализме действуют новые экономические законы; 2) оказывать влияние, воздействовать; **куһаҕанынан дьай**= оказывать плохое влияние, плохо влиять *на кого-что-л.*

дьай= II *редко* 1) отступать, отходить, отклоняться; отодвигаться; 2) проходить, миновать; **ыар күнэр дьайдылар** миновали тяжёлые дни.

дьайҕа малооблачный; **дьайҕа былыттаах күн** малооблачная погода.

дьайҕар= проясниваться (*о небе*); **халлаан дьайҕарбыт** небо прояснилось.

дьайҕарт= *побуд. от* **дьайҕар**=; **тыал былыттары дьайҕардыбыт** ветер разогнал тучи.

дьайҕарыы *и. д. от* **дьайҕар**=.

дьайдаах 1) *уст.* нечистый, скверный; 2) *бран.* дрянной, паршивый; **хара дьайдаах** дрянной, паршивый, мерзкий; **дьэ хара дьайдаах сүөһү!** ну и дрянная скотина!

дьайсыы *и. д. от* **дьайыс**= 1) взаимодействие; 2) взаимное воздействие, влияние.

дьайыҥ бок, сторона; край, конец; **аан хаҥас дьайыҥа** левая сторона входа; **таас хайа дьайыҥар** на краю скалы.

дьайыҥнан= иметь *что-л.* по стороне, по боку, по краям; **таас хайа дьайыҥнан**= *фольк.* иметь по стороне каменные горы.

дьайыс= *совм.-взаимн. от* **дьай**= I.

дьайыы *и. д. от* **дьай**= I 1) действие; **доруоптары кытта бары дьайыыларга эрчиллиилэр** упражнения на все действия с дробями; 2) воздействие, влияние.

дьакый= *прост.* расправляться *с кем-чем-л.*

дьакыйыы *и. д. от* **дьакый**= расправа.

дьалаалаах *употр. в отриц. ф.* развязный и бестолковый || развязно и бестолково; **дьалаата суох быһыы** развязные манеры; **дьалаата суох саҥарар** он говорит развязно и бестолково.

дьалаҕай небрежный, неаккуратный, халатный || небрежность, неаккуратность, халатность; **дьалаҕай үлэ** небрежная работа; **дьалаҕай киһи** неаккуратный человек; **кини дьалаҕайыттан бириэмэни сүтэрдибит** по его халатности мы потеряли время; *ср.* **дьалах.**

дьалаҕайдык *нареч.* небрежно, неаккуратно, халатно; **үлэҕэ дьалаҕайдык сыһыаинаһыы** халатное отношение к работе; **саа сэбин дьалаҕайдык уурар** он неаккуратно хранит боеприпасы; *ср.* **дьалахтык.**

дьалай= *обычно употр. в отриц. ф.* вникать, вдумываться; **үлэтин дьалайбат** он не вникает в свою работу.

дьалах чуть небрежный; несколько рассеянный; **дьалах киһи** несколько рассеянный человек; *ср.* **дьалаҕай.**

дьалахтык *нареч.* чуть небрежно, несколько рассеянно; *ср.* **дьалаҕайдык.**

дьалбаа 1. рассеянный, забывчивый; 2. *диал.* бездельник.

дьалбаар= становиться рассеянным, забывчивым; отвлекаться (*от дела*); **үлэтиттэн дьалбаарбыт** он отвлёкся от занятий.

дьалбаардыы *и. д. от* **дьалбаарт**=.

дьалбаарт= *побуд. от* **дьалбаар**=.

дьалбаарыы *и. д. от* **дьалбаар**=.

дьалбарый= отставать; отодвигаться, отстраняться; **хара дьай дьалбарыйдын!** *фольк.* да отстанет чёрная нечисть!

дьалбарыйыы *и. д. от* **дьалбарый**=.

дьалбарыт= *побуд. от* **дьалбарый**= отгонять; отодвигать, отстранять.

дьалбарытыс= *совм.-взаимн. от* **дьалбарыт**=.

дьалбый= *уст.* камлать, читать заклинания (*для исцеления больного — о шамане*).

дьалбыыр *уст.* 1. *и. д. от* **дьалбый**= камлание, чтение заклинаний (*с целью отогнать нечисть или болезнь*); 2. шаманский кнут, кнут шамана.

дьалдьыгыраа= *учащ.-дим.* говорить быстро и неясно.

дьалкый= 1) расплёскиваться; **ыаҕастаах уу дьалкыйда** вода из ведра расплескалась; 2) колыхаться, плескаться; **муора уута дьалкыйар** плещется морская волна.

дьалкыйыы *и. д. от* **дьалкый**=.

дьалкылдьый= *разд.-кратн. от* **дьалкый**= си́льно плеска́ться, ме́рно колыха́ться; **хаамтаҕына биэдэрэлээх уута дьалкылдьыйар** при ка́ждом ша́ге вода́ из ведра́ выплёскивается.

дьалкылдьыт= *многокр. от* **дьалкыт**=.

дьалкыс: дьалкыс гын= *момент.* мгнове́нно вы́плеснуться; мгнове́нно всколыхну́ться; **бүлүүһэлээх чэй дьалкыс гынна** чай из блю́дца вы́плеснулся.

дьалкыт= *побуд. от* **дьалкый**= 1) расплёскивать; 2) плеска́ть (*напр. волной*); колыха́ть (*водную гладь*).

дьалкытыы *и. д. от* **дьалкыт**= 1) расплёскивание; 2) плеск (*напр. волн*).

дьаллаҕар 1) широ́ко́ раскрыва́ющийся (*о рте, пасти*); 2) широкого́рлый, с широ́ким го́рлом (*о сосуде*).

дьаллай= 1) зия́ть (*об отверстии*); 2) широ́ко́ разева́ть (*рот, пасть*); **күлэн дьаллай**= смея́ться, широ́ко́ раскрыва́я рот.

дьаллайыы *и. д. от* **дьаллай**=.

дьаллат= *побуд. от* **дьаллай**=.

дьаллыгыр= 1) страда́ть *каким-л.* поро́ком, име́ть *какую-л.* дурну́ю привы́чку; 2) страда́ть *каким-л.* тяжёлым хрони́ческим заболева́нием.

дьаллыгыраа= *учащ.-длит.* говори́ть бы́стро, болта́ть (*о широкоротом человеке*); **кэпсээн дьаллыгырыыр** он болта́ет без у́держу.

дьаллыгырат= *см.* **дьаллыгыраа**=.

дьаллык 1) поро́к, дурна́я привы́чка; 2) мор, эпиде́мия; **суоһу дьаллыга турда** среди́ скота́ начался́ мор.

дьаллыктаах 1) страда́ющий *каким-л.* поро́ком; име́ющий *какую-л.* дурну́ю привы́чку; **хаарты дьаллыктаах** он картёжник; 2) страда́ющий *каким-л.* тяжёлым хрони́ческим заболева́нием.

дьаллыктан= 1) приобрета́ть *какой-л.* поро́к; станови́ться жёртвой *какого-л.* поро́ка; 2) заболева́ть *какой-л.* хрони́ческой боле́знью.

дьалты *нареч.* незаме́тно; **дьалты тут**= храни́ть *что-л.* незаме́тно; **дьалты хаамп**= проходи́ть стороно́й (*словно опасаясь кого-чего-л. или желая остаться незамеченным*); *ср.* **дьалы.**

дьалхаан 1) больша́я волна́, вал; **Лена дьалхаана** во́лны Ле́ны; **өрүскэ дьалхаан бөҕө буолбут** на реке́ поднялся́ штормово́й ве́тер; 2) *перен.* беспоря́док, неустро́йство, волне́ния (*как результат каких-л. бурных событий*); **сэрии дьалхаана** после́дствия войны́ ◇ **дьалхаан киһи** безала́берный, бесшаба́шный челове́к.

дьалхааннаа= волнова́ться, колыха́ться (*о водной поверхности*).

дьалхааннаах бу́рный; трево́жный, беспоко́йный; **дьалхааннаах күниэр** бу́рные дни; **дьалхааннаах олох** беспоко́йная жизнь.

дьалхааннаахтык *нареч.* бу́рно, трево́жно, беспоко́йно.

дьалхааннан= станови́ться бу́рным, неспоко́йным, трево́жным; **муора дьалхааннанна** на́ море ста́ло неспоко́йно; **айан дьалхааннанан истэ** езда́ убыстря́лась.

дьалхааннас= *совм.-взаимн. от* **дьалхааннаа**=.

дьалхааннат= *побуд. от* **дьалхааннаа**= волнова́ть, колыха́ть (*водную поверхность*).

дьалы *нареч.* незаме́тно; та́йно; **дьалы буол**= находи́ться *где-л.* незаме́тно; *ср.* **дьалты.**

дьалын *уст.* поры́вистость, стра́стность.

дьалыннаах *уст.* поры́вистый, стра́стный.

дьалыннан= *уст.* станови́ться поры́вистым, стра́стным.

дьалысхан стреми́тельный, бу́йный, неудержи́мый; **дьалысхан айан** стреми́тельная езда́.

дьалысханнык *нареч.* стреми́тельно, бу́йно, неудержи́мо.

дьалыһый= 1) гро́мко и бы́стро говори́ть; голоси́ть; **ырыа ыллаан дьалыһыйда** он заголоси́л пе́сню; 2) де́йствовать *или* дви́гаться поры́висто, стреми́тельно; **хааман дьалыһый**= идти́ стреми́тельной похо́дкой.

дьалыһыйыы *и. д. от* **дьалыһый**=.

дьалыһыт= *побуд. от* **дьалыһый**=; **кэпсээн дьалыһыт**= расска́зывать *что-л.* о́чень увлечённо.

дьаныар насто́йчивость, упо́рство ‖ насто́йчивый, упо́рный; **дьаныар киһи** насто́йчивый челове́к; **дьаныарынан кыайар** он берёт упо́рством.

дьаныардаах насто́йчивый, упо́рный; **дьаныардааҕын көрдөрбөтө** он не прояви́л насто́йчивости.

дьаныардаахтык *нареч.* насто́йчиво, упо́рно; **дьаныардаахтык утарылас**= упо́рно сопротивля́ться; **дьаныардаахтык туруорус**= насто́йчиво ста́вить (*напр. вопрос*); **дьаныардаахтык эккирэтис**= неотсту́пно преслёдовать *кого-л.*

дьаный= 1) преслёдовать (*какую-л. цель*), стреми́ться *к чему-л.*, не отступа́ть (*от цели*); 2) мстить *кому-л.*, сокруша́ть *кого-л.*; **өстөөхпүн өлөрдүм, саастаахпын дьаныйдым** *фольк.* врага́ я уничто́жил, неприя́теля сокруши́л.

дьаныйыы *и. д. от* **дьаный**= 1) преслёдование (*какой-л. цели*), стремле́ние *к чему-л.*; 2) мще́ние *кому-л.*

дьаныс= *см.* **дьаный**= 1; **дьаныһан үөрэн**= упо́рно, насто́йчиво учи́ться.

дьаҥ 1) о́строе непродолжи́тельное заболева́ние; 2) эпиде́мия.

дьаҥ-дьаһах *общее название сравнительно легко переносимых эпидемических заболеваний.*

дьаҥнаа= 1) боле́ть *чем-л.* непродолжи́тельное вре́мя; **дьаҥнаатым** я прихворну́л; 2) заболева́ть тяжёлой эпидеми́ческой боле́знью.

дьаҥса ворчу́н ‖ ворчли́вый.

дьаҥсай= *см.* **ньаҥсай**=.

дьаҥха сосу́лька; сосу́льки; **муус дьаҥха** ледяны́е сосу́льки; **дьаҥха буол**= покры́ться сосу́льками.

дьаҥхар= покрыва́ться сосу́льками.

дьаҥхарыы *и. д. от* **дьаҥхар**=.

дьап *подр. звуку, возникающему при соприкосновении плотно прилегающих предметов или хорошо подогнанных поверхностей*; **аанын дьап гына сабан кэбистэ** он пло́тно закры́л дверь ◇ **дьап курдук** а) то́чный; аккура́тный; ло́вкий; **дьап курдук үлэ** аккура́тная рабо́та; б) то́чно; аккура́т-

но; ло́вко; **дьап курдук оҥор=** сде́лать *что-л.* ла́дно, аккура́тно; **дьап курдук хабан ыл=** ло́вко пойма́ть, схвати́ть *что-л.* на лету́.

дьаппа рассе́лина, расще́лина (*между выступами гор*); *ср.* **аппа.**

дьаппай= *образн.* 1) име́ть пло́тно сжа́тый широ́кий рот; 2) представля́ть собо́й у́зкую дли́нную расще́лину.

дьаппаҥнаа= *равн.-кратн. от* **дьаппай=.**

дьаппаҥнат= *побуд. от* **дьаппаҥнаа=.**

дьаппат= *побуд. от* **дьаппай=.**

дьапсаҕай ло́вкий, расторо́пный; **дьапсаҕай хамсаныы** ло́вкое движе́ние; **дьапсаҕай киһи** расторо́пный челове́к.

дьапта слой, пласт; **хаптаһыи алын дьаптата** ни́жний ряд досо́к.

дьаптай= насла́ивать, накла́дывать; **уу кумаҕы дьаптайбыт** вода́ нанесла́ песку́; **үрдүгэр дьаптайан ис=** наложи́ть *что-л.* пове́рх *чего-л.* (*аккуратными слоями*).

дьаптайыс= *совм.-взаимн. от* **дьаптай=.**

дьаптал *см.* **дьапталҕа;** **кумах үрдүкү дьаптала** ве́рхний слой песка́; **дьаптал таас** слои́стый ка́мень.

дьапталҕа пласт, слой || пластово́й; слои́стый; сло́йчатый; **таас дьапталҕата** слой ка́мня; **почва дьапталҕата** пласт по́чвы.

дьапталын= *возвр.-страд. от* **дьаптай=** насла́иваться, накла́дываться; быть наслоённым, нало́женным.

дьар I *подр. дребезжащему звуку*; **туох эрэ дьар гына түстэ** что́-то задребезжа́ло.

дьар II *образн.— об ощущении мелкой дрожи*; **этим дьар гына түстэ** меня́ мгнове́нно бро́сило в дрожь.

дьара 1. мель, ме́лкое ме́сто, мелково́дье; 2. *перен.* 1) бе́дный; **дьара хаһаайыстыба** бе́дное хозя́йство; 2) ме́лкий, ма́ленький; хру́пкий; **дьара оҕо** хру́пкий ребёнок.

дьараал *см.* **дьараар.**

дьараар *бран.* ле́ший, чёрт; **туох дьараара булла?** что за ле́ший тако́й яви́лся? (*о навязчивом, надоедливом человеке*).

дьаралҕан боль, лому́та; **уҥуох дьаралҕана** лому́та; **көхсүм дьаралҕана ааспат** у меня́ не прохо́дит о́страя боль в спине́.

дьаралый= чу́вствовать боль, лому́ту; **атаҕым дьаралыйда** у меня́ ло́мит но́гу.

дьаралык I *прям., перен.* ярлы́к; **таһаҕас дьаралыга** бага́жный ярлы́к; **дьаралыга суох** без ярлыка́; **сүрэҕэ суох дьаралыга сыҥыарыллыбыт** ему́ приклеен ярлы́к лентя́я.

дьаралык II *высок.* 1) блеск, сия́ние; **маҕан дьаралык** ослепи́тельное сия́ние; 2) *перен.* восто́рг, ра́дость; **кыайыы дьаралыга** ра́дость побе́ды.

дьаралыктаа= снабжа́ть ярлыко́м, прикрепля́ть ярлы́к; **таһаҕаһы дьаралыктаа=** прикрепи́ть ярлы́к к багажу́.

дьаралыктаах име́ющий ярлы́к; с ... ярлыко́м.

дьаралыктан= *возвр.-страд. от* **дьаралыктаа=.**

дьаралыктас= *совм.-взаимн. от* **дьаралыктаа=.**

дьаралыктат= *побуд. от* **дьаралыктаа=.**

дьарамай худоща́вый, сухопа́рый; **дьарамай киһи** сухопа́рый челове́к.

дьаранаас *разг. уст.* бедня́к || бе́дный, обедне́вший; **дьаранаас киһи** бе́дный челове́к, бедня́к.

дьаратый= мeléть; **өрүс дьаратыйбыт** река́ обмеле́ла.

дьарҕа застаре́лая боле́знь, ста́рый неду́г; **дьарҕата көппүт** у него́ обостри́лась заста́ре́лая боле́знь.

дьарҕаа I ха́риус.

дьарҕаа II 1) кайма́, каёмка (*узкая нашивка*); 2) *вид якутского орнамента в форме зигзага.*

дьарҕаалаа= I охо́титься на ха́риуса, лови́ть ха́риуса.

дьарҕаалаа= II 1) нашива́ть кайму́, каёмку (*из яркой ткани*); 2) украша́ть национа́льным орна́ментом в фо́рме зигза́га.

дьарҕаалаах 1) укра́шенный я́ркой цветно́й каймо́й, с я́ркой цветно́й каймо́й; 2) укра́шенный национа́льным орна́ментом в фо́рме зигза́га.

дьарҕаалан= I *возвр.-страд. от* **дьарҕаалаа=** I.

дьарҕаалан= II *возвр.-страд. от* **дьарҕаалаа=** II.

дьарҕаалас= *совм.-взаимн. от* **дьарҕаалаа=** I.

дьарҕаалат= *побуд. от* **дьарҕаалаа=** II.

дьарҕалаах страда́ющий застаре́лой боле́знью; **илиитэ дьарҕалаах** у него́ застаре́лый ревмати́зм рук; **дьарҕалаах оҕонньор** не́мощный стари́к.

дьарҕар= страда́ть от *какой-л.* застаре́лой боле́зни.

дьардаат *см.* **чардаат** II.

дьардьама скеле́т, о́стов; **киһи дьардьамата** скеле́т челове́ка; **сүөһү дьардьамата** скеле́т дома́шнего живо́тного; **отуу дьардьамата** о́стов шалаша́.

дьархан поба́иваться, робе́ть; **киниттэн дьарханна** он робе́ет пе́ред ним.

дьарыгылаа= *см.* **дьарыктан=.**

дьарыгыр= занима́ться *чем-л.* постоя́нно, все вре́мя; **бу оҕо оонньуунан эрэ дьарыгырар** э́тот ребёнок за́нят то́лько игро́й.

дьарый= дава́ть остра́стку *кому-л.*; усмиря́ть, унима́ть *кого-л.*; **оҕолоргун дьарыйан биэр** уйми́ свои́х дете́й; *ср.* **дьаҕырый=.**

дьарыйыс= *совм.-взаимн. от* **дьарый=.**

дьарыйыы *и. д. от* **дьарый=.**

дьарык заня́тие; постоя́нное заня́тие; **күн дьарыга** ежедне́вное заня́тие; **куруутун оонньуур дьарык** быть постоя́нно за́нятым то́лько игро́й (*о ребёнке*).

дьарыктаах 1) име́ющий заня́тие; име́ющий постоя́нное заня́тие; **бултуур дьарыктаах** он занима́ется добы́чей пушни́ны; **оҕону үөрэтэр дьарыктаах** он рабо́тает в шко́ле (*учителем*); 2) свя́занный с хло́потами, забо́тами; хлопотли́вый, беспоко́йный; **үгүс дьарыктаах үлэ** беспоко́йная рабо́та.

дьарыктан= 1) занима́ться *чем-л.*; постоя́нно занима́ться *чем-л.*; **булдунан дьарыктаиар** он постоя́нно за́нят охо́той; **спордунан дьарыктан=** занима́ться спо́ртом; 2) забо́титься *о ком-чём-л.*; хлопота́ть; **оҕо көрүүнэн дьарыктаиар** она́ уха́живает за ребёнком.

дьарыктаныы *и. д. от* **дьарыктан=** 1) занятие *чем-л.*; постоянное занятие *чем-л.*, работа; **ааҕыынан дьарыктаныы** чтение; **иифинэн дьарыктаныы** занятие шитьём; 2) *грам.* упражнение; **суругунан дьарыктаныы** письменное упражнение; **дьарыктаныы хомуурунньуга** сборник упражнений.

дьарылын= *страд. от* **дьарый=**.

дьарыттар= *побуд. от* **дьарый=**.

дьаһабыл 1) распоряжение; **дьаһабылла биэр=** отдать распоряжение; 2) *редко* распорядитель, руководитель.

дьаһабыллаах распорядительный; **дьаһабыллаах салайааччы** распорядительный руководитель.

дьаһай= 1) приводить в порядок; убирать; **дьиэҕин-уоккун дьаһай=** привести в порядок квартиру; 2) распоряжаться; управлять, руководить; заведывать; **дьыаланы дьаһай=** управлять делами; **колхоһу дьаһай=** руководить колхозом.

дьаһайааччы *и. д. л. от* **дьаһай=** распорядитель, руководитель; **үлэии дьаһайааччы** руководитель работ; **гостиница дьаһайааччыта** администратор гостиницы.

дьаһайтар= *побуд. от* **дьаһай=**.

дьаһайыс= *совм.-взаимн. от* **-дьаһай=**.

дьаһайыы *и. д. от* **дьаһай=**.

дьаһал 1) распоряжение, приказание; **директор дьаһалынан** по распоряжению директора; 2) мера; **дьаһалла ыл=** принять меры; 3) мероприятие; **дьаһалла олохтоо=** провести *какие-л.* мероприятия.

дьаһаллаах распорядительный, умеющий управлять; **дьаһаллаах үлэһит** распорядительный работник.

дьаһалта 1) *см.* **дьаһал**; 2) *разг.* руководство, начальство; администрация; **оскуола дьаһалтата** администрация школы; **ороҕуон дьаһалтата** руководство района; *ср.* **салалта**.

дьаһалын= *страд. от* **дьаһай=**.

дьаһан= *возвр. от* **дьаһай=** 1) заниматься своими делами; **оккун-маскын дьаһан=** заняться домашним хозяйством; 2) заботиться о себе, обслуживать себя; **оҕонньор кыайан дьаһаммат** старик не может позаботиться о себе.

дьаһаттар= *побуд. от* **дьаһай=**.

дьахсай= *см.* **дьаҥсай=**.

дьахтар 1) женщина || женский; **дьахтар киһи** женщина; **кыыс дьахтар** молодая женщина; **дьахтар прокурор** женщина-прокурор; **үлэһит дьахтар** а) работящая женщина; б) женщина-работница; **ыалдьыт дьахтар** гостья; **дьахтар күнэ** *разг.* женский день (*8 марта*); **дьахтар враһа** *разг.* гинеколог; 2) *груб.* баба (*жена, хозяйка*) || бабий; **дьахтар кэпсэтэр** он сватается.

дьахтардаах 1) имеющий женщину; с... женщиной; **дьахтардаах эр киһи** мужчина с женщиной; **элбэх дьахтардаах коллектив** женский коллектив; 2) *груб.* имеющий бабу (*жену, хозяйку*); женатый; *ср.* **кэргэнээх** 2.

дьахтардан= 1) иметь женщину; 2) *груб.* жениться; **кини дьахтардаммыт** он женился; *ср.* **кэргэннэн=** 2.

дьахтардыы *нареч.* по-женски; как женщина; **дьахтардыы таҥын=** одеться женщиной (*напр. на маскараде*); **дьахтардыы саҥалаах** с женским голосом.

дьибилгэт хитрость, притворство; **сэттэ дьибилгэт төрдө** *фольк.* корень семи хитростей; *ср.* **кубулҕат** 2, 3.

дьибилгэттээх хитрый, притворный.

дьигик: дьигик гын= *момент.* слегка вздрогнуть, содрогнуться; **этин таттаран дьигик гынна** он слегка вздрогнул; *ср.* **дьигис: дьигис гын=**.

дьигиргэн= гнушаться, брезговать.

дьигиргээ= *многокр.* вздрагивать, дрожать всем телом.

дьигис: дьигис гын= *момент.* содрогнуться, вздрогнуть; *ср.* **дьигик: дьигик гын=**.

дьигиһий= 1) дрожать, трястись; **тоҥон дьигиһийдим** я дрожу от холода; 2) дрожать, сотрясаться, содрогаться; **дьиэ дьигиһийиэр диэри этиҥ эттэ** гром ударил так, что дом задрожал; **дьигиһийэн кэбис=** встряхнуться, стряхнуть с себя *что-л.* (*напр. о лошади*).

дьигиһийии *и. д. от* **дьигиһий=** 1) дрожание, дрожь; 2) сотрясение, содрогание.

дьигиһит= *побуд. от* **дьигиһий=** 1) трясти, сотрясать; 2) *перен.* делать *что-л.* очень энергично, с силой; **охсон дьигиһит=** потрясти ударом.

дьиибэ 1) странность; причуда, чудачество || странный || странно; **дьиибэтэ элбэх** у него много странностей; **дьиибэ киһи** странный человек; **дьэ, дьиибэ эбит** это очень странно; 2) проделка, проказа; **оҕо дьиибэтэ** детская проказа.

дьиибэлээ= проказничать; **ыты дьиибэлээ=** дразнить собаку; **оҕону дьиибэлээмэ** не раздражай ребёнка.

дьиибэлээх 1) со странностями, с причудами; **ити ат биир дьиибэлээх** у этого коня есть одна странность; 2) проказливый, шаловливый; **дьиибэлээх оҕо** проказливый ребёнок.

дьиибэргэс= *совм.-взаимн. от* **дьиибэргээ=**.

дьиибэргэт= *побуд. от* **дьиибэргээ=**.

дьиибэргээ= удивляться, изумляться; **бары дьиибэргээтилэр** все удивились; *ср.* **дьиктиргээ=**.

дьиибэргээбиттии *нареч.* удивлённо, изумлённо, с удивлением, с изумлением; **билбэт дьонун дьиибэргээбиттии көрдө** он удивлённо глядел на незнакомых ему людей; *ср.* **дьиктиргээбиттии**.

дьиибэргээһин *и. д. от* **дьиибэргээ=**.

дьиибэтик *нареч.* странно, чудно; своеобразно; **дьиибэтик таҥын=** чудно одеться; **дьиибэтик көр=** странно посмотреть; **дьиибэтик оҥор=** сделать *что-л.* своеобразно.

дьиикэй 1) дикий; **дьиикэй кыыллар** дикие звери; **дьиикэй племялар** дикие племена; 2) *перен.* мерзкий, гнусный; **дьиикэй быһыы** гнусная выходка.

дьик: дьик гын= *однокр.* вздрогнуть, содрогнуться; *ср.* **дьигис: дьигис гын=**, **дьигик: дьигик гын=**.

дьик-дьах: дьик-дьах гын= вздрагивать, пугливо озираясь по сторонам (*обычно*

о пугливых или ещё не объезженных лошадях).

дьиккэр *бран.* негодя́й, мерза́вец, подле́ц, сво́лочь.

дьиксин= опаса́ться, боя́ться *кого-чего-л.* (*в душе*); находи́ться в состоя́нии насторо́женности; **дьикти тыастан дьиксиннэ** при подозри́тельном зву́ке он насторожи́лся; **кыайыа суоҕа диэн дьиксинэллэр** они́ опаса́ются, что он не спра́вится.

дьиксинии *и. д. от* **дьиксин**= опасе́ние, боя́знь.

дьиксиннэр= *побуд. от* **дьиксин**= насторáжнвать; **ити миигин дьиксиннэрэр** э́то меня́ настора́живает.

дьикти 1. чу́до || чуде́сный, необыкнове́нный; **дьикти үчүгэй** необыча́йно хоро́ший, краси́вый; **дьикти ырыа** чуде́сная пе́сня; **дьиктини көр**= уви́деть чу́до; **2.** необыча́йный, стра́нный; **дьикти быһыы** стра́нное поведе́ние.

дьиктилээх 1) чу́дный, ди́вный; чуде́сный; необыкнове́нный; 2) необыча́йный, стра́нный; со стра́нностями; **араас дьиктилээх киһи** челове́к со вся́кими стра́нностями.

дьиктиргэс= *совм.-взаимн. от* **дьиктиргэ**=.

дьиктиргэт= *побуд. от* **дьиктиргэ**= удивля́ть, изумля́ть, заставля́ть удивля́ться.

дьиктиргэ= си́льно удивля́ться, изумля́ться; недоумева́ть, находи́ть *что-л.* о́чень стра́нным; **тугу дьиктиргиигин?** чему́ ты так удивля́ешься?; *ср.* **дьиибэргэ**=.

дьиктиргээбиттии *нареч.* удивлённо, изумлённо, с больши́м удивле́нием, с изумле́нием; **дьиктиргээбиттии көрдө** он посмотре́л с изумле́нием; *ср.* **дьиибэргээбиттии.**

дьиктиргээһин *и. д. от* **дьиктиргэ**= удивле́ние, изумле́ние.

дьиктитик *нареч.* стра́нно, необы́чно; **дьиктитик туттар-хаптар** он ведёт себя́ стра́нно.

дьилбэк 1) пере́дняя часть бедра́; 2) коле́но; коле́ни; **дьилбэккэр олорт**= посади́ть *кого-л.* себе́ на коле́нн.

дьилэй пло́тный, гла́дкий; **дьилэй мас** пло́тная древеси́на; **дьилэй таас** а) гла́дкий ка́мень; б) булы́жник.

дьиҥ достове́рность, по́длинность || достове́рно, по́длинно; **бу дьиҥэ биллибэт** достове́рно ли э́то, неизве́стно; **дьиҥин эт** говори́ пра́вду; **дьиҥ үчүгэй** действи́тельно хоро́ший ◇ **ис дьиҥэ** *филос.* су́щность.

дьиҥинэн *см.* **дьиҥэ**; **дьиҥинэн ыллахха** в са́мом де́ле, действи́тельно.

дьиҥнээх настоя́щий, по́длинный, действи́тельный; **дьиҥнээх көмүс ууһа** он действи́тельно золоты́х дел ма́стер; **дьиҥнээх куоппуйа** по́длинная ко́пия; **дьиҥнээҕинэн аах**= счита́ть *что-л.* действи́тельным, по́длинным ◇ **наукалар академияларын дьиҥнээх чилиэнэ** действи́тельный член акаде́мии нау́к.

дьиҥнээхтик *нареч.* по-настоя́щему, действи́тельно; **дьиҥнээхтик үлэлиир** он рабо́тает по-настоя́щему, он действи́тельно рабо́тает.

дьиҥэ *модальное сл. выражает субъективное отношение к высказываемому* в са́мом де́ле, действи́тельно; **дьиҥэ даҕаны, оннук киһи** и в са́мом де́ле, он тако́й челове́к; **дьиҥэ буоллаҕына, кини буруйдаах** действи́тельно, он винова́т; *ср.* **кырдьыга.**

дьиҥэр *см.* **дьиҥэ.**

дьип *звукоподр. образн.*: **дьип гын**= со сту́ком пло́тно примкну́ть друг к дру́гу (*обычно о двух плоскостях*); **оҥкучах аана дьип гына түстэ** дверь по́греба пло́тно захло́пнулась.

дьиппиний= 1) станови́ться пло́тным, уплотня́ться (*в результате вымачивания — о деревянной посуде*); **уһаат дьиппинийбит** ка́дка ста́ла пло́тной; 2) уплотня́ться, спрессо́ваться (*при давлении, сжатии, оседании*); **бугул өр туран дьиппинийбит** копна́ от до́лгого стоя́ния слежа́лась; 3) *перен.* замыка́ться в себе́; погружа́ться в молча́ние; **дьиппинийэн олордулар** они́ сиде́ли мо́лча.

дьиппинийии *и. д. от* **дьиппиний**=.

дьиппинит= *побуд. от* **дьиппиний**=1 уплотня́ть (*вымачиванием деревянную посуду*); **буочуканы дьиппинит**= уплотни́ть пазы́ бо́чки.

дьиппинитии *и. д. от* **дьиппиний**=.

дьиппиэ *см.* **дьиппиэн.**

дьиппиэн невозмути́мый; непроница́емый; суро́вый; **дьиппиэн киһи** невозмути́мый челове́к; **дьиппиэн көрүҥ** непроница́емый вид.

дьиппиэр= 1) быть, станови́ться пло́тным, тяжёлым, тяжеле́ть; **дьиппиэрбит былыттар** отяжеле́вшие ту́чи (*грозовые*); 2) *перен.* быть ва́жным, степе́нным; **дьиппиэрэн хаамп**= ходи́ть степе́нно; **дьиппиэрбит аҕай** он зава́жничал; 3) *перен.* быть, станови́ться угрю́мым; мрачне́ть; **саҥата суох дьиппиэрэн сылдьар** он хо́дит молчали́вый и мра́чный.

дьиппиэрдик *нареч.* 1) степе́нно, ва́жно; **дьиппиэрдик тутун**= быть степе́нным; 2) угрю́мо, мра́чно; **дьиппиэрдик кэпсиир** он расска́зывает с мра́чным ви́дом.

дьирбии 1) у́зкая полоса́ (*напр. берега*); **кумах дьирбии** песча́ная полоса́; 2) *геогр.* водораздёл; **икки өрүс дьирбиитэ** водораздёл двух рек.

дьирибинэй= *см.* **дьирибинээ**=.

дьирибинээ= 1) трепета́ть, ме́лко дрожа́ть; би́ться; **көтөн дьирибинээ**= затрепета́ть кры́льями; 2) ряби́ть, мелька́ть; переливáться; **долгун дьирибиниир** волна́ блести́т, переливáется; **салгын дьирибиниир** во́здух струи́тся.

дьирики *см.* **моҕотой.**

дьирим часть подпру́ги, продева́емая сквозь пря́жку; подпру́га; **ыҥыыр дьиримэ** подпру́га седла́.

дьиримнэс= *совм.-взаимн. от* **дьиримнээ**=.

дьиримнэт= *побуд. от* **дьиримнээ**=.

дьиримнээ= 1) мелька́ть, мига́ть; **уоттар дьиримнээтилэр** замига́ли огни́; 2) ряби́ть, покрыва́ться ря́бью; **уу үрдэ дьиримнии түстэ** во́ду вдруг заряби́ло.

дьириһнй= гро́мко раздава́ться, разноси́ться (*о рокочущих, дрожащих звуках*); **ырыа дьириһнийэр** гро́мко раздаётся пе́сня.

дьириһит= *побуд. от* **дьириһий**=.

дьирээ 1) неусту́пчивость, упря́мство || неусту́пчивый, упря́мый; **дьирээ киһи** упря́мый челове́к; 2) упо́рство, насто́йчивость, упря́мство || упо́рный, насто́йчивый, упря́мый.

дьирээлэс= проти́виться, сопротивля́ться, упря́миться; **өсөһөн дьирээлэс=** заупря́миться.

дьиссипилиниэ дисципли́на || дисципли́нарный; **үлэ дьиссипилиннэтэ** дисципли́на труда́; **үөрэнээччи дьиссипилиннэтэ** поведе́ние уча́щегося; **дьиссипилиннэ устааба** дисципли́нарный уста́в.

дьиэ 1) дом, зда́ние; жили́ще, жильё; кварти́ра || дома́шний; жили́щный; кварти́рный; **таас дьиэ** ка́менный дом; **олорор дьиэ** жило́й дом; **библиотека дьиэтэ** зда́ние библиоте́ки; **дьиэ үүнээйилэрэ** дома́шние расте́ния; **дьиэ көтөрдөрө** дома́шние пти́цы; 2) *разг.* семья́, дома́шние; **бүтүн дьиэнэн кэллилэр** они́ пришли́ всей семьёй; 3) дом (*культурно-бытовое учреждение*); **Культура дьиэтэ** Дом культу́ры; **оҕолонор дьиэ** роди́льный дом.

дьиэгир= получа́ть изъя́н, поврежде́ние, повреждать; **бу ат атаҕынан дьиэгирбит** э́та ло́шадь повреди́ла но́гу.

дьиэгэний= 1) распада́ться, разруша́ться (*напр. о семье, хозяйстве*); лиша́ться (*напр. семьи, хозяйства*); **дьиэм дьиэгэнийдэ** семья́ моя́ распа́лась; 2) быть о́чень непосе́дливым, ре́звым, беспоко́йным; **дьэ дьиэгэнийэр да оҕо!** ну и беспоко́йный же ребёнок!

дьиэгэнит= *побуд. от* **дьиэгэний=** 1) разруша́ть (*напр. семью, хозяйство*); лиша́ть (*напр. семьи, хозяйства*); **дьиэтин-уотун дьиэгэнит=** разру́шить хозя́йство; 2) будора́жить, трево́жить; **киһини бүтүннүүтүн дьиэгэниттэ** он встрево́жил всех.

дьиэк 1) изъя́н, поврежде́ние; **дьиэгэ суох оҥоһуу** изде́лие без изъя́на; 2) *перен.* по́вод, заце́пка; **дьиэк бул=** находи́ть по́вод, заце́пку.

дьиэктээх 1) име́ющий изъя́н; с... изъя́ном; **дьиэктээх иһит** посу́да с изъя́ном; **дьиэктээх мас** де́рево с тре́щиной; 2) *перен.* име́ющий вину́, провини́вшийся; с... вино́й; **дьиэктээх үлэһит** провини́вшийся рабо́тник.

дьиэл *диал.* дверь в ю́рту, урасу́.

дьиэлий= *см.* **диэлий=**.

дьиэллигэс 1) отве́рстие, проём; **түннүк дьиэллигэһэ** око́нный проём; 2) ущёлье, расще́лина, рассе́лина; распа́док; **хайа дьиэллигэһэ** расще́лина в гора́х.

дьиэлэн= 1) приобрета́ть дом, кварти́ру, обзаводи́ться до́мом, кварти́рой; **саҥа дьиэлэн=** обзавести́сь но́вым до́мом; 2) жени́ться *или* выходи́ть за́муж; обзаводи́ться семьёй; **кыыс дьиэлэммит** де́вушка вы́шла за́муж, де́вушка обзавела́сь семьёй; 3) смотре́ть за свои́м до́мом; 4) квартирова́ть, жить *где-л.*; **билсэр дьоннор дьиэлэн=** квартирова́ть у знако́мых.

дьиэлэнии *и. д. от* **дьиэлэи=**.

дьиэлэн-уоттан= обзаводи́ться до́мом, семьёй, хозя́йством.

дьиэлэт= *побуд. от* **дьиэлээ=** 3; **дьиэҕин дьиэлэтэ хааллар=** оста́вить *кого-л.* присма́тривать за до́мом.

дьиэлээ= 1) выделя́ть дом, дава́ть дом (*напр. в приданое*); 2) жени́ть *или* выдава́ть за́муж; **кыыскын дьиэлээ=** вы́дать дочь за́муж; 3) смотре́ть за до́мом, хозя́йничать, вести́ хозя́йство; 4) отправля́ться домо́й.

дьиэлээх име́ющий дом, кварти́ру; хозя́ин, владе́лец до́ма, кварти́ры; домовладе́лец; **эргэ дьиэлээхтэр** у них ста́рый дом; **дьиэлээх дьон** хозя́ева до́ма, кварти́ры.

дьиэлээх-уоттаах име́ющий дом, семью́, хозя́йство; семе́йный; **дьиэтэ-уота суох** бессеме́йный, холостя́к.

дьиэлээччи *и. д. л. от* **дьиэлээ=** 3 присма́тривающий за до́мом, хозя́йством; **дьиэ дьиэлээччи** веду́щий хозя́йство в до́ме.

дьиэмсэх домосе́д, люби́тель сиде́ть до́ма; забо́тящийся о своём до́ме.

дьиэрэй= зво́нко раздава́ться; **көрдөөх ырыа дьиэрэйэр** раздаётся весёлая пе́сня.

дьиэрэҥ 1) танцева́льный шаг (*в якутском национальном танце*); 2) *зоол.* кро́ншнеп дальневосто́чный.

дьиэрэҥкэй 1) бег с подско́ком на одно́й ноге́; 2) «дьэрэнкэ́й» (*якутский национальный танец*).

дьиэрэҥкэйдээ= 1) бе́гать, подска́кивая на одно́й ноге́; 2) исполня́ть та́нец «дьэрэнкэ́й»; 3) *перен.* носи́ться, бе́гать, скака́ть.

дьиэрэт= *побуд. от* **дьиэрэй=**; **ырыаны дьиэрэт=** затяну́ть зво́нкую пе́сню.

дьиэтий= 1) одома́шниваться, станови́ться ручны́м (*о животных*); 2) свыка́ться с дома́шней обстано́вкой, обжива́ться (*о человеке*).

дьиэтийии *и. д. от* **дьиэтий=**.

дьиэтит= *побуд. от* **дьиэтий=** 1) одома́шнивать, приручать, де́лать ручны́м, дома́шним; **саһылы дьиэтит=** приручи́ть лису́цу; 2) дава́ть обжива́ться, дава́ть привы́кнуть к дома́шней обстано́вке (*человеку*).

дьиэтээҕи 1) находя́щийся в до́ме; **дьиэтээҕи оҕолор** находя́щиеся в до́ме де́ти; 2) дома́шний; **дьиэтээҕи үлэ** дома́шняя рабо́та.

дьиэ-уот дом, семья́, хозя́йство; **дьиэм-уотум куоракка баар** моё хозя́йство в го́роде.

дьогдьоҕор взду́вшийся, взду́тый; **дьогдьоҕор сааллаах ат** ло́шадь с высо́кой хо́лкой (*признак упитанности*).

дьогдьой= вздува́ться, вспу́чиваться (*в хребтовой части*); си́льно суту́литься (*о спине*), име́ть си́льную суту́лость (*о человеке маленького роста*).

дьогдьуур *уст.* бу́фы (*на рукавах верхней одежды*); **сон дьогдьуура** пальто́ с бу́фами.

дьоҕойон 1. *нареч.* 1) хоть и напра́сно, хоть и зря, хоть и бесполе́зно; **дьоҕойон да буоллар кэллим** хоть и зря, но я пришёл; 2) напра́сно, зря; **эту дьоҕойон оҕустум быһыылаах** ви́димо, зря я траву́ скоси́л; **2.** *модальное сл.* 1) неуже́ли, ра́зве; **дьоҕойон оннук буолара дуу?** неуже́ли э́то так?; 2) да́же, и; **дьоҕойон куйахата күүрбэхтээтэ** да́же во́лосы подняли́сь ды́бом; 3) в утеше́ние (себе́); что́бы успоко́иться; что́бы убеди́ться *в чём-л.*; **дьоҕойон, ампаарга эмиэ көрдөөтүбүт** что́бы успоко́иться, иска́ли и

в амба́ре (*что-л. потерянное, исчезнувшее*).

дьоҕур 1) спосо́бности, дарова́ние; **музыкальнай дьоҕур** музыка́льные спосо́бности; 2) уме́ние, сноро́вка; **үлэҕэ дьоҕура** сноро́вка в рабо́те.

дьоҕурдаах 1) спосо́бный, одарённый; **дьоҕурдаах оҕо** спосо́бный ма́льчик; 2) сноровистый, уме́лый, ло́вкий; **дьоҕурдаах үлэһит** уме́лый рабо́тник.

дьоҕурдан= прнобрета́ть на́вык, уме́ние.

дьоҕус небольшо́й || немно́го, малова́то; **сүгэһэрэ дьоҕус** но́ша у него́ небольша́я; **маспыт дьоҕус хаалбыт** *разг.* дров у нас оста́лось малова́то.

дьоҕустук *нареч.* немно́го, немно́жко.

дьоҕуһаа= 1) де́лать компа́ктным, небольши́м; **маны дьоҕуһаан суулаа** сверни́ э́то аккура́тней; 2) *перен. разг.* уменьша́ть, сокраща́ть, оставля́ть в небольшо́м коли́честве.

дьоҕуһан= *возвр.-страд. от* **дьоҕуһаа=** 1) станови́ться компа́ктным, небольши́м; **таһаҕас дьоҕуһанан кыстаммыт** груз сло́жен компа́ктно; 2) *перен. разг.* уменьша́ться, сокраща́ться, остава́ться в небольшо́м коли́честве; быть уме́ньшенным, сокращённым, оста́вленным в небольшо́м коли́честве; **кини харчыта дьоҕуһаммыт** у него́ де́ньги на исхо́де.

дьокутаат *уст.* пове́ренный по осмо́тру и оце́нке поко́сов (*избирался родом на несколько лет*).

дьол сча́стье, уда́ча || счастли́вый, уда́чливый; **булт дьоло** уда́ча на охо́те; **дьол күнэ** счастли́вый, уда́чливый день.

дьолбор *см.* **дьолго.**

дьолго *модальное сл. выражает удовлетворение и т. п. по поводу чего-л.* к сча́стью, на сча́стье; **дьолго, кини суох эбит** к сча́стью, его́ не́ было.

дьоллон= станови́ться счастли́вым, достига́ть уда́чи; **үлэттэн дьолломмут** он нашёл сча́стье в труде́.

дьоллоо= де́лать счастли́вым, осчастли́вливать; **үөрэн дьоллоо** *шутл.* осчастли́вь свои́м сме́хом.

дьоллоох счастли́вый; **дьоллоох киһи** счастли́вый челове́к; **дьоллоох олох** счастли́вая жизнь.

дьоллоохтук *нареч.* сча́стливо, уда́чно; **дьоллоохтук сырыт!** счастли́вого пути́!

дьолтой= опуха́ть, вспуха́ть (*о веках*).

дьолуо I *редко* сча́стье, уда́ча; **тарбах дьолуота билиэҕэ** всё зави́сит от ло́вкости па́льцев.

дьолуо II *фольк.* соверше́нно гла́дкий, чи́стый; **дьолуо маҥан халлаан** чи́стое-чи́стое не́бо.

дьон 1) лю́ди, наро́д; **дьоҥҥо иһитиннэр=** объяви́ть *что-л.* наро́ду; 2) жи́тели, населе́ние; **куорат дьоно** жи́тели го́рода; 3) родня́, родны́е, ро́дственники; свои́; **бу мин дьонум** э́то мои́ родны́е.

дьондоҕор высо́кий и стро́йный (*о человеке*).

дьондой= *образн.* быть высо́ким и стро́йным; **дьондойбут киһи** высо́кий и стро́йный челове́к.

дьоннон= 1) заполня́ться людьми́, наро́дом; **элбэх дьонноннубут** у нас ста́ло мно́го наро́ду; 2) населя́ться, заселя́ться; **ол үрэх үгүс дьонноммут** доли́на той ре́чки тепе́рь гу́сто населена́.

дьонноох 1) име́ющий люде́й; с... людьми́; лю́дный; **элбэх дьонноох мунньах** многолю́дное собра́ние; **бу колхоз элбэх үрдүк үөрэхтээх дьонноох** в э́том колхо́зе мно́го люде́й с вы́сшим образова́нием; 2) име́ющий родны́х, ро́дственников, с... роднёй; име́ющий друзе́й, с... друзья́ми; **уулаах балык аппат, дьонноох киһи быстыбат** *посл.* ры́ба в воде́ не погиба́ет, челове́к с друзья́ми не пропада́ет.

дьоннос= сближа́ться, дружи́ть; **кимнээҕи кытта дьонностуҥ?** с кем ты сдружи́лся?

дьон-сэргэ лю́ди, о́бщество; наро́д.

дьонумсах лю́бящий свои́х ро́дственников, привя́занный к свои́м ро́дственникам; **дьонумсах киһи** челове́к, привя́занный к свое́й родне́.

дьонурҕаа= 1) признава́ть, счита́ть *кого-л.* ро́дственником; 2) проявля́ть ро́дственные чу́вства; быть нав́язчивым по отноше́нию к ро́дственникам; **биһиэхэ дьонурҕаан кэлбит** он пришёл к нам, счита́я нас свои́ми ро́дственниками.

дьоодьоҕор расшата́вшийся покоси́вшийся; **дьоодьоҕор устуул** расшата́вшийся стул.

дьоодьой= 1) быть расша́танным, перекошенным; *ср.* **дьаадьай=**; 2) идти́ на сла́бых нога́х (*обычно о человеке*).

дьоодьоҥноо= *равн.-кратн. от* **дьоодьой=** 1) ме́рно кача́ться, шата́ться, раска́чиваться; 2) ме́дленно идти́ на сла́бых подка́шивающихся нога́х (*напр. о больном*); *ср.* **дьаадьаҥнаа=.**

дьоп: дьоп гын= умести́ться, помести́ться.

дьоппой= вытя́гивать гу́бы тру́бочкой; **табаах тардан дьоппойор** он ку́рит, вытя́гивая гу́бы тру́бочкой.

дьоппоҥноо= *равн.-кратн. от* **дьоппой=** ме́рно двигаться (*об округлённо вытянутых губах*).

дьорбуоҥка *уст.* высо́кая мехова́я ша́пка.

дьорҕой= проявля́ть бо́йкость, сме́лость, реши́тельность; **кини онно ордук дьорҕойбут** в э́том он прояви́л осо́бую бо́йкость.

дьорҕойуу *и. д. от* **дьорҕой=.**

дьорҕоот отва́жный, удало́й; **дьорҕоот уолаттар** удалы́е па́рни; **дьорҕоот сэриилһит** отва́жный во́ин.

дьорҕооттук *нареч.* отва́жно, сме́ло; **кини дьорҕооттук туттар** он де́ржится сме́ло.

дьорҕос= *взаимн. от* **дьорҕой=** сопе́рничать, тяга́ться.

дьорҕоһуу *и. д. от* **дьорҕос=** сопе́рничество.

дьороҕой прово́рный, ло́вкий; **дьороҕой оҕо** прово́рный ребёнок; **дьороҕой тарбахтар** ло́вкие па́льцы.

дьороҕойдук *нареч.* прово́рно, ло́вко; **дьороҕойдук туттар** он де́йствует прово́рно.

дьороҕор стро́йный, ста́тный и высо́кий; **дьороҕор киһи** стро́йный и высо́кий челове́к.

дьорой= быть стро́йным, ста́тным и высо́ким; **дьоройбут көрүҥнээх** он стро́ен и высо́к.

дьоролдьуй= *разд.-кратн. от* **дьорой**= ме́рно дви́гаться (*о стройном и высоком человеке*).

дьоролдьус= *совм.-взаимн. от* **дьоролдьуй**=.

дьоролдьут= *побуд. от* **дьоролдьуй**=.

дьорос: дьорос гын= *момент.* появи́ться вдруг, внеза́пно (*о стройном и высоком человеке*).

дьорох дово́льно большо́й, подро́сший; **дьорох курдук кыыс** де́вочка-подро́сток.

дьорохой молода́я щу́ка, щурёнок.

дьоруо 1) и́ноходь; **дьоруонан иһэр** он е́дет и́ноходью; 2) ино́дец; **кулун дьоруо** приро́дный ино́дец; **уу дьоруо** чи́стый ино́дец; **суолга киирбэт дьоруо ат баар үһү** *загадка* есть ино́дец, иду́щий не по доро́ге (**тайах** по́сох).

дьоруолаа= идти́ и́ноходью.

дьоруолас= *совм.-взаимн. от* **дьоруолаа**=.

дьоруолат= *побуд. от* **дьоруолаа**= пуска́ть и́ноходью; е́хать и́ноходью; **түргэнник дьоруолат**= е́хать бы́строй и́ноходью.

дьоруоҥхайдаа= *шутл.* скака́ть, носи́ться бы́стро и легко́; резви́ться; **дьоруоҥхайдаан дьэ кыыс!** ну и попрыгу́нья!

дьоруоҥхайдан= *возвр. от* **дьоруоҥхайдаа**=.

дьоруоҥхайдас= *совм.-взаимн. от* **дьоруоҥхайдаа**=.

дьоруоҥхайдат= *побуд. от* **дьоруоҥхайдаа**=.

дьоһумсуй= ва́жничать, держа́ться ва́жно; **дьоһумсуйа тутун**= держа́ться ва́жно; **дьоһумсуйбут көрүҥнээх** с ва́жным ви́дом; *ср.* **дьоһуннан**=.

дьоһумсут= *побуд. от* **дьоһумсуй**=.

дьоһун 1) ва́жный; **дьоһун суолталаах** име́ющий ва́жное значе́ние; 2) почте́нный, соли́дный; **дьоһун киһи** соли́дный челове́к.

дьоһуннаа= ока́зывать уваже́ние, почте́ние; **дьоһуннаан ыгырыы** осо́бое почти́тельное приглаше́ние.

дьоһуннаах 1) ва́жный, значи́тельный; **дьоһуннаах историческай кирбиилэр** ва́жные истори́ческие рубежи́; **дьоһуннаах кыахтар** кру́пные резе́рвы; 2) серьёзный, вду́мчивый; **дьоһуннаах салайааччы** серьёзный руководи́тель; 3) серьёзный, значи́тельный; **дьоһуннаах кэпсэтии** серьёзный разгово́р.

дьоһуннаахтык *нареч.* 1) ва́жно, значи́тельно; 2) серьёзно, вду́мчиво; 3) серьёзно, значи́тельно; **дьоһуннаахтык кэпсэтэр** он разгова́ривает с серьёзным ви́дом.

дьоһуннан= де́лать *что-л.* ва́жно, с ва́жностью; **дьоһуннанан олор**= ва́жно восседа́ть; *ср.* **дьоһумсуй**=.

дьоһуннат= *побуд. от* **дьоһуннаа**=.

дьохсой= принима́ть вои́нственный вид, петуши́ться, горячи́ться; **кыыһыран дьохсойор** он петуши́тся.

дьохсооттоо= принима́ть угрожа́ющий вид, быть гото́вым к дра́ке (*о жеребце*).

дьохсооттос= *совм.-взаимн. от* **дьохсооттоо**=.

дьөгдьөй= ко́рчиться, ёжиться (*о маленьком человеке*); **тоҥон дьөгдьөйбүт** он весь съёжился от хо́лода.

дьөгдьөрүй= бежа́ть, передвига́ться, согну́вшись (*обычно о маленькой согнутой фигурке ребёнка или детёныша*); **ийэтигэр сүүрэн дьөгдьөрүйдэ** он побежа́л к ма́тери.

дьөгдьөрүт= *побуд. от* **дьөгдьөрүй**= прогоня́ть, выгоня́ть; выводи́ть наси́льно; **дьиэттэн дьөгдьөрүтэн таһаарда** он его́ прогна́л из до́ма.

дьөгдьөччү *нареч.* ско́рчившись, съёжившись; **дьөгдьөччү олорбуттар** они́ сиде́ли, ско́рчившись.

дьөкөй= *см.* **ньөкөй**=.

дьөксө *см.* **өссө.**

дьөл= 1) пробива́ть, прорба́ть; **ойбону дьөл**= проби́ть про́рубь, что́бы пои́ть скот; **кумааҕыны дьөл**= проши́ть бума́гу; 2) бури́ть; **сири дьөл**= пробури́ть зе́млю.

дьөлгөө *прост.* страда́ющий поно́сом, больно́й желу́дочно-кише́чным расстро́йством.

дьөлгөрүй= 1) проходи́ть; **хоруу уута дьөлгөрүйдэ** вода́ пробежа́ла по кана́вке; 2) *прост.* страда́ть поно́сом.

дьөллөр= *побуд. от* **дьөл**=.

дьөллүргэ *редко* обу́за; **эн миэхэ дьөллүргэ буолума** не будь ты мне обу́зой.

дьөлө *нареч.* сквозь, насквозь; **дьөлө ас**= проткну́ть насквозь, пронзи́ть; **дьөлө тус**= проткну́ть; **дьөлө үүттээ**= пробури́ть; **дьөлө үүттээһин** буре́ние; **дьөлө үүттүүр массыналар** буровы́е маши́ны ◇ **дьөлө көр**= сверли́ть взгля́дом; смотре́ть при́стально.

дьөлөҕөс дыря́вый ‖ дыра́, отве́рстие; **дьөлөҕөс иһит** дыря́вая посу́да.

дьөлөҕөстөөх име́ющий дыру́; с... дыро́й; дыря́вый; **түгэҕэр дьөлөҕөстөөх биэдэрэ** ведро́ с дыря́вым дном.

дьөлөркөй *см.* **дьөлөҕөстөөх; дьөлөркөй солуур** дыря́вый котёл.

дьөлөрүй= продыря́вливаться; быть проби́тым; **буочука дьөлөрүйбүт** бо́чка продыря́вилась.

дьөлөрүт= продыря́вливать, прола́мывать, де́лать отве́рстие, пробо́ину.

дьөлөрүтэлээ= *многокр. от* **дьөлөрүт**=.

дьөлүс= *совм.-взаимн. от* **дьөл**=.

дьөлүтэ *нареч.* насквозь в не́сколько места́х (*пробить, проколоть*); **дьөлүтэ ас**= проколо́ть насквозь в не́сколько места́х.

дьөрбө I пук, пучо́к; **күөх от дьөрбөтө** пук зелёной травы́; **сибэкки дьөрбөтө** буке́т.

дьөрбө II ви́дный, ро́слый, высо́кий.

дьөрбөй= *образн.* быть, каза́ться дли́нным и то́нким (*о человеке*); **дьөрбөйөн турдаҕын!** э́кая ты ря́сина!

дьөрбөлөө= 1) свя́зывать *что-л.* верху́шками; **хомуһу дьөрбөлөө** связа́ть камы́ш в пучо́к; **саалары дьөрбөлөө**= соста́вить ру́жья в пирами́ду; 2) скла́дывать *что-л.* высо́кой ку́чей; **маһы дьөрбөлөөбүт** он сложи́л дрова́ в большу́ю ку́чу.

дьөрбөт= *побуд. от* **дьөрбөй**=.

дьөрү *см.* **дьүрү.**

дьөссө *см.* **өссө.**

дьөһөгөй *фольк.* божество́, творе́ц и покрови́тель лошаде́й; **Күн Дьөһөгөй оҕолоро** ло́шади (*букв.* де́ти Со́лнечного Божества́).

дьөһүөлдьүт *фольк.* слуга́, служи́тель.

дьугдьуур верши́на, верху́шка; **хайа үрдүк дьугдьуура** верши́на горы́.

дьукаакы *см.* **дьукаах.**

дьукаах живу́щий *с кем-л.* в одно́м до́ме, в одно́й кварти́ре *или* ко́мнате.

дьукаахтан= прожива́ть совме́стно *с кем-л.* в одно́м до́ме, в одно́й кварти́ре *или* ко́мнате (*обычно с семьёй*).

дьукаахтас= *совм. от* **дьукаахтан=.**

дьукаахтаһыы *и. д. от* **дьукаахтас=** совме́стное прожива́ние, сожи́тельство (*двух или трёх семей в одном доме*).

дьукку *нареч.* 1) так, чтоб содра́ть, поцара́пать, повреди́ть, уда́рить, зацепи́ть и *т. п.*; **дьукку ас=** оцара́пать; **дьукку тарт=** содра́ть; 2) *диал.* совсе́м, соверше́нно; на́чисто, наотре́з; **дьукку суох** совсе́м нет; **дьукку барыам суоҕа** я наотре́з отка́зываюсь идти́; 3) *диал.* обяза́тельно, во что́ бы то ни ста́ло; **отчуоккун дьукку баар гын** обяза́тельно предста́вь за́втра отчёт.

дьуккуруй= быть со́дранным, поцара́панным; получа́ть цара́пину; **тириитэ дьуккуруйбут** ко́жа со́драна.

дьуккуруйуу сса́дина, цара́пина.

дьуккурут= *побуд. от* **дьуккуруй=** ссади́ть, поцара́пать; **илиим тириитин дьуккуруттум** я содра́л ко́жу на руке́, я ободра́л ру́ку.

дьуккурутуу *и д. от* **дьуккурут=.**

дьуккуччу *нареч.* 1) совсе́м, соверше́нно, вполне́; **дьуккуччу туох да суоҕа** соверше́нно ничего́ не́ было; 2) категори́чески, реши́тельно; **дьуккуччу аккаастаа=** реши́тельно отказа́ться; *ср.* **дьукку** 2, 3.

дьулаан стра́шный, опа́сный, гро́зный || стра́шно, опа́сно || опа́сность; **дьулаан суол** стра́шная вещь; **барыахха дьулаан** стра́шно идти́; **көрүҥэ дьулаан** вид его́ гро́зен; *ср.* **дьулааннаах** 1.

дьулааннаах 1) стра́шный, опа́сный, гро́зный, тая́щий в себе́ опа́сность; **дьулааннаах түбэлтэлэр** стра́шные слу́чаи; **дьулааннаах түүн** гро́зные но́чи; *ср.* **дьулаан**; 2) непристу́пный, суро́вый; **дьулааннаах киһи** непристу́пный челове́к; **дьулааннаах таас хайалар** суро́вые непристу́пные ска́лы.

дьулааннаахтык *нареч.* 1) гро́зно, угрожа́юще; **эһэ дьулааннаахтык хаһыырда** медве́дь угрожа́юще зареве́л; 2) непристу́пно, суро́во; **туруору таас хайа дьулааннаахтык көһүинэ** отве́сная скала́ вы́глядела непристу́пно.

дьулагыр *фольк.* гла́дкий, ро́вный; **дьулагыр маҕан халлаан** гла́дко бе́лое не́бо.

дьулай= поба́иваться, робе́ть; **көрө дьулайдым** я сра́зу оробе́л.

дьулай те́мя; **уу дьулай** *анат.* родничо́к.

дьулайыгас ро́бкий, нереши́тельный; трусова́тый.

дьулайыы *и. д. от* **дьулай=** ро́бость, нереши́тельность; трусова́тость.

дьулат= *побуд. от* **дьулай=.**

дьулахаччый= слегка́ робе́ть *перед кем-чем-л.*, поба́иваться *кого-чего-л.*; слегка́ тру́сить *перед кем-чем-л.*; **аҕатыттан дьулахаччыйар** он поба́ивается отца́.

дьулҕан увлече́ние *чем-л.*, повы́шенный интере́с *к чему-л.*; **кинигэ ааҕар дьулҕана** увлече́ние чте́нием; **оонньуу дьулҕана** увлече́ние игро́й (*о детях*).

дьулҕаннаах име́ющий *какое-л.* увлече́ние, увлека́ющийся *чем-л.*; увлечённый *чем-л.*; **ырыа дьулҕаннаах** увлека́ющийся пе́нием.

дьулҕаннан= увлека́ться, занима́ться с увлече́нием *чем-л.*; **айанныыр дьулҕаннан=** увлека́ться путеше́ствиями.

дьулҕарый= очища́ться; **өрүс мууһа дьулҕарыйда** река́ очи́стилась ото льда.

дьулугур дли́нный и прямо́й; стро́йный; **дьулугур ураҕас** дли́нный и прямо́й шест; **дьулугур тирэх** стро́йный то́поль; **дьулугур уол** стро́йный па́рень.

дьулуй= 1) де́лать *что-л.* упо́рно, насто́йчиво; **дьулуйан аах=** мно́го чита́ть; **дьулуйан үлэлээ=** упо́рно рабо́тать; 2) жела́ть *чего-л.*, стреми́ться *к чему-л.*; **үөрэххэ дьулуй=** стреми́ться учи́ться.

дьулуйуу *и. д. от* **дьулуй=**; **инники диэки дьулуйуу** стремле́ние вперёд.

дьулуйуулаах упо́рный, насто́йчивый; **дьулуйуулаах киһи** упо́рный челове́к.

дьулуо соверше́нно гла́дкий; **дьулуо муус** *или* **муус дьулуо** соверше́нно гла́дкий лёд ◇ **дьулуо маҕан халлаан** чи́стое не́бо.

дьулурҕа стреми́тельность, быстрота́ || стреми́тельный, бы́стрый; **бойобуой этэрээт дьулурҕата** стреми́тельность боево́го отря́да; **дьулурҕа санаа** стреми́тельная мысль; **дьулурҕа ат** рети́вая ло́шадь.

дьулурҕан бы́стрый, стреми́тельный; **дьулурҕан сүүрүк** бы́строе тече́ние; *ср.* **дьулусхан.**

дьулуруй= устремля́ться, нести́сь *куда-л.*; **ханна дьулуруйдүҥ?** куда́ ты несёшься?

дьулурус= *совм.-взаимн. от* **дьулуруй=**; **аан диэки дьулурустулар** они́ устреми́лись к две́ри.

дьулурут= *побуд. от* **дьулуруй=.**

дьулуруччу *нареч.* стреми́тельно, бы́стро; **дьулуруччу хааман барда** он пошёл бы́стрым ша́гом.

дьулус= *см.* **дьулуй=** 2.

дьулусхан о́чень бы́стрый, стреми́тельный; **дьулусхан сүүрүк** стреми́тельное тече́ние; *ср.* **дьулурҕан.**

дьулуһуй= стреми́ться *куда-л.* с большо́й си́лой, широ́ко́ и свобо́дно; рва́ться *куда-либо*; **өрүс муораҕа дьулуһуйа устар** река́ стреми́тся к мо́рю.

дьулуһуу *и. д. от* **дьулус=** стремле́ние, си́льное жела́ние; **саҥа олоххо дьулуһуу** стремле́ние к но́вой жи́зни; **аакка-суолга дьулуһуу** стремле́ние к сла́ве; *ср.* **дьулуур.**

дьулуур стремле́ние, си́льное жела́ние; **үлэҕэ дьулуур** стремле́ние рабо́тать; *ср.* **дьулуһуу.**

дьулуурдаах име́ющий стремле́ние *к чему-л.*, си́льно жела́ющий *чего-л.*; **дьулуурдаах үлэһит** упо́рный, целеустремлённый рабо́тник.

дьулха 1) гла́дкий, ро́вный; **дьулха суол** ро́вная доро́га; 2) свобо́дный, чи́стый ото льда; **дьулханан барыахпыт мы** пое́дем по́сле ледохо́да.

дьулхар= 1) вскрыва́ться (*о ране*); **бааһа дьулхарбыт** ра́на вскры́лась; 2) вскрыва́ться, освобожда́ться ото льда; **күөл дьулхарбыт** о́зеро очи́стилось ото льда.

дьуоҕа вя́зкое боло́то, топь.

дьуоҕар= 1) становиться вязким, тонким; заболачиваться; 2) вязнуть, увязать *в чём-либо*; погружаться *во что-л.*; **балык дьуоҕарбыт** рыба спряталась (*в тину*) ◇ **ханна дьөлө дьуоҕарда?** куда он запропастился?

дьуоҕардыы *и. д. от* **дьуоҕарт**=.

дьуоҕарт= *побуд. от* **дьуоҕар**=.

дьуоҕарыы *и. д. от* **дьуоҕар**=; **балык дьуоҕарыыта** погружение рыб на дно.

дьуоҕур= *см.* **дьуоҕар**=.

дьуолка 1) метка, зарубка (*на дереве*); 2) вешка, знак (*на дороге*); **суол дьуолката** вешка на дороге; 3) ёлка; **саҥа дьыл дьуолката** новогодняя ёлка.

дьуон-дьайаан *фольк.* чудовищный, страшный; **дьуон-дьайааи дойду** чудовищная страна.

дьуот йод ‖ йодный.

дьуоттаа= смазывать йодом.

дьуоттаах 1) имеющий йод, с йодом; **дьуоттаах бытыылка оҕото** пузырёк с йодом; 2) йодистый; **дьуоттаах натрий** йодистый натрий.

дьуоттан= *возвр. от* **дьуоттаа**=.

дьуоттас= *совм.-взаимн. от* **дьуоттаа**=.

дьуоттат= *побуд. от* **дьуоттаа**=.

дьураа полоска, линия; **сүүс дьураата** морщинки на лбу; **таас хайа дьураата** трещина в скале; **дьураа-дьураа ойуулаах таҥас** полосатая ткань.

дьураалаа= проводить полоску, линию.

дьураалаах имеющий полоску, линию; с... полоской, с... линией; в... полоску; **күөх дьураалаах таҥас** ткань в синюю полоску.

дьураалан= *возвр. от* **дьураалаа**=.

дьураалас= *совм.-взаимн. от* **дьураалаа**=.

дьураалат= *побуд. от* **дьураалаа**=.

дьурулаа= 1) проноситься, нестись (*по воде*); **чэпчэки оҥочо өрүс устун дьурулуур** по воде несётся лёгкая лодка; 2) протягиваться прямой линией, представлять собой длинную прямую; **сыарҕа суола дьурулаан сытар** тянутся следы саней.

дьурулат= *побуд. от* **дьурулаа**=.

дьууктаа= 1) собирать, складывать в кучу; укладывать; **маһы дьууктаа**= сложить дрова в кучу; 2) *перен. шутл.* расправляться *с кем-л.*; чинить расправу *над кем-л.*

дьууктан= *возвр. от* **дьууктаа**=.

дьууктас= *совм.-взаимн. от* **дьууктаа**=.

дьууктат= *побуд. от* **дьууктаа**=.

дьууктаталаа= *многокр. от* **дьууктаа**=.

дьууппа юбка ‖ юбочный; **солко дьууппа** юбка из шёлка, шёлковая юбка; **дьууппа таҥаһа** материал на юбку; юбочная ткань.

дьууһуна дюжина.

дьуухала юкола (*вяленая рыба*).

дьуухха чистый ото льда (*о реке, озере*); **дойдугар мууһу үрдүнэн бараҕан дуу, дьуухханан дуу?** ты поедешь домой по льду реки или когда она очистится?

дьууххар= очищаться ото льда (*о реке, озере*).

дьүгэлий= *неодобр.* убираться, исчезать; **киэр дьүгэлий!** вон отсюда!

дьүгэлит= *побуд. от* **дьүгэлий**=.

дьүгээр *нареч.* 1) зря, напрасно; без толку; **дьүгээр эрэйдэнэр** он зря мучается; **дьүгээр кэлбэтэх** он приходил не зря; 2) *в сочет. с отриц. ф. гл. и отриц. оборотах означает* добром, по-хорошему; **сүгүн дьүгээр араҕыа суоҕа** он добром не отстанет.

дьүдэҕир= быть неопрятным, неряшливым.

дьүдэй= 1) худеть, тощать; **оҕонньор дьүдэйбит** старик похудел; 2) ухудшаться; приходить в плохое состояние; **таҥаһа-саба дьүдэйбит** он стал неряшлив в одежде; **түүлүм дьүдэйэн барда** мне стали сниться плохие сны; 3) портиться, протухать; **балык дьүдэйбит** рыба испортилась.

дьүдэйии *и. д. от* **дьүдэй**= 1) похудание; 2) ухудшение; 3) порча, протухание.

дьүдэт= *побуд. от* **дьүдэй**= 1) доводить до истощения, изнурения; 2) приводить в негодное, безобразное состояние *или* представлять в таком виде; **эн кинини олус дьүдэтэн кэпсээтиҥ** ты изобразил его хуже, чем он есть; 3) портить (*напр. плохим хранением*); **эти дьүдэппиттэр** они испортили мясо.

дьүдэтии *и. д. от* **дьүдэт**=.

дьүдэтилин= *страд. от* **дьүдэт**=.

дьүдэх 1) худой, тощий; **дьүдэх оҕо** худой ребёнок; 2) неопрятный, неряшливый; **дьүдэх көрүҥ** неряшливый вид.

дьүдэхтик *нареч.* неряшливо, неопрятно; **дьүдэхтик таҥныбыт** он одет неряшливо.

дьүдэхтиҥи довольно неряшливый, довольно неопрятный.

дьүдьэй= *см.* **дьүдэй**=.

дьүдьэх *см.* **дьүдэх**.

дьүккүй= 1) тащить, тянуть вперёд *что-л.* (*налегая всем телом и вытянув шею*); **тардан дьүккүй**= тянуть *что-л.* изо всех сил; 2) рваться, устремляться вперёд; упорно двигаться вперёд; 3) глотать с усилием (*вытягивая шею вперёд*); глотать жадно, не разжёвывая.

дьүккүйүү *и. д. от* **дьүккүй**=.

дьүккүк: дьүккүк гын= *момент.* быстро вытянуть вперёд шею (*обычно при глотании*).

дьүккүлдьүй= *разд.-кратн. от* **дьүккүй**=.

дьүккүөн упорное стремление *к чему-л.*; **үлэ дьүккүөнэ** целеустремлённая работа.

дьүккүөр *см.* **дьүккүөн**.

дьүккүөрдээх 1) напряжённый; **дьүккүөрдээх үлэ** напряжённая работа; 2) упорно, усиленно стремящийся *к чему-л.* (*и достигающий этого*).

дьүккүс: дьүккүс гын= *момент.* внезапно, с усилием рвануться вперёд.

дьүккүс= *совм.-взаимн. от* **дьүккүй**= *прям., перен.* рваться, стремиться, устремляться *к чему-л.*; **атым иннин диэки дьүккүһэр** конь мой рвётся вперёд.

дьүккүт= *побуд. от* **дьүккүй**= 1) схать, двигаться вперёд упорно, безостановочно; **айаннаан дьүккүтэн ис**= упорно двигаться вперёд; 2) глотать жадно, с усилием.

дьүккэ *анат.* мигательная перепонка; **харах дьүккэтэ** мигательная перепонка; **көрдөр хараҕым дьүккэтэ** *погов.* мой милый, мой единственный (*обычно о детях*).

дьүкээбил: дьүкээбил уота северное сияние.

дьүлэй глухой ‖ глухота; **дьүлэй киһи** глухой человек; **дьүлэйэ бэргээбит** глухота у него усилилась.

дьүөгэ подру́га; прия́тельница.

дьүөгэлии *нареч.* дру́жески, по-дру́жески; прия́тельски, по-прия́тельски (*об отношениях между женщинами*); **дьүөгэлии кыргыттар** де́вушки-подру́жки.

дьүөгэлээх име́ющая подру́гу, прия́тельницу; с... подру́гой, с... прия́тельницей.

дьүөкэт дёготь; **дьүөкэт хара** чёрный как дёготь.

дьүөрэ похо́жий, схо́жий; однотипный || схо́дство; однотипность; **дьүөрэ дьонньор** схо́жие лю́ди; **дьүөрэ оҥоһуктар** однотипные изде́лия.

дьүөрэлии 1. *см.* **дьүөрэ**; **2.** *в знач. нареч.* схо́же, похо́же; **маныаха дьүөрэлии оҥор** сде́лай э́то по образцу́ того́.

дьүөрэлэн= *страд. от* **дьүөрэлээ**=.

дьүөрэлэс= *совм.-взаимн. от* **дьүөрэлээ**=.

дьүөрэлэһии 1. *и. д. от* **дьүөрэлэс**=; **2.** *лингв.* гармо́ния; **аһаҕас дорҕооннор дьүөрэлэһиилэрэ** гармо́ния гла́сных.

дьүөрэлэт= *побуд. от* **дьүөрэлээ**=.

дьүөрэлээ= 1) де́лать похо́жим, схо́жим, однотипным; 2) сочета́ть, совмеща́ть; **практиканы теорияны кытта сөпкө дьүөрэлээ**= пра́вильно сочета́ть тео́рию с пра́ктикой.

дьүөрэлээх име́ющий подо́бного себе́; схо́жий, похо́жий; **маныаха дьүөрэлээх малы ыллым** я купи́л подо́бную же вещь ◇ **бу туохха да дьүөрэтэ суох** э́то ни на что не похо́же.

дьүөрэтик *нареч.* сла́женно, скла́дно, стро́йно; **дьүөрэтик ыллаа**= сла́женно петь.

дьүрү *частица модальная* да́же, пусть, хоть; **дьүрү күүстээх да буол...** будь хоть ты и силён...; **дьүрү ытаа даҕаны!** хоть плачь! (*мне всё равно*); **кинилэри кытары дьүрү биргэ да сылдьыбытым суох** я с ни́ми да́же и вме́сте не быва́л ◇ **дьүрүтүн эттэххэ** а) к приме́ру сказа́ть; так, напримéр, б) к сло́ву, ме́жду про́чим.

дьүрүһүй= слы́шаться, раздава́ться (*о вибрирующей мелодии*); **санньыар муусука дьүрүһүйэр** раздаётся печа́льная му́зыка.

дьүрүһүйүү *и. д. от* **дьүрүһүй**= *муз.* вибра́ция.

дьүрүһүт= издава́ть протя́жный вибри́рующий звук; **ыллаан дьүрүһүтэр** он поёт зво́нким вибри́рующим го́лосом.

дьүһүй= *фольк.* опи́сывать, обрисо́вывать (*масть животного или наружность человека*).

дьүһүлэн= безобра́зничать, вести́ себя́ неприли́чно; де́лать, соверша́ть *что-л.* недосто́йное; **тыл этэн дьүһүлэниэ** он выступи́л с неприли́чной ре́чью; **оонньоон дьүһүлэн**= непристойно, гру́бо шути́ть; **кыыһыран дьүһүлэниэ** в поры́ве гне́ва он вёл себя́ недосто́йно.

дьүһүлээ= 1) обезобра́живать, уро́довать; де́лать безобра́зным, уро́дливым; **дьиэтин хомуйан дьүһүлээтэ** он безобра́зно убра́л свою́ кварти́ру; 2) *перен.* разде́лываться, расправля́ться *с кем-чем-л.*; избива́ть *кого-л.*

дьүһүн 1) вид, лицо́, лик; **үтүө дьүһүн** прекра́сный лик; 2) вид; **уордаах дьүһүн** гро́зный вид; **үтүө дьүһүммүн көрүөххүт** вот уви́дите меня́ в лу́чшем ви́де (*так обиженный говорит своему обидчику, когда хочет предупредить, что нанесённая обида повлечёт за собой тяжёлые для пострадавшего последствия, возможно, даже смерть*); 3) цвет; масть (*скота*); **күөх дьүһүн** зелёный цвет; **эриэн дьүһүн** пёстрая масть.

дьүһүн-бодо *прям., перен.* вид, о́блик; **дьүһүн-бодо буолбут!** что за вид!

дьүһүннэн= 1) принима́ть *какой-л.* вид; **кыһаллыбат дьүһүннэн**= прия́ть равноду́шный вид; 2) окра́шиваться в *какой-л.* цвет; быть окра́шенным в *какой-л.* цвет; **кыһыл дьүһүннэн**= стать кра́сным.

дьүһүннээ= 1) называ́ть, определя́ть масть (*скота*); **сылгыны дьүһүннээ**= определи́ть масть ло́шади; 2) изобража́ть, опи́сывать; **айылҕаны дьүһүннээ**= опи́сывать приро́ду; **дьүһүннээн суруй**= дать описа́ние *чего-л.*, описа́ть *что-л.* пи́сьменно.

дьүһүннээһин *и. д. от* **дьүһүниээ**= 1) определе́ние ма́сти (*скота*); 2) изображе́ние, описа́ние.

дьүһүннээх 1) име́ющий *какой-л.* вид, ...ви́да; **куһаҕан дьүһүннээх** некази́стый с ви́ду, некраси́вый; **киһи дьүһүннээх** име́ющий вид челове́ка, напомина́ющий по ви́ду челове́ка; **киһи дьүһүннээх киһи** настоя́щий челове́к; 2) име́ющий *какую-л.* масть, ...ма́сти; **көгөччөр дьүһүннээх биэ** кобы́ла си́вой ма́сти.

дьүүктэ ключ, родни́к, исто́чник || ключево́й, роднико́вый; **дьүүктэ уута** роднико́вая вода́.

дьүүкэр= си́льно худе́ть, тоща́ть (*о скоте*); **дьүүкэрэн өлбүт сүөһү** скот, па́вший от истоще́ния.

дьүүкэрии *и. д. от* **дьүүкэр**= си́льное похуда́ние, истоще́ние.

дьүүкээ то́щий, отоща́вший; больно́й (*о скоте*).

дьүүл 1) суд, суде́бное разбира́тельство; **суут дьүүлэ буолар** состои́тся суде́бное разбира́тельство; 2) разбо́р, рассмотре́ние, обсужде́ние; **мунньах дьүүлүгэр** на рассмотре́ние собра́ния; 3) реше́ние, приговор; **суут дьүүлэ** реше́ние суда́; 4) смысл, толк; **туох да дьүүлэ биллибэт** в э́том нет никако́го то́лку.

дьүүл-дьаабы: дьүүлэ-дьаабыта биллибэт (суох) беспоря́дочно, бестолко́во, непоня́тно, неясно.

дьүүллэн= *страд. от* **дьүүллээ**= 1) быть суди́мым; осужда́ться; **суукка дьүүллэммит** его́ суди́ли; 2) быть разбира́емым, рассма́триваемым, разбира́ться, рассма́триваться; **мунньахха дьүүллэнэр боппуруос** вопро́с, рассма́триваемый на собра́нии; 3) быть приговорённым, пригова́риваться; **хаайыыга дьүүллэммит** приговорённый к заключе́нию.

дьүүллэнии *и. д. от* **дьүүллэн**=; **мунньахха боппуруос дьүүллэниитэ** обсужде́ние вопро́са на собра́нии.

дьүүллэнээччи *и. д. л. от* **дьүүллэн**=; **мунньахха дьүүллэнээччи** челове́к, де́ло кото́рого рассма́тривается на собра́нии.

дьүүллэс= *совм.-взаимн. от* **дьүүллээ**=; **тугу дьүүллэһэҕит?** что вы обсужда́ете?

дьүүллэт= *побуд. от* **дьүүллээ**=.

дьүүллээ= 1) судить; осуждать; **кинини дьүүллүөхтэрэ** его будут судить; 2) разбирать, рассматривать; **биһигини дьүүллээҥ** рассудите нас; 3) выносить решение, приговор, приговаривать; **суут хаайарга дьүүллээбит** суд приговорил его к лишению свободы.

дьүүллээһин *и. д. от* **дьүүллээ=** 1) осуждение; **кытаанах дьүүллээһин** строгое осуждение; 2) разбор, рассмотрение; обсуждение; **тутуу бопуруоһун дьүүллээһин** обсуждение вопроса о строительстве; **персональнай дьыаланы дьүүллээһин** рассмотрение персонального дела; 3) вынесение решения, приговора.

дьүүллээччи *и. д. л. от* **дьүүллээ=** вершащий суд; судья; осуждающий.

дьыала *в разн. знач.* дело || деловой; **кэнсэлээрийэ дьыалата** дела канцелярии; **норуот бүттүүнүн дьыалата** дело всего народа; **личнэй дьыала** личное дело; **дьыаланы кэпсэтии** деловой разговор; **дьыалата сҥор=** возбудить дело (*судебное*) ◇ **дьыалата суох** пустяки, не стоит беспокоиться.

дьыалалаах 1) находящийся под судом *или* следствием; совершивший подсудное дело; 2) *разг.* имеющий дело; **кинн миэхэ дьыалалаах** у него ко мне дело.

дьыбаан дивáн || дивáнный; **дьыбаан-кырабаат** дивáн-кровáть; **дьыбаан сыттыга** дивáнная подушка.

дьыбар морóз (*утренний, вечерний*); **киэһээҥи дьыбар** вечерний морóз; **сарсыардааҥы дьыбар** утренний морóз, утренник.

дьыбардаах морóзный (*об утрах и вечерах, обычно поздней осенью или ранней весной*); **дьыбардаах сарсыарда** морóзное утро ◇ **дьыбардаахха саҥардыҥ** ты говоришь слишком грóмко (*о том, о чём следовало бы молчать; букв.* ты говоришь в морóзном вóздухе; *звуки разносятся очень далеко, и их могут услышать чужие уши, отчего возможна беда*).

дьыбардан= крепчáть (*о морозе*).

дьыбарсый= *см.* **дьыбардан=**.

дьыл год; **дьыл устата** крýглый год; **Саҥа дьыл** Нóвый год; **үүнүүлээх дьыл** урожáйный год; **үрдүк дьыл** високóсный год.

дьылҕа 1) судьбá, рок,ýчасть, дóля; **мин дьылҕам миэнэ, эн дьылҕаҥ эйиэнэ** *погов.* моя судьбá при мне, твоя — при тебé (*т. е. у нас разные судьбы*); 2) бýдущность, бýдущее; 3) *уст.* властелин *чьего-л.* рóка, владыка *чьей-л.* судьбы; **дьылҕата билиэҕэ** *погов.* бог его судьбóй прáвит; всё в рукáх бóжьих; **дьылҕа хаан** властелин сýдеб рóда человéческого.

дьылҕалаа= предсказывать, предопределять судьбý, ýчасть; **эрэйгэ дьылҕалаабыттар** мне предопределенá гóрькая ýчасть.

дьылҕалаах 1) имéющий *какую-л.* судьбý, ýчасть; с ... судьбóй, ... судьбы; **ыарахан дьылҕалаах киһи** а) человéк трýдной судьбы; б) человéк с несчáстной судьбóй; 2) имéющий *какую-л.* бýдущность; с ... бýдущим; **оҕолор сырдык дьылҕалаахтар** у детéй свéтлое бýдущее.

дьылҕалан= *возвр.-страд. от* **дьылҕалаа=** 1) *уст.* имéть предопределённую, предсказанную судьбý, ýчасть; 2) доставáться — о *какой-л.* дóле, о *каком-л.* бýдущем; **үтүө дьылҕаламмыт** емý выпала счастливая дóля.

дьылҕалас= *совм.-взаимн. от* **дьылҕалаа=**.

дьылҕалат= *побуд. от* **дьылҕалаа=**.

дьылҕаһыт 1) *уст.* предсказáтель судьбы, ýчасти; 2) предсказáтель бýдущего (*в природе и хозяйстве*); **күн-дьыл дьылҕаһыта** предсказáтель погóды.

дьыллаах годовóй; годичный; **биир дьыллааҕы түмүк** годовóй отчёт; **биир дьыллаах үөрэх** годичные кýрсы ◇ **саҥа дьыллааҕы дьуолка** новогóдняя ёлка.

дьылтаҕар толстощёкая (*о цветущей девушке, молодой женщине*).

дьылы *нареч.* тихо, незамéтно; **дьылы сырыт=** ходить незамéтно.

дьылыгыраа= быть прямым, стрóйным; **дьылыгыраабыт мас** тóнкое стрóйное дéрево.

дьылыгырай= 1) *см.* **дьылыгыраа=**; 2) *перен.* быстро ходить, двигаться (*о человеке с высокой тонкой фигурой*); **хааман дьылыгырай=** быстро ходить.

дьылыгырас стрóйный, прямóй; **уһун дьылыгырас тиит** высóкая стрóйная листвениница.

дьылый= притаиться, затаиться; стать незамéтным; **хоско дьылыйда** он затаился в кóмнате; **дьылыйан сырыт=** ходить незамéтно.

дьылыҥнаа= *равн.-кратн. от* **дьылый=** двигаться тихо, незамéтно.

дьылыс: дьылыс гын= *момент.* юркнýть, шмыгнýть незамéтно; **уол хоско дьылыс гынна** мáльчик юркнýл в кóмнату.

дьылыт= *побуд. от* **дьылый=**; **кинигэбин ханна дьылыттыҥ?** кудá ты дел мою книгу?

дьында весéнний лёд (*отделившийся от берега и ставший непрочным*); **дьындаҕа түс=** провалиться в весéнний лёд ◇ **сылгы дьындата** *застарелая внутренняя болезнь лошади.*

дьыр I *подр. слабому дрожащему звуку*; **дьыр-дьыр дьырылаа=** издавáть нéжные трéли (*о жаворонке*).

дьыр II: **дьыр гын=** *образн.* ощутить внезáпную мéлкую нéрвную дрожь, трéпет в тéле; **этим дьыр гынна** по тéлу у меня пробежáли мурáшки.

дьыраах мéлкая рыбá; **күөл дьыраах** *вид линя.*

дьыраҕар высóкий и стрóйный (*о человеке*).

дьырай= *образн.* 1) вытягиваться, выпрямляться (*о человеке*); **улаатан дьырай=** вырасти высóким; 2) выделяться длиннонóгой и высóкой фигýрой (*обычно о человеке*).

дьыралдьый= *разд.-кратн. от* **дьырай=**.

дьырас: дьырас гын= *момент.* мгновéнно появиться, предстáть, привлекáя внимáние длинными ногáми.

дьырат= *побуд. от* **дьырай=**.

дьыраччы *нареч. от* **дьырай=**; **дьыраччы тэбин=** вытянуть прямо свои длинные нóги.

дьырылаа= 1) издавáть слáбые дрожáщие звýки; **күөрэгэй ыллаан дьырылаата** жáво-

ронок залился чистой трелью; 2) ощущать мелкую нервную дрожь, трепет; **этим дьырылаата** меня охватила дрожь.

дьэ *модальное сл.* 1) *выражает совершение действия после длительного ожидания* наконец, наконец-то; **дьэ, өйдөөтө** ээ наконец-то он понял; **дьэ, тиийдилэр** наконец они приехали; **дьэ эбэтээ** ну, наконец-то, вот наконец-то; **дьэ эбэтээ, биһиги да кыайдыбыт!** наконец-то, и мы (это) одолели!; 2) *выражает презрение, отвращение*: **дьэ киһи** ну и человек; **дьэ сүгэ** ну и топоришко; 3) *усиливает повеление, просьбу, желание* ну; давай(те); **дьэ, илдьиҥ** ну, ведите; **дьэ, үлэлиэҕиҥ** давайте работать; **дьэ, кэпсээ** ну, рассказывай; 4) *подчёркивает высказываемую мысль*: **дьэ, бэйэм да итинник саныыбын** да, я и сам так думаю; **дьэ, мин бардым** ну, я пошёл; **дьэ, итинник** вот так; **дьэ, билигин маннык** а теперь вот что; 5) *в диалоге употр. в кач. вопр. сл.-предложения и выражает повышенный интерес к происходящему*: **мунньахха сырыттым.— Дьэ?** я был на собрании.— Ну?; 6) *усиливает знач. нек-рых модальных сл. и межд.*: **арай дьэ** а вот; **дьэ хата** вот наоборот; **бэйэ дьэ!** ну постой, ну погоди!; **дьэ онон** и следовательно; **дьэ өлүү эбит!** ох, наказание!; **оо дьэ!** ох!; **дьэ дуо** (*или* **дуу**) ну вот (тогда); **дьэ дуо, оччоҕо биһиги үлэлиэхпит да үлэлиэхпит** ну вот тогда-то мы и поработаем ◇ **дьэ туран** и вот, ну вот; **дьэ туран бараллар** и вот они идут дальше; **дьэ уонна** и после (всего) этого; **кини билигин үлэһит, дьэ уонна хайдах күн ортотугар диэри утуйа сытыаҕай** он сейчас работает, где же ему спать до полудня.

дьэбидий= багроветь, краснеть (*о лице*); темнеть (*лицом*); **кыыһыран дьэбидийдэ** он побагровел от гнева.

дьэбидис: дьэбидис гын= *момент.* вдруг побагроветь, покраснеть (*о лице*).

дьэбин ржавчина; **тимири дьэбин сиир, киһини — санаа** *посл.* железо губит ржавчина, а человека — думы ◇ **дьэбин уоһуй**= насупиться, нахмуриться.

дьэбиннир= ржаветь; **быһах дьэбиннирбит** нож заржавел.

дьэбиннэн= *см.* **дьэбиннир**=.

дьэбиннээх ржавый, заржавленный; **дьэбиннээх тоһоҕо** ржавый гвоздь.

дьэбир 1) непривередливый, неразборчивый (*в еде*); 2) выносливый; **дьэбир ат** выносливый конь.

дьэбэ жидкая, вязкая грязь; топь; **күөл дьэбэтэ** озёрная топь.

дьэбэлэйдэн= *возвр.-страд. от* **дьэбэлэйдээ**= заявляться, объявляться, быть заявленным, объявленным (*во всеуслышание*).

дьэбэлэйдэс= *совм.-взаимн. от* **дьэбэлэйдээ**=.

дьэбэлэйдэт= *побуд. от* **дьэбэлэйдээ**=.

дьэбэлэйдээ= заявлять, объявлять (*во всеуслышание*); **ол туһунан дьэбэлэйднибин** об этом я заявляю во всеуслышание.

дьэбэлээх вязкий, топкий; **дьэбэлээх күөл** озеро с топкими берегами.

дьэбэрэ глубокое, вязкое болото || болотный; **дьэбэрэ уута** болотная вода.

дьэбэрэлээх болотистый; **дьэбэрэлээх сир** болотистое место.

дьэгдьиир обыск; **дьэгдьиир сиэр**= произвести обыск.

дьэгдьий= I 1) проясниваться; **халлаан дьэгдьийбит** небо прояснилось; 2) чувствовать себя лучше; **ыарыыттан дьэгдьий**= чувствовать себя лучше после болезни.

дьэгдьий= II обыскивать, производить обыск.

дьэгдьнйээччи *и. д. л. от* **дьэгдьнй**= II производящий обыск.

дьэгдьит= *побуд. от* **дьэгдьий**= II.

дьэгдьиттэр= 1) *побуд. от* **дьэгдьий**= II; 2) дать обыскать себя.

дьэгин левый; расположенный с левой стороны; **дьэгин илии** левая рука; **дьэгин өттө** левая сторона; **дьэгин киһи** левша.

дьэдьэн земляника || земляничный; **буспут дьэдьэн** спелая земляника; **дьэдьэн сыта** земляничный запах.

дьэдьэннэн= *возвр. от* **дьэдьэннээ**=.

дьэдьэннэс= *совм.-взаимн. от* **дьэдьэннээ**=.

дьэдьэннэт= *побуд. от* **дьэдьэннээ**=.

дьэдьэннээ= собирать землянику.

дьэдьэннээх имеющий землянику; с ... земляникой; **дьэдьэннээх сир** земляничная поляна; **сүөгэй дьэдьэннээх** земляника со сливками.

дьэллигир= становиться бездомным, бродяжничать; **дьэллигирбит ыт** бездомная собака.

дьэллигирт= *побуд. от* **дьэллигир**=.

дьэллик бездомный, бродячий || бродяга; **дьэллик ыт** бездомная собака.

дьэллэм 1) общительный; **дьэллэм киһи** общительный человек; 2) податливый, послушный, сговорчивый, уступчивый; **дьэллэм оҕонньор** податливый старик; **дьэллэм ат** послушный конь.

дьэллэмник *нареч.* 1) общительно; 2) податливо, послушно.

дьэллэмсий= 1) быть общительным; 2) быть податливым, послушным, сговорчивым, уступчивым.

дьэлтэй= *образн.* быть, казаться крупным и круглым; **дьэлтэйбит ый** полная луна.

дьэҥдьий= *см.* **дьэгдьий**= II.

дьэҥкир 1) прозрачный, просвечивающий; **дьэҥкир таас** прозрачный камешек; 2) топлёный (*о масле*).

дьэҥкэ 1) прозрачный, чистый; **дьэҥкэ уу** чистая вода; 2) ясный, не пасмурный; **дьэҥкэ күн** ясный день; 3) *перен.* ясный; **дьэҥкэ этии** ясная речь; **дьэҥкэ өй** ясный ум; 4) *перен.* ясный, очевидный; **бу боппуруос дьэҥкэ** этот вопрос ясен.

дьэҥкэр= 1) становиться прозрачным, чистым; **уу дьэҥкэрдэ** вода стала чистой; 2) становиться ясным, проясниваться; **халлаан дьэҥкэрдэ** небо прояснилось; 3) *перен.* проясняться, становиться понятным, ясным; **боппуруос дьэҥкэрдэ** вопрос прояснился.

дьэҥкэрдии *и. д. от* **дьэҥкэр**= 1) очищение; 2) *перен.* разъяснение.

дьэҥкэрт= *побуд. от* **дьэҥкэр**=.

дьэҥкэтик *нареч.* понятно, внятно, ясно; **дьэҥкэтик быһаар**= объяснить *что-л.* вразумительно, ясно.

дьэргэй= 1) мелькáть (*при быстром движении*); **көлүөһэ дьэргэйэр** колесó вéртится; 2) беспéчно носи́ться, бéгать, пры́гать (*обычно о шумных, шаловливых детях*); 3) *перен.* бросáться в глазá пестротóй, я́ркостью крáсок, расцвéтки; пестри́ть; **дьэргэйбит ойуулаах таҥас** пёстрая ткань; **быраах ыныыкка куорат киэргэнэн дьэргэйдэ** к прáзднику гóрод я́рко укрáшен.

дьэргэлгэн спектр отражённых от снéга весéнних сóлнечных лучéй (*видимый в воздухе в ясную погоду*); мáрево; **дьэргэлгэн көттө** (в вóздухе) стоя́ло дрóжащее мáрево; **аттаах дьэргэлгэн** большóе (*букв.* кóнное) мáрево; **сатыы дьэргэлгэн** небольшóе (*букв.* пéшее) мáрево ◇ **дьэргэлгэн остуолба** два крáйних звенá нéвода с ширóкими ячея́ми.

дьэргэлдьигэс мелькáющий, бы́стро дви́гающийся; **дьэргэлдьигэс харахтаах** с бéгающими глазáми.

дьэргэлдьий= *разд.-кратн. от* **дьэргэй**= **дьэргэлдьийбит мэник уол** сорвиголовá; шалýн.

дьэргэлдьит= *побуд. от* **дьэргэлдьий**=; **көрөн дьэргэлдьит**= смотрéть, бы́стро перебегáя глазáми (*с предмета на предмет*); бросáть бы́стрые взгля́ды.

дьэргэт= *побуд. от* **дьэргэй**=.

дьэрэкээн 1) я́ркое, пёстрое украшéние; я́ркий узóр; 2) вы́шивка *или* издéлие с я́рким, пёстрым узóром; **дьэрэкээн ойуулаах сиидэс** си́тец я́ркой, пёстрой расцвéтки.

дьэрэкээннэн= *возвр.-страд. от* **дьэрэкээннээ**= я́рко, пёстро украшáться; быть я́рко, пёстро укрáшенным.

дьэрэкээннээ= я́рко, пёстро украшáть, разукрáшивать.

дьэрэкээннээх я́ркий, пёстрый; я́рко, пёстро укрáшенный; **кустук курдук дьэрэкээннээх** пёстрый, как рáдуга.

дьэрэлий= выделя́ться, бросáться в глазá я́ркостью, пестротóй; **мантан паркаҕа киирэр аан дьэрэлийэн көстөр** отсю́да видны́ я́рко укрáшенные ворóта пáрка.

дьэс крáсная медь.

дьэһимиэн ячмéнь || ячмéнный; **дьэһимиэн алааадьыта** олáдьи из ячмéнной муки́.

дьэһэгэй *см.* **дьөһөгөй.**

дьэт зрéлость, возмужáлость; порá расцвéта; **(дьэргэйэр) дьэтигэр сылдьар** он (нахóдится) в цветýщем вóзрасте.

дьээбэ продéлка, прокáза; **араас дьээбэтэ элбэх** он прокáзлив (*букв.* у негó мнóго рáзных продéлок).

дьээбэлэн= *возвр. от* **дьээбэлээ**=.

дьээбэлэс= *совм.-взаимн. от* **дьээбэлээ**=.

дьээбэлэт= *побуд. от* **дьээбэлээ**=.

дьээбэлээ= совершáть продéлки, прокáзничать; подшýчивать; **оҕону дьээбэлээмэ** не подшýчивай над ребёнком.

дьээбэлээх прокáзливый; **дьээбэлээх киһи** прокáзник.

Е

Евангелие Евáнгелие.

евнух éвнух (*гаремҥа дьахталлары көрөр-истэр киһи*).

еврей еврéй || еврéйский; **еврейдэр** еврéи; **еврей дьахтара** (*или* **кыыһа**) еврéйка; **еврей тыла** еврéйский язы́к.

европеец европéец; **европеецтар** европéйцы.

Египет Еги́пет || еги́петский; **Египет пирамидалара** еги́петские пирами́ды; **Египет дьахтара** (*или* **кыыһа**) египтя́нка.

египтянин египтя́нин; **египтяннар** египтя́не.

единица едини́ца; **эскадра уон бойобуой единицаттан турара** эскáдра состоя́ла из десяти́ боевы́х едини́ц.

единорог единорóг (*муора кыыла*).

ежевика ежеви́ка || ежеви́чный; **ежевика отоно** я́годы ежеви́ки.

енот енóт || енóтовый; **енот тирнитэ** енóтовый мех, енóт.

епископ епи́скоп || епи́скопский; **епископ солото** епи́скопский сан.

еретик *книжн.* ерети́к.

есаул *уст.* есаýл.

ефрейтор ефрéйтор || ефрéйторский.

ехидна ехи́дна (*тириитигэр иннэлээх кыра кыыл*).

Ё

ёж ёж || ежóвый; **тыһы ёж** ежи́ха; **ёж иннэтэ** ежóвые и́глы.

ёжик: ёжик баттах стри́жка ёжиком.

ёлка ёлка (*новогодняя*) || ёлочный; **саҥа дьыллааҕы ёлка** новогóдняя ёлка; **ёлка киэргэллэрэ** ёлочные украшéния.

ёлочка *разг.*: **ёлочканан оҥуор ас**= дéлать узóры в ёлочку.

Ж

жакет жакéт.

жандарм жандáрм || жандáрмский.

жандармерия жандармéрия.

жандармскай жандáрмский.

жанр жанр || жáнровый; **лирика жанра** лири́ческий жанр; **драма жанра** драмати́ческий жанр; **проза жанра** прозаи́ческий жанр.

жаргон жарго́н || жарго́нный; **жаргон тыла** жарго́нный язы́к, жарго́н; **жаргонунан саҥарар=** говори́ть на жарго́не.

жезл жезл; **фельдмаршал жезлэ** фельдма́ршальский жезл.

желатин желати́н || желати́новый.

желе *кул.* желе́.

женьшень женьше́нь || женьше́невый.

жетон *спорт.* же́тон; **маҥнайгы степеннээх жетон** жето́н пе́рвой сте́пени; **жетонунан наҕараадалан=** быть награждённым жето́ном.

живописец живопи́сец; **биллиилээх живописец хартыыната** карти́на изве́стного живопи́сца.

живопись жи́вопись.

жирафа жира́ф, жира́фа || жира́фовый.

жонглёр жонглёр || жонглёрский; **жонглёр идэтэ** жонглёрское иску́сство.

жонглёрдаа= жонгли́ровать.

жрец *прям., перен.* жрец || жре́ческий; **искусство жреһэ** жрец иску́сства; **жрецтэр касталара** жре́ческая ка́ста.

журналист журнали́ст || журнали́стский; **журналистар союзтара** союз журнали́стов.

журналистика журнали́стика; **журналистика факультета** факульте́т журнали́стики.

жюри жюри́; **быыстапка жюрита** жюри́ вы́ставки.

З

забастовка забасто́вка || забасто́вочный; **докердар забастовкалара** забасто́вка до́керов; **забастовка комитета** забасто́вочный комите́т.

забастовкалаа= бастова́ть.

забастовкалааһын *и. д. от* **забастовкалаа=** забасто́вка.

забастовкалааччы *и. д. л. от* **забастовкалаа=** басту́ющий; забасто́вщик; **забастовкалааччылар пикеттэрэ** пике́ты басту́ющих.

забастовкалас= *совм.-взаимн. от* **забастовкалаа=**.

забастовкалат= *побуд. от* **забастовкалаа=**.

забастовкаһыт забасто́вщик; **забастовкаһыттар модьуйуулара** тре́бования забасто́вщиков.

забой *горн.* забо́й; **забойга үлэлээ=** рабо́тать в забо́е; **забойга киир=** спусти́ться в забо́й.

забойщик забо́йщик; **забойщиктар биригээдэлэрэ** брига́да забо́йщиков.

заведение заведе́ние; **орто үөрэх заведениета** сре́днее учёбное заведе́ние; **үрдүк үөрэх заведениета** вы́сшее учёбное заведе́ние.

завод заво́д || заводско́й; **трактор завода** тра́кторный заво́д; **завод оҥоһуга** заводско́е изде́лие.

заводтаах 1) име́ющий заво́д; с... заво́дом; **улахан заводтаах куорат** го́род, где большо́й заво́д; 2) заво́дчик, владе́лец заво́да.

завуч за́вуч; **орто оскуола завуһа** за́вуч сре́дней шко́лы; **завуһунан анан=** назнача́ться за́вучем.

завхоз завхо́з; **завхоһунан үлэлээ=** рабо́тать завхо́зом.

заготовка загото́вка; загото́вки; **эт, үүт заготовката** загото́вка мя́са, молока́; **заготовка отдела** отде́л по загото́вкам.

заготовкалаа= заготовля́ть; **заготовкалыыр тэрилтэлэр** заготови́тельные организа́ции.

заготовкалааһын *и. д. от* **заготовкалаа=** загото́вка; загото́вки; **тыа хаһаайыстыбатын бородуукталарын заготовкалааһын** загото́вки сельскохозя́йственных проду́ктов.

заготовкалан= *страд. от* **заготовкалаа=** заготовля́ться, быть загото́вленным; **заготовкаламмыт сүөһүлэр** загото́вленный скот (*для поставок государству*).

заготовкалас= *совм.-взаимн. от* **заготовкалаа=**.

заготовкалат= *побуд. от* **заготовкалаа=**.

заготовкаһыт заготови́тель (*работник по заготовкам сельскохозяйственных продуктов*).

заготпункт (соҕотуопкалыыр пуун) заготпу́нкт (заготови́тельный пункт); **заготпунҥа туттар=** сдать *что-л.* на заготпу́нкт.

загса загс.

загсалаа= регистри́ровать в за́гсе; **эдэр кэргэнниилэри загсалаа=** зарегистри́ровать молодожёнов в за́гсе; **оҕону загсалаа=** зарегистри́ровать (рожде́ние) ребёнка в за́гсе.

загсалаах *разг.* зарегистри́рованный в за́гсе; **загсата суох кэргэн** незако́нная жена́.

загсалан= *возвр.-страд. от* **загсалаа=** регистри́роваться; быть зарегистри́рованным в за́гсе; **эдэр кэргэнниилэр загсаланнылар** молодожёны зарегистри́ровались в за́гсе.

загсалас= *совм.-взаимн. от* **загсалаа=** зарегистри́роваться *с кем-л.* в за́гсе.

загсалат= *побуд. от* **загсалаа=**; **оҕоҕун загсалат=** зарегистри́ровать своего́ ребёнка в за́гсе.

задаток *разг.* зада́ток; **задатокта биэр=** дать зада́ток.

задача *мат.* зада́ча; **арифметика задачата** арифмети́ческая зада́ча; **задачаны суоттаа=** реша́ть зада́чу.

заём заём; **үс бырыһыаннаах заём** трёхпроце́нтный заём; **заёмҥа сурутуу** подпи́ска на заём.

закономерность закономе́рность; **сайдыы закономерноһа** закономе́рности разви́тия.

закрепитель *фото* закрепи́тель.

заметка заме́тка; **хаһыат заметката** заме́тка в газе́те; **заметката суруй=** написа́ть заме́тку.

замок за́мок; **былыргы замок** дре́вний за́мок.

заповедник запове́дник; **государство заповеднига** госуда́рственный запове́дник.

запонка за́понка; **бэлэнньик запонката** за́понка для манже́т.

запятой *грам.* запята́я; **запятойда туруор=** поста́вить запяту́ю.

зарядка заря́дка; **сарсыардааҥы зарядка** у́тренняя заря́дка.

заседатель заседа́тель; **народнай заседатель** нарóдный заседа́тель.

застава *воен.* заста́ва; **кыраныыссатааҕы застава** погранúчная заста́ва.

затон затóн.

зачёт зачёт || зачётный; **зачёт кинииискэтэ** зачётная кнúжка; **зачёт туттар=** сдать зачёт.

звание зва́ние; **байыаннай звание** вóинское зва́ние; **учёнай званиета** учёное зва́ние.

звено звенó; **производственнай звено** произвóдственное звенó; **пионердар звенолара** пионéрское звенó.

звеньевой звеньевóй.

звукооператор звукооперáтор; **радионан биэрии звукооператора** звукооперáтор радиопередáчи.

земляника земля́нка; **саллааттар землянкалара** солдáтская земля́нка.

земскэй *ист.* зéмский; **земскэй собор** зéмский собóр; **земскэй суруксут** зéмский пúсарь.

земснаряд земснаря́д.

земство *ист.* зéмство || зéмский; **губерния земствота** губéрнское зéмство; **уезд земствота** уéздные зéмства; **земство тойоно** зéмский начáльник.

зенит *астр.* зенúт.

зенитка зенúтка; **зениткалар уоту аҥаллар** зенúтки открыли огóнь.

зенитнэй: **зенитнэй батарея** зенúтная батарéя.

зенитчик зенúтчик; **зенитчикэр батареялара** батарéя зенúтчиков.

зефир 1) *текст.* зефúр || зефúровый; **зефир ырбаахы** зефúровая рубáшка, рубáшка из зефúра; 2) зефúр (*род пастилы*).

злотый злóтый (*Польскай Народнай Республикаҕа харчы единицата*).

знаменатель *мат.* знаменáтель; **уопсай знаменатель** óбщий знаменáтель; **биир знаменателга киллэр=** привестú к одному́ знаменáтелю.

знамя знáмя; **көҥө сылдьар кыҥыл знамя** переходя́щее крáсное знáмя; **полк знамята** полковóе знáмя; **пионерскай дружина знамята** знáмя пионéрской дружúны; **кыайыы знамята** знáмя побéды.

значок значóк; **пионер значога** пионéрский значóк.

зодиак *астр.* зодиáк || зодиакáльный; **зодиак бэлиэлэрэ** знáки зодиáка; **зодиак сулустарын бөлөҕө** зодиакáльные созвéздия.

зодчество *книжн.* зóдчество; **тааҥынан тутуу аныгылыы зодчествота** современное кáменное зóдчество.

зодчий *книжн.* зóдчий.

зона зóна; **климат зоната** климатúческая зóна; **пограничнай зона** погранúчная зóна; **бобуулаах зона** запрéтная зóна.

зонатааҕы зонáльный; **зонатааҕы конференция** зонáльная конферéнция; **зонатааҕы күрэхтэҥии** зонáльные соревновáния (*спортивные*).

зонд *в разн. знач.* зонд; **зондуиан чинчий=** зондúровать, исслéдовать при пóмощи зóнда (*напр. внутренние органы, почву*); **зонд ыытыыта** *метео* пуск зóнда.

зондалаа= зондúровать; **почваны зондалаа=** зондúровать пóчву.

зондалааҥын *и. д. от* **зондалаа=** зондúрование; **куртаҕы зондалааҥын** зондúрование желýдка.

зонт зонт.

зонтик зóнтик.

зонтиктан= 1) брать с собóй зóнтик; 2) раскрывáть над собóй зóнтик.

зоолог зоóлог; **зоологтар чинчийиилэрэ** исслéдования зоóлогов.

зоологическай зоологúческий; **зоологическай сад** зоологúческий сад.

зоология зоолóгия.

зоотехник зоотéхник; **зоотехниктар курстара** кýрсы зоотéхников.

зоотехника зоотéхника.

зоотехническай зоотехнúческий; **зоотехническай быраабылалар** зоотехнúческие прáвила.

зубр зубр || зýбровый; **зубр үөрэ** стáдо зýбров, зýбровое стáдо.

зубровка зубрóвка (*арыгы*).

зуммер *тех.* зýммер.

зурна зурнá (*илиҥҥи музыкальнай инструмент*); **зурнаҕа оонньоо=** игрáть на зурнé.

зырянин зыря́нин || зыря́нский; **зыряннар** зыря́не; **зырян дьахтара** (*или* **кыыһа**) зыря́нка; **зырян тыла** зыря́нский язы́к.

И

ибигирэй= дёргаться (*резко*); дрожáть (*мелкой дрожью*); передвигáться (*мелкой семенящей походкой*).

ибигирэс дёргающийся (*резко*); дрожáщий (*мелкой дрожью*).

ибигирэт= трясти́, дёргать, подёргивать (*часто*); **күөгүнү балык ибигирэтэр** ры́ба подёргивает у́дочку.

ибигирэтин *и. д. от* **ибигирэт=**.

ибигирээ= дрожáть, трепетáть (*часто*); **оҕо ытаары уоһа ибигиринр** от сдéрживаемого плáча у ребёнка дрожáт гýбы.

ибнир= брызгать; моросúть (*о дожде*); **өтүүктээри таҥаһы уунан ибиирдэ** онá спры́снула водóй одéжду, собирáясь глáдить; **самыыр ибиирэр** моросúт дождь.

ибиирдээ= начинáться, моросúть (*о дожде*).

ибиирт= *побуд. от* **ибиир=**.

ибили *нареч. выражает силу, интенсивность действия*: **ибили оҕус=** превратúть удáром в бесфóрменную мáссу; разбúть в лепёшку; **ибили бар=** отрывáться, отвáливаться кускáми; **ибили сытый=** а) прогнúть; истлéть; б) промóкнуть до нúткн; **ибили таһый=** бить нещáдно, бить смéртным бóем; **ибили үктээ=** затоптáть, втоптáть; **ибили түс=** разбúться при падéнии.

ибилитин= разрыва́ться, рва́ться в кло́чья; **ибилиттибит таҥас** изо́рванная в кло́чья оде́жда.

ибилитэ *нареч. ф. повторяемости от* **ибили.**

ибир I: илин атаххыт ибирэ суох буоллун! *формула благопожелания* пусть ва́ши но́ги не встре́тят никаки́х препя́тствий! (*соотв.* счастли́вого пути́!).

ибир II: ибир гын= шевельну́ться, шелохну́ться; **ибир да гыммата** он да́же не шелохну́лся.

ибири-сибири торопли́во, не заде́рживаясь (*идти, ехать, шагать*); **ибири-сибири айаниаан ис=** е́хать торопли́во, без заде́ржки.

ибир-сибир: ибир-сибир кэпсэт= разгова́ривать полушёпотом; **ибир-сибир айаннат=** е́хать ти́хо, но безостано́вочно (*верхом*).

ибис: ибис- иккиэйэх то́лько вдвоём; **ибис-иккиэйэх олоробут** мы живём то́лько вдвоём.

игии напи́льник; **игни тоҥуута** насе́чки напи́льника; **көмүс игиитэ** ювели́рный напи́льник; **мас игиитэ** напи́льник для де́рева, терпу́г; **игиинэн аал=** пили́ть напи́льником ◇ **игин аалыта** металли́ческие опи́лки.

игиилэн= *возвр. от* **игиилээ=.**

игиилэт= *побуд. от* **игиилээ=.**

игиилээ= рабо́тать напи́льником; **быһаҕы игиилээ=** наточи́ть нож напи́льником.

игирэ 1) близнецы́, двойня; **игирэ уолаттар** ма́льчики-близнецы́; **игирэ аҥара** оди́н *или* одна́ из близнецо́в; 2) оди́н *или* одна́ из близнецо́в.

игирэлии 1. *нареч.* как близнецы́, сло́вно близнецы́; **бу кыргыттар игирэлин маарынналлар** э́ти де́вочки похо́жи, как близнецы́; 2. близнецы́; **игирэлиилэр** они́ близнецы́.

игирэлэн= рожа́ть близнецо́в, рожа́ть двойню.

игирэлэр близнецы́.

игрек *мат.* и́грек.

идеал *в разн. знач.* идеа́л; **коммунизм идеаллара** идеа́лы коммуни́зма; **кини мин идеалым** он мой идеа́л.

идеализм *филос.* идеали́зм; **объективнай идеализм** объекти́вный идеали́зм; **субъективнай идеализм** субъекти́вный идеали́зм.

идеалист *книжн.* идеали́ст.

идеалистическай *филос.* идеалисти́ческий; **идеалистическай философия** идеалисти́ческая филосо́фия.

идеальнай *разг.* идеа́льный; **айымньы идеальнай геройа** идеа́льный геро́й произведе́ния.

идейнай иде́йный; **үрдүк идейнай таһым** высо́кий иде́йный у́ровень (*напр. художественного произведения*).

идейность иде́йность; **коммунист үрдүк идейноһа** высо́кая иде́йность коммуни́ста; **литература идейноһа** иде́йность литерату́ры.

идеолог идео́лог; **капитализм идеологтара** идео́логи капитали́зма.

идеологическай идеологи́ческий; **идеологическай үлэ** идеологи́ческая рабо́та.

идеология идео́логия; **марксистскай-ленинскай идеология** марксистско-ле́нинская идео́логия.

идея *в разн. знач.* иде́я; **айымньы сүрүн идеята** основна́я иде́я произведе́ния; **идеянан салаттар=** руково́дствоваться *какой-л.* иде́ей; **миэхэ маннык идея баар** у меня́ е́сть така́я иде́я.

идеялаах иде́йный; **идеята суох** безыде́йный; **үрдүк идеялаах айымньы** высокоиде́йное произведе́ние.

идиллическэй *книжн.* идилли́ческий.

идиллия *книжн.* иди́ллия.

идиома *лингв.* идио́ма.

идэ 1) профе́ссия, специа́льность, заня́тие; **учуутал идэтэ** профе́ссия учи́теля; **идэтинэн үлэлиир** он рабо́тает по специа́льности; **идэни баһылаа=** овладе́ть *какой-л.* профе́ссией; 2) спосо́бность, скло́нность *к чему-л.*; привы́чка; **куһаҕан идэ** дурна́я привы́чка, поро́к; **идэ гын=** (*или* **оҥоһун=**) преврати́ть в постоя́нное заня́тие, сде́лать привы́чкой *что-л.*

идэлэн= 1) име́ть, приобрета́ть профе́ссию; **хас да идэлэн=** приобрести́ не́сколько профе́ссий; 2) пристрасти́ться *к чему-л.*; име́ть *какую-л.* привы́чку; **иирсэр идэлэн=** име́ть привы́чку сканда́лить.

идэлээх 1. 1) име́ющий профе́ссию; с... профе́ссией; име́ющий квалифика́цию, с... квалифика́цией; квалифицированный; 2) име́ющий *какую-л.* привы́чку; с... привы́чкой; **куһаҕан идэлээх** он име́ет дурну́ю привы́чку; 2. ма́стер, специали́ст; **идэлээх үлэһиттэр** специали́сты; **идэлээҕи кытта олоруоҥ — идэлээх буолуоҥ** *погов.* с ма́стером поживёшь — ма́стером ста́нешь ◇ **идэлээх союз** профессиона́льный сою́з, профсою́з.

идэмэр жа́дность ‖ жа́дный; **идэмэр киһи** жа́дный челове́к.

идэмэрдээх жа́дный.

идэһэ убо́йный скот (*для собственного потребления*); **идэһэ этэ** убо́ина; **идэһэ сиир кэм** вре́мя убо́я скота́ на мя́со (*конец октября — начало ноября*); **идэһэ гын=** (*или* **сиэ=**) забива́ть скот на мя́со.

идэһэлэн= *возвр. от* **идэһэлээ=** 1) забива́ть скот (*для себя*); 2) *перен. разг.* расправля́ться *с кем-л.*; **миигин идэһэлэнэр санаалаах** он наме́рен распра́виться со мной.

идэһэлээ= 1) дава́ть *кому-л.* убо́йный скот; 2) *перен. разг.* губи́ть, де́лать же́ртвой; **абааһыга идэһэлээтиҥ** ты о́тдал меня́ в же́ртву зло́му ду́ху.

идэтий= 1) быть о́пытным; приобрета́ть осо́бую сноро́вку; специализи́роваться; **балыктыырга идэтий=** специализи́роваться на рыболо́встве; 2) приобрета́ть профе́ссию, квалифика́цию; **идэтийбит уус** квалифици́рованный кузне́ц; 3) приобрета́ть *какую-л.* привы́чку, скло́нность *к чему-л.*

идэтит= дава́ть специализа́цию, квалифика́цию.

идэтитии *и. д. от* **идэтий=** специализа́ция; **производстваны идэтитии** специализа́ция произво́дства.

иена ие́на (*Японияҕа харчы единицата*).

иероглиф иеро́глиф || иероглифи́ческий; **Китай иероглиба** кита́йские иеро́глифы; **иероглиф сурук** иероглифи́ческое письмо́.

издательскай изда́тельский; **издательскай дуогабар** изда́тельский до́гово́р.

издательство изда́тельство; **олохтоох издательство** ме́стное изда́тельство.

изложение *шк.* изложе́ние.

изобара *геогр.* изоба́ра.

изобретатель *книжн.* изобрета́тель.

изобретательство *книжн.* изобрета́тельство.

изолятор *в разн. знач.* изоля́тор; **электрическэй изолятор** электри́ческий изоля́тор; **ыалдьааччыны изоляторга таһаар=** помести́ть больно́го в изоля́тор.

изоляционнай изоляцио́нный; **изоляционнай лента** изоляцио́нная ле́нта.

изоляция *изоля́ция*; **эрэсиинэ изоляция** рези́новая изоля́ция.

изоляциялаа= *в разн. знач.* изоли́ровать; **боробулуоханы изоляциялаа=** изоли́ровать про́вод; **ыарыһаҕы изоляциялаа=** изоли́ровать больно́го; **изоляциялыыр лента** изоляцио́нная ле́нта.

изоляциялааһын *в разн. знач.* *изоля́ция*, изоли́рование; **электрическэй боробулуоханы изоляциялааһын** изоли́рование электри́ческого про́вода; **ыарыһаҕы изоляциялааһын** изоля́ция больно́го.

изоляциялаах име́ющий изоля́цию; с... изоля́цией; изоли́рованный; **изоляциялаах провод** изоли́рованный про́вод.

изоляциялан= *страд. от* **изоляциялаа=** *в разн. знач.* изоли́роваться, быть изоли́рованным.

изотерма *геогр.* изоте́рма; **тохсунньу изотерматын картата** ка́рта изоте́рмы января́.

изотоптар *хим.* изото́пы.

изумруд изумру́д; **изумруд — күндү таас** изумру́д — драгоце́нный ка́мень.

изумрудтаах име́ющий изумру́д; с... изумру́дом; изумру́дный; **изумрудтаах биһилэх** изумру́дный пе́рстень.

изюм изю́м; изю́минка.

ии I о́бод, ободо́к; о́бруч; **буочука иитэ** о́бруч бо́чки; **солуур иитэ** ободо́к ведра́; **ачыкы иитэ** опра́ва очко́в; **күн иитэ** ореол вокру́г со́лнца ◇ **ыстаан иитэ** по́яс брюк.

ии II *межд. выражает* 1) *пренебрежение, уничижение, укор* увы́; **ии, итини кыайыам дуо?** увы́, ра́зве я спра́влюсь с э́тим?; 2) *участие, ласку* о; ах; **ии, оҕом барахсан!** о дитя́ моё бе́дное!

иибэр-сиибэр *диал.* понемно́гу, с перерывами; **иибэр-сиибэр самыыр ибиирдиир** времена́ми моросит дождь.

иик моча́.

иик-саах выделе́ния, испражне́ния ◇ **иик-саах кус, балык** *прост.* мелюзга́, мелкота́.

ииктэт= *побуд. от* **ииктээ=**; **оҕону ииктэт=** дать ребёнку помочи́ться ◇ **маһын ииктэтэр** осе́нняя о́ттепель (*когда с деревьев полностью опадают, смываются листья, хвоя*).

ииктээ= мочи́ться.

иил= наве́шивать, наки́дывать, набра́сывать; **быаны тоҥоҕоҕо иил=** наки́нуть верёвку на гвоздь; **ат көнтөһүн сэргэҕэ иилэ бырах=** наки́нуть по́вод коня́ на ко́новязь; **тиэрбэһиттэн көхөҕө иил=** пове́сить *что-л.* на крюк за кольцо́; **иилэн ыл=** а) зацепи́ть *чем-л.*; б) *перен.* находи́ть *что-л.* поле́зное *в чём-л.*, извлека́ть по́льзу *из чего-л.*; **киһи мантан тугу да иилэн ылыа суох** из э́того ничего́ пу́тного не вы́йдет (*говорится о чём-л. безнадёжно испорченном или совершенно непонятном*) ◇ **иилэ хабан ыл=** *прям., перен.* подхвати́ть *что-л.*, ухвати́ться *за что-л.*; **доҕоро эппитин иилэ хабан ылла** он сра́зу подхвати́л ска́занное его́ прия́телем.

иилии *нареч.* круго́м; **иилии эргий=** обойти́, объе́хать круго́м; **илин арҕаа диэккиттэн куораты иилии хайа курдуур** с восто́ка и за́пада го́род опоя́сали го́ры.

иилин= *возвр. от* **иил=** наве́шивать, надева́ть, нацепля́ть (*на себя*); **куругар кыыннаах быһаҕы иилиммит** на по́яс он нацепи́л но́жны́ с ножо́м.

иилиһин= 1) спу́тываться, запу́тываться; **илимнэ харба иилистибит** в сеть запу́тались во́доросли; 2) ве́шаться, ви́снуть; **моонньугар иилиһин=** ве́шаться *кому-л.* на ше́ю; **оҕо ийэтигэр иилистэ түстэ** ребёнок пови́с на ма́тери.

иилиһиннэр= *побуд. от* **иилиһин=** спу́тывать, перепу́тывать, пу́тать; **сабы иилиһиннэримэ** не пу́тай ни́тки.

иилэбэс 1) *то, что навешано, прицеплено, нацеплено*; 2) *то, на что можно навешивать, нацеплять, прицеплять что-л.* (*крюк, кольцо и т. п.*).

иилэн= *возвр.-страд. от* **иилээ=**.

иилэт= *побуд. от* **иилээ=**.

иилээ= 1) приде́лывать *к чему-л.* о́бруч, о́бод, ободо́к; 2) окружа́ть, окаймля́ть; **бөһүөлэги тула хайа иилиир** посёлок окружа́ют го́ры.

иилээ-саҕалаа= придава́ть определённую фо́рму, очерта́ния *чему-л.*

иилээх 1) име́ющий о́бруч, о́бод, ободо́к; с... о́бручем, с... о́бодом, с... ободко́м; **тимир иилээх ачыкы** очки́ в желе́зной опра́ве; 2) окаймлённый, окружённый *чем-л.*

иилээх-саҕалаах *обычно употр. в отриц. ф.* име́ющий, определённые ко́нтуры, очерта́ния, определённую фо́рму, поря́док; **иитэ-саҕата суох айдаан** невообрази́мый шум, гвалт; **иитэ-саҕата суох киэҥ дойду** необозри́мая страна́; **аҕыс иилэх-саҕалаах аан ийэ дойду** *фольк.* восьмиобо́дная, восьмикра́йняя изнача́льная ма́тушка-земля́ (*т. е. земля людей, полная гармонии и порядка*).

иин= тоща́ть, худе́ть, со́хнуть (*от болезни, печали и т. п.*); **ыарыһах олус иммит** больно́й о́чень похуде́л.

иин 1) я́ма; **иин иһигэр** в я́ме; **киһи иннигэр иини хаһыма, бэйэҥ туһүөҥ** *посл.* не рой друго́му я́му — сам в неё попадёшь; 2) нора́; **үөр бөрө иинин хастыбат** *погов.* ста́я волко́в не ро́ет для себя́ (одно́й) норы́ (*говорится при отсутствии согласия, сплочённости*); 3) моги́ла; **иинин өҥөйбүт** одряхле́вший (*букв.* заглянувший в моги́лу); **иинин буоругар хараҕа туолуо** *погов.* он удово́льствуется то́лько землёй свое́й моги́лы (*говорится об очень жадном чело-*

веке); 4) *диал.* пóгреб ◇ **иин иһин курдук им балай** непроглядная тéмень, тьма кромéшная; темнó, как в я́ме; **кутуйах иинин кэҥэтэр** не знáет, кудá девáться от стрáха (*букв.* рóет мышúную норý).

иинигэн склóнный к худосóчию.

иинии *и. д. от* **иин=**.

иинимтиэ *см.* **иинигэн.**

иинистигэс склóнный к худобé, тщедýшный.

ииннэр= *побуд. от* **иин=**.

иин-хат= тощáть, худéть (*напр. от болезни*).

иинэҕэс хúлый, чáхлый, тщедýшный (*обычно о ребёнке*); **иинэҕэс оттоох-мастаах сир** земля́ с чáхлой растúтельностью.

иип: иип гын= *диал.* а) втянýть жúдкость губáми; б) вы́пить рю́мку винá; в) улизнýть; неожúданно исчéзнуть; **уол хайы үйэҕэ иип гыммыт** пáрень-то ужé давнó улизнýл; *ср.* **сып I: сып гын=**.

иип-саап: иип-саап гын= *диал.* поéсть, перекусúть нáскоро; **оҕолор иип-саап гынаат, оскуолаларыгар бардылар** дéти нáскоро поéли и ушли́ в шкóлу.

иир= I 1) бесúться, сходúть с умá; **иирдиҥ дуу?** ты с умá сошёл?; **иирбит ыт** бéшеная собáка; 2) *неодобр.* сúльно отвлекáться, увлекáться *чем-л.* (*посторонним*); **кэпсээҥҥэ иирэммии барбакка хааллым** увлёкшись расскáзом, я не пошёл (*куда собирался*); **мунньаҕынан иир=** увлекáться заседáниями; 3) *неодобр.* сúльно увлекáться, теря́ть гóлову (*от любви*); **уол ити кыыска иирбит** пáрень потеря́л гóлову от любви́ к э́той дéвушке ◇ **мэйиим иирэр** *диал.* у меня́ головá крýжúтся; **хараччы иир=** запýтываться окончáтельно; не находúть ни концá ни крáя *чему-л.*; **задачаны сатаан суоттаабакка хараччы иир=** окончáтельно запýтаться, не найдя́ решéния задáчи; **хараҕым иирэр** у меня́ в глазáх ряби́т.

иир= II свёртываться (*о молоке, сливках*); **үүт иирбит** молокó свернýлось.

иирбэй-таарбай= ремонтúровать, чинúть кóе-кáк (*напр. одежду*).

иирбэнньик сóлнечные блúки, отражённые лёгкой ря́бью на повéрхности воды́ ◇ **иирбэнньик ойуу** *вид якутского орнамента.*

иирбэнньиктэн= сверкáть блúками, отражёнными лёгкой ря́бью на повéрхности воды́.

иирбэ-таарба незначúтельный, мéлкий, но отнимáющий врéмя (*напр. о работе*).

иириги́р= 1) сходúть с умá, помешáться; 2) бýйно, дúко вестú себя́; шýмно озорничáть.

иирии *и. д. от* **иир=** I 1) сумасшéствие; **иирии икки итирии икки аҕас-балыс** *посл.* сумасшéствие и опьянéние — родны́е сёстры; 2) *неодобр.* сúльное любóвное увлечéние.

иирии-кутуруу *и. д. от* **иир-кутур=**.

иириитий= 1) быть, оказáться в состоя́нии, блúзком к помешáтельству, теря́ть рассýдок; 2) *разг.* бесúться, шýмно озорничáть, шалúть (*о детях*).

иирис= 1) запýтываться, перепýтываться; **күөгүлэр быалара иирсибиттэр** лéски ýдочек перепýтались; 2) ссóриться; **доҕордуулар ииристилэр** друзья́ поссóрились.

иир-кутур= 1) быть взбáлмошным, сумасбрóдным; вестú себя́ шýмно, дúко, подóбно сумасшéдшему; буя́нить (*в нетрезвом состоянии*); 2) бýйно помешáться.

иирсии *и. д. от* **иирис=**.

иирсис= *см.* **иирис=**.

иирсиһиннэр= 1) запýтывать, перепýтывать; 2) ссóрить *кого-л. с кем-л.*

иирсээн ссóра, скандáл; дря́зги; **иирсээн төрдө** пóвод для раздóра; я́блоко раздóра; **иирсээни тарт=** затевáть ссóру.

иирсээннээх любúтель ссóриться, скандалúст, забия́ка ‖ скандáльный, задúристый.

иирт= I 1) соблазня́ть, завлекáть *кого-л.*, крýжúть гóлову *кому-л.*; 2) отвлекáть, сбивáть с тóлку; 3) *диал.* стя́гивать, затя́гивать, зашивáть (*напр. дыру на одежде, вместо того, чтобы поставúть заплату*) ◇ **талаҕынан иирт=** сплестú *что-л.* из úвовых прýтьев.

иирт= II взбивáть (*сливки, сметану*).

иирчигэн *уст.* 1) волосня́я верёвка, сплетённая из разноцвéтных пря́дей (*к-рой обвивали шесты урасы*); 2) шнур, ремéнь (*для занавесок над спальной лавкой в якутской юрте*).

иирчэх мéлкий кустúстый тальнúк; **иирчэх талах** молодóй мéлкий тальнúк.

иирчэх-баарчах *см.* **иччэх-баччах.**

иирэ úва берегóвая; **үрүҥ иирэ** белотáл; **хара иира** чернотáл.

иирэлээх бéрег, зарóсший ивнякóм.

иирэр сумасшéствие; **иирэр ыарыы** бéшенство; **иирэр төрдө** *уст.* дух сумасшéствия.

иирээки сумасшéдший; безýмный; **иирээки аҥардаах** полусумасшéдший.

иирээкилээ= дéлать, поступáть подóбно сумасшéдшему; дéлать глýпость.

иирээн раздóр, ссóра, рáспри; скандáл; **иирээни тардыма!** не устрáивай скандáла!

иирээн-кутураан шум, скандáл; пья́ная óргия.

иирээннээх любúтель раздóров, ссор, рáспрей; любúтель скандáлов; **иирээннээх ыал** скандáльная семья́.

иис 1. шитьё; **дьахталлар иистэрин бүтэрбиттэр** жéнщины кóнчили своё шитьё; **2.** швéйный; **иис комбината** швéйный комбинáт.

ии-саҕа: иитэ-саҕата фóрма; очертáния, кóнтур; **иитэ-саҕата биллибэт буолбут таҥас** одéжда, потеря́вшая свою фóрму; **иитинэн-саҕатынан хаалаа=** набúть, наложúть до краёв (*напр. дров в камелёк*).

иистэн= занимáться шитьём, шить; **иистэнэр матаҕа** тóрба с принадлéжностями для шитья́.

иистэниэр= *побуд. от* **иистэн=**.

иистэнньэҥ мастерúца по шитью; портнúха, швея́; **иистэнньэҥтэн иис арахпат** *погов.* у мастерúцы-швей шитьё не перевóдится.

иистэнэр швéйный; **иистэнэр массыына** швéйная машúна; **иистэнэр иинэ** швéйная иглá.

иистээх *см.* **иистэнньэҥ.**

иит= I 1) воспи́тывать, расти́ть; **оҕону иит=** воспи́тывать ребёнка; 2) разводи́ть, держа́ть (*домашних животных, нек-рых пушных зверей, птиц*); **сүөһүнү иит=** разводи́ть скот.

иит= II 1) заряжа́ть (*огнестрельное оружие*); **сааны иит=** заряди́ть ружьё; 2) настора́живать пасть (*звероловное приспособление*); ста́вить пе́тли; **куобах ороҕор туһах иит=** ста́вить пе́тли на за́ячьей тропе́.

иитии I *и. д. от* **иит=** I 1) воспита́ние ‖ воспита́тельный; **эдэр көлүөнэни иитии** воспита́ние молодо́го поколе́ния; **үөрэх-иитии үлэтин түпсарыы** улучше́ние уче́бно-воспита́тельной рабо́ты; 2) разведе́ние (*домашних животных, нек-рых пушных зверей, птиц*); **ынах сүөһүнү иитии** разведе́ние кру́пного рога́того скота́; **сүөһү иитиитэ** скотово́дство; **сылгы иитиитэ** конево́дство; **кыылы иитии** зверово́дство; **сүөһү иитиитин үлэһиттэрэ** животново́ды.

иитии II **1.** *и. д. от* **иит=** II; **2.** 1) заря́д; *патро́ны*; **иитиим бүттэ** у меня́ ко́нчились патро́ны; 2) заква́ска; **кымыс иитиитэ** заква́ска для кумы́са.

иитиилээх заря́женный; **иитиилээх саа** заряжённое ружьё.

иитийэх *см.* **иитиэх.**

иитилин= I *страд. от* **иит=** I 1) воспи́тываться *кем-л.* (*напр. о ребёнке*); 2) разводи́ться, выра́щиваться (*напр. о скоте*).

иитилин= II *страд. от* **иит=** II 1) заряжа́ться, быть заряжённым (*об огнестрельном оружии*); 2) ста́виться, быть поста́вленным (*о звероловных приспособлениях*).

иитиллээччи воспи́танник; **детдом иитиллээччилэрэ** воспи́танники детдо́ма.

иитимньи 1) иждиве́нец; 2) *разг.* исто́чник существова́ния (*обычно имеется в виду скот*); **иитимньим икки ынахтаахпын** исто́чник моего́ существова́ния — э́то две коро́вы; 3) *уст.* неиму́щие (*жившие за счёт жителей своего наслега или становившиеся домашними рабами баев*); 4) *разг.* дурна́я привы́чка ◇ **дьиэ иитимньитэ** дома́шние живо́тные.

иитин= I 1) *возвр. от* **иит=** I; 2) име́ть *какой-л.* определённый исто́чник существова́ния; **балыгынан иитииэн олоробут** мы живём одни́м рыболо́вством; **айаххын иитин=** име́ть, находи́ть пропита́ние, сре́дства к существова́нию; **тугунан иитинэн олороҕут?** на что вы живёте?

иитин= II *возвр. от* **иит=** II.

иитиэх 1. 1) находя́щийся на воспита́нии; приёмный; **иитиэх кыыс** приёмная дочь; 2) ручно́й, приручённый (*о диких животных*); **иитиэх эһэ** ручно́й медве́дь; **2.** ло́шадь (*содержащаяся на готовом корму — в отличие от находящихся на тебенёвке*).

иитиэхтэн= *возвр. от* **иитиэхтээ=** отка́рмливать скот (*для себя*); держа́ть, разводи́ть скот.

иитиэхтэт= *побуд. от* **иитиэхтээ=.**

иитиэхтээ= 1) отка́рмливать; **сүөһүнү иитиэхтээ=** откорми́ть скот; 2) *перен.* вына́шивать (*мысль, идею*); **өр кэмҥэ иитиэхтээбит санаатын эттэ** он вы́сказал мысль, кото́рую вына́шивал давно́.

иитэр= I *побуд. от* **иит=** I.

иитэр= II *побуд. от* **иит=** II.

иитэрии *и. д. от* **иитэр=** I.

иитээччи воспита́тель.

ичики и́чиги.

иччэх *см.* **иирчэх.**

иччэх-бааччах замыслова́тый, сло́жный; **иччэх-бааччах ойуу** замыслова́тые узо́ры.

ийэ 1) мать ‖ матери́нский; **ийэ кылын** тёща; **киириньэҥ** (*или* **сүтүөр**) **ийэ** ма́чеха; **ийэ ууһа** матери́нский род; 2) са́мка (*имеющая детёнышей*); **оҕолордоох ийэ эһэ** медве́дица с медвежа́тами; 3) мотня́ (*не́вода*) ◇ **ийэ буор** а) основно́й слой земли́; **ийэ буоругар диэри хас=** копа́ть до появле́ния пло́тной одноро́дной ма́ссы земли́; б) родна́я сторона́; родно́е пепели́ще; **Ийэ дойду** Ро́дина; **ийэ көлөһүнэ (таҕыста)** он си́льно вспоте́л, он исхо́дит по́том; **ийэ кут** *фольк.* мать-душа́ (*один их трёх элементов души*); **ийэ кыыл** *уст.* дух, душа́ шама́на; **ийэттэн төрүү сыгынньах** в чём мать родила́; **ийэ уу** са́мое глубо́кое ме́сто в о́зере; основна́я впа́дина; **(орто) аан ийэ дойду** (среди́нная) изнача́льная ма́тушка-земля́ (*земля как обиталище людей*); **хортуоппуй ийэтэ** карто́фель-ма́тка.

ийэ-аҕа роди́тели; **ийэҕин-аҕаҕын ытыктаа=** уважа́ть свои́х роди́телей ◇ **ийэҕэр-аҕаҕар бар=** отпра́виться к пра́отцам; **ийэтин-аҕатын ырыатын ыллат=** заста́вить *кого-л.* проси́ть проще́ния, жесто́ко наказа́в (*букв.* заста́вить спеть пе́сню роди́телей).

ийэбит *уст.* попадья́.

ийэкэ *ласк. от* **ийэ** 1 ма́менька, ма́тушка.

ийэлэн= заиме́ть но́вую мать (*в лице мачехи, воспитательницы и т. п.*).

ийэлээх име́ющий мать; с... ма́терью; **кини ийэлээх, аҕалаах** у него́ есть оте́ц и мать.

ийэмсэх привя́занный к ма́тери; не́жный, ла́сковый.

ийэргээ= пита́ть не́жные чу́вства к ма́тери; относи́ться *к кому-л.*, как к ма́тери.

икки 1. два, две; па́ра; **икки аҥы** а) на́ две ча́сти, на́ две полови́ны; б) в противополо́жные сто́роны (*разойтись, побежать*); **иккиттэн биирэ** одно́ из двух; **икки харах** глаза́; **икки илии** ру́ки; **икки кэрэх этиттэн маппыкка дылы** *погов.* всё равно́, что лиши́ться мя́са двух же́ртвенных живо́тных (*соотв.* за двумя́ за́йцами пого́нишься — ни одного́ не пойма́ешь); **2.** *союз соед.* и, да (*при однородных членах предложения*); **ийэ икки аҕа икки** оте́ц да мать; **ытыыр икки күлэр икки аҕас-балыстар** *погов.* смех и плач — родны́е сёстры ◇ **икки арда** а) промежу́ток, расстоя́ние (*между двумя предметами*); **куорат уонна дэриэбинэ икки арда** расстоя́ние ме́жду го́родом и дере́вней; б) ме́жду; **кинилэр икки ардыларыгар** ме́жду ни́ми; **икки ардыларыгар уу тохтубат** их водо́й не разольёшь (*букв.* ме́жду ни́ми вода́ не просочи́тся); **икки атахтаах** челове́к (*букв.* двуно́гий); **икки атах тэҥэ суох** *см.* **киһи: киһи тэҥэ суох; икки саары икки ардыгар** в нереши́тельности (*быть, оставаться*); ни туда́

ни сюда́; **икки сирэй буол**= быть лицеме́рным, двули́чным; **иккитэ эрбэҕин эргитиэ**= он тебя́ обведёт вокру́г па́льца; он бу́дет води́ть тебя́ за́ нос; **икки харахпар көстүмэ!** доло́й с глаз мои́х!; **ити икки ардыгар** между те́м, тем вре́менем; **ол икки ардыгар** между те́м.

иккилии по́ два, по па́ре, попа́рно; **иккилии кинигэни атыыластыбыт** мы купи́ли по́ две кни́ги; **иккилии буолан туруҥ** вста́ньте по па́рам, попа́рно.

иккилиитэ *нареч.* по́ два ра́за, два́жды; **биһиги балыкка иккилиитэ сырыттыбыт** ка́ждый из нас два́жды ходи́л на рыба́лку.

иккилээх двухле́тний, двухле́тнего во́зраста; **иккилээх оҕо** двухле́тний ребёнок.

иккис второ́й; **иккис кылаас** второ́й класс; **кини иккиһинэн барда** он ушёл второ́м.

иккистээ= де́лать *что-л.* два ра́за, второ́й раз, повторя́ть; **иккистээн төрүүрбэр** е́сли второ́й раз уви́жу свет (*говорят о чём-л. невыполнимом, о том, что невозможно уже наверстать, вернуть и т. п.*).

иккистээн *нареч.* второ́чно, второ́й раз; **итини иккистээн этэбин** я говорю́ э́то второ́й ра́з.

иккиһин второ́й раз, во второ́й раз; **иккиһин төрөөбүт саҕа санан**= чу́вствовать себя́ за́ново роди́вшимся (*букв.* роди́вшимся второ́й раз; *выражает удовлетворение, радость избежавшего смерти, смертельной опасности, напр. о тяжелобольном*).

иккиһинэн во-второ́м; **биириҥэн, мунньахтаатыбыт, иккиһинэн киинэни көрдүбүт** во-пе́рвых, провели́ собра́ние, во-второ́м, смотре́ли кинофи́льм.

иккитэ *нареч.* два́жды, два ра́за; **иккитэ ыт**= вы́стрелить два ра́за.

иккиэ *нареч.* вдвоём, двое; **иккиэ буолан кэллибит** мы при́были вдвоём; **иккиэлэр үһү** говоря́т, их двое.

иккиэйэҕин *нареч.* то́лько вдвоём, лишь вдвоём; **иккиэйэҕин хааллыбыт** мы оста́лись то́лько вдвоём.

иккиэйэх всего́ лишь двое, то́лько двое; **иккиэйэх киһи маны кыайбат** двои́м то́лько э́то не под си́лу.

иккиэн *нареч.* вдвоём; **иккиэн олоробут** мы живём вдвоём.

икс *мат.* икс.

иктэ *разг. частица, выражает обобщение присовокупляемых к данному предмету др. предметов*: **маҕаһыынҥа сиидэс иктэ элбэх** в магази́не си́тца и про́чего мно́го.

ил I мир, согла́сие.

ил II: **ил гын**= обда́ть тёплым во́здухом, тепло́м; **ил курдук** тёплый (*о помещении*).

илби *см.* **ибили.**

илбий= 1) мести́, подмета́ть; **олбуору илбий**= мести́ двор; 2) гла́дить; **көҕүлүн илбийэр, кэтэҕин быһар** *погов.* чёлку гла́дит, а загри́вок ре́жет (*о льстеце, лицемере*); 3) *в сочет. с названием частей тела означает* де́лать масса́ж, растира́ть; **иһин илбий**= растере́ть живо́т.

илбин= *возвр. от* **илбий**= де́лать масса́ж (*себе*).

илбирий= 1) изорва́ться, изодра́ться; износи́ться (*вконец*); **таҥаһа илбирийбит этэ** оде́жда его́ была́ изо́рвана; 2) свали́ться, висе́ть кло́чьями (*о шерсти на животном*); **илбирийбит түүлээх ыт** соба́ка со свали́вшейся ше́рстью ◇ **этим** (*или* **эт-этим, этим-хааным**) **илбирийдэ** я чу́вствую си́льную физи́ческую уста́лость, я чу́вствую себя́ разби́тым.

илбирийии *и. д. от* **илбирий**=.

илбирит= *побуд. от* **илбирий**= изорва́ть, изодра́ть; износи́ть (*вконец*); **оҕо таҥаһын илбириппит** ма́льчик износи́л свою́ оде́жду.

илбиркэй изо́рванный, изо́дранный; изно́шенный (*вконец*); **илбиркэй таҥас** изо́рванная оде́жда ◇ **илбиркэй эҥээрдээ**= разоря́ть, пуска́ть по́ миру.

Илбис *миф.* Илби́с (*единственное божество, имеющее только одну дочь и одного сына; дух кровожадности, войны*); **Илбис кыыһа** боги́ня войны́; дух наси́льственной сме́рти.

илбистэн= 1) *уст. миф.* быть кровожа́дным (*напр. о боевом холодном оружии*); 2) *перен.* быть, каза́ться одержи́мым сверхъесте́ственной си́лой (*напр. о шаманах, знаменитых сказителях-певцах*).

илбистэт= *побуд. от* **илбистээ**=.

илбистээ= *уст. миф.* де́лать кровожа́дным (*напр. боевое холодное оружие*).

илбистээх 1) *уст.* кровожа́дный (*эпитет боевого холодного оружия*); **илбистээх батас** кровожа́дная па́льма (*старинное боевое холодное оружие*); 2) облада́ющий осо́бой си́лой внуше́ния (*напр. о шамане, певце-сказителе*); проникнове́нный (*о речи, песне*).

илбиһир= быть одержи́мым, нейстовствовать.

илбиттэр= *побуд. от* **илбий**=.

илбэн *диал. уст.* мешо́чек для пуль.

илбэн= *возвр. от* **илбээ**=.

илбэс= 1) соединя́ться, собира́ться; восстана́вливаться; **илбэһэ сылдьар**= быть со́бранным, содержа́ться в скреплённом, соединённом состоя́нии; **сыарҕа нэһиилэ илбэһэ сылдьар** са́ни едва́ скреплены́ (*могут развалиться*); 2) *диал.* разва́ливаться *или* рва́ться (*от ветхости, гниения*); **бу быа илбэһэ сылдьар буолбут** э́тот реме́нь на́чал рва́ться.

илбээ= соединя́ть, собира́ть.

илбээ-холбоо= соединя́ть, собира́ть *что-л.* (*из частей, отрезков*).

илгии *и. д. от* **илк**=.

илгий= обдава́ть тепло́м, тёплым во́здухом.

илгиһин= мота́ть, трясти́ голово́й (*в знак неодобрения, отрицания чего-л. или восхищения чем-л.*); **кыыһыран илгиһин**= шу́мно выража́ть свой гнев, возмуще́ние; разъяря́ться ◇ **хаанынан илгиһин**= истека́ть кро́вью.

илгиһиннэр= *побуд. от* **илгиһин**=.

илгитэлээ= *многокр. от* **илк**= отбра́сывать, выбра́сывать, швыря́ть (*одно за другим*).

илгиэлэн= де́лать ре́зкие движе́ния плеча́ми, ту́ловищем (*выражая, напр. гнев, неудовольствие*).

илгиэлэт= *побуд. от* **илгиэлээ**=.

илгиэлэтии *и. д. от* **илгиэлэт**=.

илгиэлээ= 1) дёргать *за что-л.*, *что-л.*; **муоһаны илгиэлээ=** дёргать во́жжи; 2) си́льно трясти́, трепа́ть; **оҕолор титириги илгиэлээн моҕотойу түһэрдилэр** ребя́та потрясли́ де́рево и согна́ли бурундука́; **баттаҕыттан илгиэлээ=** трепа́ть *кого-л.* за́ волосы.

илгэ I 1) *фольк.* дар бого́в, придаю́щий си́лу, даю́щий бога́тство; 2) *поэт.* боже́ственная жи́дкость; боже́ственный напи́ток; **үрүҥ илгэ** бе́лый боже́ственный напи́ток (*синоним молока и молочных продуктов*); **араҕас илгэ** ма́сло ◇ **илгэ быйаҥ** изоби́лие, по́лный доста́ток; благода́ть; **олоҕун илгэтэ** социа́льное положе́ние.

илгэ II *уст.* род, родня́.

илгэлээх изоби́льный, благода́тный; **илгэлээх ардах** благода́тный дождь; **илгэлээх олох** бога́тая, по́лная доста́тка жизнь.

илдьи *нареч. выражает ещё бо́льшую степень интенсивности, силы действия, чем* **ибили, илби: илдьи оҕус=** разби́ть в лепёшку; **илдьи бар=** преврати́ться в жи́жу, каши́цу (*от гниения, долгой варки и т. п.*); **илдьи убахтаа=** преврати́ть в ме́сиво (*сжимая руками*); **илдьи тыыт=** разорва́ть в кло́чья.

илдьин= *возвр. от* **илт=**.

илдьирий= 1) приходи́ть в него́дность, превраща́ться в лохмо́тья (*об одежде, сети и т. п.*); **илим илдьирийбит** сеть преврати́лась в лохмо́тья; **илдьирийбит таҥастаах** оде́тый в лохмо́тья; 2) разва́риваться; **туйах илдьирийбит** говя́жьи но́жки (*для холодца*) разва́рились ◇ **этим** (*или* **этим-хааным**) **илдьирийдэ** я смерте́льно уста́л, изму́чился, я чу́вствую себя́ соверше́нно разби́тым.

илдьирит= *побуд. от* **илдьирий=** 1) приводи́ть в него́дность; превраща́ть в лохмо́тья; **уол атаҕын таҥаһын илдьириппит** ма́льчик износи́л о́бувь; 2) кроши́ть, размельча́ть; разва́ривать; **ыарыһахха хааһыны илдьирит=** разва́рить ка́шу для больно́го; 3) *перен.* тща́тельно прораба́тывать, анализи́ровать, рассма́тривать; **бу боппуоһу илдьиритиэххэ наада** необходи́мо тща́тельно рассмотре́ть э́тот вопро́с.

илдьиркэй изо́рванный, изо́дранный, превращённый в лохмо́тья; **илдьиркэй таҥас** изо́рванная оде́жда.

илдьис= *совм. от* **илт=**.

илдьит 1) извеще́ние, сообще́ние, поруче́ние (*передаваемое устно через кого-л.*); **илдьиттэ ыыт=** посла́ть извеще́ние; 2) ве́стник, гоне́ц; **илдьит сааппат** *погов.* гоне́ц не стыди́тся (*передавать поручения*).

илдьиттээ= извеща́ть, сообща́ть *о чём-л.*, передава́ть *что-л. кому-л. через кого-л.* (*устно*); **мнигин кэллин диэн илдьиттээбит** он извести́л меня́, что́бы я прие́хал.

илибирэт= *побуд. от* **илибирээ=**.

илибирээ= дрожа́ть, трепета́ть ◇ **эҥэрэ илибириир** он о́чень трусли́в, у него́ поджи́лки трясу́тся (*букв.* у него́ по́лы дрожа́т).

илигириэр *диал.* холоде́ц, сту́день.

илии 1) рука́; ру́ки; кисть руки́; **илии салбаҕа** кисть руки́; **илиигин биэр=** подава́ть ру́ку *кому-л.*; **илии тутус=** пожима́ть друг дру́гу ру́ки (*в знак приветствия, прощания, соглашения*); **илиим барбат** *прям., перен.* у меня́ рука́ не поднима́ется; **илиитигэр күүстээх** у него́ си́льные ру́ки (*букв.* у него́ си́ла в рука́х); **илиитин иһигэр баар=** находи́ться в *чьих-л.* рука́х; **илиигин көтөх=** подня́ть ру́ку, замахну́ться *на кого-л.*; **сыгынньах илиинэн** (**тут=**) *прям., перен.* (брать) го́лыми рука́ми; **или туппай** (*или* **туппас, туппах**) име́ющий привы́чку брать без спро́су, хвата́ть (*обычно о детях*); **илиитэ уот тымтан хаалла** ру́ку ему́ вдруг сло́вно огнём обожгло́ (*говорится, когда у кого-л. что-л. с силой вырывают из рук*); **куһаҕан (үчүгэй) илиигэ киир=** (*или* **сырыт=, түбэс=**) попада́ть в плохи́е (хоро́шие) ру́ки; находи́ться, быть в плохи́х (хоро́ших) рука́х; **кыһыл илиитинэн** *прям., перен.* го́лыми рука́ми (*без оружия*); 2) па́лец (*как мера ширины, толщины*); **ус или халыҥнаах** толщино́й в три па́льца ◇ **бэринньэҥ или** ще́дрый; **или билсиһиитэ** взаи́мная разве́дка сил (*напр. в силовых спортивных состязаниях*); **или бэрсис=** (*или* **охсус=**) помо́лвить, соверши́ть помо́лвку (*подав друг другу руки*); **илиигин хааннаа=** име́ть пе́рвую добы́чу (*на охоте*); **илиигин харалаа=** в не́которой сте́пени приобщи́ться к физи́ческому труду́; **илиигинэн киир=** наси́льничать; **илиигэ биллэр** дово́льно большо́й, весо́мый; **илиигэ иҥнибэт** отби́вшийся от рук; **или дала** по́ле де́йствия рук; **илиим далыгар киллэрдэхпинэ кыайыам** е́сли суме́ю схвати́ть (его́) (*букв.* е́сли заста́влю войти́ в по́ле де́йствия мои́х рук), то я (его́) одоле́ю; **илиим тардар у меня́** рука́ не поднима́ется (*схватить, прикоснуться, напр. из чувства брезгливости*); **илиим тэһэҕэс** я упусти́л (*нужную вещь, добычу, подходящий момент из-за своей нерасторопности*); **илиитин иминэн** на о́щупь, вслепу́ю; **илиинг иһигэр эргит** реша́ть, повора́чивать (*напр. по своему желанию*); **илиигин сотун=** лиши́ться *чего-л.* оконча́тельно, бесповоро́тно; **илииттэн таҕыс=** отби́ться от рук; **или тутах** чуть-чу́ть недостаёт; не хвата́ет; **или тутук** с пусты́ми рука́ми (*приходить, уходить*); **или тутуурдаах, өттук харалаах** с добы́чей (*возвращаться, приходить*); **илиитэ баттаа=** подпи́сываться; **илиитэ билиэҕэ** всё реши́т его́ уда́чливая рука́; **илиитэ салҕаа=** переда́ть *что-л. кому-л.* на расстоя́ние вы́тянутой руки́ (*букв.* удлини́ть ру́ку); **илиитэ сыстар** он приобрёл сноро́вку, уме́ние; **илиитэ тиийдэ** он успе́шно на́чал (*трудное, непривычное дело*); **илиитэ тутаата** он не осуществи́л, не довёл до конца́ *что-л.* (*из-за незначительной ошибки, недоделки*); **илиитэ уһаабыт** *диал.* он покуша́лся *на чью-л.* жизнь; он уби́л *кого-л.*; **мэник илиитинэн** нао́тмашь (*ударить*); **үрүҥ илиигэр биэрдим** (*или* **туттардым**) я вручи́л в со́бственные ру́ки, я о́тдал из рук в ру́ки; **чэпчэки или** лёгкая рука́ (*напр. о хирурге, удачно и легко делающем операции*); **ыллыгас или** ме́лкий вори́шка.

илиикэй *ласк.-уменьш. от* **или** *употр. в притяж. ф.* ру́ченька; **айакаа, илиикэйбин!** ой, ру́ченьку мою́ бо́льно!

илиилэн= *возвр. от* **илиилээ=**; **кини илиилэммит** рука́ у него́ зажила́ (*букв.* он стал с руко́й).

илиилэс= 1) *совм.-взаимн. от* **илиилээ=** наступа́ть друг на дру́га с кулака́ми, дра́ться; 2) наси́льничать, применя́ть физи́ческую си́лу; **илиилэhэн ылбыт** он отобра́л си́лой.

илиилэhии *и. д. от* **илиилэс=**.

илиилээ= пуска́ть в ход ру́ки.

илиилээх име́ющий ру́ку, ру́ки; с ... руко́й, с ... рука́ми; **илиилээх барыта үлэлиир** все без исключе́ния рабо́тают (*букв.* рабо́тают все, име́ющие ру́ки) ◇ **илиилээх оҥорбот=** он намно́го превосхо́дит *кого-л.* по си́ле, ло́вкости (*в спортивных состязаниях, нек-рых видах физического труда*); **мас тардыhыыга миигин илиилээх оҥорбот** он легко́ одолева́ет меня́ в перетя́гивании па́лки; **охсууга илиилээх оҥорбот** он меня́ о́чень легко́ обгоня́ет в косьбе́ се́на.

илий= мо́кнуть, промока́ть; **таҥас ардахха илийбит** оде́жда промо́кла под дождём.

илийии *и. д. от* **илий=**.

илик *частица* 1) *в сочет. с деепр. на* **=а, =ыы** *образует накл. неосуществлённого действия* ещё не...; **ааҕа иликпин** я ещё не чита́л; **истэ иликтэр этэ** они́ к тому́ вре́мени ещё не слы́шали (об э́том); 2) *придаёт знач. неосуществлённости, отрицания, отсутствия того, что выражено сочет. с деепр. на* **=а, =ыы: наука арыйа илигэ өссө элбэх** не откры́того нау́кой ещё мно́го; **саahын ситэ илик оҕо** несовершенноле́тний; **буола илиги кэпсээн оҥостубут** не случи́вшееся он вы́дал за сверши́вшееся; **хараҥара илигинэ барыҥ** иди́те, пока́ не стемне́ло.

илим сеть (*для ловли рыбы*); **илим хараҕа** яче́йки се́ти; **илими үт=** заки́дывать сеть ◇ **абааhы илимэ** *бот.* хмель полево́й; **ооҕуй илимэ** паути́на; *ср.* **ооҕуй: ооҕуй ситимэ**.

илимнээ= ста́вить се́ти (*на рыбу*), лови́ть сетя́ми (*рыбу*).

илимньит рыболо́в, ло́вящий то́лько се́тью

илин I **1.** 1) пе́ред, пере́дняя сторона́ || пере́дний; **инним үчүгэйдик көстөр** впереди́ мне всё хорошо́ ви́дно (*букв.* моя́ пере́дняя сторона́ хорошо́ видна́); **ат илин туйахтара** пере́дние копы́та ло́шади; **илин тиистэр** пере́дние зу́бы; **илин атах суолун кэлии атах сиппэт** *посл.* следы́ пере́дних ног не догона́т (следо́в) за́дних ног; 2) *перен.* бу́дущее, бу́дущность; **иннин тымтыктанан көрбүт суох** *посл.* (ещё) никто́ не прозрева́л своего́ бу́дущего, освети́в его́ лучи́ной; **2.** *в косвенных формах выступает в роли послелога* (*см.* **иннигэр, иннинэ, иннинэн, инниттэн**) ◇ **бэйэ иниэ бэйэҕэ** ка́ждый сам за себя́; **илин былдьаhыы** сопе́рничество; стремле́ние опереди́ть, превзойти́ (*вызываемое завистью и др. эгоистическими мотивами*); **илин кэбиhэр** *уст. женское нагрудное украшение*; **иннигии** (*или* **иннибин, иннин**) **көрүн=** забо́титься о себе́; пресле́довать свои́ интере́сы; **иннин хайынар** предусмотри́тельный, дальнови́дный (*о человеке*).

илин II восто́к || восто́чный; **бүгүн илинтэн тыаллаах** сего́дня ве́тер с восто́ка; **илиннги дойдулар** восто́чные стра́ны; **илин (диэки) бар=** идти́ на восто́к, дви́гаться к восто́ку, в восто́чном направле́нии.

илин-кэлин очерта́ние, ко́нтур, фо́рма; **иннэ-кэннэ биллибэт таҥас** несура́зно сши́тая оде́жда ◇ **илин-кэлии сирэй** лицеме́рный, двули́чный; **илин-кэлин түс=** (*или* **буол=**) уго́дничать, подхали́мничать; **иннин-кэннин билбэт** кру́глый неве́жда; дура́к.

илиннии *см.* **илиннэтэ** II.

илиннэтэ I немно́го впереди́, не́сколько впереди́; **илиннэтэ көрөн баран ыт=** вы́стрелить с небольши́м упрежде́нием.

илиннэтэ II немно́го, не́сколько на восто́к, к восто́ку; **илиннэтэ бар=** идти́ (е́хать) не́сколько на восто́к.

илиннги восто́чный; **илиннги норуоттар** восто́чные наро́ды.

илип-салып: илип-салып гын= торопли́во, на́скоро перекуси́ть.

илиптэ *диал.* прошлого́дняя мо́края трава́; сыра́я ота́ва; **илиптэиэи аhаа=** пасти́сь на прошлого́дней мо́крой траве́.

илистии *и. д. от* **илиhин=** кра́йняя уста́лость, изнурённость (*от непосильной работы, продолжительной болезни и т. п.*).

илиhин= чу́вствовать кра́йнюю уста́лость, изнуря́ться; **ат илистибит** ло́шадь изнури́лась.

илиhиннэр= *побуд. от* **илиhин=** доводи́ть до кра́йней уста́лости, изнуре́ния, изнуря́ть.

илиhэхтээ= *диал.* о́чень энерги́чно и шу́мно дви́гаться (*напр. о лошади, выбирающейся из болота*).

илит= обмочи́ть, промочи́ть; **атаххын илит=** промочи́ть но́ги; **сиэххин илит=** обмочи́ть рукава́ ◇ **тамаххын илит=** промочи́ть го́рло.

илитии *и. д. от* **илит=**.

илитилин= *страд. от* **илит=** быть обмо́ченным, промо́ченным.

илитин= *возвр. от* **илит=**; **сирэйгин илитин=** на́скоро ополосну́ть лицо́.

илиэhэй ле́ший, бес, чёрт; **илиэhэй күүстээҕэ** *фольк.* сильне́йший из ле́ших; **илиэhэй уола!** *разг. бран.* чёртов сын!

илк= *в ф. основы обычно не употр.* отбра́сывать, отшвы́ривать *кого-что-л.*; **ыла-ыла илгэн ис=** брать и отбра́сывать одно́ за другим; **илгэн кэбис=** вы́бросить, отбро́сить; отшвырну́ть прочь.

иллэҥ 1. 1) свобо́дный от дел, не за́нятый дела́ми; **иллэҥ киhи** челове́к, свобо́дный от дел; **туос иллэҥ** свобо́дный от вся́ких дел; 2) неза́нятый, свобо́дный; пусто́й, поро́жний; **иллэҥ миэстэ баар дуо?** есть ли свобо́дное ме́сто?; **иллэҥ иhит** поро́жняя посу́да; 2. *нареч.* пра́здно; **иллэҥ сырыт=** ходи́ть пра́здно, без де́ла.

иллэҥнээ= 1) освобожда́ть от дел; дава́ть переды́шку, поко́й; **миигин бүгүн иллэҥнээбэтилэр** сего́дня мне не да́ли поко́я; 2) освобожда́ть (*напр. место*); опорожня́ть, очища́ть (*напр. посуду*).

иллэҥсий= 1) име́ть перерыв, свобо́дное вре́мя; **иллэҥсийдэхпинэ кэлэ сылдьыам** е́сли бу́ду свобо́ден, то прие́ду; 2) опорож-

ня́ться, очища́ться, освобожда́ться; **иһит иллэҥсийдэ дуо?** освободи́лась ли посу́да?

иллэҥсит= *побуд. от* **иллэҥсий=** 1) дава́ть перерыв, свобо́дное вре́мя *кому-л.*; 2) опорожня́ть, освобожда́ть, очища́ть; **иһити иллэҥсит=** освободи́ть посу́ду.

иллэрээ: иллэрээ күн позавчера́; **иллэрээ сыл** в позапро́шлом году́; **онно иллэрээ күн** *диал.* четвёртого дня.

иллэс= мири́ться, возобновля́ть дру́жбу (*обычно прерванную ссорой*); **оҕолор кыыһырсаллар, сонно иллэһэллэр** де́ти ссо́рятся и то́тчас ми́рятся.

иллэһии *и. д. от* **иллэс=** примире́ние, возобновле́ние дру́жбы.

иллэһиннэр= мири́ть, примиря́ть *кого-л. с кем-л.*

иллэһиннэрии *и. д. от* **иллэһиннэр=** примире́ние.

иллээх дру́жный, согла́сный, ми́рный; **иллээх кэргэн** дру́жная семья́.

иллээхтик *нареч.* дру́жно, согла́сно, ми́рно; **иллээхтик олор=** жить дру́жно, ми́рно.

иллюминатор иллюмина́тор.

иллюминация иллюмина́ция (*уулуссалары, дьиэлэри араас өҥнөөх уотунан киэргэтии*).

иллюстрация иллюстра́ция; **кинигэ иллюстрацията** иллюстра́ция в кни́ге.

иллюстрациялаа= иллюстри́ровать; **кинигэни иллюстрациялаа=** иллюстри́ровать кни́гу.

иллюстрациялаах иллюстри́рованный; с... иллюстра́циями; **иллюстрациялаах сурунаал** иллюстри́рованный журна́л.

илт= уноси́ть, увози́ть, уводи́ть *кого-что-либо* с собо́й; **таһаҕаһы илт=** увезти́ груз; **ыарыһаҕы илт=** увезти́ больно́го; **оҕону илт=** увести́ ребёнка; **көтөҕөн илт=** унести́ на рука́х (*напр. человека*); **сиэтэн илт=** вести́, взяв за́ руки; поводи́ть; **сүгэн илт=** унести́, взвали́в себе́ на́ спину; **эндэҕэн илт=** унести́, взвали́в на плечо́, на́ плечи; **тиэйэн илт=** увезти́; **тутан илт=** уноси́ть в рука́х (*что-л. небольшое*); **илдьэ бар=** уходи́ть, уезжа́ть, прихвати́в с собо́й *кого-что-л.*; **илдьэ кэл=** приходи́ть, приезжа́ть, взяв, прихвати́в с собо́й *кого-что-л.*; **илдьэ сырыт=** име́ть при себе́ *что-л.*; носи́ть, вози́ть с собо́й *что-л.*; **докумуону илдьэ сырыт=** име́ть при себе́ докуме́нты; **илдьэн биэр=** унести́, увезти́ *что-л.* и отда́ть *кому-л.*; **илдьэ ис=** идти́, е́хать, взяв с собо́й *что-л.*; **илдьэ тур=** увози́ть, уноси́ть *что-л.* постоя́нно; **илдьэ хаал=** оста́вить при себе́ *кого-что-л.*; **илдьэ барар идэм, кытта төрөөбүт кыдьыгым** *погов.* (э́то) страсть, с кото́рой я роди́лся, (э́то) привы́чка, кото́рую я унесу́ с собо́й в моги́лу.

илтэр= *побуд. от* **илт=**.

илэ 1. *нареч.* я́вно, откры́то; наяву́ (*показываться, являться — по народному поверью — о злых духах, привидениях*); **илэ да, кистээн да и** та́йно и я́вно; **илэ көһүн=** показа́ться наяву́; **илэ хаамп=** ходи́ть откры́то; **илэ сырыт=** (*или* **сүүр=**) появи́ться наяву́; **2.** са́мый настоя́щий; **илэ түөкүн** отъя́вленный моше́нник; **илэ абааһы** са́мый настоя́щий чёрт; **илэ бэйэтинэн** самоли́чно, со́бственной персо́ной; **илэ бэйэтинэн кэллэ** он при́был **лично**, со́бственной персо́ной; **илэ хараҕынан көрбүт** он ви́дел со́бственными глаза́ми; **илэ чахчы** су́щая пра́вда ◇ **илэ тахсыбат** *диал.* ма́ло по́льзы, нет отда́чи; **бүгүн илэ тахсыбатым** сего́дня я сде́лал ма́ло поле́зного.

илэ-бааччы *нареч.* соверше́нно я́вно; **күрүлэс күн ортотугар илэ-бааччы көстөр** не таясь, появля́ется средь бе́лого дня (*напр. о привидениях — по народным поверьям*); **кини илэ-бааччы инньэ диэтэ** он так пря́мо и сказа́л.

илэ-бодо не таясь, не скрыва́ясь, откры́то; **илэ-бодо сиэбитэ** он уволо́к его́ откры́то, не таясь (*по народным поверьям — о злых духах, привидениях*).

илэй-балай: илэй-балай тыллас= (*или* **эрт=**) говори́ть невпопа́д, некста́ти; говори́ть невразуми́тельно.

илэ-көстө *см.* **илэ-бааччы.**

илэмэ-салама: илэмэ-салама түс= (*или* **көт=**) а) с гото́вностью принима́ть уча́стие во всём, проявля́ть **большу́ю** акти́вность; **общественнай үлэҕэ илэмэ-салама түс=** принима́ть де́ятельное уча́стие в обще́ственной рабо́те; б) быть предупреди́тельным, любе́зным, услу́жливым; в) льстить; уго́дничать, подхали́мничать.

илэҥсэ *диал.* здра́вый (*о рассудке, уме*); **илэҥсэ өйүнэн эппитэ** он говори́л (э́то) в здра́вом уме́.

илэс-талас= проявля́ть большо́е жела́ние; **илэһэ-талаһа аһаатым** я пое́л с больши́м удово́льствием; **атым илэһэ-талаһа айаннаата** моя́ ло́шадь идёт спо́ро (*напр. почуяв жильё, место стоянки*).

илэ-чахчы *см.* **илэ-бааччы.**

илэчи *диал.* ве́рхний слой ко́жи живо́тных.

илэчий= 1) ходи́ть, появля́ться наяву́, откры́то (*по народному поверью — о злых духах, привидениях*); 2) *перен. неодобр.* ходи́ть, беспоко́ить люде́й ночами, по ночам.

илээт 1) пья́ница и картёжник; 2) жу́лик, шу́лер.

илээтир= опуска́ться, разлага́ться (*морально*); превраща́ться в жу́лика, шу́лера.

илээт-малаат 1) вся́кие пья́ницы и картёжники; 2) жу́лики, шулера́; вся́кое жульё.

им I 1) вече́рние су́мерки, вече́рний полусве́т; вече́рняя, потуха́ющая заря́; **им суттэ** наста́ла тёмная ночь (*букв.* вече́рний полусве́т исче́з); 2) ра́нний рассве́т; **им бүтэй** до рассве́та; **им бүтэйинэ барбыт** он уе́хал до рассве́та, он уе́хал за́темно ◇ **атаҕын иминэн** *см.* **атах**; **илиитин иминэн** *см.* **илии.**

им II ме́тка, клеймо́, тавро́ (*на животном*); **сүөһүнү иминэн бил=** узнава́ть скот по ме́тке ◇ **имиттэн сүт=** *или* **имниин сүт=** (*или* **быһын=**) бесследно исче́знуть; **имиттэн быс=** (*или* **сүтэр=**) уничто́жить, стере́ть с лица́ земли́.

им-балай непрогля́дная тьма, кроме́шная тьма.

им-дьим 1. тишина́; **им-дьим, тыынар тыыннаах иһийбит** тишина́, всё живо́е зата́илось (*напр. перед грозой*); **2.** *нареч.* ти́хо, ми́рно; ти́хо-ми́рно; **им-дьим олороллор** они́ живу́т ти́хо-ми́рно.

имение имéние; **помещик имениетэ** помéщичье имéние.

имигэс 1) мя́гкий; **имигэс тирии** мя́гкая кóжа; 2) упрýгий, ги́бкий; **имигэс талах** ги́бкий тальни́к; 3) *перен.* расторóпный, лóвкий, провóрный.

имии кóжа, котóрую мнут; кóжа, предназна́ченная для вы́делки.

имиин *диал.* не óчень холóдный (*о зимней погоде*); **имиин кун** не óчень холóдный день.

имиинит кожемя́ка (*человек, мнущий, выделывающий кожи*).

имий= смягча́ться, станови́ться теплéе (*о зимней погоде*); **тымныы арыый имийбит** морóз немнóго ослабéл.

имик-самык слáбо мерца́ющий (*об огне*); **көмүлүөк оҕох имик-самык уота** слáбо мерца́ющий огóнь камелькá.

имик-симик 1. сýмерки (*вечерние, утренние*); **имик-симиккэ турбутум** я встал (*в дорогу*), едвá забрéзжил рассвéт; 2. *нареч.* слáбо, со слáбым мерца́нием (*об огне, свете*); **уот имик-симик умайар** огóнь гори́т, слáбо мерца́я.

имилин= *страд. от* **имит=** 1) быть вы́деланным, выдéлываться (*о коже*); 2) быть мя́тым, измя́тым, мя́ться, смина́ться; **имиллибит кумааҕы** мя́тая бумáга.

имилин-хомулун= 1) быть си́льно помя́тым; 2) *перен.* гнýться, перегиба́ться (*бесконечно*); **имиллэн-хомуллан зарядка оҥор=** энерги́чно дéлать заря́дку.

имиллэҕэс ги́бкий, легкó гнýщийся; **иирэ курдук имиллэҕэс** ги́бкий, как и́вовый прут.

имиллэҥнэс *см.* **имиллэҕэс.**

имиллэҥнээ= *равн.-кратн. от* **имилин=**; **эрбии имиллэҥнии сылдьар** э́та пилá всё врéмя гнётся (*при распиловке*).

имири *нареч.* окончáтельно, совершéнно, совсéм, без остáтка; бесслéдно; **имири быһын=** пропáсть, исчéзнуть совершéнно; **былыр куорга ыал имири быстара** в старинý при эпидéмиях кóри вымирáли цéлые сéмьи; **имири эһин=** иссякнуть; прекрати́ться окончáтельно; **манна көтөр имири эстибит** здесь ди́чи совсéм не стáло; **имири сот=** стерéть, вы́тереть хорошéнько (*напр. грязь с чего-л.*).

имириир: имириир тыыннаах (*или* **дуу-ҕалаах**) **суох** (*или* **орпотох**) нет (не остáлось) ни душ́и.

имириэй *см.* **имири.**

имит= 1) выдéлывать, мять (*кожу*); 2) мять, кóмкать (*напр. бумагу, одежду*); 3) *перен.* упражня́ть; **тылгын имит=** упражня́ть язы́к (*для правильной артикуляции звуков*); 4) *с деепр. на =ан основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и выражает быстроту и интенсивность действия*: **үлэлээн имит=** бы́стро, провóрно рабóтать.

имитии *и. д. от* **имит=** 1—3; **тириини имитии** вы́делка кóжи.

имитиилээх мя́тый, вы́деланный; **үчүгэй имитиилээх тирии** хорошó вы́деланная кóжа.

имитин= *возвр. от* **имит=.**

имитис= *совм.-взаимн. от* **имит=.**

имиттэр= *побуд. от* **имит=.**

имитэлээ= *многокр. от* **имит=.**

иммунитет *мед., биол.* иммунитéт.

иммунитеттаах *мед., биол.* имму́нный; **уоспаҕа иммунитеттаах** *он являéтся имму́нным к óспе.*

имнэн= подава́ть *кому-л.* незамéтные для други́х зна́ки; подми́гивать; **миигин имиэнэн ыҥырар** он зовёт меня́, подава́я незамéтные для други́х зна́ки; **хараххынан имнэн=** подмигну́ть.

имнэнии *и. д. от* **имнэн=.**

имнэнис= *совм.-взаимн. от* **имнэн=** подава́ть друг дрýгу зна́ки; переми́гиваться.

имнэт= *побуд. от* **имнээ=.**

имнээ= ста́вить клеймó, мéтку, тавро́, клейми́ть, таври́ть (*животное*); **сылгыны имнээ=** мéтить лóшадь.

имнээх I сýмеречный; освещённый вечéрней зарёй.

имнээх II мéченый, клеймёный (*обычно о животных*); **кулгааҕар имнээх сылгы** лóшадь с мéченым ýхом.

имньит тот, кто мéтит, клейми́т, таври́т скот.

император импера́тор.

императрица императри́ца.

империализм империали́зм.

империалист империали́ст; **американскай империалистар** америка́нские империали́сты.

империалистическай империалисти́ческий; **империалистическай сэриилэр** империалисти́ческие вóйны.

империя импéрия; **Римскэй империя** *ист.* Ри́мская импéрия.

импорт и́мпорт.

импортнай и́мпортный; **импортнай табаардар** и́мпортные товáры.

импровизатор импровизáтор; **талааннаах импровизатор** талáнтливый импровизáтор.

импровизация импровизáция; **поэт импровизациятын аахта** поэ́т прочитáл свою́ импровизáцию.

импровизациялаа= импровизи́ровать; **хоһоону импровизациялаа=** импровизи́ровать стихи́.

имэлик-самалык *диал.* провóрно, бóйко слéдовать *за кем-чем-л.*, не отставáя; **кэнниттэн имэлик-самалык ойон истэ** он провóрно слéдовал за ним, не отставáя.

имэҥ си́льное чýвственное влечéние, страсть.

имэҥир= пылáть страстью.

имэҥнээх стрáстный; **имэҥнээх таптал** стрáстная любóвь.

имэрий= глáдить; **баһыттан имэрий=** глáдить по головé.

имэрийии *и. д. от* **имэрий=.**

имэрийтэр= *побуд. от* **имэрий=.**

имэрин= *возвр. от* **имэрий=** глáдить (*себя, себе*); **ыарыылаах имэринэр** *погов.* у когó си́льная боль, тот себя́ глáдит (*соотв.* у когó что боли́т, тот о том и говори́т).

имэрис= *совм.-взаимн. от* **имэрий=.**

инбэлиит инвали́д; **сэрии инбэлиитэ** инвали́д войны́; **үлэ инбэлиитэ** инвали́д трудá.

инбэлиитээ= станови́ться инвали́дом; получáть инвали́дность; **инбэлиитээн үлэтиттэн уурайбыт** он стал инвали́дом и ушёл с рабóты.

инбэлиттээһин инвали́дность.

инвентаризация *см.* **инвентаризациялаа-һын.**

инвентаризациялааһын инвентариза́ция.

инвентарнай инвента́рный; **инвентарнай кинигэ** инвента́рная кни́га.

инвентарь инвента́рь; **колхоз инвентара** колхо́зный инвента́рь.

инверсия *лингв., лит.* инве́рсия.

индеец инде́ец; **индеецтэр** инде́йцы.

индейка инде́йка.

индекс *мат., эк.* и́ндекс.

индианка I инди́анка (*индеец дьахтар, кыыс*).

индианка II инди́анка (*индиец дьахтар, кыыс*).

индивидуализм *филос.* индивидуали́зм.

индивидуалист индивидуали́ст.

индиец инди́ец; **индиецтэр** инди́йцы.

индий и́ндий (*химическэй элемент, металл*).

индийскэй инди́йский; **индийскэй тыллар** инди́йские языки́.

индикатор *тех., хим.* индика́тор.

индонезиец индонези́ец; **индонезиецтэр** индонези́йцы.

индуктивнай индукти́вный; **индуктивнай ньыма** *филос.* индукти́вный ме́тод.

индукционный *физ., эл.* индукцио́нный; **индукционнай ток** индукцио́нный ток.

индукция *эл.* инду́кция.

индус инду́с; **индустар** инду́сы.

индустриальнай индустриа́льный; **тутуу индустриальнай ньымалара** индустриа́льные ме́тоды строи́тельства.

индустрия инду́стри́я; **ыарахан индустрия** тяжёлая инду́стри́я.

индустриялааһын *и. д. от* **индустрия** индустриализа́ция.

инертнэй *хим., физ.* ине́ртный; **инертнэй газтар** ине́ртные га́зы.

инерция *физ.* ине́рция.

инженер инжене́р; **хайа инженерэ** го́рный инжене́р.

инженернэй инжене́рный; **инженернэй тутуулар** инжене́рные сооруже́ния.

инженернэй-техническэй инжене́рно-техни́ческий; **инженернэй-техническэй үлэһиттэр** инжене́рно-техни́ческие рабо́тники.

иии I **1.** *частица модальная* 1) вероя́тно, наве́рно, наве́рное; **сарсыи кэлэр ии** вероя́тно, он за́втра придёт; 2) наверняка́, несомне́нно, то́чно, обяза́тельно; **сарсын да күн тахсар ии** и за́втра наверняка́ со́лнце вста́нет (*т. е. не сделанное можно доделать и завтра*); 3) *усиливает высказываемую мысль с различными эмоционально-экспрессивными оттенками*; **үйэлээх саас-пар үчүгэйи-куһаҕаны көрдүм ахан ии** ведь за свою́ жизнь я вида́л-перевида́л и хоро́шее и плохо́е; **утуйдаҕа баҕас кытаанаҕын ии!** ну и кре́пко же он спит!; **дьэ, туттаҕым ии!** наконе́ц-то я (его́) и пойма́ю!; **2.** *с сочет.* **киһи баар** *и гл. ф. прошедшего результативного вр. образует желат. накл.*: **сыта түспүт киһи баар ии** полежа́ть бы немно́го; **3.**) *с сочет.* **көрүөх бэйэм** (*или* **бэйэҥ, бэйэтэ**) *и деепр. на* **=ан** *означает* быть вы́нужденным де́лать, предпринима́ть *что-л.*; **баран көрүөх бэйэм ии** придётся мне идти́ (*даже если тяжело или не хочется*).

ии II *уст.* 1) мла́дший родно́й брат; 2) мла́дший ро́дственник по ли́нии отца́ (*по отношению к сыновьям последнего*).

ии-бии 1) родны́е бра́тья; **түөрт ии-бии бэргэнэтэ биир үһү** *загадка* на четырёх бра́тьев одна́ ша́пка (**остуол** стол); 2) два родны́х бра́та.

инициал инициа́л; **инициа́лы.**

инициатива инициати́ва; **инициативаны көтөх=** вы́ступить инициа́тором, прояви́ть инициати́ву.

инициативалаах инициати́вный; **инициативалаах үлэһит** инициати́вный рабо́тник.

инициативнай инициати́вный.

инициатор инициа́тор; **социалистическайдыы көҕүтүһүү инициатордара** инициа́торы социалисти́ческого соревнова́ния.

инквизитор *ист.* инквизи́тор.

инквизиция *ист.* инквизи́ция.

инкубатор инкуба́тор.

инкубационнай инкубацио́нный.

инкубация инкуба́ция.

иннигэр 1. *послелог, упр. осн. и вин.-притяж. п.* 1) пе́ред; до; **бэйэтин иннигэр** пе́ред собо́й; **быраахынньык иннигэр** пе́ред пра́здником; до пра́здника; **ол иннигэр** а) до э́того; **ол иннигэр окко үлэлээбиппит** до э́того мы рабо́тали на сенокосе; б) за э́то; **ол иннигэр олохторун да биэрэллэрин кэрэйбэттэр ра́ди** э́того они́ и жи́зни свое́й не пожале́ют; **ким иннигэр** а) до кого́; б) за кем; 2) за, ра́ди; для; **коммунизм иннигэр үлэлиибит** мы рабо́таем во и́мя коммуни́зма; **атас иннигэр атах тостор** *посл.* ра́ди дру́га и но́гу слома́ешь; **2.** *в роли союза* 1) хотя́; несмотря́ на то, что; **төһө да эдэрин иннигэр ытыктыыллар** они́ уважа́ют его́, несмотря́ на его́ мо́лодость; **туттуна сатаабытын иннигэр, долгуйбута биллэр этэ** несмотря́ на то, что он сде́рживался, заме́тно бы́ло его́ волне́ние; 2) для того́, что́бы; что́бы; **былааны тололор иннигэр үгүстүк үлэлиэххэ наада** что́бы вы́полнить план, на́до мно́го рабо́тать ◇ **ханныгын да иннигэр** как-ника́к, всё-таки; **ханныгын да иннигэр үөрэммит идэтэ** как-ника́к, э́то его́ специа́льность; **туох да иннигэр** ни за что́; совсе́м, во́все; **туох да иннигэр этиэм суоҕа** ни за что́ не скажу́; **кыһытыаи иннигэр** как на́зло́; **кыһытыан иннигэр аны массыыната алдьанна** как на́зло́ и маши́на слома́лась; **сөҕүөх иннигэр** к восхище́нию; **саатыан иннигэр** к его́ стыду́.

инник *см.* **итинник.**

инники 1. пере́дний; **инники кэккэ** пере́дний ряд; **инники кирбии** пере́дний край; **2.** *нареч.* вперёд; **инники түс=** вы́рваться вперёд ◇ **инники өттүгэр** впредь, в бу́дущем; **инники өттүгэр итинник гыммат буол** впредь так не поступа́й.

иннинэ 1. *послелог, упр. осн. п.* до; накану́не, пе́ред, пра́жде, ра́ньше; **сэрии иннинэ** до войны́; **съезд иннинэ** накану́не съе́зда; **быраахынньык икки хонук иннинэ** за́ два дня до пра́здника; **утуйуох иннинэ** пе́ред сном; **ол иннинэ** пе́ред тем; **киһи киһи иннинэ** ра́ньше всех; **2.** *в роли союза* пе́ред тем, как; **биһиги барыахпыт инни-**

нэ хаар түстэ пе́ред тем, как нам тро́нуться, пошёл снег ◇ **туох ханнык** (*или* да) **иннинэ** пре́жде всего́, в пе́рвую о́чередь.

иининэн *послелог* пе́ред (*перед передней частью чего-л.*); **дьиэ иининэн массыына ааста** ми́мо до́ма прое́хала маши́на.

иннинээҕи 1) происходи́вший, бы́вший ра́ньше, до *чего-л.*; **сэрии иннинээҕи** довое́нный; **биһиги эрабыт иининээҕи тутуу** сооруже́ние, воздви́гнутое до на́шей э́ры; 2) находя́щийся впереди́ *кого-чего-л.*, в пере́дней ча́сти *чего-л.*; **дьиэ иннинээҕи хонуу** поля́на пе́ред до́мом.

инниттэн 1. *послелог, упр. осн. п* с; до; **сэрии инниттэн** с довое́нных лет; до войны́; **кэлиэн иниттэн** до его́ прие́зда; 2. *в роли союза* что́бы; **кинини көрсүбэт инниттэн, атын суолуиан бардылар** они́, что́бы не встре́тить его́, пое́хали друго́й доро́гой.

иннэ игла́, иго́лка || иго́льный; **иннэ үүтэ** (*или* **сүлүүтэ**) иго́льное ушко́; **иннэ кылааиа** остриё иглы́; **иннэни сиэбит** *разг.* он иго́лку проглоти́л (*говорится о худом человеке*).

иннэ-бүргэс ме́лкие ко́лющие инструме́нты (*шило, иглы и т. п.*).

иннэлик *см.* **инньэлик.**

иннэлээ-бүргэстээ= постоя́нно беспоко́ить, трево́жить *кого-л.*, причиня́ть неудо́бства *кому-л.*; придира́ться *к кому-л.*

иннэ-сүүтүк шве́йные принадле́жности.

инньэ I *нареч.* 1) там (*далеко*); **ынахтар быт иньэ күөлгэ тиийбиттэр** на́ши коро́вы дошли́ до того́ (*далёкого*) о́зера; 2) давны́м-давно́, в незапа́мятные времена́; **ол инньэ былыргы түбэлтэ** э́тот слу́чай произошёл давны́м-давно́.

иниьэ II: **инньэ гын=** поступа́ть, де́лать так, таки́м о́бразом; **инньэ гынан** а) ита́к, таки́м о́бразом, сле́довательно; б) *разг.* поэ́тому; **маина кыһыи олус тымныы, инньэ гынан сааһы наһаа күүтэллэр** здесь зимо́й о́чень хо́лодно, поэ́тому весну́ ждут с нетерпе́нием; **инньэ диэмэ** не говори́ так; **инньэ диирин кытары** по́сле э́тих его́ слов; **инньэ диирин кытары киирэн кэллэ** как то́лько он так сказа́л, тот сра́зу вошёл; **инньэ диэт** с э́тими слова́ми, сказа́в так; **инньэ диэт таһырдьа ыстанна** с э́тими слова́ми он вы́скочил на у́лицу ◇ **инньэ гынан баран** а) зате́м; б) одна́ко; но; **мантан инньэ** с э́тих пор, впредь.

инньэ III *послелог, упр. исх. п.* по́сле, немно́го погодя́; **олунньуттан инньэ итийиэ** по́сле февраля́ потепле́ет; **сана дьылтан инньэ** немно́го погодя́ по́сле но́вого го́да; **мантан инньэ** по́сле э́того, с э́того вре́мени; сейча́с.

инньэлик иго́льник (*медная трубочка для хранения иголок*).

иниьэ-маннь: **инньэ-маниьа гын=** де́лать то́ да сё; **инньэ-маннь гынан харчыбын бүтэрдим** то́ да сё — и де́ньги мои́ разошли́сь; **инньэ-маннь диэ=** говори́ть вся́кое (*лишнее, непозволительное, небылицы и т. п.*).

инньэтээҕи 1) *разг.* та́мошний; 2) было́й, мину́вший.

испектор инспе́ктор; **оскуола инспектора** шко́льный инспе́ктор.

инспектордаа= 1) занима́ть до́лжность инспе́ктора, быть инспе́ктором; 2) проводи́ть инспе́кцию, инспекти́ровать.

инспекторскай инспе́кторский; **испекторскай бэрэбиэркэ** инспе́кторская прове́рка.

инспекция инспе́кция.

инстинкт инсти́нкт.

институт институ́т; **научнай-чинчийэр институт** нау́чно-иссле́довательский институ́т; **педагогическай институт** педагоги́ческий институ́т.

иструктаж инструкта́ж; **инструктаж биэр=** дава́ть инструкта́ж.

иструктивнай инструкти́вный; **инструктивнай сүбэ мунньах** инструкти́вное совеща́ние.

иструктор инстру́ктор; **райком инструктора** инстру́ктор райко́ма.

инструктордаа= быть, рабо́тать инстру́ктором.

инструкторскай инстру́кторский; **тэрийэр инструкторскай отдел** организацио́нно-инстру́кторский отде́л.

инструкция инстру́кция; **инструкцияны ыл=** получа́ть инстру́кцию.

инструмент *в разн. знач.* инструме́нт; **хирургическай инструмент** хирурги́ческий инструме́нт; **музыкальнай инструмент** музыка́льный инструме́нт; *ср.* **сэп** I: **туттар сэп.**

инсценировка *лит.* инсцениро́вка.

инсценировкалаа= инсцени́ровать; **кэпсээни иисценировкалаа=** инсцени́ровать расска́з.

интеграл *мат.* интегра́л.

интеллект *книжн.* интелле́кт.

интеллектуальнай *книжн.* интеллектуа́льный.

интеллигент интеллиге́нт.

интеллигентнэй интеллиге́нтный; **интеллигентнэй киһи** интеллиге́нтный челове́к.

интеллигенция интеллиге́нция; **советскай интеллигенция** сове́тская интеллиге́нция.

интендант *воен.* интенда́нт.

интендантскай *воен.* интенда́нтский; **интендантскай сулууспа** интенда́нтская слу́жба.

интервент *полит.* интерве́нт.

интервенция *полит.* интерве́нция; **сэбилэниилээх интервенция** вооружённая интерве́нция.

интервью *книжн.* интервью́; **интервьюта биэр=** дава́ть интервью́.

интернат интерна́т || интерна́тский; **интернат-оскуола** шко́ла-интерна́т.

интернаттан= определя́ться в интерна́т.

интернационал интернациона́л; **коммунистическай интернационал** коммунисти́ческий интернациона́л.

интернационализм интернационали́зм; **ыччаты интериационализм тыныгар иитии** воспита́ние молодёжи в ду́хе интернационали́зма.

интериационалист интернационали́ст; **интериационалист суруйааччы** писа́тель-интернационали́ст.

интернационалистическай интернационалисти́ческий.

интернациональнай интернационáльный.

интимнэй *книжн.* интúмный; **интимнэй лирика** интúмная лúрика.

интонация *лингв.*, *лит.* интонáция.

интрига интрúга.

интриган интригáн.

интуиция *книжн.* интуúция.

интурист интурúст.

интэриэс интерéс, пóльза, вы́года; **государство интэриэһии көмүскээһин** защúта госудáрственных интерéсов.

интэриэстээх 1) представля́ющий интерéс, интерéсный; 2) заинтересóванный *в чём-л.*, *чем-л.*, имéющий интерéс *к чему-л.*; **мин барарбар кини бэйэтэ интэриэстээх** он сам заинтересóван в моём отъéзде; **интэриэстээх киһи** заинтересóванное лицó.

интэриэһинэй интерéсный ‖ интерéсно; **интэриэһинэй кинигэ** интерéсная книга; **ити барыта олус интэриэһинэй** всё э́то óчень интерéсно.

интэриэһиргэт= *побуд. от* **интэриэһиргээ=**.

интэриэһиргээ= интересовáться, заинтересовáться *кем-чем-л.*; **кини политиканы интэриэһиргиир** он интересýется полúтикой; **бу ыстатыйаны олус интэриэһиргээн аахтым** я прочитáл э́ту статью́ с большúм интерéсом.

инфекциониай инфекциóнный; **балыыһа инфекционнай отделениета** инфекциóнное отделéние больни́цы.

инфекция *мед.* инфéкция.

инфиниитив *грам.* инфинитúв.

инфляция *эк.* инфля́ция.

информационнай информациóнный; **информационнай иһитиннэрии** информациóнное сообщéние.

информация информáция; **хаһыат информацията** газéтная информáция; **информацияны биэр=** давáть информáцию; *ср.* **иһитиннэрии.**

инцидент инцидéнт; **кыраныыссатааҕы инцидент** погранúчный инцидéнт.

инчэҕэй 1. 1) мóкрый ‖ мóкро; **инчэҕэй таҥас** мóкрая одéжда; **таһырдьа ардах, инчэҕэй** на ýлице дождь, мóкро; 2) сырóй; **инчэҕэй мас** сырые дровá; **инчэҕэй талах** свеженарýбленный тальни́к; **инчэҕэй тирбэҕэ быстыбат** *посл.* сыромя́тный ремéнь не рвётся; 2. мóкрое мéсто ◇ **инчэҕэй эттээх тулуйуо суох** никакóй человéк не вы́держит; **инчэҕэй сырыт!** *диал.* будь здорóв! (*обычно говорят детям*).

инчэҕэйдээ= *разг.* поéсть, попúть (*чаю, молока и т. п.*); **айанныыттар бүгүн инчэҕэйдээбэтэхтэр** пýтники сегóдня не поéли.

иҥ 1) щекá; **иҥин хаана кэйэр** на щекáх играéт румя́нец; 2) румя́нец на щекáх.

иҥ= 1) впúтываться, всáсываться; **сиргэ уу иҥэр** водá впúтывается в пóчву; 2) пропúтываться; **арыы иҥмит таҥаһа** одéжда, пропúтанная мáслом.

иҥ-бат= 1) умещáться, вмещáться; 2) *употр. чаще в отриц. оборотах* уживáться; **хаина да иҥэн-батан сылдьыбат** он нигдé не уживáется.

иҥин *и. д. от* **иҥ=**.

иҥиир сухожúлие ‖ сухожúльный; **иэн иҥиирэ** спиннóе сухожúлие; **иҥиир сап** сухожúльные ни́ти ◇ **иҥиир ситиитин тартарар** он агонизúрует, он бьётся в предсмéртных сýдорогах; **иҥиир харгыл** *диал.* сухопáрый, но óчень сúльный человéк; **иҥиир тараһалаа, этирик түөстээ=** доводúть до болéзненного истощéния (*напр. беспощадной эксплуатацией*).

иҥиирдэн= *возвр. от* **иҥиирдээ=**.

иҥиирдэс= *совм. от* **иҥиирдээ=**.

иҥиирдэт= *побуд. от* **иҥиирдээ=**.

иҥиирдээ= снимáть у бúтого скотá сухожúлия.

иҥиирдээх 1) сухожúльный, жúльный; 2) *перен.* вынóсливый; сúльный; с сúльными, бы́стрыми ногáми.

иҥимтиэ хорошó впúтывающийся, всáсывающийся.

иҥин= 1) запепля́ться, задевáть *за что-л.*; застревáть *где-л.*, *в чём-л.*; **мунха маска иҥнибит** нéвод зацепúлся за коря́гу; **иҥнэн оҕут=** упáсть, споткнýвшись *обо что-л.*; 2) попадáться (*в петлю, капкан*); **куобах туһахха иҥнибит** зáяц попáлся в пéтлю; 3) *перен.* встречáть препя́тствия (*в процессе какой-л. деятельности*); **эйиҥиттэн иҥнэн барбат буолуо суоҕа** из-за тебя́ он не прервёт своéй поéздки; **уол иҥнибэккэ аадар буолбут** мáльчик стал читáть без запúнки ◇ **буруйга иҥин=** быть обвинённым *в чём-л.*; **тоҥтои толлубат, ириэнэхтэн иҥнибэт** *погов.* он не сробéет пéред мёрзлым, не останóвится пéред тáлым (*говорится о бесстрашном, решительном человеке*); **тылга иҥин=** давáть пóвод к обсуждéнию, пересýдам.

иҥиниэр= *побуд. от* **иҥин=**.

иҥиэтин= *образн.* дéлать тяжёлые, медлúтельные движéния кóрпусом (*в знак недовольства, несогласия с чем-л. и т. п.*).

иҥиэттэҥнээ= *равн.-кратн. от* **иҥиэтин=**.

иҥиэх-чоҥоох рóбко, тайкóм, выжидáючи (*смотреть по сторонам*).

иҥнигэн 1) препя́тствие; затруднéние; 2) задéва (*коряги и т. п. на дне водоёма*); **мунха иҥнигэҥнэ иҥнибит** нéвод зацепúлся за задéву.

иҥниигэс *см.* **иҥнигэн.**

иҥнии *и. д. от* **иҥин=**.

иҥнэлдьий= покáчиваться, пошáтываться, равномéрно колебáться, перевáливаться из стороны́ в стóрону; **оҥочо иҥнэлдьийэр** лóдка покáчивается (*на воде*); **иҥнэлдьийэн хааман иһэр** он идёт, перевáливаясь с бóку нá бок.

иҥнэл-таҥнал 1. *нареч.* подпры́гивая, покáчиваясь (*ехать, идти*); 2. перóвный, ухáбистый (*о дороге*).

иҥнэр= наклоня́ть, накреня́ть.

иҥнэри *нареч.* наклóнно, нáбок; **иҥнэри түс=** пáдать нáбок; **иҥнэри уур=** положúть наклóнно; **иҥнэри тарт=** накренúть к себé; **иҥнэри ас=** опрокúнуть; **иҥнэри үктээ=** а) накренúть, наступúв ногóй; б) *перен. фольк.* разрýшить грýбой сúлой (*напр. жизнь людей на земле при битве богатырей — в олонхо*).

иҥнэркэй наклонúвшийся; покáтый, полóгий; **иҥнэркэй суол** покáтая дорóга; **булгунньах иҥнэркэй өттө** полóгий склон кургáна.

ингэстигэс наклóнный, накренúвшийся, готóвый упáсть.

ингэстии *и. д. от* **ингэһин=**.

ингэһин= 1) накренятьcя, наклонятьcя; **соппулуот ингэстибит** забóр накренúлся; **тиит ингэстибит** лúственница наклонúлась; 2) *перен.* гúбнуть, погибáть, пропадáть; **былыр манна дьон бөҕө ингэстибит үһү** говорят, здесь в старинý погúбло мнóго нарóда.

ингээх 1) имéющий *какие-л.* щёки, *какое-л.* лицó; с... щекáми, с... лицóм; **кубархай ингээх** бледнолúцый; **тэтэркэй ингээх** розовощёкий; 2) румя́ный, рóзовый; **ингээх кыыс** румя́ная дéвушка.

ин-сүт= теря́ться, исчезáть.

ингэ жáдность ‖ жáдный; **ингэ ыт** жáдная собáка; **ингэ кэбистэрбит** он страдáет обжóрством; **ингэтэ бэйэтинээҕэр улахан** егó жáдность бóльше егó самогó; *ср.* **обот.**

ингэлээх жáдный; **ингэлээх бөрө** жáдный волк; **ингэлээх ингэтиттэн өлөр** *погов.* жáдный погибáет от своéй жáдности; *ср.* **оботтоох.**

ингэлээхтик *нареч.* жáдно, с жáдностью; **ингэлээхтик аһаа=** есть с жáдностью.

ингэр= проявля́ть жáдность, áлчность; быть жáдным, áлчным; **аска ингэр=** проявля́ть жáдность в едé; **харчыга ингэр=** быть жáдным до дéнег.

ингэрии *и. д. от* **ингэр=**.

ингэрт= *побуд. от* **ингэр=**.

ингэтий= станови́ться жáдным, пáдким *до чего-л.*

ингэмтэ питáтельность; усвояемость; **ас ингэмтэтэ** питáтельность пи́щи.

ингэмтэлээх питáтельный; **ингэмтэлээх вещественнолар** питáтельные веществá.

ингэн-тоҥон старáтельно, тщáтельно, вникáя в суть, во все детáли; **дьыаланы ингэн-тоҥон быһаар=** тщáтельно разбирáть дéло.

ингэр= 1) впи́тывать, всáсывать; **кумах ууну ингэрэр** песóк впи́тывает вóду; **сыаны ингэр=** просáлить (*напр. кожу при обработке*); **арыыны ингэр=** промáслить; 2) усвáивать (*пищу*); 3) *уст. миф.* вселя́ть; **оҕо кутун ингэр=** всели́ть дýшу в тéло ребёнка; 4) *перен.* подгоня́ть, ровня́ть (*материал при шитье*).

ингэрии *и. д. от* **ингэр=**.

ингэрилин= *страд. от* **ингэр=**.

ингэрин= *возвр. от* **ингэр=**.

ингэрсий= ржать тихóнько (*о лошади, когда она хочет есть или проявляет нежное чувство к жеребёнку*); **кулуна бара турбут, ийэтэ ингэрсийэ хаалбыт** *загадка* жеребёнок убежáл, а мать остáлась с ти́хим ржáнием (**ох саанан ытыы** вы́стрел из лýка).

ингэрсийии *и. д. от* **ингэрсий=**.

ингэрсис= *совм.-взаимн. от* **ингэрсий=**.

ингэртэр= *побуд. от* **ингэр=**.

ингэрчэ *уст.* сухожи́льная обмóтка лýка и стрелы́ (*для придания им большей прочности и эластичности*).

ингэһэ стрéмя; стремена́; **көмүс ингэһэ** серéбряное стрéмя.

ингээһин клинообрáзные склáдки одéжды.

ингээһиннээх с клинообрáзными склáдками (*о платье, юбке*).

ион *физ.* иóн ‖ иóнный.

ионизация *физ.* ионизáция.

ионосфера *физ.* ионосфéра.

ионосфернай *физ.* ионосфéрный; **ионосфернай станция** ионосфéрная стáнция.

ипподром ипподрóм.

иприт *хим.* ипри́т.

ир: ир суолун ирдээн по горя́чим следáм.

ир= 1) тáять, оттáивать; **эт ирбит, эттиэххэ сөп** мя́со оттáяло, мóжно руби́ть; 2) грéться, согревáться; **чэйи иһэн ир=** согрéться чáем; **аһаан ир=** согрéться горя́чей пи́щей ◇ **ирбэт тоҥ** вéчная мерзлотá.

иранец ирáнец; **иранецтар** ирáнцы.

ирбэнньик *см.* **иирбэнньик.**

иргэх *диал.* самéц (*животных и птиц*); **иргэх таба** олéнь-самéц; **иргэх торбос** бычóк; **иргэх ыт** кобéль.

ирдэбил 1) расслéдование; **дьыала ирдэбилэ** расслéдование дéла; 2) взыскáние; **иэс ирдэбилэ** взыскáние дóлга; 3) трéбование, спрос; **эйигиттэн ирдэбил улахан** с тебя́ бóльшóй спрос, к тебé бóльшие трéбования.

ирдэн= *возвр. от* **ирдээ=**.

ирдэнилин= *страд. от* **ирдэн=**.

ирдэс= 1) *совм.-взаимн. от* **ирдээ=**; 2) разы́скивать (*путём выяснения, расспросов*); **ирдэһэн бул=** разыскáть; **кини ханна баарын ирдэһиэм** я вы́ясню, где он нахóдится; 3) *см.* **ирдээ=** 3; 4) *см.* **ирдээ=** 2.

ирдэһии *и. д. от* **ирдэс=**.

ирдэт= *побуд. от* **ирдээ=**.

ирдээ= 1) искáть, вы́скивать, вы́слéживать (*зверя по следу*); **суолу ирдээ=** искáть дорóгу; **кыылы ирдээ=** вы́слéживать звéря (*по следу*); 2) расслéдовать; **дьыаланы ирдээ=** расслéдовать дéло; 3) трéбовать; **иэскии ирдээ=** трéбовать долг.

ирдээ-тордоо= вы́скивать, вы́слéживать, неотступно преслéдовать (*напр. зверя*).

ирдээччи *и. д. л. от* **ирдээ=**; **кини тайаҕы суолунан үчүгэйдик ирдээччи** он хорошó вы́слéживает лóся по слéду.

иридий ири́дий (*химическэй элемент, металл*).

ирии *и. д. от* **ир=** 1) тáяние; 2) согревáние.

ирим-дьирим: хараҕым ирим-дьирим буолла у меня́ рябú́т в глазáх.

иринньэҕир= быть слáбым, болéзненно хи́лым, тщедýшным (*о ребёнке*).

иринньэх болéзненный, слáбый, хи́лый, тщедýшный; **иринньэх оҕо** болéзненный ребёнок.

иринньэхтээ= выхáживать (*болезненного ребёнка*).

иринэ гной; **баас иринэтин ыраастаа=** очищáть рáну от гнóя; **иринэни ытырбыт ымынах** гнойничкóвая сыпь.

иринэлэн= *см.* **иринэр=**.

иринэлээх гнóйный; **иринэлээх баас** гнóйная рáна.

иринэр= гнойться; **баас иринэрбит** рáна гнойтся.

иринэтий= *см.* **иринэр=**.

ириэнэх 1. тáлый; **ириэнэх сир** тáлая земля́; 2. *диал.* óттепель; **ириэнэх буолла** настáла óттепель ◇ **ириэнэх суолун ирдээн** *см.* **ир: ир суолун ирдээн; ириэнэх хааннаах** а) общи́тельный; б) обая́тельный (*о человеке*).

ириэр= *побуд. от* **ир=** 1) оттáивать; **эти ириэр=** оттáять мя́со; 2) греть, обогревáть, согревáть; **аччыгы аһат, тоҥмуту ириэр** накормú голóдного, обогрéй замёрзшего.

ириэрии 1. *и. д. от* **ириэр=** оттáивание; 2. óттепель; **сааскы ириэрии** весéнняя óттепель; **ириэрии саҕана** во врéмя óттепели; *ср.* **ириэһии**.

ириэрин= *возвр. от* **ириэр=**.

ириэрис= *совм. от* **ириэр=**.

ириэһин óттепель; *ср.* **ириэрии** 2.

ириэт-хороот *диал.* понемнóгу, по мелочáм; незамéтно.

ирригатор ирригáтор.

ирригационнай ирригациóнный; **ирригационнай система** ирригациóнная систéма.

ирригация ирригáция.

ирсии спáривание, слýчка (*обычно собак*).

ирсис= спáриваться, случáться (*обычно о собаках*).

ирсиһиннэр= спáривать, случáть (*обычно собак*).

ир-хор= 1) согревáться; **сылаас дьиэҕэ киирэн ирдим-хордум** войдя́ в тёплый дом, я согрéлся; 2) *перен.* расходи́ться, разохóтиться, втя́гиваться; **ирэн хорон үлэлээ=** втянýться в рабóту, рабóтать с огонькóм; **ирэн-хорон кэпсээ=** расскáзывать увлечённо; **ирэн-хорон кэпсэт=** наговори́ться вдóволь.

ирэ-хоро *нареч.* всласть, вдóволь (*поесть, поговорить, поработать и т. п.*).

ирээт 1. 1) дóля, часть; **мин ирээппин ыллым** я получи́л свою́ дóлю; 2) óчередь, черёд; **мин ирээтим ааспыт** моя́ óчередь прошлá; **ирээт-ирээт уурталаа=** расставля́ть по поря́дку, однó за други́м; 2. *в косвенных формах выступает в роли послелогов* (*см.* **ирээтигэр, ирээтиттэн, ирээтэ**).

ирээтигэр *послелог, упр. осн. п.* по отношéнию к, в отношéнии, что касáется; **харчы ирээтигэр** по отношéнию к деньгáм; **бу боппуруос ирээтигэр** что касáется э́того вопрóса; **нэһилиэнньэ тыһыыича киһитин ирээтигэр** на кáждую ты́сячу человéк населéния; **биир да ыал ирээтигэр оннук суох** ни в однóм хозя́йстве нет такóго.

ирээтиттэн *послелог, упр. осн. п.* из; от; **математика ирээтиттэн...** из математи́ческих дисципли́н...; **ас ирээтиттэн аккаастаммаппын** я не откажýсь ни от какóй еды́.

ирээттэн= *возвр. от* **ирээттээ=**.

ирээттэт= *побуд. от* **ирээттээ=**.

ирээттээ= выделя́ть дóлю, часть; **бултарыттан киниэхэ эмиэ ирээттээбиттэр** из своéй добы́чи они́ вы́делили дóлю и емý.

ирээтэ *послелог, упр. осн. п.* насчёт, что касáется; **булт ирээтэ** насчёт охóты; **бэйэҥ ирээтиҥ...** что касáется ли́чно тебя́...

ис 1. 1) живóт; брю́хо ‖ брюшнóй; **ис ыарыыта** *общее название желудочно-кишечных заболеваний*; **ис үллүүтэ** а) вздýтие животá; б) расстрóйство желýдка; **ис тэһэҕэс** гры́жа; **ис иһинээҕи** внутриутрóбный; **искэр өл=** страдáть расстрóйством желýдка, страдáть понóсом; **иһин соспут** *груб.* брюхáтая; 2) внýтренности, потрохá; **ис үөрэ** похлёбка из потрохóв; **иһи ырыт=** очищáть, промывáть потрохá; 3) внýтренность, внýтренняя часть *чего-л.* ‖ внýтренний; **дьиэ иһэ** внýтренность дóма; **килиэп иһэ** мя́киш хлéба; **сон иһэ** изнáнка пальтó; **ис өттө** внýтренняя сторонá *чего-л.*; 4) *перен.* душá; нутрó ‖ душéвный, внýтренний; **ис турук** душéвное состоя́ние, внýтреннее состоя́ние; **ис иһиттэн** от души́; **ис киирбэх** располагáющий к себé, симпати́чный; **ис минэ киһи** прия́тный, обая́тельный человéк; **ис санаа** скры́тые, тáйные мы́сли; **кини ис санаатын ким билиэй** кто знáет, что у негó на душé; **ис сүрэхтэн** от всегó сéрдца; **искэр санаа=** дýмать про себя́, не выскáзывать свои́х мы́слей; **испэр киллэрбэппин** он мне не по душé; **иһим тымныйар** (*или* **үллэр, буһар**) я испы́тываю я́рость, гнев, я в гнéве; **ис таҥас** натéльное бельё (*букв.* внýтренняя одéжда); 2. 1) *в роли служебного имени*: **иһэ** в; **дэриэбинэ иһэ им-дьим** в дерéвне ти́хо; **иһиттэн** а) из, изнутри́ *чего-л.*; **кинилэр тыа иһиттэн таҕыстылар** они́ вы́шли и́з лесу; **биһиги коллективпыт иһиттэн** из нáшего коллекти́ва; б) из-под; **куоска остуол иһиттэн ыстанна** кóшка вы́прыгнула из-под столá; 2) *в косвенных формах выступает в роли послелогов* (*см.* **иһигэр, иһинэн**) ◇ **ис дьиҥэ** суть, сýщность; **ис иһигэр киирдэххэ** в сýщности, по существý; **ис тиибэ** брюшнóй тиф; **ис түһээн** (*или* **түһүк**) *ист.* самообложéние; **ис хааныттан** по прирóде, по натýре; **ис эриэнэ** обли́чье, нутрó; **иһэ истээх** многозначи́тельный, со скры́тым глубóким смы́слом; **иһэ кэлбит=** имéть отдохнýвший, сы́тый вид (*после исхудания и бескормицы — о скоте*); **иһэ тэстибэтэх киһи** любóй нормáльный человéк (*не калека, не инвалид*); **иһэ тэстибэтэх киһи итини кыайар ини** любóй нормáльный человéк спрáвится с э́тим; **иһэ ылыаҕынан** (*или* **уйуоҕунан**) (**аһат=**) (накорми́ть) доотвáла; **күөх** (*или* **ооҕуй**) **ис** *бран.* парази́т, дармоéд (*обычно о кулаках*).

ис= I 1) идти́, дви́гаться (*в определённом направлении*); **куорат диэки иһэбин** я идý в стóрону гóрода; **ким иһэр?** кто идёт?; **айаннаан ис=** быть, находи́ться в дорóге; 2) *в сочет. с деепр. на* **=ан** *основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и означает продолжительность или постоянство действия*: **баран ис=** продолжáть идти́, идти́ и идти́; **ыйытан ис=** спрáшивать кáждый раз *или* кáждого; **көрөн иһиэхпит** уви́дим; **кэпсэтэн иһиэхпит** поговори́м ◇ **буолан истэхпит** час óт часу не лéгче.

ис= II 1) пить; 2) употребля́ть спиртны́е напи́тки; пья́нствовать; 3) есть, принимáть жи́дкую пи́щу; **миннэ ис=** есть суп; **эми ис=** принимáть лекáрство (*обычно в растворе или с водой*).

ис= III пýхнуть, опухáть; **кини илиитэ испит** у негó опýхла рукá; **дыгдаччы ис=** распýхнуть; **сараччы ис=** распýхнуть (*о руке, ноге*).

искусственнай искýсственный; **Сир искусственнай аргыһа** искýсственный спýтник Земли́; **искусственнай сиэмэлээһин** искýсственное осеменéние.

искусственнайдык искýсственный ‖ искýсственно; **искусственнайдык нүөлсүтүү** искýсственное орошéние.

искусство иску́сство; **искусство үлэһиттэрэ** рабо́тники иску́сства.

искэл кру́пный, кре́пкий (*о человеке*).

искэн о́пухоль; нары́в; **искэн тахсыбыт** появи́лся нары́в.

искэннэи= име́ть о́пухоль, нары́в; **атаҕа искэннэммит** у него́ на ноге́ о́пухоль.

искэннээх опу́хший; име́ющий о́пухоль, с... о́пухолью.

искэх I *уст.* щи́пчики для извлече́ния зано́зы.

искэх II икра́; **балык искэҕин ыыр** ры́ба ме́чет икру́.

искэхтэн= име́ть икру́, наполня́ться икро́й (*о рыбе*); **собо искэхтэнэр кэмэ** вре́мя икромета́ния у карася́.

искэхтээ= извлека́ть икру́; собира́ть икру́.

искэхтээх икри́стый; **искэхтээх собо** икри́стый кара́сь.

искээх подпо́рка ни́жней же́рди и́згороди.

ислам исла́м.

исландец исла́ндец; **исландецтар** исла́ндцы.

испанец испа́нец || испа́нский; **испанецтар** испа́нцы.

испанецтыы *нареч.* по-испа́нски; **испанецтыы саҥар=** говори́ть по-испа́нски.

испанскай испа́нский; **испанскай тыл** испа́нский язы́к.

испанскайдыы *нареч.* по-испа́нски.

испиир спирт; **иһиллэр испиир** спирт питьево́й; **ууламмыт испиир** разведённый спирт.

испиирдээх содержа́щий спирт, со спи́ртом; спиртово́й; **испиирдээх лаах** спиртово́й лак.

испиискэ 1) спи́чка || спи́чечный; **испиискэ маһа** спи́чка; **испиискэ хаата** спи́чечная коро́бка; **испиискэ сиэрэтэ** голо́вка спи́чки; **испиискэни сах=** чи́ркать спи́чкой; 2) коробо́к спи́чек.

испиинэк спи́сок; **быыбардааччылар испиинэктэрэ** спи́сок избира́телей.

испиинэктэн= *возвр. от* **испиинэктээ=**.

испиинэктэс= *совм.-взаимн. от* **испиинэктээ=**.

испиинэктэт= *побуд. от* **испиинэктээ=**.

испиинэктээ= составля́ть спи́сок; **үөрэ-иэччилэри испиинэктээ=** соста́вить спи́сок уча́щихся.

испиэскэ 1) и́звесть || известко́вый; **испиэскэ таас** известня́к; **испиэскэ суурадаһыа** известко́вый раство́р; 2) извёстка.

испиэскэлэн= *возвр.-страд. от* **испиэскэлээ=** быть побелённым, бели́ться извёсткой.

испиэскэлэс= *совм. от* **испиэскэлээ=**.

испиэскэлээ= бели́ть извёсткой; *ср.* **оппуохалаа=**.

испиэскэлээх побелённый извёсткой; **испиэскэлээх дьиэ** дом, побелённый извёсткой.

исполком (**ситэриилээх комитет**) исполко́м (исполни́тельный комите́т).

исправник *ист.* испра́вник.

истерика исте́рика.

истерикалаах истери́чный.

истигэи 1) послу́шный; **истигэн оҕо** послу́шный ребёнок; 2) чу́ткий (*на слух*); **истигэи кулгаах** чу́ткие у́ши.

истигэс чу́ткий (*на слух*).

истии I *и. д. от* **иһит=** слух; **мин истиибинэн** как я слы́шал (*букв.* по мои́м слу́хам).

истии II щи из ки́слой капу́сты, ки́слые щи.

истиҥ и́скренний; задуше́вный; инти́мный; сокрове́нный; **истиҥ кэпсэтии** и́скренняя бесе́да; **истиҥ доҕор** задуше́вный друг; **истиҥ санаа** сокрове́нные мы́сли.

истиҥник *нареч.* и́скренне, задуше́вно; **истиҥник эҕэрдэлээ=** тепло́ приве́тствовать.

истис= *совм.-взаимн. от* **иһит=** слы́шать друг дру́га; слы́шать друг от дру́га.

истиэнэ стена́ || стенно́й, насте́нный; **таас истиэнэ** ка́менная стена́; **истиэнэ түһэрии** закла́дка стен; **истиэнэ чаһыта** насте́нные часы́; **истиэнэ курдук эрэн=** наде́яться *на кого-л.*, как на (ка́менную) сте́ну.

историк исто́рик.

историческай истори́ческий; **историческай материализм** истори́ческий материали́зм; **историческай чахчылар** истори́ческие фа́кты; **историческай чинчийиилэр** истори́ческие иссле́дования.

история исто́рия; **история сайдыыта** разви́тие исто́рии; **орто үйэлэр историялара** исто́рия сре́дних веко́в; **история урога** уро́к исто́рии.

источник *в разн. знач.* исто́чник; **энергия источнига** исто́чник эне́ргии; **итии источнига** исто́чник тепла́; **научнай чиичийиигэ араас источниктары туһан=** испо́льзовать в нау́чных иссле́дованиях разли́чные исто́чники; **минеральнай (уулаах) источник** минера́льный исто́чник.

истребитель истреби́тель; **истребитель самолёт** самолёт-истреби́тель.

истэт= ра́нить в живо́т; **кус истэттэ** у́тка ра́нена в живо́т.

истэтии *и. д. от* **истэт=** ране́ние в живо́т.

истээ= 1) подбива́ть оде́жду (*мехом, ватой*); **сону баатанан истээ=** подби́ть пальто́ ва́той; 2) потроши́ть (*рыбу*).

истээк рыча́г; **истээгинэн көтөх=** подня́ть *что-л.* рычагом.

истээрэйин *нареч. разг.* соверше́нно ничего́; ни; **истээрэйин суох** абсолю́тно нет; **истээрэйии ону истибит суох** никто́ никогда́ тако́го не слы́шал.

истээх 1) вмести́тельный (*о сосуде, резервуаре*); **истээх иһит** вмести́тельная посу́да; 2) непотрошёный (*о рыбе*); **истээх сордоҥ** непотрошёная щу́ка; 3) на тёплой подкла́дке (*об одежде*); **саһыл истээх сон** пальто́ на ли́сьем меху́.

истээччи слу́шатель; **радионан истээччилэр** радиослу́шатели; **партийнай оскуола истээччилэрэ** слу́шатели парти́йной шко́лы.

иһигэр *послелог, упр. исх. п.* 1) внутри́, в; **партия иһигэр** внутри́ па́ртии; **илиим иһигэр** в мои́х рука́х; **үс хаамыы иһигэр** в трёх шага́х; **кииилэр истэригэр** в их числе́; **ол иһигэр** в том числе́; 2) в, в тече́ние, в продолже́ние; **ый иһигэр** в тече́ние ме́сяца; **аҕыйах хонук иһигэр** за не́сколько дней.

иһии' I *и. д. от* **ис=** I.

иһии II 1. *и. д. от* **ис=** II питьё; **чэй иһиитэ** чаепи́тие; 2. вы́пивка, кутёж.

иһии III *и. д. от* **ис=** III.

иһиир= 1) свисте́ть; **иһииримэ** не свисти́; 2) мча́ться, лете́ть со сви́стом; просвисте́ть; **буулдьа иһиирэн ааста** пу́ля просвисте́ла ми́мо.

иһиирии *и. д. от* **иһиир=** свист; **хатан иһиирии иһилиннэ** послы́шался пронзи́тельный свист.

иһий= притиха́ть, притайться, утиха́ть выжида́я; **тыынар тыыннаах иһийбит** всё живо́е прити́хло (*напр. перед грозой*).

иһиликпин-таҥылыкпын *запев бесовской девы в эпосе олонхо.*

иһилин= I *страд. от* **ис=** II быть вы́питым, выпива́ться.

иһилин= II слы́шаться, доноси́ться; **көрдөөх музыка иһиллэр** доно́сится весёлая му́зыка; **саа тыаһа иһиллэр** слы́шен вы́стрел; **манна туох иһиллэр?** что тут слы́шно?; каки́е здесь но́вости?

иһиллээ= прислу́шиваться; **тыал тыаһын иһиллээ=** прислу́шиваться к шу́му ве́тра ◇ **иһиллээбит курдук (уу-чуумпу)** мёртвая тишина́; **тыынын иһиллээ=** драть, бить до полусме́рти.

иһил-таҥыл *нареч.* 1) пове́рхностно; небре́жно; **иһил-таҥыл үлэлээ=** рабо́тать небре́жно; 2) гру́бо, ре́зко, подчёркнуто недоброжела́тельно (*вести себя, высказывая тем своё недовольство, неприязнь, дурное настроение*).

иһин 1. *послелог, упр. осн. п.* 1) за; **бу дьыала иһин эн эппиэттиигин** за э́то де́ло отвеча́ешь ты; **көмөҕүт иһин баҕыыба** спаси́бо за по́мощь; **кинигэ иһин биир солкуобайы төлөөтүм** за кни́гу я уплати́л рубль; **бу иһии** за э́то; **туох иһин** за что; **ким иһин** за кого́; 2) за, во и́мя; **Ийэ дойду иһин** во и́мя Ро́дины; 2. *союз* 1) хотя́, несмотря́ на; **тылбыт атынын иһин саная-быт биир** хотя́ говори́м мы на ра́зных языка́х, но иде́и у нас одни́; 2) оттого́, из-за того́, потому́, поэ́тому; **дьон үгүс өттө суоҕун иһин мунньах буолбата** из-за отсу́тствия большинства́ собра́ние не состоя́лось; 3) для того́, что́бы; **үрдүк үүнүүнү ылар иһин күүспүтүн харыстаамыаҕыҥ** не пожале́ем сил для того́, что́бы получи́ть высо́кий урожа́й; 4) за то, что; **аҕам, куобаҕы ыыппытым иһин, хата, мөхпөтө** отёц, к ра́дости, не руга́л меня́ за то, что я вы́пустил за́йца; **сөбүлэтиэн иһин тупсаҕайдык таҥныбыт** он прия́тен тем, что аккура́тно оде́т; 5) ...бы, но...; **бу көстүүмү атыылаһыам иһин, размера улахан я** купи́л бы э́тот костю́м, но разме́р вели́к; 3. *употр. в составе вводно-модальных и союзных сочет.*: **кыһытыан иһии** к доса́де; как на́зло́; **ол иһин** а) оттого́, из-за того́, поэ́тому, потому́ и; **ыалдьыбытым, ол иһин кэлбэтэҕим я** боле́л, потому́ и не приходи́л; б) вот то́-то; коне́чно (*так и знал*); **ол иһин, сэрэйбит сэрэх** ну, коне́чно, так и предпола́галось; **ол да иһии** а) вот почему́; **ол да иһин күүстээх эбит** вот почему́ он си́льный, ока́зывается; б) вот то́-то; коне́чно же (*так и должно было быть*); **саатыах иһин** к стыду́; **сеҕүөх иһин** к его́ удивле́нию; **төһөтүн да иһин, ханнытын да иһин** *или* **хайдаҕын да иһин** как-ника́к, во вся́ком слу́чае; **хомойуох иһин** к сожале́нию ◇ **бу да буолбутун иһин** несмотря́ на э́то; **ол иһин да!** во́т оно что!; так и есть!

иһинэн *послелог, упр. осн. п.* за, в, в тече́ние, в продолже́ние, до, в преде́лах; **сүүс хаамыы иһинэн** за сто шаго́в; **биир хонук иһинэн** за су́тки, в су́тки; **нэдиэлэ иһиигэн** в тече́ние неде́ли; **сүүс иһинэн** до ста, в преде́лах ста ◇ **санаа иһинэн** по душе́.

иһинээҕи находя́щийся внутри́, вну́тренний; **дьиэ иһинээҕи дьон** лю́ди, находя́щиеся внутри́ до́ма, в до́ме.

иһинээҕитэ содержа́ние, оглавле́ние (*книги*).

иһиргэй густа́я по́росль.

иһирдьэ внутри́; внутрь; **иһирдьэ олор=** сиде́ть внутри́ *чего-л.*; **иһирдьэ ас=** втолкну́ть внутрь; **иһирдьэ халаачык, таҥырдьа халаачык баар үһү** *загадка* есть тако́е: внутрь — кала́чиком, нару́жу — кала́чиком (**ыт** соба́ка).

иһирдьэҥ не броса́ющийся в глаза́, не ви́дный сра́зу (*напр. о степени упитанности скота*).

иһирик густо́й молодо́й лес.

иһирэх задуше́вный, и́скренний, серде́чный; **иһирэх тыл** задуше́вное сло́во.

иһит 1) посу́да; **таас иһит** стекля́нная посу́да; **туой иһит** гли́няная посу́да; 2) *диал.* су́дно; 3) *перен. разг.* буты́лка (*как мера объёма*).

иһит= 1) слу́шать *что-л.*, услы́шать *что-л.*, *о чём-л.*; **истэрин истибитим** слы́шать-то я слы́шал; **тугу иһиттигит?** что (но́вого) вы слы́шали?; 2) слу́шаться *кого-л.*, повинова́ться *кому-л.*; **балта убайын истэр** мла́дшая сестра́ слу́шается ста́ршего бра́та; 3) *перен. разг.* понима́ть (*какой-л. язык*); **нууччалыы истэҕин дуо?** понима́ешь ли ты по-ру́сски?; 4) *перен. разг.* поддава́ться де́йствию лека́рства (*о болезни*); **ыарыым истибэтэ** моя́ боле́знь не прошла́ (*хотя я и лечился*).

иһитиннэр= оглаша́ть; разглаша́ть *что-л.*; **уураҕы иһитиннэр=** огласи́ть постановле́ние.

иһитиннэрии *и. д. от* **иһитиннэр=** сообще́ние, информа́ция; извеще́ние: **СССТА иһитиннэриитэ** сообще́ние ТАСС; *ср.* **информация.**

иһиттэн *см.* **ис 2.**

иһит-хомуос сосу́д, посу́да; хозя́йственная у́тварь; **иһит-хомуос маҕаһыына** посу́до-хозя́йственный магази́н.

иһэ *см.* **ис 2 1.**

иһэгэй *миф.* ще́дрость; доброде́тель ‖ ще́дрый; доброде́тельный; **иһэгэй ытыс** ще́драя ладо́нь; **иһэгэй иэйиэхсит** боги́ня-покрови́тельница рога́того скота́.

иһэҕир= забива́ться гря́зью, сне́гом (*о внутренней стороне лошадиного копыта*).

иһэлий= опуха́ть, припуха́ть, красне́ть от хо́лода (*о теле человека*); **сирэйэ иһэлийэ тоҥмут** его́ лицо́ опу́хло от моро́за.

иһэлийии *и. д. от* **иһэлий=.**

иһэлит= застуди́ть; **сирэйбин иһэлиттим** я застуди́л лицо́.

иһэрт= I *побуд. от* **ис=** II; **чэйдэ иһэрт=** дать вы́пить ча́ю, напои́ть ча́ем.

иһэрт= II *пая́ть, припа́ивать, запа́ивать*; **хорҕолдьунунан иһэрт=** запая́ть о́ловом.

иһэх грязь, снег (*прилипшие к внутренней стороне лошадиного копыта*); грязь (*приставшая к ногам*).

иһэхтэт= *побуд. от* **иһэхтээ=**; **ити ат иһэхтэппэт** э́тот конь не даёт почи́стить себе́ копы́то.

иһэхтээ= 1) очища́ть грязь (*с внутренней стороны лошадиного копыта*); 2) *диал.* па́чкать *что-л.* (*грязью, приставшей к ногам*); **ыраас муостаны иһэхтээмэ** не па́чкай чи́стый пол гря́зными нога́ми.

иһээччи I *и. д. л. от* **ис=** II пью́щий, пья́ница; **өлөр** (*или* **буор**) **иһээччи** беспробу́дный, го́рький пья́ница; *ср.* **арыгыһыт, итириксит.**

иһээччи II иду́щий, е́дущий *куда-л.*; **ааһан иһээччи** прохо́жий; **бастаан иһээччи** передово́й, иду́щий впереди́; **баран иһээччи** уходя́щий; **кэлэн иһээччи** предстоя́щий; наступа́ющий, гряду́щий.

итальянец италья́нец; **итальянецтар** италья́нцы.

итальянецтыы *нареч.* по-италья́нски; **итальянецтыы саҥар=** говори́ть по-италья́нски.

итальянка италья́нка.

итальянскай италья́нский; **итальянскай тыл** италья́нский язы́к.

итальянскайдыы *нареч.* по-италья́нски.

ити 1. *мест. указ.* э́тот, э́та, э́то; **ити кинигэни ыл** возьми́ э́ту кни́гу; **итиниэхэ** э́тому, э́той; **итиниэхэ тугу диигин** что ты на э́то ска́жешь?; **итини** э́того, э́ту; **итинэн** э́тим, э́той; **итиннэ** на э́том, на э́той; в э́том, в э́той; **итиннэ туох баарый?** а) что там тако́е?; б) что в э́том тако́го?; **итинтэн** от э́того, от э́той; 2. *выступает в роли модального сл., выражает подчёркивание, обобщение высказываемой мысли*: **ити кимий?** кто же э́то?; **ити маладьыастык эттиҥ!** вот э́то ты здо́рово сказа́л!; **ити кини бардаҕа** э́то зна́чит, он пошёл; **кэллэххит ити** вот вы и прие́хали; **көмөлөстөҕө ити** вот и помо́щник; **ити аата** а) зна́чит, так зна́чит, э́то зна́чит, выхо́дит; **ити аата сыыстаҕым** выхо́дит, я оши́бся; б) раз так, е́сли так; **ити аата, кэпсэтэн иһиллиэ** раз так, поговори́м; **ити баар** а) так и есть; б) вот тебе́ и на́; **ити буоллаҕына** раз так, е́сли так; **ити гынан** таки́м о́бразом; **ити гынан баран** всё-таки, всё же; **ити гэннэ** по́сле э́того, зате́м, кро́ме того́; **ити курдук** вот так, так и есть; то́-то; **ити иһигэр** кста́ти; **итинэн буоллаҕына** сле́довательно; **ити сылдьан** между про́чим, между те́м; **итинэн** (*или* **итинтэн**) **сылтаан** из-за э́того, по э́той причи́не.

итигирдик [ити + курдук] так, вот так, таки́м о́бразом; **кини итигирдик эппитэ** он говори́л так.

итии 1) жара́; тепло́ || жа́ркий, горя́чий; тёплый || жа́рко, горячо́; тепло́; **сайыҥҥы итии күн** жа́ркий ле́тний день; **итии ас** горя́чая пи́ща, горя́чее; **итии таҥас** тёплая оде́жда; **бүгүн олус итии** сего́дня о́чень жа́рко: **сэрэн итии!** осторо́жно, горячо́!; **итиини аһарымтыа** теплопрово́дный; 2) горя́чая пи́ща, горя́чее; **итиини аһаа=** есть горя́чую пи́щу; **итиитэ киллэр=** пить *или* есть горя́чее с хо́лода ◇ **итии хааннаах** челове́к, кото́рый не бои́тся хо́лода, моро́за; **миэхэ итии да, тымныы да буолбатах** мне ни жа́рко ни хо́лодно; моя́ ха́та с кра́ю.

итии-буһуу *что-л.* горя́чее, жа́ркое ◇ **итиигэ-буһууга киллэр=** зада́ть жа́ру *кому-л.*

итиилээ= напи́ться горя́чего (*напр. чаю*).

итииргээ= чу́вствовать, испы́тывать духоту́, жару́; поте́ть; **түүн итииргээн утуйбатым** но́чью я не спал из-за жары́.

итиитик *нареч.* тепло́, жа́рко; **итиитик таҥын=** тепло́ одева́ться; **баанньыгы итиитик отун=** жа́рко натопи́ть ба́ню.

итиитиҥи теплова́тый; жаркова́тый.

итий= 1) станови́ться горя́чим, нагрева́ться, согрева́ться; **эрбии итийбит** пила́ нагре́лась; **чэй иһэн итийдим** напи́вшись ча́ю, я согре́лся; 2) тепле́ть, станови́ться тёплым (*о погоде*); **бүгүн итийбит** сего́дня ста́ло тепле́е, сего́дня потепле́ло.

итий: итий гын= внеза́пно почу́вствовать прили́в кро́ви к лицу́; **итий-итий гын=** чу́вствовать ча́стые прили́вы кро́ви к лицу́.

итийии 1. *и. д. от* **итий=** нагрева́ние; 2. теплота́.

итин= гре́ться (*у огня*).

итини *вин. п. от* **ити.**

итиниэхэ *дат. п. от* **ити.**

итинник 1. тако́й, вот тако́й, то́чно тако́й; **итинник кинигэ миэхэ баар** така́я кни́га у меня́ есть; **итинник буол=** стать, быть таки́м; **кини тыла итинник** вот таковы́ его́ слова́; **эн итинник эбиккин дии** вот ты, ока́зывается, како́й; 2. *нареч.* так, вот так; **кини итинник эппитэ** он говори́л вот так; **итинник буолуох тустаах** *или* **итинник буолуохтаах** так и должно́ быть; **итинник буолбат** (*или* **буолбатах**) не так; **ситинник оҥор=** де́лать то́чно так.

итиннэ *местн. п. от* **ити.**

итиннээҕи находя́щийся тут (*дальше, чем* **маннааҕы**).

итинтикэ *разг. употр. с притяж. аф.* 1) э́тот, э́та, э́то; **итинтикэҕин көрдөр эрэ** покажи́-ка э́ту свою́ шту́ку; 2) *пренебр.* э́такий; э́кий; **итинтикэбит хаппырыыс ээ** э́такий капризу́ля.

итинтикэй *см.* **итинтикэ.**

итинтэн *исх. п. от* **ити.**

итинэн *орудн. п. от* **ити.**

итиҥэй *разг. пренебр.* така́я ма́лость, тако́й пустя́к; **итиҥэйи кыайбаккын дуо?** таку́ю ма́лость не мо́жешь одоле́ть?

итиҥэйкээн *уменьш. от* **итиҥэй; итиҥэйкээни ылбаппын** таку́ю ма́лость не возьму́.

итир то́нкий слой жи́ра на брю́хе (*рогатого скота*) ◇ **итир былыт** пе́ристые облака́.

итир= напива́ться пья́ным; пьяне́ть; *ср.* **холуочуй=.**

итир-ботур: итир-ботур кэпсэт= разгова́ривать вполго́лоса.

итирдии *и. д. от* **итирт=.**

итирдээх имéющий, нагуля́вший тóнкий слой жи́ра на брю́хе (*о рогатом скоте*; *один из показателей упитанности*).

итирии 1. *и. д. от* **итир=** опьянéние; **иирин икки итирии икки аҕас-балыс** *посл.* сумасшéствие и опьянéние родны́е сёстры; 2. пья́нство.

итнрик пья́ный; **итириккэ муора тобугунан, халлаан хабарҕатынан** *погов.* пья́ному мóре по колéно, нéбо по гóрло.

итирик-кутурук 1) пья́ницы (*разные*); 2) пья́нство, пья́ная óргия.

итириксит пья́ница; *ср.* **иҥээччи** I, **арыгыҥыт.**

итириктээ= пья́нствовать.

итириктээҥин *и. д. от* **итириктээ=** пья́нство.

итиримтэҕэй бы́стро пьянéющий.

итиринньэҥ *см.* **итиримтэҕэй.**

итирт= *побуд. от* **итир=** напои́ть пья́ным, спои́ть.

итит= 1) греть, нагревáть (*на огне*); **тоҥмут илинтин ититэр** он грéет свою́ замёрзшую ру́ку; **тимири итит=** нагрéть желéзо; 2) утепля́ть (*помещение*); **хаарынан хайан дьиэни итит=** утепли́ть дом снéгом.

ититии *и. д. от* **итит=** 1) нагревáние; 2) утеплéние.

ититилин= *страд. от* **итит=** обогревáться, нагревáться, быть обогрéтым, нагрéтым; **ититиллибит тимир** нагрéтое желéзо.

итиччэ 1) стóлько; **бэҕэҥээ эмиэ итиччэни оҥорбутум** вчерá я сдéлал стóлько же; 2) вот такóй, такóй || вот так, так; **итиччэ кыра** вот такóй мáленький; **бу мас итиччэ бытааннык үүнэр** э́то дéрево растёт так мéдленно.

итиччэҕэ éсли так, в такóм слу́чае; **итиччэҕэ барбаппыи** в такóм слу́чае, я не éду (не иду́).

итиэннэ [**ити** + **гэннэ**] 1. *союз* 1) *соед.* и, и тáкже, и затéм; **кыҥын итиэннэ сайын** зимá и лéто; **эҥэ итиэннэ бөрө** медвéдь и тáкже волк; **улэлээтим итиэннэ үөрэнним** я рабóтал и учи́лся; 2) *противит.* но, однáко, а; **табаҕын былырыын бырахпыта, итиэннэ быйыл эмиэ тардар буолбут** в прóшлом году́ он брóсил кури́ть, но в э́том году́ опя́ть нáчал; 2. *нареч.* ещё, крóме тогó; **итиэннэ тугу кэпсиигин?** что ещё расскáжешь?; **итиэннэ маннытыы учуоттуохха** крóме тогó ну́жно учéсть слéдующее.

иттэ: иттэ барыта *разг. пренебр.* тóже, тóже мне; **иттэ барыта музыкант буолан** всякий кóрчит из себя́ музыкáнта; **иттэ барыта өйдөөҕүмсүйэр** тóже мне у́мничает, тóже мне у́мник нашёлся; **иттэ барыта иҥит буолаи** тóже посу́да называ́ется.

иттэннэ *нареч.* лицóм вверх, нáвзничь; **иттэннэ түс=** упáсть нáвзничь ◇ **иттэннэ уур, умса уур** тóчь-в-тóчь, как две кáпли воды́ (*быть похожим на кого-л.*); **бу уол иттэннэ уур, умса уур аҕатын курдук** э́тот пáрень тóчь-в-тóчь отéц (*букв.* положи́ нáвзничь, положи́ ничкóм — как отéц).

иттэннэри *см.* **иттэннэ.**

итэҕэй= 1) вéрить *во что-л.*, *кому-чему-л.*; **кини тылын итэҕэйдим** я повéрил егó словáм; 2) полагáться *на кого-л.*, доверя́ть *кому-л.*; **кини харчытын миэхэ итэҕэйдэ** он довéрил мне свой дéньги; *ср.* **эрэн=.**

итэҕэйии *и. д. от* **итэҕэй=**; **таҥараны итэҕэйин** вéра в бóга.

итэҕэйимтиэ довéрчивый.

итэҕэйээччи 1) вéрящий; 2) вéрующий; **таҥараны итэҕэйээччилэр** вéрующие.

итэҕэл 1) довéрие; **норуот итэҕэлэ** довéрие нарóда; **итэҕэлгэ киир=** войти́ в довéрие; **итэҕэлтэн таҕыс=** вы́йти из довéрия; 2) вéра, вероисповéдание; **итэҕэли утары пропаганда** антирелигиóзная пропагáнда.

итэҕэллээх вéрный, надёжный, внушáющий довéрие; **итэҕэллээх тыл** вéрное слóво; **итэҕэлэ суох киҥи** неадёжный человéк ◇ **итэҕэллээх киҥи** довéренное лицó (*напр. кандидата в депутаты*).

итэҕэс 1. 1) недостáток, изъя́н; **үлэ итэҕэстэрин туорат=** устрани́ть недостáтки в рабóте; 2) недостáча; **ревизия итэҕэҥи арыйбыт** реви́зия обнару́жила недостáчу; 2. 1) мéньше, мéнее; **недо=**; **итэҕэс ыл=** недобрáть; **итэҕэс ыйаа=** недовéсить; **былааны итэҕэс толоруу** недовыполнéние плáна; 2) *перен.* ху́же; ни́же; **атыттартан итэҕэс үҥбут дуо?** мы ху́же други́х, что ли? ◇ **итэҕэс оҕо** недонóсок.

итэҕэстий= имéть недостáток *в чём-л.*; недосчи́тываться *кого-чего-л.*; **дьиэ иччитинэн итэҕэстийдим** *фольк.* недостаёт мне в дóме хозя́йки.

итэҕэстэн= имéть недостáчу; **ревизия түмүгүнэн кини итэҕэстэммит** по результáтам реви́зии у него обнару́жена недостáча.

итэҕэстээ= растрáчивать; уменьшáть, убавля́ть; **харчыны итэҕэстээбит** он растрáтил дéньги.

итэҕэстээх 1) имéющий недостáток, изъя́н; с... недостáтком, с... изъя́ном; 2) имéющий недостáчу, растрáту; **сыл түмүгүнэн итэҕэстээх буолбуттар** по итóгам гóда у них имéется недостáча.

итэҕэт= уверя́ть, убеждáть *кого-л. в чём-либо*; **кини миигин итэҕэттэ** он убеди́л меня́; **киҥини итэҕэппэт кэпсээн** недостовéрный расскáз.

ичигэс тёплый || теплó; **ичигэс таҥас** тёплая одéжда; **таҥырдьа ичигэс буолла** на дворé стáло теплó.

ичигэстик *нареч.* теплó; **ичигэстик таҥын=** одевáться теплó.

ичигэстэн= *возвр.-страд. от* **ичигэстээ=** 1) собирáть, выбирáть, отбирáть *что-л.* (*для себя*); 2) собирáться, выбирáться, отбирáться, быть сóбранным, вы́бранным, отóбранным; **ичигэстэммит отон сóбранные я́годы.**

ичигэстэс= *совм. от* **ичигэстээ=.**

ичигэстэт= *побуд. от* **ичигэстээ=.**

ичигэстээ= собирáть, выбирáть (*обычно о штучных мелких предметах*); **тохтубут тоҥоҕону ичигэстээтэ** он собрáл рассы́павшиеся гвóзди.

иччи 1) *уст.* хозя́ин, домовóй; дух; **уу иччитэ** водянóй; **өтөх иччитэ** дух забрóшенного жилья́, мéста стоя́нки; 2) хозя́ин, владéлец; **ыт иччитин умнубат** собáка не забывáет своегó хозя́ина; **бу мал иччитэ кимий?** кто хозя́ин э́той вéщи?, чья э́то вещь?; 3) зарóдыш (*в яйце*); **сы-**

мыыт иччитэ зарóдыш в яйцé; 4) погóнщик (*обычно из детей, при перевозке копён во время сенокоса*) ◇ **харах иччитэ** зрачóк.

иччилэн= *возвр.-страд. от* **иччилээ=** 1) *уст.* приобретáть хозя́ина, домовóго (*по народным поверьям*); 2) привыкáть к хозя́ину; имéть хозя́ина (*о домашних животных*); 3) имéть зарóдыш (*о яйце*); **сымыыт иччилэммит** в яйцé появи́лся зарóдыш.

иччилээ= 1) *уст.* наделя́ть хозя́ином. домовы́м (*по народным поверьям*); 2) класть, насыпáть, наливáть *что-л.* (*в посуду, в мешок и т. п.*); **иҥити иччилээн төннөр** возвращáй посýду с содержи́мым (*у якутов существовал обычай не возвращать хозяину пустой сосуд, мешок*); 3) быть погóнщиком (*при перевозке копён во время сенокоса — обычно о детях*).

иччилээх 1) *уст.* имéющий хозя́ина, домовóго; 2) *перен.* обладáющий *какой-л.* тайнственной си́лой; одушевлённый; **иччилээх тыл** а) вéщие словá; б) проникновéнные словá; 3) имéющий содержи́мое; с... содержи́мым (*о сосуде, мешке и т. п.*); **иччилээх иҥит** сосýд с *каким-л.* содержи́мым.

иччимсэх бы́стро привыкáющий к хозя́ину, питáющий к нему́ осóбое расположéние, лáсковый (*о домашних животных*).

иччитий= 1) быть приручённым, стать домáшним (*о животных*); 2) привыкáть к хозя́ину (*о домашних животных*); 3) *диал. см.* **иччилэн=** 2.

иччитит= приручáть, дéлать домáшним (*животное*).

иччитэх 1) пустóй, порóжний, незáнятый; **иччитэх иҥит** пустóй сосýд; **иччитэх дьиэ** пустóй дом; 2) пусты́нный, необитáемый; **иччитэх дойду** пусты́нная земля́.

иччитэхсий= 1) стать пусты́м, нежилы́м; 2) *перен.* чýвствовать себя́ одинóким, потéрянным.

иччитэхтэн= *возвр.-страд. от* **иччитэхтээ=** 1) опорожня́ться, опустошáться, быть опорожнённым, опустошённым; 2) *перен.* пустéть; **иччитэхтэммит хонуу** опустéвшее пóле.

иччитэхтээ= 1) опорожня́ть; **биэдэрэни иччитэхтээ=** опорожни́ть ведрó; 2) *перен.* опустошáть; **сэрии иччитэхтээбит дойдута** странá, опустошённая войнóй.

ичээмсий= *уст.* считáть себя́ обладáющим дáром прови́дения; начинáть проявля́ть способности шамáна.

ичээнимсий= *см.* **ичээмсий=**.

иҕии 1. *и. д. от* **иэх=**; 2. гнýтый; **иҕии сыҥаах** гнýтый пóлоз.

иҕилин= 1) *страд. от* **иэх=** быть сóгнутым, сгибáться в дугý; 2) *перен.* поворáчиваться, наклоня́ться в *какую-л.* стóрону; **бэттэх иҕилин эрэ** поверни́сь-ка сюдá (*в мою сторону*).

иҕэй= гнýться, сгибáться; накреня́ться; **остуолба иҕэйбит** столб накрени́лся ◇ **иҕэйэр икки атахтаах** человéк (*букв.* стоя́щий на двух гнýщихся ногáх).

иҕэйии *и. д. от* **иҕэй=** сгибáние; наклóн.

иҕэй-куоҕай= сгибáться, перегибáться (*о тонком, высоком и длинношеем человеке*).

иҕэлдьигэс неустóйчивый, качáющийся (*о стоящем вертикально предмете*).

иҕэлдьий= качáться, покáчиваться (*из стороны в сторону*); **иҕэлдьийэ олорор** он сидúт, покáчиваясь; **иҕэлдьийэр икки атахтаах** *см.* **иҕэй: иҕэйэр икки атахтаах.**

иҕэлдьит= *побуд. от* **иҕэлдьий=** покáчивать, пошáтывать (*напр. дерево*).

иҕэҥнэт= *побуд. от* **иҕэҥнээ=** покáчивать, пошáтывать; **остуолбаны иҕэҥнэт=** покачнýть столб.

иҕэҥнээ= покáчиваться, пошáтываться; перевáливаться с бóку нá бок; **иҕэҥнээн хаамар** он хóдит, перевáливаясь с бóку нá бок.

иҕэс: иҕэс гын= *однокр. от* **иҕэй=** качнýться; **уҥа өттүгэр иҕэс гынна** он качнýлся в прáвую стóрону.

иҕэт= *побуд. от* **иҕэй=** накреня́ть, наклоня́ть в стóрону.

иҕэччи *нареч.* наклóнно; **баҕана иҕэччи олордуллубут** столб постáвлен наклóнно.

иэдэй= 1) беспокóиться, тревóжиться; 2) терпéть, испы́тывать неприя́тности; попадáть в бедý; 3) отвлекáться *чем-л.*, увлекáться *кем-чем-л.*; **ырыаҕа иэдэйэн эйигин истибэтим** заслýшавшись пéсней, я тебя́ не слýшал; **дьахтарга иэдэй=** увлéчься жéнщиной; 4) *диал.* суети́ться, метáться; торопи́ться; **иэдэйэн аҥаабакка барда** торопя́сь, он ушёл не поéвши.

иэдэйии *и. д. от* **иэдэй=**.

иэдэй-куудай= суети́ться, метáться в спéшке, торопи́ться.

иэдэмэр *диал.* суетá ‖ сýетный.

иэдэмэрдээх *диал.* сýетный.

иэдэс щекá; **иэдэскэ биэр=** дать пощёчину ◇ **иэдэс биэр=** отворáчивать лицó, отворáчиваться (*выражая недовольство кем-либо*).

иэдэт= *побуд. от* **иэдэй=** 1) беспокóить, тревóжить; 2) отвлекáть, увлекáть.

иэдэтии *и. д. от* **иэдэт=**.

иэдэтэр *диал.* мутóвка.

иэдээн 1) беспокóйство, тревóга; 2) неприя́тность; бедá; **улахан иэдээни оҥорсыстылар** они́ чуть бы́ло не натвори́ли большóй беды́; 2) суматóха, суетá, спéшка; **бэрт иэдээн ортотугар тэринэн бардылар** они́ ушли́ (уéхали), собрáвшись в большóй спéшке.

иэдээн-куудаан 1) бедá, бéдствие; 2) тревóга, волнéние; **иэдээникпин-куудааныкпын** *фольк. запев бесовской девы в якутском эпосе олонхо.*

иэдээннээх 1) беспокóйный, тревóжный, бéдственный; **иэдээннээх дьыала буолбут** случи́лась неприя́тность (*букв.* беспокóйное дéло); 2) злосчáстный, злополýчный; «**Иэдээннээх баҕа**» «Злополýчная лягýшка» (*название популярного якутского рассказа*); 2) торопли́вый, суетли́вый; безалáберный.

иэдьэгэй твóрóг ◇ **иэдьэгэй курдук иирбит** свернýлось как твóрóг (*напр. о запутанном или беспорядочном деле*); **иэдьэгэй эрбэҥин** *вид сорной травы*; **иэдьэгэй эриэн** грязно-пёстрый (*о масти коровы*); **иэдьэгэй эт** *фольк.* изби́тое устáлое тéло (*напр. у богатыря*).

иэдьэгэйдэн= *возвр. от* **иэдьэгэйдээ**= приобрета́ть *или* гото́вить тво́ро́г (*для себя*).

иэдьэгэйдэт= *побуд. от* **иэдьэгэйдээ**=.

иэдьэгэйдээ= гото́вить, изготовля́ть тво́ро́г.

иэй= 1) быть дру́жески настро́енным, располо́женным *к кому-л.*; 2) быть в хоро́шем расположе́нии ду́ха, быть в хоро́шем настрое́нии; 3) ласка́ть, причита́я; **эбэтэ сиэнэ кыыһы кууһар, иэйэр** ба́бушка обнима́ет вну́чку и ласка́ет, причита́я; 4) жа́ловаться, стона́ть, стена́ть; **ыарыһах айаккалыыр, иэйэр** больно́й сто́нет (*громко, жалобно*).

иэйии *и. д. от* **иэй**=.

иэйиэхсит *уст.* иэйэхси́т (*общее название богинь, покровительствующих людям, лошадям и рогатому скоту*).

иэй-туой= 1) напева́ть жа́лобные пе́сни, петь жа́лобно; 2) причита́ть, опла́кивать *кого-л.*, пла́кать *по ком-л.*

иэл-тиэл приблизи́тельно ра́вный (*по силе, ловкости и т. п.*); **итн тустууктар иэл-тиэллэр** э́тн борцы́ приблизи́тельно равны́.

иэм-дьаам: иэмин-дьаамын биэрбэт он не выража́ет своего́ определённого отноше́ния, мне́ния; **иэмэ-дьаама биллибэт** (*или* **суох**) с неопределёнными, нечёткими очерта́ниями, неопределённой фо́рмы; бесфо́рменный.

иэмэх I *уст.* 1) металли́ческие подве́ски к серьга́м; се́рьги; 2) подве́ски на шама́нском косто́ме.

иэмэх II: **хайыһар иэмэҕэ** изги́б лы́жи; **киэҥ халлаан хайыһар иэмэҕин курдук таҥнары санныылыйан туһүүтүгэр** *фольк.* там, где широ́кое не́бо, как изги́б лы́жи, вниз ниспада́ет; **иэмэх мас** пода́тливое, легко́ гну́щееся де́рево; **иэмэх мас курдук эргитэ тутан барда** *фольк.* стал он (*богатырь*) верте́ть-крути́ть его́, как легко́ гну́щееся де́рево.

иэн I 1) ширина́ (*полотнища, ткани*); 2) пове́рхность (*воды, равнины и т. п.*); 3) *геом.* пове́рхность; **шар иэнэ** пове́рхность ша́ра; 4) просто́р; **Ийэ дойдубут кэтит иэнэ** широ́кие просто́ры Ро́дины.

иэн II 1) ни́жняя часть спины́ (*от поясницы до крестца*); **иэнинэн түстэ** он упа́л на́ спину; **ийэ көлөһүнэ иэнинэн сүүрдэ** он облива́лся по́том (*букв.* матери́нский пот его́ заструи́лся по спине́); **иэиэ кэдэҥниир** его́ передёргивает (*от страха*) (*букв.* у него́ спина́ прогиба́ется); **иэн иҥиирэ** спинно́е сухожи́лие; 2) хребе́т (*животного*).

иэнигий= проявля́ть ла́сковое, душе́вное отноше́ние *к кому-л.*, ласка́ться; **оҕо ийэтигэр иэнигийэр** ребёнок ласка́ется к ма́тери; **сиэр бараан түүн ийэккэм иэнигийэн тиийэн кэллэ** *фольк.* ласка́ясь, опусти́лась тёмно-се́рая моя́ ма́тушка-ночь.

иэннэрик 1) *уст.* ремённая пе́ревязь (*к к-рой подвешивались охотничьи запасы — пороховница, сумочка с дробью и т. п.*); 2) подтя́жки.

иэннээх широ́кий (*о полотнище, ткани*); **иэннээх сиидэс** широ́кий си́тец.

иэрий= задыха́ться; захлёбываться (*сильным кашлем, плачем*); **оҕо иэрийэ-иэрийэ ытыыр** ребёнок пла́чет, захлёбываясь.

иэрийии *и. д. от* **иэрий**=.

иэрий-куоруй *нареч.* охо́тно, увлечённо; **иэрийэн-куоруйан сэһэргэстэ** он охо́тно бесе́довал.

иэрийэр: иэрийэр сөтөл а) при́ступы су́дорожного ка́шля; б) коклю́ш.

иэримэ: иэримэ дьиэ *фольк.* дом — по́лная ча́ша.

иэрэ ме́лкий (*о ручейке, зарастающем травой*); высыха́ющий зали́вчик; **иэрэ туута** ве́рша (*к-рая ставится в ручейках, заливчиках*).

иэрэгэй 1) волчо́к (*игрушка*); 2) веретено́ (*для скручивания ниток при плетении сети*) ◇ **иэрэгэй от** *вид травы.*

иэрэҥнэт= *побуд. от* **иэрэҥнээ**=.

иэрэҥнээ= колеба́ться, быть в нереши́тельности.

иэрэҥ-саараҥ ша́ткость; нереши́тельность; неопределённость; **иэрэҥ-саараҥ сылдьабын** я хожу́ в нереши́тельности.

иэрэҥ-сиэрэҥ моросящий, ну́дный (*напр. о дожде*).

иэс 1) долг; **иэс биэр**= дава́ть в долг, взаймы́; **иэс ыл**= брать в долг; **иэс баай**= де́лать *кого-л.* должнико́м; **иэскэ киир**= задолжа́ть *кому-л.*; **иэс боруоста** *разг.* мы квиты; **иэс баайсыы** догоня́лки, са́лки, пятна́шки (*детская игра*); 2) долг, обя́занность; **Аҕа дойдуну көмүскээһии — хас биирдии Советскай Союз граждаинарын ытык иэһэ** защи́та оте́чества — свяще́нный долг ка́ждого граждани́на Сове́тского Сою́за.

иэс-күүс ссу́да; **иэс-күүс ыл**= получа́ть ссу́ду.

иэстэбил 1) взыска́ние, взы́скивание, возмеще́ние; **нолуок иэстэбилэ** взыска́ние нало́га; 2) отмще́ние, месть; возме́здие.

иэстэбиллээх 1) подлежа́щий взыска́нию, возмещению, опла́те; 2) тре́бующий возме́здия, отмще́ния; **ити иэстэбиллээх буолуо** за э́то придётся распла́чиваться.

иэстэн= *возвр. от* **иэстээ**=.

иэстэнилин= *страд. от* **иэстэн**=.

иэстэс= 1) взы́скивать долг *с кого-л.*; **иэскин киниттэн иэстэс** взыщи́ свой долг с него́; 2) тре́бовать распла́ты, удовлетворе́ния, мстить *кому-л.*, распла́чиваться *с кем-л. за что-л.*

иэстэһии *и. д. от* **иэстэс**=.

иэстээ= 1) дава́ть *кому-л. что-л.* взаймы́, в долг; 2) взы́скивать долг; 3) взы́скивать, тре́бовать *с кого-л.* отве́та, заставля́ть распла́чиваться за соде́янное.

иэстээх 1) должни́к; **биэрэр иэстээх** должни́к; 2) заимода́вец, кредито́р; **ылар иэстээх** заимода́вец.

иэһир= задолжа́ть *кому-л.* (*обычно деньги*).

иэһирт= *см.* **иэһээ**=.

иэһэр 1) по́лка для су́шки ры́бы (*сплетённая из лучин или прутьев*); 2) *диал.* подпо́рка для больно́го скота́.

иэһэрдээ= 1) суши́ть ры́бу на по́лке; 2) *диал.* де́лать подпо́рку для больно́го скота́.

иэһээ= дава́ть в долг, взаймы́ (*обычно деньги*).

иэт I *уст.* гну́тый нож для выда́лбливания деревя́нной посу́ды.

иэт II: **иэт-татай** *межд. выражает удивление, досаду, огорчение* фу, ну, ах, ой-ой, ох; вот как.

иэт= быть расположенной к доению, дойке (*о корове*).

иэтии *и. д. от* **иэт=**.

иэт-туот= *побуд. от* **иэй-туой=**.

иэттэс= *см.* **иэттээ=**.

иэттээ= просить *что-л., о чём-л.* назойливо, настойчиво; неотступно требовать *чего-л.*

иэх= гнуть, сгибать, загибать; **сыарҕа сынааҕын иэх=** гнуть полозья саней; **хайыһары иэх=** гнуть лыжи.

иэх-маах: иэх-маах буол= теряться, быть сбитым с толку; не знать, что говорить и что предпринимать.

иэхэй *межд. выражает радость, обычно употр. в 1-м лице* как хорошо, вот здорово, радость-то какая; **иэхэйбин, сарсын барабыт!** как хорошо, завтра едем!

иэхэй-чуохай *межд. выражает радость, восторг, восхищение.*

иэччэх 1) вертлюг; 2) шарнир, петля (*напр. двери, ящика*).

иэччэхтээ= придёлывать шарнир, петлю (*напр. к двери, ящику*).

иэччэхтээх имеющий шарнир, петлю; с... шарниром. с... петлей; вращающийся на шарнире, ходящий на петле.

К

кабан кабан.

кабардинец кабардинец || кабардинский; **кабардиннар** кабардинцы; **кабардин дьахтара** (*или* **кыыһа**) кабардинка; **кабардин тыла** кабардинский язык.

кабель кабель || кабельный; **телефон кабела** телефонный кабель; **кабель завода** кабельный завод.

кабина кабина; **куоластыыр кабина** кабина для голосования; **самолёт кабината** кабина самолёта.

кабинет кабинет || кабинетный; **директор кабинета** кабинет директора; **кабинет үлэһитэ** кабинетный работник.

кавалер I кавалер; **боевой орден кавалера** кавалер боевого ордена.

кавалер II *разг.* кавалер (*напр. в танце*).

кавалерийскай кавалерийский; **кавалерийскай полк** кавалерийский полк.

кавалерист кавалерист || кавалерийский; **кавалерист шинелэ** кавалерийская шинель.

кавалерия кавалерия || кавалерийский; **кавалерия атааката** атака кавалерии, кавалерийская атака.

каверна *мед.* каверна; **тыҥа каверната** каверна в лёгком.

каверналаах *мед.* имеющий каверну, с... каверной; кавернозный.

кавычка кавычки.

кадет I *ист.* кадет || кадетский; **кадет корпуһа** кадетский корпус.

кадет II *ист., полит.* кадет || кадетский; **кадеттар партиялара** партия кадетов.

кадмий кадмий (*химическэй элемент, металл*).

кадр I кадр; **киинэ кадра** кадр кинофильма.

кадр II кадры; **кадр салаата** отдел кадров; **техническэй кадрдар** технические кадры; **кадры кытта үлэ** работа с кадрами.

кадровай кадровый; **кадровай рабочай** кадровый рабочий.

казак казак || казачий, казацкий; **казактар** казаки; **казак дьахтара** (*или* **кыыһа**) казачка; **казак сэриитэ** казачье войско; **казак саата** казацкое ружьё.

казарма казарма || казарменный; **саллаат казармата** солдатская казарма; **казарма усулуобуйата** казарменные условия.

казах казах || казахский; **казахтар** казахи; **казах дьахтара** (*или* **кыыһа**) казашка; **казах тыла** казахский язык.

казахтыы *нареч.* по-казахски; **казахтыы саҥар=** говорить по-казахски.

казеин казеин || казеиновый; **үүт казеина** молочный казеин; **казеин силим** казеиновый клей.

каземат каземат || казематный.

казначей казначей.

кайнозой *геол.* кайнозой.

кайнозойскай *геол.* кайнозойский; **кайнозойскай эра** кайнозойская эра.

какао какао.

кактус *бот.* кактус.

калейдоскоп калейдоскоп.

календарнай календарный; **календарнай дьыл** календарный год; **календарнай болдьох** календарный срок.

календарь календарь; **остуол календара** настольный календарь.

калибр калибр; **саа калибра** калибр ружья.

калий калий (*химическэй элемент, металл*).

калийдаах калийный, калиевый; **калийдаах туус** калийная соль; **калийдаах уоҕурдуу** калийные удобрения; **калийдаах селитра** калиевая селитра.

каллиграфическай каллиграфический; **каллиграфическай буочар** каллиграфический почерк.

каллиграфия каллиграфия.

калмык калмык || калмыцкий; **калмыктар** калмыки; **калмык дьахтара** (*или* **кыыһа**) калмычка; **калмык тыла** калмыцкий язык.

калорий калория.

калорийнай калорийный; **калорийнай аһылык** калорийная пища.

калька калька; **калькаҕа туһэр=** снимать на кальку (*напр. чертёж*).

калькалаа= калькировать; **чертёһу калькалаа=** калькировать чертёж; **тылы калькалаа=** *лингв.* калькировать слово.

калькулятор калькулятор; **остолобуой калькулятора** калькулятор столовой.

калькуляция калькуляция.

калькуляциялаа= калькулировать; **бородууксуйа себестоимоһын калькуляциялаа=** калькулировать себестоимость продукции.

кальций ка́льций (*химическэй элемент, металл*).

кальцийдаах ка́льциевый; **кальцийдаах туус** ка́льциевая соль.

камбала ка́мбала.

каменщик ка́менщик; **каменщик рабочай** рабо́чий-ка́менщик.

камера *в разн. знач.* ка́мера; **дезинфекция камерата** дезинфекцио́нная ка́мера; **таһаҕаһы тутар камера** ка́мера хране́ния; **автомобиль камерата** ка́мера автомоби́ля; **фотоаппарат камерата** ка́мера фотоаппара́та.

камернай: камернай музыка ка́мерная му́зыка.

камчадал камчада́л || камчада́льский; **камчадаллар** камчада́лы; **камчадал дьахтара** (*или* **кыыһа**) камчада́лка; **камчадал тыла** камчада́льский язы́к.

кандидат *в разн. знач.* кандида́т; **депутакка кандидат** кандида́т в депута́ты; **наука кандидата** кандида́т нау́к; **партия кандидата** кандида́т в чле́ны па́ртии; **бу дуоһунаска хас да кандидат баар** на э́ту до́лжность есть не́сколько кандида́тов.

кандидатскай *в разн. знач.* кандида́тский; **кандидатскай стаж** кандида́тский стаж; **кандидатскай диссертация** кандида́тская диссерта́ция.

кандидатура кандидату́ра; **кандидатураны туруор=** вы́ставить *чью-л.* кандидату́ру.

каникул кани́кулы; **үөрэнээччилэр каникуллара** кани́кулы уча́щихся.

канифоль канифо́ль.

канонада *воен.* канона́да.

канонерка *воен.* канове́рка.

кантата *муз.* канта́та.

канцлер *полит.* ка́нцлер.

капелла *муз.* капе́лла.

капилляр *физ., анат.* капилля́р.

капиллярнай *физ., анат.* капилля́рный; **капиллярнай туруупкалар** капилля́рные тру́бки; **капиллярнай тымырдар** капилля́рные сосу́ды.

капитал *эк.* капита́л; **хамнаабат капитал** основно́й (*букв.* недви́жимый) капита́л; **промышленнай капитал** промы́шленный капита́л; **эргийэр капитал** оборо́тный капита́л; **финансовай капитал** фина́нсовый капита́л; **эргиэн капитала** торго́вый капита́л.

капитализм капитали́зм; **капитализм кризиһэ** кри́зис капитали́зма.

капиталист капитали́ст; **капиталистар** капитали́сты.

капиталистическай капиталисти́ческий; **капиталистическай дойдулар** капиталисти́ческие стра́ны.

капиталлан= име́ть капита́л; приобрета́ть капита́л.

капитальнай капита́льный; **капитальнай тутуу** капита́льное строи́тельство; **капитальнай өрөмүөн** капита́льный ремо́нт.

капитальнайдык *нареч. разг.* капита́льно; **капитальнайдык оҥор=** де́лать *что-л.* капита́льно.

капитан капита́н || капита́нский; **борокуот капитана** капита́н парохо́да; **капитан званиета** зва́ние капита́на, капита́нское зва́ние.

капитулянт капитуля́нт || капитуля́нтский; **капитуляннар тактикалара** капитуля́нтская та́ктика.

капитуляция капитуля́ция; **капитуляция ультиматума** ультима́тум о капитуля́ции.

капитуляциялаа= капитули́ровать; **өстөөх капитуляциялаата** враг капитули́ровал.

капрон капро́н || капро́новый; **капрон чулку** капро́новые чулки́.

карабин караби́н; **карабин саа** караби́н; **карабинынан ыт=** стреля́ть из караби́на.

караван *в разн. знач.* карава́н; **тэбиэннэр караваннара** карава́н верблю́дов; **суднолар караваннара** карава́н судо́в; **караван суола** карава́нный путь.

караим карайм || караи́мский; **караимнар** караи́мы; **караим дьахтара** (*или* **кыыһа**) караи́мка; **караим тыла** караи́мский язы́к.

каракалпак каракалпа́к || каракалпа́кский; **каракалпактар** каракалпа́ки; **каракалпак дьахтара** (*или* **кыыһа**) каракалпа́чка; **каракалпак тыла** каракалпа́кский язы́к.

каракуль кара́куль || кара́кулевый; **каракуль саҕа** кара́кулевый воротни́к.

карамель карамéль.

карантин каранти́н || каранти́нный; **карантин пууна** каранти́нный пункт; **карантинга олорт=** наложи́ть каранти́н.

карат кара́т; **алмаас биир карата** алма́з в оди́н кара́т.

карачай карача́евец || карача́евский; **карачай дьахтара** (*или* **кыыһа**) карача́евка.

карболка *разг.* карбо́лка.

карбюратор *тех.* карбюра́тор || карбюра́торный; **карбюратор завода** карбюра́торный заво́д.

кардинал кардина́л || кардина́льский; **кардинал мантията** кардина́льская ма́нтия.

кардиограмма *мед.* кардиогра́мма.

карел каре́л || каре́льский; **кареллар** каре́лы; **карел дьахтара** (*или* **кыыһа**) каре́лка; **карел тыла** каре́льский язы́к.

карета каре́та; **каретанан айаннаа=** е́здить в каре́те.

карикатура карикату́ра || карикату́рный; **аан дойду тематыгар сытыы карикатура** зла́я карикату́ра на междунаро́дную те́му; **карикатура уруһуй** карикату́рный рису́нок.

карикатуралаа= изобража́ть *кого-что-л.* в карикату́рном ви́де; **борогуулсуктары карикатуралаабыттар** прогу́льщиков изобрази́ли в карикату́рном ви́де.

карикатуралан= *возвр.-страд. от* **карикатуралаа=** изобража́ться, быть изображённым в карикату́рном ви́де.

карикатуралас= *совм.-взаимн. от* **карикатуралаа=**.

карикатуралат= *побуд. от* **карикатуралаа=**.

карикатурист карикатури́ст; **карикатурист-уруһуйдьут** худо́жник-карикатури́ст.

каркас карка́с; **дьиэ каркаһа** карка́с зда́ния.

каркастаах име́ющий карка́с; с ... карка́сом; карка́сный; **каркастаах оҥоһук** карка́сная констру́кция.

карлик ка́рлик || ка́рликовый; **карлик киһи** челове́к-ка́рлик; **карлик мастар** ка́рликовые дере́вья.

карнавал карнава́л || карнава́льный; **саҥа дьыллааҕы карнавал** нового́дний карнава́л; **карнавал таҥаһа** карнава́льный костю́м.

карп карп.

карта *геогр.* ка́рта; **политическай карта** полити́ческая ка́рта; **карта масштаба** масшта́б ка́рты.

картограф карто́граф.

картотека картоте́ка || картоте́чный; **библиотека картотеката** библиоте́чная картоте́ка; **картотека ыскааба** картоте́чный шкаф.

карточка ка́рточка || ка́рточный; **учуот карточката** учётная ка́рточка; **карточка системата** ка́рточная систе́ма.

карусель карусе́ль.

карцер ка́рцер; **карцерга олорт=** посади́ть в ка́рцер.

карьер карье́р || карье́рный; **алмаастаах карьер** алма́зный карье́р; **карьер үлэтэ** карье́рные рабо́ты.

карьера карье́ра.

карьерист *неодобр.* карьери́ст.

каска ка́ска; **саллаат каската** ка́ска солда́та, солда́тская ка́ска.

кассета *фото* кассе́та.

каста ка́ста; **дворяннар касталара** дворя́нская ка́ста.

кастет кастёт.

касторка *разг.* касто́рка.

катализатор *хим.* катализа́тор.

каталог катало́г || катало́жный; **кинигэ каталога** катало́г книг; **каталог хоһо** катало́жная ко́мната.

катапульта катапу́льта.

катар *мед.* ката́р; **куртах катара** ката́р желу́дка.

катастрофа катастро́фа; **тимир суол катастрофата** железнодоро́жная катастро́фа.

категория *в разн. знач.* катего́рия; **үрдүкү категория** высшая катего́рия; **хаачыстыба категорията** *филос.* катего́рия ка́чества.

катер ка́тер; **почта катера** почто́вый ка́тер; **катерынан уһун=** плыть на ка́тере.

катет *мат.* ка́тет.

катод *физ.* като́д.

каток като́к.

католик като́лик.

католическай католи́ческий; **католическай таҥара дьиэтэ** католи́ческая це́рковь.

катушка *тех.*, *эл.* ката́шка.

каучук кау́чу́к || кау́чу́ковый; **искусственнай каучук** иску́сственный кау́чу́к; **каучук уллуҥ** кау́чу́ковая подо́шва.

кафе кафе́.

кафедра *в разн. знач.* ка́федра; **химия кафедрата** ка́федра хи́мии; **кафедраҕа таҕыс=** взойти́ на ка́федру; **кафедраны салай=** руководи́ть ка́федрой.

кашалот кашало́т (*тиистээх киит биитэ*).

кашне кашне́; **баайыы кашне** вя́заное кашне́.

каюта кайю́та; **пассажир каютата** пассажи́рская кайю́та.

квадрат *мат.* квадра́т; **квадракка таһаар=** возвести́ в квадра́т.

квадратнай квадра́тный; **квадратнай метр** квадра́тный метр; **квадратнай скобка** квадра́тная ско́бка; **квадратнай тэҥнэбил** *мат.* квадра́тное уравне́ние.

квадратура *мат.* квадрату́ра; **эргимтэ квадратурата** квадрату́ра кру́га.

квалификация квалифика́ция; **квалификацияны үрдэтии** повыше́ние квалифика́ции; **учуутал квалификацията** квалифика́ция учи́теля.

квалификациялаах име́ющий квалифика́цию; ... квалифика́ции; квалифици́рованный; **үрдүк квалификациялаах** высококвалифици́рованный.

квартал *в разн. знач.* **куорат кварталлара** кварта́лы го́рода; **дьыл квартала** кварта́л го́да.

кварталлаах 1) кварта́льный; **кварталлаах былаан** кварта́льный план; 2) находя́щийся в кварта́ле; **саҥа кварталлаах тутуулар** строе́ния в но́вом кварта́ле.

квартет *муз.* квартёт; **эстраднай квартет** эстра́дный квартёт.

квартира кварти́ра || кварти́рный; **икки хостоох квартира** двухко́мнатная кварти́ра; **квартира төлөбүрэ** кварти́рная пла́та.

квартиралан= получа́ть, приобрета́ть кварти́ру; **саҥа квартиралан=** получи́ть но́вую кварти́ру.

квартирант квартира́нт.

кварц *мин.* кварц.

кварцевай ква́рцевый.

квинтет *муз.* квинтёт.

квитанция квита́нция; **нолуок квитанцията** квита́нция об упла́те нало́га.

кворум кво́рум; **кворум суоҕуттан мунньах көһөрүллүннэ** из-за отсу́тствия кво́рума собра́ние отменено́.

кедр кедр || кедро́вый; **кедр эрнэхэтэ** кедро́вые оре́хи.

кекс кекс.

керамика кера́мика || керами́ческий; **античнай керамика** анти́чная кера́мика; **керамика оҥоһуктар** керами́ческие изде́лия.

керогаз керога́з.

кефир кефи́р || кефи́рный; **кефир бытылката** кефи́рная буты́лка, буты́лка из-под кефи́ра.

кибернетика киберне́тика; **кибернетика ситиһиилэрэ** достиже́ния киберне́тики.

кибернетическэй кибернети́ческий.

кибинккэ киби́тка (*повозка*).

кибиргэт= *побуд. от* **кибиргээ=**; **ааны кибиргэт=** стуча́ть в дверь (*глухо и отрывисто*).

кибиргээ= издава́ть глухи́е отры́вистые зву́ки (*при стуке, ударах*).

кигии *см.* **кигээһин.**

кигнс= *совм.-взаимн. от* **кик=** подстрека́ть друг дру́га; сгова́риваться.

кигээһин *и. д. от* **кик=** подстрека́тельство, наущ́ение.

кигээччи *и. д. л. от* **кик=** подстрека́тель.

кии сухо́й навоз, кизя́к.

киибэс 1) *уст.* моги́льщик; 2) *перен.* злоде́й, и́зверг.

киил I мелкосло́йная пло́тная и кре́пкая часть древеси́ны (*лиственницы*); **киил мас** кре́пкая древеси́на ◇ **киһи киилэ** челове́к-кремень.

киил II киль; **борокуот киилэ** киль парохо́да.

кальций ка́льций (*химическэй элемент, металл*).

кальцийдаах ка́льциевый; **кальцийдаах туус** ка́льциевая соль.

камбала ка́мбала.

каменщик ка́менщик; **каменщик рабочай** рабо́чий-ка́менщик.

камера *в разн. знач.* ка́мера; **дезинфекция камерата** дезинфекцио́нная ка́мера; **таһаҕаһы тутар камера** ка́мера хране́ния; **автомобиль камерата** ка́мера автомоби́ля; **фотоаппарат камерата** ка́мера фотоаппара́та.

камернай: камернай музыка ка́мерная му́зыка.

камчадал камчада́л || камчада́льский; **камчадаллар** камчада́лы; **камчадал дьахтара** (*или* **кыыһа**) камчада́лка; **камчадал тыла** камчада́льский язы́к.

кандидат *в разн. знач.* кандида́т; **депутакка кандидат** кандида́т в депута́ты; **наука кандидата** кандида́т нау́к; **партия кандидата** кандида́т в чле́ны па́ртии; **бу дуоһуналаска хас да кандидат баар** на э́ту до́лжность есть не́сколько кандида́тов.

кандидатскай *в разн. знач.* кандида́тский; **кандидатскай стаж** кандида́тский стаж; **кандидатскай диссертация** кандида́тская диссерта́ция.

кандидатура кандидату́ра; **кандидатураны туруор=** вы́ставить *чью-л.* кандидату́ру.

каникул кани́кулы; **уөрэнээччилэр каникуллара** кани́кулы уча́щихся.

канифоль канифо́ль.

канонада *воен.* канона́да.

канонерка *воен.* канове́рка.

кантата *муз.* канта́та.

канцлер *полит.* ка́нцлер.

капелла *муз.* капе́лла.

капилляр *физ.*, *анат.* капилля́р.

капиллярнай *физ.*, *анат.* капилля́рный; **капиллярнай туруупкалар** капилля́рные тру́бки; **капиллярнай тымырдар** капилля́рные сосу́ды.

капитал *эк.* капита́л; **хамнаабат капитал** основно́й (*букв.* недви́жимый) капита́л; **промышленнай капитал** промы́шленный капита́л; **эргийэр капитал** оборо́тный капита́л; **финансовай капитал** фина́нсовый капита́л; **эргиэн капитала** торго́вый капита́л.

капитализм капитали́зм; **капитализм кризиһэ** кри́зис капитали́зма.

капиталист капитали́ст; **капиталистар** капитали́сты.

капиталистическай капиталисти́ческий; **капиталистическай дойдулар** капиталисти́ческие стра́ны.

капиталлан= име́ть капита́л; приобрета́ть капита́л.

капитальнай капита́льный; **капитальнай тутуу** капита́льное строи́тельство; **капитальнай өрөмүөн** капита́льный ремо́нт.

капитальнайдык *нареч. разг.* капита́льно; **капитальнайдык оҥор=** де́лать *что-л.* капита́льно.

капитан капита́н || капита́нский; **бороҥуот капитана** капита́н парохо́да; **капитан званиета** зва́ние капита́на, капита́нское зва́ние.

капитуляит капитуля́нт || капитуля́нтский; **капитуляннар тактикалара** капитуля́нтская та́ктика.

капитуляция капитуля́ция; **капитуляция ультиматума** ультима́тум о капитуля́ции.

капитуляциялаа= капитули́ровать; **өстөөх капитуляциялаата** враг капитули́ровал.

капрон капро́н || капро́новый; **капрон чулку** капро́новые чулки́.

карабин караби́н; **карабин саа** караби́н; **карабинынан ыт=** стреля́ть из караби́на.

караван *в разн. знач.* карава́н; **тэбиэннэр караваннара** карава́н верблю́дов; **суднолар караваннара** карава́н судо́в; **караван суола** карава́нный путь.

караим карайм || карайм́ский; **караимнар** карайм́ы; **караим дьахтара** (*или* **кыыһа**) карайм́ка; **караим тыла** карайм́ский язы́к.

каракалпак каракалпа́к || каракалпа́кский; **каракалпактар** каракалпа́ки; **каракалпак дьахтара** (*или* **кыыһа**) каракалпа́чка; **каракалпак тыла** каракалпа́кский язы́к.

каракуль кара́куль || кара́кулевый; **каракуль саҕа** кара́кулевый воротни́к.

карамель карамéль.

карантин каранти́н || каранти́нный; **карантин пууна** каранти́нный пункт; **карантинҥа олорт=** наложи́ть каранти́н.

карат кара́т; **алмаас биир карата** алма́з в оди́н кара́т.

карачай карача́евец || карача́евский; **карачай дьахтара** (*или* **кыыһа**) карача́евка.

карболка *разг.* карбо́лка.

карбюратор *тех.* карбюра́тор || карбюра́торный; **карбюратор завода** карбюра́торный заво́д.

кардинал кардина́л || кардина́льский; **кардинал мантията** кардина́льская ма́нтия.

кардиограмма *мед.* кардиогра́мма.

карел каре́л || каре́льский; **кареллар** каре́лы; **карел дьахтара** (*или* **кыыһа**) каре́лка; **карел тыла** каре́льский язы́к.

карета каре́та; **каретанан айаннаа=** е́здить в каре́те.

карикатура карикату́ра || карикату́рный; **аан дойду тематыгар сытыы карикатура** зла́я карикату́ра на междунаро́дную те́му; **карикатура уруһуй** карикату́рный рису́нок.

карикатуралаа= изобража́ть *кого-что-л.* в карикату́рном ви́де; **бороҥуулсуктары карикатуралаабыттар** прогу́льщиков изобрази́ли в карикату́рном ви́де.

карикатуралан= *возвр.-страд. от* **карикатуралаа=** изобража́ться, быть изображённым в карикату́рном ви́де.

карикатуралас= *совм.-взаимн. от* **карикатуралаа=**.

карикатуралат= *побуд. от* **карикатуралаа=**.

карикатурист карикатури́ст; **карикатурист-уруһуйдьут** худо́жник-карикатури́ст.

каркас карка́с; **дьиэ каркаһа** карка́с зда́ния.

каркастаах име́ющий карка́с; с ... карка́сом; карка́сный; **каркастаах оҥоһук** карка́сная констру́кция.

карлик ка́рлик || ка́рликовый; **карлик киһи** челове́к-ка́рлик; **карлик мастар** ка́рликовые дере́вья.

карнавал карнава́л || карнава́льный; **саҥа дьыллааҕы карнавал** новогóдний карнава́л; **карнавал таҥаһа** карнава́льный костю́м.

карп карп.

карта *геогр.* ка́рта; **политическай карта** полити́ческая ка́рта; **карта масштаба** масшта́б ка́рты.

картограф картóграф.

картотека картоте́ка || картоте́чный; **библиотека картотеката** библиоте́чная картоте́ка; **картотека ыскааба** картоте́чный шкаф.

карточка ка́рточка || ка́рточный; **учуот карточката** учётная ка́рточка; **карточка системата** ка́рточная систе́ма.

карусель каруселе́ль.

карцер ка́рцер; **карцерга олорт=** посади́ть в ка́рцер.

карьер карье́р || карье́рный; **алмаастаах карьер** алма́зный карье́р; **карьер үлэтэ** карье́рные рабóты.

карьера карье́ра.

карьерист *неодобр.* карьери́ст.

каска ка́ска; **саллаат каската** ка́ска солда́та, солда́тская ка́ска.

кассета *фото* кассе́та.

каста ка́ста; **дворяннар касталара** дворя́нская ка́ста.

кастет касте́т.

касторка *разг.* кастóрка.

катализатор *хим.* катализа́тор.

каталог каталóг || каталóжный; **кинигэ каталога** каталóг книг; **каталог хоһо** каталóжная кóмната.

катапульта катапу́льта.

катар *мед.* ката́р; **куртах катара** ката́р желу́дка.

катастрофа катастрóфа; **тимир суол катастрофата** железнодорóжная катастрóфа.

категория *в разн. знач.* категóрия; **үрдүкү категория** вы́сшая категóрия; **хаачыстыба категория**та *филос.* категóрия ка́чества.

катер ка́тер; **почта катера** почтóвый ка́тер; **катерынан уһун=** плыть на ка́тере.

катет *мат.* ка́тет.

катод *физ.* катóд.

каток катóк.

католик катóлик.

католическай католи́ческий; **католическай таҥара дьиэтэ** католи́ческая це́рковь.

катушка *тех.*, *эл.* кату́шка.

каучук каучу́к || каучу́ковый; **искусственнай каучук** иску́сственный каучу́к; **каучук уллуҥ** каучу́ковая подóшва.

кафе кафе́.

кафедра *в разн. знач.* ка́федра; **химия кафедрата** ка́федра хи́мии; **кафедраҕа таҕыс=** взойти́ на ка́федру; **кафедраны салай=** руководи́ть ка́федрой.

кашалот кашалóт (*тиистээх киит биитэ*).

кашне кашне́; **баайыы кашне** вя́заное кашне́.

каюта каю́та; **пассажир каютата** пассажи́рская каю́та.

квадрат *мат.* квадра́т; **квадракка таһаар=** возвести́ в квадра́т.

квадратнай квадра́тный; **квадратнай метр** квадра́тный метр; **квадратнай скобка** квадра́тная скóбка; **квадратнай тэҥнэбил** *мат.* квадра́тное уравне́ние.

квадратура *мат.* квадрату́ра; **эргимтэ квадратурата** квадрату́ра кру́га.

квалификация квалифика́ция; **квалификацияны үрдэтин** повыше́ние квалифика́ции; **учуутал квалификацията** квалифика́ция учи́теля.

квалификациялаах име́ющий квалифика́цию; ... квалифика́ции; квалифици́рованный; **үрдүк квалификациялаах** высококвалифици́рованный.

квартал *в разн. знач.* **куорат кварталлара** кварта́лы гóрода; **дьыл квартала** кварта́л гóда.

кварталлаах 1) кварта́льный; **кварталлаах былаан** кварта́льный план; 2) находя́щийся в кварта́ле; **саҥа кварталлаах тутуулар** строе́ния в нóвом кварта́ле.

квартет *муз.* кварте́т; **эстраднай квартет** эстра́дный кварте́т.

квартира кварти́ра || кварти́рный; **икки хостоох квартира** двухкóмнатная кварти́ра; **квартира төлөбүрэ** кварти́рная пла́та.

квартиралан= получа́ть, приобрета́ть кварти́ру; **саҥа квартиралан=** получи́ть нóвую кварти́ру.

квартирант квартира́нт.

кварц *мин.* кварц.

кварцевай ква́рцевый.

квинтет *муз.* квинте́т.

квитанция квита́нция; **нолуок квитанцията** квита́нция об упла́те налóга.

кворум квóрум; **кворум суоҕуттан мунньах көһөрүлүннэ** из-за отсу́тствия квóрума собра́ние отменено́.

кедр кедр || кедрóвый; **кедр эриэхэтэ** кедрóвые орéхи.

кекс кекс.

керамика кера́мика || керами́ческий; **античнай керамика** анти́чная кера́мика; **керамика оҥоһуктар** керами́ческие изде́лия.

керогаз керога́з.

кефир кефи́р || кефи́рный; **кефир бытыылката** кефи́рная буты́лка, буты́лка из-под кефи́ра.

кибернетика киберне́тика; **кибернетика ситиһиилэрэ** достиже́ния киберне́тики.

кибернетическэй киберне́тический.

кибиккэ кибитка (*повозка*).

кибиргэт= *побуд. от* **кибиргээ=**; **ааны кибиргэт=** стуча́ть в дверь (*глухо и отрывисто*).

кибиргээ= издава́ть глухи́е отры́вистые зву́ки (*при стуке, ударах*).

кигии *см.* **кигээһин.**

кигис= *совм.-взаимн. от* **кик=** подстрека́ть друг дру́га; сгова́риваться.

кигээһин *и. д. от* **кик=** подстрека́тельство, наущéние.

кигээччи *и. д. л. от* **кик=** подстрека́тель.

кии сухóй навóз, кизя́к.

киибэс 1) *уст.* моги́льщик; 2) *перен.* злоде́й, и́зверг.

киил I мелкослóйная плóтная и кре́пкая часть древеси́ны (*лиственницы*); **киил мас** кре́пкая древеси́на ◇ **киһи киилэ** человéк-креме́нь.

киил II киль; **борокуот киилэ** киль парохóда.

киилэ *разг.* кило́; **киилэ эт** кило́ мя́са.
киилээх име́ющий сухо́й наво́з, кизя́к; с сухи́м наво́зом, кизяко́м; **киилээх буор** земля́, сме́шанная с наво́зом.
киин 1. 1) пуп, пупо́к; 2) *анат.* пупови́на; 3) *перен.* сердцеви́на *чего-л.*; **мас киинэ** сердцеви́на де́рева; 4) *перен.* ось, сте́ржень; **эргийэр киин** враща́ющаяся ось; 5) *перен.* центр ‖ центра́льный; **ороуон киинэ** центр райо́на; **киин куораттар** центра́льные города́; **2.** *перен.* гла́вный, основно́й; **киин сорук** гла́вная зада́ча.
кииннэн= 1) име́ть пуп, пупо́к; 2) *анат.* име́ть пупови́ну; 3) *перен.* происходи́ть *от кого-л.*; 4) *перен.* име́ть сердцеви́ну; 5) *перен.* име́ть ось, сте́ржень; 6) *перен.* име́ть центр, **салайар киинэн=** име́ть руководя́щий центр.
киинээх 1) име́ющий пуп, пупо́к; с... пупко́м; 2) име́ющий пупови́ну; с... пупови́ной; 3) происходя́щий, име́ющий происхожде́ние *от кого-л.*; **кимтэн киинээх киһиги́ний?** *фольк.* како́й кро́ви вы челове́к?; 4) име́ющий сердцеви́ну; с... сердцеви́ной; 5) име́ющий ось, с... о́сью; **эргийэр киинээх** с враща́ющейся о́сью; 6) име́ющий центр; с... це́нтром.
киинэ кино́; **киинэ театра** кинотеа́тр; **киинэ сеанса** киносеа́нс.
киинэлээ= отправля́ться, идти́ в кино́.
киинэмсэх *разг.* любитель кино́, кинолю́б.
киппэ ки́па; **тэтэрээт киппэтэ** ки́па тетра́дей.
киппэлээ= де́лать па́чку, свя́зку (*бумаг, ткани и т. п.*).
киир= 1) входи́ть, заходи́ть; въезжа́ть, заезжа́ть; проника́ть *куда-л.*; **дьиэҕэ киир=** войти́ в дом; **куоракка киир=** въе́хать в го́род; **көтөн киир=** влете́ть; **сүүрэн киир=** вбежа́ть; **ойон киир=** вскочи́ть *куда-л.*; **илинбэр мас киирдэ** в ру́ку мне попа́ла заноза́, я занози́л ру́ку; **таас истиэнэҕэ тоҥоҕо киирбэт** в ка́менную сте́ну гвоздь не вхо́дит; **тобулу киир=** воткну́ться; **дьөлө киир=** вонзи́ться; **быһа киир=** вре́заться; **быа илиибин быһа киирдэ** реме́нь вре́зался мне в ру́ку; 2) вмеща́ться, умеща́ться, размеща́ться; **маина сүүс ынах киирэр** здесь размеща́ется сто коро́в; **уон литр киирэр иһитэ** сосу́д, вмеща́ющий де́сять ли́тров; 3) вступа́ть; поступа́ть; включа́ться; **үлэҕэ киир=** поступи́ть на рабо́ту; **союзка киир=** вступи́ть в сою́з; **куоталаһыыга киир=** включи́ться в соревнова́ние; 4) приступа́ть, начина́ть; **окко киир=** нача́ть сеноко́с; **ыһыыга киир=** приступи́ть к се́ву; 5) доходи́ть до *какого-л.* состоя́ния, положе́ния; **кыһалҕаҕа киир=** впасть в нужду́; **албынҥа киир=** попа́сться на у́дочку, быть обма́нутым ◇ **балаҕаннҥа киирэр ый** *уст.* сентя́брь; **күн киирэр** со́лнце захо́дит; **тахсан киир=** сходи́ть в туале́т, в убо́рную.
киирбиччэ *нареч.* раз уж вошёл, зашёл; **дьиэҕэ киирбиччэ иттиэххэ** раз уж вошёл в дом, на́до погре́ться ◇ **айахха киирбиччэ саҥар=** говори́ть опроме́тчиво.
киирбэх: өс киирбэх а) пода́тливый на слова́; усту́пчивый, сгово́рчивый; б) дове́рчивый; **ис киирбэх** симпати́чный, располага́ющий к себе́.
киирии *и. д. от* **киир=**; **дьиэҕэ киирии** вход в дом; **саҥа дьиэҕэ киирии** заселе́ние но́вого до́ма; **партияҕа киирии** вступле́ние в па́ртию; **оскуолаҕа киирии** поступле́ние в шко́лу ◇ **киирии тыл** *грам.* вво́дное сло́во; **кимэн киирии** наступле́ние; **кинигэ киириитэ** введе́ние к кни́ге; **күн киириитэ** зака́т.
киириитиэ 1) легко́ входя́щий, (в)ступа́ющий *куда-л.*; **ууга киириитиэ ат** ло́шадь, сме́ло входя́щая в во́ду; 2) пода́тливый, усту́пчивый, сгово́рчивый; **сүбэҕэ киириитиэ** пода́тливый на сове́ты, угово́ры.
киирин= соглаша́ться *на что-л.*, подда-ва́ться угово́рам; **киһи тылыгар киирин=** согласи́ться с мне́нием други́х.
киириннньэҥ приёмный; **киириннньэҥ аҕа** а) приёмный оте́ц; б) о́тчим; **киириннньэҥ ийэ** а) приёмная мать; б) ма́чеха.
киирис= *совм.-взаимн. от* **киир=**.
киркэ кирка́; **киркэнэн хас=** копа́ть кирко́й.
киирсии *и. д. от* **киирис=** схва́тка, единобо́рство.
киирсис= *см.* **киирис=**.
киирэ ги́ря.
киис со́боль ‖ соболи́ный; собо́лий; **хара киис** чёрный со́боль; **киис өлбүгэтэ** *уст.* соболи́ный яса́к, яса́к со́болем; **киис тириитэ** собо́лья шку́ра ◇ **киис кутуруга** ди́кий ячме́нь; **киис отоно** ши́кша (*ягода*); **киис тиҥилэҕэ** княжени́ка (*ягода*).
киистэ 1) кисть; **маляр киистэтэ** маля́рная кисть; 2) кисть, бахрома́ (*украшение*); 3) ость; **куолас киистэтэ** ость ко́лоса.
кииһилэ щаве́ль; кисли́ца.
киит кит ‖ кито́вый; **киит балык** кит; **киит бытыга** кито́вый ус.
киитэрэй хи́трый; кова́рный; **киитэрэй киһи** хи́трый челове́к.
кий кий; **биллиард кийэ** билья́рдный кий.
кийиит неве́стка; снох́а; **кийиит дьахтар** неве́стка; снох́а; **кийиит сүктүүтэ** прие́зд неве́стки в дом му́жа; **кийиит буол=** стать неве́сткой; стать снох́ой.
кийииттээ= 1) почита́ть роди́телей му́жа; 2) *перен. ирон.* стесня́ться, робе́ть.
кик= подстрека́ть, подгова́ривать.
кикирий= производи́ть тре́нием скрипу́чий, визгли́вый звук; тере́ть с шу́мом; **аалан кикирий=** подпи́ливать *что-л.*
кикирийии *и. д. от* **кикирий=**.
киксии *и. д. от* **кигис=**.
киксис= сгова́риваться.
киксиһии *и. д. от* **киксис=**.
киксэр= *побуд. от* **кигис=** подстрека́ть, нау́ськивать (*обычно животных*); **ыты киксэр=** нау́ськать соба́ку.
киксэрии *и. д. от* **киксэр=** подстрека́тельство, нау́ськивание.
киксэртээ= *многокр. от* **киксэр=**.
киксэрээччи *и. д. л. от* **киксэр=** тот, кто подстрека́ет, нау́ськивает (*обычно животных*).
киксээһин *и. д. от* **кигис=** сго́вор.
килбигий= стесня́ться, смуща́ться, робе́ть; **улахан дьонтон килбигий=** стесня́ться взро́слых.

килбигийии *и. д. от* **килбигий=** стесне́ние, смуще́ние.

килбик стесни́тельный, засте́нчивый, ро́бкий; **килбик оҕо** засте́нчивый ребёнок; **килбик көрүҥ** ро́бкий вид.

килбиктик *нареч.* засте́нчиво, ро́бко; **килбиктик тутун=** держа́ться засте́нчиво; **килбиктик ыйыт=** спроси́ть ро́бко.

килбиэн 1) блеск, сия́ние; **үрүҥ көмүс килбиэнэ** блеск серебра́; 2) *перен.* до́блесть, сла́ва; **кыайыы-хотуу килбиэнэ** сла́ва побе́ды.

килбиэннэн= 1) приобрета́ть блеск, станови́ться блестя́щим, сверка́ющим; 2) *перен.* быть до́блестным, сла́вным.

килбиэннээх 1) блестя́щий, сверка́ющий, я́рко сия́ющий; блиста́ющий; **килбиэннээх күн** я́рко сия́ющее со́лнце; 2) *перен.* до́блестный, сла́вный; блиста́тельный, блестя́щий; **килбиэннээх кыайыы** блестя́щая побе́да.

килбиэннээхтик *нареч.* до́блестно, сла́вно; *блиста́тельно, блестя́ще.*

килбэгир блестя́щий, с бле́ском; **килбэгир ньуур** блестя́щая пове́рхность *чего-л.*

килбэй= блесте́ть, сверка́ть; блиста́ть; **мрамор килбэйэр** мра́мор блести́т.

килбэйии *и. д. от* **килбэй=** блеск, сверка́ние; блиста́ние.

килбэлдьигэс поблёскивающий; лосня́щийся; **килбэлдьигэс саппыкы** поблёскивающие сапоги́.

килбэлдьий= *разд.-кратн. от* **килбэй=** поблёскивать; лосни́ться.

килбэҥ блеск; **күн килбэҥэ** блеск со́лнца, со́лнечный блеск; *ср.* **килбиэн.**

килбэҥнээ= *равн.-кратн. от* **килбэй=** ме́рно поблёскивать; **хотуурдар килбэҥнэҕэллэр** ме́рно поблёскивают ко́сы (*при косьбе*).

килбэркэй гла́дкий и блестя́щий; **килбэркэй муус** гла́дкий и блестя́щий лёд.

килбэс; килбэс гын= *момент.* внеза́пно, вдруг блесну́ть, сверкну́ть.

килбэт= *побуд. от* **килбэй=** придава́ть блеск; начища́ть до бле́ска; **сууйан килбэт=** вы́мыть *что-л.* до бле́ска.

килбэччи *нареч.* 1) до бле́ска; на́чисто; **килбэччи сот=** вы́тереть до бле́ска; 2) *разг.* соверше́нно, совсе́м; **килбэччи суох** соверше́нно нет; **килбэччи мэлдьэс=** категори́чески отрица́ть.

килиин 1) клин; **килиининэ киллэр=** вшить клин; *ср.* **киллэҕик;** 2) колу́н (*топор*).

килиининээ= вшива́ть, вставля́ть клин; **сону килиининээ=** вшить клин в пальто́.

килиэп хлеб || хле́бный; **үрүҥ килиэп** бе́лый хлеб; **бухаанка килиэп** буха́нка хле́ба; **килиэп саппааҕа** хле́бный запа́с; **килиэби буҕар=** вы́печь хлеб.

киллэм откры́тый, чи́стый (*о местности*); **киллэм хонуу** откры́тое по́ле.

киллэр= *побуд. от* **книр=** 1) вводи́ть *кого-что-л. куда-л.*; пуска́ть, впуска́ть; **сүөҕүнү хотоннго киллэр=** загна́ть скот в хлев; 2) вмеща́ть, умеща́ть, размеща́ть; 3) вноси́ть, приноси́ть (*со двора*); **маста киллэр=** принести́ дров; 4) вводи́ть, вноси́ть, включа́ть; **испииҕэккэ киллэр=** включи́ть в спи́сок; **этиитэ киллэр=** внести́ предложе́ние; 5) *перен.* доводи́ть *до чего-л.*, приводи́ть *к чему-л.*; **эрэйгэ киллэр=** причини́ть страда́ние ◇ **тыын киллэр=** очну́ться, прийти́ в чу́вство.

киллэрилин= *страд. от* **киллэр=** 1) быть введённым, вводи́ться *кем-л. куда-л.*; 2) быть вмещённым, умещённым, размещённым, вмеща́ться, умеща́ться, размеща́ться; 3) быть внесённым, принесённым, вноси́ться, приноси́ться (*со двора*); 4) быть введённым, внесённым, включённым, вводи́ться, вноси́ться, включа́ться; 5) быть доведённым, доводи́ться (*до какого-л. состояния*), быть приведённым, приводи́ться (*в какое-л. состояние*).

киллэрин= *возвр. от* **киллэр=** 1) носи́ть, приноси́ть *что-л.* (*со двора себе, для себя*); **маста киллэрин=** принести́ себе́ дров; 2) вноси́ть, вводи́ть, включа́ть *куда-л., во что-л.* (*себя*); **испииҕэккэ киллэрин=** включи́ть себя́ в спи́сок.

киллэрис= *совм.-взаимн. от* **киллэр=.**

киллэртэр= *побуд. от* **киллэр=.**

киллэртээ= *многокр. от* **киллэр=** впуска́ть, вноси́ть (*много раз или многих*).

киллэҕик вста́вка, вши́тый клин; **этэрбэс киллэҕигэ** клин для торбасо́в; *ср.* **килиин** 1.

киллэҕиктээ= вставля́ть, вшива́ть вста́вку, клин; *ср.* **килиининээ=.**

киловатт *физ.* килова́тт.

киловольт *физ.* килово́льт.

килограмм килогра́мм; **биир килограмм** оди́н килогра́мм; **килограмм сыаната** цена́ за килогра́мм.

километр киломе́тр; **биир километр** оди́н киломе́тр; **километр сир** расстоя́ние в оди́н киломе́тр.

килэбэчигэс *см.* **килэпэччигэс.**

килэбэчий= *см.* **килэпэччий=.**

килэгир гла́дкий; **килэгир муус** гла́дкий лёд ◇ **килэгир харах** лупогла́зый (*о глупом человеке*).

килэй= 1) блесте́ть (*о гладкой поверхности*); лосни́ться; **муус үрдэ килэйэр** блести́т ледяна́я гладь; 2) разлива́ться, расте́каться (*по поверхности*); **остуолга уу килэйбит** по́ столу разлила́сь вода́.

килэйээҥки клеёнка || клеёнчатый; **килэйээҥки ыскаатар** клеёнчатая ска́терть.

килэҥ 1) блеск, о́тблеск; лоск; **уу килэҥэ** во́дная гладь; 2) гололе́дица, гололёд; **сааскы килэҥ** весе́нняя гололе́дица.

килэҥнэс= *совм.-взаимн. от* **килэҥнээ=.**

килэҥнэт= *побуд. от* **килэҥнээ=.**

килэҥнээ= *мерно-кратн. от* **килэй=** поблёскивать; **түннүктэр таастара килэҥнээн көҕүннүлэр** поблёскивали стёкла о́кон.

килэп-халап: килэп-халап көр= погля́дывать боязли́во, исподтишка́, укра́дкой.

килэпэччигэс поблёскивающий, сверка́ющий; **килэпэччигэс саппыкы** сверка́ющие сапоги́.

килэпэччий= *учащ.-кратн. от* **килэй=** поблёскивать, сверка́ть; **ачыкыта килэпэччийэр** он поблёскивает стёклами очко́в.

килэпэччит= *побуд. от* **килэпэччий=;** **көрөн килэпэччит=** смотре́ть бе́гающими блестя́щими глаза́ми.

килэрий= блесте́ть, сверка́ть; лосни́ться; **саас суол килэрийбит** весно́й доро́га ста́ла ско́льзкой (*букв.* заблесте́ла).

килэрит= *побуд. от* **килэрий=** придава́ть блеск, полирова́ть, шлифова́ть.

килэркэй 1) блестя́щий, отполиро́ванный, отшлифо́ванный; 2) блестя́щий и гла́дкий; ско́льзкий; **килэркэй суол** ско́льзкая доро́га.

килэс: килэс гын= *момент. от* **килэй=** 1) блесну́ть, сверкну́ть внеза́пно, вдруг; **улахан күөл килэс гынна** вдруг блесну́ло большо́е о́зеро; 2) бы́стро разли́ться (*по поверхности чего-л.*).

килэһий= *подвижн. от* **килэй=** 1) широ́ко́ простира́ться, раски́дываться (*о блестящей гладкой поверхности*); **иннибитигэр суол килэһийэ сытар** пе́ред на́ми протяну́лась широ́кая гла́дкая доро́га; 2) бы́стро разлива́ться (*по поверхности чего-л.*); **өрүс халаанная хонууга уу килэһийдэ** река́ вы́шла из берего́в, и вода́ разлила́сь по́ лугу.

килэт= *побуд. от* **килэй=**; **улахан уһун ардах хонууну килэттэ** си́льный продолжи́тельный дождь затопи́л поля́.

килэччи *нареч. от* **килэй=**; **бөлүүн уу килэччи тоҥмут** но́чью вода́ замёрзла; **килэччи көр=** гляде́ть ничего́ не понима́ющим взгля́дом; тара́щить глаза́; **килэччи уой=** разжире́ть, располне́ть.

килэрий= *замедл. от* **килэй=**.

ким *мест. вопр.* кто; **ким кэллэ?** кто пришёл?; **ким эмэ** кто́-нибудь; **ким эрэ** кто́-то; **ким даҕаны (да)** а) никто́; б) ка́ждый, вся́кий ◇ **ким билэр** *модальное словосочет.* кто его́ зна́ет, кто их зна́ет; не зна́ю; **ким билэр, инньэ дииллэр дии** кто его́ зна́ет, так говоря́т; **ээ, ким билэр, хайдах үллэстибиттэрэ буолла** э, кто их зна́ет, как они́ ме́жду собо́й разделили; **ким билэр, булан төлүүбүн дуу, суох дуу?** не зна́ю, смогу́ расплати́ться и́ли нет?

ким= 1) напира́ть, нажима́ть, дави́ть; ломи́ться (*вперёд*); **кимэн киир=** наступа́ть; 2) *перен.* быть навя́зчивым, въе́дливым; **кимэн иэстээ=** навя́зчиво тре́бовать долг.

кимберлит кимберли́т ‖ кимберли́товый; **кимберлит туруупката** (*или* **туруупка**) кимберли́товая тру́бка.

кимии 1. *и. д. от* **ким=** напо́р, нажи́м, давле́ние; 2. *перен.* напо́ристость; навя́зчивость.

кимиилээх 1) напо́ристый; 2) *перен.* навя́зчивый; въе́дливый.

кимистигэс впа́лый; **кимистигэс түөс** впа́лая грудь.

кимиһин= вва́ливаться, западáть (*о щеках, груди*), западáть (*о губах*).

кимиэл *редко* вре́дное де́йствие *чего-л.*; вре́дно де́йствующий элеме́нт в соста́ве *чего-л.*; **тымныы уу кимиэлэ оҕуста** он простуди́лся в холо́дной воде́.

кимиэллээх си́льно де́йствующий, кре́пкий; **кимиэллээх тыл** а) си́льное, убеди́тельное сло́во; б) сло́во, выска́зывание, име́ющее глубо́кий смысл.

кимиэнэ *мест. вопр.* чей; **бу быһах кимиэнэй?** чей э́то нож?; **кимиэнэ этэй?** чьё э́то бы́ло?

кимнээх кто таки́е; **кимнээх иһэллэрий?** кто таки́е иду́т сюда́?

кинематограф кинемато́граф.

кинематография кинематогра́фия; **советскай кинематография** сове́тская кинематогра́фия.

кинетика *физ.* кине́тика.

кинетическэй *физ.* кинети́ческий; **кинетическэй энергия** кинети́ческая эне́ргия.

кини *мест. личн.* он, она́, оно́; **кини манна үлэлиир** он рабо́тает здесь; **кинитэ суох** без него́; **кинилиин сырыт=** побы́ть вме́сте с ним; **эн кинитээҕэр ордуккун** ты лу́чше его́; **киниэхэ** ему́, ей; **киниэхэ биэр** отда́й ему́; **кинини** его́, её; **кинини өйдөө** по́мни его́; **киниттэн** а) у него́, у неё; б) от него́, от неё; **киниттэн ыйыт** спроси́ у него́; **кининэн** им, е́ю; **сурук кининэн ыытылынна** письмо́ по́слано им.

киниги кни́га ‖ кни́жный; **ааҕар кинигэ** кни́га для чте́ния; **учуот кинигэтэ** кни́га для учёта; **кинигэ бэчээттээһинэ** книгопеча́тание; **кинигэ атыыта** книготорго́вля; **кинигэ таһа** кни́жный переплёт.

киниискэ кни́жка; **сберегательнай киниискэ** сберега́тельная кни́жка; **үлэ киниискэтэ** трудова́я кни́жка.

кинини *вин. п. от* **кини.**

кининэн *орудн. п. от* **кини.**

киниттэн *исх. п. от* **кини.**

киниэнэ принадлежа́щий ему́, ей; **итн быһах киниэнэ** э́тот нож его́.

киниэхэ *дат. п. от* **кини.**

киноактёр киноактёр; **киноактёр идэтэ** профе́ссия киноактёра.

киноаппарат киноаппара́т.

кинокартина кинокарти́на.

киномеханик киномеха́ник; **киномеханиктар курстара** ку́рсы киномеха́ников.

кинооператор кинопера́тор.

кинопрокат кинопрока́т.

кинорежиссёр кинорежиссёр.

киносценарий киносцена́рий.

кинотеатр кинотеа́тр.

кинофильм кинофи́льм; **кинофильм көрдөрүүтэ** демонстра́ция кинофи́льмов; **өҥнөөх кинофильм** цветно́й кинофи́льм.

кинээс *ист.* 1) князь; 2) насле́жный ста́роста; **аҕа ууһун кинээһэ** родово́й ста́роста.

кинээстээ= *уст.* быть, служи́ть насле́жным ста́ростой.

киҥ злость, гнев; **киҥэ алдьаммыт** он в дурно́м расположе́нии ду́ха.

киҥинэй= бормота́ть, бубни́ть; **муннун анныгар киҥинэйэр** он бубни́т себе́ по́д нос.

киҥир-хаҥыр *нареч.* невня́тно; ворчли́во; **киҥир-хаҥыр саҥар=** невня́тно бормота́ть; ворча́ть.

киҥкинээ= *звукоподр.* гу́лко звене́ть, гуде́ть; **киҥкиниир киэҥ халлаан** *фольк.* гу́лко звеня́щее высо́кое не́бо.

киҥнэн= зли́ться, гне́ваться; **миэхэ киҥнэнэр** он зли́тся на меня́.

киҥнээх раздражи́тельный, вспы́льчивый; **киҥнээх киһи** вспы́льчивый челове́к.

киҥ-хаан гнев; я́рость; **киҥ-хаан холунна** его́ охвати́ла (глуха́я) я́рость; он кипи́т гне́вом.

киоск кио́ск; **кинигэ киоската** кни́жный кио́ск.

кип *звукоподр. глухому сильному стуку*; **кип гына оҕус=** си́льно глу́хо уда́рить.

киппэ 1) кре́пкий, про́чный; **киппэ оҥоһуулаах** про́чной рабо́ты, кре́пко сде́ланный; 2) пло́тный, кре́пко сложённый; **киппэ көрүҥнээх** он кре́пкого телосложе́ния.

киппэй= *разг.* 1) быть кре́пким, про́чным; 2) быть пло́тным, кре́пко сложённым.

киппэтий= 1) станови́ться кре́пким, про́чным; 2) станови́ться пло́тным (*о человеке*).

кир грязь; нечисто́ты; **илии кирэ** грязь на рука́х; *ср.* **кирээс.**

кир= грызть, обгрыза́ть; глода́ть, обгла́дывать; **уҥуоҕу кир=** обгры́зть кость.

кирбии 1) небольшо́й хребе́т, у́зкая возвы́шенность; водораздёл; **өрүстэр кирбиилэрэ** *водораздёл рек*; 2) *перен.* рубе́ж, грани́ца; **икки үйэ кирбиитигэр** на рубеже́ двух веко́в.

кирбиитээ= пили́ть, скрести́, скобли́ть (*упорно, с натугой*); *ср.* **кирбий=.**

кирбий= скрести́, скобли́ть; счища́ть, очища́ть; **муостаны кирбий=** скрести́ пол; *ср.* **кирбиитээ=.**

киргиз кирги́з || кирги́зский; **киргизтэр** кирги́зы; **киргиз дьахтара** (*или* **кыыһа**) кирги́зка; **киргиз тыла** кирги́зский язы́к.

киргизтии *нареч.* по-кирги́зски; **киргизтии саҥар=** говори́ть по-кирги́зски.

киргил чёрный дя́тел, желна́.

кирдиэлэт= ты́кать но́сом (*напр. провинившуюся собаку*).

кирдиэх неподатливый, упря́мый.

кирдиэхтэт= *см.* **кирдиэлэт=.**

кирдэн= па́чкаться, грязни́ться, загрязня́ться; **таҥас кирдэммит** оде́жда загрязни́лась.

кирдэр= *побуд. от* **кир=.**

кирдээх гря́зный, запа́чканный, нечи́стый; **кирдээх муоста** гря́зный пол; **оҕо кирдээх сирэйэ** запа́чканное ли́чико ребёнка; *ср.* **кирээстээх.**

кирдээхтик *нареч.* гря́зно; **кирдээхтик суруллубут** напи́сано гря́зно; **кирдээхтик тутун=** ходи́ть гря́зным.

кирза ки́рза; **кирза тириини солбуйар** ки́рза заменя́ет ко́жу.

кирзовай ки́рзовый; **кирзовай саппыкы** ки́рзовые сапоги́.

кирии *и. д. от* **кир=** глода́ние, обгла́дывание.

кириибинньик *разг.* гри́венник.

кириргээ= *уст.* чу́вствовать ухудше́ние при посеще́нии посторо́нних (*о больном*).

кирий= пригну́ться и замере́ть; притаи́ться, затаи́ться; **кирийэн олор=** сиде́ть затаи́вшись; **баанырбыт кус кирийбит** ра́неная у́тка притаи́лась.

кирийии *и. д. от* **кирий=.**

кирик: кирик гын= *момент. от* **кирий=** внеза́пно, вдруг пугли́во съёжиться и замере́ть.

кирик-хорук: кирик-хорук гын= пугли́во вздра́гивать, дёргаться.

кирилиэс ле́стница; **аан кирилиэҺэ** крыльцо́.

кирилиэстээх име́ющий ступе́нчатый подъём, ле́стницу; с... ле́стницей.

кириҥнээ= *равн.-кратн. от* **кирий=** пугли́во втя́гивать го́лову и приседа́ть.

кириҥэ ше́йная мы́шца; **кириҥэ иҥиирэ** ше́йное сухожи́лие.

кириргээ= бре́зговать, гнуша́ться гря́зи, всего́ гря́зного.

кирис 1) тетива́; **айа кирсэ тетива́** лу́ка-самостре́ла; 2) кручёная ко́жаная верёвка; **кирис өтүү** кручёный ко́жаный реме́нь (*для привязывания клади*) ◇ **кирис имнээх** с продо́льными разре́зами на уша́х (*о меченой лошади*); **ынах кирсэ** хвостова́я мы́шца коро́вы; **кирсин быспыт** хвостова́я мы́шца осла́бла (*признак скорого отёла*); **кирсиҥ быстаарай** *ирон.* смотри́, не надорви́сь (*говорят хвастунам*).

киристиэп *рел.* па́сха.

кириэн ди́кий хрен || хрено́вый; **кириэн от** хрен; **кириэн үөрэ** густо́й суп из ли́стьев хре́на; **кириэн сэбирдэҕэ** хрено́вые ли́стья.

кириэппэс кре́пость || крепостно́й; **кириэппэҺи ылыы** взя́тие кре́пости; **кириэппэс истиэнэтэ** крепостна́я стена́.

кириэс крест; **киһи уҥуоҕун кириэҺэ** надмоги́льный крест; **кэччэгэй кириэҺэ суох** *погов. на* скупо́м креста́ нет ◇ **Кыһыл Кириэс общества** о́бщество Кра́сного Креста́; **кириэс туруор=** отказа́ться *от чего-л.*, поста́вить крест *на чём-л.*

кириэстии *нареч.* крест-на́крест; **кириэстии уур=** положи́ть *что-л.* крест-на́крест.

кириэстэн= *уст.* крести́ться; **таҥараҕа кириэстэн=** перекрести́ться пе́ред ико́ной.

кириэстээх име́ющий крест; с... крестом; **кириэстээх киһи уҥуоҕа** моги́ла с крестом ◇ **кириэстээх хара саһыл** лиси́ца-крестовка.

кириэҺилэ кре́сло.

кириэтэс= *совм.-взаимн. от* **кириэтээ=** 2; **охсуһаары кириэтэс=** задира́ть друг дру́га.

кириэтээ= 1) ре́зать тупы́м ножо́м; 2) пыта́ться пораз́ить; напира́ть угрожа́юще, вооружи́вшись *чем-л.*; 3) *перен.* упрека́ть, укоря́ть *кого-л.*, выгова́ривать *кому-л.* (*надоедливо, нудно*).

кирк *подр. слабому глухому звуку, возникающему, напр. при прокалывании кожи.*

кирпииччэ кирпи́ч || кирпи́чный; **синкэй кирпииччэ** необожжённый кирпи́ч; **итиини тулуйумтуо кирпииччэ** огнеупо́рный кирпи́ч; **кирпииччэ оһох** кирпи́чная печь.

киртий= 1) загрязня́ться, па́чкаться; **ырбаахы киртийбит** руба́ха загрязни́лась, ста́ла гря́зной; 2) *перен.* быть очернённым, запя́тнанным; **аата киртийбит** его́ и́мя запя́тнано.

киртийии *и. д. от* **киртий=** 1) загрязне́ние; 2) *перен.* очерне́ние, оговор.

киртит= *побуд. от* **киртий=** 1) грязни́ть, па́чкать; 2) *перен.* черни́ть, огова́ривать, поро́чить.

киртитилин= *страд. от* **киртит=** 1) быть загрязнённым, запа́чканным; 2) *перен.* быть запя́тнанным, очернённым, опоро́ченным, очерня́ться.

кир-хах слой гря́зи; слой нечисто́т; **таҥаһа кир-хах бөҕө буолбут** вся его́ оде́жда была́ в грязи́.

кир-хох пло́тный слой гря́зи, нечисто́т.

кирээдэ гряда́, гря́дка; **оҕуруот кирээдэтэ** огоро́дная гря́дка.

кирээккэ гря́дка.

кирээс грязь; **саппыкы кирээһэ** грязь от сапо́г; *ср.* **кир.**

кирээстээх гря́зный, испа́чканный; **кирээстээх илии** гря́зные ру́ки; *ср.* **кирдээх.**

кирээччи *и. д. л. от* **кир=** тот, кто грызёт, грызу́щий.

кисиэл кисе́ль; **отонноох кисиэл** я́годный кисе́ль.

кисиэт *уст.* 1) же́нский кошелёк (*нарядный, из бархата*); 2) коро́ткая ко́фта без рукаво́в.

кислород кислоро́д || кислоро́дный; **кислородунан тыын=** дыша́ть кислоро́дом.

кислородтаах кислоро́дный, содержа́щий кислоро́д; **кислородтаах сыттык** *мед.* кислоро́дная поду́шка.

кислота кислота́; **уксуснай кислота** у́ксусная кислота́.

киспэ вну́тренний о́бруч (*верши*); **бастакы киспэ** пе́рвый (пере́дний) о́бруч; **ортоку киспэ** сре́дний о́бруч; **кутурук киспэ** за́дний о́бруч.

кистэл та́йна || та́йный; потайно́й; **кистэлэ суох** без ута́йки, откры́то; **кистэл аан** потайно́й ход; *ср.* **кистэлэҥ.**

кистэллээх та́йный, секре́тный (*такой, к-рый надо сохранять в тайне, держать в секрете*); **ити баҕас кистэллээх буоллаҕай** не́чего из э́того де́лать (каки́е-то) секре́ты.

кистэлэҥ та́йна, секре́т || та́йный, секре́тный; **улахан кистэлэҥ** больша́я та́йна; **байыаннай кистэлэҥ** вое́нная та́йна; **кистэлэҥ общество** та́йное о́бщество; *ср.* **кистэл, сэкириэт** ◇ **кистэлэҥ куоластааһын** та́йное голосова́ние.

кистэлэҥинэн *нареч.* по секре́ту, та́йно; скры́тно; **кистэлэҥинэн көрсүһэллэр** они́ встреча́ются та́йно; **кистэлэҥинэн оҥор=** де́йствовать скры́тно.

кистэлэҥнээх 1) име́ющий та́йну, секре́т; 2) та́йный, сокрове́нный; **кистэлэҥнээх баҕа санаа** сокрове́нная мечта́; 3) таи́нственный, зага́дочный; **кистэлэҥнээх арыы** таи́нственный о́стров.

кистэлэҥнээхтик *нареч.* 1) та́йно, скры́тно; 2) таи́нственно, зага́дочно.

кистэн= *возвр.-страд. от* **кистээ=** I 1) пря́таться, скрыва́ться, укрыва́ться; 2) пря́тать, ута́ивать *что-л.* (*себе, для себя, у себя*).

кистэнилин= *страд. от* **кистэн=**; **кистэниллибит кылаат** сокры́тый клад.

кистэс= I *совм.-взаимн. от* **кистээ=** I.

кистэс= II *совм.-взаимн. от* **кистээ=** II; **киһи кэпсэтэн билсэр, ат кистэһэн билсэр** *посл.* лю́ди обща́ются ре́чью, а ло́шади — ржа́нием.

кистэтэлээ= *многокр. от* **кистээ=** I пря́тать, скрыва́ть (*многих*).

кистээ= I пря́тать, скрыва́ть; ута́ивать; **кистээн эт=** сказа́ть *что-л.* тайко́м; **тугу эрэ кистээ=** спря́тать *что-л.*; **ис санааҕын кистээ=** скрыть свои́ наме́рения.

кистээ= II 1) ржать; **ат кистиир** ло́шадь ржёт; 2) крича́ть (*напр. о коршуне*).

кистээһин I *и. д. от* **кистээ=** I скрыва́ние; ута́ивание.

кистээһин II *и. д. от* **кистээ=** II ржа́ние.

киһи I 1) челове́к, персо́на || челове́ческий, людско́й; **эр киһи** мужчи́на; **эдэр киһи** молодо́й челове́к; **киһи аймах** челове́чество; **киһи тыла** а) челове́ческое сло́во, людска́я речь; б) людска́я молва́; **киһи тыла уоттааҕар абытай** *погов.* челове́ческое сло́во жжёт пу́ще огня́; 2) кто́-то, не́кто || че́й-то, чужо́й; **манна киһи сылдьыбыт** здесь кто́-то был; **киһи киэнэ** чужа́я вещь; **киһи киэнигэр баҕарыма** — бэйэҥ киэниттэн матыаҥ *посл.* не жела́й чужо́го — своего́ лиши́шься.

киһи II *частица модальная, выражает желание говорящего, употр. с ф. гл. прош. результативного вр. или именем обладания на =лаах* бы; **көрбүт киһи** уви́деть бы; **саалаах киһи** име́ть бы ружьё; **туох эмэ тустаах үлэлээх киһи** име́ть бы каку́ю-нибудь определённую рабо́ту; **кинини көрсүбүт киһи** встре́тить бы его́; **киһи аһыныах** *выражает жалость*: **киһи аһыныах, тоҕо кыратай!** како́й же он ма́ленький, бедня́га!; **киһи аһыныах, ытыы турара** он стоя́л и пла́кал, и бы́ло жаль его́; **киһи күлүөх** смешно́; **киһи күлүөх, остуоруйаны дойҕохтоомо!** что ты мне ска́зки расска́зываешь, смешно́!; **киһи кыбыстыах** да́же сты́дно, про́сто неудо́бно; **киһи кыбыстыах инньэ диэбитэ баар** он так и сказа́л, да́же сты́дно бы́ло; **киһи кыһыйыах** зло берёт; как доса́дно; **киһи кыһыйыах кини өссө күлэр** он ещё и смеётся, пря́мо зло берёт; **киһи кэлэйиэх** *выражает досаду, глубокое разочарование, вызванные чьим-л. неблаговидным поступком или неудачными действиями*: **табаарыһым буолуохсут, киһи кэлэйиэх, инньэ гынна** а мой, с позволе́ния сказа́ть това́рищ, к моему́ глубо́кому разочарова́нию, поступи́л так; **киһи кэлэйиэх, бу сытар куобаҕы сыыһан кэбиһэр** к доса́де, он прома́зал в за́йца, лежа́щего совсе́м бли́зко; **киһи саатыах** сты́дно; к стыду́; **киһи саатыах, саамай бастыҥ үлэһиппит ыйдааҕы былаанын толорботох** к стыду́, са́мый передово́й рабо́тник не вы́полнил свой ме́сячный план; **киһи өһүргэниэх** *выражает обиду на чьи-л. слова или смех*: **киһи өһүргэниэх, күлэн тоҕо барда** он вдру́г разрази́лся таки́м сме́хом, что впо́ру бы́ло оби́деться; **киһи өһүргэннэх, дьон ортотугар инньэ диэтэ** он при всех сказа́л тако́е, что мо́жно бы́ло оби́деться; **киһи үөрүөх** к ра́дости; **киһи үөрүөх, оҕолорбут үчүгэйдик үөрэнэллэр** к ра́дости, на́ши де́ти хорошо́ у́чатся; **киһи хомойуох** к огорче́нию; **киһи хомойуох, бүгүн ардахтаах тымныы күн буолла** к огорче́нию, сего́дня дождли́вый холо́дный день; **киһи ымсыырыах** как зави́дно; про́сто зави́дно, да́же зави́дно; **киһи ымсыырыах, үлэлииллэрэ үчүгэйин!** как хорошо́ они́ рабо́тают, про́сто зави́дно!; **оҕолор, киһи ымсыырыах, үөрэ-көтө, оонньуу сылдьаллар** про́сто зави́дно, как ребя́та веселя́тся, игра́ют; **киһи эрэ буоллар** всё-таки; **киһи эрэ буоллар дьулайбыт** всё-таки он испуга́лся (*обычно говорится о незаурядных людях, проявивших в определённых обстоятельствах человеческую слабость*); **киһи эрэ кыһыйыах** любо́й оби́дится, кому́ не бу́дет оби́дно; **киһи эрэ кыһыйыах, киһи барытын төттөрү оҥорор** кому́ не бу́дет оби́дно, он всё де́лает наоборо́т.

киһилии *нареч.* как человéк, по-человéчески; **киһилии сыһыаннас=** относи́ться по-человéчески.

киһилэн= 1) имéть в своём распоряжéнии человéка, рабóтника; **окко хас киһилэннигит?** скóлько человéк привлекли́ к сенокóсу?; 2) *разг.* имéть мýжа; имéть любóвника.

киһилээ= 1) давáть человéка, людéй; обеспéчивать людьмú; **биригээдэни хас киһилээн ыыппыккытый?** скóлько человéк отпрáвили в бригáду?; 2) *в отриц. ф.* легкó одолевáть *кого-что-л.*, справля́ться *с кем-чем-л.*; **кини миигин киһилээбэт** он легкó одолевáет меня́ (*в борьбе, играх и т. п.*).

киһилээх 1) имéющий человéка; с... человéком; **киһилээх кэллэ** он пришёл с человéком; 2) *разг.* замýжняя; имéющая мýжа *или* любóвника; с... мýжем *или* с... любóвником; **киһилээх дьахтар** замýжняя жéнщина; 3) имéющий рабóтника; **дьиэтигэр киһилээх** он имéет домáшнего рабóтника.

киһимсэх лёгкого поведéния (*о женщине*).

киһиргэс хвастýн || хвастли́вый || хвастовствó; **киһиргэс киһи** хвастли́вый человéк; **киһиргэс баайдааҕар ордук** *погов.* хвастовствó пýще богáтства.

киһиргэт= *побуд. от* **киһиргээ=** 1) давáть *кому-л.* пóвод хвáстаться; 2) хвали́ть, захвáливать.

киһиргээ= хвáстаться, хвали́ться, бахвáлиться.

киһиргээһин *и. д. от* **киһиргээ=** хвастовствó, бахвáльство.

киһитий= 1) вы́йти в лю́ди; 2) *разг.* вести́ себя́ пристóйно, сдéржанно, терпи́мо (*обычно о человеке с плохим характером*); **билигин арыый киһитийбит** сейчáс он стал бóлее терпи́мым; 3) *перен.* оправля́ться от тяжёлой болéзни.

киһитии 1) сравни́тельно человéчный; бóлее человéчный; **кини кэм арыый киһитии** он довóльно человéчен; 2) *зоол.* человекообрáзный, человекоподóбный; **киһитии эбисийээиэлэр** человекообрáзные обезья́ны.

китаец китáец; **китаецтар** китáйцы.

китаист китáйст.

китаистика китáйстика.

китай китáец || китáйский; **китайдар** китáйцы; **китай дьахтара** (*или* **кыыһа**) китáянка; **китай тыла** китáйский язы́к; **китай чэйэ** китáйский чай.

китель ки́тель.

китиэрий= насмехáться, издевáться; *ср.* **китиэркээ=**.

китиэркээ= зло насмехáться, зло издевáться; *ср.* **китиэрий=**.

киччим нехвáтка, недостáток || недостáточный; **тутуу матырыйаалын киччимэ** недостáток строительных материáлов; **киччим астаах остуол** бéдно сервирóванный стол.

кичэй= 1) старáться дéлать *что-л.* тщáтельно; усéрдствовать; **хаачыстыбатын кичэй=** борóться за кáчество; **кичэйэн үөрэт=** старáтельно разýчивать (*напр. песню*); 2) *разг.* сберегáть, экономить; **үбү кичэй=** сберéчь срéдства.

кичэйии *и. д. от* **кичэй=**.

кичэйээччи *и. д. л. от* **кичэй=**; **кини үлэтин кичэйээччи** в рабóте он усéрден.

кичэл 1) старáтельность, усéрдие; тщáтельность || старáтельный, усéрдный; тщáтельный; 2) бережли́вость, экономность || бережли́вый, экономный; *ср.* **кичээҥи** 1.

кичэллээхтик *нареч.* старáтельно, усéрдно; тщáтельно.

кичэҥкэлэс= упря́миться, упóрствовать; **өр кичэҥкэлэстэ** он дóлго упóрствовал.

кичээҥи 1) старáтельный, усéрдный; тщáтельный; 2) бережли́вый, экономный; запáсливый; **кичээҥи киһи** запáсливый человéк; *ср.* **кичэл**.

кичээҥитик *нареч.* 1) старáтельно, тщáтельно; усéрдно; 2) бережли́во, экономно.

кишлак кишлáк || кишлáчный; **кишлак совета** кишлáчный совéт.

киэбир= вáжничать, кичи́ться, заноси́ться, вести́ себя́ высокомéрно.

киэбирии *и. д. от* **киэбир=** кичли́вость, занóсчивость, высокомéрие.

киэли 1) брю́хо, утрóба; **туолбат киэли** ненасы́тное брю́хо; 2) *анат.* мáтка; 3) *разг.* вмести́лище; **киэҥ киэли** большáя ёмкость *чего-л.*

киэлилээх: киэҥ киэлилээх а) обжóра, ненасы́тный; б) вмести́тельный, простóрный.

киэмсий= 1) щеголя́ть *чем-л.*; **таҥаһынан киэмсийэр** он щеголя́ет своéй одéждой; 2) горди́ться, чвáниться.

киэмсийии *и. д. от* **киэмсий=** 1) щегольствó; 2) спесь, чвáнство.

киэмсик 1) спеси́вый, чвáнный; 2) щегольскóй, щеголевáтый || щёголь.

киэн: киэн тутун= горди́ться *кем-чем-л.*; **эйигинэн киэн туттабыт** мы горди́мся тобóй.

киэнэ *частица формообразующая, образует притяж. ф. имён, выражающую* 1) *принадлежность предмета кому-чему-л.*: **аҕам киэнэ** принадлежáщий моемý отцý; **киһи киэнигэр баҕарыма** не желáй принадлежáщего человéку (*т. е. не желай чужого*); **аата аҕатын киэнин курдук эмиэ** Егор егó и́мя, как и отцá, тóже Егóр; **бэйэм киэнэ** моё; **бэйэҥ киэнэ** твоё; **бэйэбит киэнэ** нáше; **кини киэнэ** егó; **кинилэр киэннэрэ** их, и́хнее; 2) *то, что предмет, о к-ром идёт речь, относится к определённой категории лиц, предметов, явлений*: **сибэкки киэнэ нарына** нежнéйший из цветóв; **соно оҕо киэнин курдук** пальтó егó напоминáет дéтское; **саата булт киэнэ** егó ружьё охóтничье.

киэҥ ширóкий; простóрный; обши́рный; **киэҥ өрүс** ширóкая рекá; **киэҥ дьиэ** простóрный дом; **киэҥ кыраай** обши́рный край.

киэҥ-куоҥ óчень ширóкий, простóрный, вмести́тельный; **киэҥ-куоҥ сарай** простóрный сарáй.

киэҥник *нареч.* ширóкó; простóрно; **киэҥник көр=** смотрéть ширóкó откры́тыми глазáми; **киэҥник атыллаа=** шагáть, ступáть ширóкó.

киэп 1) образéц, фóрма; вы́кройка; **таҥас киэбэ** вы́кройка одéжды; 2) вид, óблик, обли́чие; **киһи киэбэ** óблик человéка; 3) *грам.* наклонéние; **туохтуур киэптэрэ** наклонéние глагóла.

киэпкэ ке́пка.

киэптэн= 1) приобрета́ть, име́ть *какую-л.* фо́рму, *какой-л.* вид; 2) с трудо́м надева́ться, натя́гиваться (*обычно о тесной одежде*).

киэптэт= 1) не оси́ливать *чего-л.*, не справля́ться *с чем-л.*; 2) *перен.* перегружа́ться; **үлэҕэ киэптэттим** я перегру́жен рабо́той.

киэптэтии *и. д. от* **киэптэт=**.

киэптээ= 1) напя́ливать *что-л.*, натя́гивать *на что-л.*; **тириини киэптээ=** распя́лить шку́рку (*на дощечке*); **киэптии кэт=** надева́ть те́сную оде́жду, надева́ть оде́жду в обтя́жку; 2) заполня́ть по́лностью, целико́м; набива́ться *во что-л.*, *куда-л.*; **дьон хоһу киэптээтилэр** лю́ди целико́м запо́лнили ко́мнату.

киэр *межд.* прочь, вон, доло́й; **киэр бар!** уходи́ прочь!; вон отсю́да!; **киэр бырах=** вы́бросить, отбро́сить прочь; **киэр хайыс=** отверну́ться; **киэр гын=** убра́ть прочь; **киэр эт=** отве́ргнуть *кого-что-л.*, отказа́ть *кому-л.*

киэргэй= *см.* **киэркэй=**.

киэргэл украше́ние, наря́д, убра́нство; **дьиэ киэргэлэ** убра́нство до́ма; **киэргэл ойуу** узо́р.

киэргэллээх име́ющий украше́ния, наря́д, убра́нство; с... украше́нием, в... наря́де, в... убра́нстве; укра́шенный, наря́дный.

киэргэмсэх люби́тель *или* люби́тельница наряжа́ться; щёголь, франт; щеголи́ха, франти́ха.

киэргэн= 1) украша́ться, приукра́шиваться; **кулууп бырааһынньыктыы киэргэммит** клуб пра́здничо укра́шен; 2) наря́дно одева́ться, наряжа́ться; **кийиит курдук киэргэммит** она́ наря́дна, как неве́ста.

киэргэнии *и. д. от* **киэргэн=** украше́ние.

киэргэт= 1) украша́ть, наряжа́ть; **ёлканы киэргэт=** наряжа́ть ёлку; 2) одева́ть наря́дно, наряжа́ть; **кыыһы киэргэт=** оде́ть де́вочку наря́дно.

киэргэтилин= *страд. от* **киэргэт=** 1) украша́ться, наряжа́ться, быть укра́шенным, наря́женным; 2) быть наря́дно оде́тым.

киэркэй= украша́ться, станови́ться наря́дным; **саас хонуу киэркэйэр** весно́й поля́ стано́вятся наря́дными.

киэркэт= *побуд. от* **киэркэй=** украша́ть, де́лать наря́дным, придава́ть наря́дный вид.

киэһэ ве́чер ‖ ве́чером; **киэһэ буолла** наступи́л ве́чер.

киэһэлик *нареч.* к ве́черу, по́д вечер; вечерко́м; **киэһэлик кэлбитэ** он пришёл к ве́черу.

киэһэр= вечере́ть; **күн киэһэрдэ** вечере́ет.

киэһээ вече́рний; **киэһээ аһылык** вече́рняя еда́, у́жин; *ср.* **киэһээҥи.**

киэһээҥи вече́рний, происходя́щий ве́чером; **киэһээҥи чэй** вече́рний чай; **киэһээҥи симиэнэ** вече́рняя сме́на; **киэһээҥи оскуола** вече́рняя шко́ла; *ср.* **киэһээ.**

клавиатура клавиату́ра; **рояль клавиатурата** клавиату́ра роя́ля; **суруйар массыына клавиатурата** клавиату́ра пи́шущей маши́нки.

клавиша кла́виша; **рояль клавишалара** кла́виши роя́ля.

кладовка *разг.* кладо́вка; **дьиэ кладовката** кладо́вка при до́ме.

кладовщик кладовщи́к.

клапан *в разн. знач.* кла́пан; **массыына клапана** кла́пан маши́ны; **сүрэх клапана** *анат.* серде́чный кла́пан.

кларнет *муз.* кларне́т; **кларнекка оонньоо=** игра́ть на кларне́те.

классик кла́ссик; **Пушкин — нуучча литературатын классига** Пу́шкин — кла́ссик ру́сской литерату́ры.

классификация классифика́ция; **үүнээйилэр классификациялара** классифика́ция расте́ний; **тыллар классификациялара** классифика́ция языко́в.

классификациялаа= классифици́ровать.

классицизм *лит.* классици́зм.

классическай класси́ческий; **классическай литература** класси́ческая литерату́ра.

клевер кле́вер.

клён клён ‖ клено́вый; **клён сэбирдэҕэ** клено́вый лист.

клетка *в разн. знач.* кле́тка; **көтөр клетката** кле́тка для птиц; **үүнээйи клеткалара** *биол.* расти́тельные кле́тки.

клеткалаа= 1) черти́ть кле́точки; 2) держа́ть в кле́тке; содержа́ть в кле́тке.

клеткалаах 1) име́ющий кле́тку, с... кле́ткой; **клеткалаах тэтэрээт** тетра́дь в кле́тку; 2) живу́щий в кле́тке; 3) *биол.* кле́точный; =кле́точный; **элбэх клеткалаах организм** многокле́точный органи́зм.

клетчатка клетча́тка (*үүнээйи клеткатын хаҕа буолааччы вещество*).

клиент клие́нт.

клиентура *книжн.* клиенту́ра.

клизма кли́зма.

клика кли́ка.

климат кли́мат ‖ климати́ческий; **ичигэс климат** тёплый кли́мат; **сымнаһыар климат** уме́ренный кли́мат; **континентальнай климат** континента́льный кли́мат; **тропическай климат** тропи́ческий кли́мат; **климат поястара** климати́ческие пояса́.

климатическай климати́ческий; **климатическай усулуобуйа** климати́ческие усло́вия.

клиника кли́ника; **харах клиниката** глазна́я кли́ника.

клиническэй клини́ческий; **клиническэй чинчийии** клини́ческое обсле́дование.

клише клише́; **хаһыат клишетэ** газе́тное клише́.

клоун кло́ун ‖ кло́унский; **клоун халпаага** кло́унский колпа́к.

клубень клу́бень; **хортуоппуй клубеннара** карто́фельные клу́бни.

клубника клубни́ка ‖ клубни́чный; **клубника отоно** я́годы клубни́ки; **клубника барыанньата** клубни́чное варе́нье.

клумба клу́мба; **сибэкки клумбата** цвето́чная клу́мба.

клюква клю́ква ‖ клю́квенный.

кнопка кно́пка; **кэнсэлээрискэй кнопка** канцеля́рская кно́пка; **звонок кнопката** кно́пка звонка́.

княжество *ист.* кня́жество.

коалиционнай *книжн.* коалицио́нный; **коалиционнай правительство** коалицио́нное прави́тельство.

коалиция *книжн.* коали́ция; **государствоолар коалициялара** коали́ция госуда́рств.

кобальт ко́бальт (*химическэй элемент, металл*) || ко́бальтовый.

кобра ко́бра (*моҕой*).

коверкот коверко́т || коверко́товый; **коверкот көстүүм** коверко́товый костю́м.

коврижка коври́жка.

ковыль *бот.* ковы́ль.

код код || ко́довый; **телеграф кода** телегра́фный код; **код бэлиэлэрэ** ко́довые зна́ки.

кодекс ко́декс; **холуобунай кодекс** уголо́вный ко́декс; **моральнай кодекс** мора́льный ко́декс.

коза коза́ || ко́зий; **дьиэ козата** дома́шняя коза́; **коза үүтэ** ко́зье молоко́.

козёл козёл || козли́ный; **козёл тириитэ** *козли́ная* шку́ра.

козла ко́злы.

кокарда кока́рда.

коклюш *мед.* коклю́ш.

кокон ко́кон; **солко оҥоҕуллар кокона** шелкови́чный ко́кон.

кокосовай коко́совый; **кокосовай пальма** коко́совая па́льма.

кокс кокс; **коксаны оҥорои таҕаарыы** произво́дство ко́кса.

коксалаа= коксова́ть; **таас чоҕу коксалаа=** коксова́ть ка́менный у́голь.

коксалааҕын *и. д. от* **коксалаа=** коксова́ние.

коксалан= *страд. от* **коксалаа=** коксова́ться; **коксалаиар чох** коксу́ющийся у́голь.

кокуора *диал.* **1.** 1) крюк; 2) де́рево с крюкообра́зным отро́стком *или* ко́рнем; **2.** крючкова́тый; **кокуора тумустаах көтөр** *пти́ца с крючкова́тым клю́вом.*

кокуоска ку́киш; **үтүлүк иҥигэр кокуоска биэрбиккэ дылы** *погов.* бу́дто ку́киш в рукави́це показа́ли (*о трусливой угрозе*).

кокуукка ку́колка, ку́кла; **кокуукка курдук киэргэммит** паря́дная, как ку́колка (*о девочке, девушке*).

колба ко́лба.

коллега *книжн.* колле́га.

коллегиальиай коллегиа́льный; **коллегиальнай салалта** коллегиа́льное руково́дство.

коллегия колле́гия; **үөрэх министерствотын коллегията** колле́гия министе́рства просвеще́ния; **редакционнай коллегия** редакцио́нная колле́гия.

коллектив коллекти́в.

коллективизм коллективи́зм; **коллективизм тыыыгар иитии** воспита́ние в ду́хе коллективи́зма.

коллективнай коллекти́вный; **коллективнай үлэ** коллекти́вная рабо́та.

коллектор колле́ктор; **библиотечнай коллектор** библиоте́чный колле́ктор.

коллекционер коллекционе́р; **маарканы хомуйар коллекционер** коллекционе́р ма́рок.

коллекция колле́кция || коллекцио́нный; **былыргы манньыат коллекцията** колле́кция дре́вних моне́т; **коллекция мааркалара** коллекцио́нные ма́рки.

колокуониьа колоко́льня.

колониализм колониали́зм; **колониализм дойдулара** стра́ны колониали́зма.

колониальнай колониа́льный.

колонизатор колониза́тор || колониза́торский.

колония *в разн. знач.* коло́ния || колониа́льный; **оҕолор үлэлиир колониялара** де́тская трудова́я коло́ния; **пингвиннэр колониялара** коло́ния пингви́нов; **колония аҥардаах дойдулар** полуколониа́льные стра́ны.

колонка *в разн. знач.* коло́нка; **хаҕыат колонката** коло́нка в газе́те; **уу колонката** водопрово́дная коло́нка; **бензин колонката** бензи́новая коло́нка.

колояна *в разн. знач.* коло́нна; **колоннаҕа туран барыы** движе́ние коло́ннами; **колонналардаах дьиэ** зда́ние с коло́ннами.

колорит *разг.* колори́т; **национальнай колорит** национа́льный колори́т.

колориттаах *разг.* име́ющий колори́т; с ... колори́том; колори́тный; **чаҕылхай колориттаах айымньы** я́ркое, колори́тное произведе́ние.

колхоз колхо́з || колхо́зный; **бөдөҥсүйбүт колхоз** укрупнённый колхо́з; **колхоз чилиэнэ** член колхо́за; **колхоз хаҕаайыстыбата** колхо́зное хозя́йство.

колхознай колхо́зный; **колхозиай бас билии** колхо́зная со́бственность.

колхозтаах 1. име́ющий колхо́з; с ... колхо́зом; **элбэх колхозтаах оройуон** райо́н, в кото́рый вхо́дит мно́го колхо́зов; **2.** колхо́зник; **колхозтаах дьахтар** колхо́зница; **колхозтаах дохуота** дохо́д колхо́зника.

команда *в разн. знач.* кома́нда; **баҕаарыынай команда** *пожа́рная кома́нда*; **футбольнай команда** футбо́льная кома́нда; **бороҥуот командата** кома́нда парохо́да; **командата биэр=** дать кома́нду.

командалаа= 1) дава́ть кома́нду, кома́ндовать; 2) быть команди́ром, кома́ндовать; **полканы комаидалаа=** быть команди́ром полка́, кома́ндовать полко́м.

командир команди́р.

командировка командиро́вка || командиро́вочный; **командировкаҕа бар=** е́хать в командиро́вку; **командировката ыл=** получи́ть командиро́вку; **командировка ороскуота** командиро́вочные расхо́ды.

командировкалаа= командирова́ть; **үлэҕэ командировкалаа=** командирова́ть на рабо́ту.

командировкалаах име́ющий командиро́вку; с ... командиро́вкой; командиро́ванный; командиро́вочный; **командировкалаах үлэһит** командиро́ванный рабо́тник.

командировочнай командиро́вочный; **командировочнай дастабырыанньа** командиро́вочное удостовере́ние.

команднай кома́ндный; **команднай саастаах** кома́ндный соста́в; **команднай пуун** кома́ндный пункт.

командование кома́ндование; **верховнай командование** верхо́вное кома́ндование.

комаидующай кома́ндующий; **армия командующайа** кома́ндующий а́рмией.

комбайи комба́йн || комба́йновый; **бурдук комбайна** зерново́й комба́йн; **чох комбайна** у́гольный комба́йн; **комбайн завода** комба́йновый заво́д; **чоҕу комбайнынан хостоохун** комба́йновая добы́ча у́гля́.

комбайнер комба́йнер.

комбат (батальон командира) комба́т (команди́р батальо́на).

комбинат комбина́т; **промкомбинат** промкомбина́т; **үүт комбината** моло́чный комбина́т.

комбинация комбина́ция; **уустук комбинация** сло́жная комбина́ция; **саахымат комбинацията** ша́хматная комбина́ция.

комбинезон комбинезо́н; **оҕо комбинезона** де́тский комбинезо́н; **лётчик комбинезона** комбинезо́н лётчика.

комбинированнай комбини́рованный; **комбинированнай аһылык** комбини́рованный корм, комбико́рм.

комбриг (биригээдэ командира) комбри́г (команди́р брига́ды).

комдив (дивизия командира) комди́в (команди́р диви́зии).

комедия *театр.* коме́дия.

коменданнаа- быть, рабо́тать комендáнтом.

комендант комендáнт; **кириэппэс коменданa** комендáнт кре́пости; **уопсай дьиэ комендана** комендáнт общежи́тия.

комендатура комендату́ра; **байыаннай комендатура** вое́нная комендату́ра.

комета коме́та.

коми ко́ми; **комилар** ко́ми (*народ*); **коми дьахтара** (*или* **кыыһа**) ко́ми (же́нщина, де́вушка); **коми тыла** язы́к ко́ми.

комик *театр.* ко́мик.

комиссар комиссáр; **байыаниай комиссар** вое́нный комиссáр.

комиссариат комиссариáт; **байыаннай комиссариат** вое́нный комиссариáт.

комиссионнай комиссио́нный; **комиссионнай эргиэн** комиссио́нная торго́вля; **комиссионнай маҕаһыын** комиссио́нный магази́н.

комиссия коми́ссия; **быыбар комиссията** избирáтельная коми́ссия; **комиссияны тал-** избрáть коми́ссию.

комитет комите́т; **партийнай комитет** парти́йный комите́т.

комическай *театр.* коми́ческий; **комическай оруол** коми́ческая роль.

комментарий комментáрий; **комментарийда оҥор-** давáть комментáрий *к чему-л.*, комменти́ровать *что-л.*

комментарийдаа- комменти́ровать.

комментарийдаах име́ющий комментáрий; с ... комментáриями; комменти́рованный.

комментатор комментáтор; **радио комментатора** радиокомментáтор; **спорт комментатора** спорти́вный комментáтор.

коммерсант коммерсáнт.

коммерческай комме́рческий; **коммерческай сыана** комме́рческая ценá.

коммуна комму́на; **үлэ коммуната** трудовáя комму́на; **тыа хаһаайыстабатын коммуната** сельскохозя́йственная комму́на.

коммунальнай коммунáльный; **коммунальнай хаһаайыстыба** коммунáльное хозя́йство.

коммунар *ист.* коммунáр; **кыһыл коммунардар** крáсные коммунáры.

коммунизм коммуни́зм; **былыргы олох коммунизма** первобы́тный коммуни́зм; **байыаннай коммунизм** *ист.* вое́нный коммуни́зм.

коммуникация *книжн.* коммуникáция; **өстөөх коммуникацията** коммуникáция врагá.

коммунист коммуни́ст || коммунисти́ческий; **коммунист дьахтар** коммуни́стка; **коммунист партията** коммунисти́ческая пáртия.

коммунистическай коммунисти́ческий; **коммунистическай партия** коммунисти́ческая пáртия.

коммутатор коммутáтор; **телефон коммутатора** телефо́нный коммутáтор.

коммюнике коммюнике́; **кэпсэтиһии туһунан коммюнике** коммюнике́ о переговóрах.

компания компáния; **көрдөөх компания** весёлая компáния.

компас ко́мпас || ко́мпасный; **үөрэнээччи компаһа** учени́ческий ко́мпас; **компас стрелката** ко́мпасная стре́лка.

компенсация компенсáция; **уоппуска харчынан компенсацията** де́нежная компенсáция за óтпуск.

компетентнай компете́нтный; **компетентнай тэрилтэлэр** компете́нтные организáции.

компетенция компете́нция; **суут компетенцията** компете́нция судá.

комплекс ко́мплекс; **тутуу комплекса** ко́мплекс сооруже́ний.

комплекснай ко́мплексный; **комплекснай биригээдэ** ко́мплексная бригáда.

комплект компле́кт; **оборудование комплега** компле́кт обору́дования.

комплектааһын комплектовáние.

комплектуйдаа- *разг.* комплектовáть; **библиотеканы комплектуйдаа-** комплектовáть библиоте́ку.

комплекция компле́кция; **эмнс комплекция** ту́чная компле́кция.

комплименнаа- говори́ть компли́менты.

комплимент компли́мент; **комплимены эт-** говори́ть компли́менты.

композитор компози́тор || компози́торский; **Советскай композитордар союзтара** Сою́з сове́тских компози́торов.

композиция компози́ция; **хартыына композицията** компози́ция карти́ны; **кэпсээн композицията** компози́ция расскáза.

компост *с.-х.* компо́ст || компо́стный; **компост уоҕурдуу** компо́стное удобре́ние.

компот компо́т.

компресс компре́сс || компре́ссный; **ититэр компресс** согревáющий компре́сс; **компресс кумааҕыта** компре́ссная бумáга.

компромисс компроми́сс; **компромисска бар-** (*или* **киир-**) пойти́ на компроми́сс.

компромисстаах компроми́ссный; **компромисстаах быһаарыы** компроми́ссное реше́ние.

комсомол 1) комсомо́л || комсомо́льский; **комсомол ороҥуоннааҕы комитета** райо́нный комите́т комсомо́ла; **комсомол билиэта** комсомо́льский биле́т; **комсомол актива** комсомо́льский акти́в; 2) *разг.* комсомо́лец; **комсомол уол** комсомо́лец; **комсомол кыыс** комсомо́лка.

комсомолец комсомо́лец.

комсомолка комсомо́лка.

комсомольскай комсомо́льский; **комсомольскай билиэт** комсомо́льский биле́т.

комсорг комсо́рг.

комсостав (командная састаан) комсоста́в (кома́ндный соста́в).

комфорт комфо́рт.

комфортабельнай *разг.* комфорта́бельный; **комфортабельнай хос** комфорта́бельная ко́мната.

кон *спорт., карт.* кон; **конна уур=** (*или* **ук=**) ста́вить на́ кон.

конвейер *тех.* конве́йер.

конвейернай *тех.* конве́йерный; **конвейернай система** конве́йерная систе́ма.

конвенция *дип.* конве́нция; **тимир суол конвенцията** железнодоро́жная конве́нция.

конвой конво́й || конво́йный; **конвой сулууспата** конво́йная слу́жба.

конвойдаа= конвои́ровать *кого-что-л.*

конгресс конгре́сс; **эйэ конгреһа** конгре́сс сторо́нников ми́ра.

конденсатор *тех.* конденса́тор || конденса́торный; **паар конденсатора** конденса́тор па́ра.

конденсация *физ., тех.* конденса́ция; **паар конденсацията** конденса́ция па́ра.

кондитер конди́тер.

кондитерскай 1. конди́терский; **кондитерскай оҥоһуктар** конди́терские изде́лия; 2. конди́терская.

кондиция конди́ция; **ыһыы сиэмэтин кондицията** конди́ция семенно́го зерна́.

кондициялаах кондицио́нный, соотве́тствующий конди́ции; **кондициялаах бурдук** кондицио́нное зерно́.

кондуктор конду́ктор || конду́кторский; **автобус кондуктора** конду́ктор авто́буса; **кондуктор миэстэтэ** конду́кторское ме́сто.

кондуктордаа= рабо́тать конду́ктором.

коническай кони́ческий; **коническай форма** кони́ческая фо́рма.

конкретнай конкре́тный; **конкретнай өйдөбүл** конкре́тное поня́тие.

конкуреннас= *разг.* конкури́ровать, вступа́ть в конкуре́нцию.

конкурент конкуре́нт.

конкуренция конкуре́нция.

конкурс ко́нкурс; **аһаҕас конкурс** откры́тый ко́нкурс; **үрдүк үөрэххэ ылыы конкурса** ко́нкурс в ву́зы; **ырыаһыттар конкурстара** ко́нкурс соли́стов; **конкруһу биллэр=** объяви́ть ко́нкурс.

конкурстаах ко́нкурсный; **конкурстаах экзамен** ко́нкурсный экза́мен.

конкурстас= уча́ствовать в ко́нкурсе; **институкка конкурстаһан үөрэххэ киир=** поступи́ть в институ́т по ко́нкурсу.

консервативнай *книжн.* консерва́тивный; **консервативнай санаа** консерва́тивное мне́ние, сужде́ние.

консерватизм *полит.* консерва́тизм.

консерватор *полит.* консерва́тор; **консерватордар партиялара** па́ртия консерва́торов.

консерватория консерваторія; **консерваторияҕа үөрэн=** учи́ться в консерватори́и.

консилиум консилиум.

конспект конспе́кт; **лекция конспега** конспе́кт ле́кции; **конспект курдук** конспекти́вный; **конспект курдук суруйуу** конспекти́вное изложе́ние.

конспектаа= конспекти́ровать; **лекцияны конспектаа=** конспекти́ровать ле́кцию.

конспектааһын *и. д. от* **конспектаа=** конспекти́рование.

конспектан= *возвр.-страд. от* **конспектаа=** конспекти́роваться, быть законспекти́рованным.

конспектас= *совм.-взаимн. от* **конспектаа=**.

конспектат= *побуд. от* **конспектаа=**.

конспиративнай конспирати́вный.

конспирация конспира́ция.

конституционнай конституцио́нный; **конституционнай монархия** конституцио́нная мона́рхия.

конституция конститу́ция.

конструкти́внай конструкти́вный; **массыына конструктивнай уратылара** конструкти́вные осо́бенности маши́ны ◇ **конструктивнай этии** конструкти́вное предложе́ние.

конструктор констру́ктор; **самолёт конструктора** констру́ктор самолёта.

конструкторскай констру́кторский; **конструкторскай бюро** констру́кторское бюро́.

конструкция *в разн. знач.* констру́кция; **тимир-бетон конструкция** *тех.* железобето́нная констру́кция; **синтаксическай конструкция** *грам.* синтакси́ческая констру́кция.

консул ко́нсул.

консульскай ко́нсульский.

консульство ко́нсульство.

консультант консульта́нт; **кэтэхтэн үөрэнии консультана** консульта́нт по заочному обуче́нию; **Министрдэр Советтарын консультана** консульта́нт Сове́та Мини́стров.

консультация *в разн. знач.* консульта́ция; **оҕо консультацията** де́тская консульта́ция; **учуутал консультацията** консульта́ция учи́теля; **үлэҕэр консультацията ыл=** получи́ть консульта́цию по рабо́те.

консультациялаа= консульти́ровать.

консультациялан= *возвр.-страд. от* **консультациялаа=** консульти́роваться *кем-л.*

консультациялас= *совм.-взаимн. от* **консультациялаа=**.

консультациялат= *побуд. от* **консультациялаа=**.

контейнер конте́йнер; **таһаҕаһы контейнерынан ыт=** отпра́вить груз конте́йнером.

контекст конте́кст.

контингент континге́нт; **үөрэнээччилэр контингеннара** континге́нт уча́щихся.

континент контине́нт.

континентальнай континента́льный; **континентальнай дойдулар** континента́льные стра́ны; **континентальнай климат** континента́льный кли́мат.

контрабанда контраба́нда || контраба́ндный; **контрабанда табаара** контраба́ндный това́р.

контрабандист контрабанди́ст.

контрабас *муз.* контраба́с.

контр-адмирал контр-адмира́л.

контракт контра́кт; **контракта оҥор=** заключа́ть контра́кт.

контрактация контракта́ция.

контрамарка контрамáрка; **театрга киирэр контрамарка** контрамáрка в теáтр.

контраст контрáст; **айылҕа контрастара** контрáсты природы.

контрастнай контрáстный.

контратака контрáтáка.

контратакалаа= *разг.* контратаковáть, проводить контратáку; **өстөөҕү контратакалаа=** контратаковáть врагá.

контратакалан= *возвр.-страд. от* **контратакалаа=**.

контратакалас= *совм.-взаимн. от* **контратакалаа=**.

контратакалат= *побуд. от* **контратакалаа=**.

контрибуция *полит.* контрибýция; **контрибуция түһэрии** наложéние контрибýции.

контролёр контролёр; **сберкасса контролёра** контролёр сберкáссы.

контрразведка контрразвéдка.

контрразведчик контрразвéдчик.

контрреволюционер контрреволюционéр.

контрреволюционнай контрреволюционный.

контрреволюция контрреволюция.

контузия контýзия; **ыарахан контузия** тяжёлая контýзия.

контузиялан= получáть контýзию, быть контýженным; **контузияламмыт саллаат** контýженный солдáт.

контур кóнтур; **дьиэ контура** кóнтур здáния.

контурнай кóнтурный; **контурнай карта** кóнтурная кáрта.

конус кóнус.

конферансье конферансьé.

конференц-зал конферéнц-зал.

конференция конферéнция; **научнай конфереиция** наýчная конферéнция; **партийнай конференция** партийная конферéнция.

конфискация конфискáция.

конфискациялаа= конфисковáть.

конфискациялан= *возвр.-страд. от* **конфискациялаа=** конфисковáться, быть конфисковáнным.

конфискациялас= *совм.-взаимн. от* **конфискациялаа=**.

конфискациялат= *побуд. от* **конфискациялаа=**.

конфликт конфлúкт.

конфликтнай конфлúктный; **конфликтнай комиссия** конфлúктная комúссия.

концентрат концентрáт; **суоһуну концентратынан аһат=** кормúть скот концентрáтами.

концентрационнай: концентрационнай лааҕыр концентрациóнный лáгерь.

концепция концéпция; **научнай концепция** наýчная концéпция.

концерт концéрт || концéртный; **уус-уран самодеятельность концера** концéрт худóжественной самодéятельности; **концерт программата** концéртная программа.

концессия концéссия; **концессията биэр=** предостáвить концéссию.

концлагерь концлáгерь.

конъюнктура *книжн.* конъюнктýра; **тас эргиэн конъюиктурата** конъюнктýра (в óбласти) внéшней торгóвли.

кооператив кооператúв; **тыа хаһаайыстыбатын кооператива** сельскохозяйственный кооператúв.

кооперативнай кооператúвный; **кооперативнай бас билии** кооператúвная сóбственность.

кооператор кооперáтор.

кооперация кооперáция.

кооптация кооптáция.

кооптациялаа= кооптúровать; **бырабылыаниьа састаабыгар кооптациялаа=** кооптúровать *кого-л.* в состáв правлéния.

координата координáта.

копирка копúрка.

копиркалаа= подклáдывать копúрку; писáть под копúрку; **копиркалаан суруй=** написáть под копúрку.

коралл корáлл || корáлловый; **коралл арыы** корáлловый óстров, атóлл.

кордон кордóн; **хаххалыыр кордон** заградúтельный кордóн.

кореец корéец; **кореецтар** корéйцы.

корей корéец || корéйский; **корейдар** корéйцы; **корей дьахтара** (*или* **кыыһа**) корея́нка; **корей тыла** корéйский язы́к.

корень *мат.* кóрень; **корень таһаарыыта** извлечéние кóрня.

корзиина корзúна.

корифей *книжн.* корифéй; **наука корифейа** корифéй наýки.

кормодробилка кормодробúлка.

кормозапарник кормозапáрник.

корнеплод корнеплóд; **корнеплодтары үүннэрии** выращивание корнеплóдов.

королева королéва.

королевство королéвство.

король корóль || королéвский; **король былааһа** королéвская власть; **королунан хаамп=** *шахм.* ходúть королём.

корпорация корпорáция.

корпус *в разн. знач.* кóрпус; **завод корпустара** заводскúе корпусá; **чаһы корпуһа** кóрпус часóв; **танковай корпус** тáнковый кóрпус.

корректор коррéктор; **издательство корректора** коррéктор издáтельства.

корректура корректýра; **корректураны аах=** читáть корректýру.

корреспонденнаа= быть, рабóтать корреспондéнтом.

корреспондент корреспондéнт; **хаһыат бэйэтин корреспондена** сóбственный корреспондéнт газéты; **хаһыат аналлаах корреспондена** специáльный корреспондéнт газéты.

корреспонденция корреспондéнция.

косеканс *мат.* косéканс.

косилка косúлка.

косинус *мат.* кóсинус.

косметика космéтика || косметúческий; **косметика кабинета** косметúческий кабинéт.

косметическай косметúческий.

космическай космúческий; **космическай ракета** космúческая ракéта.

космодром космодрóм.

космонавт космонáвт; **космонавт-лётчик** лётчик-космонáвт.

космонавтика космонáвтика.

космополит космополúт.

космополитизм космополити́зм.

космос ко́смос || косми́ческий; **космоска көтүү** полёт в ко́смос; **космос куйаара** косми́ческое простра́нство.

космофизика космофи́зика.

космофизическай космофизи́ческий; **космофизическай чиичийиилэр** космофизи́ческие иссле́дования.

костёр костёр; **пионерскай костёр** пионе́рский костёр.

косынка косы́нка.

котангенс *мат.* кота́нгенс.

котёл котёл; **паровой котёл** парово́й котёл.

котельнай коте́льная.

котик *зоол.* ко́тик || ко́тиковый; **котик саҕа** ко́тиковый воротни́к.

котлован *стр.* котлова́н; **дьиэ котлована** котлова́н под зда́ние.

котоку *ласк.* бедня́га, бедня́жка (*обращение к детям, шутл.-фам. обращение к младшему по возрасту*).

кофе ко́фе || кофе́йный; **кофе хойуута** кофе́йная гу́ща; **кофета ис=** вы́пить ко́фе.

кофейник кофе́йник.

кочан коча́н; **хаппыыста кочана** коча́н капу́сты.

кочегар кочега́р.

кочегардаа= быть, рабо́тать кочега́ром.

кочегарка кочега́рка.

коэффициент коэффицие́нт; **туһалаах үлэ коэффициена** коэффицие́нт поле́зного де́йствия; **хамнас коэффициена** коэффицие́нт к (основно́й) зарпла́те (*установленная для севера СССР дополнительная оплата*).

көбдө ры́хлый, непло́тный; **көбдө буор** ры́хлая земля́; *ср.* **көбдөркөй.**

көбдөркөй ры́хлый, по́ристый; *ср.* **көбдө.**

көбдөрүй= рыхле́ть, станови́ться ры́хлым.

көбдөрүт= *побуд. от* **көбдөрүй=** рыхли́ть.

көбдөтүк *нареч.* ры́хло, непло́тно; **көбдөтүк кэбиһиллибит от** непло́тно сло́женное се́но.

көбдүлгэ ры́хлая по́чва (*на старых усадьбах и спущенных озёрах*).

көбдьүөрүй= говори́ть гро́мко, крикли́во; **кэпсээн көбдьүөрүй=** гро́мко расска́зывать; **этиһэн көбдьүөрүйэр** он шу́мно брани́тся.

көбөө= станови́ться пуши́стым, пы́шным (*о шерсти, траве*).

көбөөһүн *и. д. от* **көбөө=.**

көбүк глубо́кий ры́хлый снег.

көбүө гро́мкая, крикли́вая брань.

көбүөлэнии *и. д. от* **көбүөлэи=** серди́тый крик, гро́мкая брань.

көбүөлэс= *совм.-взаимн. от* **көбүөлээ=** гро́мко, крикли́во брани́ться.

көбүөлээ= гро́мко крича́ть *на кого-л.*, гро́мко брани́ть *кого-л.*

көбүөлээһин *и. д. от* **көбүөлээ=** серди́тый крик *на кого-л.*, гро́мкая брань.

көбүөр I сли́вочное ма́сло, взби́тое с молоко́м; *ср.* **хайах.**

көбүөр II ковёр || ковро́вый; **истнэнэ көбүөрэ** насте́нный ковёр; **көбүөр суорҕан** ковро́вое одея́ло.

көбүөх: көбүөх гын= *момент. от* **көбүөхтээ=** а) вдруг, внеза́пно взду́ться; б) си́литься приподня́ться.

көбүөхтээ= 1) вздыма́ться, колыха́ться (*о поверхности чего-л.*); **муора көбүөхтүүр-үллэгниир** мо́ре вздыма́ется; 2) тяжело́ дыша́ть, запыха́ться; **көбүөхтүү сытар** он лежи́т, тяжело́ дыша́.

көбүс= *частица усил. препозитивная, присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слога* **кө=**: **көбүс-көнө** абсолю́тно прямо́й; **көбүс-көннөрү** с пусты́ми рука́ми, ни с че́м; **көбүс-көннөрү кэллим** я пришёл ни с че́м, с пусты́ми рука́ми.

көбүт= 1) рыхли́ть; 2) поднима́ть, взды-ма́ть; **быылы көбүт=** подня́ть пыль; 3) взбива́ть; **бэриинэни көбүт=** взбить пери́ну; 4) *перен. неодобр.* ворошить, поднима́ть (*старое, забытое*).

көбүтүү *и. д. от* **көбүт=** 1) рыхле́ние, взрыхле́ние, разрыхле́ние; 2) вздыма́ние (*напр. пыли*); 3) взбива́ние (*напр. перины*).

көбүү *и. д. от* **көп=** 1) пла́вание (*на поверхности*); 2) *перен.* возникнове́ние, обнару́жение (*старого, забытого*).

көбүччү *нареч.* 1) непло́тно, ры́хло, пы́шно; **көбүччү уур=** уложи́ть *что-л.* непло́тно; 2) побо́льше; **көбүччү биэр=** дать побо́льше.

көҕө *см.* **көхө.**

көҕөн кря́ква; **атыыр көҕөн** кря́ковый се́лезень; **тыһы көҕөн** са́мка кря́квы.

көҕөр= 1) зелене́ть; **ходуһалар көҕөрөллөр** луга́ зелене́ют; 2) сине́ть; голубе́ть; **халлаанныы көҕөр=** голубе́ть как не́бо; **илиибин өлөрбүтүм көҕөрбүт** я уши́б ру́ку, и она́ посине́ла.

көҕөрдүү *и. д. от* **көҕөрт=** озелене́ние; **куораты көҕөрдүү** озелене́ние го́рода.

көҕөрт= *побуд. от* **көҕөр=** 1) зелени́ть; 2) сини́ть, де́лать голубым.

көҕөччөр се́рый, с разли́чными оттёнками; си́вый (*о масти лошади*); **көҕөччөр ат** си́вый конь; **хара көҕөччөр биэ** тёмно-се́рая кобы́ла; **сырдык көҕөччөр кулун** све́тло-се́рый жеребёнок.

көҕөччөрдүгү серова́тый, с си́вым оттёнком (*о масти лошади*).

көҕүй= 1) быть увлечённым (*чужим примером*), подража́ть *кому-л.*; **дьоҥҥо көҕүй=** подража́ть друг и́м; 2) возбужда́ться (*о домашнем скоте*).

көҕүйбүччэ *нареч.* сле́дуя, подража́я *кому-л.*; **көҕүйбүччэ мин эмиэ сүүрдүм** после́довав приме́ру други́х, я то́же побежа́л.

көҕүйүс= *совм.-взаимн. от* **көҕүй=.**

көҕүйүү *и. д. от* **көҕүй=** 1) увлече́ние (*чужим примером*), подража́ние *кому-л.*; 2) возбужде́ние (*домашнего скота*).

көҕүл чёлка, чуб; **ат көҕүлэ** ко́нская чёлка; **көҕүллэ ордор=** оста́вить на голове́ чуб.

көҕүллээх 1. име́ющий чуб, хохо́л; с ... чу́бом, с ... хохло́м; чуба́тый, хохла́тый; 2. хохла́тка (*разновидность нырковой утки*).

көҕүлээ= подава́ть приме́р, увлека́ть за собо́ю; **үлэҕэ көҕүлээ=** подава́ть приме́р в рабо́те.

көҕүлээччи *и. д. л. от* **көҕүлээ=** инициа́тор; вдохнови́тель.

көҕүрэт= *побуд. от* **көҕүрээ=** 1) убавля́ть, уменьша́ть; 2) *мат.* вычита́ть.

көҕүрэтии *и. д. от* **көҕүрэт=** 1) убавлéние, уменьшéние; 2) *мат.* вычитáние.

көҕүрэтилин= *страд. от* **көҕүрэт=** 1) убавля́ться, уменьшáться, быть убáвленным, умéньшенным; 2) вычитáться, быть вычитáемым.

көҕүрэтис= *совм.-взаимн. от* **көҕүрэс=**.

көҕүрээ= убавля́ться, уменьшáться; **көҕүрээбэт күүс** неиссякáемая сúла.

көҕүс спинá; часть спины́ вы́ше поясни́цы ◇ **көхсүгүн көрдер=** а) уходúть *от кого-л.* недовóльным; б) уходúть, отказáв *кому-л. в чём-л.*

көҕүс= *совм.-взаимн. от* **көҕүй=**; **көҕүһэ-көҕүһэ** подражáя друг дрýгу; увлекáя друг дрýга.

көҕүт= *побуд. от* **көҕүй=** увлекáть (*своим примером*); завлекáть *чем-л.*; соблазня́ть *на что-л.*

көҕүтүс= *совм.-взаимн. от* **көҕүт=** увлекáть, подзадóривать друг дрýга.

көҕүтүһүү 1) *и. д. от* **көҕүтүс=**; 2) соревновáние.

көҕүтүһээччи *и. д. л. от* **көҕүтүс=** соревнýющийся, учáстник соревновáния.

көҕүтүү *и. д. от* **көҕүт=**.

көдөгөр с большúм отвúслым животóм, пузáтый; **көдөгөр киһи** человéк с большúм отвúслым животóм.

көдөй= *образн.* имéть большóй отвúслый живóт.

көдөлүй= *подеижн. от* **көдөй=** быть подвúжным (*о человеке с большим отвислым животом*).

көдьүүс гóдность, пригóдность; вы́года, пóльза; **мантан көдьүүс тахсыа суох** от э́того нýдет пóльзы.

көдьүүстэн= извлекáть, получáть вы́году, пóльзу; **тугу да көдьүүстэммэтим** из э́того я не извлёк никакóй пóльзы.

көдьүүстээ= приносúть пóльзу *кому-чему-л.*; годúться *для чего-л.*

көдьүүстэһин *и. д. от* **көдьүүстээ=**.

көдьүүстээх полéзный; гóдный *на что-л.*; **көдьүүһэ суох үлэ** бесполéзный труд; **туохха көдьүүстээвэ биллибэт** какáя от негó пóльза, (ещё) неизвéстно.

кей= 1) откáлывать, скáлывать (*лёд мелкими кусочками*); **мууста кей=** дробúть, колóть лёд; 2) расширя́ть (*прорубь*).

кейгө нелюбúмый, находя́щийся в загóне; **кейгө уол** нелюбúмый сын.

кейгөлөө= *см.* **кейгөтүт=**.

кейгөтүй= быть нелюбúмым, оставáться в загóне.

кейгөтүт= *побуд. от* **кейгөтүй=** не любúть, держáть в загóне.

кейдөр= *побуд. от* **кей=**.

кеймөстүү *и. д. от* **кеймөһүн=** перегревáние.

кеймөһүн= перегревáться, запáриваться; **атахтарым кеймөһүннүлэр** у меня́ запáрились нóги.

кейөргө: хойуу кейөргө густáя закваска; **кейөргө кымыс** густóй прохлáдный кумы́с.

кейүн= бродúть, приходúть в брожéние; закисáть.

кейүннэр= *см.* **көөнньөр=**.

кейүү *и. д. от* **кей=** 1) откáлывание, скáлывание (*льда*); 2) расширéние (*проруби*).

кейүүр моль; **үөн-кейүүр** насекóмые.

көкөт *шутл.-ирон.* удалéц; молодéц; **дьэ бэрт көкөт!** ну и молодéц!

көлбөҕүр= 1) покрывáться гря́зью, грязни́ться; 2) *перен.* позóриться.

көлбөҕүрт= *побуд. от* **көлбөҕүр=** 1) покрывáть гря́зью, загрязня́ть; 2) *перен.* черни́ть, очерня́ть, позóрить.

көлбөрүй= свáливать *на кого-л.* (*напр. свою работу*); уклоня́ться *от чего-л.*; **үлэтин киһиэхэ көлбөрүйэр** он свою рабóту свáливает на другóго.

көлбөрүйүү *и. д. от* **көлбөрүй=**.

көлбөрүт= *побуд. от* **көлбөрүй=** избавля́ться *от чего-л.*; сбывáть *что-л.*; **сорудаҕы бэйэтиттэн көлбөрүтэр** он уклоня́ется от поручéния.

көлбөрүтүн= *возвр. от* **көлбөрүт=** снимáть, свáливать (*с себя*); **буруйгун көлбөрүтүн=** снять с себя́ винý.

көлбөх слой, осáдок гря́зи (*на стенках посуды*).

көлбөхтөөх гря́зный, загрязнённый, запáчканный; **көлбөхтөөх иһит** гря́зная посýда.

көлгө *уст.* упряжнóй рабóчий скот; *ср.* **көлө** I.

көлдьүн 1) *разг.* вся́кая мéлочь; червя́к, козя́вка; **балык көлдьүнэ** ры́бная мéлочь; 2) бездéльник ‖ прáздный; **көлдьүн киһи** бездéльник; **көлдьүн олох** прáздная жизнь; 3) *перен.* мошéнник ‖ мошéнничество; **көлдьүнүнэн ыл=** взять мошéнничеством; **көлдьүн күөмэйиттэн көппүт көмө буолаччы** *погов.* то, что исхóдит из уст мошéнника, всегдá кáжется правдúвым.

көлдьүннээ= 1) бездéльничать, пребывáть в прáздности; 2) мошéнничать.

көлдьүргээ= баловáться, шалúть, озорничáть.

көлө I рабóчий скот; упряжнóй скот; **көлүнэр көлө** упряжнóй скот; **ат көлө** кóнная подвóда; **ыт көлө** собáчья упря́жка; *ср.* **көлгө**.

көлө II переклáдина (*над костром для котла*).

көлөлөн= имéть рабóчий скот; имéть упряжнóй скот; **оҕус көлөлөн=** имéть бы́чью упря́жку.

көлөлөө= давáть *кому-л.* рабóчий скот, подвóду; обеспéчивать рабóчим скотóм, подвóдой.

көлөлөөх имéющий рабóчий скот; имéющий упряжнóй скот.

көлөн малосúльный рабóчий *или* ездовóй скот.

көлөөгүр= становúться ни к чемý не пригóдным, не способным.

көлөөк негóдный, дрянно́й, ни к чемý не способный; **көлөөк киһи** ни к чемý не способный человéк.

көлөөскө колéчко; **көмүс көлөөскө** золотóе колéчко; **көлөөскө ытарҕа** сéрьги колéчком.

көлөппүнэ конопля́ ‖ конопля́ный; **көлөппүнэ арыыта** конопля́ное мáсло.

көлөһө колесó ‖ колёсный; **тэлиэгэ көлөһөтө** колесó телéги; **көлөһө оҕунуоҕа** колёсная мазь.

көлөһүн 1) пот, испа́рина; **көлөһүн буол=** покры́ться по́том; 2) *перен.* труд; **көлөһүн күнэ** трудоде́нь; **элбэх көлөһүммүн тохтум** я приложи́л мно́го труда́ (*физического*).

көлөһүннэн= поте́ть, покрыва́ться по́том; пропи́тываться по́том; **сирэйэ көлөһүннэммит** его́ лицо́ покры́лось по́том; **көлөһүннэммит ырбаахы** пропоте́вшая руба́ха.

көлөһүннэс= нанима́ть на рабо́ту *кого-л.*, по́льзоваться *чьим-л.* наёмным трудо́м.

көлөһүннээ= 1) вгоня́ть в пот, вызыва́ть испа́рину; **аккын көлөһүниээ=** взмы́лить коня́; 2) *перен.* эксплуати́ровать; **киһини көлөһүннээн бай=** нажива́ться на чужо́м труде́, на эксплуата́ции чужо́го тру́да.

көлөһүннээһин *и. д. от* **көлөһүннээ=**.

көлөһүннээх по́тный; **көлөһүннээх илии** по́тная рука́.

көлөһүннээччи *и. д. л. от* **көлөһүннээ=** эксплуата́тор; **көлөһүннээччилэр кылаастара** класс эксплуата́торов.

көлөттүгэс стесня́ющий движе́ния, неудо́бный; **көлөттүгэс таҥас** неудо́бная оде́жда ◇ **көлөттүгэс тыллаах** косноязы́чный (*букв.* с неповоро́тливым языко́м).

көлөттүү *и. д. от* **көлөтүн=**.

көлөтүн= 1) быть стеснённым в движе́ниях (*напр. в неудобной одежде*); 2) быть не в состоя́нии подня́ться; зава́ливаться; **ат көлөттүбүт** ло́шадь завали́лась, ло́шадь не мо́жет встать.

көлөтүннэр= *побуд. от* **көлөтүн=**.

көлүй= запрага́ть, впрага́ть; **аты көлүй=** запря́чь коня́.

көлүйтэр= *побуд. от* **көлүй=** запрага́ть.

көлүйүү *и. д. от* **көлүй=**.

көлүйэ ма́ленькое о́зеро, озерцо́; пруд.

көлүкэ *уменьш.-ласк. от* **көлүйэ** озерцо́; пру́дик.

көлүкэчээн *поэт.* озерко́, чи́стый пруд.

көлүлүи= *страд. от* **көлүй=** запрага́ться, впрага́ться, быть запряжённым, впряжённым; **көлүллүбүт ат** запряжённый конь.

көлүн= I *возвр. от* **көлүй=** запрага́ть, впрага́ть (*для себя*); **ити аты көлүн** запрягу́ себе́ э́того коня́.

көлүн= II неесте́ственно распрямля́ться, разгиба́ться; **сыарҕа сыгааҕа көллүбүт** у сане́й разогну́лись поло́зья.

көлүҥкүөр коленко́р ‖ коленко́ровый; **көлүҥкүөр тас** коленко́ровый переплёт.

көлүөиэ поколе́ние; **эдэр көлүөнэ** молодо́е поколе́ние; **хаан хаалбат, көлүөнэ көппөт** *погов.* кровь не исчёзнет, поколе́ние не пропадёт.

көлүөс клёш; **көлүөс бүрүүкэ** брю́ки клёш.

көлүттэр= *см.* **көлүйтэр=**.

көлүүр упря́жка, запря́жка ‖ упряжно́й; **көлүүр ата** упряжно́й конь; **көлүүр оҕуһа** рабо́чий бык.

көлүччэ *см.* **көлүйэ**.

көм= 1) засыпа́ть, зака́пывать; **хаарынан көм=** засы́пать *что-л.* сне́гом; 2) хорони́ть, погреба́ть; **өлбүтү көм=** хорони́ть мёртвого.

көм непло́тный, ры́хлый; **көм хаар** ры́хлый снег.

көмнөҕүр= 1) покрыва́ться сне́гом; 2) покрыва́ться опа́вшей хво́ей.

көмнөр= *побуд. от* **көм=** 1) засы́пка, зака́пывание; 2) погребе́ние.

көмнөх 1) снег, осе́вший на ветвя́х дере́вьев и на куста́х; 2) ста́рая, опада́ющая хво́я; опа́вшая хво́я, опа́вший хво́йный покро́в.

көмө 1) по́мощь, соде́йствие ‖ вспомога́тельный, подсо́бный; **көмө үлэ** вспомога́тельная рабо́та; **көмө хаһаайыстыба** подсо́бное хозя́йство; **суһал көмө** *мед.* ско́рая по́мощь; **маҥнайгы көмөнү оҥоруу** оказа́ние пе́рвой по́мощи; **көмөтө көрдөө=** проси́ть о по́мощи; **көмүс биир көмөтө суох** *погов.* от него́ по́мощи ни на оди́н золотни́к; 2) посо́бие, по́мощь; **харчы көмө** де́нежное посо́бие; *ср.* **көмөлтө**.

көмөгөй 1) *анат.* ви́лочка (*углубление в верхней части грудной кости человека*); 2) ви́лка, ду́жка (*вилообразная грудная кость у птиц*).

көмөлөө= нападáть вме́сте, де́йствовать сообща́; **көмөлөөн охтордулар** напа́в вме́сте, они́ повали́ли его́.

көмөлөөх 1) получа́ющий по́мощь ‖ с по́мощью, при по́мощи; **ыарыһах киһи көмөлөөх таҥнар** больно́й одева́ется с по́мощью други́х; 2) помога́ющий, поле́зный; **көмөлөөх эмп** поле́зное лека́рство.

көмөлөс= помога́ть, соде́йствовать, ока́зывать по́мощь; **үлэҕэ көмөлөс=** помо́чь в рабо́те; **үбүнэн көмөлөс=** оказа́ть де́нежную по́мощь; **бу эмп көмөлөспөт** э́то лека́рство не помога́ет.

көмөлөһөччү *и. д. л. от* **көмөлөс=** ока́зывающий по́мощь, соде́йствие; помо́щник; **кини үлэбэр көмөлөһөччү** он ока́зывает мне по́мощь в рабо́те; **сэбиэдиссэй көмөлөһөччүтэ** помо́щник заве́дующего.

көмөлөһүннэр= *побуд. от* **көмөлөс=**; **үлэҕэр көмөлөһүннэр=** проси́ть помо́чь в рабо́те.

көмөлөһүү *и. д. от* **көмөлөс=** оказа́ние по́мощи; по́мощь, соде́йствие.

көмөлтө по́мощь, подде́ржка, соде́йствие; **көмөлтөтө суох** без подде́ржки; **көмөлтөтө көрдөө=** проси́ть по́мощи; *ср.* **көмө** 1.

көмөр почерне́вшие, осты́вшие угольки́; **көмөр хара баттах** чёрные, как у́голь, во́лосы.

көмөрдөө= достава́ть, запаса́ть древе́сный у́голь.

көмөрдьүт *уст.* у́гольщик (*заготовляющий уголь*).

көмтөр= *см.* **көмнөр=**.

көмүк глубо́кий (*о снеге*); **көмүк хаар** глубо́кий снег (*покрывающий землю на всю зиму*).

көмүллэт= *побуд. от* **көмүллээ=**; **уҥуоҕун көмүллэппит** *безл.* у него́ ко́сти ло́мит, у него́ ломо́та в костя́х.

көмүллээ= глода́ть, грызть; **уҥуоҕу көмүллээ=** глода́ть кость; **уҥуохта көмүллээ, уоһахта салаа** *ирон.* успоко́йся, уме́рь сво́й пыл-гнев (*букв.* погрызи́ кость, поёшь моло́зива).

көмүллээһин *и. д. от* **көмүллээ=**.

көмүлүи= *страд. от* **көм=** 1) засыпа́ться, зава́ливаться, быть засы́панным, зава́ленным; **хаарынан көмүллүбүт** зава́ленный сне́гом; 2) быть похоро́ненным, погребённым; **дойдугар көмүлүн=** быть похоро́ненным на родно́й стороне́.

көмүлүөк камелёк; **көмүлүөк оһох** печь-камелёк.

көмүн= *возвр. от* **көм=**.

көмүөл 1) послéдний ры́хлый лёд на озёрах и рéках; 2) шугá.

көмүрүө 1) ры́хлая, ноздревáтая часть кóсти (*пропитанная костным мозгом*); 2) ры́хлый, крупнозерни́стый весéнний снег.

көмүс серебрó; зóлото || серéбряный; золотóй; **үрүҥ көмүс** серебрó; **кыһыл көмүс** зóлото; **көмүс иһит** серéбряная посýда; **кыһыл көмүс медаль** золотáя медáль; **үрүҥ көмүс медаль** серéбряная медáль; **кутуу көмүс** литóе серебрó; **тардыы көмүс** серéбряная прóволока; ви́тое серебрó; **көмүс промышленноһа** золотодобывáющая промы́шленность; **көрдөөбүт көһүйэ көмүһү булар** *посл.* и́щущий найдёт горшóк зóлота; **сэттэ сымыыттан биирдэрэ кыһыл көмүс үһү** *загадка* из семи́ яи́ц однó золотóе (**өрөбүл** воскресéнье) ◇ **көмүһүм оҕото** зóлотко моё, зóлотце моё (*говорится любимому человеку*).

көмүс= *совм.-взаимн. от* **көм=**.

көмүскэ вéрхний край глазнóй впáдины; надбрóвные дýги; глазни́ца.

көмүскэл защи́та, застýпничество; **көмүскэл көрдөс=** проси́ть защи́ты *от кого-л. у кого-л.*

көмүскэллээх имéющий защи́ту; пóльзующийся защи́той; защищённый; **көмүскэлэ суох** беззащи́тный; **көмүскэллээх санаалаах күбэй хотун ийэ** *фольк.* защищáющая почтéнная госпожá мать (*почтительно-церемонное обращение к матери*).

көмүскэн= защищáться, берéчь себя́; **ыарыыттан көмүскэн=** уберéчь себя́ от болéзни; **бэйэҕин көмүскэн=** защити́ться; **көмүскэнэр өҥ** *биол.* покрови́тельственная окрáска.

көмүскэнии *и. д. от* **көмүскэн=**; **салгынтан саба түһүүттэн көмүскэнии** защи́та от нападéния с вóздуха; **бэйэни көмүскэнии** самозащи́та.

көмүскэс застýпник; всегдá готóвый защити́ть *кого-л.*; **көмүскэс сүрэхтээх күнүм дьоннноро** *фольк.* лю́ди сóлнечного ми́ра с чýткими сердцáми застýпников (*т. е. люди нашего племени, рода; люди земли*).

көмүскэс= 1) защищáть (*вместе с другими*); **Ийэ дойдугун көмүскэс=** защищáть свою Рóдину; 2) вступáться *за кого-л.*; брать *чью-л.* стóрону; **оҕотун көмүскэһэр** он вступáется за своего ребёнка.

көмүскэт= *побуд. от* **көмүскээ=** 1) проси́ть застýпничества, защи́ты; 2) находи́ться, быть под защи́той.

көмүскээ= защищáть, оберегáть *кого-что-либо*; заступáться *за кого-что-л.*; **Аҕа дойдугун көмүскээ=** защищáть Отчи́зну; **оҕоҕун көмүскээ=** заступи́ться за своего́ ребёнка.

көмүскээһин *и. д. от* **көмүскээ=** защи́та, застýпничество.

көмүскээччи *и. д. л. от* **көмүскээ=** защищáющий; защи́тник.

көмүстээ= 1) серебри́ть; золоти́ть; **үрүҥ көмүстээ=** серебри́ть; **кыһыл көмүстээ=** золоти́ть; 2) *разг.* добывáть зóлото.

көмүстээх 1) имéющий серебрó, зóлото; содержáщий серебрó, зóлото; золотонóсный; **көмүстээх кумах** золотонóсный песóк; 2) посеребрённый, золочёный; **көмүстээх ытарҕа** золочёные сéрьги.

көмүсчүт 1) золотодобы́тчик; золотоискáтель; старáтель; 2) золоты́х дел мáстер; серéбряник.

көмүү *и. д. от* **көм=** 2 пóхороны, погребéние || похорóнный, погребáльный; **көмүү ырыата** похорóнная пéсня; **көмүү марша** похорóнный марш.

көн= 1) станови́ться прямы́м, рóвным, выпрямля́ться, выравниваться; **мантан антах суол көнөр** отсю́да дорóга выпрямля́ется; 2) *перен.* станови́ться лýчше; поправля́ться, исправля́ться; **олох көнө** жизнь стáла лýчше; **майгыта көммүт** харáктер у негó испрáвился.

көннөр= *побуд. от* **көн=** 1) дéлать прямы́м, рóвным, выпрямля́ть, выравнивать; **маҥы көннөр=** вы́прямить пáлку; 2) *перен.* дéлать лýчше; поправля́ть; исправля́ть; **алҕаҥы көннөр=** испрáвить оши́бку.

көннөрөөччү *и. д. л. от* **көннөр=**.

көннөрү 1. *нареч.* 1) прямóй ли́нией, пря́мо; вертикáльно; **көннөрү туруор=** постáвить *что-л.* пря́мо, вертикáльно; **көннөрү тарт=** вы́тянуть, протянýть *что-л.* в длинý; 2) прóсто, зáпросто, так; **көннөрү этэбин** я говорю́ (э́то) прóсто так; 2. простóй, обыкновéнный, рядовóй; **көннөрү киһи** простóй, рядовóй человéк.

көннөрүн= *возвр. от* **көннөр=** поправля́ть, исправля́ть *что-л.* (*своё, у себя*); **алҕаскын көннөрүн** испрáвь свою́ оши́бку.

көннөрүү *и. д. от* **көннөр=** 1) выпрямлéние; вырáвнивание; **суолу көннөрүү** вырáвнивание дорóги; 2) улучшéние; исправлéние; **алҕаҥы көннөрүү** исправлéние оши́бок.

көнньүнэн: көнньүнэн өлбүт пáвший, издóхший (*о животном*).

көнньүөр= утешáться, успокáиваться; **оҕо ытаабат, көнньүөрбүт** ребёнок не плáчет, успокóился; **санаата көнньүөрбүт** у негó поднялóсь настроéние.

көнньүөрт= *побуд. от* **көнньүөр=** утешáть, успокáивать; поднимáть настроéние.

көнньүүһүнэ конюшня.

көнө 1) прямóй, рóвный; глáдкий; **көнө хонуу** рóвное пóле; **көнө суол** прямáя дорóга; 2) *перен.* чéстный, правди́вый, прямóй; справедли́вый; **көнө киһи** прямóй, чéстный человéк; **суут көнө, судьуйа токур** *погов. уст.* суд прямóй, да судья́ кривóй.

көнөгөр неестéственно прямóй, негнýщийся (*о человеке*).

көнөй= держáться сли́шком пря́мо, неестéственно пря́мо; *ср.* **көнчөй=**.

көнөмсүй= выкáзывать свою́ чéстность, правди́вость; проявля́ть прямотý, прямодýшне.

көнөтүк *нареч.* 1) пря́мо; **көнөтүк бар=** идти́ пря́мо; 2) *перен.* чéстно, правди́во; **көнөтүк эт=** сказáть *что-л.* чéстно.

көнсүү *и. д. от* **көнүс=** примирéние, взаи́мный мир.

көнтөрүк нелóвкий, неуклю́жий.

көнтөрүктүк *нареч.* нело́вко, неуклю́же; **көнтөрүктүк тутун=** держа́ться неуклю́же.

көнтөс по́вод, пово́дья; **ат көнтөһө** лошади́ный по́вод ◇ **көнтөс илии** сухору́кий.

көнтөстөө= брать за по́вод; вести́ на поводу́.

көнүс= *совм.-взаимн. от* **көн=** мири́ться, нала́живать отноше́ния *с кем-л.*; **кинилэр көнсүбүттэр** они́ помири́лись.

көнүү *и. д. от* **көн=**.

көнчөй= *образн.* неесте́ственно вытя́гиваться, быть негну́щимся со слегка́ заки́нутой наза́д голово́й; *ср.* **көнөй=**.

көңдөй 1) по́лый, пусто́й; **көңдөй туруупка** по́лая тру́бка; **көңдөй мас** дупли́стое де́рево; **дьиэ көңдөйө** коро́бка зда́ния; 2) *перен.* никчёмный, бесполе́зный, пусто́й; **көңдөй ороскуот** бесполе́зная тра́та ◇ **көңдөй көхсө** а) ту́ша (*без конечностей*); б) никчёмный, физи́чески сла́бый (*о человеке, к-рый выглядит рослым и здоровым*); в) предме́т, не име́ющий необходи́мых дополни́тельных принадле́жностей (*напр. ружьё без патронов*).

көңдөйдөө= де́лать *что-л.* по́лым, пустоте́лым.

көңдөйдөт= быть проби́тым насквóзь, навы́лет; **эһэ көңдөйдөтөн барда** медве́дь ушёл, получи́в сквозну́ю ра́ну.

көңкөй= 1) быть о́чень больши́м, ёмким (*напр. о посуде*); 2) *перен. разг.* си́льно проголода́ться; 3) *перен.* облада́ть мо́щным го́лосом.

көңкөлөй по́лый цили́ндр берёсты (*остающийся от прогнившей берёзы*).

көңкөт= *побуд. от* **көңкөй=**; **күөмэйгин көңкөт=** говори́ть гро́мко, повыша́ть го́лос; стара́ться говори́ть ба́сом, баси́ть.

көнөбүл *и. д. от* **көңөө=**.

көңөн= *возвр. от* **көңөө=** ревни́во оберега́ть *что-л.* (*своё*), не подпуска́ть никого́ *к чему-л.* (*своему*); **ыт аһыттан көңөнөр** соба́ка оберега́ет свой корм.

көңөө= ревни́во оберега́ть *что-л.*; отгоня́ть, не подпуска́ть чужо́го; **чыычаах оҕотун көңүүр** пти́чка ревни́во оберега́ет своего́ птенца́.

көңөөһүн *и. д. от* **көңөө=**.

көңөс чужда́ющийся други́х из боя́зни потеря́ть своё, ревни́во оберега́ющий своё; жа́дный; **көс ыта көңөс** *погов.* соба́ка кочево́го обо́за зла.

көңөс= *см.* **көңөө=**.

көңү *нареч.* 1) на́чисто, без оста́тка; **көңү үүр=** гнать всех; **көңү суун=** смыть с себя́ (*всю грязь*); 2) вдре́безги; **көңү оҕус=** разби́ть вдре́безги; **көңү тэп=** вы́бить, разби́ть, разру́шить пинко́м.

көңүл 1) свобо́да, во́ля, незави́симость ‖ свобо́дный, во́льный, незави́симый ‖ свобо́дно, во́льно, незави́симо; **көңүл олох** свобо́дная, во́льная, незави́симая жизнь; **көңүллэ биэр=** дава́ть свобо́ду, во́лю, незави́симость; **көңүл сырыт=** ходи́ть свобо́дно, во́льно (*без нужды и забот*); **күөххэ көттө, көңүл барда** *погов.* вы́летел на зе́лень, вы́шел на во́лю; 2) во́ля, жела́ние; **бэйэм көңүлбүнэн кэллим** я пришёл по своему́ жела́нию; 3) позволе́ние, разреше́ние; **көңүллэ ыл=** получи́ть разреше́ние.

көңүллүк *нареч.* свобо́дно, во́льно, незави́симо; **көңүллүк сырыт=** ходи́ть свобо́дно.

көңүллэн= *страд. от* **көңүллээ=** 1) освобожда́ться, получа́ть свобо́ду; 2) разреша́ться, быть разрешённым; **манна табах тардар көңүллэммэт** здесь кури́ть не разреша́ется.

көңүллэт= *побуд. от* **көңүллээ=** получа́ть разреше́ние, позволе́ние; **көңүллэтэн кэллим** я пришёл по разреше́нию, получи́в разреше́ние.

көңүллээ= 1) дава́ть свобо́ду, освобожда́ть; 2) позволя́ть, разреша́ть; **дьиэтигэр үлэлиирин көңүллээ=** разреши́ть *кому-л.* рабо́тать на дому́.

көңүллээх име́ющий разреше́ние, позволе́ние; с... разреше́нием, позволе́нием; **көңүллээх кэлбит** он пришёл *с чьего-л.* разреше́ния; **көңүлэ суох тугу да тыытыман** ничего́ не тро́гайте без разреше́ния.

көңүрү *см.* **көңү**.

көңүрүй= отва́ливаться, обру́шиваться (*куском, глыбой*); **биэрэк манан көңүрүйэн түспүт** тут бе́рег обру́шился; *ср.* **көөрөн=**.

көңүс обры́вистый бе́рег; **көңүс үрэх** ре́чка с высо́кими обры́вистыми берега́ми.

көңүтэ *многокр. от* **көңү**; **көңүтэ охсуталаа=** разби́ть вдре́безги (*многое или во многих местах*).

көөбүл опи́лки; труха́; **мас** (*или* **эрбии**) **көөбүлэ** древе́сные опи́лки; **тимир көөбүлэ** металли́ческие опи́лки; **от көөбүлэ** сенна́я труха́.

көөбүллэн= *возвр.-страд. от* **көөбүллээ=** превраща́ться, быть превращённым в опи́лки, в труху́.

көөбүллээ= превраща́ть *что-л.* в опи́лки, в труху́.

көөҕүнэс= *совм.-взаимн. от* **көөҕүнээ=**.

көөҕүнэс: көөҕүнэс саҥа хри́плый басови́тый го́лос.

көөҕүнэт= *побуд. от* **көөҕүнээ=**; **ыллаан көөҕүнэт=** запе́ть хри́плым ба́сом.

көөҕүнээ= хри́пло баси́ть, издава́ть хри́плые зву́ки; **көөҕүнээн саҥар=** говори́ть хри́плым ба́сом.

көөдөгөр *образн.* челове́к с то́лстым живото́м, толстопу́зый.

көөдөй= *образн.* броса́ться в глаза́ свои́м то́лстым живото́м.

көөй= *см.* **көөйүн=**.

көөйүн= *употр. в производн. ф.* 1) броди́ть, приходи́ть в броже́ние, заква́шиваться; **көөнньүбүт кымыс** ки́слый, переброди́вший кумы́с; 2) кре́пко зава́риваться; **көөнньүбүт чэй** кре́пко зава́ренный чай.

көөнньөр= *побуд. от* **көөйүн=** 1) дава́ть броди́ть; заква́шивать; **кымыһы көөнньөр=** заква́сить кумы́с; 2) наста́ивать, зава́ривать; **чэйи көөнньөр=** завари́ть чай.

көөнньөрбө 1) заква́ска; **көөнньөрбө аһылык** корм-заква́ска; 2) зава́рка.

көөнньөрүү *и. д. от* **көөнньөр=** 1) доведе́ние до броже́ния; заква́шивание, заква́ска; 2) зава́ривание, зава́рка (*напр. чая*).

көөнньүү *и. д. от* **көөйүн=** 1) броже́ние; 2) зава́рка.

көөрөн= отколу́пываться, отла́мываться (*небольшими кусками*); *ср.* **көңүрүй=**.

көөрөт= отколу́пывать, отла́мывать (*небольшими кусками*).

көөрөтүн= *см.* **көөрөн=**.

көөчүк *межд. детская дразнилка, означает*: вот смотри́, но тебе́ не дам!

көөчүктээ= дразни́ть (*лакомством или игрушкой*).

көп 1) густо́й, пуши́стый, мохна́тый; **көп түү** густа́я шерсть, густо́й мех; **көп түүлээх ыт** мохна́тая соба́ка; 2) ры́хлый; **көп буор** ры́хлая земля́ ◇ **көп түгэх түспүт** а) содержи́мого оста́лось приме́рно одна́ треть; б) он пал ду́хом, он пришёл в уны́ние.

көп= 1) всплыва́ть (*на поверхность*), пла́вать (*на поверхности*); **өлбүт балык көбөр** мёртвая ры́ба всплыва́ет; 2) *перен.* возника́ть; обнару́живаться; **иирээн көптө** возни́кла ссо́ра; **урукку дьыалата көптө** обнару́жились его́ пре́жние проде́лки ◇ **сүрэҕим көптө** у меня́ заби́лось се́рдце, у меня́ сердцебие́ние; **тыҥата көптө** он запыха́лся, он тяжело́ ды́шит; **көбө сүүр=** бежа́ть до оды́шки, до сердцебие́ния.

көппөй= вздува́ться, вспу́чиваться; **суумката көппөйбүт** су́мка у него́ ту́го наби́та.

көппөҥнөө= *мерно-кратн. от* **көппөй=**.

көппөс: көппөс гын= *момент. от* **көппөй=** внеза́пно, вдруг взду́ться, вспу́читься.

көппөт= *побуд. от* **көппөй=** вздува́ть, вспу́чивать.

көппөх мох (*лесной, водяной*); **көппөх быыһыгар көмүс сытарыгар дылы** *погов.* как серебро́ во мху; **көҕөн көттөҕүнэ, көппөх оргуйар** *посл.* вы́летит кря́ква — мох завихри́тся.

көппөхтөөх мши́стый; **көппөхтөөх көлүйэ** мши́стое озеро́.

көпсө кольцеобра́зное (*охватывающее*) крепле́ние (*сплетённое из тальника*).

көпсөлөн= *возвр.-страд. от* **көпсөлөө=**.

көпсөлөө= скрепля́ть *что-л.* кольцо́м (*свитым из тальника*).

көпсөлөс= *совм.-взаимн. от* **көпсөлөө=**.

көпсөлөт= *побуд. от* **көпсөлөө=**.

көр увеселе́ние, заба́ва, поте́ха; **көргө** для поте́хи; **көр оҥоһун=** сде́лать предме́том заба́вы.

көр= 1) смотре́ть, гляде́ть; наблюда́ть *что-л., за чем-л.*; ви́деть *что-л.*; **түннүгүнэн көр=** смотре́ть в окно́; **кииниэии көр=** смотре́ть кино́; **тобулу көр=** смотре́ть при́стально; **утары көр=** смотре́ть пря́мо; **таптыы көр=** а) смотре́ть с удово́льствием; б) облюбова́ть; **үйэтигэр элбэҕи көрбүтэ** он мно́го ви́дел на своём веку́; **көҕөрбүтүн көрүмэ — үүнээйитэ билиэҕэ** *погов.* не смотри́, что зе́лено — по урожа́ю уви́дим (*соотв.* цыпля́т по о́сени счита́ют); 2) присма́тривать, уха́живать; **ыарыһаҕы көр=** уха́живать за больны́м; **бэрээдэги көр=** смотре́ть за поря́дком; 3) терпе́ть, испы́тывать; **кыһалҕаны көр=** терпе́ть нужду́; 4) *в сочет. с деепр. на* **=ан** *осн. гл. выступает в роли вспомогательного гл. со значением* про́бовать, пыта́ться, сметь; **амсайан көр=** попро́бовать на вку́с; **кэтэн көр=** попыта́ться наде́ть (*на себя*); приме́рить (*на себя*) *что-л.*; **этэн көр=** попыта́ться сказа́ть ◇ **көрөн баран чыпчылыйыах бэтэрээ өттүнэ** в мгновéние о́ка; **көр эрэ маны** *межд.* ах, ты, ишь ты; смотри́(те)-ка на него́; **көр эрэ маны, өссө кини сөбүлэспэт!** смотри́те-ка на него́, он ещё не соглаша́ется!

көрбөхтөө= *ускор. от* **көр=**.

көрбүччэ *нареч.* раз уж уви́дел..., поско́льку уви́дел...

көрдөбүл 1) иска́ние, по́иск; **сүтүк көрдөбүлэ** по́иски поте́рянного; 2) тре́бование, тре́бовательность; **үлэҕэ үрдүк көрдөбүл** высо́кие тре́бования в рабо́те; **олох көрдөбүлэ** тре́бования жи́зни.

көрдөбүллээх тре́бовательный; **көрдөбүллээх салалта** тре́бовательное руково́дство.

көрдөмсөх попроша́йка.

көрдөн= *возвр.-страд. от* **көрдөө=** 1) иска́ть *что-л.* (*для себя, у себя*); 2) быть разы́скиваемым, разы́скиваться.

көрдөө= 1) иска́ть, изы́скивать; 2) проси́ть; тре́бовать; **оноҕоскун көрдөө=** напра́шиваться (*на наказание*); **тиий оноҕоһун көрдүүрүгэр дылы** *посл.* подо́бно тому́, как бе́лка напра́шивается на стрелу́.

көрдөөх 1) заба́вный, занима́тельный, поте́шный; 2) весёлый, шутли́вый; **көрдөөх киһи** шутни́к; **хаһан олох көрдөөх, үлэ эмиэ көхтөөх** *погов.* когда́ жизнь весёлая, и труд спо́рый.

көрдөөхтүк *нареч.* заба́вно, ве́село, занима́тельно; **күн көрдөөхтүк ааста** день прошёл ве́село; **көрдөөхтүк кэпсээ=** расска́зывать занима́тельно.

көрдөөччү *и. д. л. от* **көрдөө=** и́щущий, иска́тель; **көмүс көрдөөччү** золотоиска́тель.

көрдөр= *побуд. от* **көр=**; **кииниэии көрдөр=** пока́зывать, демонстри́ровать кинокарти́ну; **оҕоруот аһын оҕолорунан көрдөр=** заставля́ть ребя́т присма́тривать за огоро́дом.

көрдөрөөччү *и. д. л. от* **көрдөр=** пока́зывающий; **кииниэ көрдөрөөччү** пока́зывающий кинокарти́ну; **суол көрдөрөөччү** указа́тель доро́г.

көрдөртөө= *многокр. от* **көрдөр=** пока́зывать (*многое или много раз*).

көрдөртөр= *побуд. от* **көрдөр=**.

көрдөрүлүн= *страд. от* **көрдөр=** пока́зываться, демонстри́роваться, быть продемонстри́рованным; быть пока́занным; **быыстапкаҕа көрдөрүллүбүт** пока́занный на вы́ставке.

көрдөрүн= *возвр. от* **көрдөр=** пока́зывать себя́, пока́зываться; **врачка көрдөрүн=** показа́ться врачу́.

көрдөрүү 1. *и. д. от* **көрдөр=** 1) пока́зывание, пока́з; **кииниэни көрдөрүү** пока́з кинокарти́ны; **олоҕу көрдөрүү** пока́з жи́зни; 2) показа́ние; **суукка көрдөрүү** показа́ние на суде́; **2.** показа́тель; **үлэ көрдөрүүтэ** показа́тель рабо́ты.

көрдөс= 1) *совм. от* **көрдөө=**; 2) проси́ть; выпра́шивать; моли́ть, умоля́ть; **үлэҕэ көрдөс=** проси́ться на рабо́ту; иска́ть рабо́ту; **харчыта көрдөс=** проси́ть де́нег; **көрдөһөн ыл=** вы́просить *что-л.*

көрдөс лю́бящий выпра́шивать; попроша́йка.

көрдөһөөччү *и. д. л. от* **көрдөс=** просящий; проси́тель; хода́тай; **үлэ көрдөһөөччү** устра́ивающийся на рабо́ту.

көрдөһүнэр= *побуд. от* **көрдөс=**.

көрдөһүү *и. д. от* **көрдөс=** 2 прóсьба; ходáтайство; мольбá; **көрдөһүү да күттүөннээх** *погов.* прóсьба дéлается неспростá (*т. е. без большой нужды не просят*).

көрдөһүүк *см.* **көрдөмсөх.**

көрдөһүүлээх имéющий прóсьбу, с... прóсьбой; **көрдөһүүлээхпин** я имéю прóсьбу, у меня́ есть прóсьба.

көрдөт= *побуд. от* **көрдөө=**.

көрдүгэн 1) подпóчвенный огóнь, подзéмный пожáр (*напр. после пала*); **көрдүгэн түспүт** здесь остáлся очáг подзéмного пожáра; 2) небольшóе глубóкое óзеро; **уулаах көрдүгэнгэ көтөр түһэр** *погов.* птúца на озерцó садúтся (*соотв.* где водá, там и ýтки садя́тся) ◇ **көрдүгэн эттээх оҕо** ребёнок, восприúмчивый к кóжным заболевáниям.

көр-нар весéлье; игры, забáвы; **ыччаттар көрү-нары тартылар** молодёжь началá веселúться.

көрөөччү 1) *и. д. л. от* **көр=** тот, кто вúдит, смóтрит; вúдящий, смотря́щий; **кэтээн көрөөччү** наблюдáтель; **ыраах ҕы көрөөччү** зóркий; 2) зрúтель; **киинэ көрөөччү** кинозрúтель.

көрөр *мед.* ногтоéда.

көрсө *послелог, упр. вин. п.* навстрéчу; **юбилейы көрсө** навстрéчу *юбилéю*; **сааһы** **көрсө** навстрéчу веснé.

көрсөөччү *и. д. л. от* **көрүс=**; **көрсөөччүлэр перроҥҥа муҥуннулар** встречáющие собралúсь на перрóне.

көрсүө 1) скрóмный, смúрный; **көрсүө оҕо** смúрный ребёнок; **кийииттээҕэр кылбык, күтүөттээҕэр көрсүө** *погов.* застéнчивее невéстки, скромнéе зя́тя; **көрсүө-сэмэй ыһыы киһини киэргэтэр** *погов.* скрóмность украшáет человéка; 2) *диал.* ýмный, благоразýмный; **көрсүө киһи өйө байҕал диринҥин, халлаан үрдүгүн курдук** *погов.* ум благоразýмного, как мóре глубóк, как нéбо высóк.

көрсүөр= становúться скрóмным, смúрным; **билигин уол көрсүөрбүт** тепéрь пáрень стал вестú себя́ скрóмно, смúрно.

көрсүөтүк *нареч.* скрóмно, смúрно; **көрсүөтүк сырыт=** быть смúрным; **көрсүөтүк тутун=** быть скрóмным.

көрсүс= *совм.-взаимн. от* **көрүс=** 1) смотрéть друг на дрýга; **бэйэ бэйэлэрин көрсөн кэбистилэр** онú посмотрéли друг на дрýга; 2) встречáться, вúдеться; сходúться (*в одно место с разных сторон*); **суолга көрсүһэ түс=** встрéтиться на дорóге.

көрсүһүннэр= *побуд. от* **көрсүс=**.

көрсүһүү *и. д. от* **көрсүс=** встрéча, свидáние; **көрсүһүү биэчэрэ** вéчер встрéчи.

көрсүтэлээ= *многокр. от* **көрүс=** повстречáться (*со многими или много раз*).

көрсүү 1. *и. д. от* **көрүс=** встрéча, свидáние; 2. любóвник; любóвница.

көрсүүлэс= имéть тáйную любóвную связь; имéть любóвника *или* любóвницу.

көрдүөр коридóр.

көрдьүөс курьёз, потéха, забáва ‖ курьёзный; потéшный, забáвный; **көрдьүөс кэпсээн** забáвный расскáз; **көрдьүөс түгэн буолла** произошёл курьёзный слýчай.

көрдьүөстэн= смешúть; забавля́ть, тéшить *кого-л.*; **көрдьүөстэнэн миигин күллэрдэ** своúми забáвными вы́ходками он рассмешúл меня́.

көрдьүөстээх курьёзный; потéшный, забáвный.

көрдьүөһүр= *см.* **көрдьүөстэн=**.

көрүлүн= *страд. от* **көр=** рассмáтриваться, быть рассмóтренным; **көрүллэр боппуруос** рассмáтриваемый вопрóс.

көрүлэс= *совм.-взаимн. от* **көрүлээ=**.

көрүлэт= *побуд. от* **көрүлээ=**.

көрүлээ= веселúться, забавля́ться; **эдэр-битигэр-элиэрбитигэр көрүлээн хаалыаҕыҥ** *фольк.* повеселúмся, покá мóлоды и здорóвы.

көрүн= *возвр. от* **көр=** 1) вúдеть (*себя*), смотрéть (*на себя*); **сиэркилэҕэ көрүн=** смотрéться в зéркало; **(өҥөнөн) көрүнэ-көрүнэ хаамар** онá идёт, *любýясь* своúм нарядом (*о щеголихе*); 2) присмáтривать *за чем-л.* (*своим*), следúть *за чем-л.* (*своим, за собой*); **дьиэҕин көрүн=** присмáтривать за своúм дóмом (*хозяйством*); **доруобуйаҕын көрүн=** следúть за своúм здорóвьем.

көрүнньүк 1) показнóй; **көрүнньүк үлэ** показнáя рабóта; 2) бесполéзный, никчёмный; **көрүнньүк үлэһит** бесполéзный рабóтник.

көрүҥ 1) внéшний вид, нарýжность; **үчүгэй көрүҥ** хорóший вид; 2) *грам.* вид; **туохтуур көрүҥэ** вид глагóла.

көрүҥнэн= имéть, приобретáть *какой-л.* вид; **үчүгэй көрүҥнэн=** приобрестú хорóший вид.

көрүҥнээх имéющий... вид; вúдный; **толуу көрүҥнээх киһи** человéк внушúтельного вúда.

көрүс= *совм.-взаимн. от* **көр=** 1) вúдеть друг дрýга, глядéть друг на дрýга; смотрéть вмéсте; **көрсөн кэбис** посмотрéть друг на дрýга; 2) встречáться, сходúться, стáлкиваться *с кем-л.*; **доҕоргунуун көрүс=** встрéтиться с дрýгом; **ынах көрүстэр эрэ харсарыгар диэри** *погов.* подóбно томý, как корóвы, столкнýвшись, начинáют бодáться; 3) присмáтривать вмéсте, помогáть присмáтривать; **оҕону көрүс=** помóчь присмáтривать за ребёнком; 4) терпéть, переносúть вмéсте; **эрэйи көрүс=** вмéсте переносúть трýдности.

көрүһүннэр= *побуд. от* **көрүс=**.

көрүтэлээ= *многокр. от* **көр=** 1) вúдеть (*многое или много раз*), смотрéть (*на многое или много раз*); 2) смотрéть кругóм, осмáтриваться, оглядываться; **тула көрүтэлээ=** оглянýться кругóм.

көрүү *и. д. от* **көр=** 1) смотр; просмóтр; рассмáтривание; **киинэ көрүүтэ** просмóтр кинофúльма; **уус-уран самодеятельноһы көрүү** смотр худóжественной самодéятельности; **кэтээн көрүү** наблюдéние; 2) присмóтр, ухóд; **сүөһүну көрүү** *или* **сүөһү көрүүтэ** ухóд за скотóм; **ыарыһах көрүүтэ-харайыыта** ухóд за больны́м; 3) обсуждéние; осуждéние; **мунньахха боппуруоһу көрүү** *обсуждéние вопрóса на собрáнии*; ◇ **сэрэйэн көрүү** догáдка, **ыраах ҕы көрүү** дальновúдность; **үтэн-анньан көрүү** испытáние, провéрка; **холоон көрүү** попы́тка.

көрүүлэн= *уст.* предсказывать; провидеть, предвидеть (*о шамане*); **аатта ааx ойууннара көрүүлэнэн** кэпсиир *фольк.* один из их прославленных шаманов, провидя, всё предсказывает.

кос I 1) переезжающий, кочующий, кочевой; || кочевник; **кос дьон** а) переезжающие (*напр. с одного места на другое, с одной квартиры на другую*); переезжающие люди; б) кочевники; **кос бииһэ** кочующее племя; 2) поселение, ссылка; **кэскэ ыыт=** отправлять на поселение, ссылать.

кос II миля (*якутская, равная, примерно, 10 км*); **ат көһө** *уст.* конная миля (*10 км*); **оҕус көһө** *уст.* бычья миля (*7—8 км*); **сатыы кос** *уст.* пешая миля (*7—8 км*); **сиэлэр ат көһө** *уст.* миля бегущей рысью лошади (*13—14 км*); **ус көһү бар=** пройти три мили.

кос= кочевать, переселяться; переходить (*на новое место, на новую работу*); **атын сиргэ көһөбүт** мы переезжаем на другое место; **мантан көһөбүт** мы отсюда выселяемся; **атын үлэҕэ кос=** перейти на новую работу.

кестеех: **кестеех сир** расстояние в одну якутскую милю (*10 км*); **мантан сүүрбэ кестеех сиргэ олороллор** они живут в двадцати милях отсюда.

кестүрүүнкэ кастрюля.

кестүү *и. д. от* **көһүн=** 1) вид; **тас кестүүтэ** внешний вид; 2) обнаружение, нахождение; **сүтүк кестүүтэ** нахождение пропажи; **туһалаах бэай кестүүтэ** обнаружение полезных ископаемых; 3) *театр.* явление.

кестүүм костюм || костюмный; **эр киһи кестүүмэ** мужской костюм; **кестүүм таҥаһа** материал на костюм, костюмная ткань.

көһер= *побуд. от* **кос=** переселять, выселять.

көһертөө= *многокр. от* **көһер=** переселять, выселять (*многих*).

көһөрүс= *совм.-взаимн. от* **көһөр=**.

көһөрүү *и. д. от* **көһөр=** 1) переселение, перекочёвка, выселение; **фермаҥы көһөрүү** переселение фермы; 2) перенос (*строки*); **көһөрүү бэлиэтэ** знак переноса.

көһүй= 1) коченеть, стыть, твердеть; **тарбахтарым көһүйдүлэр** у меня окоченели пальцы; 2) *перен.* терять подвижность, неметь (*от усталости — о спине, конечностях*); **кэхсүм көһүйдэ** у меня спина онемела.

көһүйүү *и. д. от* **көһүй=** 1) окоченение, застывание, затвердение; 2) потеря подвижности, онемение (*от усталости спины, конечностей*).

көһүйэ горшок, горшочек.

көһүлүөк кошелёк.

көһүн= 1) становиться видимым; показываться, виднеться; **ыраахтан көһүн=** показаться издали; 2) быть найденным, обнаруживаться, открываться; **онно нефть кестүбүт** там обнаружена нефть; **ат көһүннэҕинэ, ыҥыыр кестүө, быһах көһүннэҕинэ, кыын кестүө** *посл.* будет конь — найдётся и седло, будет нож — найдутся и ножны.

көһүөркээ=: **хараҕым көһүөркээтэ** глаза у меня воспалились.

көһүт= ждать, ожидать; **өр көһүттүм** я ждал долго.

көһүттэр= *побуд. от* **көһүт=**.

көһүтүлүн= *страд. от* **көһүт=** ожидаться: **өр көһүтүллүбүт** долгожданный.

көһүтүү *и. д. от* **көһүт=** ожидание; **аргыстары көһүтүү** ожидание спутников; **суол турарын көһүтүү** ожидание открытия санного пути; **көһүйүөххэ диэри көһүтүү** ожидание до окоченения (*т. е. очень долгое, томительное ожидание*).

көһүтээччи *и. д. л. от* **көһүт=** ждущий, ожидающий.

көһүү *и. д. от* **кос=** кочёвка; переселение; **сайылыкка көһүү** откочёвка на летнее пастбище; **сайылыктан оторго көһүү** перекочёвка с летнего пастбища на осеннее; **отортон кыстыкка көһүү** перекочёвка с осеннего пастбища в зимовье.

көһүүн 1) жёсткий, грубый; **көһүүн таҥас** грубая материя; 2) *перен.* необщительный; **көһүүн киһи** необщительный человек.

көт= I 1) летать; **кус көтө** утка улетела; **көтөн таҕыс=** вылететь; **көтөн хаал=** улететь; **көҥдэй оҕото көтүө дуо?** *погов.* разве улетит дитя из родных мест?; 2) перепрыгивать, перескакивать, подпрыгивать; **быаны көт=** прыгать через верёвку; **өрүтэ көт=** подпрыгнуть; **сылгы күрүөҥү көтө** лошадь перескочила через изгородь; 3) *перен.* испаряться; **дьуот көтөн хаалбыт** йод испарился; 4) *с деепр. на =а основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и означает* а) *удаление от говорящего или действующего лица*: **туора көт=** отскочить в сторону; **тула көт=** а) бегать вокруг *кого-чего-л.*; б) *перен.* прислуживать; б) *внезапность или завершённость действия*: **аһары көт=** проскочить; **түөрэ көт=** опрокинуть, свалить ◇ **өрө-сала көт=** стараться быть услужливым, вежливым; **сүүр-көт=** а) носиться, резвиться; б) хлопотать, беспокоиться, добиваясь *чего-л.*; **үөр-көт=** радоваться.

көт= II метать, шить крупными стежками.

көтөҕө опавшая хвоя; **көтөҕө түһүүтэ** время опадания хвои.

көтөҕөлөө= I *многокр. от* **көтөх=** поднимать *или* пытаться поднять (*много раз*).

көтөҕөлөө= II собирать опавшую хвою.

көтөҕөччү *и. д. л. от* **көтөх=** поднимающий ◇ **оҕо көтөҕөччү** повивальная бабка, повитуха.

көтөҕүлүн= *страд. от* **көтөх=** 1) быть поднятым; подниматься, возвышаться; **көтөҕүллүбүт боппуруос** поднятый вопрос; **үөһэ көтөҕүлүн=** подняться; 2) *перен.* быть в приподнятом настроении; **өрө көтөҕүллүбүт** он в приподнятом настроении.

көтөҕүс= *совм.-взаимн. от* **көтөх=**.

көтөҕүтэлээ= *многокр. от* **көтөх=** 1 поднимать (*многих, многое или много раз*).

көтөҕүү *и. д. от* **көтөх=** 1 *прям., перен.* поднятие, поднимание; подъём; **ыараханы көтөҕүү** поднимание тяжестей; **тыа хаһаайыстыбатын өрө көтөҕүү** подъём сельского хозяйства.

көтөл ло́шадь *или* друго́е живо́тное, привя́занные за по́вод к друго́й ло́шади и иду́щие цу́гом *или* в пристя́жке.

көтөллөн= води́ть за по́вод са́ди ло́шади; **ынаҕы аккар көтөллөн=** вести́ коро́ву на поводу́ са́ди свое́й ло́шади.

көтөллөө= привя́зывать цу́гом *или* в пристя́жку (*одно животное к другому*).

көтөөччү *и. д. л. от* **көт=** I тот, кто лета́ет; летя́щий, лета́ющий; **үрдүгү көтөөччү** прыгу́н в высоту́; **устаны көтөөччү** прыгу́н в длину́.

көтөр пти́ца ‖ пти́чий; **мас көтөрө** лесна́я дичь; **уу көтөрө** водопла́вающая дичь; **көтөр-сүүрэр** пти́цы и зве́ри; **көтөр өҥүнэн, киһи ейүнэн** *посл.* пти́ца — свои́м опере́нием, челове́к — свои́м умо́м (*славятся*).

көтөрдөө= охо́титься на птиц, добыва́ть птиц.

көтөх I оха́пка, вяза́нка; **көтөх мас** оха́пка дров ◇ **көтөх оҕото** ребёнок до го́да.

көтөх II то́щий, худо́й; **көтөх сүөһү** то́щий скот; **көтөх киһи** худо́й челове́к.

көтөх= 1) поднима́ть, приподнима́ть; **куулу көтөх=** подня́ть куль; 2) сажа́ть себе́ на коле́ни; **оҕону көтөх** посади́ ребёнка себе́ на коле́ни; 3) брать на́ руки, носи́ть на рука́х; **көтөҕөн илт=** укести́ на рука́х *кого-что-л.*; 4) помога́ть при ро́дах, быть повиту́хой; **оҕото көтөх=** принима́ть ребёнка; 5) *перен.* поднима́ть, развива́ть; **колхоһу өрө көтөх=** подня́ть хозя́йство колхо́за; 6) *перен.* переоце́нивать; завыша́ть (*оценку*); **сыананы көтөх=** завы́сить оце́нку; 7) *перен.* поднима́ть *чей-л.* дух, *чьё-л.* настрое́ние.

көтөхсүс= *разг.* сиде́ть на коле́нях *у кого-л.*

көтөхтөр= I *побуд. от* **көтөх=**.

көтөхтөр= II тоща́ть, худе́ть; **бу сүөһү дэлби көтөхтөрбүт** э́то живо́тное си́льно отоща́ло.

көтүгэн име́ющий привы́чку пры́гать че́рез и́згородь (*о домашнем скоте*).

көтүлүн= 1) быть разо́бранным, разру́шенным; **көтүллүбүт дьиэ** разо́бранное зда́ние; 2) рва́ться (*по швам*), распа́рываться; **сон сиигинэн көтүлүннэ** пальто́ распоро́лось по швам; 3) *перен.* отменя́ться; **уэпсай мунньах уураах көтүллүбүт** постановле́ние о́бщего собра́ния отменено́.

көтүмэх небре́жный, невнима́тельный; **көтүмэх үлэ** небре́жная рабо́та; **көтүмэх киһи** невнима́тельный (*в работе*) челове́к.

көтүмэхтик *нареч.* небре́жно, невнима́тельно; **үлэни көтүмэхтик толор=** вы́полнить рабо́ту небре́жно; **көтүмэхтик көр=** прове́рить невнима́тельно.

көтүөккэлээ= *многокр. от* **көт=** I 1) попры́гивать, поска́кивать; 2) *перен.* перескáкивать с одного́ на друго́е, пропуска́ть (*напр. часть текста и т. п.*).

көтүөлээ= 1) попры́гивать, поска́кивать; 2) про́бовать перескочи́ть.

көтүр= 1) лома́ть; разруша́ть; разбира́ть; **дьиэни көтүр=** слома́ть, разобра́ть зда́ние; 2) поро́ть, распа́рывать; **сон сиэҕии көтүр=** распоро́ть рука́в пальто́.

көтүртэр= *побуд. от* **көтүр=**.

көтүртээ= *многокр. от* **көтүр=**.

көтүрү *нареч.* разруши́тельно (*действовать*); **көтүрү тэп=** разби́ть уда́ром ногі́; **көтүрү баттаа=** раздави́ть свое́й тя́жестью; **көтүрү ас=** слома́ть, сбить толчко́м (*напр. ветхий забор*).

көтүрүтэ *многокр. от* **көтүрү**.

көтүрүү *и. д. от* **көтүр=** 1) ло́мка; разруше́ние; 2) по́рка, распа́рывание.

көтүт= *побуд. от* **көг=** I 1) заставля́ть лете́ть, пуска́ть по во́здуху; 2) заставля́ть перескáкивать; 3) вспу́гивать (*птицу*); **куһу көтүт=** вспугну́ть у́тку; 4) пропуска́ть; **күну көтүт=** пропусти́ть день; 5) поднима́ть, рассе́ивать (*по воздуху*); **быылы көтүт=** подня́ть пыль.

көтүттэр= *побуд. от* **көтүт=**.

көтүтүү *и. д. от* **көтүт=**; **уруогу көтүтүү** про́пуск заня́тий в шко́ле.

көтүү *и. д. от* **көт=** I 1) лета́ние; полёт; **самолётунан көтүү** полёт на самолёте; **Ыйга көтүү** полёт на Луну́; 2) перескáкивание; прыжо́к; **үрдүгү көтүү** *спорт.* прыжо́к в высоту́.

көтүүк *см.* **көтүгэн**.

көх 1) возде́йствие чужо́го приме́ра; **көххө** сле́дуя приме́ру други́х, за компа́нию; 2) почи́н, начина́ние; инициати́ва; **көхтө көрдөр=** сде́лать почи́н; пода́ть инициати́ву.

көх-нэм: көх-нэм буол= а) гро́мко подде́рживать *кого-л.*; выска́зываться в подде́ржку *чьей-л.* инициати́вы; б) соста́вить компа́нию *кому-л.* в подде́ржку его́ инициати́вы.

көхө 1) крюк, крючо́к; **туу көхөтө** крюк ве́рши; **аан көхөтө** дверно́й крючо́к; 2) ве́шалка; **мас көхө** деревя́нная ве́шалка.

көхөлөс= 1) игра́ть в «крючо́к» (*перетягивать друг друга за согнутые пальцы*); 2) *перен. разг.* придира́ться; **кыраттан көхөлөс=** придира́ться к пустяка́м.

көхөлөһүү *и. д. от* **көхөлөс=**.

көхтөөх 1) охо́тно сле́дующий за други́м; компане́йский; **көхтөөх киһи** компане́йский челове́к; 2) увлека́ющий други́х, инициати́вный; 3) дру́жный (*обычно о работе*); **көхтөөх үлэ** дру́жная рабо́та.

көхтөөхтүк *нареч.* дру́жно, сла́женно; спо́ро; **көхтөөхтүк ыллыыллар** они́ пою́т дру́жно, сла́женно; **көхтөөхтүк үлэлээтибит** мы рабо́тали дру́жно, спо́ро.

көччөх молода́я осе́нняя у́тка (*уже летающая*).

көччүй= резви́ться, весели́ться; **көҥүл көччүй=** а) резви́ться на во́ле; б) *перен.* пра́здно, беззабо́тно проводи́ть вре́мя.

көччүт= *побуд. от* **көччүй=**.

краб краб ‖ кра́бовый; **краб кэнсиэрбэтэ** кра́бовые консе́рвы, консе́рвы из кра́бов.

краевед краве́д; **краеведтар семинардара** семина́р краве́дов.

краеведческай краве́дческий; **краеведческай музей** краве́дческий музе́й.

крановщик крановщи́к.

крановщиктаа= рабо́тать крановщико́м.

краснофлотец краснофло́тец; **краснофлотецтар** краснофло́тцы.

кратер кра́тер; **вулкан кратера** кра́тер вулка́на.

кратнай *мат.* кра́тный.

кредит креди́т; **уһун болдьохтоох кредит** долгосро́чный креди́т.

кредитор кредито́р.

кредиторскай *фин.* кредито́рский; **кредиторскай иэс** кредито́рская задо́лженность.

кредиттээ= дава́ть креди́т.

крейсер кре́йсер || кре́йсерский.

крем *в разн. знач.* крем || кре́мовый; **кремнээх торт** торт с кре́мом; **саппыкы кремэ** сапо́жный крем; **креминэн оҕунуохтан=** ма́заться кре́мом.

крематорий кремато́рий; **крематорий дьиэтэ** кремато́рий.

кремация крема́ция; **кремация оҥоруу** крема́ция.

кремациялаа= креми́ровать.

кремациялат= *побуд. от* **кремациялаа=**.

кремлээҕи находя́щийся в кремле́, кремлёвский.

кремль кремль || кремлёвский; **былыргы куорат кремлэ** кремль дре́внего го́рода; **Москва Кремлэ** Моско́вский Кремль; **кремль истиэнэтэ** кремлёвская стена́.

кремний кре́мний (*химическэй элемент*).

кремнийдээх кре́мниевый; **кремнийдээх туустар** кре́мниевые со́ли.

крепдешин крепдеши́н || крепдеши́новый.

крепостничество *ист.* крепостни́чество.

крепостной *ист.* крепостно́й; **крепостной үлэ** крепостно́й труд; **крепостной бааһынай** крепостно́й крестья́нин; **крепостной быраап** крепостно́е пра́во.

кривошип *тех.* кривоши́п.

кризис *в разн. знач.* кри́зис; **ыарыы кризиһэ** кри́зис в хо́де боле́зни; **капитализм кризиһэ** кри́зис капитали́зма; **үп кризиһэ** фина́нсовый кри́зис.

кризистэн= име́ть ме́сто, случа́ться — о кри́зисе.

кризистээ= подверга́ться кри́зису, находи́ться в состоя́нии кри́зиса.

криптон криптон (*химическэй элемент, газ*) || криптоновый.

кристалл криста́лл || кристалли́ческий; **кристалл туус** кристалли́ческая соль.

критерий крите́рий; **сөптөох критерий** ве́рный крите́рий.

критик кри́тик; **литературнай критик** литерату́рный кри́тик.

критика кри́тика; **критика уонна бэйэни критикаланыы** кри́тика и самокри́тика; **литературнай критика** литерату́рная кри́тика.

критикалаа= критикова́ть, подверга́ть кри́тике.

критикалааһын *и. д. от* **критикалаа=** критикова́ние, подверга́ние кри́тике.

критикалааччы *и. д. л. от* **критикалаа=** критику́ющий.

критикалан= *возвр.-страд. от* **критикалаа=** критикова́ть (*себя*), занима́ться самокри́тикой; подверга́ться кри́тике, быть критику́емым; **критикаламмыт үлэ** раскритико́ванная рабо́та.

критикаланааччы *и. д. л. от* **критикалан=** критику́емый.

критикаланыы *и. д. от* **критикалан=**; **бэйэни критикаланыы** самокри́тика.

критическэй *в разн. знач.* крити́ческий; **критическэй ыстатыйа** крити́ческая статья́; **критическэй температура** крити́ческая температу́ра; **критическэй өй** крити́ческий ум.

критическэйдик *нареч.* крити́чески; **критическэйдик сыһыаннас=** крити́чески относи́ться *к чему-л.*

крокет крокет; **крокет оонньуута** игра́ в крокет.

крокодил крокоди́л || крокоди́ловый; **крокодил тириитэ портфель** портфе́ль из крокоди́ловой ко́жи.

крона кро́на (*Данияҕа, Исландияҕа, Норвегияҕа, Чехословакияҕа, Швецияҕа харчы единицата*).

кронштейн *тех.* кронште́йн; **кронштейннарынан туттар=** укрепля́ть *что-л.* на кронште́йнах.

кросс *спорт.* кросс; **сайыннары кросс** ле́тний кросс; **хаһыйар кроһа** лы́жный кросс.

кроссворд кроссво́рд; **кроссворду таай=** разга́дывать кроссво́рд.

крот крот || кротовый; **крот тириитэ** мех крота́; **крот манто** кротовое манто́.

крыжовник крыжо́вник.

ксилофон *муз.* ксилофо́н; **ксилофоннга оонньоо=** игра́ть на ксилофо́не.

куб *в разн. знач.* куб; **куб формалаах** име́ющий фо́рму ку́ба; **икки куб мас** *разг.* два ку́ба дров.

куба ле́бедь || лебя́жий; лебеди́ный; **куба түүтэ** лебя́жий пух; **куба үөрэ** лебеди́ная ста́я.

кубаалда кува́лда.

кубаалдалаа= рабо́тать кува́лдой, бить, ударя́ть кува́лдой.

кубаанка *в разн. знач.* куба́нка; **кубаанка бэргэһэ** ша́пка куба́нка; **кубаанка сэлиэһинэй** пшени́ца куба́нка.

кубаҕай бле́дный, бескро́вный; **кубаҕай сирэй** бле́дное лицо́.

кубалаа= охо́титься на лебеде́й.

кубалыы *нареч.* по-лебеди́ному, как ле́бедь; **кубалыы хаһытаа=** крича́ть по-лебеди́ному; **кубалыы моой** лебеди́ная ше́я.

кубархай бледнова́тый; **кубархай өҥ** бледнова́тый цвет.

кубархайдык *нареч.* бледнова́то.

кубарый= бледне́ть, блёкнуть; **сирэйэ кубарыйбыт** его́ лицо́ побледне́ло; **хонуу хагдарыйан кубарыйбыт** по́ле побле́кло.

кубарыйыы *и. д. от* **кубарый=** побледне́ние.

кубарыс: кубарыс гын= *момент. от* **кубарый=** вдруг, внеза́пно побледне́ть.

кубарыт= *побуд. от* **кубарый=** ◇ **мэлдьэһэн кубарыт=** отрица́ть категори́чески; **этэн кубарыт=** сказа́ть напрями́к (*резко*).

кубарыччы *нареч.* 1) до бле́дности, до побледне́ния; добела́; **кубарыччы хаппыт уҥуох** побеле́вшие ко́сти; **кубарыччы хат=** (*или* **куур=**) вы́сохнуть добела́; 2) соверше́нно, на́чисто (*отрицать*); наотре́з (*отказаться*).

кубатура кубату́ра; **дьиэ кубатурата** кубату́ра зда́ния.

кубик ку́бик; **оҕо кубига** де́тские ку́бики.

кубинец куби́нец; **кубинецтар** куби́нцы; **кубинец дьахтар** (*или* **кыыс**) куби́нка.

кубинскай куби́нский; **кубинскай саахар** куби́нский са́хар.

кубическай куби́ческий; **кубическай метр** куби́ческий метр.

кубок ку́бок; **көҥө сылдьар кубок** *спорт.* переходя́щий ку́бок.

кубоктан= получа́ть ку́бок; име́ть ку́бок; **биҥиги хамаандабыт кубоктаина** на́ша кома́нда получи́ла ку́бок.

кубометр кубоме́тр; **кубометр мас** кубоме́тр дров.

кубулҕат 1) *фольк.* чуде́сное превраще́ние, перевоплоще́ние; 2) *перен.* хи́трость, уло́вка; кова́рство; **өстөөх кубулҕата** уло́вка врага́; 3) *перен.* притво́рство, капри́з; непостоя́нство; **оҕо кубулҕата** де́тский капри́з; *ср.* **дьибилгэт.**

кубулҕаттаах 1) *фольк.* облада́ющий спосо́бностью перевоплоще́ния; 2) *перен.* хи́трый, кова́рный; 3) *перен.* капри́зный, притво́рный; непостоя́нный.

кубулҕаттаахтык *нареч.* хи́тро, лука́во.

кубулҕаттан= 1) *фольк.* приобрета́ть спосо́бность к перевоплоще́нию; 2) *перен.* быть хи́трым, кова́рным; 3) *перен.* капри́зничать, лома́ться.

кубулдьут= быть неусто́йчивым (*в своём мнении, в своих принципах*); быть беспринци́пным, проявля́ть беспринци́пность.

кубулуй= 1) превраща́ться *во что-л.*; **уу пааргa кубулуйар** вода́ превраща́ется в пар; 2) преобража́ться, изменя́ться (*в корне*); **дьүҥүн кубулуй=** а) измени́ться в цве́то; б) *перен.* перевоплоти́ться; **кур бэйэм кубулуйбакка олоробун** каки́м я был, таки́м и оста́лся; я совсе́м не измени́лся.

кубулуйуу *и. д. от* **кубулуй=** 1) превраще́ние; 2) преображе́ние, коренно́е измене́ние.

кубулун= лома́ться, капри́зничать; **кыыс оҕо кубулуиар** де́вушка капри́зничает.

кубулунааччы *и. д. л. от* **кубулун=** притво́рщик; капри́зник, капризу́ля.

кубулунуу *и. д. от* **кубулун=.**

кубулут= *побуд. от* **кубулуй=** 1) превраща́ть, обраща́ть *что-л. во что-л.*; **мууҥу ууга кубулут=** преврати́ть лёд в во́ду; **оонньууга-күлүүгэ кубулут=** преврати́ть *что-л.* в шу́тку; 2) преобража́ть, измеия́ть в ко́рне.

кубус- *частица усил. препозитивная, присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слога* **ку=**: **кубус-кураанах** а) соверше́нно пусто́й; б) соверше́нно пу́сто.

кугас ры́жий; кра́сно-бу́рый (*обычно о масти животного, цвете волос*); **кугас ынах** кра́сно-бу́рая коро́ва; **кугас баттах** ры́жие во́лосы.

кугастыгы рыжева́тый.

кугдархай све́тло-бу́рый; блёклый.

кугдарый= 1) станови́ться све́тло-бу́рым; блёкнуть; 2) *перен.* хире́ть, станови́ться хи́лым, ча́хнуть, худе́ть; **оҕо кугдарыйбыт** ребёнок похуде́л.

кугдарыйыы *и. д. от* **кугдарый=.**

куду *нареч.* тайко́м, незаме́тно; **куду ас=** подсу́нуть *что-л.* тайко́м; **куду харбаа=** схвати́ть *что-л.* незаме́тно.

кудук *нареч.* непо́лно, недоста́точно (*напр. налито*).

кудуххай иду́щий без заде́ржки, лёгкий, бы́стрый; **кудуххай үлэ** лёгкая рабо́та (*идущая без задержки*); **кудуххай кэпсэтии** бы́стрый сго́вор.

кудуххайдык *нареч.* без заде́ржки, бы́стро, легко́; **кудуххайдык үлэлээ=** рабо́тать бы́стро, без заде́ржек; **кудуххайдык кэпсэт=** сговори́ться бы́стро.

кузов ку́зов; **автомобиль кузова** ку́зов автомоби́ля.

куйа си́льно уме́ньшенный в объёме; ма́ленький, миниатю́рный; **куйа таһаҕастаах** у него́ о́чень ма́ло вещёй (*напр. при перевозке*); **куйа аһылык** о́чень ма́ленькая по́рция еды́.

куйаабыл 1) сачо́к для сбо́ра я́год; 2) дли́нный то́нкий шест.

куйаар I 1) бескра́йняя даль, бескра́йний просто́р; безве́стная даль; **куйаар дойдута** *фольк.* страна́ безве́стной да́ли; **киэҥ куйаар хонуу** обши́рные бескра́йние поля́; **кумах куйаар** пусты́ня; **туундара куйаара** ту́ндровая пусты́ня; **куйааарга көт=** улете́ть в безве́стную даль; улете́ть в бескра́йнее не́бо; **баһа байҕал, кутуруга куйаар** *погов.* голова́ его́ — мо́ре, хвост — безве́стная даль (*говорится о предприимчивом человеке, не боящемся риска*); 2) простра́нство; **космос куйаара** косми́ческое простра́нство; **салгын куйаара** возду́шное простра́нство.

куйаар II шально́й, безрассу́дный, безу́держный; **куйаар мэник** безу́держный шалу́н; **куйаар киһи** шально́й, безрассу́дный челове́к.

куйаар= I станови́ться зно́йным, жа́рким; **күн куйааран эрэр** день стано́вится жа́рким.

куйаар= II петь, крича́ть (*долгое время*); залива́ться; **күнү быһа куйаарар** он залива́ется весь день.

куйаарыы I *и. д. от* **куйаар=** I.

куйаарыы II *и. д. от* **куйаар=** II.

куйаас жара́, зной || жа́ркий, зно́йный; **күнүскү куйаас** дневно́й зной; **куйаас сайын** жа́ркое ле́то.

куйааһырҕаа= страда́ть от жары́, зно́я.

куйалаа= 1) уменьша́ть в объёме; пло́тно укла́дывать, ужима́ть; **таһаҕаһы куйалаан тиэй=** пло́тно уложи́ть груз для перево́зки; 2) *диал. перен.* приводи́ть в поря́док, собира́ть (*напр. постель, разбросанные предметы*).

куйалан= *страд.-возвр. от* **куйалаа=** 1) уменьша́ться в объёме, пло́тно укла́дываться, умина́ться, быть уме́ньшенным в объёме, пло́тно уло́женным, умя́тым; 2) *диал. перен.* приводи́ться в поря́док, собира́ться, быть приведённым в поря́док, со́бранным (*напр. о постели, разбросанных предметах*).

куйатый= си́льно уменьша́ться в объёме; станови́ться ма́леньким, миниатю́рным.

куйах 1) па́нцирь; кольчу́га; **бухатыыр куйаҕа** па́нцирь богатыря́; 2) па́нцирь, броня́; **танк куйаҕа** броня́ та́нка.

куйаха 1) ко́жа головы́; 2) опалённая шку́ра (*обычно на голове и ногах забитого скота перед приготовлением пищи*) ◇ **куйахата күүрдэ** у него́ во́лосы вста́ли дыбом.

куйахалаа= пали́ть шку́ру (*обычно на голове и ногах забитого скота перед приготовлением пищи*); **оҕус баһын куйахалаа=** опали́ть го́лову быка́.

куйахалан= *возвр.-страд. от* **куйахалаа=**.

куйахалас= *совм.-взаимн. от* **куйахалаа=**.

куйахалат= *побуд. от* **куйахалаа=**.

куйахтаах 1) име́ющий па́нцирь. в... па́нцире; име́ющий кольчу́гу, в... кольчу́ге; 2) име́ющий па́нцирь, броню́; в... па́нцире, в... броне́; броненосный.

куйбаҥнаа= извива́ться; виля́ть, вихля́ть; **чиэрбэ куйбаҥныыр** червь извива́ется; **куйбаҥнаан хаамп=** идти́ виля́ющей похо́дкой.

куйбаҥнат= *побуд. от* **куйбаҥнаа=** виля́ть, вихля́ть *чем-л.*; **ыт кутуругун куйбаҥнатта** соба́ка завиля́ла хвосто́м.

куйбас: куйбас гын= *момент. от* **куйбаҥнаа=** внеза́пно, вдруг вильну́ть, изогну́ться.

куйбах: куйбах гын= *см.* **куйбас: куйбас гын=**.

куймаҥнаа= *см.* **куйбаҥнаа=**.

куйукта 1) личи́нка насеко́мого (*обычно овода*) под ко́жей живо́тного; **ынах куйуктата** личи́нка о́вода *или* осы́ под ко́жей у коро́вы; **таба куйуктата** личи́нка о́вода под ко́жей у оле́ня; 2) свищ, червото́чина (*на шкуре*).

куйукталаах име́ющий червото́чину, свищ; с... червото́чинами, с... свища́ми; **куйукталаах тирии** шку́ра, ко́жа со свища́ми.

куйуур 1) рыболо́вный сак; **куйуур кунньата** ободо́к са́ка; **куйуур маҥкыта** рукоя́тка са́ка; 2) ло́вля ры́бы са́ком.

куйуурдаа= 1) лови́ть ры́бу са́ком; 2) *перен. неодобр.* кля́нчить; **ону-маны куйуурдуурун сөбүлүүр** он лю́бит выкля́нчивать *что-л.*

куйуурдьут рыболо́в, ловя́щий при по́мощи са́ка.

кукаа *ласк.* ди́тятко; **кукаам!** ди́тятко моё!

кукаакы ку́кша (*вид сойки*).

куккуй= *см.* **кучуй=**.

куколка *зоол.* ку́колка; **шелкопряд куколката** ку́колка шелкопря́да.

кукольнай ку́кольный; **кукольнай театр** ку́кольный теа́тр.

кукуруза кукуру́за ‖ кукуру́зный; **кукуруза ыһыыта** посе́в кукуру́зы; **кукуруза сирэ** кукуру́зное по́ле; **кукуруза лэппиэскэ** кукуру́зная лепёшка.

кулаа= бить, ударя́ть с разма́ху; круши́ть уда́рами нао́тмашь.

кулаак кула́к ‖ кула́цкий; **кулаактары эһии** ликвида́ция кулако́в; **кулаак аймах** кула́чество; **кулаак кутуруга** *презр.* кула́цкий при́хвостень.

кулааһай изю́бр; **атыыр кулааһай** изю́бр-саме́ц; **тыһы кулааһай** са́мка изю́бра.

кулаҕай *см.* **куолаҕай**.

кулан 1) ре́звый, бо́йкий, задо́рный; **кулан оҕо** ре́звый ребёнок; **кулан киһи** задо́рный челове́к; 2) одино́кий; **кулан соҕотох** оди́н-одинёшенек.

куластан= широко́ разма́хивать рука́ми; **от охсон куластанар** он ко́сит широ́кими взма́хами.

кулаҺый= верте́ться, разма́хивая рука́ми.

кулахачый= бы́стро кружи́ться, верте́ться волчко́м; **кэрдөөн кулахачый=** бы́стро носи́ться круго́м в по́исках *чего-л.*; **эргийэн кулахачый=** заверте́ться волчко́м.

кулахачыт= *побуд. от* **кулахачый=** бы́стро закружи́ть, заверте́ть.

кулахы клоп ‖ клопи́ный.

кулгаах 1) у́хо; у́ши ‖ ушно́й; **кулгаах кулугута** ушно́е отве́рстие; **кулгаах сарыыта** бараба́нная перепо́нка; **хаптаҕай кулгаах истибэтэх, хара харах көрбөтөх** *погов.* пло́ским у́хом не услы́шанное, чёрным гла́зом не уви́денное (*т. е. неизвестное, диковинное*); 2) бокова́я часть *чего-л.*; **хомуут кулгааҕа** гуж хомута́; **бэргэһэ кулгааҕа** нау́шники ша́пки.

кулгаахтаа= хвата́ть за́ уши.

кулгаахтаах име́ющий у́ши; с... уша́ми; уша́стый; **уһун кулгаахтаах** уша́стый; **хаптаҕай кулгаахтаах истибэтии, хара харахтаах көрбөтүн** *фольк.* пусть не услы́шит плоскоу́хий, пусть не уви́дит черногла́зый (*т. е. пусть это никому не будет известно*).

кулгуй= 1) отры́гивать, блева́ть (*обычно о собаке, волке*); 2) *перен. разг.* оскверня́ть; оскорбля́ть; изверга́ть пото́к сквернословия.

кулдьаҕа попроша́йничество, назо́йливое выпра́шивание.

кулдьаҕалаа= попроша́йничать, назо́йливо выпра́шивать.

кулдьаҕаһыт попроша́йка.

кулдьугураа= 1) ти́хо бу́лькать (*о жидкости*); 2) *перен.* о́чень бы́стро и невня́тно говори́ть (*обычно о косноязычном человеке*).

кулдьугурат= 1) налива́ть, вылива́ть, пролива́ть с ти́хим бу́льканьем (*жидкость*); 2) *перен.* о́чень бы́стро и невня́тно говори́ть (*о косноязычном человеке*); издава́ть о́чень бы́стрые невня́тные зву́ки (*напр. о птицах*).

кулинар кулина́р.

кулинария кулина́рия; **кулинарияҕа үөрэн=** учи́ться кулина́рии.

кулинарнай кулина́рный; **кулинарнай маҕаһыын** кулина́рный магази́н.

кулиса кули́са; **кулиса кэннигэр** за кули́сами.

кулк *подр. звуку глотания*; **кулк гыннар=** проглоти́ть *что-л.* с характе́рным зву́ком.

куллугураа= *звукоподр.* 1) глу́хо и моно́нно бубни́ть, бормота́ть; 2) токова́ть (*о тетереве*).

куллука 1) коро́ткие меховы́е носки́ (*надеваются поверх чулок*); 2) портя́нка; портя́нки.

куллурҕаа= 1) издава́ть глухи́е горта́нные зву́ки; 2) *перен.* разглаго́льствовать глухи́м моното́нным го́лосом.

култаҕар взду́тый, пуза́тый; шарови́дный; **култаҕар сылабаар** пуза́тый самова́р.

култай= быть взду́тым, пуза́тым; име́ть шарови́дную фо́рму.

культугур *образн.* укорóченный, обрéзанный.

культуй= *образн.* быть, казáться укорóченным, обрéзанным.

кулу= *недост. гл.* 1) дай, подáй (*мне, чам*); **табаххыттан кулу эрэ** дáй-ка немнóжко твоегó табакý; «**кулу**» **диэтэххэ, курус тынар** *погов.* скáжешь «уступи»— огорчится (*о жадных*); 2) *в сочет. с деепр. ка=ан основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и выражает просьбу или предложение*: **аа=ан кулу** прочтú мне (нам); **этэн кулу** скажú мне (нам).

кулуба *уст.* головá, вы́борный начáльник: **улуус кулубата** улýсный головá.

кулугу сéра (*ушная*); **кулгаах кулугута** ушнáя сéра.

кулуку I запóр, засóв, защёлка; **аан кулукута** дверной засóв.

кулуку II *см.* **кулугу.**

кулук-халык *нареч.* уклóнчиво, неопределённо; неясно; **кулук-халык гын=** отвечáть уклóнчиво.

кулун жеребёнок; **кулун тириитэ тэллэх** подстúлка из шкýры жеребёнка; **кулун этэ** жеребя́тина ◇ **кулун босхо (сырыт=)** (гуля́ть) свобóдно, беззабóтно; **ала кулуну төрөт** *см.* **ала**; **кулун куллуруһуута** *якутский национальный игровой танец*; **кулун кутуруга** *бот.* лúсий хвост (*вид мятлика*); **кулун тайаа** *бот.* калýжница болóтная; **кулун тутар** мит.

кулуннаа= выкы́дывать (*плод — о кобыле*).

кулуннуу *нареч.* по-жеребя́чьи, как жеребёнок; **кулуннуу кистээ=** заржáть по-жеребя́чьи ◇ **кулуннуу мөҕүс=** (*или* **мөхсө сырыт=**) метáться, извивáться от нестерпúмой бóли.

кулуһун камы́ш; озёрная ссóка; сúтник; **кулуһун курдук көнө** *фольк.* он стрóен как камы́ш; **кулуһун серүө** подстúлка из камышá.

кулут 1) раб ‖ рáбский; **кулут үлэтэ** рáбский труд; **кулут гын=** превратúть в рабá; **кулут оҥоһун=** испóльзовать в кáчестве раба; 2) *карт.* валéт; **эбиэн кулута** пúковый валéт.

кулуттааһын порабощéние, обращéние в рáбство.

кулуттааһыннаах рабовладéльческий; **кулуттааһыннаах тутул** рабовладéльческий строй.

кулууп клуб; **тыа кулууба** сéльский клуб.

кулууптан= имéть клуб; **рабочай бөһүөлэк кулууптанна** рабóчий посёлок имéет клуб, в рабóчем посёлке есть клуб.

культ *рел. книжн.* культ; **культ үлэһитэ** служúтель кýльта.

культиватор культивáтор; **ат культиватора** кóнный культивáтор.

культиватордаа= рабóтать на культивáторе.

культиватордан= обзаводúться культивáтором; имéть культивáтор.

культмассовай (культурнай маассабай) культмáссовый (культýрно-мáссовый); **культмассовай үлэ** культмáссовая рабóта.

культура *в разн. знач.* культýра; **былыргы норуоттар культуралара** культýра дрéвних нарóдов; **үлэ культурата** культýра трудá; **туорахтаах культуралар** зерновы́е культýры; **физическэй культура** физúческая культýра.

культуралан= имéть культýру; быть культýрным.

культурнай 1) культýрный; **культурнай сайдыы** культýрное развúтие; **культурнай революция** культýрная революция; **культурнай олох** культýрная жизнь; 2) культýрный, образóванный, воспúтанный.

кум: кум гын= *или* **кум гынан ыл=** соснýть.

кумааҕы бумáга ‖ бумáжный; **суруйар кумааҕы** пúсчая бумáга; **суу кумааҕыта** обёрточная бумáга; **кумааҕы харчы** бумáжные дéньги; **кумааҕы ухана, мунньах сүпсүтэ** *погов.* потóк бумáг, суетá собрáний.

кумааҕылаа= наделя́ть, снабжáть бумáгой.

кумааҕылан= имéть бумáгу; приобретáть бумáгу.

кумаар комáр ‖ комарúный; **кумаар абааҕата** *разг.* большóй болóтный комáр; **кумаар сиир** комáр кусáет, комары́ кусáются.

кумаардаа= отгоня́ть комарóв ◇ **кумаардаан да көрбөт** он совершéнно не беспокóится.

кумаардан= *возр. от* **кумаардаа=**.

кумаардас= *совм.-взаимн. от* **кумаардаа=**.

кумаардат= *побуд. от* **кумаардаа=**.

кумааһынай *уст.* бумáжный (*сделанный из хлопчатобумажной ткани*); **кумааһынай кур** я́ркий бумáжный пóяс.

кумааһыныык бумáжник.

кумалаа= 1) превращáть в облóмки; крушúть, громúть; **үлтү кумалаа=** превратúть *что-л.* в облóмки; 2) мять (*напр. одежду*).

кумалаан 1) дуплó; **тиит кумалаана** дуплó лúственницы; 2) *уст.* человéк, находя́щийся на общéственном призрéнии; дармоéд; нúщий.

кумалааннаах имéющий дуплó; с... дуплóм; дуплúстый; с прогнúвшим нутрóм; **кумалааннаах мас** дуплúстое дéрево.

кумалан= *страд. от* **кумалаа=** 1) превращáться, быть превращённым в облóмки, быть разбúтым; 2) быть мя́тым, измя́тым; **кумаламмыт орон** измя́тая постéль.

кумалас= *совм.-взаимн. от* **кумалаа=**.

кумалат= *побуд. от* **кумалаа=**.

кумах песóк ‖ песчáный; **кумах сир** песчáное мéсто; **кумах куйаар** пусты́ня; **баайга биэрэр кумахха уунуу кутар кэриэтэ** *погов.* отдавáть богачý всё равнó, что лить вóду в песóк; **кураанах тылынан кумахтан өтүүнү өрөр** *погов.* пусты́ми словáми из пескá верёвки бьёт (*говорится о краснобае*).

кумахтаах имéющий песóк; с... пескóм; песчáный; **кумахтаах сир** песчáная пóчва.

кумахы *см.* **титирнир.**

кумахылаа= *см.* **титирчирдээ=.**

кумньугур сýженный кни́зу; **уһун кумньугур сон** длúнное сýженное кни́зу пальтó.

кумньуй= сýживаться кни́зу.

кумугур поджáтый, подóбранный; **кумугур уос** поджáтые гýбы.

кумуй= поджимáться, подбирáться; съёживаться; **куттанан кумуйбут** он съёжился от стрáха.

кумун= *возвр. от* **кумуй=** поджима́ть, подбира́ть; **куоска тыҥырахтарын кумунар** ко́шка убира́ет ко́гти, ко́шка втя́гивает ко́гти; **ыт кутуругун кумунна** соба́ка поджа́ла хвост.

кумут= *побуд. от* **кумуй=** поджима́ть; подбира́ть; **кутуруккун кумут=** поджа́ть хвост.

кумуччу *нареч. от* **кумуй=**; **кумуччу тут=** поджа́ть, подобра́ть; **атаххын кумуччу тут=** подобра́ть но́ги.

кум-хам: кум-хам тут= а) ко́мкать, мять; **лиис кумааҕыны кум-хам тут=** ско́мкать листо́к бума́ги; б) *перен.* смять, подави́ть (*превосходящей силой*).

кумык кумы́к || кумы́кский; **кумыктар** кумы́ки; **кумык дьахтара** (*или* **кыыһа**) кумы́чка; **кумык тыла** кумы́кский язы́к.

кунаах *см.* **тэллэй.**

кунан молодо́й бык (*трёх-четырёх лет*).

кунгаас кунга́с (*большая лодка*).

куница куни́ца.

куницалаа= охо́титься на куни́цу.

куниьалгы *см.* **моонньоҕон II.**

кунус перегно́й || перегно́йный; **хара кунус** чёрный перегно́й; **кунус буор** перегно́йная земля́.

куҥ 1. мясна́я мя́коть, мя́со без косте́й; **кэлин куҥа** мя́коть за́дней ча́сти ту́ши; **2.** безжи́зненный, рассла́бленный; **куҥ илии** безжи́зненная рука́ (*разбитая параличом*); **куҥ буол=** утра́тить спосо́бность дви́гаться (*от слабости, болезни*).

куҥкунаа= звене́ть; **кулгааҕым куҥкунуур** у меня́ зазвене́ло в уша́х.

куҥкунас звеня́щий, зво́нкий; **куҥкунас тыас** звеня́щий звук.

куҥкунат= *побуд. от* **куҥкунаа=.**

куҥнаах мяси́стый, упи́танный; **куҥнаах ат** упи́танная ло́шадь.

куҥнан= нагу́ливать те́ло, жире́ть; **куҥнаммыт кунан** жи́рный бычо́к.

куҥур-хаҥыр: куҥур-хаҥыр саҥарсаллар они́ разгова́ривают друг с дру́гом недружелю́бно, неприя́зненно.

куобах 1) за́яц || за́ячий; **куобах булда** охо́та на за́йцев; **куобах тириитэ** за́ячья шку́ра; **кус сүрэх, куттас куобах** *погов.* ути́ное се́рдце, за́ячья трусли́вость (*о жалких тру́сах*); **ойуурдаах куобах кэтэҕинэн оонньуур** *погов.* за́яц в лесу́ без огля́дки резви́тся (*т. е. чувствует себя в безопасности*); 2) *спорт.* прыжки́ обе́ими нога́ми одновре́ме́нно (*заячий скок*).

куобахсыт 1) фи́лин-зайча́тник; 2) *спорт.* прыгу́н (*заячьим скоком*); 3) *см.* **куобахчыт.**

куобахтаа= 1) охо́титься на за́йцев; **саанан куобахтаа=** охо́титься на за́йцев с ружьём; 2) *спорт.* пры́гать на обе́их нога́х одновре́ме́нно.

куобахтаах име́ющий за́йцев, бога́тый за́йцами; **куобахтаах сир** ме́стность, бога́тая за́йцами.

куобахчыт охо́тник на зайцев.

куоҕай= 1) сгиба́ться, наклоня́ться (*о длинных и тонких предметах*); 2) *образн.* держа́ть го́лову пря́мо, высо́ко (о длинношеем человеке).

куоҕайыы *и. д. от* **куоҕай=.**

куоҕалдьый= *равн.-кратн. от* **куоҕай=** 1) пла́вно сгиба́ться, наклоня́ться (*в разные стороны*); 2) ме́дленно пока́чивать голово́й (*о длинношеем человеке*).

куоҕалдьыс= *совм.-взаимн. от* **куоҕалдьый=; тыалтан тиитттэр төбөлөрө куоҕалдьыһаллар** от ве́тра кача́ются верху́шки дере́вьев.

куоҕалдьыт= *побуд. от* **куоҕалдьый=** кача́ть *чем-л.*; **төбөтүн куоҕалдьытар** он ме́дленно пока́чивает голово́й.

куоҕаҥнаа= *мерно-кратн. от* **куоҕай=.**

куоҕаҥнат= *побуд. от* **куоҕаҥнаа=; төбөҕүн куоҕаҥнат=** ме́дленно пока́чивать голово́й (*на длинной тонкой шее*).

куоҕас гага́ра || гага́рий; **куоҕас тумса** гага́рий клюв.

куоҕас: куоҕас гын= *однокр. от* **куоҕай=** 1) внеза́пно, вдруг изогну́ться, наклони́ться (*о длинном и тонком предмете*); 2) качну́ть голово́й (*о длинношеем человеке*).

куоҕастыы *нареч.* наподо́бие гага́ры, как гага́ра; **куоҕастыы саҥар=** крича́ть как гага́ра.

куоҕат= *побуд. от* **куоҕай=** пла́вно сгиба́ть, наклоня́ть *что-л.*

куода 1) вну́тренняя тре́щина, скры́тый поро́к (*в древесине*); 2) *перен.* изъя́н, недоста́ток; **туох да куодата суох киһи** челове́к, не име́ющий никаки́х изъя́нов, недоста́тков.

куодалаах 1) име́ющий вну́треннюю тре́щину, скры́тый поро́к; с ... вну́тренней тре́щиной (*о древесине*); 2) *перен.* име́ющий изъя́н, недоста́ток; с ... изъя́ном, с ... недоста́тком.

куодарыс= *неодобр.* води́ть компа́нию *с кем-л.* (*обычно с сомнительной целью*); **кинини кытта куодарыһыма** ты с ним не води́сь; **кулуннаах биэ курдук куодарыһаллар** *погов.* они́ хо́дят вме́сте, сло́вно кобы́ла с жеребёнком.

куодарыһыы *и. д. от* **куодарыс=.**

куодаһын изъя́н (*в кости*); **уҥуох куодаһына** изъя́н в ко́сти.

куойа ободо́к рыболо́вного са́ка ◇ **куойа-тыгар-маҥкытыгар оҕустарбат** он не обраща́ет внима́ния *на кого-что-л.*

куойка ко́йка.

куолаа= напада́ть вме́сте *на кого-что-л.*, де́йствовать сообща́ *против кого-л.*; **куолаан кырбаа=** поби́ть *кого-л.* сообща́, вме́сте.

куолааһын *и. д. от* **куолаа=.**

куолаҕай у́зкий дли́нный прохо́д; ущёлье, тесни́на.

куолай 1) *анат.* пищево́д; 2) го́рлышко (*сосуда*); **бытыылка куолайа** го́рлышко буты́лки.

куолакал ко́локол || колоко́льный; **таҥара дьиэтин куолакала** церко́вный ко́локол; **куолакал тыаһа** колоко́льный звон.

куолас I ко́лос; **бурдук куолаһа** хлёбный ко́лос.

куолас II *в разн. знач.* го́лос; **бас куолас** бас; **сүбэ куолас** совеща́тельный го́лос; **быыбардааччылар куоластара** голоса́ избира́телей ◇ **дьон куолаһын иһит=** послу́шать мне́ние люде́й.

куоластаа= I собира́ть *или* обрыва́ть коло́сья.

куоластаа= II голосовáть, подавáть гóлос; **уураахха куоластаа=** голосовáть за постановлéние; **депутакка кандидаттар иһин куоластаа=** голосовáть за кандидáтов в депутáты.

куоластааһын *и. д. от* **куоластаа=** II голосовáние; **куоластааһын түмүгэ** результáты голосовáния.

куоластаах I имéющий кóлос, с... кóлосом; колосúстый; **куоластаах турар бурдук** хлеб на корню́.

куоластаах II 1) имéющий гóлос; с... *гóлосом, обладáющий... гóлосом*; **үчүгэй куоластаах** с хорóшим гóлосом; 2) имéющий прáво гóлоса; **сүбэ куоластаах** с совещáтельным гóлосом.

куоластан= I колосúться.

куоластан= II *возвр.-страд. от* **куоластаа=** II 1) имéть гóлос, вырабáтывать гóлос; 2) голосовáться, стáвиться на голосовáние; **куоластанар боппуруос** вопрóс, котóрый стáвится на голосовáние.

куоластас= *совм.-взаимн. от* **куоластаа=** I.

куоластат= I *побуд. от* **куоластаа=** I.

куоластат= II *побуд. от* **куоластаа=** II велéть голосовáть; стáвить на голосовáние; **боппуруоһу куоластат=** стáвить вопрóс на голосовáние.

куолбас *редко* соснóвое бревнó.

куолу I 1. обыкновéние, обы́чай; **куолутунан эмиэ хойутаата** он по своему́ обыкновéнию опоздáл; **булчут куолутунан** по обы́чаю охóтников; 2. *в знач. модального сл. означает* прúнято, слéдует, надлежúт; **үөхсүбэт куолу** не слéдует ругáться; **дьону ытыктыыр куолу** людéй прúнято уважáть.

куолу II 1) рассуждéние; **кураанах куолу** пусты́е рассуждéния; 2) назидáние, наставлéние.

куолулаа= рассуждáть о дóлжном; наставля́ть; **кураанаҕы куолулуллар, тааҕы лахсыйаллар** *погов.* рассуждáют о пустóм, болтáют о неýмном.

куолулаах *разг.* имéющий обыкновéние (*что-л. делать*); имéющий *какую-л.* привы́чку; **ыйыттахха саҥарбат куолулаах** когдá спрáшивают, он обы́чно молчúт.

куолуһут 1) закóнник, знатóк прáвил и обы́чаев; 2) любúтель поучáть, наставля́ть, ýмник.

куолутумсуй= выставля́ть себя́ знатокóм обы́чаев и прáвил.

куолутунан *модальное сл.* как всегдá, как обы́чно, по обыкновéнию; **куолутунан, этиитэ табыллыбата** как всегдá, его́ речь получúлась неудáчной; **куолутунан, бастаан аккаастанна** по обыкновéнию, он снача́ла откáзывался.

куомсук *неодобр.* 1) соучáстник; 2) *уст.* угóдник; лизоблю́д, холóп.

куомсуктас= *неодобр.* быть соучáстником; быть единомы́шленником.

куомун *неодобр.* соучáстие; единоглáсие; **биир куомун буол=** дéйствовать в однóй грýппе, шáйке *с кем-л.*

куомуннаах соучáстник, заговóрщик, учáстник зáговора, сгóвора.

куомуннас= *неодобр.* состоя́ть в зáговоре, быть в сгóворе, соучáствовать (*в каком-л. неблаговидном деле*).

куомуннаһыы *и. д. от* **куомуннас=**.

куондар козырёк (*головного убора*); **хортуус куондара** козырёк картýза.

куондардаа= дéлать козырёк (*для головного убора*); придéлывать, пришивáть козырёк (*к головному убору*).

куонньай второ́й шéйный позвонóк.

куонньук кóнюх; пастýх рабóчих лошадéй.

куоиньуктаа= быть, рабóтать кóнюхом *или* пастухóм рабóчих лошадéй.

куонньуктан= *возвр.-страд. от* **куонньуктаа=**.

куонньуктас= *совм.-взаимн. от* **куонньуктаа=**.

куонньуктат= *побуд. от* **куонньуктаа=**.

куоппас 1) мéлкая пыль; **тыал куоппаһы көтүтэр** вéтер поднимáет пыль; 2) *бот.* пыльцá; **сибэкки куоппаһа** цветóчная пыльцá.

куоппастаа= производúть опылéние (*растений*), опыля́ть (*растения*).

куоппастааһын *и. д. от* **куоппастаа=** опылéние.

куоппуйа кóпия; **сурук куоппуйата** кóпия письмá; **куоппуйаны уһул=** снимáть кóпию.

куоппуйалаа= снимáть кóпию *с чего-л.*, копúровать *что-л.*; **уураҕы куоппуйалаа=** ня́ть кóпию с постановлéния.

куоппуна большáя копнá.

куопсук ковш; кóвшик.

куопта кóфта.

куор корь || коревóй; **куор — оҕо ыарыыта** корь — дéтская болéзнь; **куор ымынаҕа** коревáя сыпь.

куорап 1) кýзов (*телеги, саней*); **тэлиэгэ куораба** кýзов телéги; 2) нúзкий надмогúльный сруб.

куорат гóрод || городскóй; **таас куорат** кáменный гóрод; **куорат олоҕо** городскáя жизнь.

куораттаа= направля́ться в гóрод.

куораттас= *совм.-взаимн. от* **куораттаа=**.

куоратчыт 1) человéк, éдущий в гóрод; 2) *уст.* сéльский жúтель,éздивший за товáрами в гóрод (*и перепродававший их за проценты*).

куорҕай= 1) рыть, разрывáть; **кутуйах куорҕайбыт сирэ** мéсто, разры́тое мышáми; 2) *перен.* расхищáть, растáскивать.

куорҕал подры́в; вредúтельство; подкóп.

куорҕаллаа= 1) расхищáть, разворóвывать; 2) *перен.* подрывáть *что-л.*, вредúть, причиня́ть вред *кому-чему-л.*, подкáпываться *под кого-что-л.*; **кулаактар куорҕаллыыр үлэни ыыталлара** кулакú проводúли подрывну́ю рабóту.

куорҕаллааһын *и. д. от* **куорҕаллаа=** 1) разрывáние, подкóп; 2) хищéние, растáскивание; 3) *перен.* подрывнáя дéятельность, вредúтельство.

куордаа= болéть кóрью; **куордаабыт оҕо** ребёнок, перенéсший корь, переболéвший кóрью.

куорка кóрка.

куорма кормовóе весло́; **оҥочо куормата** кормовóе весло́ лóдки.

куормалаа= прáвить, управля́ть кормовы́м весло́м, рулúть; **оҥочону куормалаа=** прáвить лóдкой.

куормалан= *возвр. от* **куормалаа=**.
куормалас= *совм.-взаимн. от* **куормалаа=**.
куормалат= *побуд. от* **куормалаа=**.
куормаһыт ко́рмчий, рулево́й.
куорсун махово́е перо́; **көтөр куорсуна** махово́е перо́ пти́цы.
куортам 1) аре́ндная пла́та, аре́нда; **куортамы төлөө=** плати́ть аре́ндную пла́ту; 2) аре́нда; **дьиэ куортама** аре́нда зда́ния.
куортамнаа= сдава́ть в аре́нду, внаём; **хоһу куортамнаа=** сдать помеще́ние в аре́нду.
куортамнааһын *и. д. от* **куортамнаа=** сда́ча в аре́нду, внаём.
куортамнааччы *и. д. л. от* **куортамнаа=** сдаю́щий в аре́нду, внаём.
куортамнас= *совм.-взаимн. от* **куортамнаа=** арендова́ть, брать внаём (*для себя*).
куортамнаһааччы *и. д. л. от* **куортамнас=** нанима́тель; аренда́тор.
куортамнаһыы *и. д. от* **куортамнаа=** сда́ча в аре́нду, внаём.
куортамнат= *побуд. от* **куортамнаа=**.
куортук *ист.* ко́ртик; **кинээс куортуга** ко́ртик князька́, насле́жного ста́росты.
куортуктаа= *ист.* вруча́ть ко́ртик (*символ власти князька, наслежного старосты*).
куорум кво́рум; **куоластыырга куорум тиийбэт** для голосова́ния нет кво́рума.
куорчах *уст.* 1) долблёный гроб; 2) защи́тный сруб для гро́ба.
куоска ко́шка || коша́чий; **куоска тириитэ** коша́чий мех.
куоста *уст.* кошт, содержа́ние, иждиве́ние; **бэйэм куостабар** на моём иждиве́нии.
куоһаа= 1) де́лать жёлоб, углубле́ние; **маһы куоһааи хорууда оҥор=** вы́долбить деревя́нное коры́то; 2) подка́пывать сни́зу.
куоһаах 1) жёлоб, вы́емка, паз; **баҕана куоһааҕа** жёлоб столба́ (*для укрепления поперечных балок*); 2) ложби́на; ни́зменная доли́на; **куоһаах сир** ложби́на; 3) вы́моина; **куоһаахха үктэн=** попа́сть в вы́моину.
куоһаахтаа= де́лать жёлоб, вы́емку, паз.
куоһаахтаах 1) име́ющий жёлоб, вы́емку, паз; с... жёлобом, с... вы́емкой, с... па́зом; 2) име́ющий лог, ложби́ну; с... ло́гом, с... ложби́ной; 3) име́ющий вы́моину; с... вы́моиной.
куоһан= *возвр.-страд. от* **куоһаа=**.
куоһар= дава́ть, пока́зывать результа́т (*превосходящий ранее достигнутый*); превосходи́ть (*в несколько раз*); **устаны ойууга миигин куоһарар** в прыжке́ в длину́ он превосхо́дит меня́; **үстэ куоһар=** сде́лать в три ра́за бо́льше (*чем намечено*); **куһу куоһаран түһэр=** стреля́ть в не́скольких у́ток сра́зу.
куоһарыы *и. д. от* **куоһар=**; **былааинаах үлэни куоһарыы** перевыполне́ние пла́новой рабо́ты.
куоһур *карт.* ко́зырь || козырно́й, козы́рный; **куоһур хаарты** козы́рная ка́рта; **куоһуру биллэр=** объяви́ть ко́зыри.
куоһурдаа= 1) *карт.* козыря́ть, ходи́ть с ко́зыря; 2) *перен.* козыря́ть, хва́статься *чем-л.*; **билиитинэн куоһурдуур** он козыря́ет свои́ми зна́ниями.
куоһурдаах *карт.* име́ющий козыре́й; с... козыря́ми.

куот= 1) убега́ть, сбега́ть; уходи́ть; **ат туттарбакка куотта** конь не дал себя́ пойма́ть, убежа́л; 2) избега́ть *кого-чего-л.*, уклоня́ться *от чего-л.*; **үлэттэн куотар** он уклоня́ется от рабо́ты; 3) уходи́ть вперёд, обгоня́ть, перегоня́ть; 4) превосходи́ть ро́стом, ока́зываться вы́ше; **уҥуоҕунан куотар** он ро́стом вы́ше ◇ **оҕо куоппут** произошли́ преждевре́менные ро́ды.
куоталас= *совм. от* **куот=** 1) перегоня́ть друг дру́га, бежа́ть вперего́нки́; **куоталаһа оонньоо=** игра́ть вперего́нки́; 2) соревнова́ться; **үлэҕэ куоталас=** соревнова́ться в рабо́те.
куоталаһыы *и. д. от* **куоталас=**; **социалистическай куоталаһыы** социалисти́ческое соревнова́ние.
куоттар= *побуд. от* **куот=** 1) дать убежа́ть, уйти́; упуска́ть, пропуска́ть; **автобуһу куоттар=** пропусти́ть авто́бус (*не успеть сесть*); 2) охраня́ть; бере́чь; **өлөртөн куоттар=** убере́чь от ги́бели ◇ **оҕо куоттар=** де́лать вы́кидыш.
куоттартаа= *многокр. от* **куоттар=** упуска́ть (*многих или много раз*).
куоттарыы *и. д. от* **куоттар=** ◇ **оҕо куоттарыы** вы́кидыш.
куотус= *см.* **куоталас=**.
куохаҕар дли́нная и то́нкая (*о шее*); **куохаҕар моой** дли́нная и то́нкая ше́я.
куохай= 1) име́ть дли́нную и то́нкую ше́ю; 2) вытя́гивать то́нкую ше́ю.
куп *подр. звуку, возникающему при взмахе крыльев*; **куп гын=** взмахну́ть кры́льями; **куп-куп дайбаа=** захло́пать кры́льями.
купе купе́; **түөрт миэстэлээх купе** четырёхме́стное купе́.
куплет *лит.* купле́т; **куплеты аах=** чита́ть купле́ты.
куппаайка фуфа́йка; **түү куппаайка** шерстяна́я фуфа́йка.
купсуй= производи́ть свистя́щий звук (*о птицах при полёте*).
купсуун кувши́н; **туой купсуун** гли́няный кувши́н.
купчугур су́живающийся кни́зу; **купчугур киһи** челове́к с у́зким та́зом.
кур I *подр. звуку, возникающему при осыпании, обрушивании твёрдых частиц*; **кур гын=** с шу́мом обру́шиться; **сыыр хааһа сууллан кур гына түстэ** край обры́ва вдруг с шу́мом обвали́лся.
кур II по́яс; реме́нь; куша́к; **солко кур** шёлковый по́яс; **саллаат кура** солда́тский реме́нь.
кур III 1) ста́рый, залежа́лый; **кур уҥуох** ста́рая, вы́сохшая кость; **кур табаар** залежа́лый това́р; 2) прошлого́дний, припасённый впрок; **кур от** прошлого́днее се́но; **кур оҕус** бык, отко́рмленный за́ год *или* за не́сколько лет (*для убоя*); **кур бэйэтэ кубулуйбатах** *погов.* его́ прошлого́дний вид не измени́лся (*т. е. он с годами не меняется*).
кураайы засу́шливый; **кураайы сайын** засу́шливое ле́то; **кураайы степь** засу́шливая степь.
кураан сушь, за́суха || сухо́й, засу́шливый; **кураан күн-дьыл** суха́я пого́да; **кураан дьыл** засу́шливый год.

кураанах 1) сухо́й || сухо́е ме́сто; су́ша; **кураанах от** сухо́е се́но; **кураанахха таҕыс=** вы́йти на сухо́е ме́сто; 2) пусто́й, поро́жний; **кураанах иһит** пуста́я посу́да; **кураанах хамыйах айахха баппат** *погов.* суха́я ло́жка рот дерёт; 3) *перен.* пусто́й, бессодержа́тельный; бесполе́зный; **кураанах тыл** пусты́е слова́ ◇ **кураанах чэй** пусто́й чай.

кураанахсый= станови́ться пусты́м, пусты́нным; станови́ться нежилы́м, забро́шенным; **кураанахсыйбыт хоиуу** пусты́нное по́ле; **кураанахсыйбыт өтөх** забро́шенное жило́е ме́сто.

кураанахтаа= 1) опорожня́ть; осуша́ть; допива́ть *или* доеда́ть; **иһити кураанахтаа=** опоро́жни́ть посу́ду; 2) опустоша́ть; **сэрии кураанахтаабыт сирэ** земля́, опустошённая войно́й.

кураанахтан= *возвр.-страд. от* **кураанахтаа=** 1) опорожня́ться, быть опоро́жненным; осуша́ться, быть осу́шенным; допива́ться, быть допи́тым *или* доеда́ться, быть доеденным; 2) опустоша́ться, быть опустошённым.

кураанахтас= *совм.-взаимн. от* **кураанахтаа=**.

кураанахтат= *побуд. от* **кураанахтаа=**.

кураанна= 1) *безл.*: **быйыл кураанната** в ны́нешнем году́ за́суха; 2) страда́ть от за́сухи; **бурдук кураанната** хлеб пострада́л от за́сухи.

кураа́ны 1) не́сколько те́рпкий на вку́с, вя́жущий (*напр. о напитке*); 2) беднова́тый, скудновáтый (*напр. об угощении*); *ср.* **курангха**; 3) *перен.* холо́дный, ве́треный (*о дне*).

кураах вы́гиб, изги́б (*на концах лука*).

кураахтаах име́ющий изги́б; с... изги́бами; **кураахтаах саа** лук с изги́бами.

кураачыстаа= кура́житься, лома́ться.

кураҕаччы кро́ншнеп.

курай= *образн.* быть, каза́ться о́чень высо́ким и то́нким; **курайбыт киһи** о́чень высо́кий и то́нкий челове́к.

курангха ску́дный, бе́дный; **курангха аһылык** ску́дная еда́; *ср.* **кураа́ны** 2.

курангхадый= *см.* **курангхар=**.

курангхар= станови́ться бе́дным, ску́дным; бедне́ть, нужда́ться; *ср.* **курастый=** 2.

курас 1) те́рпкий, вя́жущий; **курас амтаи** те́рпкий вкус; 2) беднова́тый, скудновáтый; **курас ас** скудновáтая еда́; 3) *перен.* ве́треный, холо́дный, суро́вый.

курастый= 1) станови́ться хму́рым, суро́вым, непривéтливым; **күһүннү халлаан курастыйда** осе́ннее не́бо станóвится хму́рым; 2) *перен.* бедне́ть, скуде́ть; *ср.* **курангхар=**.

курбаан 1) мета́ние из стороны́ в сто́рону; ры́скание; 2) *перен.* необду́манное де́йствие, сумасбро́дство.

курбай *неодобр.* вертля́вая (*о женщине лёгкого поведения*).

курбай= *образн.* 1) быть о́чень подви́жным, носи́ться, как угоре́лый (*о тонком гибком и длинном человеке*); 2) быть прока́зливым, шаловли́вым (*обычно о девочках--подростках*).

курбачый= *подвижн. от* **курбай=** бы́стро носи́ться; мета́ться.

курбачыс: курбачыс гын= *момент. от* **курбай=** а) внеза́пно оберну́ться; б) метну́ться в сто́рону.

курбуһах 1) кресте́ц; поясни́ца; 2) круп (*лошади*).

курбуу обхва́т, перехва́т (*кругом*) ◇ **курбуу курдук улаат=** вытя́гиваться, становя́сь то́нким и стро́йным (*обычно о детях переходного возраста*).

курбуулаа= ударя́ть, стега́ть *чем-л.* (*поперёк или вдоль тела*); **сискэ курбуулаа=** стегану́ть по спине́.

кургуом *нареч. разг.* постоя́нно, всегда́; **кургуом инньэ диир** он всегда́ так говори́т.

курдаа= 1) подпоя́сывать; **оҕону курдаа=** подпоя́сать ребёнка; 2) *перен.* опоя́сывать, окружа́ть; **бөһүөлэги тыа курдуур** посёлок окружа́ют леса́.

курдааһын *геогр.* по́яс; **итии курдааһын** жа́ркий по́яс; **сымнаһыар курдааһын** уме́ренный по́яс.

курдаах име́ющий по́яс, с... по́ясом; **курдаах былааччыйа** пла́тье с по́ясом; **таатта кыыһа талах курдаах** *загадка* татти́нская де́вушка с тальнико́вым по́ясом (**туу** ве́рша).

курдан= опоя́сываться, подпоя́сываться; **кэтит курунан курдан=** подпоя́саться широ́ким ремнём.

курданар поясни́ца, **курданарыгар диэри** до по́яса; **курданарыгар диэри ууга турар** он стои́т по по́яс в воде́.

курдар= 1) проходи́ть, пробива́ть насквóзь, навы́лет; **буулдьа хаптаһыны курдарбыт** пу́ля пробила до́ску насквóзь; **хайаны тыал курдарбат** *погов.* ве́тер го́ру не продува́ет; 2) проходи́ть напрями́к, сокраща́ть путь; **быһа курдаран бар=** е́хать напрями́к.

курдары *послелог, упр. осн. и вин. п.* че́рез, сквозь; **туман курдары** сквозь тума́н; **эркини курдары ааннья иһиллибэт** че́рез сте́ну плóхо слы́шно.

курдат 1. насквóзь, пря́мо || сквозно́й, прямо́й; **курдат суол** прямáя дорóга; **курдат таҕыс=** пройти́ насквóзь, пря́мо; **тыаны курдат таҕыс=** пройти́ че́рез лес; 2. *см.* **курдары.**

курдат= *побуд. от* **курдаа=**; **соҥҥун курдат=** заказа́ть пальто́ с по́ясом.

курдаттаа= 1) идти́, е́хать прямико́м, пря́мо, напрями́к; 2) проходи́ть сквозь, насквóзь; проходи́ть навы́лет; **буулдьа кыыл атаҕын курдаттаабыт** пу́ля пронзи́ла но́гу зве́ря.

курдаттыы насквóзь, пря́мо || сквозно́й, прямо́й; **курдаттыы барыы** езда́ по прямо́й доро́ге; **курдаттыы аас=** пройти́ насквóзь.

курдук 1. *послелог, упр. осн. п.* 1) наподóбне, подóбно, врóде, как, слóвно; **муора курдук** как мо́ре; **алмаас курдук кытаанах** твёрдый как алма́з; **тураах курдук хара** чёрный как ворóна; **аҕатын курдук оҕо** ребёнок похóжий на отца́; **эн курдук** подóбно тебе́, как ты; **дьиэ дьиэ курдук** дом как дом; **дьиэ курдук дьиэ** а) да, э́то дом; б) дом как дом; **күүскэ курдук** врóде бы си́льно; **уот сиэбитин, уу илпитин курдук** *погов.* слóвно уничтóжено пожа́ром, унесенó водóй; 2) приме́рно, приме́рно с...; **ый курдук сынньанныбыт** мы отдыха́ли при-

ме́рно с ме́сяц; **онно сыл курдук олорбуттар** там они́ жи́ли приме́рно год; 2. *в роли союза* как, как бу́дто; подо́бно тому́, ка́к; **эппитиҥ курдук оҥордум** я сде́лал так, как ты сказа́л; **киһи истэрин курдук саҥар** говори́ так, чтоб бы́ло слы́шно; **этиҥ тыаһын курдук тыас дэлби барда** разда́лся гро́хот, бу́дто гром загреме́л; **балыктыыр курдук үчүгэй сыннаалаҥ суох** нет лу́чшего о́тдыха, чем рыба́лка; 3. *частица модальная* 1) *в сочет. с гл. выражает недостоверность, предположительность действия и состояния* сло́вно, бу́дто, бу́дто бы, как бу́дто бы, вро́де бы, ка́жется; **бардар бара туруох курдук этэ** он, ка́жется, гото́в был всё идти́ и идти́; **санаабар наар кинилэри кытта сылдьар курдукпун** мы́сленно я всё вре́мя как бу́дто бы с ни́ми; **букатын умнубут курдуктар** бу́дто и совсе́м забы́ли; 2) *словообразующая, образует от звукоподр. и образн. слов нареч. и прил.*: **был курдук** мя́гкий, тестообра́зный; **ил курдук** тёплый, ую́тный (*о доме*); **лоп курдук тоҕус чааска кэл** приходи́ ро́вно в де́вять часо́в; **лоп курдук батта** как раз вошло́; **лоп курдук тыллаах-өстөөх киһи** челове́к, чётко выража́ющий свои́ мы́сли; **лоп курдук туттуулаах** аккура́тный в свои́х движе́ниях (*при работе*); **лыык курдук сим=** набива́ть *что-л.* до отка́за; **мыс курдук оҕо** пу́хленький ребёнок; **ньим курдук сабылаах** пло́тно закры́тый; **тилик курдук** энерги́чный; 3) *выражает желание говорящего*: **бүгүн бүтэрдэр курдук** зако́нчил бы он сего́дня (*напр. работу*) ◇ **биллэрин курдук** как изве́стно; **бу** (*или* **ити, ол**) **курдук** так, таки́м о́бразом; **быраабыла курдук** как пра́вило; **көстөрүн курдук** как ви́дно; **оол курдук** вон там, по́даль; **сол курдук** то́чно так; **түбэлтэлээх курдук** как на́зло́; **уот сиирин курдук** о́чень бы́стро, интенси́вно (*напр. работать; букв.* как ого́нь пожира́ет); **уот ылар курдук** о́чень бы́стро (*напр. сходить куда-л.; букв.* сло́вно за огнём сходи́ть); **үгэс курдук** как обы́чно; **хайдах курдук** како́й (хоро́ший); **хайдахтаах курдук** како́й же (хоро́ший).

курдукчай *частица разг. выражает эмоциональное усиление высказываемого действия, обычно употр. в народных песнях*; **эгэй, эгэй, көрсүстэхпит курдукчай** эх, встре́тились; **барыахайыҥ курдукчай** дава́й, пошли́ же.

курдурҕаа= хрусте́ть, похру́стывать.

курдурҕат= *побуд. от* **курдурҕаа=** производи́ть хруст, хрусте́ть *чем-л.*; **ыстаан курдурҕат=** жева́ть с хру́стом.

курдурҕаччы *нареч.* с хру́стом, хрустя́ (*напр. жевать*).

курдуу *нареч.* в обхва́т; **курдуу тарт=** затяну́ть, обхвати́ть; **ыndыыны курдуу тарт=** затяну́ть вьюк ремнём.

курдьаҕа 1) ме́лкие га́ды; 2) *перен.* про́иски, ко́зни; па́кости.

курдьаҕалаах 1) име́ющий ме́лких га́дов; с... ме́лкими га́дами; 2) *перен.* зловре́дный.

курдьаҕалан= зловре́дничать, па́костить.

курдьугунаа= 1) урча́ть, бурча́ть; **курдьаҕа курдьугунуур** у него́ в желу́дке урчи́т; 2) урча́ть, мурлы́кать; **куоска курдьугунуур** ко́шка мурлы́чет.

курорт куро́рт ‖ куро́ртный; **хотугу курорт** се́верный куро́рт; **курорт путёвката** куро́ртная путёвка, путёвка на куро́рт.

курортаа= отправля́ться на куро́рт.

курс *в разн. знач.* курс; ку́рсы; **икки ыйдаах курс** двухме́сячные ку́рсы; **институт иккис курса** второ́й курс институ́та; **эмтэнэр курс** лече́бный курс; **самолёт курса** курс самолёта.

курсаннаа= *разг.* учи́ться на ку́рсах.

курсант курса́нт ‖ курса́нтский; **өрүс училищетын курсана** курса́нт речно́го учи́лища; **курсант формата** курса́нтская фо́рма.

курсив курси́в ‖ курси́вный; **курсив шрифт** курси́вный шрифт; **курсивынан бэчээттэммит** напеча́тано курси́вом.

курстан= проходи́ть ку́рсы (*по какой-л. специальности*).

курсуй= храни́ться сли́шком до́лго, залёживаться; **курсуйбут кнлиэп** чёрствый хлеб.

курсут= *побуд. от* **курсуй=** дава́ть залежа́ться, храни́ть сли́шком до́лго.

куртах желу́док; **куртаҕым кураанах** желу́док мой пуст; я го́лоден; **куртах ыарыыта** боле́знь желу́дка, желу́дочное заболева́ние.

куртуйах те́терев ‖ тетереви́ный; **эрдэҕэс куртуйах** тетёрка; **хара куртуйах** те́терев-коса́ч.

куруй= I остава́ться в запа́се на сле́дующий год *или* на ряд лет.

куруй= II быть удручённым, опеча́ленным; **ити сурахтан куруйан хаалла** он удручён э́той ве́стью.

куру-кэри удручённое состоя́ние, огорче́ние; **куру-кэри буолла** он огорчи́лся, он удручён.

курулаа= I издава́ть си́льный глухо́й шум; **дохсун самыыр курулуур** шуми́т ли́вень.

курулаа= II 1) оставля́ть *что-л.* как запа́с на бу́дущий год; **оту курулаа=** оставля́ть в запа́с се́но; 2) отка́рмливать скот ещё год *или* не́сколько лет.

курулан= *возвр.-страд. от* **курулаа=** II.

курулас издаю́щий си́льный глухо́й шум, глу́хо шумя́щий; **курулас самыыр** проливно́й дождь.

курулат= I *побуд. от* **курулаа=** I; **самыыр түһэн курулатта** с шу́мом поли́л дождь, зашуме́л дождь.

курулат= II *побуд. от* **курулаа=** II.

курулаччы *нареч.* с глубо́ким шу́мом; **самыыр курулаччы түстэ** глу́хо прошуме́л дождь.

курулуй= чу́вствовать изжо́гу, жже́ние; **куртаҕым курулуйар** у меня́ изжо́га.

куруму высо́кие торбаса́ (*значительно выше колен*); **тыс куруму** высо́кие торбаса́ из оле́ньих лап.

курунньук са́жа; **оһох курунньуга** печна́я са́жа.

куруҥ 1) вы́жженный лес; 2) хво́рост; сушня́к; **куруҥ тыа** сушня́к.

куруҥах сухо́е де́рево, сухосто́й; **куруҥах тнит** суха́я ли́ственница; **мунур куруҥах киһи** *погов.* челове́к, подо́бный сухо́му де́реву без верху́шки (*о бездетном человеке*).

куруолук кро́лик || кро́ликовый; кро́личий; **куруолук иитиитэ** кроликово́дство; **куруолук бэргэҥэ** кро́ликовая ша́пка; **куруолук тириитэ** кро́личий мех.

куруппа крупа́ || крупяно́й; **рис куруппа** ри́совая крупа́; **куруппа хааҥыта** ка́ша из крупы́.

куруппааскы куропа́тка; **куруппааскы үөрэ** ста́я куропа́ток.

куруппааскылаа= охо́титься на куропа́ток, стреля́ть куропа́ток.

куруппааскылан= *возвр. от* **куруппааскылаа=** охо́титься на куропа́ток, стреля́ть куропа́ток (*для себя*).

куруппааскылас= *совм.-взаимн. от* **куруппааскылаа=**.

куруппааскылат= *побуд. от* **куруппааскылаа=**.

куруппалаа= *уст.* моло́ть нека́чественно, сли́шком кру́пно, превраща́ть в крупу́; **бурдук тардар таас куруппалыыр** жёрнов ме́лет в крупу́.

куруппалат= *побуд. от* **куруппалаа=**.

курупчаакы крупча́тка; **курупчаакы алаадьыта** ола́дьи из крупча́тки.

курус: курус гын= *момент. от* **куруй=** II сра́зу помрачне́ть, огорчи́ться; ре́зко измени́ться в лице́.

курустаал хруста́ль || хруста́льный; **курустаал таас** хруста́льное стекло́.

куруһуба кру́жево; кружева́ || кружевно́й; **куруһуба киэргэл** отде́лка из кру́жев; **куруһуба саҕа** кружевно́й воротни́к.

куруһуна пружи́на || пружи́нный; **чаҥы куруһуната** пружи́на часо́в; **кытаанах куруһуна** туга́я пружи́на.

куруһуок кружо́к || кружково́й; **ырыа куруһуога** кружо́к пе́ния; **куруһуок истээччилэрэ** слу́шатели кружка́; **куруһуок үлэтэ** кружкова́я рабо́та.

курут= *см.* **курулат=**.

курутуй= 1) обижа́ться, огорча́ться; 2) скорбе́ть, печа́литься; соболе́зновать.

курутуйуу *и. д. от* **курутуй=** 1) оби́да; 2) скорбь, печа́ль; соболе́знование; **курутуйууну биллэр=** вы́разить *кому-л.* своё соболе́знование.

курутут= *побуд. от* **курутуй=** 1) обижа́ть; 2) опеча́ливать.

курутуу *и. д. от* **курут=**.

куруубай гру́бый, ре́зкий; **куруубай оҕо** гру́бый ребёнок; **куруубай тыл** ре́зкие слова́.

куруубайдаа= грубить.

куруубайдас= *совм.-взаимн. от* **куруубайдаа=**; **улахан дьону кытта куруубайдас=** грубить взро́слым.

куруубайдыҥы грубова́тый, резкова́тый; **куруубайдыҥы майгыннаах** он грубова́т.

куруук *нареч.* постоя́нно, всегда́; **куруук тыалырар** постоя́нно ду́ет ве́тер; **пионер девиһэ: «Куруук бэлэммин!»** деви́з пионе́ров: «Всегда́ гото́в!».

куруус *разг.* груз; **куруус тиэйиитэ** перево́зка гру́за.

кururуска I кру́жка; **ылтаһын кururуска** жестяна́я кру́жка; **кururуска чэй** кру́жка ча́я.

кururуска II *уст.* «ку́рочка» (*вид карточной игры*).

кururускалаа= игра́ть в «ку́рочку» (*см.* **кururуска** II).

кururускалас= *совм.-взаимн. от* **кururускалаа=**.

кururустаа= грузи́ть, нагружа́ть; выгружа́ть; скла́дывать груз; **таһаҕаһы массыынаҕа кururустаа=** нагрузи́ть маши́ну; **борокуоту кururустаа=** разгрузи́ть парохо́д.

кururустан= *возвр.-страд. от* **кururустаа=** грузи́ться, быть нагружённым; выгружа́ться, быть вы́груженным; **кururустаммыт массыына** гружёная маши́на; **биэрэккэ кururустаммыт таһаҕас** вы́груженный на бе́рег груз.

кururустат= *побуд. от* **кururустаа=**.

кururусчут гру́зчик; **быстах үлэлиир кururусчуттар** сезо́нные гру́зчики.

куруутун *см.* **куруук**.

курьер курье́р; **курьерынан үлэлээ=** рабо́тать курье́ром.

курьердаа= рабо́тать курье́ром.

курьерскай курье́рский; **курьерскай поезд** курье́рский по́езд.

кус I *подр. резкому короткому свистку*; **кус гын=** ре́зко ко́ротко сви́стнуть; **кымньыы кус гынна** ре́зко просвисте́л кнут.

кус II 1) у́тка; **үөл кус** нырко́вая у́тка; **кураанах кус** кря́ква; **таас куһа** *вид морской утки*; **кус быһый, ат бөҕө** *погов.* ре́звый, как у́тка, си́льный, как ло́шадь (*о сильных, быстроногих людях*); **кус түспэтэх уута суох, тиин ыттыбатах маһа суох** *погов.* нет воды́, куда́ бы не сади́лась у́тка, нет де́рева, где бы не пробега́ла бе́лка (*о богатстве животного мира Якутии*); 2) водопла́вающие ◇ **кус сүрэх** трус (*букв.* ути́ное се́рдце); **кус-хаас саҥата** (*или* **тойуга**) пти́чий язы́к (*о непонятной для кого-л. речи, напр. на чужом языке*).

кускуй= 1) издава́ть свист, свисте́ть, свиста́ть; **тыал үрэн кускуйар** ве́тер сви́щет; 2) де́лать *что-л.* беспреры́вно; **ыытыалаан кускуй=** стреля́ть беспреры́вно; *ср.* **куһуй=**.

кускуур то́нкий и дли́нный прут.

кускуурдаа= стега́ть прутóм (*наказывать, погонять*).

кустаа= охо́титься на у́ток; **саанан кустаа=** охо́титься на у́ток с ружьём; **тиргэнэн кустаа=** ста́вить силки́ на у́ток.

кустарнай куста́рный; **кустарнай оҥоһук** куста́рное изде́лие.

кустарь куста́рь.

кустук 1) *уст.* стрела́ с наконе́чником, боева́я стрела́; **кустук курдук куоһан=** *фольк.* уподо́биться боево́й стреле́ (*быть совершенно готовым, напр. к походу, к бою*); 2) ра́дуга; **кустук түһүүтэ** появле́ние ра́дуги.

кустуу *нареч.* по-ути́ному, как у́тка; **кустуу саҥар=** крича́ть по-ути́ному.

кусчут охо́тник на у́ток.

куһаак куша́к (*широкий матерчатый*).

куһаактаах подпоя́санный кушако́м, с кушако́м.

куһаҕан плохо́й, дурно́й || плохо́е, дурно́е; зло; па́кость; **куһаҕан үлэ** плоха́я рабо́та; **куһаҕантан куһаҕан тахсар, үтүөттэн үтүө тахсар** *погов.* дурно́й де́лает дурно́е, хоро́ший — хоро́шее; **куһаҕан сымыйа**

буолбат *погов.* плохóе не бывáет лóжью (*т. е. недобрая весть обычно бывает верной*); **куһаҕан, үчүгэй куустуспутунан сылдьаллар** *погов.* плохóе с хорóшим в обнúмку хóдят.

куһаҕаннат= 1) сплоховáть; **алҕаһаан куһаҕаннатта** он сплоховáл, ошúбся; 2) *диал.* подрáнить; **куһу куһаҕаннат=** подрáнить ýтку.

куһаҕаннатыы *и. д. от* **куһаҕаннат=**.

куһаҕаннык *нареч.* плóхо, дýрно; **куһаҕаннык суруй=** написáть плóхо; **куһаҕаннык гыммыт** он поступúл дýрно.

куһугураа= *учащ.-длит.* издавáть чáстый вибрúрующий свист; **кустар куһугураан аастылар** ýтки пролетéли со свúстом.

куһугурай= сúльно свистéть чáстым вибрúрующим свúстом; **көтөн куһугурай=** летéть со свúстом (*о птицах*).

куһуй= 1) издавáть свистящие звýки; 2) дéлать *что-л.* с большóй сúлой, энергúчно; **от охсон куһуй=** энергúчно косúть травý; *ср.* **кускуй=**.

куһуок 1) кусóк, лóмтик; **куһуок саахар** кусóк сáхара; **бнир куһуок килиэп** лóмтик хлéба; 2) закýска (*подаваемая к чаю*).

куһуоктаа= 1) разрезáть, разрубáть на кускú, лóмтики; **саахары куһуоктаа=** колóть сáхар; 2) подавáть закýску (*к чаю*).

куһуоччук кусóчек.

куһурҕаа= *разд.-кратн.* издавáть корóткие и рéзкие свистящие звýки (*напр. при ударах прутом*).

куһурҕат= *побуд. от* **куһурҕаа=** бить, ударя́ть со свúстом (*сильно*); **таһыйан куһурҕат=** сúльно отстегáть *чем-л.*

куһуур= издавáть рéзкий свист; **кустар куһууран түстүлэр** ýтки рúнулись вниз (*с большой высоты*).

кут *миф.* душá (*человека и животных*); **кутталыттан кута ыстанна** *погов.* от испýга душá в пя́тки ушлá ◇ **кыыл** (*или* **тайах**) **кута** жук-дровосéк.

кут= 1) лить, наливáть; **уута кут=** налúть воды́; **иһиттэн иһиккэ кут=** перелúть из однóй посýды в другýю; **куттар хороммот, бастар бараммат** *погов.* льёшь и не убавля́ется, чéрпаешь и не кончáется (*о несметном богатстве, изобилии*); 2) сы́пать, насыпáть; **кумахта кут=** насы́пать пескý.

кута трясúна, плавýчий торфя́ник; **кута курдук куталдьыгас** *фольк.* колыхáющаяся, как трясúна (*о земле под ногами богатырей*).

кутаа 1) *уст.* кýча (*напр. мусора, ветхих вещей*); **кутаа сыыс** кýча мýсора; 2) костёр; **кутаа уот** большóй костёр; **кутаата отун=** разжéчь костёр.

кутаар ярко-крáсная сыпь (*причиняющая нестерпимый зуд*).

куталаах имéющий трясúну, болóто; с... трясúной, болóтистый; **куталаах сир** болóтистое мéсто.

куталдьыгас зы́бкий, зыбýчий; **куталдьыгас сир** зы́бкое мéсто.

куталдьый= *разд.-кратн.* плáвно колебáться, колыхáться (*о трясине*).

куталдьыт= *побуд. от* **куталдьый=**.

кутан цáпля.

кутаҥнаа= *см.* **куталдьый=**.

куттаа= 1) пугáть, устрашáть; **оҕону куттаама** не пугáй ребёнка; **кнни миигин олус куттаата** он меня́ óчень напугáл; **абааһыны хаххан баһынан куттаабыкка дылы** *посл.* всё равнó, что пугáть чёрта головóй фúлина; 2) *перен. разг.* грозúть, угрожáть; **быһаҕынан куттаа=** грозúть ножóм.

куттаҕас пуглúвый, боязлúвый ‖ трус; **куттаҕас алдьархайы улаатыннарар** *погов.* а) трус преувелúчивает опáсность; б) трус умножáет опáсность.

куттал 1) боя́знь, страх; испýг; **кутталыгар кута куртаҕар түстэ** *погов.* от стрáха у негó душá ушлá в пя́тки (*букв.* в желýдок); 2) опáсность, угрóза; **халаан куттала** угрóза наводнéния.

кутталлан= становúться опáсным, угрожáющим, грóзным; **күөл мууһа кутталламмыт** лёд на óзере стал опáсным (*тонким*); **ыарыыта кутталламмыт** егó болéзнь станóвится угрожáющей.

куттамсах боязлúвый, трусли́вый ‖ трус; **куттамсахха турбут барыта тойон** *погов.* трýсу всяк господúн.

куттан= боя́ться, опасáться, пугáться; **тэҥсик куттаммат, кэлбит килбиҥийбэт** гонéц не боúтся, прибы́вший не стесня́ется (*т. е. ему важнее дело, из-за к-рого он прибыл*).

куттаныы *и. д. от* **куттан=** боя́знь, страх, опасéние, испýг.

куттар= *побуд. от* **кут=**.

куттас боязлúвый, боя́щийся ‖ трус; **куттас үйэтигэр сүүстэ өлөр** *погов.* трус в жúзни сто раз умирáет; **куттас бэйэтин күлүгүттэн куттанар** *погов.* трус сóбственной тéни боúтся; *ср.* **куттаҕас, куттамсах.**

кутуйа сычýг (*у жвачных животных*).

кутуйах мышь ‖ мышúный; **оннооҕор кутуйах хаһаастаах** *погов.* дáже у мы́ши свой запáсы есть; **кутуйах кутуруга** мышúный хвост (*как мера длины*); **кутуйах кутуругар кэмнээн аһыыр** он ест, измеря́я длинóй мышúного хвостá (*о скупом*).

кутуйахсыт лунь полевóй.

кутуйахтаа= ловúть мышéй; **куоска кутуйахтыыр** кóшка лóвит мышéй.

кутулун= *страд. от* **кут=** 1) лúться, наливáться; быть нáлúтым; **халаан уута күөлгэ кутулунна** óзеро напóлнено пáводковой водóй; 2) сы́паться, насыпáться, быть засы́панным; **кумах суолга кутулунна** дорóга засы́пана пескóм; 3) *перен.* заполня́ться; наполня́ться, пополня́ться (*быстро, в изобилии*); **дьон хоско кутуллан киирдилэр** лю́ди запóлнили кóмнату.

кутун= *возвр. от* **кут=** лить, сы́пать (*себе, для себя*); **чэйдэ кутун=** налúть себé чáю.

кутур= 1) петь, напевáть по-шамáнски; петь, голосúть истерúчески; **ойуун кутурар** шамáн напевáет по-шамáнски; 2) токовáть (*о тетеревах*); **куртуйах кутурар** тéтерев токýет.

кутургуйа чúрей, фурýнкул; **кутургуйа таптаабыт сиригэр тахсар** *погов.* чúрей вскáкивает, где емý вздýмается.

кутурҕан 1) печáль, скорбь ‖ печáльный, скóрбный; **дирнҥ кутурҕан** глубóкая скорбь;

2) тра́ур || тра́урный; **кутурҕан митинэ** тра́урный ми́тинг.

кутурҕаннаах печа́льный, тра́урный; **кутурҕаннаах сурах** печа́льная весть.

кутуруй= скорбе́ть, горева́ть.

кутуруйуу *и. д. от* **кутуруй=**.

кутурук 1) хвост || хвостово́й; **ынах кутуруга** хвост коро́вы; **балык кутуруга** хвост ры́бы (*хвостовой плавник*); **кус кутуруга** хвост у́тки; **кутурук куорсуна** хвостово́е опере́ние пти́цы; 2) корма́, руль; **кутурукка олор=** сиде́ть на корме́; 3) *перен.* коне́ц, оконча́ние; хвост; **концерт кутуругун эрэ баттаатым** я заста́л то́лько коне́ц конце́рта; **кутурукка соҥулун=** таща́ться в хвосте́ ◇ **киис кутуруга** *диал.* ячме́нь (*на корню*); **кулун кутуруга** *см.* **кулун**.

кутуруксут 1) рулево́й; ко́рмчий; 2) *перен.* при́хвостень, подхали́м, приспе́шник; 3) *уст.* помо́щник шама́на при камла́нье.

кутуруктаа= пра́вить рулём, держа́ть руль; рули́ть; **оҥочону кутуруктаа=** пра́вить ло́дкой.

кутуруктаах 1) име́ющий хвост; с ... хвосто́м; хвоста́тый; 2) *перен.* име́ющий после́дствия; с ... после́дствиями; **куҥаҕан кутуруктаах** *погов.* плохо́е име́ет свои́ после́дствия.

куугун невня́тный гул, шум; **тыа куугуна** шум ле́са.

куугунаа= невня́тно гуде́ть, шуме́ть (*о ветре, лесе, самолёте и т. п.*); **арай тыал куугунуур** лишь ве́тер гуди́т.

куугунат= *побуд. от* **куугунаа=**.

куугун-хааҕын си́льный шум; шум-гам, галдёж.

куудара ку́дри; **куудара баттахтаах** с кудря́выми волоса́ми.

куударалаа= завива́ть (*волосы*).

куударалаах име́ющий ку́дри; с... кудря́ми; кудря́вый; **хойуу куударалаах кыыс** де́вушка с пы́шными кудря́ми.

куудьуй= 1) стра́стно хоте́ть, жела́ть *чего-л.*; 2) жа́дничать, проявля́ть а́лчность; **үпкэ куудьуй=** проявля́ть жа́дность к деньга́м.

куукула ку́кла || ку́кольный; **куукула театра** ку́кольный теа́тр.

куукуна ку́хня || ку́хонный; **куукуна остуола** ку́хонный стол.

куул куль, мешо́к; **саахар куула** куль из-под са́хара; **биир куул бурдук** куль муки́.

куула ю́жная сторона́ ме́стности; ю́жный склон (*напр. горы*).

куулатааҕы находя́щийся, располо́женный на ю́жной стороне́ (*местности*), на ю́жном скло́не (*напр. горы*).

куумуна гумно́; **буор куумуна** земляно́е гумно́; **муус куумуна** гумно́ на льду.

кууппал ку́пол; **таҥара дьиэтин кууппала** ку́пол це́ркви.

куур= со́хнуть, высыха́ть; **от кууран хаалбыт** трава́ засо́хла; **таҥас куурбут** оде́жда вы́сохла; **суол куурбут** доро́га вы́сохла.

куурдун= *возвр. от* **куурт=** суши́ть (*себе, для себя*); **таҥаскын куурдун** вы́суши свою́ оде́жду, обсуши́сь.

куурка ку́ртка.

куурт= *побуд. от* **куур=** суши́ть, высу́шивать; **тыал охсуллубут оту куурдубут** ве́тер вы́сушил ско́шенную траву́.

куурусса ку́рица || кури́ный; **куурусса сымыыта** кури́ное яйцо́.

куус: куус гын= *однокр.* просвисте́ть (*длительнее, протяжнее, чем* **кус**).

куус= обхва́тывать *что-л. чем-л.* со всех сторо́н; обнима́ть *кого-что-л.*; **кууҥан ыл=** обня́ть.

куустар= *побуд. от* **куус=**; **оҥоҕу тимиринэн куустар=** скрепи́ть пе́чку желе́зными ско́бами; ◇ **күлүккүн куустар=** оста́вить на боба́х, одура́чить (*букв.* заста́вить обня́ть свою́ тень).

куустус= *взаимн. от* **куус=** обнима́ться; **куустуҥан олороллор** они́ сидя́т обня́вшись; **куҥаҕаннаах үчүгэй куустуспутунан сылдьаллар** *см.* **куҥаҕан**.

куустуҥуннар= *побуд. от* **куустус=**.

куустуҥуу *и. д. от* **куустус=** взаи́мные объя́тия.

кууҥун: быар кууҥун= сложи́ть ру́ки на груди́; **быар куустан олор=** сиде́ть сложа́ ру́ки, безде́льничать.

кууҥуннар= 1) стегану́ть *кого-л.* (*длинным прутом или кнутом*); 2) де́лать *что-л.* (*молниеносно, с силой или производя сильный шум*); **ытан кууҥуннар=** оглуши́тельно вы́стрелить.

кууҥурҕаа= издава́ть протя́жные свисте́щие зву́ки (*напр. при взмахах длинным прутом*).

куут пла́вательный пузы́рь (*у стерляди*); **куут силим** клей из стерля́жьего пузыря́.

кууча ку́ча.

куучалаа= ску́чивать, собира́ть в одно́ ме́сто; **маста куучалаа=** собра́ть дрова́ в одно́ ме́сто.

куучар *уст.* ку́чер.

куучардаа= 1) *уст.* быть ку́чером; 2) *перен. разг.* сопровожда́ть *кого-л.* в пути́.

куучугураа= скрипе́ть; **хаамтахха хаар куучугуруур** под нога́ми скрипи́т снег.

куучурҕаа= *разд.-кратн.* скрипе́ть (*о снеге при медленной ходьбе по нему*).

куучур-хаачыр *подр. скрипу, напр. снега, седла под всадником.*

куучча *диал. нареч.* соверше́нно, совсе́м; на́чисто; **малын куучча атыылаабыт** он про́дал все свои́ ве́щи.

кухарка куха́рка.

кухаркалаа= куха́рничать; быть куха́ркой.

кучу *бот.* кипре́й, ива́н-ча́й узколи́стный.

кучугураа= хрусте́ть, скрипе́ть (*напр. о снеге при быстрой ходьбе по нему*).

кучуй= завлека́ть, зама́нивать; **кучуйан илт=** завле́чь и увести́ с собо́й.

кучу-мачы: кучу-мачы гын= *разг.* бы́стро распра́виться *с чем-л.* (*напр. съесть небольшое количество пищи*).

куччаа= уменьша́ться, убавля́ться; **ҥуоҕунан куччаабыкка дылы** он как бу́дто стал ме́ньше ро́стом; **эрэйэ куччаабыт** у него́ забо́т поуба́вилось.

куччат= *побуд. от* **куччаа=** уменьша́ть, убавля́ть, умаля́ть; **бу боппуруос суолтатын куччатыма** не умаля́й значе́ние э́того вопро́са.

куччатылын= *страд. от* **куччаа**= уменьшáться, убавлятьcя, быть умéньшенным, убáвленным.

куччатын= *возвр. от* **куччаа**=.

куччатыс= *совм.-взаимн. от* **куччаа**=.

куччугуй 1) мáлый, мáленький; **уҥуоҕунан куччугуй он** рóстом мал; 2) млáдший, мéньший; **куччугуй уол** млáдший сын.

куччугуйдук *нареч.* немнóго, немнóжко; **куччугуйдук сынньана түс** отдохнú немнóго.

кушетка кушéтка.

күбүргээ= *разд.-кратн.* издавáть глухúе отрывистые звýки (*напр. при ударах пешнёй о лёд*).

күбэй: күбэй хотун *фольк.* достопочтéнная госпожá-мать.

күдэн лёгкий тумáн; мáрево, мгла; **үрүҥ күдэн** бéлая мгла; **аан күдэн тымныы** сúльный морóз с тумáном.

күдэрик *см.* **күдэн.**

күдээрий= поднимáться, вúться, взвивáться (*о лёгком дыме, пыли*).

күдээрит= *побуд. от* **күдээрий**= поднимáть (*напр. пыль*).

күдьүс: биир күдьүс а) сплошнóй, рóвный; б) сплошь; **мантан биир күдьүс баахына** отсюда начинáется сплошь пáшня.

күккүрэт= *побуд. от* **күккүрээ**=; **соҕон күккүрэт**= волочúть *что-л.* с грóмким глухúм шýмом; **ытаан күккүрэт**= плáкать в гóлос, ревéть.

күккүрэччи *нареч. от* **күккүрээ**=; **күккүрэччи ытаа**= плáкать грóмко, навзрыд.

күккүрээ= 1) издавáть грóмкий глухóй шум (*напр. волочá сухую кожу или лист железа с положенным на него тяжёлым предметом*); 2) грóмко плáкать, ревéть; **ытаан күккүрээ**= грóмко плáкать, ревéть.

күкүр I 1) *подр. скрежету, производимому, напр. толстым напильником*; **күкүр-күкүр аал**= терéть, подпúливать *что-л.* (*толстым напильником*); 2) *подр. треску или шороху, возникающему, напр. при бросании сухой грубой одежды из шкуры животного.*

күкүр II я́сли (*для скота*).

күл золá, пéпел; **оҕох күлэ** золá (*из очага, печи*) ◇ **күлгэ үҥкүрүйэн хаал**= а) стать погорéльцем; б) разорúться; **күл-көмөр буол**= стать ни к чему́ не гóдным (*букв.* стать золóй и углём); **күндү-мааны күл-көмөр буолбатах** *погов.* угощéние — не ýголь, уважéние — не пéпел.

күл= 1) смеяться, хохотáть; **күлэн-күлэн күүҕэ эстибит** он смеялся до изнеможéния; **уҥуоххар диэри күл**= *или* **быарыҥ ыалдьыар диэри күл**= смеяться до упáду; **күлэн-күлэн күнү киллэрэр** смеётся-веселúтся, а сóлнце захóдит (*говорится о веселящемся бездельнике*); 2) смеяться, насмехáться *над кем-чем-л.*; **кыраны-хараны күлүмэ-итэҕэҥи билимэ** *погов.* не насмехáйся над неказúстым, не замечáй урóдства.

күлбүҕэх мочáлка (*для мытья посуды и мебели*).

күлбүҕэхтээ= 1) мыть мочáлкой; **күлбүҕэхтээн сууй**= мыть мочáлкой *кого-что-л.*; 2) *разг.* измочáливать, трепáть; **сонун күлбүҕэхтээн бүтэрбит** он совсéм истрепáл своё пальтó.

күлгэри я́щерица.

күллүргэт= *побуд. от* **күллүргээ**=; **ууну кэҕэн күллүргэт**= хлю́пать по водé.

күллүргэччи *нареч.* хлю́пая, с хлю́паньем; **күллүргэччи кэс**= бродúть по водé, шýмно хлю́пая.

күллүргээ= *разд.-кратн.* хлю́пать (*от сильных ударов — о воде*).

күллэр= *побуд. от* **күл**= заставля́ть смея́ться, смешúть.

күллэрэстээ= смея́ться, хохотáть некстáти.

күллээх содержáщий золý, пéпел; с... золóй, с... пéплом.

күлсүү *и. д. от* **күлүс**= óбщий смех; **күлсүү-үөрсүү** óбщий смех и весéлье; **күлсүү-салсыы** óбщее весёлое оживлéние, óбщий весёлый смех.

күлтүгүр 1) кóротко обрýбленный; **күлтүгүр дүлүҥ** кóротко отрýбленное тóлстое бревнó; 2) кóротко острúженный; обрúтый; **күлтүгүр төбө** обрúтая головá.

күлтүй= 1) быть кóротко обрýбленным; 2) быть кóротко острúженным; быть обрúтым.

күлтэгэр сúльно вздýтый, вспýченный; **күлтэгэр сылабаар** пузáтый самовáр; **күлтэгэр харах** вы́пученные глазá.

күлтэй= сúльно вздувáться, вспýчиваться; **хабах курдук күлтэй**= вздýться, как пузы́рь.

күлтэт= *побуд. от* **күлтэй**= сúльно вздувáть, вспýчивать.

күлтэччи *нареч. от* **күлтэй**=; **күлтэччи көр**= смотрéть вы́пученными глазáми.

күлүбүр: күлүбүр гын= *момент. от* **күлүбүрээ**= вдруг, неожúданно вспы́хнуть, воспламенúться.

күлүбүрэс 1) бýрно горя́щий, пылáющий; **күлүбүрэс уот** пылáющий огóнь; 2) *перен.* грóмкий и бы́стрый (*о речи*).

күлүбүрэччи *нареч.* я́рко, вéсело (*гореть*).

күлүбүрээ= 1) бýрно горéть, пылáть; 2) *перен.* заговорúть грóмко и бы́стро.

күлүгүлдьүй= *образн.* мелькáть тéнью; бы́стро проноситься.

күлүгүр= 1) покрывáться тéнью; затеня́ться; 2) виднéться как тень, выделя́ться тёмным силуэ́том; **ыраах дьиэ күлүгүрэн көстөр** вдалú тёмным силуэ́том виднéется здáние.

күлүгүрт= *побуд. от* **күлүгүр**= 1) затеня́ть, покрывáть тéнью; затемня́ть; 2) *перен.* возводúть поклёп, клеветáть *на кого-л.*, очерня́ть *кого-л.*

күлүгэс смешлúвый.

күлүгээн хулигáн.

күлүгээннии хулигáнский ‖ по-хулигáнски; **күлүгээннин быҥыы** хулигáнский постýпок.

күлүгээннээ= хулигáнить.

күлүгээннээҕин хулигáнство; **күлүгээннээҕини утары охсуҕуу** борьбá с хулигáнством.

күлүк 1) тень ‖ тенúстый; **күлүк сир** тенúстое мéсто; **күлүккэ олор**= сидéть в тени; **күлүккүттэн куотуоҥ суоҕа** *погов.* от своéй тéни не уйти; 2) отражéние; **ууга түспүт ый күлүгэ** отражéние луны́ в водé.

күлүктэн= *возвр.-страд. от* **күлүктээ=** затеня́ться, затемня́ться, заслоня́ться, быть затенённым, затемнённым, заслонённым.

күлүктээ= затеня́ть, затемня́ть, заслоня́ть; **күнү күлүктээ=** *заслони́ть со́лнце.*

күлүктээх 1) име́ющий тень; с... те́нью; тени́стый; **күлүктээх мас** де́рево, даю́щее тень; **күлүктээх суол** тени́стая доро́жка; 2) *перен.* внуши́тельный, соли́дный ◇ **күлүгэ суох киһи** *разг.* моше́нник, плут; **ус күлүктээх киһи** пройдо́ха, жу́лик.

күлүкус: күлүкус гын= *момент.* промелькну́ть те́нью.

күлүм I блеск, о́тблеск, сия́ние, сверка́ние; **көмүс күлүмэ** блеск зо́лота; **күн күлүмэ** сия́ние со́лнца.

күлүм II улы́бка, усме́шка; **күлүм гын=** (*или* **аллай=**) улыбну́ться.

күлүм III: **күлүм гын=** *момент.* внеза́пно вспы́хнуть, вдруг воспламени́ться.

күлүмнэс вспы́хивающий; сверка́ющий, *сия́ющий*; **күлүмнэс уот** вспы́хивающее пла́мя.

күлүмнэс= *совм. от* **күлүмнээ=**.

күлүмнэт= *побуд. от* **күлүмнээ=**.

күлүмнээ= вспы́хивать, сверка́ть, сия́ть; **чаҕылҕан күлүмнээтэ** засверка́ла мо́лния.

күлүмүрдэс сверка́ющий, блиста́ющий, переливающийся.

күлүмүрдээ= я́рко вспы́хивать; блиста́ть, сверка́ть, переливаться; **алмаастыы күлүмүрдээ=** засверка́ть алма́зом.

күлүмэн слепе́нь.

күлүмэх I 1) чрезвыча́йный, исключи́тельный; **күлүмэх күүс** исключи́тельная си́ла; 2) беспоря́дочный, неорганизо́ванный; **күлүмэх көлүүр** беспоря́дочное испо́льзование рабо́чего скота́.

күлүмэх II *диал.* ненадёжный, недолгове́чный; хру́пкий; **кини оҥоһуута күлүмэх буолар** его́ изде́лия недолгове́чны.

күлүҥнээ= *равн.-кратн.* появля́ться, ме́дленно дви́гаться нея́сной те́нью; **хараҥаҕа киһи күлүҥнүүр** в темноте́ нея́сной те́нью ме́дленно дви́жется челове́к.

күлүс= *совм.-взаимн. от* **күл=**.

күлүү *и. д. от* **күл=** 1) смех, хо́хот; 2) *перен.* насме́шка, глумле́ние; **күлүүгэ бар=** стать посме́шищем; **күлүү гын=** насмеха́ться *над кем-чем-л.*, осме́ивать *кого-что-л.*

күлүүк люби́тель посмея́ться, смешли́вый; **күтүр дьахтар күлүүк** *погов.* смешли́вая же́нщина вспы́льчива.

күлүүкэ 1) клюка́; 2) кочерга́.

күлүүлээх *сопровожда́емый смехом*, смешно́й, весёлый; **күлүүлээх-оонньуулаах киһи** весёлый челове́к, шутни́к.

күлүүппэ *разг.* затрудне́ние || затрудни́тельный; **күлүүппэ дьыала** затрудни́тельное де́ло.

күлүүппэлэс= *разг.* придира́ться друг к дру́гу, спо́рить друг с дру́гом; **кыраттан күлүүппэлэһэллэр** они́ придира́ются друг к дру́гу по пустяка́м.

күлүүс замо́к || замо́чный; **английскай күлүүс** англи́йский замо́к; **күлүүс тыла** ключ (*букв.* язы́к замка́); **аан күлүүһүн хайаҕаһа** замо́чная сква́жина; **сыҥаах күлүүһэ** *см.* **сыҥаах.**

күлүү-салыы смех и шу́тки, весёлый смех.

күлүүстэс= *см.* **көхөлөс=**.

күлүүстээ= запира́ть на замо́к; **ампаары күлүүстээ=** запере́ть амба́р на замо́к.

күлүүстээх 1) име́ющий замо́к; с... замко́м; **күлүүстээх аан** дверь с замко́м; 2) за́пертый *на замо́к*; **хос күлүүстээх турар** ко́мната за́перта на замо́к.

күлүү-үөрүү смех и ра́дость, весе́лье.

күлүү-элэк насме́шка, зубоска́льство.

күн 1) со́лнце || со́лнечный; **күн тахсыыта** восхо́д со́лнца; **күн ойуута** *или* **күн уоттана ойуута** у́треннее со́лнце (*около 8—9 часов*); **күн киириитэ** захо́д со́лнца; **күн уота** со́лнечный луч; **күн сырдыга** со́лнечный свет; 2) день; **күн ортото** по́лдень; **үлэ күнэ** а) рабо́чий день; б) трудоде́нь; **нэдиэлэ күнэ** дни неде́ли; **күнү күннүктээн** це́лыми дня́ми; **күнү күннүктээн айаннаатыбыт** мы е́хали це́лыми дня́ми; **күнтэн бэрсибэккэ** весь день; **күнтэн бэрсибэккэ утуйда** он спал весь день; **түүннээх күн** су́тки; 3) вре́мя; **күн аанан иҥэр** вре́мя идёт; **күнү-түүнү билбэккэ** не счита́ясь со вре́менем; 4) *уст. железный кружок на спине шаманского костюма, изображающий солнце* ◇ **күн дьоно** а) лю́ди пле́мени, ро́да; б) лю́ди Земли́, земля́не; **күн кнҥилии** *диал.* по-челове́чески, хорошо́, добро́тно (*делать что-л.*); **күн сирэ** а) ро́дина, родна́я сторона́; б) мир, земля́; **күн сирэ күнду** *погов.* мир под со́лнцем до́рог (*т. е. никому не хочется умирать*); **күҥҥэ көрбүтүм** мой еди́нственный (*о единственном ребёнке*); **күнүм тэҥэ** мой ненагля́дный, моё со́лнышко (*обычно о единственном ребёнке*).

күнду 1) дорого́й, драгоце́нный || драгоце́нность; **күнду мал** драгоце́нная вещь; 2) дорого́й, ми́лый, люби́мый; **күнду доҕоттор!** дороги́е друзья́!; **кини миэхэ күнду** он мне до́рог; 3) ре́дкостный || ре́дкость; **күнду табаар** ре́дкостный това́р; **итн мал сайын күнду буолуо** э́та вещь ле́том ста́нет ре́дкостью; 4) изы́сканное угоще́ние, изы́сканный приём.

күндүл: күндүл халлаан *фольк.* све́тлое не́бо.

күндүлэн= *страд. от* **күндүлээ=**.

күндүлэс= *совм.-взаимн. от* **күндүлээ=** угоща́ть друг дру́га; взаи́мно угоща́ться.

күндүлэт= *побуд. от* **күндүлээ=**.

күндүлээ= угоща́ть, по́тчевать; ока́зывать гостеприи́мство; **кымыһынан күндүлээ=** угости́ть кумы́сом.

күндүлээ-мааныла= оказа́ть гостепрни́мство, прояви́ть хлебосо́льство.

күндүлээһин *и. д. от* **күндүлээ=** угоще́ние, по́тчевание; *оказа́ние гостеприи́мства.*

күндүлээччи *и. д. л. от* **күндүлээ=** тот, кто угоща́ет; угоща́ющий.

күндү-мааны оби́льное угоще́ние, роскошный приём.

күндүөбэй кондёвка (*вид небольшой рыбы*).

күндүргэт= 1) счита́ть *что-л.* дороги́м, ре́дким; **манна түүлээҕи күндүргэтэллэр** здесь це́нятся меха́; 2) дорожи́ть *чем-л.*, цени́ть, предпочита́ть *что-л.*

күндүһүт хлебосо́л.

күндэлэс я́рко сия́ющий, сверка́ющий; **күндэлэс күн** я́рко сия́ющее со́лнце.

күндээр= 1) я́рко сия́ть, сверка́ть; **күн күндээрбит аҕай** засия́ло со́лнце; 2) залива́ться я́ркым све́том, я́рко освеща́ться; **хос электричествонан күндээрбит** ко́мната я́рко освещена́ электри́чеством.

күндээрин *и. д. от* **күндээр=** 1) я́ркое сия́ние, сверка́ние; 2) я́ркое освеще́ние.

күндээрий= *см.* **күндээр=**.

күндээриччи *нареч.* я́рко, ослепи́тельно; **күн күндээриччи тыкта** я́рко све́тит со́лнце.

күндээркэй я́ркий, сия́ющий, ослепи́тельный (*о солнце, свете*).

күндээрт= *побуд. от* **күндээр=** я́рко освеща́ть.

күн-дьыл 1) пого́да ‖ пого́дный; **күн-дьыл уларыйыыта** измене́ние пого́ды; **күн-дьыл усулобуйата** пого́дные усло́вия; 2) вре́мя; **күн-дьыл биллибэккэ аанар** вре́мя идёт незаме́тно.

күннүк день езды́, дневно́й путь; **биир күннүк сир** расстоя́ние, кото́рое мо́жно преодоле́ть за́ день; дневно́й перехо́д.

күннүктээ= де́лать *что-л.* в тече́ние всего́ дня (*беспрерывно*); продолжа́ться, дли́ться весь день; **күнү күннүктээн үлэлээ=** а) рабо́тать це́лый день; б) рабо́тать це́лыми дня́ми; **самыыр күннүктээн түстэ** дождь шёл весь день.

күннэн= 1) проя́сниваться; **халлаан күннэннэ** не́бо проя́снилось; 2) *разг.* выраба́тывать трудоде́нь; **элбэх күннэнним** я выработал мно́го трудодне́й.

күннэри-түүннэри *нареч.* и день и ночь, и днём и но́чью; **поезд күннэри-түүннэри айанныыр** по́езд идёт и днём и но́чью.

күннэс= 1) брать, принима́ть на подёнщину; **үлэһиттэ күннэс=** взять рабо́тника на подёнщину; 2) рабо́тать на подёнщине, подённо; **күннэһэн үлэлээ=** рабо́тать подённо.

күннэтэ *нареч.* ежедне́вно, ка́ждый день; **күннэтэ сырыт=** ходи́ть *куда-л.* ежедне́вно.

күннэтээҕи ежедне́вный, повседне́вный; *ср.* **күннээҕи** 2.

күннээ= о́чень везти́ *кому-л.*, име́ть большу́ю уда́чу; **булчуттар күннээтилэр** охо́тникам о́чень повезло́; **кини күннээн сылдьар** у него́ больша́я уда́ча (*он доволен и блаженствует*).

күннээҕи 1) дневно́й; **күннээҕи сорудах** дневно́е зада́ние; 2) повседне́вный, теку́щий; мимолётный; **күннээҕи наада** повседне́вные ну́жды; **күннээҕи үтүө сонно аанар** *погов.* добро́, сде́ланное мимохо́дом, тут же забыва́ется; *ср.* **күннэтээҕи**.

күннээх 1) со́лнечный; **күннээх күн** со́лнечный день; **киһи күннээх** *погов.* у челове́ка всегда́ быва́ет вре́мя све́тлых дней; 2) име́ющий день; содержа́щий ... дней; тре́бующий ... дней; **өссө биир күннээхпин** у меня́ есть ещё день (*напр. для отдыха*); **икки күннээх үлэ** двухдне́вная рабо́та.

күнүс день, дневно́е вре́мя ‖ днём; **күнүс буолла** наступи́л день; **кини күнүс кэлбитэ** он пришёл днём.

күнүскү дневно́й, происходя́щий днём; **күнүскү аһылык** дневна́я еда́, обе́д; **күнүскү ыам** дневно́й удо́й.

күнүскүлээ= дои́ть в пе́рвой тре́ти дня (*коров*).

күнүстэри и днём, днём то́же; **күнүстэри утуй=** спать днём; спать це́лый день.

күнүстэри-түүннэри и день и ночь, и днём и но́чью; **күнүстэри-түүннэри үлэлээ=** рабо́тать и днём и но́чью.

күнүһүн *нареч.* днём; **күнүһүн үлэлээ=** рабо́тать днём.

күнүһүөрү по́здним у́тром, в пе́рвой тре́ти дня.

күнүү 1) ре́вность; 2) за́висть; зави́стливость.

күнүүлэс= *взаимн. от* **күнүүлээ=** 1) ревнова́ть друг дру́га; 2) зави́довать друг дру́гу.

күнүүлээ= 1) ревнова́ть *кого-л.*; **эрин күнүүлүүр** она́ ревну́ет своего́ му́жа; **күнүүлээтэххэ түүн уһун** *погов.* когда́ ревну́ешь, ночь длинна́; 2) зави́довать *кому-л.*; **кини доҕорун күнүүлүү санаата** он позави́довал своему́ дру́гу.

күнүүһүт ревни́вый ‖ ревни́вец; **күнүүһүккэ түүнэ уһуур** *погов.* ревни́вцу ночь длинна́.

күн-хаан *разг.* 1) лиха́я пора́; 2) после́дний час; сме́ртный час.

күҥкүй= прокиса́ть; преть; **күҥкүйбүт от** пре́лое се́но.

күҥкүлүй= издава́ть дурно́й за́пах, воня́ть, смерде́ть.

күҥкүлүт= *побуд. от* **күҥкүлүй=**.

күҥкүнээ= гу́лко звене́ть.

күө-бааччы *нареч.* 1) гро́мко, шу́мно, оживлённо; **күө-бааччы сэһэргэс=** бесе́довать оживлённо (*с охотой*); 2) *разг.* сно́сно, прили́чно ‖ сно́сный, прили́чный; **күө-бааччы олорор кэргэн** сно́сно, вполне́ прили́чно живу́щая семья́; **күө-бааччы хамнас** вполне́ прили́чная зарпла́та.

күөбүл 1) ско́бель; 2) стру́жка; стру́жки; **мас күөбүлэ** древе́сная стру́жка; **тимир күөбүлэ** желе́зная стру́жка.

күөбүллэн= *возвр.-страд. от* **күөбүллээ=** скобли́ться, быть ско́бленным.

күөбүллээ= 1) обдира́ть ско́белем; 2) наструга́ть стру́жек.

күөгү 1) у́дочка; крючо́к; **сордоҥ күөгүтэ** крючо́к на щу́ку; 2) нажи́вка, прима́нка.

күөгүлэн= *возвр.-страд. от* **күөгүлээ=**.

күөгүлэс= *совм.-взаимн. от* **күөгүлээ=**.

күөгүлэт= *побуд. от* **күөгүлээ=**.

күөгүлээ= уди́ть; **балыкта күөгүлээ=** уди́ть ры́бу.

күөгүһүт рыболо́в-уди́льщик.

күөгэй= 1) выгиба́ться пла́вно, мя́гко, клони́ться, склоня́ться (*о длинных и упругих предметах*); 2) пла́вно подава́ться, колыха́ться (*о зыбкой поверхности*) ◇ **күөгэйэр күммэр** в лу́чшие дни моёй мо́лодости.

күөгэйии *и. д. от* **күөгэй=**.

күөгэлдьигэс 1) пла́вно, мя́гко изгиба́ющийся; 2) мя́гко, пла́вно подаю́щийся; колыха́ющийся (*о зыбкой поверхности*); **күөгэлдьигэс бэрииннэ** мя́гкая пери́на.

күөгэлдьий= *разд.-кратн. от* **күөгэй=** 1) де́лать пла́вные движе́ния; **тыалтан мутукча күөгэлдьийэр** от ве́тра колы́шется

хвóя; 2) плáвно колыхáться (*о зыбкой поверхности*); **атахпыт анныгар кута күөгэлдьийэр** трясúна колы́шется у нас под ногáми.

күөгэлдьис= *совм.-взаимн. от* **күөгэлдьий=**.

күөгэлдьит= *побуд. от* **күөгэлдьий=**.

күөгэҥнээ= *мерно-кратн. от* **күөгэй=**.

күөгэс: күөгэс гын= *момент. от* **күөгэй=** вдруг, неожúданно плáвно изогнýться; вдруг качнýться.

күөгэччи *нареч.* плáвно, мя́гко, грациóзно.

күөдэл вóрох, кýча тряпья́, мýсора; хлам.

күөдэллэн= *возвр.-страд. от* **күөдэллээ=** захламля́ться, быть захламлённым.

күөдэллээ= беспоря́дочно разбрáсывать (*напр. тряпьё, одежду*); захламля́ть.

күө-дьаа *нареч.* грóмко, шýмно, оживлённо; **күө-дьаа буолар** он ведёт себя́ шýмно (*напр. говорит громко, оживлённо*).

күөдьүй= 1) загорáться, разгорáться (*об огне*); **оҕох күөдьүйдэ** печь разгорéлась; 2) *перен.* разгорáться; **мөккүөрдэрэ эмиэ күөдьүйдэ** спор их опя́ть разгорéлся.

күөдьүйүү *и. д. от* **күөдьүй=**.

күөдьүт= *побуд. от* **күөдьүй=** 1) разжигáть, раздувáть (*огонь*); **оҕоҕу күөдьүт=** разжéчь огóнь; 2) *перен.* разжигáть, усúливать; возобновля́ть; **иирээни күөдьүт=** разжéчь ссóру.

күөдьүтүлүи= *страд. от* **күөдьүт=** 1) разжигáться, раздувáться, быть разожжённым, раздýтым (*об огне*); 2) *перен.* разжигáться, усúливаться, быть разожжённым, усúленным; возобновля́ться, быть возобновлённым (*напр. о ссоре, споре*).

күөдьүтүү *и. д. от* **күөдьүт=** 1) разжигáние, раздувáние (*огня*); 2) *перен.* разжигáние, усилéние, возобновлéние (*напр. ссоры, спора*).

күөй= загражда́ть, преграждáть (*путь, движение*); **суолун күөй=** преградúть *кому-л.* дорóгу.

күөйтэлээ= *многокр. от* **күөй=**.

күөйтэр= 1) *побуд. от* **күөй=**; 2) быть загражденным, преграждённым.

күөйүү *и. д. от* **күөй=** загражденúе, преграждéние (*дороги, пути*).

күөй-хаай= загражда́ть, преграждáть; **күөйэ-хаайа тут=** держáть, удéрживать (*в одном месте, напр. скот, стадо оленей*).

күөкэгэр вы́тянутый (*о длинной шее*); **уҥун күөкэгэр моонньоох** с длúнной вы́тянутой шéей.

күөкэй= *образн.* 1) вытя́гивать (*длинную шею*); 2) имéть тóнкую гúбкую шéю.

күөкэлдьий= *разд.-кратн. от* **күөкэй=**.

күөкэрий= *подвижн. от* **күөкэй=**; **кыысчаан сүүрэн күөкэрийдэ** дéвочка бежáла, вы́тянув длúнную тóнкую шéйку.

күөкэт= *побуд. от* **күөкэй=**; **куба моонньун күөкэтэр** лéбедь вытя́гивает длúнную шéю.

күөкэччи *нареч. от* **күөкэт=**.

күөл óзеро ‖ озёрный; **күөл балыга** озёрная ры́ба; **күөл хараҕа** óмут (*букв.* глаз óзера); **күөл иҥуоргутун көрөр да, бэйэтин аннын көрүммэт** *погов.* хотя́ вúдит, что имéется за óзером, но пóд носом ничегó не замечáет (*соотв.* в чужóм глазý солóминку вúдит, а в своём бревнá не замечáет) ◇ **күөл аҕа** *бот.* сусáк, белокры́льник, красýха, хлéбница.

күөлэҕий= валя́ться, перевáливаться, перекáтываться с бóку нá бок (*обычно о лошади*); ср. **ааҥнаа=, күөҕэлий=, тиэй=**.

күөлэҕит= *побуд. от* **күөлэҕий=**.

күөмчү обúда, притеснéние; **күөмчүнү билбэтэҕим** я не знал обúд, притеснéний.

күөмчүлээ= обижáть, притеснúтель.

күөмэй гóрло, гортáнь, глóтка ‖ горловóй; **күөмэй ыарыыта** болéзнь гóрла; **күөмэйгин оҥоҕун=** прочищáть гóрло, откáшливаться (*перед выступлением*).

күөмэйдээх имéющий гóлос; с... гóлосом; голосúстый; **күндү көмүс күөмэйдээх** *поэт.* серебрúсто-голосúстая (*о певчих птицах*).

күөмэйдьит болéзнь гóрла (*у лошадей и рогатого скота*); **хаҥан аҕыыр сылгы күөмэйдьит буолар** лóшадь, находя́щаяся зимóй на подпóжном кормý, страдáет болéзнью гóрла; *ср.* **хабарҕаҕыт.**

күөн I грудь; нúжняя часть груди́; **аты күөнүнэн дириҥ хаар** снег глубинóй по грудь коню ◇ **күөн көрсүү** поедúнок; **күөн көрүс=** стоя́ть грýдью, противобóрствовать.

күөн II кон, стáвка (*в игре*).

күөнтэт= *побуд. от* **күөнтээ=**.

күөнтээ= 1) занимáть всё пространство; не давáть прохóду; **остуолу күөнтээ=** заня́ть весь стол; 2) *перен.* госпóдствовать, влады́чествовать; **аан дойдуну адьарай аймаҕа күөнтээтэ** *фольк.* всем свéтом завладéло плéмя нечúстое.

күөнэх голья́н, красáвка (*мелкая озёрная рыба*); **күөнэххэ сүгэлэммиккэ дылы** *погов.* как с топорóм на голья́на (*соотв.* из пýшки по воробья́м).

күөрт I желтовáто-сéрый (*с чёрным оттенком*); **бөрө курдук күөрт ыт** желтовáто-сéрая, как волк, собáка; **күөрт ыт күлүүтүгэр бар** *погов.* стать посмéшищем желтовáто-сéрой собáки (*т. е. очень смешным*).

күөрт II мех; мехú; **уус күөрдэ** кузнéчный мех; **күөрт айах** егó рот — кузнéчные мехú (*т. е. всё раздувает, преувеличивает*).

күөртээ= 1) дуть, раздувáть мéхом, мехáми (*огонь*); 2) *перен.* раздувáть, преувелúчивать; **күөртээн кэпсээ=** расскáзывать, преувелúчивая.

күөрчэх 1) сбúтые слúвки; **отонноох күөрчэх** я́годы со сбúтыми слúвками; 2) мутóвка для сбивáния слúвок.

күөрчэхтээ= сбивáть слúвки.

күөрэгэй жáворонок; **күөрэгэй ырыата** пéние жáворонка; **күммүт тахсыа, күөрэгэйбит ыллыа** *погов.* сóлнце нáше взойдёт, жáворонок наш запоёт (*соотв.* и на нáшей ýлице бýдет прáздник).

күөрэй= *прям., перен.* всплывáть, поднимáться; **балык күөрэйэр** ры́ба всплывáет; **өрө күөрэй=** всплывáть, поднимáться ввысь взлетáть; **саҥа боппуруос күөрэйдэ** всплыл нóвый вопрóс; **киирбит күнэ күөрэйиэ** *погов.* зашéдшее сóлнце егó взойдёт.

күөрэйии *и. д. от* **күөрэй=**.

күөрэ-лаҥкы гру́да обло́мков, разва́лины; хаоти́ческое нагромужде́ние *чего-л.*; **күөрэ-лаҥкы быраҕыллыбыт сыгынахтар** нава́ленные друг на дру́га пни.

күөрэлэн= *страд. от* **күөрэлээ=** быть сло́манным и нагромождённым.

күөрэлээ= лома́ть, разруша́ть и громозди́ть; **өрүс мууһун күөрэлиир** река́ лома́ет и громозди́т лёд.

күөрэҥнэт= *побуд. от* **күөрэҥнээ=**.

күөрэҥнээ= *равн.-кратн. от* **күөрэй=**.

күөрэс: күөрэс гын= *момент. от* **күөрэй=** вдруг, неожи́данно всплыть, вы́нырнуть.

күөрэт= 1) *побуд. от* **күөрэй=**; 2) стреля́ть влёт; **хааһы күөрэт=** стреля́ть по гуся́м влёт.

күөрэтии *и. д. от* **күөрэт=**.

күөрэччи *нареч.* высо́ко́; вы́ше; **күөрэччи тут=** держа́ть *что-л.* высо́ко́.

күөс 1) горшо́к (*для варки*); **буор күөс** гли́няный горшо́к; **күөс иһитэ** посу́да для ва́рки; 2) пи́ща, поста́вленная вари́ться; **күөс үллэрнгэр дылы** *погов.* подо́бно тому́, как поднима́ется закипа́ющее ва́рево (*соотв.* как грибы́ по́сле дождя́); **күөскүн эрдэттэн өрүнүмэ** *посл.* зара́нее не ставь горшо́к на ого́нь (*соотв.* дели́ть шку́ру неуби́того медве́дя).

күөстэн= вари́ть (*пищу для себя*); **суор күөстэммэт, ыт хаһааммат** *погов.* во́рон не ва́рит себе́ пи́щи, соба́ка не де́лает себе́ запа́са (*однако они живут*).

күөстэс= *совм.-взаимн. от* **күөстээ=**.

күөстэт= *побуд. от* **күөстээ=**.

күөстээ= вари́ть (*пищу*); ста́вить на ого́нь (*посуду для варки пищи*).

күөстээччи *и. д. л. от* **күөстээ=** тот, кто гото́вит пи́щу, обе́д.

күөсчүт 1) горше́чник, гонча́р; 2) по́вар, кашева́р; **бириґээдэ күөсчүтэ** по́вар брига́ды; **күөсчүт айаҕын Барылаах да хаайбат** *погов.* на рот по́вара да́же Барыла́х (*покровитель охотников и звероловов*) не наложи́л запре́та (*т. е. нельзя запретить повару пробовать приготовляемые им кушанья*).

күөһэлий= валя́ться, перева́ливаться, перека́тываться с бо́ку на́ бок; **кумахха күөһэлий=** валя́ться на песке́; *ср.* **аанаа=**, **күөлэһий=**, **тиэй=** II.

күөһэлийин *и. д. от* **күөһэлий=**.

күөһэлис: күөһэлис гын= *момент. от* **күөһэлий=**.

күөһэлит= *побуд. от* **күөһэлий=** опроки́дывать на́земь, перева́ливать, перека́тывать с бо́ку на́ бок.

күөһэлитии *и. д. от* **күөһэлит=**.

күөтэс= *взаимн. от* **күөтээ=** запу́гивать, устраша́ть друг дру́га.

күөтэһии *и. д. от* **күөтэс=**.

күөтээ= 1) подавля́ть свои́м превосхо́дством, запу́гивать, устраша́ть; 2) притесня́ть, обижа́ть.

күөтээһин *и. д. от* **күөтээ=** 1) запу́гивание; 2) притесне́ние.

күөх 1) си́ний; голубо́й || синь; голубизна́; **күөх халлаан** голубо́е не́бо; **халлаан күөҕэ** а) небе́сная синь; б) голубо́й цвет; зелёный || зе́лень; **күөх от** зелёная трава́; **сааскы күөх** весе́нняя зе́лень; **күөххэ көтө, көҥүл барда** *погов.* вы́летел на зе́лень, вы́шел на во́лю ◇ **күөх бороҥ ат** ло́шадь тёмно-си́вой ма́сти; **күөх сүрэх** *презр.* лентя́й.

күөхтүҥү 1) голубова́тый, синева́тый; 2) зеленова́тый.

күөччүт *см.* **күөсчүт**.

күп *подр. глухому удару.*

күппүлүү: күппүлүү бар= потерпе́ть по́лное пораже́ние, разгро́м; **күппүлүү эһин=** соверше́нно обанкро́титься.

күпсүй= издава́ть си́льный шум (*о крупной птице при полёте, о самолёте, о работающей машине и т. п.*).

күр *подр. звуку падения тяжёлого предмета или множества мелких предметов*; **күр гын=** с шу́мом рассы́паться, вы́сыпаться; **үөһэттэн күрбэ таас күр гына түстэ** с высоты́ гро́хнулась ка́менная глы́ба.

күрбэ масси́вный и кру́глый (*о камне*).

күргүй ре́зкий и во́зглас, о́крик.

күргүйдэн= *возвр.-страд. от* **күргүйдээ=**.

күргүйдэс= *взаимн. от* **күргүйдээ=**.

күргүйдэт= *побуд. от* **күргүйдээ=**.

күргүйдээ= одёргивать о́криком *кого-л.*; накрича́ть *на кого-л.*, отруга́ть *кого-л.*

күргүөм 1) разга́р (*напр. полевых работ*); **от үлэтин күргүөмэ** разга́р сенокоса; 2) гурьба́; **күргүөмүнэн айаннаа=** идти́ *или* е́хать гурьбо́й.

күргүс напряжённый моме́нт; разга́р; **үлэ күргүһэ** разга́р рабо́ты.

күргэ мост.

күргэлээ= стро́ить, наводи́ть мост.

күрдүргэччи *нареч.* нату́жно, с хри́пом (*кашлять*); с хру́стом, скри́пом (*идти по утоптанному снегу — о лошади*); **күрдүргэччи сөтөлүн=** ка́шлять с хри́пом.

күрдүргээ= ка́шлять нату́жно, с хри́пом; с хру́стом, со скри́пом (*идти по утоптанному снегу — о лошади*); **сөтөллөн күрдүргээ=** ка́шлять с хри́пом.

күрдьүгэс ры́жий с тёмными полоса́ми (*о масти скота*); **күрдьүгэс ынах** ры́жая с тёмными полоса́ми коро́ва ◇ **күрдьүгэс күрүөтэ** дикораст́ущий кормово́й горо́х.

күрдьүк 1) сне́жная ку́чи по кра́ям двора́; **хаар күрдьүк** сне́жный вал во дворе́; 2) му́сорная сва́лка; 3) *уст.* отхо́жее ме́сто.

күрдьүлүн= *страд. от* **күрт=** отгреба́ться, сгреба́ться, выгреба́ться (*лопатой*); **күрдьэҕиннэн күрдьүлүн=** сгреба́ться лопа́той.

күрдьүн= *возвр. от* **күрт=** сгреба́ть *что-л.* (*лопатой — себе, для себя*).

күрдьүнүү *и. д. от* **күрдьүн=**.

күрдьүөттэс= *совм.-взаимн. от* **күрдьүөттээ=**.

күрдьүөттээ= принима́ть угрожа́ющую по́зу, серди́то коси́ться (*о быке*).

күрдьүс= *совм.-взаимн. от* **күрт=**.

күрдьүү *и. д. от* **күрт=** сгреба́ние, выгреба́ние (*лопатой*).

күрдьэх лопа́та; **мас күрдьэх** деревя́нная лопа́та; **тимир күрдьэх** а) желе́зная лопа́та; б) за́ступ; **туора күрдьэх** лопа́та для сгреба́ния сне́га; **аҥара күрдьэх маһа, аҥара таҥара маһа** *погов.* одна́ полови́на годи́тся для лопа́ты, друга́я — для ико́ны (*т. е. хорошее и плохое соседствуют друг с другом*).

күрсүү *и. д. от* **күрүс=** состяза́ние, борьба́; **ойууттар күрсүүлэрэ** *уст.* состяза́ние шама́нов.

күрт= отгреба́ть, сгреба́ть; выгреба́ть (*лопатой*); **хаарда күрт=** выгреба́ть снег.

күртүөннээх серьёзный, ва́жный, значи́тельный; **күртүөннээх сэрэтин** серьёзное предупрежде́ние; **күртүөннээх дьаһал** ва́жное мероприя́тие; **күртүөннээх үлэ** значи́тельная рабо́та.

күртэй= вздува́ться, вспу́чиваться.

күртэр= *побуд. от* **күрт=**.

күртэччи *нареч. от* **күртэй=**; **күртэччи көр=** смотре́ть вы́пученными глаза́ми.

күрүлгэн 1. бы́стрый, бу́рный (*о течении*); **күрүлгэн сүүрүк** бу́рное тече́ние; **2.** водопа́д; **өрүс күрүлгэнэ** водопа́д на реке́.

күрүлэччи *нареч.* шу́мно, бу́рно; **ууну күрүлэччи кэс=** с шу́мом брести́ по воде́.

күрүлээ= производи́ть си́льный бурля́щий шум; бурли́ть, клокота́ть.

күрүмэ *см.* **куруму.**

күрүҥ бу́рый, ры́жий; тёмно-кра́сный (*о масти животного*).

күрүҥүҥү бурова́тый, рыжева́тый (*о масти животного*).

күрүө 1) и́згородь, огра́да, забо́р; **боотулу күрүө** огра́да из ко́льев, вби́тых крест-на́крест; **сигэ күрүө** огра́да из ко́льев, вби́тых вертика́льно и свя́занных тальнико́м; **остуолба күрүө** огра́да из столбо́в; **күрүө намыһаҕынан көтүллэр** *погов.* и́згородь переска́кивают там, где ни́зко; 2) огоро́женное ме́сто; загон; **сүөһүнү күрүөҕэ хаай=** загна́ть скот в загон; 3) *уст.* сенокосное угодье; сенокосный уча́сток; **биир күрүө сир** оди́н сенокосный наде́л.

күрүөлүү *нареч.* кру́гом, кругообра́зно; **күрүөлүү сот=** обвести́ *что-л.* кру́гом.

күрүөлэй= *возвр.-страд. от* **күрүөлээ=** 1) огора́живаться, обноси́ться огра́дой, забо́ром, быть огоро́женным забо́ром; 2) быть за́гнанным в огоро́женное ме́сто, в загон; 3) *уст.* получа́ть сенокосный наде́л, сенокосное угодье.

күрүөлэс= *совм.-взаимн. от* **күрүөлээ=**.

күрүөлэт= *побуд. от* **күрүөлээ=**.

күрүөлээ= 1) де́лать, ста́вить и́згородь, огра́ду, забо́р; огора́живать, обноси́ть огра́дой, забо́ром; 2) стро́ить загон (*для скота*); 3) *уст.* наделя́ть *кого-л.* сенокосным наде́лом, угодьем.

күрүөлээх 1) име́ющий и́згородь, огра́ду, забо́р; с... и́згородью, с... огра́дой, с... забо́ром; огоро́женный; **күрүөлээх от** огоро́женный стог се́на; 2) име́ющий загон, обеспе́ченный загоном; с... загоном; 3) *уст.* име́ющий сенокосный наде́л, сенокосное угодье.

күрүөһүлээ= проника́ть че́рез и́згородь (*о скоте*).

күрүөһүт скот, научи́вшийся проника́ть че́рез и́згородь.

күрүс= состяза́ться, боро́ться, вступа́ть в поеди́нок; сопе́рничать.

күрүүк крюк, крючо́к.

күрүчүөк крючо́к; **аан күрүчүөгэ** дверно́й крючо́к.

күрэ: күрэ балыс своя́ченица.

күрэн= 1) убега́ть, скрыва́ться *от чего-л.*; **уоттан күрэн=** убежа́ть от огня́; 2) избега́ть *чего-л.*, уклоня́ться *от чего-л.*; **үлэттэн күрэн=** избега́ть рабо́ты.

күрэҥ бу́рый (*о масти скота*).

күрэс состяза́ние; **күрэс былдьас=** состяза́ться.

күрэстэс= состяза́ться, тяга́ться; сопе́рничать.

күрэстэһии *и. д. от* **күрэстэс=** состяза́ние.

күрэстэһээччи *и. д. л.* от **күрэстэс=** сопе́рник в состяза́нии.

күрэт= *побуд. от* **күрээ=** 1) уводи́ть; угоня́ть; **дьахтары күрэт=** та́йно уводи́ть же́нщину, умыка́ть; 2) загоня́ть; **куобаҕы күрэт=** ста́вить загон на за́йцев; **балыгы күрэт=** гнать ры́бу (*в сети*).

күрэтни *и. д. от* **күрэт=** 1) уво́д; угон; 2) загон.

күрэх I 1) аза́рт, задо́р; **күрэҕэ киирдэ** он вошёл в аза́рт; 2) состяза́ние, соревнова́ние.

күрэх II го́нка, загон; **куобах күрэҕэ** охо́та на за́йцев путём загона; **балык күрэҕэ** ло́вля ры́бы путём загона (*в сети*).

күрэхтэс= 1) состяза́ться, соревнова́ться; 2) добива́ться *чего-л.* упо́рно, насто́йчиво; упо́рствовать *в чём-л.*

күрэхтэһин *и. д. от* **күрэхтэс=** состяза́ние, соревнова́ние; **спортнвнай күрэхтэһин** спорти́вное состяза́ние.

күрэхтээх 1) аза́ртный, задо́рный; **күрэхтээх оҕо** задо́рный ребёнок; 2) упо́рный, насто́йчивый; **күрэхтээх үлэһит** упо́рный рабо́тник.

күрэхтээхтик *нареч.* аза́ртно, задо́рно, ре́вностно (*напр. работать*).

күрээ= убега́ть, уходи́ть (*тайком*); скрыва́ться; **түрмэттэн күрээ=** убежа́ть из тюрьмы́; **үлэттэн күрээ=** уйти́ с рабо́ты; **күрээн сырыт=** скрыва́ться, быть в бега́х; отлы́нивать (*от работы*).

күрээйэх беглец; бродя́га || бе́глый; бродя́чий; **күрээйэх ыт** бродя́чая соба́ка.

күрээтнннык куря́тник.

күскэгэр си́льно располне́вший, по́лный, полноте́лый.

күскэй= *образн.* полне́ть, толсте́ть; **уойан күскэй=** располне́ть.

күскэҥнээ= *равн.-кратн. от* **күскэй=** неторопли́во дви́гаться (*о полном человеке*).

күскэс пуши́стый; **күскэс куобах** пуши́стый за́яц.

күстэх еле́ц (*рыба*).

күстэхтээ= лови́ть ельца́.

күһүгүрээ= хихи́кать, смея́ться; **күлэн күһүгүрээ=** захихи́кать.

күһүн о́сень || о́сенью; **күһүн буолла** наступи́ла о́сень; **күһүн үөрэниэм** о́сенью я бу́ду учи́ться.

күһүҥү осе́нний; **күһүҥү күн** осе́нний день; **күһүҥү киһи күлбүтүнэн** *погов.* осе́нний челове́к улы́бчив (*так говорили в старину, так как человек мог питаться хорошо только осенью*).

күһүөрү к о́сени; **ол күһүөрү** этэ то бы́ло к о́сени; **күһүөрү сайын** по́здним ле́том.

күһэй= вынужда́ть, заставля́ть; **үлэлиигэ күһэй=** заста́вить рабо́тать; **бараргa күһэй=** вы́нудить уе́хать, уйти́.

күһэгэ *уст. общее название металлических кружков на спине шаманского костюма, изображающих солнце, месяц и т. п.*; **күн туллара, күһэгэ быата быстара кэллэ** пришло́ вре́мя отлете́ть **күн** и оторва́ться **күһэгэ** (*т. е. умереть; существовало поверье, что если от костюма шамана оторвутся эти детали, он непременно умрёт*).

күттүөннээх *употр. в отриц. оборотах* пу́тный, поле́зный; **туох да күттүөннээҕи оҥорботох** он ничего́ пу́тного не сде́лал.

күтүөт 1) зять; 2) *разг. шутл.* жени́х.

күтүөттээ= 1) смотре́ть неве́сту; гости́ть в ка́честве жениха́; 2) *разг. ирон.* держа́ть себя́ сли́шком скро́мно, засте́нчиво (*в гостях*).

күтүр 1. 1) *разг.* огро́мный, грома́дный; **күтүр дьиэ** грома́дное помеще́ние; 2) стра́шный, гро́зный; **күтүр кыыл** стра́шный зверь; **күтүр күүс** гро́зная си́ла; 3) скупо́й ‖ скря́га; **күтүр киһи** скупо́й челове́к; **күтүр баай окко сытар ыт курдук** *погов.* скупо́й бога́ч, как соба́ка на се́не; **2.** 1) *перен. бран.* чудо́вище, дья́вол, чёрт; **бу күтүрү киэр үүр!** вы́гони ты э́того дья́вола!; **күтүр өстөөх** окая́нный; 2) *диал.* челове́к с дурны́м хара́ктером.

күтүрэбил подозре́ние.

күтүрэн= быть на подозре́нии; быть подозрева́емым; **куһаҕан суолга күтүрэн=** подозрева́ться в дурно́м посту́пке.

күтүрэс= *взаимн. от* **күтүрээ=** подозрева́ть друг дру́га.

күтүрээ= подозрева́ть *кого-л. в чём-л.*; припи́сывать *кому-л.* дурно́й посту́пок; **кими күтүрүүгүн?** кого́ ты подозрева́ешь?

күтүрээһин *и. д. от* **күтүрээ=** подозре́ние.

күтүрээччи *и. д. л. от* **күтүрээ=** тот, кто подозрева́ет, подозрева́ющий.

күтэр ну́трия, водяна́я кры́са ◇ **күтэр кутуруга** *вид болотного растения.*

күтэрдэн= *возвр.-страд. от* **күтэрдээ=**.

күтэрдэс= *совм.-взаимн. от* **күтэрдээ=**.

күтэрдэт= *побуд. от* **күтэрдээ=**.

күтэрдээ= охо́титься на ну́трию, водяну́ю кры́су.

күтэрдьит охо́тник на ну́трию, водяну́ю кры́су.

күүгүн невня́тный го́мон, шум-гам; *ср.* **күүгээн.**

күүгүннээ= поднима́ть невня́тный го́мон, шум; *ср.* **күүгүнээ=**.

күүгүнэс= *совм. от* **күүгүнээ=** загомони́ть, зашуме́ть.

күүгүнэһии *и. д. от* **күүгүнэс=** о́бщий гвалт, го́мон, шум.

күүгүнэт= *побуд. от* **күүгүнээ=**.

күүгүнэччи *нареч.* шу́мно, с шу́мом; **күүгүнэччи кут=** вылива́ть с шу́мом; **күүгүнэччи көт=** поднима́ться с шу́мом (*о большой стае птиц*).

күүгүнээ= гомони́ть, галде́ть, шуме́ть; **аргыый олоруҥ, күүгүнээмэҥ!** сиди́те ти́хо, не шуми́те!; *ср.* **күүгүнээ=**.

күүгэн пе́на; **үүт күүгэнэ** моло́чная пе́на.

күүгэннир= покрыва́ться пе́ной, пе́ниться.

күүгэннэн= 1) *см.* **күүгэннир=**; 2) быть в мы́ле (*напр. о лошади*).

күүгэннээ= 1) вызыва́ть появле́ние пе́ны, вспе́нивать; 2) *перен.* преувели́чивать, привира́ть.

күүгэннээх пе́нистый; с... пе́ной.

күүгэс *см.* **күлүмэн.**

күүгээн го́мон, гвалт, шум; **күүгээн буолла** подня́лся гвалт; *ср.* **күүгүн.**

күүгээннээ= поднима́ть го́мон, гвалт, шум; *ср.* **күүгүннээ=**.

күүгээннээх шу́мный, горя́чий; **күүгээннээх кэпсэтин** шу́мный разгово́р.

күүдэпчи си́льное воспламене́ние.

күүдэпчилэн= 1) бы́стро воспламеня́ться, загора́ться, вспы́хивать; **уот күүдэпчилэннэ** огонь си́льно разгоре́лся; 2) *перен.* бушева́ть, горячи́ться; **кыыһыран күүдэпчилэнэр** в гне́ве он горячи́тся.

күүдээх *зоол.* землеро́йка.

күүкүллэ ве́тхий, обветша́лый, изно́шенный (*об одежде*); **күүкүллэ таҥас** ве́тхая оде́жда.

күүл *см.* **куул.**

күүлэ се́ни, кры́тый ход в помеще́ние (*в якутском доме*); **дьиэ күүлэтэ** се́ни.

күүлэй 1) гуля́нье; 2) безде́льничанье; **күүлэйи бат=** (*или* **тут=**) безде́льничать; 3) *уст.* сосе́дская по́мощь во вре́мя страды́ (*форма эксплуатации баями своих бедных соседей*).

күүлэйдэт= *побуд. от* **күүлэйдээ=** 1) позволя́ть гуля́ть, води́ть гуля́ть; **оҕону күүлэйдэт=** води́ть ребёнка гуля́ть; 2) приглаша́ть в го́сти *кого-л.*

күүлэйдээ= 1) гуля́ть; *ср.* **дьаарбай=**; 2) ходи́ть в го́сти; **ыалга күүлэйдээ=** ходи́ть в го́сти; 3) шата́ться без де́ла, безде́льничать.

күүлэлээх име́ющий се́ни, кры́тый вход; с... сеня́ми, с... кры́тым вхо́дом (*о якутских домах*).

күүлэҥки гуля́пка.

күүппэлээ= 1) ожида́ть *кого-л.* не́сколько раз; ждать до́лго, поря́дочно; 2) ждать немно́го, не́которое вре́мя; **күүппэлээн баран барда** он ушёл, немно́го подожда́в; *ср.* **күүт=**.

күүппэхтээ= *см.* **күүппэлээ=**.

күүр= 1) поднима́ться, встава́ть ды́бом, вздыма́ться; **баттаҕа күүрдэ** а) у него́ во́лосы взъеро́шились; б) *перен.* у него́ во́лосы ды́бом; 2) *перен.* напряга́ться (*обычно о мышцах*); **илиитин быччыҥнара күүрдэ** у него́ напрягли́сь мы́шцы рук; 3) *перен.* возбужда́ться, раздража́ться; быть в не́рвном возбужде́нии.

күүркэй= возбужда́ться, раздража́ться *чем-л.*; **кини ардыгар кыыһыран күүркэйэн кэлэр** он по времена́м си́льно раздража́ется.

күүркэнньик *разг.* 1) древе́сная труха́; 2) опи́лки.

күүрт= *побуд. от* **күүр=** 1) поднима́ть; вздыма́ть; напряга́ть; **бычыҥҥын күүрт=** напряга́ть мы́шцы; 2) возбужда́ть, раздража́ть.

күүрээн возбужде́ние, па́фос; **күдээринэ күүрээн** ло́жный па́фос.

күүрээннээх 1) возбуждённый, раздражённый; 2) воодушевлённый; спо́рный.

күүс си́ла, мощь; эне́ргия; **илии күүһэ** си́ла рук; **өй күүһэ** си́ла ума́; **паар күүһэ**

энéргия пáра; **электричество күүһэ** энéргия электрúчества.

күүс-күдэх *см.* **күүс-уох.**

күүстээх *в разн. знач.* сúльный; мóщный; энергúчный; **күүстээх киһи** сúльный человéк; **күүстээх тымныы** сúльный морóз.

күүс-уох сúла, мощь, могýщество; **күүс-уох мунутаан** что и говорúть, у негó (есть) сúла.

күүһүлэн= *возвр.-страд. от* **күүһүлээ=.**

күүһүлэс= *совм.-взаимн. от* **күүһүлээ=.**

күүһүлэт= *побуд. от* **күүһүлээ=.**

күүһүлээ= 1) изнасúловать (*женщину*); 2) дéлать *что-л.* насúльно; **күүһүлээн аһаа=** есть чéрез сúлу.

күүһүлээһин *и. д. от* **күүһүлээ=** 1) изнасúлование; 2) насúлие.

күүһүмсүй= старáться показáть свою сúлу, хвáстаться своéй сúлой.

күүһүр= становúться сúльным; становúться сильнéе, усúливаться.

күүһүргээ= выкáзывать, покáзывать свою сúлу.

күүһүрдүү *и. д. от* **күүһүрт=** усилéние ◇ **күүһүрдүү бэлиэтэ** *грам.* восклицáтельный знак.

күүһүрт= *побуд. от* **күүһүр=** усúливать; **үлэни күүһүрт=** усúлить рабóту.

күүт= ждать, ожидáть, поджидáть; **күүтэргэ күн уһун** *погов.* ожидáющему день дóлог; *ср.* **күүппэлээ=.**

күүттэр= *побуд. от* **күүт=** заставлять ждать; **олус да күүттэрдиҥ** ты застáвил себя дóлго ждать.

күүттэрии *и. д. от* **күүттэр=.**

күүттэрээччи *и. д. л. от* **күүттэр=** тот, кто заставляет ждать.

күүтүлүн= *страд. от* **күүт=** ожидáться, быть ожидáемым.

күүтүмньү 1) ожидáние; 2) бýдущность; бýдущее; **сырдык күүтүмньү** свéтлое бýдущее.

күүтүмньүлээх имéющий бýдущее, перспектúвный.

күүтүс= *совм.-взаимн. от* **күүт=.**

күүтүһүү *и. д. от* **күүтүс=.**

күүтүү *и. д. от* **күүт=** ожидáние.

күүтүүлээх свя́занный с ожидáнием; **өр күүтүүлээх** свя́занный с дóлгим ожидáнием.

күүтэбил ожидáние; **уһун күүтэбил** дóлгое ожидáние.

күүтээччи *и. д. л. от* **күүт=** тот, кто ожидáет; ожидáющий.

күчүгүрэт= *побуд. от* **күчүгүрээ=** хрустéть *чем-л.*; **уҥуоҕу кирэн күчүгүрэт=** с хрýстом грызть кость.

күчүгүрээ= хрустéть, издавáть хрустя́щий звук.

күчүмэҕэй трýдный, затруднúтельный ‖ трýдность, затруднéние; **күчүмэҕэй сорудах** трýдное задáние; **күчүмэҕэйтэн төлөрүй=** преодолéть трýдности.

күчүмэҕэйдик *нареч.* тяжелó, трýдно; **күчүмэҕэйдик оҕолонно** у неё бы́ли трýдные рóды.

күчүмэҕэйдэт= затрудня́ться, быть в затруднéнии.

күчүмэҕэйдэтии *и. д. от* **күчүмэҕэйдэт=** затруднéние.

кыа трут ◇ **кыа уга** *бот.* чернобы́льник.

кыабака 1) металлúческая цепь; **ыйааһын кыабаката** цепь безмéна; 2) *уст.* жéнские кóжаные трусы́; **кыабака симэҕэ** металлúческие подвéски, украшáющие кóжаные трусы́.

кыаҕыр= становúться мóщным, сúльным; крéпнуть; **кыаҕырбыт колхоз** окрéпший колхóз.

кыаҕырт= *побуд. от* **кыаҕыр=** придавáть сúлу, мощь; укрепля́ть.

кыай= 1) мочь, осúливать; **үлэни кыай=** осúлить рабóту; 2) побеждáть, одолевáть; **өстөөҕү кыай=** победúть врагá; 3) поражáть; истребля́ть, уничтожáть; **аһыҥа оту кыайбыт** кобы́лка погубúла травý.

кыайааччы *и. д. л. от* **кыай=** победúтель; побеждáющий, одолевáющий.

кыайталаа= *многокр. от* **кыай=** побеждáть, одолевáть (*много раз или многих*).

кыайтар= быть побеждённым, терпéть пораженúе; поддавáться; **сэриигэ кыайтар=** быть побеждённым в бою; **саахымакка кыайтар=** проигрáть в шáхматы.

кыайтарыы *и. д. от* **кыайтар=** пораженúе.

кыайыс *совм.-взаимн. от* **кыай=**; **бэйэ-бэйэлэрин кыайсыбаттар** онú не мóгут одолéть друг дрýга.

кыайыы *и. д. от* **кыай=** побéда; **революция кыайыыта** побéда революции; **үлэ кыайыыта** успéх рабóты.

кыалыгый= уменьшáться, убавля́ться; **өрүс уута кыалыгыйбыт** водá в рекé спáла.

кыалык *уст.* мешóчек для хранéния трýта.

кыалын= *страд. от* **кыай=** осúливаться, одолевáться, быть осúленным; **кыаллар үлэ** рабóта, котóрую мóжно осúлить, посúльная рабóта.

кыамнаах *обычно употр. в отриц. ф.* óчень мнóго; невероя́тно мнóго; **онно кыама суох элбэх кус мустубут** там скопúлось велúкое мнóжество ýток.

кыамта 1) возмóжность; **кыамтата тиийбэт** у негó не хватáет возмóжностей (*сделать что-л.*); 2) *тех.* мóщность; **мотуор кыамтата** мóщность мотóра.

кыамталаах 1) имéющий возмóжность, возмóжности; с... возмóжностями; 2) *тех.* имéющий мóщность; с... мóщностью, ... мóщности; **кыра кыамталаах электростанция** электростáнция мáлой мóщности.

кыан= *возвр. от* **кыай=** 1) сдéрживаться, воздéрживаться, пересúливать себя́; **тылгын кыан=** воздержáться от лúшних слов; *ср.* **кыатан=**; 2) становúться нá ноги; поднимáться, ходúть самостоя́тельно; **оҕо бэйэтин кыанар буолбут** ребёнок нáчал ходúть; 3) *перен.* быть состоя́тельным, богáтым; **кыанар кэргэн** состоя́тельная семья́.

кыаныы *и. д. от* **кыан=.**

кыараа= 1) сужáться; дéлаться ýже, теснéе; **соно кыараабыт** пальтó емý стáло тéсным; 2) *перен.* окáзываться в трýдном положéнии; приходúть в отчáяние; **киэҥ көхсө кыараабыт** он в отчáянии.

кыараа́һын *и. д. от* **кыараа=.**

кыараҕас ýзкий, тéсный; **кыараҕас суол** ýзкая дорóга; **кыараҕас таҥас** тéсная одéжда; **кыараҕас хос** тéсная кóмната.

кыараҕастык *нареч.* 1) у́зко, те́сно; **кыараҕастык хайаҕастаа=** де́лать у́зкую щель; **кыараҕастык олор=** жить те́сно; 2) *перен.* бе́дно; **кыараҕастык олор=** жить бе́дно.

кыарат= *побуд. от* **кыараа=** су́живать, де́лать у́же, тесне́е.

кыаратыы *и. д. от* **кыарат=**.

кыаһаа= *см.* **кыаһылаа=**.

кыаһаан 1) подве́ски, побряку́шки; 2) ледяны́е сосу́льки.

кыаһы 1) пу́ты; **ынах кыаһыта** коро́вьи пу́ты; 2) *перен.* око́вы, пу́ты; **колониализм кыаһыта** око́вы колониали́зма.

кыаһылаа= 1) спу́тывать (*кому-л. ноги*); **ынаҕы кыаһылаа=** спу́тать коро́ву; 2) *перен.* подчиня́ть себе́, *лиша́ть самостоя́тельности.*

кыаһылаах име́ющий пу́ты; с... пу́тами; спу́танный.

кыаһылан= *возвр.-страд. от* **кыаһылаа=** име́ть пу́ты (*на ногах — о скоте*); спу́тываться, быть спу́танным (*о скоте*).

кыаһылас= *совм.-взаимн. от* **кыаһылаа=**.

кыаһылат= *побуд. от* **кыаһылаа=**.

кыатан= сде́рживаться, сде́рживать себя́, возде́рживаться; *ср.* **кыан=** 1.

кыаттар= *см.* **кыайтар=**.

кыах 1) возмо́жности; **бу массыына кыаҕа ситэ туһаныллыбат** мо́щность э́той маши́ны испо́льзуется непо́лностью; **биригэ́эдэ кыаҕын толору туһан=** испо́льзовать все возмо́жности бригады; 2) возмо́жность; **миэхэ кыах суох** у меня́ нет возмо́жности (*для чего-л.*); **кини кыаҕа улахан** у него́ *больши́е* возмо́жности; **үөрэнэр кыах** возмо́жность учи́ться; 3) спосо́бность; **кини кыаҕа бэрт** он о́чень силён; у него́ *больши́е* спосо́бности.

кыахтаах 1) име́ющий *какие-л.* возмо́жности, с... возмо́жностями; **кыахтаах колхоз** мо́щный колхо́з; 2) име́ющий *какую-л.* возмо́жность; **үлэлиир кыахтаах киһи** челове́к, име́ющий возмо́жность рабо́тать; 3) облада́ющий *какими-л.* спосо́бностями, спосо́бный.

кыахтан= 1) станови́ться мо́щным; 2) получа́ть возмо́жность (*делать что-л.*); **үтүөрэн үлэлиир кыахтан=** вы́здороветь и получи́ть *возмо́жность* рабо́тать.

кыбаас квас || квасно́й; **кыбаас сыта** квасно́й за́пах.

кыбдьыгыраа= 1) говори́ть скороговорко́й, говори́ть бы́стро и невня́тно; 2) *перен.* с трудо́м выгова́ривать слова́ (*от злости*).

кыбдьырын= *см.* **кыбдьыгыраа** 2.

кыбыгас ме́лкий вор.

кыбый= сжима́ть, зажима́ть но́ги; **кыбаанахтык кыбый=** а) кре́пко сжима́ть но́ги; б) кре́пко прижима́ть нога́ми *что-л.*

кыбыйыы *и. д. от* **кыбый=**.

кыбыллыы *и. д. от* **кыбылын=**.

кыбылын= 1) вкли́ниваться, попада́ть в у́зкое простра́нство; **дьоҥҥо кыбылын=** вкли́ниться в толпу́; 2) быть зажа́тым, защемлённым, застрева́ть; **аанҥа кыбылын=** быть зажа́тым две́рью; 3) *перен.* вме́шиваться, сова́ться; **кэпсэтиигэ кыбылын=** вмеша́ться в разгово́р.

кыбын= брать под мы́шку; держа́ть под мы́шкой.

кыбыннар= *побуд. от* **кыбын=**.

кыбыныы *и. д. от* **кыбын=**.

кыбыныылаах име́ющий, держа́щий *что-л.* под мы́шкой; **кинигэ кыбыныылаах киһи** челове́к, держа́щий под мы́шкой кни́гу.

кыбыҥнаа= *мерно-кратн.* прижима́ть но́гу к ноге́ при ходьбе́; **хааман кыбыҥнаа=** ходи́ть ме́лкими шага́ми, прижима́я но́ги друг к дру́гу; *ср.* **кыпчыҥнаа=**.

кыбыстыгас засте́нчивый, стыдли́вый.

кыбыстыы *и. д. от* **кыбыһын=** 1) стесне́ние, смуще́ние; стыд; 2) боя́знь, опасе́ние.

кыбыһын= 1) стесня́ться, смуща́ться, стыди́ться, конфу́зиться; **дьонтон кыбыһын=** постесня́ться люде́й; 2) боя́ться, опаса́ться, остерега́ться.

кыбыһыннар= *побуд. от* **кыбыһын=** 1) стесня́ть; смуща́ть; конфу́зить; 2) заставля́ть боя́ться, опаса́ться, остерега́ться.

кыбыт= 1) прищемля́ть; зажима́ть, прида́вливать; **тарбахха аанҥа кыбыт=** прищеми́ть па́лец две́рью; 2) вкли́нивать, вти́скивать, впи́хивать; **кыбыта ас=** втолкну́ть, впихну́ть; **аанҥа суругу кыбыппыт** он всу́нул запи́ску в дверь; 3) *перен.* вставля́ть, ввёртывать; **тылла кыбыт=** вста́вить сло́во.

кыбыттар= *побуд. от* **кыбыт=**.

кыбытык вста́вка || вста́вочный; **кыбытык ойуу** вши́тый узо́р, узо́р-вста́вка ◇ **кыбытык тыл** *грам.* вво́дное сло́во; **кыбытык этии** *грам.* вво́дное предложе́ние.

кыбытын= *возвр. от* **кыбыт=** 1) защемля́ть, прищемля́ть, зажима́ть *что-л.* (*себе*); 2) вкли́ниваться, вти́скиваться *во что-л.*

кыбытыы *и. д. от* **кыбыт=** 1) вкли́нивание, прота́лкивание; 2) *уст.* приба́вка, доба́вка || приба́вочный, доба́вочный; **кыбытыы сир** доба́вочный уча́сток земли́; 3) вставно́й кант, тесёмка (*в якутской национальной одежде*); **этэрбэс кыбытыыта** торбаса́ со вставны́м ка́нтом.

кыбычылаан *нареч.* незаме́тно, и́сподволь; **кыбычылаан көр=** незаме́тно высма́тривать *кого-что-л.*; **кыбычылаан бэлэмнэн=** и́сподволь гото́виться *к чему-л.*

кыбычыын о́чень у́зкий, о́чень те́сный; **кыбычыын суол** о́чень у́зкая доро́га.

кыбыы I сенова́л без кры́ши; и́згородь во́зле до́ма для скла́дывания се́на.

кыбыы II 1) кра́жа, воровство́; 2) *анат.* проме́жность.

кыдама больши́е дли́нные ви́лы (*для стогометания*).

кыдамалаа= поднима́ть се́но больши́ми дли́нными ви́лами (*при стоговании*).

кыдамалан= 1) *возвр.-страд. от* **кыдамалаа=**; 2) быть наделённым *больши́ми* ви́лами.

кыдамалас= *совм.-взаимн. от* **кыдамалаа=**.

кыдамалат= *побуд. от* **кыдамалаа=**.

кыдамаһыт стогова́льщик.

кыдый= 1) истребля́ть, уничтожа́ть; **саранчаны кыдый=** истреби́ть саранчу́; 2) *перен.* коси́ть; жать; **от охсон кыдый=** коси́ть траву́.

кыдыйсыы *и. д. от* **кыдыйыс=**.

кыдыйтар= *побуд. от* **кыдый=**.

кыдыйыс= *совм.-взаимн. от* **кыдый=**.

кыдыйыы *и. д. от* **кыдый=** 1) истребле́ние, уничтоже́ние; **саранчаны кыдыйыы** уничтоже́ние саранчи́; 2) *перен.* косьба́; жа́тва; **оту хотуурунан кыдыйыы** косьба́ травы́.

кыдыс= *см.* **кыдыйыс=**.

кыдьыгыр= 1) страда́ть *какой-л.* зара́зной боле́знью; заража́ться; 2) *перен.* приобрета́ть *какой-л.* поро́к, *какую-л.* дурну́ю привы́чку.

кыдьык 1) зара́зная боле́знь; 2) *перен.* поро́к, дурна́я привы́чка; **куһаҕан кыдьыккын бырах=** бро́сить дурну́ю привы́чку.

кыдьыктаах 1) страда́ющий зара́зной боле́знью; **кыдьыктаах сүөһү** скот, больно́й зара́зной боле́знью; 2) *перен.* име́ющий поро́к, дурну́ю привы́чку, страда́ющий поро́ком, дурно́й привы́чкой.

кыдьыктан= 1) страда́ть *какой-л.* зара́зной боле́знью; 2) *перен.* приобрета́ть, уса́ивать дурну́ю привы́чку.

кыдьымах шуга́; плаву́чий лёд; **сааскы кыдьымах** весе́нняя шуга́; **күһүҥҥү кыдьымах** осе́нняя шуга́.

кый 1) да́льний, далёкий ‖ далеко́; **кый дойдулар** да́льние стра́ны; **кый барбыт сылгылар** далеко́ уше́дшие ло́шади; 2) да́вний ‖ давно́; **манна кэлбитим кый буолла** я сюда́ при́был о́чень давно́.

кый= I обходи́ть; идти́, е́хать по кра́ю бе́рега; **күөлү тула кый=** обойти́ о́зеро круго́м.

кый= II ломи́ть, ныть; **уҥуоҕум кыйда** у меня́ ко́сти ло́мит.

кыйаар отдалённый; да́льний, далёкий; **кыйаар дойдуга барбыт** он уе́хал в далёкие края́.

кыйахаа= серди́ть, раздража́ть, злить; дразни́ть; **оҕону кыйахаама** не дразни́ ребёнка.

кыйахан= серди́ться, раздража́ться, зли́ться; **кыраттан кыйахан=** раздража́ться из-за пустяка́.

кыйаханыык раздражи́тельный, вспы́льчивый.

кыйдаа= гнать прочь, отгоня́ть.

кыйдам чи́стый, ро́вный (*о поверхности*); **кыйдам хонуу** чи́стое по́ле.

кыйдан= *возвр.-страд. от* **кыйдаа=** 1) прогоня́ться, быть и́згнанным; 2) уходи́ть прочь, удаля́ться.

кыйдар= *побуд. от* **кый=** II.

кыйдас= *совм.-взаимн. от* **кыйдаа=**.

кыйдат= *побуд. от* **кыйдаа=**.

кыймалас киша́щий; **кыймалас кымырдаҕас** киша́щие муравьи́.

кыймалас= 1) кише́ть; **чиэрбэлэр кыймалаһаллар** че́рви кишмя́ киша́т; 2) *перен.* игра́ть, вози́ться с шу́мом, сме́хом (*о детях*).

кыймаҥнаа= *мерно-кратн.* 1) кише́ть; 2) по́лзать извива́ясь.

кыймаҥнас киша́щий.

кыймаҥнас= *совм. от* **кыймаҥнаа=**.

кыймаҥнат= *побуд. от* **кыймаҥнаа=**.

кый-хай си́льный шум, крик, шум-гам.

кыйыа доро́га по обры́вистому кра́ю (*напр. реки́*).

кыйысхан ве́тер в моро́з.

кыйыһый= дуть — о ве́тре в моро́з.

кыйыттыы *и. д. от* **кыйытын=** 1) ломо́та; **уҥуох кыйыттыыта** ломо́та в костя́х; 2) оско́мина; **тиһиҥ кыйыттар** я наби́л оско́мину.

кыйытын= 1) ныть, ломи́ть; **атаҕым сүһүөхтэрэ кыйытталлар** у меня́ ло́мит но́ги в суста́вах; 2) боле́ть от оско́мины (*о зубах*).

кыккыраа= скрипе́ть.

кыккыраччы *нареч.* наотре́з, реши́тельно; **кыккыраччы аккаастаа=** отказа́ть наотре́з.

кыкыр *подр. разнородному скрипу.*

кыкырдаа= *разд.-кратн. от* **кыккыраа=** поскри́пывать.

кыл ко́нский во́лос (*хвостовой*) ‖ волосяно́й; **сылгы кыла** ко́нский во́лос; **кыл түү** щети́на; **кыл өтүү** волосяна́я верёвка (*для привязывания клади*) ◇ **балык сиһин кыла** пере́дний спинно́й плавни́к (*рыбы*); **кыл мүччү** паси́лу, едва́-едва́; **кыл тыынынан** ми́гом, о́чень бы́стро (*напр. сходить, съездить*); **кыл үөн** *зоол.* волоса́тик.

кылаабынай гла́вный; **кылаабынай бухгалтер** гла́вный бухга́лтер.

кылаабынайа *модальное сл.* гла́вное; **кылаабынайа, ыксыыр сатаммат** гла́вное, спеши́ть нельзя́; **саамай кылаабынайа...** са́мое гла́вное...

кылаадьы *разг.* лесть.

кылааккай гла́дкий, ро́вный; **кылааккай ньуур** ро́вная пове́рхность.

кылааккайдаа= 1) де́лать гла́дким, ро́вным, выра́внивать; **суолу кылааккайдаа=** сде́лать доро́гу гла́дкой; 2) *перен.* сгла́живать, загла́живать, смягча́ть; **буруйун кылааккайдыыр** он загла́живает свою́ вину́.

кылаан 1. 1) ле́звие, остриё; **иннэ кылаана** остриё игл́ы; **сүгэ кылаана** ле́звие топора́; 2) ость; **түү кылаана** ость ше́рсти; **бурдук куолаһын кылаана** ость хле́бного ко́лоса; 2. *перен.* лу́чший, отбо́рный; **киһи гиэнэ кылаана** *фольк.* челове́к лу́чший из са́мых лу́чших ◇ **кылаан түҥэтик** *уст.* уравни́тельное (*по степени травостоя*) разделе́ние сенако́сных угодий.

кылааннаа= точи́ть, де́лать о́стрым; **сүгэни кылааннаа=** точи́ть топо́р.

кылааннаах 1) име́ющий ле́звие, остриё; с... ле́звием, с... остриём; с о́стрым концо́м; 2) име́ющий ость; с... о́стью; ости́стый; 3) *перен.* лу́чший, отбо́рный; **кыыс гиэнэ кылааннааҕа** са́мая лу́чшая из де́вушек; краса́вица ◇ **кылааннаах түүлээх** пушни́на, пушно́й това́р.

кылаас *в разн. знач.* класс ‖ кла́ссный; **маҥнайгы кылаас** пе́рвый класс; **кылаас салайааччыта** кла́ссный руководи́тель; **фортепьяно кылааһа** класс фортепиа́но; **кылаастар охсуһуулара** борьба́ кла́ссов.

кылаассабай кла́ссовый; **кылаассабай охсуһуу** кла́ссовая борьба́.

кылаастаах име́ющий... кла́ссов; =кла́ссный; **аҕыс кылаастаах оскуола** восьмиле́тняя шко́ла, шко́ла-восьмиле́тка; **маҥнайгы кылаастаах шофёр** шофёр пе́рвого кла́сса.

кылаат I 1) клад; **сиртэн хостонор кылаат** подзе́мный клад; 2) скирд; **бурдук кылаата** хле́бный скирд.

кылаат II *прям., перен.* вклад; **кылааты ылыы** приём вкла́дов; **кылааты биэрии** вы́дача вкла́дов; **үлэһиттэр кылааттара** вкла́ды трудя́щихся; **наукаҕа саҥа кылаат** но́вый вклад в нау́ку.

кылааттаа= скирдова́ть.

кылааттаах I 1) име́ющий клад, с... кла́дом; **кыланар кылааттаах, үөгүлүүр үптээх** *погов.* у него́ вопя́щий клад, крича́щее сокро́вище (*говорится об очень богатом человеке*); 2) скирдо́ванный; **кылааттаах бурдук** скирдо́ванный хлеб.

кылааттаах II *прям., перен.* име́ющий вклад, с... вкла́дом; **сберкассаҕа кылааттаах** он име́ет вклад в сберка́ссе.

кылааттан= *возвр.-страд. от* **кылааттаа**= скирдова́ться, быть заскирдо́ванным.

кылааттас= *совм.-взаимн. от* **кылааттаа**=.

кылааттат= *побуд. от* **кылааттаа**=.

кылабачыгас блестя́щий, сверка́ющий; **кылабачыгас кыһыл көмүс** сверка́ющее зо́лото.

кылабачый= блесте́ть, сверка́ть; **күндү таас кылабачыйда** засверка́л драгоце́нный ка́мень.

кылаҕалдьый= *учащ.-кратн. от* **кылай**=.

кыладый= стара́ться де́лать *что-л.* усе́рдно, стара́тельно; вника́ть *во что-л.*

кыладыйыы *и. д. от* **кыладый**= усе́рдие, стара́ние.

кылай= свети́ться (*издали*), видне́ться сла́бым огонько́м; **түннүккэ уот кылайар** в окне́ све́тит огонёк.

кылам: кылам гын= *момент. от* **кылай**= вдруг, внеза́пно блесну́ть, сверкну́ть; **кыым кылам гынна** вдруг сверкну́ла и́скра.

кыламан ресни́ца; ресни́цы; **хойуу кыламан** густы́е ресни́цы ◇ **кыламаҥнын саптыҥ** ты наве́ки почи́л (*т. е. скончался*).

кыламаннаа= едва́ заме́тно увели́чиваться (*о вымени стельной коровы*).

кыламнаа= горе́ть, свети́ться сла́бым огонько́м; мига́ть; мерца́ть; **ыраах отуу уота кыламныыр** вдали́ мерца́ет костёр.

кыламнас= *совм.-взаимн. от* **кыламнаа**=.

кыламнат= *побуд. от* **кыламнаа**=.

кылан= выть; вопи́ть, крича́ть; **суор кыланна** во́рон гро́мко ка́ркнул; **кини кылана түстэ** он вдруг вскри́кнул.

кыланыы *и. д. от* **кылан**= вой; вопль, крик.

кылаҥнаа= *равн.-кратн. от* **кылай**= мерца́ть (*издали*), пока́зываться сла́бым огонько́м.

кылап: кылап гын= *момент. от* **кылай**= вдруг, внеза́пно блесну́ть, вспы́хнуть ма́леньким огонько́м; **кылап гына көр**= бро́сить бы́стрый ро́бкий взгляд.

кылапаччыгас сла́бо поблёскивающий.

кылапаччый= сла́бо поблёскивать.

кылапыс: кылапыс гын= *см.* **кылап: кылап гын**=.

кылар косогла́зый, косо́й.

кылардык *нареч.* ко́со; **кылардык көрөр** он смо́трит ко́со.

кылат= 1) *побуд. от* **кылай**=; 2) *перен. разг.* смотре́ть ворова́то; смотре́ть кра́ешком гла́за.

кылаччы *нареч. от* **кылай**=; **кылаччы көр**= смотре́ть, чуть поблёскивая глаза́ми.

кылба: кылба маҕан ослепи́тельно бе́лый; **кылба маҕан халлаан** чи́стое, я́сное не́бо.

кылбаар= *см.* **кылбаарый**=.

кылбаархай сия́ющий, сверка́ющий.

кылбаарый= *замедл. от* **кылбай**= блесте́ть, сия́ть, ме́дленно дви́гаясь.

кылбаҕар *блестя́щий, сия́ющий.*

кылбай= блесте́ть, сверка́ть; **кылбайар күн** сия́ющее со́лнце; **кылбайбыт эрэ кыһыл көмүс буолбатах** *погов.* не всё то зо́лото, что блести́т.

кылбалдьыгас поблёскивающий, сия́ющий, сверка́ющий.

кылбалдьый= *разд.-кратн. от* **кылбай**= я́рко поблёскивать, сия́ть, сверка́ть.

кылбаҥнаа= *равн.-кратн. от* **кылбай**= поблёскивать, сверка́ть; **күн уотугар кылбаҥнаа** поблёскивать на со́лнце.

кылбархай блестя́щий, сия́ющий, сверка́ющий; **кылбархай хаар** сверка́ющий (на со́лнце) снег.

кылбас: кылбас гын= *момент. от* **кылбай**= внеза́пно, вдруг блесну́ть, сверкну́ть.

кылбаһый= *подвижн. от* **кылбай**= блесте́ть, сия́ть, сверка́ть, энерги́чно дви́гаясь.

кылбат= *побуд. от* **кылбай**= доводи́ть до бле́ска; **чаанньыгы сотон кылбат**= вы́чистить ча́йник до бле́ска.

кылбаччы *нареч.* 1) чи́сто, чи́сто-на́чисто; **кылбаччы сот**= вы́тереть чи́сто (*так; чтобы блестело*); 2) *перен.* соверше́нно, совсе́м; **кылбаччы мэлдьэс**= категори́чески отрица́ть *что-л.*

кылгаа= 1) станови́ться коро́тким, укора́чиваться; **күн кылгаата** день стал коро́тким; **сон кылгаабыт** пальто́ ста́ло коро́че; 2) *перен. разг.* быть стеснённым *в чём-л.*; **үбүнэн кылгаа**= быть стеснённым в сре́дствах.

кылгас 1) коро́ткий; кра́ткий; **кылгас күн** коро́ткий день; **кылгас сон** коро́ткое пальто́; **кылгас этии** кра́ткое выступле́ние; 2) *перен.* бе́дный, малоиму́щий; **кылгас кыараҕас хаһаайыстыба** бе́дное хозя́йство.

кылгастык *нареч.* ко́ротко; кра́тко; **кылгастык быс**= отре́зать ко́ротко; **кылгастык эт**= говори́ть кра́тко.

кылгат= *побуд. от* **кылгаа**= 1 укора́чивать, сокраща́ть.

кылгатыы *и. д. от* **кылгат**= укора́чивание, сокраще́ние.

кылдьый= 1) держа́ть го́лову немно́го на́бок; 2) скособо́чиваться.

кылдьыр искривлённый, скособо́ченный; **кылдьыр муостаах ынах** коро́ва с искривлёнными рога́ми.

кылдьыччы *нареч.* на́бок, кри́во.

кылдьыы 1) ду́жка, кольцо́ (*котла, чайника и т. п.*); **чаанньык кылдьыыта** ду́жка ча́йника; 2) ободо́к (*вокруг чего-л.*); 3) *уст.* ожере́лье; **үрүҥ көмүс кылдьыы** ше́йное украше́ние из серебра́.

кылдьыылаах 1) име́ющий ду́жку, кольцо́; с... ду́жкой, с... кольцо́м; 2) име́ющий ободо́к; с... ободко́м; **кылдьыылаах харахтаах** с ободка́ми вокру́г глаз (*напр. о гусе*); 3) *уст.* име́ющий ожере́лье; с... ожере́льем.

кылк: кылк гын= (*или* **гыннар**= *однокр.*) проглоти́ть, глотну́ть немно́го (*обычно вина, водки*).

кыллаа= *уст.* украша́ть ко́нским во́лосом (*берестяную посуду*).

кыллаах 1) име́ющий ко́нский во́лос; с... ко́нским во́лосом; 2) укра́шенный ко́нским во́лосом.

кылчаҕар косогла́зый, косо́й.

кылчай= быть косы́м, косогла́зым, коси́ть.

кылыа непра́вильный рост зубо́в (*когда натираются язык и дёсны*).

кылыалан= име́ть боле́зненный наро́ст на зу́бе (*о человеке*).

кылыгыр *подр. звяканью, звону мелких металлических предметов.*

кылыгыраа= звене́ть, звя́кать (*о мелких металлических предметах*); **сиэбигэр харчыта кылыгырыыр** в карма́не у него́ звя́кают моне́ты.

кылыгырат= *побуд. от* **кылыгыраа**= звене́ть, звя́кать *чем-л.*; **күлүүһү кылыгырат**= звя́кать ключа́ми.

кылый= пры́гать на одно́й ноге́ (*в национальном виде спорта*).

кылыйааччы *и. д. л. от* **кылый**=.

кылыйсыы *и. д. от* **кылыйыс**=.

кылыйыс= *совм.-взаимн. от* **кылый**= состяза́ться в прыжка́х на одно́й ноге́.

кылыйыы *и. д. от* **кылый**= прыжки́ на одно́й ноге́.

кылыкына молода́я по́росль тальника́.

кылын I *родственник жены по отношению к мужу*; **аҕа кылын** тесть; **ийэ кылын** тёща; **уол кылын** шу́рин; **аҕас кылын** золо́вка.

кылын II стро́гость, суро́вость; **кылына бэрт** он о́чень суро́в.

кылыр *подр. однократному звяканью мелких металлических предметов*; **сыап кылыр гынна** цепо́чка звя́кнула.

кылырҕаа= ме́рно звя́кать, позвя́кивать; **сиэбигэр күлүүс тыллара кылыргыыллар** в карма́не у него́ позвя́кивают ключи́.

кылырҕат= *побуд. от* **кылырҕаа**=.

кылырдаа= *разд.-кратн. от* **кылыр**= позвя́кивать.

кылыс I 1) нож (*вид старинного холодного боевого оружия*); 2) са́бля.

кылыс II *бот.* 1) осо́ка; 2) ость; **бурдук куолаһын кылыһа** ость хле́бного ко́лоса.

кылыс= *см.* **кылыйыс**=.

кылыы I *и. д. от* **кылый**= прыжки́ на одно́й ноге́ (*национальный вид спорта*).

кылыы II 1) насторо́жка (*тонкий шнур для настораживания лука-самострела*); **айа кылыыта** насторо́жка самостре́ла; 2) *перен.* по́вод для подси́живания; **кылыытын кэтэс**= подси́живать *кого-л.*

кылыыһыт спортсме́н по прыжка́м на одно́й ноге́ (*в национальном виде спорта*).

кымаах 1) щипо́к; 2) щепо́тка, щепо́ть; **кымаах туус** щепо́тка со́ли.

кымаахтаа= щипа́ть; **илиитин кымаахтаа**= щипну́ть *кого-л.* за́ руку.

кымньыы кнут, плеть, плётка, хлыст; **талах кымньыы** тальнико́вый хлыст; **өрүү кымньыы** кнут из сплетённых ко́жаных ремешко́в; **тиистээх кымньыы** кнут со скребни́цей.

кымньыылаа= бить, стега́ть кнуто́м, плёт́ью, хлысто́м; **аты кымньыылаа**= погоня́ть коня́ ◇ **кымньыылыах өттө** пра́вая сторона́ (*обычно ездовой лошади*).

кымньыылаах име́ющий кнут, плеть, хлыст; с... кнуто́м, с... пле́тью, с... хлысто́м; **үтүө ат биир кымньыылаах, үтүө киһи биир тыллаах** *погов.* до́брому коню́ одного́ уда́ра кнуто́м, хоро́шему челове́ку — одного́ сло́ва (*достаточно*).

кымньыылан= 1) получа́ть уда́р кнуто́м, пле́тью, хлысто́м; 2) обзаводи́ться кнуто́м, пле́тью, хлысто́м; брать в ру́ки кнут, плеть, хлыст.

кымньыылас= *совм.-взаимн. от* **кымньыылаа**=.

кымньыылат= *побуд. от* **кымньыылаа**=; **бу ат кымньыылаппат** э́тот конь не нужда́ется в пле́ти.

кымырдаҕас мураве́й ‖ муравьи́ный; **кымырдаҕас уйата** мураве́йник; **кымырдаҕас уйатын тоҕо тарпыт курдук** как разорённый мураве́йник (*о неожиданном шуме-гаме по какому-л. случаю*).

кымырдаҕастаа= 1) лови́ть муравьёв; 2) *перен.* занима́ться мелоча́ми, пустяка́ми, ерунда́й; **эҥэ кымырдаҕастаабытыгар дылы** *погов.* гоня́ться за муравья́ми, как медве́дь (*т. е. заниматься ерундой, будучи способным на серьёзные дела*).

кымырдаҕастан= *возвр.-страд. от* **кымырдаҕастаа**=.

кымырдаҕастас= *совм.-взаимн. от* **кымырдаҕастаа**=.

кымырдаҕастат= *побуд. от* **кымырдаҕастаа**=.

кымыс куму́с; **көйүү кымыс** кре́пкий куму́с; **саамал кымыс** све́жий куму́с; **биэ кымыһа** куму́с из кобы́льего молока́; **ынах кымыһа** куму́с из коро́вьего молока́.

кымыстаа= I гото́вить куму́с.

кымыстаа= II *см.* **кымаахтаа**=.

кымыстан= *возвр.-страд. от* **кымыстаа**= I приготавливаться, быть пригото́вленным — о куму́се.

кымыстас= *совм.-взаимн. от* **кымыстаа**= I.

кымыстат= *побуд. от* **кымыстаа**= I.

кынай= *образн.* вски́дывать го́лову и выпрямля́ться.

кынаҥнаа= *мерно-кратн. от* **кынай**=.

кынас: кынас гын= *момент. от* **кынай**= вдруг, внеза́пно вски́нуть го́лову и вы́прямиться.

кынат крыло́; кры́лья; **көтөр кыната** крыло́ пти́цы; **самолёт кыната** крыло́ самолёта; **муҥха кыната** кры́лья не́вода ◇ **кынаккын куурт**= пригото́виться к отъе́зду; **тирии кынат** бе́лка-летя́га.

кынаттаах име́ющий кры́лья; с... кры́льями; крыла́тый; **көтөр кынаттаах** пти́ца, пти́цы (*вообще*); ◇ **кынаттаах уступуус** медве́дка (*плотничий струг, к-рым работают два человека одновременно*).

кынаттан= 1) учи́ться лета́ть; **кус оҕото кынаттаммыт** утя́та уже́ научи́лись лета́ть; 2) *перен.* кре́пнуть, станови́ться на́ ноги ◇ **кыһыл тылгынан кынаттан**= быть краснобае́м, фразёром.

кыначчы *нареч. от* **кынай**=.

кындыа стропти́вый, упря́мый, непоко́рный; **кындыа дьахтар** стропти́вая же́нщина; **кындыа ат** непоко́рный конь.

кындыалан= серди́ться, зли́ться; не́рвничать; **туохтан кындыаланныҥ?** чего́ ты зли́шься?

кынтай= *образн.* надме́нно вски́дывать го́лову.

кынталдьый= *разд.-кратн. от* **кынтай**=.

кынтас: кынтас гын= *момент. от* **кынтай**= вдруг, внеза́пно надме́нно вски́нуть го́лову.

кынчаал кинжа́л || кинжа́льный; **кынчаал биитэ** ле́звие кинжа́ла.

кынчаҕар смотря́щий сбо́ку, кося́щийся.

кынчай= смотре́ть сбо́ку, коси́ться; **кынчайан да көрбөт** он совсе́м не замеча́ет *кого-л.* (*букв.* он да́же ко́со не смо́трит).

кынчаҥнаа= *равн.-кратн. от* **кынчай**= идти́, посма́тривая и́скоса *на кого-что-л.*

кынчарый= броса́ть зло́бный взгляд; **кынчарыйа олор**= сиде́ть, броса́я зло́бные взгля́ды.

кынчарыйыы *и. д. от* **кынчарый**= зло́бный взгляд.

кынчаччы *нареч.* сбо́ку, ко́со (*смотреть*).

кыҥаа= 1) це́литься, прице́ливаться; **саанан кыҥаа**= це́литься из ружья́; 2) приме́риваться; **кыҥааи көр**= приме́риться; **кыҥаан көрө-көрө устуруустуур** он строга́ет, приме́ривая́сь.

кыҥаамахтаа= *ускор. от* **кыҥаа**= це́литься поспе́шно.

кыҥааһын= *и. д. от* **кыҥаа**= прице́ливание.

кыҥастас= до́лго высма́тривать *кого-что-л.*; смотре́ть упо́рно *на кого-что-л.*

кыҥат= *побуд. от* **кыҥаа**=.

кыҥаталаа= *многокр. от* **кыҥаа**= це́литься (*много раз или во многих*).

кыҥкыйдаа= плакси́во выража́ть недово́льство; распуска́ть ню́ни.

кыҥкыйдас= *совм. от* **кыҥкыйдаа**=.

кыҥкыйдат= *побуд. от* **кыҥкыйдаа**=.

кыҥкынаа= звене́ть; **чуораан кыҥкынаата** зазвене́л колоко́льчик.

кыҥкынас зво́нкий; **кыҥкынас куолас** зво́нкий го́лос.

кыҥкынас= *совм. от* **кыҥкынаа**=; **кыталыктар кыҥкынаһаллар** зво́нко пою́т сте́рхи.

кыҥкынат= *побуд. от* **кыҥкынаа**=; **ыллаан кыҥкынат**= зво́нко петь.

кыҥкыр *подр. звону небольшого упавшего металлического предмета*; **кыптый тыаһа кыҥкыр гынна** звя́кнули упа́вшие но́жницы.

кыҥнай= склони́ться, скриви́ться на́бок, в сто́рону; **уҥа диэки кыҥнайан олорор** он сиди́т, наклони́в го́лову впра́во.

кыҥнаҥнаа= *мерно-кратн. от* **кыҥнай**=.

кыҥнары *нареч.* кри́во, ко́со, на́бок || криво́й, косо́й; **кыҥнары туруор**= ста́вить *что-л.* кри́во; **кыҥнары эркин** крива́я стена́.

кыҥнас=: **кыҥнас гын**= *момент. от* **кыҥнай**= вдруг, внеза́пно склони́ться на́бок, в сто́рону; **кыҥнас гынан тыытыгар ууну баста** он внеза́пно покачну́лся, и ло́дка черпну́ла воды́.

кыҥнастыгас кривоше́ий, с криво́й шеей.

кыҥнаһын= *возвр. от* **кыҥнай**= склони́ться, скриви́ться на́бок, в сто́рону; **кыҥнастан олорон сурук суруйар** склони́в го́лову на́бок, он пи́шет письмо́.

кыҥнат= *побуд. от* **кыҥнай**= клони́ть, склоня́ть *что-л.* на́бок, в сто́рону; **төбөҕүн кыҥнат**= склони́ть го́лову на́бок.

кыҥначчы *нареч.* кри́во, ко́со, на́бок, в сто́рону; **бэргэһэҕин кыҥначчы уурун**= наде́ть ша́пку набекре́нь.

кыҥсый= говори́ть в нос, гнуса́вить; **кыҥсыйан саҥар**= гнуса́вить.

кыҥыһахтаа= лежа́ть *или* полулежа́ть на боку́; клони́ться, наклоня́ться на́ бок, в сто́рону; **кыҥыһахтаан сыт**= лечь на́бок.

кып- *частица усил. препозитивная, присоединяемая к нек-рым словам, начинающимся со слога* **кы**=: **кып-кыһыл** кра́сный--кра́сный; **кып-кытаанах** твёрдый-претвёрдый, тверде́йший.

кып: кып гыннар= а) схвати́ть *что-л.* прово́рно, незаме́тно; б) *перен. разг.* стащи́ть, укра́сть, присво́ить незаме́тно.

кыпсыгыр челове́к со сжа́тыми в коле́нях нога́ми.

кыпсый= име́ть сжа́тые в коле́нях но́ги.

кыпсыҥнаа= *равн.-кратн. от* **кыпсый**= ме́дленно ходи́ть, шага́ть, сжа́в но́ги в коле́нях.

кыптый но́жницы; **иистэнэр кыптый** портно́вские но́жницы; **кыптый буута** ру́чки но́жниц; **кыптый батаһа** ле́звия но́жниц; **кыптыйдаах кылаана, иннэлээх эҥинэ** *погов.* лу́чшая из владе́ющих но́жницами, лу́чшая из владе́ющих игло́й (*о швее--мастерице*).

кыпчый= 1) сжима́ть, сда́вливать *что-л.* нога́ми; **аты кыпчый**= сжать бока́ ло́шади нога́ми; 2) сжать но́ги.

кыпчыҥнаа= *мерно-кратн. от* **кыпчый**= 2 идти́, сжав но́ги; *ср.* **кыбыҥнаа**=.

кыпчыт= *побуд. от* **кыпчый**= 2.

кыр I *подр. звуку падения множества мелких предметов или осколков чего-л.*; **түннүк тааһа кыр гынна** со зво́ном разби́лось око́нное стекло́.

кыр II: **кыр өстөөх** закля́тый враг.

кыра 1) ма́ленький, ме́лкий; **кыра оҕо** ма́ленький ребёнок; **кыра тоҥоҕо** ме́лкий гвоздь; 2) мла́дший; **кыра уола** его́ мла́дший сын; 3) *перен.* малова́жный, незначи́тельный, пустя́чный || ме́лочь, безде́лица, пустя́к; **кыра иҥнигэс** незначи́тельное препя́тствие; **кыраттан иирээн** ссо́ра из-за́ пустяка́ ◇ **кырата буоллаҕына** *модальное словосочет.* са́мое ме́ньшее, са́мое ма́лое, по ме́ньшей ме́ре; **кырата буоллаҕына, уон күннүн сүтэриэҥ** са́мое ме́ньшее, потеря́ешь де́сять дней.

кыраа= проклина́ть, предава́ть прокля́тию; **кырыыстаах кыраабытын курдук** *погов.* как-бу́дто про́клял заклина́тель (*говорят, когда особенно не везёт или всё валится из рук*).

кыраабыл гра́бли; **мас кыраабыл** дерев́янные гра́бли; **тимир кыраабыл** желе́зные гра́бли; **илии кыраабыла** ручны́е гра́бли; **ат кыраабыла** ко́нные гра́бли.

кыраабыллаа= 1) сгреба́ть гра́блями; 2) снабжа́ть гра́блями.

кыраабыллан= *возвр.-страд. от* **кыраабыллаа**=.

кыраабыллас= *совм.-взаимн. от* **кыраабыллаа**=.

кыраабыллат= *побуд. от* **кыраабыллаа**=.
кыраада *диал.* и́згородь.
кыраадыс 1) гра́дус; **10 кыраадыс итии** 10 гра́дусов тепла́; 2) *разг.* гра́дусник, термо́метр.
кыраадыстаа= измеря́ть температу́ру (*больному*) гра́дусником, термо́метром.
кыраадыстан= *возвр.-страд. от* **кыраадыстаа**=.
кыраадыстас= *совм.-взаимн. от* **кыраадыстаа**=.
кыраадыстат= *побуд. от* **кыраадыстаа**=.
кыраай 1. 1) край, сторона́; **ыраах кыраайга** в далёком краю́; 2) край (*административная единица*); **2.** *разг.* отдалённый, далёкий; **кыраай сир** отдалённая ме́стность.
кыраан кран; **көтөҕөр кыраан** подъёмный кран; **сылабаар кыраана** самова́рный кран; **водопровод кыраана** водопрово́дный кран.
кыраайнаа= приде́лывать кран *к чему-л.*
кырааска 1) кра́ска; **күөх кырааска** си́няя кра́ска; голуба́я кра́ска; зелёная кра́ска; **муоста кырааската** кра́ска для по́ла; **уос кырааската** губна́я пома́да; **таҥас кырааската барар** ткань линя́ет (*во время стирки*); 2) *эвф.* менструа́ция, ре́гулы ◇ **тыл кырааскатыгар** для кра́сного словца́.
кырааскалаа= 1) кра́сить, окра́шивать; **муостаны кырааскалаа**= кра́сить пол; 2) *перен.* приукра́шивать; **кырааскалаан кэпсээ**= расска́зывать, приукра́шивая.
кырааскалааһын *и. д. от* **кырааскалаа**= 1) окра́ска; кра́шение; 2) *перен.* приукра́шивание.
кырааскалан= *возвр.-страд. от* **кырааскалаа**= 1) кра́сить, окра́шиваться, быть покра́шенным, окра́шенным; 2) *перен.* приукра́шиваться, быть приукра́шенным.
кырааскалас= *совм.-взаимн. от* **кырааскалаа**=.
кырааскалат= *побуд. от* **кырааскалаа**=.
кырааскаһыт краси́льщик.
кыраа́һын *и. д. от* **кыраа**=.
кырабаат крова́ть; **оҕо кырабаата** де́тская крова́ть.
кырабыл прокля́тие.
кыраҕы зо́ркий || зо́ркость; **кыраҕы харах** зо́ркий глаз; **харах кыраҕыта** зо́ркость гла́за.
кыраҕый= опаса́ться, остерега́ться *кого-л.*; **оҕо эйигиттэн кыраҕыйар** ребёнок бои́тся тебя́.
кырадаһын 1) лоскуты́, обре́зки (*остающиеся при кройке*); **этэрбэс кырадаһына** лоскуты́ от раскро́енных торбасо́в; 2) отхо́ды; **ылтаһын кырадаһына** жестяны́е отхо́ды.
кыралаа= 1) дроби́ть на ме́лкие ча́сти; кроши́ть, коло́ть; **саахары кыралаа**= коло́ть са́хар; 2) выбира́ть, отбира́ть ме́лкое, ме́лочь; **балыгы кыралаа**= отобра́ть ме́лкую ры́бу.
кыралаан понемно́гу, немно́го; **кыралаан бултуур** он понемно́гу охо́тится.
кыралан= *возвр.-страд. от* **кыралаа**= 1) дроби́ться, быть раздро́бленным; кроши́ться; быть раскро́шенным, раско́лотым; 2) выбира́ться, отбира́ться, быть вы́бранным, ото́бранным (*о чём-л. мелком*).
кыраман 1) далёкий, да́льний; отдалённый || далеко́; **кыраман сир** далёкая ме́стность; 2) о́чень да́вний || о́чень давно́, давны́м-давно́; **кэлбитим кыраман буолла** я пришёл давны́м-давно́; **кыраман өр** о́чень до́лго.
кырамта 1) *эвф.* ко́сточка челове́ка (*обычно конечностей*); 2) *перен.* ме́лкие оско́лки, ча́сти *чего-л.*; **алдьаммыт иһит кырамтата** оско́лки сосу́да, черепки́ сосу́да.
кыран= *возвр.-страд. от* **кыраа**= 1) проклина́ть себя́; 2) проклина́ться, быть про́клятым.
кыраныы *и. д. от* **кыран**=.
кыраныысса грани́ца || погранич́ный; **кыраныысса аттыгар у** грани́цы; **кыраныысса таһыгар** за грани́цей; **кыраныысса харабыла** страж грани́цы; **кыраныысса таһынааҕы дойдулар** зарубе́жные стра́ны.
кыраныыссалаа= прово́дить грани́цу, разграни́чивать.
кыраппыын графи́н.
кырас= *совм.-взаимн. от* **кыраа**=.
кырасаабысса краса́вица.
кыраһа поро́ша; **кыраһа хаар** поро́ша; ме́лкий снег.
кыраһалаа= 1) пороши́ть; **бүгүн кыраһалаата** сего́дня запороши́ло; 2) очища́ть от сне́га; **тиэргэни кыраһалаа**= очи́стить двор от то́лько что вы́павшего сне́га.
кыраһалан= *возвр.-страд. от* **кыраһалаа**=.
кыраһыабай краси́вый; **кыраһыабай дьахтар** краси́вая же́нщина; **кыраһыабай оҥоһук** краси́вое изде́лие.
кыраһын *см.* **кырадаһын.**
кыраһыт 1) ме́лкий вори́шка; 2) мелочно́й челове́к.
кыраһыын керосин || керосиновый; **кыраһыын лаампата** керосиновая ла́мпа.
кыраһыыннаах име́ющий керосин, с керосином; **кыраһыыннаах иһит** посу́да с керосином.
кыраһыыҥка керосинка.
кырат= 1) *побуд. от* **кыраа**=; 2) быть про́клятым; **кыраппыт киһи** про́клятый челове́к (*ни к чему не пригодный, неудачник*).
кыратый= 1) уменьша́ться (*в количестве*); 2) оказа́ться ме́ньше (*по размеру*); мельча́ть; **бу күөл собото кыратыйбыт** карасі́ в э́том о́зере измельча́ли.
кыратык *нареч.* ма́ло, немно́го; слегка́; **кыратык эттэ** он говори́л немно́го; **кыратык оҕус**= уда́рить слегка́, уда́рить легонько.
кырахымаал крахма́л || крахма́льный; **кырахымаал завода** крахма́льный заво́д.
кырахымааллаах накрахма́ленный; **кырахымааллаах саҕа** накрахма́ленный воротни́к.
кырачаан *уменьш.-ласк.* малю́сенький || малю́тка (*о ребёнке*).
кырбаа= 1) бить, ударя́ть, колоти́ть; **оҕону кырбаама не бей ребёнка**; 2) ре́зать на куски́; руби́ть, кроши́ть; **эти кырбаа**= изруби́ть мя́со.
кырбан= *возвр.-страд. от* **кырбаа**= 1) ре́зать (*себе, для себя*); **этин кырбанна** он наре́зал себе́ мя́са кусо́чками; 2) быть наре́занным, нару́бленным (*на мелкие кусочки*); **кырбаммыт эт** нару́бленное мя́со

кырбанныык ме́лко наре́занный, нару́бленный; **кырбанныык эт** ме́лко нару́бленное мя́со.

кырбаныы *и. д. от* **кырбан=**.

кырбас кусо́к мя́са (*приготовленный для варки*); **кырбас эт** кусо́к мя́са.

кырбас= *совм.-взаимн. от* **кырбаа=** 1.

кырбастаа= ре́зать, руби́ть на куски́.

кырбастаахын *и. д. от* **кырбастаа=** разреза́ние, ру́бка на куски́.

кырбастан= *страд. от* **кырбастаа=** ре́заться, руби́ться, быть разре́занным, разру́бленным на куски́; **кырбастаммыт балык** разре́занная на куски́ ры́ба (*напр. для жарения*).

кырбаһыы *и. д. от* **кырбас=** потасо́вка, дра́ка; кула́чный бой.

кырбат *побуд. от* **кырбаа=**.

кырбаталаа= *многокр.* 1) бить, ударя́ть, колоти́ть (*много раз или многих*); 2) ре́зать, руби́ть на куски́, кусо́чки.

кырбый 1) *зоол.* ко́бчик; 2) *перен.* драчу́н, забия́ка || драчли́вый.

кыргааччы *и. д. л. от* **кырт=** 1) стрига́ль, стригу́щий; **бараан түүтүн кыргааччы** стрига́ль; 2) истреби́тель; тот, кто истребля́ет ◇ **баттах кыргааччы** парикма́хер.

кыргылын= *страд. от* **кырт=** 1) быть остри́женным, остриг а́ться; **баттах кыргылынна** во́лосы остри́жены; 2) быть истреблённым, уничто́женным, истребля́ться, уничтожа́ться.

кыргын= *возвр. от* **кырт=** 1) стри́чься, стричь (*себя*); 2) самоистребля́ться, самоуничтожа́ться.

кыргыныы *и. д. от* **кыргын=**.

кыргыс= *совм.-взаимн. от* **кырт=**.

кыргыһыы 1) *и. д. от* **кыргыс=**; 2) сраже́ние; **кырыктаах кыргыһыы, хааннаах хапсыһыы** *погов.* гро́зное сраже́ние, крова́вое столкнове́ние.

кыргыталаа= *многокр. от* **кырт=** 1) стричь (*много раз или многих*); 2) поистребля́ть, поуничтожа́ть (*многих, всех*).

кыргыы *и. д. от* **кырт=** 1) стри́жка; **баттаҕы кыргыы** стри́жка воло́с; 2) истребле́ние, уничтоже́ние; **өстөөх сэриитин кыргыы** уничтоже́ние войск проти́вника.

кыргыылаах остри́женный, постри́женный; **кыргыылаах баттахтаах** с постри́женными волоса́ми.

кырдал буго́р, тя́нущийся по кра́ю низи́ны; возвы́шенность среди́ по́ля.

кырдьаҕас 1) ста́рый || стари́к; ста́рец; **кырдьаҕас киһи** ста́рый челове́к; **кырдьаҕас сүөһү** ста́рое живо́тное; **ытык кырдьаҕас** почте́нный ста́рец; 2) *разг.* ста́рший.

кырдьаҕаһымсый= 1) стара́ться каза́ться старико́м, мудре́е, ста́рше свои́х лет; 2) изобража́ть из себя́ ста́ршего.

кырдьыга *модальное сл. выражает подтверждение высказываемой мысли* пра́вда, *в са́мом де́ле, действи́тельно;* **кырдьыга, сэрэтэн тураллар** пра́вда, они́ предупреди́ли; **кырдьыга даҕаны, сүбэлэһиэххэ наада** и в са́мом де́ле, на́до сове́товаться; *ср.* **дьиҥэ.**

кырдьыгынаа= 1) мурлы́кать, урча́ть; 2) хрипе́ть.

кырдьыгынан *модальное сл.* по пра́вде говоря́, действи́тельно, в са́мом де́ле; **кырдьыгынан, маннык киһи аҕыйах** в са́мом де́ле, таки́х люде́й ма́ло.

кырдьык пра́вда, и́стина || и́стинный, ве́рный, достове́рный || пра́вда; ве́рно, действи́тельно; **кырдьык кыайар** пра́вда побежда́ет; **кырдьык кэпсээн** ве́рный расска́з; **кырдьык этэр** он говори́т ве́рно; **кырдьык үрдүгэр сымыйа ыттыбат, арыы үрдүгэр уу дагдайбат** *посл.* кри́вда пра́вду не засло́нит, *как на ма́сле вода́ не всплывёт*; **кырдьык көмүстээҕэр ыраас** *погов.* пра́вда чи́ще зо́лота ◇ **кырдьыгы баран эттэххэ** *модальное словосочет.* е́сли (уж) на то пошло́; по пра́вде говоря́; **кырдьыгы баран эттэххэ, мин эйиэхэ ыалдьыттыы кэлбэтэҕим** е́сли уж на то пошло́, я не гости́ть к вам прие́хал; **кырдьыгын эттэхпинэ** *модальное словосочет.* призна́ться, по пра́вде сказа́ть, по пра́вде говоря́ (*употр. в 1-ом л.*); **кырдьыгын эттэхпинэ, эйигин манна буолуо диэбэтэҕим** по пра́вде говоря́, я не ду́мал, что ты здесь; **кырдьыгы эттэххэ** *модальное словосочет.* призна́ться, по пра́вде говоря́; **кырдьыгы эттэххэ, кыһалҕаны билэ иликтэр** по пра́вде говоря́ они́ до сих пор не зна́ют ни нужды́, ни забо́т.

кырдьыксыт правди́вый; справедли́вый; **кырдьыксыт киһи** правди́вый челове́к.

кырдьыктаах и́стинный, действи́тельный; справедли́вый.

кырдьыктан= принима́ть за пра́вду *что-л.*; ве́рить *чему-л.*; **этэрин кырдьыктанным** его́ слова́ я при́нял на ве́ру.

кырдьыы *и. д. от* **кырый=** II старе́ние, ста́рость; **кырдьыыны утары охсуһуу** борьба́ про́тив старе́ния; **кырдьыы буолбут** пришла́ ста́рость; **кырдьыы диэн кырыыс** *погов.* ста́рость — прокля́тие.

кырк= *см.* **кырт=**.

кырках 1) изжо́га; **кыркаҕым кыынньар** меня́ му́чит изжо́га; 2) небольшо́е пятно́ (*на чистой поверхности предмета*); незначи́тельный, почти́ незаме́тный изъя́н (*на поверхности предмета*); **кыркаҕа суох халлаан** чи́стое не́бо, не́бо без еди́ного о́блачка.

кыркахтаах страда́ющий изжо́гой.

кырпа: кырпа сон *диал.* коро́ткое пальто́ (*в отличие от короткой оленьей дохи*).

кырпай: кырпай хаар ме́лкий снег; **кырпай от** ме́лкая трава́; **кырпай түү** ре́дкие во́лосы.

кырса песе́ц || песцо́вый; **күөх кырса** голубо́й песе́ц; **кырса саҕа** песцо́вый воротни́к.

кырсалаа= охо́титься на песцо́в.

кырсаһыт охо́тник на песцо́в.

кырт= 1) стричь, постриг а́ть; 2) истребля́ть, уничтожа́ть; **бөрөҥү кырт=** истреби́ть волко́в.

кырта: кырта маҥан блестя́ще-бе́лый.

кыртай= сверка́ть белизно́й.

кыртар= *побуд. от* **кырт=**.

кырчай= строга́ть (*ножом бесцельно*); выреза́ть (*какую-л. безделушку из дерева*).

кырчан= *см.* **кырчай=**.

кырыа и́ней (*на предметах*); **кыһыны кырыатынан сайыыы самыырынан билэн**

(**айаннаабыт**) *фольк.* (он е́хал) различа́я зи́му по и́нею, ле́то по дождю́ (*так быстро и так долго*).

кырыалаах покры́тый и́неем, заи́ндевелый, в и́нее.

кырыалан= 1) и́ндеветь, покрыва́ться и́неем; 2) быть покры́тым криста́лликами льда (*о замороженных мясе, рыбе*).

кырыар= заи́ндеветь, покры́ться и́неем.

кырыатаа= 1) счища́ть и́ней; 2) чи́стить скребни́цей (*обмёрзшую лошадь*).

кырыаччы скребни́ца.

кырыбыайка гре́бень, гребёнка.

кырый= I 1) крои́ть, выкра́ивать; **таҥаһы кырый=** раскрои́ть материа́л; 2) стричь, постриг а́ть; **баттаҕы кырый=** стричь во́лосы.

кырый= II старе́ть.

кырыйтар= *побуд. от* **кырый=** I.

кырыйыы *и. д. от* **кырый=** I 1) кро́йка; 2) стри́жка.

кырык лю́тая зло́ба; агресси́вность (*напр. драчливость, бодливость*).

кырыктаах зло́бный; лю́тый; агресси́вный (*напр. драчливый, бодливый*); **кырыктаах ынах** бодли́вая коро́ва; **кырыктаах кыыл** лю́тый зверь.

кырыктан= быть лю́то зло́бным, агресси́вным (*напр. драчливым, бодливым*).

кырылаа= *звукоподр.* 1) хрусте́ть, шурша́ть; 2) звене́ть.

кырылас 1) шурша́щий; хрустя́щий; 2) звеня́щий; **кырылас кумаар** звеня́щие комары́; 3) сыпу́чий; **кырылас кумах** сыпу́чий песо́к.

кырылаччы *нареч.* шу́мно, с шурша́нием (*сыпаться — о сыпучих телах*).

кырылын= *страд. от* **кырый=** I 1) крои́ться, выкра́иваться, быть скро́енным, вы́кроенным; **таҥас кырылынна** оде́жда скро́ена; 2) остриг а́ться, подстриг а́ться, быть остри́женным, подстри́женным; **баттах кырылынна** во́лосы остри́жены.

кырымах 1) пе́рвый ме́лкий осе́нний снег; 2) бе́лые кра́пинки *на чём-л.*; **саһыл кырымаҕа** бе́лые кра́пинки на ше́рсти серебри́сто-чёрной лиси́цы.

кырымахтаах 1) с ме́лким сне́гом; 2) име́ющий бе́лые кра́пинки; с... бе́лыми кра́пинками; **кырымахтаах хара саһыл** серебри́сто-чёрная лиси́ца.

кырын= I *возвр. от* **кырый=** I 1) крои́ть (*себе, для себя*); 2) остри́чь (*себе, для себя, у себя*).

кырын= II ходи́ть *за чем-л.* (*несколько раз*); **ууга иккитэ кырынным** я сходи́л за водо́й два ра́за.

кырынаас горноста́й || горноста́евый; **кырынаас бэргэһэ** горноста́евая ша́пка.

кырынаастаа= охо́титься на горноста́я.

кырынаасчыт охо́тник на горноста́я.

кырыннар= *побуд. от* **кырын=** II посыла́ть *за чем-л.* (*несколько раз*).

кырыныы *и. д. от* **кырын=** II повто́рное хожде́ние, повто́рная пое́здка.

кырыс 1) дёрн; ве́рхний слой по́чвы; **тиэриллибит кырыс** по́днятая целина́; 2) мездра́; **тирии кырыһа** (*или* **кырса**) мездра́ ко́жи ◇ **уу кырсынан** по пове́рхности воды́; над (са́мой) водо́й; **уу кырсынан кус көтөр** почти́ каса́ясь воды́, лети́т у́тка; **халлаан кырсынан** высо́ко́ в не́бе.

кырыстаах покры́тый дёрном; **кырыстаах сир** земля́, покры́тая зе́ленью, тра́вкой.

кырыстан= покрыва́ться дёрном; зараста́ть тра́вкой.

кырыттар= *см.* **кырыйтар=**.

кырытыннар= *побуд. от* **кырый=** II 1) ста́рить; **бу бүрүчүөскэ кинини кырытыннарар** э́та причёска её ста́рит; 2) одолева́ть *кого-л.* из-за его́ во́зраста (*напр. в спорте*).

кырытыннарыы *и. д. от* **кырытыннар=**.

кырыы 1. 1) грань; о́страя сторона́ предме́та; **сүгэ кырыыта** остриё топора́; **таас кырыыта** о́страя грань ка́мня; 2) край, сторона́, бок; **кырыыга тур** стань в сто́рону; **аҥар кырыытыттан саҕалаа=** а) нача́ть с одного́ кра́я (*напр. есть, работать*); б) нача́ть *что-л.* де́лать без промедле́ния, без разду́мий; 3) кро́мка, ребро́; грань; **ытыс кырыыта** ребро́ ладо́ни; **куб уон икки кырыыта** двена́дцать гра́ней ку́ба; **2.** отдалённый, окра́инный; **кырыы сир** отдалённое ме́сто.

кырыылаа= 1) де́лать о́строе ребро́, о́стрый край; грани́ть; **тааҕы кырыылаа=** грани́ть ка́мень; 2) идти́, е́хать по кра́ю *чего-л.*; **күөлү кырыылаан бар=** идти́ по бе́регу о́зера.

кырыылаах име́ющий гра́ни; с... гра́нями; гранёный; с о́стрыми края́ми, угла́ми; **кырыылаах тумустаах кыталык** стерх с гранёным клю́вом; **кырыылаах ыстакаан** гранёный стака́н.

кырыылан= 1) име́ть о́стрый край, края́; име́ть грань, гра́ни; 2) *перен.* коси́ться *на кого-л.*, относи́ться недружелю́бно *к кому-л.*; зли́ться *на кого-л.*

кырыылыы *нареч.* бо́ком; сторонó́й; кра́ем; **кырыылыы тур=** стать бо́ком *к кому-чему-л.*; **кырыылыы хаамп=** а) ходи́ть по кра́ю *чего-л.*; б) ходи́ть сторонó́й.

кырыымчык 1) бе́дный, убо́гий; **кырыымчык олох** убо́гая жизнь; **харчым кырыымчык** у меня́ ма́ло де́нег; я о́чень стеснён в сре́дствах; 2) *перен.* те́сный; **кырыымчык дьиэ** те́сное помеще́ние.

кырыынка кры́нка.

кырыыппа *см.* **скрипка.**

кырыыс прокля́тие.

кырыыса кры́ша.

кырыыска *разг.* кры́шка; **иһит кырыыската** кры́шка посу́ды.

кырыыстаах 1) злоязы́чный, спосо́бный прокля́сть, причини́ть *кому-л.* беду́ свои́м прокля́тием; **кырыыстаах кыраабытын курдук** как про́клятый (*говорится, когда на кого-л. обрушиваются друг за другом неудачи и несчастья*; *букв.* бу́дто про́клял несу́щий прокля́тие); 2) *бран.* прокля́тый, чёртов; **бу хара кырыыстаах тыал уҥуор таһаарыа суох** э́тот прокля́тый ве́тер нам не даст перепра́виться на тот бе́рег.

кыс: кыс (*или* **хаар**) **ортото** середи́на зимы́; **кыс устата** в тече́ние зимы́, в продолже́ние зимы́; **кыс мас** запа́с дров на́ зиму.

кыс= строга́ть (*ножом*); **балыкта кыс=** настрога́ть ры́бы (*мороженой*).

кыскый= свисте́ть, свиста́ть; **тыал кыскыйар** ве́тер свисти́т.

кыскыыр свист; **тыал кыскыыра** свист ве́тра.

кыскыырдаах со сви́стом, свистя́щий; **кыскыырдаах кыһын** суро́вая зима́.

кыстаа= I зимова́ть, проводи́ть зи́му.

кыстаа= II класть друг на дру́га, скла́дывать; **маһы кыстаа**= а) сложи́ть дрова́; б) занести́ поле́нья в помеще́ние.

кыстааччы *и. д. л. от* **кыстаа**= I зиму́ющий; зимо́вщик.

кыстан= *возвр.-страд. от* **кыстаа**= II 1) скла́дывать *что-л.* (*себе, для себя*); 2) скла́дываться, быть сло́женным; **кыстаммыт мас** сло́женные дрова́.

кыстата *нареч.* ка́ждую зи́му, ка́ждой зимо́й; **кыстата кэлэр** он приезжа́ет ка́ждую зи́му.

кыстык I зимо́вье, зимо́вка ‖ зимо́вочный; зи́мний; **кыстык балаҕан** зи́мняя ю́рта; **кыстык хаар** зи́мний снег; **кыстык мас** дрова́, загото́вленные на всю зи́му; **кыстыкка көс**= перекочева́ть в зимо́вье.

кыстык II накова́льня; **уус кыстыга** накова́льня кузнеца́.

кыһа горн; **уус кыһата** кузне́чный горн.

кыһай= 1) сда́вливать, сжима́ть, сти́скивать; прижима́ть *к чему-л.*; **эркиҥҥэ кыһай**= прижа́ть к стене́; 2) *перен.* де́лать *что-л.* при све́те (*напр. лампы, свечи*); **лаампа уотугар кыһайан көр**= рассма́тривать *что-л.* при све́те ла́мпы; 3) *перен.* вынужда́ть, принужда́ть; ста́вить в безвы́ходное положе́ние.

кыһайылын= *страд. от* **кыһай**=; *см.* **кыһалын**=.

кыһайыы *и. д. от* **кыһай**= 1) сда́вливание, сжима́ние, сти́скивание; прижима́ние *к чему-л.*; 2) *перен.* вынужде́ние, принужде́ние.

кыһалҕа 1) нужда́, потре́бность, на́добность; **кыһалҕа кыһыл кымньыылаах** *погов.* у нужды́ кра́сный кнут; 2) забо́та.

кыһалҕалаах 1) попа́вший в нужду́; 2) озабо́ченный; **кыһалҕалаах көрүҥнээх** у него́ озабо́ченный вид; 3) *разг.* причиня́ющий другим беспоко́йство; ста́вящий други́х в затрудни́тельное положе́ние.

кыһалҕалаахтык *нареч.* в нужде́; нужда́ясь; **кыһалҕалаахтык олороллор** они́ живу́т в нужде́.

кыһалҕалан= 1) нужда́ться, быть в нужде́; 2) быть озабо́ченным.

кыһалҕатыгар *модальное сл.* к доса́де, как на́зло́; **кыһалҕатыгар, испиискэм да суох** как на́зло́ и спи́чек у меня́ нет.

кыһалын= *страд. от* **кыһай**= 1) сда́ливаться, сжима́ться, сти́скиваться, быть сда́вленным, сжа́тым, сти́снутым; прижима́ться, быть прижа́тым *к чему-л.*; 2) *перен.* вынужда́ться, принужда́ться, быть вы́нужденным, принуждённым; 3) *перен.* нужда́ться, име́ть потре́бность *в чём-л.*; **харчыга кыһаллабын** я нужда́юсь в деньга́х; 4) *перен.* забо́титься, беспоко́иться, проявля́ть забо́ту, беспоко́йство; **уопсай дьыала туһугар кыһаллар** он боле́ет за о́бщее де́ло.

кыһамньы *проявле́ние забо́ты, забо́тливость*; стара́ние; **аҕалыы кыһамньы** оте́ческая забо́та; **үлэҕэ кыһамньыгын уур**= стара́тельно рабо́тать.

кыһамньылаах *забо́тливый*; стара́тельный; **кыһамньылаах аҕа** забо́тливый оте́ц; **кыһамньылаах үлэһит** стара́тельный рабо́тник.

кыһамньылаахтык *нареч.* забо́тливо; стара́тельно; **кыһамньылаахтык үлэлээ**= стара́тельно рабо́тать.

кыһамта *см.* **кыһамньы.**

кыһан= 1) забо́титься *о ком-чём-л.*; стара́ться (*хорошо делать что-л.*); 2) *разг.* нужда́ться, име́ть нужду́, потре́бность *в чём-л.*; **таҥаска кыһаналлар** они́ нужда́ются в оде́жде.

кыһанааччы *и. д. л. от* **кыһан**=.

кыһаннар= *побуд. от* **кыһан**=.

кыһансыс= *совм.-взаимн. от* **кыһан**=.

кыһанымтаҕай забо́тливый; стара́тельный.

кыһаныы *и. д. от* **кыһан**= проявле́ние забо́ты; стара́ние, усе́рдие; **оҕо кыһаныы** забо́та о де́тях; **үөрэхтэ кыһаныы** стара́ние в учёбе.

кыһаныылаах забо́тливый; стара́тельный, усе́рдный.

кыһарҕан 1) притесне́ние; 2) принужде́ние.

кыһарый= 1) притесня́ть, стесня́ть; **харчынан кыһарый**= стесни́ть в сре́дствах; 2) вынужда́ть, принужда́ть *к чему-л.*, наста́ивать *на чём-л.*; **бараргa кыһарый**= вы́нудить уйти́.

кыһарый-хабырый= *см.* **кыһарый**=.

кыһыах скребо́к (*железный круг с лезвием, насаженный на деревянную рукоятку*); **тирии кыһыаҕа** скребо́к для обрабо́тки ко́жи.

кыһыахтаа= скобли́ть, выска́бливать; **тирии субатын кыһыахтаа**= вы́скоблить мездру́ ко́жи.

кыһыахтан= *возвр.-страд. от* **кыһыахтаа**= скобли́ться, выска́бливаться, быть вы́скобленным.

кыһыахтас= *совм.-взаимн. от* **кыһыахтаа**=.

кыһыахтат= *побуд. от* **кыһыахтаа**=.

кыһыаччы то́нкие жи́лы (*на руках и ногах*); **тобук кыһыаччыта** подколе́нная жи́ла.

кыһыгыраа= *звукоподр.* издава́ть вибри́рующий свист.

кыһыгырас вибри́рующий, свистя́щий; **тула кус кынатын тыаһа кыһыгырас** вокру́г стои́т свист ути́ных кры́льев.

кыһыгырас= *совм.-взаимн. от* **кыһыгыраа**=.

кыһыгырат= *побуд. от* **кыһыгыраа**=.

кыһый= 1) скобли́ть, выска́бливать, скрести́, выскреба́ть; **кири кыһый**= вы́скрести грязь; 2) зуде́ть, чеса́ться; **ыалдьар сирэ кыһыйар** больно́е ме́сто зуди́т; 3) *перен.* раздража́ться; доса́довать; **кыайтарыыттаи кыһый**= доса́довать, потерпе́в пораже́ние; **кыһыйыах иһин** *модальное словосочет.* к огорче́нию, к доса́де, как на́зло́; **кыһыйыах иһин, кыра да тыы суох буолла** к огорче́нию, не оказа́лось да́же ма́ленькой ве́тки (*лодчонки*).

кыһыйтар= *побуд. от* **кыһый=.**

кыһыйыы *и. д. от* **кыһый=** 1) скобле́ние, выска́бливание, выскрёбывание; 2) зуд, зуде́ние; 3) *перен.* раздраже́ние; чу́вство доса́ды.

кыһыл кра́сный, а́лый || краснота́; **кыһыл былаах** кра́сный флаг; **уот кыһыл** о́гненно-кра́сный; **хаан кыһыл** а́лый ◇ **Кыһыл Армия** Кра́сная А́рмия; **кыһыл көмүс** зо́лото; **кыһыл оҕо** младе́нец, новорождённый; **кыһыл отон** брусни́ка; **кыһыл саҥыл** лиса́-огнёвка; **кыһыл талах** краснота́л; **кыһыл тыл** пустосло́вие; **кыһыл хаптаҕас** кра́сная сморо́дина; **кыһыл харах** *см.* **кыһыытай.**

кыһыллаа= 1) придава́ть красноту́, кра́сный цвет; 2) *разг.* пить кра́сное вино́.

кыһыллыҥы краснова́тый; **кыһыллыҥы өҥнөөх** с красновáтым оттёнком.

кыһылын= *страд. от* **кыс=** строга́ться, быть обстру́ганным (*ножом*); скобли́ться.

кыһын зима́ || зимо́й; **кыһын буолла** наста́ла зима́; **кыһын үөрэнэбин** зимо́й я учу́сь; **кыһын сайына суох буолбат** *погов.* не быва́ет зимы́ без ле́та.

кыһын= *возвр. от* **кыс=** струга́ть (*ножом*); скобли́ть (*для себя*).

кыһыннары *нареч.* и зимо́й, зимо́й то́же; **кыһыннары тутуу барар** и зимо́й идёт строи́тельство.

кыһынната *нареч.* 1) к зиме́; 2) ка́ждую зи́му, ка́ждой зимо́й.

кыһынын *нареч.* зимо́й; **кыһыиын манна тымныы** зимо́й здесь хо́лодно.

кыһыҥҥы зи́мний; **кыһыҥҥы суол** зи́мняя доро́га; **кыһыҥҥы күн** зи́мний день.

кыһыҥҥытааҕы зи́мний, происходя́щий зимо́й; **кыһыҥҥытааҕы кэпсэтиибитин умнума** не забу́дь наш зи́мний уговóр.

кыһырҕаа= поскри́пывать.

кыһыт= *побуд. от* **кыһый=** 1) вызыва́ть зуд; 2) *перен.* раздража́ть; вызыва́ть доса́ду; **кыһытыан иннигэр** (*или* **иһин**) *модальное словосочет.* к доса́де, как на́зло́; **кыһытыаи иһин куһа итиннэ-маниа иннигэр түһэрэ** к его́ доса́де у́тка перелета́ла с ме́ста на ме́сто.

кыһытыы *и. д. от* **кыһыт=.**

кыһытыылаах вызыва́ющий раздраже́ние, раздража́ющий; вызыва́ющий доса́ду.

кыһыы I *и. д. от* **кыс=** скобле́ние.

кыһыы II *и. д. от* **кыһый=** 1) зуд, зуде́ние; 2) *перен.* раздраже́ние; доса́да.

кыһыылаах I вы́струганный; **үчүгэй кыһыылаах ук** хорошо́ вы́струганная рукоя́тка.

кыһыылаах II 1) причиня́ющий зуд, зудя́щий; **кыһыылаах ымынах** чесо́тка; 2) *перен.* вызыва́ющий доса́ду, раздража́ющий; **кыһыылаах тыл** язви́тельные слова́, ко́лкости ◇ **кыһыылаах оонньуу** аза́ртная игра́.

кыһыытай краснопёрка (*небольшая рыбка*).

кыһыытыгар *модальное сл.* к доса́де, как на́зло́; **кыһыытыгар, ким да сэҥээрбэтэ** к оби́де, никто́ не обрати́л внима́ния.

кытаайка *уст.* кита́йка (*былыргы таҥас*).

кытааиах 1) твёрдый, кре́пкий, жёсткий; **кытаанах эттиктэр** *физ.* твёрдые тела́; **кытаанах орон** жёсткая посте́ль; **кытаанах эт** жёсткое мя́со; 2) *перен.* суро́вый, стро́гий; **кытаанах сокуон** суро́вый зако́н; **кытаанах дьаһал** стро́гая ме́ра; 3) *перен.* тру́дный; **кытаанах кэм** тру́дная пора́; 4) *перен.* си́льный, кре́пкий; **кытаанах саная** си́льная во́ля ◇ **кытаанах арыгы** кре́пкое вино́.

кытаат= 1) станови́ться твёрдым, кре́пким, жёстким; **тоҥон кытаат=** затверде́ть на моро́зе; 2) *перен.* станови́ться суро́вым, стро́гим; **ирдэбил кытаатта** тре́бования ста́ли стро́же, тре́бования повы́сились; 3) *перен.* станови́ться тру́дным; **үөрэх кытаатта** учи́ться ста́ло трудне́е; 4) *перен.* станови́ться сильне́е, кре́пче; **оҕобут кытааппыт** наш сын стал кре́пче; 5) *перен.* стара́ться, прилага́ть уси́лия; **кытаатан үлэлээҥ** постара́йтесь рабо́тать лу́чше.

кытаатыннар= *побуд. от* **кытаат=.**

кытаатыы *и. д. от* **кытаат=.**

кытаах щипо́к.

кытаахтаа= 1) щипа́ть; прищемля́ть, защемля́ть; 2) хвата́ть, захва́тывать (*когтями, пальцами*).

кытаахтас= *совм.-взаимн. от* **кытаахтаа=** 1) щипа́ться; 2) вцепля́ться (*когтями, пальцами*).

кытаахтаһыы *и. д. от* **кытаахтас=.**

кытаҕас больши́е кузне́чные клещи́; *ср.* **кытарча.**

кыталык бе́лый жура́вль, стерх; **кыталык үҥкүүтэ** бра́чные та́нцы сте́рхов.

кытар= I 1) станови́ться кра́сным, красне́ть; **кыбыстан кытар=** красне́ть от стыда́; **тоҥон илиитэ кытарбыт** ру́ки у него́ покрасне́ли от хо́лода; 2) видне́ться — о кра́сном; **дьиэ үрдүгэр былаах кытаран көстөр** над зда́нием але́ет флаг; **дьиэҕэ киирдэххэ уот кытарар, таһырдьа таҕыстахха хаар туртайар** *погов.* войти́ в дом — ого́нь красне́ет, вы́йти из до́ма — снег беле́ет (*говорится о беспросветной жизни в дореволюционной Якутии*); 3) раскаля́ться; **кытарбыт тимир** раскалённое желе́зо.

кытар= II привлека́ть, допуска́ть (*к участию в чём-л.*), приобща́ть *к чему-л.*; **үлэҕэ кытар=** привле́чь к рабо́те.

кытараа= я́ловеть, станови́ться я́ловой; **ынах кытараата** коро́ва ста́ла я́ловой.

кытараанын *и. д. от* **кытараа=.**

кытарах я́ловая; **кытарах биэ** я́ловая кобы́ла.

кытарахтый= переста́ть дава́ть молоко́ (*о корове*).

кытардылын= *страд. от* **кытарт=** раскаля́ться, быть раскалённым; **кытардылыбыт тимир** раскалённое желе́зо.

кытардыталаа= *многокр. от* **кытарт=; былаахтары кытардыталаа=** вы́весить фла́ги.

кытардыы *и. д. от* **кытарт=.**

кытарт= *побуд. от* **кытар=** 1) заставля́ть красне́ть (*от стыда*); вгоня́ть в кра́ску; **сирэйин кытарт=** стыди́ть, пристыди́ть; 2) раскаля́ть; **тимири кытарт=** раскали́ть желе́зо до́красна́.

кытартаа= *многокр. от* **кытар=** II привлека́ть, допуска́ть (*к участию в чём-л.*), приобща́ть *к чему-л.* (*многих*).

кытархай ка́жущийся кра́сным, румя́ным; **кытархай им** румя́нец.

кытархайдыҥы ка́жущийся краснова́тым, румя́ным.

кытарча слеса́рные кле́щи; *ср.* **кытаҕас.**

кытарчы *нареч.* до́красна́, до красноты́; **хаптаҕас кытарчы буспут** кра́сная сморо́дина поспе́ла (*букв.* дошла́ до красноты́).

кытары 1. *послелог, упр. вин. п.* с, вме́сте с, совме́стно с; вплоть до..., включа́я и...; **кинини кытары** с ним; **махталы кытары** с благода́рностью; **бу дойду хас талаҕын кытары билэбин** я зна́ю э́ту ме́стность вплоть до ка́ждого ку́стика; **2.** *в роли присоед. частицы* и, то́же, та́кже; **оҕолор кытары кэлбиттэр** де́ти то́же пришли́; **3.** *в роли временного союза* как то́лько, едва́; **ыталларын кытары, эҥэ охтон түстэ** как то́лько они́ вы́стрелили, медве́дь упа́л.

кытарылын= *страд. от* **кытар**= II привлека́ться, допуска́ться, быть привлечённым, допу́щенным (*к участию в чём-л.*), приобща́ться, быть приобщённым *к чему-л.*

кытарымтый= 1) каза́ться краснова́тым (*среди других цветов*); **сарсыардааҥҥы саһарҕа кытарымтыйа кыыспыт** заале́ла у́тренняя заря́; 2) мелька́ть — о *чём-л.* кра́сном, краснова́том.

кытарыс: кытарыс гын= *момент.-однокр. от* **кытар**= I внеза́пно мелькну́ть, бро́ситься в глаза́ — о *чём-л.* кра́сном, краснова́том.

кытарыы I *и. д. от* **кытар**= I 1) покрасне́ние, краснота́; 2) нака́ливание, нака́л.

кытарыы II *и. д. от* **кытар**= II привлече́ние (*к участию в чём-л.*), приобще́ние *к чему-л.*; **булка кытарыы** привлече́ние к охо́те.

кытах 1) *уст.* больша́я ча́ша; **ыт баһа көмүс кытахтан төкүнүйбүтүгэр дылы** *погов.* сло́вно соба́чья голова́ скати́лась с сере́бряной ча́ши (*говорится о том, кто отказывается от заманчивого предложения или выгодного места, которого он не заслуживает*); 2) *перен.* ма́ленький кру́глый зараста́ющий пруд.

кытта 1. *послелог, упр. вин. п.* вме́сте *с кем-л.*; **миигин кытта ким барсар?** кто идёт вме́сте со мной?; **эҥигини кытта үөрэбин** я ра́дуюсь вме́сте с ва́ми; **2.** *в роли временного союза* сра́зу, то́тчас, как то́лько; **киирэрин кытта...** как то́лько он вошёл... ◇ **кытта төрөөбүттэр** родны́е (*букв.* вме́сте роди́вшиеся — *о братьях, сёстрах*).

кыттааччы *и. д. л. от* **кытын**= 1 уча́стник, уча́ствующий; **оонньууга кыттааччылар** уча́стники игры́.

кыттыгас 1) уча́стник, соуча́стник, компаньо́н ‖ совме́стный, о́бщий; **мин кыттыгаһым** мой компаньо́н; **кыттыгас үп** о́бщее иму́щество; 2) арте́ль, това́рищество; **кыттыгаһынан аҥыыбыт** мы пита́емся арте́лью.

кыттыгастаах име́ющий отноше́ние, прича́стный *к чему-л.*; **бу дьыалаҕа кини эмиэ кыттыгастаах** к э́тому де́лу и он прича́стен.

кыттыс= 1) присоединя́ться, приобща́ться *к чему-л.*; **оонньууга кыттыс**= присоедини́ться к игре́; 2) станови́ться уча́стником, компаньо́ном, па́йщиком, чле́ном *чего-л.*; **кооперативка кыттыс**= стать па́йщиком кооперати́ва.

кыттыһааччы *и. д. л. от* **кыттыс**= уча́стник, компаньо́н, па́йщик.

кыттыһыы *и. д. от* **кыттыс**=.

кыттыы *см.* **кыттыһыы.**

кытыан I *бот.* можжеве́льник.

кытыан II *см.* **кытык.**

кытыар= приобща́ть, присоединя́ть *к чему-л.*; *ср.* **кытар**= II.

кытыастыы *и. д. от* **кытыаһын**=.

кытыаһын= я́рко пыла́ть, пламене́ть; **уот кытыаһынна** я́рко пыла́ет ого́нь.

кытыаһыинар= *побуд. от* **кытыаһын**=.

кытыгырай= семени́ть; **оҕо сүүрэн кытыгырайар** ребёнок бежи́т семеня́.

кытыгырас быстроно́гий; ре́звый; шу́стрый; **кытыгырас оҕо** ре́звый ребёнок.

кытыйа деревя́нная ча́ша; **кытыйа кыырда, хамыйах хардааччыта** *погов.* я́стреб до ча́шек, со́кол до ло́жек (*говорится о ленивом обжоре*).

кытык прича́стность *к чему-л.*, уча́стие *в чём-л.*; **эн тугуҥ итиннэ кытыгай?** како́е ты име́ешь к э́тому отноше́ние?

кытыктаах име́ющий отноше́ние, прича́стие *к чему-л.*; **кини кытыга суох** он не прича́стен, он не име́ет отноше́ния *к чему-л.*

кытыл 1) побере́жье, бе́рег; **өрүс кытыла** бе́рег реки́; 2) доли́на реки́; заливно́й луг.

кытын= 1) присоединя́ться, приобща́ться *к чему-л.*; 2) приставáть, прича́ливать; **биэрэккэ кытын**= приста́ть к бе́регу.

кытыы 1. 1) бе́рег; **өрүс кытыыта** бе́рег реки́; 2) край; кро́мка; **остуол кытыыта** край стола́; 3) кайма́, оканто́вка; **2.** *в роли служебного имени* к, у; **уот кытыытыгар** к огню́; у огня́; **күөл кытыытыгар олоробут** мы живём у о́зера.

кытыылаа= 1) идти́ к бе́регу; 2) идти́ кра́ем, по кра́ю *чего-л.*; обходи́ть *что-л.* по кра́ю; **күөлү кытыылаа**= идти́ кра́ем о́зера; 3) окаймля́ть, оканто́вывать; **былаччыйаны кыһылынан кытыылаа**= де́лать кра́сную кайму́ на пла́тье.

кытыылан= *возвр.-страд. от* **кытыылаа**= 1) име́ть бе́рег, край; 2) окаймля́ться, оканто́вываться, быть окаймлённым, оканто́ванным.

кытыылыыр ко́нский молодня́к (*до двух-трёх лет*).

кытыытынааҕы находя́щийся на берегу́, на краю́ *чего-л.*; **муора кытыытынааҕы үүнээйи** расти́тельность по берега́м мо́ря; **бөһүөлэк кытыытынааҕы дьиэ** кра́йний дом в посёлке.

кыччай= 1) струга́ть (*ножом бесцельно, без надобности*); 2) *перен.* тупи́ть, притупля́ть (*режущий инструмент*).

кыччайтар= *побуд. от* **кыччай**=.

кыччан= *см.* **кыччай**=.

кычыгыламтаҕай чувстви́тельный к щеко́тке.

кычыгылан= подверга́ться щекота́нию; испы́тывать щекота́ние.

кычыгылат= щекота́ть.

кычыгыраа= издава́ть треску́чий скрип; скрежета́ть; **мас тыалтан кычыгырыыр** де́рево скрипи́т на ветру́.

кычыгырас скрипу́чий; **кычыгырас тыас** скрипу́чий звук, скрип.

кычыгырат= *побуд. от* **кычыгыраа**= скрипе́ть, скрежета́ть *чем-л.*

кычым тебенёк; тебенькі́ (*кожаные лопасти по бокам седла*).

кычымнаа= приде́лывать тебенькі́ (*к седлу*).

кычыр *подр. однократному резкому скрипу*; **ынгыыр кычыр гынна** седло́ скри́пнуло (*под тяжестью*).

кычырдаа= *разд.-кратн.* поскри́пывать; **хааман кычырдаа**= поскри́пывать при ходьбе́ (*об обуви*).

кычырдат= *побуд. от* **кычырдаа**= поскри́пывать *чем-л.*

кыыбаҕа 1) *разг.* хрони́ческая боле́знь (*скота*); 2) *неодобр.* причу́да.

кыыбаҕалаа= *разг.* попроша́йничать.

кыыбаҕалааһын *и. д. от* **кыыбаҕалаа**= попроша́йничанье, попроша́йничество.

кыыбаҕалаах 1) страда́ющий *какой-л.* хрони́ческой боле́знью (*о скоте*); 2) *неодобр.* име́ющий причу́ды, с причу́дами.

кыыбах 1) части́цы, крупи́цы; **таас кыыбаҕа** ка́менная кро́шка; 2) *уст.* сушёная и размельчённая озёрная ры́ба.

кыыбырҕаа= *разд.-кратн.* издава́ть скрипу́чие зву́ки; **аһыҥа кыыбыргыыр** кузне́чик стрекочет.

кыыбырҕат= *побуд. от* **кыыбырҕаа**=.

кыыгынаа= звене́ть, издава́ть ро́вный многоголо́сый звон (*о мелких металлических предметах*); **сыап кыыгынаата** зазвене́ла цепь.

кыыгынас звеня́щий; **кыыгынас тыас** звеня́щий шум.

кыыгынат= *побуд. от* **кыыгынаа**= звене́ть *чем-л.*

кыыгынатыы *и. д. от* **кыыгынат**=.

кыыгыначчы *нареч.* 1) зво́нко, со зво́ном; 2) шу́мно, с шу́мом; **кыыгыначчы тыын**= дыша́ть тяжело́, с хри́пом.

кыыдаан 1) си́льный, ре́зкий ве́тер; мете́ль; **кыһыҥҥы кыыдаан** си́льный зи́мний ве́тер; **кыыдаан тымныы** моро́з с си́льным ве́тром; 2) гнев; неумоли́мость; суро́вость.

кыыдааннаах 1) ве́треный, с си́льным ве́тром; мете́льный; **кыыдааннаах кыһыҥҥы күннэр** зи́мние мете́льные дни; 2) гне́вный; неумоли́мый; суро́вый.

кыыдааннан= 1) быть о́чень ве́треным; **кыһыммыт кыыдааннанан кэллэ** наступи́ла зима́ с си́льными ве́тра́ми; 2) проявля́ть гнев, неумоли́мость, суро́вость.

кыыдам 1) ме́лкая сне́жная пыль; поро́ша; и́зморозь; 2) холо́дный осе́нний ве́тер.

кыыдамнаа= порошить; **хаар кыыдамнаата** запороши́л снег.

кыыдамнан= запороши́ть, кружи́ться — о сне́жной пы́ли.

кыыдый= свире́пствовать; бушева́ть; **тымныы кыыдыйбыт** свире́пствует моро́з.

кыый= кипе́ть, закипа́ть, вскипа́ть; **чаанньык кыынньыбыт** ча́йник вскипе́л.

кыыкынаа= 1) протя́жно скрипе́ть; **сыарҕа кыыкынаата** протя́жно заскрипе́ли са́ни; 2) хри́пло дыша́ть, сипе́ть; **сөтөллөн кыыкынаа**= хри́пло дыша́ть и ка́шлять.

кыыкынай ме́лкий о́кунь.

кыыкынас протя́жно скрипя́щий, скрипу́чий; **кыыкынас мас охтубат** *погов.* скрипу́чее де́рево не ва́лится.

кыыкынат= *побуд. от* **кыыкынаа**=.

кыыкыр *подр. протяжному скрипу*; **аан тыаһа кыыкыр гынна** дверь протя́жно заскрипе́ла.

кыыкырдаа= *звукоподр. разд.-кратн.* издава́ть протя́жный скрип, поскри́пывать.

кыыкырдат= *побуд. от* **кыыкырдаа**=.

кыыкыр-хаахыр *подр. разнообразному скрипу*; **кыыкыр-хаахыр айаннат**= скрипе́ть при езде́ (*напр. о скрипучем седле, санях*).

кыыл **1.** 1) зверь || звери́ный; **ойуур кыыллара** лесны́е зве́ри; 2) *диал.* ди́кий оле́нь; лось; **2.** ди́кий; **кыыл таба** ди́кий оле́нь ◇ **тойон** (*или* **бар**) **кыыл** бе́ркут; **хотой кыыл** орёл; **кыыл бар**= а) бродя́жничать; б) *перен.* отрыва́ться от о́бщества, не признава́ть пра́вил, обы́чаев о́бщества.

кыылдьыт охо́тник на ди́ких оле́ней, лосе́й.

кыыллаа= 1) пресле́довать *кого-л.*, гна́ться *за кем-л.*; отпу́гивать, отгоня́ть *кого-л.*; **сүөһүнү кыыллаама** не отпу́гивай скот; 2) охо́титься на ди́кого оле́ня, ло́ся.

кыыллааһын *и. д. от* **кыыллаа**= 1) пресле́дование *кого-л.*, пого́ня *за кем-л.*; 2) охо́та на ди́кого оле́ня, ло́ся.

кыыллан= *страд. от* **кыыллаа**= 1) пресле́доваться, подверга́ться пресле́дованию, пого́не; 2) добыва́ть, приобрета́ть ди́кого оле́ня, ло́ся.

кыыллат= *побуд. от* **кыыллаа**=.

кыыллас= *совм.-взаимн. от* **кыыллаа**=.

кыыллый= 1) станови́ться ди́ким, дича́ть; **кыыллыйбыт табалар** одича́вшие оле́ни; 2) *перен.* звере́ть; **кыыллыйбыт өстөөх** озвере́лый враг; 3) *перен. разг.* бродя́жничать.

кыым и́скра; **ohox кыыма** и́скры из пе́чки-камелька́; **кыымтан төлөн тахсар** *погов.* из и́скры разгора́ется пла́мя.

кыымаайы мо́шка.

кыымнаах и́скристый; искромётный; **кыыма суох кыайыы ситиһиллибэт** *погов.* без и́скры (*т. е. без огонька, воодушевления*) побе́ды не доби́ться.

кыымнан= искри́ть.

кыын но́жны́; **быһах кыына** но́жны́ для ножа́; **саабыла кыына** са́бельные но́жны́.

кыыннаах име́ющий но́жны́; с... но́жна́ми; находя́щийся в но́жна́х; **кыыннаах быһах** нож в но́жна́х.

кыынньаа= серди́ть, раздража́ть.

кыынньар= кипяти́ть, доводи́ть до кипе́ния; **сылабаары кыынньар**= кипяти́ть самова́р; *ср.* **оргут**=.

кыынньартар= *побуд. от* **кыынньар**=.

кыынньарылын= *страд. от* **кыынньар**= кипяти́ться, быть вскипячённым.

кыыр= 1) шама́нить; 2) гро́мко стуча́ть, греме́ть *чем-л.*; **иһитинэн кыырыма** не греми́ посу́дой.

кыырай: кыырай халлаан *поэт.* далёкое, высо́кое не́бо.

кыырай= взвива́ться, взлета́ть высо́ко́; **халлаанҥа кыырай=** взлете́ть в не́бо.

кыырат= *побуд. от* **кыырай=** с си́лой броса́ть, мета́ть вверх *или* вдаль; **үөһэ кыырат=** с си́лой бро́сить вверх *что-л.*

кыыратыы *и. д. от* **кыырат=**.

кыырдар= *побуд. от* **кыыр=**.

кыырпах кро́шки, крупи́цы; труха́; **уҥуох кыырпаҕа** ме́лкие оско́лки ко́сти; **мас кыырпаҕа** то́нкая ме́лкая ще́пка.

кыырт я́стреб ◇ **кыырт буолан хаал=** совсе́м вы́здороветь, оконча́тельно попра́виться (*после болезни*).

кыырыктый= начина́ть седе́ть; **баттаҕа кыырыктыйбыт** во́лосы у него́ поседе́ли.

кыыс де́вочка; де́вушка; **кыыс оҕо** де́вочка; де́вушка; **кыыс дьахтар** молода́я же́нщина ◇ **кыыс бэрбээкэй** лоды́жка (*у человека*); **кыыс от** щаве́ль; **уу кыыһа** *диал.* личи́нка стрекозы́.

кыыс= красне́ть, але́ть; багрове́ть; **халлаан кыыһар** не́бо але́ет; **ый кыыспыт** луна́ ста́ла багро́вой.

кыыстаах 1) име́ющий дочь, де́вочку; с... до́черью; с... де́вочкой; 2) *разг.* име́ющий де́вушку, неве́сту; с... де́вушкой, с... неве́стой.

кыыстан= 1) роди́ть де́вочку; име́ть дочь (*о мужчине*); 2) *разг.* име́ть де́вушку, неве́сту.

кыыһыр= серди́ться, зли́ться; гне́ваться.

кыыһырбычча *нареч.* со зло́сти, в гне́ве; **кыыһырбычча саҥарар** он говори́т э́то со зло́сти.

кыыһырдыы *и. д. от* **кыыһырт=**.

кыыһырт= *побуд. от* **кыыһыр=** серди́ть, злить; раздража́ть.

кыыһырымтаҕай серди́тый, гне́вный; злой; раздражи́тельный.

кыыһырыы *и. д. от* **кыыһыр=**.

кыычыгыраа= *учащ.-длит.* скрипе́ть на ра́зные лады́ (*напр. при ходьбе по мёрзлому снегу*).

кыычыгырат= *побуд. от* **кыычыгыраа=**.

кыычыр *подр. тонкому протяжному скрипу*; **аан кыычыр гынна** дверь протя́жно заскрипе́ла.

кыычырҕаа= *разд.-кратн.* протя́жно поскри́пывать.

кыычырҕат= *побуд. от* **кыычырҕаа=**.

кьят кьят (*Бирмаҕа харчы единиката*).

кэбии *и. д. от* **кэп=**.

кэбий= грызть, прогрыза́ть; перегрыза́ть; **кутуйах куулу кэбийбит** мышь прогры́зла мешо́к.

кэбийтэр= *побуд. от* **кэбий=**.

кэбилин= I *страд. от* **кэбий=** 1) быть изгры́занным, прогры́занным, перегры́занным; 2) износи́ться, истрепа́ться, протере́ться (*об одежде*); **сон тоҥоноҕо кэбиллибит** пальто́ протёрлось на локтя́х.

кэбилин= II *страд. от* **кэп=**.

кэбилэн= *возвр.-страд. от* **кэбилээ=** 1) приводи́ться, быть приведённым в него́дное состоя́ние; 2) ввергáться в беду́, несча́стье.

кэбилэнии *и. д. от* **кэбилэн=**.

кэбилэт= *побуд. от* **кэбилээ=**.

кэбилээ= 1) приводи́ть в безобра́зный, ужа́сный вид; приводи́ть в него́дное состоя́ние; **сүгэбин кэбилээбит** он изуро́довал мой топо́р; 2) *перен.* ввергáть в беду́.

кэбин= I *возвр. от* **кэбий=** жева́ть жва́чку; пережёвывать *что-л.*; **ынах кэбинэр** коро́ва пережёвывает жва́чку.

кэбин= II *возвр. от* **кэп=** *уст.* толо́чь *что-л.* (*в ступе для себя*).

кэбинии *и. д. от* **кэбин=** I жева́ние жва́чки, пережёвывание *чего-л.*

кэбинээччи *и. д. л. от* **кэбин=** I; жую́щий; **кэбинээччилэр** жва́чные.

кэбирин= 1) доса́довать, ропта́ть *на что-л.*; 2) сожале́ть (*о своём проступке*), раска́иваться (*в своём поступке*).

кэбиринии *и. д. от* **кэбирин=** сожале́ние, раска́яние.

кэбириннэр= *побуд. от* **кэбирин=**.

кэбирэт= *побуд. от* **кэбирээ=** ослабля́ть про́чность *чего-л.*; **хотуур угун кыһан кэбирэт=** сде́лать косови́ще непро́чным (*слишком обстрогав его*).

кэбирэх непро́чный; хру́пкий, ло́мкий; **кэбирэх сиидэс** непро́чный си́тец; **кэбирэх өстүөкүлэ** хру́пкое стекло́.

кэбирээ= станови́ться непро́чным; станови́ться хру́пким, ло́мким.

кэбис= 1) броса́ть, кида́ть, швыря́ть; мета́ть; **уокка аста кэбис=** бро́сить в ого́нь пи́щу (*традиция идёт от древнего обряда задабривания духа огня*); **отто кэбис=** смета́ть стог се́на; 2) броса́ть, оставля́ть *что-л.*; **дьиэҕэ кэбис=** оста́вить *что-л.* до́ма; **табаҕы кэбис=** бро́сить кури́ть; 3) выбра́сывать, выки́дывать; **киэр кэбис=** вы́бросить; 4) *перен. разг.* выделя́ть, оставля́ть *что-л. для кого-л.*; **табаххыттан кэбиһээр** оста́вь мне немно́го табаку́; 5) *в сочет. с деепр. на =ан основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и служит для образования законченного вида*: **сиэн кэбис=** съесть (*до конца*); **ыйыстан кэбис=** проглоти́ть (*целиком*); 6) *в знач. межд.* брось, оста́вь; нельзя́; **кэбис, тыытыма!** нельзя́, не тро́гай!; **кэбис-кэбис, иниьэ диэмэ!** брось, брось, не говори́ так! ◇ **тылла кэбис=** замо́лвить сло́во; **хараххын кэбис=** подгля́дывать, следи́ть.

кэбистэр= *побуд. от* **кэбис=**.

кэбиһилин= *страд. от* **кэбис=** 1) броса́ться, кида́ться, швыря́ться, быть бро́шенным, ки́нутым; **кэбиһиллибит от** смётанный стог се́на; 2) быть бро́шенным, оста́вленным; 3) выбра́сываться, выки́дываться, быть вы́брошенным, вы́кинутым; 4) выделя́ться, оставля́ться, быть вы́деленным, оста́вленным *для кого-л.*

кэбиһин= *возвр. от* **кэбис=** 1—4.

кэбиһис= *совм.-взаимн. от* **кэбис=** 1—4.

кэбиһээччи *и. д. л. от* **кэбис=** 1—4; **от кэбиһээччи** стогова́льщик.

кэбэҕэс лёгкий, нетру́дный; **кэбэҕэс үлэ** нетру́дная рабо́та.

кэбэҕэстик *нареч.* легко́, без труда́; **кэбэҕэстик кыай=** одоле́ть *что-л.* без труда́.

кэбэлий= уходи́ть (*совсем*); **киэр кэбэлий!** убира́йся прочь!

кэбэлийии *и. д. от* **кэбэлий=**.

кэбэлит= *побуд. от* **кэбэлий=**; **киэр кэбэлит=** убра́ть *кого-что-л.* прочь, пода́льше.

кэбэхтээ= *разг.*: **оту охсон кэбэхтээ=** накоси́ть о́чень мно́го се́на; **аһаан кэбэхтээ=** есть мно́го, жа́дно.

кэҕий= 1) отки́дывать го́лову наза́д; 2) *перен. разг.*. мно́го и безостано́вочно говори́ть, ора́торствовать.

кэҕилдьий= *разд.-кратн. от* **кэҕий=**.

кэҕин= 1) отступа́ть; **кэннигинэн кэхтимэ** наза́д не отступа́й; 2) остана́вливаться, прекраща́ться; **кэхтибэт кэҕэ** куку́шка, не перестаю́щая кукова́ть; 3) *перен.* хире́ть; вырожда́ться; **хаһынтан үүнээйи кэҕиннэ** от за́морозков расте́ние захире́ло.

кэҕиннэр= *побуд. от* **кэҕин=**.

кэҕис: кэҕис гын= *момент. от* **кэҕий=** вдруг, внеза́пно отки́нуть го́лову наза́д.

кэҕэ куку́шка; **кэҕэ этэр** куку́шка кукуе́т ◇ **арҕас кэҕэтэ** пе́рвый спинно́й позвоно́к; **кэҕэ кулгааҕа** *бот.* чемери́ца.

кэҕэрдии *и. д. от* **кэҕэрт=** отры́гивание, отры́жка.

кэҕэрт= рыга́ть, отры́гивать.

кэдэгэр вы́гнутый наза́д; **кэдэгэр быһах** вы́гнутый нож; **кэдэгэр систээх** с про́гнутой спино́й.

кэдэй= 1) прогиба́ться, выгиба́ться; **өһүө ортотунан кэдэйбит** ба́лка прогну́лась посреди́не; 2) *перен.* дро́гнуть, не вы́держать, отступи́ть; **кэдэйэн биэр=** не вы́держать, отступи́ть.

кэдэйии *и. д. от* **кэдэй=**.

кэдэк: кэдэк гын= *момент. от* **кэдэй=** вдруг, внеза́пно прогну́ть, вы́гнуть спи́ну, прогну́ться в спине́.

кэдэлдьий= *разд.-кратн. от* **кэдэй=**.

кэдэҥнэт= *побуд. от* **кэдэҥнээ=**.

кэдэҥнээ= *равн.-кратн. от* **кэдэй=**.

кэдэрги *нареч.* 1) наза́д; **илиитин кэдэрги тут=** скрути́ть *кому-л.* ру́ки наза́д; **кэдэрги тарт=** тяну́ть наза́д; 2) наперекóр, наоборо́т; **барытын кэдэрги оҥорор** он всё де́лает наоборо́т; **кэдэрги кэмэлдьилээх** челове́к, который всё де́лает наоборо́т; упря́мый, несгово́рчивый.

кэдэргитик *нареч.* наперекóр, напро́тив; **кэдэргитик оҥорор** он поступа́ет наперекóр.

кэдэрий= *подвижн. от* **кэдэй=** ходи́ть легко́, вы́гнув спи́ну и вы́пятив грудь.

кэдэрэҥнээ= *равн.-кратн. от* **кэдэрий=**.

кэдэрээн скребо́к (*инструмент для обработки кожи*).

кэдэс: кэдэс гын= *см.* **кэдэк: кэдэк гын=**.

кэдэт= *побуд. от* **кэдэй=**; **сискин кэдэт=** выгиба́ть спи́ну.

кэдэччи *нареч. от* **кэдэй=**; **сискин кэдэччи тут=** держа́ть спи́ну в вы́гнутом положе́нии.

кэдээл ложби́на, низи́на, впа́дина.

кэй= 1) бода́ть; бода́ться; 2) коло́ть; **быһаҕынаи кэй=** коло́ть ножо́м.

кэйбэй= подава́ться, прогиба́ться посреди́не *или* в одну́ сто́рону.

кэйбэлдьий= *разд.-кратн. от* **кэйбэй=**.

кэйгэллээ= уничтожа́ть; **элбэх бөрөҥ кэйгэллээбит** он уничто́жил мно́го волко́в.

кэйдэр= *побуд. от* **кэй=**.

кэйигэс: кэйигэс уга гуси́ная трава́ (*лекарственное растение*).

кэйии *и. д. от* **кэй=**.

кэйиик бодли́вый; **кэйиик ынах** бодли́вая коро́ва.

кэйилин= *страд. от* **кэй=**.

кэйин= *возвр. от* **кэй=** коло́ть (*себя*), уколо́ться.

кэйис= *совм.-взаимн. от* **кэй=**.

кэймээ= *см.* **кэрбээ=**.

кэйээрин *уст. обряд вызывания духа человека или злого духа для расправы с ними за их проделки.*

кэккэ ряд, шере́нга.

кэккэлии *см.* **кэккэлэччи**.

кэккэлэс= станови́ться *или* сади́ться ря́дом, в оди́н ряд; **табаарыстаргын кытта кэккэлэс=** стать в ряд с това́рищами.

кэккэлэһиннэр= *побуд. от* **кэккэлэс=** ста́вить *кого-что-л. или* сажа́ть *кого-л.* ря́дом, в оди́н ряд; **устууллары кэккэлэһиннэр=** поста́вить сту́лья в ряд.

кэккэлэһиннэрии *и. д. от* **кэккэлэһиннэр=**.

кэккэлэт= ста́вить, класть *или* сажа́ть ря́дом, в ряд; **оҕолору кэккэлэт=** поста́вить дете́й в ряд.

кэккэлэтии *и. д. от* **кэккэлэт=**.

кэккэлэччи *нареч.* ря́дом, в ряд; бок о́ бок; **кэккэлэччи уур=** положи́ть всё в ряд.

кэккэлээ= образо́вывать ряд; сади́ться, станови́ться *или* ложи́ться ря́дом, в ряд; **бары остуолга кэккэлээтилэр** все усе́лись вокру́г стола́.

кэкэ-бука *зоол.* по́ползень.

кэкэй= *образн.* 1) напряжённо выпрямля́ть ше́ю; 2) сиде́ть согну́вшись и опусти́в го́лову (*обычно о хрупких и длинношеих детях*).

кэкэлдьий= *разд.-кратн. от* **кэкэй=**.

кэл= 1) приходи́ть; приезжа́ть; прибыва́ть; явля́ться; **куоракка кэллибит** мы при́были в го́род; **үлэҕэ кэлбэтэ** он не яви́лся на рабо́ту; 2) подходи́ть, приближа́ться *к кому-чему-л.*; достига́ть *кого-чего-л.*; **остуолга кэл=** подойти́ к столу́; **өрүскэ кэллилэр** они́ подошли́ к реке́, они́ дости́гли реки́; 3) наступа́ть, приходи́ть, наставáть; **сайын кэллэ** наступи́ло ле́то; **барар кэллэ** пора́ идти́, наста́ло вре́мя идти́; 4) *в сочет. с деепр. на =ан основного гл. выступает в роли вспомогательного гл.* а) *образует аналитическую ф. начинательного вида*: **кыыһыран кэл=** прийти́ в гнев; нача́ть серди́ться; б) *означает приближение действия*: **көтөн кэл=** прилете́ть; **сүүрэн кэл=** прибежа́ть; **баран кэл=** сходи́ть, съе́здить *куда-л.*; **эргийэн кэл=** верну́ться *откуда-л.* ◇ **уум кэллэ** мне хо́чется спать.

кэлбиччэ *нареч.* раз (уж) пришёл, то...; **кэлбиччэ көрүс** раз уж пришёл, то повида́йся.

кэлбэй= перетя́гивать, перева́ливать, перевéшивать на одну́ сто́рону; коси́ться, криви́ться.

кэлбэхтээ= 1) *ускор. от* **кэл=**; 2) приходи́ть в большо́м коли́честве; **мунньахха киһи кэлбэхтээбит** на собра́ние пришло́ мно́го наро́да.

кэлгий= свя́зывать, перевя́зывать, стя́гивать; **илиитин кэлгий=** связа́ть ру́ки *кому-л.*

кэлгийбэхтээ= *ускор. от* **кэлгий=**.

кэлгилин= *страд. от* **кэлгий**= свя́зываться, перевя́зываться, стя́гиваться, быть свя́занным, перевя́занным, скру́ченным; **кэлгиллибит таһаҕас** свя́занная кладь.

кэлгиэ повя́зка; **ыксары кэлгиэ** кре́пкая повя́зка; **кэлгиэ быата** реме́нь, бечёвка для свя́зывания (*клади, вещей*).

кэлгиэлээх свя́занный, завя́занный, увя́занный, привя́занный; **кэлгиэлээх таһаҕас** завя́занный груз, привя́занный груз.

кэлии I *уст.* деревя́нная сту́па (*из обрубка бревна*).

кэлии II *и. д. от* **кэл**= 1) прибы́тие; прихо́д; прие́зд; 2) подхо́д, приближе́ние *к кому-чему-л.*; достиже́ние *кого-чего-л.*; 3) прихо́д, наступле́ние (*напр. весны*).

кэлии-барыы оживлённое движе́ние (*напр. на большой дороге*).

кэлииккэ кали́тка.

кэлим 1) це́лостный, це́льный; **улахан кэлим муус** больша́я це́льная льди́на; 2) масси́вный, уве́систый, представля́ющий глы́бу.

кэлимсэ 1) глы́ба; сплошна́я ма́сса *чего-л.* || сплошно́й, це́льный; **кэлимсэ буол**= преврати́ться в сплошну́ю ма́ссу; **кэлимсэ сир** це́льный уча́сток земли́; 2) глы́ба мёрзлой ры́бы; па́ртия мёрзлой ры́бы ◇ **кэлимсэ холбоһуктааһын** сплошна́я коллективиза́ция.

кэлин 1. зад, за́дняя часть *чего-л.* || за́дний; после́дний || позади́, за; **ынах кэннэ** за́дняя часть коро́вьей ту́ши; **дьиэ кэлин өттө** за́дняя сторона́ до́ма; **2.** пото́м, по́сле; **кэлин этээр** ска́жешь пото́м; **3.** 1) *послелог, упр. исх. п.* по́сле; **быраа́һынньыктан кэлин** по́сле пра́здника; **мантан кэлин** по́сле э́того, в дальне́йшем; **онтон кэлин** по́сле того́, зате́м, пото́м; 2) *в косвенных формах выступает в роли послелогов* (*см.* **кэннигэр, кэннинэн, кэнниттэн, кэннэ**).

кэлис= *совм. от* **кэл**=; **кинилэри кытта кэлис**= приходи́ вме́сте с ни́ми.

кэлсис= *см.* **кэлис**=.

кэлти *нареч.* вкось, на́искось; **кэлти үктээ**= оступи́ться.

кэлтэгэй 1) неодина́ковый, ра́зный (*напр. о предметах, состоящих из различных частей*); **ыйааһын кэлтэгэй** нето́чные весы́ (*у к-рых одна сторона перетягивает*); **кэлтэгэй ньуоска** щерба́тая ло́жка; **кэлтэгэй остуол** колчено́гий стол; 2) *перен.* односторо́нний, ограни́ченный; неудовлетвори́тельный; име́ющий поро́к, изъя́н; **кэлтэгэй быһаарыы** односторо́ннее реше́ние; **кини оҥорбута барыта кэлтэгэй** все его́ поде́лки быва́ют с изъя́ном; **кэлтэгэй ый** а) ме́сяц на уще́рбе; б) серп луны́; 3) *перен. разг.* оби́женный судьбо́й, несча́стный.

кэлтэгэйдээ= 1) свиса́ть, сва́ливаться на оди́н бок; **ындыы кэлтэгэйдээбит** вьюк свиса́ет на оди́н бок; 2) проходи́ть бо́льше полови́ны; **суолбутун кэлтэгэйдээтибит** мы прошли́ бо́льше полови́ны пути́.

кэлтэй= станови́ться несимметри́чным, неодина́ковым; ска́шиваться на оди́н бок, на одну́ сто́рону; **от аҥар өттө кэлтэйбит** стог покоси́лся.

кэлтэҥнээ= *равн.-кратн. от* **кэлтэй**= хрома́ть, ковыля́ть.

кэлтэрий= *подвижн. от* **кэлтэй**= 1) хрома́ть, ковыля́ть торопли́во; 2) крени́ться на́бок.

кэлтэс: кэлтэс гын= *момент. от* **кэлтэй**= вдруг, внеза́пно скоси́ться на оди́н бок.

кэлтэһэ *мед.* ячме́нь.

кэлтэт= *побуд. от* **кэлтэй**=.

кэлтэччи *нареч.* 1) ко́со, кри́во; 2) неравноме́рно, односторо́нне; неуме́ренно; **кэлтэччи хайгыыр** он то́лько лишь хва́лит *кого-что-л.*

кэлэҕэй зайка (*в сильной степени*); **эппэт кэлэҕэй** зайка, кото́рый не мо́жет вы́говорить ни сло́ва; **балыктааҕар кэлэҕэй** *погов.* пу́ще ры́бы зайка; *ср.* **тардыас.**

кэлэҕэйдээ= си́льно заика́ться.

кэлэй= 1) изве́риться, разочарова́ться *в ком-л.*; 2) чу́вствовать отвраще́ние *к кому-л.*, возмуща́ться *кем-л.*; **киниттэн бары кэлэйэллэр** все возмуща́ются им.

кэлэйии *и. д. от* **кэлэй**=.

кэлэт= *побуд. от* **кэлэй**= 1) разочаро́вывать, вызыва́ть разочарова́ние; **миигин кини кэлэттэ** он меня́ разочарова́л; 2) возмуща́ть, вызыва́ть возмуще́ние, отвраще́ние.

кэлээхтээ= прийти́, приплести́сь, притащи́ться (*говорится с выражением сочувствия, сожаления, иногда иронии*); **оҕонньор эрэйдээх кэлээхтээтэ** стари́к, бедня́га, приплёлся.

кэлээччи *и. д. л. от* **кэл**= тот, кто прихо́дит; приходя́щий; **кэлээччилэр утуйдулар** прише́дшие легли́ спать.

кэлээччи-барааччы посети́тели; посети́тель.

кэм I *мед.* ногтое́да; **кэм сиэбит** у него́ ногтое́да.

кэм II **1.** 1) ме́ра, едини́ца измере́ния; **уста кэмэ** ме́ра длины́; 2) ме́ра, преде́л, грани́ца *чего-л.*; **барытыгар кэмин билиэххэ** во всём ну́жно знать ме́ру; 3) вре́мя, пора́, срок; **бу кэмҥэ** в э́то вре́мя; **утуйар кэм** вре́мя сна; **сааскы кэм** весе́нняя пора́; **төлүүр кэм** срок упла́ты; **2.** ещё, всё ещё; **кэм да бара иликкин дуу?** ты всё ещё не ушёл?

кэм III *модальное сл.* 1) всё-таки, всё же; **кэм эр киһи диэн эр киһи буоллаҕа** всё-таки, мужчи́на есть мужчи́на; 2) *придаёт различную эмоционально-экспрессивную окраску*: **кэм биһиги буруйдаах буолан иһиэхпит!** вот-во́т! Мы всегда́ винова́ты!; **кэм буолуо** к сожале́нию, так и есть; то́-то.

кэмниэ-кэнэҕэс *нареч.* 1) в далёком бу́дущем; 2) спустя́ мно́го вре́мени; **кэмниэ-кэнэҕэс дьэ тиийэн кэллэ** он заяви́лся спустя́ мно́го вре́мени.

кэмнэн= *возвр.-страд. от* **кэмнээ**= измеря́ться, быть изме́ренным.

кэмнээ= ме́рить, измеря́ть; **хардыылаан кэмнээ**= ме́рить *что-л.* шага́ми.

кэмнээх 1) име́ющий ме́ру, изме́ренный; ограни́ченный; **кэмнээх бириэмэҕэ** на ограни́ченное вре́мя; **кэмэ суох** безме́рный, беспреде́льный; 2) для́щийся определённое вре́мя; вре́менный, преходя́щий.

кэмнээччи *и. д. л. от* **кэмнээ**= измеря́ющий; **ходуһаны кэмнээччи** челове́к, измеря́ющий сенако́сный уча́сток.

кэмпиэр конвéрт; **суруктаах кэмпиэр** конвéрт с письмóм.

кэмпиэт конфéта || конфéтный; **суулаах кэмпиэт** конфéта в обёртке; **кэмпиэт фабриката** конфéтная фáбрика.

кэмсиин прохлáдный; холóдный; **кэмсиин күн** холóдный день (*с ветром*); **кэмсиин тыал** прохлáдный вéтер.

кэмсин= кáяться, раскáиваться *в чём-л.*; сожалéть (*о своём поступке*); **кэлбиппин кэмсинэбин** я сожалéю, что пришёл.

кэмсинии *и. д. от* **кэмсин=** раскáяние; сожалéние (*о своём поступке*).

кэмсиннэр= *побуд. от* **кэмсин=**.

кэмчи недостáточный, скýдный || недостáточность, скýдность, скýдость; **кэмчи аҕылык** скýдная пи́ща; **үп кэмчитэ** скýдность средств.

кэмчилэн= *возвр.-страд. от* **кэмчилээ=** 1) берéчь, эконóмить (*для себя*); 2) быть эконóмленным.

кэмчилээ= берéчь, эконóмить; **үбү кэмчилээ=** эконóмить срéдства.

кэмчилээҕин *и. д. от* **кэмчилээ=** эконóмия; **матыыйаалы кэмчилээҕин** эконóмия материáлов.

кэмчилээччи *и. д. л. от* **кэмчилээ=**.

кэмчи́тий= станови́ться недостáточным, скудéть; **сүөһү аҕылыга кэмчитийбит** запáсы кормóв оскудéли.

кэмчитик *нареч.* 1) недостáточно, скýдно; 2) бéрежно, эконóмно; **харчытын кэмчитик туттар** он расхóдует дéньги эконóмно.

кэмчиэ стесни́тельный, рóбкий; **кэмчиэ оҕо** стесни́тельный ребёнок.

кэмчиэрий= стесня́ться, робéть, чýвствовать себя́ нелóвко; **кийиит дьахтар курдук кэмчиэрий=** стесня́ться, слóвно невéстка.

кэмчиэрийии *и. д. от* **кэмчиэрий=** стеснéние, стесни́тельность, нелóвкость.

кэмчиэрит= *побуд. от* **кэмчиэрий=**.

кэмчиэркэй= *см.* **кэмчиэрий=**.

кэмэлдьи обыкновéние, привы́чка; повáдка; **куһаҕан кэмэлдьи** дурнáя привы́чка.

кэмэлдьилэн= приобретáть, усвáивать *какую-л.* привы́чку, повáдку; **үөхсэр кэмэлдьилэиимэ** брось привы́чку ругáться.

кэмэлдьилээх имéющий *какую-л.* привы́чку, повáдку; **куһаҕан кэмэлдьилээх киһи** у негó есть дурнáя привы́чка.

кэниигэр *послелог, упр. осн. п.* за, вслед; пóсле; **кинилэр кэннилэригэр** вслед за ни́ми; **эбиэт кэннигэр** пóсле обéда; **бу кэннигэр** за э́тим.

кэниики 1. зáдний, послéдний; послéдующий || позади́, сзáди; **кэнники кэккэ** зáдний ряд; **кэнники уочарат** послéдняя óчередь; **кэнники ыччат** послéдующее поколéние; **кэнники турар** он стои́т позади́; **2.** потóм, пóсле; **кэнники кэлээр** приходи́ пóсле; **3.** послéдствие, результáт; **кэиникитэ кэтинчэ да буоллун** *погов. соотв.* ли́бо пан, ли́бо пропáл.

кэниикилээ= идти́ последним, идти́ сзáди.

кэниинэ *разг. см.* **кэннэ**.

кэннинэн *послелог, упр. вин. п.* за (*за задней частью чего-л.*); **дьиэии кэннинэн** за дóмом.

кэннинээҕи 1) находя́щийся, имéющийся сзáди, позади́ *кого-чего-л.*; **дьиэ кэннинээҕи күрүө** и́згородь позади́ дóма; 2) слéдующий за *кем-чем-л.*, бы́вший пóсле *кого-чего-л.*; **сэрии кэннинээҕи дьыллар** послевоéнные гóды; **революция кэнниинээҕи көлүөнэ** послереволюциóнное поколéние.

кэнниттэн 1. *послелог, упр. осн. п.* пóсле; за, вслед за; **сэрии кэнниттэн** а) пóсле войны́; б) пóсле бóя; **бэрэбиэркэ кэнниттэн** пóсле провéрки; **кини кэнниттэн уол киирдэ** за ним вошёл пáрень; **ол кэнниттэн** пóсле э́того; пóсле тогó; **2.** *в роли союза* пóсле тогó, как...; **ичигэс ардах кэнниттэн сир көҕөрдө** пóсле тогó, как прошёл тёплый дождь, земля́ зазеленéла.

кэннэ 1. *послелог, упр. осн. п.* поми́мо, крóме; **үлэ кэннэ атын да дьарыктаах** крóме рабóты у негó есть и други́е интерéсы; **ити кэннэ** крóме э́того; **кини кэннэ** крóме негó; **2.** *в роли временного союза* когдá; пóсле тогó, как; тогдá, когдá; **утуйбутум кэннэ барбыт** он ушёл, когдá я уснýл; **күн тахсыбытын кэннэ айаҥна турбуттара** они́ трóнулись в путь, когдá взошлó сóлнце.

кэнсиэрбэ консéрвы || консéрвный; **балык кэнсиэрбэтэ** ры́бные консéрвы; **кэнсиэрбэ баанката** консéрвная бáнка.

кэнсиэрбэлээ= консерви́ровать.

кэнсиэрбэлээҕин *и. д. от* **кэнсиэрбэлээ=** консерви́рование.

кэнсэлээрийэ канцеля́рия || канцеля́рский; **колхоз кэнсэлээрийэтэ** канцеля́рия колхóза; **кэнсэлээрийэ үлэһитэ** канцеля́рский рабóтник.

кэнтик пáлочка *или* кóлышек (*на к-рые натягивают волосяной шнур самострела*; *см.* **кылыы** II 1).

кэнтиктээ= натя́гивать волосянóй шнур на пáлочку *или* кóлышек самострéла.

кэнчиэ 1) помéха, прегрáда; **кэлин өттүҥ кэнчиэтэ суох буоллун** *фольк.* и в дальнéйшем да не бýдет тебé никаки́х помéх; 2) *перен.* возмéздие, наказáние.

кэнчиэлээх влекýщий за собóй возмéздие, наказáние; наказýемый.

кэнчээри отáва ◇ **кэнчээри ыччат** подрастáющее поколéние.

кэнчээрилэн= *возвр.-страд. от* **кэнчээрилээ=**.

кэнчээрилээ= покрывáться отáвой; давáть запоздáлые ростки́ зéлени.

кэнэҕэс в бýдущем, потóм, когдá-нибудь; **кэнэҕэс өйдүөҥ** когдá-нибудь поймёшь; **кэнэҕэһин-кэнэҕэс** в грядýщем, в óчень далёком бýдущем.

кэнэҕэски I бýдущий, грядýщий || бýдущее, грядýщее; **кэнэҕэски кэм** грядýщие временá; **кэнэҕэскигин санаа=** дýмать о своём бýдущем.

кэнэҕэски II послéд (*у коровы, кобылы*).

кэнэмсий= 1) проявля́ть простодýшие, найвность; 2) прики́дываться простакóм.

кэнэмсийии *и. д. от* **кэнэмсий=** проявлéние найвности, простодýшия.

кэнэн 1) простóй, простодýшный, бесхи́тростный; глýпый || простотá, простодýшие, бесхи́тростность; глýпость; **кэнэн киһи** бесхи́тростный человéк; 2) найвный; довéрчивый || найвность; довéрчивость; **кэнэн са-**

наа найвная мысль; **оҕо кэнэиэ** дове́рчивость ребёнка.

кэҥис ненасы́тный, обжо́ра; **кэҥис сүөһү** ненасы́тная скоти́на; **кэҥис буолбут** он стал обжо́рой.

кэҥкэмэ промо́ина; **үрэх кэҥкэмэтэ** промо́ина на реке́.

кэҥкэс: кэҥкэс гын= *момент. от* **кэҥкэй**= вдруг, внеза́пно сде́латься просто́рным, свобо́дным; **киэҥ күөл кэҥкэс гыина** вдруг откры́лся просто́р большо́го о́зера.

кэҥсий= *см.* **кэҥсэй**=.

кэҥсик при́гарь, при́вкус га́ри, ды́ма; **кэҥсик амтаннаах үүт** молоко́ с при́гарью.

кэҥсэ 1) жа́дный до чужо́го; 2) скря́га.

кэҥсэй= I ощуща́ть го́речь во рту́ от жа́жды, испы́тывать жа́жду.

кэҥсэй= II пригора́ть; **үүт кэҥсэйбит** молоко́ пригоре́ло.

кэҥсэйии *и. д. от* **кэҥсэй**= жа́жда.

кэҥэрдии за́пах горе́лого (*при горении волос, шерсти, роговых предметов*); **кэҥэрдии сыта** за́пах горе́лого.

кэҥэрдиилэн= *возвр.-страд. от* **кэҥэрдиилээ**= же́чься, пали́ться (*о шерсти*); издава́ть за́пах горе́лого.

кэҥэрдиилээ= жечь, пали́ть (*шерсть*); **оҕус төбөтүн кэҥэрдиилээ**= пали́ть го́лову быка́.

кэҥэрии перено́сица; **хаптаҕай кэҥэриилээх киһи** челове́к с пло́ской перено́сицей.

кэҥэс дово́льно широ́кий, просто́рный; не́сколько бо́лее широ́кий, просто́рный (*по сравнению с чем-л.*); **маннааҕар кэҥэс хос** ко́мната, не́сколько бо́лее просто́рная, чем э́та.

кэҥэт= *побуд. от* **кэҥээ**= *прям., перен.* расширя́ть; **хоһу кэҥэт**= расши́рить ко́мнату; **үлэни кэҥэт**= расши́рить рабо́ту.

кэҥэтии *и. д. от* **кэҥэт**= *прям., перен.* расшире́ние; **ходуһаны кэҥэтии** расшире́ние (*расчистка*) сенокосного уго́дья; **эргиэни кэҥэтии** расшире́ние торго́вли.

кэҥээ= 1) *прям., перен.* расширя́ться; **суол кэҥээтэ** доро́га ста́ла широ́кой; **үлэ кэҥиир** рабо́та расширя́ется; 2) *перен.* свобо́дно вздохну́ть (*напр. после очень напряжённой работы*); успоко́иться (*напр. о больном*); **ыарыһах арыый кэҥээтэ** больно́й немно́го успоко́ился.

кэҥээһин *и. д. от* **кэҥээ**= *прям., перен.* расшире́ние.

кэп *уст.* у́часть, судьба́, жре́бий; **аҕатын кэбин кэттэ** его́ пости́гла у́часть отца́.

кэп= 1) толо́чь; **кэлиигэ кэп**= толо́чь *что-л.* в сту́пе; 2) толка́ть, отта́лкивать, отпи́хивать; **киэр кэп**= оттолкну́ть.

кэппиэйкэ копе́йка; де́ньги (*вообще*); **кэппиэйкэм да суох у** меня́ нет ни копе́йки.

кэпсэҕэй 1) любы́тель расска́зывать; болту́н, говору́н; 2) сплётник.

кэпсэл 1) сказа́ние, сказ; **былыргы кэпсэл** дре́внее сказа́ние; 2) слух, молва́, то́лки; **ону-маны кэпсэл оҥоһун**= распространя́ть вся́кие слу́хи.

кэпсэн= *возвр.-страд. от* **кэпсээ**= 1) хвали́ться, расхва́ливать себя́; 2) расска́зываться, переска́зываться, быть расска́занным, переска́занным; **үгүстүк кэпсэнэр остуоруйа** ча́сто расска́зываемая ска́зка.

кэпсэнньэҥ болту́н; сплётник.

кэпсэт= 1) *побуд. от* **кэпсээ**=; **ол түбэлтэ туһунан кэпсэт**= заста́вить рассказа́ть о случи́вшемся; 2) разгова́ривать, бесе́довать; говори́ть; **кими кытта кэпсэттиҥ?** с кем ты разгова́ривал?; **нууччалыы кэпсэтэллэр** они́ говоря́т по-ру́сски; **киһи кэпсэтэн билсэр** *погов.* лю́ди узнаю́т друг дру́га бесе́дуя; 3) сгова́риваться, догова́риваться; **сарсын көрсөргө кэпсэттибит** мы сговори́лись встре́титься за́втра ◇ **кыыс кэпсэт**= *уст.* сва́таться к де́вушке (*через её родных*).

кэпсэтигэн лю́бящий разгова́ривать, разгово́рчивый, говорли́вый, словоохо́тливый; **кэпсэтигэн оҕо** разгово́рчивый ребёнок.

кэпсэтигэс *см.* **кэпсэтигэн**=.

кэпсэтии *и. д. от* **кэпсэт**= 1) разгово́р, бесе́да; **кэпсэтии бүттэ** разгово́р око́нчился; **кэпсэтииттэн сүбэ ордук** *погов.* из всех ви́дов разгово́ра лу́чший — сове́т; 2) сго́вор, уговор, соглаше́ние; **биһиэхэ оннук кэпсэтии баар этэ** у нас был тако́й уговор ◇ **кэргэн кэпсэтии** *уст.* помо́лвка.

кэпсэтиик 1) разгово́рчивый, говорли́вый, словоохо́тливый; 2) уме́ющий успе́шно догова́риваться, ула́живать дела́.

кэпсэтиннэр= *побуд. от* **кэпсэт**=.

кэпсэтис= *совм.-взаимн. от* **кэпсэт**= 1) вступа́ть в разгово́р; принима́ть уча́стие в разгово́ре; 2) сгова́риваться, догова́риваться.

кэпсэтиһии *и. д. от* **кэпсэтис**= 1) перегово́ры; 2) сго́вор, уговор, догово́р.

кэпсэтээччи *и. д. л. от* **кэпсэт**= 1) уча́стник разгово́ра; разгова́ривающий; 2) уча́стник сго́вора; догова́ривающийся.

кэпсээ= 1) расска́зывать, переска́зывать; **солунна кэпсээ**= расска́зывать но́вости; **бу теманы кэпсээ**= отвеча́ть по да́нной те́ме; 2) *обычная форма приветствия у якутов.*

кэпсээн 1) расска́з; **кэрэхсэбиллээх кэпсээн** интере́сный расска́з; **көрбүт киһи кэпсээнэ** расска́з очеви́дца; 2) сказ, сказа́ние, преда́ние; **Ленин туһунан кэпсээн** сказ о Ле́нине; **былыргы кэпсээн** преда́ние.

кэпсээнньит 1) расска́зчик; 2) скази́тель; ска́зочник; 3) писа́тель-расска́зчик.

кэпсээччи *и. д. л. от* **кэпсээ**= расска́зчик, расска́зывающий.

кэптэр= *побуд. от* **кэп**=.

кэптээх име́ющий тяжёлую судьбу́, злу́ю у́часть; с тяжёлой судьбо́й; **кэптээх киһи** челове́к с тяжёлой судьбо́й.

кэрбэн= *возвр.-страд. от* **кэрбээ**= 1) грызть, перегрыза́ть *что-л.* (*себе, для себя*); 2) гры́зться, перегрыза́ться, быть перегры́занным.

кэрбэс= *совм.-взаимн. от* **кэрбээ**=.

кэрбэт= *побуд. от* **кэрбээ**=.

кэрбээ= грызть, перегрыза́ть (*обычно о мелких животных*); **кутуйах быаны быһа кэрбээтэ** мышь перегры́зла верёвку ◇ **кэтэҕиттэн кэрбээ**= вреди́ть исподтишка́.

кэрбээччи *и. д. л. от* **кэрбээ**= тот, кто грызёт; грызу́щий; **кэрбээччилэр** *зоол.* грызуны́.

кэргэн 1) семья́, семе́йство; **дьиэ кэргэн** семья́; 2) член семьи́; **мин кэргэттэрим** чле́ны мое́й семьи́; 3) супру́г; супру́га ◇ **кэргэн кэпсэт**= сва́таться.

кэргэннэн= 1) обзаводи́ться семьёй; 2) жени́ться; выходи́ть за́муж; *ср.* **дьахтардан**= 2, **оҕонньордон**=.

кэргэннэс= уживáться, привыкáть друг к дрýгу; **оҕолор кэргэннэстилэр** дéти привы́кли друг к дрýгу.

кэргэннээ= жени́ть; выдавáть зáмуж; **уолларын кэргэннээбиттэр** они́ жени́ли сы́на.

кэргэннээх 1) имéющий семью́; с... семьёй; семéйный; **элбэх кэргэннээх** многосемéйный; 2) женáтый; замýжняя; *ср.* **дьахтардаах** 2.

кэрдии *и. д. от* **кэрт**= рýбка; порýбка; **мас кэрдиитэ** рýбка лéса.

кэрдиис 1) зарýбка, насéчка, засéчка; **маска кэрдиистэ оҥор**= сдéлать засéчку на дéреве; 2) ступéнь, ступéнька; **кирилиэс кэрдииһэ** ступéнька лéстницы; 3) *перен.* ступéнь, пери́од, этáп (*в развитии чего-л.*); **сайдыы саҥа кэрдииһэ** нóвая ступéнь разви́тия; **саҥа кэрдиис кэм** нóвый пери́од, этáп *чего-л.*

кэрдиистэн= 1) имéть зарýбку, насéчку, засéчку; 2) станови́ться ступéнчатым, склáдчатым.

кэрдиистээ= 1) дéлать зарýбку, насéчку, засéчку; 2) дéлать ступéньки.

кэрдиистээх 1) имéющий зарýбку, насéчку, засéчку; с... зарýбкой, с... насéчкой, с... засéчкой; 2) имéющий ступéньку, ступéньки; с... ступéнькой, ступéньками; ступéнчатый.

кэрдилин= *страд. от* **кэрт**= руби́ться, срубáться, быть срýбленным; **кэрдиллибит тиит** срýбленное дéрево.

кэрдиргэс хрустя́щий.

кэри *нареч. разг.* всегдá, постоя́нно; **кэри киниэхэ сылдьабын** я всегдá посещáю егó.

кэриим круговóй обхóд; **кэриим эргиир** круговóй обхóд.

кэриимнэн= *возвр.-страд. от* **кэриимнээ**=.

кэриимнэс= *совм.-взаимн. от* **кэриимнээ**=.

кэриимнэт= *побуд. от* **кэриимнээ**=.

кэриимнээ= 1) дéлать круговóй обхóд; **илимнэргин кэриимнээ**= дéлать обхóд своих сетéй (*о рыбаках*); 2) *перен. уст.* бродя́жничать, попрошáйничать.

кэриир *см.* **кэрийии.**

кэрий= 1) обходи́ть (*много мест*), побывáть (*во многих местах*); **куораты кэрий**= обойти́ гóрод; **дьиэлэри барытын кэрий**= обойти́ все домá; 2) осмáтривать, проверя́ть; **сохсону кэрий**= осмотрéть пáсти (*ловушки*) ◇ **ыалы кэрий**= *уст.* попрошáйничать.

кэрийии *и. д. от* **кэрий**= 1) обхóд; 2) осмóтр, провéрка.

кэри-куру *нареч.* печáльно; огорчённо; **кэри-куру буолла** он стал печáльным; он огорчи́лся.

кэриҥин *послелог, упр. осн. п.* óколо, приблизи́тельно, примéрно; **икки биэрэстэ кэриҥин бардыбыт** мы прошли́ óколо двух километ́ров; **сүүрбэ бырыһыан кэриҥин ылыллар** берётся óколо двадцати́ процéнтов.

кэриҥнээх *частица модальная, выражает* 1) *предположение* ви́димо, по-ви́димому; **быһаҕым сүппүт кэриҥнээх** нож мой, ви́димо, потéрян; 2) *долженствование* дóлжен, обя́зан; **үлэлиэх кэриҥнээх** он дóлжен рабóтать; 3) *приблизительное число или меру чего-л.* óколо, приблизи́тельно, примéрно; **километр кэриҥнээх сир** расстоя́ние, рáвное, приблизи́тельно, километ́ру; **сүүсчэкэ кэриҥнээх киһи баар** присýтствует óколо ста человéк.

кэриҥэ 1. мéра, объём; **үлэҕит кэриҥэ төһөнүй?** какóв объём вáшей рабóты?; **2.** *послелог, упр. осн. п.* примéрно, приблизи́тельно, óколо; **куорат мантан уонча километр кэриҥэ** гóрод отсю́да примéрно в десяти́ километ́рах; **икки сыл кэриҥэ** óколо двух лет.

кэрис= *совм. от* **кэрий**=; **кэриһэн ис**= пить поочерёдно, по óчереди (*из общей посуды*).

кэрискэ окружéние, окрéстность || окружáющий, окрéстный; **куорат кэрискэтэ** окрéстность гóрода; **кэрискэ хайалар** окружáющие гóры ◇ **кэрискэ ахсаан аат** *грам.* порядковые числи́тельные.

кэрит= *побуд. от* **кэрий**=.

кэритии *и. д. от* **кэрит**=.

кэриччи *нареч.* 1) кругóм, вокрýг; **кэриччи көр**= посмотрéть кругóм; 2) поочерёдно, кáждого в отдéльности; **дьону кэриччи көр**= осмотрéть всех поочерёдно (*как бы пересчитывая глазами*).

кэриэ обýгленный; **кэриэ чөҥөчөк** обýгленный пень.

кэриэҕир= чернéть, обýгливаться слегкá; подгорáть; **үөлүллүбүт эт кэриэҕирбит** мя́со на вéртеле слегкá обýглилось.

кэриэлий= прибедня́ться; **үчүгэйдик олорор эрээри кэриэлийэр** он живёт в достáтке и прибедня́ется; **кэриэлийимэ, элбэҕи бултаабыт сурахтааххын** не прибедня́йся, говоря́т, ты мнóго дóбыл на охóте.

кэриэлийии *и. д. от* **кэриэлий**=.

кэриэлимтэҕэй лю́бящий прибедня́ться; ханжá.

кэриэн: кэриэн айах *уст.* кругóвая чáша.

кэриэр= обгорáть, обýгливаться свéрху; покрывáться нагáром, сáжей; **уокка кэриэрбит хардаҕас** обýгленное свéрху полéно; **кэриэрбит солуурчах** закопчённый котелóк.

кэриэрт= *побуд. от* **кэриэр**= давáть обгорáть; обýгливать; **уокка кэриэрт**= обжéчь на огнé.

кэриэс 1) завéт, завещáние; **Ленин кэриэһэ** завéты Лéнина; **кэриэһин эттэ** он сдéлал завещáние; **кэриэс тыл** предсмéртное слóво; 2) пáмять, напоминáние (*напр. о покойном*); **ити быһах — аҕам кэриэһэ** э́тот нож — пáмять о моём отцé.

кэриэстэбил *см.* **кэриэстээһин.**

кэриэстэбиллээх достóйный почитáния, пáмяти; почитáемый; **кэриэстэбиллээх геройдар** почитáемые герóи.

кэриэстэн= 1) чти́ться, почитáться (*напр. о памяти покойного*); быть почитáемым, уважáемым; **ыччаттарынан кэриэстэн**= чти́ться потóмками; **кэриэстэнэн ытыгыланан сылдьар** он почитáем и уважáем.

кэриэстэс= *совм.-взаимн. от* **кэриэстээ**= почитáть, уважáть друг дрýга.

кэриэстэһии *и. д. от* **кэриэстэс**= взаи́мное почитáние, взаимоуважéние.

кэриэстээ= чтить, берéчь (*напр. память о покойном*); почитáть, уважáть *кого-л.*

кэриэстээһин *и. д. от* **кэриэстээ=** почита́ние, уваже́ние.

кэриэстээччи *и. д. л. от* **кэриэстээ=**.

кэриэс-хомуруос прощальный, после́дний; заве́тный; **кэриэс-хомуруос тылын эттэ** он сказа́л своё заве́тное сло́во.

кэриэтэ 1. *послелог, упр. осн. п.* сло́вно, подо́бно, вро́де, как, бу́дто; почти́ как; **балык кэриэтэ** сло́вно ры́ба; **оониьуу кэриэтэ санаабытым** я посчита́л (э́то) за шу́тку, я счёл э́то шу́ткой; **ини-бии кэриэтэ олорбуттара** они́ жи́ли как бра́тья; **тулаайах кэриэтэ улааппытым** я вы́рос как сирота́; **тыл кымньыы кэриэтэ** *погов.* молва́ сло́вно плеть; 2. *в роли частицы приблизит.* почти́; **мэлдьи кэриэтэ** почти́ всегда́; **күүстэринэн кэриэтэ** почти́ наси́льно; **сынньаммакка кэриэтэ үлэлээтим** я рабо́тал почти́ без о́тдыха; **күнү быһа кэриэтэ** почти́ це́лый день; **сыллата кэриэтэ** почти́ ежего́дно; 3. *в роли сравн. союза* подо́бно, сло́вно, бу́дто, как; чем..., лу́чше; **саас саҥа кэлбит тураах кэриэтэ, ыраах ыҥнан сылдьар** он де́ржится по́даль, подо́бно весе́нней, то́лько что прилете́вшей воро́не; **өстөөххө бэриниэх кэриэтэ, өлбүт ордук** лу́чше умере́ть, чем сда́ться врагу́; **этэрим кэриэтэ эттэхпииэ, маинык** е́сли я подсказа́л, то зна́чит ска́зал (*за тебя — говорится тому, кто не может отгадать загадку; после этого следует наводящая подсказка*); **кини сымыйалыаи кэриэтэ, хара тураах маҥхайыа** скоре́е чёрная воро́на побеле́ет, чем он непра́вду ска́жет.

кэрк *подр. слабому треску, напр. лопнувшего стакана.*

кэрсиэт корсе́т.

кэрт= руби́ть; **маста кэрт=** нарубить дров; **быһа кэрт=** а) сруби́ть; б) перерубить, разруби́ть; **быһыта кэрт=** разруби́ть на куски́, на ча́сти.

кэртэр= *побуд. от* **кэрт=**; **маста кэртэр=** веле́ть нарубить дров.

кэрчий= 1) надруба́ть, надре́зывать (*напр. палку*); **маһы кэрчий=** слегка́ надре́зать па́лку; 2) отруба́ть понемно́гу.

кэрчик обру́бок; кусо́к; **мас кэрчигэ** обру́бок де́рева; **балык кэрчигэ** кусо́к ры́бы.

кэрчиктэт= *побуд. от* **кэрчиктээ=**.

кэрчиктээ= руби́ть, разруба́ть на ча́сти, на куски́ (*что-л. длинное, вытянутое*).

кэрчиттэр= *побуд. от* **кэрчий=**.

кэрчиэс карте́чь.

кэрэ 1) бе́лый; белова́тый; **кэрэ ат** бе́лый конь; **үүт кэрэ** моло́чно-бе́лый (*о масти лошади*); 2) краси́вый, прекра́сный || красота́; **кэрэ дьүһүн** краси́вый вид; **дьүһүн кэрэтэ** красота́ ви́да.

кэрэгэй неподходя́щий, неудовлетвори́тельный; **тутууга кэрэгэй матырыйаал** неподходя́щий для строительства материа́л; **айаниыырга кэрэгэй күн** день, неподходя́щий для пое́здки (*напр. дождливый*).

кэрэгэйдээ= 1) счита́ть *что-л.* неподходя́щим, неудо́бным; 2) разду́мывать, не реша́ться; **ылыан кэрэгэйдээтэ** он не реши́лся взять.

кэрэдэх *уст.* бродя́га, скита́ющийся по чужи́м дома́м.

кэрэй= 1) остана́вливаться *перед чем-л.*, не реша́ться *на что-л.*; **ыраах барыахпыи кэрэйдим** я не реши́лся уйти́ далеко́; **өлөрүн да кэрэйбэт** да́же смерть его́ не остано́вит; 2) жале́ть *что-л.*, скупи́ться *на что-л.*, жа́дничать; **харчытын кэрэйэн ылбата** он не купи́л *что-л.*, пожале́в де́нег.

кэрэйии *и. д. от* **кэрэй=**.

кэрэмэс 1) тёмно-се́рый (*о масти лошади*); **кэрэмэс ат** тёмно-се́рый конь; 2) сиводу́шчатый (*о масти лисицы*); **кэрэмэс саҥыл** лиса́-сиводу́шка.

кэрэниис 1) карни́з; 2) *см.* **кэрдиис** 1.

кэрэһи свиде́тельство, показа́ния; свиде́тельские показа́ния.

кэрэһиктээ= 1) доноси́ть; 2) дока́зывать *что-л.*; облича́ть *кого-что-л.*

кэрэһилээ= свиде́тельствовать, дава́ть показа́ния.

кэрэһит свиде́тель; *ср.* **туоһу** 1.

кэрэһиттэн= име́ть свиде́теля.

кэрэһиттээ= быть свиде́телем, выступа́ть как свиде́тель, свиде́тельствовать.

кэрэһиттээх име́ющий свиде́теля; **сымыйаччы кэрэһиттээх** *погов.* лжец свиде́теля име́ет.

кэрэһиттээччи *и. д. л. от* **кэрэһиттээ=** даю́щий показа́ния, выступа́ющий свиде́телем, свиде́тель.

кэрэтий= быть, каза́ться краси́вым, прекра́сным; быть, каза́ться ми́лым.

кэрэтик *нареч.* краси́во, прекра́сно; ми́ло; **кэрэтик көһүн=** вы́глядеть краси́во; вы́глядеть ми́ло.

кэрэтит= 1) *побуд. от* **кэрэтий=**; 2) счита́ть, находи́ть прия́тным, краси́вым, ми́лым.

кэрэх I *уст.* 1) же́ртва (*злым духам*); **кэрэх биэр=** приноси́ть же́ртву; 2) же́ртвенная шку́ра; **кэрэхтэ ыйаа=** ве́шать же́ртвенную шку́ру (*на дереве в глухой чаще*).

кэрэх II 1. *частица модальная* сто́ит то́лько; **этиэххэ эрэ кэрэх** сто́ит то́лько сказа́ть; **барыахха эрэ кэрэх** сто́ит то́лько пойти́; 2. *в составе сложн. предл. выступает в роли союза усл.-следств.*: **киниэхэ соруйуох кэрэх — барытын оҥоруо** сто́ит ему́ поручи́ть — он всё сде́лает.

кэрэхсэбил 1) интере́с, внима́ние; **улахан кэрэхсибили ылла** он вы́звал большо́й интере́с; 2) уваже́ние, почита́ние; **дьон кэрэхсэбилэ** уваже́ние люде́й.

кэрэхсэбиллээх 1) интере́сный, вызыва́ющий интере́с, привлека́ющий внима́ние; **кэрэхсэбиллэх лекция** интере́сная ле́кция; 2) уважа́емый, почита́емый.

кэрэхсэн= *возвр.-страд. от* **кэрэхсээ=**.

кэрэхсэт= 1) вызыва́ть интере́с *чей-л.*, *у кого-л.*, привлека́ть *чьё-л.* внима́ние; нра́виться *кому-л.*; **бу этии дьону кэрэхсэттэ** э́та речь вы́звала интере́с пу́блики; 2) *перен.* по́льзоваться уваже́нием, почётом; **дьону кэрэхсэтэр киһи** челове́к, по́льзующийся уваже́нием.

кэрэхсээ= 1) проявля́ть интере́с *к кому-чему-л.*, ока́зывать внима́ние *кому-л.*; **кэрэхсии иһит=** слу́шать с интере́сом; 2) уважа́ть, почита́ть; **бэркэ кэрэхсиир киһилэрэ**

человéк, котóрого óчень уважáют, весьмá уважáемый человéк.

кэрэхсээҺин *и. д. от* **кэрэхсээ=**.

кэрээ= перестáть кукóвать; **кэрээбэт кэҕэлээх дойду** *фольк.* край, где не перестают кукóвать кукýшки (*о благодатной стране из эпоса олонхо, где царит вечное лето*).

кэрээн *и. д. от* **кэрэй=** 1) колебáние, раздýмывание || колéблющийся, раздýмывающий; 2) расчётливость || расчётливый; **кэрээн киҺи кэҥээбэт, ордугурҕас киҺи уҺаабат** *посл.* расчётливый человéк вольгóтно не живёт, завистливый человéк не богатéет.

кэрээннээх: кэрээнэ суох беззастéнчивый.

кэрээхи скуповáтый; *ср.* **кэччэгэй.**

кэс I стéльная; **кэс ынах** стéльная корóва.

кэс: II **кэс тыл** завéтное слóво; **кэриэс кэс тыл** завещáние; **кэҺиллибэт кэс тыл** нерушúмое святóе слóво.

кэс= 1) идтú по водé; идтú по заболóченному мéсту; **ууну кэс=** идтú вброд; 2) нарушáть, попирáть; **бэрээдэги кэс=** нарýшить порядок.

кэскил бýдущее, перспектúва; **кэнэҕэски кэскил** грядýщее; **үлэ кэскилэ** перспектúва рабóты.

кэскиллээх имéющий бýдущее, перспектúвный; **кэскиллээх хаҺаайыстыба** перспектúвное хозя́йство.

кэстэр= *побуд. от* **кэс=**.

кэстэрии *и. д. от* **кэстэр=; бадарааны кэстэрии** а) переéзд чéрез болóто (*на лошади*); б) перегóн чéрез болóто (*напр. скота*).

кэҺии I *и. д. от* **кэс=** 1) перехóд по водé; 2) нарушéние; **сокуону кэҺии** нарушéние закóна.

кэҺии II гостúнец, мáленький подáрок ◇ **хоонньоҺор кэҺии** *уст.* часть калы́ма, отдавáемая женихóм (*в тот его приезд, когда он разделяет с невестой ложе с позволения её родителей*); **кыыс кэҺиитэ** *уст.* часть придáного, приносúмого невéстой; **туҥур-ходоҕой кэҺиитэ** *уст.* подáрок сватáм от жениха́.

кэҺиилэн= брать с собóй *что-л.* в кáчестве гостúнца, подáрка.

кэҺиилээ= дать *кому-л.* гостúнец, мáленький подáрок.

кэҺиир *см.* **кэҺиэх** 2.

кэҺилин= *страд. от* **кэс=** 1) проходúться в брод, быть проходúмым вброд; 2) нарушáться, попирáться, быть нарýшенным, пóпранным; **сокуон кэҺилиннэ** закóн нарýшен.

кэҺиэҕир= 1) покрывáться нáкипью; **күөс кэҺиэҕирбит** стéнки горшкá покры́лись нáкипью; 2) *перен.* охрúпнуть; **күөмэйэ кэҺиэҕирбит** он охрúп.

кэҺиэх 1) нáкипь (*на внутренних стенках посуды*); **күөс кэҺиэҕэ** нáкипь на горшкé; 2) скребóк (*для очистки нагара со стенок посуды*).

кэҺэй= получáть сурóвый урóк, испы́тывать на себé гóречь *чего-л.*; **куруук кыайтаран кэҺэйбит** от постоя́нного поражéния у негó бóльше нет желáния состязáться.

кэҺэйии *и. д. от* **кэҺэй=**.

кэҺэкэнэ: кэҺэкэнэ буол= *разг.* быть прóученным, быть *чем-л.* запýганным (*обычно о скоте*).

кэҺэлтэ гóрький óпыт, гóрький урóк.

кэҺэт= *побуд. от* **кэҺэй=** дать *кому-л.* сурóвый урóк, проучúть *кого-л.*

кэҺээ= 1) очищáть, соскáбливать (*накипь, нагар со стенок сосуда*); 2) откáлывать лёд (*слабыми ударами пешни, ножа*).

кэҺээччи *и. д. л. от* **кэс=** 1) переходя́щий вброд; 2) преступáющий (*напр. закон*), нарушáющий *что-л.*, нарушúтель *чего-л.*; **бэрээдэги кэҺээччи** нарушúтель поря́дка; **кыраныыссаны кэҺээччи** нарушúтель граніцы.

кэт= 1) надевáть (*на себя*), носúть *что-л.*; вéшать, нацепля́ть (*на себя*); **саҥа сонно кэт=** надéть нóвую шýбу; **ытарҕата кэт=** носúть сéрьги; нацепúть сéрьги; 2) *перен. разг.* наезжáть, натáлкиваться, налетáть; **сыарҕа чөҥөчөгө кэттэ** сáни наéхали на пень.

кэтии *и. д. от* **кэт=** надевáние; ношéние.

кэтилин= *страд. от* **кэт=** 1) одевáться; носúться; **үлэҕэ кэтилин=** одéться для рабóты; **өр кэтиллибит сон** понóшенное пальтó; 2) наезжáть, натáлкиваться, наскáкивать; **маска кэтилин=** наскочúть на дéрево.

кэтилиэт котлéта; **балык кэтилиэтэ** ры́бная котлéта.

кэтинчэ сукóнные *или* меховы́е носкú.

кэтирэт= *побуд. от* **кэтирээ=** дéлать ширóким, расширя́ть; **муостаны кэтирэт=** расшúрить мост.

кэтирэтии *и. д. от* **кэтирэт=** расширéние.

кэтирээ= расширя́ться, становúться шúре; **суол кэтирээтэ** дорóга стáла шúре.

кэтис= *совм.-взаимн. от* **кэт=**.

кэтит ширóкий || широтá, ширинá (*обычно небольших предметов*); **кэтит сарын** ширóкие плéчи; **остуол кэтитэ** ширинá столá.

кэтэ кéта || кéтовый; **кэтэ балык курдук кэтэ турар** *погов.* прёт напролóм, как кéта (*о незадачливом упрямце*); **кэтэ искэҕэ** кéтовая икрá.

кэтэбил 1) ожидáние, поджидáние, выжидáние; **борокуот кэтэбилэ** ожидáние парохóда; 2) стрáжа, караýл || караýльный; **кэтэбил этэрээт** караýльный отря́д; *ср.* **манабыл 1, харабыл.**

кэтэбиллэн= имéть стрáжу, охрáну, караýл; охраня́ться.

кэтэбиллээх 1) долгождáнный, желáнный; **кэтэбиллээх ыалдьыт** долгождáнный гость; **кэтэбиллээх кэм** желáнный час; 2) имéющий стрáжу, охрáну, караýл; с... стрáжей, с... охрáной, с... караýлом; охраня́емый; **кэтэбиллээх аан** вход, котóрый охраня́ется.

кэтэҕинэн *послелог, упр. вин. п.* за; **хайаны кэтэҕинэн** за горóй (*проходить, проезжать*).

кэтэҕэриин противополóжная вхóду сторонá ю́рты; **кэтэҕэриин орон** нáры, расположéнные прóтив вхóда в ю́рту.

кэтэл *см.* **кэтэбил.**

кэтэмэҕэй 1) óчень осторóжный, осмотрúтельный; 2) несговóрчивый, упрямый.

кэтэмэҕэйдэс= *совм.-взаимн. от* **кэтэмэҕэйдээ**=.

кэтэмэҕэйдэт= *побуд. от* **кэтэмэҕэйдээ**=.

кэтэмэҕэйдээ= 1) осторóжничать; проявля́ть осмотрúтельность; 2) быть несговóрчивым, упря́мым, упря́миться.

кэтэн= *возвр. от* **кэтээ**= *разг.* следúть за собóй, берéчься, остерегáться; **доруобуйатыи кэтэнэр** он следúт за своúм (*слабым*) здорóвьем.

кэтэнии *и. д. от* **кэтэн**=.

кэтэрдилин= *страд. от* **кэтэрт**= надевáться, быть надéтым; **оҕоҕо саҥа ырбаахы кэтэрдиллибит** на ребёнка надéта нóвая рубáшка.

кэтэрт= надевáть *на кого-л.*; одевáть *кого-л.*; помогáть *кому-л.* надевáть *что-л.*; **сону кэтэрт**= надéть пальтó *на кого-л.*; помóчь *кому-л.* надéть пальтó.

кэтэс= 1) ожидáть, поджидáть; выжидáть; **кэтэһэн-кэтэһэн кэлтэгэй буолбут** *погов.* от ожидáния он окривéл; **чуумпуралларын кэтэһэн баран, эттэ ...** он дождáлся тишины́ и сказáл ...; 2) подкараýливать, подстерегáть; выжидáть; **түүн аайы кус кэтэһэр** он кáждую ночь подстерегáет ýток; *ср.* **кэтээ**=.

кэтэһии *и. д. от* **кэтэс**= 1) ожидáние, поджидáние; выжидáние; 2) подкараýливание.

кэтэһиннэр= *побуд. от* **кэтэс**=; **олус да кэтэһиннэрэҕин!** ну и заставля́ешь же ты ждать себя́!

кэтэһис= *совм.-взаимн. от* **кэтэс**=.

кэтэсиһии *и. д. от* **кэтэһис**=.

кэтэт= *побуд. от* **кэтээ**=; **кини кэлэрин кэтэттэ** он застáвил ждать своегó прихóда.

кэтэх 1) заты́лок ‖ заты́лочный; 2) тыл, зáдняя сторонá ‖ тыловóй, зáдний; глубúнный; **тыа кэтэҕэ** зáдняя сторонá лéса; **бэргэһэ кэтэҕэ** зад шáпки; **кэтэх оройуоннар** глубúнные райóны ◇ **кэтэх санаа** зáдняя мысль; **кэтэх сүөһү** лúчный скот (*колхозника*); **кэтэхтэн үөрэнии** заóчное обучéние.

кэтэхтээ= хватáть за заты́лок; **кэтэхтээн охтордо** он егó повалúл, схватúв за заты́лок (*в борьбе*) ◇ **бэргэнэни кэтэхтээ**= пришивáть зáднюю часть шáпки.

кэтэхтээх 1) с ... заты́лком ‖ заты́лочный; **кэнө кэтэхтээх** человéк с прямы́м заты́лком; 2) *перен.* имéющий зáдние мы́сли, с зáдними мы́слями.

кэтээ= 1) ждать, поджидáть; **маҕаһыын аһылларын кэтиллэр** онú дожидáются откры́тия магазúна; 2) стерéчь, караýлить, пасти́; **сүөһүнү кэтээ**= стерéчь скот; 3) наблюдáть, примечáть, подсмáтривать; **кэтээн көр**= вестú наблюдéние, наблюдáть; *ср.* **кэтэс**=.

кэхтии *и. д. от* **кэҕин**= 3 упáдок, регрéсс, останóвка в развúтии.

кэчигирэс представля́ющий рóвный ряд (*о мелких предметах*); **кэчигирэс бугуллар** рóвные ряды́ мéлких копён; **кэчигирэс тиистэр** рóвные мéлкие зýбы.

кэчигирэс= *совм. от* **кэчигирээ**=; **оҕолор кэчигирэһэн туралларр** дéти стоя́т рóвными рядáми.

кэчигирэһии *и. д. от* **кэчигирэс**=.

кэчигирэт= *побуд. от* **кэчигирээ**= выставля́ть, располагáть *кого-что-л.* рóвным ря́дом, рóвными рядáми.

кэчигирэччи *нареч.* рóвным ря́дом; рóвными рядáми; **кэчигирэччи олорт**= посадúть, усадúть *кого-л.* рóвненько в ряд.

кэчигирээ= представля́ть, образóвывать рóвный ряд, располагáться рóвными рядáми (*о мелких предметах*).

кэчир *диал.* мéлкий карáсь.

кэччэгэй скупóй ‖ скупéц, скря́га; **кэччэгэй кэриэһэ суох** *погов.* от скупцá не жди завещáния; *ср.* **кэрээхи.**

кэччэгэйдик *нареч.* скýпо; **кэччэгэйдик олороллор** онú живýт скýпо (*слишком расчётливо, отказывая себе в необходимом*).

кэччэн= трáтить *что-л.* óчень скýпо; экономúть.

кэчэрэ *разг.* скуповáтый, расчётливый.

кэчэс упря́мый, упóрный.

кэчэс= упря́миться, упóрствовать; **кииримм эккэ өр кэчэстэ** он дóлго упóрствовал, не поддавáясь уговóрам.

кэчэһии *и. д. от* **кэчэс**= упря́мство, упóрство.

кээбил 1) труха́; 2) опúлки; **эрбии кээбилэ** опúлки.

кээдьэҕэстээ= ложúться нá бок, опершúсь на однý рýку; *ср.* **өттүгэстээ**=.

кээдьэй= скосúться нáбок, скособóчиться.

кээдьэҥнээ= идтú, раскáчиваясь и сúльно припадáя на однý нóгу.

кээдьэрий= *подвижн. от* **кээдьэй**= бы́стро идтú, раскáчиваясь и припадáя на однý нóгу.

кээдьэрэҥнээ= *равн.-кратн. от* **кээдьэрий**= торопли́во ковыля́ть.

кээмэй мéра, мéрка; величинá; объём; **от кээмэйэ** величинá (объём, вес) стóга; **үлэ кээмэйэ** объём рабóты; **көстүүм кээмэйэ** мéрка для костю́ма.

кээмэйдэн= *возвр.-страд. от* **кээмэйдээ**= 1) мéрить *что-л.* (*себе, для себя*); **үрдүккүн кээмэйдэн**= измéрить свой рост; 2) быть измéренным, измеря́ться.

кээмэйдэс= *совм.-взаимн. от* **кээмэйдээ**=.

кээмэйдэт= *побуд. от* **кээмэйдээ**=.

кээмэйдээ= мéрить, измеря́ть; **кэрдиэҥ иннинэ кээмэйдээ, туттуоҥ иннинэ толкуйдаа** *погов.* прéжде, чем рубúть — отмéрь, прéжде, чем дéлать — подýмай (*соотв.* семь раз отмéрь, одúн раз отрéжь).

кээрэт= убавля́ть, уменьшáть (*путём постепенного отколупывания, отламывания кусочков*); **мууһу кээрэт**= колóть лёд (*с края, небольшими кусочками*).

кээрэтии *и. д. от* **кээрэт**=.

кээрэтилин= *страд. от* **кээрэт**=.

кээрэтин= отвáливаться, откáлываться, отлáмываться (*небольшими кусочками*).

кээһилин= *см.* **кэбиһилин**=.

кээһин= *см.* **кэбиһин**=.

кээчэрэ мóлодь стéрляди.

Л

лаабыс лабáз (*помост на подставке или ножках*); **мууһу лаабыска кыстаа=** склáдывать лёд на лабáз.

лаабыстаа= класть, склáдывать *что-л.* на лабáз; **балыгы лаабыстаа=** сложи́ть ры́бу на лабáз.

лаабыстан= *возвр.-страд. от* **лаабыстаа=** клáсться, склáдываться, быть слóженным на лабáз; **лаабыстаммыт эт** слóженное на лабáзе мя́со.

лааҕыр 1) лáгерь || лáгерный; **пионерскай лааҕыр** пионéрский лáгерь; **военнай лааҕыр** воéнный лáгерь; **лааҕыр режимэ** лáгерный режи́м; **лааҕыр олоҕо** лáгерная жизнь; 2) *перен.* лáгерь; **социализм лааҕыра** лáгерь социали́зма; **эйэ уонна демократия лааҕыра** лáгерь ми́ра и демокрáтии.

лаадан *уст.* лáдан.

лаадыскалаа= бить в ладóшки (*о детях*).

лаайда лáйда (*прибрежная равнина у моря, обнажённая отливом*).

лаайка небольшáя ци́нковая сковорóдка с рýчкой.

лаампа лáмпа || лáмповый; **электрическэй лаампа** электри́ческая лáмпа; **кыраһыы лаампата** кероси́новая лáмпа; **лаампа сырдыга** свет от лáмпы; **лаампа тааһа** лáмповое стеклó.

лаампалаа= имéть лáмпу; освещáться лáмпой; **хос лаампаламмыт** кóмната освещенá лáмпой.

лааҥкы валéжник.

лааппы I магази́н; **лáвка** || магази́нный; **ас-үөл лааппыта** продовóльственный магази́н.

лааппы II 1) лáвка, скамья́; 2) песчáный устýп, террáса (*на берегу реки*).

лааскай *зоол.* лáска.

лаах лак || лáковый; **өҥө суох лаах** бесцвéтный лак; **лаах суурадаһына** лáковый раствóр.

лаахтаа= покрывáть *что-л.* лáком; **остуолу лаахтаа=** покры́ть стол лáком.

лаахтаах покры́тый лáком; лакирóванный; **лаахтаах муоста** пол, покры́тый лáком; **лаахтаах түүппүлэ** лакирóванные тýфли.

лаахтан= *страд. от* **лаахтаа=** покрывáться, быть покры́тым лáком, быть лакирóванным; **лаахтаммыт дьиэ тээбиринэ** лакирóванная мéбель.

лаахтат= *побуд. от* **лаахтаа=**.

лабаа 1) ветвь, вéтка; **тиит лабаалара** вéтви ли́ственницы; 2) *разг.* конéчности (*человека*).

лабаалаах имéющий вéтви, вéтки, с... ветвя́ми, с... вéтками; ветви́стый; **хойуу лабаалаах хатыҥ** берёза с густóй крóной.

лабаар= *разг.* говори́ть грóмким раскáтистым гóлосом.

лабаҕыр= покрывáться слóем гря́зи, пáчкаться, грязни́ться; **лабаҕырбыт таҥас** óчень гря́зная одéжда.

лабаҕырт= *побуд. от* **лабаҕыр=**; **таҥаскыи лабаҕырдыма** не грязни́ свою́ одéжду, не пáчкайся.

лабаҥха пусты́е, беспло́дные разговóры; болтовня́, пустослóвие; **кини лабаҥхата бүппэт** егó болтовнé нет предéла.

лабаҥхалаа= занимáться пустослóвием, болтовнёй, болтáть, пустослóвить; **кини киэһэни быһа лабаҥхалаата** он болтáл весь вéчер.

лабаҥхалас= *совм.-взаимн. от* **лабаҥхалаа=** занимáться пустóй болтовнёй, болтáть *с кем-л.*

лабаҥхалат= *побуд. от* **лабаҥхалаа=**.

лабархай *см.* **дабархай.**

лабах грязь; слой гря́зи; **лабах буолбут спецовка** замы́зганная спецóвка.

лабахтаа= грязни́ть, пáчкать, замы́згивать.

лабахтан= *возвр.-страд. от* **лабахтаа=** грязни́ться, пáчкаться, мы́згаться, быть загрязнённым, запáчканным, замы́зганным; **массыына оҕунуоҕунан лабахтаммыт тирээпкэ** тря́пка, испáчканная маши́нным мáслом.

лабахтас= *совм.-взаимн. от* **лабахтаа=**.

лабахтат= *побуд. от* **лабахтаа=**.

лабиринт лабири́нт.

лаборант лаборáнт || лаборáнтский; **химия кабинетын лаборана** лаборáнт кабинéта хи́мии; **лаборант эбээһинэһэ** лаборáнтские обя́занности.

лабораитка лаборáнтка.

лаборатория лабораторія || лабораторный; **биологическай лаборатория** биологи́ческая лабораторія; **лаборатория тээбиринэ** лабораторное оборýдование.

лабораторнай лабораторный; **лабораторнай үлэ** лабораторная рабóта; **лабораторнай анализ** лабораторный анáлиз.

лабыах 1) большáя лопáта; 2) поплавóк (*берестяной или деревянный на верхней тетиве невода*).

лабыгыраа= *звукоподр.* 1) чáсто и грóмко хлóпать; 2) бóйко тараторить.

лабыгырай= *см.* **лабыгыраа=**.

лабыгырас= *совм.-взаимн. от* **лабыгыраа=**; **кустар дайан лабыгырастылар** ýтки бы́стро и грóмко захлóпали кры́льями по повéрхности воды́, собирáясь взлетéть.

лабыгырас 1) си́льно хлóпающий (*о звуке*); 2) бы́стро, бóйко говоря́щий.

лабыгырат= *побуд. от* **лабыгыраа=** 1) чáсто и грóмко хлóпать; **ааны күүскэ тоҥсуйан лабыгыраттылар** в дверь трéбовательно постучáли; 2) бóйко тараторить.

лабыгыраччы *нареч.* 1) чáсто и грóмко (*хлопать*); **ытыһын лабыгыраччы оҕуста** он грóмко и бы́стро захлóпал в ладóши; 2) бóйко, грóмко (*говорить*).

лабый= издавáть хлóпающие звýки; хлóпать, шлёпать.

лабыкта я́гель; я́гельник.

лабыкталаа= 1) собирáть я́гель; 2) питáться, корми́ться я́гелем; **табалар лабыкталыы сылдьаллар** олéни пасýтся на я́геле.

лабыкталаах я́гельный; **лабыкталаах тыа** лес, порóсший я́гелем, я́гельный лес.

лабырҕаа= *звукоподр.* 1) издава́ть си́льные хло́пающие зву́ки; 2) говори́ть ме́дленно и гро́мко.

лабырҕат= *побуд. от* **лабырҕаа**=; **ытыһын охсон лабырҕатта** он гро́мко хло́пал в ладо́ши.

лабырыай *мучное блюдо наподобие оладий.*

лава ла́ва; **итии лава** горя́чая ла́ва; **сойбут лава** осты́вшая ла́ва.

лавр *бот.* лавр || ла́вровый, лавро́вый; **лавр сэбирдэҕэ** ла́вровый лист, лист ла́вра.

лавровай: лавровай венок лавро́вый венóк; **лавровай лиис** лавро́вый лист (*как пряность*).

лаглаҕар призе́мистый и широ́кий; **лаглаҕар тиит** призе́мистая ли́ственница с раски́дистой кро́ной.

лаглай= *образн.* 1) быть, каза́ться ни́зеньким, широ́ким и округлённым; **лаглайбыт хатыҥ** берёза с густы́ми раски́дистыми ветвя́ми; 2) име́ть широ́кую и ни́зенькую, но скла́дную фигу́ру.

лаглаччы *нареч. от* **лаглай**=; **маҥка оту лаглаччы кэбиспиттэр** тут поста́вили большо́й широ́кий стог се́на.

лаҕый= 1) подпры́гивать на одно́м ме́сте (*напр. о маленьком ребёнке*); 2) *перен.* говори́ть одно́ и то́ же до́лго и ну́дно.

лаҕыыр I замы́зганный, гря́зный; затёртый, лосня́щийся от гря́зи; **лаҕыыр буолбут сон** замы́зганное пальто́.

лаҕыыр II *разг.* всё вре́мя, постоя́нно; **лаҕыыр хаамтарыыиан кэллибит** мы всё вре́мя е́хали ша́гом; **ыарыһах лаҕыыр сытан тахсар** больно́й всё вре́мя лежи́т.

лад *муз.* лад.

ладья *шахм.* ладья́; **ладьяны сиэ**= брать ладью́.

лазарет лазаре́т || лазаре́тный; **походнай лазарет** похо́дный *лазаре́т*; **лазарекка эмтэн**= лечи́ться в лазаре́те.

лакмус ла́кмус || ла́кмусовый; **лакмус кумааҕыта** ла́кмусовая бума́га.

лакыай лаке́й; **империалистар лакыайдара** лаке́и империали́зма.

лама ла́ма (*Монголияҕа, Тибетка буддийскай манаах*).

лампаада лампа́да || лампа́дный; **лампаада арыыта** лампа́дное ма́сло.

лампысыай монпансье́.

ландшафт ландша́фт || ландша́фтный; **сир-дойду ландшаба** ландша́фт ме́стности.

ландыш ла́ндыш || ла́ндышевый; **лаидыш сыта** ла́ндышевый за́пах, за́пах ла́ндыша.

лантан ланта́н (*химическэй элемент, металл*).

ланцет ланце́т.

лаҥ *подр. громкому звуку, возникающему при ударе в большие полые металлические предметы, напр. в колокол, медный таз* бум; бом; **куолакал тыаһа лаҥ гынна** разда́лся уда́р ко́локола.

лаҥкынаа= *звукоподр.* издава́ть гро́мкий певу́чий звук при уда́ре (*напр. о колоколе*); **таас сиргэ лаҥкынаата** таз упа́л с гро́мким зво́ном.

лаҥкыиаччы *нареч.* гро́мко, зво́нко и певу́че; **лаҥкыиаччы ыллаа**= зво́нко петь.

лаҥкыр I *подр. громкому раскатистому звуку полых металлических предметов*; **алтан таас сиргэ лаҥкыр гына түстэ** ме́дный таз со зво́ном упа́л на́ пол.

лаҥкыр II кру́пный, отбо́рный; **лаҥкыр тиит** кру́пная ли́ственница; **лаҥкыр муостаах табалар** оле́ни с больши́ми рога́ми; *ср.* **лаһыгырас.**

лаҥкырдаа= греме́ть, громыха́ть (*напр. о больших полых металлических предметах*); **дьахтар кураанах биэдэрэлэринэн лаҥкырдыыр** же́нщина греми́т пусты́ми вёдрами.

лаҥкырдас= *совм. от* **лаҥкырдаа**=; **хаастар көтөн лаҥкырдаһаллар** с шу́мом летя́т гу́сн.

лаҥха прошлого́дняя трава́ (*нескошенная*).

лаҥхар= 1) покрыва́ться сло́ем гря́зи; 2) быть покры́тым прошлого́дней трав́ой (*нескошенной*).

лап *подр. звуку, возникающему от удара одной плоскости о другую* хло́панье; **ытыскынан санныга лап гыннар** хло́пнуть *кого-л.* ладо́нью по плечу́; **ытыстарын лап гыннарда** он хло́пнул в ладо́ши.

лаппа *нареч.* заме́тно, значи́тельно; **лаппа хараҥарда** заме́тно стемне́ло; **лаппа тымныйбыт** значи́тельно похолода́ло; **лаппа хаалбыт** он заме́тно отста́л (*напр. в соревновании*).

лаппаакы *анат.* лопа́тка.

лаппаҕар 1) то́лстый и коро́ткий; корена́стый (*о фигуре*); 2) широ́кий, широкодо́нный; **лаппаҕар иһит** широкодо́нный сосу́д.

лаппай= *образн.* быть, каза́ться широ́ким и ни́зким; **лаппайбыт көрүҥнээх киһи** челове́к с призе́мистой фигу́рой.

лаппый= укора́чивать (*с целью уравнять, подровнять*); **хаптаһыннары лаппый**= подре́зать до́ски.

лаппын= *возвр. от* **лаппый**=.

лаппыс= *совм.-взаимн. от* **лаппый**=.

лаппыттар= *побуд. от* **лаппый**=.

лаппычах ни́зенький, призе́мистый; **лаппычах олоппос** ни́зенький стул; **лаппычах киһи** призе́мистый челове́к.

лапса лапша́; **лапсата оҥор**= де́лать лапшу́.

лапсалаа= класть лапшу́ (*в суп*).

лапсалаах лапшо́вый, с лапшо́й; **лапсалаах мин** суп с лапшо́й.

лапта лапта́; **лапта оонньоо**= игра́ть в лапту́.

лапчаан плавни́к; плавники́; **балык лапчаана** плавни́к ры́бы.

лапчаанныах име́ющий плавники́; с... плавника́ми; плавнико́вый; **кэтит лапчаанныах балык** ры́ба с широ́кими плавника́ми.

ларёк ларёк; **табаар ларёга** промтова́рный ларёк; **ас ларёга** продукто́вый ларёк.

лас *подр. громкому щёлкающему звуку, напр. от удара кнутом, двух сомкнувшихся плоскостей.*

ласпаҕар широ́кий; **ласпаҕар самыылаах** с широ́ким крестцо́м; широкобёдрый, с широ́кими бёдрами; **үчүгэй ласпаҕар олохтоох ат** ло́шадь с хоро́шим широ́ким кру́пом.

ласпай= *образн.* быть, каза́ться сли́шком широ́ким и мяси́стым (*о седалищной части туловища*).

ласпалдьый= *равн.-кратн. от* **ласпай**= ме́дленно ходи́ть (*о человеке с широким мясистым седалищем*).

ласхай= *образн.* быть, каза́ться сли́шком широ́ким и то́лстым при ма́лом ро́сте.

лаһыгыр *подр. звуку, возникающему, напр. при ударе рогов бодающихся животных.*

лаһыгыраа= *звукоподр.* шуме́ть, треща́ть (*о тяжёлых, твёрдых предметах*); **таастар тохтон лаһыгыраатылар** с шу́мом-тре́ском посы́пались ка́мни.

лаһыгырас= *совм.-взаимн. от* **лаһыгыраа=**.

лаһыгырас кру́пный, отбо́рный; **лаһыгырас балык** кру́пная ры́ба; *ср.* **лаҥкыр** II.

лаһыгырат= *побуд. от* **лаһыгыраа=**.

лаһыгыраччы *нареч.* 1) с шу́мом-тре́ском; 2) гро́мко, ве́село, зарази́тельно (*смеяться*).

лаһый= хло́пать, шлёпать *чем-л.*; би́ться, трепыха́ться; **балык өрө лаһыйар** ры́ба бьётся, трепыха́ется (*на суше*).

лаһырҕаа= *разд.-кратн.* издава́ть гро́мко хло́пающие *или* шлёпающие зву́ки (*напр. при ходьбе*); *ср.* **лаһырдаа=**.

лаһырҕаччы *нареч.* с пле́ском; с ре́зким хло́паньем, шлёпаньем; **лаһырҕаччы хааман ис=** идти́ спо́рым уве́ренным ша́гом.

лаһырдаа= *звукоподр.* издава́ть ритми́чные гро́мко хло́пающие *или* шлёпающие зву́ки (*напр. при ходьбе*); *ср.* **лаһырҕаа=**.

латинскай лати́нский; **латинскай тыл** лати́нский язы́к; **латинскай алфавит** лати́нский алфави́т, лати́ница.

латифундия *ист.* латифу́ндия.

латунь лату́нь || лату́нный; **латунь ботуруон** лату́нный патро́н.

латынь *разг.* латы́нь || лати́нский; **латыны үөрэт=** изуча́ть латы́нь.

латыш латы́ш || латы́шский; **латыштар** латыши́; **латыш дьахтара** (*или* **кыыһа**) латы́шка; **латыш тыла** латы́шский язы́к.

латыштыы *нареч.* по-латы́шски; **латыштыы саҥар=** говори́ть по-латы́шски.

лауреат лауреа́т; **фестиваль лауреата** лауреа́т фестива́ля; **государственнай премия лауреата** лауреа́т госуда́рственной пре́мии.

лафет лафе́т || лафе́тный.

лах: лах гын= *однокр.* шлёпнуться (*напр. задом, днищем*); **сиргэ лах гына олоро түстэ** он неожи́данно шлёпнулся на зе́млю.

лахаан лоха́нь, лоха́нка.

лахса по́лный и ни́зенький; **эт лахса киһи** по́лный ни́зенький челове́к.

лахсый= болта́ть, говори́ть вздор, чепуху́; моло́ть ерунду́, нести́ ахине́ю; **бары киһи салгыар диэри лахсыйда** он болта́л до того́, что всем наску́чил; **лахсыйаргын уурат** переста́нь моло́ть чепуху́.

лахсыс= *совм.-взаимн. от* **лахсый=**; **түүнү быһа лахсыстылар** они́ болта́ли всю ночь.

лахсыыр болту́н || болтли́вый || болтовня́.

лахсыырдаах болтли́вый; **лахсыырдаах киһи** болтли́вый челове́к.

лачыгыр *подр. внезапным резким трескучим или щёлкающим звукам, напр. ломающегося на реке льда, падающих камней и т. п.*

лачыгыраа= издава́ть ре́зкие треску́чие *или* щёлкающие зву́ки; **илиитин сүһүөхтэрэ лачыгыраатылар** суста́вы на его́ рука́х хру́стнули.

лачыгырас треску́чий; **оҕустар харсан лачыгыраһа тураллар** быки́ с шу́мом-тре́ском стоя́т-бода́ются.

лачыгырат= *побуд. от* **лачыгыраа=**; **тарбахтаргын лачыгырат=** хрусте́ть суста́вами.

лачырҕаа= издава́ть ре́зкие щёлкающие зву́ки; **суот тыаһа лачыргыыр** щёлкают счёты.

лебёдка *тех.* лебёдка.

лев лев (*Болгария Народнай Республикатыгар харчы единицата*).

легенда леге́нда; **былыргы легенда** стари́нная леге́нда.

легендарнай легенда́рный; **легендарнай герой** легенда́рный геро́й.

легион *воен.* легио́н; **Рим легионнара** ри́мские легио́ны.

легионер *воен.* легионе́р.

легковой: легковой массыына легкова́я маши́на.

ледник ледни́к.

ледниковай леднико́вый; **ледниковай кэм** леднико́вый пери́од.

ледокол ледоко́л; **атомнай ледокол** а́томный ледоко́л.

лейборист *полит.* лейбори́ст || лейбори́стский; **лейбористар партиялара** лейбори́стская па́ртия.

лейбористскай *полит.* лейбористский; **лейбористскай правительство** лейбори́стское прави́тельство.

лейкопластырь лейкопла́стырь; **бааһы лейкопластырынан сыһыар=** закле́ить ра́ну лейкопла́стырем.

лейкоциттар *физиол.* лейкоци́ты.

лейтенант лейтена́нт || лейтена́нтский; **запас лейтенана** лейтена́нт запа́са; **младшай лейтенант** мла́дший лейтена́нт; **старшай лейтенант** ста́рший лейтена́нт; **лейтенант погона** лейтена́нтские пого́ны.

лейтмотив лейтмоти́в; **айымиьы сүрүн лейтмотива** основно́й лейтмоти́в произведе́ния.

лек лек (*Албания Народнай Республикатыгар харчы единицата*).

лексика ле́ксика || лекси́ческий; **саха тылын лексиката** ле́ксика яку́тского языка́.

лексиколог лексико́лог.

лексикология лексиколо́гия.

лексическэй лекси́ческий; **тыл лексическэй баайа** лекси́ческое бога́тство языка́.

лекционнай лекцио́нный; **лекционнай матырыйаал** лекцио́нный материа́л; **лекционнай саала** лекцио́нный зал.

лекция ле́кция; **аан дойдутааҕы балаһыанньа туһунан лекция** ле́кция о междунаро́дном положе́нии; **лекцията аах=** чита́ть ле́кцию.

лён лён || льняно́й; **лён таҥас** льняна́я ткань.

ленинец ле́нинец.

ленинизм ленини́зм.

ленинскэй ле́нинский.

леопард *зоол.* леопа́рд.

лесничэй лесни́чий; **лесничэйинэн үлэлээ=** рабо́тать лесни́чим.

лесопилка *разг.* лесопи́лка.

лесопункт лесопу́нкт.

леспромхоз леспромхо́з.

лесхоз лесхо́з.

летописец летопи́сец (*летопиҥы суруйааччы*); **былыргы летописец** дре́вний летопи́сец.

летопись ле́топись (*историческай событиелары сыл ахсын аахтара суруйуу*); **нуучча былыргы летопиҥа** древнеру́сская ле́топись; **үйэ летопиҥа** ле́топись ве́ка.

лётчик лётчик; **истребитель-лётчик** лётчик-истреби́тель; **космонавт-лётчик** лётчик-космона́вт.

лётчица лётчица.

лечебница лече́бница.

лещ лещ (*балык*).

лея ле́я (*Румыния Социалистическай Республикатыгар харчы единицата*).

либерал *полит.* либера́л || либера́льный.

либерализм *полит.* либерали́зм.

либеральнай либера́льный; **либеральнай буржуазия** либера́льная буржуази́я.

либигирэй= *учащ.-длит.* бы́стро то́пать, зато́пать нога́ми; **кыыҥыран либигирэйдэ** в гне́ве он зато́пал нога́ми; **сүүрэн либигирэй=** мча́ться с тяжёлым то́потом.

либий= издава́ть глухо́й стук; глу́хо стуча́ть: **таҥаҥы тэбээн либий=** выбива́ть оде́жду; **сүүрэн либий=** бежа́ть с глухи́м то́потом.

либиргэт= *побуд. от* **либиргээ=** издава́ть глухи́е зву́ки; глу́хо стуча́ть *чем-л.*; **эти эттээн либиргэт=** руби́ть ту́шу живо́тного (*с глухим тяжёлым стуком*).

либиргээ= *разд.-кратн.* **от либий=**; **хааман либиргээ=** ме́дленно ходи́ть, тяжело́ ступа́я.

либретто *муз.* либре́тто; **саҥа опера либреттота** либре́тто но́вой о́перы.

лига ли́га; **Нациялар лигалара** *ист.* Ли́га на́ций.

лигий= *звукоподр.* бы́стро колоти́ть, ударя́ть, издава́я отры́вистые зву́ки; **соҕохтоон лигий=** с си́лой утрамбо́вывать *что-л.*

лигиргээ= *разд.-кратн. от* **лигий=**.

лидер *в разн. знач.* ли́дер; **политическай лидердар** полити́ческие ли́деры; **турнир лидера** ли́дер турни́ра.

лидердээ= *в разн. знач.* лиди́ровать.

лидердээҥин *в разн. знач.* ли́дерство.

лиис *в разн. знач.* лист; **кумааҕы лииҥэ** лист бума́ги; **икки лиис таас** два листа́ стекла́; **ыалтаҥын лииҥэ** лист желе́за; **авторскай лиис** а́вторский лист ◇ **толорторуулаах лиис** исполни́тельный лист.

лиистик глист.

лик *подр. глухому звуку, возникающему при резком ударе или падении тяжёлого предмета*; **аан лик гына сабылыныа** тяжёлая дверь глу́хо захло́пнулась; *ср.* **лип.**

ликбез *уст.* ликбе́з.

ликёр ликёр || ликёрный.

ликсий= стуча́ть отры́висто; отсту́кивать.

лилия *бот.* ли́лия; **лилиялар кэргэннэрэ** лиле́йные.

лимит лими́т; **ас лимитэ** лими́т на проду́кты; **таҥас лимитэ** лими́т на промтова́ры.

лимитиэй лими́тный; **лимитнэй сыана** лими́тные це́ны.

лимон лимо́н || лимо́нный; **лимон уута** лимо́нный сок.

лимонад лимона́д.

лимузин лимузи́н.

лимфа *физиол.* ли́мфа || лимфати́ческий; **лимфа былчархайдара** лимфати́ческие же́лезы.

лимфатическай лимфати́ческий; **лимфатическай тымырдар** лимфати́ческие сосу́ды.

лингвист лингви́ст.

лингвистика лингви́стика.

лингвистическэй *лингвисти́ческий*; **лингвистическэй анализ** лингвисти́ческий ана́лиз.

линейка *в разн. знач.* лине́йка; **иҥнэри линейка** коса́я лине́йка; **масштабтаах линейка** масшта́бная лине́йка; **логарифмиаах линейка** логарифми́ческая лине́йка; **пионерскай линейка** пионе́рская лине́йка.

линейкалаах лино́ванный; в... лине́йку; **линейкалаах тэтэрээт** тетра́дь в лине́йку.

линейнэй лине́йный; **линейнэй связист** лине́йный связи́ст; **линейнэй контролёр** лине́йный контролёр.

линза ли́нза; **микроскоп линзата** ли́нза микроско́па.

линия *в разн. знач.* ли́ния; **снаряд көтүүтүн линията** ли́ния полёта снаря́да; **салгын линията** возду́шная ли́ния; **тимир суол линията** железнодоро́жная ли́ния; **телеграф линията** телегра́фная ли́ния; **партия генеральнай линията** генера́льная ли́ния па́ртии; **сөптөөх линияны тутус=** приде́рживаться пра́вильной ли́нии.

линкор *мор.* линко́р.

линолеум лино́леум; **муостаҕа линолеуму тэлгэт=** покры́ть пол лино́леумом.

линотип *полигр.* линоти́п.

линотипист линотипи́ст.

линотипнай *полигр.* линоти́пный; **линотипнай набор** линоти́пный набо́р.

линчэлээ= линчева́ть.

линчэлээҥин *и. д. от* **линчэлээ=** линчева́ние.

лиҥ *подр. глухому сильному звуку*; **истиэнэни лиҥ гына оҕустулар** глу́хо и си́льно уда́рили в сте́ну.

лиҥкинэччи *нареч.* 1) зво́нко, гу́лко; **уҺаат иҺитэр курдук лиҥкинэччи саҥарда** го́лос его́ зазвуча́л глу́хо и гу́лко, как в пусто́й бо́чке; 2) *перен.* кру́пно; **лиҥкинэччи үүммүт мастар** кру́пные, высо́кие дере́вья; **кинилэр уолаттара лиҥкинэччи улааппыттар** их сыновья́ вы́росли кру́пными, ро́слыми.

лиҥкинээ= *звукоподр.* глу́хо шуме́ть, гуде́ть; глу́хо звене́ть; **күүстээх тыалтан тыа лиҥкиниир, куугунуур** под си́льным ве́тром глу́хо шуми́т, гуди́т лес.

лиҥкир 1) глухо́й (*о звуке*); 2) кру́пный (*обычно о деревьях, людях, оленьих рогах*); **лиҥкир муостаах таҕалар** оле́ни с больши́ми ветви́стыми рога́ми.

лип *подр. глухому стуку тяжёлого плоского предмета, напр. двери, крышки*; **аан лип гына сабылынна** дверь захло́пнулась с глухи́м сту́ком; *ср.* **лик.**

липа ли́па || ли́повый; **липа чараҥа** ли́повая ро́ща.

липпэ 1. озёрный торф; 2. *разг.* пло́тный, тяжёлый; **липпэ киҥи** пло́тный челове́к; **липпэ мас** тяжёлое де́рево.

липпэр= *образн.* быть, каза́ться пло́тным, тяжёлым и неповоро́тливым (*о человеке*); *ср.* **лискэй=.**

липпэрэҥ 1) снег с дождём; **сля́коть** || **сля́котный**; **липпэрэҥ күн** **сля́котный** день; 2) распу́тица; **сля́коть**, **жи́дкая** грязь.

лира ли́ра (*Италияҕа, Турцияҕа харчы единицата*).

лирик ли́рик; **лирик-поэт** поэ́т-ли́рик.

лирика ли́рика; **Ойуунускай лириката** ли́рика Ойу́нского.

лирическэй *в разн. знач.* лири́ческий; **лирическэй ырыа** лири́ческая пе́сня; **лирическэй настроение** лири́ческое настрое́ние.

лис: лис гын= *однокр.* сту́кнуться глу́хо, тяжело́; **лис гыниар=** сту́кнуть глу́хо, тяжело́; **лис-лис гын=** глу́хо, тяжело́ стуча́ть; **суллуҥэһинэн лис-лис гына оҕус=** стуча́ть деревя́нным мо́лотом (*напр. при строительстве дома*).

лискэй= *образн.* быть, каза́ться о́чень пло́тным и тяжёлым (*о человеке*); *ср.* **липпэр=**.

лис-лас *возгласы, к-рыми подзадоривают бодающихся быков.*

листовка листо́вка; **агитационнай листовка** агитацио́нная листо́вка; **листовката бэчээттээ=** печа́тать листо́вки.

листок листо́к; **контрольнай листок** контро́льный листо́к; **бойобуой листок** боево́й листо́к.

лиһигир: лиһигир гын= *звукоподр.* упа́сть *или* покати́ться с глухи́м сту́ком (*о тяжёлом предмете*); **туох эрэ муостаҕа лиһигир гыиа түстэ** что́-то гро́хнулось на́ пол.

лиһигирээ= *звукоподр.* издава́ть глухо́й стук; **маҥнайгы хоско лиһигирээи киирдилэр** они́ вошли́ в пе́рвую ко́мнату (*что было слышно по глухому топоту их ног*).

лиһиргэйдээ= *звукоподр.* ходи́ть, бе́гать с глухи́м тяжёлым то́потом.

лиһиргээ= *разд.-кратн.* издава́ть глухо́й отры́вистый тяжёлый стук; **хааман лиһиргээ=** печа́тать шаг.

литавр *муз.* лита́вры; **литаврдар тыастара** зву́ки лита́вр.

литейнэй лите́йный; **литейнэй цех** лите́йный цех.

литейщик лите́йщик.

литер ли́тер (*тимир суолга, борокуокка босхо эбэтэр льготалаах айанныыр документ*).

литера *полигр.* ли́тера.

литератор литера́тор.

литература литерату́ра || литерату́рный; **научнай литература** нау́чная литерату́ра; **уус-уран литература** худо́жественная литерату́ра; **литература уруога** уро́к литерату́ры; **литература вечерэ** литерату́рный ве́чер.

литературнай *в разн. знач.* литерату́рный; **литературнай тыл** литерату́рный язы́к; **литературнай айымньы** литерату́рное произведе́ние.

литий ли́тий (*химическэй элемент, металл*).

литовец лито́вец || лито́вский; **литовец-тар** лито́вцы; **литовец дьахтара** (*или* **кыыһа**) лито́вка; **литовец тыла** лито́вский язы́к.

литовецтыы *нареч.* по-лито́вски; **литовецтыы саҥар=** говори́ть по-лито́вски.

литр литр; **биир литр үүт** литр молока́.

лифт лифт; **либинэи таҕыс=** подня́ться на ли́фте.

лифтёр лифтёр.

лифчик ли́фчик.

лихтер *мор.* ли́хтер.

лицей лице́й; **лицейгэ үөрэн=** учи́ться в лице́е.

лицензия *эк.* лице́нзия; **тайаҕы бултуурга лицензията ыл=** получи́ть лице́нзию на отстре́л лосе́й.

личинка личи́нка; **кумаар личинкэтэ** личи́нка комара́.

личность ли́чность; **героическай личность** геро́ическая ли́чность; **киһи личноһын сайдыыта** разви́тие ли́чности челове́ка; **истории** **личность оруола** роль ли́чности в исто́рии.

личнэй: личиэй дьыала ли́чное де́ло; **личнэй састаап** ли́чный соста́в.

лиэйкэ ле́йка; **лиэйкэнэн уута кут=** полива́ть *что-л.* из ле́йки.

лиэнтэ *в разн. знач.* ле́нта; **капрон лиэнтэ** капро́новая ле́нта; **телеграфнай лиэнтэ** телегра́фная ле́нта.

лобзик ло́бзик; **лобзигыиан быс=** выпи́ливать *что-л.* ло́бзиком.

лобугураччы *нареч.* без зами́нки; без запи́нки; без остано́вки; **лобугураччы аах=** чита́ть без запи́нки; **төгүл таблицатын лобугураччы билэр** он назубо́к зна́ет табли́цу умноже́ния; **лобугураччы сиэллэрэн айаннаа=** е́хать бы́строй ры́сью (*по хорошо укатанной дороге*).

лобуй= колоти́ть, бить, стуча́ть *по кому-чему-л.* (*быстро и по одному и тому же месту*).

логарифм *мат.* логари́фм; **логарифмнар таблицалара** табли́ца логари́фмов.

логарифмическай *мат.* логарифми́ческий; **логарифмическай линейка** логарифми́ческая лине́йка.

логика ло́гика; **логика предмета** предме́т ло́гики; **логика учебнига** уче́бник ло́гики.

логическай логи́ческий; **логическай өйдөөһүн** логи́ческое мы́шле́ние; **логическай түмүк** логи́ческий вы́вод; **логическай охсуу** *грам.* логи́ческое ударе́ние.

логлой= выделя́ться, возвыша́ться (*круглым холмом, холмиком*); **кэбиһиилээх от логлойон турар** возвыша́ется стог се́на; **тас таҥаһын устубакка логлойон олорор** он сиди́т в ве́рхней оде́жде (*и похож на круглый холмик*).

логлоруй= отка́лываться, отва́ливаться (*большими кусками*); **штукатурката логлоруйан түспүт** штукату́рка от стены́ отвали́лась куска́ми.

логлорут= *побуд. от* **логлоруй=** отка́лывать; отдира́ть; **тоҥ буору логлорут=** долби́ть мёрзлую зе́млю.

логлоруттаҕас: логлоруттаҕас хатырыктаах, томороон мастаах *фольк.* лес, где больши́е дере́вья с то́лстой коро́й (*говорится о древнем богатырском лесе*).

логлорхой отвали́вшийся; отдели́вшийся; отоше́дший.

логлос: логлос гын= *однокр. от* **логлой=** внеза́пно, вдруг отвали́ться, оторва́ться (*большим куском*).

логлу *нареч.* 1) куско́м, куска́ми (отка́лывать(ся), отва́ливать(ся); **логлу оҕус=** отколо́ть (*одни́м*) уда́ром; **логлу бар=** отва-

ли́ться больши́м куско́м; 2) без оста́тка, до основа́ния (*вырывать, выдёргивать*); **логлу тарт=** вы́рвать с ко́рнем.

ложа ло́жа; **театр ложата** театра́льная ло́жа; **ложаҕа олор=** сиде́ть в ло́же.

лозунг ло́зунг.

локуора *бот.* 1) пыре́й ползу́чий; 2) *диал.* канаре́ечник.

локомотив локомоти́в || локомоти́вный.

лоҥ *подр. низкому протяжному гулу, напр. большого колокола.*

лоҥкуная= издава́ть ни́зкий протя́жный звук (*напр. о колоколе*); *ср.* **луҥкүнээ=**.

лоҥкунас густо́й, гро́мкий и протя́жный (*о звуке*); **лоҥкунас саҥалаах киһи** челове́к с густы́м гро́мким го́лосом.

лоҥкунат= *побуд. от* **лоҥкуная=**; **ыллаан лоҥкунат=** запе́ть си́льным ни́зким го́лосом.

лоҥкуначчы *нареч.* зву́чно, протя́жно (*реветь, кричать и т. п.*); **оҕус лоҥкуначчы айаатаата** бык зву́чно, протя́жно заревёл; *ср.* **лҥкүнэччи**.

лоокуут *разновидность болотного кулика.*

лооҥуут *см.* **лоокуут**.

лоп I *подр. звуку, издаваемому твёрдыми плоскими предметами*; **ытыһынан остуолу лоп гына оҕуста** он уда́рил ладо́нью по́ столу.

лоп II: **лоп курдук** то́чно, ро́вно; **лоп курдук нкки чааска айанныыбыт** мы е́дем ро́вно в два часа́; **лоп курдук киһи** аккура́тный, то́чный челове́к; **итини барытын лоп курдук толор** всё э́то ты вы́полни то́чно; **лоп бааччы** то́чно, аккура́тно; **лоп бааччы быһааран биэрдэ** он всё разъясни́л то́чно (*понятно, без лишних слов*).

лоппоҕор вы́пуклый; **лоппоҕор сүүс** вы́пуклый лоб.

лоппой= образо́вывать вы́пуклость; выступа́ть окру́глым бугорко́м; **сүүһэ иһэн лоппойбут** у него́ на лбу ши́шка.

лоппунуок деревя́нный поплаво́к се́ти.

лорд лорд; **лордар палаталара** пала́та ло́рдов.

лос *подр. звуку падения небольшого твёрдого предмета, стуку твёрдого предмета о твёрдый предмет*; **таас муостаҕа лос гына түстэ** ка́мень сту́кнулся о́б пол; **хамсатын лос-лос тэбээтэ** он вы́бил свою́ тру́бку.

лоскуй *прям., перен.* лоску́т, лоскуто́к; **таҥас лоскуйа** лоску́т матёрии; **лоскуй сири оттоо=** а) скоси́ть лоскуто́к поля́ны; б) скоси́ть кро́хотную поля́нку.

лоскуйдаа= ре́зать на куски́, лоскутки́.

лоскуйдан= *возвр.-страд. от* **лоскуйдаа=** разреза́ться, быть разре́занным на куски́, лоскутки́; **лоскуйдаммыт кумааҕы** бума́га, разре́занная на куски́.

лоскуйдас= *совм.-взаимн. от* **лоскуйдаа=**.

лоскуйдат= *побуд. от* **лоскуйдаа=**.

лосось ло́со́сь (*балык*) || лососёвый.

лосхой= име́ть по́лную, окру́глую фигу́ру при небольшо́м ро́сте.

лоһугур *подр. слабому дробному стуку, напр. покатившегося камешка.*

лоһугураа= *учащ.-длит.* издава́ть дро́бный зву́чный стук (*напр. при падении камней на деревянный пол*).

лоһурҕаа= *разд.-кратн.* 1) издава́ть ритми́чный зво́нкий стук; 2) зво́нко стуча́ть каблука́ми при ходьбе́; *ср.* **лоһурдаа=** 2.

лоһурдаа= *разд.-кратн.* 1) *см.* **лоһурҕаа=** 1; 2) гро́мко стуча́ть каблука́ми при ме́дленной ходьбе́; *ср.* **лоһурҕаа=** 2.

лот *мор.* лот.

лотерея лотере́я || лотере́йный; **художественнай лотерея** худо́жественная лотере́я; **лотерея оонньуута** ро́зыгрыш лотере́и; **лотерея билета** лотере́йный биле́т.

лотуо *лото́*; **лотуо оонньоо=** игра́ть в лото́.

лоцман ло́цман.

лохсоччу *нареч.* кру́пным, по́лным (*казаться, виднеться*); **олоппоско лохсоччу олорунан кэбистэ** он сел, заня́в всю табуре́тку свое́й по́лной фигу́рой.

лочугур *подр. резкому дробному стуку, возникающему, напр., при падении на пол мелких камней.*

лочугураа= издава́ть ре́зкий дро́бный стук (*напр. об ударяющихся друг о друга падающих камешках*).

лочугурат= *побуд. от* **лочугураа=** издава́ть ре́зкий дро́бный стук *чем-л.*

лояльнай *книжн.* лоя́льный; **лояльнай сыһыан** лоя́льное отноше́ние *к кому-чему-л.*

лөглөй= возвыша́ться (*о пушистых животных, о пышном кусте, стоге сена и т. п.*).

лөглөччү *нареч. от* **лөглөй=**; **лөглөччү бугуллаа=** поста́вить больши́е пуши́стые ко́пны.

лөглү 1) всё, без оста́тка; **лөглү ыл** возьми́ всё; 2) все, все без исключе́ния; **лөглү көһөбүт** мы переёдем все без исключе́ния.

лөкөй= *образн.* выделя́ться соли́дной, внуши́тельной фигу́рой.

лөскөй= *образн.* быть, каза́ться небольши́м, но по́лным и тяжёлым.

лугомелиоративнай лугомелиорати́вный; **лугомелиоративнай станция** лугомелиорати́вная ста́нция.

лугомелиорация лугомелиора́ция.

луковица *бот.* лу́ковица.

луковицалаах *бот.* лу́ковичный; **луковицалаах үүнээйилэр** лу́ковичные расте́ния.

лунник *астр.* лу́нник.

луноход лунохо́д.

луҥкур= станови́ться сры́м, гнилы́м; отсырева́ть, гнить; **от түгэҕэ луҥкурбут** низ сто́га сгнил, стог сни́зу подгни́л.

луодур ло́дырь.

луокка *разг.* ло́дка; **луокканан уһун=** плыть на ло́дке.

луом лом; **луомунан төһүүлээ=** подним́ать *что-л.* ло́мом.

луоска ло́жка; **улахан луоска** столо́вая ло́жка; **чаайынай луоска** ча́йная ло́жка.

лупа лу́па; **лупанан көр=** смотре́ть в лу́пу.

луугур= протуха́ть; **балык луугурбут** ры́ба проту́хла.

луук лук; **хонуу лууга** полево́й лук; **эриэппэ луук** ре́пчатый лук.

луунка лу́нка; **кирээдэҕэ луунката оҥор=** де́лать лу́нки на гря́дке.

лүбүгүрээ= издава́ть глухо́й дро́бный стук; **тыаҕа туох эрэ лүбүгүрүүр** в лесу́ раздаётся глухо́й сгук.

лүк *подр. глухому отрывистому стуку* бух; шмяк, шлёп; **улахан таас сиргэ лүк**

гына түстэ большо́й ка́мень шмя́кнулся на зе́млю.

лүксүй= ударя́ть *чем-л.*, издава́я глухо́й отры́вистый стук; **тугу лүксүйдүҥ?** что э́то ты мастери́шь?

лүҥ *подр. гулкому резонирующему звуку, возникающему, напр. при ударе по пустой бочке.*

лүҥкүнэт= издава́ть гу́лкий резони́рующий звук; **иччитэх буочукалары тиэйэн лүҥкүнэппиттэр** с шу́мом-зво́ном перево́зят пусты́е бо́чки.

лүҥкүнэччи *нареч.* ни́зко, глу́хо; **атыыр оҕус лүҥкүнэччи мөҥүрээтэ** бык глу́хо зареве́л; *ср.* **лоҥкуначчы.**

лүҥкүнээ= гуде́ть; **борохуот гудога лүҥкүнээтэ** парохо́д загуде́л; **саҥаран лүҥкүнээ=** говори́ть густы́м ба́сом; *ср.* **лоҥкунаа=.**

лүҥкүр-лаҥкыр *подр. тяжёлому гулкому стуку*; **массыыныттан бэрэбинэлэри лүҥкүр-лаҥкыр түһэртээтилэр** с маши́ны свали́ли тяжёлые брёвна.

лүҥсүй= издава́ть гу́лкий стук; **буочуканы абырахтаан лүҥсүй=** чини́ть бо́чку.

лүс *подр. звуку падения тяжёлого предмета*; **үөһэттэн күрбэ таас лүс гына түстэ** све́рху с тяжёлым глухи́м сту́ком упа́ла ка́менная глы́ба.

лүһүгүр *подр. глухому звуку, возникающему, напр. при падении тяжёлых каменных глыб.*

лүһүгүрээ= издава́ть тяжёлый гро́хот, си́льный глухо́й стук; **хайаттан таастар аллара лүһүгүрээтилэр** с горы́ с гро́хотом покати́лись глы́бы камне́й.

лыах ба́бочка.

лыахтаа= лови́ть ба́бочек.

лыбырҕаа= 1) издава́ть хло́пающий звук (*напр. о плотно закрывающейся тяжёлой двери*); 2) мя́гко шлёпать (*напр. ногами по грязи*).

лыглай= *образн.* быть, каза́ться коротко-ше́им; име́ть большу́ю кру́глую го́лову на коро́ткой ше́е (*о плотном и небольшом человеке*).

лыгыйа *зоол.* гусь-пестрогру́дка.

лыглык *подр. крику гусей* га-га-га́.

лыксый= гогота́ть; издава́ть глухи́е отры́вистые кри́ки (*о гусях при кормёжке*).

лыкый= втя́гивать го́лову в плечи.

лыҥ *подр. тонкому звону металлической пластинки, стеклянной посуды.*

лыҥкыныаа= звене́ть; **хомус лыҥкыныыр** звени́т хому́с; **проводтар тыалга лыҥкыныыллар** под ве́тром звеня́т провода́.

лыҥкыр *подр. звону тонких стеклянных сосудов, разбитого стекла, звуку падения небольших металлических предметов*; **үрүүмкэлэр лыҥкыр гыннылар** рю́мки зазвене́ли.

лыппарый= *образн.* бы́стро дви́гаться (*о плотном, аккуратно сложённом человеке*).

лыс *подр. лёгкому треску, напр. лопнувшего стекла, треснувшей льдинки.*

лысхай= име́ть небольшу́ю пло́тную фигу́ру.

лыһырҕаа= потре́скивать, пощёлкивать; **таһырдьаттан киирбит муус лыһыргыы турар** потре́скивает лёд, принесённый с у́лицы.

лычыгыраа= ча́сто, ре́зко пощёлкивать, потре́скивать; **табалар эҥээннэрэ лычыгырыыр** пощёлкивают оле́ньи копы́тца.

лычырҕаа= *разд.-кратн. от* **лычыгыраа=.**

лыыба *уст.* осе́нняя ры́ба, сохраня́емая впрок в специа́льных короба́х.

лыыбатый= протуха́ть; **балык лыыбатыйбыт** ры́ба проту́хла.

льгота льго́та; **хотугу сир льготатынан туһаан=** по́льзоваться се́верными льго́тами.

льготалаах льго́тный; **льготалаах усулуобуйа** льго́тные усло́вия.

лэбигирээ= 1) издава́ть ча́стые хло́пающие зву́ки; **оҕо сүүрэн лэбигирээн иҥэр** ребёнок бы́стро бежи́т, легко́ то́пая нога́ми; 2) гро́мко тарато́рить, треща́ть.

лэбин боло́тная трава́.

лэбиргээ= *разд.-кратн.* 1) издава́ть шлёпающие, хло́пающие зву́ки; 2) ну́дно, надое́дливо говори́ть *или* расска́зывать.

лэбэй= повторя́ть одно́ и то́ же; многосло́вно и пу́тано объясня́ть *что-л.*; **туох аатааҕы лэбэйэн хааллыҥ?** ско́лько ты мо́жешь говори́ть одно́ и то́ же?

лэглэгэр небольшо́й и ро́вный (*как бы подрезанный*); **лэглэгэр төбөлөөх мас** де́рево с ро́вной маку́шкой.

лэглэй= *образн.* быть, каза́ться небольши́м, аккура́тным; **бугул лэглэйэн турар** стои́т небольша́я, аккура́тная копна́.

лэглэччи *нареч.* ро́вно, аккура́тно; **тиин бэргэһэтин лэглэччи кэппит** он аккура́тно наде́л свою́ бе́личью ша́пку.

лэкэ небольшо́й обру́бок де́рева, чурба-чо́к.

лэкэй= *образн.* 1) быть, каза́ться ко́ротко обру́бленным; 2) быть, каза́ться ма́леньким и корена́стым.

лэкэччи *нареч.* ко́ротко; **баттаҕын лэкэччи кыртарбыт** он ко́ротко подстри́гся.

лэкээ ма́ленькая копна́; копёнка; **хас да лэкээлэри оҥордулар** поста́вили не́сколько ма́леньких копён.

лэкээриҥнээ= верте́ть голово́й (*обычно о человеке с маленькой, аккуратной головкой*).

лэҥкэй= *образн.* быть, каза́ться несоразме́рно больши́м, внуши́тельным (*напр. о голове*); **оҕонньор лэҥкэйбит маҥан төбөтүн имэринэр** стари́к пригла́дил большу́ю седу́ю го́лову.

лэп *подр. лёгкому хлопанью плоским предметом, напр. ладонью, ступнёй* ◇ **лэп курдук** аккура́тно, ро́вно; **лэп курдук оҥор-** де́лать *что-л.* аккура́тно.

лэппий= подруба́ть; подреза́ть; ко́ротко подстрига́ть; **яблоня лабааларыы сыл аайы лэппийэллэр** ве́тви я́блони подреза́ют ка́ждый год.

лэппилин= *страд. от* **лэппий=** быть подру́бленным, подруба́ться; быть подре́занным, подреза́ться; быть ко́ротко подстри́женным, ко́ротко подстрига́ться; **лэппиллибит баттах** ко́ротко подстри́женные во́лосы.

лэппиттэр= *побуд. от* **лэппий=**; **баттаҕын лэппиттэрбит** она́ ко́ротко подстри́глась.

лэппиэскэ лепёшка; **лэппиэскэтэ астаа=** печь лепёшки.

лэппэгэр 1) плоскодо́нный; **лэппэгэр иҥит** плоскодо́нный сосу́д; 2) ро́вно подре́занный (*о верхушке дерева*); **лэппэгэр төбөлөөх мас** де́рево с ро́вно подре́занной верху́шкой.

лэппэй= *образн.* быть, казáться коренáстым и широкоплéчим.

лэппэҥнээ= *равн.-кратн. от* **лэппэй**= мéдленно ходи́ть (*о коренастом и широкоплечем человеке*).

лэс *подр. лёгкому отрывистому звуку, возникающему, напр. при разрыве натянутого ремня.*

лэскэй= *образн.* имéть небольшýю, пóлную и плóтную фигýру.

лэһигирэс небольши́е и одинáковой величины́ (*предметы*); **лэһигирэс бугуллар** мáленькие одинáковые кóпны.

лэһигирээ= 1) чáсто и легкó хлóпать, похлóпывать; **кустар дайан лэһигирээтилэр** ýтки захлóпали крыльями, собирáясь взлетéть; 2) образóвывать рóвный ряд (*о небольших предметах*); **күлэн тиистэрэ лэһигирээн көһүннүлэр** смеясь, он обнажи́л рóвный ряд зубóв.

лэһиргээ= легкó хлóпать, похлóпывать.

лэчигир: лэчигир гыннар= отруби́ть, обруби́ть, отрéзать, оторвáть (*разом, враз*); **аҕыс хос баһын соҕотохто лэчигир гыннаран кэбистилэр** *фольк.* рáзом вóсемь голóв егó они́ нáчисто отруби́ли.

лэчигирэччи *нареч.* 1) чáсто, плóтно; **кыра маһынан дьиэ эркинин лэчигирэччи таһаарбыт** из небольши́х брёвен он постáвил плóтный сруб; 2) срáзу, рáзом (*отрубать, обрубать, отрезáть*).

лэчигирээ= *см.* **лэһигирээ**=.

лээби I болóто, топь || болóтный; **лээби ото** болóтная травá.

лээби II надоéдливо, невразуми́тельно и пýтанно повторяющий однó и тó же; болтýн || болтли́вый; **лээби киһи** болтýн.

лээмкэ лямка; **оҕо ыстаанын лээмкэтэ** лямка дéтских штанóв.

люк люк; **люгу сап**= закры́ть люк.

люкс люкс.

люмпен-пролетариат лю́мпен-пролетариáт.

люстра лю́стра.

лютик *бот.* лю́тик || лю́тиковый; **лютиктар кэргэннэрэ** лю́тиковые.

ля ля (*музыкальнай гамма алтыс нотата*).

М

маа I *подр. мычанию коровы* му-у.

маа II: **маа бэйэлээх** вот такóй-то, вот какóй (*прежний*); **маа бэйэлээх үрүҥ-хара сүүрүкпүт** *фольк.* вот какóй наш рогáтый и кóнный скот (*к-рого мы лишились*).

мааҕы давни́шний, прéжний; **мааҕы кэпсэтиибит** наш давни́шний разговóр.

мааҕын *нареч.* недáвно; **мааҕын сарсыарда барбыта** он ушёл гдé-то ýтром.

мааҕыҥҥы недáвний; **мааҕыҥҥы үлэххин аҕаллым** я принёс твой недáвний закáз.

маадьаҕар *образн.* кривонóгий, нóги колесóм; **маадьаҕар атахтаах киһи** кривонóгий человéк.

маадьай= *образн.* быть, казáться кривонóгим.

маадьаҥалаа= *ускор. от* **маадьай**= 1) быть бы́стрым, подви́жным; 2) бы́стро передвигáться на кривы́х ногáх.

маадьаҥнаа= *равн.-кратн. от* **маадьай**= мéдленно ходи́ть на кривы́х ногáх.

маадьас: маадьас гын= *однокр. от* **маадьай**= вдруг подогнýть, согнýть нóги (*напр. при поднятии тяжести*).

маадьат= *побуд. от* **маадьай**= искривля́ть нóги нарýжу, дéлать кривы́м на внéшнюю стóрону.

маадьаччы *нареч.* кри́во; дугóй; **атаҕын маадьаччы үктээтэ** он расстáвил нóги поши́ре (*для устойчивости*).

Маай Май || мáйский (*о празднике*); **Маайынаи эҕэрдэлээ**= поздравля́ть с Мáем.

маайка мáйка; **солко маайка** шёлковая мáйка.

маалгын недоýмок.

маама *разг.* мáма.

маамык *см.* **маамыкта.**

маамыкта аркáн (*для ловли оленей*); *ср.* **оҕуур.**

маамыкталаа= аркáнить (*оленя*); **табаны маамыкталаа**= заркáнить олéня.

маамыкталас= *совм.-взаимн. от* **маамыкталаа**=.

мааны 1. 1) честь, почёт, уважéние || почётный; почтéнный; **мааны кырдьаҕастар** почтéнные стáрцы; **мааны бастыҥын маанылаатылар** они́ оказáли емý большóй почёт (*букв.* они́ почти́ли егó лýчшим почтéнием); 2) довóльство, нéга; **маанына үөскээбит** вы́росший в довóльстве; **2.** 1) люби́мый; **эбэтин мааны кыыһа** люби́мая бáбушкина внýчка; 2) парядный; **мааны таҥастаах кыыс** нарядная дéвушка.

маанылаа= 1) окáзывать почёт, уважéние; **ыалдьыттарын маанылаабыттар** они́ оказáли уважéние своемý гóстю; 2) *разг.* угощáть; 3) воспи́тывать в довóльстве, нéге, хóле; нéжить, хóлить; **маанылаан иит**= создавáть при воспитáнии осóбые услóвия.

маанылаах 1) почтéнный, почитáемый, уважáемый; почётный; **маанылаах ыалдьыттар** почётные гóсти; *ср.* **бочуоттаах**; 2) люби́мый; **баай тыа маанылаах кыыһа** *фольк.* люби́мая дочь изобúльного лéса (*эпитет, напр. горностая*).

маанылан= *страд. от* **маанылаа**=.

маанылас= *совм.-взаимн. от* **маанылаа**=; **кинилэр бэйэ бэйэлэрин маанылаһаллар** они́ уважáют друг дрýга.

маанылат= *побуд. от* **маанылаа**=.

маанымсый= 1) считáть себя́ достóйным почтéния, уважéния; 2) старáться варяжáться, одевáться краси́во, нарядно; 3) *разг.* откáзываться от угощéния, есть мáло (*из жеманства*).

маанытык *нареч.* 1) в уважéнии, в почётe (*жить*); 2) в довóльстве, нéге, хóле (*воспитываться*); 3) нарядно, краси́во (*одеваться*).

мааҥы *см.* **мааҕы.**

маар 1) кочковáтое болóто, порóсшее мхом; 2) мóкрое, порóсшее кустáрником мéсто.

маарка *в разн. знач.* ма́рка; **почтовай маарка** почто́вая ма́рка; **массыына маарката** ма́рка маши́ны; **завод маарката** ма́рка заво́да.

мааркалаах име́ющий ма́рку; с... ма́ркой; ма́рочный; **мааркалаах кэмпиэр** конве́рт с ма́ркой; **мааркалаах арыгы** ма́рочное вино́.

маарыла ма́рля || ма́рлевый; **маарыла бэрэбээски** ма́рлевая повя́зка.

маарыннаа= походи́ть, быть похо́жим *на кого-что-л.*; **кини ийэтигэр маарынныыр** он похо́ж на мать; *ср.* **майгылаа=**.

маарыннаах схо́дный *с кем-чем-л.*, похо́жий *на кого-что-л.*; **бөрөҕө маарыннаах ыт** соба́ка, похо́жая на во́лка; **мөккүһүүгэ маарыннаах кэпсэтии** разгово́р, похо́жий на спор.

маарыннас= *взаимн. от* **маарыннаа=** походи́ть, быть похо́жим друг на дру́га; **бу кыргыттар олус маарыннаһаллар** э́ти де́вочки о́чень похо́жи друг на дру́га.

маарыннат= *побуд. от* **маарыннаа=** де́лать похо́жим *на кого-что-л.*, придава́ть схо́дство *с кем-чем-л.*; **уол уруһуйун оригиналыгар маарыннаппыт** ма́льчик прида́л рису́нку схо́дство с оригина́лом.

маас масть; **хаарты мааһа** масть карт ◇ **мааһын тап=** *разг.* а) найти́ подхо́д *к кому-чему-л.*; б) найти́ пра́вильное реше́ние.

мааска I ма́ска; **маскараат мааската** маскара́дная ма́ска; **противогаз мааската** противога́зная ма́ска, ма́ска противога́за.

мааска II ко́шка.

маасса *в разн. знач.* ма́сса; **эттик маассата** *физ.* ма́сса те́ла; **сыр маассата** сырко́вая ма́сса; **нэһилиэнньэ киэҥ маассата** широ́кие ма́ссы населе́ния.

маассабай ма́ссовый, **маассабай общественнай тэрилтэлэр** ма́ссовые обще́ственные организа́ции; **маассабай күүлэйдээһин** ма́ссовое гуля́нье.

маастар *в разн. знач.* ма́стер; **тыл маастара** ма́стер сло́ва; **спорт маастара** ма́стер спо́рта; **симиэнэ маастара** ма́стер сме́ны; **маастар үөрэнээччитэ** учени́к ма́стера; **итиниккэ кини маастар** на э́то он ма́стер.

мааһай= *образн.* быть, каза́ться то́лстым и мешкова́тым.

мааһаҥнаа= *разн.-кратн. от* **мааһай=** ме́дленно, ме́рно ходи́ть (*о толстом, мешковатом человеке*).

маатырҕаа= кря́кать; **күөлгэ кустар маатырҕыыллар** на о́зере кря́кают у́тки.

маатырҕас= *совм.-взаимн. от* **маатырҕаа=**; **кустар маатырҕаһаллар** у́тки перекря́киваются.

маачаха ма́чеха; **маачаха ийэ** ма́чеха.

мавзолей мавзоле́й; **Ленин мавзолейа** мавзоле́й Ле́нина.

магистраль магистра́ль; **киин магистраль** центра́льная магистра́ль.

магистральнай магистра́льный; **магистральнай линия** магистра́льная ли́ния.

магма ма́гма; **сойбут магма** засты́вшая ма́гма.

магнетизм магнети́зм.

магний ма́гний (*химическэй элемент, металл*) || ма́гниевый.

магнит магни́т.

магнитнай магни́тный; **магнитнай стрелка** магни́тная стре́лка.

магниттаа= намагни́чивать; **тимири магниттаа=** намагни́тить желе́зо.

магниттаах магни́тный; намагни́ченный; **магниттаах тимир** намагни́ченное желе́зо.

магометанин магомета́нин.

магометанскай магомета́нский; **магометанскай итэҕэл** магомета́нская ве́ра.

маҕалай *груб.* брю́хо, утро́ба; **туолбат маҕалай** ненасы́тная утро́ба.

маҕаһыын магази́н || магази́нный; **ас-үөл маҕаһыына** продово́льственный магази́н; **промтоварнай маҕаһыын** промтова́рный магази́н; **маҕаһыын витрината** магази́нная витри́на.

маҕый= де́лать *что-л.* с больши́м напряже́нием (*обычно бежать, есть*); **сүүрэн маҕый=** бежа́ть изо все́х сил; **аһаан маҕый=** есть с жа́дностью.

маҕыраа= *см.* **маҥыраа=**.

мадьай= *образн.* быть, каза́ться кривоно́гим и то́лстым.

мадьардаа= *разд.-кратн.* тяжело́, гру́зно шага́ть на криво́ых нога́х.

мадьарый= *подвижн.* бы́стро дви́гаться (*о коротконогом и толстом человеке*).

мадьыктаа= де́лать *что-л.* с больши́м напряже́нием, уси́лием; **көтөҕөн мадьыктаа=** подня́ть *что-л.* с больши́м уси́лием, с трудо́м подня́ть *что-л.*

мадьыктас= *совм.-взаимн. от* **мадьыктаа=**.

мадьыкый= *образн.* поры́висто передвига́ться (*о кривоногом и толстом человеке*).

маёвка 1) *ист.* маёвка; 2) *разг.* пикни́к, за́городная прогу́лка; **куорат таҥыгар маёвката тэрий=** устра́ивать маёвку за́ городом.

мазут мазу́т || мазу́тный; **мазут оҕунуох** мазу́тное ма́сло, мазу́тная сма́зка.

майаачылаа= *разг.* назо́йливо приставать, надоеда́ть; **оҕону майаачылаама!** не лезь к ребёнку!

майаачылан= ходи́ть, шата́ться без де́ла (*назойливо приставая к людям, раздражая их*).

майаачылас= *совм.-взаимн. от* **майаачылаа=**.

майаҕас сиг || сиго́вый.

майгы 1) хара́ктер, нрав, поведе́ние; **сымнаҕас майгы** до́брый нрав; **куһаҕан майгы** дурно́й хара́ктер; 2) *уст.* обы́чай, обря́д; **урут оннук майгы баара** ра́ньше был тако́й обы́чай.

майгылаа= слегка́ походи́ть, быть похо́жим *на кого-что-л.*; име́ть схо́дство *с кем-чем-л.*; **кини мин билэр киһибэр майгылыыр** он напомина́ет мне моего́ знако́мого; **туохха да майгылаабат** (э́то) ни на что́ не похо́же; *ср.* **маарыннаа=**.

майгылаах 1) име́ющий ...хара́ктер, нрав, с... хара́ктером, с... нра́вом; **көрсүө майгылаах кыыс** скро́мная де́вушка; **кини эллэккэй майгылаах** у него́ весёлый, общи́тельный нрав; 2) *разг.* слегка́ похо́жий *на кого-что-л.*, напомина́ющий *кого-что-л.*, име́ющий не́которое схо́дство *с кем-чем-л.*; **ыраах дьиэ майгылаах туох эрэ көстөр** вдали́ видне́ется что́-то наподо́бие до́ма.

майгылан= имéть *какой-л.* нрав, харáктер; вести́ себя́ (*каким-л. образом*); **туох майгытын майгыланнын?** что э́то на тебя́ вдруг нашлó?

майгын *см.* **майгы** 1.

майгыннаа= *см.* **майгылаа=**.

майгыннан= *см.* **майгылан=**.

майдаан *уст.* 1) *часть карточной колоды, оставшаяся после раздачи игрокам*; 2) кон (*в карточной игре*).

майор майóр || майóрский; **милиция майора** майóр милúции.

майыр *частица разг. выражает* 1) *обобщение присоединяемых к данному предмету других подобных предметов* вся́кий, прóчий; **бырдах майыр суох дойдута** мéстность, где нет комарóв и прóчего гнýса; **саата майыра суох барыаҕын** пойдёмте без ружья́ и прóчего; 2) *пренебрежение, презрение и т. п.*: **дьэ дьиэ майыр буолан!** ну и домúшко!; **дьэ эмиэ салайааччы майыр!** ну, тóже мне руководи́тель!

майя мáйя (*таҥас*).

мак мак || мáковый; **кыһыл мак** крáсный мак; **үрүҥ мак** бéлый мак; **мак сиэмэтэ** семенá мáка; **мактар кэргэннэрэ** *бот.* мáковые.

мактаах имéющий мак; с ... мáком; мáковый; **мактаах булочка** бýлочка с мáком; мáковая бýлочка.

макет макéт; **самолёт макета** макéт самолёта.

макинтош макинтóш.

маккыраа= заливáться грóмким плáчем.

маккырас= *совм. от* **маккыраа=**; **оҕолор ытаан маккырастылар** дéти дрýжно заревéли.

маккырат= *побуд. от* **маккыраа=**.

максимальнай максимáльный; **максимальнай температура** максимáльная температýра.

максимум *книжн.* мáксимум; **максимум-программа** программа-мáксимум.

мал вещь; вéщи, имýщество || вещевóй; **күндү мал** дорогáя вещь; **малгын ханна хааллардын?** где ты остáвил свой вéщи?; **мал дьааһыга** *или* **малы хаалыыр дьааһык** я́щик для вещéй.

малааһын пир, угощéние (*по случаю семейного праздника*).

малааһыннаа= пировáть, угощáть (*по случаю семейного праздника*); **саҥа дьиэни малааһыннаа=** устрóить пир по слýчаю новосéлья.

малаҕар широколи́цый, с ширóким лицóм.

маладьыас *разг.* молодéц.

малай= *образн.* имéть ширóкое и тóлстое лицó.

малаҥнаа= *равн.-кратн. от* **малай=**; **түннүгүнэн киһи сирэйэ малаҥныыр** в окнé то и дéло появля́ется чьё-то ширóкое и тóлстое лицó.

малас: малас гын= *момент.-однокр. от* **малай=** внезáпно, вдруг показáть своё ширóкое и тóлстое лицó.

малаһый= *подвижн. от* **малай=**.

малатыылка молоти́лка; **колхоз малатыылката** колхóзная молоти́лка.

малахит малахи́т || малахи́товый; **малахит шкатулка** малахи́товая шкатýлка.

малҕай= *образн.* быть, казáться ширóким, тóлстым и обрю́зглым (*о лице, фигуре*).

малина *разг.* мали́на || мали́новый; **малина барыанньа** мали́новое варéнье.

маллаа= снабжáть вещáми, имýществом; **эдэр ыалы араас маллаабыттар** *молодýю* семью́ снабди́ли разли́чными вещáми.

маллан= *возвр. от* **маллаа=** имéть, приобретáть вéщи (*для себя*); обзаводи́ться имýществом.

малтай= имéть ширóкое лицó.

малтаччы *нареч.* прямо, откровéнно, без обинякóв; **малтаччы эт=** сказáть прямо; **малтаччы эттэххэ** откровéнно говоря́.

малчай= *образн.* имéть óчень ширóкий и покáтый лоб.

малыыппа моли́тва.

маляр маля́р || маля́рный; **маляр үлэтэ** маля́рные рабóты.

малярия *см.* **титириир**.

малярнай маля́рный; **малярнай үлэлэр** маля́рные рабóты.

мамонт мáмонт || мáмонтовый; **мамонт муоһа** мáмонтовая кость.

манаа= 1) караýлить, сторожи́ть, охраня́ть *что-л.*; **часовойдар кыраныыссаны маныыллар** часовы́е стерегýт грани́цу; 2) пасти́; **сүөһү манаа=** пасти́ скот.

манаах монáх; **манаах дьахтар** (*или* **кыыс**) монáхиня.

манабыл 1) караýл, охрáна; *ср.* **кэтэбил** 2, **харабыл**; 2) пастьбá.

манан= *возвр.-страд. от* **манаа=** ◇ **тыыҥнын манан** лишь бы не погибнуть, тóлько бы не пропáсть (*говорится в особо опасных ситуациях*).

манан *орудн. п. от* **бу**; **манан дьыала буолбатах** (э́то) дéло не пустя́к.

манас= *совм.-взаимн. от* **манаа=**; **сайын аҕатыныын сылгыны манаһар** лéтом они́ с отцóм пасýт лошадéй.

манастыыр монасты́рь || монасты́рский; **дьахтар манастыыра** жéнский монасты́рь.

манат= *побуд. от* **манаа=**.

мандар вы́шивка, узóр; узóры; **ойуу-мандар** замыслова́тые узóры.

мандарин мандари́н || мандари́новый, мандари́нный; **мандарин компот** мандари́новый компóт.

мандат мандáт; **депутат мандата** депутáтский мандáт.

мандатнай мандáтный; **мандатнай комиссия** мандáтная коми́ссия.

манёвр манёвр; **тактическай манёвр** такти́ческий манёвр.

маневрдаа= маневри́ровать.

манеж манéж || манéжный; **цирка маненһа** цирковóй манéж; **манежка таҕыс=** вы́йти на манéж.

манекен манекéн.

маникюр маникю́р || маникю́рный.

маникюрдан= дéлать себé маникю́р.

манифест манифéст; **Коммунистическай партия манифеһа** Манифéст Коммунисти́ческой пáртии.

манишка мани́шка; **солко манишка** шёлковая мани́шка.

манна *местн. п. от* **бу** ◇ **манна диэн эттэххэ** мéжду нáми говоря́; **манна диэн**

эттэххэ, кини кыыска букатын сөбө суох ме́жду на́ми говоря́, он де́вушке не па́ра.

маннааҕы 1) находя́щийся вот здесь (*ближе, чем* **итиннээҕи**); **маннааҕы маллар ханна бардылар?** куда́ дева́лись находя́щиеся здесь ве́щи?; 2) зде́шний; **кини маннааҕы киһи** он зде́шний челове́к.

маннай ма́нный; **маннай куруппа** ма́нная крупа́; **маннай хааһы** ма́нная ка́ша.

маннык тако́й, подо́бный || так; **маннык кыылы көрбүтүм** я ви́дел тако́го зве́ря; **маннык тымныы күнү өйдөөбөппүн** я не по́мню тако́го холо́дного дня; **кинилэр маннык оҥорбуттар** они́ сде́лали так.

манньа пла́та, награ́да; вознагражде́ние; **манньа биэр=** вознагражда́ть ◇ **саахар да манньаҕа** ни за что́; **саахар да манньаҕа барбаппын** я ни за что́ не пойду́.

манньалаа= плати́ть; вознагражда́ть; **үбүнэн манньалаа=** плати́ть деньга́ми; **этинэн манньалаа=** оплати́ть мя́сом.

манньалат= *побуд. от* **манньалаа=**.

манньыат моне́та; **кыһыл көмүс манньыат** золота́я моне́та; **үрүҥ көмүс манньыат** сере́бряная моне́та.

манньый= расчу́вствоваться, растро́гаться, разволнова́ться; умиля́ться; **сыалыһар быара буолан манньый** растро́гаться (*букв.* раста́ять, подо́бно печёнке нали́ма).

манньыт= *побуд. от* **манньый=** растро́гать, разволнова́ть; умиля́ть, приводи́ть в умиле́ние.

манометр мано́метр.

манси ма́нси || манси́йский; **мансилар** манси́йцы; **манси дьахтара** (*или* **кыыһа**) манси́йка; **манси тыла** манси́йский язы́к.

мантан 1) *исх. п. от* **бу; мантан бастыҥ дьол суох** нет сча́стья вы́ше э́того; 2) с э́тих пор, с э́того вре́мени; **мантан ыла** с э́тих пор; **мантан инньэ** со вре́менем.

мануфактура мануфакту́ра || мануфакту́рный.

манчаары *бот.* водяна́я осо́ка; **сытыган манчаары** а́ир.

маны *вин. п. от* **бу.**

маныаха *дат. п. от* **бу.**

маҥаас белоголо́вый, беломо́рдый (*о животном*); **маҥаас ынах** беломо́рдая коро́ва.

маҥай *разг.* ма́лость, безде́лица, ме́лочь; **маҥайы эрэ биэрэҕин дуо?** ты даёшь таку́ю ма́лость?

маҥайкаан *разг.* мелочи́шка; **маҥайкааны ылан туҥу туһаныамый** зачём мне така́я мелочи́шка.

маҥан бе́лый; **маҥан былаат** бе́лый плато́к; **маҥан сирэйдээх** белоли́цый; **туус** (*или* **муус, хаар**) **маҥан** бе́лый-пребе́лый, беле́йший.

маҥанныҥы белова́тый, белёсый; **маҥанныҥы дьүһүн** белёсый цвет.

маҥкы рукоя́тка рыболо́вного са́ка.

маҥнай внача́ле, снача́ла, сперва́; **маҥнай кини сөбүлэспэтэҕэ** снача́ла он не согласи́лся; **маҥнай иһит, онтон эппиэттээ** сперва́ вы́слушай, пото́м отвеча́й; **маҥнай утаа** на пе́рвых пора́х, понача́лу.

маҥнайгы 1) пе́рвый; **маҥнайгы курс** пе́рвый курс; **маҥнайгы бириис** пе́рвый приз; **маҥнайгы космонавт** пе́рвый космона́вт; 2) пе́рвый, нача́льный; **маҥнайгы өйдөбүл** пе́рвое впечатле́ние; **маҥнайгы хаар** пе́рвый снег; **маҥнайгы хотуур ото** се́но са́мого вы́сшего со́рта (*букв.* трава́ пе́рвой косы́).

маҥхааһай хле́бный склад, ссыпно́й пункт.

маҥхаҕар 1) бе́лый, беле́ющий; 2) седо́й.

маҥхай= 1) беле́ть; **ыраах балаакка маҥхайар** вдали́ беле́ет пала́тка; 2) седе́ть; **баттаҕа маҥхайбыт** во́лосы у него́ поседе́ли.

маҥхат= *побуд. от* **маҥхай=**.

маҥхатыы *и. д. от* **маҥхай=** отбе́ливание, беле́ние; **таҥаһы маҥхатыы** отбе́ливание тка́ни.

маҥыраа= мыча́ть (*о корове*).

маппай= *образн.* 1) име́ть то́лстое добродушное лицо́; 2) име́ть тупу́ю мо́рду.

мара небре́жный, неря́шливый; **таҥаһа мара** оде́жда у него́ неря́шливая; **мара дьүһүн** непривлека́тельная вне́шность.

марай= *образн.* быть, каза́ться о́чень то́лстым; име́ть вы́пяченный живо́т при корена́стой фигу́ре и коро́ткой ше́е.

марайдаа= 1) мара́ть, па́чкать; **кумааҕыны марайдаа=** мара́ть бума́гу; **таҥаскын марайдаама** не па́чкай оде́жду; 2) *разг.* нерасчётливо тра́тить, транжи́рить; **харчыны мээнэ марайдаама** де́ньги зря не тратъ.

марайдан= *возвр.-страд. от* **марайдаа=** мара́ться, па́чкаться, быть зама́ранным, испа́чканным; **таҥаһа марайдаммыт этэ** оде́жда его́ была́ испа́чкана; **марайдаммыт кинигэ** испа́чканная кни́га.

марайдас= *совм.-взаимн. от* **марайдаа=**.

марайдат= *побуд. от* **марайдаа=; оҕоҕо кинигэни марайдатыма** не дава́й ребёнку па́чкать кни́гу.

марафон марафо́н; **улахан марафон** большо́й марафо́н.

марафонскай марафо́нский; **марафонскай сүүрүү** марафо́нский бег.

марба *уст.* 1) сума́, мешо́к; 2) *перен.* живо́т, пу́зо.

марбай= *образн.* широко́ о́ття́гивать кни́зу углы́ губ (*о человеке с широким обрюзгшим лицом*).

марганец ма́рганец (*химический элемент, металл*) || ма́рганцевый; **марганец рудата** ма́рганцевая руда́; **марганеһы хостоохун** добы́ча ма́рганца.

марганцовай марганцо́вый; **марганцовай суурадаһын** марганцо́вый раство́р; марганцо́вка.

маргарин маргари́н; **маргариҥҥа ыһаар=** жа́рить *что-л.* на маргари́не.

маргый= 1) гро́мко ла́ять (*о собаке*); 2) *перен.* гро́мко и серди́то крича́ть.

маргыс= *совм.-взаимн. от* **маргый=; этиһэн маргыһаллар** они́ гро́мко бранятся.

мардьай= *образн.* име́ть о́чень широ́кое обрю́згшее лицо́ с расплы́вшимся подборо́дком.

мариец мари́ец || мари́йский; **мариецтар** мари́йцы; **мариец дьахтара** (*или* **кыыһа**) мари́йка; **мариецтар тыллара** мари́йский язы́к.

маринад марина́д; **тэллэй маринада** грибы́ в марина́де.

маринованнай марино́ванный; **маринованнай огурсу** марино́ванные огурцы́.

марионетка марионе́тка.

марионеточнай: марионеточнай правительство марионе́точное прави́тельство.

марка ма́рка (*ГДР-гар, ГФР-гар уонна Финляндияҕа харчы единицата*).

марксизм марксизм; **марксизмы үөрэт=** изуча́ть марксизм.

марксист марксист.

марксистскай марксистский.

мармелад мармела́д || мармела́дный.

Марсельеза Марсельéза; **Марсельезаны ыллаа=** петь Марсельéзу.

мартеновскай марте́новский; **мартеновскай оҕох** марте́новская печь.

мартышка марты́шка.

марш марш || ма́ршевый; **спортивнай марш** спорти́вный марш; **марш ритмэ** ма́ршевый ритм, ритм ма́рша.

маршал ма́ршал || ма́ршальский; **Советскай Союз Маршала** Ма́ршал Сове́тского Союза; **маршал сулуһа** ма́ршальская звезда́.

маршрут маршру́т || маршру́тный; **теплоход маршрута** маршру́т теплохо́да; **автобус саҥа маршрутунан сылдьар** авто́бус хо́дит по но́вому маршру́ту.

маршрутнай маршру́тный.

марылаа= гро́мко пла́кать, реве́ть; **оҕо ытаан марылыыр** ребёнок гро́мко пла́чет.

марылаччы *нареч.* гро́мко, навзры́д (*плакать*); **оҕо марылаччы ытыыр** ребёнок пла́чет навзры́д.

мас 1) де́рево; дере́вья || древе́сный; **мас үөһэ** сердцеви́на де́рева; **мас үөнэ** древе́сный червь; **манна араас мас үүнэр** здесь расту́т ра́зные дере́вья; **тыала суохха мас хамсаабат** *посл.* без ве́тра дере́вья не кача́ются (*соотв.* без ве́тра зы́би не быва́ет; нет ды́ма без огня́); 2) де́рево (*материал*) || деревя́нный; **мас дьиэ** деревя́нный дом; **мас ууһа** пло́тник; столя́р; **мастан** (*или* **маһынан**) **оҥоһуллубут** сде́ланный из де́рева, деревя́нный; 3) дрова́; поле́но; па́лка || дровяно́й; **кураанах мас** сухи́е дрова́; **үөл мас** сырые дрова́; **хардаҕас мас** поле́но, поле́нья; **кыстык мас** запа́с дров на́ зиму; **мас сыыһа** щёпка; **мас сарайа** дровяно́й сара́й; **маһы хайыт=** коло́ть дрова́; **маһынан бырах=** броса́ть па́лку; 4) *эвф.* гроб ◇ **мас акаары** кру́глый дура́к; **мас арыыта** расти́тельное ма́сло; **маска умньаммат мэник** отча́янный шалу́н; **мас курдук** а) непреме́нно, обяза́тельно; б) беспрекосло́вно; **мас ойуун юлá**; **мас тас диирин уйбат** он вспы́льчив; он не те́рпит ни мале́йшего возраже́ния.

маскараат маскара́д || маскара́дный; **саҥа дьыллааҕы маскараат** новогóдний маскара́д; **маскараат көстүүмэ** маскара́дный костю́м.

маскировка *воен.* маскиро́вка || маскиро́вочный; **маскировка халаата** маскиро́вочный хала́т.

маскировкалаа= *воен.* маскирова́ть; **орудиены маскировкалаа=** маскирова́ть ору́дие.

маскировкалан= *возвр. от* **маскировкалаа=** *воен.* маскирова́ться; **ойуурга маскировкалан=** замаскирова́ться в лесу́; **маскировкаламмыт аэродром** замаскиро́ванный аэродро́м.

маскировкалас= *совм.-взаимн. от* **маскировкалаа=**.

маскировкалат= *побуд. от* **маскировкалаа=**.

массаж масса́ж; **массаһынан эмтээһин** лече́ние масса́жем.

массажтаа= масси́ровать; **ыарыһаҕы массажтаа=** масси́ровать больно́го.

массажтан= *возвр. от* **массажтаа=** масси́ровать *что-л.* (*себе*); **сирэйгин массажтан=** масси́ровать себе́ лицо́.

массажтас= *совм.-взаимн. от* **массажтаа=**.

массажтат= *побуд. от* **массажтаа=**.

массовик массови́к; **сельскэй клуб массовига** массови́к се́льского клу́ба.

массыанньык *бран.* моше́нник, плут.

массыына маши́на || маши́нный; **легковой массыына** легкова́я маши́на; **таһаҕас массыыната** грузова́я маши́на; **иистэнэр массыына** шве́йная маши́на; **таҥас сууйар массыына** стира́льная маши́на; **от охсор массыына** сенокоси́лка; **от мунньар массыына** ко́нные гра́бли; **массыына оҕунуоҕа** маши́нное ма́сло.

мастаа= 1) заготовля́ть дрова́ (*рубить, колоть*); 2) де́лать *какую-л.* деревя́нную дета́ль; приде́лывать деревя́нную часть *к чему-л.*; **сааны мастаа=** сде́лать ло́жу для ружья́; приде́лать к ружью́ ло́жу.

мастан= *возвр. от* **мастаа=** 1) загота́вливать дрова́ (*рубить, колоть для себя*); **кыстыыр маспытын мастанныбыт** мы загото́вили дрова́ на всю зи́му; 2) вооружа́ться па́лкой; зама́хиваться па́лкой.

мастас= *совм.-взаимн. от* **мастаа=**.

мастат= *побуд. от* **мастаа=**; **маһы оҕолорго мастаттым** я попроси́л ребя́т наруби́ть дров.

мастерской мастерска́я; **механическай мастерской** механи́ческая мастерска́я.

мастерство мастерство́; **актёр мастерствота** мастерство́ актёра; **мастерствоҕын үрдэт=** повыша́ть своё мастерство́.

мастый= *прям., перен.* деревене́ть; **лук мастыйбыт** лук задеревене́л (*стал сухим, твёрдым*); **мин илиим мастыйда** у меня́ рука́ одеревене́ла, рука́ у меня́ онемела́.

мастыы *нареч. разг.* наотре́з, реши́тельно; **мастыы батан кэбистэ** он отказа́лся наотре́з.

масхай= *образн.* быть о́чень по́лным, пло́тным и мешкова́тым.

масчыт дровосе́к.

масштаб *прям., перен.* масшта́б; **карта масштаба** масшта́б ка́рты; **ороҕуон масштабыгар** в масшта́бе райо́на.

масштабтаах *прям., перен.* име́ющий масшта́б; с... масшта́бом; масшта́бный; **кыра масштабтаах карта** ка́рта с ме́лким масшта́бом; **масштабтаах линейка** масшта́бная лине́йка.

мат I *шахм.* мат; **мат биэр=** объяви́ть мат.

мат II *спорт.* мат; **гимнастическай мат** гимнасти́ческий мат.

мат= быть обделённым, обделя́ться *чем-л.*; лиша́ться *чего-л.*; **астан мат=** быть обделённым пи́щей; **хараххыттан мат=** лиши́ться зре́ния; **көҕөнү тутаары чөркөйтөн маппыт** *погов.* погна́вшись за кря́квой, упусти́л чирка́; ◇ **тылгыттан мат=** лиши́ться да́ра ре́чи.

матаарчах *уст.* 1) деревя́нный ку́бок без но́жек сре́дней величины́ (*для кумыса*); 2) сосу́д в фо́рме усечённого ко́нуса (*для хранения молочных продуктов, напр. сметаны*).

матаҕа *уст.* сума́, кото́мка; су́мка; **иистэнэр матаҕа** су́мка с принадле́жностями для шитья́.

матаҕар си́льно вы́пяченный (*напр. о груди, животе*).

матай= си́льно выпя́чиваться, выдава́ться (*напр. о груди, животе*).

матайдаа= прома́тывать, мота́ть (*деньги, имущество*); **малы матайдаа=** промота́ть иму́щество; **харчытын матайдаабыт** он промота́л все свои́ де́ньги.

матайдас= *совм.-взаимн. от* **матайдаа=**.

матайдат= *побуд. от* **матайдаа=**.

матар= обделя́ть *чем-л.*; лиша́ть *кого-чего-л.*; **өлүүтүттэн матар=** обдели́ть при дележе́; **бэлэхтэн матар=** обдели́ть пода́рком; лиши́ть пода́рка; **хара тыа иччитэ үтүө булпуттан матардын!** дух тёмного ле́са да лиши́т меня́ хоро́шей охо́ты! (*старинная клятва*).

матараас матра́ц.

матары *нареч. от* **матар=**; **матары сиэ=** съесть всё, не оста́вив други́м.

математик матема́тик; **математик-учуутал** учи́тель-матема́тик.

математика матема́тика || математи́ческий: **математика үчүүтала** учи́тель матема́тики; **математика уруога** уро́к матема́тики; **математика учебнига** учёбник по матема́тике, учёбник матема́тики.

материализм материали́зм; **диалектическай материализм** диалекти́ческий материали́зм; **историческай материализм** истори́ческий материали́зм.

материалист материали́ст.

материалистическай материалисти́ческий; **материалистическай философия** материалисти́ческая филосо́фия.

материальнай материа́льный; **материальнай база** материа́льная ба́за; **материальнай интэриэс** материа́льная заинтересо́ванность.

материк *геогр.* матери́к || материко́вый; **материктар уонна акыйааннар** материки́ и океа́ны.

материя *филос.* матéрия.

матка *анат.* ма́тка || ма́точный.

матовай ма́товый; **матовай лаампа** ма́товая ла́мпа.

матриархат *ист.* матриархá́т; **матриархат үйэтэ** эпо́ха матриархáта.

матрица *полигр.* ма́трица || ма́тричный; **линотип матрицата** линоти́пная ма́трица; **матрицаттан бэчээттээ=** печа́тать с ма́трриц.

матрос матро́с || матро́сский; **тихоокеанскай флот матроһа** матро́с тихоокеа́нского фло́та; **матростар үнкүүлэрэ** матро́сский та́нец.

матроска матро́ска (*танас*).

маттай= *образн.* быть, каза́ться пу́хленьким, кру́гленьким.

матч матч; **футбольнай матч** футбо́льный матч; **матчка кытын=** уча́ствовать в ма́тче.

матырыйаал *в разн. знач.* материа́л; **тутуу матырыйаала** строи́тельный материа́л, **хаһыат матырыйаала** газе́тный материа́л; **шерстяной матырыйаал** шерстяно́й материа́л; **чиичийии матырыйаала** материа́лы иссле́дования.

матыыга моты́га; **матыыганан үлэлээ=** рабо́тать моты́гой.

матыып моти́в; **бэһиэлэй матыып** весёлый моти́в; **ырыа матыыба** моти́в пе́сни.

матыыптаа= *разг.* мотиви́ровать; **бэйэҥ этиигин матыыптаа=** мотиви́ровать своё выска́зывание.

маузер ма́узер.

махизм *филос.* махи́зм.

махинация махина́ция.

махинациялаа= соверша́ть *какую-л.* махина́цию.

маховик *тех.* махови́к.

махтабыл благода́рность.

махтабыллаах *см.* **махталлаах.**

махтал 1. благода́рность; **махталы эт=** вы́разить благода́рность; **махтал биэр=** объяви́ть благода́рность; **2.** благода́рственный; **махтал тыл** благода́рственное сло́во.

махталлаах благода́рный; **махталлаах үлэ** благода́рный труд.

махтан= благодари́ть; **кини эйиэхэ махтанар** он благодари́т тебя́.

мачаалка моча́лка; **мачаалканан сууй=** мыть *кого-что-л.* моча́лкой.

мачта *в разн. знач.* ма́чта; **судно мачтата** ма́чта су́дна; **антенна мачтата** ма́чта для анте́нны.

маччай= *образн.* слегка́ приседа́ть на широ́ко́ расста́вленных кривы́х нога́х.

машинист машини́ст; **пароход машиниһа** машини́ст парохо́да.

машинистка машини́стка.

маяк *прям., перен.* мая́к; **маяктар уоттара** огни́ маяко́в; **производство маяктара** маяки́ произво́дства.

маятник ма́ятник; **чаһы маятнига** ма́ятник часо́в.

медалист медали́ст.

медаль меда́ль; **кыһыл көмүс медаль** золота́я меда́ль; **оскуоланы медалынан бүтэр=** око́нчить шко́лу с меда́лью.

медальон медальо́н.

медиана *мат.* медиа́на.

медик ме́дик; **медиктар мунньахтара** совеща́ние ме́диков.

медицина медици́на; **советскай медицина улахан ситиһиилэрэ** кру́пные успе́хи сове́тской медици́ны; **народнай медицина** наро́дная медици́на.

медицинскэй медици́нский; **медицинскэй литература** медици́нская литерату́ра; **медицинскэй факультет** медици́нский факульте́т.

медосмотр медосмо́тр; **медосмотры бар=** пройти́ медосмо́тр; **медосмотры ыт=** провести́ медосмо́тр.

медпункт медпу́нкт; **тыатааҕы медпункт** се́льский медпу́нкт.

медсестра медсестра́.

междугороднай междугоро́дный; **междугороднай телефон** междугоро́дный телефо́н.

мезозой *геол.* мезозо́й.

мезозойскай *геол.* мезозо́йский; **мезозойскай эра** мезозо́йская э́ра.

мелиоративнай мелиорати́вный; **мелиоративнай үлэлэр** мелиорати́вные рабо́ты; ме-

лиоративнай станция мелиорати́вная ста́нция.

мелиорация мелиора́ция.

мелодия мело́дия; **үөрүүлээх мелодия** торже́ственная мело́дия; **ырыа мелодията** мело́дия пе́сни.

мелодрама мелодра́ма.

мелодраматическай мелодрамати́ческий; **мелодраматическай айымньы** мелодрамати́ческое произведе́ние.

мембрана мембра́на; **телефон мембраната** мембра́на телефо́на.

меморандум мемора́ндум.

мемориальнай мемориа́льный; **мемориальнай доска** мемориа́льная доска́.

мемуар мемуа́ры || мемуа́рный; **байыаннай мемуардар** вое́нные мемуа́ры; **мемуар жанра** мемуа́рный жанр; **мемуары суруйиса́ть** мемуа́ры.

мензурка мензу́рка; **мензуркаҕа кислотата кут-** нали́ть в мензу́рку кислоту́.

менингит *мед.* менинги́т || менинги́тный.

менингиттээ- *мед.* боле́ть менинги́том.

меньшевик *ист.* меньшеви́к.

меньшевистскэй *ист.* меньшеви́стский; **меньшевистскэй партия** меньшеви́стская па́ртия.

меню меню́; **ресторан менюта** меню́ рестора́на; **менюта оҥор-** соста́вить меню́.

меридиан *геогр.* меридиа́н.

местком местко́м (ме́стный комите́т); **местком уураах** реше́ние местко́ма; **местком чилиэнэ** член местко́ма.

металл мета́лл || металли́ческий; **хара металлар** чёрные мета́ллы; **өҥнөөх металлар** цветны́е мета́ллы; **металтан оҥоһук** изде́лие из мета́лла; **металл килбэҥэ** металли́ческий блеск.

металлист металли́ст.

металлическай металли́ческий; **металлическай оҥоһуктар** металли́ческие изде́лия.

металлург металлу́рг.

металлургическай металлурги́ческий; **металлургическай завод** металлурги́ческий завод.

металлургия металлу́рги́я.

метан *хим.* мета́н.

метафизика *филос.* метафи́зика.

метафизическай *филос.* метафизи́ческий; **метафизическай материализм** метафизи́ческий материали́зм.

метафора *лит.* мета́фора.

метеор метео́р || метео́рный.

метеорит метеори́т || метеори́тный; **метеорит кыырпахтара** метеори́тные части́цы.

метеорология метеоро́гия.

метеорологическай метеорологи́ческий; **метеорологическай станция** метеорологи́ческая ста́нция.

метил *хим.* мети́л.

метиловай *хим.* мети́ловый; **метиловай испиир** мети́ловый спирт.

метис мети́с.

методика мето́дика; **үөрэтии методиката** мето́дика преподава́ния.

методист методи́ст.

методология методоло́гия.

методологическай методологи́ческий; **методологическай семинар** методологи́ческий семина́р.

метонимия *лит.* метони́мия.

метр 1) метр; **хас да метр усталаах** длино́й в не́сколько ме́тров; 2) *разг.* метро́вая лине́йка; **метринэн кэмнээ-** ме́рить *что-л.* метро́вой лине́йкой.

метрика I *лит.* ме́трика.

метрика II *разг.* ме́трика; **заҥсаттан метриканы ыл-** получи́ть ме́трику в за́гсе.

метрическэй I *лит.* метри́ческий.

метрическэй II: **кээмэй метрическэй системата** метри́ческая систе́ма мер.

метро метро́; **метронан айаннаа-** е́хать на метро́.

метрополитен метрополите́н.

метрополия *полит.* метропо́лия.

механизатор механиза́тор; **колхоз механизатора** механиза́тор колхо́за.

механизация механиза́ция; **колхоз механизацията** колхо́зная механиза́ция.

механизациялаа- механизи́ровать; **ферма үлэтин механизациялаа-** механизи́ровать рабо́ту на фе́рме.

механизациялааһын *и. д. от* **механизациялаа-** механиза́ция; **тыа хаһаайыстыбатын механизациялааһын** механиза́ция се́льского хозя́йства.

механизированнай механизи́рованный; **механизированнай звенолар тэрийии** организа́ция механизи́рованных зве́ньев.

механизм *в разн. знач.* механи́зм; **чаҥы механизмата** механи́зм часо́в; **государственнай механизм** госуда́рственный механи́зм; **химическэй реакция механизма** механи́зм хими́ческой реа́кции.

механик меха́ник; **механигынан үлэлээ-** рабо́тать меха́ником.

механика *физ.* меха́ника; **механика раздела** разде́л меха́ники.

механическай *в разн. знач.* механи́ческий; **механическай энергия** механи́ческая эне́ргия; **механическай мастерской** механи́ческая мастерска́я; **механическай эрбии** механи́ческая пила́; **механическай үлэ** механи́ческая рабо́та.

мещанин мещани́н.

мещанка меща́нка.

мещанство меща́нство.

ми ми (*музыкальнай гамма үһүс нотата*).

миигин *вин. п. от* **мин** I.

миигинниин *совм. п. от* **мин** I.

миигинник *уничижит. от* **мин** I тако́й, как я, подо́бный мне; **миигинник маны кыайбат** тако́й, как я, с э́тим де́лом не спра́вится.

миигиннээҕэр *сравн. п. от* **мин** I.

миигинэн *орудн. п. от* **мин** I.

миигиттэн *исх. п. от* **мин** I.

миилэ десна́; дёсны; **миилэтэ испит** у него́ распу́хли дёсны; **көрдөр хараҕым дьүккэтэ, көтүрдэр тииһим миилэтэ** *погов.* е́сли смотре́ть — зени́ца мои́х очей, е́сли рвать — дёсны мои́х зубо́в (*обычно об единственном или последнем ребёнке*).

миин- сади́ться верхо́м; **атын миинн э** он сел верхо́м на своего́ коня́; **миинэр ат** верхова́я ло́шадь.

миинэр- 1) *побуд. от* **миин-** сажа́ть *кого-л.* верхо́м; **уолу оҕуска миинэр-** посади́ть ма́льчика на быка́; 2) *разг.* огре́ть; **сискэ миинэр-** огре́ть по спине́.

мининьик ве́ник; **талах мининьик** ве́ник из тальнико́вых пру́тьев; *ср.* **сиппиир.**

миискэ ми́ска.

микроб микро́б || микро́бный.

микробиология микробиоло́гия || микробиологи́ческий.

микрометр микро́метр.

микрон микро́н.

микроорганизм микроорганизм.

микроскоп микроско́п; **электроннай микроскоп** электро́нный микроско́п; **микроскобунан көр=** смотре́ть в микроско́п.

микроскопическай микроскопи́ческий; **микроскопическай организмнар** микроскопи́ческие организмы.

микрофон микрофо́н; **микрофонна саҥар=** говори́ть в микрофо́н.

микрофоннай микрофо́нный; **микрофоннай туруупка** микрофо́нная тру́бка.

микроэлемент микроэлемент.

микстура микстура; **ыарыһахха микстураны иһэрт=** дать больно́му вы́пить микстуру.

милкий= вытира́ть, чи́стить (*старательно, тщательно*); **муостаны милкий=** вы́скоблить и вы́мыть пол.

милкин= *возвр. от* **милкий=** умыва́ться, чи́ститься (*долго, старательно*).

милитаризациялаа= *книжн.* милитаризи́ровать, милитаризова́ть.

милитаризациялааһын *и. д. от* **милитаризациялаа=** *книжн.* милитаризация; **милитаризациялааһын политиката** поли́тика милитаризации.

милитаризм *полит. книжн.* милитари́зм.

милитарист *книжн.* милитари́ст.

милитаристкай *книжн.* милитари́стский; **милитаристкай государство** милитари́стское госуда́рство.

милиционер милиционе́р || милиционе́рский; милице́йский; **учаастак милиционера** участко́вый милиционе́р.

милиция мили́ция || милице́йский; **милиция свистога** милице́йский свисто́к.

миллиард миллиа́рд.

миллиардер миллиарде́р.

миллиграмм миллигра́мм.

миллиметр миллиме́тр; **кээмэйэ миллиметринэн бэрилиннэ** измере́ния даны́ в миллиме́трах.

миллиметрдээх миллиметро́вый.

миллионер миллионе́р; **миллионер-колхоз** колхо́з-миллионе́р; **миллионер буол=** быть миллионе́ром.

миля ми́ля; **муора милята** морска́я ми́ля; **хонуу милята** сухопу́тная ми́ля.

мимика ми́мика.

мин I *мест. личн.* я; **мин сотору кэлиэм** я ско́ро приду́; **мин аххан** (*или* **аҕай**) (а) уж я-то..., а (вот) я... (*о тех, кто много мнит о себе*); **мин диэтэх киһи** тако́й, как я (*о себе — бахвалясь или шутл.-ирон.*); **мин санаабар** по-мо́ему; по моему́ мне́нию; **мин санаабар эн алҕаһыыгын** по-мо́ему, ты ошиба́ешься; **миигин** меня́; **миигин илдьэ барыҥ** возьми́те меня́ с собо́й; **миигинниин** со мной, вме́сте со мной; **миигинниин бииргэ улэлээ** рабо́тай вме́сте со мной; **миигиинэн** мной, мно́ю; **миигинэн тугу оҥорторуоххутуй?** что вы попро́сите меня́ сде́лать?; **миигинэн киһи бараммата ини** кро́ме меня́ никого́ нет, что́-ли (*букв.* наве́рное, мной не ко́нчились лю́ди — *формула отказа*); **миигиннээҕэр** в сравне́нии, по сравне́нию со мной; **ону миигиннээҕэр кини билэр** он зна́ет об э́том лу́чше меня́; **миигиттэн** меня́, у меня́; из-за меня́; от меня́; **миигиттэн ыйыппатахтара** они́ у меня́ не спра́шивали; **ол миигиттэн тутулуктаах** э́то зави́сит от меня́; **миигиттэн тутуллуман** из-за меня́ не заде́рживайтесь; **миэхэ** мне; ко мне; **киэһэ миэхэ кэлээр** ве́чером приходи́ ко мне.

мин II суп; бульо́н || супово́й; бульо́нный; **лапсалаах мин** суп с лапшо́й; **сылбаххай мин** бульо́н; **балык минэ** уха́; **ис минэ** похлёбка из потрохо́в; **минэ барар** доста́точно жи́рный (*о мясе*); **минэ барбат** о́чень по́стный, совсе́м по́стный (*о мясе*); **мин этэ** мя́со для су́па, супово́й набо́р ◇ **ис минэ киһи** предупреди́тельный, любе́зный, прия́тный челове́к; **минин (да) таттарбат** и в ус не ду́ет; **мин курдугунан көр=** смотре́ть бессмы́сленными, пусты́ми глаза́ми; **миннэрин билсибит дьон** *ирон.* лю́ди, хорошо́ узна́вшие, изучи́вшие друг дру́га.

мина ми́на || ми́нный; **подводнай мина** подво́дная ми́на; **мина дэлби тэбиитэ** ми́нный взрыв; **мина аппарата** ми́нный аппара́т; **минэ эһиннэ** ми́на взорвала́сь.

миналаах мини́рованный, замини́рованный; **миналаах учаастак** замини́рованный уча́сток.

миндалина *анат.* минда́лина.

минерал минера́л; **сыаналаах минерал** ре́дкий минера́л.

минералогическай минералоги́ческий; **минералогическай кабинет** минералоги́ческий кабине́т.

минералогия минерало́гия.

минеральнай минера́льный; **минеральнай уулар** минера́льные во́ды; **минеральнай уоҕурдуу** минера́льное удобре́ние; **минеральнай туустар** минера́льные со́ли.

минимум ми́нимум; **кандидатскай минимум** кандида́тский ми́нимум; **агрономическай минимум** агрономи́ческий ми́нимум; **минимум-программа** програ́мма-ми́нимум.

министерство министе́рство; **үөрэх министерствота** министе́рство просвеще́ния; **тыа хаһаайыстыбатын министерствота** министе́рство се́льского хозя́йства.

миннэн= *возвр. от* **миннээ=** вари́ть, гото́вить суп, бульо́н (*для себя*).

миннэт= *побуд. от* **миннээ=**; **бу балыгы миннэт** попроси́ из э́той ры́бы свари́ть уху́.

миннээ= вари́ть в су́пе, в бульо́не (*напр. мясо*).

миннээх= 1) напо́лненный су́пом, бульо́ном; с... су́пом, с... бульо́ном; **миннээх тэриэлкэ** таре́лка с су́пом; 2) доста́точно жи́рный (*о мясе*); **миннээх эт** мя́со, даю́щее пава́ристый бульо́н.

минньигэс сла́дкий, вку́сный, ла́комый (*о пище*); прия́тный, вку́сный (*о запахе*); **минньигэс ас** сла́дкая пи́ща; **минньигэс сыт** прия́тный за́пах; **минньигэстэн ордук минньигэс баар үһү** *загадка* есть (что́-то) сла́ще сла́дкого (**утуйар уу** сон).

минньигэстик *нареч. прям., перен.* вкýсно, слáдко; приятно; **минньигэстик астаммыт ас** вкýсно приготóвленная пи́ща; **минньигэстик утуй=** слáдко спать; **бэрт минньигэстик кэпсэттилэр** они́ весьмá приятно поговори́ли.

минньий= станови́ться вкýсным, слáдким; станови́ться приятным; **отон минньийбит** я́года стáла вкýсной, слáдкой (*т. е. поспела*).

минньит= *побуд. от* **минньий=**.

миномёт миномёт || миномётный; **миномёт уота** ми́номётный огóнь.

мингэ ездовóй (*о лошади*); **мингэ биэ** ездовáя кобы́ла; **мииннэр мингэ** *высок.* верховóй конь.

мингэтий= 1) станови́ться ездовы́м (*о лошади*); 2) *перен.* станови́ться крéпким, выно́сливым.

мингэтит= *побуд. от* **мингэтий=**.

мировоззрение *книжн.* мировоззрéние; **коммунистическай мировоззрение** коммунисти́ческое мировоззрéние.

миссионер миссионéр.

миссионерскай миссионéрский; **миссионерскай общество** миссионéрское óбщество.

миссия ми́ссия; **быйыаннай миссия** воéнная ми́ссия.

мистицизм *филос.* мистици́зм.

митинг ми́тинг; **үөрүүлээх митинг** торжéственный ми́тинг; **студеннар митиннэрэ** ми́тинг студéнтов.

митиннээ= митинговáть.

миф миф; **былыргы гректэр мифтэрэ** древнегрéческие ми́фы.

мифическэй мифи́ческий; **мифическэй сюжет** мифи́ческий сюжéт.

мифология мифолóгия; **греческэй мифология** грéческая мифолóгия.

мичий= *образн.* слегкá улыбáться; **күлэн мичий=** слегкá улыбнýться.

мичик: мичик гын= *однокр. от* **мичий=** улыбнýться; **мичик аллай** улыбни́сь веселéй; рассмéйся; **аҕал диэтэххэ антах хайыһар, мэ диэтэххэ мичик гынар** *посл.* скáжешь «дай» — отвернётся, скáжешь «на» — улыбнётся (*говорится о скряге*).

мичил *уст.* рáдостная улы́бка, рáдость; **айхал-мичил!** рáдость!, счáстье! (*восклицали, когда сбывалось что-л. приятное*).

мичингнэт= *побуд. от* **мичингнээ=**.

мичингнээ= *равн.-кратн. от* **мичий=**.

мичман *мор.* ми́чман || ми́чманский.

мичуринец мичýринец; **эдэр мичуринецтар** ю́ные мичýринцы.

мичуринскай мичýринский; **мичуринскай сад** мичýринский сад; **мичуринскай наука** мичýринская наýка.

мичээр улы́бка (*приятная, радостная*); **эдэр кыыс мичээрэ** улы́бка молодóй дéвушки.

мичээрдэс= *совм.-взаимн. от* **мичээрдээ=**.

мичээрдэт= *побуд. от* **мичээрдээ=**.

мичээрдээ= улыбáться (*приятно, радостно*); **мичээрдээбитинэн туран кэллэ** он поднялся навстрéчу, приятно улыбáясь.

миэбэл *разг.* мéбель; **саҥа миэбэл** нóвая мéбель; **миэбэл оҥорор фабрика** мéбельная фáбрика.

миэл I мел; дуоскаҕа миэлинэн суруй= писáть мéлом на доскé.

миэл II: миэл бар= потерпéть неудáчу, провáл, провали́ться.

миэлингэ мéльница || мéльничный; **паровой миэлингэ** паровáя мéльница; **миэлингэ суоруната** мéльничные жернóвá.

миэнэ *мест. притяж.* мой, моя́, моё; **бу кинигэ миэнэ** э́та кни́га моя́.

миэркэ мéрка; **биир миэркэ буорах** однá мéрка пóроху.

миэрэ вéра; **христианскай миэрэ** христиáнская вéра; **православнай миэрэ** правослáвная вéра.

миэстэ 1) *в разн. знач.* мéсто; **иллэҥ миэстэ** свобóдное мéсто; **икки миэстэ таһаҕас** два мéста багажá; 2) часть раздéланной тýши; **биир миэстэ эт атыыластым** я купи́л однý часть тýши.

миэстэлэн= имéть, находи́ть, приобретáть мéсто; **олорор миэстэлэммиттэр** они́ нашли́ себé мéсто, чтóбы сесть.

миэхэ *дат. п. от* **мин I**.

многотиражка многотирáжка; **многотиражканы таһаар=** вы́пустить многотирáжку.

мобилизация мобилизáция; **байыаннай мобилизация** воéнная мобилизáция; **мобилизацияны ыыт=** проводи́ть мобилизáцию.

мобилизациялаа= мобилизовáть.

мобилизациялан= *возвр.-страд. от* **мобилизациялаа=** мобилизовáться, быть мобилизóванным.

мобилизациялат= *побуд. от* **мобилизациялаа=**.

могдой= *образн.* имéть пóлное лицó с óстрым подборóдком при óчень корóткой шéе.

моҕой I 1) змея́ || змеи́ный; **дьааттаах моҕой** ядови́тая змея́; **моҕой дьаата** змеи́ный яд; 2) змей (*сказочное существо*); **аҕыс салаа кутуруктаах сатаҕа моҕой** *фольк.* большóй змей о восьми́ хвостáх.

моҕой II: хотуур моҕойо зáгнутый óстрый конéц косы́; **атыыр моҕойо** клыки́ жеребцá.

моҕол *уст.* 1) большóй, внуши́тельный, соли́дный; **моҕол ураһа** большáя берестянáя урасá; 2) *перен.* дорóдный, соли́дный; **моҕол дьахтар** дорóдная жéнщина.

моҕотой бурундýк; **моҕотой хорооно** норá бурундукá.

моҕох двойнóй подборóдок.

моҕохтон= имéть двойнóй подборóдок.

моҕохтоох имéющий двойнóй подборóдок, с двойны́м подборóдком; **моҕохтоох киһи** человéк с двойны́м подборóдком.

моҕус 1) прожóрливый, ненасы́тный; **моҕус киһи** прожóрливый человéк, обжóра; 2) монгýс (*герой якутских сказок, сильный, прожорливый и очень глупый*).

модель модéль; **самолёт модела** модéль самолёта.

модельнай модéльный; **модельнай атах таҥаһа** модéльная óбувь.

модернизация *книжн.* модернизáция.

моднай *разг.* мóдный; **моднай сон** мóдное пальтó.

модороон грýбый, несклáдный; **модороон оҥоһуу** грýбая рабóта; **модороон сирэй** крýпные, грýбые черты́ лицá; *ср.* **томороон**.

модун си́льный, мóщный; **модун тымныы** си́льный морóз; **модун сүүрүк** мóщное течéние; **модун санаа** могýчий дух, могýчая вóля.

модьоҕо 1) поро́г; **аан модьоҕото** дверно́й поро́г; 2) усту́п; **хайа модьоҕото** усту́пы гор; **ойбон модьоҕото** усту́п у про́руби; 3) *см.* **холумтан.**

модьоҕолоо= 1) де́лать поро́г; 2) де́лать, вырубáть усту́п (*напр. у проруби*); 3) де́лать, сооружáть шесто́к (*для камелька*); 4) образо́вывать закрáины; **өрүс модьоҕолообут** на реке́ образовáлись закрáины.

модьоҕур= 1) тупи́ться (*о нек-рых орудиях труда*); **хотуурум биитэ модьоҕурбут** ле́звие лито́вки притупи́лось; *ср.* **мултуй;** 2) замерзáть, затя́гиваться льдом (*о запущенной проруби*).

модьу кре́пкий, си́льный; **модьу киһи** кре́пкий, си́льный челове́к ◇ **модьу атах** фи́лин.

модьуй= тре́бовать *что-чего-л.*, настáивать *на чём-л.*; **сэриини тохтоторго модьуй=** тре́бовать прекраще́ния войны́.

модьуйтар= *побуд. от* **модьуй=.**

модьуйуу *и. д. от* **модьуй=** тре́бование, настоя́ние; **кини директор модьуйуутунан** кэллэ он пришёл по настоя́нию дире́ктора.

модьурҕаа= 1) кре́пнуть, мужáть; **уол модьурҕаабыт** пáрень возмужáл; 2) выдавáть себя́ за си́льного; старáться показáть свою́ си́лу.

модьуун паршá, коро́ста; **лишáй;** **торбос модьуун буолбут** телёнок заболе́л лишаём.

мозаика мозáика.

мозаичнай мозáичный; **мозаичнай уруһуй** мозáичный рису́нок.

мокоруон макаро́ны ‖ макаро́нный.

мокоруоннаах макаро́нный, с макаро́нами; **мокоруоннаах мин** суп с макаро́нами.

молдаванин молдавáнин ‖ молдáвский, молдавáнский; **молдаваннар** молдавáне; **молдаван дьахтара** (*или* **кыыһа**) молдавáнка.

молдаванныы молдавáнский; **молдаванныы ырыа** молдавáнская пе́сня.

молдаванскай молдавáнский.

молдавскай молдáвский; **молдавскай тыл** молдáвский язы́к.

молдьой= *образн.* име́ть небольшо́е вы́пуклое лицо́ с окру́глым подборо́дком.

молекула моле́кула; **уу молекулата** моле́кула воды́.

молекулярнай молекуля́рный; **вещество молекулярнай тутула** молекуля́рное строе́ние веществá; **молекулярнай ыйааһын** молекуля́рный вес.

молибден молибде́н (*химическэй элемент, металл*) ‖ молибде́новый.

моллюск *зоол.* моллю́ск.

молой= *образн.* име́ть по́лное, заострённое кни́зу лицо́.

молтой= *образн.* име́ть широкоску́лое по́лное, заострённое кни́зу лицо́.

молуой соверше́нно тупо́й; **молуой быһах** тупо́й нож; **молуой буолбут сүгэ** притупи́вшийся топо́р.

молуон кутерьмá, суматóха; шум, гам; **улахан молуон буолла** подня́лся большо́й шум.

молуоһунньук моло́чник (*сосуд*); **былыргы үрүҥ көмүс молуоһунньук** стари́нный сере́бряный моло́чник.

молчой= *образн.* име́ть коро́ткое и по́лное лицо́ с больши́м лбом.

монархизм *полит.* монархи́зм.

монархист *полит.* монархи́ст.

монархическай *полит.* монархи́ческий; **монархическай тутул** монархи́ческий строй.

монархия *полит.* монáрхия; **конституциялаах монархия** конституцио́нная монáрхия.

монгол монго́л ‖ монго́льский; **монголлар** монго́лы; **монгол дьахтара** (*или* **кыыһа**) монго́лка; **монгол тыла** монго́льский язы́к.

монголлыы *нареч.* по-монго́льски, **монголлыы саҥар=** говори́ть по-монго́льски.

монограмма монограмма.

монография монографи́я; **монографияны суруй=** написáть монографи́ю.

монолог монолóг.

монополист монополи́ст.

монополистическай монополисти́ческий; **монополистическай капитал** монополисти́ческий капитáл.

монополия монопо́лия.

монопольнай монопо́льный; **монопольнай система** монопо́льная систе́ма.

монтаж *в разн. знач.* монтáж; **драга монтаһа** монтáж дрáги; **литературнай монтаж** литерату́рный монтáж.

монтажнай *разг.* монтáжный; **монтажнай үлэ** монтáжные рабо́ты.

монтажтаа= *в разн. знач.* монти́ровать; **драганы монтажтаа=** монти́ровать дрáгу.

мантажтас= *совм.-взаимн. от* **монтажтаа=.**

монтажтат= *побуд. от* **монтажтаа=.**

монтёр монтёр; **линейнай монтёр** лине́йный монтёр; **монтёры ыҥыр=** вы́звать монтёра.

монтёрдаа= рабóтать монтёром.

монумент монуме́нт; **монумент туруор=** сооруди́ть монуме́нт.

монументальнай *книжн.* монументáльный; **монументальнай искусство** монументáльное иску́сство.

моҥоо= жить, проживáть (*какое-л. время*); **дьылы моҥоо=** прожи́ть год; **үйэҕин моҥоо=** проживáть свой век.

моой 1) ше́я ‖ ше́йный; **уһун моой** дли́нная ше́я; **моой тоноҕоһо** ше́йный позвоно́к; 2) го́рлышко; **бытыылка моонньо** го́рлышко буты́лки, буты́лочное го́рлышко; 3) *перен.* содержáние, иждиве́ние; **дьонун моонньугар олорор** он сиди́т на ше́е у роди́телей; **судаарыстыба моонньугар** на сре́дства госудáрства ◇ **моой ылын=** обязáться, договори́ться вы́полнить *какую-л.* рабóту; **моой оттоо=** коси́ть травý, заготовля́ть се́но (*по договору*).

моойторук 1) *уст.* меховóй шарф; **куобах моойторук** шарф из зáячьего ме́ха; 2) *перен.* бе́лая поло́ска вокру́г ше́и (*обычно у собаки*) ◇ **моойторук уобал** у́гол в лáпу (*в рубленых домах*).

моойторуктаах име́ющий бе́лую полосу́ вокру́г ше́и, с... бе́лой полосо́й вокру́г ше́и (*обычно о собаке*).

моонньос= подрубáть де́рево круго́м (*чтобы оно скорее засохло*).

моонньоҕон I шилохво́сть (*вид дикой утки*).

моонньоҕон II чёрная смоpо́дина.

моонньох подгру́док (*у рогатого скота*) ◇ **ат моонньоҕо** *уст. серебряное украшение узды без кисточки*; **хос моонньох** прислу́жник; **империализм хос моонньохторо** прислу́жники империали́зма.

моонньохтон= пове́сить *что-л.* на ше́ю (*чтобы оно свисало на грудь*); **бэргэһэни моонньохтон=** пове́сить ша́пку на ше́ю.

моорук престаре́лый, дря́хлый; **моорук буолбут ыт** дря́хлая соба́ка.

мораль мора́ль; **коммунистическай мораль** коммунисти́ческая мора́ль.

моральнай мора́льный; **моральнай кодекс** мора́льный ко́декс; **моральнай эппиэтинэс** мора́льная отве́тственность.

морбой= 1) *образн.* име́ть у́зкое и дли́нное лицо́ с напряжённо отття́нутыми кни́зу угла́ми губ; 2) *груб.* протяну́ть но́ги (*умереть*).

моргуй= издава́ть гро́мкие зву́ки (*напр. о собаке*); **ыт үрэн моргуйар** соба́ка залива́ется гро́мким ла́ем.

моргуор шум, гам, гвалт; **улахан моргуор таҕыста** подня́лся́ большо́й шум; **кус-хаас моргуора** пти́чий гвалт.

мордьой= 1) с си́лой втя́гивать щёки и выпя́чивать гу́бы; 2) *перен.* кры́ситься, огрыза́ться.

морж морж ‖ моржо́вый; **морж тириитэ** шку́ра моржа́, моржо́вая шку́ра; **моржаны бултааһын** охо́та на моржа́.

Морзе: Морзе аппарата аппара́т Мо́рзе; **Морзе азбуката** а́збука Мо́рзе.

моркуоп морко́вь ‖ морко́вный; **моркуоп симэһинэ** (*или* **уута**) морко́вный сок; **моркуопта ыс=** посе́ять морко́вь.

мороду клокту́н (*вид утки*).

мороженай моро́женое; **шоколадтаах мороженай** шокола́дное моро́женое.

морой= *образн.* име́ть большо́е по́лное и удлинённое лицо́ при коро́ткой шее.

морс морс.

моруу: моруу гын= му́чить, изводи́ть; **моруу буол=** му́читься, изводи́ться; изнуря́ться.

морфий мо́рфий.

морфологическай морфологи́ческий; **морфологическай ырытыы** морфологи́ческий ана́лиз; **морфологическай алҕас** морфологи́ческая оши́бка.

морфология *в разн. знач.* морфоло́гия; **морфология учебнига** уче́бник морфоло́гии; **үүнээйи морфологията** морфоло́гия расте́ний.

моряк моря́к.

моһол препя́тствие, затрудне́ние (*обычно в пути*); **суолга улахан моһолу көрсүбэтибит** в пути́ мы не столкну́лись с больши́ми тру́дностями; *ср.* **моһуок.**

моһуогур= ока́зываться в затрудни́тельном положе́нии; ста́лкиваться с тру́дностями, препя́тствиями; **суолларыгар моһуогурбуттар** они́ в пути́ встре́тились с затрудне́ниями.

моһуок препя́тствие, затрудне́ние, поме́ха; **туох да моһуога суох** без каки́х-либо поме́х; **моһуокка ыллар=** попа́сть в затрудни́тельное положе́нне; *ср.* **моһол.**

моһуоктаа= 1) затрудня́ть *кого-что-л.*, меша́ть, препя́тствовать *кому-чему-л.*, заде́рживать *кого-что-л.*; 2) дразни́ть; **оҕону моһуоктаама** не дразни́ ребёнка.

моһуоктан= *возвр. от* **моһуоктаа=** попада́ть в затрудни́тельное положе́ние; ста́лкиваться с тру́дностями, препя́тствиями.

моһуон *см.* **боһуон.**

моторист моторист.

моторнай мото́рный; **моторнай лодка** мото́рная ло́дка.

мотоцикл мотоци́кл; **мотоциклынан айаннаа=** е́хать на мотоци́кле.

мотоциклист мотоцикли́ст.

моттой= *образн.* быть, каза́ться по́лным и кру́гленьким при небольшо́м ро́сте.

мотуй= *образн.* есть с больши́м аппети́том, уплета́ть, упи́сывать за о́бе щеки́; *ср.* **мотурҕат=.**

мотуок I кату́шка; **мотуок сап** кату́шка ни́ток.

мотуок II пото́п; па́водок, наводне́ние; **сааскы мотуок** весе́нний па́водок; **улахан мотуок** большо́й пото́п.

мотуор мото́р; **массыына мотуора** мото́р маши́ны; **мотуор умулунна** мото́р заглох.

мотурҕат= есть с больши́м аппети́том, удово́льствием, уплета́ть, упи́сывать за о́бе щеки́; **оҕолор аһаан мотурҕаталлар** де́ти едя́т с больши́м аппети́том, де́ти уплета́ют за о́бе щеки́; *ср.* **мотуй=.**

мотуруос матро́с ‖ матро́сский; **мотуруос көстүүмэ** матро́сский костю́м.

мохой= съёживаться, сжима́ться (*о небольшом полном человеке*).

мохороҥноо= *образн.* бе́гать вприпры́жку; **куобах мохороҥнуур** за́яц бежи́т вприпры́жку.

мохсоҕол 1) со́кол; я́стреб; **кус мохсоҕоло** утя́тник (*большой ястреб*); 2) *перен.* со́кол (*о лётчиках*).

мохсуо городки́ (*игра*); **мохсуо оонньоо=** игра́ть в городки́.

мохуорка махо́рка ‖ махо́рочный; **мохуорка буруота** махо́рочный дым; **мохуорканы тарт=** кури́ть махо́рку.

мохчоҕор суту́лый, ссуту́лившийся челове́к (*небольшого роста*).

мохчой= *образн.* суту́литься, го́рбиться: **сүүрэн мохчойор** он бежи́т ссуту́лившись.

мохчороҥноо= *многокр. от* **мохчой=.**

мохчос: мохчос гын= *момент.-однокр. от* **мохчой=** внеза́пно присе́сть, ссуту́лившись, втяну́в ше́ю (*о человеке небольшого роста*).

моччой= *образн.* име́ть небольшо́е по́лное ова́льное чи́стое, гла́дкое лицо́.

моччоччу *нареч. от* **моччой=; моччоччу тараан=** зачёсывать во́лосы наза́д (*открывая весь лоб*).

мөҕүс= бара́хтаться, би́ться; **туһахха ингнибит кус мөхсөр** бьётся у́тка, попа́вшая в силки́; **икки хайа икки ардыгар саһыл мөхсөр үһү** *загадка* меж двух гор бьётся лиси́ца (**тыл** язы́к).

мөдөөмсүй= *см.* **мөдөөрсүй=.**

мөдөөн *см.* **мөдөөт.**

мөдөөрсүй= станови́ться медли́тельнее, слабе́е.

мөдөөт медли́тельный, вя́лый, сла́бый (*обычно о человеке*); **мөдөөт киһи** медли́тельный челове́к.

мөдөөттүк *нареч.* мéдленно, вя́ло, слáбо; **мөдөөттүк үлэлиир киһи** человéк, работáющий мéдленно.

мөккүөнньүт спóрщик; спóрящий; **мөккүөнньүт киһи** спóрщик.

мөккүөр спор; **мөккүөрү тарт=** затéять спор.

мөккүөрдээх спóрный || спóрно; **мөккүөрдээх дьыала** спóрное дéло; **мөккүөрэ суох оҥор=** дéлать *что-л.* беспрекослóвно.

мөккүс= спóрить, прекáться.

мөкү 1) плохóй, невáжный; **мөкү бурдук** плохáя мукá; **мөкү сыт** неприя́тный зáпах; **мөкү үлэ** невáжная рабóта; 2) некрасúвый, невзрáчный; **мөкү дьыһыннээх** некрасúвый.

мөкүнүк крýглый, шаровúдный; **мөкүнүк сыр** крýглая голóвка сы́ра.

мөкүрүй= *образн.* катúться, перекáтываться (*о человеке небольшого роста*).

мөкүрүк *см.* **мөкүнүк.**

мөкүрүт= *побуд. от* **мөкүрүй=.**

мөкүтүк плóхо, невáжно; **мөкүтүк ааҕар** он читáет невáжно.

мөкүчүк округлённый, шарообрáзный; **мөкүчүк мас** кругля́ш.

мөкүчүктэн= *возвр.-страд. от* **мөкүчүктээ=** свёртываться в клубóк, клубкóм; **ыт мөкүчүктэнэн сытар** собáка лежúт, свернýвшись в клубóк.

мөкүчүктэс= *совм.-взаимн. от* **мөкүчүктээ=.**

мөкүчүктэт= *побуд. от* **мөкүчүктээ=.**

мөкүчүктээ= свёртывать в трýбку; смáтывать в клубóк; скáтывать в комóк; **кумааҕыны мөкүчүктээ=** свернýть бумáгу в трýбку; **түүнү мөкүчүктээн мээчик оҥостубут** скатáв шерсть в комóк, он сдéлал себé мя́чик.

мөлбөй= *образн.* 1) застывáть рóвным слóем, постепéнно сгущáться; **сүөгэй мөлбөйбүт** слúвки засты́ли рóвным слóем; **өрүс мөбөйө устар** рекá течёт мéдленно, плáвно; 2) быть, казáться большúм, окрýглым, óчень пóлным (*обычно о женщине*).

мөлбөркөй густóй, тягýчий; **мөлбөркөй көбүөр** густáя молóчная мáсса (*приготовляется из тёплого молока и сливочного масла путём сбивания*).

мөлбөрүй= *образн.* 1) мéдленно двúгаться, передвигáться (*обычно о полной фигуре и мохнатом животном*); 2) мéдленно течь (*о жидкости*); **хараҕын уута мөлбөрүйэр** у негó текýт крýпные слёзы.

мөлбөрүйүү *и. д. от* **мөлбөрүй=.**

мөлбөрүс: мөлбөрүс гын= *момент.-однокр. от* **мөлбөрүй=** а) двúгаться, передвигáться плáвно, спокóйно (*обычно о полной фигуре и мохнатом животном*); **куобах тыа диэки мөлбөрүс гынна** зáяц спокóйно подáлся в стóрону лéса; б) течь, кáпать (*крупными каплями — о слезах*).

мөлбөрүт= *побуд. от* **мөлбөрүй=.**

мөлбөччү *нареч. от* **мөлбөй=** 2; **оту мөлбөччү тиэй=** нагрузúть пы́шный воз сéна; **мөлбөччү уойбут** онá замéтно пополнéла.

мөлөй= *образн.* имéть высóкий вы́пуклый лоб; выделя́ться удлинённым вы́пуклым лицóм.

мөлөөрүй= *образн.* мéдленно поворáчивать удлинённое вы́пуклое лицó.

мөлтөө= 1) слабéть, ослабевáть; сдавáть; **ыарыһах мөлтөөбүт** больнóй ослáб; 2) уменьшáться (*по степени, силе*); **тыал мөлтөөбүт** вéтер ослáб; **тымныы мөлтөөбүт** хóлод ослáб.

мөлтөт= *побуд. от* **мөлтөө=** расслабля́ть, ослабля́ть; **ат холунун мөлтөт=** ослáбить у лóшади подпрýгу.

мөлтөх *прям., перен.* слáбый; **кини доруобуйата мөлтөх** у негó слáбое здорóвье; **мөлтөх үлэ** слáбая рабóта; **мөлтөх саҥа** слáбая речь.

мөлтөхтүк *нареч.* невáжно, слáбо; **мөлтөхтүк көрөр** он вúдит слáбо.

мөлүйүөн миллиóн || миллиóнный; **мөлүйүөнүнэн ахсааннаах үп** миллиóнные срéдства.

мөлчөй= *образн.* имéть вы́пуклый и широкий лоб при относúтельно корóтком лицé.

мөҥүрээ= мычáть, ревéть (*о быке*); **улуу дойду оҕуһа мөҥүрээбит үһү** *загадка* заревéл бык велúкой страны́ (**этиҥ** гром).

мөрөй= *образн.* имéть óчень большóе удлинённое лицó *или* удлинённый лоб.

мөрөйдөө= нападáть *на кого-л.*, выступáть *против кого-л.* (*сообща*); **миигин бары мөрөйдүүллэр** на меня́ все напáли; **дэлби мөрөйдөөн саҥардыбатахтар** все, вы́ступив прóтив, не дáли емý говорúть.

мөрүөр= сгоня́ть, скýчивать; **үөрүн-сүүрүгүн мөрүөрэр** он сгоня́ет своё стáдо.

мөскөй= *образн.* быть, казáться óчень пóлным и мешковáтым.

мөскөлдьүй= мéдленно ходúть, двúгаться (*о большом тучном человеке*).

мөссүөн óбраз, вид; **таптыыр кыыс сырдык мөссүөнэ** свéтлый óбраз лю́бящей дéвушки.

мөһөөх I мешóк, куль.

мөһөөх II сто рублéй; **мөккүөннэ мөһөөҕүм да бардын** в спóре пропадáй хоть сто рублéй (*т. е. спорить — так до конца*).

мөһөөччүк мешóчек.

мөһүүрэ мишурá; **мөһүүрэ ойуулаах** вы́шито мишурóй.

мөтөгөр вы́пяченный (*о груди*); **мөтөгөр түөстээх** у негó грудь колесóм.

мөтөй= выгибáться, выпя́чиваться (*обычно о груди*).

мөтөт= *побуд. от* **мөтөй=** выпя́чивать (*напр. грудь*); **түөскүн мөтөт=** вы́пятить грудь.

мөх= I брани́ть, ругáть *кого-л.*; выговáривать *кому-л.*; **миигин дэлби мөхтүлэр** меня́ крéпко отругáли.

мөх= II кидáться из стороны́ в стóрону, станови́ться на дыбы́ (*стараясь сбросить седока, напр. о лошади*).

мөхтөр= I *побуд. от* **мөх=** I; **сылтаҕа суох киһини мөхтөрүмэ** не позволя́й ругáть человéка без пóвода.

мөхтөр= II *побуд. от* **мөх=** II.

мөчөкө ком, комóк; **мөчөкө хаар** ком снéга.

мрамор мрáмор || мрáморный; **мрамор статуя** мрáморная стáтуя.

музей музéй || музéйный; **краеведческай музей** краевéдческий музéй.

музыка му́зыка; **классическай музыка** класси́ческая му́зыка.

музыкальнай музыка́льный; **музыкальнай инструмент** музыка́льный инструме́нт; **музыкальнай оскуола** музыка́льная шко́ла.

музыкант музыка́нт.

муксуун муксу́н (*балык*).

мукуй= сгиба́ться в суста́вах (*о пальцах, ногах*); подбира́ться, убира́ться (*о когтях*).

мукут= *побуд. от* **мукуй=** сгиба́ть в суста́вах (*пальцы, но́ги*); подбира́ть, убира́ть, пря́тать (*когти*); **тарбаҕын мукуппут** он согну́л па́льцы.

мукулайдан= свёртываться клубко́м, кала́чиком; **куоска мукулайданан сытар** кот лежи́т, сверну́вшись клубко́м.

мулине мулине́; **мулиненан оҥуор ас=** вышива́ть мулине́.

мултуй= тупи́ться, притупля́ться (*обычно об острых концах предметов*); **атырдьах төбөтө мултуйа эҕэйбит** концы́ деревя́нных вил си́льно затупи́лись.

мун= блужда́ть, плута́ть; **ойуурга муммут** *он заблуди́лся в лесу́.*

мунаар= сомнева́ться, колеба́ться; **ол диэки барыахпын мунаардым** я не реши́лся идти́ в ту сто́рону.

мунаарыы *и. д. от* **мунаар=** сомне́ние, колеба́ние; **туох да мунаарыыта суох** без вся́кого сомне́ния.

мунаах нея́сный, пу́таный; **мунаах дьыала** нея́сное де́ло.

мунаахсый= сомнева́ться, колеба́ться; **кини эппиэт биэриэн мунаахсыйар** *он ме́длит с отве́том.*

мунаахсыйыы *и. д. от* **мунаахсый=** сомне́ние, колеба́ние; **мунаахсыйыы үөскээтэ** появи́лось сомне́ние.

мунаахсыт= *побуд. от* **мунаахсый=** вызыва́ть сомне́ние, заставля́ть колеба́ться.

мундир мунди́р; **офицер мундира** мунди́р офице́ра, офице́рский мунди́р.

мунду гольян озёрный (*рыба*).

муниципальнай муниципа́льный; **муниципальнай тэрилтэлэр** муниципа́льные учрежде́ния.

муннар= *побуд. от* **мун=**.

муннук у́гол || углово́й; **ньэмиэскэй муннук** *стр.* у́гол в ла́пу, в шип; **хабарҕа муннук** у́гол в о́бло; **муннук хос** углова́я ко́мната ◇ **көнө муннук** *мат.* прямо́й у́гол.

муньаҥнаа= *образн.* 1) извива́ться, изгиба́ться (*о черве, змее, длинном человеке*); **эриэн үөн күлүк диэки муньаҥнаата** змея́ извива́ясь уползла́ в тень; 2) *перен. разг.* лома́ться, прики́дываться; **ол-бу буолан муньаҥныыр** он вся́ко лома́ется.

муньаҥнат= *побуд. от* **муньаҥнаа=**.

муньарыҥнаа= *образн.* грима́сничать, кривля́ться; *ср.* **ханиьарыҥнаа=**.

муньарыта-ханньарыта *нареч.* кри́во, ко́со; скла́дками; **тирии муньарыта-ханньарыта хаппыт** ко́жа вы́сохла гру́быми скла́дками; **сирэйин муньарыта-ханньарыта туттар** он грима́сничает, кривля́ется.

муньах собра́ние, заседа́ние; **комсомольскай муньах** комсомо́льское собра́ние; **быыбардааччылар муньахтара** собра́ние избира́телей.

муньахтаа= проводи́ть собра́ние, заседа́ние.

муньахтас= *совм.-взаимн. от* **муньахтаа=**.

муньахтат= *побуд. от* **муньахтаа=**.

муньулун= *возвр.-страд. от* **мус=** 1) собира́ться, быть со́бранным; ску́чиваться. быть ску́ченным; **охсуллубут от барыта муньулунна** ско́шенное се́но у́брано; 2) собира́ться, копи́ться, скопля́ться, быть со́бранным, нако́пленным, ско́пленным; **иэҥим олус элбэх муньулунна** у меня́ накопи́лось мно́го долго́в.

муньун= *возвр. от* **мус=** собира́ть, копи́ть (*для себя*).

муньус= *совм.-взаимн. от* **мус=**.

муньуһун= собира́ться, стека́ться, сходи́ться (*в одно место*); **муньахха элбэх киһи муньустубут** на собра́ние пришло́ мно́го наро́ду.

мун-тэн= теря́ться, приходи́ть в замеша́тельство.

мунуу *и. д. от* **мун=** блужда́ние; **туманҥа мунуу** а) блужда́ние в тума́не; б) *перен.* нахожде́ние в тупике́, в безвы́ходном положе́нии.

мунчаар= уныва́ть, грусти́ть; **тугу мунчаараҕын?** что ты грусти́шь?

мунчаарт= *побуд. от* **мунчаар=**.

муҥ I го́ре, му́ка, муче́ние; **муҥу көр=** пережи́ть го́ре; **муҥҥун туон=** раска́иваться в своём посту́пке; раска́иваться в соде́янном; **муҥ маһы кэрийбэт, киһиии кэрийэр** *посл.* го́ре не по дере́вьям хо́дит, а по лю́дям; **муҥу даҕаны!** ох, муче́ние!; ох, наказа́ние!; **муҥу даҕаны, хаһан тиийэр дьоммутуй?** ох, муче́ние, и когда́ же э́то мы дойдём?

муҥ II преде́л, грани́ца; кра́йняя сте́пень *чего-л.*; **тэриэлкэ муҥунан мини истэ** *он* съел по́лную таре́лку су́па; **аттары муҥ кыраайынан сүүртүлэр** они́ погна́ли лошаде́й во всю прыть ◇ **муҥ саатар** по кра́йней ме́ре; в кра́йнем слу́чае, хотя́ бы; **муҥ саатар, дьоҥҥун көрүс** хотя́ бы повида́йся с родны́ми.

муҥ III *модальное сл. разг.* (а) вдруг; **муҥ, манна кэлээрэй** вдруг он сюда́ придёт.

муҥар *модальное сл.* 1) к тому́ же, как на́зло́; **муҥар, саабыт суох** к тому́ же, у нас нет ружья́; 2) *с частицей* **да** да́же и...; **муҥар, остуорас да буолбат**ах он да́же и не сто́рож; 3) *с частицей* **ээ** а ещё; **ити таҥаһынан, муҥар кулуупка барар ээ!** в тако́й оде́жде, а ещё в клуб хо́дит!; 4) *с частицей* **дии** ба́сни; **муҥар, кини эһэни өлөрөр дии** э́то ба́сни, что он медве́дя уби́л.

муҥатый= горева́ть, сокруша́ться, се́товать, жа́ловаться на свою́ судьбу́; **онно олус муҥатыйара** тогда́ он си́льно се́товал на свою́ судьбу́.

муҥатыйыы *и. д. от* **муҥатый=** се́тование.

муҥатыс= *совм.-взаимн. от* **муҥатый=**; **муҥнаахтар муҥур дьиэҕэ хаайтаран олороннор, муҥатыһаллар үһү** *загадка* несча́стные, за́пертые в до́ме без вы́хода, перегова́риваются о свои́х страда́ниях (**тууга киирбит балыктар** попа́вшие в ве́ршу ры́бы).

муҥатыт= *побуд. от* **муҥатый**= причиня́ть го́ре, страда́ние; **дьоҥҥун муҥатытыма** не заставля́й свои́х роди́телей горева́ть, не причиня́й го́ря свои́м роди́телям.

муҥкук ро́бкий, нереши́тельный; **муҥкук оҕо** ро́бкий ребёнок.

муҥнаа= му́чить, терза́ть (*морально и физически*); **кинилэр өлүөр дылы муҥнаабыттар** они́ заму́чили его́ до́ смерти.

муҥнаа-сордоо= му́чить, пыта́ть, истяза́ть (*морально и физически*).

муҥнааһын *и. д. от* **муҥнаа**= му́ка, муче́ние, страда́ние (*моральное и физическое*); **муҥнааһыны эрдээхтик тулуйда** он му́жественно перенёс (все) муче́ния.

муҥнаах 1. му́ченик, страда́лец; бедня́га || бе́дный; **муҥнаахтан муҥ арахпат** *погов.* страда́льца несча́стья не оставля́ют; **2.** мучи́тельный, тяжёлый; **муҥнаах үлэ** тяжёлая рабо́та.

муҥнан= *возвр. от* **муҥнаа**= му́читься, страда́ть; томи́ться; **олус муҥнаммыт** он сли́шком настрада́лся.

муҥнас= *совм.-взаимн. от* **муҥнаа**=.

муҥнат= *побуд. от* **муҥнаа**=.

муҥ-сор си́льная му́ка, безме́рное страда́ние, пы́тка (*моральная и физическая*).

муҥ-таҥ муче́ние, страда́ние, му́ка; **муҥун-таҥын этэр** он се́тует на свои́ страда́ния.

муҥунан *послелог, упр. осн. и вин. п.* це́лый, по́лный; **дьиэ муҥунан киһи** по́лный дом наро́ду; **хараҕын муҥунан** во все глаза́.

муҥур 1. тупо́й; **муҥур быһах** нож с обло́манным концо́м; **муҥур харыйа** ель, верху́шка кото́рой сре́зана; **2.** 1) коне́ц, оконча́ние, заверше́ние; **үлэ муҥура көстүбэт** конца́ рабо́ты не ви́дно; 2) *диал.* чир (*рыба*); 3) *диал.* ла́ска (*зверёк*) ◇ **муҥур сүөм** расто́яние ме́жду больши́м и со́гнутым сре́дним па́льцами (*как мера длины*).

муҥурдаах *анат.* слепа́я кишка́; аппе́ндикс.

муҥутаа= достига́ть *какого-л.* преде́ла, *какой-л.* грани́цы, сте́пени (*как высшей так и низшей*); **өрүс муҥутаан турар** река́ почти́ вы́шла из берего́в; **күөх солко мутукчабыт муҥутаабыт** *поэт.* пы́шно расцвела́ на́ша зелёная хво́я.

муҥутаан I *частица, выражает субъективную оценку качества предметов* тако́й; **саһыл, сэрэх муҥутаан, капканы тумнубут** лиса́, тако́й осторо́жный зверь, обошла́ капка́н; **өй-мэйии муҥутаан, итинник гыммат** он, тако́й у́мница, так не сде́лает.

муҥутаан II са́мое бо́льшее; **муҥутааи, уону ыһыа** са́мое бо́льшее, он возьмёт деся́ток *чего-л.*

муҥутах у́мственно нера́звитый.

муҥутуур 1) великоле́пный, превосхо́дный, замеча́тельный, прекра́сный; **муҥутуур үлэһит киһи** великоле́пный рабо́тник; 2) наибо́льший; **муҥутуур улахана** наибо́льшая величина́.

муҥха не́вод.

муҥхаал буя́н; дебоши́р, скандали́ст || сканда́льный; **муҥхаал киһи** сканда́льный челове́к, скандали́ст.

муҥхааллаа= буя́нить, дебоши́рить, сканда́лить.

муҥхааллаи= *возвр. от* **муҥхааллаа**=.

муҥхааллас= *совм.-взаимн. от* **муҥхааллаа**=.

муҥхааллат= *побуд. от* **муҥхааллаа**=.

муҥхалаа= лови́ть ры́бу не́водом.

муҥхалас= *совм.-взаимн. от* **муҥхалаа**=.

муҥхалат= *побуд. от* **муҥхалаа**=.

муода 1) мо́да; **муоданан таҥын**= одева́ться по мо́де; **муоданы сырыс**= гна́ться за мо́дой; 2) стра́нность, причу́да || стра́нный, чудно́й; **бу туох муодатай?** что за причу́да?; **муода киһи** чудно́й челове́к.

муодалаа= прока́зничать, выки́дывать помера́; дразни́ть; **оҕону муодалаама** не дразни́ ребёнка; *ср.* **дьиибэлээ**=.

муодарҕаа= диви́ться *чему-л., на что-л.*, удивля́ться, поража́ться *чему-л.*; **ону олус муодарҕаатым** я о́чень э́тому удиви́лся.

муойкаа *диал.* тугу́т (*годовалый оленёнок*).

муокас ди́во, чу́до; стра́нность || ди́вный, чудно́й; стра́нный; **дьэ, муокас!** ну и ди́во!; **муокас быһыы** стра́нный посту́пок.

муокастаа= причиня́ть неприя́тности, беспоко́йство *кому-л.*, прока́зничать.

муокастан= 1) *возвр.-страд. от* **муокастаа**= ста́лкиваться с неприя́тностями, испы́тывать беспоко́йство (*со стороны кого-л.*); терпе́ть *чьи-л.* стра́нности; 2) чуди́ть, вести́ себя́ стра́нно.

муокастаныы *и. д. от* **муокастан**=.

муомалаа= сжима́ть, сда́вливать (*в борьбе или драке*); **хабарҕатын муомалаабыт** он сдави́л ему́ го́рло.

муомалас= *совм.-взаимн. от* **муомалаа**=.

муомалат= *побуд. от* **муомалаа**=.

муомахтаа= души́ть, дави́ть.

муомахтан= *возвр.-страд. от* **муомахтаа**= дави́ться, души́ться, уда́вливаться; быть заду́шенным, уда́вленным.

муомахтас= *совм.-взаимн. от* **муомахтаа**=; **ыттар охсуһан бэйэ-бэйэлэрин муомахтастылар** соба́ки в дра́ке перегры́зли друг дру́гу го́рло.

муомахтат= *побуд. от* **муомахтаа**=.

муомур= хире́ть, худе́ть, тоща́ть; **муомурбут торбос** замо́ренный телёнок.

муора мо́ре || морско́й; **муора порда** морско́й порт; **муора тобугунан, халлаан хабарҕатынан** *погов.* ему́ мо́ре по коле́но, не́бо по го́рло.

муор-туор: муор-туор буол= потеря́ться, сплохова́ть; быть неуда́чником.

муоста 1) мост; **өрүҥү туоруур муоста** мост че́рез ре́ку; 2) пол; полы́ || полово́й; **муоста кыраасканата** полова́я кра́ска; **муостаны кыраасканалаа**= кра́сить полы́.

муостаах име́ющий рога́; с ... рога́ми; рога́тый; **таба адаархай муостаах** у оле́ня ветви́стые рога́.

муосталаа= 1) мости́ть, выма́щивать; **уулуссаны муосталаа**= вы́мостить у́лицу;

2) стели́ть, настила́ть полы́; **дьиэни муосталаа=** настла́ть полы́ в до́ме.

муосталан= *возвр. от* **муосталаа=**.

муосталас= *совм.-взаимн. от* **муосталаа=**.

муосталат= *побуд. от* **муосталаа=**.

муостуй= 1) быть кре́пким, здоро́вым (*обычно о стариках*); 2) *перен.* оконча́тельно вы́здороветь, окре́пнуть (*после болезни*); **кини букатын муостуйбут** он соверше́нно вы́здоровел.

муосчут косторе́з.

муоһа вожжа́; во́жжи.

муот *уст. разг.* сла́бый, никуды́шный; **муот киһи** никуды́шный челове́к.

муотур= обанкро́титься, промота́ть (*деньги, состояние*).

муотуруу *и. д. от* **муотур=** банкро́тство.

муох мох; **тыа муоҕа** лесно́й мох.

муохтаа= 1) конопа́тить мхом; **дьиэни муохтаа=** законопа́тить дом мхом; 2) собира́ть мох.

муохтаах с ...мхом; мши́стый.

муохтас= *совм.-взаимн. от* **муохтаа=**.

муохтат= *побуд. от* **муохтаа=**.

муруку *см.* **моҕотой**.

мурун нос || носово́й; **мурун көҥдөйө** носова́я по́лость; **муннун хаана барбыт у** него́ и́з носу пошла́ кровь; у него́ но́сом пошла́ кровь; **муннугар сыттаах** у него́ хоро́ший нюх; **муннугар харалаах** у него́ ры́льце в пуху́; **муннунан да, айаҕынан да тыммат** *погов.* не ды́шит ни но́сом ни ртом (*о неотзывчивом человеке*).

мус= 1) собира́ть; ску́чивать; **таһаҕаһы мус=** собра́ть ве́щи; **от мус=** сгрести́ се́но; 2) собира́ть, копи́ть; **харчыны мус=** копи́ть де́ньги.

мускат муска́т.

мускуй= крути́ть, верте́ть; выкру́чивать; **илиитин быһа мускуйбут** он выкру́чивал ему́ ру́ки.

мускуйуу *и. д. от* **мускуй=**.

мускуллуу *и. д. от* **мускулун=**.

мускулун= *возвр.-страд. от* **мускуй=** крути́ться, верте́ться, извива́ться, виля́ть; **эн ол-бу буолан мускуллума** ты не выла́мывайся так и э́так.

мускус= *совм.-взаимн. от* **мускуй=**.

мускуттар= *побуд. от* **мускуй=**.

мускуур круче́ние, верче́ние, выкру́чивание (*напр. рук*).

муспахтаа= *ускор. от* **мус=**.

муссон *геогр.* мусско́н.

мустар= *побуд. от* **мус=**.

мустубучча *нареч.* раз собра́ли́сь, то...; по́льзуясь тем, что собра́ли́сь...; **мустубучча оонньуоҕуҥ-көрүлүөҕүҥ** по́льзуясь тем, что собра́ли́сь, дава́йте повесели́мся, порезви́мся.

мустуу *и. д. от* **мус=** 1) сбор, собира́ние; ску́чивание; 2) сбор, накопле́ние.

мустуук мундшту́к.

мусульманни мусульма́нин.

мусульманскай мусульма́нский; **мусульманскай религия** мусульма́нская рели́гия.

муһун= собира́ться; **дьоннор мунньахха муһуннулар** лю́ди пришли́ на собра́ние.

мутаа= обруба́ть ве́тви, очища́ть сук от ветве́й.

мутааһын *и. д. от* **мутаа=**.

мутас= *совм.-взаимн. от* **мутаа=**.

мутат= *побуд. от* **мутаа=**.

мутук сук; су́чья.

мутуктаа= собира́ть су́чья.

мутуктаах име́ющий су́чья; с ...су́чьями; сукова́тый, сучкова́тый; **мутуктаах мас** сучкова́тое де́рево.

мутуктас= *совм.-взаимн. от* **мутуктаа=**.

мутуктат= *побуд. от* **мутуктаа=**.

мутукча хво́я || хво́йный; **мутукча сыта** хво́йный за́пах; **мутукча көҕөрбүт** ли́ственница распусти́лась, зазелене́ла.

муударай му́дрый; **муударай киһи** му́дрый челове́к.

муударас му́дрость; **норуот муударааһа** наро́дная му́дрость.

муунта *уст.* фунт; **биир муунта арыы** фунт ма́сла.

муус лёд || ледяно́й; **халыҥ муус** то́лстый лёд; **муус хайа** ледяна́я гора́ ◇ **муус сүрэх** ледяно́е се́рдце; **муус устар** апре́ль.

муунаа= покрыва́ть льдом; **дьиэлэрин муунаатылар** они́ покры́ли льдом свой дом (*т. е. стены дома покрыли жидкой снежной массой, к-рая сразу прихватывается морозом и превращается в лёд*).

муунас= *совм.-взаимн. от* **муунаа=**.

муунат= *побуд. от* **муунаа=**.

муунур= обледенева́ть, оледенева́ть; **түннүк тааһа муунурбут** стёкла на о́кнах обледене́ли.

муфта *в разн. знач.* му́фта.

мух-мах: мух-мах буол= теря́ться, си́льно смуща́ться; **букатын мух-мах буолбут** он совсе́м растеря́лся.

мухомор мухомо́р (*дьааттаах тэллэй*).

мүлкүй= тупи́ть, затупля́ть; **быһаҕы мүлкүй=** затупи́ть нож.

мүлкүйүү *и. д. от* **мүлкүй=**.

мүлтү *нареч.* едва́, чуть, е́ле, чуть-чу́ть; **мүлтү тут=** не смочь удержа́ть, вы́пустить из рук; не схвати́ть, промахну́ться; **мүлтү бар=** соска́льзывать *с чего-л.*

мүлтүгүр тупо́й, тупоконе́чный; **мүлтүгүр муостаах ынах** коро́ва с тупы́ми рога́ми.

мүлтүй= притупля́ться (*о конце, крае чего-л.*); **бу атырдьах төбөтө мүлтүйбүт** концы́ у э́тих вил притупи́лись; *ср.* **мүлүрүй=** 1.

мүлтү-халты *нареч.* ми́мо; невпопа́д.

мүлүрүй= 1) притупля́ться, ста́чиваться; **быһах биитэ мүлүрүйбүт** ле́звие ножа́ притупи́лось; *ср.* **мүлтүй=**; 2) *перен.* ослабева́ть, утиха́ть; **ыарыым мүлүрүйдэ** боль моя́ приути́хла; **тымныыбыт арыый мүлүрүйдэ** моро́зы у нас чуть осла́бли.

мүлүрүйүү *и. д. от* **мүлүрүй=**.

мүлүрүт= *побуд. от* **мүлүрүй=** 1) притупля́ть, ста́чивать; 2) *перен.* уме́ривать; смягча́ть; ослабля́ть.

мүлүрүттэр= *побуд. от* **мүлүрүт=** 1) притупле́ние, ста́чивание; 2) *перен.* смягче́ние, ослабле́ние.

мүлүрүтүү *и. д. от* **мүлүрүт=**.

мүлүрүччү *нареч. от* **мүлүрүй=**; **төбөтүн-мүлүрүччү кыс=** закругли́ть коне́ц *чего-либо* (*обтёсывая*).

мүлүт= *см.* **мүлүрүт=**.

мүлүүн уме́ренно тёплый; теплова́тый; **мулүүн уу** теплова́тая вода́; **мулүүн күн** дово́льно тёплый день.

мулүүнсүй= станови́ться уме́ренно тёплым; **уу мулүүнсүйбүт** вода́ ста́ла уме́ренно тёплой.

мулүүнсүт= *побуд. от* **мулүүнсүй=**; **ууну мулүүнсүт=** сде́лать во́ду чуть тёплой.

мулчу: мулчу тут= (*или* **түһэр=**) вы́ронить, вы́пустить из рук; **мулчу үктээ=** а) поскользну́ться; б) *перен.* промахну́ться; **мулчу-халчы куот=** е́ле убежа́ть.

мулчуруй= 1) соска́льзывать, па́дать (*напр. с точки опоры*); 2) *перен.* освобожда́ться, избавля́ться; выпу́тываться, вырыва́ться; **иэстэн мулчуруй=** вы́путаться из долго́в.

мулчуруйуу *и. д. от* **мулчуруй=** 1) соска́льзывание, паде́ние (*напр. с точки опоры*); 2) *перен.* освобожде́ние, избавле́ние (*напр. от долгов*).

мулчурут= *побуд. от* **мулчуруй=** выпуска́ть; освобожда́ть; дать ускользну́ть *или* вы́свободиться; **быатын мулчуруттун** пусть он вы́свободит верёвку.

мүөт мёд || меда́вый; медвя́ный; **натуральнай мүөт** натура́льный мёд; **мүөт сыта** медвя́ный за́пах; **мүөту хомуй=** собира́ть мёд.

мүөттээх меда́вый, с мёдом; **мүөттээх бирээнньик** меда́вый пря́ник; **мүөттээх утах** меда́вый напи́ток.

мүһэ 1) *каждая из восьми частей разрубленной туши*; 2) **мюсэ́** (*первый приз победителям по национальным видам спорта, обычно в виде бедренной кости животного с мясом в верхней части*).

мүһэй= 1) принужда́ть; 2) донима́ть, допека́ть; **«Тоҕо барда?» диэн мүһэйбит** он допека́л вопро́сом: «Заче́м ушёл?»; **кыһай-мүһэй=** а) принужда́ть, приставáть с ножо́м к го́рлу; б) уси́ленно донима́ть, допека́ть.

мүһэйии *и. д. от* **мүһэй=** принужде́ние.

мылай= *образн.* выставля́ть широ́кое улыба́ющееся лицо́.

мындыр 1) то́нкий, проница́тельный; **мындыр өй** то́нкий ум; 2) иску́сный; **мындыр оҥоһук** иску́сное изде́лие.

мындырдаа= 1) проявля́ть проница́тельность; 2) быть иску́сным, уме́лым.

мындырдык *нареч.* 1) то́нко; проница́тельно; 2) иску́сно, уме́ло.

мыҥаа= внима́тельно смотре́ть сни́зу вверх; **өрө мыҥаан олор=** а) сиде́ть с внима́нием и любо́вью взира́я *на кого-л.*; б) сиде́ть упо́рно ожида́я *от кого-л. чего-л.* (*напр. продолжения интересного рассказа*).

мырдыстыы *и. д. от* **мырдыһын=**.

мырдыһын= *образн.* мо́рщиться, смо́рщиваться; ко́рчить ро́жи.

мырчыстыы *и. д. от* **мырчыһын=**.

мырчыһын= смо́рщивать(ся), мо́рщить (-ся); **муннун мырчыһыннарда** он смо́рщил нос.

мыслитель *книжн.* мысли́тель.

мыттай= *образн.* име́ть ма́ленькое кру́глое лицо́ с расплы́вчатыми черта́ми.

мытырый= *образн.* име́ть ма́ленькое, коро́ткое лицо́ с ме́лкими черта́ми.

мышьяк мышья́к (*химическэй элемент*) || мышьяко́вый.

мыыла мы́ло; **таҥас сууйар мыыла** *или* **таҥас мыылата** хозя́йственное мы́ло; **сирэй суунар мыыла** *или* **сирэй мыылата** туале́тное мы́ло.

мыылалаа= мы́лить, намы́ливать; **таҥаһы мыылалаа=** намы́лить бельё.

мыылалаах с ...мы́лом; мы́льный; **мыылалаах уу** мы́льная вода́.

мыылалан= *возвр.-страд. от* **мыылалаа=** мы́лить, намы́ливать (*себя*); быть намы́ленным; **сирэйин мыылаланна** он намы́лил себе́ лицо́.

мыылалас= *совм.-взаимн. от* **мыылалаа=**.

мыылалат= *побуд. от* **мыылалаа=**.

мыын= не удовлетворя́ться, не дово́льствоваться (*каким-л. количеством чего-л.*); **өлүүтүн мыынна** он оста́лся недово́лен разме́ром вы́деленной ему́ до́ли, по́рции.

мыыннар= *побуд. от* **мыын=** вызыва́ть неудовлетворе́ние, недово́льство (*каким-л. количеством чего-л.*).

мыыннньаҥ *см.* **мыыныннньаҥ**.

мыыныннньаҥ не удовлетворя́ющийся, не дово́льствующийся (*каким-л. количеством чего-л.*).

мыыныс= *совм.-взаимн. от* **мыын=**.

мыыныы *и. д. от* **мыын=**.

мэ на, возьми́; **мэ, аах эрэ** на, почита́й-ка.

мэйии 1) мозг || мозгово́й; **сүөһү мэйииитэ** мозг живо́тного; **мэйии искэнэ** о́пухоль в мозгу́; **хоҥ мэйии, улар мэйии** *погов.* пусто́й мозг, глухари́ный мозг (*о дураке*); 2) *диал.* голова́; **мэйииитэ эргийэр** у него́ кру́жится голова́.

мэйиичээн *анат.* мозжечо́к.

мэкиинэ мяки́на || мяки́нный; **мэкиинэ куоппаһа** мяки́нная пыль.

мэктиэ пору́ка, руча́тельство, поручи́тельство; **мэктиэ тыл** твёрдое обеща́ние; **мэктиэҕэ ыл=** взять на пору́ки *кого-л.*

мэктиэлэс= *совм.-взаимн. от* **мэктиэлээ=**.

мэктиэлэт= *побуд. от* **мэктиэлээ=**.

мэктиэлээ= руча́ться, поруча́ться.

мэктиэһит поручи́тель.

мэктиэтигэр *модальное сл. выражает усиление высказываемого* да́же; **мэктиэтигэр төбөм ыалдьар** да́же голова́ боли́т.

мэкчикэ *см.* **бүүчээн**.

мэкчиргэ сова́ || сови́ный; **мэкчиргэ үрдүк тиит төбөтүн былдьаһарыгар дылы** *погов.* подо́бно сове́, стара́ющейся сесть на верши́ну высо́кой ли́ственницы (*о человеке, стремящемся к высокому положению в обществе, не имея к этому никаких оснований*).

мэлгэй= *образн.* име́ть о́чень широ́кое, мяси́стое и кру́глое лицо́.

мэлдьи 1) всегда́, постоя́нно; **кини манна мэлдьи сылдьар** он здесь всегда́ быва́ет; 2) *послелог, упр. вин. п.* в тече́ние, в продолже́ние, на протяже́нии; **үс сылы мэлдьи** в тече́ние трёх лет.

мэлдьэн краснова́тый отте́нок (*масти животного*); **мэлдьэн тумустаах сылгы** ло́шадь с краснова́той мо́рдой.

мэлдьэннээх име́ющий краснова́тый отте́нок, с краснова́тым отте́нком (*на морде — о масти животного*).

мэлдьэс= отпира́ться, отка́зываться *от чего-л.*; отрица́ть, отверга́ть *что-л.*; **кырдьыгы хайдах мэлдьэһиэҥий?** как ты бу́дешь отрица́ть пра́вду?

мэлдьэһии *и. д. от* **мэлдьэс**= отпира́тельство, отка́з, отрица́ние.

мэлдьэх отпира́тельство; **түөкүн мэлдьэҕин эрэнэр, ыт тииһин эрэнэр** *посл.* моше́нник наде́ется, что отопрётся, соба́ка наде́ется на свои́ зу́бы.

мэлдьэхтээх отпира́ющийся, отка́зывающийся *от чего-л.*; **мэлдьэхтээх киһи** отпира́ющийся челове́к ◇ **мэлдьэхтээх чыыһылалар** *уст.* отрица́тельные чи́сла.

мэлигир *разг.* ничего́ нет; никого́ нет; совсе́м нет, соверше́нно нет; **киллэрээри тахсыбыта — балыга мэлигир** он вы́шел забра́ть ры́бу — ничего́ нет; **эргиллэн көрбүтэ — киһитэ мэлигир** он огляну́лся — това́рищ его́ (уже́) исче́з.

мэлиибэн *церк.* моле́бен; **мэлиибэн ыллаа**= служи́ть моле́бен.

мэлиир мо́лотый; растёртый в порошо́к; **мэлиир бурдук** мука́; **мэлиир табах** нюхательный таба́к (*растёртый в порошок*).

мэлий= I моло́ть; толо́чь; **бурдугу мэлий**= моло́ть зерно́.

мэлий= II 1) конча́ться, истоща́ться; **оттор мас мэлийдэ** все дрова́ ко́нчились; 2) лиша́ться *чего-л.*, теря́ть, утра́чивать *что-л.*; **хараҕыттан мэлийдэ** он лиши́лся зре́ния, он осле́п.

мэлилин= *страд. от* **мэлий**= I моло́ться, быть мо́лотым; **толо́чься, быть растолчённым; мэлиллэ илик бурдук** ещё не смо́лотый хлеб.

мэлис: мэлис гын= *момент.-однокр. от* **мэлий**= II вдруг исче́знуть, ускользну́ть, потеря́ться; **бэлэмнэнэ олорбут тыллара мэлис гынан хааллылар** слова́, кото́рые он пригото́вил, вдруг исче́зли.

мэлит= *побуд. от* **мэлий**= II утра́чивать, теря́ть *что-л.*, лиша́ться *чего-л.*; **аспытын барытын мэлиттибит** мы потеря́ли все свои́ припа́сы.

мэлэгэр *образн.* с широ́ким пло́ским кру́глым лицо́м.

мэлэй= *образн.* выставля́ть широ́кое пло́ское кру́глое лицо́.

мэлэкэчий= *образн.* бы́стро дви́гаться, верте́ться (*о человеке с широким плоским круглым лицом*).

мэлээрий= *образн.* ме́дленно повора́чивать широ́кое пло́ское кру́глое лицо́.

мэндиэмэн эта́ж; **иккис мэндиэмэн** второ́й эта́ж.

мэндиэмэннээх =эта́жный; **үс мэндиэмэннээх дьиэ** трёхэтажный дом, дом в три этажа́.

мэндээрий *нареч.* полново́дно, широ́ко́ (*разливаться*); **Лена өрүс мэндээрийэр** широ́ко́ разлива́ется река́ Ле́на.

мэндээриччи *нареч.* бессмы́сленно широ́ко́ раскры́тыми глаза́ми (*смотреть*).

мэнигилэс= *совм.-взаимн. от* **мэнигилээ**=.

мэнигилэт= *побуд. от* **мэнигилээ**=.

мэнигилээ= шали́ть, балова́ться.

мэнигиргэт= *побуд. от* **мэнигиргээ**=.

мэнигиргээ= поша́ливать.

мэник I 1) шалу́н, баловни́к || шаловли́вый, баловно́й; шально́й; **мэник уол** ма́льчик-шалу́н, шаловли́вый ма́льчик; 2) дура́к, глупе́ц || дурно́й, глу́пый; **далай мэник далаҕа** непроходи́мый дура́к.

мэник II *частица разг. выражает постоянное длительное действие* ча́сто, мно́го; **ытырдар мэник буоллум** я на́чал ча́сто чиха́ть; **күлэр мэник буолбут кыыс** хохоту́шка; *ср.* **мээрик.**

мэниктик *нареч.* 1) шаловли́во; 2) бестолко́во.

мэник-тэник беззабо́тный, безду́мный.

мэнньиэс вене́ц.

мэнэйдэс= *совм.-взаимн. от* **мэнэйдээ**= обме́ниваться, меня́ться.

мэнэйдэһии *и. д. от* **мэнэйдэс**= обме́н, ме́на.

мэнэйдээ= обме́нивать, меня́ть.

мэнэрий= би́ться в не́рвном припа́дке, беснова́ться; клику́шествовать.

мэнэрийии *и. д. от* **мэнэрий**=.

мэнэрик подве́рженный не́рвным припа́дкам; истери́чный; клику́ша, клику́н.

мэнэрит= 1) *побуд. от* **мэнэрий**=; 2) успока́ивать, утихоми́ривать; **тиис ыарыытын мэнэрит**= успоко́ить зубну́ю боль.

мэнэритии *и. д. от* **мэнэрит**=.

мэнээк 1. *нареч.* 1) мно́го, о́чень мно́го; **быйыл от мэнээк** ны́нче травы́ мно́го; 2) зря, напра́сно; без це́ли; **мэнээк лахсыйар** зря болта́ет; **2.** бесце́льное бродя́жничество, скита́ние || бродя́чий; **мэнээк барбыт** он ушёл бродя́жничать; **мэнээк кыыл** бродя́чий зверь.

мэнээктэс= *совм.-взаимн. от* **мэнээктээ**=.

мэнээктэт= *побуд. от* **мэнээктээ**=.

мэнээктээ= 1) ходи́ть, броди́ть без це́ли, блужда́ть, скита́ться; **сүөһү бырдахтан мэнээктээтэ** скот забе́гал от комаро́в; 2) размножа́ться, разводи́ться (*в большом количестве*); **бу диэкки куобах мэнээктээтэ** в э́тих места́х развело́сь сли́шком мно́го за́йцев.

мэнээктээһин *и. д. от* **мэнээктээ**=.

мэҥ пятно́ (*на теле*); ро́динка, роди́мое пятно́; **хара мэҥ** чёрная ро́динка; **буруй хара мэҥ буолбатах** *погов.* вина́ — не чёрная ро́динка (*т. е. может забыться*).

мэҥий= 1) преры́висто дыша́ть, запыха́ться; 2) *перен.* преры́висто бежа́ть, мча́ться, нести́сь; **бу ханна мэҥийдиҥ?** куда́ э́то ты так мчи́шься?; 3) *перен.* уси́ленно стара́ться угоди́ть, льстить *кому-л.*; бе́гать *за кем-л.*; **ол туохха киниэхэ мэҥийдиҥ?** что ты так за ним бе́гаешь?

мэҥийии *и. д. от* **мэҥий**=.

мэҥилдьий= тяжело́ и преры́висто вздыха́ть.

мэҥилдьис= *совм.-взаимн. от* **мэҥилдьий**=.

мэҥилдьит= *побуд. от* **мэҥилдьий**=.

мэҥилэс= *совм.-взаимн. от* **мэҥилээ**=.

мэҥилэт= *побуд. от* **мэҥилээ**=.

мэҥирэс= *совм.-взаимн. от* **мэҥирээ**=.

мэҥирэт= *побуд. от* **мэҥирээ**=.

мэҥирээ= *образн.* мыча́ть (*обычно о телёнке*).

мэҥис= *совм.-взаимн. от* **мэҥий**=.

мэҥит= *побуд. от* **мэҥий=**.

мэҥиэ нажи́ва, нажи́вка, прима́нка.

мэҥиэлээ= наживля́ть; класть прима́нку; **күөгүҥ чиэрбэнэн мэҥиэлээ=** наживи́ть на у́дочку червя́.

мэҥнээх име́ющий ро́динку, роди́мое пятно́; с ... ро́динкой, с ... роди́мым пятно́м; **иэдэһигэр кыра хара мэҥнээх** на щеке́ у него́ ма́ленькая чёрная ро́динка.

мэҥэһик 1) за́дний верхово́й ездо́к; 2) *перен.* бре́мя; **ыар мэҥэһик** тяжёлое бре́мя.

мэҥэһин= сади́ться верхо́м на коня́ позади́ *кого-л.*

мэҥэһиннэр= *побуд. от* **мэҥэһин=**.

мэрбэй= *образн.* напряжённо растя́гивать гу́бы, опуска́я углы́ кни́зу (*собираясь заплакать*); **оҕо ытаан мэрбэйдэ** ребёнок запла́кал, опусти́в уголки́ губ.

мэрэй= *образн.* име́ть широ́кое пло́ское лицо́ с широ́ко́ растя́нутым ртом.

мэһий= меси́ть, заме́шивать; **тиэстэтэ мэһий=** замеси́ть те́сто.

мэһийии *и. д. от* **мэһий=**.

мэһийис= *совм.-взаимн. от* **мэһий=**.

мэһилин= *страд. от* **мэһий=** меси́ться, заме́шиваться, быть заме́шенным.

мэһэй препя́тствие, прегра́да, поме́ха; *ср.* **барьер.**

мэһэйдэн= *возвр.-страд. от* **мэһэйдээ=**.

мэһэйдэс= *совм.-взаимн. от* **мэһэйдээ=**.

мэһэйдээ= меша́ть, препя́тствовать; **үлэни мэһэйдээмэ** не меша́й рабо́тать.

мэһэйдээх 1) име́ющий препя́тствия; с... препя́тствиями; **бу суолунан быһа бараргa мэһэйдээх** е́сли идти́ по э́той доро́ге напрями́к, встре́тишь препя́тствия (*напр. ре́ки, тру́дно проходимые места*); **мэһэйдээх (сиринэн) сүүрүү** *спорт.* бег с препя́тствиями; 2) *диал.* бере́менная (*о женщине*).

мэһэмээн 1) *уст.* безме́н; 2) яку́тская берестяна́я посу́да, берестяно́е луко́шко.

мэтириэт портре́т; **Ленин мэтириэтэ** портре́т Ле́нина.

мэтэгэр выдаю́щийся вперёд; вы́пуклый; вы́пяченный, вы́гнутый; **мэтэгэр түөстээх киһи** челове́к с вы́пяченной гру́дью; **мэтэгэр мас** вы́гнутое де́рево.

мэтэй= выдава́ться вперёд, выгиба́ться (*напр. о груди*).

мэтэйии *и. д. от* **мэтэй=**.

мэтэлдьий= *образн.* дви́гаться, вы́пятив грудь; **хааман мэтэлдьийэр** он хо́дит, вы́пятив грудь.

мэтэҥнээ= *равн.-кратн. от* **мэтэй=**.

мэтэт= *побуд. от* **мэтэй=**.

мэтэччи *нареч.* вы́пятив (*грудь*); **мэтэччи туттан хаамар** он хо́дит, вы́пятив грудь.

мэччий= пасти́сь; **ынахтар сыһыыга мэччийэллэр** коро́вы пасу́тся на лугу́.

мэччирэҥ вы́пас, па́стбище.

мэччит= *побуд. от* **мэччий=**.

мээ *подр. мычанию телёнка.*

мээлэ *см.* **мээнэ.**

мээнэ *нареч.* 1) по́пусту, понапра́сну, зря; **мээнэ саҥарыма** не говори́ ерунды́, не болта́й зря; 2) о́чень, весьма́ (*много — о количестве чего-л.*); **булчуттар мээнэ элбэх куһу өлөрбүттэр** охо́тники наби́ли о́чень мно́го у́ток.

мээр *нареч. разг.* всегда́, ве́чно; **мээр кини дьиэтигэр олорор** он ве́чно до́ма сиди́т.

мээри болтли́вый || болту́н || пуста́я болтовня́, вздор; **мээри киһи** болтли́вый челове́к; **мээритинэн салгытта** он надое́л свое́й болтовнёй.

мээрик *частица, выражает постоянное длительное действие* всё вре́мя, без конца́; **утуйар мээрик буолла** он всё вре́мя спит; *ср.* **мэник** II.

мээрилэс= *совм.-взаимн. от* **мээрилээ=**.

мээрилэт= *побуд. от* **мээрилээ=**.

мээрилээ= болта́ть, пустосло́вить; надоеда́ть болтовнёй.

мээрэй ме́ра; **мээрэйэ хайдаҕый?** какова́ ме́ра? (*по величине или единице измерения*).

мээрэйдээ= 1) ме́рить, измеря́ть; **учаастагы мээрэйдээ=** изме́рить (земе́льный) уча́сток; 2) ме́рить, примеря́ть; **сону мээрэйдээ=** приме́рить пальто́.

мээчик мяч; **футбол мээчигэ** футбо́льный мяч; **волейбол мээчигэ** волейбо́льный мяч.

мээчиктээ= игра́ть в мяч.

мээчиктээх име́ющий мяч; с ... мячо́м; **мээчиктээх оҕо** ребёнок с мячо́м.

Н

наада 1. на́до, ну́жно; **үлэҕэ үөрэниэххэ наада** ну́жно приуча́ться к труду́; 2. нужда́, потре́бность, на́добность; **онно барар наадам суох** мне нет на́добности идти́ туда́; **наадабын ситистим** я сде́лал свои́ дела́.

наадалаах 1) име́ющий потре́бность *какую-л., в чём-л.*; **наадалаах кэллим** я пришёл потому́ что ну́жно; я пришёл по де́лу; 2) ну́жный, необходи́мый; поле́зный || ну́жно, на́до, необходи́мо; поле́зно; **кини олус наадалаах кинигэни атыыласпыт** он купи́л о́чень ну́жную кни́гу; **наадалаах уураах тахсыбыт** при́нято ну́жное реше́ние; **маҥнай туттар наадалаах малбытын ыллыбыт** мы взя́ли ве́щи пе́рвой необходи́мости; **эн минеральнай ууну иһэриҥ наадалаах** вам поле́зно пить минера́льную во́ду; **туох наадалааххытый?** что вам ну́жно?

наадалан= *разг. см.* **наадый=**; **уолбун көрсүөм диэн наадаланан киирдим** я прие́хал, потому́ что мне на́до встре́тить сы́на.

наадый= нужда́ться, име́ть потре́бность *в ком-чём-л.*; быть заинтересо́ванным *в ком-чём-л.*; **харчыга наадыйар** он нужда́ется в деньга́х; **мин куораттыырбар кини бэйэтэ наадыйар** он сам заинтересо́ван в моём отъе́зде в го́род.

наай: наай гыннар (*или* **буоллаҕына, буоллар**) са́мое бо́льшее, в кра́йнем слу́чае; **наай буоллаҕына дуоһунаспын намтатыахтара** са́мое бо́льшее, пони́зят в до́лжности; **наай-наай диэн** *разг.* ни за что́; ни в ко́ем

слу́чае; **наай-наай диэн онно барыма** ни в ко́ем слу́чае туда́ не ходи́.

наака *модальное сл. разг.* ви́димо, по-ви́димому, по всей вероя́тности, очеви́дно; **наака, кини кэллэҕэ** очеви́дно, он прие́хал; **наака, итинник буолуо** ви́димо, так бы́ло.

наалаҕай *см.* **оҥоойук.**

наар 1. 1) всё вре́мя, *постоя́нно*; всегда́; **кини наар хойутаан турар** он всегда́ встаёт по́здно; **тустууга бүгүн наар кини эрэ кыайталаата** сего́дня в борьбе́ то́лько он оди́н побежда́л (всех); 2) чрезме́рно, сли́шком, чересчу́р; **наар табахтаама, доруобуйаҕын буортулуоҥ** сли́шком мно́го не кури́, испо́ртишь здоро́вье; **наар (аанньа) буолан истэхпит** на нас обру́шилось одно́ несча́стье за други́м; 2. одина́ковый, подо́бный; **илимҥэ наар кыра балык туппут** ры́ба попа́лась в се́ти сплошь ме́лкая ◇ **өтөр наар** в ско́ром вре́мени; в ближа́йшее вре́мя; **өтөр наар көрсүһэрбит биллибэт** в ближа́йшее вре́мя мы, наве́рно, не уви́димся.

наара на́ры; **наараҕа сыт=** лечь на на́ры.

наарба попере́чный брус (*для скрепления досок*); **наарба остуол** *стол с попере́чным* крепле́нием.

наардаа= 1) укла́дывать, скла́дывать в определённом поря́дке; **кинигэлэри наардаа** сложи́ кни́ги в определённом поря́дке; 2) не знать ме́ры, преступа́ть грани́цы, выходи́ть из ра́мок; **оҕолор, наардааманг** де́ти, зна́йте ме́ру (*т. е. слишком не шалите*); **ыарыһах бэйэтэ да наардыыр** больно́й не так уж бо́лен (*как стонет*).

наардаах *употр. в отриц. ф.*: **наара суох** из ря́да вон выходя́щий; ни на что́ не похо́жий, безобра́зный; **наара суох быһыыланар** он ведёт себя́ безобра́зно.

наардан= *возвр.-страд. от* **наардаа=** 1) укла́дываться, скла́дываться, быть уло́женным, сло́женным в определённом поря́дке; приводи́ться, быть приведённым в поря́док; 2) *разг. см.* **наардаа=** 2.

наардас= *совм.-взаимн. от* **наардаа=.**

наардат= *побуд. от* **наардаа=.**

наарта на́рта; на́рты; **таба наартата** оле́нья на́рта.

наарыһынай на́рочный; **наарыһынайы ыыт=** посла́ть на́рочного.

набаат наба́т; **набаат охсоллор** бьют в наба́т.

набор *в разн. знач.* набо́р; **слесарнай набор** слеса́рный набо́р; **кинигэ наборга сылдьар** *полигр.* кни́га нахо́дится в набо́ре.

набордаа= *полигр.* набира́ть; **заметканы набордаа=** набра́ть заме́тку; **набордуур цех** набо́рный цех.

набордас= *совм.-взаимн. от* **набордаа=.**

набордат= *побуд. от* **набордаа=.**

наборнай *полигр.* набо́рный; **наборнай цех** набо́рный цех.

наборщик набо́рщик; **наборщигынан үлэлээ=** рабо́тать набо́рщиком.

навигационнай навигацио́нный; **навигационнай бириэмэ** навигацио́нный пери́од.

навигация навига́ция || навигацио́нный; **Ленаҕа навигация саҕаланна** навига́ция на Ле́не начала́сь; **навигация прибордара** навигацио́нные прибо́ры.

нагайка нага́йка.

наган нага́н; **наганынан ыт=** стреля́ть из нага́на.

наглядная *разг.* нагля́дный; **наглядная пособие** нагля́дное посо́бие.

нагрузка *разг.* нагру́зка; **спортсмен улахан нагрузканы ылбыт** спортсме́н получи́л большу́ю нагру́зку.

наҕараада награ́да; **наҕарааданы ыл=** получа́ть награ́ду; **наҕараадаҕа тигис=** быть предста́вленным к награ́де; **наҕарааданы туттар=** вруча́ть награ́ду.

наҕараадалаа= награжда́ть; **наҕараадалыыр лиис** наградно́й лист.

наҕараадалааһын *и. д. от* **наҕараадалаа=** награжде́ние; **чулуу үлэһиттэри наҕараадалааһын** награжде́ние лу́чших рабо́тников.

наҕараадалан= *страд. от* **наҕараадалаа=** награжда́ться, быть награждённым; **орденынан наҕараадалан=** быть награждённым о́рденом.

наҕараадалат= *побуд. от* **наҕараадалаа=.**

наҕыл споко́йный, неторопли́вый, ти́хий; **наҕыл киһи** споко́йный челове́к; **наҕыл ырыа** ти́хая пе́сня; **наҕыл ат** неторопли́вая ло́шадь.

наҕыллык *нареч.* споко́йно, неторопли́во, не спеша́; **сүрдээх наҕыллык этэн барда** он на́чал говори́ть о́чень неторопли́во; **биһиги наҕыллык айаннаатыбыт** мы шли не спеша́.

наҕылый= не торопи́ться, не спеши́ть; **наҕылыйан чэй истилэр** они́ не спеша́ пи́ли чай; **олус наҕылыйыма, хойутуоҥ** не сли́шком ме́дли, а то опозда́ешь.

наҕылыйыы *и. д. от* **наҕылый=** неторопли́вость, медли́тельность; **аны кэлэн наҕылыйыы кэлиэ дуо?** ра́зве сейча́с мо́жно ме́длить?

наҕылыт= *побуд. от* **наҕылый=** 1) успока́ивать, утихоми́ривать; **бу аты наҕылытан илдьэ сырыт с** э́той ло́шадью обраща́йся ла́сково (*а то не удержишь*); 2) замедля́ть; заде́рживать; **миигин наҕылытан хойутатта** он меня́ задержа́л, и (поэ́тому) я опозда́л.

наҕылыччы *нареч.* споко́йно, неторопли́во, ти́хо; **наҕыллыччы айаннаан истилэр** они́ е́хали ти́хо; **наҕылыччы эбиэттээн баран барыахпыт** споко́йно пообе́дав, мы пое́дем; *ср.* **налыччы.**

надбавка надба́вка; **хамнаска надбавканы эп=** сде́лать надба́вку к зарпла́те.

надзиратель надзира́тель; **түрмэ надзирателэ** тюре́мный надзира́тель.

надзор *книжн.* надзо́р; **санитарнай надзор** санита́рный надзо́р.

надстройка *филос.* надстро́йка; **надстройка базиска сыһыана** отноше́ние надстро́йки к ба́зису.

най: най хара былыт тяжёлая чёрная, ме́дленно поднима́ющаяся ту́ча; **най барда** он отби́лся от рук; он разлени́лся.

найаан *разг.* навя́зчивость, приста́вание || навя́зчивый; **найаан уол** навя́зчивый па́рень; **найаан оҥостума!** не приста́вай!

найааннаа= навя́зываться *кому-л.*, приставать *к кому-л.*

найааннан= *возвр. от* **найааннаа=**; **кини найааннанар** он сам навя́зывается.

найааннас= *совм.-взаимн. от* **найааннаа=**; **оҕолор бэйэ-бэйэлэрин найааннаһаллар** ребя́та пристаю́т друг к дру́гу.

наймы наём || наёмный; **наймыга үлэлиир** он рабо́тает по на́йму.

наймый= гну́ться, прогиба́ться, прода́вливаться; теря́ть фо́рму (*напр. о тонкой жестяной посуде*); *ср.* **ньаймый=**.

наймылаа= нанима́ть *кого-л.*; **үлэһити наймылаа=** наня́ть рабо́тника.

наймылан= *возвр.-страд. от* **наймылаа=** нанима́ться; быть на́нятым; **үлэҕэ наймылан=** нанима́ться на рабо́ту; **наймыланар рабочайдар** наёмные рабо́чие.

наймылас= *совм.-взаимн. от* **наймылаа=**.

наймылат= *побуд. от* **наймылаа=**.

найылаа= сва́ливать, перекла́дывать *на кого-л.* (*свои обязанности, работу*); **бэйэҥ үлэҕин миэхэ найылаама** ты свою́ рабо́ту на меня́ не сва́ливай.

найылан= *возвр. от* **найылаа=**; **эн аҥардастыы дьоҥҥо найыланыма** не сва́ливай свои́ обя́занности на други́х; **найыланан хаал=** ничего́ не де́лать (*надеясь на чужую помощь*).

найылас= *совм.-взаимн. от* **найылаа=**.

найылаһыы *и. д. от* **найылас=**.

накаас 1. 1) муче́ние; пы́тка, истяза́ние; **эстөөхтөр бары накаастарын тулуйбут** он вы́держал все пы́тки враго́в; 2) тру́дность, затрудне́ние; **накаас бөҕөҥү көрсүбүт** он встре́тил мно́го тру́дностей; **2.** тру́дный, тяжёлый, мучи́тельный; **накаас айан** мучи́тельная пое́здка; **3.** *разг.* ужа́сно, стра́шно; **накаас куһаҕан** ужа́сно плохо́й; **накаас улахан** стра́шно большо́й.

накаастаа= 1) му́чить, пыта́ть, истяза́ть; 2) *разг.* постоя́нно беспоко́ить *кого-л.*, надоеда́ть *кому-л.*; приставáть *к кому-л.*; **кини миигин олус накаастаата** он мне стра́шно надое́л; он меня́ про́сто заму́чил.

накаастаах тру́дный, мучи́тельный, беспоко́йный; **накаастаах үлэ** мучи́тельно тру́дная рабо́та.

накаастан= *возвр.-страд. от* **накаастаа=** 1) подверга́ться муче́ниям, пы́ткам; 2) подверга́ться постоя́нному беспоко́йству.

накааһын *разг. см.* **бэрдин.**

наказ нака́з; **быыбардааччылар наказтара** нака́з избира́телей.

накладной накладно́й; **накладной ороскуот** накладны́е расхо́ды.

накыгыр с согнутыми коле́нями; **накыгыр атахтаах буолан намыһах курдук көстөр** у него́ со́гнуты коле́ни, поэ́тому он ка́жется невысо́ким.

накый= сгиба́ть коле́ни; **накыйан олор=** сиде́ть, согну́в коле́ни.

накыйыы *и. д. от* **накый=** сгиба́ние коле́н.

накылын= сгиба́ться, быть со́гнутым в коле́нях.

накыт= *побуд. от* **накый=**.

нал ме́лкая лугова́я вода́.

налаҕадый= не спеши́ть, не торопи́ться, ме́длить; **оҕонньор налаҕадыйан хаалла** стари́к засиде́лся.

налаҕадыйыы *и. д. от* **налаҕадый=**; **от үлэтин күүрээннээх кэмигэр налаҕадыйыы сатаммат** в жа́ркие дни с сеноубо́ркой ме́длить нельзя́.

налаҕадыт= *побуд. от* **налаҕадый=** замедля́ть *что-л.*; заде́рживать *кого-что-л.*; **айанньыты налаҕадытыма, хойутатыаҥ** не заде́рживай пу́тника, а то опозда́ет.

налбаҕар ни́зкий; **налбаҕар дьиэ** ни́зкий дом; **налбаҕар бугул** слежа́вшаяся копна́.

налбай= широ́ко́ и ни́зко оседа́ть; **кэбиһиилээх от налбайбыт** стог се́на ни́зко осе́л.

налбайыы *и. д. от* **налбай=**.

налбат= *побуд. от* **налбай=**.

налбый= повиса́ть, обвиса́ть (*об одежде, крыльях, листве и т. п.*); **хаппыыста лииһэ налбыйбыт** ли́стья капу́сты вя́ло обви́сли; **налбыйбыт кулгаахтаах ыт** вислоу́хая соба́ка.

наливка нали́вка.

наличник нали́чник; **түннүк наличнига** око́нный нали́чник.

наллаа= обходи́ться, обраща́ться *с кем-л.* споко́йно, неторопли́во; **аккын наллаан үүр** погоня́й коня́ споко́йно; **оҕонньору кытта наллаан кэпсэттэ** он неторопли́во бесе́довал со старико́м.

налоговой нало́говый; **налоговой агент** нало́говый аге́нт; **налоговой инспектор** нало́говый инспе́ктор.

налыгыр долгопо́лый, длиннопо́лый; **налыгыр сон** длиннопо́лое пальто́, пальто́ с дли́нными по́лами.

налый= 1) стла́ться, расстила́ться, тяну́ться; **аллараннан түптэ буруота налыйар** внизу́ тя́нется дым от дымоку́ра; **налыйбыт уһун** платье о́чень дли́нное пла́тье; 2) *перен.* ходи́ть, дви́гаться ти́хо, пла́вно; **хааман налый=** идти́ ша́гом, не торопя́сь.

налыйыы *и. д. от* **налый=**.

налыс= *совм. от* **налый=** 2; **хаамсан налыһан киирдилэр** они́ вошли́ неторопли́вым ша́гом.

налыс: налыс гын= *однокр. от* **налый=** 1; **налыс гына түс=** упа́сть, опусти́ться; **күүһэ эстэн муостаҕа налыс гына түстэ** она́ без сил опусти́лась на́ пол (*напр. в обмороке*).

налыт= *побуд. от* **налый=**.

налыччы *нареч.* 1) расстели́в, растяну́в; **эһэ тириитин налыччы тэлгэттилэр** они́ растяну́ли медве́жью шку́ру; 2) не спеша́, споко́йно, без суеты́; **налыччы барыахпыт** мы пойдём не спеша́; **налыччы кэпсэттилэр** они́ споко́йно разгова́ривали; *ср.* **наҕылыччы.**

налыы ни́зменный, залива́емый водо́й, поко́сный (*о месте, местности*).

налыылаах име́ющий ни́зменные, залива́емые водо́й, поко́сные уго́дья (*о местности*).

нам: нам бар= (*или* **буол=**) ути́хнуть, утихоми́риться, успоко́иться; **күүгээн нам барда** шум ути́х.

нам-бааччы *нареч.* ти́хо, споко́йно, сми́рно; скро́мно; **нам-бааччы олор=** сиде́ть сми́рно, споко́йно.

наместник наме́стник; **ыраахтааҕы наместниктара** ца́рские наме́стники.

нам-нум споко́йно, ти́хо || споко́йный, ти́хий; **нам-нум буол=** утиха́ть, успока́иваться; угомони́ться.

намсыгыр свиса́ющий, обвиса́ющий, обви́слый (*об ушах, одежде и т. п.*).

намтаа= 1) снижáться, опускáться; **кустар намтыыллар** ýтки снижáются; 2) пáдать, понижáться, уменьшáться (*об уровне, степени, интенсивности чего-л.*); **температура намтаабыт** температýра понизилась; **сыана намтаабыт** цéны понизились; **ток күүрүүтэ намтаабыт** напряжéние тóка упáло; **ыарыыта намтаабыт** боль у негó прохóдит; **тыал намтаата** вéтер утих; 3) понижáться (*о голосе, звуке*); 4) садиться, оседáть; **дьиэ намтаабыт** дом осéл; 5) садиться, заходить (*о светилах*); **күн намтаата** сóлнце садится.

намтай= быть призéмистым, óчень низким (*напр. о стоге сена*).

намтал низменность; **кэтит намтал** широкая низменность.

намтат= *побуд. от* **намтаа**= снижáть, понижáть; **сыананы намтат**= снизить цéну; **дуоһунаһыгар намтаппыттар** егó понизили в дóлжности; **айдааны намтат**= умéрить шум.

намтатылын= *страд. от* **намтат**= снижáться, понижáться, быть сниженным, пониженным.

намтатыы *и. д. от* **намтаа**= понижéние, снижéние; **сыананы намтатыы** снижéние цен; **дуоһунаска намтатыы** понижéние в дóлжности; **бородууксуйа себестоимоһын намтатыы** снижéние себестóимости продýкции; **аптарытыаты намтатыы** падéние авторитéта.

намчы мягкий, нéжный; **намчы оттоох сир** мéстность с низкой мягкой (*питательной*) травóй.

намый= опадáть (*вяло, мягко*); **сибэкки намыйбыт** цветóк сник.

намылҕа 1) длинный; **намылҕа таҥас** длинная одéжда; **намылҕа сиэллээх** долгогривый (*о коне*); 2) длительный, продолжительный, дóлгий; **намылҕа сырыы** дóлгая поéздка; **намылҕа кэпсэтии** длинный разговóр.

намылхай 1) долгопóлый; **намылхай таҥас** долгопóлая одéжда; 2) *перен.* тихий, невýчий (*о голосе*).

намылый= 1) свéшиваться, спускáться; **сиринэн намылыйар солко ырбаахы** шёлковое плáтье до пят; 2) мéдленно двигаться; лениво выступáть; **аттаахтар аллара намылыйан түстүлэр** всáдники мéдленно спустились с пригóрка; 3) *перен.* плыть (*о звуках, запахе*); **өрүс кытылынан ырыа намылыйар** над рекóй мéдленно плывёт пéсня.

намылыт= *побуд. от* **намылый**=; **быаны намылыт**= свéсить верёвку; **ыллаан намылыт**= петь спокóйно, протяжно.

намыраа= ослабевáть, утихáть; успокáиваться; **тыал намыраата** вéтер ослáб; **уохта намыраа** умéрь свой гнев, успокóйся.

намырат= *побуд. от* **намыраа**= ослабля́ть; утихомиривать, успокáивать; **кулуһун уотун намырат**= умéньшить плáмя кострá.

намырый= *см.* **намыраа**=.

намыһах 1) низкий, невысóкий; **намыһах остуол** низкий стол; **намыһах уҥуохтаах киһи** человéк невысóкого рóста; 2) *перен.* низкий; отстáлый; **намыһах культура** низкая культýра; 3) *перен.* неглубóкий; **намыһах билии** неглубóкие знáния.

намыын 1) спокóйный, уравновéшенный; **намыын киһи** спокóйный человéк; 2) тихий; **намыын саҥа** тихая речь; **намыын ырыа** тихая, задýмчивая пéсня.

намыыннык *нареч.* тихо, спокóйно; **кыыс намыыннык саҥаран барда** дéвушка заговорила тихо, спокóйно.

нанаҕар широкогрýдый (*о толстом, плотном человеке*).

нанаец нанáец || нанáйский; **нанаецтар** нанáйцы.

нанай нанáец || нанáйский; **нанай дьахтара** (*или* **кыыһа**) нанáйка; **нанай тыла** нанáйский язык.

нанай= *образн.* выставля́ть широкую грудь.

нанат= *побуд. от* **нанай**=; **түөскүн нанатан хаамп**= ходить, выставив широкую грудь.

наҥнаҕар низкий, призéмистый; **наҥнаҕар мас** призéмистое дéрево.

наҥнай= быть низким, призéмистым.

нарзан *нарзáн* || нарзáнный; **нарзан ваннаата** нарзáнная вáнна.

наркоз наркóз; **наркозта биэр**= дать наркóз.

наркозтаа= давáть наркóз; **ыарыһаҕы наркозтаа**= дать больнóму наркóз.

наркозтаах наркотический; **наркозтаах средстволар** наркотические срéдства.

наркозтан= *возвр.-страд. от* **наркозтаа**=.

наркотик наркóтик.

народнай нарóдный; **народнай суут** нарóдный суд; **республика народнай артиһа** нарóдный артист республики; **Саха народнай суруйааччыта** нарóдный писáтель Якýтии.

народник *ист.* нарóдник.

народничество *ист.* нарóдничество.

народность нарóдность; **хотугу народностар** сéверные нарóдности.

народоволец *ист.* народовóлец.

нарсуд (народнай суут) нарсýд (нарóдный суд).

нары окончáтельная отдéлка (*изделия плотником, кузнецом*).

нарылаа= окончáтельно отдéлывать (*какое-л. изделие — о плотнике, кузнеце*).

нарылас= *совм.-взаимн. от* **нарылаа**=.

нарылат= *побуд. от* **нарылаа**=.

нарылый= волочиться, тащиться; **нарылыйбыт таҥастаах киһи киирэн кэллэ** вошёл человéк в волочáщейся по землé одéжде.

нарылыт= *побуд. от* **нарылый**= волочить, тащить.

нарын 1) нéжный, лáсковый; **нарын куолас** нéжный гóлос; **нарын кыргыттар** нéжные дéвушки; 2) тóнкий, изящный; **нарын тарбахтар** тóнкие, изящные пáльцы; **нарын үлэ** тóнкая рабóта.

нарыннаа= придавáть изящество (*какому-л. изделию*).

нарыннык *нареч.* 1) нéжно, лáсково; **нарыннык ыллаа**= петь нéжно, лáсково; 2) изящно, тóнко; аккурáтно; **нарыннык оноһуллубут хомус** изящно сдéланный хомýс.

нас-бааччы *нареч.* спокóйно, беззабóтно; **нас-бааччы олороллор** онú живýт беззабóтно.

наскы носки́; **түүлээх наскы** шерстяны́е носки́; **ичигэс наскы** тёплые носки́.

наскылдьый= ме́дленно, споко́йно передвига́ться; пла́вно и ме́дленно колыха́ться при ходьбе́.

наспо наспо́ (насле́жное потребительское о́бщество); **наспо үлэһитэ** рабо́тник наспо́.

нассовет (нэһилиэк совета) нассове́т (насле́жный сове́т); **нассовет секретара** секрета́рь нассове́та.

настаабылаа= зава́ривать (*чай в чайнике для заварки*).

настаабылас= *совм.-взаимн. от* **настаабылаа=**.

настаабылат= *побуд. от* **настаабылаа=**.

настойка насто́йка; **дьуот настойката** насто́йка йо́да.

настрое́ние *разг.* настрое́ние; **бэһиэлэй настроение** весёлое настрое́ние.

наһаа о́чень; сли́шком, чересчу́р; **миигин наһаа соҥуттуг** ты меня́ о́чень перепуга́л; **наһаа күүстээх** он о́чень силён; **наһаа элбэҕи суруйбуккун** ты сли́шком мно́го написа́л.

наһаалаа= *см.* **наардаа=** 2; **олус наһаалыыгын** ты сли́шком переба́рщиваешь.

наһаалан= *возвр. от* **наһаалаа=**; **кинилэр мэлдьи да наһааланаллар** они́ всегда́ переба́рщивают.

наһаатын *см.* **бэрдин**.

наһатыыр нашаты́рь; **наһатыыры сыллаа=** нюхать нашаты́рь.

наһатыырынай нашаты́рный; **наһатыырынай испиир** нашаты́рный спирт.

наһыылка носи́лки; **санитарнай наһыылка** санита́рные носи́лки; **наһыылканан тас=** носи́ть *что-л.* носи́лками, на носи́лках.

натрий на́трий (*химическэй элемент, металл*) || на́триевый; **натрий тууһа** на́триевая соль.

натурализм натурали́зм.

натуралист натурали́ст; **эдэр натуралист** ю́ный натурали́ст.

натуралистическай натуралисти́ческий; **натуралистическай философия** натуралисти́ческая филосо́фия.

натуральнай натура́льный; **натуральнай хаһаайыстыба** натура́льное хозя́йство.

наука нау́ка; **советскай наука ситиҥиилэрэ** достиже́ния сове́тской нау́ки.

научнай нау́чный; **научнай үлэ** нау́чный труд; **научнай үлэһит** нау́чный сотру́дник.

научнайдык *нареч.* нау́чно, по-нау́чному.

научнай-чинчийэр нау́чно-иссле́довательский; **научнай-чинчийэр институт** нау́чно-иссле́довательский институ́т.

наушник нау́шник; **наушники** нау́шники; **наушнигы кэт=** наде́ть нау́шники.

нафталин нафтали́н || нафтали́нный; нафтали́новый; **нафталин сыттаах** па́хнет нафтали́ном.

нахимовец нахи́мовец.

нахимовскай нахи́мовский; **нахимовскай училище** нахи́мовское учи́лище.

нахтай= быть о́чень ма́леньким, ни́зеньким, низкоро́слым, призе́мистым.

нахтал о́чень ма́ленький, ни́зенький, низкоро́слый, призе́мистый; **нахтал тиит** призе́мистое де́рево.

национализациялааһын национализа́ция; **заводтары уонна фабрикалары национализациялааһын** национализа́ция заво́дов и фа́брик.

национализм национали́зм.

националист национали́ст.

националистическай националисти́ческий; **националистическай идеология** националисти́ческая идеоло́гия.

национальнай национа́льный; **национальнай политика** национа́льная поли́тика.

нация на́ция; **нациялар тэҥ бырааптара** равнопра́вие на́ций.

начаас 1) то́тчас, ту́т же, сра́зу же; **начаас тиийэн кэллилэр** они́ то́тчас пришли́; 2) на коро́ткое вре́мя, ненадо́лго; **манна начаас кирэн таҕыста** он сюда́ заходи́л ненадо́лго.

начааскытааҕы кратковре́менный, мину́тный; **начааскытааҕы дьыала** мину́тное де́ло ◇ **начааскытааҕы суол** совсе́м све́жий след.

начальнай нача́льный; **начальнай оскуола** нача́льная шко́ла.

начальник нача́льник.

начальство нача́льство.

начётничество *книжн.* начётничество.

начётчик *книжн.* начётчик.

начыыҥка *разг.* начи́нка; **бэрэски начыыҥката** начи́нка пирожко́в.

начыыҥкалаах име́ющий начи́нку; с ... начи́нкой; начинённый; **балык начыыҥкалаах бөрүөк** пиро́г с ры́бной начи́нкой.

невропатолог невропато́лог; **невропатолога көрдөр=** показа́ться невропато́логу.

негатив *фото* негати́в; **негативы таһаар=** проявить негати́в.

негативнай *фото* негати́вный; **негативнай плёнка** негати́вная плёнка.

негр негр || негрия́нский; **негрдэр** не́гры; **негр дьахтара** (*или* **кыыһа**) негрия́нка; **негрдэр музыкалара** негрия́нская му́зыка.

нейлон нейло́н || нейло́новый; **нейлон ырбаахы** нейло́новая руба́шка.

нейтрализация *хим.* нейтрализа́ция; **нейтрализация реакцията** реа́кция нейтрализа́ции.

нейтралитет нейтралите́т; **нейтралитеты тутус=** приде́рживаться нейтралите́та.

нейтральнай нейтра́льный; **нейтральнай зона** нейтра́льная зо́на; **нейтральнай государство** нейтра́льное госуда́рство.

нейтрон *физ.* нейтро́н || нейтро́нный.

некролог некроло́г.

нектар *бот.* нектар.

немец не́мец || неме́цкий; **немецтэр** не́мцы; **немец дьахтара** (*или* **кыыһа**) не́мка; **немец тыла** неме́цкий язы́к.

немецтии *нареч.* по-неме́цки; **немецтии саҥар=** говори́ть по-неме́цки.

ненец не́нец || не́нецкий; **ненецтэр** не́нцы; **ненец дьахтара** (*или* **кыыһа**) не́нка; **ненец тыла** не́нецкий язы́к.

неолит *археол.* неолит || неолити́ческий; **неолит эпохата** эпо́ха неолита.

неологизм *лингв.* неологи́зм.

неон нео́н (*химическэй элемент, газ*) || нео́новый.

нерв нерв; **нервэ ыарыылаах** нервнобольно́й; **киһи нервэтигэр ооньоомо** *разг.* не игра́й на не́рвах.

нервнэй нéрвный; **нервнэй система** нéрвная систéма; **нервнэй киһи** нéрвный человéк.

нетто *ком.* нéтто.

нефтепровод нефтепровóд.

нефть нефть || нефтянóй; **нефть вышката** нефтянáя вы́шка; **неби көрдөө=** искáть нефть.

нефтяной нефтянóй; **нефтяной промышленность** нефтянáя промы́шленность.

нивх нивх || ни́вхский; **нивхалар** ни́вхи; **нивх дьахтара** (*или* **кыыһа**) ни́вхка; **нивх тыла** ни́вхский язы́к.

нигилизм *книжн.* нигили́зм.

нигилист *книжн.* нигили́ст.

нигилистическэй *книжн.* нигилисти́ческий.

никеллээх никелирóванный; **никеллээх иһит** никелирóванная посýда; **никеллээх кырабаат** никелирóванная кровáть.

никель ни́кель (*химическэй элемент, металл*) || ни́келевый; **никель рудата** ни́келевая рудá.

никотин никоти́н || никоти́нный, никоти́новый.

никсий= протухáть, пóртиться (*слегка*); плéсневеть; **эт никсийбит** мя́со стáло протухáть.

никсийии *и. д. от* **никсий=** протухáние; загнивáние.

никсик тýхлый, зáтхлый; зловóнный; **никсик сыт аҥылыйар** обдаёт тýхлым зáпахом.

никсит= *побуд. от* **никсий=**.

нилчи *см.* **ньилчи.**

нимси *см.* **ньимси.**

но *межд. выражает изумление, интерес* ну, да ну; **но, кэллиҥ дуу?** ну, ты ужé пришёл?

новатор *книжн.* новáтор || новáторский; **производство новатора** новáтор произвóдства.

новаторскай новáторский; **новаторскай этии** новáторское предложéние.

новелла *книжн.* новéлла; **новелланы суруй=** написáть новéллу.

новеллист *книжн.* новелли́ст.

ногаец ногáец || ногáйский; **ногаецтар** ногáйцы; **ногаец дьахтара** (*или* **кыыһа**) ногáйка; **ногаецтар тыллара** ногáйский язы́к.

нойон 1) молодóй человéк, ю́ноша; пáрень; 2) *уст.* молодéц, удалéц; 3) *пренебр.* сопля́к.

нойосуус наизýсть; **хоһоону нойосуус үөрэт=** вы́учить стихотворéние наизýсть.

нокаут *спорт.* нокáут; **нокаутунан кыай=** победи́ть нокáутом.

нокауттаа= *спорт.* нокаути́ровать; **боксёр утарылаһааччытын нокауттаата** боксёр нокаути́ровал проти́вника.

нолуок налóг; **подоходнай нолуок** подохóдный налóг; **нолуокта төлөө=** плати́ть налóг.

нолуоктаа= облагáть налóгом.

нолуоктан= *возвр.-страд. от* **нолуоктаа=** облагáться налóгом; **араас дохуот барыта нолуоктанар** все дохóды облагáются налóгом.

номенклатура номенклатýра; **ботаническай номенклатура** ботани́ческая номенклатýра.

номенклатурнай номенклатýрный; **номенклатурнай үлэһит** номенклатýрный рабóтник.

номинальнай номинáльный; **номинальнай сыаната** номинáльная стóимость.

номнуо ужé; **номнуо кэллигит дуо?** вы ужé пришли́?

номоҕон 1) скрóмный; **номоҕон уол** скрóмный пáрень; 2) добродýшный; **көрүҥүнэн номоҕон** с ви́ду он добродýшный.

номох: номох буолбут олох жизнь, стáвшая легéндой; **өс номоҕо буолбут** он стал при́тчей во язы́цех; **номох гын=** (*или* **оҥоһун=**) дéлать *кого-л.* предмéтом постоя́нных разговóров.

нонойдон= *диал.* грýбо упря́мствовать.

ноо *межд. выражает одобрение и желание слушать продолжение олонхо* хорошó, прáвильно; давáй-давáй; **кини олоҥхолуур, ким эмэ ноо диир** он скáзывает олонхó, а ктó-нибудь подбáдривает егó вóзгласом «хорошó!».

но-о *межд. возглас, к-рым понукают лошадей* но, но-о.

ноор *анат.* поджелýдочная железá.

ноотой= *образн.* быть, казáться óчень мáленьким и тóлстым.

норвег норвéжец || норвéжский; **норвегтар** норвéжцы; **норвег дьахтара** (*или* **кыыһа**) норвéжка; **норвег тыла** норвéжский язы́к.

норка нóрка || нóрковый; **норка тириитэ** нóрковая шкýрка, шкýрка нóрки; **норканы иит=** разводи́ть нóрок.

нормальнай нормáльный; **нормальнай ыйааһын** нормáльный вес; **нормальнай температура** нормáльная температýра.

норматив нормати́в; **олохтоммут норматив** устанóвленный нормати́в.

нормативнай нормати́вный; **нормативнай грамматика** нормати́вная граммáтика.

нормировщик нормирóвщик; **нормировщигынан үлэлээ=** рабóтать нормирóвщиком.

норулуй= 1) волочи́ться, тащи́ться; стлáться по землé (*об одежде*); *ср.* **ныһылый=**; 2) вытя́гиваться (*при беге*); **атыыр сүүрэн норулуйда** жеребéц побежáл, вытя́гивая гóлову вперёд.

норуот нарóд; **советскай норуот** совéтский нарóд; **норуоттар доҕордоһуулара** дрýжба нарóдов.

носкуруос *прям., перен. разг.* насквóзь; сплошь; **саппыкым носкуруос сытыйбыт** мой сапоги́ насквóзь промóкли; **суолу бүтүннүүтүн носкуруос сатыы кэллибит** мы всю дорóгу сплошь шли пешкóм; **эн ис санааҕын ити киһи носкуруос көрөн олорор** э́тот человéк тебя́ насквóзь ви́дит.

носуос насóс || насóсный; **баһаарынай носуос** пожáрный насóс; **носуос станцията** насóсная стáнция; **носуоста туруор=** установи́ть насóс.

ноһубуой носовóй; **ноһубуой былаат** носовóй платóк.

ноһуом навóз || навóзный; **хара ноһуом** перегни́вший навóз; **ноһуом уоҕурдуу** навóзные удобрéния.

нота I *муз.* нóта, нóты; **нотанан оонньоо=** игрáть по нóтам.

нота II *дип.* нóта; **нотаны атастас=** обменя́ться нóтами.

нотариальнай нотариа́льный; **нотариальнай хонтуора** нотариа́льная конто́ра.

нотариус нота́риус; **нотариуска туоһулат=** заве́рить *что-л.* у нота́риуса.

нотация *разг.* нота́ция; **нотация аах=** чита́ть нота́цию *кому-л.*

нотнай но́тный; **нотнай грамота** но́тная гра́мота.

нотурууска *уст.* натру́ска (*кожаная перевязь, к к-рой подвешены все необходимые принадлежности охоты*).

нотуура *в разн. знач. разг.* нату́ра; **нотууранан төлөө=** плати́ть нату́рой; **нотуураттан уруһуйдаа=** рисова́ть с нату́ры.

нохоо *груб. прост. обращение к парню, мальчику*: **нохоо, ханна бардыҥ?** па́рень, куда́ ты пошёл?; **мэниктээмэ эрэ, нохоо!** не балу́йся, ты!

нохто *уст.* ве́на; **сүрэх нохтото** а́орта.

нохтолоох *уст.*: **нохтолоох сүрэх** *фольк. эпитет сердца как жизненно важного органа.*

иохчоҕор *см.* **ньохчоҕор.**

нохчой= *см.* **ньохчой=.**

нохчос= *см.* **ньохчос=.**

нохчот= *см.* **ньохчот=.**

иочоот убы́ток; убы́тки; **кини ночоокко киирдэ** он потерпе́л убы́ток.

ночооттоох убы́точный; **ночооттоох тэрилтэ** убы́точное предприя́тие.

нөкчөс: нөкчөс гын= *однокр.* бы́стро согну́ться и присе́сть.

нөкчөччү *нареч.* сго́рбившись, согну́вшись; съёжившись; **эмээхсин нөкчөччү кырдьыбыт** стару́ха от ста́рости вся съёжилась; **нөкчөччү туттан куоттулар** они́ бежа́ли пригну́вшись.

нөмөй окологру́дный жир, ме́сто о́коло грудно́й ко́сти (*у скота*).

нөнөгөр груда́стый; большегру́дый; **нөнөгөр түөстээх чыычаах** большегру́дая пти́чка.

нөнөй= выставля́ть грудь.

нөҥүө 1. 1) сле́дующий, друго́й; **нөҥүө күнүгэр** на друго́й день; **нөҥүө сарсыардатыгар** на сле́дующее у́тро; 2) противополо́жный, противолежа́щий; **хайа нөҥүө өттө** противополо́жная сторона́ горы́; **уулусса нөҥүө өттүгэр** на той стороне́ у́лицы; 2. *в роли послелога, упр. осн. п.* че́рез, сквозь; за; **күн былыт нөҥүө саспыта** со́лнце спря́талось за облака́; **хайа нөҥүө** за горо́й; **Сир атмосфератын нөҥүө** сквозь атмосфе́ру Земли́; **түннүк нөҥүө көстөр** ви́дно че́рез окно́, ви́дно в окно́; **кыраныысса нөҥүө** за грани́цей; **олбуору нөҥүө ой=** перепры́гнуть че́рез забо́р ◇ **нөҥүө түс=** де́лать, поступа́ть наперекро́р *кому-л.*

нөрүгүр 1) нагну́вшийся, наклони́вшийся, склони́вшийся; **нөрүгүр тиит** наклони́вшаяся ли́ственница; 2) сго́рбившийся, суту́лый (*о высоком человеке*).

нөрүй= 1) наклоня́ться, нагиба́ться; **нөрүйбүт маска төбөбүн астым** я уда́рился головой о наклони́вшееся де́рево; 2) суту́литься, го́рбиться (*о высоком человеке*); **нөрүйэн хаамар** он хо́дит ссуту́лившись.

нөрүс: нөрүс гын= *однокр. от* **нөрүй=** бы́стро нагну́ться, пригну́ться; **үс төгүл нөрүс гынан сүгүрүйэн кэбистэ** он три́жды поклони́лся.

нөрүччү *нареч.* наклони́вшись; сго́рбившись; **нөрүччү туттан олор=** сиде́ть сго́рбившись; **нөрүччү туттан сүүр=** бе́гать, наклони́вшись вперёд

нук: нук курдук вя́лый, рассла́бленный, бесси́льный; **нук буол=** быть вя́лым, рассла́бленным, бесси́льным.

нукаай: нукаай курдук *см.* **нук: нук курдук.**

нукаарсын вя́лый, сла́бый, бесси́льный; **илиилэрэ нукаарсын буолбуттар** ру́ки у него́ осла́бли.

нуктаа= вздремну́ть; дрема́ть.

нуктат= *побуд. от* **нуктаа=; оҕону нуктата түс** дай ребёнку немно́го поспа́ть.

нукуй= вя́ло сгиба́ться, подгиба́ться (*о ногах*).

нукуҥнаа= *равн.-кратн. от* **нукуй=** вя́ло дви́гаться (*на подгибающихся ногах*).

нукуҥнас сла́бый, подгиба́ющийся (*обычно о ногах*).

нукуҥнат= *побуд. от* **нукуҥнаа=** вя́ло сгиба́ть, подгиба́ть (*ноги*).

нукус: нукус гын= *однокр.* вдруг, неожи́данно ослабе́ть, подкоси́ться (*о ногах*); внеза́пно упа́сть (*о человеке*).

нулевой нолево́й, нулево́й; **нулевой температура** нулева́я температу́ра.

нуллаах име́ющий ноль, нуль; **үс нуллаах чыыһыла** число́ с тремя́ ноля́ми.

нуль ноль, нуль; **чыыһыла нультан саҕаланар** число́ начина́ется с ноля́.

нуобас *см.* **нуомас.**

нуоҕай= *образн.* клони́ться, склоня́ться (*о мягких, гибких предметах*); **хатыҥ лабаалара нуоҕайбыттар** ни́зко склони́лись ве́тви берёзы.

нуоҕай гну́щийся; колыха́ющийся; **күөх нуоҕай мутукча** зелёная хво́я (*поэтический эпитет хвои*).

нуоҕалдьый= *равн.-кратн.* ме́рно клони́ться, колыха́ться; **мас тыалтан нуоҕалдьыйар** де́рево гнётся от ве́тра; **хааман нуоҕалдьый=** ходи́ть, ме́рно пока́чиваясь (*напр. о красивой, статной женщине*).

нуой сла́бый, вя́лый (*о человеке*).

нуолаҕай мя́гкий, не́жный; **нуолаҕай түү** не́жный пух.

нуолах *см.* **ньуолах.**

нуолур 1) мя́гкий, не́жный; **солко нуолур** мя́гкий шёлк; **нуолур от** не́жная тра́вка; 2) сла́бый; **сылайан нуолур курдук буолбут** от уста́лости он осла́б.

нуомас *разг.* но́вость; **туох нуомас баарый?** каки́е но́вости?; что но́вого?

нуора превраті́вшийся в одноро́дную ма́ссу; **нуора бадараан** му́тное, не высыха́ющее боло́то; **балык наһаа буһан нуора буолбут** ры́ба от до́лгой ва́рки преврати́лась в ка́шу; **чоху нуоратыгар дохсун** *погов.* жук-плавуне́ц в своём боло́те нагл ◇ **нуора курдук** о́чень мно́го, ма́сса; **нуора курдук элбэх балыгы илимигэр туттарбыт** он поймал се́тью о́чень мно́го ры́бы; **нуора курдук оҕолоох** у него́ о́чень мно́го дете́й (*маленьких*).

нуоралаа= меси́ть, заме́шивать; **буору тэпсэн нуоралаа=** замеси́ть гли́ну.

нуоралан= *возвр.-страд. от* **нуоралаа=** меси́ться, заме́шиваться, быть заме́шенным.

нуорма *в разн. знач.* нóрма; **сиэр-майгы нуормата** пóрмы поведéния; **литературнай тыл нуормата** нóрма литератýрного языкá; **үлэ нуормата** нóрма вы́работки; **нэдиэлэтээҕи нуорманы аҥара толор=** перевы́полнить недéльную нóрму.

нуормалаа= нормировáть.

нуормалааһын *и. д. от* **нуормалаа=** нормúрование, нормировкá; **үлэ күнүн нуормалааһын** нормúрование рабóчего дня.

нуормалан= *возвр.-страд. от* **нуормалаа=** 1) нормировáть *что-л.*; устанáвливать нóрмы (*для себя*); 2) нормировáться, быть нормúрованным.

нуормалас= *совм.-взаимн. от* **нуормалаа=**.

нуормалат= *побуд. от* **нуормалаа=**.

нус: нус буол= успокóиться (*после тревог, волнений*); **үлэбин бүтэрэн саная нус буолла** окóнчив рабóту я (наконéц) успокóился.

нусхай= *образн.* 1) плáвно пáдать, клонúться, опускáться; **сэниэтэ эстэн аргыый нусхайан барда** обессúлев, он нáчал мéдленно пáдать; 2) дéлать *что-л. или* двúгаться плáвно, тóмно (*обычно о женщине*).

нусхалдьый= *равн.-кратн. от* **нусхай=**; **тыалтан мас төбөтө нусхалдьыйар** от вéтра мéдленно качáются верхýшки дерéвьев; **хааман нусхалдьый=** идтú плáвной похóдкой.

нуһарангтúхий, безвéтреный, тёплый (*о погоде*); **нуһаранг киэһэ** тúхий тёплый вéчер.

нуурай= 1) дремáть; засыпáть; **оҕо нуурайан эрэр** ребёнок засыпáет; 2) *перен.* утихáть; **халлаан нуурайбыт** непогóда утúхла.

нуурайыы *и. д. от* **нуурай=** 1) дремóта, полусóн; 2) затúшье (*напр. на море*).

нуурал спокóйный, тúхий; **нуурал киэһэ** тúхий вéчер.

нууһуиньук *разг.* убóрная.

нуучча *сущ. и прил.* рýсский; **нууччалар** рýсские; **нуучча тыла** рýсский язы́к.

нууччалаа= говорúть по-рýсски.

нууччалыы *нареч.* по-рýсски; **нууччалыы суруй=** писáть по-рýсски; **нууччалыы саҥар=** говорúть по-рýсски.

нууччатый= обрусéть.

нууччатымсый= *неодобр.* подражáть рýсским, *чему-л.* рýсскому (*только внешне*).

нухарый= находúться в полусне́, полудрёме; дремáть; засыпáть; **оҕонньор нухарыйан эрэр** старúк засыпáет.

нухарыйыы *и. д. от* **нухарый=** дремóта; засыпáние.

нүксүгүлдьүй= *учащ.-кратн. от* **нүксүй=** бы́стро и рéзко двúгаться (*о человеке с сутулой, сгорбленной фигурой*).

нүксүгүлдьүт= *побуд. от* **нүксүгүлдьүй=**.

нүксүгүр сутýлый, сгóрбленный.

нүксүй= сутýлиться, гóрбиться.

нүкэн: нүкэн үөдэн дойдута *уст.* глухóе, дúкое, необитáемое мéсто.

нүөл *см.* **ньүөл**.

нүөлсүй= увлажня́ться; орошáться; **быыыл сир нүөлсүйбүт** в э́том годý земля́ получи́ла достáточно влáги.

нүөлсүт= *побуд. от* **нүөлсүй=** увлажня́ть, орошáть; **бааһыналары нүөлсүт=** оросúть пáшни.

нүөлсүтүлүн= *страд. от* **нүөлсүт=** орошáться, увлажня́ться, быть орошённым, увлажнённым; **нүөлсүтүллүбүт хонуу** орошённое пóле.

нүөлсүтүү *и. д. от* **нүөлсүт=** орошéние, увлажнéние; **искусственнай нүөлсүтүү** искýсственное орошéние.

нүөлүй= болéть, ныть (*об ощущении тупой боли*); **сүрэҕим нүөлүйэр** у меня́ сéрдце нóет.

нүөмэр *в разн. знач.* нóмер; **мин хамаандаҕа бэҥис нүөмэрбин** я в комáнде пя́тый нóмер; **нүөмэргэ суун=** мы́ться в нóмере; **гостиница нүөмэрэ** нóмер в гостúнице; **сурунаал иккис нүөмэрэ** второ́й нóмер журнáла; **таҥас нүөмэрэ** нóмер одéжды; **концерт программатын нүөмэрэ** нóмер концéртной програ́ммы.

нүрүс: нүрүс гын= а) вдруг, неожúданно пригнýться, наклонúться; **кини нүрүс гына түстэ** он вдруг наклонúлся; б) отвéсить глубóкий поклóн.

нүһэр 1) солúдный; **нүһэр көрүҥ** солúдная фигýра; **нүһэр киһи** солúдный человéк; **нүһэр өбүгэлэрим** мой почтéнные прéдки; 2) *перен. разг.* вéский, убедúтельный; **нүһэр тыл** вéское слóво.

нымса 1) провóрный, расторóпный, лóвкий; лёгкий; **нымса уол** провóрный мáльчик; **нымса хаамыы** лёгкий шаг; 2) удóбный (*об одежде*); **нымса үтүлүк** удóбные рукавúцы.

нырыы длúнная берёзовая пáлка (*к-рой рыболовы ударяют через прорубь по дну озера во время осеннего подлёдного лова, чтобы загнать рыбу в сеть*).

нырыылаа= 1) гнать длúнными берёзовыми пáлками (*рыбу во время осеннего подлёдного лова неводом*); 2) *перен.* измельчáть, крошúть; **балыгы нырыылаа=** измельчúть ры́бу.

нырыылас= *совм.-взаимн. от* **нырыылаа=**.

нырыылат= *побуд. от* **нырыылаа=**.

нырыыһыт *и. д. л. от* **нырыылаа=** загóнщик (*рыбы во время осеннего подлёдного лова*).

ныһый= растирáть, раздáвливать; **хортуосканы ньуосканан ныһый=** растерéть картóфель лóжкой; **отону ныһый=** давúть я́годы; выжимáть сок из я́год.

ныһыйтар= *побуд. от* **ныһый=**.

ныһылый= *образн.* волочúться, тащúться (*о слишком длинной одежде, о широком туловище на коротких ногах*); *ср.* **норулуй=**.

нэгэй негóдный, дурнóй, скверный; **нэгэй киһи** негóдный человéк.

нэгэйдэс= 1) дóлго, нýдно ссóриться, оскорбля́я друг дрýга; 2) унúженно просúть, кля́нчить; **наһаа нэгэйдэспитин иһин биэрдим** он óчень уж кля́нчил, поэ́тому я óтдал.

нэдиэлэ недéля; **нэдиэлэ сонуннара** нóвости недéли; **нэдиэлэҕэ биэс күн үлэлиибит** мы рабóтаем пять дней в недéлю.

нэдиэлэтээҕи недéльный; **нэдиэлэтээҕи үлэ** недéльная рабóта.

нэк 1) изнóшенные одéжда *или* одея́ло на зáячьем мехý; 2) стáрая, облéзлая мехóвая одéжда; **нэк саһыл тыһа бэргэһэ** облéзлая шáпка из лúсьих лáпок.

нэксиэ тря́ска; **ыарыһах нэксиэни тулуйбат** больно́й не выно́сит тря́ски.

нэксиэлээх тря́ский; **нэксиэлээх суол** тря́ская доро́га.

нэктэл пле́сень; **от түгэҕэ нэктэл буолбут** низ сто́га се́на соверше́нно сгнил ◇ **нэктэл кулут** *уст.* раб *или* рабы́ня для чёрной рабо́ты.

нэлбий= жева́ть *что-л.* (*беззубым ртом*); **ыт оҕото куру нэлбийбит** щено́к сжева́л реме́нь.

нэлбит= *побуд. от* **нэлбий=**.

нэлбэй= широ́ко́ распуска́ться, ниспада́ть (*напр. о гриве, хвосте лошади*).

нэлбэт= *побуд. от* **нэлбэй=**.

нэлим огро́мный, грома́дный; масси́вный; **нэлим хонуу** широ́кое по́ле; **нэлим сэбирдэхтэр** огро́мные ли́стья; **нэлим аан** масси́вная дверь ◇ **нэлим сиэл** густа́я дли́нная гри́ва.

нэлэгэйдэн= *возвр. от* **нэлэгэйдээ=** 1 широ́ко́ распа́хиваться; **ититтэн сонун нэлэгэйдэннэ** бы́ло жа́рко, и он распахну́лся.

нэлэгэйдэт= *побуд. от* **нэлэгэйдээ=**.

нэлэгэйдээ= 1) широ́ко́ распа́хивать; **сонун нэлэгэйдээбит** он широ́ко́ распахну́л пальто́; 2) *перен.* расширя́ть, де́лать просто́рным; **ойууру солооннор олох нэлэгэйдээн кэбиспиттэр** вы́рубив лес, расчи́стили большо́й уча́сток.

нэлэгэр 1) широ́ко́ откры́тый, распа́хнутый; **нэлэгэр аанынан аастыбыт** мы прошли́ че́рез широ́ко́ откры́тую дверь; 2) широ́кий, просто́рный; **нэлэгэр алаас** просто́рный ала́с; 3) пло́ский; **нэлэгэр иһит** пло́ская посу́да; 4) *перен. разг.* ще́дрый; **нэлэгэр киһи** ще́дрый челове́к.

нэлэй= широ́ко́ раски́дываться; **оҕуруот аһа нэлэйэ сытар** о́вощи лежа́т повсю́ду (*ничем не прикрытые*).

нэлэмэн просто́рный, широ́кий; **киэҥ нэлэмэн муора** морска́я ширь; **киэҥ нэлэмэн баахыналар** обши́рные па́шни.

нэлэҥнэт= *побуд. от* **нэлэҥнээ=** разводи́ть ру́ки ладо́нями вверх.

нэлэҥнээ= *равн.-кратн.* 1) ме́дленно ходи́ть (*в распахнутой одежде*); 2) разводи́ть рука́ми ладо́нями вверх.

нэлэт= *побуд. от* **нэлэй=**; **ытыһын нэлэттэ** он развёл рука́ми (*букв.* развёл ладо́ни).

нэмилгэ 1) развева́ющийся; свиса́ющий; **нэмилгэ маҥан сиэл** развева́ющаяся бе́лая гри́ва; 2) *фольк.* большо́й и кре́пкий; **нэмилгэ тарбахтар** больши́е кре́пкие па́льцы.

нэҥэй *см.* **нэгэй**.

нэрээт *в разн. знач.* наря́д; **мас нэрээтэ** наря́д на дрова́; **нэрээтинэн биэр=** отпуска́ть *что-л.* по наря́ду; **нэрээккэ сырыт=** *воен.* находи́ться в наря́де.

нэрээхи *разг.* неря́ха ‖ неря́шливый; **нэрээхи оҕо** неря́шливый ребёнок.

нэс медли́тельный, вя́лый, неповоро́тливый; лени́вый; **нэс киһи** неповоро́тливый челове́к; **нэс ат** лени́вая ло́шадь.

нэһиилэ *нареч.* едва́, е́ле-е́ле, ко́е-ка́к; **нэһиилэ-нэһиилэ баттаатым** я е́ле-е́ле успе́л.

нэһииччэ *см.* **нэһиилэ**.

нэһилиэк насле́г (*мелкая административная единица в Якутии*) ‖ насле́жный; **нэһилиэк совета** насле́жный сове́т; **ыраах нэһилиэккэ олор=** жить в отдалённом насле́ге.

нэһилиэнньик насле́дник; **ыраахтааҕы нэһилиэнньигэ** насле́дник царя́; **мин нэһилиэнньигим** *разг.* мой насле́дник (*о сыне*).

нэһилиэнньэ населе́ние; **олохтоох нэһилиэнньэ** ме́стное населе́ние; **нэһилиэнньэ биэрэпиһэ** пе́репись населе́ния.

нэһилиэнньэлээх населённый; **нэһилиэнньэлээх пуун** населённый пункт.

нэһилиэстибэ 1) насле́дие; **культурнай нэһилиэстибэ** культу́рное насле́дие; 2) насле́дство; **мин нэһилиэстибэбэр ылбыт дьиэм** дом, кото́рый я получи́л в насле́дство; дом, полу́ченный мно́ю в насле́дство.

нэһилиэстибэннэс насле́дственность; **нэһилиэстибэннэс уонна кинн уларыйыытын туһунан үөрэх** уче́ние о насле́дственности и её измене́нии.

нэһиргэт= *побуд. от* **нэһиргээ=**.

нэһиргээ= быть неповоро́тливым, вя́лым; **кырдьан нэһиргээн иһэр** от ста́рости он стал неповоро́тлив.

нэтээги бе́лка-летя́га.

нэчимиэн ячме́нь ‖ ячме́нный; **нэчимиэн бурдук** ячме́нная мука́; **нэчимиэн ыс=** посе́ять ячме́нь.

нээги сваля́вшаяся шерсть (*похожая на вытертую заячью*); **нээги буолбут түү** сваля́вшаяся шерсть.

нээлби *уст.* 1) наки́дка с застёжками; 2) подхому́тник.

няня ня́ня (*в больнице*).

НЬ

ньааҕынаа= мяу́кать; пища́ть; **куоска ньааҕыныыр** ко́шка мяу́кает; **оҕо ытаан ньааҕыныыр** ребёнок пла́чет (*тоненьким голоском*).

ньааҕынааһын *и. д. от* **ньааҕынаа=** мяу́канье; писк; **куоска ньааҕынааһына** мяу́канье ко́шки, коша́чье мяу́канье.

ньааҕынас= *совм.-взаимн. от* **ньааҕынаа=**.

ньааҕынат= *побуд. от* **ньааҕынаа=**; **куосканы ньааҕынатыма** не заставля́й ко́шку пища́ть; не му́чай ко́шку.

ньааҕырҕаа= *разд.-кратн. от* **ньааҕынаа=**.

ньаадьы кум; кума́.

ньаадьырҕаа= 1) признава́ть ку́мом, кумо́й; 2) *перен.* ла́ститься; выка́зывать расположе́ние.

ньаалаҕай *см.* **оҥоойу**.

ньаалбаан 1) жестя́нка (*коробка из жести*); **ньаалбаан хоруопка** коро́бка из же́сти, жестя́нка; 2) жестя́нка (*кусочек жести*) ‖ жестяно́й; **ньаалбаан сыыһынан оҥоһуллубут** (э́то) сде́лано из жестя́нки; **ньаалбаан иһит** жестяно́й сосу́д.

ньаамырҕаа= говори́ть невня́тно, сла́бым го́лосом, растя́гивая слова́.

ньаанырҕаа= *разд.-кратн.* 1) мяу́кать; 2) говори́ть сла́бым пискли́вым го́лосом.

ньаарсын мя́гкий, не́жный; **көтөр ньаарсын түүтэ** не́жный пти́чий пух.

ньаах писк (*детёныша животного, маленького ребёнка*).

ньаачай= сгиба́ться и широ́ко́ расставля́ть но́ги (*под тяжестью чего-л.*); **сүгэһэрин уйбакка ньаачайда** он согну́лся под тя́жестью но́ши.

ньаачаҥнаа= *равн.-кратн.* ходи́ть, сгиба́ясь (*под тяжестью чего-л.*).

ньаачаҥнас= *совм.-взаимн. от* **ньаачаҥнаа=**.

ньаҕай мазня́, грязь || гря́зный; **бу ким ньаҕайай?** э́то чья мазня́?; **ньаҕай үлэ** гря́зная рабо́та.

ньаҕайдаа= па́чкать, ма́зать, мара́ть; **таҥаскын сыанан-арыынан ньаҕайдаама** не па́чкай свою́ оде́жду жи́ром.

ньаҕайдан= *страд. от* **ньаҕайдаа=** быть запа́чканным, изма́занным, зама́ранным, па́чкаться, ма́заться, мара́ться; **арыынан ньаҕайдаммыт тирээпкэ** тря́пка, испа́чканная ма́слом.

ньаҕайдас= *совм.-взаимн. от* **ньаҕайдаа=**.

ньаҕар плоха́я, ме́лкая ры́ба (*смесь мелкого озёрного гольяна с маленькими годовалыми карасиками*); *ср.* **ньаҕаһа.**

ньаҕара *см.* **ньаҕар.**

ньаҕаһа рыбёшка, ме́лкая ры́ба; **ньаҕаһа балык** ме́лкая ры́ба; *ср.* **ньаҕар.**

ньаҕаһын грязь, слизь; **күөл ньаҕаһына** озёрная грязь (*водоросли, смешанные с илом, грязью*).

ньаҕаччы *нареч.* в лепёшку, в бесфо́рменную ма́ссу (*превратить*); **балтанан ньаҕаччы оҕус=** расплю́щить, преврати́ть *что-л.* в лепёшку уда́ром мо́лота.

ньаҕыдый= говори́ть стро́го, внуши́тельно; выгова́ривать; стро́го наставля́ть.

ньаҕый= *см.* **ньаҥый=**.

ньаймый= легко́ гну́ться, прогиба́ться; **ылтаһын ньаймыйбыт** жестя́нка прогну́лась (*под тяжестью чего-л.*); *ср.* **наймый=**.

ньаймыҥнаа= *равн.-кратн.* жева́ть дёснами (*о беззубом человеке*).

ньаймыҥнат= *см.* **ньаймыҥнаа=**.

ньаккыраа= крича́ть сла́бым дрожа́щим го́лосом; пискли́во пла́кать.

ньаккырат= *побуд. от* **ньаккыраа=**.

ньал *подр. хлюпанью, шлёпанью мокрых мягких предметов*; *ср.* **ньылк: ньылк гын=**.

ньалай= *образн.* выставля́ть пло́ское невырази́тельное лицо́.

ньалака 1. за́болонь; **бэс ньалаката** сосно́вая за́болонь; **2.** 1) то́нкий, не́жный; **ньалака** сиэл шелкови́стая гри́ва; **ньалака таҥас** то́нкая материя; 2) мя́гкий, со́чный; **ньалака от** мя́гкая, со́чная трава́.

ньалахай то́нкий слой ти́ны (*на поверхности стоячих водоёмов*).

ньалбаҕар о́чень пло́ский, как бы расплю́щенный; **ньалбаҕар от** невысо́кий широ́кий стог се́на.

ньалбай= расширяться (*в ущерб высоте*), как бы расплю́щиваться; расплыва́ться; **сибиниэс ууллан ньалбайбыт** свине́ц растопи́лся.

ньалбый= *образн.* мя́гко обвиса́ть, ниспада́ть (*об одежде*); висе́ть, обвиса́ть (*напр. о собачьих ушах*); **налбый=**.

ньалҕаарый= *образн.* 1) раста́пливаться, расплыва́ться (*напр. о масле*); 2) поблёскивать, лосни́ться (*напр. о растекающемся по сковородке жире, об очень потном лице*).

ньалҕай= 1) растека́ться, расплыва́ться (*напр. о тесте*); 2) быть о́чень пло́ским и широ́ким (*напр. о лице*); **ньалҕайбыт сирэйдээх киһи** челове́к с о́чень пло́ским и широ́ким лицо́м.

ньалҕайыы *и. д. от* **ньалҕай=**.

ньалҕалдьыгас 1) распли́вшийся; раста́явший; **ньалҕалдьыгас арыы** растопи́вшееся ма́сло; 2) *см.* **ньалҕархай 2; ньалҕалдьыгас таҥас** глянцеви́тая ткань.

ньалҕалдьый= *разд.-кратн. от* **ньалҕай=**.

ньалҕархай 1) распла́вленный; расто́пленный; **ньалҕархай көмүс** распла́вленное серебро́; 2) блестя́щий, глянцеви́тый, лосня́щийся; **ньалҕархай солко** блестя́щий шёлк.

ньалҕарый= *образн.* лосни́ться от жи́ра (*напр. о лице*); расплыва́ться, растека́ться тягу́чей ма́ссой (*о жире, масле и т. п.*).

ньалҕарыйыы *и. д. от* **ньалҕарый=**.

ньалҕарыс: ньалҕарыс гын= *однокр.-момент.* бы́стро, неожи́данно распла́виться, распли́ться, растопи́ться, раста́ять; **хорҕолдьун тута ууллан ньалҕарыс гынна** о́лово вмиг распла́вилось.

ньалҕарыт= *побуд. от* **ньалҕарый=** 1) ма́зать, сма́зывать (*чем-л. жирным, вязким, блестящим*); 2) *перен. разг.* сгла́жнвать, смягча́ть (*напр. бестактность, грубость*).

ньалҕат= *побуд. от* **ньалҕай=**.

ньалдьай= разъезжа́ться, подка́шиваться (*о ногах под тяжестью чего-л.*).

ньалдьыгыраа= говори́ть бы́стро и невня́тно (*о человеке с мягким выговором*); *ср.* **ньаллыгыраа=, ньаллырҕаа=, ньалыгыраа=, ньамыгыраа=** 2.

ньалк *подр. сильному звуку падения мокрых предметов или большой массы на мокрое место*; **инчэҕэй буору истиэнэҕэ ньалк гыннарда** он шлёпнул о́б стену комко́м мо́крой гли́ны (*при оштукатуривании*); *ср.* **ньал, ньылк: ньылк гын=**.

ньаллыгыраа= говори́ть бы́стро и невня́тно; **тугу ньаллыгырыыгын?** *неодобр.* чего́ трещи́шь?; *ср.* **ньалдьыгыраа=, ньаллырҕаа=, ньалыгыраа=, ньамыгыраа=** 2.

ньаллырҕаа= говори́ть отры́висто, невня́тно; *ср.* **ньалдьыгыраа=, ньаллыгыраа=, ньалыгыраа=, ньамыгыраа=** 2.

ньаллырҕас 1) отры́вистый и невня́тный (*о речи, выговоре*); 2) шлёпающий (*о звуке*); **ньаллырҕас тыас** глухо́й плеск.

ньаллырҕат= *побуд. от* **ньаллырҕаа=** гро́мко ча́вкать, лака́ть; **ыт аһаан ньаллырҕатар** соба́ка лака́ет.

ньалчай= *образн.* 1) сплю́щиваться, опада́ть; 2) быть, каза́ться низкоро́слым и коротконо́гим; *ср.* **ньаччай=**.

ньалыар о́чень ме́лкий (*напр. о луже*).

ньалыгыр *подр. сложному слабому хлюпающему или шлёпающему звуку*; **ким-хайа иннинэ кини эппиэттээн ньалыгыр**

гыннарда он отве́тил пе́рвым бы́стро и невня́тно.

ньалыгыраа= *образн.* бы́стро говори́ть, лопота́ть; *ср.* **ньалдьыгыраа=, ньаллыгыраа=, ньаллырҕаа=, ньамыгыраа=** 2.

ньалыгырат= *см.* **ньалыгыраа=.**

ньалым *подр.* 1) *звуку мерного лизания*; 2) *тихому плеску.*

ньалыҥнаа= *образн.* колыха́ться, болта́ться (*напр. о мокрой одежде, языке собаки и т. п.*).

ньалып: ньалып гын= *однокр.* энерги́чно лизну́ть мо́крым языко́м (*напр. о собаке*).

ньам ча́вканье; **ньам гын=** ча́вкнуть ◇ **ньам курдук** а) бесслове́сный, безотве́тный; б) по́стный, невку́сный (*о еде*).

ньамаар= говори́ть гро́мко и бы́стро то́нким го́лосом.

ньамаҕыр= 1) покрыва́ться гря́зью, нечисто́тами; 2) покрыва́ться ти́ной, зараста́ть во́дорослями; **күөлбүт уута ньамаҕырбыт** о́зеро покры́лось ти́ной.

ньамай= *образн.* 1) име́ть воспалённые слезя́щиеся *или* гноя́щиеся глаза́; 2) смущённо улыба́ться беззу́бым и слюня́вым ртом.

ньамалас= гро́мко и невня́тно галде́ть (*о нескольких или многих людях*).

ньамаҥнаа= 1) морга́ть слипа́ющимися глаза́ми; 2) *разг. неодобр.* ехи́дно улыба́ться; ти́хо, ехи́дно смея́ться.

ньамах 1) грязь, нечисто́ты; 2) озёрная ти́на.

ньамахтаа= грязни́ть, па́чкать (*чем-л. полужидким*).

ньамахтан= *возвр. от* **ньамахтаа=** загрязня́ться, па́чкаться (*чем-л. полужидким*).

ньамахтас= *совм.-взаимн. от* **ньамахтаа=.**

ньамахтат= *побуд. от* **ньамахтаа=.**

ньамньарый= ослабева́ть, теря́ть си́лы; си́льно устава́ть; **ньамньарыйан сылдьар** он соверше́нно вы́мотался; *ср.* **алларый=.**

ньамньый= быть соверше́нно беззу́бым.

ньамыгыраа= 1) бы́стро ча́вкать, прово́рно жева́ть; бы́стро дви́гать че́люстями; 2) говори́ть о́чень бы́стро и невня́тно; **тугу эрэ ньамыгыраата да, тугу да өйдөөбөтүм** он что́-то бы́стро и невня́тно говори́л, и я ничего́ не по́нял; *ср.* **ньалдьыгыраа=, ньаллыгыраа=, ньаллырҕаа=, ньалыгыраа=.**

ньамык: ньамык курдук вя́лый (*о человеке*).

ньамылдьыар то́нкие хрящевы́е ча́сти рёбер, прилега́ющие к груди́не (*считаются лучшей частью говяжьей туши*).

ньаҥ *подр. отрывистому лаю маленькой собачонки* тяф; *ср.* **ньах.**

ньаҥсааттаа= без конца́ руга́ть, брани́ть *кого-л.*; выгова́ривать *кому-л.*

ньаҥсай= мно́го говори́ть (*убеждая, внушая, разъясняя*).

ньаҥсайыы *и. д. от* **ньаҥсай=.**

ньаҥыдый= *см.* **ньаҕыдый=.**

ньаҥый= тя́вкать; **ыт оҕото үрэн ньаҥыйар** щено́к пискли́во тя́вкает.

ньаҥырҕаа= *разд.-кратн. от* **ньаҥый=.**

ньаппай= *образн.* 1) име́ть о́чень пло́ское узкогла́зое лицо́ со сплю́щенным но́сом; 2) приоткрыва́ть рот в улы́бке, улыба́ться, смея́ться (*о человеке с плоским широким лицом*).

ньаппый= сползáть вниз; **таҥас нлийдэҕинэ ньаппыйан түһэн хаалар** намо́кшая оде́жда тя́нет вниз.

ньаппыт= *побуд. от* **ньаппый=.**

ньаргыар 1) захлёбывающийся звук (*издаваемый при сильном возбуждении*); **ыттар ньаргыар бөҕөнү түһэрдилэр** соба́ки дру́жно возбуждённо зала́яли; 2) гро́мкая брань, ру́гань; **туох ньаргыара турда?** что там за крик?

ньаргый= издава́ть захлёбывающийся звук (*при сильном возбуждении — о человеке или собаке*); **ыт үрэн ньаргыйар** соба́ка захлёбывается ла́ем.

ньаргыт= *побуд. от* **ньаргый=; ити ыты ньаргытыма** уйми́ э́ту соба́ку.

ньарылаа= жа́лобно пла́кать, крича́ть; **оҕо ньарылаата** ребёнок жа́лобно пла́чет.

ньаспай= *образн.* име́ть пло́ское лицо́ с у́зкими воспалёнными глаза́ми.

ньах *подр. отрывистому приглушённому тявканью* тяф; *ср.* **ньаҥ.**

ньахсааттаа= *см.* **ньаҥсааттаа=.**

ньахсай= бесконе́чно покри́кивать *на кого-л.*, брани́ть, руга́ть *кого-л.*

ньахсайыы *и. д. от* **ньахсай=.**

ньахсат= *побуд. от* **ньахсай=; кинини ньахсата турдаҕыҥ?** как ты позволя́ешь ему́ всё вре́мя на тебя́ покри́кивать?

ньахчаҕалдьый= бы́стро дви́гаться полуприсе́в.

ньахчаҕар ни́зкий; **ньахчаҕар бугул** ни́зкая копна́; **ньахчаҕар муостаах ынах** коро́ва с ни́зкими рога́ми (*слегка выгнутыми и расходящимися в разные стороны*).

ньахчай= *образн.* 1) быть, каза́ться о́чень ма́леньким, низкоро́слым; 2) дви́гаться *или* стоя́ть полуприсе́в (*чтобы казаться меньше ростом*).

ньаччай= *образн.* быть, каза́ться о́чень ни́зеньким и коротконо́гим; *ср.* **ньалчай=** 2.

ньидьирий= 1) быть о́чень гря́зным, пло́хо и неря́шливо оде́тым; 2) име́ть дли́нную густу́ю и гря́зную шерсть; **ньидьирийбит ыт** соба́ка с гря́зной сваля́вшейся ше́рстью (*обычно о бездомной собаке*).

ньидьирит= *побуд. от* **ньидьирий=.**

ньидьирээ= жить в грязи́; ходи́ть в ста́рой ве́тхой оде́жде (*напр. по причине многодетности*).

ньии *частица* 1) *усил.* ох, ах; **сылайдахпын ньии!** ох, как я уста́л!; **үчүгэйин ньии!** ах, как хорошо́!; **алаатыгар ньии!** э́кая доса́да!; 2) *вопр. с оттенком укора или желания допытаться о чём-л.* а; не та́к ли; (а) ра́зве нет; **бары үлэни миэхэ найылаатыҥ ньии?** всю рабо́ту ты на меня́ взвали́л, не та́к ли?; **киниэхэ хайыы-үйэҕэ эттэҕиҥ ньии?** ты ему́ уже́ сказа́л, а?

ньиккирэччи *нареч.* гро́мко (*плакать*); **ньиккирэччи ытаа=** гро́мко запла́кать.

ньиккирээ= жа́лобно пла́кать; **оҕо ытаан ньиккирээтэ** ребёнок жа́лобно пла́чет.

ньиккэрий= 1) вытира́ть с си́лой руко́й, рука́ми (*напр. мокрый стол*); 2) *перен.* проезжа́ть, оставля́я ро́вный след; **сыарҕалаах трактор ньиккэрийэн ааспыт** тра́ктор проволо́к тяжёлый воз.

ньиккэрийии= *и. д. от* **ньиккэрий=.**

ньиккэрилин= ссади́ть, поцара́пать; **илиим быһа ньиккэриллэн хаалла** я си́льно ссади́л ру́ку.

ньиккэрис= *совм.-взаимн. от* **ньиккэрилин=**.

ньиккэрит= *побуд. от* **ньиккэрий=**.

ньиккэриччи *нареч.* си́льно, с си́лой; **көлөһүнүн ньиккэриччи сотунна** он с си́лой отёр пот руко́й.

ньилбэк коле́но; коле́ни; **оҕотун ньилбэгэр көтөҕөн олорор** он де́ржит своего́ ребёнка на коле́нях.

ньиллиргэс гу́лкий ритми́чно шлёпающий (*о звуке*); **долгун ньиллиргэс тыаһа** шум прибо́я.

ньиллиргэт= *разд.-кратн.* гу́лко би́ться, плеска́ться; **долгун кунгаас ойоҕоһун охсон ньиллиргэтэр** во́лны гу́лко ударя́ются о борт кунга́са.

ньиллиргэччи *нареч.* шу́мно, с шу́мом; **хайа тэллэҕин күүстээх долгуннар ньиллиргэччи сынньаллар** огро́мные во́лны с шу́мом ударя́ют в подно́жие горы́.

ньиллиргээ= издава́ть си́льные хлю́пающие *или* шлёпающие зву́ки (*напр. при ударе волн о берег, при рубке мясной туши*); **эт эттээччи сүгэтэ ньиллиргиирэ иһиллэрэ** бы́ли слы́шны́ глухи́е си́льные уда́ры топора́ мясника́.

ньилчи *нареч. от* **ньилчирий=**; **ньилчи үктээ=** раздави́ть *кого-что-л.* нога́ми; **ньилчи баттаа=** раздави́ть *кого-что-л.* рука́ми; **ньилчи бырах=** броса́ть *кого-что-л.* с си́лой о́земь.

ньилчирий= разда́вливаться; сплю́щиваться; **тоһоҕо уһуга ньилчирийдэ** остриё гвоздя́ сплю́щилось.

ньилчирит= *побуд. от* **ньилчирий=** дави́ть, разда́вливать; расплю́щивать; **отону ньилчирит=** раздави́ть я́годы; **быһаҕым уһугун ньилчириттим** я изуро́довал остриё ножа́.

ньилчиркэй разда́вленный; расплю́щенный; **ньилчиркэй отон** разда́вленные я́годы; **сааскы ньилчиркэй суолунан бардыбыт** мы е́хали по весе́нней ля́котной, разби́той доро́ге.

ньилчиччи *нареч.* 1) *см.* **ньилчи**; 2) *перен.* пря́мо, откры́то, в лицо́; **итэҕэһин сирэйигэр ньилчиччи эппитим** о его́ недоста́тках я сказа́л ему́ пря́мо в лицо́.

ньим: ньим гын= (*или* **гыннар=**) де́лать пло́тным, непроница́емым; **ааны ньим гына сап=** пло́тно закры́ть дверь; **ньим курдук** ти́хо, споко́йно, без шу́ма; **дьиэбит сыбанан ньим гына түстэ** и́збу́ обма́зали, и ста́ло тепло́, ую́тно; **ньим гына иһирдьэ түстүм** я вдруг провали́лся в я́му (*с головой*).

ньим-бааччы *нареч.* споко́йно, ти́хо, ми́рно; **ньим-бааччы олор=** сиде́ть ти́хо; **ыаллар быт ньим-бааччы олороллор** сосе́ди живу́т ти́хо, ми́рно.

ньимигир сжа́тый || сжа́то; **ньимигир уостаах** со сжа́тыми губа́ми.

ньимигирээ= говори́ть о́чень бы́стро, поджима́я гу́бы.

ньимий= смыка́ться, сжима́ться (*о губах*); замолча́ть; **аппыт айаҕа ньимийбэт** он говори́т не умолка́я (*букв.* его́ рази́нутый рот не закрыва́ется); **ньимийэн олордулар** они́ сиде́ли мо́лча.

ньимийии *и. д. от* **ньимий=** смыка́ние, сжима́ние (*губ*); молча́ние.

ньимиликээн мол чали́вый, неразгово́рчивый; **ньимиликээн уол** молчали́вый ма́льчик; **ньимиликээн буол=** *соотв.* быть ти́ше воды́, ни́же травы́.

ньимис: ньимис гын= *однокр.* провали́ться; **ньимис гынан хаалла** он вдруг провали́лся (*вниз*).

ньимит= *побуд. от* **ньимий=** смыка́ть, сжима́ть; **уоскун ньимит=** сжать гу́бы (*молчать*).

ньимитии *и. д. от* **ньимит=**.

ньимиччи *нареч. от* **ньимий=**; **уоһун-тиинһин ньимиччи тутта** он сжал гу́бы и зу́бы.

ньимси *нареч.* сплошь; **бары ньимси ыалдьа сыталлар** все сплошь лежа́т больны́е.

ньип- *частица препозитивная усил., присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слога* **ньи=**: **ньип-ньиччэҕэй** о́чень мо́крый, мо́крый-премо́крый, мо́крый насквозь.

ньир 1) *подр. звуку отдалённого удара грома*; **ньир-ньир этиҥ эттэ** вдалеке́ прогреме́л гром; 2) *образн. — об ощущении тупой боли глубоко, внутри тела, напр. от сильного удара*; **көхсүм ньир гына түстэ** тупа́я боль отдала́сь у меня́ в спине́.

ньиргий= греме́ть, грохота́ть; рокота́ть; **ыраах этиҥ ньиргийэр** вдали́ греми́т гром; **самолёт тыаһа ньиргийэр** роко́чет самолёт.

ньиргиһий= раска́тисто греме́ть, грохота́ть; **тоҕус сүллэр этиҥнэр этэн ньиргиһийдилэр** *фольк.* загрохота́ли де́вять раска́тистых грому́.

ньиргиһийии *и. д. от* **ньиргиһий=** грохота́нье, громыха́нье; гро́хот, гром; **муус хайдан ньиргиһийиитэ иһиллэр** слы́шно, как с гро́хотом тре́скается лёд.

ньиргит= *побуд. от* **ньиргий=** 1) греме́ть, грохота́ть, громыха́ть *чем-л.*; **бууссанан ытан ньиргит=** гро́хнуть из пу́шки; 2) говори́ть о́чень гро́мко; **этэн ньиргит=** говори́ть гро́мким го́лосом.

ньиргиччи *нареч.* 1) гро́мко, зву́чно; **барабааны ньиргиччи оҕус=** гро́мко бить в бараба́н; 2) дово́льно до́лго (*напр. сидеть*).

ньиргиэр гул, гром (*напоминающий отдалённые громовые раскаты*); **канонада ньиргиэрэ иһилиннэ** слы́шен гром канона́ды.

ньиргиэрдээх оживлённый, шу́мный; **ньиргиэрдээх мунньах** шу́мное собра́ние ◇ **ньиргиэрдээх уонна ньиргиэрэ суох бүтэй дорҕооннор** *лингв.* зво́нкие и глухи́е согла́сные.

ньиргиэрдээхтик *нареч.* оживлённо, шу́мно; **конференция бэрт ньиргиэрдээхтик бара турар** этэ конфере́нция проходи́ла о́чень шу́мно.

ньирилэс непреры́вно грохо́чущий, гремя́щий (*в отдалении*); гу́лкий (*о голосе*); **ньирилэс самыыр** си́льный непреры́вный дождь.

ньирилэт= *побуд. от* **ньирилээ=**.

ньирилэччи *нареч.* гу́лко; **ньирилэччи этиҥ эттэ** гу́лко загрохота́л гром.

ньирилээ= *равн.-длит.* 1) гу́лко звуча́ть; греме́ть, грохота́ть; **этиҥ ньирилиир** гром грохо́чет; **улахан хор ньирилиир** греми́т

большо́й хор; 2) *перен.* ощуща́ть глуху́ю, тупу́ю боль.

ньириҥий= издава́ть гу́лкие зву́ки (*подобные отдалённым громовым раскатам*); **ырыа ньириҥийэр** гу́лко раздаётся пе́сня.

ньириҥит= *побуд. от* **ньириҥий**= баси́ть; издава́ть гро́мкий, гу́лкий звук; **киҥи саҥаран ньириҥитэр** челове́к заговори́л ба́сом.

ньирэй 1) телёнок || теля́чий; 2) младе́нец; дитя́; **ньирэй оҕо** младе́нец, новорождённый ◇ **ньирэй от** моло́денькая тра́вка.

ньирэмсий= капри́зничать; капри́зно напра́шиваться на ла́ску; **оҕо ньирэмсийэр** ребёнок капри́зничает.

ньирээйи белота́л.

ньирээйик ме́сто, поро́сшее тальнико́м, за́росли тальника́.

ньиччи *см.* **ньилчи.**

ньиччэҕэй *см.* **инчэҕэй.**

ньиэрпэ не́рпа || не́рпичий.

ньиэсиҥкэ *разг.* не́женка, изне́женный; **оҕолорун ньиэсиҥкэ гына иппиттэр** они́ воспита́ли ребёнка не́женкой.

ньоҕоҕур= оседа́ть — о гря́зной сли́зи (*на стенках сосуда*).

ньоҕой дурно́й, зловре́дный (*о человеке*).

ньоҕойдоо= зловре́дничать; подка́пываться *под кого-л.*

ньоҕойдос= *совм.-взаимн. от* **ньоҕойдоо**=.

ньоҕойдоҕуу *и. д. от* **ньоҕойдоо**= зла́я ссо́ра; скло́ка.

ньоҕор ме́лкая, плоха́я ры́ба.

ньоҕох гря́зная слизь, оса́док (*на стенках сосуда*).

ньоҕохтон= покрыва́ться гря́зной сли́зью (*о стенках сосуда*); **самыыр уута ньоҕохтоммот** дождева́я вода́ не даёт оскли́зского оса́дка.

ньолбоҕор продолгова́тый, ова́льный; **ньолбоҕор тэриэлкэ** ова́льная таре́лка.

ньолбой= *образн.* быть, каза́ться продолгова́тым, ова́льным; **ньолбойон сыт**= лежа́ть, вы́тянув го́лову (*о собаке*); **сордоҥ ньолбойо устар** щу́ка плывёт, выделя́сь свои́м дли́нным те́лом.

ньолбос: ньолбос гын= *однокр.* растяну́ться, вы́тянуться; **ууга ньолбос гын**= пры́гнуть в во́ду вы́тянувшись (*вниз головой*).

ньолбот= *побуд. от* **ньолбой**= придава́ть *чему-л.* удлинённую ова́льную фо́рму.

ньолбоччу *нареч. от* **ньолбой; ыт баҥын ньолбоччу быраҕан сытар** соба́ка лежи́т, вы́тянув мо́рду.

ньолҕой= *образн.* быть удлинённым, окру́глым и мя́гким; **кутуллубут хаан көхөҕө ыйанан ньолҕойон турар** кровяна́я колбаса́ подве́шена на крюке́.

ньолҕоруй= постепе́нно растопля́ться, та́ять и растека́ться.

ньолҕоруйуу *и. д. от* **ньолҕоруй**=.

ньолҕорус= *совм. от* **ньолҕоруй**=.

ньолҕос: ньолҕос гын= *однокр. от* **ньолҕой**= вдруг, внеза́пно удлини́ться, став окру́глым и мя́гким; **сибиниэс ууллан ньолҕос гынна** свине́ц распла́вился и растёкся.

ньолдьой= *образн.* име́ть беззу́бый рот и дли́нный закруглённый подборо́док, слегка́ ско́шенный в сто́рону.

ньолдьугураа= *см.* **ньалдьыгыраа**=.

ньолк: ньолк гын= *однокр.* бу́лькнуть (*упав в воду — о маленьком предмете*); **таас ньолк гына түстэ** бу́лькнул ка́мешек.

ньоллугураа= *см.* **ньаллыгыраа**=.

ньолоҕор удлинённый, дли́нный (*о лице*); **ньолоҕор сирэйдээх** длиннолицый.

ньолой= *образн.* име́ть о́чень дли́нное у́зкое лицо́.

ньолойуу *и. д. от* **ньолой**=.

ньолоҥноо= *равн.-кратн.* выставля́ть о́чень дли́нное у́зкое лицо́.

ньолос: ньолос гын= *однокр.* неожи́данно, вдруг вы́тянуться (*о лице*).

ньолох: ньолох гын= *однокр.* а) неожи́данно, вдруг подня́ть вверх удлинённое лицо́; б) сде́лать знак, указа́ть *куда-л.* голово́й (*о человеке с удлинённым лицом*).

ньолоччу *нареч.* выдава́ясь, вытя́гиваясь (*о длинном узком лице*).

ньолтой= *образн.* име́ть удлинённое то́лстое, одутлова́тое лицо́.

ньолугураа= *см.* **ньалыгыраа**=.

ньолур *подр. звуку, возникающему от сотрясения сырой, студенистой массы*; **халадьыаҥы солуурдан тэриэлкэҕэ ньолур гыннарда** она́ вы́валила холоде́ц из кастрю́ли на таре́лку.

ньолчой= смотре́ть из-под си́льно опу́хших век.

ньом *см.* **ньам.**

ньомньой= *образн.* име́ть округлённые и втя́нутые внутрь то́нкие гу́бы; *ср.* **ньомой**=.

ньомой= *образн.* име́ть ма́ленький округлённый рот; *ср.* **ньомньой**=.

ньомугураа= бы́стро шевели́ть округлёнными губа́ми (*при этом быстро и невнятно говорить*).

ньомугураахын *и. д. от* **ньомугураа**=.

ньомугурат= *побуд. от* **ньомугураа**=.

ньомуй= поеда́ть *что-л.* с удово́льствием, есть с аппети́том (*причмокивая или чавкая*).

ньохой= *образн.* 1) го́рбиться и втя́гивать го́лову в пле́чи (*о низкорослом человеке*); **ньохойон киирдэ** он вошёл, сго́рбившись и втяну́в го́лову в пле́чи; *ср.* **ньыхай**=; 2) ни́зко приседа́ть, опуска́ться на ко́рточки.

ньохчоҕор сго́рбленный, суту́лый; горба́тый; **ньохчоҕору хоруоп көннөрөр** *погов.* горба́того гроб выпрямля́ет (*соотв.* горба́того моги́ла испра́вит).

ньохчой= го́рбиться, суту́литься; **ньохчойон олорор** он сиди́т, сго́рбившись.

ньохчос: ньохчос гын= *однокр.* неожи́данно, вдруг сго́рбиться, ссуту́литься; **куобах ньохчос гынаат, ыстанна** за́яц вдруг вы́гнул спи́ну и пры́гнул (вперёд).

ньохчот= *побуд. от* **ньохчой**= го́рбить, суту́лить.

ньочоот *см.* **ночоот.**

ньочооттоох *см.* **ночооттоох.**

ньөкөй= пригиба́ться; **үөмэн ньөкөй**= кра́сться пригиба́ясь.

ньөкөйүү *и. д. от* **ньөкөй**=.

ньөкөт= *побуд. от* **ньөкөй**=.

ньөкчөй= си́льно согну́ться в ко́рпусе, полусогну́в но́ги.

ньөкчөйүү *и. д. от* **ньөкчөй=**.

ньөкчөс: ньөкчөс гын= *однокр.* си́льно согну́ться.

ньөкчөт= *побуд. от* **ньөкчөй=** си́льно согну́ть ко́рпус.

ньөлөй= *образн.* име́ть дли́нное у́зкое лицо́.

ньулдьаҕай неокре́пший, сла́бый, хи́лый; **ньулдьаҕай ньирэй** сла́бый телёнок; **олус ньулдьаҕай оҕо** о́чень хи́лый, боле́зненный ребёнок.

ньулдьугураа= о́чень мя́гко и бы́стро говори́ть, слегка́ вытя́гивая гу́бы; *ср.* **ньуллугураа=, ньулугураа=**.

ньулдьугураахын *и. д. от* **ньулдьугураа=**.

ньулдьугурат= *побуд. от* **ньулдьугураа=; саҥаран ньулдьугуратта** он бы́стро и невня́тно заговори́л.

ньулк-ньалк *подр. мягким шлёпающим звукам*; **бадараан устун ньулк-ньалк хааман истим** я шёл, шлёпая по гря́зи.

ньуллугураа= мя́гко и бы́стро говори́ть, слегка́ вытя́гивая гу́бы; *ср.* **ньулдьугураа=, ньулугураа=**.

ньуллугураахын *и. д. от* **ньуллугураа=**.

ньуллугурас= *совм.-взаимн. от* **ньуллугураа=**.

ньуллугурат= *побуд. от* **ньуллугураа=**.

ньулугураа= ти́хо, бы́стро и невня́тно говори́ть; *ср.* **ньулдьугураа=, ньуллугураа=**.

ньулугураахын *и. д. от* **ньулугураа=; ньулугураахына да суох эт** скажи́ вня́тно, не торопя́сь.

ньулуй= станови́ться пре́сным, малосолёным.

ньулуйуу *и. д. от* **ньулуй=**.

ньулут= *побуд. от* **ньулуй=** де́лать пре́сным, опресня́ть.

ньулуун 1) пре́сный; **ньулуун туустаах** малосо́льный, почти́ пре́сный; 2) неки́слый, него́рький; **ньулуун сүөгэй** неки́слая смета́на.

ньуоҕу во́жжи (*оленьей упряжи*).

ньуолах пух; мя́гкая шерсть; **кус ньуолаҕа** ути́ный пух ◇ **ньуолах от** мя́гкая, шелкови́стая трава́.

ньуолахтаа= ощи́пывать; **куһу ньуолахтаа=** ощипа́ть у́тку.

ньуолбар плутова́тый, хитрова́тый; **ньуолбар киһи** плутова́тый челове́к.

ньуолбардаа= плутова́ть, хитри́ть.

ньуолдьаҕай *см.* **ньулдьаҕай**.

ньуоска ло́жка; **үрүҥ көмүс ньуоска** сере́бряная ло́жка.

ньургулдьуй= *образн.* энерги́чно шага́ть, дви́гаться (*о высоком стройном человеке*).

ньургун *высок.* сла́вный; **биһиги ньургун буойуннарбыт** на́ши сла́вные во́ины.

ньургуһун подсне́жник.

ньургуһуннаа= собира́ть подсне́жники.

ньургуһуннас= *совм.-взаимн. от* **ньургуһуннаа=**.

ньургуһуннат= *побуд. от* **ньургуһуннаа=**.

ньуу-ньаа невня́тный, нея́сный (*о речи*); **ньуу-ньаа диэн саҥарар буолан туох да өйдөммөт** он говори́т невня́тно, поэ́тому непоня́тно, чего́ он хо́чет.

ньуур 1) лицо́, лик; **туналҕаннаах ньуурдаах** *уст. поэт.* с сия́ющим лицо́м, светлоли́кая (*эпитет красавицы олонхо*); 2) лицева́я сторона́ (*гладкого предмета*); **остуол ыраас ньуура** гла́дкая пове́рхность стола́.

ньуххай= си́льно тере́ть.

ньуххан= *возвр. от* **ньуххай=** си́льно тере́ть *что-л.* (*себе, у себя*); **оҕо сирэйин ньухханар** ребёнок трёт лицо́ (*рукой, кулаком*).

ньүдьү-балай кра́йне неве́жественный, тёмный; примити́вный ‖ кра́йне неве́жественно; примити́вно; **ньүдьү-балай быһыы** неве́жественный посту́пок; **ньүдьү-балай дьон** тёмные лю́ди; **политикаҕа ньүдьү-балай буолуу** полити́ческая слепота́; **ньүдьү-балай тыллаһыы** неве́жественные рассужде́ния.

ньүкэн 1) засте́нчивый, ро́бкий, несме́лый; **ньүкэн киһи** засте́нчивый челове́к; 2) *перен.* глухо́й (*о местности*); **ньүкэн дойду** глухо́е ме́сто.

ньүөл вла́жный; увлажнённый; **ньүөл сир** вла́жная по́чва.

ньүөлсүй= увлажня́ться, орошáться (*о земле*).

ньүөлсүт= *побуд. от* **ньүөлсүй=** увлажня́ть, орошáть (*землю*).

ньүөлсүтүү *и. д. от* **ньүөлсүт=** увлажне́ние, ороше́ние (*земли́*); **хонууну ньүөлсүтүү** ороше́ние поле́й.

ньүөлүр= *см.* **ньүөлсүй=; сир ньүөлүрбүт** земля́ ста́ла вла́жной.

ньүрүй= *образн.* го́рбиться, суту́литься, опусти́в го́лову; **оҕонньор ньүрүйэн иһэр** стари́к идёт, ссуту́лясь, опусти́в го́лову.

ньыгыл 1) твёрдый, кре́пкий; **таас курдук ньыгыл** твёрдый как ка́мень; **ньыгыл былчыҥ** кре́пкие му́скулы; 2) *перен.* сплочённый, еди́ный; **биир ньыгыл коллектив** сплочённый коллекти́в.

ньыҕай= сплю́щивать; **тоһоҕону ньыҕай=** сплю́щить гвоздь.

ньыҕалын= *страд. от* **ньыҕай=** сплю́щиваться, быть сплю́щенным; **ньыҕаллыбыт буулдьа** сплю́щенная пу́ля.

ньыкаа I *уст.* пе́шка (*при игре в шашки*).

ньыкаа II *диал.* капри́зный (*о ребёнке*).

ньыкаалаа= *диал.* капри́зничать, хны́кать.

ньыкый= втя́гивать го́лову в пле́чи; **ньыкыйан олорор** он сиди́т, втяну́в го́лову в пле́чи.

ньыла пока́тый, поло́гий ◇ **ньыла көт=** умоля́ть, угова́ривать.

ньылаар= *образн.* доброжела́тельно улыба́ться (*о человеке с широким гладким лицом*).

ньылаар пло́ский; **ньылаар хайа тэллэҕэр** у подно́жия пло́ской скалы́.

ньылаарый= *образн.* 1) простира́ться, раски́дываться (*гладкой ровной поверхностью*); **иннибэр күөл ньуура ньылаарыйда** передо мной раски́нулась гладь о́зера; 2) ме́дленно повора́чивать лицо́ с пока́тым лбом *или* выступа́ющим подборо́дком.

ньылаарыт= гла́дить; **түүтүн имэрийэн ньылаарыт=** гла́дить по ше́рсти; **оҕунуохтаан ньылаарыт=** нама́зать *что-л.* ро́вным слое́м.

ньылаарыччы *нареч.* гла́дко (*напр. причесать*); **ньылаарыччы тараан=** гла́дко причеса́ться.

ньылаҕар 1) пока́тый (*о лбе человека*); **ньылаҕар сүүстээх киһи** челове́к с пока́тым лбом; 2) за́гнутый наза́д (*напр. о полозьях саней, о рогах животного*); **ньылаҕар муостаах ыиах** коро́ва с за́гнутыми наза́д рога́ми; **ньылаҕар сыҥаахтаах сыарҕа** са́ни с гла́дкими, за́гнутыми наза́д поло́зьями.

ньылай= 1) име́ть о́чень пока́тый лоб; 2) быть гла́дким и за́гнутым наза́д (*напр. о полозьях саней, о рогах животного*); 3) *перен.* льстить; уго́дничать, подхали́мничать.

ньылайыы *и. д. от* **ньылай=**.

ньыламан чи́стый, блестя́щий; **ньыламан маҥан** чи́сто бе́лый; **ньыламан маҥан дьахтар** белоли́цая же́нщина.

ньылаҥнаа= *равн.-кратн.* льстить; подхали́мничать, уго́дничать (*постоянно*).

ньылаҥнааһын *и. д. от* **ньылаҥнаа=** льсти́вость, подобостра́стие; подхали́мство, уго́дничество.

ньылаҥнас= *совм.-взаимн. от* **ньылаҥнаа=**; **бэйэ-бэйэлэригэр ньылаҥнаһаллар** они́ льстят друг дру́гу.

ньылаҥнаһыы *и. д. от* **ньылаҥнас=**.

ньылаҥнат= *побуд. от* **ньылаҥнаа=**.

ньылас: ньылас гын= *однокр.* бы́стро поверну́ть лицо́ с о́чень пока́тым лбом.

ньылат= *побуд. от* **ньылай=** прижима́ть у́ши (*о лошади*).

ньылаччы *нареч.* ро́вно, гла́дко; **ньылаччы тараан=** гла́дко зачеса́ть во́лосы наза́д.

ньылба 1) вы́кидыш (*у коровы, кобылы*); 2) недоно́сок (*о телёнке, жеребёнке*).

ньылбаан 1) гла́дкий, ро́вный и блестя́щий; **ньылбаан түүлээх киис** со́боль с гла́дкой, ро́вной и блестя́щей ше́рстью; **ньылбаан түүлээх саҥыл** лиси́ца с блестя́щей и ре́дкой ше́рстью; 2) краси́вый, прия́тный; **ньылбаан сирэйдээх кыыс** де́вушка с краси́вым, прия́тным лицо́м.

ньылбаарый= *образн.* 1) выделя́ться чи́стым, гла́дким ви́дом (*о лице*); 2) ме́дленно повора́чивать бе́лое гла́дкое лицо́.

ньылбалаа= выки́дывать (*плод — о корове, кобыле*).

ньылбараҥ слезя́щийся и гноя́щийся (*о глазах*).

ньылбараҥнаа= слези́ться и гнои́ться; **хараҕа ньылбараҥнаабыт** глаза́ у него́ слезя́тся и гноя́тся.

ньылбы *нареч.* совсе́м, соверше́нно; **илиибин ньылбы тартым** я ободра́л ру́ку, я содра́л ко́жу на руке́; **таҥаһа ньылбы сытыйбыт** оде́жда его́ соверше́нно промо́кла, он насквозь промо́к; **саалары ньылбы хомуй=** собра́ть все ру́жья; **ньылбы тарт=** а) снять, содра́ть (*напр. шкуру с животного*); освежева́ть; б) вы́дернуть, вы́тащить рывко́м *что-л. из-под кого-чего-л.*; стяну́ть, стащи́ть рывко́м; **ньылбы бар=** вы́скользнуть; **инчэҕэй быа ньылбы барда** мо́крый реме́нь вы́скользнул (*напр. из рук*); **ньылбы сыгынньахтаи=** разде́ться догола́; **ньылбы көт=** вы́рваться (*с силой, напр. из объятий*).

ньылбый= 1) дви́гаться осторо́жно, бесшу́мно; **ньылбыйан киир=** зайти́, войти́ *куда-л.* бесшу́мно; 2) худе́ть, тоща́ть (*обычно о скоте*).

ньылбыйыы *и. д. от* **ньылбый=** осторо́жное, бесшу́мное движе́ние.

ньылбырхай ско́льзкий; **ньылбырхай балык** ско́льзкая ры́ба.

ньылбырый= 1) скользи́ть, соска́льзывать, слеза́ть, сполза́ть; **тириитэ ньылбырыйбыт** ко́жа у него́ со́драна; **ньылбырыйа сытый=** сгнить, разложи́ться; 2) *перен.* ходи́ть кра́дучись.

ньылбырыт= *побуд. от* **ньылбырый=**; **ньылбырыта тыыт=** сорва́ть, содра́ть *что-л. с кого-чего-л.*; **аттарыҥ ыҥыырдарын ньылбырыта тыыт** ско́ренько расседла́й лоша́дей.

ньылбыччы *см.* **ньылбы.**

ньылҕаарый= *образн.* выделя́ться си́льно лосня́щейся пове́рхностью; **сирэйэ ньылҕаарыйбыт** лицо́ его́ лосни́лось (*от жира*); *ср.* **ньалҕаарый=**.

ньылҕай= *образн.* 1) быть, каза́ться мо́крой, блестя́щей, бесфо́рменной ма́ссой (*о сырой глине*); 2) быть, каза́ться расплы́вшимся, заплы́вшим (*о лице*).

ньылҕарый= растека́ться то́нким сло́ем (*напр. о масле, жире*); **сирэйин көлөһүнэ ньылҕарыйбыт** лицо́ его́ лосни́лось от по́та.

ньылҕарыйыы *и. д. от* **ньылҕарый=**.

ньылҕарыт= 1) *побуд. от* **ньылҕарый=** ма́зать, нама́зывать *что-л. на что-л.*; **килиэпкэ арыыны ньылҕарыт=** ма́зать ма́сло на хлеб; **сыанан ньылҕарыт=** сма́зать *что-либо* жи́ром; 2) *перен.* говори́ть *о чём-л.* уме́ло, такти́чно.

ньылҕарытыы *и. д. от* **ньылҕарыт=** 1) нама́зывание *чего-л. на что-л.*; 2) *перен.* уме́лый, такти́чный разгово́р.

ньылк: ньылк гын= *однокр. подр. звуку падения тяжёлой массы*; **охтон муостаҕа ньылк гына түстэ** он тяжело́ плю́хнулся на́ пол; *ср.* **ньал.**

ньыллыгыраа= бы́стро и невня́тно говори́ть сла́бым го́лосом; *ср.* **ньаллыгыраа=**, **ньамыгыраа=**.

ньылха пло́тный, мяси́стый; **ньылха киһи** пло́тный челове́к; **эт ньылха сүөһү** этэ мяси́стая ту́ша.

ньылыгыраа= бо́йко болта́ть, тарато́рить.

ньыма приём, ме́тод, сре́дство; **сурукка үөрэтэр ньыма** ме́тод обуче́ния письму́.

ньымаат *диал.* 1) дар, пода́рок; **ньымаатыгар эһэ тириитин аҕалбыт** в дар он принёс шку́ру уби́того медве́дя; 2) *перен.* обма́н, хи́трость; **ньымаатынан ылбыттар** они́ получи́ли (э́то) обма́ном.

ньымааттаа= *диал.* 1) дари́ть *кого-что-л.*, ода́ривать *чем-л.*; наделя́ть, оделя́ть *чем-л.*; **өлөрбүт кыылларын этин барыларыгар ньымааттаатылар** они́ оделе́ли всех мя́сом уби́того ди́кого оле́ня; 2) *перен.* обма́нывать, хитри́ть.

ньымааттааһын *и. д. от* **ньымааттаа=**.

ньымааттас= *совм.-взаимн. от* **ньымааттаа=**.

ньымааттат= *побуд. от* **ньымааттаа=**.

ньымньа *прям., перен. разг.* то́нкий, не́жный; **ньымньа талах** то́нкий пру́тик; **ньымньа илии** не́жные ру́ки.

ньымньалҕа *см.* **ньымньа.**

ньымыгыраа= бы́стро и невня́тно говори́ть, почти́ не разжима́я губ.

ньында *см.* **дьында.**

ньындаҕар высо́кий и стро́йный; **ньындаҕар уҥуохтаах киһи** высо́кий и стро́йный челове́к.

ньындай= выделя́ться высо́кой и стро́йной фигу́рой.

ньындас: ньындас гын= *момент.-однокр.* неожи́данно, вдруг появи́ться (*о человеке с высокой и стройной фигурой*).

ньыҥаалаа= пла́кать, капри́зничать; **оҕо ньыҥаалыыр** ребёнок пла́чет.

ньыҥаалат= *побуд. от* **ньыҥаалаа=.**

ньыҥы: ньыҥы-ньыҥы ньыҥылыкпын *ласк.* а) *фольк. песенный зачин богатыря нижнего мира в олонхо*; б) *обращение к детям*; в) *шутл. обращение к женщине.*

ньыппай= име́ть заплы́вшие, слипа́ющиеся глаза́ на пло́ском лице́.

ньыппарый= 1) засу́чивать *кому-л.* (*рукава, брюки*); 2) спуска́ться гармо́шкой; **этэрбэһэ ньыппарыйан түспүт** торбаса́ у него́ спусти́лись гармо́шкой.

ньыппарын= *возвр. от* **ньыппарый=** засу́чивать (*себе рукава, брюки*).

ньыраайык побе́г, росто́к; **ньыраайык мас** побе́ги дере́вьев.

ньырай *см.* **ньирэй.**

ньырамсый= *см.* **ньирэмсий=.**

ньырҕа жи́дкий, ре́дкий (*о шерсти, траве*); **ньырҕа түүлээх** с ре́дкой ше́рстью.

ньырылаа= всхли́пывать, пла́кать (*о ребёнке*).

ньыхаҕар *образн.* короткоше́ий.

ньыхай= *образн.* пригиба́ться и втя́гивать го́лову в пле́чи; *ср.* **ньохой=** 1.

ньыыгынаа= пища́ть сла́бым го́лосом; **куоска оҕото ньыыгынаата** котёнок сла́бо пищи́т.

ньыык I *подр. слабому писку.*

ньыык II **1.** *уст. см.* **ньыкаа** I; **үс ньыык эрэ хаалла** оста́лось то́лько три пе́шки; **2.** *перен.* бесхара́ктерный, сла́бый; **ньыык киһи** бесхара́ктерный челове́к; ба́ба (*о бесхарактерном мужчине*).

ньыымырҕаа= говори́ть сла́бым го́лосом, растя́гивая слова́.

ньэктэй= *образн.* дви́гаться ме́дленно, но безостано́вочно (*о человеке небольшого роста*).

ньэлчэҕэр ни́зкий; пло́ский; с поло́гими края́ми; **ньэлчэҕэр кытыйа** ни́зкая ча́ша; **иьэлчэҕэр муос** ни́зкие, изо́гнутые вбок рога́.

ньэлчэй= *образн.* 1) быть, каза́ться пло́ским, широ́ким и отки́нутым наза́д (*напр. о рогах*); 2) име́ть широ́кий и си́льно пока́тый лоб.

ньэмиэт= вы́кройка; фо́рма; **ньэмиэтинэн кырыйан тик=** шить по вы́кройке.

ньээкэй= умина́ть, примина́ть;ута́птывать; **оту ньээкэй=** умя́ть се́но.

ньээм: ньээм от одува́нчик.

ньээҥкэ ня́ня, ня́нька.

ньээҥкэлээ= 1) ня́нчить *кого-л.*; уха́живать *за кем-чем-л.*; **оҕону ньээҥкэлээ=** ня́нчить ребёнка; **ыарыһаҕы ньээҥкэлээ=** уха́живать за больны́м; 2) *перен.* ня́нчиться, вози́ться *с кем-л.*; **түксү, аны кинини ньээҥкэлээмэ!** хва́тит, не́чего с ним бо́льше ня́нчиться!

О

о *межд. выражает досаду, неудовольствие, удивление* ну, да ну; о; **о, дьэ буолар да эбит!** ну и быва́ет же тако́е!; **о, күн тахса охсубут!** о, со́лнце уже́ подняло́сь!

оазис оа́зис; **кумах куйаар оазистара** оа́зисы в пусты́не.

о'бачах *межд. выражает удивление, изумление, неожиданный испуг* ой, ай; **о'бачах, охтон түстэ!** ой, он упа́л!

обзорнай *разг.* обзо́рный; **обзорнай лекция** обзо́рная ле́кция.

обком (уобаластааҕы комитет) обко́м (областно́й комите́т); **партия обкомун бюротун уураах** постановле́ние бюро́ обко́ма па́ртии.

облигация облига́ция; **үс бырыһыаннаах заём облигацията** облига́ция трёхпроце́нтного за́йма.

обмотка обмо́тка; **электрическэй мотор дьаакырын обмотката** обмо́тка я́коря электромото́ра.

обмундирование обмундирова́ние; **байыаннай обмундирование** вое́нное обмундирова́ние.

обогатительнай: обогатительнай фабрика обогати́тельная фа́брика; **алмааһы хостуур обогатительнай фабрика** обогати́тельная фа́брика по добы́че алма́зов.

обойма обо́йма; **ботуруоннаах обойма** обо́йма с патро́нами.

обор= 1) соса́ть; **хамсаны обор=** соса́ть тру́бку (*курить*); 2) вса́сывать, заса́сывать; **бадараан оборор** его́ засоса́ло боло́то.

обо́рбохтоо= *ускор. от* **обор=**; **оҕонньор хамсатын оборбохтоото** стари́к пососа́л свою́ тру́бку.

оборона оборо́на; **дойду оборонатын бөҕөргөт=** крепи́ть оборо́ну страны́.

обороналан= обороня́ться; **төгүрүктэммит этэрээт обороналанар** окружённый отря́д обороня́ется; **обороналанар дьоҕур** обороноспосо́бность.

обортор= *побуд. от* **обор=**; **чэрэниилэни обортор=** а) набира́ть черни́ла (*в авторучку*); б) промокну́ть черни́ла (*промокашкой*); **атахпын обортордум** мои́ но́ги вя́знут, я вя́зну (*напр. в болоте*).

оборудование обору́дование; **фабрикаларга уониа заводтарга аналлаах оборудование** обору́дование, предназна́ченное для фа́брик и заво́дов.

оборуу *и. д. от* **обор=** 1) соса́ние; 2) вса́сывание; заса́сывание.

оборуулаах вя́зкий (*напр. о болоте*).

оборчо 1) *уст.* импровизи́рованная тру́бка из просверлённой насквозь па́лочки; 2) вя́зкое боло́то, топь.

обот *прям., перен.* ненасы́тность, жа́дность, а́лчность ‖ ненасы́тный, жа́дный, а́лчный; *ср.* **иҥсэ.**

обот-соллоҥ чрезмéрная жáдность, áлчность || чрезмéрно жáдный, áлчный; **оҺол-төрүөт төрдө обот-соллоҥ** *посл.* причúна внезáпных несчáстий — чрезмéрная жáдность.

оботтоох ненасы́тный, жáдный, áлчный; *ср.* **ингэлээх.**

оботтоохтук *нареч.* ненасы́тно, жáдно, áлчно.

оботур= проявля́ть жáдность, áлчность, быть ненасы́тным.

образ óбраз; **уус-уран образ** худóжественный óбраз; **таптыыр геройдарыҥ образтара** óбразы любúмых герóев.

образец образéц; **үүнээйилэр образецтарын хомуй=** собирáть образцы́ растéний.

оброк *ист.* оброк; **бааҺынай помещиккa оброк төлүүрэ** крестья́нин платúл помéщику оброк.

обряд обря́д.

обсерватория обсерватóрия; **астрофизическай обсерватория** астрофизúческая обсерватóрия.

обугулдьуй= энергúчно и бы́стро двúгать губáми (*во время еды, разговора*).

обугуркаан: обугуркаан уостаах *поэт.* с пýхленькими гýбками, с гýбками бáнтиком (*о красавице*).

обуой I *диал.* остáтки; нúзший сорт *чего-л.*; **балык обуойа** остáтки отóбранной ры́бы.

обуой II обóи; **истиэнэни обуойунан бүрүй=** оклéить стéны обóями.

обуойдаа= покрывáть, оклéивать обóями; **хоҺу обуойдаа=** оклéить кóмнату обóями.

обуойдаах покры́тый, оклéенный обóями, с ... обóями; **обуойдаах истиэнэ** стенá, покры́тая обóями.

обуос обóз || обóзный; **кыҺыл обуос** *ист.* крáсный обóз; **обуос ата** обóзная лóшадь.

обургу I довóльно большóй; значúтельный (*по величине*); **обургу уолаттар** довóльно большúе ребя́та; **обургу күөл** довóльно большóе óзеро.

обургу II *частица* 1) *усил. выражает восторженно-почтительное отношение к высказываемому*: **тымныы обургу** морóзище; **кини обургу** он слáвный мáлый; **кыҺын обургу** мáтушка-зимá; **бириэмэ обургу** всемогýщее, всевлáстное врéмя; 2) *с личн. мест. 1-го л. выражает бахвальство*: **биҺиги обургулар** мы такúе молодцы́; **мин обургу** я такóй молодéц, я такóй хорóший.

обургутук *нареч.* чуть сильнéе, посильнéе; чуть грóмче, погрóмче; **обургутук саҥар** говорú грóмче; **обургутук оҕус=** удáрить посильнéе.

общественнай *в разн. знач.* общéственный; **общественнай аҺылык тэрилтэлэрэ** предприя́тия общéственного питáния; **государственнай уонна общественнай хонтуруол** госудáрственный и общéственный контрóль; **общественнай мал** общéственное имýщество; **общественнай наукалар** общéственные наýки.

общественность общéственность.

общество *в разн. знач.* óбщество; **араас обществолар чилиэннэрэ** члéны разлúчных óбществ; **коммунистическай обществоны тутуу** строи́тельство коммунистúческого óбщества.

обществоведение обществовéдение; **обществоведение уруога** урóк обществовéдения.

община *ист.* общúна; **родовой община** родовáя общúна.

объект объéкт; **байыаннай объектар** воéнные объéкты.

объектив объектúв; **фотоаппарат объектива** объектúв фотоаппарáта.

объективнай объектúвный; **общество сайдыытын объективнай сокуоннара** объектúвные закóны развúтия óбщества.

объективтаах имéющий объектúв; с... объектúвом; **күүстээх объективтаах аппарат** аппарáт с мóщным объектúвом.

обыватель обывáтель || обывáтельский; **обыватель өйө-санаата** обывáтельские настроéния.

овация овáция; **овацияҕа кубулуйар дохсун ытыс таҺыныыта** бýрные аплодисмéнты, переходя́щие в овáции.

огдой= *образн.* 1) имéть длúнные нóги и корóткое тýловище с припóднятыми плечáми; 2) быть, казáться кýцым на длúнных ногáх.

огдолуй= *редко* скитáться; быть úзгнанным из родны́х мест.

огдолут= *побуд. от* **огдолуй=** прогоня́ть; изгоня́ть; **уоттарыттан огдолутуом** *фольк.* я лишý их домáшнего очагá.

огдообо вдовá; вдовéц; **огдообо дьахтар** вдовá.

огдооботуй= овдовéть.

огдоччу *нареч.* óчень кóротко; **ат кутуруга огдоччу быҺыллыбыт** хвост у лóшади подрéзан óчень кóротко.

огнетушитель огнетушúтель.

огуо *нареч. диал.* сáмый; **огуо улахан уоллара** их сáмый стáрший сын.

огурсу огурéц; огурцы́ || огурéчный; **огурсу уута** огурéчный рассóл.

оҕо 1) ребёнок, младéнец, дитя́; **кыыс оҕо** а) дéвочка; дéвушка; б) дочь; **уол оҕо** мáльчик; ю́ноша; **ньирэй оҕо** младéнец; **кыҺыл оҕо** новорождённый; **балчыр оҕо** бутýз; **оскуола оҕото** шкóльник; **оҕолор** молодёжь, ребя́та; **оҕото бэрт** (он) слúшком мóлод, юн; он ещё дитя́; **оҕо эрдэхтэ** в дéтстве; **оҕо саас** мóлодость; 2) детёныш; **бөрө оҕото** волчóнок; **куоска оҕото** котёнок; **кус оҕото** утёнок; **саҺыл оҕото** лисёнок; **суор оҕото** воронёнок; **ыт оҕото** щенóк; **оҕо — киҺи дьоло, эрэлэ** *погов.* ребёнок — счáстье и надéжда человéка; 3) *образует уменьш. и ласк. ф. сущ.*: **үрүйэ оҕото** ручеёк; **күөрэгэйим оҕото** жáвороночек мой; **чыычааҕым оҕото** птáшечка моя́ (*обращение к любимой женщине или ребёнку*) ◇ **оҕо оонньуута** пустякóвое дéло, заня́тие; пустякú; **бу оҕо оонньуута буолбатах** э́то не пустя́к, э́то не шýтка; **оҕотугар түспүт** он впал в дéтство.

оҕокко(й) *ласк.* дúтятко, дéтка, дéточка; **оҕокком!** дúтятко моё!

оҕолоо= 1) смотрéть, присмáтривать (*за ребёнком*); ня́нчить (*ребёнка*); **быраатарын оҕолуур** он присмáтривает за брáтьями; **оҕону оҕолоо=** ходúть за ребёнком; 2) ухá-

живать *за кем-л.* (*как за ребёнком*); **ыарыhаҕы оҕолоо=** ухáживать за больны́м.

оҕолон= 1) имéть детéй; 2) рожáть, роди́ть (*о женщине*).

оҕолонуу *и. д. от* **оҕолон=** рóды.

оҕолоотор: оҕолоотор оҕом, оҕолоотор оҕобут *формула почтительно-вежливого обращения старших к молодым* (*когда они хотят попросить сделать для них что-л. необходимое или важное*).

оҕолоох имéющий детéй; с... детьми́; **элбэх оҕолоох ийэ** многодéтная мать.

оҕолооччу *и. д. л. от* **оҕолоо=**.

оҕолуу *нареч.* по-дéтски, как ребёнок; **оҕолуу ытаа=** плáкать, как ребёнок; **оҕолуу быhыытый=** поступáть по-дéтски (*неразумно, глупо*).

оҕомсох лю́бящий детéй; чадолюби́вый; **оҕомсох аҕа** чадолюби́вый отéц.

оҕонньор 1) стари́к, стáрец; 2) *в притяж. ф.* муж; **оҕонньорум** мой муж; 3) *ирон. разг.* стари́к (*об основательном, спокойном, а также зрелом не по годам человеке*); 4) почтéнный (*почтительное обращение к старшему по возрасту*); **убайым оҕонньор, хаhан кэлэҕин?** наш почтéнный стáрший брат, когда ещё приéдешь?

оҕонньордон= имéть мýжа; выходи́ть зáмуж; *ср.* **кэргэннэн=** 2.

оҕонньордоох 1) принадлежáщий старикáм, семьé старикóв; **оҕонньордооххо бардым** я ухожý к старикáм; 2) имéющая мýжа, замýжняя; *ср.* **кэргэннээх.**

оҕонньордуҥу пожилóй; старéющий; **оҕонньордуҥу киhи** пожилóй человéк.

оҕонньордуу *нареч.* по-старикóвски, как стари́к; **оҕонньордуу хаамп=** шагáть по-старикóвски.

оҕонньорсуй= стáриться, старéть.

оҕоойук *см.* **огоойук.**

оҕорҕоо= люби́ть ребёнка, детéй; вози́ться с ребёнком, с детьми́; си́льно привя́зываться к ребёнку, к дéтям.

оҕорҕооччу *и. д. л. от* **оҕорҕоо=**.

оҕоруот I огорóд || огорóдный; **колхоз оҕоруота** колхóзный огорóд; **оҕоруот хаhаайыстыбата** огорóдное хозя́йство; **оҕоруот аhа** óвощи; **оҕоруот аhын олорт=** сажáть óвощи.

оҕоруот II и́згородь, огрáда, забóр (*вокруг жилища*); **оҕоруот аанын ас=** откры́ть ворóта и́згороди.

оҕоруоттаа= I 1) имéть огорóд; 2) снабжáть огорóдом, давáть огорóд.

оҕоруоттаа= II дéлать, стáвить и́згородь (*вокруг жилища*); обноси́ть и́згородью (*жилище*).

оҕоруоттан= *возвр. от* **оҕоруоттаа=** обзаводи́ться огорóдом; имéть огорóд.

оҕоруотчут огорóдник.

оҕоhут хорошó ухáживающий за детьми́; хорóшая ня́нька; **ити кыыс оҕоhут** э́та дéвочка хорошó ухáживает за малышóм.

оҕотуй= 1) вести́ себя́ по-дéтски, ребя́читься; 2) впадáть в дéтство; **оҕонньор оҕотуйбут** стари́к впал в дéтство; *ср.* **түөhэй=** 1.

оҕотук дéтский, наи́вный, незрéлый; **оҕотук санаам уурайда** я остепени́лся (*букв.* мои́ дéтские мы́сли прошли́).

оҕотут= считáть *кого-л.* мáленьким ребёнком; **кини миигин оҕотутар** он меня́ считáет ребёнком.

оҕочоон *уменьш. от* **оҕо** дéточка, дéтка, ди́тятко.

оҕочоос *см.* **оҕочоон.**

оҕуйдаа= *см.* **аҕыйдаа=**.

оҕун= *см.* **оҕут=**.

оҕунуох 1) мазь; 2) смáзка; **массыына оҕунуоҕа** смáзка для маши́н.

оҕунуохтаа= 1) мáзать, намáзывать, смáзывать; **таҥаhы сыанан оҕунуохтаа=** смáзать кóжу жи́ром (*при выделке*); 2) смáзывать; **массыына аалсар чаастарын оҕунуохтаа=** смáзать трýщиеся чáсти маши́ны.

оҕунуохтаах 1) содержáщий мазь; с... мáзью; **оҕунуохтаах баанка** бáночка с мáзью; 2) имéющий смáзку; с... смáзкой; **оҕунуохтаах буочука** бóчка со смáзочным мáслом; **массыына оҕунуоҕа суох үлэлээбэт** *погов.* маши́на без смáзки не рабóтает (*говорят в шутку, намекая на необходимость хорошо питаться при интенсивной работе*); 3) засáленный, замáсленный; **оҕунуохтаах таҥас** засáленная одéжда.

оҕунуохтан= *возвр. от* **оҕунуохтаа=** мáзаться, смáзываться; **сирэйгин креминэн оҕунуохтан=** намáзать себé лицó крéмом.

оҕуолаа=: хаан оҕуолаата вы́ступила кровь (*каплями, в нескольких местах*).

оҕурдук [ол + курдук] так, таки́м óбразом, вот так; **оҕурдук гын** дéлай так; **оҕурдук ордук буолуо** так бýдет лýчше.

оҕурук *прям., перен.* пýты; окóвы; **уот оҕурук кутурук** *фольк.* óгненный хвост-аркáн; **баттал оҕуруга** окóвы рáбства.

оҕуруктаах: оҕуруктаах өй хи́трый, расчётливый ум; **оҕуруктаах кэпсэтии** многозначи́тельный разговóр; **оҕуруктаах уот субуйа батас** *фольк.* óгненная ковáрно-грóзная пáльма (*эпитет холодного оружия богатырей*).

оҕуруо мéлкие бýсы; би́сер || би́серный; **оҕуруо оhуор** би́серный узóр; **этэрбэhи оҕуруоиан киэргэт=** укрáсить торбасá би́сером.

оҕуруолаа= украшáть би́сером, вышивáть би́сером.

оҕуруолаах укрáшенный, (вы́)шитый би́сером; с ... би́сером; **оҕуруолаах этэрбэс** торбасá, ши́тые би́сером.

оҕуруолан= *возвр.-страд. от* **оҕуруолаа=**.

оҕус бык || бы́чий; **ат оҕус** холощёный бык, вол; **атыыр оҕус** бык-производи́тель; **оҕус торбуйах** бычóк; **кур оҕус** вол, находи́вшийся в нагýле в течéние гóда; **дьыл оҕуhа** *уст. олицетворение зимы в образе быка*; **оҕус тириитин иккитэ сүлбэттэр** *посл.* с одногó быкá двáжды шкýру не сдирáют (*т. е. два раза за одно и то же не спрашивают*) ◇ **уу оҕуhа** выпь.

оҕус= 1) *прям., перен.* ударя́ть, бить, колоти́ть; **маhынан оҕус=** удáрить пáлкой; **оҕус= да дугдуруй=** *погов.* что удáрить, что замахнýться; 2) бить, ударя́ть *во что-л.*; **барабааны оҕус=** бить в барабáн; **чаhы уон иккини оҕуста** часы́ прóби́ли двенáдцать; 3) сруби́ть (*построить*); **ампаарда оҕус=** сруби́ть амбáр; 4) коси́ть (*траву*); 5) токо-

ва́ть (*о тетеревиных*); 6) лепи́ть (*горшки*); 7) кова́ть, выко́вывать; **быһаҕы оҕус=** вы́ковать нож; 8) отдава́ть (*об огнестрельном оружии*); 9) *в сочет. с деепр. на =а, =ы основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и означает быстроту или поспешность совершаемого действия*: **бара оҕус=** идти́ бы́стро; **таҥна оҕус=** поспе́шно одева́ться; **оҥоро оҕуста** он уже́ сде́лал *что-л.* ◇ **охсор охсубут** он разби́т паралич о́м, его́ разби́л парали́ч.

оҕустан= 1) обзаводи́ться быко́м, име́ть быка́; 2) е́хать **на** быке́.

оҕустар= *побуд. от* **оҕус=**; **токка оҕустардым** меня́ уда́рило то́ком.

оҕустуу *нареч.* по-бы́чьи, как бык; **оҕустуу мөҥүрээ=** реве́ть, как бык.

оҕуһумсах коро́ва, приносящая то́лько бычко́в.

оҕут= 1) па́дать, упа́сть, вали́ться; **мас охтубут** де́рево упа́ло; **иҥнэн оҕут=** упа́сть, зацепи́вшись *за что-л.*, наткну́вшись *на что-л.*; споткну́ться и упа́сть; 2) пропада́ть, ги́бнуть, погиба́ть; **ойуурдаах куобах охтубат** *погов.* за́яц в лесу́ не пропадёт; 3) свали́ться (*в результате тяжёлой болезни*); 4) доходи́ть до кра́йнего истощ е́ния; до́хнуть, околева́ть (*о животных*); **охтубут таба** кра́йне истощённый оле́нь; **охтон өлбүт сүөһү** до́хлая скоти́на.

оҕуур арка́н; *ср.* **маамыкта.**

оҕуурдаа= лови́ть арка́ном, арка́нить; **табалары оҕуурдаа=** лови́ть оле́ней арка́ном.

оҕуурдааччы *и. д. л. от* **оҕуурдаа=**.

оҕуурдьут тот, кто хорошо́ владе́ет арка́ном.

ода *лит.* ода || оди́ческий.

одеколон одеколо́н.

одоҥ-додоҥ там и сям, там-ся́м; места́ми; **от одоҥ-додоҥ үүммүт** трава́ вы́росла места́ми; **одоҥ-додоҥ кэпсээ=** рассказа́ть ко́е-что.

одуи *фольк.*: **одун халлаан** вы́шнее не́бо; **Одун хаан** Вы́шний власти́тель ро́ка; **одун биис** пле́мя злых ду́хов ве́рхнего ми́ра.

одуруун трахо́ма.

одурууннаа= заболе́ть трахо́мой.

одурууннаах трахомато́зный, трахо́мный; **одурууннаах харах** трахо́мные глаза́.

одуу 1) при́стальное, внима́тельное разгля́дывание, рассма́тривание; 2) *разг.* осужде́ние, нарека́ние; пересу́ды; **одуу быһа олор=** осужда́ть *кого-л. за что-л.*

одуулаа= 1) рассма́тривать, разгля́дывать *кого-что-л.*; всма́триваться, вгля́дываться *в кого-что-л.*; **тонолуппакка одуулаа=** не сводить глаз *с кого-чего-л.*; **одуулаан көрдөххө...** е́сли всмотре́ться..., е́сли присмотре́ться; 2) *разг.* осужда́ть, порица́ть; **дьон одуулуохтара** лю́ди осу́дят; **одуулуу көр=** смотре́ть с осужде́нием, смотре́ть укори́зненно.

одуулаах предосуди́тельный, заслу́живающий осужде́ния; **алдьархай одуулаах** *погов.* (и) беда́ быва́ет предосуди́тельной.

одуулас= 1) *совм.-взаимн. от* **одуулаа=**; 2) разгля́дывать, рассма́тривать *кого-что-л.*; всма́триваться *в кого-что-л.*, присма́триваться *к кому-чему-л.*; **билиминэ сирэйин одууласта** он разгля́дывал его́ лицо́, не узнава́я.

одууласпахтаа= *ускор. от* **одуулас=** рассма́тривать, разгля́дывать *кого-что-л.*, всма́триваться, вгля́дываться *в кого-что-л.* (*некоторое время или часто и подолгу*).

одуулһут *неодобр.* люби́тель осужда́ть, порица́ть.

одьоо *см.* **одьоотук.**

одьоотук *нареч.* кри́во, ко́со; **одьоотук быс=** отре́зать *что-л.* кри́во.

одьунаас лу́чший, пе́рвый; **уол оҕо одьунааһа** до́брый мо́лодец.

озон озо́н; **этиҥнээх ардах кэнниттэн салгыҥҥа озон үөскүүр** по́сле грозы́ во́здух насы́щен озо́ном.

ой I: **ой дуораана** э́хо.

ой II: **ой тыа** коло́к в откры́том по́ле; **ой бэс** небольша́я сосно́вая ро́ща.

ой= 1) пры́гать, скака́ть; переска́кивать, перепры́гивать; **устаны ой=** пры́гать в длину́; **үрдүгү ой=** пры́гать в высоту́; **чалбаҕы ой=** перепры́гнуть че́рез лу́жу; **күрүөҥ үрдүнэн ой=** перескочи́ть че́рез и́згородь; **ойон таҕыс=** вы́скочить (*наружу*); **ойон тур=** вскочи́ть; **ойон тиий=** бы́стро подбежа́ть, подскочи́ть, подлете́ть; **уол аҕатыгар ойон тиийдэ** ма́льчик подскочи́л к отцу́; **ойон түс=** спры́гнуть; 2) поднима́ться, всходи́ть (*о солнце*); **күн үөһэ ойбут** со́лнце подняло́сь высо́ко́.

ойбон 1) про́рубь; **ойбону аллар=** прорубить про́рубь; 2) *перен.* уязви́мое ме́сто; ахилле́сова пята́ ◇ **ойбон баас** кру́глая и глубо́кая я́зва.

ойбонноо= лови́ть ры́бу в ста́рой про́руби.

ойбонноох име́ющий про́рубь; с ... про́рубью; **киэҥ ойбоннооох** с широ́кой про́рубью.

ойбохтоо= *ускор. от* **ой=**.

ойдом *нареч.* отде́льно; на не́котором расстоя́нии, побо́даль; **ойдом олороллор** они́ живу́т побо́даль.

оймоо= 1) брести́, броди́ть по́ снегу; **дириҥ хаары оймоо=** брести́ по глубо́кому сне́гу; 2) мака́ть *что-л.* (*в сметану, сливки или растопленный жир*); **килиэби сүөгэйгэ оймоо=** обма́кивать хлеб в смета́ну.

оймооһун *и. д. от* **оймоо=**.

оймот= *побуд. от* **оймоо=**.

оймотуу *и. д. от* **оймот=**.

ойо *нареч.* полукру́гом; **ойо баттаа=** (*или* **ас=**) вы́резать *что-л.* полукру́гом.

ойоҕолоо= 1) идти́ ря́дом, равня́ться *с кем-чем-л.*; **иккис ат инникини ойоҕолоото** тора́я ло́шадь поравня́лась с пе́рвой; 2) идти́, е́хать вдоль *чего-л.*; **күөлү ойоҕолоон барыаххыт** вы пое́дете вдоль о́зера.

ойоҕолос= *см.* **кэккэлэс=**.

ойоҕос 1) бок (*человека, животного*); **ойоҕосторум ыалдьаллар** у меня́ боля́т бока́; 2) бок, бокова́я сторона́ *чего-л.*; **ойоҕос өттө** бокова́я сторона́; **тыы ойоҕоһо** борта́ челна́; **ойоҕоско тур=** *прям., перен.* стоя́ть в стороне́; 3) ребро́; **бу сүөһү ойоҕоһо аҕыллар буолбут** у э́той скоти́ны мо́жно (все) рёбра пересчита́ть (*настолько она отощала*).

ойоҕостос= находи́ться ря́дом *с кем-чем-л.*; **ойоҕостоһо хаамп=** шага́ть ря́дом *с кем-чем-л.*

ойоҕостот= 1) получи́ть ране́ние в бок (*обычно о звере*); 2) заболева́ть воспале́нием лёгких.

ойоҕостотуу воспале́ние лёгких.

ойоҕумсах *разг.* ба́бник.

ойо-о *межд. выражает* 1) *боль* ой; ай; ох; **ойо-о, атахпын өлөрдүм!** ой, я но́гу уши́б!; 2) *удивление, изумление* о, ой; **ойо-о, бу туохпутуй?!** о, что́ же э́то тако́е?!

ойох жена́, супру́га; **ойох ыл=** жени́ться; **ойох бар=** вы́йти за́муж.

ойохтон= жени́ться.

ойохтоох жена́тый; **ойоҕо суох** нежена́тый; **ойоҕо суох ооҕуй муҥа=** *погов.* быть нежена́тым — го́ре мы́кать.

ойрот *уст.* ойро́т; **алтаецтары урут ойроттар диэн ааттыыллара** ра́ньше алта́йцев называ́ли ойро́тами.

ойун= отка́лываться, отла́мываться (*оставляя след*); **мутук ойдубут** сук отломи́лся (*осталась ямка*); *ср.* **ойутун=**.

ойунньах *диал.* ре́звый, бо́йкий; шаловли́вый, игри́вый; **ойунньах торбос** ре́звый телёнок; **ойунньах оҕо** шаловли́вый ребёнок.

ойуолаа= *многокр. от* **ой=**; **дулҕаттан дулҕаҕа ойуолаа=** пры́гать с ко́чки на ко́чку.

ойуотаа= ковыря́ть (*чем-л. острым*); долби́ть, коло́ть; **ойбону алларан ойуотаа=** долби́ть про́рубь (*напр. тупой пешнёй или неумело*).

ойуоххалаа= *см.* **ойуолаа=**.

ойуһар трёхле́тний лось, лось-трёхле́ток.

ойут= е́хать вскачь, нести́сь, мча́ться; **атынан ойут=** мча́ться на ло́шади; **велосипедынан ойут=** нести́сь на велосипе́де; **ойутан хаал=** ускака́ть, умча́ться; **ойутан кэл=** прискака́ть, примча́ться; **ойутан таһаар=** бы́стро вы́тащить, вы́нести *кого-что-л. из чего-л.*; **ойутан киллэр=** бы́стро внести́, занести́ *кого-что-л. куда-л.* ◇ **ойута бар=** отка́лываться; отска́кивать (*об осколках чего-л.*).

ойутун= отка́лываться, отбива́ться, отлета́ть; **сүгэ биитэ ойуттубут** ле́звие топора́ вы́щербилось; *ср.* **ойун=**.

ойуу I рису́нок, узо́р.

ойуу II прыжо́к; скачо́к; **устаны ойуу** прыжо́к в длину́; **үрдүгү ойуу** прыжо́к в высоту́ ◇ **күн ойуута** восхо́д со́лнца.

ойуу-бичик узо́р || узо́рчатый, узо́рный; **ойуу-бичик сыттык** узо́рчатая поду́шка; **ойуу-бичик уолаттар** *фольк.* наря́дные ю́ноши.

ойуулаа= 1) де́лать узо́ры, разрисо́вывать; 2) *перен.* обрисо́вывать, опи́сывать, охарактеризо́вывать; **сүрүн бэлиэлэрин ойуулаа=** описа́ть основны́е при́знаки *чего-л.*

ойуулаах име́ющий рису́нок, карти́нку; с ... рису́нками, с ... карти́нками; **ойуулаах кинигэ** кни́га с карти́нками; **ойуулаах таҥас** ткань с рису́нком; цвета́стая ткань.

ойуулан= *возвр.-страд. от* **ойуулаа=** 1) покрыва́ться узо́рами, разрисо́вываться, быть покры́тым узо́рами, быть разрисо́ванным; **ойууламмыт лиис кумааҕы** разрисо́ванный лист бума́ги; 2) *перен.* обрисо́вываться, опи́сываться, охарактеризо́вываться, быть обрисо́ванным, опи́санным, охарактеризо́ванным.

ойуун 1) шама́н || шама́нский; **ойуун кыырыыта** камла́ние шама́на; **ойуун таҥаһа** шама́нский костю́м; **ойуун ойууну көрдөҕүнэ, күһүөркүүр** *посл.* шама́н, зави́дев шама́на, прибавля́ет себе́ спе́си; 2) волчо́к (*игрушка*).

ойууннаа= шама́нить, камла́ть.

ойууннаах име́ющий шама́на; с... шама́ном; **былыр нэһилиэк барыта ойууинаах буолара** ра́ньше ка́ждый насле́г име́л шама́на.

ойууннан= звать, приглаша́ть шама́на для камла́ния.

ойууннат= *побуд. от* **ойууннаа=**; **былыр киһи ыарыйдаҕына ойууннаталлара** в старину́, когда́ челове́к заболева́л, проси́ли шама́нить.

ойуур лес, лесна́я ча́ща || лесно́й; **иһирик ойуур** густа́я лесна́я по́росль; **ыт мунна баппат ойуура** дрему́чая ча́ща, чащо́ба (*букв.* чащо́ба, куда́ соба́ка мо́рды не просу́нет); **ойуур хаһаайыстыбата** лесно́е хозя́йство.

ойуурдааҕы 1. лесно́й, обита́ющий в лесу́; **ойуурдааҕы кыыллар** лесны́е зве́ри; **2.** *эвф.* медве́дь.

ойуурдаах име́ющий лес; с ... ле́сом; леси́стый.

ойууһут худо́жник.

ойуччу *нареч.* 1) на отши́бе, в стороне́; **ойуччу олороллор** они́ живу́т на отши́бе; 2) гора́здо, несравне́нно; **ойуччу улахан** гора́здо бо́льше.

ок *межд. выражает предостережение, испуг; часто соотв. возгласу «осторожно!»*; **ок, охто сыстым!** ух, я чуть не упа́л!; **ок, алҕас!** ой, (я) неча́янно! (*возглас извинения*).

океан океа́н || океа́нский; **Атлантическай океан** Атланти́ческий океа́н; **океан лайнера** океа́нский ла́йнер.

океанолог океано́лог.

окисел *хим.* о́кисел.

окись *хим.* о́кись; **тимир окиһа** о́кись желе́за.

оккупационнай оккупацио́нный; **оккупационнай сэриилэр** оккупацио́нные войска́; **оккупационнай режим** оккупацио́нный режи́м.

оккупация оккупа́ция; **оккупацияҕа түбэс=** попа́сть в оккупа́цию.

оккупациялаа= оккупи́ровать; **өстөөх оккупациялаабыт сирин босхолоо=** освобожда́ть террито́рию, оккупи́рованную враго́м.

оккупациялааһын *и. д. от* **оккупациялаа=** оккупи́рование, оккупа́ция.

оккупациялан= *страд. от* **оккупациялаа=** подверга́ться оккупа́ции, оккупи́роваться.

оккураҥ *диал.* хи́лый, сла́бый, недора́звитый; **оккураҥ торбос** хи́лый телёнок.

окладной: окладной нолуоктар *уст.* окладны́е нало́ги.

окрошка окро́шка.

окружной окружно́й; **окружной совет** окружно́й сове́т.

ок-сиэ *межд. выражает удивление* о, ой, да ну; **ок-сиэ! Маны билбэккин дуо?** да ну! Неуже́ли ты э́того не зна́ешь?

октава *муз.* октáва; **үрдүк октаваҕа оонньоо=** игрáть на октáву вы́ше.

октябрёнок октябрёнок.

Октябрь Октя́брь; **Октябрь бырааһынньыга** прáздник Октября́.

Октябрьскай Октя́брьский; **Октябрьскай революция кыайыыта** побéда Октя́брьской револю́ции.

окулист *мед.* окули́ст; **окулиска хараххын көрдөр=** показáться окули́сту.

окуляр *опт.* окуля́р; **бинокль окуляра** окуля́р бинóкля.

окумал *анат.* плечó || плечевóй; **окумал уҥуоҕа** плечевáя кость.

окуоп *см.* **окуопа.**

окуопа окóп || окóпный.

окураатынай *разг.* аккурáтный.

окураатынайдык *нареч. разг.* аккурáтно; **кини хойутаабат, окураатынайдык кэлэр** он не опáздывает, прихóдит аккурáтно.

ол I *мест. указ.* тот, та, то; **ол дьиэҕэ книр** войди́ в тот дом; **ол хайа үрдүк** та горá высокá; **ол диэки бар=** идти́, éхать в том направлéнии, в ту стóрону; **ол курдук** вот так, таки́м óбразом; **ол гэннэ** а) пóсле тогó, затéм; дáлее; б) сверх тогó, крóме тогó, ещё; **ол гэннэ тугу кэпсиигин?** что ещё расскáжешь?; **ол да буоллар** тем не мéнее, всё-таки, несмотря́ на то; **ол гынан баран** *или* **ол эрээри** всё же, однáко; **ол иһин** поэ́тому, вслéдствие э́того; **ол иһин да!** вот в чём дéло!, вот онó что!; **ол аата** знáчит, слéдовательно; **ол үрдүнэн** сверх тогó, поми́мо тогó; **онон** тем; той; **онон барыҥ** поезжáйте той (дорóгой); **ону** а) того, то, ту; **ону мин билбэппин** тогó я не знáю; б) о том; об э́том; **ону истээт** услы́шав об э́том; **ону ааһан** крóме тогó, сверх тогó; **онуоха(ҕа);** на то, на э́то; **онуоха кини этэр...** на э́то он говори́т...; **онуоха туох баарый?** что из тогó?; **онуоха эбии** к тому́ же ◇ **ону баара** не ту́т-то бы́ло; **онуоха-маныаха диэри** до поры́ до врéмени.

ол II *модальное сл.* 1) *усиливает выразительность высказываемого*: **ол туохтан куттанныгыт?** а чегó э́то вы испугáлись?; **ол эйигиттэн ыйытыам дуо?** а что, тебя́ бу́ду спрáшивать, да?; 2) *с гл. предположительного накл. выражает итог, заключение высказываемого* так и...; **бардаҕа ол** так и ушёл... ◇**ол аата** а) знáчит, слéдовательно, стáло быть, таки́м óбразом, выхóдит; **ол аата, дьэлликтииргин бырахтыҥ дуо?** знáчит, ты брóсил бродя́жничать?; б) тó есть, знáчит; **ол аата, төһө буоларый?** тó есть, скóлько бу́дет?; **ол буолан** (*или* **гынан**) **баран** но, однáко; **ол буолан баран, бу хартыына олус табыллыбыт** однáко э́та карти́на óчень удалáсь; **ол гынан баран, ким да кэлбэтэҕэ** однáко никтó не приходи́л; **ол да буоллар** несмотря́ на э́то, однáко, всё-таки; **ол да буоллар, быйыл оҕуруот аһа лаппа үчүгэй буолар буолла** несмотря́ на э́то, обещáется хорóший урожáй овощéй; **ол иһин** вот тó-то; конéчно; **ол иһин, эн төннөн кэлиэхтээх этиҥ** вот тó-то, ты дóлжен был верну́ться; **чэ, ол иһин, сэрэйбит сэрэх** ну конéчно, так и предполагáли; **ол иһин даа** вот в чём дéло; я́сно, в чём дéло; **ол иһин даа, оттон мин сэрэйбэт да этим** вот в чём дéло, а я и не догáдывался; **ол курдук** а) итáк, таки́м óбразом, вот так; **ол курдук, бу мас дьиэ ордубут** таки́м óбразом, э́тот деревя́нный дом остáлся цéлым; б) напримéр, к примéру; **ол курдук, бу порка саҥа үс кран туруорулунна** в э́том порту́, напримéр, устанóвлено три крáна; **ол эрээри** но, однáко, тем не мéнее; **халлаан былыттаах, ол эрээри ичигэс** пáсмурно, но теплó; **онон буоллаҕына** слéдовательно, знáчит, стáло быть; **онон буоллаҕына, кини миэхэ суруйар суруга барыта сымыйа эбит** слéдовательно, всё, что он пи́шет мне, окáзывается непрáвдой; **онон бүтэр** вот и всё, и всё; **бүгүн барабын, онон бүтэр!** сегóдня éду — и всё!; **онто суох** а) и так (уж), и без тогó; **онто да суох биһиэхэ ыарахан** и без тогó нам тяжелó; б) действи́тельно, (и) в сáмом дéле; конéчно; **ээ, онто суох, оннук,** действи́тельно, так онó и есть; **онто суох, үөрүөхтэрин үөрэллэр!** конéчно, как им не рáдоваться!; **ону ааһан** бóлее тóго; не тóлько ..., но и...; **ыллыыр, ону ааһан үҥкүүлүүр** онá не тóлько поёт, но и танцу́ет.

олбох 1) подсти́лка (*для сидения*); **олбох уур=** положи́ть *что-л.* в кáчестве подсти́лки; 2) *уст.* почётное мéсто.

олбохтон= *возвр. от* **олбохтоо=** испóльзовать *что-л.* в кáчестве сидéнья; **ааһар былыты олбохтон=** *фольк.* имéть свои́м сидéньем лету́чее óблако.

олбохтоо= класть *что-л.* под сидéнье; **буобура тириитин олбохтоо=** *фольк.* положи́ть под сидéнье бобрóвую шку́ру.

олбохтоох имéющий подсти́лку (*на сиденье*); с ... подсти́лкой (*на сиденье*); **эһэ тириитэ олбохтоох** сидя́щий на медвéжьей шку́ре.

ол-бу то и сё, вся́кая вся́чина; **ол-бу диэки** тудá-сюдá; в рáзные стóроны; **ол-бу өттүттэн** отовсю́ду, с рáзных сторóн; **ол-бу диэмэ** а) не говори́ ли́шнего; б) не говори́ то однó, то другóе; в) не говори́ так; **ол-бу буолума** *неодобр.* не ломáйся.

олбуор 1) забóр, огрáда; **олбуор аана** ворóта в забóре; **олбуор иһэ** двор; 2) двор; **олбуору ыраастаа=** чи́стить двор.

олбуордаа= обноси́ть забóром, стáвить огрáду; **дьиэни олбуордаа=** обнести́ дом забóром.

олбуордаах 1) имéющий забóр, огрáду; обнесённый забóром, огрáдой; с ... забóром, с ... огрáдой; **үрдүк олбуордаах дьиэ** дом, обнесённый высóким забóром; 2) имéющий двор; с ... дворóм; **киэҥ ыраас олбуордаах** с ширóким, чи́стым дворóм; 3) *уст.* имéющий свой двор (*хозяйство*) в гóроде.

олбуордан= 1) *возвр. от* **олбуордаа=**; 2) обзаводи́ться хозя́йством; имéть самостоя́тельное хозя́йство; **куоракка олбуордан=** имéть двор (*хозяйство*) в гóроде.

олбу-солбу *нареч.* поперемéнно, по óчереди; оди́н за други́м; **олбу-солбу түс=** спускáться *откуда-л.* по óчереди.

олгуй большóй котёл; **олгуй саҕа бастаах** головá с большóй котёл (*в сказках*).

олгуобуйа оглóбля; **олгуобуйаны баай=** завязáть, затяну́ть оглóбли; *ср.* **ураҕас** 2.

олгуобуйалаах имéющий оглóблю, оглóбли; с... оглóблей, с... оглóблями; **олгуобуйалаах сыарҕа** сáни с оглóблями.

олдьой= *образн.* быть, казáться свёрнутым нáбок (*о нижней челюсти*).

олдьу *нареч.* крúво, вкось, наискосóк; **тоһоҕо олдьу барбыт** гвоздь покривúлся.

олдьу-солдьу *нареч.* кóсо, крúво; вкривь и вкось; **олдьу-солдьу тимэхтэммит** он застегнýл пýговицы крúво; он крúво застегнýлся.

олигархия олигáрхия; **финансовай олигархия** финáнсовая олигáрхия.

олимпиада олимпиáда; **эдэр математиктар олимпиадалара** олимпиáда ю́ных матемáтиков.

олимпийскай: олимпийскай оонньуулар *спорт.* олимпúйские úгры.

олифа олúфа.

оллоҕор: оллоҕор олооччу корóткие, ширóкие, ссóхшиеся в носкáх торбасá.

оллой= *образн.* выставля́ть длúнное тóлстое лицó, распустúв гýбы.

оллоон *уст.* олдóн (*шест для подвешивания над костром котлов, чайников; специальное приспособление для подвешивания котлов, чайников над огнём камелька*); **оллоонго чаанньыгы ыйаа=** повéсить чайник на олдóн.

оллоонноо= закúдывать нóгу нá ногу; **оллоонноон олор=** а) сидéть, закúнув нóгу нá ногу; б) *перен.* отдыхáть, передыхáть; **бүгүн оллоонноон олордум** сегóдня я ничегó не дéлал, сегóдня я отдыхáл.

оллооннуу: оллооннуу уур= (*или* **кэбис=**) *см.* **оллоонноо=**.

оллороот-боллороот *см.* **боллур.**

оллороот-быллараат *см.* **оллур-боллур.**

оллур-боллур бугрúстость, нерóвность, ухáбистость; **суол оллура-боллура** иерóвность дорóги.

олоҕор *образн.* с длúнным тóлстым лицóм и распýщенными губáми.

олоҕур= 1) проживáть *где-л.* постоя́нно; **тыаҕа олоҕур=** постоя́нно проживáть в сéльской мéстности; 2) *перен.* устанáвливаться, наступáть; **унаар куйаас олоҕурда** установúлась жарá.

олодуй= *образн.* 1) огля́дываться смéло, бóйко, держá гóлову высóкó; 2) быть решúтельным и предприúмчивым на вúд.

олой= *образн.* выставля́ть удлинённое лицó, выражáющее тупóе недоумéние.

олом брод; **үрэҕи оломунан кэс=** переходúть рéчку вброд.

оломноо= идтú вброд, переходúть *что-л.* вброд; **уҥуоргу биэрэккэ оломноо=** переходúть вброд на противополóжный бéрег.

оломноох имéющий брод; с ... брóдом; **оломиоох үрэх** рéчка, в котóрой есть брод.

оломнот= *побуд. от* **оломноо=** éхать, переезжáть вброд.

олоҥноо= *равн.-кратн. от* **олой=**.

олоҥхо олонхó (*якутский героический эпос*).

олоҥхолоо= скáзывать олонхó, исполня́ть олонхó.

олоҥхоһут олонхосýт, сказúтель олонхó.

олоо= I приносúть ненáстье; наносúть тýчи, облакá; **тыал ардаҕы олуур** вéтер грозúт ненáстьем.

олоо= II *диал.* 1) следúть, выслéживать; преслéдовать, идтú по слéду; **бэркэ олоотум да булбатым** я внимáтельно искáл, но не нашёл (*напр. след вверя*); 2) доставáть травý из-под снéга, находúться на тебенёвке; **сылгы олоон кыстыыр** лóшадь всю зúму нахóдится на тебенёвке.

олоор-чолоор *образн.*: **олоор-чолоор көр=** смотрéть по сторонáм ширóкó раскры́тыми невыразúтельными глазáми.

олоотоо= смотрéть вдаль, запрокúдывая гóлову; внимáтельно и зóрко смотрéть, мéдленно поворáчивая гóлову из стороны́ в стóрону.

олооччу I внимáтельный следопы́т.

олооччу II *вид примитивной короткой якутской обуви.*

олооччулаах обýтый в **олооччу** II.

олопоччуй= *образн.* возбуждённо, суетлúво огля́дываться (*о человеке с удлинённым лицом*).

олоппос [олох + мас] табурéт, табурéтка; стул; **олоппоско тиэрэ түс=** развалúться на стýле; *ср.* **устуул.**

олоп-чолоп *образн.*: **олоп-чолоп көр=** бы́стро и невнимáтельно огля́дывать *кого-что-л.* невыразúтельными глазáми.

олор= 1) садúться; сидéть; **сыарҕаҕа олор=** садúться в сáни; **хамсаабакка олор=** сидéть неподвúжно; **олорон эрэ** сúдя; 2) жить, проживáть; **хайдах олороҕут?** как живёте?; **кинилэр куоракка олороллор** онú живýт в гóроде; 3) рожáть (*о женщине*); 4) *с деепр. на* **=ан, =а** *основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и обозначает продолжающееся действие*: **ааҕа олор=** занимáться чтéнием; **сидéть** за чтéнием; **тутан олор=** содержáть *кого-что-л.*; держáть *что-л.* постоя́нно; **үөрэн олоробун я** нахожýсь в рáдостном настроéнии; 5) *с деепр. на* **=аары** *основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и обозначает намерение действовать, готовность к действию*: **бараары олор=** намеревáться отпрáвиться, быть готóвым к ухóду, отъéзду ◇ **олорбуппут сыччах, олорбуппут уолдьах!** дóжили! (*говорится при неожиданных событиях, нарушающих спокойное течение жизни*).

олорболоо= 1) посидéть немнóго, нéкоторое врéмя; 2) *разг.* сидéть дóлго, продолжúтельное врéмя; **олорболоотум да кус суох** сидéл-сидéл, а ýток всё нет.

олорбохтоо= *ускор. от* **олор=**; **олорбохтоон баран бардылар** онú немнóго посидéли и ушлú; **олоҕу олорбохтоотум да манныгы көрө иликпин** скóлько живý на свéте, но такóго не вúдел.

олордулун= *страд. от* **олорт=**; **манна хаппыыста олордуллубут** здесь посáжена капýста.

олордуталаа= *многократн. от* **олорт=**; **ыалдьыттары олордуталаа=** рассáживать гостéй.

олордуу *и. д. от* **олорт=**; **оҕоруот аһын олордуу** посáдка овощéй.

олорооччу *и. д. л. от* **олор=**.

олорт= *побуд. от* **олор=** 1) сажáть *кого-л. на что-л.*; **оҕону тобуккар олорт=** посадúть ребёнка на колéни; **массыынаҕа олорт=** посадúть на машúну; 2) сажáть, садúть;

маһы олорт= посади́ть дере́вья; 3) позволя́ть прожива́ть совме́стно; сели́ть, вселя́ть, поселя́ть; 4) ста́вить; **биэдэрэҕин манна олорт** поста́в ведро́ сюда́.

олорулун= *страд. от* **олор=** 1) сажа́ться, быть поса́женным *на что-л.*; 2) сажа́ться, быть поса́женным (*о растениях*); 3) сели́ться, вселя́ться, поселя́ться, быть вселённым, поселённым; 4) ста́виться, быть поста́вленным.

олорус= *совм. от* **олор=**; **массыынаҕа олорсон бар=** пое́хать на маши́не вме́сте *с кем-л.*

олоруталаа= *многокр. от* **олор=**.

олоруу *и. д. от* **олор=**; **олоруугут хайдаҕый?** как пожива́ете?, каково́ ва́ше житьё?

олорчу *нареч.* стоймя́; вертика́льно; вниз дном (*обычно о посуде*); **олорчу тут=** держа́ть *что-л.* вертика́льно, держа́ть *что-л.* вниз дном.

олох I 1) сиде́нье; **олохто биэр=** приглаша́ть сади́ться; 2) жизнь || жи́зненный; **байылыат олох** зажи́точная жизнь; **общественнай олох** обще́ственная жизнь; **культурнай олох** культу́рная жизнь; **олох илгэтэ** о́браз жи́зни; **олох очура** жи́зненные невзго́ды; **олох иһин охсуһуу** борьба́ за жизнь; **олохха киир=** входи́ть в жизнь; **өрүс долгуннаах, олох очурдаах** *погов.* река́ волни́ста, жизнь бугри́ста; 3) местожи́тельство; местопребыва́ние; **олохпут куоракка** на́ше местожи́тельство (нахо́дится) в го́роде; **олох сир** постоя́нное местожи́тельство ◇ **олох ат көтөл ат** — *вьючной лошади*).

олох II *нареч.* абсолю́тно, соверше́нно; **олох билбэппин** я соверше́нно не зна́ю.

олохсуй= 1) обосно́вываться, прожива́ть (*постоянно*); пребыва́ть; **куоракка олохсуй=** обосновáться в го́роде; 2) быть в нали́чии (*постоянно*); **манна былырыыҥыттан уу олохсуйбут** с про́шлого го́да здесь есть вода́.

олохсут= *побуд. от* **олохсуй=**.

олохтон= *возвр. от* **олохтоо=**.

олохтоо= 1) заселя́ть; вселя́ть, поселя́ть; 2) устана́вливать; **сыананы олохтоо=** установи́ть це́ну; **маннык бэрээдэгн олохтообуттар** они́ установи́ли тако́й поря́док; 3) обосно́вывать; **саҥа балаһыанньаны олохтуохха** необходи́мо обосновáть но́вое положе́ние.

олохтоох 1) име́ющий основа́ние, усто́йчивый; **таас олохтоох** име́ющий ка́менное основа́ние; на... ка́менном основа́нии; **олохтоох иһит** устойчивый сосу́д; 2) ме́стный; **олохтоохтор** ме́стные жи́тели; **олохтоох органнар** ме́стные о́рганы; **олохтоох кыыллар** зве́ри, постоя́нно обита́ющие в да́нной ме́стности; **олохтоох көтөрдөр** зиму́ющие пти́цы; 3) живу́щий *как-л.*; **байылыат олохтоох** он живёт зажи́точно ◇ **олохтоох тыл** *обосно́ванное замеча́ние*; **үчүгэй олохтоох ат** ло́шадь с хоро́шей, ро́вной ры́сью; **куһаҕан олохтоох ат** ло́шадь с плохо́й ры́сью.

олохтоохтук *нареч.* обосно́ванно; **олохтоохтук этэр** он говори́т обосно́ванно.

олоччу *нареч.* 1) целико́м, по́лностью; всё; **олоччу ыл=** брать целико́м; брать всё; **олоччу бүтэр=** зако́нчить по́лностью (*напр. работу*); 2) абсолю́тно, соверше́нно; **олоччу суох** соверше́нно нет.

олуй= 1) де́йствовать (*рычагом*); подним́ать (*при помощи рычага*); **чөҥөчөгү луомунан олуйан түөр=** выкорчёвывать пень при по́мощи ло́ма; **тосту олуй=** слома́ть *что-л.* (*используя как рычаг*); 2) запира́ть (*напр. дверь на деревянную задвижку, засов*); 3) *перен.* ста́вить *кого-л.* в затрудни́тельное положе́ние; **олуйан ыйыт=** задава́ть ка́верзные вопро́сы (*с намерением поставить в затруднительное положение*).

олуй-молуй: олуй-молуй быһах (*или* **быһычча**) коро́ткий, то́лстый и тупо́й нож.

олуйтар= *побуд. от* **олуй=**; **эппиэтигэр улаханнык олуйтарда** он о́чень затрудня́лся отве́тить.

олук 1) зару́бка, надру́б, надру́бка (*обычно топором на дереве*); **тыллаах олук** надру́б с вы́емкой (*плотничий термин*); 2) кру́пные ще́пки; 3) *перен.* шаг; **киэҥ олук** широ́кий шаг; **оһуохай үҥкүүтүн олуктара** танцева́льный шаг осо́хая ◇ **олук ааҕар** он зо́рко следи́т *за кем-л.*; он подстерега́ет *кого-л.*; **олук уопсар** (*или* **уурсар**) он на ра́вных *с кем-л.*; он ни в чём не уступа́ет *кому-л.*; **олук үктээ=** быть первопрохо́дцем, прокла́дывать доро́гу.

олуктаа= 1) де́лать зару́бку, надруба́ть; **олуктаан кэрт=** надруби́ть, сде́лать зару́бку (*откалывая щепки*); 2) *перен.* шага́ть; **кини уһун олугун кыайан олуктуом суоҕа** мне за ним не угна́ться.

олулун= *страд. от* **олуй=** быть поста́вленным в затрудни́тельное положе́ние.

олунньу февра́ль || февра́льский; **олунньу тымныыта** февра́льский моро́з.

олуона *нареч.* 1) стра́нно; **итн курдук тыллаһар олуона** стра́нно так говори́ть; 2) неудо́бно, непривы́чно; **кинн нууччалыы олуона соҕустук саҥарар** он по-ру́сски говори́т с трудо́м; **сахалыы ити курдук этэр олуона** э́то по-яку́тски не звучи́т (*букв.* по-яку́тски так говори́ть непривы́чно); **бу курдук туран үлэлиир олуона** рабо́тать в тако́м положе́нии неудо́бно.

олуонатык *см.* **олуона**; **олуонатык тыллас=** сказа́ть *что-л.* нексто́ти; **олуонатык нууччалаа=** говори́ть на ло́маном ру́сском языке́.

олурҕа 1) гру́бый || гру́бо (*о словах, действиях*); **олурҕа тыл-өс** гру́бый разгово́р (*по форме и содержанию*); 2) нело́вкий, неуклю́жий || нело́вко, неуклю́же; **олурҕа хамсаныы** нело́вкое движе́ние.

олурҕатык *нареч.* 1) гру́бо (*говорить, делать что-л.*); **олурҕатык тутун=** де́йствовать гру́бо; 2) нело́вко, неуклю́же (*делать что-л.*).

олус 1. *нареч.* о́чень, весьма́; сли́шком; **олус күүстээх** о́чень си́льный; **олус үчүгэй** о́чень хоро́ший; **олус соһумар** сли́шком неожи́данно; **олус аһаа=** объеда́ться; **олус мунгнан=** изму́читься; **2.** *частица усил.* о́чень, весьма́; **үчүгэйэ олус** исключи́тельно хорошо́; **сырдыга олус** о́чень светло́; **кыыһыран олус** он о́чень се́рдится.

олустаа= переходи́ть ме́ру *в чём-л.*, грани́цы *чего-л.*, впада́ть в кра́йность; **бу оҕо**

олустаата э́тот ребёнок сли́шком расшали́лся.

олуһун *см.* **бэрдин.**

олуур 1) запо́р, засо́в, задви́жка (*деревянные*); **олуурунан олуй=** запира́ть на задви́жку; 2) *перен.* затрудни́тельное положе́ние; **олуурга түбэс=** попада́ть в затрудни́тельное положе́ние.

олчоҕор *образн.* криво́й, одногла́зый, с одни́м вы́пученным гла́зом.

олчой= *образн.* коси́ть, смотре́ть одни́м широ́ко́ раскры́тым вы́пученным гла́зом, напряжённо прищу́рив друго́й.

олчоччу *образн.*: **олчоччу көр=** смотре́ть вы́пученными косы́ми глаза́ми; смотре́ть одни́м вы́пученным гла́зом (*об одноглазом*).

ом *физ.* ом.

омлет омле́т; **сымыыт бороһуогуттан омлет бэлэмнээ=** пригото́вить омле́т из яи́чного порошка́.

омнуо предосуди́тельный посту́пок; **туох да омнуону оҥорбот** он не де́лает ничего́ предосуди́тельного.

омнуолаа= осужда́ть *кого-л.*, выска́зывать недово́льство *кем-л.*; **кинини омнуолуу көрөллөр** его́ осужда́ют (*букв.* на него́ смо́трят с осужде́нием).

омнуолаах заслу́живающий осужде́ния, порица́ния; **манна туох да омнуолаах суох** здесь нет ничего́ предосуди́тельного.

омнуона *вид хвоща.*

омой= *образн.* име́ть слегка́ приоткры́тый ма́ленький рот с округлёнными губа́ми.

омоним *лингв.* омо́ним.

омоон сла́бое очерта́ние предме́та; нечёткий силуэ́т; **туманҥа дьиэлэр омоонноро эрэ көстөллөр** в тума́не различа́ются лишь сла́бые очерта́ния домо́в; **омоон суол** едва́ приме́тная тропи́нка.

омоонноо= быть немно́го похо́жим *на что-л.*, напомина́ть *что-л.*; **ыт суола сыһыл суолугар омооннообот** соба́чий след во́все не похо́ж на ли́сий.

омоонноох толко́вый, разу́мный; **омоонноох тыл** разу́мные слова́.

омоох: омоох суол едва́ приме́тный след.

омос: омос көрдөххө, омос иһиттэххэ по пе́рвому впечатле́нию, на пе́рвый взгляд; **омос көрдөххө кини эдэр курдук** этэ на пе́рвый взгляд он показа́лся молоды́м.

омсо кру́пный недоста́ток, поро́к, изъя́н (*имеющий печальные последствия*); **бу үлэ омсотун булбатым** в э́той рабо́те я не нашёл изъя́на.

омсолоох име́ющий большо́й недоста́ток, поро́к, изъя́н; с... недоста́тком, с... поро́ком, с... изъя́ном; поро́чный; **омсолоох үлэ** рабо́та с *больши́ми* недоста́тками; **омсолоох концепция** поро́чная конце́пция; **омсолоох герой** *лит.* отрица́тельный геро́й.

омугумсуй= проявля́ть национали́стические чу́вства.

омугумсуйуу 1. *и. д. от* **омугумсуй=** проявле́ние национали́зма; **2.** шовини́зм; **улуу омугумсуйуу** великодержа́вный шовини́зм.

омук 1. 1) наро́д; **саха омук** яку́тский наро́д; **араас омук иллээх кэргэнэ** дру́жная семья́ ра́зных наро́дов; 2) на́ция; национа́льность; наро́дность; **хайа омуккунуй?** како́й вы национа́льности?; 3) *диал.* эве́н; **2.** иностра́нный; **омук дойдулара** иностра́нные госуда́рства; **омук тыла** иностра́нный язы́к; **омук киһитэ** иностра́нец.

омуктуу *нареч.* по-иностра́нному; **омуктуу билэҕин дуо?** зна́ешь ли ты иностра́нный язы́к?

омун 1) преувеличе́ние ‖ преувели́ченный; **ити баҕас барыта омун ини** соверше́нно я́сно, что э́то преувеличе́ние; **омун кэпсээн** преувели́ченный расска́з; 2) горя́чность, опроме́тчивость, запа́льчивость ‖ горя́чий, опроме́тчивый, запа́льчивый; **омуннун уоскут** уме́рь свою́ горя́чность; **кини омун кэпсээнэ дьону долгутта** его́ горя́чий, взволно́ванный расска́з взбудора́жил люде́й.

омуннаа= преувели́чивать.

омуннаах 1) преувели́ченный, с преувеличе́ниями; **остуоруйа омуннаах** *погов.* ска́зка (быва́ет) с преувеличе́ниями; 2) горя́чий, пы́лкий, живо́й, темпера́ментный.

омуннаах-төлөннөөх запа́льчивый; вспы́льчивый, горя́чий; темпера́ментный; стра́стный; **омуннаах-төлөннөөх оҕонньор** горя́чий, темпера́ментный стари́к; **омуннаах-төлөннөөх тыллар** стра́стные слова́.

омуннаахтык *нареч.* 1) преувели́ченно; **олоҥхоһут курдук омуннаахтык эт=** говори́ть преувели́ченно, как скази́тель олонхо́; 2) бу́рно, горячо́, возбуждённо; поры́висто, стреми́тельно; **омуннаахтык күл=** смея́ться гро́мко и возбуждённо; **омуннаах тык сүүрүктээ=** течь бу́рно; **омуннаахтык оонньоо=** игра́ть шу́мно и увлечённо; **омуннаахтык хайҕаа=** горячо́ хвали́ть *кого-что-л.*

омуннур= горячи́ться, возбужда́ться; вести́ себя́ шу́мно, бу́рно; быть стреми́тельным, поры́вистым; **эн омуннурбакка холкутук кэпсээ** ты расска́зывай споко́йно, не горячи́сь; **омуннуран өрүтэ эккирээтэ** от возбужде́ния он пры́гал на ме́сте.

омуннурбучча *нареч.* сгоряча́; **итинн омуннурбучча эппитим** я сказа́л э́то сгоряча́.

омурҕан 1) перерыв (*для отдыха, еды в сенокос*); **күнүскү омурҕан** дневно́й обе́денный перерыв; 2) рабо́чее вре́мя ме́жду перерывами (*в сенокос*); **биир омурҕанҥа уон бугулу туруорбут** за вре́мя ме́жду перерывами он поста́вил де́сять копён.

омурҕаннаа= де́лать перерыв (*во время сенокоса*); **күҥҥэ иккитэ омурҕанныыллар** они́ де́лают перерыв два ра́за в день.

омурдуу 1. *и. д. от* **омурт=; 2.** коли́чество жи́дкости, помеща́ющееся во рту́; *ср.* **омурт 3.**

омурт *обычно употр. в косв. ф.* 1) часть щеки́, выступа́ющая при наполне́нии по́лости рта жи́дкостью; 2) вну́тренняя часть щеки́; 3) коли́чество жи́дкости, помеща́ющееся во рту́ (*часто употр. для обознач. малого количества какой-л. жидкости*); *ср.* **омурдуу** 2; 4) *диал.* по́лость рта.

омурт= набира́ть в рот жи́дкость.

омуруй= де́лать перерыв (*для отдыха и еды, обычно в сенокос*); **күн ортото омуруйабыт** мы де́лаем перерыв в по́лдень.

омуруун моло́чница (*заболевание слизистой оболочки рта обычно у детей*).

омуһах 1) я́ма, я́мка; 2) по́греб, ле́дник; **үүт омуһаҕа** по́греб для хране́ния молока́ (*в летнее время*).

омуһахтаа= спуска́ть в по́греб; храни́ть в по́гребе.

омуһахтаах 1) име́ющий я́му; с ... я́мой; 2) име́ющий по́греб; с ... по́гребом; **омуһахтаах ампаар** амба́р с по́гребом.

омуһахтан= 1) *возвр. от* **омуһахтаа**= рыть по́греб (*для себя*); 2) *страд. от* **омуһахтаа**= храни́ться в по́гребе; 3) *перен. разг.* **умира́ть.**

ондой= *образн.* задира́ть го́лову (*о большеносом высоком человеке*).

онно *нареч.* 1) там; туда́; **онно туох эрэ көстөр** там что-то видне́ется; **сарсын биһиги онно барабыт** за́втра мы идём туда́; 2) тогда́, в то вре́мя; **онно мин уоннаах** этим тогда́ мне бы́ло де́сять лет ◇ **онно эбии вдоба́вок, к тому́ же; онно туох баарый?** что в э́том тако́го?

онно-манна *нареч.* там-ся́м, тут и там; везде́; **онно-манна оттор көстөллөр** там-ся́м видне́ются стога́.

оннооҕор *модальное сл.* да́же; тем бо́лее; **оннооҕор оҕолор чуумпурбуттар** да́же де́ти присмире́ли; **хойутуурум оннооҕор сатаммат** мне тем бо́лее нельзя́ опа́здывать; **оннооҕор үчүгэйдик оҥоруохпут** сде́лаем гора́здо лу́чше (*прежнего, обычного*); **оннооҕор үчүгэй** (*или* **ордук**) тем лу́чше; **оннооҕор буолуоҕу оҥоруохпут** и не то сде́лаем.

онноо́ҕу 1) находя́щийся там, тот; 2) тогда́шний, бы́вший в то вре́мя.

оннугар 1. *послелог, упр. осн. п.* за, вме́сто; **аҕатын оннугар** вме́сто отца́; **ол оннугар** вме́сто э́того; 2. *в роли союза* вме́сто того́, что́бы; **түргэтиэн оннугар бытаарар** вме́сто того́, что́бы спеши́ть, он (*ещё больше*) ме́длит.

оннук 1. тако́й; **оннук дьыала баара** бы́ло тако́е де́ло; 2. так, то́чно так; **оннук буолуохтаах** так и должно́ быть; **оннук эбит** ока́зывается, так; **оннук дуо?** так ли (э́то)?; **оннугун оннук да...** та́к-то оно́ так, но...; **оннук да буоллун** пусть бу́дет так.

оннук-манныҥ 1) тако́й-сяко́й ‖ так-ся́к, так и сяк, (и) так и э́так; **оннук-манныҥ уолаттар!** таки́е-сяки́е мальчи́шки!; **оннук-манныҥ диилэр** говоря́т и так и э́так; 2) вся́кий, ра́зный; **оннук-манныҥ кэпсээн тарҕаммыт** распространи́лись вся́кие слу́хи.

оннуттан *нареч.* без оста́тка, целико́м, по́лностью; **оннуттан суох** соверше́нно нет; нет и не́ было; **оннуттан эс**= упразднять *что-л.*

оньоҕор 1) выдаю́щийся вперёд (*напр. о нижней челюсти*); 2) покриви́вшийся, покоси́вшийся (*напр. о стоптанных торбасах*).

оньой= 1) выдава́ться вперёд (*напр. о нижней челюсти*); 2) скриви́ться, покоси́ться (*напр. о стоптанных торбасах*).

оньоччу *нареч.* вбок, на́бок; вперёд; **хобулугу оньоччу үктээ**= стопта́ть каблу́к на́бок; *ср.* **оодьоччу.**

оньууска порт я́нка; порт я́нки.

оноҕос стрела́ (*обычно игрушечная*); **оноҕоһу оҥоһун**= сде́лать себе́ стрелу́; *ср.* **ох.**

оноҕостоох име́ющий стрелу́; с ... стрело́й; **оноҕостоох саа** лук со стрело́й.

оноҕосчут стрекоза́.

онол очерта́ние, ко́нтур *чего-л.*

онолҕон вопль, вой.

онолуй= 1) вопи́ть, выть; *ср.* **энэлий**=; 2) *перен.* говори́ть (*громко, протяжно*); **ураанхайдыы онолуй**= говори́ть по-урянха́йски (*т. е. по-якутски*).

онон 1. *орудн. п. от* **ол**; 2. *союз. причинно-следств.* таки́м о́бразом, сле́довательно; поэ́тому, потому́; **онон биһиги маннык түмүккэ кэлэбит** таки́м о́бразом, мы прихо́дим к сле́дующему вы́воду; **кини ыалдьар, онон кэлбэт** он бо́лен, поэ́тому не прихо́дит ◇ **онон бүтэр** и ко́нчено.

онон-манан *нареч.* места́ми, ко́е-где́; **онон-манан сэппэрээк үүнэр** места́ми растёт куста́рник; **онон-манан сулустар чоҕулуйаллар** сверка́ют ре́дкие звёзды.

оноо *уст.* 1) разре́з на спине́ (*кафтана, шубы*); 2) широ́кая вста́вка в скла́дке на спине́ (*якутской женской одежды*); 3) чепра́к (*полоса шерсти другого цвета на спине животного*).

онооло́ох 1. 1) име́ющий на спине́ разре́з, с разре́зом на спине́; **онооло́ох сон** стари́нное яку́тское наря́дное пальто́ с разре́зом на спине́; 2) име́ющий широ́кую вста́вку в скла́дке на спине́; с ... широ́кой вста́вкой в скла́дке на спине́ (*о якутской женской одежде*); 3) име́ющий чепра́к; с ... чепрако́м; чепра́чный (*с полосой шерсти другого цвета на спине — о животном*); 2. *перен.* де́вушка; же́нщина ◇ **онооло́оххо ороспотох** де́вственник.

онтой= име́ть тупо́й нос с высо́кой перено́сицей.

онтон I пото́м, по́сле, зате́м; **онтон этиэм** я скажу́ пото́м; **онтон туох диэтэ?** что он по́сле э́того сказа́л?

онтон II *союз временной* зате́м, пото́м, по́сле; **уол, онтон кыыс киирдилэр** зашёл па́рень, зате́м де́вушка.

ону *вин. п. от* **ол.**

ону-маны то́-сё; **ону-маны кэпсээ**= расска́зывать о том о сём; **ону-маны оҥор**= де́лать то́-сё.

онуо де́сятеро; **кииннлэр онуолар этэ** их бы́ло де́сятеро; **онуо буолан бардылар** они́ ушли́ вдесятеро́м.

онуойах то́лько де́сятеро, лишь де́сятеро; **бу ходуһаны онуойах киһи оттообута** э́тот луг коси́ло то́лько де́сятеро.

онуон вдесятеро́м, все де́сятеро; **онуон кэллибит** мы при́были вдесятеро́м.

онуоха *дат. п. от* **ол.**

онуохаҕа *см.* **онуоха.**

онус деся́тый.

ончой= име́ть оди́н глаз ши́ре друго́го.

ончох *см.* **өнчөх.**

ончу во́все, совсе́м, соверше́нно; **ончу суох** соверше́нно нет; **ончу биллэппин** совсе́м не зна́ю.

оҥ= 1) выковы́ривать, выколу́пывать; выклёвывать; **суор суорун хараҕын оҥмот** *посл.* во́рон во́рону глаз не вы́клюет; 2) вырезáть, выкра́ивать (*лоскут круглой или полукруглой формы*).

оҥкумал предплéчье; **оҥкумал уҥуоҕа** плечевáя кость.

оҥкучах я́ма, я́мка; *ср.* **дьаама.**

оҥой= *образн.* зия́ть (*о круглой дыре*); **иннибитигэр дириҥ иин оҥойон көҺүннэ** впереди́ зия́ла я́ма; **истиэнэҕэ үүт оҥойон көстөр** в стене́ зия́ла (сквозна́я) дыра́.

оҥой-чоҥой= 1) имéть глубóкое округлённое мáленькое отвéрстие; 2) *перен.* терпéть убы́ток; **итинэн оҥойон-чоҥойон барыам суоҕа** от э́того я не обеднéю, э́то не бу́дет для меня́ больши́м убы́тком.

оҥоло *диал. вид вороны.*

оҥоойу мóшка; мошкá, мошкарá.

оҥоойук *небольшóй берестянóй сосу́д*; кузовóк, лукóшко; **отонноотохҕо оҥоойук туолар** *погов. см.* **отонноо=.**

оҥооччу *см.* **оҥоойу.**

оҥор= 1) дéлать; **ыскаабы оҥор=** сдéлать шкаф; **орон оҥор=** приготóвить постéль; **испиИҺэги оҥор=** состáвить спи́сок; **сири оҥор=** воздéлать пóле; **саҥа оҥор=** передéлывать; 2) занимáться *чем-л.*; совершáть *что-л.*; **зарядката оҥор=** сдéлать заря́дку; **бэрэбээскитэ оҥор=** сдéлать перевя́зку; **сыыҺаны оҥор=** сдéлать оши́бку; **эн тугу оҥордуҥ?** что ты сдéлал?; 3) поступáть, дéйствовать (*каким-л. образом*); **буруйу оҥор=** соверши́ть преступлéние; **үтүөтэ оҥор=** а) дéлать добрó; б) дéлать одолжéние; **айыыны оҥор=** греши́ть, совершáть грех; **забастовка оҥор=** организовáть забастóвку; 4) обращáть, превращáть *в кого-что-л.*; **кулут оҥор=** превратúть в рабá; **хоруо, күл оҥор=** превратúть в руи́ны (*букв.* в у́голь и пéпел); 5) готóвить, стря́пать; **үүтүнэн нэдьэгэйи оҥор=** приготóвить твóрóг из молокá; 6) *разг.* дýмать, полагáть, считáть; **мин кинини сөбүлүө оҥороҕбун** я полагáю, что он согласи́тся ◇ **оҥоруутун оҥор=** проучи́ть.

оҥорбохтоо= *ускор. от* **оҥор=.**

оҥорбучча *нареч.* поскóльку сдéлал..., раз сдéлал...; **оҥорбучча маны эмиэ оҥор** раз сдéлал то, сдéлай и э́то.

оҥороччу *и. д. л. от* **оҥор=.**

оҥортолоо= *многокр. от* **оҥор=**; **элбэх сыарҕалары оҥортолоотулар** они́ сдéлали мнóго санéй.

оҥортоо= *многокр. от* **оҥор=**; **ийэлэрэ оҕолор ороннорун оҥортоото** мать постели́ла всем дéтям постéли.

оҥортор= *побуд. от* **оҥор=**; **мастарыскыайга оҥортор=** закáзывать *что-л.* в мастерскóй.

оҥорулун= *страд. от* **оҥор=.**

оҥоруохча: оҥоруохча буол= быть готóвым сдéлать *что-л.*; **кини итини оҥоруохча буолла** он вот-вóт э́то сдéлает; **оҥоруохча оҥорума=** собирáться дéлать *что-л.* (*но не сделать*).

оҥорус= *совм. от* **оҥор=.**

оҥоруу 1. *и. д. от* **оҥор=**; **сири оҥоруу** воздéлывание земли́; **эти оҥоруу** произвóдство мя́са; **2.** *уст.* судьбá, рок, у́часть; **оҥоруум оннук буоллаҕа** как ви́дно, судьбá моя́ такова́.

оҥоруулаа= *уст.* предназначáть, предопределя́ть; **дьоллоох оҥоруулаа=** предназнáчить счастли́вую судьбу́.

оҥоруулаах I *уст.* предназнáченный, предопределённый.

оҥоруулаах II: **оҥоруулаах күүстэр** производи́тельные си́лы.

оҥос=: оҥос гын= вдруг откры́ться, показáться (*о круглой дыре, о круглом отверстии*).

оҥостуммахтаа= *ускор. от* **оҥоҺун=.**

оҥостун= 1) *возвр. от* **оҥоҺун=**; 2) *диал.* мнить, дýмать о себé; считáть себя́ *кем-л., каким-л.*; **дьоллооҕунан оҥостунабын** я считáю себя́ счастли́вым.

оҥостуу *и. д. от* **оҥоҺун=.**

оҥоҺулун= *страд. от* **оҥоҺун=.**

оҥоҺун= *возвр. от* **оҥор=** 1) дéлать, готóвить, приготовля́ть, стрóить, устрáивать *что-л.* (*для себя*); **хамса оҥоҺун=** сдéлать себé кури́тельную трýбку; 2) готóвиться, снаряжáться, собирáться; **оҥоҺун, сотору барыахпыт** собирáйся, скóро ухóдим; 3) приводи́ть в поря́док (*себя*), поправля́ть *что-л.* (*на себе*); **тараахҕын оҥоҺун=** поправить гребёнку; **баттаххын оҥоҺун=** а) поправить себé вóлосы; б) сдéлать себé причёску; **күөмэйгин оҥоҺун=** прочи́стить гóрло (*перед пением, выступлением*); 4) считáть *кого-л. кем-чем-л.*; **принимáть** *кого-л. за кого-что-л.*; **аҕа оҥоҺун=** принимáть *кого-л.* за своегó отцá; **считáть** *кого-л.* свои́м отцóм; 5) обращáть, превращáть *кого-л. в кого-что-л.*; **кулут оҥоҺун=** превратúть в рабá; 6) предполагáть, дýмать, считáть; **итини кини үчүгэйим оҥостор быҺыылаах** по-ви́димому, он дýмает, что э́то хорошó.

оҥоҺуу 1. издéлие; **2.** сдéланный вручну́ю, ручнóй рабóты; **оҥоҺуу тараах** грéбень ручнóй рабóты.

оҥоҺуулаах сдéланный; **бөҕө оҥоҺуулаах күрүө** и́згородь, сдéланная прóчно, и́згородь прóчной рабóты.

оҥот= *побуд. от* **оҥой=.**

оҥочо лóдка.

оҥоччу: оҥоччу көр= при́стально смотрéть крýглыми глубóкó сидя́щими глазáми.

оҥтор=: утуйан оҥтор= *неодобр.* спать дóлго и беспробýдно; спать без зáдних ног; **ытаан оҥтор=** *неодобр.* а) плáкать дóлго и нýдно; б) быть плакси́вым.

оҥуу 1. *и. д. от* **оҥ=** 1) выковы́ривание, выколýпывание; выклёвывание; 2) вырéзывание; выкрáивание; **2.** *уст.* разрéз на зáдней стороне́ зи́мней якýтской шáпки.

оҥхоҕор имéющий вид углублéния; имéющий фóрму чáши, в фóрме чáши; **оҥхоҕор алаас** алáс, имéющий фóрму чáши.

оҥхой *ложби́на, овра́г; ширóкие, глубóкие вы́боины*; **оҥхой сир уута суох турбат** *погов.* овра́г не бывáет без воды́.

оҥхойдоох с овра́гами, с глубóкими я́мами; овра́жистый; **дириҥ оҥхойдоох сир** мéстность с глубóкими овра́гами.

оо *межд. выражает* 1) *удивление* о, огó; **оо, улаханын!** огó, какóй большóй!; 2) *испуг* ой, ай, ах; **оо, бу тугуй?** ой, что э́то такóе?

ооҕуй паýк || паýчий; **ооҕуй ситимэ** паути́нка; паути́на; *ср.* **илим: ооҕуй илимэ** ◇ **ооҕуй муҥа мýки** áда.

ооҕуйдуҥулар *зоол.* паукообра́зные; **ооҕуйдуҥулар кылаастара** класс паукообра́зных.

оодьоччу *нареч.* вкось, кри́во; ко́со; **остуол атаҕа оодьоччу барбыт** но́жки стола́ покоси́лись; *ср.* **онньоччу.**

оокко *обычно употр. с аффиксом принадлежности* де́тка, де́точка, ди́тятко; **оокко-бун, тоҥмутун даа!** де́точка моя́, как он замёрз!

оок-сиэ *межд. выражает* 1) *удивление, восхищение* о, ах; ну; **оок-сиэ, кэрэ да дойду!** о, кака́я прекра́сная страна́!; **оок-сиэ, итинн сатаабаккын дуо?** ну, неуже́ли не мо́жешь э́того?; 2) *досаду* эх; **оок-сиэ, мээнэттэн даҕаны соҺуйбуппун!** эх, я испуга́лся, ока́зывается, тако́го пустяка́!

ооннньоо= игра́ть, шути́ть, забавля́ться; игра́ть *во что-л.*; **саахымат ооннньоо=** игра́ть в ша́хматы; **ооннньоон эт=** шути́ть; говори́ть шутя́; **ооннньуура кырдьыга биллибэт** шу́тит он и́ли всерьёз — непоня́тно; **уотунан ооннньоомо** *прям., перен.* не игра́й с огнём ◇ **хаана ооннньуур** в нём кровь взыгра́ла (*т. е. он разволновался или пришёл в глухую ярость*); **санаата ооннньуур** он нахо́дится в кра́йнем душе́вном смяте́нии.

ооннньоомохтоо= *ускор. от* **ооннньоо=**.

ооннньооччу *и. д. л. от* **ооннньоо=** игра́ющий, игро́к; люби́тель игр.

ооннньос= *совм. от* **ооннньоо=** 1) игра́ть вме́сте *с кем-л.*; **ити оҕолордуун ооннньос** поигра́й с э́тими детьми́; 2) зайгрывать (*с женщиной, мужчиной*).

ооннньот= *побуд. от* **ооннньоо=**.

ооннньуу 1) игра́; шу́тка; заба́ва; **спортивнай ооннньуулар** спорти́вные и́гры; **оҕо ооннньуута буолбатах** э́то не де́тская заба́ва (*т. е. это серьёзное дело*); **араас ооннньууну тэрий=** организова́ть разли́чные и́гры; 2) о́тдых; весе́лье; вечери́нка; 3) *разг.* спекта́кль, постано́вка; 4) *театр.* де́йствие, акт; **пьеса төрдүс ооннньуута** четвёртое де́йствие пье́сы.

ооннньуулаах 1) шаловли́вый, весёлый; 2) *театр.* в ... де́йствиях, =а́ктный (*о пьесе*); **биэс ооннньуулаах пьеса** пье́са в пяти́ де́йствиях.

ооннньуур игру́шка; **ооннньууру атыылас=** купи́ть игру́шку.

опера о́пера || о́перный; **опера артиҺа** о́перный арти́ст, арти́ст о́перы.

оперативнай *в разн. знач.* операти́вный; **оперативнай сводка** операти́вная сво́дка; **оперативнай группа** операти́вная гру́ппа.

оператор опера́тор; **телестудия оператора** опера́тор телесту́дии.

операционнай операцио́нная (*операциялыыр хос*).

операция *мед.* опера́ция || операцио́нный; операти́вный; **мунурдаах операциятын оҥор=** опери́ровать аппендици́т.

операциялаа= де́лать опера́цию *кому-л.*, опери́ровать *кого-л.*; **ыарыһаҕы операциялаа=** де́лать опера́цию больно́му, опери́ровать больно́го; **операциялаан эмтээһин** операти́вное вмеша́тельство; **операциялыыр хос** операцио́нная.

операциялааһын *и. д. от* **операциялаа=** опери́рование.

операциялан= *страд. от* **операциялаа=** опери́роваться, быть опери́рованным; **куораттааҕы балыыһаҕа операцияламмытым** я опери́ровался в городско́й больни́це, меня́ опери́ровали в городско́й больни́це.

оперетта опере́тта || опере́точный.

оперный о́перный; **оперный театр** о́перный теа́тр.

опиум о́пиум || о́пиумный.

ополчение ополче́ние; **норуот ополчениета** наро́дное ополче́ние.

оппозиционнай *полит.* оппозицио́нный.

оппозиция *полит.* оппози́ция.

оппой= *образн.* выпя́чивать округлённые гу́бы (*напр. при курении*).

оппонент *книжн.* оппоне́нт.

оппоҥноо= *равн.-кратн. от* **оппой=**; **табах тардан оппоҥноо=** раску́ривать тру́бку (*букв.* таба́к), при ка́ждой затя́жке выпя́чивая гу́бы, надува́я щёки.

оппортунизм *полит.* оппортуни́зм.

оппортунист *полит.* оппортуни́ст; **уҥа оппортунистар** пра́вые оппортуни́сты.

оппортунистическай *полит.* оппортунисти́ческий; **оппортунистическай идеологияны утары охсуһуу** борьба́ про́тив оппортунисти́ческой идеоло́гии.

оппуос доро́га вверх по скло́ну (*обычно на прибрежную лесистую гору*); *ср.* **оспуос.**

оппуоха и́звесть, извёстка; **оргуйбут оппуоха** гашёная и́звесть; **оппуоханан дьиэни туртат=** побели́ть дом извёсткой.

оппуохалаа= бели́ть, де́лать побе́лку; **оҺоҕу оппуохалаа=** побели́ть печь.

оппуохалаах 1) белёный, побелённый и́звестью; **оппуохалаах дьиэ** побелённый и́звестью дом; 2) известко́вый, известняко́вый; **оппуохалаах хайа** известко́вая гора́.

опричник *ист.* опри́чник.

опричнина *ист.* опри́чнина.

оптика *в разн. знач.* о́птика || опти́ческий; **оптика сокуоинара** *физ.* зако́ны о́птики; **оптика отдела** отде́л о́птики, опти́ческий отде́л.

оптимист *книжн.* оптими́ст.

оптимистическай *книжн.* оптимисти́ческий.

оптическай опти́ческий; **оптическай прибордар** опти́ческие прибо́ры.

оптовай опто́вый; **оптовай эргиэн** опто́вая торго́вля.

оптуорунньук вто́рник.

опыт *в разн. знач.* о́пыт; **үлэ бастыҥ опыта** передово́й о́пыт рабо́ты; **опыты атастаһыы** обме́н о́пытом; **лабораторнай опыт** лаборато́рный о́пыт; **опыт быһыытынан үүннэр=** выра́щивать *что-л.* в ка́честве о́пыта.

опытнай о́пытный; **опытнай хаһаайыстыба** о́пытное хозя́йство; **опытнай баа-ҺыналаР** о́пытные па́шни; **оскуола опытнай учаастага** пришко́льный о́пытный уча́сток.

опыттаах име́ющий о́пыт; с... о́пытом; о́пытный; **опыттаах булчут** о́пытный охо́тник.

орангутанг *зоол.* орангута́нг.

оранжерея *бот.* оранжере́я || оранжере́йный; **оранжерея үүнээйилэрэ** оранжере́йные расте́ния; **үүнээйилэри оранжереяҕа үүннэр=** выра́щивать расте́ния в оранжере́е.

оратория *муз.* ораторія.

орбита *астр.* орбита; **Сир искусственнай аргыһын орбитата** орбита искусственного спутника Земли.

орбой= *образн.* иметь сильно выпяченные толстые губы.

орбоҥноо= *равн.-кратн. от* **орбой=** энергично двигать сильно выпяченными толстыми губами, вытягивая их.

орган *в разн. знач.* орган; **киһи ис органнара** внутренние органы человека; **олохтоох органнар** местные органы; **хаһыат — партийнай орган** газета — партийный орган.

орга́н *муз.* орга́н; **органҥа оонньоо=** играть на органе.

организм *в разн. знач. книжн.* организм; **боростуой организмнар** *биол.* простейшие организмы; **кини организма мөлтөөбүт** организм у него подорван.

органическай органический; **органическай вещественнолар** органические вещества; **органическай уоҕурдуу** органические удобрения; **органическай холбоһуу** органические соединения.

оргуй= *прям., перен.* кипеть; **солуурга уу оргуйар** в котле кипит вода; **үлэ оргуйар** работа кипит; **оргуйан тур=** вскипеть, выйти из себя.

оргуйуу *и. д. от* **оргуй=** кипение.

оргул небольшое возвышение, не затопленное водой (*во время разлива*).

оргунньук *тех.* окалина.

оргуһуох коромысло (*для вёдер*).

оргуһуохтаа= 1) давать *кому-л.* коромысло; 2) поддевать коромыслом, надевать на коромысло (*вёдра*).

оргуһуохтан= носить на коромысле (*вёдра*).

оргут= 1) доводить до кипения, кипятить; **ууну оргут=** кипятить воду; *ср.* **кыынньар=**; 2) *перен.* доводить *кого-что-л.* до высокой степени возбуждения, напряжения; **хаанын оргут=** *разг.* вывести *кого-л.* из себя; **үлэни күөстүү оргут=** работать с большим напряжением.

оргутун= *возвр. от* **оргуй=**.

оргуй *нареч.* 1) тихо; смирно; **оргуй сыҥар=** говорить тихо; **оргуй сукуллан олор=** сидеть смирно (*о маленьком, некапризном, неприметном человеке*); **оргуй-оргуй сибигинэй=** шептать тихо-тихо; 2) медленно; **оргуй бар=** идти медленно.

оргуйдук *нареч.* 1) тихонько, потихоньку; **оргуйдук кэпсэт=** разговаривать тихонько; 2) тихонько, потихоньку, осторожно; **сэрэнэн оргуйдук көтөх=** поднимать *что-л.* осторожно, потихоньку; 3) медленно; **оргуйдук эргит=** крутить медленно (*напр. колесо*).

орҕор= вываливать, выволакивать *что-л. откуда-л.*; **балык бөҕөнү орҕор=** выловить много рыбы.

орҕостугас 1) сваливающийся, волочащийся; **орҕостугас сыарҕалаах** от перекошенный, плохо уложенный воз сена; 2) слишком длинный (*об одежде*).

орҕоһун= 1) сваливаться, падать; **сыарҕалаах от орҕостубут** сено свалилось с воза; 2) быть слишком длинным (*об одежде*); 3) *перен.* быть долговязым, нескладным; 4) *перен.* постоянно ходить взад и вперёд (*по одному и тому же месту*); таскаться.

орҕочуй= *образн.* 1) тянуться, вытягиваться (*о чём-л. узком, тонком*); **уһун суол орҕочуйар** тянется длинная извилистая дорога; **орҕочуйан уһун талах үүммүт** растёт длинный гибкий тальник; 2) быстро снова́ть (*о предмете удлинённой формы*).

орден орден ‖ орденский; **Үлэ Кыһыл Знамята орден** орден Трудового Красного Знамени; **орден лентата** орденская лента.

орденнаах орденоносный; награждённый *каким-л.* орденом; **Ленин орденнаах** награждённый орденом Ленина.

ордер ордер; **саҥа дьиэҕэ ордер ыл=** получить ордер на новую квартиру.

ординарец *воен.* ординарец.

ордината *мат.* ордината.

ординатор *мед.* ординатор.

ордоотоо= зычно кричать, орать; *ср.* **ордооттоо=**.

ордооттоо= громко, зычно покрикивать; *ср.* **ордоотоо=**.

ордор= 1) оставлять (*излишек*); **тугу да ордорботох** он ничего не оставил; 2) предпочитать *кого-что-л.*, отдавать предпочтение *кому-чему-л.*; считать лучшим *кого-что-л.*; **мин бу хартыынаны ордоробун** я предпочитаю эту картину.

ордук 1. излишек, остаток ‖ лишний; **ордугун эн ылаар** остаток этого возьмёшь ты; **ордук билиэттээххин дуо?** есть ли у тебя лишний билет?; **«икки аҕыйах үс ордук»** «третий лишний» (*игра*) (*букв.* два мало, три — излишек); 2. *послелог, упр. исх. п.* 1) лучше; **кини миигиттэн ордук ытар** он стреляет лучше меня; 2) больше, более; **тоннаттан ордук** больше тонны; **сылтан ордук** больше года; 3. *нареч.* особенно, в особенности; **ордук нлиим ыалдьар** у меня особенно болит рука; **ордук кииини өйдүүбүн** особенно (хорошо) помню его ◇ **ордук санаа=** завидовать.

ордуктаах 1) имеющий остаток, излишек; с... остатком, с... излишком; **ордуктаах түҥэтии** *мат.* деление с остатком; 2) имеющий *какое-л.* преимущество; **онон кини ордуктаах** в этом его преимущество.

ордуктуҥу *нареч.* 1) получше, чуть лучше; 2) предпочтительнее; **бу быһаарыы ордуктуҥу** это решение предпочтительнее.

ордук-хоһу: ордук-хоһу тыллас= говорить грубо, несдержанно; грубить; язвить; **ордук-хоһу тутун=** выходить за рамки дозволенного; **ордук-хоһу туттар** он позволяет себе лишнее.

ордуос грубый, несдержанный, вступающий в пререкания по малейшему поводу.

ордуу 1) нора; логово, логовище; 2) *пренебр.* пристанище, притон.

ордуулан= 1) вырыть нору (*себе*); иметь логово, логовище; 2) *перен.* облюбовать место (*обитания*), поселиться и жить безвыездно (*обычно далеко, на отшибе*).

ордьой= *образн.* иметь неправильно выросшие торчащие зубы (*о человеке*).

ордьоҥноо= *равн.-кратн. от* **ордьой=**.

ордьоччу *нареч. от* **ордьой=; ордьоччу үүммүт тиистэрдээх** с торчащими зубами (*о человеке*).

орешник оре́шник.

оригинал *книжн.* оригина́л; **хартыына оригинала** оригина́л карти́ны.

оригинальнай *разг.* оригина́льный; **оригинальнай бырайыак** оригина́льный прое́кт.

ориентация *книжн.* ориента́ция.

ориентир ориенти́р; **сөптөөх ориентиры тутус=** приде́рживаться пра́вильного ориенти́ра.

оркестр орке́стр; **народнай инструменнар оркестрдара** орке́стр наро́дных инструме́нтов.

оркестрант оркестра́нт.

орловскай: орловскай сэлиик орло́вский рыса́к.

орнаменнаа= украша́ть орна́ментом, орнаменти́ровать.

орнаменнаах укра́шенный орна́ментом, орнаменти́рованный; **орнаменнаах кинигэ** орнаменти́рованная кни́га.

орнамент орна́мент; **этэрбэһи саха орнаменынан киэргэт=** украша́ть торбаса́ яку́тским орна́ментом.

оробуоһа рого́жа || рого́жный; **оробуоһа куул** рого́жный мешо́к, мешо́к из рого́жи.

ороҕур= *см.* **орохтон=**; **манна куобах ороҕурбут** тут за́яц проложи́л себе́ тропу́.

ородобуой *уст.* родово́е управле́ние (*местное управление царской администрации в дореволюционной Якутии*).

орой 1) маку́шка, те́мя; 2) маку́шка, верху́шка, верши́на; **очуос хайа оройо** верши́на утёса ◇ **оройгунан көр=** быть необу́зданным; бу́йно, шу́мно шали́ть; носи́ться сломя́ го́лову; **орой мэник** озорни́к, сорване́ц; **халлаан оройо** небе́сная высь.

оройдон= быть шу́мно шаловли́вым, озорнича́ть, быть сорванцо́м.

оройдоо= *груб.* понима́ть, сообража́ть; **оройдоотун дуо?** до тебя́ дошло́?

оройдот= *см.* **оройдоо=**.

оройуон 1) райо́н || райо́нный; **Саха сирин хотугу оройуоннара** се́верные райо́ны Яку́тии; **оройуон киинэ** райо́нный центр; 2) *разг.* райо́нный центр.

оройуоннаа= отправля́ться в райо́нный центр.

оройуоннааҕы райо́нный; **оройуоннааҕы тэрилтэлэр** райо́нные учрежде́ния; **оройуоннааҕы совет** райо́нный сове́т.

оройуоннааһын *и. д. от* **оройуоннаа=** райони́рование.

орон= 1) *страд. от* **ороо=** выта́скиваться, вынима́ться, извлека́ться, быть вы́тащенным, вы́нутым, извлечённым; 2) ме́дленно, неуклю́же выполза́ть, вылеза́ть, выбира́ться; **хаар иһиттэн оронон тур=** неуклю́же вылеза́ть из-под сне́га.

орон 1) *общее название спальных мест: кровать, нары, топчан и т. п.*; 2) посте́ль; **орону хомуй=** заправля́ть посте́ль.

оронноо= 1) отправля́ться спать, собира́ться спать; **мин ороннууһубун** я собира́юсь спать; 2) обеспе́чивать, снабжа́ть спа́льным ме́стом (*кроватью, нарами и т. п.*).

оронноох 1) име́ющий спа́льное ме́сто (*кровать, нары и т. п.*); 2) име́ющий посте́ль; **кини манна оронноох** его́ посте́ль здесь, он спит здесь.

ороо= выта́скивать, вынима́ть, извлека́ть; **ууттан оту ороо=** извле́чь се́но из-под воды́ (*затопившей его*).

ороос= вме́шиваться; **эн бу дьыалаҕа орооһума** ты в э́то де́ло не вме́шивайся.

орооһуу *и. д. от* **ороос=** вмеша́тельство; **ис дьыалаҕа орооһуу** вмеша́тельство во вну́тренние дела́.

орос= *взаимн. от* **ороо=**.

ороскуот расхо́д, затра́та, изде́ржки || расхо́дный; **байыаннай ороскуоттар** вое́нные расхо́ды; **бюджет ороскуотун чааһа** расхо́дная часть бюдже́та.

ороскуоттаа= расхо́довать, тра́тить; **элбэх үбү ороскуоттаа=** истра́тить мно́го де́нег.

ороскуоттаах убы́точный; **ороскуоттаах хаһаайыстыба** убы́точное хозя́йство; **ороскуоттаах кэпсэтии** невы́годные перегово́ры.

ороскуоттан= *возвр. от* **ороскуоттаа=** расхо́доваться, тра́титься; **элбэх үлэ күнэ ороскуоттанар** расхо́дуется мно́го рабо́чих дней.

ороскуотур= нести́ убы́ток, терпе́ть убы́тки; **кинилэр улаханнык ороскуотурбуттар** они́ понесли́ большо́й убы́ток.

ороспуой *см.* **ороспуонньук**.

ороспуонньук разбо́йник.

ороспуонньуктаа= разбо́йничать.

ороспуонньуктуу *нареч.* разбо́йничьи, по-разбо́йничьи.

ороһу по́здний; **ороһу торбос** по́здний телёнок (*родившийся поздней осенью*); **ороһу оҕо** по́здний ребёнок.

ороһулаа= 1) по́здно рожда́ться; 2) по́здно рожа́ть; **бу ынах ороһулаан төрүүр** э́та коро́ва те́лится по́здно.

ороһуол рассо́л; **хаппыыста ороһуола** капу́стный рассо́л.

ороһуоллаах 1) содержа́щий рассо́л, с... рассо́лом; **ороһуоллаах буочука** бо́чка с рассо́лом; 2) солёный (*о морской воде*).

ороһуоспа *рел.* рождество́.

ороһуоспалаа= *рел.* пра́здновать рождество́.

орох 1) тропа́ (*протоптанная зверем*); **куобах ороҕо** за́ячья тропа́; **орох тэп=** протопта́ть тропу́; 2) тёмная полоса́ (*на спине лошади*) ◇ **сис ороҕо** ложби́нка (*вдоль спинного хребта человека*).

орохсуй= блёкнуть, увяда́ть, ча́хнуть (*о растительности*); **орохсуйбут от** блёклая трава́.

орохсут= *побуд. от* **орохсуй=** де́лать блёклым, вя́лым, ча́хлым; иссуша́ть (*растительность*); **оту-маһы орохсутар тыал** ве́тер, иссуша́ющий расте́ния.

орохтон= 1) протопта́ть тропу́ (*себе — о звере*); 2) *перен.* ча́сто ходи́ть взад-вперёд (*по одному и тому же месту*).

орохтоо= протопта́ть тропи́нку (*о звере*).

орохтоох 1) име́ющий тропи́нку; **бэл кутуйах орохтоох** *погов.* да́же мышь име́ет тропи́нку; 2) име́ющий тёмную полосу́ вдоль хребта́, с тёмной полосо́й вдоль хребта́ (*о лошади*).

орочуоттаах *диал.* поле́зный, вы́годный; **орочуоттаах үлэ** вы́годная рабо́та.

орсоҕор имéющий сúльно выступáющий нарýжу зуб, с сúльно выступáющим нарýжу зýбом.

орсой= *образн.* имéть сúльно выступáющий нарýжу зуб.

орт= 1) быть лúшним; оставáться в излúшке; **бинр билиэт орпут** остáлся одúн лúшний билéт; **харчыбыттан орто** дéньги остались (*после покупки*); **ус кирпиччэ орпут** остáлось три кирпичá (*неиспользованных*); 2) быть лýчше *кого-чего-л.*, превосходúть *кого-что-л.*, вы́годно отличáться *от кого-чего-л.*; **эйигиттэн тугунан ордоруй?** чем он лýчше тебя́?

орто 1. 1) срéдний; **орто температура** срéдняя температýра; **орто оскуола** срéдняя шкóла; **орто арифметическай** *мат.* срéднее арифметúческое; **орто дойду** *миф.* срéдний средúнный мир, земля́; **орто бааҕынай** середня́к, **орто тарбах** срéдний пáлец; 2) посрéдственный; **орто сыана** посрéдственная оцéнка; 2. середúна; **техсунньу ортото** середúна января́; **күн ортото** пóлдень; **хаба орто** *см.* **хаба** III; **хабайар хаба ортото** *см.* **хабайар**; 3. *в роли служебного имени:* **ортотугар** средú; посредú; **дьон ортотугар** а) средú людéй; б) публúчно; **суол ортотугар** средú, посредú дорóги; **ортотунан** а) посредúне, на середúне; **быа ортотунан быҕынна** ремéнь порвáлся посредúне; **хонууну ортотунан** посредúне пóля; б) мéжду, средú; **дьону ортотунан** средú людéй; **ортотуттан** с середúны; от середúны; **ортотуттан ыл=** взять, брать с середúны ◇ **сүрэҕим ортотунан** пó сердцу, по душé.

ортоку срéдний; **ортоку сэргэ** *уст.* срéдняя кóновязь.

ортолдьун посрéдственный, срéдний; **ортолдьун охсооччу** посрéдственный косáрь.

ортолдьуор посрéдственный, невáжный; **ортолдьуор булчут этэ** он был невáжным охóтником.

ортолоо= 1) дéлать *что-л.* до середúны, до половúны; **үлэбин ортолоотум** рабóту свою́ я довёл до середúны; **ортолуу оонньоон эрдэхпитинэ** в разгáр игры́ (*букв.* когдá мы дошлú до середúны игры́); 2) достигáть середúны, половúны *чего-л.*; **өрүҕү ортолоо=** добрáться до середúны рекú; 3) достигáть срéдних размéров; имéть срéднюю величинý; **ортолуур атырдьах** вúлы срéдней величины́ (*для стогования сена*) ◇ **ортолуу итирик** *разг.* полунья́ный.

ортолоох находя́щийся, пребывáющий на середúне, в середúне ◇ **саас ортолоох киҕи** человéк срéдних лет.

ортоҕуор весьмá посрéдственный; **ортоҕуор үөрэнээччи** весьмá посрéдственный ученúк.

ортотугар *см.* **орто** 3.

ортотук *нареч.* посрéдственно; **бу матырыйаалы ортотук билэбин** э́тот материáл я знáю посрéдственно.

ортотунааҕы находя́щийся в середúне, посредúне *чего-л.*; **күн ортотунааҕы ыам** полýденная дóйка (*коров*); **күөл ортотунааҕы арыы** óстров посредúне óзера.

ортотунан *см.* **орто** 3.

ортотуҥу довóльно посрéдственный; **мэччирэҥ ортотуҥу** пáстбище довóльно посрéдственное.

ортотуттан *см.* **орто** 3.

орудие *в разн. знач.* орýдие; **тыа хаҕаайыстыбатын орудиелара** сельскохозя́йственные орýдия; **артиллерийскай орудиелар** артиллерúйские орýдия; **үлэ орудиелара** орýдия трудá; **тыл — бодоруҕуу орудиета** язы́к — орýдие общéния.

оружие орýжие; **бэчээт — биҕиги партиябыт модун оружиета** печáть — могýчее орýжие нáшей пáртии.

орук вéтки в вúде пучкá *или* шáпки (*на верхушке дерева*).

орулаа= хрúпло ревéть, мычáть; кричáть (*от боли или ужаса*); **бааҕырбыт эҕэ ынырыктык орулаата** рáненый медвéдь стрáшно заревéл.

орулат= *побуд. от* **орулаа=**.

орулуос гóголь (*род нырка*).

орун 1) *прям., перен.* мéсто; **оннуттан хамсаабата** он не сдвúнулся с мéста; **бугул онно** след от копны́; **баас онно** рубéц, шрам; **отуу онно** а) кострúще; б) след от шалашá; **оннугар хааллар=** а) остáвить на мéсте; б) остáвить без изменéний; **оннун буллар** найдú для негó (подходя́щее) мéсто; **барыта орун оннугар** всё стáло на свой местá; **(олохтоох) оннун булбат** он не нахóдит себé мéста; **онно сҥойбут** он исчéз (*букв.* егó мéсто зия́ет); 2) *см.* **орон** 1; **орунум түннүк анныгар турар** моя́ кровáть стоúт у окнá; 3) *см.* **орон** 2; **орунун сҥостон сытта** он постелúл себé постéль и улёгся.

оруннаа= давáть постéль, кровать; предоставля́ть мéсто для спанья́; **хоноҕону оруннаа=** предостáвить гóстю кровáть.

оруннаах 1) имéющий мéсто; 2) имéющий мéсто для спанья́ (*кровать, нары и т. п.*); 3) основáтельный, обстоя́тельный; резóнный; **эн этиҥ оруннаах** твоё предложéние резóнно; **онно суоҕунан үөх=** ругáть *кого-л.* без (вся́кого) пóвода, основáния; **онно суох тыл** недостовéрный слух.

оруннаахтык *нареч.* обстоя́тельно, основáтельно; подрóбно.

оруннан= *возвр. от* **оруннаа=**.

оруо: оруо маҕы ортотунан напролóм, на рожóн; бесперемóнно, нахáльно; **оруо маҕы ортотунан сылдьар** он дéйствует (*букв.* идёт) напролóм.

оруобуна тóчно, рóвно; **оруобуна уон чааска кэлиэм** я придý рóвно в дéсять часóв.

оруол *в разн. знач.* роль; **кини оруолун үчүгэйдик толорор** он хорошó исполня́ет свою́ роль; **бу оруолу эн оонньуоҥ** э́ту роль бýдешь игрáть ты; **партия оруола** роль пáртии.

оруоллаа= рассмáтривать, разгля́дывать *кого-что-л.* с подозрúтельным внимáнием, изучáюще; **тымныытык оруоллаабыт харахтар** хóлодно подозрúтельно разгля́дывающие глазá; **оруоллаан көрдэххэ** éсли внимáтельно вглядéться.

оруом ром.

оруос рожь ‖ ржанóй; **бу бааҕынаҕа оруос ыҕыллыбыт** на э́том пóле посéяна рожь,

э́то по́ле засе́яно ро́жью; **оруос бурдук** ржано́й хлеб.

оруосабай ро́зовый; **оруосабай куопта** ро́зовая ко́фта.

оруоска ро́зга; **оруосканан оҕус=** уда́рить ро́згой.

оруоскалаа= сечь, нака́зывать ро́згами.

оруоскалан= *возвр.-страд. от* **оруоскалаа=** быть вы́сеченным, нака́занным ро́згами.

оруу *диал. мелкая рыба семейства лососёвых.*

орфографическай орфографи́ческий; **орфографическай алҕас** орфографи́ческая оши́бка.

орфография орфогра́фия || орфографи́ческий; **орфография быраабылалара** орфографи́ческие пра́вила.

орфоэпия орфоэ́пия || орфоэпи́ческий; **орфоэпия быраабылалара** орфоэпи́ческие пра́вила.

орхой= *образн.* трево́жно всма́триваться *в кого-что-л., куда-л.*, высо́ко́ подня́в го́лову.

ос= 1) зажива́ть (*о ране*); 2) зараста́ть, пораста́ть (*травой — о яме, тропинке, трещинах в скале*); **ыллык оспут** тропи́нка заросла́ ◇ **оспут харахтар** заплы́вшие глаза́.

ос голени́ще; **саппыкы оһо** голени́ща сапо́г.

осада оса́да || оса́дный; **осада балаһыанньата** оса́дное положе́ние.

осадалаа= осажда́ть; **куораты осадалаа=** осади́ть го́род.

осадалан= *страд. от* **осадалаа=** осажда́ться, быть осаждённым; **осадаламмыт кириэпиэс** осаждённая кре́пость.

осёл осёл || осли́ный; **тыһы осёл** осли́ца.

осеменатор специали́ст по иску́сственному осемене́нию.

осетин осети́н || осети́нский; **осетиннар** осети́ны; **осетин дьахтара** (*или* **кыыһа**) осети́нка; **осетин тыла** осети́нский язы́к.

осколок оско́лок; **снаряд осколога** оско́лок снаря́да.

оскуола *в разн. знач.* шко́ла || шко́льный; **орто оскуола** сре́дняя шко́ла; **үрдүкү оскуола** вы́сшая шко́ла; **киэһээнги оскуола** вече́рняя шко́ла; **интернат-оскуола** шко́ла-интерна́т; **бастыҥ уопут оскуолата** шко́ла передово́го о́пыта; **олох оскуолата** шко́ла жи́зни; **советскай физиктэр оскуолалара** шко́ла сове́тских фи́зиков.

оскуома 1) скоба́; 2) большо́й желе́зный гвоздь.

оспоҕор 1) распу́хший (*о глазах*); 2) слегка́ вы́пяченный (*о губах*); **оспоҕор уос** слегка́ вы́пяченные гу́бы.

оспой= смотре́ть из-под затёкших, си́льно распу́хших век.

оспоччу: оспоччу көр= смотре́ть у́зкими глаза́ми с распу́хшими ве́ками.

оспуор *разг.* спор.

оспуордаах 1. спо́рный; **бу оспуордаах боппуруос** э́то спо́рный вопро́с; 2. спо́ршик; **кинн олус оспуордаах** он большо́й спо́ршик.

оспуордас= спо́рить; ссо́риться.

оспуорунай *разг.* спо́рный.

оспуос дорога в го́ру, подъём; взвоз; **ҥуоргу оспуоһа көстүбэт** противополо́жного взво́за не ви́дно (*такое большое озеро*); *ср.* **оппуос.**

оспуоччук извозчик || извозчичий.

остолобуой столо́вая; **диетическай остолобуой** диети́ческая столо́вая; **остолобуойга эбиэттээ=** обе́дать в столо́вой.

остоо= пришива́ть голени́ща; **этэрбэһи остоо=** прише́ть голени́ща к торбаса́м.

остоох име́ющий голени́ще; с... голени́щем; **уһун остоох саппыкы** боло́тные сапоги́.

острица *зоол.* остри́ца.

остуойка I *карт.* си́льная ка́рта в игре́ (*туз и десятка*).

остуойка II я́ма под столб; **остуойката хас=** копа́ть я́му под столб.

остуол 1) стол; **сурунар остуол** пи́сьменный стол; 2) угоще́ние; **остуолла туруор=** накрыва́ть (на) стол, подава́ть угоще́ние.

остуолба *прям., перен.* столб; **телеграф остуолбата** телегра́фный столб; **буруо остуолбата** столб ды́ма.

остуоллаа= 1) наделя́ть *кого-л.* столо́м; 2) накрыва́ть (на) стол, подава́ть угоще́ние.

остуорас 1) сто́рож; **түүннү остуорас** ночно́й сто́рож; 2) убо́рщик; убо́рщица; **оскуола остуораһа** шко́льная убо́рщица.

остуорастаа= 1) рабо́тать сто́рожем; сторожи́ть; 2) рабо́тать убо́рщиком, убо́рщицей.

остуоруйа 1) исто́рия; **орто үйэлэр остуоруйалара** исто́рия сре́дних веко́в; 2) исто́рия, ход, разви́тие *чего-л.*; **ити дьыала остуоруйата маннык** исто́рия э́того де́ла такова́; 3) ска́зка; **саха остуоруйаларын хомуурунньуга** сбо́рник яку́тских ска́зок.

остуоруйалаа= расска́зывать ска́зку.

остуруогай *разг.* стро́гий; **остуруогай учуутал** стро́гий учи́тель.

остуруок *уст.* остро́г.

оскор *уст.* стрела́ с желе́зным вилообра́зным наконе́чником.

оһоҕос *анат.* кишка́; **суон оһоҕос** то́лстая кишка́; **мунур оһоҕос** слепа́я кишка́; аппе́ндикс ◇ **оһоҕос түгэҕэ оҕо** после́дний ребёнок, после́дыш.

оһоҕостоох *разг.* бере́менная ◇ **оһоҕостоох саһаан** штабеля́ дров, бокова́я часть кото́рых уло́жена клёткой.

оһол несча́стный слу́чай; уве́чье, тра́вма (*при несчастном случае*); **оһолго өл=** поги́бнуть траги́чески (*в результате несчастного случая*).

оһоллон= получа́ть уве́чье, тра́вму (*случайно*); **суолга оһоллон=** получи́ть тра́вму в пути́.

оһоллоох 1) име́ющий уве́чье, тра́вму; с... уве́чьем, с... тра́вмой; травми́рованный; 2) вре́дный, смертоно́сный; **оһоллоох уһун субуйа батас** дли́нная смертоно́сная па́льма (*эпитет древнего холодного боевого оружия у якутов*).

оһор= 1) зале́чивать, **лечи́ть** (*рану*); 2) дава́ть зараста́ть, пораста́ть *чему-л. чем-л.*; **ханаабаны оһорума** не дава́й зараста́ть кана́ве.

оһорбо за́лежные зе́мли, за́лежь; **кырыс уонна оһорбо сирдэр** цели́нные и за́лежные зе́мли.

оһох ками́н, камелёк; печь; **саха оһоҕо** яку́тская печь; ками́н, камелёк; **оһох сабыыта** засло́нка; **оһох оттооччу** истопни́к.

оһохтоо- ста́вить, класть печь (*в доме*).

оһохчут печни́к.

оһумас-бааччы *нареч.* внеза́пно, неожи́данно, вдруг; сра́зу; **оһумас-бааччы ыйыт-** спроси́ть неожи́данно.

оһумуоха *уст.* осьму́шка.

оһуо: оһуо-оһуо оһуохай *традиционный запев-импровизация в танце осохай* (*см.* **оһуохай**).

оһуобай осо́бый; **оһуобай хатарыылаах ыстаал** сталь осо́бой зака́лки.

оһуор узо́р; орна́мент ‖ узо́рный; **оһуор ас-** вышива́ть узо́ры; **оһуор солко мутукча** *поэт.* шелкови́стая узо́рная хво́я.

оһуор-бичик ме́лкий, сло́жный узо́р.

оһуордаа- украша́ть узо́рами, орнаменти́ровать; **этэрбэһи оһуордаа-** укра́сить орна́ментом торбаса́.

оһуордаах име́ющий узо́р, орна́мент; с... узо́ром, с... орна́ментом; узо́рчатый, узо́рный, орнаменти́рованный, укра́шенный узо́ром, орна́ментом; **оһуордаах атахтаах остуол** стол с но́жками, укра́шенными орна́ментом; **оһуордаах үтүлүк** узо́рчатые рукави́цы.

оһуордьут вышива́льщик; вышива́льщица.

оһуохай осо́хай (*якутский национальный танец, сопровождающийся хоровым пением-импровизацией участников*); **оһуохай түһүлгэтэ** круг, образо́ванный уча́стниками осо́хая.

оһуохайдаа- танцева́ть осо́хай.

оһуохайдьыт 1) уча́стник осо́хая; 2) запева́ла-импровиза́тор в та́нце осо́хай.

оһуукка са́ло, жир (*поджаренные или сваренные в молоке*).

от 1) трава́ ‖ травяно́й; **от хойуутук үммүт** трава́ вы́росла гу́сто; **от сыта** травяно́й за́пах; **от угунньа** травяна́я сте́лька (*в обуви*); **от күөҕэ** зелёный цвет; **сытыган от** полы́нь; **алтан от** *см.* **алтан; сыыс от** *общее название сорных трав, сорняков*; **хороҥ от** *см.* **хороҥ; куруҥ от** кипре́й, ива́н-чай; 2) се́но; **оту кэбис-** стогова́ть се́но; **от хомуура** сенако́с; **от мунньуута** убо́рка се́на, сеноубо́рка; **от охсуута** сенокоше́ние; **күөх от** *см.* **күөх** 2; **хардаҥ от** засо́хшая на корню́ трава́; малопита́тельное се́но; **сыарҕа от** *см.* **сыарҕа** 2; 3) стог; **от оҕото** небольшо́й стожо́к (*поставленный около основного стога*); **от түөһэ** небольша́я ку́ча се́на (*прилегающая к стогу*); **от түһэ** верши́на сто́га (*конусообразная*); **от хааһа** бро́вка сто́га; **от тэллэҕэ** основа́ние сто́га; **кур от** *см.* **кур** III 2; **кырдал от** продолгова́тый стог се́на; **кырыы от** се́но, смётанное кла́дью; **тоһоҕос от** кру́глый островёрхий стог ◇ **от аһылык** *разг.* расти́тельная пи́ща; **от атах** а) тонконо́гий; б) *название игры-гадания с помощью травы*; **от илии** тонкору́кий, с дли́нными то́нкими рука́ми; **от ыйа** июль.

отделение *в разн. знач.* отделе́ние; **милиция отделениета** отделе́ние мили́ции; **концерт отделениета** отделе́ние конце́рта; **отделение командира** команди́р отделе́ния.

открытка откры́тка; **открытка сурук ыыт-** отпра́вить откры́тку.

от-мас расти́тельность; **күөх от-мас** зелёная расти́тельность.

отой *нареч.* соверше́нно, во́все, совсе́м; **биһиэхэ маннык отой суох** у нас тако́го во́все нет.

отой- ре́зать, надреза́ть.

отон 1) я́года ‖ я́годный; **буспут отон** спе́лые я́годы; **отон уга** я́годный куст; 2) брусни́ка ‖ брусни́чный.

отонноо- собира́ть я́годы; **отонноотохсо оҥоойук туолар** *погов.* собира́ть по я́годке — луко́шко напо́лнится (*соотв.* ка́пля по ка́пле — мо́ре бу́дет).

отонноох с я́годами; я́годный; **отонноох суорат** со́рат с я́годами; **отонноох сир** я́годное ме́сто.

отонньут сбо́рщик я́год.

отонумсах люби́тель я́год.

отор вре́менная лето́вка (*где осенью после сенокоса и до первого снега пасётся рогатый скот*).

отордоо- проводи́ть о́сень на вре́менной лето́вке.

оторой-моторой: оторой-моторой сүүр, сырыс- разбега́ться, броса́ться врассыпну́ю (*обычно о маленьких полных детях*).

отоһут яку́тский наро́дный ле́карь; костопра́в.

отоһуттаа- лечи́ть, вправля́ть ко́сти (*о якутском лекаре*).

отоһуттан- прибега́ть к по́мощи ле́каря, костопра́ва, зна́харя.

отох *редко* отстаю́щий в ро́сте; захуда́лый (*обычно о скоте*); **уҥуоҕунан отох** малоро́слый.

отрицательнай *мат., физ.* отрица́тельный; **отрицательнай чыыһылалар** отрица́тельные чи́сла.

отставка отста́вка; **отставкаҕа таҕыс-** вы́йти в отста́вку.

оттомноох разу́мный, толко́вый, де́льный; **оттомноох дьон** де́льные лю́ди; **оттомо суох уол** безала́берный па́рень.

оттон- *возвр. от* **оттоо-** заготовля́ть се́но (*для себя*).

оттон 1. *союз. против.* а, но, одна́ко; **уол ыллыыр, оттон кыыс** истэр па́рень поёт, а де́вушка слу́шает; **кимиэхэ да куһаҕаны оҥорбута суох, оттон олоҕор мэлдьи табыллыбат** он никому́ плохо́го не де́лал, одна́ко в жи́зни ему́ всегда́ не везёт; 2. *в роли модального сл. выражает* 1) *угрозу, злое пожелание, обычно с модальными сл.* **бэйи, дьэ: оттон аны биирдэ кэлээр эрэ!** попро́буй прийти́ ещё раз!; **бэйи оттон, аҕыйах сылынан эһигини да көрүөхпүт!** ну погоди́те, поглядим мы на вас че́рез па́ру лет!; **дьэ оттон, сарсыҥҥы күн үүннүн!** ну держи́тесь, бу́дет и за́втрашний день!; 2) *усиление высказываемого с оттенком возражения, укора и т. п.* ведь, же; уж; **кэлэр ини оттон** ведь он придёт; **оттон ыл эбээт** бери́ уж; **биирдэ сыннньаннаҕым дии, оттон!** на́до же мне отдохну́ть хоть раз!; **этиэххин оттон!** ну скажи́ же!

оттоо- рабо́тать на сенако́се, коси́ть се́но; заготовля́ть се́но; **быйыл элбэх оту оттоотулар** в э́том году́ загото́вили мно́го се́на.

оттоох 1) травяни́стый, травяно́й, поро́сший траво́й; **оттоох ходуһа** травяни́стый луг; 2) име́ющий се́но; с... се́ном; сенно́й;

бу ферма элбэх оттоох ɔ́та фе́рма име́ет мно́го се́на (*в качестве корма*); **оттоох сарай** сенно́й сара́й; 3) име́ющий стог; с... сто́гом; **кырдал оттордоох алаас** ала́с с четырёхуго́льными стога́ми.

оттоох-мастаах бога́тый расти́тельностью; **өнөр оттоох-мастаах дойду** край с бу́йной расти́тельностью.

оттооччу I *и. д. л. от* **оттоо=** косе́ц, рабо́тающий на сенокóсе; заготови́тель се́на; *ср.* **отчут.**

оттооччу II истопни́к.

оттос= *совм. от* **оттоо=.**

оттук I трава́ на па́стбище; подно́жный корм; **бу мэччирэҥ оттуга бараммыт** на ɔ́том па́стбище трава́ ко́нчилась.

оттук II то́пливо; **оттук араас керүҥнэрэ** разли́чные ви́ды то́плива.

оттуктаа= находи́ться на па́стбище, быть на подно́жном корму́ (*о скоте*).

оттуктаах травяни́стый, бога́тый трав́ой, подно́жным ко́рмом; **оттуктаах мэччирэҥ** па́стбище, бога́тое трав́ой.

оттун= *возвр. от* **отун=**; **оҕоххун бэйэҥ оттунаар** печь свою́ разожги́ сам.

оттуу *и. д. от* **отун=** то́пка; **биир оттуу мас** дрова́ на одну́ то́пку.

отун= топи́ть, зата́пливать (*печь*); разводи́ть ого́нь; **уоту отун=** развести́ ого́нь; **оҕоҕу отун=** топи́ть печь; **маҕынан отун=** топи́ть дрова́ми.

отуойка: отуойкаҕа олор= оста́ться на боба́х; **отуойкаҕа олорт=** оста́вить на боба́х.

отут три́дцать; **отут саас** три́дцать лет; **отутум буолла** мне испо́лнилось три́дцать (лет); **отут биэс мүнүүтэ** три́дцать пять мину́т; **отут гыммыт биирэ** одна́ тридца́тая; **ый отут хонугар** в тече́ние всего́ ме́сяца (*букв.* в тече́ние тридцати́ дней ме́сяца).

отутта три́дцать раз; **отутта ыт=** вы́стрелить три́дцать раз (*по дичи*).

отуттуу по три́дцать, по тридцати́; **отуттуу собону бултаатыбыт** мы пойма́ли по три́дцать карасе́й (*каждый*).

отутус тридца́тый; **отутус сыллар** тридца́тые го́ды.

отучча о́коло тридцати́; **отучча ынаҕы аҕаллыбыт** мы пригна́ли о́коло тридцати́ коро́в.

отуу 1) шала́ш (*из сена*); **отуу тутун=** де́лать себе́ шала́ш; 2) ме́сто вре́менной стоя́нки, прива́ла, ночёвки; стан; 3) *диал.* костёр, ого́нь (*в поле*); **отуу уота** костёр (*в поле*).

отуулан= 1) ста́вить шала́ш (*себе*); 2) де́лать стоя́нку, прива́л, ночёвку; 3) *диал.* разводи́ть ого́нь, костёр (*в поле*).

отчуот отчёт; **сыллааҕы отчуот** годово́й отчёт; **отчуоту суруй=** писа́ть отчёт.

отчуоттаа= отчи́тываться; **үлэни отчуоттаа=** отчита́ться в рабо́те; **быыбардааччылар иннилэригэр отчуоттаа=** отчита́ться пе́ред избира́телями.

отчуоттуур отчётный; **отчуоттуур мунньах** отчётное собра́ние.

отчуотунай отчётный; **отчуотунай дакылаат** отчётный докла́д.

отчут рабо́тник, за́нятый на сеноубо́рке; косе́ц; **отчуттар биригээдэлэрэ** брига́да косцо́в; *ср.* **оттооччу** I.

о-у *межд. выражает сожаление, упрёк, досаду* эх, ох; **о-у, сыыспыппыт!** эх, ока́зывается, мы оши́блись!; **о-у, кки́н да бөҕөбүн!** ох, како́й же я недотёпа!

офицер офице́р || офице́рский; **офицердар оскуолалара** офице́рская шко́ла.

офицерскай офице́рский; **офицерскай мундир** офице́рский мунди́р.

официальнай официа́льный; **официальнай көрсүһүү** официа́льная встре́ча; **официальнай биллэрии** официа́льное сообще́ние.

официант официа́нт.

официантка официа́нтка.

ох 1) стрела́; **оххо табыллыбыт кыыл** зверь, ра́неный стрело́й; **ыппыт ох түһүөр диэри** до паде́ния вы́пущенной вверх стрелы́ (*старинная мера времени*); **ыппыт ох курдук** как пу́щенная стрела́ (*совершенно прямо, напр. ехать, идти*); 2) лук (*оружие*); **ох саа** лук; **оҕунан ытыыта күрэхтэһии** соревнова́ние по стрельбе́ из лу́ка; *ср.* **оноҕос** ◇ **ох курдук оҥоһун=** собра́ться, снаряди́ться (*ловко, ладно*), быть соверше́нно гото́вым к де́йствию; **ох тыл** крыла́тое сло́во, афори́зм.

охотовед охотове́д; **охотовед булт бырааҕылаларын кэпсээтэ** охотове́д рассказа́л о пра́вилах охо́ты.

охра о́хра; **муостаны охранан кыраскалаа=** покра́сить пол о́хрой.

охранка *ист.* охра́нка; **ыраахтааҕы охранката** ца́рская охра́нка.

охранник *разг.* охра́нник.

охсооччу коса́рь, косе́ц; **от охсооччу** коса́рь, косе́ц.

охсулун= 1) би́ться, ударя́ться *обо что-л.*; **маска охсулун=** уда́риться о де́рево; 2) быть би́тым, уда́ренным; **быһа охсулун=** быть перерубленным; **хайа охсулун=** быть раско́лотым; 3) достига́ть *чего-л.*, доходи́ть *до чего-л.*; **сиринэн охсулун=** доходи́ть до земли́ (*об одежде*); 4) выка́шиваться, ска́шиваться, быть ско́шенным; **охсуллубут от** ско́шенная трава́; 5) кова́ться, быть вы́кованным; **үчүгэйдик охсуллубут быһах** нож хоро́шей ко́вки; 6) *перен.* заходи́ть, заезжа́ть *куда-л.*, посеща́ть *кого-что-л.* (*от случая к случаю, мимоходом, на короткое время*); **биһиэхэ охсуллан аас** заходи́ к нам ка́к-нибудь.

охсун= *возвр. от* **оҕус=.**

охсуҕа конь, бью́щий пе́редом; **бу ат охсуҕа, сэрэн** осторо́жно, ɔ́тот конь бьёт пе́редом.

охсуҕалан= де́лать ре́зкие, поры́вистые движе́ния (*выражая своё недовольство, несогласие с кем-чем-л.*).

охсус= 1) дра́ться, би́ться; 2) боро́ться; **кеҥүл иһин охсус=** боро́ться за свобо́ду; **общественнай бэрээдэги кэһээччилэри утары охсус=** боро́ться с наруши́телями обще́ственного поря́дка; **курааны утары охсус=** боро́ться с за́сухой.

охсуһуннар= 1) *побуд. от* **охсус=**; 2) чо́каться.

охсуһуу 1) дра́ка; 2) бой, сраже́ние; би́тва; **хаанаах охсуһуу** крова́вый бой; 3) борьба́; **кылаас охсуһуута** кла́ссовая борьба́; **үлэ оҥорумтуотун үрдэтэр иһин охсуһуу**

борьба́ за повыше́ние производи́тельности труда́.

охсуҺуулаах драчу́н, забия́ка.

охсуу 1. *и. д. от* **оҕус=**; **боксёр күүстээх охсуута** си́льные уда́ры боксёра; **быҺаҕы охсуу** ко́вка ножа́; **бу саа охсуута улахан** у э́того ружья́ си́льная отда́ча; 2. 1) *грам.* удар́ение; **охсуу бэлиэтэ** знак удар́ения; **охсуу кэнники сүҺүөххэ түҺэр** удар́ение па́дает на после́дний слог; 2) после́дствие, результа́т *чего-л.*; **сыидаҕаинаах суол охсуута** после́дствия изнури́тельной доро́ги.

охсуулаах 1) уда́рный; **охсуулаах үлэ** уда́рная рабо́та; 2) име́ющий после́дствия; с... после́дствиями; **ыарахан ыарыы охсуулаах** тяжёлая боле́знь име́ет после́дствия (*т. е. расшатывает здоровье, оставляет хронические недуги*).

охтор= 1) вали́ть, сва́ливать, опроки́дывать; **тиити охтор=** повали́ть де́рево; **биэдэрэин охтор=** опроки́нуть ведро́; **идэҺэин охтор=** заби́ть (*букв.* свали́ть) скот (*для собственного потребления*); **хааҺы охтор=** подби́ть (*букв.* свали́ть) гу́ся (*на лету*); 2) доводи́ть до по́лного изнуре́ния, истоще́ния, изнуря́ть, обесси́ливать (*скот*).

охтортоо= *многокр. от* **охтор=**.

охтуган ва́лкий, неусто́йчивый; **охтуган оҕо** ребёнок, кото́рый ча́сто па́дает (*о начинающем ходить ребёнке*).

охтумтуо *см.* **охтуган**; **бу ат бадараанҥа охтумтуо** э́та ло́шадь пло́хо хо́дит (*букв.* неусто́йчива) по боло́тистым места́м.

очерк о́черк; **саха советскай литературатыи историятын очеркалара** о́черки по исто́рии яку́тской сове́тской литерату́ры.

очеркист очерки́ст.

очко *в разн. знач.* очко́; **спортсмеи элбэх очкону ылбыт** спортсме́н набра́л мно́го очко́в; **очко ооньоо=** *карт.* игра́ть в очко́.

очуос утёс ‖ утёсистый; **очуос таас хайа** утёсистая скала́.

очур бугоро́к, ко́чка; **массыына суол очуругар өрүтэ ыстаиар** маши́на подпры́гивает на ко́чках ◇ **очурга оҕустар=** терпе́ть неуда́чи.

оччо 1. *мест. определит.* 1) сто́лько; **биҺиги икки ый үлэлээтибит, эҺиги эмиэ оччо үлэлиэххит** мы рабо́тали два ме́сяца, и вы бу́дете рабо́тать сто́лько; **уон оччону ылыаҥ** полу́чишь в де́сять раз бо́льше (*букв.* де́сять раз по сто́лько); 2) сто́лько, так мно́го; **оччону көрөн баччаҕа кэлбиппит** мы и не сто́лько вида́ли; мы вся́кое вида́ли; 2. *нареч.* столь, насто́лько, так; **оччо үрдүк хайаны көрө** иликпин я ещё не ви́дел столь высо́кой горы́; **эйигин** (*или* **эйиэхэ**) **эрэнэрим оччо** я так наде́юсь на тебя́; **оччо ыарахаиа суох** не столь тяжёлый, не о́чень тяжёлый; **оччо хомойбото** он не о́чень огорчи́лся; 3. тако́й, таково́й; **туохтан оччо айылаах буоллуҥ?** как ты дошёл до тако́го состоя́ния?; **оҥоруубут оччо** судьба́ на́ша така́я.

оччо-бачча *обычно употр. с отриц. ф. гл.* сли́шком, о́чень; **оччо-бачча кыҺаллыбат** он не о́чень беспоко́ится, он не сли́шком трево́жится.

оччоҕо 1) тогда́, в то вре́мя, в те времена́; **оччоҕо кини эдэр этэ** тогда́ он был мо́лод; 2) тогда́, в тако́м слу́чае; **оччоҕо мии эмиэ барабын** тогда́ я то́же иду́; **оччоҕо эрэ** то́лько тогда́, то́лько в тако́м слу́чае; **суукканан үлэлиэххэ, оччоҕо эрэ бу үлэни кыайыахпыт** на́до рабо́тать су́тками, то́лько в тако́м слу́чае мы спра́вимся с э́той рабо́той.

оччолоох 1. име́ющий изве́стное, определённое коли́чество *чего-л.*; **кини да оччолоох буолуо** у него́ то́же должно́ быть сто́лько же; 2. столь, насто́лько, так; **оччолоох ыксыыр буоллаҕына...** е́сли он так уж торо́пится...; **оччолоох кыҺаммат** он не о́чень беспоко́ится; **оччолоох туох да суох** ничего́ (тако́го) осо́бенного нет ◇ **оччолоохтои матыа дуо?** ра́зве он упу́стит э́то?; ра́зве без него́ обойдётся?

оччолорго *см.* **оччоҕо** 1; **оччолорго биҺиги иэҺилиэккэ олорорбут** в то вре́мя мы жи́ли в насле́ге.

оччотооҕу тот, пре́жний; **оччотооҕу кэмҥэ** в пре́жнее вре́мя.

өбүгэ родонача́льник, пре́док; **өбүгэ үгэҺэ** обы́чай пре́дков; **кинилэр өбүгэлэрэ биир** у них о́бщий родонача́льник; *ср.* **төрүт** I 1, **удьуор** ◇ **өбүгэ саҕаттан** с незапа́мятных времён.

өбүгэлээх име́ющий пре́дка, родонача́льника; **кини уус өбүгэлээх** его́ пре́дком был кузне́ц.

өгдөй= 1) приподнима́ться с ме́ста (*приветствуя*); 2) поднима́ться на носки́, на цы́почки; **өгдөйө-өгдөйө көр=** смотре́ть, приподня́вшись на цы́почки, подня́вшись на носки́.

өгдөлдьүй= *разд.-кратн. от* **өгдөй=**.

өгдөҥнөө= *равн.-кратн. от* **өгдөй=** 1) пыта́ться встать, слегка́ приподнима́ться (*несколько раз*); **өгдөҥнөөмө, оҥочоҕо ууну бастардыҥ** не приподнима́йся, ло́дка зачерпнёт воды́; 2) *перен.* быть изли́шне беспоко́йным, вме́шиваться во всё, реаги́ровать на всё.

өгдөҥнөс= *совм. от* **өгдөҥнөө=**; **икки чыычаах көтөөру өгдөҥнөһөллөр, хайалара да көппөт** *загадка* две пта́шки пыта́ются взлете́ть, да ни одна́ из них не взлета́ет (**ат кулгаахтара** у́ши коня́).

өгдөҥнөт= *побуд. от* **өгдөҥиөө=** приподнима́ть, отрыва́ть от земли́ (*несколько раз*).

өгдөҥөлөө= подска́кивать, подпры́гивать, бе́гать вприпры́жку.

өгдөрөҥиөө= *учащ.-кратн.* подска́кивать (*часто, ритмично*).

өгдөс: өгдөс гын= *однокр. от* **өгдөй=** 1; **өгдөс гынан түиҥүиэн көрдө** он приподня́лся и посмотре́л в окно́.

өгдөт= *побуд. от* **өгдөй=** приподнима́ть; **ыарыҺаҕы өгдөт=** приподня́ть больно́го; **бэрэбинэни өгдөт=** приподня́ть бревно́.

өгүрүк-төгүрүк: өгүрүк-төгүрүк көр= удивлённо смотреть большими чёрными глазами.

өҕүй= непроизвольно тужиться (*при рвоте*).

өҕүйтэр= *см.* **өҕүттэр=**.

өҕүйүү *и. д. от* **өҕүй=**.

өҕүллэҥнэс упругий, пружинистый; **өҕүллэҥнэс тимир** гибкое железо.

өҕүллэҥнэт= *побуд. от* **өҕүллэҥнээ=** упругo сгибать *что-л.*

өҕүллэҥнээ= упруго сгибаться, пружинить.

өҕүлүн= 1) гнуться; **тоҥоҕо өҕүллэр** гвоздь гнётся; 2) *перен. разг.* обращать внимание *на кого-л.*; **биҥиги диэки өҕүллүбэт** он на нас не обращает внимания ◇ **тылым өҕүллүбэт** а) у меня язык заплетается; б) у меня плохой выговор, я не могу чисто произнести *что-л.*; **итиҥ дорҕоону сатаан эппэппин, тылым өҕүллүбэт** этот звук я не могу произнести, язык не поворачивается.

өҕүлүннэр= гнуть, сгибать, загибать; **сыарҕа сыҥааҕын өҕүлүннэр=** гнуть полозья саней.

өҕүлүннэртэр= *побуд. от* **өҕүлүннэр=**.

өҕүөмэр *разг.* богатый, обильный; **өҕүөмэр балыктаах күөл** озеро, богатое рыбой.

өҕүрүй= *см.* **эҕирий=**.

өҕүт= *побуд. от* **өҕүй=** 1) позывать на рвоту, тошнить; **кураанаҕыттан өҕүтэр** на пустой желудок тошнит; 2) *перен. разг.* заставлять отдавать, возвращать, возмещать; требовать обратно.

өҕүттэр= *побуд. от* **өҕүт=** вызывать рвоту *чем-л.*

өй 1) ум, разум, рассудок ‖ умственный; **сытыы өй** острый, проницательный ум; **өй хаата** умница; **чычаас өй** недалёкий ум; **чиҥ өй** цепкий ум; **киитэрэй өй** хитрый ум; **кылгас өй** короткий, недалёкий ум; **оҕуруктаах өй** глубокий ум; **тииҥ өйө** изворотливый, гибкий ум; **сахалыы өй** природный ум; **өйөгөйдөөх өй** злобный, мстительный ум; **өй үлэтэ** умственная работа; **илэ өйүнэн** в здравом уме; **өй күүһэ** сила ума; **өй бэрт** *ирон.* от избытка ума; **өннүк өй суох** такого и в мыслях нет; **өйө өйүнэн** в здравом уме и твёрдой памяти (*обычно о тяжелобольных*); **өйүн тута илик** он незрел умом; **өйтөн өлүү** (*или* **мүҥнаныы**) горе от ума; **өй аҥардаах** полоумный; **өйүнэн мөлтөх** слабоумный; **өйүнэн ыалдьар** у него умственное расстройство; **өйө өһүлүннэ** он слаб умом (*от старости, болезни*); **өйүм хоппот** а) это уму непостижимо; б) ума не приложу; **өй тиийбэт** ума не хватает; **өй сүрэх икки мөккүөрэ** спор ума и сердца; спор между чувством и рассудком; **өйө барбат** он упустил из виду *что-л.* (*букв.* его ум не идёт в этом направлении); **өйгө сүоттаа=** решать в уме; считать в уме; **өйө хамсаата** рассудок его помутился; **өйүн сүтэрбит** а) он потерял сознание; б) он лишился рассудка; **өй быдьыс=** считать себя умнее *кого-л.*; **өйө сыиннылыннаа** он отупел, перестал соображать (*от усталости, шума*); у него ум за разум зашёл; **өйүн ыһыктыбыт** а) он потерял сознание, рассудок (*о больном*); б) он впал в детство (*о дряхлых стариках*); **өйүттэн таҕыста** а) он потерял рассудок; б) *перен.* он потерял самообладание; **өй киирдэ** а) он набрался ума, он поумнел; б) ему пришла мысль; **өйүн туппут** а) он взялся за ум; б) он созрел умственно; **өйүгэр көтөн түстэ** его вдруг осенила мысль; ему вдруг пришло на ум; **өйө мастыйбыт** *разг.* ум его потерял гибкость (*вследствие старости*); **өйгө киирбиччэ** пришло в голову, взбрело в голову; **көтөр өҥүнэн, киһи өйүнэн** *посл.* птица своей окраской, человек своим умом (славятся); 2) память; **арай ол түбэлтэ өйбөр хаалбыт** только тот случай остался в моей памяти; **ейгө хатаа=** запечатлеть в памяти; **өйө бааллар** у него провал памяти; **өйө сытыйбыт** *разг.* у него дырявая память; **өйбүттэн көтөн хаалла** вылетело из ума; из ума вон, из памяти вон; **өйгө да суох** (*или* **суоҕа**) а) он совершенно забыл, запамятовал; б) он об этом даже не думал ◇ **ой биэр=** (*или* **ук=**) а) надоумить, подать мысль; б) напомнить; **өйтөн ааҕыы** чтение наизусть; **өйтөн этии** а) чтение наизусть; б) выдумки; **киһи өйүгэр түһэр** понятный, ясный; **өйүн сүүйтэрбит** (это) вскружило ему голову.

өйдөбүл 1) понятие; **киниларгэ оннук өйдөбүл баар** у них есть такое понятие; 2) понимание; **боппуруос араас өйдөбүлэ** различное понимание вопроса; **мин оннук өйдөбүлгэ этэбин...** я говорю в таком смысле...

өйдөбүнньүк 1) памятка; 2) память; 3) памятник; **өйдөбүнньүк туруор=** поставить памятник.

өйдөн= 1) *страд. от* **өйдөө=** быть понятным, вразумительным, пониматься; **ити барыта өйдөнөр** всё это понятно; 2) приходить в себя; приходить в сознание; **ыарыһах киэһэнэн өйдөнно** больной к вечеру пришёл в себя; 3) трезветь; 4) браться за ум, образумиться.

өйдөнүү *и. д. от* **өйдөн=**.

өйдөө= 1) помнить, запоминать; **кини былыргыны да өйдүүр** он помнит и старину; **эйигиттэн иэстэмиэ, ону өйдөө** с тебя взыщется, запомни это; 2) вспоминать; **кини туох диэбитин өйдөө эрэ** вспомни-ка, что он говорил; 3) понимать, разуметь, постигать; **тугу да өйдөөбөппүн** ничего не понимаю; **өйдөөн иһит** слушай внимательно (*букв.* слушай понимая); **өйдөөн көр=** пытаться понять, уразуметь *что-л.*, стараться вникнуть *во что-л.*; **өйдөөбөккө хаал=** не понять, не успеть понять *что-л.*, вникнуть в смысл *чего-л.*

өйдөөҕүмсүй= умничать.

өйдөөҕүмсүйээччи *и. д. л. от* **өйдөөҕүмсүй=** умничающий, умник.

өйдөөмөхтөө= *ускор. от* **өйдөө=**.

өйдөө-төйдөө= понимать *что-л.* глубоко; вникать в сущность *чего-л.*; **өйдөөн-төйдөөн саҥар=** говорить толково, с пониманием.

өйдөөх 1) умный, толковый, понятливый; **өйдөөх өйүнэн өлөртөн куотар** *посл.* умный своим умом смерти избегает; **өйдөөх тыл бэлиэ** *посл.* умное слово приметно;

2) находя́щийся в созна́нии, в здра́вом уме́; **ыарыһах өйдөөх** больно́й нахо́дится в здра́вом уме́; **өйө суох буолбут** он лиши́лся созна́ния; **өйө суох итирик** пья́ный до поте́ри созна́ния.

өйдөөхтүк *нареч.* умно́, толко́во; **өйдөөхтүк эттэ** он сказа́л толко́во.

өйдөс= *взаимн. от* **өйдөө=** понима́ть друг дру́га; **биһиги кинилиин өйдөһөбүт** мы с ним понима́ем друг дру́га.

өйдөһүү *и. д. от* **өйдөө=** взаимопонима́ние; **хардарыта өйдөһүү** взаимопонима́ние.

өйдөт= 1) напомина́ть; **киниэхэ ону өйдөтөөр** ты ему́ напо́мни об э́том; 2) объясня́ть, разъясня́ть, поясня́ть; **задачаны оҕолорго өйдөт=** объясни́ть де́тям зада́чу.

өйдөтүү *и. д. от* **өйдөт=** 1) напомина́ние; 2) объясне́ние, разъясне́ние, поясне́ние.

өйдөтүүлээх разъясни́тельный, объясни́тельный; **өйдөтүүлээх үлэ** разъясни́тельная рабо́та.

өй-мэй ум-ра́зум; **бу уол өйүн-мэйин көрүҥ!** смотри́те, како́й у́мный ма́льчик!; **өй-мэй буол** ум за ра́зум захо́дит (*от шума, усталости и т. п.*).

өй-мэйдээх разу́мный, у́мный, поня́тливый◇ **бу оҕо ытаан өй-мэйдээҕи тулуппат** э́тот ребёнок свои́м пла́чем никому́ не даёт поко́я (*букв.* не даёт выноси́ть разу́много).

өйөбүл 1) *всё, на что можно опереться, напр. спинка саней, дивана, стула*; 2) *перен.* подде́ржка, по́мощь; **коллектив өйөбүлэ** подде́ржка коллекти́ва.

өйөбүллээ= подпира́ть *что-л.*; ста́вить подпо́рку *к чему-л.*; **остуолбаны икки өттүттэн өйөбүллээ=** подпере́ть столб с двух сторо́н.

өйөбүллээх 1) име́ющий подпо́рку; с... подпо́ркой; подпёртый; 2) *перен.* име́ющий подде́ржку, по́мощь.

өйөлтө 1) подпо́рка, подде́ржка; 2) *перен.* подде́ржка, по́мощь.

өйөмньү подде́ржка, по́мощь; подмо́га; **кыра да күүс өйөмньү буолар** и небольша́я си́ла быва́ет подмо́гой.

өйөн= 1) опира́ться *на кого-что-л.*, прислоня́ться *к кому-чему-л.*; облока́чиваться *на что-л.*; **дьыбаан сыттыгар өйөн=** облокоти́ться на поду́шку дива́на; **тайахха өйөнөн тур=** стоя́ть, опира́ясь на по́сох; **истиэнэҕэ өйөн=** прислони́ться к стене́; 2) *перен.* опира́ться *на кого-что-л.*; получа́ть подде́ржку *от кого-чего-л.*; **муниьах уурааҕар өйөн=** опира́ться на постановле́ние собра́ния; *ср.* **тирэҕир=**.

өйөннөр= прислоня́ть *кого-что-л. к чему-л.*, опира́ть *что-л. обо что-л.*; **сааны маска өйөниөрдө** он прислони́л ружьё к де́реву.

өйөниер спи́нка; **олоппос өйөниере** спи́нка сту́ла.

өйөнөрдөөх име́ющий спи́нку; с... спи́нкой (*о стуле, диване и т. п.*); **өйөнөрдөөх сыарҕа** са́ни со спи́нкой.

өйөнүс= *совм. от* **өйөн=**; **бэйэ-бэйэлэриттэн өйөнсөн тураллар** они́ стоя́т, подде́рживая друг дру́га.

өйөс= 1) *см.* **өйөбүллээ=**; **остуолбаны өйөөс=** подпере́ть столб; 2) *прям., перен.* подде́рживать; **икки өттүттэн өйөөн аҕаллылар** его́ привели́, подде́рживая с двух сторо́н; **ыарыһаҕы өйөөн туруор=** помо́чь больно́му встать; **өйөөн түһэр=** спуска́ть осторо́жно, подде́рживая; **эдэр кадрдары өйөө=** подде́рживать молоды́е ка́дры.

өйөө-тайаа= осторо́жно подде́рживать; относи́ться бе́режно; **оҕоньору өйөө-тайаа=** поддержа́ть старика́.

өйөө-убаа= относи́ться бе́режно *к чему-л.*, обраща́ться осторо́жно *с чем-л.*; **өйөөн-убаан туттахха уһуннук сылдьыаҕа** (вещь) ещё до́лго послу́жит, е́сли обраща́ться с ней бе́режно.

өйөс= *совм. от* **өйөө=**.

өйөт= *см.* **өйөө=**.

өйөттөр= *побуд. от* **өйөт=**.

өй-санаа 1) созна́ние; **кылаассабай өй-санаа** кла́ссовое созна́ние; 2) ум, ра́зум; **өйө-санаата нирбит** ра́зум его́ помути́лся; **өйө-санаата өһүлүннэ** ум его́ осла́б; **өйгүн санааҕыны бул=** а) сосредото́читься, собра́ться с мы́слями; б) остепени́ться ◇ **өйө-санаата алдьанна** он стал невыноси́м.

өй-төй: өй-төй буол= нача́ть теря́ть созна́ние; **өй-төй өйдөө=** а) по́мнить сму́тно; б) понима́ть сму́тно; **өйө-төйө хайдаҕый?** в здра́вом ли он уме́? (*о тяжелобольном*); **өйгүн-төйгүн булун=** образу́миться, остепени́ться.

өйүкү-төйүкү: өйүкү-төйүкү буол= а) времена́ми теря́ть созна́ние; б) выжива́ть из ума́ (*от старости*).

өйүө доро́жные съестны́е припа́сы; еда́ в доро́гу; **үс күннээҕи өйүө** съестны́е припа́сы на трёхдне́вную доро́гу.

өйүөлэн= запаса́ться в доро́гу съестны́ми припа́сами, провизией; **араас аһы өйүөлэн=** запасти́сь в доро́гу разли́чными проду́ктами.

өйүөлээ= снабжа́ть в доро́гу съестны́ми припа́сами, провизией.

өйүөлээх име́ющий проду́кты в доро́гу; содержа́щий доро́жные припа́сы; **өйүөлээх мөһөччүк** мешо́к с доро́жными припа́сами.

өйүүн I послеза́втра; **онно өйүүн** *дисл.* че́рез три дня.

өйүүн II *диал.* век (*продолжительность жизни человека*).

өйүүннү послеза́втрашний; **өйүүннү күн** послеза́втрашний день; **өйүүннү муниьахха дакылаат оҥоробун** я де́лаю докла́д на послеза́втрашнем собра́нии.

өкөгөр 1) нагну́вшийся, наклони́вшийся (*о дереве*); 2) сутулова́тый.

өкөй= 1) слегка́ сгиба́ться, гну́ться (*о дереве*); 2) наклоня́ться вперёд (*о человеке*).

өкөлүн= 1) го́рбиться, суту́литься; 2) си́льно подава́ться, наклоня́ться вперёд.

өкөс: өкөс гын= *однокр. от* **өкөй=**.

өкөт= слегка́ сгиба́ть, наклоня́ть, подава́ть вперёд (*корпус*).

өкөчөҥ *см.* **бөтөрөҥ**.

өксөй= дви́гаться про́тив тече́ния, дви́гаться вверх по реке́; **борокуот өксөйөр** пароход идёт про́тив тече́ния.

өксөйүү *и. д. от* **өксөй=**.

өксөкү 1) *фольк. двуглавая или трёхглавая сказочная птица*; 2) *уст. двуглавое крылатое чучело из дерева, употр. во время обряда проводов духа и жертвенного животного на небо.*

өксөлгөн 1) ры́ба, иду́щая вверх по реке́; 2) ло́вля ры́бы, иду́щей вверх по реке́.

өксөт= *побуд. от* **өксөй=** направля́ть, везти́ про́тив тече́ния; **борокуот баарсаны өксөтөр** парохо́д тя́нет ба́ржу́ про́тив тече́ния.

өксөтүү *и. д. от* **өксөт=**.

өксүөн осе́нний дождь вперемёшку со сне́гом; осе́ннее нена́стье; **сайыны самыырынан, күһүнү өксүөнүнэн билэн истэ** *фольк.* е́хал он (*богатырь*), узнава́я лёто по дождю́, о́сень — по нена́стью (*т. е. долго и безостановочно*).

өкчөгөр суту́лый, сго́рбленный (*о спине*).

өкчөй= си́льно согну́ться, скрю́читься; **ыарыытыттан өкчөйбүт** он скрю́чился от бо́ли.

өкчөҥнөө= *равн.-кратн.* равноме́рно дви́гаться, ходи́ть (*о сутулом человеке небольшого роста*).

өкчөччү *нареч.* ссуту́лясь, сго́рбившись; суту́ло; **өкчөччү тартар=** си́льно сго́рбиться.

өл I: **өл хап=** заморі́ть червячка́; **өлө быстыбыт** он обесси́лел (*от длительного голода*).

өл II *часть внутренностей карася.*

өл= 1) умира́ть; конча́ться; погиба́ть; **өлбүт киһи** а) мертве́ц, поко́йник; б) *перен.* пропа́щий челове́к; **өлөр өлүү** немину́чая смерть; **өлөр өстөөх** смерте́льный враг; **өлөрү кыайбыт** победи́вший смерть; **өлбөт үөстээх** живу́чий; **өлөр быатыгар** к несча́стью (*букв.* к сме́рти); **өлөр тиллэр мөккүөрэ** (*или* **икки ардынан**) ме́жду жи́знью и сме́ртью (*находиться, быть*); **өлөн хаал=** умере́ть; **өлөн баран=** (*или* **быһын=**) вымира́ть; **өл да төрөө** хоть умри́ (*но найди, доставь и т. п. кого-что-л.*); **өлө-өлө тилин=** оказа́ться на волоске́ от сме́рти (*букв.* умира́я, воскреса́ть); **өлөөрү сыт=** находи́ться, лежа́ть при́ смерти; **өлөр охтуутун оҕутта** его́ сразу́ла смерте́льная боле́знь; **өлөөрү гын=** а) находи́ться при́ смерти; б) *перен.* оказа́ться в тяжёлом, крити́ческом положе́нии; **өлбүккэ үөн үөрэр** *погов.* мертвечи́не че́рви ра́дуются; **өлбүт өлбүтүнэн, өлбүтү кытта өлөр суох** *посл.* мёртвым смерть, а живы́м живо́е; **өллөхпүнэ сиэбит да суорум тиэрдэр үһүө** *погов.* не доста́вит меня́ (туда́) и во́рон, съе́вший мой труп (*о невозможности добраться до далёких краёв*); **өллөхпүнэ үөрүм ытаан ааһыаҕа** по́сле сме́рти дух мой обо мне пла́чем напо́мнит (*говорится при сильной обиде или перед долгой разлукой*); **өлөн көрөн өлөрү билбит суох** *посл.* никто́ на вре́мя не умира́л, чтоб (то́лько) позна́ть смерть; **өлөн эрэр өлөҥтөн тардыһар** *погов.* умира́ющий хвата́ется за трави́нку (*соотв.* утопа́ющий за соло́минку хвата́ется); **өлөр саҥатын саҥарда** он закрича́л благи́м ма́том (*букв.* завопи́л предсме́ртным во́плем); **моҥнон өл=** пове́ситься; **бэйэҕэр тиийинэн өл=** конча́ть жизнь самоуби́йством; 2) блёкнуть, увяда́ть (*о растениях*); **от өлбүт** трава́ (*скошенная*) увя́ла ◇ **аччык өл=** проголода́ться; **искэр өл=** страда́ть поно́сом; **күн өлбүт** произошло́ затме́ние со́лнца; **өлбөт мэҥэ уута** *фольк.* жива́я вода́; **өлө итир=** быть вдрызг пья́ным; **өлө куттан=** испыта́ть у́жас; **өлөн бар=** уходи́ть в пода́вленном состоя́нии (*от печального известия, тяжёлого разговора и т. п.*); **өлө оонньоо=** попада́ть в тяжёлое, крити́ческое положе́ние; **өлөр иһээччи** го́рький пья́ница; **өлөр өлүү аҥнаата** нагря́нула беда́, свали́лось несча́стье; **өлөр суола** э́то его́ задева́ет за живо́е; **хараххар өл=** заболе́ть — о глаза́х.

өлбөкүүн *диал.* вожа́к карава́на, е́дущий на пере́дней на́рте (*при нескольких оленьих упряжках*).

өлбөөдүй= тускне́ть, ту́скнуть; **кыһыҥҥы күн туман быыһынан өлбөөдүйэр** зи́мнее со́лнце ту́скло све́тит (*букв.* тускне́ет) сквозь тума́н.

өлбөөркөй ту́склый, ня́ркий, сла́бый; **ый өлбөөркөй сырдыга** ту́склый свет луны́.

өлбүгэ *уст.* 1) яса́к, по́дать; 2) земе́льный наде́л.

өлбүгэлээ= *уст.* 1) облага́ть яса́ком, по́датью; 2) наделя́ть землёй.

өлбүргэ огу́зок (*шкурка с задней части животного*); **үүс, киис өлбүргэтэ бэргэһэ** стари́нная ша́пка из ры́сьих и собо́льих огу́зков.

өлгөм оби́лие, изоби́лие; щёдрость ‖ оби́льный, изоби́льный, щёдрый; **балык өлгөмө** изоби́лие ры́бы; **өлгөм үүнүү** оби́льный урожа́й; **өлгөм биэрии** щёдрый дар; **өлгөм маннаа** щёдрое вознагражде́ние.

өлгөмнүк *нареч.* оби́льно, в изоби́лии, щёдро; избы́точно; **хаар өлгөмнүк түстэ** снег вы́пал оби́льно.

өллөйдөө= 1) *уст.* оставля́ть до́лю, часть, выделя́ть *что-л.*, наделя́ть *чем-л.*; 2) *поэт.* щади́ть, бере́чь, храни́ть; **үрүҥ тыыммын өллөйдөөҥ** берегі́те мою́ свётлую ду́шу.

өллөн= утоля́ть го́лод (*небольшим количеством питательной пищи*).

өллөө= I потроши́ть карася́.

өллөө= II дава́ть пое́сть (*в небольшом количестве*); корми́ть голо́дного (*малыми порциями*).

өлө *нареч.* 1) мертве́цки; **өлө итир=** быть мертве́цки пья́ным; 2) смерте́льно; **өлө куттан=** смерте́льно испуга́ться, испыта́ть смерте́льный страх, у́жас.

өлөҥ *растение из семейства злаковых*; **өлөн эрэр өлөҥтөн тардыһар** *см.* **өл=** 1.

өлөҥнөөх поро́сший, покры́тый трав о́й; **өлөҥнөөх ходуһа** травяно́й луг.

өлөөччү *см.* **өлүөхсүт.**

өлөр= 1) убива́ть, забива́ть (*дичь, скот*); 2) лови́ть (*рыбу*); 3) повреди́ть, пора́нить, ушиби́ть; **илиибин өлөрдүм** я уши́б ру́ку; 4) по́ртить, приводи́ть в него́дность; **быһаҕым биитин тимиргэ өлөрдүм** я затупи́л о желе́зо лёзвие ножа́; 5) *перен.* зараба́тывать; **эл6эх харчыны өлөрбүт** он зарабо́тал мно́го де́нег; **көлөһүн күнүн өлөр=** зараба́тывать трудодни́ ◇ **өлөрөн түһэр=** срази́ть *кого-л.* (*словом*).

өлөрдүү *нареч.* 1) мертве́цки; **өлөрдүү утуй=** спать мёртвым сном; спать, как уби́тый; 2) смерте́льно; **өлөрдүү абааһы көр=** смерте́льно ненави́деть; **өлөрдүү сылай=** смерте́льно уста́ть.

өлөрсүү 1) *и. д. от* **өлөрүс=**; 2) *диал.* дра́ка, бой.

өлөртөө= *многокр. от* **өлөр=**.

өлөртөр= 1) *побуд. от* **өлөр=**; 2) *перен.* страда́ть от си́льного похме́лья.

өлөртөрүү *и. д. от* **өлөртөр=**; **арыгыга өлөртөрүү** тяжёлое похме́лье.

өлөрүлүн= *страд. от* **өлөрүн=**.

өлөрүн= *возвр. от* **өлөр=**.

өлөрүс= *совм. от* **өлөр=**.

өлөрүү *и. д. от* **өлөр=**.

өлөхсүй=: **сүрэҕим өлөхсүйэр** я чу́вствую тошноту́, меня́ тошни́т.

өлөхсүйүү: **сүрэх өлөхсүйүүтэ** тошнота́.

өл-сүт= умира́ть; погиба́ть, пропада́ть.

өлүгүр= 1) име́ть боле́зненный сонли́вый вид; 2) *перен.* утра́тить, теря́ть тво́рческую акти́вность, эне́ргию.

өлүгүрүү *и. д. от* **өлүгүр=**.

өлүк 1. 1) труп (*человека*); 2) до́хлая, па́вшая скоти́на; па́даль; 3) малоси́льный, изнурённый скот; кля́ча; 4) усто́йчивая о́блачность без дождя́; **өлүгүн ыраастаан түһүөҕэ** дождь вы́падет по́сле того́, как разойду́тся (э́ти) облака́; 2. сонли́вый, ту́склый, невырази́тельный (*о лице*); вя́лый; **өлүк сүрэх** неисправи́мый лентя́й.

өлүксүй= нависа́ть без дождя́ (*о туче*); **былыт өлүксүйдэ** ту́ча нави́сла.

өлүктээх *редко* мяси́стый (*о скоте*).

өлүкү малоси́льный, изнурённый (*о тягловом скоте*).

өлүнньүк сме́ртная оде́жда, погреба́льный наря́д.

өлүөр здоро́вый; **өлүөрбүн** я здоро́в.

өлүөхсүт уме́рший, поко́йник, поко́йный; **өлүөхсүт кэриэһэ** завеща́ние поко́йного.

өлүөхүмэ *уст.* дря́хлый; боле́зненный, хво́рый; **өлөр өлүөхүмэ** находя́щийся при́ смерти.

өлүтэлээ= *многокр. от* **өл=**.

өлүү I 1) смерть, ги́бель; **герой өлүүтүнэн өл=** поги́бнуть геро́йской сме́ртью; **өлүүттэн быыһан=** спаса́ться от сме́рти; 2) *разг.* боле́знь, эпиде́мия; **өлүүгэ өлбүт сүөһү** скот, па́вший от эпизоо́тии; 3) беда́, бе́дствие, несча́стье; **өлүү да буолар эбит!** что за напа́сти!, како́е несча́стье!; 4) затме́ние (*солнца, луны*); **күн өлүүтэ** затме́ние со́лнца ◇ **өлүү болдьохтоох** (*или* **түбэлтэлээх**) к несча́стью, как на́зло́; **өлүү түбэлтэлээх, бэйэм ыалдьан хааллым** к несча́стью, я сам заболе́л; **өлүү суола** *миф.* вход в преиспо́днюю; **өлүү суолун нэтээгинэн бүөлээбиккэ дылы** *погов.* всё равно́, что затыка́ть вход в преиспо́днюю шку́ркой летя́ги (*говорят, когда кто-л. пытается отделаться от важного дела пустяком или на большое дело назначают заведомо слабого человека, чтобы только отделаться*); **өлүү уута** *фольк.* мёртвая вода́.

өлүү II часть, до́ля, пай; **бултаммыт балыгы уон өлүүгэ үллэрдилэр** добы́тую ры́бу раздели́ли на де́сять часте́й; **бэйэн өлүүгүн ыл=** брать свою́ до́лю; **өлүүбүн биэрбитим** я о́тдал свой пай.

өлүүлэн= I име́ть смерте́льные слу́чаи, исхо́ды; **быйыл торбосторугар өлүүлэммит** у него́ в э́том году́ па́ли теля́та.

өлүүлэн= II име́ть *в чём-л.* часть, до́лю, пай.

өлүүлээ= выделя́ть часть, до́лю, пай; **барыларыгар өлүүлээ=** вы́делить ка́ждому его́ до́лю.

өлүүлээх смерте́льный, сме́ртный; **өлүүлээх кыргыһыы** сме́ртный бой ◇ **өлүүлээх дьахтар** же́нщина, у кото́рой умира́ют де́ти.

өл-хаал= *разг.* попада́ть в крити́ческое положе́ние; встреча́ться с тру́дностями, лише́ниями; **өлөр-хаалар күнҥэ** в крити́ческий моме́нт.

өмүр= имяре́чить (*повторять каждое внезапно поразившее слух слово, неожиданные движения — при нервном заболевании*).

өмүрт= *побуд. от* **өмүр=**.

өмүрүү *и. д. от* **өмүр=**.

өмүрэх больно́й, страда́ющий имяре́чением.

өмүтүн= быть засти́гнутым врасплох, растеря́ться от неожи́данности.

өмүтүннэр= застава́ть врасплох; **өмүтүннэрэн саба түс=** напа́сть неожи́данно.

өн I 1) запу́танный след зве́ря; 2) инсти́нкт самосохране́ния (*у животных*).

өн II си́ла, эне́ргия, больша́я выно́сливость (*напр. при преследовании зверя*).

өндөҕөр припо́днятый, возвыша́ющийся; **өндөҕөр орон** высо́кая крова́ть.

өндөй= приподнима́ться, привстава́ть; **өндөйөн көр=** посмотре́ть, приподня́вшись; **атаҕын төбөтүгэр өндөйөр** он привстаёт на цы́почки.

өндөйүү *и. д. от* **өндөй=**.

өндөлдьүй= *разд.-кратн. от* **өндөй=**.

өндөҥнөө= *равномерн.-кратн. от* **өндөй=**.

өндөҥөлөө= *учащ.-кратн. от* **өндөй=**.

өндөө: **өндөө маҥан халлаан** высо́кое све́тлое не́бо.

өндөс I: **өндөс гын=** *однокр. от* **өндөй=** вдруг приподня́ться, привста́ть.

өндөс II повы́ше, чуть вы́ше (*ростом*): **эдьиийэ балтыттан өндөс** ста́ршая сестра́ чуть вы́ше мла́дшей.

өндөт= приподнима́ть; **ыарыһаҕы өндөт=** приподня́ть больно́го; **бэрэбинэни өндөт=** приподня́ть бревно́.

өннөө= *редко* пресле́довать, идти́ по следа́м, высле́живать, насто́йчиво гна́ться *за кем-л.*

өннөөх энерги́чный, си́льный, о́чень выно́сливый.

өннүү *диал.* запу́тывание зве́рем свои́х следо́в; **куобах өннүүтэ** запу́тывание за́йцем свои́х следо́в.

өнньөҕөр выдаю́щийся вперёд (*о нижней челюсти*).

өнньөй= име́ть у́зкое лицо́ с выдаю́щейся вперёд ни́жней че́люстью.

өнньүө све́жий, мо́крый снег; та́ющий посине́вший снег.

өнньүөр= подта́ивать, сине́ть — о сне́ге; **өнньүөрбүт** снег подта́ял, стал си́ним.

өнньүөс неглубо́кий дли́нный лог на по́ле.

өнөр *редко* 1) зажи́точный; **өнөр ыал** зажи́точный двор; 2) отбо́рный, лу́чший (*о сорте*).

өнүгэс *см.* **үнүгэс**.

өнүктээх: **өнүктээх сүөһү** поле́зная скоти́на.

өнүкүлээх значи́тельный, сто́ящий осо́бого внима́ния; **өнүкүлээх үлэни үлэлээбэтим** я не сде́лал значи́тельной рабо́ты; **өнүкүтэ суох сүөһү** захуда́лая скоти́на.

өнүргээ= обесси́леть от продолжи́тельной бескормицы (*об упряжном скоте — обычно весной*).

өнүт= приноси́ть по́льзу, опра́вдывать возло́женные наде́жды.

өнчөх 1) спи́нка (*напр. ножа*); 2) о́бу́х; **сүгэ өнчөҕө** о́бу́х топора́.

өҥ I 1. доста́ток; **өҥнө олор=** жить в доста́тке; 2. плодоро́дный; урожа́йный; **өҥ почва** плодоро́дная по́чва; **өҥ дьыл** урожа́йный год.

өҥ II 1) цвет, окра́ска; **таҥас саһархай өҥө** ткань жёлтого цве́та, жёлтая ткань; **кустук араас өҥүнэн оонньоо=** игра́ть, переливаться ра́зными цвета́ми ра́дуги; 2) масть (*животных*).

өҥ III 1) мездра́; 2) изна́нка (*дохи́, заячьего одеяла и т. п.*) ◇ **өҥөр киир=** а) войти́ во вку́с *чего-л.*; пристрасти́ться *к чему-л.*; б) домога́ться *чего-л.*

өҥкөгөр широколо́бый, долговя́зый и немно́го суту́лый.

өҥкөй= наклоня́ть го́лову и смотре́ть исподло́бья (*о широколобом человеке*).

өҥнөй= приобрести́ *какой-л.* цвет; окра́шиваться; **араҕас өҥнөн=** окра́шиваться в жёлтый цвет.

өҥнөө= 1) придава́ть *какой-л.* цвет, окра́шивать; **кыһыл өҥнөө=** окра́сить в кра́сный цвет; **от күөҕэ өҥнөө=** окра́сить в зелёный цвет; **халлаан күөҕэ өҥнөө=** окра́сить в си́ний цвет; 2) опи́сывать масть живо́тного.

өҥнөөх I цветно́й, окра́шенный *в какой-л.* цвет; **кустук өҥнөөх былаат** плато́к всех цвето́в ра́дуги; **өҥнөөх (кыраска) харандаас** цветно́й каранда́ш ◇ **өҥнөөх металлар** цветны́е мета́ллы.

өҥнөөх II то́лстый, про́чный; добро́тный (*обычно о шкуре, коже*).

өҥө 1) услу́га, одолже́ние; по́мощь; 2) заслу́га; **итиннэ кини өҥөтө улахан** в э́том его́ больша́я заслу́га.

өҥөй: өҥөй бөтүүк *фольк.* индю́к.

өҥөй= загля́дывать (*внутрь чего-л.*); гляде́ть (*сверху вниз*); **хоһу өҥөй=** загляну́ть в ко́мнату; **көлү өҥөйөҥ көр=** взгляну́ть на о́зеро (*напр. с крутого берега*).

өҥөйүү *и. д. от* **өҥөй=**.

өҥөлдьүй= *разд.-кратн. от* **өҥөй=**.

өҥөлөөх 1) оказа́вший услу́гу, сде́лавший одолже́ние; оказа́вший по́мощь; 2) име́ющий заслу́ги, заслу́женный.

өҥөлөс= 1) ока́зывать друг дру́гу услу́ги, де́лать одолже́ние; помога́ть друг дру́гу; 2) зада́бривать *кого-л.*, ска́зывая услу́гу.

өҥөлөһүү *и. д. от* **өҥөлөс=**.

өҥөн= *возвр. от* **өҥөй=**.

өҥөннөө= *равн.-кратн. от* **өҥөй=** бы́стро, моменталь́но загляну́ть *куда-л.*

өҥөтөр *модальное сл. дисл.* аво́сь, быть мо́жет; **өҥөтөр бүгүн кэлиэгэй** аво́сь, сего́дня он придёт; *ср.* **баҕар** 1.

өҥсүй= 1) поправля́ться в материа́льном отноше́нии; 2) быть плодоро́дным, урожа́йным (*о почве, годе*).

өҥсүт= *побуд. от* **өҥсүй=** 1) улучша́ть *чьё-л.* материа́льное положе́ние; 2) де́лать плодоро́дным, урожа́йным; **хонуунну өҥсүт=** сде́лать по́ле плодоро́дным (*напр. удобрив землю*).

өҥ-тот зажи́точная жизнь, о́бщее благосостоя́ние.

өҥ-түү 1) вне́шний вид, вне́шнее состоя́ние (*животного*); **ынаххыт өҥө-түүтэ хайдах этэй?** какова́ на ви́д была́ ва́ша коро́ва?; 2) *разг.* о́бщий вид, о́бщее состоя́ние (*человека*); 3) *разг.* добро́тность, про́чность, це́льность (*одежды, ткани*); **бу сон өҥө-түүтэ бараммыт** э́та шу́ба соверше́нно износи́лась.

өҥүн= похваля́ться *какой-л.* ве́щью, выставля́я её напока́з; **сааҕынан өҥүн=** похваля́ться свои́м ружьём.

өҥүр 1) клёйкая грязь на сте́нках сосу́да; 2) слизь на вну́тренних сте́нках пищевари́тельного аппара́та.

өҥүргэс хрящ; **кулгаах өҥүргэһэ** ушна́я ра́ковина; **мурун өҥүргэһэ** носово́й хрящ ◇ **харах өҥүргэһэ** белок гла́за; **сымыыт өҥүргэһэ** белок яйца́; **өҥүргэһинэн көр=** смотре́ть вы́вороченными белка́ми глаз (*о взгляде умалишённого, глазах мертвеца*).

өҥүргэстээх име́ющий хрящ, с ... хрящо́м; **өҥүргэстээх балыктар** хрящевы́е ры́бы.

өҥүргээ= 1) истоща́ться от бескормицы (*обычно к весне — об упряжных животных*); 2) испы́тывать недомога́ние, страда́ть поносом от со́чного ко́рма по́сле продолжи́тельной бескормицы (*о домашних животных*).

өҥүрдэн= по́ртиться, превраща́я в скли́зкую и клёйкую ма́ссу; плёсневеть; **өҥүрэ сытый=** проту́хнуть, преврати́вшись в клёйкую ма́ссу.

өҥүрүк: өҥүрүк куйаас паля́щий зной, нестерпи́мая жара́.

өҥүрүмэр рога́тый скот-четырёхлетка.

өҥүрээ= запа́здывать, задёрживаться; **түөртүүрбүт өҥүрээтэ** четвёртая до́йка (*коров*) у нас задержа́лась, мы запозда́ли с четвёртой до́йкой (*коров*) ◇ **өҥүрээбит оҕо** по́здний ребёнок, после́дыш.

өҥүс I *см.* **өҥүр**.

өҥүс II заты́лочные мы́шцы; **өҥүс бас** со́нная арте́рия; о́бласть со́нной арте́рии (*включая мышцы*).

өр *нареч.* 1) до́лго; **олус өр өҥөр=** де́лать *что-л.* о́чень до́лго; **өр күүттүм** я до́лго ждал; **өргө диэри** надо́лго; 2) давно́; **кинини көрбөтөҕүм өр буолла** я его́ давно́ не ви́дел; **өртен** с да́вних пор.

өр= I ста́вить *что-л.* на ого́нь; кипяти́ть; **чааньыгы өр=** поста́вить ча́йник на ого́нь.

өр= II 1) плести́, сплета́ть, заплета́ть; **тууну өр=** плести́ ве́ршу; **суһуоҕу өр=** заплести́ ко́су; 2) вяза́ть; **наскыны өр=** вяза́ть носки́.

өрбөҕөр вы́тянувшийся вверх; торча́щий, стоя́щий ды́бом; **үс былас өрбөҕөр көҕүллээх** *фольк.* с трёхсажённой стоя́щей ды́бом чёлкой (*о богатырском коне*).

өрбөй= вытя́гиваться вверх; встава́ть, подним́аться ды́бом.

өрбөх тря́пка, тряпи́ца; **өрбөхө суулаа=** завора́чивать *что-л.* в тря́пку; **өрбөҕүнэн баай=** завяза́ть, перевяза́ть *что-л.* тряпи́цей.

өргөй= проявля́ть сме́лость, реши́тельность; **өргөйөн тур=** приступа́ть к реши́-

тельным де́йствиям (*с новым приливом сил, в приподнятом настроении, напр. после подавленного состояния*).

өргөн дли́нный ко́жаный реме́нь; дли́нная, сплетённая из ко́жи верёвка.

өргөс 1. 1) *уст.* остриё коро́вьего ро́га; 2) остриё (*обычно колющего и режущего оружия*); 3) ко́лющее ору́жие; 2. *перен.* реши́тельный, хра́брый, сме́лый, отча́янный (*о человеке*).

өргөс-кылаан 1. *высок.* холо́дное ору́жие; 2. *перен.* о́стрый, проница́тельный; **өргөс-кылаан өйдөөх** с о́стрым проница́тельным умо́м.

өргөстөн= 1) име́ть о́строе ко́лющее ору́жие; 2) *перен.* быть реши́тельным, хра́брым, сме́лым, отча́янным (*о человеке*).

өргөстөөх 1) име́ющий о́строе, ко́лющее ору́жие; 2) *перен.* о́стрый, проница́тельный (*о взгляде, уме*).

өргүнньэх околосерде́чный жир (*у убойного скота*).

өргүө *диал.* су́слик.

өргүүр *уст.* кол, ко́лышек (*к к-рому привязывали жеребёнка вскоре после его рождения*).

өрдөөҥү да́вний, было́й; **өрдөөҥү кэпсэтии** да́вний уговор; **өрдөөҥү кэмнэргэ** в былы́е времена́; **өрдөөҥүттэн** с да́вних пор.

өркөй= почу́вствовать прили́в эне́ргии, жа́жду де́йствия; быть гото́вым к де́йствию.

өркөн: күн өркөнө, күн өркөн *фольк.* снопо́лнечных лучей; со́лнечные лучи́; **күн өркөн улууһа** *фольк.* подсо́лнечный мир; **өркөн өй** *высок.* всепобежда́ющий ра́зум.

өрө 1. *нареч.* 1) вверх, наве́рх; **өрө бырах=** броса́ть вверх; **өрө ытын=** взбира́ться, поднима́ться вверх; **өрө көтөх=** *прям., перен.* поднима́ть; **колхоз хаһаайыстыбатын өрө көтөх=** подня́ть хозя́йство колхо́за; **өрө тарт=** а) поднима́ть *что-л.* (*с земли*); б) *разг.* приводи́ть в поря́док, убира́ть; **хоһу өрө тарт=** убра́ть ко́мнату; **өрө күөрэй=** а) поднима́ться ввысь (*напр. о птицах*); б) всплыва́ть (*на поверхность воды*); **өрө бар=** а) идти́, плыть вверх по реке́, про́тив тече́ния; б) *перен.* идти́ наперекор, напроло́м; де́лать всё наоборо́т; **өрө тут=** а) держа́ть высо́ко́, поднима́ть вверх; б) *перен.* приста́вать, не дава́ть поко́я *кому-л.*; **өрө көт=** а) взлета́ть вверх; б) *перен.* жи́во отклика́ться *на что-л.*, проявля́ть живо́й интере́с *к чему-л.*; 2) *в сочет. с нек-рыми гл. выражает интенсивность действия*: **өрө бардьыгынаа=** гро́мко и серди́то крича́ть, гро́зно брани́ться; **өрө эккирээ=** подпры́гивать на одно́м ме́сте; **өрө күүр=** а) стреми́тельно поднима́ться; **былыттар өрө күүрэн таҕыстылар** облака́ стреми́тельно подняли́сь; б) *перен.* воодушевля́ться; **өрө күүрэн үлэлээ=** рабо́тать с воодушевле́нием; 2. *послелог, упр. исх. п.* вы́ше; **хомоттон өрө өтуу баар** вы́ше зали́вчика есть шала́ш; **дамбаттан өрө** вы́ше да́мбы ◇ **өрө сын=** шмы́гать но́сом; **өрө тур=** восстава́ть; **өрө тыын=** *см.* **тыын=**: **үөһэ тыын=**; **өрө уһуутаа=** глубоко́, шу́мно и тяжело́ вздыха́ть; **өрө-сала көт=** а) быть чрезме́рно ве́жливым, ла́сковым; б) лебези́ть, уго́дничать, льстить.

өрөбүл выходно́й день; **уһун өрөбүл** кани́кулы (*школьные*); **кыһыҥы уһун өрөбүл** зи́мние кани́кулы; **сааскы уһун өрөбүл** весе́нние кани́кулы.

өрөбүллэн= име́ть выходно́й день; иэдиэлэҕэ **икки өрөбүллэн=** име́ть два выходны́х дня в неде́лю.

өрөбүллээх име́ющий выходно́й (день); с ... выходны́м (днём); **икки өрөбүллээх нэдиэлэ** неде́ля с двумя́ выходны́ми дня́ми; **окко өрөбүлэ суох үлэлээбиттэрэ** на сеноубо́рке они́ рабо́тали без выходны́х.

өрөгөй *высок.* побе́да, уда́ча, успе́х.

өрөгөйдөө= торжествова́ть побе́ду, име́ть большу́ю уда́чу, успе́х.

өрөҕө брюшко́ (*обычно рыбы, зверя, животного*); **балык өрөҕөтө** брюшко́ ры́бы (*считается лакомством у северных якутов*); **тиин өрөҕөтө бэргэһэ** ша́пка (*детская*) из бе́личьих шку́рок, сня́тых с брюшка́; **өрөҕөтө-уорҕата биллибэт** не пойме́шь, где у него́ спина́, где брю́хо (*о беспринципном или скрытном человеке*); **уол оҕо бүгүн ат өрөҕөтүгэр, сарсын ат уорҕатыгар** *посл.* до́брый мо́лодец сего́дня ока́зывается под конём, за́втра — на коне́.

өрөҕөлөн= шу́мно, бу́йно вести́ себя́, горячи́ться; быть утоми́тельно шу́мным.

өрөҕөлөө= отделя́ть брюшну́ю часть свежей ры́бы.

өрөй-черөй= 1) навостри́ть у́ши, быть о́чень внима́тельным, превраща́ться в слух и зре́ние; 2) *перен.* проявля́ть осо́бую со́бранность, гото́вность к де́йствиям; чу́вствовать прили́в эне́ргии при преодоле́нии тру́дностей.

өрөлөс= пере́чить, противостоя́ть, противоде́йствовать *кому-чему-л.*; смело выступа́ть про́тив *кого-чего-л.*; **өстөөҕү кытары өрөлөс=** вы́ступить про́тив врага́, как ра́вный.

өрөлөһүү *и. д. от* **өрөлөс=**.

өрөмүөн ремо́нт; **быстах өрөмүөн** теку́щий ремо́нт; **капитальнай өрөмүөн** капита́льный ремо́нт.

өрөмүөннэн= *возвр.-страд. от* **өрөмүөннээ=**; **кини дьиэтин өрөмүөннэммит** он отремонти́ровал свой дом; **оскуола быйыл үчүгэйдик өрөмүөннэммит** в э́том году́ шко́ла хорошо́ отремонти́рована.

өрөмүөннэс= *совм. от* **өрөмүөннээ=**.

өрөмүөннэт= *побуд. от* **өрөмүөннээ=**.

өрөмүөннээ= ремонти́ровать, де́лать ремо́нт; **дьиэни өрөмүөннээ=** ремонти́ровать дом.

өрөө= отдыха́ть (*один день*); быть свобо́дным от дел (*на день*); проводи́ть вре́мя без де́ла; **мин бүгүн өрөөтүм** я сего́дня отдыха́ю; **манна хас да күн өрөөтүлэр** здесь они́ отдыха́ли не́сколько дней ◇ **өрөөбүт уоскун өһүл** *фольк.* держи́ речь, мо́лви сло́во (*букв.* развяжи́ свои́ пра́здные уста́).

өрөөччү *и. д. л. от* **өр=** II; **таҥас өрөөччү** ткач; ткачи́ха; **тутовай мас солко өрөөччүтэ** ту́товый шелкопря́д.

өрөөччү *и. д. л. от* **өрөө=** тот, кто отдыха́ет, отдыха́ющий.

өрөһө I грудобрю́шная прегра́да, диафра́гма.

өрөһө II больша́я конусообра́зная ку́ча, гру́да *чего-л.*

өрөһөлөн= I *возвр.-страд. от* **өрөһөлөө=**; **өрөһөлөммүт кумах** песо́к, ссы́панный в большу́ю ку́чу.

өрөһөлөн= II хорохо́риться; горячи́ться; **кыыһыран өрөһөлөн=** хорохо́риться рассерди́вшись.

өрөһөлөө= скла́дывать *что-л.* в высо́кую конусообра́зную ку́чу, гру́ду; беспоря́дочно класть предме́т на предме́т; **хаары өрөһөлөө=** собра́ть снег в ку́чу; **кирпииччэни өрөһөлөө=** свали́ть кирпи́ч гру́дой.

өр-өтөр: өр-өтөр буолбата незамедли́тельно, то́тчас, в са́мом ближа́йшем вре́мени; **өр-өтөр буолбата, бу тиийэн кэллэ** он то́тчас пришёл (сюда́); **өр-өтөр гыммата, бүтэрэн кэбистэ** он то́тчас э́то сде́лал; **өр-өтөр гыммата, кинигэни ааҕан кэбистэ** он бы́стро прочита́л кни́гу.

өрт пал (*выжигание остатков прошлогодней травы или степной пожар*); **өрт ыыт=** пусти́ть пал.

өртөн= I *возвр.-страд. от* **өртөө=** I.

өртөн= II *возвр.-страд. от* **өртөө=** II.

өртөө= I пуска́ть пал (*выжигать остатки прошлогодней травы*).

өртөө= II пуска́ть пасти́сь на прико́ле (*обычно лошадь*).

өртөөһүн I *и. д. от* **өртөө=** I.

өртөөһүн II *и. д. от* **өртөө=** II.

өртөс= I *совм.-взаимн. от* **өртөө=** I.

өртөс= II *совм.-взаимн. от* **өртөө=** II.

өртөт= I *побуд. от* **өртөө=** I.

өртөт= II *побуд. от* **өртөө=** II.

өртүк огоро́женное па́стбище, огоро́женный вы́гон.

өрүкүй= 1) взви́хриться (*о пыли, снеге*); 2) вздыма́ться, развева́ться (*напр. о густой гриве лошади*); 3) *перен.* си́льно возбужда́ться, волнова́ться; **үөрэн өрүкүй=** быть в ра́достном возбужде́нии ◇ **сүрэҕим өрүкүйэр** у меня́ си́льный жар; у меня́ сердцебие́ние; меня́ тошни́т (*букв.* у меня́ се́рдце трепе́щет).

өрүкүт= *побуд. от* **өрүкүй=** 1) взвихри́ть (*пыль, снег*); 2) вздыма́ть, развева́ть (*напр. густую лошадиную гриву*); 3) *перен.* си́льно возбужда́ть, волнова́ть.

өрүлүн= I *страд. от* **өр=** I ста́виться, быть поста́вленным на ого́нь; кипяти́ться, быть вскипячённым.

өрүлүн= II *страд. от* **өр=** II 1) плести́сь, сплета́ться, заплета́ться, быть сплетённым, заплетённым; **өрүллүбүт суһуох** заплетённая коса́; 2) вяза́ться, быть свя́занным (*напр. о носках*).

өрүн= I *возвр. от* **өр=** I ста́вить *что-л.* на ого́нь (*для себя*); кипяти́ть (*себе, для себя*).

өрүн= II *возвр. от* **өр=** II 1) плести́, сплета́ть *что-л.* (*себе, для себя*); заплета́ть (*себе, напр. косы*); 2) вяза́ть *что-л.* (*себе, для себя*).

өрүө *см.* **үрүө.**

өрүөл 1) герб на моне́те; 2) *разг.* орёл (*о смелом, молодецкого вида человеке*); **дьэ өрүөл дии!** ну и орёл!

өрүөс бе́лые поло́ски на мо́рде рога́того скота́ чёрной ма́сти.

өрүөстээх скот чёрной ма́сти с бе́лыми поло́сками на мо́рде.

өрүс река́ ‖ речно́й; **өрүс хаата** ру́сло реки́; **өрүс тардыыта** бассе́йн реки́; **өрүс сүүрүгэ** тече́ние реки́; **өрүс кирбиитэ** водораздёл; **өрүс тааһа** га́лька (*букв.* речно́й ка́мень); **өрүс балыга** речна́я ры́ба; **өрүс эстиитэ** ледохо́д; **өрүһү өксөй=** плыть вверх по реке́; **улахан өрүс уорааннаах** *погов.* на большо́й реке́ быва́ет холо́дный ве́тер.

өрүскэ жа́дный, а́лчный, ненасы́тный; **өрүскэ өлүүтүттэн маппыт** *погов.* жа́дный лиша́ется и свое́й до́ли; **өрүскэҕэр өрүскэ түһүөн** *погов.* смотри́, от жа́дности в реке́ уто́нешь.

өрүскэлэс= жа́дничать, проявля́ть а́лчность, стреми́ться завладе́ть *чем-л.* ра́ньше други́х.

өрүсүһүү *и. д. от* **өрүһүс=.**

өрүһүй= спаса́ть, избавля́ть *кого-что-л.* (*в самый критический момент*); спаса́ть *кого-л.* от ги́бели; *ср.* **абыраа=** I, **быыһаа=** III 1.

өрүһүйтэр= *побуд. от* **өрүһүй=.**

өрүһүйүү *и. д. от* **өрүһүй=.**

өрүһүлтэ по́мощь, спасе́ние.

өрүһүлүн= *страд. от* **өрүһүй=** быть спасённым, изба́вленным *кем-л. от чего-л.* (*в самый критический момент*); быть спасённым от ги́бели.

өрүһүн= *возвр. от* **өрүһүй=** спаса́ться, выходи́ть из тру́дного положе́ния (*в самый критический момент*).

өрүһүс= спеши́ть получи́ть *что-л.*, завладе́ть *чем-л.* ра́ньше други́х, проявля́ть жа́дность.

өрүт 1. 1) *прям., перен.* сторона́; **хайа өттүттэн кэлиэхтэрэй?** с како́й стороны́ они́ подойду́т?; **тула өттүттэн** со всех сторо́н; **мин өттүбэр** на моё́й стороне́; 2) *только во мн. ч.* сто́роны; **үрдүк дуогабардаһар өрүттэр** высо́кие догова́ривающиеся сто́роны; **2.** 1) *служебное имя, выражает различные пространственные отношения*: **дьиэ ис өттө** вну́тренняя сторона́ до́ма; 2) *в косвенных формах выступает в роли послелогов и выражает различные временные и пространственные отношения* (*см.* **өттүгэр, өттүнэн, өттүттэн**).

өрүтүн= приходи́ть в норма́льное, первонача́льное состоя́ние; **ыарыыттан өрүтүн=** поправля́ться, выздора́вливать, идти́ на попра́вку; **охтон иһэн өрүтүи=** едва́ удержа́ть равнове́сие, чуть-чу́ть не упа́сть.

өрүү I *нареч.* всегда́, постоя́нно; **манна өрүү тымныы** здесь всегда́ хо́лодно; **өрүү кыһан=** постоя́нно забо́титься *о ком-чём-л.*; **өрүү күөх мастар** вечнозелёные дере́вья.

өрүү II плете́ние, вяза́ние ‖ плетёный, вя́заный; **кини тууну өрүүгэ маастар** он ма́стер плести́ ве́рши; **өрүү быа** плетёная верёвка; плетёный реме́нь; **өрүү үтүлүк** вя́заные рукави́цы.

өрүүтүи *см.* **өрүү** I.

өс I *редко* сло́во, речь; **өс кэпсии, тыл этэ тур=** *фольк.* говори́ть, мо́лвить; **өлөрүмэ, өспүн этиим** *фольк.* не убива́й, дай сло́во мо́лвить ◇ **өс киирбэх** наи́вный, легкове́рный; **өс хоһооно** послови́ца, поговорка; **өһө тобуллар суола** э́то его́ конёк.

өс II 1) зло, злóба; нéнависть; **мин киниэхэ өһүм суох** я к немý злóбы не питáю; 2) месть; **өһү ситис=** мстить ◇ **өс саҕа буол=** быть недовóльным *кем-л.*, чýвствовать раздражéние.

өс= 1) *прям., перен.* гáснуть (*об огне, глазах*); **чох өһөн барар** ýголь гáснет (*постепенно покрывается пеплом*); **оҕонньор өспүт харахтара** угáсшие глазá старикá; 2) *перен.* мрачнéть, впадáть в подáвленное состоя́ние; **ити тыллартан кини өһөн түстэ** от э́тих слов он срáзу помрачнéл.

өскө *союз усл.* éсли; **өскө кини кэллэҕинэ** éсли он придёт; **өскө итинник буоллаҕына** éсли так.

өскөтө *см.* **өскө.**

өскөтүн *см.* **өскө.**

өскүөрүтүн: өскүөрүтүн эт мéжду прóчим, к слóву (сказáть); **мин итини өскүөрүтүн эрэ этэбин** я э́то говорю́ лишь мéжду прóчим (*не подчёркивая, попутно*).

өсөһүннэр= *побуд. от* **өһөс=.**

өсөһүү *и. д. от* **өһөс=.**

өс-саас месть, отмщéние, расплáта.

өссө *в разн. знач.* ещё; **өссө кэпсээ** расскажи́ ещё; **ити өссө ордук** э́то ещё лýчше; **өссө тугу этэҕин?** ещё что скáжешь?; **кини өссө эдэр** он ещё мóлод; **өссө диэтэр** *модальное словосочет.* дáже, ещё; **өссө диэтэр, оскуолаҕа сырыттыбыт** мы дáже в шкóле бы́ли, мы дáже в шкóлу ходи́ли; **өссө ити аҥар уһуга** э́то ещё тóлько начáло; **өссө саалаах этэ** ещё он был с ружьём.

өстөн= затаи́ть злóбу *на кого-л.*; питáть нéнависть *к кому-л.*; **кини кимиэхэ да өстөммөт** он ни к кому́ не питáет злóбы.

өстөөх I **1.** враждéбный; **өстөөх харах** враждéбный взгляд; **2.** враг || врáжеский; **кылаас өстөөҕө** клáссовый враг; **өстөөх буулдьата** врáжеская пýля; **өстөөҕү үнтүрүт=** разби́ть врагá; **күтүр өстөөх** *бран.* окая́нный.

өстөөх II: **өстөөх өһүн хоһооно** иарóдная мýдрость (*букв.* послóвица речи́стого).

өстөс= враждовáть друг с дрýгом, питáть злóбу друг к дрýгу; ненави́деть друг дрýга.

өстөһүннэр= *побуд. от* **өстөс=** сéять враждý *между кем-л.*

өстөһүү *и. д. от* **өстөс=** взаи́мная враждá; взаи́мная злóба, нéнависть.

өстүбэһи *модальное сл.* кстáти; чуть было не забы́л; **өстүбэһи даҕаны, эн кинини өйдүүгүн дуо?** кстáти, ты пóмнишь его́?

өстүй= относи́ться враждéбно, питáть злóбу *к кому-л.*; ненави́деть *кого-л.*

өстүөкүлэ стеклó || стеклянный; **түннүк өстүөкүлэтэ** окóнное стеклó; **өстүөкүлэ кыырпаҕа** оскóлки стеклá, би́тое стеклó; **өстүөкүлэ оҥоһуктар** стеклянные издéлия.

өһөгөй враждá, нéнависть; стремлéние отомсти́ть.

өһөгөйдөөх мсти́тельный, злóбный; **өһөгөйдөөх саная** злóбное намéрение, чёрные зáмыслы.

өһөҕүр= 1) сгущáться, свёртываться (*о крови*); 2) *разг.* наливáться крóвью, темнéть (*о лице*); 3) принимáть тёмно-кори́чневую окрáску, станови́ться тёмно-крáсным, чёрным с крáсным отли́вом; **буруо өһөҕүрэн тахсар** клуби́тся густóй тёмно-кори́чневый дым; 4) *перен. разг.* проявля́ть осóбо злóе упря́мство, зло проти́виться *кому-л.*

өһөө= мстить *кому-л.*, преслéдовать *кого-л.*

өһөөччү *и. д. л. от* **өһөө=** тот, кто мстит *кому-л.*, преслéдует *кого-л.*; мсти́тель.

өһөр= губи́ть, истребля́ть, уничтожáть; **өстөөҕү өһөр=** уничтóжить врагá.

өһөрүү *и. д. от* **өһөр=** истреблéние, уничтожéние.

өһөс упря́мый; **өһөс торбос моонньо быстар** *погов.* упря́мой тёлке гóлову отрывáют.

өһөс= упря́миться, проти́виться; **тоҕо өсөһөҕүн?** почему́ ты упря́мишься?

өһөх 1) сгýсток крóви; 2) *перен. разг.* злóбное упря́мство.

өһөхтөөх 1) имéющий сгýстки, со сгýстками (*о крови*); 2) *перен. разг.* нали́вшиеся крóвью, злóбные (*о глазах*); враждéбный (*о взгляде*); **өһөхтөөҕүнэн өрө көрдө** *фольк.* взглянýл он вверх своим злóбным, кровáвым глáзом (*об одноглазом богатыре преисподней*); 3) *диал.* злóбно упря́мый.

өһөччү: өһөччү көр= смотрéть упря́мо, мрáчно, злóбно.

өһүл= 1) разбирáть *что-л.* на чáсти; отви́нчивать, разви́нчивать; **массыынаны өһүл=** разобрáть маши́ну; **суруугу өһүл=** отвинти́ть винт; 2) снимáть *что-л.*, развязáв, распýтав; расплетáть (*напр. косу*); 3) отступáть (*от данного слова*); **эппит тылбын өһүлбэппин** я не отступлю́сь от скáзанного слóва; 4) откáзываться от намéрения мстить *кому-л.*; прощáть *кому-л., кого-л.* ◇ **күүһүн өһүл=** измотáть, обесси́лить, обескрóвить *кого-л.*

өһүллүмтүө 1) легкó разбирáющийся, разви́нчивающийся; 2) легкó снимáющийся, развя́зывающийся, расплетáющийся.

өһүллэҕэс 1) *см.* **өһүллүмтүө;** 2) разóбранный, разви́нченный.

өһүлтэлээ= *многокр. от* **өһүл=.**

өһүлтэр= *побуд. от* **өһүл=.**

өһүлүн= 1) разбирáться, разви́нчиваться; 2) распускáться, развязáвшись, расплетáться; **суһуоҕа өһүллүбүт** у неё кóсы расплели́сь ◇ **күүһэ өһүллүбүт** он ослáб, потеря́л былýю си́лу (*напр. в результате болезни, тяжёлой травмы*); **өйө өһүллүбүт** он ослáб умóм.

өһүлүү *и. д. от* **өһүл=.**

өһүө мáтица, потолóчная бáлка.

өһүөмньү мсти́тельный, злóбный; **өһүөмньү киһи** мсти́тельный человéк; **өһүөмньүтэ суох** незлóби́вый.

өһүөмньүлээ= мстить *кому-л.*; питáть мсти́тельную злóбу *к кому-л.*

өһүөмньүлээх питáющий злóбу *к кому-л.*; злóбный, мсти́тельный.

өһүөн мсти́тельность; враждéбное отношéние, злопáмятность.

өһүөннээ= мстить *кому-л.*, преслéдовать *кого-л.* (*с целью навредить*).

өһүөннээх мсти́тельный, злóбный, враждéбный.

өһүр- относи́ться враждёбно, пита́ть зло́бу *к кому-л.*

өһүргэмтэҕэй оби́дчивый.

өһүргэн- обижа́ться, оскорбля́ться; серди́ться, счита́я себя́ оби́женным, оскорблённым; **кини ити тыллартан олус өһүргэннэ** он о́чень оскорби́лся э́тими слова́ми.

өһүргэнии *и. д. от* **өһүргэн-** оби́да, оскорбле́ние.

өһүргэнис- *совм. от* **өһүргэн-.**

өһүргэс оби́дчивый; не понима́ющий шу́ток.

өһүргэт- обижа́ть, оскорбля́ть; говори́ть ко́лкости; **кинини өһүргэттиҥ** ты его́ оби́дел.

өһүрүү *и. д. от* **өһүр-.**

өт- 1) проника́ть, проса́чиваться насквозь; **самыыр таҥаспын өттө** дождь промочи́л меня́ до ни́тки; 2) *перен.* выступа́ть, проявля́ться; прогля́дывать; **өтө бил-** предви́деть, предусмотре́ть; **өтө көр-** быть прозорли́вым, предви́деть; **өтө көһүн-** (*или* **билин-**) быть ви́дным сра́зу, броса́ться в глаза́; **кини булчута өтө биллэр** сра́зу ви́дно, что он охо́тник; **өтөн киир-** прони́кнуть; **сир өт-** *обычно в отриц. ф.* одолева́ть, покрыва́ть *какое-л.* расстоя́ние; **сир өппөт дьон** они́ далеко́ не пойду́т; **үчүгэй үчүгэйэ өтөр** *погов.* у хоро́шего проявля́ется хоро́шее.

өтөгөр выдаю́щийся вперёд (*о груди*); **өтөгөр түөс** грудь колесо́м.

өтөҕө ку́чка ко́нского помёта.

өтөҕөлөө- оби́льно испражня́ться (*о лошади*).

өтөй- выдава́ться вперёд (*о груди*).

өтөн *зоол.* восто́чно-сиби́рская го́рлица.

өтөҥнөө- *равн.-кратн. от* **өтөй-.**

өтөр *нареч.* 1) ско́ро, в ближа́йшее вре́мя; **өтөр кэлиэм** ско́ро приду́; **өтөр-наар** в ближа́йшем бу́дущем; 2) неда́вно; **өтөр кэлбитим** я пришёл неда́вно; **өтөртөн бэттэх** с неда́вних пор, с неда́внего вре́мени; **өтөр-өтөр** че́рез небольши́е промежу́тки вре́мени; по времена́м, времена́ми, вре́мя от вре́мени.

өтөрдөөҥү неда́вний, **өтөрдөөҥү событиелар** неда́вние собы́тия.

өтөрдөөҥүтэ *нареч.* неда́вно; **ити өтөрдөөҥүтэ буолбута** э́то бы́ло неда́вно.

өтөрү *нареч.* насквозь; **өтөрү оҕус-** пронза́ть насквозь; **өтөрү көр-** прони́зывать взгля́дом.

өтөрү-батары: өтөрү-батары көр- смотре́ть сме́лым, прони́зывающим взгля́дом; разгля́дывать сме́ло и де́рзко; **өтөрү-батары эт-** говори́ть сме́ло, де́рзко, реши́тельно.

өтөт- вы́пятить (*грудь*); **түөскүн өтөт-** вы́пятить грудь.

өтөх 1) ме́сто, где ра́нее стоя́л дом, следы́ уса́дьбы, жилья́; 2) забро́шенное жилье́, забро́шенная стари́нная уса́дьба (*в Якутии до революции*); разва́лины зда́ния, жилья́.

өтөхсүй- преврати́ться в нежило́е забро́шенное ме́сто, в разва́лины.

өттүгэр *послелог, упр. осн. п., выражает временные отношения*; **киэһэ өттүгэр** ве́чером; **кэлэр өттүгэр** в бу́дущем; **урукку өттүгэр** пре́жде; **ол кэлин өттүгэр** по́сле э́того; **сүүс сыл анараа өттүгэр** сто лет тому́ наза́д.

өттүгэстээ- лежа́ть на боку́ (*приподнявшись*), полулежа́ть.

өттүк бедро́; **өттүк баһа голо́вка** бедра́; **өттүк үүтэ** вертлю́жная впа́дина, тазобе́дренная впа́дина; **өттүгүн охсунна** он уда́рил себя́ по бёдрам (*от удивления*); **өттүк баттан-** подбоче́ниться; **өттүк баттаһан турар** стои́т подбоче́нившись.

өттүктэс- *совм.-взаимн. от* **өттүктээ-.**

өттүктээ- 1) *см.* **өттүгэстээ-**; 2) броса́ть че́рез бедро́ (*приём спортивной борьбы*); **өттүктээн охтор-** бро́сить че́рез бедро́.

өттүнэн *послелог, упр. осн. п.* по, в отноше́нии; **наука өттүнэн** в отноше́нии нау́ки; **байыаннай өттүнэн** в вое́нном отноше́нии; **бу өттүнэн** в э́том отноше́нии; **ол өттүнэн** в том отноше́нии; **баҕа өттүнэн** по жела́нию; **көҥүл өттүнэн** добровольно; **күүс өттүнэн** си́лой.

өттүттэн *послелог, упр. осн. п.* из, со стороны́; **кыра-дьаданы өттүттэн** из среды́ бедняко́в; **биһиги өттүбүтүттэн** с на́шей стороны́.

өтүйэ мо́лот, молото́к.

өтүйэлээ- бить, забива́ть мо́лотом, молотко́м.

өтүү дли́нный реме́нь, верёвка (*для увязывания возов*); дли́нная и про́чная верёвка (*для обвязывания клади на санках*).

өтүүк утю́г.

өтүүктээ- утю́жить, гла́дить утюго́м; **бүрүүкэни өтүүктээ-** утю́жить брю́ки.

өтүүлэн- *возвр. от* **өтүүлээ-.**

өтүүлэт- *побуд. от* **өтүүлээ-.**

өтүүлээ- вяза́ть, обвя́зывать дли́нным ремнём, верёвкой (*груз на возу, кладь на санках*).

өтүүлээх завя́занный, обвя́занный дли́нным ремнём, верёвкой (*о грузе на возу, о клади на санках*).

П

па *межд. выражает* 1) *отвращение, презрение* фу, фи; **па, бу туох куһаҕан сытай!** фу, что за проти́вный за́пах!; 2) *удивление, недоумение, разочарование* да, ну, да ну; **па, куттаҕас эбит!** да он, ока́зывается, трус!; **па, олус кыра эбит!** да ну, сли́шком ма́ленький! *Ср.* **пахай.**

паа *см.* **па.**

пааматынньык па́мятник; **архитектура пааматынньыктара** па́мятники архитекту́ры; **граждаанскай сэрии кыттыылаахтарыгар пааматынньык** па́мятник уча́стникам гражда́нской войны́.

паапа I *разг.* па́па.

паапа II па́па (*католиктар таҥараларын дьиэтин үрдүкү баһылыга*); **Рим паапата** *или* **римскэй паапа** па́па ри́мский, ри́мский па́па.

паапка па́пка; **кумааҕы паапката** па́пка для бума́г.

паар I пар; **итии паар** горя́чий пар; **уу паара** водяно́й пар.

паар II *с.-х.* пар; **хара паар** чёрный пар; **эрдэтээҕи паар** ра́нний пар.

паара *в разн. знач.* па́ра; **икки паара саппыкы** две па́ры сапо́г; **паара аты көлүйдэ** он запря́г па́ру лошаде́й; **пааранан күүлэйдээ=** гуля́ть па́рами; **бу кыыстаах уол пааралар** э́та де́вушка и па́рень — па́ра (*т. е. подходят друг другу*).

пааралаа= спа́ривать, соединя́ть в па́ру, в па́ры; **икки аты пааралаа=** спа́ривать двух коне́й; **охсор массыыналары пааралаа=** спа́рить сенокоси́лки.

пааралааһын *и. д. от* **пааралаа=**.

пааралаах име́ющий па́ру, име́ющий ра́вного себе́; **бэйэтигэр тэҥнээх пааралаах** он име́ет ра́вную себе́ па́ру.

пааралан= *возвр. от* **пааралаа=** име́ть себе́ па́ру; име́ть напа́рника; быть в па́ре *с кем-л.*; **үлэҕэр пааралан=** име́ть в рабо́те напа́рника.

пааралас= *совм. от* **пааралаа=**.

пааралат= *см.* **пааралаа=**; **булууктары пааралат=** спа́рить плуги́.

паардаа= *с.-х.* 1) паха́ть под пар, поднима́ть пар; 2) парова́ть, оставля́ть под пар.

паардааһын *и. д. от* **паардаа=** *с.-х.* 1) возде́лывание па́ра; 2) парова́ние.

паардаах I име́ющий пар; с ... па́ром; **паардаах баанньык** парна́я ба́ня.

паардаах II *с.-х.* име́ющий пар, с... па́ром; **эрдэтээҕи паардаах колхоз** колхо́з, име́ющий поля́ под ра́нним па́ром.

паардан= I па́риться; **баанньыкка паардан=** па́риться в ба́не.

паардан= II *возвр.-страд. от* **паардаа=** *с.-х.* 1) име́ть пар; вспаха́ть пар (*для себя*); **сүүс гектар хара паардан=** име́ть сто гекта́ров чёрного па́ра; 2) парова́ть, остава́ться под па́ром; **паардаммыт бааһына** па́шня под па́ром.

паарта па́рта; **оскуола паартата** шко́льная па́рта; **паартаҕа олор=** сади́ться за па́рту.

паас *охот.* пасть (*приспособление для ловли мелких зверей*); **кырса пааһа** пасть на песца́; **пааһы иит=** ста́вить (*букв.* заряжа́ть) пасть.

паастаа= *охот.* ста́вить пасть, охо́титься при по́мощи па́сти; **кырсаҕа паастаа=** ста́вить пасть на песца́.

паастаах *охот.* име́ющий пасть; **элбэх паастаах элбэҕи бултуур** име́ющий мно́го па́стей мно́го добу́дет.

паастан= *охот.* име́ть пасть; **элбэх паастанан, үчүгэйдик бултаабыт** име́я мно́го па́стей, он хорошо́ промышля́л.

паастас= *совм. от* **паастаа=**.

паастат= *побуд. от* **паастаа=**.

павильон павильо́н; **сибэкки павильона** цвето́чный павильо́н; **выставка павильоннара** павильо́ны вы́ставки.

падеж *грам.* паде́ж || паде́жный; **падежтарынан уларытыы** склоне́ние по падежа́м; **падежтар сыһыарыылара** паде́жные оконча́ния.

падишах падиша́х (*сорох илиҥҥи дойдулар ыраахтааҕыларын титула*).

паевой паево́й; **паевой усунуос** паево́й взнос.

паёк паёк; **саллаат паёга** паёк солда́та, солда́тский паёк.

пай пай; **кооперативка пай ук=** вноси́ть пай в кооперати́в.

пайдаах име́ющий пай, па́йщик; **кооператив пайдааҕа** па́йщик кооперати́ва.

пайдан= име́ть, приобрета́ть пай; **дэриэбинэ олохтооҕо үксэ пайдаммыт** большинство́ жи́телей дере́вни име́ют пай (*в кооперативе*).

пайщик па́йщик.

пайщиктаах 1) име́ющий па́йщика; 2) име́ющий пай (*в кооперативе*).

пакт пакт; **сэриинэн саба түспэт туһунан пакт** пакт о ненападе́нии.

палата *в разн. знач.* пала́та; **больница палатата** больни́чная пала́та; **ССРС Верховнай Советын икки палататын холбоһуктаах мунньаҕа** совме́стное заседа́ние обе́их пала́т Верхо́вного Сове́та СССР.

палач пала́ч.

палеозой *геол.* палеозо́й || палеозо́йский; **палеозой эрата** палеозо́йская э́ра.

палеозойскай *геол.* палеозо́йский; **палеозойскай эра** палеозо́йская э́ра.

палеолит *археол.* палеоли́т; **палеолит — таас үйэ эрдэтээҕи кэмэ** палеоли́т — ра́нний пери́од ка́менного ве́ка.

палеонтолог палеонто́лог.

палеонтология *книжн.* палеонтоло́гия.

палисадник палиса́дник; **дьиэ иннинээҕи палисадник** палиса́дник пе́ред до́мом.

палитра пали́тра; **художник палитрата** пали́тра худо́жника.

палк *звукоподр. падению мокрой густой массы* шлёп, шмяк; **инчэҕэй буор сиргэ палк гына түстэ** мо́края гли́на шлёпнулась о зе́млю.

палладий палла́дий (*химическэй элемент, металл*).

палочка *биол.* па́лочка; **сэллик палочкалара** туберкулёзные па́лочки.

палуба па́луба; **пароход палубата** па́луба парохо́да.

пальма па́льма || па́льмовый; **финик пальмата** фи́никовая па́льма; **пальма сэбирдэхтэрэ** па́льмовые ли́стья.

памфлет *лит.* памфле́т.

пан пан (*революция иннинэ Польша, Украина, Белоруссия помещига*).

панама пана́ма; **панама сэлээппэ** пана́ма.

панбархат панба́рхат (*таҥас*).

панель пане́ль; **истиэнэ панела** стенна́я пане́ль; **бөдөҥ панелларынан тутуу** крупнопане́льное строи́тельство.

панно панно́; **панно дьиэни киэргэтэр** зда́ние украша́ет панно́.

панорама *в разн. знач.* панора́ма; **куорат панорамата** панора́ма го́рода; **Севастополь панорамата** Севасто́польская панора́ма.

пансион пансио́н (1) *Россияҕа революция иннинэ сабыылаах үөрэх заведениета*; 2) *курорт гостиницата*; 3) *Саха сиригэр 20-с.с. интернат-оскуола*).

пантеон *книжн. в разн. знач.* пантео́н; **улуу дьон пантеоннара** пантео́н вели́ких

людей; **таҥаралар пантеоннара** пантеон богов (*былыргы Римҥэ уонна Грецияҕа таҥараларга барыларыгар аналлаах таҥара дьиэтэ*).

пантомима *театр.* пантомима.

пантюркизм *полит.* пантюркизм.

папоротник *бот.* папоротник.

папье-маше папье-маше; **папье-маше оонньуур** игрушка из папье-маше.

парабола *мат.* парабола.

параболоид *мат.* параболоид.

параграф параграф; **устаап параграба** параграф устава.

парад парад; **салгын парада** воздушный парад; **байыаннай парад** военный парад.

параднай *в разн. знач.* парадный; **параднай форма** парадная форма; **параднай аан** парадный подъезд, парадная дверь.

парадтаа- идти, шествовать на параде; **физкультурниктар парадтаан аастылар** физкультурники прошли на параде.

паразит *прям., перен.* паразит || паразитический; **суөҺу паразиттара** паразиты крупного рогатого скота; **паразит кылаастар** паразитические классы; **паразит сыдьааннар** паразитические элементы.

параллелепипед *мат.* параллелепипед.

параллелограмм *мат.* параллелограмм.

параллель *мат., геогр.* параллель; **параллелы тарт-** провести параллели, провести параллельные линии; **карта параллеллара уонна меридианнара** параллели и меридианы на карте.

параллельнай *мат.* параллельный; **параллельнай сурааһыннар** параллельные линии.

параллельнайдык *нареч.* параллельно; **сурааһыннар параллельнайдык бараллар** линии идут параллельно.

паранджа *уст.* паранджа (*урут Орто Азияҕа дьахталлар сирэйдэрин саптар таҥастара*).

парафин парафин || парафиновый; **парафин чүмэчи** парафиновая свеча.

парашют парашют.

парашютист парашютист.

парашютнай парашютный; **парашютнай десант** парашютный десант.

парик парик.

парикмахер парикмахер.

парикмахерскай парикмахерская.

париктаах носящий парик; в парике; **париктаах артист** артист в парике.

парк *в разн. знач.* парк; **культура уонна сынньалаҥ парката** парк культуры и отдыха; **артиллерия парката** артиллерийский парк (*склад*); **трамвай парката** трамвайный парк; **автомобиль парката** автомобильный парк; **паркаҕа күүлэйдээ-** гулять в парке.

паркет паркет || паркетный; **паркет муоста** паркетный пол.

парламент парламент; **парламент депутата** депутат парламента; **парламентҥа тыл эт-** выступать в парламенте.

парламентаризм парламентаризм; **буржуазнай парламентаризм** буржуазный парламентаризм.

парламентарий парламентарий.

парламентёр парламентёр.

парламентскай парламентский; **парламентскай фракция** парламентская фракция.

парник парник || парниковый; **парникка үүммүт оҕоруот астара** парниковые овощи; **парник хаһаайыстыбата** парниковое хозяйство.

паровоз паровоз || паровозный; **паровоз машиниһа** машинист паровоза; **паровоз гудога** паровозный гудок.

пародия *лит.* пародия || пародийный; **пародия стилэ** пародийный стиль.

пароль пароль || пароль ный; **пароль тыл** слово-пароль.

паром паром; **өрүһү паромунан туораа-** переправляться через реку на пароме.

паромнаа- переправляться на пароме; **массыыналары уҥуор паромнаатылар** машины переправили на тот берег на пароме.

паромнааччы паромщик.

пароход пароход || пароходный; **пассажирскай пароход** пассажирский пароход; **муора парохода** морской пароход; **пароходунан сылдьыһыы** пароходное сообщение.

пароходство пароходство; **өрүс пароходствота** речное пароходство.

партбилет (партийнай билет) партбилет (партийный билет).

партбюро (партийнай бюро) партбюро (партийное бюро).

партгруппа (партийнай бөлөх) партгруппа (партийная группа).

партер партер; **театр партера** партер театра; **партерга олор-** сидеть в партере.

партизан партизан || партизанский; **партизаннар ырыалара** партизанские песни.

партизанна- быть партизаном, партизанить; **өстөөх тыылыгар партизаннаа-** партизанить в тылу врага.

партизанскай партизанский; **партизанскай хамсааһын** партизанское движение.

партийнай партийный; **партийнай мунньах** партийное собрание; **партийнай тэрийээччи** партийный организатор, парторг.

партийность партийность.

партитура *муз.* партитура; **опера партитурата** партитура оперы.

партия *в разн. знач.* партия; **политическай партия** политическая партия; **геологтар партиялара** геологическая партия; **туристар бастакы партиялара** первая партия туристов; **рояль партията** партия рояля; **шахмат партията** шахматная партия; **биир партия атах таҥаһа** одна партия обуви.

партиялаах партийный, состоящий в партии.

парткабинет (партийнай кабинет) парткабинет (партийный кабинет).

партком (партийнай комитет) партком (партийный комитет).

партнёр партнёр (*в танце*).

парторг (партийнай тэрийээччи) парторг (партийный организатор).

парфюмерия парфюмерия; **парфюмерия уонна галантерея маҕаһыына** магазин галантереи и парфюмерии.

парфюмернай парфюмерный; **парфюмернай табаардар отделлара** отдел парфюмерных товаров.

пас I *подр. громкому хлопающему звуку* паф; *бах*; **саа тыаһа пас гынна** хло́пнул вы́стрел; *ба́хнул* вы́стрел.

пас II *спорт.* пас; **паһы биэр=** дава́ть пас, пасова́ть.

пасквиль *лит.* па́сквиль.

паспордаа= выдава́ть па́спорт; снабжа́ть па́спортом.

паспордааһын *и. д. от* **паспордаа=** паспортиза́ция.

паспордаах *в разн. знач.* име́ющий па́спорт, с ... па́спортом; **массыына барыта паспордаах** все маши́ны име́ют паспорта́.

паспорт *в разн. знач.* па́спорт || па́спортный; **массыына паспора** па́спорт маши́ны; **паспорт отдела** па́спортный отде́л; **паспоры пропискалаа=** прописа́ть па́спорт.

паспортист паспорти́ст.

пассажир пассажи́р; **пассажирдары тиэйии** перево́зка пассажи́ров.

пассажирскай пассажи́рский; **пассажирскай поезд** пассажи́рский по́езд.

пассат *геогр.* пасса́т; **пассат — тропическай тыал** пасса́т — тропи́ческий ве́тер.

пассив *бухг.* пасси́в; **предприятие активa уонна пассива** акти́в и пасси́в предприя́тия.

пассивнай *разг.* пасси́вный; **общественнай үлэҕэ пассивнай он** пасси́вен в обще́ственной рабо́те.

паста па́ста; **тиис суунар паста** зубна́я па́ста.

пасха *рел.* па́сха || пасха́льный.

пат *шахм.* пат.

патент пате́нт; **айыытыгар патент ылла** он получи́л пате́нт на изобрете́ние.

патефон патефо́н; **патефону оонньот=** заводи́ть патефо́н.

патологическай *мед.* патологи́ческий; **патологическай анатомия** патологи́ческая анато́мия.

патология *мед.* патоло́гия.

патриарх патриа́рх; **Москва уонна Русь бүтүннүүтүн патриарха** Патриа́рх Моско́вский и всея́ Руси́.

патриархальнай *ист.* патриарха́льный; **патриархальнай олох** патриарха́льный быт.

патриархат патриархат.

патриот патриот.

патриотизм патриоти́зм; **советскай патриотизм тыынытар иитии** воспита́ние в ду́хе сове́тского патриоти́зма.

патриотическай патриоти́ческий; **патриотическай быһыы** патриоти́ческий посту́пок.

патриций *ист.* патри́ций; **Рим патрицийдара** ри́мские патри́ции.

патруллаа= патрули́ровать; **уулуссаны патруллаа=** патрули́ровать у́лицу.

патруль патру́ль; **түүннү патруль** ночно́й патру́ль.

пафос па́фос; **айымньылаах үлэ пафоһа** па́фос * созида́тельного труда́.

пахай *межд. выражает презрение, отвращение, разочарование* фу, фи, га́дко, скве́рно; **пахай, тоҕо куһаҕанай!** фи, как га́дко!; **пахайбын ньии!** фу, кака́я га́дость!; да ну, кака́я ерунда́!; **пахай даҕаны** *модальное словосочет.*: **пахай даҕаны, хобу таһыма!** не сплéтничай, слу́шать то́шно!; *ср.* **па.**

пачка па́чка; **биир пачка бөппүрүөскэ** па́чка папиро́с.

паштет *кул.* паште́т.

паяльник пая́льник.

педагог педаго́г.

педагогика педаго́гика; **советскай педагогика** сове́тская педаго́гика.

педагогическай педагоги́ческий; **педагогическай институт** педагоги́ческий институ́т.

педаль педа́ль; **велосипед педала** педа́ль велосипе́да.

педант *книжн.* педа́нт.

педиатр педиа́тр.

педсовет (педагогическай совет) педсове́т (педагоги́ческий сове́т).

педучилище (педагогическай училище) педучи́лище (педагоги́ческое учи́лище).

пейзаж пейза́ж; **Саха сирин пейзаһа** яку́тский пейза́ж.

пейзажист пейзажи́ст.

пекарня пека́рня; **колхоз пекарнята** колхо́зная пека́рня.

пекарь пе́карь.

пемза пе́мза; **пемзанан ыраастаа=** чи́стить *что-л.* пе́мзой.

пенал пена́л; **харандаас пенала** пена́л для карандаше́й.

пенициллин *фарм.* пенициллин; **пенициллининэн уколлаа=** де́лать уко́л пенициллина.

пенсионер пенсионе́р; **персональнай пенсионер** персона́льный пенсионе́р.

пенсия пе́нсия || пенсио́нный; **анал пенсия** персона́льная пе́нсия; **пенсия кинискэтэ** *пенсио́нная кни́жка*; **пенсияҕа бар=уйти́** на пе́нсию; **пенсияны ыл=** получа́ть пе́нсию.

пенсне пенсне́.

пеня пе́ня; **төлөбүрү уһатыыга пеня аа=ыллар** за просро́чку платеже́й начисля́ется пе́ня.

пергамент перга́мент || перга́ментный; **былыргы пергамент** дре́вний перга́мент; **пергамент хотоҕоно** перга́ментный сви́ток.

перевод перево́д; **телеграбынан перевод ыл=** получи́ть телегра́фный перево́д.

переворот переворо́т; **революционнай переворот** революцио́нный переворо́т; **научнай-техническэй переворот** нау́чно-техни́ческий переворо́т.

передатчик *тех.* переда́тчик.

перемена переме́на (*школьная*); **улахан перемена** больша́я переме́на.

переплётчик переплётчик.

перечисление *бух.* перечисле́ние; **перечисление оҥор=** де́лать перечисле́ние.

перила пери́ла; **кирилиэс перилата** пери́ла ле́стницы.

периметр *мат.* пери́метр.

период пери́од; **сэрии иннинээҕи период** дово́енный пери́од.

периодическай периоди́ческий; **элеменнэр периодическай системалара** периоди́ческая систе́ма элеме́нтов.

периодтааһын периодиза́ция; **Саха сирин историятын периодтааһын** периодиза́ция исто́рии Яку́тии.

периодтаах: периодтаах доруоп *мат.* периоди́ческая дробь.

перископ перископ; **подводнай лодка перископа** перископ подво́дной ло́дки.

перламутр перламу́тр || перламу́тровый; **перламутр тимэх** перламу́тровая пу́говица.

перловай перло́вый; **перловай куруппа** перло́вая крупа́.

перлон перло́н || перло́новый (*искусственнай волокноттан оҥоһуллубут таҥас*).

перманент пермане́нт (*бүрүчүөскэ*).

перпендикуляр *мат.* перпендикуля́р; **перпендикуляры түһэр=** опусти́ть перпендикуля́р.

перпендикулярнай перпендикуля́рный; **перпендикулярнай сурааһын** перпендикуля́рная ли́ния.

перрон перро́н; **бараччылар перроҥҥа таҕыстылар** отъезжа́ющие вы́шли на перро́н.

перроннай перро́нный; **перроннай билет** перро́нный биле́т.

персик пе́рсик || пе́рсиковый; **персик компот** компо́т из пе́рсиков; **персик барыанньа** пе́рсиковое варе́нье.

персонаж *лит.* персона́ж; **драма персонаһа** персона́ж дра́мы.

персонал персона́л; **дьахтар персонал** же́нский персона́л.

персональнай персона́льный; **персональнай пенсия** персона́льная пе́нсия; **персональнай дьыала** персона́льное де́ло.

перспективнай перспекти́вный; **перспективнай былаан** перспекти́вный план.

песо пе́со (*Аргентинаҕа, Куба республикатыгар, Мексикаҕа, Уругвайга харчы единицата*).

пессимизм пессими́зм.

пессимист пессими́ст.

петит *полигр.* пети́т; **петитинэн набордаммыт строкалар** стро́ки, на́бранные пети́том.

петиция пети́ция; **петицияны түһэр=** пода́ть пети́цию.

петрография *геол.* петрогра́фия; **петрография хайа боруодаларын үөрэтэр** петрогра́фия изуча́ет го́рные поро́ды.

пехота пехо́та || пехо́тный; **пехота офицера** пехо́тный офице́р; **пехотаҕа сулууспалаа=** служи́ть в пехо́те.

пехотинец пехоти́нец.

пешка *шах.* пе́шка || пе́шечный; **пешка атааката** пе́шечная ата́ка; **пешканы сиэртибэлээ=** же́ртвовать пе́шку.

пианино пиани́но; **пианиноҕа оонньоо=** игра́ть на пиани́но.

пианист пиани́ст; **эдэр пианистар конкурстара** ко́нкурс молоды́х пиани́стов.

пигмент пигме́нт.

пигментация пигмента́ция.

пижама пижа́ма || пижа́мный; **пижама бүрүүкэтэ** пижа́мные брю́ки.

пиибэ пи́во || пивно́й; **пиибэ завода** пивно́й заво́д.

пикет пике́т; **забастовкалааччылар пикеттэрэ** пике́т забасто́вщиков.

пилорама пилора́ма.

пилот пило́т.

пилотка пило́тка.

пингвин пингви́н || пингви́ний; **пингвиниэр үөрдэрэ** ста́я пингви́нов; **пингвин сымыыта** пингви́нье яйцо́.

пионер *в разн. знач.* пионе́р; **авиация пионердара** пионе́ры авиа́ции; **пионердар — эдэр ленинецтэр** пионе́ры — ю́ные ле́нинцы.

пионерскай пионе́рский; **пионерскай хаалтыс** пионе́рский га́лстук.

пипетка пипе́тка; **пипетканан таммалатка́пать** *что-л.* пипе́ткой.

пирамида *в разн. знач.* пирами́да; **пирамида сабардамын суоттаа=** *мат.* вы́числить объём пирами́ды; **Египет пирамидалара** еги́петские пирами́ды; **физкультурниктар пирамиданы оҥордулар** физкульту́рники постро́или пирами́ду.

пират пира́т || пира́тский; **пират хараабыла** пира́тский кора́бль.

пироп пиро́п (*минерал, спутник алмазов*).

пистолет пистоле́т || пистоле́тный; **пистолет ботуруона** пистоле́тный патро́н.

питекантроп *антр.* питека́нтроп.

питомник пито́мник; **отонноох мастар питомниктара** пито́мник фрукто́вых дере́вьев.

пиэрибэй пе́рвый; **пиэрибэй суорт** пе́рвый сорт; **пиэрибэй нүөмэр** пе́рвый но́мер.

плагиат плагиа́т.

плагиатор плагиа́тор.

плазма *биол.* пла́зма.

плакат плака́т.

плакатнай плака́тный; **плакатнай бөрүө** плака́тное перо́.

планёр планёр.

планеризм планери́зм.

планерист планери́ст.

планета плане́та || плане́тный; **Сир — күн систематын планетата** Земля́ — плане́та со́лнечной систе́мы.

планетарий планета́рий.

планиметрия *мат.* планиме́трия.

плановик планови́к; **колхоз плановига** планови́к колхо́за.

плантатор планта́тор.

плантация планта́ция; **чэй плантацията** ча́йная планта́ция.

планшет планше́т; **карталаах планшет** планше́т с ка́ртой.

пластика пла́стика; **хамсаныы пластиката** пла́стика движе́ний.

пластилин пластили́н; **пластилинтан оҥоһуллубут кыра фигура** фигу́рка из пластили́на.

пластинка пласти́нка; **патефон пластинката** патефо́нная пласти́нка.

пластмасса пластма́сса || пластма́ссовый; **пластмасса оҥоһуктар** пластма́ссовые изде́лия.

пластырь *мед.* пла́стырь.

платина пла́тина (*химическэй элемент, металл*) || пла́тиновый; **платина иһит** пла́тиновый сосу́д (*для опытов*).

плато *геогр.* плато́; **Лена платота** Ле́нское плато́.

платформа *в разн. знач.* платфо́рма; **тимир суол платформата** железнодоро́жная платфо́рма; **политическай партия платформата** платфо́рма полити́ческой па́ртии.

плацдарм *воен.* плацда́рм.

плацкарта плацка́рта || пацка́ртный; **плацкарта вагона** плацка́ртный ваго́н.

плащ плащ.

плащ-палатка плащ-пала́тка.

плебей *ист.* плебе́й; **былыргы Рим плебейдэрэ** плебе́и дре́внего Ри́ма.

плеврит *мед.* плеври́т; **ирингэлээх плеврит** гно́йный плеври́т; **кураанах плеврит** сухо́й плеври́т; **оҕо плевритинэн ыалдьыбыт** ребёнок заболе́л плеври́том.

плевриттээ= *мед.* заболе́ть плеври́том.

племенной племенно́й; **племенной сүөһү** племенно́й скот.

племхоз (племенной хаһаайыстыба) племхо́з (племенно́е хозя́йство).

пленарнай плена́рный; **пленарнай сүбэ мунньах** плена́рное заседа́ние.

плёнка *фото* плёнка; **плёнканы маһаар=** проявля́ть плёнку.

пленум пле́нум; **партия обкомун пленума** пле́нум обко́ма па́ртии.

плинтус пли́нтус; **муоста плинтуһа** пли́нтус по́ла.

плита плита́; **плита оһох** плита́; **плитаны отун=** затопи́ть плиту́.

плитка пли́тка; **электрическэй плитка** электри́ческая пли́тка.

плов *кул.* плов; **бараан эттээх плов** плов из бара́нины.

пломба *в разн. знач.* пло́мба; **аан пломбата** пло́мба на две́ри; **тиис пломбата** зубна́я пло́мба.

пломбалаа= пломбирова́ть; **сейфэни пломбалаа=** пломбирова́ть сейф; **тииһи пломбалаа=** пломбирова́ть зуб.

пломбалаах име́ющий пло́мбу; с ... пло́мбой; пломбиро́ванный; **пломбалаах аан** пломбиро́ванная дверь; **пломбалаах тиис** зуб с пло́мбой, пломбиро́ванный зуб.

плотина плоти́на; **гидроэлектростанция плотината** плоти́на гидроэлектроста́нции.

площадка *в разн. знач.* площа́дка; **тутуу площадката** строи́тельная площа́дка; **волейбол площадката** волейбо́льная площа́дка; **кирилиэс площадката** ле́стничная площа́дка.

площадь пло́щадь.

плюс *мат.* плюс; **плюс бэлиэлээх чыыһыла** число́ со зна́ком плюс, положи́тельное число́.

плюш плюш || плю́шевый; **плюш суоҕан** плю́шевое одея́ло.

пляж пляж || пля́жный; **кумах пляж** песча́ный пляж.

повар по́вар.

повардаа= быть, рабо́тать по́варом; **остолобуойга повардаа=** быть по́варом в столо́вой.

повардат= *побуд. от* **повардаа=**.

погон пого́н; **офицер погоннара** пого́ны офице́ра, офице́рские пого́ны.

погоннаах име́ющий пого́ны; с ... пого́нами; **лейтенант погоннаах** с пого́нами лейтена́нта.

пограничник пограни́чник; **советскай пограничниктар** сове́тские пограни́чники.

подводнай подво́дный; **подводнай лодка** подво́дная ло́дка.

подданство по́дданство.

подделка подде́лка || подде́льный; **подделка документ** подде́льный докуме́нт; **подделка оҥор=** соверша́ть подде́лку.

подделкалаа= подде́лывать, соверша́ть подде́лку; **дьыаланы подделкалаа=** подде́лать докуме́нт.

подделкалаахын *и. д. от* **подделкалаа=** подде́лка, подде́лывание.

поддувало поддува́ло; **оһох поддувалота** поддува́ло пе́чи.

поджарка *кул.* поджа́рка.

подполковник подполко́вник.

подпольщик подпо́льщик.

подпоручик *ист. воен.* подпору́чик.

подсобнай подсо́бный; **подсобнай хаһаайыстыба** подсо́бное хозя́йство; **подсобнай рабочай** подсо́бный рабо́чий.

подсолнух подсо́лнух || подсо́лнуховый; **подсолнух ыһыыта** сев подсо́лнуха.

подстрочник *книжн.* подстро́чник; **поэма подстрочнига** подстро́чник поэ́мы.

подстрочнай *книжн. в разн. знач.* подстро́чный; **подстрочнай быһаарыылар** подстро́чные примеча́ния; **подстрочнай тылбаас** подстро́чный перево́д.

подшипник *тех.* подши́пник || подши́пниковый; **подшипник завода** подши́пниковый заво́д.

подъезд подъе́зд; **подъезка массыына тохтоото** у подъе́зда останови́лась маши́на.

поезд по́езд; **пассажирскай поезд** пассажи́рский по́езд; **түргэн** (*или* **скорай**) **поезд** ско́рый по́езд.

пожарнай пожа́рный; **пожарнай команда** пожа́рная кома́нда.

позитив *фото* позити́в.

позиция *в разн. знач.* пози́ция; **инники позиция** передова́я пози́ция; **марксистскай позицияҕа турар партия** па́ртия, стоя́щая на марксистских пози́циях.

покрышка покры́шка; **мээчик покрышката** покры́шка мяча́; **көлүөһэ эрэсиинэ покрышката** рези́новая покры́шка колеса́.

полемика *книжн.* поле́мика; **литература боппуруостарыгар полемика** поле́мика по вопро́сам литерату́ры.

полемикалас= полемизи́ровать, вести́ поле́мику *с кем-л.*; **дакылааччыттыын полемикалас=** полемизи́ровать с докла́дчиком.

полемическай полеми́ческий; **полемическай ыстатыйа** полеми́ческая статья́.

полигон *воен.* полиго́н; **артиллерийскай полигон** артиллери́йский полиго́н.

полиграфическай полиграфи́ческий; **полиграфическай промышленность** полиграфи́ческая промы́шленность.

полиграфия полиграфи́я.

полиграфист полиграфи́ст.

поликлиника поликли́ника.

полимер *хим.* полиме́ры.

полиомиелит *мед.* полиомиели́т; **полиомиелитка ыалдьыбыт оҕо** ребёнок, заболе́вший полиомиели́том.

политехническай политехни́ческий; **политехническай институт** политехни́ческий институ́т; **политехническай үөрэхтээһин** политехни́ческое обуче́ние.

политика поли́тика.

политическай полити́ческий; **политическай охсуһуу** полити́ческая борьба́; **дойду**

политическай тутула полити́ческое устро́йство страны́.

политкружок (политическай куруһуок) политкружо́к (полити́ческий кружо́к); **политкружокка үөрэн=** занима́ться в политкружке́.

политотдел политотде́л.

политрук политру́к; **рота политруга** политру́к ро́ты.

политэкономия (политическай экономия) политэконо́мия (полити́ческая эконо́мия); **политэкономия учебнига** уче́бник политэконо́мии.

полицейскай *сущ. и прил.* полице́йский; **полицейскай формата** полице́йская фо́рма.

полиция поли́ция || полице́йский; **полиция чиновнига** полице́йский чино́вник.

полк полк || полково́й; **полк командира** полково́й команди́р.

полковник полко́вник || полко́вничий.

полководец полково́дец || полково́дческий; **полководец талаана** полково́дческий тала́нт.

полковой полково́й; **полковой знамя** полково́е зна́мя.

положительнай *мат., физ.* положи́тельный; **положительнай чыыһылалар** положи́тельные чи́сла; **положительнай заряд** положи́тельный заря́д.

полупроводник полупроводни́к || полупроводнико́вый; **полупроводник транзистор** полупроводнико́вый транзи́стор, транзи́стор на полупроводника́х.

полуфабрикат полуфабрика́т; полуфабрика́ты.

полуфинал полуфина́л || полуфина́льный; **полуфиналга көрсүһүү** полуфина́льная встре́ча; **полуфиналга таҕыс=** вы́йти в полуфина́л.

полушарие полуша́рие; **арҕааҥы полушарие** за́падное полуша́рие.

полька по́лька (*үҥкүү*).

полюс по́люс; **Хотугу полюс** Се́верный по́люс.

поляк поля́к || по́льский; **поляктар** поля́ки; **поляк дьахтара** (*или* **кыыһа**) по́лька; **поляк тыла** по́льский язы́к.

полярнай поля́рный; **полярнай түүн** поля́рная ночь; **полярнай эргимтэ** поля́рный круг.

помада пома́да; **уос помадата** губна́я пома́да.

помещик поме́щик || поме́щичий; **помещик имииетэ** поме́щичье име́ние.

помидор помидо́р || помидо́рный; **күөх помидор** зелёный помидо́р; **помидор уута** (*или* **сүмэһинэ**) помидо́рный сок.

помуойа *разг.* помо́и || помо́йный; **помуойа оҥкучаҕа** помо́йная я́ма.

понтон понто́н || понто́нный; **понтон күргэ** понто́нный мост.

пончик *кул.* по́нчик.

понятой *юр.* понято́й; **дьэҥдьийиигэ понятой буол=** быть понятым при о́быске.

попугай *прям., перен.* попуга́й; **попугай курдук** как попуга́й (*о повторяющем чужие слова*).

попурри *муз.* попурри́; **советскай ырыалартан попурри** попурри́ из сове́тских пе́сен.

порт порт; **өрүс порда** речно́й порт.

портативнай портати́вный; **бэчээттиир портативнай массыына** портати́вная пи́шущая маши́нка.

портвейн портве́йн.

портовой порто́вый; **портовой куорат** порто́вый го́род.

портсигар портсига́р; **көмүс портсигар** сере́бряный портсига́р.

португал португа́льский; **португал тыла** португа́льский язы́к.

португалец португа́лец; **португалецтар** португа́льцы.

порция по́рция; **икки порция мин** две по́рции су́па.

пособие *в разн. знач.* посо́бие; **үөрэнэр пособие** уче́бное посо́бие; **элбэх оҕолоох ийэ пособиета** посо́бие многоде́тным матерям.

посол посо́л || посо́льский; **посол массыната** посо́льская маши́на.

посольство посо́льство; **посольство дьиэтэ** зда́ние посо́льства.

пост *в разн. знач.* пост; **харабыллыыр пост** сторожево́й пост; **салайар пост** пост управле́ния; **поска тур=** стоя́ть на посту́; **эппиэттээх поска үлэлээ=** рабо́тать на отве́тственном посту́.

постамент постаме́нт; **гранит постамент** грани́тный постаме́нт.

постановка *театр.* постано́вка; **театрга саҥа постановка барар** в теа́тре идёт но́вая постано́вка.

посылка посы́лка; **почтанан посылката ыыт=** посла́ть посы́лку по по́чте.

потенциал потенциа́л; **промышленнай потенциал** промы́шленный потенциа́л; **байыаннай потенциал** вое́нный потенциа́л.

поточнай пото́чный; **поточнай линия** пото́чная ли́ния.

потребительскай потреби́тельский; **потребительскай кооперация** потреби́тельская коопера́ция.

потребсоюз (потребительскай союз) потребсою́з (потреби́тельский сою́з).

поход похо́д; **туристскай поход** тури́стский похо́д; **крестовай походтар** *ист.* кресто́вые похо́ды; **походка бар=** отправля́ться в похо́д.

почва по́чва; **ең почва** плодоро́дная по́чва; **почваны уоҕурдуу** удобре́ние по́чвы.

почта *в разн. знач.* по́чта || почто́вый; **почта дьиэтэ** зда́ние по́чты; **манна почта күн аайы кэлэр** сюда́ по́чта прихо́дит ка́ждый день; **почта дьааһыга** почто́вый я́щик; **суругу почтанан ыыт=** отправля́ть письмо́ по по́чте.

почтальон почтальо́н.

почтамт почта́мт.

поэзия поэ́зия; **саха поэзията** яку́тская поэ́зия.

поэма поэ́ма; **лирическэй поэма** лири́ческая поэ́ма.

поэт поэ́т; **Саха народнай поэта** наро́дный поэ́т Яку́тии.

поэтесса поэте́сса.

поэтическай поэти́ческий; **поэтическай айымньы** поэти́ческое произведе́ние.

правительственнай прави́тельственный; **правительственнай тэрилтэлэр** прави́тельственные учрежде́ния.

правительство прави́тельство || прави́тельственный; **правительство органнара** прави́тельственные о́рганы.

правление правле́ние; **колхоз правлениета** правле́ние колхо́за; **правление чилиэнэ** член правле́ния.

практика пра́ктика; **теорияны практиканы кытары дьүөрэлээ=** сочета́ть тео́рию с пра́ктикой.

практикант практика́нт.

практическай практи́ческий; **практическай занятиелар** практи́ческие заня́тия; **практическай үлэнэн дьарыктан=** занима́ться практи́ческой рабо́той.

прачечнай пра́чечная.

предлог *грам.* предло́г.

предмет *в разн. знач.* предме́т; **предмет аата** назва́ние предме́та; **бары предметтэргэ үчүгэйдик үөрэнэр** он хорошо́ у́чится по всем предме́там.

предприятие предприя́тие; **бөдөҥ промышленнай предприятие** кру́пное промы́шленное предприя́тие.

председатель председа́тель; **мунньах председателэ** председа́тель собра́ния.

представитель представи́тель; **былаас представителлэрэ** представи́тели вла́сти.

представительство представи́тельство; **эргиэн представительствота** торго́вое представи́тельство, торгпре́дство.

президент *в разн. знач.* президе́нт || президе́нтский; **Наукалар Академияларын президенэ** президе́нт Акаде́мии нау́к; **АХШ президенэ** президе́нт США; **президент дыбарыаһа** президе́нтский дворе́ц.

президиум прези́диум; **мунньах президиума** прези́диум собра́ния; **Верховнай Совет Президиума** Прези́диум Верхо́вного Сове́та; **президиум чилиэнэ** член прези́диума; **президиуму тал=** избра́ть прези́диум.

прейскурант прейскура́нт; **табаар прейскуранҥа ыйыллыбыт сыаната** цена́ това́ра по прейскура́нту.

премьера *театр.* премье́ра; **спектакль премьерата** премье́ра спекта́кля.

премьер-министр премье́р-мини́стр.

препарат препара́т; **медицинскэй препарат** медици́нский препара́т.

препаратор препара́тор.

преподаватель преподава́тель; **орто оскуола преподавателэ** преподава́тель сре́дней шко́лы.

пресс пресс; **преһинэн баттат=** положи́ть *что-л.* под пресс.

пресса пре́сса.

пресс-бюро пресс-бюро́.

пресс-конференция пресс-конфере́нция; **журналистарга пресс-конференцияны биэр=** дава́ть пресс-конфере́нцию журнали́стам.

пресс-папье пресс-папье́.

престиж прести́ж.

прибор прибо́р; **кээмэйдиир прибор** измери́тельный прибо́р; **сурунар прибор** пи́сьменный прибо́р.

приём приём; **правительственнай приём** прави́тельственный приём; **приём кэмэ** часы́ приёма, приёмные часы́.

приёмнай приёмный; **приёмнай хос** приёмная (*помещение*); **приёмнай комиссия** приёмная комиссия.

приёмник *в разн. знач.* приёмник; **кылгас долгуннаах приёмник** коротковолновый приёмник; **оҕо приёмнига** де́тский приёмник (*учреждение*).

призма *мат., физ.* призма; **үс кырыылаах призма** трёхгра́нная при́зма.

призывник призывни́к.

приклад прикла́д; **саа приклада** ружей́ный прикла́д.

примус при́мус.

принцип при́нцип; **литератураҕа партийность принцибэ** при́нцип парти́йности в литерату́ре; **биир принциби тутус=** приде́рживаться еди́ного при́нципа.

принципиальнай принципиа́льный; **принципиальнай политика** принципиа́льная поли́тика; **принципиальнай киһи** принципиа́льный челове́к.

прицеп прице́п; **массыына прицебэ** прице́п маши́ны.

прицепщик прице́пщик.

причал прича́л; **муора пордун причаллара** прича́лы морско́го по́рта.

пробирка проби́рка.

пробка про́бка; **бытыылка пробката** бутыло́чная про́бка.

пробковай про́бковый ◇ **пробковай мас** про́бковое де́рево.

проблема пробле́ма; **проблеманы быһаар=** разреши́ть пробле́му.

проблемнай пробле́мный; **проблемнай боппуруоһу көтөх=** поднима́ть пробле́мный вопро́с.

провинция прови́нция.

провод про́вод; **телефон провода** телефо́нный про́вод.

проводник проводни́к; **вагон проводнига** проводни́к ваго́на.

провокатор провока́тор.

провокация провока́ция.

прогноз *разг.* прогно́з; **күн-дьыл прогноһа** прогно́з пого́ды.

программа *в разн. знач.* програ́мма; **партия программата** програ́мма па́ртии; **география программата** програ́мма по геогра́фии; **концерт программата** програ́мма конце́рта; **программа буолар** програ́ммный; **программа буолар этии** програ́ммное выступле́ние.

прогресс прогре́сс; **техническэй прогресс** техни́ческий прогре́сс.

прогрессивнай прогресси́вный; **прогрессивнай санаалар** прогресси́вные взгля́ды.

прогрессия *мат.* прогре́ссия; **арифметическай прогрессия** арифмети́ческая прогре́ссия.

продналог *ист.* продналоҕ; **продразвёрстканы продналогунан солбуйуу** заме́на продразвёрстки продналоҕом.

продразвёрстка *ист.* продразвёрстка.

прожектор проже́ктор; **прожекторынан сырдат=** освети́ть *что-л.* проже́ктором.

проза про́за.

прозаик проза́ик; **саха прозаига** яку́тский проза́ик.

производственнай произво́дственный; **производственнай сорудах** произво́дственное зада́ние; **производственнай сыһыаныһылар** произво́дственные отноше́ния.

производственник произво́дственник; **чулуу производственник** лу́чший произво́дственник.

производство произво́дство; **социалистическай производство** социалисти́ческое произво́дство; **производство средстволара** сре́дства произво́дства; **производство салаалара** о́трасли произво́дства; **тыа хаһаайыстыбатын производствота** сельскохозя́йственное произво́дство.

прокат прока́т; **прокаты оҥорон таһаарыы** вы́пуск прока́та.

прокатнай прока́тный; **прокатнай стан** прока́тный стан.

прокламация прокламáция.

прокуратура прокурату́ра.

прокурор прокуро́р; **оройуон прокурора** прокуро́р райо́на, райо́нный прокуро́р.

пролетариат пролетариа́т; **пролетариат диктатурата** диктату́ра пролетариа́та.

пролетарий пролета́рий; **бары дойдулар пролетарийдара, холбоһуҥ!** пролета́рии всех стран, соединя́йтесь!

пролетарскай пролета́рский; **пролетарскай революция** пролета́рская револю́ция.

пролог *лит.* проло́г; **роман пролога** проло́г рома́на.

промкомбинат промкомбина́т; **олохтоох промкомбинат оҥоһуга изде́лия** ме́стного промкомбина́та.

промтовар промтова́ры ‖ промтова́рный; **промтовар маҕаһыына** промтова́рный магази́н.

промтоварнай промтова́рный; **промтоварнай маҕаһыын** промтова́рный магази́н.

промышленнай промы́шленный; **дойду промышленнай оройуоннара** промы́шленные ра́йо́ны страны́.

промышленность промы́шленность; **промышленность түргэн сайдыыта** бы́строе разви́тие промы́шленности.

пропаганда пропага́нда; **религияны утары пропаганда** антирелигио́зная пропага́нда.

пропагандалаа= пропаганди́ровать *что-либо*, вести́ пропага́нду *за кого-что-л.*, *против кого-чего-л.*; **бастыҥ опыты пропагандалаа=** пропаганди́ровать передово́й о́пыт.

пропагандалааһын пропага́нда; **научнай билиилэри пропагандалааһын** пропага́нда нау́чных зна́ний.

пропагандист пропаганди́ст.

пропагандистскай пропаганди́стский; **пропагандистскай литература** пропаганди́стская литерату́ра.

пропеллер пропе́ллер; **самолёт пропеллера** пропе́ллер самолёта.

прописка пропи́ска; **паспорт прописката** пропи́ска па́спорта.

пропорциональнай пропорциона́льный; **пропорциональнай фигура** пропорциона́льная фигу́ра.

пропорция *мат.* пропо́рция; **арифметическай пропорция** арифмети́ческая пропо́рция.

прораб прора́б.

проректор проре́ктор; **университет проректора** проре́ктор университе́та.

просо про́со ‖ просяно́й; **просо ыһыыта** сев про́са; **просо хааһы** просяна́я ка́ша.

проспект I проспе́кт (*улица*): **куорат киин проспега** центра́льный проспе́кт го́рода.

проспект II проспе́кт; **саҥа кинигэ проспега** проспе́кт но́вой кни́ги; **реклама проспега** проспе́кт рекла́мы.

протез проте́з ‖ проте́зный; **тиис протеһа** зубно́й проте́з; **протез мастарыскыайа** проте́зная мастерска́я, **протезта оҥор=** де́лать проте́з.

протезтаа= протези́ровать.

протезтаах име́ющий проте́з; с... проте́зом; *протези́рованный*; **биир атаҕа протезтаах** у него́ одна́ нога́ на проте́зе.

протекторат *полит.* протектора́т.

противогаз противога́з.

протон *физ.* прото́н.

протоплазма *биол.* протопла́зма.

прототип *лит.* прототи́п.

профгруппа (профсоюзнай группа) профгру́ппа (профсою́зная гру́ппа).

профессионал профессиона́л; **профессионал-артист** арти́ст-профессиона́л.

профессиональнай профессиона́льный; **профессиональнай үөрэх** профессиона́льное образова́ние; **профессиональнай ыарыылар** профессиона́льные заболева́ния; **профессиональнай союзтар** профессиона́льные сою́зы.

профессия профе́ссия; **профессияны талыы** вы́бор профе́ссии; *ср.* **идэ.**

профессор профе́ссор; **университет профессора** профе́ссор университе́та.

профилактика профила́ктика; **ыарыы профилактиката** профила́ктика заболева́ния.

профиль *книжн.* про́филь; **үлэ профилэ** про́филь рабо́ты.

профорг профо́рг.

профсоюз (профессиональнай союз) профсою́з (профессиона́льный сою́з); **профсоюз — коммунизм оскуолата** профсою́зы — шко́ла коммуни́зма.

профсоюзнай профсою́зный; **профсоюзнай усунуос** профсою́зные взно́сы.

процесс *в разн. знач.* проце́сс; **производство процеһа** произво́дственный проце́сс; **суут процеһа** *юр.* суде́бный проце́сс; **холуобунай процесс** *юр.* уголо́вный проце́сс.

проявитель *фото* прояви́тель.

псевдоним псевдони́м; **суруйааччы псевдонима** псевдони́м писа́теля.

психика пси́хика.

психолог психо́лог.

психология психо́логия; **психологияны үөрэтии** изуче́ние психо́логии; **оҕо психологията** де́тская психо́логия.

публика пу́блика.

публицист публици́ст.

публицистика публици́стика.

публицистическай публицисти́ческий; **публицистическай ыстатыйа** публицисти́ческая статья́.

публичнай публи́чный; **публичнай библиотека** публи́чная библиоте́ка.

пудра пу́дра.

пулемёт пулемёт.

пулемётчик пулемётчик.

пульс пульс; **ыарыһах пульса** пульс больно́го; **пульсун тутан көр=** пощу́пать пульс.

пунктир пунктúр; **сурааһыны пунктирынан тарт=** провестú лúнию пунктúром.

пунктирнай пунктúрный; **пунктирнай сурааһын** пунктúрная лúния.

путёвка *в разн. знач.* путёвка; **шофёр путёвката** путёвка шофёра; **путёвканан сынньана барда** он уéхал отдыхáть по путёвке.

пуун *в разн. знач.* пункт; **түмсэр пуун** сбóрный пункт; **нэһилиэнньэлээх пуун** населённый пункт; **уураах пууна** пункт постановлéния.

пушка пýшка || пýшечный; **пушка ытыыта** *или* **пушканан ытыы** пýшечный вы́стрел.

пшено пшенó || пшённый; **пшено хааһы** пшённая кáша.

пыльник *разг.* пы́льник; **эр киһи пыльнига** мужскóй пы́льник.

пьедестал пьедестáл; **мрамор пьедестал** мрáморный пьедестáл.

пьеса пьéса.

пятиборье *спорт.* пятибóрье.

пятилетка пятилéтка.

Р

рабкор рабкóр; **рабкордар оскуолалара** шкóла рабкóров.

рабкордаа= быть, рабóтать рабкóром; **хаһыакка рабкордаа=** быть рабкóром газéты.

рабочай I рабóчий; **рабочайдар уонна бааһынайдар кылаастара** класс рабóчих и крестья́н.

рабочай II рабóчий; **рабочай хамсааһын** рабóчее движéние.

рабочком рабочкóм; **совхоз рабочкома** рабочкóм совхóза.

рабфак рабфáк; **рабфакка үөрэн=** учи́ться на рабфáке.

рагу *кул.* рагý; **рагуну бэлэмнээ=** готóвить рагý.

радар *тех.* радáр.

радарнай *тех.* радáрный; **радарнай установка** радáрная устанóвка.

радиатор радиáтор; **радиаторга уута кут=** зали́ть радиáтор.

радиация радиáция; **күн радиацията** сóлнечная радиáция; **атомнай радиация** áтомная радиáция.

радий рáдий (*химическэй элемент, металл*) || рáдиевый; **радий рудата** рáдиевые рýды.

радикал *полит.* радикáл.

радикулит *мед.* радикули́т.

радикулиттаа= болéть радикули́том.

радио рáдио; **радионан биэрии** радиопередáча; **радио лаампата** радиолáмпа; **радионан истээччилэр** радиослýшатели; **радионан биэр=** передавáть *что-л.* по рáдио.

радиоактивнай радиокти́вный; **радиоактивнай веществолар** радиокти́вные веществá.

радиограмма радиогрáмма; **радиограмманы тут=** получи́ть радиогрáмму.

радиола радиóла.

радиолюбитель радиолюби́тель; **радиолюбителлэр куруһуоктара** кружóк радиолюби́телей.

радиоприёмник радиоприёмник.

радиостанция радиостáнция.

радиотехник радиотéхник.

радиоузел радиоýзел; **оскуола радиоузела** шкóльный радиоýзел.

радиофикация радиофикáция.

радиофикациялаа= радиофици́ровать.

радиофикациялаах *и. д. от* **радиофикациялаа=** радиофици́рование; **колхоз бөһүөлэгин радиофикациялаах** радиофици́рование колхóзного посёлка.

радист ради́ст; **үрдүк кылаастаах радист** ради́ст высóкого клáсса.

радистаа= быть, рабóтать ради́стом.

радиус рáдиус; **эргимтэ радиуһа** рáдиус крýга.

радон радóн (*химическэй элемент, газ*) || радóновый.

радоновай радóновый; **радоновай ванна** радóновые вáнны.

разведка *в разн. знач.* развéдка; **геологическай разведка** геологи́ческая развéдка; **разведкаҕа бар=** отпрáвиться, пойти́ в развéдку.

разведкалаа= *в разн. знач.* развéдывать, производи́ть развéдку; **хостонор баайы разведкалаа=** производи́ть развéдку полéзных ископáемых; **өстөөх баар сирин разведкалаа=** производи́ть развéдку врáжеского расположéния.

разведчик развéдчик; **разведчиктар роталара** рóта развéдчиков.

разнарядка разнаря́дка; **тутуу матырыйаалын разнарядката** разнаря́дка на строи́тельные материáлы.

разряд разря́д; **спортивнай разряд** спорти́вный разря́д; **бэһис разрядтаах мас ууһа** столя́р пя́того разря́да.

разрядник разря́дник; **разрядник-спортсмен** спортсмéн-разря́дник; *ср.* **разрядтаах.**

разрядтаах разря́дник; рабóчий, специали́ст, имéющий разря́д; **разрядтаах тустааччы** борóц-разря́дник; **төрдүс разрядтаах токарь** тóкарь четвёртого разря́да; *ср.* **разрядник.**

разрядтан= получáть разря́д; **бастакы разрядтан=** получи́ть пéрвый разря́д.

райисполком (оройуон ситэриилээх комитета) райисполкóм (райóнный исполни́тельный комитéт).

райком (оройуон комитета) райкóм (райóнный комитéт); **райком бюротун уурааба** постановлéние бюрó райкóма.

раймаг (оройуон маҕаһыына) раймáг (райóнный магази́н).

районо (норуот үөрэхтээһинин оройуоннааҕы салаата) районó (райóнный отдéл нарóдного образовáния); **районо инспектора** инспéктор районó.

райпотребсоюз (оройуоннааҕы потребительскай союз) райпотрéбсоюз (райóнный потреби́тельский союз).

райсовет (оройуоннааҕы совет) райсове́т (райо́нный сове́т); **райсовет сессията** се́ссия райсове́та.

рак *мед.* рак || ра́ковый; **рак ыарыы** рак, ра́ковое заболева́ние; **куолай рага** рак пищево́да; **рак искэнэ** ра́ковая о́пухоль; **рагы эмтээһин** лече́ние ра́ка.

ракета *в разн. знач.* раке́та || раке́тный; **кыһыл ракета таҕыста** взметну́лась кра́сная раке́та; **космическай ракета** косми́ческая раке́та.

ракетнай раке́тный; **ракетнай хамсатааччы** раке́тный дви́гатель; **ракетнай сэриилэр** раке́тные войска́.

ракетодром ракетодро́м.

раковина ра́ковина; **суунар раковина** ра́ковина умыва́льника.

ранг ранг (*байыаннай соло*).

рангалаах име́ющий ранг, ... ра́нга; **бастакы рангалаах капитан** капита́н пе́рвого ра́нга.

рапордаа= рапортова́ть; **командирга рапордаа=** рапортова́ть команди́ру; **үлэ туолуутун рапордаа=** рапортова́ть о выполне́нии рабо́ты.

рапорт ра́порт; **командирга рапорт биэр=** отрапортова́ть команди́ру; **үлэҕэ ситиһии туһунан рапорт** ра́порт о достиже́ниях в рабо́те.

раса ра́са.

расизм раси́зм.

расист раси́ст; **Америка расистара** америка́нские раси́сты.

раскладушка *разг.* раскладу́шка; **раскладушкаҕа утуй=** спать на раскладу́шке.

расовай ра́совый; **расовай атаҕастабыл** ра́совая дискримина́ция.

расписание расписа́ние; **самолёт көтөр расписаниета** расписа́ние движе́ния самолётов; **уруок расписаниета** расписа́ние уро́ков; **расписаниены ыйаа=** выве́шивать расписа́ние.

рассада рассáда; **хаппыыста рассадата** капустная рассáда; **рассаданы олорт=** посади́ть рассáду.

рассадник рассáдник; **сибэкки рассаднига** рассáдник цвето́в.

рассольник *кул.* рассо́льник.

расценка расце́нка; **расценканы быс=** установи́ть расце́нки; **саҥа расценканан төлөө=** плати́ть по но́вым расце́нкам.

расчёт *в разн. знач.* расчёт; **орудие расчёта** оруди́йный расчёт; **расчёту ыл=** получи́ть расчёт.

расчётнай расчётный; **расчётнай кинигэ** расчётная кни́га.

ратификация *полит.* ратифика́ция; **эйэ дуогабарын ратификацията** ратифика́ция ми́рного до́гово́ра.

ратификациялаа= *полит.* ратифици́ровать; **дуогабары ратификациялаа=** ратифици́ровать до́гово́р.

рафинад рафина́д; **рафинад-саахар** са́хар-рафина́д.

рахит *мед.* рахи́т.

рахиттаа= боле́ть рахи́том.

рахиттаах рахити́чный; **рахиттаах оҕо** рахити́чный ребёнок.

рацион *книжн.* рацио́н; **күннээҕи рацион** дневно́й рацио́н.

рационализатор рационализа́тор.

рационализаторскай рационализа́торский; **рационализаторскай этии** рационализа́торское предложе́ние.

рационализациялаа= рационализи́ровать; **производстваны рационализациялаа=** рационализи́ровать произво́дство.

рационализациялааһын рационализа́ция; **производстваны рационализациялааһын** рационализа́ция произво́дства.

рация ра́ция (*көһөрүллэ сылдьар радиостанция*).

ре ре (*музыкальнай гамма иккис нотата*).

реабилитация реабилита́ция.

реабилитациялаа= реабилити́ровать *кого-л.*

реабилитациялан= *страд. от* **реабилитациялаа=** быть реабилити́рованным, реабилити́роваться.

реактив *хим.* реакти́в.

реактивнай: реактивнай самолёт реакти́вный самолёт; **реактивнай хамсатааччы** реакти́вный дви́гатель.

реакционер *полит.* реакционе́р.

реакционнай реакцио́нный; **реакционнай политика** реакцио́нная поли́тика.

реакция I *хим.* реа́кция.

реакция II *полит.* реа́кция; **реакция сыллара** го́ды реа́кции.

реализм реали́зм; **социалистическай реализм ньымата** ме́тод социалисти́ческого реали́зма.

реалист реали́ст; **реалист-суруйааччы** писа́тель-реали́ст.

реалистическай реалисти́ческий; **реалистическай айымньы** реалисти́ческое произведе́ние.

ребус ре́бус; **ребуһу таай=** реша́ть ре́бус.

реванш рева́нш.

реваншизм реваншизм; **реваншизм политиката** поли́тика реваншизма.

реваншист реваншист.

реваншистскай реваншистский; **реваншистскай лозуннар** реваншистские ло́зунги.

ревизионизм *полит.* ревизиони́зм.

ревизионист *полит.* ревизиони́ст.

ревизионистскай *полит.* ревизиони́стский; **ревизионистскай политика** ревизиони́стская поли́тика.

ревизионнай ревизио́нный; **ревизионнай комиссия** ревизио́нная коми́ссия.

ревизия реви́зия; **маҕаһыынҥа ревизияны ыт=** проводи́ть реви́зию в магази́не.

ревизиялаа= ревизова́ть; **кассаны ревизиялаа=** ревизова́ть ка́ссу.

ревизор ревизо́р; **үп ревизора** фина́нсовый ревизо́р.

ревком (революционнай комитет) *ист.* ревко́м (революцио́нный комите́т).

ревматизм *мед.* ревмати́зм.

ревматизмнаах 1. ревмати́ческий; **2.** больно́й, страда́ющий ревмати́змом.

револьвер револьве́р || револьве́рный; **револьвер буулдьата** револьве́рная пу́ля.

революционер *прям., перен.* революционе́р; **идэтийбит революционер** профессиона́льный революционе́р; **наукаҕа революционер** революционе́р в нау́ке.

революционнай *прям., перен.* революцио́нный; **революционнай хамсааһын** революцио́нное движе́ние; **революционнай сокуоннас** революцио́нная зако́нность; **наукаҕа революционнай арыйыы** революцио́нное откры́тие в нау́ке.

революция *прям., перен.* револю́ция; **пролетарскай революция** пролета́рская револю́ция; **культурнай революция** культу́рная револю́ция.

регистратор регистра́тор.

регистратура регистрату́ра; **регистратураҕа луохтуурга суруттар=** записа́ться в регистрату́ре к врачу́ (*на приём*).

регистрационнай регистрацио́нный; **регистрационнай лиис** регистрацио́нный лист.

регистрация регистра́ция; **киирэр суруктар регистрациялара** регистра́ция входя́щих пи́сем.

регистрациялаа= регистри́ровать; **мунньах кыттыылаахтарын регистрациялаа=** регистри́ровать уча́стников собра́ния.

регистрациялан= регистри́роваться; **загсаҕа регистрациялан=** регистри́роваться в за́гсе.

регистрациялат= *побуд. от* **регистрациялаа=**.

регламеннаа= подчиня́ть регла́менту, регламенти́ровать.

регламент регла́мент; **мунньах үлэтин регламена** регла́мент рабо́ты собра́ния; **регламены олохтоо=** установи́ть регла́мент; **регламены тутус=** соблюда́ть регла́мент.

регресс *книжн.* регре́сс.

регрессивнэй *книжн.* регресси́вный.

регулярнай: регулярнай армия регуля́рная а́рмия.

регулятор *тех.* регуля́тор; **ток күүһүн регулятора** регуля́тор си́лы то́ка.

редактор реда́ктор; **эппиэттиир редактор** отве́тственный реда́ктор; **сурунаал редактора** реда́ктор журна́ла.

редактордаа= быть, рабо́тать реда́ктором; **кинигэни редактордаа=** быть реда́ктором кни́ги.

редакторскай реда́кторский; **редакторскай үлэ** реда́кторская рабо́та.

редакционнай редакцио́нный; **редакционнай көннөрүүлэр** редакцио́нные исправле́ния; **редакционнай коллегия** редакцио́нная колле́гия.

редакция *в разн. знач.* реда́кция; **кэпсээн саҥа редакцията** но́вая реда́кция расска́за; **кылаабынай редакция** гла́вная реда́кция; **редакция дьиэтэ** зда́ние реда́кции.

редакциялаа= редакти́ровать; **кинигэни редакциялаа=** редакти́ровать кни́гу.

редакциялааһын *и. д. от* **редакциялаа=** редакти́рование; **рукопиһы редакциялааһын** редакти́рование ру́кописи.

редакциялат= *побуд. от* **редакциялаа=**.

редиска реди́ска.

редька ре́дька.

режим режи́м; **үөрэнээччи режимэ** режи́м шко́льника; **ыарыһах режимэ** режи́м больно́го.

режимнээх име́ющий режи́м; с ... режи́мом; **кытаанах режимнээх больница** больни́ца со стро́гим режи́мом.

режиссёр режиссёр; **театр кылаабынай режиссёра** гла́вный режиссёр теа́тра.

режиссёрдаа= быть, рабо́тать режиссёром; режисси́ровать; **киинэҕэ режиссёрдаа=** быть режиссёром в кино́; **операны режиссёрдаа=** режисси́ровать о́перу.

резерв *в разн. знач.* резе́рв; **производство резервэлэрэ** резе́рвы произво́дства; **резервэҕэ хаал=** *воен.* оста́ться в резе́рве.

резервнэй *в разн. знач.* резе́рвный; **резервнэй фонд** резе́рвный фонд; **резервнэй армия** *воен.* резе́рвная а́рмия.

резервуар *книжн.* резервуа́р.

резиденция *книжн.* резиде́нция; **правительство баһылыгын резиденцията** резиде́нция главы́ прави́тельства.

резолютивнай резолюти́вный; **резолютивнай хамыыһыйа** резолюти́вная коми́ссия.

резолюция резолю́ция; **мунньах резолюцията** резолю́ция собра́ния; **сайабылыанньаҕа резолюцияны уур=** наложи́ть резолю́цию на заявле́ние.

резонанс *физ., тех.* резона́нс.

резонатор *физ., тех.* резона́тор.

резюме *книжн.* резюме́.

рейд *мор.* рейд; **хараабыллар рейдэҕэ тураллар** кораблі́ стоя́т на ре́йде.

рейдовай ре́йдовый; **рейдовай биригээдэ** ре́йдовая брига́да.

рейс рейс; **иккис рейскэ бар=** отправля́ться во второ́й рейс.

рейсовай ре́йсовый; **рейсовай самолёт** ре́йсовый самолёт.

рейтуза рейту́зы.

реклама рекла́ма; **саҥа табаар рекламата** рекла́ма но́вого това́ра; **киинэ рекламата** кинорекла́ма.

рекламалаа= рекламировать; **саҥа табааары рекламалаа=** рекламировать но́вый това́р.

рекомендательнай рекоменда́тельный; **рекомендательнай сурук** рекоменда́тельное письмо́.

рекомендация рекоменда́ция; **партияҕа киирэргэ рекомендация биэр=** дава́ть рекоменда́цию для вступле́ния в па́ртию.

рекорд реко́рд; **рекорду олохтоо=** установи́ть реко́рд.

рекордист рекорди́ст; **рекордист-сылгы** конь-рекорди́ст.

рекорднай реко́рдный; **рекорднай ситиһии** реко́рдное достиже́ние.

рекордсмен рекордсме́н; **чэпчэки атлетикаҕа рекордсмен** рекордсме́н по лёгкой атле́тике.

ректор ре́ктор; **университет ректора** ре́ктор университе́та.

ректорат ректора́т.

рельеф рельеф; **хайа рельебэ** го́рный рельеф.

рельс рельс; **тимир суол рельсэлэрэ** железнодоро́жные ре́льсы.

рельсэлээх ре́льсовый, име́ющий ре́льсы; **рельсэлээх суол** ре́льсовый путь.

ремарка *книжн.* рема́рка; **пьеса бастакы көстүүтүн ремарката** рема́рка к пе́рвому явле́нию в пье́се.

ремесленник челове́к, занима́ющийся *каким-л.* ремесло́м; реме́сленник; **ремесленниктэр сыахтара** *ист.* це́хи реме́сленников.

ремесленнэй реме́сленный; **ремесленнэй училище** реме́сленное учи́лище.

рений ре́ний (*химическэй элемент, металл*).

рентабельиай рента́бельный; **тэрилтэ рентабельнай үлэтин ситис=** добива́ться рента́бельной рабо́ты предприя́тия; *ср.* **барыстаах.**

рентген рентге́н || рентге́новский; **рентген аппарата** рентге́новский аппара́т.

рентгеновскай рентге́новский; **рентгеновскай кабинет** рентге́новский кабине́т.

репертуар репертуа́р; **театр саҥа репертуара** но́вый репертуа́р теа́тра.

репетиция репети́ция; **генеральнай репетиция** генера́льная репети́ция; **репетициялы ыт=** проводи́ть репети́цию.

репетициялаа= репети́ровать; **пьесаны репетициялаа=** репети́ровать пье́су.

репетициялан= *возвр.-страд. от* **репетициялаа=** репети́роваться.

реплика *разг.* ре́плика; **дакылааччыкка реплика бырах=** броса́ть ре́плику докла́дчику.

репортаж репорта́ж; **ыһыы хаамыытын туһунан репортаж** репорта́ж о хо́де се́ва.

репортёр репортёр; **олохтоох хаһыат репортёра** репортёр ме́стной газе́ты.

репортёрдаа= быть, рабо́тать репортёром.

репрессия репре́ссия; **репрессияҕа түбэс=** подве́ргнуться репре́ссиям.

репродуктор репроду́ктор.

репутация *книжн.* репута́ция; **ыраас репутация** незапя́тнанная репута́ция.

республика респу́блика; **автономнай республика** автоно́мная респу́блика; **народнай республика** наро́дная респу́блика.

республиканец республика́нец.

республикаискай республика́нский; **республиканскай органнар** республика́нские о́рганы; **республиканскай тутул** республика́нский строй.

рессора рессо́ра; **массыыиа рессората** рессо́ра автомаши́ны.

рессоралаах име́ющий рессо́ры; с ...рессо́рами; рессо́рный; **рессоралаах тэлиэгэ** теле́га на рессо́рах.

ресторан рестора́н || рестора́нный; **ресторан кухнята** рестора́нная ку́хня, ку́хня рестора́на.

ресурс ресу́рс; **республика баай ресурсалара** бога́тые ресу́рсы респу́блики.

ретуштаа= ретуши́ровать.

ретушь *книжн.* ре́тушь.

реферат *книжн.* рефера́т; **рефератта суруй=** писа́ть рефера́т.

рефлекс рефле́кс; **условнай рефлекс** усло́вный рефле́кс; **условнайа суох рефлекс** безусло́вный рефле́кс.

рефлектор рефле́ктор; **лаампа рефлектора** рефле́ктор ла́мпы.

реформа рефо́рма; **харчы реформата** де́нежная рефо́рма; **реформаны ыт=** проводи́ть рефо́рму.

реформалаа= реформи́ровать; **орфографияны реформалаа=** реформи́ровать орфогра́фию.

реформация *ист.* реформа́ция.

реформизм *полит.* реформи́зм.

рецензент рецензе́нт.

рецензия рце́нзия; **рецензията суруй=** писа́ть рце́нзию; **үлэни рецензияҕа биэр=** отдава́ть рабо́ту на рце́нзию.

рецензиялаа= рецензи́ровать; **саҥа кинигэни рецензиялаа=** рецензи́ровать но́вую кни́гу.

рецепт рце́пт; **рецептэ суруй=** выпи́сывать рце́пт; **рецебинэн эмп ыл=** получа́ть лека́рство по рце́пту.

рецидивист рецидиви́ст.

риал рия́л (*Ираҥна, Йеменҥэ харчы единицата*).

рикша ри́кша.

ринг *спорт.* ринг; **рингэҕэ таҕыс=** выходи́ть на ринг.

рис рис || ри́совый; **рис хааһы** ри́совая ка́ша; **рис куруппа** ри́совая крупа́.

ритм ритм; **үҥкүү ритмэ** ритм та́нца.

ритмика ри́тмика; **хоһоон ритмиката** ри́тмика стиха́.

ритмнээх ритми́ческий, ритми́чный; **ритмнээх хоһоон** ритми́чный стих; **ритмнээх үҥкүү** ритми́ческий та́нец.

риторика рито́рика.

риф риф; **коралловай рифтэр** кора́лловые ри́фы.

рифма ри́фма; **хоһоон рифмата** ри́фма стиха́.

рифмалаа= рифмова́ть; **хоһоону рифмалаа=** рифмова́ть стихи́.

рифмалан= *страд. от* **рифмалаа=** рифмова́ться, быть рифмо́ванным; **рифмаламмыт хоһоон** рифмо́ванный стих.

род *ист.* род.

родий ро́дий (*химическэй элемент, металл*).

родовой *ист.* родово́й; **родовой тутул** родово́й строй.

роза ро́за || ро́зовый; **роза сибэкки дьөрбөлөрө** лепестки́ ро́зы, ро́зовые лепестки́.

розетка *эл.* розе́тка.

розничнай ро́зничный; **розничнай сыана** ро́зничная цена́; **розничнай атыы** ро́зничная прода́жа.

рокировка *шахм.* рокиро́вка.

рокировкалан= *шахм.* рокирова́ться.

ролик ро́лик.

роман рома́н; **хоһоонуиан роман** рома́н в стиха́х.

романс рома́нс; **романсы ыллаа=** петь рома́нс, исполня́ть рома́нс.

романскай рома́нский; **романскай тыллар** рома́нские языки́.

романтизм *лит.* романти́зм; **революционнай романтизм** революцио́нный романти́зм.

романтик рома́нтик.

романтика рома́нтика; **хоту айылҕа романтиката** рома́нтика се́верной приро́ды.

ромб ромб; **ромб иэнин ааҕан таһаарыы** вычисле́ние пло́щади ро́мба.

ростовщик ростовщи́к.

ротатор рота́тор; **ротаторга бэчээттээ=** печа́тать *что-л.* на рота́торе.

ротмистр *ист. воен.* ро́тмистр.

рояль роя́ль; **роялька оонньоо=** игра́ть на роя́ле.

ртуттаах рту́тный; **ртуттаах остуолба** рту́тный столб.

ртуть ртуть (*химическэй элемент, убаҕас металл*) || ртýтный; **ртуть термометра** ртýтный термóметр.

рубидий рубúдий (*химическэй элемент, металл*).

рубильник *тех.* рубúльник; **рубильнигы холбоо=** включáть рубúльник.

рубин рубúн || рубúновый; **рубин сулустар** рубúновые звёзды.

рубка *мор.* рýбка.

рубрика рýбрика; **хаҥыат рубриката** газéтная рýбрика.

руда рудá; **тимир рудата** желéзная рудá.

рудалаах содержáщий руду́, рудонóсный; **тимир рудалаах хайа** горá, содержáщая желéзную руду́.

рудник рудни́к || рудни́чный; **алтан рудниктара** мéдные рудники́; **рудник гаһа** рудни́чный газ.

рукопись рýкопись; **суруйааччы рукопистара** рýкописи писáтеля; **массыынанан суруллубут рукопись** машинопúсная рýкопись.

рулевой рулевóй; **пароход рулевойа** рулевóй на парохóде.

рулет *кул.* рулéт.

рулетка рулéтка; **рулетканан кэмнээ=** измеря́ть *что-л.* рулéткой.

руллаа= рули́ть.

рулон рулóн; **кумааҕы рулона** бумáжный рулóн, рулóн бумáги.

руль руль; **рульга олор=** сидéть за рулём.

румын румы́н || румы́нский; **румыннар** румы́ны; **румын дьахтара** (*или* **кыыһа**) румы́нка; **румын тыла** румы́нский язы́к.

рупия рýпия (*Индияҕа, Индонезияҕа, Непалга, Пакистаннга, Цейлоннга хаарчы единицата*).

рупор рýпор; **рупорынан саҥар=** говори́ть в рýпор.

рутений рутéний (*химическэй элемент, металл*).

рынок *в разн. знач.* ры́нок || ры́ночный; **колхоз рынога** колхóзный ры́нок; **аан дойду рынога** мировóй ры́нок; **рынок сыната** ры́ночная ценá.

рыцарь *прям., перен.* ры́царь || ры́царский; **рыцарь куйаҕа** ры́царские доспéхи.

рюкзак рюкзáк.

рябина рябúна; **рябина отоно** я́годы рябúны.

рядовой *воен.* рядовóй; **рядовой уонна сержантскай састаап** рядовóй и сержáнтский состáв.

С

саа ружьё || ружéйный; **икки уостаах саа** двуствóльное ружьё, двуствóлка; **субуйааннкы саа** затвóрное дробовóе ружьё; **доруоп саа** дробовúк; старúнное шóмпольное дробовóе ружьё; **буулдьа саа** пулевóе ружьё; **чокуур саа** кремнёвое ружьё; **саа тыаһа** вы́стрел; **саа уоһа** дýло, ствол ружья́; **саа тэбиитэ** расстоя́ние ружéйного вы́стрела (*часто употр. как мера длины*) ◇ **ох саа** лук (*оружие*); **чаачар саа** арбалéт; **саанан ыппыт курдук** прямóй как стрелá (*о дороге*); **саа уоһугар туруор=** подвести́ под расстрéл.

саабан сáван.

саабыла сáбля || сáбельный; **сытыы саабыла** óстрая сáбля; **саабыла суола** сáбельный рубéц.

саабылаан: саабылаан батас *фольк.* грóзно сверкáющая пáльма (*вид холодного богатырского оружия*).

саабыска *уст.* серебряное нашейное украшение.

саагыбар зáговор; **революцияны утары саагыбар** контрреволюционный зáговор.

саагыбардас= вступáть в зáговор, быть в зáговоре *с кем-л.*

саагыбарсык заговóрщик.

сааҕынаа= издавáть лёгкий протя́жный звук; жужжáть, гудéть; **сахсырҕа сааҕыныыр** мýха жужжи́т.

сааҕынас= *совм.-взаимн. от* **сааҕынаа=**.

сааҕыиат= *побуд. от* **сааҕынаа=**.

сааҕыр= 1) *разг.* загрязня́ться продýктами воспламенéния (*о дуле ружья*); 2) *перен. бран.* грубúть, сквернослóвить.

саадах *уст.* 1) лук (*со всеми принадлежностями — футляром, колчаном, стрелами и поясом*); 2) налýчие, саадáк, сайдáк (*ножны для лука*); **курдаах саадах** налýчие на пóясе.

саадьаҕай имéющий бéлый чепрáк, с ... бéлым чепракóм вдоль хребтá (*о рогатом скоте*).

саадьай= широкó расставля́ть слегкá сóгнутые зáдние нóги (*о скоте*).

саадьаҥнаа= *равн.-кратн. от* **саадьай=** ходúть, широкó расставля́я слегкá сóгнутые зáдние нóги (*о рогатом скоте*).

саадьаҥнас= *совм. от* **саадьаҥнаа=**; **ынахтар ойбоннго саадьаҥнастылар** корóвы мéдленно напрáвились к водопóю.

саай= 1) вбивáть, забивáть, вколáчивать, заколáчивать (*гвоздь*); забивáть, заколáчивать, приколáчивать (*гвоздями*); **хаптаһыны саай=** приколотúть дóску; 2) *в сочет. с деепр. на* **=ан** *основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и означает неожиданность и интенсивность действия*: **охсон саай=** вдруг рéзко и сúльно удáрить; **ытан саай=** вдруг, внезáпно вы́стрелить; **этэн саай=** вдруг сказáть, вы́сказать, вы́палить.

саайка I *кул.* сáйка.

саайка II шáйка, бáнда; **ороспуонньуктар саайкалара** шáйка разбóйников.

саайкалаа= вступáть в шáйку, в бáнду; состоя́ть в шáйке, в бáнде.

саайталаа= *многокр. от* **саай=**.

саайтар= *побуд. от* **саай=**.

саайтарыы *и. д. от* **саайтар=**.

саайылын= *страд. от* **саай=** 1) быть вбúтым, заколóченным, вбивáться, заколáчиваться; быть прибúтым, прибивáться; **кылааска дуоска саайыллыбыт** в клáссе при-

би́та доска́; 2) ударя́ться; **маска саайылынным** я уда́рился о де́рево.

саайыс= *совм. от* **саай**=.

саайыы *и. д. от* **саай**= вбива́ние, забива́ние, вкола́чивание, заколачивание.

саал I жирово́е отложе́ние в ве́рхней ча́сти ше́и ло́шади.

саал II шаль || ша́левый; **өрүү саал** вя́заная шаль; **саалы баан**= надева́ть шаль; **саал былаат** ша́левый плато́к, шаль.

саала зал; **мунньахтыыр саала** зал заседа́ний; **спортивнай саала** спорти́вный зал.

саалаа= наделя́ть ружьём, дава́ть ружьё (*для охоты*); **уолун быйыл саалаабыт** в э́том году́ он дал сы́ну ружьё (*т. е. разрешил ему охотиться с ружьём*).

саалаах име́ющий ружьё; с ... ружьём ◇ **саалаахтан самныма, охтоохтон охтума** *фольк.* не вали́сь от име́ющего лук, не па́дай от име́ющего стрелу́ (*пожелание бойцу победы*).

саалан= 1) обзаводи́ться ружьём, приобрета́ть ружьё; вооружа́ться ружьём; **кини саҥа сааламмыт** он приобрёл но́вое ружьё; 2) охо́титься с ружьём (*обычно на дичь*).

саалан-саадахтан= вооружа́ться (*для предстоящего боя*); *ср.* **сэбилэн**=.

саалаа= 1) дава́ть шаль, наделя́ть ша́лью; 2) надева́ть шаль *на кого-л.*, покрыва́ть ша́лью *кого-л.*

сааллан= I име́ть жирово́е отложе́ние в ве́рхней ча́сти ше́и; нагуля́ть ше́йный жир (*о лошади*).

сааллан= II 1) име́ть, приобрета́ть шаль; **саҥа сааллан**= приобрести́ но́вую шаль; 2) надева́ть шаль, покрыва́ться ша́лью.

саалтыыр *уст.* псалты́рь; **саалтыыр аах**= чита́ть псалты́рь.

саалтыырдьыт *уст.* псало́мщик.

саалын= I 1) сади́ться, дава́ть оса́дку (*о строении*); 2) стреми́тельно снижа́ться, ка́мнем па́дать (*напр. о перелётных птицах*); грохота́ть, громыха́ть (*как бы низвергаясь — о грозе с громом и молнией*); **кустар күөлгэ саалыннылар** у́тки низри́нулись на о́зеро (*с большой высоты*); **этиҥ саалыына** обру́шилась гроза́; 3) боле́ть, ныть (*от усталости, долгого сидения — о спине*); **көхсүм саалынна** у меня́ заны́ла спина́.

саалын= II *см.* **саайылын**=.

саалыр була́ный; **саалыр кулун** була́ный жеребёнок.

саалырсый= станови́ться пе́пельно-се́рыми (*о седеющих волосах*); **чанчыга саалырсыйбыт** виски́ у него́ на́чали седе́ть.

саамай 1. са́мый; **саамай улахан** са́мый большо́й; **саамай бөдөҥ** са́мый кру́пный; **2.** *нареч.* соверше́нно, абсолю́тно; **саамай сөп** соверше́нно ве́рно.

саамайдаа= *см.* **саамылаа**=.

саамал: саамал кымыс гото́вый кумы́с, переливаемый из сосу́да в сосу́д (*чтобы он хорошо перемешался*).

саамылаа= переливать жи́дкость из одного́ сосу́да в друго́й (*напр. с целью быстрого охлаждения*).

саамылас= *совм.-взаимн. от* **саамылаа**=.

саамылат= *побуд. от* **саамылаа**=.

саан= I грози́ть, угрожа́ть; **киниэхэ куруутун саанар** он ему́ постоя́нно угрожа́ет.

саан= II *возвр. от* **саай**=.

саантаа= быть в нереши́тельности; не реша́ться *на что-л.*; **оҕо кинигэни көрдөөрү саантыыр** ребёнок хо́чет попроси́ть кни́гу, но не реша́ется.

саанык большо́й гнойни́к; карбу́нкул; **саанык таптаабыт сиринэн тахсар** *погов.* чи́рей вско́чит, где захо́чет.

сааныталаа= *многокр. от* **саан**= I.

сааныы *и. д. от* **саан**= I угро́за.

сааппас *диал.* за́падный ве́тер с дождём и сне́гом; осе́ннее нена́стье.

саар I: **саар тэгил уҥуохтаах** сре́днего ро́ста, пло́тный, корена́стый (*о человеке*); **саар булгунньах** большо́й, внуши́тельного ви́да курга́н; **саар ыаҕас** *уст.* большо́й берестяно́й сосу́д (*вмещавший до 5-ти вёдер*).

саар II *поэт.* царь.

саар= линя́ть (*о птицах*).

саараа= 1) переду́мывать, изменя́ть своё наме́рение, раздумывать; не реша́ться, колеба́ться; **мин саараатым, барбакка быhаарынным** я переду́мал, реши́л не идти́; **саараан тур**= стоя́ть в нереши́тельности; 2) *разг. употр. в отриц. ф.* сомнева́ться; **төннүө диэн саараама** не беспоко́йся, что он вернётся (*он никогда этого не сделает*).

саарабыл заде́ржка, промедле́ние; колеба́ние.

саараҥнаа= колеба́ться, не реша́ться, раздумывать; **саараҥнаан боппуруоhу быhаарбата** он колеба́лся в реше́нии вопро́са (*и не решил его*).

саараҥнат= *побуд. от* **саараҥнаа**=.

саараҥы *диал.* 1) не поддающийся определе́нию, неопределённый; **бу ынах буоhа кытараҕа саараҥы** тру́дно определи́ть, э́та коро́ва сте́льная и́ли я́ловая; 2) глу́пый, придуркова́тый.

саараҥылаа= 1) не реша́ться; **саараҥылаан барбата** он не реши́лся идти́; 2) *диал.* допуска́ть я́вную глу́пость; **саараҥылаабыккын** ты допусти́л я́вную глу́пость.

саарат= остана́вливать; меша́ть (*осуществлению чего-л.*); отвлека́ть *от чего-л.*; **айан киhитин саараты́ма** не заде́рживай пу́тника.

саарба *уст.* со́боль || собо́лий, соболи́ный; **саарба тыhа бэргэhэ** ша́пка из собо́льих ла́пок; **саха диэн саарбата** *погов.* челове́к что со́боль (*о лучшем из лучших*).

саарбаҕалаа= сомнева́ться.

саарбаҕалан= *страд. от* **саарбаҕалаа**=.

саарбалаа= промышля́ть со́боля, охо́титься на со́боля.

саарбах 1. сомни́тельный; **кини кэлэрэ саарбах** его́ прие́зд сомни́телен; **саарбах киhи** ненадёжный челове́к, челове́к, на кото́рого нельзя́ положи́ться; **2.** *диал.* распу́тица; **саарбах саҕана** во вре́мя распу́тицы.

саарбахтаа= *см.* **саарбаҕалаа**=.

саарбахтык *нареч.* ненадёжно; **саарбахтык тутуллубут дьиэ** ненадёжно постро́енный дом.

саарт шарф; **моонньугун саардынан эрин**= обмота́ть ше́ю ша́рфом.

саартан= *возвр. от* **саартаа**= брать с собо́й шарф; носи́ть шарф.

саары 1) то́лстая ко́жа с кру́па ло́шади; 2) са́ры (*особым образом выделанная кожа, снятая с конского крупа и идущая на изготовление обуви*); 3) торбаса́ из са́ры ◇ **саары баттаһар, сампай уопсар** да́вят друг дру́гу на круп, хвата́ют ртом за коро́ткие хвосты́ (*говорится, когда цели достигают почти одновременно несколько лиц, напр. при состязании в беге*); **саарыгын астар=** обже́чься, получи́ть уро́к (*на собственном горьком опыте*).

саарык ша́рик.

саарыктас= *разг.* тяну́ть жре́бий; **оонньооччулар саарыктастылар** игроки́ тяну́ли жре́бий.

саарылаа= обраба́тывать, выде́лывать са́ры (*см.* **саары** 2).

саарылан= *возвр.-страд. от* **саарылаа=**.

саарылас= *совм. от* **саарылаа=**.

саарылат= *побуд. от* **саарылаа=**.

саарыстыба *разг.* ца́рство; **ханнык эрэ саарыстыбаҕа, ханнык эрэ судаарыстыбаҕа** *фольк.* в не́котором ца́рстве, в не́котором госуда́рстве.

саарыы I ли́нька птиц.

саарыы II *и. д. от* **саараа=** ◇ **икки саарыы (саар) икки ардынан** в нереши́тельности, в неопределённости (*оставаться, пребывать*).

саас I **1.** во́зраст; **оҕо саас** де́тский во́зраст; **эдэр саас** мо́лодость, молоды́е го́ды; **кырдьар саас** ста́рческий во́зраст; **саас ортолоох киһи** челове́к сре́дних лет; **сааһым отутум** мне три́дцать лет; **сааһа хаһый?** ско́лько ему́ лет?; **үйэлээх саас** про́житая жизнь; про́житые го́ды; **маннынгы үйэлээх сааспар көрбөтөҕүм** я тако́го в жи́зни никогда́ не ви́дел; **сааһым тухары** всю свою́ жизнь; **саллар сааһым тухары** за всю свою́ до́лгую жизнь; **2.** *разг. в ф.* **сааһыгар** абсолю́тно, соверше́нно; **сааһыгар этиэ суоҕа** никогда́ в жи́зни он (э́того) не ска́жет ◇ **саас баттаа=** име́ть преиму́щество *в чём-л. перед кем-л.* как ста́рший по во́зрасту; **саас баттаһан=** успе́ть *что-л.* до ста́рости (*напр. выполнить значительную работу, совершить дальнее путешествие и т. п.*); **(сокуоннай) сааһын сиппит** зре́лый (*о юноше или девушке, достигших 18-ти лет*); **сүүс сааһын быһа сиэбит** одряхле́вший.

саас II весна́ ‖ весно́й; **сандал саас** *поэт.* лучеза́рная весна́; **саас хоту кустуохпут** весно́й мы бу́дем охо́титься на у́ток на се́вере (*в северных районах*).

саас III слой; **мас сааһа** слой древеси́ны; **эт сааһа** воло́кна мя́са ◇ **саас-сааһынан кэпсээ=** расска́зывать обстоя́тельно, по поря́дку.

саа-саадах 1) *уст.* лук с колча́ном и стре́лами; 2) *перен.* вооруже́ние (*личное*); **саа-саадах тут=** вооружа́ться (*боевым оружием*).

сааскы весе́нний, ве́шний; **сааскы кэм** весе́нняя пора́, ве́шняя пора́; **сааскы ыһыы** весе́нний сев; **сааскы халаан уута** весе́ннее полово́дье, ве́шние во́ды.

сааскылыы *нареч.* по-весе́ннему; **күн сааскылыы сылытар** со́лнце пригрева́ет по-весе́ннему.

сааскытый= 1) появля́ться, проявля́ться — о пе́рвых при́знаках весны́; 2) *разг.* проявля́ть бо́льше эне́ргии, быть жизнеде́ятельным (*с наступлением весны*).

саастаах I 1) пожило́й, в лета́х; **кини саастаах киһи** он челове́к в лета́х; 2) име́ющий ... лет; **=ле́тний; үс саастаах оҕо** ребёнок трёх лет, трёхлетний ребёнок.

саастаах II слои́стый; **көнө саастаах мас** прямосло́йная древеси́на.

саастаах III *фольк. употр. в притяж. ф.* не́друг, да́вний не́друг; **саастаахха́ын самнар, өстөөххүн өһөр** не́друга своего́ заста́вь ру́хнуть, врага́ своего́ заста́вь уга́снуть (*пожелание воину в старину*).

саастык за́ступ (*орудие, к-рым режут сено*).

саастыы рове́сник, све́рстник; **биһиги кинилиин саастыыбыт** мы с ним рове́сники; **эт саастыы** однолёток.

саас-үйэ: саас-үйэ тухары испоко́н веко́в, во ве́ки ве́чные; на века́.

саа-сэп ору́жие; ору́жие и боеприпа́сы; **саа-сэп ыскылаата** склад ору́жия и боеприпа́сов.

сааһаа= проводи́ть весну́ *где-л.*

сааһыары *нареч.* под весну́, к весне́; по весне́; **сааһыары кыһын** по́здней зимо́й, бли́же к весне́; **сааһыары сайын** по́здней весно́й, бли́же к ле́ту.

сааһылаа= приводи́ть в поря́док; **дьыаланы сааһылаа=** упоря́дочить дела́; **маһы сааһылаа=** сложи́ть дрова́.

сааһын *нареч.* весно́й, по весне́.

сааһыр= I быть в года́х, войти́ в лета́; **сааһырбыт дьахтар** пожила́я же́нщина.

сааһыр= II тре́снуть, дать тре́щину; **ыстакаан сааһырбыт** стака́н тре́снул.

сааһырт= де́лать, образо́вывать тре́щину.

сааһыт 1) ружёйный охо́тник; **сааһыт отуута** шала́ш ружёйного охо́тника; 2) ме́ткий стрело́к.

саат стыд, срам; **саатыттан сирэйэ итийэр** лицо́ его́ пыла́ет от стыда́; **саакка киллэр=** осрами́ть *кого-л.*; **саакка киир=** осрами́ться ◇ **саат куттар** *уст.* удовлетворе́ние, тре́буемое за оскорбле́ние че́сти и досто́инства.

саат= 1) стыди́ться, конфу́зиться, со́веститься; **кини саатар** он стыди́тся; **сааппат** бесстыдный, бессо́вестный; бесстыдник; **сааппат сирэйдээх** бесстыдник; 2) не выноси́ть я́ркого све́та, ослепля́ться (*о глазах*); **киһи хараҕа саатар сырдыга** ослепи́тельный свет.

саатаа= утеша́ться; забавля́ться, развлека́ться; **оҕо оонньуурунан саатыыр** ребёнок забавля́ется игру́шками.

саатан= *возвр. от* **саатаа=** утеша́ться; забавля́ться, развлека́ться; **балык булдунан саатан=** развлека́ться рыба́лкой.

саатар *модальное сл. выражает* 1) *усиление высказываемой мысли* да́же; **саатар, эн аһыммаккын** да́же ты не жале́ешь; 2) *вынужденную уступку* хоть, хотя́ бы, по кра́йней ме́ре; **саатар, табахта аҕал** дай хоть табаку́; 3) *желательность действия* пусть бы, хоть бы; **бүгүн бүтэр диир, саатар сарсын буолбат** говори́т, сде́лай (э́то) сего́дня,— хоть бы за́втра (*успеть*); 4) *эмо-*

ционально-экспрессивную оценку к тому́ же, вдоба́вок; как на́зло́; **саатар, хараҥата бэрт** к тому́ же о́чень темно́; **саатар, испиискэбит да суох** как на́зло́ и спи́чек нет ◇ **муҥ саатар** по кра́йней ме́ре, в кра́йнем слу́чае; **саатар эрэ** а) с удово́льствием, с ра́достью; б) пожа́луйста, ра́ди бо́га; **оҕолор саатар эрэ оонньоотуннар ээ** пожа́луйста, пусть де́ти игра́ют.

саатардыы *и. д. от* **саатарт=**.

саатат= утеша́ть; развлека́ть, забавля́ть, весели́ть (*обычно ребёнка*); **ытыыр оҕону саатат=** уте́шить пла́чущего ребёнка.

саататааччы *и. д. л. от* **саатат=** утеши́тель.

саататтар= *побуд. от* **саатат=**.

саататылын= *страд. от* **саатат=**.

саататыы *и. д. от* **саатат=** утеше́ние, развлече́ние *кого-л.*

саат-суут стыд и срам; позо́р; **бу сааты-сууту!** како́й позо́р!

саатта *модальное сл.* подело́м тебе́, так тебе́ и на́до; **саатта, аны оинук буолбат буол!** так тебе́ и на́до, бо́льше так де́лать не бу́дешь!

сааттаах позо́рный, посты́дный ‖ позо́рно, сты́дно; **ити курдук гынар сааттаах** так поступа́ть сты́дно.

сааттаахтык *нареч.* позо́рно; **сааттаахтык кыайтар=** позо́рно проигра́ть.

сааттар= *см.* **саайтар=**.

саатыган стыдли́вый.

саатымтыа 1) *см.* **саатыган;** 2) *разг.* ма́ркий (*о светлой или яркой ткани*).

саатырҕаа= счита́ть зазо́рным; счита́ть неприли́чным; со́веститься.

саатырт= *побуд. от* **саат=** стыди́ть, конфу́зить; позо́рить; **сирэйин саатырт=** стыди́ть, позо́рить публи́чно.

саатыы *и. д. от* **саат=** стыд, конфу́з; позо́р; **саатыы бөҕөнү сааттым** я стра́шно сконфу́зился (*букв.* я застыди́лся стра́шным стыдо́м).

саах 1) кал, испражне́ния; 2) *в сочет. с названиями животных и птиц* помёт; **ынах сааҕа** коро́вий помёт; **сылгы сааҕа** ко́нский помёт; **көтөр сааҕа** пти́чий помёт; 3) *разг.* наво́з ‖ наво́зный; **саах балбаах** мёрзлые пли́ты из наво́за; **саах балаҕан** ю́рта, обма́занная гли́ной и наво́зом; **саах таһааччы** *разг.* во́зчик наво́зного удобре́ния; **саах күрдьэр күрдьэх** лопа́та для чи́стки наво́за; **саах күрдьээччи** ско́тник, чи́стильщик ско́тного двора́ ◇ **сааҕын саба хаппахтыыр** *или* **сааҕын харахалыыр** *презр.* скря́га; **саах ис** (*или* **оһоҕос**) а) *анат.* то́нкие кишки́; б) *перен. бран.* толстобрю́хий; **саах кус** утёнок; **таҥара сааҕа** дождеви́к (*гриб*); **тиис сааҕа** а) оста́тки пи́щи (*в зубах*); б) ви́нный ка́мень (*известковые отложения в зубах*); **хамса сааҕа** *разг.* скопле́ние никоти́на в кури́тельной тру́бке.

саахал поло́мка, ава́рия; **саахалга түбэс=** потерпе́ть ава́рию.

саахаллаа= лома́ть; по́ртить, поврежда́ть *что-л.*; **массыынаны саахаллаа=** полома́ть маши́ну (*при аварии*).

саахаллан= терпе́ть ава́рию, име́ть поло́мку; **суолга сыарҕа саахалламмыт** в доро́ге полома́лись са́ни.

саахаллаиыы *и. д. от* **саахаллаа=** поло́мка; поврежде́ние; по́рча.

саахаллат= *побуд. от* **саахаллаа=**.

саахар са́хар ‖ са́харный; **куһуок саахар** кусково́й са́хар; **кулуба саахар** *уст.* голо́вка са́хара; **саахар иһитэ** са́харница; **мэлии** (*или* **кумах, туус**) **саахар** са́харный песо́к; **саахар завода** са́харный заво́д.

саахардаа= са́харить, подсла́щивать са́харом; **чэйи саахардаа=** подсласти́ть чай са́харом, положи́ть в чай са́хару.

саахардаах 1) име́ющий, содержа́щий са́хар; са́харный; сахари́стый; **саахардаах сүбүөкүлэ** са́харная свёкла; **саахардаах веществолар** са́харистые вещества́; 2) с са́харом; **саахардаах чэй** чай с са́харом.

саахардаи= *возвр. от* **саахардаа=**.

саахарымсах люби́тель са́хара, па́дкий на са́хар; **саахарымсах сахсырҕа** па́дкая на са́хар му́ха (*распространённый эпитет мухи*).

саахарыҥса са́харница.

саахтаа= испражня́ться (*по отношению к людям — грубо*).

саахтат= *побуд. от* **саахтаа=**.

саахымат ша́хматы ‖ ша́хматный; **саахымат олоҕо** ша́хматная доска́; **саахымат фигуралара** ша́хматные фигу́ры; **саахымат турнира** ша́хматный турни́р.

саахыматтаа= игра́ть в ша́хматы.

саахыматтаах 1) име́ющий ша́хматы; с... ша́хматами; 2) име́ющий ша́хматный рису́нок; с... ша́хматным рису́нком; кле́тчатый, в... кле́тку (*о ткани*).

саахыматтан= *возвр. от* **саахыматтаа=**.

саахыматтас= *совм. от* **саахыматтаа=**.

саахыматтыы *нареч.* в ша́хматном поря́дке; **саахыматтыы уурталаа=** расположи́ть *что-л.* в ша́хматном поря́дке.

саахыматчыт шахмати́ст.

саахыиаа= расшата́ться, разболта́ться; **тэлиэгэ саахынаабыт** теле́га расшата́лась ◇ **төбөм саахынаата** у меня́ шуми́т в голове́.

саахынат= *побуд. от* **саахынаа=** расша́тывать, расслабля́ть; **олоппоһу саахынат=** расшата́ть стул.

сабаа= разма́хивать *чем-л.*, ударя́ть *чем-л. обо что-л.* (*сильно, широко размахивая руками, без разбора*); **маһынан сабыы тур=** стоя́ть, разма́хивая, ударя́я па́лкой (*сильно, беспорядочно*); **үлтү сабаа=** бить, ударя́ть *кого-что-л., по кому-чему-л.* (*сильно, нещадно*); **маска сабаа=** колоти́ть по де́реву (*сильно, беспорядочно*).

сабаҕа I дога́дка, предположе́ние.

сабаҕа II то́лстый ко́мель (*дерева*).

сабаҕалаа= дога́дываться, предполага́ть.

сабаҕалааһын дога́дка; предположе́ние; **научнай сабаҕалааһыннар гипотезалар диэн ааттаналлар** нау́чные предположе́ния называ́ются гипо́тезами.

сабаҕалан= *страд. от* **сабаҕалаа=** предполага́ться; **быйыл өҥ буолара сабаҕаланар** в э́том году́ предполага́ется большо́й урожа́й.

сабаҕатый= *уст.* станови́ться матёрым, матере́ть (*обычно о скоте*).

сабан= *возвр. от* **сабаа=** ударя́ться, ударя́ть себя́; обма́хиваться, обма́хивать себя́; **отунан сабан=** обма́хиваться пучко́м травы́.

сабар грудь (*орла*); **сабарын анныгар сымыыты баттаабыт** *фольк.* под грýдью яйцó хранúл.

сабара: сабара баппаҕай *фольк.* ширóкая лáпа; **сабара кутурук** *фольк.* растопы́ренный хвост (*орла*).

сабарааннья завáлинка; **сабарааннньаны үктээ=** засыпáть завáлинку.

сабарааннньалаа= дéлать завáлинку.

сабарай *уст.* **1.** *общее название большой посуды*; **2.** ширóкий (*обычно о лапе и ладони*); **сабарай таас ытыс** *фольк.* ширóкая кáменная ладóнь; **хара сабарай күлүк күөнтээтэ** *поэт.* нави́сла ширóкая зловéщая тень.

сабардаа= занимáть, закрывáть (*собой какое-л. место*); **хос аҥарын остуол сабардыыр** стол занимáет полови́ну кóмнаты; **күнү былыт сабардыыр** тýча закрывáет сóлнце; **халлааны былыт сабардаата** облакá обложи́ли нéбо.

сабардааһын *и. д. от* **сабардаа=**.

сабардам *физ.* объём; **эттик сабардама** объём тéла; **сабардамы ааҕан таһаар=** вычисля́ть объём.

сабат= *побуд. от* **сабаа=**.

сабатаас саботáж.

сабатаастаа= саботи́ровать.

сабатаастааһын *и. д. от* **сабатаастаа=** саботи́рование.

сабатаасчыт саботáжник.

сабачча вот стóлько, рóвно стóлько же ‖ вот такóй же; **сабачча балыгы бултаатыбыт** мы налови́ли стóлько же ры́бы; **кини сабачча оҕолоох он** имéет вот такóго же ребёнка.

сабдыгыраа= *образн.* шýмно суети́ться; **бараары тиэтэйэн сабдыгыраата** он шýмно засуети́лся, торопя́сь éхать.

сабдыгырай= шýмно, суетли́во забéгать (*напр. торопясь ехать*).

сабдыгырат= дéлать *что-л.* нéсколько торопли́во; **саҥаран сабдыгырат=** говори́ть слегкá торопя́сь ◇ **самыыр түһэн сабдыгыратта** замороси́л мéлкий дождь.

сабдый= *образн.* подавáться вперёд с протя́нутыми рукáми, пытáясь схвати́ть *что-л.* свéрху.

сабдыҥнаа= *равн.-кратн. от* **сабдый=**.

сабдыс: сабдыс гын= *момент.-однокр. от* **сабдый=**.

сабдыт= 1) протя́гивать рýку, пытáясь схвати́ть *кого-что-л.*; 2) *перен. разг. в отриц. ф.* намнóго превосходи́ть, имéть я́вное преимýщество (*напр. в спортивных состязаниях*); **хапсаҕайга миигин сабдыппат** я емý не пáра в хапсагáе (*см.* **хапсаҕай** 2).

сабыгыраа= *образн.* говори́ть бы́стро и невня́тно.

сабыгырат= бы́стро и невня́тно говори́ть.

сабыдыал влия́ние; **үтүө сабыдыал** благотвóрное влия́ние; **куһаҕан сабыдыал** дурнóе влия́ние.

сабыдыаллаа= окáзывать влия́ние, влия́ть; **оҕоҕо үчүгэйдик сабыдыаллаа=** оказáть на ребёнка хорóшее влия́ние.

сабыдыаллаах имéющий влия́ние, влия́тельный.

сабыдыаллан= *возвр. от* **сабыдыаллаа=** имéть влия́ние; **маасса ортотугар сабыдыаллан=** имéть влия́ние на мáссы.

сабылын= *страд. от* **сап=** 1) закрывáться, затворя́ться; **аан сабылынна** дверь закры́лась, затвори́лась; 2) закрывáться, закáнчиваться; **мунньах сабылынна** собрáние закры́лось; 3) покрывáться; **сир хаарынан сабылынна** земля́ покры́лась снéгом ◇ **буруота сабылынна** а) не стáло егó очагá (*т. е. умер одинокий хозяин*); б) род их прекрати́лся; **(көрөр) хараҕа сабылынна** он ослéп.

сабын= *возвр. от* **сап=** 1, 2, 4 1) закрывáться, запирáться (*напр. о двери*); 2) покрывáться, укрывáться, накрывáться; **суорҕанынан сабын=** укры́ться одея́лом ◇ **буруйун саптар** он заглáживает свою́ винý; **сирэйин саптар** он надевáет на себя́ личи́ну неви́нности; **суолун саптар** он заметáет следы́.

сабырҕаа= 1) издавáть шлёпающие звýки (*напр. ударяя мокрой тряпкой*); 2) шýмно втя́гивать, всáсывать *что-л.*

сабырҕат= *побуд. от* **сабырҕаа=** 1) бы́стро и си́льно ударя́ть, шлёпать (*напр. мокрой тряпкой*); 2) энерги́чно и бы́стро сосáть (*матку — о телятах и жеребятах*).

сабырҕатыы *и. д. от* **сабырҕат=**.

сабырҕах дли́нная шерсть вóзле ушéй (*у животных*); **эһэни сабырҕаҕыттан, тайаҕы таныытыттан (сиэтэр)** *фольк.* (таскáет) медвéдя за дли́нную шерсть вóзле ушéй. лóся за нóздри (*говорится о сильном богатыре-охотнике*).

сабырҕахтаа= брать, хватáть за дли́нную шерсть вóзле ушéй.

сабырҕаччы *нареч.* шýмно причмóкивая, шлёпая (*губами*); **торбуйах сабырҕаччы эмэр** телёнок сосёт, шýмно причмóкивая, шлёпая губáми.

сабырый= I 1) превосходи́ть *кого-л. в чём-л.*; **кини күүһүнэн миигин сабырыйар** он си́лой превосхóдит меня́; 2) быть бóльше (*по количеству*); **сүүһүнэн сабырыйар** на сóтню бóльше; **икки бүк сабырыйар** в два рáза бóльше.

сабырый= II нависáть; **сыыр хааһа сабырыйбыт** нави́с крутóй бéрег; **сабырыйбыт хаастаах** с нави́сшими бровя́ми.

сабырыйыы I *и. д. от* **сабырый=** I.

сабырыйыы II *и. д. от* **сабырый=** II.

сабыс *совм. от* **сап=**.

сабыс- *частица усил. присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слога* **са=**; **сабыс-саҥа** совершéнно нóвый; новёхонький; **сабыс-саҥа таҥас** совершéнно нóвая (*только что купленная*) одéжда.

сабыстыгас 1) хмýрый, насýпленный; **сабыстыгас хаастаах** с насýпленными бровя́ми; 2) ни́зкий, нави́сший; **сабыстыгас күүлэ** ни́зкие сéни.

сабыһын= 1) насýпиться; **сабыстан көр=** смотрéть насýпившись; 2) *перен.* пугáться, теря́ться; **оҕо сабыстан саҥарбат** ребёнок теря́ется и (потомý) молчи́т.

сабыһыннар= 1) насýпить (*брови*); **хааһын сабыһыннарда** он насýпил брóви; 2) *перен.* пугáть; подавля́ть; **оҕону сабыһыннарыма, эйэҕэстик, оргууй кэпсэт** не пугáй ребёнка, разговáривай (с ним) лáсково, ти́хо.

сабыталаа= *многокр. от* **сап=**.

сабыы 1) *прям., перен.* покро́в; покрыва́ло; **хаар сабыы** сне́жный покро́в; **орон сабыыта** покрыва́ло для посте́ли; **сирэй сабыыта** а) *уст.* покрыва́ло на лицо́ из собо́льей шку́рки; б) *перен.* ма́ска; **ити барыта сирэй сабыыта эбит** всё э́то, ока́зывается, ма́ска (*т. е. он притворялся, лицемерил*); 2) кры́шка; **иҥит сабыыта** кры́шка сосу́да; **оҕох сабыыта** засло́нка; **туннук сабыыта** ста́вни; 3) *карт.* взя́тка.

сабыылаах 1) закры́тый; **сабыылаах аан** закры́тая дверь; **сабыылаах суут** закры́тый суд (*судебный процесс*); 2) накры́тый, покры́тый; **сукуна сабыылаах остуол** стол, покры́тый сукно́м.

сабыылан= 1) име́ть покро́в, покрыва́ло; 2) име́ть кры́шку; 3) *карт.* брать взя́тку.

саванна *геогр.* сава́нна.

саҕа I ра́вный, подо́бный *чему-л.*; **адаҕа саҕа собо** кара́сь велично́й с коло́дку (*о крупном и жирном карасе*); **иннэ сүлүүтүн саҕа** с ушко́ иго́лки; **уулуу турар сҕус хараҕын саҕа** *фольк.* подо́бно гла́зу пью́щего быка́ (*говорится о чём-л. сильно расширившемся, выпуклом*); **тэбиэн саҕа хара санаатаҕар түөи саҕа үрүҥ санаа ордук** *посл.* чем чёрная мысль с верблю́да, лу́чше све́тлая мысль с мо́ксу; **өс саҕа буол=** *см.* **өс** II.

саҕа II 1) во́рот, воротни́к; **сон саҕата** воротни́к пальто́; **саҕатыттан ыл=** схвати́ть за ши́ворот; 2) край, грани́ца; нача́ло *чего-л.*; **тыа саҕата** опу́шка ле́са; **ходуһа саҕата** край сенокосного уча́стка; **туу саҕата** края́ ве́рши.

саҕалаа= I 1) пришива́ть воротни́к *к чему-л.*; шить воротни́к; 2) подгреба́ть кру́гом (*скошенное сено*); 3) приподнима́ть кры́лья пе́вода за ве́рхние подбо́ры (*отвесно над уровнем воды, чтобы рыба, перебрасываясь через крыло, не уплывала*).

саҕалаа= II начина́ть; **үлэбин сарсыҥыттан саҕалыам** свою́ рабо́ту я начну́ за́втра.

саҕалааһын I *и. д. от* **саҕалаа=** I.

саҕалааһын II *и. д. от* **саҕалаа=** II.

саҕалааччы *и. д. л. от* **саҕалаа=** II начина́тель; зачи́нщик; **бастыҥ ньыманы саҕалааччы** начина́тель передово́го ме́тода; **мөккүһүүнү саҕалааччы** зачи́нщик спо́ра.

саҕалан= I приобрета́ть воротни́к; **саһыл саҕалан=** а) *разг. ирон.* приобрести́ ли́сий воротни́к; **сатаммыт саһыл саҕалаиар** *погов.* уда́чливый име́ет ли́сий воротни́к; б) *перен. разг.* поправля́ться в материа́льном отноше́нии.

саҕалан= II начина́ться; **мунньах саҕаланар** собра́ние начина́ется; **колхоз сирэ мантан саҕаланар** террито́рия колхо́за начина́ется отсю́да.

саҕалас= *совм. от* **саҕалаа=** II.

саҕалат= *побуд. от* **саҕалаа=** II.

саҕана 1. во вре́мя *чего-л.*, в *каком-л.* вре́мя; **от үлэтин саҕана** во вре́мя сенокоса; **граждаанскай сэрии саҕана** во вре́мя граждáнской войны́; **оччотооҕу саҕана** в то вре́мя; **күн ортотун саҕана** в по́лдень; **түүн үөһүн саҕана** в по́лночь; 2. *в роли союза временного* когда́, в то вре́мя, когда́ ...; пока́; ко вре́мени, когда́ ...; **кини улаатарын саҕана, биһиги кырдьыахпыт** к тому́ вре́мени, когда́ он бу́дет взро́слым, мы соста́римся.

саҕанааҕы происходи́вший во вре́мя *чего-л.*, в *каком-л.* вре́мя; **өбүгэ саҕанааҕы үгэстэр** праде́довские тради́ции.

саҕастаа= *см.* **соҕоҕостоо=**.

саҕастан= *см.* **соҕоҕостон=**.

саҕаһа *материал для растопки: лучина, щепки, стружки и т. п.*

саҕаттан *послелог, упр. осн. п.* со времён, с; **өбүгэлэрбит саҕаттан** со времён на́ших пре́дков; **ол саҕаттан** с того́ вре́мени; **тоҕус үйэ саҕаттан** испоко́н веко́в.

саҕах горизо́нт; **күн саҕахха түстэ** со́лнце сади́тся за горизо́нт.

саҕылын= *страд. от* **сах=** сы́паться (*об искрах*), блиста́ть, сверка́ть (*о молнии*); **халлаанҥа чаҕылҕан саҕыллар** на́ не́бе сверка́ли мо́лнии; **харахпыттан уот саҕылынна** *перен.* из глаз у меня́ и́скры посы́пались (*от сильного удара*).

саҕыннах доро́жная доха́; шу́ба ме́хом нару́жу; **таба саҕыннах** оле́нья доха́; **бөрө саҕыннах** во́лчья доха́; **саҕыннаҕы кэт=** надева́ть доху́.

саҕыиньахтаи= 1) име́ть, приобрета́ть доху́; 2) брать с собо́й доху́; надева́ть доху́.

саҕыы *и. д. от* **сах=**.

сад сад ‖ садо́вый; **куорат сада** городско́й сад; **фрукталаах сад** фрукто́вый сад; **сады үүнэрээччи** садово́д; **сад үүнээйилэрэ** садо́вые расте́ния ◇ **оҕо сада** де́тский сад.

садовник садо́вник.

садовод садово́д.

садырыын 1) вода́, вы́ступившая из-под та́ющего льда *или* сне́га; 2) та́ющий весе́нний лёд *или* снег.

садырыынка *см.* **удьуруҕай.**

садьый= си́льно толкну́ть; дёрнуть; **илиин таһыиан садьый=** толкну́ть ты́льной стороно́й руки́; **умса садьый=** дёрнуть, толкну́ть вниз; **туора садьый=** оттолкну́ть от себя́ си́льным ре́зким движе́нием.

садьыйталаа= *многокр. от* **садьый=**.

садьыыба поме́ха, заде́ржка, препя́тствие; ме́лкое, но хлопотли́вое де́ло, отвлека́ющее внима́ние и отнима́ющее си́лы; **ол эмиэ туохпут садьыыбатай!** что ещё за поме́ха!; **садьыыба киһи** челове́к медли́тельный, но при сбо́рах суетли́вый, заде́рживающий други́х.

сазан саза́н (*карп биһиэ балык*).

сай= 1) насто́йчиво преследовать; **сайан туран бултаа=** охо́титься, насто́йчиво преслéдуя; 2) пронима́ть, прони́зывать (*напр. о ветре*); 3) та́ять (*о льде на озёрах, реках весной*) ◇ **санаабын сайа эттиҥ** ты вы́разил мой (сокрове́нные) ду́мы.

сай: сай ортото в середи́не ле́та, в разга́р ле́та; сай устата за ле́то, на протяже́нии ле́та.

сайабылыанньа заявле́ние; **сайабылыанньаны түһэр=** подава́ть заявле́ние.

сайабылыанньалас= *разг.* обраща́ться *к кому-л.* с заявле́нием; выясня́ть *какой-л.* вопро́с в официа́льном поря́дке.

сайаҕас 1) спосо́бный, легко́ восприни-ма́ющий, бы́стро схва́тывающий (*обычно о детях*); 2) *разг.* развито́й, эруди́рованный.

сайба *диал.* са́йба (*невысокий сруб для временного хранения мелкой рыбы*).

сайбалаа= храни́ть ры́бу в са́йбе.

сайбаарый= *замедл. от* **сайбай=**.

сайбай= *образн.* пла́вно развева́ться (*напр. о расширяющемся книзу женском платье*).

сайбаҥнаа= *равн.-кратн. от* **сайбай=**.

сайбарыын: сайбарыын аҕылык *диал.* проща́льный пир, проща́льное угоще́ние; **сайбарыын сырыы** после́днее, проща́льное посеще́ние.

сайгак *зоол.* сайга́к.

сайҕаа= 1) полоска́ть, опола́скивать; **оҕо таҥаһын сайҕаа=** полоска́ть де́тское бельё; 2) смыва́ть; **долгун сайҕаабыт** волно́й смы́ло (*напр. прибрежный мусор*); 3) полоска́ть (*посуду, одежду*).

сайҕааһын 1. *и. д. от* **сайҕаа=** полоска́ние, опола́скивание; 2. ополо́ски.

сайҕан= *возвр. от* **сайҕаа=**; **айаххын сайҕаи=** полоска́ть рот.

сайҕас= *совм.-взаимн. от* **сайҕаа=**.

сайҕат= *побуд. от* **сайҕаа=**.

сайҕаталаа= *многокр. от* **сайҕаа=**.

сайдам *см.* **сайаҕас.**

сайдыы разви́тие; **общество сайдыытын сокуоннара** зако́ны разви́тия о́бщества.

сайдыылаах развито́й, ра́звитый; **сайдыылаах оҕо** развито́й ребёнок; **үрдүк сайдыылаах промышленностаах дойду** страна́ с высокора́звитой промы́шленностью.

саймаарый= *образн.* дви́гаться пла́вно, широ́ко́ и разд о́льно; **өрүс саймаарыйа устар** река́ пла́вно несёт свои́ во́ды; **сайыҥҥы күн саймаарыйан таҕыста** ме́дленно и пла́вно взошло́ ле́тнее со́лнце.

сайылаа= I проводи́ть ле́то *где-л.*; **куоракка сайылаа=** провести́ ле́то в го́роде.

сайылаа= II *разг.* 1) скла́дывать, убира́ть; **остуолу сайылаа=** убра́ть со стола́; 2) *перен.* убра́ть *кого-л.*, поко́нчить *с кем-л.*, уби́ть.

сайылаталаа= *многокр. от* **сайылаа=** II 1) поскла́дывать, поубира́ть; **малы-салы сайылаталаа=** поубира́ть ве́щи; 2) убра́ть (*поубивать всех, многих, напр. противников*).

сайылык ле́тнее жили́ще; ле́тник; **сайылык балаҕан** ле́тняя ю́рта; **сайылыкка көс=** перекочева́ть в ле́тник.

сайын ле́то ‖ ле́том; **куйаас сайын** жа́ркое ле́то; **сайын манна үчүгэй** ле́том здесь хорошо́.

сайын= 1) развива́ться; **наука бары салаалара сайдаллар** развива́ются все о́трасли нау́ки; **кини өссө сайдыбыт** он стал ещё ра́звитее; 2) входи́ть в аза́рт, расходи́ться; **от охсооччу киэҥэнэн өссө сайынна** коса́рь к ве́черу ещё бо́льше разошёлся.

сайыннар= *побуд. от* **сайын=** развива́ть; **оҕо дьоҕурун сайыннар=** развива́ть спосо́бности ребёнка.

сайыннары ле́том; всё ле́то; **биһиги сайыннары оттунабыт** мы то́пим (*печь*) и ле́том.

сайыннарыы *и. д. от* **сайыннар=**.

сайыҥҥы ле́тний; **сайыҥҥы куйаас** ле́тняя жара́.

сайып *редко* 1) весе́нний та́ющий снег; **сайып уута** чи́стая вода́, стека́ющая с весе́ннего та́ющего сне́га; 2) *диал.* оби́льная слюна́ (*вытекающая изо рта рогатого скота*).

сайыс= не жела́ть отпуска́ть *кого-л.*, остава́ться *без кого-л.* (*обычно о капризных детях, не желающих оставаться без родителей*); **оҕо ийэтин сайыһан ытыыр** ребёнок пла́чет, не жела́я отпуска́ть мать.

сайыһыган капри́зный ребёнок (*не желающий оставаться без родителей*).

сайыһымсах *см.* **сайыһыган.**

сайыһыннар= *побуд. от* **сайыс=**.

сайыһыы *и. д. от* **сайыс=**.

сайыы за́береги.

сайыы *и. д. от* **сай=**.

сайыымпа *диал.* заи́мка (*рыболовецкое селение*).

сакаас *в разн. знач.* зака́з; **мастарыскыай элбэх сакааһы ылла** мастерска́я получи́ла мно́го зака́зов; **мин сакааспын толордуҥ дуо?** вы́полнил ли ты мой зака́з?

сакаастаа= зака́зывать; **остолобуойга эбиэти сакаастаа=** заказа́ть обе́д в столо́вой.

сакаастан= име́ть, получа́ть мно́го зака́зов; **мастарыскыай быйыл элбэх сакаастаммыт** в э́том году́ мастерска́я получи́ла мно́го зака́зов.

сакаастас= *совм.-взаимн. от* **сакаастаа=**.

сакаастат= *побуд. от* **сакаастаа=**.

сакаасчыт зака́зчик.

сакалаат спор, пари́.

сакалааттас= держа́ть пари́.

сакалааттаһыы *и. д. от* **сакалааттас=**.

саквояж саквояж.

саккыраа= 1) течь, ли́ться си́льной струёй; ли́ться стру́йками; **бааһыттан хаан саккырыыр** из ра́ны льётся кровь; **сарай саккырыы тэстэр** сара́й си́льно протека́ет (*во многих местах*); **хараҕын уута саккырыыр** слёзы у него́ теку́т ручья́ми; 2) сы́паться (*о чём-л. мелком или сыпучем*); **дьиэ буора саккырыыр** штукату́рка до́ма осыпа́ется; 3) *перен. разг.* быть о́чень неаккура́тным, неря́шливо оде́тым.

саккырат= *побуд. от* **саккыраа=**; **лиэйкэттэн ууну саккырат=** лить во́ду из ле́йки.

саккыратыы *и. д. от* **саккырат=**.

сакый= *образн.* быть пону́рым, вя́лым, уны́лым.

сал= *см.* **салын=** I.

салаа 1) ветвь, ве́тка; лист; **харыйа салаалара** ве́тки е́ли; **от салаата** а) лист травы́; б) трави́нка; 2) прито́к, рука́в; прото́ка; 3) о́трасль; отде́л; **производство араас салаалара** разли́чные о́трасли произво́дства; **оройуоннааҕы үөрэх салаата** райо́нный отде́л наро́дного образова́ния.

салаа= 1) лиза́ть, обли́зывать, вылизывать; **ынах оҕотун салыыр** коро́ва ли́жет своего́ телёнка; 2) *перен.* опаля́ть; **уот маһы салаабыт** ого́нь опали́л де́рево.

салаалаах I 1) ветви́стый; **салаалаах муос** ветви́стые рога́; **салаалаах сэлиэһинэй** ветви́стая пшени́ца; 2) име́ющий прито́ки, рукава́, прото́ки; с ... прито́ками, с ... рукава́ми, с ... прото́ками; **бу өрүс үс улахан салаалаах** э́та река́ име́ет три больши́х прито́ка; 3) име́ющий о́трасли; име́ющий отде́лы; с ... отрасля́ми; с ... отде́лами; **элбэх салаалаах хаһаайыстыба** многоотраслево́е хозя́йство.

салаалаах II *диал.* мутóвка.

салаалан= 1) имéть вéтви, вéтки; 2) имéть притóк, рукáв, протóку; 3) имéть óтрасли; имéть отдéлы (*о производстве, хозяйстве*).

салаамахтаа= *ускор. от* **салаа=**.

салааскалаа= катáться на салáзках; *ср.* **хатыыскалаа=**.

салааһын незначи́тельный остáток *чего-л.* (*обычно полужидкой пищи*); **салааһына эрэ баар** остáлось совсéм чуть-чýть, остáлось лизнýть *чего-л.*

салааһыннаах 1) имéющий остáток, с ... остáтком (*обычно полужидкой пищи — о сосуде*); 2) *перен.* ещё си́льный, сноровúстый; с остáтком си́лы, сноровки; **кырдьаҕаспыт билигин да салааһыннаах** наш стари́к всё ещё сноровúст.

салай= 1) руководи́ть, управля́ть, прáвить; **үлэни салай=** руководи́ть рабóтой; **куруһуогу салай=** руководи́ть кружкóм; **салайар састаап** руководя́щий состáв; **салайар үлэ** руководя́щая рабóта; **салайар органнар** руководя́щие óрганы; 2) *прям., перен.* направля́ть *кого-что-л.*; управля́ть, прáвить *кем-чем-л.*; **оночону унуоргу биэрэккэ салай=** напрáвить лóдку к противополóжному бéрегу; **аты салай=** управля́ть, прáвить лóшадью; **дьыаланы атын инстанцияҕа салай=** напрáвить дéло в другýю инстáнцию.

салайааччы *и. д. л. от* **салай=** 1 руководи́тель; **тэрилтэ салайааччыта** руководи́тель учреждéния.

салайтар= 1) *побуд. от* **салай=**; 2) руковóдствоваться; **саҥа балаһыанньанан салайтар** руковóдствоваться нóвым положéнием.

салайыс= *совм. от* **салай=**.

салайыы *и. д. от* **салай=**.

салалта руковóдство; **тэрилтэ салалтата** руковóдство учреждéния; **салалтаны ураҥыт=** смени́ть руковóдство; *ср.* **дьаһалта** 2.

салалын= *возвр.-страд. от* **салай=**.

салама *уст.* саламá (1) *шнур из конского волоса с привязанными к нему пучками конской гривы и с нанизанными дарами дýхам*; 2) *жертвоприношения, развешиваемые на деревьях*).

саламаат саламáта (*кушанье из муки и сливочного масла*).

саламааттаа= готóвить саламáту.

саламааттан= *возвр. от* **саламааттаа=** готóвить саламáту (*для себя*).

саламааттат= *побуд. от* **саламааттаа=**.

салан= *возвр. от* **салаа=** обли́зываться, обли́зывать себя́.

салаҥ I неумéлый, неискýсный; **хоро салаҥ** *диал.* не приспосóбленный ни к какóму ремеслý; **салаҥ сабы барыыр** *посл.* неумéлый ни́тку извóдит.

салаҥ II *разг. обозначает высшую степень полноты, качества*: **салаҥ элбэх балыктаах күөл** óзеро, изоби́лующее ры́бой; **салаҥ тымныы түстэ** наступи́ли стрáшные холодá.

салас: этим салаһар я чýвствую нéрвную дрожь (*от сильного страха*); меня́ охвáтывает холóдный ýжас.

салат= *побуд. от* **салаа=**; **төрөөбүт ньирэйи ынахха салат=** дать корóве облизáть новорождённого телёнка.

салат *кул.* салáт.

салатница салáтница.

салахай вóдоросль.

салбаа= обли́зывать, обсáсывать; жевáть губáми; **сап төбөтүн салбаа=** послюня́вить конéц ни́тки (*чтобы вдеть в иголку*).

салбаҕыр= имéть блéдное, тýсклое лицó, быть мрáчным (*напр. от бессонницы*).

салбаҕырт= *побуд. от* **салбаҕыр=**.

салбаҕырыы *и. д. от* **салбаҕыр=**.

салбан= *возвр. от* **салбаа=** 1) обли́зываться; **хаппыт уостарын салбанар** он обли́зывает свои́ сухи́е гýбы; 2) *перен. разг.* быть всегдá голóдным, испы́тывать постоя́нное чýвство гóлода; **сааскы киһи салбаммытынан** *погов.* веснá — порá голóдная (*человек только облизывается — так говорили в старину*).

салбах 1) лóпасть (*весла, винта*); 2) *перен. разг.* ки́сти рук.

салбахтаа= дéлать лóпасть *чего-л.*; **эрдиини салбахтаа=** дéлать лóпасть веслá.

салбахтаах имéющий лóпасти, с ... лопастя́ми; лóпастный; =лóпастный; **үс салбахтаах биинтэ** трёхлóпастный винт (*гребной*).

салбахтан= *возвр.-страд. от* **салбахтаа=**.

салбыҥнаа= éле двúгаться, двúгаться вя́ло, ходи́ть рассла́бившись.

салбыҥнас= *совм. от* **салбыҥнаа=**.

салбыҥнат= *побуд. от* **салбыҥнаа=**.

салбырҕа что́-либо болтáющееся; **быа салбырҕатын ылан кэбис** уберú болтáющуюся часть ремня́ ◇ **салбырҕа киһи** неуклю́жий, медли́тельный человéк, задéрживающийся сам и задéрживающий других.

салбырҕас I *диал.* изли́шек, остáток; сдáча (*при денежных расчётах*).

салбырҕас II *уст.* побрякýшки, подвéски (*прикрепляемые к медным ободкам кумысных кубков, кожаных мехов и деревянных мисок*).

салгы укрóмное мéсто на берегý водоёма (*куда выходят утки для отдыха*).

салгый= *поэт.* вéять, дуть (*о ветре*).

салгылаа= 1) отдыхáть, прохлаждáться на свéжем вóздухе; 2) принимáть сóлнечные *или* воздýшные вáнны; загорáть.

салгылат= провéтривать; выноси́ть на вóздух; **хоһу салгылат=** провéтрить кóмнату; **утуйар таҥаһы салгылат=** вы́нести на вóздух постéль.

салгылатыы *и. д. от* **салгылат=**.

салгымтыалаах надоéдливый, скýчный, однообрáзный; **салгымтыалаах айан** скýчная, надоéдливая дорóга; **салгымтыалаах ас** однообрáзная пи́ща.

салгын 1) вóздух ‖ воздýшный; **тымныы салгын** холóдный вóздух; 2) ветерóк; движéние вóздуха; **биһигини ааспыт массыына салгына оҕуста** нас óбдало ветркóм от проходи́вшей маши́ны; **көй салгыҥҥа көҥ оҕустар** *фольк.* дай освежи́ть себя́ прохлáдному ветеркý; 3) *диал. общее название лёгких заболеваний, напр. насморка, гриппа и т. п.*; **куоракка салгын баар дииллэр** говоря́т, в гóроде болéют (*напр. лёгким гриппом*) ◇ **салгыи таарыйбыт** *разг.* он

разби́т параличо́м; его́ разби́л парали́ч; **салгын шара** возду́шный шар.

салгыннаа= быть обве́тренным, загоре́лым; **сирэйэ салгыннаабыт этэ** лицо́ у него́ бы́ло обве́трено.

салгыннаах 1) возду́шный; **салгына суох куйаар** безвозду́шное простра́нство; 2) ве́треный, с ... ветерко́м; **хайа үрдүгэр салгыннаах** на горе́ лёгкий ветеро́к; *ср.* **тыаллаах.**

салгыт= надоеда́ть, докуча́ть, наску́чивать; **таптыыр үлэҥ салгыппат** люби́мая рабо́та не надоеда́ет; **кини миигин салгытта** он мне надое́л.

салгытыннар= *побуд. от* **салгыт=.**

салгыы I *и. д. от* **салт=** надоеда́ние; доку́ка; **итинтэн барытыттан салгыы бөҕөнү салтым** всё э́то мне ужа́сно надое́ло.

салгыы II *нареч.* 1) после́довательно, одно́ за други́м (*связывать, соединять*); **салгыы баай=** соедини́ть, связа́в узло́м (*напр. верёвки*); **салгыы көт=** притача́ть, стача́ть (*напр. ремни*); **салгыы тик=** соедини́ть швом (*напр. лоскуты материи, ремни*); **салгыы тут=** наста́вить па́лку; 2) да́льше; **салгыы кэпсээ** расска́зывай да́льше; **салгыы үөрэн=** учи́ться да́льше, продолжа́ть учи́ться.

салгыыта продолже́ние; **кэпсээн салгыыта** продолже́ние расска́за; **салгыыта бэчээттэниэ** продолже́ние сле́дует.

салҕа трясу́щийся, страда́ющий дрожа́нием (*напр. конечностей*).

салҕаа= 1) удлиня́ть; **икки быаны салҕаа=** соедини́ть два ремня́; 2) продолжа́ть, возобновля́ть, **начина́ть** вновь (*что-либо прерванное*); **кэпсээҥҥин салҕаа** продолжа́й свой расска́з; 3) дава́ть взаймы́, ока́зывать вре́менную материа́льную по́мощь; **харчыта салҕаа=** дать взаймы́ де́нег; **сыарҕа оту салҕаа=** дать взаймы́ воз се́на ◇ **илии салҕаа=** *см.* **илии; тыын салҕаа=** добива́ть; **бааһырбыт эһэни тыынын салҕаа=** доби́ть ра́неного медве́дя.

салҕааһын 1. *и. д. от* **салҕаа=; 2.** приста́вка, наста́вка; **быа салҕааһына** наста́вка ремня́.

салҕалаа= трясти́сь (*напр. о конечностях*); **кини илиитэ салҕалыыр** у него́ ру́ки трясу́тся.

салҕаластаа= си́льно трясти́сь (*от дряхлости, болезни*).

салҕалат= *побуд. от* **салҕалаа=.**

салҕамньы посо́бие, по́мощь, вре́менная материа́льная подде́ржка ◇ **салҕамньы иччи** *биол.* промежу́точный хозя́ин; **сибиинньэ салҕамньы иччи дэнэр** свинью́ называ́ют промежу́точным хозя́ином (*для нек-рых паразитов*).

салҕан= *возвр. от* **салҕаа=** 1) достава́ть *до чего-л.* (*с помощью каких-л. средств*); **олоппоһунан салҕанан ыллым** я доста́л *что-л.*, став на табуре́тку; 2) получа́ть по́мощь *от кого-л.*, брать взаймы́ *у кого-л.*; существова́ть, своди́ть концы́ с конца́ми (*при помощи кого-чего-л.*); **балыгынан салҕаиан олорбуттара** они́ своди́ли концы́ с конца́ми, занима́ясь ры́бной ло́влей.

салҕаныы *и. д. от* **салҕан=.**

салҕас= *совм.-взаимн. от* **салҕаа=.**

салҕат= 1) *побуд. от* **салҕаа=;** 2) брать взаймы́ *у кого-л.*, получа́ть *от кого-л.* вре́менную материа́льную по́мощь, подде́ржку; **киниттэн харчыны салҕаттым** я взял у него́ взаймы́ де́нег.

салҕаталаа= *многокр. от* **салҕаа=.**

салдьаҕар *см.* **салдьыр.**

салдьай= быть си́льно ото́гнутыми в сто́роны (*о рогах*).

салдьыгыраа= *образн.* бы́стро говори́ть, мя́гко шепеля́вя.

салдьый= *см.* **салдьай=.**

салдьыр кру́то ото́гнутые в сто́роны (*о рогах*); **салдьыр муостаах ынах** круторо́гая коро́ва.

саллаат солда́т ‖ солда́тский; **советскай саллаат** сове́тский солда́т; **саллаат солуурчаҕа** солда́тский котело́к.

саллааттаа= *разг.* служи́ть солда́том.

саллаҕар 1) име́ющий си́льно утолщённый *или* широ́кий верх (*напр. о стоге*); 2) большеголо́вый, с о́чень большо́й голово́й.

саллай= 1) име́ть си́льно утолщённый *или* широ́кий верх; **кэбиһиилээх от саллайбыт** стог се́на о́чень широ́к вверху́; 2) име́ть о́чень большу́ю го́лову.

саллаҥнаа= ме́дленно дви́гаться, ходи́ть (*о большеголовом человеке*).

саллат= *побуд. от* **саллай=.**

саллырҕаа= шлёпаться, шмя́каться (*о мокрых и мягких предметах*).

саллырҕайдаа= шлёпать (*при ходьбе в очень широкой обуви*).

саллырҕат= *побуд. от* **саллырҕаа=** си́льно и зву́чно шлёпать, шмя́кать; **инчэҕэй этэрбэһинэн хааман саллырҕатар** он хо́дит, шлёпая мо́крой о́бувью.

саллыы *и. д. от* **салын=** II.

салон сало́н; **дьахтар таҥаһын салона** сало́н же́нской оде́жды.

салт= надое́сть, наску́чить; опосты́леть, опроти́веть; **салҕан хааллым** *или* **салтым** мне надое́ло; **куруутун биири хатылыырыттан хайдах салгыбатый?** как ему́ не надое́ст тверди́ть одно́ и то́ же?; **оҕо оонньууруттан салпыт** (*или* **салгыбыт**) ребёнку надое́ла его́ игру́шка; **биир аһы аһыыртан салтым** мне опосты́лела однообра́зная пи́ща.

салтаҕар сли́шком широ́кий на конце́; име́ющий вид набалда́шника; **салтаҕар торуоска** трость с набалда́шником.

салтай= *образн.* сли́шком раздава́ться в ширину́, уро́дливо расширя́ться (*напр. об обуви*).

салтаҥнаа= *равн.-кратн. от* **салтай=** дви́гаться, ходи́ть ме́дленно, ме́рно пока́чивая большо́й голово́й.

салтырдаа= ме́дленно ходи́ть, дви́гаться, ша́ркая и шлёпая широ́кой о́бувью.

салфетка салфе́тка.

салыбыраа= 1) болта́ться, свиса́ть; **үөһэттэн бирээдьинэ салыбырыыр** све́рху свиса́ет верёвка; 2) дрожа́ть, кача́ться; **эргэ күргэ салыбырыыр** дрожи́т, кача́ется ста́рый мост.

салыбырас дрожа́щий, трясу́щийся; **кутталыттан салыбырас буолла** он трясётся от стра́ха.

салыбырат= *побуд. от* **салыбыраа=.**

салый= *редко* 1) покида́ть, оставля́ть насовсе́м (*гнездо со снесёнными яйцами*);

2) удаля́ться; **салгын куккун салыйа туойдахпыт буоллун** *фольк.* пусть под на́шн напе́вы удали́тся твоя́ душа́.

салын= I жа́рить, поджа́ривать (*сало, мясо на угольках*).

салын= II 1) страши́ться, боя́ться *чего-л.*; не реша́ться *на что-л.*; **эҥэттэн саллабын** я бою́сь медве́дя; **саллан киирбэккэ турабын** стою́, не реша́ясь войти́; 2) *разг.* пита́ть уваже́ние *к кому-л.*, благогове́ть *перед кем-л.* (*признавая его превосходство*) ◇ **саллар саас** а) прекло́нный во́зраст; б) до́лгие го́ды жи́зни; **саллар сааҥым тухары маннынгы көрбөтөҕүм** за всю свою́ до́лгую жизнь я тако́го не ви́дел.

салыннар= *побуд. от* **салын=** II страши́ть, устраша́ть; запу́гивать; **кинн миигин салыннарда** он меня́ запуга́л.

салыннарыы *и. д. от* **салыннар=**.

салыҥ слизь; **балык салыҥа** слизь на ры́бе; **торбос салыҥын сууй=** обмыва́ть телёнка (*новорождённого*).

салыҥнаах сли́зистый, осли́злый; **салыҥнаах балык** осли́злая ры́ба; **салыҥнаах балык курдук киһи** *погов.* челове́к, подо́бный ско́льзкой ры́бе (*о плуте, мошеннике*).

салыҥнан= име́ть слизь, быть осли́злым.

салып: салып гын= слизну́ть *что-л.*; облизну́ться.

сальдо *бухг.* са́льдо.

салют *в разн. знач.* салю́т; **быраахынныык салюта** пра́здничный салю́т; **пионерскай салют** пионе́рский салю́т.

салюттаа= дава́ть салю́т, салютова́ть.

самаа= 1) ста́вить запла́ту; **алдьаммыт куулу самаа=** наши́ть запла́ту на дыря́вый мешо́к; **алтан солууру самаабыттар** на ме́дный котёл поста́вили запла́ту; 2) де́лать *какой-л.* ме́лкий ремо́нт.

самаан: самаан сайын тёплое, благода́тное ле́то; **кыһына суох самаан сайын дойду** *фольк.* страна́ без зимы́ с тёплым благода́тным ле́том.

самааска зама́зка (*оконная*); **самааскаиы оҥор=** де́лать, гото́вить зама́зку.

самааскалаа= зама́зывать зама́зкой (*оконные стёкла*).

самааскалаи= *возвр.-страд. от* **самааскалаа=** зама́зываться, быть зама́занным зама́зкой (*об оконных стёклах*).

самааскалат= *побуд. от* **самааскалаа=**.

самалдьый= *образн.* 1) ходи́ть пла́вно и коке́тливо; 2) *перен.* быть приве́тливым, обходи́тельным.

самалык запла́та ◇ **самалык ой=** *диал.* бы́стро и легко́ бе́гать; **самалык уопсар=** *диал.* не отстава́ть *от кого-л.* в бе́ге, идти́ вро́вень *с кем-л.*

самалыктаа= *см.* **самаа=**.

самалыктат= *см.* **самат=**.

саман= *возвр. от* **самаа=**.

саманан *орудн. п. от* **субу.**

саманна *местн. п. от* **субу.**

саманнааҕар *сравн. п. от* **субу.**

саманнык вот тако́й, и́менно тако́й, как ра́з тако́й, то́чно тако́й са́мый ‖ вот так, и́менно так, то́чно так; как ра́з так; **саманнык куһу көрбүтүм** я ви́дел то́чно таку́ю у́тку; **кини саманнык диэбитэ** он говори́л и́менно так.

самантан *исх. п. от* **субу.**

саманы *вин. п. от* **субу.**

саманыаха *дат. п. от* **субу.**

самат= *побуд. от* **самаа=**.

самах проме́жность.

самнаҕар ни́зкий, призе́мистый; убо́гий (*напр. об избушке*).

самнай= быть о́чень ни́зким, призе́мистым, убо́гим (*о строениях*).

самнар= 1) вали́ть; разруша́ть, уничтожа́ть; сокруша́ть; **тураах уйатын тыал самнарбыт** ве́тром разру́шило воро́нье гнездо́; **самнары баттаа=** задави́ть, раздави́ть; 2) ниспроверга́ть, сверга́ть; **Октябрь самодержавиены самнарбыта** Октя́брь сверг самодержа́вие.

самнартар= *побуд. от* **самнар=**.

самнарылын= *страд. от* **самнар=**.

самнарыы *и. д. от* **самнар=**.

самнарыылаах сокруши́тельный; **өстөөххө самнарыылаах охсууну оҥор=** наноси́ть врагу́ сокруши́тельный уда́р.

самогон саморо́н ‖ самого́нный; **самогону оҥороччу** самого́нщик; **самогон аппарата** самого́нный аппара́т.

самогонщик самого́нщик.

самодержавие самодержа́вие; **ыраахтааҕы самодержавиета** ца́рское самодержа́вие.

самодеятельнай самоде́ятельный; **самодеятельнай искусство** самоде́ятельное иску́сство.

самодеятельность самоде́ятельность; **уус-уран самодеятельность** худо́жественная самоде́ятельность; **самодеятельноска кытын=** уча́ствовать в худо́жественной самоде́ятельности.

самолёт самолёт; **пассажирскай самолёт** пассажи́рский самолёт; **таһаҕас таһар самолёт** тра́нспортный самолёт; **самолётунан көт=** лете́ть на самолёте, лете́ть самолётом.

самосвал самосва́л; **самосвалга үлэлээ=** рабо́тать на самосва́ле.

сампай коро́ткие мя́гкие во́лосы (*в хвосте или гриве лошади*).

сампайдаа= выбира́ть коро́ткие мя́гкие во́лосы (*из хвоста или гривы лошади*).

самсаа= приставля́ть *что-л. к чему-л.*; составля́ть, соединя́ть *что-л. с чем-л.*; наставля́ть *что-л. чем-л.*; **хас да ураҕаһы самсаата** он соедини́л не́сколько шесто́в.

самсат= *побуд. от* **самсаа=**.

самум саму́м; **самум дэн кумах силлиэ** песча́ная бу́ря, называ́емая саму́м.

самурай самура́й; **дьоппуон самурайдара** япо́нские самура́и.

самын= 1) па́дать, вали́ться, ру́шиться; **эргэ сарай үрдэ самныбыт** ру́хнул потоло́к ста́рого сара́я; **ыраахтааҕы былааһа самынна** па́ла ца́рская власть; 2) погиба́ть, пропада́ть.

самыы 1) *часть туловища ниже пояса, включая верхнюю часть ягодиц*; 2) *часть корпуса животного от спины до хвоста*; **ат самыыта** круп ло́шади.

самыыр дождь ‖ дождево́й; **сааскы самыыр** весе́нний дождь; **күһүҥҥү самыыр** осе́нний дождь; **быыһы самыыр** и́морось; **самыыр уута** дождева́я вода́; **самыыр түһэр** дождь идёт.

самыырдаа- дожди́ть, идти́ — о дожде́; **сарсыардаттан самыырдыыр** с утра́ дожди́т.

самыырдаах дождли́вый; **самыырдаах күһүн** дождли́вая о́сень.

санаа 1) мысль, ду́ма; **киниэхэ оннук санаа элэс гынна** у него́ мелькну́ла така́я мысль; **биһиги санаабыт биир** на́ши мы́сли одина́ковы; **ол туһунан санааҕын да хамсатыма** об э́том и мы́сли не допуска́й; об э́том и ду́мать не смей; **киһи санаата күүстээх** челове́ческая мысль сильна́; **ол түбэлтэ санаабыттан тахсыбат** тот слу́чай у меня́ из головы́ нейдёт; 2) цель, стремле́ние, наме́рение; жела́ние; **кини санаатын ситтэ** он дости́г свое́й це́ли; **инньэ гынар санаанан** име́я тако́е наме́рение; **санааҕар тур-** наста́ивать на своём, добива́ться своего́; **санааҕын** (*или* **санааны**) **уур-** приложи́ть стара́ния, уси́лия; стреми́ться хорошо́ вы́полнить *какую-л.* рабо́ту; **санааҕыттан оҥор-** де́лать *что-л.* по свое́й во́ле, с охо́той, без напомина́ния (*обычно о детях*); **санаата кэлэн** охо́тно, с охо́той, с рве́нием; **санаата кэлэн маны оҥоруо дуо?** охо́тно ли он сде́лает э́то? (*т. е. хорошо ли, добротно ли*); **санаата туолла** он удовлетворён (*достигнутой целью, исполнением желания*); **санаатын хоту** по его́ жела́нию (*делать что-л.*); 3) го́ре, печа́ль; тра́ур; **санаата суох** беззабо́тно; **санааҕа тус-** опеча́литься; **ыар санааҕа ыллар-** переживать тяжёлое го́ре; **санааҕын аралдьыт-** (*или* **тарҕат-**) рассе́яться; отвле́чься (*от горестных мыслей*); **санаата көммүт** он сно́ва пришёл в хоро́шее настрое́ние, он вновь приободри́лся (*после угнетённого состояния*); **санаата көнньүөрбүт** он пришёл в ра́достное настрое́ние (*по случаю какого-л. приятного события, обычно после подавленного состояния*); **санаата нус буолар** он успоко́ился, он обрёл поко́й; **санаата оонньуур** он лиши́лся душе́вного равнове́сия (*от горя, мрачных мыслей*); **санаата хараастар** он чу́вствует тоску́, ощуща́ет пода́вленность (*напр. от тяжёлых дум, безвыходного положения*); **санаата чэпчээтэ** у него́ отлегло́ от се́рдца; **санаата туспут** настрое́ние у него́ упа́ло; он приуны́л; 4) *в сочет. с* **кэллэ** *означает* пожела́ть, захоте́ть; **аҕыах санаам кэллэ** я захоте́л есть ◇ **санааҕар тут-** затаи́ть оби́ду; **санааны көтөх-** воодушеви́ть *кого-л.*, укрепи́ть *в ком-л.* уве́ренность *в чём-л.*; **санааны ылын-** реши́ться *на что-л.*; **санаата алдьанар** он раздража́ется, озлобля́ется; **санаата батарбат** ему́ не те́рпится, его́ подмыва́ет (*сделать что-л.*); **санаата бөҕөх** он о́чень наде́ется *на что-л.*; он уве́рен *в чём-л.*; **санаата буолбат** ему́ со́вестно; **санаата тэйдэ** он разочарова́лся *в ком-л.*, потеря́л уваже́ние, дове́рие *к кому-л.*; **санаата холлор** он чу́вствует раздраже́ние, доса́ду, зло́бу, он зли́тся, доса́дует; **санаата хотор** он чу́вствует по́лную уве́ренность, он целико́м и по́лностью уве́рен (*напр. в выполнении чего-л.*); **санаатын тап-** угоди́ть.

санаа- 1) ду́мать, поду́мать; заду́мать; **туох дии саныыгын?** как ты ду́маешь?; **төрөппүттэргин санаа-** ду́мать о роди́телях (*т. е. быть внимательным к ним*); **санаатаҕын аайы** как (то́лько) взду́мается, когда́ взду́мается; 2) жела́ть, пожела́ть; **киниэхэ үтүөну эрэ саныыбын** я ему́ жела́ю то́лько добра́; 3) *в сочет. с* **кэриэтэ** *означает* счита́ть *кем-л.*; **кинини аҕам кэриэтэ саныыбын** я его́ почита́ю за своего́ отца́ ◇ **хом санаа-** быть недово́льным *кем-л.*, обижа́ться *на кого-л.*; огорча́ться.

санаабычча *нареч.* необду́манно, опроме́тчиво (*говорить, поступать*); **санаабычча саҥарыма** не говори́, что на ум взбредёт.

санааҕа *модальное сл.* 1) *выражает то, что говорящий не уверен в получении положительных результатов и делает что-л. в утешение себе*: **санааҕа, манна эмиэ көрдүөххэ** всё же и здесь на́до поиска́ть; 2) *выражает кажущуюся действительность*: **халлаан, санааҕа, хайынна** не́бо, ка́жется, расколо́лось (*напр. при оглушительном громе*).

санаалаах име́ющий наме́рение, жела́ние, с ... наме́рением, с ... жела́нием; **быыл манна олорор санаалаах** в э́том году́ он наме́рен жить здесь ◇ **куһаҕан санаалаах** злой, жела́ющий други́м зла; **улахан санаалаах** го́рдый, высокоме́рный; **үчүгэй санаалаах** до́брый, добря́к.

санаалан- намерева́ться, реша́ться (*в данный момент*); **мин барар санааланным** я реши́л е́хать.

санаа-оноо грусть, печа́ль; го́рести; печа́льные, го́рестные мы́сли; **кини санааҕа-онооҕо ылларбыт** его́ гнету́т печа́льные мы́сли.

санаарҕаа- грусти́ть; печа́литься; скорбе́ть, горева́ть; **туохтан бачча санаарҕаатыҥ?** отчего́ ты так печа́лен?; **санаарҕаама, барыта этэҥҥэ буолуо** не горю́й, всё образу́ется.

санаарҕааһын грусть, печа́ль; скорбь.

санаарҕааччы *и. д. л. от* **санаарҕаа-**.

санаарҕабыллаах печа́льный, гру́стный; ско́рбный; **санаарҕабыллаах музыка** тра́урная му́зыка.

санаарҕат- *побуд. от* **санаарҕаа-**.

санан- 1) заду́мываться, ду́мать; **бэйэҕит тускутун сананыҥ** поду́майте о себе́ (*т. е. о своём положении*); 2) реша́ться, намерева́ться; замышля́ть; **кини быйыл үөрэнэргэ сананар** он в э́том году́ намерева́ется учи́ться; 3) счита́ть, полага́ть; **ити үлэни кыайыам диэн сананабын** я полага́ю, что смогу́ вы́полнить э́ту рабо́ту.

санас- 1) *совм.-взаимн. от* **санаа-** 2) *перен.* быть взаи́мно внима́тельными, по́мнить друг о дру́ге; пита́ть взаи́мные симпа́тии; **кинилэр бэркэ санаһаллар** они́ о́чень внима́тельны друг к дру́гу.

санат- *побуд. от* **санаа-** напомина́ть; **умуннахпына санатаар** е́сли забу́ду, напо́мни.

сандаар- распространя́ть я́ркий свет, сия́ть; **күн сандааран таҕыста** сия́я взошло́ со́лнце; **харанҕаа уот сандаарда** в темноте́ вспы́хнул ого́нь.

сандаарт- *побуд. от* **сандаар-** зажига́ть я́ркий свет, освеща́ть я́рким све́том.

сандаарый- *см.* **сандаар-**.

сандал *поэт.* лучеза́рный; **сандал сайын** лучеза́рное ле́то.

сандалия санда́лии.

сандалы *уст. низкий стол из досок или берёсты у древних якутов.*

санитар санита́р.

санитардаа= быть, рабо́тать санита́ром.

санитария санитари́я.

санитарка санита́рка.

санитарнай санита́рный; **санитарнай массыына** санита́рная маши́на.

санкция са́нкция; **прокурор санкцията** са́нкция прокуро́ра.

санкциялаа= санкциони́ровать.

санньыар печа́льный, зауны́вный; **санньыар көмүү ырыата** зауны́вная похоро́нная пе́сня.

санньыардык *нареч.* печа́льно, гру́стно.

санньый= 1) начина́ть опуска́ться, начина́ть снижа́ться; **кустар санньыйбытынан бардылар** у́тки сра́зу ста́ли снижа́ться; **күн санньыйбыт** со́лнце начина́ет клони́ться к зака́ту; 2) *перен. разг.* печа́литься, грусти́ть.

санньылый= свиса́ть, висе́ть (*о длинных предметах*); **үөһэттэн быа санньылыйар** све́рху свиса́ет верёвка.

санньылыт= *побуд. от* **санньылый=** ве́шать, све́шивать.

санньыс: санньыс гын= *момент. от* **санньый=** вдруг, внеза́пно чуть опусти́ться, сни́зиться; **кустар санньыс гыннылар** у́тки вдруг чуть сни́зились.

санньыт= *побуд. от* **санньый=** опуска́ть, снижа́ть ◇ **төбөҕүн санньыт=** опеча́литься, прийти́ в уны́ние.

сановник сано́вник; **ыраахтааҕы сановниктара** ца́рские сано́вники.

сантай= *образн.* име́ть большо́й вздёрнутый нос.

сантиметр сантиме́тр.

сантиметрдаа= 1) измеря́ть сантиме́трами; 2) дели́ть на сантиме́тры.

сантиметрдаах име́ющий ... сантиме́тров; сантиметро́вый; **сантиметрдаах линейка** сантиметро́вая лине́йка.

сантыы *диал. особое устройство для ловли рыбы; ставится на больших реках и озёрах у берега.*

саҥа I **1.** но́вый || но́вое; **саҥа дьиэ** но́вый дом; **саҥа олох** но́вая жизнь; **Саҥа дьыл** Но́вый год; **саҥаны олохтоо=** внедря́ть но́вое; **2.** *нареч.* 1) вновь, сно́ва; **саҥа оҥорде́лать** *что-л.* вновь, сно́ва; 2) то́лько что; впервы́е; **саҥа кэллим** я пришёл то́лько что; **кини куораты саҥа көрдө** он уви́дел го́род впервы́е ◇ **саҥа төрөөбүт оҕо** новорождённый; **ый саҥата** *см.* **ый.**

саҥа II 1) го́лос || голосово́й; **дьон саҥалара иҥиллэр** слы́шны голоса́ люде́й; **көтөр-сүүрэр саҥата** голоса́ живо́тных; 2) речь; **киһи (саҥарар) саҥата** челове́ческая речь; **саҥатыттан маппыт** он лиши́лся да́ра ре́чи (*от страха, болезни*); **саҥатын хоһооно иҥиллибэт** смысл его́ ре́чи не поня́тен; 3) *перен.* болтовня́, многосло́вие; **кини саҥатыттан салтым** мне надое́ла его́ болтовня́ ◇ **саҥа аллайыы** *грам.* междоме́тие; **саҥа гын=** *разг.* укоря́ть; осужда́ть; **саҥа таһааран ытаа=** рыда́ть; пла́кать навзры́д.

саҥа-иҥэ 1) голоса́, го́мон; 2) недово́льство, осужде́ние ◇ **саҥа-иҥэ гыныма** держи́ язы́к за зуба́ми.

саҥалаах 1) име́ющий го́лос; с ... го́лосом; **дорҕоонноох саҥалаах** име́ющий зву́чный, гро́мкий го́лос; 2) с ... слова́ми, с ... ре́чью; **аҕыйах саҥалаах** немногосло́вный; **саҥата суох тур=** стоя́ть безмо́лвно; **саҥата суох сөбүлэс=** соглаша́ться мо́лча; **саҥата суох бар=** (*или* хаал=) отмолча́ться, не найдя́ что отве́тить; **саҥата суох ыт=** заста́вить промолча́ть; 3) *разг.* лю́бящий ворча́ть, руга́ться; **кини саҥалаах** он ворчу́н, он постоя́нно руга́ется.

саҥалыы *нареч.* 1) по-но́вому; **кинилэр саҥалыы үлэлиллэр** они́ рабо́тают по-но́вому; 2) вновь, за́ново; **суругун саҥалыы суруйда** письмо́ своё он переписа́л за́ново.

саҥар= говори́ть, сказа́ть; **сахалыы саҥар=** говори́ть по-яку́тски; **улаханнык саҥар=** говори́ть гро́мко; **утары саҥар=** противоре́чить *кому-л.*, вступа́ть в пререка́ния *с кем-л.*; **саба саҥар=** прикри́кнуть *на кого-л.*

саҥардылын= обновля́ться; **саҥардыллыбыт репертуар** обновлённый репертуа́р.

саҥардыы I *нареч.* 1) то́лько что, то́лько; **саҥардыы утуйан эрдэхпинэ** то́лько, было, уснул; 2) неда́вно; **кини куораттан саҥардыы тахсыбыта** он неда́вно прие́хал из го́рода.

саҥардыы II *и. д. от* **саҥарт=** обновле́ние; переде́лка.

саҥардыыҥы неда́вний; сравни́тельно неда́вний; **саҥардыыҥы уураах** неда́вний ука́з; **саҥардыыҥа диэри** до неда́внего вре́мени.

саҥардыытааҕыта *нареч.* неда́вно, не о́чень давно́; **саҥардыытааҕыта барбыттар** ока́зывается, они́ уе́хали неда́вно.

саҥарт= I *побуд. от* **саҥар=; миигин саҥардаҕыт дуу, суох дуу?** позво́лите мне говори́ть и́ли нет?; дади́те мне сказа́ть и́ли нет?

саҥарт= II обновля́ть; **театр быйыл репертуарын саҥардыбыт** в э́том году́ теа́тр обнови́л свой репертуа́р; **саҥардан оҥоруу** реконстру́кция.

саҥарылын= *страд. от* **саҥар=** говори́ться, быть ска́занным; **мэник оҕо саҥарылынна** шалуну́ сде́лан вы́говор.

саҥарыс= *совм.-взаимн. от* **саҥар=; дьон саҥарса-саҥарса иһэллэр** лю́ди иду́т, перегова́риваясь.

саҥас жена́ ста́ршего ро́дственника (*по отношению к лицам обоего пола*).

саҥатык почти́ но́вый; **саҥатык дьиэ** почти́ но́вый дом.

саҥнаах име́ющий *какую-л.* привы́чку, *какое-л.* обыкнове́ние, *какие-л.* скло́нности; *ср.* **адьынаттаах.**

сап I *подр. звуку, возникающему при сильном втягивании чего-л. ртом и моментальном смыкании губ.*

сап II ни́тки (*швейные*); **иҥиир сап** ни́тки из жил живо́тного; **сап хат=** сучи́ть ни́тку ◇ **сап саҕаттан салҕан=** чу́дом спасти́сь, уцеле́ть.

сап= 1) закрыва́ть; **ааны сап=** закры́ть дверь; **оһоҕу сап=** закры́ть печь (*заслонкой*); 2) покрыва́ть, укрыва́ть, накрыва́ть;

саба бүрүн= накры́ться *чем-л.* с голово́й; **саба бырах=** набро́сить *что-л. на кого-что-л.*; **сонунан саба бырах=** набро́сить *на кого-л.* пальто́; **суорҕанынан сап=** укры́ть *кого-л.* одея́лом; **халлааны былыт сапта** облака́ затяну́ли не́бо; 3) закрыва́ть, зака́нчивать; **дьыаланы сап=** закры́ть де́ло; **мунньаҕы сап=** закры́ть собра́ние; 4) *карт.* крыть, покрыва́ть; **тууһунан сап=** покры́ть тузо́м; 5) покрыва́ть (*самку — о рогатом скоте*) ◇ **кини буруйун саппыт** он скрыл его́ вину́, он утаи́л его́ вину́; **саба баттаа=** навали́ться *на кого-что-л.*, накры́ть собо́й *кого-что-л.*; **саба быраҕан** приблизи́тельно, в о́бщих черта́х; грубо; **саба саҥар=** прикри́кнуть *на кого-л.*, осади́ть о́криком *кого-л.*; заста́вить замолча́ть; **саба сүүр=** обежа́ть (*много мест*); **саба сүүрэн кэл=** наскочи́ть *на кого-что-л.*; **саба тут=** а) *прям., перен.* накры́ть, прикры́ть; б) успева́ть мно́гое; **саба түс=** набро́ситься *на кого-либо*, напа́сть неожи́данно; **саба үктээ=** наступи́ть *на что-л.*, затопта́ть *что-л.*; **саба үр=** заду́ть (*напр. свечу*); **саба ыс=** окати́ть (*напр. водой*).

сап- *частица препозитивная усил., присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слога* **са=**; **сап-саһархай** а) све́тло-жёлтый; б) све́тло-ка́рий (*о глазах*); в) све́тло-ру́сый (*о волосах*).

сапёр сапёр.

сапёрнай сапёрный; **сапёрнай рота** сапёрная ро́та.

саппаас запа́с ‖ запасно́й; от **саппааһа** запа́с се́на; **массыына саппаас чаастара** запасны́е ча́сти маши́н.

саппаастаах име́ющий запа́с; с ... запа́сом.

саппаастан= запаса́ться; **суолга өйүө саппаастан=** запасти́сь проду́ктами на доро́гу.

саппаҕыр= 1) име́ть о́чень утомлённый вид от недосупа́ния; 2) *перен.* станови́ться блёдным, ту́склым; **оҕо — саппаҕырбат дьол** де́ти — неме́ркнущее сча́стье.

саппай дли́нные во́лосы на конце́ хвоста́ (*у лошади, рогатого скота*); **ынах саппайын кырый=** обреза́ть дли́нные во́лосы на хвосте́ коро́вы.

саппараҥ мо́лкая трусца́; **саппараҥынан айаннаа=** е́хать ме́лкой трусцо́й.

саппахтаах: саппахтаах сатыы маҥан халлаан *фольк.* му́тно-бе́лое нависа́ющее не́бо.

саппыйа 1) ма́ленькая су́мочка; 2) таба́чный кисе́т; 3) *перен.* часть водоёма, располо́женная ря́дом *или* в стороне́ от гла́вного.

саппыйаан сафья́н ‖ сафья́новый; **саппыйаан кур** сафья́новый реме́нь.

саппыкы сапоги́ ‖ сапо́жный; **саппыкы суокката** сапо́жная щётка.

саппыкылаах 1) име́ющий сапоги́: с ... сапога́ми; 2) обу́тый в сапоги́; в ... сапога́х; **үргүлдьү саппыкылаах булчут** охо́тник в боло́тных сапога́х.

саппыкылан= надева́ть сапоги́; быть в сапога́х.

саппырыс *уст.* насто́йка сассапари́ли (*лечебное средство*).

саппыыска *разг.* запи́ска.

саппыыскалас= обме́ниваться запи́сками.

сапсый= маха́ть (*рукой, руками, крыльями и т. п.*); **кини илиитинэн сапсыйан кэбистэ** он махну́л руко́й.

сапсыйбахтаа= *ускор. от* **сапсый=**.

сапсыммахтаа= *ускор. от* **сапсын=**.

сапсын= обма́хиваться; обма́хивать *кого-л.*; маха́ть (*рукой, руками, крыльями и т. п.*).

сапсыҥнаа= *равн.-кратн. от* **сапсый=** пла́вно, равноме́рно маха́ть, взма́хивать, разма́хивать *чем-л.*

сапсыҥнат= *побуд. от* **сапсыҥнаа=** взма́хивать (*крыльями, ресницами*).

сапсыыр *приспособление, с помощью к-рого тушат огонь при лесных пожарах, палах.*

сапсырый= шу́мно хлеба́ть (*напр. горячую пищу*); *ср.* **сыпсырый=**.

сапсырыс= *совм.-взаимн. от* **сапсырый=**.

саптар= *побуд. от* **сап=**.

саптарыы слу́чка; *ср.* **буоһатыы**.

сара облиня́вший (*о птице в период линьки*); **сара хаас** облиня́вший гусь.

сараа= I *уст.*: **таҥара сараабыт** бре́жит рассве́т.

сараа= II *разг.* умира́ть; околева́ть.

сараадый= растопы́риваться; **харыйа сараадыйбытынан оҕутта** ель па́дает, раски́нув свои́ пы́шные ве́тви.

сараадыт= *побуд. от* **сараадый=** ме́дленно растопы́ривать; **тарбаххын сараадыт=** растопы́рить па́льцы.

сараас *нареч. разг.* одновреме́нно, ра́зом.

сарааса зара́за; **сарааса тарҕаныыта** распростране́ние зара́зы.

сараҕар растопы́ренный, широко́ распростёртый; **сараҕар кынаттаах** с широко́ распростёртыми кры́льями.

сараҕыт= подсу́шивать; **атаҕын таҥаһын сараҕыт=** подсуши́ть свою́ о́бувь.

сарадах разветвле́ние; **мас сарадаҕа** разветвле́ние де́рева ◇ **сарадах ойуу** *вид якутского орнамента.*

сарадахтаах ветви́стый, разве́систый ◇ **үс сарадахтаах кымньыы** кнут-трёххво́стка.

сарай сара́й; **сүөһү сарайа** сара́й для скота́; **массыына сарайа** сара́й для (сельскохозя́йственных) маши́н.

сарай= растопы́риваться (*о пальцах*) ◇ **сарайа үлүн=** (*или* **ис=**) о́чень си́льно разду́ться, распу́хнуть (*обычно о конечностях*); **илиитэ сарайа үллүбүт** рука́ у него́ си́льно распу́хла.

сарайдаа= 1) де́лать, стро́ить сара́й; 2) помеща́ть *что-л.* в сара́й.

сарайдан= *возвр.-страд. от* **сарайдаа=**.

сарайдат= *побуд. от* **сарайдаа=**.

саралаа= 1) сдира́ть *что-л. с кого-л.*; оголя́ть *кого-л.*; **суорҕанын саралаа=** содра́ть *с кого-л.* одея́ло; 2) *перен.* разоблача́ть, выводи́ть на чи́стую во́ду.

саралан= *страд. от* **саралаа=** 1) сдира́ться, быть со́дранным; **тириитэ саралламмыт** со́драна ко́жа (*на теле*); 2) *перен.* разоблача́ться, выводи́ться на чи́стую во́ду, быть разоблачённым, вы́веденным на чи́стую во́ду; **өстөөх дьиҥнээх сирэйэ саралламмыт** разоблачено́ по́длинное лицо́ врага́.

саралат= *побуд. от* **саралаа=**.

сараҥнаа- *равн.-кратн. от* **сарай-**.

сараҥнат- *побуд. от* **сараҥнаа-** равномéрно растопы́ривать (*пальцы*).

сараппаан сарафáн.

сараппааннаах 1) имéющий сарафáн; с ... сарафáном; 2) одéтый в сарафáн, в сарафáне.

сараппыыҥка сарпи́нка (*таҥас*).

сарас: сарас гын- *момент от* **сарай-** вдруг, внезáпно растопы́рить (*пальцы*).

сараһын *бран.* негодя́й, мерзáвец; **сараһын сирэй** нахáл, наглéц.

сарат- растопы́ривать (*напр. пальцы, крылья*).

сарахаччый- *учащ.-кратн. от* **сарай-** дéлать бы́стрые, рéзкие движéния (*раскинув руки с растопы́ренными пальцами*).

сарахаччыс- *совм. от* **сарахаччый-**.

сарахаччыт- *побуд. от* **сарахаччый-**.

сарбааһыннаах *диал.* удáчливый, везу́чий; **сарбааһыннаах булчут** удáчливый охóтник.

сарбаҕар растопы́ренный; беспоря́дочно торчáщий во все стóроны; **сарбаҕар салааларах мас** дéрево с растопы́ренными вéтками.

сарбай- 1) выступáть с растопы́ренными пáльцами, когтя́ми; 2) *перен.* пытáться схватúть, присвóить *что-л.*; **дьон баайыгар сарбайыма** не пытáйся присвóить чужóе добрó.

сарбалдьый- *разд.-кратн. от* **сарбай-**.

сарбалдьыт- *побуд. от* **сарбалдьый-** растопы́ривать, скрю́чивать пáльцы, выпускáть кóгти (*энергично, несколько раз, пытаясь схватить что-л.*).

сарбаҥнаа- *равн.-кратн. от* **сарбай-**.

сарбас: сарбас гын- *момент. от* **сарбай-** вдруг, внезáпно растопы́рить пáльцы *или* вы́пустить кóгти, пытáясь схватúть *кого-что-л.*

сарбат- растопы́ривать, скрю́чивать пáльцы, кóгти, пытáясь схватúть *кого-что-л.*

сарбыдах обрéзок; обрéзки; **фанера сарбыдаҕа** обрéзки фанéры.

сарбый- 1) укорáчивать (*обрезая, обрубая*); **кынатын сарбый-** подрéзать кры́лья (*птице*); 2) *перен.* урезáть, сокращáть; **бюджеты сарбый-** урéзать бюджéт; 3) *перен.* тормозúть, замедля́ть, затя́гивать *что-л.*; препя́тствовать *чему-л.*; **дьыаланы сарбый-** тормозúть дéло.

сарбылын- *страд. от* **сарбый-** 1) укорáчиваться, быть укорóченным (*путём обрезания, обрубания*); 2) *перен.* урезáться, сокращáться, быть урéзанным, сокращённым (*напр. о бюджете*); 3) *перен.* тормозúться, замедля́ться, затя́гиваться, быть затя́нутым (*напр. о деле*).

сарбыйтар- *побуд. от* **сарбый-**.

сарбыньах: сарбыньах ойуу *вид зубчатого якутского орнамента.*

сарбыньахтаа- дéлать зу́бчáтый узóр, украшáть зу́бчáтым орнáментом.

сарбыньахтаах имéющий зу́бчáтый узóр; с ... зу́бчáтым узóром; **сарбыньахтаах уктаах быһах** нож с черенкóм, укрáшенным зу́бчáтым узóром.

саргы: саргы сатыы пéший, не имéющий никакóго трáнспорта; **саргы сатаҕай** абсолю́тно неустрóенный; недодéланный, недострóенный; **саргы сатаҕай дьиэ** недострóенный дом (*без окон, дверей*).

сардаа *бот.* копéечник горошковúдный.

сардаана I сарáнка.

сардаана II *уст. род старинной стрелы.*

сардаҥа 1) луч; **күн сардаҥалара** сóлнечные лучú; **рентген сардаҥалара** рентгéновские лучú; 2) сия́ние; **ый сардаҥата** лу́нное сия́ние.

сардаҥалаах лучúстый, сия́ющий; я́ркий (*о свете*); лучезáрный; **сардаҥалаах халлаан** *поэт.* лучезáрное нéбо.

сардаҥар- 1) становúться свéтлым, сия́ющим; **күн сардаҥаран таҕыста** взошлó сия́ющее сóлнце; 2) быть свéтлым, прозрáчным; **сардаҥарар ыраас уулаах өрүс** рекá с чúстой, прозрáчной водóй.

сардаҥарт- *побуд. от* **сардаҥар-**.

сардалька сардéлька.

сардина сардúны (*консервы*).

сардырҕаа- 1) шу́мно шáркать ногáми; **хааман сардырҕаа-** ходúть, шу́мно шáркая ногáми; 2) с трéском разлетáться, рассыпáться (*об искрах, возникающих при высекании огня*).

сардырҕат- *побуд. от* **сардырҕаа-**.

сардьыгынаа- производúть лёгкий трескýчий шум, шуршáть.

сарк *подр. звуку падения очень лёгких предметов*; **сарк гын-** упáсть с лёгким шóрохом; **плаһын сарк гына быраҕта** он брóсил свой плащ (*и тот издал лёгкий шорох*).

саркаах расщеплённый на тóнкие лучúнки (*о поверхности деревянных предметов*).

саркаахтаа- расщепля́ть, пóртить повéрхность (*деревянных предметов*).

саркаахтан- расщепля́ться на тóнкие лучúнки (*о поверхности дерева, деревянных предметов*).

сарказм *книжн.* саркáзм.

саркофаг *книжн.* саркофáг.

сарсыарда 1. у́тро; **сарсыарда аайы** по утрáм; кáждое у́тро; **ыарыһах сарсыардан утуйда** больнóй заснýл под у́тро; **хара сарсыардаттан** с сáмого рáннего утрá (*когда ещё темно*); 2. *нареч.* у́тром; **сарсыарда эрдэ** рáно у́тром.

сарсыардааҥы у́тренний; **сарсыардааҥы ыам** у́тренняя дóйка; **сарсыардааҥы аһылык** зáвтрак; **сарсыардааҥыттан ыла** с утрá; **сарсыардааҥыга диэри** до утрá.

сарсын зáвтра; зáвтрашний день; **сарсын барыахпыт** мы поéдем зáвтра; **сарсыныгар** на другóй день.

сарсыҥҥы зáвтрашний || зáвтрашний день; **сарсыҥҥыттан ыла** с зáвтрашнего дня; **сарсыҥҥы мунньахха бэлэмнэнэр** он готóвится к зáвтрашнему собрáнию; **сарсыҥҥытыгар** на зáвтра; **бүгүн оҥоһуллуохтааҕы сарсыҥҥыга хаалларыма** *посл.* не откладывай на зáвтра то, что мóжно сдéлать сегóдня; **сарсыҥҥыны сарсыҥҥы күн билиэ** *посл.* то, что бýдет зáвтра — бýдет извéстно зáвтра (*букв.* зáвтрашнее узнáет зáвтрашний день).

сарт I *уст.* тóнкая дрáнка *или* лучúна (*для вязки верш, плетения корзин*).

сарт II *хищная птица семейства соколиных.*

сартаҕар широ́кий, широ́ко́ разду́тый (*обычно о ноздрях*); **сартаҕар таныылаах ат** ло́шадь с широ́ко́ разду́тыми ноздря́ми (*один из признаков породистого рысака*).

сартай= быть широ́ким, широ́ко́ разду́ться (*обычно о ноздрях*).

сарыабына *фольк.* царе́вна; **баҕа сарыабына** царе́вна-лягу́шка.

сарыабыс *фольк.* царе́вич.

сарыал сия́ние, о́тблеск; **сарсыардааҥы сарыал** у́тренний о́тблеск восходя́щего со́лнца; **прожектор уотун сарыала** о́тблески огне́й проже́кторо́в.

сарылаа= ора́ть, вопи́ть, реве́ть (*обычно о женщинах, детях*); **кутталыттан сарылаата** она́ завопи́ла от у́жаса; **оҕо ытаан сарылаата** ребёнок зареве́л.

сарылас= *совм. от* **сарылаа=**; **оҕолор ытаан сарыластылар** де́ти дру́жно зареве́ли.

сарылат= *побуд. от* **сарылаа=**.

сарымтахтаа= бы́стро ходи́ть (*в рваной одежде или неаккуратной обуви с развязанными шнурками, завязками*).

сарын плечо́ ‖ плечево́й; **сарын уҥуоҕа** плечева́я кость; **сарын хаптаҕайа** лопа́точная кость; **санныттан тайан=** опира́ться *о чьё-л.* плечо́; **санныгынан тас=** таска́ть, носи́ть на себе́ ◇ **санныттан түһэрбэккэ=** постоя́нно *или* до́лго носи́ть (*одну и ту же одежду*).

сарыннаах плечи́стый; **дараҕар сарыннаах** широкопле́чий.

сарыы 1) оле́нья за́мша, ро́вдуга ‖ ро́вдужный; **сарыы сон** ро́вдужное пальто́; **сарыы этэрбэс** ро́вдужные торбаса́; 2) то́нкий ко́жный покро́в; оболо́чка; **мэйии сарыыта** кора́ головно́го мо́зга; **мурун сарыыта** сли́зистая оболо́чка но́са ◇ **сарыы кынат** лету́чая мышь.

сарыылаа= выде́лывать, обраба́тывать оле́нью шку́ру; изгота́вливать за́мшу, ро́вдугу из оле́ньей шку́ры.

сарыылан= *возвр.-страд. от* **сарыылаа=**.

сарыылат= *побуд. от* **сарыылаа=**.

сарыысса *разг.* цари́ца; **тоҕо сарыысса курдук олороҕун** что ты рассе́лась цари́цей (*т. е. бездельничаешь*).

сас= пря́таться, скрыва́ться; **күн саҕахха саста** со́лнце скры́лось за горизо́нтом; **саһа оонньоо=** игра́ть в пря́тки.

састаап *в разн. знач.* соста́в; **салайар састаап** руководя́щий соста́в; **вещество састааба** *физ.* соста́в вещества́.

састааптаах 1. составно́й; **састааптаах чыыһылалар** составны́е чи́сла; **2.** име́ющий ... соста́в, в соста́ве ...; **уон киһиттэн састааптаах** в соста́ве десяти́ челове́к.

састайаанньа *разг.* состоя́ние (*богатство, имущество*).

саһаан 1) са́же́нь; **үс саһаан үрдүктээх** высото́й в три са́же́ни; 2) штабеля́ дров (*заготовленных для растопки*).

саһааннаа= 1) ме́рять, измеря́ть саже́ня́ми; 2) скла́дывать штабеля́ми (*дрова для растопки*).

саһааннаах 1) *уст.* саже́нный; **саһааннаах линейка** саже́нная лине́йка; **үс саһааннаах мас** трёхсаже́нное де́рево; 2) сло́женный шта́белем; **саһааннаах мас** сло́женные штабеля́ми дрова́ (*для растопки*).

саһааннан= *возвр.-страд. от* **саһааннаа=** 1) ме́ряться, измеря́ться, быть изме́ренным саже́ня́ми; 2) скла́дываться, быть сло́женным штабеля́ми (*о дровах для растопки*).

саһааннат= *побуд. от* **саһааннаа=**.

саһар= желте́ть; **тула бурдук саһарар** круго́м желте́ют хлеба́.

саһарар желту́ха; **саһарар буол=** заболе́ть желту́хой.

саһарардаа= заболе́ть желту́хой.

саһарҕа о́тблеск восходя́щего *или* заходя́щего со́лнца; лучи́ восходя́щего *или* заходя́щего со́лнца.

саһарҕалан= име́ть, приобрета́ть сия́ющий о́тблеск восходя́щего *или* заходя́щего со́лнца (*о небе*).

саһарт= сде́лать жёлтым, золоти́стым; **тириини саһарт=** прида́ть жёлтый, золоти́стый цвет ко́же (*путём окуривания дымом от древесной трухи*).

саһархай 1) жёлтый; **саһархай кырааска** жёлтая кра́ска; *ср.* **араҕас** 1; 2) ка́рий (*о глазах*); **саһархай харахтардаах кыыс** де́вушка с ка́рими глаза́ми; 3) ру́сый (*о волосах*).

саһархайдыҥы желтова́тый; **саһархайдыҥы толбонноох** с желтова́тым отте́нком.

саһыар= пря́тать, укрыва́ть *кого-л.*; *ср.* **кистээ=**, **хорҕот=**.

саһыарылын= *страд. от* **саһыар=** быть спря́танным, укры́тым; *ср.* **кистэн=**, **хорҕотулун=**.

саһыгыраа= гро́мко, ве́село смея́ться, хохота́ть.

саһыгырас= *совм. от* **саһыгыраа=**; **мустубут дьон күлэн саһыгырастылар** собра́вшиеся захохота́ли.

саһыгырат= *побуд. от* **саһыгыраа=**; **күлэн саһыгырат=** гро́мко хохота́ть, ве́село смея́ться.

саһыл лиса́ ‖ ли́сий; **хара саһыл** черно-бу́рая лиса́; **кыһыл саһыл** кра́сная лиса́; **саһыл тириитэ** ли́сья шку́ра; **саһыл саҕа** ли́сий воротни́к ◇ **саһыл хараҕын сиэбит** *см.* **суор: суор хараҕын сиэбит.**

саһылдьыт охо́тник на лиси́ц.

саһыллаа= промышля́ть, лови́ть лиси́ц.

саһылыкаан *ласк.-уменьш.* лиси́чка.

сат *см.* **һат.**

сата *уст.* 1) ка́мень из желу́дка *или* пе́чени (*нек-рых животных и птиц, якобы имеющий магическую силу вызывать изменение погоды*); 2) ве́тер, бу́ря (*вызываемые колдовством*); **саҥарбыта сата буолар** *фольк.* его́ речь стано́вится бу́рей ◇ **сата баһын тарт=** поднима́ть шуми́ху.

сатаа= I уме́ть, мочь; **кини барыны сатыыр** он уме́ет всё; **итини сатыам суоҕа** я э́то не суме́ю; **сатаабат сата баһын тардар** *посл.* кто не уме́ет (де́ло де́лать), тот гро́мко шуми́т.

сатаа= II 1) *в сочет. с деепр. на* **=а**, **=ыы** *основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. со знач.* стара́ться, пыта́ться; прилага́ть уси́лия; **кэлиэхпэр диэри үлэлии сатаа** постара́йся порабо́тать до моего́ прие́зда; **кэлэ сатаа** постара́йся прие́хать (*непременно*); 2) *в аналит. ф.* **сатаан кэбис=** *с деепр. на* **=а**, **=ыы** *основного гл. означает* зря, напра́сно; безрезульта́тно; **күүтэ**

сатаан кэбис= напра́сно прожда́ть; **этэ сатаан кэбис=** напра́сно говори́ть, убежда́ть; **көрдөһө сатаан кэбис=** безрезульта́тно упра́шивать ◇ **сатаан бардаҕына** к тому́ же, вдоба́вок; как на́зло́; **сатаан бардаҕына бүгүн ардаата** как на́зло́, сего́дня пого́да испо́ртилась.

сатаатар *см.* **саатар.**

сатаатахха *см.* **саатар.**

сатабыл уме́ние, снорóвка; смека́лка; **үлэҕэ барытыгар сатабыл наада** во вся́кой рабо́те тре́буется уме́ние, смека́лка.

сатабыллаах 1. уме́лый, иску́сный, смека́листый; **сир быйаҥнаах, киһи сатабыллаах** *погов.* земля́ плодоно́сна, челове́к смека́лист; **2.** *нареч. разг. в отриц. ф.* о́чень, необыча́йно; **сатабыла суох элбэх балыгы бултаабыттар** они́ наловили невероя́тное коли́чество ры́бы.

сатабыллаахтык *нареч.* уме́ло, иску́сно, смека́листо; **сатабыллаахтык бултуур** он охо́тится уме́ло.

сатаҕай 1) дыря́вый; **сатаҕай куул** дыря́вый мешо́к; 2) откры́тый, не име́ющий упако́вки; **сатаҕай туус** развесна́я соль; **сатаҕай иҥит-хомуос** посу́да, у́тварь без упако́вки; **сатаҕай табаар** ткань (*продаваемая на метры и отпускаемая без упаковки*); 3) *перен.* безала́берный; неустро́енный; **сатаҕай салалта** безала́берное руково́дство; **сатаҕай сайылык** неустро́енный ле́тник (*летнее жилище якутов*) ◇ **сатаҕай оройдоох** ребёнок, у кото́рого не заро́с родничо́к; **сатаҕай саҥа** высо́кий гро́мкий го́лос; **сатаҕай тыас** дребезжа́щий звук.

сатай= *см.* **сатарый=.**

сатал *см.* **сатабыл.**

саталлаах *см.* **сатабыллаах.**

сатаммат *модальное сл.* нельзя́, не годи́тся; невозмо́жно; **итинник гынар сатаммат** нельзя́ так де́лать, нельзя́ так поступа́ть; **манна табахтыыр сатаммат** здесь кури́ть нельзя́.

сатамньы *см.* **сатабыл.**

сатамньылаах 1) аккура́тный; **быһах сатамньыта суох охсуллубут** нож вы́кован неаккура́тно; 2) *см.* **сатабыллаах.**

сатамньылаахтык *нареч.* 1) уме́ло, аккура́тно; **сатамньылаахтык оҥор=** де́лать *что-л.* уме́ло, аккура́тно; 2) *см.* **сатабыллаахтык.**

сатан= удава́ться, быть возмо́жным; **сатаныах буоллаҕына** е́сли уда́стся, е́сли бу́дет возмо́жно; **сатанан этиллибэт санаа** невырази́мое чу́вство; **сатаммыт сап саҕаттан салҕанар** *посл.* уда́чливый и при по́мощи ни́тки вы́карабкается.

сатана *бран.* сатана́.

сатараа= отдава́ться, разноси́ться (*о сильном звуке*); греме́ть, гро́мко дребезжа́ть; **тыа баһа сатарыар диэрн хаһыытаата** он закрича́л так, что отдало́сь в верху́шках дере́вьев; **эмискэ саа тыаһа сатараата** вдруг прогреме́л вы́стрел.

сатарый= I *см.* **сатараа=.**

сатарый= II расстра́иваться, приходи́ть в упа́док; **сэриттэн сатарыйбыт хаһаайыстыба** хозя́йство, разру́шенное войно́й.

сатарыйыы *и. д. от* **сатарый=** II.

сатарыт= *побуд. от* **сатарый=** II расстра́ивать, приводи́ть в упа́док; **биригээдэ үлэтин сатарыт=** расстро́ить рабо́ту брига́ды.

сатарытыы *и. д. от* **сатарыт=.**

сатас= *совм.-взаимн. от* **сатаа=** ужива́ться, находи́ться в хоро́ших отноше́ниях друг с дру́гом; **киннлэр сатаспаттар** они́ друг с дру́гом не ужива́ются.

сателлит *книжн.* сателли́т.

сатира сати́ра; **сатира жанрын сайыннар=** развива́ть жанр сати́ры.

сатирик сати́рик.

сатирическай сатири́ческий; **сатирическай хоһоон** сатири́ческое стихотворе́ние.

сатрап *книжн.* сатра́п; **ыраахтааҕы сатраптара** ца́рские сатра́пы.

саттаа= *см.* **һаттаа=.**

сатыы пе́ший ‖ пешко́м; **сатыы айаннаах** пу́тник ◇ **сатыы былыт** ни́зко плыву́щие облака́; **сатыы халлаан** *фольк.* ни́жнее не́бо.

сатыылаа= 1) ходи́ть, идти́ пешко́м; быть пе́шим; **мин сатыылаатым** я пошёл пешко́м; 2) нисходи́ть, спуска́ться (*на землю*); **айыы аймаҕа сатыылаата** *фольк.* низошли́ до́брые ду́хи; 3) теря́ть спосо́бность лета́ть (*о птицах*); **улахан ардахтан кус сатыылыыр** из-за си́льного дождя́ (не́которые) у́тки теря́ют спосо́бность лета́ть.

сатыылат= 1) *побуд. от* **сатыылаа=;** 2) *диал.* загромождать, захламля́ть *чем-л.*; 3) ра́нить пти́цу в крыло́.

сатыын сати́н ‖ сати́новый; **сатыын ырбаахы** сати́новая руба́шка.

сах I дья́вол, чёрт; **сах сиэтин!** чёрт побери́!; **сах билэр** чёрт его́ зна́ет.

сах II *уст.* вре́мя; **бу сахха** в э́то вре́мя; **хайа сахтан?** с како́го вре́мени?; **күөх сах** разга́р ле́та (*букв.* зелёное вре́мя).

сах= 1) высека́ть ого́нь (*огнивом*); 2) де́лать *что-л.* (*очень настойчиво, долго*); **саҕан көрдөөтүм да булбатым** я иска́л о́чень до́лго, насто́йчиво, но не нашёл.

саха яку́т ‖ яку́тский; **сахалар** яку́ты; **саха дьахтара** (*или* **кыыһа**) яку́тка; **саха тыла** яку́тский язы́к; **Саха сирэ** Яку́тия; **ураанхай саха** *см.* **ураанхай** ◇ **сахатын аата** про́звище.

сахалыы по-яку́тски; **сахалыы саҥар=** говори́ть по-яку́тски.

сахарин *книжн.* сахари́н.

сахатый= объяку́титься; **сахатыйбыт нуучча баанынайа** объяку́тившийся ру́сский крестья́нин.

сахса: сахса көҕөн коса́тая кря́ква.

сахсаҕар 1) взъеро́шенный (*о шерсти, перьях*); 2) *см.* **сахсархай.**

сахсай= 1) рассыха́ться, расша́тываться; **уһаат сахсайбыт** бо́чка рассо́хлась; 2) быть взъеро́шенным (*о волосах, перьях*).

сахсархай 1) рассо́хшийся; 2) ры́хлый, непло́тный; **сахсархай бугул** ры́хлая копна́.

сахсат= *побуд. от* **сахсай=;** **бөтүүк түүтүн сахсаппыт** пету́х взъеро́шил пе́рья.

сахсый= 1) трясти́; взба́лтывать; 2) ворошить (*сено вилами*).

сахсыйталаа= *многокр. от* **сахсый=.**

сахсыйтар= *побуд. от* **сахсый=.**

сахсыйыы *и. д. от* **сахсый=**.
сахсылын= *страд. от* **сахсый=**.
сахсын= *возвр. от* **сахсый=**.
сахсырҕа му́ха || муши́ный; **сахсырҕа сааҕа** личи́нки му́хи.
сахсырҕалаа= лови́ть мух; **чыычаах сахсырҕалаан сиир** пти́чка ло́вит мух.
сахсырҕалаах ме́сто, где име́ются *или* ска́пливаются му́хи.
сахсыс= *совм.-взаимн. от* **сахсый=**.
сберегательнай: сберегательнай касса сберега́тельная ка́сса.
сберкасса (сберегательнай касса) сберка́сса (сберега́тельная ка́сса).
сбор сбор; **пионерскай сбор** пионе́рский сбор.
сварка *тех.* сва́рка; **электрическэй сварка** электри́ческая сва́рка; **автогеннай сварка** автоге́нная сва́рка.
сварщик сва́рщик; **сварщигынан үлэлээ=** рабо́тать сва́рщиком.
сварщиктаа= рабо́тать сва́рщиком.
свастика сва́стика.
сведение све́дения; **от хомуура хаамыытын туһунан сведениени туһэр=** подава́ть све́дения о хо́де сеноубо́рки.
свет: свет чааһа ча́сти све́та; **Азия — свет саамай улахан чааһа** А́зия — са́мая больша́я часть све́та.
светофор светофо́р.
свидетельство свиде́тельство; **төрөөһүн туһунан свидетельство** свиде́тельство о рожде́нии; **эр-ойох буолуу туһунан свидетельство** свиде́тельство о бра́ке.
свинка *мед.* сви́нка; **свинканан ыарыйболе́ть сви́нкой.**
свинкалаа= *мед.* боле́ть сви́нкой.
свисток свисто́к; **судьуйа свистога** суде́йский свисто́к.
свитер сви́тер.
сводка сво́дка; **былаан туолуутун сводката** сво́дка о выполне́нии пла́на.
своднай сво́дный; **своднай отчуот** сво́дный отчёт.
свойство сво́йство; **вещественолар араас свойстволара** разли́чные сво́йства веще́ств.
связист связи́ст.
связной связно́й; **батальон командирыгар связнойунан сырыт=** быть связны́м при команди́ре батальо́на.
сдоба *кул.* сдо́ба.
сеанс сеа́нс; **киинэ киэһээҥи сеанса** вечёрний сеа́нс в кино́.
себестоимость себесто́имость; **бородуукуйа себестоимоһын намтат=** сни́зить себесто́имость проду́кции.
севооборот севооборо́т; **сөптөөх севообороту тутус=** приде́рживаться пра́вильного севооборо́та.
севрюга севрю́га || севрю́жий.
седи се́ди (*Ганаҕа харчы единицата*).
сезон сезо́н; **театральнай сезон** театра́льный сезо́н; **ардах сезона** сезо́н дождё́й.
сейф сейф; **сейф күлүүһүн тыла** ключ от се́йфа.
секанс *мат.* се́канс.
секретариат секретариа́т.
секретарь секрета́рь || секрета́рский; **мунньах секретара** секрета́рь собра́ния; **партийнай тэрилтэ секретара** секрета́рь парти́йной организа́ции; **секретарь эбээһинэһэ** секрета́рские обя́занности.
секта се́кта.
сектант секта́нт.
сектантство *книжн.* секта́нтство; **марксизм — сектантство, группалаһыы өстөөҕө** марксизм — враг секта́нтства и группово́щины.
сектор *в разн. знач.* се́ктор; **чааһынай сектор** *эк.* ча́стный се́ктор; **төгүрүмтэ сектора** *мат.* се́ктор кру́га.
секундомер секундоме́р.
секционнай секцио́нный; **секционнай занятиелар** секцио́нные заня́тия (*напр. у спортсменов*).
секция се́кция; **спортивнай секция** спорти́вная се́кция.
селекционнай селекцио́нный; **селекционнай ыстаансыйа** селекцио́нная ста́нция.
селекция селе́кция.
селёдка селёдка; **туустаах селёдка** солёная, селёдка кре́пкого посо́ла.
селен селе́н (*химическэй элемент*).
селитра сели́тра.
сельдь сельдь.
селькор селько́р.
сельмаг сельма́г.
сельпо сельпо́.
сельсовет сельсове́т.
семантика *лингв.* сема́нтика; **тыл семантиката** сема́нтика сло́ва; *ср.* **тыл: тыл суолтата.**
семафор семафо́р || семафо́рный; **семафор знага** семафо́рный знак.
семестр семе́стр; **кыһыҥҥы семестр** зи́мний семе́стр.
семилетка *в разн. знач.* семиле́тка; **семилетканы бүтэр=** конча́ть семиле́тку (*семилетнюю школу*); **семилетка былаана** пла́ны семиле́тки.
семинар семина́р; **пропагандистар семинардара** семина́р пропаганди́стов; **семинары ыыт=** проводи́ть семина́р.
сенат сена́т || сена́тский; **сенат мунньаҕа** заседа́ние сена́та; **сенат комиссията** сена́тская коми́ссия.
сенатор сена́тор.
сепаратнай сепара́тный; **сепаратнай эйэ дуогабара** сепара́тный ми́рный до́гово́р.
сера се́ра (*химическэй элемент*).
сералаах се́рный; серни́стый; **сералаах колчедан** се́рный колчеда́н; **сералаах тимир** серни́стое желе́зо.
серб серб || се́рбский; **сербтэр** се́рбы; **серб тыла** се́рбский язы́к.
сервиз серви́з; **алта киһилээх сервиз** серви́з на шесть персо́н.
сержант сержа́нт; **милиция сержана** сержа́нт мили́ции.
сержантскай сержа́нтский; **сержантскай састаап** сержа́нтский соста́в.
серийнэй сери́йный; **серийнэй таһаарыы** сери́йный вы́пуск.
серия *в разн. знач.* се́рия; **брошюралар сериялара** се́рия брошю́р; **заём сериятын нүөмэрэ** но́мер се́рии за́йма; **киинэ маҥнайгы серията** пе́рвая се́рия кинокарти́ны; **сериянан таһаар=** выпуска́ть *что-л.* се́риями.
сернистэй *хим.* серни́стый; **сернистэй тимир** серни́стое желе́зо.

сернэй *хим.* се́рный; **сернэй кислота** се́рная кислота́; **сернэй газ** се́рный газ.

сессия се́ссия; **РСФСР Верховнай Советын сессията** се́ссия Верхо́вного Сове́та РСФСР; **экзамен сессията** экзаменацио́нная се́ссия.

сестра: медицинскэй сестра медици́нская сестра́.

сетка *в разн. знач.* се́тка; **градус сетката** гра́дусная се́тка; **волейбол сетката** волейбо́льная се́тка.

сетчатка *анат.* сетча́тка; **харах сетчатката** сетча́тка гла́за.

си I: **си буолуохтааҕар** чем оказа́ться ни с че́м...; **си буолуохтааҕар ыллым** я взял э́то, чем оказа́ться ни с че́м; **си төннүөхтээҕэр**... чем возвраща́ться с пусты́ми рука́ми...; **си буолбат** зря, без по́льзы (*не делает чего-л.*); **сн дьүгээр** *употр. с отриц. ф. гл.* зря, без после́дствий; **эрэйим си дьүгээр хаалбата** мой труды́ не пропа́ли да́ром.

си II **си** (*музыкальнай гамма сэттис нотата*).

сибигинэй= шепта́ть; **кулгаахха сибигинэй=** шепта́ть на́ ухо; **сибигинэйэн кэпсээ=** расска́зывать шёпотом.

сибигинэйии *и. д. от* **сибигинэй=** шёпот; **кини сибигинэйиитин иҥиттим** я услы́шал его́ шёпот.

сибигинэс= *совм.-взаимн. от* **сибигинэй=** шепта́ться; **оҕолор түүнү быҥа сибигинэстилэр** де́ти шепта́лись всю ночь.

сибиинньэ свинья́ || свино́й; **сибиинньэ аҥылыга** корм для свине́й; **сибиинньэ хотоно** свина́рник; **сибиинньэ оҕото** поросёнок; **ийэ сибиинньэ** свинома́тка; **атыыр сибиинньэ** бо́ров; **сибиинньэ сыата** свино́е са́ло.

сибиинньэлэн= име́ть, держа́ть свинью́.

сибииркэ *уст.* сиби́рка (*тюрьма*).

сибииркэлээ= *уст.* попада́ть, отправля́ться в сиби́рку (*в тюрьму*).

сибиитэ сви́та; **ыраахтааҕы сибиитэтэ** сви́та царя́; *ср.* **арыалдьыт** 2.

сибики при́знак, приме́та; **кыыл сибикитэ баар дуо?** есть ли при́знак (прису́тствия) зве́ря?

сибикилэн= *страд. от* **сибикилээ=**.

сибикилэт= *побуд. от* **сибикилээ=**.

сибикилээ= подозрева́ть; незаме́тно, та́йно примеча́ть; **кини тугу да сибикилээбэт** он ничего́ не подозрева́ет.

сибилигин *нареч.* сейча́с же, неме́дленно; то́лько что; **сибилигин була тарт!** сейча́с же найди́!; **сибилигин барбыттара** они́ то́лько что ушли́.

сибиниэс свине́ц || свинцо́вый; **сибиниэс дьаакыр** свинцо́вое грузи́ло.

сибиряк сибиря́к.

сибис: сибис гын= шепну́ть, момента́льно сообщи́ть *о чём-л.* ти́хо, тайко́м.

сибиэн *уст.* привиде́ние, при́зрак.

сибиэркээ= опаса́ться, остерега́ться *чего-л.*; чу́ять недо́брое.

сибиэҥэй све́жий (*не протухший, не испорченный*); **сибиэҥэй балык** све́жая ры́ба; **сибиэҥэй эт** све́жее мя́со.

сибэкки цвето́к; цветы́ || цвето́чный; **сибэкки клумбата** цвето́чная клу́мба; **сибэкки маҕаһыына** цвето́чный магази́н; **сибэкки тыллыбыт** цвето́к распусти́лся.

сибэтиэй *уст.* свято́й.

сибэккэ *уст.* свя́тцы.

сибээс связь; **сибээс хонтуората** конто́ра свя́зи; **сибээҥи тут=** держа́ть связь *с кем-л.*

сибээстэс= *совм.-взаимн. от* **сибээстээ=** свя́зываться (*с кем-л. или при помощи кого-чего-л.*); **самолётунан сибээстэҥэллэр** связь осуществля́ется самолётом; **куораты кытта сибээстэс=** связа́ться с го́родом.

сибээстээ= свя́зывать *кого-что-л. с кем-чем-л.*; **книнии кытта сибээстээ** свяжи́ меня́ с ним.

сибээстээн 1. *послелог, упр. орудн. п.* 1) в связи́ с...; **биэс уонунан сибээстээн** в связи́ с его́ пятидесятиле́тием; **итинэн сибээстээн** в связи́ с э́тим; 2) при по́мощи *кого-чего-л.*, че́рез *кого-что-л.*; **кинилэринэн сибээстээн биҥигинниин билсибитэ** че́рез них он познако́мился с на́ми; 2. *в роли союза* в связи́ с тем, что...; **кини барбытынан сибээстээн, саҥа үлэҥити ыллыбыт** в связи́ с тем, что он уе́хал, мы взя́ли но́вого рабо́тника.

сибээстээх име́ющий связь, свя́занный *с кем-чем-л.*

сигара сига́ра || сига́рный; **сигараны тарт=** кури́ть сига́ру.

сигарета сигаре́та || сигаре́тный; **сигарета фабриката** сигаре́тная фа́брика.

сигили хара́ктер, нрав; **сигилитэ куҥаҕан** у него́ плохо́й хара́ктер.

сигилилэн= име́ть *какой-л.* нрав, хара́ктер; **куҥаҕан сигилилэммит** хара́ктер у него́ испо́ртился.

сигири моча́лка для мытья́ посу́ды (*обычно из деревянных стружек, обрывков сети*).

сигирэхтээ= бить, ударя́ть нога́ми в бока́ (*лошади*), пришпо́ривать (*лошадь*); **атын сигирэхтээн көтүтэ турда** он пришпо́рил ло́шадь и ускака́л.

сигнал сигна́л; **ракетанан сигнал биэр=** подава́ть сигна́л раке́той.

сигнальнай сигна́льный; **сигнальнай ракета** сигна́льная раке́та.

сигэ 1) тальнико́вый ремешо́к; **сигэ талаҕа** тальни́к, пригото́вленный для свя́зки (*напр. кольев изгороди*); 2) *перен.* чернота́л, иду́щий для свя́зки (*напр. изгороди*).

сигэн= 1) тере́ться; **ат сэргэҕэ сигэнэр** ло́шадь трётся о ко́новязь; 2) *перен.* приставать, привя́зываться; **тоҕо эн миэхэ сигэнэн хааллын?** что ты ко мне привяза́лся?; 3) *перен.* ссыла́ться; **лектор ССТА биллэриитигэр сигэннэ** ле́ктор сосла́лся на сообще́ние ТАСС.

сидьиҥ 1. 1) га́дкий, ме́рзкий; **сидьиҥ үөн** ме́рзкая тварь; 2) доше́дший до кра́йней сте́пени паде́ния (*очень грязный, неряшливый и т. п.*); 2. ме́рзость, скве́рна.

сидьиҥник *нареч.* га́дко, ме́рзко, гря́зно (*напр. ругаться, выражаться*); **сидьиҥник үөҕүс=** гря́зно руга́ться.

сибиктэ *бот.* хвощ пёстрый, хвош камышо́вый.

сибиктэлээ= корми́ться камышо́вым хвощо́м (*о скоте*).

сиигир= сыре́ть, отсырева́ть; **испиискэ сиигирбит** спи́чки отсыре́ли.

сиигирдилин= *страд. от* **сиигир**= быть увлажнённым, увлажняться; **сиигирдиллибит тирээпкэ** влажная тряпка.

сиигирдии *и. д. от* **сиигирт**= увлажнение.

сиигирт= *побуд. от* **сиигир**= увлажнять; **ардах почваны сиигиртэ** дождь увлажнил почву.

сиидэ 1) решето, сито; **сиидэнэн уу баспыкка дылы** *посл.* всё равно, что черпать воду ситом; 2) накомарник.

сиидэлэн= *возвр.-страд. от* **сиидэлээ**=.

сиидэлэт= *побуд. от* **сиидэлээ**=.

сиидэлээ= 1) просеивать *или* цедить, процеживать сквозь сито; **бурдугу сиидэлээ**= просеять муку через сито; **отон уутун сиидэлээ**= процедить брусничный сок через сито; 2) *перен.* тщательно отбирать, выбирать *что-л.* (*оставляя самое лучшее*).

сиидэс ситец || ситцевый; **сатаҕай сиидэс** ситец; **сиидэс былаат** ситцевый платок.

сиик I 1) сырость, влага; **сииги иҥэрбит таҥас** влажная одежда; 2) роса; **сарсыардааҥы сиик көтө илик** утренняя роса ещё не сошла ◇ **сииккэ сиэл**=, **хаарга хаамп**= *погов.* бегать по росе, ходить по снегу (*т. е. ходить впустую или, затратив большие усилия, не добиться ничего*).

сиик II шов; строчка; **таҥас сиигэ** строчка на одежде; **иҺит сиигэ** место соединения, шов на посуде ◇ **төбө сиигэ** *анат.* а) теменной шов; б) темя; **Халлаан Сиигэ** Млечный Путь (*букв.* небесный шов).

сииктээ= делать шов; делать строчку.

сииктээх I сырой, влажный; **сиик**тээх **от** сырая, влажная трава.

сииктээх II имеющий шов; имеющий строчку; со... швом; с... строчкой; **симэ сиик**тээх мелкая строчка.

сиикэй 1. 1) сырой; **сиикэй эт** сырое мясо; **сиикэй уу** сырая вода; 2) незамёрзший (*о водоёмах*); **сиикэй сиэн** незамёрзшая речка; 3) открытый (*о ране, язве*); 4) неспелый (*о ягоде*); **сиикэй сугун** неспелая голубика; 5) *разг. перен.* ложный, неверный; обманчивый; 2. 1) полынья; 2) *диал.* брюшная часть сырой только что выловленной рыбы (*считается лакомством у северных якутов*) ◇ **сиикэй арыы** сливочное масло.

сиикэйдээ= 1) *разг.* врать, лгать; **кини сиикэйдиир** он лжёт; 2) *диал.* есть свежую сырую рыбу.

сиикэрэ *нареч.* немного, мало; не густо; **быйыл сиикэрэ отон үүммүт** в этом году ягоды мало.

сиилэс силос || силосный; **сиилэс омуҺаҕа** силосная яма; **сиилэҺи ук**= заложить силос.

сиилэстэн= *возвр.-страд. от* **сиилэстээ**=.

сиилэстэт= *побуд. от* **сиилэстээ**=.

сиилэстээ= закладывать силос; **колхозтар быйыл элбэҕи сиилэстээбиттэр** колхозы в этом году заложили много силоса.

сиилэстээҺин *и. д. от* **сиилэстээ**= силосование.

сиилэн= *страд.-возвр. от* **сиилээ**= осуждаться, быть осуждаемым.

сиилэс= *совм.-взаимн. от* **сиилээ**=.

сиилээ= осуждать (*человека, его поведение*); **ити быҺыыгын дьон сиилиэҕэ** за это люди будут осуждать тебя.

сиир= прорывать, разрывать (*напр. ткань, кожу*); **сиирэ бар**= разорваться; **сиирэ ас**= прорвать (*ткань, кожу*).

сиирдэр= *побуд. от* **сиир**=.

сиирэ-халты *нареч.* мимо, едва задевая (*бросать, ударять и т. п.*); **сиирэ-халты бырах**= бросить мимо цели, чуть задев.

сиккирэс довольно сильный (*о ветре*); **арҕааттан сиккирэс тыал түспүт** поднялся довольно сильный западный ветер.

сиккирэт= 1) слегка дуть (*о ветре*); 2) раздувать (*огонь, кузнечный мех и т. п.*).

сиккирээ= дуть слегка; слегка шуметь (*о ветре*); **тыал сэбирдэххэ сиккириир** ветер шумит в листве.

сиккиэр лёгкий ветерок; **сарсыардааҥы сөрүүн сиккиэр үрэр** дует утренний прохладный ветерок.

сиксий= 1) просеивать (тряся); **бурдугу сиксий**= просеять муку; 2) *см.* **сахсый**=.

сиксийтэр= *побуд. от* **сиксий**=.

сиксик 1) край неба, небо у горизонта; **халлаан илин сиксигэ сырдыыр** светлеет восточный край неба; 2) край, угол.

сиксилин= 1) трясти́сь; **айаннга сиксилин**= трясти́сь при езде́ (*на телеге, верхом*); 2) быть просеянным; **сиксиллибит бурдук** просеянная мука.

сил 1) плевок; **баҕа силэ байҕалга эмтээх** *посл.* даже плевок лягушки прибавка к океану; 2) слюна ‖ слюнный; **сил былчархайдара** слюнные железы; *ср.* **сыраан** 1 ◇ **силин быҺа ыйыстар** он очень хочет есть.

силбигир= намокать, промокать (*напр. при ходьбе по мокрой траве*).

силбигирии *и. д. от* **силбигир**=.

силбик 1) слякоть, сырость, мокрая погода; 2) растительность, мокрая от дождя, росы.

силбиктэн= *см.* **силбигир**=.

силбиктээх мокрый от дождя, росы (*обычно о траве*).

силбиэтэн= *см.* **сирбиэтэн**=.

силбэс= 1) соединяться, сообщаться; **үрэх күөлү кытта силбэстэ** река соединилась с озером; **силбэҺэр иҺиттэр** *физ.* сообщающиеся сосуды; 2) срастаться; **тостубут уҥуох силбэспит** сломанные кости срослись; *ср.* **силлис**=.

силбэҺии 1. *и. д. от* **силбэс**=; **2.** 1) соединение (*напр. двух водоёмов*); 2) срастание (*напр. костей*); 3. пролив.

силбэҺиннэр= *побуд. от* **силбэс**= соединять *что-л. с чем-л.*; **икки күөлү силбэҺиннэр**= соединить два озера.

силгэ *анат.* связка; связки; **силгэ быстыыта** а) разрыв связок; б) растяжение связок; **силгэ эт** твёрдое, жилистое мясо (*самое невкусное, низкосортное*).

силигилээ= *поэт.* 1) покрываться буйной зеленью (*о земле*); буйно цвести (*о растительности*); **сир-дойду силигилээбит** земля в цвету; 2) *перен.* расцветать; **Советскай дойду силигилиир** расцветает Советская страна.

силигирэт= *побуд. от* **силигирээ**= трясти, шевелить (*сильно, энергично*); **маҺы силигирэт**= трясти дерево.

силигирээ= трясти́сь, шататься, колебаться.

силии ко́стный мозг; **силии оҕус**= извле́чь ко́стный мозг (*считается лакомством*) ◇ **силибэр киирдэ** я замёрз до мо́зга косте́й; **силиитэ биллибэт** а) худо́й скот (*убойный*); б) по́стное мя́со; **силиитэ биллэр** а) скот сре́дней *или* ни́же сре́дней упи́танности (*убойный*); б) по́стное мя́со; **силиитэ быстыбыт** кра́йне истощённый (*об упряжном животном*).

силик *поэт.* красота́, пре́лесть; **күөх хатыҥ силигэ** пре́лесть зелёной берёзы ◇ **силигин ситэр**= гото́вить, де́лать *что-л.* о́чень стара́тельно (*уделяя внимание мельчайшим деталям*); **сыбаайба таҥаһын силигин ситэр**= стара́тельно отде́лывать сва́дебный наря́д; **силигэ сиппит** вы́чурно изукра́шен (*о каком-л. изделии*).

силикат *хим.* силика́т.

силим клей; **силими оргут**= вари́ть клей.

силимнэн= *возвр.-страд. от* **силимнээ**= 1) приобрета́ть, гото́вить клей (*для себя*); 2) кле́иться, скле́иваться; быть скле́енным.

силимнэс= скле́иваться; **маркалар хам силимнэспиттэр** ма́рки кре́пко скле́ились.

силимнэт= *побуд. от* **силимнээ**=.

силимнээ= закле́ивать, кле́ить; **конверы силимнээ**= закле́ить конве́рт.

силимнээх 1) скле́енный; 2) име́ющий клей; с... кле́ем; кле́йкий; **силимнээх кумааҕы** кле́йкая бума́га.

силин= рва́ться, прорыва́ться, разрыва́ться (*обычно образовав рваные края*), **кур хараҕа силлибит** разорвала́сь ды́рочка на ремне́ (*куда вдевается пряжка*) ◇ **силлибэт сириттэн ылларбыт** он попа́лся кре́пко; ему́ не уйти́.

силин *см.* **сирин.**

силиннэр= *побуд. от* **силин**= разрыва́ть, прорыва́ть; **тимэх тыһытын силиннэр**= разорва́ть пу́говичную пе́тлю.

силиргэх ко́рень (*крупных деревьев*); **төҥүргэһи силиргэхтэри түөр**= вы́корчевать пень.

силис ко́рень ‖ корнево́й; **үүнээйи силиһин система́та** корнева́я систе́ма расте́ний; **силистэри туура тарт**= вы́рвать с ко́рнем (*растение*); **силис тарт**= пусти́ть ко́рни.

силистэн= пуска́ть ко́рни; **үүнээйи силистэммит** расте́ние пусти́ло ко́рни.

силистээх име́ющий ко́рень, корневи́ще; с... ко́рнем, с... корневи́щем; **дириҥ силистээх от** трава́ с мо́щной корнево́й систе́мой.

силиэстийэ *юр.* сле́дствие; **силиэстийэни ыт**= вести́ сле́дствие.

силиэстийэлиир сле́дственный; **силиэстийэлиир органнар** сле́дственные о́рганы.

силиэстийэлээ= вести́, проводи́ть сле́дствие; допы́тывать, допра́шивать.

силлабическай *лит.* силлаби́ческий; **силлабическай хоһоон** силлаби́ческий стих.

силлис= соединя́ться, срастáться; **силлиспит хаастаах** со сро́сшимися бровя́ми; *ср.* **силбэс**=.

силлиэ бу́ря; **күүстээх силлиэ түстэ** подняла́сь си́льная бу́ря; **силлиэнэн киирбит холоругунан тахсар** *посл.* что вхо́дит бу́рей — выхо́дит ви́хрем.

силлиэр= бушева́ть (*о буре, вихре*).

силлэн= *возвр. от* **силлээ**= плева́ться.

силлэт= *побуд. от* **силлээ**=.

силлээ= плева́ть; **үөһэ силлээмэ, хараххар түһүө** *посл.* не плюй вверх, себе́ в глаза́ попадёшь; **силлнир иһит** плева́тельница.

силэй= раздвига́ть; раски́дывать в о́бе сто́роны; **илиитинэн оту силэйэ-силэйэ баран истэ** он шёл, раздвига́я рука́ми траву́.

силэйбэхтээ= *ускор. от* **силэй**=.

силэйтэлээ= *многокр. от* **силэй**=.

силэйтэр= *побуд. от* **силэй**=.

силэлин= *возвр.-страд. от* **силэй**= раздвига́ться, быть раздви́нутым; раски́дываться, быть раски́нутым в о́бе сто́роны; **дьон силэллэн биэрдилэр** лю́ди раздви́нулись (*давая проход*).

силээгэ слега́.

силээн падь.

силээхтэ щёголь, франт; **силээхтэ дьахтар** щеголи́ха.

сим= I набива́ть *что-л. чем-л.*; запи́хивать, зата́лкивать *что-л. во что-л.*; **малы куулга сим** набить мешо́к веща́ми; **бөҕү корзинаҕа сим**= запихну́ть му́сор в корзи́ну.

сим= II жму́риться, закрыва́ть глаза́; **харах симэр** игра́ в жму́рки.

символ си́мвол; **холууп — эйэ символа** го́лубь — си́мвол ми́ра.

символизм *лит.* символи́зм.

символика симво́лика.

символист *лит.* символи́ст.

символическай *книжн.* символи́ческий.

симии *и. д. от* **сим**= I; **симии оһох** би́тый камелёк (*сделанный путём заливки глины в деревянную форму*).

симиир ко́жаный мех (*для приготовления кумыса*).

симиирчэх *уст.* небольшо́й ко́жаный мешо́к (*для хранения и перевозки кумыса и др. жидкостей*).

симик 1) ту́склый, сла́бый, бле́дный (*напр. об огне*); **мас быыһынан симик уот көстөр** ме́жду дере́вьями видне́ется сла́бый ого́нь; 2) *перен.* ти́хий, сла́бый; **симик куолас** ти́хий го́лос.

симилин= *страд. от* **сим**= 1) укла́дываться, упако́вываться, быть уло́женным, поло́женным, упако́ванным *во что-л.*; **таҥас барыта чымадааннарга симилиннэ** вся оде́жда уло́жена в чемода́ны; 2) *перен.* набива́ться; **тымныыттан дьон кыра хоско симилиннэ** из-за хо́лода лю́ди наби́лись в ма́ленькую ко́мнату.

симилэх трущо́ба, непроходи́мая ча́ща; **сирэ баранан симилэх буолла** *фольк.* ко́нчилась земля́, начала́сь трущо́ба.

симин= 1) *возвр. от* **сим**= I 1) набива́ть *что-л.* (*себе, для себя*); **малын куулугар симиннэ** ве́щи он наби́л в мешо́к; 2) *прост.* ло́пать.

симиҥнээ= 1) ча́сто мига́ть и щу́риться (*о глазах*); 2) мига́ть (*о свете*).

симириктээ= смотре́ть, щу́рясь и бы́стро мига́я.

симис= I *совм.-взаимн. от* **сим**= I.

симис= II *совм.-взаимн. от* **сим**= II; **харах симис**= игра́ть в жму́рки.

симитин= робе́ть, стесня́ться; **оҕо симиттэр** ребёнок стесня́ется.

симитиннэр= *побуд. от* **симитин**=.

симитэлээ= *многокр. от* **сим**= I.

симиэрт *разг.* смерть; **быстах симиэрт** случа́йная смерть; **бэйэтин симиэрдигэр өлбүтэ** он у́мер есте́ственной сме́ртью, он у́мер свое́й сме́ртью.

симметричнэй симметри́чный; **симметричнэй ойуу** симметри́чный рису́нок (*орнамента*).

симметрия симме́трия.

симмэхтээ= *ускор. от* **сим**= I.

симнэр= 1) *побуд. от* **сим**= I; 2) быть ма́леньким и горба́тым (*в результате туберкулёза костей*).

симсии *и. д. от* **симис**= II; **харах симсии игра́** в жму́рки.

симулянт *книжн.* симуля́нт.

симуляция *книжн.* симуля́ция.

симфоническай *муз.* симфони́ческий; **симфоническай оркестр** симфони́ческий орке́стр.

симфоиия *муз.* симфо́ния; **классическай симфония** класси́ческая симфо́ния.

симэлий= иссяка́ть, исчеза́ть бесслёдно, пропада́ть; **сиик буолан симэлий**= исчёзнуть как у́тренняя роса́ (*незаметно и бесследно*).

симэлит= *побуд. от* **симэлий**=.

симэн= *возвр. от* **симээ**= наряжа́ться, украша́ться; **сир ийэ сибэккинэн симэммит** мать-земля́ укра́шена цвета́ми.

симэһин сок; **үүнээйи симэһинэ** сок расте́ний; **эт симэһииэ** сок мя́са, мясно́й сок.

симэһиннэн= 1) быть со́чным; 2) налива́ться со́ком.

симэһиннээх со́чный; **симэһиннээх эт** со́чное мя́со.

симэт= *побуд. от* **симээ**=.

симэх же́нские украше́ния; же́нский убо́р, наря́д; **кыыс симэҕин кэттэ** де́вушка наде́ла свой наря́д, свои́ украше́ния; **кылдьыы симэх** *уст.* ожере́лье ◇ **сир симэҕэ** полево́й цвето́к.

симэхсин *фольк.* стару́ха-ско́тница в э́посе олонхо́.

симэхтээх име́ющий украше́ния; с... украше́ниями; наря́дный; **симэхтээх таҥас** наря́дная оде́жда.

симээ= украша́ть, наряжа́ть; **ёлканы симээ**= укра́сить ёлку; **кыыс оҕону симээ**= наряди́ть де́вушку.

син 1. *нареч.* 1) дово́льно, доста́точно, изря́дно; **биһиги син өр утуйдубут** мы спа́ли дово́льно до́лго; 2) ничего́; **хайдах олороҕут? — Син, этэҥҥэ** как живёте? — Ничего́, благополу́чно; 2. *модальное сл.* 1) всё-таки, всё же; **кини син куттанна** он всё-таки испуга́лся; 2) мо́жно; **утуйа түһүөххэ да син** мо́жно немно́го и поспа́ть; **киириэххэ син дуо?** мо́жно ли войти́? 3) всё равно́, безразли́чно; **бүгүн эбэтэр сарсын, миэхэ син** сего́дня и́ли за́втра — мне всё равно́; **суолу син тибии тибэн кэбиһиэҕэ** всё равно́ доро́гу заметёт мете́ль ◇ **син биир** всё равно́, во что бы то ни ста́ло; **син биир үлэбин бүгүн бүтэриэм** во что бы то ни ста́ло зако́нчу сего́дня свою́ рабо́ту; **сииигэр түспүт** (*или* **тиийбит**) а) он впал в отча́яние; б) он стал равноду́шным, апати́чным; **синэ биир** *модальное словосочет.* была́ не была́, бу́дь что бу́дет; **синэ биир, барыахха, оитон көстөн иһиэ** была́ не была́, пойдём, а там бу́дет ви́дно; **синэ биир, бэйэм оҥорбуппар бэйэм эпиэттиэм** будь что бу́дет, сам сде́лал, сам и отве́чу.

синдикат синдика́т; **капиталистическай синдикаттар уониа трестэр** капиталисти́ческие синдика́ты и тре́сты.

синекдоха *лит.* сине́кдоха.

синильнэй: синильнэй кислота сини́льная кислота́.

синиэл шине́ль || шине́льный; **синиэл сукуната** шине́льное сукно́.

синиэллэн= надева́ть шине́ль; быть в шине́ли.

синньигэс 1) то́нкий; **синньигэс талах** то́нкая и́ва; **синньигэс оһоҕос** *анат.* то́нкие кишки́; 2) у́зкий; **синньигэс көрүдүөр** у́зкий коридо́р ◇ **синньигэс биил** та́лия.

синньэ *уст.* 1) дли́нная шерсть под ше́ей оле́ня (*употр. для вышивания*); 2) вы́шивка оле́ньей ше́рстью.

синньэлээ= *уст.* вышива́ть *что-л.* оле́ньей ше́рстью.

синньэт= 1) де́лать то́ньше, утонча́ть; **сүгэ угун синньэтэр** (он) утонча́ет топори́ще; 2) де́лать у́же, сужа́ть; **быаны синньэттим** я су́зил реме́нь.

синньээ= I 1) станови́ться то́ньше, тонча́ть; **тарбахтара синньиир эбиттэр** па́льцы у него́ ста́ли то́ньше (*от болезни, худобы*); 2) станови́ться у́же, сужа́ться; **өрүс мантан синньээн барар** с э́того ме́ста река́ начина́ет сужа́ться.

синньээ= II загрубе́ть (*о вымени у коровы — признак близкого отёла*).

синоиим *лингв.* сино́ним.

сиитаксис *грам.* си́нтаксис; **боростуой этии синтаксиһа** си́нтаксис просто́го предложе́ния.

синтез *книжн.* си́нтез.

сиитетическэй синтети́ческий; **синтетическэй матырыйааллар** синтети́ческие материа́лы.

синус *мат.* си́нус.

сиҥин= 1) обва́ливаться; вали́ться, ру́шиться; **сыыр сиҥнибит** бе́рег обвали́лся; **харыйа тыалтан сиҥнибит** ель повали́лась от ве́тра; 2) исчеза́ть (*о молоке у коровы*); **ынахпыт сииньэ сиҥнибит** у на́шей коро́вы исчёзло молоко́ (*букв.* вы́мя у на́шей коро́вы обвали́лось).

сиҥнэй= *образн.* быть сли́шком ни́зким, призе́мистым; каза́ться прида́вленным к земле́.

сиҥнэр= *побуд. от* **сиҥии**= вали́ть, обва́ливать, обру́шивать (*у основания, у корня*); **тиити тыал сиҥнэрбит** ве́тром вы́воротило де́рево (*с корнем*).

сиҥнэрилин= *страд. от* **сиҥнэр**= быть пова́ленным, обва́ленным, обру́шенным.

сиҥнэртээ= *многокр. от* **сиҥнэр**=.

сиҥнэһин= *см.* **сиҥин**=.

сиҥэ *напиток из кипячёного молока с холодной водой.*

сип *подр. лёгкому свистящему звуку, напр. при втягивании воздуха губами*; **сип гын**= а) изда́ть лёгкий свистя́щий звук; б) *перен.* шепну́ть, сообщи́ть *кому-л. о чём-либо* мимохо́дом.

сип- *частица препозитивная усил. присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слога* **си=**: **сип-синньигэс** а) óчень тóнкий, тóнкий-претóнкий, тонюсенький; **сип-синньигэс сап** тонюсенькая нйтка; б) ýзенький; **сип-синньигэс балаһалаах таҥас** ткань в ýзенькую полóску; **сип-сибиэһэй** свéжий-пресвéжий, свежáйший.

сиппиир *см.* **мииниьик.**

сиппий= местú, подметáть; **муостаны сиппий=** местú пол.

сиппилин= *страд. от* **сиппий=** подметáться, быть подметённым; **ыраастык сиппиллибит олбуор** чúсто вымéтенный двор.

сиппиттэр= *побуд. от* **сиппий=.**

сипсий= 1) шептáть, нашёптывать; **кулгаахпар сипсийдэ** он шептáл мне нá ухо; 2) *перен.* наýшничать *кому-л.*, клеветáть *на кого-л.*

сипсис= *совм.-взаимн. от* **сипсий=** шептáться, шушýкаться; **кинилэр уһуннук сипсистилэр** онú дóлго шептáлись.

сир I 1) земля́, земнóй шар ‖ земнóй; **Сир Күнү тула эргийэр** Земля́ вращáется вокрýг Сóлица; **Сир аргыһа** спýтник Землú; **сир-сибиир** *уст.* земля́, земнóй шар; **күн сирэ** подсóлнечный мир; земля́ людéй; **күн сирэ көҥүл, айыы сирэ аһаҕас** *погов.* подсóлнечный мир обшúрен, земля́ создáтеля откры́та (*иди, куда хочешь — везде дело найдёшь*); 2) земля́, пóчва, грунт; сýша ‖ пóчвенный, грунтовóй, земляно́й, земéльный; **сир кырса** дёрн; **сиринэн соһуллар** (*или* **оттуур**) до пят, до землú (*о длинной одежде*); **сири хорутуу** вспáшка землú; **сир ийэ** мать-земля́, земля́-кормúлица; **сир симэҕэ** полевóй цветóк; **сир көстүбэт, тула уу** землú не вúдно, кругóм водá; **сиргэ олор=** садúться на зéмлю; 3) земля́, территóрия; **колхоз сирэ** колхóзная земля́; 4) мéсто, мéстность, край; **бу сири билэбин** э́ту мéстность я знáю; **бу сиргэ урут сылдьыбытыҥ дуо?** ты бывáл рáньше в э́тих краях?; 5) мéсто, пункт; **хонук сир** мéсто ночёвки; **үүтү тутар сир** пункт приёма молокá; 6) *разг.* пол; **оҕолор сиргэ оонньууллар** дéти игрáют на полý; 7) *диал.* охóтничье угóдье (*закреплённое за каждым охотником-промысловиком*); **сиргэ таҕыс=** отправля́ться в (своё) охóтничье угóдье ◇ **барар-кэлэр сир суох** нéкуда девáться; **күннүк сир** расстоя́ние, покрывáемое зá день; **өһүргэннэх сир баппатаҕын** нашёл, на что обижáться; **сир аайы баар** а) вездé и всю́ду есть, имéется; вездé и всю́ду найдётся *кто-что-л.*; б) посрéдственный, заурядный; **сир аайы суох** рéдкий, рéдкостный, незаурядный; **сир аннынан** скры́тно, тáйно, тайкóм; **сир аһа** а) *что-л.* съедóбное (*дикорастущее*); б) *диал.* картóфель; óвощи; **сир быта** (человéк), осведомлённый во всём; **сиргэ киирэр** *диал.* я́щерица; **сиргэ силлиир** он ругáется, возмущáется (*разочаровавшись, обманувшись в ком-л.*); **сиргэ түспүт сэрэбиэй** судьбá, рок; предопределéние; **сиринэн-халлааныҥаи андаҕай=** кля́сться нéбом и землёй (*отпираясь от чего-л. или доказывая что-л.*); **сир кыыла** *диал.* медвéдь; **сир ортото** половúна путú, середúна путú; **сир ортотун кэллибит** мы прошлú половúну путú; **сир саарбах** нéчто неопределённое: ни тó ни сё; **сир суох** *разг.* а) неумéстно; ни к мéсту; б) без основáния; **манна өһүргэниэххэ сир суох** тут нет основáния для обúды, тут нé на что обижáться; **сир түннүгэ** ýмный; философски мы́слящий; **сиртэн көстүбэккэ сылдьан** от столá два вершкá (*а туда же*); **сиртэн халлаанҥа диэри** (*или* **тиийэ**) в вы́сшей стéпени (*делать что-л.*; *букв.* от землú до нéба); **сиртэн халлаанҥа диэри махтан=** приносúть глубóкую úскреннюю благодáрность; **сиртэн хостонор баайдар** полéзные ископáемые; **сир уһуга** край землú (*обычно говорится о непроходимых, бездорожных местах*); **сир сирэйдээ=** позóрить, опозóрить *кого-л.*; **сир-халлаан икки ардыгар** на произвóл судьбы́, мéжду нéбом и землёй; **сир-халлаан икки ардыгар хаал=** остáться мéжду нéбом и землёй (*т. е. без пристанища, без определённых занятий, вообще в неопределённом положении*); **сир ыла тур=** а) хоть немнóго сократúть расстоя́ние (*к-рое предстоит преодолеть*); б) предприня́ть хоть *что-л.*, чтóбы вы́играть (*или* добúться *чего-л.*); **үлэ элбэх, бүгүннүгүттэн сир ыла туруохха** рабóты (предстоúт) мнóго, нáдо хоть чтó-нибудь сдéлать ужé сегóдня.

сир II: **сир гын=** *момент.-однокр.* пронестúсь, промчáться с шýмом; *ср.* **сирк: сирк гын=.**

сир= бракова́ть; отвергáть; **сирэи ылбата** он забраковáл *что-л.* (*букв.* забраковáв, не взял); **кыыс ити уолу сирэр** дéвушка отвергáет э́того пáрня.

сирбиэтэн= шýмно выражáть свой гнев.

сир-буор: сир-буор аннынан тáйно, тайкóм, незамéтно (*распространять слухи, клевету*).

сиргэмтэҕэй *см.* **сиргэмтэх** 1.

сиргэмтэх 1) испы́тывающий отвращéние, брезглúвое чýвство (*при виде, напр. лягушек, мышей и т. п.*); 2) пуглúвый (*о лошади*).

сиргэн= 1) испы́тывать отвращéние, брезглúвое чýвство (*при виде, напр. лягушек, мышей и т. п.*), брéзговать (*напр. лягушками, мышами и т. п.*); 2) пугáться (*обычно о лошади*); **ат сиргэнэн ындыытын бырахта** лóшадь испугáлась и сбрóсила поклáжу.

сиргэнии *и. д. от* **сиргэн=.**

сиргэт= *побуд. от* **сиргэн=.**

сирдиргэт= производúть сúльные и корóткие звýки *чем-л.*; **оту охсон сирдиргэт=** косúть энергúчно, сúльными взмáхами.

сирдиргээ= издавáть ритмúчные сúльные и корóткие звýки (*напр. о косе при косьбе*).

сирдэн= имéть земéльный надéл, зéмлю; приобретáть земéльный надéл, зéмлю.

сирдэр= *побуд. от* **сир=.**

сирдэт= 1) ходúть с провожáтым *или* с поводырём; **оҕонньор киһиэн сирдэтэ сылдьар** (слепóй) старúк хóдит с поводырём; 2) едвá вúдеть; **сирдэтэр эрэ** а) он едвá вúдит; б) он едвá вúдит дорóгу (*по к-рой идёт*).

сирдээ= I 1) *уст.* наделя́ть землёй, поко́сным наде́лом; 2) *диал.* выходи́ть на промысло́вую охо́ту (*в своё охотничье угодье*) ◇ **сирдээн тимир=** *фольк.* провали́ться сквозь зе́млю; **сирдээн (да) тимирбитэ, халлаанна́ан (да) көппүтэ биллибэт** как сквозь зе́млю провали́лся (*букв.* неизве́стно, то ли провали́лся сквозь зе́млю, то ли улете́л в не́бо); **сирдээн тимириэҥ, халлаанна́ан көтүөҥ суоҕа** не прова́лишься сквозь зе́млю, не улети́шь в не́бо (*всё равно найду*).

сирдээ= II води́ть, проводи́ть (*людей по незнакомым местам*), быть провожа́тым, ука́зывать доро́гу; **бу уол эһигини сирдиэҕэ** э́тот ма́льчик проведёт вас.

сирдээччи *и. д. л.* **сирдээ=** II 1) провожа́тый, проводни́к; 2) веду́щий; **биһигини кыайыыга сирдээччи — партия** па́ртия ведёт нас к побе́де.

сирдьигинэс= *совм. от* **сирдьигинээ=**.

сирдьигинэт= *побуд. от* **сирдьигинээ=**.

сирдьигинээ= 1) гро́мко треща́ть (*о горящих дровах*); бушева́ть (*об огне*); 2) си́льно шипе́ть (*напр. о раскалённом металле при быстром погружении его в воду*); гро́мко шипе́ть (*о змее*).

сирдьит 1) проводни́к, провожа́тый; поводы́рь; 2) вождь; **Ленин аан дойду үлэһиттэрин сирдьитэ** Ле́нин — вождь трудя́щихся всего́ ми́ра.

сирена сире́на; **сирена улуйуута** вой сире́ны.

сирень сире́нь; **сирень сибэккитэ** цветы́ сире́ни.

сири *уст. выделанная особым способом непромокаемая бычья кожа, из к-рой шили мешки, изготовляли сосуды*; **сири иһит** сосу́д из **сири.**

сирии *и. д. от* **сир=**.

сирий= 1) стега́ть, прошива́ть; строчи́ть ре́дкой стро́чкой; **суорҕаны сирий=** простега́ть одея́ло; **сон сиэҕин сирий=** прошить рука́в пальто́; 2) *в ф. деепр. на* **=ан** *означает тщательность действия*; **сирийэн көр=** тща́тельно осма́тривать *кого-что-л.*

сирийии *и. д. от* **сирий=** 1 стега́ние, прошива́ние.

сириксэн разбо́рчивый; привере́дливый; **салаҥ киһи сириксэн** *посл.* неуме́лый всегда́ разбо́рчив (*т. е. требователен, придирчив к чужому труду*).

сирилин= I *страд. от* **сир=** быть забракованным, отве́ргнутым, бракова́ться, отверга́ться; **кыыстан сирилин=** быть отве́ргнутым де́вушкой.

сирилин= II *страд. от* **сирий=** быть простёганным, прошитым, простро́ченным ре́дкой стро́чкой, простёгиваться, прошива́ться, простра́чиваться ре́дкой стро́чкой; **сириллибит истээх сон** пальто́ на стёганой подкла́дке.

сирилээ= *побуд. от* **сирилээ=**.

сирилээ= издава́ть си́льный свистя́щий шум, бушева́ть (*о ветре, пламени и т. п.*).

сирин вы́мя; **ынах синньэ улааппыт** у коро́вы увели́чилось вы́мя (*признак скорого отёла*).

сиритин= рва́ться, разрыва́ться (*напр. о петле*).

сириэдий= обосно́вываться, раски́дываться (*обычно о прочном хозяйстве*); **колхоз фермата сириэдийбит** раски́нулась колхо́зная фе́рма.

сириэдис= *совм. от* **сириэдий=**.

сириэдит= *побуд. от* **сириэдий=** разводи́ть; приумножа́ть; **иитэр сүөһүнү сириэдит=** *фольк.* разводи́ть рога́тый скот.

сириэһин стёжка, ме́сто прошива́ крупной стёжкой; **сириэһин иһит** сосу́д, укра́шенный стёжками.

сирк: сирк гын= *момент.-однокр.* а) мгнове́нно пронести́сь, промча́ться с шу́мом; **аттыбынан кус сирк гынан ааста** ми́мо меня́ с шу́мом пронесла́сь у́тка; *ср.* **сир: сир гын=;** б) изда́ть си́льный и коро́ткий звук; **хотуура сирк гынна** его́ коса́ издала́ «вжик!»

сирэй 1) лицо́ ‖ лицево́й; **кубархай сирэй** о́чень бле́дное лицо́; **уһун ньылбаа сирэй** продолгова́тое, вы́тянутое лицо́; **ньолоҕор сирэй** о́чень у́зкое вы́тянутое лицо́; **эйэҕэс сирэй** откры́тое, приве́тливое лицо́; **тыйыс сирэй** суро́вое непроница́емое лицо́; **эрдээх сирэй** му́жественное лицо́; **үчүгэй сирэй** краси́вое лицо́; **ыраас сирэй** а) чи́стое, гла́дкое лицо́; б) дово́льно краси́вое, прия́тное лицо́; **сирэй былчыҥнара** лицевы́е му́скулы; **сирэйэ кытарда** он покрасне́л (*от стыда, волнения*); **сирэйим итийдэ** у меня́ лицо́ гори́т (*от стыда*); **сирэйэ кубарыс гынна** он побледне́л; **килбиэннээх сирэйгин киртитиэм** *фольк.* я осла́влю тебя́ (*букв.* я загрязню́ твоё сия́ющее лицо́); **кыыс оҕо дьоло сирэйигэр** *погов.* сча́стье де́вушки в её лице́ (*т. е. в её красоте*); **сирэйгэ биэр=** (*или* **тыаһат=**) дать пощёчину; **сирэйгэ бэрдэрбит курдук** бу́дто пощёчину да́ли (*настолько ошарашен, ошеломлён чем-л. неожиданным или из ряда вон выходящим случаем*); 2) лицо́, пове́рхность *чего-л.*; сторона́ (*предмета*); **остуол сирэйэ** пове́рхность стола́; **сыыр сирэйэ** пове́рхность скло́на; **хайа сирэйэ** одна́ из сторо́н горы́; **хайа арҕаа сирэйигэр** на за́падной стороне́ горы́; 3) страни́ца; **ааҕыллыбыт сирэй** прочи́танная страни́ца; *ср.* **страница;** 4) *грам.* лицо́; **туохтуур сирэйдэринэн уларыйыыта** измене́ние глаго́ла по ли́цам ◇ **буор сирэй** *бран.* негодя́й; **күөх сирэй** *презр.* ло́дырь; **икки сирэй буол=** быть двули́чным; **сирэй баана оҥостор** он постоя́нно попрека́ет *кого-л.* одни́м и те́м же просту́пком; **сирэй бар=** а) *карт.* сыгра́ть в масть, по мастя́м; б) *перен.* проигра́ть, обанкро́титься; **сирэй бэйэтинэн** сам, ли́чно; **сирэй көрбөх** а) лицеме́р; б) лицеме́рный; **сирэй сабыылык гынар** *см.* **сирэй баана оҥостор; сирэй сабыыта** а) покрыва́ло на лицо́ поко́йника; б) *перен.* ма́ска (*видимость, притворство*); **сирэйин саралаа=** разоблачи́ть, вы́вести *кого-л.* на чи́стую во́ду; **сирэйиттэн көрөн** *на ме́сте, на ходу́, смотря́ по обстоя́тельствам, ориенти́руясь по обстано́вке* (*решать что-л., разбираться в чём-л.*); **сирэйинэн** а) напрями́к, без обиняко́в; **сирэйинэн эт=** говори́ть пря́мо, без обиняко́в; б) то́ же са́мое; тем же са́мым (*предметом*); той же са́мой (*вещью*); **сирэйинэн төлөө=** плати́ть, рас-

пла́чиваться тем же; **сирэй харчытыгар** а) в чи́сто де́нежном выраже́нии; б) нали́чными, за нали́чный расчёт; **сирэйэ сааппат** (*или* **саатыа дуо**) у него́ стыда́ нет; **сирэйэ сөллүбүт** у него́ утомлённый вид; **сирэйэ суох** наха́льный, бесцеремо́нный; **сирэйэ суулбут** (*или* **самныбыт**) у него́ уби́тый вид (*об отчаявшемся неудачнике*); **сэттэ сирэй** подхали́м, льстец; уго́дник; **хайа сирэйинэн** как, с каки́м лицо́м (*делать что-л., показываться где-л.— обычно о ранее провинившемся перед кем-л.*); **хайа сирэйинэн эмиэ иэс көрдүөҕэй?** с каки́м лицо́м он сно́ва бу́дет проси́ть в долг?

сирэйдэн= *страд. от* **сирэйдээ=** 1) обтёсываться, быть обтёсанным (*о бревне*); 2) надруба́ться, подруба́ться, быть надру́бленным, подру́бленным.

сирэйдээ= 1) обтёсывать (*бревно*); 2) надруба́ть, подруба́ть (*дерево с той стороны, куда оно имеет крен*); **маһы охторуоҥ иннинэ сирэйдээ=** пре́жде, чем вали́ть де́рево, ну́жно его́ надруби́ть ◇ **сир-буор сирэйдээ=** осрами́ть, опозо́рить.

сирэй-харах лицо́, физионо́мия; о́блик; **сирэйэ-хараҕа сэргэх** у него́ живо́е лицо́ ◇ **сирэй-харах ас=** укоря́ть, попрека́ть *кого-л.* (*чем-л. незначительным, мелким*); **сирэй-харах олоруута куһаҕан** *ирон.* он огорчён, он чуть не пла́чет (*обычно о детях*); **сирэйэ-хараҕа самныбыт** *см.* **сирэй: сирэйэ суулбут.**

сирэлий= 1) раскаля́ться (*об углях*); вспы́хивать; **хардаҕас сирэлийэ сытар** поле́но то и де́ло разгора́ется; 2) *перен. разг.* производи́ть впечатле́ние бы́стро расту́щего, по́лного вну́тренних сил (*обычно о детях*).

сирэлит= *побуд. от* **сирэлий=.**

сирэм 1) *вид трубчатой травы*; **хара сирэм** оста́тки обгоре́вшей травы́ (*после пала*); **күөх сирэм** молода́я тра́вка (*вырастающая после пала*); 2) зелёное разде́лье; **күөх сирэмҥэ көччүй=** резви́ться на зелёном разде́лье (*обычно о молодняке скота*).

сис 1) позвоно́чник; хребе́т; **сис уҥуоҕа** позвоно́чный столб; **сис ороҕо** углубле́ние вдоль спины́; 2) поясни́ца; **сис ыарыыта** радикули́т; **сиһим ыалдьар** у меня́ боли́т поясни́ца; 3) лес на возвы́шенности, лес в гори́стой ме́стности; **сиһи быһа түс=** перевали́ть че́рез лесистую возвы́шенность; 4) *перен.* основна́я, гла́вная си́ла, костя́к *чего-л.*; **урут баай нэһилиэк сиһинэн ааҕыллара** ра́ньше бай счита́лся гла́вной си́лой насле́га ◇ **сис былыт** *устойчивые облака, с появлением к-рых прекращаются сильные зимние морозы*; **сис тутун=** заложи́ть ру́ки за́ спину (*поза независимости*); **сис үөһэ** *анат.* а́орта; **сис хайа** го́рный хребе́т.

система *в разн. знач.* систе́ма; **социалистическай система** социалисти́ческая систе́ма; **быыбардыыр система** избира́тельная систе́ма; **күн система** *астр.* со́лнечная систе́ма; **партийнай үөрэх система** систе́ма парти́йного просвеще́ния; **аһаҕас дорҕооннор системалара** *лингв.* систе́ма гла́сных зву́ков; **нервнэй система** не́рвная систе́ма.

системалаа= систематизи́ровать; **хомуллубут матырыйаалы системалаа=** систематизи́ровать со́бранный материа́л; *ср.* **наардаа=, бэрэ́эдэктээ=.**

системалан= *возвр.-страд. от* **системалаа=.**

систематика *книжн.* система́тика; **үүнээйи систематиката** система́тика расте́ний.

сиһик 1) ольха́; ольхо́вник; 2) *вид ивы, кору к-рой употребляли для окрашивания деревянной посуды и кожи в красный и бурый цвета* ◇ **сиһик хаан былыт** крова́во-кра́сное о́блако.

сиһиктээ= 1) *уст.* окра́шивать посу́ду и ко́жу коро́й и́вы; *см.* **сиһик** 2; 2) *перен.* окрова́вить; **сүөһүнү өлөрөн сиһиктээ=** бить и свежева́ть скот.

сиһилии 1. *нареч.* подро́бно, дета́льно, в дета́лях; **сиһилии ыйыталас=** подро́бно расспра́шивать; 2. *грам.* обстоя́тельство; **миэстэ сиһилиитэ** обстоя́тельство ме́ста; **төрүөт сиһилиитэ** обстоя́тельство причи́ны.

сит *диал.* крючо́к, ле́ска; **ситинэн балыктаа=** лови́ть ры́бу на крючо́к.

сит= 1) настига́ть, догоня́ть *кого-что-л.*; **кини уолаттары ситтэ** он догна́л ребя́т; 2) *перен.* достига́ть, добива́ться *чего-л.*; **итинэн эн тугу ситиэҥий?** чего́ ты э́тим добьёшься?; 3) *перен.* поспева́ть, созрева́ть; **бурдук сиппит** хлеб созре́л; 4) *перен.* возмужа́ть; дости́гнуть совершенноле́тия, зре́лости; **сиппит кыыс** зре́лая де́вушка.

сити 1) вот э́тот, э́та, э́то, и́менно вот э́тот, э́та, э́то; **сити күнтэн ыла** с э́того са́мого дня; 2) вот так, и́менно так; **кэпсээн бүттэҕэ сити** вот так конча́ется расска́з; **сити курдук** *см.* **ситигирдик; сити иһин** то́лько (лишь) из-за э́того.

ситигирдик [**сити** + **курдук**] и́менно так, вот (и́менно) так; **ситигирдик эппитэ** он говори́л и́менно так.

ситии то́нкая вита́я волосяна́я верёвка, бечёвка ◇ **иҥиир ситиитин тартарар** он агонизи́рует.

ситии *и. д. от* **сит=** 1) достиже́ние (*напр. цели*); 2) поспева́ние, созрева́ние; 3) возмужа́ние, достиже́ние совершенноле́тия, зре́лости.

ситии-хотуу *и. д. от* **сит-хот=** зре́лость; **ситии-хотуу аттестата** аттеста́т зре́лости.

ситим 1) дли́нная, обы́чно волосяна́я бечёвка; 2) ни́жние и ве́рхние бечёвки не́вода, се́ти; **мунха ситимин субуй=** перебира́ть бечёвку не́вода ◇ **ооҕуй ситимэ** паути́нка; **ситим тыл** *грам.* сою́з; **холбуур ситим тыллар** соедини́тельные сою́зы.

ситимнээ= свя́зывать, увя́зывать (*напр. факты, события при повествовании*); **итинтэн ситимнээн** в связи́ с э́тим.

ситинник то́чно тако́й, и́менно вот тако́й ‖ то́чно так, вот то́чно так; **ситинник ойууну мин ханна эрэ көрбүтүм** и́менно вот тако́й рису́нок я где́-то ви́дел; **кини миэхэ эмиэ ситинник эппитэ** он и мне говори́л то́чно так.

ситис= 1) мстить; **өстөөхтөн ситис=** отомсти́ть врагу́; 2) справля́ться (*с работой*); успева́ть (*в учёбе*); **оҕо үөрэҕин ситиһэр** ребёнок успева́ет в учёбе; 3) достига́ть, добива́ться *чего-л.*; **итинэн тугу ситистиҥ?** чего́ ты э́тим доби́лся?; **кыайыыны ситис=**

доби́ться побе́ды; санааны ситис= доби́ться своей це́ли.

ситиччэ ро́вно сто́лько же || вот тако́й; тако́й же; **ситиччэ балыгы бултаабыппыт** мы налови́ли ро́вно сто́лько же ры́бы; **ситиччэ сааска тиий=** дости́гнуть тако́го же во́зраста.

ситтэр= *побуд. от* **сит=; кимиэхэ да ситтэрбэтэ** он никому́ не дал догна́ть себя́.

сит-хот= достига́ть зре́лости, возмужа́ния; **сиппит-хоппут киһи** зре́лый челове́к ◇ **сиппит-хоппут айымиы** зре́лое произведе́ние.

ситэ *обычно употр. с отриц. ф. гл.; может переводиться русской приставкой* **недо=; кини ситэ саҥарбата** он не договори́л; **ситэ тутуллубатах дьиэ** недостро́енный дом.

ситэлээх *употр. в отриц. ф. или отриц. оборотах* доста́точный, по́лный || доста́точно, по́лно; **ситэтэ суох үлэ ыытыллыбыт** проведена́ недоста́точная рабо́та ◇ **ситэтэ суох орто оскуола** непо́лная сре́дняя шко́ла.

ситэр= доводи́ть до конца́, дока́нчивать, доверша́ть, заверша́ть; **үлэни ситэр=** заверши́ть рабо́ту.

ситэри *нареч.* 1) до конца́, до оконча́ния, до заверше́ния; **үлэҕин ситэри үлэлээ** заверши́ свою́ рабо́ту; 2) совсе́м, по́лностью; доста́точно; **биһиэхэ барыта ситэри у** нас всего́ доста́точно; 3) напосле́док, в доверше́ние всего́; **ситэри итини эмиэ ыл** в доверше́ние всего́ возьми́ и э́то.

ситэриилээх исполни́тельный; **оройуоннааҕы совет ситэриилээх комитета** исполни́тельный комите́т райо́нного сове́та.

ситэрилин= *страд. от* **ситэр=** дока́нчиваться, доверша́ться, заверша́ться, быть доко́нченным, довершённым, завершённым.

ситэртэр= *побуд. от* **ситэр=.**

ситэр=хотор= *побуд. от* **сит-хот=** доверша́ть, дока́нчивать; доводи́ть до соверше́нства; **үлэҕин ситэрэн-хоторон биэр** доведи́ свою́ рабо́ту до конца́.

сифилис си́филис || си́филисный.

сиэ= 1) есть (*твёрдую пищу — о человеке*); есть *кого-что-л.*, пита́ться *кем-чем-л.* (*о др. живых существах*); **сүөһү оту сиир** скот пита́ется траво́й; **эттэ сиэ=** есть мя́со; 2) *разг.* пожира́ть; истребля́ть, уничтожа́ть; **чыычаах буортулаах үөинэри сиир** пти́чки уничтожа́ют вре́дных насеко́мых; **абааһы сиэбэт, киһи өлөрбөт** ни злой дух не пожира́ет, ни челове́к не убива́ет (*т. е. полное ничтожество — формула самоуничижения*); 3) сжига́ть (*об огне, солнечных лучах, кислоте*); **уот сиэбэт, уу ылбат баар үһү** *загадка* есть такое, что ни ого́нь не берёт, ни вода́ (**күлүк** тень); **тэһэ** (*или* **дьөлө**) **сиэ=** прожёчь ды́рочку; 4) добыва́ть, промышля́ть (*для себя*); 5) прива́ивать; 6) куса́ть, жа́лить (*о насекомых*); 7) расхо́довать *что-л.* (*в течение определённого времени*); **колхоз быйыл сиир оттоох** колхо́з име́ет годи́чный запа́с се́на (*букв.* колхо́з име́ет се́но, кото́рое он мо́жет расхо́довать в э́том году́); 8) *разг.* расхо́довать в большо́м коли́честве, поглоща́ть; **бу саа олус элбэх сэрээти сиир** э́то ружьё поглоща́ет о́чень мно́го заря́да; 9) бить (*при игре в карты*); брать, снима́ть (*пешку, фигуру при игре в шашки, шахматы*); **куоһурунан сиэ=** бить ко́зырем; **атынан пешканы сиэ=** брать пе́шку конём; 10) *разг.* быть опа́сным для здоро́вья, для жи́зни; **бу ат киһини сиинһи** э́та ло́шадь убьёт челове́ка; **бу ыт сиэри гынна** э́та соба́ка, того́ и гляди́, набро́сится на челове́ка; 11) *разг. перен.* си́льно руга́ть, распека́ть ◇ **салгын сиэбит** обве́тренный; **сиэбиккии сиэ** что ты ел ра́ньше, то и тепе́рь ешь (*т. е. возьми, захвати, уничтожь — это тебе не впервой*); **сиэҕин сиэбит, аһыаҕыы аһаабыт** что он до́лжен был съесть, он съел (*т. е. он своё взял*); **сиэтэр да топпот** он его́ одолева́ет; он име́ет пе́ред ним я́вное преиму́щество (*напр. в спортивных играх; букв.* он съест, да не насы́тится).

сиэгэн *зоол.* росома́ха.

сиэдэрэй щегольско́й, наря́дный; вы́чурно-краси́вый; **сиэдэрэй ат сэбэ** щегольска́я сбру́я; **сиэдэрэй оһуор** вы́чурно-краси́вые узо́ры.

сиэдэрэйдэн= *страд. от* **сиэдэрэйдээ=** украша́ться, быть укра́шенным.

сиэдэрэйдэт= *побуд. от* **сиэдэрэйдээ=.**

сиэдэрэйдээ= де́лать краси́вым, щегольски́м; украша́ть; **оһуорунан сиэдэрэйдээ=** украша́ть узо́рами.

сиэдэрэс щеголева́тость.

сиэйэлкэ се́ялка; **трактор сиэйэлкэтэ** тра́кторная се́ялка.

сиэйэнгкэ се́янка.

сиэк-сиэк *нареч. диал.* ма́ло-пома́лу, понемно́гу; **сиэк-сиэк бу күөлтэн балыктыыбыт** мы понемно́гу ло́вим ры́бу в э́том о́зере.

сиэкэний= расша́тываться; ветша́ть; **эргэ тутуулар сиэкэнийбиттэр** ста́рые строе́ния расшата́лись.

сиэкэиит= *побуд. от* **сиэкэний=** расша́тывать, расстра́ивать; **дьиэбин-уоппун сиэкэнитэр буолаайаҕын** *фольк.* не взду́май расстра́ивать мой дома́шний оча́г.

сиэл гри́ва; **хойуу сиэл** густа́я гри́ва; **сылгы сиэлинэн, кутуру́гунан** *погов.* ло́шадь (красна́) гри́вой и хвосто́м ◇ **дулҕа сиэлэ** *трава, растущая на кочках.*

сиэл= бежа́ть ры́сью, рысцо́й; **уолчаан сиэлэн иһэр** ма́льчик бежи́т рысцо́й; **сиэр биэ сиэлэ турбут** *загадка* гнеда́я кобы́ла побежа́ла ры́сью (**өрт** пал).

сиэлбэхтээ= *ускор. от* **сиэл=.**

сиэллэр= е́хать ры́сью; **аттаахтар сиэллэрдилэр** вса́дники пое́хали ры́сью.

сиэллэрии *и. д. от* **сиэллэр=** езда́ ры́сью; **сиэллэриинэн айаннаа=** е́хать ры́сью.

сиэллээ= стричь, снима́ть гри́ву (*у лошади*).

сиэллээх име́ющий гри́ву; с ... гри́вой; грива́стый; **хойуу, уһун сиэллээх ат** ло́шадь с густо́й дли́нной гри́вой ◇ **сиэллээх бараах** *см.* **эһэ: эһэ бараах.**

сиэллээх-кутуруктаах вырази́тельный, простра́нный (*о речи, брани*); **сиэллээх-кутуруктаах үөхсүүнү субурутта** он витиева́то вы́ругался.

скакалка скака́лка; **скакалканан оонньоо=** пры́гать че́рез скака́лку.

скарлатина скарлати́на.
скафандр скафа́ндр.
скважина *тех.* сква́жина; **үүттүүр скважина** бурова́я сква́жина.
сквер сквер.
скворец скворе́ц (*чыычаах*); **скворец дьиэтэ** скворе́чник.
скворечник скворе́чник.
скептик ске́птик.
скетч скетч; **артистар скетч оонньоотулар** арти́сты сыгра́ли скетч.
скипидар скипида́р.
скиф *ист.* скиф || ски́фский; **скифтэр олорбут сирдэрэ** ски́фские поселе́ния.
склероз *мед.* склеро́з.
склянка скля́нка; **уулаах склянка** скля́нка с водо́й.
скобка ско́бка; **төгүрүк скобка** кру́глая ско́бка; **скобкаттан таһаар=** выноси́ть за ско́бки; **скобканы ас=** открыва́ть ско́бки.
скорпион скорпио́н (*дьааттаах харамай*).
скрепка скре́пка; **канцелярскай скрепка** канцеля́рская скре́пка.
скрипач скрипа́ч.
скрипка скри́пка || скрипи́чный; **скрипка струната** скрипи́чная струна́; **скрипкаҕа оонньоо=** игра́ть на скри́пке.
скульптор ску́льптор.
скульптура скульпту́ра.
скульптурнай скульпту́рный; **скульптурнай бөлөх** скульпту́рная гру́ппа.
славян славяни́н; **славяннар** славя́не; **славян дьахтара** (*или* **кыыһа**) славя́нка.
славянскай славя́нский; **славянскай иоруоттар** славя́нские наро́ды; **славянскай тыллар** славя́нские языки́.
сланец сла́нец.
следователь сле́дователь.
слесарнай слеса́рный; **слесарнай мастарыскыай** слеса́рная мастерска́я.
слесарь сле́сарь.
слёт слёт; **булчуттар слёттара** слёт охо́тников.
слива сли́ва || сли́вовый; **сливаттан оҥоһуллубут компот** компо́т из слив.
словак слова́к || слова́цкий; **словактар** слова́ки; **словак дьахтара** (*или* **кыыһа**) слова́чка; **словак тыла** слова́цкий язы́к.
слойка *кул.* сло́йка.
слон слон.
служебнай служе́бный; **служебнай хос** служе́бная ко́мната.
смена сме́на; **киэһээҥҥи сменаҕа үлэлээ=** рабо́тать в вече́рнюю сме́ну.
сменщик сме́нщик.
смерч смерч; **смерч кумаҕы көтүттэ** смерч по́днял песо́к.
смета сме́та; **сыллааҕы смета** годова́я сме́та.
снайпер сна́йпер || сна́йперский; **снайпер винтовката** сна́йперская винто́вка.
снайпердаа= быть сна́йпером.
снайпердыы 1. сна́йперский; **снайпердыы уоту астылар** они́ откры́ли сна́йперский ого́нь; **2.** по-сна́йперски; как сна́йпер; **снайпердыы ыт=** стреля́ть по-сна́йперски.
снаряд *разн. знач.* снаря́д; **артиллерийскай снаряд** артиллери́йский снаря́д; **гимнастическай снаряд** гимнасти́ческий снаря́д; **снаряд эстиитэ** взрыв снаря́да.
снимок сни́мок; **Ый көстүбэт өттүн снимога** сни́мок неви́димой стороны́ Луны́.
сноска сно́ска; **хос быһаарыыны сноскаҕа биэр=** дава́ть примеча́ние в сно́ске.
собо кара́сь || карасёвый, кара́сий, карасий́ный; **бөдөҥ собо** кру́пный кара́сь; **собо уола** *разг.* карасёнок; **собо минэ** кара́сья уха́; **собо тыла** а) карасий́ный язычо́к (*считается лакомством*); б) *перен.* неда́вно распусти́вшийся лист (*обычно берёзовый*); **эмис собо курдук** как жи́рный кара́сь (*говорится о полных сытых людях небольшого роста*); **собо сиир** *шутл.* карася́ ест (*так смеются над всхлипывающим капризным ребёнком*).
соболон= *возвр. от* **соболоо=**.
соболоҥ пла́та, вознагражде́ние (*за какой-л. труд*) ◇ **атах соболоҥо** а) *уст. подарки, даваемые женихом или его родителями родственникам невесты, присутствующим на свадьбе*; б) *уст. подарок хозяина гостю в благодарность за почёт, оказанный его посещением*; в) *вознаграждение за услуги в качестве рассыльного.*
соболоҥноох приносящий *какое-л.* вознагражде́ние; **соболоҥноох сырыы** пое́здка по *чьему-л.* поруче́нию, приносящая хоро́шее вознагражде́ние (*какую-л. плату*) ◇ **атах соболоҥноох** труд вознагражда́ется (*букв.* но́ги име́ют вознагражде́ние).
соболоо= лови́ть карасе́й.
соболос= *совм.-взаимн. от* **соболоо=**.
соболот= *побуд. от* **соболоо=**.
собомсох люби́тель карасе́й.
собоо= худе́ть, тоща́ть (*о скоте, зверях*); станови́ться ме́нее вку́сным (*о рыбе и т. п.*).
собулҕа па́даль; **суор собулҕанан аҥылыктанар** во́рон пита́ется па́далью.
собуон *уст.* звон; **куолакал собуона** колоко́льный звон.
собуоннаа= 1) *уст.* звони́ть (*в колокол*); 2) *разг.* звони́ть по телефо́ну.
собуоннас= *совм.-взаимн. от* **собуоннаа=**; **оройуону кытта собуониас=** *разг.* разгова́ривать по телефо́ну с райо́ном.
собуоннат= *побуд. от* **собуоннаа=**.
собуонньут *уст.* звона́рь.
собуор *уст.* собо́р, гла́вная це́рковь || собо́рный; **собуор куолакалын тыаһа** звон собо́рного ко́локола.
собуоттаа= заводи́ть; **тракторы собуоттаа=** завести́ тра́ктор; **чаһыны собуоттаа=** завести́ часы́.
собуоттан= *возвр. от* **собуоттаа=** заводи́ться; **массыына собуоттанна** маши́на завела́сь.
собуоттас= *совм.-взаимн. от* **собуоттаа=**.
собуоттат= *побуд. от* **собуоттаа=**.
собус- *частица препозитивная усил., присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слога* **со=**: **собус-соҕотох** а) соверше́нно оди́н, оди́н-одинёшенек; **собус-соҕотох кэллим** я пришёл соверше́нно оди́н; б) оди́н, еди́нственный; **собус-соҕотох оҕом** мой еди́нственный ребёнок; **собус-соруйан** умы́шленно, наро́чно; **итини собус-соруйан оҥордо** он э́то сде́лал наро́чно.
событие собы́тие; **аан дойду үрдүнэн суолталаах событие** собы́тие мирово́го значе́ния.

совет совéт; **нэһилиэк совета** наслéжный совéт; **оройуон совета** райóнный совéт; **ССРС Верховнай Совета** Верхóвный Совéт СССР.

советник совéтник; **юстиция советнига** совéтник юстúции.

советскай совéтский; **Советскай былаас** Совéтская власть; **советскай норуот** совéтский нарóд.

совнархоз совнархóз.

совхоз совхóз.

соҕоо= тупúться, притупля́ться, затупля́ться; **быһах биитэ соҕообут** остриё ножá притупúлось.

соҕоон 1) тупóй; **соҕоон сүгэ** тупóй топóр; 2) *перен.* грýбый, топóрный; **соҕоон оҥоһуу** топóрное издéлие; 3) *перен. разг.* глýпый, тупóй; **соҕоон киһи** тупóй человéк.

соҕоор= *диал. обычно в отриц. ф.* придавáть значéние, обращáть внимáние; **соҕоорбот** он не обращáет внимáния *на кого-что-л.*

соҕооччук *бот.* пéстик.

соҕоруокка загорóдка, небольшóй нúзкий забóр; дощáтая перегорóдка (*в доме*).

соҕостон= волочúться, тащúться; **сиринэн соҕостон=** волочúться по землé.

соҕостоо= волочúть, тащúть вóлоком (*по земле*); **өтүүнү соҕостоо=** волочúть верёвку.

соҕостос= возúться *с кем-чем-л.*

соҕостот= *побуд. от* **соҕостоо=**.

соҕотоҕун одúн, едúнственном числé; **соҕотоҕун хаал=** оставáться одному́; **соҕотоҕун кэллим** я пришёл одúн.

соҕотох 1) одúн, едúнственный; **соҕотох оҕо** едúнственный ребёнок; 2) одúн, одинóкий; **соҕотох киһи** одинóкий человéк (*о холостяке*) ◇ **соҕотох ийэ** мать-одинóчка.

соҕотохто *нареч.* 1) мгновéнно, моментáльно (*с оттенком внезапности*); **соҕотохто саа тыаһа дэлби барда** мгновéнно раздáлся оглушúтельный вы́стрел; 2) *разг.* тóлько одúн раз, едúнственный раз; **ол сиргэ мин соҕотохто сылдьан турардаахпын** в тех местáх я побывáл тóлько одúн раз.

соҕотохтуу *нареч.* в одинóчку; наединé; **соҕотохтуу кыай=** побеждáть в одинóчку; **соҕотохтуу кэпсэт=** разговáривать *с кем-л.* наединé; **соҕотохтуу хааллар=** оставля́ть *кого-л.* одногó.

соҕотуопка заготóвка; **бурдук соҕотуопката** заготóвка зернá; **соҕотуопка былаана** план заготóвки.

соҕотуопкалаа= заготовля́ть; **отону соҕотуопкалаа=** заготóвить я́годы.

соҕотуопкалан= *возвр.-страд. от* **соҕотуопкалаа=** заготовля́ться, быть заготóвленным.

соҕотуопкалас= *совм.-взаимн. от* **соҕотуопкалаа=**.

соҕотуопкалат= *побуд. от* **соҕотуопкалаа=**.

соҕотуопкалыыр заготовúтельный; **соҕотуопкалыыр сыана** заготовúтельнаяценá.

соҕох пест, пéстик; **кэлии соҕоҕо** пест стýпы ◇ **соҕох да кэлии** упря́м как бык (*букв.* и пест и стýпа).

соҕохтон= *страд. от* **соҕохтоо=** толóчься, растирáться пестóм.

соҕохтоо= 1) толóчь, растирáть *что-л.* пестóм; 2) *перен. разг.* дéлать *что-л.* óчень неуклю́же, неумéло.

соҕохтос= *совм.-взаимн. от* **соҕохтоо=**.

соҕуо *вет., мед.* актиномикóз.

соҕуолаа= *вет., мед.* заболéть актиномикóзом.

соҕуолан= *возвр.-страд. от* **соҕуолаа=** страдáть актиномикóзом.

соҕуруу 1) юг ‖ ю́жный; **соҕурууттан тыал** вéтер с ю́га; **тус соҕуруу** пря́мо на юг; **дьиэ соҕуруу өттө** ю́жная сторонá дóма; 2) *перен. разг.* центр ‖ центрáльный; **кини соҕуруу барбыт** он уéхал в центр.

соҕурууҥу ю́жный; **соҕурууҥу курортар** ю́жные курóрты; **соҕурууҥу үүнээйилэр** ю́жные растéния; **соҕурууҥу кэтирээһии** ю́жная широтá, ю́жные ширóты.

соҕус *частица, означает довольно слабо выраженные качественные, количественные и др. признаки предмета, действия или состояния*: **ичигэс соҕус** тепловатый; **аҕыйах соҕус** довóльно мáло, маловáто; **элбэх соҕус** довóльно мнóго; **халыҥ соҕус тылдьыт** довóльно тóлстый словáрь; **сыыйа соҕус** довóльно скóро, чéрез нéкоторое врéмя; **эрдэ соҕус турдубут** мы ранованó встáли; *ср.* **аҕай** II 1.

соҕустук *частица, образует нареч. от прил., означает довольно слабо выраженный признак действия или состояния*: **холур соҕустук ыйытта** он спросúл довóльно грубовáто; **кытаанах соҕустук эттэ** он сказáл довóльно стрóго; **айаҥҥа түргэн соҕустук хомуннубут** в путь мы собралúсь довóльно бы́стро; *ср.* **аҕайдык.**

содуок *уст.* буфéт (*мебель*).

содуом шум, суматóха, содóм; **бу туох содуомай?** что э́то за содóм?

содуомнаа= шумéть, скандáлить.

содуомнаах шýмный, скандáльный; **содуомнаах киһи** скандалúст.

содуомнас= *совм.-взаимн. от* **содуомнаа=**.

содур распýтный; **содур киһи** распýтный человéк; **содур дьахтар** распýтная жéнщина; **содур быһыы** распýщенность.

содьой= *образн.* сúльно припадáть на однý нóгу; прихрáмывать, не сгибáя ногú.

содьоҥноо= *равн.-кратн. от* **содьой=**.

сознательнай сознáтельный; **сознательнай дьиссиплиинэ** сознáтельная дисциплúна.

сознательность сознáтельность; **коммунистическай сознательность** коммунистúческая сознáтельность.

сой= *прям., перен.* остывáть, простывáть; **чэй сойдо** чай осты́л; **уоҕа сойдо** егó пыл осты́л ◇ **суола сойдо** егó и след просты́л.

сойулуор осéнние зáморозки (*после к-рых трудно ходить по подмёрзшей земле*).

сойулуордаа= натерéть нóги хождéнием по подмёрзшей землé, дорóге.

сойуҥу остывáющий; прохлáдный; **сойуҥу утах** прохлáдный напúток.

сойуо 1) преслéдование, погóня; **кыыл сойуота** погóня за звéрем; 2) гонéние, преслéдование, притеснéние; **сойуоҕа түбэс=** подвергáться гонéнию.

сойуолаа= 1) преслéдовать *кого-л.*, гоня́ться *за кем-л.*; **өстөөҕү сойуолаа=** пре-

слéдовать врагá; 2) подвергáть гонéнию, преслéдовать, притесня́ть *кого-л.*

сойуолааһын *и. д. от* **сойуолаа=**; **кыылы сойуолааһын** преслéдование звéря.

сойуолан= *страд. от* **сойуолаа=** 1) быть преслéдуемым, преслéдоваться; 2) подвергáться гонéнию, преслéдоваться, притесня́ться.

сойуолас= *совм.-взаимн. от* **сойуолаа=**.

сойуолат= *побуд. от* **сойуолаа=**.

сойут= *побуд. от* **сой=** 1) остужáть, охлаждáть *что-л.*; **чэйи сойут=** остудúть чай; 2) хранúть цéльное молокó в пóгребе (*для получения сливок*).

сойутулун= *страд. от* **сой=** быть остýженным, охлаждённым, остужáться, охлаждáться.

сойуу 1) остывший; прохлáдный; **сойуу чэй** остывший чай; 2) прохладúтельный; **сойуу утах** прохладúтельный напúток.

сок сок; **виноград сога** виногрáдный сок.

сокуон *в разн. знач.* закóн; **сокуон ыстатыйата** статья́ закóна; **тыл сокуоннара** закóны языкá.

сокуоннай закóнный; **сокуоннай кэргэннээх** *разг.* а) онá имéет закóнного мýжа; б) он имéет закóнную женý ◇ **сокуоннай саас** совершеннолéтие.

сокуонньут 1) законовéд; 2) *разг. неодобр.* сутя́га.

сокууска закýска; **остуолга араас сокууска тардыллыбыт** стол устáвлен разлúчными закýсками.

сокуускалаа= закýсывать.

сокуускалан= *возвр. от* **сокуускалаа=**; **тоҥ балыгынан сокуускалан=** закусúть строганúной.

сокуускалас= *совм. от* **сокуускалаа=**.

сокуускалат= *побуд. от* **сокуускалаа=** давáть *кому-л.* поéсть *чего-л.*, закусúть *чем-л.*

сол *мест. указ.* тот, та, то; тот сáмый, та сáмая, то сáмое; **сол курдук** а) тóчно такóй; б) тóчно так; **сол киһи** тот человéк; тóчно тот человéк.

солбонуй= уставáть, выбивáться из сил; слабéть; **түргэн айантан соноҕос ат солбонуйда** от бы́строй езды́ молодóй конь вы́бился из сил; **уһун хаамыыттан солбонуйдум** я устáл от дóлгой ходьбы́; **ыарыыттан солбонуй=** ослабéть от болéзни.

солбонут= *побуд. от* **солбонуй=** утомля́ть; ослабля́ть; **күүс үлэҕэ аттарын солбонуппут** он изнурúл своúх лошадéй тяжёлой рабóтой.

солбуй= I 1) замещáть, заменя́ть *кого-л.*; **сэбиэдиссэйи солбуй=** замещáть завéдующего; **суох киһини солбуй=** заменя́ть отсýтствующего; 2) заменя́ть, сменя́ть, переменя́ть *кого-что-л.*; **массыына чааһын солбуй=** заменúть чáсти машúны; **аттары солбуй=** сменúть лошадéй.

солбуй= II соединя́ть, свя́зывать (*напр. концы верёвки*).

солбус= *совм.-взаимн. от* **солбуй=** I замещáть, заменя́ть друг дрýга; сменя́ться, переменя́ться *с кем-л.*; **биһиги кинилиин солбуйсан үлэлиибит** мы с ним рабóтаем, сменя́я друг дрýга.

солбуттар= *побуд. от* **солбуй=** I.

солист солúст; **балет солиһа** солúст балéта.

солко 1) шёлк ‖ шёлковый; **искусственнай солко** искýсственный шёлк; **солко былаат** шёлковый платóк; 2) *перен.* мя́гкий; поклáдистый; шёлковый; **кини солко курдук сымнаҕас** он такóй поклáдистый.

солколоо= *разг.* вышивáть шёлком, шёлковой нúтью.

солкуобай рубль.

солкуобайдаах 1) имéющий рубль, с рублём; **солкуобайдаах эрэ хааллым** у меня́ остáлся тóлько рубль; 2) рублёвый, достóинством в рубль; **солкуобайдаах харчы** купю́ра достóинством в (одúн) рубль; 3) рублёвый, стóимостью в рубль; **солкуобайдаах билиэт** рублёвый билéт.

соллой= *образн.* имéть óчень большúе отвúслые гýбы.

соллоҥ áлчность, ненасы́тность, жáдность ‖ áлчный, ненасы́тный, жáдный; **соллоҥ киһи** жáдный человéк; **сордоҥ курдук соллоҥ** щýчья жáдность.

соллоҥнон= быть áлчным, ненасы́тным, жáдным.

соллоҥноо= *равн.-кратн. от* **соллой=**.

соллоҥноох 1) óчень жáдный; **соллоҥноох киһи** óчень жáдный человéк; **соллоҥноох санаа** кори́стная мысль; 2) *уст. разг.* абáсы (*общее название злых дýхов*); **соҕуруу дойду соллоҥнооҕо** сáмый жáдный из могýчих абáсы ю́га; **соллоҥноох бииһэ** плéмя абáсы.

соллурҕаа= вызывáться *чем-л.*, возникáть (*по какой-л. причине — о боли*); **уһуннук хаампыппар атаҕым соллурҕаата** от дóлгой ходьбы́ у меня́ заболéли нóги.

соло I досýг, свобóдное врéмя; **өлөр да соло суох** совершéнно недосýг (*букв.* и умерéть нéкогда).

соло II *уст.* звáние, дóлжность; чин, сан; **кинээс солото** звáние, дóлжность князцá; **солото сууйуллуо суоҕа** *ирон.* егó положéние не пострадáет (*если он сделает что-л.*).

соло III *муз.* сóло; **солонан ыллаа=** петь сóло.

солобуода *уст.* слободá; **солобуода ыала** жи́тели слободы́.

соловей соловéй (*чыычаах*).

сололон= I *возвр. от* **сололоо=** имéть досýг, свобóдное врéмя.

сололон= II *уст.* принимáть *какую-л.* дóлжность; получáть *какое-л.* звáние.

сололоо= I давáть возмóжность *кому-л.* имéть свобóдное врéмя.

сололоо= II *уст.* давáть *какую-л.* дóлжность; присвáивать *какое-л.* звáние.

сололоох I имéющий свобóдное врéмя, не зáнятый; праздношатáющийся; **сололоох киһи** не зáнятый человéк.

сололоох II *уст.* имéющий *какую-л.* дóлжность, звáние; **үрдүк сололоох** вáше благорóдие (*титулование офицеров, чиновников царской России*).

соломо солóма ‖ солóменный; **оруос соломото** ржанáя солóма; **соломо сэлээппэ** солóменная шля́па.

солон= *возвр.-страд. от* **солоо=** расчищáться, быть расчúщенным; **солооһун со-**

ломмут лес расчи́щен под па́шню; **суол солонно** доро́га расчи́щена (*от пней, деревьев*).

солоҥдо сиби́рский хорёк, колоно́к || хорько́вый, колонко́вый; **солоҥдо саҕыннь**ах колонко́вая шу́ба.

солоо= расчища́ть, раскорчёвывать лес (*в виде просеки, под пашню и т. п.*); **тыаны солоо=** раскорчёвывать лес; **суолу солоо=** прокла́дывать доро́гу че́рез лес.

солоомохтоо= *ускор. от* **солоо=**.

солооһун расчи́щенное ме́сто в лесу́ (*в виде просеки, под пашню и т. п.*).

солос= *совм.-взаимн. от* **солоо=**.

солот= *побуд. от* **солоо=**.

солотолоо= *многокр. от* **солоо=**.

солотуоха *разг.* золоту́ха; **оҕо солотуоханан ыалдьар** ребёнок боле́ет золоту́хой.

солотуохалаа= боле́ть золоту́хой.

солотуу позоло́та; **солотуу көмүс** позоло́та.

солотуулаа= 1) золоти́ть; **иһити солотуулаа=** позолоти́ть посу́ду; 2) *перен. разг.* приукра́шивать; **солотуулаан кэпсээ=** расска́зывать приукра́шивая.

солотуулаах золочёный, позоло́ченный; **солотуулаах чаһы** позоло́ченные часы́.

солотуулан= *страд. от* **солотуулаа=** золоти́ться, быть позоло́ченным.

солотуулат= *побуд. от* **солотуулаа=**.

солох щёлок; щёлочь; щёлочи || щелочно́й; **солох суурадаһын** щелочно́й раство́р; **солоҕунан ыраастаа=** чи́стить *что-л.* щёлоком.

солуок *разг.* зало́г; **солуокта биэр=** дава́ть *что-л.* в зало́г.

солуоҥка соло́нка.

солуотунньук *уст.* золотни́к.

солуулаах поле́зный, пу́тный; **туох солуулааҕы оҥордуҥ?** что ты сде́лал пу́тного, поле́зного?; **ыарыһах солуулааҕы аһаабат** больно́й почти́ ничего́ не ест; **солуута суох сырыы** бесполе́зная пое́здка; **солуута суох тыллаах киһи** болтли́вый челове́к; **солуута суоҕу саҥарар** он говори́т вздор; **солуута суох киһи** несерьёзный челове́к.

солуур ведро́; желе́зный котёл; **солуттаҕына солуур да кэһиэҕирбэт** *погов.* е́сли не повезёт, то и на сте́нках котла́ не образу́ется на́кипи.

солуурчах ведёрко; желе́зный котело́к.

соль *муз.* соль (*музыкальнай гамма бэһис нотата*).

солянка *кул.* соля́нка.

сом сом.

сомоҕо 1) це́льный, неотделённый; **сомоҕо көмүс** золото́й самоpо́док, самоpо́док зо́лота; **сомоҕо муус** глы́ба льда; **сомоҕо таас** а) булы́жник; б) валу́н; **сомоҕо сыа** ком жи́ра; 2) *перен.* еди́ный, сплочённый; **сомоҕо коллектив** сплочённый коллекти́в ◇ **сомоҕо домох** *грам.* усто́йчивое словосочета́ние; фразеоло́гия; **сомоҕо тыл** словосочета́ние.

сомоҕолон= *возвр.-страд. от* **сомоҕолоо=**.

сомоҕолоо= 1) образова́ть *что-л.* це́льное, це́лостное; **хаары сомоҕолоо=** ската́ть сне́жный ком; 2) *перен.* спла́чивать, сосредото́чивать; **күүһү сомоҕолоо=** сплоти́ть си́лы; **өйү-санааны сомоҕолоо=** сосредото́чить мы́сли.

сомоҕолос= *совм.-взаимн. от* **сомоҕолоо=**.

сомоҕолоһуу *и. д. от* **сомоҕолоо=** сплоче́ние; **соцналистическай лааҕыр сомоҕолоһуута** сплоче́ние социалисти́ческого ла́геря.

соморсо сычу́г || сычу́жный; **соморсо сыата** сычу́жный жир.

сомсус= *совм. от* **сомус=**.

сомсуу *и. д. от* **сомус=** 1) че́рпание (*чего-л. жидкого*); **ууну сомсуу** че́рпание воды́; 2) *перен. разг.* получе́ние *чего-л.* в изоби́лии без осо́бого труда́.

сомуок 1) *разг.* замо́к; **ис сомуок** вну́тренний замо́к (*двери*); *ср.* **күлүүс;** 2) замо́к, затво́р (*ружья*).

сомуоктаа= де́лать, приде́лывать замо́к, затво́р (*к ружью*).

сомуорускай *разг.* 1) замо́рский, дико́винный; 2) *перен.* комо́лый; **сомуорускай оҕус** комо́лый бык; **сомуорускай ыиах** комо́лая коро́ва; *ср.* **хомуолай.**

сомуоһуна 1) заво́зня (*помещение, находящееся в задней части двора, куда кладётся сено*); 2) коню́шня.

сомус= 1) че́рпать (*что-л. жидкое*); **ууну солуурунан сомус=** че́рпать во́ду ведро́м; 2) *перен. разг.* получа́ть *что-л.* в изоби́лии без осо́бого труда́; **элбэх балыгы сомсубуттар** они́ налови́ли о́чень мно́го ры́бы (*т. к. напали на место, изобилующее рыбой*).

сон *общее название мужской и женской верхней одежды*; **эр киһи соно** мужско́е пальто́; **дьахтар соно** да́мское пальто́; **кыһыҥҥы сон** зи́мнее пальто́; **халтаҥ сон** демисезо́нное пальто́; **түүлээх сон** шу́ба.

соната *муз.* сона́та.

сонет *лит.* сонёт.

сонно *нареч.* там, та́м же; и́менно там; туда́, туда́ же; и́менно туда́; **сонно көрсүөхпүт** встре́тимся та́м же; **сонно тиийээр** приходи́ туда́ же.

соиион= приобрета́ть *какую-л.* ве́рхнюю оде́жду; **саҥа соннон=** приобрести́ но́вое пальто́ ◇ **уһун соннон=** *уст.* разбогате́ть; **уһун сонноохтор** *уст.* бога́тые, разбогате́вшие.

сонноо= надева́ть *на кого-л. какую-л.* ве́рхнюю оде́жду; **уолларын саҥа соннообуттар** своего́ сы́на они́ оде́ли в но́вое пальто́.

соннук то́чно тако́й, тако́й же; **соннук кэпсэтии буолбута** был и́менно тако́й разгово́р.

сонньуй= слегка́ улыба́ться.

сонньуйуу *и. д. от* **сонньуй=** лёгкая улы́бка; **албын сонньуйуу** лука́вая улы́бка; **эҕэлээх сонньуйуу** хи́трая улы́бка; **кэлэйбиттии сонньуйуу** презри́тельная улы́бка.

сонньут= *побуд. от* **сонньуй=** вызыва́ть лёгкую улы́бку.

соноҕос молодо́й конь; то́лько что объёзженный конь; **соноҕос атыыр** молодо́й жеребе́ц; **соноҕос биэ** молода́я кобы́ла.

соноҕосчоон *ласк.* конёк, ре́звая молода́я лоша́дка; жеребёнок, жеребёночек.

соноо= толсте́ть, полне́ть; **кини олус сонооБут** он си́льно пополне́л.

сонор 1) пе́рвый осе́нний снег (*по к-рому удобно прослеживать зверя*); **сонор хаар**

пе́рвая поро́ша; **сонор кэмэ** вре́мя по́сле пе́рвого осе́ннего сне́га; 2) пресле́дование (*зверя*) по пе́рвому осе́ннему сне́гу.

сонордоо= просле́живать, высле́живать (*зверя*) по пе́рвому осе́ннему сне́гу; **тайаҕы сонордоо=** вы́следить ло́ся по пе́рвому осе́ннему сне́гу.

сонордос= *совм.-взаимн. от* **сонордоо=**.

сонордот= *побуд. от* **сонордоо=**.

сонордотолоо= *многокр. от* **сонордоо=**.

соноо 1) бо́лее то́лстый; толстова́тый; **соноо быа наада** нужна́ бо́лее то́лстая верёвка; 2) бо́лее по́лный; полнова́тый; **соноо кнһи** полнова́тый челове́к.

сонот= *побуд. от* **соноо=**; **бу таҥас кинини сонотор** э́та оде́жда его́ полни́т.

сонтоҕор *образн.* большо́й мяси́стый нос.

сонтой= *образн.* име́ть большо́й мяси́стый нос; **сонтойбут муруннаах киһи** челове́к с больши́м мяси́стым но́сом.

сонумсах 1) лю́бящий *что-л.* то́лько из-за новизны́; 2) непостоя́нный, легко́ увлека́ющийся; **сонумсах дьахтар** увлека́ющаяся же́нщина.

сонун 1) но́вость || но́вый; **үчүгэй сонун** хоро́шая но́вость; **сонун сурах** но́вая весть; **сонун үлэ** но́вая рабо́та; 2) нови́нка; изве́стие; **тиһэх сонуннар** после́дние изве́стия; **литература сонуна** литерату́рная нови́нка.

сонуннаа= расска́зывать, сообща́ть но́вость; **тугу сонуннуугут?** что но́вого расска́жете?

сонуннан= узнава́ть но́вость; **бүгүн дьикти сонуннанным** я сего́дня узна́л удиви́тельную но́вость.

сонуннук *нареч.* интере́сно, свежо́, по-но́вому; **сонуннук кэпсээ=** расска́зывать интере́сно.

сонурҕаа= находи́ть *что-л.* интере́сным (*из-за его новизны или редкостности*); **сонурҕаан аһаата** он пое́л с аппети́том (*напр. потому, что кушанье было приготовлено по-новому*); **лекцияны сонурҕаан иһиттим** я прослу́шал ле́кцию, т. к. её содержа́ние меня́ заинтересова́ло.

сонурҕас *см.* **сонумсах**.

соҥнон= *возвр. от* **соҥноо=** навя́зываться *кому-л.*

соҥноо= навя́зывать *что-л. кому-л.*, наси́льно заставля́ть *кого-л.* (*делать что-л.*); **үлэни соҥноо=** наси́льно заста́вить рабо́тать; **сорудаҕы соҥноо=** навяза́ть *какое-л.* поруче́ние.

соҥноohун *и. д. от* **соҥноо=** навя́зывание *чего-л.*

соҥнос= *совм.-взаимн. от* **соҥноо=** навя́зывать *что-л.* друг дру́гу.

соҥуй= призаду́мываться; погружа́ться в разду́мье; **туохтан соҥуйдуҥ?** отчего́ ты призаду́мался?; **кини соҥуйбут көрүҥнээх** у него́ опеча́ленный вид.

соҥуйуу *и. д. от* **соҥуй=**.

соҥуруо моло́ки.

соҥут= *побуд. от* **соҥуй=** огорча́ть *кого-л.*

соппоҥ непита́тельный, малопита́тельный (*обычно о сене*); **соппоҥ от** непита́тельное се́но.

соппоҥноо= теря́ть ка́чество (*напр. о траве*); **соппоҥнообут от** трава́, потеря́вшая свою́ со́чность.

соппохтоо= *ускор. от* **сот=**.

соппулуот забо́р (*из горизонтально уложенных досок*).

сопрано *муз.* сопра́но; **сопрано куоластаах** у неё сопра́но.

сор 1. несча́стье, го́ре, беда́; **хара сор** несча́стье, му́ка; **сор быатыгар** к несча́стью; **сору көр=** хлебну́ть го́ря, повида́ть го́ря; **сор маһы кэрийбэт, киһини кэрийэр** *посл.* го́ре хо́дит не по дере́вьям, а по лю́дям; 2. *в знач. нареч. диал.* исключи́тельно, превосхо́дно, о́чень; **сор ытааччы** он превосхо́дный стрело́к; **сор көрүгэс** он о́чень зо́рок ◇ **сор суоллан=** погиба́ть, пропада́ть (*обычно преждевременно, от несчастного случая*).

соратник *книжн.* сора́тник.

сорго *модальное сл.* к несча́стью, на беду́; **сорго оҥочо да суох эбит** к несча́стью, и ло́дки не оказа́лось.

соргу 1. *уст.* сча́стье, благополу́чие; **соргуҥ тосхойдун!** будь сча́стлив!; **соргуҥ билиэ** *фольк.* всё бу́дет зави́сеть от твоего́ сча́стья; 2. *в знач. межд. выражает радость*: **соргу-у!** кака́я ра́дость!

соргулаах счастли́вый, благополу́чный; **соргулаах олох** счастли́вая жизнь; **соргулаах айан** благополу́чный путь.

соргулаахтык *нареч.* счастли́во; **соргулаахтык сырыт!** счастли́вого пути́!

сорҕото оста́ток; часть *чего-л.*; **ас сорҕото** оста́тки пи́щи; **таҥас сорҕото** оста́ток материи; **үп сорҕото** оста́ток де́нег; **күн сорҕото** оста́ток дня; **отпускам сорҕотун туһамматым** я не смог испо́льзовать часть о́тпуска; **иэспит сорҕотун төлөөтүбүт** мы заплати́ли часть до́лга; **суолбут сорҕотун сатыы бардыбыт** оста́ток пути́ мы прошли́ пешко́м.

сордон= *возвр.-страд. от* **сордоо=** испы́тывать, терпе́ть страда́ние, го́ре, му́читься, изнуря́ться *чем-л.*

сордоҥ щу́ка || щу́чий; **сордоҥ балык** щу́ка; **сордоҥ минэ** щу́чья уха́; **сордоҥ тииһэ** щу́чий зуб; **салыҥнаах сордоҥ** скли́зкий, как щу́ка (*говорится о проныре*).

сордоҥнон= *возвр. от* **сордоҥноо=**; **бу күөл сордоҥноммут** в э́том о́зере появи́лись щу́ки.

сордоҥноо= лови́ть щук.

сордоҥноох име́ющий щук; с ... щу́ками; **сордоҥноох күөл** о́зеро, где во́дятся щу́ки.

сордоҥнос= *совм. от* **сордоҥноо=**.

сордоҥнот= *побуд. от* **сордоҥноо=**.

сордоо= причиня́ть страда́ние, го́ре *кому-л.*, му́чить *кого-л.*; **сынньан сордоо=** бить, пыта́ть *кого-л.*; **үлэлэтэн сордоо=** изнуря́ть тяжёлым трудо́м; **сорун сордоо=** му́чить *кого-л.*, причиня́ть *кому-л.* тяжёлые страда́ния.

сордоох несча́стный, горемы́чный; **уһун сордоох** горемы́ка несча́стный; **хара сордоох** злосча́стный; **сордоох суланарын таптыыр** *погов.* горемы́ка лю́бит се́товать.

соркуой жарко́е.

соркуойдаа= жа́рить; **эти соркуойдаа=** жа́рить мя́со.

соркуойдан= *возвр.-страд. от* **соркуойдаа=** жа́риться, быть жа́ренным; **соркуойдаммыт эт** жа́реное мя́со.

соркуойдас= *совм.-взаимн. от* **соркуойдаа=**.

соркуойдат= *побуд. от* **соркуойдаа=**.

сор-муҥ му́ка, мучéние, страда́ние.

сороҕор *союз разделит.-перечисл.* то..., то; **мэлдьи сороҕор самыыр, сороҕор хаар буолар** всё врéмя идёт то дождь, то снег.

соролон= *возвр.-страд. от* **соролоо=**.

соролоо= 1) сдира́ть *что-л. с кого-л.*; **сүөһү тириитин соролоо=** содра́ть шку́ру с забúтого живóтного; **суорҕанын соролоо=** стащúть *с кого-л.* одея́ло; 2) *перен.* вытира́ться, вылеза́ть (*о шерсти, мехе*); **ыт түүтэ соролообут** у соба́ки вы́лезла шерсть; **саҕынньах соролообут** мех на шу́бе вы́терся; 3) *перен. разг.* обдира́ть *кого-л.*, драть *с кого-л.* (*т. е. запрашивать слишком высокую цену, плату*).

соролос= *совм.-взаимн. от* **соролоо=**.

соролот= *побуд. от* **соролоо=**.

сорох *мест. опр.* нéкоторый, инóй; прóчий; **сорох дойдуларга** в нéкоторых стра́нах; **сорох сөбүлэһиэ, сорох утарыа** инóй согласúтся, другóй возразúт; **сорох ону истэ да илик** а) инóй об э́том да́же не слы́шал; б) *ирон. пренебр.* я об э́том да́же не слы́шал.

сорочка сорóчка; **нейлоновай сорочка** нейлóновая сорóчка.

сорсу сéлезень (*к-рый, отделившись от своей самки, проводит лето в одном определённом месте*).

сорсуй= 1) старéть, ста́риться; **эҥэм олус сорсуйбут** мой дéдушка сúльно постарéл; 2) *перен. разг.* грустúть, па́дать ду́хом.

сорсуйуу *и. д. от* **сорсуй=**.

сортировка сортирóвка; **түүлээх сортировката** сортирóвка пушни́ны.

сортировкалаа= сортирова́ть; **бурдугу сортировкалаа=** сортирова́ть зернó; **түүлээҕи сортировкалаа=** сортирова́ть пушни́ну; **сортировкалыыр массыына** сортирóвочная машúна.

сортировкалан= *возвр.-страд. от* **сортировкалаа=** сортирова́ться, быть рассортирóванным.

сортировкалас= *совм.-взаимн. от* **сортировкалаа=**.

сортировкалат= *побуд. от* **сортировкалаа=**.

сорудах поручéние, зада́ние; **партийнай сорудах** партúйное поручéние; **бойобуой сорудах** боевóе зада́ние; **суҥал сорудах** срóчное зада́ние; **киниэхэ сорудах биэрдилэр** ему́ да́ли поручéние; *ср.* **соруйуу**.

сорудахтаа= поруча́ть, дава́ть зада́ние *кому-л.*; **обя́зывать** *кого-л.*; **бу үлэни киниэхэ сорудахтыахха** э́ту рабóту слéдует поручúть ему́; **мунньах быһаарыытын толороругар сорудахтаа=** обяза́ть *кого-л.* вы́полнить решéние собра́ния.

сорудахтан= *возвр. от* **сорудахтаа=**.

соруй= поруча́ть *что-л.*; дава́ть *какое-л.* зада́ние; **миэхэ тиэтэллээх үлэни соруйдулар** мне поручúли срóчную рабóту; **мин кинини уу баһарыгар соруйдум** я отпра́вил егó за водóй.

соруйан *нареч.* нарóчно; **соруйан оҥор=** дéлать *что-л.* нарóчно.

соруйуу *и. д. от* **соруй=** поручéние; *ср.* **сорудах**.

сорук цель, зада́ча; **коммунистическайдыы иитии соруктара** зада́чи коммунистúческого воспита́ния; **кэлбит соругум** маннык цель моегó приéзда такова́ ◇ **сорук боллур уол** *фольк.* посы́льный, ю́ноша на посы́лках.

сорука *уменьш. от* **сор 1; оо, сорукабын!** о, гóрюшко моё!

соруктаах имéющий *какую-л.* цель, зада́чу; с ... цéлью, с ... зада́чей; **туох соруктаах кэллиҥ?** с какóй цéлью ты пришёл?; **соруктаах сыыдамсыйара үчүгэй** *погов.* пришéдшему по дéлу лу́чше спешúть с егó выполнéнием ◇ **суорума соруктаах** несча́стный (*напр. о погибшем во цвете лет из-за нелепой случайности*).

сорун= пыта́ться, стара́ться; **үөрэххэ киирэргэ сорунуом** я попыта́юсь поступúть учúться.

сорунуу *и. д. от* **сорун=** 1) решúмость; **сорунан турун=** проявúть решúмость; 2) попы́тка; **куотарга сорунуу** попы́тка к бéгству.

соруок срок; **толоруу соруога** срок выполнéния *чего-л.*; **соруога ааспыт** просрóченный.

соруоктаа= устана́вливать срок; **үлэ туолуутун соруоктаа=** установúть срок выполнéния рабóты.

соруоктаах обуслóвленный срóком, назна́ченный на *какой-л.* срок.

соруоха *бран.* негóдница.

сорус= *совм.-взаимн. от* **соруй=**.

соруттар= *побуд. от* **соруй=**.

соруттарыы *и. д. от* **соруттар=**.

соруур увещева́ние, настóйчивая прóсьба, трéбование (*сделать что-л.*); настóйчивое понуждéние; **соруур бөҕөнөн хамсыыр** он всё дéлает тóлько по принуждéнию.

сос= волочúть, тащúть *что-л.* (*по земле*); **салаасканы сос=** тащúть за собóй са́нки *ср.* **сохоҕостоо=** ◇ **сыыҥкын сос=** а) распуска́ть сóпли; б) проявля́ть малоду́шие, хны́кать.

сосиска сосúска; сосúски.

сословие *уст.* сослóвие; **аҕабыт сословиета** духóвное сослóвие; **атыыһыт сословиета** купéческое сослóвие.

соспохтоо= *ускор. от* **сос=**.

состор= *побуд. от* **сос=**.

состуок *см.* **холумтан**.

сохоҕостон= *возвр.-страд. от* **сохоҕостоо=**.

сохоҕостоо= тащúть, волочúть *что-л.* (*по земле*) éле-éле, с трудóм; *ср.* **сос=**.

сохоҕостос= *совм.-взаимн. от* **сохоҕостоо=**.

сохоҕостот= *побуд. от* **сохоҕостоо=**.

сохуй= 1) вздра́гивать (*от испуга*); **саа тыаһыттан сохуйда** он вздрóгнул от вы́стрела; **сохуйан хаһыытыы түс=** вскрúкнуть; 2) удивля́ться; цепенéть (*от неожиданности*); **кини киирбитигэр олус сохуйдум** я стра́шно удивúлся, когда́ он вошёл; **маина киһи сохуйуоҕа туох да суох** здесь ничегó удивúтельного нет; **сохуйуох иһин** *модальное словосочет.* к удивлéнию; **сохуйуон иһин, онно ким да суох буолан биэрбитэ** к егó удивлéнию, там никогó не оказа́лось.

сонуйуу *и. д. от* **сонуй=** 1) вздра́гивание (*от испуга*); 2) удивле́ние (*от неожиданности*).

сонулун= 1) *страд. от* **сос=**; 2) *перен. разг.* выбива́ться из сил; **уһун хаамыыттан мии олох сонуллан хааллым** от до́лгой ходьбы́ я оконча́тельно вы́бился из сил.

сонулуон сусло́н.

сонумар внеза́пный, неожи́данный; **сонумар ыарыы** внеза́пная боле́знь; **сонумар ыалдьыт** неожи́данный гость; **сонумар өлүү** скоропости́жная смерть.

сонумардык *нареч.* вдруг, внеза́пно; **сонумардык ыарыйда** он заболе́л внеза́пно; **сонумардык түбэстибит** нас заста́ли врасплох; **сонумардык өлбүт** он скоропости́жно сконча́лся.

сонумтаҕай пугли́вый; **сонумтаҕай ат** пугли́вая ло́шадь.

сонус= *совм.-взаимн. от* **сос=**.

сонут= *побуд. от* **сонуй=**.

сонуу *и. д. от* **сос=**.

сот= вытира́ть, обтира́ть *что-л.*; **муостаны сот=** вытира́ть пол; **быылы сот=** вы́тереть пыль; **түннүгү сот=** протере́ть о́кна ◇ **испиниһэктэн сот=** вычёркивать из спи́ска *кого-что-л.*

сото го́лень; **сото уҥуоҕа** больша́я берцо́вая кость ◇ **сото кэбис=** а) положи́ть но́гу на́ ногу (*поза непринуждённости или важничанья*); б) сиде́ть без де́ла.

сотору *нареч.* ско́ро; сейча́с; **сотору экзамен** ско́ро экза́мены; **сотору кэлиэ** он сейча́с придёт.

сотрудник сотру́дник; **милиция сотрудника** сотру́дник мили́ции.

соттор полоте́нце || полоте́нечный; **түүлээх соттор** махро́вое полоте́нце; **баанньык сотторо** ба́нное полоте́нце; **соттор таҥаһа** полоте́нечный материа́л.

соттор= *побуд. от* **сот=**.

соттуммахтаа= *ускор. от* **сотун=**.

соттуу *и. д. от* **сот=** вытира́ние, обтира́ние.

сотулун= *страд. от* **сот=**.

сотун= *возвр.-страд. от* **сот=** тере́ться, вытира́ться, обтира́ться, быть вы́тертым, обтёртым ◇ **хараҕын уутун сотун=** уте́шиться *чем-л.* в своём го́ре.

сотус= *совм.-взаимн. от* **сот=**.

сотуун *вет.* сиби́рская я́зва.

сотуунаа= страда́ть сиби́рской я́звой.

соус со́ус; **томатиай соус** тома́тный со́ус.

софистика *фил.* софи́стика.

сохсо лову́шка, пасть, западня́ (*на зверя*).

сохсоҕолдьуй= *разд.-кратн. от* **сохсой=**.

сохсой= *образн.* пуши́сто вздыма́ться, взъеро́шиваться, каза́ться пуши́стым бугро́м.

сохсолон= *возвр.-страд. от* **сохсолоо=**.

сохсолоо= ста́вить лову́шку, пасть, западню́; **куобахха сохсолоо=** поста́вить лову́шку на за́йца.

сохсолос= 1) *совм.-взаимн. от* **сохсолоо=**; 2) *перен. разг.* нава́ливаться друг на дру́га, устра́ивать сва́лку, устра́ивать «ку́чу малу́» (*напр. о балующихся детях*).

сохсолот= 1) *побуд. от* **сохсолоо=**; 2) попада́ть(ся) в пасть, в лову́шку, в западню́.

сохсолус= *совм. от* **сохсой=**.

сохсоруй= *подвижн. от* **сохсой=**.

сохсорут: айаннатан сохсорут= е́хать бы́строй ры́сью.

сохсос: сохсос гын= встрепену́ться (*обычно о пушистых птичках*).

сохсот= раздвига́ть, растопы́ривать *что-л.*; **суор кынатын сохсотто** во́рон растопы́рил кры́лья.

соххор I криво́й, слепо́й на оди́н глаз; **соххор көрүмсэх** *погов.* криво́й зо́рок.

соххор II: **соххор өттө** сторона́, бок (*с к-рых непривычно что-л. делать*); **ат соххор өттө** сторона́ ло́шади, с кото́рой не садя́тся (*обычно правая*); **ынах соххор өттө** сторона́ коро́вы, с кото́рой непривы́чно дои́ть (*обычно левая*); **соххор өттүнэн туттар киһи** *разг.* левша́.

соххор-доҕолон криво́й и хромоно́гий (*т. е. немощный, калека*).

социал-демократ *полит.* социа́л-демокра́т.

социал-демократическай социа́л-демократи́ческий; **социал-демократическай партия** социа́л-демократи́ческая па́ртия.

социализм социали́зм; **социализм лааҕыра** ла́герь социали́зма; **иаучнай социализм** нау́чный социали́зм; **утопическай социализм** утопи́ческий социали́зм.

социалист *полит.* социали́ст.

социалистическай социалисти́ческий; **социалистическай тутул** социалисти́ческий строй; **социалистическай экономика** социалисти́ческая эконо́мика; **социалистическай эбэһээтэлистибэ** социалисти́ческое обяза́тельство.

социал-шовинизм *полит.* социа́л-шовини́зм.

социал-шовинистическай *полит.* социа́л-шовинисти́ческий.

социальнай социа́льный; **социальиай сайдыы** социа́льный прогре́сс; **нэһилиэннньэ социальнай састааба** социа́льный соста́в населе́ния.

социолог *филос.* социо́лог.

социологическай *филос.* социологи́ческий; **социологическай чинчийии** социологи́ческое иссле́дование.

социология *филос.* социоло́гия.

сочинение сочине́ние; **сочинение темата** те́ма сочине́ния; **сочинение суруй=** писа́ть сочине́ние.

соччо 1. *мест. опр.* столь, сто́лько, сто́лько же; **соччо улахана суох** не столь большо́й; **соччо үчүгэйэ суох** не столь хоро́ший; 2. *нареч.* 1) не так си́льно, не о́чень; **соччо үөрбэтэ** он не так си́льно обра́довался; **маны кини соччо сөбүлээбэтэ** э́то ему́ не о́чень понра́вилось; 2) *в ф.* **соччоттон** с тех по́р, с того́ вре́мени; **соччоттон мин кинини үчүгэйдик билэбин** с тех по́р я его́ хорошо́ зна́ю.

соччолоох: соччолоох туох да суох нет ничего́ тако́го (*значительного, интересного, достойного внимания*).

союз сою́з; **үлэһит, баанынай союһа** сою́з рабо́чих и крестья́н; **байыаннай союз** вое́нный сою́з.

союзнай сою́зный; **союзиай республика** сою́зная респу́блика.

союзтаах сою́зный || сою́зник; **союзтаах дойду** сою́зная страна́.

союзтаһыы заключе́ние сою́за; **байыаннай союзтаһыы** заключе́ние вое́нного сою́за.

сөбө *межд.* ага́; **сөбө, кинн эмнэ манна эбит!** ага́, он то́же здесь, ока́зывается!

сөбүгэр 1) *разг.* посре́дственный, зауря́дный; **сөбүгэр ырыаһыт** посре́дственный певе́ц; **сөбүгэр үлэһит** зауря́дный рабо́тник; **сөбүгэр дьоҕурдаах** с зауря́дными спосо́бностями; 2) *ирон.* нева́жный; **сөбүгэр салайааччы** нева́жный руководи́тель.

сөбүлэн= *возвр. от* **сөбүлээ=** соглаша́ться *с чем-л., на что-л.*; **сирдьит буоларга сөбүлэннэ** он согласи́лся быть провожа́тым.

сөбүлэнин *и. д. от* **сөбүлэн=**.

сөбүлэҥ согла́сие, разреше́ние; **кини сөбүлэҥин бнэрдэ** он дал своё согла́сие; **киниттэн сөбүлэҥэ суох оҥорума** не де́лай э́того без его́ разреше́ния.

сөбүлэс= *совм.-взаимн. от* **сөбүлээ=** соглаша́ться *с кем-чем-л.*; **мин этиибин кытта сөбүлэстилэр** они́ согласи́лись с мои́м предложе́нием.

сөбүлэһии *и. д. от* **сөбүлэс=** 1) соглаше́ние; **иккн өттүттэн сөбүлэһии** двусторо́ннее соглаше́ние; **сөбүлэһии түһэрсистилэр** они́ заключи́ли соглаше́ние; 2) соглаша́тельство; **сөбүлэһии политиката** поли́тика соглаша́тельства.

сөбүлэт= *возвр. от* **сөбүлээ=** нра́виться, располага́ть *чем-л.*; **кини үлэһитинэн сөбүлэттэ** он понра́вился свои́м трудолю́бием.

сөбүлэтии *и. д. от* **сөбүлэт=**.

сөбүлэттэр= *побуд. от* **сөбүлэт=**.

сөбүлээ= 1) дава́ть согла́сие *на что-л.*, соглаша́ться *с чем-л.*; одобря́ть *что-л.*; 2) нра́виться; **мин кинини сөбүлээтим** он мне понра́вился; **сөбүлүү көр=** симпатизи́ровать *кому-л.* (*не стремясь к знакомству*); **сүрэҕим сөбүлүүр** мне (э́то) по́ сердцу.

сөбүлээһин *и. д. от* **сөбүлээ=** одобре́ние.

сөгөлөөн хво́я (*для подстилки*).

сөҕүмэр удиви́тельный, изуми́тельный || удиви́тельно, изуми́тельно; **сөҕүмэр көстүү** изуми́тельное зре́лище.

сөҕүү *и. д. от* **сөх=** удивле́ние, изумле́ние; **сөҕүү бөҕөну сөхтүм** моему́ изумле́нию не́ было грани́ц.

сөҕүү-махтайыы си́льное удивле́ние, изумле́ние.

сөдүөккэ *уст.* сусе́дко, домово́й.

сөкү гру́бая со́рная трава́ (*растущая на влажном кочковатом месте*).

сөкүлээх: сөкүлээх сир кочка́рник.

сөкүрүй= *образн.* быть, каза́ться мохна́тым и взъеро́шенным.

сөкүүндэ секу́нда || секу́ндный; **сөкүүндэ стрелката** секу́ндная стре́лка.

сөкүүндэлээх *разг.* секу́ндный; **бу сөкүүндэлээх дьыала** э́то секу́ндное де́ло.

сөлгөй= *образн.* име́ть дли́нное лицо́ с отви́слой губо́й.

сөллөй= *образн.* име́ть больши́е оттопы́ренные гу́бы.

сөллөҥнөө= *многокр. от* **сөллөй=**.

сөллөҥнөт= *побуд. от* **сөллөҥнөө=**.

сөлөгөй: үрүҥ сөлөгөй *высок. фольк.* моло́чная пи́ща.

сөлүн= *возвр. от* **сүөр=** развя́зываться, отвя́зываться; **быа сөллүбүт** верёвка развяза́лась; **ат сөллүбүт** конь отвяза́лся ◇ **тыла-өһө сөллүбүт** у него́ развяза́лся язы́к.

сөмүйэ указа́тельный па́лец; **сөмүйэтин чочоҥнотор** он грози́т па́льцем; **сөмүйэҕинэн ыйыма** не пока́зывай па́льцем ◇ **сөмүйэҕинэн сүүмэйдээ=** тща́тельно вы́брать себе́ *что-л.* по вку́су; **сөмүйэлиин сөбүлүүбүн** по́лностью одобря́ю; **сөмүйэтин уга сытар сирэ** *место, участок чего-л., к-рые приносят хоть незначительную, но постоянную пользу* (*напр. озеро, в к-ром понемногу, но постоянно рыбачат*).

сөҥ= 1) сгуща́ться; **былыт сөҥмүт** ту́чи сгусти́лись; 2) отста́иваться; **үүт сөҥмүт** молоко́ отстоя́лось; **иэдьэгэй сөҥөн эрэр** тво́ро́г отце́живается.

сөҥ 1) густо́й; пло́тный; **сөҥ сүөгэй** густы́е сли́вки; **сөҥ былыт** тяжёлые облака́; 2) ни́зкий (*о звуке, голосе*); **сөҥ тыас** гу́лкий звук; **сөҥ саҥа** густо́й, ни́зкий го́лос; 3) *перен. разг.* ве́ский; **сөҥ тыл** ве́ское сло́во ◇ **сөҥөн олор=** сиде́ть с заду́мчивым ви́дом.

сөҥөрт= *побуд. от* **сөҥ=** отста́ивать; отце́живать *что-л.*; **үүтү сөҥөрт=** отцеди́ть молоко́.

сөҥүү *метеор.* оса́дки; **сыллааҕы сөҥүү** оса́дки за́ год; **атмосфернай сөҥүү** атмосфе́рные оса́дки.

сөп 1. пра́вильный; **сөп этии** пра́вильное предложе́ние; **сөп саиаа** пра́вильное мне́ние; **2.** *частица* да, хорошо́, ла́дно; **сөп, кэлиэм** хорошо́, я приду́; **сөп, оҥоруом** ла́дно, я сде́лаю; **сөп дуо** *модальное словосочет.* ла́дно; **кэлэн барбыттара диэриҥ, сөп дуо?** скажи́те им, что мы приходи́ли, ла́дно?; **3.** *нареч.* дово́льно, доста́точно; **сөп улахан** дово́льно большо́й; **сөп үчүгэй** доста́точно хоро́ший; **сөп күүстээх кнһи** дово́льно си́льный челове́к ◇ **сөбүн көр=** как сле́дует проучи́ть *кого-л.*, дать хоро́шую взбу́чку *кому-л.*; **сөп диэ** *модальное словосочет. разг.* согласи́сь, согласи́тесь, не пра́вда ли; **итини билбит буоллар, сөп диэ, боппуруоһу ордук сытыытык туруоруохха баар этэ** е́сли бы э́то зна́ли, то, согласи́тесь, вопро́с на́до бы́ло ста́вить бо́лее о́стро.

сөпкө *нареч.* 1) пра́вильно, ве́рно; **кинн сөпкө этэр** он говори́т пра́вильно; 2) во́время; как ра́з; **эн сөпкө кэллиҥ** ты пришёл во́время.

сөптөөх 1) подходя́щий, досто́йный; **сөптөөх кандидатура** подходя́щая кандидату́ра; **хайҕалга сөптөөх үлэ** рабо́та, досто́йная поощре́ния; 2) пра́вильный; справедли́вый; **сөптөөх быһаарыы** пра́вильное реше́ние; **сөптөөх дьүүл** справедли́вый приговор; 3) го́дный *к чему-л.*; **дьиҥнээх сулууспаҕа сөптөөх** го́дный к действи́тельной слу́жбе; 4) *в отриц. ф.* пра́вильный; досто́йный; **сөбө суох этии** непра́вильное предложе́ние; **сөбө суох быһыы** недосто́йное поведе́ние; 5) *перен. разг.* удо́бный *для чего-л.*; **кэтэ сылдьарга сөптөөх** удо́бный для ноше́ния ◇ **сөбө суох дробь** *мат.* непра́вильная дробь.

сөптөөхтүк *нареч.* пра́вильно.

сөптүк *см.* **сөптөөхтүк.**

сөргүт= 1) вновь поднимáть, активизи́ровать *что-л.* (*забытое, приостановленное*); **былырыынгы үлэбин сөргүтүөм** я опя́ть возьму́сь за прошлогóднюю рабóту; 2) помешáть, поворошúть (*дрова в печке, чтобы лучше горели*).

сөрөн= 1) ку́таться *во что-л.*; **сонго сөрөн=** кутаться в пальтó; 2) *перен.* быть причáстным *к чему-л.*; быть замéшанным *во что-л.*; **куһаҕан дьыалаҕа сөрөн=** быть замéшанным в плохóе дéло.

сөрөө= 1) мотáть, замáтывать, обвивáть *что-л. вокруг чего-л.*; **быаны сөрөө=** обмотáть верёвку; 2) *перен.* запу́тывать, впу́тывать; **дьыалаҕа сөрөө=** впу́тать *кого-л.* в *какое-л.* дéло; 3) *перен.* придавáть вихревóе движéние *чему-л.*; **бугуллары холорук сөрөөтө** кóнны ви́хрем закрути́ло ◇ **кутуруккар сөрөө=** соблазни́ть, увлéчь (*букв.* закрути́ть на хвостé).

сөрөс= *совм.-взаимн. от* **сөрөө=.**

сөрөт= *побуд. от* **сөрөө=.**

сөрүө цинóвка; полови́к, кóврик (*сплетённые из травы или конского волоса*); **орон сөрүөтэ** цинóвка; **муоста сөрүөтэ** полови́к.

сөрүөс: сөрүөс гын= *момент.* а) искриви́ть (*лицо*); передёрнуться (*о лице*); б) *перен.* прошмыгну́ть, проскользну́ть (*за что-либо, куда-л.*).

сөрүөстүгэс 1) перекóшенный; **сөрүөстүгэс сирэйдээх киһи** человéк с перекóшенным лицóм; **сөрүөстүгэс саастаах мас** свилевáтое дéрево; 2) *перен. разг.* несговóрчивый, упря́мый; **сөрүөстүгэс майгы** упря́мый нрав.

сөрүөстүү *и. д. от* **сөрүөһүн=.**

сөрүөһүн= 1) перекоси́ться; **түннүк араамата сөрүөстүбүт** окóнные рáмы перекоси́лись; 2) *перен.* пря́таться, укрывáться *за чем-л.*; **тиккэ сөрүөһүн=** укры́ться за дéревом.

сөрүөһүннэр= *побуд. от* **сөрүөһүн=** 1) перекáшивать; **сирэйин сөрүөһүннэрдэ** он искриви́л лицó; 2) пря́тать, укрывáть *кого-что-л. за чем-л.*

сөрүүкэт= *побуд. от* **сөрүүкээ=** *разг.* охлаждáть, освежáть *кого-что-л.*

сөрүүкээ= 1) остывáть, охлаждáться; **киэһэнэн сөрүүкээтэ** к вéчеру жарá спáла; 2) *перен.* освежáться, прохлаждáться; **таһырдьа тахсан сөрүүкээ=** вы́йти на у́лицу прохлади́ться.

сөрүүн прохлáда ‖ прохлáдный; **сөрүүн күн** прохлáдный день; **сөрүүн кымыс** прохлáдный кумы́с; **киэһэнэн сөрүүн буолла** к вéчеру стáло прохлáдно.

сөһүргэстэс= *совм.-взаимн. от* **сөһүргэстээ=.**

сөһүргэстэт= *побуд. от* **сөһүргэстээ=.**

сөһүргэстээ= станови́ться на колéни; **сөһүргэстээн тур=** стоя́ть на колéнях.

сөһүргэстээһин *и. д. от* **сөһүргэстээ=.**

сөтөл кáшель; **кураанах сөтөл** сухóй кáшель.

сөтөллөөх *разг.* страдáющий туберкулёзом лёгких (*о человеке*).

сөтөлүн= кáшлять; **тымныйан сөтөлүн=** кáшлять простуди́вшись; **төлө сөтөлүн=** откáшляться.

сөтөлүннэр= *побуд. от* **сөтөлүн=** вызывáть кáшель; **табах мингин сөтөлүннэрэр** табáк вызывáет у меня́ кáшель, от табакá я кáшляю.

сөтүө купáние; **сарсыардаагы сөтүө** у́треннее купáние.

сөтүөлэс= *совм.-взаимн. от* **сөтүөлээ=.**

сөтүөлэт= *побуд. от* **сөтүөлээ=** купáть; **оҕону сөтүөлэт=** купáть ребёнка.

сөтүөлээ= купáться; **өрүскэ сөтүөлээ=** купáться в рекé; **күн аайы сөтүөлээ=** купáться ежеднéвно; **сөтүөлүүр кэм** купáльный сезóн; **сөтүөлүүр таҥас** купáльный костю́м; **сөтүөлүүр сир** купáльня.

сөтүөлээһин *и. д. от* **сөтүөлээ=** купáние.

сөтүөлээччи *и. д. л. от* **сөтүөлээ=** купáльщик; купáльщица.

сөх= восторгáться *чем-л.*, изумля́ться *чему-л.*; **кини хоту дойду айылҕата кэрэтин сөхтө** он был изумлён красотóй сéверной прирóды.

сөхтөр= *побуд. от* **сөх=**; **ырыаһыт истээччилэри кэрэ куолаһынан сөхтөрдө** певéц порази́л слу́шателей свои́м краси́вым гóлосом.

спартакиада спартакиáда; **үөрэнээччилэр спартакиадалара** спартакиáда шкóльников.

спектакль спектáкль; **спектаклы туруор=** стáвить спектáкль.

спектр *физ.* спектр; **күн спектра** сóлнечный спектр.

спектральнай спектрáльный; **спектральнай анализ** спектрáльный анáлиз.

специалист специали́ст; **үрдүк квалификациялаах специалист** специали́ст вы́сшей квалификáции.

специальность специáльность; **кини специальноһа тугуй?** какáя у негó специáльность?

спец-таҥас спецодéжда.

спиннинг спи́ннинг; **спиннининэн балыктаа=** лови́ть ры́бу спи́ннингом.

спора *бот.* спóра; **споранан ууһуур үүнээйилэр** растéния, размножáющиеся спóрами.

спорт спорт; **спорт маастара** мáстер спóрта; **спорт көрүҥнэрэ** ви́ды спóрта.

спортивнай спорти́вный; **спортивнай оонньуулар** спорти́вные и́гры; **спортивнай саала** спорти́вный зал; **спортивнай форма** спорти́вная фóрма; **спортивнай разряд** спорти́вный разря́д.

спортсмен спортсмéн; **разрядтаах спортсмен** спортсмéн-разря́дник.

спортсменка спортсмéнка.

справочнай спрáвочный; **справочнай матырыйаал** спрáвочный материáл; **справочнай бюро** спрáвочное бюрó; **справочнай остуол** спрáвочный стол.

справочник спрáвочник.

спринтер *спорт.* спри́нтер.

спрут *зоол.* спрут.

спутник спу́тник; **искусственнай спутник** иску́сственный спу́тник; *ср.* **сир I 1: сир аргыһа.**

средство *книжн. в разн. знач.* срéдство; **производство средстволара** *эк.* срéдства произвóдства; **буортулааччылары химическэй средстволарынан өлөртөө=** уничтожáть

вреди́телей химиче́скими сре́дствами; **көмүскэнэр средстволар** сре́дства защи́ты.

ссуда ссу́да.

ссыпной ссыпно́й; **ссыпной пуун** ссыпно́й пункт.

стабилизатор *тех.* стабилиза́тор.

стабильнай *книжн.* стаби́льный; **стабильнай учебник** стаби́льный учебник.

ставка I *воен.* ста́вка; **фронт командующайын ставката** ста́вка кома́ндующего фро́нтом.

ставка II *разг.* ста́вка, окла́д; **орто ставканы ыл-** получа́ть сре́днюю ста́вку.

стадиальнай стадиа́льный; **стадиальнай сайдыы** стадиа́льное разви́тие.

стадион стадио́н.

стадия *книжн.* ста́дия; **киһи-аймах сайдыытын үрдүкү стадията** высшая ста́дия разви́тия челове́ческого о́бщества; **капитализм бүтэһик стадията — империализм** после́дняя ста́дия капитали́зма — империали́зм.

стаж стаж; **педагогическай стаж** педагоги́ческий стаж; **үлэ стаһа** стаж рабо́ты.

стажировка стажиро́вка; **биир сыллаах стажировканы бар-** проходи́ть годи́чную стажиро́вку.

стажтаах име́ющий стаж; со ... ста́жем; **улахан стажтаах үлэһит** рабо́тник с больши́м ста́жем.

стажтан- приобрета́ть стаж; име́ть стаж.

сталевар сталева́р.

стандарт станда́рт; **стандартка сөп түбэһэр оҥоһук** изде́лие, соотве́тствующее станда́рту.

стандартнай станда́ртный; **стандартнай оҥоһуктар** станда́ртные изде́лия.

станок стано́к ‖ стано́чный; **чочуйар станок** тока́рный стано́к; **үүттүүр станок** сверли́льный стано́к; **станок оҥорор завод** станкострои́тельный заво́д; **станок тэрилэ** стано́чное обору́дование.

станция ста́нция ‖ станцио́нный; **электрическэй станция** электроста́нция; **телефон станцията** телефо́нная ста́нция; **тимир суол станцията** железнодоро́жная ста́нция; **полярнай станция** поля́рная ста́нция; **станция дьиэтэ** станцио́нное зда́ние.

старейшина старе́йшина; **старейшиналар советтара** сове́т старе́йшин.

старт *спорт.* старт; **стартан маҥнайгы түстэ** со ста́рта он вы́рвался вперёд; **сотору старт буолуо** ско́ро бу́дет дан старт.

стартаа- стартова́ть; **бастакынан стартаабыта** он стартова́л пе́рвым.

старшай ста́рший; **старшай баһаатай** ста́ршая вожа́тая; **старшай лейтенант** ста́рший лейтена́нт; **старшай научнай сотрудник** ста́рший нау́чный сотру́дник.

старшина старшина́; **милиция старшината** старшина́ мили́ции.

статика *физ.* ста́тика.

статистика стати́стика; **тыа хаһаайыстыбатын статистиката** сельскохозя́йственная стати́стика.

статистическай статисти́ческий; **статистическай таблицалар** статисти́ческие табли́цы; **Киин статистическай управление** Центра́льное статисти́ческое управле́ние.

статут *полит.* стату́т; **дипломатическай статут** дипломати́ческий стату́т.

статуэтка статуэ́тка; **фарфоровай статуэтка** фарфо́ровая статуэ́тка.

статуя ста́туя.

стационар *книжн.* стациона́р; **стационарга эмтэи-** лечи́ться в стациона́ре.

стационарнай стациона́рный; **стационарнай эмтээһин** стациона́рное лече́ние; **балыыһа стационарнай отделениета** стациона́рное отделе́ние больни́цы.

стачка ста́чка ‖ ста́чечный; **рабочайдар стачкалара** ста́чка рабо́чих; **политическай стачка** полити́ческая ста́чка; **стачка комитета** ста́чечный комите́т.

стачкалыыр ста́чечный; **стачкалыыр хамсааһын** ста́чечное движе́ние.

стеарин стеари́н ‖ стеари́новый; **стеарин чүмэчи** стеари́новая свеча́.

стеариновай стеари́новый.

стеллаж стелла́ж; **кинигэ стеллаһа** кни́жный стелла́ж.

стенд стенд; **быыстапка стендэтэ** стенд вы́ставки; **саҥа кинигэлэр стендэлэрэ** стенд для кни́жных нови́нок.

стенограмма стеногра́мма; **конференция стенограммата** стеногра́мма конфере́нции.

стенографист стенографи́ст.

стенографистка стенографи́стка.

стенографическай стенографи́ческий; **стенографическай отчуот** стенографи́ческий отчёт.

стенография стеногра́фия.

степеннээх име́ющий сте́пень; с *какой-л.* сте́пенью; **иккис степеннээх диплом** дипло́м второ́й сте́пени.

степень *в разн. знач.* сте́пень; **наука докторын степенэ** сте́пень до́ктора нау́к; **степеннэ үрдэтии** *мат.* возведе́ние в сте́пень; **степень көрдөөччүтэ** *мат.* показа́тель сте́пени.

степь степь ‖ степно́й; **тыа быыстаах степь** лесосте́пь; **степь хотойо** степно́й орёл.

стерилизация *биол.* стерилиза́ция.

стерильнэй *мед.* стери́льный; **стерильнэй баата** стери́льная ва́та.

стерлинг: фунт стерлинг фунт сте́рлингов (*Англияҕа харчы единицата*).

стилист *лит.* стили́ст.

стилистика стили́стика; **нуучча тылын стилистиката** стили́стика ру́сского языка́.

стилистическэй стилисти́ческий; **стилистическэй алҕастар** стилисти́ческие оши́бки.

стиль *в разн. знач.* стиль; **архитектурнай стиль** архитекту́рный стиль; **үлэ ленинскэй стилэ** ле́нинский стиль в рабо́те; **суруйааччы стилэ** стиль писа́теля.

стильнэй *неодобр.* сти́льный, утри́рованно мо́дный; **стильнэй үнкүү** сти́льный та́нец.

стиляга *пренебр.* стиля́га.

стимул *книжн.* сти́мул; **материальнай стимул** материа́льный сти́мул.

стимулятор *книжн.* стимуля́тор; **үүнүүнү үрдэтэр стимулятордар** стимуля́торы урожа́йности.

стипендиат стипендиа́т; **ленинскэй стипендиат** ле́нинский стипендиа́т.

стипендия стипéндия; **студент стипендията** студéнческая стипéндия.

стихийнэй стихи́йный; **айылҕа стихийнэй күүһэ** стихи́йные си́лы природы.

стоговоз стоговóз; **оту стоговоһунан тиэйвози́ть** сéно на стоговóзе.

стоимость *эк.* стóимость; **эбиилик стоимость** прибáвочная стóимость.

стойка *спорт.* стóйка; **стойкаҕа туһунборóться** в стóйке.

столбик: ртуть столбига ртýтный стóлбик (*в трубке термометра*).

столица столи́ца || столи́чный; **республика столицата** столи́ца респýблики; **столица артистара** столи́чные арти́сты.

столичнай *разг.* столи́чный; **столичнай сонуннар** столи́чные нóвости.

столяр столя́р; *ср.* **уус: мас ууһа.**

столярнай столя́рный; **столярнай үлэ** столя́рные рабóты; **столярнай мастарыскыай** столя́рная мастерскáя; **столярнай силим** столя́рный клей.

стопа *лит.* стопá.

страница *прям., перен.* страни́ца; **кинигэ страницата** страни́ца кни́ги; **остуоруйа страницалара** страни́цы истóрии; *ср.* **сирэй 3.**

стратег стратéг; **байыаннай стратег** воéнный стратéг.

стратегическай стратеги́ческий; **стратегическай былаан** стратеги́ческий план; **стратегическай ракеталар** стратеги́ческие ракéты.

стратегия стратéгия; **сэрии стратегията** воéнная стратéгия.

стратостат стратостáт.

стратосфера стратосфéра || стратосфéрный; **стратосфера куйаара** стратосфéрные слои.

стратосфернай стратосфéрный; **стратосфернай чинчийиилэр** стратосфéрные исслéдования.

страхование страховáние; **социальнай страхование** социáльное страховáние.

страховка *в разн. знач.* страхóвка || страховóй; **мал страховката** страхóвка имýщества; **страховка харчыта** страховы́е дéньги; **спортивиай эрчиллнилэри толорууга страховкаҕа тур-** стоя́ть на страхóвке при выполнéнии спорти́вных упражнéний.

страховкалаа- *в разн. знач.* страховáть; **тутууну страховкалаа-** застраховáть строéние; **бэйэҕин страховкалаа-** застраховáть свою жизнь; **гимнаһы страховкалаа-** страховáть гимнáста.

страховкалааһын *и. д. от* **страховкалаа-** страховáние; **бэйэни страховкалааһын** индивидуáльное страховáние; **страховкалааһын үбэ** срéдства страховáния.

страховкалан- *возвр.-страд. от* **страховкалаа-** страховáться, быть застрахóванным.

страховой страховóй; **страховой агент** страховóй агéнт; **страховой усунуос** страховóй взнос; **страховой фонд** страховóй фонд.

стрелка стрéлка; **чаһы стрелката** стрéлка часóв.

стрелковай стрелкóвый; **стрелковай взвод** стрелкóвый взвод.

строевой *воен.* строевóй; **строевой сулуспа** строевáя слýжба; **строевой хаамыы** строевóй шаг.

строй *воен.* строй; **стройга тур-** стоя́ть в строю; **стройунан иҥэллэр** они́ идýт стрóем.

стройдаа- стрóиться, выстрáиваться; **саллааттар стройдаатылар** солдáты вы́строились.

стройдат- *побуд. от* **стройдаа-** стрóить, выстрáивать.

строка строкá; **хоһоон строкалара** стихотвóрные стрóки.

строфа *лит.* строфá.

структура структýра; **тыл структурата** структýра языкá; **общество экономическай структурата** экономи́ческая структýра óбщества.

струна струнá; **гитара струналара** гитáрные стрýны.

струннай стрýнный; **струннай оркестр** стрýнный оркéстр.

студеннаа- быть студéнтом.

студент студéнт.

студентка студéнтка.

студенческай студéнческий; **студенческай уопсай дьиэ** студéнческое общежи́тие; **студенческай билиэт** студéнческий билéт.

студия стýдия; **телевизионнай студия** телевизиóнная стýдия.

суба 1) мездрá (*слой подкожной клетчатки у животных*); **тирин субата** мездрá; 2) луб (*лиственных деревьев*); **тиит субата** ли́ственничный луб; **хатыҥ субата** берёзовый луб; 3) *перен.* повéрхность кóжи ◇ **туртаҕар суба** *презр.* белоли́чка (*соотв.* белорýчка).

субай 1) свéжая кровь (*забитого животного*); **субай хаан** свéжая кровь; 2) кровянáя колбасá (*из свежей конской крови*).

субай: субай сүөһү я́ловый скот.

субайдаа- готóвить кровянýю колбасý (*из верхнего отстоявшегося слоя остывшей конской крови*).

субайдас- *совм.-взаимн. от* **субайдаа-.**

субайдат- *побуд. от* **субайдаа-.**

субалаа- 1) скобли́ть мездрý (*при обработке кожи*); 2) снимáть луб (*с лиственных деревьев*).

субалас- *совм.-взаимн. от* **субалаа-.**

субалат- *побуд. от* **субалаа-.**

субараа- *разг.* 1) худéть, тощáть (*о человеке, животном*); **кини улаханнык субараабыт** он си́льно похудéл; **ынахтар субараабыттар** корóвы отощáли; 2) уменьшáться, убавля́ться; **үппүт субараата** средств у нас стáло мéньше.

субарат- *побуд. от* **субараа-.**

субсидия *книжн.* субси́дия; **государственнай субсидия** государственная субси́дия.

субсидиялаа- субсиди́ровать *кого-что-л.*, предоставля́ть субси́дию *кому-чему-л.*

субсидиялан- *страд. от* **субсидиялаа-** субсиди́роваться, быть субсиди́рованным.

субстанция *филос.* субстáнция.

субтропик *геогр.* субтрóпики.

субтропическай субтропи́ческий; **субтропическай үүнээйилэр** субтропи́ческие растéния.

субу *мест. указ.* вот э́тот, и́менно э́тот; **субу киһи** вот э́тот челове́к; **субу сиргэ** вот на э́том ме́сте; **саманыаха** вот э́тому, и́менно э́тому; на э́то; к э́тому; к тому́ са́мому; **саманыаха эбэн биэр** вот к э́тому ну́жно прибавить ещё; **саманыаха биһиги киһибит этэр...** *фольк.* и вот на э́то наш челове́к говори́т...; **саманы** вот э́то. вот э́то са́мое; вот э́того, э́того са́мого; **саманы тыытыман** вот э́то не тро́гайте; **самантан** вот отсю́да, от э́того са́мого; **самантан кыратык быс** вот отсю́да отро́жь немно́го; **куорат самантан биэс километр** отсю́да (*именно от этого места*) до го́рода пять киломе́тров; **саманан** а) а вот э́тим, и́менно э́тим; тем са́мым; **саманан хайдах үлэлиэ-ҥий?** как ты э́тим (*инструментом*) бу́дешь рабо́тать?; б) вот тут, здесь; **кини саманан ааста** он прошёл и́менно тут; **саманнааҕар** чем вот э́тот; чем э́тот са́мый; **саманнааҕар үчүгэй саалаах** у него́ ружьё (ещё) лу́чше, чем э́то; **саманна** вот здесь, и́менно здесь; **сарсын эмиэ саманна көрсуөхпүт** за́втра встре́тимся здесь же.

субуй= 1) тяну́ть (*собирая в одно место, напр. верёвку, нитку*); **быаны субуй** собра́ть верёвку; 2) *перен. разг.* тяну́ться (*один за другим*); **илим хотоҕоһун курдук субуйдулар** они́ потяну́лись верени́цей, сло́вно поплавки́ се́ти.

субуйбахтаа= *ускор. от* **субуй=**.

субулун= *страд. от* **субуй=** 1) быть вы́тянутым, протя́нутым в длину́ (*о верёвке, ремне и т. п.*); 2) тяну́ться (*один за другим*); **соҕуруу диэки хаас үөрэ субулунна** ста́и гусе́й потяну́лись на юг.

субуруй= тяну́ться (*прямой линией*), протя́гиваться, вытя́гиваться вдоль; волочи́ться; **уһун суол субуруйар** тя́нется дли́нная доро́га; **саҥыл сүүрэн субуруйар** лиса́ мчи́тся стеля́сь.

субуруҥнаа= *равн.-кратн. от* **субуруй=**.

субурус= *совм.-взаимн. от* **субуруй=**; **ынахтар субуруһан иһэллэр** коро́вы иду́т друг за дру́гом.

субурус: субурус гыи= *момент.-однокр. от* **субуруй=** а) момента́льно потяну́ться, протяну́ться (*напр. о дыме после ружейного выстрела*); б) бы́стро скати́ться, покати́ться (*напр. о слезинке*).

субурут= 1) *побуд. от* **субуруй=** тяну́ть, протя́гивать (*по прямой линии*); волочи́ть; **сыарҕа өтүүтүн субурут=** протяну́ть верёвку за саня́ми (*т. е. волочить*); 2) де́лать *что-л.* не́сколько раз подря́д; **ытан субурут=** вы́стрелить не́сколько раз подря́д.

субурхай дли́нный, вы́тянутый; **субурхай буруо** тя́нущийся дым.

субус= *совм.-взаимн. от* **субуй=**.

субуттар= *побуд. от* **субуй=**.

субуу се́но в валка́х; **субууттан бугуллаатылар** они́ скопи́ли се́но, лежа́щее в валка́х.

субуулаа= I собира́ть, сгреба́ть се́но в валки́; **оту субуулаа=** сгрести́ се́но в валки́.

субуулаа= II *диал.* вы́стрелить дупле́том.

субъект *филос.* субъе́кт.

субъективизм *филос.* субъективи́зм.

субъективнай *филос.* субъекти́вный; **субъективнай идеализм** субъекти́вный идеали́зм.

сувенир сувени́р; **сувенир маҕаһыына** магази́н сувени́ров.

суверенай сувере́нный; **суверенай государство** сувере́нное госуда́рство.

суверенитет *полит.* суверенитéт; **государство суверенитета** суверенитéт госуда́рства.

суворовец суво́ровец.

суворовскай суво́ровский; **суворовскай училище** суво́ровское учи́лище.

сугулаан *уст.* сугла́н (*место сборов, собраний*); **сугулаан дьиэ** дом родово́го управле́ния.

сугун голуби́ка.

сугуннаа= собира́ть голуби́ку.

сугуннас= *совм.-взаимн. от* **сугуннаа=**.

сугуннат= *побуд. от* **сугуннаа=**.

судаарыскай *уст.* полити́ческий ссы́льный (*сосланный в Якутию*).

судно су́дно; **өрус суднота** речно́е су́дно.

судураай 1) жи́дкий, жи́денький; **судураай хааһы** жи́денькая ка́ша; 2) *перен. разг.* запу́танный || пу́таница; **судураай дьыала** запу́танное де́ло.

судургу 1. 1) просто́й, несло́жный; **судургу оҥоһуулаах массыына** проста́я маши́на; **судургу суол** несло́жное де́ло; 2) *перен.* просто́й; прямо́й, прямоду́шный; **судургу киһи** простоду́шный челове́к; 2. *нареч.* 1) про́сто; **судургу эт=** сказа́ть про́сто; 2) пря́мо; **судургу барыахпыт** пое́дем пря́мо (*без остановки*); **судургу бар=** идти́ напрями́к ◇ **судургу этии** *грам.* просто́е предложе́ние.

судьу ныро́к (*вид утки*).

судьуйа судья́; **народнай судьуйа** наро́дный судья́; **судьуйа быыбара** вы́боры судьи́.

суй I 1) *подр. свисту быстро проносящегося предмета*; 2) *образн. — о моментальном исчезновении*; **дьоммут хайы-үйэ суй гынан хаалбыттар** ока́зывается, на́ши лю́ди уже́ исче́зли (*т. е. моментально собрались и ушли*).

суй II: **суй хара** чёрный-пречёрный, соверше́нно чёрный; **суй маҥан** бе́лый-пребе́лый, соверше́нно бе́лый.

суйдаа= ободра́ть, обобра́ть *что-л. с кого-чего-л.*; **нстиэнэ киэргэлин суйдаа=** ободра́ть украше́ния со стен; **таҥаһын суйдаа=** сорва́ть *с кого-л.* оде́жду, бы́стро разде́ть *кого-л.* догола́ ◇ **суйдаан ыл=** обворова́ть *кого-что-л.*

суйдам откры́тый (*о местности*); пусто́й (*о помещении*); **суйдам сир** откры́тая ме́стность; **суйдам дьиэ** пусто́й дом (*без обстановки*).

суйдан= *возвр. от* **суйдаа=** очища́ться; **күөл мууһа суйданна** о́зеро очи́стилось ото льда́.

суйдас= *совм.-взаимн. от* **суйдаа=**.

суйдат= *побуд. от* **суйдаа=**.

суйулаа= стреми́тельно пролета́ть, проноси́ться; **оноҕос өрө суйулаан таҕыста** стрела́ стреми́тельно взвила́сь вверх; *ср.* **туйулаа=**.

суккуй= 1) течь, ли́ться (*непрерывно, стремительно*); **үрэх устан суккуйар** стреми́тельно течёт полново́дная ре́чка; 2) *разг.* говори́ть без запи́нки.

суккун зипу́н (*из толстого сукна*).

суккун= *возвр. от* **суккуй=** 1 *разг.* пить

óчень мнóго жи́дкости; **туох ааттаах ууну суккунаҕын?** что ты стóлько воды́ хлéщешь?

суккураа= сы́паться тóнкой струёй (*о сыпучих телах*); **тохтон суккураа=** сы́паться тóнкой струёй.

суккурат= *побуд. от* **суккураа=** сы́пать *что-л.* тóнкой струёй.

суксуруй= запрягáть цýгом (*лошадей, быков*).

суксурус= *совм.-взаимн. от* **суксуруй=** 1) запрягáться цýгом (*о лошадях, быках*); 2) идти́, ходи́ть друг за дрýгом; **хааман суксурус=** идти́ друг за дрýгом; **уолаттар киһэ-сарсыарда бу ыллыгынан суксуруһаллар** по утрáм и вечерáм ребя́та прохóдят по э́той тропé (*один за другим, вереницей*).

суксуруһуннар= *побуд. от* **суксурус=**.

сукуй= *образн.* опускáть гóлову, имéть печáльный, понýрый вид; **туохтан бачча сукуйдуҥ?** с чегó ты так опечáлился?

сукуна сукнó || сукóнный; **сукуна сон** сукóнное пальтó (*демисезонное*).

сукуҥнаа= *равн.-кратн. от* **сукуй=**; **хааман сукуҥнаа** мéдленно идти́ с печáльным ви́дом.

сукуҥнас= *совм.-взаимн. от* **сукуҥнаа=**; **булчуттар төннөн сукуҥнастылар** охóтники возвращáлись с понýрым ви́дом (*без добычи*).

сул: сул күөл освободи́вшееся ото льда óзеро; **сул маҥан** совершéнно бéлый; **сул сыгынньах** совершéнно гóлый; **сул тиит** обóдранное дéрево; **сул хатырык** отошéдшая от ствола́ корá; **сул хара буолбут** земля́ освободи́лась от снéжного покрóва.

сул= очищáться (*ото льда*); **өрүс сулбут** рекá очи́стилась ото льда.

сулан= 1) кáяться, раскáиваться; плáкаться; причитáть; **буруйу огорон бараи суланар** он гóрько раскáивается в совершённом постýпке; 2) постоя́нно выражáть недовóльство (*своим положением, тем что имеешь*).

сулар недоýздок.

сулардаа= надевáть, наки́дывать недоýздок.

сулардан= *страд. от* **сулардаа=**.

сулардас= *совм. от* **сулардаа=**.

сулардат= *побуд. от* **сулардаа=**.

сулардаталаа= *равн.-кратн. от* **сулардаа=**; **тутуллубут аттары сулардаталаатылар** на всех пóйманных лошадéй надéли недоýздки.

сулардыы *нареч. от* **сулардаа=**; **быанан сулардыы баай=** завязáть ремнём как недоýздком (*голову животного*) ◇ **сулардыы бытык** бакенбáрды.

сулбу *нареч. указывает на энергичность, быстроту и завершённость действия*: **сулбу биэр=** а) вы́бить, сбить *что-л.*; **хараҕаны сулбу биэр=** сбить засóв; б) бы́стро спусти́ть, снять (*напр. брюки*); **сулбу ой=** вы́прыгнуть, вы́скочить; **сулбу оҕус=** вы́бить *что-л.* (*напр. топорище, втулку и т. п.*); **сулбу тарт=** вы́хватить *что-л.*; **быһаҕын сулбу тардан ылла** он вы́хватил свой нож; **сулбу түс=** спадáть, сползáть (*напр. о штанишках, чулках у детей*); **сулбу ыстан=** вы́скочить, вы́рваться ◇ **сулбу түс=** а) си́льно похудéть; б) обогнáть, вы́рваться вперёд.

сулбуруй= сползáть, съезжáть; **оҕо ыстаана сулбуруйбут** у ребёнка сползли́ штани́шки.

сулбурут= *побуд. от* **сулбуруй=**.

сулбурхай 1) легкó снимáющийся; **сулбурхай хараҕа** снимáющийся засóв; 2) *перен.* безостанóвочный; беспрепя́тственный; **сулбурхай айан** безостанóвочная ездá.

суллаа= сдирáть, обдирáть; окоря́ть (*дерево*); **суоһу тириитин суллаа=** снять шкýру с заби́того живóтного; **тиити суллаа=** окори́ть ли́ственницу.

суллан= отделя́ться, отдирáться (*напр. о коре, ветках*); очищáться (*напр. от коры, веток*); **сулламмыт тиит курдук сотолоох** *фольк.* нóги у негó (*богатыря*) слóвно обóдранная ли́ственница.

султан султáн; **Турция султана** турéцкий султáн.

сулуй= 1) обдирáть, обрезáть *что-л. с чего-л.*; отделя́ть *что-л. от чего-л.*; **уҥуохтан этин сулуйан ыл=** отдели́ть мя́со от костóй; 2) *перен. разг.* изводи́ть придирками; пили́ть; **кини сулуйарын тулуйарбыттан аастым** я бóльше не в си́лах терпéть егó постоя́нные придирки.

сулукулдьуй= *образн.* бы́стро дви́гаться, бежáть, вы́тянувшись вперёд (*о собаке, волке*); бы́стро плыть (*о рыбе и т. п.*).

сулумах 1) одинóкий; холостóй; **сулумах киһи** холостóй человéк, холостя́к; 2) *перен.* гóлый; **сулумах тиит** одинóчное дéрево с обрýбленными ветвя́ми; **сулумах таастар** гóлые кáмни; 3) *перен. разг.* незапряжённый, неосёдланный (*о лошади*); ненагрýженный; не имéющий нóши, идýщий налегкé ◇ **сулумах ийэ** мать-одинóчка.

сулус *в разн. знач.* звездá; **Хотугу сулус** Поля́рная звездá; **кутуруктаах сулус** комéта; **сыҥдыыс сулус** метеори́ты; **Араҥас сулус** Ориóн; **биэс салаалаах сулус** пятиконéчная звездá; **Кыһыл Сулус орден** óрден Крáсной Звезды́; **генерал сулуһа** генерáльская звездá; **сулуһу уруһуйдаа=** нарисовáть звезду́.

сулустаах 1) имéющий звезду́; с... звездóй; звёздный; **сулустаах халлаан** звёздное нéбо; **ортотугар сулустаах фигура** фигýра со звездóй в середи́не; 2) несря́щий звезду́, звёздный знак; **погонугар үс сулустаах** у негó на погóнах три звезды́; **түөһүгэр Герой сулустаах** со звездóй Герóя на груди́.

сулуу *уст.* калы́м.

сулууспа 1) слýжба; **армия сулууспата** слýжба в áрмии; **байыаннай сулууспа болдьоҕо** срок воéнной слýжбы; 2) *разг.* рабóта; слýжба; **сулууспабар бардым** я идý на рабóту; **сулууспаҕа киирдим** я поступи́л на рабóту ◇ **таҥара сулууспата** *уст. церк.* слýжба, отправлéние богослужéния, богослужéние.

сулууспалаа= *в разн. знач.* служи́ть; **армияҕа сулууспалаа=** служи́ть в áрмии; **норуокка сулууспалаа=** служи́ть нарóду; **тойонно сулууспалаа=** *уст.* служи́ть господи́ну; **бартыбыалым уһуннук сулууспалаата** *разг.* мой портфéль прослужи́л дóлго.

сулууспалаах слýжащий; **сулууспалаахтар хамнастара** зарплáта слýжащих.

сулууспалас= *совм.-взаимн. от* **сулууспалаа=**.

сулууспалат= *побуд. от* **сулууспалаа=**.

сульфат *хим.* сульфа́т.

сундуук сунду́к.

сунуур шнур; **электричество сунуура** электри́ческий шнур; **эрэһиинэ сунуур** рези́новый шнур.

суг шерсть-ли́нька (*животных*); линя́лое опере́ние (*птиц*); **суг сөрүө** подсти́лка, полови́к из вы́линявшей ше́рсти.

сугхар= выставля́ть свои́ мни́мые *или* действи́тельные заслу́ги (*чтобы получить большее вознаграждение*).

суобас со́весть; **ыраас суобас** чи́стая со́весть; **суобас диэн сур соноҕос буолбатах, уларсыкка сылдьыбат** *посл.* со́весть — не се́рая лоша́дка, на вре́мя не передаётся.

суобастаах 1) со́вестливый; **суобастаах киһи** он со́вестливый челове́к; 2) име́ющий со́весть; с ... со́вестью; **ыраас суобастаах дьоннор** лю́ди с чи́стой со́вестью; **суобаһа суох** бессо́вестный.

суобаһырҕаа= со́виться, стыди́ться, стесня́ться; **суобаһырҕаабакка** без вся́кого стесне́ния; **кини суобаһырҕаан харчыны ылбат** он со́вестится взять де́ньги.

суобаһырҕааһын *и. д. от* **суобаһырҕаа=** со́вестливость.

суода со́да || со́довый; **аска кутар суода** питьева́я со́да.

суодаҕар высо́кий и неуклю́жий; **суодаҕар киһи** высо́кий и неуклю́жий челове́к.

суодай= *образн.* 1) быть, каза́ться высо́ким и неуклю́жим (*о человеке в очень короткой одежде*); 2) быть, каза́ться о́чень больши́м и внуши́тельным.

суодалаах содержа́щий со́ду; с ... со́дой; со́довый; **суодалаах суурадаһын** со́довый раствор.

суодалдьый= *разд.-кратн. от* **суодай=**; **хаамаи суодалдьый=** идти́ ме́рно раска́чиваясь (*о высоком и неуклюжем человеке*).

суодаҥнаа= *равн.-кратн. от* **суодай=**; **хааман суодаҥнаа=** ходи́ть вразва́лку, разма́хивая рука́ми (*о высоком и неуклюжем человеке*).

суокка щётка; **тиис суунар суокка** зубна́я щётка; **дьиэ харбыыр суокка** полова́я щётка; **атах суокката** обувна́я щётка; **таҥас суокката** одёжная щётка.

суоккалаа= чи́стить *что-л.* щёткой; **сону суоккалаа=** почи́стить пальто́ щёткой.

суоккалан= *возвр. от* **суоккалаа=** чи́ститься щёткой.

суоккалат= *побуд. от* **суоккалаа=**.

суол 1) след; следы́; **кыыл суола** следы́ зве́ря; **сыарҕа суола** следы́ поло́зьев; **хайыһар суола** лы́жня́; **суолгун сабын=** замести́ свои́ следы́; **суолун хай=** *прям., перен.* идти́ по горя́чим следа́м; **суолгун муннар=** запу́тывать свои́ следы́; 2) доро́га, путь; тра́сса; **улахан суол** больша́я оживлённая доро́га; **салгын суола** возду́шная ли́ния, тра́сса; **уу суола** во́дный путь; **тыа ыллык суола** лесна́яropи́нка; **массыына суола** шоссе́йная доро́га; **тимир суол** желе́зная доро́га; 3) путь; **төгүрүйэ суол** око́льный путь; **уһун суол** до́лгий путь; **таба суол** пра́вильный путь; **соҕотох суол** еди́нственный путь; **суол киһитэ** пу́тник; **суолга турт=** тро́нуться в путь; **ыраах суолга хомун=** собира́ться в да́льний путь; **суолгун бул=** встать на пра́вильный путь; **көнө суолу тутус=** сле́довать по прямо́му, пра́вильному пути́; **суолтан туораа=** а) дава́ть, уступа́ть доро́гу; б) *перен.* быть побеждённым *в чём-л.*; **суолун быс=** а) перере́зать доро́гу; б) *перен. разг.* закры́ть путь, воспрепя́тствовать (*напр. развитию чего-л.*); **суолла биэр=** а) уступи́ть доро́гу; б) *перен. разг.* дать доро́гу (*напр. развитию чего-л.*); **айан аргыстааҕа үчүгэй** *погов.* хорошо́ пу́тнику с попу́тчиком; 4) *перен.* де́ло; **ити биллэр суол** э́то изве́стное де́ло; **бу көдьүүстээх суол** э́то поле́зное де́ло; **үтүө суол** до́брое де́ло ◇ **аҕаҥ суолун солоо=** идти́ по стопа́м отца́; сле́довать путём отца́; **дьикти суол** чу́до; **ир суолун ирдээ=, тор суолун тордоо=** пресле́довать неотсту́пно (*букв.* сле́довать по его́ горя́чим и мёрзлым следа́м); **куһаҕан суол** поро́к; **суол аана** ме́сто у вхо́да в ю́рту; **суола да сойбут** его́ и след просты́л; **суола суох сүт=** пропа́сть бе́з вести (*букв.* без следа́); **сымыйа суол** вздо́р; **чэпчэки суолу батыс=** пойти́ по пути́ наиме́ньшего сопротивле́ния; **ыраахтааҕы суола** *уст.* ца́рская пови́нность.

суолах жёлоб, желобо́к.

суолахтаа= де́лать жёлоб, желобо́к.

суолдьут следопы́т; **үчүгэй суолдьут — бастыҥ булчут** хоро́ший следопы́т — лу́чший охо́тник.

суоллаа= 1) оставля́ть след, отпеча́ток; **хаарга суоллаа=** оста́вить след на снегу́; 2) выслéживать, иска́ть по сле́ду; **суолун суоллаа=** найти́ по сле́ду; **кыылы суоллаа=** вы́следить зве́ря.

суоллааҕы доро́жный, путево́й; **суоллааҕы бэлиэтээһиннэр** путевы́е заме́тки; **суоллааҕы быһылааннар** доро́жные приключе́ния.

суоллааһын *и. д. от* **суоллаа=**; **тайаҕы суоллааһын** пресле́дование ло́ся по сле́ду.

суоллаах 1) име́ющий след; со ... следа́ми; **улахан суоллаах кыыл** зверь, оставля́ющий кру́пный след; 2) име́ющий доро́гу; с ... доро́гой; **кыараҕас суоллаах тыа** лес с у́зкой тропи́нкой.

суоллан= *возвр. от* **суоллаа=**; **быйыл күөлү ортотунан суолламмыттар** ны́нче доро́гу проложи́ли пря́мо че́рез о́зеро.

суоллас= *совм.-взаимн. от* **суоллаа=**.

суолта значе́ние, зна́чимость, ва́жность; **космос куйаарын үөрэтии суолтата** ва́жность изуче́ния косми́ческого простра́нства ◇ **суолтатыгар эрэ** для прили́чия, для ви́димости.

суолун= уменьша́ться (*в объёме*); **хаар суолан эрэр** снег та́ет.

суон то́лстый || толщина́; **суон тиит** то́лстое де́рево; **суон киһи** то́лстый челове́к; **суон оҕоҕос** *анат.* то́лстая кишка́; **суонун мээрэйдээ=** измеря́ть толщину́ *чего-л.* ◇ **суон дурда буол=** быть надёжной защи́той (*букв.* быть то́лстой заса́дой).

суор во́рон || воро́ний; **суор хара** чёрный как во́рон; **суор уйата** воро́нье гнездо́; **суор суорун хараҕын сиппот** *посл.* во́рон во́рону глаз не вы́клюет; **суор оҕото — суор**

посл. птенéц вóрона — (всегдá) вóрон ◇ **суор хараҕын сиэбит киһи** рáно просыпáющийся человéк (*букв.* человéк, съéвший ворóний глаз); **суор холото** *мера длины, равная высоте кулака с вытянутым вверх большим пальцем.*

суор= тесáть, обтёсывать; **бэрэбинэни суор=** тесáть бревнó; **быһа суор=** вы́тесать; **ситэ суор=** дотесáть; **сүгэнэн суор=** тесáть топорóм; **төгүрүччү суор=** обтесáть; **суоҕу суоруон дуо** *погов.* на нéт и судá нет (*букв.* рáзве бýдешь тесáть ничтó).

суорат сóрат (*заквашенное кипячёное молоко*); **арылаах суорат** сóрат, сдóбренный мáслом ◇ **суорат мэйии** глýпый; глуповáтый.

суораттаа= готóвить, приготовля́ть сóрат.

суораттан= *возвр. от* **суораттаа=** готóвить, приготовля́ть сóрат (*для себя*).

суораттас= *совм.-взаимн. от* **суораттаа=**.

суораттат= *побуд. от* **суораттаа=**.

суорба: суорба таас тёсаный кáмень; **суорба таас хайа** утёс; **суорба хайа** отвéсная скали́стая горá.

суорбахтаа= *ускор. от* **суор=**.

суорҕан одея́ло; **көбүөр суорҕан** тóнкое одея́ло; **баата суорҕан** вáтное одея́ло; **куобах суорҕан** зáячье одея́ло; **түү суорҕан** пухóвое одея́ло.

суорҕаннаа= 1) наделя́ть, снабжáть одея́лом; накрывáть одея́лом; 2) *перен. разг.* тянýть нéводом (*большое количество рыбы*).

суорҕаннаах имéющий одея́ло; с ... одея́лом; **суорҕаннаах тэллэх** *разг.* постéль.

суорҕаннан= *возвр. от* **суорҕаннаа=**.

суордар= *побуд. от* **суор=**.

суорт *в разн. знач.* сорт; **эт үрдүкү суорда** вы́сший сорт мя́са; **сэлиэһинэй үүнүүлээх суорда** урожáйный сорт пшени́цы.

суортаа= сортировáть, рассортирóвывать; разбирáть, перебирáть; **түүлээҕи суортаа=** рассортировáть пушни́ну.

суортааһын *и. д. от* **суортаа=** сортирóвка, сортировáние; **саһыл тириитин суортааһын** сортирóвка ли́сьих шкур.

суортаах ... сóрта; **бастакы суортаах чэй** чай пéрвого сóрта.

суортас= *совм.-взаимн. от* **суортаа=**.

суорулун= *страд. от* **суор=** тесáться, обтёсываться, быть обтёсанным; **төгүрүччү суорулун=** быть обтёсанным со всех сторóн.

суорума: суорума суол преждеврéменная смерть; **суорума соргу** несчастли́вая ýчасть, несчáстная дóля.

суорумньу *уст.* сват; свáха; **суорумньута ыыт=** посылáть свáта, свáху.

суорумньулаа= *уст.* свáтать *кого-л.*

суорумньулан= *возвр. от* **суорумньулаа=** свáтаться чéрез свáтов.

суорумньулат= *побуд. от* **суорумньулаа=**.

суоруна *уст.* жёрнов (*ручная мельница*); **бурдугу суорунаҕа тарт=** размолóть зернó на жернóвах.

суорус= *совм.-взаимн. от* **суор=**.

суоруу 1. *и. д. от* **суор=** тёска, тесáние, обтёсывание; **бэрэбинэ суоруута** тёска брёвен; **тааһы суоруу** обтёсывание кáмня; 2. обтёсанный; **суоруу мас** обтёсанное бревнó; **суоруу балаҕан** юрта со стéнами из обтёсанных плах.

суос I жар, жарá; **тимир ohox суоһа** жар от желéзной пéчки; **киһи тулуйбат суоһа** невыносимая жарá (*исходящая от какого-л. источника тепла*).

суос II стрóгость ‖ стрóгий; грóзный; **учуутал суоһа** стрóгость учи́теля; **суос бэрээдэк** стрóгая дисципли́на; **суос дьаһал** стрóгая мéра; **суос салайааччы** стрóгий руководи́тель; **суос көрүҥ** стрóгий вид; грóзный вид; **суос көрүү** стрóгий взгляд; грóзный взгляд ◇ **суос биэрэн (кыыһыр=, саҥар=)** для внуши́тельности, для порядка (*грозить, ругаться*).

суос- *частица препозитивная усил., присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слога* **со=**: **суос-соҕотох** а) совсéм оди́н, оди́н-одинёшенек; **суос-соҕотох айаннаатым** я éхал совсéм оди́н; б) оди́н-еди́нственный; **ыал суос-соҕотох оҕото** оди́н-еди́нственный ребёнок в семьé; **суос-сыгыньах** совершéнно гóлый; **суос-соруйан** умы́шленно, злонамéренно; **итини суос-соруйан оҥордо** он э́то сдéлал умы́шленно.

суоска сóска; **оҕоҕо суоската эмтэр=** дать сóску ребёнку.

суостаах I 1) жáркий, горя́чий, паля́щий; **суостаах ohox** жáркая печь; **суостаах күн** паля́щее сóлнце; 2) *перен.* жáркий, ожесточённый; **өстөөҕү кытта суостаах хапсыһыылар** ожесточённые схвáтки с врагóм.

суостаах II *см.* **суос** II.

суостуган теплó, теплотá, жар (*от печи, огня и т. п.*).

суоһаа= 1) греть, согревáть, нагревáть; излучáть теплó, жар; **ohox суоһуур** пéчка пы́шет жáром; 2) *перен.* нависáть (*об опасности, бедствии и т. п.*); **куттал суоһаата** нави́сла опáсность.

суоһат= греть *что-л.* у огня́ (*напр. руки*).

суот I счёт ‖ счётный; **суокка үөрэтии** обучéние счёту.

суот II счёты; **суокка тарт=** считáть на счётах.

суотай *разг.* сóтка (*сотая часть гектара*); **биир суотай сир** однá сóтка ◇ **биир суотай арыгы** сто грáммов спиртнóго.

суоттаа= 1) считáть *что-л.*; **ахсаанын суоттаа=** сосчитáть коли́чество *чего-л.*; **харчыны суоттаа=** считáть дéньги; 2) решáть (*задачу, примеры*); **задачаны суоттаа=** решáть задáчу; 3) *перен. разг.* считáть, полагáть; **мин суоттуурбунан бүгүн кэлиэхтээхтэр** *я полагáю, что* они́ сегóдня должны́ прибы́ть.

суоттааһын *и. д. от* **суоттаа=** счёт, подсчёт, подсчи́тывание; **колхоз сыллааҕы дохуотун суоттааһын** подсчёт годовóго дохóда колхóза.

суоттан= *возвр. от* **суоттаа=**.

суоттас= *совм.-взаимн. от* **суоттаа=**.

суоттат= *побуд. от* **суоттаа=**.

суотугар *послелог, упр. осн. п. за счёт кого-чего-л.*; в счёт *чего-л.*; **хамнас суотугар** в счёт зарплáты; **көлөһүн күнүн суотугар** в счёт трудоднéй; **үлэ оҥорумтуотун үрдэтии суотугар** за счёт повышéния производи́тельности трудá ◇ **суотугар эрэ** тóлько для ви́да; **суотун толорон** в погóне за числóм, коли́чеством.

суох 1. 1) нет (*отрицание*); **суох, бүгүн кэлбэппин** нет, сегóдня я не приду́; 2) *частица* нет, не имéется; отсу́тствует; **суох баар икки ардынан** ни да ни нет; **өйгө да суох** и в поми́не нет; и в уме́ не́ было; **суох гын=** свести́ на не́т; **суох буол=** а) сойти́ на не́т; б) *эвф.* умере́ть, скончáться; **суох аата соҕотох** нет так нет; **куһаҕан үчүгэйэ суох буолбат** *посл.* нет хýда без добрá; **куһаҕана суох** неплохóй; **бэрдэ суох** невáжный; **сириксэнэ суох** неразбóрчивый; **элэккэйэ суох** угрю́мый, необщи́тельный; 3) *частица, образует отриц. ф. имени обладания на =лаах* не имéющий, не обладáющий; без=: **атаҕа суох** безнóгий; хромóй; **илиитэ суох** безрýкий; **тыла суох** немóй; глухонемóй; **хараҕа суох** слепóй; безглáзый; 4) *образует отриц. ф. гл.*: **барыа суох** он не пойдёт; **бүтэриэхтэрэ суох** они́ не закóнчат; **эйиэхэ биэрэрим суох** я тебé не дóлжен; 2. *в знач. сущ.* отсу́тствие, неиме́ние, отсу́тствующее, несуществу́ющее; **суоҕу суоруон дуо** *см.* **суор=** ◇ **онто (да) суох** *выражает согласие с собеседником, одобрение его слов* и так, без тогó уже́; в сáмом дéле, действи́тельно; **онто да суох ыалдьан нэһиилэ сылдьабын** и без тогó я бóлен и едвá хожý; **эчи** (*или* **эчикийэ**) **суох** нет, нет (*усиленное отрицание, употр. обычно в диалоге*); **саас кустуугун дуо?** — **Эчикийэ суох!** поéдешь весно́й охóтиться на ýток? — Нет, нет (что ты)!

суохаачы желéзная пласти́нка (*с дырами различной величины для пробивания отверстий в металлах*).

суохай= клепáть, заклёпывать; **суохайан оҥор=** заклепáть.

суохайтар= *побуд. от* **суохай=**.

суохайыы *и. д. от* **суохай=** заклёпка; **уобуруччуну суохайыы** заклёпка желéзного ободкá.

суохтаа= 1) замечáть отсýтствие *кого-л.*; обнарýживать пропáжу *чего-л.*; спохвáтываться; 2) *перен.* скучáть *по кому-чему-л.*; **оҕо дьонун суохтаата** ребёнок соскýчился по роди́телям.

суохтабыл *разг.* ощущéние отсýтствия *кого-чего-л.*

суохтат= *побуд. от* **суохтаа=**; **кини биһигини суохтатыа суоҕа** он не даст почýвствовать нáше отсýтствие (*будет успешно справляться и с нашей работой*).

суоччут счетовóд; **колхоз суоччута** счетовóд колхóза.

суп- *частица препозитивная усил. присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слогов* **су=, суо=**: **суп-суон** тóлстый-претóлстый, толстéнный; **суп-суптугур** си́льно удлинённый; **суп-судургу** а) óчень простóй; простéйший; б) óчень прóсто.

суперфосфат *хим.* суперфосфáт.

суппун *см.* **суккун.**

суп-суп *подр. звуку, возникающему при взмахе крыльями нек-рых птиц, напр. вороны.*

супту I *нареч.* 1) сквозь, насквóзь; **супту ас=** проткнýть насквóзь; 2) прямо, непосрéдственно; **супту миэхэ кэлээрин** приходи́те прямо ко мне; 3) безостанóвочно, беспрерывно; **биһиги супту айаннаатыбыт** мы éхали безостанóвочно; **супту үлэлээн таҕыста** он рабóтал беспрерывно.

супту II *послелог, упр. вин. п.* в течéние, на протяжéнии; за; **биэс күнү супту** в течéние пяти́ сýток; **түүнү супту үлэлээтэ** он рабóтал всю ночь.

суптугур *образн.* ýзкий кни́зу; **суптугур сэҥийэлээх киһи** человéк с ýзким подборóдком.

суптуй= *образн.* сýживаться, заострятьcя к концý *или* кни́зу.

суптурута *многокр. от* **супту** I; **суптурута оҕус=** протыкáть насквóзь (*один предмет в нескольких местах или многие предметы*).

суптут= *побуд. от* **суптуй=** заостри́ть, сýзить с однорó конца́ *или* кни́зу.

сур I сéрый, бýрый (*о масти животных*); **сур ат** бýрая лóшадь; **сур бөрө** сéрый волк; **сур күүдээх** сéрая мышь; **сур кырынаас** сéрый горностáй.

сур II *подр. звуку, возникающему при моментальном обвале, провале, скольжении сыпучих тел, с силой проносящегося, пролетающего предмета*; **дьиэ буора сур гына түстэ** свéрху с шуршáнием посы́палась штукатýрка; **аттыбынан кус сур гынан ааста** ми́мо меня́ с шýмом пронесла́сь ýтка; **сууллар сулус курдук сур гынан хаалла** *фольк.* он умчáлся со сви́стом, как метéор (*о богатыре*).

сура мы́шцы бёдер.

сураа= справля́ться, осведомля́ться, расспрáшивать *о ком-чём-л.*; **кини эйигин сураабыта** он расспрáшивал о тебé; **ийэтин доруобуйатын сураата** он справля́лся о состоя́нии здорóвья своéй мáтери.

сурааһын I ли́ния, чертá; **көнө сурааһын** прямáя ли́ния; **токур сурааһын** кривáя ли́ния; **сурааһынна тарт=** черти́ть ли́нию.

сурааһын II *и. д. от* **сураа=** осведомлéние, запрóс *о ком-чём-л.*

сурааһыннаа= проводи́ть ли́нию; линовáть, разлинóвывать; **тэтэрээти сурааһыннаа=** разлиновáть тетрáдь.

сурааһыннан= *возвр.-страд. от* **сурааһыннаа=** линовáться, разлинóвываться, быть разлинóванным; **тэтэрээт сурааһыннаммыт** тетрáдь разлинóвана.

сурааһыннат= *побуд. от* **сурааһыннаа=**.

сураҕа *модальное сл.* говоря́т (*о слухах, приходящих издалека*); **сураҕа, геолог буолбут үһү** говоря́т, он стал геóлогом; *ср.* **сурахтаах.**

сураҕалаа= *см.* **сураталаа=**.

сураҕыр= прославля́ться, приобретáть извéстность; **кини харса суоҕунан сураҕырбыта** он прослáвился своéй хрáбростью; *ср.* **аатыр=**.

сураҕырт= *побуд. от* **сураҕыр=**.

сураҕырыы *и. д. от* **сураҕыр=**.

сурадаһын *см.* **сурааһын** I.

сурас= *совм.-взаимн. от* **сураа=** справля́ться, осведомля́ться, спрáшивать друг о дрýге.

сурат= *побуд. от* **сураа=**; **кини миигинэн аҕатын доруобуйатын суратта** он чéрез меня́ осведомля́лся о самочýвствии отцá.

сураталаа= *многокр. от* **сураа=** справля́ться, осведомля́ться, спрáшивать (*несколько раз или о многих*); **кини оройуонув**

дьонун сураталаата он справля́лся о лю́дях своего́ райо́на.

сурах весть, изве́стие; слух; **үчүгэй сурах** хоро́шая весть; **үөрүүлээх сурах** ра́достная весть; **сурахта тарҕат=** распространя́ть слух ◇ **сураҕа суох сүт=** пропа́сть бе́з вести; **сураҕын сууй=** запятна́ть *чью-л.* репута́цию; **сурах бөҕөтө** *модальное словосочет. выражает ссылку на чужую речь*: **дэриэбинээҕэ, сурах бөҕөтө, столицаттан артистар кэлбиттэр үһү** в дере́вню, говоря́т, прие́хали арти́сты из столи́цы; **сурах хоту** по слу́хам (*не зная существа дела*).

сурах-садьык молва́, слу́хи, то́лки ◇ **кини туһунан туох да сурах-садьык иҥиллибэт** о нём ни слу́ху ни ду́ху.

сурахтаах *частица модальная, выражает ссылку на какой-л. устный источник* говоря́т; **үөрэнэр сурахтаах** говоря́т, он у́чится; *ср.* **сураҕа.**

сурахтан= име́ть репута́цию, завоёвывать, приобрета́ть репута́цию, изве́стность; **үчүгэй сурахтан=** име́ть хоро́шую репута́цию.

сургуй я́сли (*кормушка для скота*).

сургуй= пролеза́ть, проника́ть *куда-л.* (*сделав пролом, проход, отверстие*); **сылгылар кэбиһнилээх оту сургуйбуттар** ло́шади проле́зли че́рез и́згородь к сто́гу се́на.

сургунах *уст.* ко́льца на панталóнах (*через к-рые проходит ремешок*).

сургут= разбавля́ть, разводи́ть (*горячую жидкость холодной и наоборот*); **итии чэйи сургут=** разба́вить горя́чий чай холо́дным.

сургутуу *и. д. от* **сургут=.**

сургуус сургу́ч; **сургууһунан бэчээттээ=** запеча́тать *что-л.* сургучо́м.

сургуустаа= запеча́тывать сургучо́м.

сургуустаах запеча́танный сургучо́м; **сургуустаах бакыат** паке́т с сургу́чной печа́тью.

сургуустан= *страд. от* **сургуустаа=** запеча́тываться, быть запеча́танным сургучо́м.

сурдуҥу мыши́но-се́рый, мыша́стый (*о масти лошади*).

сурдурҕаа= 1) производи́ть шурша́щие зву́ки; 2) шмы́гать но́сом; **ытаан сурдурҕаа=** пла́кать, шмы́гая но́сом.

сурт *уст.* сто́йбише; жили́ще; **хаалбыт сурт** забро́шенное жили́ще; **сурда туруор=** разби́ть сто́йбище ◇ **сурда суох барда** а) он бе́з вести пропа́л; б) он спит мёртвым сном.

суруй= 1) писа́ть; **харандааһынан суруй=** писа́ть карандашо́м; **сурукта суруй=** писа́ть письмо́; **өйтөн суруй=** писа́ть сочине́ние; 2) проводи́ть ли́нию; цара́пать (*острым предметом*); **хаптаһыны тоҥоҕонон суруй=** цара́пать до́ску гвоздём ◇ **ууну суруй=** а) говори́ть чепуху́; б) занима́ться *чем-л.* бесполе́зным (*букв.* писа́ть по воде́).

суруйааччы *и. д. л. от* **суруй=** пи́шущий; писа́тель; **талаанныаах суруйааччы** тала́нтливый писа́тель; **бу строкалары суруйааччы** пи́шущий э́ти стро́ки.

суруйбахтаа= *ускор. от* **суруй=.**

суруйсус= *см.* **суруйус=.**

суруйталаа= *многокр. от* **суруй=**; **кини доҕотторугар хас да суруктары суруйталаата** он написа́л не́сколько пи́сем свои́м друзья́м.

суруйтар= *побуд. от* **суруй=**; **суруккун уолгар суруйтар** заста́вить сы́на написа́ть письмо́.

суруйус= *совм.-взаимн. от* **суруй=** 1 переписываться *с кем-л.*

суруйуу *и. д. от* **суруй=**; **суруйуу уруога** уро́к письма́; **өйтөн суруйуу** сочине́ние; **аахпыттан суруйуу** изложе́ние; **ыраастык суруйуу** чистописа́ние.

сурук 1) пи́сьменность ‖ пи́сьменный; **революция иннигэр үгүс кыра норуоттар суруга суох этилэр** до револю́ции мно́гие ма́лые наро́дности не име́ли свое́й пи́сьменности; **сурук остуола** пи́сьменный стол; 2) гра́мота; **сурукка үөрэн=** учи́ться гра́моте; 3) письмо́; **сурукта ыыт=** посыла́ть письмо́; **сурук таһааччы** письмоно́сец; ◇ **халлаан суруга** фи́лькина гра́мота.

сурук-бичик пи́сьменность; **сурук-бичик өскээһинэ** возникнове́ние пи́сьменности.

суруксут 1. пи́сарь; секрета́рь; **штабка суруксутунан үлэлиир** он рабо́тает пи́сарем при шта́бе; **улуус суруксута** *уст.* улу́сный, волостно́й пи́сарь; **мунньах суруксута** секрета́рь собра́ния; **2.** *разг.* гра́мотный; **суруксут киһи** гра́мотный челове́к; **халлаан суруксута** соверше́нно безгра́мотный (*букв.* небе́сный писари́шка).

суруктаа= *разг.* снабжа́ть письмо́м; **суруктаан ыыт=** отпра́вить *кого-л.* с письмо́м.

суруктан= *возвр. от* **суруктаа=**; **советтан суруктан=** име́ть письмо́ от сельсове́та; **врачтан суруктан=** име́ть медици́нскую спра́вку.

сурулаа= *подр.* производи́ть шум при бы́стром скольже́нии; прошурша́ть, просвисте́ть.

сурулас: сурулас тыас свисте́щий шум; **сурулас тыал** свисте́щий ве́тер.

сурулун= *страд. от* **суруй=** 1) запи́сываться, быть запи́санным; **кэпсэтиигэ сурулун=** запи́сываться для выступле́ния; 2) быть напи́санным; быть опи́санным; **повесть сурулунна** по́весть напи́сана; **саха тылын диалектара сурулуннулар** диале́кты яку́тского языка́ опи́саны.

сурун= *возвр. от* **суруй=** 1) писа́ть, запи́сывать *что-л.* (*для себя*); 2) подпи́сываться *на что-л.*; **хаһыакка сурун=** подписа́ться на газе́ту.

сурунаал *в разн. знач.* журна́л ‖ журна́льный; **халыҥ сурунаал** то́лстый журна́л; **кылаас сурунаала** кла́ссный журна́л; **литературнай сурунаал** литерату́рный журна́л; **сурунаал ыстатыйата** журна́льная статья́.

сурус мла́дший брат (*по отношению к старшей сестре*).

сурус= *совм.-взаимн. от* **суруй=.**

суруһуу *и. д. от* **суруй=** перепи́ска; **кыраныысса таһынааҕы доҕоттору кытта суруһуу** перепи́ска с зарубе́жными друзья́ми.

сурут= подпи́сываться *на что-л.*, выпи́сывать *что-л.*; **хаһыакка сурут=** подписа́ться на газе́ту; **сурунаалы сурутан ыл=** выпи́сывать журна́л; **заёмҥа сурут=** подписа́ться на заём.

суруук винт ‖ винтово́й; **тимир суруук** желе́зный винт; **суруук быһыыта** винтова́я наре́зка.

суһал 1) скóрый, срóчный; **суһал поезд** скóрый пóезд; **суһал көмө** скóрая пóмощь; **суһал дьаһал** срóчное распоряжéние; 2) *перен. разг.* расторóпный, быстрый, провóрный; **суһал туттуулаах киһи** расторóпный человéк.

суһаллык *нареч.* 1) быстро, срóчно; **үлэбитин суһаллык бүтэрдибит** мы быстро закóнчили рабóту; **бу суругу суһаллык тириэрт** срóчно достáвь э́то письмó; 2) *перен. разг.* расторóпно, быстро, провóрно (*работать*).

суһуур свéтло-сéрый (*о масти лошади*).

суһуктуй- 1) светáть, рассветáть; **халлаан суһуктуйан эрэр** светáет; 2) *перен.* становиться белёсым; **баттаҕа суһуктуйбут** вóлосы егó трóнула сединá; 3) *перен.* блёкнуть, увядáть; **от-мас суһуктуйбут** растéние завя́ло.

суһуох косá; кóсы; **кыыс суһуоҕа** дéвичья косá.

сут гóлод; неурожáй || голóдный; неурожáйный; **сут дьыл** неурожáйный год; **сут саҕана** в голóдное врéмя; **сут содула** послéдствия неурожáйного гóда; **суту утары охсуһуу** борьбá с неурожáем.

сутаа- голодáть, испы́тывать недостáток в пи́ще; **уһун кураантан сутаа-** голодáть по причи́не продолжи́тельной зáсухи.

сутаакы *разг.* истощённый, худóй (*о скоте*).

сутааһын *и. д. от* **сутаа-** 1) голодáние; 2) голодóвка.

сутат- *побуд. от* **сутаа-** мори́ть гóлодом.

суточнай *разг.* сýточные; **суточнай ааҕыстым** я получи́л сýточные.

сутуй- 1) заражáть *чем-л.*; 2) гáдить; **биир сыптаран ынах хотону бүтүннүү сутуйар** *погов.* однá корóва, страдáющая понóсом, загáживает весь корóвник (*соотв.* паршивая овцá всё стáдо пóртит); 3) совращáть *кого-л.*, врéдно влия́ть, дéйствовать *на кого-что-л.*; **куһаҕан холобур сутуйар** дурнóй примéр заразительен.

сутуйтар- *побуд.-страд. от* **сутуй-**.

сутука лы́ко; **сутука быа** лы́ко из тальникá (*используется как верёвка*).

сутулун- *страд. от* **сутуй-** заражáться, быть заражённым; **дьаҥҥа сутулун-** быть охвáченным эпидéмией.

сутурҕаа- *разг.* удáрить кулакóм *кого-л.*, *по чему-л.*; дать оплеýху *кому-л.*

сутурҕалаа- *многокр. от* **сутурҕаа-**; **остуолу сутурҕалаата** (в я́рости) он нéсколько раз удáрил кулакóм пó столу.

сутурҕан- *возвр. от* **сутурҕаа-** удáрить кулакóм (*себя*); **түөһүн сутурҕанна** он удáрил себя́ в грудь кулакóм.

сутурук кулáк; **ыар сутурук** тяжёлый кулáк; **сутуруккун көрдөр-** погрози́ть кулакóм.

сутуруктаа- *см.* **сутурҕаа-**.

сутуруктас- *совм.-взаимн. от* **сутуруктаа-** наступáть друг на дрýга с кулакáми.

сутуруо сутуры́ (*меховая одежда, надеваемая на бёдра, спускающаяся до колен или ниже и пристёгиваемая ремешками к поясу*); **уллук сутуруо** корóткие (*до колен*) сутуры́.

сутус- *совм.-взаимн. от* **сутуй-**.

суу обёртка; **кинигэ суута** обёртка кни́ги; **оҕо суута** пелёнки; **атах суута** портя́нки.

суугун шéлест, шóрох, шуршáние; лёгкий шум; **сэбирдэх суугуна** шéлест ли́стьев; **солко суугуна** шуршáние шёлка; **от суугуна** шéлест трав; **тыал суугуна** лёгкий шум вéтра.

суугунаа- шелестéть, шуршáть; производи́ть рóвный шелестя́щий шум; **күөх тыа суугунуур** мéрно шуми́т зелёный лес; **кини солко былааччыйата суугунуур** шурши́т её шёлковое плáтье.

суугунас шелестя́щий, шуршáщий; **суугунас солко** шуршáщий шёлк; **суугунас тыас** шелестя́щий шум.

суугунат- *побуд. от* **суугунаа-**; **солко таҥаһы суугунат-** шелестéть шёлком; **тыал оту суугунатар** вéтер шуми́т в трáвах.

суудай- уси́ленно стреми́ться *к чему-л.*; жáждать *чего-л.*; **аска суудай-** а) с жáдностью тянýться к едé; б) уси́ленно искáть съестнóе; **хаанҥа суудай-** жáждать крóви.

суудат- *побуд. от* **суудай-** понуждáть дéлать *что-л.*

сууй- 1) мыть; умывáть; **иһити сууй-** мыть посýду; **оҕону сууй-** умы́ть ребёнка; **уруулуубутун уунан да сууйуоҥ суоҕа** *погов.* нáше родствó не смóешь и водóй; 2) стирáть; **таҥаһы сууй-** стирáть бельё; 3) *перен. разг.* обмывáть; **дипломнун сууй-** обмы́ть диплóм ◇ **көмүһү сууй-** мыть зóлото; **аатын-суолун сууй-** опозóрить *чьё-л.* и́мя; **суобаскын сууй-** потеря́ть сóвесть; **сураҕын сууй-** скомпрометúровать *чью-л.* репутáцию; **үтүөҕүн-өҥөҕүн сууй-** скомпрометúровать себя́ (*букв.* смыть былы́е свои́ заслýги).

сууйбахтаа- *ускор. от* **сууй-**.

сууйталаа- *многокр. от* **сууй-**.

сууйулун- *страд. от* **сууй-** 1) мы́ться, быть вы́мытым; **сууйуллубут иһит** вы́мытая посýда; 2) стирáться, быть вы́стиранным; **сууйуллубут таҥас** вы́стиранное бельё.

сууйус- *совм.-взаимн. от* **сууй-**.

сууйуу *и. д. от* **сууй-** 1) мытьё; **иһити сууйуу** мытьё посýды; 2) сти́рка бельё; **таҥаһы сууйуу** сти́рка бельё; 3) *перен. разг.* обмывáние *чего-л.* ◇ **көмүһү сууйуу** промы́вка зóлота.

сууйуулаах 1) мы́тый, вы́мытый; 2) вы́стиранный; **сууйуулаах таҥас** вы́стиранное бельё.

суукка сýтки; **икки суукка** двóе сýток; **суукка устатыгар** в течéние сýток.

суукка таааҕы сýточный; **ньирэй суукка таааҕы ыйааһына** сýточный привéс телёнка; **салгын суукка таааҕы температурата** сýточная температýра вóздуха.

суукурдаа- *звукоподр.* 1) производи́ть повторя́ющийся шелестя́щий шум; **суор көтөн суукурдаата** вóрон лети́т, шýмно взмáхивая кры́льями; 2) сопéть; 3) води́ть *по чему-л.* тупы́м ножóм.

суукурдат- *побуд. от* **суукурдаа-**.

суукур-саакыр *подр. равномерному звуку трения*; **эти сыппах быһаҕынан суукур-саакыр быс-** рéзать мя́со тупы́м ножóм.

суукур-суукур *подр.* 1) *сопению*; **кини суукур-суукур тыынна** он шу́мно и ча́сто засопе́л; 2) *звуку, возникающему при разрезании чего-л. тупым ножом.*

суул= *см.* **суулун=** II.

суулаа= 1) завёртывать *что-л. во что-л.*, обвёртывать *что-л. чем-л.*; **кумааҕынан суулаа=** оберну́ть *что-л.* бума́гой; 2) *разг.* заку́тывать, ку́тать; **соҥго суулаа=** заку́тать *кого-л.* в пальто́; 3) пелена́ть; **оҕону суулаа=** запелена́ть ребёнка.

суулаамахтаа= *ускор. от* **суулаа=**.

суулааһын *и. д. от* **суулаа=**.

суулан= *возвр. от* **суулаа=** заку́таться, уку́таться *чем-л., во что-л.*; **соҥго суулан=** заку́таться в пальто́.

суулас= *совм.-взаимн. от* **суулаа=**.

суулаталаа= *многокр. от* **суулаа=**.

сууллар= *побуд. от* **суулун=**; **тиити сууллар=** вали́ть де́рево; **былааһы сууллар=** све́ргнуть власть.

суулларыс= *совм.-взаимн. от* **суул=**.

суулларыы *и. д. от* **сууллар=** сверже́ние; **ыраахтааҕы былааһын суулларыы** сверже́ние ца́рской вла́сти.

сууллуу *и. д. от* **суулун=** 1) обва́л; **хайа сууллуута** обва́л; 2) *перен.* паде́ние; **диктатор былааһын сууллуута** паде́ние вла́сти дикта́тора.

суулун= I *см.* **сууйулун=**.

суулун= II па́дать, вали́ться; **тиит сууллубут** де́рево упа́ло; **хайа сууллубут** гора́ обвали́лась.

суум *разг.* 1) шум; **куорат суума** городско́й шум; 2) сканда́л, шум; **суум буола сыста** чуть не произошёл сканда́л.

суума *в разн. знач.* су́мма; **эбиллээччилэр олохторун атастаһыннарыыттан суумата уларыйбат** от перестано́вки слага́емых су́мма не меня́ется; **харчы суумата** су́мма де́нег.

суумалаа= *разг.* сумми́ровать, подводи́ть ито́г.

суумалаах име́ющий су́мму *чего-л.*; с ... су́ммой *чего-л.*; **улахан суумалаах харчы ороскуоттаммыта** была́ израсхо́дована больша́я су́мма де́нег.

суумалас= *совм.-взаимн. от* **суумалаа=**.

суумалат= *побуд. от* **суумалаа=**.

суумка су́мка; **тирии суумка** ко́жаная су́мка; **почтальон суумката** су́мка почтальо́на; **ас атыылаһар суумка** хозя́йственная су́мка.

сууммахтаа= *ускор. от* **суун=**.

суумнаа= *разг.* сканда́лить, шуме́ть.

суумнаах *разг.* шу́мный, шумли́вый; **суумнаах мунньах** шу́мное собра́ние; **суумнаах киһи** шумли́вый челове́к.

суумнас= *совм.-взаимн. от* **суумнаа=**.

суумнат= *побуд. от* **суумнаа=**.

суун= *возвр. от* **сууй=** мы́ться, умыва́ться; **сирэйгин суун=** умы́ть лицо́; **баанньыкка суун=** мы́ться в ба́не.

суунуу *и. д. от* **суун=**.

суурай= 1) растворя́ть; **бороһуогу ууга суурай=** раствори́ть порошо́к в воде́; 2) размыва́ть; **суолу ардах суурайбыт** доро́гу размы́ло дождём.

сууралхай рассы́пчатый, сыпу́чий; **сууралхай кумах** сыпу́чий песо́к.

сууралын= *страд. от* **суурай=** 1) растворя́ться, быть растворённым; 2) размыва́ться, быть размы́тым.

суураттар= *побуд. от* **суурай=**.

суус= *совм. от* **сууй=**; *ср.* **сууйус=**.

суухара суха́рь; сухари́.

суухаралаа= *разг.* суши́ть, гото́вить сухари́.

суфлёр суфлёр.

суфлёрдаа= суфли́ровать.

суфлёрскай суфлёрский; **суфлёрскай будка** суфлёрская бу́дка.

суффикс *грам.* су́ффикс.

суха *уст.* соха́; **мас суха** деревя́нная соха́; **суха тимирэ** сошни́к.

сухалаа= *уст.* паха́ть сохо́й; **сири сухалаа=** паха́ть зе́млю сохо́й.

сухалас= *совм.-взаимн. от* **сухалаа=**.

сухалат= *побуд. от* **сухалаа=**.

сухаһыт *разг.* па́харь.

сүбүөкүлэ свёкла || свеко́льный; свеклови́чный; **саахардаах сүбүөкүлэ** са́харная свёкла; **сүбүөкүлэ уута** свеко́льный сок; **сүбүөкүлэ саахара** свеклови́чный са́хар.

сүбэ 1) сове́т; **үтүө сүбэ** до́брый сове́т; **эйэлээх тылтан сүбэ наадалаах** *посл.* из всех сочу́вственных слов нужне́е (всего́) сове́т; **эдэртэн эйэтин, кырдьаҕастан сүбэтин ыл** *посл.* от молодо́го принима́й дру́жбу, а от ста́рого — сове́т; 2) *перен. разг.* спо́соб, вы́ход; **сүбэни булуохха наада** на́до найти́ вы́ход из созда́вшегося положе́ния ◇ **сүбэ куолас** совеща́тельный го́лос.

сүбэлэс= *совм.-взаимн. от* **сүбэлээ=** сове́товаться друг с дру́гом; совеща́ться *с кем-л.*

сүбэлэһии *и. д. от* **сүбэлээ=** совеща́ние.

сүбэлэт= *побуд. от* **сүбэлээ=**; **врачка сүбэлэт=** получи́ть сове́т у врача́.

сүбэлээ= сове́товать, дава́ть сове́ты *кому-л.*; наставля́ть *кого-л.*; **маны хайдах оҥорорбун сүбэлээ** посове́туй мне, как э́то сде́лать; **сүүс киһи сүбэтин сүбэлээ** *погов.* дай му́дрый сове́т (*букв.* дай сове́т ста челове́к).

сүбэһит сове́тчик; сове́тник, консульта́нт; **кинп үтүө сүбэһит** он до́брый сове́тчик.

сүгүлүн= *страд. от* **сүк=** 1) быть по́днятым на́ плечи *или* на́ спину; 2) *перен. разг.* уезжа́ть, отправля́ться; **сүгүнүнэн сүгүлүн** *фольк.* отправля́йся с ми́ром.

сүгүн *нареч.* споко́йно; ти́хо; сми́рно; **сүгүн олор=** сиде́ть споко́йно; **сүгүн сырыт=** вести́ себя́ сми́рно; **сүрэхтээх киһи сүгүн олорбот** *погов.* трудолюби́вый челове́к зря не сиди́т.

сүгүн= *уст.* выезжа́ть из роди́тельского до́ма к жениху́ (*о невесте*); **сүктэр кыыс** де́вушка, выезжа́ющая из роди́тельского до́ма.

сүгүннэр= *побуд. от* **сүгүн=** приводи́ть неве́сту в дом жениха́.

сүгүрүй= 1) преклоня́ть коле́на; станови́ться на коле́ни; кла́няться; **сүһүөхтээх бэйэбит сүгүрүйэбит** *фольк.* мы (*букв.* име́ющие коле́нные суста́вы) па́даем на коле́ни; **үҥэн-сүгүрүйэн көрдөһөбүн** *уст.* ни́зко кла́няюсь, поко́рнейше прошу́; 2) *перен.* преклоня́ться *перед кем-чем-л.*; **эн**

талаанҥар сүгүрүйэбит мы преклоняемся пе́ред твоим тала́нтом.

сүгүрүйүү *и. д. от* **сүгүрүй=** 1) ни́зкий покло́н; **сүгүрүйүүнэн көрүстүлэр** они́ его́ встре́тили с ни́зким покло́ном; 2) *перен.* преклоне́ние.

сүгэ топо́р; **килиин сүгэ** колу́н; **тэрээк сүгэ** пло́тничий топо́р; **сүгэ уга топори́ҥе; сүгэ кыайбатаҕын сүбэ кыайар** *посл.* где не возьмёт топо́р, там возьмёт смека́лка; **сүгэ түҥүөр диэри дулуҥ сыпньанар** *посл.* пока́ топо́р опуска́ется, бревно́ отдыха́ет.

сүгэ-балта: сүгэ-балта тыл ве́ское сло́во.

сүгэлэн= *возвр. от* **сүгэлээ=; сытыы сүгэлэн=** име́ть о́стрый топо́р; **күөнэххэ сүгэлэммиккэ дылы** *погов.* как па малька́ с топоро́м (*соотв.* из пу́шки по воробья́м).

сүгэлээ= 1) снабжа́ть топоро́м *кого-л.*; дава́ть топо́р *кому-л.*; 2) *разг.* руби́ть топоро́м (*обычно то, что не следовало бы*).

сүгэһэр 1) но́ша (*за плечами*); **ыарахан сүгэһэр** тяжёлая но́ша; 2) *перен.* обремене́нность (*мыслями*); **санаа сүгэһэрдэнэн өргө диэри утуйан биэрбэтэ** обремепённый мы́слями, он до́лго не мог уснуть.

сүгэһэрдэн= *возвр. от* **сүгэһэрдээ=** нести́ *что-л.* тяжёлое.

сүгэһэрдэс= *совм. от* **сүгэһэрдээ=**.

сүгэһэрдэт= *побуд. от* **сүгэһэрдээ=**.

сүгэһэрдээ= обременя́ть *кого-л. чем-л.*; **ыар сүгэһэрдээ=** обремени́ть *кого-л.* тяжёлой но́шей; **ыар санаанан сүгэһэрдээ=** обременя́ть тяжёлыми мы́слями.

сүгэһэрдээх 1) *разг.* тот, кто име́ет но́шу (*за спиной*); 2) *перен. разг.* бродя́га, ни́щий; **сөбүлүөн да сүгэһэрдээххэ да тахсыаҥ** *погов.* е́сли полю́бишь, вы́йдешь за́муж и за ни́щего.

сүдү 1) вели́кий; **сүдү норуот** вели́кий наро́д; 2) грома́дный; грандио́зный; **сүдү тутуулар** грома́дные стро́йки; **коммунизмы тутуу сүдү былаана** грандио́зный план построе́ния коммуни́зма.

сүдьүй= хрома́ть, прихра́мывать; **хааман сүдьүй=** идти́ прихра́мывая.

сүдьүҥнээ= *равн.-кратн. от* **сүдьүй=**.

сүдьүт= *побуд. от* **сүдьүй=; тайаҕы сүдьүт=** ра́нить ло́ся в но́гу.

сүк= 1) носи́ть *кого-что-л.* на плеча́х *или* на спине́; **оҕону сүк=** подня́ть ребёнка на́ плечи; **сүгэн таһаар=** вы́нести на плеча́х *кого-что-л.*; 2) *перен.* принима́ть на себя́ (*напр. вину, ответственность*); **эппиэтинэни сүк=** принима́ть на себя́ отве́тственность.

сүксүс= *совм.-взаимн. от* **сүк=**.

сүксүһүү *и. д. от* **сүксүс=** возня́; **оҕолор сүксүһэр айдааннара иҥиллэр** слы́шен шум де́тской возни́.

сүктүү *и. д. от* **сүгүн=** *уст.* переезд неве́сты в дом жениха́.

сүктэр= *побуд. от* **сүк=** 1) взва́ливать *что-л.* на *кого-л.*; **таһаҕаһы сүктэр=** взвали́ть груз, но́шу *на кого-л.*; 2) *перен.* перекла́дывать, сва́ливать *на кого-л.* (*напр. вину, ответственность*); **буруйу атын киһиэхэ сүктэр=** переложи́ть вину́ на друго́го.

сүктээччи *и. д. л. от* **сүгүн=** неве́ста, переезжа́ющая в дом жениха́.

сүл= сдира́ть, обдира́ть, снима́ть (*шкуру, кожу*); **куобах тириитин сүл=** снять шку́ру с за́йца ◇ **тириитин сүл=** спусти́ть шку́ру *с кого-л.* (*больно высечь, избить*).

сүлбэ ру́сло; ру́сло ре́чки; **урэх сүлбэтэ** ру́сло ре́чки.

сүлдьүгэс жердь (*изгороди*) ‖ жердяно́й; **сүлдьүгэс күрүө** жердяна́я и́згородь; **сүлдьүгэс үрдүттэн сүгэ арахпат** *погов.* над бревно́м вис́ит топо́р (*говорится при наличии постоянной угрозы*).

сүллэр= *побуд. от* **сүл=**.

сүллэстигэс нахму́ренный (*о лбе, бровях*); **сүллэстигэс үрдүк сүүстээх киһи** челове́к с высо́ким нахму́ренным лбом; **сүллэстигэс хойуу хаастаах** с густы́ми нахму́ренными бровя́ми.

сүллэһин= станови́ться угрю́мым, хму́рым; **кыыһыран сүллэһин=** приня́ть хму́рый вид; **сылааттан сүллэһин=** станови́ться угрю́мым от уста́лости.

сүллэһиннэр= хму́рить, мо́рщить; **хааһын сүллэһиннэрдэ** он нахму́рил бро́ви.

сүлсүс= *совм.-взаимн. от* **сүл=; тайаҕы сүлсүс=** помога́ть снима́ть шку́ру с ло́ся.

сүлүгэс деревя́нная колоту́шка, дуби́на; **сүлүгэһинэн саайда** он уда́рил деревя́нной колоту́шкой.

сүлүгэстэс= *совм.-взаимн. от* **сүлүгэстээ=**.

сүлүгэстэт= *побуд. от* **сүлүгэстээ=; түүтэҕи сүлүгэстэт=** *уст.* молоти́ть снопы́ колоту́шкой.

сүлүгэстээ= 1) бить, ударя́ть деревя́нной колоту́шкой, дуби́ной; 2) *перен.* ударя́ть *кого-л.* изо всех сил, нао́тмашь (*обычно о физически сильном человеке*); 3) *перен. разг.* критикова́ть *кого-л.* (*беспощадно*).

сүлүлүн= *страд. от* **сүл=** сдира́ться, обдира́ться, снима́ться, быть обо́дранным, со́дранным, сня́тым (*о шкуре, коже*).

сүлүмэ яд, отра́ва.

сүлүн: сүллэр этиҥ си́льный, раска́тистый гром.

сүлүһүн 1) яд; ядови́тость; **уунээйи сүлүһүнэ** ядови́тость расте́ния; **вещество сүлүһүнэ** ядови́тость вещества́; 2) *перен.* злость, ехи́дство.

сүлүһүннэн= *возвр. от* **сүлүһүннээ=** станови́ться ядови́тым; **бу от күҥүн сүлүһүннэнэр** э́та трава́ к о́сени стано́вится ядови́той.

сүлүһүннээ= *разг.* отрави́ть *кого-что-л.* я́дом.

сүлүһүннээх 1) ядови́тый; **сүлүһүннээх уунээйилэр** ядови́тые расте́ния; **сүлүһүннээх веществолар** ядови́тые вещества́; 2) *перен.* зло́бный, язви́тельный, ехи́дный; **сүлүһүннээх тыллар** язви́тельные слова́.

сүлүүдэ слюда́ ‖ слюдяно́й; **сүлүүдэ түннүк** слюдяно́е око́шко.

сүлүүкүн *миф.* шили́кун, водяно́й дух, водяно́й (*по якутскому поверью — обитатели глубоких вод, живущие подобно людям, разводя скот*); **сүлүүкүн тахсар кэмэ** вре́мя от рождества́ до креще́ния (*когда, по древним якутским поверьям, водяные выходят из водных глубин*); **сүлүүкүн иҥиллэһин** подслу́шивание водяны́х (*согласно поверьям, они способны предсказывать будущее*).

сүмэ I сок; **эт сүмэтэ** сок мя́са; **от сүмэтэ** сок травы́; **эт сүмэтэ сүүрбүт** из мя́са весь сок вы́тек ◇ **уҥуох сүмэтэ** ко́стный мозг.

сүмэ II *анат.* кана́л; **куртах сүмэтэ** пищевари́тельный кана́л; **сүөк сүмэтэ** мочеиспуска́тельный кана́л.

сүмэлээх со́чный; **сүмэлээх от** со́чная трава́.

сүнньүөх 1) ба́бка (*надкопытный сустав*); *ср.* **бэрбээкэй**; 2) карте́чь; **сүнньүөҕүнэн ыт=** стреля́ть карте́чью; 3) пря́сло (*жердь изгороди*); **сүнньүөх күрүө** столбова́я и́згородь.

сүҥкэн вели́кий; **сүҥкэн норуот** вели́кий наро́д; **коммунизмы тутуу сүҥкэн программата** вели́чественная програ́мма коммунисти́ческого строи́тельства.

сүҥкэннээх *см.* **сүҥкэн.**

сүөгэй сли́вки; смета́на; **халбыыр сүөгэй** све́жие сли́вки; **аһыйбыт сүөгэй** смета́на; **сүөгэй уута** обра́т; **сүөгэйин ыл=** *прям., перен.* снима́ть сли́вки.

сүөдэгэр *образн.* о́чень высо́кий, долговя́зый; **сүөдэгэр киһи** челове́к о́чень высо́кого ро́ста.

сүөдэй= *образн.* 1) каза́ться нея́сной те́нью, сму́тно видне́ться; 2) мая́чить — о неуклю́жей долговя́зой фигу́ре.

сүөдэҥнэс= *совм.-взаимн. от* **сүөдэҥнээ=**; **кинилэр хаамсан сүөдэҥнэһэн истилэр** долговя́зые и неуклю́жие, они́ ме́дленно шли друг за дру́гом.

сүөдэҥнэт= *побуд. от* **сүөдэҥнээ=.**

сүөдэҥнээ= *образн.* ходи́ть ме́дленно, вразва́лку; дви́гаться ме́дленно; **хааман сүөдэҥнээ=** идти́ ме́дленно, вразва́лку; **үлэлээн сүөдэҥнээ=** рабо́тать ме́дленно, то́лько для ви́да.

сүөдэс: сүөдэс гын= *момент.-однокр. от* **сүөдэй=** 1) вдруг возни́кнуть сму́тной те́нью; 2) вдруг замая́чить — о долговя́зой неуклю́жей фигу́ре.

сүөкэн= *страд. от* **сүөкээ=** 1) опорожня́ться, быть опорожнённым; вылива́ться; быть вы́литым; **иһит сүөкэннэ** посу́да опорожни́лась; **уһааттаах уу сүөкэммит** вода́ вы́лилась из бо́чки; 2) выгружа́ться, разгружа́ться, быть вы́груженным, разгру́женным; **сыарҕалаах от сүөкэммит** воз с се́ном разгру́жен; 3) *перен. разг.* отправля́ть есте́ственную на́добность, оправля́ться.

сүөкэс= *совм.-взаимн. от* **сүөкээ=**; **таһаҕастаах массыынаны сүөкэс=** помога́ть разгружа́ть маши́ну.

сүөкэт= *побуд. от* **сүөкээ=.**

сүөкэттэр= *побуд. от* **сүөкээ=.**

сүөкэтэлээ= *многокр. от* **сүөкээ=.**

сүөкээ= 1) опорожня́ть *что-л.*, вылива́ть *из чего-л.*; **уһааты сүөкээ=** опоро́жни́ть бо́чку; **солууртан ууну сүөкээ=** вы́лить во́ду из ведра́; 2) выгружа́ть *из чего-л.* (*напр. из машины, саней*), разгружа́ть *что-л.* (*напр. машину, сани*).

сүөкээмэхтээ= *ускор. от* **сүөкээ=.**

сүөл предосуди́тельный; неприли́чный, непристо́йный; **сүөл быһыы** предосуди́тельное поведе́ние; **сүөл ыйытыы** неуме́стный вопро́с ◇ **сөп дуу, сүөл дуу?** да и́ли нет?

сүөллүк *нареч.* предосуди́тельно; неприли́чно, непристо́йно; **сүөллүк тыллаһар** он выража́ется непристо́йно.

сүөлүргэн= *возвр.-страд. от* **сүөлүргээ=**; **бэйэтин бэйэтэ сүөлүргэннэ** он осуди́л свой посту́пок.

сүөлүргэс= 1) *совм.-взаимн. от* **сүөлүргээ=**; 2) *разг.* щепети́льный, ме́лочный; **кини сүөлүргэс киһи** он щепети́льный челове́к.

сүөлүргэт= *побуд. от* **сүөлүргээ=** подверга́ться порица́нию, осужде́нию.

сүөлүргээ= счита́ть неприли́чным, непристо́йным, предосуди́тельным; **бу туһунан сүөлүргээн кини ыйыппата** он не стал об э́том расспра́шивать, счита́я нетакти́чным.

сүөлэҥи хри́плый; **сүөлэҥи куолаһынан саҥаран барда** он заговори́л ни́зким хри́плым го́лосом.

сүөлэҥэдий= говори́ть внуши́тельным хриплова́тым го́лосом; говори́ть ме́дленно, ве́ско.

сүөм пядь (*расстояние между концами растянутых большого и указательного пальцев*) ◇ **сүөм түс=, харыс хаал=** па́дать ду́хом; разочаро́вываться *в чём-л.*

сүөмнэс= *совм.-взаимн. от* **сүөмнээ=.**

сүөмнэт= *побуд. от* **сүөмнээ=.**

сүөмнээ= измеря́ть, ме́рить пя́дями.

сүөр= 1) развя́зывать, распу́тывать; **былааккын сүөр=** развяза́ть плато́к; **баайыыны сүөр=** распу́тать у́зел; 2) расстёгивать; **тимэххин сүөр=** расстегну́ть пу́говицы.

сүөргү неприли́чный, непристо́йный, предосуди́тельный; **сүөргү быһыы** непристо́йный посту́пок; **сүөргү тыл** неприли́чное сло́во.

сүөргүлээ= *см.* **сүөлүргээ=.**

сүөрдэр= *побуд. от* **сүөр=.**

сүөртэлээ= *многокр. от* **сүөр=.**

сүөрүлүн= *страд. от* **сүөр=** 1) развя́зываться, распу́тываться, быть развя́занным, распу́танным; 2) расстёгиваться, быть расстёгнутым.

сүөрүн= *возвр. от* **сүөр=** развя́зываться, распу́тываться, расстёгиваться.

сүөрүс= *совм.-взаимн. от* **сүөр=.**

сүөсүһүт 1) скотово́д; 2) ско́тник.

сүөһү 1) скот; **ынах сүөһү** кру́пный рога́тый скот; **сылгы сүөһү** ло́шади; **дьиэ сүөһүтэ** дома́шнее живо́тное; **сүөһү иитиитэ** животново́дство; **сүөһү аһылыга** корм для скота́; **сүөһү аһылыгын бэлэмэ** загото́вка кормо́в для скота́; **сүөһү иитээччи** скотово́д; **сүөһү көрөөччү** ско́тник; **сүөһү кыстыга** зимо́вка скота́; **сүөһү фермата** животново́дческая фе́рма; 2) *бран.* скоти́на.

сүөһүлэн= *возвр. от* **сүөһүлээ=**; **бэйэҕэр сүөһүлэн=** держа́ть, име́ть ли́чный скот.

сүөһүлэс= *совм.-взаимн. от* **сүөһүлээ=**; **колхоз сүөһүтүн сүөһүлэс=** помога́ть уха́живать за колхо́зным ското́м; **ыарыһаҕы сүөһүлэс=** *разг.* помога́ть уха́живать за больны́м.

сүөһүлэт= *побуд. от* **сүөһүлээ=**; **ынаххын киниэхэ сүөһүлэт=** проси́ть *кого-л.* уха́живать за свое́й коро́вой; **ыарыһаҕы киниэхэ сүөһүлэт=** *прост.* попроси́ть уха́живать за больны́м.

сүөһүлээ- 1) ухáживать за скотóм; 2) наделя́ть, обеспéчивать скотóм *кого-л.*; 3) *прост.* пригля́дывать *за кем-л.*; **ыарыһаҕы сүөһүлээ-** пригляде́ть за больны́м.

сүөһүлээх имéющий, содержáщий скот; с... скотóм; **бу колхоз элбэх сүөһүлээх** э́тот колхóз имéет мнóго скотá.

сүпсүгүр- суети́ться, хлопотáть; **кини күүү быһа сүпсүгүрэн таҕыста** он суети́лся весь день; **бу дьыалаҕа олус сүпсүгүрүмэ** по э́тому вопрóсу не стóит так си́льно хлопотáть.

сүпсүй- беспокóить, тревóжить; **кинини сүпсүйэргэ тиийэбит** нам придётся егó побеспокóить.

сүпсүк суетá, хлóпоты; **бырааһыныык иннинээҕи сүпсүк** предпрáздничная суетá.

сүпсүлгэн *см.* **сүпсүк.**

сүпсүлүн- *страд. от* **сүпсүй-** быть обеспокóенным, встревóженным.

сүпсүс- *совм.-взаимн. от* **сүпсүй-.**

сүпсүт- *побуд. от* **сүпсүй-.**

сүпсүттэр- *побуд. от* **сүпсүй-.**

сүр I 1) *уст.* душá (*олицетворение живого начала*); 2) примéта, предвéстник *чего-л.* (*обычно о «вещих» снах*); **түһээн уоту көрөр — ыарыы сүрэ** ви́деть пожáр во сне — к болéзни ◇ **сүргүн баттат-** испы́тывать, чу́вствовать нелóвкость, стеснённость (*от присутствия кого-л. более старшего, солидного*); **сүрүн көтүт-** си́льно напугáть *кого-л.*; **сүрүн тоһут-** сбить спесь *с кого-л.*; **сүрэ көппүт** он лежи́т при́ смерти; **сүрэ тостубут** у негó подáвленное состоя́ние.

сүр II 1) страх, у́жас ‖ стрáшный, ужáсный ‖ стрáшно, ужáсно; **сүр кыыл** стрáшный зверь; **сүрүн да сүрүн!** какóй у́жас!; **сүрэ бэрт!** э́то (же) ужáсно! (*говорят, когда находят что-л. неприличным, неудобным, из ряда вон выходящим*); 2) *в знач. нареч. разг.* стрáшно, ужáсно; **сүр улахан** стрáшно большóй; **сүр күүстээх** стрáшно си́льный; **сүр өһүргэс киһи** ужáсно оби́дчивый человéк.

сүргэ дух, душéвное состоя́ние (*человека*); **сүргэҕин көтөх-** подня́ть *чей-л.* дух; **кини сүргэтэ көтөҕүллүбүт** он воспря́нул дýхом.

сүргэй- 1) приводи́ть в беспоря́док, разбрáсывать, разрушáть; **оҕус күрүөнү сүргэйдэ** бык разрýшил и́згородь (*рогами*); 2) беспокóить, тревóжить *кого-л.*, мешáть *кому-л.*; **түүнү быһа сүргэйэн утуппатылар** они́ беспокóили нас всю ночь и не дáли спать.

сүргэйии *и. д. от* **сүргэй-.**

сүрдүк *нареч. разг.* óчень, си́льно; **кини сүрдүк кыыһырда** он óчень рассерди́лся; **мин сүрдүк долгуйдум** я си́льно разволновáлся.

сүрдээх 1. стрáшный, ужáсный; **сүрдээх кыыл** стрáшный зверь; **сүрдээх көрүн** внуши́тельный вид; 2. *частица, означает высокую степень признака, выраженного кач. прил., прич., именами в притяж. ф. или соединит. деепр.* óчень; **мөлтөҕө сүрдээх** óчень слáбый; **күүһэ сүрдээх** óчень си́льный; **үлэлиирэ сүрдээх** а) он ужáсно мнóго рабóтает; б) он рабóтает óчень бы́стро; **ытыыра сүрдээх** а) он óчень си́льно плáчет; б) он óчень мнóго плáчет; **булчута сүрдээх** он óчень хорóший охóтник; **ыксаан сүрдээх** он ужáсно торóпится.

сүрдээхтик *нареч. разг.* óчень, си́льно; **кини сүрдээхтик кыыһырда** он си́льно рассерди́лся; **мин сүрдээхтик тиэтэйэбин** я óчень торопли́юсь.

сүрүн I 1. 1) спиннóй мозг; хóрда; визи́га; **үрүҥ сүннээ** спиннóй мозг; **киһи сүннээ** спиннóй мозг человéка; **хатыыс сүннээ** визи́га осетрá; 2) зáдняя сторонá шéи; **сүннүүн үүтэ** заты́лочная впáдина; **сүннүүгэ биэр-** дать по шéе; **ол кэриэтэ сүннээ быстыа** он скорéе свернёт себé шéю (*чем что-л. сделает*); 3) *перен.* рýсс; **өрүс сүннээ** фарвáтер реки́; 2. основнóй, глáвный; **философия сүрүн боппуруоһа** основнóй вопрóс философи́и; **биһиги сүрүн сорукпут** нáша глáвная задáча ◇ **сүннүүн ас-** заколóть, зарéзать (*животное; букв.* уколóть в спиннóй мозг); **сүннүүн астарбыт курдук** он упáл зáмертво (*букв.* бýдто егó уколóли в спиннóй мозг); **сүннүүн көннөр-** проучи́ть *кого-л.*; **сүннээ көнө** (*киһи*) прямóй, принципиáльный (*о человеке*).

сүрүн II *см.* **бэрдин.**

сүрүннэн- *страд. от* **сүрүннээ-**; **көнө сүрүннэн-** быть чéстным, принципиáльным; **марксизм-ленинизм үөрэҕинэн сүрүннэн-** руководствоваться учéнием марксизма-ленинизма.

сүрүннээ- 1) направля́ть; **өрүһү сүрүннээ-** напрáвить по рýслу реки́; 2) *перен.* направля́ть *что-л.*; руководи́ть *кем-л.*; **үлэни сүрүннээ-** напрáвить рабóту; руководи́ть рабóтой.

сүрэҕэлдьэс лени́вый; **сүрэҕэлдьэс киһи** лени́вый человéк.

сүрэҕэлдьээ- лени́ться, бездéльничать; **үлэлиэн сүрэҕэлдьиир** он лéнится рабóтать.

сүрэҕэлдьээһин *и. д. от* **сүрэҕэлдьээ-** лень, лéность; бездéлие.

сүрэх 1) сéрдце ‖ сердéчный; **сүрэх тэбиитэ** биéние сéрдца; **сүрэх ыарыыта** болéзнь сéрдца; **сүрэх ыарыылаах** страдáющий болéзнью сéрдца; **сүрэҕим хамсыыр** у меня́ сердцебиéние (*от болезни, волнения*); **сүрэҕэ хайдыбыт** инфáркт; **сүрэх тымыра** артéрия (*букв.* сосýд сéрдца); **сүрэх клапаннара** сердéчные клáпаны; 2) *перен.* сéрдце, душá; **амарах сүрэх** сердобóльный; дóброе сéрдце; **сүрэҕэ кыланар** крик души́; **сүрэх төлөнө** плáмя сéрдца (*воодушевление, вдохновение*); **сүрэҕэ киниэхэ чугас** он лю́бит егó (*букв.* егó сéрдце бли́зко к немý); **ис сүрэҕиттэн** от всегó сéрдца, от чи́стого сéрдца; **сүрэҕэ тэбэн кэбистэ** от полноты́ сéрдца, от полноты́ души́; **сүрэҕэ сөбүлүүрүнэн** по велéнию сéрдца; **сүрэҕим тэппэт** мне не хóчется (*делать что-л.*), у меня́ душá не лежи́т (*к какому-л. делу*); **сүрэҕэ таайар** сéрдцем чу́вствует; **сүрэххэ ыттар-** ощущáть беспокóйство от предчу́вствия *чего-л.* недóброго, неприя́тного; **сүрэҕим айахпар таҕыста** у меня́ душá в пя́тки ушлá (*букв.* сéрдце подскочи́ло ко рту́); **сүрэҕим бар гынна** сéрдце у меня́ ёкнуло; **сүрэҕим мөҥөр** у меня́ сéрдце щеми́т; **сүрэҕим быллыгырыыр** а) у меня́ сéрдце трепéщет (*от*

страха); б) у меня́ сердцебие́ние с тошнотой́; **сүрэҕим ылбат** я чу́вствую отвраще́ние (*букв.* моё се́рдце не принима́ет); **сүрэҕэ ууллар** у него́ се́рдце та́ет (*говорится о слишком серде́обольном человеке*); **сүрэҕэ ытырыктатар** у него́ се́рдце не на ме́сте; **сүрэҕэ ытырбахтыыр** а) у него́ се́рдце заны́ло; б) он чу́вствует о́струю жа́лость *к кому-л.*; **сүрэҕин быата уҥун** он сли́шком споко́ен, равноду́шен; **сүрэҕин хаҥыт**= си́льно напуга́ть *кого-л.*; **сүрэҕин ырбаахыта чараас** *разг. ирон.* а) сли́шком сердобо́льный; б) пугли́вый; **сүрэх аалыыта буол**=лечь ка́мнем на́ сердце; **сүрэх баастаах** со та́рой ра́ной в се́рдце, с осе́вшим в душе́ го́рем; **сүрэх үөрэр** се́рдце ра́дуется; **сүрэҕим хаанынан ытыыр** у меня́ се́рдце кро́вью облива́ется (*от жалости, от какого-л. душевного страдания*); **сүрэхпиттэн быстыам дуо?** ра́зве я отре́жу кусо́к от своего́ се́рдца? (*т. е. лишусь родного, любимого*): **сүрэх сүрэххэ дылы** *погов.* се́рдце похо́же на се́рдце (*о любви к ближнему*); **сүрэххэ быһахтаммыкка дылы** *погов.* как ножо́м по́ сердцу; **эҥэ тыҥыраҕынан, эр сүрэҕинэн** *погов.* медве́дь силён свои́ми когтя́ми, до́брый мо́лодец — сме́лым се́рдцем; 3) *перен.* энёргия, стара́ние, жа́жда де́ятельности; **сүрэҕэ бэрт** де́ятельный, трудолюби́вый; **сүрэҕэ батарбат** (*или* **туруппат**) он не усиди́т на ме́сте (*без дела*); **сүрэҕин баҕатынан** по жела́нию, охо́тно; **сүрэх баҕарар да, сүҺүөх уйбат** *погов.* се́рдцу хо́чется де́йствовать, да сил не хвата́ет (*соотв.* ви́дит о́ко, да зуб неймёт); **сүрэҕинэн сылдьар** а) он стара́тельный, добросо́вестный; б) он хо́дит, де́лает *что-л.* че́рез си́лу; **күөх сүрэх** *презр.* безде́льник, лентя́й; **сүрэҕэ көҕөрбүт** (*или* **сытыйбыт, көппөйбүт**) *разг. презр.* он соверше́нно обленился; 4) *перен.* се́рдце, центр; **Москва — биһиги дойдубут (тэбэр) сүрэҕэ** Москва́ — се́рдце на́шей страны́; **туу сүрэҕэ** вну́тренняя воро́нка у ве́рши; **хаппыыста сүрэҕэ** капу́стная кочеры́жка; 5) *уст.* нате́льный крест, кре́стик ◇ **кус сүрэх** трус; **сүрэҕим өлөхсүйэр** (*или* **чаалыйар**) меня́ тошни́т, мути́т; **сүрэҕим умайар** (*или* **өрүкүйэр**) я чу́вствую тошноту́; **сүрэҕим ытарҕата** *ласк.* се́рдце моё, жизнь моя́ (*букв.* серёжки моего́ се́рдца — *обычно о единственном ребёнке*); **сүрэҕэ бүөлээбит** *разг.* у него́ оды́шка от ожире́ния; **сүрэҕэ ылбат** *или* **сүрэҕин көрбүтүнэн киирэр** он испы́тывает отвраще́ние (*к какой-л. еде*); **сүрэхпэр киирэр** *разг.* я не могу́ есть жи́рного (*букв.* к се́рдцу подступа́ет); **сүрэх уруу** кро́вный ро́дственник; **сүрэххин баттат**= а) освежа́ться (*выпив, съев чего-л. холодного*); б) страда́ть от си́льного похме́лья; **тарбах сүрэҕэ** поду́шечки па́льцев.

сүрэх-быар душа́; состоя́ние ду́ха; **сүрэх-быар аалыыта** ка́мень на́ сердце (*букв.* источи́тель се́рдца и пе́чени); (**киһи**) **сүрэҕин-быарын ортотукан (киирэр)** (челове́к) по́ сердцу, по душе́; **сүрэххэ-быарга быһахтаммыкка дылы** как ножо́м по́ сердцу (*букв.* как ножо́м по́ сердцу и пе́чени); **сүрэх-быар ыарыыта (буол**=) (испы́тывать душе́вные переживания (*букв.* станови́ться боле́знью се́рдца и пе́чени); **сүрэҕэр-быарыгар ыттарар** на́ сердце скребёт (*букв.* получи́ть вы́стрел в се́рдце и пе́чень).

сүрэх-бэлэс трудолю́бие, усе́рдие, прилежа́ние || трудолюби́вый; **сүрэх-бэлэс киһи** трудолюби́вый челове́к; **сүрэх-бэлэс муҥутаан үлэтигэр ылсыбытынан барда** он с прису́щим ему́ трудолю́бием сра́зу взя́лся за рабо́ту.

сүрэхтэн= *страд. от* **сүрэхтээ**= крести́ться, принима́ть крещёние.

сүрэхтэнии *и. д. от* **сүрэхтэн**= крещёние.

сүрэхтэт= *побуд. от* **сүрэхтээ**= 1) *уст.* крести́ть; **оҕоҕун сүрэхтэт**= крести́ть ребёнка; 2) *перен.* испы́тывать потре́бность *в чём-л.*, хоте́ть *чего-л.*, испы́тывать пристра́стие к *какой-л.* определённой пи́ще (*о беременной женщине*).

сүрэхтээ= крести́ть *кого-л.*; **былыр кыһыл оҕону тангара дьиэтигэр сүрэхтиллэрэ** ра́ньше новорождённого крести́ли в це́ркви.

сүрэхтээх трудолюби́вый, усе́рдный, прилёжный; **сүрэхтээх киһи** трудолюби́вый челове́к; **сүрэхтээх үлэһит** усе́рдный рабо́тник; **сүрэҕэ суох** лентя́й; **сүрэхтээх киһи сүгүн буолбат** *погов.* трудолюби́вый челове́к зря вре́мя не прово́дит; **сүрэҕэ суох сүбэлээх** *посл.* лентя́й смека́лист на отгово́рки.

сүрэхтээхтик *нареч.* усе́рдно; **сүрэхтээхтик үлэлээтилэр** они́ рабо́тали усе́рдно.

сүҺүөх 1) суста́в (*человека, животного*); колёно (*растения*); **тобук сүҺүөҕэ** колённый суста́в; **кини атаҕын сүҺүөхтэрэ ыалдьаллар** у него́ боля́т суста́вы ног; **от сүҺүөҕэ** колёнья травы́; **ол дойду ото сүҺүөҕэ суох үҺү** *загадка* трава́ в той ме́стности без колёньев (**баттах** во́лосы челове́ка); 2) *перен.* поколе́ние; **эдэр сүҺүөх ыччат** молодо́е поколе́ние; 3) *грам. слог*; **тылы сүҺүөҕүнэн араар**= дели́ть сло́во на сло́ги ◇ **сүҺүөҕэ быһынна** он ва́лится с ног (*от усталости, истощения*); **сүҺүөҕэ мөлтөөтө** он осла́б, постаре́л; **сүҺүөҕэ мөҥөр** у него́ но́ги подка́шиваются (*от какого-л. внезапного потрясения*); **сүҺүөҕэ үйбат** его́ но́ги не де́ржат; **сүҺүөҕэ уулла** он едва́ де́ржится на нога́х (*от усталости*); **сүҺүөҕэр туруор**= а) вы́лечить *кого-л.*; **ыарыһаҕы сүҺүөҕэр туруор**= вы́лечить больно́го; б) *перен.* поста́вить на́ ноги *кого-что-л.*; вы́растить; **кини хаалан иһэр колхоһу сүҺүөҕэр туруорда** он поста́вил на́ ноги отстаю́щий колхо́з; **кини оҕолорун сүҺүөхтэригэр туруортаата** он поста́вил на́ ноги свои́х дете́й; в) *перен.* претворя́ть в жизнь *что-л.*; **бу үчүгэй саҕалааһыны сүҺүөҕэр туруоруохха наада** э́то хоро́шее начина́ние на́до претвори́ть в жизнь; **сүҺүөххүн тэнит**= размина́ться.

сүҺүөхтээх 1) име́ющий суста́вы; с... суста́вами; име́ющий колёнья; с ... колёньями (*о растениях*); **алта сүҺүөхтээх араҕас от** *фольк.* шестиколёнчатая жёлтая трава́; **сүҺүөхтээх будуруйбэт буолбат** *погов.* не быва́ет того́, что́бы име́ющий но́ги не спотыка́лся (*соотв.* конь о четырёх нога́х, и то спотыка́ется); 2) име́ющий кре́пкие но́ги, с кре́пкими нога́ми (*в силу чего способный к национальным легкоатлетиче-*

ским видам спорта) ◇ **сүһүөҕэ суох саҥарар** он говори́т бы́стро, моното́нно и неразбо́рчиво.

сүһүр= заража́ться, воспаля́ться (*напр. о ране*) ◇ **сүһүрдэр вещественнолар** а) отравля́ющие вещества́; б) вещества́, поража́ющие ко́жу, те́ло.

сүһүрт= *побуд. от* **сүһүр=** заража́ть, воспаля́ть (*напр. рану*).

сүһүрүү *и. д. от* **сүһүр=** заражéние, воспалéние (*напр. раны*) ◇ **хаан сүһүрүүтэ** заражéние кро́ви.

сүһэтэлээ= *многокр. от* **сүһээ=**.

сүһээ= разделя́ть, расчленя́ть по суста́вам (*конечности забитого скота*).

сүт= 1) теря́ться, пропада́ть, исчеза́ть; **бостуук ата сүппүт** у пастуха́ потеря́лся конь; **сураҕа суох сүт=** пропа́сть бе́з вести; **имниин сүт=** пропа́сть, исче́знуть бесследно; **кини үтүө аата сүтүө суоҕа** его́ до́брое и́мя не забу́дется (*букв.* не исче́знет); **былыргы өтөх онно сүппэт** *посл.* следы́ забро́шенного жилья́ не исчеза́ют совсе́м; 2) *перен.* потуха́ть, га́снуть; **киэһээҥи им сүттэ** пога́сла вече́рняя заря́; **халлааҥҥа сулустар сүттүлэр** на́ небе пога́сли звёзды; 3) *перен.* утиха́ть, затиха́ть; **оҕолор аймалҕаннара сүттэ** де́тский го́мон утих.

сүтүк поте́ря, пропа́жа; утра́та; **сүтүгүн булбут** он нашёл свою́ пропа́жу; **харчы сүтүгэ** поте́ря де́нег; **кини өлүүтэ биһиэхэ ыар сүтүк** его́ смерть — тяжёлая утра́та для нас.

сүтүктэн= *возвр. от* **сүтүктээ=** теря́ть; понести́ утра́ту.

сүтүктэс= *совм.-взаимн. от* **сүтүктээ=** теря́ть друг дру́га; обнару́живать отсу́тствие друг дру́га.

сүтүктээ= обнару́живать пропа́жу, поте́рю, отсу́тствие *кого-чего-л.*

сүтүктээх тот, кто потеря́л *кого-что-л.*; потеря́вший; **сүтүктээх сүүс айыылаах** *погов.* потеря́вший име́ет сто грехо́в (*т. е. подозревает в краже многих невиновных*).

сүтэр= *прям., перен.* теря́ть, утра́чивать; **коллектив итэҕэлин сүтэр=** утра́тить дове́рие коллекти́ва; **өйүгүн сүтэр=** потеря́ть созна́ние; **биир мэник сүтэрбитин сүүс көрсүө булбат** *посл.* то, что потеря́л оди́н глу́пый, не найти́ и ста у́мным.

сүтэригэс *разг.* растеря́ха, расте́ря.

сүүй= оде́рживать верх, побежда́ть *в чём-либо*, выи́грывать *в чём-л.*, *что-л.*; **лотереянан сүүй=** вы́играть в лотере́ю; **саахымакка сүүй=** вы́играть па́ртию в ша́хматы; **мөккүөргэ сүүй=** вы́играть пари́; **спортивнай күрэхтэһиигэ сүүй=** вы́играть в спорти́вных состяза́ниях ◇ **өйүн сүүй=** свести́ с ума́ *кого-л.*; **сүрэҕин сүүй=** очарова́ть, плени́ть *кого-л.*

сүүйсүс= *см.* **сүүйүс=**.

сүүйсүү *и. д. от* **сүүйүс=**.

сүүйсүүлээх аза́ртный (*об игре*).

сүүйтэр= пройгрывать *в чём-л.*, *что-л.*; **саахымакка сүүйтэр=** проигра́ть в ша́хматы; **мөккүөргэ сүүйтэр=** проигра́ть спор.

сүүйтэрии *и. д. от* **сүүйтэр=** пройгрывание; про́игрыш; **көҕүтүһүүгэ сүүйтэрии** пройгрывание в соревнова́ниях; **сүүйтэриигин төлөө=** плати́ть про́игрыш.

сүүйтэриилээх 1) име́ющий про́игрыш; проигра́вший; **биһиги сүүйтэриилээх хааллыбыт** мы оста́лись в про́игрыше; 2) про́игрышный; **саахымакка сүүйтэриилээх балаһыанньа** про́игрышное положе́ние в ша́хматной па́ртии.

сүүйтэрис= *совм.-взаимн. от* **сүүй=**.

сүүйүлүн= *страд. от* **сүүй=**; **сүүйүллүбүт харчы** вы́игранные де́ньги.

сүүйүс= *совм.-взаимн. от* **сүүй=**.

сүүйүү *и. д. от* **сүүй=** вы́игрыш, побе́да; **заёмҥа сүүйүү** вы́игрыш по за́йму; **оонньууга сүүйүү** побе́да в *какой-л.* игре́.

сүүйүүлээх вы́игрышный; **үс бырыһыаннаах сүүйүүлээх заём** трёхпроце́нтный вы́игрышный заём; **сүүйүүлээх хаал=** быть в вы́игрыше.

сүүл пери́од полово́го возбужде́ния (*у самцов диких и домашних животных*).

сүүлүк жу́лик.

сүүлүктэс= *совм.-взаимн. от* **сүүлүктээ=**.

сүүлүктэт= *побуд. от* **сүүлүктээ=**.

сүүлүктээ= жу́льничать, моше́нничать.

сүүлүктээһин *и. д. от* **сүүлүктээ=** жу́льничество, моше́нничество.

сүүмэх густа́я часть проки́сшего молока́ (*считается лучшей*); **сүүмэх суорат** густо́й со́рат.

сүүмэх: сүүмэх баттах прядь воло́с; **сүүмэх кыл** пучо́к ко́нских воло́с.

сүүмэхтэн= *возвр. от* **сүүмэхтээ=**.

сүүмэхтээ= *разг.* проце́живать проки́сшее молоко́ (*до образования густой массы*).

сүүнэ 1) большо́й, огро́мный; **сүүнэ күүстээх киһи** челове́к большо́й физи́ческой си́лы; **сүүнэ суолталаах дьаһал** мероприя́тие грома́дного значе́ния; 2) незауря́дный, из ря́да вон выходя́щий; **сүүнэ үлэһит** *он* незауря́дный рабо́тник; **сүүнэ оҥоһук** изуми́тельное изде́лие; **сүүнэ киһи буолбут** больши́м челове́ком вы́рос (*о детях*).

сүүр 1) решето́ (*к-рым черпают из проруби битый лёд*); 2) черпа́к (*для вынимания рыбы из котла*); **биирдии сүүр собоҕо тигистибит** нам доста́лось по одному́ черпаку́ карасе́й.

сүүр= 1) бе́гать; бежа́ть; **түргэнник сүүр=** бежа́ть быстре́е; **куота сүүр=** убежа́ть, забежа́ть вперёд; **хоско сүүрэн киир=** вбежа́ть в ко́мнату; **дьиэттэн сүүрэн таҕыс=** вы́бежать из до́ма; **атаҕа суох сүүрэр** *загадка* без ног, а бежи́т (**өрүс** река́); 2) течь, струи́ться; **уу сүүрэр** вода́ течёт; **муннум хаана сүүрдэ** и́з носу у меня́ потекла́ кровь; **кини хараҕын уута сүүрэр** у него́ теку́т слёзы; *ср.* **сүүрүгүр=**, **сүүрдэр=** ◇ **илин-кэлин сүүр=** проявля́ть чрезме́рную угодливость, лицеме́рить; **сүүрэр атахтаах** четверонóгие живо́тные; **сыҥааҕым уута сүүрэр** у меня́ слёзки теку́т.

сүүрбэ два́дцать; **сүүрбэ солкуобай** два́дцать рубле́й; **сүүрбэ саас** два́дцать лет.

сүүрбэлии по два́дцать, по двадцати́; **сүүрбэлии куобах тигистэ** ка́ждому доста́лось по два́дцать за́йцев.

сүүрбэлиитэ по два́дцать раз; **сүүрбэлиитэ ыттыбыт** мы вы́стрелили по два́дцать раз.

сүүрбэлээх 1) двадцатиле́тний; **сүүрбэлээх уол** двадцатиле́тний ю́ноша; **сүүрбэлээх эрдэхпинэ** когда́ мне бы́ло два́дцать лет; 2) *перен.* име́ющий два́дцать (*единиц чего-либо*); двадцати=; **сүүрбэлээх саа** ружьё двадца́того кали́бра.

сүүрбэһис двадца́тый; **сүүрбэһис үйэ иккис аҥара** втора́я полови́на двадца́того ве́ка.

сүүрбэхтээ= *ускор. от* **сүүр=**.

сүүрбэччэ о́коло двадцати́, деся́тка два; **сүүрбэччэ куобаҕы өлөрдүбүт** мы уби́ли о́коло двадцати́ за́йцев.

сүүрбэччэлии приблизи́тельно по два́дцать; **биир түүн сүүрбэччэлии куһу өлөрдүбүт** мы уби́ли за одну́ ночь приблизи́тельно по два́дцать у́ток ка́ждый.

сүүрбэччэлээх о́коло двадцати́ лет (*о возрасте*), лет двадцати́; **сүүрбэччэлээх уол** ю́ноша лет двадцати́; **сүүрбэччэлээх сааспар** когда́ мне бы́ло о́коло двадцати́ лет.

сүүрбэччэтэ о́коло двадцати́ раз, раз два́дцать; **мин онно сүүрбэччэтэ сырыттым** я там был раз два́дцать.

сүүрдэр= нести́ свои́ во́ды, течь; **өрүс сүүрдэр** река́ течёт; *ср.* **сүүр=** 2, **сүүрүгүр=**.

сүүрдэс= *совм.-взаимн. от* **сүүрдээ=**.

сүүрдэт= *побуд. от* **сүүр=**.

сүүрдээ= чи́стить, очища́ть решето́м; **ойбону сүүрдээ=** вы́брать лёд из про́руби решето́м.

сүүрдээччи 1) *и. д. л. от* **сүүрт=**; 2) седо́к, нае́здник; жоке́й.

сүүрт= *побуд. от* **сүүр=** 1): **атынан сүүрт=** скака́ть на коне́; 2) *перен.* цеди́ть, проце́живать; **үүтү маарыланан сүүрт=** процеди́ть молоко́ че́рез ма́рлю ◇ **дьаамна сүүрт=** *уст.* а) развози́ть по́чту (*по населённым пунктам*); б) *прост.* страда́ть поно́сом.

сүүрүгүр= течь, струи́ться; **үрэх сүүрүгүрэр** ручеёк струи́тся; **өрүс сүүрүгүрэр** река́ течёт; *ср.* **сүүр** 2, **сүүрдэр=**.

сүүрүгүрт= *побуд. от* **сүүрүгүр=**.

сүүрүк I тече́ние; **күүстээх сүүрүк** си́льное тече́ние; **итии сүүрүк** тёплое тече́ние; **тымныы сүүрүк** холо́дное тече́ние; **сүүрүк хоту уһун=** плыть по тече́нию; **сүүрүк утары уһун=** плыть про́тив тече́ния.

сүүрүк II 1) бегу́н (*спортсмен*); **ыраахха сүүрүк** бегу́н на дли́нные диста́нции, ста́йер; 2) скаку́н (*лошадь*).

сүүрүктээ= *см.* **сүүрүгүр=**.

сүүрүктээх 1) прото́чный, теку́чий; **сүүрүктээх уу** прото́чная вода́; 2) име́ющий бы́строе тече́ние, с бы́стрым тече́нием, бы́стрый; **сүүрүктээх үрэх** бы́страя ре́чка.

сүүрүү *и. д. от* **сүүр=** бег; **түргэн сүүрүү** бы́стрый бег; **сүүрүүнэн кэллибит** мы при́были бего́м; **сүүс метргэ сүүрүү** бег на́ сто ме́тров; **сүүрүүгэ күрэхтэһии** соревнова́ния в бе́ге.

сүүрэкэлээ= *многокр. от* **сүүр=** *прям., перен.* бе́гать; **онно-манна сүүрэкэлээтэ** он бе́гал туда́-сюда́; **пианист тарбахтара кылабыыһа устун имигэстик сүүрэкэлииллэр** па́льцы пиани́ста бы́стро бе́гают по кла́вишам; **сүүрэкэлиир харахтардаах** с бе́гающими глаза́ми.

сүүрэлэс: сүүрэлэс харах бе́гающие глаза́.

сүүрээччи *и. д. л. от* **сүүр=** тот, кто бе́гает; бе́гающий; **чугаска сүүрээччи** спри́нтер; **кини үчүгэйдик сүүрээччи** он бе́гает хорошо́.

сүүс I лоб ‖ ло́бный; **үрдүк сүүс** высо́кий лоб; **кэтит сүүс** широ́кий лоб; **сүүс уҥуоҕа** ло́бная кость; **сүүһүгэр түптүрдээх, хараҕар хаппардаах** *погов.* у него на лбу́ покры́шка, на глаза́х повя́зка (*говорится о неотзывчивом человеке*) ◇ **сүүскэ биэр=** забива́ть (*скот*); **сүүһүгэр суруллубатах** у него́ на лбу́ не напи́сано; **сүүһүн көлөһүнүн уллуҥаҕар аҕаабыт** *погов.* он рабо́тал не разгиба́я спины́ (*букв.* он по́том со лба́ ма́зал свои́ ступни́).

сүүс II 1) сто; **сүүс саас** сто лет; **сүүс сыл анараа өттүгэр** сто лет тому́ наза́д; **сүүс киһи сынньанар дьиэтэ** дом о́тдыха на́ сто челове́к; 2) *разг. в сочет. с числ. от двух и выше* рубль; **уон сүүстэ аҕал** дай мне де́сять рубле́й.

сүүстүү по́ сто, по со́тне; **биһиэхэ сүүстүү саастаах кырдьаҕастар элбэхтэр** у нас мно́го старико́в, живу́щих по́ сто лет.

сүүстүүнэн *разг.* со́тнями; **кинилэр сыл аайы сүүстүүнэн тииҥи өлөрөллөр** они́ ежего́дно добыва́ют со́тни бе́лок.

сүүстүүтэ по́ сто штук; по́ сто раз; **биһиги бүгүн сүүстүүтэ ытыалаатыбыт** мы сего́дня стреля́ли по́ сто раз; **сүүстүүтэ атыылас** покупа́й на ка́ждого по́ сто штук (*напр. патронов*).

сүүстэ 1. сто штук; сто раз; **сүүстэ аҕал** дать сто штук (*напр. гвоздей*); **сүүстэ да эт, оҥоруом суоҕа** говори́ хоть сто раз, всё равно́ не сде́лаю; **2.** *нареч.* 1) мно́го раз; **ону мин эйиэхэ сүүстэ эппитим** об э́том я тебе́ говори́л мно́го раз; 2) *разг. употр. в отриц. оборотах*: **мин эйиэхэ сүүстэ оҥоруом!** так я тебе́ и сде́лаю! (*не дождёшься*); **кини эйиэхэ сүүстэ этэн биэриэ!** так он тебе́ и ска́жет! (*не дождёшься*).

сүүсчэ *разг. см.* **сүүсчэкэ**.

сүүсчэкэ о́коло ста, приблизи́тельно сто; до́ ста; **лекцияҕа сүүсчэкэ киһи баара** на ле́кции прису́тствовало приблизи́тельно сто челове́к.

сүүсчэкэтэ о́коло ста штук; о́коло ста раз; **миэхэ сүүсчэкэтэ хаалларaар** мне оста́вишь штук сто (*напр. патронов*).

сүүтүк напёрсток.

сфера *в разн. знач.* сфе́ра; **сир сферата** *астр.* земна́я сфе́ра; **сҥорон таһаарыы сферата** сфе́ра произво́дства.

сферическэй сфери́ческий; **сферическэй сиэркилэ** сфери́ческое зе́ркало; **сферическэй эттиктэр** сфери́ческие тела́.

схема *в разн. знач.* схе́ма; **колхоз киин учаастагын схемата** схе́ма центра́льного уча́стка колхо́за; **айымньы схемата** схе́ма произведе́ния.

схематическай *разг.* схемати́ческий; **айымньы схематическай аналиһа** схемати́ческий ана́лиз произведе́ния; **оройуон сайдыытын схематическай былаана** схемати́ческий план разви́тия райо́на.

схоластика *филос.* схола́стика.

схоластическай *филос.* схоласти́ческий; **схоластическай философия** схоласти́ческая филосо́фия; **схоластическай мөккүөр** схоласти́ческий спор.

сцена *в разн. знач.* сце́на; **театр сцената** сце́на теа́тра; **сцена маастардара** мастера́ сце́ны; **пьеса бүтэһик сцената** заключи́тельная сце́на пье́сы.

сценарий сцена́рий; **киинэ сценарийа** киносцена́рий.

сценарист сценари́ст.

сценическэй сцени́ческий; **сценическэй талаан** сцени́ческий тала́нт; **сценическэй искусство** сцени́ческое иску́сство.

счётчик счётчик; **электроэнергия счётчига** счётчик электроэне́ргии; **такси счётчига** счётчик такси́.

съезд съезд; **партия съеһэ** съезд па́ртии.

сыа жир, са́ло || жи́рный, са́льный; **сибиинньэ сыата** свино́е са́ло; **бүөр сыата** по́чечное са́ло; **уулбут сыа** топлёное са́ло; **сыа чүмэчи** са́льная свеча́; **сыа аһылык** жи́рная еда́; **сыанан аҕаабат** э́то тебя́ жи́ром не сма́жет (*т. е. дело нелёгкое, помучаешься*); **быс да сыа, бас да арыы** *погов.* резану́ть — жир, черпну́ть — ма́сло (*о выгодной сделке*) ◇ **мас сыата луб**; **от сыата** сенна́я труха́; **сыа балык** песка́рь; **сыа бас** *разг.* тугоду́м; **сыа мас** кедр; **сыа хаар** ве́рхний мя́гкий слой сне́га; свежевы́павший снег.

сыакаар *бран.* негодя́й, подле́ц.

сыал *в разн. знач.* цель; **сыалла ыт=** стреля́ть в цель; **сыалга ыл=** взять на прице́л; **сыалгын ситис=** доби́ться це́ли.

сыалаа= снима́ть жир (*напр. с навара, с забитого животного*); **идэһэни сыалаа=** снять са́ло с убо́ины.

сыалаах жи́рный; **сыалаах эт** жи́рное мя́со; **сыалаах илии** жи́рная рука́ (*испачканная в жире*).

сыалан= *возвр. от* **сыалаа=** жире́ть, тучне́ть ◇ **сыҥааҕыҥ сыаланнын** *разг. шутл.* пусть твой подборо́док ста́нет жи́рным (*пожелание сытой, благополучной жизни*).

сыалҕай= *образн.* име́ть сли́шком широ́кие, как бы сползáющие брю́ки.

сыалдьа *уст.* штани́шки (*короткие*) ◇ **ат сыалдьата** шлея́.

сыаллаа= це́лить(ся), прице́ливаться; **табатык сыаллаа=** то́чно прице́литься.

сыаллан= *возвр. от* **сыаллаа=**.

сыаллас= *совм.-взаимн. от* **сыаллаа=**.

сыалтан *союз целевой* что́бы; **үчүгэйдик сынньанар сыалтан, уоппускабын куорат таһыгар атааараччыбын** что́бы хорошо́ отдохну́ть, я провожу́ о́тпуск за́ городом.

сыалыкаан нали́м (*средней величины*); **сыалыкаан минэ** уха́ из нали́ма.

сыалыһар нали́м; **сыалыһар быара** пе́чень нали́ма (*считается лакомством*) ◇ **сыалыһар быара буол=** быть прия́тным, обходи́тельным (*но себе на уме*).

сыалыһардаа= лови́ть нали́мов.

сыалыһардаах изоби́лующий нали́мами; **сыалыһардаах күөл** о́зеро, изоби́лующее нали́мами.

сыалыһардан= *возвр. от* **сыалыһардаа=**; **кыралаан сыалыһардакабын** я понемно́гу ловлю́ нали́мов (*для себя*); **бу күөл сыалыһардаммыт** в э́том о́зере появи́лись нали́мы.

сыалыһардас= *совм. от* **сыалыһардаа=**.

сыалыһардат= *побуд. от* **сыалыһардаа=**.

сыамсах лю́бящий жир; **сыамсах киһи** любитель жи́ра; **ыт сыамсаҕар дылы** *погов.* подо́бно тому́, как соба́ка жадна́ до жи́ра (*насмешка над стремлением к недоступному*).

сыана 1) цена́, сто́имость; **сыана намтааһына** сниже́ние цен; **путёвка сыаната** сто́имость путёвки; **табаар сыанатын быс=** определи́ть сто́имость това́ров; 2) оце́нка; **үрдүк сыана** высо́кая оце́нка; **туйгун сыана** отли́чная оце́нка; 3) *перен.* цена́, значе́ние *чего-л.*; **доҕордоһуу сыаната** цена́ дру́жбы.

сыанабыл 1) оце́нка *чего-л.*; **үлэ сыанабыла** оце́нка рабо́ты; 2) реце́нзия; **роман сыанабыла** реце́нзия на рома́н; 3) *перен. разг.* награ́да, вознагражде́ние; **үлэ сыанабыла** вознагражде́ние за труд.

сыаналаа= 1) оце́нивать *что-л.*, определя́ть сто́имость *чего-л.*; **табаары сыаналаа=** определи́ть сто́имость това́ра; 2) *перен.* оце́нивать, расце́нивать *что-л.*; признава́ть значе́ние *кого-чего-л.*; **маны үчүгэй быһыынан сыаналыыбыт** э́то мы расце́ниваем как хоро́ший посту́пок; **кини килбиэннээх үлэтин правительство үрдүктүк сыаналаабыта** прави́тельство высоко́ оцени́ло его́ до́блестный труд.

сыаналааһын *и. д. от* **сыаналаа=** 1) оце́нка *чего-л.*; **оҕо билиитин сыаналааһын** оце́нка зна́ний уча́щихся; **коллектив үлэтин сыаналааһын** оце́нка рабо́ты коллекти́ва; 2) реценз́ирование; **научнай үлэни сыаналааһын** реценз́ирование нау́чной рабо́ты.

сыаналаах 1) дорого́й, дорогосто́ящий; **ыар сыаналаах оҥоһуктар** дорогосто́ящие изде́лия; **сыаналаах сагынньах** дорога́я шу́ба; 2) *перен.* це́нный, ва́жный, ну́жный; **сыаналаах чинчийии** це́нное иссле́дование; **сыаналаах этии** це́нное предложе́ние.

сыаналан= *возвр.-страд. от* **сыаналаа=** 1) оце́ниваться, быть оценённым; **түүлээх таҥас күндүтүк сыаналаналар** мехова́я оде́жда до́рого це́нится; 2) оце́ниваться, расце́ниваться, быть оценённым; **кини бэйэтин үрдүктүк сыаналаналар** он о себе́ о́чень высо́кого мне́ния.

сыаналас= *совм.-взаимн. от* **сыаналаа=**.

сыаналат= *побуд. от* **сыаналаа=**; **ыстатыйаҕын сыаналат=** дать на о́тзыв свою́ статью́.

сыанаһыт 1) оце́нщик; **комиссионнай маҕаһыын сыанаһыта** оце́нщик комиссио́нного магази́на; 2) реценз́ент.

сыаннас це́нность; **государство сыаннаһа** госуда́рственные це́нности; **культурнай сыаннастар** культу́рные це́нности.

сыап 1) цепь; **тимир сыап** желе́зная цепь; **ыт сыаба** цепь для соба́ки; **ыккын сыапка тут=** держа́ть соба́ку на цепи́; 2) *перен.* цепь, ряд, верени́ца; **хайалар сыаптара** цепь гор.

сыаптаа= 1) привя́зывать це́пью; **ыты сыаптаа=** посади́ть соба́ку на́ цепь; 2) *перен.* идти́ це́пью, друг за дру́гом; **сыаптаан истибит** мы шли це́пью.

сыаптаах цепно́й; **сыаптаах ыт** а) цепна́я соба́ка; б) *перен.* о́чень злой, как цепна́я соба́ка; **сыаптаах ыт курдук көҥөс** как соба́ка на се́не.

сыаптас= *совм.-взаимн. от* **сыаптаа**=.

сыарҕа 1) са́ни; **ат сыарҕата** дро́вни; **кыһынны сыарҕа** са́ни; **таба сыарҕата** на́рта; 2) *перен.* воз; **сыарҕа от** воз се́на.

сыарҕалаах 1) име́ющий са́ни; с... саня́ми; **сыарҕалаах ат** ло́шадь, запряжённая в са́ни; **сыарҕалаах киһи** челове́к на саня́х; 2) име́ющий воз *чего-л.*; с... во́зом *чего-л.*; **сыарҕалаах от** воз се́на.

сыарҕалан= *возвр. от* **сыарҕалаа**= име́ть са́ни; е́хать на саня́х; **сыарҕаланан айаннаыырга күһэлиннибит** мы вы́нуждены бы́ли е́хать то́лько на саня́х.

сыа-сым о́чень вку́сная и пита́тельная пи́ща; **сыа-сым курдук сиэн кэбистэ** он пое́л с больши́м удово́льствием ◇ **сыа-сым курдук тут**= относи́ться бе́режно и любо́вно *к чему-л.*

сыах цех ‖ цехово́й; **столярнай сыах** столя́рный цех; **инструментальнай сыах** инструмента́льный цех; **сыах маастара** цехово́й ма́стер.

сыба *нареч.* пло́тно, вплотну́ю; **биһиги этэрээппит өстөөххө сыба киирбитэ** наш отря́д подошёл к врагу́ вплотну́ю; **маһы маска сыба уурума** не клади́ бре́вна пло́тно.

сыбаа= 1) ма́зать, обма́зывать; **дьиэни буорунан сыбаа**= обма́зать дом гли́ной; 2) лепи́ть; **пластилинтан сыбаан оҥор**= вы́лепить *что-л.* из пластили́на.

сыбаайба сва́дьба ‖ сва́дебный; **үрүҥ көмүс сыбаайба** сере́бряная сва́дьба; **кыһыл көмүс сыбаайба** золота́я сва́дьба; **сыбаайба остуола** сва́дебный стол; **сыбаайба бэлэмэ** сва́дебные приготовле́ния; **сыбаайба бэлэҕэ** сва́дебные пода́рки; **сыбаайбаҕа ыҥыр**= приглаша́ть на сва́дьбу.

сыбаайбалаа= справля́ть сва́дьбу.

сыбаайбалан= *возвр. от* **сыбаайбалаа**= справля́ть сва́дьбу.

сыбаат *уст.* сват; сва́ха.

сыбан= *возвр.-страд. от* **сыбаа**= 1 ма́зать, обма́зывать *что-л.* (*для себя*); **дьиэҕин буорунан сыбан**= обма́зать свой дом гли́ной (*для утепления*); **сыбаммыт хотон** обма́занный (*утеплённый*) хото́н.

сыбар ча́ща; **сыбар ойуур** лесна́я ча́ща.

сыбас= *совм.-взаимн. от* **сыбаа**=.

сыбат= *побуд. от* **сыбаа**=.

сыбах обма́зка; **буор сыбах** гли́няная обма́зка; **дьиэ сыбаҕа** обма́зка до́ма; **сыбах матырыйаала** материа́л для обма́зки.

сыбахтаах обма́занный *чем-л.*; **сыбахтаах дьиэ** обма́занный дом.

сыбахчыт *и. д. л. от* **сыбаа**= *разг.* тот, кто уме́ет ма́зать, обма́зывать (*напр. дом глиной*).

сыбдыгыраа= *учащ.-длит. от* **сыбдый**= дви́гаться с лёгким шо́рохом, бы́стро переставля́я но́ги.

сыбдыгырай= *образн.* устремля́ться *куда-л.*, легко́ и бы́стро переставля́я но́ги.

сыбдый= *образн.* легко́, бы́стро и бесшу́мно ступа́ть; кра́сться; **биһиги киниэхэ биллибэтинэн сыбдыйан тиийдибит** мы подкра́лись к нему́ незаме́тно.

сыбдырҕаа= *образн.* издава́ть лёгкий шо́рох (*при ходьбе*); **хос иһигэр киһи атаҕын тыаһа сыбдыргыыра эрэ иһиллэр** в ко́мнате слы́шен то́лько лёгкий шо́рох шаго́в.

сыбыгыраа= 1) издава́ть бы́стрые чередую́щиеся шелестя́щие зву́ки; 2) легко́ и бы́стро дви́гаться.

сыбыгырай= *образн.* устремля́ться *куда-л.* бесшу́мно, с осо́бой быстрото́й и лёгкостью; **хааман сыбыгырай**= идти́ бесшу́мно, бы́стро и легко́.

сыбыгыраччы *нареч.* бы́стро, дово́льно бы́стро; без заде́ржки, без запи́нки; **сыбыгыраччы айаннатан истилэр** они́ е́хали бы́стро; **бастакы кылаас үөрэнээччитэ кинигэни сыбыгыраччы ааҕар** первокла́ссник чита́ет кни́гу бе́гло.

сыбыдах неосёдланный; незапряжённый; **сыбыдах ат** неосёдланная ло́шадь; **сыбыдах оҕус** незапряжённый бык.

сыбыдахтаа= 1) расседла́ть; распряга́ть; **аты сыбыдахтаа**= расседла́ть ло́шадь; **оҕуһу сыбыдахтаа**= распря́чь быка́; 2) *разг.* разде́вать; **оҕону сыбыдахтаа**= разде́ть ребёнка.

сыбыдахтан= *возвр.-страд. от* **сыбыдахтаа**= 1) расседла́ться; рассёдлываться, быть рассёдланным; распря́чься; распряга́ться, быть распряжённым; **ат сыбыдахтаммыт** ло́шадь распрягла́сь; 2) *разг.* разде́ваться; быть разде́тым; **сыбыдахтанан кэбис**= разде́ться догола́.

сыбыдахтат= *побуд. от* **сыбыдахтаа**=.

сыбыктаа= *см.* **сыбыытаа**=.

сыбыктас *совм.-взаимн. от* **сыбыктаа**=.

сыбылдыый= *образн.* бы́стро проноси́ться, мелька́ть там и сям.

сыбырҕаа= *звукоподр.* издава́ть коро́ткий лёгкий свист (*напр. при взмахах прутом или плёткой*).

сыбырдаа= *образн.* ходи́ть ти́хо, кра́дучись; **хааман сыбырдаа**= ходи́ть ти́хо, кра́дучись.

сыбыытаа= зачасти́ть, ча́сто ходи́ть *куда-л.*

сыбыытас= *совм.-взаимн. от* **сыбыытаа**= ча́сто ходи́ть друг к дру́гу.

сыворотка сы́воротка; **дифтерияны утары сыворотка** противодифтери́йная сы́воротка.

сыгаан I цыга́н ‖ цыга́нский; **сыгааннар** цыга́не; **сыгаан дьахтара** (*или* **кыыһа**) цыга́нка; **сыгаан тыла** цыга́нский язы́к.

сыгаан II издева́тельство, зла́я насме́шка; **бу туох сыгаанай?** что за издева́тельство?

сыгааннаа= дразни́ть *кого-л.*, издева́ться, те́шиться, насмеха́ться *над кем-л.*

сыгааннас= *совм.-взаимн. от* **сыгааннаа**= передра́знивать друг дру́га, насмеха́ться друг над дру́гом.

сыгааннат= *побуд. от* **сыгааннаа**=.

сыган двою́родные *или* трою́родные бра́тья *или* сёстры.

сыгынах бурело́м; ко́рень де́рева (*вывороченный с землёй*); **сыгынах да анныгар күн тыгыаҕа** *погов.* и под бурело́м загля́нет со́лнышко (*соотв.* и на на́шей у́лице бу́дет пра́здник).

сыгынньаҕын *нареч. разг.* голышо́м, нагишо́м.

сыгынньах го́лый; нагой́, обнажённый; **сыгынньах оҕо** го́лый ребёнок; **атах сыгынньах** босо́й, босико́м; **бас сыгынньах** без головно́го убо́ра; простоволо́сый; **илии сыгынньах** го́лыми рука́ми (*без рукавиц*)

◇ **сыгынньах быһах** обнажённый нож; **сыгынньах илиинэн ылыаҥ суоҕа** го́лыми рука́ми не возьмёшь (*т. е. без оружия не одолеешь*); **сыгынньах тиит** го́лое де́рево (*без ветвей и листьев*).

сыгынньахтаа= 1) раздева́ть *кого-л.*; **оҕоҕун сыгынньахтаа=** разде́ть ребёнка; 2) *перен.* распрягáть; рассёдлывать; **аты сыгынньахтаа=** распря́чь коня́.

сыгынньахтан= *возвр.-страд. от* **сыгынньахтаа=** раздева́ться; быть разде́тым; **таҥаскын сыгынньахтан=** разде́ться, снять с себя́ оде́жду.

сыгынньахтас= *совм.-взаимн. от* **сыгынньахтаа=**; **оҕолору сыгынньахтас=** помога́ть раздева́ть дете́й.

сыгынньахтат= *побуд. от* **сыгынньахтаа=**; **аты сыгынньахтат=** веле́ть распря́чь коня́.

сыҕарый= дви́гаться, перемеща́ться (*медленно с остановками*); **антах сыҕарый=** отодви́нуться пода́льше; **бэттэх сыҕарый=** подви́нуться бли́же; **бытаан хаамыынан сыҕарый=** дви́гаться ме́дленным ша́гом.

сыҕарым 1. после́дний, коне́чный; **сыҕарым кэнники** са́мый после́дний; **командировкам сыҕарым күннэригэр** в после́дние дни моéй командиро́вки; **2.** *послелог, упр. исх. п.* по́сле, по́зже; **мантан сыҕарым** с э́того вре́мени; **эбиэттэн сыҕарым** сра́зу по́сле обе́да, по оконча́нии обе́да.

сыҕарыҥнаа= *равн.-кратн. от* **сыҕарый=**.

сыҕарыт= *побуд. от* **сыҕарый=** 1) дви́гать, подвига́ть (*обычно медленно, с остановками*); **кинигэ ыскаабын сыҕарыт=** отодви́нуть кни́жный шкаф; 2) *перен.* переноси́ть, назнача́ть (*на другое время*); **лекцияны сарсыҥҥыга сыҕарыт=** перенести́ ле́кцию на за́втра.

сыҕарытылын= *страд. от* **сыҕарый=** 1) дви́гаться, быть пододви́нутым; **киинэ экрана тэйиччи сыҕарытыллыбыт** кино-экра́н отодви́нут да́льше; 2) *перен.* переноси́ться, назнача́ться, быть перенесённым, назна́ченным (*на другое время*); **самолёппыт көтүүтэ сарсыҥҥыга сыҕарытылынна** вы́лет на́шего самолёта перенесён на за́втра.

сыдьаай сия́ние; **ый сыдьаайа** лу́нное сия́ние; **күн сыдьаайа** со́лнечное сия́ние.

сыдьаай= сия́ть; гре́ть; **күн буолан сыдьаай=** засия́ть как со́лнышко; **күн сыдьаайар** со́лнце гре́ет; **оҥох сыдьаайар** пе́чка гре́ет.

сыдьаайыы *и. д. от* **сыдьаай=** сия́ние.

сыдьаан *презр.* отро́дье; **кулаак сыдьаана** кула́цкое отро́дье.

сык: сык гын= внеза́пно, вдруг вздро́гнуть (*обычно от предчувствия беды или чего-л. ужасного, страшного*).

сыккыраа= 1) журча́ть; **үрүйэ сүүрдэн сыккырыыр** ре́чка ти́хо журчи́т; 2) *перен.* тлеть; **уот умайан сыккырыыр** ого́нь едва́ тле́ет ◇ **сыккырыыр тыына эрэ хаалбыт** он е́ле жив оста́лся.

сык-сык: сык-сык ытаа= беззву́чно пла́кать; ти́хо всхли́пывать.

сыл год; **ордук хонуктаах сыл** високо́сный год; **төгүрүк сыл** кру́глый год; **сэрии сыллара** го́ды войны́; **сүүс сыл** сто лет; столе́тие; **сыл устатыгар** в тече́ние го́да; **сыл аайы** ежего́дно; **сылы сыллата** из го́да в го́д; **сылтан сыл аайы** год о́т году ◇ **сыл таҕыс=** перезимова́ть.

сылаа уста́лость, утомле́ние; **айантан сылаа** уста́лость от путеше́ствия; **өй үлэтиттэн сылаа** утомле́ние от у́мственной рабо́ты; **сылааҕын таһаар=** прогна́ть уста́лость (*напр. крепким чаем с молоком, небольшой дозой спиртного*).

сылаабайдаа= *разг.* слабе́ть, станови́ться сла́бым; **саам куруһуната сылаабайдаата** пружи́ны моего́ ружья́ осла́бли; **доруобуйата сылаабайдаабыт** у него́ осла́блено здоро́вье.

сылаабайдык *нареч. разг.* сла́бо; **кини экзаменҥа сылаабайдык эппиэттээтэ** он сла́бо отве́тил на экза́мене.

сылаалаах утоми́тельный ‖ утоми́тельно; **сылаалаах үлэ** утоми́тельная рабо́та; **сылаалаах айан** утоми́тельная пое́здка; **кинини кытта кэпсэтэр олус сылаалаах** разгова́ривать с ним о́чень утоми́тельно.

сылаамсах бы́стро уста́ющий, утомля́ющийся; **сылаамсах киһи** бы́стро утомля́ющийся челове́к.

сылаанныый= 1) тепле́ть (*о погоде*); **бүгүн таһырдьа сылаанныыйбыт** сего́дня на у́лице потепле́ло; 2) *перен.* станови́ться мя́гким, ла́сковым; **үөрүүтүттэн сүрэҕэ сылаанныыйда** от ра́дости се́рдце его́ раста́яло.

сылаанныыт= *побуд. от* **сылаанныый=**.

сылаарҕаа= устава́ть, утомля́ться; **уһун айантан сылаарҕаа=** уста́ть от до́лгой езды́.

сылаас 1. тёплый; утеплённый; **сылаас күн** тёплый день; **сылаас чэй** тёплый чай; **сылаас ойбон** утеплённое ме́сто водопо́я; **2.** тепло́; **таһырдьа сылаас** на у́лице тепло́ ◇ **сылаас сир** *разг.* тёплое месте́чко; **сылаас хоой** а) объя́тие; **ийэ сылаас хоонньо** матери́нские объя́тия; б) попече́ние; **кини сылаас хоонньугар** на его́ попече́нии.

сылаастык *нареч.* 1) тепло́; **сылаастык таҥын=** одева́ться тепло́; 2) *перен. разг.* ла́сково, раду́шно; **сылаастык көрүс=** приня́ть *кого-л.* раду́шно; **кинини сылаастык көрдө** она́ посмотре́ла на него́ ла́сково.

сылабаар самова́р ‖ самова́рный; **алтан сылабаар** ме́дный самова́р; **электрическэй сылабаар** электри́ческий самова́р; **сылабаар кыраана** самова́рный кран; **сылабаар оргуйда** самова́р вскипе́л; **сылабаарда туруор=** ста́вить самова́р.

сылай: сылай киһи челове́к с плохи́м аппети́том.

сылай= устава́ть, утомля́ться; **ыарахан үлэттэн сылай=** уста́ть от тяжёлой рабо́ты; **уһуннук ааҕартан сылай=** утоми́ться от продолжи́тельного чте́ния.

сылайыы *и. д. от* **сылай=** уста́лость, утомлённость; сла́бость; **хаамыыттан сылайыы** уста́лость от ходьбы́; **күүстээх үлэттэн сылайыы** утомле́ние от напряжённой рабо́ты.

сыламнаа= пригрева́ться; дрема́ть в тепле́; **оҥохха сыламнаа=** пригре́ться у пе́чки; **күн уотугар сыламнаа=** дрема́ть на со́лнышке.

сылат= *побуд. от* **сылай=** утомля́ть, доводи́ть до уста́лости; **оҕону сылатыма** не утомля́й ребёнка.

сылба си́ла (*физическая*); **кини сылбата быстыбыт** си́лы его́ истощи́лись; **аппыт сылбата эһиннэ на́ша** ло́шадь вы́билась из сил.

сылбай: сылбай уу сла́дкий сон; **сылбай уутун утуйа сыттаҕына, ойутан туруордулар** его́ по́дняли в то вре́мя, когда́ он спал сла́дким сном.

сылбархай 1) жи́денький; **сылбархай чэй** жи́денький чай; **сылбархай мин** жи́денький суп; **сылбархай үүт** снято́е молоко́; 2) *перен. разг.* во́дный путь; **сылбархайынан айаннаатыбыт** мы е́хали во́дным путём.

сылбах вале́жник; **сылбах бүтэй** и́згородь из вале́жника.

сылбый= *образн.* дви́гаться легко́ и пла́вно; бесшу́мно скользи́ть; **тыы күөл чуумпу ньуурунан сылбыйа устар** ло́дка пла́вно и бесшу́мно скользи́т по ти́хой гла́ди о́зера.

сылбыйа весе́нняя о́ттепель (*когда снег превращается в кашу*); **сылбыйа саҕана** во вре́мя весе́нней о́ттепели.

сылбырҕа ло́вкий, прово́рный; **сылбырҕа тустуук** ло́вкий боре́ц; **сылбырҕа киһи** прово́рный челове́к.

сылбырҕатык *нареч.* ло́вко, прово́рно.

сылгы ло́шадь, конь || лошади́ный, ко́нский; **сыһыыга сылгылар аһыыллар** на поля́не пасу́тся ло́шади; **сылгы иитиитэ** коневодство; **сылгы иитээччи** коневод; **сылгы төрүөҕэ** *припло́д лошаде́й*; **сылгы үөрэ** табу́н лошаде́й; **сылгы этэ** кони́на; **сылгы сыата** ко́нское са́ло; **сылгы субайа** а) све́жая жи́дкая ко́нская кровь; б) ко́нская кровяна́я колбаса́.

сылгылаа= 1) дава́ть ло́шадь; дава́ть возмо́жность обзавести́сь ло́шадью; 2) *перен.* иска́ть, разы́скивать, пригоня́ть лошаде́й; 3) *перен. разг.* разы́скивать; приводи́ть, пригоня́ть; **ийэлэрэ уолаттарын сылгылыы барда** мать ушла́ разы́скивать свои́х сынове́й (*ушедших играть*).

сылгылааһын *и. д. от* **сылгылаа=**.

сылгылаах име́ющий ло́шадь, коня́; с... ло́шадью, с... конём.

сылгылан= *возвр. от* **сылгылаа=** обзаводи́ться ло́шадью.

сылгылас= *совм.-взаимн. от* **сылгылаа=**.

сылгылат= *побуд. от* **сылгылаа=**.

сылгыһыт табу́нщик; **республика бастын сылгыһыта** лу́чший табу́нщик респу́блики.

сылдьааччы *и. д. л. от* **сырыт=** 1 посеща́ющий; посети́тель; **выставкаҕа сылдьааччы** посети́тель вы́ставки.

сылдьырый= *образн.* легко́ и бесшу́мно скользи́ть; **эриэн үөн таастан сылдьырыйан түстэ** змея́ легко́ и бесшу́мно соскользну́ла с ка́мня.

сылдьырыт= *побуд. от* **сылдьырый=**.

сылдьыы *и. д. от* **сырыт=** 1) посеще́ние; **оскуолаҕа сылдьыы** посеще́ние шко́лы; 2) *перен. разг.* самочу́вствие; **сылдьыым үчүгэй** самочу́вствие у меня́ хоро́шее.

сыллаа= 1) прикаса́ться (*носом, губами к кому-чему-л. в знак любви*); **оҕолоргун сыллаа=** целова́ть свои́х дете́й; 2) ню́хать; **табаҕы сыллаа=** ню́хать таба́к.

сыллааҕы годово́й, годи́чный, ежего́дный; **колхоз сыллааҕы дохуота** годово́й дохо́д колхо́за; **сыллааҕы былаан аһара толорулунна** годово́й план перевы́полнен; **төрүөх сыллааҕы тахсыыта** ежего́дный припло́д молодняка́; **сыллааҕы уоппуска** годи́чный о́тпуск.

сыллааһын *и. д. от* **сыллаа=**.

сыллаах годи́чный, продолжа́ющийся в тече́ние го́да; **биир сыллаах уоппуска** одногоди́чный о́тпуск; **биэс сыллаах былаан** пятиле́тний план; **үгүс сыллаах үүнээйилэр** многоле́тние расте́ния; **механизатор икки сыллаах үөрэҕэ** двухгоди́чные ку́рсы механиза́торов.

сыллааччы *и. д. л. от* **сыллаа=**.

сыллай= *образн.* 1) сдвига́ться, образу́я то́лстые скла́дки; 2) име́ть о́чень то́лстые и вы́вернутые гу́бы; **сыллайбыт уостаах киһи** челове́к с то́лстыми и вы́вернутыми губа́ми.

сыллан= *возвр.-страд. от* **сыллаа=**.

сыллар= 1) сдвига́ть *что-л.*, образу́я то́лстые скла́дки (*напр. при сильном ударе, снятии шкуры с забитого животного*); 2) *груб.* дви́нуть, тре́снуть (*напр. по лицу*).

сыллары *нареч. от* **сыллар=**; **сыллары оҕус=** уда́рить о́чень си́льно, нао́тмашь.

сылларыттаҕас *образн.*: **сылларыттаҕас сирэйдээх киһи** челове́к с безобра́зно кру́пными черта́ми лица́.

сыллас= *совм.-взаимн. от* **сыллаа=**.

сылластыгас *образн.* отви́слый; **сылластыгас уостар** отви́слые гу́бы.

сыллаһын= отвиса́ть (*о нижней губе*); вздёргиваться (*о верхней губе*).

сыллат= *побуд. от* **сыллаа=**.

сыллата ежего́дно, ка́ждый год; **бу ынах сыллата төрүүр** э́та коро́ва те́лится ежего́дно; **кини́лэр сыллата бириэмийэ ылаллар** они́ ежего́дно получа́ют пре́мию; **биһиги сыллата үчүгэй үүнүүнү ылабыт** мы ежего́дно получа́ем хоро́ший урожа́й.

сылтаа= находи́ть по́вод, предло́г *для чего-л.*

сылтаан 1. *послелог, упр. исх. п.* из-за; **киниттэн сылтаан** из-за него́; **кыраттан сылтаан** из-за ме́лочи; **онтон сылтаан** из-за э́того, в связи́ с э́тим; **2.** *в роли союза причин.* из-за того́, что...; **уола барбытыттан сылтаан, ийэтэ улаханнык кыыһырда** из-за того́, что сын ушёл, мать си́льно расстро́илась.

сылтаҕыр= поды́скивать по́вод, предло́г *для чего-л.*; **кини айдаараары сылтаҕырар** он и́щет по́вод для сканда́ла.

сылтай= *образн.* име́ть мяси́стый вздёрнутый нос *или* то́лстую ве́рхнюю губу́.

сылтан= *возвр. от* **сылтаа=** име́ть по́вод, предло́г *для чего-л.*

сылтах по́вод, предло́г; **аккаастыырыгар сылтах булуммут** он нашёл по́вод для отка́за; *ср.* **төрүөт** I 1.

сылтахтан= *см.* **сылтан=**.

сылыбыраа= *образн.* 1) издава́ть бы́стро череду́ющиеся шелестя́щие зву́ки; 2) бы́стро дви́гаться; **черкөй көтөн сылыбырыыр** стреми́тельно лети́т чиро́к; 3) течь с лёгким журча́нием.

сылыбырай= *образн.* легко́ и бы́стро дви́гаться; проноси́ться (*о птице*); **хааман сылыбырай=** идти́ бы́стрым ша́гом.

сылыгылаа= *см.* **сылыктаа**=.

сылый= 1) тепле́ть, станови́ться тёплым; согрева́ться; **таһырдьа сылыйда** на у́лице потепле́ло; **уу сылыйда** вода́ согре́лась; 2) *перен. разг.* испы́тывать душе́вную тепло́ту; добре́ть.

сылыйыы *и. д. от* **сылый**=; **уу сылыйыыта сөтүөлүөхпүт** когда́ вода́ ста́нет тепле́е, мы начнём купа́ться.

сылыктаа= предска́зывать, прогнози́ровать; предполага́ть; **кини сылыктыырынан** по его́ предположе́нию; **күнү-дьылы сылыктаа**= предсказа́ть пого́ду.

сылыктааһын *и. д. от* **сылыктаа**= предска́зывание; прогно́з; **күнү-дьылы сылыктааһын** прогно́з пого́ды.

сылыктас= *совм.-взаимн. от* **сылыктаа**=.

сылыктат= *побуд. от* **сылыктаа**=; **быһыыны-майгыны сылыктат**= разве́дать обстано́вку (*через кого-л.*).

сылыпыччый= дви́гаться о́чень бы́стро, прово́рно, ю́рко снова́ть.

сылырҕаа= *звукоподр.* приглушённо позвя́кивать, ти́хо бренча́ть.

сылыт= *побуд. от* **сылый**= 1) греть, согрева́ть, подогрева́ть *что-л.*; **ууну сылыт**= греть во́ду; **аһы сылыт**= согре́ть еду́; **сылабаары сылыт**= подогре́ть самова́р; 2) *перен. разг.* греть, согрева́ть (*напр. сердце*).

сылыттар= *побуд. от* **сылый**=.

сылытылын= *страд. от* **сылый**= согрева́ться, подогрева́ться, быть согре́тым, подогре́тым; **сылытыллыбыт уу** подогре́тая вода́.

сылытын= *возвр. от* **сылый**= согрева́ть, подогрева́ть *что-л.* (*для себя*); **суунар уугун сылытын**= согре́ть во́ду, что́бы помы́ться.

сылытыс= *совм.-взаимн. от* **сылыт**=.

сылытыы *и. д. от* **сылыт**= согрева́ние, подогрева́ние *чего-л.*

сыма I *уст.* сыма́ (*мелкая рыба, заквашенная в ямах, выложенных лиственничной корой*).

сыма II большо́й ко́жаный мешо́к (*для перевозки и хранения вещей*).

сымала смола́ || смоляно́й; **бэс сымалата** сосно́вая смола́; **хара сымала** чёрная смола́; **сымала завода** смоляно́й заво́д ◇ **сымала курдук киһи** навя́зчивый, привя́зчивый челове́к.

сымалаа= *уст.* приготовля́ть сыма́ (*см.* **сыма** I).

сымалалаа= смоли́ть, осма́ливать; залива́ть ва́ром; **тыыны сымалалаа**= просмоли́ть ло́дку.

сымалалааһын *и. д. от* **сымалалаа**= смоле́ние, осма́ливание; **оночону сымалалааһын** смоле́ние ло́дки.

сымалалаах 1) смоли́стый; **сымалалаах мас** смоли́стое де́рево; 2) смолёный; **сымалалаах тыы** смолёная ло́дка.

сымалалан= *возвр.-страд. от* **сымалалаа**= смоли́ться, осма́ливаться, быть просмолённым, осмолённым.

сымалалат= *побуд. от* **сымалалаа**=.

сымара: сымара таас ка́менная глы́ба.

сымарый= *образн.* 1) образо́вывать то́лстые скла́дки *или* бугры́; 2) име́ть широ́кое то́лстое лицо́ в скла́дках.

сымарытын= *образн.* име́ть широ́кое то́лстое лицо́ с кру́пными гру́быми черта́ми.

сымна *разг.* мя́гкий; **кини сымна майгыннаах** у него́ мя́гкий хара́ктер.

сымнаа= 1) размягча́ться, станови́ться мя́гким; **тирии үтүлүктэрим сымнаатылар** мои́ ко́жаные рукави́цы размягчи́лись; 2) *перен.* приходи́ть в состоя́ние душе́вной мя́гкости; де́латься мя́гким; **үөрүүтүттэн сүрэҕэ сымнаата** от ра́дости его́ се́рдце раста́яло; 3) *перен.* тепле́ть, смягча́ться (*о погоде*); **тымныы сымнаабыт** моро́з смягчи́лся, моро́з сдал.

сымнаҕас 1) мя́гкий; **сымнаҕас орон** мя́гкая посте́ль; **сымнаҕас сир** мя́гкая земля́; **сымнаҕас илии** мя́гкие ру́ки; 2) *перен.* сми́рный, кро́ткий; усту́пчивый; ла́сковый; **сымнаҕас ат** сми́рная ло́шадь; **сымнаҕас майгы** кро́ткий хара́ктер; **сымнаҕас тыл** ла́сковое сло́во; 3) *перен.* тёплый, мя́гкий (*о климате, воздухе и т. п.*); **сымнаҕас климат** тёплый кли́мат ◇ **сымнаҕас көмүс** мя́гкое зо́лото (*о пушнине*).

сымнаҕастык *нареч.* мя́гко, ла́сково; **киниэхэ сымнаҕастык сыһыаннас** относи́сь к нему́ мя́гко; **кини миигин сымнаҕастык көрдө** он взгляну́л на меня́ ла́сково.

сымнаҕаһырҕат= счита́ть *кого-л.* мя́гким; не боя́ться *кого-л.*

сымнаҕаһырҕатыы *и. д. от* **сымнаҕаһырҕат**=.

сымнаһыар мя́гкий (*о климате*).

сымнат= *побуд. от* **сымнаа**= 1) размягча́ть, смягча́ть; **тириини сымнат**= размягчи́ть ко́жу; 2) *перен. разг.* приводи́ть в состоя́ние душе́вной мя́гкости; **санаатын сымнат**= смягчи́ть *чьё-л.* се́рдце.

сымнатар смягча́ющий; **сымнатар түгэн** смягча́ющее обстоя́тельство ◇ **сымнатар бэлиэ** *грам.* мя́гкий знак.

сымса 1) ло́вкость || ло́вкий; **сымса буоларга эрчилин**= тренирова́ться в ло́вкости; **сымса хамсаныы** ло́вкие движе́ния; **көнүл тустуу сымса ньымалара** ло́вкие приёмы во́льной борьбы́; 2) *перен. разг.* ги́бкость || ги́бкий; **сымса салалта** ги́бкое руково́дство.

сымсаа= 1) станови́ться невку́сным; 2) станови́ться непита́тельным (*о блёклой траве*).

сымсаҕай *см.* **сымса.**

сымсай= есть с удово́льствием, с аппети́том; ла́комиться; **кини бэркэ сымсайан аһаата** он поку́шал с больши́м удово́льствием; **бу аһы мин хотон сымсайбатым** э́то блю́до мне не о́чень понра́вилось.

сымсат= *побуд. от* **сымсаа**= 1) де́лать невку́сным, непита́тельным *что-л.*; 2) *перен. разг.* де́лать неинтере́сным, непривлека́тельным; **этиитин уһатан сымсатан кэбистэ** он говори́л сли́шком до́лго, и речь его ста́ла неинтере́сной.

сымсах невку́сный; **сымсах ас** невку́сная пи́ща; **топпукка сыа да сымсах** *погов.* сы́тому и жир безвку́сен; **үгүс тыл сымсах** *погов.* многосло́вие прети́т (*букв.* невку́сно); **сымсах от** непита́тельная трава́.

сымыйа ложь, непра́вда || ло́жный, непра́вильный; **сымыйа буруйдааһын** ло́жное обвине́ние; **сымыйа сурах** ло́жный слух; **сымыйаны итэҕэйимэ** не верь лжи; **сымы-**

йаны саҥарыма не говори́ непра́вду; **кырдьаҕас ыт сымыйанан үрбэт** *погов.* ста́рый пёс по́пусту не ла́ет; **сымыйа урдүгэр кырдьык ыттыбат** *погов.* ложь над пра́вдой не подни́мется.

сымыйалаа= 1) лгать, врать; **сымыйалааама** не ври; **кини кутталыттан сымыйалааата** он совра́л от стра́ха; 2) *перен. разг.* ошиба́ться; **бу чаһы сымыйалыыр** э́ти часы́ пока́зывают вре́мя непра́вильно.

сымыйалааһын *и. д. от* **сымыйалаа=** лжи́вость; вранье́.

сымыйалааччы *и. д. л. от* **сымыйалаа=** лгун, лжец; **кини үгүстүк сымыйалааччы** он ча́сто лжёт.

сымыйалаттар= *побуд. от* **сымыйалаа=**.

сымыйанан *модальное сл. выражает субъективное подтверждение отрицания*: **сымыйанан, биирдэ сэмэлэнэ илик** не ста́ну врать, он ни ра́зу не получа́л порица́ния.

сымыйаччы лгун, лжец; **сымыйаччыттан үчүгэйи күүтүмэ** не жди хоро́шего от лжеца́; **сымыйаччы туоһулаах** *погов.* у лжеца́ всегда́ есть свиде́тель.

сымыс *см.* **быттык.**

сымыһах ни́жняя губа́.

сымыыт 1) яйцо́ || яи́чный; **куурусса сымыыта** кури́ное яйцо́; **ситэ буспатах сымыыт** яйцо́ всмя́тку; **сымыыт уоһаҕа** яи́чный желто́к; **сымыыт бороһуога** яи́чный порошо́к; **биир сымыыт ханна сытыйбатаҕай** *посл.* где на́ше не пропада́ло (*букв.* где не гни́ло одно́ яйцо́); 2) *анат.* семенники́ (*человека, млекопитающего*).

сымыыттаа= класть я́йца; **куурусса сымыыттыыр** ку́рица кладёт я́йца.

сымыыттан= *возвр. от* **сымыыттаа=**.

сымыыттанньаҥ *разг.* плодови́тая несу́шка (*о курице*).

сымыыттаталаа= *многокр. от* **сымыыттаа=**.

сын= по́лзать; **быаргынан сын=** а) ползти́ на животе́; б) *перен.* дроби́ть, дави́ть, толо́чь *что-л.*

сыналый= *образн.* жа́лобно стона́ть *или* выть (*от боли, горя*); **ыарыытыттан ынчыктаан сыналыйар** от си́льной бо́ли он жа́лобно сто́нет.

сыналыс= *совм.-взаимн. от* **сыналый=**; **ыарыһахтар ынчыктаан сыналыһаллар** больны́е жа́лобно сто́нут (*одновременно*).

сындаа *см.* **сэниэ.**

сындааһын 1) голе́нное сухожи́лие (*у животных*); 2) *перен. разг.* си́ла, выно́сливость; **сындааһына тиийбэтэх** у него́ не хвати́ло выно́сливости.

сындааһыннаах 1) име́ющий голе́нное сухожи́лие (*о животных*); 2) *перен. разг.* си́льный, выно́сливый; **сындааһыннаах киһи** выно́сливый челове́к.

сындалҕан утоми́тельность || утоми́тельный (*обычно о поездке*); **сындалҕан айан** утоми́тельная езда́.

сындалҕаннаах утоми́тельный; **сындалҕаннаах сырыы** утоми́тельная пое́здка.

сындалый= *редко* устава́ть, утомля́ться.

сындалыт= *побуд. от* **сындалый=**; **оҕоҕун олус сындалытыма** не переутомля́й ребёнка.

сындыыс ба́лка (*на к-рую настилается пол*) ◇ **сындыыс сулус** па́дающая звезда́.

сындыыстаа= де́лать ба́лку (*для поддержания настила пола*).

сындыыстан= *возвр. от* **сындыыстаа=** име́ть ба́лку (*для поддержания настила пола*).

сындыыстат= *побуд. от* **сындыыстаа=**.

сыннар= *побуд. от* **сын=**; **быарынан сыннар=** заста́вить *кого-л.* ползти́ на животе́.

сынньабыл о́тдых, переды́шка.

сынньалаҥ 1. 1) о́тдых; кани́кулы; **сынньалаҥ дьиэ** дом о́тдыха; **сайыннҥы сынньалаҥ** ле́тний о́тдых; **үөрэнээччилэр кыһыннҥы сынньалаҥнара** зи́мние кани́кулы уча́щихся; **бочуоттаах сынньалаҥ** заслу́женный о́тдых; 2) воскресе́нье || воскре́сный; **сынньалаҥ күн** воскре́сный день; 2. *перен. разг.* лёгкий; безмяте́жный; **сынньалаҥ үлэ** лёгкая рабо́та; **сынньалаҥ олох** безмяте́жная жизнь.

сынньалаҥнык *нареч.* споко́йно (*без лишних забот, осложнений*); **кинилэр сынньалаҥнык үлэлииллэр** они́ рабо́тают споко́йно.

сынньан= отдыха́ть; **кини муораҕа сынньана барбыта** он уе́хал отдыха́ть к мо́рю; **үлэ кэнниттэн сынньан=** отдохну́ть по́сле рабо́ты.

сынньанааччы *и. д. л. от* **сынньан=** отдыха́ющий; **санаторийга сынньанааччылар** отдыха́ющие в санато́рии.

сынньаныы *и. д. от* **сынньан=**.

сынньат= *побуд. от* **сынньан=** дава́ть о́тдых, дава́ть отдохну́ть *кому-л.*; **бүгүн аппын сынньаттым** сего́дня я дал свое́й ло́шади отдохну́ть.

сынньталаа= *многокр. от* **сыс=** *разг.* бить, ударя́ть (*несколько раз или многих*); переби́ть, переколоти́ть *кого-что-л.*

сынньыы *и. д. от* **сыс=** *разг.* побо́и, битьё, избие́ние; **сынньыынан кими да туохха да үөрэтиэҥ суоҕа** побо́ями никого́ ничему́ не нау́чишь.

сынтаҕар 1) тупоно́сый; **сынтаҕар төбөлөөх баржалар** тупоно́сые ба́ржи; **сынтаҕар төбөлөөх бачыыҥка** тупоно́сые боти́нки; 2) курно́сый; **сынтаҕар мурунаах кыыс** курно́сая де́вушка.

сынтай= *образн.* 1) броса́ться в глаза́ свои́м тупы́м но́сом, носка́ми (*напр. о лодке, обуви*); 2) име́ть вздёрнутый нос.

сынтараалка *уст. разг.* центра́лка (*ружьё центрального боя*).

сынтарый= 1) *подвижн. от* **сынтай=** бы́стро дви́гаться, ходи́ть (*об очень курносом человеке*); 2) *перен.* тупе́ть, сплю́щиваться (*от соприкосновения с твёрдым предметом или от удара о твёрдый предмет, напр. об остром конце гвоздя*); 3) *перен.* отступа́ть пе́ред тру́дностями.

сынтарыт= *побуд. от* **сынтарый=** 2, 3; **быһаҕым биитин тимиргэ сынтарыттым** я затупи́л нож о желе́зо.

сынтарытыы *и. д. от* **сынтарый=**.

сынтат= *побуд. от* **сынтай=**.

сынтатыы *и. д. от* **сынтай=**.

сыный: сыныйан көр= внима́тельно приглядываться *к кому-чему-л.*; **сыныйан аах=** вду́мчиво чита́ть; **сыныйан үөрэт=** подро́бно изуча́ть.

сыҥа принужде́ние; **ас сыҥата** назо́йливое угоще́ние; **сыҥа эрэ күүһүнэн үлэлиир** он рабо́тает то́лько по принужде́нию.

сыҥааҕырдаа= зева́ть; **оҕо үгүстүк сыҥааҕырдыыр, утуйуон баҕарбыт** ребёнок ча́сто зева́ет, спать захоте́л.

сыҥааҕырдат= *см.* **сыҥааҕырдаа=**.

сыҥааҕырдыы *и. д. от* **сыҥааҕырдаа=**; **элбэхтик сыҥааҕырдыы — сылайыы бэлиэтэ** ча́стая зево́та — при́знак утомле́ния.

сыҥаах 1) че́люсть ‖ челюстно́й; **аллараа сыҥаах** ни́жняя че́люсть; 2) щека́; **сыҥаахха биэр=** уда́рить по щеке́ ◇ **аллараа сыҥаах буол=** *разг. презр.* быть подпева́лой; **бэргэһэ сыҥааҕа** у́ши ша́пки; **сыарҕа сыҥааҕа** поло́зья сане́й.

сыҥалаа= навя́зывать *кому-л. что-л.*; **сыҥалаан күүдүлээ=** наси́льно угоща́ть; **үлэни сыҥалаа=** навяза́ть рабо́ту; **оҕону сыҥалаан аһатыма** не корми́ ребёнка наси́льно.

сыҥалааһын *и. д. от* **сыҥалаа=** навя́зывание *чего-л. кому-л.*

сыҥалаах принуди́тельный; **аһыыр эмиэ сыҥалаах буоллаҕай** *шутл.* чай пить — не дрова́ руби́ть.

сыҥалан= *возвр. от* **сыҥалаа=** навя́зываться; **эн миэхэ сыҥаланыма** ты мне не навя́зывайся.

сыҥалас= *совм.-взаимн. от* **сыҥалаа=** навя́зываться друг дру́гу.

сыҥаһа возвы́шенная закра́ина *чего-л.*; **орон сыҥаһата** возвы́шенная закра́ина ла́вки вдоль стены́ ю́рты.

сыҥаһалаа= 1) де́лать вы́пуклую закра́ину *на чём-л.* (*напр. на лавке вдоль стены юрты*); 2) *перен.* начина́ть ходи́ть (*держась, напр. за край кроватки — о ребёнке*).

сыҥаһалас= *совм.-взаимн. от* **сыҥаһалаа=**.

сыҥк= втя́гивать, подбира́ть (*сопли*); **өрө сыҥк=** шмы́гать но́сом.

сыҥсый= 1) шмы́гать но́сом; 2) *перен.* ню́хать *что-л.*; **табаҕы сыҥсый=** ню́хать таба́к; 3) *перен.* ти́хо всхли́пывать; **ытаан сыҥсый=** всхли́пывать.

сыҥсыйыы *и. д. от* **сыҥсый=**.

сыҥсырый= *подвижн. от* **сыҥсый=**.

сыҥсыыр 1. *и. д. от* **сыҥсый=**; **2.** *разг.* поню́шка; **биир сыҥсыыр табах** одна́ поню́шка табаку́.

сыҥынах коря́га, большо́й вы́корчеванный пень; бурело́м.

сыҥырҕаа= гро́мко шмы́гать но́сом, гро́мко всхли́пывать; **ытаан сыҥырҕаа=** всхли́пывать, преры́висто шмы́гая но́сом.

сып- *частица усил. препозитивная, присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слога* **сы=**: **сып-сылаас** тёплый--претёплый; **сып-сырдык** све́тлый-пресве́тлый, о́чень све́тлый; **сып-сытыы** о́стрый--пре́острый, о́чень о́стрый.

сып I: сып гын= *однокр.* бы́стро, моменталь́но проскочи́ть, прошмыгну́ть; *ср.* **иип: иип гын=**.

сып II: сып курдук а) то́нкий как пру́тик; б) дово́льно прили́чный, доста́точно хоро́ший.

сыппаа= 1) *прям., перен.* тупе́ть, притупля́ться; **быһах сыппаабыт** нож притупи́лся; **кырдьаҕас киһи өйө сыппыыр** у ста́рого челове́ка па́мять притупля́ется; 2) *перен.* проявля́ть нереши́тельность, медли́тельность (*и этим упускать возможность достижения цели*).

сыппааһын I *и. д. от* **сыппаа=**; **харах сыппааһына** ослабле́ние зре́ния (*букв.* гла́за).

сыппааһын II незначи́тельный оста́ток, ка́пелька (*какой-л. жидкости*).

сыппааһыннаах име́ющий незначи́тельный оста́ток, ка́пельку, с незначи́тельным оста́тком, с ка́пелькой (*какой-л. жидкости*); **киэҥ иһит сыппааһыннаах** *погов.* в объёмистой посу́дине бо́льше оста́тка.

сыппай= 1) выда́ивать, высо́сывать (*корову*); **ынаҕы сыппай=** вы́доить коро́ву; **ньирэй ынаҕы сыппайбыт** телёнок вы́сосал коро́ву; 2) *перен. разг.* допива́ть оста́ток *чего-л.*; **кымыс тобоҕун сыппай=** допи́ть оста́ток кумы́са.

сыппалын= *страд. от* **сыппай=** 1) выда́иваться, быть вы́доенным, вы́сосанным (*о корове*); **ынах сыппаллыбыт** коро́ва вы́доена; 2) *перен. разг.* быть вы́питым (*до капли*).

сыппарый= *подвижн. от* **сыппай=**.

сыппат= 1) тупи́ть, притупля́ть (*острие*); **быһах биитин сыппатыма** не тупи́ нож; 2) *перен. разг.* ослабля́ть, притупля́ть; **сэргэххин сыппатыма** не ослабля́й бди́тельности.

сыппаттар= *побуд. от* **сыппат=**.

сыппатылын= *страд. от* **сыппат=** 1) тупи́ться, притупля́ться, быть притуплённым (*об острие*); 2) *перен. разг.* ослабля́ться, притупля́ться, быть осла́бленным, притуплённым (*напр. о бдительности*).

сыппах 1) *прям., перен.* тупо́й; **сыппах сүгэ** тупо́й топо́р; **сыппах өй** тупо́й ум; **сыппах тыл** невыразительное сло́во; 2) *перен. разг.* нереши́тельный; **сыппах киһи** нереши́тельный челове́к ◇ **сыппах быһаҕынан сулуй=** изводи́ть, донима́ть беспреры́вными придирками (*букв.* ре́зать тупы́м ножо́м).

сыппахтык *нареч.* нереши́тельно; **боппуруоһу сыппахтык туруорбуккун** ты сли́шком нереши́тельно поста́вил вопро́с.

сыпсы щипцы́ (*обычно самоварные*); **чоҕу ытыттарар сыпсы** самова́рные щипцы́.

сыпсырый= *образн.* шу́мно втя́гивать (*воздух или жидкость*) губа́ми, слегка́ растя́гивая их к угла́м; *ср.* **сапсырый=**.

сыптараҥ поно́с.

сыптарый= страда́ть поно́сом.

сыптарыт= *побуд. от* **сыптарый=**.

сыр I *подр. однократному лёгкому треску, шороху, шуршанию, напр. при воспламенении сала, волос и т. п., при быстром движении*; **аттыбынан массыына сыр гынан ааста** ми́мо меня́ с лёгким шу́мом пронесла́сь маши́на.

сыр II сыр ‖ сы́рный; **сыр сыта** сы́рный за́пах.

сыра си́ла; мощь, мочь; эне́ргия (*физическая, мускульная*); **сырам быһыына** си́лы мои́ истощи́лись; **сыратын харыстаабакка үлэлиир** он рабо́тает, не жале́я сил; **кини сыратын күүһүнэн ситистэ** он доби́лся э́того упо́рным трудо́м.

сыраан 1. 1) слюна́; *ср.* **сил** 2; 2) слизь; **балык сыраана** ры́бья слизь; 2. *перен. разг.* не́мощный; физи́чески сла́бый, вя́лый; **сыраан киһи** сла́бый челове́к.

сырай= греть, согрева́ть *что-л.*; **уокка сырай=** греть на огне́; **күн уотугар сырай=** греть на со́лнышке.

сырайтар= *побуд. от* **сырай=**.

сырал *поэт.* пы́шущий жа́ром; **күн сырала** солнцепёк; **уот сырала** жа́ркое дыха́ние огня́.

сыралаах неутоми́мый; насто́йчивый; **сыралаах үлэһит** неутоми́мый рабо́тник; **бу кини хас да сыллаах сыралаах үлэтин түмүгэ** э́то результа́т его́ многоле́тней кропотли́вой рабо́ты.

сыралҕан: сыралҕан куйаас паля́щий зной; **сыралҕан итии** невыноси́мая жара́; **сыралҕан уот** обжига́ющий огонь.

сыралҕаннаах зно́йный; паля́щий; **сыралҕаннаах куйаас** зной; **сыралҕаннаах күн** паля́щее со́лнце.

сыралын= *страд. от* **сырай=** гре́ться, согрева́ться, быть согре́тым; **күн уотугар сыралын=** пригре́ться на со́лнышке.

сыран= *возвр. от* **сырай=** пригрева́ться; **уокка сыран=** пригре́ться у огня́.

сырбай= *образн.* 1) де́лать бы́стрые ги́бкие движе́ния, упру́го извива́ться, верте́ться; 2) быть о́чень шу́стрым, подви́жным (*обычно о девушке*); **сырбайан дьэ кыыс оҕо!** ну и шу́страя же де́вушка!

сырбаҥ подви́жный; вертля́вый; **сырбаҥ мэник** вертля́вый шалу́н; ◇ **сырбаҥ татай** *уст.* молоди́ца, молоду́ха.

сырбаҥнат= виля́ть, маха́ть, разма́хивать (*напр. хвостом*); **ыт кутуругун сырбаҥнатар** соба́ка виля́ет хвосто́м.

сырбас вертля́вый; **сыһыыга сырбас баар үһү** *загадка* на лугу́ есть что́-то вертля́вое (**саһыл** лиса).

сырбат= бить, хлеста́ть *кого-л.*; **кымньыынан оҕуһу сырбат=** хлестну́ть быка́ плётью.

сырбаталаа= *многокр. от* **сырбат=**.

сырбаттар= *побуд. от* **сырбат=**.

сырбатын= *возвр. от* **сырбат=**.

сырбатыс= *совм.-взаимн. от* **сырбат=** 1) бить, хлеста́ть друг дру́га; 2) *перен. разг.* дра́ться; **кинилэр мөккүстүлэр да сырбатыһан кэбистилэр** они́ поссо́рились и подра́лись.

сырҕан свире́пый, лю́тый; **сырҕан эйэ** свире́пый медве́дь ◇ **сырҕан баас** а) большая ра́на (*застарелая*); б) жива́я ра́на.

сырҕаннаа= свире́пствовать (*о голодных или раненых хищниках*); **эйэ сырҕаннаабыт** медве́дь рассвирепе́л.

сырҕаннааһын *и. д. от* **сырҕаннаа=** свире́пость, лю́тость.

сырҕанныр= *возвр.-страд. от* **сырҕаннаа=**; **сырҕаннырбыт кыыл киһиэхэ кутталлаах** рассвирепе́вший зверь опа́сен для челове́ка.

сырҕаннырт= *побуд. от* **сырҕаннаа=**.

сырдаа= света́ть; **таһырдьа сырдаан эрэр** на дворе́ света́ет; **түүн сырдаабыт** наста́ли бе́лые но́чи ◇ **хараҕым сырдаата** в глаза́х у меня́ посветле́ло (*напр. после болезни*).

сырдат= *прям., перен.* свети́ть, освеща́ть *кого-что-л.*; **ый суолу сырдатар** луна́ освеща́ет доро́гу; **лаампа уота хос иһин сырдатар** свет ла́мпы освеща́ет ко́мнату.

сырдатааччы 1) *и. д. л. от* **сырдат=**; 2) *ист.* просвети́тель.

сырдатылын= *страд. от* **сырдаа=** 1) освеща́ться, быть освещённым; **сцена күүстээх прожектордарынан сырдатыллыбыт** сце́на освещена́ мо́щными прожекторами; 2) *перен.* просвеща́ться, быть просвещённым.

сырдатыс= *совм.-взаимн. от* **сырдаа=**.

сырдатыы *и. д. от* **сырдат=** 1) освеще́ние; **уулуссаны сырдатыы** освеще́ние у́лиц; 2) *перен.* просвеще́ние; **санитарнай сырдатыы дьиэтэ** дом санита́рного просвеще́ния.

сырдык 1) свет || све́тлый || светло́; **күн сырдыга** дневно́й свет; **сырдык хос** све́тлая ко́мната; **сырдык өҥ** све́тлый цвет; **таһырдьа өссө да сырдык** на у́лице всё ещё светло́; 2) *перен.* све́тлый; благоро́дный; **сырдык санаа** благоро́дные мы́сли; **сырдык өй** све́тлый ум.

сырдыктык *нареч.* светло́; **сцена уотун сырдыктык тыктар=** хороше́нько (*букв.* светло́) освети́ть сце́ну.

сырдыктыҥы *разг.* светлова́то || светлова́тый; **сырдыктыҥы өҥ** светлова́тый цвет; **сырдыктыҥы көҕөччөр дьүһүннээх ат** ло́шадь светлова́то-се́рой ма́сти.

сырдыр *подр. лёгкому треску, прерывистому шороху*; **сырдыр-сырдыр хаамп=** шага́ть легко́ и бы́стро.

сырдырҕаа= издава́ть лёгкий треск, преры́вистый шо́рох; **хоско киһи хааман сырдыргыыра иһиллэр** из ко́мнаты доно́сится лёгкий шо́рох шаго́в.

сырдырҕас *образн.* треску́чий; **сырдырҕас тымныы** треску́чий моро́з; *ср.* **сырылас.**

сырдык-хараҥа су́мерки, полумра́к || су́меречный; **сырдык-хараҥа былдьаһыыта** в су́меречный час; **сырдык-хараҥа буолла** наступи́ли су́мерки ◇ **сырдыкка-хараҥаҕа киир=** находи́ться в состоя́нии кри́зиса (*напр. при болезни*); **сырдыкка-хараҥаҕа түһэр=** уси́ленно торопи́ть *кого-л.*

сырдьыгынаа= шипе́ть, треща́ть (*напр. о сале на огне*); **хобордооххо сыа сырдьыгыныыр** на сковороде́ шипи́т са́ло; *ср.* **сырылаа=**.

сырник сы́рник; сы́рники.

сырса *послелог, упр. вин. п.* вдоль; **эркини сырса** вдоль стены́; **үрүйэни сырса** вдоль ручейка́.

сырсыс= *см.* **сырыс=**.

сырсыы 1) бег (*наперегонки*); **уһун сиргэ сырсыы** бег на дли́нную диста́нцию; 2) *перен. разг.* состяза́ние, соревнова́ние; **хайыһар сырсыыта** лы́жные состяза́ния.

сырылаа= *образн.* шипе́ть, треща́ть; **умайан сырылаа=** горе́ть с шипе́нием; *ср.* **сырдьыгынаа=**.

сырылас треску́чий; **сырылас тымныы** треску́чий моро́з; *ср.* **сырдырҕас.**

сырылат= *побуд. от* **сырылаа=**; **алаадьылаан сырылат=** печь ола́дьи.

сырыс= бе́гать (*наперегонки*); состяза́ться в бе́ге *с кем-л.*; **ыһыахха быһыйдар сырыстылар** быстроно́гие состяза́лись на ысыа́хе.

сырыһыннар= *побуд. от* **сырыс=**; **аттары сырыһыннар=** пуска́ть лошаде́й вскачь.

сырыт= 1) заходи́ть *куда-л., к кому-л.*, посеща́ть, навеща́ть *кого-что-л.*; **атаспар сырыттым** я заходи́л к прия́телю; **театрга сырыт=** посети́ть теа́тр; **ыарыһахха сырыт=** навести́ть больно́го; 2) *в сочет. с деепр. на =ыы, =а основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и означает длительность или постоянство действия*: **биһиэхэ кэлэ сылдьыҥ** приходи́те к нам; посеща́йте нас; **оҕоҕун көрө сырыт** уха́живай за свои́м ребёнком; не спуска́й глаз со своего́ ребёнка; **эн миигин өйдүү сырыт** по́мни меня́ всегда́; **мин өргө диэри кинини саныы сылдьыбытым** я до́лго ду́мал о нём; **муна сырыт=** плута́ть, блужда́ть; **илиим манан иһэ сылдьар** рука́ у меня́ в э́том ме́сте опу́хла.

сырыта *диал.* не спеша́, потихо́ньку; напосле́док; **бу үлэни сырыта толороор** ты потихо́ньку вы́полнишь э́ту рабо́ту; **бу боппуруоһу мин сырыта хамсатыам** я бу́ду потихо́ньку продвига́ть э́тот вопро́с.

сырыы 1. 1) пое́здка; **үчүгэй сырыы** увлека́тельная пое́здка; 2) приключе́ние, похожде́ния; **мүччүргэннээх сырыы** приключе́ния; 3) *перен.* путь, доро́га; **салгын сырыыта** возду́шный путь; **уу сырыыта** во́дный путь; **өрүһүнэн сырыыны тохтоппуттар** доро́гу че́рез ре́ку закры́ли; **2.** *перен. разг.* распу́тный, развра́тный; **сырыы дьахтар** распу́тница.

сырыынньа пока́тый; отло́гий, поло́гий; **сырыыннь**а **түһүү** пока́тый спуск; **сырыыннь**а **сыыр** поло́гий бе́рег ◇ **сырыыннь**а **майгы** мя́гкий хара́ктер.

сырыыптаа= *разг.* срыва́ть (*напр. работу, мероприятие*).

сырыыптааһын *и. д. от* **сырыыптаа=**.

сырьё сырьё || сырьево́й; **промышленность сырьёта** сырьё для промы́шленности; **тыа хаһаайыстыбатын сырьёта** сельскохозя́йственное сырьё; **сырьё базата** сырьева́я ба́за.

сыс= 1) бить, колоти́ть *кого-л.*; **оҕону сынньар сатаммат** нельзя́ бить ребёнка; 2) *перен.* дроби́ть, раздробля́ть, разбива́ть; **сымара тааһы үлтү сыс=** раздроби́ть ка́менную глы́бу; **түннүк тааһын үлтү сыс=** разби́ть стекло́; 3) молоти́ть; **бурдугу сыс=** молоти́ть хлеб; 4) *в сочет. с деепр. на =а, =ыы употр. как служебное сл. со знач.* чуть, едва́; **охто сыстым** я чуть не упа́л; **бара сыста** он едва́ не ушёл.

сыспай: сыспай сиэл дли́нная густа́я гри́ва; **сыспай кутурук** дли́нный густо́й хвост; **сыспай** сиэллээх *собир.* ло́шади.

сыстаҕас 1) спосо́бный (*к какому-л. делу*); сноровистый *в чём-л.*; **кини тутуу үлэтигэр сыстаҕас** он проявля́ет спосо́бности к строи́тельному де́лу; **акка сыстаҕас** он име́ет подхо́д к лошадя́м; 2) общи́тельный; **сыстаҕас киһи** общи́тельный челове́к.

сыстаҥ *разг.* навя́зчивый, привя́зчивый, прили́пчивый; **сыстаҥ киһи** навя́зчивый челове́к.

сыстаҥнаа= 1) *многокр. от* **сыһын=**; 2) *перен. разг.* льстить *кому-л.*, лицеме́рить *перед кем-л.*; приставать *к кому-л.* (*в корыстных целях*); **эн киниэхэ сыстаҥнаама** ты к нему́ не приставай.

сыстар= *побуд. от* **сыс=**.

сыстыган *см.* **сыстаҕас.**

сыстыганнаах инфекцио́нный, зара́зный; **сыстыганнаах ыарыы** зара́зная боле́знь.

сыһа 1. *послелог* о́коло; чуть ли не...; **сүүсүэкэ сыһа** о́коло ста; **икки чаас сыһа** о́коло двух часо́в; **хотугу тыллары барытын сыһа билэбин** я зна́ю чуть ли не все се́верные языки́; **2.** *в роли частицы приблиз.*: **күөл түгэҕэр тиийэ сыһа тоҥмут** о́зеро замёрзло почти́ до дна; **сылайбыт сыһа буоллум** я начина́ю устава́ть (*букв.* я почти́ что уста́л).

сыһаҕастаа= волочи́ть; **бааһырбыты сыһаҕастаа=** волочи́ть ра́неного; **кууллаах бурдугу сыһаҕастаа=** волочи́ть мешо́к муки́.

сыһаҕастас= 1) *совм.-взаимн. от* **сыһаҕастаа=**; 2) *перен. разг.* вози́ться *с кем-чем-л.*; **эн кинини кытта сыһаҕастаһыма** ты с ним не вози́сь.

сыһыамах *см.* **сыстаҕас 1.**

сыһыан отноше́ния; **доҕордуу сыһыан** дру́жеские отноше́ния; **дипломатическай сыһыан** дипломати́ческие отноше́ния.

сыһыаннаах 1) име́ющий отноше́ние, относя́щийся *к кому-чему-л.*; **бу дьыала киниэхэ быһаччы сыһыаннаах** э́тот вопро́с име́ет к нему́ прямо́е отноше́ние; **бу боппуруос эйиэхэ сыһыана суох** э́тот вопро́с тебя́ не каса́ется; 2) *перен.* име́ющий скло́нность, скло́нный *к чему-л.*; **кини техникаҕа сыһыаннаах** он име́ет скло́нность к те́хнике.

сыһыаннас= 1) относи́ться; **дьоҥҥо үчүгэйдик сыһыаннас=** хорошо́ относи́ться к лю́дям; 2) име́ть отноше́ние *к кому-чему-л.*

сыһыаннаһыы *и. д. от* **сыһыаннас=** 1) отноше́ние; **үлэҕэ сыһыаннаһыы** отноше́ние к рабо́те; 2) отноше́ния; **государстволар икки ардыларынааҕы сыһыаннаһыы** межгосуда́рственные отноше́ния.

сыһыар= 1) прилепля́ть, прикле́ивать; **биллэриилэри дуоскаҕа сыһыар=** прикле́ить объявле́ния на до́ску; 2) *перен. разг.* заража́ть; **сыт, грипкин дьоҥҥо сыһыарыаҥ** лежи́, а то свои́м гри́ппом зарази́шь други́х; 3) *перен.* привлека́ть, де́лать прича́стным *к чему-л.*; **кинини общественнай үлэҕэ сыһыарыахха** сле́дует привле́чь его́ к обще́ственной рабо́те.

сыһыартаа= *многокр. от* **сыһыар=**.

сыһыары *нареч.* пло́тно, вплотну́ю; **ааны сыһыары сап=** пло́тно закрыва́ть дверь; **сыһыары кэл=** подходи́ть вплотну́ю ◇ **сыһыары муннук** *геом.* сме́жный у́гол.

сыһыарылын= *страд. от* **сыһыар=** 1) прилепля́ться, прикле́иваться, быть прилепленным, прикле́енным; **уруһуйдар истиэнэҕэ сыһыарыллыбыттар** рису́нки прикреплены́ к стене́; 2) *перен.* прикрепля́ться, быть прикреплённым *к кому-л.* (*напр. для оказания помощи*).

сыһыгыраа: күлэн сыһыгыраа= сде́ржанно смея́ться.

сыһый= 1) укроща́ться, усмиря́ться; поддава́ться укроще́нию; **оннооҕор кыыл сыһыйар** да́же зверь укроща́ется; 2) *перен. разг.* остепеня́ться, станови́ться бо́лее сде́ржанным, серьёзным; **киһи эрэ буоллар**

кини син сыһыйбыт наконе́ц-то он остепени́лся.

сыһык *уст.* оставля́емые впрок вну́тренности живо́тного.

сыһылый= волочи́ться, тащи́ться, идти́ с трудо́м, ме́дленно (*напр. о старом человеке*).

сыһын= 1) прижима́ться; **ыкса сыһын=** пло́тно прижа́ться; **олбуорга сыһын=** прижа́ться к забо́ру; 2) прилипа́ть, приставать к *чему-л.*; **сонҥо кир сыстыбыт** к пальто́ приста́ла грязь; 3) заража́ться *чем-л.*; **киниэхэ куор сыстыбыт** он зарази́лся ко́рью; 4) *перен.* быть прича́стным *к чему-л.*; **революционнай хамсаа́ынҥа сыһын=** быть прича́стным к революцио́нному движе́нию; 5) *перен.* привыка́ть *к чему-л.*, втя́гиваться *во что-л.*; приобрета́ть сноро́вку, уме́ние; **үлэҕэр сыһын=** привы́кнуть к свое́й рабо́те, к своему́ заня́тию.

сыһыт= *побуд. от* **сыһый=** 1) укроща́ть, усмиря́ть *кого-л.*; **кыылы сыһыт=** укроти́ть зве́ря; **соноҕоһу сыһыт=** усмири́ть жеребца́; 2) *перен. разг.* де́лать сми́рным, сде́ржанным *кого-л.*; **олох кинини сыһыппыт** жизнь его́ обома́ла.

сыһыы равни́на; луг; поля́на; **киэҥ сыһыы** обши́рная равни́на; **уу ылар сыһыыта** заливно́й луг.

сыт за́пах; **сибэкки сыта** за́пах цвето́в; **куһаҕан сыт** вонь; **сытыйбыт, сытыган сыт** гнило́й, гни́лостный за́пах; **сыты бил=** чу́вствовать за́пах; **сыты ыл=** взять след (*о собаке*); **уокка бырахтахха саатар сыт тахсыа этэ** бро́сил бы в ого́нь, так хоть за́пах был бы (*так сокрушается скряга, отдав что-л. кому-л. и ничего не получив взамен*) ◇ **сыта да суох** нет и в поми́не (*букв.* нет да́же за́паха); **сыттыын мэлийдэ** он исче́з, он как в во́ду ка́нул.

сыт= 1) лежа́ть; ложи́ться; **ороҥҥо сыт=** лечь на крова́ть; **кинигэ остуолга сытар** кни́га лежи́т на столе́; **ыарыһах өйө суох сытар** больно́й лежи́т без па́мяти; **утуйаары сыттылар** они́ легли́ спать; 2) быть, находи́ться; **хаайыыга сыт=** находи́ться в заключе́нии; **отууга сыт=** находи́ться в шалаше́; 3) *перен.* простира́ться; **анныбытыгар күөх тыа тэнийэ сытар** внизу́ простира́ется зелёный лес; 4) *в сочет. с деепр. на =а основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и означает продолжающееся действие*: **аа́ҕа сыт=** продолжа́ть чита́ть; **истэ сыт=** слу́шать всё вре́мя; **кэпсэтэ сыт=** разгова́ривать беспреры́вно; **мин эппиппин этэ сытыам** я бу́ду говори́ть то, что сказа́л ра́ньше.

сытааччы *и. д. л. от* **сыт=** тот, кто лежи́т; лежа́щий.

сыт-сымар ре́зкий за́пах; злово́ние, смрад.

сыттаа= 1) класть, положи́ть по́д голову *что-л.*; **киниэхэ сымнаҕас сыттыгы сыттаа=** положи́ть *кому-л.* по́д голову мя́гкую подушку; 2) класть, положи́ть *что-л.* (*в качестве опоры, подставки*); **рельсэ аныгар маһы сыттаа=** подложи́ть шпа́лу под ре́льсы; **бэрэбинэ анныгар маһы сыттаа=** подсу́нуть па́лку под бревно́.

сыттаах 1) паху́чий, души́стый; **сыттаах от** паху́чие тра́вы; **сыттаах мыыла** души́стое мы́ло; 2) *перен. разг.* с душко́м; **сыттаах эт** мя́со с душко́м; **сыттаах балык** ры́ба с душко́м ◇ **муннугар сыттаах** *ирон.* у него́ соба́чий нюх.

сыттан= *возвр. от* **сыттаа=** класть *что-л.* по́д голову (*себе, напр. подушку*).

сыттый= 1) приобрета́ть *какой-л.* за́пах; источа́ть за́пах; 2) *перен. разг.* начина́ть гнить, по́ртиться; **эт сыттыйбыт** мя́со начина́ет по́ртиться.

сыттык 1) поду́шка; **түү сыттык** пухо́вая поду́шка; **ыҥыыр сыттыга** поду́шка на седло́; 2) подста́вка *подо что-л.*; **сыттык мас** деревя́нная подста́вка; **дьиэ өһүөтүн сыттык маһа** подставны́е бру́сья ма́тицы до́ма.

сыттыктаа= 1) снабжа́ть поду́шкой *кого-л.*; 2) де́лать подста́вку *под что-л.*

сыттыктаах 1) име́ющий поду́шку; с... поду́шкой; **үрдүк сыттыктаах орон** посте́ль с высо́кой поду́шкой; 2) име́ющий подста́вку; с... подста́вкой; **мас сыттыктаах өһүө** ма́тица с деревя́нной подста́вкой.

сыттыктан= *возвр. от* **сыттыктаа=** класть поду́шку по́д голову (*себе*).

сытыар= *побуд. от* **сыт=** класть, положи́ть, уложи́ть *кого-что-л.*; **оҕону сытыар=** уложи́ть ребёнка; **кинини балыыһаҕа сытыардылар** его́ положи́ли в больни́цу.

сытыартаа= *многокр. от* **сытыар=**.

сытыары 1) *нареч.* накло́нно || накло́нный; **хаптаһыны сытыары саай=** прибить до́ску накло́нно; **сытыары сурааһын** накло́нная ли́ния; **сытыары тиит** наклони́вшееся де́рево; 2) *перен. разг.* кро́ткий; **сытыары киһи** кро́ткий челове́к.

сытыарылын= *страд. от* **сыт=** укла́дываться, быть уло́женным; **ороҥҥо сытыарылын=** быть уло́женным в крова́ть.

сытыган 1. гниль; **сытыганы тыытыма, сытыгана тунуйуо** *погов.* не тро́гай гниль, а то сам гни́лью запа́хнешь; 2. гнило́й, ту́хлый; **сытыган балык** ту́хлая ры́ба; **сытыган эт** гнило́е мя́со ◇ **сытыган олох** *разг.* развра́тная жизнь; **сытыган эрбэһин** *бот.* полы́нь.

сытый= 1) гнить, по́ртиться; **эт сытыйбыт** мя́со испо́ртилось; **бу дьиэ муостата сытыйбыт** полови́цы э́того до́ма сгни́ли; **сытыйан хаал=** испо́ртиться; **сытыйбыт сыт** гнило́й за́пах; **сытыйбыт тэллэй** сгни́вшие грибы́; 2) *перен.* разлага́ться, развраща́ться; **өй-санаа өттүнэн сытый=** мора́льно разложи́ться.

сытыйбыт *частица модальная, с деепр. образн. гл. выражает пренебрежение, презрение, злобу говорящего*: **мадьайа сытыйбыт ханна барбытай?** куда́ ушёл э́тот кривоно́гий уро́д?; **били дьылтайа сытыйбыты көрдүҥ дуо?** ты ви́дел ту толстощёкую де́вку?

сытыйыы *и. д. от* **сытый=** 1) гние́ние, по́рча; **ас-үөл сытыйыыта** по́рча проду́ктов; 2) *перен. разг.* разложе́ние, развраще́ние; **олох-дьаһах өттүнэн сытыйыы** бытово́е разложе́ние; **өй-санаа өттүнэн сытыйыы** мора́льное разложе́ние.

сытыйыы-ымыйыы гние́ние, по́рча *чего-л.* (*в большом количестве*); **үүт ас сытыйыыта-ымыйыыта** по́рча моло́чных проду́ктов.

сытымсах тот, у кого́ хорошо́ ра́звито обоня́ние (*о человеке и животном*).

сытынньаҥ 1) *см.* **сытыган;** 2) *перен.* гнилу́шка; **уокка сытынньаҥы бырах** бро́сить в ого́нь гнилу́шку (*чтоб долго горело*).

сытырҕаа= ню́хать, обню́хивать; **ыт суолу сытыргыыр** соба́ка ню́хает след.

сытырҕалаа= *многокр. от* **сытырҕаа=.**

сытыт= *побуд. от* **сытый=** по́ртить, подверга́ть гние́нию, по́рче; **балыгы сытыт=** испо́ртить ры́бу.

сытыы 1) о́стрый, отто́ченный; **сытыы быһах** о́стрый нож; **сытыы анньыы** о́страя пешня́; 2) *перен.* о́стрый, ре́зкий; пронзи́тельный; **сытыы тыал** ре́зкий ве́тер; **сытыы иһиирии** пронзи́тельный свист; 3) *перен.* о́стрый, проница́тельный; **сытыы өй** о́стрый, проница́тельный ум; **сытыы тыл** о́строе сло́во; **сытыы харах** о́стрый глаз.

сытыылаа= точи́ть, отта́чивать; **хотууру сытыылаа=** отби́ть ко́су́ ◇ **тиискин** (*или* **тылгын**) **сытыылаа=** точи́ть зу́бы *на кого-л.*

сытыылан= *возвр.-страд. от* **сытыылаа=** 1) точи́ть *что-л.* (*у себя, для себя*); 2) точи́ться, быть отто́ченным.

сытыылат= *побуд. от* **сытыылаа=; эрбиигин убайгар сытыылат=** попроси́ бра́та наточи́ть пилу́.

сытыылаттар= *см.* **сытыылат=.**

сытыылыыр *разг.* брусо́к; **хотуур сытыылыыр** брусо́к для пра́вки косы́.

сыччах то́лько, лишь то́лько; **эрэлбит сыччах эн эрэ** на́ша наде́жда — то́лько ты; **сыччах иккиэйэх эрэ кэллибит** нас пришло́ то́лько дво́е.

сыыбырҕаа= *образн.* 1) издава́ть свистя́щий звук; 2) *перен.* говори́ть протя́жно, как бы сквозь зу́бы (*с желанием придать своей речи мягкость, нежность и изящество*); **кини саҥаран сыыбырҕаата** он заговори́л ти́хим протя́жным го́лосом.

сыыбырҕас 1) свистя́щий; **сыыбырҕас буулдьалар** свистя́щие пу́ли; 2) *перен.* протя́жный (*о голосе*).

сыыбырҕат= *побуд. от* **сыыбырҕаа=.**

сыыгынаа= сопе́ть; шипе́ть; **муннугунан тыынан сыыгынаа=** сопе́ть но́сом; **оһоххо инчэҕэй мас умайан сыыгыныыр** в пе́чке шипя́т сыры́е дрова́.

сыыгынааһын *и. д. от* **сыыгынаа=** сопе́ние; шипе́ние.

сыыгынас сопя́щий; шипя́щий; **сыыгынас тыыныы** шу́мное дыха́ние, сопе́ние; **сыыгынас тыас** шипя́щий звук.

сыыгынат= *побуд. от* **сыыгынаа=.**

сыыдам прово́рный; бы́стрый, ско́рый; **сыыдам киһи** прово́рный челове́к; **сыыдам айан** бы́страя езда́.

сыыдамнык *нареч.* прово́рно, бы́стро; **сыыдамнык үлэлээ=** рабо́тать прово́рно; **сыыдамнык айаннаа=** е́хать быстре́е; **кини сыыдамнык таҥнан ханна эрэ тахсыбыта** он поспе́шно оде́лся и куда́-то вы́шел.

сыыдамсый= быть бо́лее бы́стрым и энерги́чным; **кини үлэтигэр сыыдамсыйбыт** он стал бо́лее бы́стрым и энерги́чным в рабо́те.

сыый= 1) вытя́гивать, растя́гивать; **быаны сыый=** растяну́ть верёвку (*во всю её длину*); 2) выдёргивать; **саайыллыбыт тоһоҕону сыый=** вы́дернуть заби́тый гвоздь; 3) *перен.* освобожда́ть *кого-л.* (*от каких-л. занятий*); **кинини байыаннай сулууспаттан доруобуйатынан сыыйбыттар** его́ освободи́ли от вое́нной слу́жбы по состоя́нию здоро́вья.

сыыйа-баайа не спеша́, потихо́ньку; **сыыйа-баайа суолга хомун** не спеша́ собира́йся в путь.

сыыйа-сыппайа *см.* **сыыйа-баайа.**

сыыйбахтаа= *ускор. от* **сыый=.**

сыыйталаа= *многокр. от* **сыый=** 1) вытя́гивать, выдёргивать *что-л.* друг за дру́гом, одно́ за други́м; **тоһоҕолору сыыйталаа=** выдёргивать гво́зди оди́н за други́м; 2) освобожда́ть (*от каких-л. занятий многих одного за другим*); **хас да студены үөрэхтэн сыыйталаабыттар** не́скольких студе́нтов освободи́ли от заня́тий.

сыыйтар= *побуд. от* **сыый=.**

сыыйылын= *страд. от* **сыый=** 1) быть вы́тянутым, растя́нутым, протя́нутым (*в длину*); вытя́гиваться, растя́гиваться, протя́гиваться; **уһун суол сыыйыллар** тя́нется дли́нная доро́га; 2) быть вы́тащенным, вы́дернутым, выта́скиваться, выдёргиваться (*напр. о гвоздях*); 3) *перен.* быть освобождённым, освобожда́ться (*от каких-л. занятий, напр. по состоянию здоровья*).

сыыйыс= *совм.-взаимн. от* **сыый=.**

сыыл= *прям., перен.* по́лзать; **эриэн үөн сыылар** змея́ ползёт; **ат буолан сыыл=** ползти́ на четвере́ньках; **таһаҕас массыыната сыылар** ползёт грузови́к; **сыыла сылдьан сыарҕа быатын быһар** *посл.* по́лзая по земле́, перереза́ет са́нные ремни́ (*т. е. вредит исподтишка*).

сыылаҥхайдаа= по́лзать бы́стро, подви́жно (*обычно о детях*); **оҕо сыылаҥхайдаан эрэр** ребёнок на́чал по́лзать.

сыылба медли́тельный, нерасторо́пный; **сыылба киһи** медли́тельный челове́к; **сыылбатыттан самолёту куоттарда** из-за нерасторо́пности он опозда́л на самолёт; *ср.* **уҕаа.**

сыылбатый= ме́длить, ме́шкать; **сыылбатыйан ытымына хаалла** заме́шкавшись, он не успе́л вы́стрелить.

сыылбатыт= *побуд. от* **сыылбатый=.**

сыылбахтаа= *ускор. от* **сыыл=.**

сыылка ссы́лка; **политическай сыылка** полити́ческая ссы́лка; **сыылкаҕа ыыт=** ссыла́ть *кого-л.*

сыыллар= *побуд. от* **сыыл=.**

сыылыс= *совм.-взаимн. от* **сыыл=.**

сыымайдаа= перебира́ть *что-л.*; **кини кинигэлэрин сыымайдаата** он перебра́л свои́ кни́ги.

сыымайдас= *совм.-взаимн. от* **сыымайдаа=.**

сыымайдат= *побуд. от* **сыымайдаа=.**

сыыҥк сопля́; со́пли.

сыыҥк-сыраан со́пли и слю́ни.

сыыҥтаа= сморка́ть(ся).

сыыҥтаамахтаа= *ускор. от* **сыыҥтаа=.**

сыыҥтааһын *и. д. от* **сыыҥтаа=** сморка́ние.

сыыҥтаах сопли́вый; **сыыҥтаах оҕо** сопли́вый ребёнок.

сыыҥтан= *возвр. от* **сыыҥтаа=.**

сыыҥтат= *побуд. от* **сыыҥтаа=.**

сыып шпунт (*выступ, паз или вырез в деревянных деталях для плотного их соединения*); **муостаны сыыпка туттар=** настила́ть пол на шпунта́х.

сыыппара 1) ци́фра || цифрово́й; **биэс сыллаах былаан сыыппаралара** ци́фры пятиле́тнего пла́на; 2) *перен. разг.* обяза́тельство; **ылыныллыбыт сыыппара** при́нятое обяза́тельство.

сыыптаа= де́лать шпунт, шпунты́ (*для плотного соединения деревянных деталей*); крепи́ть *что-л.* на шпунта́х.

сыыптаах закреплённый на шпунта́х; **сыыптаах муоста** насти́л по́ла на шпунта́х.

сыыр го́рка, возвы́шенность || го́рный, возвы́шенный; **үрдүк сыыр** высо́кая го́рка; **хара сыыр** обры́в; **туруору сыыр** крута́я го́рка; **сыыр хайа** высо́кая го́лая го́рка; **сыыр арҕаһа** хребе́т го́рки; **сыыр сирэйэ** склон го́рки; **сыыр тэллэҕэ** подно́жие го́рки; **сыырга таҕыс=** поднима́ться на го́рку; **сыыртан түс=** спусти́ться с го́рки.

сыыр=: сылык сыырар тыал осе́нний ве́тер, предвеща́ющий наступле́ние холодо́в; **маһын сыырар тыал** холо́дный ве́тер, задержи́вающий рост дере́вьев; **отун-маһын сыырар тыал** ра́нний осе́нний ве́тер, от кото́рого блёкнет расти́тельность.

сыырас сы́рость; **дьиэ сыыраһа** сы́рость в до́ме; **сир сыыраһа** сы́рость земли́.

сыыра-саары быстре́е, побыстре́е; **сыыра-саары аһаа!** ешь быстре́е!

сыырастаа= сыре́ть, отсырева́ть; **дьиэ истиэнэтэ сыырастаабыт** сте́ны до́ма отсыре́ли.

сыырастаах сыро́й || сы́ро; **сыырастаах дьиэ** сыро́й дом; **манна сыырастаах** здесь сы́ро.

сыырастан= *возвр. от* **сыырастаа=** покрыва́ться сы́ростью, отсырева́ть; **дьиэбит истиэнэтэ сыырастаммыт** сте́ны на́шего до́ма отсыре́ли.

сыырдаах гори́стый; **сыырдаах сир** гори́стая ме́стность.

сыыс сор, му́сор; **мас сыыһа** ме́лкие щепки; **сыыһы харбаа=** вы́мести сор; **харахпар сыыс киирдэ** в глаз попа́ла сори́нка; **сылдьыбыт сыыһы булар** *погов.* быва́лый хоть сори́нку да нахо́дит; **сыыс от** сорня́к ◇ **сыыс түһэрбэт** а) схва́тывает на лету́, понима́ет с одного́ сло́ва; б) не оставля́ет и сори́нки без по́льзы (*о скряге*).

сыыс= 1) прома́хиваться, не попада́ть в цель (*стреляя, бросая и т. п.*); **мин ытан сыыстым** я вы́стрелил и промахну́лся; 2) *перен.* ошиба́ться, соверша́ть оплошность; **кини сыыһар** он ошиба́ется; **арай туһу да гыммат киһи сыыспат** не ошиба́ется тот, кто ничего́ не де́лает; *ср.* **алҕаһаа=**.

сыыс-бөх му́сор, отбро́сы (*всякие сухие отходы*).

сыыстаа= собира́ть сори́нки; собира́ть щепки; **маста сыыстаа=** собира́ть щепки.

сыыстан= *возвр. от* **сыыстаа=**.

сыыстас= *совм. от* **сыыстаа=**.

сыыстар= *побуд. от* **сыыс=** получа́ть осложне́ние (*после болезни*); **кини саһарартан сыыстарбыта** у него́ осложне́ние по́сле желту́хи.

сыысхал оши́бка, оплошность, про́мах; **сыысхал тахсыбыт** вы́шла оши́бка.

сыысхаллаах *разг.* оши́бочный; **сыысхаллаах суоттаһын** оши́бочный подсчёт; **сыысхаллаах быһаарыы** оши́бочное реше́ние.

сыыһа I 1. оши́бка, неве́рность || оши́бочный; неве́рный, непра́вильный || оши́бочно; неве́рно, непра́вильно; **сыыһа өйдөбүл** оши́бочный взгляд *на что-л.*; **боппуруоһу сыыһа туруоруу** непра́вильная постано́вка вопро́са; **сыыһа иһитиннэрии** неве́рная информа́ция; **сыыһа буруйдааһын** несправедли́вое обвине́ние; **сыыһаны көннөрүөххэ** испра́вить оши́бку; **кини миигин сыыһа өйдөөбүт** он по́нял меня́ непра́вильно; 2. ми́мо; невпопа́д; **сыыһа бырах=** бро́сить ми́мо; **сыыһа саҥар=** сказа́ть *что-л.* невпопа́д; **сыыһа үктээ=** *прям., перен.* оступи́ться.

сыыһа II 1) *частица модальная, образует сущ. с уменьш. знач.*: **түннүк сыыһа** око́шечко; **аҕыйах бэрэбинэ сыыһа наада** ну́жно не́сколько брёвнышек; 2) *образует сущ. с уменьш.-ласк. знач. и выражает ласку, жалость, сочувствие*: **оҕом сыыһа** де́точка моя́; **чыычааҕым сыыһа** пте́нчик мой; **эрэйдээҕим сыыһа** бедня́жка моя́; **сэгэрим сыыһа** голу́бушка моя́.

сыыһаа= 1) очища́ть от со́ра (*зерно, ягоды и т. п.*), выбира́ть сор (*из зерна, ягод и т. п.*); **бурдугу сыыһаа** очи́стить зерно́ от со́ра; 2) *перен. разг.* собира́ть, снять (*напр. все ягоды, огурцы*); **отону барытын сыыһаабыттар** всю я́году уже́ обобра́ли.

сыыһан= *страд. от* **сыыһаа=** 1) очища́ться, быть очи́щенным; **бурдук сыыһаммыт** зерно́ очи́щено; 2) *перен. разг.* собира́ться, снима́ться, быть со́бранным, сня́тым; **отон угуттан сыыһаммыт** с кусто́в сня́ты все я́годы.

сыыһас= *совм. от* **сыыһаа=**.

сыыһат= *побуд. от* **сыыһаа=**.

сыыһаттар= *см.* **сыыһат=**.

сыыһыр= 1) покрыва́ться со́ром, му́сором; засоря́ться; **муоста сыыһырбыт** на полу́ наму́сорено; 2) зараста́ть сорняка́ми; **ыһыы сирэ сыыһырбыт** посевны́е пло́щади заросли́ сорняка́ми.

сыыһырдыы *и. д. от* **сыыһырт=** засоре́ние; **ууну сыыһырдыы** засоре́ние водоёмов.

сыыһырт= сори́ть, му́сорить; **дьиэни сыыһырт=** сори́ть в до́ме.

сыыһыы *и. д. от* **сыыс=** 1) про́мах; 2) *перен.* оши́бка, оплошность, про́мах; **сыыһыы таҕыста** произошла́ оши́бка.

сыыттаа= *уст. разг.* просва́тать де́вушку (*и получить при этом калым — о родителях*).

сэбилэн= *возвр. от* **сэбилээ=** *прям., перен.* вооружа́ться; **автоматынан уонна гранатанан сэбилэн=** вооружи́ться автома́тами и грана́тами; **хотуурунан, кыраабылынан сэбилэн=** вооружи́ться косо́й и гра́блями; **научнай теориянан сэбилэн=** вооружи́ться нау́чной тео́рией.

сэбилэнии *и. д. от* **сэбилэн=** *прям., перен.* вооруже́ние.

сэбилэниилээх име́ющий вооруже́ние; вооружённый; **сэбилэниилээх этэрээт** вооружённый отря́д; **сэбилэниилээх саба түһүү**

вооружённое нападе́ние; **дойду сэбилэниилээх күүстэрэ** вооружённые си́лы страны́; **сэбилэниилээх восстание** вооружённое восста́ние.

сэбилээ= 1) вооружа́ть; **армияны сэбилээ=** вооружи́ть а́рмию; 2) *разг.* снабжа́ть; **булчуту сэбилээ=** снабди́ть охо́тника боеприпа́сами.

сэбилээһин *и. д. от* **сэбилээ=**.

сэбиргэх хрящевы́е ча́сти рёбер (*прилегающие к груди*); **хаҥас сэбиргэх** хрящевы́е ча́сти рёбер с ле́вой стороны́; **уҥа сэбиргэх** хрящевы́е ча́сти рёбер с пра́вой стороны́.

сэбиргэхтэт= боле́ть пневмони́ей, воспале́нием лёгких.

сэбиргэхтэтии *и. д. от* **сэбиргэхтэт=** пневмони́я, воспале́ние лёгких.

сэбирдэх лист; ли́стья; **күөх сэбирдэх** зелёный лист; **хатыҥ сэбирдэҕэ** ли́стья берёзы; **сэбирдэх түһүүтэ** листопа́д; **сэбирдэх тыллыыта** пора́, когда́ распуска́ются по́чки на дере́вьях; **сэбирдэх курдук чэпчэки** лёгок как лист; **сэбирдэх чэй** листово́й чай; **сэбирдэх табах** листово́й таба́к.

сэбирдэхтээх 1) име́ющий ли́стья; с... ли́стьями; 2) ли́ственный; **сэбирдэхтээх мастаах тыа** ли́ственный лес; **сэбирдэхтээх үүнээйилэр** ли́ственные расте́ния.

сэбирий= 1) ерошиться, взъеро́шиваться (*о шерсти*); **ыт түүтэ сэбирийбит** шерсть у соба́ки взъеро́шилась; 2) раскру́чиваться (*о кручёной верёвке*); **өтүү сэбирийэн эрэр** верёвка раскру́чивается.

сэбирилиэк сверло́, бура́вчик.

сэбиэдиссэй заве́дующий; **кулууп сэбиэдиссэйэ** заве́дующий клу́бом.

сэбэр опря́тный, чи́стый; **сэбэр киһи** опря́тный челове́к; **сэбэр оҕо** чи́стый ребёнок.

сэбэргэнэ ба́лки ю́рты (*под потолком, куда обычно кладут всякую мелочь*).

сэбэрдик *нареч.* опря́тно, чи́сто; **сэбэрдик таҥын=** одева́ться опря́тно.

сэбэрэ вид, внёшность, нару́жность; **дьоһун сэбэрэ** представи́тельный, внуши́тельный вид; **сэбэрэтин оҥосторун сөбүлүүр** *ирон.* она́ следи́т за своей внёшностью.

сэбэһэ волосяна́я верёвка; **сэбэһэни хат=** сучи́ть волосяну́ю верёвку ◇ **сэбэһэ буол=** си́льно устава́ть физи́чески (*букв.* станови́ться ста́рой волосяно́й верёвкой).

сэгэй= 1) приоткрыва́ться; **хос аана сэгэйбит** дверь ко́мнаты приоткры́лась; 2) приподнима́ться; **быыс сэгэйбит** за́навес приподня́лся; 3) *перен. разг.* слу́шать внима́тельно; **кини сэгэйиэҕинэн сэгэйэн иһиттэ** он слу́шал с больши́м внима́нием.

сэгэлдьий= *разд.-кратн. от* **сэгэй=**; **хааман сэгэлдьий=** ходи́ть лёгкой непринуждённой похо́дкой.

сэгэлдьис= *совм. от* **сэгэлдьий=**; **сонуну истээри сэгэлдьиһэ түстүлэр** они́ навостри́ли у́ши, что́бы услы́шать но́вость.

сэгэлдьит= *побуд. от* **сэгэлдьий=**; **ат кулгаахтарын сэгэлдьитэр** ло́шадь пря́дает уша́ми.

сэгэр ми́лый, ми́ленький; **сэгэрим оҕото** ми́лый мой, ми́лая моя́; **сэгэрим сыыһа** ми́ленький мой; **сэгэр туһугар сэниэ эстэр** *погов.* ра́ди ми́лого (ми́лой) сил не жа́лко.

сэгэртэй *ласк.* ми́ленький, **голу́бчик**; **сэгэртэйим оҕото** голу́бчик мой.

сэгэт= *побуд. от* **сэгэй=** приоткрыва́ть; **дьааһык хаппаҕын сэгэт=** приподня́ть кры́шку я́щика; **ааны сэгэт=** приоткры́ть дверь ◇ **кулгаахха сэгэт=** навостри́ть у́ши.

сэдиэлкэ седёлка.

сэдэх ре́дкий; **сэдэх ыалдьыт** ре́дкий гость; **сэдэх түбэлтэ** ре́дкий слу́чай; **сэдэх булумньу** ре́дкая нахо́дка; **сэдэх көстүү** ре́дкое явле́ние.

сэдэхтик *нареч.* ре́дко, и́зредка; **сэдэхтик саа тыаһыыр** и́зредка раздаю́тся вы́стрелы; **сэдэхтик сылдьар ыалдьыт** ре́дко заходя́щий гость; **сэдэхтик көстөр түбэлтэ** ре́дкий слу́чай.

сэймэктэн= *возвр.-страд. от* **сэймэктээ=** разрыва́ться, быть расте́рзанным, разо́рванным на ча́сти.

сэймэктэс= *совм.-взаимн. от* **сэймэктээ=** рвать, терза́ть друг дру́га; **бөрөлөр сэймэктэспиттэр** во́лки рва́ли друг дру́га.

сэймэктэһии *и. д. от* **сэймэктэс=**.

сэймэктэт= *побуд. от* **сэймэктээ=**.

сэймэктэтэлээ= *многокр. от* **сэймэктээ=**.

сэймэктээ= терза́ть, разрыва́ть на ча́сти; **ыт куобаҕы сэймэктээбит** соба́ка растерза́ла за́йца.

сэймэктээһин *и. д. от* **сэймэктээ=**.

сэк: сэк курдук лёгкий как пух.

сэкирий= *образн.* име́ть о́чень густу́ю сваля́вшуюся шерсть; **сэкирийбит түүлээх ыт** соба́ка с о́чень густо́й сваля́вшейся ше́рстью.

сэкириэт *разг.* секре́т; **сэкириэккэ тут=** держа́ть в секре́те; **сэкириэти аһыма** не выдава́й секре́та; *ср.* **кистэл, кистэлэҥ**.

сэкириэтинэй *разг.* секре́тный; **сэкириэтинэй документ** секре́тный докуме́нт; **сэкириэтинэй кэпсэтии** секре́тный разгово́р.

сэкиэт жаке́т.

сэксэ *уст.* подсти́лка из ме́лких ветве́й (*берёзовых или лиственничных*).

сэксэгэлдьий= *учащ.-кратн. от* **сэксэй=**.

сэксэгэр легкове́сный; ры́хлый, непло́тный; **сэксэгэр ыйааһыннаах таһаҕас** легкове́сный груз; **сэксэгэр тиэйиилээх от** непло́тно уло́женный воз се́на.

сэксэй= *образн.* 1) быть, каза́ться о́чень пуши́стым, ры́хлым и лёгким; **сэксэйбит бугул** лёгкая ры́хлая копна́; 2) име́ть пы́шную шерсть и небольшо́е те́льце (*о мелких животных*); име́ть пы́шное опере́ние и небольшо́е те́льце (*о птицах*).

сэксэҥнээ= *равн.-кратн. от* **сэксэй=**.

сэксэччи *нареч.* непло́тно (*укладывать что-л. лёгкое*); **оту сыарҕаҕа сэксэччи тиэй=** непло́тно уложи́ть се́но на са́ни.

сэл ре́дкий, не ча́стый; **сэл мастаах арыы тыа** ре́дкая ро́ща.

сэлбий= соединя́ть, сра́щивать (*волосяные верёвки, сплетая их друг с другом*).

сэлбиттэр= *побуд. от* **сэлбий=**.

сэлбэһин *и. д. от* **сэлбий=**.

сэлибирээ=: сүрэҕим сэлибириир у меня́ лёгкое сердцебие́ние.

сэлии рысь (*вид аллюра*); **атара сэлиинэн айаннаатыбыт** мы е́хали кру́пной ры́сью; **сэлбэҥ сэлии** ме́лкая рысца́.

сэлиик рыса́к; **сэлиик аттар күрэхтэһиилэрэ** состяза́ние рысако́в.

сэлиэй мучна́я запра́вка (*для супа*).

сэлиэйдэн= *возвр.-страд. от* **сэлиэйдээ**=.

сэлиэйдэт= *побуд. от* **сэлиэйдээ**=.

сэлиэйдээ= де́лать мучну́ю запра́вку (*для супа*).

сэлиэйдээх с мучно́й запра́вкой; **сэлиэйдээх мин** суп с мучно́й запра́вкой.

сэлиэнэй ча́шка (*фарфоровая*); **сэлиэнэй чөчөгөй** ча́шка сли́вок.

сэлиэнньэ дере́вня, село́.

сэлиэһинэй пшени́ца || пшени́чный; **сэлиэһинэй үрдүк үүнүүтэ** высо́кий урожа́й пшени́цы; **ыһыы сэлиэһинэйэ** семенна́я пшени́ца; **сэлиэһинэй бурдук** пшени́чная мука́.

сэлиэччик жиле́т; **түү сэлиэччик** шерстяно́й жиле́т.

сэллик туберкулёз || туберкулёзный; **сэллик ыарыы** туберкулёз лёгких; **уҥуох сэллигэ** ко́стный туберкулёз; **сэллик үөнэ** туберкулёзная па́лочка.

сэллик *нареч.* ре́дко, изредка; **тыаҕа сэллик саа тыаһыыр** в лесу́ и́зредка раздаю́тся вы́стрелы.

сэлликтээ= страда́ть туберкулёзом лёгких; **кини сэлликтээн ыалдьар** он страда́ет туберкулёзом лёгких.

сэлликтээх больно́й туберкулёзом лёгких.

сэллээ= утиха́ть, идти́ на у́быль (*о дожде, снеге, ветре и т. п.*); **ардах сэллээбэт** дождь не перестаёт.

сэлтэгэр *образн.* утолщённый, взду́тый на конце́; **сэлтэгэр тоҕоҕо** гвоздь, утолщённый на конце́.

сэлтэй= *образн.* утолща́ться, вздува́ться на конце́; **сэлтэйбит муруннаах киһи** челове́к с больши́м мяси́стым но́сом.

сэлтэччи *нареч. от* **сэлтэй**=; **эрбэҕэ сэлтэччи испит** большо́й па́лец у него́ си́льно распу́х.

сэлэ *уст.* волосяна́я верёвка (*натянутая между столбами*) ◇ **сэлэ кулуна** жеребёнок до го́да (*когда его начинают приучать к привязи*).

сэлэн= *страд. от* **сэлээ**= подстрига́ться, быть подстри́женным (*о гриве лошади*).

сэлэлээ= образо́вывать цепь, ряд, шере́нгу; **хаастар сэлэлээн көтөллөр** гу́си летя́т це́пью.

сэлэпиискэ *плотничий инструмент, применяемый для вычерчивания линии пазов при подгонке брёвен, досок.*

сэлэс= I *совм.-взаимн. от* **сэлээ**=.

сэлэс= II бесе́довать, разгова́ривать (*долго*); **кинилэр киэһэни быһа сэлэстилэр** они́ разгова́ривали весь ве́чер.

сэлээ= подстрига́ть (*гриву лошади*).

сэлээннэн= *возвр.-страд. от* **сэлээннээ**= навя́зываться, напра́шиваться; **кини сэлээннэнэн туран ыалдьыттаата** он навяза́лся к нам в го́сти.

сэлээннээ= навя́зывать *что-л. кому-л.*; взва́ливать *что-л. на кого-л.*; **кини үлэтин атыттарга сэлээнниир** он взвали́л всю свою́ рабо́ту на други́х.

сэлээпкэ шля́пка; **тоҕоҕо сэлээпкэтэ** шля́пка гвоздя́.

сэлээппэ шля́па || шля́пный; **дьахтар сэлээппэтэ** да́мская шля́па; **соломо сэлээппэ** соло́менная шля́па; **сэлээппэ лааппыта** шля́пный магази́н.

сэлээппэлэн= 1) приобрета́ть шля́пу; 2) надева́ть шля́пу.

сэлээр 1. *разг.* пустоме́ля, пустозво́н, пустосло́в; **ол киһи сэлээр** он пустоме́ля; 2. *перен.* ве́треный, легкомы́сленный; **сэлээр киһи** легкомы́сленный челове́к.

сэлээр= пустосло́вить, болта́ть.

сэлээрии *и. д. от* **сэлээр**= пустосло́вие, пуста́я болтовня́.

сэлээрчэх *разг.* ве́треная, легкомы́сленная (*о женщине*).

сэмнэх объе́дки, оста́тки добы́чи (*хищников*); **сиэҥ сиэбит сэмнэҕэ** оста́тки съе́денного хи́щниками живо́тного.

сэмнэхтэн= *страд. от* **сэмнэхтээ**= быть расте́рзанным (*хищником*).

сэмнэхтэт= *побуд. от* **сэмнэхтээ**=.

сэмсэ доба́вка, приба́вка || доба́вочный, приба́вочный; **сэмсэтигэр маны ыл** в прида́чу возьми́те э́то; **сэмсэ аһылык** доба́вочный за́втрак.

сэмсэлэн= *страд. от* **сэмсэлээ**= быть наделённым доба́вкой, прида́чей (*сверх положенного*).

сэмсэлэт= *побуд. от* **сэмсэлээ**=.

сэмсэлэттэр= *см.* **сэмсэлэт**=.

сэмсэлээ= дава́ть приба́вку, прида́чу (*сверх положенного*).

сэмэ порица́ние, вы́говор; осужде́ние; **кытаанах сэмэ** стро́гий вы́говор; **общественнай сэмэ** обще́ственное порица́ние.

сэмэлэн= *возвр.-страд. от* **сэмэлээ**= получа́ть порица́ние, подверга́ться осужде́нию; **буруйун билинэн бэйэтин бэйэтэ сэмэлэннэ** призна́в свою́ вину́, он осуди́л сам себя́.

сэмэлэт= *побуд. от* **сэмэлээ**=.

сэмэлээ= порица́ть, осужда́ть *кого-что-л.*; **кини куһаҕан быһыытын кытаанахтык сэмэлээтилэр** его́ недосто́йное поведе́ние стро́го осуди́ли.

сэниэ 1) си́ла, мощь; **сэниэтэ баарынан** изо все́х сил; **сэниэтэ баарын тухары** пока́ у него́ есть си́лы; **сэниэтэ эстибит** он вы́бился из сил; 2) *перен.* состоя́тельность, доста́ток || состоя́тельный; **сэниэ ыал** состоя́тельная семья́.

сэниэлэн= име́ть доста́точно сил *для чего-л.*; **сыыньанан сэниэлэннним** я отдохну́л и набра́лся сил.

сэниэлээх си́льный, кре́пкий; **оҕонньор билигин да сэниэлээх** стари́к до сих по́р доста́точно кре́пок; **ыарыһах билигин да сэниэтэ суох** больно́й всё ещё слаб.

сэниэлээхтик *нареч.* си́льно; энерги́чно; **сэниэлээхтик үлэлээ**= рабо́тать энерги́чно.

сэниэтик *нареч.* зажи́точно, в доста́тке; **колхозтаахтар сэниэтик олороллор** колхо́зники живу́т зажи́точно.

сэнэбил пренебреже́ние; пренебрежи́тельность; **кини тылларыгар сэнэбил иһиллэр** в то́не его́ слы́шится пренебреже́ние.

сэнэбиллээх вызыва́ющий пренебреже́ние.

сэнэн= *возвр.-страд. от* **сэнээ**= 1) быть недово́льным собо́й; быть неуве́ренным в себе́, принижа́ть свои́ возмо́жности; 2)

быть уни́женным *кем-л.*; терпе́ть пренебрежи́тельное отноше́ние (*со стороны кого-л.*).

сэнэх 1) зажи́точный; **сэнэх ыал** зажи́точная семья́; 2) бо́лее и́ли ме́нее прили́чный, опря́тный (*обычно об одежде*); **кини сэнэх таҥастаах этэ** он был в прили́чной оде́жде.

сэнээ= пренебрега́ть *кем-л.*; унижа́ть *кого-л.*; **сэнээбиккиттэн тотуоҥ** *погов.* полу́чишь сполна́ у того́, кого́ ни во что не ста́вил (*т. е. никем не пренебрегай, никого не унижай*).

сэҥийэ подборо́док.

сэҥээр= 1) слу́шать с больши́м внима́нием, заинтересо́ванностью; **кини лекциятын олус сэҥээрэн иҺиттилэр** они́ прослу́шали его́ ле́кцию с больши́м внима́нием; 2) откликáться (*на различные события*); **биллиилээх учёнай ыстатыйатын хаҺыаттар сэҥээрэллэр** газе́ты откли́кнулись на статью́ изве́стного учёного.

сэҥээрии *и. д. от* **сэҥээр=**; **аудитория сэҥээриитэ** внима́ние аудито́рии; **конференция үлэтин бэчээт сэҥээриитэ** о́тклики печа́ти на рабо́ту конфере́нции.

сэҥээрис= *совм.-взаимн. от* **сэҥээр=** внима́тельно слу́шать друг дру́га.

сэп I 1) инструме́нт; ору́дие; снасть; **туттар сэп** ору́дия ручно́го труда́; **тимири уҺанар сэп** кузне́чный инструме́нт; **маҺы уҺанар сэп** столя́рный инструме́нт; **бултуур сэп** охо́тничья снасть; **ат сэбэ** сбру́я; **балыктыыр сэп** рыболо́вная снасть; *ср.* **инструмент**; 2) вооруже́ние; **саа сэбэ** боеприпа́сы; **сэрии сэбэ** вое́нное вооруже́ние; 3) *перен. разг.* строе́ние, жили́ще (*обычно старое*); 4) *перен. разг.* полово́й о́рган.

сэп II *подр. звуку, возникающему при втягивании в рот небольшого количества жидкости*; **сэп гын=** *однокр.* вы́пить, проглоти́ть за оди́н раз (*незначительное количество жидкости*); **бу эми сэп гын** вы́пей э́то лека́рство.

сэппэрээк багу́льник.

сэппэрээтэр сепара́тор.

сэпсий= *образн.* растрёпываться, взъеро́шиваться; **сэпсийбит бытыктаах киҺи** челове́к с растрёпанной бородо́й.

сэпсиҥнээ= *равн.-кратн. от* **сэпсий=**; **оҕонньорбут бытыга сэпсиҥнээтэҕинэ** е́сли у на́шего старика́ зашевели́тся борода́ (*т. е. если наш старик что-нибудь скажет, то это не зря*).

сэп-сэбиргэл 1) вся́кие ору́дия ручно́го труда́; **сир оҥоҺуутугар туттуллар сэп-сэбиргэл** ору́дия земледе́лия; 2) вое́нное снаряже́ние; **бухатыыр сэбэ-сэбиргэлэ** доспе́хи и ору́жие богатыря́, богаты́рское вооруже́ние; 3) *перен. разг.* строе́ния, жили́ща; **быраҕыллыбыт эргэ сэп-сэбиргэл** ста́рые забро́шенные строе́ния.

сэрбэгэр 1) кудря́вый; вихра́стый (*обычно о маленьких детях*); 2) торча́щий из-под земли́ (*о растениях*).

сэрбэй= *образн.* быть, каза́ться кудря́вым; быть, каза́ться вихра́стым (*обычно о маленьких детях*); 2) торча́ть из-под земли́ (*о растениях*).

сэрбэкэччий= бе́гать, носи́ться повсю́ду (*говорится с любовью о коротко подстриженных маленьких девочках-шалунишках*).

сэрбэҥнээ= *равн.-кратн. от* **сэрбэй=**.

сэргэ I 1) ко́новязь (*столб*); **ат сэргэтэ** ко́новязь; **сэргэтэ туруор=** поста́вить ко́новязь; **ыҺыах сэргэтэ** пра́здничная ко́новязь ысыа́ха (*как символ якутского традиционного коневодства*); 2) *уст.* заострённый ко́лышек (*привязываемый к бычьему поводу и втыкаемый в землю, чтобы бык не трогался с места*).

сэргэ II **1.** *послелог, упр. вин. п.* 1) ря́дом, во́зле; **дьиэни сэргэ ампаар турар** ря́дом с до́мом стои́т амба́р; 2) ря́дом с..., наряду́ с..., одновреме́нно с...; **итини сэргэ** наряду́ с э́тим; **тустууну сэргэ бокс сайдар** одновреме́нно с борьбо́й развива́ется и бокс; **2.** *в роли союза* наряду́ с тем что...; одновреме́нно с тем, что...; **рабочайдары сэргэ колхозтаахтар эмиэ кэлбиттэр** наряду́ с рабо́чими пришли́ и колхо́зники.

сэргэстэс= станови́ться в ряд; идти́ ря́дом; **сэргэстэҺэн ис=** идти́ ря́дом; **сэргэстэҺэ тур=** стоя́ть ря́дом *с кем-л.*

сэргэх 1. 1) бо́дрый; **кини сэргэх көрүҥнээх** у него́ бо́дрый вид; **кини санаата сэргэх** у него́ настрое́ние бо́дрое; 2) чу́ткий; **сэргэх кыыл** чу́ткий зверь; **сэргэх кулгаах** чу́ткое у́хо; **2.** *перен.* бди́тельность ‖ бди́тельный; **кылаассабай сэргэх** кла́ссовая бди́тельность; **сэргэх пограничниктар** бди́тельные погранич́ники; **сэргэҕи күүҺүрдүөххэ=** повы́сить (*букв.* уси́лить) бди́тельность.

сэргэхсий= быть бо́дрым, чу́вствовать себя́ бо́дро; **утуйан сэргэхсийдим** по́сле сна я чу́вствую себя́ бо́дрым; **ыарыҺах сэргэхсийбит** больно́й чу́вствует себя́ бодре́е; **кини санаата сэргэхсийэн сылдьар** он воспря́нул ду́хом.

сэргэхсийии *и. д. от* **сэргэхсий=**.

сэргэхсит= *побуд. от* **сэргэхсий=** 1) бодри́ть, взба́дривать; 2) *перен.* ободря́ть *кого-л.*; **эдэр үлэҺити хайҕаан сэргэхсит=** ободри́ть похвало́й молодо́го рабо́тника; 3) *перен.* оживля́ть *что-л.*; **агитационнай-маассабай үлэни сэргэхсит=** оживи́ть агитацио́нно-ма́ссовую рабо́ту.

сэргэхтик *нареч.* 1) чу́тко; **кини сэргэхтик утуйар** он спит чу́тко; 2) бо́дро; **оҕонньор сэргэхтик сылдьар** стари́к чу́вствует себя́ бо́дро.

сэрии 1) война́; **аан дойду сэриитэ** мирова́я война́; **Аҕа дойдуну көмүскүүр Улуу сэрии** Вели́кая Оте́чественная война́; **гражданскай сэрии** гражда́нская война́; **сэрии геройа** геро́й войны́; **сэрии содула** после́дствия войны́; **сэрии сэбэ** вооруже́ние; **уота суох сэрии** холо́дная война́; 2) бой, би́тва, сраже́ние; **салгын сэриитэ** возду́шный бой; **сэрии хонуута** по́ле бо́я; 3) во́йско, а́рмия ‖ войсково́й, арме́йский; **регулярнай сэриилэр** регуля́рные войска́; **пограничнай сэриилэр** погранич́ные войска́; **хонуутааҕы сэриилэр** сухопу́тные войска́; **сэрии чааҺа** войскова́я часть; 4) *перен. разг.* наро́д; **сэрии үрдүгэр буор ыспат** *погов.* землёй не заброса́ть си́лу наро́да.

сэриилэс= *совм.-взаимн. от* **сэриилээ=** воева́ть, сража́ться *с кем-л.*

сэриилэҺии *см.* **сэрии** 1.

сэриилээ= 1) идти́ войно́й; соверша́ть вооружённое нападе́ние; **сэриилээн ыл=** завоева́ть *кого-что-л.*; 2) *перен. разг.* де́йствовать сообща́, совме́стно; **кинилэр миигин бары сэриилээтилэр** все сообща́ напа́ли на меня́.

сэриилээһин *и. д. от* **сэриилээ=**.

сэриинит во́ин, солда́т, бое́ц; **сэриинит хорсун быһыыта** по́двиг солда́та; **сэриинит андаҕара** кля́тва во́ина.

сэриитимсийии *полит.* милитари́зм.

сэрэбиэй 1) жре́бий (*на картах*); **сэрэбиэй тҥһэр=** мета́ть жре́бий (*на картах*); 2) *перен. уст.* рок, судьба́, у́часть; **сиргэ түспүт сэрэбиэй** во́ля ро́ка.

сэрэбиэйдээ= броса́ть жре́бий (*на картах*).

сэрэбиэйдээһин *и. д. от* **сэрэбиэйдээ=** гада́ние, ворожба́ (*на картах*).

сэрэбиэйдьит гада́льщик, ворожея́ (*на картах*).

сэрэдэ среда́ (*день недели*).

сэрэй= дога́дываться *о чём-л.*; **ама эн сэрэйбэтиҥ дуо?** неуже́ли ты не догада́лся?; **мин санаабын кини сэрэйдэ** он угада́л мою́ мысль.

сэрэйдэххэ *модальное сл.* почти́ наверняка́; ви́димо, пови́димому; **сэрэйдэххэ, эн да көрө илик буолуоҥ** почти́ наверняка́ ты (э́того) ещё не ви́дел.

сэрэйии *и. д. от* **сэрэй=** дога́дка; гипо́теза; **сэрэйии үксүгэр албын буолааччы** дога́дка ча́сто быва́ет обма́нчива; **наука сэрэйнитэ** нау́чная гипо́теза.

сэрэйилин= *страд. от* **сэрэй=** предполага́ться; **ити сэрэйиллэр этэ** (всё) э́то предполага́лось.

сэрэйис= *совм.-взаимн. от* **сэрэй=**.

сэрэмээт сыромя́ть ‖ сыромя́тный; **сэрэмээт быа** верёвка из сыромя́тной ко́жи; **сэрэмээт кур** сыромя́тный по́яс.

сэрэн= бере́чься, остерега́ться *кого-чего-л.*; быть осторо́жным, осмотри́тельным; **тымныыыттан сэрэн=** бере́чься от просту́ды; **сэрэнэн айаннаа=** быть осторо́жным в пути́; **куһаҕан содуллартан сэрэн=** остерега́ться вре́дных влия́ний; **үүккэ буһуоҥ — ууттан да сэрэнэр буолуоҥ** *погов.* молоко́м обва́ришься — и воды́ остерега́ться бу́дешь (*соотв.* обжёгшись на молоке́, ста́нешь дуть и на́ воду).

сэрэт= предостерега́ть, предупрежда́ть *кого-л.*; де́лать предупрежде́ние *кому-л.*; **кутталтан сэрэт=** предостере́чь от опа́сностей; **эрдэттэн сэрэт=** предупреди́ть зара́нее *кого-л.*; **бастаан кинини сэрэтиэххэ наада** снача́ла ему́ сле́дует сде́лать предупрежде́ние.

сэрэтии *и. д. от* **сэрэт=** предупрежде́ние; **уоттан сэрэтии** предупрежде́ние пожа́ра; **салгынтан сэрэтии** возду́шная трево́га; **кини үлэтигэр хойутаан сэрэтии ылла** он получи́л предупрежде́ние за опозда́ние на рабо́ту.

сэрэх I дога́дка, предположе́ние; гипо́теза; **бу билиҥҥитэ научнай сэрэх эрэ** э́то пока́ ещё то́лько нау́чное предположе́ние.

сэрэх II осторо́жность ‖ осторо́жный; **маннык түбэлтэлэргэ сэрэх наада** в таки́х слу́чаях нужна́ осторо́жность; **кини олус сэрэх киһи** он челове́к о́чень осторо́жный.

сэрэх-таамах то́лки и дога́дки; **ол түбэлтэ араах ынай сэрэх-таамах төрүөтэ буолла** э́тот слу́чай вы́звал вся́кие то́лки и дога́дки.

сэрэхтээх 1) осторо́жный, осмотри́тельный; **олус сэрэхтээх киһи** о́чень осторо́жный челове́к; **уокка сэрэхтээх буол** будь осторо́жен с огнём; 2) *перен. разг.* опа́сный; **сэрэхтээх айан** опа́сная пое́здка; **сэрэхтээх сорудах** опа́сное поруче́ние.

сэрэхтээхтик *нареч.* осторо́жно, бере́жно; **прибордары сэрэхтээхтик тутун=** осторо́жно обраща́ться с прибо́рами.

сэһэн 1) расска́з; **сылдьыбыт киһи сэһэнэ** расска́з очеви́дца; **көрдөөх сэһэн** шу́точный расска́з; **былыргы сэһэн** преда́ние; 2) *лит.* по́весть; **сэрии туһунан сэһэн** по́весть о войне́; **сэһэн тутула** компози́ция по́вести ◇ **сэһэн этии** *грам.* повествова́тельное предложе́ние.

сэһэннээх хоро́ший расска́зчик.

сэһэнньит расска́зчик; **кини үчүгэй сэһэнньит** он хоро́ший расска́зчик.

сэһэргэһии *и. д. от* **сэһэргээ=** бесе́да; **истиҥ сэһэргэһии** дру́жеская бесе́да.

сэһэргэһээччи *и. д. л. от* **сэһэргээ=** собесе́дник, уча́стник бесе́ды.

сэһэргээ= расска́зывать, повествова́ть *о ком-чём-л.*; **кини бэйэтин туһунан өр сэһэргээбитэ** он до́лго расска́зывал о себе́; **бу кинигэ Октябрьскай революция кыайыытын туһунан сэһэргиир** э́та кни́га повествуе́т о побе́де Октя́брьской револю́ции.

сэһэргээччи *и. д. л. от* **сэһэргээ=** тот, кто расска́зывает, повествуе́т; расска́зчик.

сэт возме́здие, ка́ра.

сэтиилэн= 1) вести́ на поводу́ за свое́й ло́шадью, у́пряжью *кого-л.* (*напр. рогатый скот, лошадей и т. п.*); тяну́ть за собо́й (*обычно за своей лодкой, упряжью, напр. лодку*); 2) *перен. уст.* име́ть прида́ное (*в виде определённого количества скота*).

сэтиилээ= 1) привя́зывать (*напр. лошадь за первой подводой*); 2) *перен. уст.* дава́ть в прида́ное (*определённое количество скота*); **кыыскар сүөһү сэтиилээ=** дать до́чери в прида́ное скот.

сэтиилээх 1) веду́щий на поводу́ *кого-л.*; **кини үчүгэй сүүрүк ат сэтиилээх** на поводу́ у него́ хоро́ший скаку́н; 2) *уст. перен.* име́ющая прида́ное; с... прида́ным; **ынах сэтиилээх кэллэ** она́ привела́ в ка́честве прида́ного коро́ву.

сэтинньи ноя́брь.

сэтинньитээҕи ноя́брьский; **сэтинньитээҕи пленум** ноя́брьский пле́нум.

сэтир *уст.* подсти́лка из ве́ток.

сэтиэнэх прошлого́дняя трава́; **сэтиэнэҕи уоттаа=** спали́ть прошлого́днюю траву́.

сэтиэнэхсий= зараста́ть, покрыва́ться со́рной трабо́й, сорняка́ми; **ходуһабыт сэтиэнэхсийбит** луга́ заросли́ со́рной трабо́й.

сэт-сэлээн *фольк.* неизбе́жное возме́здие, распла́та.

сэт-сэмэ *см.* **сэт-сэлээн.**

сэттис седьмо́й; **сэттис мэндиэмэн** седьмо́й эта́ж; **сэттис кылаас үөрэнээччиларэ** ученики́ седьмо́го кла́сса; **ахсынньы сэттис күнэ** седьмо́е декабря́.

сэттиэ се́меро.

сэттиэйэх то́лько (лишь) се́меро; то́лько (лишь) всемеро́м; **сэттиэйэх буолан бардылар** они́ пошли́ то́лько всемеро́м.

сэттиэн все се́меро, всемеро́м; **кинилэр сэттиэн үрдүк үөрэҕи бүтэрбиттэрэ** они́ все се́меро получи́ли вы́сшее образова́ние.

сэттэ семь; **нэдиэлэ сэттэ күнэ** семь дней неде́ли; **сэттэ уон** се́мьдесят; **сэттэ сүүс** семьсо́т; **сэттэ киһи биир анньыыны аҕала барбыттарыгар дылы** *погов.* всё равно́, что се́меро пошли́ за одно́й пешнёй; **сэттэ оһох килиэбин сиэбит** *погов.* он съел хле́бы, испечённые в семи́ печа́х (*говорится о человеке, видавшем виды*) ◇ **сэттэ сирэй буол=** подхали́мничать, уго́дничать; **сэттэҕин ыл=** получи́ть по заслу́гам.

сэттэлии по се́мь; **сэттэлии буолан туруҥ=** постро́иться по се́мь человéк.

сэттэлиитэ по се́мь раз.

сэттэлээх семиле́тний; **сэттэлээх оҕо** семиле́тний ребёнок.

сэттээх влеку́щий за собо́й ка́ру, возме́здие; **сэттээх тылы саҥараҕын** ты говори́шь ужа́сные слова́ (*от них ты можешь пострадать*).

сэттээхтик *нареч. от* **сэттээх; сэттээхтик дьаабыламмыта** он поступа́л ужа́сно (*и вот за это наказан*).

сэтэлгэ тальнико́вое кольцо́ в ноздря́х быка́ (*к к-рому прикрепляется повод*); *ср.* **чурумчу.**

сэтэр= 1) растравля́ться (*о ране*); **илиим бааһа сэтэрбит** ра́на на руке́ разбереди́лась; 2) *разг.* уси́ливаться; раззадо́риваться; **бүгүн тыал ордук сэтэрбит** сего́дня ве́тер ещё бо́льше уси́лился; **сэтэрэн туран үлэлээн эрэр** он стал рабо́тать с ещё бо́льшим задо́ром.

сэтэрт= *побуд. от* **сэтэр=** 1) береди́ть растравля́ть (*напр. рану*); **эргэ бааһы сэтэрт=** разбереди́ть ста́рую ра́ну; 2) *разг.* уси́ливать; раззадо́ривать.

сэтэрээ= злора́дствовать; **сэтэрээмэ, бэйэҕэр кэлиэҕэ** не злора́дствуй, сам в беду́ попадёшь.

сэтээтэл заседа́тель; **суут сэтээтэлэ** суде́бный заседа́тель; **народнай сэтээтэллэр** наро́дные заседа́тели.

сээбэҥ отвлече́ние (*от основного занятия какой-л. мелочью*).

сээбэҥнэт= *побуд. от* **сээбэҥнээ=** отвлека́ть *кого-л.* (*от основного занятия*); **эн кинини сээбэҥнэтимэ** ты его́ не отвлека́й.

сээбэҥнээ= отвлека́ться (*от того, чем занят*); **үлэҕиттэн сээбэҥнээмэ** не отвлека́йся от рабо́ты.

сээбэс *разг.* иму́щество; **кини бэйэтин сээбэһэ** его́ ли́чное иму́щество; **дьиэ сээбэһэ** дома́шнее иму́щество.

сээбэстээх *разг.* иму́щий, состоя́тельный; **сээбэстээх киһи** состоя́тельный челове́к.

сээкэй *разг.* вся́кая вся́чина; вся́кая ме́лочь; **сээкэйдэ атыылас=** накупи́ть вся́кой ме́лочи; **сээкэйдэ кэпсээ** расскажи́ о том о сём.

сюжет сюже́т; **айымньы сюжета** сюже́т произведе́ния.

сюита *муз.* сюи́та; **балет сюитата** бале́тная сюи́та.

сюрприз *разг.* сюрпри́з.

h

hай *межд. возглас, к-рым погоняют рогатый скот.*

hайдаа= с кри́ком погоня́ть, понука́ть рога́тый скот; **дьахталлар hайдыыр саҥалара иһиллэрэ** бы́ло слы́шно, как же́нщины погоня́ют скот.

hайдас= *совм. от* **hайдаа=.**

hат *межд. возглас, к-рым погоняют лошадей.*

hаттаа= с кри́ком погоня́ть, понука́ть лошаде́й; **hаттаан-hайдаан көһөн иһэллэр** они́ кочу́ют, шу́мно перегоня́я лошаде́й и рога́тый скот.

hук *межд. выражает неожиданный испуг* ой, ах, ох; **hук! диэт олоро түстэ** он вдруг о́йкнул и присе́л.

hут *межд. возглас, к-рым пугают животных.*

Т

таабыл та́бель; **үөрэҕи билии таабыла** та́бель успева́емости; **таабылы толор=** заполня́ть та́бель.

таабыллаа= составля́ть та́бель; заноси́ть в та́бель; заполня́ть та́бель; **үлэлэммит үлэни таабыллаа=** занести́ в та́бель проде́ланную рабо́ту.

таабыллан= *возвр.-страд. от* **таабыллаа=** быть занесённым, заноси́ться в та́бель.

таабыллас= *совм. от* **таабыллаа=.**

таабыллат= *побуд. от* **таабыллаа=.**

таабылсык та́бельщик.

таабырын зага́дка; **таабырыны таай=** отга́дывать зага́дку; **таабырын төрдө тамтатахай баар үһү** *загадка* есть нача́ло всех зага́док там-татаха́й (**тахтайдаах силим** клей в клеева́рке).

таабырыннаа= зага́дывать зага́дку.

таабырыннаах зага́дочный, непоня́тный.

таабырыннас= *совм.-взаимн. от* **таабырыннаа=.**

таабырыннат= *побуд. от* **таабырыннаа=.**

таабырынньыт зага́дывающий зага́дку.

тааҕы 1) сваля́вшийся, сби́вшийся (*о мехе и меховых изделиях*); 2) *диал.* сши́тый из за́ячьей шку́рки; **тааҕы суорҕан** одея́ло из за́ячьей шку́рки.

тааҕылаах линя́ющий (*о животном*); **тааҕылаах убаһа** линя́ющий жеребёнок.

тааҕытый= сва́ливаться, сбива́ться, спу́тываться (*о шерсти на животном*).

таай дя́дя (*по материнской линии безотносительно к полу говорящего*).

таай= 1) отга́дывать; **таабырынна таай**= отгада́ть зага́дку; 2) предчу́вствовать; **манна кэлиэ диэн таайабын** я предчу́вствую, что он сюда́ придёт; мне ка́жется, что он сюда́ придёт.

таайтар= *побуд. от* **таай**=; **таайтаран эт**= говори́ть намёками, намека́ть; дава́ть поня́ть.

таайыы *и. д. от* **таай**= 1) отга́дывание; отга́дка; **таабырын таайыыта** отга́дывание зага́дки; 2) предчу́вствие; **таайан кэпсиир** он расска́зывает о том, что ему́ ка́жется.

таал селезёнка ◇ **таала кырыыланар** он о́чень недово́лен *кем-л.*; он се́рдится *на кого-л.* (*букв.* у него́ селезёнка выступа́ет ребро́м).

таал= замере́ть, обмере́ть (*напр. от испуга, неожиданности*); **уол соҥуччута бэрдиттэн таалан турда** от неожи́данности па́рень о́бмер.

таала 1) высо́кий гори́стый бе́рег; 2) гори́стая ме́стность, возвы́шенность.

таалалаа= валя́ться, не́житься; **күнү быһа оронугар таалалаан таҕыста** он весь день провали́лся в посте́ли.

таалалас= *совм. от* **таалалаа**=.

таалалат= *побуд. от* **таалалаа**=.

тааҥ надлёдная вода́.

тааҥнаа= выступа́ть, разлива́ться — о надлёдной воде́; **күөл тааҥнаабыт** о́зеро покры́лось надлёдной водо́й.

таарбаҕан тарбага́н || тарбага́ний; **таарбаҕан тириитэ** тарбага́нья шку́рка; **таарбаҕаннга таалалаабыт, саһылга саспыт** в тарбага́ньей шку́рке не́жится, в ли́сьей шку́рке пря́чется (*говорилось в старину об изнеженных дочерях богатых родителей*).

таарбай= свя́зывать, завя́зывать, затя́гивать *что-л.* (*кое-как*); **быанан таарбай**= затяну́ть *что-л.* ремнём.

таарбайтар= *побуд. от* **таарбай**=.

таарбалын= *страд. от* **таарбай**=.

таарбан= *возвр.-страд. от* **таарбай**= свя́зываться, завя́зываться, затя́гиваться, быть свя́занным, завя́занным, затя́нутым (*кое-как*).

таарый= 1) прикаса́ться *к чему-л.*, каса́ться *чего-л.*, дотра́гиваться *до чего-л.*; задева́ть *что-л.* (*слегка*); **тарбаҕын төбөтүнэн санныбыттан таарыйда** он косну́лся моего́ плеча́ ко́нчиками па́льцев; **лабаа сирэйбин таарыйда** ве́тка заде́ла меня́ по лицу́; 2) заходи́ть, заезжа́ть (*на короткое время, мимоходом*); **киэһэ биһиэхэ таарыйаарыҥ** ве́чером заходи́те к нам.

таарыйа *нареч.* кста́ти, заодно́; **таарыйа маны эмиэ илт** заодно́ возьми́ с собо́й и э́то.

таарыйтар= *побуд. от* **таарый**=; **ити дьыалаҕа кини эмиэ таарыйтарар** э́то де́ло каса́ется и его́.

таарылын= *страд. от* **таарый**= 1 быть заде́тым *чем-л.* (*слегка*).

таарымта при́ступ *какой-л.* боле́зни.

таарын= *возвр. от* **таарый**=; **испит илиитин таарынна** он потро́гал свою́ распу́хшую ру́ку.

таарыччы *нареч.* попу́тно, мимохо́дом по пути́; **таарыччы эйиэхэ сылдьыам** я по пути́ зайду́ к тебе́ ◇ **таарыччы эттэххэ** кста́ти сказа́ть.

таас 1) ка́мень || ка́менный; **хайыр таас** булы́жник; **таас хайа** скала́; **таас дьиэ** ка́менный дом; **таас ытыс, хаппыт тарбах** *погов.* ка́менная ладо́нь, засо́хшие па́льцы (*о жадном человеке*); 2) стекло́ || стекля́нный; **түннүк тааһа** око́нное стекло́; **таас иһит** стекля́нная посу́да ◇ **таас чөркөйө** *зоол.* чиро́к-трескуно́к.

таастаа= 1) облицо́вывать ка́мнем; оправля́ть в ка́мень; 2) вставля́ть стекло́; остекля́ть; **арааманы таастаа**= остекли́ть ра́му; 3) *диал.* отправля́ться в го́ры.

таастаах 1) облицо́ванный ка́мнем; опра́вленный в ка́мень; 2) камени́стый; **таастаах почва** камени́стая по́чва; 3) остеклённый; **таастаах араама** остеклённая ра́ма.

таастан= *возвр.-страд. от* **таастаа**= 1) облицо́вываться, быть облицо́ванным ка́мнем; оправля́ться, быть опра́вленным в ка́мень; 2) остекля́ться, быть остеклённым.

таастат= *побуд. от* **таастаа**=.

таастыган грузи́ло (*сети, невода*).

таастый= станови́ться тяжёлым и твёрдым как ка́мень; си́льно затвердева́ть; **таастыйбыт мас** окамене́вшее де́рево (*ископаемое*) ◇ **таастыйбыт сүрэх** ка́менное (*букв.* окамене́вшее) се́рдце.

тааһыр= 1) станови́ться камени́стым (*напр. о береге реки*); 2) камене́ть, окамене́ть; **былыргы тааһырбыт үүнээйилэр тобохторо** оста́тки дре́вних окамене́лых расте́ний.

таатай= *образн.* слегка́ отки́дываться наза́д (*о маленьком человеке*).

таатаҥнаа= *равн.-кратн. от* **таатай**= ме́дленно ходи́ть, расха́живать (*о маленьком лёгком человеке*).

таах напра́сно, понапра́сну, зря; **таах манна кэлбиппин** я зря сюда́ пришёл; **тааҕы саҥарыма** ты напра́сно так говори́шь ◇ **таах даҕаны** всё же, всё ж таки; **кини таах даҕаны сыыспыт эбит** всё же он, ока́зывается, оши́бся; **таах даҕаны элбэх киһи мустубут** всё ж таки мно́го наро́ду собрало́сь.

таах-сибиэ соверше́нно зря; **таах-сибиэ барбыппын** я, ока́зывается, пошёл туда́ соверше́нно зря.

таба оле́нь || оле́ний; **кыыл таба** ди́кий оле́нь; **дьиэ табата** дома́шний оле́нь; **атыыр таба** саме́ц оле́ня; **тыһы таба** ва́женка; **таба тириитэ** оле́нья шку́ра; **таба этэ** оле́нина ◇ **таба чыычааҕа** ка́менка (*птичка*).

таба уда́чно; ве́рно || уда́чный; ве́рный; **таба ахсаан** безоши́бочный расчёт; **таба түбэс** уда́чно попа́сть; **таба ыт**= ме́тко стреля́ть; **таба өйдөө**= ве́рно понима́ть; **таба тирэн**= уда́чно, про́чно упере́ться; **таба көр**= заме́тить.

табаар 1) това́р || това́рный; **барымтыа табаар** ходово́й това́р; **барбат табаар** нехо-

довóй товáр; **табаары оҥорон таһаарыы** произвóдство товáров; **табаар ыскылаата** товáрный склад; 2) *разг.* ткань, матéрия, материáл.

табаарынай товáрный; **табаарынай производство** товáрное произвóдство; **табаарынай вагон** товáрный вагóн.

табаарыс товáрищ.

табаарыстан= имéть товáрища; быть *с кем-л.* в товáрищеских отношéниях.

табаарыстас= устанáвливать *с кем-л.* товáрищеские отношéния.

табаарыстыба *ист.* товáрищество; **нэһилиэктэргэ маҥнайгы табаарыстыбалар тэриллибиттэрэ** в наслéгах бы́ли организóваны пéрвые товáрищества.

табаарыстыы товáрищеский || по-товáрищески; **табаарыстыы сыһыан** товáрищеские отношéния; **уолаттар табаарыстыылар** ребя́та-товáрищи.

табаҕай лáпа (*хищника*); **эһэ табаҕайа** лáпа медвéдя, медвéжья лáпа.

табалан= *возвр.* 1) приобретáть олéня; имéть олéня; 2) éхать на олéнях (*верхом или в упряжке*).

табалас= *диал.* éхать вмéсте *с кем-л.* (*верхом или в упряжке*).

табаһыт оленевóд.

табах табáк || табáчный; **хамса табаҕа** трýбочный табáк; **табах фабриката** табáчная фáбрика.

табахсыт курúльщик табакá.

табахтаа= курúть табáк.

табахтан= *возвр. от* **табахтаа=**.

табахтас= *совм.-взаимн. от* **табахтаа=**.

табахтат= *побуд. от* **табахтаа=**.

таблетка таблéтка; **таблетка эмп** лекáрство в таблéтках.

таблица таблúца; **төгүллээһин таблицата** таблúца умножéния; **сүүйүү таблицата** таблúца вы́игрышей.

табор тáбор.

табуретка табурéтка.

табыгас мéткий; **табыгас ытааччы** мéткий стрелóк.

табыгастаах 1) удóбный, подходя́щий, благоприя́тный; **табыгастаах түбэлтэ** удóбный слýчай; **табыгастаах сир** подходя́щее мéсто; 2) удóбный, умéстный; **итиник гынар олох табыгаһа суох** дéлать так крáйне неудóбно.

табыгыраа= издавáть лёгкий дрóбный стук; **самыыр табыгыраата** забарабáнил мéлкий дождь.

табыгырат= *побуд. от* **табыгыраа=**; **сиэллэрэн табыгыратан бардыбыт** мы поскакáли ры́сью.

табый= 1) бить перéдними копы́тами (*о лошади*); **ат туйаҕынан снри табыйар** лóшадь бьёт копы́тами зéмлю (*напр. чтобы достать корм из-под снега*); 2) *перен.* обрабáтывать, копáть (*землю орудием ручного труда*).

табыйтар= *побуд. от* **табый=**.

табыйыс= *совм.-взаимн. от* **табый=**.

табылаа= 1) покрывáть чехлóм; **сыттыгы табылаа=** надевáть нáволочку на подýшку; 2) *перен.* держáть *что-л. чем-л.* (*напр. горячий чайник тряпкой*).

табылас= *совм.-взаимн. от* **табылаа=**.

табылат= *побуд. от* **табылаа=**.

табылын= *страд. от* **тап=**; **табыллыбыккын** тебé повезлó.

табынат= рассéивать, разбрáсывать; **сиэмэтэ табынат=** разбросáть семенá.

табырҕаа= *разд.-кратн. от* **табыгыраа=** издавáть лёгкий отры́вистый стук; **ыраах саа тыаһа табыргыыр** издалекá слышны́ рéдкие вы́стрелы.

табырҕас= *совм. от* **табырҕаа=**; **сүгэлэр тыастара табырҕастылар** раздáлся стук мнóжества топорóв.

табырҕат= *побуд. от* **табырҕаа=**.

табысхаан *диал. см.* **куобах.**

таҕаан тагáн.

таҕыс= 1) выходúть, выезжáть; **таһырдьа таҕыс=** вы́йти на ýлицу; **киннгэ бэчээттэнэн тахсар** кни́га выхóдит из печáти; **куораттан таҕыс=** а) вы́ехать из гóрода; б) приéхать из гóрода; **сүүрэн таҕыс=** вы́бежать; **көтөн таҕыс=** вы́лететь; 2) выходúть; **уулуссаҕа түннүк тахсар** окнó выхóдит на ýлицу; 3) поднимáться, всходúть; **хайаҕа таҕыс=** подня́ться нá гору; 4) всходúть, прорастáть; появля́ться; **ыһыы тахсыбыт** семенá всхóдят ◇ **эргэ таҕыс=** вы́йти зáмуж.

таджик таджúк || таджúкский; **таджиктар** таджúки; **таджик дьахтара** (*или* **кыыһа**) таджúчка; **таджик тыла** таджúкский язы́к.

таджиктыы *нареч.* по-таджúкски; **таджиктыы саҥар=** говорúть по-таджúкски.

тайах («й» *носовое*) лось || лосúный; **тайах суола** следы́ лóся; **тайах этэ** лосúна (*мясо*).

тайах пóсох, пáлка, трость; **тайаҕынан** (*или* **тайахха тэптэрэн**) **сылдьар** он хóдит, опирáясь на пáлку.

тайахтаа= («й» *носовое*) охóтиться на лóся; **тайахтыыр кэм** врéмя охóты на лóся (*поздней осенью по первому снегу*).

тайахтаах («й» *носовое*) мéсто, где вóдятся лóси; **бу өрүс тайахтаах** у э́той реки́ вóдятся лóси.

тайахтаах имéющий пóсох, пáлку, трость; с... пóсохом, с... пáлкой, с... трóстью; опирáющийся на пóсох, пáлку, трость; **таптаатаххына тайахтаахха да барыаҥ** *погов.* éсли полю́бишь, пойдёшь и за калéку.

тайахтан= опирáться на пóсох, пáлку, трость; **ураҕаһынан тайахтанан үрэҕи туораатыбыт** мы перешли́ рéчку (*вброд*), опирáясь на шест.

тайахтас= («й» *носовое*) *совм.-взаимн. от* **тайахтаа=**; **куһун аҕабыныын тайахтаспыт** óсенью со свои́м отцóм я охóтился на лóся.

тайахтат= («й» *носовое*) *побуд. от* **тайахтаа=**; **колхоз сыл ахсын бинр биригэдэни тайахтатар** колхóз кáждый год отправля́ет бригáду охóтиться на лóсей.

тайахчыт («й» *носовое*) охóтник на лóся, лося́тник; **тайахчыт ыт** собáка-лося́тница.

тайҕа 1) тайгá || таёжный; **Сибирь тайҕата** сибúрская тайгá; **тайҕа олохтоохо** таёжный жúтель; **тайҕа ыллыга** таёжная тропá; 2) *уст.* золотые прúиски на Алдáне.

тайҕалаа= 1) отправля́ться в тайгý; **булчуттар тайҕалаатылар** охóтники отпрáвились в тайгý; 2) *уст.* отправля́ться на золоты́е прúиски на Алдáне.

тайҕалас= *совм. от* **тайҕалаа**=.

тайма *разг. см.* **майыр.**

тайфун тайфу́н; **океанҥа тайфуи түстэ** в океа́не подня́лся тайфу́н.

тайыы *уст. старинная якутская рогатина*; **былыр эҥэни тайыынан бултуулларa** в старину́ на медве́дя охо́тились с рога́тиной.

тайыылаа= *уст.* коло́ть, бить зве́ря **тайыы.**

такай= *разг.* ната́скивать (*учить*); **уолун такайан булка үөрэппит** он натаска́л своего́ сы́на в охо́тничьем де́ле.

такса та́кса; **халбаҥнаабат такса** твёрдая та́кса.

такси такси́; **таксита наймылас**= взять, брать такси́.

таксист такси́ст.

такт *муз., тех.* такт || та́ктовый.

тактаах *муз., тех.* =та́ктный; **аҕыс тактаах мелодия** восьмита́ктная мело́дия; **түөрт тактаах хамсатааччы** четырёхта́ктный дви́гатель.

тактика та́ктика || такти́ческий; **байыаннай стратегия уонна тактика** вое́нная страте́гия и та́ктика; **тактика үөрэҕэ** такти́ческие уче́ния.

тактическай такти́ческий; **тактическай сорук** такти́ческая зада́ча; **тактическай салалта** такти́ческое руково́дство.

такый= 1) подгиба́ть коле́ни; 2) ско́рчиваться, скрю́чиваться; **тоҥон такый**= ско́рчиться от хо́лода.

такым подколе́нки; подколе́нный сгиб.

такыт=: **атаххын такыт**= сгиба́ть но́ги в коле́нях.

тал= 1) выбира́ть, отбира́ть; **үчүгэйи тал**= вы́брать лу́чшее; **сиэмэни тал**= отобра́ть семена́; 2) выбира́ть, избира́ть; **делегаттары тал**= избра́ть делега́тов.

талаан I тала́нт; **музыкальнай талаан** музыка́льный тала́нт; **талааны сайыннар**= развива́ть тала́нт.

талаан II уда́ча, сча́стье, везе́ние (*обычно в охоте*); **тарбах талаана билиэҕэ** (всё) реши́т уда́чливая рука́ (*говорится, когда что-л. делается на авось*).

талааннаах I тала́нтливый; **талааннаах артист** тала́нтливый арти́ст.

талааннаах II уда́чливый, счастли́вый, везу́чий (*обычно в охоте*); **талааннаах булчут** уда́чливый охо́тник.

талаанныт граби́тель, разбо́йник.

талабыр грабёж, разбо́й.

талабырдыт *см.* **талаанныт.**

талах тальни́к; и́ва; ве́рба || тальнико́вый; и́вовый; ве́рбовый; ве́рбный; **кыҥыл талах** кра́сная ве́рба, краснота́л; **сутуга талах** *бот.* и́ва круглоли́стная; **сытыган талах** паху́чий тальни́к; **хара талах** чернота́л; **талах бөлкөй** за́росли тальника́ ◇ **талах чыычааҕа** дубро́вка, дубро́вец (*птичка*).

талахтаах заро́сший тальнико́м, и́вой.

талахтан= 1) взять, брать прут, пру́тик; погоня́ть *кого-л.* пру́то́м, пру́тиком; 2) угрожа́ть пру́то́м, пру́тиком.

талба 1) прекра́сный; **талба кыргыттар** прекра́сные де́вушки; 2) *перен.* отбо́рный, первосо́ртный, отли́чный; добро́тный; **талба табаар** добро́тный това́р.

талкы *уст.* мя́лка (*для кож*).

талкый= 1) мять, размина́ть *что-л.*; 2) *перен.* бесце́льно и неуме́ло возиться (*с каким-л. механизмом, напр. бесконечно лязгать затвором ружья и т. п.*).

талкылаа= *уст.* мять ко́жу мя́лкой.

таллай= быть си́льно оттопы́ренным (*об ушах*).

таллан: таллан куоҕас *зоол.* гага́ра пёстрая; **таллан кэҕэ** *зоол.* сорокопу́т се́рый.

талыбыраа= трепета́ть, трепыха́ться; шу́мно хло́пать (*напр. крыльями*).

талыгыраа= бря́кать (*обычно о небольших деревянных предметах*).

талыгырас: талыгырас тыас бря́канье (*обычно небольших деревянных предметов*).

талыгырас= *совм. от* **талыгыраа**=.

талыгырат= *побуд. от* **талыгыраа**= бря́кать (*обычно небольшими деревянными предметами*).

талымас разбо́рчивый, привере́дливый; **аҥыгар талымас** разбо́рчивый в еде́.

талымастаа= 1) быть о́чень разбо́рчивым, привере́дливым; перебира́ть, привере́дничать; **талымастаан аҥыр** он о́чень привере́длив в еде́; 2) име́ть большу́ю возмо́жность вы́бора *чего-л.*; **бу малы талымастаан атыыластым** я купи́л э́ту вещь, вы́брав её из мно́жества други́х.

талырҕаа= *разд.-кратн. от* **талыгыраа**= побря́кивать (*обычно о небольших деревянных предметах*).

талырҕат= *побуд. от* **талырҕаа**=.

талырдаа= 1) стуча́ть (*при медленной ходьбе в большой обуви*); 2) *см.* **талырҕаа**=.

талыы I **1.** отбо́рный; лу́чший; **талыы собо** отбо́рный кара́сь; **нэҥилиэк талыы дьоно** лу́чшие лю́ди насле́га; **2.** 1) отбо́р, вы́бор; **балык бөдөҥүн талыы** отбо́р кру́пной ры́бы; 2) вы́боры; избра́ние; **делегаттары талыы** вы́боры делега́тов; **дуоҥунаска талыы** избра́ние на *какую-л.* до́лжность.

талыы II родовы́е схва́тки; **талыыта кирдэ** начали́сь родовы́е схва́тки.

тамаҕырҕаа= испы́тывать жа́жду, хоте́ть пить (*о лошади*).

тамах го́рло; гло́тка; **тамаххын илит**= смочи́ть го́рло; **тамаҕым куурда** у меня́ в го́рле пересо́хло ◇ **тамах анньар** он выпы́тывает *чьи-л.* мы́сли, стара́ется узна́ть мне́ние собесе́дника *о чём-л.* (*с помощью хитрых приёмов, наводящих вопросов и т. п.*).

таммалаа= 1) ка́пать; **ардах таммалыыр** дождь ка́плет; **таммах таммалыыр** капе́ль; 2) *перен.* сы́паться, па́дать; **суолга от таммалаабыт** по доро́ге часть се́на растеря́лась.

таммалат= *побуд. от* **таммалаа**= 1) ка́пать *что-л., чем-л. на что-л., куда-л.*; **чэрэниилэни кумаҕыга таммалатыма** не ка́пай черни́ла на бума́гу; 2) *перен.* рассыпа́ть; **оту суолга таммалаппыттар** по доро́ге рассы́пали немно́го травы́.

таммах ка́пля; **таммах да уу суох** нет ни ка́пли воды́; **сиик таммаҕа** роси́нка; **хаан таммаҕа** ка́пля кро́ви.

тамбур та́мбур; **тамбурга таҕыс**= вы́йти в та́мбур.

тамнаа= кидáться, бросáться *чем-л.*; бросáть, разбрáсывать *что-л.*; **тааһынан тамнаа=** кидáться камня́ми; **тааһы тамнаа=** бросáть кáмни.

тамнан= *возвр. от* **тамнаа=**.

тамнас= *совм.-взаимн. от* **тамнаа=**.

таможня тамóжня || тамóженный; **таможня көрүүтэ** тамóженный осмóтр.

тампон *мед.* тампóн; **тампонна ук=** ввести́ тампóн.

тамты *нареч. разг.* совершéнно, пóлностью, окончáтельно; **тамты барат=** пóлностью истрáтить *что-л.*; **үлэбитин тамты бүтэрдибит** мы свою́ рабóту завершúли пóлностью; **тамты суох** абсолю́тно ничегó нет.

тамылҕан тáволга.

танго тáнго; **тангону уҥкүүлээ=** танцевáть тáнго.

танк танк.

танкер тáнкер; **уматыгы таһар танкер** тáнкер для перевóзки горю́чего.

танкист танки́ст.

танковай тáнковый; **танковай рота** тáнковая рóта.

таныи= беспреры́вно брани́ть ругáть *кого-что-л.*

таныйыы *и. д. от* **таныи=** беспреры́вная брань, рýгань.

таныы ноздря́; нóздри; **тартаҕар таныы** широ́кие нóздри (*один из признаков хорошего рысака*).

таҥалай нёбо || нёбный; **таҥалайын тыаһатар** он щёлкает языкóм ◇ **таҥалай ойуу** *вид якутского орнамента.*

таҥара 1) бог || бóжий; **таҥара дьиэтэ** цéрковь (*букв.* бóжий дом); **таҥараны итэҕэйин** вéра в бóга; **таҥара аһа** просфорá (*букв.* бóжья пи́ща); **таҥара аһын курдук тутар** обращáется как с просфорóй (*очень бережёт что-л., дорожит чем-л. незначительным*); **таҥара үөрэҕэ** богослóвие; **таҥара биэрнэ** *уст.* бог даст; **таҥара баарына** бóгом клянýсь, ей-бóгу; **таҥара быыһаатын** бóже упаси́; **таҥараҕа махтан** *разг.* благодари́ бóга; **таҥара көмөтүнэн** слáва бóгу (*всё хорошо, благополучно*); **таҥара өстөөххө да биэрбэтин** (*или* **көрдөрбөтүн**) и врагý своемý такóго не пожелáю (*букв.* пусть бог и врагý нáшему не даст *или* не покáжет); **таҥараттан көрдөс=** *уст.* моли́ть бóга, проси́ть бóга; **таҥараҕа үҥк=** моли́ться бóгу; **таҥара гынан үҥк=** моли́ться *на кого-л.*, как на бóга, боготвори́ть *кого-л.*; **таҥара туһугар** *разг.* рáди бóга (*пожалуйста, очень прошу*); **таҥара атаҕын кууһа сытар** *погов.* лежи́т, обня́вши бóжьи нóги (*о ханже*); **таҥара сэрэҕи таптыыр** *посл.* бог лю́бит осторóжность (*соотв.* бережёного бог бережёт; на бóга надéйся, а сам не плошáй); **таҥара уон оччону биэриэ** *ирон.* бог сторúцей воздáст (*букв.* бог даст в дéсять раз бóльше); 2) *уст.* нéбо; **таҥара сараабыт** наступáет рассвéт, рассветáет, светáет; **таҥараҕа мастаммыкка дылы** *погов.* всё равнó, что нéбу пáлкой грози́ть (*о бессильной угрозе*) ◇ **таҥара табата** ди́кий сéверный олéнь.

таҥаралаа= *эвф.* умерéть, скончáться.

таҥараһыт вéрующий, богомóльный; **таҥараһыт киһи** вéрующий человéк.

таҥас 1) материáл (*из к-рого изготовляется одежда, обувь*); **тнрии таҥас** кóжа; **сарыы таҥас** рóвдуга; **солко таҥас** шёлковая ткань, шёлк; **түүлээх таҥас** мех; **сон таҥаһын атыылас=** покупáть материáл на пальтó; 2) одéжда; **тас таҥас** вéрхняя одéжда; **ис таҥас** бельё; **ис таҥас ыскааба** бельевóй шкаф, шкаф для одéжды; **утуйар таҥас** постéль; **атах таҥаһа** óбувь; **таҥас оҥорор** текстúльный; **таҥас оҥорор фабрика** текстúльная фáбрика; **дьахтар таҥаһынан** *погов.* жéнщина своими нарядами (хорошá).

таҥас-сап одéжда и óбувь.

таҥастаа= 1) снабжáть одéждой, одевáть; **ичигэс таҥастаа=** снабдúть тёплой одéждой; 2) обрабáтывать (*кожу, шкурки*); **түүлээҕн таҥастаа=** обрабóтать шкýрку; обрабóтать (цéнный) мех.

таҥастан= *возвр. от* **таҥастаа=**; **саҥа таҥастан=** а) приобретáть нóвую одéжду; б) надевáть нóвую одéжду.

таҥастас= *совм.-взаимн. от* **таҥастаа=**.

таҥастат= *побуд. от* **таҥастаа=**.

таҥасчыт имéющий привы́чку жевáть и сосáть ткань (*о рогатом скоте*).

таҥкынаа= *звукоподр.* издавáть рéзкий, нúзкий звеня́щий звук (*о крупных металлических предметах*).

таҥкынас звеня́щий; **таҥкынас тыас** звеня́щий звук.

таҥкынас= *совм. от* **таҥкынаа=**; **ыанньыксыттар бнэдэрэлэрин тыаһа таҥкынастылар** зазвенéли вёдра доя́рок.

таҥкынат= *побуд. от* **таҥкынаа=**.

таҥкыр-түҥкүр *подр. звуку, возникающему при падении большого полого металлического предмета.*

таҥкычах *анат.* кни́жка (*раздел желудка у жвачных животных*).

таҥкычахтаа= бежáть тяжёлой нерóвной ры́сью (*о лошади*); бежáть тяжёлым нерóвным шáгом (*о человеке*).

таҥнар= 1) переворáчивать (*кверху дном*); свáливать (*вниз*); **сыарҕатын таҥнарда** он перевернýл сáни; 2) *перен.* предавáть *кого-что-л.*, изменя́ть *кому-чему-л.*

таҥнарааччы *и. д. л. от* **таҥнар=** предáтель, измéнник; **дойдуну таҥнарааччы** измéнник рóдины.

таҥнары 1. *нареч.* 1) вниз; **үрэҕи таҥнары устабыт** мы плывём вниз по рекé; **таҥнары сүүрэн түстэ** он бегóм спусти́лся вниз; **таҥнары өҥөйөн турар** он смóтрит свéрху вниз; 2) *перен.* ни́же, хýже; **бу спортсмен былырыыҥҥыттан таҥнары түспүт** у э́того спортсмéна показáтели ни́же прошлогóдних; 3) наоборóт; и́наче; **наар таҥнары оҥорор** он всё дéлает наоборóт; **2.** *послелог, упр. исх. п.* ни́же; **күрүлгэнтэн таҥнары өрүс кэтирнир** ни́же водопáда рекá расширя́ется.

таҥнарыахсыт *презр.* предáтель, измéнник.

таҥнарыы *и д. от* **таҥнар=** предáтельство, измéна; **төрөөбүт дойдуну таҥнарыы** измéна рóдине.

таҥнастыгас нерóвный, понижáющийся с однóй стороны́; **таҥнастыгас орон** нерóвная постéль (*обычно низкая в изголовье*)

таҥнаһын= 1) *возвр. от* **таҥнар=** перевора́чиваться (*вверх дном*); сва́ливаться (*вниз*); 2) *перен.* приходи́ть в упа́док, дегради́ровать.

таҥсый= постоя́нно ворча́ть; изводи́ть *кого-л.* постоя́нными упрёками, приди́рками.

таҥха *уст.* свя́точные гада́ния (*во время к-рых люди у проруби или коновязи якобы узнавали свою судьбу, подслушивая водяных, домашних животных*).

таҥхаҕар *положение корпуса, при к-ром передняя часть туловища ниже задней* (*напр. у медведя*).

таҥхай= быть наклонённым кни́зу пере́дней ча́стью.

таҥхалаа= *уст.* гада́ть на свя́тках (*см.* **таҥха**).

таҥхалан= *возвр.-страд. от* **таҥхалаа=**.

таҥхалас= *совм.-взаимн. от* **таҥхалаа=**.

таҥхалат= *побуд. от* **таҥхалаа=**.

таҥхаһыт *уст.* 1) предсказа́тель судьбы́; 2) челове́к, занима́ющийся свя́точными гада́ниями (*см.* **таҥха**).

таҥын= одева́ться; **үчүгэйдик таҥын=** хорошо́ одева́ться; **итинтик таҥын=** тепло́ оде́ться.

таҥыннар= *побуд. от* **таҥын=** одева́ть *кого-л.*; **оҕону итинтик таҥыннар=** тепло́ оде́ть ребёнка; **быйыл кыыстарын таҥыннарбыттар** в э́том году́ они́ разоде́ли свою́ дочь.

таҥыннарыс= *совм.-взаимн. от* **таҥыннар=**.

тап- *частица усил. присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слога* **та=**: **ат туйаҕын тыаһа тап-табыгырас** (слы́шен) дро́бный стук ко́нских копы́т.

тап чехо́л; покрыва́ло; **сыттык таба** на́волочка; **тап таҥаһа** материа́л для чехла́.

тап= 1) попада́ть (*в цель*); **ыраахтан сыалгын тап=** попа́сть в цель с большо́го расстоя́ния; 2) *перен.* де́лать *что-л.* о́чень уда́чно, ве́рно; **эн таппыккын** ты э́то сде́лал о́чень уда́чно ◇ **таба тут=** (*или* **ыл=**) заста́ть, найти́ *кого-л. где-л.*; **кинини дьиэтигэр таба туппаппын** я его́ не могу́ заста́ть до́ма.

тапочка та́почки; **спортивнай тапочка** спорти́вные та́почки; **дьиэҕэ кэтэр тапочка** дома́шние та́почки.

таппай= *образн.* 1) быть, каза́ться коро́тким и топо́рщиться (*об одежде*); 2) быть, каза́ться о́чень коро́тким и широ́ким (*о туловище*).

таптаа= I де́лать чехо́л, покрыва́ло.

таптаа= II люби́ть; **ийэ оҕолорун таптыыр** мать лю́бит свои́х дете́й; **дойдугун таптаа=** люби́ть ро́дину; **минньигэһи таптыыр** он лю́бит сла́дкое; **таптыыр сүрэх таайыгас буолар** *посл.* лю́бящее се́рдце дога́дливо.

таптаах име́ющий чехо́л, покрыва́ло; с... чехло́м, с... покрыва́лом; **таптаах матараас** матра́с с наматра́сником; **саҥа таптаах сыттык** поду́шка в но́вой на́волочке.

таптааччы *и. д. л. от* **таптаа=** II лю́бящий *кого-что-л.*; люби́тель *кого-чего-л.*; **кини балыгы таптааччы** он люби́тель ры́бы.

таптай= 1) сплю́щивать *что-л.*; придава́ть пло́скую фо́рму *чему-л.*; кова́ть (*металл*); 2) отбива́ть, точи́ть (*косу*); **хотууру таптай=** отби́ть ко́су; 3) хло́пать, похло́пывать *кого-что-л.* (*рукой*); **оҕотун таптайан утутта** она́ убаю́кала ребёнка лёгкими похло́пываниями руки́; **арыыны таптай=** колоти́ть, си́льно хло́пать по ма́слу (*чтобы выбить из него остатки пахты*).

таптайыы *и. д. от* **таптай=** 1) сплю́щивание; ко́вка (*металла*); 2) отби́вка, то́чка; **хотууру таптайыы** отби́вка косы́; 3) похло́пывание (*рукой*).

таптал любо́вь; **нйэ таптала** любо́вь ма́тери, матери́нская любо́вь; **тапталы киһн булбат, таптал бэйэтэ булар** *погов.* не челове́к нахо́дит любо́вь, а любо́вь сама́ нахо́дит (его́); **таптал харахха баар** *погов.* любо́вь живёт в глаза́х; **тапталтан киһн харалҕан буолар** *погов.* от любви́ челове́к стано́вится близору́ким.

тапталлаах люби́мый; **тапталлаах мин ийэ дойдум** моя́ люби́мая ро́дина-мать; **тапталлаах кыыһа** его́ люби́мая де́вушка.

тапталлаахтык *нареч.* влюблённо; **тапталлаахтык көр=** смотре́ть влюблённо, смотре́ть влюблёнными глаза́ми.

тапталын= *страд. от* **таптай=** 1) сплю́щиваться, быть сплю́щенным; кова́ться (*о металле*); 2) отбива́ться, точи́ться, быть отби́тым, нато́ченным (*о косе*); 3) похло́пываться (*рукой, напр. о масле для выбивания из него остатков пахты*).

таптан= I *возвр. от* **таптай=**; **хотуурун таптанна** он наточи́л свою́ ко́су.

таптан= II *страд. от* **таптаа=** II быть люби́мым, нра́виться *кому-л.*

таптаныы *и. д. от* **таптан=** II; **дьахтар таптаныытын таптыыр** *погов.* же́нщина лю́бит, что́бы её люби́ли.

таптар= *побуд. от* **тап=**; **кыыл таптаран барда** зверь ушёл ра́неный; **биирдэ да таптарбата** он ни ра́зу не дал попа́сть в себя́ (*напр. при игре в мяч*).

таптас= *совм.-взаимн. от* **таптаа=** люби́ть друг дру́га; взаи́мно влюбля́ться; **уот сиирин курдук таптаһаллар** они́ пыла́ют любо́вью друг к дру́гу.

таптат= *побуд. от* **таптаа=**.

таптаттар= *побуд. от* **таптай=**.

тар замёрзшая простоква́ша (*приготовленная из снятого кипячёного молока*); **тары көмүллээбит ыт курдук** *погов.* как соба́ка, гры́зшая замёрзшую простоква́шу (*о сильно озябшем человеке*).

тараа= 1) расчёсывать; **баттаҕы тараа=** расчеса́ть во́лосы; 2) *с.-х.* боронова́ть; **бурдук сирин тараа=** боронова́ть па́шню.

тараан= *возвр. от* **тараа=** причёсываться, расчёсываться; **баттаххын тараан=** расчёсывать себе́ во́лосы; **муоданан тараан=** причеса́ться по мо́де.

тарааныы *и. д. от* **тараан=** причёсывание, расчёсывание (*себя*).

тарааһын *и. д. от* **тараа=** 1) расчёсывание; 2) *с.-х.* боронова́ние.

тараах 1) гре́бень, расчёска; **муос тараах** гре́бень из ко́сти, костяно́й гре́бень; **симэ тиистээх тараах** ча́стый гре́бень; 2) гребе-

шо́к (*у нек-рых птиц*); **бөтүүк тараабаа** петуши́ный гребешо́к; 3) борона́.

тараахчыт ма́стер, де́лающий гре́бни.

тараҕай плеши́вый ‖ плешь; **тараҕай киһи** плеши́вый челове́к; **талан-талан тараҕайга табыллыаҥ** *погов.* бу́дешь приверéдничать, плеши́вый доста́нется (*говорили разборчивой невесте*).

тарай= 1) лежа́ть на́взничь, раски́нув ру́ки-но́ги; 2) *перен. неодобр.* жить, воспи́тываться в не́ге и хо́ле, не знать ни нужды́, ни забо́т ◇ **тарайар сэлии** бы́страя рысь, переходя́щая в гало́п.

таракаан тарака́н ‖ тарака́ний.

таран= *страд. от* **тараа=** 1) расчёсываться, быть расчёсанным; **тараммыт баттах** расчёсанные во́лосы; 2) боронова́ться, быть пробороно́ванным.

тараҥнаа= 1) *равн.-кратн. от* **тарай=** 1; 2) *перен.* лома́ться, капри́зничать (*обычно о человеке, воспитанном в холе и неге*).

тараҥнат= *побуд. от* **тараҥнаа=**; **оҕоҕутун олус тараҥнатыманг** не потака́йте капри́зам своего́ ребёнка.

тарас= *совм.-взаимн. от* **тараа=** 2.

тарас: тарас гын= *однокр. от* **тарай=** 1 упа́сть на́взничь, раски́нув ру́ки-но́ги; **тарас гына түстэ** он вдруг упа́л на́взничь.

тараһа *анат.* брюши́на ◇ **иҥиир тараһа буол=** быть худы́м; быть изму́ченным (*напр. непосильной работой*).

тарат= I 1) *побуд. от* **тараа=** 1; **баттаҕын эдьиийиҥэр таратта** она́ попроси́ла свою́ ста́ршую сестру́ причеса́ть её; 2) *см.* **тараа=** 2.

тарат= II *побуд. от* **тарай=**; **соҕотох оҕоҕутун олус таратыманг** не сли́шком балу́йте еди́нственного ребёнка.

таратыы *и. д. от* **тарат=** I 2 боронова́ние.

тараччы *нареч.* на́взничь; **тараччы сыт=** лежа́ть на́взничь (*раскинув руки-ноги*).

тарбаа= 1) цара́пать; чеса́ть; **куоска ааны тарбыыр** ко́шка цара́пается в дверь; **илиҥин хайа тарбаа=** расцара́пать ру́ку; **дьөлө тарбаа=** а) процара́пать *что-л.* до дыр; б) чеса́ть в одно́м ме́сте; **тарбаабыт ынах курдук** *погов.* сло́вно коро́ва, кото́рую че́шут (*об очень смирном, тихом человеке*); 2) *перен.* досажда́ть *кому-л.*, раздража́ть *кого-л.*; **тылгынан тарбаа=** говори́ть ко́лкости ◇ **бөлөскин тарбаа=** злора́дствовать, злора́дничать; **быаргын тарбаа=** *см.* **быар.**

тарбааһын *и. д. от* **тарбаа=**.

тарбааһыннаах доса́дный (*напр. о вопросе, замечании*).

тарбааһыннаахтык *нареч.* доса́дно.

тарбан= *возвр. от* **тарбаа=** чеса́ться; **кэтэҕин тарбанна** он почеса́л в заты́лке (*от нерешительности, затруднения, смущения*).

тарбас= *совм.-взаимн. от* **тарбаа=**.

тарбат= *побуд. от* **тарбаа=**.

тарбах 1) па́лец ‖ пальцево́й; **аата суох тарбах** безымя́нный па́лец; **орто тарбах** сре́дний па́лец; **атах тарбаҕа** па́льцы ног; **тарбах сүһүөҕэ** пальцево́й суста́в; **тарбах үтүлүк** перча́тки; **тарбаҕыттан тутан баран, хонноҕун анкыгар киирбит** *погов.* ухвати́в за па́лец, добра́лся до подмы́шек (*соотв.* дай ему́ па́лец — всю ру́ку отхва́тит); 2) спи́ца (*колеса*).

тарбахтаа= вставля́ть спи́цу (*в колесо*).

тарбахтаах име́ющий па́лец, па́льцы; с... па́льцем, с... па́льцами; **уһун тарбахтардаах** с дли́нными па́льцами; **тарбахтаах үтүлүк** *разг.* перча́тки.

тарбахтас= *диал.* перетя́гивание друг дру́га за со́гнутые па́льцы (*якутская национальная игра*).

тарбачый= кара́бкаться; **үөһээ тарбачый=** вскара́бкаться.

тарбачыс= 1) *совм.-взаимн. от* **тарбачый=**; 2) *см.* **тарбачый=**.

тарбачыт= *побуд. от* **тарбачый=**.

тарҕаа= распространя́ться; **куһаҕан сурах тарҕаата** распространи́лся нехоро́ший слух.

тарҕан= *см.* **тарҕаа=**.

тарҕас= расходи́ться; **оҕолор дьиэлэригэр тарҕастылар** де́ти разошли́сь по дома́м.

тарҕаһыы *и. д. от* **тарҕас=**; **киэһэнэн тарҕаһыы буолла** к ве́черу ста́ли расходи́ться.

тарҕат= *побуд. от* **тарҕаа=** 1) раздава́ть; **почтаны тарҕат=** разнести́ по́чту; **харчыны тарҕат=** разда́ть де́ньги; 2) распространя́ть; **сураҕы тарҕат=** распространи́ть слух; 3) разбра́сывать, рассыпа́ть; **сиэмэни тарҕат=** рассы́пать семена́; **оту тарҕат=** разброса́ть се́но; 4) распуска́ть; разгоня́ть; **мунньаҕы тарҕат=** распусти́ть собра́ние; 5) *перен.* разве́ивать, рассе́ивать; **санааҕын тарҕат=** разве́ять (печа́льные) мы́сли ◇ **ат уутун тарҕат=** согре́ть коня́ (*проехать на нём немного после водопоя*); **таҕылын тарҕатар** он развлека́ется.

тардааччы *и. д. л. от* **тарт=** II куря́щий; кури́льщик; **табах тардааччы** куря́щий; кури́льщик.

тардыалаа= дёргать, подёргивать; **ааны тардыалаа=** дёрнуть дверь; **быатыттан тардыалаа=** дёрнуть за реме́нь *кого-л.*; **тардыалаан уһугуннар=** буди́ть *кого-л.* тряся́.

тардыалан= *возвр.-страд. от* **тардыалаа=**.

тардыалас= *совм.-взаимн. от* **тардыалаа=**.

тардыалат= 1) *побуд. от* **тардыалаа=**; 2) *перен.* заика́ться; **тардыалатар саҥа** заика́ющаяся речь.

тардыас заи́ка; **тардыас оҕо** ребёнок-заи́ка; *ср.* **кэлэҕэй.**

тардыастык *нареч.* заика́ясь; **тардыастык саҥарар** он говори́т заика́ясь.

тардыастыҥы слегка́ заика́ющийся; **тардыастыҥы саҥалаах** он немно́го заика́ется.

тардыган не жела́ющий идти́ на поводу́, упря́мый (*о скоте*).

тардыллыы *и. д. от* **тардылын=** I.

тардылык заде́ржка; **айаҥҥа араас тардылык көстөр** в пути́ быва́ют вся́кие заде́ржки.

тардылыктаах свя́занный с заде́ржками, препя́тствиями; **суол киһитэ тутулуктаах, айан киһинтэ тардылыктаах** *погов.* у пу́тника быва́ют заде́ржки, у путеше́ственника — остано́вки.

тардылыктан= заде́рживаться; **тардылыктанан хаал=** оста́ться *где-л.* задержа́вшись.

тардылын= I *страд. от* **тарт=** 1, 3, 4, 6, 7, 9, 11, 13, 14; **ат холуна ыга тардыллыбыт** подпру́ги на ло́шади затя́нуты ту́го; **былырыын бу күөл тардыллыбыта** в про́ш-

лом году́ в э́том о́зере не́водили; **бурдук тардыллыбыт** хлеб обмоло́чен; **куобахха айа тардыллыбыт** на за́йца насторо́жен самострéл; **балаакка тардыллыбыт** пала́тка разби́та; **ас тардыллыбыт** ку́шанья по́даны; **уокка элбэх киһи тардыллыбыт** а) на туше́ние пожа́ра бы́ло привлечено́ мно́го люде́й; б) пожа́р отвлёк (*от дела*) мно́го люде́й; **тураах уйата тоҕо тардыллыбыт** воро́нье гнездо́ разру́шено.

тардылын= II *страд. от* **тарт**= II; **табах барыта тардылынна** весь таба́к вы́курен.

тардын= 1) *возвр. от* **тарт**= I 1, 3, 4, 6, 7, 9; **лаампаиы бэйэтин диэки тардынна** он придви́нул ла́мпу к себе́; **бурдукпутун тардынныбыт** мы обмолоти́ли свой хлеб; **палаткаларын өрүс кытыытыгар тардыннылар** они́ разби́ли пала́тку на берегу́ реки́; 2) возде́рживаться, уде́рживаться; **тардынан саҥарбатым** я воздержа́лся сказа́ть (об э́том).

тардыныы *и. д. от* **тардын**=.

тардырҕаа= храпе́ть (*обычно о лошади*); **ат таныыта тардырҕаата** ло́шадь захрапе́ла.

тардырҕас: тардырҕас тыас храп (*обычно лошадиный*).

тардырҕас= *совм.-взаимн. от* **тардырҕаа**=; **тоҥ туоһу тоҕута тарпыт курдук, таныыларын тыаһа тардырҕаһа түстэ** *фольк.* захрапе́ли ло́шади, бу́дто на моро́зе разорва́ли берёсту.

тардырҕат= *побуд. от* **тардырҕаа**=; **ат таныытын тардырҕатар** ло́шадь захрапе́ла.

тардыс= I 1) *совм.-взаимн. от* **тарт**= I 1, 3—7, 9, 14; **маста тардыс**= перетяну́ть па́лку (*в игре*); **тардыһар мас** а) па́лка для игры́ в перетя́гивание; б) *уст.* попере́чина, за кото́рую хвата́лась роже́ница при ро́дах; **өлөн эрэр өлөҥтөн тардыһар** *погов.* умира́ющий хвата́ется за трави́нку (*соотв.* утопа́ющий хвата́ется за соло́минку); 2) тяну́ться, испы́тывать тя́гу; **дойдутугар тардыһар** он тя́нется к родны́м места́м; **үтүөҕэ тардыс**= тяну́ться к лу́чшему ◇ **тардыһар оһохтор** пе́чи, дымя́щие при одновреме́нной то́пке.

тардыс= II *совм.-взаимн. от* **тарт**= II.

тардыстыы *и. д. от* **тардыһын**=; **төрөөбүт сиргэ тардыстыы** тя́га к родны́м места́м.

тардыһын= *возвр. от* **тардыс**= I; **турннкка тардыһын**= подтя́гиваться на турнике́; **үөрэнэр уолуттан куоракка тардыһар** (*или* **тардыстар**) он тя́нется в го́род, потому́ что у него́ там у́чится сын.

тардыһыннар= *побуд. от* **тардыһын**=.

тардыһыы *и. д. от* **тардыс**= I 1; **быа тардыһыыта** перетя́гивание верёвки (*якутская национальная спортивная игра*).

тардыы I **1.** *и. д. от* **тарт**= I 1—14; **2.** *уст.* 1) сбор, по́дать; 2) то́нкая поло́ска на ле́звии (*ножа, пальмы — признак остроты*).

тардыы II *и. д. от* **тарт**= II куре́ние.

тардыылаах 1) ломово́й; тя́гловый; **тардыылаах ат** ломова́я ло́шадь; 2) име́ющий хоро́шую тя́гу, с хоро́шей тя́гой; **тардыылаах оһох** печь с хоро́шей тя́гой; 3) *уст.* о́стрый, хорошо́ отто́ченный.

тариф тари́ф; **уу суолун транспорын тариба** тари́ф во́дного тра́нспорта; **тарифта олохтоо**= установи́ть тари́ф.

тарифнкацня тарифика́ция; **хамнас тарифнкацнята** тарифика́ция за́работной пла́ты.

тарифнай тари́фный; **тарифнай сетка** тари́фная се́тка.

тарт= I 1) тяну́ть, тащи́ть; **сыарҕаны тарт**= тяну́ть са́ни; **үһүөн нэһиилэ тардан таһаардыбыт** мы втроём вы́тащили с большим трудо́м *что-л.*; 2) своди́ть су́дорогой; **атаҕым иҥиирэ тарта** мне но́гу свело́ су́дорогой (*букв.* у меня́ потяну́ло жи́лу ноги́); **хараҕым анна тардар** у меня́ дёргается под гла́зом (*по народной примете это к горю, слезам*); **этэ тардар** он су́дорожно дёрнулся (*напр. от испуга*); 3) не́водить, лови́ть не́водом; **быйыл биһиҥи күөлбүтүн тарпатахтара** в э́том году́ в на́шем о́зере не не́водили; 4) молоти́ть (*хлеб*); 5) разрыва́ть, раздира́ть (*добычу — о хищниках*); **бөрө табаны тарпыт** волк разодра́л оле́ня; 6) *охот.* настора́живать; **эһэҕэ саанан айа тарпыттар** на медве́дя насторожи́ли ружьё-самострéл; 7) разбива́ть, раски́дывать (*напр. палатку*); натя́гивать (*напр. полог*); **кумаартан буолах тарт**= натяну́ть по́лог от комаро́в; 8) сади́ться (*о материи*); **ырбаахым тардан хаалбыт** моя́ руба́шка се́ла (*после стирки*); 9) подава́ть (*кушанья*); накрыва́ть на стол; 10) высыха́ть (*обычно о воде в поймах*); 11) *перен.* собира́ть, созыва́ть, привлека́ть; **элбэх киһини от үлэтиҥэр тарпыттар** на сенокóс собра́ли мно́го наро́ду; **ыччаты бэйэтин диэки тарпыт** он привлёк на свою́ сто́рону молодёжь; 12) *перен.* тяну́ть, влечь, привлека́ть; **киһини төрөөбүт сирэ тардар** челове́ка влеку́т его́ родны́е места́; 13) *перен.* заде́рживать *кого-что-л.*, препя́тствовать *кому-чему-л.*; **күнүдьылы тардыма!** не тяни́ вре́мя!; **айан дьонун тардыманг** не заде́рживайте пу́тников; 14) *уст.* взима́ть, собира́ть (*по́дать, налог*); **ыраахтааҕы суолун тарт**= взима́ть по́дать; 15) *в сочет. с нек-рыми нареч. означает резкость, быстроту действия*: **быһа тарт**= порва́ть, разорва́ть (*с силой*); **хайа тарт**= разорва́ть (*дёрнув с силой*); **тоҕо тарт**= а) разнести́, разорва́ть; б) разли́ть; рассы́пать; 16) *в сочет. с деепр. на* =**а**, =**ыы** *основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и означает ускоренность, быстроту действия*: **бара тарт**= идти́, отправля́ться скоре́е; **тура тарт**= бы́стро встать, вскочи́ть ◇ **тардар тымырдаах** (*или* **иҥиирдээх**) чувстви́тельный, впечатли́тельный; не́рвный (*букв.* с дёргающимися не́рвами).

тарт= II кури́ть; **табахта тарт**= кури́ть таба́к.

тартаҕар широ́кий (*о ноздрях, обычно у лошади*); **тартаҕар таныылаах ат** ло́шадь с широ́кими ноздря́ми (*один из признаков хорошего рысака*).

тартай= 1) раздува́ться (*о ноздрях*); 2) вздыма́ться, оттопы́риваться (*об одежде*).

тартар= I 1) *побуд. от* **тарт**= I 1—7, 9—14; **курдаттыы тартар**= а) чу́вствовать си́льное непреодоли́мое влече́ние, страсть *к кому-чему-л.*; б) си́льно страда́ть, тоскова́ть *по кому-чему-л.*; **иҥинр сиҥнитин тартарар** а) он агонизи́рует; б) он бьётся в су́-

дорогах; **үөһүн тартарар** он издáл гортáнный крик (*при сильном вдохе — обычно о недовольном, разгневанном богатыре*); 2) пахáть; **сирн тартар=** вспахáть пóле; 3) страдáть эпилéпсией; **тартаран ыалдьыы** эпилéпсия.

тартар= II *побуд. от* **тарт=** II; **табаххыттан тартар** дай мне закурúть твоегó табакý.

тарый= сгребáть; **оту тарый=** сгрестú сéно; **саба тарыйан ыл=** сгрестú всё к себé ◇ **быһа тарыйан** приблизúтельно; **быһа тарыйан аах=** подсчитáть *что-л.* приблизúтельно, прикúнуть.

тарыйтар= *побуд. от* **тарый=**.

тарыйылын= *страд. от* **тарый=** сгребáться, быть сгребённым.

тарыйыс= *совм.-взаимн. от* **тарый=**.

тарылаа= *звукоподр.* грóмко трещáть; тарахтéть; **хонууга трактор тарылыыр** в пóле тарахтúт трáктор.

тарылас трещáщий; тарахтя́щий; **тарылас тыас** треск; тарахтéние.

тарылас= *совм.-взаимн. от* **тарылаа=**.

тарылат= *побуд. от* **тарылаа=**; **мотуору тарылат=** *разг.* завестú мотóр (*напр. трактора, мотоцикла*).

тарын= *возвр. от* **тарый=**; **бэйэҕэр тарынан ыл=** сгрестú *что-л.* (*к себе*).

тарыҥ I нáледь (*обычно на горных речках*).

тарыҥ II 1) глист; глистý; 2) солитёр.

тарыҥнаа= образóвываться — о нáледи (*обычно на горных речках*); покрывáться нáледью, тóнкой кóркой льда (*обычно о горных речках*).

тарыҥнан= I *возвр.-страд. от* **тарыҥнаа=** покрывáться льдом (*о реках, озёрах*).

тарыҥнан= II *разг.* имéть глистý.

тарыпынаа= *см.* **тарыпынай=**.

тарыпынай= трепетáть крúльями, трепыхáться, порхáть (*обычно о мелких птичках, бабочках*).

тарыпынайыы *и. д. от* **тарыпынай=** трéпет крúльев, порхáние (*обычно мелких птичек, бабочек*).

тарыпынас= *совм.-взаимн. от* **тарыпынай=**; **үрүмэччилэр көтөн тарыпынаһаллар** бáбочки порхáют.

тас: тас гын= *однокр. подр. выстрелу, резкому щёлкающему звуку*; **тыаҕа мас тыаһа тас гынна** в лесý раздáлся треск ломáющегося дéрева.

тас 1. 1) внéшний; нарýжный ‖ внéшность; нарýжность ‖ внéшне, снарýжи, извнé; **тас көрүҥ** внéшний вид; **тас өттө** нарýжная сторонá; **тас өттүттэн** с внéшней стороны; **тас ыал** сосéд; **кинигэ таһа** переплёт кнúги; **тас таҥас** вéрхняя одéжда; **дьиэ таһа** двор; **таһым дьалкыйан, нһим нирэн олорор** *погов.* снарýжи у меня́ всё взволновáлось, внутрú у меня́ всё взбушевáлось (*т. е. я очень расстроен*); 2) внéшний; **тас политика** внéшняя полúтика; **тас дьыала министерствота** министéрство инострáнных дел; 3) нарýжный, подкóжный жир (*у скота*); **илин тас** жир в одúн пáлец; **иккн нлин тас** жир в два пáльца (*как мера упитанности скота*); 2. *в роли служебного имени*: **таһыгар** óколо, вóзле; у; **мин таспар** óколо меня́; **күрүө таһыгар** у úзгороди; **дьиэ таһыгар** вóзле дóма; **таһыттан** из-за; **куорат таһыттан** из-за гóрода; **таһынан** а) мúмо, ря́дом, вóзле, у, óколо; **ыалбыт таһынан** мúмо сосéдей; б) сверх, помúмо; **былаан таһынан** сверх плáна; **сокуон таһынан** вне закóна ◇ **ити тас өттүнэн** *или* **нти таһынан** сверх тогó, крóме тогó; **тастан книрбит таас уллугах** *фольк.* чужóй, чýждый (*букв.* вошéдшая извнé кáменная стопá); **тирним таһынан книрэр** мне óчень не нрáвятся (*его слова и поведение*).

тас= носúть; возúть; **уута тас=** носúть вóду; **массыынанан тас=** перевозúть *что-л.* на машúне.

таскайдаа= *разг.* таскáть; **кууллары таскайдаа=** таскáть мешкú.

таскайдан= *возвр. от* **таскайдаа=** *прост.* таскáться; **төттөрү-таары таскайдан=** таскáться взад-вперёд.

таскайдас= *совм.-взаимн. от* **таскайдаа=**.

таскайдат= *побуд. от* **таскайдаа=**.

таспа *уст.* нарýжное покры́тие *чего-л.*; **таспа туоһа** берёста для покры́тия (*напр. урасы*).

тастаа= покрывáть *что-л. чем-л.*; **кинигэни тастаа=** а) переплестú кнúгу; б) обернýть кнúгу.

тастаах 1) имéющий покры́тие; с ... покры́тием; **хордуоҥка тастаах киннгэ** кнúга в картóнном переплёте; **күөх сукуна тастаах сон** пальтó из сúнего сукнá; 2) упúтанный, жúрный (*о скоте*); жúрный (*о мясе*); **үс илии тастаах эт** жúрное мя́со (*имеющее слой наружного жира толщиной в три пальца*).

тастан= *возвр.-страд. от* **тастаа=** покрывáться, быть покры́тым *чем-л.*; **эргэ кинигэлэр саҥа тастаммыттар** стáрые кнúги вновь переплетены́.

тастар= *побуд. от* **тас=**; **таһаҕаһын массыынанан тастарда** он перевёз свой вéщи на машúне.

тастас= *совм.-взаимн. от* **тастаа=**.

тастат= *побуд. от* **тастаа=**.

тастыҥ 1) чужóй, посторóнний; **тастыҥ кнһн** посторóнний человéк; 2) дáльний **тастыҥ аймах** дáльний рóдственник.

таһаа стан, фигýра; **кыыс туспаҕай таһаата** стрóйный гúбкий стан дéвушки.

таһаалаах имéющий ... стан, ... фигýру; с... стáном, с... фигýрой; **үрдүк таһаалаах ат** стáтный конь.

таһаар= *побуд. от* **таҕыс=** 1) выта́скивать, извлекáть, вынимáть; **суумкатыттан кинигэнн таһаарда** он вы́тащил кнúгу из сýмки; **ууттан таһаар=** вы́тащить из вóды *кого-что-л.*; **чаанньыгы уоттан таһаар=** снять чáйник с огня́; **кыынытан быһаҕын таһаарда** он вы́тащил нож из нóжен; он обнажúл нож; **таһаҕаһы трюмтан таһаар=** подня́ть груз из трю́ма; 2) выносúть; вывозúть; **дьиэттэн таһаар=** вы́нести úз дому *кого-что-л.*; **куораттан табаары таһаар=** привезтú (*букв.* вы́везти) товáры из гóрода; 3) выводúть; выпускáть; **ынахтары мэччирэҥнгэ таһаар=** вы́пустить корóв на пáстбище; **тыыннаахтыы син-сни тыыннаахтыы таһаарар баар үһү** *загадка* есть такóе: живьём съедáет — живьём выпускáет (**туу** вéрша); 4) выгоня́ть, выпровáживать; изго-

ня́ть; **дьиэттэн (үүрэн) таһаар**= вы́гнать *кого-л.* и́з дому; 5) выставля́ть, высо́вывать; **тылгын таһаар**= вы́сунуть язы́к; 6) вы́вихнуть; **илиитин таһаар**= вы́вихнуть ру́ку; 7) поднима́ть вверх, наве́рх; **уолаттар моҕотойу тиккэ таһаарбыттар** ребя́та посади́ли бурундука́ на де́рево; 8) *перен.* выпуска́ть, издава́ть; опубликовывать; **хаһыаты таһаар**= вы́пустить газе́ту; **хаһыакка таһаар**= опубликова́ть *что-л.* в газе́те; **харчыны таһаар**= вы́пустить де́ньги; 9) *перен.* выпуска́ть, производи́ть, выраба́тывать; **саҥа боруоданы таһаар-** вы́вести но́вую поро́ду (*скота*); **үүннэрэн таһаар**= вы́растить *что-л.*; **оҥорон таһаар**= производи́ть *что-л.*; 10) *перен.* выводи́ть, исключа́ть; **правленне састаабыттан таһаарбыттар** его́ вы́вели из соста́ва правле́ния; **скобкаттан таһаар**= *мат.* выноси́ть за ско́бки; 11) *перен.* выноси́ть, издава́ть; **уураҕы таһаар**= вы́нести реше́ние; 12) *перен.* де́лать, превраща́ть; **эйиги́ттэн үчүгэй булчуту таһаарыам** я сде́лаю из тебя́ хоро́шего охо́тника; 13) *перен.* реша́ть (*напр. задачу*); выводи́ть (*формулу*); 14) *в сочет. с сущ. выражает действие, связанное со знач. имени*: **ырыаны таһаар**= выводи́ть пе́сню; запе́ть; **толкуйдаан таһаар**= вы́думать, приду́мать *что-л.*; **кырдьыккын таһаар**= доказа́ть свою́ правоту́; **ороскуоту** (*или* **хоромньуну**) **таһаар**= допуска́ть убы́тки; де́лать (больши́е) расхо́ды; **саҥа таһаар**= а) подава́ть го́лос; б) издава́ть звук; **сыл таһаар**= продержа́ть, прокорми́ть всю зи́му (*обычно скот*); **уҥуор таһаар**= перепра́вить на ту сто́рону; **үрүҥэр таһаар**= переписа́ть на белови́к; **суол таһаар**= проложи́ть доро́гу; **өйүттэн таһаар**= *перен.* свести́ с ума́; **таһыгар таһаарбат** он ви́ду не подаёт; **туһатыттан таһаар**= привести́ в него́дность (*букв.* вы́вести из го́дности) ◇ **ас таһаарар** он пуска́ет слю́ни (*букв.* пи́щу — *говорят о младенце, когда он пускает слюни пузырьками; по старинной примете это предвещает сытую, зажиточную жизнь*); **аҕан** (*или* **суоттаан**) **таһаар**= вы́числить *что-л.*; **дуоһунаска өрө таһаар**= повыша́ть в до́лжности; **саҥа таһааран ытаа**= пла́кать навзры́д, рыда́ть.

таһаартар= *побуд. от* **таһаар**=; **куораттан саҥа сааны таһаартардым** мне привезли́ из го́рода но́вое ружьё (*по моей просьбе*); **автор кинигэтин таһаартарбыт** а́втор изда́л свою́ кни́гу.

таһаарылын= *страд. от* **таһаар**= 1—4, 7—11, 13; **ууттан таһаарыллыбыт курдук илийдим** я вы́мок до ни́тки (*букв.* как вы́тащенный из воды́); **саҥа таһаарыллыбыт кинигэ** то́лько что вы́пущенная кни́га.

таһаарын= *возвр. от* **таһаар**= 2, 11, 13; **бэйэлэриги́эр туһалаах быһаарыыны таһаарыммыттар** они́ при́няли поле́зное для себя́ реше́ние.

таһаарыс= *совм.-взаимн. от* **таһаар**= 1—4, 7—9, 13; **трюмтан таһаҕаһы таһаарыс**= помо́чь разгрузи́ть трюм; **быраабынныык хаһыатын таһаарыстылар** они́ вы́пустили пра́здничную газе́ту.

таһаарыы *и. д. от* **таһаар**=; **табаары таһаарыы** вы́воз това́ров; **хаһыаты таһаарыы** вы́пуск газе́ты; **хайаҕа таһаарыы** подъём в го́ру.

таһаарыылаах производи́тельный, продукти́вный; **таһаарыылаах үлэ** производи́тельный труд.

таһаҕас 1. 1) груз; но́ша ‖ грузово́й; **таһаҕас таһыыта** (*или* **тиэйиитэ**) перево́зка гру́зов, грузовы́е перево́зки; **таһаҕас туруурдах бар**= идти́ с но́шей; **таһаҕас оҥостубат** *перен.* э́то для него́ не но́ша (*о чём-л. легко выполнимом*); 2) *перен.* тя́жесть, бре́мя; **таһаҕас оҥоһун**= переживать *что-л.*, нести́ *что-л.* как бре́мя; **2.** грузово́й; **таһаҕас массыната** грузова́я маши́на.

таһаҕастаа= нагружа́ть *что-л. чем-л.*, накла́дывать *что-л. на что-л.*; **бу сыарҕаны олус ыар таһаҕастаабыттар** на э́ти са́ни нагрузи́ли сли́шком мно́го.

таһаҕастаах име́ющий груз; с... гру́зом; гружёный, нагру́женный; **таһаҕастаах массыына** гружёная маши́на.

таһаҕастан= *возвр. от* **таһаҕастаа**=; **ыарахан таһаҕастан**= име́ть тяжёлую но́шу.

таһаҕастас= *разг.* таска́ться с *каким-л.* гру́зом, но́шей.

таһараа 1. 1) располо́женный ря́дом, побли́зости (*по отношению к находящемуся в доме, помещении*); **таһараа ыал** бли́жний сосе́д (*живущий в соседнем доме*); 2) нару́жный; **таһараа аан** нару́жная дверь; **2.** *диал. см.* **таһырдьа.**

таһыгар *см.* **тас** 2.

таһыгыраа= *звукоподр.* издава́ть ча́стые треску́чие, щёлкающие зву́ки; **пулемёт таһыгырыыр** трещи́т пулемёт, строчи́т пулемёт.

таһыгырас зво́нко щёлкающий, треску́чий; **ыраахтан таһыгырас тыас иһиллэр** и́здали слы́шен треск.

таһыгырат= *побуд. от* **таһыгыраа**=; **сарсыардаанҥы дьыбарга тоҥсоҕой тоҥсуйан таһыгыратар** в у́треннем моро́зном во́здухе слы́шен гро́мкий дро́бный стук дя́тла.

таһый= I шлёпать, бить, хлеста́ть, сечь; **оҕону таһый**= шлёпнуть ребёнка; **таһый да таптаа — сии бинр** *погов.* хоть бей, хоть ласка́й — всё равно́ (*о непослушных детях*) ◇ **ууну таһый**= привира́ть, выду́мывать; расска́зывать небыли́цы.

таһый= II выходи́ть из берего́в, разлива́ться; затопля́ть; **халаан уута манан таһыйар** в э́том ме́сте река́ выхо́дит из берего́в (*во время половодья*).

таһыйааччы 1. *и. д. л. от* **таһый**= I; **2.** *уст.* пала́ч, мучи́тель.

таһыйсыы *и. д. от* **таһыйыс**=.

таһыйыс= *совм.-взаимн. от* **таһый**= I.

таһыйыы I *и. д. от* **таһый**= I битьё.

таһыйыы II *и. д. от* **таһый**= II.

таһылын= I *страд. от* **таһый**= I быть отшлёпанным, побитым.

таһым 1) у́ровень; **уу таһыма** у́ровень воды́; 2) у́ровень, сте́пень; **олох таһыма** жи́зненный у́ровень; **культурнай-техническэй таһым** культу́рно-техни́ческий у́ровень.

таһымнаа= переполня́ться; переливаться че́рез край; **өрүс уута хаатын таһымнаабыт** река́ вы́шла из берего́в; **чабычаҕа таһым-**

наабыт *погов.* его́ турсу́к перепо́лнен че́рез край (*говорится о зазнайке*).

таһымнат= *побуд. от* **таһымнаа=** переполня́ть; **өрүс уутун таһымнаппыт** река́ вы́шла из берегов.

таһын= I *возвр. от* **тас=**; **кыһын оттор мастарын таһыммыттар** они́ навози́ли себе́ дров на́ зиму.

таһын= II 1) *возвр. от* **таһый=** I; **өттүгүн таһынна** он уда́рил себя́ по бёдрам (*от удивления*); 2) рукоплеска́ть; аплоди́ровать ◇ **ытыс таһынар ыас харанга** *соотв.* (темно́) хоть глаз вы́коли.

таһынааҕы нару́жный, находя́щийся вне (*недалеко*); **дьнэ таһынааҕы ампаар** амба́р, находя́щийся во дворе́; **дьиэ таһынааҕы сэһэн** а) разгово́ры, иду́щие по сосе́дству; сосе́дские пересу́ды; б) обы́денные разгово́ры.

таһынааччы 1) *и. д. л. от* **таһый=** I; 2) рукопле́щущий, аплоди́рующий.

таһынан *см.* **тас** 2.

таһыныы I 1) *и. д. от* **таһын=** I; 2) рукоплеска́ния, аплодисме́нты; **күргүөмнээх ытыс таһыныыта** бу́рные рукоплеска́ния, ова́ции.

таһыныы II *и. д. от* **таһын=** II.

таһыр жёсткий, твёрдый; **таһыр курдук хаппыт тирни** жёсткая вы́сохшая ко́жа.

таһырах чужо́й и нелюби́мый; **тас уруу таһырах** *погов.* да́льний ро́дственник чужд.

таһырахтат= счита́ть чужи́м и нелюби́мым; **миигин таһырахтата санаама** не ду́май обо мне, как о чужо́м.

таһырҕаа= *звукоподр.* издава́ть зво́нко щёлкающие зву́ки.

таһырҕас щёлкающий; **бэстилиэт тыаһа таһырҕас буолла** защёлкали пистоле́тные вы́стрелы.

таһырҕас= *совм.-взаимн. от* **таһырҕаа=**; **саалар тыастара таһырҕастылар** ре́зко хло́пали ружейные вы́стрелы.

таһырҕат= *побуд. от* **таһырҕаа=**.

таһырдьа 1. двор, у́лица ‖ нару́жный; **таһырдьа өрүт** нару́жная сторона́; **таһырдьаттан книр=** зайти́ с у́лицы, со двора́; 2. *нареч.* нару́же, вне (*находиться*); **таһырдьа таҕыс=** вы́йти на у́лицу; **таһырдьа таҕыстахха — хаар туртайар, иһирдьэ кинрдэххэ — уот кытарар** *погов.* вы́йдешь на двор — снег беле́ет, зайдёшь в дом — ого́нь красне́ет (*говорилось о скучном однообразии длинной якутской зимы*).

таһырдьаанҕы нару́жный, вне́шний; **таһырдьаанҕы аан** нару́жная дверь.

таһырдьатааҕы нару́жный, вне́шний; **таһырдьатааҕы харабыл** нару́жная охра́на.

таһыс= I *совм.-взаимн. от* **тас=**.

таһыс= II *см.* **таһыйыс=**.

таһыттан *см.* **тас** 2.

таһыччы *нареч.* 1) совсе́м, соверше́нно, во́все; **таһыччы умнан кэбиспиппин** я, ока́зывается, совсе́м забы́л *о чём-л.*; 2) мно́го бо́льше, чем ожида́лось; **уу таһыччы кэлбит** хлы́нула вода́ (*и затопила берега*); **таһыччы үбү биэрдилэр** нам вы́делили мно́го средств (*больше, чем мы ожидали*).

таһыыр битьё, наказа́ние ро́згами.

татаар I сыпь; коро́ста, парша́.

татаар II тата́рин ‖ тата́рский; **татаардар** тата́ры; **татаар дьахтара** (*или* **кыыһа**) тата́рка; **татаар тыла** тата́рский язы́к.

татаардан= страда́ть *какой-л.* ко́жной боле́знью; запарши́веть.

татай *межд. выражает сетование, недовольство*: **о татай, итинн да кыайбат!** ну и ну, да́же э́того не мо́жет сде́лать!

таталҕа реме́нь (*к-рым притягивают вьюк к седлу*) ◇ **абааһы таталҕатыгар нгннним** *загадка* запу́тался я в бесо́вских тенётах (**тиргэ** пе́тля на у́ток).

таталҕалаа= притя́гивать (*вьюк к седлу*).

таталҕалаах притя́нутый (*к седлу ремнём — о вьюке*).

таталҕалат= *побуд. от* **таталҕалаа=**.

татат *межд. выражает неожиданный испуг, удивление* ой, ай, ах; **татат, бу туохпутуй!** ой, что э́то (*ещё*) тако́е!

татыарый= уменьша́ться; иссяка́ть, конча́ться; **тардар табах татыарыйда** ку́рево (у меня́) конча́ется; **далай былас санаата татыарыйда** *фольк.* мо́щный дух его́ осла́б.

татыас вспы́льчивый (*о характере*); **татыас майгы** вспы́льчивый хара́ктер.

татыатык *нареч.* ску́дно, бе́дно; **татыатык олор=** жить ску́дно.

татыйык сини́ца; **сылгы татыйыга** *диал.* трясогу́зка.

татым незначи́тельный, ску́дный; недоста́точный; **татым ас** ску́дная пи́ща; **татым таҥас** недоста́точное коли́чество матёрии.

татымнык *нареч.* ску́дно; недоста́точно; **татымнык олор=** жить в нужде́.

татыр ступа́ющий нерёвно, как бы прихра́мывая (*о лошади*).

тафта тафта́; **тафтаттан тигиллибит былааччыйа** пла́тье из тафты́.

тахса *послелог, упр. исх. п.* бо́льше, вы́ше; до; **сүүрбэттэн тахса киһи кэлбит** пришло́ вы́ше двадцати́ челове́к; **уонтан тахсата ыттым** я вы́стрелил вы́ше десяти́ раз ◇ **туһатыттан тахса** до него́дности (*довести*).

тахсыс= *совм.-взаимн. от* **таҕыс=**.

тахсыы= 1. *и. д. от* **таҕыс=** *прям.*, *перен.* вы́ход; **дьиэттэн тахсыы** вы́ход и́з дому; **пенсияҕа тахсыы** вы́ход на пе́нсию; **көтөн тахсыы** вы́лет; **күн тахсыыта** восхо́д со́лнца; **хайаҕа тахсыы** подъём на́ гору; 2. доро́га в го́ру, подъём, взвоз (*обычно от озера, реки*); **мантан тахсыыны көрөҕүн дуо?** тебе́ отсю́да ви́ден взвоз?

тахтай= *образн.* быть, каза́ться ни́зеньким, оде́тым в кургу́зую оде́жду.

тачанка тача́нка; **пулемёттаах тачанка** пулемётная тача́нка.

тачка та́чка; **тачканан тас=** возить *что-л.* на та́чке.

театр теа́тр ‖ театра́льный; **кукольнай театр** ку́кольный теа́тр; **драматическай театр** драмати́ческий теа́тр; **театр афишата** театра́льная афи́ша.

театрализованнай театрализо́ванный; **театрализованнай спектакль** театрализо́ванный спекта́кль.

театральнай театра́льный; **театральнай училище** театра́льное учи́лище; **театральнай критика** театра́льная кри́тика.

тезис тéзис; **доклад тезиһэ** тéзисы доклáда.

текст текст; **лекция текиһэ** текст лéкции.

телевидение телевúдение; **телевидение биэриитэ** передáча по телевúдению; **телевидение студията** стýдия телевúдения.

телевизионнай телевизиóнный; **телевизионнай книн** телевизиóнный центр; **телевизионнай сонуннар** телевизиóнные нóвости.

телевизор телевúзор.

телеграмма телегрáмма; **суһал телеграмма** срóчная телегрáмма; **телеграмманан биллэр=** сообщáть *что-л.* телегрáммой.

телеграммалаа= телеграфúровать.

телеграммалас= *совм.-взаимн. от* **телеграммалаа=**; **эҕэрдэлэһэн телеграммалас=** обмéниваться поздравúтельными телегрáммами.

телеграммалат= *побуд. от* **телеграммалаа=**.

телеграф телегрáф.

телеграфист телеграфúст; телеграфúстка.

телеграфнай телегрáфный; **телеграфнай сибээс** телегрáфная связь; **телеграфнай аппарат** телегрáфный аппарáт.

телеметрическэй телеметрúческий; **телеметрическэй аппаратура** телеметрúческая аппаратýра.

телемеханическай телемеханúческий; **телемеханическай система** телемеханúческая систéма.

телескоп телескóп.

телефон телефóн || телефóнный; **телефон аппарата** телефóнный аппарáт; **телефонунан кэпсэт=** разговáривать по телефóну.

телефонист телефонúст.

телефонистка телефонúстка.

телефоннаа= звонúть по телефóну.

телефоннас= *совм.-взаимн. от* **телефоннаа=**.

телефоннат= *побуд. от* **телефоннаа=**.

телефонограмма телефонограмма.

тема тéма; **уруэк темата** тéма урóка; **кэпсээн темата** тéма расскáза.

тематика темáтика; **уус-уран айымны тематиката** темáтика худóжественных произведéний.

тематическай тематúческий; **тематическай былаан** тематúческий план.

тембр тембр; **ырыаһыт куолаһын тембра** тембр гóлоса певцá.

темп темп; **үлэ темпэтэ** темп рабóты; **үгкүү түргэн темпэтэ** тáнец в бы́стром тéмпе.

темпераменнаах *разг.* темперáментный; **темпераменнаах киһи** темперáментный человéк; **темпераменнаах үгкүү** темперáментный тáнец.

темперамент темперáмент; **дохсун темперамент** пы́лкий темперáмент.

температура температýра; **үрдүк температура** высóкая температýра; **орто температура** срéдняя температýра; **салгын температурата** температýра вóздуха.

температуралан= *разг.* имéть температýру, температýрить (*о больном*); **ыарыһах температураланар** больнóй температýрит.

теннис тéннис || тéннисный; **остуол теннисиһэ** настóльный тéннис; **теннис мээчигэ** тéннисный мяч; **теннис оонньоо=** игрáть в тéннис.

теннистээ= игрáть в тéннис.

тенор тéнор; **лирическэй тенор** лирúческий тéнор.

теорема *мат.* теорéма; **теореманы дакаастаа=** доказáть теорéму.

теоретик теорéтик; **марксизм-лениннзм теоретиктара** теорéтики марксúзма-ленинúзма.

теоретическай теоретúческий; **теоретическай конференция** теоретúческая конферéнция; **теоретическай түмүктээһин** теоретúческий вы́вод.

теория тéория; **марксизм-лениннизм теорията** тéория марксúзма-ленинúзма.

теплица теплúца; **огурсуну теплицаҕа үүннэр=** выращивать огурцы́ в теплúце.

теплицалаах теплúчный; **теплицалаах үүнээйилэр** теплúчные растéния.

теплоход теплохóд; **теплоходунан уһун=** плыть на теплохóде.

терапевт терапéвт.

терапевтическай терапевтúческий; **терапевтическай отделение** терапевтúческое отделéние.

терапия терапúя.

термин тéрмин; **техническэй термин** технúческий тéрмин.

терминологическай терминологúческий; **терминологическай тылдьыт** терминологúческий словáрь.

терминология терминолóгия; **наука терминологията** наýчная терминолóгия.

термодинамика термодинáмика.

термометр термóметр; **ртуттаах термометр** ртýтный термóметр.

термос тéрмос; **термоска уута кут=** налúть в тéрмос воды́.

термоядернай термоя́дерный; **термоядернай сэрии сэбэ** термоя́дерное орýжие.

терраса террáса; **аһаҕас терраса** откры́тая террáса.

территориальнай территориáльный; **территориальнай управление** территориáльное управлéние.

территория территóрия; **завод территорията** территóрия завóда; **СССР территорията** территóрия СССР.

террор террóр.

террористическай террористúческий; **террористическай дьайыы** террористúческий акт.

техник тéхник.

техника *в разн. знач.* тéхника; **спортсмен үрдүк техниката** высóкая тéхника спортсмéна; **дэҥтэн сэрэнин техниката** тéхника безопáсности; **байыаннай техника** воéнная тéхника; **бастыҥ техниканы баһылааһын** овладéние передовóй тéхникой.

техникум тéхникум; **сибээс техникума** тéхникум свя́зи.

техническэй *в разн. знач.* технúческий; **техническэй училище** технúческое учúлище; **техническэй наукалар** технúческие наýки.

технолог технóлог; **технолог-инженер** инженéр-технóлог.

технологическай технологúческий; **технологическай процесс** технологúческий процéсс.

технология техноло́гия; **металл технологията** техноло́гия мета́лла; **производство технологията** техноло́гия произво́дства.

тибигирэс ча́стый стук.

тибигирэс= *совм.-взаимн. от* **тибигирээ=**; **атахтар тыастара тибигирэстилэр** слы́шен бы́стрый то́пот (мно́жества) ног.

тибигирэт= *побуд. от* **тибигирээ=**; **сааһыттар ытан тибигирэттилэр** охо́тники вы́стрелили оди́н за други́м.

тибигирээ= ча́сто стуча́ть, сту́кать; **кэннибитигэр атах тыаһа тибигирээтэ** сза́ди нас зато́пали нога́ми; **сүрэҕим тыаһа тибигирээтэ** у меня́ си́льно и учащённо заби́лось се́рдце.

тибии 1) вью́га, мете́ль, пурга́; **суолу тибии типпит** мете́ль замела́ доро́гу; **сааскы тибии** весе́нняя пурга́; 2) сугро́б; **тибии типпит** нанесло́ сугро́бы ◇ **кумах тибии** песча́ный нано́с.

тибиилээх вью́жный, мете́льный; **тибиилээх түүн** вью́жная ночь.

тибиир= отплёвываться (*перебирая губами*).

тибий= издава́ть дро́бный лёгкий стук; **үҥкүүлээн тибий=** пляса́ть, дро́бно стуча́ нога́ми.

тибилгэи оживлённый, беспоко́йный (*о многолюдном месте*); **тибилгэн айан суола** больша́я прое́зжая доро́га.

тибилий= 1) ча́сто топта́ть; **тиҥилэхтээх тибилийбит** *фольк.* име́ющие пя́тки истопта́ли (*говорится о многолюдном, бойком месте*); 2) отгреба́ть (*ногами, лапами*).

тибиргээ= глу́хо отры́висто звуча́ть (*напр. о редких выстрелах*).

тибис= *частица усил. присоединяется к нек-рым сл., начинающимся со слогов* **ти-, тиэ-**: **тибис-тиэрэни саҥарар** он говори́т совсе́м не то, что ну́жно.

тигии I о́вод.

тигии II *и. д. от* **тик=** I шитьё, поши́в; **сон тигиитэ** поши́в пальто́.

тигиилээ= подверга́ться нападе́нию о́водов (*о животных*).

тигилин= *страд. от* **тик=** I ши́ться, быть сши́тым; **үчүгэйдик тигиллибит көстүүм** хорошо́ сши́тый костю́м.

тигин= *возвр. от* **тик=** I шить (*для себя*); **саҥа сону тигин=** сшить себе́ но́вое пальто́.

тигинэс гу́лко стуча́щий; **уулусса массыына тигинэс тыаһынан туолла** у́лица напо́лнена гу́лом маши́н; **сүрэхтэрин тыаһа тигинэс буолла** сердца́ их гу́лко застуча́ли.

тигинэс= *совм.-взаимн. от* **тигинээ=**; **кустар үөрдэрэ көтөн тигинэстилэр** с шу́мом подняли́сь ста́и у́ток.

тигинэт= *побуд. от* **тигинээ=**; **кулуһун оттон тигинэттэ** он развёл огро́мный шу́мный костёр.

тигинээ= издава́ть гу́лкий си́льный шум; **көтөн тигинээ=** лете́ть с шу́мом (*напр. о большой стае птиц*).

тигис= I 1) пристава́ть, прича́ливать; прибива́ться; **борокуот бириистэҥҥэ тигистэ** парохо́д прича́лил к при́стани; **аал биэрэккэ тигистэ** плот приби́лся к бе́регу; 2) достава́ться, приходи́ться (*на долю*); **биирдии булчукка уоннуу куобах тигистэ** ка́ждому охо́тнику доста́лось по де́сятза́йцев; **туохха эмэ тигистигит дуо?** что́-нибудь вам доста́лось?; что́-нибудь вы суме́ли добы́ть?; **бу эһэбиттэн тиксибит саа** э́то ружьё мне доста́лось от де́да; **наҕараадаҕа тигис=** быть награждённым; 3) *уст.* причаща́ться; **таҥараҕа тигис=** причасти́ться; 4) *перен.* попада́ться *на чём-л.*, быть прича́стным *к чему-л.*; **дьыалаҕа тигис=** быть прича́стным *к какому-л.* де́лу; 5) *перен. разг.* собира́ться, сходи́ться (*с разных сторон*); **дьон бөҕө тиксибит** собра́ло́сь о́чень мно́го люде́й.

тигис= II *совм. от* **тик=** I; **дьүөгэбэр сыбаайба таҥаһын тигистим** я помога́ла подру́ге шить сва́дебный наря́д.

тигээйи о́вод; оса́; *ср.* **бүгүйэх** II.

тигээрдээ= носи́ться, бе́гать (*о скоте, ужаленном оводами, осами*).

тигээччи I *и. д. л. от* **тик=** I; **таҥас тигээччи** швея́.

тигээччи II *см.* **тигээйи.**

тиий= 1) добира́ться *до кого-чего-л.*; достига́ть *кого-чего-л.*; **куоракка тиий=** добра́ться до го́рода; 2) *прям., перен.* доходи́ть, достава́ть; хвата́ть, быть доста́точным; **уу тобукпар тиийэр** вода́ дохо́дит мне до коле́н; **бу ураҕас тиийиэ дуо?** э́того шеста́ хва́тит?; **кыайан бааллыбат, быата тиийбэт** не завя́зывается — верёвки не хвата́ет; **төһө күүскүт тиийэринэн үлэлээҥ** рабо́тайте, ско́лько хва́тит сил; **үс солкуобай тиийбэт** не хвата́ет трёх рубле́й; **киһи хараҕын уота тиийбэт** за преде́лами ви́димости; **хамнаһа бэйэтигэр тиийэр** зарпла́ты ему́ хвата́ет; **өйүөбүт икки күҥҥэ тиийииһи** прови́зии у нас хва́тит на́ два дня; **муҥур уһукка тиий=** дойти́ до кра́йней сте́пени *чего-л.*; **муҥур уһуктарыгар тиийэн төнүннүлэр** отча́явшись, они́ поверну́ли обра́тно; **турдарбын халлааҥҥа тиийиэм этэ** *загадка* е́сли бы встал, доста́л бы до не́ба (**суол** доро́га); 3) *перен.* дожива́ть; **сүүһүгэр тиийбитэ** он до́жил до ста лет; **онуоха тиийбэтэрбин** не дожи́ть (*букв.* не дойти́) бы мне до э́того; 4) *в сочет. с ф. на* **=рга** *основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и означает вынужденность совершаемого действия*: **төннөргө тиийииһибин** мне придётся возврати́ться; **маны ыларга тиийэҕин** тебе́ придётся взять э́то; 5) *в отриц. ф. в нек-рых оборотах переводится как* ху́же, слабе́е; **киниэхэ тиийбэккин дуо?** ра́зве ты ху́же его́? ◇ **оннукка тиийбэтэрбин** как бы со мной тако́го не случи́лось; **ыйыгар тиийбит дьахтар** же́нщина на после́днем ме́сяце бере́менности (*букв.* дости́гшая после́днего ме́сяца).

тиийин= 1) управля́ться (*с делами*), конча́ть во́время (*дела*); **соҕотоҕун дьиэтигэр тиийиммэт** она́ одна́ не управля́ется с дома́шним хозя́йством; 2) *в отриц. ф.* испы́тывать стесне́ние, нехва́тку в сре́дствах; нужда́ться; **элбэх оҕолоох буолан тиийиммэт этибит** бу́дучи многоде́тными, мы нужда́лись ◇ **бэйэҕэр тиийин=** конча́ть жизнь самоуби́йством.

тиийитэлээ= *многокр. от* **тиий=**; **ханна-ханна тиийитэлии сырыттыҥ?** где ты побыва́л?

тиийэ *послелог, упр. дат. п.* до, вплоть до; **Москваҕа тиийэ** до Москвы; **сүүскэ тиийэ** до ста; **биир харчытыгар тиийэ** до еди́ной копе́йки; **сиргэ тиийэ** до земли́; **директоргэ тиийэ** вплоть до дире́ктора; **тиһэҕэр тиийэ** до конца́.

тиил 1) припуска́емый к други́м са́мкам (*о телёнке, жеребёнке*); 2) подходя́щий, соотве́тствующий (*напр. о ключе к другому замку́*).

тиин= *см.* **тиийин=**.

тиинг бе́лка || бе́личий; **тиинг бэргэһэ** бе́личья ша́пка.

тиингнии *нареч.* по-бе́личьи, как бе́лка; **тиингии ыстаҥалаа=** пры́гать, как бе́лка.

тиингнэс= *совм.-взаимн. от* **тиингнээ=**.

тиингнэт= *побуд. от* **тиингиээ=**.

тиингнээ= охо́титься на бе́лку, промышля́ть бе́лку, белкова́ть.

тиингнээх ме́сто, где во́дятся бе́лки; **бу ойуур тиингнээх** в э́том лесу́ во́дятся бе́лки.

тиингньит охо́тник на бе́лку; **тиингньит ыт** соба́ка, иду́щая на бе́лку.

тиип тиф || тифо́зный; **ымынахтаах тиип** сыпно́й тиф; **ис тиибэ** брюшно́й тиф; **тиип ымынаҕа** тифо́зная сыпь.

тиептээ= боле́ть ти́фом; **тиептээбит (ыарыһах)** тифо́зный (больно́й).

тиир= натя́гивать, растя́гивать *что-л.*; **саҥыл тириитин тиир=** растяну́ть ли́сью шку́рку (*при обработке*); **киэпкэ тиир=** натя́гивать *что-л.* на *какую-л.* фо́рму (*напр. изделие при шитье, вышивании*); **тиирэ кэт=** натяну́ть на себя́ о́чень те́сную оде́жду ◇ **испин тиирэ тэптэ** *разг.* у меня́ вспу́чило живо́т (*от недоброкачественной пищи*).

тиирдэр= *побуд. от* **тиир=**.

тиирилин= *страд. от* **тиир=** натя́гиваться, растя́гиваться, быть натя́нутым, растя́нутым; **тиириллибит тирии** растя́нутая (*для просушки*) шку́ра.

тиирин= *возвр. от* **тиир=**.

тиирис= *совм.-взаимн. от* **тиир=**.

тиис 1) зуб || зубно́й; **илин тиис** пере́дний зуб; **кэлин тиис** за́дний зуб; **балта тиис** коренно́й зуб; **билир тиис** зуб му́дрости; **(аҥыы) тиис** клык; **тиийиир тиис** моло́чный зуб; **тиис враҥа** зубно́й врач; **тиис бороһуога** зубно́й порошо́к; **тиискин көрдөр=** *прям., перен.* пока́зывать зу́бы; **тиис-тиискэ, хаан-хаанҥа** *погов.* зуб за́ зуб, кровь за кровь (*соотв.* о́ко за о́ко, зуб за́ зуб); **тиис тыҥырах тиийэринэн** *погов.* пока́ есть зу́бы и ко́гти (*т. е. сопротивляться, бороться до последнего*); 2) зубе́ц; **тараах тиийиэ** а) зу́бья гребёнки; б) зу́бья бороны́; **кыраабыл тиийиэ** зу́бья гра́блей.

тиис= 1) резви́ться, шали́ть (*о ребёнке*); **оҕо оонньоон өрө тиийэр** ребёнок шу́мно резви́тся; 2) *неодобр.* домога́ться, добива́ться *чего-л.*; **үпкэ тиис=** домога́ться, добива́ться де́нег ◇ **тылга тиис=** *неодобр.* а) быть сли́шком словоохо́тливым; б) напра́шиваться на спор.

тиистэн= *возвр.-страд. от* **тиистээ=** 1) проре́заться, выраста́ть — о зуба́х; **оҕо тиистэммит** у ребёнка проре́зались зу́бы; 2) вставля́ться, быть вста́вленным — о зуба́х; 3) приде́лываться, быть приде́ланным — о зу́бьях; **тиистэммит кыраабыл** гра́бли со все́ми зу́бьями.

тиистээ= 1) вставля́ть зу́бы; 2) де́лать зу́бья; **кыраабылы тиистээ=** приде́лать зу́бья к гра́блям; 3) *разг.* брать зуба́ми; куса́ть.

тиистээх 1. 1) име́ющий зу́бы; с... зуба́ми; **оҕонньор билигин да тиистээх** у старика́ и по сей день все зу́бы; 2) зуба́стый; **тиистээх балык** зуба́стая ры́ба; 3) име́ющий зу́бья; с... зу́бьями; зу́бча́тый; **2.** *диал.* длинноно́сый кроха́ль (*вид водоплавающей птицы*).

тиийиһигир= *см.* **тиийиһиктээ=**.

тиийиһигирии *и. д. от* **тиийиһигир=**.

тиийиһик при́ступ (*какой-л. болезни, боли*); **тиийиһин тиийиһигэ киирдэ** у него́ начался́ при́ступ зубно́й бо́ли.

тиийиһиктээ= чу́вствовать о́струю боль (*при приступе какой-л. болезни*); чу́вствовать при́ступ бо́ли; **киэһэнэн тиийиһим тиийиһиктиир** по вечера́м у меня́ начина́ются при́ступы зубно́й бо́ли.

тиийиһин= *возвр. от* **тиис=** 2 добива́ться ча́сти, до́ли *чего-л.* (*для себя*).

тиийиһиннэр= *побуд. от* **тиийиһин=**; **миэхэ тугу да тиийиһиннэрбэтилэр** мне ничего́ не доста́лось (*букв.* мне ничего́ не позво́лили заполучи́ть).

тиийиһээ= выпада́ть — о моло́чных зуба́х; **оҕо тиийиһээн эрэр** у ребёнка начина́ют выпада́ть моло́чные зу́бы.

тиит ли́ственница || ли́ственничный; **тиит мас** ли́ственница; **тиит ук** ли́ственничная рукоя́ть (*напр. ножа*); **тиитин мин охтордум, тииҥин эн итигэстээтиҥ** *посл.* де́рево свали́л я, а бе́лок с него́ собра́л ты (*соотв.* чужи́ми рука́ми жар загреба́ть).

тий= *см.* **тиий=**.

тийин= *см.* **тиийин=**.

тийитэлээ= *см.* **тиийитэлээ=**.

тик= I шить; **ырбаахыта тик=** сшить руба́шку; **хам тик=** заши́ть (*напр. что-л. разорванное*); **самалык тик=** лата́ть, класть запла́ту.

тик= II жа́лить; **тигээйи тикпит** его́ ужа́лила оса́.

тиксии прича́л; **тыы тиксиигэ кэллэ** ве́тка (*лёгкий якутский чёлн*) подошла́ к прича́лу.

тиксис= *см.* **тигис=** II.

тиксиһии *и. д. от* **тиксис=**; **икки суол тиксиһиитэ** соедине́ние двух доро́г.

тиксиһиннэр= *побуд. от* **тиксис=**; **миигин кинилиин тиксиһиннэр** *разг.* сведи́ меня́ с ним.

тиксэр= *побуд. от* **тигис=** I; **оҥочону тиксэр=** прича́лить ло́дку; **кинигэбин тиксэр** верни́ мне мою́ кни́гу.

тиксэртээ= *многокр. от* **тиксэр=**; **оҕустары тиксэртээ=** свести́ быко́в друг с дру́гом (*для боя*).

тиктэр= *побуд. от* **тик=** I; **ательеҕа сону тиктэрдим** я сшил себе́ пальто́ в ателье́.

тилигирээ= *звукоподр.* би́ться, мета́ться с глухи́м сту́ком (*напр. о лисе в клетке, о рыбе в верше*).

тилий= 1) приуча́ть к друго́му сосунку́ (*корову, кобылу*); 2) *перен.* подстрека́ть, наща́ть.

тилийии *и. д. от* **тилий=**.

тилийэ *нареч.* непреры́вно, беспреры́вно; **тилийэ сүүр=** обе́гать всё вокру́г, всё круго́м.

тилик: тилик курдук кре́пкий, пло́тный; **тилик курдук киһи** кре́пкий челове́к (*физически*).

тилин= 1) ожива́ть; **үөн-көйүүр тиллибит** насеко́мые о́жили (*после зимней спячки*); **өлбүт тиллибэт** мёртвый не воскре́снет; 2) *разг.* поправля́ться; **ыарыһахпыт тиллибит** больно́й попра́вился.

тилиннэр= *побуд. от* **тилин=** 1) оживля́ть, воскреша́ть; **өлбүтү тилиннэрбэккин** мёртвого не оживи́шь; 2) выле́чивать; выха́живать (*больного*); поправля́ть (*чьё-л. здоровье*).

тилиргээ= *разд.-кратн.* производи́ть глухо́й дро́бный стук; **паровоз бытаанныk тилиргии турда** парово́з ме́дленно застуча́л (по ре́льсам).

тиллии *и. д. от* **тилин=**; **үөн-көйүүр тиллиитэ** пробужде́ние насеко́мых (*весной*).

тилэ *послелог, упр. вин. п.* подря́д, без переры́ва; **күнү, түүнү тилэ үлэлиирэ** он рабо́гал день и ночь напролёт.

тилэри *нареч.* по́лностью, до конца́; **тилэри сырыт=** побыва́ть везде́ (*где намечалось*).

тилэх пята́; пя́тка; **тилэххин оҕустар=** натере́ть пя́тки; **тилэхтээх тиэстибит, атахтаах айгыстыбыт** *фольк.* име́ющие пя́тки столпи́лись, име́ющие но́ги собра́ли́сь (*т. е. перебывало много народу*) ◇ **тилэх баттаһа** по пята́м (*гнаться*).

тилэхтэс= *совм.-взаимн. от* **тилэхтээ=**.

тилэхтээ= бить, ударя́ть пя́тками; **атын тилэхтээт, көтүтэ турда** он уда́рил ло́шадь пя́тками и ускака́л.

тимир желе́зо || желе́зный; **тимир ууһа** кузне́ц; **тимир курдук** как желе́зо (*крепкий*); **тимир орон** желе́зная крова́ть; **тимир уһаат** желе́зная бо́чка; **ааллахха оннооҕор тимиртэн арыы тахсар** *посл.* е́сли (упо́рно) тере́ть, то и на желе́зе вы́ступит ма́сло (*т. е. настойчивостью и терпением всего добьёшься*); **тимир тириитин кэппит** *погов.* наде́л желе́зную шку́ру (*о злом, сварливом человеке, пришедшем в раздражение*).

тимир= погружа́ться, прова́ливаться *во что-л.*; тону́ть; **ууга тимир=** тону́ть; **тимирэн хаал=** утону́ть; **тимирэ-тимирэ көп=** то погружа́ться, то всплыва́ть; **бадараанҥа тимир=** увя́знуть в боло́те; **сиргэ тимириэхпэр сир кытаанах** *погов.* провали́ться бы мне сквозь зе́млю, так земля́ тверда́ (*т. е. деваться некуда, напр. от стыда*).

тимирдэн= *возвр. от* **тимирдээ=**.

тимирдэт= *побуд. от* **тимирдээ=**.

тимирдээ= око́вывать *что-л.* желе́зом.

тимирдээх око́ванный желе́зом.

тимирдьи *нареч. от* **тимир=**; **биэдэрэтин тимирдьи баттаан ууну баста** погрузи́в ведро́, он зачерпну́л воды́; **тоһоҕону тимирдьи оҕус=** вбить гвоздь вме́сте со шля́пкой.

тимирии *и. д. от* **тимир=** погруже́ние (*напр. в воду*).

тимирт= *побуд. от* **тимир=** погружа́ть *во что-л.*; топи́ть *в чём-л.*

тимэх 1) пу́говица; застёжка; 2) пе́тля, пе́телька; **сарыы тимэх** ро́вдужная пе́телька; **ыйыыр тимэх** ве́шалка (*у одежды*); **тимэх тыһыта** про́резь для пе́тли ◇ **тимэх балык** голе́ц (*рыба*); **тимэх эмп** *разг.* лека́рство в табле́тках; **хатыҥ тимэҕэ** тре́щины в коре́ берёзы.

тимэхтин *диал.* реме́нь с желе́зным кольцо́м (*для перетягивания вьюка на олене*).

тимэхтэн= *возвр. от* **тимэхтээ=** застёгиваться.

тимэхтэс= *совм.-взаимн. от* **тимэхтээ=**.

тимэхтэт= *побуд. от* **тимэхтээ=**.

тимэхтээ= 1) пришива́ть пу́говицу (*к одежде*); 2) застёгивать *что-л.*; завя́зывать (*концы чего-л.*).

тиник 1) оста́тки мя́са (*обычно на обглоданных костях*); 2) огры́зки; объе́дки.

тиниктэн= *возвр.-страд. от* **тиниктээ=**; **тиниктэммит уҥуох** обгло́данная кость.

тиниктэс= 1) *совм.-взаимн. от* **тиниктээ=**; 2) ссо́риться, дра́ться (*долго и упорно*); **этиһэн тиниктэс=** до́лго и упо́рно ссо́риться (*безрезультатно*).

тиниктэһии *и. д. от* **тиниктэс=**.

тиниктэт= *побуд. от* **тиниктээ=**.

тиниктээ= объеда́ть мя́со с косте́й, обгла́дывать ко́сти.

тиҥ *подр. глухому стуку, глухому резонирующему звуку тяжёлого удара*; **пушка тыаһа тиҥ гынна** разда́лся пу́шечный вы́стрел.

тиҥий= издава́ть си́льные глухи́е зву́ки; **ытыалаан тиҥий=** оглуши́ть вы́стрелами.

тиҥилэх *см.* **тилэх** ◇ **киис тиҥилэҕэ** костяни́ка; **ытыс тиҥилэҕэ** ни́жняя часть ладо́ни.

тиҥилэхтээ= 1) *см.* **тилэхтээ=**; 2) то́пать ного́й; **уордайан сири тиҥилэхтээтэ** он в я́рости то́пнул ного́й.

тиҥиргэт= *побуд. от* **тиҥиргээ=**; **ыарыһах ынчыктаан тиҥиргэтэр** больно́й глу́хо сто́нет.

тиҥиргэччи *нареч.* тяжело́, глу́хо (*стучать, звучать*); **сүрэҕэ тиҥиргэччи тэбэр** се́рдце у него́ бьётся тяжело́ (*напр. от быстрого бега*).

тиҥиргээ= издава́ть тяжёлый, глу́хо резони́рующий звук; **сүрэҕэ тиҥиргиирин иһиттэ** он услы́шал тяжёлый стук своего́ се́рдца.

тиҥкинэт= *побуд. от* **тиҥкинээ=**.

тиҥкинээ= издава́ть тяжёлый глухо́й звук; **саҥаран тиҥкинээтэ** он заговори́л гро́мким густы́м ба́сом.

тиҥсирий= 1) обню́хивать, ты́каться но́сом (*обычно о собаке*); **ыт иһити тиҥсирийэр** соба́ка обню́хивает посу́ду (*со всех сторон*); 2) *перен. разг.* выню́хивать, выи́скивать *что-л.*

тиҥэһэ *животное в возрасте трёх лет*; **тиҥэһэ кунан** бычо́к-трёхле́ток; **тиҥэһэ сылгы** трёхгодова́лая ло́шадь.

тип= 1) мести́, замета́ть; **тибии суолу тибэр** мете́ль замета́ет доро́гу; 2) *перен. разг.* реши́тельно отка́зываться *от чего-л.*, отверга́ть *что-л.*; **этэн көрдүбүт да, олох тибэн кэбистэ** мы пыта́лись уговори́ть его́, но он реши́тельно отказа́лся.

тип I: тип гын= *однокр.* хло́пнуть, баба́хнуть (*глухо, отрывисто*); **ханна эрэ саа**

тыаһа тип гынна гдé-то глýхо хлóпнул вы́стрел.

тип II *лит.* тип.

типическэй типи́ческий; **типическэй образ** типи́ческий óбраз.

типичнэй *разг.* типи́чный; **типичнэй түбэлтэ** типи́чный слýчай.

типовой типовóй; **типовой дуогабар** типовóй дóговóр; **типовой дьиэ** типовóй дом.

типография типогрáфия; **типографияҕа бэчээттээ=** печáтать *что-л.* в типогрáфии.

типографскай типогрáфский; **типографскай кырааска** типогрáфская крáска; **типографскай шрифт** типогрáфский шрифт.

тир тир.

тираж тирáж; **саҥа кинигэ тираһа** тирáж нóвой кни́ги.

тиран *ист.* тирáн.

тирбэҕэ 1) небольшóй продолговáтый лоскутóк вы́деланной кóжи; жёсткий ремешóк, вы́резанный с краёв кóжи; 2) *перен.* заготóвка сéна (*на плохих заброшенных лугах*); заготóвка травы́ (*оставшейся после общего покоса*).

тирбэҕэлэн= *возвр.-страд. от* **тирбэҕэлээ=**.

тирбэҕэлэс= 1) *совм.-взаимн. от* **тирбэҕэлээ=**; 2) *см.* **тирбэҕэлээ=**; **муоһа суох ынахтан тирбэҕэлэспиккэ диэри** *погов.* всё равнó, что искáть верёвочку от безрóгой корóвы (*просить у неимущего; просить, зная, что того, что просишь, нет*).

тирбэҕэлэт= *побуд. от* **тирбэҕэлээ=**.

тирбэҕэлээ= 1) обрезáть края́ вы́деланной кóжи; 2) косúть травý (*на плохих заброшенных лугах*); косúть остáтки (*общего покоса*).

тирбэҕэ́нит 1) косáрь (*заготовляющий для себя сено на заброшенных лугах или траву, оставшуюся после общего покоса*); 2) *перен. разг.* мéлкий ворúшка.

тиргилин= быть несообрáзно длúнным, не умещáться *где-л.*; **бэрэбинэ сарайга баппат, тиргиллэ сылдьар** бревнó не умещáется в сарáе.

тиргиллии *и. д. от* **тиргилин=**.

тиргиллээ= *см.* **тиргилин=**.

тиргэ силкú, пéтли из кóнского вóлоса (*для ловли уток*).

тиргэлэс= *совм.-взаимн. от* **тиргэлээ=**.

тиргэлэт= *побуд. от* **тиргэлээ=**.

тиргэлээ= стáвить силкú, пéтли (*на уток*).

тиргэ́нит охóтник с силкáми, пéтлями (*на уток*).

тирии кóжа, шкýра || кóжный; кóжаный; кожéвенный; **сирэй тириитэ** кóжа лицá; **эһэ тириитэ** медвéжья шкýра; **тиинг тириитэ** бéличья шкýрка; **тирии ыарыыта** кóжное заболевáние; **тирии үтүлүк** кóжаные рукавúцы; **тирии завода** кожéвенный завóд; **тириини имит=** мять, выдéлывать кóжу ◇ **тириим таһынан (киирэр)** он мне неприя́тен.

тириилии *нареч. от* **тирии; тириилии тарт=** а) растя́гивать наподóбие кóжи, шкýры; б) *перен. разг.* тянýть во все стóроны, рвать на чáсти *кого-л.* (*т. е. приглашать со всех сторон*).

тириинит кожéвник.

тирилэс глухóй, дребезжáщий звук; **хонууга мотуор тыаһа тирилэс** нá поле стоúт шум мотóров.

тирилэс= *совм.-взаимн. от* **тирилээ=**; **кустар көтөн тирилэһэн таҕыстылар** ýтки подняли́сь с шýмом.

тирилэт= *побуд. от* **тирилээ=** глýхо трещáть, дребезжáть *чем-л.*; **соһон тирилэт=** волочúть *что-л.* с глухúм трéском.

тирилээ= глýхо трещáть, дребезжáть; **өрт уота умайан тирилиир** потрéскивая, горúт прошлогóдняя травá.

тирит= потéть, покрывáться пóтом; **ыарыһах тиритэр** больнóй потéет; **ат тирипит** лóшадь покры́лась пóтом, лóшадь в мы́ле.

тиритиннэр= *побуд. от* **тирит=** 1) вызывáть пот; **бу эмп тиритиннэрэр** э́то лекáрство потогóнное; 2) *перен.* заставля́ть рабóтать, дéйствовать с большúм напряжéнием сил; заставля́ть рабóтать до седьмóго пóта.

тирит-хорут= 1) сúльно потéть; 2) *перен.* трудúться в пóте лицá.

тириэр= оживля́ть, воскрешáть; **өлбүтэ хас сыл буолбут киһини тириэрэр буолаҕын?** *фольк.* умéршего скóлько лет назáд человéка ты обы́чно оживля́ешь?

тириэрдис= *совм.-взаимн. от* **тириэрт=**.

тириэрт= 1) доводúть *кого-что-л. куда-л., до чего-л.*; **дьиэтигэр тириэрт=** довестú *кого-л.* дó дому; **бу суол күөлгэ тириэрдиэҕэ** э́та дорóга приведёт к óзеру; **күһэйэн бараргa тириэртилэр** меня́ вы́нудили пойтú; 2) доставля́ть, приносúть; **бу баһыылканы киниэхэ тириэрт** э́ту посы́лку достáвь емý; **айаххар тириэрт=** поднестú *что-л.* ко ртý.

тириэртэр= *побуд. от* **тириэрт=**.

тирк: тирк гын= *момент.-однокр.* а) издáть лёгкий глухóй звук; **быа быстан тирк гынна** ремéнь лóпнул с глухúм трéском; б) *образн.* сдéлать, совершúть *что-л.* мгновéнно; **кыыс таһырдьа тирк гынан хаалла** дéвушка вы́скочила на ýлицу.

тирээ= 1) подпирáть *что-л. чем-л.*, упирáть *что-л. во что-л.*; **маһынан тирээ=** подперéть *что-л.* пáлкой; 2) *прям., перен.* угрожáть, грозúть; **саанан тирээ=** угрожáть ружьём (*в упор*); **тирээн туран сыыс=** промахнýться, стреля́я в упóр; **алдьархай тирээтэ** грозúт бедá, навúсла бедá ◇ **тирээн турар сорук** неотлóжная задáча.

тирээбил подпóрка; подстáвка; **мас тирээбил** деревя́нная подпóрка.

тирээбиллэн= *страд. от* **тирээбиллээ=** подпирáться, быть подпёртым *чем-л.*; **тула тирээбиллэммит олбуор** забóр, подпёртый со всех сторóн.

тирээбиллэс= *совм. от* **тирээбиллээ=**.

тирээбиллэт= *побуд. от* **тирээбиллээ=**.

тирээбиллээ= подпирáть, стáвить подпóрки; **эргэрбит сарайы элбэх тирээбиллээбиттэр** стáрый сарáй подпёрли во мнóгих местáх.

тис *подр. звуку сильного удара по плотной упругой массе.*

тис= 1) низáть; нанúзывать; насáживать; **оҕуруота тис=** нанизáть бýсинки; **үтэнэҕэ тис=** насадúть на рожóк (*мелкую рыбёшку*); **сип гыммыты ситиигэ тиһэр** *погов.* что ни услы́шит, на верёвочку нанúжет (*о сплетницах*); 2) шнуровáть; **бэрэмэдэйи тис=** зашнуровáть перемётную сумý.

тискэй= *образн.* быть тýго набúтым; **тискэйбит суумка** тýго набúтая *чем-л.* сýмка.

тискэччи *нареч.* ту́го, пло́тно (*набивать, наполнять что-л.*); **сыматыгар тискэччи хаалаата** он ту́го наби́л свою́ перемётную суму́.

тистэр= *побуд. от* **тис**=.

тиһигирэс= *совм.-взаимн. от* **тиһигирээ**=.

тиһигирэт= *побуд. от* **тиһигирээ**=.

тиһигирээ= *звукоподр.* 1) издава́ть ча́стый глухо́й отры́вистый стук; 2) бы́стро и тяжело́ то́пать нога́ми.

тиһии *и. д. от* **тис**= 1) нани́зывание; наса́дка; 2) шнурова́ние, шнуро́вка.

тиһик 1) верёвка, на кото́рую нани́зывают *что-л.*; 2) завя́зка у сумы́ (*продеваемая из петли в петлю*); *ср.* **тиһилик** 2.

тиһилин= *страд. от* **тис**= 1) нани́зываться, быть нани́занным; наса́живаться, быть наса́женным; **талахха тиһиллибит балык** ры́ба, нани́занная на та́ловый прут (*для перевозки, переноски*); 2) шнурова́ться, быть зашнуро́ванным.

тиһин= *возвр. от* **тис**= 1) низа́ть, нани́зывать, наса́живать *что-л.* (*для себя*); 2) шнурова́ть, зашнуро́вывать *что-л.* (*себе, у себя*); **бачыыҥкатын быатын тиһиннэ** он зашнурова́л свои́ боти́нки.

тиһис= *совм.-взаимн. от* **тис**=.

тиһэҕэр *модальное сл.* (и) наконе́ц, наконе́ц-то; **тиһэҕэр, букатын тохтоотубут** и наконе́ц, мы совсе́м останови́лись.

тиһэх коне́ц || коне́чный; после́дний; **саамай тиһэххэ к** са́мому концу́; **тиһэх тохтобул** коне́чная остано́вка; **тиһэх киһи** после́дний челове́к (*напр. в очереди*) ◇ **тиһэх сонуннар** после́дние изве́стия.

титан тита́н (*химическэй элемент, металл*) || тита́новый.

титиик ле́тний хлев (*для рогатого скота в виде шалаша*).

титириир маляри́я || маляри́йный; **титириир ыарыы** маляри́я; **титириир кумаара** маляри́йный кома́р.

титириирдээ= заболе́ть маляри́ей.

титирик молода́я ли́ственница.

титирэс дрожа́щий, трепе́щущий; вздра́гивающий; **илиитэ титирэс** у него́ рука́ дрожи́т; **кырдьан титирэс буолбут** он трясётся от ста́рости.

титирэстээ= дрожа́ть, трепета́ть; вздра́гивать; **кутталыттан титирэстиир** он дрожи́т от стра́ха.

титирэт= *побуд. от* **титирээ**= трясти́; вызыва́ть озно́б; **титирэтэр** его́ знобит.

титирээ= трясти́сь, дрожа́ть; чу́вствовать озно́б; **тоҥон титирээ**= дрожа́ть от хо́лода.

тиэй= I нагружа́ть *что-л. на что-л.*; **массыынаҕа тиэй**= нагрузи́ть *что-л.* на маши́ну; возить *что-л.* маши́ной; **оту тиэй**= возить се́но; **тиэйэн илт**= вывозить.

тиэй= II валя́ться (*на спине*); **ат иэнинэн тиэйэр** ло́шадь валя́ется на спине́; *ср.* **аайнаа**=, **күөһэлий**=.

тиэйии I 1. *и. д. от* **тиэй**= I; 2. воз (*как мера*); **биир тиэйии от** воз се́на.

тиэйии II *и. д. от* **тиэй**= II.

тиэйис= *совм.-взаимн. от* **тиэй**= I; **кыһын фермаҕа от тиэйсибитим** зимо́й я вози́л се́но на фе́рму (*вместе с другими*).

тиэйтэр= *побуд. от* **тиэй**= I.

тиэн= *возвр. от* **тиэй**= I вози́ть *что-л.* (*для себя*); **оту тиэн**= вози́ть себе́ се́но.

тиэр= 1) перевора́чивать; вывора́чивать; **ырбаахыны тиэр**= вы́вернуть руба́шку наизна́нку; 2) паха́ть; **сири тиэр**= паха́ть зе́млю.

тиэрбэс кольцо́; **быыс тиэрбэһэ** кольцо́ занаве́ски; **күлүүс тиэрбэһэ** кольцо́ для ключе́й; **үүн тиэрбэһэ** желе́зное кольцо́ уди́л; **үүн тиэрбэһин курдук харахтаах** *фольк.* с глаза́ми, подо́бными кольцу́ уди́л; **тиэрбэс куйах** кольчу́га.

тиэрбэстэт= *побуд. от* **тиэрбэстээ**=.

тиэрбэстээ= приде́лать кольцо́ *к чему-л.*; **үүнү тиэрбэстээ**= приде́лать кольцо́ к уди́лам.

тиэргэн 1) двор; **тиэргэҥҥэ таҕыс**= вы́йти во двор; 2) ско́тный двор; **суөһүлэр тиэргэҥҥэ туралларскот** нахо́дится на ско́тном дворе́; **тиэргэнигэр тиргэлээбит** *погов.* он у его́ ско́тного двора́ сило́к поста́вил (*т. е. он его везде преследует*).

тиэрдэр= *побуд. от* **тиэр**=.

тиэрис= *совм.-взаимн. от* **тиэр**=.

тиэрт= *побуд. от* **тиий**= доводи́ть *кого-что-л. до кого-чего-л.*, передава́ть *что-л. кому-л.*; **саатын киниэхэ тиэрт** переда́й ему́ его́ ружьё; **бу харчыны икки ыйга тиэрдиэхтээххит** э́ти де́ньги вы должны́ растяну́ть на́ два ме́сяца.

тиэстэ те́сто; **тиэстэтэ оҕус**= гото́вить те́сто; **тиэстэни мэһий**= меси́ть те́сто.

тиэстэлэн= *возвр.-страд. от* **тиэстэлээ**=.

тиэстэлэс= *совм.-взаимн. от* **тиэстэлээ**=.

тиэстэлэт= *побуд. от* **тиэстэлээ**=.

тиэстэлээ= ста́вить те́сто.

тиэһин= надоеда́ть ча́стыми посеще́ниями; **манна күн аайы тиэстэр** он хо́дит сюда́ ка́ждый день; **төттөрү таары тиэһин**= ча́сто ходи́ть взад и вперёд.

тиэтэй= спеши́ть, торопи́ться; **кини олус тиэтэйэр** он о́чень спеши́т; **тиэтэйиэҥ да бытаарыаҥ** *погов.* поспеши́шь — опозда́ешь.

тиэтэйии спе́шка; **тиэтэйии бөҕөнөн кэлэн барда** он приходи́л в большо́й спе́шке.

тиэтэл спе́шка, поспе́шность; торопли́вость || торопли́вый; **тиэтэл киһи** торопли́вый челове́к; **тиэтэлинэн сырыт**= сходи́ть *куда-л.* второпя́х.

тиэтэллик *нареч.* 1) спе́шно, сро́чно; **бу үлэни тиэтэллик бүтэр** вы́полни э́ту рабо́ту сро́чно; 2) поспе́шно, торопли́во; **тиэтэллик үлэлээ**= рабо́тать поспе́шно; **тиэтэллик сырыт**= ходи́ть торопли́во.

тиэтэллээх спе́шный, сро́чный; **тиэтэллээх сурук** сро́чное письмо́.

тиэтэт= *побуд. от* **тиэтэй**= торопи́ть; ускоря́ть; **үлэлэрин тиэтэт**= торопи́ть рабо́ту; **чаанньыккын тиэтэт** поторопи́сь с ча́ем (*букв.* поторопи́ свой ча́йник).

тиэхэ поте́ха, заба́ва.

тиэхэлээх поте́шный, заба́вный; **тиэхэлээх киһи** заба́вный челове́к.

тобоҕолон= *страд. от* **тобоҕолоо**= доеда́ться, допива́ться, быть доеденным, допи́тым (*об остатках чего-л.*) ◇ **өстөөхтөр тобо-**

ҕоломмуттара (со всёми) врагáми бы́ло покóнчено.

тобоҕоло= доедáть, допивáть (*остатки чего-л.*); **аҥы тобоҕолоо=** доéсть пи́щу; **үүтү тобоҕолоо=** допи́ть молокó.

тобоҕолос= *совм.-взаимн. от* **тобоҕолоо=**.

тобоҕолот= *побуд. от* **тобоҕолоо=**.

тобугураа= *звукоподр.* издавáть лёгкий дрóбный стук; **хааман тобугураа=** ходи́ть легкó и быстро, стучá каблукáми.

тобуй= постýкивать (*обычно по одному месту*); **оройун тобуй=** долби́ть *кого-л.* по тéмени.

тобуйтар= *побуд. от* **тобуй=**.

тобук колéно; колéни; **тобуккун өлөр=** ушиби́ть колéно; **тобуккуттан тардыстан олор=** сидéть, обхвати́в рукáми колéно (*признак непринуждённости*).

тобуктаа= 1) вставáть на колéни; пóлзать на колéнях; **тобуккар тур=** встать на колéни; **оҕо тобуктуур** ребёнок пóлзает на колéнях; 2) *перен.* преклоня́ться *перед кем-чем-л.*

тобуктат= *побуд. от* **тобуктаа=** стáвить на колéни; **оҕону буорга тобуктатыма** не давáй ребёнку пóлзать по землé.

тобул= 1) прорубáть, пробивáть; **түннүгү тобул=** проруби́ть окнó; **хамсаны тобул=** прочи́стить трýбку; 2) *перен. разг.* разрешáть, выясня́ть; **бу боппуруоһу бэйэҥ тобул** э́тот вопрóс вы́ясни сам; **толкуйдаан тобулун булбатым** дýмал-гадáл и стал втупи́к.

тобуллар= *побуд. от* **тобул=**; **бу дьыаланы бэйэтигэр тобуллар** *разг.* застáвь егó самогó реши́ть э́то дéло.

тобулталаа= *многокр. от* **тобул=** 1 прорубáть, пробивáть (*один предмет в нескольких местах или несколько предметов*).

тобулу *нареч.* насквóзь (*протыкать, пробивать и т. п.*); **тобулу ас=** проткнýть; **тобулу баттаа=** продави́ть; **тобулу түс=** провали́ться; **тобулу үүн=** прорасти́ *сквозь что-л.* ◇ **тобулу көр=** смотрéть при́стально, сверли́ть глазáми.

тобулуоскай *бот.* тáволга иволи́стная.

тобулута *многокр. от* **тобулу**; **хоруобуйа хас да сиринэн тобулута барбыт** кры́ша в нéсколько местáх продáвлена насквóзь.

тобурах 1) град; **тобурах түстэ** вы́пал град; 2) *диал.* пыль.

тоҕо *мест. вопр.* почемý, отчегó; зачéм, для чегó; **эн тоҕо онно бардыҥ?** зачéм ты тудá пошёл?; **кыыс тоҕо кэлбэт?** почемý дéвочка не прихóдит?

тоҕой 1) изги́б, излýчина (*реки́ или озера с заливом*); **тоҕойго тохтоо=** останови́ться у излýчины (реки́); 2) *уст.* тогóй (*самая мелкая административная единица в северных районах Якутии в первые годы Советской власти*).

тоҕойдоо= дéлать изги́б, излýчину; **үрэх тоҕойдоон киирбит** рéчка течёт, дéлая излýчину.

тоҕойдоох имéющий изги́б, излýчину; с... изги́бом, с... излýчиной, изви́листый (*о реке, об озере*); **элбэх тоҕойдоох өрүс** рекá с изви́листым рýслом.

тоҕонох лóкоть; лóкти || локтевóй; **тоҕонох уҥуоҕа** локтевáя кость.

тоҕонохтон= держáть *что-л.* на сóгнутой рукé; **биэдэрэни тоҕонохтон=** держáть на сóгнутой рукé ведрó.

тоҕонохтоо= 1) толкáть лóктем, локтя́ми; 2) опирáться лóктем, локтя́ми; облокáчиваться; **остуолга тоҕонохтоо=** облокоти́ться на стол.

тоҕонохтос= *совм.-взаимн. от* **тоҕонохтоо=**.

тоҕонохтот= *побуд. от* **тоҕонохтоо=**.

тоҕоос подходя́щий, удóбный слýчай, момéнт || подходя́щий, удóбный; **тоҕоос түбэлтэ** подходя́щий слýчай.

тоҕоостоох подходя́щий, удóбный; **тоҕоостоох кэм** подходя́щий момéнт.

тоҕуоруй= собирáться, скýчиваться; толпи́ться; **сайын аайы манна сүөһү бөҕө тоҕуоруйар** кáждое лéто здесь пасётся большóе коли́чество скотá.

тоҕуорус= *совм.-взаимн. от* **тоҕуоруй=**.

тоҕуорут= *побуд. от* **тоҕуоруй=**; **сылгыны манна тоҕуорутуман** лошадéй здесь не собирáйте.

тоҕус дéвять; **тоҕус төгүл тоҕус** дéвять, умнóженное на дéвять; дéвятью дéвять; **тоҕус уон** девянóсто; **тоҕус сүүс** девятьсóт; **тоҕус харах** *карт.* девя́тка; **тоҕус былас от** стог сéна окрýжностью в дéвять маховы́х сажéней (*около десяти тонн*).

тоҕустаах девятилéтний; **тоҕустаах оҕо** девятилéтний ребёнок.

тоҕуу насéчка (*напр. напильника*); ячéйки (*напр. напёрстка*); **игии тоҕуута** насéчки подпи́лка.

тоҕуулаа= дéлать насéчки, ячéйки; **сүүтүгү тоҕуулаа=** дéлать ячéйки на напёрстке.

той *разг. частица, выражает присоединение, присовокупление*: **таҥастыын тойдуун ууга түстэ** он упáл в вóду в одéжде и со всем прóчим.

тойомсуй= 1) кóрчить из себя́ начáльника; 2) быть властолюби́вым; распоряжáться *чем-л.* самовлáстно, самовóльничать.

тойомсут= *побуд. от* **тойомсуй=**; **мээнэ тойомсутума** не давáй емý самовóльничать.

тойон 1) господи́н; **баай тойон** богáтый господи́н; **тойон оҕото мэнигилээтэҕинэ, кулут оҕото таһыллар** *посл.* шали́т госпóдское дитя́ — накáзывают дитя́ слуги́; 2) *разг.* главá семьи́, хозя́ин; **баар суох ыал тойоно** еди́нственный главá семьи́; **дьиэлээх тойон** главá семьи́; 3) *прост.* начáльник; 4) орёл; **тойон кыыл** орёл; **тойон оҕото тойон, тураах оҕото тураах** *посл.* птенéц орлá — орёл, птенéц ворóны — ворóна ◇ **тойон ымыы** щур (*птичка*); **тойон ыҥырыа** пчелá.

тойоннон= *возвр. от* **тойонноо=**.

тойонноо= 1) *разг.* назначáть, выделя́ть руководи́теля, начáльника; 2) понимáть *что-л.*; толковáть *что-л.*; вникáть *во что-л.*; **бэйэҥ да тойоннооҥ көр** вот и сам рассуди́; **түүлбүн тойонноо эрэ** растолкýй-ка мой сон.

тойониот= *побуд. от* **тойонноо=** 1; **түүлгүн эһэҕэр тойоннот** попроси́ своегó дéда растолковáть твой сон.

тойорҕоо= выкáзывать, проявля́ть свою́ власть; **кини тойоргуурун сөбүлүүр** он любит показáть свою́ власть.

тойорҕот= *побуд. от* **тойорҕоо=; акаарыны тойорҕотума** *погов.* не дава́й вла́ствовать глупцу́.

тойтой= *образн.* 1) быть, каза́ться о́чень ма́леньким и по́лным (*о фигуре*); 2) быть, каза́ться о́чень коро́тким, кургу́зым (*об одежде, хвосте*).

тойтоҥноо= *равн.-кратн. от* **тойтой=** ме́дленно ходи́ть, дви́гаться (*об очень маленьком человеке и о человеке в очень короткой одежде*).

тойторуҥнаа= *равн.-кратн. от* **тойтой=** бы́стро ходи́ть, дви́гаться (*в очень короткой одежде*).

тойточчу *нареч.* кургу́зо, ко́ротко (*напр. обрезать хвост лошади*); **ат кутуруга тойточчу быһыллыбыт** у ло́шади хвост обре́зан сли́шком ко́ротко.

тойук пе́сня-импровиза́ция; **тойук туойар** он поёт импровизи́руя.

тойуксут наро́дный певе́ц-импровиза́тор.

ток ток; **электрическэй ток** электри́ческий ток.

токарнай тока́рный; **токарнай станок** тока́рный стано́к.

токарь то́карь.

токуй= 1) сгиба́ться, скрю́читься; **көнө уҥуоҕа токуйбут** он согну́лся (*от старости*); 2) *перен. разг.* умере́ть.

токуйуу *и. д. от* **токуй=.**

токуҥнаа= *равн.-кратн. от* **токуй=** ме́дленно ходи́ть, дви́гаться (*о человеке с худой согнутой фигурой*).

токур 1) криво́й, изо́гнутый; **токур атах** кривы́е но́ги; **токур мас** крива́я па́лка; **токур суол** изви́листая доро́га; 2) *перен. разг.* нече́стный; **токур сүнньүлээх киһи** нече́стный челове́к.

токуруй= гну́ться, сгиба́ться; изгиба́ться, искривля́ться; **тоҥоҕо токуруйбут** гвоздь согну́лся; **үрэх манан токуруйар** в э́том ме́сте ре́чка изгиба́ется.

токуруйуу *и. д. от* **токуруй=** сгиб, сгиба́ние; изги́б, искривле́ние; **сис уҥуоҕун токуруйуута** искривле́ние позвоно́чника.

токурут= *побуд. от* **токуруй=** гнуть, сгиба́ть; изгиба́ть, искривля́ть; **боробулуоханы токурут=** согну́ть про́волоку; **куба моонньун токурутта** ле́бедь выгиба́ет ше́ю.

токурутус= *совм. от* **токурут=.**

токурутуу *и. д. от* **токурут=; боробулуоханы токурутуу** сгиба́ние про́волоки.

токуруччу *нареч.* кри́во; **токуруччу үүммүт мас** де́рево вы́росло кри́во.

токут= сгиба́ть (*напр. ноги, руки*); **атаххын токут=** согну́ть но́ги.

толкуй 1) мысль, идея, соображе́ние; наме́рение, за́мысел; **кимиэхэ да оннук толкуй суоҕа** тако́й мы́сли ни у кого́ не́ было; 2) мысль, ду́ма; **кинини биир санаа, биир толкуй муҥнуура** его́ му́чила одна́ ду́ма, одна́ мысль.

толкуй= сдвига́ть (*перекладину в изгороди — о рогатом скоте*); **оҕус дал айаҕын толкуйан тахсыбыт** бык вы́шел, сдви́нув перекла́дину в и́згороди.

толкуйдаа= ду́мать; **үчүгэйдик толкуйдаан баран кэпсээ** расска́зывай, хорошо́ поду́мав; **туттуоҥ иннинэ толкуйдаа, кэрдиэҥ иннинэ кээмэйдээ** *посл.* пре́жде, чем де́лать, поду́май, пре́жде, чем руби́ть, отме́рь (*соотв.* семь раз отме́рь, оди́н раз отре́жь).

толкуйдан= *возвр. от* **толкуйдаа=; туспа олороргo толкуйданна** он наду́мал жить отде́льно.

толкуйдат= *побуд. от* **толкуйдаа=; үчүгэйдик толкуйдат=** дать хорошо́ поду́мать.

толлой= *образн.* име́ть о́чень большу́ю и то́лстую ве́рхнюю губу́.

толон I *см.* **тобурах.**

толон II: **күн толоно** а) ослепи́тельный со́лнечный свет; б) диск со́лнца, просве́чивающий сквозь густо́й тума́н, облака́.

толонноо= выпада́ть, па́дать (*о граде*); **бүгүн толонноото** сего́дня вы́пал град.

толоон доли́на ‖ доли́нный; **толоон олохтоохторо** жи́тели доли́ны ◇ **толоон оҕото** *разг.* внебра́чный ребёнок.

толоонноо= отправля́ться, уходи́ть в доли́ну; **ынахтарбыт толоонноотулар** коро́вы ушли́ в доли́ну (*пастись*).

толоос 1) гру́бый; непристо́йный, неприли́чный; **толоос тыл** гру́бое сло́во; 2) неуклю́жий, нескла́дный; **толоос киһи** неуклю́жий челове́к.

толоостук *нареч.* 1) гру́бо; непристо́йно, неприли́чно; **толоостук эт=** говори́ть гру́бо; неприли́чно выража́ться; **толоостук күл=** смея́ться не к ме́сту; 2) неуклю́же, нескла́дно; **толоостук туттар** а) он де́ржится неуклю́же; б) он де́лает, мастери́т *что-л.* неуме́ло.

толоохурҕаа= 1) счита́ть гру́бым, непристо́йным; счита́ть неприли́чным, неудо́бным; **толоохурҕаан саҥарбатым** я счёл э́то неудо́бным и смолча́л; 2) счита́ть, находи́ть неуклю́жими, нескла́дными (*чьи-л. действия*); **уол уһанарын толоохурҕаатым** я счёл, что па́рень мастери́т неуклю́же, неуме́ло.

толор= 1) наполня́ть, заполня́ть *что-л. чем-л.*; **отонноон иһитин толордо** он напо́лнил посу́ду я́годами; 2) выполня́ть; **кини нуорматын толордо** он вы́полнил но́рму; 3) исполня́ть, выполня́ть (*чьё-л. желание, указание*); **мин көрдөһүүбүн толорбут** он вы́полнил мою́ про́сьбу.

толортор= *побуд. от* **толор=; бу үлэни киниэхэ толорторуохха** э́ту рабо́ту ну́жно поручи́ть ему́.

толору *нареч.* 1) по́лно́ ‖ по́лный, напо́лненный; **толору уулаах биэдэрэ** ведро́, напо́лненное водо́й; **толору кут=** нали́ть по́лно; 2) полно́, мно́го; **ампааарга араас мал толору** в амба́ре полно́ вся́ких веще́й; **уулуссаҕа киһи толору** на у́лице полно́ наро́ду; 3) целико́м, по́лностью, соверше́нно; **толору ааҕыстым** я рассчита́лся по́лностью ◇ **толору дьоллоох** перепо́лненный сча́стьем, по́лный сча́стья; счастли́вый во всех отноше́ниях (*о человеке*).

толоругас исполни́тельный; **толоругас үлэһит** исполни́тельный рабо́тник.

толорулун= *страд. от* **толор=** 1) наполня́ться, заполня́ться, быть напо́лненным, запо́лненным; 2) выполня́ться, быть вы́полненным; **былаан аһара толорулунна** план перевы́полнен; 3) исполня́ться, выполня́ться, быть испо́лненным, вы́полненным (*напр. о просьбе*).

толорун= *возвр. от* **толор**= 1, 2; **ыстакааҥ-ныын толорун** напо́лни свой стака́н.

толорус= *совм.-взаимн. от* **толор**=.

толорутук *нареч.* по́лно, до краёв (*наливать, наполнять, заполнять*); **толорутук кут**= нали́ть до краёв.

толоруу 1) *и. д. от* **толор**= исполне́ние; **ырыаны үчүгэйдик толоруу** хоро́шее исполне́ние пе́сни; **нуорманы аһара толоруу** перевыполне́ние но́рмы; 2) *грам.* дополне́ние; **көнө толоруу** прямо́е дополне́ние; **ойоҕос толоруу** ко́свенное дополне́ние.

толугур парша́.

толугураа= 1) *звукоподр.* бря́кать; посту́кивать; **буочука иһигэр бүөтэ толугуруур** в пусто́й бо́чке бря́кает заты́чка; **сүрэҕим толугуруу мөҕүстэ**= се́рдце моё си́льно заколоти́лось; 2) свобо́дно болта́ться; **тоһоҕо толугураан хаалбыт** кол разболта́лся.

толугурас= 1) *совм. от* **толугураа**=; **дьааһыкка туохтар эрэ толугураһаллар** в пусто́м я́щике перека́тываются каки́е-то (ме́лкие) предме́ты; 2) *перен.* чу́вствовать себя́ неую́тно (*напр. о нескольких людях в слишком просторном помещении*).

толугурат= *побуд. от* **толугураа**= бря́кать, стуча́ть (*чем-л., свободно вложенным во что-л. широкое*).

толугурдаах шелуди́вый, парши́вый; **толугурдаах торбос** шелуди́вый телёнок.

толуй= возмеща́ть, окупа́ть, восполня́ть; **маны барытын тугунан толуйаҕын?** чем ты всё э́то возмести́шь?

толук 1) возмеще́ние, восполне́ние (*напр. убытков*); 2) вы́куп; **дойдум иһин тыыммын толук уруоом** за ро́дину свою я отда́м жизнь ◇ **толук түс**= выруча́ть, идти́ на вы́ручку.

толун= I робе́ть, стесня́ться, боя́ться; **оҕо билбэт дьонугар киириэн толлор** ребёнок бои́тся заходи́ть к незнако́мым лю́дям; **тоҥтон толлубат, ириэнэхтэн иҥнибэт** *погов.* не робе́ет пе́ред мёрзлым, не остана́вливается пе́ред та́лым (*о смелом, решительном человеке*).

толун= II *возвр. от* **толуй**= 1) возмеща́ть, окупа́ть, восполня́ть *что-л.* (*для себя*); 2) искупа́ть.

толуннньаҥ *часть кости ноги животного ближе к суставу.*

толуон тало́н; **уу толуона** тало́н на во́ду; **аһыыр толуон** тало́н на пита́ние.

толурҕаа= *разд.-кратн. от* **толугураа**= 1; **хаамтаҕын аайы ботуоҥкатыгар туох эрэ толургуур** при ка́ждом ша́ге что́-то ме́рно бря́кает в его́ кото́мке.

толуу кру́пный; **толуу киһи** кру́пный, по́лный челове́к; представи́тельный челове́к; **толуу сылгы** кру́пная ло́шадь; **толуу тиит** то́лстая ли́ственница.

толь толь || то́левый; **хоруобуйаны толунан сап**= покры́ть кро́влю то́лем.

том том; **кинигэ маҥнайгы тома** пе́рвый том кни́ги.

томат тома́т || тома́тный; **томат уута** (*или* **симэһинэ**) тома́тный сок.

томоон: торҕо томоонунан хорошо́, аккура́тно; **торҕо томоонунан үлэлээбэт** он рабо́тает недобросо́вестно.

томоонноох поря́дочный, пу́тный; **бүгүн томоонноох үлэ тахсыбата** сего́дня пу́тной рабо́ты не получи́лось.

томоон-имээн: томоон-имээн дойду *фольк.* обши́рная страна́, ме́стность; разде́лье.

томороон 1) гру́бый (*о чертах лица, изделиях*); **томороон сирэйдээх** с гру́быми черта́ми лица́; 2) большо́й, кру́пный; внуши́тельный; **томороон тииттэр** больши́е ли́ственницы; 3) *разг.* кре́пкий (*обычно о морозе*); **томороон тымныы** кре́пкий моро́з.

томтоҕор вы́пуклый; **томтоҕор сүүс** вы́пуклый лоб; **томтоҕор халыҥ уос** то́лстые гу́бы.

томтой= возвыша́ться, выдава́ться; **ыраах тыа томтойон көстөр** вдали́ возвыша́ется лес; **суол томтойбут** доро́га приподняла́сь (*напр. над обочинами весной при таянии снега*).

томтолуй= *подвижн. от* **томтой**= бы́стро энерги́чно ходи́ть, дви́гаться (*о человеке с толстым, выдающимся вперёд лицом*).

томтор 1) приго́рок; **томторго уу тохтообот** *погов.* на приго́рке вода́ не задёрживается; 2) *диал.* ле́тняя стоя́нка скота́, лето́вка.

томторҕо 1) *уст.* утолще́ние ме́жду кольцеобра́зными зару́бками на ко́новязи (*одновременно служит украшением*); 2) *вид выпуклого резного кольцеобразного орнамента.*

томторҕолоо= украша́ть *что-л.* орна́ментом **томторҕо.**

томторҕолуу *нареч.* в ви́де орна́мента **томторҕо; томторҕолуу ойуулаах чороон айах** кумы́сный ку́бок с орна́ментом **томторҕо.**

томторук намо́рдник для теля́т (*берестяной или деревянный, чтобы они не могли сосать мать*).

томточчу *нареч.* вы́пукло; **арыыны иһиккэ томточчу таптай**= наложи́ть по́лный сосу́д све́жего ма́сла (*так, чтобы оно возвышалось над краями*).

томуйах *см.* **торбос.**

томуйахтаа= *см.* **торбуйахтаа**=.

тон *муз.* тон.

тоническай *лит.* тони́ческий.

тонна то́нна.

тоннаж тонна́ж; **пароход тоннаһа** тонна́ж парохо́да.

тонналаах= =то́нный; **элбэх тонналаах таһаҕас** многото́нный груз; **уон тонналаах таһаҕас массыната** десятито́нная грузова́я маши́на, десятито́нка.

тоноҕос 1) позвоно́к; позвоно́чный столб; **моой тоноҕоһо** ше́йный позвоно́к; **сис тоноҕоһо** спинно́й хребе́т; 2) *вид якутского орнамента, напоминающего позвонки*; **тоноҕос ойуу** узо́р в ви́де позвонко́в ◇ **тоноҕос баһах** *см.* **тоноҕосчут; тоноҕос эриэн** *фольк.* пёстрый (*о масти рогатого скота*).

тоноҕостоох: тоноҕостоохтор *зоол.* позвоно́чные; **тоноҕоһо суохтар** *зоол.* беспозвоно́чные.

тоноҕосчут стрекоза́.

тонолут: тонолуппакка одуулаа= смотре́ть, наблюда́ть, не спуска́я глаз.

тонон= *возвр.-страд. от* **тоноо=** рва́ться, обрыва́ться, быть обо́рванным (*по о́дному*); **маннааҕы отон барыта тономмут** здесь все я́годы обо́браны.

тоноо= рвать, обрыва́ть (*по одному*); **отону тоноо=** собра́ть я́годы.

тонос= *совм. от* **тоноо=**.

тонот= *побуд. от* **тоноо=**.

тонох сбой; **сүөһү тоноҕо** говя́жий сбой.

тонуктаах ещё го́дный; **сонум билигин да тонуктаах** моё пальто́ всё ещё го́дно (*ещё можно носить*).

тоҥ I *подр. звуку, возникающему от удара по резонирующему полому предмету*; **барабааны тоҥ-тоҥ оҕустулар** уда́рили в бараба́н.

тоҥ II 1) мёрзлый; моро́женый ‖ мерзлота́; **тоҥ үүт** мёрзлое молоко́; **тоҥ балык** моро́женая ры́ба (*нек-рые сорта употр. в пищу в мороженом виде*); **тоҥ күөс быстыҥа** вре́мя, за кото́рое мо́жет свари́ться мёрзлое мя́со (*около часа*); **тоҥугар диэри хас=** копа́ть до мерзлоты́; 2) холо́дный; **тоҥ хаһаа** а) холо́дная коню́шня; б) *перен.* о́чень холо́дная ко́мната, кварти́ра; **тоҥ суолун тордоон** *погов.* пресле́дуя его́ по осты́вшему сле́ду (*т. е. преследуя неотступно, упорно*); **тоҥтон толлубат** *погов.* он не отсту́пится (и) пе́ред мерзлото́й (*о бесстрашном молодце*) ◇ **тоҥ көмүс** чи́стое серебро́; **тоҥ нуучча** *разг.* ру́сский, соверше́нно не владе́ющий яку́тским языко́м.

тоҥ= 1) замерза́ть, застыва́ть; **уу тоҥмут** вода́ замёрзла; **арыы тоҥмут** ма́сло засты́ло; 2) мёрзнуть, зя́бнуть; кочене́ть; **тоҥобун** я зя́бну; **кулгааҕым тоҥор** у меня́ у́хо мёрзнет.

тоҥкуруун необщи́тельный, неприве́тливый; **тоҥкуруун киһи** необщи́тельный челове́к.

тоҥкурчахтаа= *см.* **таҥкычахтаа=**.

тоҥор= *побуд. от* **тоҥ=** 1) моро́зить, замора́живать; **үүтү тоҥор=** замора́живать молоко́; **тоҥор омуһах** глубо́кий по́греб, ле́дник; 2) заморо́зить, застуди́ть; **оҕону тоҥор=** застуди́ть ребёнка.

тоҥортоо= *многокр. от* **тоҥор=**.

тоҥоруу 1. *и. д. от* **тоҥор=** замора́живание; 2. за́морозки (*поздней осенью, ранней весной*).

тоҥот наст; **тоҥот үрдүнэн хаамп=** ходи́ть по на́сту.

тоҥсоҕой трёхпа́лый дя́тел; **тиит тоҥсоҕойо** большо́й пёстрый дя́тел; **үөт тоҥсоҕойо** ма́лый пёстрый дя́тел.

тоҥсой= *образн.* торча́ть, как клюв (*о носе*).

тоҥсуй= 1) стуча́ть(ся); **ааны тоҥсуй=** стуча́ть(ся) в дверь; 2) клева́ть; долби́ть; **тоҥсоҕой маһы тоҥсуйар** дя́тел долби́т де́рево.

тоҥсуйталаа= *многокр. от* **тоҥсуй=**; **хас да ааны тоҥсуйталаата** он постуча́л(ся) в не́сколько двере́й.

тоҥсуйтар= *побуд. от* **тоҥсуй=**.

тоҥсук ре́дкость, но́вость ‖ ре́дкий, но́вый (*о пище*); **тоҥсукка сиэ=** есть *что-л.* (*может быть не столь вкусное — из-за редкости, новизны*).

тоҥуй 1) зя́бкий; **тоҥуй киһи** зя́бкий челове́к, мерзля́к; 2) *перен.* о́чень сде́ржанный, холо́дный; **тоҥуй көрсүһүү** холо́дная встре́ча; **тоҥуй сыһыан** холо́дное отноше́ние.

тоҥумтуо *см.* **тоҥуй** 1.

тоҥус *разг.* эве́нк.

тоҥустуу *нареч. разг.* по-эвенки́йски.

тоҥуу I *и. д. от* **тоҥ=**; **тоҥуу бөҕөнү тоҥнубут** мы си́льно озя́бли; **муус тоҥуута** замерза́ние рек, озёр ◇ **тоҥуу хаар** све́жий, нетро́нутый снег.

тоҥуу II за́сека, за́городь (*для ловли зверей и птиц*); **туһах тоҥуута** за́городь (*по обе стороны силков, петель для ловли птиц, мелких зверей*).

тоҥхой= 1) гну́ться, сгиба́ться; **оҕонньор кырдьан тоҥхойбут** стари́к от ста́рости согну́лся; 2) кла́няться; **дорооболоһон тоҥхойор** здоро́ваясь, он кла́няется.

тоҥхолдьуй= *разд.-кратн. от* **тоҥхой=** 2; **мин диэки тоҥхолдьуйда** он поклони́лся в мою́ сто́рону (*несколько раз, слегка*).

тоҥхоҥноо= *многокр. от* **тоҥхой=** 2; **дьоҥҥо барытыгар тоҥхоҥноото** он поклони́лся всем (*присутствующим*); **утуктаан тоҥхоҥнуу олор=** сиде́ть, пока́чиваясь от дремо́ты; клева́ть но́сом.

тоҥхос: тоҥхос гын= *однокр.* а) наклони́ться вперёд; согну́ться; б) поклони́ться.

тоҥхох: тоҥхох гын= *однокр. от* **тоҥхой=** согну́ться и разогну́ться; поклони́ться (*слегка*).

тоҥхоччу *нареч.* в со́гнутом положе́нии; сго́рбившись; **тоҥхоччу кырый=** согну́ться от ста́рости.

тооппоор: тооппоор аһыҥа кру́пная кобы́лка (*насекомое*).

тооромос кусо́чек; **тооромос лэппиэскэ** кусо́чек лепёшки; **тооромос арыы** кусо́чек ма́сла.

тоорон= лома́ться, кроши́ться; **тииһим тооронор** у меня́ зу́бы кроша́тся.

тоорот= отбива́ть, отколу́пывать кусо́чек *чего-л.*; **үүттэн тоорот=** отбива́ть кусо́чки замёрзшего молока́.

тооротулун= *страд. от* **тооротун=** быть отби́тым, отбива́ться, отколу́пываться — о кусо́чках *чего-л.*

тооротун= *возвр. от* **тоорот=** отбива́ть, отколу́пывать кусо́чки *чего-л.* (*для себя*).

тооротуу *и. д. от* **тоорот=**.

тоорохой 1) небольшо́й кусо́чек (*обычно твёрдой пищи*); **килиэп тоорохойо** кусо́чек хле́ба; 2) *перен. разг.* испражне́ния (*обычно детские при запоре*).

топограф топо́граф.

топографическай топографи́ческий; **топографическай карта** топографи́ческая ка́рта.

топография топогра́фия.

тор: тор курдук бытыктаах с чёрными коро́ткими густы́ми уса́ми *или* тако́й же бородо́й.

торбос телёнок.

торбуйах *см.* **торбос**.

торбуйахтаа= выки́дывать, име́ть вы́кидыш (*о корове*).

торбуйахтаах име́ющая телёнка; с... телёнком; отели́вшаяся (*о корове*); **торбуйахтаах ынах** коро́ва с телёнком.

торбуйахтан= 1) тели́ться; 2) приобрета́ть телёнка.

торгуйдас= *прям., перен. разг.* торгова́ться; **атыылаһааччы торгуйдаһан сыанатын чэпчэттэ** торгу́ясь, покупа́тель сни́зил це́ну; **торгуйдаһыма, бэйэҥ баран кэл** не торгу́йся, сходи́ сам.

торгуомсук *уст. разг.* торга́ш, торго́вец.

торҕо I *уст.* стари́нная си́няя *или* зелёная ткань; **кумааҕы торҕо** бума́жная ткань; **солко торҕо** шёлковая мате́рия, шёлк ◇ **торҕо куөх** я́ркая зе́лень; **торҕо тэһиин** *уст.* узо́рчатый по́вод.

торҕо II: **торҕо сэлии** бы́страя рысь (*вид аллюра*).

торҕолоо= *уст.* отде́лывать *что-л.* тка́нью **торҕо** (*см.* **торҕо** I).

торҕолоох *уст.* обши́тый, отде́ланный тка́нью **торҕо** (*см.* **торҕо** I).

торҕон голо́дный (*обычно о волке, медведе*); **торҕон бөрө** голо́дный волк (*считается особенно опасным*).

торҕонноо= изголода́ться, оголода́ть (*обычно о волке, медведе*); **сыппатах торҕоннообут эһэ** медве́дь-шату́н.

торҕотоо= изголода́ться, отощать; **торҕотообут эһигиттэн торолуйдун!** изголода́вшийся да раздобре́ет у вас! (*старинная формула благопожелания*).

тордоҕур= 1) закопти́ться; **дьиэ үрдэ тордоҕурбут** потолóк до́ма закопчён; 2) черне́ть (*напр. об усах и бороде*).

тордон= *возвр.-страд. от* **тордоо=** копти́ться; быть закопчённым.

тордоо= копти́ть; **туоһунан тордоон бэчээт уурара** он, быва́ло, ста́вил печа́ть, закопти́в её берёстой (*горящей*); **тор суолгун тордооботоҕум** твой осты́вший след я не грязни́л (*старинная просьба-заклинание, обращённая к медведю при встрече*).

тордох *уст.* 1) ко́поть, са́жа; **тордох сарыы** продымлённая ро́вдуга; **тордох сон** ве́рхнее пальто́ из продымлённой ро́вдуги; 2) занаве́ска (*отгораживающая, напр. спальное место*); 3) *уст.* урасá из ро́вдуги.

тордуйа 1) берестяно́й сосу́д (*из одного листа берёсты, скреплённого деревянными гвоздиками*); 2) *род женских серебряных украшений на одежде и обуви.*

тордуйалаа= 1) *уст.* лови́ть ры́бу се́тью (*на одном конце к-рой в качестве поплавка прикреплён берестяной сосуд*); 2) *перен.* выпя́чивать ни́жнюю губу́, собира́ясь запла́кать (*о детях*).

тордурҕаа= *разд.-кратн.* отры́висто хрусте́ть, треща́ть.

тордурҕат= *побуд. от* **тордурҕаа=** издава́ть тресу́чий звук, треща́ть *чем-л.*; **хордуону тигэн тордурҕат=** треща́ть карто́ном, сшива́я его́.

тордуу *см.* **тардыы** I 2 2.

тордуулаах *см.* **тардыылаах** 3; **тордуулаах хотуур** отто́ченная коса́.

торк: торк гын= (*или* **гына түс=**) *однокр.* изда́ть коро́ткий ни́зкий звук; **ат торк гынаат, туора ыстанна** ло́шадь фы́ркнула и отскочи́ла в сто́рону.

торолуй= 1) расти́, мужа́ть; **уол торолуйбут** па́рень возмужа́л; 2) полне́ть, толсте́ть; **торҕотообут торолуйа турар** *фольк.* (здесь) и изголода́вшийся полне́ет (*о благодатном крае*) ◇ **ый торолуйбут** наступи́ло полноле́ние.

торолуйуу *и. д. от* **торолуй=** возмужа́ние.

торолут= *побуд. от* **торолуй=** расти́ть, воспи́тывать *кого-л.* (*до возмужалости*); 2) отка́рмливать.

торот= суши́ть, высу́шивать (*до твёрдого состояния, напр. кожу, рыбу*).

торохуома *разг.* трахо́ма; **торохуома сыстыганнаах ыарыы** трахо́ма — зара́зная боле́знь; **торохуоманы эмтээ=** лечи́ть трахо́му.

тороччу *нареч.* в ви́де тру́бки, в ви́де дли́нной па́лки (*напр. высыхать, замерзать*).

торпеда торпе́да.

торпеднай торпе́дный; **торпеднай катер** торпе́дный ка́тер.

торт торт; **торта астаа=** пригото́вить торт.

тортой= станови́ться жёстким (*обычно об одежде*); **тортойо тоҥмут таҥас** подмёрзшая оде́жда (*после намокания*).

торточчу *нареч. от* **тортой=**; **торточчу тоҥ=** замерза́ть, станови́ться жёстким.

тортуй= подмерза́ть све́рху, с краёв (*о мясе, масле, талом снеге, жидкости*).

торулаа= отбива́ть зво́нкую дробь.

торулас шу́мный, зво́нкий; **торулас тоҥ тыа** шу́мный де́вственный лес.

торулун= тру́сить, робе́ть, стесня́ться (*слегка*); **киһи эрэ буоллар торулунна** да́же он робе́л.

торум о́бщий приблизи́тельный план, вид *чего-л.*

торумнаа= де́лать о́бщий приблизи́тельный план *чего-л.*

торумнаах озна́ченный, вы́явленный (*приблизительно, в общих чертах*); **тоһоҕо үүтэ торумнаах** *погов.* я́мка для кола́ (и та) име́ет свой разме́р (*т. е. всё должно быть заранее определено, хотя бы приблизительно*); **буут торумнаах, хол холобурдаах** *погов.* вес пере́дних и за́дних ног (ту́ши) приме́рно изве́стен (*т. е. возвращаемое должно соответствовать ранее полученному*).

торумнан= *возвр.-страд. от* **торумнаа=**.

торумнас= *совм. от* **торумнаа=**.

торумнат= *побуд. от* **торумнаа=**.

торумтуй= слегка́ черне́ть (*о пробивающихся усиках*); **торумтуйбут бытыктаах киһи** челове́к с пробива́ющимися чёрными у́сиками.

торуой I *разг.* второ́й; **торуой сорт** второ́й сорт.

торуой II *уст.* ка́рточный обро́к (*к-рый получал хозяин игорного дома с игроков*).

торуойка *разг.* тро́йка; **торуойка ат** тро́йка лошаде́й.

торуоска трость; **торуосканан тайахтан=** ходи́ть, опира́ясь на трость.

торут= остана́вливать *кого-что-л.* ре́зко; **аты бу сэргэҕэ торут** осади́ ло́шадь у э́той ко́новязи.

торучча *бот.* тори́ца; **торучча уба** гречи́шка полева́я.

торф торф; **торфаны хостоо=** добыва́ть торф.

торфалаах торфяно́й; **торфалаах маар** торфяно́е боло́то.

тос I *подр. стуку небольших твёрдых предметов* тук; **кыыс хобулугун тыаһа тос-тос тоһурҕаата** де́вушка идёт, стуча́ каблука́ми.

тос II: **тоскун ыл=** получа́ть по заслу́гам (*быть наказанным*); **тоһун ылла** он получи́л по заслу́гам; **тоскун биэриэм!** я тебе́ зада́м!

тос III: **тос курдук киһи** надёжный челове́к; **тос курдук сыана** а) прили́чная цена́; б) дово́льно-таки до́рого; **тос курдук хамнас** прили́чная зарпла́та; **тос курдук ыйааһыннаах** дово́льно тяжёлый (*по весу*); **тос курдук тутун=** держа́ться с досто́инством, го́рдо; **тос курдук быһаар=** объясня́ть, разъясня́ть чётко, я́сно.

тосту *нареч.* слома́в, переломи́в; **тосту оҕус=** переломи́ть уда́ром; **тосту тарт=** дёрнуть и слома́ть; **тосту үктээ=** наступи́в переломи́ть (*напр. палку*) ◇ **тосту туора** напроло́м; наперекóр; **тосту туора тыллас=** говори́ть *что-л.* из ря́да вон выходя́щее (*по бестактности, грубости*).

тостурут= лома́ть (*один предмет на несколько частей или несколько предметов*).

тостуталаа= *многокр. от* **тоһун=** лома́ться (*о многих предметах*).

тостуу *и. д. от* **тоһун=** *прям., перен.* перело́м; **унуох тостуута** перело́м ко́сти.

тосхой= 1) определя́ть направле́ние; направля́ть; **дьиэбэр быһа тосхойон иһэбин** я иду́ пря́мо к до́му; 2) *высок.* уготóвить; посла́ть; **үрдүк дьол тосхойдо** *высок.* уготóвано вели́кое сча́стье; **булду тосхой** пошли́ мне хорóшую охóту (*обращение охотника к хозяину тайги*).

тосхойтор= *побуд. от* **тосхой=**.

тосхойуу *и. д. от* **тосхой=** определе́ние направле́ния.

тосхол направле́ние; **бу тосхолунан айаннаан** поезжа́йте в э́том направле́нии.

тосхоллон= *возвр.-страд. от* **тосхоллоо=** 1) направля́ться; быть напра́вленным; 2) быть уготóвленным; **дьол-хаан тосхоллоннун!** *высок.* да бу́дет вам сча́стье!

тосхоллоо= направля́ть; **куорат диэки тосхоллоон бардылар** они́ ушли́ по направле́нию к го́роду; **туох диэн тосхоллоон ыллыыбын?** о чём (*букв.* в како́м направле́нии) мне петь?

тосхоллоох 1) прили́чный, соотве́тствующий; **тойон дьиэм тосхоллоох доҕоро** *фольк.* досто́йный друг моего́ влады́ки-до́ма; 2) *см.* **торумнаах**.

тоһоҕо 1) гвоздь; **тоһоҕону саай=** заби́ть гвоздь; 2) кол; **күрүө тоһоҕото** кол и́згороди.

тоһоҕолон= *страд. от* **тоһоҕолоо=**; **аан хам тоһоҕоломмут** дверь кре́пко заколо́чена.

тоһоҕолоо= 1) прибива́ть *что-л.* гвоздём; **хаптаһыны тоһоҕолоо=** прибить до́ску гвоздём; 2) забива́ть кол; 3) *перен.* подчёркивать *что-л.*, обраща́ть внима́ние *на что-либо*; **өссө биирдэ тоһоҕолоон этэбин** я ещё раз (э́то) подчёркиваю.

тоһоҕолос= *совм.-взаимн. от* **тоһоҕолоо=**.

тоһоҕолот= *побуд. от* **тоһоҕолоо=**.

тоһоҕос 1) оста́ток (*твёрдого предмета*); **харандаас тоһоҕоһо** огры́зок карандаша́; **чүмэчи тоһоҕоһо**ога́рок свечи́; **быар быһаҕас, тиис тоһоҕос** *погов.* с непо́лной пе́ченью, с оста́тками зубо́в (*о человеке с плохим здоровьем*); 2) кру́глый островéрхий стог се́на.

тоһон= *возвр.-страд. от* **тоһоо=** обла́мываться; быть обло́манной (*о ледяной корке*).

тоһоо= обла́мывать (*ледяную корку*).

тоһос= *совм. от* **тоһоо=**.

тоһот= *побуд. от* **тоһоо=**.

тоһугур *подр. звуку катящегося мелкого предмета*; **туох эрэ тоһугур гына түстэ** что́-то покати́лось с лёгким сту́ком.

тоһугураа= издава́ть дро́бный лёгкий стук (*о катящихся мелких предметах, бегающих детях и т. п.*); **оҕо суурэн тоһугураата** ребёнок побежа́л с лёгким то́потом.

тоһуй= 1) выходи́ть встреча́ть *кого-что-л.*, идти́ навстре́чу *кому-чему-л.*; **суолга тоһуй=** вы́йти встреча́ть на доро́гу (*заранее*); 2) ста́вить, подставля́ть; **ытыскын тоһуй=** подста́вить ладо́нь; **самыыр уутугар иһити тоһуй=** подста́вить посу́ду под дождеву́ю во́ду.

тоһуйтар= *побуд. от* **тоһуй=**; **улахан уолунан ийэтин тоһуйтарда** он посла́л ста́ршего сы́на встреча́ть мать.

тоһуйус= *совм.-взаимн. от* **тоһуй=**; **суол тоҕойугар тоһуйсубуттар** они́ поджида́ли друг дру́га у поворо́та доро́ги.

тоһуйуу *и. д. от* **тоһуй=**.

тоһулдьут *уст.* выезжа́ющий для встре́чи сва́дебного по́езда.

тоһун= 1) лома́ться, перела́мываться, обла́мываться; **тымныыттан мутук тостор тыаһа иһиллэр** слы́шен треск лома́ющихся на моро́зе су́чьев; 2) *перен.* перела́мываться; **күүстээх тымныы тостубут** си́льный моро́з переломи́лся.

тоһурҕаа= издава́ть лёгкий отры́вистый стук; **кыысчаан тротуар устун хааман тоһургуур** де́вочка то́пает по тротуа́ру.

тоһут= лома́ть, перела́мывать; **илиитин тоһуппут** он слома́л ру́ку.

тоһуталаа= *многокр. от* **тоһут=** лома́ть, перела́мывать (*много предметов*).

тоһуталан= *страд. от* **тоһуталаа=** лома́ться, переломáться, быть перело́манным (*о многих предметах*).

тоһуттаҕас ло́мкий; **тоҥмут талах тоһуттаҕас буолар** мёрзлая и́ва быва́ет ло́мкой.

тоһутталан= *страд. от* **тоһут=** лома́ться, перела́мываться, быть сло́манным, перело́манным (*много раз, во многих местах*).

тоһуттар= *побуд. от* **тоһут=**.

тоһутулун= *страд. от* **тоһут=** лома́ться, перела́мываться, быть сло́манным, перело́манным.

тоһутун= *возвр. от* **тоһут=** лома́ться, перела́мываться (*во многих местах*).

тоһутуу *и. д. от* **тоһут=** лома́ние, ло́мка; перело́м; **илиини-атаҕы тоһутуу** перело́м коне́чностей.

тоһуур 1) заго́н; **куобах тоһуура** заго́н за́йца; 2) заса́да; **тоһуурга түбэс=** попа́сть в заса́ду

тот 1) сы́тый || сы́тость; **тот бөҕө муҥнаах, аас бөҕө алдьархайдаах** *посл.* сы́тым быть — мучéние, голóдным быть — гóре; 2) *перен.* достáток, довóльство ◇ **тот өлүү** *уст.* эхинокóкк.

тот= наедáться, насыщáться; **тото аһаа=** поéсть дóсы́та, насы́титься; **тоттоххо сыа да сымсах** *погов.* éсли сыт, и жир покáжется невкýсным; **топпутун тобуга уйбат** *погов. соотв.* с жи́ру бéсится.

тотализатор тотализáтор.

тотальнай тотáльный; **тотальнай мобилизация** тотáльная мобилизáция.

тотоойу сы́тный; **тотоойу аһылык** сы́тная пи́ща.

тотор= *побуд. от* **тот=** накорми́ть дóсы́та; **кураанах тылынан тоторон барда** *перен.* он ушёл, напи́чкав меня́ пусты́ми речáми.

тоторуу 1. *и. д. от* **тотор=**; 2. *хим.* насыщéние; **суурадаһыны тоторуу** насыщéние раствóра.

тоттук: тоттук уол (*или* **оҕо**) *уст.* дурнóй, грýбый ребёнок (*о бесящихся с жиру барчуках*).

тотурҕаа= беси́ться с жи́ру.

тотуу *и. д. от* **тот=** сы́тость, насыщéние; **тотуу бөҕөнү тоттум** я плóтно наéлся.

тот-хан= насыщáться, наедáться и напивáться; **тото-хана аһаа=** плóтно поéсть и попи́ть.

тох= 1) лить, вылива́ть; проливáть; разливáть; **ууну тох=** проли́ть вóду; вы́лить вóду; 2) сы́пать, насыпáть; высыпáть, просыпáть, рассыпáть; **тоһоҕону тох=** рассы́пать гвóзди; **үөһэттэн дьааһыгы тоҕо тардан түһэрдэ** он опроки́нул я́щик, стоя́щий наверхý (*и всё рассыпалось*); **тоҕо оҕус=** разбросáть, разли́ть *или* рассы́пать *что-л.*, опроки́нув удáром; **эргэ дьиэни тоҕо тарт=** разобрáть стáрый дом; 3) *перен.* развáливать; срывáть; **үлэни тох=** развали́ть рабóту; **былааны тох=** сорвáть план.

тохсунньу янвáрь || янвáрский; **тохсунньу тымныыта** янвáрские морóзы.

тохсунньуааҕы янвáрский; **ССКП КК Тохсунньуааҕы пленума** Янвáрский плéнум ЦК КПСС.

тохсуо дéвятеро, вдевятерóм; **тохсуо буолан кэллибит** мы пришли́ вдевятерóм.

тохсус девя́тый; **тохсус кылаас** девя́тый класс.

тохтобул перерыв; останóвка, задéржка; **тохтобул кэнниттэн мунньах салҕанан барда** пóсле перерыва собрáние продолжáлось; **туохтан тохтобул таҕыста?** отчегó произошлá задéржка?

тохтол *см.* **тохтобул.**

тохтоо= останáвливаться; переставáть; **тохтоо!** стой!; подожди́!; **суолга тохтоо=** останови́ться на дорóге; **тыал тохтообут** вéтер ути́х; **үлэбиттэн тохтоотум** а) я прервáл рабóту; б) *перен.* я увóлился с рабóты; **ыллаан иһэн тохтоон хаалла** он нáчал петь и замóлк; **кыһыҥҥы да тымныыга үлэ тохтообот** рабóта не прекращáется и в зи́мние морóзы.

тохтор= *побуд. от* **тох=**; **саһыл миинин уокка тохторон барда** *погов.* он ушёл, застáвив вы́лить в огóнь бульóн от мя́са лисицы (*говорится о человеке, ушедшем рассердившись*).

тохтот= *побуд. от* **тохтоо=** останáвливать, удéрживать; прекращáть; **кэпсэтиини тохтотуг!** прекрати́те разговóры!; **үлэни тохтот=** прекрати́ть рабóту; **дьыаланы тохтот=** приостанови́ть дéло (*в суде*).

тохтотолоо= *многокр. от* **тохтот=**.

тохтотулун= *страд. от* **тохтот=** останáвливаться, удéрживаться, быть останóвленным, удéржанным; прекращáться, быть прекращённым.

тохтотуу *и. д. от* **тохтот=** останóвка, прекращéние.

тох-хор расхóдовать *что-л.* (*беспорядочно, бесхозяйственно*); **отун тохпут-хорбут** он разбросáл сéно; **ууну тоҕума-хорума** не лей вóду зря.

точка тóчка; **этии бүтүүтүгэр точканы туруор=** стáвить тóчку в концé предложéния.

точнай: точнай наукалар тóчные наýки.

төбө 1) головá || головнóй; **төбө оройо** тéмя; макýшка; **төбө уҥуоҕа** чéреп; **төбө сыгынньах** с непокры́той головóй, без головнóго убóра; **төбөм ыалдьар** у меня́ боли́т головá; **төбө ыарыыта** головнáя боль; **төбөтүттэн имэрий=** а) глáдить по головé; б) *неодобр.* потакáть; **төбөтүн тарбанна** он почесáл в головé (*в затруднении, замешательстве*); **төбөтүн** (*или* **төбөтүнэн**) **оройунан көрбүт** (*или* **харахтаах**) *погов.* с глазáми на тéмени (*о буйном шалуне; о верхогляде, вертопрахе*); 2) верхýшка, макýшка, верши́на; **мас төбөтө** верхýшка дéрева; **от төбөтө** а) верхýшка травы́; б) цветóк; **хайа төбөтө** верши́на горы́; **бурдук төбөтө** кóлос; 3) конéц, кóнчик; **кымньыы төбөтө** конéц плётки; **кынат төбөтө** конéц крылá; **мурун төбөтө** кóнчик нóса.

төбөлөн= 1) *возвр.-страд. от* **төбөлөө=** заострáться, быть заострённым (*о конце чего-л.*); 2) быть обращённым головóй *в какую-л.* стóрону; **түннүк диэки төбөлөнөн утуйар** он спит головóй к окну́.

төбөлөө= заострять (*конец чего-л.*); **тоһоҕону төбөлөө=** заостри́ть кол.

төбөлөөх 1) *разг.* ýмный, головáстый; **төбөтө суох киһилии быһыыламмыккын** ты поступи́л óчень глýпо (*букв.* как безголóвый); 2) имéющий верхýшку, макýшку, верши́ну; с... верхýшкой, с... макýшкой; с... верши́ной; **лаглаҕар төбөлөөх тиит** ли́ственница с развéсистой крóной; 3) имéющий конéц, кóнчик; с... концóм, с... кóнчиком; **уһуктаах төбөлөөх быһах** остроконéчный нож; **муҥур төбөлөөх** тупоконéчный.

төбөт баловнóй, озорнóй || баловни́к, озорни́к.

төбүлэх рукáв (*реки́, к-рый делает изгиб и потом соединяется с главным руслом*).

төбүлэхтэн= образóвывать рукáв (*о реке*).

төбүрүөн 1) *мед.* лишáй; 2) *перен.* небольшóе коли́чество сидя́щих *или* стоя́щих в кружóк людéй.

төбүрүөннээ= 1) заболевáть лишаём; 2) *перен.* сади́ться *или* станови́ться в кружóк — о небольшóй грýппе людéй.

төбүрэх нáкипь (*от масла, мяса*); **арыы төбүрэҕэ** нáкипь от мáсла (*при топлении*); **эт төбүрэҕэ** густáя нáкипь от мя́са.

төбүрэхтэн= давáть нáкипь (*о масле при топлении и мясе при варке*).

төбүрэхтээх дáющий нáкипь; **кур эт минэ төбүрэхтээх** стáрое мя́со даёт густýю нáкипь.

төбүс- *частица усил. присоединяется к нек-рым сл., начинающимся со слога* **тө=**: **төбүс-төгүрүк** крýглый-прекрýглый, совершéнно крýглый.

төгүл 1) *см.* **төгүллээһин; төгүл ыл=** умножáть; 2) раз; **онно үс төгүл сырыттым** я ходи́л тудá три рáза; **биэс төгүл биэс** пя́тью пять, пять раз по пять; **төгүл-төгүл** *разг.* периоди́чески; **төгүл-төгүл бэрэбиэркэлээ=** проверя́ть *что-л.* периоди́чески.

төгүллэн= *страд. от* **төгүллээ=** умножáться, быть умнóженным; **биэскэ төгүллэн=** умножáться нá пять.

төгүллэс= *совм.-взаимн. от* **төгүллээ=**.

төгүллэт= *побуд. от* **төгүллээ=**.

төгүллээ= умножáть, перемножáть; **ахсааны төгүллээ=** перемнóжить чи́сла; **иккигэ төгүллээ=** умнóжить нá два.

төгүллээһин *и. д. от* **төгүллээ=** умножéние; **сүүс иһинэн төгүллээһин** умножéние в предéлах ста; **төгүллээһин таблицата** табли́ца умножéния.

төгүллээх *лит.* имéющий *какое-л.* коли́чество дéйствий, =áктный; **үс төгүллээх пьеса** пьéса в трёх дéйствиях.

төгүргэн *см.* **төгүүр.**

төгүрүй= 1) виднéться — о *чём-л.* крýглом; **хайа тэллэҕэр күөл төгүрүйэн көстөр** у поднóжия горы́ виднéется крýглое óзеро; 2) ходи́ть вокрýг *чего-л.*, обходи́ть кругóм *что-л.*; **күөлү төгүрүй=** éхать вокрýг óзера; **төгүрүйэ хаамп=** ходи́ть, обходи́ть кругóм; 3) окружáть, брать в кольцó; **өстөөҕү төгүрүй=** окружи́ть врагá; 4) дéлать крюк; кружи́ть; **ырааҕынан төгүрүй=** сдéлать большóй крюк; **курдаттыаҥ да төгүрүйүөҥ** *погов.* прямикóм поéдешь — кружи́ть бýдешь.

төгүрүйүү *и. д. от* **төгүрүй=**.

төгүрүйэ *нареч.* вокрýг, кругóм; **ёлканы төгүрүйэ хаамп=** води́ть хоровóд вокрýг ёлки; **төгүрүйэ бар=** идти́ кругóм, в обхóд.

төгүрүк 1. 1) круг || крýглый; **төгүрүк иһигэр** в кругý; **төгүрүк остуол** крýглый стол; **төгүрүк скобка** крýглые скóбки; 2) круг, кружóк *чего-л.*; **халбаһы төгүрүгэ** кружóк колбасы́; **үүт төгүрүгэ** круг молокá (*замороженного*); **2.** цéлый, весь; **төгүрүк суукка** крýглые сýтки; **төгүрүк сыл** цéлый год ◇ **төгүрүк тулаайах** крýглый сиротá.

төгүрүмтэ 1. *мат.* круг; **төгүрүмтэ иэнэ** плóщадь крýга; **2.** окóльный, крýжный; **төгүрүмтэ суол** окóльный путь.

төгүрүс: төгүрүс гын= *момент.-однокр. от* **төгүрүй=** вдруг показáться — о *чём-л.* крýглом; **чөнгөрө чүөмпэ төгүрүс гынна** вдруг откры́лся глубóкий крýглый пруд.

төгүрүт= *побуд. от* **төгүрүй=** 1) окружáть, обноси́ть; **оту бүтэйинэн төгүрүт=** обнести́ стог сéна и́згородью; 2) заставля́ть кружи́ть (*обходить, объезжать*); **сирдьит дьоону ырааҕынан төгүрүппүт** проводни́к провёл людéй обходны́м путём; 3) округля́ть (*напр. число при делении*).

төгүрүттэр= *побуд. от* **төгүрүй=**; **төгүрүттэрбит этэрээт** отря́д, попáвший в окружéние.

төгүрүтүлүн= *страд. от* **төгүрүт=** 1) быть окружённым, обнесённым, окружáться, обноси́ться *чем-л.*; **бүтэйинэн төгүрүтүллүбүт ходуһа** луг, обнесённый и́згородью; 2) быть округлённым, округля́ться (*напр. о числе при делении*).

төгүрүтүс= *совм.-взаимн. от* **төгүрүй=**.

төгүрүтүү *и. д. от* **төгүрүй=**.

төгүрүччү *нареч.* 1) крýгом; **төгүрүччү олор=** сидéть крýгом; 2) вокрýг, кругóм; **төгүрүччү хайа** кругóм гóры; **төгүрүччү хас=** окопáть *что-л.* кругóм; **төгүрүччү туох да суох** кругóм ничегó нет; **төгүрүччү көр=** а) смотрéть вокрýг; б) смотрéть крýглыми глазáми.

төгүүр крýжный, окóльный; **төгүүр суол** окóльный путь; **төгүүр суолунан бар=** идти́ окóльным путём, дéлать крюк.

төй= *см.* **дөй=**.

төйүнү *см.* **дөйүнү.**

төйүөр= пáдать в óбморок; **төйүөрэн түстэ** он упáл в óбморок.

төйүт= *см.* **дөйүт=**.

төкүнүй= 1) кати́ться; **төкүнүйэн түс=** скати́ться вниз; 2) катáться, валя́ться; **сиргэ төкүнүйүмэ** не валя́йся по землé; не валя́йся пó полу; 3) *перен. разг.* реши́тельно откáзываться, откáзываться наотрéз; **киһим төкүнүйэн кэбистэ** он категори́чески отказáлся (*сделать что-л.*).

төкүнүк крýглый; шарови́дный; **төкүнүк мас** крýглая пáлка; **төкүнүк колба** шарови́дная кóлба.

төкүнүс: төкүнүс гын= *однокр. от* **төкүнүй=**; **уол охтон төкүнүс гынна** мáльчик кувыркнýлся.

төкүнүт= *побуд. от* **төкүнүй=** 1) кати́ть; **төкүнүтэн киллэр=** вкáтывать; **төкүнүтэн таһаар=** выкáтывать; 2) катáть, валя́ть.

төкүнүтүү *и. д. от* **төкүнүт=**.

төлкө судьбá, ýчасть, рок; предопределéние; **кини төлкөтө итинник** такова́ егó судьбá; **төлкө төннүбэт** *погов. соотв.* чемý бывáть, тогó не миновáть.

төлкөлөн= *возвр. от* **төлкөлөө=** имéть *какую-л.* судьбý, дóлю, счáстье; **түөрэккэй төлкөлөн=** имéть несчáстную (*букв.* шáткую) судьбý; **төрөтөр оҕоҥ төлкөлөннүн!** да бýдут счáстливы вáши дéти!

төлкөлөө= определя́ть, предугáдывать *чью-л.* судьбý, ýчасть.

төлкөлөөх имéющий *какую-л.* судьбý, ýчасть, с... судьбóй, с... ýчастью; **үчүгэй төлкөлөөх киһи** человéк счастли́вой судьбы́; **үтүө төлкөлөөх түүл** счастли́вый сон, сон к счáстью.

төлкөлөт= *побуд. от* **төлкөлөн=**.

төлкөһүт спосóбный предви́деть, предугáдывать судьбý, ýчасть.

төлө *нареч. в сочет. с гл. означает резкость, силу и завершённость действия*: **төлө ас=** откры́ть, раскры́ть, раствори́ть (*рывком*); **төлө көт=** вы́скочить, вы́рваться (*с силой*); **төлө тарт=** освободи́ть, развязáть (*одним сильным движением или быстро*

мигом); **төлө бар=** соскользну́ть (*напр. о натянутой верёвке*); **төлө ыһыгын=** вы́пустить, упусти́ть, отпусти́ть; **маһын бастаан төлө ыһыгынна** он пе́рвым вы́пустил па́лку (*при игре в перетягивание*).

төлөбүр пла́та, цена́; **ыарахан төлөбүр** дорога́я цена́; **төлөбүрү төлөө=** плати́ть.

төлөбүрдээх опла́чиваемый, оце́ниваемый; **бу үлэ үчүгэй төлөбүрдээх** э́та рабо́та хорошо́ опла́чивается.

төлөн пла́мя; **күөх төлөн** си́нее пла́мя; **төлөҥҥө салат=** опали́ть в пла́мени.

төлөн= *возвр.-страд. от* **төлөө=** 1) заплати́ть, уплати́ть (*напр. свой долг*); 2) упла́чиваться, быть упла́ченным, запла́ченным; опла́чиваться, быть опла́ченным; **үтүө үтүөнэн төлөнөр** добро́ опла́чивается добро́м, за добро́ пла́тят добро́м.

төлөннөөх *прям., перен.* пла́менный; **төлөннөөх уот** жа́ркое пла́мя (*букв.* пла́менный ого́нь); **төлөннөөх эҕэрдэ** пла́менный приве́т; **төлөннөөх тыллар** пла́менные ре́чи.

төлөннүр= *см.* **төлөнүр=**.

төлөннүрт= *см.* **төлөнүрт=**.

төлөнүлүн= *страд. от* **төлөн=** плати́ться, выпла́чиваться, быть упла́ченным, опла́ченным; **иэс төлөнүллэрэ үчүгэй** *погов.* хорошо́, когда́ долг опла́чивается (*соотв.* долг платежо́м кра́сен).

төлөнүр= пламене́ть, пыла́ть; **күөх уотунан төлөнүр=** пыла́ть си́ним пла́менем.

төлөнүрт= *побуд. от* **төлөнүр**.

төлөнүү *и. д. от* **төлөн=**; **иэс төлөнүүтэ** вы́плата долго́в.

төлөө= плати́ть, выпла́чивать; опла́чивать; **иэһи төлөө=** плати́ть долги́; **эрэйбин үчүгэйдик төлөөтүлэр** мой труд хорошо́ оплати́ли.

төлөөһүн *и. д. от* **төлөө=** пла́та, платёж; вы́плата.

төлөөччү плате́льщик; **иэһин кэмигэр төлөөччү** он аккура́тный плате́льщик.

төлөркөй сла́бый, сла́бо укреплённый; **бу саа сомуога төлөркөй** у э́того ружья́ сла́бый куро́к.

төлөркөйдүк *нареч.* сла́бо, непро́чно (*укрепить что-л.*).

төлөрүй= 1) отделя́ться, отцепля́ться; **куул быата төлөрүйбүт** куль развяза́лся; **сон тимэҕэ төлөрүйбүт** пу́говица на пальто́ расстегну́лась; **төлөрүйэн куот=** освободи́вшись (*напр. от привязи*) убежа́ть; 2) *перен.* освобожда́ться, избавля́ться; **батталтан төлөрүй=** освободи́ться от гнёта; **иэстэн төлөрүй=** изба́виться от долго́в; **дьылҕаҕыттан төлөрүйбэккин** от судьбы́ не уйдёшь.

төлөрүйүү *и. д. от* **төлөрүй=** освобожде́ние; **батталтан төлөрүйүү** освобожде́ние от гнёта.

төлөрүт= *побуд. от* **төлөрүй=** 1) отделя́ть, отцепля́ть; **торбоһу төлөрүтэн ыыт** отвяжи́ телёнка и отпусти́; **курун төлөрүттэ** он отстегну́л по́яс; 2) *перен.* освобожда́ть, избавля́ть; **батталтан төлөрүт=** освободи́ть от гнёта.

төлөрүтүн= *возвр. от* **төлөрүт=**.

төлөрүтүү *и. д. от* **төлөрүт=**.

төлөс= *совм.-взаимн. от* **төлөө=**; **иэһи төлөс=** помо́чь расплати́ться с долга́ми.

төлөһүй= 1) поправля́ться, толсте́ть; 2) мужа́ть; **уоллара төлөһүйбүт** их сын возмужа́л.

төлөт= *побуд. от* **төлөө=**; **эрэйбин төлөттүм** мои́ труды́ не пропа́ли да́ром.

төлүн= проса́чиваться; **уу төлүннэ** вода́ просочи́лась (*напр. при копании ямы*) ◇ **аҕынньым төллөр** меня́ тошни́т (*обычно от какой-л. пищи*).

төлүүрдэн= задолжа́ть.

төлүүрдээх име́ющий долги́; с... долга́ми; задолжа́вший, должни́к; **төлүүрдээх киһи** должни́к.

төннөр= *побуд. от* **төнүн=**; **кинигэни төннөр=** возврати́ть кни́гу; **харчы ордугун төннөр=** дать сда́чу.

төнүн= возвраща́ться; **дьиэҕэр төнүн=** возврати́ться домо́й; **сир ортотуттан төнүн=** возврати́ться с полпути́; **кинилэр киэһэ төнүннүлэр** они́ верну́лись ве́чером.

төҥкөгөр склонённый, наклонённый; **төҥкөгөр тиит** наклонённое де́рево.

төҥкөй= наклоня́ться, нагиба́ться; сгиба́ться; **төҥкөйөн баран киир=** входи́ть *куда-л.* нагну́вшись; **төҥкөйүөҕүнэн төҥкөйдө** он согну́лся в три поги́бели.

төҥкөлдьүй= *многокр. от* **төҥкөй=**.

төҥкөс: төҥкөс гын= *однокр. от* **төҥкөй=** бы́стро нагну́ться, согну́ться; **төҥкөс гынан сэлээппэтин ылла** нагну́вшись, он схвати́л свою́ шля́пу.

төҥкөт= *побуд. от* **төҥкөй=** наклоня́ть, нагиба́ть; сгиба́ть; **төбөҕүн төҥкөт=** наклони́ть го́лову.

төҥкөччү *нареч.* накло́нно; в со́гнутом положе́нии; **төбөтүн төҥкөччү туттан олорор** он сиди́т, наклони́в го́лову.

төҥүргэс пень; **төҥүргэстэрэ эрэ чороһон хаалбыттар** то́лько одни́ пни торча́т ◇ **бөппүрүөскэ төҥүргэһэ** оку́рок.

төҥүргэстээ= выкорчёвывать пни.

төп- *частица усил. присоединяется к некрым словам, начинающимся со слога* **тө=**: **төп-төгүрүк** кру́глый, кру́глый-прекру́глый.

төптөрү *см.* **төттөрү**.

төргүү 1) торока́; **төргүү быа** ремешо́к для привя́зывания *чего-л.*; 2) *уст.* верёвочка *или* у́зкий ремешо́к (*служащие шаману вместо бубна*) ◇ **төргүү мутук** ни́жние, са́мые больши́е ве́тви ли́ственницы; **төргүү сүөрэрдээх** челове́к (прие́хавший) с гости́нцами.

төргүүлэн= *возвр. от* **төргүүлээ=** име́ть *что-л.* в торока́х.

төргүүлэт= *побуд. от* **төргүүлээ=**.

төргүүлээ= притора́чивать *что-л.* (*к седлу*); **таһаҕаһы ыҥыырга төргүүлээ=** приторочи́ть бага́ж к седлу́.

төргүүлээх приторо́ченный; **төргүүлээх таһаҕас** приторо́ченный бага́ж.

төрдүнээҕи находя́щийся у ко́рня *или* основа́ния *чего-л.*; **саһыл кутуругун төрдүнээҕи түүтэ** шерсть у основа́ния ли́сьего хвоста́; **оһох төрдүнээҕи уот кытыытыгар барыаҕа** *погов. уст.* валя́ющийся за ками́ном ока́жется пе́ред ним (*т. е. и для бедняка настанет праздник*).

төрдүө че́тверо, вчетверо́м; **төрдүө буолан суолга туруннулар** че́тверо тро́нулись в путь.

төрдүөйэҕин всегó лишь чéтверо, всегó лишь вчетверóм; **төрдүөйэҕин эрэ үлэлээ-биттэр** онú рабóтали всегó лишь вчетверóм.

төрдүөйэх лишь чéтверо, лишь вчетверóм; **төрдүөйэх хаалбыттар** онú остáлись вчетверóм.

төрдүөн чéтверо, вчетверóм; **төрдүөн кэллибит** мы пришлú вчетверóм.

төрдүс четвёртый; **төрдүс кылаас үөрэнээччилэрэ** ученикú четвёртого клáсса; **мин уочаракка төрдүс этим** я на óчереди был четвёртым; **биһиги спортсменнарбыт көҕүтүһүүгэ төрдүс миэстэ буолбуттар** нáши спортсмéны в соревновáниях оказáлись на четвёртом мéсте.

төркүт *уст.* 1) приéзд новобрáчной к рóдственникам и друзьям; 2) поéздка молодых к отцý жены и другúм рóдственникам; 3) подáрок (*к-рый дарят родители жениха родителям невесты и наоборот*); 4) поéздка молодóй к брáту (*после смерти отца за получением своей доли наследства*).

төрө *см.* **дөрө.**

төрөл *см.* **төрөлкөй; төрөл боруодалаах ынах** корóва крýпной порóды.

төрөлкөй крýпный, рóслый; **төрөлкөй оҕо** рóслый ребёнок; **төрөлкөй оҕус** крýпный бык.

төрөө= 1) рожáть (*о женщине*); телúться (*о корове*); жеребúться (*о кобыле, ослице и т. п.*); щенúться (*о суке, лисице и т. п.*); котúться (*о кошке, об овце*); высúживать, выводúть птенцóв (*о птицах*); **бу күөлгэ кус бөҕө төрөөбүт** на э́том óзере мнóжество утúных вы́водков; 2) родúться, рождáться; **уол төрөөтө** родúлся мáльчик; **боруода ынахтан боруода ньирэй төрүүр** от порóдистой корóвы родúтся порóдистый телёнок; **саҥа төрөөбүт** новорождённый; **төрөөбүт ийэ** роднáя мать; **төрөөбүт дойду** рóдина, роднáя земля́; **төрөөбүт күн** день рождéния; **төрөөн баран көрбөтөҕүм (манныгы)** такóго я в жи́зни (*букв.* с рождéния) не ви́дел; **төрүү илик оҕоҕо биһик оҥорбукка дылы** *погов.* всё равнó, что готóвить лю́льку для нерод́ившегося ребёнка (*говорится о любителях строить воздушные замки или загадывать наперёд; погов. связана с фактом высокой детской смертности в дореволюционной Якутии*); 3) уродúться (*о картофеле*); **быйыл хортуоппуй бэркэ төрөөбүт** в э́том году́ хорошó уродúлся картóфель ◇ **төннөн төрөөбүт** вы́родок; **төрөөбүт тыл** роднóй язы́к; **тылтан тыл төрүүр** слóво зá слово (*букв.* от слóва рождáется слóво); **ый төрөөбүт** народúлся (нóвый) мéсяц.

төрөөччү *и. д. л. от* **төрөө=** родúльница, рожéни́ца.

төрөппүт родúтель; родúтели ‖ родúтельский; **төрөппүт эбээһинэҕэ** обя́занности родúтелей; **төрөппүттэр мунньахтара** родúтельское собрáние.

төрөт= *побуд. от* **төрөө=** рождáть, рожáть, родúть, производúть на свет; **игирэни төрөт=** родúть близнецóв; **ынах оҕус ньирэйи төрөппүт** корóва принеслá тёлку; **төрөтөр оҕону төлкөлөөҥ, иитэр сүөһүнү күрүөлээҥ!** *фольк.* дáйте счастлúвую судьбý родúмым дéтям, огородúте, охраня́йте разводúмый скот! (*пожелание счастливой жизни*).

төрөтөччү повивáльная бáбка.

төрөтүс= *совм.-взаимн. от* **төрөө=; ынахта төрөтүс=** помогáть корóве при отёле.

төрөтүү *и. д. от* **төрөт=** рóды.

төртөй= приподнимáться (*о ресницах, бровях, хвосте*).

төртөт= *побуд. от* **төртөй=** приподнимáть (*ресницы, брови, хвост*); **соҥуйан хааһын төртөттө** он удивлённо приподня́л брóви.

төрүккү постоя́нный, всегдáшний ‖ постоя́нно, всегдá; **төрүккү идэм** моя́ постоя́нная привы́чка; **төрүккү сылдьааччы** всегдáшний посетúтель; **төрүккү манна олорор** он постоя́нно живёт здесь.

төрүөт I 1) причúна; пóвод; **оҕол төрүөтэ** причúна несчáстья; **мөккүөргэ төрүөт буол=** быть причúной спóра; *ср.* **сылтáх**; 2) *перен. разг.* ссóра; **төрүөтү тардаччы** зачúнщик ссóры.

төрүөт II *диал.* охóтничьи орýдия, снáсти.

төрүөттэн= имéть причúну, пóвод *для чего-л.*; **кыраттан төрүөттэнэн иирсэр сатаммат** нельзя́ ссóриться из-за пустякá.

төрүөттэс= *совм.-взаимн. от* **төрүөттээ=.**

төрүөттээ= находúть пóвод, причúну *для чего-л.*; **мантан төрүөттээн этиһэн турдулар** из-за э́того у них возникла ссóра.

төрүөттээх имéющий пóвод, причúну *для чего-л.*; **өлүү болдьохтоох, үтүгэн төрүөттээх** *погов.* несчáстье предопределенó, бедá имéет причúну.

төрүөх 1) приплóд; 2) молодня́к; 3) *разг.* родúвшийся (*в таком-то году*).

төрүт I **1.** 1) прéдок, родоначáльник; **саха төрдө** родоначáльник якýтов; **илбис төрдө** *миф.* родоначáльник дýхов кровопролúтия; **киһи төрдө буол** будь прáотцем людéй (*т. е. пусть твоё потомство будет многочисленным и значительным*); **сүөһү төрдө буолуох сүөһү** э́та порóда скотá даст хорóшее потóмство; 2) *прям., перен.* кóрень, оснóва, основáние ‖ корéнной, основнóй; потóмственный; **тыл төрдө** *грам.* кóрень слóва; **алдьархай төрдө** кóрень (всех) бед; **от төрдө** кóрни травы́; **сэргэ төрдө** основáние кóновязи; **оҕох төрдө** основáние пéчи (*тёмная сторона якутского камелька*); **төҥүргэс төрдө** основáние пня; **төрүт олохтоох** коренно́й жúтель; абориген; **төрүт сокуон** основнóй закóн; **төрүт дойду** а) мéсто рождéния; б) роднáя сторонá; **төрүт уус дьон** онú потóмственные кузнецы́; **2.** родовúтый; **төрүт киһи** родовúтый человéк; **төрүт киһи төрүөҕэ, ытык киһи ыччата** *погов.* óтпрыск родовúтого, потóмок знаменúтого (*говорится при почтительном отношении к знаменитым родителям*) ◇ **суол төрдө** а) перекрёсток, распýтье; б) начáло путú.

төрүт II совсéм, вóвсе, совершéнно; **мин маны төрүт билбэппин** я э́того совсéм не знáю.

төрүттэн= *возвр.-страд. от* **төрүттээ=** начинáться, оснóвываться, быть нáчатым, оснóванным; **бу куорат сүүс сыл анараа өттүгэр төрүттэммитэ** э́тот гóрод был оснóван сто лет томý назáд.

төрүттэс= *совм.-взаимн. от* **төрүттээ**= принима́ть уча́стие *в каком-л.* начина́нии, в основа́нии *чего-л.*

төрүттээ= 1) осно́вывать, создава́ть *что-либо*; **куораты төрүттээ**= основа́ть го́род; **үчүгэй үгэһи төрүттээ**= созда́ть хоро́шую тради́цию; 2) *перен.* начина́ть *что-л.*, приступа́ть *к чему-л.*; **сана дьиэ тутуутун төрүттээ**= нача́ть строи́тельство но́вого до́ма.

төрүттээччи *и. д. л. от* **төрүттээ**= основополо́жник, зачина́тель; основа́тель; **саха уус-уран литературатын төрүттээччи** основополо́жник яку́тской худо́жественной литерату́ры; **куораты төрүттээччи** основа́тель го́рода.

төһө 1. *мест. вопр.* ско́лько; **мунньахха төһө киһи кэлбитий?** ско́лько челове́к пришло́ на собра́ние?; **бу сыаната төһөнүй?** ско́лько э́то сто́ит?; 2. *нареч.* 1) ско́лько, с како́го вре́мени; **эн манна төһөттөн үлэлиигин** ты с како́го вре́мени здесь рабо́таешь?; **төһө өр күүттүн?** ско́лько ты ждал меня́?; **төһөну баҕарар оҥор** де́лай, ско́лько уго́дно; 2) в како́й ме́ре, наско́лько; **нууччалыы төһө билэҕин?** наско́лько ты зна́ешь ру́сский?; **төһөтүн да иһин** а) ско́лько бы то ни́ было; б) как бы то ни́ было; всё-таки; **төһөтүн да иһин, эн сыыстың** всё-таки ты оши́бся.

төһөҕө *мест. вопр.* 1) когда́, в како́е вре́мя, во ско́лько; **сарсын төһөҕө кэлэҕит?** во ско́лько вы за́втра придёте?; **төһөҕө түмсүөхпүтүй?** в како́е вре́мя бу́дем собира́ться?; **төһөҕө да буолтун иһин** когда́ бы то ни́ было; 2) за ско́лько (*напр. рублей*); **эн маны төһөҕө атыыластың?** ты за ско́лько э́то купи́л?

төһөлөөх 1. *частица усил.* ско́лько; **төһөлөөх үөрүү-көтүү буолтай!** ско́лько же бы́ло ра́дости!; **төһөлөөх муҥу-сору көрбүтэй!** ско́лько го́ря, мучéний он испыта́л!; 2. сто́ящий (*столько-то рублей*); **бу төһөлөөх сааный?** ско́лько сто́ит э́то ружьё?

төһөлүү *нареч.* по ско́лько; **төһөлүү балыгы бултаатыгыт?** по ско́лько рыб вы пойма́ли?

төһө-хачча: төһө-хачча буолуой не уго́дно ли?; прошу́ вас; **үүннээх-тэһииннээх үтүө тылбын истэн көрдөххүнэ төһө-хачча буолуой?** не вы́слушаете ли вы мою́ велича́йшую про́сьбу? (*букв.* не уго́дно ли вам бу́дет вы́слушать моё до́брое сло́во с узде́й и по́водом?— *почтительное церемонное обращение при усиленной просьбе*).

төһүү 1. рыча́г; **бэрэбинэни төһүүнэн көтөх**= поднима́ть бревно́ рычаго́м; 2. *перен. разг.* основно́й, веду́щий; **төһүү үлэһиттэр** основна́я рабо́чая си́ла.

төһүүлэс= *совм.-взаимн. от* **төһүүлээ**=.

төһүүлээ= поднима́ть *что-л.* рычаго́м; **дүлүҥү сыарҕаҕа төһүүлээн тиэйдилэр** они́ подня́ли бревно́ на са́ни при по́мощи рычага́.

төттөрү 1. *нареч.* обра́тно; вспять; **төттөрү кэл**= верну́ться обра́тно; **маны төттөрү оҥор**= де́лать *что-л.* наоборо́т; **төттөрү эт**= пере́чить; **төттөрү киһи** челове́к, кото́рый лю́бит пере́чить, возража́ть; 2. обра́тный; оборо́тный; **сокуон төттөрү күүһэ суох** зако́н не име́ет обра́тной си́лы; **бу тыл төттөрү өйдөбүллээх** э́то сло́во име́ет обра́тный смысл ◇ **төттөрүтүн** *модальное сл.* наоборо́т; **төттөрүтүн, киэҥник дьүүллэһиэххэ наада** наоборо́т, (э́то) на́до широ́ко обсужда́ть.

төттөрү-таары *нареч.* туда́ и обра́тно; взад и вперёд; **төттөрү-таары сүүрэкэлээ**= бе́гать взад и вперёд.

төхтүр бугоро́к, неро́вность ‖ буго́рчатый, неро́вный; **төхтүр сир** неро́вная ме́стность.

төхтүрдэн= име́ть бугорки́, неро́вности; быть буго́рчатым, неро́вным; **алаас хонуута төхтүрдэммит** ала́с стал неро́вным.

төхтүрүй= повторя́ть, де́лать *что-л.* не́сколько раз; **иккитэ төхтүрүй**= повтори́ть *что-л.* два́жды; *ср.* **хатылаа**= ◇ **үстэ төхтүрүйэн ойуу** *спорт.* тройно́й прыжо́к.

төхтүрүйүү *и. д. от* **төхтүрүй**=.

трагедия *в разн. знач.* траге́дия; **классическай трагедия** *лит.* класси́ческая траге́дия; **олох трагедията** жи́зненная траге́дия.

трагикомедия *лит.* трагикоме́дия.

трагическай *лит.* траги́ческий; **трагическай образ** траги́ческий о́браз.

траектория траекто́рия; **снаряд траекторията** траекто́рия снаря́да.

трактат тракта́т; **философскай трактат** филосо́фский тракта́т.

трактор тра́ктор ‖ тра́кторный; **көлүөһэ трактор** колёсный тра́ктор; **гусеничнай трактор** гу́сеничный тра́ктор; **трактор завода** тра́кторный заво́д; **тракторынан сири хорут**= вспаха́ть зе́млю тра́ктором.

тракторист трактори́ст.

трактористаа= быть, рабо́тать трактори́стом.

трактористат= *побуд. от* **трактористаа**=.

тракторнай тра́кторный; **тракторнай парк** тра́кторный парк.

трамвай трамва́й ‖ трамва́йный; **уу трамвайа** речно́й трамва́й; **трамвай тохтобула** остано́вка трамва́я, трамва́йная остано́вка; **трамвайга олор**= сади́ться в трамва́й.

трамплин *спорт.* трампли́н; **трамплинтан ыстан**= пры́гать с трампли́на.

транзит транзи́т.

транзитнай транзи́тный; **транзитнай билиэт** транзи́тный биле́т; **транзитнай таһаҕас** транзи́тный груз.

транскрипция *лингв.* транскри́пция; **фонетическай транскрипция** фонети́ческая транскри́пция.

транскрипциялаа= *лингв.* транскриби́ровать; **текси транскрипциялаа**= транскриби́ровать текст.

трансляция трансля́ция.

трансляциялаа= трансли́ровать; **митини радионан трансляциялаа**= трансли́ровать ми́тинг по ра́дио.

трансляциялан= *возвр.-страд. от* **трансляциялаа**= трансли́роваться, быть трансли́рованным.

трансляциялат= *побуд. от* **трансляциялаа**=.

транспарант транспара́нт; **быраахынныык транспараннара** пра́здничные транспара́нты.

транспордаа= обеспéчивать трáнспортом.

транспордан= *возвр. от* **транспордаа=** имéть, приобретáть *какой-л.* трáнспорт; **колхозтан транспорданан айаннаатыбыт** мы уéхали на колхóзном трáнспорте.

транспорт трáнспорт; **уу транспора** вóдный трáнспорт; **салгын транспора** воздýшный трáнспорт; **тимир суол транспора** железнодорóжный трáнспорт; **транспорт үлэһиттэрэ** рабóтники трáнспорта.

транспортёр транспортёр.

транспортир транспортúр.

транспортнай трáнспортный; **транспортнай хонтуора** трáнспортная контóра.

трансформатор трансформáтор; **намтатар трансформатор** понижáющий трансформáтор.

трансформаторнай трансформáторный; **трансформаторнай будка** трансформáторная бýдка.

траншея траншéя; **водопровод траншеята** траншéя водопровóда.

трап трап; **судно траба** судовóй трап; **трап устун таҕыс=** поднимáться по трáпу.

трапеция *в разн. знач.* трапéция; **трапеция иэнин таһаар=** *мат.* вы́числить плóщадь трапéции; **гимнаст трапецияҕа эрчиллэр** гимнáст упражня́ется на трапéции.

трасса трáсса; **массыына трассата** автомоби́льная трáсса; **газопровод трассата** трáсса газопровóда.

траулер трáулер.

траур трáур ‖ трáурный; **траур бэлиэтигэр** в знак трáура; **траур таҥаһа** трáурная одéжда.

траурнай трáурный; **траурнай музыка** трáурная мýзыка.

трафарет *прям., перен.* трафарéт; **трафаретынан ойуулаа=** рисовáть по трафарéту; **трафаретынан үлэлээмэ** нельзя́ рабóтать по трафарéту.

трафаретнай *прям., перен.* трафарéтный; **трафаретнай оҥоһук** трафарéтное издéлие; **трафаретнай тыллар** трафарéтные фрáзы.

тред-юнион *полит.* тред-юниóн.

тренер трéнер; **көҥүл тустуу тренерэ** трéнер по вóльной борьбé.

тренердээ= быть, рабóтать трéнером.

треска трескá ‖ трескóвый; **треска кэнсиэрбэ** трескóвые консéрвы.

трибуна трибýна; **дакылааттыыр трибуна** трибýна для доклáдчика; **мунньах трибуната** трибýна собрáния; **трибуната биэр=** *книжн.* предостáвить трибýну (*т. е. дать возможность выступить публично*).

трибунал трибунáл; **байыаннай трибунал** воéнный трибунáл.

тригонометрическай *мат.* тригонометри́ческий; **тригонометрическай функция** тригонометри́ческая фýнкция.

тригонометрия тригономéтрия.

триер три́ер (*бурдугу ыраастыыр, суорттуур массыына*).

триердээ= триеровáть.

трикотаж трикотáж; **оҕо трикотаһа** дéтский трикотáж.

трикотажнай трикотáжный; **трикотажнай көстүүм** трикотáжный костю́м.

трио *муз.* три́о; **трионан толор=** исполня́ть три́о.

триумф *книжн.* триýмф.

триумфальнай триумфáльный.

троллейбус троллéйбус ‖ троллéйбусный; **троллейбус тохтобула** троллéйбусная остановка; **троллейбуһунан айаннаа=** éхать на троллéйбусе, éхать троллéйбусом.

тропик *геогр.* трóпики; **тропик зоната** зóна трóпиков.

тропическай тропи́ческий; **тропическай тыа** тропи́ческий лес.

трос трос.

тростник тростни́к ‖ тростникóвый; **саахардаах тростник** сáхарный тростни́к.

тротуар тротуáр; **тротуарынан хаамп=** идти́ по тротуáру.

тротуардаа= дéлать тротуáр.

трофей трофéй; **сэрии трофейа** воéнный трофéй.

трофейнай трофéйный; **трофейнай сэп** трофéйное орýжие.

трубач трубáч.

труппа *театр.* трýппа; **балет труппата** балéтная трýппа.

трюк *разг.* трюк.

трюм *мор.* трюм; **таһаҕаһы трюмҥа уктулар** груз погрузи́ли в трюм.

трюмо трюмó.

туалет *в разн. знач.* туалéт ‖ туалéтный; **сарсыардаанҥы туалет** ýтренний туалéт; **туалет хоһо** туалéтная кóмната.

туалетнай туалéтный; **туалетнай мыыла** туалéтное мы́ло.

тубураа= 1) дóлго воздéрживаться *от чего-л.*; 2) пребывáть в постоя́нном ожидáнии.

тубус= 1) мири́ться *с кем-л.*; **кинилэр кыыһырсан баран тубустулар** поссóрившись, они́ помири́лись; 2) улучшáться; **самыыртан ходуһа ото тубуста** на лугáх травá пóсле дождя́ опрáвилась; **доруобуйам тубуста** моё здорóвье улýчшилось; 3) хорошéть.

тубус- *частица усил. присоединяется к нек-рым сл., начинающимся со слога* **ту=**: **тубус-туруору** отвéсный; **тубус-туруору сыыр** крутáя гóрка.

тубуһуннар= *побуд. от* **тубус=** заставля́ть мири́ться, мири́ть *кого-л. с кем-л.*; **доҕотторгун тубуһуннар=** содéйствовать примирéнию свои́х друзéй.

тубуһуннартаа= *многокр. от* **тубус=**.

тува тува́нский; **тува дьахтара** (*или* **кыыһа**) тува́нка; **тува тыла** тува́нский язы́к.

тувинец тува́нец; **тувинецтар** тува́нцы.

тугрик тýгрик (*МНР-гар харчы единицата*).

тугулҕах *уст.* чýчело (*телёнка или жеребёнка, хранилось как талисман*).

тугут тугýт (*оленёнок до года*).

тугуттаа= тели́ться (*о самке оленя*).

тугуттааһын *и. д. от* **тугуттаа=**; **таба тугуттааһына** отёл олéней.

тугуттаах имéющий тугýта; с... тугýтом (*см.* **тугут**); **тугуттаах тыһы таба** вáженка с тугýтом.

тугуттан= *возвр. от* **тугуттаа=** имéть тугýта (*см.* **тугут**).

тужурка тужýрка; **тужурканы кэт=** надéть тужýрку.

туйаар= *поэт.* щебета́ть, петь, залива́ться (*о жаворонке*); **күөрэгэй үрдүккэ туйаарар** в вышине́ залива́ется жа́воронок.

туйаарар *см.* **күөрэгэй.**

туйах копы́то || копы́тный; **ынах туйаҕа** коро́вье копы́то; **ат туйаҕа** копы́то ло́шади; **туйах суола** копы́тный след, след копы́та ◇ **аҕаҥ туйаҕын хатар=** быть досто́йным отца́ (*букв.* просуши́ть отцо́вы копы́та).

туйахсыт *вет.* копы́тница.

туйахтаах: туйахтаахтар *зоол.* копы́тные.

туйгун отли́чно || отли́чный; **туйгун ытааччы** отли́чный стрело́к; **үлэтигэр туйгуну ылла** он получи́л за свою́ рабо́ту «отли́чно».

туйгуннаахай *разг.* отме́нный, отли́чный; **туйгуннаахай үлэһит** он отме́нный рабо́тник.

туйгуннан= име́ть отли́чную оце́нку; **бу чиэппэргэ хас туйгуннанныҥ?** ско́лько у тебя́ отли́чных оце́нок за э́ту че́тверть?

туйгуннук *нареч.* отли́чно, на отли́чно; **кини экзаменын туйгуннук туттарда** он сдал экза́мен на отли́чно.

туймаар= мути́ться, помрача́ться (*о сознании, рассудке*); теря́ть созна́ние (*вследствие болезни или душевного потрясения*); **кини кутталыттан туймаарда** он потеря́л созна́ние от испу́га; **кини туймааран ылла** у него́ бы́ло о́бморочное состоя́ние.

туймаарый= слегка́ помути́ться (*о сознании, рассудке*); впасть на вре́мя в полуо́бморочное состоя́ние; **мин эмискэ туймаарыйан ыллым** вдруг у меня́ в глаза́х всё поплы́ло.

туймаарыы *и. д. от* **туймаар=** о́бморок; **кыра туймаарыы** лёгкий о́бморок.

туймат= *разг.* надоеда́ть, не дава́ть поко́я *кому-л.*, пристава́ть *к кому-л.*; **бу оҕо улахан киһини туйматан кэбиһэр** э́тот ребёнок не даёт поко́я взро́слым.

туймуу ни́тка, верёвка (*более тонкая по сравнению с основной; с её помощью нитка вдевается в иголку, верёвка протаскивается в отверстие чего-л.*); **сап туймуута** коро́ткая то́нкая ни́тка, вде́тая в иго́лку (*к ней присучивается толстая нить для шитья*); **бэчимэ туймуута** коро́ткая верёвочка (*с помощью к-рой неводная прогонная жердь прикрепляется к бечеве*).

туймуулаа= приде́лывать то́нкую наста́вку к ни́ти *или* верёвке (*чтобы было легче продеть сквозь что-л.*).

туй-сиэ *межд. выражает удивление, досаду, разочарование и т. п.* тьфу, фу; **туй-сиэ, таһыччы умнан кэбиспиппин!** фу ты, совсе́м забы́л!

туйулаа= лете́ть со сви́стом (*напр. о стреле*); *ср.* **суйулаа=.**

тук I *подр. лёгкому стуку*; **тук гыннар=** лего́нько сту́кнуть.

тук II: **тук буол=** *обычно употр. в отриц. оборотах*: **тук буолума=** не хвата́ть, недостава́ть, быть незначи́тельным; оказа́ться значи́тельно ме́ньшим, чем ну́жно; **матырыйаалбыт тук буолбата** материа́лу не хвати́ло; **бу оһоххо массыына мас тук буолбат** для э́той пе́чи соверше́нно недоста́точно одно́й маши́ны дров.

тука *ласк. обычно употр. при обращении с аффиксом принадлежности 1-го л.* ми́лый, ми́ленький; **тукаларым, хайдах олороҕут?** ми́лые мои́, как живёте?

тукулаан степь; безле́сное ме́сто; откры́тое ме́сто, занесённое песко́м.

тула 1. *послелог, упр. вин. и осн. п.* вокру́г, круго́м; **сири тула айан** путеше́ствие вокру́г земли́; **остуолу тула олор=** сесть вокру́г стола́; **тула көт=** а) ходи́ть, бе́гать вокру́г *кого-чего-л.*; б) *перен.* лебези́ть *перед кем-л.*, льстить *кому-л.*; **2.** окре́стность; окре́стности; **куорат тулата** окре́стности го́рода.

тулаайах 1. сирота́; **төгүрүк тулаайах** кру́глый сирота́; **тулаайахтарга кыһан=** забо́титься о сиро́тах; **2.** *перен. разг.* одино́кий; **тулаайах хайа** одино́ко стоя́щая гора́; **тулаайах киһи** холостя́к ◇ **тулаайах быар** *придаток у печени рогатого скота.*

тулаайахсый= 1) осироте́ть (*остаться без родителей*); 2) *перен.* чу́вствовать себя́ одино́ко, сиротли́во; 3) *перен.* опусте́ть, стать безлю́дным; **бөһүөлэк тулаайахсыйда** посёлок опусте́л.

тулаайахсыт= *побуд. от* **тулаайахсый=**; **соҕотохтуу хаалларан миигин тулаайахсыттылар** оста́вленный, чу́вствую себя́ сиротли́во.

тулааһын подпо́ра, подпо́рка; **олбуор тулааһына** подпо́рка у забо́ра.

тулааһыннаа= де́лать подпо́ру, ста́вить подпо́рку; **эргэ сарайы тулааһыннаа=** поста́вить подпо́рку под ста́рый сара́й.

тулааһыннаах име́ющий подпо́рку; с... подпо́ркой; подпёртый; **тулааһыннаах дьиэ** дом с подпо́ркой; **турар хайа тулааһыннаах аан ийэ дойду** *фольк.* вселе́нная, подпёртая высо́кими гора́ми.

тулалаа= окружа́ть, окаймля́ть; **куораты хайа тулалыыр** го́род окружа́ют го́ры; **бутэйинэн тулалаа=** огороди́ть *что-л.* и́згородью; **тулалыыр айылҕа** окружа́ющая приро́да.

тулалаах окружённый, окаймлённый; **күөх тыанан тулалаах дэриэбинэ** дере́вня, окружённая ле́сом.

тулалан= *страд. от* **тулалаа=** быть окружённым, окаймлённым, окружа́ться, окаймля́ться; **күөх тыанан тулаламмыт хонуу** поля́на, окружённая зелёным ле́сом.

тулатааҕы окре́стный; **тулатааҕы тыалар** окре́стные леса́.

туллай= *образн.* 1) быть, каза́ться неусто́йчивым в своём основа́нии; 2) быть, каза́ться ма́леньким и неусто́йчивым.

туллаҥнаа= шата́ться, кача́ться; **тииһим туллаҥныыр** у меня́ зуб шата́ется; **хааман туллаҥнаа=** идти́ коро́ткими шага́ми, не торопя́сь (*о человеке маленького роста*).

туллараҥнаа= *подвижн. от* **туллаҥнаа=** бы́стро дви́гаться раска́чиваясь (*о маленьком человеке*).

тулларыттаҕас легко́ отделя́ющийся; **тулларыттаҕас хатырыктаах мас** де́рево с легко́ отделя́ющейся коро́й; **тулларыттаҕас хатырыктаах балык** ры́ба с легко́ снима́ющейся чешуёй.

туллук 1) снеги́рь; **үрүҥ туллук** бе́лый снеги́рь (*эпитет красивой женщины в народной песне*); 2) пу́ночка.

тулуй= выноси́ть, переноси́ть, терпе́ть, претерпева́ть; **быстах кыһалҕаны тулуй**= терпе́ть вре́менную нужду́; **ыарыыны тулуй**= переноси́ть боль; **биир сиргэ тулуйан-тэһийэн олорбот** он ника́к не усиди́т на ме́сте, он непосе́да; **тулуйарбыттан аастым** мне уже́ невтерпёж.

тулуйулун= *страд. от* **тулуй**=; **тулуйуллубат бытаарыы** недопусти́мая медли́тельность.

тулуйумтаҕай терпели́вый; *ср.* **тулуурдаах.**

тулуйумтуо усто́йчивый; **тымныыны тулуйумтуо үүнээйилэр** морозоусто́йчивые расте́ния.

тулуйуу *и. д. от* **тулуй**= терпе́ние, вы́держка; *ср.* **тулуур.**

тулум обре́зок ко́жи; обры́вок ремешка́; коро́ткий ко́жаный ремешо́к; **тирии тулума** обре́зок ко́жи.

тулумайдаа= *см.* **тулумнаа**=.

тулумнаа= изре́зывать ко́жу на ремешки́; вырезáть кусо́чки шку́рки (*из разных мест для дальнейшего сшивания*).

тулун= отделя́ться, отрыва́ться; **сүгэ уга туллубут** топо́р сня́лся с топори́ща; **тиит хатырыга туллубут** кора́ отдели́лась от де́рева; **сонум тимэҕэ тулунна** у меня́ на пальто́ оторвала́сь пу́говица.

тулус= *совм.-взаимн. от* **тулуй**=; **ким кинилиин тулуһуой** кто ему́ ока́жет досто́йное сопротивле́ние (*таких нет*); **тулустаххына эн тулуһуон** е́сли кто и вы́держит, так э́то ты.

тулут= *побуд от* **тулуй**=; **сүрэҕим-быарым тулуппата** се́рдце не даёт мне поко́я; **кими тулутуох киһиний** кто же устои́т про́тив него́ (*никто не устоит*).

тулуун тулу́н; **бараан тулуун** овчи́нный тулу́н.

тулуур выно́сливость, терпе́ние, вы́держка; **тулуургун көрдөр**= показа́ть свою́ выно́сливость; **тулуурдаах буол**= быть терпели́вым; **кини тулуура тиийбэтэ** у него́ не хвати́ло вы́держки; *ср.* **тулуйуу.**

тулуурдаах выно́сливый; терпели́вый, вы́держанный; **тулуурдаах спортсмен** выно́сливый спортсме́н; **тулуурдаах киһи** вы́держанный челове́к; *ср.* **тулуйумтаҕай.**

тулуурдан= быть выно́сливым, облада́ть выно́сливостью; быть терпели́вым, вы́держанным, облада́ть терпе́нием, вы́держкой.

тулха *прям., перен.* ша́ткий, неусто́йчивый; **тулха баҕана** ша́ткий столб; **бу сүгэ уга тулха** топо́р на топори́ще наса́жен сла́бо; **тулха быһаарыы** ша́ткое реше́ние; **тулха балаһыанньа** ша́ткое положе́ние.

тулхадый= *прям., перен.* станови́ться ша́тким, неусто́йчивым; **кини балаһыанньата тулхадыйан барда** его́ положе́ние стано́вится ша́тким; **тулхадыйбат доҕордоһуу** неруши́мая дру́жба.

тулхадыт= *побуд. от* **тулхадый**= шата́ть, расша́тывать.

туляремия *мед.* туляреми́я.

тума 1) припра́ва; **мин тумата** припра́ва для су́па; 2) гарни́р.

тумалаа= 1) приправля́ть *что-л. чем-л.*; **балык минин тумалаа**= приправля́ть уху́ *чем-л.*; 2) име́ть гарни́р; подава́ться с *каким-л.* гарни́ром.

тумалаах 1) име́ющий припра́ву; с... припра́вой; припра́вленный; **сүөгэй тумалаах суорат** со́рат, припра́вленный сли́вками; 2) име́ющий гарни́р; с... гарни́ром.

тумалан= *страд. от* **тумалаа**= приправля́ться, быть припра́вленным *чем-л.* (*напр о супе*).

тумалат= *побуд. от* **тумалаа**=.

тумалык предме́т, вещь (*с к-рыми повсюду носятся*); **тумалык оҥоһун**= постоя́нно носи́ться *с чем-л.*; **тыл тумалыга** привы́чное повторе́ние в ре́чи (*каких-л.* слов).

туман *прям., перен.* тума́н; **сарсыардааны туман** у́тренний тума́н; **туман туспут** пал тума́н; **туман көппүт** тума́н рассе́ялся; **төбөм иһэ туман** в голове́ у меня́ тума́н.

туманнаа= де́лать *что-л.* бы́стро, энерги́чно; **маста мастаан туманнаа**= бы́стро нарубить мно́го дров; **үлэлээн туманнаа**= рабо́тать бы́стро и энерги́чно.

туманнаах тума́нный; **кыһынгы туманнаах күн** зи́мний тума́нный день; **туманнаах сарсыарда** тума́нное у́тро.

туманнан= затума́ниваться, застила́ться тума́ном; **киэһэнэн хонуу туманнанна** к ве́черу по́ле покры́лось тума́ном; *ср.* **туманыр**=.

туманнат=: **сиэллэрэн туманната турда** он ускака́л ры́сью, вздыма́я пыль.

туманыр= тума́ниться, застила́ться тума́ном; **күөл туманырбыт** о́зеро покры́лось тума́ном; **таһырдьа туманырда** на у́лице тума́н; *ср.* **туманнан**=.

тумара I густо́й тума́н || тума́нный; **тумара быыһынан** сквозь густо́й тума́н; **тумара күн** тума́нный день ◇ **тумара былыт** густы́е облака́.

тумара II безле́сное и вла́жное ме́сто, поро́сшее е́рником.

тумарык су́мрак, полумра́к; **халлаан сырдыан иннинээҕи тумарык** предрассве́тный су́мрак.

тумбочка ту́мбочка.

тумнар= 1) души́ть, удуша́ть; **тумнаран өлөр**= задуши́ть; **буруонан тумнар**= удуши́ть ды́мом; 2) *перен.* оглуша́ть, ошеломля́ть; **дакылаатчыты ыйытыыларынан тумнардылар** докла́дчика засы́пали вопро́сами.

тумнарар уду́шливый, отравля́ющий; **тумнарар газ** уду́шливый газ; **тумнарар веществолар** отравля́ющие вещества́.

тумнары *нареч.* на́глухо; **саалынан тумнары баан**= обвяза́ться ша́лью так, что́бы не было ви́дно лица́; **оҕону тумнары сабыма** не накрыва́й ребёнка с голово́й (*одеялом*) ◇ **тумнары үөх**= (*или* **мөх**=) осыпа́ть *кого-л.* бра́нью.

тумнарылын= *страд. от* **тумнар**= быть заду́шенным, уду́шенным.

тумнарыы *и. д. от* **тумнар**= удуше́ние.

тумнаһын= 1) задуши́ться, удуши́ться; 2) задыха́ться; **буруоҕа тумнаһын**= зады-

ха́ться в дыму́; **сөтөлтөн тумнаһын**= задыка́ться от ка́шля.

тумнугас обхо́д, объе́зд || обхо́дный, объездно́й, объе́зжий; **бу суол тумнугастаах** э́та доро́га име́ет объе́зд; **тумнугас суол** обхо́дная доро́га.

тумнулун= *страд. от* **тумун**= 1) обходи́ться, быть обойдённым; **бадарааны бу суолунан тумнуллар** боло́то обхо́дят э́той доро́гой; 2) *перен.* обходи́ться, быть обойдённым; **кэпсэтиигэ дакылаакка тумнуллубут боппуруостар күөрэйдилэр** при обсужде́нии всплы́ли вопро́сы, обойдённые в докла́де.

тумнуу *и. д. от* **тумун**= обхо́д, объе́зд.

тумнуулаах 1) име́ющий объе́зд, обхо́д; с... объе́здом, с... обхо́дом; 2) обхо́дный, объе́зжий.

тумук 1) сосо́к (*женской груди*); **эмий тумуга** сосо́к; 2) со́ска.

тумул 1) мыс; **сыгынньах тумул** го́лый мыс; **таас тумул** скала́; **кыһыннары үүнэр мастаах тумул баар үһү** *загадка* есть мыс, где и зимо́й расту́т дере́вья (**киһи төбөтө** голова́ челове́ка); 2) *диал.* густо́й лес.

тумун= 1) обходи́ть, объезжа́ть; **чалбаҕы тумун**= обойти́ лу́жу; **бадарааны тумун**= объе́хать боло́то; 2) *перен.* обходи́ть *что-л.*, избега́ть *кого-чего-л.*; **дакылаатчыт боппуруос мөккүөрдээх өрүттэрин тумунна** докла́дчик обошёл спо́рные моме́нты вопро́са; **кини миигин тумнар** он меня́ избега́ет; **кырдьыгы тумнуоҥ суоҕа** пра́вду не обойдёшь.

тумуннар= *побуд. от* **тумун**=; **сирдьит куһаҕан суолу тумуннарда** проводни́к сумёл обойти́ тру́дную доро́гу; **тумуннаран этэр** он говори́т, вводя́ в заблужде́ние (*слушателей*).

тумус 1) клюв (*у птиц*); мо́рда (*у нек-рых животных*); ры́ло (*у свиньи*); **куоҕас тумса** клюв гага́ры; **ыт тумса** соба́чья мо́рда; соба́чий нос; **тумсун дулҕаҕа соттор** *погов.* вытира́ет свой клюв о ко́чку (*о том, кто отпирается или постоянно прибедняется*); **эрдэ турбут чыычаах тумсун соттор, хойутаан турбут чыычаах хараҕын хастар** *погов.* ра́нняя пти́чка носо́к прочища́ет, а по́здняя — глаза́ протира́ет; 2) *перен.* пере́дняя *или* выступа́ющая часть *чего-л.*; **борокуот тумса** нос парохо́да; **атах тумса** носо́к (*ступни, обуви*); **сылабаар тумса** самова́рный кран; **сыарҕа тумса** пере́дняя перекла́динка сане́й (*из тальника*); **чаанньык тумса** но́сик ча́йника; **кытаҕас тумса** гу́бы клещёй; **этэрбэс тумса** носо́к торбасо́в; **атаҕын тумсун эрэ сирдэтэр** он почти́ не ви́дит (*букв.* мо́жет ви́деть то́лько свой носо́к); **атаҕын тумсуттан ырааҕы көрбөт** он не ви́дит да́льше своего́ но́са (*букв.* носка́); 3) лесистый вы́ступ; **тумус тыа** мыс, покры́тый ле́сом; **тумус арыы** а) острово́к выступа́ющего леса; б) полуо́стров; *ср.* **тумуһах** ◇ **тумсун оҕунуохтаа**= а) пома́зать нос (*о сомнительном обещании*); б) угоща́ть *кого-л.* в коры́стных це́лях; **тумус буол**= быть заводи́лой (*в каком-л. деле*).

тумустаа= 1) приде́лывать пере́днюю часть *к чему-л.*; **сыарҕаҕын тумустаа**= приде́лать пере́днюю перекла́дину к саня́м; 2) выступа́ть, выдава́ться мы́сом (*о лесе, полуострове*); **тыа тумустаан киирэр** лес выдаётся мы́сом; *ср.* **тумуһахтаа**=.

тумустаах 1) име́ющий *какой-л.* клюв, с... клю́вом (*о птицах*); име́ющий *какую-л.* мо́рду; с ... мо́рдой (*о нек-рых животных*); име́ющий ры́ло; с... ры́лом (*о свинье*); **сытыы тумустаах көтөр** пти́ца с о́стрым клю́вом; 2) *перен. разг.* шку́рка пушно́го зве́ря (*при счёте*); **уон тумустааҕы туттарда** он сдал де́сять шку́рок.

тумуһах небольшо́й лесно́й мыс (*обычно гористый*); *ср.* **тумус** 3.

тумуһахтаа= выступа́ть, выдава́ться мы́сом (*о лесе, полуострове, обычно гористом*); **тыа күөлгэ тумуһахтаан киирэр** лес мы́сом вдаётся в о́зеро; *ср.* **тумустаа**= 2.

тумуһахтаах име́ющий мыс; с... мы́сом; **элбэх тумуһахтаах күөл** о́зеро с многочи́сленными мыса́ми.

тумуһурдаа= начина́ть узнава́ть *что-л.*, знако́миться *с чем-л.*; **нууччалыы саҥардыы тумуһурдаан эрэр** он то́лько на́чал изуча́ть ру́сский язы́к.

тумуу на́сморк; **кыратык тумуулаан ыл**= отде́латься лёгким на́сморком.

тумуулаа= страда́ть на́сморком; боле́ть гри́ппом (*в лёгкой форме*).

тумуулаах *разг.* име́ющий лёгкий на́сморк, лёгкое просту́дное заболева́ние; **быйыл тумуулаах дьыл буолла** в э́том году́ распространи́лись просту́дные заболева́ния.

тунаар= нея́сно беле́ть; **ыраах күөл ньуура тунааран көһүннэ** вдали́ показа́лась бле́дная пове́рхность о́зера; *ср.* **тунаарый**=.

тунаархай бле́дно-се́рый; **тунаархай өҥ** бле́дно-се́рый цвет; **тунаархай күн** хму́рый день.

тунаарый= нея́сно беле́ть; отлива́ть синева́то-бе́лым цве́том; **халлаан тунаарыйбыт** не́бо отлива́ет синева́то-бе́лым цве́том; *ср.* **тунаар**=.

тунаарыс: тунаарыс гын= *момент. от* **тунаарый**= слегка́ окра́ситься в белова́тый цвет (*напр. о воде от пролитого в неё небольшого количества молока*); **буруо тунаарыс гынна** мелькну́л бле́дный дымо́к (*напр. при выстреле*).

тунаарыт= *побуд. от* **тунаарый**=.

тунаах 1) пога́нка (*гриб*); 2) *перен. разг.* кал (*детский*); помёт (*птичий*).

туналҕаннаах *поэт. фольк.* я́сный, све́тлый; **туналҕаннаах ньуурдаах** яснолика́я (*эпитет красавицы в эпосе олонхо*).

туналы: туналы маҥан я́рко-бе́лый, ослепи́тельно бе́лый; **туналы маҥан хаар** ослепи́тельно бе́лый снег; **туналы маҥан хонуу** бе́лые-бе́лые поля́.

туналый= *образн.* быть, каза́ться ослепи́тельно бе́лым; выделя́ться я́рко-бе́лым цве́том; **тула хаар туналыйар** вокру́г ослепи́тельно белее́т снег.

туналыс: туналыс гын= *момент. от* **туналый**=; **толбонноох ньуура тоҕус күн холбоспутун курдук туналыс гына түстэ** *фольк.* его́ (*богатыря*) я́сный лик вдруг засия́л, сло́вно слили́сь де́вять солнц.

туналыччы *нареч.* я́рко ослепи́тельно; **былыт быыһынан күн туналыччы тыкта** сквозь облака́ я́рко заблесте́ло со́лнце.

тунах *редко* моло́чная пи́ща; **үрүҥ тунах үксүүр кэмэ** пери́од изоби́лия моло́чной пи́щи; **тунах ыҥыах** «моло́чный ысыа́х» (*весенний праздник*).

туннель тунне́ль; **паровоз туннелыыан айаннаата** парово́з шёл че́рез тунне́ль.

тунуй= распространя́ться; **ыарыы тунуйда** боле́знь распространи́лась; **сибэкки сытыыан тунуйда** вокру́г запа́хло цвета́ми.

тунуйуу *и. д. от* **тунуй=** распростране́ние; **ыарыы тунуйуута** распростране́ние боле́зни.

тунут= *побуд. от* **тунуй=** распространя́ть; **туох сытын тунуттугут?** чем тут запа́хло?

тунуй 1) первородя́щий; **тунуй дьахтар** первородя́щая же́нщина; **тунуй биэ** кобы́ла, жеребя́щаяся впервы́е; **тунуй бургунас** первоте́льная, первоте́лка; 2) чи́стый, неви́нный; **уу тунуй** первозда́нный; **(уу) тунуй кыыс** неви́нная де́вушка ◇ **тунуй таптал** пе́рвая любо́вь.

туой I *нареч. разг.* всегда́, постоя́нно; **кини туой күлэ-үөрэ сылдьааччы** он всегда́ быва́ет о́чень ве́сел.

туой II гли́на ‖ гли́няный; гли́нистый; **кыҥыл туой** кра́сная гли́на; **туой оҥоҥуктар** гли́няные изде́лия; **туой буор** гли́нистая по́чва.

туой= 1) воспева́ть; петь; **дьоллоох олоҕу туой=** воспе́ть счастли́вую жизнь; 2) петь (*импровизируя*); **тойукта туой=** петь пе́сни; **сахалыы туой=** петь по-яку́тски (*импровизируя*) ◇ **халлааны туой=** нести́ вся́кую чушь, моло́ть вздор, чепуху́, нести́ ахине́ю; **халлаанна туой=** теря́ть *что-л.* безвозвра́тно.

туойааччы *и. д. л. от* **туой=** 1) певе́ц-импровиза́тор; 2) воспева́ющий; **айыыҕаны туойааччы поэт** поэ́т, воспева́ющий приро́ду, певе́ц приро́ды.

туойбахтаа= *ускор. от* **туой=**.

туойдаах гли́нистый; **туойдаах буор** гли́нистая по́чва.

туойсус= *см.* **туойус=**.

туойталаа= *многокр. от* **туой=**.

туойтар= *побуд. от* **туой=**.

туойулун= *страд. от* **туой=** 1) быть воспе́тым, воспева́ться; **тойукка туойулун=** быть воспе́тым в пе́сне; 2) быть спе́тым, пе́ться.

туойун= *возвр. от* **туой=** воспева́ть (*себя в стихах, песнях*).

туойус= *совм.-взаимн. от* **туой=**.

туойуу *и. д. от* **туой=** 1) воспева́ние; 2) исполне́ние пе́сни-импровиза́ции.

туол= 1) выполня́ться, исполня́ться, осуществля́ться; **биригэдьиир сорудаҕа туолла** поруче́ние бригади́ра вы́полнено; **биэс сыллаах былаан ситиҥнилээхтик туолла** пятиле́тний план вы́полнен успе́шно; **мин баҕам туолла** моя́ мечта́ осуществи́лась; 2) *прям., перен.* наполня́ться; **үрэхтэр сааскы халаантан туолбуттар** в весе́ннее полово́дье ре́чки напо́лнились; **хос иҥэ ыалдьыттарыыан туолла** ко́мната напо́лнилась гостя́ми; **үбүгэр туолбут** он пресы́тился свои́м бога́тством; **иҥэ** (*или* **айаҕа**) **туолбат** *разг.* нет преде́ла его́ жа́дности; **хараҕа туолбат** жа́дный, ненасы́тный, ничё́м не удовлетворя́ющийся (*букв.* глаза́ его́ не наполня́ются); **тохтубут туолбат** *погов.* про́литое не восполня́ется (*соотв.* что с во́зу упа́ло, то пропа́ло); 3) исполня́ться, истека́ть (*о времени, сроке*); **уолум алтатын туолла** сы́ну моему́ испо́лнилось шесть лет; **үйэҕин туол=** дожи́ть до глубо́кой ста́рости; **үтэҥэтэ туолуо** придёт час распла́ты ◇ **аска туолан** насы́тившись; **туолбут ый** по́лная луна́.

туолка I *разг.* толк, по́льза; **манна сааламмыттан туох туолка кэлиэй** како́й толк от охо́ты в зде́шних места́х.

туолка II *разг.* 1. *союз против.* но, одна́ко; а; **саам тэбиитэ үчүгэй буолан баран, туолка ардыгар эспэт** ружьё моё бьёт хорошо́, но иногда́ даёт осе́чку; 2. *частица огранич.* всего́, то́лько, всего́ лишь, то́лько лишь; **кини дойдутугар туолка иккитэ сылдьыбыта** он побыва́л в родны́х места́х всего́ лишь два ра́за.

туолкалаах *обычно употр. в отриц. ф. и отриц. оборотах* 1) поле́зный, пу́тный ‖ поле́зно; **туолката суох сырыы** бесполе́зная пое́здка; 2) толко́вый, пу́тный ‖ толко́во, пу́тно; **туолката суох киҥи** бестолко́вый челове́к; **туолкалаах кэпсэтии тахсыбата** пу́тного разгово́ра не вы́шло; **туолката суох тыллаҥар он** говори́т бестолко́во.

туолуу *и. д. от* **туол=** 1) выполне́ние; исполне́ние, осуществле́ние; **былаан туолуута** выполне́ние пла́на; 2) наполне́ние; 3) исполне́ние, истече́ние (*времени, срока*); **болдьох туолуута** истече́ние устано́вленного сро́ка; 4) *перен. разг.* пресыще́ние ◇ **ый туолуута** полнолу́ние.

туом I 1) *уст.* часть, дета́ль обря́да; **саха үгүс туомнара эргэрдилэр** мно́гие яку́тские обря́ды устаре́ли; 2) ничто́жная ма́лость; **туомугар эрэ** ничто́жно ма́ло; **туомугар эрэ биэр=** дать ничто́жно ма́ло; **туомугар эрэ үлэ** ничто́жная рабо́та; рабо́та то́лько для ви́димости; **туомун эрэ толорон** то́лько для прили́чия (*делать что-л.*).

туом II том; **саха поэзиятын антологиятын бастакы туома** пе́рвый том антоло́гии яку́тской поэ́зии.

туома *модальное сл. выражает* 1) *подкрепление предшествовавшей или последующей мысли*: **хайдах барыахпытый, туома суолу билбэппит** как же мы пойдём, тем бо́лее, что доро́ги не зна́ем; 2) *усиление, выделение высказываемой мысли*: **туома этэн тураллар** а ведь ска́зано ему́; **туома эн кэлэр ҥһүгүөн** да ты едва́ ли придёшь.

туомнаа= 1) *уст.* исполня́ть *какую-л.* часть обря́да; 2) *перен. разг.* дава́ть *кому-л. что-л.* в незначи́тельном коли́честве; **булдуттан бэрсэн туомнаата** он подели́лся ма́лость из свое́й добы́чи; 3) де́лать *что-л.* то́лько для ви́да.

туомнааҥын *и. д. от* **туомнаа=**.

туомнат= *побуд. от* **туомнаа=**.

туомтаа= завя́зывать яку́тским распускны́м узло́м; **туомтуу баай=** завяза́ть *что-л.* яку́тским распускны́м узло́м.

туомтан= *возвр.-страд. от* **туомтаа=** завя́зываться, быть завя́занным яку́тским распускны́м узло́м.

туомтуу яку́тский распускно́й у́зел; **кэпсэтиттэн сүбэ ордук, баайыыттан туомтуу ордук** *погов.* из разгово́ров лу́чший — со-

ве́т, из узло́в лу́чший — яку́тский распускно́й у́зел.

туомускай *разг.* рыси́стый; поро́дистый; **туомускай ат** поро́дистая рыси́стая ло́шадь, поро́дистый рыса́к.

туон= *возвр. от* **туой=** воспева́ть (*себя*); **кэп туон=** а) *уст.* занима́ться самобичева́нием, самоуничиже́нием, самоуничижа́ться (*с целью вызвать сочувствие, жалость, расположение сильных духов*); б) прибедня́ться.

туона I *фольк.* центр, середи́на (*земли́*); **аан дойду орто туоната** са́мая середи́на земли́.

туона II 1) то́ня (*место, где закидывают невод*); **балыктаах туона** бога́тая ры́бой то́ня; 2) то́ня (*одна закидка невода*); **туонаны түһэр=** тяну́ть то́ню.

туоналаа= *разг.* определя́ть уча́сток водоёма (*предназначенный для лова рыбы закидным неводом*).

туонаһыт *разг.* тот, кто определя́ет уча́сток водоёма (*предназначенный для лова рыбы закидным неводом*).

туор торг; торги́; **түүлээх аан дойдутааҕы туора** междунаро́дные торги́ пушни́ной.

туора I **1.** попере́чник ‖ попере́чный; **бу күөл туората биэс биэрэстэ** э́то о́зеро в попере́чнике пять киломе́тров; **алаас туората** ширина́ ала́са; **дьиэ туора өһүөтэ** попере́чная ба́лка до́ма; **туора үрэх** прито́к; **2.** *нареч.* 1) поперёк; **оҕуһу туора миин=** сади́ться на быка́ поперёк; **туора түс=** па́дать поперёк; **туора тут=** держа́ть *что-л.* поперёк; 2) в стороне́, в отдале́нии ‖ в сто́рону; **туора тур=** стоя́ть в стороне́; **туора ой=** отпры́гнуть в сто́рону; **3.** *перен.* посторо́нний, чужо́й; **туора дьон** чужи́е лю́ди; **туора киһи көмөтө** по́мощь посторо́ннего челове́ка ◇ **туора быһыылан=** проявля́ть гру́бость; гру́бо наруша́ть общепри́нятый поря́док; **туора көр=** возненави́деть; **туора күрдьэх** больша́я деревя́нная лопа́та (*к-рой сгребают снег*); **туора кэмэлдьи** дурно́й хара́ктер; дурны́е привы́чки; **туора санаа** за́дние мы́сли; **туора тот=** пресы́титься жи́знью; **туораттан** со стороны́; **туораттан киир=** вме́шиваться в чужи́е дела́; **туора түс=** проти́виться *чему-л.*

туора II тре́фа; тре́фы ‖ тре́фо́вый; **туора уон хараҕа** деся́тка треф; **туора тууһа** тре́фо́вый туз.

туораа= 1) повора́чивать, свора́чивать; **суолтан туораа=** сверну́ть с доро́ги; **туораабыты тураах сиир, салыйбыты сарт сиир** *погов.* сверну́вшего (на чужби́ну) воро́на клюёт, поки́нувшего (ро́дину) ко́ршун клюёт; 2) переходи́ть; переправля́ться; **уулуссаны туораа=** перейти́ у́лицу; **өрүһү туораа=** перепра́виться че́рез ре́ку́; 3) *перен. разг.* уклоня́ться *от чего-л.*, избега́ть *чего-л.*; **эппиэтинэстэн туораа=** уклони́ться от отве́тственности.

туорааһын *и. д. от* **туораа=** перехо́д; перепра́ва; **уулусса туорааһына** перехо́д че́рез у́лицу; **өрүс туорааһына** перепра́ва че́рез ре́ку́.

туорай 1) попере́чина ‖ попере́чный; **чаачар эрбии туорайа** распо́рка лучко́вой пилы́; **туорай мас** попере́чный брус; 2) *перен.* прегра́да, препя́тствие.

туорайдаа= 1) приде́лывать попере́чину *к чему-л.*; **түннүгү туорайдаа=** приде́лать попере́чину к око́нной ра́ме; 2) *перен.* препя́тствовать, меша́ть *чему-л.*; **суолу туорайдаама** не загора́живай доро́гу; **оҕоҥ баҕатын туорайдаама** не препя́тствуй жела́нию своего́ ребёнка.

туорайдааһын *и. д. от* **туорайдаа=**.

туорайдан= *возвр.-страд. от* **туорайдаа=** 1) име́ть попере́чину; 2) *перен.* встреча́ть *какую-л.* прегра́ду; заде́рживаться *из-за чего-л.*; **боппуруос быһаарыыта туорайдаммыт** реше́ние вопро́са заде́рживается; **куоракка киирэрим туорайданна** моя́ пое́здка в го́род сорвала́сь.

туорайдас= 1) *совм.-взаимн. от* **туорайдаа=** меша́ть, препя́тствовать друг дру́гу; 2) меша́ть, препя́тствовать (*осуществлению чего-л.*); **оҕото куоракка киирэн үөрэнэрин туорайдаһар** он препя́тствует учёбе своего́ ребёнка в го́роде; он не хо́чет, что́бы его́ ребёнок учи́лся в го́роде.

туоралаах име́ющий... в попере́чнике; **уон хаамыы усталаах, биэс хаамыы туоралаах** в длину́ де́сять шаго́в, в попере́чнике — пять.

туорат= *побуд. от* **туораа=** 1) повора́чивать, свора́чивать, заставля́ть повора́чивать, свора́чивать; **аты суолтан туорат=** поверну́ть коня́ в сто́рону от доро́ги; 2) переправля́ть, перевози́ть; **өрүһү туорат=** перепра́вить че́рез ре́ку́; 3) *перен. разг.* затира́ть, зажима́ть; **кинини үлэтигэр туораталлар** его́ затира́ют на рабо́те.

туораттар= *см.* **туорат=**.

туоратылын= *страд. от* **туораа=** 1) повора́чиваться, свора́чиваться, быть повёрнутым; **сыарҕа суолтан туоратыллыбыт** са́ни у́браны с доро́ги; **күрэхтэһиниттэн туоратыллыбыт** *перен.* он отстранён от соревнова́ния; 2) перевози́ться, переправля́ться, быть перевезённым, перепра́вленным (*напр. через реку*).

туоратыс= *совм.-взаимн. от* **туораа=**; **биһиги таһаҕаспытын өрүһү туоратыста** он помо́г нам перепра́вить груз че́рез ре́ку́.

туоратыы *и. д. от* **туораа=** перепра́ва; **таһаҕаһы туоратыы** перепра́ва гру́за.

туорах 1) ши́шка; ши́шки; **бэс туораҕа** сосно́вые ши́шки; **тиит туораҕа** ли́ственничные ши́шки; 2) зерно́; **сэлиэһинэй туораҕа** пшени́чное зерно́; **туорах бурдук** зерно́ (*несмолотое*); 3) *разг.* ги́ря (*для весов*); **ыйааһын туорахтара** ги́ри для весо́в.

туорахтаах 1) име́ющий ши́шки; с... ши́шками; **туорахтаах тиит** ли́ственница с ши́шками; 2) зерново́й; **туорахтаах культуралар** зерновы́е культу́ры.

туордаа= пусти́ть с торго́в *что-л.*

туормас то́рмоз ‖ тормозно́й; **илии туормаһа** ручно́й то́рмоз; **массыына туормаһа** то́рмоз автомаши́ны; **туормас тутааҕа** тормозна́я ру́чка, ру́чка то́рмоза.

туормастаа= 1) тормози́ть; **массыынаны туормастаа=** затормози́ть маши́ну; 2) *перен. разг.* препя́тствовать, меша́ть *чему-л.*; **үлэни туормастыыр** он меша́ет рабо́те.

туорхаһый= 1) не удовлетворя́ться пи́щей; недоеда́ть, худе́ть; **аскар туорхаһый**= не удовлетворя́ться пи́щей; 2) *перен.* скуча́ть, чу́вствовать себя́ одино́ко; **дьоно суох буолан туорхаһыйбыт** без семьи́ он заскуча́л.

туорхаһыйыы *и. д. от* **туорхаһый**=.

туос I 1) берёста ‖ берестяно́й; **туос ураһа** берестяна́я яра́нга; **туос ыаҕас** берестяно́е ведро́; **туоһу хастаа**= снима́ть берёсту; 2) *перен.* отме́тки для прыжко́в (*в национальных прыжках* **кылыы, ыстаҥа, куобах**) ◇ **туос араҕас** све́тло-жёлтый.

туос II: **туос аччык** о́чень голо́дный; **туос бэйэ** (*или* **бэйэм, бэйэтэ**) ли́чно он (*или* я, ты) сам; **туос сыгынньах** совсе́м го́лый, нагой; **туос сымыйа** чи́стая ложь.

туостаа= снима́ть, *обдира́ть* берёсту.

туостас= *совм.-взаимн. от* **туостаа**=.

туостат= *побуд. от* **туостаа**=.

туоһахта 1) пятно́, звёздочка (*на лбу животного*); **ынах сүүһүгэр баар кэтит туоһахта** широ́кое пятно́ на лбу́ коро́вы; 2) *уст.* бля́шка, бля́ха; **дьахтар бэргэһэтин туоһахтата** бля́ха на же́нской ша́пке.

туоһахталаах 1) име́ющий пятно́, звёздочку; с... пятно́м, с... звёздочкой (*на лбу — о животном*); **үрүҥ туоһахталаах оҕус** бык с бе́лой звёздочкой (*на лбу*); **ураанай туоһахталааҕар дылы** *погов.* как на лысу́хе наро́ст (в виде пятна) (*соотв.* как на коро́ве седло́); 2) *уст.* име́ющий бля́шку, бля́ху, с... бля́шкой, с... бля́хой; **туоһахталаах бэргэһэ** ша́пка, укра́шенная кру́глой сере́бряной бля́хой.

туоһу 1) свиде́тель ‖ свиде́тельство ‖ свиде́тельский; **суут туоһута** свиде́тель на суде́; **тыыннаах туоһу** живо́й свиде́тель; **туоһу көрдөрүүтэ** свиде́тельские показа́ния; 2) *перен. разг.* знак, при́знак *чего-л.*; **эдэр саас туоһута** при́знак мо́лодости; **өй туоһута** при́знак ума́; **үчүгэй доруобуйа туоһута** при́знак хоро́шего здоро́вья.

туоһулаа= 1) свиде́тельствовать *о чём-л.*, удостоверя́ть *что-л.*; **бу кини харса суоҕун туоһулуур** э́то свиде́тельствует о его́ хра́брости; **киһи кимин туоһулуур докумуон** докуме́нт, удостоверя́ющий *чью-л.* ли́чность; 2) *разг.* спра́шивать, выспра́шивать; **табаарыһын туоһулуур** он расспра́шивает о своём това́рище.

туоһулааһын *и. д. от* **туоһулаа**= 1) свиде́тельствование; 2) *разг.* расспро́сы.

туоһулаах име́ющий свиде́теля, со... свиде́телем; **сымыйаччы туоһулаах** у лжеца́ всегда́ есть свиде́тели.

туоһулан= *возвр. от* **туоһулаа**= име́ть свиде́теля; **суукка туоһулан**= име́ть свиде́теля на суде́.

туоһулас= осведомля́ться, справля́ться *о ком-чём-л.*; **аймахтарын туоһуласта** он осведоми́лся о свои́х ро́дственниках.

туоһулаһыы *и. д. от* **туоһулас**=.

туоһулаттар= *побуд. от* **туоһулаа**=; **кырдьыккын туоһулаттар**= проси́ть засвиде́тельствовать свою́ правоту́.

туота *модальное сл. разг. выражает одобрение, удовлетворение* то́-то; **туота, өлбөккө кэлбиккин** то́-то, живо́й верну́лся.

туотаайы *зоол.* серощёкая пога́нка (*птица*).

туоттар= *см.* **туойтар**=.

туох *мест.* 1) *вопр.* что (*по отношению к человеку не употр.*); **итинэн тугу этээри гынаҕын?** что ты э́тим хо́чешь сказа́ть?; **тугу аҕаллың?** что ты принёс?; **тугу баҕарар** что уго́дно; **тугу гыныамый?** а) что мне де́лать?, чем мне заня́ться?; б) что поде́лаешь, де́лать не́чего; **тугу гыныахха?** что де́лать?; **тугу да эт** что ни говори́; **тугу диэн баарай!** что и говори́ть!; что я могу́ сказа́ть; **тугуҥ ыалдьар?** что у тебя́ боли́т?; **туохха тэҥэ астараммын?** и чего́ э́то я вдруг?, и заче́м э́то я вдруг? (*говорят, осуждая свой опрометчивый поступок*); **туохха тэҥэ астараммын онно ыстаммытым буолуой?** и чего́ э́то я вдруг туда́ су́нулся?; **туох аатталаҕын өр буоллуҥ?** что ты так до́лго? (*говорит тот, кто ждёт*); **туох баарынан** всё, что есть; **туох баарынан киннэхэ көмөлөһөр** он помога́ет ему́, чем мо́жет; **туох күүһэ баарынан сүүрдэ** он побежа́л изо все́х сил; **туохтан үөрэҕин?** чего́ ты ра́дуешься?; до ра́дости ли тут?; **туох-туох диигин?!** что же э́то ты говори́шь?!; как ты мо́жешь так говори́ть!; **туох туһугар?** ра́ди чего́?; **туох харсай** теря́ть не́чего; была́ не была́; **туоххунан истэҕин?** *неодобр.* чем ты слу́шаешь?; **туох эрэлэй** чего́ до́брого; 2) *неопр., употр. в сочет. с частицами* **эмэ, эрэ, да, даҕаны, ханнык**: **туох эрэ** что́-то; **кини тугу эрэ кэпсиир** он что́-то расска́зывает; **ыраах туох эрэ хараарар** вдали́ что́-то черне́ет; **туох да (даҕаны)** ничего́; ничто́; **кинини туох да тохтотуо суоҕа** его́ ничто́ не остано́вит; **туох да буолбатаҕын курдук** как бу́дто ничего́ и не случи́лось; как ни в чём не быва́ло; **туох да буолтун иһин** что бы ни случи́лось; **туохха да уурбат** он ни во что́ не ста́вит *кого-что-л.*; **туохха да туһата суох** ни к чему́ не го́дный; абсолю́тно бесполе́зный; **мин тугум да ыалдьыбат** у меня́ ничего́ не боли́т; **туохтааҕар да күндү** доро́же всего́, что есть (на све́те); **тугу да диэбит иһин** что ни говори́; **туох эмэ** что́-нибудь; **туохта эмэтэ аҕалың** да́йте что́-нибудь; **туох ханнык** а) ничего́; **туга ханныга биллибэт** ничего́ определённого; б) что за...; **туох ханнык дьоннорун билиэххэ** на́до узна́ть, что за лю́ди; **тугун баҕайытай** *неодобр.* что же э́то тако́е; **тугун баҕайытай, аныаха диэри утуйа сытарын!** что же э́то тако́е, до сих по́р спишь!; **туох аатай** что э́то, что э́то тако́е; **туох аатай, тоҕо биһиги кинилэр оннуларыгар үлэлиибитий?** что э́то, почему́ мы за них рабо́таем?; **туох ааттаах** что за; **туох ааттаах үчүгэй уолай!** что за краси́вый па́рень!; **туох баҕайытын** *выражает неодобрение, недоумение говорящего по поводу надоевшего явления*: **туох баҕайытын дьааһыйан хаалларым!** и что за зево́та на меня́ напа́ла!; **туох билиэй** кто его́ зна́ет, кто зна́ет; **туох билиэй, буолуо даҕаны** кто его́ зна́ет, мо́жет быть; **туох буолуой** ничего́; **туох буолуой, кини да бардын ээ!** ничего́, пусть и он идёт!; **туох үлүгэрэй** *выражает несогласие, возмущение говорящего*: **туох үлүгэрэй, биир ки-**

ҥиэхэ итиччэ үлэни сүктэрэллэр! что э́то такóе, как мóжно навали́ть на одного́ человéка такýю рабóту!; **туох ханнык иннинэ** прéжде всегó; **кини, туох ханнык иннинэ, төрөппүттэригэр сылдьыбыта** он прéжде всегó навести́л родны́х.

туохтаа= *разг. употр. при припоминании, переводится как* «то бишь...», «э́то сáмое...», «тогó...», «кáк его...»; **кини туохтуур... балыктыыр** он, э́то сáмое ... рыбáчит; **онтон мин туохтаатым... утуйдум** потóм я тогó, ... уснýл.

туохтаах нмéющий, содержáщий *что-л.*; снабжённый *чем-л.*; **бу туохтаах иҥитий?** что в э́той посýде?; **ити гэннэ туохтааххытый?** что ещё у вас есть?; **туохтаах кэлбиттэрий?** с чем они́ пришли́?; что они́ принесли́?

туппай имéющий привы́чку хватáть, брать рукáми (*обычно о ребёнке*).

туппалаа= щýпать рукáми; **ыйаммыт таҥаһы туппалаан көрдө** онá пощýпала развéшанное бельё (*чтобы проверить, высохло или нет*).

туппалас= *совм.-взаимн. от* **туппалаа=** ощýпывать рукáми друг дрýга; хватáться, брáться друг за дрýга; схвáтываться, мéряться си́лами.

туппас *см.* **туппай.**

туппахтаа= *ускор. от* **туппалаа=.**

туппахтас= *совм.-взаимн. от* **туппахтаа=.**

туспаҕай изя́щный; **туспаҕай оҥоһук** изя́щное издéлие; **туттара-хаптара туспаҕайын!** как изя́щны её движéния!

туспар= 1) мири́ть, примиря́ть *кого-л. с кем-л.*; 2) улучшáть; обновля́ть; **сүөһү боруодатын туспар=** улýчшить порóду скотá; **оҥорон таһаарыы хаачыстыбатын туспар=** повы́сить кáчество выпускáемой продýкции; **концерт программатын туспарыахха=** обнови́ть программу концéрта.

туспартаа= *многокр. от* **туспар=** 1; **кыыһырсыбыттары туспартаа=** примири́ть поссóрившихся.

туспарылын= *страд. от* **туспар=** 2 улучшáться, быть улýчшенным; обновля́ться, быть обновлённым; **сүөһү туспарыллыбыт боруодата** улýчшенная порóда скотá; **сэлиэһинэй туспарыллыбыт суорда** улýчшенный сорт пшени́цы; **концерт туспарыллыбыт программата** обновлённая программа концéрта.

туспарын= *возвр. от* **туспар=** 2 улучшáть, обновля́ть *что-л.* (*себе, у себя*); **кыыс суҺуоҕун туспарынна** дéвушка убралá свои́ кóсы.

туспус= *совм.-взаимн. от* **туспар=** 1 мири́ться друг с дрýгом.

туспуу *и. д. от* **тубус=** 1) примирéние; перемúрие; **туспуу дуогабарын түһэрсис=** заключи́ть дóговóр о перемúрии; 2) улучшéние; обновлéние; **сааскы этиҥнээх ардахтан сир-дойду туспуута** обновлéние земли́ пóсле весéнней грозы́.

тур тур; **конкурс бастакы тура** пéрвый тур кóнкурса.

тур= 1) стоя́ть; **атаҕар нэҥиилэ турар** он éле стои́т на ногáх, он éле на ногáх дéржится; **хоско остуол турар** в кóмнате стои́т стол; **баскынан тур, атаххынан тур** стой хоть на головé, хоть на ногáх (*т. е. делай, что хочешь, мне безразлично*); **биир муостаҕа туруохпут** мы стáнем на однóй половúце (*т. е. мы виноваты в равной степени и отвечать будем вместе*); **тура түс=** а) упáсть нá ноги (*напр. о кошке*); б) постоя́ть немнóго; 2) *прям., перен.* вставáть, поднимáться; **ыарыһах бүгүн турбут** больнóй сегóдня встал; **турбат буолбут** он не в си́лах встать; **тура эккирээ=** вскочи́ть нá ноги; **атаххар тур=** а) встать нá ноги, стать самостоя́тельным; б) начинáть выздорáвливать; 3) стоя́ть, бездéйствовать; **үлэ турар** рабóта стои́т; **чаһы турар** часы́ стоя́т; 4) начинáться, поднимáться, возникáть; **тыаҕа уот турбут** в лесý возни́к пожáр; **холорук турда** подня́лся вихрь; **айаҥна турдулар** они́ трóнулись в путь; 5) *перен.* пребывáть, находи́ться в *каком-л.* состоя́нии; **сүөһүлэрэ хайдах тураллар эбит?** в какóм состоя́нии ты нашёл их скот?; 6) *перен.* вставáть *за кого-что-л.*, заступáться *за кого-л.*; **үлэһиттэр интэриэстэрин иһин тур=** стоя́ть на защи́те интерéсов трудя́щихся; 7) устанáвливаться; **суол турда** дорóга установи́лась; **сылаас күннэр тураллар** установи́лись тёплые дни; 8) *разг.* стóить, обходи́ться; **бу ынах хаска турда?** во скóлько обошлáсь э́та корóва?; **эрэйгэ турбат** (э́то) не стóит трудá; 9) *в сочет. с деепр. на =а, =ыы основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и означает длительность или постоянство действия*: **сүүрэ тур=** продолжáть бежáть, всё бежáть и бежáть; **кэлэ турар** он продолжáет приходи́ть; он постоя́нно прихóдит; **самыыр түһэ турар** дождь всё идёт; **өрүс мууһа бара турар** по рекé идёт лёд, на рекé ледохóд; 10) *в сочет. с деепр. на =ан основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и означает* а) *давно законченное действие*: **ол киһи баран турар** он давнó уéхал; **кини иннҥэ диэн турар** вот так он говори́л (*когда-то*); **биирдэ миигин атаҕастаан турар** однáжды он меня́ оби́дел; б) *начало процесса, действия*: **киһим кыыһыран турда** мой приятель вдруг рассерди́лся; **этиһэн турдулар** они́ вдруг нáчали ссóриться ◇ **дууһатыгар тур=** посягáть на *чью-л.* жизнь; убивáть *кого-л.*; **үс кус дууһатыгар турдум** я уби́л трёх ýток; **күнү тура** весь день; **күнү тура үлэлээ=** рабóтать весь день; **күн тура-тура** кáждый (бóжий) день; **кыыла турбут** а) он в я́рости, в бéшенстве; б) *ирон.* он пóлон отчáянной реши́мости (*выполнить что-л., добиться чего-л.*); **сыыһа суолга тур=** стоя́ть на невéрном пути́; **таба суолга тур=** стоя́ть на вéрном пути́.

тураан: **үүт тураан** тишь да гладь.

тураах ворóна ‖ ворóний; **саҥа кэлбит тураахха дылы** *погов.* как пéрвая весéнняя ворóна (*о том, кто скромничает, жеманится*); **тураах уйатын тоҕо тарпыт курдук** *погов.* бýдто ворóнье гнездó разори́ли (*о неожиданно возникшем шуме*); **хара тураах туртайдаҕына** *погов.* éсли чёрная ворóна стáнет бéлой (*т. е. если произойдёт что-л. невозможное*).

тураахтаа= *уменьш.-ласк. или ирон.-пренебр. от* **тур=**; **уолум сыыһа, тураахтаа** мáльчик мой бéдненький, вставáй.

тураҕас гнедо́й; **тураҕас соноҕос** гнедо́й жеребе́ц.

туран *частица выдел.* -то; вот, и вот; **аҕата туран эттэ** а оте́ц-то сказа́л; **биирдэ туран маннык буолла...** вот одна́жды случи́лось тако́е...

тураҥ солонча́к || солончако́вый; **тураҥ буор** солончако́вая по́чва.

тураҥнаах солончако́вый; **тураҥнаах буор** солончако́вые зе́мли; **тураҥнаах күөл** солончако́вое о́зеро.

турба труба́; **оҺох турбата** печна́я труба́; **завод турбалара** заводски́е тру́бы; **уу турбата** водопрово́дная труба́.

турбахтаа= *ускор. от* **тур=** 1, 2, 4.

турбина турби́на.

турбовинтовой *ав.* турбовинтово́й; **турбовинтовой самолёттар** турбовинтовы́е самолёты.

турбогенератор турбогенера́тор.

турбореактивнай *ав.* турбореакти́вный; **турбореактивнай самолёт** турбореакти́вный самолёт.

тургуй= достава́ть нога́ми до дна (*какого-л. водоёма*).

тургуллаа= *см.* **тургуй=**.

тургут= *побуд. от* **тургуй=** 1) измеря́ть глубину́ *чего-л.*; **күөлү тургут=** изме́рить глубину́ о́зера; 2) *перен.* измеря́ть, испы́тывать, провери́ть глубину́ *чего-л.*; **өйүн тургут=** испыта́ть глубину́ *чьего-л.* ума́; **билиитин тургут=** прове́рить глубину́ *чьих-либо* зна́ний.

тургутун= *возвр. от* **тургуй=**.

тургутуу *и. д. от* **тургут=** 1) измере́ние глубины́ *чего-л.*; 2) *перен.* прове́рка, испыта́ние глубины́ (*напр. знаний*).

турдурҕаа= *звукоподр.* издава́ть характе́рные зву́ки (*напр. при выдёргивании травы пучками*).

турдурҕат= *побуд. от* **турдурҕаа=**.

турецкай туре́цкий; **турецкай тыл** туре́цкий язы́к.

туризм тури́зм; **хайа туризма** го́рный тури́зм; **аан дойдутааҕы туризм** междунаро́дный тури́зм.

турист тури́ст || тури́стский; **туристар лааҕырдара** ла́герь тури́стов; **турист тэрилэ** тури́стское снаряже́ние.

туристическай туристи́ческий; **туристическай поход** туристи́ческий похо́д.

туристскай тури́стский; **туристскай база** тури́стская ба́за.

туркмен туркме́н || туркме́нский; **туркменнар** туркме́ны; **туркмен дьахтара** (*или* **кыыһа**) туркме́нка; **туркмен тыла** туркме́нский язы́к.

туркменныы *нареч.* по-туркме́нски; **туркменныы саҥар=** говори́ть по-туркме́нски.

турку на́рта; на́рты; **табаны туркуга көлүй=** запря́чь оле́ней в на́рту.

турнепс турне́пс.

турнир турни́р || турни́рный; **саахымат турнира** ша́хматный турни́р; **турнир байыаһа** турни́рный бое́ц.

турнирнай турни́рный; **турнирнай таблица** турни́рная табли́ца.

турок ту́рок; **туроктар** ту́рки; **турок дьахтара** (*или* **кыыһа**) турча́нка; **турок тыла** туре́цкий язы́к.

туртаҕар 1) бе́лый; беле́ющий; **туртаҕар субалаах** *презр.* белору́чка (*букв.* белоко́жий); 2) седо́й; **туртаҕар баттах** седы́е во́лосы; **чанчыктара туртаҕар** виски́ у него́ с про́седью.

туртай= 1) беле́ть; беле́ться; **сир туртайбыт** земля́ побеле́ла (*от снега*); 2) седе́ть; **кини баттаҕа туртайбыт** у него́ во́лосы поседе́ли.

турталдьый= *разд.-кратн. от* **туртай=**; **куобах тииттэр быыстарынан турталдьыйар** среди́ дере́вьев мелька́ет бе́лый за́яц.

туртаҥнаа= *равн.-кратн. от* **туртай=**; **ыраах куобах туртаҥныыр** вдалеке́ то и де́ло мелька́ет бе́лый за́яц.

туртас I косу́ля.

туртас II: **туртас гын=** *момент. от* **туртай=** внеза́пно, вдруг забеле́ть, показа́ться — о *чём-л.* бе́лом; **саа буруота туртас гынна** вдруг показа́лся бе́лый дымо́к вы́стрела.

туртат= *побуд. от* **туртай=** де́лать *что-л.* бе́лым; подбе́ливать; **оппуоханан туртат=** побели́ть *что-л.* извёсткой; **чэйгин туртат=** подбели́ть чай (*напр. молоком*).

туругур= 1) здра́вствовать; **доруобуйаҥ туругурдун!** бу́дьте здоро́вы!; **туругурдун биһиги Ийэ дойдубут!** да здра́вствует на́ша Ро́дина!; 2) *перен.* улучша́ться; **сүөһүлэрэ туругуран турар** их скот в отли́чном состоя́нии; **ардах кэнниттэн сир-дойду туругурда** по́сле дождя́ земля́ расцвела́.

туругурт= *побуд. от* **туругур=**.

туруйа жура́вль || журавли́ный; **өлөҥ туруйа** большо́й бе́лый жура́вль; **суданҥ туруйа** лесно́й жура́вль; **хара туруйа** чёрный жура́вль; **байҕал туруйата** морско́й жура́вль; **туруйалар туруурутууллар** журавли́ курлы́чут.

туруйалаа= споткну́вшись сби́ться с ша́га; едва́ не упа́сть; **туруйалаабытынан барда** он заковыля́л.

туруйалат= *побуд. от* **туруйалаа=**.

турук состоя́ние, положе́ние; **экономика туруга** состоя́ние эконо́мики; **доруобуйа туруга** состоя́ние здоро́вья.

туруктаах 1) находя́щийся в... состоя́нии; **билиҥитэ үчүгэй туруктаах** состоя́ние у него́ пока́ хоро́шее; 2) усто́йчивый; **туруктаах тыы** усто́йчивая ло́дка; 3) *перен.* взро́слый; **кэргэн туруктаах киһитэ** взро́слый член семьи́; 4) *перен.* кру́пный; **туруктаах сүөһү** скот кру́пной поро́ды.

турулаа= *звукоподр.* издава́ть характе́рный шурша́щий звук (*напр. при волочении сухой кожи, при езде на санях*).

турулат= *побуд. от* **турулаа=** шурша́ть *чем-л.*; **соҺон турулат=** волочи́ть *что-л.* с гро́мким шурша́нием.

турулаччы *нареч.* зво́нко, зву́чно; **атыыр сылгы турулаччы кистээтэ** жеребе́ц зво́нко заржа́л.

турулуй= *разг.* тара́щить (*глаза*); воро́чать, сверка́ть (*белками*).

турулус-тарылыс *нареч.* как бы воро́чая, сверка́я белка́ми (*смотреть — о характерном взгляде вороны*); **тураах обургу турулус-тарылыс көрдө** воро́на сверкну́ла глаза́ми.

турулуччу *нареч.* при́стально, внима́тельно (*смотреть острым сверлящим взгля-*

дом); **турулуччу көр=** смотрéть прúстально.

туруор= 1) стáвить; **кинигэлэри долбуурга туруор=** стáвить кнúги на пóлку; **баҕаната туруор=** стáвить столб; **массыынаны гаражка туруор=** постáвить машúну в гарáж; **кыраадыста туруор=** стáвить грáдусник; **муннукка туруор=** стáвить в ýгол (*ребёнка*); **остуолла туруор=** накрывáть (*букв.* стáвить) стол (*угощать кого-л.*); 2) стáвить, назначáть; **харабылга туруор=** назнáчить *кого-л.* в караýл; 3) стáвить, выдвигáть, предлагáть; **боппуруоһу дьүүлгэ туруор=** стáвить вопрóс на обсуждéние; **мин кини кандидатуратын туруорабын** я выдвигáю егó кандидатýру; 4) стáвить; **пьесаны туруор=** стáвить пьéсу; 5) поднимáть, будúть; **сарсыарда эрдэ туруорааарыҥ** меня́ разбудúте рáно ýтром ◇ **атаҕар туруор=** постáвить нá ноги; **диагноста туруор=** стáвить диáгноз; **кириэс туруор=** стáвить крест *на ком-чём-л.*

туруорааччы *и. д. л. от* **туруор=** постанóвщик; **пьесаны туруорааччы** постанóвщик пьéсы; **туруорааччы-режиссёр** режиссёр-постанóвщик.

туруорбах: туруорбах балаҕан одинóкая якýтская ю́рта (*без забора и хозяйственных пристроек*).

туруортаа= *многокр. от* **тур=** 1, 2, 4, 6.

туруору 1) стоя́чий; **туруору саҕа** стоя́чий воротни́к; **туруору балаҕан** якýтская ю́рта из наклóнно постáвленных брёвен; 2) крутóй, отвéсный; **туруору сыыр** крутáя горá; **туруору тахсыы** отвéсный подъём; 3) *перен. разг.* прямóй, откровéнный ‖ прямо, открыто, откровéнно; **туруору киһи** прямóй человéк; **кырдьыгы туруору этэр куолу** прáвду слéдует говорúть открыто.

туруорулун= *страд. от* **туруор=** 1) стáвиться, быть постáвленным (*напр. о столбе*); 2) стáвиться, назначáться, быть постáвленным, назнáченным (*напр. на какую-л. работу*); 3) стáвиться, выдвигáться, предлагáться, быть постáвленным, выдвинутым, предлóженным (*напр. о вопросе, кандидатуре*); 4) стáвиться, быть постáвленным; **бу драма элбэхтик туруорулубута** э́та драмá стáвилась мнóго раз.

туруорус= *совм.-взаимн. от* **туруор=**.

туруоруу *и. д. от* **туруор=** постанóвка; **боппуруоһу туруоруу** постанóвка вопрóса; **пьесаны туруоруу** постанóвка пьéсы.

туруталаа= *многокр. от* **тур=**.

туруу *и. д. от* **тур=**; **кинини атахха туруунан чиэстээтилэр** егó привéтствовали стóя (*букв.* вставáнием нá ноги).

туруук: туруук таас хайа отвéсная скалá.

туруулас= быть стóйким; стóйко, упóрно борóться *за или против кого-л.*; окáзывать достóйное, рáвное по сúле сопротивлéние *кому-л.*; **Ийэ дойдуларын туруулаһан көмускээбиттэрэ** оні́ достóйно защищáли свою́ Рóдину; **кинини кытта ким туруулаһыаҕай** кто емý окáжет достóйное сопротивлéние (*такого человека нет*).

туруупка *в разн. знач.* трýбка; **эрэһиинэ туруупка** резúновая трýбка; **алмаас туруупкалара** *геол.* алмáзные трýбки; **телефон туруупката** телефóнная трýбка.

туруурактаа= курлы́кать.

туруусук трусы́.

тус 1. 1) сторонá; направлéние; **уҥа тус** прáвая сторонá; **хаҥас тус** лéвая сторонá; **барар туспун ыйан кулу** покажú направлéние, в котóром мне слéдует éхать; 2) *перен. разг.* долг, обя́занность; дéло; **эн бэйэҥ тускун толоруохтааххын** ты дóлжен вы́полнить свой долг; **мин туһум — туспа** а) моё дéло — сторонá; б) моё положéние другóе; я — другóе дéло; 2. *в знач. частицы усил.*: **тус бэйэм** лúчно я; **тус арҕаа** прямо на зáпад; 3. *в роли служебного имени*: **туһугар** а) рáди; за; **уопсай дьыала туһугар кыһаллар** он старáется рáди óбщего дéла; **мин туспар кыһаллыма** ты за меня́ не беспокóйся; б) прóтив, напрóтив; **трибуна туһугар** напрóтив трибýны; **туһунан** о, об; про; **герой туһунан баллада** баллáда о герóе; **туһуттан** из-за, рáди; **ол туһуттан манна кэллим** из-за э́того я пришёл сюдá.

тусаһа двор (*утоптанное место около жилья*); **тусаһаны ыраастаа=** чúстить двор.

туску *уст.* блáго, благополýчие; добрó; **дьон тускутугар** на блáго нарóда; **кинн тускута тубустун** пусть сопýтствует емý счáстье.

тускул *см.* **туску.**

тускулаа= *уст.* 1) желáть *кому-л.* благополýчия, добрá, счáстья; **дьолу тускулаа=** желáть счáстья; 2) *перен. разг.* устрáивать бýдущность; обеспéчивать бýдущее; **оҕоҥ кэскилин тускулаа=** устрóить бýдущее своегó ребёнка.

туспа 1. разлúчие, отлúчие, рáзница; **куорат дэриэбинэттэн туспата** разлúчие мéжду гóродом и дерéвней; **2.** 1) отдéльный ‖ отдéльно; **туспа хос** отдéльная кóмната; **туспа хаһаайыстыба** отдéльное хозя́йство; **дьоҥнуттан туспа олор=** жить отдéльно от родúтелей; 2) *перен.* чужóй; **туспа дьоҥҥо интиллибитэ** он воспúтывался у чужúх.

туспалаах имéющий *какую-л.* осóбенность, *какое-л.* отлúчие, разлúчие; **бу дойду туспалаах** э́тот край имéет свой осóбенности.

туспалас= отличáться, выделя́ться (*каким-л. характерным признаком*); **убайдыы бырааттыы бэйэлэрин майгыларынан туспалаһаллар** родны́е брáтья отличáются харáктерами.

туспатык *нареч.* по-другóму, по-инóму, и́нáче; **кини маны туспатык быһаарар** он э́то объясня́ет по-другóму.

тустаах *частица формообразующая, образует долженствовательное накл. от прич. на =ыах*: **талааныҥ сайыннарыах тустаах** он дóлжен развивáть свой талáнт.

тустааччы *и. д. л. от* **туһун=** бóрящийся; борéц; **ыарахан ыйааһыннаах тустааччы** борéц тяжёлого вéса.

тустуу *спорт.* борьбá; **хапсаҕайдаһан тустуу** борьбá хапсагáй (*вид национальной борьбы*); **көҥүл тустуу** вóльная борьбá; **классическай тустуу** классúческая борьбá; **тустуу ньымалара** приёмы борьбы́.

тустуук *спорт.* борéц; **республика бастыҥ тустууга** лýчший борéц респýблики;

чэпчэки ыйаахын тустууга боре́ц лёгкого **ве́са.**

туҺа 1) по́льза, поле́зность; **техника туҺата** по́льза те́хники; **ходуҺаны угуттааҺын туҺата** по́льза лугомелиорати́вных рабо́т; **туҺаҕа тур=** быть поле́зным; 2) **нажи́ва, бары́ш; бэйэтин туҺатын эрэ өйдүүр он** ду́мает то́лько о ли́чной вы́годе.

туҺаай= 1) направля́ть, наставля́ть *что-л. на кого-что-л.*; **саатын эҺэҕэ туҺаайда он** напра́вил ружьё на медве́дя; 2) *перен.* адресова́ть *что-л. кому-л.*; **бэйэтин этиитин ыччакка туҺаайда** он своё выступле́ние **посвяти́л** молодёжи.

туҺаайылын= *страд. от* **туҺаай=** 1) направля́ться, наставля́ться, быть напра́вленным, наста́вленным (*напр. о ружье*); 2) *перен.* адресова́ться, быть адресо́ванным.

туҺаан *грам.* подлежа́щее.

туҺааннаах *разг.* 1) зако́нный; **туҺааннаах эрим мой** зако́нный муж; 2) настоя́щий, и́стинный; **туҺааннаах доҕор** настоя́щий друг.

туҺайыы 1) направле́нне; **соҕуруу туҺайыы** ю́жное направле́ние; 2) *грам.* зало́г; **төрүт туҺайыы** действи́тельный зало́г; **дьаһайар туҺайыы** побуди́тельный зало́г; **бэйэни туҺайыы** возвра́тный зало́г; **атынтан туҺайыы** страда́тельный зало́г; **холбуу туҺайыы** совме́стный зало́г.

туҺалаа= де́лать *что-л.* поле́зное; приноси́ть по́льзу; помога́ть; **норуокка туҺалаа=** приноси́ть по́льзу наро́ду; **оҕолорум туҺалаан эрэллэр** де́ти мои́ на́чали помога́ть; **эмим туҺалаабыт** лека́рство мне помогло́.

туҺалаах поле́зный; вы́годный; **туҺалаах дьарык** поле́зное заня́тие; **туҺата суох** бесполе́зный, напра́сный; **туҺата суох кэпсэтии** бесполе́зный разгово́р; **туҺата суох үлэ** напра́сный труд ◇ **сир туҺалаах баайдара** поле́зные ископа́емые.

туҺалаахтык *нареч.* поле́зно; вы́годно; **кини бириэмэни туҺалаахтык атаарар он** прово́дит вре́мя с то́лком; **туҺалаахтык эргин=** вы́годно торгова́ть.

туҺалан= *возвр. от* **туҺалаа=** извлека́ть по́льзу, вы́году (*для себя*); **эрдэ эмтэнэн улаханнык туҺаланным** нача́в лечи́ться во́время, я получи́л большу́ю по́льзу.

туҺан= по́льзоваться *чем-л.*, испо́льзовать *что-л.*; **бэриллибит быраабынан туҺан=** по́льзоваться предоста́вленными права́ми; **үлэҺит күүҺү толору туҺан=** по́лностью испо́льзовать рабо́чую си́лу.

туҺанылын= *страд. от* **туҺан=** испо́льзоваться, быть испо́льзованным; **бэриллибит үп атын сыалга туҺаныллыбыт** вы́деленные сре́дства бы́ли испо́льзованы в други́х це́лях.

туҺах пе́тля; **силки́; куобах туҺаҕа** пе́тля на за́йцев; **кус туҺаҕа** силки́ на у́ток.

туҺахта *см.* **туоҺахта.**

туҺахтаа= лови́ть пе́тлями, силка́ми *кого-л.*, ста́вить пе́тли, силки́ *на кого-л.*; **куобахха туҺахтаа=** ста́вить пе́тли на за́йцев; **куска туҺахтаа=** лови́ть у́ток силка́ми.

туҺахтас= *совм.-взаимн. от* **туҺахтаа=.**

туҺахтат= *побуд. от* **туҺахтаа=.**

туҺахчыт *и. д. л. от* **туҺахтаа=.**

туҺугар 1. *см.* **тус** 3; 2. *в роли союза* 1) что́бы, для того́, что́бы; **буруйу диринэппэт туҺугар, чиэҺинэйдик билиниэххэ наада** что́бы не усугуби́ть вину́, на́до честно призна́ться; 2) за то, что; **биҺиэхэ көмөлөспүккүт туҺугар улахаанык махтанабыт** мы вам о́чень благода́рны за то, что вы нам помогли́.

туҺун *послелог., упр. осн. п., разг.* о, об; про; **сырыытын туҺун кэпсиир** он расска́зывает о свое́й пое́здке; **бэйэҕит тускутун көрүнүг** беспоко́йтесь о себе́; смотри́те за собо́й.

туҺун= *спорт.* боро́ться *с кем-л.*; **чемпионы кытта туҺун=** боро́ться с чемпио́ном.

туҺунан 1. *см.* **тус** 3; 2. *в роли союза* о том, как; о том, что; **көрсүҺүү бэркэ барбытын туҺунан суруйбуттар** они написа́ли о том, что встре́ча прошла́ о́чень хорошо́.

туҺуннар= *побуд. от* **туҺун=; тренер саппаас тустуугу туҺуннарда** тре́нер предложи́л боро́ться запасно́му борцу́.

туҺуннартаа= *многокр. от* **туҺуннар=.**

туҺуттан *см.* **тус** 3.

тут= I 1) держа́ть; бра́ться, хвата́ть; **илиҥэр тут=** держа́ть в рука́х; **ыга тут=** держа́ть кре́пко; **икки киҺи тымтык тутар** *загадка* два челове́ка лучи́ну де́ржат (**ыт** харахтара глаза́ соба́ки); 2) лови́ть; пойма́ть; хвата́ть; **атта тут=** пойма́ть коня́; **ыт куобаҕы туппут** соба́ка схвати́ла за́йца; 3) уде́рживать, заде́рживать, остана́вливать *кого-либо*; **айан киҺитин тутума** не заде́рживай пу́тника; 4) *перен.* держа́ть, содержа́ть *кого-что-л.*; вести́ *что-л.*, управля́ть *чем-либо*; **ынахта тут=** содержа́ть коро́в; **бэрэбиэҺи тут=** держа́ть перево́з; **хаһаайыстыбаны тут=** управля́ть хозя́йством ◇ **айах тут=** преподноси́ть угоще́ние, угоща́ть; **күлүккэр тут=** пря́тать, скрыва́ть *что-л.* (*от людей*); **өйгөр тут=** запо́мнить; **өйүн туппут** зре́лый (*о человеке*); **санааҕар тут=** чу́вствовать себя́ оби́женным; **сүрэҕин тут=** покори́ть *чьё-л.* се́рдце; **сүрэххэр тут=** приня́ть (бли́зко) к се́рдцу; **тэҥиннэ тут=** раду́шно встреча́ть го́стя (*букв.* держа́ть за по́вод); **уҥуоҕун тут=** а) хорони́ть; б) *разг.* лома́ть, разбива́ть *что-л.* (*напр. посуду при небрежном обращении*); **эт тут=** взросле́ть, достига́ть по́лной физи́ческой зре́лости (*обычно о девушке*).

тут= II 1) стро́ить; **дьиэтэ тут=** постро́ить дом; 2) *перен.* стро́ить, создава́ть, созида́ть; **саҥа олоҕу тут=** стро́ить но́вую жизнь; 3) *мат.* постро́ить; **эргимтэтэ тут=** постро́ить окру́жность; **квадратта тут=** вы́чертить квадра́т.

тута сра́зу, то́тчас, ту́т же; **мин кинини тута биллим** я его́ сра́зу узна́л ◇ **тута бар=** умере́ть сра́зу.

тутаа= *редко* испы́тывать недоста́ток, нужду́ *в чём-л.*; **тугунан тутаатыгыт?** чего́ вам (ещё) недостаёт?

тутаах I ру́чка, рукоя́тка; **аан тутааҕа** дверна́я ру́чка; **чааскы тутааҕа** ру́чка ча́шки; **биэдэрэ тутааҕа** ведёрная ду́жка.

тутаах II основно́й, гла́вный; **экономика тутаах боппуруоҺа** гла́вный вопро́с эконо́мики ◇ **тутаах этии** *грам.* гла́вное предло-

жéние; **этии тутаах чилиэнэ** *грам.* глáвный член предложéния.

тутаахтаах I имéющий рýчку, рукоятку; с... рýчкой, с... рукоятькой; **икки өттүгэр тутаахтаах сундуук** сундýк с рýчками с двух сторóн.

тутаахтаах II завúсимый; **аны барыта киниттэн тутаахтаах** тепéрь всё завúсит от негó.

тутааччы I *и. д. л. от* **тут=** I принёмщик; **бурдук тутааччы** приёмщик зернá; **сүөһү тутааччы** приёмщик скотá.

тутааччы II *и. д. л. от* **тут=** II 1) строúтель; 2) *перен.* строúтель, созндáтель, творéц; **коммунизмы тутааччылар** строúтели коммунúзма.

тутай= нуждáться, испытывать нуждý *в чём-л.*; **кини харчынан тутайбыт** он нуждáется в деньгáх; **дьонноох киһи тутайбат** *погов.* человéк, имéющий рóдственников и друзéй, не испытывает нужды.

тутат= *побуд. от* **тутай=**; **тугунан да тутаппатахтара** онú сдéлали так, что он ни в чём не нуждáлся.

тутовай: тутовай мас тýтовое дéрево.

туттар= I 1) *побуд. от* **тут=** I; **оҕону туттара түс=** дать подержáть, понянчить ребёнка; **бу ат оҕоҕо туттарбат** э́та лóшадь не даётся дéтям; **сыыһа туттар=** не дáться в рýки, увернýться; 2) укреплять, закреплять *чем-л.*; **тоҥоҕонон туттар=** закрепúть *что-л.* гвоздём; 3) вручáть, давáть *что-л.* на хранéние; **харчытын миэхэ туттарда** он óтдал мне на хранéние свой дéньги ◇ **хам туттар=** заболéть воспалéннем лёгких.

туттар= II *побуд. от* **тут=** II; **дьиэни туттардым** мне построúли дом.

туттарааччы I *и. д. л. от* **туттар=** I; **суругу туттарааччы** вручúтель письмá; **үүт туттарааччы** сдáтчик молокá.

туттарааччы II *и. д. л. от* **туттар=** II закáзчик на строúтельство; **туттарааччы тэрилтэ** предприятие-закáзчик.

туттарылын= *страд. от* **туттар=** II; **бу спортзал үөрэнээччилэр күүстэринэн туттарыллыбыта** э́тот спортзáл был построен сúлами учáщихся.

туттун= воздéрживаться *от чего-л.*; **кини куоластааһынна туттунна** он воздержáлся при голосовáнии; **аһыыртан туттунна** он воздержáлся от еды́.

туттунуу *и. д. от* **туттун=** воздержáние; **куоластааһынтан туттунуу** воздержáние от голосовáния; **табахтыыртан туттунуу** воздержáние от курéния.

туттуу *и. д. от* **тутун=** II строúтельство, постройка (*для себя*).

тутул 1) строй; **социалистическай тутул** социалистúческий строй; 2) строéние, структýра; **вещество тутула** строéние вещества́.

тутулуй= *разг.* мéдлить, мéшкать; **туохтан тутулуйдуҥ?** чегó ты мéдлишь?

тутулук задéржка; затруднéние; **бу боппуруоһу быһаарыы тутулуга үгүс** решéние э́того вопрóса встречáет ряд затруднéний.

тутулуктаах завúсимый; **тутулуга суох дойдулар** независимые стрáны.

тутулуктан= 1) имéть задéржку, затруднéние; 2) становúться завúсимым.

тутулун= I *страд. от* **тут=** I ловúться, быть пóйманным, вы́ловленным.

тутулун= II *страд. от* **тут=** II стрóиться, быть вы́строенным, построенным; **үчүгэйдик тутуллубут дьиэ** добрóтно построенный дом.

тутум расстоя́ние, рáвное высотé **кулакá** (*якутская мера длины*).

тутун= I *возвр. от* **тут=** I 1) воздéрживаться *от чего-л.*; **кыана тутун=** воздержáться; 2) трáтить, расхóдовать, издержáть; **үпкүн тутун=** истрáтить дéньги; 3) принимáть *какую-л.* пóзу; дéлать гримáсу; **ыгдаччы тутун=** подня́ть плéчи, втя́гивая шéю; **сис тутун=** заложúть рýки зá спину; **кэтэх тутун=** сцепúть рýки на заты́лке; **чолоччу тутун=** задрáть гóлову, выставля́я подборóдок; **чыначчы тутун=** а) откúнуться назáд; б) вскúнуть гóлову; **ханньаччы тутун=** скривúть лицó; **мырдыччы тутун=** смóрщиться ◇ **бас тутун=** признáть *кого-л.* главóй, стáршим; **бэйэҕин кыана тутун=** взять себя́ в рýки; **мэтээл тутун=** кичúться незначúтельными заслýгами; **сыыһа тутун=** промахнýться, дать промáшку; **улаханнык тутун=** вáжничать; **үрдүктүк тутун=** быть высокомéрным; **ыраастык тутун=** быть опря́тным.

тутун= II *возвр. от* **тут=** II стрóить *что-л.* (*для себя*); **дьиэтэ тутун=** построúть себé дом.

тутус= I *совм.-взаимн. от* **тут=** I 1) держáться друг за дрýга; 2) помогáть ловúть *кого-л.*; **аты тутус=** помогáть ловúть коня́; 3) *перен.* придирáться; **бу үлэҕэ киһи тутуһара суох** в э́той рабóте нé к чему придрáться.

тутус= II *совм.-взаимн. от* **тут=** II.

тututалаа= I *многокр. от* **тут=** I; **аттары тututалаа=** переловúть (всех) лошадéй.

тututалаа= II *многокр. от* **тут=** II; **бөһүөлэктэргэ саҥа дьиэлэри тututалаабыттар** в посёлках понастрóили нóвые домá.

тутуу стрóйка || строúтельный; **тутуу үлэтэ** строúтельные рабóты; **тутууга үлэлээ=** рабóтать на стрóйке ◇ **уларытан тутуу** реорганизáция.

тутуур 1) ручнáя кладь; 2) *разг.* задéржка; **суолга тутуур элбэх** в пути́ бывáет мнóго задéржек; 3) *перен. разг.* арéст.

туу вéрша, мóрда; **ардьаах туу** вéрша с рéдкими ячея́ми (*на крупных карасей*); **мунду туута** вéрша с чáстыми ячея́ми (*на гольяна*).

тууй= 1) душúть, затрудня́ть дыхáние; **кинини сөтөлө тууйар** егó дýшит кáшель; 2) *перен.* мýчить, тяготúть; давúть; **кинини ыар санаалар тууйаллар** егó дáвят тяжёлые мы́сли; 3) *перен.* зажимáть, душúть *что-л.*; **кириитикэни тууй=** зажимáть крúтику; **көҥүлү тууй=** душúть свобóду.

тууйака *уменьш. от* **тууйас** туесóк.

тууйас тýес.

тууй-сиэ *межд. выражает раздражение, негодование* фу, тьфу; **тууй-сиэ, эмиэ умнан кэбиспиппин!** тьфу, опя́ть я забы́л!

тууйулун= *страд. от* **тууй=** 1) душúться, быть задýшенным; 2) *перен.* подвергáться угнетáющему дéйствию (*напр. кошмаров*); 3) *перен.* зажимáться, душúться (*напр. о критике*).

тууйуу *и. д. от* **тууй=**; **кириитикэни тууйуу** зажи́м кри́тики.

туулаа= ста́вить ве́рши, мо́рды; **собоҕо туулаа=** ста́вить ве́рши на карасе́й; **андаатарга туулаа=** ста́вить ве́рши на онда́тру.

туулан= *возвр. от* **туулаа=** рыба́чить, лови́ть ры́бу ве́ршами, мо́рдами (*для себя*).

туулас= *совм.-взаимн. от* **туулаа=**.

туулат= *побуд. от* **туулаа=**.

туундара ту́ндра || ту́ндреный, ту́ндровый; **туундара үүнээйитэ** ту́ндровые расте́ния; **туундара көтөрө** ту́ндровые пти́цы; **туундара бадараана** ту́ндреные боло́та; **туундара зоната** ту́ндровая зо́на.

туундаратааҕы ту́ндровый, ту́ндреный; **туундаратааҕы олох** ту́ндровая жизнь; **туундаратааҕы сир** ту́ндреная ме́стность.

туур= вырыва́ть, выдёргивать; **баҕананы туур=** вы́рвать столб; **тоҥоҕону туур=** вы́дернуть гвоздь; **туура тарт=** вы́дернуть *что-л.* (*с силой*).

туура I у́зкая часть *какого-л.* ору́дия (*на к-рую насаживается рукоятка*); **быҥах туурата** у́зкая часть ножа́ (*без деревянной рукоятки*).

туура II *разг.* совсе́м, во́все; **бу матырыйаал туура суох** э́того материа́ла совсе́м нет; **бу дьаҥалы толорортон туура аккаастанна** он наотре́з отказа́лся вы́полнить э́то распоряже́ние.

туураҕас легко́ снима́ющийся, сла́бо наса́женный (*о черенке, рукояти*).

туурдар= *побуд. от* **туур=**.

туурка *уст.* коро́ткий дробови́к.

туурулун= *страд. от* **туур=** быть вы́рванным, вы́дернутым, вырыва́ться, выдёргиваться.

туурус= *совм.-взаимн. от* **туур=**.

тууруталаа= *многокр. от* **туур=**.

туус I 1) соль || соляно́й; **аҥанар туус** пищева́я соль; **туус кыырпаҕа** криста́ллы со́ли; **туус хостооҥуна** добы́ча со́ли; **туус суурадаҥына** соляно́й раство́р; 2) *перен.* остро́та; насме́шка; **тыл тууҥа** язви́тельность слов; **тумсун тууҥун, айаҕын абатын!** что за ядови́тая насме́шка!

туус II *карт.* туз; **бугунай тууҥа** бубно́вый туз.

тууспан большо́й костёр; **тууспанна отун=** разже́чь большо́й костёр.

тууспаннаа= разжига́ть большо́й костёр.

туустаа= 1) соли́ть; **мини туустаа=** посоли́ть суп; 2) *перен.* язви́ть, зло остри́ть; насмеха́ться.

туустаах солёный; **туустаах балык** солёная ры́ба; **тууҥа суох ас** пи́ща без со́ли, несолёная пи́ща; **туустаах буордаах сир** солончаки́.

туусчут лю́бящий соль (*обычно о скоте*).

тууҥаа= соли́ть, заса́ливать (*впрок*); **балыгы тууҥаа=** соли́ть ры́бу; **тэллэйи тууҥаа=** засоли́ть грибы́; **хаппыыстаны тууҥаа=** заква́сить капу́сту.

тууҥан= *возвр.-страд. от* **тууҥаа=** соли́ться; быть засо́ленным; **балык тууҥаммыт** ры́ба засоли́лась.

тууҥат= *побуд. от* **тууҥаа=**.

тууҥут тот, кто уме́ет лови́ть ве́ршами (*рыбу*).

туут I *см.* **тууччах**.

туут II охо́тничьи лы́жи (*подбитые шкурой шерстью наружу*).

тууччах не́льма.

тухары 1. *послелог, упр. осн. п.* на протяже́нии, в тече́ние; **уулусса тухары** по всей у́лице; **икки сыл тухары** в тече́ние двух лет; **сааҥын тухары** за всю жизнь; **дьиэ тухары** а) на весь дом; б) по́лный дом; **аан дойду тухары** на весь мир; **ол тухары** за э́то вре́мя; **бачча тухары** а) за э́то вре́мя; б) до сих по́р; **устатын** (*или* **былаҥын**) **тухары** на (всём) протяже́нии, в тече́ние; **кэпсэтии былаҥын тухары** на протяже́нии всего́ разгово́ра; **чаас устатын тухары** в тече́ние ча́са; **2.** *в роли временного союза* до тех пор, пока́; **күүҥүм баарын тухары үлэлиэм** я бу́ду рабо́тать, пока́ есть си́лы.

туш *муз.* туш; **оркестр туш оонньоото** орке́стр заигра́л туш.

тушёнка *разг.* тушёнка; **сибиинньэ тушёнката** свина́я тушёнка.

тушь тушь; **туҥунан суруй=** писа́ть ту́шью.

түбүгүр= быть постоя́нно за́нятым, хлопота́ть, суети́ться; **хаҥаайыстыбаҕар түбүгүр=** хлопота́ть по хозя́йству; **сарсыардаттан киэҥээнгэ диэри түбүгүр** суети́ться с утра́ до ве́чера.

түбүгүрүү= *и. д. от* **түбүгүр=**.

түбүгүрээ= *звукоподр.* издава́ть ча́стые глухи́е отры́вистые зву́ки.

түбүй= *звукоподр.* издава́ть глухи́е отры́вистые зву́ки; **ытыалаан түбүй=** глу́хо вы́стрелить.

түбүк хло́поты, суета́; **дьиэ түбүгэ** дома́шние хло́поты; **бырааҥынньык түбүгэ** пра́здничная суета́; **түбүк үөҥэ түс** хлопо́т по́лон рот; **түбүк үөҥэ түбүк** хло́поты за хло́потами.

түбүктээх хлопотли́вый, хло́потный; **түбүктээх дьарык** хло́потное заня́тие; **түбүктээх күн** хлопотли́вый день.

түбүлээ= 1) выбира́ть, облюбо́вывать; **ынах сүөҥү түбүлүүр сирэ** ме́сто, где собира́ется скот; 2) *перен. разг.* остана́вливаться, располага́ться.

түбүргэс глу́хо хло́пающий (*о звуке*); **түбүргэс тыас** глу́хо хло́пающий звук (*напр. выстрел*).

түбүргэт= *побуд. от* **түбүргээ=**; **ытыалаан түбүргэтэр тыас иҥилиннэ** послы́шались глухи́е зву́ки вы́стрелов.

түбүргээ= *звукоподр.* издава́ть непреры́вные глу́хо хло́пающие зву́ки.

түбэ I густо́й, дрему́чий лес, ча́ща (*обычно над рекой*); **түбэ ойуур** лесна́я ча́ща; **түбэ тыа** густо́й лес.

түбэ II: **түбэ биллибэт** неопределённый; до конца́ не вы́ясненный; **түбэ биллибэт дьыала** до конца́ не вы́ясненный вопро́с.

түбэлтэ 1) слу́чай, происше́ствие; собы́тие; **дьикти түбэлтэ** удиви́тельный слу́чай; **соҥумар түбэлтэ** чрезвыча́йное происше́ствие; 2) слу́чай, положе́ние дел; **дьоллоох түбэлтэ** счастли́вый слу́чай; **сөптөөх түбэлтэтигэр** при удо́бном слу́чае; **туох эмэ буолар түбэлтэтигэр** в слу́чае чего́; **ханнык да түбэлтэҕэ** ни в ко́ем слу́чае; **түбэлтэ быатыгар** *или* **түбэлтэтин оҥорон** к несча́стью; 3) слу́чай; факт; **бу түбэлтэҕэ**

в да́нном слу́чае; **сорох түбэлтэҕэ** в отде́льных слу́чаях; **түбэлтэттэн түбэлтэҕэ** от слу́чая к слу́чаю.

түбэлтэлээх: өлүү түбэлтэлээх, сор болдьохтоох *погов.* беда́ и го́ре прихо́дят, как по зака́зу; **өлүү түбэлтэлээх** к несча́стью.

түбэлтэтигэр *модальное сл.* как на́зло́; **түбэлтэтигэр, ким да суох буолан биэрдэ** как на́зло́, там никого́ не оказа́лось.

түбэс= 1) попада́ть *во что-л., на что-л., подо что-л.*; ока́зываться *где-л.*; **биһиги ардахха түбэстибит** мы попа́ли под дождь; **иэдээннэ түбэс=** попа́сть в беду́; **хаайыыга түбэс=** попа́сть в тюрьму́; **түбэһэ түс=** а) попада́ть случа́йно *куда-л., к кому-л.*; б) *перен.* де́лать *что-л.* случа́йно; **түбэһэ кэл=** прийти́ случа́йно, но кста́ти; 2) попада́ться, подвора́чиваться; **ччүгэй кинигэ түбэстэ** попа́лась хоро́шая кни́га; **дьоло суохха сото таһа түбэһэр** *погов.* неуда́чнику попада́ются одни́ лы́тки (*т. е. не везёт*); 3) *перен. разг.* попада́ться *на чём-л.* ◇ **туох түбэһиэх** что попа́ло; **түбэһиэн иһин** ко всему́ э́тому, ко всему́ про́чему; в доверше́ние всего́; а тут ещё; **хайа түбэһиэх** как попа́ло; **ханна түбэһиэх** куда́ попа́ло; где попа́ло.

түбэһии *и. д. от* **түбэс=**; **ити түбэһиитэ буолуон сөп** э́то мо́жет быть случа́йностью.

түбэһиннэр= *побуд. от* **түбэс=** подводи́ть *кого-л.*, причиня́ть *кому-л.* неприя́тности (*своими действиями*); **миигин үчүгэйдик түбэһиннэрдэ** он меня́ си́льно подвёл.

түбэһиннэрии *и. д. от* **түбэһиннэр=**.

түбэһиэх *разг.* случа́йный; **түбэһиэх кэпсэтии** случа́йный разгово́р; **түбэһиэх көрсүһүү** случа́йная встре́ча.

түбэтиэйкэ тюбете́йка.

түгэҕинээҕи находя́щийся на дне *чего-л.*; **бытыылка түгэҕинээҕи сөҥүү** оса́док на дне буты́лки; **уу түгэҕинээҕи үүнээйилэр** подво́дные расте́ния ◇ **үөдэн түгэҕинээҕини үөтүмэ** не сле́дует вспомина́ть ста́рое (*букв.* не вспомина́й находя́щееся на дне преиспо́дней); **оһоҕос түгэҕикээҕи оҕо** после́дний ребёнок, после́дыш.

түгэн удо́бный слу́чай, подходя́щее вре́мя; **маны түгэн түбэстэҕинэ санатыам** при удо́бном слу́чае я э́то ему́ напо́мню ◇ **көрүөх түгэнэ** в оди́н миг; **кыл түгэниилэн** о́чень бы́стро; **этиэх түгэнэ** в одно́ мгнове́ние (*букв.* за вре́мя, ну́жное для выгова́ривания сло́ва).

түгэт= *см.* **түнгэт=**.

түгэтиллээччи *см.* **түнгэтиллээччи**.

түгэтис= *совм.-взаимн. от* **түгэт=**.

түгэтэлээ= *см.* **түнгэтэлээ=**.

түгэтээччи *см.* **түнгэтээччи**.

түгэх 1) дно, дни́ще; **иһит түгэҕэ** дно посу́ды; **уу түгэҕэ** дно водоёма; **өрүс түгэҕэ** дно реки́; 2) *перен.* основа́ние *чего-л.*; **от түгэҕэ** основа́ние сто́га ◇ **өлүү түгэҕэ** *миф.* ни́жний мир; **сир түгэҕэ** край све́та; **үөдэн түгэҕэ** преиспо́дняя, ад.

түгэхтэн= *возвр.-страд. от* **түгэхтээ=** 1) име́ть дно; 2) *перен.* име́ть основа́ние.

түгэхтээ= 1) приде́лывать дно *к чему-л.*; **иһити түгэхтээ=** приде́лать дно к посу́де; 2) *перен.* де́лать основа́ние *для чего-л.*; **оту түгэхтээ=** де́лать основа́ние для сто́га.

түгэхтээх 1) име́ющий дно; с... дном; **алдьаммыт түгэхтээх ыаҕайа** ведёрко с продыря́вленным дном; 2) име́ющий основа́ние; с... основа́нием; **кэтит түгэхтээх от** стог се́на с широ́ким основа́нием ◇ **түгэхтээх кэпсэтии** многозначи́тельный разгово́р.

түксү дово́льно, доста́точно, хва́тит; **түксү, айдаарыма** хва́тит, не шуми́; **чэ, түксү!** ну, ла́дно!

түксүлэт= *побуд. от* **түксүлээ=**.

түксүлээ= удовлетворя́ться, дово́льствоваться *чем-л.*; **түксүлүөхпэр диэри аһаатым** я нае́лся.

түксүлээһин *и. д. от* **түксүлээ=** удовлетворе́ние.

түктүйэ *уст.* 1) берестяно́й сосу́д, где храни́ли ёр (*см.* **үөр** II); 2) большо́й берестяно́й сосу́д для перево́зки и хране́ния ры́бы.

түктэри 1. неприли́чный, непристо́йный; **түктэри майгы** неприли́чное поведе́ние; 2. нельзя́, невозмо́жно; **төттөрү этиэххэ түктэри этэ** невозмо́жно бы́ло отказа́ться, **маннык куһаҕан күнтэ айанныахха түктэри** нельзя́ е́хать в таку́ю непого́ду.

түктэритик *нареч.* неприли́чно, непристо́йно.

түллүү *и. д. от* **түлүн=**; **долгун түллүүтэ** вздыма́ние волн.

түллэгнэт= *побуд. от* **түллэҥнээ=**.

түллэҥнээ= *равн.-кратн. от* **түлүн=** 1) вздыма́ться (*о волнах*); 2) извива́ться (*о змее*).

түлүк: түлүк бараан түүн ийэ *поэт.* глуха́я по́лночь; **түлүк уу** глубо́кий, кре́пкий сон.

түлүн= 1) вздыма́ться, поднима́ться; **долгуннар түллэллэр** во́лны вздыма́ются; 2) ту́житься (*напр. при родах*).

түлүөн суматоха, неразбери́ха; **түлүөн буолла** подняла́сь суматоха; **айаннга аттанар түлүөн** предотъе́здная суматоха.

түлүрбэх *зоол.* мохноно́гий сыч.

түлэй: түлэй бараан түүн *поэт.* непрогля́дная ночь.

түлэкэдий= забыва́ться, впада́ть в забытьё; **ыарыһах түлэкэдийдэ** больно́й забы́лся.

түлэкэдийии *и. д. от* **түлэкэдий=** забытьё, беспа́мятство.

түлэс-балас: түлэс-балас буол= теря́ть я́сность мы́сли (*напр. от переутомления*).

түм= 1) завя́зывать узло́м *что-л.*; завя́зывать у́зел *на чём-л.*; **сап төбөтүн түм=** связа́ть концы́ ни́ток; 2) *перен.* собира́ть, сосредото́чивать; **дьону мунньахха түм=** собра́ть люде́й на собра́ние; **бары күүһү эбэһээтэлистибэни толоруурга түмүөххэ** сле́дует сосредото́чить все си́лы на выполне́ние обяза́тельства; 3) *перен.* подыто́живать *что-л.*, подводи́ть ито́г *чему-л.*; **соцкөҥүтүһүүну түмүөххэ наада** на́до подвести́ ито́ги соцсоревнова́ния.

түммэхтээ= *ускор. от* **түм=**.

түмнэр= *побуд. от* **түм=**.

түмүк 1) у́зел, узело́к; **быа түмүгэ** у́зел верёвки; 2) *перен.* ито́г, результа́т *чего-л.* ‖ ито́говый, заключи́тельный; **дьыл түмүгэ** ито́ги го́да; **бу сыралаах үлэ түмүгэ** э́то результа́т кропотли́вой рабо́ты; **этиитин**

түмүгэр в заключе́ние выступле́ния; **түмүк тыл** заключи́тельное сло́во; **түмүк мунньах** ито́говое собра́ние.

түмүктэн= *возвр.-страд. от* **түмүктээ**= 1) завя́зываться, быть завя́занным узло́м; 2) *перен.* заверша́ться, конча́ться, быть завершённым, зако́нченным; **электростанция тутуута түмүктэннэ** строи́тельство электроста́нции завершено́.

түмүктээ= 1) де́лать у́зел; завя́зывать узло́м (*напр. верёвку, нитку*); 2) *перен.* заверша́ть, зака́нчивать *что-л.*; **үлэни түмүктээ**= заверши́ть рабо́ту; **үүнүү хомуурун түмүктээ**= зако́нчить убо́рку урожа́я; 3) *см.* **түм**= 3; **түмүктээн эттэххэ** таки́м о́бразом; **түмүктээн эттэххэ, былаан туолла** таки́м о́бразом, план вы́полнен.

түмүктээх 1) име́ющий у́зел, узело́к; с... узло́м, с... узелко́м; узлова́тый; **түмүктээх сап** ни́тка с узелко́м; **оннооҕор быа түмүктээх** *погов.* да́же верёвка и та быва́ет с узла́ми (*соотв.* конь о четырёх нога́х, а спотыка́ется); 2) *перен. разг.* име́ющий результа́т; с... результа́том; результати́вный; **хайыһар күрэхтэһиитэ үчүгэй түмүктээх барда** лы́жные соревнова́ния прошли́ с хоро́шими результа́тами.

түмүктээхтик *нареч.* результати́вно, продукти́вно; **үчүгэй түмүктээхтик үлэлээ**= рабо́тать продукти́вно.

түмүлүн= *страд. от* **түм**= 1) быть завя́занным узло́м (*напр. о верёвке*); 2) *перен.* быть со́бранным, сосредото́ченным, собира́ться, сосредото́чиваться; 3) *перен.* подводи́ться, быть подведённым — об ито́гах *чего-л.*

түмүн= *возвр. от* **түм**=; **болҕомтоҕун түмүн**= сосредото́чить всё своё внима́ние *на чём-л.*; **күүскүн түмүн**= собра́ться с си́лами.

түмүс= *совм.-взаимн. от* **түм**= собира́ться (*в одном месте*); **дьоннор миитиннэ түмсүбүттэр** лю́ди собра́лись на ми́тинг.

түмүтэлээ= *многокр. от* **түм**=.

түмүү *и. д. от* **түм**=.

түмэн *разг.* о́чень; **түмэн элбэх киһи** большо́е скопле́ние наро́да.

түннүк окно́ || око́нный; **дьиэ түннүгэ** окно́ до́ма; **туниук тааһа** око́нное стекло́; **түннүк араамата** око́нные ра́мы ◇ **түннүк оҕото** *разг.* подки́дыш; **сир түннүгэ (киһи)** *шутл.* ходя́чая энциклопе́дия (*букв.* окно́ земли́).

түннүктээ= де́лать, проруба́ть окно́.

түннүктээх име́ющий окно́, о́кна; с... окно́м, с... о́кнами; **муус түннүктээх балаҕан** ю́рта с ледяны́ми о́кнами.

түнэ за́мша; ро́вдуга || за́мшевый; ро́вдужный; **түнэ түүппүлэ** за́мшевые ту́фли; **түнэ этэрбэс** ро́вдужные торбаса́.

түн тёмный, непрогля́дный; **түн бараан дойду** *фольк.* страна́ в кроме́шной тьме; **түн бараан түүн ийэ** *поэт.* непрогля́дная ма́тушка-ночь; **түн былыр** седа́я старина́; **түн ойуур** густа́я лесна́я ча́ща; **түн тыа** дремучий лес.

түнкүнэс беспреры́вный, ни́зко жужжа́щий (*о звуке*).

түнкүкэт= *побуд. от* **түнкүнээ**=.

түнкүнээ= *звукоподр.* издава́ть ни́зкие жужжа́щие зву́ки; **тойон ыҥырыа түнкүнүүр** шмель жужжи́т.

түнкүр-таҥкыр *нареч.* с си́льным зво́ном; **биэдэрэлэр түнкүр-таҥкыр суулуннулар** вёдра свали́лись со зво́ном.

түнкэлий= *разг.* исчеза́ть, уходи́ть прочь; **кэлбит суолҕунан түнкэлий** прова́ливай туда́, отку́да пришёл.

түнкэтэх *разг.* нелюди́мый, за́мкнутый; **түнкэтэх киһи** нелюди́мый челове́к ◇ **түнкэтэх сир** глухо́е захолу́стье.

түнэр= 1) опроки́дывать, перевора́чивать; **солууру түнэр**= опроки́нуть ведро́; 2) *перен. разг.* сверга́ть, низверга́ть *кого-что-л.*; **король былааһын түнэр**= све́ргнуть короле́вскую власть.

түнэрбэхтээ= *ускор. от* **түнэр**=.

түнэри *нареч. от* **түнэр**= 1; **түнэри ас**= свали́ть, опроки́нуть толчко́м; **түнэри кэт**= наде́ть *что-л.* наизна́нку; **түнэри олор**= сиде́ть спино́й *к кому-л.*; **түнэри саай**= свали́ть с ног уда́ром; **түнэри тэп**= опроки́нуть *что-л.* пинко́м; **түнэри хайыс**= отверну́ться в сто́рону; **түнэри ыт**= застрели́ть (*наповал*); **түнэри эргит**= перевернуть (*вверх дном*) ◇ **түнэри өттө** оборо́тная сторона́; **түнэри киһи** челове́к, кото́рый всё де́лает наоборо́т, наперекор *кому-л.*

түнэрис= *совм.-взаимн. от* **түнэр**=.

түнэритэлээ= *многокр. от* **түнэр**=.

түнэртэр= *побуд. от* **түнэр**=.

түнэртээ= *многокр. от* **түнэр**=.

түнэһилин= *страд. от* **түнэр**= 1) опроки́даваться, перевора́чиваться, быть опроки́нутым, перевёрнутым; 2) *перен. разг.* сверга́ться, быть све́ргнутым; **ыраахтааҕы былааһа түнэһиллибитэ** ца́рская власть была́ све́ргнута.

түнэһин= *возвр. от* **түнэр**= 1) опроки́дываться, перевора́чиваться; **сыарҕа түнэһиннэ** са́ни опроки́нулись; 2) *перен. разг.* перевора́чиваться; наруша́ться; **мин былааным барыта түнэһиннэ** все мои́ пла́ны ру́хнули.

түн-таҥ: түн-таҥ тыллас= говори́ть несвя́зно, бестолко́во; **түн-таҥ бар**= теря́ть созна́ние.

түҥүр I *родственники по мужской линии через женитьбу детей, братьев или сёстер*; **кырдьаҕас түҥүр** дед му́жа до́чери *или* сестры́; **истиҥ түҥүр** а) сват (*отец жены сына*); б) оте́ц жены́ бра́та; **тастыҥ түҥүр** оте́ц му́жа племя́нницы *или* сестры́; **түҥүр уол** двоюро́дный племя́нник жены́ сы́на *или* му́жа до́чери.

түҥүр II *см.* **дуҥур**.

түҥэппэхтээ= *ускор. от* **түҥэт**=.

түҥэт= 1) дели́ть, распределя́ть *что-л.*; **булду түҥэт**= дели́ть добы́чу; **үскэ түҥэт**= раздели́ть *что-л.* на́ три ча́сти; 2) *мат.* дели́ть; **доруобу түҥэт**= раздели́ть дробь.

түҥэтик разде́л, распределе́ние *чего-л.*; **колхозтаахтар дохуоттарын түҥэтигэ** распределе́ние дохо́да колхо́зников; **сир түҥэтигэ** *уст.* земе́льный переде́л; **буор түҥэтик** *уст.* коренно́й переде́л земли́; *ср* **түҥэттии**.

түҥэтилин= *страд. от* **түҥэт**= 1) дели́ться, распределя́ться, быть разделённым

распределённым; 2) *мат.* дели́ться, быть делённым; разделённым; **уон ускэ түҥэтиллибэт** де́сять на́ три не де́лится.

түҥэтиллээччи *мат.* дели́мое.

түҥэттии *и. д. от* **түҥэт=** разде́л, распределе́ние *чего-л.*; *ср.* **түҥэтик.**

түҥэттэр= *побуд. от* **түҥэт=.**

түҥэтэлээ= *многокр. от* **түҥэт=**; **оҕолорго бэлэҕи түҥэтэлээ=** раздава́ть де́тям пода́рки.

түҥэтээччи *и. д. л. от* **түҥэт=** 1) разда́тчик, разда́тчица; 2) *мат.* дели́тель; **саамай улахан уопсай түҥэтээччи** наибо́льший о́бщий дели́тель.

түөкүн 1) плут, моше́нник; пройдо́ха ‖ плутовско́й, моше́нический; **түөкүн мэлдьэҕин эрэнэр** *погов.* плут наде́ется на то, что отговори́тся; 2) хитре́ц ‖ хи́трый; лука́вый; кова́рный ‖ хи́трость; лука́вство; кова́рство; **аатта́ах түөкүн киһи** он изве́стный хитре́ц; **түөкүн тыл** лука́вое сло́во; **түөкүн быһыы** кова́рный посту́пок.

түөкүннүҥү плутова́тый; **түөкүннүҥү киһи** плутова́тый челове́к.

түөкүннүү *нареч.* нече́стно; веролóмно, преда́тельски; **өстөөх түөкүннүү саба түспүтэ** враг напа́л веролóмно.

түөкүннэс= *совм.-взаимн. от* **түөкүннээ=.**

түөкүннэһии *и. д. от* **түөкүннээ=** плутовство́, моше́нничество.

түөкүннэт= *побуд. от* **түөкүннээ=.**

түөкүннээ= 1) плутова́ть, моше́нничать, обма́нывать; **хаартыга түөкүннээ=** плутова́ть в ка́рты; **эн миэхэ түөкүннээмэ** ты меня́ не проведёшь; 2) хитри́ть, лука́вить; притворя́ться (*с умыслом*); **кини түөкүннээн үчүгэй буола сатыыр** он пе́ред ним притворя́ется хорóшим; 3) обзыва́ть, руга́ть *кого-л.* плу́том, моше́нником.

түөкэй хи́трость, лука́вство; притво́рство ‖ хи́трый, лука́вый; притво́рный; **түөкэйгэ киириниме** не поддава́йся на хи́трость; **кини түөкэйинэн кыайбыт** он взял его́ хи́тростью; **түөкэй киһи** лука́вый челове́к.

түөкэйдэн= *возвр. от* **түөкэйдээ=**; **туолбат баҕанан бэйэҕин түөкэйдэнимэ** не льсти себя́ неосуществи́мой мечто́й, не обольша́йся зря.

түөкэйдэс= 1) *совм.-взаимн. от* **түөкэйдээ=**; 2) стара́ться льстить *кому-л.*

түөкэйдээ= выма́нивать *что-л.* хи́тростью.

түөкэйдээһин *и. д. от* **түөкэйдээ=** обма́н; выма́нивание *чего-л.* хи́трость.

түөкэйдьит *и. д. л. от* **түөкэйдээ=** *разг.* хитре́ц; притво́рщик.

түөлбэ 1) небольшо́й кру́глый луг (*скошенный, но ещё не убранный*); 2) ма́ленькое кру́глое о́зеро ◇ **түөлбэ тыллар** диале́кты; **түөлбэ хонуу** лужа́йка.

түөлбэлээ= *уст.* располага́ться *где-л.*; **ыһыах дьоно ытык сэргэни тула түөлбэлээн олордулар** лю́ди, собра́вшиеся на пра́здник ысыа́х, расположи́лись вокру́г свяще́нного столба́.

түөллүгэн *мед.* карбу́нкул.

түөн мóкса (*конусообразный кусочек трута, сжигаемый на больном месте тела*).

түөннэн= *возвр. от* **түөннээ=** прижига́ть мóксой больно́е ме́сто (*себе*).

түөннэт= *побуд. от* **түөннээ=.**

түөннээ= прижига́ть мóксой (*больное место*).

түөр= вырыва́ть, выворáчивать; корчева́ть, выкорчёвывать; выка́пывать; **тиити түөр=** вы́копать де́рево с кóрнем; **төгүргэһи түөр=** вы́корчевать пни.

түөргэ насме́шка, иро́ния (*высказываемые намёками*).

түөргэлэс= *совм.-взаимн. от* **түөргэлээ=.**

түөргэлээ= насмеха́ться, иронизи́ровать (*намёками*).

түөргэһит люби́тель насмеха́ться, иронизи́ровать (*намёками*).

түөрт четы́ре; **түөрт киһи** четы́ре челове́ка; **кини түөртэ ытта** он вы́стрелил четы́ре ра́за; **түөрт уон хонук устата** в тече́ние сорока́ дней; **кини түөрт уонун туолла** ему́ испóлнилось сóрок лет.

түөртүү по четы́ре; **түөртүү куһу өлөрдүбүт** мы уби́ли по четы́ре у́тки.

түөртүүтэ по четы́ре (*раза*); **автобус күннэ түөртүүтэ сылдьар** автóбус де́лает ка́ждый день по четы́ре ре́йса.

түөртээ= *разг.* де́лать *что-л.* четвёртый раз; **ынахтаргын түөртээ=** подои́ть корóв четвёртый раз; **түөртүүр ыам** вре́мя дополни́тельного удо́я корóв (*около четырёх часов дня*).

түөртээх четырёхлетний; **түөртээх оҕо** четырёхле́тний ребёнок; **түөртээх кунан** четырёхле́тний бычóк.

түөрүлүн= *страд. от* **түөр=** 1) вырыва́ться, выворáчиваться, выкорчёвываться; быть вы́рванным, вы́корченным; выка́пываться, быть вы́копанным, (*напр. о дереве, пне*); 2) *перен. разг.* искоренятся, уничтожа́ться, быть искоренённым, уничтóженным; **эргэ олох хаалынньаҥнара төрдүлэриттэн түөрүллүөхтэрэ** пережи́тки ста́рого бу́дут пóлностью уничтóжены.

түөрүү *и. д. от* **түөр=** корчева́ние, выкорчёвывание; выка́пывание.

түөрэ I все, все до одного́; **биһиги түөрэ кинини кытта сөбүлэһэбит** мы все до одного́ с ним согла́сны.

түөрэ II *нареч. от* **түөр=**; **түөрэ ас=** повали́ть на́бок; **түөрэ оҕус=** опроки́нуть уда́ром кулака́; **түөрэ тарт=** переверну́ть вверх дном; **түөрэ тэп=** опроки́нуть уда́ром ноги́.

түөрэй деревя́нная па́лка с отве́рстием (*куда вставляется рукоять сачка при рыбной ловле*).

түөрэйдээ= 1) подка́пывать *что-л.* сни́зу; **баҕананы түөрэйдии хас=** подкопа́ть столб; 2) выре́зывать *что-л.* кру́гом *или* полукру́гом; **тириини түөрэйдии быһан ыл=** вы́резать полукру́гом кóжу (*оставляя края*).

түөрэккэй *прям., перен.* неустóйчивый, ша́ткий; **түөрэккэй тыы** неустóйчивая лóдка; **түөрэккэй остуол** ша́ткий стол; **түөрэккэй балаһыанньа** ша́ткое положе́ние; **түөрэккэй төлкө** *фольк.* переме́нчивая судьба́.

түөрэм 1. *нареч.* места́ми, небольши́ми кру́глыми островка́ми; **түөрэм-түөрэм оту охсубуттар** они́ скоси́ли траву́ там и сям; 2. *поэт.* кру́глый (*о копыте лошади*); **түөрт түөрэм туйахтаах** лóшадь, оставля́ющая четы́ре кру́глых сле́да.

түөрэҥнэс кача́ющийся, шата́ющийся; **түөрэҥнэс олоннос** шата́ющийся стул; **түөрэҥнэс тыы** кача́ющаяся ло́дка.

түөрэҥнэт= *побуд. от* **түөрэҥнээ=** кача́ть, шата́ть; **долгун тыыны түөрэҥнэтэр** во́лны кача́ют ло́дку.

түөрэҥнээ= 1) шата́ться, кача́ться; **остуол түөрэҥниир** стол шата́ется; **тыы түөрэҥниир** ло́дка кача́ется; **тиинньи түөрэҥниир** у меня́ зуб шата́ется; 2) *перен.* колеба́ться; не реша́ться; **кини бастаан түөрэҥнээн баран, кэнники сөбүлэстэ** он поколеба́лся, но всё же согласи́лся; 3) идти́ невёрной, шата́ющейся похо́дкой, ступа́ть неуве́ренно (*напр. о ребёнке, делающем первые шаги*).

түөрэҥэлэт= *побуд. от* **түөрэҥэлээ=**.

түөрэҥэлээ= *многокр. от* **түөрэҥкээ=**; **оҕо хааман түөрэҥэлээтэ** ребёнок пошёл бы́строй нетвёрдой похо́дкой.

түөрэх *уст. вид гадания, при к-ром подбрасывают какой-л. предмет; ответ считается утвердительным, если предмет падает открытой или вогнутой стороной кверху, отрицательным — если наоборот*; **түөрэх хамыйах** гада́льная ло́жка; **түөрэх кэбис=** бро́сить *что-л.* с це́лью гада́ния.

түөрэхсит *уст.* гада́льщик, гада́льщица (*посредством какого-л. предмета*).

түөрэхтэн= *страд. от* **түөрэхтээ=**; **сүүрэн түөрэхтэн=** скака́ть, вски́дывая за́дние но́ги (*о животном*).

түөрэхтэт= *побуд. от* **түөрэхтээ=**.

түөрэхтэтэлээ= *многокр. от* **түөрэхтээ=**.

түөрэхтээ= 1) *уст.* гада́ть (*подбрасывая какой-л. предмет; см.* **түөрэх**); 2) *перен. разг.* опроки́дывать, вали́ть *кого-что-л.*; **кини бастыҥ тустуугу түөрэхтээтэ** он повали́л лу́чшего борца́.

түөс 1) грудь ‖ грудно́й; **түөһүгэр толору орденнаах** у него́ вся грудь в ордена́х; **бу уу диринэ түөһүм тылынан** э́та река́ мне по грудь; **түөс уҥуоҕа** грудна́я кость; **түөс баана** ра́на в груди́; **түөс быата** супо́нь; **түөһүгэр силлэнэ сытар** он лежи́т, поплёвывая себе́ на грудь (*т. е. бездельничает*); **түөһүн тоҥсунар** он бьёт себя́ в грудь (*т. е. кичится своими мнимыми заслугами*); 2) груди́нка; ◇ **от түөһэ** приме́тка к сто́гу се́на; **саһаан түөһэ** поле́нья, сло́женные кле́ткой по краям шта́беля дров.

түөс= 1) *см.* **түөр=**; 2) *перен. разг.* ворошить *что-л.* (*вспоминать давно прошедшее*); **былыргыны түөһүмэ** не ворошй ста́рое.

түөстээх име́ющий грудь; с... гру́дью; **кэтит түөстээх** широкогру́дый; **алтан түөстээх далбарайым, көмүс түөстээх күөрэгэйим** *поэт.* золотогру́дая моя́ пта́шечка, среброгру́дая моя́ соло́вушка.

түөһүлүн= поднима́ться тяжело́, с труд о́м; **нэһиилэ түөһүллэн туран кэллэ** он едва́-едва́ подня́лся.

түөһэ тёзка; **кини мин түөһэм** он мой тёзка.

түөһэй= 1) дряхле́ть, впада́ть в ста́рческое слабоу́мие; **оҕонньор түөһэйбит** стари́к вы́жил из ума́; *ср.* **оҕотуй=**; 2) *перен. разг.* де́лать *или* говори́ть глу́пости; глупи́ть; **мин эмиэ түөһэйдим** я опя́ть сглупи́л.

түөһэйии ста́рческое слабоу́мие.

түп I *подр. глухому отрывистому звуку выстрела*; **тыаҕа саа тыаһа түп гынна** в лесу́ разда́лся глухо́й вы́стрел.

түп II поко́й, споко́йствие; **утуйар уу түбүн билбэккэ үлэлээтэ** он рабо́тал, не зна́я поко́я и сна.

түппээк тюфя́к.

түптүр *уст.* 1) покры́шка, кры́ша; 2) запо́р.

түптүрдээх на́глухо закры́тый, накры́тый кры́шкой; **сүүһүгэр түптүрдээх** *погов.* у него́ на лбу́ покры́шка (*говорится о скряге и о человеке, не отзывчивом к чужому горю и нужде*).

түптэ дымоку́р; **бырдахха түптэтэ туруор=** развести́ дымоку́р (для защи́ты) от комаро́в ◇ **түптэ тутум үөһүгэр түс=** спеши́ть, торопи́ться (*из-за какого-л. неожиданного события; букв.* упа́сть в середи́ну дымоку́ра).

түптэлэн= *возвр. от* **түптэлээ=** разводи́ть дымоку́р (*для себя*).

түптэлэс: түптэлэс тымныы треску́чий моро́з с густы́м тума́ном.

түптэлэс= *совм. от* **түптэлээ=**.

түптэлэт= *побуд. от* **түптэлээ=**; **айанна-тан түптэлэт=** е́хать бы́стро, вздыма́я пыль.

түптэлээ= 1) разводи́ть дымоку́р; **бырдах-тан түптэлээ=** развести́ дымоку́р (для защи́ты) от комаро́в; 2) *перен. разг.* де́лать *что-л.* бы́стро; **үлэлээн түптэлээ=** бы́стро рабо́тать; **ытан түптэлээ=** вы́стрелить не́сколько раз подря́д (*пуская клубы дыма*).

түптээх споко́йный, разме́ренный; **түптээх кэпсэтии тахсыа суоҕа** споко́йного разгово́ра не полу́чится.

түрбүөн трево́га, переполо́х; **сөҕүччү түрбүөн** неожи́данный переполо́х; **түүннү түрбүөн** ночна́я трево́га.

түрбүөннээх трево́жный, беспоко́йный; **түрбүөннээх күннэр** трево́жные дни.

түрбэ тюк; свёрток; **түрбэ таҥас** тюк мануфакту́ры.

түрбэлээ= де́лать тюк, свёрток *чего-л.*

түргэн ско́рость, быстрота́ ‖ ско́рый, бы́стрый; **ракета түргэнэ** ско́рость раке́ты; **сүүрүү түргэнэ** ско́рость бе́га; **түргэн поезд** ско́рый по́езд; **түргэн айан** бы́страя езда́; **дойду экономикатын түргэн сайдыыта** бы́строе разви́тие эконо́мики страны́; **түргэнтэн-түргэн баар үһү** *загадка* есть са́мое бы́строе из бы́стрых (**киһи санаата** челове́ческая мысль); **түргэн көмө** ско́рая по́мощь ◇ **этиэх түргэнэ** о́чень бы́стро, момента́льно (*букв.* с быстрото́й произноше́ния).

түргэнник *нареч.* бы́стро; **түргэнник оҥоруохха=** сде́лать *что-л.* бы́стро; **мин сорудахпын түргэнник толоруом** я бы́стро спра́влюсь с зада́нием.

түргэтэт= *побуд. от* **түргэтээ=** 1) торопи́ть, потора́пливать; **боппуруос быһаарылыытын түргэтэт=** поторопи́ть с реше́нием вопро́са; 2) ускоря́ть, убыстря́ть *что-л.*; **былаан туолуутун түргэтэт=** ускори́ть выполне́ние пла́на; **хаамыыгын түргэтэт=** убыстря́ть шаги́, приба́вить ша́гу.

түргэтэтис= *совм.-взаимн. от* **түргэтэт=**

түргэтэттэр= *побуд. от* **түргэтэт**=; **эбэһээтэлистибэ туолуутун түргэтэттэр** содействовать ускорению выполнения обязательства.

түргэтээ= 1) торопиться; **үлэҕэр түргэтээ**= торопиться на работу; 2) ускоряться; **массыына түргэтээтэ** машина прибавила скорость.

түрдэҥнээ= 1) напряжённо морщиться (*о мышцах лица*); 2) корёжиться, гнуться, кривиться (*о горящей берёсте и т. п.*).

түрдэһин= 1) коробиться; сморщиваться; **тутуу хаптаһыннара түрдэстибиттэр** строительные доски покоробились; **кырдьан илиитэ түрдэстибит** от старости кожа у него на руках сморщилась; 2) *перен. разг.* раздражаться, выходить из себя; **кини солуута суохтан түрдэстэр** он раздражается из-за пустяков.

түрдэһиннэр= *побуд. от* **түрдэһин**= 1) коробить; сморщивать; 2) *перен. разг.* раздражать, выводить из себя.

түрдьэ связка; **биир түрдьэ тиин** одна связка белок (*беличьих шкурок*).

түрмэ тюрьма ‖ тюремный; **түүнүктээх түрмэ** затхлая тюрьма (*обычный эпитет тюрьмы*); **түрмэ хаайыыта** тюремное заключение; **түрмэ хоһо** тюремная камера.

түрүкүө трико (*ткань*).

түс I конусообразный верх стога; **от түһэ** конусообразный верх стога.

түс II: **түс киһи** солидный, серьёзный, основательный человек.

түс= 1) падать, сваливаться; **охтон түстэ** он упал; **оҕо оронуттан түстэ** ребёнок упал с кровати; **ууга түс**= а) упасть в воду; б) утонуть; 2) спускаться, сходить, слезать; **аттан түс**= спешиться; **сыарҕаттан түс**= слезать с саней; **хайаттан түс**= спуститься с горы; 3) идти, выпадать (*об осадках*); **ардах түһэр** идёт дождь; 4) садиться; приземляться; **күөлгэ кустар түстүлэр** утки сели на озеро; **самолёт этэҥҥэ түстэ** самолёт приземлился благополучно; 5) располагаться, останавливаться (*напр. на ночлег*); **мин гостиницаҕа түстүм** я остановился в гостинице; 6) впадать; **өрүс муораҕа түһэр** река впадает в море; 7) опадать, облетать, осыпаться; **сэбирдэхтэр түспүттэр** листья опали; 8) облезать, вылезать; выпадать (*о шерсти, зубах и т. п.*); 9) понижаться, снижаться, уменьшаться (*об уровне, размере чего-л.*); **күөл уута түспүт** уровень воды в озере понизился; **сыана түспүт** цены упали; 10) *перен.* нападать, бросаться *на кого-что-л.*; **өстөөххө түс**= напасть на врага; **сэриинэн түс**= идти войной, напасть; **ити ыт киһиэхэ түһэр** эта собака бросается на людей; **саба түс**= напасть *на кого-л.*; 11) *перен.* появляться, возникать; наступать; **тоҥот быргаҕа түстэ** появились первые весенние комары; **өрүскэ тыал түстэ** на реке поднялся ветер; **сайыҥҥы куйаас түстэ** наступила летняя жара; 12) *перен.* приходить в упадок; 13) *в сочет. с нек-рыми нареч. обозначает моментальность и внезапность действия*: **дьөлө түс**= проткнуть насквозь; **олоро түс**= быстро присесть; **тобулу түс**= пробить насквозь; **үлтү түс**= разбиться вдребезги; **тиэрэ түс**= упасть навзничь; **быстан түс**= оборваться; **көтөн түс**= влететь, вбежать неожиданно; **көстө түс**= внезапно показаться, появиться; 14) *в сочет. с деепр. на* =а, =ан, =ыы *основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и означает кратковременность и незавершённость действия*: **аһыы түс**= поесть немного, закусить; **аҕыйата түс**= немного поубавить *что-л.* (*в количестве*); **тура түс**= постоять немного; **көһүтэ түс**= подождать немного ◇ **иннигэр түс**= опередить, победить *кого-л.*; **көҕүс түс**= не удовлетворяться, быть недовольным (*достигнутым*); **оҕо туспут** произошёл выкидыш; **санааҕа түс**= опечалиться; **сүөм түс**= огорчаться *из-за чего-л.*, разочаровываться *в чём-л.*; **толук түс**= заступаться *за кого-л.*; **түһэн биэр**= подводить *кого-л.*; **умса түс**= *разг.* умереть; погибнуть.

түс-бас степенный, рассудительно-серьёзный; **түс-бас киһи** степенный человек; **түс-бас кэпсэтии** рассудительно-серьёзный разговор.

туспэтий= остепеняться; **кини сааһыран туспэтийбит** он с годами остепенился.

туспэтийии *и. д. от* **туспэтий**=.

туспэтит= *побуд. от* **туспэтий**= остепенять.

түстэс= *совм.-взаимн. от* **түстээ**=.

түстэт= *побуд. от* **түстээ**=.

түстээ= 1) делать верх конусом (*у стога сена*); 2) *перен. разг.* устраивать, налаживать, определять; **олоҕун түстээ**= устроить *чью-л.* жизнь.

түстээһин *и. д. от* **түстээ**=.

түстээх заканчивающийся конусом (*о стоге сена*).

түсүһүү *уст. взаимное посещение друг друга родителями жениха и невесты в течение всей свадьбы.*

түһүлгэ 1) место для проведения ысыаха; 2) *перен. разг.* пир, угощение; **улахан түһүлгэни тэрийбиттэр** они устроили большой пир; 3) *перен.* место для спортивных соревнований; **тустуу түһүлгэтэ** ковёр для вольной борьбы; **аан дойдутааҕы спортивнай оонньуулар түһүлгэлэрэ** арена международных спортивных соревнований.

түһүлгэлээх удачливый на арене состязаний; **кини түһүлгэлээх тустуук** ему везёт на ковре.

түһүлүк *уст.* нагрудник из разноцветного сукна, шитый бисером.

түһүн= активно действовать, проявлять себя; рваться *к чему-л.*; **сарсыҥҥыттан үлэбэр түһүнэбин** с завтрашнего дня я рьяно берусь за работу.

түһүөлээ= *диал.* купаться.

түһүү 1. *и. д. от* **түс**= 1—11; **самолёт түһүүтэ** приземление самолёта; **хайаттан түһүү** спуск с горы; 2. спуск; **туруору түһүү** крутой спуск; **муораҕа түһүү** спуск к морю; **сыыр түһүүтэ** спуск с горы.

түһүүлээх 1) имеющий спуск; с... спуском; **онно сыыр түһүүлээх** там есть спуск с горы; 2) *разг.* место, где останавливается ночевать много приезжих; **түһүүлээх ыал** дом, где много приезжих.

түһүү-тардыы *разг.* налог; *ср.* **түһээн.**

түһэр= *побуд. от* **түс**= 1) *прям., перен.* роня́ть; уроня́ть; спуска́ть, опуска́ть; **сиэпкиттэн түһэр**= вы́ронить *что-л.* из карма́на; **дьиэ үрдүн хаарын түһэр**= сбро́сить снег с кры́ши; **оҕону көтөхтөн түһэр** спусти́ ребёнка с рук (*на землю*); **суругу почта дьаанығар түһэр**= опусти́ть письмо́ в почто́вый я́щик; **күрэхтэһии былааҕын түһэр**= спусти́ть флаг соревнова́ний; **оту бэлэмнээһин былаанын түһэр**= спусти́ть план загото́вки се́на; 2) сажа́ть; посади́ть; дать сесть; приземля́ть; **айдаарыма, кустары түһэр** не шуми́, дай у́ткам сесть; **самолёту мууска түһэр**= посади́ть самолёт на лёд; 3) спуска́ть, понижа́ть, снижа́ть; **плакаты түһэрэ түс** спусти́ плака́т пони́же; **күөл уутун түһэр**= спусти́ть у́ровень воды́ в о́зере; 4) снижа́ть, понижа́ть; **ас сыанатын түһэр**= сни́зить це́ны на проду́кты; **ыарыһах температуратын түһэр**= сбить больно́му температу́ру; 5) понижа́ть (*в должности*); 6) *перен.* принима́ть (*напр. гостя*); дава́ть ночле́г (*напр. гостю*); **гостиницаҕа түһэр**= дать ме́сто в гости́нице; 7) *перен.* роня́ть, унижа́ть (*достоинство человека в глазах окружающих*); **төрөппүт авторитетын түһэримэ** не подрыва́й авторите́т роди́телей; **кини бэйэтин улаханнык түһэрдэ** он о́чень себя́ скомпромети́ровал; 8) *перен. разг.* обмора́живать; отмора́живать; 9) снима́ть, фотографи́ровать; **хаартыскаҕа түһэр**= сфотографи́ровать; 10) подставля́ть, выставля́ть *что-л.*; **илиигэр түһэр**= подста́вить ру́ку; **түөскэр түһэр**= вы́ставить грудь; 11) *перен. разг.* явля́ться причи́ной *чего-л.* (*о нек-рых стихийных явлениях природы*); **буурҕаны түһэр**= вы́звать бу́рю; 12) *в сочет. с деепр. на* =**ан** *основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и означает законченность, завершённость действия*: **өлөрөн түһэр**= уби́ть напова́л; **түҥнэри тэбэн түһэр**= свали́ть уда́ром ноги́; **ытан түһэр**= застрели́ть; 13) *в сочет. с нек-рыми нареч. означает результат действия*: **тоҕо түһэр**= вы́ронить *что-л.* из рук (*так, чтобы вылилось или высыпалось всё содержимое*); **түҥнэри түһэр**= опроки́нуть вверх дном; **хампы түһэр**= разби́ть вдре́безги ◇ **ингэҕин түһэр**= проявля́ть жа́дность, жа́дничать; **өйгөр түһэр**= кре́пко запо́мнить; **өлөрөн түһэр**= уби́ть сло́вом; **санааҕын түһэр**= па́дать ду́хом; **түөрт атах түһэр**= е́хать вскачь, мча́ться; **чөлүгэр түһэр**= *прям., перен.* восстанови́ть; **ытыскар түһэр**= приня́ть с ра́достью, встре́тить с распростёртыми объя́тиями.

түһэрбэхтээ= *ускор. от* **түһэр**=.

түһэрии *и. д. от* **түһэр**=; **сыананы түһэрии** сниже́ние цен; **хаартыскаҕа түһэрии** фотографи́рование.

түһэрилин= *страд. от* **түһэр**= 1—10; **хайыһар көҕүтүһүүтүн былааҕа түһэрилиннэ** флаг лы́жных соревнова́ний был спу́щен.

түһэрин= *возвр. от* **түһэр**= 1, 3, 4, 5, 7, 9; **тустуук ыйааһынын түһэринэр** боре́ц сбра́сывает вес.

түһэрис= *совм.-взаимн. от* **түһэр**=.

түһэртэр= *побуд. от* **түһэр**=; **оҕо түһэртэр**= де́лать або́рт.

түһэртэрии *и. д. от* **түһэртэр**=; **илиистик түһэртэриитэ** выведе́ние глисто́в; **оҕо түһэртэриитэ** або́рт.

түһэртээ= *многокр. от* **түһэр**=.

түһэх коле́но; коле́ни; **оҕону түһэххэр ыл**= посади́ть ребёнка на коле́ни.

түһээ= ви́деть сны; ви́деть во сне́ *кого-что-л.*; **кини үчүгэй түүлу түһээбит** ему́ сни́лся хоро́ший сон; **бөөлүүн түһээн эйигин көрдум** э́той но́чью я ви́дел тебя́ во сне́.

түһээн *уст.* нало́г || нало́говый; **ис түһээн** самообложе́ние; **түһээни төлөөччү** налогоплате́льщик; **түһээн харчыта** нало́говые де́ньги; **түһээни хомуй**= взима́ть нало́г; **түһээни төлөө**= плати́ть нало́г; *ср.* **түһүү-тардыы.**

түһээһин *и. д. от* **түһээ**=.

түтүм: түтүм үрдүгэр түс= *или* **түптэ түтүм үөһүгэр түс**= о́чень торопи́ться.

түтүөлэн= *см.* **түтүөлээ**= II.

түтүөлээ= I прокла́дывать по шву оде́жды наши́вку.

түтүөлээ= II вырыва́ться, не дава́ться, не принима́ть ла́ску (*обычно о детях*).

түү I 1) пух, пушо́к, пе́рья (*у птиц*); шерсть, мех (*у животных*); во́лосы, волоски́, пушо́к (*у человека*); **көтөр түүтэ** пе́рья пти́цы; опере́ние пти́цы; **кус түүтэ сыттык** поду́шка, наби́тая ути́ным перо́м; **ньуолах түү** пух; **куба ньуолах түүтэ** лебя́жий пух; **бараан түүтэ** ове́чья шерсть; **моой түүтэ** а) то́нкие волоски́ на ше́е; б) соболи́ный мех; **саҥыл түүтэ** ли́сий мех; 2) пух, мех, шерсть (*как материал*) || пухо́вый; мехово́й; шерстяно́й; **түү таҥас** мехова́я оде́жда; **түү былаат** шерстяно́й плато́к; 3) волоски́, ворси́нки (*на растениях*); **үүнээйи түүтэ** волоски́ на расте́ниях.

түү II *уст.* 1) поко́сный уча́сток; **түү көрүүтэ** прове́рка ка́чества поко́сов; 2) аре́нда поко́сного уча́стка; 3) пла́та за аре́нду поко́сного уча́стка.

түүй= 1) предчу́вствовать (*что-л. недоброе*); 2) *перен. разг. ирон.* сомнева́ться *в ком-чём-л.*; не доверя́ть *кому-чему-л.*; **мин бу былаан туолуутун түүйэбин** я сомнева́юсь в реа́льности выполне́ния э́того пла́на.

түүйүлүн= *страд. от* **түүй**=; **ыарыһах түүйүллүбүтэ ыраатта** больно́й уже́ давно́ безнадёжен.

түүйүн= *возвр. от* **түүй**=; **бэйэҕин түүйүнүмэ** не накли́кай на себя́ беду́.

түүйүү *и. д. от* **түүй**= 1) предчу́вствие (*чего-л. недоброго*); дурно́е предчу́вствие; 2) *перен. разг. ирон.* сомне́ние, недове́рие.

түүк *см.* **түүйүү.**

түүктээх предчу́вствующий (*что-л. недоброе*).

түүл сон, сновиде́ние; **түүллэ түһээ**= ви́деть сон; ви́деть во сне́ *кого-что-л.*; **мин кинини түүлбэр көрдум** я ви́дел его́ во сне́; **түүлү тойонноччу** толкова́тель снов; **түүлгүнэн бнттэн**= толкова́ть свой сон.

түүллээх *разг.* спосо́бный ви́деть «ве́щие» сны.

түүлэи= покрыва́ться ше́рстью, пу́хом; **кутуйах түүлэннэҕинэ ыччалыырыгар дылы** *погов.* как мышо́нок, отрасти́в шерсть,

кричи́т «хо́лодно» (*т. е. жалуется на нужды, к-рых уже нет*).

түүлэс= *совм.-взаимн. от* **түүлээ=** II брать в аре́нду поко́сный уча́сток.

түүлээ= I линя́ть (*о животных*).

түүлээ= II *уст.* сдава́ть в аре́нду поко́сный уча́сток.

түүлээһин I *и. д. от* **түүлээ=** I ли́нька.

түүлээһин II *и. д. от* **түүлээ=** II сда́ча в аре́нду поко́сного уча́стка.

түүлээх 1. 1) име́ющий шерсть, пух, во́лосы; с... ше́рстью, с... пу́хом, с... волоса́ми; 2) шерстяно́й, пухо́вый; **түүлээх наскы** шерстяны́е носки́; **түүлээх суорҕан** пухо́вое одея́ло; 3) волоса́тый; **түүлээх сирэй** волоса́тое лицо́; 2. 1) пушни́на || пушно́й; **түүлээх бултааһынын былаана** план загото́вки пушни́ны; **түүлээх булда** пушно́й про́мысел; 2) мех || мехово́й; **күндү түүлээх** драгоце́нный мех; **түүлээх бачыҥка** меховы́е боти́нки, боти́нки на меху́ ◇ **ала түүлээх** *фольк.* пти́цы; **түүлээх ытыс** ще́драя рука́ (*букв.* волоса́тая ладо́нь); **үрүҥ түүлээх** *фольк.* ко́нный скот; **хара түүлээх** *фольк.* рога́тый скот.

түүлээхсит охо́тник-промыслови́к; **түүлээхситтэр тыаҕа таҕыстылар** охо́тники вы́ехали на про́мысел.

түүлээхтэн= *возвр. от* **түүлээхтээ=** промышля́ть пушно́го зве́ря (*для себя*).

түүлээхтэс= *совм.-взаимн. от* **түүлээхтээ=**.

түүлээхтэт= *побуд. от* **түүлээхтээ=**.

түүлээхтээ= промышля́ть пушно́го зве́ря; **кинилэр түүлээхтээн киирдилэр** они́ возврати́лись с пушны́х про́мыслов.

түүн ночь || но́чью; **түлэй түүн** глубо́кая ночь; **сырдык түүн** све́тлая ночь; **ыйдаҥа түүн** лу́нная ночь; **полярнай түүннэр** поля́рные но́чи; **түүн үөһэ** по́лночь; **түүн ортото** а) полови́на но́чи; б) по́лночь; **түүн аайы** ка́ждую ночь; **түүнүн хаһыҥныыр** нача́ми быва́ют за́морозки; **түүн кэлбиттэрэ** они́ прие́хали но́чью.

түүн= *возвр. от* **түүй=** 1; **эдэрбин диэн — эрэнимэ, кырдьаҕаспын диэн — түүнүмэ** *погов.* (бу́дучи) молоды́м не обольща́йся, (став) старико́м не отча́ивайся.

түүн-күнүс (и) день и ночь; кру́глые су́тки || (и) днём и но́чью; це́лыми су́тками; **түүн-күнүс үлэ тохтообот** рабо́та не прекраща́ется ни днём ни но́чью.

түүннэри *нареч.* но́чью; нача́ми, по нача́м; всю ночь; **кини түүннэри үлэлиир** он рабо́тает и нача́ми; **түүннэри ардах түстэ** дождь шёл всю ночь.

түүннэт= быть засти́гнутым по́здним ве́чером, но́чью (*напр. в пути, на полевых работах*); **түүннэтэн эрэбит, тиэтэйнэх** нас засти́гнет ночь, на́до торопи́ться.

түүннэтэ *нареч. разг.* ка́ждую ночь.

түүннээҕи случи́вшийся, происше́дший но́чью; **бэҕэһээ түүннээҕи тибии суолу типпит** мете́ль, подня́вшаяся вчера́ но́чью, замела́ доро́гу.

түүннээх име́ющий *какую-л.* ночь, *какие-л.* но́чи; с... но́чью, с... нача́ми; **биһиги дойдубут кыһын уһун түүннээх, кылгас күннээх** в на́шем краю́ зимо́й дли́нные но́чи, коро́ткие дни ◇ **түүннээх күн** день и ночь; су́тки.

түүнүгүр= покрыва́ться пле́сенью, гни́лью, пле́сневеть, загнива́ть; **түүнүгүрбүт от** подгни́вшие се́но.

түүнүгүрт= *побуд. от* **түүнүгүр=**.

түүнүк пле́сень || плеснево́й; **арыы түүнүгэ** пле́сень на ма́сле; **түүнүк тэллэйдэрэ** *биол.* плесневы́е грибы́.

түүнүктэн= *см.* **түүнүгүр=**.

түүнүктээх запле́сневелый; **түүнүктээх арыы** запле́сневелое ма́сло ◇ **түүнүктээх түрмэ** за́тхлая тюрьма́.

түүннүү ночно́й; **түүннүү харанга** ночна́я те́мень; **куорат түүннүү уоттара** ночны́е огни́ го́рода; **түүннүү дьуһууруступа** ночно́е дежу́рство.

түүппүлэ 1) та́почки, санда́лии (*из выделанной кожи*); **оҕо түүппүлэтэ** де́тские та́почки; **сайыннары түүппүлэ** ле́тние санда́лии; **сарыы түүппүлэ** та́почки из ро́вдуги; 2) ту́фелька, ту́фля; ту́фельки, ту́фли.

түүппэҕир= завола́киваться *чем-л.*; **халлаан түүппэҕирбүт** сего́дня не́бо заволокло́сь ту́чами; **хараҕым түүппэҕирдэ** я стал пло́хо ви́деть (*букв.* мои́ глаза́ покры́лись пелено́й).

түүппэх покро́в, пелена́; **түүппэх халлаан** тёмное нена́стное не́бо.

түүр= свёртывать, завора́чивать; сма́тывать; **көбүөрү түүр=** сверну́ть ковёр; **быаны түүр=** смота́ть верёвку; **утуйар таҥаһы түүр=** сверну́ть посте́ль.

түүрдэр= 1) *побуд. от* **түүр=**; 2) *перен. разг.* руга́ть, отчи́тывать *кого-л.*, де́лать вы́говор *кому-л.* (*сгоряча, со злости*).

түүрүллэҥнээ= *многокр. от* **түүрүлүн=** извива́ться; **эриэн үөн түүрүллэҥниир** змея́ извива́ется.

түүрүлүн= *возвр.-страд. от* **түүр=** свёртываться, свора́чиваться; быть свёрнутым; **туос уоттан түүрүлүннэ** берёста в огне́ сверну́лась; **ыт тымныыттан түүрүллүбүт** соба́ка сверну́лась от хо́лода; **быа түүрүллүбүт** верёвка смо́тана; **түүрүллүбүт кумааҕы** руло́н бума́ги.

түүрүс *совм.-взаимн. от* **түүр=**.

түүтэх 1) снопы́; **сэлиэһинэй түүтэҕэ** снопы́ пшени́цы; **түүтэх бурдук** снопы́ хле́ба; 2) оха́пка; **түүтэх от** оха́пка се́на.

түүтэхтэс= *совм.-взаимн. от* **түүтэхтээ=**.

түүтэхтэт= *побуд. от* **түүтэхтээ=**.

түүтэхтээ= вяза́ть снопы́.

тыа 1. лес; тайга́ || лесно́й; таёжный; **күөх тыа** зелёный лес; **үөл тыа** хво́йный лес; **хара тыа** ли́ственничный лес; **куула тыа** лес по ю́жному скло́ну ме́стности; **халдьаайы тыа** лес по се́верному скло́ну ме́стности; **баай тыа** бога́тая тайга́; **тыа булда** таёжная охо́та; **тыа кыыла** лесно́й зверь; **тыа ыллыга** лесна́я тропи́нка; **тыанан айаннаа=** е́хать ле́сом; **тыаҕа бултаа=** охо́титься в лесу́; 2. *перен.* се́льский, дереве́нский; **тыа ыаллара** се́льские жи́тели; **тыа сирэ** се́льская ме́стность; **тыа хаһаайыстыбата** се́льское хозя́йство; **тыа хаһаайыстыбатын быыстапката** сельскохозя́йственная вы́ставка.

тыал ве́тер || ве́треный; **ардах-хаар тыала** ве́тер к непого́де; **кэмнөҕү туһэрэр тыал** ве́тер, сдува́ющий снег с дере́вьев (*в начале февраля*); **күҥ көтөҕөр тыал** ве́тер,

поднимáющий сóлнце (*в начале апреля*); **күүстээх тыал** сúльный вéтер; **мас сыырар тыал** вéтер, приостанáвливающий рост дерéвьев (*в конце июня*); **мууһу сахсатар тыал** вéтер, при котóром рыхлéет лёд (*в начале мая*); **от сыырар тыал** вéтер, останáвливающий рост травы́ (*в конце июля*); **отуманы орохсутар тыал** вéтер, иссушáющий растúтельность (*в конце августа*); **силлиэ тыал** метéль; **сири куурдар тыал** вéтер, сýшащий зéмлю (*в середине мая*); **суол томтотор тыал** вéтер, наметáющий сугрóбы на дорóгах (*в конце марта*); **сыыр хастыыр тыал** вéтер, сдувáющий снег с возвы́шенностей; **хаар хараардар тыал** вéтер, сгоня́ющий снег (*в конце апреля*); **хаары сахсатар тыал** вéтер, при котóром рыхлéет снег (*в середине апреля*); **холлоҕос көтүтэр тыал** *уст.* вéтер, уносящий берестяны́е сосýды из-под зúмних запáсов (*это значит, что зимние припасы кончились*); **тыала суохха мас хамсаабат** *погов.* без вéтра дерéвья не колы́шатся (*соотв.* нет дыма без огня́) ◇ **тыал тыаһын курдук иһит=** пропустúть мúмо ушéй (*букв.* слýшать, как шум вéтра); **тыал хоту сырыт=** не имéть сóбственного мнéния (*букв.* идтú туда́, кудá вéтер дýет).

тыалаа= 1) *разг.* выезжáть в лес на охóту; 2) *перен.* выезжáть в сéльскую мéстность; уезжáть в селó.

тыалаах имéющий лес; с... лéсом; лесúстый; **тыалаах сир** лесúстая мéстность.

тыалас= *совм. от* **тыалаа=**.

тыаллаах вéтреный; с... вéтром; **тыаллаах күн** вéтреный день; **тыаллаах халлаан** вéтреная погóда.

тыаллан= *возвр. от* **тыаллаа=** свежéть (*о ветре*); становúться вéтреной (*о погоде, напр. на реке*); **өрүс тыалламмыт** на рекé поднимáется вéтер.

тыалыр= дуть; вéять; **тыал тыалырда** подýл вéтер; **сайыҥҥы итии тыал тыалырар** вéет лéтний тёплый ветерóк.

тыалырҕаа= быть, становúться бóлее чýтким при вéтреной погóде (*о звере*); **бүгүн куобах тыалырҕаан күүппэт** сегóдня зáяц чýток и не подпускáет (*охотника*).

тыас шум; звук; **тыа тыаһа** шум лéса; **тыал тыаһа** шум вéтра; **муора долгунун тыаһа** шум морскóго прибóя; **мутук тостор тыаһа** треск сýчьев; **саа тыаһа** звук вы́стрела; **чуораан тыаһа** звон колокóльчика; **ат туйаҕын тыаһа** тóпот лошадúных копы́т; **этиҥ тыаһа** раскáты грóма, громовы́е раскáты; **артиллерия тыаһа** гул артиллéрии; **мотуор тыаһа** рóкот мотóра ◇ **тыаһы үтүктэр тыллар** *грам.* звукоподражáтельные словá.

тыастаах издающий *какой-л.* шум, звук; с... шýмом, с... звýком; шýмный; **кыра тыастаах саа** ружьё со слáбым звýком вы́стрела; **киһини дөйүтэр тыастаах этиҥ** оглушúтельной сúлы гром; **тыаһа суох хаамар** он хóдит бесшýмно; **тыаһа суох кэлэр, тыаһа суох барар** *загадка* без шýма прихóдит — без шýма ухóдит (**им** заря́).

тыастаахтык *нареч.* грóмко, звóнко; шýмно; **ааны тыастаахтык сапта** он сúльно хлóпнул двéрью; **тыастаахтык саҥарыма** *погов.* не бросáйся крéпкими словáми (*т. е. следует выражаться в рамках приличия и скромности*).

тыас-уус шум, гам; звон-стук; **мастарыскыай иһигэр тыас-уус** в мастерскóй стóит звон-стук.

тыаһаа= издавáть *какой-л.* шум, звук; **массыына тыаһыыр** машúна гудúт; **саа тыаһаата** раздáлся вы́стрел; **муора тыаһыыр** мóре шумúт; **тыал тыаһыыр** вéтер свистúт; **сыарҕа тыаһыыр** сáни скрипя́т; **музыка тыаһыыр** мýзыка звучúт; **унуох тыаһаатаҕына, ыт кэлэр** *погов.* когдá застучáт кóсти — собáка прибежúт.

тыаһат= *побуд. от* **тыаһаа=** извлекáть звук, производúть шум *чем-л.*; **уруокка киирэргэ чуорааны тыаһат=** звонúть на урóк.

тыаһаталаа= *многокр. от* **тыаһаа=**.

тыаһатыс= *совм.-взаимн. от* **тыаһаа=**.

тыаһыт *разг.* 1) леснúк, леснúчий; 2) *перен.* охóтник.

тыатааҕы 1. 1) леснóй, находя́щийся в лесý; случúвшийся в лесý; **тыатааҕы күөл** леснóе óзеро; **тыатааҕы көрсүһүү** встрéча в лесý; 2) *перен. разг.* райóнный, наслéжный; 2. *эвф.* медвéдь.

тыбый= ударя́ть ногáми (*в бока лошади, быка, подгоняя их*).

тыбыйтар= *побуд. от* **тыбый=**; **атым тыбыйтарбат даҕаны** моя́ лóшадь не нуждáется в понукáнии.

тыбыйыы *и. д. от* **тыбый=**.

тыбыс- *частица усил. присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слога* **ты=**: **тыбыс-тымныы** óчень холóдный, холóдный-прехолóдный.

тыбыыр= 1) фы́ркать; **ат тыбыырар** лóшадь фы́ркает; 2) *перен. разг.* засмея́ться, рассмея́ться; фы́ркнуть; **кини эмискэ күлэн тыбыыра түстэ** он вдруг рассмея́лся.

тыбыырыы *и. д. от* **тыбыыр=** 1 фы́рканье; **ат тыбыырыыта иһиллэр** слы́шно фы́рканье лóшади.

тыгылаа= *многокр. от* **тык=** 1) пощёлкивать; **тарбахханан тыгылаа=** пощёлкать пáльцами; 2) ужáлить (*несколько раз*); 3) бить, бры́згать стрýйкой (*во многих местах*).

тыгыластаа= 1) *разг.* запыхáться, тяжелó дышáть; 2) *перен. разг.* говорúть неразбóрчивой скорогово́ркой, как бы глотáя словá.

тыгылын= *страд. от* **тык=**.

тыгын= *возвр. от* **тык=**.

тыгыс= *взаимн. от* **тык=** 1 щёлкать друг дрýга (*напр. по лбу при игре в щелчки*).

тыгыы *и. д. от* **тык=**.

тый двухгодовáлый жеребёнок; **тый этэ** жеребя́тина.

тыйаах свия́зь (*вид дикой утки*).

тыймыыт я́щерица.

тыйыс 1) прóчный, крéпкий; **тыйыс өтүү** прóчная верёвка; **тыйыс таҥас** крéпкая ткань; 2) *перен.* стрóгий, сурóвый; **кини тыйыс көрүҥнээх** у негó стрóгий вид; 3) *перен.* сурóвый; **тыйыс климат** сурóвый клúмат; 4) *перен.* сурóвый, тяжёлый, трýдный; **сэрии тыйыс дьыллара** сурóвые гóды

войны́; 5) *перен. разг.* скупо́й, жа́дный; **тыйыс киһи** скупо́й челове́к.

тыйыһыр= 1) станови́ться бо́лее про́чным, кре́пким; **бу быа илийдэҕинэ тыйыһырар** э́та верёвка от выма́чивания стано́вится прочне́е; 2) *перен.* станови́ться бо́лее суро́вым; **күн аайы халлаан тыйыһыран иһэр** пого́да с ка́ждым днём стано́вится всё холодне́е; **бүгүн ордук тыйыһырбыт** сего́дня он стро́же, чем всегда́; 3) *перен. разг.* станови́ться бо́лее скупы́м, жа́дным.

тык= 1) щёлкать; **сүүскэ тык=** щёлкнуть по́ лбу; 2) жа́лить, куса́ть; **кинини тигээйи тыкпыт** его́ ужа́лила оса́; 3) *перен.* бить струёй; **бааһыттан хаана тыга түстэ** из ра́ны бры́знула кровь; **сир анныттан нефть фонтана тыкта** из-под земли́ уда́рил фонта́н не́фти; **былыт быыһынан күн сарданалара тыктылар** из-за туч бры́знули со́лнечные лучи́.

тыкаанай *разг.* щёголь, мо́дник; щеголи́ха, мо́дница; **кини олус тыкаанай киһи** он большо́й щёголь.

тыква ты́ква || ты́квенный.

тыккыраа= течь то́нкой стру́йкой.

тыксыы *и. д. от* **тыгыс=** взаи́мные щелчки́ (*напр. при игре в щелчки*).

тыктар= *побуд. от* **тык=**; **сүүттэрэммин хаста да тыктардым** проигра́в, я дал щёлкнуть себя́ не́сколько раз; **тигээйигэ тыктардым** меня́ ужа́лила оса́; **прожекторынан тыктар=** осве́тить *что-л.* прожекто́ром.

тыктарыы *и. д. от* **тыктар=**; **банаар уотунан тыктарыы** освеще́ние фона́риком (*карманным*).

тыл 1) *анат.* язы́к; **хос тыл** языч о́к; **таба тыла** оле́ний язы́к (*считается лакомством*); **тылгын таһаар=** вы́сунуть язы́к; **тылгын быһа ыстаа=** *прям., перен.* прикуси́ть язы́к; 2) язы́к; речь || языкова́й; речево́й; **нуучча тыла** ру́сский язы́к; **тыл сокуоннара** зако́ны языка́; **сомоҕо тыл** *грам.* усто́йчивые словосочета́ния; **харыс тыл** эвфеми́зм; **тылынан быһаарыы** у́стное объясне́ние; **тылы сайыннарыы уруога** уро́к разви́тия у́стной ре́чи; **кэпсэтии тыла** разгово́рная речь; **тылга тиис=** болта́ть языко́м; **тылгын кыан=** придержа́ть язы́к; держа́ть язы́к за зуба́ми; **тылгын тарбаа=** трепа́ть языко́м; **тыл уҥуоҕа суох** *погов.* язы́к без косте́й; **тыл сүһүөҕэ суох** *погов.* язы́к без суста́вов; 3) *в разн. знач.* сло́во; **алгыс тыл** напу́тственное сло́во; **ытык тыл** свяще́нное сло́во; **киирии тыл** а) вступи́тельное сло́во; б) *лингв.* заи́мствованное сло́во; **тылыттан тылыгар** от сло́ва до сло́ва; **халлаан тыла** вздор; **кэриэс тыл** завеща́ние; **истиҥ иһирэх тыл** и́скренне, задуше́вное сло́во; **хой баһа тыл** пусты́е слова́; ерунда́, чепуха́; **түмүк тыл** заключи́тельное сло́во; **тыл суолтата** значе́ние сло́ва; **дьон тыла** людска́я молва́; **аҕа тыла** отцо́вский нака́з; **тылын ыл=** заручи́ться *чьим-л.* сло́вом; **тылыттан ыл=** лови́ть на сло́ве; **тыл ыһыгын=** замо́лвить сло́во; **тылгын биэр=** дать обеща́ние; **тылгын толор=** вы́полнить своё обеща́ние; **тылгар тур=** сдержа́ть своё сло́во; **тылгын тэттэрү ыл=** взять наза́д своё сло́во; **биллиилээх поэт тылларыгар суруллубут музыка** му́зыка, напи́санная на слова́ изве́стного поэ́та; **тылла көрдөө=** проси́ть сло́ва (*для выступления*); **мунньахха тыл эт=** вы́ступить на собра́нии; **тылла тарҕат=** распространи́ть слух; **киниттэн тыла суох тугу да ылыман** ничего́ не бери́те без его́ разреше́ния; **киһи тыла — ох** *посл.* челове́ческое сло́во — стрела́; **киһи тыла сэттээх** *погов.* сло́во челове́ка спосо́бно оберну́ться злом; **кэһиллибэт кэс тыл** *погов.* неруши́мое заве́тное сло́во; **куһаҕан тыл сымыйа буолбат** *погов.* плоха́я весть не быва́ет ло́жью; **сүгэ-балта тыл** *посл.* сло́во, как топо́р и мо́лот (*о веском слове*); **тыл тыалга быраҕыллыбат** *посл.* слова́ на ве́тер не броса́ют; 4) язы́к, стиль; **кинигэ тыла** кни́жный язы́к; кни́жный стиль; **литературнай тыл** литерату́рный язы́к; **үөрэх тыла** язы́к нау́ки; 5) *перен.* языч о́к, сте́ржень; **чуораан тыла** языч о́к колоко́льчика; **күлүүс тыла** ключ от замка́; **кур тыла** языч о́к пря́жки ремня́; 6) *перен. воен.* язы́к; **тылы тут=** взять (*букв.* схвати́ть) языка́ ◇ **кини тыла кыһыйар** у него́ язы́к че́шется (*о болтуне*); **тылгын быластаа=** а) запыха́ться (*от бега*); б) устава́ть, изнемога́ть (*от жары*); **ынах тыла** пия́вка.

тылбаас перево́д; **нуччалыыттан тылбаас** перево́д с ру́сского; **тылбаас теорията** тео́рия перево́да.

тылбаастаа= переводи́ть (*с одного языка на другой*); **ыстатыйаны тылбаастаа=** перести́ статью́; **тылбаастаммыт литература** переводна́я литерату́ра.

тылбаастааччы *и. д. л. от* **тылбаастаа=** перево́дчик.

тылбаастан= *страд. от* **тылбаастаа=** переводи́ться, быть переведённым (*с одного языка на другой*); **кини хоһоонноро элбэх омук тылыгар тылбаастаммыттара** его́ стихи́ бы́ли переведены́ на мно́гие языки́.

тылбаастат= *побуд. от* **тылбаастаа=**; **кини айымньытын нуччалыы тылбаастатта** он дал перести́ своё произведе́ние на ру́сский язы́к.

тылбаасчыт перево́дчик; **тылбаасчыт үлэтэ** рабо́та перево́дчика; **тылбаасчытынан үлэлээ=** рабо́тать перево́дчиком.

тылбаасчыттаах 1. име́ющий (своего́) перево́дчика; 2. че́рез перево́дчика, с перево́дчиком (*разговаривать*).

тылбаасчыттан= име́ть перево́дчика.

тылбый= зажима́ть, защемля́ть *что-л. чем-л.*; **тууну тылбый=** прижа́ть ве́ршу зажи́мом; **хайыһар маһын тылбый=** зажа́ть зажи́мом до́ски для лыж ◇ **тылбыйар кынаттаах** быстрокры́лые пти́цы.

тылбыйахтаа= спать с полуоткры́тыми глаза́ми и улыба́ться во сне́ (*о ребёнке*).

тылбыйылын= *страд. от* **тылбый=** зажима́ться, защемля́ться; быть зажа́тым, защемлённым; **тылгын тылбыйыахтара** и тебе́ язы́к прищемя́т (*т. е. и тебя заставят замолчать*).

тылбыҥнаа= 1) коке́тливо погля́дывать из-под опу́щенных век; 2) лета́ть, разме́ренно взма́хивая дли́нными краси́выми кры́льями (*напр. о чайке*).

тылбыҥнат= *побуд. от* **тылбыҥнаа=**; **кини көрөн тылбыҥнатар** она́ коке́тливо погля́дывает из-под опу́щенных век.

тылбыы зажи́м (*две деревянные палки, зажимающие два предмета или две стороны предмета*); **туу тылбыыта** зажи́м для ве́рши.

тылбыылаа= *см.* **тылбый**=.

тылбыылаах сжа́тый, прижа́тый зажи́мом.

тылдьыт слова́рь; **термин тылдьыта** терминологи́ческий слова́рь; **таба суруйуу тылдьыта** орфографи́ческий слова́рь; **нууччалыы-сахалыы тылдьыт** ру́сско-яку́тский слова́рь; **тылдьытта оҥор**= соста́вить слова́рь.

тыллаа= 1) приде́лать язычо́к, сте́ржень *к чему-л.*; **чуорааны тыллаа**= приде́лать язычо́к к колоко́льчику; 2) сообща́ть, уведомля́ть; доноси́ть *на кого-л.*; выдава́ть *кого-л.*; **уот турбутун тыллаа**= сообщи́ть о пожа́ре; **кинини тыллаан биэрбиттэр** на него́ донесли́.

тыллааҕымсый= *неодобр.* говори́ть мно́го **н** по́пусту (*с целью продемонстрировать своё красноречие*).

тыллаах 1) облада́ющий ре́чью; **уус тыллаах** красноречи́вый; **куһаҕан тыллаах** скверносло́в; **сытыы тыллаах** о́стрый на язы́к, остроу́мный; **тыллаах сыҥааҕым баранна** мне надое́ло ему́ говори́ть; **онуоха убаһата тыллаах буолла...** на э́то (вдруг) жеребёнок сказа́л... (*в сказке*); **тыллаах этэр, харахтаах кынчарыйар, илиилээх охсор** у кого́ язы́к — брани́т, у кого́ глаза́ — коси́тся, у кого́ ру́ки — бьёт (*т. е. все обижают кого-л.*); **үтүө киһи биир тыллаах** *посл.* у до́брого челове́ка одно́ кре́пкое сло́во; 2) языка́стый, о́стрый, бо́йкий на язы́к; **тыллаах дьахтар** языка́стая же́нщина; 3) име́ющий языч о́к, сте́ржень; с... язычко́м, с... сте́ржнем; **бу күлүүс хас да тыллаах** у э́того замка́ не́сколько ключе́й.

тыллааччы *и. д. л. от* **тыллаа**= доно́счик; *ср.* **хобуоччу.**

тыллабыр донесе́ние; докладна́я; **тыллабырда түһэр**= пода́ть докладну́ю; **тыллабыр суруйдум** я соста́вил донесе́ние.

тыллан= 1) уме́ть говори́ть, облада́ть да́ром ре́чи; 2) начина́ть говори́ть (*о ребёнке*); 3) *перен.* напра́шиваться; проси́ться; проси́ть, выпра́шивать; **уөрэххэ тыллан**= проси́ться на учёбу; **тылланан ыалдьыттыы барда** он напроси́лся в го́сти; **тылланан аһаа**= вы́просить еду́.

тыллас= *разг.* болта́ть, пустосло́вить; говори́ть вздор, нести́ чепуху́.

тыл-өс слу́хи; молва́; **норуот тыла-өһө** наро́дная молва́; **туох тыл-өс иһиллэр?** что слы́шно?; **итини тыл-өс оҥостума** об э́том нигде́ не говори́.

тылыбыраа= говори́ть безостано́вочно, сы́пать скороговоркой (*о женщинах*).

тылын= распуска́ться (*о листьях и цветах*).

тымный= 1) холоде́ть, холода́ть; **таһырдьа тымныйбыт** на у́лице похолода́ло; **киэһэнэн тымныйда** к ве́черу ста́ло хо́лодно; 2) холоде́ть (*об умирающем человеке*); 3) простужа́ться (*заболевать*) ◇ **иһим тымныйар** я в гне́ве (*букв.* у меня́ внутри́ холоде́ет).

тымныйыы *и. д. от* **тымный**= 1) похолода́ние; **күөл уута тымныйыыта сөтүөлүүрбүтүн тохтоппуппут** когда́ вода́ в о́зере ста́ла холодне́е, мы переста́ли купа́ться; 2) просту́да; **тымныйыыттан сэрэниэххэ** на́до остерега́ться просту́ды.

тымныт= *побуд. от* **тымный**= 1) охлажда́ть, остужа́ть; **үүтү тымныт**= остуди́ть молоко́; 2) простужа́ть *кого-что-л.*; **күөмэйгин тымныт**= простуди́ть го́рло.

тымныты *и. д. от* **тымныт**=.

тымныы 1. хо́лод, моро́з || холо́дный, моро́зный || хо́лодно, моро́зно; **кыһыҥны тымныы** зи́мний хо́лод, моро́з; **бытарҕан тымныы** треску́чий моро́з; **тымныы дьиэ** холо́дная кварти́ра; **тымныы климат** холо́дный кли́мат; **таһырдьа олус тымныы** на у́лице о́чень хо́лодно; **тымныы түстэ** начали́сь моро́зы, наступи́ли холода́; **тымныыга тоҥмут, итиигэ буспут** *погов.* он в моро́зы мёрз, в зной горе́л (*соотв.* прошёл ого́нь и во́ду); 2. 1) холо́дный; недоста́точно горя́чий; **тымныы чэй** осты́вший чай; **тымныы ас** а) холо́дная пи́ща; б) холо́дная заку́ска; 2) *перен.* холо́дный, равноду́шный; хладнокро́вный; **тымныы көрсүү** холо́дный приём; **тымныы сыһыан** равноду́шное отноше́ние.

тымныыкатын ой, как хо́лодно!; ой, како́й холо́дный!

тымныырҕаа= мёрзнуть, зя́бнуть.

тымныырҕат= счита́ть *что-л.* сли́шком холо́дным; **чэйи тымныырҕатта** чай показа́лся ему́ холо́дным.

тымныытыҥы холоднова́тый || холодновато; **тымныытыҥы чэй** холоднова́тый чай; **сүтүөлүүргэ тымныытыҥы купа́ться** холоднова́то.

тымта *послелог диал.* включа́я и...; вплоть до...; **кырдьаҕаһыттан тымта үөрэнэллэр** все у́чатся, включа́я и старико́в; **оҕолордуун тымта** билэ́ллэр (э́то) зна́ют все, вплоть до дете́й.

тымтай плетёнка (*круглый или овальный сосуд из берёсты или лучинок лиственницы*); **сарт тымтай** плетёнка из лучи́нок ли́ственницы.

тымтака *уменьш. от* **тымтай** ма́ленький пло́ский берестяно́й сосу́д (*обычно для масла*).

тымтар= *побуд. от* **тымыт**= серди́ть, гневи́ть; раздража́ть.

тымтыган вспы́льчивый; **тымтыган киһи** вспы́льчивый челове́к.

тымтык лучи́на; **тымтык уота** свет лучи́ны; **тымтыкта тыыр**= щепа́ть лучи́ну.

тымтыктан= освеща́ть лучи́ной.

тымтыы *и. д. от* **тымыт**=.

тымыр жи́ла, кровено́сный сосу́д; **хорук тымыр** со́нная арте́рия; **тыҥа тымыра** лёгочная арте́рия; **үөс тымыр** ве́на; **сүрэх тымырдара** серде́чные сосу́ды.

тымыр= *см.* **тыбыыр**=.

тымырдаах име́ющий не́рвы; с... не́рвами; **тардар тымырдаах, тэбэр сүрэхтээх, оонньуур хааннаах** челове́к как челове́к (*букв.* с не́рвами, спосо́бными возбужда́ться, с се́рдцем, спосо́бным би́ться, с кро́вью, спосо́бной разыгра́ться).

тымыр-сыдьаан *разг.* родство́, родня́; **кини тымыра-сыдьаана элбэх** у него́ мно́го родни́, у него́ больша́я родня́.

тымыт= серди́ться, горячи́ться, доса́довать (*обычно из-за пустяка*).

тыҥ I рассве́т; заря́ (*утренняя*); **тыҥ хатыыта** ра́но у́тром; как то́лько заняла́сь заря́; едва́ рассвело́; **тыҥ кырыыта** то́нкая поло́ска у́тренней зари́.

тыҥ II *подр.* 1) *звуку, возникающему при обрыве туго натянутой нити, струны*; 2) *высокому напряжённому голосу*; 3) *писку нек-рых насекомых, напр. комара.*

тыҥ III туго́й, упру́гий ‖ ту́го, упру́го; **тыҥ боробулуоха** ту́го натя́нутая про́волока; **саа кирсин тыҥ гына тарт**= ту́го натяну́ть тетиву́ лу́ка.

тыҥа лёгкие ‖ лёгочный; **тыҥа сэллигэ** туберку́лёз лёгких; **тыҥаны хоргуннаабыкка дылы** *погов.* всё равно́, что вари́ть лёгкие, что́бы вы́топить из них жир (*т. е. стараться извлечь пользу там, где это невозможно*).

тыҥаа= 1) напряга́ться; натя́гиваться (*до предела*); **трактор троҥа тыҥаабыт** тра́кторный трос натяну́лся; 2) *перен.* станови́ться напряжённым; обостря́ться; **быҥыы-майгы тыҥаата** обстано́вка ста́ла напряжённой; обстано́вка обостри́лась.

тыҥаалаа= жа́лобно причита́ть.

тыҥааҥын 1) *и. д. от* **тыҥаа**= напряже́ние; натя́гивание; 2) *перен.* напряжённость; напряже́ние; **тыҥааҥын ахсаабат** напряжённость не ослабева́ет.

тыҥааҥыннаах напряжённый; **тыҥаа-ҥыннаах балаҥыанньа** напряжённое положе́ние.

тыҥалаах име́ющий лёгкие; с... лёгкими; **кини чэгиэн тыҥалаах** у него́ здоро́вые лёгкие; **уҥмат тыҥалаах** *разг.* у него́ си́льные лёгкие (*он не утомляется, бегает не задыхаясь*); **тыҥалааҕы тыыннарбат** не даёт вздохну́ть име́ющему лёгкие (*говорится о том, кто много говорит*).

тыҥат= *побуд. от* **тыҥаа**= 1) натя́гивать; затя́гивать; **өтүүтүн тыҥат**= натяну́ть верёвку; 2) де́лать бо́лее напряжённым; обостря́ть.

тыҥкыйдаа= хны́кать, ныть; **атаахтаан тыҥкыйдаа**= капри́зно ныть.

тыҥкынаа= 1) то́нко звене́ть; пища́ть; **ыллаан тыҥкынаа**= петь то́нким голоско́м; **бырдах тыҥкыныыр** кома́р пищи́т; 2) бренча́ть; **балалайка тыҥкыныыр** бренчи́т балала́йка.

тыҥкынас высо́кий, звеня́щий (*о звуке, голосе*); **тыҥкынас тыас** звеня́щий звук.

тыҥкынас= *совм. от* **тыҥкынаа**=; **оҕолор ыллаан тыҥкынастылар** де́ти запе́ли то́нкими голоска́ми.

тыҥкынат= *побуд. от* **тыҥкынаа**= 1) извлека́ть то́нкий высо́кий звук, писк *из чего-л.*; 2) бренча́ть *чем-л., на чём-л.*; **балалайканы тыҥкынат**= бренча́ть на *балала́йке.*

тыҥкыначчы *нареч.* зво́нко, то́нко (*кричать, пищать, звучать*); **тыҥкыначчы ыллаа**= запе́ть зво́нко (*тоненьким голоском*).

тыҥкыр *подр. лёгкому звенящему звуку, звону разбитого стекла, звуку падения мелких металлических предметов*; **таас тыаҥа тыҥкыр гынна** разда́лся лёгкий звон разби́того око́нного стекла́.

тыҥкырай 1) ме́лкая лучи́на; 2) то́ненькая горизонта́льная па́лочка в чарка́не (*от прикосновения к к-рой чаркан захлопывается*).

тыҥырах но́готь; но́гти; ко́готь; ко́гти ‖ ногтево́й; **киҥи тыҥыраҕа** но́готь; **кыыл тыҥыраҕа** ко́готь; **эҥэ тыҥыраҕа** ко́гти медве́дя; **ыт тыҥыраҕа** соба́чьи ко́гти; **тыҥырах харатын саҕа** с ногото́к (*букв.* величино́й с ко́нчик но́гтя).

тыҥырахсыт *разг.* 1) ногтое́да; 2) копы́тница, копытя́нка.

тыҥырахтаа= цара́пать ногтя́ми, когтя́ми; щипа́ть.

тыҥырахтаах 1) име́ющий но́гти, ко́гти; с... ногтя́ми, с... когтя́ми; **уҥун тыҥырахтаах** с дли́нными ногтя́ми *или* когтя́ми; 2) когти́стый; **эҥэ тыҥырахтаах атаҕа** когти́стые ла́пы медве́дя ◇ **тыҥырахтаахтар** *зоол.* хи́щные пти́цы.

тыҥырахтан= отрасти́ть но́гти, ко́гти; **хара дэгиэ тыҥырахтанна** *фольк.* он предста́л с о́стрыми чёрными когтя́ми.

тыҥырахтас= *совм.-взаимн. от* **тыҥырахтаа**=.

тыҥырахтат= *побуд. от* **тыҥырахтаа**=.

тыҥырҕаа= говори́ть пла́чущим то́нким го́лосом, ныть (*жеманно, притворно*); **саҥаран тыҥырҕаа**= говори́ть пла́чущим го́лосом.

тып- *частица усил. присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слога* **ты**=: **тып-тыҥкынас куолас** о́чень то́нкий го́лос, то́ненький, то́ненький-прето́ненький, тонюсенький голосо́к.

тыраахта тракт; **куораттыыр тыраахта** городско́й тракт (*по к-рому едут в город*).

тыраҕас разре́з; **сон тыраҕаҥа** разре́з на пальто́.

тыраҕастаах име́ющий разре́з; с... разре́зом; **тыраҕастаах сон** пальто́ с разре́зом.

тырай= *образн.* 1) напряжённо вытя́гивать дли́нные то́нкие но́ги; 2) име́ть дли́нные то́нкие но́ги.

тырах *образн.*: **тырах-тырах** дрыг-дрыг; **баҕа тырах-тырах тэбиэлэнэ сытта** лягу́шка *лежа́ла*, дры́гая *ла́пками.*

тыргылын= тяну́ться-струи́ться; **кыҥыҥы тымныыга ат тыына тыргыллар** в зи́мнюю сту́жу тя́нется-струи́тся ко́нское дыха́ние; **ыраас хаарга хайыҥар суола тыргыллыбыт** по чи́стому сне́гу тя́нется-струи́тся прямая лыжня́.

тырдырҕаа= 1) потре́скивать; **күөл мууҥа тырдыргыыр** лёд на о́зере потре́скивает; 2) *перен. разг.* серди́ться.

тырдырҕат= *побуд. от* **тырдырҕаа**= 1) вызыва́ть лёгкий треск, потре́скивание; 2) *перен. разг.* серди́ть.

тырк *подр. слабому треску, напр. рвущейся одежды, ткани*; **таҥаҥа сиигиэн тырк гынна** оде́жда на нём ло́пнула по швам.

тырыбынаа= 1) и́скриться, сверка́ть; **кутаа уота умайан тырыбынаан таҕыста** костёр заигра́л я́рким пла́менем; 2) трепыха́ться, трепета́ть (*о птичках*); 3) *перен.* блиста́ть мо́лодостью, красото́й (*о девушке*).

тырыбынай= трепетáть, порхáть (*с лёгким характерным звуком*); **үрдүбэр күөрэгэй тырыбынайда** надо мной трепетáл жáворонок; **сүүрэн тырыбынай**= летéть (*быстро бежать*); *ср.* **тырыкынай**=.

тырыбынат= *побуд. от* **тырыбынаа**=.

тырыкынай= трепетáть, порхáть (*с особой лёгкостью, с характерным звуком*); *ср.* **тырыбынай**=.

тырылаа= 1) приглушённо трещáть, дребезжáть; **муус хайдан тырылаата** лёд расколóлся с глухи́м трéском; 2) протя́гиваться, пролегáть (*прямой линией*); **сыарҕа суола тырылаабыт** пролёг сáнный след; 3) *см.* **дырылаа**= 2.

тырылас 1) трескýчий, дребезжáщий (*о звуке*); 2) тóрный (*о зимней дороге*).

тырылат= издавáть слáбый треск (*напр. о ткани при разрыве*).

тырылаччы *нареч.* звóнко, звýчно; **атыыр сылгы тырылаччы кистээтэ** жеребéц звóнко заржáл.

тырым: тырым уот мерцáющий огóнь.

тырымнаа= мерцáть; сверкáть; **түүннү куорат уота тырымныыр** мерцáют огни́ ночнóго гóрода; **халлаанна сулустар тырымныыллар** нá небе мерцáют звёзды; **кыыс хараҕа тырымныыр** глазá у дéвушки сверкáют.

тырымнас мерцáющий; сверкáющий; **тырымнас уоттар** сверкáющие огни́.

тырымнат= *побуд. от* **тырымнаа**=.

тырыпынай= *см.* **тырыбынай**=; **атаҕым анныттан чыычаах оҕото тырыпынайан таҕыста** из-под ног у меня́ вспорхнýл птéнчик.

тырыпыс: тырыпыс гын= *момент.* вспорхнýть, взмахнýть кры́лышками (*о птичке*).

тырыт= *обычно употр. в ф. деепр.* рвать, разрывáть, раздирáть; **тырыта быс**= рассéчь; **тырыта тыыт**= растерзáть, разорвáть на чáсти; **тырыта бар**= разорвáться; распорóться; **тырыта сыс**= разруби́ть, раскромсáть.

тырытын= 1) рвáться, разрывáться; **таҥаһа тырыттыбыт этэ** одéжда на нём былá изóрвана; 2) *перен.* выходи́ть из себя́, нéрвничать; **кини тырыттан барда** он вы́шел из себя́.

тырыынка луча́на; луча́нки.

тырыынкалаа= щепáть луча́ну; **хардаҕаһы тырыынкалаа**= расщепи́ть полéно на луча́ны.

тырыынкалан= 1) *возвр. от* **тырыынкалаа**= щепáть луча́ну (*для себя*); 2) *страд. от* **тырыынкалаа**= расщепля́ться, быть расщеплённым на луча́нки.

тырыынкалат= *побуд. от* **тырыынкалаа**=.

тыс I *подр. лёгкому треску*; **мутук тостон тыс гынна** сучóк обломи́лся с лёгким трéском; **кулгааҕым тыс гынна** я обморóзил ýхо (*букв.* у меня́ ýхо издáло лёгкий треск).

тыс II лáпки (*шкурка, снятая с ног какого-л. животного*); кáмыс (*шкурка, снятая с ноги оленя*); **таба тыһа этэрбэс** кáмысовые торбасá; **сылгы тыһа этэрбэс** торбасá из шкýры с кóнских ног; **ыт тыһа үтүлүк** рукави́цы из собáчьих лáпок.

тыскы: тимэх тыскыта *см.* **тимэх** 2: **тимэх тыһыта.**

тыстаах имéющий лáпки; с... лáпками; **тыстаах тирии** шкýрка с лáпками.

тыһаҕас годовáлые двухтрáвные бычóк *или* тёлка.

тыһы 1. сáмка; **тыһы бөрө** волчи́ца; **тыһы хахай** льви́ца; **тыһы таба** вáженка; 2. тóнкий; **тыһы кыл** тóнкий кóнский вóлос; **тыһы талах** тóнкая и́ва ◇ **тыһы кылы тыыра этэр** речи́стый, красноречи́вый (*букв.* слóвом расщепля́ет тóнкий кóнский вóлос).

тыһыгыраа= чáсто потрéскивать (*о горящих дровах, о занесённом в помещение с холода льде и т. п.*).

тыһылан= приноси́ть тёлку (*о корове*).

тыһырҕаа= потрéскивать, издавáть лёгкий треск; **чараастык тоҥмут күөл мууһа тыһыргыыр** на óзере потрéскивает тóнкий ледóк.

тыһыта пéтля (*на одежде*); **тимэх тыһытыгар баллат** пýговица не прохóдит в пéтлю; *ср.* **биэтилэ.**

тыһыынча ты́сяча; **тыл хаалыан кэриэтэ тыһыынча бардын** *погов.* чем нарýшить дáнное слóво, лýчше лиши́ться ты́сячи (рублéй).

тыһыынчалыы по ты́сяче; **икки биригээдэ тыһыынчалыы центнер балыгы бултаабыттар** две бригáды наловили́ по ты́сяче цéнтнеров ры́бы.

тыы 1) вéтка (*маленький лёгкий якутский чёлн*); **тыынан уһун**= плыть на вéтке; 2) *перен. уст.* вéтка, лóдочка (*мера улова при летней неводьбе*).

тыый *межд. выражает* 1) *испуг* ах, ох, ой; **тыый, туох буоллуҥ?** ой, что с тобóй?; 2) *удивление, восхищение* ах, о; ну; **тыый, тугун үчүгэйэй!** ах, как хорошó!

тыылан= 1) имéть, приобретáть вéтку (*см.* **тыы**); 2) *разг.* плыть на вéтке (*см.* **тыы**).

тыыллаҥнаа= *равн.-кратн. от* **тыылын**= 1) тянýться, потя́гиваться; **уһугунна, тыыллаҥнаата** он проснýлся, потянýлся; 2) *разг. неодобр.* ходи́ть, дви́гаться с вáжным, надýтым ви́дом.

тыыллаҥнаталаа= *многокр. от* **тыыллаҥнаа**=.

тыылын= 1) вытя́гиваться; потя́гиваться; **атаххын тыылын**= вы́тянуть нóги; **сылайан тыылын**= устáло потянýться; 2) напрягáться, натýживаться; **ыҥыырдаары гыннахха ат тыыллар** лóшадь напрягáется, раздувáет бокá, когдá её седлáют; 3) *перен. разг.* замéтно вы́расти; **кини уола улаатан тыыллыбыт** егó сын замéтно вы́рос.

тыылыннар= *побуд. от* **тыылын**=.

тыымпы óзеро в лесý (*без береговой полосы*).

тыын 1. 1) *миф.* дух; **куһаҕан тыын** злой дух; 2) жизнь; душá; **бэйэ тыына бэйэҕэ** своя́ жизнь дорогá; **тыын тыыҥҥа харбас** живóй стреми́тся к жи́зни; **тыынын кэтэнэр** он опасáется за свою́ жизнь (*напр. о дряхлом старике, о безнадёжно больном*); **тыыным баарына** покá я жив; **тыыныгар тиий**= лиши́ть жи́зни, уби́ть; 3) дыхáние; **тымныыга киһи тыына бурҕачыйар** на морóзе дыхáние клуби́тся пáром; **оҕо**

сылаас тыына тёплое дыха́ние ребёнка; **тыына кылгаабыт** а) у него́ затруднённое дыха́ние, он тяжело́ ды́шит; б) он нахо́дится при́ смерти; **тыынҥынан ириэр=** согрева́ть свои́м дыха́нием (*напр. ру́ки*); **тыыным хааттарар** мне ду́шно; меня́ ду́шит; 2. *перен.* жи́зненный; гла́вный, реша́ющий, основно́й; **тыын боппуруос** гла́вный вопро́с; **тыын сирин таарыйтарбыт** он смерте́льно ра́нен (*букв.* у него́ заде́то жи́зненное ме́сто) ◇ **кыл тыынынан** второпя́х, в большо́й спе́шке; **тыына эрэ баар** он чуть жив; *он умира́ет*; **тыына эрэ орпут** он едва́ жив оста́лся; **тыын киллэр=** приходи́ть в созна́ние; **тыынын иҺиллээ=** чуть не уби́ть; **тыынын тыыннаныма** (*туох эмэ*) не подверга́й себя́ смерте́льной опа́сности, не риску́й (*из-за пустяка*); **кус тыынын тыыннаныма** не риску́й из-за како́й-то у́тки; **тыынын хабахха үрбүт** не даёт да́же пи́кнуть *кому-л.* (*настолько запугал*); **тыынытар топпут** *диал.* запыха́ться (*от спешки*).

тыын= дыша́ть; **ыраас салгынынан тыын=** дыша́ть чи́стым во́здухом; **ыараханнык тыын=** дыша́ть тяжело́.

тыыннаа= одушевля́ть, оживля́ть *кого-л.*; **өлбөт тыыннаа=** *фольк.* наделя́ть бессме́ртной душо́й; **тырым уоту тыыннаа=** *поэт.* оживи́ть сверка́ющий ого́нь.

тыыннаах живо́й; одушевлённый; **тыынар тыыннаах** всё живо́е; **тыыннаах сибэкки** живы́е цветы́; **тыыннаах айылҕа** жива́я приро́да; **тыыннаах эрдэхпинэ** пока́ я жив; **кини тыыннааҕын тухары** всю жизнь; пока́ он жив; **кини тыыннааҕын баттаабатым** я не заста́л его́ в живы́х; **тыыннаах аҺаабат буолбат** *погов.* живо́й не мо́жет существова́ть без пи́щи; **тыыннаах дьон тэбэр сүрэхтээх, саныыр санаалаах буолаллар** *посл.* живы́е лю́ди име́ют бы́ющееся се́рдце, рассужда́ющий ум ◇ **тыыннаах испиир** неразведённый спирт, чи́стый спирт; **тыыннаах ыйааҺын** живо́й вес.

тыыннаахтыы *нареч.* 1) живьём, живы́м; **куобах оҕотун тыыннаахтыы тут=** взять зайчо́нка живьём; **эн миигин тыыннаахтыы тутан сиэҥ суоҕа** *фольк.* я тебе́ живьём не да́мся; 2) чи́стым, неразведённым (*пить — о спирте*).

тыыннан= *возвр.-страд. от* **тыын=**; **өлбөт тыыннан=** *фольк.* быть наделённым бессме́ртной душо́й.

тыыннар= *побуд. от* **тыын=**; **врач күүскэ тыыннарда** врач проси́л больно́го дыша́ть глу́бже ◇ **тыыннарбат** не даёт пере́чить, прекосло́вить (*букв.* дыхну́ть не даёт); **үөһэ-аллара тыыннар=** о́чень торопи́ть (*букв.* заста́вить дыша́ть вверх-вниз); **хабахха тыыннар=** не дать да́же пи́кнуть (*запугать*).

тыыныы *и. д. от* **тыын=**.

тыынньа *разг.* больша́я семья́.

тыынньалаах *разг.* многосеме́йный; **тыынньалаах киҺи** многоде́тный челове́к.

тыыппалаах содержа́щий в себе́ *что-л.* поле́зное, досто́йное внима́ния (*но не в большой степени*); **син тыыппалаах ыстатыйаны суруйбуккун** ты написа́л прили́чную статью́.

тыыр= 1) поро́ть, распа́рывать; **таҥаҺы сиигинэн тыыр=** распоро́ть оде́жду по швам; 2) проводи́ть, прокла́дывать, проклада́ть; **хайыҺар суолуна тыыр=** проложи́ть лыжню́; **тыынан долгуну тыыр=** разреза́ть во́лны ло́дкой; 3) щепа́ть; **тымтыкта тыыр=** щепа́ть лучи́ну.

тыыраахы ча́йка; ча́йки (*общее название птиц из семейства чаек*).

тыырдар= *побуд. от* **тыыр=**.

тыырыс= *совм. от* **тыыр=**.

тыыт= 1) *обычно употр. в отриц. ф. и отриц. оборотах* тро́гать, дотра́гиваться, каса́ться, прикаса́ться; **тыытыма!** не тро́гай!; **кырдьаҕаҺы тыытыма** не тро́гай старика́, не беспоко́й старика́; 2) *в сочет. с нек-рыми нареч. означает интенсивность действия*: **тырыта тыыт=** растерза́ть, разорва́ть (*в клочки*); **хайыта тыыт=** разорва́ть, разодра́ть; 3) *перен.* задева́ть, тро́гать, волнова́ть; **эргэ бааҺын тыытыма** не береди́ его́ ста́рые ра́ны ◇ **сүрэҕим тыытта** у меня́ се́рдце защеми́ло; у меня́ се́рдце дро́гнуло; **тыытар** (*ыарыы*) ломо́та.

тыыталаа= *многокр. от* **тыыт=**.

тыыттар= *побуд. от* **тыыт=**; **оҕоҕо испиискэни тыыттарыманг** не позволя́йте де́тям тро́гать спи́чки ◇ **сүрэххин тыыттар=** приня́ть *что-л.* бли́зко к се́рдцу; **үөскүн тыыттар=** *разг.* си́льно оби́деться, затаи́ть глубо́кую оби́ду *на кого-л.*

тыытылын= *страд. от* **тыыт=**; **тыытылыбатах мал** нетро́нутые (*т. е. не использованные*) ве́щи.

тыытыс= *разг.* спо́рить *с кем-л.*; задира́ть *кого-л.*; **кинини кытта тыытыҺыма** тебе́ не сто́ит с ним спо́рить; **тыытыспакка көрсүөтүк сырыт** веди́ себя́ сми́рно, не задира́йся.

тыыхайдаа= *разг.* 1) конопа́тить; **түннүгү тыыхайдаа=** законопа́тить о́кна; **хайаҕаҺы тыыхайдаа=** заткну́ть щели; 2) *перен.* дразни́ть *кого-л.*; **оҕону тыыхайдаама** не дразни́ ребёнка.

тыыхайдас= *совм.-взаимн. от* **тыыхайдаа=**; **бэйэҕитин тыыхайдаҺыманг** не дразни́те друг дру́га.

тэбигирээ= бе́гать с лёгким бы́стрым то́потом (*обычно о детях*).

тэбигэн *разг. см.* **тэбиик.**

тэбии *и. д. от* **тэп=**.

тэбиик бью́щий нога́ми, лягающийся; **тэбиик ат** лягающаяся ло́шадь.

тэбиилээх далеко́ бью́щий; **тэбиилээх саа** далеко́ бью́щее ружьё; **тэбиилээх сэрии сэптэрэ** дальнобо́йные ору́дия.

тэбилик подпо́рка.

тэбилин= *страд. от* **тэп=**; **эрэйгэ тэбилин=** му́читься, страда́ть *из-за кого-чего-л.*; **үлэтиттэн тэбиллибит** *разг.* его́ турну́ли с рабо́ты.

тэбиллии= *страд. от* **тэбилин=**; **үлэттэн тэбиллии** отстране́ние от рабо́ты.

тэбин= 1) упира́ться нога́ми; **сиртэн тэбин=** упере́ться нога́ми в зе́млю; **ат түөрт атаҕын баҕаналыы тэбиннэ** ло́шадь упёрлась все́ми четырьмя́ нога́ми; **тыылыы тэбин=** напряжённо вы́тянуть но́ги; **күнү быҺа тэбинэн туран үлэлээтим** *перен. разг.* я рабо́тал весь день о́чень напряжённо;

2) отта́лкиваться *от чего-л.*; **тэбинэн кэбис=** оттолкну́ться; **кытыыттан тэбин=** оттолкну́ться от бе́рега; 3) *перен. разг.* бего́м бежа́ть, мча́ться; **тэбинэн тиий=** добежа́ть; **сүүрэн тэбин=** бего́м бежа́ть; **тэбинэн ис=** бежа́ть; 4) *перен. разг.* чу́вствовать подде́ржку (*кого-л. более сильного или высокопоставленного*).

тэбинии *и. д. от* **тэбин=**; **сүүрэн тэбинии** *разг.* бы́стрый бег.

тэбиннэр= скака́ть, е́хать вскачь; **атынан тэбиннэр=** скака́ть на коне́.

тэбис- *частица усил. присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слога* **тэ=**: **тэбис-тэҥ** а) соверше́нно ра́вный; б) соверше́нно ро́вный; **тэбис-тэҥҥэ** в одно́ вре́мя, одновре́ме́нно.

тэбис= 1) топта́ть; **атахкынан тэбис=** топта́ть нога́ми *кого-что-л.*; **үлтү тэбис=** затопта́ть; вы́топтать; **тоҕо тэбис=** растопта́ть (*в лепёшку*); **дэлби тэбис=** затопта́ть; **хампы тэбис=** растопта́ть (*напр. что-л. хрупкое*); 2) *перен.* утрамбо́вывать, ута́птывать *что-л.*; **сабарааннаны тэбис=** утрамбова́ть зава́линку; 3) *перен. разг.* бить, избива́ть *кого-л.*; 4) *перен. разг.* топта́ть (*курицу — о петухе*).

тэбистэр= *побуд. от* **тэбис=**.

тэбистэрии *и. д. от* **тэбистэр=**; **ыһыыны тэбистэрии** выта́птывание посе́вов (*напр. табуном*).

тэбитэлээ= *многокр. от* **тэп=**.

тэбиэлэн= *возвр. от* **тэбиэлээ=** лягáться, брыка́ться, бить нога́ми; **ат тэбиэлэнэр** ло́шадь лягáется.

тэбиэлэнии *и. д. от* **тэбиэлээ=**.

тэбиэлэс= *совм.-взаимн. от* **тэбиэлээ=**.

тэбиэлээ= *многокр. от* **тэп=**; **атыыр күүскэ тэбиэлээн бөрөҥү үөрүгэр чугаһаппата** жеребе́ц, си́льно ударя́я нога́ми, не подпуска́л к своему́ табуну́ во́лка.

тэбиэн верблю́д || верблю́жий; **тэбиэн оҕото** верблюжо́нок; **тэбиэн түүтэ** верблю́жья шерсть.

тэбиэс вспы́льчивый, раздражи́тельный; **тэбиэс киһи** вспы́льчивый челове́к.

тэбиэһир= уси́ливаться; **ардах киэһэнэн ордук тэбиэһирдэ** к ве́черу дождь ещё уси́лился; **аатта абыкка өссө тэбиэһирэн ытаата** когда́ ста́ли упра́шивать-унима́ть, (ребёнок) запла́кал ещё сильне́е; **тэллэҕиттэн тэбиэһирбит** *погов.* он встал с посте́ли уже́ раздражённым (*соотв.* он встал с ле́вой ноги́).

тэбиэх насти́л в моги́ле (*поверх гроба*).

тэбэн= *возвр.-страд. от* **тэбээ=** отря́хиваться, стря́хивать *что-л.* (*с себя*); **этэрбэскин тэбэн=** очи́стить от сне́га свой торбаса́; **көбүөр быыла тэбэммитэ дуо?** ковёр вы́тряхнут?

тэбэнэт ша́лость, озорство́; игри́вость; **кыра оҕо тэбэнэтэ** де́тская ша́лость; **ол оҕо саас тэбэнэтэ этэ** э́то бы́ло озорство́ ю́ности.

тэбэнэтир= *разг.* шали́ть, озорнича́ть; дура́читься; **кини маны тэбэнэтирэн оҥорбута** он э́то сде́лал из озорства́.

тэбэнэтирии *и. д. от* **тэбэнэтир=**.

тэбэнэттээх шаловли́вый, озорно́й; игри́вый; **тэбэнэттээх оҕо** шаловли́вый ребёнок.

тэбэнэттээхтик *нареч.* шаловли́во, озорно́, игри́во; **тэбэнэттээхтик оонньоо=** шу́мно шали́ть; **тэбэнэттээхтик күл=** гро́мко, игри́во смея́ться.

тэбэт= *побуд. от* **тэбээ=**.

тэбээ= 1) отря́хивать; вытря́хивать; **хаары соҥҥуттан тэбээ=** отряхну́ть снег с пальто́; **сиэптэргин тэбээ=** вы́тряхнуть всё из свои́х карма́нов; 2) *перен. разг.* вы́ложить (*напр. все новости*).

тэгил: тэгил дойду далёкая страна́; **тэгил дойдуга тэҥнээҕин булбатах** *фольк.* он не нашёл ра́вного себе́ да́же в далёкой стране́.

тэй= 1) *прям., перен.* удаля́ться, отдаля́ться; **отходи́ть**; **аантан тэй=** отойти́ от две́ри; **киниттэн бары тэйдилэр** от него́ все отверну́лись; **кини дьонуттан тэйбит** он отошёл от свои́х роди́телей; **үтүө эртэн уор дьыбар быалаах кымньыы устата тэйэр** *погов.* от до́брого мо́лодца жесто́кий моро́з удаля́ется на расстоя́ние кнута́ (*т. е. добрый молодец не боится холода*); 2) отска́кивать *от чего-л.*; **мээчик истиэнэттэн тэйдэ** мяч отскочи́л от стены́.

тэйгэй= *образн.* гру́зно повиса́ть, обвиса́ть; **ынах ыанньыйан эмиийэ тэйгэйбит** вы́мя у коро́вы отяжеле́ло от молока́.

тэйгэҥнээ= *равн.-кратн. от* **тэйгэй=** 1) ме́рно пока́чиваться (*о тяжёлом висящем предмете*); **эт тэйгэҥнии турар** ту́ша пока́чивается (*на крюке*); 2) топта́ться, ходи́ть, мая́чить без де́ла (*в нерешительности*).

тэйигэн *разг.* легко́ отска́кивающий; **тэйигэн мээчик** упру́гий мяч.

тэйиҥи далекова́тый || далекова́то; **кини мантан тэйиҥи олорор** он живёт далекова́то отсю́да.

тэйит= *побуд. от* **тэй=** 1) *прям., перен.* удаля́ть; отдаля́ть; **остуолу тэйит=** отодви́нуть сто́л; **кини куһаҕан быһыытынан доҕотторун бэйэтиттэн тэйиттэ** он оттолкну́л от себя́ друзе́й свои́м дурны́м посту́пком; 2) *перен. разг.* отстраня́ть; снима́ть; **кинини дуоһунаһыттан тэйиппиттэр** его́ отстрани́ли от занима́емой до́лжности; его́ сня́ли с занима́емой до́лжности.

тэйитии *и. д. от* **тэйит=**.

тэйитилин= *страд. от* **тэйит=** 1) *прям. перен.* быть отодви́нутым, отодвига́ться; быть удалённым, удаля́ться; 2) *перен. разг.* быть отстранённым, сня́тым, отстраня́ться, снима́ться (*напр. с работы*).

тэйиччи *нареч.* пода́льше; далекова́то; **мантан бөһүөлэккэ диэри тэйиччи** отсю́да до посёлка далекова́то; **тэйиччи олор=** сесть пода́льше; *ср.* **тэйэ.**

тэйиэккэлээ= *многокр. от* **тэй=**.

тэйтэй= *образн.* быть, каза́ться о́чень лёгким (*о человеке с маленькой невзрачной фигурой*).

тэйэ I пода́ль; **кини мантан тэйэ олорор** он живёт пода́ль; *ср.* **тэйиччи.**

тэйэ II *послелог, упр. исх. п.* в стороне́ от, пода́льше от; **киниттэн тэйэ икки киһи иһэр** пода́льше от него́ иду́т два челове́ка; **суолтан тэйэ күөл көстөр** в стороне́ от доро́ги видне́ется о́зеро.

тэйээр= *образн.* пла́вно и легко́ бежа́ть; **кыысчаан сүүрэн тэйээрэр** ма́ленькая де́вочка бежи́т легко́ и пла́вно.

тэл стлань (*в санях*).

тэл= 1) ре́зать, разрезáть; **оҕус тириититэн быата тэл**= разре́зать бы́чью ко́жу на ремни́; **охсон тэлэн бар**= де́лать широ́кий уве́ренный проко́с; 2) *перен.* проклáдывать (*дорогу*); **хайыһар суолун тэл**= проложи́ть лыжню́; **халыҥ хаарынан суолла тэл**= проложи́ть доро́гу по сугро́бам; 3) *перен.* прорезáться (*о зубах*).

тэлбиҥнэс= *совм.-взаимн. от* **тэлбиҥнээ**=; **хаастар көтөн тэлбиҥнэһэллэр** гу́си летя́т плáвно, ме́дленно взмáхивая широ́ко распла́станными кры́льями.

тэлбиҥнээ= *образн.* ме́дленно взмáхивать широ́ко распла́станными кры́льями.

тэлбэ *диал.* широ́кое, но проходи́мое боло́то (*через к-рое пролегает дорога*).

тэлбээр= *образн.* пари́ть, широ́ко распластáв кры́лья; **кыырай халлаанҥа элиэ тэлбээрэр** высоко́ в не́бе пари́т ко́ршун, широ́ко распластáв кры́лья; *ср.* **тэлбээрий**=.

тэлбээрий= *образн.* ме́дленно пари́ть, широ́ко распластáв кры́лья; *ср.* **тэлбээр**=.

тэлгии *нареч. от* **тэлгээ**=; **таҥаһы тэлгии бырах**= бро́сить оде́жду для подсти́лки, как подсти́лку.

тэлгэн= *возвр.-страд. от* **тэлгээ**= 1) стели́ть, постилáть *что-л.* (*для себя*); **түүн утуйаргар оту тэлгэн**= постели́ть себе́ нá ночь се́но; 2) стели́ться, постилáться, быть по́стланным; **киирэр аанҥа эһэ тириитэ тэлгэммит** у вхо́да в дом по́стлана медве́жья шку́ра; 3) *перен.* быть пло́тно уло́женным, пло́тно уклáдываться (*напр. о досках пола*).

тэлгэнии *и. д. от* **тэлгэн**=.

тэлгэппэхтээ= *ускор. от* **тэлгэт**=; **аччык сүөһүгэ оту тэлгэппэхтээ** скоре́е дай се́на голо́дному скоту́.

тэлгэһэ двор.

тэлгэһэлээх име́ющий двор; с... дворо́м; **киэҥ тэлгэһэлээх ыал** хозя́йство с широ́ким дворо́м.

тэлгэт= 1) *см.* **тэлгээ**=; **муостаҕа көбүөрү тэлгэт**= постели́ть на полу́ ковёр; **оту тэлгэт**= раскидáть се́но (*на корм скоту*); 2) *перен. разг.* класть, расклáдывать ря́дом; **күндү түүлээх тириитин тэлгэт**= разложи́ть шку́ры пушны́х зверей.

тэлгэтии *и. д. от* **тэлгэт**=.

тэлгэтилин= *страд. от* **тэлгэт**= 1) быть по́стланным, постилáться, стели́ться; быть раски́данным, разбро́санным, раски́дываться, разбрáсываться (*напр. о сене для скота*); **олбуортан киирэр аанҥа диэри күөх от тэлгэтиллибит** от ворóт до вхо́да в дом былá насте́лена зелёная травá; 2) *перен. разг.* быть разло́женным, расклáдываться, уклáдываться ря́дом.

тэлгэттэр= *побуд. от* **тэлгэт**=.

тэлгэтэлээ= *многокр. от* **тэлгэт**=; **кинигэлэрин тэлгэтэлээтэ** он разложи́л все свои́ кни́ги.

тэлгэх подсти́лка; **от тэлгэх** подсти́лка из трав; травянáя подсти́лка; **соломо тэлгэх** соло́менная подсти́лка.

тэлгээ= 1) стели́ть *что-л.*; застилáть *что-либо чем-л.*; **утуйар таҥаһы тэлгээ**= постели́ть посте́ль; **сиргэ күөх оту тэлгээтилэр** нá пол постели́ли зелёную траву́; 2) *перен.* уклáдывать *что-л.* пло́тно ря́дом; **муостаны тэлгээ**= настилáть полы́.

тэлгээһин *и. д. от* **тэлгээ**=; **хаптаһыны тэлгээһин** расклáдка досо́к (*напр. для пола*).

тэлибирэс трепе́щущий; колыхáющийся; развевáющийся; **тэлибирэс солко былаах-тар** колыхáющиеся на ветру́ шёлковые флáги.

тэлибирэт= *побуд. от* **тэлибирээ**=; **тыал былааҕы тэлибирэтэр** ве́тер колы́шет флáги.

тэлибирээ= 1) трепыхáться; колыхáться; **быыс тыалтан тэлибириир** занаве́ска колы́шется от ве́тра; 2) *перен. разг.* бы́стро и невня́тно говори́ть, таратóрить.

тэлии *и. д. от* **тэл**=.

тэлиэгэ теле́га ‖ теле́жный; **тэлиэгэ көлүөһэтэ** теле́жное колесо́; **тэлиэгэнэн айаннаа**= е́хать на теле́ге.

тэлиэгэлээх запряжённый в теле́гу; **тэлиэгэлээх ат** ло́шадь, запряжённая в теле́гу.

тэлиэс-былаас *нареч.* шатáясь (*ходить*); зигзáгами (*лететь*); **тэлиэс-былаас хаампидти́** шатáясь; **тураах тыал утары тэлиэс-былаас дайбаан иһэр** воро́на про́тив ве́тра летит зигзáгами.

тэллэгэр 1) расши́ренный вверху́; расширя́ющийся кве́рху; **тэллэгэр иһит** сосу́д, расширя́ющийся кве́рху; 2) обви́слый, отви́слый; **тэллэгэр уос** отви́слые гу́бы ◇ **тэллэгэр сэлээппэ** широкопóлая шля́па.

тэллэҕир= *разг.* подгнивáть сни́зу; **бугул тэллэҕнрбит** копнá подгнилá сни́зу.

тэллэй гриб ‖ грибно́й; **өтөх тэллэйэ** шампиньо́н; **сытыган тэллэй** погáнка; **үргүн тэллэй** бе́лый гриб; **араҕас тэллэй** ры́жик; **тэллэй атаҕа** грибнáя но́жка; **тэллэйдэ туулаа**= засоли́ть грибы́.

тэллэй= *образн.* 1) быть широ́ким, кру́глым и пло́ским; 2) име́ть о́чень то́лстую отви́слую ни́жнюю губу́.

тэллэйдэн= *возвр. от* **тэллэйдээ**= 1) собирáть грибы́ (*для себя*); **кыһын сиир тэллэйдэннибит** мы загото́вили грибо́в нá зиму; 2) появля́ться — о грибáх; **тыа тэллэйдэммит** в лесу́ появи́лись грибы́.

тэллэйдэс= *совм.-взаимн. от* **тэллэйдээ**=.

тэллэйдэт= *побуд. от* **тэллэйдээ**=.

тэллэйдээ= собирáть грибы́.

тэллэйдээх грибно́й; **тэллэйдээх сир** грибно́е ме́сто; **тэллэйдээх сыл** грибно́й год.

тэллэс: тэллэс гын= *однокр. от* **тэллэй**=.

тэллэстигэс отви́слый, обви́слый; **тэллэстигэс уос** отви́слые гу́бы.

тэллэһин= отвисáть, обвисáть; свéшиваться, болтáться; **кини сонун эҥэрэ тэллэстибит** у него́ болтáются обо́рванные пóлы пальто́.

тэллэх 1) посте́ль; **эһэ тэллэх** посте́ль из медве́жьей шку́ры; **таба тэллэх** посте́ль из оле́ньей шку́ры; **түү тэллэх** *разг.* пери́на из пе́рьев; 2) *перен.* ни́жняя часть *чего-л.*; **хайа тэллэҕэ** подно́жие горы́; **сон тэллэҕэ** ни́жняя часть полы́ пальто́.

тэллээ= дéлать стлань (*для саней*).

тэлэгэр распáхнутый; **тэлэгэр аан** распáхнутая дверь.

тэлэй= ширóкó раскрывáть, распáхивать *что-л.*; **ааны тэлэй=** раскрыть нáстежь двéри.

тэлэкэлэн= *возвр.-страд. от* **тэлэкэлээ=** 1) рвáться, разрывáться; быть пóрванным, разóрванным; **тэлэкэлэммит сон** разóрванное пальтó; 2) *разг.* вспáхиваться, распáхиваться, быть вспáханным, распáханным; 3) *перен. разг.* рубиться, быть разрýбленным; кромсáться, быть раскрóмсанным; раздирáться, разрывáться, быть разóдранным, разóрванным.

тэлэкэлэт= *побуд. от* **тэлэкэлээ=**.

тэлэкэлээ= 1) рвать, разрывáть; **кини сонун тэлэкэлээбит** он разорвáл своё пальтó; 2) *разг.* вспáхивать, распáхивать; **сир кырсын тиэрэн тэлэкэлээ=** распахáть целинý; 3) *разг.* рубить; кромсáть; раздирáть, разрывáть; **чэгиэн эккин тэлэкэлиэм** *фольк.* искромсáю твоё здорóвое тéло; **бөрө убаһаны тэлэкэлээбит** волк разодрáл жеребёнка на чáсти.

тэлэкэччий= *образн.* быстро двигаться, крутиться; **эргийэн тэлэкэччий=** быстро кружиться, ширóкó раскинув рýки; **тиэтэйэн тэлэкэччий=** *перен.* собирáться второпях.

тэлэкэччит= *побуд. от* **тэлэкэччий=** 1) быстро кружить; 2) *перен.* не давáть опóмниться, усиленно торопить.

тэлэлин= *страд. от* **тэлэй=** быть раскрытым, распáхнутым нáстежь; **олбуор аана тэлэллибит** ворóта распáхнуты нáстежь.

тэлэмээттэн= болтáться, развевáться; **кини сонун тэллөҕэ тыалга тэлэмээттэнэр** пóлы егó пальтó развевáются на ветрý.

тэлэһий= удаляться (*от места жительства*); скитáться, стрáнствовать; **кини ыраах сирдэринэн тэлэһийдэ** он скитáлся по дáльним стрáнам; **мин дьиэбиттэн тэлэһийбитим ыраатта** я давнó уéхал из дому.

тэлэһит= *побуд. от* **тэлэһий=**.

тэлэһитии *и. д. от* **тэлэһит=** стрáнствование; скитáние.

тэлэт= *см.* **тэлэй=**.

тэлэччи *нареч.* нáстежь, ширóкó; **ааны тэлэччи ас=** распахнýть двéри нáстежь.

тэлээр= ширóкó развевáться; **хааман сонун тэллөҕэ тэлээрэ турда** от быстрой ходьбы пóлы егó пальтó ширóкó развевáются.

тэлээрии *и. д. от* **тэлээр=**; **сүүрэн тэлээрии** лёгкий быстрый бег.

тэлээрий= плáвно парить, ширóкó распластáвшись в вóздухе (*о птицах*).

тэлээрис: тэлээрис гын= *однокр. от* **тэлээрий=**; **үрдүбүнэн мохсоҕол тэлээрис гынан ааста** надо мной промелькнýл сóкол, ширóкó распластáвшись в вóздухе.

тэмтэй= 1) чýвствовать себя легкó, быть припóднятом настроéнии; **кини үөрэн тэмтэйбит** у негó поднялось настроéние; 2) *перен.* поднимáться высóкó; **күн тэмтэйбит** сóлнце поднялось высóкó.

тэмтэҥнээ= *образн.* шатáться, идти нетвёрдой похóдкой; **хааман тэмтэҥнээ=** идти корóткими нетвёрдыми шагáми.

тэмтэрий= 1) спотыкáться *обо что-л.*, 2) *перен. разг.* внезáпно останáвливаться, спотыкáться (*встретив неожиданное затруднение в чём-л.*); **кини бу боппуруоска кэлэн тэмтэрийдэ** на э́том вопрóсе он споткнýлся.

тэмтэрийии *и. д. от* **тэмтэрий=**.

тэмтэрийтэлээ= *многокр. от* **тэмтэрий=**.

тэмтэрит= *побуд. от* **тэмтэрий=**.

тэмтэччи *нареч. от* **тэмтэй=**; **кини тэмтэччи холуочуйбут** он слегкá опьянéл.

тэнигир *разг.* развёрнутый, пóлный, подрóбный; **тутуу тэнигир былаана** развёрнутый план строительства.

тэний= 1) *в разн. знач.* растягиваться; **эрэһиинэ тэнийэр** резúна растягивается; **кыргыһыы линията тэнийбит** лúния фрóнта растянýлась; 2) распространяться, расширяться; **саха маастардарын оҥоһуктара киэҥник тэнийдилэр** ширóкó распространúлись издéлия якýтских мастерóв; **оҕо тэрилтэлэрэ киэҥник тэнийдилэр** óчень расшúрилась сеть дéтских учреждéний; **кураан республикаҕа бүтүннүүтүгэр тэнийдэ** зáсуха распространúлась на всю республику; 3) *перен. разг.* распространяться; **кини этиитин бүтүүтүгэр бэйэтин туһунан олус тэнийэн кэпсээтэ к** концý своегó выступлéния он слúшком мнóго говорúл о себé.

тэнийии *и. д. от* **тэний=** распространéние.

тэнит= 1) раскладывать, расстилáть; разворáчивать; **муостаҕа көбүөрү тэнит=** расстелúть на полý ковёр; **атыыласпыт малгын тэнитэн көрдөр** разверни́ свою́ покýпку; 2) натягивать; **өтүүнү тэнит=** натянýть верёвку; 3) *перен. разг.* увелúчивать, умножáть; размножáть; **ыччат сүөһүнү тэнит=** увелúчить поголóвье молодняка́; 4) *перен.* развёртывать, разворáчивать *что-л.*; **социалистическай көҕүтүһүүнү киэҥник тэнитиэххэ** шúре разверну́ть социалистúческое соревновáние ◇ **сүһүөххүн тэнит=** идти́ далекó пешкóм (*букв.* распрáвить свои́ сустáвы); **тириигин тэнит=** размя́ться (*напряжённой физической работой*).

тэнитилин= *страд. от* **тэнит=** 1) быть разлóженным, расстéленным, раскладываться, расстилáться; быть развёрнутым, разворáчиваться; **тэнитиллибит тирии** распрáвленная (*для сушки*) шкýра; 2) быть натянутым, натягиваться (*напр. о верёвке*); 3) быть увелúченным, умнóженным, увелúчиваться, умножáться (*напр. о количестве скота*); 4) *перен.* быть развёрнутым, разворáчиваться (*напр. о соревновании*).

тэниттэр= *побуд. от* **тэнит=**.

тэниччи *нареч. от* **тэнит=**; **остуол сабыытын тэниччи тарт=** развернýть скáтерть.

тэҥ 1) рóвный; **тэҥ суол** рóвная дорóга; **тэҥ хаптаһыннар** рóвные дóски; **тэҥ хонуу** рóвная поля́на; 2) рáвный, одинáковый; равноцéнный; **тэҥ быраап** равнопрáвие; **тэҥ күүс** рáвные сúлы; **кинилэр иккиэн тэҥ үлэһиттэр** онú óба равноцéнные рабóтники; **тэҥ муннуктар** *мат.* рáвные углы́; **тэҥ гына үллэр=** разделúть *что-л.* на рáвные чáсти.

тэҥинэн *послелог, упр. вин. п.* наряду́ с...; **итини тэҥинэн** наряду́ с э́тим; **сири оҥорууну тэҥинэн** наряду́ с возде́лыванием земли́; **атын норуоттары тэҥинэн** наряду́ с други́ми наро́дами.

тэҥник *нареч.* 1) ро́вно; **маны барыларыгар тэҥник үллэриэхпит** разде́лим э́то по́ровну ме́жду все́ми; 2) одина́ково, ра́вно; **барыларыгар тэҥник сыһыаннаһыахха наада** сле́дует ко всем относи́ться ра́вно.

тэҥнэбил 1) сравне́ние, сопоставле́ние; 2) *мат.* уравне́ние; **икки биллибэттээх тэҥнэбил** уравне́ние с двумя́ неизве́стными.

тэҥнэ= *возвр.-страд. от* **тэҥнээ=** 1) выра́вниваться, подра́вниваться; быть вы́ровненным; **суол оллура-боллура тракторынан тэҥнэммит** доро́гу вы́ровняли тра́ктором; **устурууһа да суох буоллар, үрдэ тэҥнэммит баар үһү** *загадка* есть пове́рхность, вы́ровненная без руба́нка (**муус** лёд); 2) *разг.* счита́ться *кем-л., каким-л.*, быть на *каком-л.* счету́; **кини биһиэхэ үчүгэй үлэһиккэ тэҥнэнэр** он счита́ется у нас хоро́шим рабо́тником.

тэҥнэс= равня́ться *на кого-что-л., с кем-чем-л.*; **производство бастыҥнарыгар тэҥнэс=** равня́ться на передовико́в произво́дства; **кинилэр сырсан тэҥнэстилэр** они́ зако́нчили бег одновре́ме́нно; **кинилэр саахыматтаан тэҥнэстилэр** они́ сыгра́ли в ша́хматы вничью́.

тэҥнэһии *и. д. от* **тэҥнэс=**; **кинилэр тэҥнэһиигэ сөбүлэстилэр** они́ согласи́лись на ничью́ (*напр. о шахматистах*); **тэҥнэһии бэлиэтэ** *мат.* знак ра́венства.

тэҥнэт= *побуд. от* **тэҥнээ=**.

тэҥнээ= 1) выра́внивать, подра́внивать; **суолу тэҥнээ=** вы́ровнять доро́гу; 2) сра́внивать, слича́ть, сверя́ть, сопоставля́ть; **тылы тылга тэҥнээ** сравни́ одно́ сло́во с други́м; **туоһулар көрдөрүүлэрин тэҥнээ=** сопоста́вить показа́ния свиде́телей; **боротокуол куоппуйатын дьиҥнээҕин кытта тэҥнээ=** слича́ть ко́пию протоко́ла с по́длинником ◇ **атаххын тэҥнээ=** протяну́ть но́ги (*умереть*).

тэҥнээһин *и. д. от* **тэҥнээ=** 1) выра́внивание, подра́внивание; 2) сравне́ние, слич́ение, све́рка, сопоставле́ние; **тэҥнээһин түмүгэр** в результа́те сравне́ния; **дьиҥнээҕин кытта тэҥнээһин** слич́ение с оригина́лом; **документаннары тэҥнээһин** све́рка докуме́нтов; **туоһулар көрдөрүүлэрин тэҥнээһин** сопоставле́ние показа́ний свиде́телей.

тэҥнээх 1. ра́вный, равноце́нный; **тэҥнээх доҕор** досто́йный друг; **кинилэр тэҥэ суох усулуобуйаҕа үлэлииллэр** они́ рабо́тают в нера́вных усло́виях; **аан дойдуга тэҥнээҕэ суох — суох** *погов.* нет в ми́ре никого́, кто бы не име́л себе́ ра́вного; 2. *перен. разг.* 1) све́рстник; 2) подру́га жи́зни; **кини олоҕун тэҥнээҕин була илик** он ещё не нашёл себе́ подру́ги жи́зни.

тэҥнэ *нареч.* 1) наравне́; **оҕо улахан дьону кытта тэҥнэ үлэлэһэр** подро́сток рабо́тает наравне́ со взро́слыми; 2) одновре́ме́нно, вме́сте; **кинилэр тэҥнэ оскуолаҕа киирбиттэрэ** они́ одновре́ме́нно пошли́ в шко́лу.

тэҥэ 1 *послелог, упр. осн. п.* 1) как, сло́вно, подо́бно; **анды тэҥэ** как турпа́н; **күн тэҥэ сырдык** све́тлый, как со́лнце; подо́бный со́лнцу, солнцеподо́бный; **эһиги тэҥэ оҕонньоттор** старики́, подо́бные вам; **кыыһым тэҥэ саныыбын** опа́ для меня́ как дочь; 2) наряду́ с..., одновре́ме́нно с...; **ону тэҥэ** наряду́ с э́тим; 2. *в роли союза* наряду́ с тем, что...; равноси́льно тому́, что...; сто́лько..., ско́лько...; **кинигэлэри атыылаһарын тэҥэ, почтанан сурунан ылар** он, наряду́ с тем, что покупа́ет кни́ги, выпи́сывает их по́чтой; **кини үлэлиирин тэҥэ үлэлиэхпит** мы бу́дем рабо́тать сто́лько, ско́лько он рабо́тает.

тэп *подр. лёгкому отрывистому стуку* тук; **ааны тэп гына сабаат, кини таһырдьа ыстанна** легко́ сту́кнув дверью, он вы́скочил на у́лицу.

тэп= 1) пина́ть, ляга́ть; **атаххынан тэп=** пнуть ного́й; **ыт да тэппитин саҕа суох** *погов.* слабе́е, чем соба́ка лягну́ла (*обычно говорят, насмехаясь над беспомощными действиями своих противников, оппонентов*); 2) вытя́гивать, протя́гивать (*ноги*); **атаххын тыылыы тэп=** с уси́лием вы́тянуть но́ги; 3) *перен.* би́ться (*о сердце*); 4) *перен. разг.* бить на далёкое расстоя́ние (*о ружье*); **мин саам ыраах тэбэр** моё ружьё далеко́ бьёт; 5) *перен. разг.* сбива́ть *кого-л.* (*с правильного пути*); 6) *в сочет. с нареч. означает результат действия*: **аччаччы тэп=** встать расста́вив но́ги; **тоҕо тэп=** опроки́нуть *что-л.* уда́ром ноги́; **тэбэн көрбөккө утуй=** спать кре́пко, спать кре́пким сном; **тэбэн көрбөккө барда** уби́т напова́л (*о животном, звере*); **тэбэн туран** беспреста́нно; **күнү быһа тэбэн туран үлэлээтим** я с утра́ до ве́чера рабо́тал без переды́шки.

тэп- *частица усил. присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слога* **тэ=**: **тэп-тэтэркэй** я́рко-ро́зовый.

тэппи: тэппини көрбөт (*или* **истибэт**) раздража́ющийся из-за пустяко́в.

тэппэхтээ= *ускор. от* **тэп=**; **велосипедкын тэппэхтээн ис** крути́ быстре́е педа́ли своего́ велосипе́да.

тэпсии *и. д. от* **тэпсис=**; **атах тэпсиитэ** а) *название якутской национальной игры*; б) *элемент национального танца.*

тэпсиилээх уто́птанный, утрамбо́ванный; **тэпсиилээх суол** уто́птанная доро́га; **тэпсиилээх буор** утрамбо́ванная земля́.

тэпсилгэн 1) ута́птывание, трамбо́вка; 2) *перен. разг.* су́толока, толкотня́; беспоко́йство; **элбэх ыалдьыт тэпсилгэнэ** беспоко́йство от многочи́сленных госте́й.

тэпсилин= *страд. от* **тэбис=** 1) быть уто́птанным, утрамбо́ванным; 2) *перен. разг.* быть изби́тым, поби́тым; 3) *перен. разг.* быть обременённым (*напр. гостями, посетителями*).

тэпсис= *совм.-взаимн. от* **тэбис=**.

тэптиргэ 1) подпо́рка; 2) рыча́г (*вскидывающий вверх добычу вместе с орудием ловли*); 3) *перен.* прово́рство, си́ла, ло́вкость; **ити билигин да тэптиргэ оҕонньор** э́то всё ещё си́льный, прово́рный стари́к.

тэптиргэлээ= 1) ста́вить подпо́рку; 2) подним́ать *что-л.* рычагом.

тэптэр= 1) *побуд. от* **тэп=**; **өрө тэптэр=** вы́стрелить вы́ше це́ли; **тайахха тэптэр=**

передвига́ться с по́мощью по́соха (*о стариках*); 2) подстрека́ть; **акаарыны тэптэримэ** не подстрека́й глупца́.

тэптэрии *и. д. от* **тэптэр=**.

тэрбэй= *образн.* смотре́ть удивлённо и насторо́женно больши́ми широ́ко́ раскры́тыми глаза́ми.

тэрбэлдьий= *разд.-кратн. от* **тэрбэй=**.

тэрбэлдьит= *побуд. от* **тэрбэлдьий=**; **кини киэҥ харахтарынан көрөн тэрбэлдьиттэ** он взгляну́л удивлённо больши́ми широ́ко́ раскры́тыми глаза́ми.

тэрбэччи *нареч. от* **тэрбэй=**; **кини соҕуйан тэрбэччи көрдө** от удивле́ния он вы́таращил глаза́.

тэргэн 1. *уст. прям., перен.* большо́й; **тэргэн тиит** большо́е де́рево; **тэргэн ый** по́лная (*букв.* больша́я) луна́; **тэргэн ыһыах** большо́й ысыа́х (*см.* **ыһыах**); 2. *уст.* 1) пу́шка; 2) *разг. шутл.* ружьё кру́пного кали́бра.

тэриир *разг.* организа́ция, организо́ванность; **тэриирэ үчүгэй** организа́ция хоро́шая.

тэрий= 1) организова́ть; созда́ть; **колхоҕу тэрий=** организова́ть колхо́з; **оонньууну тэрий=** организова́ть и́гры; 2) снаряжа́ть, собира́ть; **экспедицияны тэрий=** снаряди́ть экспеди́цию; **ыраах айаҥҥа тэрий=** собра́ть *кого-л.* в да́льний путь; 3) *перен.* устра́ивать, обеспе́чивать; **оҕоҥ кэскилин тэрий=** устро́ить бу́дущее своего́ ребёнка.

тэрийии *и. д. от* **тэрий=** 1) организа́ция; **ыһыах хампааннытын тэрийии уонна ыытыы** организа́ция и проведе́ние посевно́й кампа́нии; 2) снаряже́ние, сбо́ры; сбо́ры в доро́гу; 3) *перен.* устро́йство (*напр. будущего*).

тэрийэр 1) организа́торский; **тэрийэр дьоҕур** организа́торские спосо́бности; **тэрийэр үлэ** организа́торская рабо́та; 2) организацио́нный; **тэрийэр комитет** организацио́нный комите́т.

тэрийээччи *и. д. л. от* **тэрий=** организа́тор; **уһулуччулаах тэрийээччи** выдаю́щийся организа́тор.

тэрил 1) снаряже́ние; **поход тэрилэ** снаряже́ние для похо́да; 2) ве́щи, обстано́вка; **дьиэ тэрилэ** дома́шняя обстано́вка; 3) принадле́жности; **үөрэх тэрилэ** учёбные принадле́жности; 4) сбор, сбо́ры; **суол тэрилэ** доро́жные сбо́ры; 5) *перен. разг.* подгото́вка *к чему-л.*; **быраахынныык тэрилэ** подгото́вка к пра́зднику.

тэрилин= *страд. от* **тэрий=** 1) быть организо́ванным, организо́выватьcя; быть со́зданным, создава́ться; **биһиэхэ народнай театр тэриллибитэ ыраатта** у нас давно́ уже́ организо́ван наро́дный театр; 2) быть снаряжённым, со́бранным, снаряжа́ться, собира́ться; 3) *перен.* быть устро́енным, устра́иваться (*напр. о будущем*).

тэриллиилээх организо́ванный; **тэриллиилээх бултааһын** (хорошо́) организо́ванная охо́та; **тэриллиилээх саба түһүү** организо́ванное нападе́ние.

тэриллиилээхтик *нареч.* организо́ванно; **субботникка тэриллиилээхтик таҕыстыбыт** на суббо́тник мы вы́шли организо́ванно.

тэрилтэ организа́ция, учрежде́ние; **үрдүкү тэрилтэ** вышестоя́щая организа́ция; **комсомол тэрилтэтэ** комсомо́льская организа́ция; **куорат тэрилтэлэрэ** городски́е организа́ции; **эмтиир тэрилтэлэр** лечёбные учрежде́ния; **оҕо тэрилтэлэрэ** де́тские учрежде́ния.

тэрин= *возвр. от* **тэрий=**; **булка тэрин=** собира́ться на охо́ту; **алаһа дьиэни тэрин=** обзавести́сь семьёй; **кини айаннаары тэринэр** он собира́ется в доро́гу.

тэриттэр= *побуд. от* **тэрий=**; **аста тэриттэр=** проси́ть пригото́вить еду́.

тэриэбэ *разг.* вся́кие принадле́жности *для чего-л.*; **дьиэ тэриэбэтэ** дома́шняя у́тварь; **булт тэриэбэтэ** охо́тничьи принадле́жности.

тэриэлкэ таре́лка; **мин иһэр тэриэлкэ** глубо́кая таре́лка для су́па; **кыра тэриэлкэ** ме́лкая таре́лка; **уу устун көмүс тэриэлкэ устан иһэр үһү** *загадка* по воде́ плывёт серёбряная таре́лка (**ууга күн, ый күлүгэ** отраже́ние со́лнца *или* луны́ в воде́).

тэрэгэр широ́кий, расши́ренный; **тэрэгэр сүгэ** топо́р с широ́ким ле́звием.

тэрэй= выдвига́ться вперёд, торча́ть; **бэргэһэтин кулгааҕа тэрэйэр** у́ши его́ ша́пки торча́т.

тэрэччи *нареч. от* **тэрэй=**; **бэргэһэтин кулгааҕын тэрэччи аспыт** он торчмя́ по́днял у́ши свое́й ша́пки.

тэрээк: тэрээк сүгэ топо́р с широ́ким ле́звием.

тэрээһин 1) организа́ция || организацио́нный; **ыһыах тэрээһинэ** организа́ция ысыа́ха; **юбилей тэрээһинэ** организа́ция юбиле́я; **тэрээһин боппуруостар** организацио́нные вопро́сы; 2) *разг. см.* **тэриэбэ**.

тэс= 1) пробива́ть; прорба́ть; **тэһэ оҕус=** разби́ть (*напр. яйцо*); **ойбонно тэс=** прорби́ть про́рубь; **хаптаһыны буулдьа тэһэ көппүт** пу́ля проби́ла до́ску; 2) прока́лывать; **тэһэ ас=** проколо́ть *что-л. чем-л.*

тэскилэт= *побуд. от* **тэскилээ=**; **оҕону ардахтан тэскилэт=** укры́ть ребёнка от дождя́; **тыыҥнын тэскилэт=** спасти́сь бе́гством.

тэскилэттэр= *побуд. от* **тэскилээ=**.

тэскилээ= 1) убега́ть, удаля́ться *от кого-чего-л.* (*тайком*); **кини тыаҕа тэскилээбит** он убежа́л в лес; 2) *перен.* уклоня́ться *от чего-л.*; избега́ть *кого-чего-л.*; **кини миигиттэн тоҕо эрэ тэскилии сылдьар** он меня́ почему́-то избега́ет; **кини илии үлэтиттэн тэскилии сылдьар** он уклоня́ется от физи́ческой рабо́ты.

тэскэгэр наби́тый; напо́лненный; **тэскэгэр хааһах** наби́тая сума́.

тэскэй= *образн.* ту́го набива́ться; наполня́ться; **ынах ыанньыйан синньэ тэскэйбит** вы́мя у коро́вы напо́лнилось молоко́м.

тэскэччи *нареч. от* **тэскэй=** ту́го, пло́тно (*набивать, наполнять*); **кини табаҕы саппыйатыгар тэскэччи кутта** он ту́го наби́л свой кисе́т табако́м.

тэспэхтээ= *ускор. от* **тэс=**.

тэһии I *и. д. от* **тэс=**.

тэһии II 1) ре́звый; **тэһии соноҕос** ре́звый жеребёнок; 2) пугли́вый; **тэһии кыыл** пугли́вый зверь.

тэһиин пóвод; повóдья; **ат тэһиинэ** кóнский пóвод; **аты тэһииниттэн тут**= поймáть коня́ за пóвод.

тэһииннэн= *возвр.-страд. от* **тэһииннээ**=.

тэһииннээ= 1) держáть повóдья, управля́ть повóдьями; **аты тэһииннээ**= управля́ть лóшадью; 2) *перен. разг.* усмиря́ть, дéлать покóрным, послýшным *кого-л.* (*напр. своих подчинённых*).

тэһий= *обычно употр. в отриц. ф.* переноси́ть, выноси́ть, терпéть *что-л.*; **кини үлэтэ суох тэһийэн олорбот** он начинáет скучáть без рабóты; **төрөппүттэрэ суох оҕо төрүт тэһийбэт** ребёнок без роди́телей óчень скучáет.

тэһин= 1) течь, протекáть; **дьиэбит тэһиннэ** у нас кры́ша протекáет; 2) прорывáться (*о нарыве*) ◇ **уум тэһиннэ** мне хóчется ещё поспáть (*т. к. я давно как следует не спал*).

тэһис= *совм.-взаимн. от* **тэс**=.

тэһит= *побуд. от* **тэһий**=; **киһини тэһитэн олордубат** он никомý не даёт покóя.

тэһиттэҕэс дыря́вый; **тэһиттэҕэс түгэхтээх иһит** посýда с дыря́вым дном.

тэһитэ *нареч.* 1) насквóзь (*пробивать несколько раз, в нескольких местах*); **хаптаһыны тэһитэ ытыалаабыттар** дóску в нéсколько местáх простреля́ли насквóзь; 2) рéдко; временáми, иногдá, кóе-когдá; **быйыл тэһитэ ардыыр** в э́том годý рéдко идýт дождú; 3) *перен.* вы́борочно, на вы́бор; **учуутал үөрэнээччилэрин тэһитэ ыйыталаата** учи́тель спрáшивал свои́х ученикóв вы́борочно.

тэһитэлээ= *многокр. от* **тэс**=.

тэһэҕэс дырá || дыря́вый; **тэһэҕэс сиэп** дыря́вый карман; **тэһэҕэс иһит** дыря́вая посýда ◇ **ис тэһэҕэс** гры́жа; **тэһэҕэс ытыс** мот (*букв.* дыря́вая ладóнь).

тэтим темп; тéмпы; **социализм сайдыытын тэтимэ** тéмпы разви́тия социали́зма.

тэтимиээх ускóренный; идýщий в бы́стром тéмпе; **тэтимнээх үлэ** спóрая рабóта.

тэтимнээхтик *нареч.* бы́стро; спóро; **кини тэтимнээхтик үлэлиир** он рабóтает спóро.

тэтиҥ оси́на || оси́новый; **тэтиҥ сэбирдэҕэ** оси́новый лист.

тэтиэнэх физи́чески крéпкий, си́льный; **тэтиэнэх тустуук** си́льный борéц; **тэтиэнэх кырдьаҕас** крéпкий стари́к.

тэтэр= 1) краснéть; алéть; **киирэр күнтэн халлаан тэтэрбит** нá небе алéл закáт; **кыһыл былаах тэтэрэр** алéет флаг; 2) покрывáться румя́нцем; краснéть; **оҕо иэдэстэрэ тэтэрбит** щёки у ребёнка зарумя́нились; 3) *перен. разг.* быть укрáшенным, расцвéченным; **хонуу араас өҥнөөх сибэккилэринэн тэтэрбит** пóле пестрéло цветáми.

тэтэркэй 1) я́рко-крáсный; **тэтэркэй сибэккилэр** я́рко-крáсные цветы́; 2) румя́ный; **тэтэркэй ымнээх кыыс** дéвушка с румя́ными щекáми.

тээбирин имýщество; вéщи; **дьиэ тээбиринэ** домáшнее имýщество; **тээбиринин хомунна** он собрáл свои́ вéщи.

тээгэ *разг.* колебáние, нереши́тельность; сомнéние.

тээгэлэс= *совм.-взаимн. от* **тээгэлээ**=.

тээгэлээ= колебáться, проявля́ть нереши́тельность; сомневáться.

тээтэ *разг.* пáпа (*обращение обычно употр. маленькими детьми*).

тюбетейка тюбетéйка.

тюбик тю́бик.

тюк тюк.

тюлень тюлéнь || тюлéневый, тюлéний; **тюлень тириитэ** шкýра тюлéня, тюлéнья шкýра; **тюлень тириитэ сон** тюлéневая кýртка; **тюлень сыата** тюлéний жир.

тюль тюль || тю́левый.

тюльпан тюльпáн.

тюрк тюрк || тю́ркский; **тюрк норуоттара** тю́ркские нарóды.

тюрколог тюркóлог.

тюркология тюрколо́гия.

тягач тягáч.

У

убаа= 1) станови́ться жи́дким, разжижáться; **хааһы убаата** кáша стáла жи́же; 2) *перен.* станови́ться рéдким, редéть; **ойуур убаабыт** лес поредéл.

убаастаа= *разг.* уважáть; **кырдьаҕастары убаастаа**= уважáть старикóв; *ср.* **ытыктаа**=.

убаастабыл *разг.* уважéние; **убаастабыл бэлиэтэ** знак уважéния.

убаастабыллаах *разг.* уважáемый; **убаастабыллаах табаарыстар!** уважáемые товáрищи!

убаҕас 1) жи́дкий; **убаҕас сүөгэй** жи́дкая сметáна; жи́дкие сли́вки; **убаҕас үүт** жи́дкое молокó (*с низким содержанием жира*); **убаҕас тиэстэ** жи́дкое тéсто; 2) *перен.* рéдкий; **убаҕас ойуур** рéдкий лес ◇ **убаҕас эттээх** *разг.* а) ры́хлый (*о человеке*); б) óчень тóщий (*напр. о рыбе*).

убаҕастык *нареч.* 1) жи́дко; 2) *перен.* рéдко; **от убаҕастык үммүт** травá вы́росла рéдко.

убаҕастыҥы 1) жидковáтый; **чэй убаҕастыҥы** чай жидковáт; 2) *перен.* редковáтый; **быйыл көтөр убаҕастыҥы** в э́том годý ди́чи маловáто.

убай 1) стáрший роднóй брат; 2) стáрший рóдственник по ли́нии отцá (*моложе отца*); 3) дя́дя, дя́дюшка (*обращение к старшему*).

убай= *см.* **умай**=.

убан= привыкáть, привя́зываться; **сиэнэ эбэтигэр убанан хаалла** внук привязáлся к своéй бáбушке.

убаһа жеребёнок (*с первой осени до года*).

убат= *побуд. от* **убаа**= 1) разжижáть; растворя́ть; **суурадаһыны убат**= разжижáть раствóр; 2) *перен.* дéлать рéдким, прорéживать.

убаттар= *побуд. от* **убат**=.

убатылын= *страд. от* **убат**= 1) быть разжижённым, разбáвленным; разжижáться, разбавля́ться; **бу чэрэниилэ убатыллыбыт**

э́ти черни́ла разба́влены; 2) *перен.* проре́живаться, быть проре́женным.

убатыс= *совм.-взаимн. от* **убат=**.

убах лече́бный масса́ж.

убахтаа= 1) де́лать масса́ж, масси́ровать; **ынах синньин убахтаа=** масси́ровать вы́мя коро́вы; 2) *перен.* полоска́ть, выжима́ть (*напр. бельё*).

убахтааһын *и. д. от* **убахтаа=** 1) масси́рование; 2) *перен.* полоска́ние, выжима́ние.

убахтан= *возвр. от* **убахтаа=**.

убахтас= *совм.-взаимн. от* **убахтаа=**.

убахтат= *побуд. от* **убахтаа=**.

уборнай убо́рная.

убул-дьибил *нареч.* неопределённо, уклóнчиво; **убул-дьибил туттунар** он ведёт себя́ неопределённо; **убул-дьибил эппиэттиир** он отвеча́ет уклóнчиво.

убураа= *см.* **уураа=**.

увертюра *муз.* увертю́ра; **опера увертюрата** увертю́ра к о́пере.

угаайы 1) прима́нка; **кырса угаайыта** прима́нка для песца́; 2) подво́х, лову́шка; скры́тое наме́рение, за́дняя мысль; **күүтүллүбэтэх угаайы** неожи́данный подво́х; **угаайыга түбэс=** попада́ться в лову́шку; 3) хи́трый; веролóмный ‖ хи́трость; веролóмство; **угаайы киһи** хи́трый челове́к; 4) *спорт.* комбина́ция (*в шахматах, шашках*).

угаайылаа= 1) прима́нивать, ста́вить прима́нку; 2) устра́ивать подво́х, лову́шку *кому-л.*; 3) *спорт.* проводи́ть комбина́цию (*в шахматах, шашках*).

угаар уга́р; **оһох угаара** уга́р от пе́чи, печно́й уга́р.

угаардаа= угора́ть, отравля́ться уга́рным га́зом.

угаттаа= *см.* **угуталаа=**.

углевод *биол., хим.* углево́д; углево́ды.

углеводород *хим.* углеводоро́д.

углекислота углекислота́.

углерод *хим.* углеро́д.

угломер угломе́р.

угольник уго́льник (*тутуу инструмена*).

угуй= зазыва́ть, завлека́ть, зама́нивать; **хааһы угуй=** зазва́ть гусе́й; **ойуурга моҕотой угуйар** в лесу́ свисти́т бурунду́к (*зазывая свою пару*).

угуйтар= *побуд. от* **угуй=**.

угуйулун= *страд. от* **угуй=** зазыва́ться, завлека́ться, зама́ниваться.

угуйус= *совм.-взаимн. от* **угуй=**.

угуйуу *и. д. от* **угуй=** зазыва́ние, завлека́ние, зама́нивание.

угулун= *страд. от* **ук=** вкла́дываться, всóвываться, быть влóженным, всу́нутым; **дьааһыкка угуллубут маллар** ве́щи, улóженные в я́щик.

угун= *возвр. от* **ук=** вкла́дывать, всóвывать *что-л.* (*для себя*); **малын дьааһыгар угунна** свои́ ве́щи он положи́л к себе́ в я́щик.

угуннар= *см.* **уктар=**.

угунньа сте́лька; **этэрбэс угунньата** сте́лька для торбасóв; **түү угунньа** сте́льки из ше́рсти, шерстяны́е сте́льки.

угунньалаа= вкла́дывать сте́льку (*в обувь*).

угус= *совм. от* **ук=**.

угут I половóдье, наводне́ние, па́водок, разли́в; **сааскы угут** весе́ннее половóдье.

угут II припа́рка.

угуталаа= *многокр. от* **ук=**.

угуттаа= I разлива́ться, затопля́ть; **өрүс угуттаата** река́ разлила́сь.

угуттаа= II де́лать припа́рки, ста́вить горя́чую примóчку, гре́лку.

угуттааһын I *и. д. от* **угуттаа=** I наводне́ние, разли́в.

угуттааһын II *и. д. от* **угуттаа=** II припа́ривание.

угуттан= *возвр. от* **угуттаа=** II; **киэһэ угуттанаар** ве́чером поста́вь себе́ примóчку.

угуттаныы *и. д. от* **угуттан=**.

угуттат= *побуд. от* **угуттаа=** II.

угуу *и. д. от* **ук=** 1) вкла́дывание, всóвывание; **ууга угуу** погруже́ние в вóду; **сабы иннэҕэ угуу** вдева́ние ни́тки в иго́лку; 2) вложе́ние, вклад; **капитальнай тутууга үбү угуу** вложе́ние средств в капита́льное строительство; 3) помеще́ние, заключе́ние *во что-л.*; **хаайыыга угуу** заключе́ние в тюрьму́.

уҕаа медли́тельный, вя́лый, неповоро́тливый; **уҕаа киһи** медли́тельный челове́к; *ср.* **сылба**.

уҕаалаа= 1) ме́длить, ме́шкать; 2) станови́ться вя́лым, неповоро́тливым; **атым түргэн сырыыттан уҕаалаата** мой конь истоми́лся от бы́строй езды́.

уҕаалат= *побуд. от* **уҕаалаа=**.

уҕарый= 1) смягча́ться, успока́иваться, унима́ться; **уоҕа уҕарыйда** его́ гнев ути́х; 2) приостана́вливаться, прекраща́ться; **уу кэлэрэ уҕарыйда** вода́ переста́ла прибыва́ть.

уҕарыйыы *и. д. от* **уҕарый=** 1) смягче́ние, успокое́ние; 2) приостанóвка, прекраще́ние.

уҕарыт= *побуд. от* **уҕарый=** 1) смягча́ть, успока́ивать, унима́ть; **уоххун уҕарыт** уйми́ свой гнев; 2) приостана́вливать, прекраща́ть.

удав *зоол.* уда́в.

удаҕан шама́нка, колду́нья.

удамыр *диал.* ко́е-ка́к; снóсно; ле́гче; лу́чше; **доруобуйам удамыр буолла** моё здорóвье ста́ло лу́чше; я чу́вствую себя́ ничего́.

ударнай уда́рный; **от хомуурургар ударнай ыйы биллэр=** объяви́ть уда́рный ме́сячник по заготóвке кормóв.

ударник уда́рник; **коммунистическай үлэ ударнига** уда́рник коммунисти́ческого труда́.

ударниктаа= станови́ться уда́рником, рабóтать уда́рно; **үлэҕэр ударниктаа=** станови́ться уда́рником в рабóте.

ударниктааһын *и. д. от* **ударниктаа=** уда́рничество.

удельнай *физ.* уде́льный; **удельнай ыйааһын** уде́льный вес.

удмурт удму́рт ‖ удму́ртский; **удмурдар** удму́рты; **удмурт дьахтара** (*или* **кыыһа**) удму́ртка; **удмурт тыла** удму́ртский язы́к.

удумаҕа 1) схóдство *с кем-чем-л.*; **туохха да удумаҕата суох** э́то ни на что́ не похóже; 2) ориентирóвка; осведомлённость, понима́ние; **олох удумаҕата** понима́ние жи́зни.

удумаҕалаа= 1) походи́ть *на кого-что-л.*, имéть схóдство *с кем-чем-л.*; **аҕаҕар удумаҕалаа=** походи́ть на отцá; 2) ориентиро́ваться *в чём-л.*; узнавáть, понимáть *кого-что-л.*; **оҕо ийэтин удумаҕалыыр буолла** ребёнок стал узнавáть мать.

удумаҕалааһын *и. д. от* **удумаҕалаа=**.

удумаҕалат= 1) *побуд. от* **удумаҕалаа=**; 2) *см.* **удумаҕалаа=**.

удьаа *уст.* большóй деревя́нный ковш; **удьаанан сомус=** чéрпать *что-л.* ковшóм.

удьуҥах *анат.* я́годица.

удьуор 1. 1) прéдок; **биһиги удьуорбут тимир ууһа үһү** говоря́т, что наш прéдок был кузнецóм; *ср.* **өбүгэ, төрүт** I 1; 2) потóмок; потóмство ‖ потóмственный; **булчуттар удьуордара** потóмки охóтников; **удьуор сылгыһыттар** потóмственные коневóды; **удьуор баайдар** наслéдственные богачи́; 2. *в знач. нареч.* совсéм; óтроду; **удьуор суох** совсéм нет; **удьуор соҕотох** он óтроду оди́н.

удьуордаа= наслéдовать, унаслéдовать; **эһэтин майгытын удьуордаабыт** он унаслéдовал харáктер дéда.

удьуордааһын *и. д. от* **удьуордаа=** наслéдственность; **удьуордааһын туһунан үөрэх** учéние о наслéдственности.

удьурҕай корневóе утолщéние берёзы; **удьурҕай уктаах быһах** черенóк ножá из корневóго утолщéния берёзы.

уж *зоол.* уж.

узбек узбéк ‖ узбéкский; **узбектар** узбéки; **узбек дьахтара** (*или* **кыыһа**) узбéчка; **узбек тыла** узбéкский язы́к.

узбектыы *нареч.* по-узбéкски; **узбектыы саҥар=** говори́ть по-узбéкски.

узкоколейка узкоколéйка.

уй= *прям., перен.* выдéрживать, выноси́ть, устоя́ть; **баттааһыны уй=** вы́держать *какое-л.* давлéние; **улахан эрэйи уйда** он пéрежи́л большóе гóре.

уй: уй курдук ис вздýтый живóт (*напр. у детей, больных рахитом*).

уйа 1) гнездó; норá, нóрка; **чыычаах уйата** пти́чье гнездó; **тиин уйата** бéличье гнездó; **кымырдаҕас уйата** муравéйник; **тигээйи уйатын тоҕо тарпыт курдук** слóвно разори́ли оси́ное гнездó (*обычно говорится о большом внезапно поднявшемся шуме по какому-л. поводу*); **уйатыгар уу киирдэ** в егó гнездó хлы́нула водá (*говорится, когда человек чем-то очень обеспокоен и суетится*); 2) *диал.* колыбéль, лю́лька, зы́бка.

уйаар-кэйээр: уйаара-кэйээрэ биллибэт (*или* **көстүбэт**) **дойду** необозри́мые края́, бескрáйняя странá.

уйадый= 1) станови́ться мя́гким (*напр. под действием тепла — о железе, железных режущих инструментах*); 2) *перен.* расчýвствоваться, расслабля́ться, размякáть; **үөрүүтүттэн уйадыйда** от рáдости он расчýвствовался.

уйадыт= *побуд. от* **уйадый=**.

уйалаа= 1) *см.* **уйалан=**; **манна көтөр уйалаабыт** здесь пти́ца свилá гнездó; 2) *диал.* уклáдывать (*ребёнка*) в колыбéль, в лю́льку; **төрөтөр оҕону уйалаа, иитэр сүөһүнү күрүөлээ** пеленáй новорождённого в колыбéли, держи́ скот в и́згороди (*старинное благословение, пожелание богатства молодым*) ◇ **хортуоппуйу уйалаан олордуу** гнездовáя посáдка картóфеля.

уйалан= гнезди́ться, вить, свивáть гнездó; **манна кус уйаланар** здесь гнезди́тся ýтка.

уйан 1) мя́гкий, незакалённый; **уйан тимирдээх хотуур** косá из мя́гкого желéза; 2) *перен.* чувстви́тельный, мя́гкий; **уйан киһи** чувстви́тельный человéк; **уйан сүрэхтээх киһи** мягкосердéчный человéк.

уйарҕаа= *см.* **уйадый=** 2; **эмээхсин уйарҕаата** старýха расчýвствовалась.

уйарҕат= *побуд. от* **уйарҕаа=**.

уйгу оби́лие, изоби́лие, богáтство ‖ оби́льный, изоби́льный, богáтый; **уйгу олох** богáтая, изоби́льная жизнь; **уйгу ас** оби́льная пи́ща; **уйгуга олор=** жить в достáтке; **Омоллоон уйгута, Дьэргэстэй ыһыаҕа** *погов.* изоби́лие Омоллóна, ысыáх Джергестéя (*об обильном угощении, пиршестве*).

уйгулаа= изоби́ловать, быть в изоби́лии, достáтке; **күһүн үрүҥ ас уйгулуур** óсенью бывáет мнóго молóчных продýктов.

уйгулаах изоби́льный, богáтый; **уйгулаах олох** изоби́льная жизнь.

уйгулан= *возвр. от* **уйгулаа=**.

уйгур уйгýр ‖ уйгýрский; **уйгурдар** уйгýры; **уйгур дьахтара** (*или* **кыыһа**) уйгýрка; **уйгур тыла** уйгýрский язы́к.

уйгур= расхотéть спать (*отвлекшись чем-либо*); **оҕо оонньууга уйгуран утуйбата** разыгрáвшись, ребёнок не мог заснýть; **утуйан иһэн уйгуран хааллым** я уснýл, было, но сон пропáл.

уйгурдуу *и. д. от* **уйгурт=**.

уйгурт= *побуд. от* **уйгур=**; **оҕону уйгурдума** не разгýливай ребёнка.

уйгуур несдéржанный, необýзданный; **уйгуур мэник** необýзданный шалýн ◇ **уйгуур бар=** уéхать, кудá глазá глядя́т.

уйдар= удéрживаться *на чём-л.*, не провáливаться *сквозь что-л.*; **мууска уйдар=** удержáться на льдý (*только что замёрзшем*).

уйдарыы *и. д. от* **уйдар=**.

уймаа= 1) размéшивать, перемéшивать, взбáлтывать; **кымыһы уймаа=** взболтáть кумы́с; 2) *перен.* взбудорáживать, волновáть; баламýтить; **дьону уймаа=** взбудорáжить нарóд; *ср.* **аймаа=** 1.

уймааһын *и. д. от* **уймаа=** 1) размéшивание, перемéшивание, взбáлтывание; 2) *перен.* взбудорáживание.

уйман= *возвр.-страд. от* **уймаа=** 1) размéшиваться, перемéшиваться, взбáлтываться, быть размéшанным, перемéшанным, взбóлтанным; 2) *перен.* волновáться, баламýтиться; быть взбудорáженным, взволнóванным.

уймат= *побуд. от* **уймаа=**.

уйук грузоподъёмность; водоизмещéние; **хараабыл уйуга** водоизмещéние корабля́.

уйул *см.* **уйуу**.

уйулҕа: уйулҕата суох бар= неутéшно плáкать (*о человеке, к-рого постигло большое горе*); **уйулҕата ыстаммыт** (*или* **хамнаабыт, көппүт**) он си́льно расстрóен, возбуждён.

уйумтуо терпели́вый, выно́сливый; **уйумтуо майгылаах** у него́ терпели́вый хара́ктер; **ыарыытын уйумтуо** легко́ переноси́щий боле́знь; **киһи тылын уйумтуо** не оби́дчивый челове́к.

уйун= *возвр. от* **уй=** 1) уде́рживаться на нога́х, быть в состоя́нии держа́ться на нога́х; **атаххар уйун=** быть в состоя́нии держа́ться на нога́х; 2) выде́рживать, переноси́ть *что-л.*, проявля́ть выдержку, самообладание; **аһыытын бэркэ уйунна** он сто́йко перенёс го́ре; 3) *перен.* брать, принима́ть на себя́, на свой счёт; **ороскуоту уйун=** приня́ть расхо́ды на себя́.

уйуннар= *побуд. от* **уйун=**.

уйунуу *и. д. от* **уйун=**.

уйус *зоол.* каса́тка.

уйусхах пугли́вый, беспоко́йный (*обычно о лошадях*); **уйусхах сылгы** пугли́вая ло́шадь.

уйуһуй= возбужда́ться, выходи́ть из повинове́ния (*о лошади*).

уйуһуйуу *и. д. от* **уйуһуй=**.

уйуһут= *побуд. от* **уйуһуй=**.

уйуһутуу *и. д. от* **уйуһут=**.

уйуу *и. д. от* **уй=**.

уй-хай шум, крик, гвалт; **уй-хай бөҕөнү гуһэрдилэр** они́ подня́ли стра́шный гвалт ◇ **уйа-хайа суох** безу́держно, безостано́вочно; **уйа-хайа суох ытаата** он безу́держно пла́кал.

ук 1) ру́чка, рукоя́тка, черено́к; **быһах уга** черено́к ножа́; **сүгэ уга** топори́ще; **батас уга** рукоя́тка па́льмы (*холодного оружия*); **хотуур уга** рукоя́тка косы́, косови́ще; *ср.* **умнас** 2; 2) сте́бель, куст; **отон уга** я́годный куст.

ук= 1) вкла́дывать; всо́вывать; **быһаҕын кыынытар укта** он вложи́л нож в но́жны́; **малы дьааһыкка ук** уложи́ ве́щи в я́щик; **ууга ук=** погрузи́ть *что-л.* в во́ду; **сабы иниэҕэ ук=** вдеть ни́тку в иго́лку; 2) де́лать ста́вку, ста́вить (*напр. на скачках*) ◇ **күүстэ ук=** придава́ть си́лу, эне́ргию; **отто ук=** вози́ть се́но для стогова́ния; **өй ук=** надоу́мить; **үптэ ук=** вложи́ть де́ньги (*в какое-л. предприятие*).

указка ука́зка; **указканан картаҕа ый=** води́ть ука́зкой по ка́рте.

уккуй= подстрека́ть *кого-что-л. на что-л., к чему-л.*; **уолу куһаҕан быһыыга уккуйума** не подстрека́й па́рня на дурно́е.

уккуйааччы *и. д. л. от* **уккуй=** подстрека́тель.

уккуйулун= *страд. от* **уккуй=** быть подстрека́емым, подстрека́ться *на что-л., к чему-л.*

уккуйуу *и. д. от* **уккуй=** подстрека́тельство.

уккунньах обру́бок бревна́ (*служащий для поддержания огня в камельке или костре*).

уклад укла́д; **социалистическай уклад** социалисти́ческий укла́д.

укол уко́л; **ыарыһахха укол оҥор=** сде́лать больно́му уко́л.

уколлаа= де́лать уко́л.

уколлат= *побуд. от* **уколлаа=**.

украинец украи́нец; **украинецтар** украи́нцы.

украинецтыы *нареч.* по-украи́нски; **украинецтыы саҥар=** говори́ть по-украи́нски.

украинка украи́нка.

украинскай украи́нский; **украинскай тыл** украи́нский язы́к.

укроп укро́п.

уксаан 1) поддавки́ (*игра в шашки*); 2) *уст.* уравне́ние земе́льных наде́лов (*у землевладельцев до революции*).

уксааннаа= игра́ть в поддавки́.

уксус= *совм.-взаимн. от* **ук=**.

уксуус у́ксус ‖ у́ксусный; **уксуус эссенцията** у́ксусная эссе́нция.

уктаа пе́тля, ремённое кольцо́; **быа уктаата** верёвочная пе́тля.

уктаа= приде́лывать черено́к, ру́чку, рукоя́тку *к чему-л.*; **быһаҕы уктаа=** приде́лать черено́к к ножу́.

уктар= *побуд. от* **ук=**.

уктас *диал.* 1) портя́нки; **таҥас уктас** мате́рчатые портя́нки; 2) тёплые носки́ (*под зимнюю обувь*); **таба уктас** чижи́ (*носки из оленьей шкуры шерстью внутрь*).

укулаат калёное желе́зо; сталь; була́т; **укулаат тимир болот** стально́й меч.

улаан ча́лый, све́тло-се́рый (*о масти лошади*).

улаат= 1) расти́, выраста́ть, подраста́ть; **кыыс дэлби улаатта** де́вочка си́льно подросла́; **улааппыт оҕо** подро́сший ребёнок; 2) возвыша́ться; **ыраахтан булгуннаах улаатан көстөр** вдали́ возвыша́ется холм; 3) увели́чиваться; **табаар тиэйиитэ улаатар** заво́з това́ров увели́чивается; 4) *неодобр.* ва́жничать, зазнава́ться; **олус улаатар** он сли́шком зазнаётся.

улаата *межд. выражает удивление, недовольство, сомнение*: **улаата, ону эмиэ итэҕэйэҕин дуу?!** ну и ну́, и ты пове́рил в э́то?!

улаатымсый= ва́жничать, зазнава́ться, высокоме́рничать; **улаатымсыйыма** не ва́жничай.

улаатымсык ва́жный, высокоме́рный; **улаатымсык киһи** высокоме́рный челове́к.

улаатыннар= 1) расти́ть, выра́щивать; **торбосторун үчүгэйдик улаатыннарбыт** она́ вы́растила хоро́ших теля́т; 2) увели́чивать; **ыһыы сирин улаатыннар=** увели́чить посевны́е пло́щади; 3) *неодобр.* возвели́чивать, превозноси́ть, перехва́ливать; **олус улаатыннарыма эрэ!** смотри́, не перехвали́ его́!

улаатыннарыы *и. д. от* **улаатыннар=** 1) выра́щивание; 2) увеличе́ние; 3) *неодобр.* возвели́чивание, чрезме́рное восхвале́ние.

улаҕа ме́сто позади́ предмёта, за предме́том; за́дняя часть, сторона́ *кого-чего-л.*; **кырабаат улаҕата** за́дняя часть крова́ти (*между стеной и кроватью*) ◇ **сир улаҕата** край земли́; **улаҕа сир** захолу́стье; **улаҕата көстүбэт, ыҥуоргута биллибэт** *фольк.* нет ни конца́ ни кра́я (*напр. о море, океане*); **тоҕус халлаан** (*или* **муора**) **улаҕатыттан** *фольк.* из глубины́ девя́того небе́сного сво́да (*или* океа́на) (*т. е. из бесконечной дали*).

улам *нареч.* 1) всё бо́лее, ещё бо́лее, ещё бо́льше; **тыал улам күүһүрэр** ве́тер ещё бо́льше уси́ливается; **ыарыыта улам бэргээн иһэр** его́ боле́знь обостря́ется всё

бо́льше; 2) постепе́нно; **улам мөлтөөн барда** постепе́нно он стал слабе́ть.

улар глуха́рь || глухари́ный; **хара улар** ка́менный глуха́рь; **чакыр улар** глуха́рь обыкнове́нный; **эрдэҕэс улар** глуха́рка ◇ **улар мэйии** бестолко́вый, дура́к.

улардаа= охо́титься на глухаре́й.

улардьыт охо́тник на глухаре́й.

уларсык 1) переме́нный, сме́нный (*напр. об одежде*); **уларсык таҥас** сме́нная оде́жда; 2) одо́лженный, взя́тый во вре́менное по́льзование *у кого-л.*; **уларсык мал** одо́лженная вещь; **уларсыкка сылдьар** то, что хо́дит по рука́м (*напр. интересная книга*).

уларсыс= *взаимн. от* **уларыс=**.

уларсыһыы *и. д. от* **уларсыс=** взаи́мное одолже́ние.

уларый= 1) изменя́ться, меня́ться; **олох уларыйда** жизнь измени́лась; **киһим уларыйан хаалбыт** мой това́рищ измени́лся; **дьуһунэ уларыйда** его́ лицо́ измени́лось; **салалтабыт уларыйда** у нас смени́лось руково́дство; 2) отменя́ться; **суут уурааҕа уларыйда** приговор суда́ отменён.

уларыйталаа= *многокр. от* **уларый=**.

уларый-тэлэрий= изменя́ться, видоизменя́ться; **барыта уларыйа-тэлэрийэ турар** всё течёт, всё изменя́ется.

уларыйыы *и. д. от* **уларый=** 1) измене́ние, переме́на; **биһиги олохпутугар уларыйыы таҕыста** в на́шей жи́зни произошла́ переме́на; 2) отме́на (*напр. приговора*).

уларыс= ода́лживать, дава́ть на вре́мя, во вре́менное по́льзование; **аккын миэхэ уларыс** дай мне на вре́мя свою́ ло́шадь.

уларыт= *побуд. от* **уларый=** 1) изменя́ть, меня́ть, заменя́ть; **былааны уларыт=** измени́ть план; 2) отменя́ть; **бирикээһи уларыт=** отмени́ть прика́з; 3) *в ф. деепр. на* **=ан** *выступает в роли вспомогательного гл. со знач.* де́лать за́ново, переде́лывать; **уларытан тут=** перестро́ить; **уларытан оҥор=** переде́лать; **уларытан тэрий=** реорганизова́ть.

уларыттар= *побуд. от* **уларыт=**.

уларытылын= *страд. от* **уларыт=** 1) быть изменённым, подве́ргнутым измене́ниям; 2) быть отменённым.

уларытыы *и. д. от* **уларыт=** 1) измене́ние, переме́на; заме́на; 2) отме́на.

улахамсый= *см.* **улаатымсый=**.

улахамсыйыы *и. д. от* **улахамсый=**.

улахамсык *см.* **улаатымсык**.

улахамсыт= 1) почита́ть *кого-л.*; принима́ть *кого-л.* ва́жного, значи́тельного; 2) позволя́ть зазнава́ться; **эдэр киһини улахамсытыма** не позво́лить зазнава́ться молодо́му челове́ку.

улахамсытыы *и. д. от* **улахамсыт=** почита́ние *кого-л.*

улахан 1) кру́пный, большо́й; **улахан дьиэ** большо́й дом; **улахан колхоз** большо́й колхо́з; **улахан аҥара** бо́льшая полови́на *чего-л.*; **улахан буукуба** большая бу́ква, прописная бу́ква; 2) большо́й, значи́тельный; **улахан үөрүү** большая ра́дость; **улахан кыайыы** большая побе́да; **улахан харчы** а) кру́пные де́ньги, кру́пная купю́ра; б) кру́пная су́мма де́нег; **улахантан улахан** большо́й-пребольшо́й; **улахантан-улахан балыгы бултаабыттар** они́ пойма́ли большу́ю-пребольшу́ю ры́бу; 3) взро́слый, ста́рший (*по возрасту*); **ыал улахан кыыһа** ста́ршая дочь в семье́; **улахан уоллаахпын** у меня́ есть взро́слый сын ◇ **улахан санаалаах** с больши́м самомне́нием; го́рдый; **улахан сиэтин** (*или* **тыыттын**)! чёрт с ним!; **улахан эбит!** чего́ (здесь) осо́бенного!, велика́ ва́жность!

улаханнык *нареч.* 1) си́льно; **улаханнык ыарыйда** он си́льно заболе́л; 2) гро́мко; **улаханнык саҥар=** гро́мко говори́ть; **улаханнык этиэхтээҕэр улаханнык уобума** *погов.* не то что гро́мкого сло́ва не говори́, но и большо́го куска́ в рот не бери́ (*т. е. не делай слишком смелых, опрометчивых заявлений и не давай громких обещаний*).

улгум 1) пода́тливый, послу́шный; **улгум киһи** пода́тливый челове́к; **улгум көлө** послу́шный упряжно́й скот; 2) хорошо́ иду́щий на поводу́ (*о скоте*).

улгумнук *нареч.* послу́шно; бы́стро, с гото́вностью (*делать что-л.*); **улгумнук ылынна** он бы́стро согласи́лся.

улдьаа ве́треный, беспу́тный; непутёвый; **улдьаа киһи** беспу́тный челове́к.

улдьаар= беспу́тничать, вести́ себя́ ве́трено.

уллар= подшива́ть подо́шву.

улларыы *и. д. от* **уллар=** подши́вка подо́швы.

уллаһын= *возвр. от* **уллар=** подшива́ть подо́шву (*к своей обуви*).

уллаттар= *побуд. от* **уллар=**.

уллук бедро́ || бе́дренный; **уллук уҥуоҕа** бе́дренная кость.

уллуҥ подо́шва; **саппыкы уллуҥа** подо́швы сапо́г.

уллуҥах ступня́, стопа́; **уллуҥах суола** след ступни́; **уллуҥах да устата халбарыйбата** он не продви́нулся ни на шаг (*букв.* ни на одну́ ступню́).

улугур= станови́ться бесси́льным, сла́бым, утомля́ться, устава́ть; **үлэттэн улугурбут** он обесси́лел от рабо́ты.

улугуруу *и. д. от* **улугур=** утомле́ние, уста́лость.

улуй= выть, завыва́ть; **бөрөлүү улуй=** выть по-во́лчьи; **таһырдьа буурҕа улуйар** на дворе́ завыва́ет вью́га.

улуйуу *и. д. от* **улуй=** вой; **ыт улуйуута** вой соба́ки, соба́чий вой.

улук бесси́льный, сла́бый, вя́лый; утомлённый; заморённый; **улук көлө** а) заморённый упряжно́й скот; б) кля́ча; **куйааска улук буол=** станови́ться вя́лым в жару́.

улун длиннонóсый кроха́ль; **күөл улуна** большо́й кроха́ль.

улуу 1) вели́кий; **Улуу Октябрьскай социалистическай революция** Вели́кая Октя́брьская социалисти́ческая револю́ция; **улуу дьон** вели́кие лю́ди; 2) стра́шный, гро́зный; **улуу кыыл** большо́й стра́шный зверь; **улуу күтүр** чудо́вище ◇ **улуу омугумсуйуу** великодержа́вный шовини́зм.

улуукан велича́йший; **улуукан кыайыы** велича́йшая побе́да.

улууканнаах вели́чественный; **коммунистическай тутуу улууканнаах программата** вели́чественная програ́мма коммунисти́ческого строи́тельства.

улуус *уст.* 1) улу́с || улу́сный (*административная единица в Якутии до районирования*); **улуус олохтоохторо** жи́тели улу́са; 2) *карт.* масть; **хаарты түөрт улууһа** четы́ре ка́рточные ма́сти.

улуутуй= горди́ться, кичи́ться, ва́жничать; **улуутуйан кэпсэппэт буолбут** он до того́ зава́жничал, что и не разгова́ривает; **тугу гынан улуутуйар?** чем он так кичи́тся? *ср.* **улуутумсуй=** ◇ **Улуутуйар улуу Тойон** *уст.* Громове́ржец (*божество*).

улуутук *нареч.* горделі́во, высокоме́рно, ва́жно; **кичли́во; улуутук туттар** он де́ржится горделі́во.

улуутумсуй= напуска́ть на себя́ ва́жность, счита́ть себя́ значи́тельным, ва́жным; *ср.* **улуутуй=**.

улуутумсук *неодобр.* кичли́вый, ва́жный || горде́ц; **улуутумсук киһи** кичли́вый, го́рдый челове́к.

ультиматум ультима́тум.

умай= 1) горе́ть, пыла́ть; топи́ться; **лаампа умайар** ла́мпа гори́т; **оһох умайар** печь то́пится; 2) сгора́ть, выгора́ть; **бурдук кураантан умайда** в за́суху хлеб сгоре́л; 3) горе́ть, преть, гнить; **кэбиһиилээх от умайбыт** стог се́на сопре́л, се́но в стогу́ сгоре́ло; 4) горе́ть, быть в жару́, име́ть высо́кую температу́ру; **этэ умайар** те́ло у него́ гори́т; у него́ си́льный жар ◇ **бытыга умайбыт** у него́ разыгра́лся аппети́т (*о человеке, к-рый только успел попробовать еду, но не наелся*).

умайыы *и. д. от* **умай=** 1) горе́ние, пыла́ние; то́пка; 2) сгора́ние, выгора́ние (*напр. трав в засуху*); 3) горе́ние, пре́ние; гние́ние.

умат= 1) зажига́ть; разжига́ть; **уоту умат=** зажёчь свет; 2) сжига́ть; **бөҕү умат=** сжечь му́сор.

уматтар= *побуд. от* **умат=**.

уматык горю́чее, то́пливо; **убаҕас уматык** жи́дкое то́пливо.

уматылын= *страд. от* **умат=** 1) быть зажжённым, зажига́ться; быть разожжённым, разжига́ться; **лаампа уматыллыбыт** ла́мпа зажжена́; 2) быть сожжённым, сжига́ться; **бөх уматылынна** му́сор сожжён.

уматыы *и. д. от* **умат=** 1) зажига́ние; разжига́ние; 2) сжига́ние.

умнаа= подверга́ть перви́чной обрабо́тке (*обычно строительный лес — очищать от сучьев, срубать верхушки и т. п.*); **тиити умнаа=** обрабо́тать ли́ственницу под бревно́.

умналаа= *уст.* проси́ть подая́ние, проси́ть ми́лостыню, попроша́йничать.

умналааһын *и. д. от* **умналаа=** *уст.* попроша́йничество, ни́щенство.

умнан= *возвр.-страд. от* **умнаа=** подверга́ться перви́чной обрабо́тке (*обычно о строительном лесе*).

умнас 1) ствол; сте́бель; **тиит умнаһа** ствол де́рева; **от умнаһа** сте́бель травы́; 2) дли́нный черено́к, дли́нная ру́чка, рукоя́тка; **хамса умнаһа** чубу́к (*курительной трубки*); *ср.* **ук**; 3) бе́рег, побере́жье || прибре́жный; **өрүс умнаһа** бе́рег реки́.

умнастаа= 1) снабжа́ть *что-л.* дли́нным черенко́м, приде́лывать дли́нную ру́чку *к чему-л.*; **хамсаны умнастаа=** приде́лать чубу́к к тру́бке; 2) *разг.* е́хать в сторону реки́, в направле́нии бассе́йна реки́.

умнаһыт ни́щий, попроша́йка || ни́щенский; **умнаһыт оҕонньор** ни́щий стари́к; **умнаһыт хамнаһа** *перен.* ни́щенская зарпла́та.

умнаһыттаа= ни́щенствовать, жить в нищете́; проси́ть подая́ние, ми́лостыню.

умнаһыттый= нища́ть, бедне́ть, становиться ни́щим.

умнаһыттыйыы *и. д. от* **умнаһыттый=** обнища́ние; **капиталистическай дойдуларга үлэһиттэр умнаһыттыйыылара** обнища́ние трудя́щихся в капиталисти́ческих стра́нах.

умнуган забы́вчивый, легко́ забыва́ющий, рассе́янный; **умнуган киһи** забы́вчивый челове́к.

умнулун= *страд. от* **умун=** быть забы́тым, забыва́ться; **ким да умнуллубат, туох да умнуллубат** никто́ не забы́т, ничто́ не забы́то.

умнус= *совм.-взаимн. от* **умун=** забы́ть друг дру́га, забы́ть друг о дру́ге.

умнуһуу *и. д. от* **умнус=**.

умнуу *и. д. от* **умун=** забыва́ние; **боппуруос умнууга хаалбыт** вопро́с оказа́лся забы́тым.

умньаа= 1) мака́ть, обма́кивать *что-л. во что-л.*; **килиэби сүөгэйгэ умньаа=** мака́ть хлеб в смета́ну; 2) па́чкать, ма́зать *что-л. чем-л.*

умньааһын *и. д. от* **умньаа=** 1) мака́ние, обма́кивание *чего-л. во что-л.*; 2) па́чканье *чего-л. чем-л.*

умньан= 1) *возвр. от* **умньаа=** ма́заться, па́чкаться, мара́ться; **киргэ умньан=** па́чкаться в грязи́; 2) *перен. неодобр.* быть причастным *к чему-л.*, принима́ть уча́стие *в чём-л.*; вва́зываться *во что-л.*; **онно эмиэ тоҕо умньанан хааллың?** заче́м ты ещё ввяза́лся в э́то де́ло?

умньаныы *и. д. от* **умньан=**.

умньат= *побуд. от* **умньаа=**.

умса *нареч.* ничко́м; **умса сыт=** лежа́ть ничко́м; **умса түс=** а) упа́сть ничко́м; б) *перен.* поги́бнуть, умере́ть, скончаться (*обычно скоропостижно*); *ср.* **умсары** 2.

умсаах хохла́тая че́рнеть (*вид нырковой утки*).

умсаахтаа= 1) охо́титься на хохла́тую че́рнеть; 2) *перен.* погружа́ться (*в воду*) лицо́м вниз (*не полностью и несколько раз*); *ср.* **умус=**.

умсаахтат= *побуд. от* **умсаахтаа=**.

умсан 1) *вид утки*; 2) морско́й орёл; скопа́; 3) *вид кулика*; 4) *вид совы*.

умсар= 1) *побуд. от* **умус=**; 2) опроки́дывать; перевора́чивать вверх дном; **оҥочону умсар=** опроки́нуть ло́дку; 3) *перен.* предава́ть, подводи́ть; **миигин доҕорум умсарда** меня́ подвёл, пре́дал мой друг; 4) *перен.* сража́ть, уничтожа́ть; **өстөөхпүтүн умсардыбыт** мы срази́ли своего́ проти́вника.

умсартаа= *многокр. от* **умсар=**.

умсары *нареч.* 1) вверх дном; **умсары уур=** положи́ть *что-л.* вверх дном; 2) ничко́м; **умсары бырах=** бро́сить *кого-л.* ничко́м; *ср.* **умса.**

умсарыта *ф. повторяемости от* **умсары**; **умсарыта быраҕаттаа**= бросáть *что-л.* вверх дном; **биэдэрэлэри умсарыта уурталаа**= понастáвить вёдра вверх дном.

умсугуй= увлекáться *чем-л.*, пристрастúться *к чему-л.*; **үлэҕэ умсугуй**= увлекáться рабóтой; **кинигэни умсугуйан аах**= увлéчься чтéнием книги, зачитáться книгой.

умсугут= *побуд. от* **умсугуй**= увлекáть, привлекáть, завлекáть; **үтүө дьүһүнүнэн умсугутар** очá привлекáет своéй красотóй.

умсугутуу *и. д. от* **умсугут**= увлечéние; завлечéние.

умсуу *и. д. от* **умус**= погружéние (*в воду*).

умулун= *прям.*, *перен.* гáснуть, угасáть, тýхнуть; **уот умулунна** огóнь погáс; *ср.* **утуй**= 3.

умулуннар= *побуд. от* **умулун**=; *см.* **умуруор**.

умулуннарыы *и. д. от* **умулуннар**=; *см.* **умуруоруу**.

умун= забывáть; **аадырыһын умуннум** я забыл егó áдрес; **умнан кэбис**= забыть (*совсем*).

умунах *см.* **ымынах**.

умуннар= *побуд. от* **умун**=; **кэпсээнинэн аралдьытан, кинигэбин умуннарда** увлёкши своим расскáзом, он застáвил меня забыть книгу; **быһахпын умуннараарыгын, биэрээр** отдáй мой нож, а то забýду (*забрать*).

умуннарыы *и. д. от* **умуннар**=.

умуноох *см.* **оҕуноох**.

умуруор= гасúть, тушúть; **уоту умуруор** а) тушúть огóнь; б) гасúть свет.

умуруоруу *и. д. от* **умуруор**= гашéние, тушéние.

умус= ныря́ть, погружáться (*в воду*); **ууга умус**= нырнýть в вóду; **дириҥник умус**= нырнýть глубóко; *ср.* **умсаахтаа**= 2.

унаар 1. далёкая лёгкая дымка; мáрево; **киэҥ унаар хочо** широкая долúна, подёрнутая лёгкой дымкой; **күөх унаар** сúнее мáрево; далёкая сúняя дымка (*в летний зной*); 2. 1) длúнный; **унаар салама** *уст.* длúнный волосянóй шнур (*натягиваемый в священных местах, на деревьях*); **унаара биллибэт уу** безбрéжная водá; 2) *перен.* продолжúтельный; длúнный; **унаар куйаас** продолжúтельная жарá; 3) *перен.* протя́жный, мéдленный, тягýчий; **унаар ырыа** протя́жная пéсня.

унаархай 1) мéдленно и плáвно поднимáющийся вверх; **унаархай хойуу буруо** высокó тя́нущийся густóй дым; 2) *перен.* тягýчий, протя́жный; плáвный, неторопли́вый; **унаархай ырыа** протя́жная пéсня; **унаархай саҥа** плáвная речь.

унаарый= *1) поднимáться вверх мéдленно и плáвно; спокóйно, мя́гко курúться*; **ыраах буруо унаарыйар** вдалú мя́гко курúтся дымóк; 2) колыхáться; **сайын манна от үүнэн унаарыйар** лéтом здесь колы́шется сóчная высóкая травá; 3) дéлать *что-л.* спокóйно, неторопли́во; **куннуктээн иистэнэн унаарыйар** онá цéлыми дня́ми неторопли́во шьёт.

унаарыйыы *и. д. от* **унаарый**=.

унаарыс: унаарыс гын= *момент. от* **унаарый**=; **күөх буруо унаарыс гынна** мелькнýл сúний дымóк.

унаарыт= *побуд. от* **унаарый**= 1; **ырыаны ыллаан унаарыт**= затянýть пéсню ◇ **уһун буруону унаарыт**= жить богáто, счастлúво (*букв.* протя́гивать дым на большóе прострáнство).

унаарыччы *нареч.* 1) мéдленно, плáвно и высóко (*тянуться, виться — о дымкé*); **отуу буруота унаарыччы таҕыста** высóко вьётся дымóк от кострá; 2) протя́жно, зауны́вно (*напр. петь*); **унаарыччы ыллаа**= петь протя́жно; 3) *перен.* задýмчиво (*смотреть*); **унаарыччы көр**= смотрéть задýмчиво.

универмаг универмáг.

универсальнай *разг.* универсáльный; **универсальнай эмп** универсáльное лекáрство; **универсальнай маҕаһыын** универсáльный магазúн.

университет университéт ‖ университéтский; **Саха государственнай университета** Якýтский государственный университéт; **киэҥэннги университет** вечéрний университéт; **университет диплома** университéтский диплóм.

унньугур 1) вы́тянутый в длинý; долговя́зый; **унньугур киһи** долговя́зый человéк; 2) долгопóлый; **унньугур сон** долгопóлое пальтó.

унньуй= *образн.* быть, казáться сúльно вы́тянутым, растя́нутым; **ыт боруокка унньуйан сытар** собáка вы́тянулась у порóга.

унньуктаах 1) утомúтельный, трéбующий мнóго сúлы, энéргии, расхóдов; **уһун унньуктаах охсуһуу** утомúтельная, дóлгая и упóрная борьбá; 2) принося́щий большýю добы́чу (*об охотничьих и рыболовных снастях*).

унньулҕа 1) тягýчий, тя́нущийся; **унньулҕа сыраан** тягýчая слюнá; 2) *перен.* слáбый физúчески, вя́лый; **унньулҕа оҕо** вя́лый ребёнок.

унньулуй= 1) тянýться, протя́гиваться, растя́гиваться в длинý, удлиня́ться; **хоруу элбэх километрга унньулуйбут** канáва протянýлась на мнóгие километ́ры; 2) волочúться; **ырбаахыта сиринэн унньулуйар** её плáтье волóчится по землé.

унньулус: унньулус гын= *момент. от* **унньулуй**= бы́стро проскочúть, пройтú, промелькнýть (*о ком-чём-л. длинном, длинномелом*); **ыт күрүө аннынан унньулус гынна** собáка бы́стро проскочúла под úзгородью.

унньулут= волочúть (*что-л. длинное*); **быаны унньулут**= волочúть верёвку.

унньу-санньы *нареч. 1) вя́ло, мéдленно, тúхо: унньу-санньы үлэлиир он рабóтает вя́ло*; **унньу-санньы гынма** не затя́гивай (дéло); 2) нерóвно, неаккурáтно; **сон снэхтэрэ унньу-санньы тигиллибиттэр** рукавá пальтó сшúты неаккурáтно (*один короче другого*).

унтер-офицер ýнтер-офицéр.

унты ýнты.

ун= 1) пáдать в óбморок, внезáпно теря́ть сознáние; **уган түс**= упáсть в óбмо-

рок, потеря́ть созна́ние; **кутталыттан уҥна** от испу́га он потеря́л созна́ние; 2) выбива́ться из сил, задыха́ться (*обычно от быстрого бега, перенапряжения*) ◇ **уҥан утуйуу** летарги́ческий сон; **уҥа-уҥа тилин=** а) поправля́ться по́сле кри́зиса (*о больном*); б) быть на волоске́ от сме́рти.

уҥа пра́вый || впра́во, напра́во; **уҥа илии** пра́вая рука́; **уҥа бар=** идти́ напра́во; **уҥа халыйыы** *полит.* пра́вый укло́н.

уҥар= 1) доводи́ть до о́бморока, до поте́ри созна́ния; 2) загна́ть, запали́ть; **аппын уҥардым** я запали́л свою́ ло́шадь.

уҥарыы *и. д. от* **уҥар=**.

уҥуоҕур= 1) грубе́ть; затвердева́ть; костене́ть; **чочунаах уҥуоҕурбут** дикорасту́щий лук пошёл в ствол; 2) *перен. разг.* переходи́ть из подро́сткового во́зраста в ю́ношеский; мужа́ть; **уол уҥуоҕурбут** па́рень возмужа́л.

уҥуоҕурҕаа= *разг.* недомога́ть, чу́вствовать вя́лость; **ардахтаах күннэргэ супту уҥуоҕургуубун** в нена́стные дни я всегда́ чу́вствую вя́лость.

уҥуоҕурҕааһын *и. д. от* **уҥуоҕурҕаа=** недомога́ние, чу́вство вя́лости.

уҥуоҕуруу *и. д. от* **уҥуоҕур=** 1) огрубе́ние, затверде́ние; окостене́ние; 2) *перен. разг.* перехо́д от подро́сткового во́зраста в ю́ношеский; возмужа́ние.

уҥуор *послелог, упр. осн. п.* за, по ту сто́рону, на той стороне́, на противополо́жной стороне́; **уулусса уҥуор** на той стороне́ у́лицы; **өрүс уҥуор** за реко́й.

уҥуоргу находя́щийся по ту сто́рону, на той стороне́; противополо́жный; **күөл уҥуоргу ыаллар** жи́тели, живу́щие на той стороне́ о́зера; **уҥуоргу биэрэк** противополо́жный бе́рег; **өрүс уҥуоргу оройуон** заре́чный райо́н.

уҥуордаа= переходи́ть, перева́ливать *что-либо, через что-л.*; **хайаны уҥуордаа=** перевали́ть го́ру; **күөлү уҥуордаа=** перейти́ (переплы́ть, перее́хать) о́зеро.

уҥуох 1. 1) кость || ко́стный; **уллук уҥуоҕа** бе́дренная кость; **сото уҥуоҕа** берцо́вая кость; **бас уҥуоҕа** черепна́я коро́бка, че́реп; **уҥуох мээккэтэ** ко́стная мука́; **уҥуох сэллигэ** ко́стный туберкулёз; 2) оста́нки; прах; те́ло (*умершего*); труп; **өлүөхсут уҥуоҕа** прах поко́йного; **киһи уҥуоҕа** а) надгро́бный па́мятник; б) моги́ла; в) кла́дбище; **уҥуох тут=** похорони́ть *кого-л.*; 3) ко́сточка; **вишня уҥуоҕа** вишнёвая ко́сточка; 4) рост; **уҥуоҕунан орто киһи** челове́к сре́днего ро́ста; **намыһах уҥуох** ни́зкий, ма́ленький рост; 5) о́стов, карка́с; **2.** костля́вый; худо́й; **уҥуох илии** костля́вая рука́.

уҥуохтаа= отделя́ть, выбира́ть ко́сти; **оҕоҕо балыгы уҥуохтаан биэр** дай ребёнку ры́бы, вы́брав ко́сти.

уҥуохтаах 1) име́ющий ко́сти; с... костя́ми; кости́стый; **уҥуохтаах балык** кости́стая ры́ба; 2) костля́вый, худо́й; 3) име́ющий ко́сточку, с ко́сточкой; **уҥуохтаах отон** я́годы с ко́сточками; 4) име́ющий рост; ... ро́ста; **уһун уҥуохтаах киһи** ро́слый челове́к, челове́к высо́кого ро́ста.

уҥуохтаахтык *нареч.* энерги́чно, насто́йчиво; **уҥуохтаахтык улэлээ=** рабо́тать энерги́чно; **уҥуохтаахтык көрдөө=** насто́йчиво тре́бовать *что-чего-л.*

уҥуохтан= 1) быть кру́пным и кре́пким в костя́х; **бухатыырдара дьоһун чулуу уҥуохтаммыта** их богаты́рь на ди́во окре́п костя́ми; 2) грубе́ть; тверде́ть (*о растениях*) ◇ **уҥуохтаммакка үлэлиир** он рабо́тает без жела́ния; **тыла уҥуохтана илик** он говори́т ещё пло́хо (*букв.* его́ язы́к ещё не окре́п — *о ребёнке, начинающем говорить*).

уҥуу о́бморок, о́бморочное состоя́ние, бесчу́вственное состоя́ние.

уо *межд. выражает удивление и усиливает знач. других межд.* ой, ай; **уо, айака!** ой, бо́льно!

уобалаа= 1) *многокр. от* **уоп=**; 2) *разг.* есть жа́дно и торопли́во.

уобалас о́бласть || областно́й; **уобалас киинэ** областно́й центр.

уобаластааҕы областно́й; **партия уобаластааҕы комитета** областно́й комите́т па́ртии.

уобуруччу о́бруч; **уһаат уобуруччута** о́бруч бо́чки.

уобуруччулаа= набива́ть о́бручи; **уһааты уобуруччулаа=** наби́ть о́бручи на бо́чку.

уобуу *и. д. от* **уоп=**.

уоҕур= 1) станови́ться бо́лее кре́пким, наста́иваться; **кымыс уоҕурбут** кумы́с настоя́лся; 2) крепча́ть; **тымныы уоҕурар** моро́з крепча́ет; 3) удобря́ться, быть удо́бренным; **бааһына үчүгэйдик уоҕурбут** па́шня хорошо́ удо́брена.

уоҕурҕаа= 1) выка́зывать си́лу, мощь, эне́ргию; 2) вырыва́ться (*обычно о лошади*); **ат уоҕурҕаата** ло́шадь вырыва́ется.

уоҕурдулун= *страд. от* **уоҕурт=** 1) повыша́ться, быть повы́шенным (*о крепости напитков*); **уоҕурдуллубут арыгы** креплёное вино́; 2) удобря́ться, быть удо́бренным; **уоҕурдуллубут почва** удо́бренная по́чва.

уоҕурдуу 1. *и. д. от* **уоҕурт=** 1) повыше́ние кре́пости (*напр. вина*); 2) удобре́ние; **почваны ноһуомунан уоҕурдуу** удобре́ние по́чвы наво́зом; **2.** удобре́ние; **минеральнай уоҕурдуулар** минера́льные удобре́ния.

уоҕурт= 1) повыша́ть кре́пость (*напр. вина*); 2) удобря́ть.

уодаҕар 1) длинноно́гий; **уодаҕар атахтарынан оргууй хаамар** он ме́дленно выша́гивает дли́нными нога́ми; 2) ро́слый, высо́кий; **уодаҕар киһи** ро́слый, высо́кий челове́к.

уодай= быть длинноно́гим, высо́ким и неуклю́жим (*о человеке*).

уодаһын кова́рство.

уодаһыннаах кова́рный; **уодаһыннаах өстөөх** кова́рный враг.

уодаһыннан= проявля́ть кова́рство; станови́ться кова́рным.

уодьуган 1) ни́жняя губа́; уголки́ губ (*у лошади*); 2) удила́ ◇ **уодьуганҥын тардыам** обузда́ю, усмирю́ тебя́.

уодьуганнаа= 1) взну́здывать; 2) *перен.* обу́здывать, усмиря́ть *кого-л.*

уой *межд. выражает удивление после неожиданного обнаружения чего-л.* ой, ох; **уой, бу тугуй?** ой, что э́то тако́е?

уой= жире́ть, толсте́ть, тучне́ть; поправля́ться, полне́ть; **бу сибиинньэ олус уойбут**

э́та свинья́ хорошо́ отко́рмлена; **уойан хаалбыккын** ты о́чень попра́вился, пополне́л.

уойунньаҥ бы́стро набира́ющий жир; бы́стро полне́ющий, скло́нный к полноте́, ожире́нию; **уойунньаҥ сүөһү** скот, бы́стро нагу́ливающий жир.

уойуу *и. д. от* **уой=**.

уойуулаах упи́танный; **орто уойуулаах сүөһү** скот сре́дней упи́танности.

уокурук о́круг; уе́зд *уст.* ‖ окружно́й; уе́здный *уст.*; **национальнай уокурук** национа́льный о́круг; **быыбардыыр уокурук** избира́тельный о́круг; **уокурук комиссията** окружна́я коми́ссия.

уокуруктаа= отправля́ться в о́круг; отправля́ться в окружно́й центр; **делегаттар уокуруктаабыттар** делега́ты уе́хали в окружно́й центр.

уокуруктааҕы окружно́й; **партия уокуруктааҕы комитета** окружно́й комите́т па́ртии; **уокуруктааҕы быыбардыыр комиссия** окружна́я избира́тельная коми́ссия.

уоку-чуоку *нареч.* о́чень ре́дко; **маннык уоку-чуоку көстөр** тако́е встреча́ется о́чень ре́дко.

уол 1) сын ‖ сыно́вний; **уол иэһэ** сыно́вний долг; **уол гын=** усыновля́ть; 2) ма́льчик; па́рень, ю́ноша, молодо́й челове́к; **уол оҕо** а) ю́ноша; б) *фольк.* до́брый мо́лодец; **уол оҕо дьоллоох** *погов.* до́брый мо́лодец уда́члив.

уол= 1) *в разн. знач.* убыва́ть, убавля́ться; усыха́ть, высыха́ть, осуша́ться; выкипа́ть, испаря́ться; **күөл уута уолла** о́зеро вы́сохло; *ср.* **уоһун=** 1; 2) переста́ть дава́ть молоко́ (*о дойном скоте*); лиша́ться молока́ (*о кормящей матери*) ◇ **хараҕын уута уолла** он го́рько, неуте́шно пла́чет (*букв.* у него́ в глаза́х иссякли слёзы).

уолан молодо́й челове́к; **уолан дьон** молоды́е лю́ди.

уолах: уолах тиит молода́я ли́ственница сре́дней величины́; **уолах ойуур** молодо́й лес.

уолба 1) сенако́сное уго́дье (*образовавшееся на месте спущенного или высохшего озера*); 2) заливно́й вла́жный луг; небольша́я вла́жная ни́зменность.

уолҕамчы горя́чий, раздражи́тельный, вспы́льчивый; опроме́тчивый; **уолҕамчы быһаарыы** опроме́тчивое реше́ние; **уолҕамчы майгы** вспы́льчивый хара́ктер; *ср.* **уолусхан.**

уолҕан-чуолҕан *лабири́нт*; **уолҕан-чуолҕан устун бар=** идти́ по лабири́нту.

уолдьас= 1) дово́льствоваться, удовлетворя́ться; **кыранан уолдьас=** дово́льствоваться ма́лым; 2) *указывает на то, что наступила пора совершить какое-л. действие*; **үлэҕэ бараргa уолдьаста** пора́ идти́ на рабо́ту; **окко киириэххэ уолдьаста** вре́мя приступи́ть к сенако́су.

уолдьаһыннар= 1) *побуд. от* **уолдьас=**; **эрэннэриитинэн биһигини уолдьаһыннарар** он заставля́ет нас дово́льствоваться свои́ми завере́ниями; 2) почти́ конча́ть, почти́ зака́нчивать; оставля́ть немно́го; **үлэтин уолдьаһыннарбыт** он почти́ зако́нчил свою́ рабо́ту; **аҕатын баайын уолдьаһыннарда** у него́ не мно́го оста́лось от бога́тства отца́ ◇ **тыыммын уолдьаһыннарда** он меня́ чуть не уби́л.

уолдьаһыы *и. д. от* **уолдьас=**.

уоллаҕас: кэтэх уоллаҕаһа заты́лочное углубле́ние, заты́лочная впа́дина.

уоллан= 1) роди́ть сы́на; 2) *разг.* заводи́ть молодо́го челове́ка, па́рня, кавале́ра.

уоллар= *побуд. от* **уол=** осуша́ть; испаря́ть; **бадарааны уоллар=** осуши́ть боло́то.

уолуй= 1) теря́ться; оторопе́ть; **эмискэччититтэн уолуйан хаал=** растеря́ться от неожи́данности; 2) *диал.* быть луна́тиком.

уолуйуу *и. д. от* **уолуй=** расте́рянность; о́торопь.

уолук 1) *анат.* ве́рхняя часть груди́ (*человека, животных, птиц*); **уолук үүтэ** я́мочка на ше́е над ключи́цами; 2) во́рот оде́жды; **ырбаахытын уолугун төлөрүтүннэ** он расстегну́л во́рот свое́й руба́хи; ◇ **уолугунан көрбүт** (*или* **тыыммыт**) отча́янный, риско́вый челове́к.

уолуктаа= 1) де́лать разре́з у во́рота оде́жды спе́реди; 2) *перен.* брать, хвата́ть за грудки́; **охсуһаары уолуктаата** жела́я подра́ться, он схвати́л его́ за грудки́; 3) *редко* наеда́ться, насыща́ться (*чаще о птицах*); **уолуктаабыт улар курдук** *фольк.* сло́вно наёвшийся глуха́рь (*об угрожающей боевой позе богатыря — выпяченная грудь, закинутая назад голова*).

уолуктас= *совм.-взаимн. от* **уолуктаа=** хвата́ть друг дру́га за грудки́.

уолусхан рети́вый; горя́чий, вспы́льчивый; **уолусхан ат** рети́вый конь; **уолусхан киһи** вспы́льчивый челове́к; *ср.* **уолҕамчы.**

уолут= *побуд. от* **уолуй=**; **миигин ыныры́к көрүҥүнэн уолутта** он си́льно напуга́л меня́ свои́м стра́шным ви́дом.

уолуу *и. д. от* **уол=** убыва́ние, убы́тие; высыха́ние; **күөл уолуута** высыха́ние о́зера.

уолчаан *ласк. от* **уол** 1) сыни́шка, сыно́чек; **аччыгый уолчааным** мой ма́ленький сыни́шка; 2) мальчи́шка, мальчо́нка, парни́шка.

уомул о́муль ‖ омулёвый; **уомул искэҕэ** омулёвая икра́.

уон де́сять; **уонтан тахса** вы́ше десяти́; **биэс уон саас** пятьдеся́т лет; **уон икки киһи** двена́дцать челове́к; **кыыһым уона** моёй до́чке де́сять лет; **уонум** мне де́сять (лет).

уонна I 1) *частн. п. от* **уон**; **уонна ыл** бери́те де́сять (*не больше и не меньше из множества предметов*); 2) де́сять раз; **уонна ыттыбыт** мы вы́стрелили де́сять раз.

уонна II 1. *союз* 1) *соед.* и, да; **мин уонна кини** я и он; **үчүгэй уонна куһаҕан** хорошо́ и пло́хо; 2) *присоед.* да и, и к тому́ же; **ол эдэр саас алҕаһа буолуон сөп, уонна умнуллубута ыраатта** то, возмо́жно, бы́ло оши́бкой мо́лодости, да и забы́то давно́; **кини үөрүйэх булчут буоллаҕа дии, хайа уонна саата үчүгэйэ бэрт** он ведь о́пытный охо́тник, и к тому́ же у него́ замеча́тельное ружьё; 2. *в роли модального сл.* 1) а ещё; **уонна учуутал ээ** а ещё учи́тель; 2) коне́чно; **миигин этэҕин дуо?** — **Уонна!** про меня́ говори́шь? — Коне́чно! (*про кого же ещё?*) ◇ **уонна баран** по́сле всего́ э́того; **уонна баран булан ыл!** по́сле всего́ э́того (попро́буй) разбери́сь.

уоннааҕы *диал.* остально́й, друго́й, про́чий; **икки киһи кэллэ, уоннааҕылар сарсын** кэлэллэр двóе пришли́, остальны́е прибу́дут за́втра.

уоннаах десяти=; **уоннаах харчы** десятикопе́ечная моне́та, гри́венник; **уоннаах оҕо** десятиле́тний ребёнок; **оччоҕо уоннааҕын** тогда́ тебé бы́ло дéсять лет.

уоннуу по дéсять, по десяти́; **киһиэхэ уоннуу кинлэ балык тигистэ** ка́ждому доста́лось по десяти́ килогра́ммов ры́бы.

уоннуута 1) *вин. п. от* **уоннуу; уоннуута биэрдилэр** ка́ждому да́ли по дéсять (*напр. штук чего-л.*); 2) по дéсять раз.

уонус *см.* **опус.**

уонча о́коло десяти́, с десяток; **онно уонча ынах мэччийэр** там пасётся с десяток коро́в.

уончалыы по десяти́, по дéсять (*приблизительно*); **уончалыы кэргэннээх ыаллар** сéмьи, имéющие примéрно по дéсять человéк.

уончата почти́ дéсять раз, раз дéсять; **кинини уончата көрдүм** я ви́дел его́ раз дéсять.

уоп кусóчек *чего-л.* на оди́н раз, на оди́н уку́с; **биир уоп килиэп** кро́хотный кусóчек хлéба.

уоп= брать в рот, всóвывать в рот (*себе*); **улуутук этимэ, улаханнык уоп** *погов.* не говори́ гро́мких слов, лу́чше бери́ в рот кус побóльше.

уоппус о́пись; **малга уоппуста оҥор=** состáвить о́пись иму́щества.

уоппуска о́тпуск; **биир ыйдаах уоппуска** мéсячный о́тпуск; **оҕолонор уоппуска** *разг.* декрéтный о́тпуск.

уоппускалаах имéющий о́тпуск; отпускни́к; **икки ый уоппускалаах** он имéет двухмéсячный о́тпуск; **уоппускалаахтар балыктыы бардылар** отпускники́ уéхали на ры́балку.

уоппускалан= имéть о́тпуск; получа́ть о́тпуск; находи́ться в о́тпуске.

уоппустаа= описа́ть *что-л.*, состáвить о́пись, пи́сьменный пéречень *чего-л.*; **баайын уоппустаа=** состáвить о́пись иму́щества.

уоппустат= *побуд. от* **уоппустаа=.**

уопсай 1) о́бщий, общéственный; **уопсай телефон** телефо́н о́бщего по́льзования; **уопсай сүөһү** общéственный скот; **уопсай аһылык** общéственное пита́ние; **уопсай дьиэ** общежи́тие; 2) о́бщий, схóдный; **уопсай интэриэс** о́бщие интерéсы; 3) о́бщий, цéлый, совоку́пный; **уопсай түмүк** о́бщий итóг ◇ **уопсай тылы бул=** найти́ о́бщий язы́к; **уопсайынан этэбин** я говорю́ в о́бщем, вообще́.

уопсайдаа= обобществля́ть; **производство средстволарын уопсайдаа=** обобществи́ть срéдства произвóдства; **аспытын уопсайдаан кэбистибит** свой проду́кты мы внесли́ в о́бщий котёл.

уопсайдааһын *и. д. от* **уопсайдаа=** обобществлéние; **сүөһүнү уопсайдааһын** обобществлéние скота́.

уопсайдаммыт обобществлённый; **уопсайдаммыт сүөһү** обобществлённый скот.

уопсайдат= *побуд. от* **уопсайдаа=.**

уопсайынан *модальное сл.* вообще́; в о́бщем; **уопсайынан, тэрээһин үлэ мөлтөх** вообще́, слабá организацио́нная рабóта; **уопсайынан, киэһэ биһиэхэ кэл** *разг.* в о́бщем, вéчером приходи́ к нам.

уоптар= 1) *побуд. от* **уоп=**; 2) *перен. разг.* уда́рить, трéснуть, хвати́ть *кого-л.*; **сирэйгэ уоптар=** трéснуть по лицу́.

уоптарыы *и. д. от* **уоптар=.**

уор 1) гнев, я́рость, негодова́ние; **уоругар тугу гыныан булбат** в гнéве он не зна́ет, что дéлать; 2) *перен.* сурóвость, жестóкость; **тымныы уора ааста** прошли́ жестóкие морóзы (*букв.* прошла́ жестóкость морóза).

уор= 1) ворова́ть, красть; соверша́ть кра́жу; **уоран ыл=** похи́тить; **харчыны уор=** укра́сть дéньги; 2) *спорт.* переступа́ть отмéтку (*напр. при прыжке в длину*); **кылыһыт уорда** спортсмéн-прыгу́н переступи́л пéрвую отмéтку (*в национальном виде спорта — прыжках на одной ноге*).

уораан I *прям., перен.* óтзвук, óхо; **хаһыы уораана** óхо кри́ка; **сэрии уораана** óхо во́йны.

уораан II холóдный потóк, холóдная струя́ вóздуха; прохла́да; **өрүс уораана** речна́я прохла́да; **кыһын уораана** сурóвое дыха́ние зимы́.

уораанна́ах I грóмкий, раска́тистый, далекó разнося́щийся; **уораанна́ах тыас** грóмкий, раска́тистый звук.

уораанна́ах II 1) холóдный, прохла́дный; **уораанна́ах дьиэ** холóдный дом; 2) вéтреный, сурóвый; **уораанна́ах кыһын** сурóвая зима́.

уораанна= I быть грóмким, раска́тистым, далекó разнося́щимся (*о звуках*).

уораанна= II 1) вéять прохла́дой; **үрэх уораанна́нна** с рéчки повéяло прохла́дой; 2) сурóветь; станови́ться бóлее жестóким (*напр. о морозе*); **кыһын уораанна́нна** зима́ посурóвела.

уораҕай *разг.* 1) неблагоустрóенное жилье́, халу́па; 2) большóй дом с хозя́йственными пристрóйками; крéпкое богáтое хозя́йство; 3) лóгово, берлóга; **эҥэ уораҕайыттан тахсыбыт** медвéдь вы́шел из берлóги.

уораҕайдан= чáсто укрывáться в однóм и тóм же мéсте.

уоран *нареч.* воровски́; укра́дкой, исподтишка́, незамéтно; **өстөөх уоран саба түстэ** враг напа́л исподтишка́; **уоран көр=** смотрéть укра́дкой; **уоран сырыт=** ходи́ть незамéтно, воровски́.

уорастый= быть, казáться гнéвным, принима́ть сурóвый, непристу́пный вид.

уорба подозрéние, сомнéние; **манна туох уорбата баар буолуон сөбүй!** какóе мóжет быть здесь сомнéние!

уорбалаа= подозревáть *кого-л. в чём-л.*, сомневáться *в ком-чём-л.*; **уорбалыы көр=** заподóзрить *кого-л.*

уорбалааһын *и. д. от* **уорбалаа=.**

уорбалаах подозри́тельный; **уорбалаах дьыала** подозри́тельное дéло.

уорбалан= *страд. от* **уорбалаа=** быть подозревáемым; быть под подозрéнием, подозревáться; **уоруурга уорбаланна** его́ подозревáют в воровствé.

уорбалас= *совм.-взаимн. от* **уорбалаа**=.

уорбалат= *побуд. от* **уорбалаа**=.

уорбаһыт подозри́тельный, недове́рчивый, скло́нный к подозри́тельности; *ср.* **уоруйахсыт.**

уорҕа 1) хребе́т; 2) шку́ра вдоль хребта́ (*считается наиболее ценной*); **саһыл тириитин уорҕата** хребто́вая часть ли́сьей шку́ры ◇ **уорҕатынан уур**= (*или* **бырах**=) положи́ть, бро́сить *кого-л.* на о́бе лопа́тки.

уорҕалаа= отделя́ть хре́бтик ко́жи, шку́ры (*от остальной части*); **саһыл тириитин уорҕалаа**= отдели́ть хре́бтик ли́сьей шку́ры.

уордаах *в разн. знач.* гро́зный, суро́вый; гне́вный; лю́тый, злой; горя́чий, вспы́льчивый; **уордаах киһи** суро́вый челове́к; **уордаах ыраахтааҕы** гро́зный царь; **уордаах кыыл** лю́тый зверь.

уордаахтык *нареч.* гне́вно, суро́во, серди́то; я́ростно; зло́бно, лю́то; **ыттар уордаахтык охсустулар** соба́ки я́ростно сцепи́лись.

уордай= гне́ваться, негодова́ть, серди́ться, зли́ться; разъяря́ться; **эппиппэр олус уордайда** когда́ я (так) сказа́л, он си́льно разгне́вался.

уордайыы *и. д. от* **уордай**= гнев, негодова́ние, я́рость; **норуот уордайыыта** наро́дный гнев.

уордан= *возвр. от* **уордай**= станови́ться гне́вным, серди́тым; гне́ваться, негодова́ть; **кэнники олус уорданна** в после́днее вре́мя он стал о́чень серди́тым.

уордар= 1) *побуд. от* **уор**= 1; 2) быть укра́денным; **харчытын уордарда** у него́ укра́ли де́ньги.

уордарылын= *страд. от* **уордар**= 2 быть обкра́денным, обворо́ванным, обкра́дываться, обворо́вываться.

уордарыы *и. д. от* **уордар**=.

уордат= *побуд. от* **уордай**= серди́ть, злить *кого-л.*; раздража́ть *кого-л.*

уорсус= *совм.-взаимн. от* **уор**=.

уорсуу *и. д. от* **уорсус**=.

уоруйах вор || воровско́й; **уоруйах тутулунна** вор по́йман; **уоруйахтар саайкалара** воровска́я ша́йка.

уоруйахсыт скло́нный, име́ющий привы́чку подозрева́ть, обвиня́ть *кого-л.* в кра́же, воровстве́; *ср.* **уорбаһыт.**

уоруйахтаа= подозрева́ть, обвиня́ть *кого-л.* в кра́же, воровстве́.

уоруйахтааһын *и. д. от* **уоруйахтаа**= подозре́ние, обвине́ние в кра́же, воровстве́.

уоруйахтан= *страд. от* **уоруйахтаа**= быть подозреваемым, обвинённым в кра́же, воровстве́; **сымыйанан уоруйахтан**= быть ло́жно обвинённым в кра́же.

уоруйахтас= *взаимн. от* **уоруйахтаа**=.

уоруйахтаһыы *и. д. от* **уоруйахтас**=.

уоруйахтат= *см.* **уоруйахтан**=.

уорук 1) *разг.* жильё, жили́ще; помеще́ние; **таас уорук** ка́менное помеще́ние; **киэҥ уорук** просто́рное жильё; 2) ме́сто постоя́нного пребыва́ния *кого-л.*; ло́гово, берло́га, нора́ (*зверя*); **булчут уоруга** ме́сто постоя́нного пребыва́ния охо́тника; **бөрө уоруга** ло́гово во́лка.

уоруктаах 1) име́ющий жильё, помеще́ние, с... жильём, с... помеще́нием; **киэҥ уоруктаах** име́ющий просто́рное помеще́ние (*о богатом человеке*); 2) име́ющий ме́сто постоя́нного пребыва́ния; име́ющий ло́гово, берло́гу, нору́; **кини манна уоруктаах** он постоя́нно нахо́дится здесь.

уоруктан= 1) име́ть жильё, помеще́ние; **мас уоруктан**= име́ть деревя́нное помеще́ние; 2) име́ть ме́сто постоя́нного пребыва́ния; име́ть ло́гово, берло́гу, нору́; **иһирик ойуурга уоруктан**= устро́ить ло́гово в ча́ще.

уоруктаныы *и. д. от* **уоруктан**=.

уорулун= *страд. от* **уор**= быть обкра́денным, обворо́ванным, обкра́дываться, обворо́вываться; **уоруллубут мал** кра́деная вещь.

уоруу *и. д. от* **уор**= воровство́, кра́жа, хище́ние.

уос 1) губа́, гу́бы; рот; **уоскун ньимит**= сжима́ть гу́бы; 2) ствол (*ружья*); **саа уоһа** ствол ружья́ ◇ **куобах уоһа** бугри́стое, неро́вное ме́сто (*обычно в лесу*); **баҕана уоһа** полукру́глая вы́емка на столбе́; **уос бытыга** усы́; **уоһа аһыллыбыт** он разгово́рился; **уоһугар киллэрдэ** он стал говори́ть, рассужда́ть (*о каком-л. предмете, прежде чем предпринять что-л.*); **уоһун умунуохтаа**= *разг.* дава́ть взя́тку.

уоскуй= *в разн. знач.* успока́иваться, умиротворя́ться, утихоми́риваться, угомоня́ться; утиха́ть; **муора уоскуйда** мо́ре успоко́илось; **ыарыыта уоскуйда** боль ути́хла; **оҕолор уоскуйдулар** де́ти угомони́лись; **ситиһиинэн уоскуй**= успока́иваться на дости́гнутом.

уоскуйуу *и. д. от* **уоскуй**= успокое́ние.

уоскут= *побуд. от* **уоскуй**= успока́ивать; смягча́ть; **оҕону уоскут**= успоко́ить ребёнка; **аты уоскут**= а) успоко́ить ло́шадь; б) дать ло́шади передохну́ть; **ыарыытын уоскут**= смягчи́ть боль.

уоскутуу *и. д. от* **уоскут**= успока́ивание.

уоспа о́спа || о́спенный; **уоспа быһыыта** приви́вка про́тив о́спы; **уоспа дьаҥа** (*или* **эпидемията**) эпиде́мия о́спы; **уоспа ыарыы** о́спенная боле́знь.

уоспалаа= заболе́ть о́спой; **уоспалаабыт сирэй** обезобра́женное о́спой лицо́.

уостаа= 1) де́лать вы́емку, углубле́ние *в чём-л.*; **ураҕаһы уостаа**= сде́лать вы́емку в же́рди; 2) *перен. уст.* отдава́ть на прокóрм; **сүөһүгүн кыһын уостаа**= отда́ть *кому-л.* скот на́ зиму на прокóрм.

уостаах 1) име́ющий гу́бы; с... губа́ми; **халыҥ уостаах** толстогу́бый; 2) име́ющий вы́емку, углубле́ние, с... вы́емкой, с... углубле́нием; 3) =ство́льный (*о ружье*); **икки уостаах саа** двуство́льное ружьё ◇ **аһаҕас уостаах** невозде́ржанный на язы́к, болтли́вый.

уостаах-тиистээх все (*люди*); **уостаах-тиистээх бары этэр** все говоря́т (*букв.* все говоря́т, у кого́ есть гу́бы и зу́бы).

уос-тиис: уос-тиис былдьас= срыва́ть деви́чьи поцелу́и; **уос-тиис салас**= принима́ть уча́стие в еде́ (*обычно в небольшой трапезе*).

уостуган ни́жние ремни́ уди́л, недоу́здка; недоу́здок; удила́; **уостуган ыттан сиэт**= води́ть ло́шадь под уздцы́.

уостуганнаа= 1) обу́здывать, взну́здывать; 2) *перен.* укроща́ть, обу́здывать; держа́ть

в повинове́нии; **уолгун уостуганнаа=** держа́ть сы́на в повинове́нии.

уостуганнааһын *и. д. от* **уостуганнаа=** 1) обу́здывание, взну́здывание; 2) *перен.* обу́здывание, укроще́ние; подчине́ние.

уостуганнаах име́ющий узду́; с ... узде́й; обу́зданный, взну́зданный; **уостугана суох ат** ло́шадь без узды́.

уостуганнан= *страд. от* **уостуганнаа=** 1) быть обу́зданным, взну́зданным, обу́здываться, взну́здываться; **ат уостуганнанна** конь взну́здан; 2) *перен.* обу́здываться, укроща́ться; быть в повинове́нии.

уостуганнат= *побуд. от* **уостуганнаа=**.

уостугас впа́лый, ввали́вшийся; **уостугас иэдэстэр** впа́лые щёки.

уостуу *и. д. от* **уоһун=** 1) убыва́ние, спад; испаре́ние, высыха́ние; **уу уостуута** спад воды́; 2) *перен.* ослабле́ние; **үлэ уостуута** ослабле́ние те́мпа рабо́ты.

уоһах моло́зиво; **ынах уоһаҕа** моло́зиво коро́вы; **уоһах арыыта** ма́сло из моло́зива ◇ **сымыыт уоһаҕа** яи́чный желто́к; **уоһа уоһахтаах** у него́ молоко́ на губа́х не обсо́хло; **уоһах өҥнөөх** жёлтого цве́та, жёлтый.

уоһуй=: дьэбин уоһуй= потемне́ть лицо́м, помрачне́ть.

уоһун= 1) уменьша́ться в объёме, убыва́ть, спада́ть; **куөл уута уоһунна** вода́ в о́зере спа́ла; *ср.* **уол=** 1; 2) *перен.* слабе́ть, ослабева́ть; **өстөөх күүһэ уоһунна** си́лы проти́вника осла́бли.

уоһуннар= *побуд. от* **уоһун=**.

уот 1) ого́нь, пла́мя; **оһоххо уот умайар** в печи́ гори́т ого́нь; **уокка олорт=** ста́вить на ого́нь (*для варки*); **уокка бус=** обжига́ться огнём; **уокка умай=** горе́ть в огне́; **уотунан оонньоомо** *прям., перен.* не игра́й с огнём; **уот онно** костри́ще; **уот уйата** центр огня́ в камельке́; **уот эттэ** ого́нь сказа́л (*по народному поверью, если что-л. задумать или предположить, а в это время в огне послышится треск, то задуманное не сбудется*); **уокка быраҕтахха кэҥсик тахсыбат (киһитэ)** а) опусти́вшийся (челове́к); б) ни к чему́ не приго́дный (челове́к) (*букв.* е́сли бро́сить в ого́нь, то и горе́лым не запа́хнет — *формула самоуничижения*); 2) све́т, освеще́ние; **күн уота** со́лнечный свет; **электричество уота** электри́ческий свет; **уулусса уоттара** у́личное освеще́ние; **уоту ас=** а) включа́ть свет; б) открыва́ть ого́нь, начина́ть стреля́ть; **уоту умуруор=** выключа́ть свет, гаси́ть свет ◇ **күн уота сиэбит** он загоре́л на со́лнце; **(кутаалаах) уокка олорт=** руга́ть, брани́ть *кого-л.*; не дава́ть поко́я *кому-л.*; **уот ааныттан** с са́мого нача́ла; **уот ааныттан аккаастаа=** отказа́ть *в чём-л.* с са́мого нача́ла; **уот айах** острослов, бо́йкий на язы́к; **уот иччитэ** *уст.* дух — покрови́тель дома́шнего очага́; **уот иччитин курдук өһүргэс** *погов.* оби́дчив, как дух дома́шнего очага́ (*об очень обидчивом человеке*); **уот кугас** о́гненно-ры́жий; **уот кураан** си́льная за́суха; **уот курдук орто** вполне́ удовлетвори́тельный; вполне́ прили́чный, доста́точно хоро́ший; **уот өттө** пере́дняя сторона́ (*напр. кровати*); **уот салаабытын курдук** хоть шаро́м покати́; **уот тымныы** лю́тый моро́з; **уоту туппут курдук** ме́чущийся в спе́шке; **уоту тутар кэриэтэ** о́чень опа́сное *или* нежела́тельное предприя́тие, заня́тие; **уот ыла кэлбит кэриэтэ=** прийти́ *за чем-л.* в большо́й спе́шке (*букв.* всё равно́, что прийти́ за огнём); **уот ыстанарын** (*или* **ыстаммытын**) **курдук** вдруг, неожи́данно, внеза́пно; **уотта тут=** освеща́ть (*напр. лучиной, свечой*); **уот харахха** (*эт=*) в са́мый раз, то́чно (*сказать*); **уоту көрөн олоробут** *или* **уот диэки көрбөт буолан олоробут** у нас ко́нчились проду́кты; вари́ть нам ста́ло не́чего (*букв.* мы уже́ (бо́льше) не смо́трим на ого́нь); **уотун умуруор=** подавля́ть *чью-л.* инициати́ву, *чей-л.* энтузиа́зм (*букв.* погаси́ть *чьё-л.* пла́мя); **харах уота** а) острота́ зре́ния; б) блеск в глаза́х; в) прони́зывающий взгляд.

уот= *побуд. от* **уой=** отка́рмливать (*обычно на убой*); **идэһэ сүөһүнү уот=** откорми́ть убо́йный скот.

уоттаа= 1) жечь, сжига́ть; поджига́ть; **бөҕү уоттаа=** сжечь му́сор; 2) *разг.* проводи́ть свет, обеспе́чивать све́том.

уоттааһын *и. д. от* **уоттаа=** 1 сжига́ние; поджо́г.

уоттаах 1) име́ющий ого́нь; с... огнём; **оһох уоттаах** в пе́чи есть ого́нь; **уоттаах бөппүрүөскэ** зажжённая папиро́са; 2) име́ющий свет, с... све́том; **уоттаах ыал** кварти́ра, где гори́т свет (*т. е. хозяева ещё не спят*); 3) *перен.* пла́менный, о́гненный; **уоттаах тыл** пла́менная речь; **уоттаах харах** прони́зывающие о́гненные глаза́ ◇ **уоттаах саһыл** о́гненно-кра́сная лиса́, лиса́-огнёвка; **уоттаах сулус** я́ркая звезда́.

уоттан= *возвр. от* **уоттаа=** 1) име́ть, приобрета́ть ого́нь; 2) сжига́ть *что-л.* (*для себя, у себя*); 3) освеща́ться; **бөһүөлэк электрическэй уоттанна** посёлок освеща́ется электри́чеством ◇ **хараҕа уоттанна** глаза́ его́ загоре́лись (*от возбуждения*).

уоттас= *совм. от* **уоттаа=**.

уоттат= *побуд. от* **уоттаа=**.

уоттуй= по́ртиться (*от перегрева, жары, обычно об изделиях из кожи, шкуры и ткани*).

уоттуйуу *и. д. от* **уоттуй=**.

уотурба о́труби; **сэлиэһинэй уотурбата** пшени́чные о́труби.

уотуу *и. д. от* **уот=** отко́рм, отка́рмливание; **сибиинньэни уотуу** отко́рм свине́й.

уох 1) мощь, си́ла; кре́пость; **күүһүн-уоҕун үгэнигэр сылдьар** он в расцве́те сил; **хараабат уох** неослабева́ющая мощь; 2) кре́пость; **кымыс уоҕа** кре́пость кумы́са; 3) темпера́мент; пыл, ого́нь; **кыыһырбыт уоҕар тугу гынарын билбэт** в пылу́ гне́ва он не ве́дает, что творі́т.

уох-кылын свире́пость; гнев, я́рость.

уохта о́хта (*вид чёрной смородины и дикого винограда*).

уохтаах 1) си́льный, мо́щный; **уохтаах сүүрүк** мо́щное тече́ние; 2) кре́пкий (*напр. о бульоне*); пита́тельный; **уохтаах ас** пита́тельная пи́ща; 3) кре́пкий; **уохтаах арыгы** кре́пкое вино́; 4) темпера́ментный, горя́-

чий; вспы́льчивый; **уохтаах киһи** темпера́ментный челове́к; **уохтаах майгылаах** со вспы́льчивым хара́ктером.

уохтаах-кылыннаах гне́вный; я́ростный; **уохтаах-кылыннаах атаака** я́ростная ата́ка.

уохтаахтык *нареч.* 1) си́льно, мо́щно; 2) темпера́ментно, горячо́; запа́льчиво; **уохтаахтык саҥарар** он говори́т темпера́ментно.

уохтаахтык-кылыннаахтык *нареч.* гне́вно; я́ростно; **уохтаахтык-кылыннаахтык охсус=** я́ростно дра́ться.

уочарат о́чередь; **уочаракка тур=** стать в о́чередь; **уочаратынан үлэлээ=** рабо́тать по о́череди, посме́нно; **уочараты тутус=** соблюда́ть о́чередь.

уочараттаа= занима́ть о́чередь, станови́ться в о́чередь.

уочараттаах очередно́й; **уочараттаах сорук** очередна́я зада́ча; **Верховнай Совет уочараттаах сессията** очередна́я се́ссия Верхо́вного Сове́та.

уочараттас= *совм. от* **уочараттаа=**; **уочараттаһан үлэлээ=** рабо́тать посме́нно *с кем-л.*

уп- *частица усил. препозитивная, присоединяется к словам, начинающимся на букву «у»*: **уп-уһун** дли́нный-предли́нный, длинне́йший; продолжи́тельнейший; до́лгий-предо́лгий, дли́тельный; **уп-уһун быа** длиннющая верёвка; **уп-уһун кэм устата** в тече́ние дли́тельного вре́мени.

управдом управдо́м.

управление управле́ние; **производственнай управление** произво́дственное управле́ние; **соҕотуопка управлениета** управле́ние загото́вок.

управляющай управля́ющий; **совхоз отделениетын управляющайа** управля́ющий отделе́нием совхо́за.

ур наро́ст, ши́шка, желва́к (*на теле человека*); наплы́в, наро́ст (*на стволе дерева*).

ураа I печна́я труба́; дымово́е отве́рстие, дымохо́д; **оһох ураата** печна́я труба́ ◇ **ураа муостаах** кру́пный рога́тый скот.

ураа II *межд. выражает боевой клич, общее воодушевление, восторженное одобрение* ура́; **Советскай Армияҕа — ураа!** Сове́тской А́рмии — ура́!

ураанай *зоол.* лысу́ха; **ураанай туоһахталаммытыгар дылы** *погов.* как пятно́ на голове́ лысу́хи (*соотв.* как на коро́ве седло́).

ураанныык бе́лое пятно́ *или* бе́лая поло́ска (*на морде животного*); **ат сүүһүн ураанныыга** бе́лое пятно́ на лбу ло́шади.

ураанныыктаах име́ющий бе́лое пятно́ *или* бе́лую поло́ску, с... бе́лым пятно́м *или* с... бе́лой поло́ской (*на морде*); **сүүһүгэр -ураанныыктаах суор хара ат** вороно́й конь с бе́лой поло́ской на лбу.

ураанҥай 1. урянха́й (*устаревшее самоназвание якутов*); **киһи ураанҥай** челове́к; **саха ураанҥай** яку́т; 2. *пренебр.* дурно́й ‖ дура́к, ду́рень.

ураанҥайдыы *нареч.* по-челове́чески; **ураанҥайдыы быһыылан** *разг.* веди́ себя́ по-челове́чески.

ураатаа= 1) крича́ть «ура́»; **эҕэрдэлээн ураатаа=** приве́тствовать кри́ками «ура́»; 2) *уст.* звать, крича́ть; **оҕолоругар ураатаата** он позва́л свои́х дете́й.

ураатааһын *и. д. от* **ураатаа=**.

ураатас= *совм.-взаимн. от* **ураатаа=**.

уравниловка *разг.* уравни́ловка.

ураҕас 1) шест, жердь, дли́нная па́лка; **мас ураҕас** деревя́нный шест; **ураҕаһынан ууну суруйбут курдук** *погов.* сло́вно по воде́ шесто́м провести́ (*о недостоверном сообщении*); 2) *разг.* огло́бля; импровизи́рованные огло́бли; **сыарҕа ураҕаһа** огло́бли сане́й; *ср.* **олгуобуйа** ◇ **муус ураҕаһынан үүр=** относи́ться *к кому-л.* жесто́ко, бессерде́чно; гнать, прогоня́ть *кого-л.* (*букв.* гнать ледяно́й па́лкой).

ураҕастаа= 1) снабжа́ть шесто́м, же́рдью, дли́нной па́лкой; 2) снабжа́ть огло́блей, де́лать огло́бли (*обычно для саней*); 3) гнать, погоня́ть шесто́м; **сүөһүнү ураҕастаа=** гнать скот шесто́м.

ураҕастаах 1) снабжённый, вооружённый шесто́м, же́рдью, дли́нной па́лкой; с... шесто́м, с... же́рдью, с... дли́нной па́лкой; **ураҕастаах дьон** лю́ди с шеста́ми; 2) име́ющий огло́бли; с... огло́блями; **ураҕастаах сыарҕа** са́ни с огло́блями.

ураҕастан= 1) *возвр. от* **ураҕастаа=**; 2) вооружа́ться шесто́м, же́рдью, дли́нной па́лкой.

ураҕастаныы. *и. д. от* **ураҕастан=**.

уран I изя́щный, то́нкий, иску́сный; **уран үлэ** то́нкая рабо́та; **уран оҥоһук** изя́щное изде́лие; **уран тарбахтаах** золоты́е ру́ки (*букв.* име́ющий иску́сные па́льцы) ◇ **уран тыллаах** красноречи́вый.

уран II ура́н (*радиоактивнай химическэй элемент*) ‖ ура́новый; **уран рудата** ура́новая руда́.

уранныык *нареч.* изя́щно, то́нко, иску́сно.

ураһа урасá (*старинное жилище якутов в виде высокого конического шалаша из наклонно поставленных длинных жердей, плотно обтянутых оленьими шкурами или обложенных берёстой, древесной корой*); **хатырык ураһа** урасá, обло́женная древе́сной коро́й; **сарыы ураһа** урасá, обтя́нутая ро́вдугой; **буор ураһа** урасá, обло́женная землёй; **моҕол ураһа** монго́льская урасá (*просторное летнее жилище*).

ураты 1. осо́бый; ино́й, друго́й, отли́чный ‖ осо́бо; и́наче, по-ино́му, по-друго́му, отли́чно *от кого-чего-л.*; **ураты оҕо** осо́бый ребёнок; **ураты киһи саҥата** го́лос друго́го челове́ка; **адьас ураты амтан** соверше́нно отли́чный вкус; **ураты дьоннор** ра́зные лю́ди; **ураты ньыма** осо́бый ме́тод; **ураты тутун=** держа́ться осо́бо, отде́льно; 2. *послелог, упр. исх. п.* кро́ме, поми́мо; за исключе́нием; **киниттэн ураты ким да суоҕа** кро́ме него́ никого́ не́ было; **биһигиттэн ураты** за исключе́нием нас.

уратылан= име́ть *какое-л.* отли́чие, *какую-л.* осо́бенность; отлича́ться, выделя́ться *чем-л.*

уратытык *нареч.* осо́бенно, и́на́че; **уратытык саҥарар көтөр** необы́чно пою́щая пти́ца.

ургум *см.* **эргим-ургум**.

урдаах име́ющий наро́ст, ши́шку, желва́к, с... наро́стом, с... ши́шкой, с... жел-

вакóм (*на теле*); имéющий наплы́в, нарóст, с... наплы́вом, с... нарóстом (*о стволе дерева*).

урдан= имéть нарóст, ши́шку, желвáк (*на теле*); появля́ться — о нарóсте, ши́шке, желвакé (*на теле*); имéть наплы́в, нарóст (*о стволе дерева*); появля́ться — о наплы́ве, нарóсте (*на стволе дерева*); **мас урданан хаалбыт** на дéреве появи́лся наплы́в.

урдус 1) *уст.* потóмок; 2) *пренебр.* отрóдье, вы́родок; **фашистар урдустара** фаши́стские вы́родки.

урна *в разн. знач.* у́рна; **бокуонньук урната** у́рна с прáхом покóйного; **куоластыыр урна** у́рна для голосовáния; **бөх урната** у́рна для му́сора.

урсун 1) очертáние, силуэ́т; **үрдүк хайа урсуна** силуэ́т высóкой горы́; 2) глáдкая повéрхность, гладь; **күөл урсуна** гладь óзера; **халлаан күөх урсуна** си́няя гладь нéба ◇ **сайынны күөх урсун** лéтняя зéлень.

урсуннан= имéть, приобретáть *какое-л.* очертáние, силуэ́т.

урудуй= заживáть, затя́гиваться (*о ране*); **бааһа урудуйан эрэр** егó рáна начинáет затя́гиваться; *ср.* **ос=**.

уруй 1. *межд. выражает радость, восторг, воодушевление* слáва; **уруй, Советскай Армияҕа!** слáва Совéтской Áрмии!; **2.** счáстье; **уруйа улааттын!** да сопу́тствует ему́ счáстье!

уруй-айхал *межд.* слáва; **уруй-айхал, Ийэ дойдуга!** слáва Рóдине!

уруйдаа= слáвить, прославля́ть; **Советскай Армияны уруйдуубут** мы слáвим Совéтскую Áрмию; *ср.* **айхаллаа=**.

уруйдаа-айхаллаа= 1) слáвить, прославля́ть; востóрженно привéтствовать; **кинини уруйдаан-айхаллаан көрүстүлэр** егó встрéтили востóрженными привéтствиями; 2) шу́мно, неумéренно хвали́ть, восхваля́ть, превозноси́ть.

уруйдааһын *и. д. от* **уруйдаа=** 1) прославлéние; 2) неумéренная хвалá, восхвалéние.

уруйдааһын-айхаллааһын прославлéние; востóрженное привéтствие.

уруйдан= *страд. от* **уруйдаа=** 1; быть прослáвленным, прославля́ться; **уруйдан, улуу Ийэ дойдубут!** слáвься, нáша вели́кая Рóдина-мать!

уруйдан-айхаллан= *страд. от* **уруйдаа-айхаллаа=** 1) быть прослáвленным, слáвиться, прославля́ться; 2) шу́мно, неумéренно восхваля́ться. превозноси́ться.

уруйдат= *побуд. от* **уруйдаа=**.

уруй-туску 1) слáва; 2) счáстье, удáча; **уруй-туску буоллун!** да сопу́тствует вам удáча!

урукку прéжний, прóшлый, бы́вший, былóй; давни́шний, дáвний || прéжде, давнó; **урукку үлэ** прéжняя рабóта; **урукку олох** прóшлая жизнь; **урукку кэргэнэ** егó бы́вшая женá; **урукку дьылларга** в былы́е гóды; **урукку үйэҕэ** в дáвнюю эпóху; **урукку курдук** как прéжде.

уруккулуу *нареч.* по-прéжнему, по-стáрому; **уруккулуу олороллор** они́ живу́т по-стáрому.

урукумуонньук рукомóйник.

уруок *прям., перен.* урóк; **ахсаан уруога** урóк математи́ки; **уруоккун аах=** вы́учить урóк; **бу эйиэхэ уруок буолуо** э́то бу́дет тебé урóком.

уруоктан= имéть урóк, урóки; **эбии уруоктан=** имéть дополни́тельный урóк.

урусхал 1) развáлины, руи́ны; **былыргы дьиэ урусхала** развáлины стáрого здáния; 2) *перен.* плавни́к; нанóс; **урусхал мас биэрэккэ элбэх** на берегу́ мнóго плавникá.

урусхаллаа= разруша́ть; развáливать; **өстөөх бөҕөргөнүүтүн урусхаллаа=** разру́шить врáжеское укреплéние.

урусхаллааһын *и. д. от* **урусхаллаа=** разрушéние.

урусхаллан= *страд. от* **урусхаллаа=** быть разру́шенным, развáленным, разруша́ться, развáливаться; **сэриигэ урусхалламмыт куорат** гóрод, разру́шенный войнóй.

урусхаллас= *совм.-взаимн. от* **урусхаллаа=**.

урусхаллат= *побуд. от* **урусхаллаа=**.

уруһуй 1) рису́нок; **оҕо уруһуйа** дéтский рису́нок; 2) рисовáние; **уруһуй уруога** урóк рисовáния.

уруһуйдаа= рисовáть; **харандааһынан уруһуйдаа=** рисовáть карандашóм.

уруһуйдат= *побуд. от* **уруһуйдаа=**.

уруһуйдьут рисовáльщик.

уруһуунак рису́нок; **кинигэ уруһуунага** рису́нок из кни́ги.

урут I *нареч.* прéжде, рáньше, до тогó; **урут эрдэ турарым** прéжде я вставáл рáно; **кини үлэтин биһигиттэн урут бүтэрдэ** он закóнчил рабóту рáньше нас; **харчытын урут (урутунан) ылбыт** он получи́л дéньги авáнсом.

урут II 1) запáл (*одышка, обычно у лошадей*); 2) недомогáние в результáте чрезмéрного употреблéния жи́дкости (*при сильной жажде — у человека*).

уруттаа= I опережáть, быть впереди́; **үлэтигэр уруттаата** он в рабóте оказáлся впереди́.

уруттаа= II 1) запáливаться; **ата уруттаата** егó конь запали́лся; 2) опивáться (*о человеке*).

уруттат= I *побуд. от* **уруттаа=** I.

уруттат= II *побуд. от* **уруттаа=** II запáливать; **аты уруттат=** запали́ть лóшадь.

уруу 1) рóдственник, родня́; **чугас уруу** бли́зкий рóдственник; **аҕам уруута** родня́ по ли́нии отцá; **уруу ырааҕа, уу чугаһа ордук** *погов.* хорошó, когдá водопóй бли́зко, а родня́ далекó; 2) *см.* **сыбаайба.**

уруука *диал.* тёплые меховы́е рукави́цы (*из оленьих лапок*).

уруулаа= 1) вводи́ть *кого-л.* в родствó, породни́ть *с кем-л.*; 2) *см.* **сыбаайбалаа=**.

уруулаах 1) имéющий рóдственников, родню́; **киэҥ аймахтаах, кэтит уруулаах** *погов.* из большóго плéмени, с большóй роднёй; 2) *перен. разг.* имéющий потóмство; с... потóмством; **элбэх уруулаах ыал** многодéтная семья́.

уруулас= *взаимн. от* **уруулаа=** родни́ться, вступáть в родствó, в рóдственные отношéния *с кем-л.*; **былырыынныттан уруулластым** я породни́лся с ни́ми в прóшлом году́.

уруулаһыннар= *побуд. от* **уруулас**= породни́ть *кого-л. с кем-л.*

уруулаһыы *и. д. от* **уруулас**=.

уруулуу ро́дственный || по-ро́дственному; **уруулуу сыһыан** ро́дственные отноше́ния; **уруулуу дьон** ро́дственники.

уруумсах лю́бящий свои́х ро́дственников, привя́занный к свои́м ро́дственникам, проявля́ющий осо́бую забо́ту о ро́дственниках; **абааһы кыыһа уруумсаҕар дылы** *посл.* навя́зывается, как чёрт (*букв.* как бесо́вская де́ва) в ро́дственники.

уруурҕаа= проявля́ть ро́дственные чу́вства; проявля́ть забо́ту о ро́дственниках; **баай дьаданҕыны уруурҕаабат** *посл.* бога́тый бе́дного за ро́дственника не счита́ет.

уруурҕас= *взаимн. от* **уруурҕаа**= родни́ться, вступа́ть в ро́дственные отноше́ния *с кем-л.*

уруурҕаһыы *и. д. от* **уруурҕас**= родство́; ро́дственные отноше́ния.

уруурҕат= *побуд. от* **уруурҕаа**=.

уруучука ру́чка; **уруучуканан суруй**= писа́ть ру́чкой.

уруучукалан= приобрета́ть ру́чку; име́ть ру́чку.

урядник *уст.* уря́дник.

ускай нау́ськивание *прям., перен.*; подстрека́тельство; **араас ускайга киириэ суоҕа** он не подда́стся ни на како́е подстрека́тельство.

ускайдаа= нау́ськивать *прям., перен.*; подстрека́ть; **ыты ускайдаа**= нау́ськать соба́ку.

ускайдааһын *и. д. от* **ускайдаа**= нау́ськивание *прям., перен.*; подстрека́тельство.

ускайдан= *возвр.-страд. от* **ускайдаа**= нау́ськиваться *прям., перен.*; подстрека́ться *кем-л.*

ускайдат= *побуд. от* **ускайдаа**=.

ускак слух, молва́; **ускак тыл** молва́; **ускаҕа да суох** о нём и слу́ха нет; о нём ни слу́ху ни ду́ху.

ускул-тэскил непостоя́нный || непостоя́нно; **ускул-тэскил сылдьар киһи** челове́к, веду́щий непосе́дливый о́браз жи́зни; **өр таах ускул-тэскил сылдьыбыта** он до́лго был без определённых заня́тий, определённой рабо́ты.

ускуруой постоя́нный, беспреры́вный || постоя́нно, беспреры́вно; **ускуруой айан** беспреры́вное путеше́ствие; **ускуруой үлэлиир** он всё вре́мя рабо́тает (*без отдыха*).

уста 1) длина́; **сыһыы устата** длина́ по́ля; **суол устата** протяже́ние, длина́ доро́ги; 2) долгота́, продолжи́тельность; **сыл устата** продолжи́тельность го́да; **үлэлээбитин устата куруутун хайҕанара** на рабо́те (*т. е. всё время, пока он работал*) его́ всегда́ хвали́ли.

устаап уста́в; **партия программата уонна устааба** програ́мма и уста́в па́ртии; **тыа хаһаайыстыбаннай артыалын устааба** уста́в сельскохозя́йственной арте́ли.

устата *послелог, упр. осн. п.* за, в тече́ние, в продолже́ние, на протяже́нии; **сайын устата** за ле́то; **хас да хонук устата** в тече́ние не́сколько су́ток; **сүүрбэ сыл устата** на протяже́нии двадцати́ лет; **айан устатын тухары** на протяже́нии всего́ пути́.

устатыгар *см.* **устата.**

устрица *зоол.* у́стрица.

устугас 1) плаву́чий; **устугас мас** плаву́чее де́рево; 2) *перен.* ча́сто меня́ющий ме́сто рабо́ты, лету́н; **устугас үлэһит** лету́н.

устун *послелог, упр. осн. п.* 1) вдоль, по; **биэрэк устун бар**= идти́ вдоль бе́рега; **суол устун бар**= идти́ по доро́ге; 2) к; **сарсыҥҥы устун кэлиэҕэ** он прие́дет к за́втрашнему дню ◇ **ыал устун бар**= (*или* **сырыт**=) пойти́ по́ миру; ни́щенствовать.

устунан *см.* **устун.**

устуруус руба́нок; **кынаттаах устуруус** двуру́чный руба́нок, медве́дка; **кэлтэгэй устуруус** *вид рубанка*; **суолкай устуруус** двойно́й руба́нок, шли́фтик.

устуруустаа= строга́ть руба́нком; **хаптаһыны устуруустаа**= строга́ть до́ску руба́нком.

устуу I *и. д. от* **уһун**= пла́вание (*на чём-л. плавучем, обычно по течению*); **борокуотунан устуу** пла́вание на парохо́де; **кус устуута** пла́вание у́ток по реке́ ◇ **өрүс** (*или* **муус**) **устуута** вскры́тие реки́.

устуу II *и. д. от* **уһул**= *в разн. знач.* сня́тие; **үлэттэн устуу** сня́тие с рабо́ты; **куоппуйаны устуу** копи́рование; **киинэҕэ устуу** киносъёмки; **фотографияҕа устуу** фотографи́рование.

устуука шту́ка; **уон устуука сымыыт** де́сять штук яи́ц.

устуул стул; *ср.* **олоппос.**

устуулдьун сту́день.

усулуобуйа *в разн. знач.* усло́вие; **биһиги усулуобуйабытын ылыннылар** они́ при́няли на́ши усло́вия; **дуогабар усулуобуйалара** усло́вия дого́вора; **конкурс усулуобуйалара** усло́вия ко́нкурса; **олох-дьаһах усулуобуйата** жили́щные усло́вия; **чэпчэтиллибит усулуобуйа** льго́тные усло́вия.

усулуобуйалаах *в разн. знач.* име́ющий *какие-л.* усло́вия; с... усло́виями; **дьиэтигэр дьарыктанар усулуобуйалаах** у него́ есть усло́вия для заня́тий до́ма; **дуогабарбыт хас да усулуобуйалаах** наш дого́вор соде́ржит не́сколько усло́вий.

усулуобунай *в разн. знач.* усло́вный; **усулуобунай болдьох** усло́вный срок; **усулуобунай бэлнэ** усло́вный знак; **усулуобунай ууратах** усло́вный приговор ◇ **усулуобунай рефлекс** усло́вный рефле́кс.

усунуос взнос; **чилиэнискэй усунуос** члéнский взнос; **усунуоһу төлөө**= плати́ть взно́сы.

уһаа= 1) удлиня́ться, станови́ться длинне́е; **уолбут уҥуоҕунан уһаабыт** наш сын вы́тянулся, стал вы́ше ро́стом; 2) удлиня́ться, станови́ться продолжи́тельнее; затя́гиваться; **күн уһаата** дни удлини́лись; **уоппускабыт уһаата** о́тпуск у нас увели́чился; **муниьах уһаата** собра́ние затяну́лось.

уһаайба уса́дьба; **колхозтаах уһаайбата** уса́дьба колхо́зника.

уһаайбалаа= обеспе́чивать уса́дьбой; наделя́ть уса́дебным уча́стком; **колхоз бары хаһаайыстыбалары уһаайбалыыр** колхо́з наделя́ет все хозя́йства уса́дьбами.

уһаайбалан= *возвр.-страд. от* **уһаайбалаа**= име́ть уса́дьбу; быть наделённым уса́дьбой, наделя́ться уса́дьбой; **биһиэхэ хас биирдии**

хаһаайыстыба уһаайбаланар у нас ка́ждое хозя́йство наделя́ется уса́дьбой.

уһаайбалат- *побуд. от* **уһаайбалаа-**.

уһаар- I 1) пла́вить; **тимири уһаар-** пла́вить желе́зо; 2) кали́ть, зака́ливать; **сугэ биитин уһаар-** закали́ть ле́звие топора́; 3) *перен.* закаля́ть; **охсуһууга уһаар-** закали́ть в борьбе́.

уһаар- II 1) сплавля́ть; **маһы өрүһүнэн уһаар-** сплавля́ть лес по реке́; 2) *перен. разг.* сплавля́ть *кого-что-л.*, избавля́ться *от кого-чего-л.*

уһаарба 1) медли́тельный, неторопли́вый; **уһаарба киһи** медли́тельный челове́к; 2) неисполни́тельный; **уһаарба үлэһит** неисполни́тельный рабо́тник.

уһаарбатык *нареч.* ме́дленно, неторопли́во; **уһаарбатык үлэлиир** он рабо́тает ме́дленно.

уһаартар- I *побуд. от* **уһаар-** I.

уһаартар- II *побуд. от* **уһаар-** II.

уһаарылын- I *страд. от* **уһаар-** I 1) быть распла́вленным, пла́виться (*напр. о железе*); 2) быть закалённым, зака́ливаться, кали́ться (*напр. о ноже*); 3) *перен.* быть закалённым, закаля́ться.

уһаарылын- II *страд. от* **уһаар-** II 1) быть спла́вленным, сплавля́ться (*о лесе*); 2) *перен.* быть спла́вленным, сплавля́ться (*о чём-л. ненужном*).

уһаарыс- I *совм.-взаимн. от* **уһаар-** I.

уһаарыс- II *совм.-взаимн. от* **уһаар-** II.

уһаарыы I *и. д. от* **уһаар-** I 1) плавле́ние, пла́вка; **ыстаалы уһаарыы** пла́вка ста́ли; 2) зака́ливание, зака́лка (*напр. ножа*); 3) *перен.* зака́лка.

уһаарыы II *и. д. от* **уһаар-** II 1) сплав; **маһы уһаарыы** сплав ле́са; 2) *перен. разг.* избавле́ние (*от чего-л. ненужного*).

уһаат бо́чка, ка́дка; уша́т; **мас уһаат** дерева́нная бо́чка; **уу уһаата** бо́чка для воды́; **түгэҕэ суох уһаат баар үһү** *загадка* есть бездо́нная бо́чка (**ойбон** про́рубь).

уһааччык *уменьш. от* **уһаат** бочо́нок, ка́дочка.

уһабыл *разг.* затя́жка, заде́ржка, промедле́ние; **үлэни уһабыла суох толор-** вы́полнить рабо́ту без промедле́ния.

уһан- 1) быть, рабо́тать кузнецо́м; **аҕам колхозка уһанар** мой оте́ц рабо́тает в колхо́зе кузнецо́м; 2) мастери́ть; **маһы уһанар** он столя́рничает; **уһанар дьиэ** а) ку́зница; б) мастерска́я; 3) *перен.* кова́ть; **кыайыыны уһан-** кова́ть побе́ду.

уһаннар- *побуд. от* **уһан-**.

уһаныы *и. д. от* **уһан-**.

уһат- 1) удлиня́ть, вытя́гивать, растя́гивать в длину́; **муоһаны эбии уһат-** удлини́ть во́жжи; 2) *перен.* продлева́ть; отсро́чивать; **командировка болдьоҕун уһат-** продли́ть срок командиро́вки; 3) *перен.* затя́гивать, ме́длить; **былааны толорууну уһат-** затяну́ть выполне́ние пла́на.

уһаттар- *побуд. от* **уһат-**.

уһаты *нареч.* вдоль; **уһаты тут-** держа́ть *что-л.* в вы́тянутом положе́нии; **остуолга уһаты уур-** разложи́ть *что-л.* вдоль стола́.

уһаты-туора *нареч.* вдоль и поперёк; **Саха сирин уһаты-туора сыыйбыта** он исходи́л всю Яку́тию вдоль и поперёк

◇ **уһаты-туора хаамыма** не наруша́й общепри́нятого поря́дка.

уһатыы *и. д. от* **уһат-** 1) удлине́ние, вытя́гивание; 2) *перен.* продлева́ние; отсро́чка.

уһугун- *прям., перен.* пробужда́ться, просыпа́ться; **уугуттан уһугун-** просну́ться; **айылҕа уһугунна** приро́да пробуди́лась; **өй-санаа уһугунна** созна́ние пробуди́лось ◇ **оһоҕоһум уһукта илик** у меня́ ещё аппети́т не разыгра́лся (*сразу после сна*).

уһугуннар- 1) буди́ть; **аҕатын уһугуннарда** *он разбуди́л* отца́; 2) *перен.* буди́ть, пробужда́ть; **өйүн-санаатын уһугуннар-** пробуди́ть *чьё-л.* созна́ние.

уһугуннарыы *и. д. от* **уһугуннар-**.

уһугуннаттар- *побуд. от* **уһугуннар-**.

уһуй- учи́ть, обуча́ть, приобща́ть, приохо́тить *кого-л. к чему-л.*; ната́скивать; **булка уһуй-** обучи́ть *кого-л.* охо́тничьему ремеслу́.

уһуйтар- *побуд. от* **уһуй-**.

уһуйулун- *страд. от* **уһуй-** быть обу́ченным, приобщённым, обуча́ться *чему-л.*; **бултуурга уһуйулун-** быть обу́ченным охо́те.

уһуйуу *и. д. от* **уһуй-** уче́ние, обуче́ние *чему-л.*, приобще́ние *к чему-л.*

уһук 1) остриё; **быһах уһуга** остриё ножа́; **иннэ уһуга** остриё иго́лки; 2) край, окра́ина || кра́йний, после́дний; **куорат уһуга** окра́ина го́рода; **сир уһуга** *или* **уһук сир** край земли́ (*по поверью пустынное, необитаемое место*); **уһук дьиэ** кра́йний дом ◇ **аҥаар уһугуттан** без разбо́ра, подря́д; **баһык уһук** *уст.* почётное ме́сто (*для важного гостя*); **баһык уһук ыалдьыт** *уст.* почётный гость; **быстар уһукка тиий-** оказа́ться на гра́ни нищеты́, на гра́ни разоре́ния; **муҥур уһук** крити́ческое, безвы́ходное положе́ние; **өлөр уһукка** под коне́ц; пе́ред сме́ртью; на сме́ртном одре́; **уһугунан дугуммут, оройунан көрбүт** ступа́ет на цы́почках, смо́трит те́менем (*говорится о шалопае*).

уһуктаа- 1) заостря́ть; **тоһоҕону уһуктаа-** заостри́ть кол; 2) *перен. разг.* вооружа́ть *каким-л.* остроконе́чным предме́том.

уһуктааһын *и. д. от* **уһуктаа-**.

уһуктаах 1. о́стрый, остроконе́чный; **уһуктаах ураҕас** остроконе́чная жердь; **2.** ко́лющее холо́дное ору́жие; **уһуктааххa уолдьаста** *фольк.* он ко́нчил жизнь на острие́ ору́жия.

уһуктан- *возвр. от* **уһуктаа-** 1) заостря́ться; име́ть о́стрый коне́ц, быть остроконе́чным; 2) вооружа́ться *каким-л.* остроконе́чным предме́том.

уһуктан-кылааннан- раздража́ться, выходи́ть из себя́.

уһуктаныы *и. д. от* **уһуктан-**.

уһуктат- *побуд. от* **уһуктаа-**.

уһуктуу *и. д. от* **уһугун-** *прям., перен.* пробужде́ние; **уһун ууттан уһуктуу** пробужде́ние от до́лгого сна; **өй-санаа уһуктуута** пробужде́ние созна́ния.

уһул- *в разн. знач.* снима́ть; **куоппуйатын уһул-** снять ко́пию; **таҥаскын уһул-** снять оде́жду, разде́ться; **үлэтиттэн уһул-** снять с рабо́ты, уво́лить; **учуоттан уһул-** снять

с учёта; **хаппаҕын уһул=** снять крышку *с чего-л.*; **киинэҕэ уһул=** снять в кино́.

уһуллаҥнаа= *равн.-кратн. от* **уһул=** шата́ться, болта́ться; **саппыкыта уһулланҥыы сылдьар** у него́ сапоги́ сва́ливаются с ног (*т. е. велики*).

уһуллуу I *и. д. от* **уһулун=** I приобще́ние *к чему-л.* (*напр. к ремёслам*); приобрете́ние *каких-л.* на́выков (*обычно профессиональных*); **уус идэтигэр уһуллуу** приобще́ние к кузне́чному ремеслу́.

уһуллуу II *и. д. от* **уһулун=** II *в разн. знач.* ня́тие; **үлэттэн уһуллуу** ня́тие с рабо́ты; **киинэҕэ уһуллуу** уча́стие в киносъёмках; **кииниэ уһуллуута** киносъёмка, киносъёмки.

уһултар= *побуд. от* **уһул=**.

уһулу I осо́бенный, исключи́тельный; превосхо́дный ‖ осо́бенно, исключи́тельно; превосхо́дно; **туох да уһулута суох** нет ничего́ осо́бенного; **оҕолортон эрэ уһулу оҕо** осо́бенный ребёнок; **уһулу бэрт айымныы** превосхо́дное произведе́ние; **уһулу киһи** превосхо́дный челове́к; **уһулу үчүгэй** осо́бо хоро́ший; **истэргэ уһулу кэрэ=** исключи́тельно прия́тно слу́шать.

уһулу II *нареч. от* **уһул=**; **уһулу бар=** соскочи́ть, сойти́ (*с места*); отлете́ть в сто́рону; **сүгэ угуттан уһулу барда** топо́р соскочи́л с топори́ща; **уһулу тарт=** вы́рвать, вы́дернуть, вы́драть; **тоҥоҕону уһулу тарт=** вы́рвать гвоздь.

уһулун= I *страд. от* **уһуй=** обуча́ться, быть обу́ченным, быть приобщённым *к чему-л.*; приохо́титься *к чему-л.*; **иискэ уһулун=** быть приобщённым к портно́вскому мастерству́; **араас идэҕэ уһулун=** обучи́ться мно́гим профе́ссиям.

уһулун= II *возвр.-страд. от* **уһул=** *в разн. знач.* снима́ться; быть ня́тым; **быһах кыныттан уһулунна** нож вы́скочил из но́жен; **киинэҕэ уһулунна** он снят в кино́; **оҕо этэрбэҥэ уһулунна** у ребёнка сняли́сь торбаса́; **сир былаана уһулунна** снят план ме́стности; **учуоттан уһулун=** быть ня́тым с учёта; ня́ться с учёта.

уһулуу *и. д. от* **уһул=** *в разн. знач.* ня́тие; **учуоттан уһулуу** ня́тие с учёта; **массыына моторун уһулуу** ня́тие мото́ра с маши́ны; **киинэҕэ уһулуу** киносъёмки.

уһулуччу *нареч.* осо́бенно, исключи́тельно; отли́чно, превосхо́дно ‖ осо́бенный, исключи́тельный; отли́чный, превосхо́дный; **уһулуччу үчүгэйдик үөрэнэр** он у́чится отли́чно; **оҕолорго уһулуччу үчүгэйдик сыһыаннаһар** он исключи́тельно хорошо́ отно́сится к де́тям; **уһулуччу оҥоһук** отли́чное изде́лие; **уһулуччу уус** превосхо́дный ма́стер.

уһулуччулаах выдаю́щийся; **уһулуччулаах учёнай** выдаю́щийся учёный.

уһун= 1) плыть (*по течению*); пла́вать; **өрүскэ муус уһунна** лёд на реке́ пошёл; 2) плыть *на чём-л.*; **болуотунан уһун=** плыть на плоту́; **борокуотунан уһун=** плыть на пароходе; 3) *перен.* пла́вно двигаться; пла́вно распространя́ться; **халлаанҥа ый устар** в не́бе плывёт луна́; **аа-дьуо хааман устар** она́ идёт пла́вной неторопли́вой похо́дкой; **былыт устар** облака́ плыву́т; 4) *перен.* протека́ть, проходи́ть (*о времени*); **күн-дьыл биллибэккэ устар** дни иду́т незаме́тно; 5) протека́ть; впада́ть; **Лена Хотугу Муустаах океанҥа устар** Ле́на впада́ет в Се́верный Ледови́тый океа́н; **бу үрэх хапчаанынан устар** э́та ре́чка протека́ет по ущёлью ◇ **муус устар** апре́ль; **ууга уһун=** вконе́ц разори́ться.

уһун 1) дли́нный ‖ длина́; **уһун өрүс** дли́нная река́; **уһун уол** дли́нный па́рень, па́рень высо́кого ро́ста; **сүүрүү уһуна** длина́ диста́нции в бе́ге; **от уһуна** длина́ сто́га се́на; 2) до́лгий, продолжи́тельный ‖ долгота́, продолжи́тельность; **уһун үйэ** до́лгая жизнь; **уһун кыһын** до́лгая зима́; **уһун дистанция сүүрүгэ** *спорт.* ста́йер; **уһун өрөбүл** дли́нные кани́кулы (*о зимних школьных каникулах*); **кыһын уһуна** продолжи́тельность зимы́; **уһуну ыстаныы** *спорт.* прыжо́к в длину́.

уһуннар= *побуд. от* **уһун=**.

уһуннарыы *и. д. от* **уһуннар=**.

уһуннук *нареч.* до́лго, продолжи́тельно; **уһуннук айаннаата** он е́хал до́лго; **оратор уһуннук эттэ** ора́тор говори́л до́лго.

уһуу *разг.* 1) пугли́вый, ди́кий, не ручно́й; **уһуу соноҕос** молода́я пугли́вая ло́шадь; **уһуу көтөр** пугли́вая пти́ца; 2) ре́звый, подви́жный, бы́стрый; шу́стрый; **уһуу ат** ре́звый конь; **уһуу оҕо** ре́звый ребёнок; шу́стрый ребёнок.

уһуур= пы́хать, обдава́ть (*жаром, огнём*).

уһуутаа= вздыха́ть (*тяжело, продолжительно*); **өрө уһуутаа=** тяжело́ вздыха́ть.

утаа I после́дующий; **ол утаата буолбута** э́то произошло́ сра́зу по́сле того́ (слу́чая); **бу улаханым утаата оҕом** э́то мой второ́й ребёнок.

утаа II *послелог, упр. осн. п.* в пе́рвое вре́мя по́сле...; **сыбаайбабыт утаа** в пе́рвое вре́мя по́сле на́шей сва́дьбы; *ср.* **утаатыгар.**

утаа= опа́здывать; отстава́ть; ме́длить; **утаан баран кэл=** приходи́ть с опозда́нием.

утаакы *нареч.* немно́го погодя́, немно́го по́зже, попо́зже; **утаакы буолан баран** немно́го погодя́; **утаакы соҕус буолбата** вско́ре, не заста́вив себя́ ждать.

утаар= гнать, прогоня́ть; отправля́ть; **сылгыны хоту утаардылар** лошаде́й погна́ли на се́вер.

утаартаа= *многокр. от* **утаар=** гнать, прогоня́ть, отправля́ть (*одного за другим*).

утаарыы *и. д. от* **утаар=** отправле́ние, отпра́вка.

утаата *см.* **утаа.**

утаатыгар *послелог, упр. осн. п.* по́сле; по́сле того́, как; когда́; **быраахынныык утаатыгар** по́сле пра́здника; **кэллэхпит утаатыгар манна булт дэлэй этэ** когда́ мы прие́хали, здесь ди́чи бы́ло мно́го; *ср.* **утаа** II.

уталый= опа́здывать, ме́длить; **уталыйбакка кэл** приезжа́й без опозда́ния.

уталыт= *побуд. от* **уталый=** заде́рживать *кого-что-л.*; **кинигэни уталыппакка төннөрөөр** верни́ кни́гу без заде́ржки.

утар= быть про́тив *кого-чего-л.*, противоде́йствовать, противоре́чить *кому-чему-л.*; отража́ть (*напр. нападение*); **ити абыычайы утарар** э́то противоре́чит обы́чаю; **кини этиитин утарбыттара** они́ бы́ли про́тив его́

предложе́ния; **советскай норуот сэриини утарар** сове́тский наро́д про́тив войны́; **өстөөх атаакатын утар=** отрази́ть ата́ку врага́.

утары 1. 1) *нареч.* пря́мо, про́тив; навстре́чу; **утары бар=** идти́ навстре́чу; **утары көр=** смотре́ть пря́мо, в упо́р; **утары тур=** а) стать напро́тив, про́тив *кого-л.*; б) противоде́йствовать *кому-чему-л.*; **утары эт=** противоре́чить, возража́ть *кому-л.*; 2) вопреки́ *кому-чему-л.*; **утары оҥор=** де́лать *что-л.* вопреки́ *кому-чему-л.*; **2.** *послелог, упр. осн. и вин. п.* напро́тив, про́тив; пря́мо; **аан утары** напро́тив две́ри; **күҥ утары көрүмэ** не смотри́ пря́мо на со́лнце; **тыал утары** про́тив ве́тра; **3.** встре́чный, проти́вный; **утары тыал** встре́чный ве́тер; **утары күүс** противобо́рствующая си́ла.

утарылас= противоде́йствовать, ока́зывать сопротивле́ние *кому-чему-л.*; противоре́чить *кому-л.*; **өстөөх утарылаһар** враг ока́зывает сопротивле́ние; **кини утарылаһар, сөбүлэспэт** он про́тив, он не согла́шается.

утарыы *и. д. от* **утар=**.

утаһын то́нкая ни́точка, волоко́нце; **сап утаһына** волоко́нце ни́тки; *ср.* **утах** II 2.

утат= I хоте́ть пить, испы́тывать жа́жду; **утаттым** я хочу́ пить, мне хо́чется пить; **утаппыкка ууну көрдөрүмэ** *погов.* жа́ждущему не пока́зывай во́ду.

утат= II *обычно употр. в отриц. ф.* ме́шкать; запа́здывать; немно́го отстава́ть; **утаппата, ситэн ылла** он не заста́вил себя́ ждать, бы́стро догна́л.

утатыгас ча́сто испы́тывающий жа́жду.

утатымтыа *см.* **утатыгас.**

утатыннар= *побуд. от* **утат=** I.

утатыннарыы *и. д. от* **утатыннар=**.

утатыы *и. д. от* **утат=** I жа́жда; **утатыы бөҕөнү утаттым** я томи́м жа́ждой.

утах I 1) жа́жда; **утаҕын ханнарда** он утоли́л жа́жду, он напи́лся; 2) питьё, напи́ток; **тымныы утаҕы бэлэмнээ=** гото́вить холо́дный напи́ток (*для утоления жажды*).

утах II 1) жи́лки, сухожи́лия и пря́ди ко́нского во́лоса (*из к-рых сучат нитки и плетут верёвки*); 2) волокно́, ни́ти, пря́ди (*из к-рых ссучивают нитку, верёвку*); **сап утаҕа** волокно́ ни́тки; **быа утаҕа** прядь верёвки; *ср.* **утаһын** ◇ **сото утаҕа** ма́лая берцо́вая кость; **хары утаҕа** лучева́я кость.

утахтаа= дава́ть пить; обеспе́чивать, снабжа́ть питьём.

утахтаах I 1) име́ющий питьё (*для утоления жажды*); **ити оҕо үүт утахтаах** э́тот ребёнок постоя́нно пьёт молоко́; 2) *разг.* ча́сто испы́тывающий жа́жду; пью́щий мно́го от жа́жды.

утахтаах II име́ющий *сколько-л.* воло́кон, пря́дей, ни́тей; **түөрт утахтаах быа** верёвка, ссу́ченная из четырёх ни́тей.

утахтан= *возвр. от* **утахтаа=** утоля́ть жа́жду; име́ть, брать с собо́й питьё; **кымыһынан утахтан=** утоля́ть жа́жду кумы́сом.

утопизм *филос.* утопи́зм.

утопическай *филос.* утопи́ческий; **утопиҥескай социализм** утопи́ческий социали́зм.

утопия *книжн.* уто́пия.

утренник у́тренник; **оҕолор утренниктара** де́тский у́тренник.

утуй= 1) спать; **ыарыһах утуйар** больно́й спит; **утуйбат буоллум** я не могу́ спать, я потеря́л сон; **түптээн утуйбат буолла** он переста́л спать споко́йно (*от горя, сильного беспокойства*); **утуйан ыл=** *или* **утуйа түһэн ыл=** вздремну́ть, сосну́ть (*на нек-рое время*); **утуйа сыт=** спать; **утуйа бар=** отпра́виться спать; **өлө утуйа сыт=** спать крепким сном, спать мёртвым сном; 2) неме́ть (*о частях тела*); **илиим утуйда** у меня́ онеме́ла рука́; 3) *диал.* тлеть; га́снуть, ту́хнуть; **отуу уота утуйбут** костёр пога́с; *ср.* **умулун=**.

утуйаан сонли́вость (*как признак заболевания*); **утуйаанҥа ыалдьыбыт** он страда́ет сонли́востью.

утуйааннаа= страда́ть сонли́востью.

утуйуу *и. д. от* **утуй=** спаньё; сон; **оҕолор утуйуулара** сон дете́й; **уҥан утуйуу** летарги́ческий сон.

утуктаа= дрема́ть; **олорон эрэ утуктаа=** дрема́ть; клева́ть но́сом.

утуктааһын дремо́та; сонли́вость.

утум пото́мственный, насле́дственный; **кинилэр утум уус дьон** все они́ пото́мственные мастера́.

утумнаа= насле́довать; **уола аҕатын күүһүн утумнаабыт** сын унасле́довал си́лу отца́; **утумнуур ыарыы** насле́дственная боле́знь.

утут= *побуд. от* **утуй=** 1) укла́дывать спать; усыпля́ть; **оҕону утут=** уложи́ть ребёнка спать; **ыарыһаҕы эминэн утут=** усыпи́ть больно́го снотво́рным; 2) отсиде́ть, отлежа́ть (*ногу, руку*); 3) *диал.* гаси́ть, туши́ть (*свет, огонь*).

утутуу *и. д. от* **утут=** усыпле́ние; **ыарыһаҕы эминэн утутуу** усыпле́ние больно́го снотво́рным.

утуу-субуу оди́н за други́м, друг за дру́гом; постепе́нно; **дьоннор утуу-субуу кэпсэтэн истилэр** лю́ди оди́н за други́м ста́ли выступа́ть; **икки уоспунан утуу-субуу ыттым** я вы́стрелил подря́д из двух стволо́в.

уу II 1) вода́ ‖ во́дный; водяно́й; **ардах уута** дождева́я вода́; **иһэр уу** питьева́я вода́; **муора уута** морска́я вода́; **оргуйбут уу** кипячёная вода́; **өрүс уута** речна́я вода́; **хаар уута** снегова́я вода́; **халаан уута** полово́дье; **ыраас уу** чи́стая вода́; **уу быыта** плоти́на, да́мба; **уу дьыл** год большо́й воды́, год полово́дья; **уу көтөрө** водопла́вающая пти́ца; **уу ото** водяны́е расте́ния; **уу күтэрэ** ну́трия, водяна́я кры́са; **уу суола** во́дная связь, во́дный путь; **уу сэбэ** во́дный тра́нспорт; **уу үөнэ** водяны́е насеко́мые; **уу илпит** *или* **ууга барбыт** водо́й снесло́, водо́й унесло́ *что-л.*; **уу быспыт** (*или* **хаайбыт**) вода́ перере́зала доро́гу; **ууну бас=** зачерпну́ть воды́ (*напр. об обуви, лодке*); **ууну ис=** (*или* **обор=**) промо́кнуть, пропита́ться водо́й; **уу кэлбит** вода́ подняла́сь; **уу түспүт** (*или* **тарпыт**) вода́ спа́ла; **уу ылбыт** за́лило водо́й; **уу ылбытын курдук** бу́дто водо́й скры́ло (*ничего нет, пусто*); **ууга устан хаал=** оказа́ться в воде́ (*напр. в протекающем поме-*

щении); **балык уу диринин былдьаһар** *погов.* ры́ба и́щет, где глу́бже; **уу испит сылгы курдук** *погов.* как ло́шадь, опи́вшаяся холо́дной воды́ (*о человеке, дрожащем от холода, сильного волнения*); **ууга тааһы бырахпыт курдук** *погов.* как в во́ду ка́нул (*букв.* как ка́мень, бро́шенный в во́ду); **ууиан сууйуон суоҕа (уруугун)** *погов.* (и) водо́й не смо́ешь (*т. е. как я ни плох, тебе придётся признать своё родство со мной*); **ууну омурдубут курдук** *погов.* как в рот воды́ набра́л; **ууну таһыйан баҕаны куттаабыкка дылы** *погов.* всё равно́, что шлёпая по воде́, пуга́ть лягу́шек (*т. е. пугать не тем, чем надо*); **ууттан кураанах тахсар** выхо́дит сухи́м из воды́; **уу тэстибэтинэн саҥарар** *погов.* говори́т так, что вода́ не просочи́тся (*ладно, складно, логично*); **уу тэстибэт** (*или* **тохтубат**) **доҕордуулар** ме́жду ни́ми вода́ не просочи́тся (*о закадычных друзьях*); **ыт ууну кэспитин курдук** *погов.* как соба́ка по воде́ ходи́ла (*о чём-л. бесполезном, бесцельном*); 2) *разг.* чай; **уута иһэи бар** сади́сь пить чай; 3) сок; **отон уута** я́годный сок; **хатыҥ уута** берёзовый сок ◇ **буур харбаабыт уута** вода́ (*о жидкой, невкусной пище*); **суөгэй уута** па́хта; **уйатыгар уу киирбит** он попа́л в тяжёлое, крити́ческое положе́ние; **уу булда** ры́бный про́мысел (*букв.* во́дная охо́та); **уу дьулай** *анат.* родничо́к; **уу кыһыл оҕо** новорождённый; **уу кыыһа** личи́нка стрекозы́; **уунан ыыт=** *разг.* жи́дко испражня́ться; **уу ньамаан** о́чень невку́сная, непита́тельная жи́дкая пи́ща; **уу ньамаан тыллаах** пустосло́в; **уу оҕуһа** ма́монт; **уу саккырас** (*или* **билик, ньалык, ньылыбыр**) **буол=** а) изойти́ по́том; б) промо́кнуть до ни́тки; **уу сут** *уст.* го́лод вслёдствие наводне́ния *или* постоя́нных дождей; **уу туҥуй** а) молодо́й; б) чи́стый, неви́нный, целому́дренный; **уу харах** *разг.* глаза́ (*человека*); **уу харахпынан көрбүтүм** я ви́дел э́то со́бственными глаза́ми; **уу чуумпу** мёртвая тишина́.

уу II сон; **уум кэллэ** я хочу́ спать, мне хо́чется спать (*букв.* мой сон наступи́л); **уута уу буолбата** ему́ и сон не в сон; **уубар өллүм** меня́ одоле́л сон, я смерте́льно хочу́ спать; **уум алдьаниа** (*или* **көтөн хаалла**) мой сон нару́шен; **түлүк уутугар утуйа сытар** он спит глубо́ким, беспробу́дным сном; **уһун уутун утуйбут** он засну́л ве́чным сном (*т. е. умер*).

уук сонли́вый; **уук киһи** сонли́вый челове́к; *ср.* **уулаах** II.

уул= 1) та́ять, раста́ивать; раста́пливаться; **хаар уулла** снег раста́ял; **арыы уулла** ма́сло раста́яло, растопи́лось; **уулбут арыы** топлёное ма́сло; 2) пла́виться; **тимир уулар** желе́зо пла́вится ◇ **уула сытый=** сгнить (*превратиться в полужидкую массу*); **сүһүөҕүм уулар** я чу́вствую сла́бость в суста́вах, я нетвёрдо стою́ на нога́х.

уулаа= 1) пить; **ынах ойбонтон уулуур** коро́ва пьёт из про́руби; **оҕустуу уулаа=** пить мно́го, жа́дно (*букв.* пить, как бык); 2) раста́пливать лёд; превраща́ть лёд в во́ду; 3) разбавля́ть водо́й, меша́ть с водо́й; **испиири уулаа=** разба́вить спирт водо́й; 4) *уст.* добавля́ть медь (*к чистому серебру, золоту во время плавки*).

уулаах I 1) име́ющий во́ду, с... водо́й, =во́дный; водяни́стый; **уулаах биэдэрэ** ведро́ с водо́й; **уулаах сир** сыра́я ме́стность; **элбэх уулаах өрүс** многово́дная река́; 2) бере́менная (*обычно о самке домашних животных*); **уулаах ынах** сте́льная коро́ва; **уулаах биэ** жерёбая кобы́ла; 3) *уст.* име́ющий при́месь ме́ди (*о серебре, золоте*); **уулаах көмүс** серебро́ с при́месью ме́ди ◇ **уулаах былыт** дождево́е о́блако; тяжёлая ту́ча; **уулаах отон** брусни́ка.

уулаах II со́нный, сонли́вый; **уулаах киһи** сонли́вый челове́к; **уулаах турбут** он ещё со́нный (*не выспался*); *ср.* **уук.**

уулан= *возвр.-страд. от* **уулаа=** 1) обводня́ться; затопля́ться; увлажня́ться; **ходуһа ууламмыт** луг зато́плен водо́й; 2) раста́пливать *что-л.* (*для себя*); быть расто́пленным, раста́пливаться; **ууламмыт хаар** расто́пленный снег; 3) разбавля́ть *что-л.* водо́й (*для себя*), быть разба́вленным; **ууламмыт испиир** разба́вленный спирт; 4) *уст.* име́ть при́месь ме́ди (*о серебре, золоте*); **ууламмыт көмүс** серебро́ с при́месью ме́ди ◇ **хараҕа ууланнa** его́ глаза́ увлажни́лись.

уулат= *побуд. от* **уулаа=** напои́ть, дать попи́ть; **сүөһүнү уулат=** напои́ть скот.

уулаттар= *побуд. от* **уулат=.**

уулатыы *и. д. от* **уулат=** пое́ние; **сүөһүнү ойбоҥҥо уулатыы** пое́ние скота́ у про́руби.

ууллаҕас 1) легко́ та́ющий, легко́ раста́пливающийся; **ууллаҕас хаар** легко́ та́ющий (*мокрый*) снег; **ууллаҕас сыа** легко́ раста́пливающееся са́ло (*напр. конское*); 2) расто́пленный, жи́дкий; **ууллаҕас арыы** расто́пленное ма́сло; **ууллаҕас сибиниэс** жи́дкий свине́ц.

ууллар= 1) отта́ивать, раста́ивать (*снег, лёд*); 2) топи́ть, раста́пливать; выта́пливать (*масло, жир*); 3) пла́вить, расплавля́ть (*металл*).

уулусса у́лица || у́личный; **уулусса уоттара** у́личные огни́; **уулуссанан бар=** идти́ по у́лице.

уумсах водолюби́вый; **уумсах үүнээйилэр** водолюби́вые расте́ния.

уун *частица усил.*: **уун утары** пря́мо про́тив, напро́тив; **уун утары турар** он стои́т пря́мо напро́тив; **уун утары санаалаах дьон** лю́ди с пря́мо противополо́жными мне́ниями; **уун утары көрсүһүү** встре́ча лицо́м к лицу́; **уун утары көр=** смотре́ть пря́мо в глаза́.

уун= 1) протя́гивать, вытя́гивать, подним́ать (*руку, ру́ки*); **илиитинэн уунан тиийбэтэ** он протяну́л ру́ку, но не доста́л; 2) вытя́гиваться, растя́гиваться; тяну́ться; **өрүү куопта уунар** вя́заная ко́фта вытя́гивается; **эрэсиинэ курдук уунар** растя́гивается как рези́на; 3) *перен.* дава́ть *кому-л. что-л.*, дели́ться *с кем-л. чем-л.*; **киһиэхэ тугу да утары ууммат** он никому́ ничего́ не даёт; **уунарын ууга кээспит** *погов.* протя́гивая, уроня́л в во́ду (*о скряге*) ◇ **уунар былас** коса́я са́жень.

уунаҥнаа= *равн.-кратн. от* **уун=**; **уунаҥнаан көһүйбүт сиһин көннөрдө** не́сколько

раз потяну́вшись, он распра́вил уста́вшую спи́ну.

уунаҥнас тягу́чий, тя́нущийся; растя́гивающийся; **уунаҥнас таҥас** тя́нущийся материа́л.

уунаҥнат= *побуд. от* **уунаҥнаа=**.

ууннар= *побуд. от* **уун=**; **илиитин өрө ууннар=** заста́вить подня́ть ру́ки вверх; **быаны ууннар=** растя́гивать верёвку.

ууннары *нареч.* в растя́нутом, вы́тянутом положе́нии; растяну́вшись, вы́тянувшись; **ууннары тарт=** растя́гивать, вытя́гивать *что-л.*; **ууннары уур=** положи́ть *что-л.*, растяну́в; **атаххын ууннары тэп=** вы́тянуть но́ги.

уууу *и. д. от* **уун=** вытя́гивание, растя́гивание, протя́гивание; вы́тяжка (в длину́) ◇ **уон тарбах уунуута** дар, пода́рок (*букв.* протя́гивание десяти́ па́льцев).

уур= 1) класть, положи́ть; ста́вить; **остуолга уур=** класть на стол; ста́вить на стол; **оннугар уур=** положи́ть на своё ме́сто; **ууран кэбис=** положи́ть, спря́тать (*чтобы сохранить*); **сыарҕаҕа уур=** грузи́ть на са́ни; **кэҥиигин уураар** положи́ мне гости́нец, пода́рок (*обычай, по к-рому близкие люди, особенно любящие родственники, сохраняют и дарят друг другу что-л.; раньше это обычно были лакомства*); 2) держа́ть, храни́ть; **үүтү омуһахха уур=** держа́ть молоко́ в по́дполе; **дьиэҕэ уура сырыт=** храни́ть *что-л.* до́ма; **харчыны сберкассаҕа уур=** храни́ть де́ньги в сберка́ссе; 3) *перен.* хорони́ть, зака́пывать в зе́млю; 4) *перен.* ста́вить (*печать, подпись*); заверя́ть (*печатью, подписью*); **бэчээттэ уур=** поста́вить печа́ть; 5) ста́вить, накла́дывать, прикла́дывать *что-л.* (*с какой-л. целью*); **түөннэ уур=** прижёчь больно́е ме́сто тру́том; **баанката уур=** *мед.* поста́вить ба́нки; 6) *перен.* проявля́ть усе́рдие, стара́ние, во́лю *к чему-л.*; **кыһамньыгын ууран үлэлээ=** рабо́тать стара́тельно, усе́рдно; **улаханна уурбат** он не придаёт э́тому значе́ния; 7) постановля́ть, реша́ть *что-л.*; пригова́ривать *кого-л. к чему-л.*; **уопсай мунньах уурар...** о́бщее собра́ние постановля́ет...; **хаайыыга уур=** приговори́ть к тюре́мному заключе́нию.

уураа= целова́ть; **оҕону уураа=** поцелова́ть ребёнка.

уураах постановле́ние, реше́ние; приговор; **правление уураах** постановле́ние правле́ния; **уопсай мунньах уураах** реше́ние о́бщего собра́ния; **суут уураах** приговор суда́.

уураахтаа= *см.* **уур=** 7.

уурай= переставать, прекраща́ть(ся), конча́ть(ся); **самыыр уурайда** дождь прекрати́лся; **оонньоон уурай=** переста́ть игра́ть.

уурайыы *и. д. от* **уурай=** прекраще́ние, приостано́вка; оконча́ние; **үлэттэн уурайыы** ухо́д с рабо́ты; **үлэлээн уурайыыларын саҕана** к концу́ рабо́ты.

уурас= *совм.-взаимн. от* **уураа=** целова́ться, целова́ть друг дру́га.

уурастаа= арта́читься, упря́миться (*о лошади*); **атым уурастаата** мой конь заупря́мился.

уурастааһын *и. д. от* **уурастаа=**.

уурастат= *побуд. от* **уурастаа=**.

уурат= 1) прекраща́ть, переставать де́лать *что-л.*; **кэпсэтиини уурат=** прекрати́ть разгово́р, перегово́ры; **үлэни уурат=** прекрати́ть рабо́ту; **көрдүүрбүн ууратан эриим** я отложу́ свои́ по́иски до поры́ до вре́мени; 2) освобожда́ть, отстраня́ть *кого-л. от чего-л.*; **үлэттэн уурат=** освободи́ть от рабо́ты.

уураттар= *побуд. от* **уурат=**; **утарылаһарын уураттар=** заста́вить *кого-л.* прекрати́ть сопротивле́ние.

уураты *и. д. от* **уурат=** 1) прекраще́ние, остано́вка *чего-л.*; **көрдөөһүнү уураты** прекраще́ние по́исков; 2) отстране́ние *кого-л. от чего-л.*; **үлэттэн уураты** отстране́ние от рабо́ты.

уурдар= *побуд. от* **уур=**.

уурдарыы *и. д. от* **уурдар=**.

уурталаа= *равн.-кратн. от* **уур=**.

уурулун= *страд. от* **уур=** 1) кла́сться, быть поло́женным; ста́виться, быть поста́вленным; 2) храни́ться, быть храни́мым; 3) хорони́ться, зака́пываться в зе́млю; быть похоро́ненным, зары́тым в зе́млю; 4) ста́виться, быть поста́вленным (*о печати, подписи*); заверя́ться, быть заве́ренным (*печатью, подписью*); 5) ста́виться, накла́дываться, прикла́дываться, быть поста́вленным, нало́женным, прило́женным (*с какой-л. целью*); 6) *перен.* быть решённым, реша́ться (*напр. о вопросе*); быть приговорённым, пригова́риваться *к чему-л.*

уурун= *возвр. от* **уур=**.

уурус= *совм.-взаимн. от* **уур=**; **таһаҕаста уурус=** помога́ть *кому-л.* грузи́ть.

уууу *и. д. от* **уур=** 1) кла́дка, укла́дывание; возложе́ние; погру́зка; **кирпииччэ уууута** кла́дка кирпича́; **веиок уууута** возложе́ние венка́; 2) хране́ние, сбереже́ние, вклад; **уууу харчы** сбереже́ние; **сберкассаҕа харчы уууута** вклад де́нег в сберка́ссу; 3) приложе́ние (*печати, руки*); 4) прикла́дывание *чего-л.* (*с какой-л. целью*); **түөн уууута** прижига́ние больно́го ме́ста тру́том; 5) постановле́ние, реше́ние; приговор; **мунньах уууута** реше́ние собра́ния; **суут уууута** приговор суда́.

уус I ма́стер; **уус киһи** ма́стер; **уус дьахтар** мастери́ца; **тимир ууһа** кузне́ц; **мас ууһа** столя́р; **алтан ууһа** ме́дник; **көмүс ууһа** золоты́х дел ма́стер ◇ **уус тыл** а) красноре́чие; б) худо́жественное сло́во; **устар ууну сомоҕолуур уус тыллаах** *погов.* так краноречи́в, что ре́ку остано́вит.

уус II 1) род, семе́йство; **аҕа ууһа** род (*букв.* отцо́вский род); **ийэ ууһа** семе́йство (*букв.* матери́нский род — *ряд поколений, происходящих от одного предка*); **биир ийэ ууһа куус** ути́ный вы́водок; 2) *биол.* вид; **хаас ууһа** вид гусе́й; **сэлиэһинэй туспа ууһа** осо́бый вид пшени́цы.

уустаан-ураннаан *нареч.* красноречи́во, мастерски́; худо́жественно; **уустаан-ураннаан кэпсээ=** расска́зывать мастерски́. с худо́жественными подро́бностями.

уустан= име́ть ма́стера, специали́ста; **колхоз тимир уустаммыт** колхо́з име́ет кузнеца́.

уустугур= 1) осложня́ться; усложня́ться; **сорудаҕы толоруу уустугурда** выполне́ние

зада́ния осложни́лось; **үлэ уустугурар** рабо́та усложня́ется; 2) *перен.* соверше́нствоваться, улучша́ться; **техника уустугурдар уустугуран иһэр** те́хника всё бо́лее соверше́нствуется.

уустугурт= *побуд. от* **уустугур=** 1) осложня́ть; усложня́ть; **боппуруос быһаарылыытын уустугурта** он осложни́л реше́ние вопро́са; 2) *перен.* соверше́нствовать, улучша́ть; **моделы тупсаран, уустугурдан биэр=** усоверше́нствовать моде́ль.

уустугуруу *и. д. от* **уустугур=** 1) осложне́ние; усложне́ние; **дьыала уустугуруута** осложне́ние де́ла; 2) *перен.* соверше́нствование; улучше́ние; **массыына уустугуруута** соверше́нствование маши́н.

уустук сло́жный, тру́дный; запу́танный || сло́жно, тру́дно; запу́танно; **уустук сорук** сло́жная зада́ча; **уустук дьыала** запу́танное де́ло.

уус-уран худо́жественный; **уус-ура́н литература** худо́жественная литерату́ра; **уус-уран самодеятельность** худо́жественная самоде́ятельность.

ууһаа= 1) плоди́ться, размножа́ться (*в большом количестве*); **быйыл саһыл үчүгэйдик ууһаата** в э́том году́ си́льно расплоди́лись лиси́цы; 2) насле́довать (*какое-л. качество своего предка*); **аҕатын майгытын ууһаабыт** он унасле́довал хара́ктер своего́ отца́.

ууһат= *побуд. от* **ууһаа=** плоди́ть, размножа́ть; **боруода сүөһүнү ууһат=** размно́жить поро́дистый скот.

ууһатыы *и. д. от* **ууһат=** 1) размноже́ние; выра́щивание; **боруода сүөһүнү ууһатыы** выра́щивание поро́дистого скота́; 2) оплодотворе́ние, осемене́ние; **искусственнай ууһатыы** иску́сственное осемене́ние.

ууһут хорошо́ держа́щийся на во́де, хорошо́ пла́вающий || плове́ц; **ууһут ат** ло́шадь, уме́ющая проходи́ть вброд (*напр. реку*); **ууһут ат оломун курдук** *погов.* сло́вно до́брый конь вброд (*об умном, осторожном, но сговорчивом и отзывчивом человеке*).

уутуй= 1) наполня́ться, заполня́ться водо́й; **хонуу уутуйбут** по́ле за́лито водо́й; **хаар уутуйбут** снег та́ет, превраща́ясь в ка́шу; **былыт уутуйбут** нави́сли дождевы́е ту́чи (*букв.* ту́ча наполня́ется дождём); 2) налива́ться со́ком, поспева́ть; **отон уутуйбут** я́года поспева́ет; 3) набуха́ть; отека́ть, распуха́ть, опуха́ть; наполня́ться гно́ем, су́кровицей; **ат бааһа уутуйбут** ра́на у ло́шади отекла́ (*и гноится*).

уу-хаар: уу-хаар сырыы бесполе́зная, беспло́дная пое́здка; **уу-хаар тыллаах** пустоме́ля, пустосло́в; **хараҕыттан уу-хаар баспыт** его́ глаза́ напо́лнились слеза́ми; **уута-хаарда ис=** *разг.* попи́ть (*чаю, молока*).

уучах верхово́й оле́нь, оле́нь для верхово́й езды́.

уучахтаах име́ющий верхово́го оле́ня; с... верхови́м оле́нем; **уучахтаах уол** ма́льчик на оле́не.

уучахтан= 1) име́ть верхово́го оле́ня; 2) е́хать верхо́м на оле́не.

уххан све́жее впечатле́ние; **кини эппит тылын ухханыгар** под све́жим впечатле́нием его́ ре́чи ◇ **тымныы уххана** све́жесть (*утренняя, вечерняя*); **аһаабыт уххаҥнар үлэлээ** рабо́тай, пока́ сыт.

учаастак *в разн. знач.* уча́сток; **совхоз ыраах учаастага** отдалённый уча́сток совхо́за; **быыбардыыр учаастак** избира́тельный уча́сток; **оҕоруот учаастага** уча́сток под огоро́д.

участковай участко́вый; **участковай врач** участко́вый врач.

учебник уче́бник; **саха тылын грамматикатын учебнига** уче́бник грамма́тики яку́тского языка́.

учёнай *сущ. и прил.* учёный; **советскай учёнайдар** сове́тские учёные; **учёнай совет** учёный сове́т; **учёнай степень** учёная сте́пень.

училище учи́лище; **педагогическай училище** педагоги́ческое учи́лище; **байыаннай училище** вое́нное учи́лище; **училищеҕа үөрэн=** учи́ться в учи́лище.

учительскай 1. учи́тельский; **учительскай институт** учи́тельский институ́т; **2.** учи́тельская; **учууталлар учительскайга муһуннулар** учителя́ собра́лись в учи́тельской.

учреждение учрежде́ние; **оҕо учреждениета** де́тское учрежде́ние; **государственнай учреждениелар** госуда́рственные учрежде́ния.

учрежденческай учрежде́нческий.

учуот *в разн. знач.* учёт; **табаар учуота** учёт това́ров; **байыаннай учуот** вое́нный учёт; **учуоттан уһулуу** сня́тие с учёта; **сүөһү учуотун ыыт=** проводи́ть учёт скота́, учи́тывать скот; **учуокка тур=** стать на учёт; **учуокка ыл=** брать на учёт.

учуоттаа= 1) учи́тывать; **сүөһү ахсаанын учуоттаа=** уче́сть поголо́вье скота́; **табаар киириитин-тахсыытын учуоттаа=** уче́сть прихо́д и расхо́д това́ров; 2) учи́тывать. принима́ть во внима́ние; **урукку уоппуту учуоттаа=** уче́сть, приня́ть во внима́ние пре́жний о́пыт.

учуоттааһын *и. д. от* **учуоттаа=** учёт, веде́ние учёта; **оскуолаҕа киирэр оҕолору учуоттааһын** учёт дете́й, поступа́ющих в шко́лу.

учуотунай учётный; **учуотунай карточка** учётная ка́рточка.

учуотчук учётчик; **биригээдэ учуотчуга** учётчик брига́ды.

учуотчуктаа= быть, рабо́тать учётчиком.

учуутал учи́тель; **саха тылын учуутала** учи́тель яку́тского языка́; **үтүөлээх учуутал** заслу́женный учи́тель.

учууталлаа= учи́тельствовать, рабо́тать учи́телем.

учууталлааһын учи́тельство (*деятельность учителя*).

учууталынса учи́тельница.

уччуй= уходи́ть *куда-л.* (*насовсем*), отрыва́ться (*напр. от родных, родного края*); **куоракка уччуй=** уйти́ в го́род (*напр. из села*).

уччут= брать *что-л. у кого-л.* (*насовсем*); **быһахпын уччутта** он у меня́ взял нож (*на время*) и не о́тдал.

уччуттар= *побуд. от* **уччут=**.

Ү

үбүлэн= *страд. от* **үбүлээ=** быть снабжённым, обеспе́ченным, снабжа́ться, обеспе́чиваться *кем-л.* (*средствами, деньгами*); **мин киниттэн үбүлэнэн үөрэммитим** я вы́учился на его́ сре́дства.

үбүлэнии *и. д. от* **үбүлэн=**.

үбүлэт= *побуд. от* **үбүлээ=**.

үбүлээ= снабжа́ть, обеспе́чивать (*средства́ми, деньгами*).

үбүлээһин *и. д. от* **үбүлээ=** снабже́ние, обеспе́чение (*средствами, деньгами*); **тутууну үбүлээһин** о́тпуск средств на строи́тельство.

үгдэрий= 1) си́льно устава́ть, утомля́ться; изнуря́ться; **оҕустарбыт олус үгдэрийдилэр** волы́ на́ши о́чень уста́ли; 2) ослабева́ть; **оҕонньор кырдьан наһаа үгдэрийбит** стари́к от ста́рости си́льно осла́б.

үгдэрийии *и. д. от* **үгдэрий=** 1) си́льная уста́лость, утомле́ние; изнуре́ние; 2) сла́бость.

үгдэрит= *побуд. от* **үгдэрий=** 1) си́льно утомля́ть; изнуря́ть; **көлөлөрү үгдэрит=** изнури́ть упряжно́й скот; 2) ослабля́ть.

үгүөрү поря́дочный, доста́точный, изря́дный (*по количеству*); **үгүөрү ас** доста́точное коли́чество пи́щи.

үгүөрүтүк *нареч. разг.* поря́дочно, доста́точно, изря́дно; **үгүөрүтүк биэр=** дать доста́точно *чего-л.*

үгүрүө бека́с || бекаси́ный

үгүрүөлээ= крича́ть по-бекаси́ному, как бека́с; **үгүрүөлүү-үгүрүөлүү өлөрсөн балдылар** *фольк.* крича́ и у́хая, они́ вели́ сме́ртный бой; **үгүрүөлүү түһээт көтүтэ турда** закрича́в по-бекаси́ному, он промча́лся да́льше (*этим криком сопровождается усиленное понукание лошади*).

үгүс мно́гий, многочи́сленный || мно́гое || мно́го; **үгүс дьон** мно́гие лю́ди; **үгүс оҕо** мно́го дете́й; **үгүһү да оҥоруо** он мно́гое сде́лает; **үгүс тыл сымсах, аҕыйах тыл минньигэс** *погов.* мно́го слов — го́рько, ма́ло слов — сла́дко.

үгүстүк *нареч.* мно́го, ча́сто; **уол үгүстүк ыарытар** ма́льчик ча́сто боле́ет.

үгэ 1) ба́сня; иносказа́ние, аллего́рия; **Крылов үгэлэрэ** ба́сни Крыло́ва; 2) иро́ния, насме́шка; **үгэнэн кэпсэтэр идэлээх киһи** у него́ есть привы́чка иронизи́ровать.

үгэ-дойҕох шу́тки-прибау́тки, побасёнки; *ср.* **үгэ-хоһоон.**

үгэлээх 1) иносказа́тельный; 2) ирони́ческий, насме́шливый; шутли́вый; **үгэлээх тыл** насме́шливые слова́; **үтүө киһи үгэлээх** *погов.* до́брый челове́к лю́бит шути́ть.

үгэн вы́сшая сте́пень *чего-л.*; разга́р; **от үлэтин үгэнэ** разга́р сеноко́са.

үгэргээ= иронизи́ровать, насмеха́ться.

үгэргээ-хоһорҕоо= насмеха́ться, язви́ть.

үгэс 1) тради́ция; обы́чай; **үгэс буолбут** (э́то) ста́ло тради́цией; **өбүгэлэр үгэстэрэ** обы́чай пре́дков; 2) привы́чка, обыкнове́ние; **үгэс курдук** *модальное словосочет.* как обы́чно; **үгэс курдук, бүгүн эмиэ эрдэ турдулар** как обы́чно они́ и сего́дня вста́ли ра́но; *ср.* **абыычай.**

үгэстэн= 1) де́лать тради́цией, обы́чаем; **сүөсүһүт күнүн бэлиэтиир үгэстэинибит** у нас ста́ло тради́цией отмеча́ть день животново́да; 2) де́лать *что-л.* привы́чкой, обыкнове́нием; **зарядканан дьарыктанар үгэстэммит** он регуля́рно занима́ется заря́дкой.

үгэстээх 1) име́ющий тради́цию, обы́чай; с... тради́цией; с... обы́чаем; **бу оскуола үгүс үчүгэй үгэстэрдээх** э́та шко́ла име́ет мно́го хоро́ших тради́ций; 2) име́ющий *какую-л.* привы́чку, *какое-л.* обыкнове́ние; **эппитин кубулуппат үгэстээх** он име́ет привы́чку не изменя́ть ска́заниому.

үгэһит баснопи́сец.

үгэ-таамах, үгэ-тамах: үгэ-таамах курдук намёками, зага́дочно (*рассказывать что-л., сообщать о чём-л.*).

үгэх чула́нчик, кладо́вка (*в юрте, избе*); **үгэх иччитэ эмиэ үгэлээх** *погов.* дух чула́нчика то́же насмеха́ется (*т. е. любой, даже самый последний человек, найдёт, над чем посмеяться*).

үгэ-хоһоон иро́ния, насме́шка; шу́тка; **көрүдьүөһү көрөөччүлэр үгэлэрэ-хоһоонноро элбнир** среди́ тех, кто смо́трит на весе́лье, начина́ются оживлённые шу́тки; **үгэнэн хоһоонунан кэпсэтэр** он говори́т с иро́нией; *ср.* **үгэ-дойҕох.**

үдүк-бадык 1. су́мерки, полумра́к; **үдүк-бадык буолуута** при наступле́нии су́мерек, в су́мерки; **2.** сму́тно, неотчётливо, нея́сно; **үдүк-бадык өйдүүбүн** сму́тно по́мню.

үйэ 1) век, столе́тие; **орто үйэлэр** сре́дние века́; 2) век, жизнь (*человека*); **үллэр үйэтин, саллар сааһын тухары** на протяже́нии всей свое́й до́лгой жи́зни; 3) вре́мя, пери́од; **үчүгэй үйэ үүннэ** наступи́ло хоро́шее вре́мя; 4) поколе́ние, коле́но; **төрдүс үйэтигэр тиийэ олордо** он до́жил до четвёртого поколе́ния, он до́жил до пра́внуков.

үйэлээх ве́чный, долгове́чный (*напр. о прочном изделии, сооружении*) ◇ **үйэлээх сааска** в тече́ние жи́зни, на протяже́нии всей жи́зни; **үйэлээх саас** *употр. в притяж. ф.* всю жизнь; **үйэлээх сааспар манныгы көрбөтөҕүм** за всю свою́ жизнь я тако́го не вида́л.

үйэ-саас: үйэ-саас тухары наве́ки, навсегда́, на всю жизнь; **үйэ-саас тухары доҕордуулар** они́ друзья́ на всю жизнь.

үйэ-хайа: үйэ-хайа уруулуулар они́ да́льние ро́дственники (*соотв.* седьма́я вода́ на киселе́).

үксүгэр *нареч.* обы́чно, бо́льшей ча́стью, как пра́вило; **үксүгэр хойутаан утуйаллар** они́ обы́чно ложа́тся по́здно; *ср.* **үксүн.**

үксүн *нареч.* бо́льшей ча́стью, гла́вным о́бразом; обы́чно; **киэһэ үксүн дьиэбэр олоробун** вечера́ми я бо́льшей ча́стью сижу́ до́ма; **дьон үксүн билбэт** большинства́ люде́й он не зна́ет; *ср.* **үксүгэр.**

үксүөн осе́нняя непого́да, осе́ннее нена́стье.

үксээ= размножа́ться; умножа́ться, увели́чиваться в числе́; **манна көтөр төрөөн-ууһаан үксээтэ** здесь пти́цы си́льно размно́-

жились; **үөрэнэр оҕо үксээтэ** увели́чилось число́ уча́щихся.

үктүөлээ= *ускор. от* **үктээ=**.

үктэл 1) ступе́нь, ступе́нька; **кирилиэс үктэлэ** ступе́нька ле́стницы; 2) *перен.* ступе́нька (*возможность достичь какой-л. цели*).

үктэи= ступа́ть, наступа́ть; **сиргэ үктэннэ** он ступи́л на зе́млю.

үктэннэр= *побуд. от* **үктэн=**; **оҕону муостаҕа үктэннэр=** поста́вить ребёнка на́ пол.

үктэт= *побуд. от* **үктээ=** 1) заста́вить ступа́ть, наступа́ть; 2) *перен.* обма́нывать, добива́ться *чего-л.* обма́нным путём; подводи́ть; **дэҥ үктэт=** подвести́, поста́вить в нело́вкое положе́ние.

үктээ= 1) ступа́ть, наступа́ть *на кого-что-л.*; **үрдүгэр үктээ=** наступи́ть *на что-л.*; **атахпын үктээтиҥ** ты мне наступи́л на́ ногу; **тобулу үктээ=** продави́ть, проломи́ть (*ногой*); **үнтү үктээ=** а) разби́ть, раскроши́ть *что-л.* наступи́в; б) *перен. разг.* поступа́ть гру́бо и своево́льно, проявля́ть зама́шки де́спота; **мүччү үктээ=** *прям., перен.* оступи́ться; **мүччү үктээн түбэстэ** он попа́лся (в э́том де́ле) неча́янно; **он оступи́лся; күөх оту тосту үктээбэт киһи** *погов.* он не насту́пит на зелёную трави́нку, боя́сь переломи́ть (*об очень тихом, смирном человеке*); 2) *перен.* засыпа́ть (*напр. завалинку, потолок*); **сабарааниьаны үктээ=** засы́пать зава́линку; **кирпииччэни үктээ=** гото́вить кирпи́ч (*заливая раствор в формы*).

үктээмэхтээ= *ускор. от* **үктээ=**.

үкчү точь-в-то́чь (*такой*), о́чень похо́жий; **үкчү аҕатын курдук** он точь-в-то́чь оте́ц, он вы́литый оте́ц.

үкэр осо́ка.

үлбүрүй= 1) ня́нчить *кого-л.*; забо́тливо уха́живать, присма́тривать *за кем-л.*; **оҕону үлбүрүй=** ня́нчить ребёнка; 2) трепа́ть (*ласково, с любовью*); **уол ыт оҕотун үлбүрүйэр** ма́льчик тре́плет щенка́.

үлдьу *нареч.* безостано́вочно, непреры́вно; **үлдьу бар=** безостано́вочно идти́.

үллүй= укрыва́ть, покрыва́ть *чем-л.*, наки́дывать *что-л.*; ку́тать *во что-л.*; **сонунан үллүй=** накры́ть шу́бой; **хаар сири үллүйдэ** снег покры́л зе́млю.

үллүйүү *и. д. от* **үллүй=**.

үллүк 1) доба́вочное покрыва́ло, наки́дка (*поверх одеяла*); 2) мехова́я подсти́лка (*в санях*); **эһэ үллүк** подсти́лка из медве́жьей шку́ры; 3) *перен.* покры́шка; кры́ша, покры́тие; **хаар үллүк** сне́жная кры́ша.

үллүктээ= 1) укрыва́ть, накрыва́ть *чем-л.*, наки́дывать *что-л.* (*поверх одеяла*); 2) стлать, стели́ть (*шкуру в сани*); 3) *перен.* накла́дывать с ве́рхом; наставля́ть, нагромождать; **остуолу толору аһы үллүктээ=** заста́вить стол едо́й ◇ **хаар түһэн үллүктүүр** снег вали́т хло́пьями.

үллүн= *возвр. от* **үллүй=** укрыва́ться, накрыва́ться, покрыва́ться *чем-л.*, наки́дывать на себя́ *что-л.*; ку́таться *во что-л.*

үллүү *и. д. от* **үлүн=** взду́тие, увеличе́ние в объёме; **ititиittэн газ үллэр** от нагрева́ния га́зы расширя́ются.

үллүүлээх взду́тый; **үллүүлээх тиэстэ** подоше́дшее те́сто.

үллэҥнэт= 1) вздува́ть, приподыма́ть; **таҥаһы үллэҥнэтимэ, быылы көтүтүмэ** не трясй одёжду, не подыма́й пы́ли; 2) *перен.* расска́зывать *о чём-л.* с жа́ром, экспресси́вно.

үллэҥнээ= 1) *равн.-кратн. от* **үлүн=**; **муора долгуна үллэҥннир** вздыма́ются морски́е во́лны; 2) *перен.* надува́ться, пыхте́ть (*от злости*).

үллэр= дели́ть, разделя́ть; **түөрдү иккигэ үллэр=** разделить четы́ре на́ два; **балыгы үс өлүүгэ үллэр=** дели́ть ры́бу на́ три до́ли.

үллэрии *и. д. от* **үллэр=** 1) деле́ние, разделе́ние, разде́л; 2) *мат.* деле́ние.

үллэртээ= *многокр. от* **үллэр=**.

үллэстии *и. д. от* **үллэһин=** разде́л, делёж, делёжка; **киэһэ булпутун үллэстии буолла** ве́чером состоя́лся разде́л на́шей добы́чи.

үллэһик делёж, делёжка, разде́л, распределе́ние; **сир үллэһигэ** *ист.* земе́льный разде́л; **балык үллэһигэ** делёжка ры́бы; **дохуот үллэһигэ** распределе́ние дохо́да.

үллэһилин= *страд. от* **үллэһин=** быть разделённым, поделённым; **уон үс иккигэ үллэһиллибэт трина́дцать не де́лится на́ два** (*без остатка*).

үллэһин= дели́ть, подели́ть, разделить *что-л.* ме́жду *кем-л.*; **булпутун тэҥник үллэһиннибит** мы подели́ли свою добы́чу по́ровну.

үлтү *нареч. означает интенсивность действия*: **үлтү түһэр=** разби́ть вдре́безги; **үлтү кырбаа=** си́льно изби́ть; **үлтү кыыһыр=** о́чень рассерди́ться; **үлтү күргүйдээ=** накрича́ть *на кого-л.*

үлтүркэй раздро́бленный, измельчённый, раскро́шенный, разби́тый на ме́лкие ча́сти || ме́лкий оско́лок, обло́мок; **үлтүркэй таас** ме́лко раздро́бленный ка́мень; **саахар үлтүркэйэ** ме́лкие кусо́чки са́хара (*колотого*).

үлтүрүй= 1) раздробля́ться, разбива́ться на ме́лкие ча́сти; 2) разбива́ться, разруша́ться; **былыргы үлтүрүйбүт куорат** дре́вний разру́шенный го́род.

үлтүрүйүү *и. д. от* **үлтүрүй=**.

үлтүрүт= *побуд. от* **үлтүрүй=** 1) раздробля́ть, разбива́ть на ме́лкие ча́сти; 2) *перен.* разбива́ть, громи́ть, сокруша́ть; **өстөөҕү үлтүрүт=** сокруши́ть врага́.

үлүбүөй 1. любо́й, пе́рвый попа́вшийся, како́й попа́ло || кто уго́дно; что уго́дно; **үлүбүөй киһини истэр сатаммат** нельзя́ слу́шать пе́рвого попа́вшегося; **2.** *нареч.* что попа́ло; необду́манно; **үлүбүөй балкыйар** болта́ет что попа́ло.

үлүгүнэй= бре́дить, говори́ть (*во сне*); **түүнү быһа үлүгүнэйэн таҕыста** он всю ночь бре́дил.

үлүгүнэйии *и. д. от* **үлүгүнэй=** бред.

үлүгэр 1. беда́, го́ре, несча́стье, бе́дствие; напа́сть; **үлүгэр бөҕө буолла** разрази́лась стра́шная беда́; **2.** *частица усил. выражает интенсивное усиление признака предмета или действия*: **күүстээх үлүгэр** о́чень си́льный; **эмискэ үлүгэр** сли́шком неожи́данно; **сотору үлүгэринэн** в о́чень ско́ром вре́мени; **ыксал үлүгэринэн** с большо́й поспе́шностью; **ый-хай үлүгэрэ буолла** подня́лся большо́й

крик-шум; **киһи билбэт үлүгэр уларыйбыт** он измени́лся до неузнава́емости; **саҥарпат үлүгэр** он про́сто не даёт сло́ва сказа́ть; **бачча** (*или* **итиччэ, оччо**) **үлүгэр** а) тако́й (*напр. сильный, умный, большой*); б) так (*напр. сильно, быстро, поспешно*); **баччалаах** (*или* **итиччэлээх, оччолоох**) **үлүгэр, маннык** (*или* **итинник, оннук**) **үлүгэр** *то же, что* **бачча** (*или* **итиччэ, оччо**) **үлүгэр** *с ещё большим усилением*; **бу** (*или* **ити, ол**) **үлүгэр** а) вот тако́й вот (*напр. сильный, умный, большой*); б) вот та́к вот (*напр. сильно, быстро, поспешно*); **төһө үлүгэр** как мно́го, ско́лько (*напр. работать, говорить, прочитать*); как до́лго, ско́лько (*напр. ждать, искать, говорить*); как, как си́льно (*напр. желать, хотеть чего-л.*); **төһөлөөх үлүгэр** *то же, что* **төһө үлүгэр** *с ещё большим усилением*; **хайа үлүгэрин** как так; **туох үлүгэрин** что за...; **туох үлүгэр** что за тако́й; **туох үлүгэрэй** что э́то такóе; **хайа үлүгэрэй** неужéли, не мóжет быть; **күтүр үлүгэр** óчень большóй, грома́дный.

үлүгэрдик *частица словообразующая, образует от прил. наречия, выражающие высокую степень признака действия или состояния*: **күтүр үлүгэрдик** óчень си́льно, óчень грóмко; **түргэн үлүгэрдик** óчень бы́стро; **улгум үлүгэрдик** óчень провóрно; **улахан үлүгэрдик** óчень грóмко; **эмискэ үлүгэрдик** соверше́нно неожи́данно; **бачча** (*или* **итиччэ, оччо**) **үлүгэрдик** так, настóлько (*напр. быстро, сильно*); **баччалаах** (*или* **итиччэлээх, оччолоох**) **үлүгэрдик, маннык** (*или* **итинник, оннук**) **үлүгэрдик** *то же, что* **бачча** (*или* **итиччэ, оччо**) **үлүгэрдик** *с ещё большим усилением*; **бу** (*или* **ити, ол**) **үлүгэрдик** вот та́к вот (*напр. сильно, быстро, поспешно*); **төһө үлүгэрдик** как мно́го, ско́лько (*напр. говорить, работать*); как до́лго, ско́лько (*напр. ждать, искать*); как, как си́льно (*желать, хотеть чего-л.*) ◇ **атын үлүгэрдик** вопреки́ ожида́ниям, неожи́данно; **атын үлүгэрдик айдааран турда** вопреки́ ожида́ниям он вдруг шу́мно запротестова́л.

үлүгэрдээх I *разг. см.* **үлүгэр.**

үлүгэрдээх II **1.** чудóвищный, ужа́сный, стра́шный; **үлүгэрдээх буруйу оҥорбут** он соверши́л ужа́сное преступле́ние; **2.** *с мест. указ. означает усиление признака предмета*: **бу үлүгэрдээх тымныыга** в тако́й си́льный морóз; **бачча кыра дьиэҕэ бу үлүгэрдээх киһини ханна олордоҕут?** как помести́шь стóлько нарóду в тако́й ма́ленький дом?

үлүй= 1) мёрзнуть, зя́бнуть, коченéть; **илиим үлүйдэ** у меня́ озя́бли ру́ки; **атаҕа үлүйбут** у негó окоченéли нóги; 2) прихва́тывать морóзом; **оҕоруот аһа үлүйбут** óвощи прихвати́ло морóзом.

үлүйүмтүө 1) зя́бкий; **үлүйүмтүө киһи** зя́бкий человéк; 2) теплолюби́вый (*о растениях*).

үлүйүү *и. д. от* **үлүй=.**

үлүн= вздува́ться, вспу́чиваться; подниматься; **илиитин тымырдара үллүбүттэр** у негó вéны на рука́х вздýлись; **тиэстэ үлүннэ** тéсто поднялóсь; **үүт үлүннэ** молокó бежи́т ◇ **үлэ күөстүү үллэр** рабóта кипи́т.

үлүннэр= *побуд. от* **үлүн=** 1) вздува́ть, вспу́чивать; поднима́ть; **көрбөккө үүппүн үлүннэрдим** я не уследи́л за молокóм, и онó убежа́ло; 2) *перен.* преувели́чивать, раздува́ть; **үлүннэрэн кэпсээ=** расска́зывать преувели́чивая.

үлүннэрии *и. д. от* **үлүннэр=** 1) вздýтие, вспу́чивание; 2) *перен.* преувеличéние, раздува́ние; **кэпсээнин үксэ үлүннэрии буолан таҕыста** бóльшая часть егó расска́за оказа́лась преувеличéнием.

үлүскэн 1) оби́льный, большóй; **үлүскэн үп** большóе бога́тство; 2) бýрный; напряжённый; **үлүскэн сүүрүк** бýрное течéние; **үлүскэн үлэ** а) напряжённая рабóта; б) больша́я рабóта; мнóго рабóты.

үлүскэнник 1) си́льно, бýрно, мóщно; **биһиги дойдубутугар химия үлүскэнник сайдар** в на́шей странé бýрно развива́ется хи́мия; 2) *разг.* óчень, весьма́, чрезвыча́йно; **үлүскэнник үөрдэ** он óчень обра́довался.

үлүһүй= 1) увлека́ться *чем-л.*, входи́ть в аза́рт; **оонньууга олус үлүһүйүмэ** сли́шком не увлека́йся игрóй; 2) стреми́ться *к чему-л.*, гна́ться *за чем-л.*, добива́ться *чего-л.*; **үпкэ үлүһүйэр** он гóнится за деньга́ми.

үлүһүйүү *и. д. от* **үлүһүй=** увлечéние, аза́рт ◇ **сэбилэниинэн үлүһүйүү** гóнка вооружéний (*букв.* увлечéние вооружéнием).

үлүһүт= *побуд. от* **үлүһүй=** увлека́ть *чем-л.*, привлека́ть, завлека́ть; **үтүө дьүһүнүнэн үлүһүтэр** она́ завлека́ет своéй красотóй.

үлүт= отмора́живать; **атахпын үлүттум** я отморóзил нóги.

үлүтүү *и. д. от* **үлүт=** отморóжение.

үлэ 1) рабóта, труд, заня́тие; дéло ‖ рабóчий; трудовóй; **хара үлэ** а) физи́ческая рабóта, физи́ческий труд; б) чёрная рабóта; **мара үлэ** чёрная рабóта; **коммунистическай үлэ** коммунисти́ческий труд; **от үлэтэ** сенокóс; **бурдук үлэтэ** убóрка зернóвых; **ыһыы үлэтэ** посевна́я кампа́ния; **үлэ күнэ** а) трудодéнь; б) рабóчий день; **үлэ таҥаһа** рабóчая одéжда; **үлэбэр хойутаатым** я опоздáл на рабóту; **үлэҕин үлэлээ=** дéлать своё дéло; **үлэ үксэ, тыл аҕыйаҕа үчүгэй** *погов.* лýчше бóльше дéла и мéньше слов; 2) движéние, дéйствие (*машин, механизмов*).

үлэлэн= *возвр.-страд. от* **үлэлээ=.**

үлэлэс= *совм.-взаимн. от* **үлэлээ=.**

үлэлэт= 1) *побуд. от* **үлэлээ=**; 2) пуска́ть в ход, приводи́ть в движéние, в дéйствие; **массыынаны үлэлэт=** завести́ маши́ну.

үлэлэтии *и. д. от* **үлэлэт=.**

үлэлээ= рабóтать, труди́ться; **тутуурга үлэлээ=** рабóтать на строи́тельстве; **норуот туһугар үлэлээ=** труди́ться на бла́го нарóда; **хаачыстыбалаахтык үлэлээ=** дéлать *что-л.* ка́чественно; **ааҕар саалаҕа үлэлээ=** занима́ться в чита́льном за́ле.

үлэлээх 1) трудоёмкий; **үгүс үлэлээх оҥоһук** весьма́ трудоёмкое издéлие; 2) за́нятый; **бүгүн үлэлээхпин** сегóдня я за́нят.

үлэлээ-хамнаа= труди́ться, рабо́тать (*долго, сосредоточенно*).

үлэс= 1) зака́зывать; **былаат үлэс**= заказа́ть плато́к; 2) усла́вливаться, догова́риваться; **өйүүн көрсүөх буолан үлэспит** он усло́вился встре́титься *с кем-л.* послеза́втра.

үлэһии *и. д. от* **үлэс**=.

үлэһит 1. 1) рабо́чий; **эдэр үлэһит** молодо́й рабо́чий; 2) рабо́тник, сотру́дник; **партийнай үлэһит** парти́йный рабо́тник; **научнай үлэһит** нау́чный сотру́дник; 2. 1) работя́щий; работя́га; 2) работоспосо́бный, трудоспосо́бный; **үлэһит киһи** работоспосо́бный челове́к; 3) трудово́й, трудя́щийся; **үлэһит норуот** трудово́й наро́д ◇ **хара үлэһит** чернорабо́чий; **үрүҥ үлэһит** слу́жащий; **үлэһит илии** рабо́чая си́ла.

үлэх 1) зака́з; **үлэхпин толордуҥ дуо?** ты вы́полнил мой зака́з?; 2) до́гово́р, уговор; **эн биһикки үлэхпит оннук буоллун** вот так мы усло́вимся.

үлэ-хамнас рабо́та (*напряжённая, большая*), труд (*напряжённый, большой*); **үлэ-хамнас элбэх** мно́го рабо́ты; **үлэ-хамнас үгэнэ** разга́р рабо́ты; **үлэтэ-хамнаһа бүппэт** забо́т по́лон рот.

үмүөрүс= ску́чиваться, сбива́ться в ку́чу, толпи́ться (*обычно при каком-л. чрезвычайном происшествии*); **бары командирдарын тула үмүөрүстүлэр** все столпи́лись вокру́г команди́ра; **бэйи, үмүөрүһүмэҥ!** подожди́те, не толпи́тесь!

үмүөрүһүү *и. д. от* **үмүөрүс**= ску́чивание, скопле́ние; **улахан үмүөрүһүү буолла** бы́ло большо́е скопле́ние (люде́й).

үмүрү *нареч.* 1) сжав, стяну́в (*обычно о верхней части чего-л.*); **мунха кынатын үмүрү тут**= стяну́ть кры́лья не́вода; **саппыйатын айаҕын үмүрү тарта** он затяну́л кисе́т (*букв.* шнуро́к своего́ кисе́та); 2) *в сочет. с гл.* **тарт**=, **тут**= *означает* воеди́но, вме́сте (*собрать*); **бүтүн нэһилиэги үмүрү тардан ыһыахтаатылар** собра́в весь насле́г, они́ устро́или ысыа́х.

үмүрүй= 1) сжима́ться, стя́гиваться; су́живаться; **туос иһит итиитэн үмүрүйэр** берестяна́я посу́да от горя́чей воды́ сжима́ется; 2) стя́гиваться, собира́ться (*в одно место — о людях*); 3) *перен.* убавля́ться, уменьша́ться; **иэспит-күүспүт үмүрүйдэ** на́ши долги́ уме́ньши́лись; 4) *перен.* утиха́ть, затиха́ть, стиха́ть; **айдаан-куйдаан үмүрүйэн барда** шум стал утиха́ть.

үмүрүйүү *и. д. от* **үмүрүй**=.

үмүрүк су́женный, у́зкий (*в верхней части*); **үмүрүк айахтаах иһит** сосу́д с у́зким го́рлышком.

үмүрүс: үмүрүс гын= *момент.-однокр. от* **үмүрүй**= I вдруг, внеза́пно сжа́ться, су́зиться, стяну́ться; **от төбөтө үмүрүс гынна** верху́шки трав сомкну́лись; **уу үрдэ үмүрүс гынна** пове́рхность воды́ вдруг сомкну́лась (*напр. над ныряльщиком*).

үмүрүт= 1) сжима́ть, су́живать, стя́гивать (*обычно верхний край чего-л.*); 2) *перен.* прижима́ть, тесни́ть; **үрүҥнэри куоракка сыҕайан үмүрүтэн истибит** бе́лых ста́ли постепе́нно тесни́ть к го́роду; 3) *перен.* зака́нчивать, подводи́ть к концу́; **үлэбитин үмүрүттүбүт** рабо́ту свою́ мы зака́нчиваем.

үмүрүччү *нареч.* 1) *см.* **үмүрү**; 2) косола́по, носка́ми внутрь; **үмүрүччү үктэммит** он косола́пит.

үн= 1) по́лзать (*обычно о ребёнке*); **үнэн киир**= вполза́ть, заполза́ть; 2) *перен.* плести́сь, е́ле дви́гаться, наси́лу но́ги переставля́ть; **ат нэһиилэ үнэр** ло́шадь едва́ плетётся; *ср.* **үнүөхтээ**=.

үннэр= подводи́ть, заставля́ть подходи́ть вплотну́ю; **аты отууга үннэрэн кэбистэ** ло́шадь он подвёл к са́мому шалашу́.

үнүгэс 1) *бот.* побе́г; **талах үнүгэһэ** побе́г та́ла; 2) щено́к.

үнүн= ту́житься, напряга́ться (*при родах — о корове и женщине*).

үнүөхтэт= *побуд. от* **үнүөхтээ**=.

үнүөхтээ= е́ле, едва́ но́ги передвига́ть, плести́сь; **оҕонньор куорат диэки үнүөхтээтэ** стари́к поплёлся в го́род; *ср.* **үн**= 2.

үнүр неда́вно, на дня́х; **үнүр кулуупка сылдьыбыта** на дня́х он был в клу́бе.

үнүргү неда́вний; **үнүргү быһылаан** неда́внее происше́ствие.

үнүрүүн *см.* **үнүр**.

үнүрүүҥҥү *см.* **үнүргү**.

үҥк= I 1) моли́ться, поклоня́ться; **таҥараҕа үҥк**= моли́ться бо́гу; 2) *перен.* кла́няться *кому-л.*, моли́ть, уни́женно проси́ть *кого-л.*; **атаҕар үҥк**= проси́ть, умоля́ть *кого-л. о чём-л.*; 3) *разг.* жа́ловаться, подава́ть жа́лобу; **суукка үнэр** он по́дал жа́лобу в суд.

үҥк= II *диал.* угрожа́юще выставля́ть рога́; бода́ть(ся) (*обычно о корове*); **үнэр муоһум, тэбэр туйаҕым** *погов.* мои́ вы́ставленные рога́, ляга́ющие копы́та (*т. е. мой верный помощник, сподвижник*).

үҥкүрүй= ката́ться, валя́ться *на чём-л.*; **окко үҥкүрүй**= валя́ться на траве́.

үҥкүрүйүү *и. д. от* **үҥкүрүй**=.

үҥкүрүт= ката́ть, валя́ть; кати́ть; **бурдукка үҥкүрүт**= обваля́ть *что-л.* в муке́; **бэрэбинэни күөлгэ үҥкүрүттүлэр** бревно́ скати́ли к о́зеру.

үҥкүү пля́ска, та́нец; хорово́д; **былаатаах үҥкүү** та́нец с платко́м; **саха үҥкүүтэ** яку́тский та́нец; **кыталыктар үҥкүүлэрэ** та́нец сте́рхов.

үҥкүүлэт= *побуд. от* **үҥкүүлээ**=.

үҥкүүлээ= пляса́ть, танцева́ть; **сахалыы үҥкүүлээ**= танцева́ть яку́тский та́нец; **үҥкүүлээн хаамп**= идти́ танцу́ющей похо́дкой.

үҥкүүһүт плясу́н, танцо́р; плясу́нья; **үтүөкэн үҥкүүһүт** иску́сный танцо́р.

үҥсүү жа́лоба; тя́жба; **үҥсүү, этии кинигэтэ** кни́га жа́лоб и предложе́ний; **үҥсүүнэн дьарыктан**= жа́ловаться, кля́узничать; **суукка үҥсүү киллэрдэ** он по́дал жа́лобу в суд.

үҥсүүк 1) жа́лобщик, суття́га; 2) я́бедник.

үҥсүүлээх име́ющий жа́лобы, прете́нзии; жа́лобщик; исте́ц.

үҥсэргээ= жа́ловаться, се́товать; **элбэхтик үлэлиибин диэн үҥсэргиир** он се́тует, что мно́го рабо́тает.

үҥүлүй= ты́каться мо́рдочкой в вы́мя ма́тери (*о телёнке, жеребёнке*).

үҥүс= 1) жа́ловаться; **ийэҕэр үҥүс**= пожа́ловаться ма́тери; 2) жа́ловаться, подава́ть жа́лобу; **суукка үҥүс**= пода́ть жа́лобу в суд.

үҥүү I копьё; пи́ка; **уһун уктаах үҥүү** копьё с дли́нным дре́вком.

үҥүү II 1) моли́тва; **таҥараҕа үҥүү** моли́тва бо́гу; 2) покло́н, про́сьба.

үҥүү III *и. д. от* **үҥк**= I жа́лоба (*в суд*); **суукка үҥүү** жа́лоба в суд.

үҥээччи *и. д. л. от* **үҥк**= I 1) тот, кто мо́лится, моля́щийся; богомо́лец; **таҥараҕа үҥээччи** моля́щийся бо́гу; 2) тот, кто жа́луется; жа́лобщик; пострада́вший; **суукка үҥээччи быһыытынан эт**= выступа́ть в суде́ в ка́честве истца́.

үөгү крик, вопль; **бу туох үөгүтэ турда?** что э́то за крик подня́лся?

үөгүлэс= *совм.-взаимн. от* **үөгүлээ**=; **ыҥырсан үөгүлэстилэр** они́ перекли́кались.

үөгүлэт= *побуд. от* **үөгүлээ**=.

үөгүлээ= крича́ть, опи́ть; **кутталыттан үөгүлээтэ** он завопи́л от стра́ха; **үөгүлээн ыл**= позва́ть *кого-л.* кри́ком, кри́кнуть *кому-л.* подзыва́я.

үөҕүс= *совм.-взаимн. от* **үөх**= руга́ться, брани́ться *с кем-л.*; **мэнээк үөхсүмэ** без причи́ны не руга́йся.

үөҕүү *и. д. от* **үөх**= ру́гань, брань; **үөҕүү былаастаах критика** кри́тика с бра́нью; **үөҕүү оҥоһун**= сде́лать предме́том напа́док, бра́ни; брани́ть, руга́ть бесконе́чно (*за какой-л. проступок*).

үөгү-хаһыы шум-гам.

үөдэн-таһаан беспоря́док, хао́с || беспоря́дочный, хаоти́ческий || беспоря́дочно, хаоти́чески; **оҕолор хос иһин үөдэн-таһаан түһэрбиттэр** де́ти учини́ли в ко́мнате беспоря́док.

үөл сыро́й, мо́крый; све́жий; **үөл мас а)** свежесру́бленное де́рево; б) расту́щее зелёное де́рево; **үөл тирии** све́жая, ещё не засо́хшая шку́ра; **үөл мастан үөннээн сиэбит** *погов.* ест насеко́мых, добыва́я их в расту́щем де́реве (*говорится о человеке, из всего извлекающем пользу; погов. основана на неверном представлении о том, что в растущем дереве очень мало или вовсе нет насекомых*); **үөл кус** *общее название ныркoвых*; **үөл тыыннаах быстыбат** *погов. соотв.* челове́к живу́ч.

үөл= жа́рить *что-л.* на рожне́; **эттэ үөл**= жа́рить на рожне́ мя́со; **үөлүллүбүт балык** жа́ренная на рожне́ ры́ба.

үөл-дьүөл 1. у́тренние су́мерки, предрассве́тный полумра́к; ра́нний рассве́т; **үөл-дьүөлгэ** в у́тренние су́мерки; **2.** смутно, нея́сно (*помнить, видеть*); **ол түбэлтэни үөл-дьүөл өйдүүбүн** тот слу́чай я по́мню о́чень сму́тно.

үөлэн ро́слый, кру́пный; **үөлэн оҕо** *разг.* ро́слый ребёнок.

үөлэс дымова́я труба́; дымово́е отве́рстие; **оһох үөлэһэ** печна́я труба́.

үөлээннээх 1) рове́сник, све́рстник; **үөлээннээх доҕорум** мой друг-рове́сник; 2) совреме́нник; **үөлээннээҕим** мой совреме́нник.

үөмэхтэс= толпи́ться, сгру́диться, ску́чиваться, собира́ться толпо́й, ку́чей; **оҕолор учууталларын тула үөмэхтэстилэр** де́ти столпи́лись вокру́г учи́теля.

үөмэхтэһии *и. д. от* **үөмэхтэс**=.

үөн 1) *общее название разного вида насекомых, личинок, гусениц и т. п.*; **үөнү булбут соххор туруйаҕа дылы** *погов.* подо́бно криво́му журавлю́, наше́дшему червяка́ (*говорится о человеке, к-рый пользовался добротой других, но сам, став состоятельным, сторонится людей, чтобы не делится с ними*); 2) *перен. бран.* гад, паразит; 3) борода́вка (*на теле*); **үөнү быһа сиэт**= прижёчь борода́вку.

үөн-көйүүр 1) насеко́мые; **үөн-көйүүр тиллибит** насеко́мые о́жили (*после зимней спячки*); **бу уу үөнэ-көйүүрэ элбэх** в э́том водоёме мно́го ра́зной ме́лкой жи́вности; 2) *перен.* ме́лкая ка́верза, подкову́рка; **кини үөнэ-көйүүрэ бүппэт** он продолжа́ет свои́ ка́верзы.

үөннэн= 1) *возвр. от* **үөннээ**=; **эт үөннэммит** в мя́се завели́сь че́рви; 2) *перен.* соверша́ть ра́зные проде́лки, ка́верзы.

үөннээ= пита́ться насеко́мыми, истребля́ть насеко́мых (*обычно о птицах*).

үөннээх 1) черви́вый; **үөннээх тэллэй** черви́вый гриб; 2) *перен.* ка́верзный, лука́вый, кова́рный; **үөннээх киһи** ка́верзный челове́к.

үөр I 1) ста́до; табу́н, кося́к; ста́я; рой; **үөр таба** ста́до оле́ней; **атыыр үөрэ** кося́к лошаде́й; **үөр туруйа** ста́я журавле́й; **үөр бөрө** ста́я волко́в; **бырдах үөрэ** комари́ный рой; **балык үөрэ** кося́к рыб; 2) член, о́собь (*стада, табуна, косяка, стаи*); **атыыр тоҕус үөрэ** жеребе́ц с девятью́ кобы́лами; 3) *перен.* орда́, ба́нда; кли́ка; **өстөөх үөрэ** вра́жья орда́.

үөр II *миф.* ёр (1) *злой дух*; 2) *душа покойника*); **үөр буол**= преврати́ться в ёра ◇ **тыыннаах үөрэ** он пораз́ительно похо́ж на роди́теля *или* ро́дственника.

үөр= ра́доваться.

үөрбэ 1. заострённый кол, шест, рожо́н; **2.** *перен.* о́стрый, остроконе́чный (*о колющем оружии*) ◇ **үөрбэ тыл** о́строе сло́во.

үөрдүс= 1) собира́ться в ста́до, ста́ю, табу́н; **бөрөлөр табалары кытта үөрдүспэттэр** во́лки не стадя́тся с оле́нями; 2) *перен.* присоединя́ться; **үрдүк дьол биһиэхэ үөрдүстэ** к нам пришло́ большо́е сча́стье.

үөрдээ= 1) ходи́ть ста́дом, табуно́м; собира́ться в ста́до, табу́н, ста́ю; **хаастар бараары үөрдээбиттэр** гу́си собра́лись в ста́ю, что́бы улете́ть; 2) ходи́ть во главе́ ста́да, табуна́; лете́ть во главе́ ста́и; собира́ть ста́до, табу́н, ста́ю; **атыыр биэ бөҕөнү үөрдээбит** жеребе́ц собра́л большо́е ста́до кобыли́ц; 2) име́ющий ста́до, кося́к, табу́н, ста́ю; с... ста́дом, с... косяко́м, с... табуно́м, с... ста́ей; **үөрдээх атыыр** жеребе́ц с косяко́м кобыли́ц; 2) име́ющий *какое-л.* коли́чество голо́в (*о стаде, косяке, табуне, стае*); **тыһыынчанан үөрдээх таба** ты́сячное ста́до оле́ней.

үөр-көт= о́чень ра́доваться, ликова́ть; **кини үөрбүт-көппүт** ахан он о́чень обра́довался.

үөрт- *побуд. от* **үөр-** обра́довать, ра́довать; **миигин улаханнык үөртэ** он меня́ о́чень обра́довал.

үөрүйэх 1) привы́чный ‖ привы́чка; **муораҕа үөрүйэх дьон** лю́ди, привы́чные к мо́рю; **урукку үөрүйэҕинэн** по ста́рой привы́чке; 2) о́пытный ‖ о́пыт; **олох үөрүйэҕэ** жи́зненный о́пыт.

үөрүйэхтээх име́ющий привы́чку, привы́чный *к чему-л.*; **буурҕаҕа үөрүйэхтээх киһи** привы́чный к пурге́ челове́к.

үөрүнньэҥ ра́дующийся любо́й ме́лочи.

үөрүү ра́дость, весе́лье; **үөрүүтүттэн эдэригэр түспүт** от ра́дости он помолоде́л.

үөрүү-көтүү восто́рг, ликова́ние; **үөрүү-көтүү бөҕө буолла** наступи́ло всео́бщее ликова́ние.

үөрүүлээх 1) ра́достный; **үөрүүлээх сонун** ра́достная но́вость; 2) торже́ственный; **үөрүүлээх митинг** торже́ственный ми́тинг.

үөрүүлээхтик *нареч.* 1) ра́достно; **үөрүүлээхтик хаһыытаа-** ра́достно воскли́кнуть; 2) торже́ственно; **быраахынньыгы үөрүүлээхтик атаар-** торже́ственно отме́тить пра́здник.

үөрэ похлёбка (*обычно сборная*); **бэс үөрэ** *уст.* похлёбка из сосно́вой за́болони; **кириэн үөрэ** похлёбка из хре́на; **ис үөрэ** похлёбка из потрохо́в; **тардаах үөрэ** похлёбка с ки́слым молоко́м.

үөрэҕирии образова́ние, просвеще́ние, обуче́ние; **норуот үөрэҕириитин системата** систе́ма наро́дного образова́ния.

үөрэҕэс кусо́к, часть *чего-л.*; **балык үөрэҕэһэ** кусо́к ры́бы.

үөрэҕэстээ- руба́ть, разруба́ть на куски́, ча́сти.

үөрэ-дьүөрэ 1) схо́дный, приме́рно одина́ковый ‖ приме́рно одина́ково; **үөрэ-дьүөрэ уолаттар** приме́рно одина́ковые па́рни (*по росту, внешности*); 2) ритми́чный; **үөрэ-дьүөрэ үктээн барда** он пошёл ритми́чным, ско́рым ша́гом ◇ **үөрэ-дьүөрэ хоһоон** рифмо́ванные, ритми́чные стихи́.

үөрэн- 1) учи́ться, обуча́ться; занима́ться; **оскуолаҕа үөрэн-** учи́ться в шко́ле; 2) привыка́ть, приуча́ться; **эрэйгэ үөрэммит** он привы́к к тру́дностям.

үөрэнии *и. д. от* **үөрэн-** 1) уче́ние, обуче́ние; заня́тия; **үчүгэйгэ үөрэнии** приобще́ние к хоро́шему; **курска үөрэнии** обуче́ние на ку́рсах; **кэтэхтэн үөрэнии** зао́чное обуче́ние; **олохтон үөрэнии** учи́ться у жи́зни; **үөрэнии — син биир сүүрүгү утары эрдинэр кэриэтэ** *погов.* уче́ние — э́то всё равно́, что плыть про́тив тече́ния; 2) привы́чка; **үлэҕэ үөрэнии** привы́чка к труду́.

үөрэнээччи 1) учени́к, уча́щийся; **оскуола үөрэнээччилэрэ** уча́щиеся шко́лы; 2) учени́к, после́дователь; **кини аатырбыт физик үөрэнээччитэ** он учени́к знамени́того фи́зика.

үөрэт- 1) учи́ть, обуча́ть; **булка үөрэт-** приуча́ть к охо́те; 2) учи́ть, изуча́ть; **уруогу үөрэт-** учи́ть уро́ки; **омук тылын үөрэт-** изуча́ть иностра́нный язы́к; **уус идэтигэр үөрэт-** обучи́ть кузне́чному ремеслу́; 3) изуча́ть, иссле́довать; **былыргы суруктары үөрэт-** изуча́ть дре́вние письмена́.

үөрэтии *и. д. от* **үөрэт-** 1) обуче́ние; **производственнай үөрэтии** произво́дственное обуче́ние; 2) изуче́ние, иссле́дование; **Саха сирин былыргы историятын үөрэтии** изуче́ние дре́вней исто́рии Яку́тии.

үөрэттэр- *побуд. от* **үөрэт-**; **уолгун үөрэттэр-** отда́ть своего́ сы́на в обуче́ние.

үөрэттэрии *и. д. от* **үөрэттэр-**.

үөрэх 1) учёба, уче́ние, заня́тия ‖ учёбный; **үөрэх заведениета** учёбное заведе́ние; **үөрэх оҕото** шко́льник, уча́щийся; **үөрэх дьыла** учёбный год; 2) образова́ние, просвеще́ние, обуче́ние; **оскуола үөрэҕэ** шко́льное обуче́ние; **норуот үөрэҕэ** наро́дное образова́ние; **орто үөрэх** сре́днее образова́ние; **үрдүк үөрэх** вы́сшее образова́ние; **үөрэх министерствота** министе́рство просвеще́ния; 3) уче́ние; нау́ка; **Ленин үөрэҕэ** уче́ние Ле́нина; **тыл үөрэҕэ** лингви́стика, языкозна́ние; **күн сири сырдатар, үөрэх — киһини** *посл.* со́лнце озаря́ет зе́млю, уче́ние — челове́ка; 4) *перен.* уро́к; **эйиэхэ бу үөрэх буолуо** тебе́ э́то послу́жит уро́ком.

үөрэхтээҕимсий- 1) выдава́ть себя́ за гра́мотного, образо́ванного челове́ка (*не будучи таковым*); 2) хва́стать, кичи́ться своей образо́ванностью, гра́мотностью.

үөрэхтээһин обуче́ние; **улахан дьону үөрэхтээһин** обуче́ние взро́слых.

үөрэхтээх 1) гра́мотный; образо́ванный; учёный; **үөрэхтээх киһи** гра́мотный, образо́ванный челове́к; **үөрэҕэ суох** негра́мотный; **үөрэҕэ суох киһи хараҕа суоҕун кэриэтэ** *посл.* негра́мотный челове́к подо́бен слепо́му; **сүүс үөрэҕэ суохха биир үөрэхтээҕи бэриллибэт** *погов.* за сто негра́мотных не даду́т одного́ гра́мотного; 2) *разг.* учёный; **тыл үөрэхтээҕэ** учёный-лингви́ст.

үөс I 1) центр; середи́на; **дойду үөһүгэр** в це́нтре страны́; 2) середи́на; **түүн үөһэ** середи́на но́чи; по́лночь; 3) сердцеви́на (*дерева*); **хатыҥ үөһэ** сердцеви́на берёзы; 4) середи́на, ме́сто, бли́зкое к середи́не (*водоёма*); **оҥочо үөскэ киирдэ** ло́дка удали́лась от бе́рега; 5) ру́сло; 6) фарва́тер; **өрүс үөһэ** фарва́тер реки́.

үөс II а́орта; **сис үөһэ** гла́вная арте́рия, а́орта◇**үөһүм да быстыа буоллар** во что́ бы то ни ста́ло; хоть тре́сни (*букв.* хоть у меня́ а́орта ло́пнет); **үөскүн тартар-** испусти́ть вопль, изда́ть гро́мкий горта́нный крик (*от испуга, неожиданности*).

үөс III 1) жёлчь; 2) жёлчный пузы́рь ◇ **үөһэ тэстэр суола** предме́т его́ восто́ргов.

үөс-батааска: үөс-батааска биэримэ заста́вить де́лать *что-л.*, не дав опо́мниться; **үөс-батааска биэрбэккэ илдьэ бара турдулар** не дав опо́мниться, они́ увели́ его́ с собо́й (*не дав ни времени, ни возможности возразить, протестовать, не слушая никаких его протестов*).

үөскүлэҥ кру́пный, поро́дистый; **үөскүлэн сүөһү** кру́пный, поро́дистый скот.

үөскэм *мат.* произведе́ние.

үөскэт- 1) рожда́ть, порожда́ть; **ингэни аччык үөскэтэр** *посл.* го́лод жа́дность порожда́ет; 2) выра́щивать, разводи́ть; **сүөһү бөҕөнү үөскэппиттэр** они́ развели́ мно́жество рога́того скота́.

үөскэтии *и. д. от* **үөскэт=** 1) порожде́ние; 2) разведе́ние; **сүөһүнү үөскэтии** разведе́ние скота́.

үөскэх *биол.* заро́дыш; плод.

үөскээ= 1) рожда́ться, порожда́ться *чем-л.*; происходи́ть *из-за чего-л.*; **бу барыта дьалаҕай быһыыттан үөскүүр** всё э́то порожда́ется хала́тностью; 2) плоди́ться, размножа́ться, разводи́ться; **манна кутуйах үөскээбит** здесь развели́сь мы́ши; 3) происходи́ть *от кого-л., откуда-л.*, быть ро́дом *откуда-л.*; вырастать *где-л.*; **биир өбүгэттэн үөскээбиттэр** они́ произошли́ от одного́ пре́дка; **кыыс куоракка үөскээбит** де́вушка вы́росла в го́роде; **киһи да бөҕө үөскүүр эбит!** ну и уроди́лся же челове́к! (*говорится в сердцах, с досадой*).

үөстээ= I направля́ться, плыть к середи́не, на середи́ну (*водоёма*); **кустар үөстээбиттэр** у́тки уплы́ли далеко́ от бе́рега.

үөстээ= II 1) удаля́ть жёлчный пузы́рь (*у рыбы*); 2) *перен. прост.* докона́ть.

үөстээх 1) име́ющий сердцеви́ну; с... сердцеви́ной; **сытыгаи үөстээх хатыҥ** берёза с гнило́й сердцеви́ной; 2) име́ющий ру́сло; с... ру́слом; 3) име́ющий фарва́тер; с... фарва́тером; **үс үөстээх Лена өрүс** трёхру́словая Ле́на-река́.

үөһүр= 1) страда́ть поно́сом (*о человеке и животном*); 2) *диал.* тошни́ть, рвать (*от чрезмерного употребления жира, жирной пищи*).

үөһүрт= *побуд. от* **үөһүр=**.

үөһүрүү *и. д. от* **үөһүр=** поно́с.

үөһэ 1. *нареч.* наверху́, вверху́; наве́рх, вверх; **күн үөһэ ойбут** со́лнце подняло́сь; **үөһэ олорор** он сиди́т наверху́; 2. *послелог, упр. осн., исх. п.* на, над, вы́ше; **халлаан үөһэ** на́ небе; **күөл үөһэ** над о́зером; **быһыттан үөһэ** вы́ше плоти́ны ◇ **үөһэ тыын=** вздыха́ть.

үөһэнэн *нареч.* 1) по́верху, све́рху; **үөһэнэн суруй=** писа́ть све́рху (*напр. школьной доски, листа*); 2) в вышине́; наверху́, вверху́ (*проходить, пролетать*); **үөһэнэн самолёт ааста** в вышине́ пролете́л самолёт.

үөһэттэн *нареч.* све́рху; **туох эрэ үөһэттэн түстэ** что́-то упа́ло све́рху.

үөһээ ве́рхний; **үөһээ мэндиэмэн** ве́рхний эта́ж; **өрүс үөһээ өттүгэр** в ве́рхнем тече́нии реки́; **үөһээ нэһилиэк** ве́рхний (*по течению реки*) насле́г ◇ **үөһээ суут** *разг.* вы́сший о́рган; **үөһээ уос** ве́рхняя губа́.

үөһээги 1) ве́рхний, находя́щийся наверху́, над *чем-л.*, вы́ше *чего-л.*; **үөһээги хартыына** ве́рхняя карти́на; 2) вышеука́занный, вышеприведённый; **үөһээги холобур** вышеприведённый приме́р.

үөт 1) и́ва; тальни́к || и́вовый; тальнико́вый; 2) *диал.* засо́хшая и́ва, засо́хший тальни́к.

үөт= 1) воркова́ть (*о диких голубях*); 2) *уст.* заклина́ть и́менем пре́дков; взыва́ть к пре́дкам.

үөттүрэх 1) кочерга́; 2) клюка́.

үөтүк *нареч. разг.* весьма́, о́чень; **үөтүк аһаата** он хорошо́ пое́л; **үлэтин үөтүк хайҕаатылар** его́ рабо́ту о́чень хвали́ли.

үөтэлээх: үөтэтэ суох не даю́щий ви́димых результа́тов.

үөтэлээ= (*обычно употр. в отриц. ф. и отриц. оборотах*); **үлэ соччо үөтэлээбэт** рабо́та не даёт ви́димых результа́тов.

үөх= руга́ть, брани́ть, поноси́ть; **мин үөхпэппин, үөрэтэн этэбин** я не руга́ю тебя́, а поуча́ю.

үөхсүс= *см.* **үөҕүс=**; **кыраттан үөхсүстүлэр** они́ поруга́лись из-за пустяка́.

үөхсүү ру́гань, брань; **үөхсүүлэрэ сүрдэннэ** они́ ста́ли си́льно брани́ться; **үөхсүү бөҕөнү тарта** он принялся́ несусве́тно брани́ться.

үөхсүүлээх бранчли́вый; **үөхсүүлээх киһи** бранчли́вый челове́к.

үөхтэр= 1) *побуд. от* **үөх=**; 2) *страд. от* **үөх=** переноси́ть, терпе́ть ру́гань, брань с *чьей-л.* стороны́, быть обру́ганным; позво́лить себя́ обруга́ть, допусти́ть, что́бы тебя́ обруга́ли.

үп сре́дства, де́ньги, фина́нсы; **үп министерствота** министе́рство фина́нсов; **тууга эбии үбү биэрбиттэр** на строи́тельство да́ли дополни́тельные сре́дства.

үп-ас бога́тство, состоя́ние; иму́щество; **үпкэ-аска ымсыы** он жа́ден до бога́тства.

үп-баай бога́тство, состоя́ние, иму́щество, достоя́ние; **үгүс үпкэ-баайга тиксибит** ему́ доста́лось большо́е бога́тство.

үптэн= разбогате́ть; **элбэх үптэннэ** он стал о́чень бога́т.

үптэнии *и. д. от* **үптэн=**.

үптээх *разг.* состоя́тельный, бога́тый, де́нежный; **үптээх киһи** де́нежный челове́к.

үп-үрүҥ бе́лый-пребе́лый, беле́йший; **үп-үрүҥ халаат** бе́лый-пребе́лый хала́т.

үп-харчы сре́дства, де́ньги; бога́тство, состоя́ние; **үп-харчы көруллүүтэ** выделе́ние средств.

үр= I дуть; **сөрүүн тыал үрэр** ду́ет прохла́дный ве́тер; **тарбахтарын үрдэ** он подул на свои́ па́льцы; **саба үр=** заду́ть; **чүмэчини саба үр=** заду́ть свечу́; **үрдэр антах, өҕүрүйдэр бэттэх** *погов.* вы́дохнешь — он туда́, вдохнёшь — он сюда́ (*говорится о бесхарактерном, слабовольном человеке*).

үр= II 1) ла́ять (*о собаке*); 2) *перен. бран.* руга́ться, ла́яться; **тугу үрэҕии?** что ты ла́ешься?

үр= III скобли́ть, счища́ть (*мездру с кожи*); **инчэҕэй тириини үр=** скобли́ть сыру́ю ко́жу.

үргүй= дуть, сквози́ть; **түннүгүнэн үргүйэр** в окно́ ду́ет.

үргүлдьү 1. *нареч.* безостано́вочно; **үргүлдьү ааспыт** он прое́хал не остана́вливаясь (*мимо кого-чего-л.*); 2. *диал.* торбаса́, сапоги́ с дли́нными голени́щами (*для хождения по болотам*); **эрэһиинэ үргүлдьү** рези́новые боло́тные сапоги́.

үргүөр сквозня́к; **үргүөргэ олорума** не сиди́ на сквозняке́.

үргүөрдээх со сквозняко́м; холо́дный; **үргүөрдээх дьиэ** дом, в кото́ром сквозняки́.

үргүт= пуга́ть, вспу́гивать; **ыт кустары үргүттэ** соба́ка вспугну́ла у́ток.

үргүтүү *и. д. от* **үргүт=**.

үргүүк пугли́вый; **үргүүк сүөһү** пугли́вый скот.

үргэй= разбра́сывать, раски́дывать, приводи́ть в беспоря́док; **оҕолор таҥаһы үргэйбиттэр** де́ти разброса́ли оде́жду.

үргэйии *и. д. от* **үргэй=**.

Үргэл *астр.* Плея́ды.

үргэн= *возвр. от* **үргээ=** рвать, срыва́ть, обрыва́ть, дёргать, выдёргивать (*для себя*); **кииһилэ үргэнним** я нарвала́ себе́ щавеля́ ◇ **баттаххын үргэн=** рвать на себе́ во́лосы; **абабыттан баттахпын үргэнним** от доса́ды я рвал на себе́ во́лосы.

үргэҥнэт= *побуд. от* **үргэҥнээ=** 1) ворошить; **оҕус кэбиһиилээх оту үргэҥнэппит** бык разворошил стог се́на; 2) *перен.* разбаза́ривать, растранжи́ривать; **үбү-аһы үргэннэт=** а) разбаза́рить состоя́ние; б) разбаза́рить, растра́тить (вве́ренные) це́нности.

үргэҥнээ= 1) растрепа́ться; 2) *перен. см.* **үргэҥнэт=** 2.

үргэт= *побуд. от* **үргээ=**; **оҕолору отону үргэтэ ыт=** отпра́вить дете́й собира́ть я́году.

үргээ= рвать, срыва́ть, обрыва́ть; дёргать, выдёргивать; **күөх отто үргээ=** нарва́ть зелёной травы́; **куста үргээ=** ощипа́ть у́тку; **отонно үргээ=** собра́ть я́годы; **оҕуруот отун үргээ=** поло́ть огоро́д ◇ **баттаҕын үргээ=** оттаска́ть за́ волосы.

үргээһин *и. д. от* **үргээ=**; **сыыс оту үргээһин** пропо́лка сорняко́в.

үрдүгэр 1. *послелог, упр. осн. п.* 1) над, сверх; **кыһалҕа үрдүгэр сылдьар** он нахо́дится в кра́йне затрудни́тельном положе́нии (*букв.* он хо́дит над тру́дностями); **кырдьык үрдүгэр сымыйа ыттыбат** *посл.* кри́вда над пра́вдой не подни́мется; 2) сверх, поми́мо; **кэрэтин үрдүгэр ырыаһыт этэ** она́ была́ краса́вица да к тому́ же певу́нья; **ол үрдүгэр** к тому́ же; **2.** *в роли союза* сверх того́, что...; поми́мо того́, что...; **ыаллара кэлбиттэрин үрдүгэр атын сиртэн эмиэ бааллара** ма́ло того́, что пришли́ сосе́ди, при́были и из други́х мест ◇ **күүһүн үрдүгэр сылдьар** он нахо́дится в расцве́те сил; **ытыс үрдүгэр илдьэ сырыт=** содержа́ть *кого-л.* в осо́бо хоро́ших усло́виях (*букв.* держа́ть на ладо́ни); **ытыс үрдүгэр түһэр=** приня́ть с распростёртыми объя́тиями.

үрдүк 1. 1) высо́кий ‖ высота́; **күөллэр араас үрдүккэ сыталлар** озёра лежа́т на ра́зной высоте́; 2) высо́кий, большо́й; **үрдүк үүнүү** высо́кий урожа́й; 3) вы́сший; **үрдүк үөрэх** вы́сшее образова́ние; **2.** *мат.* высота́; **үс муннук үрдүгэ** высота́ треуго́льника.

үрдүктүк *нареч.* высо́ко́; вы́ше, повы́ше; **кини үлэтин үрдүктүк сыаналамаабыттар** его́ рабо́ту оцени́ли высоко́.

үрдүкү 1) вы́сший; **үрдүкү суортаах бурдук** мука́ вы́сшего со́рта; **үрдүкү оскуола** вы́сшая шко́ла; 2) верхо́вный; **үрдүкү былаас** верхо́вная власть; 3) ве́рхний; **хатыҥ үрдүкү лабаалара** ве́рхние ве́тки берёзы.

үрдүнэн 1. *послелог, упр. осн., вин. п.* 1) над; по; **уолу үрдүнэн** над ма́льчиком; **оройуон үрдүнэн** по всему́ райо́ну; 2) несмотря́ на; **суоҕун үрдүнэн** несмотря́ на его́ отсу́тствие; **ол үрдүнэн** несмотря́ на э́то; **күүстээҕин үрдүнэн сылбырҕа** он не то́лько силён, но и ло́вок; **2.** *в роли союза* несмотря́ на то, что...; **ардах түспүтүн үрдүнэн, биһиги айаҥҥа туруннубут** несмотря́ на то, что пошёл дождь, мы тро́нулись в путь ◇ **босхону эрэ үрдүнэн** почти́ что да́ром; **төбө үрдүнэн** сверх обы́чного.

үрдүнээҕи ве́рхний, находя́щийся све́рху над *кем-чем-л.*; **аан үрдүнээҕи** находя́щийся над две́рью; **биһиги үрдүбүтүнээҕи квартира** кварти́ра над на́ми, кварти́ра этажо́м вы́ше нас.

үрдэт= *побуд. от* **үрдээ=** 1) поднима́ть, увели́чивать, повыша́ть; **үүт ыамын үрдэт=** повы́сить надо́й молока́; 2) повыша́ть (*в должности, чине*).

үрдэтии *и. д. от* **үрдэт=** 1) увеличе́ние; повыше́ние; 2) повыше́ние (*в должности, чине*) ◇ **степеннэ үрдэтии** *мат.* возведе́ние в сте́пень.

үрдээ= 1) станови́ться вы́ше, вырста́ть, подраста́ть; **кини уҥуохтуун үрдээбит** он и ро́стом стал вы́ше, он подро́с; 2) поднима́ться, повыша́ться, увели́чиваться; **кыраадыһа үрдээбит** у него́ подняла́сь температу́ра; 3) увели́чиваться, возраста́ть; **хамнаһа икки төгүл үрдээбит** за́работок его́ вы́рос в два ра́за; 4) повыша́ться; **дуоһунаһа үрдээбит** он повы́шен в до́лжности (*букв.* его́ до́лжность повы́силась).

үрүгэн ла́ющая по любо́му по́воду, брехли́вая (*о собаке*).

үрүйэ ручёй; речу́шка.

үрүлүй= стара́ться; **үрүлүйэн үлэлээ=** стара́тельно рабо́тать.

үрүмэ 1) пе́на, пе́нка; **үүт үрүмэтэ** пе́нка на молоке́; 2) плёнка, ко́рка (*напр. ледяная*).

үрүмэтий= 1) покрыва́ться пе́ной, пе́нкой; 2) покрыва́ться то́нкой плёнкой, ко́ркой; **уһааттаах уу үрүмэтийбит** вода́ в уша́те покры́лась то́нкой ледяно́й ко́ркой.

үрүмэччи ба́бочка, мотылёк; **үрүҥ үрүмэччи** бе́лая ба́бочка; **үрүмэччи маҥан ат** *поэт.* конь — бе́лый мотылёк.

үрүҥ 1. 1) бе́лый; **үрүҥ күмааҕы** бе́лая бума́га; **үрүҥ былыт** бе́лые облака́; **үрүҥ түүн** бе́лые но́чи; **үрүҥү көрбөтөх үрүмэччигэ дылы** *погов.* как ба́бочка (броса́ющаяся из темноты́) на бе́лое (*говорится о человеке, набрасывающемся на всякую новинку*); 2) *поэт.* све́тлый, чи́стый; **үрүҥ күн** све́тлое со́лнце; **үрүҥ күн сырдыга баҕалаах** *погов.* свет подсо́лнечного ми́ра до́рог (*т. е. жизнь дорога́*); **2.** 1) *перен.* моло́чное, моло́чные проду́кты; **үрүҥ ас** моло́чное; **үрүҥ илгэ** *поэт.* моло́чный проду́кт (*букв.* бе́лый боже́ственный дар); **үрүҥү аһаа=** употребля́ть в пи́щу моло́чное; 2) *ист.* бе́лые; **үрүҥнэр үнтүрүйүүлэрэ** разгро́м бе́лых.

үрүө намо́рдник (*для телят*).

үрүөлээ= надева́ть намо́рдник (*на телёнка*).

үрүө-тараа *нареч.* туда́-сюда́, в ра́зные сто́роны; **үрүө-тараа ыстаннылар** они́ разбежа́лись в ра́зные сто́роны.

үрүөтэс= собира́ться, толпи́ться, ску́чиваться (*поднявшись на ноги, вскочив*); **дьон тула үрүөтэстилэр** вокру́г столпи́лись лю́ди; **оҕолор өрө үрүөтэһэ түстүлэр** ребя́та,

повскакáв с мест, столпи́лись (*вокруг кого-чего-л.*).

үрүт вéрхняя часть, вéрхняя сторонá, повéрхность *чего-л.*; **дьиэ үрдэ** потолóк; **уу үрдэ** повéрхность воды́, вóдная гладь; **хайа үрдэ** верхýшка, вершúна горы́; **тиит үрдэ** верхýшка дéрева; **үүт үрдэ** слúвки; **айах үрдэ** верх кумы́са, нáлитого в чорóн до краёв; **айах үрдүн охтор=** пéрвым отпивáть из кругового чорóна (*преподносится самому уважаемому или старшему из собравшихся*); **үрүт өттүттэн ыл** берú свéрху (*с верхней части*); **муус үрдүнэн** а) на замёрзшем водоёме (*напр. рыбачить, косить прибрежную траву*); б) по повéрхности водоёма (*идти, ехать куда-л.*); **сыарҕа үрдүттэн отун=** топúть с вóза (*т. е. сжигать то, что привезёшь, т. к. не запас топлива на зиму*); **сылгыта сылгы үрдүнэн барбыт, ынаҕа ынах үрдүнэн барбыт** *фольк.* кобы́лы егó чéрез кобы́л пошлú, корóвы егó чéрез корóв пошлú (*т. е. скот его сильно расплодился*).

үрүү *и. д. от* **үр=** лай собáки, собáчий лай.

үрүүмкэ рю́мка; **таас үрүүмкэ** стеклянная рю́мка.

үрэй= разбрáсывать, раскúдывать, приводúть в беспорядок (*обычно что-л. сложенное, уложенное*); разбирáть; разоря́ть; **оҕолор таҥаһы үрэйбиттэр** дéти разбросáли одéжду; **дьиэ үрдүн үрэй=** разобрáть потолóк дóма; **тураах уйатын үрэй=** разорúть воронье гнездó.

үрэйии *и. д. от* **үрэй=**.

үрэлин= *страд. от* **үрэй=** разбрáсываться, раскúдываться, быть разбрóсанным, раскúданным; **баттаҕа үрэллибит** вóлосы у негó растрёпаны; **дьиэ үрдэ үрэллибит** потолóк дóма разóбран.

үрэх рéчка, речýшка ‖ речнóй; **от үрэх** рéчка с травянúстым дном; рéчка, зарастáющая травóй; **таас үрэх** рекá с каменúстым дном; **үрэх үрдэ** речнáя гладь; **үрэх хочото** речны́е лугá; **үрэххэ оттоо=** косúть сéно на речны́х лугáх.

үс три; **үс киһи** три человéка; **икки аҕыйах үс** элбэх игрá в «трéтий лúшний» (*букв.* два мáло, три мнóго) ◇ **үс дойдуттан** со всегó свéта; со всех концóв, со всех сторóн; **үс күлүктээх** проны́ра, плут; **үс өргөстөөх, аҕыс кырыылаах** дóбрый мóлодец; удалéц; **үс саха** *фольк.* якýты, якýтский нарóд.

үскэл пóлный, тýчный; плóтный; **үскэл киһи** плóтный человéк.

үспүйүөн шпиóн ‖ шпиóнский.

үспүйүөннээ= шпиóнить, занимáться шпионáжем.

үспүйүөннээһин *и. д. от* **үспүйүөннээ=** шпионáж.

үспүкүлээн спекулянт ‖ спекулянтский.

үспүкүлээннээ= спекулúровать, занимáться спекуляцией.

үспүкүлээннээһин *и. д. от* **үспүкүлээннээ=** спекуляция.

үстээх 1) имéющий, содержáщий три единúцы *чего-л.*; **үстээх харчы** трёхкопéечная монéта, три копéйки; 2) трёхлéтний; **үстээх оҕус** трёхлéтний бычóк.

үһү *модальная частица, выражает* 1) *ссылку на чужую речь* говоря́т, мол, дéскать; **манна улуу күөл баара үһү** здесь, говоря́т, бы́ло огрóмное óзеро; **кэлбит үһү** говоря́т, он приéхал; **барар үһүгүн** веля́т тебé идтú; **оҕонньордоох эмээхсин олорбуттара үһү** жúли-бы́ли старúк со старýхой; **үһү буолбат дуо** говоря́т (*употр. в вопр. предл.*); 2) *подтверждение, усиление подлинности высказываемой мысли с различными эмоционально-экспрессивными оттенками*; **дьэ биллэҕим үһү!** наконéц-то, я и узнáл!; **кини буолуо уонна ким үһү** навернякá он, а кто же ещё; **диибин үһү!** говорю́ же!; **суох аата суох, хайыыр үһүгүт** нет, знáчит, нет, ничегó не сдéлаете.

үһү-бадах смýтно, неясно, тумáнно ‖ смýтный, неясный, тумáнный; **үһү-бадах кэпсиллэр** рассказывают тумáнно; **үһү-бадах кэпсээн** смýтные слýхи.

үһүйээн 1) предáние; **былыргы үһүйээн** старúнное предáние; 2) нетóчный слух.

үһүө I *частица модальная выражает невероятность высказываемой мысли* вря́д ли, неужéли, едвá ли; **билэллэр үһүө** вря́д ли онú узнáют; **аны кэлэн булар үһүбүөн** тепéрь-то едвá ли найдý; **албыныыр үһүө** неужéли обмáнет; **аны биэрэр да үһүбүөт** бóльше ни за чтó не дадúм.

үһүө II втроём; **үһүө буолан бардылар онú** ушлú втроём.

үһүөйэх всегó лишь три, трóе, тóлько три, трóе; **үһүөйэх киһи** всегó лишь три человéка, тóлько трóе.

үһүөн втроём, трóе.

үһүс трéтий; **үһүс кылаас** трéтий класс.

үт= I толкáть, пихáть; совáть; **тыыны ууга үт=** толкáть лóдку в вóду ◇ **илими үт=** стáвить сéти.

үт= II печь, жáрить *что-л.* (*на рожне или прямо на угольях*); **эттэ үт=** жáрить мя́со.

үттэ дыробóйня (*кузнечный инструмент*).

үтүгүн= подражáть *кому-л.*, изображáть, копúровать *кого-л.*; обезья́нничать, передрáзнивать; **оҕону үтүктүмэҥ** не передрáзнивайте ребёнка.

үтүгүннэр= *побуд. от* **үтүгүн=** дéлать *что-л.*, копúруя (*уже имеющееся*).

үтүгэн 1. *разг.* изря́дный, поря́дочный, достáточный ‖ изря́дно, поря́дочно, достáточно, довóльно мнóго; **үтүгэн киһи мустубут** собрáлось достáточно мнóго нарóду; 2. *миф.* прóпасть, бéздна; **түөрт үтүгэн** *или* **үтүгэн түгэҕэ** подзéмный мир; преиспóдняя; **хайа үтүгэнгэ түстэ?** кудá он запропастúлся (*букв.* в какýю прóпасть он провалúлся?).

үтүгэнник *нареч. разг.* довóльно) мнóго, (достáточно) мнóго, изря́дно; **кини миэхэ балыгы үтүгэнник биэрдэ** он мне дал мнóго ры́бы.

үтүктүгэс спосóбный подражáть *кому-л.*, изображáть, копúровать *кого-л.*, переймчивый; **хайа иччитигэр дылы үтүктүгэс** *погов.* передрáзнивает, как обезья́на.

үтүктүү *и. д. от* **үтүгүн=** подражáние, копúрование; обезья́нничанье.

үтүлүк рукавúцы; **тыс үтүлүк** меховы́е рукавúцы.

үтүмэн *разг.* мно́го || большо́й; **үтүмэн киһи мустубут** собра́ло́сь мно́го наро́ду; **биһиги олохпутугар үтүмэн уларыйыылар таҕыстылар** в на́шей жи́зни произошли́ больши́е измене́ния.

үтүмэх прого́нная жердь, прого́нный шест (*употр. при зимней неводьбе*); **мунха үтүмэҕэ** прого́нная жердь не́вода.

үтүө 1. 1) о́чень хоро́ший, прекра́сный, превосхо́дный, замеча́тельный, отли́чный; **үтүө киһи** замеча́тельный челове́к; **үтүө дойду** прекра́сная страна́; **үтүө сааһа** его́ лу́чшие го́ды; **үтүө ат биир кымньыылаах, үтүө киһи биир тыллаах** *посл.* до́брому коню́ доста́точно одного́ уда́ра кнуто́м, у хоро́шего челове́ка — одно́ сло́во; **үтүө биэттэн абааһы кулун төрөөбүтүгэр дылы** *погов.* (и) от хоро́шей кобы́лы рожда́ется жеребёнок-уро́д (*соотв.* в семье́ не без уро́да); 2) *уст.* благоро́дный, зна́тный, почте́нный || знать; **нэһилиэк үтүөлэрэ** зна́тные лю́ди, знать насле́га; **үтүө төрүттээх киһи** челове́к благоро́дного происхожде́ния; 3) до́брый || добро́ || доброта́; **үтүө баҕа** до́брое пожела́ние; **кини үтүөтэ умнуллуо суоҕа** его́ доброта́ не забу́дется; 4) заслу́га; **сэриигэ үтүөлэрин иһин наҕараадаланна** он награжде́н за боевы́е заслу́ги; **боевой үтүөлэрин иһин медаль** меда́ль за боевы́е заслу́ги; 5) сно́сный || сно́сно; ле́гче, лу́чше; **ыалдьара үтүө буолла** ему́ полегча́ло (*букв.* боле́знь его́ ста́ла ле́гче); 2. *употр. в знач. усил. частицы, выражает сильную степень признака*: **эрэй үтүөтүн эрэйдэнним** я узна́л, почём фунт ли́ха.

үтүөкэн прекра́сный, замеча́тельный; **үтүөкэн киһи** замеча́тельный челове́к; **үтүөкэн майгылаах** у него́ прекра́сный хара́ктер.

үтүөкэннээх замеча́тельнейший, прекра́снейший; **үтүөкэннээх киһи** прекра́снейший челове́к.

үтүөлээх заслу́женный; **улахан үтүөлээх киһи** челове́к с больши́ми заслу́гами; **Саха АССР үтүөлээх артиһа** заслу́женный арти́ст Яку́тской АССР.

үтүөмсүй= 1) ва́жничать; кичи́ться, чва́ниться; **наһаа үтүөмсүйэр** он сли́шком ва́жничает; 2) коке́тничать.

үтүөмсүйүү *и. д. от* **үтүөмсүй=** 1) ва́жничанье; кичли́вость, чванли́вость; 2) коке́тничанье.

үтүөмсүк ва́жный; кичли́вый, чванли́вый; **үтүөмсүк киһи** кичли́вый челове́к.

үтүөр= 1) выздора́вливать, поправля́ться, выле́чиваться; **ыарыһах үтүөрдэ** больно́й вы́здоровел; 2) зажива́ть; **бааһа үтүөрбүт** ра́на его́ зажила́.

үтүөрт= *побуд. от* **үтүөр=** изле́чивать, выле́чивать, исцеля́ть.

үтүөрүү *и. д. от* **үтүөр=** выздоровле́ние, исцеле́ние.

үтүргэн 1) толкотня́, теснота́, да́вка; 2) *перен.* притесне́ние, угнете́ние.

үтүрүй= 1) толка́ть, тесни́ть; **киэр үтүрүй=** оттолкну́ть; 2) *перен.* притесня́ть, угнета́ть, обижа́ть.

үтүрүйүү *и. д. от* **үтүрүй=**.

үтүрүлүн= *страд. от* **үтүрүй=**; **тула өттүлэриттэн үтүрүллүбүттэр** их притесня́ли со всех сторо́н.

үтүрүм до́йная (*о корове, кобыле*); **түөртээх үтүрүм бургунас** четырёхтра́вная до́йная коро́ва.

үтүрүс= *совм.-взаимн. от* **үтүрүй=** толка́ться, толпи́ться, тесни́ться; тесни́ть друг дру́га.

үтүрүһүү *и. д. от* **үтүрүс=**.

үтэ прови́зия, запа́с проду́ктов (*в дорогу, на работу*).

үтэй= 1) прогоня́ть, удаля́ть, спрова́живать; **былыр ойуун абааһыны үтэйэр дииллэрэ** в старину́ гова́ривали, что шама́н прогоня́ет зло́го ду́ха; 2) вытесня́ть, выта́лкивать; **уу эттиги өрө үтэйэр** вода́ выта́лкивает (погружённое в неё) те́ло.

үтэлэн= *страд. от* **үтэлээ=** 1) обеспе́чиваться, снабжа́ться, быть обеспе́ченным, снабжённым прови́зией (*в дорогу, на работу*); 2) взять прови́зию (*в дорогу, на работу*).

үтэлээ= обеспе́чивать, снабжа́ть прови́зией, проду́ктами (*в дорогу, на работу*).

үтэһэ рожо́н; ве́ртел; **үтэһэҕэ үөлүллүбүт мунду** голья́н, зажа́ренный на рожне́ ◇ **үтэһэтэ туолбут** наста́л час распла́ты.

үүдэһин 1) ремешки́ (*употр. обычно для крепления, сшивания ремней, кожаных изделий, напр. в шорном деле*); 2) *перен. разг.* сухожи́лия, свя́зки; **аҕыс үүдэһиним араҕыста я** (от уста́лости) без рук, без ног (*букв.* во́семь мои́х свя́зок разошли́сь).

үүдэһиннээ= скрепля́ть, сшива́ть *что-л.* с по́мощью **үүдэһин** 1.

үүдэһиннээх скреплённый, сши́тый с по́мощью **үүдэһин** 1.

үүй= скрепля́ть (*путём связывания, сшивания*); **саа хайдыбыт маһа ньаалбаанынан үүйүллүбүт** раско́лотое ло́же ружья́ скреплено́ же́стью.

үүйүүлээх скреплённый (*связыванием, сшиванием*); **үүйүүлээх буор күөс** свя́занный гли́няный горшо́к.

үүйэ-хаайа: үүйэ-хаайа тут= а) обступа́ть, окружа́ть; **оҕолор ийэлэрин үүйэ-хаайа туттулар** де́ти окружи́ли мать (*усиленно прося что-л.*); б) *перен.* обступа́ть, охва́тывать, захва́тывать; **ыар санаалар үүйэ-хаайа туталлар** его́ охвати́ли тяжёлые ду́мы.

үүн узда́, узде́чка.

үүн= 1) расти́, выраста́ть; произраста́ть; **от үүммүт** вы́росла трава́; 2) *перен.* расти́, возраста́ть, увели́читься; **ыарахан промышленность таһаарыыта икки төгүл үүммүт** вы́пуск проду́кции тяжёлой промы́шленности вы́рос в два ра́за.

үүннэн= 1) *возвр. от* **үүннээ=** име́ть, приобрета́ть узду́, узде́чку; 2) *страд. от* **үүннээ=** взну́здываться, зану́здываться, быть взну́зданным, зану́зданным; **үүннэммит ат** взну́зданная ло́шадь.

үүннэр= 1) выра́щивать, взра́щивать; **оҕоруот аһын үүннэр=** выра́щивать о́вощи; 2) *перен.* выра́щивать, воспи́тывать; **элбэх специалиһы үүннэрдэ** он вы́растил мно́гих специали́стов; 3) *перен.* стро́ить, воздви-

гáть; **тайҕаҕа куораты үүннэрдибит** мы воздви́гли гóрод в тайгé.

үүннээ= 1) давáть *кому-л.* узду́; 2) обу́здывать, взну́здывать, зану́здывать.

үүннээ-тэһиннээ= утихоми́ривать, усмиря́ть, обу́здывать *кого-л.*

үүннээх имéющий узду́; с... уздóй; взну́зданный, зану́зданный.

үүньүт *уст.* сопровождáющий всáдника (*один из прислужников в поезде жениха, ведущий под уздцы коня с седоком*).

үүнүү 1) урожáй; **өлгөм үүнүү** оби́льный урожáй; 2) *перен.* рост, приро́ст, увеличéние; **производство үүнүүтэ** рост произвóдства; **үүнүү сыллара** гóды разви́тия; **үүт ылыытын үүнүүтэ** увеличéние надóя молокá.

үүнүүлээх урожáйный, плодонóсный; **үүнүүлээх сыл** урожáйный год; **үүнүүлээх сир** плодорóдная земля́.

үүнээйи растéние, растéния; расти́тельность; **күөх үүнээйи** зéлень; **хойуу үүнээйи** густáя расти́тельность; **куораты күөх үүнээйи киэргэтэр** зéлень украшáет гóрод.

үүр= 1) гнать, погоня́ть; **сүөһүнү ойбоҥҥо үүр=** гнать скот на водопóй; 2) прогоня́ть; отгоня́ть; выгоня́ть; **үүрэи ыыт=** прогнáть; **сүөһүнү оттон үүр=** отогнáть скот от сéна; 3) гнáться *за кем-л.*, преслéдовать *кого-л.*; **ыт тайаҕы үүрдэ** собáка погналáсь за лóсем.

үүрбэ гурт скотá.

үүрдэр= *побуд. от* **үүр=**.

үүртэлээ= *многокр. от* **үүр=**.

үүрүлүн= *страд. от* **үүр=**; **прогульщик үлэттэн үүрүлүннэ** прогу́льщик увóлен с рабóты.

үүрүс= *совм.-взаимн. от* **үүр=**.

үүрүү *и. д. от* **үүр=** отгóн, прогóнка; **сүөһү үүрүүтэ** прогóнка скотá.

үүс рысь || ры́сий; **үүс бэргэһэ** ры́сья шáпка.

үүт I дырá, отвéрстие, скважина; **үүт күрүө** (*или* **бүтэй**) столбовóй забóр ◇ **хараҕын үүтэ көстүбэт буолла** он óчень рассерди́лся, разгнéвался, он вы́шел из себя́.

үүт II молокó; **буспут үүт** кипячёное молокó; **ыаммытынан үүт** свéжее молокó; парнóе молокó; **сүөгэйдэммит үүт** снятóе молокó; **ынах үүтэ** корóвье молокó; **таба үүтэ** олéнье молокó; **биэ үүтэ** кобы́лье молокó; **бороһуок үүт** сухóе молокó; **үүтүнэн иитээччилэр** *зоол.* млекопитáющие; **үүтүн тохпут оҕоҕо дылы** *погов.* как ребёнок, проли́вший своё молокó (*говорится о человеке, упавшем духом из-за пустяка*).

үүттүй= прибавля́ть молокó (*о дойном скоте, кормящей матери*).

үүт-үкчү точь-в-тóчь, вы́литый; **үүт-үкчү тураах курдук** точь-в-тóчь ворóна; **кыыс үүт-үкчү ийэтин курдук** дéвочка вы́литая мать.

үүтүмсэх люби́тель молокá, охóтник до молокá; **үүтүмсэх оҕо** ребёнок, котóрый лю́бит молокó.

үүтээн избу́шка; **булчут үүтээнэ** охóтничья избу́шка.

үүттэн= I *возвр.-страд. от* **үүттээ=** I.

үүттэн= II *возвр.-страд. от* **үүттээ=** II.

үүттэс= *совм. от* **үүттээ=** I.

үүттэт= I *побуд. от* **үүттээ=** I.

үүттэт= II *побуд. от* **үүттээ=** II.

үүттээ= I 1) сверли́ть, просвéрливать, прокáлывать; долби́ть; **хаптаһыны үүттээ=** просверли́ть дóску; 2) бури́ть.

үүттээ= II забéливать *что-л.* молокóм; **чэйи үүттээ=** забели́ть чай молокóм.

үүттээһин I *и. д. от* **үүттээ=** I 1) сверлéние, просвéрливание; 2) бурéние; **скважинаны үүттээһин техниката** тéхника бурéния скважин.

үүттээһин II *и. д. от* **үүттээ** II.

үүттээх I имéющий дыру́, отвéрстие; с... дырóй, с... отвéрстием; дыря́вый; **үүттээх хаптаһын** доскá с отвéрстием.

үүттээх II 1) молóчный; **үүттээх ынах** молóчная корóва; **үүттээх боруода** молóчная порóда; 2) молóчный, на молокé; с молокóм; **үүттээх хааһы** молóчная кáша; кáша с молокóм.

үчүгэй **1.** хорóший || хорошó; **үчүгэй кнһи** хорóший человéк; **үчүгэй буолуо этэ** бы́ло бы хорошó; **кини үчүгэй сүрэхтээх** у негó дóброе сéрдце; **бары үчүгэйи баҕарабыт** желáем всегó дóброго; **уолаттар күүстэринэн, кыргыттар үчүгэйдэринэн аатыраллар** ю́ноши слáвятся си́лой, дéвушки — красотóй; **2.** *модальное сл.* лáдно, хорошó; **үчүгэй, ыытыам** лáдно, пошлó; **чэ, үчүгэй, биллиннэр** ну, хорошó, и пусть знáют.

үчүгэйдии *нареч.* по-хорóшему; **үчүгэйдии араҕыстылар** они расстáлись по-хорóшему.

үчүгэйдик хорошó; кáчественно, добротно; **үөрэхпин үчүгэйдик бүтэрдим** свою учёбу я закóнчил хорошó; **үчүгэйдик оҥоһуллубут остуол** добрóтно сдéланный стол.

үчүгэйкээн 1) прехорóшенький, преми́ленький; **үчүгэйкээн кыыс** прехорóшенькая дéвушка; 2) наиприя́тнейший; **үчүгэйкээн сыттаах от** травá с наиприя́тнейшим зáпахом.

Ф

фа фа (*музыкальнай гамма төрдүс нотата*).

фабрика фáбрика || фабри́чный; **атах таҥаһын фабриката** обувнáя фáбрика; **фабрика үлэһиттэрэ** фабри́чные рабóчие.

фабрикант фабрикáнт.

фабула *лит.* фáбула; **роман фабулата** фáбула ромáна.

фаза *в разн. знач.* фáза; **үүнээйи сайдыытын фазата** *биол.* фáза разви́тия растéний; **социализм — коммунизм бастакы фазата** социали́зм — пéрвая фáза коммуни́зма.

факел фáкел.

факеллаах фáкельный; с... фáкелом; **факеллаах хаамсыы** фáкельное шéствие.

факт факт; **фактарынан дакаастаа=** доказа́ть фа́ктами, доказа́ть на фа́ктах; **оннук факт баар** этэ тако́й факт име́л ме́сто.

фактор *книжн.* фа́ктор.

фактория факто́рия; **факторияҕа түүлээҕи туттар=** сдава́ть пушни́ну в факто́рию.

фактура *ком.* факту́ра.

факультативнай *книжн.* факультати́вный; **факультативнай занятиелар** факультати́вные заня́тия.

факультет факульте́т || факульте́тский; **филология факультета** филологи́ческий факульте́т; **факультет мунньаҕа** факульте́тское собра́ние.

фанатизм *книжн.* фанати́зм; **итэҕэл фанатизма** религио́зный фанати́зм.

фанатик *книжн.* фана́тик; **итэҕэл фанатига** фана́тик ве́ры; **искусство фанатига** фана́тик иску́сства.

фанатиктыы *книжн.* фанати́ческий, фанати́чный; **туохха эмэ фанатиктыы бэрии** фанати́ческая пре́данность *чему-л.*

фанера фане́ра || фане́рный; **фанера дьааһык** фане́рный я́щик.

фантазёр *книжн.* фантазёр.

фантазия *книжн. в разн. знач.* фанта́зия; **кини фантазията баай** у него́ бога́тая фанта́зия; **саха мелодияларыгар суруллубут фантазия** *муз.* фанта́зия на яку́тские мело́дии.

фантазиялаа= фантази́ровать.

фантастика *книжн.* фанта́стика; **научнай фантастика сайдыыта** разви́тие нау́чной фанта́стики.

фантастическай *книжн.* фантасти́ческий; **фантастическай роман** фантасти́ческий рома́н.

фара фа́ра.

фараон *ист.* фарао́н.

фарватер фарва́тер; **борокуот фарватерынан иһэр** парохо́д идёт по фарва́теру.

фарфор фарфо́р || фарфо́ровый; **фарфор иһит** фарфо́ровая посу́да.

фарш *кул.* фарш; **кэтилиэт фарша** фарш для котле́т, котле́тный фарш.

фасад *книжн.* фаса́д; **дьиэ фасадын киэргэт=** украша́ть фаса́д зда́ния.

фасоль фасо́ль || фасо́левый; **фасоль сиэмэтэ** семена́ фасо́ли.

фасон фасо́н; **сааскы таҥас фасона** фасо́н весе́нней оде́жды.

фашизм фаши́зм.

фашист фаши́ст || фаши́стский.

фашистскай фаши́стский; **фашистскай диктатура** фаши́стская диктату́ра.

фаянс фая́нс.

фаянсовай фая́нсовый; **фаянсовай иһит** фая́нсовая посу́да.

федеративнай федерати́вный; **федеративнай республика** федерати́вная респу́блика.

федерация *полит.* федера́ция; **Российскай федерация** Росси́йская федера́ция; **ыччат федерацията** федера́ция молодёжи.

фельдмаршал *воен.* фельдма́ршал || фельдма́ршальский; **фельдмаршал мундира** фельдма́ршальский мунди́р.

фельдшер фе́льдшер; **фельдшер дьахтар** (*или* **кыыс**) фельдшери́ца.

фельдшерскэй фе́льдшерский; **фельдшерскэй пуун** фе́льдшерский пункт.

фельетон фельето́н; **сытыы фельетон** о́стрый фельето́н.

феодал *ист.* феода́л.

феодализм *ист.* феодали́зм.

феодальнай *ист.* феода́льный; **феодальнай тутул** феода́льный строй.

ферзь *шахм.* ферзь.

ферзэлэн= *шахм.* получа́ть ферзя́ за пе́шку.

ферма фе́рма; **сылгы фермата** конево́дческая фе́рма; **үүт фермата** моло́чная фе́рма.

фермалаа= отправля́ться на фе́рму.

фермер фе́рмер || фе́рмерский; **фермердэр хаһаайыстыбалара** фе́рмерские хозя́йства.

фестиваль фестива́ль || фестива́льный; **эдэр ыччат фестивала** фестива́ль молодёжи; **фестиваль күннэрэ** фестива́льные дни.

фетр фетр.

фетровай фе́тровый; **фетровай сэлээппэ** фе́тровая шля́па.

фехтование *спорт.* фехтова́ние; **фехтованиеҕа күрэхтэһии** соревнова́ния по фехтова́нию.

фигура фигу́ра; **геометрическай фигура** геометри́ческая фигу́ра; **саахымат фигуралара** ша́хматные фигу́ры.

фигурнай фигу́рный; **фигурнай скобка** фигу́рная ско́бка.

физик фи́зик.

физика фи́зика || физи́ческий; **ядернай физика** я́дерная фи́зика; **физика кабинета** физи́ческий кабине́т; **физика сокуоннара** физи́ческие зако́ны; **физиканы үөрэт=** изуча́ть фи́зику.

физиологическай физиологи́ческий; **физиологическай процесстар** физиологи́ческие проце́ссы.

физиология *книжн.* физиоло́гия; **үүнээйи физиологията** *биол.* физиоло́гия расте́ний; **киһи анатомията уонна физиологията** анато́мия и физиоло́гия челове́ка.

физическэй: физическэй опыт физи́ческий о́пыт; **физическэй география** физи́ческая геогра́фия.

физкультура физкульту́ра || физкульту́рный; **физкультура института** физкульту́рный институ́т, институ́т физкульту́ры.

физкультурник физкульту́рник; **Физкультурниктар күннэрэ** День физкульту́рника.

фиксаж *фото* фикса́ж.

фиксажтаа= *фото* фикси́ровать.

филармония филармо́ния; **филармония артиһа** арти́ст филармо́нии.

филателист филатели́ст.

филиал филиа́л; **Наукалар академияларын Саха сиринээҕи филиала** Яку́тский филиа́л Акаде́мии нау́к; **маҕаһыын филиала** филиа́л магази́на.

филолог фило́лог.

филологическай филологи́ческий; **филологическай факультет** филологи́ческий факульте́т.

философ *книжн.* фило́соф.

философия *книжн.* фило́софия; **марксистскай философия** марксистская фило́софия.

философскай фило́софский; **философскай наукалар** фило́софские нау́ки.

фильм *книжн.* фильм; **уус=уран фильм** худо́жественный фильм.

фильтр *книжн.* фильтр; **фильтринэн ыраастаа=** пропусти́ть че́рез фильтр *что-л.*

фильтрдээ= фильтрова́ть; **ууну фильтрдээ=** профильтрова́ть во́ду.

финал фина́л; **финал кыайыылааҕа** победи́тель фина́ла; **финалга таҕыс=** вы́йти в фина́л.

финансист финанси́ст.

финансовай фина́нсовый; **финансовай отчуот** фина́нсовый отчёт.

финиш фи́ниш; **финишкэ бастаан кэл=** приходи́ть к фи́нишу пе́рвым.

фиништээ= *спорт.* 1) приходи́ть к фи́нишу; 2) увели́чивать ско́рость к фи́нишу.

финн финн || фи́нский; **финнэр** фи́ны; **финн дьахтара** (*или* **кыыһа**) фи́нка; **финн тыла** фи́нский язы́к.

финскэй фи́нский; **финскэй хайыһар** фи́нские лы́жи.

фирма фи́рма; **атын дойдулар фирмалара** иностра́нные фи́рмы.

флагман *книжн.* фла́гман.

флагманскай фла́гманский; **флагманскай хараабыл** фла́гманский кора́бль.

флакон флако́н; **одеколон флакона** флако́н одеколо́на.

фланг *книжн.* фланг; **хаҥас фланг** ле́вый фланг.

фланель *текст.* флане́ль || флане́левый; **фланель ырбаахы** флане́левая руба́шка.

флейта фле́йта; **флейта тыаһа** звук фле́йты.

флигель фли́гель; **дьиэ флигелэ** фли́гель до́ма.

флора фло́ра; **Саха сирин флората** фло́ра Яку́тии.

флот флот || фло́тский; **салгын флота** возду́шный флот; **өрүс флота** речно́й флот; **байыаннай-морской флот** вое́нно-морско́й флот; **флот экипаһа** фло́тский экипа́ж.

флотилия флоти́лия; **киити бултуур флотилия** китобо́йная флоти́лия.

флюгер флю́гер; **тыал хайысхатын флюгерынан бил=** узнава́ть направле́ние ве́тра по флю́геру.

фокстрот фокстро́т; **фокстроту үҥкүүлээ=** танцева́ть фокстро́т.

фонарь фона́рь || фона́рный; **электрическэй фонарь** электри́ческий фона́рь; **фонарь остуолбата** фона́рный столб.

фонд фонд; **производственнай фоинар** произво́дственные фо́нды; **библиотека фона** библиоте́чный фонд; **хамнас фона** фонд зарпла́ты.

фондовай фо́ндовый; **фондовай тутуу матырыйаала** фо́ндовые строи́тельные материа́лы.

фонтан фонта́н; **нефть фонтана** фонта́н не́фти; **уу фонтана** фонта́н воды́.

форинт фо́ринт (*Венгрия Народнай Республикатыгар харчы единицата*).

форма *в разн. знач.* фо́рма; **предмет тас формата** вне́шняя фо́рма предме́та; **национальнай культура формата** фо́рма национа́льной культу́ры; **кутар форма** фо́рма для отли́вки *чего-л.*; **оскуола оҕотун формата** фо́рма шко́льника; **хоһоон формата** фо́рма стиха́; **формаҕар сырыт=** быть в фо́рме (*о спортсмене*); **форманан толор=** заполня́ть по фо́рме (*напр. бланк*).

формализм формали́зм.

формалист формали́ст.

формалистическай формалисти́ческий; **дьыалаҕа формалистическай сыһыан** формалисти́ческое отноше́ние к де́лу.

формат форма́т; **кумааҕы формата** форма́т бума́ги.

формовщик формо́вщик; **формовщик идэтин баһылаа=** овладе́ть специа́льностью формо́вщика.

формула *хим., мат., физ.* фо́рмула; **алгебраическай формула** алгебраи́ческая фо́рмула; **кислород формулата** фо́рмула кислоро́да.

формулировка *книжн.* формулиро́вка; **уураах бастакы пуунун формулировката** формулиро́вка пе́рвого пу́нкта постановле́ния.

формуляр формуля́р; **библиотека кинигэтин формуляра** формуля́р библиоте́чной кни́ги.

форт *воен.* форт.

фортепьяно фортепья́но; **фортепьянаҕа оонньоо=** игра́ть на фортепья́но.

форточка фо́рточка; **форточканы ас=** откры́ть фо́рточку.

форточкалаа= де́лать фо́рточку.

форум фо́рум; **аан дойду эдэр ыччатын форума** фо́рум молоде́жи ми́ра.

фосфор фо́сфор (*химическэй элемент*).

фосфордаах 1) фо́сфорный, фо́сфористый; 2) фо́сфорный; **фосфордаах циферблаттаах чаһы** часы́ с фо́сфорным цифербла́том.

фото фо́то.

фотограф фото́граф.

фотография фотогра́фия.

фотографиялаа= фотографи́ровать.

фотокорреспондент фотокорреспонде́нт; **хаһыат фотокорреспондена** фотокорреспонде́нт газе́ты.

фрагмент *книжн.* фрагме́нт; **хартыына фрагмена** фрагме́нт карти́ны.

фракция *книжн.* фра́кция; **парламент коммунистическай фракцията** коммунисти́ческая фра́кция парла́мента.

франк франк (*Бельгияҕа, Гвинеяҕа, Малига, Францияҕа, Швейцарияҕа харчы единицата*).

Франция францу́зский; **Франция дьахтара** (*или* **кыыһа**) францу́зская же́нщина (де́вушка).

француз францу́з || францу́зский; **француз дьахтара** (*или* **кыыһа**) францу́женка; **французтар** францу́зы; **француз тыла** францу́зский язы́к.

французскай францу́зский; **французскай рабочайдар** францу́зские рабо́чие.

французтуу *нареч.* по-францу́зски; **французтуу саҥар=** говори́ть по-францу́зски.

фрезеровщик фрезеро́вщик.

фронт *прям., перен.* фронт; **фронтан кэлбит буойуннар** во́ины, пришёдшие с фро́нта; **фронт командующайа** кома́ндующий фро́нтом; **культурнай фронҥа** на культу́рном фро́нте.

фронтовик фронтови́к.

фронтовой фронтово́й; **фронтовой куорат** фронтово́й го́род.

фрукт фрукт; **фру́кты**; **хаппыт фрукта** сушёные фру́кты.

фрукталаах фруктóвый; **фрукталаах сад** фруктóвый сад.

функция *книжн. в разн. знач.* фýнкция; **тригонометрическай функциялар** *мат.* тригонометрúческие фýнкции; **ити кини функциятыгар киирэр** э́то вхóдит в егó фýнкции.

фунт фунт (*Англияҕа, Египеккэ, Израильга, Ливаҥҥа, Ливияҕа, Сирияҕа, Суданҥа харчы единицата*).

фураж фурáж.

фуражка фурáжка; **байыаннай фуражка** воéнная фурáжка.

фуражнай: фуражнай ынах фурáжная корóва.

футбол футбóл || футбóльный; **футбол мээчигэ** футбóльный мяч.

футболист футболúст.

футболка футбóлка; **футболканы кэт=** надевáть футбóлку.

футболлаа= игрáть в футбóл.

футляр футля́р.

Х

хаа 1. 1) футля́р; чехóл; корóбка; **ачыкы хаата** футля́р для очкóв; **саа хаата** чехóл для ружья́; **испиискэ хаата** спúчечная корóбка; **мыыла хаата** мы́льница; **иннэ хаата** игóльник; **сыттык хаата** нáволочка; 2) сумá, мешóк; **тирии хаа** кóжаная сумá; **балык тириитэ хаа** сумá из нéрповой кóжи; **кыл хаа** волосяная сéтка-мешóк; **2.** *в знач. прил. перен. разг. указывает на обладание каким-л. качеством в большой степени*: **өй хаата (киһи)** большóй ýмница; умá палáта; **дьиибэ хаата (киһи)** большóй шутни́к, прокáзник; **куолу хаата (киһи)** большóй любúтель наставля́ть, поучáть ◇ **баҕа хаата** *см.* **хаба II: хаба хаата; иьуоска хаата** *диал.* кáмбала; **өрүс хаата** рýсло рекú; **өрүс уута хаатынан кэлбит** водá в рекé поднялáсь врóвень с берегáми; **үөс хаата** жёлчный пузы́рь; **чоху хаата** а) улúтка; б) рáковина улúтки.

хаабырҕаа= говорúть, кричáть хрúпло и протя́жно.

хааҕынаа= 1) издавáть хрúплые звýки, звучáть хрúпло, хрипéть; 2) говорúть хрúплым гóлосом; **саҥаран хааҕынаа=** говорúть хрúплым гóлосом.

хааҕынас хрúплый, сúплый; **хааҕынас куолас** хрúплый гóлос.

хааҕынас= *совм.-взаимн. от* **хааҕынаа=**.

хааҕынат= 1) *побуд. от* **хааҕынаа=**; **эргэ хормуосканы хааҕынат=** извлекáть из стáрой гармóшки хрúплые звýки; 2) говорúть *или* петь хрúплым гóлосом; **ыллаан хааҕынат=** петь хрúплым гóлосом.

хааҕыначчы *нареч.* хрúпло, сúпло, с хрúпом, с хрúплым шýмом; **хааҕыиаччы хаһыытаа=** а) хрúпло гудéть; б) хрúпло кричáть.

хааҕырҕаа= *разд.-кратн.* 1) кáркать; **суор хааҕыргыы-хааҕыргыы ааста** вóрон пролетéл, грóмко кáркая; 2) подражáть кáрканью.

хааҕырҕас кáркающий; **хааҕырҕас саҥа** кáркающий звук; хрúплый, как бы кáркающий гóлос; **хааҕырҕас суор** кáркающая ворóна.

хааҕырҕас= *совм.-взаимн. от* **хааҕырҕаа=**; **суордар хааҕырҕаһаллар** вóроны кáркают.

хаа-дьаа *нареч.* рéдко, ѝзредка, иногдá; **кими эмэ хаа-дьаа көрүс=** встречáть *кого-л.* рéдко; **хаа-дьаа көһүн=** рéдко попадáться, появля́ться ѝзредка.

хаадьай= *образн.* косúться, перекáшиваться; крени́ться; **оһох уҥа диэки хаадьайбыт** печь покосúлась вправо.

хаадьайыы *и. д. от* **хаадьай=**.

хаадьаҥалаа= *равн.-кратн. от* **хаадьай=** 1) крени́ться, наклоня́ться то в однý, то в другýю стóрону при бы́стром движéнии (*о санях и т. п.*); 2) бы́стро идтú на подкáшивающихся ногáх, ковыля́ть.

хаадьаҥалас= *совм.-взаимн. от* **хаадьаҥалаа=**.

хаадьаҥалат= *побуд. от* **хаадьаҥалаа=**.

хаадьаҥнаа= *равн.-кратн. от* **хаадьай=** 1) косúться, кривúться; 2) мéдленно идтú, вышáгивать раскáчиваясь.

хаадьаҥнас= *совм.-взаимн. от* **хаадьаҥнаа=**.

хаадьаҥнат= *побуд. от* **хаадьаҥнаа=**.

хаадьаҥнаталаа= 1) *многокр. от* **хаадьаҥнаа=**; 2) мéрно и степéнно вышáгивать, раскáчиваясь.

хаадьараҥнаа= *равн.-кратн. от* **хаадьарый=** идтú бы́стрыми нерóвными шагáми, припадáя на однý нóгу; ковыля́ть (*о хромом, колченогом человеке*).

хаадьарый= *подвижн. от* **хаадьай=** 1) бы́стро идтú, припадáя на однý нóгу; 2) идтú, éхать нерóвно, бýдучи перекóшенным и расшатáвшимся (*о санях и т. п.*).

хаадьарыс: хаадьарыс гын= *однокр. от* **хаадьарый=** бы́стро подáться, метнýться в стóрону, припадáя на однý нóгу.

хаадьас: хаадьас гын= а) *момент.-однокр. от* **хаадьай=** вдруг, неожúданно перекосúться; б) подáть кóрпус в стóрону, отклони́ться, пропускáя *кого-что-л. или* уклоня́ясь *от чего-л.*; вильнýть.

хаадьастыы *и. д. от* **хаадьаһын=**.

хаадьаһын= стать косы́м, кривы́м; **аан холуодата хаадьастыбыт** косякú двéри перекосúлись.

хаадьаччы *нареч.* крúво, кóсо; **остуол хаадьаччы турар** стол стоúт крúво.

хаадьы *разг.* 1) шýтка; насмéшка; **ити мин этэрим көннөрү хаадьы эрэ буолбатах** то, что я говорю́, не прóсто шýтка; **хаадьы оҥоһун=** (*или* **гын=**) шутúть *над кем-л.*; 2) *разг.* задéржка, простóй; **массыына кэлбэккэ хаадьы бөҕө буолла** большáя задéржка возникáет из-за тогó, что машúна ещё не подошлá; **хаадьы буол=** *или* **хаадьыга ыллар=** вы́нужденно бездéльничать.

хаадьылаа= *разг.* 1) шутúть, подтрýнивать *над кем-л.*; насмехáться *над кем-л.*;

2) *перен.* задéрживать *кого-что-л.*; мешáть *кому-чему-л.*; **үлэни хаадьылаа=** задéрживать рабóту; мешáть рабóтать.

хаадьылааһын *и. д. от* **хаадьылаа=** *разг.* 1) подшýчивание, подтрýнивание; 2) *перен. разг.* задéржка, задéрживание; помéха.

хаадьылаах *разг.* 1) любящий пошутúть; **наһаа хаадьылаах киһи** большóй шутнúк; 2) такóй, котóрый мешáет *кому-л.* дéлать *что-л.*; **дьэ хаадьылаах да оҕоҕун доҕор!** ну и пазóйливый же ты ребёнок!

хаадьылан= *возвр.-страд. от* **хаадьылаа=**.

хаадьылас= *совм.-взаимн. от* **хаадьылаа=**.

хаадьылаһыы *и. д. от* **хаадьылас=**.

хаадьылаталаа= *многокр. от* **хаадьылаа=**.

хаадьына *бран.* гáдина.

хаадьыр= *разг.* вынужденно бездéльничать.

хаадьырт= *см.* **хаадьылаа=** 2.

хаай= 1) загонять *кого-л. куда-л.*; **сүөһүнү хааччахха хаай=** загнáть скот в загóн; **куобаҕы сыһыыга хаайан ыт=** загнáть зáйцев на луг и перестрелять; 2) закрывáть *кого-л. где-л.*; **эҥэни арҕаҕар хаай=** закрыть медвéдя в берлóге; 3) стеснять, затруднять, спирáть (*дыхание*); **сөтөлүм тыыммын хаайар** меня дýшит кáшель; 4) арестóвывать; заключáть, заточáть (*в тюрьму*); 5) *перен. разг.* оставлять *кого-л.* без присмóтра (*в помещении*); **кыра оҕону дьиэҕэ хаайан баран сырыт=** остáвить мáленького ребёнка дóма без присмóтра; 6) задéрживать, останáвливать *кого-что-л.*; преграждáть путь *кому-чему-л.*; **тайаҕы ыт хаайдаҕына эрэ ситэҕин** лóся настúгнешь лишь тогдá, когдá егó задéржит собáка; **ходуһаҕа ууну хаай=** задержáть на лугý вóду (*талую*); **иигин хаай=** задéрживать мочеиспускáние (*при болезненных явлениях*); **илин өттүттэн үрэх хаайар** с востóчной стороны дорóгу преграждáет рéчка; 7) переставáть быть гóдным для езды, становúться непроéзжим; **ардах буолан, суол хаайбыт** от дождя дорóгу развезлó; **өрүс хаайбыт** переéзд чéрез рéку стал невозмóжен (*вследствие приближающегося ледохода*); 8) *разг.* лишáть возмóжности дéлать *что-л.*, занимáться *чем-л.*; задéрживать *кого-л.*, мешáть *кому-л.*; **миигин оҕом ыалдьан хаайда** у меня заболéл ребёнок, и я ничéм другúм занимáться не могý; **ардах үлэни-хамнаһы хаайда** дождь помешáл всякой рабóте; **хаайан олор=** не пускáть *кого-л. куда-л.*; **үөрэххэ барар киһини хаайыллыа дуо** не препятствовать же человéку в учёбе; 9) *перен.* ущемлять *кого-л. в чём-л.*; 10) *перен.* лишáть возмóжности возражáть; брать верх (*в споре и т. п.*); **(биир) муннукка хаай=** лишúть возмóжности опрáвдываться, оспáривать; прижáть к стенé; 11) *разг.* приставáть с прóсьбами, трéбованиями; **андылыы хаай=** *прост.* не отпускáть *кого-л.*, трéбуя от негó выполнéния *чего-л.*

хаайбахтаа= *ускор. от* **хаай=** 1, 2, 4, 9—11; **чэ, ньирэйдэри түргэнник хотоҥҥо хаайбахтаа** ну, скорéй загоняй телят в хлев; **быйыл ходуһаҕа ууну баҕас хаайбахтаатыбыт** нынче на лугáх мы задержáли достáточно воды.

хаайталаа= *многокр. от* **хаай=** 1—9, 11; **ынахтары хотоҥҥо хаайталаа=** загнáть корóв в хлев (*нескольких, многих*).

хаайтар= 1) *побуд. от* **хаай=** 1—4, 6, 7, 11; **сүөһүлэри оҕолорунан далга хаайтар** скажúте ребятам, чтóбы загнáли скот в загóн; 2) лишúться возмóжности выйти *откуда-л.*; оказáться зáпертым, закрытым внутрú *чего-л.*; **дьиэҕэ чыычаах киирэн хаайтарбыт** птúчка залетéла в кóмнату и не мóжет вылететь; **паапкам чымадаанна хаайтарда** моя пáпка зáперта в чемодáне; 3) *перен. разг.* быть вынужденным сидéть *или* жить *где-л.* постоянно (*не отлучаясь, не выезжая*); **дьиэҕэ хаайтаран олор=** (*или* **сыт=**) быть вынужденным сидéть всё врéмя дóма (*и никуда не ходить*); 4) задéрживаться, не выходúть, не выделяться; **иигэ хаайтарбыт** у негó задéрживается мочá; **хойуутун хаайтарар** у негó запóр; 5) встречáть преграду, препятствие, задéрживаться, застревáть (*в пути*); **массыынанан баран иһэн, үрэххэ хаайтардыбыт** мы éхали на машúне, и путь нам преградúла рéчка; **суолга хаайтар=** задержáться в путú; 6) *разг.* лишáться возмóжности дéлать *что-л.*, занимáться *чем-л.*; **ыалдьан хаайтардым** я заболéл, и вся рабóта у меня стáла; **саам алдьанан хаайтардым** у меня ружьё сломáлось, и я не могý ходúть на охóту; 7) *перен.* растеряться, стать в тупúк (*напр. в споре*); **кыраҕа хаайтарбат киһи** нелегкó егó постáвить в тупúк ◇ **тыыҥҥын хаайтар=** задыхáться.

хаайтарыгас 1) несообразúтельный, ненахóдчивый; 2) смирéнный, покóрный, крóткий, безрóпотный.

хаайтарыы 1. *и. д. от* **хаайтар=**; **2.** 1) *разг.* распýтица, бездорóжье; **сааскы хаайтарыы** весéняя распýтица; 2) *перен.* безвыходное положéние, тупúк.

хаайтарыылаах 1) содержáщий препятствия (*для езды, поездки*); препятствующий (*езде, поездке*); **өрүс уҥуор тахсыаҕы киирэргэ хаайтарыылаах буолуо** мóжно было бы поéхать зá реку, но оттýда не бýдет дорóги; 2) *перен.* безвыходный; **хаайтарыылаах балаһыанньа** безвыходное положéние.

хаайылын= *страд. от* **хаай=** 1, 2, 3, 6, 7, 11; **элбэх сылгы биир сиргэ хаайылыбыт** мнóго лошадéй собрáли в одúн загóн; **хара кулун хаһааҕа хаайыллан турар үһү** *загадка* в конюшне зáперт воронóй жеребёнок (**хобо тыла** язычóк колокóльчика); **дьаһыкка хаайыллыбат манньыат баар үһү** *загадка* есть монéта, котóрую в ящике не спрячешь (**күн уота** сóлнечный луч).

хаайын= *возвр. от* **хаай=** 1, 4, 6, 8, 10; **сүөһүлэргии далга хаайын** загонú свой скот в загóн.

хаайыс= *совм.-взаимн. от* **хаай=** 1, 2, 4, 11.

хаайыы 1. *и. д. от* **хаай=**; **2.** 1) заключéние; **күлүүс хаайыыта** тюрéмное заключéние; 2) *прям., перен.* преграда, заслóн, препóна; **тугу эмэ гынаары гыннаххына барыта хаайыы** за что ни возьмúсь — вездé препóны; 3) *разг.* врéмя бездорóжья, распýтицы; **өрүс хаайыыта** врéмя, когдá по рекé нет путú; 4) *см.* **хааччах** 1; 5) тюрь-

ма́ || тюре́мный; **хаайыы олоҕо** тюре́мная жизнь.

хаайыылаах 1. 1) име́ющий прегра́ду, препя́тствие, прегражде́нный; **бу суол элбэх хаайыылаах** на э́той доро́ге мно́го препя́тствий; **онон бараргa уу хаайыылаах** на э́той доро́ге путь прегражда́ет вода́; 2) *перен.* име́ющий запре́ты, ограниче́ния; **куоракка барара хаайыылаах** ему́ запрещён въезд в го́род; 2. заключённый, аресто́нт; у́зник; **хаайыылаах курдук тут=** обраща́ться *с кем-л.*, как с заключённым; **хаайыылаах мунга** *перен. прост.* ка́торжные му́ки (*напр. большие ограничения*).

хаал= 1) остава́ться; **дьиэҕэр хаал=** оста́ться до́ма; 2) остава́ться, сохраня́ться; **хаассаҕа уонча билиэт хаалла** в ка́ссе оста́лся десяток биле́тов; **биэс мүнүүтэ хаалла** оста́лось пять мину́т; 3) остава́ться, остава́ться; **нэҥилиэстибэ бүтүннүү киниэхэ хаалла** всё насле́дство оста́лось ему́; 4) остава́ться; ока́зываться, очути́ться; попада́ть, находи́ться; **үлэтэ суох хаал=** оказа́ться без рабо́ты; **харчыта суох хаал=** оста́ться без де́нег; **хааман хаал=** а) лиши́ться иму́щества, оста́ться без кро́ва (*напр. в результате стихийных бедствий*); б) *прост.* оста́ться без ме́ста (*за столом, в аудитории*); 5) не испо́льзоваться; **оҕоруот аҥын ото биҥиэхэ хаалар, туҥаныллыбат** ботва́ у нас остаётся, не испо́льзуется; **хаалыа суоҕа** *разг.* пригоди́тся; **(бу да) хаалбат** *разг.* и то по́льза; и то хорошо́; 6) остава́ться неосуществлённым, не име́ть результа́та; **мунньахха ылыныллыбыт уураах хаалыа суохтаах** реше́ние, при́нятое на собра́нии, не должно́ остава́ться неосуществлённым; **хаалар тыл** пусты́е слова́ пустосло́вие; **хаалары саҥар=** говори́ть пусто́е, пустосло́вить; 7) не име́ть послёдствий; остава́ться без измене́ний; **буруйуҥ хаалыа** твой просту́пок ничего́ за собо́й не повлечёт; **урукку дуоҺунаскар хаал=** оста́ться на свое́й ста́рой до́лжности; **иккис сылгар хаал=** оста́ться на второ́й год; 8) отстава́ть; **поезтан хаал=** отста́ть от по́езда; **былааны толорууга хаал=** отста́ть в выполне́нии пла́на; **чаҺым хаалар** у меня́ часы́ отстаю́т; **дьонтон хаалыма** не отстава́й от други́х; 9) выходи́ть из употребле́ния; выходи́ть из мо́ды; **көмүлүөк оҺох аны хаалан турар** тепе́рь уже́ камелёк отошёл; 10) приходи́ть в него́дность; выходи́ть из стро́я; **мотуор хаалбыт** мото́р вы́шел из стро́я; 11) теря́ть си́лу, переста́вать де́йствовать; **урукку сокуон аны хаалар** ста́рый зако́н тепе́рь теря́ет свою́ си́лу; 12) теря́ть пре́жнюю си́лу, привлека́тельность (*об умении, мастерстве кого-л. в чём-л.*); **ырыата хаалбыт** тепе́рь он уже́ не мо́жет петь так хорошо́, как ра́ньше; 13) *в сочет. с деепр. на =ан, =эн основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и означает законченность, категоричность действия:* **баран хаал=** уйти́; **алдьанан хаал=** разби́ться; слома́ться; **сүтэн хаал=** потеря́ться, затеря́ться; **кууран хаал=** вы́сохнуть, засо́хнуть; **хараарaн хаал=** почерне́ть ◇ **кулгаах хаалар, муос үүнэр** *погов.* у́ши отстаю́т (в ро́сте), (а) рога́ расту́т (*т. е. будущее за тем, кто развивается, работает над собой*); **тыыннаах хаал=** оста́ться в живы́х; **харыс хаал=, сүөм түс=** си́льно огорчи́ться, пасть ду́хом.

хаалаа= класть, укла́дывать, скла́дывать; **малы куулга хаалаа=** сложи́ть ве́щи в мешо́к; **кырдьаҕаҥы хааҺахха хаалаан сылдьан сүбэлэт** *погов.* носи́ стáрца с собо́й в суме́ и спра́шивай у него́ сове́та (*т. е. молодым полезно прислушиваться к советам стариков*).

хаалаамахтаа= *ускор. от* **хаалаа=**.

хаалааҺын *и. д. от* **хаалаа=** укла́дывание, скла́дывание, укла́дка.

хаалаах: хаалаах үөн тля.

хаалан= 1) *возвр.-страд. от* **хаалаа=** скла́дываться, укла́дываться, быть сло́женным, уло́женным; **оонньуурдаргын дьааҺыкка хаалан** сложи́ свои́ игру́шки в я́щик; **бу куулга наҺаа хааламмыт** в э́тот мешо́к нало́жено сли́шком мно́го; 2) *груб. прост.* обжира́ться, опива́ться.

хааланы *и. д. от* **хаалан=**.

хаалас= *совм.-взаимн. от* **хаалаа=**.

хаалат= *побуд. от* **хаалаа=**; **таҥаҥы дьааҺыкка хаалат** распоряди́сь, что́бы оде́жду положи́ли в я́щик.

хаалаталаа= *многокр. от* **хаалаа=**.

хаалбахтаа= *ускор. от* **хаал=**.

хаалбыт ста́рый, отста́лый; **хаалбыт ньымаларынан үлэлиир** он рабо́тает ста́рыми ме́тодами, он рабо́тает по стари́нке.

хаалдьыга *см.* **хоолдьуга.**

хаалдьык *см.* **хоолдьук.**

хааллар= 1) *побуд. от* **хаал=** 1—12; **нэҥилиэстибэтэ хааллар=** оста́вить *кому-л.* насле́дство; 2) броса́ть *что-л.*; переста́вать занима́ться *чем-л.*; отвыка́ть *от чего-л.*; **үөрэҕин хаалларбыт** он бро́сил учи́ться; **табаҕын хаалларбыт** он бро́сил кури́ть.

хааллартаа= *многокр. от* **хааллар=**.

хаалларылын= *страд. от* **хаал=** 1—12 1) оставля́ться, быть оста́вленным; **үлэҕэ хаалларылын=** быть оста́вленным *где-л.* на рабо́те; 2) оставля́ться, сохраня́ться, быть оста́вленным, сохранённым; 3) оставля́ться, быть оста́вленным без испо́льзования; 4) не быть осуществлённым (*напр. о решении*); 5) оставля́ться, быть оста́вленным без послёдствий; 6) быть вы́шедшим из употребле́ния, из мо́ды.

хаалларын= *возвр. от* **хааллар=**; **харчыгыттан бэйэҕэр хаалларын** оста́вь себе́ де́нег.

хаалсыс= 1) *совм.-взаимн. от* **хаал=** 1; 2) *обычно в отриц. ф. разг.* отстава́ть *от кого-чего-л. в чём-л.*, уступа́ть *кому-чему-л.* в *чём-л.*; **киҺиттэн хаалсыма** не отстава́й от други́х.

хаалтыс 1) га́лстук; **пионер хаалтыҺа** пионе́рский га́лстук; 2) *уст.* ошёйник.

хаалтыстан= надева́ть га́лстук; носи́ть га́лстук; **ыт хаалтыстаммытыгар дылы** *погов.* всё равно́, что соба́ке носи́ть га́лстук (*говорится, напр. о человеке не достойном носить или иметь что-л. дорогое, нарядное*).

хаалчый= *см.* **хааччый=**.

хаалык 1) кольцо́ лы́жной па́лки; 2) *диал.* лы́жная па́лка; 3) *уст.* чехо́л для лу́ка.

хаалыньаҥ 1) пережи́ток ‖ пережи́точный; отста́лый; **эргэ олох хаа́лыньаҥнара** пережи́тки ста́рого; **хаалыньаҥ быҺыылар** пережи́точные явле́ния; **хаалыньаҥ өй-санаа** отста́лое созна́ние; 2) оста́вшиеся в живы́х чле́ны семьи́; семья́ уме́ршего.

хаалыталаа= *многокр. от* **хаал**=.

хаалыы *и. д. от* **хаал**=; **олохтон хаалыы** отстава́ние от жи́зни; **үлэҕэ хаалыы** отстава́ние в рабо́те; **куолас хаалыыта** поте́ря го́лоса.

хаалыылаах отстаю́щий; **хаалыылаах биригээдэ** отстаю́щая брига́да.

хаам 1) и́згородь, загражде́ние (*от скота*); 2) *перен.* грани́цы *чего-л.*; ограниче́ния в *чём-л.*

хаамбала ка́мбала.

хаамнаа= 1) ста́вить, возводи́ть и́згородь (*вокруг пастбища*); 2) *перен.* устана́вливать грани́цы *чего-л.*, ограниче́ния *в чём-л.*

хаамнаах 1) име́ющий и́згородь; с... и́згородью; обнесённый и́згородью, огоро́женный; **хаамнаах сир** огоро́женное ме́сто; 2) *перен.* име́ющий определённые грани́цы; огранич́енный; **араас хаамнаах быраабыла** пра́вила с ограниче́ниями.

хаамп= 1) ходи́ть; **оҕо хааман эрэр** ребёнок начина́ет ходи́ть; **нүксүччү туттан хаамар** он хо́дит сго́рбившись; **түргэнник хаамп**= шага́ть бы́стро; **кыайан хаампаппын** мне тру́дно ходи́ть; 2) *перен.* осуществля́ться, претворя́ться в жизнь; **дьыала бытааннык хаамар** де́ло продвига́ется ме́дленно; 3) ходи́ть, рабо́тать (*о нек-рых видах транспорта и механизмах*); **трактор үчүгэйдик хаамар** тра́ктор рабо́тает хорошо́; 4) ходи́ть, де́лать ход (*в шахматах, шашках*) ◇ **иннин быҺа хаамп**= оскорби́ть свои́м посту́пком, де́йствием *чьё-л.* самолю́бие (*и этим вызвать гнев*).

хаампахтаа= *ускор. от* **хаамп**=; **хаампахтаа, хойутаары гынныбыт** иди́ быстре́й, опа́здываем.

хаамтар= *побуд. от* **хаамп**= 1) заставля́ть ходи́ть, е́хать; води́ть; **оҕону хаамтар**= води́ть ребёнка (*за ручку*); **массыынаны хаамтар**= пусти́ть маши́ну вперёд, прое́хать немно́го вперёд; 2) осуществля́ть, претворя́ть в жизнь; **дьыаланы хаамтар**= продвига́ть де́ло; 3) *прост.* погоня́ть, е́хать быстре́й; **аккын хаамтаран ис** погоня́й своего́ коня́; 4) *прост.* тро́гать; **куорат диэки хаамтар**= дви́нуть(ся) в сто́рону го́рода; 5) *прост. см.* **хаамп**= 4; **ладьыны хаамтар**= пойти́ ладьёй ◇ **иннигин быҺа хаамтар**= име́ть оби́ду, серди́ться *на кого-л.* (*за оскорблённое самолюбие*).

хаамтарылын= *страд. от* **хаамтар**=.

хаамтарыы *и. д. от* **хаамтар**=; **дьыаланы хаамтарыы** продвиже́ние де́ла.

хаамыс= *совм.-взаимн. от* **хаамп**= ◇ **иннилэрин быҺа хаамсыбаттар** они́ отно́сятся друг к дру́гу почти́тельно, предупреди́тельно, щадя́т самолю́бие друг дру́га.

хаамыталаа= *многокр. от* **хаамп**= 1 расха́живать; **төттөрү-таары хаамыталаа**= ходи́ть взад и вперёд, расха́живать.

хаамыы 1. *и. д. от* **хаамп**=; **дьыала хаамыыта** продвиже́ние дел; 2. шаг (*как мера длины*); **биэс уон хаамыыта хаамыылаа**= отме́рить пятьдеся́т шагов.

хаамыылаах бы́стрый на ходу́, хо́дкий; **хаамыылаах ат** хо́дкая ло́шадь; **хаамыылаах киҺи** хоро́ший ходо́к.

хаан I 1) кровь ‖ кровяно́й; крова́вый; **хаан эргийиитэ** кровообраще́ние; **хаан барыыта** кровотече́ние; **хаан баттааҺына** а) кровяно́е давле́ние; б) *разг.* гипертони́я; **хаан туруута** кровоподтёк; **хаан өнө** (*или* **өҥ**) крова́вый цвет; **хаан кыҺыл** крова́во-кра́сный; **хаан тохтуута** кровопроли́тие; 2) *перен.* кровь, бли́зкое кро́вное родство́ ‖ кро́вный; кровноро́дственный; **биир хаан дьон** они́ одно́й кро́ви; **хаан уруу** а) кро́вное родство́; б) кро́вный ро́дственник; **хаан тардар** (*или* **тамайар**) кровь говори́т *в ком-л.* (*о проявлении чувства кровного родства*); **хаан хаантан хаалыа** (*или* **көтүө**) **дуо?** ра́зве кровь отста́нет от кро́ви? (*говорится о человеке, унаследовавшем отрицательные черты характера отца, матери или какого-л. родственника*); 3) цвет лица́; **хаана нууччалыы** у него́ ру́сское лицо́; **хаана ыраас** у него́ лицо́ све́тлое, он светлоли́ц; 4) *перен. разг.* нрав, хара́ктер; **кини хаана итинник** у него́ тако́й хара́ктер; 5) кровяна́я колбаса́ ◇ **күүстээх** (*или* **тоҥ, уордаах**) **хааҥҥын көрдөр**= *разг.* серди́ться на *кого-л.*; раздражённо реаги́ровать на *чьи-л.* слова́ *или* посту́пки; **кыыс хаана киирбит** к ней верну́лась де́вичья кровь (*говорят о женщине, когда она выглядит гораздо моложе своих лет*); **кыыҺырар хаана суох киҺи** *или* **кыыҺырар хаан диэн суох киҺитэ** *разг.* он никогда́ не се́рдится, всё перено́сит (*букв.* у него́ нет серди́той кро́ви); **өйдөөх хаан** *разг.* а) здра́вый ум; б) внима́тельность; **өйдөөх хааҥҥын киллэрэн олорон суруй** пиши́ внима́тельно; **хаана алдьаммыт** *разг.* у него́ кровь испо́рчена (*говорится о человеке, имеющем какую-л. тяжёлую душевную травму и болезненно переносящем всё, что напоминает ему об этом*); **хаан аҥардаах** сме́шанной поро́ды, полукро́вка (*о животном*); **хаана-баана суох хаалыма** *разг.* отве́тить *каким-л.* о́бразом на оби́ду, *в какой-то мере* отомсти́ть оби́дчику; **хаана буҺан** (*или* **хойдон**) *разг.* в гне́ве, в я́рости; **хаан олбохтоох** крова́вый (*запятнавший себя кровью многих жертв*); **хаан оонньооҺуиа** а) нездоро́вый румя́нец; **хаана сирэйигэр оонньуур эбит** у него́ нездоро́вый румя́нец; б) аффе́кт; **хаан өстөөх** кро́вный враг; **хаан өстөҺүү** кро́вная вражда́; **хаан хааҥҥа** кровь за кровь; **хааныын кэс**= пролива́ть *чью-л.* кровь, убива́ть *кого-л.*; **булт хааныын кэспит эрэ киҺи** *разг.* ди́чи он убива́л премно́го; **хааныынан ытаа**= пла́кать крова́выми слеза́ми; пла́кать по утра́ченному; **хааныын уулаа**= пить *чью-л.* кровь (*т. е. жестоко эксплуатировать*); **хааҥҥа суун**= обагри́ть себя́ кро́вью; **хааҥҥын тох**= пролива́ть свою́ кровь *за кого-что-л.*; **хааҥҥын хамсат**= красне́ть (*от стыда, волнения и т. п.*).

хаан II *частица усил. выражает усиление признака предмета, часто с почтительно-восторженным оттенком*: **кыҺаҕа**

хаан үөрэттэҕэ нужда́-ма́тушка научи́ла; **тойон хаан киһи** почте́нный внуши́тельный челове́к; **хотун хаан дьахтар** соли́дная ва́жная да́ма; **эдэригэр уола хаан этэ** он в мо́лодости был сла́вным ма́лым; **сор хааммын сордоото** он меня́ изря́дно изму́чил.

хаан= *см.* **хаайын**=.

хаан-баас ра́ны, кровоподтёки, следы́ побо́ев.

хааннаа= 1) разбива́ть в кровь, до́ крови; **илиигин хааннаа**= а) разби́ть ру́ку в кровь; б) *перен. разг.* добы́ть пе́рвого зве́ря, пе́рвую пти́цу на охо́те; 2) ма́зать кро́вью, па́чкать кро́вью; 3) пуска́ть кровь, де́лать кровопуска́ние.

хааннаа-баастаа= изби́ть *кого-л.* до́ крови.

хааннаамахтаа= *ускор. от* **хааннаа**=.

хааннаа-сиинэ= *см.* **хааннаа**= 1, 2.

хааннааһын 1. *и. д. от* **хааннаа**=; **2.** кровопуска́ние.

хааннаах 1) име́ющий кровь; с... кро́вью; **итии хааннаах харамайдар** теплокро́вные живо́тные; 2) окрова́вленный; крова́вый, испа́чканный в крови́; **хааннаах өрбөх** окрова́вленная тря́пка; **үтүө эр үтэһэтэ хааннаах** *погов.* у до́брого мо́лодца ве́ртел в крови́ (*т. е. он быстро готовит себе еду и поэтому ест даже полусырое*); 3) име́ющий *какой-л.* цвет лица́, с... цве́том лица́; **сырдык хааннаах** светлоли́цый, со све́тлым лицо́м; **арыы саһыл хааннаах киһи** челове́к с я́рким румя́нцем во всю щёку; кровь с молоко́м; 4) *разг.* име́ющий *какой-л.* нрав, хара́ктер; с... нра́вом, хара́ктером; **өһөс хааннаах киһи** челове́к с упря́мым хара́ктером; **дохсун хааннаах** (челове́к) круто́го нра́ва ◇ **хааннаах хара көлөһүн** а) то, что до́быто *или* со́здано по́том и кро́вью; б) труд; **хааннаах хара ыт** *бран.* крова́вая соба́ка, су́щий пёс; **хааннаах ыт тириитин курдук көр**= *разг.* лю́то ненави́де́ть *кого-л.*

хааннаах-баастаах изби́тый, в кровоподтёках.

хааннаах-сиинээх *см.* **хааннаах** 2, 3.

хааннан= *возвр. от* **хааннаа**= 1) па́чкаться в крови́, ма́заться кро́вью; **үтүлүгүҥ хааннаммыт** у тебя́ рукави́ца запа́чкана кро́вью; 2) кровоточи́ть; **баа́ным хааннанар** ра́на у меня́ кровоточи́т; 3) *фольк., разг.* станови́ться *каким-л.* по нра́ву, хара́ктеру, приобрета́ть... нрав, хара́ктер; **өһөс (хааны) хааннан**= стать упря́мым; **наахара хааны хааннан**= стать серди́тым, злым.

хааннан-сиинэн= *см.* **хааннан**=.

хааннанылык= *страд. от* **хааннаа**=.

хааннас= *совм.-взаимн. от* **хааннаа**=.

хааннас-баастас= *совм.-взаимн. от* **хааннаа-баастаа**= наноси́ть друг дру́гу ра́ны; избива́ть друг дру́га до́ крови.

хааннас-сиинэс= *см.* **хааннас**=.

хааннат= *побуд. от* **хааннаа**=.

хааннаталаа= *многокр. от* **хааннаа**=.

хаанныр= 1) разбива́ться в кровь; **илим хааннырда** я разби́л себе́ ру́ку в кровь; 2) *разг.* добыва́ться, лови́ться в большо́м коли́честве; **хаанныран бултуй**= лови́ться в большо́м коли́честве (*напр. о рыбе*).

хааннырт= *побуд. от* **хаанныр**= 1) разбива́ть в кровь; **атахпын хаанныртым** я разби́л себе́ но́гу в кровь; 2) *разг.* добыва́ть, лови́ть в большо́м коли́честве (*напр. рыбу*); **хааннырдан бултаа**= налови́ть мно́го (*напр. рыбы*).

хааннаҕар криво́й, переко́шенный; **хааннаҕар уостаах** криворо́тый.

хаанньай= *образн.* криви́ться, переке́ашиваться; **уоһа хаанньайбыт** гу́бы у него́ скриви́лись.

хаанньайталаа= *многокр. от* **хаанньай**=.

хаанньаҥнаа= *равн.-кратн. от* **хаанньай**= 1) криви́ться, переке́ашиваться (*много раз, постоянно*); 2) *перен.* говори́ть (*о человеке с перекошенным лицом или кривым ртом*).

хаанньарааҥнаа= *равн.-кратн. от* **хаанньарый**=.

хаанньары *нареч.* 1) *см.* **хаанньаччы**; **хаанньары олорт**= поста́вить, установи́ть *что-л.* кри́во; **хаанньары бар**= (*или* **тарт**=) скриви́ться, перекоси́ться; 2) в сто́рону; **хаанньары тарт**= а) повора́чивать в сто́рону (*напр. коня*); б) *перен.* уводи́ть в сто́рону, отвлека́ть.

хаанньарый= *подвижн. от* **хаанньай**= 1) криви́ться, переке́ашиваться при бы́стром движе́нии; 2) бы́стро дви́гаться (*о человеке с перекошенным лицом или кривым ртом*).

хаанньас: хаанньас гын= *момент.-однокр. от* **хаанньай**= а) вдруг, внеза́пно скриви́ться, перекоси́ться; б) поверну́ть го́лову в сто́рону.

хаанньастыы *и. д. от* **хаанньаһын**=.

хаанньаһын= *см.* **хаанньай**=; **сирэйэ хаанньаһынна** лицо́ его́ перекоси́лось (*напр. от злости*).

хаанньаһыннар= *побуд. от* **хаанньаһын**=.

хаанньаһыннартаа= *многокр. от* **хаанньаһыннар**=.

хаанньат= *побуд. от* **хаанньай**=; **уоскун хаанньат**= скриви́ть гу́бы.

хаанньаталаа= *многокр. от* **хаанньат**=.

хаанньатыы *и. д. от* **хаанньат**=.

хаанньах: хаанньах гын= *момент.-однокр. от* **хаанньай**= вдруг, внеза́пно скриви́ться, перекоси́ться.

хаанньаччы *нареч.* кри́во, ко́со; **сирэйин хаанньаччы тутунна** лицо́ у него́ перекоси́лось (*от злости, страха и т. п.*).

хаанньыт челове́к, кото́рый пуска́ет кровь.

хаан-сиин *см.* **хаан** 1, 3; **хаан-сиин бөҕө буолбут** он весь в крови́; **хаана-синнэ кэлбит, үтүөрүүһү** у него́ уже́ вид поправля́ющегося, он выздора́вливает.

хаантаар *уст.* канта́рь, большо́й безме́н.

хаанымсах кровожа́дный, хи́щный.

хааныр= *см.* **хаанныр**=.

хаанырт= *см.* **хааннырт**=.

хаанкыра *см.* **хоонкура.**

хаансаар *уст.* носова́я по́лость (*у животного*).

хааны пустота́, образу́ющаяся подо льдо́м (*когда из-под него уходит вода*).

хааныр= образова́ться — о пустоте́ подо льдо́м (*когда из-под него уходит вода*).

хаанырыы *и. д. от* **хааныр**=.

хааппыла *прям., перен.* ка́пля, ка́пелька ◇ **хааппыла хаан хаалыар диэри** до после́дней ка́пли кро́ви.

хаапсыл ка́псюль || ка́псюльный; **хаапсыл саа** *уст.* ка́псюльное ружьё.

хаар 1) снег || сне́жный; **сойуо** (*или* **тоҥот**) **хаар** наст; **тоҥуу хаар** сне́жная целина́; **хаар хайыҥ** сне́жная зава́линка; **хаар хаҺыҥ** густо́й и́ней; **хаар маҥан** сне́жно-бе́лый; **хаар түҺэр** снег идёт; 2) год, во́зраст (*обычно животного*); **бу ат бэҺис хаара** э́тому коню́ идёт пя́тый год ◇ **кыс хаар ортото** средь зимы́, зимо́ю; **уу диэбитэ хаар, хаар диэбитэ уу** *разг.* враль, пустосло́в; **хаар баттаан** под тя́жестью про́жи́тых лет; от ста́рости; **хаарга хаамп, сиккэ сиэл=** оста́ться на боба́х; **хаардыы хаамп=** с лёгкостью оси́лить *что-л.*; одержа́ть верх *над кем-л.* (*в борьбе, состязании и т. п.*); **хаар хайа буол=** представля́ться о́чень тру́дным (*букв.* сне́жной горо́й — *о нетрудном деле, за к-рое не хочется браться*); **хаар эбэ** поля́рная сова́.

хааран *см.* **хаарыан.**

хаараны *модальное сл. выражает сильное желание*: **хаараны, онно барбыт киҺи!** эх, пойти́ бы туда́!

хаарбас ка́рба́с.

хаарбах ста́рый; ло́маный; изно́шенный || старьё; **хаарбах солуур** ста́рый котёл; **хаарбах тимир** металлоло́м; **хаарбаҕы хомунар** он собира́ет старьё.

хааргын се́верный оле́нь чуко́тской поро́ды.

хаардаа= 1) идти́, па́дать, выпада́ть — о сне́ге; 2) очища́ть *что-л.* от сне́га; счища́ть снег *с чего-л.*; **кэбиҺиилээх оту хаардаа=** очи́стить стог се́на от сне́га; 3) прибавля́ть, добавля́ть снег *к чему-л.*; **итии ууну хаардаа=** положи́ть снег в горя́чую во́ду.

хаардаамахтаа= *ускор. от* **хаардаа=.**

хаардааҺын *и. д. от* **хаардаа=.**

хаардаах 1) покры́тый сне́гом, засы́панный сне́гом; сне́жный, снегово́й; **хаардаах бугул** покры́тая сне́гом копна́; не очи́щенная от сне́га копна́; 2) сне́жный; **хаардаах дьыл** сне́жная зима́; 3) =ле́тний, име́ющий ... лет (*обычно о животном, звере*); **ус хаардаах эҺэ** трёхле́тний медве́дь, медве́дь по тре́тьей зиме́.

хаардак= покрыва́ться сне́гом; **сонуҥ хаардаммыт** у тебя́ всё пальто́ в снегу́.

хаарданылын= *страд. от* **хаардаа=** 2, 3.

хаардас= *совм. от* **хаардаа=** 2, 3.

хаардат= *побуд. от* **хаардаа=.**

хаардаталаа= *многокр. от* **хаардаа=.**

хааркайдаа= *разг.* меша́ть, препя́тствовать *кому-л.* (*осуществить что-л. своим несогласием*).

хааркайдас= *см.* **хааркайдаа=.**

хаарты ка́рты (*игральные*); **хаарты оонньоо=** а) игра́ть в ка́рты; б) проигра́ть *что-л.* в ка́рты; **хаарты тахсыытын кэриэтэ** *погов.* как в ка́рты (*говорится в том случае, когда нельзя наверняка рассчитывать на успех*).

хаартылаа= игра́ть в ка́рты; **харчыга хаартылаа=** игра́ть в ка́рты на де́ньги.

хаартылаамахтаа= *ускор. от* **хаартылаа=.**

хаартылааҺын *и. д. от* **хаартылаа=.**

хаартылас= *совм. от* **хаартылаа=.**

хаартылат= *побуд. от* **хаартылаа=.**

хаартылаталаа= *многокр. от* **хаартылаа=.**

хаартыска *в разн. знач.* ка́рточка; **уолун хаартыската** ка́рточка сы́на; **ас хаартыската** продукто́вая ка́рточка; **хаартыскаҕа түс=** сфотографи́роваться; **тылы хаартыскаҕа суруй=** написа́ть сло́во на ка́рточке, занести́ сло́во на ка́рточку.

хаартыҺыт картёжник.

хаары нори́ца (*глубокая язва на загривке лошади*).

хаарыан 1. дорого́й, ми́лый; **хаарыан кинигэм этэ** э́то была́ дорога́я для меня́ кни́га; 2. *в ф. вин. п. употр. в знач. межд.* о, ох, ах; **о, хаарыаны!** ох, как жаль!

хаарыаннаах *см.* **хаарыан.**

хаарыаннаахтык *см.* **хаарыаннык.**

хаарыаннык *нареч. разг.* о́чень хорошо́; **хаарыаннык утуйа сыттахпына уҺугуннардыҥ** ты разбуди́л меня́, когда́ я о́чень хорошо́ спал.

хаарыаны *см.* **хаарыан 2.**

хаарый= 1) обжига́ть, жечь, вызыва́ть ощуще́ние жже́ния (*о чём-л. горячем, холодном, едком и т. п.*); **хобордоох илиибин хаарыйда** сковорода́ обожгла́ мне ру́ку; **тимир ук тымныыга киҺи илиитин быҺа хаарыйар** желе́зная рукоя́тка на моро́зе обжига́ет ру́ку; **өтүүккэ илиибин хаарыйдым** я обжёг себе́ ру́ку об утю́г; 2) *перен. разг.* вы́смеять *кого-что-л.*, пройти́сь по *чьему-л.* а́дресу; 3) *разг.* на́скоро зажа́рить, поджа́рить *что-л.*; **эти хобордоохху хаарый=** на́скоро поджа́рить немно́го мя́са на сковороде́.

хаарыйбахтаа= *ускор. от* **хаарый=.**

хаарыйталаа= *многокр. от* **хаарый=.**

хаарыйтар= 1) *побуд. от* **хаарый=**; 2) *см.* **хаарый=** 2.

хаарыйыс= *совм.-взаимн. от* **хаарый=** 3, 4; **кинилэр куруутун хаарыйсаллар** они́ всегда́ насмеха́ются друг над дру́гом.

хаарыйыы *и. д. от* **хаарый=.**

хаарылын= *страд. от* **хаарый=** 1) обжига́ться, быть обожжённым (*чем-л. горячим, холодным, едким и т. п.*); 2) *перен. разг.* быть вы́смеянным; **хаарбахха хаарылыбыт киҺи** *погов.* челове́к, вида́вший ви́ды.

хаарымтаҕай име́ющий привы́чку куса́ть (-ся), куса́чий (*обычно о лошади*).

хаарыс га́рус || га́русный; **хаарыс сон** га́русное пальто́.

хаас I 1) бровь; **хойуу хаас** густы́е бро́ви; 2) ве́рхний край *чего-л.*; **сыыр хааҺа** ве́рхний край скло́на; **өрүс хааҺа** ве́рхний край бе́рега реки́; **от хааҺа** ве́рхняя выступа́ющая часть сто́га.

хаас II гусь || гуси́ный; **хара хаас** новоземе́льский гуме́нник; **лыглыйа хаас** белоло́бый гусь, белоло́бая каза́рка; **кыра лыглыйа, алтан харах** ма́лый белоло́бый гусь-пискуне́ц; **хардыҕас хаас** чёрная каза́рка; **хаас дабыдала** гуси́ные пе́рья ◇ **хаас харабыла буол=** сиде́ть карау́льным гу́сем (*говорится о том, кто сидит один и не ест, когда все едят*); **кус-хаас саҥата** (*или* **тойуга**) пти́чий язы́к (*т. е. непонятная кому-л. речь, напр. на каком-л. чужом языке*).

хаасса ка́сса || ка́ссовый.

хаастаа= охо́титься на гусе́й.

хаастыы *нареч.* по-гусиному, как гусь; **хаастыы саҥар**= гоготать по-гусиному.

хааһах большая кожаная сума, большой кожаный мешок ◇ **хааһахтан хостоон эрэр курдук (саҥар**=) (говорить) находчиво и быстро, не задумываясь; **хааһахтыы соҕулун**= идя пешком, не поспевать за своим спутником.

хааһы *прям., перен.* каша; **үүт хааһы** молочная каша; **маннай хааһы** манная каша; **хааһы курдук буккуллубут** всё перемешалось; **төбөбөр хааһы** у меня в голове всё перепуталось, у меня каша в голове.

хааһыгыраа= издавать глухие хрипы, приглушённо хрипеть.

хааһыгырат= *побуд. от* **хааһыгыраа**= издавать глухие хрипы, глухой шум *чем-л.*

хааһылаа= *прям., перен.* готовить, варить кашу.

хааһылан= *возвр.-страд. от* **хааһылаа**=.

хааһылас= *совм. от* **хааһылаа**=.

хааһылат= *побуд. от* **хааһылаа**=.

хааһына казна ‖ казённый; **хааһына үбэ** казённые деньги.

хааттар= *см.* **хаайтар**=.

хааттарыы *см.* **хаайтарыы**.

хааттарыылаах *см.* **хаайтарыылаах**.

хаатыйалаа=: **ыар санааны хаатыйалаа**= носить в себе тяжёлые, тягостные думы.

хаатыйалан= собираться, скапливаться *в чём-л.* и не иметь выхода (*о чём-л. жидком или газообразном*).

хаатыҥка валенки; **хаатыҥканан сырыт**= ходить в валенках.

хаатыҥкалан= 1) приобретать валенки; 2) надевать валенки, ходить в валенках.

хаатырга *прям., перен.* каторга ‖ каторжный; **хаатырга үлэтэ** каторжный труд.

хаах 1) *подр. однократному звуку харканья*; **хаах диэ**= харкать; 2) *подр. однократному крику ворона.*

хаахтаа= харкать, выхаркивать, отхаркивать; **күөмэйбэр балык хатыыта барбытын хаахтааммын аҕаллым** я отхаркнул застрявшую в горле рыбью кость.

хаахтаамахтаа= *ускор. от* **хаахтаа**= харкать усиленно *или* торопливо.

хаахтааһын *и. д. от* **хаахтаа**= харканье, выхаркивание, отхаркивание.

хаахтат= *побуд. от* **хаахтаа**=.

хаахтаталаа= *многокр. от* **хаахтаа**=.

хаахтый= пригорать; **хааһы хаахтыйбыт** каша пригорела ◇ **дьыала хаахтыйда** *разг.* плохи дела.

хаахтыйыы *и. д. от* **хаахтый**=.

хаахтыт= *побуд. от* **хаахтый**=.

хаахтыталаа= *многокр. от* **хаахтыт**=.

хаахынаа= *длит.* скрипеть хрипло и протяжно; **аан хаахынаата** хрипло и протяжно заскрипела дверь; **хаахыныыр мас охтон биэрбэт** *посл.* скрипучее дерево не валится.

хаахынаамахтаа= *ускор. от* **хаахынаа**= скрипеть хрипло и протяжно (*некоторое время*).

хаахынай 1) молодь окуня; 2) окунь; мелкий окунь.

хаахынас 1) издающий хриплые звуки; 2) хриплый; **хаахынас куолас** хриплый голос.

хаахынас= *совм. от* **хаахынаа**=.

хаахынат= *побуд. от* **хаахынаа**= издавать *чем-л.* хриплый и протяжный скрип, хрипло и протяжно скрипеть *чем-л.*; **ааны хаахынат**= хрипло и протяжно скрипеть дверью.

хаахынаталаа= 1) *многокр. от* **хаахынаа**=; 2) *многокр. от* **хаахынат**=.

хаахыр-кыыкыр *нареч.* со скрипом; **хаахыр-кыыкыр тыаһаа**= издавать скрип, скрипеть.

хааччах 1) загон для скота; **сүөһүнү хааччахха хаай**= загнать скот в загон; 2) *перен.* препятствие, препона; ограничение; запрет; **ас барыта туох да хааччаҕа суох атыыланар** все продукты отпускаются в магазине без всяких ограничений.

хааччахтаа= 1) препятствовать, ставить преграды *чему-л.*; ограничивать, лимитировать; 2) регламентировать.

хааччахтааһын *и. д. от* **хааччахтаа**= 1) препятствование; ограничение, лимитирование; 2) регламентирование.

хааччахтааһыннаах *см.* **хааччахтаах**.

хааччахтаах имеющий ограничения; ограниченный; **хааччахтаах сыана** ограниченные цены.

хааччахтан= *возвр.-страд. от* **хааччахтаа**= 1) ограничиваться, лимитироваться, быть ограниченным, лимитированным; 2) регламентироваться, быть регламентированным.

хааччахтас= 1) *совм.-взаимн. от* **хааччахтаа**=; 2) *см.* **хааччахтаа**=.

хааччахтаһыы *и. д. от* **хааччахтас**= 2.

хааччахтат= *понуд. от* **хааччахтаа**=.

хааччахтаталаа= *многокр. от* **хааччахтаа**=.

хааччый= 1) обеспечивать, снабжать *чем-л.*; **олорор дьиэнэн хааччый**= обеспечить жильём; **аһынан-үөлүнэн хааччый**= снабжать продовольствием; 2) обеспечивать, гарантировать *что-л.*; **дьон мунньахха кэлэллэрин хааччый**= обеспечить явку на собрание.

хааччыйааччы тот, кто снабжает *кого-что-л. чем-л.*; снабженец.

хааччыйбахтаа= *ускор. от* **хааччый**=.

хааччыйталаа= *многокр. от* **хааччый**= обеспечивать, снабжать (*многих или одного много раз*).

хааччыйтар= *побуд. от* **хааччый**=.

хааччыйыы *и. д. от* **хааччый**= 1) обеспечение, снабжение *чем-л.*; **аһынан-үөлүнэн хааччыйыы** обеспечение продуктами; **промышленноһы сырьёнан хааччыйыы** снабжение промышленности сырьём; 2) обеспечение, гарантия *чего-л.*; **аан дойду үрдүнэн эйэни хааччыйыы** обеспечение мира во всём мире.

хааччылын= *страд. от* **хааччый**= 1) обеспечиваться, снабжаться, быть обеспеченным, снабжённым; 2) обеспечиваться, гарантироваться, быть обеспеченным, гарантированным.

хааччын= 1) *возвр. от* **хааччый**= обеспечивать (*себя*); **этинэн бэйэлэрин бэйэлэрэ хааччынар кыахтаах хаһаайыстыбалар** хозяйства, способные сами себя обеспечить мясом; 2) *перен.* страховаться (*принимать*

заранее меры против возможных неприятностей); **иннигин хааччын=** а) застрахова́ться, застрахова́ть себя́; б) обеспе́чивать (*своё будущее*); 3) запаса́ться *чем-л.*; оставля́ть впрок *что-л.*; **ичигэс таҥаста хааччын=** запасти́сь тёплой оде́ждой.

хааччыс= *совм.-взаимн. от* **хааччый=**.

хаачыгыраа= скрипе́ть протя́жно; **тэлиэгэ хаачыгыраата** протя́жно заскрипе́ла теле́га.

хаачыгыраа-куучугураа= *подр.* поскри́пывать, похру́стывать.

хаачыгыраамахтаа= *ускор. от* **хаачыгыраа=** скрипе́ть, хрусте́ть (*нек-рое время, усиленно*).

хаачыгырааҺын *и. д. от* **хаачыгыраа=** скрип, хруст.

хаачыгыраппахтаа= *ускор. от* **хаачыгырат=** скрипе́ть, хрусте́ть *чем-л.* (*нек-рое время, усиленно*).

хаачыгырас скрипу́чий, скрипя́щий; хрустя́щий; **хаачыгырас тыастаах** издаю́щий скрипу́чие зву́ки, скрипя́щий; хрустя́щий.

хаачыгырас= *совм. от* **хаачыгыраа=**.

хаачыгырат= *побуд. от* **хаачыгыраа=** скрипе́ть, хрусте́ть *чем-л.*

хаачыгыраталаа= 1) *многокр. от* **хаачыгыраа=**; 2) *многокр. от* **хаачыгырат=**.

хаачыгыратылын= *страд. от* **хаачыгырат=**.

хаачыгыратын= *возвр. от* **хаачыгырат=**.

хаачыгыратыы *и. д. от* **хаачыгырат=**.

хаачыгыраччы *нареч.* со скри́пом, с хру́стом; **хаарга хаачыгыраччы үктэнитэлээ=** скрипе́ть, ступа́я по сне́гу.

хаачыр: хаачыр гын= *однокр.* скри́пнуть.

хаачырҕаа= *разд.-кратн.* скрипе́ть, поскри́пывать; **киҺи атаҕын анныгар хаар хаачыргыыр** под нога́ми поскри́пывает снег.

хаачырҕааҺын *и. д. от* **хаачырҕаа=** скрип, поскри́пывание.

хаачырҕаппахтаа= *ускор. от* **хаачырҕат=** скрипе́ть *чем-л.* (*нек-рое время, усиленно*).

хаачырҕас скрипя́щий, со скри́пом; **хаачырҕас тыастаах саппыкы** сапоги́ со скри́пом.

хаачырҕас= *совм. от* **хаачырҕаа=**.

хаачырҕат= *побуд. от* **хаачырҕаа=** скрипе́ть *чем-л.*

хаачырҕаталаа= 1) *многокр. от* **хаачырҕаа=**; 2) *многокр. от* **хаачырҕат=** скрипе́ть (*несколькими предметами*).

хаачырҕатылын= *страд. от* **хаачырҕаа=**.

хаачырҕатыы *и. д. от* **хаачырҕат=**.

хаачырҕаччы *нареч.* скрипя́, со скри́пом; **хаарынан хаачырҕаччы хаамп=** поскри́пывая, ходи́ть по сне́гу.

хаачыстыба ка́чество; **үчүгэй хаачыстыба** хоро́шее ка́чество; **үлэ хаачыстыбата** ка́чество рабо́ты; **хаачыстыба иҺин охсуҺуу** борьба́ за ка́чество ◇ **хаачыстыба даҕааҺыннара** *грам.* ка́чественные прилага́тельные.

хаачыстыбалаах ка́чественный; **хаачыстыбалаах үлэ** ка́чественная рабо́та.

хаачыстыбалаахтык *нареч.* ка́чественно; **хаачыстыбалаахтык үлэлээ=** рабо́тать ка́чественно.

хаачыстыбаннай ка́чественный; **хаачыстыбаннай уратылар** ка́чественные разли́чия; **хаачыстыбаннай уларыйыылар** ка́чественные измене́ния.

хаба I 1) червото́чина (*в древесине*); 2) пузырьки́ (*во льду*).

хаба II: **хаба хаата** ра́ковина моллю́ска, раку́шка.

хаба III: **хаба ортото** са́мый центр, са́мая середи́на *чего-л.*; **хаба ортотугар түҺэр=** попа́сть в са́мую середи́ну *чего-л.*

хабаа= *уст.* прошива́ть; стега́ть; **суорҕан табын хабаа=** простега́ть верх одея́ла.

хабаан 1) очерта́ния, грани́цы, преде́лы *чего-л.*; **бу дойду биҺиги колхоз сирин хабаана буоллаҕа** э́ти места́ нахо́дятся на террито́рии на́шего колхо́за; 2) отноше́ние, принадле́жность *к чему-л.*; **ити боппуруос кинигэ уопсай ис хоҺоонугар туох да хабаана суох** э́тот вопро́с не име́ет никако́го отноше́ния к о́бщему содержа́нию кни́ги; **туох да хабаана суох саҥар=** говори́ть не относя́щиеся к де́лу ве́щи; говори́ть *что-л.* без учёта реа́льной ситуа́ции; 3) *разг.* ме́ра *чего-л.*; **хабаана суох элбэх** без ме́ры, мно́го, неисчисли́мое коли́чество *чего-л.*

хабааннаа= 1) относи́ть *к чему-л.*, усма́тривать *в чём-л.* о́бщность *с чем-л.*; уподобля́ть *кого-что-л. кому-чему-л.*; **кэрэ кыыҺы сибэккигэ хабааннаа=** уподо́бить краса́вицу цветку́; 2) де́лать *что-л.* по подо́бию *чего-л.*; **остуолгун маныаха хабааниаан оҥор** сде́лай свой стол наподо́бие э́того.

хабааннааҺын *и. д. от* **хабааннаа=**.

хабааннаахтык *нареч.* бо́лее и́ли ме́нее подходя́ще; бо́лее и́ли ме́нее пра́вильно.

хабааннан= *возвр.-страд. от* **хабааннаа=** 1) быть отнесённым *к чему-л.*; быть уподо́бленным *чему-л.*; 2) быть сде́ланным по подо́бию *чего-л.*

хабааннас= *совм.-взаимн. от* **хабааннаа=** име́ть отноше́ние *к чему-л.*; име́ть о́бщее *с чем-л.*; тяготе́ть *к чему-л.*

хабааннаҺыы соотноси́тельность; соотноше́ние; **кэриҥнэр хабааннаҺыылара** соотноси́тельность величи́н; **күүстэр хабааннаҺыылара** соотноше́ние сил.

хабааннаҺыылаах соотноси́тельный; **хабааннаҺыылаах кэриҥнэр** соотноси́тельные величи́ны.

хабааннат= *см.* **хабааннаа=**.

хабааннаталаа= *многокр. от* **хабааннаа=**.

хабаатын= 1) тяготе́ть, име́ть тяготе́ние *к кому-чему-л.*; **кини санаата ити теорияҕа хабааттар** его́ мне́ние тяготе́ет к э́той тео́рии; 2) каса́ться *кого-чего-л.*, затра́гивать *кого-что-л.* (*в разговоре, речи*); **ити боппуруоска лектор олох да хабааттыбата** ле́ктор во́все не косну́лся э́того вопро́са; 3) подходи́ть *к чему-л.*, соотве́тствовать *чему-л.* (*по размерам*); **араамабыт түннүкпүтүгэр олох да хабааттыбат** ра́ма совсе́м не подхо́дит к око́нному проёму.

хабаах *уст.* каба́к.

хабаҕал пере́дняя ве́рхняя часть ками́на; **оҺох хабаҕала** пере́дняя ве́рхняя часть ками́на.

хабаҕыр= 1) чу́вствовать позы́вы к мочеиспуска́нию, хоте́ть мочи́ться; 2) вздува́ться пузырём, пузыри́ться; **илиибин уокка сиэппитим хабаҕыран таҕыста** я обжёг ру́ку, и образова́лся волды́рь.

хабаҕырбахтаа= *ускор. от* **хабаҕыр**= 1 чу́вствовать си́льные позы́вы к мочеиспуска́нию.

хабаҕырт= *понуд. от* **хабаҕыр**= 1 уси́ливать мочеиспуска́ние.

хабаҕырталаа= *многокр. от* **хабаҕыр**=.

хабаҕырыы *и. д. от* **хабаҕыр**= позы́в к мочеиспуска́нию.

хабай= шить, подгиба́я края́; подруба́ть края́ *чего-л.*

хабайар: хабайар хаба ортото са́мая середи́на *чего-л.*; **хонуу хабайар хаба ортотугар** на са́мой середи́не поля́ны.

хабайыы 1. *и. д. от* **хабай**=; **2.** подши́тый край *чего-л.*

хабала *прям., перен.* кабала́, порабоще́ние; **хабалаҕа киир**= попа́сть в кабалу́.

хабалаах 1) име́ющий червото́чину; с... червото́чиной; **хабалаах мас** древеси́на с червото́чиной; 2) име́ющий пузырьки́; с... пузырька́ми (*о льде*); **хабалаах муус** лёд с пузырька́ми.

хабалан= 1) име́ть червото́чину; приобрета́ть изъя́ны, тре́щины (*о древесине*); 2) име́ть пузырьки́, быть в пузырька́х (*о льде*); **муус хабаланан тоҥмут** во льду есть пузырьки́.

хабар= раздража́ться, разъря́ться; **олус хабарыма** не о́чень раздража́йся.

хабараан 1) ре́зкий, круто́й (*о человеке, его характере*); *ср.* **хабыр** 1; 2) я́ростный, стра́шный; **хабараан хаһыы** я́ростный крик; **хабараан хапсыы** жесто́кая схва́тка; 3) необъёзженный (*о лошади*); 4) *разг.* серди́тый, кре́пкий; **хабараан арыгы** кре́пкое вино́; **хабараан тымныы** серди́тый моро́з, жесто́кий моро́з; 5) *перен.* ло́мкий, хру́пкий; **хабараан мас** ло́мкая древеси́на.

хабарааннык *нареч.* вспы́льчиво, запа́льчиво; **хабарааннык быһыылан**= погоря́читься, позво́лить себе́ ре́зкость.

хабарҕа 1) го́рло || горлово́й; **сүөһү хабарҕата** го́рло живо́тного; **хабарҕа болчуоҕа** (*или* **хобото**) кады́к; **хабарҕа ырыата** горлово́е пе́ние (*особый способ пения с закрытым ртом*); **хабарҕатыгар түс**= схвати́ть *кого-л.* за го́рло; **хабарҕа муҥунан** (*или* **хайдыаҕынан**) **хаһытаа**= драть гло́тку; **муора тобугунан, халлаан хабарҕатынан** *погов.* мо́ре ему́ по коле́но, не́бо ему́ по ше́ю (*т. е. всё нипочём*); 2) ше́йка *чего-л.*; **сэргэ хабарҕата** ше́йка ко́новязи ◇ **атах тарбаҕын хабарҕата** фала́нга па́льца ноги́; **хабарҕа муннук** постро́йка сру́ба в у́гол.

хабарҕалаа= 1) *прям., перен.* брать за го́рло; **киһини хабарҕалаа**= а) схвати́ть *кого-л.* за го́рло; б) *перен.* придира́ться к *чьим-л.* слова́м, не дава́я возмо́жности говори́ть, вы́сказаться; наступа́ть *кому-л.* на го́рло; 2) де́лать зару́бку; **сэргэни хабарҕалаа**= сде́лать зару́бку на ко́новязи.

хабарҕалааһын *и. д. от* **хабарҕалаа**=.

хабарҕалас= *совм.-взаимн. от* **хабарҕалаа**= 1.

хабарҕалат= *побуд. от* **хабарҕалаа**=.

хабарҕалаталаа= *многокр. от* **хабарҕалаа**=.

хабарҕаһыт *горловая язвенная болезнь у лошадей*; *ср.* **күөмэйдьит.**

хабархай го́рький; е́дкий; те́рпкий; **хабархай амтан** го́рький вкус; **хабархай аһыы** е́дко-ки́слый, го́рький.

хабах 1) *анат.* мочево́й пузы́рь; 2) *уст.* мешо́к (*из мочевого пузыря животного*) ◇ **хабахха тыыннар**= не дава́ть *кому-л.* говори́ть, свобо́дно выска́зывать свои́ мы́сли.

хабдьы *см.* **куруппааскы.**

хабдьыгыраа= говори́ть бы́стро и невня́тно.

хабдьыгыраамахтаа= *ускор. от* **хабдьыгыраа**= говори́ть бы́стро и невня́тно (*нек-рое время*).

хабдьыгырас бы́стрый и невня́тный (*о речи*); **хабдьыгырас саҥа** бы́страя и невня́тная речь.

хабдьыгырас= *совм. от* **хабдьыгыраа**=.

хабдьыгырат= *см.* **хабдьыгыраа**=.

хабдьыгыраччы *нареч.* бы́стро и невня́тно; **хабдьыгыраччы саҥар**= говори́ть бы́стро и невня́тно.

хабдьылаа= *см.* **куруппааскылаа**=.

хабдьылас= *совм. от* **хабдьылаа**=.

хабдьылат= *побуд. от* **хабдьылаа**=.

хабы *разг.* недалёкий, дово́льно бли́зкий; **хабы сир эбит** ока́зывается, э́то не о́чень далеко́.

хабыалаа= *многокр. от* **хап**=; **мээчиги хабыалыы оонньоо**= подбра́сывать и лови́ть мяч; **ыт уоругар сыабын хабыалаата** от зло́сти соба́ка куса́ла цепь; **халбаһыылаах килиэп хабыалаатым** я съел хлеб с колбасо́й (*быстро, торопливо*); **атым хабыалыы түстүн** пусть мой конь пое́ст.

хабыалаамахтаа= *ускор. от* **хабыалаа**=.

хабыалааһын *и. д. от* **хабыалаа**=.

хабыалан= *возвр. от* **хабыалаа**= 1) хвата́ть зуба́ми (*от злости, напр. о собаке*); 2) *перен. разг.* говори́ть запа́льчиво; руга́ться ожесточённо, зло (*о сварливом человеке*); **икки эҥил баһын хабыалана-хабыалана саҥарар** она́ я́ростно брани́тся (*букв.* она́ говори́т, хвата́я зуба́ми свои́ плечи).

хабыалас: хабыалас тымныы жгу́чий моро́з.

хабыалас= *совм.-взаимн. от* **хабыалаа**= 1) куса́ть друг дру́га, куса́ться (*напр. о собаках*); 2) я́ростно руга́ться, ссо́риться друг с дру́гом; сцепи́ться.

хабыалат= *побуд. от* **хабыалаа**=; **аты хабыалат**= покорми́ть коня́, дать коню́ корм.

хабыгас хорошо́ уме́ющий лови́ть (*напр. мяч*).

хабыгыраа= говори́ть бо́йко, бы́стро, тарато́рить; **саҥаран хабыгыраа**= тарато́рить.

хабыгыраамахтаа= *ускор. от* **хабыгыраа**= 1) издава́ть бы́стро чередую́щиеся хло́пающие зву́ки (*нек-рое время*); 2) говори́ть бо́йко, бы́стро, тарато́рить (*нек-рое время*).

хабыгырас 1) издаю́щий ча́стые хло́пающие зву́ки; 2) бо́йкий, бы́стрый (*о речи*); 3) *прост.* уме́ющий бе́гло говори́ть (*на чужом языке*).

хабыгырас= *совм. от* **хабыгыраа**=.

хабыгырат= *см.* **хабыгыраа**=.

хабыдый= *разг.* прилага́ть уси́лия *к чему-л.*, добива́ться *чего-л.* (*невзирая на неприятности*); хлопота́ть *о чём-л.*

хабыдыс= *совм.-взаимн. от* **хабыдый=** ста́лкиваться в (повседне́вных) хло́потах *с кем-л.*

хабыллымахтаа= *ускор. от* **хабылын=** 1) покрыва́ться больши́м коли́чеством пузыре́й, волдыре́й; 2) раска́лываться на мно́жество куско́в (*о льде*); 3) раздава́ться не́сколько раз друг за дру́гом, повторя́ться (*о трескучих звуках*).

хабыллыталаа= *многокр. от* **хабылын=** I.

хабыллыы *и. д. от* **хабылын=** I.

хабылык 1) хабылы́к (*игра, состоящая в подбрасывании и подхватывании палочек*); 2) па́лочки, лучи́нки (*применяемые в этой игре*).

хабылын= I 1) вздува́ться пузырём; покрыва́ться пузыря́ми, волдыря́ми; **ытыһым хабылынна** я натёр на ладо́нях волдыри́; 2) отщепля́ться; ска́лываться; **муус улахан тымныыга үчүгэйдик хабыллар** при большо́м моро́зе лёд хорошо́ ска́лывается; 3) раздава́ться (*о трескучем звуке, шуме*); **саа тыаһа хабылла түстэ** разда́лся вы́стрел.

хабылын= II *возвр.-страд. от* **хап=** 1, 2, 4, 5, 6.

хабылыинар= *побуд. от* **хабылын=** I 1) натира́ть *на чём-л.* пузыри́, волдыри́; **ытыспын хабылыннардым** я натёр на ладо́нях пузыри́; 2) ска́лывать (*обычно лёд*); **мууһу хабылыннаран ыл=** надолби́ть льда; 3) *разг.* издава́ть треску́чие зву́ки *чем-л.*; **ытан хабылыннар=** вы́стрелить; **охсон хабылыннар=** уда́рить *чем-л. обо что-л.* (*с силой, с треском*).

хабылыннарыы *и. д. от* **хабылыннар=**.

хабыр 1) ре́зкий, круто́й (*о характере человека, его словах*); **сүрдээх хабыр майгылаах киһи** у него́ о́чень круто́й хара́ктер; **хабыр киһи** ре́зкий челове́к; **хабыр саҥаны саҥар=** говори́ть ре́зкие слова́, говори́ть ре́зкости; *ср.* **хабараан** 1; 2) *разг.* о́чень высо́кий, большо́й (*обычно о цене*); **хабыр сыана** о́чень высо́кая цена́.

хабырҕаа= *разд.-кратн.* 1) хло́пать; **аан тыаһа хабыргыыр** дверь хло́пает; 2) *прост.* треща́ть, говори́ть без у́молку.

хабырҕас си́льно хло́пающий; **хабырҕас тыас** си́льно хло́пающий звук.

хабырҕас= *совм.-взаимн. от* **хабырҕаа=**.

хабырҕат= *побуд. от* **хабырҕаа=** хло́пать *чем-л.*; **ааны хабырҕат=** хло́пнуть две́рью.

хабырҕаччы *нареч.* хло́пая, с хло́паньем; **кузовка тиэллибит хаптаһын хабырҕаччы тыаһыы истэ** до́ски в ку́зове беспреры́вно подска́кивали и стуча́ли.

хабыр-хабыр *нареч.* то́пая, с то́потом; **хабыр-хабыр сиэллэр** конь бежа́л рысцо́й, зво́нко цо́кая копы́тами.

хабыры: хабыры бар= (*или* **ыстан=**) надтре́снуть; **хаптаһын хабыры барбыт** доска́ надтре́снула.

хабырый= 1) прида́вливать (*при движении*); **атахпын сыарҕа хабырыйда** по́лозом сане́й мне придави́ло но́гу; 2) оттесня́ть, вытесня́ть (*при движении*); **миигин хабырыйан кытыыга таһааран кэбистилэр** меня́ оттесни́ли на обо́чину доро́ги; 3) *перен.* притесня́ть, угнета́ть.

хабырыйбахтаа= *ускор. от* **хабырый=**.

хабырыйсыы 1. *и. д. от* **хабырыйыс=**; 2. тре́ния, столкнове́ния, нелады́ (*во взаимоотношениях*).

хабырыйталаа= *многокр. от* **хабырый=**.

хабырыйтар= *побуд. от* **хабырый=**.

хабырыйыс= ста́лкиваться, обща́ться *с кем-л.* (*в повседневной жизни, деятельности*).

хабырыйыы *и. д. от* **хабырый=**.

хабырын= 1) *возвр. от* **хабырый=** 1, 2; 2) скрежета́ть зуба́ми; **тииһин хабырыннаҕына таас хайалар дэлбэритэ бараллар үһү** *загадка* когда́ они́ скреже́щут зуба́ми, ка́менные утёсы раска́лываются (**чаҕылҕаннаах этиҥ былыта** ту́чи, гром и мо́лния).

хабырыныы *и. д. от* **хабырын=** зубо́вный скре́жет.

хабырыс= *совм.-взаимн. от* **хабырый=** 1) затира́ть друг дру́га (*напр. о судах*); 2) дави́ть, тесни́ть друг дру́га; толка́ться; 3) *перен.* задева́ть друг дру́га; **кинилэр хабырысса сылдьаллар** ме́жду ни́ми ве́чно тре́ния.

хабырыттыы I *и. д. от* **хабырытын=** I.

хабырыттыы II *и. д. от* **хабырытын=** II.

хабырытын= I 1) скрежета́ть; издава́ть си́льный зво́нкий треск; **этиҥ тыаһа хабырытынна** греме́л гром; **хатан халлаан хабырыттар** *фольк.* скреже́щет зво́нкое не́бо; 2) скрежета́ть зуба́ми (*от злости*); приходи́ть в я́рость; **кыыһыран хабырытынна** от зло́сти он заскрежета́л зуба́ми.

хабырытын= II покрыва́ться волдыря́ми (*напр. от укусов насекомых*); **этим хабырыттан тахсыталаата** те́ло у меня́ покры́лось волдыря́ми.

хабырыччы *нареч.* пло́тно, вплотну́ю, впритык; **массыынаны дьиэ ааныгар хабырыччы тартар=** подъе́хать на маши́не вплотну́ю к крыльцу́.

хабыс= *совм.-взаимн. от* **хап=** 1; **мээчик хапсабыт** мы игра́ем в мяч.

хабытай *разг.* суетли́вость, торопли́вость; горя́чка; **хабытай үөһэ түһэн** суетли́во, торопли́во (*напр. собраться и уехать*).

хабытайдаа= *разг.* верте́ть *что-л.* в рука́х, бы́стро повора́чивать *что-л.* так и ся́к.

хабытайдан= *возвр.-страд. от* **хабытайдаа=** 1) де́лать ре́зкие поры́вистые движе́ния; бы́стро повора́чиваться из стороны́ в сто́рону, верте́ться; 2) говори́ть бы́стро, ре́зко.

хабытайданыы *и. д. от* **хабытайдан=**; **бараары тиэтэйэи хабытайданыы буолла** все засуети́лись, торопя́сь е́хать.

хабытайдас= *совм. от* **хабытайдаа=**.

хабытайдат= *см.* **хабытайдаа=**.

хабыталаа= *многокр. от* **хап=**.

хабыы *и. д. от* **хап=**; **хабылыгы хабыы** игра́ в хабылы́к.

хагдаҥ 1) ста́рый, порыже́лый (*о медведе*); 2) блёклый, увя́дший; **хагдаҥ от** блёклая трава́.

хагдарый= блёкнуть, желте́ть; засыха́ть; вя́нуть; **от хагдарыйбыт** трава́ засо́хла; **сэбирдэх хагдарыйбыт** ли́стья пожелте́ли; **сибэкки хагдарыйбыт** цветы́ увя́ли.

хагдарыйбахтаа= *ускор. от* **хагдарый=**.

хагдарыйталаа= *многокр. от* **хагдарый=**.

хагдарыйыы *и. д. от* **хагдарый=**.

хагдарыт= *побуд. от* **хагдарый**=.

хаҕыдах 1) ста́рая жёсткая ко́жа; 2) облиня́вшая ста́рая доха́.

хаҕылаа= лущи́ть, шелуши́ть, очища́ть (*от скорлупы, оболочки*); **сымыыты хаҕылаа**= очи́стить яйцо́; **хортоппуйу хаҕылаа**= почи́стить карто́фель.

хаҕылаамахтаа= *ускор. от* **хаҕылаа**=.

хаҕылааһын *и. д. от* **хаҕылаа**=.

хаҕылан= *возвр.-страд. от* **хаҕылаа**= шелуши́ться, лущи́ться, отделя́ться, быть очи́щенным (*о скорлупе, оболочке*).

хаҕылас= *совм.-взаимн. от* **хаҕылаа**=.

хаҕылат= *побуд. от* **хаҕылаа**=.

хаҕылаталаа= *многокр. от* **хаҕылаа**=.

хаҕыс 1) жёсткий, гру́бый; **хаҕыс тирии** жёсткая ко́жа; 2) *перен.* жесто́кий; нела́сковый, чёрствый; **хаҕыс быһыы** а) жесто́кий нрав; б) жесто́кий посту́пок; **хаҕыс киһи** чёрствый челове́к; **хаҕыс халлаан** а) угрю́мое холо́дное не́бо; б) жесто́кий моро́з (*букв* немилосе́рдное не́бо).

хаҕыстый= станови́ться жесто́ким; станови́ться нела́сковым, чёрствым.

хадаар несгово́рчивый, упря́мый, непослу́шный; любя́щий возража́ть, пере́чить; **хадаар майгылаах** у него́ несгово́рчивый хара́ктер.

хадаардас= проявля́ть несгово́рчивость, непослуша́ние, упря́мство; пере́чить *кому-л.*, прекека́ться *с кем-л.*

хадаардаһыы *и. д. от* **хадаардас**= непослуша́ние; прекека́ния.

хадаҕа осо́бое внима́ние *к кому-чему-л.* в обеспе́чении *чем-л.*

хадаҕалаа= ока́зывать осо́бое внима́ние *кому-чему-л.* в обеспе́чении *чем-л.*; **ыаниыык ынахтары хадаҕалаан аһат**= корми́ть до́йных коро́в осо́бо.

хадаҕалааһын *и. д. от* **хадаҕалаа**=.

хадаҕалан= *возвр.-страд. от* **хадаҕалаа**= по́льзоваться *чьим-л.* осо́бым внима́нием *в чём-л.*; **аска хадаҕалан**= получа́ть осо́бое угоще́ние.

хадаҕалат= 1) *побуд. от* **хадаҕалаа**=; 2) *см.* **хадаҕалан**=.

хадаҕалаталаа= *многокр. от* **хадаҕалаа**=.

хадай *см.* **хадаар**.

хады *нареч.* да́льше *чего-л.* до́лжного, наме́ченного (*проходить, проезжать, продвигаться и т. п.*); **хады бар**= пройти́, прое́хать да́льше наме́ченного ме́ста; пройти́ да́льше ну́жной черты́, грани́цы ◇ **хады харбаа**= получа́ть бо́льше, чем сле́дует; присва́ивать *что-л.*, завладева́ть *чем-л.* (*не имея на это права*).

хадый= *см.* **ходуй**=.

хадыһа *см.* **ходуһа**.

хадьааһын *уст.* мехова́я оторо́чка, кайма́; **сон хадьааһына** мехова́я оторо́чка пальто́; **хара да буоллар хадьааһынтаи хаалыа суоҕа** *погов.* хотя́ она́ и черна́, но не оста́нется без меховой оторо́чки (*говорится о некрасивой девушке, к-рая найдёт свою счастливую судьбу*).

хадьай= отклоня́ться в сто́рону, отклоня́ться от прямо́го направле́ния; **уҥа диэки хадьай**= взять впра́во.

хадьайбахтаа= *ускор. от* **хадьай**=.

хадьайталаа= *многокр. от* **хадьай**=.

хадьайыы *и. д. от* **хадьай**=.

хадьар скло́нный гру́бо противоре́чить, скло́нный к гру́бому препира́тельству; **хадьар майгылаах киһи** люби́тель противоре́чить, препира́ться; **хадьар быһыы** скло́нность к гру́бому препира́тельству.

хадьардас= гру́бо противоре́чить *кому-л.*, гру́бо препира́ться *с кем-л.*

хадьардаһыы *и. д. от* **хадьардас**=.

хадьат= *побуд. от* **хадьай**= отклоня́ть в сто́рону, отклоня́ть от прямо́го направле́ния.

хадьый= I *см.* **хадьай**=.

хадьый= II 1) си́льно укуси́ть; рвану́ть зуба́ми; **ыт атахпын быһа хадьыйда** соба́ка си́льно укуси́ла меня́ за́ ногу; 2) поеда́ть с жа́дностью, пожира́ть; **ат оту сиэн хадьыйда** ло́шадь начала́ пожира́ть се́но; 3) ре́зать; коси́ть; **бурдугу сиэрпэнэн хадьый**= жать хлеб серпо́м.

хадьыйтар= *побуд. от* **хадьый**=; **илиибин ыкка быһа хадьыйтардым** соба́ка укуси́ла меня́ за́ руку.

хадьыктаа= куса́ть, захва́тывать зуба́ми (*сильно, жадно — обычно о животном*).

хадьыктас= 1) *см.* **хадьыктаа**=; 2) *перен.* шу́мно боро́ться, дра́ться; **тустан хадьыктас**= нату́жно боро́ться; 3) *перен.* брани́ться, ссо́риться; **этиһэн хадьыктас**= зло, остервене́ло руга́ться *с кем-л.*

хадьымал 1) живьё; ско́шенный луг; ско́шенное по́ле; 2) стерня́.

хадьырый= 1) рвать зуба́ми, перекусывать, перегрыза́ть; **ыт уҥуоҕу быһа хадьырыйда** соба́ка перегры́зла кость; 2) щипа́ть траву́ (*о лошади*).

хадьырыйбахтаа= *ускор. от* **хадьырый**=.

хадьырыйталаа= *многокр. от* **хадьырый**=.

хадьырыйтар= *побуд. от* **хадьырый**=.

хадьырыйыы *и. д. от* **хадьырый**=.

хадьырыс= *совм.-взаимн. от* **хадьырый**=.

хадьыыла *церк.* кади́ло.

хай= I обкла́дывать *что-л. чем-л.*; **дьиэни хаарынан хай**= обложи́ть жили́ще сне́гом; **оҕону суорҕанынан хайан бнэр**= накры́ть ребёнка одея́лом, подоткну́в его́ со всех сторо́н.

хай= II: **суолун хай**= идти́ по следа́м *чьим-л.*, *за кем-л.*, иска́ть по следа́м, высле́живать *кого-л.*, иска́ть *чьи-л.* следы́; **кыыл суолун хай**= идти́ за зве́рем по сле́ду; **хайдар суолун булбата, хаһыырдар саҥатын истибэтэ** *погов.* ища́, следо́в он не нашёл, крича́, о́тклика не получи́л (*т. е. совсем потерял того, кто был с ним вместе*).

хайа I гора́ ‖ го́рный; **буор хайа** земля́ная гора́ (*не скалистая*); **сис хайа** го́рный хребе́т; **сыгынньах хайа** голе́ц; **таас хайа** ка́менный утёс, скала́; **хаар хайа** сне́жная гора́; **хаптал хайа** плоского́рье; **хайа боруодата** го́рная поро́да; **хайа дойду** го́рная страна́; **хайа өргөһө** пик; **хайа үүнээйитэ** го́рная расти́тельность; **хайа хапчаана** го́рный перева́л; **хайа хаспаҕа** го́рная пеще́ра; **хайа хочото** го́рная доли́на; **хайа чыпчаала** го́рная верши́на; **от хайа баар үһү** *загадка* есть травяна́я гора́ (**отон уга** я́годный куст) ◇ **хайа иччитэ** *уст.* обезья́на; **хайа хараҥаччыта** стриж.

хайа II *нареч. употр. с нек-рыми глаголами*: **хайа оҕус=** расколо́ть; **хайа быс=** разре́зать; **хайа тарт=** разорва́ть; **хайа хат=** рассо́хнуться; **хайа ас=** рассе́чь; **хайа тоҥ=** расколо́ться (*на морозе*); **хайа үктээ=** раздави́ть (*ногами*).

хайа III *мест. вопр.* кото́рый, како́й; **хайа дьиэҕэ олороҕун?** в како́м до́ме ты живёшь?; **мантан хайатай?** кото́рый из э́тих?; **хайа киһини көрүстүҥ?** кого́ ты встре́тил?; **массыына хайа диэки ааста?** в каку́ю сто́рону пое́хала маши́на? ◇ **ким да, хайа да** *разг.* ка́ждый, ка́ждый из нас; **хайата да буоллар** в том и друго́м слу́чае; в любо́м слу́чае; **хайата да** то и друго́е; **хайата да сөп** то и друго́е пра́вильно; мо́жно и так и э́так; **хайа хайалара** *или* **хайалара да** и тот и друго́й, ка́ждый из них; о́ба; **хайа хайалара сыыһаллар** о́ба не пра́вы; **хайалара да билэллэр** они́ о́ба зна́ют; **хайалара да кэлбэтэ** никто́ из них не пришёл.

хайа IV *модальное сл.* 1) *усиливает вопр. с оттенком удивления, побуждения к действию*: **хайа, чэйбит хайаста?** ну, с ча́ем как?; **хайа, төннөн киирдиҥ дуу?** ты что, верну́лся?; **хайа, бу кимий?** а э́то кто?; 2) *усиливает побуждение, призыв к действию*: **хайа, кэлиҥитий** ну, иди́те же; 3) *усиливает лёгкий испуг, удивление*: **хайа, сирэйиҥ хааннаммыт дии!** ой, у тебя́ же лицо́ в крови́!; 4) *усиливает возражение говорящего*: **хайа, мин эмиэ ыла иликпин** а ведь я то́же ещё не получи́л *чего-л.* ◇ **хайа уонна** поми́мо того́; кро́ме всего́ э́того; **хайа абааһытын** *неодобр. выражает лёгкое раздражение*: **хайа абааһытын, дьэ эмиэ суладыйан барда!** и како́го дья́вола ты всё жа́луешься!; **хайа мунун** а) до каки́х же пор, ско́лько мо́жно; **хайа мунун кинини күүтүөмүй?** до каки́х же пор я бу́ду его́ ждать?; б) наконе́ц-то; **хайа мунун тохтоотулар** наконе́ц-то они́ останови́лись; **хайа үлүгэрий** неу́жто, неуже́ли; **хайа үлүгэрий, бүгүн эмиэ кэлиэ суоҕа дуо?** неу́жто он и сего́дня не придёт?; **хайа үөдэн** *выражает сомнение, колебание, недоумение*: **кэлэ илик дуу, хайа үөдэн?** он до сих по́р не пришёл, что ли?; **хайа үөдэн буолан эмиэ алларастаатыҥ?** како́го чёрта ты вдруг захохота́л?

хайаа= де́лать, поступа́ть *каким-л.* о́бразом; **дьэ хайыыгын, бэйэҥ бил** сам реша́й, что де́лать; **хайаары гынаҕын?** что ты хо́чешь де́лать?; **хайа, хайаатыҥ?** ну, как у тебя́? ◇ **хайыаххыный!** что поде́лаешь!

хайаатар: хайаатар да (*или* **даҕаны**) *модальное словосочет.* а) во что бы то ни ста́ло, обяза́тельно; **онон, хайаатар даҕаны илдьэ барыам** во что бы то ни ста́ло я унесу́ (э́то) с собо́й; **хайаатар да көмүскүөҕэ** он обяза́тельно защити́т; б) как-ника́к; **хайаатар да ыар үлэ** как-ника́к, э́то тяжёлый труд.

хайаҕас 1) дыра́, ды́рка, щель, отве́рстие; **таҥас хайаҕаһа** ды́рка на оде́жде; **хайаҕаһынан көр=** смотре́ть в щель; 2) *перен.* лазе́йка; **үүт-хайаҕас көстүөҕэ** вы́ход найдётся.

хайаҕастаа= де́лать дыру́, ды́рку, щель, отве́рстие *в чём-л.*

хайаҕастаах име́ющий дыру́, ды́рку; с... дыро́й, с... ды́ркой; дыря́вый; **хайаҕастаах иһит** дыря́вая посу́да.

хайаҕастан= *возвр. от* **хайаҕастаа=** станови́ться дыря́вым, продыря́вливаться; изна́шиваться до дыр.

хайаҕастаталаа= *многокр. от* **хайаҕастаа=**.

хайалаах гори́стый; го́рный; **хайалаах сир** гори́стая ме́стность; **хайалаах дойду** го́рная страна́.

хайах кая́к (*сливочное масло, сбитое с тёплым молоком и застывшее*); *ср.* **көбүөр** I ◇ **хайах хостоһуута** *игра, при к-рой играющие цепляются друг за друга, а один старается оторвать их по одному.*

хайбай= *образн.* слегка́ подава́ться в сто́рону, слегка́ крени́ться, накреня́ться; **оҥочобут уҥа диэки хайбайар** на́ша ло́дка даёт лёгкий крен впра́во.

хайбалдьый= *разд.-кратн. от* **хайбай=** слегка́ наклоня́ться то в одну́, то в другу́ю сто́рону (*при ходьбе, движении*).

хайбалдьыт= *побуд. от* **хайбалдьый=**.

хайбас: хайбас гын= *момент.-однокр. от* **хайбай=** пода́ться ко́рпусом в сто́рону (*пропуская что-л. или уклоняясь от чего-л.*).

хайбат= *побуд. от* **хайбай=**.

хайбахтаа= *ускор. от* **хай=** I.

хайҕаа= хвали́ть; одобря́ть, поощря́ть; **кинини бары хайгыыллар** его́ все хва́лят.

хайҕаамахтаа= *ускор. от* **хайҕаа=**.

хайҕааһын= *и. д. от* **хайҕаа=** хвала́; одобре́ние, поощре́ние.

хайҕал хвала́, похвала́; одобре́ние, поощре́ние.

хайҕан= *возвр.-страд. от* **хайҕаа=** хвали́ться; одобря́ться, поощря́ться, быть одо́бренным, поощрённым.

хайҕас= *совм.-взаимн. от* **хайҕаа=**.

хайҕат= *побуд. от* **хайҕаа=**; **кыһамньытынан хайҕатар** его́ хва́лят за стара́тельность.

хайҕаталаа= *многокр. от* **хайҕаа=**; **мунньахха биригээдэ үлэһиттэрин хайҕаталаатылар** на собра́нии похвали́ли всех рабо́чих бриѓады.

хайдар= *побуд. от* **хай=** I.

хайдах I *мест. вопр.* как, каки́м о́бразом; **хайдах олороҕут?** как живёте?; **хайдах гынабын?** как мне поступи́ть?

хайдах II *модальное сл. выражает* 1) *удивление, возражение, негодование и т. п.* как, ка́к же, ка́к это, ка́к э́то так; **хайдах, барбаккын дуо?** как, ра́зве ты не идёшь?; **хайдах, оннук дуо?** как, ра́зве так?; **хайдах хайдаҕый?** что же э́то како́е? (*ничего не понимаю*); **хайдах курдук** как, как здо́рово; **хайдах курдук эттэ, ээ?!** как здо́рово он сказа́л, а?!; 2) *вопр. при недопонимании и переспрашивании с оттенком удивления* как; **төннөн кэлбит үһү.— Хайдах?** говоря́т, он верну́лся обра́тно.— Как?

хайдыгас ко́лкий (*легко раскалывающийся*); **хайдыгас мас** ко́лкое де́рево.

хайдыс= 1) раздва́иваться, расходи́ться; **суол хайдыста** доро́га раздвои́лась; 2) *перен.* расходи́ться (*во мнениях*).

хайдыһыы *и. д. от* **хайдыс=** 1) раздвоéние; **суол хайдыһыыта** разви́лка дорóг; 2) *перен.* раскóл, расхождéние; **санаа хайдыһыыта** расхождéние во мнéниях.

хаймыы каймá; оторóчка.

хайыаҕай *см.* **хайыай.**

хайыай *модальное сл.* 1) кáк же, а кáк же, конéчно, разумéется; ещё бы; **аҕата сэмэлээминэ, хайыай** отéц егó, разумéется, упрекáет; **хайыай, үлэлиир киһи!** а кáк же, он же рабóтает!; **хайыай, хайҕаппыт киһи!** ещё бы, егó же хвали́ли!; 2) *выражает вынужденность совершаемого действия, бесполезность предпринимать что-л. другое* что дéлать, что подéлаешь; дéлать нéчего, ничегó не подéлаешь; **хайыай, эмиэ барарыгар тиийдэ** дéлать нéчего, опя́ть пришлóсь емý éхать; **барбакка, хайыамый** ничегó не подéлаешь, пойдý.

хайылын= *страд. от* **хай=** I; **хаарынан хайыллыбыт дьиэ** жили́ще, облóженное снéгом.

хайын= *возвр. от* **хай=** I.

хайыҥ кýча снéга *или* льда; **дьиэ хайыҥа** снéжная завáлина; **ойбон хайыҥа** мéлкий лёд, вы́брошенный из прóруби ◇ **хайыҥ охсун=** застраховáть себя́ от возмóжной неприя́тности, отвéтственности, застраховáться.

хайыҥнаа= *см.* **хай=** I.

хайыр: хайыр таас грáвий, гáлька.

хайыс= *совм.-взаимн. от* **хай=** I.

хайыһар лы́жи || лы́жный; **оҕо хайыһара** дéтские лы́жи; **туут хайыһар** охóтничьи лы́жи (*обшитые шкурой с лосиных лап*); **спортивнай хайыһар** спорти́вные лы́жи; **хайыһар суола** лы́жный след, лыжня́.

хайыһардаа= катáться на лы́жах; идти́ на лы́жах.

хайыһардан= 1) надевáть лы́жи; 2) приобретáть лы́жи.

хайыһардас= *совм.-взаимн. от* **хайыһардаа=.**

хайыһардат= *побуд. от* **хайыһардаа=.**

хайыһардьыт лы́жник; **хайыһардьыттар күрэхтэһиилэрэ** соревновáние лы́жников.

хайыт= 1) колóть, раскáлывать; **маһы хайыт=** колóть дровá; 2) рвать, разрывáть; **кумааҕыны хайыт=** разорвáть бумáгу; 3) порóть, распáрывать; **сүөһү иһин хайыт=** вскрыть брю́хо живóтному (*забитому*); **сону хайыт=** распорóть пальтó.

хайыталаа= *многокр. от* **хай=** I.

хайытылын= *страд. от* **хайыт=** 1) раскáлываться, быть раскóлотым; 2) разрывáться, быть разóрванным; 3) распáрываться, быть распóротым (*напр. о брюхе забитого животного*).

хайытыс= *совм.-взаимн. от* **хайыт=.**

хайы-үйэ давнó, давны́м-давнó; **кинилэр хайы-үйэ кэлбиттэр** они́ давнó приéхали.

хайыы I жáбры; **балык хайыыта** ры́бьи жáбры; **хайыытыттан хаптарда** *прям., перен.* пóйман за жáбры.

хайыы II *и. д. от* **хай=** I.

хал: хал буол= (*или* **гын=**) надоедáть; приедáться; **урукку́ттан истэн хал буолбуттар** им надоéло, поскóльку они́ э́то давнó слы́шат.

хала жир в ни́жней чáсти брюшкá пти́цы; **кус халатын сыата** жир с ни́жней чáсти ути́ного брюшкá.

халаа= грáбить *кого-что-л.*, наси́льно отнимáть *что-л. у кого-л.*

халаан половóдье, разли́в; наводнéние; **сааскы халаан уута** весéнний разли́в; **сааскы халаан** весéннее половóдье.

халааннаа= выходи́ть из берегóв, разливáться (*о реке*); **өрүс халааннаабыт** рекá разлилáсь.

халааннныт разбóйник, граби́тель; *ср.* **талааннныт.**

халаанка *разг.* голлáндка (*печь*); **халаанка оһох** печь-голлáндка.

халаар= грóмко и мнóго говори́ть.

халаат халáт || халáтный; **дьиэҕэ кэтэр халаат** домáшний халáт; **үлэҕэ кэтэр халаат** рабóчий халáт; **балыыһаҕа кэтэр халаат** больни́чный халáт; **халаат таҥаһа** халáтная ткань.

халаатаа= говори́ть óчень грóмко и влáстно.

халаатас= *совм.-взаимн. от* **халаатаа=.**

халаатат= *побуд. от* **халаатаа=.**

халаатынай *разг.* халáтный; **үлэҕэ халаатынай сыһыан** халáтное отношéние к рабóте.

халаатынайдык *нареч. разг.* халáтно; **дьыалаҕа халаатынайдык сыһыаннаһар** к дéлу он отнóсится халáтно.

халаачык калáч; калáчик; **үрүҥ бурдук халаачыга** калáчик из бéлой муки́.

халаачыктаа= дéлать, печь калачи́, калáчики.

халаачыктан=: сүүрэн халаачыктан= кати́ться калáчиком (*о маленьком кругленьком человеке*).

халабыр грабёж, крáжа (*с применением силы*).

халабырдьыт граби́тель.

халаҕый= образовáться — о пузырькé (*напр. при ожоге*); **уокка сиэппитим халаҕыйан таҕыста** на мéсте ожóга у меня́ вскочи́л пузырёк.

халампаас *разг.* бинóкль; подзóрная трубá.

халампаастаа= 1) наделя́ть бинóклем, подзóрной трубóй; 2) имéть бинóкль, подзóрную трубý.

халампаастан= 1) *страд. от* **халампаастаа=**; 2) смотрéть в бинóкль, в подзóрную трубý.

халан= *возвр.-страд. от* **халаа=.**

халандаар календáрь || календáрный; **саҥа халандаар** нóвый календáрь.

халанча каланчá, вы́шка.

халас= *совм.-взаимн. от* **халаа=.**

халат= *побуд. от* **халаа=.**

халба широконóска (*вид утки*).

халбааһынныык *разг.* колбáсник.

халбаҥ измéнчивый, ненадёжный; шáткий; **халбаҥ киһи** колéблющийся человéк; **халбаҥ дьыала** ненадёжное дéло, шáткое дéло; *ср.* **халбархай.**

халбаҥнаа= 1) сдвигáться с мéста; шатáться; **баҕана халбаҥнаабыт** столб пошатнýлся; 2) *перен.* колебáться, уклоня́ться; **этэн баран аны халбаҥнаама** раз сказáв, не меня́й своегó решéния; раз сказáв, не иди́ на попя́тный.

халбаҥнат= *побуд. от* **халбаҥнаа=** 1) сдвига́ть с ме́ста; шата́ть; **остуолу халбаҥнат=** сдви́нуть стол; *ср.* **халбарыт=**; 2) *перен.* изменя́ть (*напр. данному слову*); **эппит тылгын халбаҥнатыма** не изменя́й своему́ сло́ву.

халбархай увёртливый, ско́льзкий; непостоя́нный; ша́ткий; **халбархай киһи** ско́льзкий челове́к; **кини тыла халбархай** его́ сло́во ненадёжно; *ср.* **халбаҥ.**

халбарый= сходи́ть с ме́ста, отодвига́ться; сторони́ться; **уҥа диэки халбарый=** сдви́нуться впра́во; **мэһэйдээмэ, халбарый** не меша́й, посторони́сь.

халбарыт= передвига́ть с ме́ста на ме́сто; сдвига́ть с ме́ста; **орону халбарыт=** сдви́нуть крова́ть с ме́ста; *ср.* **халбаҥнат=** 1.

халбаһы колбаса́ || колба́сный; **сыалаах халбаһы** жи́рная колбаса́.

халбы *см.* **халты.**

халва халва́.

халҕай= быть о́чень широ́ким, висе́ть (*напр. о штанах*).

халҕан дверь, дверны́е створки, полови́нки двери; **аан халҕана** створка двери.

халҕаһа нагроможде́ние *чего-л.*; **муус халҕаһата** торо́сы; **долгун халҕаһата** водяны́е валы́; **хаар халҕаһата** сне́жная лави́на.

халдьаайы 1) ю́жный склон (*косогора, горы*); **халдьаайы ыала** сосе́ди, живу́щие на ю́жном скло́не; 2) косого́р; приго́рок; холм.

халдьы *нареч.* ко́со, кри́во, вкривь, вкось; **халдьы быс=** ко́со ре́зать.

халдьыа *диал.* скат, склон; **булгунньах халдьыата** скат холма́; **томтор халдьыата** склон приго́рка.

халдьыгыраа= *учащ.-длит.* 1) журча́ть; стреми́тельно, бу́рно течь (*о горной речке*); **үрэх сүүрэн халдьыгыраата** журча́л руче́й; 2) *перен.* бы́стро и невня́тно говори́ть.

халдьыгырас журча́щий; **халдьыгырас үрүйэ** журча́щий руче́й.

халдьыгырас= *совм.-взаимн. от* **халдьыгыраа=.**

халдьыгырат= *побуд. от* **халдьыгыраа=.**

халкыҥнаа= *равн.-кратн.* шата́ться, болта́ться (*о скреплённых деталях*); **сүгэм уга халкыҥнаата** рукоя́тка топора́ расшата́лась.

халкыҥнат= шата́ть, расша́тывать; **олоппоһу халкыҥнатыма** не шата́й стул.

халлаан 1. не́бо || небе́сный; **ыраас халлаан** я́сное не́бо; **күөх халлаан** голубо́е не́бо; **халлаан эттиктэрэ** небе́сные тела́; **2.** све́тлый, чи́стый, я́сный; **халлаан күн** я́сная пого́да; я́сный день ◇ **халлаан киһитэ** *разг.* никуды́шный челове́к; **халлаан күөҕэ** голубо́й (*о цвете*); **халлаан оройо** зени́т; **Халлаан Сиигэ** Мле́чный Путь; **халлаан суруксута** *разг.* безгра́мотный; **халлааны саҥарыма** не говори́ вздор, не мели́ чепуху́.

халлыгыраа= *учащ.-длит.* 1) шу́мно бурли́ть, клокота́ть (*о реке, водопаде*); **уу халлыгырыы устар** вода́ течёт, шу́мно бурля́; 2) *перен. неодобр.* говори́ть бы́стро и гро́мко (*о пустозвонах*); **күнү быһа халлыгыраан тахсар** он це́лый день трещи́т.

халлыгырас шу́мно бурля́щий, клоко́чущий; бу́рный; **халлыгырас сүүрүк** бу́рное тече́ние.

халлыгырас= *совм.-взаимн. от* **халлыгыраа=.**

халлыгырат= *побуд. от* **халлыгыраа=.**

халлырҕаа= *разд.-кратн.* хлю́пать (*о намокшей обуви*); **этэрбэһэ дэлби сытыйбыт, халлыргыыр** торбаса́ си́льно намо́кли, хлю́пают.

халлырҕас= *совм.-взаимн. от* **халлырҕаа=.**

халлырҕат= *побуд. от* **халлырҕаа=.**

халпаак колпа́к.

халпаактан= 1) име́ть колпа́к; приобрета́ть колпа́к; 2) надева́ть колпа́к.

халтай зря, напра́сно, бесполе́зно || напра́сный, бесполе́зный; **халтай хаамтым** я зря ходи́л; **халтай хаамыы** бесполе́зная ходьба́; **халтай хааман тахсар** он бро́дит бесце́льно.

халтама шала́ш (*конической формы*).

халтамыр *см.* **халымыр.**

халтаҥ 1) то́нкий; **халтаҥ сон** то́нкое пальто́ (*демисезонное*); **солоҥдо түүтэ халтаҥ** шерсть колонка́ то́нкая; 2) *перен.* го́лый, обнажённый; **халтаҥ хайа** го́лая скала́.

халтаҥнаа= оголя́ться (*о пастбище*); **сайылыкпыт халтаҥнаабыт** на́ше ле́тнее па́стбище оголи́лось (*трава выщипана, вытоптана скотом*); **түүтэ халтаҥнаабыт** мех обле́з.

халтараан ско́льзкий || ско́льзко; **халтараан суол** ско́льзкая доро́га; **таһырдьа халтараан буолбут** на у́лице ста́ло ско́льзко.

халтархай ско́льзкий; **олус халтархай суол** о́чень ско́льзкая доро́га.

халтарый= скользи́ть; **мууска халтарыйдым** я поскользну́лся на льду; **халтарыйан оҕунна** он поскользну́лся и упа́л ◇ **харах халтарыйар** а) о́чень мно́го, разнообра́зно; б) о́чень краси́во, кра́сочно, необы́чно.

халтарыҥнаа= *равн.-кратн.* скользи́ть толчка́ми; **хайыһарынан саҥа хааман халтарыҥнаата** он впервы́е на лы́жах скользи́л толчка́ми.

халтаһа ве́ко; **үөһээ халтаһа** ве́рхнее ве́ко; **аллараа халтаһа** ни́жнее ве́ко.

халты *нареч.* вскользь; **халты быс=** ре́зать, едва́ каса́ясь пове́рхности *чего-л.*; **быһаҕынан халты быстым** я провёл ножо́м (*по поверхности чего-л.*); **халты көрдө** он посмотре́л вскользь *на кого-что-л.*, он скользну́л взгля́дом *по кому-чему-л.*

халтырдаа= *разд.-кратн.* ша́ркать, шлёпать (*при ходьбе в широкой обуви*); **ханна халтырдаата?** куда́ он зашлёпал?

халчаҕай 1) широ́кий пока́тый лоб; **халчаҕай киһи** челове́к с широ́ким пока́тым лбом; **халчаҕай сүөһү** живо́тное с бе́лой косо́й полосо́й на мо́рде; 2) *диал.* лы́сый (*о человеке*).

халчай= име́ть о́чень пока́тый большо́й лоб.

халыара *бран.* холе́ра.

халыгыраа= *учащ.-длит.* бря́кать, звя́кать; бренча́ть; **күлүүс халыгыраата** звя́кнул замо́к.

халыгырас бря́кающий, звя́кающий; бренча́щий; **халыгырас тыас** бренча́щий звук.

халыгырат= *побуд. от* **халыгыраа=** бря́кать, звя́кать, бренча́ть *чем-л.*; **күлүүһү халыгырат=** звя́кать замко́м.

халыгыраччы *нареч.* шу́мно, гро́мко; **аанын халыгыраччы хатаан кэбистэ** запира́я дверь, он гро́мко звя́кнул замко́м.

халый= 1) разлива́ться (*по поверхности чего-л.*); **муостаҕа уу халыйда** по́ полу растекла́сь лу́жа; 2) *перен.* сбива́ться (*с дороги*); свора́чивать; **суолуттан халыйда** он сби́лся с доро́ги; **суол уҥа диэки халыйда** доро́га уклони́лась впра́во.

халыйыы *и. д. от* **халый=**; **суол халыйыыта** поворо́т доро́ги ◇ **уҥа халыйыы** *полит.* пра́вый укло́н; **хаҥас халыйыы** *полит.* ле́вый укло́н.

халымыр неглубо́кий, незначи́тельный, пове́рхностный (*о ране*).

халымырдык *нареч.* легко́, неглубо́ко́ (*ранить, быть раненым*); **кыыл халымырдык бааһырда** зверь легко́ ра́нен.

халын= проя́сниться, проя́снеть (*о небе*); **халлаан халлан эрэр** не́бо проя́снивается.

халыҥ 1) то́лстый; **халыҥ таҥас** то́лстая мате́рия; **халыҥ хаптаһын** то́лстая доска́; 2) *перен.* многочи́сленный; **халыҥ дьон** многочи́сленная толпа́ ◇ **халыҥ тыа** широ́кий лесно́й масси́в.

халыҥнык *нареч.* 1) то́лсто; **халыҥнык таҥын=** тепло́ (*букв.* то́лсто) одева́ться; **оту халыҥнык тэлгээтилэр** се́но настла́ли то́лстым сло́ем; 2) глубо́ко́; **хаар халыҥнык түстэ** снег вы́пал глубо́кий.

халырҕаа= *разд.-кратн.* звя́кать; дро́бно посту́кивать; **сиэбигэр харчыта халырҕаата** в карма́не у него́ звя́кают моне́ты.

халырҕат= звя́кать; дро́бно посту́кивать.

халырдаа= *разд.-кратн.* ме́рно звя́кать, побря́кивать; **суумкатыгар иһиттэрэ халырдыыллар** в су́мке у него́ побря́кивает посу́да.

халыт= *побуд. от* **халый=** 1) разлива́ть *что-л.* (*по поверхности чего-л.*); **хонууга ууну халыт=** ороси́ть по́ле; 2) *перен.* сбива́ть (*с дороги*); свора́чивать; **суолуттан халыт=** сбить с доро́ги.

халыым *уст.* калы́м; **кийиит халыыма** калы́м за неве́сту.

халыып фо́рма (*для литья*); **буулдьа халыыба** фо́рма для литья́ пуль.

хам *нареч.* пло́тно, кре́пко, ту́го; **хам кэлгий=** кре́пко связа́ть; **хам тут=** кре́пко держа́ть; **хам баттаа=** пло́тно придави́ть; **хам саай=** пло́тно сколоти́ть; **хам тик=** кре́пко сшить; **хам курдан=** ту́го подпоя́сываться ◇ **хам бар=** замолча́ть; **хам ас=** заши́ть (*дыру*).

хамаҕа хо́дкий; **хамаҕа табаар** хо́дкий това́р; **хамаҕа таҥас** оде́жда, по́льзующаяся спро́сом.

хамаҕай ло́вкий, уме́лый, снорови́стый; **бары үлэҕэ хамаҕай киһи** челове́к, спосо́бный ко вся́кой рабо́те.

хамаҕатый= име́ть большо́й спрос (*о товаре*).

хамаҕатык *нареч.* охо́тно, нарасхва́т; **бу табаары хамаҕатык ылаллар** э́тот това́р охо́тно покупа́ют; э́тот това́р нарасхва́т.

хамнан= *см.* **хамсан=**.

хамнаныы *см.* **хамсаныы**.

хамнас зарпла́та.

хамнастан= получа́ть зарпла́ту.

хамначчыт *уст.* рабо́тник, батра́к; слуга́; **хамначчыттар союзтара** *ист.* сою́з батрако́в; **хамначчыт уол** ма́льчик-слуга́.

хампа I *уст.* ста́рый; дря́хлый; ве́тхий; **хампа сүөһү** дря́хлое живо́тное; **хампа сэп** ве́тхая вещь; **хампа киһи** ста́рый, больно́й челове́к.

хампа II *уст.* канф, ка́нфа (*китайский атла́с*) ‖ ка́нфовый; **хампа бэргэһэ** ка́нфовая ша́пка; **аалай хампа** а́лый ба́рхат; **хампа күөх** *поэт.* бархати́стая синева́.

хампааннья I кампа́ния; **ыһыы хампааннъата** посевна́я кампа́ния.

хампааинья II компа́ния; **бэһиэлэй хампааннья** весёлая компа́ния.

хампархай ве́тхий, ста́рый; **хампархай дьиэ** ве́тхий дом; **хампархай чаанньык** по́гнутый, поби́тый ча́йник.

хампарый= разбива́ться; разбива́ться вдре́безги; **чааскы хампарыйда** ча́шка разби́лась; ча́шка разлете́лась на куски́.

хампарыйыы *и. д. от* **хампарый=**.

хампарыт= разбива́ть; **ыстакааиы хампарыт=** разби́ть стака́н.

хампы *нареч.*: **хампы оҕус=** разби́ть (*ударом*); **хампы тут=** раздави́ть (*рукой, руками*); **хампы бырах=** разби́ть (*швырнув*); **хампы түһэр=** разби́ть (*выпустив из рук*); **хампы баттаа=** раздави́ть; **хампы бар=** разби́ться; **хампы үктээ=** раздави́ть (*ногой, ногами*); **хампы ыстан=** разлете́ться на куски́; **хампы сыс=** разби́ть (*ударами*); **хампы тэбис=** растопта́ть.

хампыат *см.* **кэмпиэт**.

хамса тру́бка (*курительная*); **муос хамса** тру́бка из ма́монтовой ко́сти; **таас хамса** фарфо́ровая тру́бка; **мас хамса** деревя́нная тру́бка; **хамсанан тарт=** кури́ть тру́бку.

хамсаа= 1) дви́гаться, шевели́ться; **хамсаама** не дви́гайся, не шевели́сь; **мас төбөтө тыалтан хамсыыр** верху́шка де́рева кача́ется под ве́тром; **муус хамсаата** лёд тро́нулся; 2) би́ться, трепета́ть; **сүрэҕим хамсаата** се́рдце у меня́ заби́лось; **уҥуоҕа хамсаата** он затрепета́л ◇ **кырааската хамсаабыт** у неё ма́точное кровотече́ние; **хаана хамсаата** он возмути́лся; **өйө хамсаабыт** он помеша́лся, он сошёл с ума́.

хамсааһын *и. д. от* **хамсаа=** 1) движе́ние, перемеще́ние; **сир хамсааһына** землетрясе́ние; 2) движе́ние; **революционнай хамсааһын** революцио́нное движе́ние.

хамсан= шевели́ться, пошеве́ливаться; **хамсанан ис!** пошеве́ливайся!

хамсаннар= *побуд. от* **хамсан=** шевели́ть, пошеве́ливать.

хамсаныы *и. д. от* **хамсан=**; **бу түбэлтэҕэ наһаа хамсаныы наадата суох** в э́том слу́чае нет необходи́мости бы́стро дви́гаться.

хамсат= *побуд. от* **хамсаа=**; **остуолу хамсат=** дви́гать стол; **оҕону хамсатыма, утуйдун** не тро́гай ребёнка, пусть спит.

хамсатааччы *тех.* дви́гатель.

хамсык *уст.* мор среди́ скота́; **хара хамсык** мор.

хамсыыр: хамсыыр харамай а) живо́е существо́; живо́тное; б) живо́тный мир.

хам-тум и́зредка, ре́дко, иногда́; **хам-тум көрсөбүт** мы с ним встреча́емся и́зредка.

хамыгыраа= *образн.* 1) бы́стро шевели́ть губа́ми при еде́; 2) говори́ть, бы́стро шевеля́ губа́ми.

хамыгырат= *побуд. от* **хамыгыраа=**.

хамый= *см.* **хомуй=**.

хамыйах больша́я ло́жка (*из берёзы или лиственницы*); деревя́нный черпа́к, поло́вник, деревя́нная поварёшка; **сүөгэй хамыйаҕа** деревя́нная ло́жка для сня́тия сли́вок.

хамыйахтан= по́льзоваться большо́й деревя́нной ло́жкой (*см.* **хамыйах**).

хамыыһыйа *разг.* коми́ссия; **хамыыһыйа үлэтин түмүктээтэ** коми́ссия зако́нчила свою́ рабо́ту.

хан I хан || ха́нский; **татаар хаиа** тата́рский хан; **хан свитата** ха́нская сви́та.

хан II *диал.* ва́жный; высокоме́рный, го́рдый; **хан дьахтар** высокоме́рная же́нщина; **хан киһи** го́рдый челове́к.

хан= удовлетворя́ться *чем-л.*; **баҕата хаммыт** его́ жела́ние удовлетворено́ (*букв.* удовлетвори́лось); **утаҕым ханна** я утоли́л жа́жду; **оҕо уута хаммыт** ребёнок вы́спался.

ханааба кана́ва; **ханаабаны хас=** рыть кана́ву.

ханаал кана́л.

ханаат кана́т || кана́тный; **ханааты тарт=** тяну́ть кана́т.

ханаҕар с вы́тянутой ше́ей и отки́нутой наза́д голово́й; **ханаҕар муостаах сүөһү** коро́ва с ото́гнутыми наза́д рога́ми, круторо́гая коро́ва.

ханай *см.* **умсаах**.

ханай= *образн.* идти́, подня́в го́лову, слегка́ прогну́вшись.

ханалҕа 1) при́хоть, причу́да; **кини ханалҕата элбэх** у неё мно́го при́хотей; 2) ме́лочные приди́рки; **ханалҕата тоҕо үксэй?** почему́ он так придира́ется по мелоча́м?

ханалдьый= *разд.-кратн. от* **ханай=**; **ханалдьыйан хаамар** он хо́дит, вы́гнув спи́ну и вы́пятив грудь.

ханалый= *прям., перен.* уклоня́ться; **суол уҥа диэки ханалыйда** доро́га уклони́лась впра́во; **тематыттан ханалыйан барда** он уклони́лся от те́мы; **быһаччы эппиэттэн ханалыйда** он уклони́лся от прямо́го отве́та.

ханалыт= 1) переде́лывать, переина́чивать; **киһи эппитин ханалытан этэр** ска́занное други́м он передаёт не́сколько и́на́че; 2) отводи́ть от себя́ (*напр. подозрение*), выгора́живать себя́; **бэйэтиттэн ханалытан этэр** он говори́т, выгора́живая себя́.

ханан *орудн. п. от* **ханна**; **ханан барылларый киниэхэ?** како́й доро́гой к нему́ идти́?

хананҥаа= *равн.-кратн. от* **ханай=**; **сис туттан баран хааман хананҥаабыт** он шёл прогну́вшись, заложи́в ру́ки за́ спину.

ханаппаакы 1. конопа́тка, конопа́точный материа́л; **ханаппаакы муоҕа** мох для конопа́тки; 2. конопа́тка, конопа́чение.

ханаппаакылаа= конопа́тить; **хайаҕаһы ханаппаакылаа=** законопа́тить дыру́.

ханаппаакылааһын *и. д. от* **ханаппаакылаа=** конопа́тка, конопа́чение.

ханаппаакылас= *совм.-взаимн. от* **ханаппаакылаа=**.

ханаппаакылат= *побуд. от* **ханаппаакылаа=**.

ханарый= загиба́ться; выгиба́ться; **сордоҥ курдук тиэрэ ханарый=** выгиба́ться, как щу́ка.

ханас: ханас гын= *момент.-однокр. от* **ханай=** вдруг запроки́нуть го́лову и вы́пятить грудь.

ханаччы *нареч.* отки́нувшись наза́д; **ханаччы туттан олорор** он сиди́т, отки́нувшись наза́д.

хандаа ли́ственничный шест (*укрепляемый на козлах, к тонкому концу к-рого прикреплена петля на зайцев, тетеревов и т. п.*); пе́тля на за́йцев.

хандаалаа= ста́вить звероло́вную пе́тлю.

хандаалааһын= *и. д. от* **хандаалаа=**.

хандаалас= *совм.-взаимн. от* **хандаалаа=**.

хандаалат= *побуд. от* **хандаалаа=**.

хандалы кандалы́.

ханна *мест.* 1) *вопр. имеет неполное скл.* где; куда́; **билигин кини ханна баарый?** где он тепе́рь нахо́дится?; **быһах ханнаный?** где нож?; **аргыстаргыт ханналарый?** где ва́ши спу́тники?; **ханна бардыҥ?** куда́ идёшь?; **ханы** како́й, кото́рый (*напр. предмет*); каку́ю, кото́рую (*напр. вещь*); како́е, кото́рое; **ханыаха (диэри)** до како́го ме́ста, доку́да; **ханыаха диэри бардыгыт?** куда́ вы идёте?; **ханан** куда́, каки́м путём, в како́м направле́нии; **табаларбыт ханан барбыттар?** в како́м направле́нии ушли́ на́ши оле́ни?; **хантан** отку́да; **маны хантан буллуҥ?** отку́да э́то у тебя́? (*букв.* отку́да ты э́то нашёл?); 2) *неопр. обычно употр. с частицами* **эмэ, эрэ: ханна эмэ** а) где́-нибудь, где́-то; б) куда́-нибудь, куда́-то; **ханна эрэ барбыт быһыылаах** ка́жется, он куда́-то ушёл; 3) *отриц. употр. с частицами* **да, даҕаны: ханна да** а) нигде́; б) никуда́.

ханнааҕы *употр. в вопр. предложениях* находя́щийся, пребыва́ющий, име́ющийся *где-л.*; **ханнааҕы баар сирдэрин оттууллар?** а где они́, те места́, на кото́рых они́ мо́гут коси́ть? (*т. е. таких мест нет*); **ханнааҕы дьоннору ыйыталаһаҕын?** о ком ты расспра́шиваешь?

ханнар= *побуд. от* **хан=**; удовлетворя́ть; **утаххын ханнар=** утоли́ть жа́жду.

ханныган *уст.* скло́нность исчеза́ть (*при малейшем нарушении охотником какого-л. запрета — о добыче*).

ханнык I *мест.* 1) *вопр.* како́й, кото́рый, како́го ро́да, что за...; **ханнык киһи?** како́й челове́к?; **ханнык дьиэҕэ киирдэ?** в кото́рый дом он вошёл?; 2) *неопр. употр. с частицами* **эмэ, эрэ: ханнык эмэ** (*или* **эрэ**) како́й-нибудь; како́й-то; **ханнык эмэ дьыала** како́е-нибудь де́ло; **ханнык эрэ киһи** како́й-то челове́к ◇ **ханныгын да иһин** *модальное словосочет.* как-ника́к, во вся́ком слу́чае; **ханныгын да иһин, биһиги сарсын бардахпытына сатанар** во вся́ком слу́чае, мы за́втра должны́ е́хать.

ханнык II *частица модальная, с гл. ф. выражает желание говорящего*: **ардах аһыннар ханнык** хоть бы дождь переста́л; **баҕа**

санаам туоллар ханнык сбылись бы мои мечты; *ср.* **баҕас** 4.

ханньаах I коньяк || коньячный.

ханньаах II сизая чайка.

ханньаахтаа= кричать — о чайках.

ханньаҕар скошенный, перекошенный (*напр. в результате болезни*); **ханньаҕар сирэй** перекошенное лицо.

ханньай= 1) кривиться, перекашиваться (*о лице*); 2) иметь искривлённое, перекошенное лицо.

ханньарыҥнаа= *равн.-кратн. от* **ханньай=**; *ср.* **мунньарыҥнаа=**.

хантаҕар с поднятой головой, с закинутой головой.

хантай= поднимать, задирать голову; **ат хантайыаҕынан хантайан баран, сиэлэн иҥэр** лошадь идёт рысью, задрав голову.

хантайыы *и. д. от* **хантай=**.

ханталдьый= *разд.-кратн. от* **хантай=** двигаться, задрав голову; задирать голову.

хантан *исх. п. от* **ханна**; **хантан иҥэрин эппэт** он не говорит, откуда идёт.

хантаҥнаа= *равн.-кратн. от* **хантай=** кивать головой (*о лошади*); **атым бырдаҕырҕаан хантаҥныыр** лошадь мотает головой, стараясь избавиться от мошкары.

хантаҥнас= *совм.-взаимн. от* **хантаҥнаа=**.

хантарҕа 1) повод, ремень, проведённый от мундштука к седлу (*чтобы лошадь держала голову кверху*); 2) подвязка уздцов к дуге.

хантарҕалаа= подвязывать уздцы к дуге.

хантас: хантас гын= *момент.-кратн. от* **хантай=** быстро поднять голову; **хантас гынан көрбүтэ ...** приподняв голову, он увидел...

хантат= *побуд. от* **хантай=** приподнять голову *чью-л., кому-л.*

хантаччы *нареч.* подняв голову; **атын хантаччы тарта** он круто осадил своего коня.

ханы *диал. вин. п. от* **ханна**.

ханыаха *дат. п. от* **ханна**.

ханын= 1) *уст.* прекращаться, переставать, приостанавливаться (*вследствие нарушения каких-л. связанных с поверьями запретов*); **балык ханнан хаалбыт** рыба перестала ловиться (*напр. если её били острогой*); 2) приостанавливаться; **самыыр ханынна** дождь приутих; **хаана ханынна** кровь у него перестала идти.

ханыы сходный, подобный; подходящий; **үлэҥит үлэҥиккэ ханыыта суох** работник работнику рознь; **кинилэр үчүгэй ханыылар** они — хорошая пара; **бу киис ханыыта баар дуо?** есть ли соболь, подобный этому?; **ханыы-ханыы ууртулаа** клади парами (*напр. шкурки*).

ханыылаа= соединять, складывать группами, парами; **кырсалары ханыылаа** песцов складывай парами (*подбирая одинаковых, похожих*); **хара саҥылы хара саҥылга ханыылаа** чёрную лисицу к чёрной лисице клади.

ханыылаах равный || ровня; **ханыылааҕа суох** ему нет равного; **мин ханыылааҕым** это моя пара (*муж о жене или жена о муже*).

ханыылас= *совм.-взаимн. от* **ханыылаа=**; **ханыылаҥан хаамсыаҕын=** шагать рядами.

ханыылат= *побуд. от* **ханыылаа=**.

ханаа= 1) толстеть, увеличиваться в объёме; **ат хаҥата ханаабыт** слой жира на брюхе у лошади увеличился; 2) увеличиваться в количестве, (при)умножаться; **хахыйах ойуур хара сүүрүгүҥ ханаатын** *фольк.* пусть умножатся твои чёрные бегуны (*рогатый скот*) подобно лесной чащобе.

ханарай *разг.* крайняя плоть жеребца.

ханас левый; **ханас илии** левая рука; **ханас кытыл** левый берег (*реки*); **дьиэ ханас өттө** левая сторона юрты; **ханас дьиэ** юрта по левую руку ◇ **ханас киҥи** левша.

ханат= *побуд. от* **ханаа=** 1) утолщать, увеличивать в объёме; **сабараанньа хаарын ханат=** увеличить снежную завалинку; **тыал былыты ханатта** ветер сгустил облака; 2) увеличивать в количестве, (при-)умножать; **баайгын ханат=** умножить своё богатство.

ханкы коньки; **ханкынан хатааҥылаа=** кататься на коньках.

ханкый= 1) склонять набок (*голову*); 2) склоняться (*вершиной, верхушкой*).

ханкылаа= кататься на коньках.

ханкылааҥын *и. д. от* **ханкылаа=** катание на коньках.

ханкылан= иметь коньки; приобретать коньки; **ханкыланан кэлбит** он пришёл с коньками.

ханкылас= *совм.-взаимн. от* **ханкылаа=**.

ханкылат= *побуд. от* **ханкылаа=**; **оҕону ханкылата үөрэт=** научить ребёнка кататься на коньках.

ханкылдьый= медленно раскачиваться из стороны в сторону, колыхаться.

ханкынаа= *равн.-длит.* громко гнусаво звучать; **хайдыбыт куолакал ханкынаата** гудит треснувший колокол.

ханкынас громкоголосый (*напр. о гусях*).

ханкынас= *совм.-взаимн. от* **ханкынаа=**.

ханкыс: ханкыс гын= *момент.-однокр. от* **ханкый=** а) склонить набок (*голову*); б) быстро наклониться, склониться (*о верхушке дерева*).

ханкыҥыт конькобежец.

ханначчы *нареч.* набок, криво, косо; **бэргэҥэтин ханначчы кэппит** он надел шапку криво.

хансаҕар большой (*о носе*); ширококостный (*о лице*); **хансаҕар сирэйдээх киҥи** человек с ширококостным лицом и большим носом.

хансыа *см.* **хонсуо**.

хансый= говорить в нос, гнусавить; *ср.* **ханынай=** 1.

хансырый= всхрапывать; **утуйан хансырыйда** засыпая, он всхрапывал.

хансырыт= *побуд. от* **хансырый=**.

ханха вьючное седло.

ханхалаа= 1) оседлать вьючным седлом; **аты ханхалаа=** оседлать коня вьючным седлом; 2) снабжать *кого-л.* вьючным седлом, давать *кому-л.* вьючное седло.

ханыл 1) необъезженный, дикий (*о лошади*); 2) *перен.* горячий, необузданный (*о человеке*).

хаңынай= 1) невня́тно говори́ть в нос, гнуса́вить; *ср.* **хаңсый=**; 2) гогота́ть (*о гусях*).

ха- 1. *частица препозитивная усил. присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слога* **ха=**; **хап-хара** о́чень чёрный, чёрный-пречёрный; **хап-халыҥ** о́чень то́лстый, то́лстый-прето́лстый, толсте́нный (*напр. о доске*); 2. *нареч.* пря́мо; **хап сирэйинэн түстэ** он упа́л ничко́м (*букв.* пря́мо лицо́м); **хап уорҕатынан барда** он упа́л на́взничь (*букв.* пря́мо на́ спину).

хап I: хап гын= *однокр.* изда́ть хло́пающий звук, хло́пнуть; **ытыһын охсон хап гыннарда** он хло́пнул в ладо́ши; **халҕан тыаһа хап гынан хаалла** дверь бы́стро захло́пнулась.

хап II: хап сабар сейча́с же, ту́т же, момента́льно, ми́гом, сра́зу; **хап сабар ылла** он ту́т же схвати́л; **хап сабар барда** он сра́зу ушёл.

хап= 1) лови́ть; хвата́ть, схва́тывать; **мээчиги хап=** лови́ть мяч; **илиибиттэн хабан ылла** он схвати́л меня́ за́ руку; **сиргэ сытар тааһы хаба тардан ылла** он схвати́л ка́мень с земли́; 2) хвата́ть зуба́ми, куса́ть (*обычно о лошади*); 3) клева́ть (*о рыбе*); 4) *прост.* пое́сть (*быстро, торопливо*); **кыратык хаба түһүөххэ** на́до мале́нько пое́сть; 5) *перен.* охва́тывать, включа́ть в себя́; **бу колхоз киэҥ сири хабар** э́тот колхо́з занима́ет обши́рную террито́рию; 6) *перен. разг.* руга́ть *кого-л.*, набра́сываться *на кого-л.* с бра́нью; **ыйытыахпын киһини хабыа диэн куттанабын** я бою́сь спроси́ть его́, рассе́рдится и отруга́ет.

хапкаан капка́н.

хаппай= *образн.* быть, каза́ться ни́зким, тщеду́шным, оде́тым в гру́бую, нескла́дную оде́жду.

хаппайдаа= *разг.* копа́ться, ры́ться; **дьааһыгы хаппайдаама** не копа́йся в я́щике.

хаппар *уст.* су́мка (*носилась сбоку на ремне*).

хаппардаахтар *зоол.* су́мчатые.

хаппах кры́шка; засло́нка; **чаанньык хаппаҕа** кры́шка ча́йника; **дьааһык хаппаҕа** кры́шка я́щика; **оһох хаппаҕа** засло́нка пе́чки.

хаппахтаа= 1) прикрыва́ть, закрыва́ть кры́шкой; **чаанньыгы хаппахтаа=** прикры́ть ча́йник кры́шкой; **уһааты хаппахтаа=** закры́ть бо́чку; 2) снабди́ть кры́шкой *что-л.*; сде́лать кры́шку; приде́лать кры́шку *к чему-л.*; **улахан дьааһыгы хаппахтаа** приде́лай кры́шку к большо́му сундуку́.

хаппахтаах име́ющий кры́шку; с... кры́шкой; закры́тый, прикры́тый кры́шкой.

хаппахтан= *возвр.-страд. от* **хаппахтаа=** закрыва́ться, прикрыва́ться, быть закры́тым, прикры́тым кры́шкой.

хаппахтат= *побуд. от* **хаппахтаа=**.

хаппахчы *уст.* чула́н, кладо́вка (*где обычно спали девушки*).

хаппырыыс капри́з || капри́зный; **хаппырыыс оҕо** капри́зный ребёнок.

хаппырыыстаа= капри́зничать; **оҕо хаппырыыстыыр** ребёнок капри́зничает.

хаппырыыстааһын *и. д от* **хаппырыыстаа=**.

хаппырыыстан= *возвр. от* **хаппырыыстаа=**; **хаппырыыстана оонньуур** она́ вся́чески выла́мывается, капри́зничает.

хаппырыыстат= *побуд. от* **хаппырыыстаа=**; **төрөппүттэрэ оҕону хаппырыыстата үөрэппиттэр** роди́тели потака́ли капри́зам ребёнка.

хаппыт *разг. частица, употр. со словами* **ким** кто, **туох** что *и означает, что говорящий не знает или забыл что-л., или неуважительно относится к высказываемому* э́то са́мое ..., ка́к его́...; **кини ким хаппыт диэн этэй?** ка́к его́..., э́того са́мого зва́ли?; **мантыҥ туох хаппыт диэн ааттааҕый?** э́та са́мая твоя́ шту́ка как называ́ется?

хаппыыста капу́ста || капу́стный; **хаппыыста чиэрбэтэ** капу́стный червь.

хапсаҕай 1. прово́рный, ло́вкий, бы́стрый; **хапсаҕай киһи** прово́рный челове́к; 2. *спорт.* хапсага́й (*вид национальной борьбы*).

хапсаҕайдаа= применя́ть приёмы хапсага́я (*см.* **хапсаҕай 2**); **хапсаҕайдаан охтор=** свали́ть проти́вника приёмом хапсага́я.

хапсаҕайдан= двигаться прово́рно, ло́вко, бы́стро; **наһаа хапсаҕайданыманг** вы сли́шком не торопи́тесь.

хапсаҕайдас= *совм.-взаимн. от* **хапсаҕайдаа=** принима́ть уча́стие в хапсага́е (*см.* **хапсаҕай 2**).

хапсаҕайдаһыы *и. д. от* **хапсаҕайдас=**.

хапсаҕайдык *нареч.* прово́рно, ло́вко; **аттарын хапсаҕайдык миинниэр** они́ ло́вко вскочи́ли на коне́й.

хапсыгыр то́щий (*напр. о животе, суме*); пусто́й (*о колосе*); **хапсыгыр истээх сылгы** ло́шадь с впа́лыми бока́ми.

хапсый= уменьша́ться в объёме; тоща́ть; **иһэ хапсыйбыт** живо́т у него́ уме́ньшился; **халаабыһа хапсыйбыт** сума́ опусте́ла; **үрүллүбүт шар хапсыйан хаалла** наду́тый шар спусти́л.

хапсыс: хапсыс гын= *момент.-однокр. от* **хапсый=** бы́стро уме́ньшиться в объёме; **үрүллүбүт шар хапсыс гынна** наду́тый шар момента́льно спусти́л.

хапсыс= *совм.-взаимн. от* **хап=** 1) схва́тываться, хвата́ть друг дру́га; **тустааччылар илии илиилэриттэн хапсыһан ыллылар** борцы́ схвати́лись за́ руки; 2) схва́тываться, вступа́ть в борьбу́, состяза́ние *с кем-л.*; **эһэни кытта хапсыс=** схвати́ться с медве́дем; **футболга күүстээх команданы кытта хапсыстыбыт** в футбо́ле мы состяза́лись с си́льной кома́ндой; 3) вступа́ть в спор, препира́ться; **туохтан хапсыстыгыт?** из-за чего́ вы с ним схвати́лись?; 4) *разг.* достига́ть (*какого-л. количества*); **харчыбыт мөһөөгү хапсыһыа дуо?** а наберётся ли у нас сто рубле́й?; **үүт ыама былааны хапсыһыа** надо́й молока́ дости́гнет пла́нового.

хапсыһыы 1. *и. д. от* **хапсыс=**; 2. схва́тка; **хабыр хапсыһыы** жесто́кая схва́тка.

хапсыт= *побуд. от* **хапсый=** уменьша́ть в объёме; сжима́ть.

хапсытыы *и. д. от* **хапсыт=** уменьше́ние в объёме; сжима́ние.

хапсыы *и. д. от* **хабыс=** ◇ **хары хапсыыта** *вид старинного спортивного состязания.*

хапсыыр весе́нние холода́ (*мешающие появлению зелени*); **хара хапсыыр** весе́нние холода́.

хапсыырдаа= 1) не нали́ться (*о хлебах*); **бурдукпут хапсыырдаан хаалла** хлеба́ у нас не налили́сь (*вследствие весенних холодов и засухи*); 2) худе́ть, тоща́ть; **ынахпыт хапсыырдаата** на́ша коро́ва отоща́ла.

хапсыырдаах холо́дный, неблагоприя́тный (*о погоде*); **хапсыырдаах саас** холо́дная весна́.

хаптаан *уст.* кафта́н (*почётное платье*).

хаптаҕай 1) пло́ский; **хаптаҕай быа** пло́ская верёвка (*кожаная*); **хаптаҕай хайа** плоского́рье; 2) поло́гий; **хаптаҕай бугуллар** ни́зкие ко́пны.

хаптаҕайдыҥы плоскова́тый; **хаптаҕайдыҥы хайалар** плоскова́тые го́ры.

хаптаҕар пло́ский; **хаптаҕар туйахтаахтар** с пло́скими копы́тами.

хаптаҕас кра́сная смоpо́дина.

хаптаҕастаа= собира́ть кра́сную смоpо́дину.

хаптаҕастас= *совм.-взаимн. от* **хаптаҕастаа=**.

хаптаҕастат= *побуд. от* **хаптаҕастаа=**.

хаптай= 1) сплю́щиваться; **сибиниэс хаптайда** свине́ц сплю́щился; 2) пригиба́ться, припада́ть к земле́; 3) *перен.* подобостра́стничать, уго́дничать (*напр. перед высшим начальством*).

хаптал *мат.* пло́скость ◇ **хаптал хайа** плоского́рье.

хаптаҥнаа= *равн.-кратн. от* **хаптай=** 2; **ыт ырдьыгыныы-ырдьыгыныы сиргэ хаптаҥныы турда** соба́ка, рыча́, припада́ла к земле́.

хаптас: хаптас гын= *момент.-однокр. от* **хаптай=** 2; **атаҕар ыта хаптас гына түстэ** соба́ка вдруг припа́ла к его́ нога́м.

хаптаһын доска́; **хаптаһыны устуруустаа=** обстрога́ть до́ску руба́нком.

хаптат= *побуд. от* **хаптай=** 1 сплю́щивать, де́лать пло́ским; **тиэстэни хаптат=** раската́ть те́сто.

хаптаччы *нареч.* пло́ско; плашмя́; **хаптаччы суор=** стеса́ть с пове́рхности (*напр. доску*); **хаптаччы уур=** сложи́ть плашмя́ (*напр. до́ски*).

хапчаан ущёлье; **хайа хапчаана** го́рное ущёлье; **үрэх хапчаана** ущёлье, по кото́рому бежи́т река́; *ср.* **хапчаҕай, ыпсалҕан, ыпсылҕа.**

хапчаҕай у́зкое ущёлье, тесни́на; рассе́лина, расщёлина; **таас хайа хапчаҕайа** рассе́лина в ска́лах; **хайа хапчаҕайа** у́зкий прохо́д в гора́х; *ср.* **хапчаан, ыпсалҕан, ыпсылҕа.**

хапчай= су́живаться; **тула өттүбүттэн хадар таастар хапчайдылар** ка́мни тесни́ли меня́ со всех сторо́н; **үрэх хапчайан барда** ре́чка начала́ су́живаться.

хапчаттар= 1) страда́ть запо́рами; 2) *перен.* находи́ться в кра́йне стеснённых обстоя́тельствах.

хапчаттарыы 1. запо́р (*болезнь*); **2.** *и. д. от* **хапчаттар=** 2.

хапчый= втя́гиваться, вва́ливаться (*о животе*).

хапытаанай *разг.* капита́льный; **хапытаанай эркин** капита́льная стена́; *ср.* **капитальнай.**

хар= 1) дави́ться *чем-л.*; **балык уҥуоҕар хар=** подави́ться ры́бьей ко́стью; 2) загора́живаться, заде́рживаться *чем-л.*; **өрүскэ муус харбыт** на реке́ появи́лся зато́р; **муустан уу харар** под напо́ром льда возника́ют зато́ры.

хар: хар гына сөтөлүннэ *звукоподр. однокр.* он надры́вно ка́шлянул.

хара 1. 1) чёрный; тёмный; **хара өҥ** чёрный цвет; **хара былыт** гото́вая проли́ться ту́ча; **хара ыт** чёрная соба́ка; **хара хаалтыс** чёрный га́лстук; **хара ат** вороно́й конь; **чох** (*или* **көмөр**) **хара** чёрный как у́голь; **ыас хара** чёрный как смоль; **хара мэҥ** чёрная ро́динка; 2) *перен.* чёрный, мра́чный, дурно́й, зло́й; **хара санаа** чёрные, мра́чные мы́сли; **хара суол** а) чёрное де́ло; б) поро́к; **2.** *употр. в нек-рых сочет. в качестве усил. сл.*: **хара аанытган** (*или* **маҥнайгыттан**) с са́мого нача́ла; **хара сарсыардаттан** с са́мого утра́; **хара төрүөҕүттэн** с са́мого рожде́ния; **хара көрсүөҕүттэн** с пе́рвой встре́чи; как то́лько уви́дел; **хара сор** большо́е (*букв.* чёрное) несча́стье; **хара түөкүн** ужа́сный плут, моше́нник; **хара накаас** тя́жкие му́ки; му́ка а́да; му́ка мученская; **хара балыыр** тя́жкая клевета́ ◇ **аат харата** а) спустя́ рукава́; б) не́хотя, неохо́тно; **киһи-хара буол=** стать челове́ком, вы́йти в лю́ди; **хара аан** *уст.* чёрный ход; **хара бараан** сму́глый; **хара көлөһүн** труд в по́те (лица́); **хара кутуйахсыт** са́мка полево́го луня́; **хара өлүү** прока́за, ле́пра; **хара самыыр** дождь без при́меси сне́га; **хара сар** сары́ч обыкнове́нный; **хара сир** а) чернозём; б) земля́, грунт, по́чва, не покры́тые сне́гом; **хара сыыр** яр, обры́в, круто́й бе́рег; **хара торучча** семена́ чёрной тори́цы; **хара туруйа** чёрный жура́вль; **хара тыа** а) дрему́чий лес; б) ли́ственничный лес; **хара тыыммын харыстаа** *фольк.* защити́ бе́дную ду́шу мою́; **хара улар** глуха́рь-саме́ц; **хара уу буол=** промо́кнуть до ни́точки; промо́кнуть насквозь; **хара уунан олор=** оста́ться без пи́щи на одно́й то́лько воде́; **хара үлэ** а) физи́ческая рабо́та; б) чёрная рабо́та; в) черна́я рабо́та; **үлэм харатын бүтэрдим** вчерне́ я рабо́ту зако́нчил (*напр. над повестью, рассказом*); **харах харата** зрачо́к; **хара хаас** новоземе́льский гуме́нник (*вид гуся*); **хара чөкчөҥө** щего́л.

хараа= переста́вать; уменьша́ться, ослабева́ть; **хараабат кэҕэлээх дойду** *фольк.* ме́сто, где без у́молку куку́ют куку́шки (*благодатная сказочная страна*); **бу ат уоҕа дьэ хараата** э́та (норови́стая) ло́шадь наконе́ц-то ста́ла смирне́й.

хараабыл кора́бль; **байыаннай хараабыл** вое́нный кора́бль ◇ **салгын хараабыла** возду́шный кора́бль.

хараабырай *разг.* хра́брый; **хараабырай киһи** хра́брый челове́к.

хараал загон (*для оленей*).

хараан ти́хий и тёплый; **хараан түүн** ти́хая и тёплая ночь.

хараанная= станови́ться ти́хой и ду́шной (*о погоде*); **киэһэ халлаан хараанная абыта** ве́чер был ти́хим и ду́шным.

хараанная ҕы происходя́щий ле́том в ти́хую ду́шную пого́ду; **хараанная ҕы ыам бырдаҕа** ле́том в ду́шную пого́ду ма́сса комаро́в.

хараап *уст.* кора́бль.

хараар= 1) темне́ть, черне́ть; **онно туох эрэ хараарар** там что́-то темне́ет; **баттаҕа эрэ хараарар** то́лько во́лосы черне́ют; 2) загрязня́ть, па́чкать; **соно хараарбыт** этэ его́ пальто́ бы́ло запа́чкано; 3) та́ять; **хаар хараарда** снег раста́ял.

хараардылын= *страд. от* **хараарт**= 1) загрязня́ться, па́чкаться, быть загрязнённым, запа́чканным; 2) *перен.* быть опозо́ренным, очернённым.

хараардыы *и. д. от* **хараарт**= 1) вычёркивание, зачёркивание; **суруйбуту хараардыы** вычёркивание напи́санного; 2) *перен.* очерне́ние; **дьону хараардыынан дьарыктанар** он черни́т люде́й.

хараарт= *побуд. от* **хараар**= 1) загрязня́ть, па́чкать; **харандааһынан хараарт**= зачеркну́ть карандашо́м; **былааччыйаҕын хараардыма** не па́чкай своё пла́тье; 2) *перен.* позо́рить, черни́ть, очерня́ть; **кини үтүө аатын хараардыма** не позо́рь его́ до́брое и́мя.

хараарчы *нареч.* 1) до черноты́; **сирэйин күн уота хараарчы сиэбит** у него́ лицо́ загоре́ло до черноты́; **хараарчы хаппыт** он почерне́л и похуде́л (*букв.* похуде́л до черноты́); **хараарчы көр**= смотре́ть чёрными кру́глыми глаза́ми; 2) совсе́м, соверше́нно; **хараарчы иир**= соверше́нно запу́таться.

хараарыс: хараарыс гын= *момент.-однокр. от* **хараар**= а) моменталь́но потемне́ть, почерне́ть; **сирэйэ хараарыс гынна** лицо́ его́ сра́зу потемне́ло; б) враз загрязни́ться, запа́чкаться; в) мелькну́ть — о *чём-л.* чёрном; **онно туох эрэ хараарыс гынна** там мелькну́ло что́-то чёрное.

хараастыы си́льное пережива́ние, волне́ние; **хараастыытын тохтоппут** он переста́л пережива́ть.

хараа́һын= си́льно пережива́ть, волнова́ться; чу́вствовать о́струю оби́ду; си́льно огорча́ться; **ону истэн баран, улаханнык хараа́һынна** он, услы́шав э́то, о́чень пережива́л.

хараа́һыннар= *страд. от* **хараа́һын**=.

харабыл карау́л, охра́на, стра́жа; сто́рож || карау́льный; сторожево́й; **командир харабыла** охра́на команди́ра; **маҕаһыын харабыла** сто́рож магази́на; **харабыл дьиэ** карау́льное помеще́ние; сторожева́я бу́дка; **харабыл хаас** сторожево́й гусь, карау́льный гусь; **аанҥа харабыл туруор**= поста́вить у вхо́да карау́л; *ср.* **кэтэбил 2, манабыл 1.**

харабылдьыт сто́рож, карау́льный, охра́нник; **ыскылаат харабылдьыта** карау́льный скла́да; **маҕаһыын харабылдьыта** сто́рож магази́на.

харабыллаа= 1) карау́лить, охраня́ть, сторожи́ть; **маҕаһыыны харабыллаа**= сторожи́ть магази́н; 2) *разг.* домовни́чать; **дьиэни харабыллаа**= домовни́чать.

харабыллаа́һын *и. д. от* **харабыллаа**=.

харабыллаах име́ющий карау́л; охраня́емый; находя́щийся под присмо́тром; **хаас харабыллааҕар дылы** *погов.* сло́вно гу́си с карау́льным.

харабыллас= *совм.-взаимн. от* **харабыллаа**=.

харабыллат= *побуд. от* **харабыллаа**=.

хараҕа 1) чека́; **тэлиэгэ хараҕата** чека́ теле́ги; 2) засо́в; **аан хараҕата** засо́в на две́ри.

хараҕалаа= 1) приде́лывать чеку́; **тэлиэгэни хараҕалаа**= вкла́дывать чеку́ в отве́рстие о́си; 2) де́лать засо́в; **ааны хараҕалаа** закро́й дверь на засо́в; 3) скрепля́ть *что-л.* посре́дством чеки́; 4) *перен. редко* пригвожда́ть; пронза́ть.

хараҕалаах 1) име́ющий чеку́; с... чеко́й; 2) име́ющий засо́в; с... засо́вом; 3) *уст.* име́ющий па́лочки-застёжки; с... па́лочками-застёжками; **хараҕалаах сэлэ** то́лстая верёвка с па́лочками-застёжками (*для привязывания жеребят*); **аҕыс хараҕалаах сарыы таҥас** ро́вдужное пла́тье с восемью́ крючка́ми.

харай= 1) сохраня́ть, бере́чь *кого-что-л.*; забо́титься *о ком-чём-л.*; **малгын үчүгэйдик харай** берегі́ свои́ ве́щи; **уол балтын харайар** ма́льчик забо́тится о своёй мла́дшей сестре́; **тулаайаҕы харай**= призре́ть сироту́; 2) *разг.* забира́ть, брать (*обратно*).

харайааччы *и. д. л. от* **харай**= тот, кто храни́т, оберега́ет *кого-что-л.*, забо́тится *о ком-чём-л.*; охраня́ющий, оберега́ющий; **оҕо харайааччы наада** нужна́ ня́ня.

харайтар= *побуд. от* **харай**= прибега́ть к по́мощи *кого-л., чьей-л.*; **сүөһүлэргин киминэн эмит харайтар** попроси́ кого́-нибудь присмотре́ть за ва́шим ското́м.

харайыс= *совм.-взаимн. от* **харай**=.

харайыы *и. д. от* **харай**= 1) ухо́д *за кем-л.*; **оҕо харайыыта** ухо́д за ребёнком; 2) оказа́ние по́мощи; проявле́ние сочу́вствия; **харайыыны эрэйимэ** не жди по́мощи.

характер хара́ктер; **үчүгэй характер** хоро́ший хара́ктер; **куһаҕан характер** плохо́й, дурно́й хара́ктер.

характердаах име́ющий *какой-л.* хара́ктер, с... хара́ктером; **куһаҕан характердаах киһи** челове́к с плохи́м хара́ктером.

характеристика характери́стика.

харалаа= 1) черни́ть, покрыва́ть *чем-л.* чёрным, тёмным; **балаҕаны харалаа**= *уст.* обма́зать ю́рту (*сделать первую обмазку юрты глиной, смешанной с навозом*); **тэллэҕи харалаа**= обши́ть ко́врик чёрной ко́жей; 2) линя́ть (*о животном*); **торбостор харалаатылар** теля́та полиня́ли; 3) *перен.* обнажа́ться; **от-мас харалаабыт** дере́вья обнажи́лись; 4) *перен.* есть мясну́ю *или* ры́бную пи́щу.

харалаах 1) име́ющий *что-л.* чёрное, черне́ющее; **өттүктэригэр харалаах ынах** коро́ва с тёмными пя́тнами на бока́х; **илии тутуурдаах, өттүк харалаах** *погов.* и в рука́х несёт и по бока́м черне́ет (*об охотнике, идущем с добычей*); 2) употребля́ющий мясну́ю *или* ры́бную пи́щу.

харалҕан 1) близору́кий; 2) косо́й, косогла́зый.

харалдьык прота́лина; **хаар хараарар, харалдьык тахсар** снег та́ет, выступа́ют прота́лины.

харалта 1) обеспе́чение; **социальнай харалта** социа́льное обеспе́чение; 2) присмо́тр, попече́ние; **харалтаҕа наадый=** нужда́ться в присмо́тре.

харалын= *страд. от* **харай=** 1) сохраня́ться, храни́ться, находи́ться на сохране́нии, сберега́ться; **хараллыбатах сэп-сэбиргэл** неу́бранный инвента́рь; 2) быть окружённым забо́той, находи́ться под присмо́тром.

харам скупо́й, жа́дный; бережли́вый.

харамай живо́е существо́; живо́тное; **бары хамныыр харамай** все живы́е существа́; **харамайдар олохторо** жизнь живо́тных.

харамньы ску́пость, жа́дность; бережли́вость.

харамсах: харамсах киһи люби́тель мясны́х и ры́бных блюд.

харамсый= жа́дничать; стреми́ться взять бо́льше, чем сле́дует; **наһаа харамсыйыма** ты не о́чень жа́дничай.

харандаас каранда́ш; **хара харандаас** чёрный каранда́ш; **харандаас хаата а)** коро́бка для каранда́ше́й; б) *разг.* пена́л.

харанга тёмный || темнота́, тьма; **харанга түүн** тёмная ночь; **хабыс-харанга** о́чень тёмный; **далай харанга** тёмный, как во́дная глубь; **ыас харанга** тёмный как смоль; **харанга күөх** тёмно-зелёный; **харанга кыһыл** тёмно-кра́сный; **балай харанга** глубо́кая тьма; **харанга буолла** наступи́ла тьма; **бу үлүгэр харанҕаҕа хантан булан ылыаххыный?** где ты найдёшь его́ в э́такой темноте́? ◇ **харанга буруй** тя́жкое преступле́ние; **харанга элбэх** бесчи́сленное мно́жество.

харанҕар= темне́ть, мрачне́ть; ме́ркнуть; **халлаан харанҕаран эрэр** не́бо темне́ет; **аламай күнүм харанҕарда** *поэт.* ла́сковое моё со́лнце помрачи́лось.

харанҕарт= *побуд. от* **харанҕар=** затемня́ть; **хоһу харанҕарт=** затемни́ть ко́мнату.

харанҕарыы *и. д. от* **харанҕар=; харанҕарыыта айанныахпыт** когда́ стемне́ет, мы тро́немся в путь.

харанҕатыҥы темнова́тый; чуть темне́е; **бу хос харанҕатыҥы** э́та ко́мната темнова́та; **бу таҥас итинтэн харанҕатыҥы** э́тот материа́л чуть темне́е того́.

харанҕаччы ла́сточка; стриж; **харанҕаччы уйата** ла́сточкино гнездо́.

харанҕаччылаа= лови́ть ла́сточек, стрижей.

харанҕаччылас= *совм.-взаимн. от* **харанҕаччылаа=**.

харанҕаччылат= *побуд. от* **харанҕаччылаа=**.

харас= *см.* **харайыс=**.

харас черёмуха || черёмуховый; **харас отоно** я́годы черёмухи.

харат= *побуд. от* **хараа=** остана́вливать; прекраща́ть; пресека́ть; ослабля́ть; **уоххун харат** уме́рь свой гнев.

харатыҥы чернова́тый, темнова́тый; **харатыҥы таҥас** чернова́тый материа́л.

харах 1) *анат.* глаз || глазно́й; **харах враһа** глазно́й врач; **харах олоҕо** глазни́ца; **харах сетчатката** сетча́тка гла́за; **харах уута** слеза́; **харах хаспаҕа** глазна́я впа́дина; **харах эргэтэ** бельмо́; **аҥаар харах** одногла́зый; **бүрүө харах** глаза́, закры́тые плёнкой (*напр. у птиц*); 2) глаз, глаза́, о́ко; о́чи; взор, взгляд; **хара харах** чёрные глаза́; **харах кэмэ** глазоме́р; 3) зре́ние; **хараҕынан үчүгэй** он о́чень зо́рок; у него́ о́чень хоро́шее зре́ние; 4) *перен.* отделе́ние, отве́рстие, ячея́; **ытык хараҕа** отве́рстие в муто́вке; **сааҕымат хараҕа** кле́точка на ша́хматной доске́; **илим хараҕа** ячея́ в сети́; **алта харах** *карт.* шестёрка; **домуную хараҕа** глазо́к домино́ ◇ **көҕүс хараҕа** ме́сто под лопа́ткой (*при нажатии на к-рое возникает резкая боль*); **массыына хараҕа** *разг.* фа́ра маши́ны; **самыы хараҕа** поясни́чная впа́дина; **сарын хараҕа** суставна́я впа́дина лопа́тки; **сир хараҕа** глубо́кое о́зеро стро́го кру́глой фо́рмы (*букв.* глаз земли́); **сокуон хараҕа** *разг.* статья́ зако́на; **таан хараҕа** прота́лина на льду; **таас харах** *разг.* очки́ (*букв.* стекля́нные глаза́); **тобук хараҕа** подколе́нная впа́дина; **харах ылыыта** по́ле зре́ния.

харахтаа= *разг.* 1) возвраща́ть зре́ние; 2) ви́деть; **хаһан да харахтаабатах киһиим** э́того челове́ка я никогда́ не ви́дел.

харахтааһын *и. д. от* **харахтаа=; көрбөтү харахтааһын** возвраще́ние слепо́му зре́ния.

харахтаах 1) име́ющий глаза́, зря́чий; **хараҕа суох** слепо́й; 2) име́ющий *какие-л.* глаза́, с... глаза́ми; **хара харахтаах** черногла́зый, с чёрными глаза́ми; **аҥаар харахтаах** криво́й, одногла́зый; 3) име́ющий отве́рстие отделе́ние, ячею́; с... отве́рстием, с... отделе́нием, с... ячеёй; **кыараҕас харахтаах илим** сеть с ме́лкими ячея́ми; **сүүс харахтаах дуобат** стокле́точные ша́шки; **үс харахтаах хамыйах** *уст.* больша́я деревя́нная ло́жка с тремя́ отве́рстиями (*для вычерпывания из котла рыбы, мяса*).

харахтан= *возвр. от* **харахтаа=** начина́ть ви́деть, прозрева́ть (*напр. о человеке после болезни и о новорождённых детёнышах нек-рых животных*); **үчүгэйдик эмтэнэн харахтаммыт** он усе́рдно лечи́лся и стал ви́деть; **ыт оҕолоро харахтаммыттар** щенки́ ста́ли ви́деть.

харахтат= *побуд. от* **харахтаа=; халлаан таҥараҕа харахтаппат** *фольк.* не пока́зывают (да́же) в я́сную пого́ду (*говорится о дочери богатых родителей, воспитываемой в строгости*).

харба *бот.* калу́жница боло́тная.

харбаа= I 1) хвата́ть, лови́ть, пойма́ть; **аты арҕаһыттан харбаата** он схвати́л ло́шадь за хо́лку; 2) сгреба́ть; **бугул түгэҕин харбаа=** сгрести́ оста́тки се́на у копны́; **оту харбаа=** сгрести́ се́но; 3) подмета́ть, мести́; **дьиэни харбаа=** мести́ полы́; **олбуору харбаа=** подмести́ двор.

харбаа= II пла́вать; **үрэҕи быһа харбаатым** я переплы́л ре́чку.

харбааһын I *и. д. от* **харбаа=** I 1) хвата́ние; ло́вля, пойма́ка; 2) сгреба́ние; 3) подмета́ние.

харбааһын II *и. д. от* **харбаа=** II пла́вание; **уу харбааһына** пла́вание.

харбас кори́стный, корыстолюби́вый; **харбас эмээхсин** жа́дная стару́ха ◇ **тыын тыыҥҥа харбас** забо́та о самосохране́нии.

харбат= I *побуд. от* **харбаа=** I; **сири-буору харбат=** заста́вить хвата́ть зе́млю (*т. е. победить*); **сыыһа харбат=** проскочи́ть ми́мо

кого-л. не дав поймáть себя́; **муостаны харбат=** попросúть подместú пол.

харбат= II *побуд. от* **харбаа=** II; **кини үрэҕи атынан харбатан туораата** он переплы́л рéчку на конé.

харбаталаа= I *многокр. от* **харбаа=** I; **кини хостору барытын харбаталаата** онá подмелá все кóмнаты.

харбаталаа= II *многокр. от* **харбаа=** II; **кини үрэхтэри харбаталаан таҕыста** он преодолевáл рéчки вплавь.

харбы слáбый; **харбы баайыы** слáбая завя́зка.

харбыалаа= искáть óщупью, на óщупь; ощýпывать *кого-что-л.*; **торуоскатын көрдөөн харбыалаата** он искáл óщупью свою трость; **харбыалаан көр=** ощýпывать *кого-что-л.*

харбыалас= 1) *совм.-взаимн. от* **харбыалаа=**; 2) спеши́ть, торопи́ться; **кини дьиэтигэр харбыаласта** он óчень торопи́лся домóй; 3) *перен.* ходи́ть óщупью (*о слепом*).

харбыалаһыы *и. д. от* **харбыалаа=** пóиски *кого-чего-л.* óщупью, на óщупь; ощýпывание *кого-чего-л.*

харбыгыр слáбый (*в отличие от упругого*); **харбыгыр волейбол** мэ́эчигэ плóхо надýтый волейбóльный мяч; **харбыгыр тирии** дря́блая кóжа.

харбый= ослабевáть, обвисáть; **иэдэһин тириитэ харбыйбыт** кóжа у негó на щекáх обви́сла, стáла дря́блой; **быа харбыйбыт** верёвка прови́сла; **ат иһэ харбыйбыт** живóт у лóшади ввали́лся.

харбыыл горбы́ль.

харбыыр *разг.* вéник; метлá, помелó; **муоста харбыыр** вéник; **олбуор харбыыр** метлá; **дьиэ харбыыр** помелó.

харбыыһыт плувéц.

харгы мель; óтмель; неглубóкое мéсто (*на реке*); **оҥочо харгыга олордо** лóдка сéла на мель.

харгылаах 1) имéющий мель, óтмель; с... мéлью, с... óтмельюю; **харгылаах үрэх** рéчка, на котóрой мнóго мéлей; 2) *перен.* имéющий препя́тствие; встречáющий препя́тствие.

харгыс препя́тствие, помéха; **миэхэ харгыс буолума** не препя́тствуй мне, не мешáй мне; **харгыһы туорат=** устрани́ть помéху.

харгыстаа= препя́тствовать, мешáть; задéрживать; **аара кинини туох да харгыстаабатын** в дорóге пусть ничтó емý не помешáет; да бýдет егó путь удáчным.

харгыстааһын *и. д. от* **харгыстаа=** препя́тствие, задéржка.

харгыстан= *возвр.-страд. от* **харгыстаа=**; **кыраттан харгыстанан барбакка хаалбыт** он из-за пустякá задержáлся и не уéхал.

харгыстат= *побуд. от* **харгыстаа=**.

харгытаа= 1) сади́ться на мель; **оҥочобут харгытаата** нáша лóдка сéла на мель; 2) *перен.* задéрживаться; **аара харгытаабыт** он задержáлся в пути́.

харда 1) отплáта, замéна; **хардатын тугу биэрдэ?** что он дал взамéн; 2) отвéт ‖ отвéтный; **харда сурук** отвéтное письмó; **киниэхэ харда суруйдум** я емý написáл отвéт.

хардааччы *уст.* я́стреб.

хардаҕас полéно; **уокка оттор хардаҕас** полéнья для тóпки.

хардаҕастаа= колóть на полéнья; **маҥы хардаҕастаа=** расколóть дровá на полéнья.

хардаҕастан= *возвр. от* **хардаҕастаа=** брать в рýки полéно, пáлку; вооружáться полéном, пáлкой (*отгоняя кого-л., угрожая кому-л.*).

хардалаа= отплáчивать *чем-л.*, давáть взамéн *что-л.*; **миэхэ да хардалыырым баар буолуо** и у меня́ есть чем отплати́ть.

хардалас= *совм.-взаимн. от* **хардалаа=** обмéниваться *чем-л.*; **аҥынан-үөлүнэн хардалаһаллар** они́ обмéниваются продýктами.

хардар= 1) отплáчивать *чем-л.*, давáть взамéн *что-л.*; отвечáть *чем-л.*; **үтүөнү үтүөнэн хардар** на добрó отвечáй добрóм; **тугунан эмэ хардар** отдáй чтó-нибудь взамéн; 2) отвечáть, давáть отвéт; **кини ыйытыытыгар хардардым** я отвéтил на егó вопрóс.

хардары *нареч.* 1) поочерёдно; **хардары кимэн киирии** контрнаступлéние; **хардары дайбаата** он отвéтил встрéчным удáром; **хардары умус=** то ныря́ть, то появля́ться за спинóй охóтника (*напр. о раненой утке, к-рую охотник пытается достичь на лодке*); 2) заходя́ друг за дрýга, находя́ друг на дрýга.

хардарыс= разойти́сь, разминýться; **биһиги хардарсан хааллыбыт** мы с ним разминýлись.

хардарыта *нареч.* 1) попереме́нно; **хардарыта ытыалаатылар** они́ стреля́ли попереме́нно; 2) взаи́мно; **тарбахтарын хардарыта тututалаата** он переплёл свои́ пáльцы; **уҥуох-уҥуоҕум хардарыта барда** кóсти у меня́ друг за дрýга зашли́ (*напр. от сильной усталости, при поднятии непосильной тяжести*).

хардары-таары *нареч.* поочерёдно, оди́н за другúм; **хардары-таары тыл бырахсаллар** они́ перебрáсываются словáми; **хардары-таары сылдьыһаллар** они́ поочерёдно гостя́т друг у дрýга.

хардарыы *и. д. от* **хардар=**; **сурукка хардарыы** отвéт на письмó.

хардастыгас крючковáтый; **бөрө хардастыгас тиистээх** у вóлка крючковáтые зýбы.

хардырҕаа= *разд.-кратн.* 1) похрýстывать, поскри́пывать; **хаар хардыргыыр** снег хрусти́т под ногáми; 2) слегкá хрипéть; **сөтөллөн хардыргыыр** он кáшляет с хри́пами.

хардырҕас хрустя́щий; скрипя́щий; **хардырҕас тыас** хруст ◇ **хардырҕас хаас** чёрная казáрка.

хардырҕат= *побуд. от* **хардырҕаа=** жевáть с хрýстом, хрýпать, хрустéть *чем-л.*; **ыт уҥуоҕу хардырҕатар** собáка с хрýстом грызёт кость.

хардырҕаччы *нареч.* с хрýстом, с хрýпом; **хардырҕаччы ыстаа=** жевáть *что-л.* с хрýстом, хрýпать *чем-л.*

хардыы *прям., перен.* шаг; **киэҥ хардыы** широ́кий шаг; **маҥнайгы хардыы** пéрвый шаг.

хардьаҥ зарни́чка (*птичка*).

хардьыгынаа= 1) хрипе́ть; **күөмэйэ хардьыгыныыр** у него́ в го́рле хрипи́т; 2) клокота́ть, бурли́ть; **күөс оргуйан хардьыгыныыр** журчи́т ручей.

хардьыгынат= *побуд. от* **хардьыгынаа**=.

харк: харк гын= *звукоподр. однокр.* ре́зко хру́стнуть, тре́снуть (*напр. о раздавленной сухой берёсте, ветке, кости*).

харк-курк *звукоподр.* с хру́стом, с тре́ском; **хаппыт мутугу харк-курк үктээн иһэр** сухи́е су́чья треща́ли у него́ под нога́ми.

хармаан карма́н; **ис хармаан** вну́тренний карма́н.

хармааннаа= выта́скивать, ворова́ть из карма́на.

хармааннаах вор-карма́нник.

харсаах 1) свилева́тый (*о дереве*); **харсаах мас, харсаах саастаах мас** свилева́тое, тру́дно раска́лывающееся де́рево; 2) *перен.* упря́мый, несгово́рчивый; **харсаах киһи** упря́мый, несгово́рчивый челове́к.

харсаахтас= *совм.-взаимн.* не слу́шаться, упря́миться; **ити киһини кытта харсаахтаһыма** не спорь с э́тим челове́ком, слу́шайся его́.

харсыы *и. д. от* **харыс**= 1) стык; соприкосновéние; **икки өһүө харсыыта** стык двух ба́лок; 2) бой (*быков, оленей, лосей*); **оҕус харсыыта** бой быко́в; 3) *перен.* столкнове́ние, борьба́; **бу харсыыттан кини кыайыылаах таҕыста** из э́того столкнове́ния он вы́шел победи́телем.

харсыылаах отлича́ющийся си́лой и ло́вкостью в бою́ (*обычно о быках*).

харта то́лстая кишка́ (*у лошади*); **сылгы хартата — саха биир таптыыр аһылыга** ку́шанье, пригото́вленное из ко́нской то́лстой кишки́,— одно́ из излю́бленных блюд яку́тов.

харталас= 1) набега́ть друг на дру́га, громозди́ться, нагромажда́ться; **муустар харталаһаллар** льди́ны громоздя́тся друг на дру́га; 2) смо́рщиваться неро́вными, гру́быми скла́дками (*напр. о засохшей коже*).

харталаһыы *и. д. от* **харталас**=.

хартыына *в разн. знач.* карти́на; карти́нка; **үчүгэй хартыына** краси́вая карти́на; **хартыына курдук** как карти́нка, как на карти́не (*о ком-чём-л. очень красивом*).

хартыыналаах *в разн. знач.* име́ющий карти́ну, с... карти́ной; име́ющий карти́нку, с... карти́нкой; **хартыыналаах кинигэ** кни́га с карти́нками; **биэс хартыыналаах пьеса** пье́са в пяти́ карти́нах.

хартыыһа горчи́ца || горчи́чный; **аһыы хартыыһа** гото́вая све́жая горчи́ца; **хартыыһа кэмпириэс** горчи́чный компре́сс.

харчы 1) де́ньги; **кумааҕы харчы** бума́жные де́ньги; **харчы ахсааны сөбүлүүр** (*или* **таптыыр**) *погов.* де́ньги счёт лю́бят; 2) копе́йка; **биир харчы** одна́ копе́йка; **уон харчы** де́сять копе́ек; **алтан биир харчыга турбат** гроша́ ме́дного не сто́ит; 3) моне́та; **үстээх харчы** трёхкопе́ечная моне́та; **биэстээх алтан харчы саҕа** разме́ром с пята́к; **уоннаах көмүс харчы** серебряная моне́та в де́сять копе́ек, гри́венник ◇ **харчы унуох** коле́нная ча́шечка; **харчы унуоҕун үлтү түспүт** он разби́л коле́нку.

харчылаа= снабжа́ть *кого-л.* деньга́ми.

харчылаах 1) име́ющий де́ньги; с... деньга́ми; де́нежный; **харчылаах киһи** де́нежный челове́к; 2) дорого́й, дорогосто́ящий; **харчылаах мал** дорога́я вещь; 3) высокооплачиваемый; **харчылаах үлэ** высокооплачиваемая рабо́та; 4) *разг.* большо́й; **харчылаах эрэй таҕыста** затра́чен большо́й труд.

харчылан= *возвр. от* **харчылаа**= запаса́ться деньга́ми, добыва́ть де́ньги.

хары 1) предпле́чье; **хары утаҕа** лучева́я кость; **харытыттан харбаата** он схвати́л его́ за́ руки; 2) ни́жняя полови́на пере́дней ноги́ живо́тного (*напр. медведя*); **харыга аспыт эһэ** *погов.* то́чно ра́неный в лы́тку медве́дь (*говорится о раздражённом буйном и отчаянном человеке*).

харыйа ель || ело́вый; **харыйа ойуур** е́льник; **харыйа лабаалара** ело́вые ве́тки, ла́пник; **харыйаны таҥнары соспут курдук киһи** *погов.* челове́к, подо́бный е́ли, кото́рую волоку́т за маку́шку (*говорится о злом и очень упрямом человеке*) ◇ **харыйа от** *бот.* тысячели́стник обыкнове́нный; **харыйа чыычааҕа** *зоол.* обыкнове́нный юро́к.

харыйалаах име́ющий е́ли; с... е́лями; бога́тый е́лями; **харыйалаах арыы** о́стров, на кото́ром расту́т е́ли.

харылаа= *равн.-длит.* 1) журча́ть (*о воде*); **таас үрэх харылыыр** журчи́т го́рная ре́чка; 2) храпе́ть; **утуйан мунна харылаата** он храпе́л во сне.

харылаамахтаа= *ускор. от* **харылаа**=.

харылас си́льно журча́щий, шумя́щий (*напр. о горной реке*).

харылас= *совм. от* **харылаа**=.

харылат= *побуд. от* **харылаа**=.

харын 1) рубе́ц (*отдел желудка у жвачных животных*); **ынах ханна** коро́вий рубе́ц; 2) *перен. разг.* живо́т (*человека*); **ханным саадынан да баттыам** (е́сли не си́лой, то) свое́й тя́жестью возьму́ (*говорится, напр. о борцах, выступающих в разных весовых категориях*); **мунур ханнынан буору хоруйар** *погов.* па́шет зе́млю свои́м брю́хом (*говорится о лежебоке, здоровяке-бездельнике*).

харыс I больша́я пядь (*мера длины, равная расстоянию между концами растянутых большого и среднего пальцев*); **харыс хаалбыт, сүөм түспүт** *погов.* стал ни́же на пядь, уме́ньшился на четы́ре вершка́ (*говорится о человеке, упавшем духом*).

харыс II 1. бе́режность, бе́режное отноше́ние *к кому-чему-л.*; **аны харыс суох не** до бе́режности; **харсыттан тахсыбыт** ему́ (уже́) всё равно́, он идёт на любо́й риск; 2. бережли́вый; **харыс киһи** бережли́вый челове́к ◇ **харыс тыл** эвфеми́зм.

харыс= 1) би́ться (*о быках, оленях, лосях*); **оҕустар харсаллар** быки́ бью́тся; 2) разъе́хаться, размину́ться; **харсан хаалан, көрсүбэтэхпит** разъе́хавшись, мы не встре́тились; 3) *перен.* боро́ться, сража́ться; **икки күүс харсар** бо́рятся две си́лы.

харыстаа= 1) бере́чь, эконо́мить; **бириэмэҕин харыстаа** берегу́ свое́ вре́мя; **доруобуйаҕын харыстаҥ — уһуннук олоруоҥ** сбережёшь здоро́вье — проживёшь до́лго; 2) жале́ть, щади́ть; 3) храни́ть, сохраня́ть; **маны харыстаа, илдьэ сырыт** храни́ э́то,

носи́ с собо́й; 4) защища́ть, предохраня́ть; **бу ачыкы кун уотуттан харыстыыр э́ти очки́** защища́ют (*глаза́*) от со́лнца.

харыстаамахтаа= *ускор. от* **харыстаа**=.

харыстааһын *и. д. от* **харыстаа**= 1) эконо́мия; **үбү харыстааһын** эконо́мия средств; 2) жа́лость, пощада́; 3) хране́ние, сохране́ние; 4) охра́на, защи́та; **айылҕаны харыстааһын** охра́на приро́ды; **историческай пааматынныыктары харыстааһын** охра́на истори́ческих па́мятников; **доруобуйаны харыстааһын** охра́на здоро́вья.

харыстаах тре́бующий к себе́ бе́режного отноше́ния; **бу эмиэ харыстаах буоллаҕай!** неуже́ли э́того то́же жа́лко! ◇ **харса суох** а) отча́янный, сме́лый; б) отча́янно, сме́ло; в) беспоща́дно, безжа́лостно.

харыстабыл охра́на, защи́та; **доруобуйа харыстабыла** здравоохране́ние.

харыстан= *возвр.-страд. от* **харыстаа**= 1, 2; **Советскай былаас иһин бэйэтин харыстаммакка охсуспута** он, не щадя́ свое́й жи́зни, боро́лся за Сове́тскую власть.

харыстанньаҥ 1) бережли́вый, аккура́тный; **оҕо таҥаһыгар-сабыгар харыстанньаҥ баҕайы** ребёнок бережёт свою́ оде́жду; 2) до́брый, серде́чный; **харыстанньаҥ саналаах** мя́гкого нра́ва.

харыстаныы *и. д. от* **харыстан**= 1) эконо́мия; 2) предохране́ние, защи́та; **тымныыттан харыстаныы** защи́та от хо́лода.

харыстас= *совм.-взаимн. от* **харыстаа**=.

харыстат= *побуд. от* **харыстаа**=.

харыстаталаа= *многокр. от* **харыстаа**=.

харысхал жа́лость, пощада́; **туох харысхала нааданый?** кака́я мо́жет быть пощада́?; **харысхала суох** без жа́лости, без пощады́, безжа́лостно, беспоща́дно.

харыһый= 1) охраня́ть, бере́чь, оберега́ть; **уоттан харыһый**= бере́чь от пожа́ра; **кус оҕотун харыһыйар** у́тка (самоотве́рженно) оберега́ет свои́х детёнышей (*подлетая близко к нарушителю её покоя и при этом громко крякая*); 2) жале́ть *кого-что-л.*, сожале́ть *о ком-чём-л.*; **ону харыһыйыахпыт дуо?** пожале́ем ли э́то? (*т. е. если нужно, не пожалеем*); **оҕо оонньуурун харыһыйар, биэрбэт** ребёнку жа́лко игру́шку, не даёт.

харыһыйааччы *и. д. л. от* **харыһый**=.

харыһыйбахтаа= *ускор. от* **харыһый**=.

харыһыйталаа= *многокр. от* **харыһый**=.

харыһыйыы *и. д. от* **харыһый**=; **харыһыйыы бөҕөнү харыһыйда да, биэрдэ** ему́ бы́ло о́чень жаль, но он всё-таки о́тдал *что-л.*

харыһыйыылаах выража́ющий сожале́ние, сочу́вствующий.

харыһык сожале́ние; **тыынтан тыын харыһык** *погов.* ка́ждому своя́ душа́ доро́же (*соотв.* своя́ руба́шка бли́же к те́лу).

харыһыктаах то, с чем жа́лко расста́ться; **ордук харыһыктааҕым этэ** э́то вещь, кото́рую мне бы́ло жа́лко бо́льше всего́.

харыһыннар= *побуд. от* **харыһый**=; **харыһыннарарым хараҕым уута** *погов.* защи́тник мой—то́лько слёзы мои́ (*говорится о сироте*).

харыһыс= *совм.-взаимн. от* **харыһый**=; **бэйэ бэйэлэрин харысыһаллар** они́ заступа́ются друг за дру́га.

харытаа= убыва́ть, уменьша́ться; **үрэх уута харытаан эрэр** вода́ в ре́чке начина́ет убыва́ть.

харыы 1. *и. д. от* **хар**=; **2.** 1) ледяны́е зато́ры; 2) про́бка (*скопление транспорта, людей и т. п. в результате задержки движения*).

харыылаах: харыылаах дьыл год, когда́ быва́ет мно́го ледяны́х зато́ров.

хас I *мест.* 1) *вопр.* ско́лько; **хас киһи кэллэ?** ско́лько челове́к пришло́?; **сааһа хаһый?** *или* **хаһа буолла?** ско́лько ему́ лет?; **хастарый?** ско́лько их?; **хас киһини билнэмий?** отку́да мне его́ знать?; могу́ ли я ка́ждого знать?; **хастара хаһынан** до еди́ного; 2) *неопр., употр. с частицами* **эмэ, эрэ, даҕаны, да** ско́лько-то, не́сколько; **хас эрэ киһи баара** ско́лько-то люде́й бы́ло; **манна хас да хонно** он ночева́л здесь не́сколько дней.

хас II *частица формообразующая, образует прибл. числ.*: **биэс хас солкуобай сөп буолуо** приблизи́тельно пяти́ рубле́й хва́тит; **алталыы хастыы куобахтанныбыт быыһылаах** ви́димо, уби́ли по пять-шесть за́йцев на ка́ждого; **аҕыста хаста ыттым** я стреля́л семь-во́семь раз; **сэттэлээх хастаах эрдэхпинэ** когда́ мне бы́ло лет семь.

хас= 1) копа́ть, рыть; **котлован хас**= рыть котлова́н; **киһи иннигэр иин хаһыма: бэйэҥ түһүөҥ** *погов.* не рой другу́му я́му — сам в неё попадёшь; 2) ковыря́ть; **хамсатын хаһар** он прочища́ет свою́ тру́бку; **кун тура-тура ийэтин хараҕын хаһар үһү** *загадка* ка́ждый день ковыря́ет в глазу́ свое́й ма́тери (**күлүүс тыла, күлүүс үүтэ** ключ и замо́чная сква́жина); 3) копа́ть, выка́пывать, добыва́ть (*корм из-под снега копытами*); **манна элбэх таба хаспыт** тут мно́го оле́ней пасло́сь (*добывая себе корм из-под снега*); 4) *перен.* долби́ть (*говорить, напоминать одно и то же*); **кини куруук биири хаһан тахсар** он всё вре́мя долби́т одно́ и то́ же.

хаспах 1) ров; я́ма; **хаспахха түстүм** я упа́л в я́му; 2) промо́ина; **атым хаспахха түһэн хаалла** моя́ ло́шадь угоди́ла в промо́ину ◇ **хайа хаспаҕа** пеще́ра.

хаспахтаа= *ускор. от* **хас**=.

хаспахтаах 1) име́ющий рвы, я́мы; с... рва́ми, с... я́ми; 2) име́ющий промо́ины; с... промо́инами.

хассыыр кассі́р.

хаста *мест.* 1) *вопр.* ско́лько раз; **хаста занятие буолла?** ско́лько раз бы́ли заня́тия?; 2) *неопр., употр. с частицами* **эмэ, эрэ, да, даҕаны** ско́лько-то раз, не́сколько раз; многокра́тно; **биһиэхэ хаста эрэ кэлэ сылдьыбыттара** они́ не́сколько раз приходи́ли к нам; **хаста да эт**= говори́ть не́сколько раз, повторя́ть; **кинилэри хаста даҕаны сэрэппиттэрэ** их предупрежда́ли не́сколько раз.

хастаа= 1) снима́ть, сдира́ть; **хатырыгын хастаа**= снять кору́, окори́ть; **кыыл муоһун хастаабыт** оле́нь сбро́сил ко́жу с рого́в (*потирая их о деревья*); 2) оголя́ть, обнажа́ть; **тыал хастаабыт кырдала** возвы́шенное ме́сто, с кото́рого ве́тром сду́ло снег ◇ **иэнин хастаа**= поби́ть, вы́драть (*ребёнка*).

хастаамахтаа= *ускор. от* **хастаа**=.

хастаах *мест. вопр.* 1) ско́лько лет, ско́льких лет; **хастаах оҕонуй?** ско́лько лет ребёнку?; 2) в каку́ю це́ну; **хастаах сааный?** ско́лько сто́ит ружьё?

хастан= *возвр.-страд. от* **хастаа**=; **хатыҥ хатырыга хастаммыт** с берёзы со́драна кора́.

хастар= *побуд. от* **хас**=.

хастарыы *и. д. от* **хастар**=; **сылгыны хастарыы** содержа́ние лошаде́й на подно́жном корму́.

хастас= *совм. от* **хастаа**=.

хастат= *побуд. от* **хастаа**=.

хастаталаа= *многокр. от* **хастаа**=.

хасты *нареч.* содра́в, ободра́в; **хасты тарбаа**= содра́ть ко́жу; **сүүһүн хасты түспүт** па́дая, он ободра́л лоб.

хастыы *мест.* 1) *вопр.* по ско́льку; **хастыы билети ыллыгыт?** по ско́льку биле́тов получи́ли?; 2) *вопр.* ско́лько сто́ит; почём; **эккин хастыы атыылыыгын?** почём продаёшь мя́со?; 3) *неопр., употр. с частицами* **эмэ, эрэ, да, даҕаны** по не́скольку, по ско́льку-то; **хастыы да сыарҕа от** по не́скольку возо́в се́на.

хасхай= *образн.* быть, каза́ться широ́ким и свиса́ть скла́дками (*о штанах*).

хаһа брюшно́й жир (*у лошади и человека*); **килбэйэр киинэ, матайар хаһата, дьуларыйар ороҕо** *погов.* э́то сердцеви́на и те́мя земли́ (*говорится в сказках и песнях о самой хорошей для поселения земле*).

хаһаа конюшня, сто́йло (*для лошадей и жеребят*).

хаһаайка хозя́йка; **дьиэ хаһаайката** дома́шняя хозя́йка.

хаһаайын хозя́ин; **дьиэ хаһаайына** хозя́ин до́ма.

хаһаайыннаа= хозя́йничать, распоряжа́ться по своему́ усмотре́нию; **биһиги бардыбыт, эн дьиэҕэр хаһаайыннаа** мы ухо́дим, ты хозя́йничай до́ма.

хаһаайыннас= *совм. от* **хаһаайыннаа**=.

хаһаайыннат= *побуд. от* **хаһаайыннаа**=.

хаһаайыстыба хозя́йство; **тыа хаһаайыстыбата** се́льское хозя́йство; **холбоһуктаах хаһаайыстыба** коллекти́вное хозя́йство.

хаһаайыстыбаннай хозя́йственный; **хаһаайыстыбаннай маҕаһыын** хозя́йственный магази́н; **хаһаайыстыбаннай мыыла** хозя́йственное мы́ло ◇ **хаһаайыстыбаннай дьыл** *эк.* хозя́йственный год.

хаһаайыстыбанныык хозя́йственник.

хаһаан= 1) запаса́ть *что-л.*, запаса́ться *чем-л.*; **балыкта хаһаан**= запасти́ ры́бу; **эттэ хаһаан**= запасти́сь мя́сом; 2) *перен.* держа́ть про запа́с (*своё мнение, решение и т. п.*); **хойут этиэм диэн хаһаанна** он придержа́л своё мне́ние в наде́жде, что вы́скажет его́ пото́м.

хаһааннар= *побуд. от* **хаһаан**=.

хаһааныы *и. д. от* **хаһаан**=.

хаһаас запа́с; запа́сы ‖ запасённый; **хаһааным баранна** мои́ запа́сы ко́нчились; **хаһаас арыы** запасённое ма́сло.

хаһаасчыт 1. заготови́тель проду́ктов; 2. запа́сливый; **хаһаасчыт дьахтар** запа́сливая же́нщина.

хаһалаах име́ющий брюшно́й жир; с... брюшны́м жи́ром; жи́рный; **үс илии хаһалаах** со сло́ем жи́ра на животе́ толщино́й в три па́льца (*об убойном скоте*).

хаһалан= нагу́ливать брюшно́й жир.

хаһан *мест.* 1) *вопр.* когда́; **хаһан кэллиҥ?** когда́ ты пришёл?; **хаһан занятие буолар?** когда́ состоя́тся заня́тия?; 2) *неопр., употр. с частицами* **эмэ, эрэ** когда́-нибудь, когда́-то; **хаһан эмэ кэлиэҕэ** когда́-нибудь он придёт; **хаһан эрэ көрбүтүм** когда́-то я ви́дел (э́то); 3) *отриц., употр. с частицами* **да, даҕаны** никогда́; **хаһан да хойутаабатаҕым** я никогда́ не опа́здывал.

хаһыа(н) *мест.* 1) *вопр.* ско́лько, ско́лько всего́; **хаһыа этигит?** ско́лько вас бы́ло?; 2) *неопр., употр. с частицей* **да** не́сколько; **хаһыа да этибит** нас бы́ло не́сколько.

хаһыанай *уст.* казённый; **хаһыанай сыана** казённая цена́; **хаһыанай таҥас** казённая оде́жда.

хаһыат газе́та ‖ газе́тный; **«Қыым» хаһыат** газе́та «И́скра»; **эркин хаһыата** стенна́я газе́та; **хаһыакка сурутуу** подпи́ска на газе́ту; **хаһыат балаһата** газе́тная полоса́; **хаһыат ыстатыйата** газе́тная статья́; **хаһыат тыла** газе́тный язы́к.

хаһыаттаа= *разг.* критикова́ть *кого-л.* в газе́те.

хаһый= 1) рыть, копа́ть отбра́сывая (*напр. землю*); **хаары хаһый**= разгреба́ть снег; 2) отбра́сывать, отки́дывать, отшвы́ривать; **туора хаһый**= отшвырну́ть *что-л.* в сто́рону.

хаһылын= *страд. от* **хас**=; **манна ханааба хаһыллыбыт** здесь проры́та кана́ва, здесь проры́ли кана́ву.

хаһын= *возвр. от* **хас**=; **кулгааххын хаһын**= ковыря́ть в уша́х; **хойутаан турбут чыычаах хараҕын хастар** *погов.* по́здно вста́вшая пти́чка глаза́ протира́ет (*букв.* в глаза́х ковыря́ет).

хаһыҥ за́морозки; **бөлүүн хаһыҥ түстэ** про́шлой но́чью уда́рили за́морозки; **хаһыҥҥа хаампыт, сиккэ сиэлбит** *погов.* и по за́морозкам ходи́л и по росе́ ры́скал (*говорится о человеке, к-рый бесполезно охотился, хлопотал, тратился и т. п.*).

хаһыҥнаа= 1) наступа́ть — о за́морозках; **сарсыарданан хаһыҥнаабыта** к утру́ уда́рили за́морозки; 2) побива́ться, прихва́тываться за́морозками; **бурдук хаһыҥнаабыт** хлеба́ поби́ты за́морозками, хлеба́ прихвати́ло за́морозками.

хаһыҥнаах характеризу́ющийся ча́стыми за́морозками; **быйыл хаһыҥнаах дьыл буолла** ны́нче вы́дался год с ча́стыми за́морозками.

хаһыҥыраа= *учащ.-длит.* храпе́ть, всхра́пывать; **утуйан хаһыҥыраа**= засыпа́я, всхра́пывать.

хаһыҥыраамахтаа= *ускор. от* **хаһыҥыраа**=; **мунна хаһыҥыраамахтаан иһэн уһугунна** он немно́го всхрапну́л и просну́лся.

хаһыҥырас= *совм. от* **хаһыҥыраа**=.

хаһыҥырат= *побуд. от* **хаһыҥыраа**=.

хаһыс= *совм.-взаимн. от* **хас**=.

хаһыс *мест. вопр.* како́й, кото́рый; **хаһыс дьиэҕэ олорор?** в кото́ром до́ме он живёт?;

хаһыстан үлэҕэ киирдин? с како́го (числа́) ты приступи́л к рабо́те?

хаһыталаа= *многокр. от* **хас=**.

хаһыы I крик; **киһи хаһыыта** крик челове́ка; **хаһыы иһиллэр** слы́шен крик; *ср.* **ыһыы** I.

хаһыы II *и. д. от* **хас=**; **хоруу хаһыыта** рытьё кана́вы; **сылгы хаһыыта** а) тебенёвка; б) ме́сто тебенёвки ◇ **хаһыы көлүйэ** пруд.

хаһыылаах I сопровожда́емый кри́ком; с кри́ком; **мөккүөрбүт бүтэһигэр хаһыылаах буолла** наш спор был так горя́ч, что в конце́ не обошло́сь без кри́ка; **ыһыылаах-хаһыылаах мунньах** бу́рное собра́ние.

хаһыылаах II име́ющий оби́льный подно́жный корм, с оби́льным подно́жным ко́рмом; **быйыл хаһыылаах дьыл буолла** в ны́нешнем году́ мно́го подно́жного ко́рма.

хаһыыр= 1) гро́мко крича́ть, вопи́ть; **хаһыыра ис=** идти́ и гро́мко крича́ть; *ср.* **хаһыытаа=**; 2) реве́ть; рыча́ть; **бааһырбыт эһэ хаһыырда** ра́неный медве́дь заревёл.

хаһыырбахтаа= *ускор. от* **хаһыыр=**.

хаһыырталаа= *многокр. от* **хаһыыр=**.

хаһыырыы *и. д. от* **хаһыыр=**.

хаһыытаа= крича́ть; **оҕо хаһыытаата** ребёнок крича́л; **туруйа доҕорун өлөрбүт сиргэ тоҕус сылы мэлдьи хаһыытыыр** жура́вль де́вять лет кричи́т там, где уби́ли его́ па́ру; *ср.* **хаһыыр=** 1.

хаһыытаамахтаа= *ускор. от* **хаһыытаа=**; **кэнниттэн хаһыытаамахтаан баран дьиэлэ-ригэр бардылар** они́ не́которое вре́мя крича́ли ему́ вслед, (пото́м) ушли́ домо́й.

хаһыытас= *совм.-взаимн. от* **хаһыытаа=**.

хаһыытат= *побуд. от* **хаһыытаа=**; **хаһыытаппытынан илдьэ бардылар** они́ пота-щи́ли его́ с собо́й, несмотря́ на его́ протесту́ющие во́пли.

хаһыытаталаа= *многокр. от* **хаһыытаа=**.

хат I *нареч.* сно́ва, повто́рно, втори́чно; **хат онор** сде́лай за́ново, переде́лай; **хат кэллэ** он втори́чно пришёл; **хат-хат ыйытыма** не переспра́шивай.

хат II бере́менная (*о женщине*).

хат= I 1) со́хнуть, высыха́ть; **тирии хатта ко́жа** (*снятая*) вы́сохла; **хаптаһын хайа хатта** доска́ рассо́хлась; **ардах түспэккэ, сир хатан хаалла** земля́ вы́сохла, потому́ что давно́ не́ было дождя́; **хам хат=** совсе́м засо́хнуть; присо́хнуть; 2) черстве́ть; **килиэп хаппыт** хлеб зачерстве́л; 3) *перен. разг.* до́лго ждать, жажда́ться; **хаппытым хас да хонно** жду до́лго, не́сколько дней; 4) *перен.* худе́ть; **дэлби хатан хаалбыт** он совсе́м исхуда́л.

хат= II сучи́ть, вить; **сап хат=** сучи́ть ни́тки; **кыһыл кумаҕынан өтүү хатар** *погов.* из кра́сного песка́ верёвку вьёт (*говорится о красноречивом человеке*).

хата 1. *модальное сл.* 1) *выражает противоположность сказанному или ожидаемому* наоборо́т, напро́тив; **хата, бэйэбитин мөнүөҕэ** наоборо́т, он нас сами́х отрага́ет; 2) *выражает предпочтение* лу́чше; **хата, чэйгин кут** лу́чше нале́й ча́ю; 3) *выражает радость говорящего, ожидавшего худшего*: **бу кэллэ, хата!** вот он пришёл, как хорошо́!; **хата өлбөтөххүн** хорошо́, что ты не поги́б; **хата, бааһа халымыр эбит** к сча́стью, ра́на у него́ небольша́я; 4) *выражает решительное утверждение, уверенность*: **хата, төннүбэт** нет, он не вернётся; **хата, барабын** я определённо е́ду; 5) *выражает стремление говорящего ободрить собеседника*: **хата, мин оҕом миигин истиэ** вот уви́дите, мой ребёнок меня́ послу́шается; 6) *выражает резкий или внезапный переход к другой мысли*: **хата, эн туоһу буолуоҥ** а впро́чем, ты бу́дешь свиде́телем; **хата, дьиэбэр бараайыбын** вот возьму́ и уйду́ домо́й; 2. *в роли союза* зато́; а вот; но; **мөлтөх кинигэ, хата таһа үчүгэй** сла́бая кни́га, зато́ обло́жка краси́вая.

хатаа= I 1) закрыва́ть, запира́ть (*на крючок, на замок*); **ааны хатыырынан хатаа=** закры́ть дверь на крючо́к; **күлүүһүнэн хатаа=** запере́ть на ключ; 2) прибива́ть *что-л.* (*гвоздём*); **тоһоҕонон хатаа=** прибить гвоздём; 3) *перен.* уде́рживать в па́мяти, запомина́ть; **кытаанахтык өйгөр хатаа=** кре́пко запо́мнить *что-л.*

хатаа= II похолода́ть (*весной*); **бүгүн хатаабыт** сего́дня похолода́ло.

хатаал прыщ; пры́щик; **сирэйигэр хатаал тахсыбыт** на лице́ у него́ вскочи́л пры́щик.

хатааллаах име́ющий прыщи́; с... прыща́ми; прыща́вый; прыщева́тый; **хатааллаах сирэйдээх** с прыща́вым лицо́м.

хатаамахтаа= *ускор. от* **хатаа=** I.

хатаан жела́ние причини́ть вред, неприя́тность *кому-л.*; **мин эйиэхэ ханнык да хатааным суох** я на тебя́ зла не держу́.

хатааннаах име́ющий зуб *против, на кого-л.*; **икки хатааннаах кылыыларын бэркэ кэтэсиһэллэр** два сопе́рника тща́тельно выи́скивают сла́бости друг у дру́га.

хатаарый= 1) обнару́живать мсти́тельность, злопа́мятность; **миэхэ хатаарыйар быһыылаах** он, ви́димо, тай́т на меня́ зло́бу; 2) *перен.* худе́ть, слабе́ть (*от какого-л. скрытого заболевания*).

хатаарыйыы *и. д. от* **хатаарый=**.

хатаарыт= *побуд. от* **хатаарый=**.

хатааһылаа= ката́ться; **акка олорон хатааһылаа=** ката́ться на ло́шади.

хатааһылаамахтаа= *ускор. от* **хатааһылаа=**.

хатааһылас= *совм. от* **хатааһылаа=**.

хатааһылат= *побуд. от* **хатааһылаа=**; **массыынанан хатааһылат=** ката́ть *кого-л.* на маши́не.

хатааһын *и. д. от* **хатаа=** II продолжи́тельное похолода́ние (*весной*); **сааскы хатааһын** весе́ннее похолода́ние; **хатааһын Чолбоно** Вене́ра в холо́дное весе́ннее вре́мя (*в старину якуты считали, что Венера является причиной сильных похолоданий*).

хатааһын= 1) цепля́ться *за что-л.*; **уол массыынаҕа хатааһынна** ма́льчик уцепи́лся за маши́ну; 2) лезть, кара́бкаться *куда-л., на что-л.*; **сарайга хатаастар** он кара́бкается на кры́шу; **маска хатаастар** он ле́зет на де́рево.

хатааһыннаах закры́тый на замо́к, за́пертый; **хатааһыннаах хос** за́пертая ко́мната.

хатай= тай́ть зло́бу *на кого-л.*; преслёдовать *кого-л.*, мстить *кому-л.*; **хатайан сүгүн**

үлэлэппэт он свои́ми преслéдованиями не даёт емý спокóйно рабóтать; **кини миигин соруйан хатайар** он мне нарóчно вреди́т.

хатай: хатай бүтэй и́згородь на кóльях, постáвленных крест-нáкрест.

хатайбахтаа= *ускор. от* **хатай**=.

хатайдаа= 1) катáть; **бэрэбинэлэри хатайдаа**= катáть брёвна; 2) *перен.* гоня́ть; **төтөрүү-таары хатайдаа**= гоня́ть *кого-что-л.* взад-вперёд.

хатайдаамахтаа= *ускор. от* **хатайдаа**=.

хатайдан= *страд. от* **хатайдаа**=; **велосипедынан хатайдан**= катáться на велосипéде.

хатайдат= *побуд. от* **хатайдаа**=.

хатайталаа= *многокр. от* **хатай**=.

хатайыс= *совм.-взаимн. от* **хатай**=; **хатайсаллар** они́ преслéдуют друг дрýга, они́ вредя́т друг дрýгу.

хатан 1) твёрдой закáлки, твёрдый; **бытарыйар буор хатан** хрýпкое, перекалённое (*о железе такой закалки, при к-рой оно не гнётся, а крошится*); **хатан** игии хрýпкий напи́льник; 2) *перен.* крéпкий, си́льный; **хатан табах** крéпкий табáк; **хатан арыгы** крéпкая вóдка; **хатан киһи** си́льный человéк; **хатан дьыбар** трескýчий морóз; 3) *перен.* высóкий, рéжущий слух (*о женском голосе*).

хатан= *возвр.-страд. от* **хатаа**= I 1) вонзáться, втыкáться; **тоһоҕо хатанна** гвоздь закрепля́ется (*лёгкими ударами, прежде чем быть вколоченным окончательно*); **хатыы хатанна** занóза вонзи́лась; 2) *перен. разг.* закрепля́ться, укрепля́ться; **куоракка хатаммыт** он осéл в гóроде.

хатар= *побуд. от* **хат**= I 1) суши́ть; **оту хатар**= суши́ть сéно; **ситэ хатар**= досуши́ть (*напр. древесину*); 2) вя́лить, суши́ть; **балыгы хатар**= вя́лить ры́бу; 3) *перен.* закáливать; **ыстаалы хатар**= закали́ть сталь.

хатарыы *и. д. от* **хатар**= 1) сýшка, просýшивание; **оту хатарыы** сýшка травы́; 2) вя́ленье; **эти хатарыы** вя́ленье мя́са; 3) *перен.* закáлка, закáливание.

хатарыылаах закалённый (*о металле*); **хатарыылаах ыстаал** закалённая сталь; **үчүгэй хатарыылаах быһах** нож хорóшей закáлки.

хатас= *совм. от* **хатаа**= I.

хатат= *побуд. от* **хатаа**= I.

хатат *уст.* огни́во; **кыалыктаах хатат** огни́во с трýтом.

хататалаа= *многокр. от* **хатаа**= I.

хаттаа= *см.* **хатылаа**=.

хаттан= *возвр. от* **хаттаа**= надевáть на себя́ двойнýю одéжду; **ити саҥыйаҕы хаттан** свéрху надéнь э́ту дохý.

хаттыгас *фольк.* слой; ступéнь; я́рус; **үс хаттыгастаах халлаан** трёхъя́русное нéбо; **аҕыс хаттыгастаах халлаан** нéбо в вóсемь рядóв, восьмислóйное нéбо.

хаттык одéжда (*надеваемая поверх шубы или пальто*).

хаттыктаа= давáть одéжду (*к-рую можно надеть поверх шубы или пальто*).

хаттыктан= *возвр. от* **хаттыктаа**=.

хатый= 1) класть крест-нáкрест, скрéщивать; **атаххын хатыйа уур**= скрести́ть нóги; 2) вить, обвивáть; **хатыйа үммүт талах** тальни́к, обви́вший собóй другóй.

хатыйбахтаа= *ускор. от* **хатый**=.

хатыйыы *и. д. от* **хатый**=.

хатылаа= повторя́ть; **ааспыты хатылаа**= повтори́ть прóйденное; **эппити хатылаа**= повтори́ть скáзанное; *ср.* **төхтүрүй**=.

хатылаамахтаа= *ускор. от* **хатылаа**=.

хатылааһын *и. д. от* **хатылаа**= повторéние; **ааспыты хатылааһын** повторéние прóйденного; **хатылааһын уруога** урóк повторéния.

хатылан= *возвр. от* **хатылаа**=.

хатылас= *совм. от* **хатылаа**=.

хатылат= *побуд. от* **хатылаа**=.

хатылаталаа= *многокр. от* **хатылаа**=.

хатыллаҕас закрýченный; винтообрáзный; **хатыллаҕас тиит** свилевáтое дéрево; **хатыллаҕас быччыҥнаах** óчень си́льные, мýскулистые (*букв.* с закрýчеными мýскулами — *о руках*).

хатылын= *страд. от* **хатый**= 1) скрéщиваться, быть скрéщенным, полóженным крест-нáкрест; 2) обвивáться, быть обви́тым; **хатыллар үүнээйи** вью́щееся растéние.

хатын= *возвр. от* **хат**= II сучи́ть, вить *что-л.* (*для себя*).

хатыҥ берёза ‖ берёзовый; **хатыҥ чараҥ** берёзовая рóща, березня́к.

хатыҥыр сухощáвый, худóй; **хатыҥыр киһи** сухощáвый человéк.

хатыр= 1) покрывáться цы́пками, шершáветь; **күн уота сиэн, киһи сирэйэ, илиитэ хатырар** на сóлнце рýки и лицó человéка станóвятся шершáвыми; 2) *перен.* иссушáться; **сир, от-мас хатырбыта сүрдээх** земля́ и расти́тельность совершéнно вы́сохли ◇ **саа хатырбыт** ружьё покры́лось налётом (*продуктов воспламенения и свинцом, т. к. долго не смазывалось*).

хатырбахтаа= *ускор. от* **хатыр**=.

хатырт= *побуд. от* **хатыр**=.

хатырталаа= *многокр. от* **хатыр**=.

хатырхай откры́тый и неглубóкий, повéрхностный (*о порезе, ране*); **хатырхай баас** повéрхностная рáна.

хатырык 1) корá; **тиит хатырыга** ли́ственничная корá; 2) чешуя́; **балык хатырыга** ры́бья чешуя́.

хатырыктаа= 1) обдирáть, сдирáть корý, окоря́ть; **тиити хатырыктаа**= ободрáть корý ли́ственницы; 2) чи́стить (*рыбу*).

хатырыктаамахтаа= *ускор. от* **хатырыктаа**=.

хатырыктан= *возвр.-страд. от* **хатырыктаа**= 1) обдирáться, сдирáться, быть обóдранным, сóдранным — о корé; 2) чи́ститься, быть очи́щенным (*о рыбе*).

хатырыктас= *совм. от* **хатырыктаа**=.

хатырыктат= *побуд. от* **хатырыктаа**=.

хатырыктаталаа= *многокр. от* **хатырыктаа**=.

хатырыктый= шелуши́ться, обвéтриваться; **хатырыктыйбыт уос** обвéтренные гýбы.

хатырыктыйыы *и. д. от* **хатырыктый**= шелушéние, обвéтривание.

хатырыктыт= *побуд. от* **хатырыктый**= шелуши́ть, обвéтривать.

хатырыы *и. д. от* **хатыр**=.

хатыс кóжаный ремéнь, кóжаная верёвка; верёвка из полóс кóжи; **хатыһынан**

кэлгий= завязáть *что-л.* кóжаной верёвкой.

хатыс= *совм.-взаимн. от* **хатый**=.

хатыталаа= *многокр. от* **хатый**=.

хатыы I 1) шип; шипы́; **дөлүһүөн хатыыта** шипы́ шипóвника; 2) занóза; (**илиибэр**) **хатыыны киллэрдим** я занози́л пáлец; 3) и́глы (*напр. у ерша, окуня*); **хаахынай хатыыта** хребтóвые и́глы ершá; 4) мáленький гвóздик; мéлкие гвóзди; 5) нерóвность, шероховáтость; **муоста хатыыта** шероховáтости пóла.

хатыы II 1. *и. д. от* **хат**=; 2. кручёный; **хатыы быа** кручёная верёвка; **хатыы сап** ссýченная нúтка.

хатыылаа= дéлать зарýбки *на чём-л.*; **сүгэнэн хатыылаан биэр**= сдéлать зарýбки топорóм.

хатыылаамахтаа= *ускор. от* **хатыылаа**=.

хатыылаах I 1) имéющий и́глы, колю́чки; с... и́глами, с... колю́чками; иглúстый, колю́чий (*о ели, сосне, шиповнике, можжевельнике и т. п.*); **хатыылаах от** колю́чая травá; **хатыылаах эрбэһин** репéйник; 2) содержáщий мéлкие гвóзди; с мéлкими гвоздя́ми; **хатыылаах холбуйа** я́щичек с мéлкими гвоздя́ми; 3) имéющий нерóвности; с... нерóвностями; неглáдкий, шероховáтый; **хатыылаах сирэйдээх остуол** стол с шероховáтой повéрхностью.

хатыылаах II *см.* **хатааһыннаах**; **хатыылаах аан** зáпертая дверь.

хатыылан= *возвр.-страд. от* **хатыылаа**=.

хатыыр крючóк (*обычно дверной*).

хатыыс осётр (*восточносибирский*) ◇ **хатыыс сүнньэ** визúга.

хатыыска очúщенный от снéга лёд (*для катания*).

хатыыскалаа= катáться на льду.

хатыыстаа= ловúть осетрóв; **билигин хатыыстыыры боболлор** сейчáс отлóв осетрóв запрещён.

хатыыстаамахтаа= *ускор. от* **хатыыстаа**=.

хатыыстан= *возвр. от* **хатыыстаа**=; **бу өрүс хатыыстаммыт** в э́той рекé завели́сь осетры́.

хатыыстас= *совм. от* **хатыыстаа**=.

хатыыстат= *побуд. от* **хатыыстаа**=.

хах 1) нарýжная оболóчка *чего-л.*; **сымыыт хаҕа** я́ичная скорлупá; **хортуоппуй хаҕа** картóфельная кожурá; **сиэмэ хаҕа** кожурá сéмени; 2) *перен. употр. с частицей* **эрэ**: **хаҕа эрэ хаалбыт** от негó остáлась однá оболóчка (*говорится о человеке, сильно страдающем от какой-л. болезни или переживающем большую трагедию*) ◇ **ымынах хаҕа** корóста.

хахаар= 1) кудáхтать; гоготáть; **кууруссa хахаарар** кýрица кудáхчет; **куоҕас хахаарар** гагáра гогóчет; 2) *перен.* кричáть по-петушúному, кричáть петухóм.

хахаарбахтаа= *ускор. от* **хахаар**=; **күөлгэ куоҕас хахаарбахтыыр** на óзере то и дéло кричúт гагáра.

хахаарт= *побуд. от* **хахаар**=.

хахаарталаа= *многокр. от* **хахаар**=; **бөтүүктэр хахаарталыыллара иһиллэр** было слы́шно, как кричáт петухú.

хахаарыс= *совм. от* **хахаар**=.

хахаарыы *и. д. от* **хахаар**=; **ыраах куоҕастар хахаарыылара иһиллэр** вдалú слышны́ крúки гагáр.

хахай лев ‖ львúный; **хахай — кыыл ыраахтааҕыта** лев — царь зверéй; **тыһы хахай** львúца; **хахай оҕото** львёнок.

хахайдыы *нареч.* по-львúному, как лев; **хахайдыы хаһыытаа**= ры́кать по-львúному.

хахсаат неясные морóзные дни веснóй; **хара хахсаат** дни веснóй, когдá снег ужé стáял, и должнá былá бы появúться зéлень, но не появúлась.

хахсай= беспрестáнно надры́вно кáшлять.

хахсат= *побуд. от* **хахсай**=.

хахсый= гóркнуть, становúться прогóрклым (*о сале, масле*); начинáть тýхнуть, пóртиться (*с поверхности — о жирном мясе*); **хахсыйбыт арыы** прогóрклое мáсло.

хахсыйбахтаа= *ускор. от* **хахсый**=.

хахсыйыы *и. д. от* **хахсый**=.

хахсыт= *побуд. от* **хахсый**=; **арыыны хахсыт**= дать мáслу прогóркнуть (*напр. из-за плохого хранения*).

хахтаах имéющий нарýжную оболóчку; с... нарýжной оболóчкой; **хахтаах хортуоска** неочúщенная картóшка.

хахха укры́тие; щит ‖ защúтный; **тыалтан, тибиттэн хахха** щит от вéтра и снéга; **ойуур хахха балаһалара** защúтные лесны́е пóлосы; **хаххаҕа киир**= зайтú в укры́тие.

хаххалаа= 1) закрывáть, заслоня́ть; **былыт күнү хаххалаата** óблако заслонúло сóлнце; 2) укрывáть, защищáть; **тыалтан хаххалаа**= защитúть от вéтра.

хаххалаамахтаа= *ускор. от* **хаххалаа**=.

хаххалан= *возвр.-страд. от* **хаххалаа**= 1) закрывáться, заслоня́ться, быть закры́тым; 2) укрывáться, защищáться, быть укры́тым, защищённым.

хаххалас= *совм. от* **хаххалаа**=.

хаххалат= *побуд. от* **хаххалаа**=.

хаххалаталаа= *многокр. от* **хаххалаа**=.

хаххан *зоол.* бородáтая неясыть, лапла́ндская неясыть; **үрүҥ хаххан** длиннохвóстая неясыть.

хахыйах молодáя берёза, берёзка.

хахырый= *звукоподр.* терéть, натирáть с рéзким скрипýчим звýком; **аалан хахырый**= пилúть со скрúпом, скрéжетом.

хахырыйбахтаа= *ускор. от* **хахырый**=.

хахырыйталаа= *многокр. от* **хахырый**=.

хачааллаа= *уст.* голодáть, тощáть (*весной от бескормицы — о скоте*).

хачайдаа= 1) качáть, баю́кать, убаю́кивать; **оҕону хачайдаа**= качáть ребёнка; 2) испы́тывать кáчку; **биһигини самолёкка хачайдаата** в самолёте нас укачáло; 3) откáчивать; **умуһахтан ууну хачайдаа**= откачáть вóду из подвáла; 4) качáть *кого-л.* (*подбрасывать вверх*); **чемпиону хачайдыахха**= качáть чемпиóна.

хачайдаамахтаа= *ускор. от* **хачайдаа**=.

хачайдан= *возвр.-страд. от* **хачайдаа**= 1) убаю́киваться, быть убаю́каннным; 2) подвергáться кáчке (*напр. на пароходе*); подвергáться болтáнке (*в самолёте*); 3) откáчиваться (*напр. о воде из подвала*).

хачайдас= *совм.-взаимн. от* **хачайдаа**=.

хачайдат= *побуд. от* **хачайдаа**=.

хачайдаталаа= *многокр. от* **хачайдаа**=.

хачан= испы́тывать тру́дности, неприя́тности, бе́дствовать (*напр. в ожидании чего-л., не имея чего-л.*); **массыынаны күүтэн хас да күн хачанныбыт** в ожида́нии маши́ны мы бе́дствовали не́сколько дней.

хачча *мест. вопр.* ско́лько; **хаччаҕа биэрдэ?** за ско́лько он о́тдал?; **хаччаҕа барабыт?** во ско́лько уе́дем?

хаччаҕай 1) лы́сина || лы́сый; **хаччаҕай киһи** лы́сый челове́к; 2) бе́лая поло́ска (*на морде животного*); **хаччаҕай маҥаас кунан** бычо́к, у кото́рого полови́на мо́рды бе́лая, полови́на — чёрная.

хаччаҥ сухопа́рый (*о лошади*); жи́листый (*о рогатом скоте*).

хаччыгынаа= *равн.-длит.* су́дорожно храпе́ть (*от удушья*); задыха́ться.

хаччыгынаамахтаа= *ускор. от* **хаччыгынаа**=.

хаччыгынай= *учащ.-длит.* торопи́ться, суети́ться.

хаччыгынайбахтаа= *ускор. от* **хаччыгынай**=; **хаччыгынайбахтаан баран ыстана турда** он торопли́во засуети́лся (*собираясь*) и бы́стро ушёл.

хаччыгынас торопли́вый и суетли́вый; **хаччыгынас киһи** торопли́вый и суетли́вый челове́к.

хаччыгынас= *совм. от* **хаччыгынаа**=.

хаччыгынат= *побуд. от* **хаччыгынаа**=; **кутуйах кумааҕыны хаччыгынатар** мышь си́льно шурши́т бума́гой.

хаччыгынаталаа= *многокр. от* **хаччыгынаа**=.

хаччыгынатыы *и. д. от* **хаччыгынат**=.

хачыал каче́ли; **хачыалга хачайдан**= кача́ться на каче́лях.

хачыаллан= 1) кача́ться на каче́лях; 2) име́ть каче́ли.

хачыгыраа= *звукоподр. учащ.-длит.* 1) хрусте́ть; шурша́ть; издава́ть лёгкий треску́чий шум; **муннукка кутуйах кумааҕыны хачыгырыыр** в углу́ скребётся мышь; 2) торопли́во суети́ться.

хачыгыраамахтаа= *ускор. от* **хачыгыраа**=.

хачыгырай= *учащ.-длит.* поры́висто суети́ться, производя́ лёгкий шум.

хачыгырас= *совм. от* **хачыгыраа**=; **айаннытар бараары хачыгырастылар** пу́тники торопли́во засуети́лись, собира́ясь в доро́гу.

хачыгырас хрустя́щий; *ср.* **хачырҕас.**

хачыгырат= *побуд. от* **хачыгыраа**=.

хачыгыраталаа= *многокр. от* **хачыгыраа**=.

хачыгыраччы *нареч.* с хру́стом; с лёгким тре́ском; со скри́пом; **хачыгыраччы хабырын**= заскрежета́ть зуба́ми.

хачырҕаа= *разд.-кратн.* похру́стывать; **атаҕым анныгар хаппыт лабаа хачырҕаата** под нога́ми у меня́ похру́стывал ме́лкий сухо́й хво́рост.

хачырҕас хрустя́щий (*равномерно, резко*); *ср.* **хачыгырас.**

хачырҕат= *побуд. от* **хачырҕаа**=.

хачырдаа= хрусте́ть, похру́стывать (*напр. при ходьбе по мелкому хворосту*).

химизация *книжн.* химиза́ция.

химик хи́мик.

химикалийдар химика́лии.

химикат химика́т; химика́ты.

химическэй хими́ческий; **химическэй реакция** хими́ческая реа́кция.

химия хи́мия || хими́ческий; **химия уруога** уро́к хи́мии; **химия лабораторията** хими́ческая лаборато́рия.

химчистка (химическэй ыраастааһын) химчи́стка (хими́ческая чи́стка).

хирург хиру́рг.

хирургическай хирурги́ческий; **балыыһа хирургическай отделениета** хирурги́ческое отделе́ние больни́цы.

хирургия хирурги́я.

хлопок хло́пок || хло́пковый.

хлор хлор (*химическэй элемент, газ*) || хло́рный; **хлор сыта** хло́рный за́пах, за́пах хло́ра.

хлордаа= хлори́ровать; **ууну хлордаа**= хлори́ровать во́ду.

хлордааһын *и. д. от* **хлордаа**= хлори́рование.

хлорнай хло́рный; **хлорнай уу** хло́рная вода́; **хлорнай кислота** хло́рная кислота́.

хобдоҕур *в разн. знач.* станови́ться плохи́м, неудовлетвори́тельным; **астара-үөллэрэ хобдоҕурбут** пи́ща их ста́ла ску́дной; **олохторо хобдоҕурбут** их жизнь ста́ла убо́гой; **сыһыаннара хобдоҕурбут** отноше́ния у них испо́ртились; **кэпсээнэ хобдоҕурбут** (к концу́) его́ расска́з стал неинтере́сным.

хобдоҕурт= *побуд. от* **хобдоҕур**=.

хобдох *в разн. знач.* плохо́й, неудовлетвори́тельный; **хобдох ас-үөл** а) ску́дная пи́ща; б) плоха́я, недоброка́чественная пи́ща; **хобдох дьиэ-уот** убо́гое жили́ще; **хобдох от-мас** бе́дная расти́тельность; **хобдох биэчэр** пло́хо организо́ванный ве́чер; **хобдох көрсүһүү** неприве́тливая, нела́сковая встре́ча; **хобдох олох** бе́дная, убо́гая (*во всех отношениях*) жизнь.

хобдохтук *нареч. в разн. знач.* пло́хо, неудовлетвори́тельно; **хобдохтук аһыыллар** они́ пита́ются ску́дно; **хобдохтук олороллор** они́ живу́т нева́жно; **хобдохтук араҕыстылар** они́ расста́лись хо́лодно; **миигин хобдохтук көрүстүлэр** меня́ при́няли пло́хо (*без щедрого угощения и неприветливо*).

хобдьоор= говори́ть гро́мко и бы́стро.

хобдьоорт= *побуд. от* **хобдьоор**=.

хобдьоорус= *совм.-взаимн. от* **хобдьоор**=.

хобдьугураа= *учащ.-длит.* говори́ть гро́мко, бы́стро и невня́тно.

хобо 1) бе́лая ки́сточка (*на хвосте*); **ньирэй кутуругун хобото** бе́лая ки́сточка на хвосте́ телёнка; **тиинг кутуругун хобото** ко́нчик бе́личьего хвоста́; 2) бубе́нчик; **таба хобото** бубе́нчик на шее́ оле́ня; 3) *диал.* кады́к, ада́мово я́блоко; **хабарҕа хобото** кады́к.

хоболоох 1) име́ющий бе́лую ки́сточку (*на хвосте*), с... бе́лой ки́сточкой (*на хвосте*); име́ющий бе́лый ко́нчик (*хвоста*); с... бе́лым ко́нчиком (*хвоста*); 2) име́ющий бубе́нчик; с... бубе́нчиком; **хоболоох суол** *уст.* почто́вый тракт (*букв.* бубе́нчиковая доро́га); 3) име́ющий большо́й кады́к, с больши́м кадыко́м.

хобор 1) весе́нний пупы́рчатый лёд (*после того, как ушла надлёдная вода*); 2) вре́мя появле́ния весе́ннего пупы́рчатого льда.

хобордоо= появля́ться — о весе́ннем пупы́рчатом льде (*см.* **хобор**).

хобордоох сковорода́; **алаадьылыыр хобордоох** сковорода́ для вы́печки ола́дий ◇ **хобордоох салааччы** лизоблю́д.

хобот хо́бот; **слон хобота** хо́бот слона́.

хоботтаах име́ющий хо́бот; с... хо́ботом; **хоботтаахтар** *зоол.* хо́ботные.

хобугунай= 1) говори́ть о́чень бы́стро и невня́тно; 2) *перен. разг.* сплéтничать; клевета́ть.

хобугунайыы *и. д. от* **хобугунай=**.

хобугунас= *совм.-взаимн. от* **хобугунай=**.

хобугунаһыы *и. д. от* **хобугунас=**; **муннукка хобугунаһыы** шушу́канье, сплéтничанье по угла́м.

хобугунат= *побуд. от* **хобугунай=**.

хобугураа= *учащ.-длит.* 1) издава́ть хло́пающие зву́ки; отры́висто стуча́ть, посту́кивать; 2) *перен.* тарато́рить.

хобугурат= *побуд. от* **хобугураа=**; **тоҥсоҕой көҥдөй маҥы тоҥсуйан хобугуратта** дя́тел стучи́т по дупли́стому де́реву; **саҥаран хобугурат=** бы́стро говори́ть, шлёпая губа́ми.

хобул 1) незначи́тельный; **бааһыҥ хобул эбит** ра́на у тебя́, ока́зывается, пустяко́вая; **сыната хобул** цена́ незначи́тельная; 2) те́сный; **хобул дьиэ** те́сный дом.

хобулаа= доноси́ть, нау́шничать; клевета́ть; сплéтничать; **дьону хобулаама** не клевещи́ на люде́й; **хобулаан биэрбит** он донёс.

хобулук каблу́к; **саппыкы хобулуга** сапо́жный каблу́к.

хобуоһай худо́й (*о скоте*).

хобуоччу допо́счик, я́бедник; клеветни́к; сплéтник; **хобуоччу дьахтар** сплéтница; *ср.* **тыллааччы**.

хобурҕаа= *разд.-кратн.* 1) хло́пать; **ытыстарын хобурҕатар** он хло́пает в ладо́ши; 2) болта́ть; **хобурҕаабакка олор** сиди́ и не болта́й (языко́м); **уурай, хобурҕаама!** переста́нь, не пререка́йся!

хобурҕас= *совм.-взаимн. от* **хобурҕаа=**.

хобурҕат= *побуд. от* **хобурҕаа=** хло́пать *чем-л.*; **ытыс таҥынан хобурҕаттылар** они́ аплоди́ровали (*хлопая сильно, ритмично*).

хобурҕаччы *нареч.* с гу́лким хло́паньем; **ат хобурҕаччы хаамар** ло́шадь глу́хо стучи́т копы́тами.

хобуул я́сли, корму́шка (*для лошади*).

хоҕоһо пе́рхоть.

хоҕоһур= покрыва́ться пе́рхотью (*о волосах*); появля́ться — о пе́рхоти (*в волосах*).

хоҕуор кагóр.

ходатайство хода́тайство.

ходоҕой *уст.* мать и люба́я ро́дственница жены́ (*по отношению к родственникам мужа*).

ходуй= коси́ть (*осенью по льду, напр. на болотцах*); **ходуута ходуй=** коси́ть по льду.

ходуйбахтаа= *ускор. от* **ходуй=**.

ходуйтар= *побуд. от* **ходуй=**.

ходуйус= *совм. от* **ходуй=**.

ходуһа поко́с, сенокóсное угóдье, покóсный луг; **ходуһа сирэ** покóсное угóдье; **ходуһаҕа киирии** нача́ло сенокóса; **ходуһаҕа киирдилэр** они́ ушли́ на покóс.

ходуһалаа= *разг.* 1) наделя́ть покóсом, сенокóсным уча́стком; 2) идти́, е́хать на покóс.

ходуһалаах име́ющий покóс, луг; с... покóсом, с... лу́гом.

ходуу: ходуу ходуйар он кóсит се́но по льду.

ходуул оста́тки от кóрма скота́.

ходууллаа= есть, оставля́я мно́го объе́дков (*о скоте*).

ходьоҕор 1) стро́йный и высóкий; **ходьоҕор уҥуохтаах киһи** стро́йный и высóкий человéк; 2) высóкий (*обычно о сосуде*); **ходьоҕор ваза** высóкая ва́за.

ходьой= *образн.* выделя́ться стро́йностью; держа́ться пря́мо; **ходьойо тур=** идти́, вы́прямившись.

ходьос: ходьос гын= *момент.-однокр.* де́лать ре́зкое движе́ние.

ходьох: ходьох гын= *см.* **ходьос: ходьос гын=**.

ходьоччу *нареч.* стро́йно, пря́мо; **ат урдугэр ходьоччу олорор** он сиди́т на ло́шади пря́мо.

ходьурай= старéть, дряхлéть (*о человеке*).

хой: хой баһа чушь, вздор, ахинéя.

хойбоҥноо= *образн.* мéдленно идти́, виля́я то́щим за́дом (*обычно о мужчине*).

хойгуо кайло́, кайла́.

хоймох *уст.* оса́док; сгу́сток; **уут хоймоҕо** сгу́стки в молокé; **уу хоймоҕо** оскли́злый оса́док в водé.

хойукку 1) по́здний; **хойуккуга диэри үлэлээтэ** он рабóтал допоздна́; 2) бу́дущий; **хойукку өттүгэр** в бу́дущем.

хойун= густéть; быть густы́м; **туман хойунна** тума́н сгусти́лся ◇ **хаана хойдор** он сéрдится; **холун этэ хойдубут** он возмужа́л.

хойуннар= *побуд. от* **хойун=** сгуща́ть, дéлать густы́м; **чэйи хойуннар** сдéлай чай покрéпче ◇ **хаанҥын хойуинарыма** не серди́сь.

хойуннарыы *и. д. от* **хойуинар=**.

хойуостан= кувырка́ться, упира́ясь голово́й.

хойуоһун= 1) повора́чиваться при по́мощи рычага́ (*о тяжёлом и длинном предмете*); 2) *см.* **хойуостан=**.

хойуоһуннар= *побуд. от* **хойуоһун=**.

хойут 1. *нареч.* пото́м, по́сле, позднéе; **хойут кэлиэм** пото́м приду́; **хойут оҥоруом** я (э́то) по́сле сдéлаю; **хойут туруо** он вста́нет позднéе; 2. *послелог, упр. исх. п.* по́сле; по́зже; **тохсунньуттан хойут** по́сле января́.

хойутаа= опа́здывать; мéдлить; **сотору кэл, хойутаама** приходи́ скорéе, не опа́здывай; **тоҕо хойутаатын?** почему́ ты мéдлил?

хойутааһын *и. д. от* **хойутаа=** опозда́ние. задéржка; **уруокка хойутааһын** опозда́ние на уро́к.

хойутат= *побуд. от* **хойутаа=**; **тардыма, үлэбэр хойутаттыҥ** не задéрживай меня́, опозда́ю на рабóту.

хойутаталаа= *многокр. от* **хойутаа=**.

хойутуу *нареч.* по́зже, позднéе; **хойутуу кэлиэм** я приду́ попо́зже.

хойуу I густо́й; **хойуу от** густа́я трава́; **хойуу тыа** густо́й лес; лесна́я ча́ща; **хойуу**

чэй кре́пкий чай; **намыһах хойуу куолас** густо́й ни́зкий го́лос.

хойуу II 1) гу́ща; 2) закваска; **кымыс хойуута** кумы́сная закваска.

хойуук *уст.* больша́я ло́дка.

хойуутук *нареч.* гу́сто; **чэйгин хойуутук кут** нале́й ча́ю покре́пче.

хоккей *спорт.* хокке́й || хокке́йный; **хоккей мээчигэ** хокке́йный мяч; **хоккей** команда́та хокке́йная кома́нда.

хокуора крюк, крючо́к; **тимир хокуора** желе́зный крюк.

хокуоралаах крючкова́тый; **хокуоралаах тумус** крючкова́тый клюв.

хокуоска шиш, ку́киш; **хокуоска биэр**= показа́ть *кому-л.* ку́киш.

хокур 1) ку́цый и го́лый (*о хвосте*); 2) низкоро́слый, ча́хлый; **хокур мас** низкоро́слое де́рево.

хол 1) рука́; 2) пере́дняя нога́ (*животного*).

холбо *уст.* жёлоб; **уу сүүрдэр холбо** жёлоб для сто́ка воды́.

холбой= коро́биться; станови́ться во́гнутым *или* вы́гнутым (*в длину*); **остуол сирэйэ холбойон хаалбыт** пове́рхность стола́ покоро́билась.

холбоо= *возвр.-страд. от* **холбоо**= 1) соединя́ться, свя́зываться; быть соединённым, свя́занным; **атын атыгар холбонно** его́ ло́шадь он присоедини́л к свое́й; 2) сме́шиваться, переме́шиваться; быть сме́шанным.

холбоооччу *и д. л. от* **холбон**=.

холбонулун= *страд. от* **холбоо**= 1) соединя́ться, свя́зываться, быть соединённым, свя́занным; 2) сме́шиваться, быть сме́шанным.

холбоо= 1) соединя́ть, свя́зывать; **аты акка холбоо**= связа́ть ло́шадь с ло́шадью; 2) сме́шивать; **бурдугу бурдукка холбоо** зерно́ смеша́й с зерно́м.

холборуй= сползать, сва́ливаться (*напр. о седле*); **холуна холбуруйда** подпру́га сползла́.

холборут= *побуд. от* **холборуй**=.

холборхой неусто́йчивый, ва́лкий; **холборхой тыы** неусто́йчивая ве́тка (*вид лодки*).

холбос= *совм. от* **холбоо**= 1) соединя́ться; **бары дойдулар пролетарийдара, холбоһуҥ!** пролета́рии всех стран, соединя́йтесь!; 2) вступа́ть в брак.

холбоһук объедине́ние, соедине́ние; **эргиэн холбоһуга** торго́вое объедине́ние ◇ **холбоһук ахсаан аат** *грам.* числи́тельное собира́тельное.

холбоһуктааһыы коллективиза́ция.

холбоһуктаах объединённый; **местком уонна партийнай бюро холбоһуктаах мунньахтара** объединённое заседа́ние местко́ма и парти́йного бюро́.

холбоһуу *и. д. от* **холбос**= 1) объедине́ние, соедине́ние; **колхозтар холбоһуулара** объедине́ние колхо́зов; 2) бракосочета́ние; 3) *грам.* сочета́ние; **тыллар холбоһуулара** словосочета́ние.

холбуй= снима́ть, собира́ть *что-л.* (*сверху*); **үүт үрдүн холбуй**= снять сли́вки; **мин хоргуиун холбуй**= снять жир с су́па.

холбуйа я́щичек; **иһит холбуйата** я́щичек для посу́ды.

холбуйталаа= *многокр. от* **холбуй**=.

холбуйтар= *побуд. от* **холбуй**=.

холбука I я́щичек; шкату́лка.

холбука II лопа́тка (*лошади*).

холбулун= *страд. от* **холбуй**= снима́ться, собира́ться, быть сня́тым, со́бранным (*сверху*); **үүт холбуллубут** с молока́ сня́ты сли́вки; **холбуллубут үүт** обра́т.

холбун= *возвр. от* **холбуй**=.

холбураа= 1) ослабева́ть, опуска́ться; **ыҥыыр холуна холбураабыт** подпру́ги седла́ осла́бли; 2) *перен.* худе́ть, тоща́ть; слабе́ть; **эмээхсин холбураабыт** стару́ха исху́дала.

холбурат= *побуд. от* **холбураа**=.

холбуу 1) совме́стный || совме́стно, вме́сте; **кинигэни, тэтэрээти холбуу биэр** отда́й кни́гу вме́сте с тетра́дью; 2) *грам.* сло́жный; **холбуу этии** сло́жное предложе́ние; **холбуу кэпсиирэ** сло́жное сказу́емое; **холбуу тыл** сло́жное сло́во ◇ **холбуу падеж** *грам.* совме́стный паде́ж.

холбуур: холбуур ситим тыл *грам.* соедини́тельный союз.

холдьоҕуллуу *и. д. от* **холдьоҕулун**=.

холдьоҕулун= *страд. от* **холдьох**= выпрова́живаться, выгоня́ться, быть вы́провоженным, вы́гнанным; **буруйа суох киһи холдьоҕуллубат** зря не вы́гонят (*букв.* безви́нный челове́к не выпрова́живается).

холдьоҕус= *совм.-взаимн. от* **холдьох**=.

холдьоҕуталаа= *многокр. от* **холдьох**=.

холдьоҕуу *и. д. от* **холдьох**=.

холдьох= выпрова́живать, выгоня́ть.

холдьохтор= *побуд. от* **холдьох**=.

холку 1) свобо́дный, просто́рный; **дьиэлэрэ холку** дом у них просто́рный; **холку бэргэһэ** свобо́дная ша́пка; 2) *перен.* споко́йный; **холку киһи** споко́йный челове́к ◇ **курум холку** а) я соверше́нно споко́ен; б) меня́ (э́то) не волну́ет; моя́ ха́та с кра́ю.

холкуй= 1) успока́иваться; **үлэбин бүтэрэн, дьэ, холкуйдум** зако́нчив рабо́ту, я, наконе́ц, успоко́ился; 2) отдыша́ться; **сүүрэн тыымахтаан нэһиилэ холкуйдулар** по́сле бы́строго бе́га они́ с трудо́м отдыша́лись.

холкут= *см.* **холкутат**=.

холкутаа= 1) станови́ться свобо́днее, просто́рнее; **бэргэһэҥ холкутаабыт** твоя́ ша́пка ста́ла свобо́дной; 2) станови́ться ле́гче; легча́ть; **ыалдьааччы холкутаабыт** больно́му ста́ло ле́гче, больно́му полегча́ло.

холкутат= *побуд. от* **холкутаа**=; **кургун холкутат** отпусти́ по́яс.

холкутатылын= *страд. от* **холкутат**=; **холуна холкутатыллыбыт** подпру́га осла́блена.

холкутатын= *возвр. от* **холкутат**=; **бэрэбэскэҕин холкутатын** осла́бь повя́зку (*у себя на ране*).

холкутуй= 1) станови́ться свобо́дным; **курум холкутуйда** у меня́ реме́нь осла́б; 2) успока́иваться, приходи́ть в но́рму; **тыынара холкутуйда** дыха́ние у него́ вы́ровнялось; **дьиэтигэр кэлэн, холкутуйда** придя́ домо́й, он успоко́ился; 3) *перен.* разгружа́ться (*от дел, забот*), получа́ть переды́шку; **холкутуйдахпына кэлэ сыл-**

дьыам как то́лько немно́го разгружу́сь от рабо́ты, приду́.

холкутук *нареч.* 1) споко́йно, свобо́дно, легко́; **холкутук тыын** дыши́ споко́йно; **тоҕоҕо холкутук киирдэ** гвоздь вошёл свобо́дно; **ат таһаҕаһын холкутук тардар** ло́шадь легко́ та́щит воз; 2) просто́рно; **холкутук олороллор** они́ живу́т просто́рно.

холлоҕой ущёлье; **хайа холлоҕойо** го́рное ущёлье; **холлоҕой устун бардыбыт** мы шли по ущёлью, мы шли ущёльем.

холлоҕос 1) сруб (*дёма*); **дьиэ холлоҕоһун туттубут** поста́вили сруб; 2) *уст.* берестяна́я бо́чка; **холлоҕос көтүтэр тыал** ве́тер, спосо́бный подня́ть берестяну́ю бо́чку (*о сильном ветре*).

холлоох: холлоох үлэһит челове́к, рабо́тающий физи́чески мно́го и производи́тельно; **холлоох сир** земля́, террито́рия, на кото́рой есть где развернуться, есть где и к чему́ приложи́ть ру́ки.

холлороон 1) траншёя; **холлороонно хас=** вы́рыть траншёю; 2) подзе́мный ход, прохо́д под землёй.

холлугураа= *учащ.-длит.* 1) бурли́ть, клокота́ть; **уу холлугураан сүүрэр** вода́ течёт бурли́во (*по узкому руслу*); 2) *перен.* гро́мко и мно́го болта́ть.

холлугурас= *совм. -взаимн. от* **холлугураа=**.

холлугурат= *побуд. от* **холлугураа=**.

холо *уст.* высота́, на у́ровне кото́рой настора́живается самострёл (*в зависимости от предполагаемой добычи*); **куобах холото** насторо́жка на за́йца; **эһэ холото** насторо́жка на медве́дя ◇ **суор холото** ме́ра, ра́вная высоте́ кулака́ до ко́нчика вы́тянутого большо́го па́льца.

холобур 1. приме́р; **холобур буол=** быть приме́ром; **холобурда аҕал** приведи́ приме́р; **холобур тутун=** ста́вить *кого-л.* в приме́р; 2. *модальное сл.* наприме́р, к приме́ру, ска́жем, допу́стим; **холобур, учуутал үлэтэ** наприме́р, рабо́та учи́теля; **холобур, өйдүү илик буоллахпыт дии** допу́стим, мы ещё не по́няли; **холобур ылан эттэххэ, холобура диэн эттэххэ** *или* **холобурун ыллахха** наприме́р, к приме́ру сказа́ть, е́сли допу́стим, е́сли допусти́ть (*о чём-л. маловероятном*); **холобур ылан эттэххэ, арай сарсын хаар түстүн ...** допу́стим, за́втра вы́падет снег...

холобурдаа= приводи́ть приме́р; **бу быраабыланы холобурдаа** приведи́ приме́р на да́нное пра́вило.

холобурдаах 1) приме́рно, приблизи́тельно, о́коло; **уон метр холобурдаах** о́коло десяти́ ме́тров; 2) *разг.* ви́димо, по-ви́димому; **арааһа ыалдьыбыт холобурдаах** по-ви́димому, он заболе́л ◇ **холобура суох** а) беспримёрный, бесподо́бный; б) беспримёрно, бесподо́бно.

холобуруот коворо́т.

холодильник холоди́льник.

хололон= 1) оставля́ть ме́тку (*о медведе, к-рый, поднявшись на задние лапы, царапает кору дерева*); 2) тяну́ться вверх (*пытаясь достать что-л.*).

холомо *уст.* конусообра́зное жили́ще (*у северных охотников и рыбаков*).

холон= *возвр.-страд. от* **холоо=** определя́ться, быть определённым (*приблизительно*); **бу от уон тоннаҕа холонор** в э́том сто́ге приме́рно де́сять тонн; *ср.* **холуйулун=**.

холонсо за́пах по́та из под мы́шек.

холонсолоох 1) выделя́ющий пот с ре́зким неприя́тным за́пахом; 2) име́ющий неприя́тный за́пах; с... неприя́тным за́пахом; **ыт тириитэ холонсолоох** соба́чья шку́ра па́хнет неприя́тно.

холоо= определя́ть *что-л.* (*приблизительно*); **холоо, тоҕо от кэлиэй** скажи́, ско́лько се́на мо́жно получи́ть; **хас киилэ буолуой, холоо** определи́, ско́лько килогра́ммов бу́дет; **дьоҕойон, холоон көрөҕүн дуу?** да ты, ника́к, меня́ испы́тываешь? (*с оттенком недовольства*) ◇ **холоон көр!** попро́буй-ка! (*угроза*).

холоон нева́жный, нехоро́ший; **холоон ас** нева́жная пи́ща; **холоон киһи** непригля́дный челове́к; **холоон сэп** нехоро́шая вещь; **холоон өйдөөх киһи** неразу́мный челове́к ◇ **холоон ини** *модальное словосочет.* вря́д ли; **холоон ини, сотору миигин умнар инигин** вря́д ли ты ско́ро меня́ забу́дешь.

холоонноох ра́вный, досто́йный; **холоонноох доҕоттор** досто́йные друг дру́га друзья́; **холоонноох ойох** досто́йная жена́; **холооно суох** а) бесподо́бный; **холооно суох үчүгэй** бесподо́бной красоты́; б) бесподо́бно; **холооно суох улахан** несравни́мо большо́й.

холорук I *уст.* по́лка; **таҥара холоруга** по́лка для и́кон.

холорук II вихрь; **холорук түстэ** подня́лся вихрь; **холорук курдук** сло́вно вихрь; бы́стро; **холорук ытыйбытын курдук** бу́дто ви́хрем закрути́ло (*говорится о большом беспорядке, напр. в доме*).

холоруктаа= верте́ться, крути́ться, кружи́ться ви́хрем; **үҥкүүлээн холоруктаата** он ви́хрем кружи́лся в та́нце; **өрө холоруктаа=** бы́стро засуети́ться, заверте́ться (*от испуга, неожиданности*); **ата өрө холоруктаата** конь его́ встава́л на дыбы́ и верте́лся.

холоруктаамахтаа= *ускор. от* **холоруктаа=**.

холоруктан= *взаимн.-страд. от* **холоруктаа=** 1) сопровожда́ться ви́хрем, мете́лью; 2) *перен.* быть, станови́ться о́чень холо́дным (*о температуре внутри помещения*); име́ть сквозня́к; **дьиэбит холоруктаммыт** у нас до́ма о́чень хо́лодно (*просто ветер гуляет*).

холоруктас= *совм. от* **холоруктаа=**.

холоруктат= *побуд. от* **холоруктаа=**.

холоруктуу *нареч.* как вихрь, ви́хрем; **холоруктуу эргийэр** кру́тится как вихрь.

холос= *взаимн. от* **холоо=**; **эн биһикки күүспүтүн холоһуох эрэ дава́й** мы с тобо́й поме́ряемся си́лами.

холостуой 1) холосто́й || холостя́к; **холостуой киһи** холосто́й челове́к; **кини холостуой** он холостя́к; 2) безрезульта́тный, пусто́й; **холостуой сырыы** безрезульта́тная пое́здка ◇ **холостуой ытыы** холосто́й выстре́л.

холотууска 1) колоту́шка; **холотууска охсоллор** бьют в колоту́шку; 2) *разг.* кула́к; **мин эйиэхэ холотууска биэриэм я** тебя́ побью́ (*букв. я* тебе́ дам кула́к).

холто облёзлый, истёртый, вытертый; **саҥыл холтото** облёзлый лисий мех.

холтууи табакёрка (*для нюхательного табака*); **муос холтуун** табакёрка из мамонтовой кости.

холтууннаах 1) имеющий табакёрку; с... табакёркой; 2) находящийся в табакёрке; **холтууннаах табах** нюхательный табак, находящийся в табакёрке.

холтуура *разг.* халтура || халтурный; **бу үчүгэй үлэ буолбатах — холтуура** это не хорошая работа, а халтура; **холтуура үлэ** халтурная работа.

холтууралаа= халтурить, заниматься халтурой (*побочным заработком*).

холтуураҥыт *см.* **холтуурсук.**

холтуурсук халтурщик.

холугураа= издавать дробный глухой стук; брякать.

холуй= 1) полагать, считать; **эйигин улахан күүстээххэ холуйабын** я полагаю, что ты очень силён; 2) сравнивать, уподоблять; **былыргыга холуйдахха...** если сравнить с тем, что было в старину...; **туохха да холуйума** а) не сравнить ни с чем; б) не ставить ни во что.

холуйааччы *и. д. л. от* **холуй=.**

холуйбахтаа= *ускор. от* **холуй=.**

холуйтар= *побуд. от* **холуй=.**

холуйулун= *страд. от* **холуй=; бу от икки тоннаҕа холуйулунна** предполагают, что в этом стоге сена две тонны; *ср.* **холон=.**

холуйус= *совм.-взаимн. от* **холуй=.**

холуйуу *и. д. от* **холуй=** сравнение, уподобление.

холумтан шесток; **оҺох холумтана** шесток печи.

холумтаннаа= делать шесток (*у печи*).

холумтаннаах имеющий очаг; с... очагом.

холумтаннан= *возвр.-страд. от* **холумтаннаа=.**

холумтаннат= *побуд. от* **холумтаннаа=.**

холун подпруга; **холуна төлөрүйбут** подпруга отстегнулась.

холун= 1) портиться; **итингэ сытар эт холлор** в тепле мясо портится; 2) худеть, тощать; осунуться; **бу ат улаханнык холунна** этот конь заметно отощал; 3) *прост.* испражняться ◇ **баар хаалбат, мал холлубат** *посл.* что имеется, то пригодится; **кинэ** (*или* **кинэ-наара**) **холунна** он в дурном расположении духа; он рассердился; **сирэйэ** (*или* **сирэйин быҥыыта**) **холунна** он изменился в лице.

холун= *возвр. от* **холуй=; кыайыа суохха холунабын** мне кажется, что я не сумею, не одолею (этого).

холуннаа= 1) наделять подпругой *кого-л.*, давать подпругу *кому-л.*; 2) делать подпругу.

холуннаах имеющий подпругу; с... подпругой; **үс холуннаах ыҥыыр** седло с тремя подпругами.

холуннар= чернить, хулить *кого-л.*; клеветать *на кого-л.*; **кинини холуннарыма** не хули его.

холуннараааччы *и. д. л. от* **холуннар=** хулитель; клеветник.

холуннарсыс= *взаимн.-совм. от* **холуннар=.**

холуннарталаа= *многокр. от* **холуннар=** чернить, хулить (*многих*); клеветать (*на многих*).

холуннарыс= *см.* **холуннарсыс=.**

холуннарыы *и. д. от* **холуннар=** очернение, хула; клевета.

холуннат= *побуд. от* **холуннаа=; бу ат сүгүн холуннаппат** эта лошадь не даёт затянуть подпругу.

холуобунай уголовный; **холуобунай дьыала** уголовное дело.

холуода 1) дверная рама; **аан холуодата** дверная рама; **түннүк холуодата** оконная рама (*из брусьев*); 2) *карт.* колода; **биир холуода хаарты** колода карт.

холуодьас колодец || колодезный; **холуодьас уута** колодезная вода, вода из колодца.

холуокка 1) колодка; **акка холуокката кэтэрт** надень на шею лошади колодку; 2) колодка (*для пошива и ремонта обуви*).

холуоккалаа= надевать колодку (*на шею лошади*).

холуон 1) резвый; **холуон оҕо** резвый ребёнок; 2) *перен.* необузданный; **холуон киҥи** человек с необузданным нравом; **холуон сылгы** злая дикая лошадь.

холуоппа *уст.* первый, лучший (*о сорте*); **холуоппа бурдук** мука первого сорта; **холуоппа киис** лучший сорт соболя.

холуоҺа калоши, галоши ◇ **холуоҺаҕа олор=** сесть в калошу.

холуоҺалаа= 1) снабжать калошами, галошами; 2) *перен. разг.* обманывать; **кини миигин холуоҺалаабыт эбит** он, оказывается, обманул меня.

холуоҺалаах 1) имеющий калоши, галоши; с... калошами, с... галошами; 2) обутый в калоши, галоши, в калошах, в галошах.

холуочуй= подвыпить, слегка опьянеть, *ср.* **итир=.**

холуочук подвыпивший, слегка опьяневший; **холуочук киҥи** подвыпивший человек.

холус грубоватый, несколько неприличный (*обычно о словах, поступках*).

холуста холст || холщовый; **холуста ырбаахы** холщовая рубаха.

холустук *нареч.* грубовато, несколько неприлично; **холустук сыҥыаннас=** грубовато вести себя (*по отношению к кому-л.*); **холустук саҥарар** он разговаривает грубовато.

холууп голубь || голубиный; **холууп сымыыта** голубиное яйцо.

хом чувство обиды, недовольства; **хом буол=** обижаться; **миэхэ хомнуу санаама** не обижайся на меня.

хомноо= чувствовать обиду *на кого-л.*, недовольство *кем-л.*

хомноох недовольный, обиженный; **эн миэхэ хомнооххуҥ быҥыылаах** ты, кажется, на меня в обиде.

хомнуо-хойут очень поздно; **хомнуо-хойут кэлбитэ** он пришёл очень поздно (*когда всё было кончено*).

хомньуй= похудеть, осунуться; **ыалдьан баран улаханнык хомньуйбут** после болезни он сильно похудел.

хомо залив; **өрүс хомото** речной залив.

хомоҕой восприи́мчивый, поня́тливый; **үөрэххэ хомоҕой оҕо** восприи́мчивый к учёбе ребёнок; **хомоҕой кыысчаан** поня́тливая девчу́шка ◇ **хомоҕой тыл** а) ме́ткое, уме́стное сло́во, замеча́ние; б) скла́дная, гла́дкая речь.

хомоҕойдук *нареч.* легко́, свобо́дно; **нууччалыы хомоҕойдук саҥарар** он по-ру́сски говори́т хорошо́; **үөрэҕи хомоҕойдук ылар** он у́чится легко́.

хомой= обижа́ться *на кого-л.*; разочаро́вываться *в ком-л.*; **албыннаама, хомойуо** не обма́нывай, обиди́тся; **киниттэн хомойдубут** мы в нём разочарова́лись ◇ **хомойуох иһин** *модальное словосочет.* к сожале́нию; **хомойуох иһин, ити кырдьык** к сожале́нию, э́то пра́вда.

хомойтолоо= *многокр. от* **хомой=**.

хомойус= *совм.-взаимн. от* **хомой=**.

хомойуу *и. д. от* **хомой=**.

хомолоох име́ющий зали́в; с... зали́вом (*о реке*).

хомолто оби́да; разочарова́ние; **мин хомолтом улахан у меня́ больша́я оби́да.**

хомолтолоох 1) оби́дный, доса́дный; 2) прискорбный, го́рестный, печа́льный; **хомолтолоох суол** а) доса́дное обстоя́тельство; б) печа́льное обстоя́тельство.

хомолтолоохтук *нареч.* 1) оби́дно, доса́дно; 2) прискорбно, го́рестно, печа́льно.

хомот= *побуд. от* **хомой=** обижа́ть; разочаро́вывать.

хомотуу *и. д. от* **хомот=**.

хомоҕор большо́й и горба́тый (*о носе*); **хомоҕор мурун** большо́й горба́тый нос.

хомпой= быть больши́м и горба́тым (*о носе*).

хомпоруун: хомпоруун хотой *поэт.* орёл-горбоно́с.

хомпуор конфо́рка; **сылабаар хомпуора** конфо́рка самова́ра.

хомпуот компо́т.

хомпуус насме́шка, издева́тельство.

хомпуустаа= насмеха́ться, издева́ться; **ити киһини хомпуустаама** ты над ним не насмеха́йся.

хомпуустан= *страд. от* **хомпуустаа=** подверга́ться насме́шкам, издева́тельским шу́ткам.

хомпуустас= *совм.-взаимн. от* **хомпуустаа=**; **өр баҕайы хомпуустастылар** они́ до́лго упрека́ли друг дру́га.

хомпуустаһыы *и. д. от* **хомпуустас=**.

хомпуустат= *побуд. от* **хомпуустаа=**.

хомпуустаталаа= *многокр. от* **хомпуустаа=**.

хомугулдьуй= *разд.-кратн.* энерги́чно шевели́ть губа́ми, вбира́я пи́щу.

хомугулдьут= *побуд. от* **хомугулдьуй=**.

хомуй= 1) убира́ть, приводи́ть в поря́док; **кыргыттар хосторун хомуйаллар** де́вочки убира́ют свою́ ко́мнату; **ыһылла сытар маһы хомуйдум** я сложи́л разбро́санные дрова́; 2) убира́ть, собира́ть; **үүнүүнү хомуй=** собра́ть урожа́й.

хомуйааччы *и. д. л. от* **хомуй=**; **дьиэ хомуйааччы** убо́рщица.

хомуйбахтаа= *ускор. от* **хомуй=**.

хомуйталаа= *многокр. от* **хомуй=**.

хомуйтар= *побуд. от* **хомуй=**.

хомуйулун= *см.* **хомулун=** I; **хос хомуйулунна** ко́мната у́брана; **үүнүү сүтүгэ суох хомуйулунна** урожа́й со́бран без поте́рь.

хомуйус= *см.* **хомус=**.

хомуйуу *и. д. от* **хомуй=** убо́рка; **дьиэни хомуйуу** убо́рка кварти́ры.

хомуллаҕас прода́вленный, с вмя́тиной; **хомуллаҕас солуур** котёл с вмя́тиной.

хомуллуу I *и. д. от* **хомулун=** I сбор.

хомуллуу II *и. д. от* **хомулун=** II вмя́тина.

хомулун= I *страд. от* **хомуй=** 1) убира́ться, приводи́ться в поря́док, быть у́бранным, приведённым в поря́док; **иһит остуолтан хомулунна** посу́да у́брана со стола́; **хос хомулунна** ко́мната у́брана; 2) убира́ться, собира́ться, быть у́бранным, со́бранным (*об урожае чего-л.*).

хомулун= II *страд. от* **хомур=** мя́ться, прода́вливаться, вмина́ться, быть помя́тым, прода́вленным, вмя́тым; **биэдэрэ хомулунна** ведро́ помя́лось.

хомулуннар= прода́вливать, вмина́ть.

хомун= *возвр. от* **хомуй=**; **айаннга хомун=** собра́ться в доро́гу; **баттаххын хомун** приведи́ во́лосы в поря́док.

хомуогур= превраща́ться в комки́; **бурдук хомуогурбут** мука́ преврати́лась в комки́.

хомуогуруу *и. д. от* **хомуогур=**.

хомуок комо́к, ком; **бурдук хомуога** комки́ муки́.

хомуоктаах име́ющий *комки́, комо́чки*; с... комка́ми, с... комо́чками; **хомуоктаах бурдук** мука́ с комо́чками.

хомуолай комо́лый, безро́гий; **хомуолай оҕус** комо́лый бык; *ср.* **сомуорускай** 2.

хомуос черпа́к, ковш; **хомуоһунан сомус=** че́рпать *что-л.* ковшо́м.

хомуот комо́д.

хомур= *см.* **хомулуннар=**.

хомурах сугро́б, сне́жный зано́с; **хомурах хоммут** намело́ сугро́бы.

хомурҕан *анат.* ключи́ца ‖ ключи́чный; **хомурҕан уҥуоҕа** ключи́чная кость, ключи́ца ◇ **сыарҕа хомурҕана** гну́тая часть поло́зьев сане́й.

хомурдуос жук; **уу хомурдуоһа** водяно́й жук; **мас хомурдуоһа** древе́сный жук, жук-дровосе́к.

хомурдуостаа= лови́ть жуко́в.

хомурдуостан= *возвр. от* **хомурдуостаа=**.

хомуруй= укоря́ть, кори́ть, упрека́ть; порица́ть; **кыра аайы миигин хомуруйума** не упрека́й меня́ по пустяка́м.

хомуруйааччы *и. д. л. от* **хомуруй=**.

хомуруйталаа= *многокр. от* **хомуруй=**.

хомуруйтар= *побуд. от* **хомуруй=**.

хомуруйулун= *страд. от* **хомуруй=**.

хомуруйус= *совм.-взаимн. от* **хомуруй=**; **бэйэ бэйэлэрин хомуруйсаллар** они́ упрека́ли друг дру́га.

хомуруйуу *и. д. от* **хомуруй=** упрёк, уко́р; порица́ние.

хомус I тростни́к ‖ тростнико́вый; **күөл хомуһа** озёрный тростни́к; **хомус тэлгэх** тростнико́вая подсти́лка.

хомус II хому́с (*якутский музыкальный инструмент*); **хомуска оонньоо=** игра́ть на хому́се.

хомус= *совм. от* **хомуй=**.

хомустаах I поро́сший тростнико́м.

хомустаах II име́ющий хому́с; с... хому́сом.

хомусчут хомуси́ст; **хомусчуттар ансамблларa** анса́мбль хомуси́стов.

хомуһун *уст.* волшебство́, колдовство́, ча́ры.

хомуһуннан= *уст.* облада́ть волше́бной си́лой, волше́бными ча́рами; **тыла хомуһуннанна** его́ слова́ приобрели́ волше́бную си́лу.

хомуһуол *уст.* камзо́л; фуфа́йка.

хомуур убо́рка || убо́рочный; **бурдук хомуура** убо́рка хлебо́в; **хомуур үлэтэ** убо́рочные рабо́ты.

хомуурунньук сбо́рник; **ырыа хомуурунньуга** сбо́рник пе́сен; **эрчиллиилэр хомуурунньуктара** сбо́рник упражне́ний.

хомуут хому́т; **хомуут кулгааҕа** гуж; **хомуут оҺоҕоҺо** хомути́на.

хомууттаа= надева́ть хому́т (*на лошадь*).

хомууттаабахтаа= *ускор. от* **хомууттаа=**.

хомууттаах име́ющий хому́т; с... хомуто́м.

хомууттан= *возвр.-страд. от* **хомууттаа=** надева́ть хому́т (*на свою лошадь*); приобрета́ть хому́т (*для себя*); име́ть хому́т.

хомууттат= *побуд. от* **хомууттаа=**.

хомууттаталаа= *многокр. от* **хомууттаа=**.

хон= 1) ночева́ть, проводи́ть ночь *где-л.*; **манна хон** ночу́й здесь; 2) заде́рживаться (*о снеге*); **хотоолго хаар хоммут** в низи́не снег ещё лежи́т ◇ **дьон тыла хонно** он стал при́тчей во язы́цех.

хоннор= *побуд. от* **хон=** дава́ть ночле́г; **айанньыты хоннор=** дать ночле́г пу́тнику.

хоннортоо= *многокр. от* **хоннор=**.

хоннох подмы́шка; па́зуха; **хоннооҕор угунна** *или* **хоннооҕун анныгар угунна** он взял под мы́шку *кого-что-л.* ◇ **хоннооҕо аҺылынна** а) он рабо́тает с аза́ртом, увлечённо; б) идёт разме́ренной бы́строй ры́сью (*о лошади*).

хоннохтоох выделя́ющийся из подо́бных себе́ работоспосо́бностью, выно́сливостью *и т. п.*; **хоннохтоох охсоччу** коса́рь, рабо́тающий разме́ренно (*но в то же время больше и лучше других*); **хоннохтоох айаннаах ат** ло́шадь, иду́щая разме́ренной ры́сью (*но в то же время проходящая более значительное расстояние по сравнению с другими лошадьми*).

хоноҕор с по́днятой голово́й и вы́тянутой ше́ей (*о человеке*).

хоной= *образн.* напряжённо вытя́гивать ше́ю и высо́ко поднима́ть го́лову (*о человеке*).

хоноҺо гость, оста́вшийся на́ ночь.

хоноҺолон= *возвр. от* **хоноҺолоо=**.

хоноҺолоо= 1) ночева́ть в гостя́х; 2) оставля́ть го́стя на́ ночь.

хоноҺолоомохтоо= *ускор. от* **хоноҺолоо=**.

хоноҺолос= *совм. от* **хоноҺолоо=**.

хоноҺолот= *побуд. от* **хоноҺолоо=**.

хоноҺолотолоо= *многокр. от* **хоноҺолоо=**.

хоноҺомсуй= держа́ться ва́жно, степе́нно (*о госте, остающемся ночевать*); **хоноҺомсуйан олорума, миэхэ көмөлөс** не сиди́ как гость, а помоги́ мне (*фамильярное обращение к простому и близкому семье человеку, пришедшему в гости*).

хонтой= *образн.* поднима́ть го́лову (*о человеке с большим носом*).

хонтолун= *возвр. от* **хонтой=**.

хонтуора конто́ра || конто́рский.

хонтуруол конт ро́ль; **государственнай хонтуруол** госуда́рственный контро́ль; **хонтуруолга сырыт=** быть под контро́лем.

хонтуруолдьут *разг. см.* **контролёр.**

хонтуруоллаа= контроли́ровать; **үлэни хонтуруоллаа=** контроли́ровать рабо́ту.

хонтуруоллааһын *и. д. от* **хонтуруоллаа=** контроли́рование.

хонтуруоллан= *возвр.-страд. от* **хонтуруоллаа=** контроли́роваться, быть контроли́руемым.

хонтуруоллас= *совм.-взаимн. от* **хонтуруоллаа=**.

хонтуруоллат= *побуд. от* **хонтуруоллаа=**.

хонтуруоллаталаа= *многокр. от* **хонтуруоллаа=** контроли́ровать (*многих или несколько раз*).

хонтуруолунай контро́льный; **хонтуруолунай үлэ** контро́льная рабо́та; **хонтуруолунай сыыппара** контро́льная ци́фра.

хонук 1) ночле́г || ночле́жный; **хонукпар кэллим** я при́был на ночле́г; **хонук дьиэ** ночле́жный дом; **хонук ас** у́жин; 2) су́тки || су́точный; **нэдиэлэ хонуга** дни неде́ли; **хонук мас** су́точный запа́с дров; **биэс хонук ааста** прошло́ пять су́ток.

хонуктаа= проводи́ть ночь, ночева́ть *где-л.*; **айанньыттар манна хонуктаабыттар** пу́тники ночева́ли здесь.

хонуктаах 1) рассчи́танный на... су́ток; **биэс хонуктаах сир** пункт на расстоя́нии пяти́ су́ток (*ходьбы, езды*); ме́сто, куда́ добира́ются пять су́ток; 2) *разг.* име́ющий ночле́г; с... ночле́гом; **хонуктааххын дуо?** у тебя́ есть, где ночева́ть?; **түөкүн хонуктаах** *погов.* вор всегда́ ука́жет ме́сто ночле́га (*как алиби*).

хонулун= *страд. от* **хон=**; **манна хонуллубат** здесь не ночу́ют, здесь нельзя́ ночева́ть.

хонус= *совм.-взаимн. от* **хон=**.

хонуталаа= *многокр. от* **хон=**.

хонуу I *и. д. от* **хон=** ночёвка; **тыаҕа хонуу** ночёвка в лесу́.

хонуу II по́ле; поля́на || полево́й; **төп-төгүрүк хонуу оҕото** кру́глая поля́на; **күөх хонуу** зелёный луг; **хонуу куйаар** степь; **хонуу ото** полева́я трава́; **хонууга бар=** идти́ в по́ле ◇ **хонуу бараада** *зоол.* петушо́к полево́й, ржа́нка бурокры́лая, си́вка глу́пая; **хонуу бэттиэмэтэ** *бот.* овся́ница кра́сная; **хонуу дьиэрэнгэ** большо́й кроншне́п.

хонуулаа= идти́, направля́ться в по́ле.

хончоҕор 1. ча́шка; стака́н; **2.** высо́кий и у́зкий; **хончоҕор кытыйа** высо́кая и у́зкая ча́ша (*деревянная*).

хончой= стоя́ть торчко́м, торча́ть вверх; **күөл ортотугар мас хончойон турар** посреди́ о́зера торчи́т де́рево.

хоҥ: хоҥ мэйии *разг.* глу́пый, дурно́й, пустоголо́вый.

хоҥкугур наклонённый, согну́вшийся (*верхней частью, верхушкой*); **хоҥкугур төө-**

бөлөөх тиит дéрево с наклонённой верхýшкой.

хоҥкуй= склоня́ться, наклоня́ться (*верхней частью, верхушкой*).

хоҥкулдьуй= *разд.-кратн. от* **хоҥкуй**= мéрно покáчиваться (*напр. о голове, верхней части чего-л.*); **тииттэр төбөлөрө хоҥдьулдьуйар** мéрно покáчиваются вершúны дерéвьев.

хоҥкунаа= *равн.-длит.* раздавáться (*о довольно громком и низком звуке, напр. о звоне большого бубенчика, якутского хомуса, о крике гусей-гуменников*).

хоҥкунас= *совм. от* **хоҥкунаа**=; **хоҥор хаастар хоҥкунастылар** перекликáлись гýси-гумéнники.

хоҥкунат= *побуд. от* **хоҥкунаа**=.

хоҥкуҥнаа= *равн.-кратн. от* **хоҥкуй**=.

хоҥкуҥнас= *совм.-взаимн. от* **хоҥкуҥнаа**=.

хоҥкуҥнат= *побуд. от* **хоҥкуҥнаа**= качáть, покáчивать *чем-л.*; **төбөҕүн хоҥкуҥнат**= покачáть головóй.

хоҥкус= *совм.-взаимн. от* **хоҥкуй**=.

хоҥкус: хоҥкус гын= *однокр. от* **хоҥкуй**= качнýть *чем-л.*; кивнýть; **төбөтүн хоҥкус гыннарда** он кивнýл головóй.

хоҥкут= *побуд. от* **хоҥкуй**= склоня́ть, наклоня́ть; пригибáть; **тоҕо төбөҕүн хоҥкуттуҥ?** отчегó ты понýрил гóлову?; **титирик төбөтүн хоҥкут**= наклонúть верхýшку молодóй лúственницы.

хоҥнор= 1) *в разн. знач.* отделя́ть (*сильным, резким толчком, рывком, напр. что-л. слипшееся, примёрзшее или севшую на мель лодку*); **маарканы хоҥнор**= отклéить мáрку; **штукатурканы хоҥнорбут** он отковырнýл штукатýрку; **иҥэрдиитин хоҥнордум** я отпая́л запáйку; **буочуканы хоҥнор**= оторвáть бóчку (*примёрзшую*); **оҥочону хоҥнор**= столкнýть лóдку (*в воду*); **сыарҕаны хоҥнор**= сдвúнуть сáни; 2) *перен.* сдвигáть; **кинини хоҥноруоҥ суоҕа** егó не сдвúнешь с мéста (*настолько он ленив*) ◇ **сыҥаах хоҥнор**= *уст.* поднестú пéрвые подáрки отцý невéсты для получéния егó согла́сия; **сыҥаах-хын хоҥнор**= немнóго закусúть; **хоммут уоскун хоҥнор**= заговорúть пóсле дóлгого молчáния.

хоҥнорбохтоо= *ускор. от* **хоҥнор**=.

хоҥнортоо= *разд.-кратн. от* **хоҥнор**=.

хоҥнору *нареч. от* **хоҥнор**=; **хартыыҥканы хоҥнору тут**= отклéить картúнку; **хоҥнору оҕус**= отбúть, оторвáть *что-л.* (*слипшееся, примёрзшее*); **сыарҕаны хоҥнору тарт**= сдвúнуть сáни.

хоҥнорус= *совм.-взаимн. от* **хоҥнор**=; **массыынаны хоҥнорус** помогú сдвúнуть машúну.

хоҥнорут= отбивáть *что-л.*; **сыбаҕы хоҥнорут**= отбúть обмáзку.

хоҥноруталаа= *многокр. от* **хоҥнор**=.

хоҥноруттаҕас легкó отделя́ющийся; легкó снимáющийся; **хоҥноруттаҕас хатырык** легкó снимáющаяся корá; *ср.* **хоҥнорхой, хоҥностугас** 1.

хоҥпорутун= *страд. от* **хоҥнорут**=.

хоҥнорхой плóхо держáщийся; **хоҥнорхой маарка** плóхо приклéенная мáрка; **хоҥнорхой лэппиэскэ** лепёшка, не прилúпшая к сковородé; **хоҥнорхой хатырык** отстáвшая корá; **хоҥнорхой оҥочо** не осéвшая лóдка; **хоҥнорхой сөтөл** кáшель с легкó отхáркивающейся мокрóтой; *ср.* **хоҥноруттаҕас, хоҥностугас** 1.

хоҥностугас 1) отделя́ющийся; **хоҥностугас силим** плóхо держáщий клей; *ср.* **хоҥноруттаҕас, хоҥнорхой**; 2) *перен. разг.* лёгкий на подъём; **хоҥностугас киһи** лёгкий на подъём человéк.

хоҥноһун= *см.* **хоҥун**=.

хоҥнуо жир на перéдних рёбрах; **ат хоҥнуотун сууйбут** лóшадь сúльно исхудáла.

хоҥнуолаах имéющий жир на перéдних рёбрах; с... слóем жúра на перéдних рёбрах; жúрный, упúтанный; **хоҥнуолаах ат** жúрная лóшадь.

хоҥнуолан= нагýливать жир на перéдних рёбрах (*напр. о лошади*).

хоҥор 1. 1) солóвый (*о масти лошади*); **хоҥор биэ** солóвая кобы́ла; 2) корúчневый; **хоҥор көстүүм** корúчневый костю́м; 2. большóй сибúрский гусь-гумéнник; **хоҥор хаас** большóй сибúрский гусь-гумéнник.

хоҥорой высóкий и ýзкий; **хоҥорой тумул** высóкий ýзкий мыс; **хоҥорой мас** высóкое тóнкое дéрево.

хоҥсоҕор высóкий (*о переносице*); **хоҥсоҕор муруннаах киһи** человéк с высóкой перенóсицей.

хоҥсой= имéть высóкую перенóсицу.

хоҥсолун= *см.* **хоҥсой**=.

хоҥсоор 1) *см.* **хоҥсуо**; 2) горбáтый (*о носе*); **хоҥсоор мурун** большóй горбáтый нос.

хоҥсос= *совм.-взаимн. от* **хоҥсой**=.

хоҥсос: хоҥсос гын= *однокр. от* **хоҥсой**=.

хоҥсот= *побуд. от* **хоҥсой**=.

хоҥсуо гнусáвый; **хоҥсуо киһи** гнусáвый человéк.

хоҥсуолаа= гнусáвить; **кини хоҥсуолуур** он гнусáвит.

хоҥсуоччу крючóк (*на луке седла*).

хоҥун= 1) *в разн. знач.* отделя́ться; **кинигэ таһа хоҥнубут** облóжка кнúги отклéилась; **чааннык иҥэрдиитэ хоҥнубут** запáйка на чáйнике отвалúлась; **өрүс мууһа хоҥнубут** лёд на рекé трóнулся; **борокуот бэҕэһээ хоҥнубут** парохóд отошёл вчерá; **оҕом сөтөлө хоҥунна** у моегó ребёнка кáшель с мокрóтой; 2) *перен.* трóгаться с мéста (*о человеке, тяжёлом на подъём*) ◇ **бэлэҥэ хоҥнубут** у негó воспалéние язычкá; **илиим иҥиирэ хоҥунна** у меня́ растяжéние сухожúлий рук.

хоҥуруу перенóсица; **хоппоҕор хоҥуруу** высóкая перенóсица ◇ **сото хоҥуруута** перéдняя часть большóй берцóвой кóсти.

хоҥуруулаах имéющий перенóсицу; с... перенóсицей; **хотостугас хоҥуруулаах киһи** человéк со впáлой перенóсицей.

хоҥхо 1. пóлый; **хоҥхо кыаһаан** *уст.* набóр украшéний из крýпных бубéнчиков; 2. *перен.* дыхáтельное гóрло ◇ **хоҥхо бас** пустáя башкá (*о глупце*).

хоҥхой= имéть впáлые щёки; осýнуться; **сирэйэ хоҥхойон хаалбыт** он осýнулся.

хоҥхолой 1) дуплó; **тиит хоҥхолойо** дуплó в лúственнице; 2) ущéлье; **хоҥхолой устун**

бардыбыт мы шли по ущéлью, мы шли ущéльем.

хоҥхолойдоох 1) имéющий дуплó; с... дуплóм; дуплистый; **хоҥхолойдоох мас** дуплистое дéрево; 2) имéющий ущéлье; с... ущéльем; **манан дириҥ хоҥхолойдоох тут** имéется глубóкое ущéлье.

хоҥхочох кóпчик, крестéц; подкóпчиковая ямка (*у рогатого скота*); **хоҥхочох уҥуоҕа** кóпчиковая кость; **хоҥхочоҕо туолбут** подкóпчиковая ямка исчéзла (*признак упитанности животного*).

хообурҕаа= *разд.-кратн.* 1) издавáть характéрные свистящие звýки (*крыльями с растопыренными перьями*); **кынат тыаһа хообургуур** птица шýмно взмáхивает крылáми; 2) *перен. неодобр.* говорить óкающим глухим гортáнным гóлосом, говорить со стáрческой хрипотцóй (*нудно, назидательно*).

хообурҕас= *совм.-взаимн. от* **хообурҕаа=**; **суордар хообурҕастылар** пролетéли вóроны, шýмно взмáхивая крыльями.

хообурҕат= *см.* **хообурҕаа=**.

хоодуот 1) смéлость, хрáбрость || смéлый, хрáбрый; **хоодуоппун киллэрэн** набрáвшись хрáбрости; **хоодуот уол** смéлый юноша; 2) *уст.* бóдрый; расторóпный; **хоодуот оҕонньор** бóдрый старик; **хоодуот киһи** расторóпный человéк.

хоодуоттук *нареч.* смéло, хрáбро, отвáжно; **хоодуоттук охсус=** хрáбро биться, сражáться.

хоодьой= изгибáться в стóрону; **уол хоодьойон турар** мáльчик стоит изогнýвшись.

хоодьолдьуй= *равн.-кратн. от* **хоодьой=** ходить изогнýвшись.

хоодьоҥ: хоодьоҥ дьоруо шатáющийся; **хоодьоҥ дьоруо олоппос** шатáющийся стул.

хоодьоҥноо= *равн.-кратн. от* **хоодьой=**.

хоодьоҥолоо= *см.* **хоодьоҥноо=**.

хоодьороҥ: хоодьороҥ дьоруо *см.* **хоодьоҥ: хоодьоҥ дьоруо.**

хоой пáзуха || пáзушный; **хоонньугар угун=** положить *что-л.* за пáзуху; **сылаас хоойдоох** с тёплой пáзухой (*говорится о каждом из супругов, долго живущих вместе в добром здравии*); **тымныы хоойдоох** с холóдной пáзухой (*говорится о мужчине, у к-рого умирают жёны или о женщине, у к-рой умирают мужья*) ◇ **сыгынах хоонньо** прострáнство мéжду корнями и стволóм бурелóма; **хоонньугуттан таһааран атыылаа=** торговáть из-под полы.

хоолдьуга *уст.* жéртвенное живóтное, забивáемое на могилé срáзу же пóсле похорóн (*лошадь или бык, на к-рых покойник якобы будет ездить в загробной жизни*).

хоолдьук 1) пéрвый шéйный позвонóк (*у человека и животного*); 2) шéя в óбласти пéрвого позвонкá.

хоонньос= 1) спать *с кем-л.* вмéсте; **оҕо аҕатыныын хоонньоһон утуйдулар** ребёнок и отéц леглú спать вмéсте; 2) находиться *с кем-л.* в половóй связи; 3) проводить брáчную ночь.

хооҥку *см.* **хооҥкура.**

хооҥкура лёд, из-под котóрого ушлá водá.

хооп *подр. звуку, издаваемому крыльями с растопыренными перьями, напр. ворóной, вóроном*; **суор хооп-хооп дайбаан ааста** с шýмом пролетéл вóрон.

хооруй= 1) жáрить, поджáривать; **хобордооххо эти хооруй=** поджáрить мя́со на сковороде́; 2) *перен.* задевáть, затрáгивать *кого-л.*; **мунньахха кинини хооруйбуттар** на собрáнии егó задéли.

хоос *подр. звуку выпускаемого откуда-л. воздуха*; **камера салгына тахсан хоос гынна** вóздух из кáмеры вышел с шипéнием ◇ **харчым хоос гынна** *разг.* дéньги вышли.

хоохуҥур: хоохуҥур гын= *однокр.* заурчáть; **иҥим хоохуҥур гынна** в животé у меня заурчáло.

хоохуҥураа= *равн.-длит.* урчáть; **иҥим хоохуҥуруур** у меня в животé урчит.

хоохуҥурат= *побуд. от* **хоохуҥураа=**; **шары хоохуҥуратар** он скрипит надýтым шáриком.

хоохурҕаа= 1) издавáть шипящие звýки; **уус кýөрдэ хоохурҕаата** кузнéчный мех зашипéл; 2) урчáть; **иһэ хоохурҕаата** у негó в животé урчит.

хоохурҕас= *совм.-взаимн.* **хоохурҕаа=**.

хоохурҕат= *побуд. от* **хоохурҕаа=** издавáть шипящие звýки *чем-л.*

хоох *звукоподр. крику вóрона* кар.

хоочугур: хоочугур гын= *однокр.* скрипнуть, хрýстнуть; **туйах тыаһа хоочугур гынна** снег скрипнул под копытами.

хоочугураа= *учащ.-длит.* издавáть рéзкие скрипýчие звýки; **сылгы туйаҕа хоочугураата** снег (*плотный, мёрзлый*) заскрипéл под кóнскими копытами.

хоочугурас= *совм.-взаимн. от* **хоочугураа=**.

хоочугурат= *побуд. от* **хоочугураа=** скрипéть *чем-л.*

хоочурҕаа= *разд.-кратн.* поскрипывать; похрýстывать.

хоп I *подр. звуку, возникающему при ходьбе лошади по чистому льду и т. п.*

хоп II: **хоп гын=** *однокр.* хлóпнуть; **ытыс тыаһа хоп гынна** раздáлся хлопóк; **хоп курдук** а) хорошó, лáдно; **хоп курдук олороллор** онú живýт достáточно хорошó; б) хорóший, лáдный; **хоп курдук кыыс** лáдная дéвушка.

хоп- *частица препозитивная усил. присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слога* **хо=** óчень; **хоп-хойуу хааһы** óчень густáя кáша, густáя-прегустáя кáша.

хоп-дьип: хоп-дьип курдук аккурáтный (*обычно о столярном изделии, строении*).

хоппо кóроб; **хоппо сыарҕа** кошёвка, лёгкие сáни; **хоппо курдьэх** совкóвая лопáта.

хоппоҕор выпуклый, выступáющий; **хоппоҕор хаппах** выпуклая крышка; **хоппоҕор тҮгэх** вздýвшееся дно (*бочки*).

хоппой= выпячиваться; выступáть выпукло; **буочука тҮгэҕэ хоппойон тахсыбыт** дно бóчки вздýлось; **силиһэ хоппойбут** кóрни (*дерева*) выступили (*из земли*).

хоппос: хоппос гын= *однокр. от* **хоппой**= вдруг вы́пятиться, вы́ступить (*выпукло*); **силис хоппос гынна** вы́ступивший ко́рень де́рева подскочи́л (*напр. от удара чем-л.*).

хоппот= приподнима́ть, приоткрыва́ть *что-л.*; **чаанныык хаппаҕын хоппот** приподними́ кры́шку ча́йника, приоткро́й ча́йник; **муостаны хоппот**= приподня́ть полови́цу.

хоппоччу *нареч. от* **хоппой**=; **силиһи хоппоччу тарт** приподними́ ко́рень (*дерева*).

хоппуруос купоро́с (*медный*).

хопто *зоол.* си́зая ча́йка; визгу́нья.

хопчоҕор узкоза́дый, с у́зким за́дом; **хопчоҕор киһи** узкоза́дый челове́к с приседа́ющей похо́дкой.

хопчой= *образн.* быть, каза́ться узкоза́дым; поджима́ть зад (*о человеке с приседающей походкой*).

хопчот= *побуд. от* **хопчой**= прижима́ть, поджима́ть; **ыт кутуругун хопчотто** соба́ка поджа́ла хвост.

хор I бы́стро расхо́дуемый; **хор ас** бы́стро расхо́дуемые проду́кты.

хор II *модальное сл.* 1) *выражает различные чувства говорящего — лёгкое удивление, радость, восхищение, досаду и т. п.*: **хор, син бурдук бэркэ үүммүт ээ** смотри́, хлеба́ ведь дово́льно хорошо́ вы́росли; **хор, бу үчүгэй** вот, э́то хорошо́; **эһэ, хор, илими кытта көрөр** медве́дь, вот да́же и се́ти проверя́ет; **хор, бүгүн барар буоллум** ви́дишь ли, сего́дня е́ду; 2) *усиливает, выделяет высказываемую мысль, обычно убеждение, обобщение, заключение*: **хор, сатыыллар эбит** ведь они́, ока́зывается, уме́ют; **хор ол курдук буолар** та́к-то вот и быва́ет.

хор III *муз.* хор; **хорунан ыллаатылар** они́ пе́ли хо́ром.

хор= 1) рыть, прорыва́ть (*канавы, траншеи для спуска водоёмов*); **күөлү хор**= спусти́ть о́зеро; 2) *перен.* расхища́ть.

хорбу сла́бый; **хорбу баайыы** сла́бая завя́зка.

хорбуй= обвиса́ть, ослабева́ть; **аччыктаан кура хорбуйбут** от го́лода на нём реме́нь осла́б; **икки омурда хорбуйбут** щёки у него́ обви́сли; **быа хорбуйбут** верёвка прови́сла.

хорбуҥнаа= *многокр. от* **хорбуй**=; **хамсатын соппойон икки омурда хорбуҥнаата** он сосал свою́ тру́бку, с си́лой втя́гивая щёки.

хорбураа= худе́ть; **оҕонньор хорбураабыт** стари́к похуде́л.

хорбус: хорбус гын= *однокр. от* **хорбуй**= внеза́пно осла́бнуть, опусти́ться, прови́снуть, оттяну́ться (*книзу*); **айа кирсэ эмискэ хорбус гынна** тетива́ самостре́ла внеза́пно осла́бла; **быа хорбус гынна** верёвка вдруг прови́сла.

хорбут= *побуд. от* **хорбуй**= ослабля́ть; дава́ть провиса́ть; **быаны хорбут** осла́бь верёвку; **айа кирсин хорбут**= дать прови́снуть тетиве́ самостре́ла.

хорбутаа= *см.* **хорбуй**=.

хоргуй= голода́ть; испы́тывать го́лод, хоте́ть есть; **күнү быһа аһаабакка, хоргуйбут** он весь день не ел, проголода́лся.

хоргуйуу *и. д. от* **хоргуй**= го́лод, недоеда́ние; отсу́тствие проду́ктов пита́ния.

хоргун топлёное са́ло, топлёный жир; **ынах хоргуна** расто́пленное коро́вье са́ло; **эт хоргуна** жир от мя́са (*образующийся при варке на поверхности бульона*).

хоргуннаа= 1) выта́пливать са́ло; **ынах сыатын хоргуннаа**= вы́топить коро́вье са́ло; 2) выла́вливать жир; **эт минин хоргуннаа**= вы́ловить жир с пове́рхности мясно́го су́па.

хоргуннаах име́ющий жир; с... жи́ром; жи́рный; са́льный; **хоргуннаах мин** жи́рный суп; **хоргуннаах иһит** са́льная посу́да.

хоргуннан= покрыва́ться жи́ром (*о поверхности воды при варке мяса*).

хоргуот *уст.* доба́вка, приба́вка (*сверх нормы*).

хоргуоттаа= добавля́ть, прибавля́ть (*сверх нормы*).

хоргус 1) ро́бкий, боязли́вый; трусли́вый; **хоргус оҕо** ро́бкий ребёнок; **кус курдук хоргус** боязли́вый, как у́тка; **куобах курдук хоргус** трусли́в как за́яц; 2) испы́тывающий чу́вство го́речи, оби́ды (*обычно от поведения близких или уважаемых людей*); оби́дчивый; **хоргус кыыс** оби́дчивая де́вушка ◇ **хоргус быһыы** малоду́шие.

хоргут= I *побуд. от* **хоргуй**= заставля́ть голода́ть, мори́ть го́лодом.

хоргут= II испы́тывать чу́вство го́речи, расстра́иваться (*обычно из-за поведения близких или уважаемых людей*); **кини миигиттэн хоргутта** он оби́делся на меня́.

хоргутуннар= *побуд. от* **хоргут**= II обижа́ть, огорча́ть *кого-л.*; **эйигин мин хоргутуннардым быһыылаах** я тебя́, ка́жется, оби́дел.

хоргутуннарыы *и. д. от* **хоргутуннар**=.

хоргутус= *взаимн. от* **хоргут**= II.

хоргутуһуу *и. д. от* **хоргутус**=; **биһиги ыккардыбытыгар хоргутуһуу тахса сыста** мы чуть не оби́делись друг на дру́га.

хоргутуу I *и. д. от* **хоргут**= I.

хоргутуу II *и. д. от* **хоргут**= II; **хоргутуу бөҕөнү хоргутан барбытым** я ушёл от него́ в большо́й оби́де.

хорҕо 1) убе́жище, укры́тие; **бу кини хорҕото** э́то его́ убе́жище; 2) *перен.* защи́та, опо́ра; **бу киһи — кини хорҕото** э́тот челове́к явля́ется его́ защи́той.

хорҕой= укрыва́ться, пря́таться; иска́ть защи́ты; **сылгы тыалтан хорҕойоругар хахха туруордулар** что́бы укры́ть лошаде́й от ве́тра, поста́вили щиты́; **мас анныгар хорҕойдо** он спря́тался под де́ревом.

хорҕолдьун о́лово || олови́янный; **хорҕолдьун тэриэлкэ** олови́янная таре́лка.

хорҕолдьуннаа= покрыва́ть о́ловом; инкрусти́ровать о́ловом

хорҕолон= *возвр. от* **хорҕой**= укрыва́ться, пря́таться; заслоня́ться; **маһы хорҕолонон. турдум** я стоя́л, укры́вшись за де́ревом.

хорҕом *см.* **хор** I.

хорҕомноо= расточа́ть, растра́чивать, прома́тывать; **аҕаҥ баайын хорҕомнообуккун** ты растра́тил отцо́вское бога́тство.

хорҕомнот= *побуд. от* **хорҕомноо**=.

хорҕомнук *см.* **хордук.**

хорҕот= *побуд. от* **хорҕой**= укрыва́ть, пря́тать *кого-л.*; **аппын ардахтан сарайга**

хорҕоттум от дождя́ я укры́л своего́ коня́ в сара́е.

хорҕотооччу *и. д. л. от* **хорҕот=** укрыва́тель.

хорда *мат.* хо́рда.

хордоҕой небольшо́й леси́стый приго́рок.

хордук *нареч.* расточи́тельно, неэконо́мно; **кини харчытын хордук туттар** он тра́тит де́ньги неэконо́мно.

хордуоҥка карто́н || карто́нный; **суу хордуоҥка** обёрточный карто́н; **хордуоҥка суу** карто́нная обёртка.

хордурҕаа= *разд.-кратн.* похрю́кивать; похра́пывать; **сибиинньэ хордурҕаата** свинья́ похрю́кивала.

хордурҕат= *побуд. от* **хордурҕаа=**.

хордьон ме́лкий (*обычно о ягодах*).

хордьугунаа= *равн.-длит.* клокота́ть; журча́ть; **саламаат оргуйан хордьугунаата** салама́та, закипе́в, заклокота́ла.

хореографическай хореографи́ческий.

хореография хореогра́фия.

хорист хори́ст (*хор артиһа*).

хормейстер хорме́йстер.

хормуоска гармо́шка; **хормуоскаҕа оонньоо=** игра́ть на гармо́шке.

хоро I труба́ (*наружная*); **оһох хорото** печна́я труба́.

хоро II: **хоро салаҥ** ничего́ не уме́ющий; **хоро салаҥ киһи** челове́к, ничего́ не уме́ющий (де́лать).

хоровод хорово́д.

хоровой хорово́й; **хоровой куруһуок** хорово́й кружо́к.

хороҕолдьуй= *учащ.-кратн. от* **хорой=**; **сирдьит иннибитигэр хороҕолдьуйда** проводни́к, высо́кий и стро́йный, замелька́л впереди́ нас.

хороҕолдьут= *побуд. от* **хороҕолдьуй=**; **аттаах киһи хороҕолдьутта** замелька́л вса́дник.

хороҕор 1) высо́кий, высо́ко́ торча́щий; **хороҕор бэргэһэ** высо́кая ша́пка; **хороҕор муос** высо́кие рога́; 2) высо́кий и стро́йный (*о человеке, его фигуре*).

хородобуой *уст.* городово́й.

хорой оленёнок-двухле́тка.

хорой= 1) вытя́гиваться вверх; **оҕом улаатан хоройдо** мой ребёнок вы́тянулся, мой ребёнок вы́рос; 2) стоя́ть торчко́м; торчмя́ торча́ть; **ууга мас ураҕас хоройон турар** из воды́ торчи́т па́лка.

хороҕон: хороҕон суол уто́птанная проёзжая доро́га.

хороҕдьуй= *см.* **хороҕолдьуй=**.

хоромньу убы́ток, ущёрб; **мин эйиэхэ хоромньуну оҥорботоҕум** я тебе́ не причини́л ущёрба.

хороҥ жёсткий, гру́бый; **хороҥ от** жёсткая тру́бчатая трава́; **хороҥ түү** а) гру́бая шерсть; б) щети́на ◇ **хороҥ от** *бот.* ячме́нь луговой́, ячме́нь короткоости́стый.

хорон= потра́титься; **мин дьиэ туттуутугар хороннум** я потра́тился на строительство до́ма.

хороҥноо= *равн.-кратн. от* **хорой=**; **ууга сытар мас төбөтө хороҥнуур** над водо́й пока́чивается верху́шка де́рева.

хороҥнот= *побуд. от* **хороҥноо=**.

хороон нора́, но́рка; **саһыл хорооно** ли́сья нора́; **кутуйах хорооно** мыши́ная но́рка.

хорохоот курье́р, рассы́льный, на́рочный.

хороччу *нареч.* стоймя́, вертика́льно, торчко́м; **маскын хороччу тут** держи́ па́лку вертика́льно; **уолум хороччу улааппыт** мой сын вы́рос.

хорсун 1) сме́лый, хра́брый, отва́жный; **хорсун киһи** сме́лый челове́к; **хорсун-хоодуот дьон** сме́лые, хра́брые лю́ди; **хорсуттар өлүүлэринэн өл=** пасть сме́ртью хра́брых; 2) *уст.* бо́дрый, энерги́чный; **хорсун оҕонньор** бо́дрый стари́к; **хорсун туттуу-хаптыы** энерги́чные движе́ния.

хорсуннук *нареч.* сме́ло, хра́бро, отва́жно; **хорсуннук быһыыламмыт** он поступи́л сме́ло.

хортуоппуй карто́фель || карто́фельный.

хортуус карту́з.

хоруй отве́т || отве́тный; **хоруй тыл** отве́тное сло́во; **хоруй ыыттым** я посла́л отве́т.

хоруй= 1) соска́бливать, соскреба́ть; **кирилиэс мууһун хоруй=** соскобли́ть лёд со ступе́нек; 2) брить; **бытыкпын хоруй** побре́й меня́ ◇ **сирэйгинэн буору хоруй=** упа́сть ничко́м; **умса хоруй** сгинь, пропади́ про́падом (*букв.* упади́ лицо́м вниз).

хоруйдаа= отвеча́ть; держа́ть отве́т; **мин ыйытыыбар хоруйдаа** отвеча́й на мой вопро́сы; **суут иннигэр хоруйдаа=** держа́ть отве́т пе́ред судо́м.

хоруйдааччы отве́тчик.

хоруйдас= *совм.-взаимн. от* **хоруйдаа=**; **кинини кытта бииргэ хоруйдаспыппыт** мы с ним вме́сте отвеча́ли; **хоруйдаһан иһэр** он отвеча́ет на ка́ждый вопро́с.

хоруйдаһыннар= *побуд. от* **хоруйдас=** дать возмо́жность отвеча́ть (*на вопросы*).

хоруйдат= *побуд. от* **хоруйдаа=**; **буруйдааҕы хоруйдатан арах** вино́вного во что́ бы то ни ста́ло заста́вь отвеча́ть.

хорук пульс; **хоругун тут=** щу́пать пульс; **хорук тымыр** *прям., перен.* арте́рия; **Лена—Саха сирин хорук тымыра** Ле́на — во́дная арте́рия Яку́тии.

хорулуй= *разг.* хлопота́ть, труди́ться; **күнү быһа дьиэтин таһыгар хорулуйан тахсар** он це́лый день хлопо́чет о́коло до́ма.

хорулун= *страд. от* **хор=**; **хоруу саҥардыы хоруллубут** кана́ва вы́рыта неда́вно.

хорум ещё; **хорум ордук** ещё лу́чше; **хорум улахан** ещё бо́льше; **хорум ыраах** ещё да́льше; **хорум эрэ!** ну́-ка ещё! (*угроза*).

хорун= *возвр. от* **хоруй=** 2; **бытыгын хорунар** он бре́ется.

хоруо 1) древе́сные угольки́; 2) ко́поть; са́жа (*на месте выгоревшей травы*); **чааннык хоруота** ко́поть на ча́йнике ◇ **хара хоруонан көр=** сгоре́ть дотла́, преврати́ться в пе́пел.

хоруобуйа кро́вля, кры́ша || кро́вельный; **мас хоруобуйа** деревя́нная кро́вля; **хоруобуйа ылтаһына** кро́вельное желе́зо.

хоруол 1) карау́льщик (*в гусиной стае*); **хаас хоруола** сторожево́й гусь (*дающий знать об опасности*); 2) охо́тничье чу́чело (*утиное*); **моонньоҕон хоруола** чу́чело шилохво́сти.

хоруолук кро́лик || кро́личий; **хоруолук тириитэ** кро́личья шку́рка.

хоруона коро́на; **ыраахтааҕы хоруоната** ца́рская коро́на.

хоруончука 1) боле́зненный наро́ст на хвосте́ ло́шади; 2) *уст.* чёрная кра́ска (*получаемая из болезненного нароста на лошадином хвосте*); 3) *уст.* черни́ла; **хоруончука иһитэ** черни́льница.

хоруоҥка би́сер; **хоруоҥканан оһуордаа=** вышива́ть би́сером; **хоруоҥканы сапка тис=** низа́ть би́сер на ни́тку.

хоруоҥкалаа= вышива́ть би́сером.

хоруоҥкалаах име́ющий би́сер; с... би́сером; би́серный; **хоруоҥкалаах этэрбэс** торбаса́, ши́тые би́сером.

хоруоп гроб || гробово́й; **хоруоп хаптаһына** гробова́я доска́.

хоруопка коро́бка; шкату́лка; **биир хоруопка кэмпиэт** коро́бка конфе́т.

хоруоптаах гробово́й; **хоруоптаах андаҕар** кля́тва у гро́ба.

хоруор= 1) обу́гливаться; закопте́ть, закопти́ться; **хардаҕас хоруорбут** поле́но обу́глилось; **лэппиэскэ хоруорбут** лепёшка обу́глилась; **чаанныык хоруорбут** ча́йник закопте́л; 2) *пренебр.* черне́ть; **хоруорбут сирэйдээх киһи** черноли́цый челове́к.

хоруоска ко́рка (*хлебная*).

хоруотаа= 1) черни́ть (*углём*); **саарыны хоруотаа** зачерни́ ко́жу; 2) черне́ть; **биэбит хоруотаабыт** у кобы́лы соски́ почерне́ли (*значит, она скоро ожеребится*); 3) *перен.* черни́ть, очерня́ть, позо́рить; **буруйа суоҕу хоруотаама** безви́нного не черни́.

хорус: хорус гын= *однокр.* ре́зко останови́ться; **хорус гына тохтоото** он останови́лся как вко́панный.

хорут= паха́ть; **бурдук сирин хорутар** он па́шет под зерновы́е ◇ **умса хорут=** повали́ть *кого-л.* лицо́м вниз.

хорутааччы: сир хорутааччы па́харь.

хорутулун= *страд. от* **хорут=** паха́ться, быть вспа́ханным; **бу сир хорутуллубут** э́то по́ле вспа́хано.

хорутун= *возвр. от* **хорут=** паха́ть (*для себя*).

хорутус= *совм.-взаимн. от* **хорут=**; **аҕабар сир хорутустум** я помога́л отцу́ паха́ть; **колхозка сир хорутуһарым** я с колхо́зниками паха́л зе́млю.

хорутуһуннар= *побуд. от* **хорутус=**.

хорутуу *и. д. от* **хорут=** вспа́шка; **сымнаҕас хорутуу** мя́гкая вспа́шка.

хоруу I кана́ва (*для стока воды*); траншея́ (*оросительная*); **күөл хоруута** кана́ва для спу́ска воды́ из о́зера; **ньүөлсүтэр хоруу** ороси́тельная траншея́.

хоруу II *межд. возглас, к-рым подзывают лошадь.*

хорууда коры́то; **мас хорууда** деревя́нное коры́то.

хоруур скребо́к; у́зкая лопа́тка.

хоруутаа= подзыва́ть, сзыва́ть (*лошадей*); **сылгыларгын хоруутаа=** созови́ лошаде́й.

хорчой= станови́ться жёстким, грубе́ть; **тирин хорчойбут** (ня́тая) ко́жа ста́ла жёсткой.

хорчур 1) *диал.* избало́ванный; **хорчур оҕо** избало́ванный ребёнок; 2) лени́вый; **хорчур киһи** лени́вый челове́к.

хорчурдаа= 1) балова́ться, шали́ть; 2) шата́ться без де́ла, слоня́ться; **хорчурдаама, үлэлээ** не шата́йся без де́ла, рабо́тай.

хос I второ́й, ещё оди́н || второ́чно, повто́рно; **хос түгэх** двойно́е дно; **тугуҥ хос сүгэтэй?** заче́м тебе́ два топора́?, заче́м тебе́ второ́й топо́р?; **хос биллэр** объяви́ повто́рно; **хос силиэстийэлээ=** вести́ паралле́льное сле́дствие; **икки лиинһи хос тут** соедини́ два листа́ (*бумаги*); **хос-хос кэпсээтэ** он расска́зывал, повторя́ясь ◇ **хос аат** про́звище; **хос бастаах** двугла́вый; **хос быһаарыы** примеча́ние; **хос ойох** незако́нная жена́; **хос сиэн** пра́внук; **хос сыҥаах** подпева́ла; **хос таба** пристяжно́й оле́нь; **хос тыл** *анат.* языко́к; **хос эһэ** пра́дед; **хос ыры́а** припе́в.

хос II ко́мната || ко́мнатный.

хоспох 1) кладова́я, кладо́вка; 2) ку́хня (*во дворе*).

хоспуйа кладо́вка.

хостон= *возвр.-страд. от* **хостоо=** 1) вынима́ться, извлека́ться, быть вы́нутым, извлечённым; 2) добыва́ться, быть до́бы́тым; **таас чох хостонор** добыва́ется ка́менный у́голь; **хостонор баай** ископа́емые бога́тства.

хостоо= 1) вынима́ть, извлека́ть; **дьааһыгыттан кинигэлэрин хостоото** он вы́нул кни́ги из я́щика; **ойбонтон бороскуну хостоотулар** телёнка вы́тащили из про́руби; 2) добыва́ть; **мантан элбэх көмүһү хостууллар** здесь добыва́ют мно́го зо́лота.

хостоохун *и. д. от* **хостоо=** добы́ча; **алмаас хостоохуна** добы́ча алма́зов.

хостоох име́ющий ко́мнату; с... ко́мнатой; **үс хостоох дьиэлээх** у него́ дом из трёх ко́мнат.

хосхой= быть мешкова́тым (*о штанах*).

хоһоон 1) стих, стихотворе́ние; пе́сня; 2) сло́во; слова́ ◇ **ис хоһоон** содержа́ние; **өс хоһооно** посло́вица.

хоһоонньут *разг.* поэ́т.

хоһорҕоо= иронизи́ровать, насмеха́ться; **эн миигин хоһорҕоомо** ты не насмеха́йся надо мной.

хоһох оби́да (*к-рую не хотят простить или забыть*); злопа́мятство.

хоһохтоо= вспомина́ть нанесённую оби́ду; **былыргыны хоһохтоомо** не вороши́ ста́ро; не будь злопа́мятным.

хоһохтос= *совм.-взаимн. от* **хоһохтоо=**.

хоһохтот= *побуд. от* **хоһохтоо=**.

хоһу пересу́ды; хула́; **хоһу-сии** хула́.

хоһуй= воспева́ть; **сэрии геройдарын хоһуй=** воспе́ть геро́ев войны́.

хоһулаа= I укрепля́ть дополни́тельно; уси́ливать; **быаҕын бу сунуурунан хоһулаа** верёвку укрепи́ дополни́тельно э́тим шнуро́м; **ньуоҕугар бу тыһыны хоһулаа** к передово́му оле́ню припряги́ э́ту ва́женку.

хоһулаа= II осужда́ть; хули́ть.

хоһулай= хлопота́ть *за кого-л.*

хоһулун= *страд. от* **хоһуй=** воспева́ться, быть воспе́тым; **Төрөөбүт дойдуга таптал хоһоннорго, поэмаларга хоһулунна** любо́вь к Ро́дине воспе́та в стиха́х и поэ́мах.

хоһуи= *возвр. от* **хоһуй=** воспева́ть (*себя*).

хоһуҥураа= храпе́ть; **атым эмискэ хоһуҥураата** ло́шадь внеза́пно захрапе́ла.

хоһуой 1) *прост.* косо́й, криво́й; **хоһуой хаптаһын** крива́я доска́; **хоһуой сиик** косо́й шов; 2) *диал.* пристяжно́й; **хоһуой таба** пристяжно́й оле́нь.

хоһуок 1) кусо́к, ломо́ть; **саахар хоһуога** кусо́к са́хару; 2) суха́я заку́ска (*к чаю*).

хоһуол 1) *диал.* ко́злы; **хоһуолга мас эрбээбиппит** мы пили́ли дрова́ на ко́злах; 2) «козёл» (*карточная игра*).

хоһуоллаа= игра́ть в «козла́».

хоһуун 1) трудолюби́вый, работя́щий; **хоһуун оҕо** трудолюби́вый ребёнок; 2) *уст.* сме́лый, хра́брый; удало́й; **хоһуун быһыы** сме́лый посту́пок; **хоһуун киһи** хра́брый челове́к; 3) *уст.* энерги́чный; **хоһуун туттуу-хаптыы** энерги́чные движе́ния.

хоһууннук *нареч.* 1) спо́ро; энерги́чно; **хоһууннук үлэлиир** он рабо́тает спо́ро; он рабо́тает энерги́чно; 2) *уст.* сме́ло, хра́бро; **булка хоһууннук туттар** на охо́те он де́йствует сме́ло.

хот= 1) побежда́ть, оси́ливать, одолева́ть *кого-л.*, выи́грывать *у кого-л.*; **өстөөҕү хоттубут** мы победи́ли врага́; **иккис хапсыһыыга очконан хотто** во второ́й схва́тке он вы́играл по очка́м; 2) ре́зать; **быһаҕым хотор** мой нож ре́жет; **тимири быһах хоппот** нож желе́зо не берёт; 3) *перен.* недоумева́ть, находи́ться в недоуме́нии; **хотон өйдүөмүнэ олоробун** я не о́чень по́нял, до меня́ не дошло́; 4) *перен.* влете́ть, попа́сть, доста́ться; **кинини мунньахха хоттулар** ему́ попа́ло на собра́нии; 5) *перен.* проника́ть; пронима́ть, пробира́ть; **ардах сарайы хоппут** сара́й протека́ет; **бу дьиэлэри кыһыҥҥы тымныы хоппот** в э́ти дома́ не проника́ет зи́мний хо́лод; **ардах хоппут** дождь промочи́л насквозь *кого-что-л.* ◇ **хото саная=** быть уве́ренным в побе́де *над кем-чем-л.*

хотоҕой перо́ (*птичье*); **хотой кыыл хотоҕойо** перо́ орла́, орли́ное перо́.

хотоҕойдоох име́ющий пе́рья; с... пе́рьями; перна́тый.

хотоҕор во́гнутый; **хотоҕор өһүө** пода́вшаяся вниз ма́тица.

хотоҕос поплаво́к (*берестяной*); **илим хотоҕоһо** поплаво́к се́ти.

хотоҕостоох име́ющий поплаво́к (*берестяной*); с... поплавко́м (*берестяным*); **хотоҕостоох илим** сеть с поплавка́ми.

хотой орёл || орли́ный; **хотой кыната** орли́ные кры́лья.

хотой= прогиба́ться, оседа́ть; **дьиэ үрдэ хотойбут** потоло́к прогну́лся; **өһүө хотойбут** перекла́дина прогну́лась; **муус хотойбут** лёд пода́лся; **остуол хотойор аһа** так мно́го ястве, что стол ло́мится.

хотоку *диал. см.* **барахсан.**

хотолдьуй= *разд.-кратн. от* **хотой=**; **кини хаамтаҕына, муоста хотолдьуйар** когда́ он хо́дит, пол прогиба́ется.

хотолдьут *побуд. от* **хотолдьуй=**.

хотон хлев, коро́вник.

хотоҥноо= *равн.-кратн. от* **хотой=**.

хотоҥнос гну́щийся, прогиба́ющийся, кача́ющийся (*под тяжестью*); **хотоҥнос далаһа** кача́ющийся мост.

хотоҥнос= *совм.-взаимн. от* **хотоҥноо=**.

хотоҥнот= *побуд. от* **хотоҥноо=**.

хотоойу сме́лый, реши́тельный; волево́й; **хотоойу киһи** сме́лый, реши́тельный челове́к; **хотоойу санаа** си́льная во́ля.

хотоол низи́на, ни́зменность || ни́зменный; **дьиэлэрэ хотоолго турар** их дом стои́т в низи́не; **хотоол сир** ни́зменное ме́сто.

хотооройдоо= *замедл. от* **хотой=**; **хааман хотооройдоо=** ходи́ть, чуть пока́чиваясь (*о горбящемся человеке, чаще о женщинах маленького роста в длинной одежде*).

хотор= 1) выкла́дывать, вынима́ть (*мясо из супа, рыбу из ухи*); 2) *перен.* лови́ть, добыва́ть; **балык бөҕөнү хоторбуттар** у них бога́тый уло́в; 3) зараба́тывать мно́го де́нег; **харчыны хотор=** зараба́тать больши́е де́ньги.

хотороонньук *диал.* больша́я ло́жка (*для вылавливания рыбы из ухи*).

хотос= *момент.-однокр. от* **хотой=** внеза́пно, вдруг прогну́ться, осе́сть; **муус хотос гынна** лёд прогну́лся.

хотостугас впа́лый, вда́вленный; **хотостугас хоҥуруу** вда́вленная перено́сица.

хотот= *побуд. от* **хотой=**; **муостаны хотоппут** полови́цу погну́ло.

хоточчу *нареч. от* **хотой=**; **күргэ хоточчу барбыт** мост прогну́лся.

хоттор= 1) быть побеждённым, потерпе́ть пораже́ние; **куоталаһыыга кинилэр биһиэхэ хоттордулар** в соревнова́нии они́ уступи́ли пе́рвенство нам; **өстөөхтөр лаппа хоттордулар** враг потерпе́л по́лное пораже́ние; 2) *перен.* худе́ть; осу́нуться; 3) *перен.* страда́ть *от кого-чего-л.*; **кини тылыттан ордук хоттордум** я бо́льше уязвлён его́ слова́ми; 4) *перен.* промока́ть; протека́ть; **дьиэм хоруобуйата ардахха хотторор** кры́ша моего́ до́ма протека́ет.

хоту I се́вер || се́верный; **хоту оройуон** се́верный райо́н; **хоту барбыта** он дви́нулся на се́вер.

хоту II 1. *послелог, упр. осн. п.* по; согла́сно; **сүүрүк хоту** по тече́нию; **тыал хоту** по́ ветру; **баҕатын хоту** по своему́ жела́нию, соотве́тственно своему́ жела́нию; **кини ыйыытын хоту** согла́сно его́ указа́нию; 2. *в роли союза* согла́сно тому́, что.... по тому́, что...; **салайааччы тугу диирин хоту сылдьааччы** он обы́чно де́йствует согла́сно указа́ниям руководи́теля ◇ **иннин хоту** вперёд; **сирэйин хоту** пря́мо; **ээх хоту сылдьар** со всем согла́сный.

хотугу се́верный; **хотугу ыаллар** се́верные сосе́ди; **хотугу оройуоннар** се́верные райо́ны; **Хотугу муустаах муора** Се́верный Ледови́тый океа́н ◇ **Хотугу сулус** Поля́рная звезда́.

хотуй *см.* **хотук.**

хотук *прост.* де́вка (*обращение старших по возрасту к девушкам и молодым женщинам*).

хотука *ласк.* де́вочка, девчо́нка; де́вушка.

хотулуу се́вернее; к се́веру; **мантан хотулуу олороллор** они́ живу́т се́вернее; **хотулуу арҕаа** а) се́веро-за́пад; б) се́веро-за́падный; **хотулуу илин** а) се́веро-восто́к; б) се́веро-восто́чный.

хотумсуй= быть вла́стной, повелева́ть (*о женщине*).

хотумсук вла́стная (*о женщине*).

хотумсут= *побуд. от* **хотумсуй**=; **тоҕо хотумсутуохпунуй!** я не позво́лю ей вла́ствовать надо мной!

хотун 1) *уст.* госпожа́; **эдэр хотун** молода́я госпожа́; **кыыс хотун** ба́рышня; 2) свекро́вь; 3) супру́га, жена́; **дьиэлээх хотун** хозя́йка до́ма; **хотун ойох** *фольк.* хозя́йка-жена́; 4) *карт.* да́ма; **эбиэн хотуна** пи́ковая да́ма ◇ **сир ийэ хотун** мать-земля́.

хотуо рво́та.

хотуоба *прост.* гото́во; **барыта хотуоба** всё гото́во.

хотуобай *разг.* гото́вый; **хотуобай былаачыйа** гото́вое пла́тье.

хотуой *см.* **хотук.**

хотуолаа= рвать; тошни́ть; **ыарыһах хотуолуур** больно́го вы́рвало.

хотуолас= *совм. от* **хотуолаа**=.

хотуолат= *побуд. от* **хотуолаа**=; **хотуолатта дуо?** тебя́ тошни́ло?

хотус= *взаимн. от* **хот**=; **хотустаххытына табыллар** оди́н из вас до́лжен вы́играть.

хотут= *побуд. от* **хот**=; **сүгэнэн да хотутуоҥ суоҕа** э́то да́же топо́р не берёт; **сэмэлээн кинини арай эн хотутуоҥ** его́, ра́зве, то́лько ты поймёшь.

хотуу *и. д. от* **хот**= побе́да; **хотуута биһиэнэ** побе́да на́ша.

хотуулаах оде́рживающий побе́ду; победи́тель; **хотуулаах команда** кома́нда, иду́щая впереди́; **кини икки хотуулаах** он име́ет две побе́ды ◇ **хотуулаах санаалаах киһи** реши́тельный, волево́й челове́к.

хотуур 1) коса́; горбу́ша; **нуучча хотуура** лито́вка; **саха хотуура** горбу́ша (*якутская*); 2) косови́ца, сенако́с; **бастакы хотуур** а) нача́ло сенако́са; б) пе́рвая коса́; **бастакы хотуур ото** се́но пе́рвой косы́; **хотуур ортото** середи́на косови́цы (*21 августа*); **хотуур хаалыыта** коне́ц косови́цы.

хотууска *пренебр.* ба́ба.

хохоҕор име́ющий пряму́ю то́нкую ше́ю, с прямо́й то́нкой ше́ей; **хохоҕор төбө** голова́ на прямо́й то́нкой ше́е.

хохой= *образн.* име́ть пряму́ю то́нкую ше́ю,

хохолдьуй= *разд.-кратн. от* **хохой**=.

хохоҥноо= *равн.-кратн. от* **хохой**= ходи́ть, выделя́ясь прямо́й то́нкой ше́ей.

хохоҥнос= *совм. от* **хохоҥноо**=.

хохоҥнот= *побуд. от* **хохоҥноо**=.

хохоччу *нареч.* торчко́м; пря́мо (*держать прямую тонкую шею, держаться*); **ыҥыырыгар хохоччу олордо** он пря́мо сиде́л в седле́.

хохту *уст.* вя́леный озёрный голья́н ◇ **хохту хараҕа харахтан** исхуда́ть, отоща́ть (*букв.* име́ть впа́лые, как у вя́леного голья́на, глаза́).

хохудал спалённый; **хохудал дулҕа** *см.* **хохумал** ◇ **хохудал бэс** сухосто́й сосны́.

хохумал высо́кая ко́чка, оста́вшаяся по́сле па́ла.

хохуолу подсо́бный, вспомога́тельный; **хохуолу туу** вспомога́тельная ве́рша; **хохуолу бүтэй** загоро́дка у городьбы́ (*для загона и поимки скота*).

хохуора 1) бagóр, крюк; 2) горби́нка (*на носу*).

хохуоралаах 1) име́ющий бagóр, крюк; с... багро́м, с... крюко́м; 2) име́ющий горби́нку; с... горби́нкой (*на носу*); **хохуоралаах муруннаах** у него́ нос с горби́нкой.

хохур вы́сохший; **хохур мас** де́рево с вы́сохшими крючкова́тыми ветвя́ми.

хохучуол перебра́нка, ссо́ра.

хохучуоллас= брани́ться, ссо́риться, руга́ться.

хочо доли́на; **өрүс хочото** речна́я доли́на.

хочуол котёл; котело́к.

хочуон ко́нский щаве́ль.

хочуоҥка кладо́вка (*пристроенная к дому*).

хоччорхой 1) жёсткий, гру́бый; чёрствый; **хоччорхой тирии** жёсткая ко́жа; **хоччорхой лэппиэскэ** чёрствая лепёшка; 2) *перен.* гру́бый; **хоччорхой киһи** гру́бый челове́к.

хоччорхойдуу *нареч. от* **хоччорхой; тириини хоччорхойдуу имитиллибэт** ко́жу не мнут, не замочи́в; **хоччорхойдуу сиэ**= есть всухомя́тку.

храм *прям., перен.* храм; **былыргы храмнар** дре́вние хра́мы; **наука храма** храм нау́ки.

хрен хрен (*үүнээйи*).

хрестоматия хрестома́тия; **саха литературатын хрестоматията** хрестома́тия по яку́тской литерату́ре.

христианин христиани́н.

христианскай христиа́нский; **христианскай миэрэ** христиа́нская рели́гия.

христианство христиа́нство.

хром хром || хро́мовый; **хром сапныкы** хро́мовые сапоги́.

хроника хро́ника; **хаһыат хрониката** газе́тная хро́ника.

хроникальнай хроника́льный; **хроникальнай фильм** хроника́льный фильм.

хроническай хрони́ческий; **хроническай ыарыы** хрони́ческая боле́знь.

хронологическай хронологи́ческий; **хронологическай даталар** хронологи́ческие да́ты.

хронология хроноло́гия; **нуучча историятын хронологията** хроноло́гия ру́сской исто́рии.

хронометр хроно́метр.

Ц

цейтнот цейтно́т; **цейтнокка киир**= попа́сть в цейтно́т.

целлофан целлофа́н || целлофа́новый; **целлофан мөһөччүк** целлофа́новый мешо́чек.

целлулоид целлуло́ид || целлуло́идный; **целлулоид оонньуур** целлуло́идная игру́шка.

целлюлоза целлюло́за || целлюло́зный; **целлюлоза фабриката** целлюло́зная фа́брика.

цеменнэн= *возвр.-страд. от* **цеменнээ**= цементи́роваться, быть зацементи́рованным.

цеменнээ= цементи́ровать; **дьиэ акылаатыы цеменнээ**= цементи́ровать фунда́мент зда́ния.

цеменнээһин *и. д. от* **цеменнээ**= цементи́рование.

цемент цеме́нт || цеме́нтный; **цемент завода** цеме́нтный заво́д.

ценз ценз || це́нзовый; **сааһынан ценз** возрастно́й ценз; **үөрэҕинэн ценз** образова́тельный ценз.

цензор це́нзор || це́нзорский.

цензура цензу́ра || цензу́рный; **байыаннай цензура** вое́нная цензу́ра.

цент цент (*АХШ-ка уо д. а. сорох дойдуларга харчы кыра единицата*).

центнер це́нтнер.

централизм *полит.* централи́зм; **демократическай централизм** демократи́ческий централи́зм.

центрифуга центрифу́га.

церемониал *книжн.* церемониа́л; **көмүү церемониала** церемониа́л похоро́н.

церемониальнай церемониа́льный; **церемониальнай марш** церемониа́льный марш.

церемония церемо́ния; **көрсүһүү церемонията** церемо́ния встре́чи.

церковнославянскай церковнославя́нский; **церковнославянскай тыл** церковнославя́нский язы́к.

цивилизация цивилиза́ция; **цивилизация сайдыыта** разви́тие цивилиза́ции.

цивилизациялаах цивилизо́ванный; **үрдүк цивилизациялаах государство** госуда́рство высо́кой цивилиза́ции.

цигейка циге́йка || циге́йковый; **цигейка бэргэһэ** циге́йковая ша́пка.

цикл *в разн. знач.* цикл; **үлэ циклэ** произво́дственный цикл; **хоһоон циклэ** цикл стихо́в; **лекция циклэ** цикл ле́ций.

циклон *метеор.* цикло́н.

циклотрон циклотро́н.

цилиндр *мат., тех.* цили́ндр; **цилиндр үлэтэ** рабо́та цили́ндра.

цилиндрдээх цили́ндровый; **икки цилиндрдээх мотуор** двухцили́ндровый мото́р.

цилиндрическэй цилиндри́ческий; **цилиндрическэй көрүҥнээх** цилиндри́ческой фо́рмы.

цинк цинк (*химическэй элемент, металл*).

цинкалаах содержа́щий цинк; ци́нковый; **цинкалаах руда** ци́нковая руда́.

цинковай ци́нковый; **цинковай иһит** ци́нковая посу́да.

цинкография *полигр.* цинкогра́фия.

цирк цирк || цирково́й; **цирк артистара** арти́сты ци́рка, цирковы́е арти́сты.

циркуль ци́ркуль || ци́ркульный; **үөрэх оҕотун циркула** ученичесќий ци́ркуль; **циркуль иннэтэ** ци́ркульная игла́.

циркульнай ци́ркульный; **циркульнай эрбии** ци́ркульная пила́.

циркуляр циркуля́р.

цистерна систе́рна; **үүт цистерната** систе́рна для молока́.

цитата цита́та; **цитатаны туһаныы** испо́льзование цита́т.

цитаталаа= цити́ровать; **классиктар үлэлэриттэн цитаталаа**= цити́ровать рабо́ты кла́ссиков.

цитаталааһын *и. д. от* **цитаталаа**= цити́рование.

цитрус ци́трус || ци́трусовый.

циферблат циферблат; **чаһы циферблата** циферблат часо́в.

цыган цыга́н || цыга́нский; **цыганнар** цыга́не; **цыган дьахтара** (*или* **кыыһа**) цыга́нка; **цыган тыла** цыга́нский язы́к.

Ч

чаабый болтовня́ пустосло́вие; **чаабыйы туойума** не болта́й по́пусту; **чаабыйынан дьарыктан**= пустосло́вить.

чаабыйдаа= болта́ть, пустосло́вить; **сымыйаны чаабыйдаа**= болта́ть вздор.

чаадай *пренебр.* ка́рлик; низкоро́слый, ма́ленький; **чаадай оҕус** коротконо́гий бык.

чаай *см.* **чэй.**

чаайынай 1. ча́йный; **чаайынай ньуоска** ча́йная ло́жка; **2.** ча́йная; **чаайынайга аһаатыбыт** мы пое́ли в ча́йной ◇ **чаайынай халбаһы** ча́йная колбаса́.

чаакы 1) худо́й, то́щий; голо́дный; **чаакы ынах** худа́я коро́ва; 2) уто́птанный; **чаакы сир** уто́птанное ме́сто; **чаакы ыллык** прото́птанная тропи́нка.

чаакынаа= мёрзнуть, зя́бнуть (*обычно зимой на дворе*).

чаакынаа-чоокунаа= хрусте́ть, скрипе́ть (*по утоптанному снегу*).

чаакыр= 1) *уст.* худе́ть; голода́ть; **ити ынах олус чаакырбыт** э́та коро́ва о́чень исхуда́ла; **эһэ арҕаҕыттан тахсан чаакырда** медве́дь изголода́лся и вы́лез из берло́ги; 2) умина́ться,ута́птываться (*ногами — о снеге*); **тэлгэһэ чаакырбыт** надво́рье утопта́ли.

чаал *уст.* большо́й; **чаал бас** а) больша́я голова́; б) *перен.* нали́м.

чаалай голубо́й; **чаалай тиин** голуба́я бе́лка; **чаалай солоҥдо** голубо́й колоно́к; **күөх чаалай халлаан** све́тло-голубо́е не́бо.

чаалбаан жесть || жестяно́й; **чаалбаан иһит** жестяна́я коро́бка; **чаалбаан ойуулаах кыын** но́жны с инкруста́цией из же́сти; **чаалбаанынан бүрүй**= оби́ть же́стью.

чаалбааннаа= приде́лывать *к чему-л.* жесть; **быһах кыынын чаалбааннаа**= приде́лать жесть к но́жна́м (*для укрепления*).

чаалбааннаах оби́тый же́стью; инкрусти́рованный же́стью; **чаалбааннаах дьааһык** я́щик с жестяно́й обши́вкой; **чаалбааннаах кыыһ** но́жны, инкрусти́рованные же́стью.

чаалбааннан= *возвр.-страд. от* **чаалбааннаа**=.

чаалбааннат= *побуд. от* **чаалбааннаа**=.

чаалкай= *разг.* руби́ть, коло́ть; **чуурканы чаалкай**= руби́ть чу́рку.

чаалкайдаа= *разг.* рубить, колоть (*сильно, наотмашь, много раз*).

чаалый= 1) выступать, проступать, сочиться (*о воде*); **муох анныттан уу чаалыйар** из-под мха проступает вода; 2) тошнить; **сүрэҕим чаалыйар** меня тошнит.

чаалыт= *побуд. от* **чаалый**= вызывать тошноту; **сүрэҕи чаалытар сыт** тошнотворный запах.

чаампы козырёк, навес; **аан чаампыта** козырёк над дверью.

чаампылаа= делать козырёк, навес (*над входной дверью*); **дьиэ аанын чаампылаа**= сделать козырёк над дверью.

чаан I 1) чад; дым; **оҕох чаана** чад от печки; 2) пар; **уу чаана** водяной пар.

чаан II большой котёл.

чаанныаа= чадить, дымить; **оҕох чаанныаата** печь начадила.

чаанныах чадный, дымный; **чаанныах салгын** чадный воздух; **чаанныах мас** дымные дрова.

чаанньык чайник; **үрүҥ чаанньык** чайник для заварки, заварной чайник; **хара чаанньык** чайник для кипячения воды (*букв.* чёрный чайник).

чааппара: чааппара көҕөн кряква.

чаар мель; **чааргa олор**= сесть на мель; **оҥочону чааргa олорт**= посадить лодку на мель.

чаардаа= 1) мелеть; **өрүс чаардаабыт** река обмелела; 2) садиться на мель; **оҥочобут чаардаата** наша лодка села на мель.

чаардаах мелководный; **чаардаах үрэх** мелководная река.

чааркаан чаркан (*капкан на мелких зверей*); **чааркааны нит**= поставить чаркан.

чааркаанкаа= ставить чаркан; **кырынааска чааркаанкаа**= поставить чаркан на горностая.

чаас I час; время; **хас чаас буолла?** сколько времени?, который час?; **аттанар чаас буолла** наступило время отъезда; **чааһы чааһынан күүттүм** я ждал целыми часами.

чаас II **1.** 1) часть, части, детали, детали; **массыына чаастара** части машины; **чаһы чаастара** детали часов; 2) доля, часть; **ити кини чааһа** это его доля; 3) *уст.* участь, доля; **чааспыт итинник** такова наша участь; **2.** *послелог* в отношении, что касается; **бэйэм чааһым итини билбэппин** что касается меня, то я этого не знаю ◇ **саҥа чааһа** *грам.* части речи.

чааскы чашка; **чэй иһэр чааскы** чайная чашка; **мас чааскы** деревянная чашка; **буор чааскы** глиняная чашка.

чааста *см.* **чаастай** 1; **чааста самыыр** частый дождь; **чааста харахтаах мунха** невод с частыми ячеями.

чаастаа= наделять *кого-л.* частью, долей *чего-л.*; выделять *кому-л.* часть, долю *чего-л.*

чаастаах I часовой, в один час; **чаастаах тохтобул** часовой перерыв.

чаастаах II =часовой; **икки чаастаах үлэ** двухчасовая работа.

чаастай 1) частый, густой; **чаастай тараах** частый гребень; **чаастай дьиэлэр** часто стоящие дома; 2) частый; **чаастай ыалдьыт** частый гость.

чаастан= *возвр. от* **чаастаа**=.

чаастат= *побуд. от* **чаастаа**=.

чаастатык *нареч.* часто, частенько; **биһиэхэ чаастатык сырыт** приходи к нам почаще; **ыарыһахха чаастатык сылдьаллар** они часто навещают больного.

чааһа *послелог, упр. осн. п.* насчёт, относительно *кого-чего-л.*; **барыы чааһа биллэ илик** насчёт поездки ещё неизвестно.

чааһыгар *послелог, упр. осн. п.* по отношению *к кому-чему-л.*, в отношении *кого-чего-л.*; **үөрэх чааһыгар** в отношении учёбы; **ол чааһыгар кини бастыҥ** специалист в этом он превосходный специалист.

чааһын *послелог, упр. осн. п.* насчёт; о, про; **ол чааһын** об этом, насчёт этого; **кэлэрин чааһын** о его приезде.

чааһынай 1) частный, индивидуальный; **чааһынай бас билии** частная собственность; **чааһынай хаһаайыстыба** индивидуальное хозяйство; 2) частный, личный; **чааһынай кэпсэтии** частная беседа.

чааһынан *послелог, упр. осн. п.* про; о, насчёт; что касается; **колхоз чааһынан** о колхозе; **кини чааһынан** про него, о нём; **ол чааһынан** об этом; **мөккүөр чааһынан...** что касается спора...

чааһыттан *послелог, упр. осн. п.* что касается; **кинигэ чааһыттан тугу да ылбатым** что касается книг, то я ничего не взял; **спорт чааһыттан тэйдим** что касается спорта, то я отвык.

чаачар 1. лук (*оружие*); **айа чаачара** лук-самострел; **2.** лучковый; **чаачар эрбии** лучковая пила.

чаачардаах лучковый; **чаачардаах эрбии** лучковая пила; **чаачардаах бүргэс** лучковое сверло.

чабан чабан, пастух (*пасущий овец*) ‖ пастуший; **биир чабан сүүһүнэн бараанны маныыр** один чабан пасёт сотни баранов и овец; *ср.* **бостуук.**

чабыгыраа= *учащ.-кратн.* 1) издавать резкие трескучие звуки; 2) *перен.* говорить быстро и самоуверенно.

чабылай= *см.* **чабылан**=.

чабыламтаҕай хвастливый; **чабыламтаҕай киһи** хвастливый человек, хвастун.

чабылан= *возвр.* хвастаться, бахвалиться; **наһаа чабылан**= чрезмерно хвастаться; **бэйэтин билиитинэн чабыланар** он хвастается своими знаниями.

чабыланыы *и. д. от* **чабылан**= хвастовство, бахвальство.

чабырҕаа= *разд.-кратн.* издавать резкий, звонкий звук; **тоҥоҕону саайан чабырҕаа**= забивать гвоздь; **кини уһун күнү быһа чабырҕаата** он весь день бойко болтал.

чабырҕай 1) висок; виски ‖ височный; **чабырҕайым анньар** у меня ломит в висках; 2) *перен.* край обрыва (*над рекой*).

чабырҕах 1) чабырга (*якутская скороговорка*); **чабырҕахта эт**= произнести чабырга; 2) *перен.* многословие; **үгүс чабырҕаҕа суох кэпсээтэ** он рассказывал немногословно.

чабырҕахсыт сказитель чабырга (*см.* **чабырҕах**).

чабырҕахтаа= 1) выступа́ть с чабырга́хом (*см.* **чабырҕах**); 2) *перен.* многосло́вить, пустосло́вить; **кини наһаа чабырҕахтаан салгытта** он надоéл свои́м неуме́ренным многосло́вием.

чабычах небольшо́й берестяно́й сосу́д.

чагда сосно́вый лес, сосня́к; **кумах чагда** сосня́к (растёт) на песча́ной по́чве.

чаҕаарый= говори́ть о́чень гро́мко и протя́жно высо́ким го́лосом.

чаҕар 1) *диал.* семья́; де́ти; **мин чаҕардарым** моя́ семья́; **киниэхэ чаҕар баар киһитэ** у него́ мно́го детéй; 2) *уст.* прислу́га, че́лядь, слу́ги.

чаҕый= боя́ться, опаса́ться *кого-чего-л.*; робе́ть *перед кем-чем-л.*; **туохтан чаҕыйдыҥ?** чего́ ты испуга́лся?; **оҕо улахан дьонтон чаҕыйар** ребёнок робéет пéред взро́слыми.

чаҕыйымтыа боязли́вый, пугли́вый; ро́бкий; **чаҕыйымтыа ат** пугли́вая ло́шадь; **чаҕыйымтыа киһи** ро́бкий человéк; **чаҕыйымтыа көрүү-истии** боязли́вый взгляд.

чаҕылҕан мо́лния; **чаҕылҕан чаҕылыйда** блесну́ла мо́лния; **чаҕылҕан охсубут маһа** де́рево, в кото́рое уда́рила мо́лния.

чаҕылҕанныы молниено́сный, мгнове́нный ‖ молниено́сно, мгнове́нно; **чаҕылҕанныы охсуу** молниено́сный уда́р; **харанҥаччы чаҕылҕанныы көтөн ааста** промелькну́л стриж.

чаҕылхай 1) я́ркий; ослепи́тельный; я́сный; **чаҕылхай күн** я́ркое со́лнце; **күн чаҕылхай сарданҥата** ослепи́тельные лучи́ со́лнца; 2) я́сный, чи́стый; **чаҕылхай халлаан** я́сное нéбо; 3) *перен.* выдаю́щийся, исключи́тельный; **чаҕылхай талаан** выдаю́щийся тала́нт.

чаҕылыччы *нареч.* я́рко; ослепи́тельно; **күн чаҕылыччы көрдө** со́лнце я́рко свéтит; **лаампа чаҕылыччы умайар** я́рко гори́т ла́мпа.

чаҕыт= *побуд. от* **чаҕый=**; **өстөөҕү чаҕыттыбыт** мы заста́вили врага́ попя́титься.

чай га́лька ‖ га́лечный; **үрэх чайа** речна́я га́лька; **чай таас** мéлкие ка́мешки, га́лька; **чай таас биэрэк** га́лечный бéрег; **чай таас түгэхтээх үрэх** га́лечное дно реки́.

чаккы дéтские торбасá.

чаккыраа= *учащ.-длит.* течь с шу́мом; зво́нко струи́ться; **сахсайбыт буочука тэстэн чаккыраата** из рассо́хшейся бо́чки с шу́мом текла́ вода́; **үрүйэ чаккыраы устар** зво́нко струи́тся рéчка.

чакыр бéлый (*о масти лошади*); **чакыр ат** бéлая ло́шадь; **чакыр маҥан ат** совершéнно бéлая ло́шадь ◇ **чакыр улар** обыкновéнный глуха́рь.

чалахай 1) слизь; **күөх чалахай** зелёная слизь; 2) во́дорость; во́дорости; **күөл чалахайа** озёрные во́дорости ◇ **халлаан чалахайа** пéристые облака́.

чалбаа оби́льный (*о пище*).

чалбаа= 1) *см.* **чалбааттаа=**; 2) изли́шествовать; **сыаны, арыыны чалбаа=** употребля́ть сли́шком мно́го жи́ра и ма́сла.

чалбааттаа= 1) плеска́ть, брызгать; **ууну чалбааттаа=** плеска́ть во́ду; 2) *перен.* пирова́ть (*обычно с употреблением большого количества жирной пищи*).

чалбааттан= *возвр. от* **чалбааттаа=**.

чалбааттас= *совм.-взаимн. от* **чалбааттаа=**.

чалбараҥ оби́льный (*об угощении*); жи́рный (*о пище*); **чалбараҥ ас** оби́льная еда́.

чалбараҥнаа= *равн.-кратн.* изли́шествовать (*в еде*); **ыалдьыттар аһаан-сиэн чалбараҥнаатылар** го́сти чересчу́р мно́го éли и пи́ли.

чалбах лу́жа ◇ **чалбаҕы таһый=** моло́ть чепуху́, нести́ вздор; **чалбах харах** бессмы́сленный взгляд.

чаллах: чаллах тиит ли́ственница, утолщённая к ко́рню; **чаллах хатыҥ** низкоро́слая ветви́стая берёза; **эт чаллах киһи** пло́тный му́скулистый человéк.

чаллырҕаа= *разд.-кратн.* 1) равномéрно ка́пать, стека́ть по ка́пле; **таммах түһэн чаллыргыыр** вода́ стека́ет по ка́пле; 2) хлю́пать, бу́лькать; **атаҕым аннытар уу чаллырҕаата** под нога́ми у меня́ хлю́пала вода́; 3) *перен.* гро́мко, звýчно ча́вкать; 4) *перен.* гро́мко говори́ть.

чаллырҕат= *побуд. от* **чаллырҕаа=**.

чалыар мéлкий, неглубо́кий (*о воде*).

чалыардаа= *звукоподр.* плеска́ть; **ууну чалыардаа=** плеска́ть во́ду.

чалым: чалым гын= *момент.-однокр. от* **чалымнаа=** вдруг, неожи́данно плесну́ть.

чалымнаа= плеска́ться; **долгун биэрэккэ чалымныыр** во́лны ти́хо плéщут о бéрег.

чалымнат= *побуд. от* **чалымнаа=** производи́ть сла́бый плеск, ти́хо плеска́ть; **ууну кэһэн чалымнатар** он ти́хо бредёт по мелково́дью.

чалып: чалып гын= *момент.-однокр. от* **чалыптаа=**; **үөскэ балык чалып гынна** вдали́ от бéрега плесну́ла ры́ба.

чалыптаа= *звукоподр.* 1) сла́бо плеска́ть (-ся); 2) лака́ть; **куоска үүтү чалыптаата** ко́шка лака́ет молоко́.

чалып-чалып *подр.* 1) *слабому плеску*; 2) *лаканию*.

чанчарык неря́шливый, неаккура́тный, неопря́тный; **чанчарык киһи** неря́шливый человéк, неря́ха; **чанчарык үлэ** неаккура́тная рабо́та, гря́зная рабо́та.

чанчарыктык *нареч.* неря́шливо, неаккура́тно, неопря́тно; **чанчарыктык таҥыс=** неопря́тно одева́ться.

чанчык 1) во́лосы на виска́х; **чанчыга маҥхайбыт** у него́ виски́ поседе́ли; 2) *перен.* ни́жняя бокова́я сторона́ *чего-л.*; **оһох чанчыга** ни́жняя бокова́я часть ками́на; **аан чанчыга** низ косяка́ двéри.

чаҥ I *уст.* бро́нза ‖ бро́нзовый; **чаҥ киэргэл** бро́нзовые украшéния.

чаҥ II *подр. звуку, возникающему при ударе металла о металл*; **уус өтүйэнэн кыстыгын охсон чаҥ гыннарда** кузнéц уда́рил молотко́м по накова́льне.

чаҥырҕаа= клекота́ть металли́ческим го́лосом (*о нек-рых птицах*).

чап I *подр. звуку, напоминающему короткое резкое щёлканье*; **саа сомуога чап гынна** рéзко щёлкнул куро́к ружья́; **этэн чап гыннар=** *перен.* бы́стро сказа́ть *что-л.* (*кстати, к месту*).

чап II хвастовство́, бахва́льство; **чап көмөлөспөт, киһиргэс эппэт** *погов.* бахва́ль-

ство не помóжет, хвастовствó не прибáвит.

чап III *уст.* дáльний, далёкий; **чап дойду** дáльняя сторонá; **чап айан** дáльний путь; **чап сиргэ барда** он уéхал далекó.

чап- *частица усил. препозитивная, присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слога* **ча=**: **чап-чараас** óчень тóнкий, тóнкий-претóнкий, тончáйший; тонюсенький; **чап-чаҕылхай** óчень я́ркий, я́ркий-преяркий; ярчáйший.

чаппараах чепрáк; **көмүстээх чаппараах** чепрáк с серéбряными украшéниями.

чаппараахтаа= покры́ть чепракóм (*лошадь*).

чаппараахтаах имéющий чепрáк; под чепракóм (*о лошади*).

чаптаах хвастли́вый; **чаптаах киһи** хвастли́вый человéк, хвастýн; **чаптаах баайдааҕар ордук** *посл.* хвастли́вый богáче богáтого.

чапчый= I стучáть; **дьааһык оҥорон чапчый=** стучáть молоткóм, сбивáя я́щик.

чапчый= II éхать далекó, держáть дáльний путь; **бу айылаах ханна чапчыйдыҥ?** и далекó э́то ты éдешь?

чар *подр. звуку, издаваемому струёй падающей воды*; **чар гын=** неожи́данно, вдруг потéчь тóнкой стрýйкой.

чараас 1) тóнкий; **чараас таҥас** тóнкая ткань; **чараас сон** тóнкое пальтó (*летнее, демисезонное*); 2) *диал.* мешóчек из бы́чьего пузыря́; **чараас иһигэр бүргэс баппат** *посл. соотв.* ши́ла в мешкé не утаи́шь.

чараастык *нареч.* 1) тóнко, тóнким слóем; **халбаһыыны чараастык быс=** тóнко нарéзать колбасý; 2) легкó; **чараастык таҥын=** легкó одевáться ◇ **чараас-чараастык көр=** нéжно-нéжно посмáтривать; **чараас-чараастык чыпчылый=** чáсто мигáть, моргáть (*обычно о девушке с нежными веками*).

чараҥ березня́к, берёзовая рóща.

чарапчы 1) навéс, козырёк; **дьиэ чарапчыта** навéс над входнóй двéрью; **оһох чарапчыта** козырёк над отвéрстием камúна; 2) *уст.* волосня́я сéтка (*для защиты глаз от пыли и солнечного света*); *ср.* **барыпчы.**

чарбачый= 1) карáбкаться, взбирáться; **маска чарбачый=** карáбкаться на дéрево; **оҕо кирилиэскэ чарбачыйар** ребёнок взбирáется по лéстнице; 2) *неодобр.* стреми́ться, тянýться *к чему-л.*; **үрдүк дуоһунаска чарбачый=** стреми́ться заня́ть высóкую дóлжность.

чарбачыс= 1) *совм. от* **чарбачый=**; 2) *см.* **чарбачый=** 2.

чаргы мель; перекáт; **үрэх чаргыта** речнóй перекáт; **оҥочо чаргыга олордо** лóдка сéла на мель.

чардаат I *уст.* моги́ла; пáмятник; **кириэнэ килбэйбит, чардаата сырдаабыт** *фольк.* крест над ним блестúт, пáмятник ему́ белéет (*т. е. он умер*).

чардаат II большáя прóрубь (*для подлёдного лова рыбы неводом*).

чардырҕаа= *разд.-кратн.* издавáть характéрный звук (*о суслике, горностае*); **дьабарааскы чардырҕаата** сýслик кричúт.

чардырҕас= *совм. от* **чардырҕаа=**.

чардырҕат= *побуд. от* **чардырҕаа=**.

чарт 1) лучúна, лучúнка ‖ лучúночный; **тымтай чарда** лучúнки для корзúнки; **чарт тымтай** корзúнка из лучúнок; **чарта бэлэмнээ=** заготóвить лучúну; 2) дрáнка ‖ дрáночный; **эркиҥнэ чарт саайыллыбыт** стенá обúта дрáнкой.

чартаа= 1) щепáть лучúну; **тымтай маһын чартаа=** нащепáть лучúнок для корзúнки; 2) наклáдывать шúну из лучúнок; **атаҕын чартаа=** наложúть на (слóманную) нóгу шúну из лучúнок.

чартан= *возвр. от* **чартаа=**.

чартас= *совм. от* **чартаа=**.

чартат= *побуд. от* **чартаа=**.

чарчый= 1) покрывáться морщúнами; **сирэйин тириитэ чарчыйбыт** кóжа на егó лицé смóрщилась; 2) высыхáть, образýя склáдки (*о шкуре*).

чарчыччы *нареч. от* **чарчый=**; **тирии чарчыччы хаппыт** шкýра вы́сохла склáдками.

чарчыына *уст.* старшинá (*дореволюционное родовое выборное лицо, помощник наслежного князька*).

чарылаа= *равн.-длит.* течь тóнкой стрýйкой; **сааскы уу чарылаата** звеня́т-журчáт вéшние вóды.

чарылас= *совм. от* **чарылаа=**.

чарылат= *побуд. от* **чарылаа=** лить тóнкой стрýйкой.

часкый= пронзúтельно кричáть, вскрúкивать; визжáть.

часкыйталаа= *многокр. от* **часкый=**.

часкыйыы *и. д. от* **часкый=**.

часкыс= *совм.-взаимн. от* **часкый=**; **оҕолор тоҕо часкыстылар?** чегó дéти так визжáт?

часкыт= *побуд. от* **часкый=**.

часкыыр пронзúтельный крик, вопль; визг; **эҥэ часкыыра** пронзúтельный рёв медвéдя.

часовой часовóй; **ааҥна часовой турар** у вхóда стоúт часовóй.

частушка частýшки.

частушкалаа= петь, исполня́ть частýшки.

частушкаһыт частýшечник, исполнúтель частýшек.

чаһы часы́ ‖ часовóй; **сиэп чаһыта** карманные часы́; **хары чаһыта** ручны́е часы́; **остуол чаһыта** настóльные часы́; **чаһы завода** часовóй завóд; **чаһы стрелката** часовáя стрéлка.

чаһылаа= 1) давáть *кому-л.* часы́; **уолун чаһылаабыт** он дал сы́ну часы́ (*для ношения, пользования*); 2) вéшать *или* стáвить часы́.

чаһылан= *возвр. от* **чаһылаа=** имéть, приобретáть часы́.

чахчы *нареч.* **1.** úменно, действúтельно, в сáмом дéле; **чахчы кини иһэр** úменно он идёт; **чахчы үчүгэй оҥоһук** действúтельно хорóшее издéлие; **чахчы итинник** в сáмом дéле так; **2.** факт; прáвда; **ити чахчы** э́то факт; **чахчыны этэбин** прáвду говорю́.

чахчылаах действúтельный, úстинный, пóдлинный; **бу чахчылаах суол** э́то пóдлинный факт.

чахчыта *модальное сл. выражает уверенность в высказываемом*: **чахчыта, ити этиигэ сөбүлэһиэ этэ** в сáмом дéле, он согласúлся бы на такóе предложéние; **чахчыта**

даҕаны, ити сыыһа буолбат дуо? и в са́мом де́ле, э́то ведь непра́вильно?

чачай= 1) поверхну́ться; захлёбываться; **силгэр чачай=** поверхну́ться; **ууга чачай=** захлебну́ться водо́й; 2) *перен.* боя́ться, тру́сить; **өстөөх биһигиттэн чачайар** враг бои́тся нас ◇ **хойуутугар бөппүт, убаҕаһыгар чачайбыт** *фольк.* жить в доста́тке, дово́льстве, жить припева́ючи (*букв.* он ика́ет от густо́й пи́щи, захлёбывается жи́дкой).

чачархай 1) ре́дкий, жи́дкий; **чачархай от** ре́дкая трава́; 2) ры́жий; жёлтый; **чачархай баттах** ры́жие во́лосы.

чачат= *побуд. от* **чачай=**; **оҕону ыксатыма, чачатыаҥ** не торопи́ ребёнка, поверхнётся.

чаччыгыныар дрозд ‖ дроздо́вый; **бэс чаччыгыныара** дрозд-белобро́вик; **хара чаччыгыныар** дрозд-ряби́нник; **чаччыгыныар уйата** дроздо́вое гнездо́, гнездо́ дрозда́.

чачыгыраа= *учащ.-длит.* 1) издава́ть ре́зкие треску́чие зву́ки; **чаччыгыныар чачыгыраата** дрозд затреща́л; 2) зво́нко, зали́висто смея́ться; залива́ться сме́хом.

чачыгыраччы *нареч.* пронзи́тельно, ре́зко; **чачыгыраччы күл=** ре́зко засмея́ться.

чачынньыар сушня́к.

чачынньыардаа= собира́ть сушня́к.

чачынньыардан= *возвр. от* **чачынньыардаа=**.

чачынньыардас= *совм. от* **чачынньыардаа=**.

чачынньыардат= *побуд. от* **чачынньыардаа=**.

чек чек; **харчы ылар чек** чек на получе́ние де́нег.

чека чека́ (*чрезвычайная комиссия по борьбе с контрреволюцией*); **чека үлэһитэ** сотру́дник чека́.

чекист чеки́ст.

чековай че́ковый; **чековай киниискэ** че́ковая кни́жка.

чемпион чемпио́н; **республика чемпиона** чемпио́н респу́блики.

чемпионат чемпиона́т; **чемпионакка кытын=** уча́ствовать в чемпиона́те.

чердак черда́к ‖ черда́чный.

черёмуха черёмуха ‖ черёмуховый; **черёмуха отоно** я́годы черёмухи.

черепаха черепа́ха ‖ черепа́ший; **черепаха куйаҕа** черепа́ший па́нцирь, па́нцирь черепа́хи.

черепахалыы *нареч.* по-черепа́шьи, как черепа́ха; **черепахалыы сыыл=** дви́гаться, как черепа́ха (*т. е. медленно*).

черепица черепи́ца ‖ черепи́чный; **черепица хоруобуйа** черепи́чная кро́вля; **дьиэ сарайын черепицанан сап=** покрыва́ть кры́шу до́ма черепи́цей, крыть дом черепи́цей.

черешня чере́шня (*маһа, отоно*) ‖ чере́шневый; **черешня барыаннья** чере́шневое варе́нье.

черкес черке́с ‖ черке́сский; **черкестэр** черке́сы; **черкес дьахтара** (*или* **кыыһа**) черке́шенка; **черкес тыла** черке́сский язы́к.

черника черни́ка ‖ черни́чный; **черника үүммүт сирэ** черни́чник; **черника барыаннья** черни́чное варе́нье.

черновик черновик.

чертёж чертёж; **саҥа дьиэ чертёһэ** чертёж но́вого зда́ния.

чертёжнай чертёжный; **чертёжнай бөрүө** чертёжное перо́.

чертёжник чертёжник.

черчение черче́ние; **черчение уруога** уро́к черче́ния.

четвертичнэй: четвертичнэй период *геол.* четверти́чный перио́д.

чётнай: чётнай чыыһыла чётное число́.

чех чех ‖ че́шский; **чехтэр** че́хи; **чех дьахтара** (*или* **кыыһа**) че́шка; **чех тыла** че́шский язы́к.

чечевица чечеви́ца ‖ чечеви́чный; **чечевица хааһы** чечеви́чная ка́ша.

чигди уто́птанный (*о снеге — обычно вокруг жилья*); **чигди хаар** уто́птанный снег; **чигди тэлгэһэ** уто́птанный двор.

чиккэ туго́й, натя́нутый (*напр. о верёвке, струне*); **чиккэ кирис** туга́я тетива́.

чилгэр *см.* **чиргэл.**

чилиэн *в разн. знач.* член; **профсоюз чилиэнэ** член профсою́за; **этии чилиэнэ** *грам.* член предложе́ния; **партия чилиэнэ** член па́ртии.

чилиэнискэй члени́ский; **чилиэнискэй усуноос** члени́ский взнос; **чилиэнискэй кинииск** члени́ская кни́жка.

чилкэ мы́шца; мы́шцы; **эт чилкэтэ** жёсткое мя́со; **эт чилкэ** жи́листый, му́скулистый; **эт чилкэ оҕус** жи́листый вол; **эт чилкэ киһи** му́скулистый челове́к.

чиновник 1) *уст.* чино́вник ‖ чино́вничий; 2) *перен.* бюрокра́т; **бу кини чиновник буолбут** он стал бюрокра́том, он обюрокра́тился.

чинчи приме́та, при́знак; **үчүгэй ат чинчитэ баар** есть все приме́ты хоро́шей ло́шади; **киһи баар чинчитэ суох** здесь нет и при́знака прису́тствия челове́ка.

чинчий= 1) иссле́довать, изуча́ть; **норуот олоҕун сайдыытын чинчий=** иссле́довать разви́тие жи́зни наро́да; **уу састаабын чинчий=** изучи́ть соста́в воды́; 2) распознава́ть, определя́ть; **ыарыыны чинчий=** определи́ть боле́знь.

чинчилин= *страд. от* **чинчий=** 1) иссле́доваться, изуча́ться, быть иссле́дованным, изу́ченным; **үчүгэйдик чинчиллибит боппуруос** хорошо́ иссле́дованный вопро́с; 2) распознава́ться, определя́ться, быть распо́знанным, определённым.

чинчилээ= распознава́ть, определя́ть (*по каким-л. признакам, приметам*); **бу аты тута чинчилээтэ** он то́тчас распозна́л э́ту ло́шадь (*определил её качества по каким-л. приметам*); **күҥ-дьылы чинчилээ=** предсказа́ть пого́ду.

чиҥ 1) уто́птанный, умя́тый; **чиҥ от** пло́тно уло́женный стог се́на; 2) *перен.* пло́тный, кре́пко сложённый; по́лный; **чиҥ киһи** пло́тный челове́к; 3) *перен.* вы́держанный (*о человеке*); твёрдый (*о слове*).

чиҥник *нареч.* пло́тно, ту́го; **чиҥник симиллибит хаа** ту́го набі́тая су́мка.

чиҥэт= 1) уплотня́ть, ута́птывать; **буору тэпсэн чиҥэт=** утопта́ть зе́млю (*напр. при установке свай*); 2) подкрепля́ть, подтвержда́ть (*слова́*); **тылгын чиҥэт** подкрепи́ свои́ слова́ (*напр. фактами*).

чиҥээ= 1) умя́ться; **кэбиһиилээх от чиҥээбит** стог се́на спрессова́лся; 2) *перен.* становиться пло́тным, по́лным; **кунан этэ чиҥээбит** бычо́к попра́вился; 3) *перен.* быть вы́держанным (*о человеке*); быть твёрдым (*о слове*).

чиргэл 1) здоро́вый, кре́пкий; **чиргэл киһи** здоро́вый челове́к; 2) кре́пкий, твёрдый; **чиргэл мас** кре́пкое де́рево.

чиркэй= 1) вытя́гиваться, растя́гиваться; **ыт суол аанытар чиркэйдэ** соба́ка разлегла́сь у вхо́да; 2) ту́го натя́гивать; **айа кирсин курдук чиркэйдэ** натяну́лся, как тетива́ самостре́ла.

чиркэҥнээ= *равн.-кратн.* потя́гиваться; **ыт уйатыттан тахсан чиркэҥнээтэ** вылеза́я из конуры́, соба́ка не́сколько раз потяну́лась.

чиркэс: чиркэс гын= *момент.-однокр. от* **чиркэй=** момента́льно вы́тянуться.

чиркэт= *побуд. от* **чиркэй=** ту́го натя́гивать; **быаны чиркэт=** ту́го натяну́ть верёвку.

чиркэччи *нареч.* ту́го, кре́пко (*вытягивать(ся), натягивать(ся)*; **чиркэччи тардыллыбыт струна** ту́го натя́нутая струна́.

чирэс= упира́ться, сопротивля́ться; **оҕус барымаары чирэһэр** бык упира́ется, не хо́чет идти́.

чирэстэс= *совм.-взаимн. от* **чирэс=**.

числитель *мат.* числи́тель.

чистописание чистописа́ние; **чистописание уруога** уро́к чистописа́ния.

чиччигинээ= 1) су́дорожно напряга́ться; би́ться в су́дорогах; 2) би́ться, вырыва́ться (*о коне, быке*).

чиэппэр *в разн. знач.* че́тверть; **чэй чиэппэрэ** четверту́шка ча́я; **бастакы чиэппэр** а) пе́рвая фа́за (*луны*); б) пе́рвый кварта́л (*го́да*); **чиэппэр бүтэн, үөрэнээччилэр каникулга тарҕастылар** ко́нчилась че́тверть, и уча́щиеся разошли́сь на кани́кулы ◇ **чиэппэр күүстээх** он с си́лой в че́тверть (*говорится о том, кто может поднять большую тяжесть*).

чиэппэрдэн= *возвр.-страд. от* **чиэппэрдээ=** дели́ться на четы́ре (*части*); быть поделённым на четы́ре (*части*).

чиэппэрдэс= *совм.-взаимн. от* **чиэппэрдээ=**.

чиэппэрдэт= *побуд. от* **чиэппэрдээ=**.

чиэппэрдээ= дели́ть *что-л.* на четы́ре (*части*); **чэйи чиэппэрдээ=** разделить чай на четверту́шки.

чиэппэрдээх четвертно́й; **чиэппэрдээх бытылка** че́тверть, четвертна́я буты́ль.

чиэрбэ I червь, червя́к; **балык чиэрбэҕэ хабар** ры́ба клюёт на червя́.

чиэрбэ II *карт.* че́рви ‖ черво́нный, черво́вый; **чиэрбэ тууһа** черво́нный туз.

чиэрбэлэн= черви́веть; **отон чиэрбэлэммит** плод зачерви́вел.

чиэрбэлэс= *совм.-взаимн. от* **чиэрбэлээ=**.

чиэрбэлэт= *побуд. от* **чиэрбэлээ=**.

чиэрбэлээ= иска́ть черве́й.

чиэрбэлээх черви́вый; **чиэрбэлээх отон** черви́вый плод.

чиэрэс *разг.* 1. *послелог, упр. вин. п.* че́рез; **быыс чиэрэс кэпсэттэ** он разгова́ривал че́рез перегоро́дку; 2. да́льний, далёкий; **чиэрэс нэһилиэк** да́льний насле́г; 3. *нареч.* чрезме́рно, чересчу́р, сли́шком; **чиэрэс үчүгэй** чересчу́р хоро́ший; **тиэстэ чиэрэс хойдубут** те́сто получи́лось сли́шком круты́м.

чиэрэстээ= *разг.* перейти́ *что-л., через что-л.*, перебра́ться *через что-л.*; **кыраныыссаны чиэрэстээ=** перейти́ грани́цу; **өрүһү чиэрэстээ=** перебра́ться че́рез ре́ку́.

чиэс I честь; **Төрөөбүт дойду чиэһин уонна көҥүлүн иннигэр охсус=** боро́ться за честь и свобо́ду Ро́дины; **чиэскин эдэргиттэн харыстаа** *погов.* береги́ честь смо́лоду ◇ **чиэстэ биэр=** *воен.* отдава́ть честь.

чиэс II *разг.* шест; **чиэһиэн анныынан уһун=** плыть, отта́лкиваясь шесто́м.

чиэстэн= I 1) отта́лкиваться шесто́м; **кытыыттан чиэстэн=** оттолкну́ться от бе́рега шесто́м; 2) опира́ться *на что-л.*; **атаҕа суох тайаҕынан чиэстэнэн иһэр** хромо́й идёт, опира́ясь на па́лку.

чиэстэн= II *страд. от* **чиэстээ=** че́ствоваться; **кини улаханык чиэстэннэ** ему́ бы́ли ока́заны больши́е по́чести.

чиэстээ= че́ствовать *кого-л.*, ока́зывать по́чести *кому-л.*; **учууталы чиэстээ=** че́ствовать учи́теля.

чиэстээһин *и. д. от* **чиэстээ=** че́ствование; **учууталы чиэстээһин** че́ствование учи́теля.

чиэһинэй че́стный, добросо́вестный; **чиэһинэй киһи** че́стный челове́к; **чиэһинэй үлэ** добросо́вестная рабо́та.

чиэһинэйдик *нареч.* че́стно, добросо́вестно; **чиэһинэйдик быһылан=** поступа́ть че́стно.

чиэһинэйдээ= проявля́ть че́стность, добросо́вестность.

чобой зубе́ц (*вил*).

чобугураа= *учащ.-длит.* говори́ть быстро зво́нким го́лосом.

чобуо 1) бо́йкий, шу́стрый, ре́звый; **чобуо оҕо** бо́йкий ребёнок; **чобуо кыыс** ре́звая де́вочка; 2) *перен.* о́стрый, язви́тельный; **чобуо тыл** о́строе сло́во.

чобурҕаа= *разд.-кратн.* 1) издава́ть чмо́кающий звук, чмо́кать (*напр. при сосании пустой соски*); **оҕо түһээн уоһа чобургуур** ребёнок во сне́ чмо́кает губа́ми; 2) *перен.* говори́ть бо́йко, без запи́нки.

чобурҕас= *совм.-взаимн. от* **чобурҕаа=**; **дьахталлар ууранан чобурҕастылар** же́нщины чмо́кнули друг дру́га.

чобурҕат= *побуд. от* **чобурҕаа=**.

чогдоон возвыша́ющийся; высо́кий; **чогдоон хара тыа** высо́кий тёмный бор.

чоҕочу *анат.* са́льник.

чоккуруос светлогла́зый; **чоккуруос ат** светлогла́зая ло́шадь (*особое сочетание цветов глаз лошади*); **чоккуруос киһи** светлогла́зый челове́к; **ала кулун иһигэр чоккуруос баар үһү** *загадка* в пе́гом жеребёнке есть кто́-то светлогла́зый (**уот** ого́нь).

чокуй= 1) слегка́ ударя́ть; тю́кать; **куобах баһын чокуй=** тю́кнуть за́йца по голове́; 2) забива́ть (*скот ударом обуха*).

чокуйталаа= *многокр. от* **чокуй=**.

чокуур креме́нь ‖ кремнёвый; **чокуур таас** креме́нь; **чокуур саа** кремнёвое ружьё; *ср.* **эстэриик** ◇ **чокуур киһи** челове́к-креме́нь.

чокуурдаах кремни́стый; **чокуурдаах сир** кремни́стая по́чва.

чолбон 1) (*с прописной*) *астр.* Венéра; 2) звездá; **уоттаах чолбон** я́ркая звездá.

чоллурҕаа= *разд.-кратн.* 1) кáпать равномéрно, крýпными кáплями (*в жидкость*); **сарайтан уу чоллургуур** с крыши мéрно кáпает водá (*напр. в лужу*); 2) пáдать (*в воду — о небольших тяжёлых предметах*); **ууга быраҕыллыбыт таас чоллурҕаата** бýлькнул кáмень, брóшенный в вóду.

чоллурҕат= *побуд. от* **чоллурҕаа=**.

чолой= задирáть гóлову.

чолот= *побуд. от* **чолой=**.

чолунуок челнóк; **тигэр массына чолунуога** челнóк швéйной машины; **таҥас өрөр станок чолунуога** челнóк ткáцкого станкá.

чомпой: чомпой бэргэһэ *уст.* конусообрáзная высóкая якýтская шáпка.

чоноҕор прямóй, стрóйный; **чоноҕор киһи** стрóйный человéк.

чоной= *образн. неодобр.* держáться неестéственно прямо, откинув гóлову (*как признак заносчивости*).

чоҥку 1) берцóвая кость (*обычно лося, оленя*); **чоҥкута оҕус=** расколóть берцóвую кость (*для извлечения костного мозга, считающегося лакомством у северных народов*); 2) кóстный мозг (*обычно лося, оленя*); **таба чоҥкута** кóстный мозг олéня.

чоҥкуй= йндеветь, покрывáться йнеем; **мас чоҥкуйбут** дерéвья покрылись йнеем; **чоҥкуйа кырыар=** зайндеветь, покрыться тóлстым слóем йнея; **түннүк чоҥкуйа кырыарбыт** окнó зайндевело.

чоҥкучах яма, котловйна || котловйнный; **чоҥкучах алаас** чашеобрáзный алáс; **чоҥкучахха түс=** упáсть в яму; **чоҥкучахха киир=** спуститься в котловйну ◇ **чоҥкучах** тэриэлкэ глубóкая тарéлка.

чоокура мéлкий; **чоокура от** мéлкие трáвы; **чоокура мас** мéлкие дровйшки.

чооруос чечётка (*небольшая тундровая птица*).

чооруостаа= 1) ловйть чечёток, охóтиться на чечёток; 2) чирикать, как чечётка.

чоочой *уст.* простые торбасá.

чоочугур чубáрый с мéлким крáпом (*о масти лошади*); *ср.* **чуоҕур**.

чоочугураа= *учащ.-длит.* 1) звóнко скрипéть (*при ходьбе по утоптанному снегу*); **киһи хааман чоочугуруу турда** он шёл, и снег скрипéл у негó под ногáми; 2) *перен.* мёрзнуть, зя́бнуть (*на улице около дома*).

чоочугурас скрипýчий; **чоочугурас тыас** скрип (*возникающий при ходьбе по утоптанному снегу*).

чоппууска цыплёнок.

чопчу *нареч.* 1) прямо, прямикóм; **киниэхэ чопчу кэллэ** он пошёл прямо к немý; 2) определённо, тóчно; прямо; **ханна олорорун чопчу ыйан кулуҥ** укажи́те (мне) тóчно, где он живёт.

чорбой= 1) выступáть, выдавáться, торчáть; **бу муннук олус чорбойор** э́тот ýгол слишком выдаётся; **дьааһык тоһоҕото чорбойбут** из я́щика торчи́т гвоздь; 2) оставáться (*в излишке*); **харчым кыратык чорбойдо** у меня́ остáлось немнóго дéнег.

чорбот= *побуд. от* **чорбой=** 1) выставля́ть (*так, чтобы торчало*); 2) оставля́ть (*в излишке*).

чорбох 1) выступ; **өһүө чорбоҕо** выступáющая нарýжу часть потолóчной бáлки (*в избе*); 2) остáток || остáточный; **харчы чорбоҕо** остáток дéнег; **чорбох харчы** остáточные дéньги.

чорбоччу *нареч.* 1) с выступом; в виде выступа; **бэрэбинэни чорбоччу уур=** положи́ть бревнó так, чтóбы онó выдавáлось; 2) с избы́тком, избы́точно ◇ (**киһиттэн**) **чорбоччу киһи** незауря́дный человéк.

чоргуй= говори́ть *или* кричáть (*громко и звонко*); **мунньахха тыл этэн чоргуйда** на собрáнии он говори́л грóмко и звóнко (*т. е. бойко и уверенно*); **кэҕэ этэн чоргуйар** звóнко кукýет кукýшка.

чоргут= *побуд. от* **чоргуй=**.

чордоо= 1) исслéдовать, обслéдовать *что-л.* (*полностью, до конца*); обшáривать; **суолун чордоо=** пройти́ по следáм (*до конца*); **бу сири чордоотум, тугу да булбатым** я э́то мéсто обшáрил, но ничегó не нашёл; 2) уничтожáть, истреблять; **маһын чордоо=** вы́рубить дерéвья; **куобаҕы чордоо=** истребить зáйцев.

чорой= 1) торчáть (*обычно о тонких мелких предметах*); **хаар анныттан мас чоройор** из-под снéга торчи́т пáлка; 2) расти́, вытя́гиваться (*о маленьких и щуплых детях*).

чорон 1) оди́н, еди́нственный; **чорон соҕотох оҕо** еди́нственный ребёнок; 2) одинóкий; **чорон мас** одинóкое дéрево; **чорон соҕотох** оди́н-одинёшенек.

чороннoо= *равн.-кратн.* торчáть, высóвываться (*то появляясь, то исчезая*); **ууга талахтар төбөлөрө чороннууллар** из воды́ торчáт (*то появляясь, то исчезая*) кóнчики кýстиков.

чороон чорóн (*деревянный кубок для кумыса*); **кымыс иһэр чороон** чорóн для кумы́са.

чорос: чорос гын= *момент.-однокр. от* **чорой=** внезáпно, вдруг вы́сунуться, показáться; **куобах чорос гынна** зайчóнок вдруг вы́сунулся (*и замер столбиком*); *ср.* **чорох: чорох гын=**.

чорот= *побуд. от* **чорой=**; **тоһоҕолорун эрэ чоротто** он остáвил торчáть лишь (одни́) кóлышки (*напр. от изгороди*).

чорох: чорох гын= *момент.-однокр. от* **чорой=** внезáпно, вдруг вы́сунуться (*о маленьком продолговатом предмете*); **тыла чорох гынна** он вдруг вы́сунул язы́к; *ср.* **чорос: чорос гын=**.

чороччу *нареч.* торчмя́, торчкóм, стоймя́: **сөмүйэтин чороччу тутта** он пóднял вверх указáтельный пáлец; **харандааһы чороччу тут=** держáть карандáш торчкóм; **чороччу улаат=** вы́расти стрóйным (*о ребёнке*); **чороччу кэлгий=** связáть, перевязáть тýго (*напр. ребёнка, пеленая его*).

чот *межд.* цыц (*возглас, к-рым прогоняют собаку*); **чот, киэр буол!** цыц, пошлá прочь!

чох ýголь || ýгольный; **мас чоҕо** древéсный ýголь; **таас чох** кáменный ýголь; **чох куоппаһа** ýгольная пыль; **чох промышленноһа** ýгольная промы́шленность ◇ **чох хара харах** чёрные-пречёрные глазá; **чох хара түүн** непроглядная ночь.

чохоон чохо́н (*сливочное масло, сбитое с тёплым молоком и застывшее*); **дьэдьэннээх чохоон** чохо́н с земляни́кой.

чохооннон= *возвр. от* **чохоонноо=**.

чохоонноо= сбива́ть чохо́н (*см.* **чохоон**).

чохоонноох содержа́щий чохо́н, с чохо́ном; **чохоонноох лэппиэскэ** лепёшка с чохо́ном (*см.* **чохоон**).

чохооннот= *побуд. от* **чохоонноо=**.

чохооччу *уст.* колоту́шка, деревя́нный молото́к; **тирии имитэр чохооччу** колоту́шка-кожемя́лка.

чохооччулаа= *уст.* бить колоту́шкой; мять колоту́шкой; **баайыы бурдугу чохооччулаа=** молоти́ть хлеб колоту́шкой; **тириини чохооччулаа=** мять ко́жу колоту́шкой.

чохороон топо́рик.

чохорооннон= *возвр. от* **чохороонноо=** брать с собо́й топо́рик, име́ть при себе́ топо́рик.

чохороонноо= дава́ть *кому-л.* топо́рик.

чохтон= *возвр. от* **чохтоо=**.

чохтоо= 1) жечь у́голь; **маһы чохтоо=** нажёчь у́гля́ (*изготовить древесный уголь, сжигая дрова*); 2) выгребать у́гли; **оһоххун чохтоо=** вы́грести у́гли из пе́чки; 3) натира́ть *что л.* углём; **игиини чохтоо=** натере́ть напи́льник углём (*для увеличения трения*).

чохтос= *совм. от* **чохтоо=**.

чохтот= *побуд. от* **чохтоо=**.

чоху водолю́б (*водяной жук*).

чохуол чехо́л; **чымадаан чохуола** чехо́л от чемода́на; **саа чохуола** ружёйный чехо́л.

чохчой= сиде́ть на ко́рточках; сиде́ть на за́дних ла́пах; **оҕо чохчойдо** ребёнок сиде́л на ко́рточках; **куобах чохчойдо** за́яц сел на за́дние ла́пы.

чочоҥнот= грози́ть (*пальцем*).

чочу точи́ло (*дисковое*).

чочуй= 1) точи́ть (*на дисковом точиле*); **сүгэни чочуй=** наточи́ть топо́р; 2) выта́чивать; **ураннык чочуй=** иску́сно вы́точить *что-л.*

чочулаа= *см.* **чочуй=**.

чочум *нареч.* 1) неда́вно; **барбыта чочум буолла** он ушёл неда́вно; 2) немно́го, недо́лго, не́которое вре́мя; ненадо́лго, на не́которое вре́мя; **чочум күүт** немно́го подожди́; **сүгэҕин чочум уларыс** *одолжи́ ненадо́лго топо́р.*

чочумаас 1) бугор ‖ бугри́стый; **чочумаас дойду** бугри́стая ме́стность; 2) скала́ ‖ скали́стый; **үрдүк чочумаас** высо́кая скала́; **чочумаас хайа** скали́стые го́ры.

чочумча *см.* **чочум**.

чочунаах чесно́к ‖ чесно́чный; **чочунаах төбөтө** чесно́чная голо́вка, голо́вка чеснока́.

чочуобуна *уст.* 1) часо́вня; 2) надгро́бие, надгро́бный па́мятник.

чочуонай 1) аккура́тный, чистопло́тный; **чочуонай кыыс** аккура́тная де́вушка; 2) изя́щный; **чочуонай оҥоһук** изя́щное изде́лие.

чочуонайдык *нареч.* 1) аккура́тно, чистопло́тно; **чочуонайдык тутун=** быть аккура́тным; 2) изя́щно; **чочуонайдык оҥор=** де́лать *что-л.* изя́щно.

чочур 1. со́пка; 2. остроконе́чный; **чочур мураан** остроконе́чная гора́.

чочурдаах име́ющий бугры́; с... бугра́ми; неро́вный, бугри́стый; **чочурдаах сир** неро́вное ме́сто.

чөкө *нареч.* аккура́тно, в поря́дке, отде́льно (*сложенный, поставленный — о предметах*); **чөкө ууруллубут буолан тута буллум** я сра́зу нашёл (ну́жную вещь), потому́ что (всё) бы́ло сло́жено аккура́тно; *ср.* **чөм**.

чөкөй= *образн.* быть, каза́ться ма́леньким; **оҕом, ханна чөкөйдүҥ?** дитя́ моё, куда́ пошёл?

чөкөт= 1) ста́вить, расставля́ть (*аккуратно, отдельно что-л. небольшое*); **оту чөкөт=** поста́вить стожо́к се́на; 2) уточня́ть; **үлэ күнүн чөкөт=** уточни́ть (коли́чество) трудодне́й.

чөкөттөр= *побуд. от* **чөкөт=**.

чөкөтүс= *совм. от* **чөкөт=**.

чөкчөҥө I кули́к; **уу чөкчөҥөтө** боло́тный кули́к.

чөкчөҥө II му́шка (*ружья́*); **саа чөкчөҥөтө көстүбэт буолла** ружёйная му́шка не видна́ (*т. е. становится темно, пора прекратить охоту*).

чөкчөҥө III сверчо́к; **дьиэ чөкчөҥөтө** сверчо́к.

чөкчөҥөлөө= охо́титься на кулико́в.

чөллөрүй= 1) течь, ли́ться свобо́дно; **хоруу уута чөллөрүйдэ** вода́ по кана́ве потекла́ свобо́дно; 2) *перен.* ли́ться, раздава́ться; **ырыаһыт куолаһа чөллөрүйдэ** го́лос певца́ поли́лся свобо́дно (*после первых волнений*).

чөллөрүт= *побуд. от* **чөллөрүй=**.

чөллөөх 1) це́лый, це́льный; **чөллөөх таҥас** це́лая оде́жда; 2) *перен.* основа́тельный, толко́вый (*о речи, словах*); **чөллөөх тылы эппэтэ** он толко́вого ничего́ не сказа́л.

чөм *нареч.* отде́льно, аккура́тно (*напр. класть, брать*); **чөм уур=** положи́ть *что-л.* отде́льно, аккура́тно (*напр. небольшой аккуратной кучкой*); **чөм ыл=** брать, взять *что-л.* аккура́тно (*не задевая рядом стоящее*); **чөм баа ччы олор=** сиде́ть споко́йно (*тихо, как бы подобравшись*); *ср.* **чөкө**.

чөмөр *нареч.* осторо́жно, ти́хо, бесшу́мно (*двигаться*); **чөмөр үктээ=** ступа́ть осторо́жно; **чөмөр хаамп=** ходи́ть ти́хо.

чөмөрдөө= ходи́ть осторо́жно, ти́хо, бесшу́мно кра́сться; **куоска чөмөрдөөтө** ко́шка крадётся.

чөмөрдөөһүн *и. д. от* **чөмөрдөө=** бесшу́мная похо́дка.

чөмөх *см.* **чөмчөх**.

чөмөхтөө= *см.* **чөмчөхтөө=**.

чөмүччү *нареч.* 1) аккура́тно, опря́тно; **оту чөмүччү уур=** скла́дывать се́но аккура́тно (*в копну*); 2) всё, целико́м; **маны чөмүччү ыл** возьми́ э́то целико́м; 3) го́рстью, ко́вшиком (*напр. держать*); **ытыскын чөмүччү тут=** держа́ть ладо́ни ко́вшиком.

чөмчөгөй= *см.* **чөмчөкө**.

чөмчөгөр остроконе́чный, конусообра́зный; **чөмчөгөр от** остроконе́чный стог се́на.

чөмчөкө *разг.* 1) голова́; **эһэ чөмчөкөтө** медве́жья голова́; 2) *перен.* глава́, ста́рший; **биһиги чөмчөкөбүт** наш глава́; **аҕа уһун чөмчөкөтө** ста́рший в роду́; 3) *перен.* у́м-

ница, голова́; **чөмчөкөтө үчүгэй** све́тлая голова́.

чөмчөкөлөөх у́мный, благоразу́мный, рассуди́тельный; **чөмчөкөлөөх киһи** благоразу́мный челове́к.

чөмчөх ку́ча, гру́да, во́рох *чего-л.*; **чөмчөх мас** ку́ча дров; **чөмчөх от** ку́ча се́на; **чөмчөх таас** гру́да камне́й; **чөмчөх кинигэ** гру́да книг.

чөмчөхтөө= собира́ть, скла́дывать в ку́чу, гру́дой; **маһы чөмчөхтөө=** сложи́ть дрова́ в ку́чу; **оту чөмчөхтөө=** сгрести́ се́но в ку́чу.

чөмчүүк I же́мчуг || жемчу́жный; **чөмчүүк кылдьыы** жемчу́жное ожере́лье.

чөмчүүк II *диал.* высо́кий стака́н.

чөнөҕөр *см.* **чоноҕор.**

чөнөй= *см.* **чоной=.**

чөнөт= *побуд. от* **чөнөй=** держа́ть пря́мо; выпрямля́ть; **моойгун чөнөт=** держа́ть ше́ю пря́мо; **сискин чөнөт=** вы́прямить спи́ну.

чөҥкөй деревя́нная ча́шечка; **мин иһэр чөҥкөй** деревя́нная ча́шечка для су́па.

чөҥөлөх озерко́, озерцо́ (*глубокое*); **тыа чөҥөлөҕө** лесно́е озерко́.

чөҥөрө глубо́кий; **чөҥөрө күөл** глубо́кое о́зеро; **чөҥөрө чүөмпэ** глубо́кий о́мут.

чөҥөрүй= зия́ть (*о круглом небольшом, но очень глубоком отверстии*); **чүөмпэ чөҥөрүйэр** о́мут зия́ет бе́здной.

чөҥөчөк пень; **чөҥөчөктөрү түөр=** корчева́ть пни.

чөрбөгөр насторожённый; **чөрбөгөр кулгаах** насторожённые у́ши.

чөрбөй= настора́живаться, прислу́шиваться; **ыт кулгаахтара чөрбөйдүлэр** соба́ка навостри́ла у́ши.

чөрбөҥнөө= *равн.-кратн. от* **чөрбөй=**; **атым чөрбөҥнүү түстэ** мой конь вдруг насторожи́лся.

чөрбөҥнөт= *побуд. от* **чөрбөҥнөө=** настора́живать (*уши — о лошади и собаке*).

чөрбөс: чөрбөс гын= *момент.-однокр. от* **чөрбөй=** вдруг, внеза́пно насторожи́ть (*уши*), насторожи́ться; **ытым тугу эрэ билэн, чөрбөс гынна** что́-то услы́шав, моя́ соба́ка момента́льно насторожи́ла у́ши.

чөрбөт= *побуд. от* **чөрбөй=** настора́живать (*уши*); **ат кулгааҕын чөрбөттө** ло́шадь насторожи́ла у́ши.

чөркөй чиро́к.

чөркөөкү *см.* **чөркөй.**

чөчүнчэ чесуча́ || чесучо́вый; **чөчүнчэ көстүүм** чесучо́вый костю́м.

чөчүө смола́ (*ерника*).

чубуку го́рный бара́н, арха́р.

чубуук мундшту́к (*трубки*); **хамса чубууга** мундшту́к кури́тельной тру́бки.

чуваш чува́ш || чува́шский; **чуваштар** чува́ши́; **чуваш дьахтара** (*или* **кыыһа**) чува́шка; **чуваш тыла** чува́шский язы́к.

чугас 1) бли́жний, бли́зкий || бли́зко; **чугас ыал** бли́жний сосе́д; **уруу ыраах, уу чугаһа үчүгэй** *посл.* хорошо́, когда́ водопо́й бли́зко, а родня́ далеко́; 2) бли́зкий (*о родне, друзьях*); **чугас уруу** бли́зкий ро́дственник.

чугастааҕы бли́жний, бли́зкий; **чугастааҕы дэриэбинэ мантан биэс биэрэстэ** бли́жняя дере́вня отсю́да в пяти́ верста́х.

чугаһаа= приближа́ться, подходи́ть; **куоракка чугаһаатыбыт** мы приближа́лись к го́роду; **остуолга чугаһаа=** подойти́ к столу́.

чугаһас= *совм.-взаимн. от* **чугаһаа=**; **чугаһастылар** а) они́ прибли́зились друг к дру́гу; б) они́ сбли́зились, сдружи́лись.

чугаһат= *побуд. от* **чугаһаа=** 1) приближа́ть; **барар болдьоххун чугаһат=** прибли́зить день отъе́зда; 2) приближа́ть, придвига́ть; **кинигэҕин хараххар чугаһат=** прибли́зить кни́гу к глаза́м.

чугдаар= петь, крича́ть зво́нким го́лосом.

чугдаарыы *и. д. от* **чугдаар=.**

чугуй= 1) пя́титься; 2) отступа́ть; **өстөөх сэриитэ чугуйда** вра́жеские войска́ отступи́ли.

чугут= *побуд. от* **чугуй=.**

чугуун 1) чугу́н || чугу́нный; **чугуун ыстааллаах ҕар кэбирэх** чугу́н бо́лее хру́пок, не́жели сталь; **чугуун оһох** чугу́нная печь; 2) чугу́н, горшо́к; **чугуунна буһар=** вари́ть *что-л.* в чугуне́.

чулку чуло́к; чулки́ || чуло́чный; **оҕо чулкута** де́тские чулки́; **чулку фабриката** чуло́чная фа́брика.

чулуу 1) лу́чший, са́мый хоро́ший; **чулуу ыанньыксыт** лу́чшая доя́рка; **чулуу суорт бурдук** са́мый лу́чший сорт хле́ба; **чучууттан чулуу** лу́чший из лу́чших; 2) лу́чший, отбо́рный, первосо́ртный; **балык чулуутун ыллым** я взял отбо́рную ры́бу.

чумаа чума́ || чумно́й; **ыт чумаата** соба́чья чума́; **чумаа микроба** чумно́й микро́б, микро́б чумы́.

чумаалаа= заболе́ть чумо́й.

чуҥнаа= выве́дывать, узнава́ть, выслеживать (*осторожно, тайком*); **дьонтон чуҥнаа=** вы́ведать у люде́й *что-л.*; **суоллар ыын чуҥнаа=** отыска́ть *чьи-л.* следы́; вы́следить *кого-что-л.*

чуҥнат= *побуд. от* **чуҥнаа=.**

чуҥкуй= скуча́ть, томи́ться; **үлэлээбэккэ чуҥкуй=** томи́ться от безде́лья; **кини суоҕар чуҥкуйабын** мне без него́ ску́чно.

чуҥкук ску́чный, неинтере́сный; **чуҥкук сир** ску́чное ме́сто.

чуо *нареч.* пря́мо, напрями́к, по прямо́й; **дэриэбинэҕэ чуо барда** он пошёл в дере́вню напрями́к.

чуоҕур чуба́рый (*о масти лошади*); *ср.* **чоочугур.**

чуолаан *модальное сл.* и́менно; осо́бенно; в ча́стности; **чуолаан кими көрсүөххүн баҕараҕын?** кого́ и́менно ты хо́чешь встре́тить?; **чуолаан мин биир боппуруоһу кэрэхсиибин** в ча́стности, меня́ интересу́ет оди́н вопро́с; **чуолаан эттэххэ** в ча́стности.

чуолҕан 1) *воен.* амбразу́ра; **чуолҕанынан ыт=** стреля́ть из амбразу́ры; 2) щёлка, ды́рочка; **чуолҕанынан көр=** смотре́ть в щёлку.

чуолкай разбо́рчивый, чёткий, я́сный; **чуолкай буочар** разбо́рчивый по́черк; **чуолкай уруһуй** я́сный рису́нок; **чуолкай саҥа** чёткое произноше́ние.

чуолкайдаа= уточня́ть; **былааны чуолкайдаа=** уточни́ть план.

чуолкайдааһын *и. д. от* **чуолкайдаа=** уточне́ние; **үлэ күүн ахсаанын чуолкайдааһын** уточне́ние коли́чества трудодне́й.

чуолкайдан= *страд. от* **чуолкайдаа=** уточня́ться, быть уточнённым; **чуолкайдаммыт былаан** уточнённый план.

чуолкайдас= *совм. от* **чуолкайдаа=**; **сарсыҥҥытын чуолкайдаһыах** дава́йте уточни́м на́ши пла́ны на за́втра.

чуолкайдат= *побуд. от* **чуолкайдаа=**.

чуолкайдык *нареч.* разбо́рчиво, чётко, я́сно; то́чно; **чуолкайдык суруй** пиши́ разбо́рчиво; **чуолкайдык аах** чита́й чётко; **чуолкайдык өйдөө** запо́мни то́чно.

чуор 1) зво́нкий, я́сный; **чуор саҥа** зво́нкий го́лос; 2) о́стрый, чу́ткий; **чуор кулгаах** о́стрый слух; 3) хру́пкий, ло́мкий; **чуор мутук** ло́мкий сук.

чуораан колоко́льчик; звоно́к; **чуораан чылыгырыыр** колоко́льчик звени́т; **оскуола маҥнайгы чуораана тыаһаата** зазвене́л пе́рвый шко́льный звоно́к.

чуорааннаа= привяза́ть, подве́сить колоко́льчик; **дуганы чуорааннаа=** привяза́ть к дуге́ колоко́льчик.

чуордук *нареч.* зво́нко; чётко, я́сно; **чуордук саҥар=** говори́ть зво́нко и чётко; **чуордук иһит=** хорошо́, я́сно слы́шать.

чуорунай: чуорунай хара *разг.* о́чень чёрный, чёрный-пречёрный; **чуорунай хара саһыл** чёрная-пречёрная лиси́ца.

чуос *диал.* охо́тничья тропа́.

чуох чок (*околодульная, узкая часть канала ствола ружья*); **саа чуоҕа** чок ружья́.

чуохаҕар тонкоше́ий; с то́нкой ше́ей; длинноше́ий; с дли́нной ше́ей; **чуохаҕар киһи** челове́к с то́нкой ше́ей; **чуохаҕар ат** длинноше́ий конь.

чуохай= 1) име́ть о́чень то́нкую и дли́нную ше́ю; **аппыт ыран моонньо чуохайан хаалла** ло́шадь исхуда́ла, и ше́я её ста́ла о́чень то́нкой и дли́нной; 2) идти́, дви́гаться, вытя́гивая о́чень то́нкую и дли́нную ше́ю.

чуораапчык бура́вчик; **чуораапчыгынан үүттээ=** просверли́ть бура́вчиком (*дырку*).

чурбаан *разг.* 1) чурба́н, чу́рка (*обрубок дерева*); **чурбааны хайыт=** расколо́ть чурба́н; 2) *перен.* чурба́н (*о глупом человеке*).

чурумчу 1) кольцо́ (*прутяное, вдеваемое в нос быка*); 2) пётля (*на носу несамоходного судна, через к-рую протягивают буксирный трос*).

чуһуур= 1) пронзи́тельно свисте́ть, свисте́ть; **милиционер свистога чуһуурда** разда́лся свисто́к милиционе́ра; 2) вырыва́ться со сви́стом (*напр. о паре*).

чуукча чу́кча || чуко́тский; **чуукчалар** чу́кчи; **чуукча дьахтара** (*или* **кыыһа**) чукча́нка; **чуукча тыла** чуко́тский язы́к.

чуулаан 1) чула́н, кладо́вка; **ас чуулаана** чула́н для хране́ния проду́ктов; 2) *диал.* спа́льня.

чуум чум; **чуумҥа олор=** жить в чу́ме.

чуумпу ти́хий; **чуумпу түүн** ти́хая ночь ◇ **Чуумпу океан** Ти́хий океа́н.

чуумпур шо́мпол || шо́мпольный; **саа чуумпура** ружье́йный шо́мпол; **чуумпур тимир** шо́мпольный сте́ржень.

чуумпур= утиха́ть, успока́иваться; **оҕолор чуумпурдулар** де́ти ути́хли; **тыал уурайда, өрүс чуумпурда** ве́тер ути́х, река́ успоко́илась.

чуумпурдаа= 1) чи́стить *что-л.* шо́мполом; **сааны чуумпурдаа=** прочи́стить ружьё шо́мполом; 2) *перен. разг.* подгоня́ть, торопи́ть; **миигин чуумпурдаама** не торопи́ меня́.

чуумпурт= *побуд. от* **чуумпур=** утихоми́ривать, успока́ивать; **оҕолору чуумпурт=** успоко́ить дете́й.

чуумпутук *нареч.* ти́хо, споко́йно; **оҕолор чуумпутук олороллор** де́ти сидя́т споко́йно; **ыалларбыт чуумпутук олороллор** сосе́ди живу́т ти́хо.

чуурдаа= отка́зываться *от чего-л.* (*после долгих безуспешных попыток*); **ити саһылы эккирэтэ сатаатым, аны чуурдаатым** я за э́той лиси́цей до́лго гоня́лся, тепе́рь перестáл.

чуурка чу́рка (*короткий обрубок дерева или металла*); **чуурката хайыт=** коло́ть чу́рки.

чууркалаа= руби́ть чу́рки.

чууска *диал.* чу́шка, поросёнок.

чуут *нареч.* чуть, едва́; **чуут охто сыстым** я чуть не упа́л.

чуучала чу́чело, пу́гало; **оҕоруокка чуучала туруор=** поста́вить на огоро́де чу́чело.

чучураан 1) вспы́льчивый, ре́зкий; гру́бый; **чучураан характер** вспы́льчивый хара́ктер; **чучураан киһи** гру́бый челове́к; 2) ди́кий; **чучураан сылгы** ди́кая ло́шадь.

чучурааннык *нареч.* ре́зко; гру́бо; **оҕолорго чучурааннык сыһыаннаһар** он к де́тям ото́сится гру́бо; **чучурааннык саҥар=** говори́ть ре́зко.

чуччун= по́льзоваться *чем-л.* вре́менно; **билигин бу булуугунан чуччуиан эр** вре́менно по́льзуйся э́тим плу́гом.

чүмэчи I свеча́ || свечно́й; **чүмэчи тоһоҕоһо** свечно́йога́рок, ога́рок свечи́; **чүмэчи сыата ууллар** свеча́ оплыва́ет.

чүмэчи II берёзовая за́болонь.

чүөмпэ о́мут; **күөл чүөмпэтэ** озёрный о́мут.

чүөсэҥкэ чёсанки.

чүөччэр *уст.* кружо́чек из ко́жи (*подкладываемый на стержень жёрнова*).

чүөччэрдии *нареч.* кружо́чком, в фо́рме кружо́чка (*вырезать*); **чүөччэрдии быһыллыбыт тирии** кру́глый кусо́чек ко́жи.

чүүччү долото́.

чүүччэй= ры́ться, копа́ться *в чём-л., где-л.*; устра́ивать беспоря́док (*обычно в поисках чего-л.*); **дьааһыгы чүүччэй=** ры́ться в я́щике; **бу оҕолор дьиэни дэлби чүүччэйдилэр** э́ти де́ти переверну́ли весь дом.

чыбыаскай: чыбыаскай маҥан соверше́нно бе́лый (*о лошади*); **чыбыаскай хара саһыл** соверше́нно чёрный (*о лошади, лисице*).

чыккыраа= *учащ.-длит.* па́дать, течь то́нкой стру́йкой (*с перерывами*); **үөһэттэн уу чыккырыыр** све́рху то́нкой стру́йкой течёт вода́.

чыкыйа мизи́нец.

чыкыйраа= *учащ.-длит.* звя́кать; **күлүүс тыллара чыкыйраатылар** зазвя́кали ключи́ от замка́.

чылыгырас звеня́щий; **чылыгырас тыас** звеня́щий звук.

чылыгырыар подве́ски (*на серёжках*); **ытарҕа чылыгырыара** подве́ски на серёжках.

чылыптаа= ме́дленно лака́ть; **куоска үүтү чылыптаата** ко́шка ме́дленно лака́ет молоко́.

чымаадыстаа= жема́ниться, мане́рничать, лома́ться; **олус да чымаадыстыыр** он чересчу́р уж лома́ется.

чымаадыстааһын *и. д. от* **чымаадыстаа**= жема́нство, мане́рность.

чымаан стра́шный, ужа́сный; **чымаан дьыала** стра́шное де́ло; **чымаан дьон** ужа́сные лю́ди.

чымадаан чемода́н.

чыҥкыл 1. кре́пкий, си́льный (*о ветре*); 2. *нареч. употр. со словами, обозначающими цвет* совсе́м, соверше́нно; **чыҥкыл маҥан** соверше́нно бе́лый, бе́лый-пребе́лый; беле́йший; **чыҥкыл хара** соверше́нно чёрный, чёрный-пречёрный.

чыҥха *употр. со словами, обозначающими стороны света* пря́мо, то́чно; **чыҥха хоту** пря́мо на се́вер; **чыҥха хотуттан тыалырда** ве́тер поду́л то́чно с се́вера ◇ **чыҥха атын** совсе́м друго́й, ино́й.

чып- *частица усил. препозитивная, присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слога* **чы**= совсе́м, о́чень; **чып-чычаас уу** о́чень ме́лкая вода́.

чып: чып бар= утихоми́риваться, успока́иваться, угомони́ться; **кини чып барда** он утихоми́рился; **оҕолор чып бардылар** де́ти угомони́лись ◇ **чып кистэлэҥинэн** соверше́нно секре́тным, та́йным путём.

чыпчаал 1) верши́на, верху́шка; **тиит чыпчаала** верху́шка ли́ственницы; **хайа чыпчаала** верши́на горы́; 2) ко́нчик; **тииҥ кутуругун чыпчаала** ко́нчик бе́личьего хвоста́.

чыпчахха́й то́нкий и́вовый прут.

чыпчылый= мига́ть, морга́ть; **хараххын чыпчылый**= мига́ть глаза́ми; **көрөн баран чыпчылыйыма**= уста́виться не морга́я; **киниэхэ чыпчылыйан кэбистэ** он ему́ мигну́л (*подавая знак*) ◇ **чыпчылыйыах иннинэ** в мгнове́ние о́ка.

чыпчылыҥнаа= 1) *равно-кратн. от* **чыпчылый**=; **оҕо буруйун билинэн чыпчылыҥнаата** призна́в свою́ вину́, ребёнок ча́сто заморга́л; 2) *перен.* мига́ть, мерца́ть; **халлааннаҥ сулустар чыпчылыҥныыллар** в не́бе мерца́ют звёзды.

чыпчылыт= *побуд. от* **чапчылый**=; **хараххын чыпчылыт**= морга́ть, мига́ть глаза́ми.

чыпчыҥнаа= поми́гивать; **күн уотуттан хараҕа саатан чыпчыҥнаата** он мига́л от я́ркого со́лнечного све́та.

чырбай= 1) вытя́гиваться в длину́ (*о живых существах*); тяну́ться вверх; 2) *перен. разг.* уси́ленно стреми́ться, рва́ться (*попасть куда-л., поехать, пойти куда-л., к кому-л.*); **куоракка чырбайа сытар** он рвётся в го́род.

чыркымай *см.* **чөркөй.**

чырылаа= журча́ть приглушённо; **үрүйэ сүүрээн чырылаата** ти́хо журча́л ручёй.

чырыпынай= уси́ленно чири́кать; **чыычаах чырыпынайда** пти́чка уси́ленно зачири́кала.

чыскы кле́щи́; **чыскынан ытыртар**= жа́ть *что-л.* клеща́ми.

чыскый= издава́ть ре́зкий высо́кий звук; **үөлэскэ тыал чыскыйар** ве́тер свисти́т в трубе́.

чыскыйталаа= *многокр. от* **чыскый**=.

чыскылан= по́льзоваться клеща́ми.

чыскыс= *совм.-взаимн. от* **чыскый**=.

чыскыт= *побуд. от* **чыскый**=.

чыскыытаа= издава́ть протя́жный ре́зкий высо́кий звук.

чысхаан холо́дный, ре́зкий, прони́зывающий (*о ветре*) ‖ хо́лод, моро́з, сту́жа (*сопровождаемые резким ветром*); **чысхаан тыал** ре́зкий прони́зывающий ве́тер; **бүгүн чысхаан бөҕө буолбут** сего́дня уда́рил жесто́кий моро́з с прони́зывающим ве́тром.

чысхааннаах моро́зный с прони́зывающим ве́тром (*о погоде*); **чысхааннаах күн үүннэ** наступи́л ве́треный холо́дный день.

чысхааннан= дуть (*о холодном, резком, пронизывающем ветре*).

чыһыыр= издава́ть протя́жный ре́зкий то́нкий свист; **свисток чыһыырар** протя́жно засвисте́л свисто́к.

чыһыырт= *побуд. от* **чыһыыр**=.

чыһыырталаа= *многокр. от* **чыһыыр**=; **иһиирэн чыһыырталаата** он не́сколько раз пронзи́тельно сви́стнул.

чыхарда чехарда́; **оҕолор чыхарда оонньуллар** де́ти игра́ют в чехарду́.

чычаас 1) *прям., перен.* ме́лкий, неглубо́кий; **чычаас уу** ме́лкая река́; **чычаас билии** неглубо́кие зна́ния; 2) *перен.* сми́рный, ти́хий, споко́йный; **чычаас ат** сми́рная ло́шадь; 3) *перен.* недалёкий; **чычаас киһи** недалёкий челове́к.

чычаастык *нареч.* ме́лко, неглубоко́; **чычаастык хаһыллыыбыт оҥкучах** ме́лко вы́копанная я́ма; **чычаастык сытар** неглубоко́ лежи́т (*напр. какой-л. предмет в воде*).

чыыбаайы ота́ва.

чыыбыс I спусково́й крючо́к (*ружья*); **кыҥаан баран, чыыбыһын тардан кэбистэ** прице́лившись, он нажа́л на спусково́й крючо́к.

чыыбыс II сиву́ч, морско́й лев.

чыын чин; **гражданскай чыын** гражда́нский чин; **байыаннай чыын** вое́нный чин.

чыын-хаан 1) зва́ние; до́лжность; 2) зна́ки отли́чия, рега́лии; **чыынын-хаанын кэтэн** при всех рега́лиях.

чыыр чир (*рыба из семейства лососёвых*).

чыыска частоко́л.

чыыстай 1) чи́стый; **чыыстай таҥас** чи́стое бельё; 2) чи́стый, без при́меси; **чыыстай испиир** чи́стый спирт; **чыыстай боруода** чи́стая поро́да; 3) безле́сная го́рная равни́на; **чыыстайга таҕыс**= вы́йти на просто́р.

чыыһыла число́; **боростуой чыыһыла** просто́е число́; **булкаастаах чыыһыла** сме́шанное число́.

чыыһылыннык *уст. разг.* чи́сленник, календа́рь.

чыычаах пти́чка ‖ пти́чий; **сылгы чыычааҕа** трясогу́зка; **ынах чыычааҕа** и́волга; **чыычаах уйата** пти́чье гнездо́.

чыычаахсыт я́стреб-перепеля́тник.

чыычаахтаа= охо́титься за пти́чками, на пти́чек, лови́ть пти́чек.

чыычаахтыы *нареч.* по-пти́чьи, как пти́чка; **чыычаахтыы чыбыгыраа=** щебета́ть (*напр. о детях*); **чыычаахтыы аҥыыр** ест, как пти́чка (*т. е. мало*).

чыычыгыраа= *учащ.-длит.* щебета́ть; свисте́ть; **чыычаахтар чыычыгыраатылар** пти́чки защебета́ли.

чыычый *разг.* опа́сный, стра́шный || опа́сно, стра́шно; **чыычый киҥи** опа́сный челове́к; **эҥэ — чыычый кыыл** медве́дь — стра́шный зверь; **итини тыытыма, чыычый** не тро́гай э́то, опа́сно (*говорится детям*).

чыычылаа= дразни́ть, злить, серди́ть; **ыты чыычылаа=** раздразни́ть соба́ку; **оҕонньору чыычылаама** не серди́ старика́.

чэ 1. *модальное сл.* 1) *выражает побуждение, повеление, пожелание и т. п.* ну; **чэ, ытаама!** ну, не плачь!; **чэ, эт** ну, скажи́; **чэ туохтан саҕалыыбыт?** ну, с чего́ начнём?; 2) *подчёркивает согласие* ну, ла́дно, хорошо́; **чэ, буоллун даҕаны** ну, пусть так; **чэ, сөбүлэҥэбин** ла́дно, я согла́сен; 3) *употр. для придания высказыванию большей силы, выразительности* ну; **чэ, миэхэ ол туох буолуой** ну, э́то меня́ не каса́ется; **чэ, хайыай** ну, де́лать не́чего; **чэ, баҕар, кырдьык да буоллун** ну, допу́стим, э́то и пра́вда; 2. *межд. выражает* 1) *призыв, побуждение* ну, дава́й; **чэ, тарт!** дава́й, тяни́; **кэпсээ, чэ!** расска́зывай, ну!; **чэ-чэ, тиэтэйиҥ!** ну-ну́, торопи́тесь!; **ээх, чэ!** ну, ла́дно, хва́тит!; 2) *желание избавиться от кого-чего-л. надоевшего и т. п.*: **чэ, ээх!** да ну́ тебя!; **чэ эрэ!** ну́-ка! (*угроза*).

чэбдигир= станови́ться культу́рным и здоро́вым; **олох чэбдигирдэ** жизнь ста́ла культу́рной, здоро́вой.

чэбдик здоро́вый, све́жий, бо́дрый; **чэбдик көрүҥнээх** у него́ све́жий, здоро́вый вид.

чэбис- *частица усил. препозитивная, присоединяется к нек-рым словам, начинающимся со слога* **чэ=** совсе́м; о́чень; соверше́нно; **чэбис-чэпчэки** а) совсе́м дешёвый; б) совсе́м лёгкий; **чэбис-чэгиэн** о́чень кре́пкий; **чэбис-чэбдик киҥи** соверше́нно здоро́вый челове́к.

чэбэр опря́тный, чистопло́тный; **чэбэр дьахтар** опря́тная же́нщина.

чэбэрэ *уст. название карточной игры* (*играют два человека, имея по семь карт*).

чэгиэн 1. здоро́вый, кре́пкий; **чэгиэн киҥи** здоро́вый челове́к; **чэгиэн мас** кре́пкое (*без изъянов*) де́рево; **2.** *диал. нареч.* всегда́, ка́ждый раз; **чэгиэн инньэ диигит** всегда́ вы так говори́те.

чэй чай || ча́йный; **билиитэ чэй** пли́точный чай; **хойуу чэй** кре́пкий чай; **күөх чэй** зелёный чай; **чэй плантацията** ча́йная планта́ция.

чэйдээ= 1) пить чай; 2) зава́ривать чай; **хойуутук чэйдээ=** завари́ть кре́пкий чай.

чэйдээҥин *и. д. от* **чэйдээ=** 1) чаепи́тие; 2) зава́рка, зава́ривание ча́я.

чэйимсэх люби́тель ча́я, чаёвник.

чэл: чэл күөх я́рко-зелёный; **чэл күөх хонуу** я́рко-зелёное по́ле.

чэлгиэн откры́тый, ве́треный; **чэлгиэн тэлгэҥэ** широ́кое надво́рье; **чэлгиэн сир** откры́тое ме́сто, ве́треное ме́сто.

чэлчик *бран.* уро́д || уро́дливый; **чэлчик сүөҥ** уро́дливая скоти́на.

чэнчис опря́тный; чистопло́тный.

чэнчистик *нареч.* опря́тно, чистопло́тно; **дьиэни чэнчистик тут=** содержа́ть дом опря́тно; **чэнчистик тутун=** быть опря́тным.

чэҥ ку́ржевина, и́ней (*на стенах*).

чэҥир= куржа́веть; обледенева́ть; **хотон муннуга чэҥирбит** у́гол хле́ва закуржа́вел.

чэҥирии *и. д. от* **чэҥир=** обледене́ние.

чэҥкир *см.* **дьэҥкир.**

чэҥкээйи 1) коло́дка (*надеваемая на шею оленя или собаки, чтобы они не убегали и не залезали в загороженное место*); **таба чэҥкээйитэ** оле́нья коло́дка; **ыт чэҥкээйитэ** соба́чья коло́дка; 2) *перен.* обу́за; **тугум чэҥкээйитэй?** к чему́ мне така́я обу́за?

чэҥкээйилэн= *возвр. от* **чэҥкээйилээ=.**

чэҥкээйилэт= *побуд. от* **чэҥкээйилээ=.**

чэҥкээйилээ= 1) надева́ть коло́дку (*на оленя или собаку*); 2) *перен.* взва́ливать *что-л. на кого-л.*

чэҥэрикээн *зоол.* землеро́йка.

чэппиэр четве́рг.

чэпчэт= 1) облегча́ть; **сүгэҥэрбин чэпчэттим** я облегчи́л свою́ но́шу; 2) уце́нивать, производи́ть уце́нку; **барбат табаары чэпчэт=** уцени́ть залежа́вшийся това́р.

чэпчэки 1) лёгкий (*по весу*); **чэпчэки ыйааҥыннаах** *куул* лёгкий мешо́к; 2) лёгкий, легко́ перева́риваемый (*о пище*); 3) лёгкий, досту́пный; **чэпчэки уруок** лёгкий уро́к; 4) лёгкий, развлека́тельный; **чэпчэки музыка** лёгкая му́зыка; 5) лёгкий, неопа́сный; **чэпчэки баас** лёгкая ра́на; 6) легкомы́сленный, несерьёзный; **чэпчэки киҥи** легкомы́сленный челове́к; 7) *перен.* дешёвый; **чэпчэки табаар** дешёвый това́р ◇ **чэпчэки илиилээх** лёгкая рука́ (*о хирурге, удачно проводящем операции*); **чэпчэки кавалерия** лёгкая кавале́рия; **чэпчэки промышленность** лёгкая промы́шленность.

чэпчэкитик *нареч.* 1) легко́; **чэпчэкитик көтөхтө** он легко́ по́днял *что-л.*; **чэпчэкитик кылыйар** он легко́ пры́гает на одно́й ноге́; **чэпчэкитик бааҥырда** он легко́ ра́нен; 2) дёшево; **чэпчэкитик атыылас=** дёшево купи́ть; 3) легкомы́сленно, несерьёзно; **чэпчэкитик сыҥыаннас=** легкомы́сленно относи́ться *к чему-л.*

чэпчээ= 1) теря́ть в ве́се; 2) *перен.* уце́ниваться, станови́ться деше́вле; **бу табаар чэпчээбит** э́тот това́р уценён; **эт чэпчээбит** мя́со ста́ло деше́вле; 3) *перен.* слегка́ пьяне́ть.

чэр 1) мозо́ль; 2) шрам.

чэрдий= 1) намозо́лить, натере́ть до мозо́лей; **илиим чэрдийдэ** я натёр ру́ку до мозо́лей; 2) зарубцо́вываться; **бааҥым чэрдийдэ** ра́на у меня́ зарубцева́лась; 3) *перен.* привыка́ть *к чему-л.*; осва́иваться, свыка́ться *с чем-л.*; **билигин мин манна чэрдийдим** тепе́рь я здесь осво́ился.

чэрдээх мозо́листый; **чэрдээх илии** мозо́листая рука́ ◇ **чэрдээх илиилэр** а) мозо́листые ру́ки (*о пролетариях*); б) ста́рые рабо́чие.

чэркэ ме́лкий кара́сь.

чэрчи 1) черта́, грани́ца; **куорат чэрчитэ** грани́ца го́рода, городска́я черта́; 2) ци́ркуль (*плотничий*); **болуотунньук чэрчитэ** пло́тничий ци́ркуль.

чэрчий= надреза́ть *что-л.* (*ножом*).

чэрчилээ= черти́ть; **сир былаанын чэрчилээ=** начерти́ть план ме́стности; **көнө сурааһынна чэрчилээ=** начерти́ть прямую ли́нию.

чэрчилээһин *и. д. от* **чэрчилээ=**.

чэрэниилиссэ черни́льница.

чэрэниилэ черни́ла; **күөх чэрэниилэ** си́ние черни́ла; фиоле́товые черни́ла.

чэчир ве́тка (*зелёная*); **чэчирдэ тэлгээ=** настла́ть зелёных ве́ток.

чэчиргэт= коло́ть, руби́ть (*слегка, осторожно*); **мууһу көйөн чэчиргэт=** легóнько коло́ть лёд.

чэчиргэччи *нареч.* слегка́. легóнько, осторóжно; **чэчиргэччи кэрт=** осторóжно руби́ть *что-л.* (*топором, ножом*).

чээллээ= выбира́ть лу́чшую часть, лу́чший сорт (*меха*); **саһыл тыһын чээллээ=** отобра́ть лу́чшую часть ли́сьих лап; **тиинги чээллээ=** вы́брать лу́чший сорт бе́личьего ме́ха.

чээлэй я́ркий (*о зелени*); **чээлэй күөх от** я́рко-зелёная трава́.

чээрэ 1) оста́ток; **харчым чээрэтэ** оста́ток де́нег; 2) обру́бок, обре́зок; **дүлүҥ чээрэтэ** обру́бок чу́рки; **болгуо чээрэтэ** обре́зок болва́нки (*железной*); 3) лу́чшая, отбóрная часть *чего-л.*; **тиинг чээрэтинэн бэргэһэ тигиннэ** из лу́чшей ча́сти бе́личьих шку́рок она́ сши́ла себе́ ша́пку; **күн чээрэтэ** са́мое лу́чшее для рабóты вре́мя дня.

Ш

шагрень шагре́нь || шагре́невый; **шагрень тирии** шагре́невая кóжа.

шайба *в разн. знач.* ша́йба; **гайка шайбата** ша́йба для га́йки; **хоккей шайбата** хокке́йная ша́йба.

шакал шака́л (*собулҕанан аҥылыктанар сиэмэх кыыл*) || шака́лий.

шаланда шала́нда (*парустаах балыктыыр оҥочо*).

шампанскай шампа́нский || шампа́нское; **шампанскай арыгы** шампа́нские ви́на.

шампиньон шампиньóн; **шампиньон тэллэй** гриб-шампиньóн.

шампунь шампу́нь (**убаҕас** *мыыла*).

шантаж шанта́ж.

шантажтаа= шантажи́ровать.

шар *в разн. знач.* шар; **сир шара** земнóй шар; **салгын шара** возду́шный шар; **оонньуур шар** надувнóй ша́рик (*игрушка*).

шарада шара́да; **шараданы таһаар=** разга́дывать шара́ду.

шарж шарж; *ср.* **көр-күлүү**.

шарик ша́рик; **оҕо шарига** де́тский ша́рик; **хаан кыһыл шариктара** *физиол.* кра́сные кровяны́е ша́рики; **хаан үрүҥ шариктара** *физиол.* бе́лые кровяны́е ша́рики.

шариковай ша́риковый; **шариковай уруучука** ша́риковая ру́чка.

шаровар шарова́ры.

шасси *тех.* шасси́.

шатун *тех.* шату́н.

шах I шах || ша́хский; **Иран шаҕа** ира́нский шах; **шах свитата** ша́хская сви́та.

шах II *шахм.* шах; **шахта биэр=** объяви́ть шах.

шахта ша́хта; **таас чох шахтата** каменноугóльная ша́хта.

шахтаа= объявля́ть шах; **атынан шахтаа=** объяви́ть шах конём.

шахтёр шахтёр || шахтёрский; **Шахтёр күнэ** День шахтёра; **шахтёр лампата** шахтёрская ла́мпа.

шахтёрдаа= рабóтать шахтёром.

шашка I ша́шка; **солотуу уктаах шашка** ша́шка с позолóченной рукоя́ткой.

шашка II ша́шка || ша́шечный; **түптэ оҥорор шашка** ша́шка для дымоку́ра.

шашлык шашлы́к || шашлы́чный; **шашлык үтэһэтэ** шашлы́чный ве́ртел, шампу́р.

швабра шва́бра; **швабранан сууй=** мыть *что-л.* шва́брой.

швед швед || шве́дский; **шведтэр** шве́ды; **швед дьахтара** (*или* **кыыһа**) шве́дка; **швед тыла** шве́дский язы́к.

швейцар швейца́р || швейца́рский; **швейцар ливреята** швейца́рская ливре́я.

швейцарец швейца́рец || швейца́рский; **швейцарецтар** швейца́рцы; **швейцарец дьахтара** (*или* **кыыһа**) швейца́рка.

швейцарскай швейца́рский; **швейцарскай чаһы** швейца́рские часы́.

шевиот шевиóт || шевиóтовый; **шевиот көстүүм** шевиóтовый костю́м.

шедевр шеде́вр; **аан дойду литературатын шедеврэ** шеде́вр мировóй литерату́ры.

шезлонг шезлóнг (*тиэрэ туһэр өйөнөрдөөх чэпчэки кириэһилэ*).

шейх шейх (*арабтарга биис уус баһылыга*).

шеренга шере́нга; **бастакы шеренга** пе́рвая шере́нга; **шеренганан тур=** стрóиться в шере́нгу; *ср.* **кэккэ**.

шестерня *тех.* шестерня́.

шеф *в разн. знач.* шеф || ше́фский; **шеф-повар** шеф-пóвар; **шеф эбээһинэстэрэ** ше́фские обя́занности; *ср.* **баһылык**.

шефтэс= ше́фствовать.

шефтэһии *и. д. от* **шефтэс=** ше́фство; **оскуоланы шефтэһии** ше́фство над шкóлой.

шиллинг ши́ллинг (*Австрияҕа, Сомалига харчы единицата*).

шимпанзе шимпанзе́.

шина *в разн. знач.* ши́на || ши́нный; **массыына шината** ши́на автомаши́ны; **тостубут атахха шинаны олорт=** наложи́ть ши́ну на слóманную нóгу.

шифер ши́фер || ши́ферный; **шифер оҥоруута** произвóдство ши́фера; **шифер хоруобуйалаах дьиэ** дом, кры́тый ши́фером, дом под ши́фером.

шифоньер шифоньéр.

шифр *в разн. знач.* шифр; **кинигэ шифрэ** шифр кни́ги; **шифринэн суруллубут** напи́сано ши́фром.

шифровкалаа= шифрова́ть; **телеграмманы шифровкалаа=** шифрова́ть телегра́мму.

шифровкалааһын *и. д. от* **шифровкалаа=** шифро́вка, шифрова́ние.

шифрограмма шифрогра́мма; **шифрограммата ыыт=** переда́ть шифрогра́мму.

шкала шкала́; **кыраадыс шкалата** шкала́ гра́дусника.

шкипер шки́пер || шки́перский; **шкипер дуоһунаһа** до́лжность шки́пера, шки́перская до́лжность.

шлагбаум шлагба́ум.

шлак шлак || шла́ковый.

шлакобетон *тех.* шлакобето́н || шлакобето́нный.

шлакоблок *тех.* шлакобло́к || шлакобло́чный.

шланг шланг; **баһаарынай шланг** пожа́рный шланг.

шлем шлем.

шлюз шлюз || шлюзово́й; шлю́зный; **шлюз камерата** шлюзова́я ка́мера; **шлюз аана** шлю́зные воро́та.

шлюзтаа= шлюзова́ть (*строить шлюзы*).

шлюпка шлю́пка; **баарыстаах шлюпка** па́русная шлю́пка.

шницель *кул.* шни́цель; **ынах этэ шницель** шни́цель из говя́дины.

шовинизм *полит.* шовини́зм.

шовинист *полит.* шовини́ст.

шовинистическай *полит.* шовинисти́ческий; **шовинистическай көрүү** шовинисти́ческие взгля́ды.

шовинистическайдык *нареч.* шовинисти́чески, по-шовинисти́чески.

шовинистыы шовини́стский.

шок *мед.* шок; **нервэ шога** не́рвный шок.

шоковай *мед.* шо́ковый; **шоковай турук** шо́ковое состоя́ние.

шоколад шокола́д || шокола́дный; **шоколад кэмпиэт** шокола́дная конфе́та.

шоколаднай шокола́дный; **шоколаднай өҥ** шокола́дный цвет.

шоссе шоссе́ || шоссе́йный; **гудроннаах шоссе** гудрони́рованное шоссе́; **шоссе суол** шоссе́йная доро́га.

шоссейнай шоссе́йный; **шоссейнай суол** шоссе́йная доро́га.

шотландец шотла́ндец || шотла́ндский; **шотландецтар** шотла́ндцы; **шотландец дьахтар** (*или* **кыыс**) шотла́ндка; **шотландецтар тыллара** шотла́ндский язы́к.

шофёр шофёр || шофёрский; **үһүс кылаастаах шофёр** шофёр тре́тьего кла́сса; **шофёр быраабa** шофёрские права́.

шпага шпа́га; **шпаганан киирсии** поеди́нок на шпа́гах.

шпагат шпага́т.

шпала шпа́ла.

шпаргалка *разг.* шпарга́лка; **шпаргалканан туһан=** по́льзоваться шпарга́лкой.

шпат шпат; **хонуу шпата** полево́й шпат; **испиэскэ шпата** известко́вый шпат.

шпиг шпиг (*сибиннь э сыата*).

шпик *разг.* шпик.

шпиль шпиль; **таҥара дьиэтин шпилэ** шпиль це́ркви.

шприц шприц.

шрифт шрифт || шрифтово́й; **бөдөҥ шрифт** кру́пный шрифт; **курсив шрифт** курси́вный шрифт.

штаб *в разн. знач.* штаб || штабно́й; **дивизия штаба** штаб диви́зии; **дружинниктар штабтара** штаб дружи́нников; **пионерскай тэрилтэ штаба** штаб пионе́рской организа́ции; **штаб үлэһитэ** штабно́й рабо́тник.

штамп штамп; **штампата уур=** поста́вить штамп.

штампалаа= штампова́ть; **кэмпиэри штампалаа=** штампова́ть конве́рты.

штанга шта́нга; **дьөлө үүттүүр штанга** бурова́я шта́нга; **штанга көтөҕүүтэ** *спорт.* подня́тие шта́нги.

штангаһыт *спорт.* штанги́ст; **разрядтаах штангаһыт** штанги́ст-разря́дник.

штангист *спорт.* штанги́ст; **ыарахан ыйааһыннаах штангист** штанги́ст тяжёлого ве́са.

штапель шта́пель || шта́пельный; **штапель таҥас** шта́пельная тка́нь.

штат штат || шта́тный; **штаты көҕүрэтии** сокраще́ние шта́тов; **штаты таһынан** внешта́тный.

штатив штати́в; **фотоаппарат штатива** штати́в фотоаппара́та.

штатскай шта́тский; **штатскай киһи** шта́тский.

штаттаах шта́тный; **штаттаах үлэһит** шта́тный рабо́тник.

штемпеллээ= штемпелева́ть; **суруктары штемпеллээн кэбис=** штемпелева́ть пи́сьма.

штемпельште́мпель ||ште́мпельный; **почта штэмпелэ** почто́выйште́мпель; **штемпель кырааската**ште́мпельная кра́ска.

штепсельште́псель ||ште́псельный; **штепсель биилкэтэ**ште́псельная ви́лка.

штольня што́льня; **сытыары штольня** накло́нная што́льня; **туруору штольня** горизонта́льная што́льня.

штопор *в разн. знач.* што́пор; **бытыылка штопора** што́пор для отку́поривания буты́лок; **штопорда оҥор=** *ав.* войти́ в што́пор.

шторм шторм || штормово́й.

штрейкбрехер штрейкбре́хер || штрейкбре́херский.

штрек *горн.* штрек.

штрих штрих; **штриҕинэн бэлиэтээ=** обознача́ть *что-л.* штриха́ми.

штукатурка штукату́рка; **штукатурката суох дьиэ** неоштукату́ренный дом.

штукатуркалаа= штукату́рить.

штукатуркалааһын *и. д. от* **штукатуркалаа=** штукату́рка; **дьиэни штукатуркалааһын** штукату́рка зда́ния.

штукатуркаһыт штукату́р.

штурвал штурва́л || штурва́льный; **штурвал көлүөһэтэ** штурва́льное колесо́; **штурвалга тур=** стоя́ть у штурва́ла.

штурмалаа= штурмова́ть; **куораты штурмалаа=** штурмова́ть го́род; **үөрэх кириэплэһин штурмалаа=** штурмова́ть кре́пость нау́ки ◇ **штурмалыыр авиация** штурмова́я авиа́ция.

штурмалааһын 1. *и. д. от* **штурмалаа-** штурм; **Зимнэйи штурмалааһын** штурм Зи́мнего; 2. штурмовщи́на.

штурман шту́рман || шту́рманский; **хараабыл штурмана** шту́рман корабля́; **штурман дуоһунаһа** шту́рманская до́лжность.

штурмовик штурмови́к; **штурмовик-самолёт** самолёт-штурмови́к.

шурфа шурф.

шут шут.

шхуна шху́на; **шхунанан устуу** пла́вание на шху́не.

Щ

щавелевай щаве́левый; **щавелевай щи** щаве́левые щи ◇ **щавелевай кислота** *хим.* щаве́левая кислота́.

щегол щего́л (*чыычаах*).

щи щи; **эттээх щи** щи с мя́сом.

щит *в разн. знач.* щит; **баскетбол щитэ** *спорт.* баскетбо́льный щит; **щиттэри ытыалааһын** *воен.* стрельба́ по щита́м.

щитовиднай: щитовиднай былчархай *анат.* щитови́дная железа́.

Ы

ыа- I дои́ть, выда́ивать; **ынахта ыа-** дои́ть коро́ву.

ыа- II мета́ть икру́, нерести́ться; **собо ыан эрэр** карасі́ на́чали мета́ть икру́.

ыаҕайа *уменьш. от* **ыаҕас** берестяно́е ведёрко.

ыаҕас берестяно́е ведро́; **ынах ыыр ыаҕас** берестяно́й подо́йник; **саар ыаҕас** большо́й берестяно́й сосу́д ◇ **ыаҕас күлүүс** большо́й замо́к.

ыадаҕар *образн.* большо́й, тяжёлый, гру́зный; **халлаанҥа ыадаҕар былыттар усталлар** по не́бу плыву́т тяжёлые ту́чи.

ыадай- *образн.* 1) ступа́ть ме́дленной тяжёлой по́ступью; 2) быть, каза́ться о́чень большим, тяжёлым, гру́зным.

ыадаҥнаа- *равн.-кратн. от* **ыадай-** ступа́ть тяжело́, перева́ливаясь с бо́ку на́ бок (*об очень тяжёлом, грузном человеке*).

ыадас: ыадас гын- *момент.-однокр. от* **ыадай-** 1) пойти́ неожи́данно тяжёлой по́ступью; 2) внеза́пно появи́ться (*об очень тяжёлом, грузном человеке*).

ыадаһый- *подвижн. от* **ыадай-** торопи́ться, суети́ться (*об очень тяжёлом, грузном человеке*).

ыадаххаччый- *учащ.-кратн. от* **ыадай-**.

ыадаччы *нареч.* с трудо́м; **ыадаччы көтөх-** подня́ть *что-л.* с трудо́м.

ыал 1) сосе́д || сосе́дский; **чугас ыал** бли́зкий сосе́д; **ыал ынаҕа** сосе́дская коро́ва; **ыал буол-** быть сосе́дом; 2) семья́, дом; **ыал аҕата** оте́ц семьи́; **ыал ийэтэ** мать семе́йства; **ыал мааны оҕото** люби́мец семьи́; **ыал соҕотох оҕото** еди́нственный ребёнок в семье́; **ыал буол-** обзавести́сь семьёй; жени́ться; **ыал аатта́ах буоллахпыт** семья́ есть семья́; **ыал аатын ыл-** созда́ть свою́ семью́ (*и отделиться*); **ыал аатыттан аһар-** разруша́ть семью́ (*чужую*); **ыал киллэрбэт, ыт үрбэт (буолбут)** *посл.* его́ и в дом не пуска́ют, и соба́ка на него́ не ла́ет (*об окончательно опустившемся человеке*); 3) *перен.* жи́тель; **куорат ыала** жи́тель го́рода, горожа́нин ◇ **орто ыал** середня́к; **ыал аайы баар** обы́чный, ничём не отлича́ющийся (*букв.* встреча́ющийся в ка́ждом до́ме); **ыал аанын саппат (буолбут)** люби́тель шата́ться по чужи́м дома́м (*несмотря на то, что его не ждут*); **ыал баранан неужёли** не́где? (*напр. переночевать, попросить что-л. и т. п.*); **ыал устун бар** *уст.* ни́щенствовать, ходи́ть по́ миру; **ыал устун ыыт-** сде́лать ни́щим, обездо́лить; пусти́ть по́ миру; **ыалы кэрийээччи** *уст.* бродя́га, стра́нник; **ыалы тэпсимэ** не надоеда́й лю́дям (*своими частыми посещениями*).

ыалдьааччы *и. д. л. от* **ыарый-** 1) больно́й; 2) боле́льщик.

ыалдьар 1. больно́й, нездоро́вый; **ыалдьар киһи** больно́й челове́к; **ыалдьар илии** больна́я рука́; **ыалдьартан илии арахпат** *погов.* с больно́го ме́ста рука́ не схо́дит (*соотв.* у кого́ что боли́т, тот о том говори́т); 2. 1) боле́знь, неду́г; заболева́ние; **миигин ыалдьар булла** я занеду́жил; 2) боль; **төбөм ыалдьара улаатта** головна́я боль у меня́ уси́лилась.

ыалдьардаах 1) страда́ющий *какой-л.* боле́знью, больно́й *чем-л.*; 2) испы́тывающий, ощуща́ющий боль; **кини атаҕар ыалдьардаах** у него́ нога́ боли́т.

ыалдьыт гость; го́стья; **ыалдьыты маанылаа-** угоща́ть го́стя; **ыалдьыт сылдьыбатаҕын, хоноһо хоммотоҕун курдук** *погов.* как бу́дто го́стя не́ было и не ночева́л никто́ (*т. е. когда в доме был достаток, хозяина охотно посещали, а когда он разорился, к нему никто не идёт*).

ыалдьыттаа- 1) быть в гостя́х; приходи́ть в го́сти; **дьоммутугар ыалдьыттаатыбыт** мы бы́ли в гостя́х у роди́телей; 2) принима́ть, угоща́ть госте́й; **хайдах ыалдьыттаатылар?** как вас принима́ли?

ыалдьыттан- *возвр. от* **ыалдьыттаа-** име́ть госте́й; принима́ть госте́й; **биһиги элбэх ыалдьыттанныбыт** у нас мно́го госте́й.

ыалдьыттат- *побуд. от* **ыалдьыттаа-** приглаша́ть в го́сти; **атаскын ыалдьыттат** пригласи́ дру́га к себе́ в го́сти.

ыалдьытымсах гостеприи́мный, хлебосо́льный; **ыалдьытымсах ыал** гостеприи́мная семья́.

ыалдьытымсый- вести́ себя́, как гость; чу́вствовать себя́ на положе́нии го́стя;

ыалдьытымсыйан олорума не ведú себя́, как гость; будь как дóма; **ыалдьытымсыйан мөккүспэтим** бýдучи гóстем, я не стал спóрить.

ыаллаа= 1) *разг.* гостúть, быть в гостя́х; 2) приходúть, приезжáть в гóсти с подáрками (*в надежде получить хорошие подарки взамен*); 3) *перен. разг.* бить, ударя́ть (*по голове*).

ыаллаах 1) имéющий сосéда; 2) заселённый; **ыаллаах сир** заселённая мéстность.

ыаллан= *возвр. от* **ыаллаа=** имéть сосéда; **биһиги саҥа ыалланныбыт** у нас нóвые сосéди.

ыаллас= 1) ходúть друг к дрýгу в гóсти; 2) селúться по сосéдству; жить по сосéдству.

ыаллыы 1) по сосéдству; **ыаллыы этибит** мы бы́ли сосéдями; 2) по-сосéдски; **ыаллыы быһыынан** как сосéд сосéду.

ыалыкы *диал. см.* **куруппааскы.**

ыалымсах любúтель ходúть в гóсти; **кини ыалымсах идэлээх** он имéет привы́чку ходúть по гостя́м.

ыам I 1) удóй; надóй; **биир ыам** рáзовый удóй; **күнүскү ыам** дневнóй удóй; 2) врéмя доéния (*коров, кобылиц*); **ыам буола илик** дойть (ещё) рáно; **түөртүүр ыам** врéмя доéния óколо четырёх часóв пополýдни.

ыам II 1) икрометáние; нéрест; 2) перúод икрометáния; **сааскы ыам саҕана** в перúод весéннего икрометáния ◇ **ыам кумаара** весéнний комáр; **ыам кумаарын** (*или* **бырдаҕын**) **курдук** как весéнние комары́ (*о бесчисленном множестве кого-чего-л.*); **ыам ыйа** мéсяц май (*букв.* мéсяц икрометáния).

ыама 1) малёк, мóлодь; потóмство (*пресмыкающихся, насекомых*); 2) *перен.* потóмок, óтпрыск; **ытык киһи ыамата** óтпрыск почтéнных родúтелей; 3) *бран.* отрóдье; **кулаак ыамата** кулáцкое отрóдье.

ыамай *см.* **ыама.**

ыамалас= кишéть, кишмя́ кишéть (*обычно о мелких живых существах*); *ср.* **үөмэлэс=.**

ыамнаа= 1) сходúться для икрометáния, сходúться на нéрест; метáть икрý; 2) *перен.* размножáться в большóм колúчестве.

ыамнаах благоприя́тный для икрометáния; **ыамнаах дьыл** год благоприя́тный для икрометáния; **балык ыамнаах, киһи күннээх** *погов.* у ры́бы бывáет врéмя, благоприя́тное для икрометáния, у человéка — врéмя счастлúвых дней.

ыамнас= *см.* **ыамнаа=.**

ыан= 1) дойться; **ынахпыт ыанар** нáша корóва дóится; 2) *перен.* усыхáть, уменьшáться в объёме (*о тальнике*).

ыанар дóйный; **ыанар ынах** дóйная корóва; **ыанар биэ** дóйная кобы́ла.

ыаннар= *побуд. от* **ыан=** 2 подсýшивать (*тальник для вязки*); **талаҕы ыаннар=** подсушúть тальнúк (*для вязки*).

ыанныый= нагýливать молокó (*о корове, кобыле*).

ыанныык дóйная корóва; *ср.* **ынах.**

ыанныыктаа= наделя́ть *кого-л.* дóйной корóвой, давáть *кому-л.* дóйную корóву; *ср.* **ынахтаа=.**

ыанныыксыт дояр; доя́рка; **колхоз бастыҥ ыанныыксыта** лýчшая доя́рка колхóза; *ср.* **ыаччы.**

ыанныыксыттаа= быть, рабóтать доя́ром, доя́ркой.

ыанныыт= *побуд. от* **ыанныый=.**

ыар 1) тяжёлый; грýзный; **ыар сүгэһэр** тяжёлая нóша; **ыар таһаҕас** тяжёлый груз; **ыар киһи** грýзный человéк; 2) тяжёлый, трýдный, слóжный; обременúтельный; **ыар үлэ** тяжёлый труд; 3) *перен.* тяжёлый, серьёзный, опáсный; **ыар баас** опáсная рáна; 4) *перен.* обúдный, оскорбúтельный; тя́гостный, неприя́тный; **ыар тыл** обúдное слóво; 5) *перен.* тяжёлый, безрáдостный, гóрестный; печáльный, мрáчный; **ыар санаа** мрáчные дýмы; **ыар олох** безрáдостная жизнь; **ыар күннэр-дьыллар** тяжёлые временá; **ыар ынчык** гóрестный стон; 6) *перен.* тяжёлый, тя́жкий, сурóвый, óчень серьёзный; **ыар буруй** тя́жкая винá; 7) *перен.* тяжёлый, с тяжёлым харáктером; **ыар киһи** человéк с тяжёлым харáктером; 8) *перен.* тяжёлый, безвы́ходный, критúческий; **ыар балаһыанньалаах киһи** человéк, попáвший в тяжёлое положéние; 9) *перен.* тяжёлый, затруднúтельный; **тыынара олус ыар** у негó затруднённое дыхáние; 10) *перен.* дорогóй (*по цене*); **ыар сыаналаах маллар** дорогúе вéщи; дорогúе товáры; **ыар сыанаҕа ыл=** купúть *что-л.* по дорогóйценé ◇ **ыар уунан утуй=** заснýть крéпким сном.

ыараа= 1) *прям., перен.* становúться тяжёлым, тяжелéть; отяжелéть; **сүгэһэрим ыараан иһэр** нóша моя́ станóвится тяжелée; **төбөм ыараата** у меня́ отяжелéла головá; 2) *перен.* дорожáть, подорожáть; 3) *перен. разг.* заберéменеть (*о женщине*).

ыараҥнат= 1) взвéшивать, прикúдывать вес *чего-л.* (*на руках*); 2) грозúть; **сутуругун ыараҥнатта** он погрозúл кулакóм; 3) *перен.* обдýмывать, продýмывать, взвéшивать *что-л.*; **тула өттүттэн ыараҥнатан көр=** обдýмать *что-л.* всесторóнне.

ыарат= *побуд. от* **ыараа=** 1) *прям., перен.* утяжеля́ть, отягощáть, дéлать тяжёлым, трýдным; **ат ындыытын ыаратыма** не слéдует увелúчивать коню́ груз; 2) поднимáть цéны, взвúнчивать цéны; **билиэт сыанатын ыарат=** подня́ть цéны на билéты ◇ **сыанатын ыаратар** он набивáет себé цéну.

ыарахан 1) *см.* **ыар** 1; 2) *перен.* тяжёлый, трýдный; **ыарахан задача** трýдная задáча; **ыарахан тыл** трýдный язы́к (*для изучения*); 3) *перен. разг.* берéменная (*о женщине*) ◇ **ыарахан артиллерия** тяжёлая артиллéрия; **ыарахан атлетика** тяжёлая атлéтика; **ыарахан атахтаах** тяжёлый на подъём; **ыарахан илиилээх** а) тяжёлый нá руку (*напр. при распилке дров или оперировании больного*); б) дéлающий *что-л.* за большúе дéньги; рвач; **ыарахан промышленность** тяжёлая промы́шленность; **ыарахан салгын** тяжёлый, спёртый вóздух.

ыараханнык *нареч.* 1) тяжелó, грýзно; **ыараханнык үктээн хаамар** он ступáет тяжелó, грýзно; 2) *перен.* тяжелó, серьёзно, опáсно; **ыараханнык ыарыйда** он тяжелó заболéл; 3) *перен.* обúдно, оскорбúтель-

но; тя́гостно, неприя́тно; **ыараханнык этэҕин** тебя́ тя́гостно слу́шать; 4) *перен.* тяжело́, тя́жко; **ыараханнык ынчыктаа=** тяжело́ стона́ть; 5) *перен.* до́рого; **ыараханнык атыылаа=** прода́ть до́рого.

ыарҕа ме́лкий куста́рник е́рника *или* тальника́; **хара ыарҕа** берёзовый е́рник; **ат ыарҕа** высо́кий е́рник.

ыардык *см.* **ыараханнык** 1, 4, 6; **ыардык хаамар** он хо́дит тяжело́; **ыардык буруйдаатылар** его́ тя́жко обвини́ли; **ыардык атыыластыбыт** мы купи́ли (э́то) по дорого́й цене́.

ыарык: ыарык буол= быть бре́менем, обу́зой *для кого-л.*

ыарык-баттык тя́жесть, бре́мя ‖ тяжёлый, гнету́щий; **бу эйиэхэ ыарык-баттык буолбатын** пусть э́то не бу́дет для тебя́ тяжёлым бре́менем; **ыарык-баттык санаалар** тяжёлые, гнету́щие ду́мы.

ыарый= 1) боле́ть, хвора́ть; **күүскэ ыарый=** си́льно заболе́ть; 2) боле́ть; **атаҕым ыалдьар** у меня́ боля́т но́ги.

ыарырҕаа= 1) счита́ть для себя́ тяжёлым, тру́дным, обременительным; 2) счита́ть для себя́ сли́шком дороги́м; **сааны ыарырҕаан атыыласпатым** я не купи́л ружьё потому́, что для меня́ оно́ сли́шком до́рого сто́ило.

ыарырҕат= затрудня́ться, испы́тывать затрудне́ние *в чём-л.*; **кини үлэтигэр ыарырҕатар** он испы́тывает затрудне́ние в рабо́те; **кини уруогун ыарырҕаппакка эппиэттээтэ** он отве́тил уро́к без затрудне́ния.

ыарыһах *сущ. и прил.* больно́й; **ыарыһах үтүөрдэ** больно́й вы́здоровел; **ыарыһах көрүҥнээх** у него́ больно́й вид; **ыарыһах таҥараһыт** *уст. погов.* хво́рый богомо́лен.

ыарыт= 1) *побуд. от* **ыарый=** причиня́ть боль де́лать бо́льно; **охтон илиибин ыарыттым** я упа́л и уши́б ру́ку; 2) быть больны́м, недомога́ть, хвора́ть.

ыарытааччы *и. д. л. от* **ыарыт=**.

ыарытыган боле́зненный; **ыарытыган оҕо** боле́зненный ребёнок.

ыарытый= 1) приболе́ть; прихва́рывать; **кини үгүстүк ыарытыйар** он ча́сто прихва́рывает; 2) поба́ливать; **сиҥним ыарытыйар** у меня́ поясни́ца поба́ливает.

ыарытыйыы *и. д. от* **ыарытый=**.

ыарытыннар= *побуд. от* **ыарый=**; **кини илиитин ыарытыннарда** он уши́б ру́ку.

ыарыы 1) боле́знь; **сыстыганнаах ыарыы** зара́зная боле́знь; **тартарар ыарыы** эпиле́псия; **харах ыарыыта** трахо́ма; **ис ыарыыта** *общее название заболеваний, связанных с нарушением функций пищеварительного аппарата*; 2) боль; **тиис ыарыыта** зубна́я боль; **төбө ыарыыта** головна́я боль.

ыарыылаа= уха́живать за больны́м; **оҕону ыарыылаа=** уха́живать за больны́м ребёнком.

ыарыылан= ощуща́ть боль, страда́ть от бо́ли; **кини куртаҕынан ыарыыланар** он страда́ет от бо́лей в желу́дке.

ыарыылаах 1) име́ющий *какое-л.* заболева́ние, больно́й *чем-л.*; **ангина ыарыылаах оҕо** ребёнок, больно́й анги́ной; 2) вызыва́ющий боль, боле́зненный; **ыарыылаах укол** боле́зненный уко́л.

ыарыылаахтык *нареч.* бо́льно, боле́зненно; **ыарыылаахтык охсулун=** а) бо́льно уда́риться; б) пострада́ть от *чьего-л.* уда́ра.

ыарыылат= *побуд. от* **ыарыылаа=**; **ыарыһах ийэтигэр эрэ ыарыылатар** больно́й позволя́ет уха́живать за собо́й то́лько ма́тери.

ыарыылаттар= *см.* **ыарыылат=**.

ыарыы-сүтүү заболева́емость (*среди населения*); **ыарыы-сүтүү намтаата** заболева́емость сни́зилась.

ыас 1) се́ра, древе́сная смола́ (*употр. для жевания*); 2) смола́, вар; **хара ыас** чёрная смола́; **ыаста өр=** гнать смолу́ ◇ **ыас хара** чёрный как смоль.

ыас= *совм.-взаимн. от* **ыа=** I.

ыаһаа= смоли́ть, просма́ливать; **тыыны ыаһаа=** просмоли́ть ло́дку.

ыаһан= *возвр.-страд. от* **ыаһаа=** 1) смоли́ть, просма́ливать *что-л.* (*для себя*); 2) быть просмолённым ◇ **икки хараҕа ыаһаммыт** он не ви́дит (*букв.* у него́ о́ба гла́за смоло́й зама́заны).

ыаһах заня́тие (*на к-рое непроизводительно тратится время*); **күн ыаһаҕа** развлече́ние; **ыаһах оҥоһун=** развлека́ться *чем-л.*; **ыаһах гынан үлэлээ=** де́лать *что-л.* не торопя́сь, для со́бственного удово́льствия.

ыаһахтан= *неодобр.* проводи́ть вре́мя *за чем-л.*, занима́ться, развлека́ться *чем-л.* (*в ущерб производительному труду*); **күн тура-тура футболунан ыаһахтанар** он все дни гоня́ет в футбо́л.

ыаһахтас= *неодобр.* проводи́ть вре́мя в пусты́х разгово́рах (*в ущерб делу, занятиям*); **күнү быһа тылларынан ыаһахтаһан таҕыстылар** они́ це́лый день проболта́ли.

ыаһыйалаа= дото́шно, тща́тельно выясня́ть *что-л.*, допы́тываться *о чём-л.*

ыаһыр= забива́ться таба́чной ко́потью (*о курительной трубке*).

ыат= *побуд. от* **ыа=** I; **ынаххын ыалгар ыат=** проси́ть сосе́дку подои́ть коро́ву; **биһиги ынахпыт оҕоҕо да ыатар** на́ша коро́ва позволя́ет дои́ть себя́ да́же малышу́.

ыачай= *образн.* идти́ с уси́лием (*о толстом человеке*).

ыаччы *и. д. л. от* **ыа=** I тот, кто до́ит; *ср.* **ыанньыксыт**.

ыбыллаҕас 1. сжа́тый, сведённый; **ыбыллаҕас сыҥаах** сведённые че́люсти; **2.** у́зкое, су́женное ме́сто; **ыбыллаҕас холлороон** в прохо́де есть у́зкое ме́сто.

ыбылы *нареч.* о́чень ту́го, ту́го-на́туго; о́чень кре́пко, кре́пко-на́крепко; **ыбылы тарт=** ту́го-на́туго стяну́ть *что-л.* (*напр. верёвкой*); **ыбылы куус=** кре́пко обня́ть; **ыбылы тут=** си́льно зажа́ть, си́льно прижа́ть; **ыбылы үктээ=** си́льно придави́ть (*ногой*); *ср.* **ыга**.

ыбыс= пло́тно соединя́ться, смыка́ться, прилега́ть друг к дру́гу (*о двух плоскостях*) ◇ **сыҥааҕа ыпсыбат** а) он си́льно продро́г; б) он пребыва́ет в ра́достном настрое́нии; *ср.* **эбис=** I.

ыга *нареч.* 1) кре́пко, пло́тно; **ыга тут=** кре́пко сжать; **ыга сим=** пло́тно набить (*напр. мешок*); 2) *перен.* о́чень, си́льно; **ыга куттан=** си́льно испуга́ться ◇ **ыга үк-**

тээ= заста́вить си́лой, наси́льно, про́тив во́ли (*делать что-л.*); *ср.* **ыбылы.**

ыгдаҕар= *образн.* 1) поднима́ть пле́чи и втя́гивать ше́ю; съёживаться; 2) име́ть высо́ко́ припо́днятые пле́чи и коро́ткую ше́ю.

ыгдаҥнаа= *равн.-кратн. от* **ыгдай=** 1.

ыгдаҥнат= *побуд. от* **ыгдаҥнаа=; саннын ыгдаҥнатар** он вре́мя от вре́мени пожима́л плеча́ми.

ыгдаччы *нареч.* съёжившись, сжа́вшись; **ыгдаччы тоҥ=** ёжиться от хо́лода.

ыгыл о́чень спе́шный, о́чень сро́чный || о́чень спе́шно, о́чень сро́чно; **ыгыл үлэ** горя́щая рабо́та; *ср.* **ыксаллаах.**

ыгылаан *разг.* спе́шка, торопли́вость; **ыгылаанҥа умнан быраһаайдаспата** он в спе́шке забы́л попроща́ться.

ыгыллык *нареч.* поспе́шно, торопли́во.

ыгылый= 1) спеши́ть, торопи́ться; **олус ыгылыйбыт** он о́чень торопи́лся; 2) *перен.* опе́шить, растеря́ться; **ыгылыйбыт көрүҥнээх** у него́ расте́рянный вид.

ыгылыйыы *и. д. от* **ыгылый=; ыгылыйыыттан бытаарыы тахсар** от (изли́шней) спе́шки — (ли́шние) заде́ржки.

ыгылын= 1) *страд. от* **ык=** 1 выжима́ться, быть вы́жатым; прида́вливаться, сда́вливаться; быть прида́вленным, сда́вленным, сжа́тым; **ыгыллыбыт отон** вы́жатая я́года; **ыгыллыбыт таҥас** отжа́тое бельё; 2) нату́живаться, напряга́ться; **ыгылла-ыгылла таһаҕас көтөҕөр** он нату́жно напряга́ется, поднима́я груз; *ср.* **ыгыһын=.**

ыгылыт= *побуд. от* **ыгылый=** 1) торопи́ть, потора́пливать; 2) приводи́ть в состоя́ние расте́рянности, стра́ха; пуга́ть; **оҕону ыгылытыма** не на́до пуга́ть ребёнка.

ыгылытыы *и. д. от* **ыгылыт=.**

ыгым 1) поспе́шный, торопли́вый; **ыгым аттаныы** поспе́шный отъе́зд; 2) *перен.* нетерпели́вый; горя́чий; **ыгым киһи** горя́чий челове́к.

ыгымнык *нареч.* 1) поспе́шно, торопли́во; **боппуруоһу ыгымнык быһаарын=** поспе́шно реши́ть вопро́с; 2) *перен.* нетерпели́во; горячо́.

ыгыс= *совм.-взаимн. от* **ык=.**

ыгыстыы *и. д. от* **ыгыһын=** напряже́ние.

ыгыһын= нату́живаться, напряга́ться; си́литься; **ыгыста-ыгыста күлэр=** он си́лится удержа́ться от сме́ха.

ыгыта *многокр. от* **ыга; ыгыта тут=** не́сколько раз кре́пко сжать *что-л.*

ыгыччы *нареч.* 1) о́чень ту́го, о́чень пло́тно; битко́м; **ыгыччы аһаа=** пло́тно пое́сть; **таҥаһы куулга ыгыччы хаалан=** пло́тно наби́ть мешо́к веща́ми; 2) си́льно; **ыгыччы кыыһыр=** си́льно рассерди́ться.

ыҕарый= 1) принужда́ть *кого-л. к чему-л.*; вымога́ть *что-л. у кого-л.*; **кистэлэҥи этитээри миигин ыҕарыйда** он принужда́л меня́ раскры́ть та́йну; 2) набра́сываться с кри́ком, ру́ганью; **кэлбит киһини кырбаары ыҕарыйда** он с кри́ком набро́сился на пришёдшего, гото́вый поби́ть его́.

ыдай= *образн.* 1) выдава́ться (*о животе*); 2) име́ть о́чень большо́й живо́т.

ыдырый= *образн.* 1) начина́ть сгуща́ться (*о сметане, сливках при пахтанье*); 2) станови́ться ды́бом, взъеро́шиваться (*о волосах, шерсти*).

ыдьыр-быдьыр *образн.* неро́вный, с комо́чками, зерни́стый (*напр. о сметане при появлении в ней кусочков масла во время пахтанья*).

ыдьырый= *образн.* 1) взъеро́шиваться, лохма́титься (*о волосах, шерсти*); **ыдьырыйбыт баттах** взъеро́шенные во́лосы; *ср.* **будьуруй=**; 2) свора́чиваться, створа́живаться (*о молоке, сливках, сметане*); **үүт иирэн ыдьырыйбыт** молоко́ створо́жилось.

ыдьырыҥнаа= *равн. -кратн. от* **ыдьырый=.**

ыдьырыт= *побуд. от* **ыдьырый=** 1) еро́шить, лохма́тить (*волосы, шерсть*); 2) створа́живать; **үүтү ыдьырыт=** створо́жить молоко́.

ый 1) луна́; ме́сяц; **толору ый** а) по́лная луна́; б) полнолу́ние; **эргэ ый** ме́сяц на уще́рбе; **ый саҥата** новолу́ние; **ый сырдыга** свет луны́; **Ый аргыһа** спу́тник Луны́; **Ый өлүүтэ** затме́ние Луны́; **Ыйга түс=** прилуни́ться; **Ыйга түһүү** прилуне́ние; 2) ме́сяц (*часть года*); **ый устата** в тече́ние ме́сяца; **ый аайы** ежеме́сячно; **ый баһыгар-атаҕар** раз в ме́сяц; **ый саҥатыгар** в нача́ле ме́сяца; **ый хонуга** дни ме́сяца; 3) *уст.* металли́ческое изображе́ние луны́ (*на одежде шамана*) ◇ **ый быыһа харанга** непрогля́дная те́мень, тьма кроме́шная; **ыйыгар тиийбит** на после́днем ме́сяце бере́менности (*о женщине*).

ый= 1) ука́зывать, пока́зывать; **суолу ый=** указа́ть, показа́ть доро́гу; **тарбаххынан ый=** показа́ть па́льцем; 2) веле́ть, предпи́сывать; **...сокуон ыйар** зако́н предпи́сывает...; 3) назнача́ть, предпи́сывать, определя́ть; **врач ыйарынан** по назначе́нию врача́.

ыйаа= 1) ве́шать; **сонун ыйаата** он пове́сил своё пальто́; **ыйаан өлөрүү** сме́ртная казнь че́рез пове́шение; 2) взве́шивать (*на весах*); **ыйаан көр=** взве́сить (*на весах*).

ыйаан= *см.* **ыйан=.**

ыйаастыгас ко́со поста́вленный, раско́сый (*о глазах*); **ыйаастыгас харахтаах** с раско́сыми глаза́ми.

ыйаастыы *и. д. от* **ыйааһын=.**

ыйааһын I весы́; **хаантаар ыйааһын** *уст.* безме́н.

ыйааһын II **1.** *и. д. от* **ыйаа=** 1) ве́шание *чего-л.*; пове́шение (*вид казни*); 2) взве́шивание (*на весах*); **2.** вес; **бурдук ыйааһына** вес муки́; **тыыннаах ыйааһын** живо́й вес; **табаар уопсай ыйааһына** *ком.* бру́тто; **ыраас ыйааһына** *ком.* не́тто.

ыйааһын= повиса́ть (*на руках*); **маска ыйааһын=** пови́снуть на де́реве (*на руках*); **ыйаастан таҕыс=** подтяну́ться (*на руках*).

ыйааһыннаах I име́ющий весы́; с... веса́ми.

ыйааһыннаах II 1) име́ющий *какой-л.* вес, ве́сящий...; **килограмм ыйааһыннаах** ве́сящий килогра́мм, ве́сом в килогра́мм; 2) ве́ский, тяжёлый; **ыйааһыннаах таһаҕас** тяжелове́сный груз.

ыйаах 1) *уст.* судьба́, рок; 2) указа́ние; **партия ыйааҕынан** по указа́нию па́ртии; 3) ука́з; **ССРС Верховнай Советын Президиумун ыйааҕа** Ука́з Прези́диума Верхо́вного Сове́та СССР; 4) *разг.* прика́з,

распоряжéние; **директор ыйааҕа** прикáз дирéктора.

ыйаахтаах 1) настоя́щий, действи́тельный; **ыйаахтаах идэм** моя́ настоя́щая профéссия; 2) *рел. разг.* предназнáченный, предопределённый (*судьбой*); **өлөргө ыйаахтаах буоллаҕа** знáчит, емý предопределенá смерть; знáчит, емý на родý напи́сано умерéть; **ыччат киһини тэнитэргэ ыйаахтааҕа буолуо** мóжет быть, емý сужденó имéть большóе потóмство.

ыйааччы I *и. д. л. от* **ый=**; **ыйааччы-кэрдээччи киһи** человéк, даю́щий указáния и совéты.

ыйааччы II *и. д. л. от* **ыйаа=**; **таҥас ыйааччы** гардерóбщик; гардерóбщица.

ыйан= *возвр.-страд. от* **ыйаа=** 1) взвéшивать *что-л.* (*своё, для себя*); 2) взвéшиваться (*на весах*); 3) быть повéшенным, развéшенным, вéшаться (*напр. о картине*); быть повéшенным (*казнённым через повешение*).

ыйаныы *и. д. от* **ыйан=**.

ыйас= *совм.-взаимн. от* **ыйаа=**.

ыйат= *побуд. от* **ыйаа=**; **соҥҥун ыйат=** дать повéсить своё пальтó; **бэйэҕин ыйат=** дать взвéсить себя́ (*напр. на медицинских весах*).

ыйаталаа= *многокр. от* **ыйаа=**; **таҥаскын ыйаталаа** повéсь всю свою́ одéжду; **бу кууллары ыйаталаа** взвесь э́ти мешки́.

ыйаттаа= *см.* **ыйаталаа=**.

ыйатыы *и. д. от* **ыйат=**.

ыйдааҕы мéсячный; **ыйдааҕы хамнас** мéсячная зарплáта; зарплáта за мéсяц; **ыйдааҕы былаан** мéсячный план; **ыйдааҕы үлэ түмүгэ** результáт мéсячной рабóты; **ыам ыйдааҕы түүн** мáйская ночь; **от ыйдааҕы куйаас** ию́льская жарá.

ыйдаах 1) лýнный, мéсячный; **ыйдаах түүн** лýнная ночь; 2) =мéсячный; **үс ыйдаах оҕо** трёхмéсячный ребёнок ◇ **ыйдаах дьахтар** жéнщина на послéднем мéсяце берéменности.

ыйдан= 1) имéть менструáции; 2) быть на *каком-л.* мéсяце берéменности (*о женщине*).

ыйданыы менструáция.

ыйдаҥа 1. лýнный, освещённый, озарённый луно́й, лýнным свéтом; свéтлый, я́сный; **ыйдаҥа түүн** лýнная ночь; 2. лýнная ночь; **ыйдаҥаҕа** а) при лýнном свéте; б) в лýнную ночь.

ыйдаҥар= просвéчиваться, виднéться (*сквозь что-л.*); **сэҥдэлэс тыа уҥуор киэҥ сыһыы ыйдаҥаран көһүннэ** сквозь рéдкий лес просвéчивает широ́кая поля́на.

ыйдаҥарт= *побуд. от* **ыйдаҥар=** 1) смотрéть, ви́деть (*сквозь что-л.*); **тыа уҥуор ыйдаҥардан көр=** разглядéть *что-л.* сквозь чáщу лéса; 2) *перен.* догáдываться *о чём-л.*; представля́ть себé *что-л.* приблизи́тельно.

ыйдаҥатааҕы имéющий мéсто при лýнном свéте, в лýнную ночь; **ыйдаҥатааҕы тиит күлүгүн курдук** *погов.* как тень дéрева в лýнном свéте (*обычно о человеке громадного роста*).

ыйдар= *побуд. от* **ый=**; **суолу ыйдар=** попроси́ть показáть дорóгу.

ыйдарыы *и. д. от* **ыйдар=** указáние (*полученное от кого-л.*).

ый-күн: ый-күн ыһыаҕа оҥор= (*или* **гын=**) раздавáть все съестны́е припáсы без расчёта и экономии; **ый-күн курдук алтыһыахпыт** сойдёмся с тобóй, как сóлнце с лунóй (*т. е. новая встреча будет для нас более опасной — говорится врагу*).

ыймахтаа= пить больши́ми глоткáми; **ымдааны ыймахтаа=** пить ымдáн больши́ми глоткáми.

ый-хай исступлённый крик, вопль; вой; **оҕолор ый-хай бөҕөнү түһэрдилэр** ребя́та подня́ли жýткий крик.

ыйык: ыйык мас путевóй знак.

ыйылаа= («й» *носовой*) 1) визжáть; **ыт ыйылаата** завизжáла собáка; 2) свистéть; **буулдьалар ыйылыыллар** свистя́т пýли.

ыйылас= *совм. от* **ыйылаа=**.

ыйылат= *побуд. от* **ыйылаа=**.

ыйылын= *страд. от* **ый=** быть укáзанным, покáзанным (*напр. о дороге*).

ыйылын= («й» *носовой*) затя́гиваться сли́шком тýго (*об узле*).

ыйылыннар («й» *носовой*) *побуд. от* **ыйылын=** затя́гивать сли́шком тýго (*узел*).

ыйынньык указáтель, спрáвочник; **агитатор ыйынньыга** спрáвочник агитáтора.

ыйыр= («й» *носовой*) *см.* **ыйыһын=**.

ыйыстааччы («й» *носовой*) *и. д. л. от* **ыйыһын=**.

ыйыстымахтаа= («й» *носовой*) *ускор. от* **ыйыһын=** глотáть, торопли́во проглáтывать.

ыйыстыы («й» *носовой*) *и. д. от* **ыйыһын=** глотáние, проглáтывание.

ыйыһын= («й» *носовой*) глотáть, проглáтывать; **ыстаабакка ыйыһын=** глотáть не жуя́ ◇ **силгин быһа ыйыһын=** глотáть слю́нки.

ыйыһыннар= *побуд. от* **ыйыһын=**.

ыйыт= спрáшивать, расспрáшивать, осведомля́ться; **суолу ыйыт=** спроси́ть дорóгу; **кырдьаҕастан ыйытыма, сылдьыбыттан ыйыт** *посл.* не спрáшивай стáрого, а спрáшивай бывáлого.

ыйытааччы *и. д. л. от* **ыйыт=** 1) спрáшивающий; 2) допрáшивающий.

ыйыталаа= *многокр. от* **ыйыт=** спрáшивать, расспрáшивать (*многих*); **барыларын ыйыталаа=** расспроси́ть всех.

ыйыталас= расспрáшивать, разузнавáть, допы́тываться; **колхоһун дьонун ыйыталаста** он расспрáшивал о лю́дях своегó колхóза.

ыйытардаах *см.* **ыйытыылаах**.

ыйыттар= *побуд. от* **ыйыт=**.

ыйыттарыы *и. д. от* **ыйыттар=**.

ыйытык *см.* **ыйытыы**.

ыйытылын= *страд. от* **ыйыт=**.

ыйытын= 1) *возвр. от* **ыйыт=** спрáшивать (*о себе, о чём-л. своём*); **наадабын ыйытыныам** я спрошý о своём дéле; 2) *разг.* проси́ть позволéния, разрешéния; **убайгыттан ыйытын=** отпроси́ться у (своегó) брáта.

ыйытынньык вопрóсник.

ыйытыс= 1) *совм.-взаимн. от* **ыйыт=**; 2) *см.* **ыйыталаа=**; **дьонтон ыйытыс=** выспрáшивать у людéй.

ыйытыы 1. *и. д. от* **ыйыт=** спрáшивание, расспрáшивание; 2. вопрóс; **ыйытыыга эп-**

пиэттээ= отвечáть на вопрóс ◇ **ыйытыы бэлиэтэ** *грам.* вопросúтельный знак; **ыйытыы этии** *грам.* вопросúтельное предложéние.

ыйытыылаах 1) имéющий, содержáщий вопрóс; с... вопрóсом; **ыйытыылардаахпын** у меня́ есть нéсколько вопрóсов; 2) *разг.* половúнчатый; **ыйытыылаах быһаарыы** половúнчатое решéние; **бу боппуруос ыйытыылаах** в э́том вопрóсе есть однó «но».

ыйыы *и. д. от* **ый**= 1) укáзывание, покáзывание; указáние; **ыйыыта биэр**= давáть указáние; 2) велéние, предписáние; 3) назначéние (*напр. лечения*).

ыйыыр: ыйыыр мас вúселица; **таҥас ыйыыр** вéшалка; **ыйыыр быа** а) пéтля, вéшалка; б) пéтля (*для повешения*).

ык= 1) жать, давúть, выжимáть; **таҥаһы ык**= выжать бельё; **ыга тут**= сдавúть, прижáть; **ыга баттаа**= придавúть, прижáть *к чему-л.*; 2) *перен.* принуждáть, вынуждáть; **ыган этит**= вы́нудить сказáть; 3) *перен. разг.* торопúть, поторáпливать *кого-л.*

ыккардыгар [икки + ардыгар] **1.** *послелог, упр. осн. п.* мéжду, за; **бэйэлэрин ыккардыгар** мéжду собóю; **дойдулар ыккардыларыгар** мéжду стрáнами; **ити ыккардыгар** а) между тéм; б) так бы́стро; **биир хонук ыккардыгар** за однú сýтки; **2.** *в роли союза* прéжде, чем; рáньше, чем; пéред тем, как; до тогó, как; **отууга чугаһыан ыккардыгар, киһи ойон таҕыста** прéжде, чем он успéл достúчь шалашá, оттýда вы́скочил человéк.

ыккардынан [икки + ардынан] *послелог, упр. осн. п.* мéжду; **кырдьык сымыйа ыккардынан** мéжду прáвдой и крúвдой.

ыкса 1. блúжний, блúзкий || блúзко; вплотнýю; **ыкса ыалым** мой блúжний сосéд; **ыкса олор** садúсь блúже; **2.** *в роли служебного имени*: **ыксатыгар** вóзле, рядом, óколо; у; **күөл ыксатыгар турар дьиэ** дом, стоя́щий у óзера, дом на берегý óзера; **ыксатынан** вдоль; у; óколо; **күөл ыксатынан бар**= идтú вдоль óзера; **ыксатыттан** от; с; **ампаар ыксатыттан кутуйах сүүрдэ** от амбáра метнýлась мышь ◇ **ыкса доҕор** закады́чный друг.

ыксаа= 1) спешúть, торопúться; **үлэҕэ ыксаа**= спешúть на рабóту; **ыт ыксаан-ыксаан икки хараҕа суох оҕону төрөтөр** *посл.* собáка второпя́х слепы́х щеня́т родúт (*соотв.* поспешúшь — людéй насмешúшь); 2) доходúть до крáйней стéпени *какого-л.* состоя́ния; **дэлби тоҥон ыксаатым** я стрáшно замёрз; **куттанан ыксаата** он дó смерти перепугáлся.

ыксааһын *и. д. от* **ыксаа**= спéшка, торопли́вость.

ыксааччы *и. д. л. от* **ыксаа**=; **ыксааччылары утарабыт** мы прóтив тех, кто спешúт.

ыксабыл спéшка, торопли́вость; **ыксабылга саатын умнубут** в спéшке он забы́л ружьё.

ыксал спéшность, срóчность; спéшка || спéшный, срóчный; **туох ыксалай?** что за спéшка?; **ыксал сорудах** срóчное поручéние.

ыксалас= 1) располагáться поблизости, рядом; соседствовать; **тыа саҕатыгар балааккалар ыксаласпыттар** на опýшке лéса стоúт ряд палáток; 2) *перен.* быть в товáрищеских отношéниях *с кем-л.*

ыксаллаах 1) спéшный, срóчный; **ыксаллаах үлэ** срóчная рабóта; **ыксаллаах сорудах** срóчное поручéние; 2) вéчно спешáщий; торопы́га; *ср.* **ыгыл.**

ыксары *нареч.* 1) плóтно, тýго, крéпко || плóтный, тугóй, крéпкий; **ат атахтарын ыксары баай**= крéпко связáть нóги лóшади; **ыксары суулаа**= плóтно завернýть *что-л. во что-л.*, обернýть *чем-л.*; **ыксары ыл**= тýже затя́гиваться (*напр. о верёвке*); **ыксары бүө** плóтная прóбка; 2) *перен. разг.* стрóго || стрóгий; **ыксары боп**= стрóго запретúть *что-л.*; **ыксары сэрэтии** стрóгое предупреждéние.

ыксарытык *нареч.* крéпко; нáкрепко; **ыксарытык куустустулар** онú крéпко обня́лись.

ыксат= *побуд. от* **ыксаа**= 1) торопúть, поторáпливать *кого-л.*; 2) доводúть *кого-л.* до крáйней стéпени *какого-л.* состоя́ния.

ыл= 1) брать, взять, получáть; принимáть; **сүгэни ыл**= взять топóр; **сүөгэйин ыл**= брать сáмое нýжное; **хамнаскын ыл**= получúть зарплáту; **иэс ыл**= брать в долг, занимáть; **сөбүлэҥин ыл**= получúть соглáсие; **миигин институкка ыллылар** меня́ прúняли в институ́т; **илиигэр ыл**= *прям., перен.* взять в рýки, прибрáть к рукáм; **бириэмийэ ыл**= получúть прéмию; **быыгабарда ыл**= получúть вы́говор; **учуокка ыл**= а) брать на учёт; б) учúтывать, принимáть в расчёт; **бэйэҕэр ыл**= брать на себя́; 2) покупáть; **кинигэни ыл**= купúть кнúгу; 3) квáситься, заквáшиваться; **суорат ылбыт** сóрат заквáсился; 4) женúться *на ком-л.*, брать в жёны *кого-л.*; **ойох ыл**= женúться; **кими ыллыҥ?** на ком ты женúлся?; 5) *в сочет. с деепр. на* =**ан** *основного гл. выступает в роли вспомогательного гл. и выражает нек-рые видовые оттенки*: **ситэн ыл**= догнáть; **утуйан ыл**= вздремнýть; **хабан ыл**= схватúть, поймáть; **быһан ыл**= вырезáть, отрезáть; **сурунан ыл**= выпúсывать *что-л.*; **кинигэтэ сурунан ыл**= вы́писать кнúгу; 6) *в сочет. с именами образует сложн. гл., выражающие действие, связанное со знач. имени*: **тыын ыл**= передохнýть, отдышáться; **аат ыл**= прослáвиться, стать знаменúтым; **ааккын ыл**= справля́ть свой именúны; **быраахынныгы ыл**= прáздновать, отмечáть прáздник; устрáивать пир, весéлье ◇ **иннин ыл**= уломáть *кого-л.*; **өй ыл**= а) напáсть на *какую-л.* мысль; б) *высок.* воспарúть мы́слью; **сирэйин ыл**= набúть мóрду; **сүрэҕэ ылар** по душé, пó сердцу (*букв.* сéрдце принимáет); **сүрэҕэ ылбат** не по душé, сéрдце не принимáет, душá не лежúт; **сэттэтин ыл**= спустúть шкýру *с кого-л.*; **тоскун ыл**= получúть по заслýгам; **тылын ыл**= заручáться *чьей-л.* поддéржкой; **хараҕын ыл**= вы́бить глаз; **ыҥыран ыл**= а) вы́звать к себé; б) отозвáть; **эр ыл**= а) набрáться смéлости; б) обнаглéть.

ыл *модальное сл.* ну дай; давáй; **ыл, биирдэ омуртар** ну дай мне раз глотнýть; **ыл, ааҕыах** давáй почитáем; **ыл, аҕал** ну дай мне; **ылыҥ, көрдөрүҥ** давáйте покажúте.

ыла 1. *послелог, упр. исх. п.* с; от; начина́я; **Якутскайтан ыла** от Яку́тска; **киэһэттэн ыла** с ве́чера; **онтон ыла** с тех по́р; **итинтэн ыла** с э́тих пор; 2. *в роли временно́го союза* с тех по́р, как; **барыахтарыттан ыла сылдьыбатах** с тех по́р, как они́ уе́хали, он не заходи́л.

ылаа я́сный, тёплый ‖ я́сно, тепло́ (*о погоде, обычно поздней осенью или ранней весною*); **бүгүн ылаа буолбут** сего́дня тепло́.

ылааҥы тёплый, я́сный (*о погоде*); **ылааҥы күн** тёплый день.

ылааҥытый= станови́ться тёплым и со́лнечным (*о погоде*); **сааскы күн ылааҥытыйар** весе́нние дни стано́вятся тепле́е и со́лнечнее.

ылаар= *см.* **ылааҥытый**=.

ылааччы *и. д. л. от* **ыл**= тот, кто берёт, беру́щий; получа́тель; **сурук ылааччы** получа́тель письма́.

ыламнаа= гре́ться на со́лнце; *ср.* **сыламнаа**=.

ылардаах получа́ющий; **киниттэн харчы ылардаахпын** я у него́ до́лжен получи́ть де́ньги.

ылаттаа= *многокр. от* **ыл**=.

ылах попере́чные скре́пы сане́й (*из тальника*); **ылах талаҕа** тальни́к, го́дный для попере́чных скреп; **ылах сыарҕа** са́ни с попере́чными скре́пами (*из тальника, без ремней и гвоздей*).

ылахтас= де́лать *что-л.* упо́рно, насто́йчиво; **үлэлээн ылахтас**= упо́рно рабо́тать; *ср.* **ылсыс**= II.

ылахтаһыы *и. д. от* **ылахтас**=.

ылбаҕай общи́тельный, приве́тливый (*о человеке*).

ылбай малёк; мо́лодь (*рыбы*); **ылбайга быһахтаммыкка дылы** *погов.* как с ножо́м на малька́ (*соотв.* стреля́ть из пу́шки по воробья́м).

ылбай= станови́ться послу́шным, покла́дистым.

ылбычча 1. *нареч.* необду́манно, опроме́тчиво; **ылбычча этэн кэбистим** я сказа́л (э́то) необду́манно; 2. не вся́кий, не ка́ждый; **итиннэ ылбычча киһи соруммат**= не вся́кий осме́лится взя́ться за э́то.

ылгын: ылгын оҕо са́мый ма́ленький, люби́мый ребёнок в семье́; **ылгын чыкыйа** мизи́нец; **ылгын уол** люби́мец, люби́мчик.

ылҕаа= перебира́ть, выбира́ть, отделя́ть; **сытыган хортуосканы ылҕаа**= перебра́ть карто́фель; **сыыс оту ылҕаа**= поло́ть ◇ **силистиин ылҕаа**= вы́рвать с ко́рнем.

ылҕат= *побуд. от* **ылҕаа**=.

ылаа= 1) петь; **ырыата ылаа**= петь пе́сню; **чыычаахтар ыллыыллар** пти́чки пою́т; 2) *перен.* воспева́ть, сла́вить, прославля́ть; **дьоллоох олоҕу ылаа**= воспева́ть счастли́вую жизнь.

ылааччы *и. д. л. от* **ылаа**= тот, кто поёт; певе́ц.

ыллам послу́шный, пода́тливый; **ыллам ат** послу́шный конь; **ыллам ырыам** *поэт.* послу́шная моя́ пе́сня.

ыллан= *возвр.-страд. от* **ылаа**= 1) пе́ться, быть спе́тым; **бу ырыа күүскэ ылланар** э́та пе́сня поётся гро́мко; 2) *перен.* воспева́ться, быть воспе́тым; **ырыаҕа ылланбыт** воспе́тым в пе́сне ◇ **ырыата ылланна** его́ пе́сенка спе́та.

ылланнаа= *равн.-кратн.* раздвига́ться и сдвига́ться (*напр. о челюстях*).

ыллар: ыллар харыс больша́я пядь (*расстояние между растянутыми большим и средним пальцами*).

ыллар= I *побуд. от* **ыл**=; **атаххыттан ыллар**= дать схвати́ть себя́ за́ ногу.

ыллар= II си́льно увлека́ться *кем-чем-л.*; **музыкаҕа ыллар**= си́льно увле́чься му́зыкой.

ыллартар= *побуд. от* **ыллар**= I.

ылларыы 1. *и. д. от* **ыллар**= I; 2. зака́з (*на покупку чего-л.*).

ыллас= *совм.-взаимн. от* **ылаа**=.

ыллат= *побуд. от* **ыллаа**=; **пластинканы ыллат**= крути́ть пласти́нку.

ыллык 1) тропа́, тропи́нка, тро́пка; **тыа ыллыга** лесна́я тропи́нка; 2) по́лоз, поло́зья; подпо́лоз, подполо́зник; **сыарҕа ыллыга** поло́зья сане́й; 3) *перен.* путь, доро́га; **коммунизм ыллыгынан** по пути́ коммуни́зма.

ыллыктаах 1) име́ющий тропи́нку; с... тропи́нкой; проходи́мый; 2) *перен.* прие́млемый; **ыллыктаах этии** прие́млемое предложе́ние; **ыллыктаах тыл** разу́мные слова́.

ыллыы *и. д. от* **ылын**= II 1) разъедине́ние; 2) вы́вих.

ылсыһыы *и. д. от* **ылсыс** II; **үлэтигэр ылсыһыы бөҕө** он пока́зывает зави́дное усе́рдие в рабо́те.

ылсыс= I 1) *совм.-взаимн. от* **ыл**=; 2) хвата́ть друг дру́га; **илии илиилэриттэн ылсыстылар** они́ схвати́лись за́ руки.

ылсыс= II бра́ться, взя́ться *за что-л.* усе́рдно, рья́но; **үлэҕэр ылсыс**= усе́рдно приня́ться за рабо́ту; *ср.* **ылахтас**=.

ылсыы *и. д. от* **ылсыс**= I.

ылтаһын кусо́к же́сти, жестя́нка ‖ жестяно́й; **ылтаһын чаанныык** жестяно́й ча́йник.

ылыбыраа= *образн.* станови́ться мя́гким и ско́льзким (*намокнув*); **тирии быа ылыбырыыр** ко́жаный реме́нь стал мя́гким и ско́льзким.

ылыгас ме́лкий вори́шка.

ылы-дьылы *нареч.* сми́рно, ти́хо; **ылы-дьылы барда** он соверше́нно зати́х.

ылылын= *страд. от* **ыл**= 1) бра́ться, быть взя́тым; получа́ться, быть полу́ченным; принима́ться, быть при́нятым; **үөрэххэ ылылларыбыт** при́нятый на учёбу; взя́тый в уче́ние; 2) покупа́ться, быть ку́пленным; **ылылларыбыт табаар** ку́пленный това́р; 3) ква́ситься, заква́шиваться; быть заква́шенным; **ылылларыбыт суорат** заква́шенный со́рат.

ылын= I *возвр. от* **ыл**= 1) брать, взять; *что-л.* (*себе*); принима́ть *что-л.* (*на себя*); **ити үлэни бэйэҕэр ылын** э́ту рабо́ту возьми́ на себя́; 2) принима́ть *что-л.*, соглаша́ться *с чем-л.*; **этэрбин ылын** соглаша́йся с тем, что я говорю́.

ылын= II раздва́иваться, разрыва́ться (*обычно о вилообразных соединениях*); **көхө ыллан түспүт** крюк над костро́м обломи́лся (*напр. под тяжестью висевшего котла*); **сыҥааҕа ыллыбыт** у него́ че́люсть вы́вихнулась.

ылынааччы *и. д. л. от* **ылын**= I.

ылыннар= *побуд. от* **ылын**= I.

ылыннарыы *и. д. от* **ылыннар**=.

ылыннарыылаах убеди́тельный, ве́ский; **ылыннарыылаах тыл** убеди́тельное сло́во.

ылыннарыылаахтык *нареч.* убеди́тельно, ве́ско; **ылыннарыылаахтык эттэ** он говори́л убеди́тельно.

ылыс= *см.* **ылсыс**= II.

ылы-чып соверше́нно ти́хо || по́лная тишина́; **тыаҕа ылы-чып буолла** в лесу́ наступи́ла по́лная тишина́.

ымай= *образн.* улыба́ться, усмеха́ться; **үөрэн ымай**= улыба́ться от ра́дости; **сөбүлээбэккэ ымайда** он неодобри́тельно усмехну́лся.

ымайыы *и. д. от* **ымай**= улы́бка, усме́шка.

ымансый= *образн.* слегка́ усмеха́ться, ухмыля́ться.

ымаҥнаа= *равн. -кратн. от* **ымай**=.

ымас: ымас гын= *см.* **ымах: ымах гын**=.

ымах: ымах гын= *момент. от* **ымай**= слегка́ улыбну́ться, усмехну́ться.

ымдаан ымда́н (*напиток из кислого молока, разбавленного водой*).

ымдааннаа= гото́вить, приготовля́ть ымда́н (*см.* **ымдаан**).

ымньаа= *см.* **умньаа**=.

ымпык-чымпык подро́бность, дета́ль; **кэпсээн ымпыга-чымпыга** подро́бности расска́за; **үлэ ымпыга-чымпыга** дета́ли рабо́ты.

ымсыы жа́дность, а́лчность || жа́дный, а́лчный; **харчы ымсыыта** жа́дность к деньга́м; **ымсыы киһи** а́лчный челове́к.

ымсыылаах 1) жа́дный, а́лчный; зави́стливый; 2) зави́дный; хоро́ший; **ымсыылаах олох** зави́дная жизнь.

ымсыыр= 1) жа́дничать; **харчыга ымсыырар** он жа́ден до де́нег; 2) зави́довать; **туора киһи баайыгар ымсыырыма** *погов.* не зави́дуй чужо́му бога́тству.

ымсыыраччы *и. д. л. от* **ымсыыр**= 1) жа́дина; 2) зави́стник.

ымсыырт= *побуд. от* **ымсыыр**=.

ымсыырыы *и. д. от* **ымсыыр**=.

ымый= гнить, протуха́ть; **ымыйбыт эт** проту́хшее мя́со; *ср.* **сытый**=.

ымыйа стари́нная кругова́я ча́ша, круговой ку́бок для кумы́са.

ымынах 1) чесо́тка, коро́ста (*при чесотке*) || чесо́точный; **кыһыылаах ымынах** чесо́тка, коро́ста; **ымынах кыһыыта** чесо́точный зуд; 2) сыпь, прыщ; **куор ымынаҕа** кореве́я сыпь.

ымынахтаах 1) больно́й чесо́ткой; чесо́точный; 2) покры́тый сы́пью, прыща́ми, прыща́вый.

ымынахтан= 1) боле́ть чесо́ткой; 2) покрыва́ться сы́пью, прыща́ми.

ымыр= *см.* **ымый**=.

ымырыттыы *и. д. от* **ымырытын**= смо́рщивание (*носа*).

ымырытын= смо́рщиваться (*о носе*).

ымыттыы *и. д. от* **ымытын**= спосо́бность чу́вствовать, ощуща́ть; чувстви́тельность.

ымытын= поддава́ться *кому-л.* чу́вству, ощуще́нию, впечатле́нию; **туохха да ымыттыбат киһи** челове́к, на кото́рого ничто́ не произво́дит впечатле́ния; челове́к, на кото́рого ничего́ не де́йствует; **ымыттан да көрбөтө** *соотв.* он да́же бро́вью не повёл.

ымытыннар= *побуд. от* **ымытын**= ока́зывать си́льное возде́йствие; производи́ть впечатле́ние, впечатля́ть.

ымытыннарыы *и. д. от* **ымытыннар**=.

ымыы I клёст; **харыйа ымыыта** клёст-елови́к; **ымыы чыычаах** клёст.

ымыы II талисма́н; амуле́т.

ымыылаа= *уст.* покрови́тельствовать *кому-л.*, оберега́ть *кого-л.*

ымыылаах *уст.* по́льзующийся покрови́тельством, защи́той (*свыше*).

ын= 1) подходи́ть, приближа́ться вплотну́ю; напира́ть (*грудью*); **ынан кэл**= подойти́ *к кому-л.* вплотну́ю; 2) лезть с угро́зой; **охсоору ынар** он ле́зет, норовя́ уда́рить.

ынаҕар пуза́тый; **ынаҕар истээх** пуза́тый (*о человеке и животном*).

ынай= *образн.* 1) име́ть о́чень большо́й живо́т; 2) выпира́ть, выпя́чиваться (*о животе*); **иһэ ынайбыт** живо́т у него́ торчи́т.

ыналый= *подвижн. от* **ынай**= 1 быть подви́жным (*о пузатом человеке и животном*).

ынаҥнаа= *равн.-кратн. от* **ынай**=.

ынах коро́ва || коро́вий; **ынах үүтэ** коро́вье молоко́; **ынаҕы ыҥырдаабыкка дылы** *погов.* как коро́ву оседла́ть (*соотв.* как коро́ве седло́); **ынах маҥыраабат, киһи сылдьыбат ыала** *погов.* дом, где не слы́шно ни людско́й ре́чи, ни коро́вьего мыча́ния (1) *уст. о семье, дошедшей до полного разорения*; 2) *о недружной нелюдимой семье, в гости к к-рой никто не ходит*); **тарбаабыт ынах курдук** *посл.* сми́рный, ти́хий (*букв.* сло́вно коро́ва, кото́рую че́шут); *ср.* **ыанньык**.

ынахсыт *уст.* коро́вница; ско́тник; ско́тница.

ынахтаа= дава́ть коро́ву *кому-л.*, наделя́ть коро́вой *кого-л.*; *ср.* **ыанньыктаа**=.

ынахтаах име́ющий коро́ву; с... коро́вой; **икки ынахтаах** он име́ет двух коро́в, у него́ две коро́вы.

ынахтан= обзаводи́ться коро́вой; име́ть коро́ву; **колхозтаах ыал барыта ынахтанна** ка́ждая колхо́зная семья́ обзавела́сь коро́вой.

ындыы 1) вьюк (*верховой лошади*); 2) *диал.* това́ры, продово́льствие (*привозимые из центральных районов*).

ындыылаа= вью́чить, навью́чивать; **аты ындыылаа**= навью́чить коня́.

ындыылаах име́ющий вьюк; с... вью́ком; навью́ченный; **ындыылаах аттар** навью́ченные ко́ни.

ындыылан= *возвр.-страд. от* **ындыылаа**= навью́чиваться, быть навью́ченным.

ынтаҕар курно́сый (*о носе*); **ынтаҕар муруннаах кыыс** курно́сая де́вушка.

ынтай= *образн.* быть, каза́ться курно́сым (*о носе*).

ынчык стон; кряхте́нье; **ыар ынчык** тяжёлый стон; **ынчык иһиллэр** слы́шится стон.

ынчыктаа= стона́ть; о́хать, кряхте́ть.

ынчыктас= кряхте́ть *над чем-л.*; **көтөҕөн ынчыктас**= кряхте́ть, поднима́я *что-л.* тяжёлое.

ынчыктат= *побуд. от* **ынчыктаа**=; **ыарыыта ынчыктатар** боль заставля́ет его́ стона́ть; он сто́нет от бо́ли.

ынырык 1. 1) стра́шный, ужа́сный; ди́кий; **бааҥырбыт эҥэ ынырык хаҥыыта** ди́кий рёв ра́неного медве́дя; 2) гро́зный; **кини ынырык көрүҥнээх** у него́ гро́зный вид; **2.** *нареч. разг.* стра́шно, ужа́сно; **ынырык куҥаҕан суол** ужа́сно скве́рная доро́га; **3.** *в роли частицы разг. означает высокую степень признака, выраженного кач. прил., прич. и именами, а также соединительным деепр.* стра́шно, ужа́сно; **харата ынырык** ужа́сно чёрный; **күүҥүн ынырык** ты ужа́сно си́льный; **ахтара ынырык** он ужа́сно скуча́ет; **сөҕөн ынырык** он стра́шно удивлён.

ынырыктый= станови́ться ужа́сным, стра́шным; **куттамсахха куобах да ынырыктыйан көстөр** тру́су и за́яц пока́жется стра́шным.

ынырыктык *нареч.* ужа́сно, стра́шно; **ынырыктык кырбаа**= стра́шно изби́ть *кого-л.*

ыҥаа капри́з || капри́зный, избало́ванный; **ыҥаа оҕо** капри́зный ребёнок.

ыҥаалаа= капри́зничать; **ыҥаалаама** не капри́зничай.

ыҥаалат= *побуд. от* **ыҥаалаа**= позволя́ть капри́зничать; потака́ть капри́зам.

ыҥаах *диал.* 1) оленёнок; 2) лосёнок до го́да.

ыҥыр= 1) звать, созыва́ть; приглаша́ть; **ыҥырыллыбатах ыалдьыт** незва́ный гость; **ыалдьыттары ыҥыр**= пригласи́ть гостей; **кииннээҕэ ыҥыр**= пригласи́ть в кино́; **мунньахта ыҥыр**= созва́ть собра́ние; 2) вызыва́ть, звать; **директорга ыҥыр**= вы́звать к дире́ктору; 3) призыва́ть; **армияҕа ыҥыр**= призва́ть в а́рмию.

ыҥыран= мыча́ть глу́хо, не открыва́я рта (*о корове*).

ыҥыранымтаҕай: ыҥыранымтаҕай ынах глу́хо мыча́щая коро́ва.

ыҥыраныы *и. д. от* **ыҥыран**= глухо́е мыча́ние.

ыҥырбахтаа= *ускор. от* **ыҥыр**=.

ыҥырсыс= *совм.-взаимн. от* **ыҥыр**=.

ыҥыртаа= *многокр. от* **ыҥыр**= звать, созыва́ть, приглаша́ть, вызыва́ть (*многих*); **биригээдэҥ дьонун ыҥыртаа** созови́ людей свое́й брига́ды; *ср.* **ыҥырталаа**=.

ыҥырталаа= *многокр. от* **ыҥыр**= звать, созыва́ть, приглаша́ть, вызыва́ть (*многих и несколько раз*); *ср.* **ыҥыртаа**=.

ыҥыртар= *побуд. от* **ыҥыр**=.

ыҥыртарыы *и. д. от* **ыҥыртар**=.

ыҥырыа пчела́ || пчели́ный; **тойон ыҥырыа** шмель; **тыгар ыҥырыа** оса́; **ыҥырыа мүөтэ** пчели́ный мёд; **ыҥырыа уйатын тоҕо тарпыт курдук** сло́вно разворoши́ли оси́ное гнездо́ (*о чём-л. очень многочисленном и шумном, внезапно представшем перед глазами*) ◇ **ыҥырыатыгар түспүт** а) обмеле́вший (*об озере*); б) *прорубь, где вода не достаёт до кромки льда.*

ыҥырылын= *страд. от* **ыҥыр**= 1) созыва́ться, быть со́званным; приглаша́ться, быть приглашённым; 2) вызыва́ться, быть вы́званным; 3) призыва́ться, быть при́званным (*напр. в армию*).

ыҥырыы *и. д. от* **ыҥыр**= 1) зов; вы́зов; **директорга ыҥырыы** вы́зов к дире́ктору; 2) призы́в, приглаше́ние; **ыҥыахха ыҥырыы** приглаше́ние на ысыа́х; 3) призы́в; **армияҕа ыҥырыы** призы́в в а́рмию; 4) обраще́ние, призы́в; **колхозтаахтар ыҥырыы таҥаардылар** колхо́зники при́няли обраще́ние; 5) созы́в; **партия съеҥин ыҥырыыта** созы́в съе́зда па́ртии.

ыҥырыылаах 1) приглашённый, зва́ный; **ыҥырыылаах ыалдьыт** зва́ный гость; 2) со́званный; **Верховнай Совет үһүс ыҥырыылаах сессията** се́ссия Верхо́вного Сове́та тре́тьего созы́ва.

ыҥыыр седло́; **ат ыҥыыра** ко́нское седло́; **мас ыҥыыр** деревя́нное седло́; **ыҥыыр хоҥсуоччута** желе́зный крюк на луке́ седла́ (*якутского*).

ыҥыырдаа= седла́ть, оседла́ть (*коня, оленя*).

ыҥыырдаах име́ющий седло́; с... седло́м; под седло́м, осёдланный (*о коне или олене*).

ыҥыырдан= *возвр.-страд. от* **ыҥыырдаа**= 1) седла́ть (*коня, оленя для себя*); **аккын ыҥыырдан**= оседла́ть себе́ коня́; 2) быть осёдланным, седла́ться (*о коне, олене*).

ыҥыырдат= *побуд. от* **ыҥыырдаа**=.

ыҥыырдылын= *страд. от* **ыҥыырт**= навыю́чиваться, быть навыю́ченным (*о верховом коне*).

ыҥыырдыы *и. д. от* **ыҥыырт**= навыю́чивание (*верхового коня*).

ыҥыырт= навыю́чивать, нагружа́ть (*верхового коня*).

ыҥыыртар= *побуд. от* **ыҥыырт**=.

ып- *частица усил. препозитивная, присоединяется к нек-рым словам, начинающимся на букву «ы»*: **ып-ыраас** соверше́нно чи́стый; **тыаҕа салгын ып-ыраас** в лесу́ во́здух соверше́нно чи́стый; **ып-ыраас халлаан** соверше́нно чи́стое не́бо; **ып-ыарахан** о́чень тяжёлый, тяжёлый-претяжёлый, тяжеле́нный.

ыппахтаа= *ускор. от* **ыт**=.

ыпсааҥыннаах пло́тно соединённый, пло́тно при́гнанный; **ыпсааҥыннаах аан** хорошо́ при́гнанная дверь.

ыпсалҕан ущёлье; *ср.* **ыпсылҕа, хапчаан.**

ыпсар= пло́тно соединя́ть, пло́тно пригоня́ть (*друг к другу два предмета, две поверхности*); **хаптаҥыны ыпсар**= пригна́ть до́ски; *ср.* **эпсэр**= ◇ **иэскин ыпсар**= распла́чиваться с долга́ми.

ыпсартар= *побуд. от* **ыпсар**=.

ыпсары *нареч.* пло́тно, вплотну́ю; **икки остуолу ыпсары тарт**= придви́нуть два стола́ вплотну́ю друг к дру́гу.

ыпсарыы *и. д. от* **ыпсар**= пло́тная пригóнка (*двух предметов, двух поверхностей*).

ыпсарыылаах 1) *см.* **ыпсааҥыннаах;** 2) *перен. разг.* убеди́тельный (*о речи, словах*).

ыпсылҕа 1) у́зкое ме́сто; у́зкий прохо́д, прое́зд; 2) ущёлье; *ср.* **ыпсалҕан, хапчаан.**

ыпсыс= *совм.-взаимн. от* **ыбыс**=.

ыпсыы 1. *и. д. от* **ыбыс**= соедине́ние, смыка́ние; **2.** 1) стык, шов; 2) промежу́ток ◇ **ыпсыыта кыттыбатах** а) несла́женный, несогласо́ванный; **ыпсыыта кыттыбатах ырыа** нестро́йное пе́ние; б) нела́дный; не-

скла́дный; **ыпсыыта кыттыбатах таҥас** нескла́дная оде́жда.

ыпсылаах 1) име́ющий стык, шов; со... швом; 2) име́ющий промежу́ток; с... промежу́ткам.

ыпчаа= *диал.* су́живаться, станови́ться те́сным.

ыпчаан *диал.* у́зость, теснота́.

ыпчат= *побуд. от* **ыпчаа=** су́живать, де́лать те́сным.

ыр= 1) тоща́ть, худе́ть; **ынахпыт ырда** на́ша коро́ва отоща́ла; 2) устава́ть, утомля́ться; **дэлби ырдым** я о́чень уста́л; **ыран хаал=** обесси́леть, вы́биться из сил.

ыр *звукоподр.* отры́вистое рыча́ние соба́ки, зве́ря; *ср.* **ар.**

ыра предсказа́ние; предчу́вствие; **ччугэй ыра** хоро́шее предсказа́ние; до́брое предчу́вствие; **ыра ыраапат** *погов.* что зага́дано — сбу́дется.

ыраҕырҕаа= счита́ть *что-л.* сли́шком далёким (*для себя*); **ыраҕырҕаан барбатым** я не пошёл, реши́в, что э́то сли́шком далеко́.

ыраас I 1) чи́стый, опря́тный || чистота́, опря́тность; **таҥас ыраана** чистота́ оде́жды; 2) *перен.* чи́стый; **ыраас суобас** чи́стая со́весть; **ыраас санаа** чи́стая душа́; 3) *перен.* откры́тый; **ыраас сир** откры́тая ме́стность ◇ **ыраас олох** культу́рная жизнь.

ыраас II большо́й нары́в ◇ **ыраас буолбут** *эвф.* у него́ туберкулёз косте́й.

ыраастаа= 1) чи́стить, очища́ть; **иҥити ыраастаа=** почи́стить посу́ду; 2) убира́ть, очища́ть *от чего-л.*, приводи́ть в поря́док; **олбуору ыраастаа=** очи́стить двор; 3) чи́стить; **балыгы ыраастаа=** чи́стить ры́бу.

ыраастааһын *и. д. от* **ыраастаа=** 1) чи́стка, очи́стка; **бурдугу ыраастааһын** очи́стка зерна́; **химическэй ыраастааһын** хими́ческая чи́стка; 2) убо́рка, приведе́ние в поря́док; 3) чи́стка (*напр. рыбы*).

ыраастааччы *и. д. л. от* **ыраастаа=** тот, кто чи́стит *что-л.*; чи́стильщик; **атах таҥаһын ыраастааччы** чи́стильщик о́буви.

ыраастан= *возвр.-страд. от* **ыраастаа=** 1) чи́ститься, очища́ться; быть вы́чищенным, очи́щенным; 2) *перен. разг.* опра́вдываться; быть опра́вданным; **кини суутунан ыраастаммыта** он был опра́вдан судо́м.

ыраастаныы *и. д. от* **ыраастан=.**

ыраастас= *совм.-взаимн. от* **ыраастаа=.**

ыраастаһыы *и. д. от* **ыраастас=**; **уулусса ны ыраастаһыыга кытын=** принима́ть уча́стие в убо́рке у́лицы.

ыраастат= *побуд. от* **ыраастаа=.**

ыраастатыы *и. д. от* **ыраастат=.**

ыраастый= *см.* **ырааһыр=.**

ыраастык *нареч.* 1) чи́сто, опря́тно; **ыраастык суруй=** писа́ть чи́сто; 2) чи́сто, пра́вильно; **кини нууччалыы ыраастык саҥарар** он чи́сто говори́т по-ру́сски.

ырааһыр= 1) станови́ться чи́стым, очища́ться; **ардах кэннитгэн салгын ырааһырда** по́сле дождя́ во́здух очи́стился; 2) проясня́ться, очища́ться (*о небе*).

ырааһырт= *побуд. от* **ырааһыр=.**

ыраат= 1) уходи́ть, уезжа́ть далеко́; **мантан ыраатыма** отсю́да далеко́ не уходи́; 2) отдаля́ться, удаля́ться; **саҥалара ыраатан истэ** их голоса́ постепе́нно удали́лись; 3) отдаля́ться (*во времени*); быть в про́шлом; **өлбүтэ ыраатта** он уже́ давно́ у́мер; **кэлбитим ыраатта** я пришёл уже́ давно́.

ыраатыннар= *побуд. от* **ыраат=** 1) дава́ть отходи́ть, отъезжа́ть далеко́; 2) удаля́ть, отдаля́ть; **сыалы ыраатыннара туруор=** отста́вить мише́нь пода́льше; 3) броса́ть, забра́сывать далеко́ *что-л.*; **тааһы ыраатыннарда** он швырну́л ка́мень далеко́; 4) *перен.* дви́гать, продвига́ть (*дело, работу*); **үлэтин ыраатыннарбыт** он продви́нул свою́ рабо́ту.

ыраатыннарыы *и. д. от* **ыраатыннар=.**

ыраатыы *и. д. от* **ыраат=.**

ыраах 1. далёкий, да́льний, отдалённый || даль, да́льность, отдалённость || далеко́; **ыраах дойдулар** да́льние стра́ны; **оройуон ыраах ыраҕыттан** из-за отдалённости райо́на; **ыраах бар=** уйти́ далеко́; 2. гора́здо, значи́тельно; **маннык ыраах ордук** так гора́здо лу́чше.

ыраахтааҕы царь; *ср.* **саар.**

ыраахтааҕылаах име́ющий царя́, импера́тора; **ыраахтааҕылаах Россия** ца́рская Росси́я.

ыраахтааҕылан= име́ть царя́, импера́тора (*у себя в стране*).

ыраахтыҥы *разг.* далекова́тый || далекова́то; **ыраахтыҥы сыалы тапта** он попа́л в дово́льно далёкую цель; **хааман тиийэргэ ыраахтыҥы** далекова́то, что́бы идти́ (*туда*).

ырай *прям., перен.* рай || ра́йский; **ырай олоҕо** ра́йская жизнь; **сирдээҕи ырай** земно́й рай; **ырайга таҕыс=** *уст.* попада́ть в рай.

ыралаа= предрека́ть, предска́зывать; предвеща́ть; **ччугэй сырыыны ыралаа=** предвеща́ть счастли́вый путь; **куһаҕаны ыралаама** нельзя́ предрека́ть недо́брое.

ыралан= 1) *страд. от* **ыралаа=** предрека́ться, предска́зываться, быть предска́занным; **ыраламмыт соргу** предска́занное сча́стье; 2) *возвр. от* **ыралаа=** предрека́ть, предска́зывать *что-л.* (*себе*); предчу́вствовать.

ыраланыы *и. д. от* **ыралан=.**

ырата *частица модальная, выражает презр.-ирон. отношение*: **таҥас ырата** одежо́нка; **идея ырата** иде́йка; **эр киһи ырата** а) то́лько и сла́вы, что мужчи́на; б) всё-таки́ мужчи́на (*при желании подзадорить*); *ср.* **дуома.**

ырба 1) желе́зный вилообра́зный наконе́чник стрелы́; 2) стрела́; **айа ырбата** стрела́ самостре́ла.

ырбаахы 1) руба́ха, руба́шка, соро́чка (*мужская*); 2) *уст. разг.* пла́тье; **дьахтар ырбаахыта** же́нское пла́тье.

ырбаҕар 1) широкоро́тый (*о человеке*); **ырбаҕар уос** гу́бы, ча́сто раскрыва́ющиеся в улы́бке; 2) *перен. бран.* беспе́чный, легкомы́сленный; ве́треный; **ырбаҕар кыргыттар** легкомы́сленные де́вушки.

ырбай= *образн.* улыба́ться (*о широкоротом человеке*).

ырбаҥнаа= *равн. -кратн. от* **ырбай=.**

ырбаҥнат= *побуд. от* **ырбаҥнаа=.**

ырбас: ырбас гын= *однокр. от* **ырбай=** улыбну́ться (*о широкоротом человеке*).

ырбат= *побуд. от* **ырбай=.**

ырбаччы *нареч. от* **ырбай=**; **куул айаҕын ырбаччы тарт=** растяну́ть горлови́ну мешка́ (*так, чтобы образовалась щель*).

ырбыы закра́ина (*полоса воды между берегом и краем льда*).

ырбыылан= име́ть закра́ины; образо́вываться, появля́ться — о закра́инах; **өрүс ырбыыламмыт** на реке́ появи́лись закра́ины.

ырҕаҕар *прост.* толстопу́зый, пуза́тый; **ырҕаҕар истээх киһи** толстопу́зый челове́к.

ырҕай= *образн.* быть, каза́ться толстопу́зым (*о человеке*).

ырҕаҥнаа= *мерно-кратн. от* **ырҕай=**.

ырҕаһый= *подвижн. от* **ырҕай=** быть подви́жным (*о толстопузом человеке*).

ырдырҕаа= *разд.-кратн. от* **ыр=** 1) ря́вкать; рыча́ть; **ыттыы ырдырҕаа=** рыча́ть по-соба́чьи; 2) *перен.* серди́то покри́кивать *на кого-л.*

ырдырҕат= *побуд. от* **ырдырҕаа=** выводи́ть из себя́; дразни́ть.

ырдыһын= мо́рщиться, смо́рщиваться (*застыв в какой-л. гримасе*).

ырдыһыннар= *побуд. от* **ырдыһын=** мо́рщить, смо́рщивать; **уоһун ырдыһыннарда** он смо́рщил гу́бы.

ырдыы *см.* **ындыы.**

ырдьаҕар *образн.* оска́ленный, с оска́ленными зуба́ми.

ырдьай= *образн.* 1) ска́лить зу́бы, ска́литься; 2) зия́ть (*о ране*).

ырдьайыы *и. д. от* **ырдьай=**.

ырдьас: ырдьас гын= *момент.-однокр. от* **ырдьай=** внеза́пно оска́лить зу́бы, вдруг оска́литься.

ырдьат= *побуд. от* **ырдьай=** пока́зывать, оска́ливать зу́бы; **эҥэ тиистэрин ырдьатта** медве́дь оска́лил зу́бы.

ырдьах: ырдьах гын= *см.* **ырдьас: ырдьас гын=**.

ырдьыгынаа= 1) ворча́ть (*о собаке, звере*); **ыт ырдьыгынаата** соба́ка заворча́ла; 2) *перен. разг.* серди́ться, раздража́ться; ворча́ть.

ырдьыгынааһын *и. д. от* **ырдьыгынаа=**.

ырдьыгынас= *совм.-взаимн. от* **ырдьыгынаа=**.

ырдьыгынат= *побуд. от* **ырдьыгынаа=** 1) дразни́ть, заставля́ть ворча́ть (*напр. собаку*); 2) *перен. разг.* серди́ть, раздража́ть, дразни́ть.

ырдьыгынатыы *и. д. от* **ырдьыгынат=**.

ыркый густы́е за́росли молодняка́; ча́ща, чащо́ба; **ыркый ойуур** густы́е за́росли молоды́х дере́вьев.

ырсай= *образн.* слегка́ оска́ливаться, оска́ливать зу́бы; **күлэн ырсай=** улыба́ться, слегка́ пока́зывая зу́бы.

ырсаҥнаа= *равн.-кратн. от* **ырсай=**.

ыртай= 1) приподнима́ть и растя́гивать ве́рхнюю губу́ (*напр. в улыбке*); 2) *перен.* беспе́чно улыба́ться, проявля́ть легкомы́сленную весёлость.

ырыа 1) пе́сня || пе́сенный; **кылыһахтаах ырыа** пе́сня с горта́нными форшла́гами, горта́нная пе́сня; **норуот ырыата** наро́дная пе́сня; **дьиэрэтии** (*или* **дьээ буо**) **ырыа** протя́жная пе́сня; **ырыа киһи** певу́н; **ырыа жанра** пе́сенный жанр; 2) пе́ние; **хабарҕа ырыата** горлове́ пе́ние; **ырыа уруога** уро́к пе́ния.

ырыалаах зна́ющий пе́сни; уме́ющий петь; **кини үчүгэй ырыалардаах** он зна́ет хоро́шие пе́сни.

ырыаһыт 1. пове́ц; **норуот ырыаһыта** наро́дный пове́ц; **2.** пе́вчий; **ырыаһыт чыычаахтар** пе́вчие пти́чки.

ырыар= *побуд. от* **ыр=** 1) доводи́ть до истоще́ния; 2) утомля́ть, изнуря́ть; **оҕону ырыарыма** не утомля́й ребёнка.

ырыган то́щий, худо́й, истощённый; **ырыган сүөһү** то́щий скот.

ырыганнаа= тоща́ть, худе́ть; **сааскынан сүөһү ырыганныыр** к весне́ скот тоща́ет.

ырыҥалаа= тща́тельно разбира́ть, анализи́ровать, подверга́ть тща́тельному разбо́ру, ана́лизу; **бу боппуруоһу ырыҥалаан көрүөххэ** э́тот вопро́с сле́дует подве́ргнуть тща́тельному ана́лизу; *ср.* **ырыыналаа=**.

ырыт= 1) перебира́ть, чи́стить (*внутренности*); 2) *перен.* разбира́ть, рассма́тривать, анализи́ровать; **боппуруоһу ырыт=** рассмотре́ть вопро́с; 3) *карт.* тасова́ть.

ырыттар= *побуд. от* **ырыт=**; **үлэҕин ырыттар=** дать разобра́ть свою́ рабо́ту.

ырытылын= *страд. от* **ырыт=** разбира́ться, рассма́триваться, анализи́роваться, быть разо́бранным, рассмо́тренным, проанализи́рованным.

ырытыы *и. д. от* **ырыт=** 1) чи́стка (*внутренностей*); 2) *перен.* разбо́р, разбира́тельство. рассмотре́ние; **грамматическай ырытыы** граммати́ческий разбо́р; 3) *карт.* тасо́вка.

ырычаахтас= де́лать *что-л.* с уси́лием; **көтөҕөн ырычаахтас=** поднима́ть *что-л.* с уси́лием.

ырыына *диал.* разбо́р, ана́лиз.

ырыыналаа= *диал.* разбира́ть, анализи́ровать; **үлэ былааныын ырыыналаан көр=** проанализи́ровать план рабо́ты; *ср.* **ырыҥалаа=**.

ырыыһа *уст.* ри́за.

ыс= 1) разбра́сывать, раски́дывать; рассе́ивать; **оту ыс=** раскида́ть се́но; **оонньууру ыс=** разброса́ть игру́шки; 2) се́ять; сажа́ть; **бурдукта ыс=** посе́ять хлеб; **хортуоппуйда ыс=** посади́ть карто́фель; 3) бры́згать; опры́скивать; **уунан ыс=** бры́згать водо́й; 4) *перен.* срыва́ть, наруша́ть; **мунньаҕы ыс=** сорва́ть собра́ние; **демонстрацияны ыс=** разогна́ть демонстра́цию; **оонньууну ыс=** сорва́ть представле́ние ◇ **ыһыах ыс=** устро́ить кумы́сный ысыа́х.

ыскаамыйа скамья́ ◇ **буруйданааччы ыскаамыйата** скамья́ подсуди́мых.

ыскаап шкаф; **кинигэ ыскааба** кни́жный шкаф; **иһит ыскааба** буфе́т.

ыскаатар ска́терть; клеёнка; **остуол ыскаатара** клеёнка на стол.

ыскайдаа= 1) разбра́сывать, раски́дывать; рассе́ивать; разбры́згивать (*усиленно, во все стороны*); 2) *перен.* транжи́рить, тра́тить; **үбү ыскайдаа=** транжи́рить де́ньги.

ыскайдан= *возвр.-страд. от* **ыскайдаа=** 1) разбра́сываться, рассе́иваться. быть разбро́санным, рассе́янным; 2) *перен.* транжи́риться, тра́титься, быть растранжи́ренным, потра́ченным (*напр. о деньгах*).

ыскайдат= *побуд. от* **ыскайдаа=**.

ыскамыайка скамéйка.

ыскылаат склад; **бурдук ыскылаата** склад зернá.

ыскылааттаа= читáть по слогáм.

ыспалыар *уст.* обóи.

ыспалыардаа= *уст.* покрывáть, оклéивать обóями.

ыспалыардан= 1) *возвр. от* **ыспалыардаа=** имéть обóи; 2) *страд. от* **ыспалыардаа=** покрывáться, оклéиваться, быть покрытым, оклéенным обóями; **ыспалыардаммыт хос** кóмната, оклéенная обóями.

ыспалыардат= *побуд. от* **ыспалыардаа=**.

ыспыраабынныык *уст.* испрáвник.

ыспыраапка спрáвка; **үлэлиир сиртэн ыспыраапка** спрáвка с мéста рабóты; **доруобуйа туругун туһунан ыспыраапка** спрáвка о состоянии здорóвья; **ыспыраапка ыл=** получить спрáвку.

ыстаа= 1) жевáть, разжёвывать; **илдьи ыстаа=** разжевáть; 2) *перен.* пилить, грызть *кого-л.*; **ыстыыр ыас оҥоһун=** загрызть *кого-л.* (*букв.* превратить в предмéт жвáчки).

ыстаабан стáвни; **ыстаабаны сап=** закрывáть стáвни.

ыстаада стáдо; **таба ыстаадата** стáдо олéней.

ыстаал 1. сталь || стальнóй; **дьэбиннирбэт ыстаал** нержавéющая сталь; **ыстаал рельсэлэр** стальные рéльсы; **2.** *перен.* стальнóй; **ыстаал быччыҥнар** стальные мýскулы; **ыстаал тулуур** стальнáя вóля.

ыстаампа *разг.* штамп; **тэрилтэ ыстаампата** штамп учреждéния.

ыстаан штаны, брюки.

ыстаарыста стáроста; **кылаас ыстаарыстата** стáроста клáсса.

ыстаарысталаа= быть стáростой; **курска ыстаарысталаа=** быть стáростой кýрса.

ыстаарысталат= *побуд. от* **ыстаарысталаа=**.

ыстакаан стакáн; **кырыылаах ыстакаан** гранёный стакáн.

ыстал кусóчек пищи (*к-рый можно взять в рот за один раз*); жевóк; **биир ыстал эт** жевóк мяса.

ыстамыаска стамéска.

ыстан= I 1) дéлать прыжóк, прыгать; **ыраах ыстан=** прыгнуть далекó; **өрө ыстан=** прыгнуть вверх, подскочить; **туора ыстан=** отпрыгнуть в стóрону; 2) рвáться; ломáться (*с силой*); **дэлби ыстан=** лóпнуть; взорвáться; **хайа ыстан=** разорвáться (*напр. о ткани*); расколóться (*напр. о доске*); **тосту ыстан=** переломиться; **быһа ыстан=** порвáться; **үлтү ыстан=** разбиться (*напр. о чашке*); разорвáться (*напр. о гранате*); **төлө ыстан=** соскочить, слетéть, сорвáться (*напр. о верёвке с крюка*); 3) *перен.* помчáться, понестись, поскакáть; **дьиэтигэр ыстанна** он помчáлся домóй.

ыстан= II *возвр.-страд. от* **ыстаа=** жевáться, разжёвываться, быть разжёванным; **ыстаммыт килиэп** разжёванный хлеб; **тобулу ыстан=** быть прокýсанным наквóзь; **быһа ыстан=** быть перекýшенным.

ыстаннар= *побуд. от* **ыстан=** I; **атынан ыстаннар=** поскакáть на конé; пустить коня вскачь.

ыстаныак станóк; **чочуйар ыстаныак** токáрный станóк; **үүттүүр ыстаныак** сверлильный станóк; **маны уһанар ыстаныак** столярный станóк; **тимири уһанар ыстаныак** слесáрный станóк.

ыстаҥа 1) прыжóк, прыжки; 2) «ыстаҥá» (*прыжки в длину на каждой ноге попеременно — вид национальной спортивной игры*).

ыстаҥалаа= 1) прыгать, скакáть; **аҥына ыстаҥалыыр** кузнéчик прыгает; 2) *спорт.* соревновáться в «ыстаҥá» (*см.* **ыстаҥа**).

ыстаҥалас 1. прыгающий, скáчущий; **ыстаҥалас саранча** прыгающая саранчá; **2.** *диал.* блохá.

ыстаҥалас= *совм.-взаимн. от* **ыстаҥалаа=**.

ыстаҥалат= *побуд. от* **ыстаҥалаа=**.

ыстаҥаһыт прыгýн в «ыстаҥá» (*см.* **ыстаҥа**).

ыстар= *побуд. от* **ыс=**; **оҕоруоту уунан ыстар=** застáвить *кого-л.* полить огорóд.

ыстараап штраф || штрафнóй; **ыстараап охсуу** штрафнóй удáр; **ыстараабы төлөө=** платить штраф.

ыстарааптаа= штрафовáть; **бэрээдэги кэһээччини ыстарааптаа=** оштрафовáть нарушителя порядка.

ыстарааптан= *страд. от* **ыстарааптаа=** штрафовáться, быть оштрафóванным.

ыстарааптат= *побуд. от* **ыстарааптаа=**.

ыстатыйа *в разн. знач.* статья; **хаһыат ыстатыйата** газéтная статья; **конституция үһүс ыстатыйата** трéтья статья конституции; **дохуот ыстатыйата** статья дохóда; **инники ыстатыйа** передовáя статья, передовица.

ыстырыыс сквернослóвие, брань, ругáтельства; **ыстырыыс тыл** непристóйное слóво.

ыстырыыстаа= 1) сквернослóвить; 2) изводить *кого-л.* насмéшками; глумиться *над кем-л.*

ыстырыыстас= *совм.-взаимн. от* **ыстырыыстаа=**.

ыстыык штык || штыковóй; **ыстыыгынан кыргыһыы** штыковóй бой; **ыстыык баана** штыковáя рáна.

ыстыыктаах имéющий штык; с... штыкóм; **ыстыыктаах саа** винтóвка со штыкóм.

ыһаар= 1) коптить (*напр. кожу при обработке, рыбу*); 2) жáрить; **арыыга ыһаар=** жáрить на мáсле; 3) *перен. разг.* поносить *кого-л.*; **киһини суоҕар ыһаарыма** нельзя поносить человéка в егó отсýтствие.

ыһаартаа= *многокр. от* **ыһаар=**.

ыһаартар= *побуд. от* **ыһаар=**; **балыгы ыһаартар=** попросить *кого-л.* пожáрить рыбу.

ыһаарылаа= жáрить; **эти хобордоохха ыһаарылаа=** жáрить мясо на сковородé.

ыһаарылааһын *и. д. от* **ыһаарылаа=**.

ыһаарылан= *возвр.-страд. от* **ыһаарылаа=** жáриться, быть зажáренным; **арыыга ыһаарыламмыт** зажáренный на мáсле.

ыһаарылас= *совм.-взаимн. от* **ыһаарылаа=**.

ыһаарылат= *побуд. от* **ыһаарылаа=**.

ыһаарылын= *страд. от* **ыһаар=** 1) коптиться, быть прокопчённым; **ыыска ыһаарыллыбыт сарыы** рóвдуга, прокопчённая

в специа́льном дыму́; 2) жа́риться, быть жа́ренным; **ыһаарыллыбыт эт** жа́реное мя́со.

ыһаарын= *возвр. от* **ыһаар**=.

ыһаарыы *и. д. от* **ыһаар**= 1) копче́ние; 2) жа́рение, жа́рка.

ыһааччы *и. д. л. от* **ыс**=; **бурдук ыһааччы** се́ятель.

ыһылаа= *многокр. от* **ыс**= 1, 3 1) поразбра́сывать, пораски́дывать *что-л.* (*в небольшом количестве*); 2) побры́згивать (*слегка*).

ыһыах ысыа́х (*якутский кумысный праздник*) ◇ **ый-күн ыһыаҕа оҥор**= раздава́ть съестны́е припа́сы без расчёта (*букв.* де́лать так, как э́то де́лается на пра́зднике в честь Со́лнца и Луны́).

ыһыахтаа= *многокр. от* **ыс**= 1, 3 1) разбра́сывать, раски́дывать (*интенсивно, в большом количестве*); **кумаҕы ыһыахтаа**= разброса́ть песо́к; 2) разбры́згивать (*сильно*).

ыһыахтан= *возвр.-страд. от* **ыһыахтаа**= 1) броса́ться, кида́ться�ecḱм; 2) быть разбро́санным, рассе́янным, разбры́зганным.

ыһыгын= 1) выпуска́ть из рук; роня́ть; **төлө ыһыгын**= вы́пустить *что-л.* из рук; вы́ронить; **мүлчү ыһыгын**= вы́ронить из рук; 2) *перен.* не́хотя отдава́ть *что-л.* своё (*о скряге*) ◇ **тыл ыһыгын**= сказа́ть *что-л.* ненаро́ком, непроизво́льно.

ыһыгыннар= *побуд. от* **ыһыгын**=.

ыһык прови́зия, съестны́е припа́сы (*в дорогу*); **ыһыкта бэлэмнээ**= пригото́вить прови́зию (*в дорогу*).

ыһыктаа= снабжа́ть прови́зией (*в дорогу*).

ыһыктан= запаса́ться прови́зией (*в дорогу*).

ыһыктый= темне́ть, сгуща́ться (*о туче*); **былыттар ыһыктыйан иһэллэр** ту́чи всё сгуща́ются.

ыһыктыс= *совм.-взаимн. от* **ыһыгын**=.

ыһылын= *страд. от* **ыс**= 1) разбра́сываться, раски́даться, быть разбро́санным, раски́данным (*напр. о сене*); 2) се́яться, быть засе́янным (*напр. о зерне*); сажа́ться, быть поса́женным (*напр. об овощах*); 3) забры́згиваться, быть забры́зганным; опры́скиваться, быть опры́сканным; **уунан ыһылын**= быть забры́зганным водо́й.

ыһын= *возвр. от* **ыс**= 1) обсыпа́ть, обры́згивать *чем-л.* (*себя*); 2) се́ять, сажа́ть *что-л.* (*для себя*); **оҕоруот аһына ыһын**= посади́ть о́вощи.

ыһырый= налива́ться (*о зерне*).

ыһырык *см.* **иһирик**.

ыһырыктый= *см.* **ыһыктый**=.

ыһыы I крик, рёв; **ыһыы иһилиннэ** послы́шался крик; *ср.* **хаһыы**.

ыһыы II *и. д. от* **ыс**= 1) разбра́сывание, рассе́ивание; разбры́згивание; 2) сев, посе́в || посевно́й; **сааскы ыһыы** весе́нний сев; **ыһыы хампаанньата** посевна́я кампа́ния; **ыһыы саҕаланна** сев начался́.

ыһыы III 1. 1) зуби́ло; **тимири ыһыынан быс**= руби́ть желе́зо зуби́лом; 2) *диал.* клык; 2. *перен.* кре́пкий; **ыһыы киһи** кре́пкий челове́к.

ыһыырынньык копти́лка.

ыһыытаа= крича́ть; ау́кать; **улаханнык ыһыытаа**= гро́мко крича́ть; **ыһыытаан ыҥыр**= позва́ть кри́ком; *ср.* **хаһыытаа**=.

ыһыытас= *совм.-взаимн. от* **ыһыытаа**= гро́мко перекликáться; **отчуттар ыһыытаһаллар** косцы́ гро́мко перекликáются.

ыһыытат= *побуд. от* **ыһыытаа**=; **оҕоҕун ыһыытатыма** не заставля́й ребёнка крича́ть.

ыһыы-хаһыы многоголо́сый крик, рёв; **оҕолор ыһыы-хаһыы бөҕөнү түһэрдилэр** ребя́та по́дняли невообрази́мый шум-крик.

ыт соба́ка; пёс || соба́чий; пси́ный; **булчут ыт** охо́тничья соба́ка; **куобахчыт ыт** го́нчая; **киҥнээх ыт** овча́рка; **кусчут ыт** соба́ка, с кото́рой охо́тятся на у́ток; **көлүүр ыта** борза́я (*быстроногая, в упряжке*); **тайахсыт ыт** соба́ка, с кото́рой охо́тятся на ло́ся; **тиинҥньит ыт** соба́ка, с кото́рой охо́тятся на бе́лку; **дьиикэй ыт** ди́кая соба́ка; **харабыл ыт** дворня́жка; **саха ыта** яку́тская соба́ка; **сыаптаах ыт** цепна́я соба́ка; **атыыр ыт** кобе́ль; **тыһы ыт** су́ка; **ыт оҕото** щено́к; **ымыылаах ыт** а) защищённая (*от злых духов*) соба́ка; б) соба́ка, не подпуска́ющая к до́му злых ду́хов; **ыт айыыһыта** *божество, покровительствующее собакам*; **ыт тыһа** соба́чья ла́па; **ыт тириитэ** соба́чья шку́ра; **ыт үрүүтэ** соба́чий лай; **ыт саҕыньаах** соба́чья доха́; **ыт этэ** соба́чина; **кусчут да ытынан булуоҥ суоҕа** *погов.* и с охо́тничьей соба́кой не сы́щешь (*соотв.* днём с огнём не найдёшь); **сыаптаах ыт (курдук)** *погов.* (как) цепна́я соба́ка (*говорится о злом человеке*); **ыт курдук ымсыы** *посл.* жа́ден, как соба́ка (*соотв.* как соба́ка на се́не); **ыт сыҥсыйбытыгар дылы** *погов.* как соба́чья поню́шка (*говорится о чём-л. незначительном*); **ыт ууну салаабытыгар дылы** *погов.* сло́вно соба́ка лака́ла во́ду (*употр., когда говорят о чём-л. без всяких к тому оснований*); **ыт үрбэт, ымыы ыллаабат** и соба́ка не ла́ет, и пти́ца не поёт (*т. е. ни одной живой души*) ◇ **хаанаах ыт тириитин курдук көр**= бре́зговать, гнуша́ться *кем-чем-л.* (*букв.* смотре́ть, как на ко́жу окрова́вленной соба́ки); **хара ыт** *бран.* негодя́й, мерза́вец (*букв.* чёрная соба́ка); **ыкка биэр**= забракова́ть (*букв.* отда́ть соба́ке); **ыккын үрдэримэ** *груб.* не ори́ (*букв.* не заставля́й рыча́ть свою́ соба́ку); **ырдьыгыныыр ыт** *бран.* хам; **ыт атаҕын тут**= оста́ться с пусты́ми рука́ми; **ыт атах** лёгок на́ ногу (*букв.* с соба́чьей ногой); **ыт буола сыс**= едва́ не поги́бнуть из-за пустяка́; **ыт да тэппитин саҕа суох** пустяки́; **ыт да үрбүтүгэр холоомо**= оста́вить *что-л.* без вся́кого внима́ния; **ыт курдук ньыланнаа**= лицеме́рить; **ыт куоска курдук (олороллор)** (живу́т) как ко́шка с соба́кой; **ыт өлүүтүн көр**= напра́сно труди́ться (*букв.* испыта́ть соба́чью у́часть); **ыт мас** кля́чи не́вода (*палка, к-рая прикрепляется к верхней и нижней бечеве крыла невода на расстоянии четверти от конца*); **ыт мунна** берёзовая губа́; трут (*букв.* соба́чье ры́ло); **ыт мунна баппат (ойуура)** лесна́я ча́ща; **ыт сирэй** *бран.* мерза́вец (*букв.* соба́чья мо́рда); **ыт сыппат ото** плохо́е се́но

(*букв.* сéно, на котóрое дáже собáка не ложи́тся); **ыттан тириитин сүлүөҥ дуо?** рáзве с собáки шкýру сдерёшь? (*говорится о том, кому нечем платить долг*); **ыт тигилэҕэ** княжени́ка; **ыт тыла** пия́вка; **ыт тыһын курдук кылгаата** у негó пóроху не хвати́ло (*букв.* он укороти́лся, как собáчья лáпа); **ыт уола** *бран.* сýкин сын; **ыт уос буол-** остáться ни с чéм; **ытын киллэрбит** *он в дурнóм расположéнии дýха.*

ыт- стреля́ть; **саанан ыт-** вы́стрелить из ружья́; **ытан өлөр-** а) убить вы́стрелом; б) расстреля́ть (*приговорить к высшей мере наказания*).

ытаа- плáкать, рыдáть; **хомойон ытаа-** плáкать от обиды.

ытаа-сонгоо- заливáться гóрькими слезáми, гóрько плáкать.

ытааччы *и. д. л. от* **ыт-** стреля́ющий; стрелóк; **ытааччы киһи** он хорóший стрелóк; **бастыҥ ытааччы** лýчший стрелóк.

ытамньый- всплакнýть.

ытанньах плакси́вый || плáкса; **ытанньах оҕо** плакси́вый ребёнок, плáкса.

ытарҕа серьгá, серёжка; сéрьги; **көмүс ытарҕа** серéбряная серёжка ◇ **күн ытарҕата** сóлнечные лучи́ (*в ненастную погоду*); **сүрэх ытарҕата** люби́мое дитя́ (*букв.* серёжка нá сердце).

ытарҕалаах имéющий, нося́щий сéрьги, серёжки; с... серьгáми, с... серёжками.

ытарҕалан- носи́ть сéрьги.

ытарча I сковорóдник; **итии хобордооҕу ытарчанан тут-** ухвати́ть горя́чую скóвороду сковорóдником.

ытарча II тиски́, клéщи́; **уһанар ытарча** слесáрные тиски́; **тимир ытарчата** кузнéчные клéщи́; **ытарчаҕа ыл-** *прям., перен.* зажáть в тиски́.

ытас- *совм.-взаимн. от* **ытаа-**.

ытаһа клин; **сүгэ ытаһата** клин в топори́ще; ◇ **ытаһа киһи** крéпкий, здорóвый человóк.

ытаһалаа- забивáть клин, закли́нивать.

ытаһалан- *возвр.-страд. от* **ытаһалаа-**.

ытаһалат- *побуд. от* **ытаһалаа-**.

ытаһыы *и. д. от* **ытас-** плач; **оҕолор ытаһыылара** плач детéй, дéтский плач.

ытат- *побуд. от* **ытаа-**; **оҕону ытатыма** не заставля́й ребёнка плáкать, не доводи́ ребёнка до слёз.

ыттар- *побуд. от* **ыт-**; **саатынан ыттарда** он дал пострелять из своегó ружья́.

ыттарыы *и. д. от* **ыттар-**.

ыттый- 1) озверéть, рассвирепéть; 2) *перен.* потеря́ть человéческий óблик, стать бессóвестным, бесстыдным, нахáлом, обнаглéть.

ыттыы *и. д. от* **ытын-** лáзанье вверх; подъём (*в гору*).

ыттыы *нареч.* по-собáчьи, как собáка; **ыттыы үр-** лáять по-собáчьи; **ыттыы харбаа-** плáвать по-собáчьи ◇ **ыттыы быһыылан-** соверши́ть пóдлый постýпок (*букв.* вéсти себя́, как собáка); **ыттыы өл-** погибнуть ни за чтó (*букв.* умерéть, как собáка); **ыттыы үөх-** поноси́ть *кого-л.*; ругáть на чём свет стоит.

ытыалаа- *многокр. от* **ыт-** стреля́ть (*много раз*); постреливать.

ытыалас- *совм.-взаимн. от* **ытыалаа-** перестрéливаться.

ытыалаһыы *и. д. от* **ытыалас-** перестрéлка.

ытыалат- *побуд. от* **ытыалаа-**.

ытыар- *побуд. от* **ытын-** 1) помогáть лезть вверх; 2) поднимáть вверх.

ытыарбахтаа- *ускор. от* **ытыар-**.

ытыартаа- *многокр. от* **ытыар-**.

ытыарылын- *страд. от* **ытыар-** быть пóднятым вверх, поднимáться вверх.

ытыгылаа- почитáть, уважáть, окáзывать уважéние; **кырдьаҕастары ытыгылаа-** почитáть старикóв.

ытыгылан- *страд. от* **ытыгылаа-** почитáться, уважáться, быть почитáемым, уважáемым; **дьоҥҥо ытыгылан-** быть уважáемым людьми́.

ытыгылат- *побуд. от* **ытыгылаа-**; **дьоҥҥо ытыгылатар** он пóльзуется уважéнием людéй.

ытыгыраа- 1) покáзываться мéлким рóвным ря́дом (*о зубах*); 2) появля́ться, всходи́ть рóвными рядáми (*о всходах*).

ытыгырас мéлкий и рéдкий; **ытыгырас тиистэрдээх** у него мéлкие и рéдкие зýбы.

ытый- 1) сбивáть *что-л.* мутóвкой; **сүөгэйи ытый-** сбивáть мутóвкой сметáну; 2) крути́ть; **силлиэ ытыйда** закрути́л вихрь; 3) *перен.* приводи́ть в беспоря́док, разбрáсывать (*напр. вещи*); 4) *перен.* взбудорáживать, взбаламýтить; **ол сурах дэриэбинэни үлтү ытыйда** э́та весть взбудорáжила всю дерéвню.

ытыйбахтаа- *ускор. от* **ытый-**.

ытыйтар- *побуд. от* **ытый-**.

ытыйыс- *совм.-взаимн. от* **ытый-**.

ытыйыы *и. д. от* **ытый-**.

ытык I **1.** *рел.* жéртва || жéртвенный; священный; **ытык сүөһү** жéртвенное живóтное; **ытык мас** священное дéрево; **ытык иэс** *перен.* священный долг; **2.** *перен.* почтéнный; **ытык кырдьаҕас** почтéнный стáрец.

ытык II мутóвка (*для сбивания масла из сметаны*); **мас ытык** деревя́нная мутóвка; **муос ытык** роговáя мутóвка.

ытыктаа- почитáть, уважáть; чтить; **уолаттар аҕаларын кэриэһин ытыктыыллар** сыновья́ чтут пáмять отцá; **кырдьаҕастары ытыктаа-** уважáть старикóв; *ср.* **убаастаа-**.

ытыктааһын *и. д. от* **ытыктаа-** почитáние, уважéние.

ытыктааччы *и. д. л. от* **ытыктаа-** почитáтель; **поэт талааныҥ ытыктааччылар** почитáтели талáнта поэ́та.

ытыктабыл почёт, уважéние; **кини улахан ытыктабылынан туһанар** он пóльзуется большим уважéнием.

ытыктабыллаах пóльзующийся почётом, уважéнием; чтáмый, почитáемый, уважáемый; **ытыктабыллаах табаарыс** уважáемый товáрищ; **ытыктабыллаах ыалдьыттар** уважáемые гóсти.

ытыктабыллаахтык *нареч.* почти́тельно, уважи́тельно; с почтéнием, с уважéнием; **былыргы пааматынньыктарга ытыктабыллаахтык сыһыаннаһыахха-** с уважéнием относи́ться к пáмятникам дрéвности.

ытыктан= *возвр.-страд. от* **ытыктаа**= почита́ться, уважа́ться, быть почита́емым, уважа́емым.

ытыктанааччы *и. д. л. от* **ытыктан**= почита́емый, уважа́емый.

ытыктат= *побуд. от* **ытыктаа**=.

ытыктатыы *и. д. от* **ытыктат**=.

ытылын= I *страд. от* **ыт**= быть застре́ленным, расстре́лянным; **таҥнарааччы ытылынна** преда́тель расстре́лян ◇ **ытыллыбыт ох курдук** а) пря́мо (*букв.* как стрела́, вы́пущенная из лу́ка); **ытыллыбыт ох курдук барда** он пошёл пря́мо, никуда́ не свора́чивая; б) прямо́й (*напр. о дороге*).

ытылын= II *страд. от* **ытый**= 1) сбива́ться, быть сби́тым муто́вкой; 2) *перен.* приводи́ться в беспоря́док, разбра́сываться, быть приведённым в беспоря́док, разбро́санным.

ытын= I взбира́ться, поднима́ться; **хайаҕа ытын**= подня́ться на́ гору ◇ **дуоһунаска ытын**= *неодобр.* де́лать карье́ру.

ытын= II *возвр. от* **ыт**= стреля́ть (*в себя*), стреля́ться.

ытыр= куса́ть; хвата́ть зуба́ми; **ыт ытырар соба́ка** куса́ется; **тобулу ытыр**= прокýсывать◇ **уутун ытырар (сүөгэй)** ма́сло не сбива́ется (*от того, что сливки разбавлены*).

ытырдыы *и. д. от* **ытыр**= чиха́нье.

ытырт= чиха́ть.

ытыртар= 1) *побуд. от* **ытыр**=; 2) захва́тывать, защемля́ть *что-л. чем-л.*; **кытаҕаһынан ытыртар**= захвати́ть *что-л.* клещ́ами, зажа́ть в кле́щи.

ытыртарыы *и. д. от* **ытыртар**=.

ытырыктат= поба́иваться (*в душе*).

ытырылын= *страд. от* **ытыр**=; **тобулу ытырыллыбыт** прокýшенный.

ытырым кусо́чек *чего-л.* (*к-рый можно взять в рот за один раз*); **ытырым эт** кусо́чек мя́са; **ытырым от** клочо́к се́на (*к-рый животное сразу захватывает зубами*).

ытырыык скло́нный куса́ться, злой; **ытырыык ыт** зла́я соба́ка ◇ **ытырыык эрбэһин** *вид сорной травы с шаровидными шишечками*; **ытырыык от** крапи́ва.

ытыс 1) ладо́нь; **оҕо ытыһа** де́тская ладо́нь; **үтүлүк ытыһа** ладо́нь рукави́цы; **ытыс таһа** ты́льная сторона́ руки́; **ытыс хаптаҕайа** пове́рхность ладо́ни; **ытыс кырыыта** ребро́ ладо́ни; **чэрдээх ытыс** а) мозо́листая рука́; б) *перен.* челове́к физи́ческого труда́; 2) ла́па; **эһэ ытыһа** ла́па медве́дя; 3) *перен.* горсть; **ытыс бурдук** горсть муки́; **биир ытыс отон** горсть я́год; **биир ытыс** одна́ горсть *чего-л.* (*мера сыпучих тел*) ◇ **салыҥнаах ытыс** счастли́вая рука́ (*букв.* ладо́нь); **түүлээх ытыскар түһэр**= приня́ть с распростёртыми объя́тиями (*букв.* опусти́ть на мя́гкие ладо́ни); **ытыскар силлээ** *разг.* поднату́житься, собра́ть все (свои́) си́лы (*для совершения чего-л.*); **ытыскын сотун**= оста́ться ни с че́м (*букв.* вы́тереть свою́ ладо́нь); **ытыскын тоһуй**= проси́ть подая́ние (*букв.* подста́вить свою́ ладо́нь); **ытыс таһынар ыас харанга** непрогля́дная тьма; **ытыс таһыныыта** аплодисме́нты; **ытыс тэһэҕэс** расточи́тельный, мот; **ытыһа кыһыйар у** него́ ру́ки че́шутся (*т. е. хочется подраться или заняться чем-л.*; *также является приметой к получению чего-л.*); **ытыс үрдүгэр түһэр**= носи́ть на рука́х (*букв.* принима́ть в объя́тия); **ытыс саҕа** ма́ло, ка́пельку, чуть-чу́ть (*букв.* с ладо́нь); **ытыһын далыгар** в его́ си́лах, в его́ возмо́жностях (*сделать что-л.*).

ытыс= I брать *что-л.* го́рстью; **иккитэ ытыс**= два́жды зачерпну́ть го́рстью (*обычно что-л. сыпучее*) ◇ **хаары (күлү) ытыс**= оста́ться ни с че́м.

ытыс= II *совм.-взаимн. от* **ыт**= перестре́ливаться.

ытыһын= су́дорожно сжима́ться, сти́скиваться (*о челюстях*); **сыҥааҕа ытыстан хаалбыт** у него́ су́дорожно сти́снуты че́люсти.

ытыһыннар= I *побуд. от* **ытыс**=.

ытыһыннар= II *побуд. от* **ытыһын**=.

ытыталаа= *многокр. от* **ыт**=; **бөрөлөрү ытыталаан кэбис**= перестреля́ть волко́в.

ытыы *и. д. от* **ыт**= 1) вы́стрел; стрельба́; пальба́: **биир ытыынан** одни́м вы́стрелом; **ытыы саҕаланна** стрельба́ начала́сь; 2) *см.* **иитии**; **миэхэ икки ытыы хаалла** у меня́ оста́лось два заря́да.

ытыыс сруб (*по́греба или могилы*); **ытыыста оҕус**= де́лать сруб.

ытыыстаа= де́лать сруб (*по́греба или могилы*).

ытыы-ытыы *нареч.* пла́ча, с пла́чем, со слеза́ми; слёзно; **ытыы-ытыы көрдөстө** он со слеза́ми проси́л.

ыххай= *см.* **ыҕарый**= 2.

ыча вну́тренние си́лы, возмо́жности; спосо́бности; **ычата баарынан** по си́ле возмо́жностей.

ычаҕыр= станови́ться боле́зненным, слабоси́льным (*напр. о скоте*).

ычалаах име́ющий вну́тренние си́лы, возмо́жности; **кыра ычалаах киһи** челове́к с ограни́ченными спосо́бностями.

ычах боле́зненный, слабоси́льный; **ычах оҕо** боле́зненный ребёнок.

ычча *межд. выражает ощущение холода* брр; **ычча, тоҕо тымныытай!** брр, как хо́лодно!

ыччалаа= о́хать от хо́лода; жа́ловаться на хо́лод.

ыччат 1) пото́мство, поколе́ние; **эдэр ыччат** молодо́е поколе́ние; **ыччаттан ыччакка** из поколе́ния в поколе́ние; 2) молодёжь || молодёжный; **Саха сирин ыччата** молодёжь Яку́тии; **ыччаты иитии** воспита́ние молодёжи; **ыччат хаһыата** молодёжная газе́та; 3) молодня́к (*о скоте*); **ыччат сүөһү** молодня́к; 4) *разг.* де́ти, ребя́та; подро́стки; **ыччаттарым туһа дьоно буоллулар** мои́ ребяти́шки уже́ ста́ли помо́щниками; **ыччаттар ортолоругар үлэ** рабо́та среди́ подро́стков.

ыы I 1) струя́ ре́зко па́хнущего вещества́ (*выпускаемая нек-рыми животными с целью защиты и запугивания*); **бүүчээн ыыта** струя́ кабарги́; **буобура ыыта** бобро́вая струя́; 2) ре́зкий неприя́тный за́пах (*издаваемый животными*); 3) о́стрый неприя́тный при́вкус; **бу үүт ыы амтаннаах** э́то молоко́ име́ет о́стрый неприя́тный при́вкус; **алтан ыыта** при́вкус ме́ди ◇ **ыт ыытын ыылан**= исхуда́ть, обесси́леть.

ыы II *межд. выражает сильную досаду, недовольство* эх; **ыы, ол эмиэ туохпутуй!** эх, э́того ещё не хвата́ло!

ыы-дьаар: ыы-дьаар сыт ре́зкий злово́нный за́пах, злово́ние.

ыыр 1) тропа́; **куобах ыыра** за́ячья тропа́; 2) ме́сто обита́ния; **ыырыттан ыраппыт** он ушёл далеко́ от свои́х родны́х мест; *ср.* **ордуу 2.**

ыыр= разъединя́ть (*обычно предмет, состоящий из двух частей*); разрыва́ть; **тимэҕим тыһытын ыыра тартым** я разорва́л пе́тлю (*напр. на пальто*).

ыыра *нареч. разг.* совсе́м, соверше́нно, во́все; **аны ыыра кэлимэ** бо́льше совсе́м не приходи́.

ыыраах промежу́ток (*между пальцами рук или ног, между копытами рогатого скота*); **ыырааҕын быыһынан туһэр=** пропусти́ть *что-л.* сквозь па́льцы, ме́жду па́льцами.

ыыраахтаах: ыыраахтаах туйахтаахтар *зоол.* парнокопы́тные.

ыырдаа= высле́живать; **ыырын ыырдаа=** вы́следить (*зверя, идя по его тропе*).

ыыс 1) си́льный дым, чад; 2) копче́ние || копти́льный; **ыыс балаҕана** копти́льная земля́нка; **ыыһа табыллыбыт тирии** хорошо́ прокопчённая (*при обработке*) ко́жа; 3) *перен.* непрогля́дный мрак, тьма кромешная ◇ **ыыс тыл** гру́бая ру́гань, брань.

ыыс-быдаан густо́й, тёмный (*о дыме, тумане*); **кыһыҥҥы ыыс-быдаан** зи́мний густо́й тума́н.

ыыспа 1) чад, дым; ды́мная мгла; 2) *перен. разг.* ю́рта; избу́шка.

ыыспалаа= чади́ть, си́льно дыми́ть.

ыыстаа= 1) *см.* **ыһаар=** 1; 2) *перен.* постоя́нно руга́ться, брани́ться (*непристойными словами*); **киһини ыыстаама** не руга́йся, не брани́сь.

ыыстан = *возвр.-страд. от* **ыыстаа=** 1) *см.* **ыһаарылын=** 1; 2) *перен.* постоя́нно подверга́ться гру́бой бра́ни, гру́бым напа́дкам.

ыыстас= *совм.-взаимн. от* **ыыстаа=.**

ыыстаһыы *и. д. от* **ыыстас=.**

ыыстый= 1) подгора́ть, пригора́ть; **үүт ыыстыйбыт** молоко́ подгоре́ло; 2) *перен.* станови́ться чёрным, сгуща́ться (*о тучах*); **былыттар ыыстыйбыттар** ту́чи сгусти́лись.

ыыстыйыы *и. д. от* **ыыстый=.**

ыыстыт= *побуд. от* **ыыстый=.**

ыыт= 1) пуска́ть, отпуска́ть; выпуска́ть; **көҥүл ыыт=** отпусти́ть на во́лю; 2) посыла́ть, отправля́ть; **почтанан ыыт=** отпра́вить *что-л.* по́чтой.

ыыта́ччы *и. д. л. от* **ыыт=** отправи́тель, отправля́ющий; **сурук ыыта́ччы** отправи́тель письма́.

ыыталаа= *многокр. от* **ыыт=.**

ыыталас= *совм.-взаимн. от* **ыыталаа=.**

ыыттар= *побуд. от* **ыыт=**; **аты ыыттар=** заста́вить отпусти́ть коня́.

ыыттарыы *и. д. от* **ыыттар=.**

ыытылын= *страд. от* **ыыт=** 1) отпуска́ться, выпуска́ться, быть отпу́щенным, вы́пущенным; 2) посыла́ться, отправля́ться, быть по́сланным, отпра́вленным.

ыытын= 1) *возвр. от* **ыыт=** опуска́ться, спуска́ться; **ыытынан кэбис=** спусти́ться, опусти́ться (*напр. с горы на лыжах*); 2) *разг.* нести́сь, пуска́ться бего́м.

Э

э= *недостаточный гл., имеет неполное спряжение, изменяется по нескольким временам и наклонениям, не имеет косв. ф. залога и вида, в основном выполняет служебную функцию, употр. в формах* **этэ, эбит** 1) быть; **ол кини этэ** э́то был он; **хараҥа түүн этэ** была́ тёмная ночь; **оччоҕо мин куоракка этим** тогда́ я был в го́роде; 2) *в роли связки является частью составного сказ.* быть; **эдэригэр сүр күүстээҕэ эбитэ** үһү говоря́т, в мо́лодости он был о́чень си́льным; **аҕам аа́ттаах булчут, балыксыт этэ** мой оте́ц был изве́стным охо́тником и рыбако́м; 3) *в сочет. с прич. на* **=ар** *основного гл. образует прош. незаконченное вр.*: **биһиэхэ элбэхтик сылдьар этилэр** они́, быва́ло, ча́сто нас посеща́ли; **урут кинини билэр этиҥ** ты его́ ра́ньше знава́л; 4) *в сочет. с прич. на* **=быт** *образует давнопрош. вр.*: **биһиги иннибитинэ барбыт этилэр** они́ ушли́ до нас (*как потом выяснилось*); **үчүгэй үлэни суруйбут этиҥ** ты в про́шлом написа́л хоро́шую рабо́ту (*я её знаю и могу судить уверенно*); **кыыл биһигини билбит этэ** зверь тогда́ нас учу́ял (*это мы установили позже*); 5) *в сочет. с ф. на* **=быттаах** *образует давнопрош. пизодическое вр.*: **инньэ диэбиттээх этэ** ка́к-то́ (одна́жды) он так сказа́л (*как сейчас вспоминаю*); **ол курортка сынньаммыттаах этим** на том куро́рте мне довело́сь ка́к-то отдыха́ть; 6) *в сочет. с ф. на* **=ардаах** *или* **=ыахтаах** *образует прош. вр. долженствовательного накл.*: **биһиги куоракка барыахтаах этибит** мы должны́ бы́ли отпра́виться в го́род; **кырдьык да барардаах этим дуу** ведь я до́лжен был идти́ (*чуть было не забыл*); 7) *в сочет. с прич. на* **=ыах (=ыа)** *образует сослагательное накл.*: **өссө элбэҕи оҥоруо этилэр** они́ сде́лали бы ещё бо́льше; **мин суруйуох этим да,...** я бы написа́л, но...; **ону эрдэ этиэх этиҥ** ты бы мог сказа́ть об э́том ра́ньше.

эбии 1. *и. д. от* **эп=** 1) прибавле́ние, добавле́ние; 2) *мат.* сложе́ние; **уоннаах доруобу эбии** сложе́ние десяти́чных дробе́й; **2.** приба́вка, доба́вка || доба́вочный, дополни́тельный || вдоба́вок; *бо́льше*; **эбии аһылык** а) доба́вочный корм; б) дополни́тельное пита́ние; **эбиитэ көрдөө=** проси́ть доба́вки; **эбии биэр=** дава́ть *что-л.* вдоба́вок; **тыал эбии күүһүрдэ** ве́тер уси́лился ещё бо́льше; **эбии буол=** оказа́ть незначи́тельную по́мощь; **3.** *послелог, упр. осн. и дат. п.* вдоба́вок к..., плюс к...; **саабар эбии** вдоба́вок к моему́ ружью́; **сылайбыппар эбии**

вдоба́вок к уста́лости; **онно эбии** вдоба́вок к тому́; **онуоха эбии** к тому́ же.

эбиилик приба́вка, дополне́ние || доба́вочный, дополни́тельный; **эбиилик аҺылык** дополни́тельный корм.

эбииликтээх 1) име́ющий приба́вку, дополне́ние; с... приба́вкой, с... дополне́нием; 2) содержа́щий разли́чные до́мыслы, преувеличе́ния, с разли́чными до́мыслами, преувеличе́ниями; **эбиилигэ суох кэпсээ** расска́зывай без вы́думок.

эбиилэс= *диал.* 1) ока́зывать незначи́тельную по́мощь; 2) преувели́чивать (*напр. свои страдания*); **ыарыҺах эбиилэҺэн ынчыктыыр** больно́й преувели́ченно (гро́мко) стона́л.

эбиилээх име́ющий добавле́ние, дополне́ние; с... добавле́нием; с... дополне́нием; **эбиилээх кэпсээн** расска́з с вы́мыслом.

эбии-сабыы 1) доба́вка, приба́вка; прида́ча; 2) незначи́тельная по́мощь.

эбиискэ 1) доба́вка || доба́вочный; **өлүүҥ эбиискэтэ бу** вот доба́вка к твое́й по́рции; 2) *грам.* части́ца.

эбиитин *нареч.* вдоба́вок, в прида́чу, в дополне́ние; к тому́ же; **бүгүн тымныы, эбиитин тыаллаах** сего́дня хо́лодно, к тому́ же ве́трено.

эбилин= прибавля́ться, увели́чиваться; **уу эбиллэр** вода́ прибыва́ет; **оҕо ыйааҺына эбиллибит** ребёнок приба́вил в ве́се.

эбиллии *и. д. от* **эбилин**= прибавле́ние, увеличе́ние; рост; **үүнүү эбиллиитэ** рост урожа́я.

эбиллээччи *мат.* слага́емое.

эбин= *возвр. от* **эп**= прибавля́ть *что-л., чего-л.* (*себе, для себя*); **айанныыттар өйүөлэрин эбиннилэр** пу́тники попо́лнили свои доро́жные припа́сы.

эбир 1. 1) пя́тнышки, кра́пинки || кра́пчатый; **күөх эбир** си́ние кра́пинки; **эбир ойуу** кра́пчатый рису́нок; 2) весну́шки; **2.** ряб́ой ◇ **эбир былыт** пе́ристые облака́.

эбирдэн= *возвр.-страд. от* **эбирдээ**=; **сирэйэ эбирдэммит** лицо́ его́ бы́ло покры́то весну́шками.

эбирдээ= наноси́ть кра́пины *на что-л.*

эбирдээх 1) име́ющий пя́тнышки, кра́пинки; с... пя́тнышками, с... кра́пинками; кра́пчатый; 2) име́ющий весну́шки; с... весну́шками; весну́шчатый; **эбирдээх сирэйдээх кыыс** де́вушка с весну́шчатым лицо́м; 3) име́ющий ряби́нки; с... ряби́нками; ряб́ой.

эбирий= подсыха́ть с пове́рхности (*о земле, сене, одежде и т. п.*); *ср.* **экий**=.

эбириэн покры́тый ме́лкими кра́пинками; чуба́рый (*о масти лошади*); **эбириэн ынах** пёстрая коро́ва.

эбириэскэ обре́зок, отре́зок, лоску́т || лоску́тный; **таҥас эбириэскэтэ** обре́зок матёрии ◇ **эбириэскэ сир** клочо́к земли́.

эбис= I сжима́ться, сти́скиваться; **сыҥааҕа эпсэн хаалбыт** че́люсти у него́ пло́тно сжа́ты; *ср.* **ыбыс**=.

эбис= II *совм. от* **эп**=.

эбит 1. *частица* 1) *модальная* а) *выражает достоверность, очевидность сообщаемого факта* ока́зывается; **манна аҕыйах конукка олорбут эбит** ока́зывается, здесь он жил не́сколько су́ток; б) *с гл. буд. вр. выражает желание говорящего* бы; **сынньана түспүт киҺи үчүгэй буолуо эбит** хорошо́ бы немно́го отдохну́ть; в) *со словами* **баар, да** *выражает усиление*: **кини ыллыыр да эбит!** как хорошо́ он поёт!; **сор да эбит, муҥ да эбит!** что за го́ре, что за несча́стье!; г) *со сл.* **буоллаҕа** *выражает убеждённость*: **ыалбыт кэлбит эбит буоллаҕа** зна́чит, наш сосе́д прие́хал; 2) *словообразующая разг., образует от вопр. мест. неопр. мест. и нек-рые нареч.*: **туох эбит** что́-нибудь; **ким эбит** кто́-либо; **хайа эбит** како́й-нибудь; **ханнык эбит** а) како́й-нибудь; како́й-то; б) нева́жно, та́к себе; **хайдах эбит** ка́к-нибудь; **хаҺан эбит** когда́-нибудь, когда́-либо, иногда́; **ханна эбит** где́-нибудь; **хантан эбит** отку́да-нибудь; **төһө эбит** мно́го; **2.** *союз усл.* е́сли; **бэрдиҥ эбит, итини дакаастаа** е́сли ты тако́й хоро́ший, (то) докажи́ э́то.

эбитин *частица модальная, выражает усиление высказываемой мысли*: **массыына элбэҕин эбитин!** о, как мно́го маши́н!; **онно айылҕата кэрэтин эбитин!** кака́я там прекра́сная приро́да!

эбиэн 1) сердцеви́дный наконе́чник стрелы́; 2) *карт.* пи́ки || пи́ковый; **эбиэн тойоно** коро́ль пик, пи́ковый коро́ль.

эбиэннээх *карт.* пи́ки || пи́ковый; **эбиэннээх хотуна** пи́ковая да́ма.

эбиэнньэ *уст.* обе́дня ◇ **эбиэнньэтэ эҺиннэ** он лиши́лся скота́.

эбиэнньэлээх *уст.* име́ющий небольшо́е коли́чество рога́того скота́ и пита́ющийся получа́емыми от него́ проду́ктами.

эбиэс овёс || овсяно́й, овся́ный; **эбиэс хааҺы** овся́ная ка́ша.

эбиэт обе́д; **эбиэт кэмэ** вре́мя обе́да, обе́денный перерыв.

эбиэттэн= 1) обе́дать *чем-л.*, име́ть *что-л.* на обе́д; **отчуттар балыгынан эбиэттэннилэр** косцы́ пообе́дали ры́бо́й; 2) закуси́ть, перекуси́ть (*в пути или на работе*).

эбиэттэс= *совм. от* **эбиэттээ**=.

эбиэттэт= *побуд. от* **эбиэттээ**= дава́ть обе́дать; угоща́ть обе́дом; подава́ть обе́д.

эбиэттээ= 1) обе́дать; **эбиэттии бар**= идти́ обе́дать (*напр. с работы домой*); 2) закуси́ть, перекуси́ть; **айанныыттар эбиэттээтилэр** пу́тники закуси́ли в пути́.

эбонит эбони́т || эбони́товый; **эбониттан оҥоҺуллубут** сде́ланный из эбони́та; **эбонит бүө** эбони́товая про́бка.

эбэ 1) ба́бушка; 2) *уст. эвф.* «ба́бка», «ба́бушка» (*употр. вместо слов* «*река*», «*озеро*», «*лес*» *и т. п. или вместо им. собств*); **эбэни туораа** перейти́ ме́стность (*напр. озеро*); **Таатта эбэ** ба́бушка Та́тта (*река Татта*); 3) *эвф.* сиби́рская я́зва.

эбэккэ 1) *ласк. от* **эбэ** бабу́ся, бабу́ля; 2) *диал. эвф.* медве́дь.

эбэҺээтэлистибэ обяза́тельство; **социалистическай эбэҺээтэлистибэ** социалисти́ческое обяза́тельство; **эбэҺээтэлистибэни ылын**= приня́ть обяза́тельство; **эбэҺээтэлистибэни толор**= вы́полнить обяза́тельство.

эбэт *частица усил.* ведь, же; **эппитим эбэт!** я ведь говори́л!; **эн хойутаатыҥ эбэт!**

ты же опоздáл!; **саҥарыма эбэт!** молчи́ же!; *ср.* ээ II 1.

эбэтэр *союз* 1) *разд.* и́ли; **киир эбэтэр таҕыс** входи́ и́ли уходи́; 2) *разд.-перечисл.* и́ли; **эбэтэр оскуолаҕа, эбэтэр дьиэҕэр хааллардаҕыҥ** ты, вероя́тно, остáвил (э́то) и́ли в шкóле, и́ли дóма; **эбэтэр үлэлээ, эбэтэр сынньан** и́ли рабóтай, и́ли отдыхáй; 3) *присоед.* а тáкже, и; **бочугурас, хабдьы, куртуйах эбэтэр улар түбэһээччи** обы́чно попадáются ря́бчик, куропáтка, тéтерев и́ли глухáрь; **тоҕо саҥарбаккын, эбэтэр сөбүлэстиҥ дуу?** почему́ молчи́шь, и́ли ты согласи́лся?; 4) *поясн.* и́ли, тó есть; **икки атах, эбэтэр киһи, сатаабатаҕа суох** нет тогó, чегó не умéл бы двунóгий, тó есть человéк.

эбээһинэс обя́занность; **гражданнар быраптара уонна эбээһинэстэрэ** правá и обя́занности грáждан.

эбээһинэстээ= обя́зывать; **миигин уу баһарга эбээһинэстээтилэр** меня́ обязáли возúть (носúть) вóду.

эбээһинэстээх имéющий *какую-л.* обя́занность; обя́занный; **маны оҥорор эбээһинэстээхпит** мы обя́заны сдéлать э́то.

эбээт *частица модальная, выражает утверждение, усиление высказываемой мысли* ведь, же; уж; **кырдьык эбээт** ведь прáвда; **букатын оҕо эбээт!** ведь он совсéм ребёнок!; **тахсыбат эбээт!** не выхóдит же!; **сынньанар үчүгэй даҕаны эбээт!** уж как хорошó отдыхáть!; **тохтуо эбээт!** нет уж! ◇ **эбээт доҕор** *выражает страх, связанный с внезапностью, неожиданностью действия*: **ол истэҕинэ, эбээт доҕор, үрдүгэр сүрдээх улаханнык киһи күлэн тоҕо барда** он шёл-шёл, и вдрýг, о ýжас, над ним раздáлся грóмкий человéческий хóхот.

эвакуационнай эвакуациóнный; **эвакуационнай комиссия** эвакуациóнная комúссия.

эвакуация эвакуáция.

эвакуациялаа= эвакуи́ровать.

эвен эвéн || эвéнский; **эвенкэр** эвéны; **эвен дьахтара** (*или* **кыыһа**) эвéнка; **эвен тыла** эвéнский язы́к.

эвенк эвéнк || эвенки́йский; **эвенкилэр** эвéнки; **эвенк дьахтара** (*или* кыыһа) эвенки́йка; **эвенк тыла** эвенки́йский язы́к.

эволюционнай *филос.* эволюциóнный; **эволюционнай теория** эволюциóнная теóрия.

эволюция *филос.* эволю́ция.

эгдьи: эгдьи буол= быть, находи́ться в весёлом, припóднятом настроéнии.

эгдэй= вски́дываться, встря́хиваться; **эгдэйэ-эгдэйэ эрдэр он** гребёт, приподнимáясь и с си́лой отки́дываясь назáд.

эгдэҥэлээ= *многокр. от* **эгдэй=**.

эгий= загибáть, отворáчивать (*край одежды*).

эгин= *возвр. от* **эгий=** загибáть, отворáчивать (*край одежды у себя*).

эгоизм *книжн.* эгои́зм.

эгоист эгои́ст.

эгэ *модальное сл. выражает убеждённость говорящего в высказываемом* тем бóлее, подáвно; **эгэ бүгүн кэлиэ дуо** сегóдня он тем бóлее не придёт; **эгэ эрэ** пожáлуйста, рáди бóга; **эгэ эрэ үчүгэй** тем лýчше; **эгэ эрэ инньэ диэ** вот и хорошó, что ты так говори́шь (*т. е. мне это и нужно*).

эгэй 1) эгэ́й (*один из излюбленных зачинов якутской народной песни*); 2) рáдость, ликовáние, рáдостное настроéние; **эрэйэ миэхэ, эгэйэ эйиэхэ** *погов.* труды́ мой, а рáдости твой.

эгэй= быть шýстрым, провóрным.

эгэлгэ 1) разнообрáзие; разнорóдность || разнообрáзный; разнорóдный; **үүнээйи эгэлгэтэ** разнообрáзие растéний; **эгэлгэ табаар** разнообрáзные товáры; **тыл эгэлгэтэ** а) разли́чные оттéнки слóва; б) диалéктные вариáнты слóва; 2) при́хоть, капри́з, причýда; **эгэлгэтэ элбэх** у негó мнóго капри́зов, он óчень капри́зен.

эгэлгэлэн= капри́зничать, ломáться, изощря́ться в причýдах.

эгэлгэлэт= *побуд. от* **эгэлгэлээ=**.

эгэлгэлээ= украшáть *что-л.* мéлкими подрóбностями, детáлями.

эгэлгэлээх 1) разнообрáзный; **араас эгэлгэлээх таҥас** сáмая разнообрáзная одéжда; 2) капри́зный, прихотли́вый; с причýдами.

эгэлгэттэн= капри́зничать, ломáться.

эгэлэйдэн= поступáть легкомы́сленно, необдýманно.

эҕий= *образн.* поднимáть вверх подборóдок и вытя́гивать шéю.

эҕий-доҕуй= *образн.* дéлать рáзные телодвижéния, кривля́ться.

эҕий-кэҕий= *образн.* то вытя́гивать, то втя́гивать шéю.

эҕирий= втя́гивать в себя́; **салгыны эҕирий=** вдохнýть вóздух; **ууну эҕирий=** втянýть вóду (*нечаянно*) ◇ **этэн баран эҕирийиэх бэтэрээ өттүгэр** мгновéнно моментáльно, в мгновéние óка.

эҕэ 1) вы́моина; я́мы и бугры́ (*на дне проточного водоёма*); 2) *перен.* зáдняя мысль, скры́тый ýмысел; **эҕэ санаа** зáдняя мысль; **тыл эҕэтэ** скры́тый смысл слóва.

эҕэлэс= придирáться; **тылтан эҕэлэс=** придрáться к словáм.

эҕэлээх язви́тельный, ядови́тый; насмéшливый; **эҕэлээх мичээр** язви́тельная усмéшка.

эҕэрдэ привéт, привéтствие || привéтственный; **эҕэрдэ тыл** привéтственное слóво; **эҕэрдэтэ тиэрт** передáй емý привéт; **эҕэрдэтэ тут** примú от негó привéт.

эҕэрдэлээ= 1) привéтствовать; **ыалдьыттары эҕэрдэлээ=** привéтствовать гостéй; 2) одобря́ть *что-л.*; выражáть рáдость; **съезд уураах эҕэрдэлээ=** одóбрить решéние съéзда; **саас кэлиитин эҕэрдэлии тоһуй=** рáдостно встречáть наступлéние весны́.

эҕэрдэлээһин *и. д. от* **эҕэрдэлээ=** 1) привéтствование; 2) одобрéние.

эдэр молодóй, ю́ный || мóлодость, ю́ность || ю́ноша, óтрок; **эдэр киһи** молодóй человéк; **эдэр пионер** ю́ный пионéр; **эдэр саас** молоды́е гóды, мóлодость; **эдэргэр түс=** помолодéть.

эдэримсий= 1) молоди́ться; считáть себя́ молоды́м; 2) кичи́ться своéй мóлодостью.

эдэримсит= принимáть, считáть, выдавáть *кого-л.* за молодóго; **саастаахпын, эдэ-**

римситимэ не выдава́й меня́ за молодо́го — я в лета́х.

эдэркээн моло́денький, о́чень молодо́й; **эдэркээн кыыс** моло́денькая де́вушка.

эдьиий 1) ста́ршая сестра́ (*родная*); 2) ста́ршая ро́дственница (*по линии отца или матери*); тётка; 3) тётя, тётенька (*обращение к женщине средних лет*); 4) *эвф.* о́спа.

эдьиккэ *ласк. от* **эдьиий; эдьиккэм!** сестри́ца моя́!

эдьиргэс= переки́дываться шу́тками.

эдьиргээ= ве́село шути́ть; **эдьиргии тоһуй=** встреча́ть *кого-л.* весёлыми шу́тками.

эй *межд.* 1) *выражает удивление, досаду, презрение* ну; э; фу; **эй, сүрдээх киһи, доҕор!** ну, друг, бедо́вый ты челове́к!; **эй, киэр бар!** э, пошёл прочь!; **эй, бэйэ!** фу, отста́нь!; 2) *выражает неожиданное воспоминание о чём-л. упущенном* ах, да; **эй, кырдьык даҕаны, умна сыстым!** ах, пра́вда, я чуть бы́ло не забы́л!; **эй, диэбэт даҕаны!** да, в са́мом де́ле!; 3) *возглас, к-рым подзывают, окликают* эй; **эй, ким иһэр?** эй, кто идёт?

эйгэ окружа́ющее простра́нство; окре́стность; **куорат эйгэтигэр** в окре́стностях го́рода.

эйигин *вин. п. от* **эн.**

эйигинник *уничижит. от* **эн** тако́й как ты, подо́бный тебе́.

эйигинэн *тв. п. от* **эн.**

эйигиттэн *исх. п. от* **эн.**

эйиэхэ *дат. п. от* **эн.**

эймэн= смеша́ться, прийти́ в замеша́тельство, смути́ться.

эймэний= 1) истерза́ться, изму́читься (*нравственно и физически*); 2) разволнова́ться, расстро́иться; **эймэнийэн туран эттэ** он говори́л волну́ясь; *ср.* **эймэһий=.**

эймэгнэс киша́щий; **эймэгнэс дьон ортотугар** среди́ киша́щей толпы́.

эймэгнэс= *совм. от* **эймэгнээ=** кише́ть; дви́гаться в большо́м коли́честве; **уулуссаҕа дьон бөҕө эймэгнэһэн эрэр** по у́лице дви́жется ма́сса наро́ду.

эймэгнээ= дви́гаться, шевели́ться (*о ком-л. маленьком*); *ср.* **эймэгэлээ=.**

эймэгэлээ= о́чень бы́стро дви́гаться (*о ком-л. маленьком и шустром*); **оҕо сүүрэн эймэгэлиир** ребёнок ре́зво бежи́т; *ср.* **эймэгнээ=.**

эймэһий= си́льно разволнова́ться, расстро́иться; **кыыс эймэһийэн ытаата** разволнова́вшись, де́вушка распла́калась; *ср.* **эймэний=** 2.

эйэ 1) мир, согла́сие, единоду́шие; **эйэ дэмнээхтик олороллор** они́ живу́т душа́ в ду́шу; **эйэнэн бара тур** уходи́ добро́м; **эйэттэн ордук суох** *погов.* нет ничего́ лу́чше ми́ра; 2) мир; **эйэ иһин охсуһуу** борьба́ за мир.

эйэҕэс 1) общи́тельный; **эйэҕэс майгы** общи́тельный нрав; 2) дружелю́бный; приве́тливый, ла́сковый; **эйэҕэс тыл** приве́тливое сло́во; **эйэҕэс киһи үгүс доҕордоох** *погов.* приве́тливый челове́к име́ет мно́го друзе́й.

эйэҕэстик *нареч.* дружелю́бно; приве́тливо, ла́сково; **эйэҕэстик кэпсэт=** разгова́ривать приве́тливо.

эйэлэс= 1) быть в хоро́ших отноше́ниях, жить в согла́сии; 2) относи́ться терпи́мо *к чему-л.*, мири́ться *с чем-л.*; **итэҕэстэри кытта эйэлэс=** примири́ться с недоста́тками.

эйэлээх 1) ми́рный; дру́жественный; **эйэлээх политика** ми́рная поли́тика; **эйэлээх дойдулар** дру́жественные стра́ны; 2) дружелю́бный; **эйэлээх хараҕынан көрсөр** он смо́трит дружелю́бным взгля́дом; **эйэлээх тылтан сүбэ наадалаах** *посл.* из всех дру́жеских слов нужне́е всего́ — сове́т.

эйэлээхтик *нареч.* ми́рно, дру́жно; **эйэлээхтик олор=** жить ми́рно; **ыалларбытыныын эйэлээхтик олоробут** мы с сосе́дями живём дру́жно.

эйэҥ: эйэҥ ой= пры́гать *или* бе́гать раска́чиваясь.

эйэҥнэт= *побуд. от* **эйэҥнээ=;** **остуолу эйэҥнэтимэ** не кача́й стол.

эйэҥнээ= кача́ться, раска́чиваться; болта́ться; **маятник эйэҥниир** ма́ятник кача́ется.

эйэҥ-ходьон *нареч. образн.* вся́чески раска́чиваясь и подёргиваясь (*напр. ходить, стоять*).

эйэҥэлэт= *побуд. от* **эйэҥэлээ=.**

эйэҥэлээ= кача́ться, раска́чиваться бы́стро и легко́; подра́гивать, дрожа́ть; **ытарҕалара эйэҥэлииллэр** в уша́х у неё подра́гивали се́рьги.

эйээр= залива́ться (*напр. плачем, смехом*); **оҕо ытаан эйээрэр** ребёнок залива́ется пла́чем.

эйээрит= *побуд. от* **эйээр=;** **ыллаан эйээрит=** залива́ться пе́сней.

экватор эква́тор || экваториа́льный; **экватор курдааһына** экваториа́льный круг.

эквивалент эквивале́нт.

эквивалентнай эквивале́нтный; **эквивалентнай кэриҥнэр** эквивале́нтные велич́ины.

экзамен экза́мен || экзаменацио́нный; **саасскы экзаменнар** весе́нние экза́мены; **государственнай экзаменнар** госуда́рственные экза́мены; **экзамен билиэттэрэ** экзаменацио́нные биле́ты; **экзамены туттар=** сдава́ть экза́мен; **экзамены тут=** принима́ть экза́мен.

экзаменатор экзамена́тор.

экзаменнаа= экзаменова́ть; **студены экзаменнаа=** экзаменова́ть студе́нта.

экзаменнас= *совм. от* **экзаменнаа=.**

экзема *мед.* экзе́ма.

экземпляр экземпля́р; **рукопись маҥнайгы экземпляра** пе́рвый экземпля́р ру́кописи.

экзотика экзо́тика; **илиҥҥи экзотика** восто́чная экзо́тика.

экзотикалаах экзоти́чный, экзоти́ческий; **экзотикалаах дойдулар** экзоти́ческие стра́ны.

экигир впа́лый, вда́вленный; **экигир истээх ат** ло́шадь со впа́лым брю́хом.

экий= I подсыха́ть с пове́рхности (*об одежде*); **сонум экийбит** пальто́ моё подсо́хло; *ср.* **эбирий=.**

экий= II втя́гиваться, впада́ть (*о животе*).

экипаж экипа́ж; **самолёт экипаһа** экипа́ж самолёта.

экит= подсу́шивать, слегка́ просу́шивать *что-л.*; **сытыйбыт таҥаскын экит=** подсуши́ть промо́кшую оде́жду.

экиччи I *нареч. от* **экий=** I; **экиччи ирбит эт** оттáявшее мя́со.

экиччи II *нареч. от* **экий=** II; **искин экиччи тутун=** подобрáть живóт, втянýть живóт.

эккирэс= *совм.-взаимн. от* **эккирээ=**; **оҕолор үөрэн эккирэстилэр** ребя́та запры́гали от рáдости.

эккирэт= I *побуд. от* **эккирээ=**; **оҕону түһэххэр эккирэт=** позвóлить ребёнку пры́гнуть себé на колéни.

эккирэт= II 1) гоня́ться, пускáться в погóню *за кем-л.*; гоня́ть *кого-л.*; **кыылы эккирэт=** гоня́ться за ди́ким олéнем; **ытынан эккирэт=** гоня́ть с собáкой (*напр. лося*); 2) *перен.* преслéдовать, трави́ть.

эккирэтии *и. д. от* **эккирэт=** II; 1) погóня; 2) *перен.* преслéдование, трáвля.

эккирэтис= *совм.-взаимн. от* **эккирэт=** II.

эккирэттэр= *побуд. от* **эккирэт=** II.

эккирээ= скакáть, пры́гать на однóм мéсте; плясáть; **эккирии түс=** подскочи́ть; запры́гать на мéсте; **тура эккирээ=** вскочи́ть нá ноги; **түһэ эккирээ=** спры́гнуть; **өрө эккирээ=** подскáкивать, подпры́гивать; **өрө эккирии түс=** *прям., перен.* запры́гать.

эккэлээ= 1) виля́ть хвостóм, ласкáться (*о собаке*); 2) *перен.* угóдничать, льстить.

экономика эконóмика ‖ экономи́ческий; **промышленность экономиката** эконóмика промы́шленности; **экономика сокуоннара** экономи́ческие закóны.

экономист экономи́ст.

экономическай экономи́ческий; **экономическай сайдыы** экономи́ческое разви́тие.

экономия эконóмия; **экономия режимэ** режи́м экономии; **үп экономията** эконóмия средств; *ср.* **кэмчилээһин** ◇ **политическай экономия** полити́ческая эконóмия.

экономиялаа= *разг.* эконóмить; **харчыгын экономиялаа=** эконóмить дéньги; **бириэмэҕин экономиялаан туһан=** испóльзовать своё врéмя эконóмно; *ср.* **кэмчилээ=**.

экран экрáн; **киинэ экрана** киноэкрáн.

экраннаах имéющий экрáн; с... экрáном; =экрáнный; **кэтит экраннаах** широкоэкрáнный.

экскаватор экскавáтор; **бэйэтэ хаамар экскаватор** шагáющий экскавáтор.

экскаваторщик экскавáторщик.

экскурсант экскурсáнт.

экскурсионнай экскурсиóнный; **экскурсионнай бюро** экскурсиóнное бюрó.

экскурсия экскýрсия.

экскурсовод экскурсовóд.

экспедитор экспеди́тор; **почта экспедитора** почтóвый экспеди́тор.

экспедиция экспеди́ция; **геологическай экспедиция** геологи́ческая экспеди́ция.

эксперимент эксперимéнт; **экспериментэ оҥор=** стáвить эксперимéнт.

экспериментальнай эксперименталь́ный; **экспериментальнай үлэ** эксперименталь́ная рабóта.

эксперт экспéрт.

экспертиза экспертúза; **экспертиза быһаарыытыгар ыыт=** послáть *что-л.* на экспертúзу.

экспертнэй экспéртный; **экспертнэй комиссия** экспéртная коми́ссия.

экспозиция экспози́ция; **быыстапка экспозицията** экспози́ция вы́ставки.

экспонат экспонáт; **быыстапка экспоната** экспонáт вы́ставки.

экспорт э́кспорт; **түүлээх экспорда** э́кспорт пушни́ны.

экспортнай э́кспортный; **экспортнай эргиэн** э́кспортная торгóвля.

экспресс экспрéсс.

экстракт *книжн.* экстрáкт; **отон экстрага** я́годный экстрáкт.

экчи *нареч.* 1) непремéнно, обязáтельно; **экчи кэл** приходи́ непремéнно; 2) тóчно, наверняка́; **ити экчи ини?** э́то совершéнно тóчно, да?; **экчи этиэм суоҕа** ни за чтó не скажý.

экчи-бааччы *нареч.* непремéнно, обязáтельно, во чтó бы то ни стáло; **итини экчи-бааччы оҥоруом** я э́то сдéлаю во чтó бы то ни стáло.

экчэгэр 1) впáлый, втя́нутый (*о животе*); 2) поджáрый.

экчэй= подтя́гивать, втя́гивать, убирáть (*живот*).

экчэт= *побуд. от* **экчэй=** подтя́гивать, втя́гивать, убирáть (*живот*); **искин экчэт=** подтянýть живóт.

экчэччи *нареч. от* **экчэй=**; **искин экчэччи тут** уберú живóт.

элбэҕиргээ= 1) считáть *что-л.* сли́шком больши́м (*по количеству, объёму*); 2) зави́довать чужóму богáтству.

элбэрээк спусковóй крючóк, пусковóй рычáг; **айа элбэрээгэ** пусковóй рычáг лýка-самострéла; **эстэр элбэрээк, сылбыҕа кымньыы** *погов.* стреля́ющий рычáг, молниенóсный кнут (*говорится о расторопном помощнике*).

элбэт= *побуд. от* **элбээ=** умножáть, увели́чивать (*количество чего-л.*); **сүөһү ахсаанын элбэт=** увели́чить коли́чество скотá.

элбэтилин= *страд. от* **элбэт=** умножáться, увели́чиваться, быть приумнóженным, увели́ченным (*о количестве чего-л.*).

элбэх многочи́сленный; оби́льный ‖ мнóго ‖ мнóжество, оби́лие; **элбэх сүөһү** многочи́сленный скот, мнóго скотá; **элбэх ас** оби́льная пи́ща; **элбэҕи биллим** я узнáл мнóгое; **элбэх тыллаах киһи аҕыйаҕын үчүгэйи саҥарар** *посл.* кто мнóго говори́т, тот хорóшего мáло скáжет; **элбэх тылтан элбэх сыыһа тахсар** *погов.* мнóго слов — мнóго оши́бок.

элбэхтик *нареч.* мнóго, в большóм коли́честве; **элбэхтик аһаа=** есть мнóго; **көтөҥү элбэхтик бултаа=** добы́ть мнóго ди́чи.

элбээ= умножáться, увели́чиваться (*в количестве*); **сүөһү ахсаана элбээтэ** коли́чество скотá увели́чилось; **уу элбээбит** воды́ при́было.

элгээн óзеро удлинённой овáльной фóрмы (*находящееся в долине реки*); **үрэх элгээнэ** óзеро в доли́не рéчки.

элеватор элевáтор.

элегия *лит., муз.* элéгия.

электрик элéктрик.

электрификациялаа= электрифици́ровать; **ферманы электрификациялаа=** электрифици́ровать фéрму.

электрическэй электри́ческий; **электрическэй энергия** электри́ческая эне́ргия; **электрическэй лаампа** электри́ческая ла́мпа.

электричество электри́чество || электри́ческий; **электричество уота** электри́ческий свет.

электричестволааһын электрифика́ция; **тыа сирин электричестволааһын** электрифика́ция сёл.

электрод электро́д.

электродоилка электродои́лка.

электромагнит электромагни́т.

электромеханик электромеха́ник.

электромонтёр электромонтёр.

электромотор электромото́р.

электрон *физ.* электро́н.

электроннай электро́нный; **электроннай лаампа** электро́нная ла́мпа.

электроплитка электропли́тка.

электроприбор электроприбо́р.

электропровод электропро́вод.

электросварка электросва́рка.

электростанция электроста́нция.

электроэнергия электроэне́ргия.

элемент *хим.* элеме́нт; **элеменнэр периодическай системалара** периоди́ческая систе́ма элементов.

элементарнай *физ.* элемента́рный; **элементарнай частицалар** элемента́рные части́цы.

элий= то́нко среза́ть, среза́ть то́нкими пласти́нками.

элит= отки́дывать, отбра́сывать; **ыраах элит=** отбро́сить далеко́.

элиэ I ко́ршун.

элиэ II засека (*для ловли зверей*); **туһах элиэтэ** за́городь у пе́тли.

элиэр *см.* **өлүөр.**

элиэтээ= замедля́ть полёт, пари́ть пе́ред спу́ском (*о птицах*); **кустар түһээри элиэтииллэр** у́тки гото́вятся сесть.

эллэс= 1) добива́ться *чего-л.* (*с большим трудом*); **үлэтигэр эллэһэр** он справля́ется с рабо́той; **син эллэстибит** мы всё же ко́е-чего́ добились; 2) вы́держать, вы́стоять.

эллээ= 1) толо́чь, мять, размина́ть; **туой эллиир** он мнёт гли́ну; 2) кова́ть; **тимири эллээ=** кова́ть желе́зо.

элэ-была: элэ-была тыл задуше́вные слова́: **элэ-была тылын эттэ** он изли́л всю свою́ ду́шу.

элэгэлдьий= *учащ.-кратн.* бы́стро проноси́ться, мелька́ть; **сүүрэн элэгэлдьий=** мелька́ть в бы́стром бе́ге; **сэппэрээк быыһынан куобах элэгэлдьийэр** ме́жду куста́рниками мелька́ет за́яц.

элэгэлээ= подсме́иваться, подтру́нивать, подшу́чивать.

элэй= стира́ться, изна́шиваться; **быһах бинтэ элэйбит** ле́звие ножа́ притупи́лось; **быа элэйэн быстыбыт** ремёнь, истёршись, порва́лся; **саппыкы хобулуга кэлтэччи элэйбит** каблуки́ на сапога́х стопта́лись.

элэй-мэлэй: элэй-мэлэй буол= впада́ть в полубеспа́мятство; **элэй-мэлэй түһэн ис=** мча́ться напроло́м, вслепу́ю.

элэк насме́шка; **элэк гын=** (*или* **оҥоһун=**) насмеха́ться; **элэккэ киир=** быть предме́том насме́шек; **эриэн ыт элэгэ буолбут** *погов.* он стал посме́шищем для пёстрой соба́ки (*т. е. всеобщим посмешищем*).

элэктээ= насмеха́ться, подтру́нивать *над кем-л.*, поддра́знивать *кого-л.*

элэмэс пе́гий, пяти́стый, пёстрый; **элэмэс биэ** *пе́гая кобы́ла.*

элэҥнээ= *равн.-кратн.* мелька́ть, проноси́ться неясной те́нью; **мастар быыстарынан туох эрэ элэҥнии́р** ме́жду дере́вьями что́-то мелька́ет.

элэс: элэс гын= *момент.* промелькну́ть мгнове́нно, проскочи́ть, прошмыгну́ть; **түннүгүнэн тураах элэс гынна** за окно́м промелькну́ла воро́на.

элэстэн= ходи́ть о́чень бы́стро, энерги́чно.

элэт= *побуд. от* **элэй=** стира́ть, изна́шивать; иста́чивать; **хотуурум биитин элэттим** я истёр ле́звие косы́.

элэтии *и. д. от* **элэт=.**

элэттэр= *побуд. от* **элэт=**; **сэппин сатаабат киһиэхэ биэрэн элэттэрдим** я дал неуме́лому челове́ку свои́ инструме́нты, и он их точи́л.

элээмэ 1) отре́нье, обно́ски; **сон элээмэтэ** си́льно поно́шенное пальто́; 2) истёртый оста́ток *чего-л.* ◇ **эргэ киһи элээмэтэ** тёртый кала́ч.

элээн све́тлая полоса́, поло́ска; **сон элээнэ** све́тлая поло́ска на пальто́.

элээннээ= нашива́ть, наноси́ть све́тлые по́лосы, поло́ски (*напр. на одежду*).

элээннээх име́ющий све́тлую полосу́, поло́ску; с... све́тлой полосо́й, поло́ской; **элээннээх таҥас** оде́жда со све́тлой поло́ской; **кугас элээннээх тиинг** бе́лка с подпа́линами на вну́тренней стороне́ за́дних ног.

элээр= нести́сь, проноси́ться бы́стро и пла́вно; **кус көтөн элээрэр** у́тка лети́т бы́стро и пла́вно.

элээрт= *побуд. от* **элээр=**; **тыынан элээртилэр** они́ пла́вно и бы́стро понесли́сь на ло́дке.

эм= соса́ть (*о ребёнке и детёныше животного*).

эмалевай эма́левый; **эмалевай кырааска** эма́левая кра́ска.

эмалированнай эмалиро́ванный; **эмалированнай иһит** эмалиро́ванная посу́да.

эмаль эма́ль.

эмблема эмбле́ма.

эмдэй-сэмдэй почти́ одного́ ро́ста; **эмдэй-сэмдэй оҕолор** де́ти почти́ одного́ ро́ста.

эмигрант эмигра́нт.

эмиграция эмигра́ция; **политическай эмиграция** полити́ческая эмигра́ция.

эмиграциялаа= эмигри́ровать.

эмиий 1) грудь (*женская*) || грудно́й; **эмиий үүтэ** грудно́е молоко́; 2) сосо́к; **ынах эмиийэ** коро́вьи сосцы́ ◇ **эмиий куурдар** после́дний ребёнок, после́дыш.

эмиийдэн= *возвр. от* **эмиийдээ=** соса́ть грудь (*о ребёнке*).

эмиийдээ= 1) корми́ть гру́дью; **оҕону эмиийдээ=** корми́ть ребёнка гру́дью; 2) *разг.* дои́ть, выда́ивать.

эмиийдээх 1) име́ющий грудь; име́ющий сосцы́; с... гру́дью; с... сосца́ми; **сымнаҕас эмиийдээх ынах** коро́ва с мя́гкими сосца́ми; 2) грудно́й; **эмиийдээх оҕо** грудно́й ребёнок.

эминньэх 1) любитель сосать грудь (*о ребёнке*); сосун; сосунок; 2) *см.* **эмсэх**; 3) *бот.* лепесток; **сибэкки эминньэҕэ** лепесток цветка; 4) мочка (*уха*); **кулгаах эминньэҕэ** мочка уха.

эмис 1) жирный; **эмис эт** жирное мясо; 2) тучный, упитанный; **эмис сүөһү** тучное животное

эмискэ *нареч.* вдруг, внезапно, неожиданно; **эмискэ тыал түстэ** вдруг поднялся ветер; **эмискэ ыарый=** внезапно заболеть; *ср.* **эмискэччи.**

эмискэччи *нареч.* вдруг, внезапно. неожиданно; **аан эмискэччи аһылла түстэ** дверь внезапно распахнулась; *ср.* **эмискэ.**

эмиэ 1. *нареч.* 1) опять, снова; ещё раз; **бүгүн эмиэ хаар түһэр** сегодня опять идёт снег; 2) тоже, также; сверх того; **мин эмиэ барабын** я тоже иду; **маны эмиэ ыл** возьми также и это; 2. *модальное сл. выражает* 1) *неодобрение*: **эмиэ туохпут атай?** а зачем же нам лошадь?; **эмиэ ханна бардыҥ?** а куда это ты опять пошёл?; 2) *иронию* тоже мне, тоже ещё; **эмиэ тойон булбуккун!** тоже мне начальник нашёлся!; 3. *союз* 1) *раздел.-перечисл.* то..., то...; **илиитэ эмиэ ыалдьар, эмиэ ыалдьыбат** у него рука то болит, то не болит; **эмиэ да сөпкө, эмиэ да сүөлгэ дылы** то ли правильно, то ли неправильно; 2) *перечисл.* и... и...; **эмиэ да булчут, эмиэ да балыксыт, эмиэ фотограф** он и охотник, и рыбак, и фотограф.

эмнэр= *побуд. от* **эм=** давать сосать; кормить грудью; **оҕоҕун эмнэр=** кормить грудью ребёнка; **ньирэйдэргин эмнэр=** подпускать телёнка к корове.

эмнэртээ= *многокр. от* **эмнэр=.**

эмнэх *см.* **эндэх.**

эмньик 1. сосунок, пасущийся с матерью; 2. нагульный; **эмньик биэ** нагульная кобыла.

эмоция эмоция.

эмп лекарство; лечебное средство; **эмп буол=** оказывать целебное действие; **эмкэ киир=** а) находиться на лечении; б) *разг.* тяжело заболевать.

эмпэ *см.* **эмпэрэ; бу күөл эмпэлэрдээх** в этом озере есть глубокие места.

эмпэрэ обрыв, яр; обрыв (*в воде*).

эмсэҕэлэн= повредить, покалечить; **илиибинэн эмсэҕэлэннним** я повредил руку.

эмсэҕэлэт= *побуд. от* **эмсэҕэлээ=.**

эмсэҕэлээ= пострадать *от чего-л., из-за чего-л.*; **онтон эмсэҕэлээн ыалдьыбыт** он от этого и заболел; **бааһыттан эмсэҕэлээн сыппыт** из-за своей раны он слёг; **онтон кини эмсэҕэлиэ** от этого он пострадает.

эмсэҕэлээх страдающий от боли *или* болезни.

эмсэргэй= слабеть, ослабевать, изнурять-ся.

эмсэх рожок, соска (*для кормления*).

эмсэхтэн= 1) питаться через рожок, соску; **ытаабат оҕо эмсэхтэммэт** *погов.* неплачущему ребёнку не подают рожок (*соотв.* дитя не плачет — мать не разумеет); 2) *перен.* постоянно употреблять *что-л.*, любить *что-л.*; **сыанан эмсэхтэн=** постоянно употреблять жиры, жирную пищу.

эмсэхтээх 1) питающийся через рожок, соску; 2) имеющий пристрастие *к чему-л.*; **сыа эмсэхтээх** пристрастившийся к жирной пище.

эмт= *см.* **эм=.**

эмти *нареч.*: **эмти тут=** обломить кусочек *чего-л.*; **эмти оҕус=** отбить кусочек *чего-л.*; **эмти бар=** выщербиться, отломиться.

эмтиэкэ *см.* **аптека.**

эмтэгэй с отбитым краем; выщербленный || щербина; **эмтэгэй чааскы** чашка с отбитым краем; **тиис эмтэгэйэ** щербина в зубе.

эмтэй= отламываться, отбиваться по краю; выщербляться; **чааскы эмтэйбит** край чашки выщерблен; *ср.* **эмтэрий=.**

эмтэн= лечиться; **балыыһаҕа эмтэн=** лечиться в больнице; **эмтэнэн үтүөр=** вылечиться.

эмтэр= *см.* **эмнэр=.**

эмтэрий= выщербляться, откалываться; отбиваться, отщепляться; **сүгэ биитэ эмтэрийбит** лезвие топора выщербилось; **эмтэрийбити эһэ сиир, быралыйбыты бырдах сиир** *погов.* отбившегося (*от своих*) медведь пожирает, бродягу комар кусает; *ср.* **эмтэй=.**

эмтэрит= *побуд. от* **эмтэрий=** откалывать, отбивать, отщеплять (*кусок чего-л.*).

эмтэркэй 1) выщербленный осколок; **иһит эмтэркэйэ** выщербленный осколок от сосуда; 2) щербина || щербатый; **эмтэркэй хамыйах** щербатая ложка (*деревянная якутская*).

эмтэт= I *побуд. от* **эмтээ=** лечиться *у кого-л., где-л.*; **докторга эмтэтэр** он лечится у доктора; **быйыл курорка эмтэттим** в этом году я лечился на курорте.

эмтэт= II *побуд. от* **эмтэй=.**

эмтээ= лечить; **ыарыһаҕы эмтээ=** лечить больного; **эмтээн үтүөрт=** вылечить *кого-л.*

эмтээх 1) содержащий лекарство; с... лекарством; **эмтээх бытыылка** пузырёк с лекарством; 2) имеющий лекарство; **бу ыарыы эмтээх** от этой болезни есть лекарство; 3) целебный, целительный; **эмтээх уу** целебная вода; **эмтээх үүнээйилэр** лекарственные растения.

эмтээччи *и. д. л. от* **эмтээ=** тот, кто лечит || лечащий; **эмтээччи врач** лечащий врач.

эмчигир втянутый, запавший (*о губах*); **эмчигир уостаах** со втянутыми губами; беззубый.

эмчит фельдшер; врач.

эмэ *частица* 1) *словообразующая, образует неопр. мест. и нареч. от вопр. мест. и нек-рых др. слов*: **ким эмэ** кто-нибудь, кто-либо; **туох эмэ** что-нибудь, что-либо; **ханныҥ эмэ** а) какой-нибудь, какой-то; б) неважный; неважно; **ханна эмэ** где-нибудь; **хайа эмэ** какой-нибудь; **хантан эмэ** откуда-либо; **кимиэнэ эмэ** чьё-нибудь, чьё-либо; **төһө эмэ** много; **төһө эмэ күүттүбүт** мы его долго (*букв.* много) ждали; **хайдах эмэ** как-нибудь; **хас эмэ** много; **хас эмэ төгүл** многократно; **хаста эмэтэ** несколько раз; **биир эмэ** а) какой-нибудь; **биир эмэ ырыаны үөрэт** разучи какую-нибудь песню; б) несколько (*небольшое количество*);

каһан (*или* **биирдэ**) **эмэ** когда́-нибудь, когда́-либо; иногда́; **күҥҥэ биирдэ эмэ саҥарар** он о́чень ма́ло говори́т; **биирдэ эмэ сылдьыам** когда́-нибудь зайду́; **биирдиилээн** (*или* **биирдээн**) **эмэлээн** немно́го; ко́е-где́, ре́дко; **биирдиилээн эмэлээн харыйа түбэһэр** и́зредка попада́ются е́ли; 2) *усил. употр. в нек-рых сочет.* хоть; **биирдэ эмэтэ таарыйдын** пусть хоть раз загля́нет; **баҕар, биир эмэ куһу өлөрүөм** мо́жет, убью́ хоть одну́ у́тку.

эмэгэт *уст.* 1) дух-покрови́тель шама́на; 2) ме́дная пласти́нка в фо́рме се́рдца (*пришивается спереди на шаманской одежде — особый знак шаманского достоинства*); 3) деревя́нное *или* берестяно́е изображе́ние зло́го ду́ха.

эмэҕир= превраща́ться в труху́ (*о древесине*).

эмэн пожило́й, старова́тый; **эмэн дьахтар** пожила́я же́нщина.

эмэһэ *груб.* зад, за́дница.

эмэх трухля́вый, гнило́й ‖ труха́; **гнилу́шка; эмэх мас** гнило́е де́рево; **эмэҕи отун=** топи́ть трухля́выми дрова́ми; **эмэх маһы эргитэ тарпыкка дылы** *погов.* всё равно́, что переверну́ть гнило́е де́рево (*говорится, когда кто-л. хочет заставить работать дряхлых стариков*).

эмэхсий= 1) начина́ть гнить, трухля́веть; 2) *перен.* дряхле́ть, старе́ть.

эмэхсит= *побуд. от* **эмэхсий=**.

эмэхтий= *см.* **эмэхсий=**.

эмээхсин 1) стару́ха, ста́рая же́нщина; 2) *разг.* жена́, супру́га.

эмээхсиннэн= *разг.* жени́ться.

эн *мест. личн.* ты; **эйигин** тебя́; **эйиэхэ** тебе́; **эйигиттэн** от тебя́; **эйигинэн** тобо́ю; **«эн соххор, мин соххор» дэспиккэ дылы** *погов.* всё равно́, что говори́ть друг дру́гу: «ты крив, я крив» (*о людях, попрекающих друг друга одинаковыми недостатками или проступками*).

эндир 1) попере́чная подпо́рка; **эндир мас** чу́рка, слу́жащая подпо́ркой; 2) *перен.* вы́боины, уха́бы, неро́вности (*доро́ги*); 3) *перен.* тру́дности, риск (*в каком-л. деле, предприятии и т. п.*).

эндирдээ= подкла́дывать подпо́рку; **эндирдии уур=** подложи́ть (под бревно́) попере́чную подпо́рку.

эндирдээх 1) име́ющий попере́чную подпо́рку; с... попере́чной подпо́ркой; 2) *перен.* тру́дный, риско́ванный (*о дороге, о каком-л. предприятии*).

эндиэ 1) оши́бка ‖ оши́бочный; **эндиэ тыл** оши́бочное мне́ние; 2) опа́сность ‖ опа́сный; **эндиэ сир** опа́сное ме́сто.

эндэй= ошиба́ться, заблужда́ться; **эндэйэн этиэ дуо?** ра́зве он ошиба́ется?

эндэл 1) оши́бка, просту́пок; *ср.* **эҥкил**; 2) опа́сность.

эндэллэт= *побуд. от* **эндэллээ=**.

эндэллээ= де́лать оши́бку, соверша́ть *какой-л.* просту́пок.

эндэллээх опа́сный, свя́занный с опа́сностью; **эндэллээх сыры** опа́сная пое́здка.

эндэргэ *диал.* лёд (*под к-рым нет воды*).

эндэх= брать, взва́ливать, поднима́ть на плечо́ (*какой-л. груз*); переки́дывать че́рез плечо́ (*что-л. длинное*); **ураҕаһы эндэҕэ сүкпүт** он вски́нул шест на плечо́.

энергетик энерге́тик.

энергетика энерге́тика.

энергетическэй энергети́ческий; **дойду энергетическэй ресурсалара** энергети́ческие ресу́рсы страны́.

энергия эне́ргия; **атомнай энергия** а́томная эне́ргия; **күн уотун энергията** эне́ргия со́лнечных луче́й.

энергиялаах облада́ющий *какой-л.* эне́ргией.

энергосистема энергосисте́ма.

эниэ 1) пока́тость, склон; 2) небольшо́й подъём, го́рка; **эниэни дабай=** подня́ться на го́рку.

энньэ прида́ное; **энньэ таҥас** оде́жда в прида́ное.

энньэҕэр име́ющий дли́нную ни́жнюю че́люсть, с дли́нной ни́жней че́люстью.

энньэй= име́ть дли́нную ни́жнюю че́люсть.

энньэлик обу́за, поме́ха; **тугум энньэлигэй?** заче́м мне така́я обу́за?

энньэлэн= *уст.* получа́ть *какое-л.* прида́ное; брать *что-л.* в прида́ное.

энньэлээ= *уст.* дава́ть прида́ное.

энньэлээх *уст.* име́ющая прида́ное; с... прида́ным.

энтузиазм энтузи́азм.

энтузиаст энтузи́аст.

энцефалит *мед.* энцефали́т.

энциклопедическай энциклопеди́ческий; **энциклопедическай тылдьыт** энциклопеди́ческий слова́рь; **энциклопедическай билии** энциклопеди́ческие зна́ния.

энциклопедия энциклопе́дия; **тыа хаһаайыстыбатын энциклопедията** сельскохозя́йственная энциклопе́дия.

энчи 1) упуще́ние, про́мах, оши́бка; **туох энчини буллугут?** како́е упуще́ние вы нашли́?; 2) *перен.* растра́та; **энчини таһаарбыт** он допусти́л растра́ту.

энчилэн= *возвр.-страд. от* **энчилээ=** растра́чиваться, расхо́доваться, быть растра́ченным, израсхо́дованным.

энчилээ= тра́тить, расхо́довать; **бу астан тугу да энчилээмэ** из э́тих проду́ктов ничего́ не расхо́дуй.

энчирэт= *употр. в отриц. ф. и отриц. оборотах* 1) остава́ться в стороне́, отступа́ться; **эппитин энчирэппэт** от свои́х слов он не отступа́ется; 2) расхо́довать; **киһиэхэ тугу даҕаны энчирэппэт** он никому́ ничего́ не даёт; он ни на кого́ не тра́тится.

энчирээ= теря́ться, расхо́доваться; **көмүс биирдээх энчирээбэтэ** ни копе́йки не поте́ряно.

энэлгэн стена́ния, причита́ния; **ыарыһах энэлгэнэ** стена́ния тяжелобольно́го.

энэлий= стена́ть, причита́ть; *ср.* **онолуй=** 1.

энэлийии *и. д. от* **энэлий=** стена́ние, причита́ние.

энэлис= *совм. от* **энэлий=**.

энэлит= *побуд. от* **энэлий=**.

эҥил: эҥил бас а) ве́рхняя часть плеча́ бли́же к ше́е; б) загри́вок.

эҥин I разли́чный, ра́зный; разнообра́зный ‖ разли́чие; разнообра́зие; **эҥин дьон** ра́зные лю́ди; **эҥин дьыһыннээх таҥас** тка́ни разли́чной расцве́тки; **эҥини көрүөҥ**

вся́кое уви́дишь; **көтөр эҥинэ** ра́зные поро́ды птиц; **эҥин-эҥин** разли́чный, ра́зный; **эҥин-эҥини көрдүм** я вся́кое ви́дел, я всего́ насмотре́лся.

эҥин II *частица, выражает обобщение присоединяемых к предмету или действию других подобных предметов или действий*: **чөкчөҥө, бараах, чыычаах эҥин элбээбит** мно́го ста́ло кулико́в, бека́сов и про́чих (ме́лких птиц); **эт баһаарынан эҥин сырыттым** я был на мясно́м база́ре и в про́чих места́х; **уоппускатыгар бултуур эҥин** во вре́мя о́тпуска он охо́тится и занима́ется че́м-нибудь подо́бным.

эҥин-араас вся́кая вся́чина || вся́кий, са́мый разнообра́зный; **эҥин-арааһы атыыласпыт** он накупи́л вся́кой вся́чины; **эҥин-араас табаар тахсыбыт** вы́шли са́мые разнообра́зные това́ры; **эҥин-араас буолума** не лома́йся, не выки́дывай номеро́в (*букв.* не будь вся́ким-ра́зным).

эҥин-араастык вся́чески, (и) та́к и ся́к.

эҥин-дьүһүн: **эҥин-дьүһүн буолан хааллахха** (*или* **буоллахха**) е́сли случи́тся непредви́денное (*напр. несчастье, смерть*); **кырдьаҕас киһи эҥин-дьүһүн буоллахпына дьоммун көрөр** е́сли со мной, старико́м, что́-нибудь случи́тся, ты присмотри́ за мое́й семьёй.

эҥинник *нареч.* разли́чно, по-ра́зному.

эҥиннээ= занима́ться *чем-л.* (*плюс к основному занятию*); **балыктаа эҥиннээ** рыба́чь и ещё что́-нибудь де́лай.

эҥин-эҥинник по-ра́зному.

эҥис= 1) си́льно плеска́ть, ударя́ть (*о берег — о волнах*); подмыва́ть (*берег — о воде*); **уу хара сыыры эҥсэр** вода́ подмыва́ет круто́й бе́рег; 2) ока́чивать, облива́ть; **эҥсэн сууй=** окати́ть водо́й (*напр. при купании*).

эҥкил оши́бка, про́мах, опло́шность; **бу үлэттэн туох да эҥкили булбатым** в э́той рабо́те я не нашёл никако́го изъя́на; *ср.* **эндэл.**

эҥкиллэн= *возвр.-страд. от* **эҥкиллээ=.**

эҥкиллэнии *и. д. от* **эҥкиллэн=.**

эҥкиллээ= 1) де́лать, соверша́ть оши́бку, про́мах; 2) находи́ть изъя́н *в чём-л.*; находи́ть оши́бку, про́мах.

эҥкиллээх 1) содержа́щий оши́бку; с... оши́бкой; 2) име́ющий недоста́ток, изъя́н; с... недоста́тком, с... изъя́ном; **эҥкиллээх мас** древеси́на с изъя́ном; **туох да эҥкилэ суох үлэ** рабо́та, не име́ющая ни мале́йшего недоста́тка; идеа́льная рабо́та.

эҥкэ промо́ина *или* глубо́кая тре́щина (*в крутом береге*).

эҥсии *и. д. от* **эҥис=** 1) си́льный прибо́й; 2) ока́чивание, облива́ние (*водой, напр. при купании*).

эҥсилин= *страд. от* **эҥис=** 1) омыва́ться, быть омыва́емым (*высокими волнами, бурным течением — о береге*); 2) ока́тываться, облива́ться, быть обли́тым (*водой, напр. при купании*); 3) *перен.* быть забро́шенным *куда-л.*, оказа́ться *где-л.* случа́йно; **онон-манан эҥсиллэн сылдьар** он колеси́т по ра́зным места́м.

эҥсэлий= гро́мко пла́кать, причита́ть.

эҥсэлит= *побуд. от* **эҥсэлий=**; **ыллаан эҥсэлит=** протя́жно и жа́лобно петь.

эҥэй= I смотре́ть с жа́дностью (*на пищу*); ожида́ть пода́чки; **ыт эҥэйэн турар** соба́ка ожида́ет пода́чки.

эҥэй= II широ́ко́ раски́дываться, простира́ться (*о местности*).

эҥэлдьий= *разд.-кратн. от* **эҥэй=** II видне́ться издалека́, выгля́дывать *из-за чего-л.*; **киэҥ сыһыы эҥэлдьийэр** видне́ется обши́рное по́ле.

эҥэр 1) пола́ (*одежды*); **сон эҥэрэ** пола́ шу́бы; 2) край, сторона́; **тыа эҥэригэр** на краю́ ле́са, на опу́шке; **үрэх икки эҥэригэр** по обе́им сторона́м ре́чки, на обо́их берега́х ре́чки.

эҥэрдэс= жить по сосе́дству *с кем-л.*, обща́ться *с кем-л.*; **эҥэрдэһэн үөскээбит дьон** лю́ди, вы́росшие вме́сте ◇ **эрэйи (кытта) эҥэрдэс=** терпе́ть лише́ния, тру́дности.

эҥэрдээх име́ющий по́лы, с... по́лами; **уһун эҥэрдээх сон** пальто́ с дли́нными по́лами ◇ **хаҕыс эҥэрдээх киһи** челове́к, с кото́рым невы́годно име́ть де́ло.

эҥэччи *нареч.* широ́ко́; **ааны эҥэччи ас=** широ́ко́ раскры́ть дверь.

эҥээн надкопы́тные роговы́е наро́сты у оле́ня (*издающие при ходьбе характерный звук*).

эҥээрий= звуча́ть гро́мко и протя́жно; **санньыар ырыа эҥээрийэр** звучи́т протя́жная гру́стная пе́сня.

эҥээрис= *совм. от* **эҥээрий=.**

эҥээрит= *побуд. от* **эҥээрий=** издава́ть гро́мкий протя́жный звук.

эҥээх-чоҥоох: **эҥээх-чоҥоох гын=** пытли́во всма́триваться *в кого-л., во что-л.*; смотре́ть ожида́юще, с опа́ской *на кого-что-л.*

эп: **эп гын=** *момент.* вдруг переста́ть, прекрати́ться; **самыыр эп гынан хаалла** дождь вдруг переста́л.

эп= 1) прибавля́ть, добавля́ть; **уута эп=** приба́вить воды́; **эбэн кут=** подли́ть *чего-л.*; 2) *мат.* прибавля́ть, скла́дывать; **иккигэ үһү эп=** к трём приба́вить два.

эпиграмма *лит.* эпигра́мма; **эпиграммата суруй=** написа́ть эпигра́мму.

эпиграф *лит.* эпи́граф.

эпидемиологическай эпидемиологи́ческий; **санитарнай-эпидемиологическай станция** санита́рно-эпидемиологи́ческая ста́нция.

эпидемическэй эпидеми́ческий; **эпидемическэй ыарыы** эпидеми́ческое заболева́ние.

эпидемия эпиде́мия; **тиип эпидемията** эпиде́мия ти́фа.

эпилог *лит.* эпило́г.

эпитет *лит.* эпи́тет.

эпическэй эпи́ческий; **эпическэй айымньы** эпи́ческое произведе́ние.

эпос э́пос; **героическай эпос** герои́ческий э́пос.

эпоха эпо́ха.

эппиэкэ опе́ка, попече́ние, забо́та.

эппиэт 1) отве́т; **сурукка эппиэт** отве́т на письмо́; 2) отве́тственность; **үлэ эппиэтин сүк=** нести́ отве́тственность за рабо́ту, отвеча́ть за рабо́ту; **эппиэккэ тарт=** привле́чь к отве́тственности; *ср.* **эппиэтинэс.**

эппиэтинэс отве́тственность; **эппиэтинэһи үрдэтии** повыше́ние отве́тственности; *ср.* эппиэт 2.

эппиэттэс= 1) *совм.-взаимн. от* **эппиэттээ=**; 2) быть в состоя́нии отве́тить на все вопро́сы; отвеча́ть на ка́ждый вопро́с; **студент боппуруостарга эппиэттэһэн истэ** студе́нт отве́тил на все вопро́сы.

эппиэттэт= *побуд. от* **эппиэттээ=** 1) заставля́ть, проси́ть отвеча́ть; **учуутал үөрэнээччи уруогун эппиэттэттэ** учи́тель заста́вил ученика́ отвеча́ть уро́к; 2) *разг.* привлека́ть к отве́ту; допра́шивать.

эппиэттээ= 1) отвеча́ть; **ыйытыыга эппиэттээ=** отве́тить на вопро́с; 2) отвеча́ть, нести́ отве́тственность; **үлэҕэр эппиэттиигин** ты отвеча́ешь за свою́ рабо́ту.

эппиэттээх 1) содержа́щий отве́т, с... отве́том; **туох эппиэттээх сурук кэллэ?** с каки́м отве́том пришло́ письмо́?; 2) отве́тственный; **эппиэттээх үлэһит** отве́тственный рабо́тник.

эппэй= 1) запыха́ться, задыха́ться, дыша́ть ча́сто; **эппэйэ сиэлэн кэллэ** он прибежа́л запыха́вшись; 2) спеши́ть, торопи́ться; **ханна эппэйдилэр?** куда́ они́ заторопи́лись?

эппэкиин опеку́н.

эппэгнэс тяжело́ запыха́вшийся, задыха́ющийся; **тыынара эппэгнэс** он задыха́ется, он тяжело́ ды́шит.

эппэгнээ= *равн.-кратн. от* **эппэй=**; **кыайан саҥарбакка, эппэгнии турбута** он стоя́л тяжело́ дыша́, не в си́лах говори́ть.

эп-сап добавля́ть, присовокупля́ть; **эбэн-сабан кэпсээ=** расска́зывать, присочиня́я.

эпси *нареч.* пло́тно, кре́пко; **эпси тоҥ=** на́крепко примёрзнуть.

эпсис= *совм.-взаимн. от* **эп=**.

эпсэр= *побуд. от* **эбис=** I пло́тно соединя́ть, скрепля́ть *что-л.*; *ср.* **ыпсар=**.

эпсэри *нареч.* пло́тно, кре́пко; **эпсэри саай=** пло́тно прибы́ть; **эпсэри куус=** кре́пко обня́ть.

эптэр= *побуд. от* **эп=**.

эпчим *см.* **эрчим**.

эпчиргэ па́лка с расщеплённым концо́м (*куда вкладывается для метания камень или что-л. тяжёлое*).

эпчиргэлэн= двигаться стреми́тельно; **хааман эпчиргэлэн=** стреми́тельно шага́ть.

эпчиргэлээ= 1) мета́ть *что-л.* па́лкой (*см.* **эпчиргэ**); 2) броса́ть, мета́ть; **ыраах эпчиргэлээ=** метну́ть *что-л.* далеко́.

эр 1) муж, супру́г; **эр киһи** мужчи́на; **эргэ таҕыс=** выходи́ть за́муж; **эр киһи тыла биир** *погов.* мужчи́на ве́рен своему́ сло́ву; 2) му́жественный челове́к, мужчина; молоде́ц, удале́ц; **үтүө эр** до́брый мо́лодец; **эр бэрдэ** лу́чший из мужей; **эр дьүһүнүгэр баар** *погов.* до́брый мо́лодец узнаётся по ви́ду.

эр= *служебный гл., входит в состав аналитической ф. видообразования* 1) *в сочет. с деепр. на* **=ан** *основного гл. выражает начало продолжающегося действия*: **баран эрэбит** мы ухо́дим; **ааһан эрэллэр** они́ прохо́дят; 2) *в сочет. с деепр. на* **=ан** *основного гл. выражает протяжённость действия от начала до определённого предела или совершаемость действия в ограниченных отрезках времени*: **миигин күүтэн эрээр** ты меня́ подожде́шь (*пока я не приду или нек-рое время*); **манна олорон эриэм** я тут поживу́ (*до поры до времени*); **манна туран эр** ты пока́ посто́й здесь.

эрбии пила́; **быһах эрбии** ножо́вка; **быһар эрбии** попере́чная пила́; **хайытар эрбии** продо́льная пила́.

эрбиилээх 1) име́ющий пилу́; с... пило́й; **эрбиилээх киһи** челове́к с пило́й; 2) спи́ленный; **эрбиилээх муостаах** со спи́ленными рога́ми.

эр-биир ка́ждый (*из присутствующих*); **эр-биир үллэстиҥ** подели́те (э́то) ме́жду собо́й; **эр-биир киирэн иһиҥ** выходи́те по одному́.

эрбииһит уме́ющий пили́ть; пи́льщик.

эрбэдэһин отхо́ды при распи́лке де́рева.

эрбэй= *образн.* торча́ть в ра́зные сто́роны, растрёпываться (*обычно о коротких волосах*); **баттаҕа эрбэйбит** с растрёпанными волоса́ми; **эрбэйэ сүүр=** бе́гать (*о коротко остриженных маленьких детях*).

эрбэн= *возвр.-страд. от* **эрбээ=** 1) распи́ливаться, пили́ться *кем-л.*; 2) распи́ливать, пили́ть (*для себя*).

эрбэнилин= *страд. от* **эрбээ=** пили́ться, перепи́ливаться *кем-л.*

эрбэс= *совм.-взаимн. от* **эрбээ=**.

эрбэһин со́рная трава́; **сытыган эрбэһин** полы́нь; **ытырыык эрбэһин** крапи́ва.

эрбэһиннэр= *побуд. от* **эрбэс=**.

эрбэт= *побуд. от* **эрбээ=**.

эрбэх большо́й па́лец; **эрбэх үрдүгэр сэттэтэ эргийэр** на ко́нчике большо́го па́льца семь раз обернётся (*говорится о пройдохе*).

эрбээ= пили́ть, перепи́ливать; **быһа эрбээ=** перепили́ть, отпили́ть; **хайа эрбээ=** распили́ть вдоль.

эрбээһин *и. д. от* **эрбээ=** пиле́ние, распи́лка, распило́вка; **мас эрбээһинэ** распило́вка дров.

эрбээччи *и. д. л. от* **эрбээ=** тот, кто пи́лит; пи́льщик.

эргиир 1) круг; оборо́т; круговоро́т; **спортсмен уон эргиири оҥордо** спортсме́н сде́лал де́сять круго́в; **көлүөһэ эргиирэ** оборо́т колеса́; 2) кругообороо́т; **айылҕаҕа уу эргиирэ** кругообороо́т воды́ в приро́де.

эргий= 1) верте́ться, враща́ться, кружи́ться; **көлөһө эргийэр** колесо́ ве́ртится; *ср.* **эргичий=** 1; 2) двигаться вокру́г *чего-л.*, обходи́ть *что-л.* круго́м; **күөлү эргий=** обойти́ о́зеро круго́м; 3) возвраща́ться; **эргийэн кэлэрбит ыраах** мы вернёмся неско́ро ◇ **мэйиим эргийдэ** у меня́ закружи́лась голова́.

эргийии *и. д. от* **эргий=** 1) враще́ние, круже́ние; поворо́т; 2) движе́ние вокру́г *чего-л.*; 3) возвраще́ние.

эргилин= 1) обора́чиваться, повора́чиваться; **хаҥас диэки эргилин=** поверну́ться нале́во; **эргиллэн көр=** огляну́ться (*назад*); 2) *см.* **эргий=** 3.

эргилиннэр= *побуд. от* **эргилин=** заста́вить поверну́ться, поверну́ть; **аккын эргилиннэр** разверни́ свою́ ло́шадь.

эргилиннэрии *и. д. от* **эргилиннэр=**.

эргиллии *и. д. от* **эргилин=** 1) поворо́т; 2) возвраще́ние; **ыраах айантан эргиллии** возвраще́ние из да́льних стра́нствий.

эргимтэ 1) окруже́ние, окре́стность; **тыа эргимтэлээх дойду** ме́стность, окружённая ле́сом; 2) *мат.* окру́жность ◇ **эргимтэтэ суох барбыт** он ушёл навсегда́, он ушёл безвозвра́тно.

эргин 1. окре́стность ‖ окре́стный; **хайа эргинтэн сылдьаҕын?** отку́да (*букв.* из како́й окре́стности) ты пришёл?; **бу эргин дьон** окре́стные жи́тели; 2. *послелог, упр. осн. п.* 1) окре́ст, о́коло, побли́зости, вблизи́; **дьиэ эргин** окре́ст до́ма; **үрэх эргин** вблизи́ ре́чки; 2) о́коло, приблизи́тельно; **киэһэ эргин кэлээр** приходи́ к ве́черу; **онус эргин барыа** он пое́дет числа́ деся́того; **тохсунньу эргин** где́-то в январе́; **икки чаас эгин эргин** часа́м к двум.

эргин= 1) занима́ться торго́влей, торгова́ть; **эргинэн-эргинэн иннэҕэ тиэрпиккэ дылы** *погов.* торгу́я и меня́я, дойти́ до иго́лки (*говорится о плохом торговце*); 2) *уст.* бары́шничать.

эргинии *и. д. от* **эргин=** заня́тие торго́влей, торго́вля.

эргиннээҕи окре́стный; **бу эргиннээҕи күөллэргэ көтөр аҕыйаабыт** в окре́стных озёрах ди́чи ста́ло ме́ньше; **дьиэ эргиннээҕи** а) находя́щийся во́зле до́ма; окре́стный; б) *перен.* обы́чный, заурядный.

эргинээччи *и. д. л. от* **эргин=** 1) тот, кто торгу́ет; торгу́ющий; торго́вец; 2) *уст.* бары́шник.

эргит= *побуд. от* **эргий=** 1) верте́ть, крути́ть, кружи́ть; **көлөһөҥ эргит=** верте́ть колесо́; 2) дви́гать, обводи́ть *кого-что-л.* вокру́г *чего-л.*; **күөлү эргит=** заста́вить *кого-л.* обойти́ о́зеро круго́м; 3) повёртывать, повора́чивать; **үтэһэни эргит=** поверну́ть рожо́к; **эргитэ уур=** переверну́ть (*на другую сторону*); **эргитэ тарт=** поворо́ти́ть, поверну́ть наза́д ◇ **эргитэ санаа=** обду́мать хорошо́нько, со все́х сторо́н.

эргитии *и. д. от* **эргит=**.

эргитилин= *страд. от* **эргит=** 1, 3; **түннэри эргитиллибит** перевёрнутый, опроки́нутый.

эргиттэр= *побуд. от* **эргит=**.

эргичий= 1) верте́ться, крути́ться, кружи́ться бы́стро; *ср.* **эргий=** 1; 2) повора́чиваться, верте́ться во все сто́роны.

эргичийии *и. д. от* **эргичий=** 1) враще́ние, круже́ние; 2) поворо́ты во все сто́роны.

эргичий-урбачый= 1) верте́ться во все сто́роны; носи́ться круго́м; 2) *перен.* изворачиваться.

эргичиҥнээ= *равн.-кратн. от* **эргичий=**.

эргичис: эргичис гын= *момент.-однокр. от* **эргичий=** бы́стро поверну́ться; **эһэ эмискэ эргичис гынна** медве́дь вдруг бы́стро поверну́лся.

эргичис= *совм. от* **эргичий=**.

эргичит= *побуд. от* **эргичий=** 1) верте́ть, крутить, кружи́ть *кого-что-л.*; 2) повора́чивать *что-л.* с бо́ку на́ бок; **куоска кутуйаҕы эргичитэр** ко́шка игра́ет мы́шкой.

эргичитии *и. д. от* **эргичит=**.

эргиччи *нареч.* вокру́г, круго́м; **эргиччи көр=** посмотре́ть вокру́г; **манна эргиччи ким да суох** здесь круго́м никого́ нет.

эргиэмсик *уст.* бары́шник; торго́вец.

эргиэн торго́вля ‖ торго́вый; **тас эргиэн** вне́шняя торго́вля; **эргиэн тэрилтэлэрэ** торго́вые организа́ции.

эргэ ста́рый, ве́тхий, изно́шенный ‖ старьё, ве́тошь; **эргэ таҥас** ста́рое пла́тье ◇ **харах эргэтэ** бельмо́; **ый эргэтэ** втора́я полови́на лу́нного ме́сяца; **эргэ ый** ме́сяц на уще́рбе.

эргэр= 1) станови́ться ста́рым, ветша́ть, изна́шиваться; **дьиэ эргэрбит** дом обветша́л; **сон эргэрбит** пальто́ износи́лось; 2) устаре́ть, вы́йти из употребле́ния; **эргэрбит быраабыла** устаре́вшее пра́вило.

эргэрии *и. д. от* **эргэр=**.

эргэрт= *побуд. от* **эргэр=**; **эргэрдэн кэбис=** изна́шивать.

эргэтий= *см.* **эргэр=** 1; **эргэтийбит таҥас** поно́шенная оде́жда.

эргэтээҕи было́й, ста́рый; стари́нный, староде́вний; **эргэтээҕи кэм** а) было́е вре́мя; б) в былы́е времена́; **эргэтээҕи быһыы** староде́вний обы́чай.

эргэ-уруҕа старьё, ве́тошь.

эрдии 1. *и. д. от* **эрт=** гре́бля; 2. весло́; **эрдии салбаҕа** ло́пасть весла́.

эрдиилээх име́ющий весло́; с... весло́м; **икки эрдиилээх тыы** двухвесе́льная ло́дка; **эрдиитэ суох тыыга олорто** *погов.* посади́л в ло́дку без весла́ (*т. е. поставил в безвыходное положение*).

эрдиитит гребе́ц.

эрдий= 1) поступа́ть му́жественно, хра́бро; обрета́ть му́жество, хра́брость; 2) станови́ться твёрдым, реши́тельным (*в своих действиях*); собра́ть всю во́лю, все си́лы (*для совершения чего-л.*); **эрдийдэхтэринэ үлэлэрин кыайыахтара** е́сли они́ бу́дут де́йствовать реши́тельно, они́ одоле́ют э́ту рабо́ту.

эрдийии *и. д. от* **эрдий=**.

эрдиммэхтээ= *ускор. от* **эрдин=**; **өрө эрдиммэхтээтим** мне пришло́сь грести́ (*сильно, быстро*) про́тив тече́ния.

эрдимэхтээ= *ускор. от* **эрт=**; **тыал күүһүрэр, эрдимэхтээ** ве́тер крепча́ет, греби́ быстре́е.

эрдин= *возвр. от* **эрт=** грести́; **сүүрүгү утары эрдинэр** он гребёт про́тив тече́ния.

эрдинии *и. д. от* **эрдин=** гре́бля; **өрө эрдинии** гре́бля про́тив тече́ния.

эрдиннэр= *побуд. от* **эрдин=**.

эрдис= *совм. от* **эрт=**.

эрдэ ра́но; **эрдэ тур=** встава́ть ра́но; **сарсын эрдэ** а) за́втра ра́но (*напр. встанем, начнём работать и т. п.*); б) за́втра (ещё) ра́но (*но послезавтра может быть поздно*); **эрдэтинэ** пока́ не по́здно; **эрдэттэн** зара́нее; **эрдэ турбут чыычаах тумсун соттор** *погов.* ра́но вста́вшая пти́чка клю́в протира́ет ◇ **эрдэттэн эттэххэ** *модальное словосочет.* зара́нее ска́жем; **дьэ, эрдэттэн эттэххэ, араас дьоннор бааллар** ну, зара́нее ска́жем, есть ра́зные лю́ди.

эрдэҕэс 1. дово́льно большо́й, подро́сший; **эрдэҕэс оҕо** подро́сток; 2. са́мка глухаря́.

эрдэлэс= *совм.-взаимн. от* **эрдэлээ=**.

эрдэлэт= *побуд. от* **эрдэлээ**= 1) ра́но поднима́ть (*с постели*); 2) торопи́ть.

эрдэлээ= 1) встава́ть ра́но; **бүгүн эрдэлээтибит** сего́дня мы вста́ли ра́но; 2) приступа́ть *к чему-л.* ра́но, спеши́ть, торопи́ться *с чем-л.*; **ыһыыга арыый эрдэлээбиттэр** с посе́вом они́ немно́го поторопи́лись.

эрдэн= *груб.* 1) выходи́ть за́муж; 2) жить с мужчи́ной (*о женщине*).

эрдэ-сылла заблаговре́менно, зара́нее.

эрдэһит 1) ра́нний, встаю́щий ра́но; 2) приходя́щий ра́но.

эрдэтиҥи дово́льно ра́но, ранова́то || дово́льно ра́нний.

эрдэтээҕи ра́нний; **эрдэтээҕи ыһыы** ра́нний сев.

эрдэхтэн *послелог, упр. осн. п.* с; **оҕо эрдэхтэн** с де́тства; **эдэр эрдэхтэн** с мо́лодости.

эрдээх 1) *груб.* име́ющая му́жа, заму́жняя; 2) му́жественный; твёрдый, реши́тельный, волево́й; **эрдээх киһи** му́жественный челове́к.

эрдээхтик *нареч.* му́жественно, твёрдо, реши́тельно; **Ийэ дойдуиу эрдээхтик көмүскээ**= му́жественно защища́ть Ро́дину.

эрдээччи *и. д. л. от* **эрт**= тот, кто гребёт, гребу́щий; гребе́ц.

эриир 1) круче́ние || кручёный; 2) *перен.* тяжёлое испыта́ние.

эриирдээх мучи́тельный, тру́дный, тяжёлый; **эриирдээх олох** тяжёлая жизнь; **эриирдээх суол** тру́дная доро́га.

эрий= 1) крути́ть, верте́ть; закру́чивать, зави́нчивать; **гайканы эрий**= закрути́ть га́йку; **булгу эрий**= открути́ть, сверну́ть (*напр. кран, голову курице*); 2) обвива́ть, обма́тывать, нама́тывать; **быаны маска эрий**= намота́ть верёвку на па́лку; **быанан эрий**= обмота́ть *что-л.* ремнём; 3) *перен.* му́чить; **кыһаҕа эрийбитэ** его́ му́чила нужда́; 4) *перен.* впу́тывать, вме́шивать *кого-л.* (*напр. в какое-л. дело*).

эрийии *и. д. от* **эрий**= 1) круче́ние, верче́ние; закру́чивание, зави́нчивание; 2) обвива́ние, обма́тывание, нама́тывание; 3) *перен.* муче́ние.

эрийис= *см.* **эрис**=.

эрийэ-буруйа *нареч.* изви́листо; **куобах эрийэ-буруйа сүүрдэ** за́яц петля́ет.

эрилий= *см.* **эрэлий**=.

эрилин= *страд. от* **эрий**= 1) верте́ться, крути́ться; закру́чиваться, зави́нчиваться, быть закру́ченным, зави́нченным; 2) ви́ться, обма́тываться, нама́тываться, быть обви́тым, обмо́танным, намо́танным; 3) *перен.* проходи́ть че́рез испыта́ния, закаля́ться; **үлэҕэ эрилин**= закаля́ться в труде́; 4) *перен.* впу́тываться, вме́шиваться, быть впу́танным, заме́шанным (*напр. в какое-л. дело*).

эриллии *и. д. от* **эрилин**=.

эриллэҕэс кручёный, вито́й; **эриллэҕэс быа** вита́я верёвка; **эриллэҕэс мас** кососло́йное де́рево.

эриллэҥнээ= *равн.-кратн. от* **эрилин**= извива́ться; **эриэн үөннүү эриллэҥнээ**= извива́ться как змея́; **хайалар быыстарынан суол эриллэҥнээн барар** ме́жду гор вьётся доро́га.

эримсий= смеле́ть, станови́ться бо́лее сме́лым.

эримсэх блудни́ца, развра́тница.

эрин= *возвр. от* **эрий**= крути́ть, нама́тывать (*для себя, себе*); **моонньугун саардынан эрин** обмота́й ше́ю ша́рфом.

эрис= 1) *совм.-взаимн. от* **эрий**=; 2) упо́рно би́ться, боро́ться, состяза́ться.

эритроциттар *физиол.* эритроци́ты.

эриэ-дэхси ра́вный, одина́ковый || ра́вно, одина́ково; **эриэ-дэхси дьиэлэр кэккэлэспиттэр** вы́строились в ряд одина́ковые аккура́тные дома́; **үлэлэрэ барыта эриэ-дэхси буолбатах** рабо́та у них получи́лась неро́вной (*местами лучше, местами хуже*).

эриэккэс 1) ре́дкость || ре́дкостный, ре́дкий, необы́чный; **эриэккэс кыылы көрдүм** я уви́дел ре́дкостного зве́ря; **эриэккэс киһи** стра́нный челове́к; 2) чу́дный, прекра́сный, изуми́тельный; **этиэхтэн эриэккэс** невырази́мо прекра́сный; **этиэхтэн эриэккэс айылҕалаах дойду** страна́ с неопису́емо прекра́сной приро́дой.

эриэккэстик *нареч.* ре́дко; **эриэккэстик көстөр** ре́дко встреча́ющийся, ре́дкостный.

эриэн 1) пёстрый || пестрота́; **эриэн ынах** пёстрая коро́ва; **көтөр түүтүн эриэнэ** пестрота́ опере́ния пти́цы; 2) *перен.* переме́нчивый, непостоя́нный || переме́нчивость, непостоя́нство; **санаата эриэн** настрое́ние у него́ переме́нчиво; **эриэн күн** переме́нная пого́да ◇ **эриэн үөн** (*или* **кыыл**) змея́; **эриэн хомурдуос** бо́жья коро́вка.

эриэн-бураан разноро́дный, разношёрстный.

эриэннэт= *побуд. от* **эриэннээ**=.

эриэннээ= де́лать(ся), соверша́ть(ся) неравноме́рно, по-ра́зному; **бэрэбинэни эриэннээ**= обтеса́ть бревно́ (*местами, со всех сторон, чтоб оно скорей высохло*); **эриэннээн ардаата** ко́е-где́ вы́пал дождь; **эриэннээн сыһыаннаһар** он отно́сится по-ра́зному (*к людям*).

эриэппэ ре́па || ре́пный, ре́повый; **аһыы эриэппэ** ре́дька.

эриэхсит *частица, выражает восхищение, изумление*: **оччоҕо куттаммыппын эриэхсит!** как я тогда́ испуга́лся, про́сто у́жас!; **сайыҥны айылҕа үчүгэйин эриэхсит!** как хороша́ ле́тняя приро́да — красота́ и то́лько!; **суруйара түргэнин эриэхсит!** как бы́стро он пи́шет, про́сто пораз́ительно!

эриэхэ 1) оре́х; оре́хи || оре́ховый; **эриэхэ хаҕа** оре́ховая скорлупа́; 2) ши́шка; ши́шки.

эриэхэлээ= 1) собира́ть оре́хи; **тиин эриэхэлиир** бе́лка собира́ет оре́хи; 2) собира́ть ши́шки.

эркин стена́; **таас эркин** ка́менная стена́.

эркиннээ= де́лать сте́ну; ста́вить сте́ну.

эркээйи 1) ме́тка, ве́ха (*при дороге*); 2) зару́бка, засе́чка (*на дереве*).

эркээйилээ= 1) ста́вить ме́тки, ве́хи (*при дороге*); 2) де́лать зару́бку, засе́чку (*на дереве*).

эркээйилээх 1) име́ющий ме́тки, ве́хи; с... ме́тками, с... ве́хами (*о дороге*); **эркээйилээх суол** *прям., перен.* столбова́я доро́га;

2) имéющий зарýбку, засéчку; с... зарýбкой, с... засéчкой (*о дереве*).

эрт= грестú (*веслом*); **сүүрүк хоту эрт=** грестú по течéнию.

эртэр= *побуд. от* **эрт=**.

эрудиция эрудúция.

эрудициялаах облада́ющий эрудúцией; с... эрудúцией; эрудúрованный.

эрчий= тренирова́ть; **спортсменнары эрчий=** тренирова́ть спортсмéнов.

эрчилин= приобрета́ть сúлу, выно́сливость (*путём тренировок*); тренирова́ться; **бэйэтэ эрчиллэр** он тренирýется самостоя́тельно.

эрчиллии 1. *и. д. от* **эрчилин=** тренирóвка; **2.** упражнéние; **саха тылыгар эрчиллиилэр хомуурунньуктара** сбóрник упражнéний по якýтскому языкý.

эрчим сúла, энéргия (*стремительная, динамичная*); **илии эрчимэ** сúла рук; **сүүрүк эрчимэ** сúла течéния.

эрчимир= набира́ться сúлы; **илиитэ эрчимирбит** у негó появúлась сúла в рука́х.

эрчимирии *и. д. от* **эрчимир=**.

эрчимнээх сúльный, энергúчный; стремúтельный; **эрчимнээх үлэһит илиилэр** сúльные рабóчие рýки; **эрчимнээх ырыа ньиргийэр** раздаётся грóмкая, бóдрая пéсня.

эрчимнээхтик *нареч.* сúльно, с сúлой; энергúчно; стремúтельно; **эрчимнээхтик саҥар=** говорúть энергúчно; **эрчимнээхтик үлэлээ=** рабóтать энергúчно.

эрэ 1. *частица* 1) *выражает смягчение категоричности повеления, просьбы* -ка; пожа́луйста; **эт эрэ** скажú-ка; **туруҥ эрэ** встава́йте-ка; **кэпсээ эрэ** расскажú, пожа́луйста; **үлэбитин бүтэриэх эрэ** дава́й-ка, закóнчим рабóту; **барыым эрэ** пойдý-ка я; **чэ эрэ** нý-ка; **чэйиҥ, ыллыаҕыҥ эрэ** дава́йте-ка споём; 2) *выражает угрозу или строгое предупреждение* попрóбуй, посмéй *и т. п.*; **өссө сымыйалаа эрэ!** ты у меня́ попрóбуй, соврú ещё!; **тугу да гыммакка олор эрэ!** попрóбуй-ка побездéльничай!; **тахсан көрөөр эрэ, түөкүн!** тóлько посмéй выходúть, разбóйник!; 3) *выражает ограничение, выделение* тóлько, лишь, лишь тóлько; **ол эрэ куһаҕан...** тóлько то плóхо...; **кэпсэтии футбол эрэ туһунан** разговóр был тóлько о футбóле; **сайынын эрэ баар буолар** он быва́ет лишь тóлько лéтом; **бу хоско утуйаллар эрэ** в э́той кóмнате тóлько спят; **бу хоско эрэ утуйаллар** спят тóлько в э́той кóмнате; 4) *употребляясь с деепр. на* **=ан**, *подчёркивает его знач.*: **батыһан эрэ иһэҕин** прóсто идёшь за ним; **үлэлээбэккэ эрэ сылайдым** и не рабóтавши я уста́л; 5) *образует от вопр. мест. неопр. мест. и нареч.*: **ким эрэ** ктó-то; **кимнээх эрэ** кóе-ктó; **туох эрэ** чтó-то; **ханнык** (*или* **хайа**) **эрэ** какóй-то; **кимиэхэ эрэ** чьё-то; **тоҕо эрэ** почемý-то; **төһө эрэ** наскóлько; **хайдах эрэ** ка́к-то, какúм-то óбразом; **хаһан эрэ** когда́-то; **ханна эрэ** гдé-то; **хантан эрэ** откýда-то; **2.** *союз* 1) *временной, указывает, что действие главного предложения совершается сразу после действия придаточного предложения* как тóлько; **кини кэллэр эрэ, оҕолор тарҕанан хаалаллар** как тóлько он прихóдит, ребя́та тýт же расхóдятся; 2) *разд.* úли; **кэлэр эрэ, кэлбэт эрэ, мин билбэппин** придёт úли не придёт, я не зна́ю; **үлэлиир эрэ, суох эрэ, биллэрбэт** он не сообща́ет, рабóтает úли нет ◇ **аатыгар эрэ** *для вúду*; **аат эрэ харата** éле, едва́, éле-éле, едва́-едва́; **баара эрэ** всегó-на́всего; **бэйи** (*или* **бэйэ**) **эрэ** погодú, постóй; **киһи эрэ** любóй, ка́ждый; **көр эрэ** смотрú-ка; **көр эрэ маны!** смотрú-ка какóй!; (**сылдьа**) **баҕалаа эрэ** тóлько посмéй (ходúть) *куда-л.*; **хорум эрэ!** но-нó, смотрú у меня́!

эрэбил 1. 1) *надёжный*; **кини эрэбил киһи** он человéк надёжный; 2) несомнéнный, безуслóвный || несомнéнно, безуслóвно; **кини кыайара эрэбил** егó побéда несомнéнна; **2.** *модальное сл.* конéчно, несомнéнно; **эрэбил, бу кини оҥоһуута** э́то, конéчно, егó рук дéло.

эрэбиллээх надёжный; **эрэбиллээх киһи** надёжный человéк; **эрэбилэ суох** ненадёжный; **бу быа эрэбилэ суох** э́та верёвка ненадёжна.

эрэдэһин 1. кручёный; **эрэдэһин үүн** кручёные удила́; **2.** резьба́ (*винта, шурупа*).

эрэдээк затруднéние, помéха; **маны улахан эрэдээгинэн ыллым** я получúл э́то с большúм трудóм.

эрэдээктээх затруднúтельный, хлóпотный, свя́занный с большúми неудóбствами; **эрэдээктээх дьыала** неприя́тное хлóпотное дéло.

эрэй 1) напряжённый труд, тяжёлый труд; **окко мин эрэйим эмиэ барбыта** в сенноубóрке есть и мой труд; **үлэлээбит эрэйбин ааҕыстым** я сполна́ получúл за свой труд; 2) затруднéние, беспокóйство; **эрэйгэ түһэр=** затруднúть, побеспокóить; 3) страда́ние, мучéние, мýка; **эрэй бөҕөнү көрдө** он мнóго перестрада́л; **эрэйи энэринэн тэлбит** пережúвший мнóго гóря, претерпéвший жúзненные невзгóды ◇ **эрэй диэтэҕиҥ!** *модальное словосочет.* ох, мучéние!

эрэй= рассчúтывать *на что-л.*, ждать *чего-л. от кого-л.*; **киниттэн туһа эрэйимэ** от негó не жди пóльзы.

эрэйдэн= 1) напряжённо трудúться, занима́ться тяжёлым трудóм; 2) затрудня́ться *чем-л.*; беспокóиться; **күүтэн эрэйдэниэҕэ** он бýдет беспокóиться, ожида́я; 3) страда́ть, мýчиться, терза́ться; **бэркэ эрэйдэннилэр** онú измýчились.

эрэйдэнии *и. д. от* **эрэйдэн=**.

эрэйдээ= 1) утружда́ть, затрудня́ть, беспокóить; 2) причиня́ть страда́ние, мучéние, мýчить, терза́ть.

эрэйдээх I 1) свя́занный с трудóм, усúлиями; трýдный; напряжённый; **эрэйдээх үлэ** трýдная рабóта; 2) доставля́ющий хлóпоты, беспокóйство, беспокóйный; **эрэйдээх оҕо** а) беспокóйный ребёнок; б) трýдный ребёнок; 3) причиня́ющий страда́ния, мучéния, мучúтельный; **эрэйдээх олох** жизнь, пóлная страда́ний.

эрэйдээх II *частица модальная, выражает жалость, сочувствие*: **куобах эрэйдээх туохтан бары куттанар** за́яц, бедня́га, бои́тся всегó на свéте.

эрэйдээхтик *нареч.* 1) трýдно, тяжелó; **эрэйдээхтик олороллор** онú живýт трýдно;

2) беспокóйно; **эрэйдээхтик утуйдум** я спал беспокóйно, я спал плóхо.

эрэйдээччи *и. д. л. от* **эрэйдээ=**.

эрэйии *и. д. от* **эрэй=**.

эрэл надéжда; **эрэлбин сүтэрбэппин** я не теря́ю надéжды.

эрэлий= *образн.* быть, казáться óчень я́сными и крýглыми (*обычно о глазах*).

эрэлиҥнэт= смотрéть óчень я́сными и крýглыми глазáми; **мэкчиргэ тула көрөн эрэлиҥнэтэр** совá посмáтривает во все стóроны я́сными и крýглыми глазáми.

эрэлиҥнээ= *равн.-кратн. от* **эрэлий=**.

эрэллээх надёжный; **эрэллээх доҕор** надёжный друг.

эрэллээхтик *нареч. прям., перен.* надёжно; **бу муостанан эрэллээхтик туоруохха сөп** по э́тому мостý мóжно идти́ безбоя́зненно; **ону кини улахан эрэллээхтик этэр** он говори́т э́то с большóй увéренностью; **эрэллээхтик хардыылаа=** увéренно шагáть.

эрэмньилээх 1) надёжный, безопáсный; 2) имéющий надéжду, надéющийся; **бигэ эрэмньилээх хаалабын** я óчень надéюсь.

эрэмньилээхтик *нареч.* 1) надёжно, безопáсно; 2) увéренно; **эрэмньилээхтик эт=** сказáть *что-л.* увéренно.

эрэмсэ болéзнь, недýг.

эрэмсэлээх имéющий *какую-л.* болéзнь, страдáющий *каким-л.* недýгом; **туох эрэмсэлээххин?** что за недýг у тебя́?

эрэн *см.* **эрээри.**

эрэн= надéяться, возлагáть надéжды; **эйиэхэ эрэнэбин я** надéюсь на тебя́; **ыстаабыккын эрэнимэ, ыйыстыбыккын эрэн** *погов.* на сжёванное не надéйся, надéйся на проглóченное.

эрэнии *и. д. от* **эрэн=**.

эрэниилээх имéющий надéжду, надéющийся; **эйиэхэ эрэниилээхпин я** надéюсь на тебя́; я имéю на тебя́ ви́ды.

эрэннэр= обнадёживать, обещáть; **эрэннэрэн баран толор=** раз обещáл — нýжно вы́полнить.

эрэннэрии *и. д. от* **эрэннэр=**.

эрэнээччи *и. д. л. от* **эрэн=**; **кинини эрэнээччибин я** надéюсь на негó (*букв.* я тот, кто надéется на негó).

эрэҥкэдий= имéть ви́ды, рассчи́тывать *на кого-что-л.*

эрэрдии *нареч. от* **эрэр** — *формы 3 л. наст. вр. служебного гл.* **эр=**; *в сочет. с деепр. на* **=ан** *основного гл. означает* слóвно, подóбно, кáк бы; **кыҥаан эрэрдии** кáк бы прицéливаясь; **охтон эрэрдии** слóвно пáдая.

эрэһиинэ рези́на || рези́новый; **эрэһиинэ саппыкы** рези́новые сапоги́.

эрэһииҥкэ *разг.* рези́нка; **эрэһииҥкэнэн сот=** стирáть рези́нкой (*написанное*).

эрэһээҥкэ решётка.

эрэһээҥкэлээх имéющий решётку, с... решёткой; зарешéченный; **эрэһээҥкэлээх түннүк** зарешéченное окнó.

эрэх-турах: эрэх-турах буол= (*или* **санан=**) чýвствовать себя́ увéренно, спокóйно; **сотору үтүөрүөм диэн эрэх-турах сананабын** дýмаю, скóро попрáвлюсь (*так я чувствую и на это надеюсь*).

эрээри *союз* 1) *уступ.* хотя́, хоть; **мас эрээри олус ыарахан** хоть (э́то и) дéрево, но óчень тяжёлое; **үчүгэйи күүппэтэҕэ эрээри, манныгы истиэм дии санаабатаҕа** он хотя́ и не ожидáл хорóшего, но не дýмал услы́шать такóе; 2) *усл.* раз, ... то, éсли..., то; **билбэт эрээри мөккүһүмэ** раз не знáешь, то не спорь; **ыалдьар эрээри, тоҕо кэллиҥ?** éсли бóлен, то зачéм пришёл? ◇ **ол (да) эрээри** *союзно-модальное сочет.* но, однáко, тем не мéнее; **ити (да) эрээри** *союзно-модальное сочет.* но, однáко.

эрээт ряд; **алтыс эрээккэ олорор** он сиди́т в шестóм рядý.

эрээттээ= *см.* **өлүүлээ=**.

эрээччи *и. д. л. от* **эр=** *обычно употр. в сочет. с деепр. на* **=ан: куотан эрээччи** начинáющий перегоня́ть; **өлөн эрээччи өлөҥтөн тардыһар** *погов.* умирáющий хватáется за трави́нку.

эс *межд. выражает несогласие, отрицание* нет; **эс, барбаппын** нет, не пойдý; **эс, оннук буолбатах** нет, э́то не так.

эс= 1) выбрáсывать, выки́дывать; отбрáсывать, отки́дывать; **күрдьэҕинэн эс=** выки́дывать *что-л.* лопáтой; **хаары эс=** отбрáсывать снег; 2) *перен.* упраздня́ть, ликвиди́ровать, уничтожáть; **батталы эс=** сбрóсить гнёт; 3) снимáть, убирáть (*охотничьи и рыболовные снасти*); **илими эс=** снимáть сéти; 4) разряжáть; взрывáть; **сааны эс=** разряди́ть ружьё; **динамиты эс=** взорвáть динами́т.

эсер *ист.* эсéр.

эскадра эскáдра || эскáдренный; **хараабыллар эскадралара** эскáдра кораблéй.

эскадрилья эскадри́лья; **бомбардировщиктар эскадрильялара** эскадри́лья бомбардирóвщиков.

эскадрон эскадрóн || эскадрóнный.

эскалатор эскалáтор.

эскиз *иск.* эски́з; **суруллуохтаах хартыына эскиһэ** эски́з задýманной карти́ны.

эскимос эскимóс || эскимóсский; **эскимостар** эскимóсы; **эскимос дьахтара** (*или* **кыыһа**) эскимóска; **эскимос тыла** эскимóсский язы́к.

эскэл *см.* **үскэл.**

эсминец *воен.* эсми́нец.

эссенция эссéнция; **фруктовай эссенция** фруктóвая эссéнция; **уксус эссенцията** ýксусная эссéнция.

эстафета *спорт.* эстафéта || эстафéтный; **эстафета палочката** эстафéтная пáлочка.

эстетика эстéтика; **марксистскай эстетика** *филос.* маркси́стская эстéтика; **көстүүм эстетиката** эстéтика костю́ма.

эстетическэй эстети́ческий; **эстетическэй иитии** эстети́ческое воспитáние.

эстон эстóнец || эстóнский; **эстоннар** эстóнцы; **эстон дьахтара** (*или* **кыыһа**) эстóнка; **эстон тыла** эстóнский язы́к.

эстонец эстóнец; **эстонецтар** эстóнцы.

эстонныы *нареч.* по-эстóнски; **эстонныы саҥар=** говори́ть по-эстóнски.

эстонскай эстóнский.

эстрада эстрáда; **эстрада артистара** арти́сты эстрáды.

эстраднай эстрáдный; **эстраднай музыка** эстрáдная мýзыка.

эстэр= *побуд. от* **эс**=.

эстэрии *и. д. от* **эстэр**=.

эстэриик *уст.* ружéйный кремéнь; *ср.* **чокуур.**

эстэрээппэ стряпýха.

эһиги *мест. личн.* вы; **эһиги бараҕыт, биһиги хаалабыт** вы уезжáете, мы остаёмся; **эһигини** вас; **эһиэхэ** вам; **эһигиттэн** от вас; **эһигииэн** вáми.

эһигини *вин. п. от* **эһиги.**

эһигинник *унич. от* **эһиги** такóй (такúе), как вы, подóбный (подóбные) вам.

эһигинэн *тв. п. от* **эһиги.**

эһигиттэн *исх. п. от* **эһиги.**

эһии *и. д. от* **эс**= 1) выбрáсывание, выкúдывание; выметáние; 2) *перен.* упразднéние, ликвидáция, уничтожéние; 3) снятие, убóрка (*охотничьих и рыболовных снастей*); 4) разрядка (*напр. ружья*); взрывáние (*напр. динамита*).

эһиил 1. бýдущий год; **эһиилгэ диэри** до бýдущего гóда; 2. в бýдущем годý; **эһиил кэлиэхпит** мы приéдем в бýдущем годý.

эһиилги относящийся к бýдущему гóду; **эһиилги үүнүү** урожáй бýдущего гóда; **эһиилги бил баһын сиэм диэбиккэ дылы** *погов.* подóбно сказáвшему: гóлову таймéня улóва бýдущего гóда съем я (*говорится о человеке, имеющем беспочвенные надежды на что-л.*).

эһикки [эһиги + икки] *употр. в сочет. с личн. мест. 3 л.* **кини** *и заменяющими его словами*: **кини эһикки** вы с ним; **аҕаҥ эһикки** вы с отцóм.

эһилин= *страд. от* **эс**= 1) выбрáсываться, выкúдываться, быть выброшенным, выкинутым; отбрáсываться, откúдываться, быть отбрóшенным, откúнутым; **ыраах эһилин**= отлетéть далекó прочь; 2) *перен.* упразднятся, быть упразднённым; ликвидúроваться, уничтожáться, быть ликвидúрованным, уничтóженным; 3) снимáться, убирáться, быть снятым, убранным (*о рыболовных и охотничьих снастях*); **маннааҕы туһахтар эһиллибиттэр** здесь пéтли (*на зверя*) сняты; 4) разряжáться, быть разряжённым (*напр. о ружье*); взрывáться, быть взóрванным (*напр. о динамите*).

эһин= *возвр. от* **эс**= 1) выбрáсывать, выкúдывать *что-л.* (*у себя, своё*); 2) *перен.* иссякáть, исчезáть; **күүс эһиннэ** сúла иссякла; 3) разряжáться; взрывáться; выстрéливать; **саа эһиннэ** ружьё разрядúлось; 4) *перен.* вскрывáться (*о реке*); **өрүс эһиннэ** рекá вскрылась.

эһиннэр= *побуд. от* **эһин**=.

эһир áист.

эһис= *совм.-взаимн. от* **эс**=.

эһитэлээ= *многокр. от* **эс**=.

эһиэнэ ваш; **кыайыы эһиэнэ** побéда вáша.

эһиэхэ *дат. п. от* **эһиги.**

эһэ 1) дед, дéдушка; **эһэм** мой дед; **хос эһэтэ** егó прáдед; 2) медвéдь || медвéжий; **үрүҥ эһэ** бéлый медвéдь; **эһэ уордаах да арҕахха сытар** *погов.* грóзен медвéдь, да в берлóге лежúт; **эһэ баһа буолан олорор** *погов.* он как медвéжья головá (*т. е. грозен, внушителен*); 3) *уст. почтительное обращение к духу огня*: **уот эһэм!** господúн мой огóнь! ◇ **эһэ бараах турухтáн** (*род кулика*).

эһэккэ *ласк. от* **эһэ** дедýля, дедýся.

эһэлээ= охóтиться на медвéдя.

эһэлээх имéющий медвéдя; с... медвéдем; **бу дойду эһэлээх** в э́тих краях вóдятся медвéди.

эт 1) мя́со || мяснóй; **эмис эт** жúрное мя́со; **ынах этэ** говя́дина; **сылгы этэ** конúна; **таба этэ** олéнина; **көтөр этэ** дичь, мя́со птúцы; **эт минэ** мяснóй суп; мяснóй бульóн; **эттэ буһар**= сварúть мя́со; 2) тéло, тýловище; плоть; **этэ умайар** у негó жар (*букв.* у негó тéло горúт); **этим саласта** у меня дрожь пробежáла по тéлу; **этин ыт сиэбэт буолбут** *погов.* егó тéло и собáка бы есть не стáла (*говорится об очень уставшем человеке*); 3) плáта (*за пользование упряжным скотом*); **ат этэ** плáта за пóльзование лóшадью ◇ **эт тут**= взрослéть, мужáть; **этэ сааһа суох, уҥуоҕа үүтэ суох** *соотв.* егó пýшкой не прошибёшь (*говорится об упрямце*).

эт= 1) говорúть; сказáть; **тугу эттилэр?** что онú сказáли?; **тылла эт**= произнестú речь, сказáть речь; **кырдьыгы эт**= говорúть прáвду; **утары эт**= возражáть; **сымыйанан эт**= лгать, говорúть непрáвду; **эппит тыл биир** *погов.* скáзанное слóво неизмéнно; 2) кукóвать (*о кукушке*); 3) гремéть (*о громе*) ◇ **этимэ даҕаны** *модальное словосочет. употр. обычно в диалоге* (и) не говорú; **сылайдыбыт даҕаны! — Этимэ даҕаны!** — как мы устáли! — И не говорú!; **этэргэ дылы** *модальное словосочет.* как говорúтся; в сáмом дéле; **этэргэ дылы, бэрди бэрт баһыйар** как говорúтся, лýчшего лýчший побеждáет; **этэргэ дылы, кырдьык куһаҕан буолуо** в сáмом дéле, бýдет плóхо.

этажерка этажéрка.

этап: этабынан по этáпу, этáпом; **этабынан (көскө) атаарыы** отправлéние в ссы́лку по этáпу (*до революции*).

этигэн звýчный, звóнкий; **этигэн хомус** звóнкий хомýс; **этигэн хоһооннор** *перен.* звýчные стихú.

этигэс склóнный я́бедничать (*о детях*) || я́беда.

этии 1. *и. д. от* **эт**= выступлéние (*напр. с речью*); выскáзывание; **кини этиитин сэргээн иһиттилэр** егó выступлéние слýшали с интерéсом; 2. *грам.* предложéние; **судургу этии** простóе предложéние; **этии чилиэннэрэ** члéны предложéния; **этиини ырытыы** разбóр предложéния.

этиилээх имéющий предложéние; **маннык этиилээхпин** у меня́ есть такóе предложéние.

этика *книжн.* э́тика; **материалистическай этика** *филос.* материалистúческая э́тика; **эмчиттэр этикалара** врачéбная э́тика.

этикетка этикéтка.

этикеткалаа= снабжáть этикéткой.

этикеткалаах имéющий этикéтку; с... этикéткой; **этикеткалаах табаар** товáр с этикéткой.

этилин= *страд. от* **эт**= быть скáзанным, говорúться, произноситься; **этиллибит тыл иһиллибэт буолбат** *погов.* скáзанное слóво не бывáет не услы́шанным (*т. е. всё тайное становится явным*).

этимология *лингв.* этимоло́гия; **тыл этимологията** этимоло́гия сло́ва.

этимологиялаах име́ющий этимоло́гию; с... этимоло́гией; **мунаах этимологиялаах тыл** сло́во с нея́сной этимоло́гией.

этимсэх лю́бящий мя́со.

этин= *возвр. от* **эт**= говори́ть, сказа́ть (*о себе, о своём*); **наадабытын этиниэхпит** мы вы́скажем свою́ нужду́.

этиҥ гром || громово́й; **этиҥ этэр** гром греми́т ◇ **этиҥ сүгэтэ** *мин.* фульгури́т.

этиҥнэн= сопровожда́ться гро́мом (*о грозе*).

этиҥнээх с гро́мом, с грозо́й, сопровожда́емый гро́мом, грозо́й; грозово́й; **этиҥнээх самыыр** дождь с грозо́й.

этиргэн полноте́лый; **этиргэн дьахтар** полноте́лая же́нщина.

этирик желе́зный дугообра́зный ско́бель (*для обработки кожи*) ◇ **этирик түөстээ**= довести́ до кра́йнего истоще́ния, изнури́ть (*человека нещадной эксплуатацией*).

этис= 1) *совм.-взаимн. от* **эт**=; 2) брани́ться, руга́ться; ссо́риться.

этиһии 1. *и. д. от* **этис**=; 2. брань, ру́гань; ссо́ра; **этиһии алҕаһы элбэтэр** *погов.* ссо́ра умножа́ет оши́бки.

этиһиннэр= *побуд. от* **этис**=.

этиһиннэртээ= *многокр. от* **этиһиннэр**=.

этит= *побуд. от* **эт**=; **айыы этит**= *уст.* исповёдывать ◇ **көхсүгүн этит**= кряхте́ть; пока́шливать.

этитии *и. д. от* **этит**=.

этиттэр= *побуд. от* **этит**=.

этитэлээ= *многокр. от* **эт**= сказа́ть, говори́ть (*много раз или многим*); **барылардыгар этитэлээтим** я сказа́л всем.

этнограф этно́граф.

этнографическай этнографи́ческий; **этнографическай чинчийии** этнографи́ческое иссле́дование.

этнография этногра́фия.

эт-сиин те́ло, плоть.

эттик *физ.* те́ло; **кытаанах эттиктэр** твёрдые тела́; **эттик ыйааһына** вес те́ла.

эт-тыын= говори́ть (*охотно, безостановочно*), разража́ться тира́дой.

эттэн= 1) станови́ться полноте́лым, нагу́ливать те́ло; 2) разруба́ться на куски́ (*о мясе*); **эттэммит эт** нару́бленное мя́со.

эттэс= *совм.-взаимн. от* **эттээ**= 1) помога́ть *кому-л.* руби́ть мя́со; 2) брать напрока́т (*рабочий скот*); **ат эттэстим** я взял напрока́т коня́.

эттэһии *и. д. от* **эттэс**= 2 наём (*рабочего скота*).

эттэт= *побуд. от* **эттээ**=.

эттэтии *и. д. от* **эттэт**=.

эттээ= 1) руби́ть, разруба́ть мя́со; **эт эттиир сүгэ** топо́р для ру́бки мя́са; **сүөһүнү эттээ**= руби́ть ту́шу; 2) анатоми́ровать; 3) *перен. разг.* наноси́ть побо́и *кому-л.*, бить, избива́ть *кого-л.*; 4) дава́ть напрока́т (*рабочий скот*).

эттээх 1) име́ющий мя́со; с... мя́сом; **эттээх мин** суп с мя́сом, мясно́й суп; 2) в те́ле, полноте́лый; упи́танный, сы́тый; **эттээх ат** упи́танная ло́шадь; **эттээх ат эрчимнээх** *погов.* упи́танная ло́шадь резва́.

эттээччи *и. д. л. от* **эттээ**=; **эт эттээччи** мясни́к (*рубящий мясо*).

эт-хаан *см.* **эт-сиин.**

этэҕэ *зоол.* бокопла́вы.

этэҕэлээ= корми́ться бокопла́вами (*о водоплавающих*).

этэмэт всё в поря́дке, всё благополу́чно.

этэҥкэс колеба́ние, нереши́тельность, сомне́ние; **этэҥкэскэ сылдьабын** я нахожу́сь в нереши́тельности.

этэҥкэстээ= колеба́ться, быть в нереши́тельности, сомнева́ться.

этэҥҥэ хорошо́, благополу́чно; **этэҥҥэ олоруҥ** живи́те благополу́чно.

этэр= *побуд. от* **иэт**= припуска́ть телёнка (*напр. к корове перед дойкой, чтобы заставить её дать молоко*); **ынаҕы этэр**= припусти́ть телёнка к коро́ве.

этэрбэс торбаса́ (*верхняя обувь на мягкой подошве*); **ынах этэрбэс** торбаса́ из коро́вьей ко́жи; **тыс этэрбэс** торбаса́ из шку́ры ше́рстью нару́жу; **үргүлдьү этэрбэс** торбаса́ с высо́кими голени́щами, боло́тные торбаса́; **сарыы этэрбэс** торбаса́ из ро́вдуги.

этэрбэстэн= *возвр. от* **этэрбэстээ**= приобрета́ть торбаса́ (*себе*); име́ть торбаса́.

этэрбэстээ= наделя́ть *кого-л.* торбаса́ми, дава́ть *кому-л.* торбаса́.

этэрбэстээх 1) име́ющий торбаса́; с... торбаса́ми; 2) в торбаса́х, обу́тый в торбаса́; **оҕуруолаах этэрбэстээх кыыс** де́вушка в торбаса́х, ши́тых би́сером.

этэртэр= *побуд. от* **этэр**=.

этэт удо́й по́сле второ́го при́пуска телёнка.

этэттээ= дои́ть по́сле второ́го при́пуска телёнка.

этээччи *и. д. л. от* **эт**= тот, кто говори́т; говоря́щий.

этюд *в разн. знач.* этю́д; **харандааһынан этюду оҥор**= сде́лать этю́д карандашо́м; **шахмат этюда** ша́хматный этю́д.

эфир 1) эфи́р || эфи́рный; **эфир сыта** эфи́рный за́пах, за́пах эфи́ра; 2) эфи́р; **биллэрии эфиргэ бэрилиннэ** сообще́ние пе́редано в эфи́р.

эффект эффе́кт; **экономическай эффект** экономи́ческий эффе́кт.

эффективнэй эффекти́вный; **эффективнэй үлэ** эффекти́вная рабо́та.

эх= 1) гнуть (*напр. лыжи, полозья саней*); 2) *перен.* придира́ться, цепля́ться *к кому-чему-л.*; **тылбыттан эхтэ** он придра́лся к мои́м слова́м.

эхинококк *мед., зоол.* эхинако́кк.

эчи 1. *модальное сл.* 1) *выражает восхищение*: **оонньуурдара эчи кэрэтин!** как краси́вы их игру́шки!; 2) *неодобрительное отношение говорящего к происходящему*: **эчи билэҕиэн!** а кто их зна́ет!; **эчи быламмыт да улахана сүр** а к тому́ же и план о́чень большо́й; 3) *усиление, подчёркивание высказываемой мысли*: **эчи итинник саааба́таҕым** вот э́того я и не ду́мал; 2. *в роли межд. выражает различные эмоции*: **эчи суох!** о нет!; **эчи оҕолор** да ну!; **эчи, туох буоллуҥ!?** ох ты, что с тобо́й!?

эчикий голу́бчик; голу́бушка (*ласково-фамильярное обращение старших к младшим или близких людей друг к другу*).

эчикийэ *см.* **эчи.**

эчэй- *эвф.* лома́ться (*о конечностях*); **илиитэ эчэйбит** у него́ сло́мана рука́.

эчэт- *побуд. от* **эчэй-** лома́ть (*конечности*); **атаҕын эчэппит** он слома́л но́гу.

эшелон эшело́н; **чохтоох эшелон** эшело́н с углём.

ээ (*гласный носовой*) *модальное сл. выражает согласие, утвердительный ответ*: **көрбүттэр дуо?** — **Ээ, көрбүттэр** ви́дели ли? — Да, ви́дели.

ээ I 1. *модальное сл. выражает* 1) *внезапное припоминание*: **ээ, иннҥэ диэн эппиттээҕэ** да-а, он так говори́л одна́жды; 2) *обнаружение, узнавание*: **ээ, бу сытар!** вот оно́ где лежи́т!; **ээ, кини эбит дуу** а-а, э́то он, ока́зывается; 3) *возражение*: **ээ, билэр, билэр** нет, он зна́ет, зна́ет; 4) *вопрос, побуждение с различными оттенками*: **мин сарсын барыам, ээ?** я пойду́ за́втра, а?; **итини билбэт дуу, ээ?** ра́зве он э́того не зна́ет, а?; **2.** *межд. выражает самые различные эмоции*: **ээ, ити кимий?** эй, кто там?; **ээ, кырдьык, иннҥэ диир?** ой, он впра́вду так говори́т?; **ээ, пахай, сымыйата!** тьфу ты, он врёт!

ээ II *частица модальная, выражает* 1) *подкрепление, усиление высказываемой мысли* ведь, же; **кэллибит ээ** мы же пришли́; **ол иһин билбэттэр ээ** ведь вот почему́ они́ не зна́ют; *ср.* **эбэт;** 2) *желание*: **сарсын үчүгэй күн буолбат ээ!** эх, была́ бы за́втра хоро́шая пого́да!

ээйиис *межд. выражает изумление, порицание* ишь ты, фу ты; **ээйиис, биэрбэппин!** ишь ты, не дам!

ээл-дээл лени́во, не торопя́сь; **ээл-дээл үлэлииллэр** они́ рабо́тают с прохла́дцей.

ээх (*гласный носовой*) *межд. выражает одобрение, согласие* да, ла́дно, хорошо́; **ээх, чэ сөп!** ну ла́дно, хорошо́!; **ээх диэ** согласи́сь; **ээх дуо** ла́дно (*при просьбе-вопросе*); **онно сарсын барыахпыт, ээх дуо?** мы за́втра туда́ пойдём, ла́дно? ◇ **ээҕин этит-** си́лой вы́нудить согла́сие *или* призна́ние; **ээх ууһун дьоно** *погов.* лю́ди из ро́да «да» (*т. е. со всеми соглашающиеся*).

ээх *модальное сл. выражает неодобрение, раздражение по поводу чего-л. надоевшего*: **чэ, ээх, хайааҥ даҕаны** ну, ла́дно, де́лайте как хоти́те!; **ээх, ээх, оноруллуо!** ла́дно, ла́дно, сде́лаем!

Ю

юань юа́нь (*Китай Народнай Республикатыгар харчы единицата*).

юбилей юбиле́й ‖ юбиле́йный; **юбилейын атаарааччы** юбиля́р; **юбилей быыстапката** юбиле́йная выставка.

юбилейнай юбиле́йный; **юбилейнай дьыл** юбиле́йный год.

юбиляр юбиля́р; **юбиляры эҕэрдэлээһин** приве́тствие юбиля́ру.

ювелир ювели́р ‖ ювели́рный; **ювелир туттар сэбэ** инструме́нты ювели́ра; **ювелир оноһуктара** ювели́рные изде́лия.

ювелирнай ювели́рный; **ювелирнай үлэ** ювели́рная рабо́та.

югослав югосла́в ‖ югосла́вский; **югославтар** югосла́вы; **югослав дьахтара** (*или* **кыыһа**) югосла́вка.

югославскай югосла́вский.

юкагир юка́ги́р ‖ юка́ги́рский; **юкагирдар** юка́ги́ры; **юкагир дьахтара** (*или* **кыыһа**) юка́ги́рка; **юкагир тыла** юка́ги́рский язы́к.

юмор ю́мор ‖ юмористи́ческий.

юмордаах облада́ющий ю́мором; с... ю́мором; **юмордаах киһи** челове́к с ю́мором.

юмореска *лит.* юморе́ска.

юморист юмори́ст; **юморист-суруйааччы** писа́тель-юмори́ст.

юмористическай юмористи́ческий; **юмористическай сурунаал** юмористи́ческий журна́л.

юнга ю́нга; **юнганан сырыт-** служи́ть ю́нгой.

юннат юнна́т ‖ юнна́тский; **юннаттар куруһуоктара** юнна́тский кружо́к.

юпитер *разг.* юпи́тер; **юпитерынан сырдат-** освеща́ть *что-л.* юпи́тером.

юридическай юриди́ческий; **юридическай быраап** юриди́ческие права́.

юрисконсульт юриско́нсульт.

юриспрудеиция юриспруде́нция.

юрист юри́ст.

юстиция юсти́ция; **юстиция советнига** сове́тник юсти́ции.

юфть юфть (*имигэс тириҥ биир суорда*).

Я

яблоко я́блоко ‖ я́блочный; **буспут яблоко** спе́лое я́блоко; **яблоко хаҕа** я́блочная кожура́; **яблоко маһа** я́блоня.

ягдташ ягдта́ш.

ядернай я́дерный; **ядернай физика** я́дерная фи́зика; **ядернай сэрии сэбэ** я́дерное ору́жие.

ядро ядро́ (*атома*); **атом ядрота** ядро́ а́тома, а́томное ядро́.

языческай язы́ческий; **языческай итэҕэл** язы́ческая ве́ра.

язычество язы́чество.

язычник язы́чник.

яичник *анат.* яи́чник.

яйцеклетка *биол.* яйцекле́тка.

як як; **як оҕус** як.

ямба *лит.* ямб; **хоһоон ямбанан суруллубут** стихотворе́нне напи́сано я́мбом.

янки я́нки.

янтарнай янта́рный; **янтарнай мустуук** янта́рный мундшту́к.

янтарь янта́рь || янта́рный; **янтарь хамса** янта́рная тру́бка; **янтарь өнгөөх** янта́рного цве́та.

япон япо́нец || япо́нский; **японнар** япо́нцы; **япон дьахтара** (*или* **кыыһа**) япо́нка; **япон тыла** япо́нский язы́к.

японец япо́нец; **японецтар** япо́нцы.

Япония Япо́ния || япо́нский; **Япония флота** япо́нский флот.

японскай япо́нский; **японскай марка** япо́нская ма́рка.

яранга яра́нга.

яровизациялаа- яровизи́ровать; **сиэмэни яровизациялаа-** яровизи́ровать семена́.

яровизациялааһын *и. д. от* **яровизациялаа-** яровиза́ция.

ясень я́сень (*соҕуруунҥу мас*) || я́сеневый.

яхта я́хта || я́хтенный; **яхтанан күрэхтэһии** соревнова́ние на я́хтах.

яхтсмен яхтсме́н; **яхтсменнар күрэхтэһиилэрэ** соревнова́ние яхтсме́нов.

ячейка яче́йка; **партийнай ячейка** парти́йная яче́йка.

ящур *см.* **ыыраахсыт.**

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

УСУЛУОБУНАЙ ҚЫЛГАТЫЫЛАР

Якутские

а.— арыы
а-лар — арыылар
влк.— вулкан
гос-во — государство
к.— куорат
к. к.— кумах куйаар
н. п.— нэҥилиэннньэлээх пуун
о. к.— оройуон киинэ
ө.— өрүс
р. б.— рабочай бөҕүөлэк
с.— село
силб.— силбэҕии
с. х.— сис хайа
т.— тумус
т. а.— тумус арыы
ү.— үрэх
х.— хайа
х-лар — хайалар

Русские

г.— город
гос-во — государство
влк.— вулкан
зал.— залив
н. п.— населённый пункт
о-в — остров
о-ва — острова
оз.— озеро
п-ов — полуостров
прол.— пролив
р.— река
р. п.— рабочий посёлок
р. ц.— районный центр
с.— село
тер.— территория
хр.— хребет

ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ НАЗВАНИЯ

ГЕОГРАФИЧЕСКАЙ ААТТАР

Абадан *к.* Абада́н *г.*
Абакан *к.* Абака́н *г.*
Абиджан *к.* Абиджа́н *г.*
Абиссиния *см.* **Эфиопия**
Абхазия Абха́зия
Абхазскай Автономнай Советскай Социалистическай Республика Абха́зская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Австралия Австра́лия
Австрия А́встрия
Агинскай Бурятскай национальнай уокурук Аги́нский Буря́тский национа́льный о́круг
Аддис-Абеба *к.* Адди́с-Абе́ба *г.*
Аден *сир, к.* А́ден *тер., г.*
Аджария Адж́ария
Аджарскай Автономнай Советскай Социалистическай Республика Адж́арская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.
Адриатическай муора Адриати́ческое мо́ре.
Адыгейскай автономнай уобалас Адыге́йская автоно́мная о́бласть
Адыгея Адыге́я
Азербайджан Азербайджа́н
Азербайджанскай Советскай Социалистическай Республика Азербайджа́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Азия А́зия
Азовскай муора Азо́вское мо́ре
Аккра *к.* А́ккра *г.*
Алатаайы *с. х.* Алата́у *хр.*
Албания Алба́ния
Албанскай Народнай Республика Наро́дная Респу́блика Алба́ния
Александрия *к.* Александри́я *г.*
Алеутскай арыылар Алеу́тские острова́
Алжир *гос-во, к.* Алжи́р *гос-во, г.*
Алжирскай Народнай Демократическай Республика Алжи́рская Наро́дная Демократи́ческая Респу́блика
Алма-Ата *к.* Алма́-Ата́ *г.*
Алтай Алта́й
Альпалар *х-лар* А́льпы *горы*
Аляска *т. а., хомо* Аля́ска *п-ов, зал.*
Амазонка *в.* Амазо́нка *р.*
Америка Аме́рика
Америка Холбоҥуктаах Штаттара, АХШ Соединённые Шта́ты Аме́рики, США
Амман *к.* Амма́н *г.*
Амстердам *к.* Амстерда́м *г.*
Амударья *в.* Амударья́ *р.*
Амундсен муората А́мундсена мо́ре
Амур *в.* Аму́р *р.*
Анадыр хомото Ана́дырский зали́в
Ангара *в.* Ангара́ *р.*
Англия А́нглия
Ангола Анго́ла
Андорра *гос-во, к.* Андо́рра *гос-во, г.*
Анды *х-лар* А́нды *горы*
Анкара *к.* Анкара́ *г.*
Антананариву *к.* Антананари́ву *г.*
Антарктида Антаркти́да
Антарктика Анта́рктика
Антверпен *к.* Антве́рпен
Апеннинар *х-лар* Апенни́ны *горы*
Апеинин тумус арыыта Апенни́нский полуо́стров
Аравийскай кумах куйаар Арави́йская пусты́ня
Аравия тумус арыы Арави́йский полуо́стров
Аральскай муора Ара́льское мо́ре
Арарат *х.* Арара́т *гора*
Аргентина Аргенти́на
Арктика А́рктика
Армения Арме́ния
Армянскай Советскай Социалистическай Республика Армя́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Архангельскай *к.* Арха́нгельск *г.*
Астрахань *к.* А́страхань *г.*
Асунсьон *к.* Асунсьо́н *г.*
Атакама *к. к.* Атака́ма *пустыня*
Атлантическай океан Атланти́ческий океа́н
Атлас хайалара Атла́с *горы*
Афганистан Афганиста́н
Афины *к.* Афи́ны *г.*
Африка А́фрика
Ашхабад *к.* Ашхаба́д *г.*

Баб-эль-Мандебскай силбэҥии Баб-эль-Манде́бский проли́в
Багамскай арыылар Бага́мские острова́
Багдад *к.* Багда́д *г.*
Байкал *күөл* Байка́л *оз.*
Баку *к.* Баку́ *г.*
Балканскай тумус арыы Балка́нский полуо́стров
Балканскай хайалар Балка́нские го́ры
Балтийскай муора Балти́йское мо́ре
Балхаш *күөл* Балха́ш *оз.*
Бамако *к.* Бама́ко *г.*
Банги *к.* Банги́ *г.*
Бангкок *к.* Бангко́к *г.*

Бандунг *к.* Банду́нг *г.*
Баренцев муората Ба́ренцево мо́ре
Барнаул *к.* Барнау́л *г.*
Баскунчак *кӯл* Баскунча́к *оз.*
Батерст *к.* Ба́терст *г.*
Батуми *к.* Бату́ми *г.*
Бахрейн *а-лар* Бахре́йн *о-ва*
Башкирия Башки́рия
Башкирскай Автономнай Советскай Социалистическай Республика Башки́рская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Бейрут *к.* Бейру́т *г.*
Белград *к.* Белгра́д *г.*
Беломорскай-Балтийскай ханаал Белому́рско-Балти́йский кана́л
Белоруссия Белору́ссия
Белорусскай Советскай Социалистическай Республика, БССР Белору́сская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика, БССР
Бельгия Бе́льгия
Белэй муора Бе́лое мо́ре
Бенгази *к.* Бенга́зи *г.*
Бенгальскай хомо Бенга́льский зали́в
Берингов муората Бе́рингово мо́ре
Берингов силбэhиитэ Бе́рингов проли́в
Берлин *к.* Берли́н *г.*
Берн *к.* Берн *г.*
Бирма Би́рма
Биробиджан *к.* Биробиджа́н *г.*
Бискайскай хомо Биска́йский зали́в
Ближнэй Восток Бли́жний Восто́к
Богота *к.* Богота́ *г.*
Болгария Болга́рия
Болгарскай Народнай Республика Наро́дная Респу́блика Болга́рия
Боливия Боли́вия
Бомбей *к.* Бомбе́й *г.*
Бонн *к.* Бонн *г.*
Борнео *см.* **Калимантан**
Босфор *силб.* Босфо́р *прол.*
Ботническай хомо Ботни́ческий зали́в
Ботсвана Ботсва́на
Браззавиль *к.* Браззави́ль *г.*
Бразилия *гос-во, к.* Брази́лия *гос-во, г.*
Братислава *к.* Братисла́ва *г.*
Братскай *к.* Братск *г.*
Бра(х)мапутра *ө.* Бра(х)мапу́тра *р.*
Брест *к.* Брест *г.*
Брно *к.* Брно *г.*
Бруней *гос-во, к.* Бруне́й *гос-во, г.*
Брюссель *к.* Брюссе́ль *г.*
Буг *ө.* Буг *р.*
Будапешт *к.* Будапе́шт *г.*
Бужумбура *к.* Бужумбу́ра *г.*
Бурунди Буру́нди
Бурятия Буря́тия
Бурятскай Автономнай Советскай Социалистическай Республика Буря́тская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Бухарест *к.* Бухаре́ст *г.*
Буэнос-Айрес *к.* Буэ́нос-А́йрес *г.*

Вадуц *к.* Ва́ду́ц *г.*
Вайгач *а.* Вайга́ч *о.*
Ван *кӯл* Ван *оз.*
Варна *к.* Ва́рна *г.*
Варшава *к.* Варша́ва *г.*
Ватикан Ватика́н
Вашингтон *к.* Вашингто́н *г.*
Везувий *влк.* Везу́вий *влк.*
Великобритания Великобрита́ния
Веллингтон *к.* Ве́ллингтон *г.*
Вена *к.* Ве́на *г.*
Венгерскэй Народнай Республика Венге́рская Наро́дная Респу́блика
Венгрия Ве́нгрия
Венесуэла Венесуэ́ла
Венеция *к.* Вене́ция *г.*
Верхнэй Вольта Ве́рхняя Во́льта
Виктория *кӯл, к.* Викто́рия *оз., г.*
Вильнюс *к.* Ви́льнюс *г.*
Виндхук *к.* Ви́ндхук *г.*
Висла *ө.* Ви́сла *р.*
Владивосток *к.* Владивосто́к *г.*
Волга *ө.* Во́лга *р.*
Волгоград *к.* Волгогра́д *г.*
Воркута *к.* Воркута́ *г.*
Врангель арыыта Вра́нгеля о́стров
Вьентьян *к.* Вьентья́н *г.*
Вьетнам Вьетна́м
Вьетнам Демократическай Республиката, ВДР Демократи́ческая Респу́блика Вьетна́м, ДРВ

Гаага *к.* Гаа́га *г.*
Габеронес *к.* Габеро́нес *г.*
Габон Габо́н
Гавайскай арылар Гава́йские острова́
Гавана *к.* Гава́на *г.*
Гаити *а., гос-во* Гаи́ти *о-в, гос-во*
Гамбия Га́мбия
Гамбург *к.* Га́мбург *г.*
Гана Га́на
Ганг *ө.* Ганг *р.*
Гвадалквивир *ө.* Гвадалквиви́р *р.*
Гватемала *гос-во, к.* Гватема́ла *гос-во, г.*
Гвиана Гвиа́на
Гвинейскай хомо Гвине́йский зали́в
Гвинея Гвине́я
Германия *ист.* Герма́ния
Германия Федеративнай Республиката, ГФР Федерати́вная Респу́блика Герма́ния, ФРГ
Германскай Демократическай Республика, ГДР Герма́нская Демократи́ческая Респу́блика, ГДР
Гибралтарскай силбэhии Гибралта́рский проли́в
Гималай *с. х.* Гимала́и *хр.*
Гиндукуш *с. х.* Гиндуку́ш *хр.*
Гоби *к. к.* Го́би *пустыня*
Голландия *см.* **Нидерланды**
Гондурас Гондура́с
Гонконг *к.* Гонко́нг *г.*
Горно-Алтайскай *к.* Го́рно-Алта́йск *г.*
Горно-Алтайскай автономнай уобалас Го́рно-Алта́йская автоно́мная о́бласть
Горно-Бадахшанскай автономнай уобалас Го́рно-Бадахша́нская автоно́мная о́бласть
Гренландия Гренла́ндия
Гренландскай муора Гренла́ндское мо́ре
Греция Гре́ция
Грознай *к.* Гро́зный *г.*
Грузинскай Советскай Социалистическай Республика Грузи́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Грузия Гру́зия

Гудзон *ө.*, *хомо* 1) Гудзо́н *р.*; 2) Гудзо́нов зали́в

Дагестан Дагеста́н
Дагестанскай Автономнай Советскай Социалистическай Республика Дагеста́нская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Дагомея Дагоме́я
Дакар *к.* Дака́р *г.*
Дальнай Восток Да́льний Восто́к
Дамаск *к.* Дама́ск *г.*
Дания Да́ния
Дарданелл *силб.* Дардане́ллы *прол.*
Дар-эс-Салам *к.* Дар-эс-Сала́м *г.*
Даугава *ө.* Дауга́ва *р.*
Дежнёв тумуһа Дежнёва мыс
Дели *к.* Де́ли *г.*
Джакарта *к.* Джака́рта *г.*
Джибути *к.* Джибути́ *г.*
Джомолунгма *х.* Джомолу́нгма *гора*
Днепр *ө.* Днепр *р.*
Днепропетровскай *к.* Днепропетро́вск *г.*
Днестр *ө.* Днестр *р.*
Добрай Надежда тумуһа До́брой Наде́жды мыс
Долгано-Ненецкэй национальнай уокурук *см.* **Таймырскай национальнай уокурук**
Доминиканскай Республика Доминика́нская Респу́блика
Дон *ө.* Дон *р.*
Донбасс Донба́сс
Доннааҕы Ростов Росто́в-на-Дону́
Дублин *к.* Ду́блин *г.*
Дунай *ө.* Дуна́й *р.*
Душанбе *к.* Душанбе́ *г.*

Еврейскай автономнай уобалас Евре́йская автоно́мная о́бласть
Европа Евро́па
Евфрат *ө.* Евфра́т *р.*
Египет Еги́пет
Египеттээҕи Арабскай Республика Ара́бская Респу́блика Еги́пет
Енисей *ө.* Енисе́й *р.*
Ереван *к.* Ерева́н *г.*

Жёлтай муора Жёлтое мо́ре
Женева *к.* Жене́ва *г.*

Забайкалье Забайка́лье
Закавказье Закавка́зье
Закарпатье Закарпа́тье
Замбези *ө.* Замбе́зи *р.*
Замбия За́мбия
Занзибар *а.*, *к.* Занзиба́р *о-в*, *г.*
Зомба *к.* Зо́мба *г.*

Иерусалим *к.* Иерусали́м *г.*
Ижевскэй *к.* Ижевск *г.*
Измир *к.* Изми́р *г.*
Израиль Изра́иль
Илин Китай муората Восто́чно-Кита́йское мо́ре
Илин Сибиир муората Восто́чно-Сиби́рское мо́ре
Инд *ө.* Инд *р.*
Индийскэй океан Инди́йский океа́н
Индия И́ндия
Индокитай *т. а.* Индокита́й *п-ов*
Индонезия Индоне́зия
Индостан *т. а.* Индоста́н *п-ов*
Иоганнесбург *к.* Иога́ннесбург *г.*
Иокогама *к.* Иокога́ма *г.*
Ионическай муора Иони́ческое мо́ре
Иордания Иорда́ния
Ирак Ира́к
Иран Ира́н
Иркутскай *к.* Иркутск *г.*
Ирландия Ирла́ндия
Ирландскай муора Ирла́ндское мо́ре
Иртыш *ө.* Иртыш *р.*
Исламабад *к.* Исламаба́д *г.*
Исландия Исла́ндия
Испания Испа́ния
Иссык-Куль *куөл* Иссы́к-Куль *оз.*
Италия Ита́лия

Йемен Йе́мен
Йошкар-Ола *к.* Йошка́р-Ола́ *г.*

Кабардино-Балкария Кабарди́но-Балка́рия
Кабардино-Балкарскай Автономнай Советскай Социалистическай Республика Кабарди́но-Балка́рская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Кабул *к.* Кабу́л *г.*
Кавказ Кавка́з
Казань *к.* Каза́нь *г.*
Казахскай Советскай Социалистическай Республика Каза́хская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Казахстан Казахста́н
Казбек *х.* Казбе́к *гора*
Каир *к.* Каи́р *г.*
Калимантан *а.* Калиманта́н *о-в*
Калифорния *т. а.* Калифо́рния *п-ов*
Калмыкия Калмы́кия
Калмыцкай Автономнай Советскай Социалистическай Республика Калмы́цкая Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Калькутта *к.* Калькутта *г.*
Кама *ө.* Ка́ма *р.*
Камбоджа Камбо́джа
Камерун Камеру́н
Кампала *к.* Кампа́ла *г.*
Камчатка *т. а.*, *ө.* Камча́тка *п-ов*, *р.*
Канада Кана́да
Канберра *к.* Ка́нберра *г.*
Канин *т. а.* Ка́нин *п-ов*
Капри *а.* Ка́при *о-в*
Кара-Богаз-Гол *хомо*, *силб.* Кара́-Бога́з-Гол *зал.*, *прол.*
Караганда *к.* Караганда́ *г.*
Каракалпакия Каракалпа́кия
Каракалпакскай Автономнай Советскай Социалистическай Республика Каракалпа́кская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Каракас *к.* Карака́с *г.*
Каракум *кумах* Караку́мы *пески*
Карачаево-Черкесия Карача́ево-Черке́сия
Карачаево-Черкесскэй автономнай уобалас Карача́ево-Черке́сская автоно́мная о́бласть
Карачаевск *к.* Карача́евск *г.*
Карачи *к.* Кара́чи *г.*

Карелия Каре́лия
Карельскай Автономнай Советскай Социалистическай Республика Каре́льская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Карибскай муора Кари́бское мо́ре
Карпат *х-лар* Карпа́ты *горы*
Карскай ворота *силб.* Ка́рские воро́та *прол.*
Карскай муора Ка́рское мо́ре
Касабланка *к.* Касабла́нка *г.*
Каспийскай муора Каспи́йское мо́ре
Катманду *к.* Катманду́ *г.*
Каунас *к.* Ка́унас *г.*
Кейптаун *к.* Кейпта́ун *г.*
Кения Ке́ния
Кигали *к.* Кига́ли *г.*
Киев *к.* Ки́ев *г.*
Киин-Африканскай Республика Центра́льно-Африка́нская Респу́блика
Килиманджаро *х.* Килиманджа́ро *гора*
Киншаса *к.* Кинша́са *г.*
Киото *к.* Кио́то *г.*
Кипр *а., гос-во* Кипр *о-в, гос-во*
Киргизия Кирги́зия
Киргизскэй Советскай Социалистическай Республика Кирги́зская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Кисловодскай *к.* Кислово́дск *г.*
Китай Кита́й
Китай Народнай Республиката, КНР Кита́йская Наро́дная Респу́блика, КНР
Кито *к.* Ки́то *г.*
Кишинёв *к.* Кишинёв *г.*
Колгуев *а.* Колгу́ев *о-в*
Коломбо *к.* Коло́мбо *г.*
Колумбия Колу́мбия
Кольскай тумус арыы Ко́льский полуо́стров
Командорскай арылар Команд́орские острова́
Коми Автономнай Советскай Социалистическай Республика Ко́ми Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Коми-Пермяцкэй национальнай уокурук Ко́ми-Пермя́цкий национа́льный о́круг
Конакри *к.* Ко́накри *г.*
Конго *в., гос-во* Ко́нго *р., гос-во*
Копенгаген *к.* Копенга́ген *г.*
Коралловай муора Кора́лловое мо́ре
Кордильердар *х-лар* Кордильеры *горы*
Корея Коре́я
Корея Народнай-Демократическай Республиката, КНДР Коре́йская Наро́дно-Демократи́ческая Респу́блика, КНДР
Корсика *а.* Ко́рсика *о-в*
Корякскай национальнай уокурук Коря́кский национа́льный о́круг.
Коста-Рика Ко́ста-Рика
Краков *к.* Кра́ков *г.*
Краснай муора Кра́сное мо́ре
Краснодар *к.* Краснода́р *г.*
Краснодарскай кыраай Краснода́рский край
Красноярскай *к.* Красноя́рск *г.*
Красноярскай кыраай Красноя́рский край
Крит *а.* Крит *о-в*
Кронштадт *к.* Кронштадт *г.*
Крым Крым
Крым тумул арыыта Кры́мский полуо́стров
Куала-Лумпур *к.* Куа́ла-Лу́мпур *г.*
Куба *а., гос-во* Ку́ба *о-в, гос-во*
Кубань *в.* Куба́нь *р.*
Кувейт Куве́йт
Кузбасс Кузба́сс
Куньлунь *с. х.* Куньлу́нь *хр.*
Курильскай арылар Кури́льские острова́
Кызыл *к.* Кызы́л *г.*
Кызылкум *кумах* Кызылку́м *пески*

Лабрадор *т. а.* Лабрадо́р *п-ов*
Ла-Валетта *к.* Ла-Вале́тта *г.*
Лагос *к.* Ла́гос *г.*
Ладожскай күөл Ла́дожское о́зеро
Ла-Манш *силб.* Ла-Ма́нш *прол.*
Лаос Лао́с
Ла-Пас *к.* Ла-Па́с *г.*
Лаперуза силбэҥии Лапе́руза проли́в
Лаптевтар муоралара Ла́птевых мо́ре
Латвийскай Советскай Социалистическай Республика Латви́йская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Латвия Ла́твия
Лахор *к.* Лахо́р *г.*
Лейпциг *к.* Ле́йпциг *г.*
Ленинград *к.* Ленингра́д *г.*
Леопольдвиль *к.* Леопольдви́ль *г.*
Лесото Лесо́то
Либерия Либе́рия
Либревиль *к.* Либреви́ль *г.*
Ливан Лива́н
Ливия Ли́вия
Ливия кумах куйаара Ливи́йская пусты́ня
Лигурийскай муора Лигури́йское мо́ре
Лима *к.* Ли́ма *г.*
Лимпопо *в.* Лимпопо́ *р.*
Лиссабон *к.* Лиссабо́н *г.*
Литва Литва́
Литовскай Советскай Социалистическай Республика Лито́вская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Лихтенштейн Ли́хтенштейн
Ломе *к.* Ломе́ *г.*
Лондон *к.* Ло́ндон *г.*
Лоренсу-Маркиш *к.* Лоре́нсу-Ма́ркиш *г.*
Луанда *к.* Луа́нда *г.*
Луара *в.* Луа́ра *р.*
Лусака *к.* Луса́ка *г.*
Лхаса *к.* Лха́са *г.*
Люйда *к.* Люйда́ *г.*
Люйшунь *к.* Люйшу́нь *г.*
Люксембург *гос-во, к.* Люксембу́рг *гос-во, г.*

Мавритания Маврита́ния
Магеллан силбэҥиитэ Магелла́нов проли́в
Мадагаскар *а.* Мадагаска́р *о-в*
Мадрас *к.* Мадра́с *г.*
Мадрид *к.* Мадри́д *г.*
Малави Мала́ви
Малай Азия Ма́лая А́зия
Малайзия Мала́йзия
Малайскай архипелаг Мала́йский архипела́г
Малайскай Федерация Мала́йская Федера́ция
Мали Мали́

Мальта *а.*, *гос-во* Ма́льта *о-в*, *гос-во*
Манагуа *к.* Мана́гуа *г.*
Манила *к.* Мани́ла *г.*
Марийскай Автономнай Советскай Социалистическай Республика Мари́йская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Марокко Маро́кко
Марсель *к.* Марсе́ль *г.*
Мартиника *а.* Мартини́ка *о-в*
Масеру *к.* Ма́серу *г.*
Маскат *к.* Маска́т *г.*
Махачкала *к.* Махачкала́ *г.*
Мбабане *к.* Мбаба́не *г.*
Меконг *ө.* Мекóнг *р.*
Мексика Ме́ксика
Мексиканскай хомо Мексика́нский зали́в
Мельбурн *к.* Ме́льбурн *г.*
Мёртвай муора Мёртвое мо́ре
Мехико *к.* Ме́хико *г.*
Минскэй *к.* Минск *г.*
Миссисипи *ө.* Миссиси́пи *р.*
Миссури *ө.* Миссу́ри *р.*
Мичиган *күөл* Мичига́н *оз.*
Могадишо *к.* Могади́шо *г.*
Мозамбик Мозамби́к
Молдавия Молда́вия
Молдавскай Советскай Социалистическай Республика Молда́вская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Монако *гос-во*, *к.* Мона́ко *гос-во*, *г.*
Монблан *х.* Монбла́н *гора*
Монголия Монго́лия
Монгольскай Народнай Республика, МНР Монго́льская Наро́дная Респу́блика, МНР
Монреаль *к.* Монреа́ль *г.*
Монровия *к.* Монро́вия *г.*
Монтевидео *к.* Монтевиде́о *г.*
Мордовскай Автономнай Советскай Социалистическай Республика Мордо́вская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Москва *к.* Москва́ *г.*
Москва өрүс Москва́-река́
Мраморнай муора Мра́морное мо́ре
Мюнхен *к.* Мю́нхен *г.*

Нагасаки *к.* Нагаса́ки *г.*
Нагорно-Карабахскай автономнай уобалас Наго́рно-Караба́хская автоно́мная о́бласть
Найроби *к.* Найро́би *г.*
Нальчик *к.* На́льчик *г.*
Нарьян-Мар *к.* Нарья́н-Мар *г.*
Нассау *к.* Нассау́ *г.*
Нахичеванскай Автономнай Советскай Социалистическай Республика Нахичева́нская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Нахичевань *к.* Нахичева́нь *г.*
Неаполь *к.* Нео́поль *г.*
Нева *ө.* Нева́ *р.*
Неман *ө.* Не́ман *р.*
Ненецкэй национальнай уокурук Нене́цкий национа́льный о́круг
Непал Непа́л
Ниамей *к.* Ниаме́й *г.*
Нигер *ө.*, *гос-во* Ни́гер *р.*, *гос-во*
Нигерия Ниге́рия
Нидерландар Нидерла́нды
Низва *к.* Ни́зва *г.*
Никарагуа *гос-во*, *күөл* Никара́гуа *гос-во*, *оз.*
Никосия *к.* Никоси́я *г.*
Нил *ө.* Нил *р.*
Новай Гвинея *а.* Но́вая Гвине́я *о-в*
Новай Зеландия *а.*, *гос-во* Но́вая Зела́ндия *о-в*, *гос-во*
Новай Земля *а.* Но́вая Земля́ *о-в*
Новосибирскай *к.* Новосиби́рск *г.*
Новосибирскай арыылар Новосиби́рские острова́
Норвегия Норве́гия
Норвежскай муора Норве́жское мо́ре
Нуакшот *к.* Нуакшо́т *г.*
Нукус *к.* Нуку́с *г.*
Нью-Йорк *к.* Нью-Йорк *г.*
Нюрнберг *к.* Нюрнберг *г.*

Обскай губа О́бская губа́
Обь *ө.* Обь *р.*
Огненнай Земля *архипелаг* О́гненная Земля́ *архипелаг*
Одер *ө.* О́дер *р.*
Одра *ө.* О́дра *р.*
Ока *ө.* Ока́ *р.*
Океания Океа́ния
Оман Ома́н
Омскай *к.* Омск *г.*
Онега *ө.* Оне́га *р.*
Онежскай күөл Оне́жское о́зеро
Орджоникидзе *к.* Орджоники́дзе *г.*
Ориноко *ө.* Орино́ко *р.*
Орто Азия Сре́дняя А́зия
Осака *к.* О́сака *г.*
Осло *к.* О́сло *г.*
Оттава *к.* Отта́ва *г.*
Охотскай муора Охо́тское мо́ре

Па-де-Кале *силб.* Па-де-Кале́ *прол.*
Пакистан Пакиста́н
Палестина Палести́на
Памир *х-лар* Пами́р *горы*
Панама *гос-во*, *к.* Пана́ма *гос-во*, *г.*
Панамскай ханаал Пана́мский кана́л
Парагвай Парагва́й
Париж *к.* Пари́ж *г.*
Пекин *к.* Пеки́н *г.*
Пелопоннес *т. а.* Пелопоннéс *п-ов*
Персидскэй хомо Перси́дский зали́в
Перу Пе́ру́
Петропавловскай-Камчатскай *к.* Петропа́вловск-Камча́тский *г.*
Печора *ө.* Печо́ра *р.*
Пиреней *х-лар* Пирене́и *горы*
Пиренейскэй тумус арыы Пирене́йский полуо́стров
Пномпень *к.* Пномпе́нь *г.*
По *ө.* По *р.*
Поволжье Пово́лжье
Полинезия *а-лар* Полине́зия *о-ва*
Польскай Народнай Республика, ПНР По́льская Наро́дная Респу́блика, ПНР
Польша По́льша
Порто-Ново *к.* По́рто-Но́во *г.*
Порт-о-Пренс *к.* Порт-о-Пре́нс *г.*
Порт-оф-Спейн *к.* Порт-оф-Спе́йн *г.*
Португалия Португа́лия
Прага *к.* Пра́га *г.*

Претория *к.* Преторія *г.*
Прибалтика Прибалтика
Приморскай кыраай Примо́рский край
Прут *ө.* Прут *р.*
Пуэрто-Рико *а.*, *гос-во* Пуэрто-Ри́ко *о-в*, *гос-во*
Пхеньян *к.* Пхеньян *г.*

Рабат *к.* Рабат *г.*
Равалпинди *к.* Равалпинди *г.*
Рангун *к.* Рангун *г.*
Рейкьявик *к.* Рейкьявик *г.*
Рейн *ө.* Рейн *р.*
Рига *к.* Рига *г.*
Рижскэй хомо Ри́жский залив
Рим *к.* Рим *г.*
Рио-де-Жанейро *к.* Рио-де-Жанейро *г.*
Родезия Родезия
Росса муора Росса мо́ре
Российскай Советскай Федеративнай Социалистическай Республика, РСФСР Российская Совéтская Федеративная Социалистическая Республика, РСФСР
Россия Россия
Руанда Руанда
Румыния Румыния
Румынскай Социалистическай Республика, РСР Социалистическая Республика Румыния, СРР

Сайгон *к.* Сайгон *г.*
Сальвадор Сальвадор
Самарканд *к.* Самарканд *г.*
Сана *к.* Сана *г.*
Сан-Марино *гос-во*, *к.* Сан-Марино *гос-во*, *г.*
Сан-Сальвадор *к.* Сан-Сальвадор *г.*
Санто-Доминго *к.* Санто-Доминго *г.*
Сан-Хосе *к.* Сан-Хосе *г.*
Саранскай *к.* Саранск *г.*
Саргассов муората Саргассово мо́ре
Сардиния *а.* Сардиния *о-в*
Саудовскай Аравия Саудовская Аравия
Саха Автономнай Советскай Социалистическай Республиката Якутская Автономная Совéтская Социалистическая Республика
Сахалин *а* Сахалин *о-в*
Сахара *к. к.* Сахара *пустыня*
Саха сирэ Якутия
Саян *х-лар* Саяны *горы*
Свазиленд Свазиленд
Свердловскай *к.* Свердловск *г.*
Севан *күөл* Севан *оз.*
Севернэй Двина *ө.* Сéверная Двина *р.*
Севернэй Земля *архипелаг* Сéверная Земля *архипелаг*
Севернэй муора Сéверное мо́ре
Севернэй силбэhии Сéверный пролив
Северо-Осетинскай Автономнай Советскай Социалистическай Республика Сéверо-Осетинская Автономная Совéтская Социалистическая Республика
Сена *ө.* Сéна *р.*
Сенегал Сенегал
Сеул *к.* Сеул *г.*
Сибирь Сибирь
Сибэтиэй Елена арыта Святой Елены о́стров
Сидней *к.* Сидней *г.*
Сингапур *к.* Сингапур *г.*
Сирия Сирия
Сихотэ-Алинь *с. х.* Сихотэ-Алинь *хр.*
Сицилия *а.* Сицилия *о-в*
Скандинавскай тумус арыы Скандинавский полуо́стров
Советскай Гавань *к.* Совéтская Гавань *г.*
Советскай Социалистическай Республикалар Союзтара, ССРС Союз Совéтских Социалистических Республик, СССР
Соҕуруу Америка Южная Америка
Соҕуруу Африканскай Республика, САР Южно-Африканская Республика, ЮАР
Соҕуруу Китайскай муора Южно-Китайское мо́ре
Соҕуруу Корея Южная Корея
Соҕуруулуу-Арҕаа Африка Юго-Западная Африка
Соҕуруу Осетинскай автономнай уобалас Юго-Осетинская автономная о́бласть
Соломон арыылара Соломоновы острова
Солсбери *к.* Со́лсбери *г.*
Сомали *т. а.*, *гос-во* Сомали *п-ов*, *гос-во*
София *к.* Софи́я *г.*
Средиземнэй муора Средизе́мное мо́ре
Ставрополь *к.* Ставрополь *г.*
Ставропольскай кыраай Ставропо́льский край
Стамбул *к.* Стамбу́л *г.*
Степанакерт *к.* Степанаке́рт *г.*
Стокгольм *к.* Стокго́льм *г.*
Судан Судан
Сукре *к.* Су́кре *г.*
Суматра *а.* Сумáтра *о-в*
Сурабай *силб.*, *к.* Сурабая *прол.*, *г.*
Сухуми *к.* Сухуми *г.*
Суэцкай ханаал Суэцкий канал
Сыктывкар *к.* Сыктывкар *г.*
Сырдарья *ө.* Сырдарья *р.*
Сьерра-Леоне Сьерра-Леоне

Таджикистан Таджикистан
Таджикскай Советскай Социалистическай Республика Таджикская Совéтская Социалистическая Республика
Таиланд Таиланд
Таити *а.* Таити *о-в*
Тайбэй *к.* Тайбэй *г.*
Тайвань *а.* Тайвань *о-в*
Таймыр *т. а.* Таймы́р *п-ов*
Таймырскай национальнай уокурук Таймы́рский национа́льный о́круг
Таллин *к.* Таллин *г.*
Тананариве *к.* Тананариве *г.*
Танганьика *күөл* Танганьика *оз.*
Танзания Танзания
Тасмания *а.* Тасмания *о-в*
Тасманскай муора Тасманское мо́ре
Татария Татария
Татарскай Автономнай Советскай Социалистическай Республика Татарская Автономная Совéтская Социалистическая Республика
Татры *х-лар* Татры *горы*
Ташкент *к.* Ташке́нт *г.*
Тбилиси *к.* Тбилиси *г.*
Тегеран *к.* Тегеран *г.*
Тегусигальпа *к.* Тегусигальпа *г.*
Тель-Авив *к.* Тель-Авив *г.*
Темза *ө.* Тéмза *р.*
Терек *ө.* Тéрек *р.*

Тибет Тибе́т
Тибр *ө.* Тибр *р.*
Тигр *ө.* Тигр *р.*
Тирана *к.* Тира́на *г.*
Тирренскэй муора Тирре́нское мо́ре
Тисса *ө.* Ти́сса *р.*
Титикака *күөл* Титика́ка *оз.*
Тихэй океан Ти́хий океа́н
Того То́го
Токио *к.* То́кио *г.*
Тринидад *а.* Тринида́д *о-в*
Тринидад уонна Тобаго Тринида́д и Тобаго
Триполи *к.* Три́поли *г.*
Тува Тува́
Тувинскай Автономнай Советскай Социалистическай Республика Тувинская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Тунис *гос-во, к.* Туни́с *гос-во, г.*
Туркмения Туркме́ния
Туркменскай Советскай Социалистическай Республика Туркме́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Турция Ту́рция
Тянь-Шань *х-лар* Тянь-Ша́нь *горы*

Уагадугу *к.* Уагаду́гу *г.*
Уганда Уга́нда
Удмуртия Удму́ртия
Удмуртскай Автономнай Советскай Социалистическай Республика Удму́ртская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Узбекистан Узбекиста́н
Узбекскай Советскай Социалистическай Республика, УзССР Узбе́кская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика, УзССР
Украина Украи́на
Украинскай Советскай Социалистическай Республика, УССР Украи́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика, УССР
Улан-Батор *к.* Ула́н-Ба́тор *г*
Улан-Удэ *к.* Ула́н-Удэ́ *г.*
Улуу Антильскай арыылар Больши́е Анти́льские острова́
Урал *ө.* Ура́л *р.*
Урал хайалара Ура́льские го́ры
Уругвай Уругва́й
Урумчи *к.* Урумчи́ *г.*
Усть-Ордынскай Бурятскай национальнай уокурук Усть-Орды́нский Буря́тский национа́льный о́круг
Уфа *к.* Уфа́ *г.*

Фиджи *а-лар, сир* Фи́джи *о-ва, тер.*
Филиппиннэр *а-лар, гос-во* Филиппи́ны *о-ва, гос-во*
Финляндия Финля́ндия
Финскэй хомо Фи́нский зали́в
Флорида *т. а.* Флори́да *п-ов*
Форт-Лами *к.* Форт-Ламе́ *г.*
Франц-Иосиф Сирэ *а-лар* Земля́ Фра́нца Ио́сифа *о-ва*
Франция Фра́нция
Фритаун *к.* Фрита́ун *г.*
Фрунзе *к.* Фру́нзе *г.*

Хабаровскай *к.* Хаба́ровск *г.*
Хабаровскай кыраай Хаба́ровский край
Хакасия Хака́сия
Хакасскай автономнай уобалас Хака́сская автоно́мная о́бласть
Халеб *к.* Ха́лёб *г.*
Ханой *к.* Хано́й *г.*
Ханты-Мансийскай *к.* Ханты́-Мансийск *г.*
Ханты-Мансийскай национальнай уокурук Ханты́-Мансийский национа́льный о́круг
Харбин *к.* Харби́н *г.*
Хартум *к.* Харту́м *г.*
Харьков *к.* Ха́рьков *г.*
Хельсинки *к.* Хе́льсинки *г.*
Хибиннэр *х-лар* Хиби́ны *горы*
Хиросима *к.* Хироси́ма *г.*
Ходейда *к.* Ходе́йда *г.*
Хонсю *а.* Хо́нсю *о-в*
Хорог *к.* Хоро́г *г.*
Хотугу Америка Се́верная Аме́рика
Хотугу Муустаах муора Се́верный Ледови́тый океа́н
Хотугу Осетинскай Автономнай Советскай Социалистическай Республика Се́веро-Осети́нская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Хуанхэ *ө.* Хуанхэ́ *р.*

Цейлон *а., гос-во* Цейло́н *о-в, гос-во*
Целебес *см.* **Сулавеси**
Целиннэй кыраай Цели́нный край
Целиноград *к.* Целиногра́д *г.*
Цусима *а-лар* Цуси́ма *о-ва*

Чад *күөл, гос-во* Чад *оз., гос-во*
Чебоксары *к.* Чебокса́ры *г.*
Челябинскэй *к.* Челя́бинск *г.*
Черкесскэй *к.* Черке́сск *г.*
Чёрнай муора Чёрное мо́ре
Чехословакия Чехослова́кия
Чехословацкай Социалистическай Республика, ЧССР Чехослова́цкая Социалисти́ческая Респу́блика, ЧССР
Чечено-Ингушскай Автономнай Советскай Социалистическай Республика Чече́но-Ингу́шская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Чили Чи́ли
Чувашия Чува́шия
Чувашскай Автономнай Советскай Социалистическай Республика Чува́шская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Чудскай күөл Чу́дское о́зеро
Чукотскай муора Чуко́тское мо́ре
Чукотскай национальнай уокурук Чуко́тский национа́льный о́круг
Чукотскай тумус арыы Чуко́тский полуо́стров
Чуумпу океан *см.* **Тихэй океан**

Шанхай *к.* Шанха́й *г.*
Швейцария Швейца́рия
Швеция Шве́ция
Шотландия Шотла́ндия
Шпицберген *а-лар* Шпи́цберген *о-ва*

Эвенкийскэй национальнай уокурук Эвенки́йский национа́льный о́круг
Эверест *см.* **Джомолунгма**
Эгейскэй муора Эге́йское мо́ре

Эдинбург *к.* Эдинбу́рг *г.*
Эквадор Эквадо́р
Элиста *к.* Эли́ста *г.*
Эльба *в.* Э́льба *р.*
Эльбрус *х.* Эльбру́с *гора*
Эль-Кувейт *к.* Эль-Куве́йт *г.*
Эль-Сальвадор Эль-Сальвадо́р
Эльтон *кувл* Эльто́н *оз.*
Эритрея Эритре́я
Эр-Рияд *к.* Эр-Рия́д *г.*
Эстония Эсто́ния
Эстонскай Советскай Социалистическай Республика Эсто́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика
Эфиопия Эфио́пия

Югославия Югосла́вия
Югославия Социалистическай Федеративнай Республиката, ЮСФР Социалисти́ческая Федерати́вная Респу́блика Югосла́вия, СФРЮ
Юкатан *т. а.* Юката́н *п-ов*
Юкон *в.* Юко́н *р.*

Яблоновай сис хайа Я́блоновый хребе́т
Ява *а.* Я́ва *о-в*
Ямайка *а., гос-во* Яма́йка *о-в, гос-во*
Ямал *т. а.* Яма́л *п-ов*
Ямало-Ненецкэй национальнай уокурук Яма́ло-Нене́цкий национа́льный о́круг
Янцзы *в.* Янцзы́ *р.*
Япония Япо́ния
Японскай муора Япо́нское мо́ре
Яунде *к.* Я́унде *г.*

ПО ТЕРРИТОРИИ ЯКУТИИ

Аартык *р. б.* Áртык *р. п.*
Аартык-Үрэх *γ.*, *н. п.* Áртык-Юря́х *р.*, *н. п.*
Абаҕа *с.* Абагá *с.*
Абалаах *күөл*, *н. п.* Абалáх *оз.*, *н. п.*
Абый *с.* Áбый *с.*
Абый оройуона Áбыйский райóн
Агдаары *с.* Агдáры *с.*
Адыаччa *γ.* Адыáччи *р.*
Айаан *н. п.* Ая́н *н. п.*
Айаан-Үрэх *γ.*, *н. п.* Ая́н-Юря́х *р.*, *н. п.*
Айхал *р. б.* Айхáл *р. п.*
Акана *с.* Аканá *с.*
Алаас *н. п.* Алáс *н. п.*
Алакыыт *γ.* Алакы́т *р.*
Алаһай *ө.* Алазéя *р.*
Алаһай хаптал хайата Алазéйское плоскогóрье
Алачаан *н. п.* Алачáн *н. п.*
Ала-Чубуку *н. п.* Алá-Чубукý *н. п.*
Алдан *ө.*, *к.*, *о. к.* Алдáн *р.*, *г.*, *р. ц.*
Алдан оройуона Алдáнский райóн
Алексеевка *н. п.* Алексéевка *н. п.*
Алексеевскай оройуон Алексéевский райóн
Аллаах-Үүн *ө.*, *р. б.* Аллáх-Юнь *р.*, *р. п.*
Аллайыаха оройуона Аллáиховский райóн
Аллараа Жедай *н. п.* Ни́жний Жедáй *н. п.*
Аллараа Кураанах *р. б.* Ни́жний Курáнах *р. п.*
Аллараа Халыма *н. п.* Нижнеколы́мск *н. п.*
Аллараа Халыма оройуона Нижнеколы́мский райóн
Аллараа Эльга *н. п.* Ни́жняя Эльгá *н. п.*
Аллараа Янскай *р. б.* Нижнея́нск *р. п.*
Алмазнай *р. б.* Алмáзный *р. п.*
Алыһардаах *н. п.* Алысардáх *н. п.*
Алыы *н. п.* Алы́ *н. п.*
Амакинка *н. п.* Амаки́нка *н. п.*
Амма *ө.*, *с.*, *о. к.* Амгá *р.*, *с.*, *р. ц.*
Амма оройуона Амги́нский райóн
Ампаардаах *н. п.* Амбардáх *н. п.*
Ампаарчык *н. п.* Амбáрчик *н. п.*
Анаабыр *ө.* Анабáр *р.*
Анаабыр оройуона Анабáрский райóн
Анаабыр хомото Анабáрский зали́в
Андрюшкино *с.* Андрю́шкино *с.*
Антоновка *с.* Антóновка *с.*
Анча *н. п.* Анчá *н. п.*
Аппааны *с.* Аппáны *с.*
Араҥас *с.* Аранґáс *с.*
Араҥастаах *н. п.* Арангастáх *н. п.*
Арҕаа Салаа *γ.* Аргá Салá *р.*
Арҕас *с.* Аргáс *с.*
Арҕахтаах *н. п.* Аргахтáх *н. п.*
Арханда *с.* Архáнда *с.*
Арыттаах *н. п.* Арыттáх *н. п.*
Арыы *с.* Ары́ *с.*
Арыылаах *с.* Арылáх *с.*
Арыы Мастаах *н. п.* Ары́-Мастáх *н. п.*
Арыы Тиит *н. п.* Ары́-Тит *н. п.*
Арыы Толоон *н. п.* Ары́-Толóн *н. п.*
Арыы Тумул *н. п.* Ары́-Тумýл *н. п.*
Аһар *н. п.* Асáр *н. п.*
Аһыма *с.* Асымá *с.*
Атамай *н. п.* Атамáй *н. п.*
Атах *н. п.* Атáх *н. п.*
Ат Баһа *н. п.* Ат Басá *н. п.*
Атыыр Мэйиитэ *н. п.* Аты́р Мейте *н. п.*
Аччыгый Марха *с.* Мáлая Мархá *с.*
Аччыгый Нымныыр *н. п.* Мáлый Нимны́р *н. п.*
Аччыгый Ньүлдьэ *н. п.* Мáлая Нюлдя́ *н. п.*
Аччыгый Туостаах *н. п.* Мáлый Туостáх *н. п.*

Баатаҕай *р. б.*, *о. к.* Батагáй *р. п.*, *р. ц.*
Баатаҕай Алыыта *с.* Батагáй-Алы́та *с.*
Баахынай *с.* Бáхынай
Баҕадьа *с.* Багадя́ *с.*
Баҕалаах *н. п.* Багалáх *н. п.*
Бадараанаах *н. п.* Бадараннáх *н. п.*
Базовскай *н. п.* Бáзовский *н. п.*
Байаҕал *н. п.* Баягáл *н. п.*
Бакыр *н. п.* Бакы́р *н. п.*
Бала *с.* Балá *с.*
Балаҕан *н. п.* Балагáн *н. п.*
Балаҕаннаах *н. п.* Балаганнáх *н. п.*
Балыктаах *с.* Балыктáх *с.*
Бас *н. п.* Бас *н. п.*
Батамай *н. п.* Батамáй *н. п.*
Безымяннай *н. п.* Безымя́нный *н. п.*
Бельковскай *а.* Белькóвский *о-в*
Берёзовка *ө.*, *с.* Берёзовка *р.*, *с.*
Берёзово *н. п.* Берёзово *н. п.*
Билир *н. п.* Били́р *н. п.*
Биллээх *н. п.* Билля́х *н. п.*
Биэкэнэ *н. п.* Бекеня́ *н. п.*
Биэлэй *с.* Бéлое *с.*
Биэлэй Күөл *н. п.* Бéлое Óзеро *н. п.*
Биэрдиҥкэ *н. п.* Бéрдингка *н. п.*
Биэрэк Үрдэ *н. п.* Бéрег-Юрдя́ *н. п.*
Благодатнай *н. п.* Благодáтный *н. п.*
Бойдомо *н. п.* Бойдомó *н. п.*
Болугур *с.* Болугýр *с.*
Боотулу *с.* Бóтулу *с.*

Боробуой *н. п.* Борова́я *н. п.*
Бороҕои *с., о. к.* Борого́нцы *с., р. ц.*
Боруулаах *н. п.* Борула́х *н. п.*
Босяки *н. п.* Босяки́ *н. п.*
Ботомоойу *н. п.* Ботомо́ю *н. п.*
Бөдөмө *с.* Бедемё *с.*
Бөдьөлөөх *н. п.* Беджелёк *н. п.*
Бөкө *с.* Бекё *с.*
Бөтүҥ *с.* Бетю́нг *с.*
Бөчөкөөн *н. п.* Бечекён *н. п.*
Бриндакит *р. б.* Бриндаки́т *р. п.*
Булгуиньахтаах *с.* Булгунняхта́х *с.*
Булуҥ *с.* Булу́н *с.*
Булуҥ оройуона Булу́нский райо́н
Булуус *с.* Булу́с *с.*
Буойуи *н. п.* Во́ин *н. п.*
Буор-Сыһыы *с.* Буо́р-Сысы́ *с.*
Буор-Хайа *т.* Буо́р-Хая́ *мыс*
Буор- Ылар *н. п.* Буо́р- Ыла́р *н. п.*
Буотама *ө., н. п.* Буотама́ *р., н. п.*
Буревестиик *н. п.* Буреве́стник *н. п.*
Буровая *н. п.* Бурова́я *н. п.*
Буругунда *н. п.* Буругунда́ *н. п.*
Буруустаах *н. п.* Буруста́х *н. п.*
Буур *ү.* Бур *р.*
Буур-Хаайбыт *н. п.* Бур-Ха́йбыт *н. п.*
Бухатыыр *н. п.* Богаты́рь *н. п.*
Бүгүйэх *н. п.* Бюгюя́х *н. п.*
Бүлтэй *н. п.* Бюлте́й *н. п.*
Бүлүү *к., р. к., ө.* 1) Вилю́йск *г., р. ц.*; 2) Вилю́й *р.*
Бүлүү оройуона Вилю́йский райо́н
Бүөрдээх *н. п.* Бюёрдя́х *н. п.*
Бүтэйдээх *н. п.* Бютейдя́х *н. п.*
Бүтэй Иһэ *н. п.* Бютя́й-Ися́ *н. п.*
Бүтэй Үрдэ *с.* Бютя́й- Юрдя́ *с.*
Бүүрүк *н. п.* Бю́рюк *н. п.*
Быйыттаах *н. п.* Быйытта́х *н. п.*
Быков *т.* Бы́ковский *мыс*
Быковскай *р. б.* Бы́ковский *р. п.*
Быракааи *н. п.* Бырака́н *н. п.*
Быракый *н. п.* Бырака́й *н. п.*
Быһыттаах *с.* Бысытта́х *с.*
Бытантай *ү.* Бытанта́й *р.*
Бэдэгээйи *н. п.* Бедегя́й *н. п.*
Бэйдиҥэ *күөл, с.* Бейдинга́ *оз., с.*
Бэлкэчи *с.* Белькачи́ *с.*
Бэргэ *н. п.* Берге́ *н. п.*
Бэрдьигэстээх *с., о. к.* Бердигестя́х *с., р. ц.*
Бэрэ *күөл, н. п.* Беря́ *оз., н. п.*
Бэс-Күөлэ *с.* Бясь-Кюе́ля *с.*
Бэстээх *р. б.* Бестя́х *р. п.*
Бэһинньик *н. п.* Бесинни́к *н. п.*
Бэчэнчэ *с.* Беченча́ *с.*
Бээрийэ *с.* Бя́рия *с.*

Верхоянскай *к.* Верхоя́нск *г.*
Верхоянскай оройуон Верхоя́нский райо́н
Верхоянскай хайалара Верхоя́нский хребе́т
Витим *ө., р. б.* Вити́м *р., р. п.*
Владимировка *с.* Влади́мировка *с.*
Воронцово *н. п.* Воронцо́во *н. п.*
Восточнай *н. п.* Восто́чный *н. п.*

Гонам-Учур хаптал хайата Гона́мо-Учу́рское плоского́рье
Горелай *н. п.* Горе́лый *н. п.*
Горнай Алаас *н. п.* Го́рный Ала́с *н. п.*
Горнай оройуон Го́рный райо́н
Гусинай Брод *н. п.* Гуси́ный Брод *н. п.*

Даалы *н. п.* Да́лы *н. п.*
Дабаан *с.* Даба́н *с.*
Даккы *н. п.* Даккы́ *н. п.*
Далдын *н. п.* Да́лдын *н. п.*
Далыр *с.* Далы́р *с.*
Даркылаах *н. п.* Даркыла́х *н. п.*
Депутатскай *р. б.* Депута́тский *р. п.*
Дикимдэ *н. п.* Дикимдя́ *н. п.*
Дириҥ *с.* Дири́нг *с.*
Дириҥ Харбала *н. п.* Дири́нг-Харбала́ *н. п.*
Добролёт *н. п.* Добролёт *н. п.*
Доҕор *н. п.* Дого́р *н. п.*
Долоон *н. п.* Доло́н *н. п.*
Дорожнай *н. п.* Доро́жный *н. п.*
Доруоха *н. п.* Доруо́ха *н. п.*
Дражнай *н. п.* Дра́жный *н. п.*
Дружина *р. б., о. к.* Дружи́на *р. п., р. ц.*
Дулҕалаах *ү.* Дулгала́х *р.*
Дүллүкү *с.* Дюллюкю́ *с.*
Дүөндү *с.* Дюёндю *с.*
Дыгдаал *с.* Дыгда́л *с.*
Дэкимдэ *н. п.* Декимдя́ *н. п.*
Дэлиҥдэ *н. п.* Делингдя́ *н. п.*
Дьааҥы *ө.* Я́на *р.*
Дьааҥы-Индигир намтала Я́но-Индиги́рская ни́зменность
Дьааҥы хаптал хайата Я́нское плоского́рье
Дьааҥы хомото Я́нский зали́в
Дьаархан *с.* Жарха́н *с.*
Дьабарыкы Хайа *с.* Джеба́рики-Хая́ *с.*
Дьарҕаалаах *н. п.* Жарга́лах *н. п.*
Дьаһааһына *ө.* Яса́чная *р.*
Дьахтар Уҥуохтаах *н. п.* Джахта́р-Унгуохта́х *н. п.*
Дьикимдэ *с.* Джикимдя́ *с.*
Дьилиидэ *с.* Джилинда́ *с.*
Дьөгүөр Эбэтэ *күөл, н. п.* Его́р Эбетя́ *оз., н. п.*
Дьөҥкүүдэ *күөл* Дженкю́дя *оз.*
Дьура *н. п.* Джура́ *н. п.*

Еланка *н. п.* Ела́нка *н. п.*
Еловка *н. п.* Ело́вка *н. п.*
Ермолово *н. п.* Ермо́лово *н. п.*

Жатай *р. б.* Жата́й *р. п.*
Жданнай *н. п.* Жда́нный *н. п.*
Жедай *н. п.* Жеда́й *н. п.*

Заводской *н. п.* Заводско́й *н. п.*
Заречнай *н. п.* Заре́чный *н. п.*
Захаровка *н. п.* Заха́ровка *н. п.*
Звёздочка *н. п.* Звёздочка *н. п.*
Звероферма *н. п.* Зверофе́рма *н. п.*
Зелёнай мыс *н. п.* Зелёный мыс *н. п.*
Золотинка *с.* Золоти́нка *с.*
Зырянка *ө., р. б.* Зыря́нка *р., р. п.*

Илимниир *н. п.* Илимни́р *н. п.*
Илин Таас *н. п.* Или́н Тас *н. п.*
Илиҥҥи Хааидыга *ү.* Восто́чная Ха́ндыга *р.*
Индигир *ө.* Индиги́рка *р.*
Индигирскэй *н. п.* Индиги́рский *н. п.*

Инньэли *н. п.* Инняли́ *н. п.*
Искра *н. п.* И́скра *н. п.*
Иһит *с.* Иси́т *с.*

Казачье *с.* Каза́чье *с.*
Каменнай Карьер *н. п.* Ка́менный Карье́р *н. п.*
Канку *р. б.* Канку́ *р. п.*
Капитоновка *н. п.* Капито́новка *н. п.*
Керетово *н. п.* Кере́тово *н. п.*
Киллэм *н. п.* Кильде́м *н. п.*
Килэҥки *с.* Килянки́ *с.*
Кириэс *с.* Крест *с.*
Кириэс-Кытыл *с.* Крест-Кыты́л *с.*
Кириэс-Майор *н. п.* Крест-Майо́р *н. п.*
Кириэстээх *с.* Крестя́х *с.*
Кириэс-Халдьаайы *с.* Крест-Хальджа́й *с.*
Киров *с.* Ки́ров *с.*
Киччэҥ *н. п.* Китча́нг *н. п.*
Киэҥ Күөл *с.* Кенг Кюе́ль *с.*
Киэҥ Үрэх *н. п.* Кенг Юря́х *н. п.*
Колымскай *с.* Колы́мское *с.*
Комсомол *н. п.* Комсомо́л *н. п.*
Косухино *н. п.* Косу́хино *н. п.*
Котельнай *а.* Коте́льный *о-в*
Котенко *с.* Коте́нко *с.*
Коча *н. п.* Ко́ча *н. п.*
Кочегарово *н. п.* Кочега́рово *н. п.*
Көлүйэ *н. п.* Келюе́ *н. п.*
Көрдүгэн *н. п.* Кердюге́н *н. п.*
Көтөрдөөх *н. п.* Кетердёх *н. п.*
Көчүктэй-Нээмньээйи *н. п.* Кечюктя́й-Немня́й *н. п.*
Край Леса *н. п.* Край Ле́са *н. п.*
Крестовай *н. п.* Кресто́вое *н. п.*
Кресты *н. п.* Кресты́ *н. п.*
Крибой *н. п.* Криво́й *н. п.*
Кубалаах *н. п.* Кубала́х *н. п.*
Кугдаар *н. п.* Кугда́р *н. п.*
Кудай *н. п.* Куда́й *н. п.*
Куду *с.* Куду́ *с.*
Кузьмичёво *н. п.* Кузьмичёво *н. п.*
Куйдуһун *γ.*, *н. п.* Куйдусу́н *р.*, *н. п.*
Кулаада *н. п.* Кула́да *н. п.*
Кулаар *р. б.* Кула́р *р. п.*
Кулбик *н. п.* Кулби́к *н. п.*
Кулун Өлбүт *с.* Кулу́н Елбю́т *с.*
Кулуһуннаах *н. п.* Кулусунна́х *н. п.*
Кульдино *н. п.* Кульдино́ *н. п.*
Культура *с.* Культу́ра *с.*
Кумах *н. п.* Кума́х *н. п.*
Кундул *н. п.* Кунду́л *н. п.*
Куобах Баһа *н. п.* Куоба́х-Баса́ *н. п.*
Куоҕастаах *н. п.* Куогаста́х *н. п.*
Куокуну *н. п.* Куо́куну *н. п.*
Куонара *ө.*, *н. п.* Куо́нара *р.*, *н. п.*
Куорамыкыыт *с.* Куорамыкы́т *с.*
Куорума *н. п.* Куо́рума *н. п.*
Кураанах *н. п.* Кура́нах *н. п.*
Куранда *н. п.* Куранда́ *н. п.*
Кустаах *н. п.* Куста́х *н. п.*
Кустуур *с.* Кусту́р *с.*
Кутана *с.* Кутана́ *с.*
Күндү *н. п.* Кюндю́ *н. п.*
Күөл *күөл*, *н. п.* Кюе́ль *оз.*, *н. п.*
Күөллэрики *н. п.* Кюёллярики́ *н. п.*
Күөрэлээх *н. п.* Кюёреля́х *н. п.*
Күөх Булуҥ *с.* Кюёх-Булу́н *с.*
Күп *н. п.* Кю́пцы *н. п.*
Күрэҥ Ат *н. п.* Кюре́н Ат *н. п.*
Күһүүр *с.* Кюсю́р *с.*
Күүкэй *н. п.* Кю́кей *н. п.*
Кыйы *н. п.* Кыйы́ *н. п.*
Кындал *н. п.* Кында́л *н. п.*
Кыраап Биэрэгэ *н. п.* Гра́фский бе́рег *н. п.*
Кыра Ботуобуйа *γ.* Ма́лая Ботуо́буя *р.*
Кыра Куонаапка *γ.* Ма́лая Куона́пка *р.*
Кыра Ляховскай *а.* Ма́лый Ля́ховский *о-в*
Кыртас *н. п.* Кырта́с *н. п.*
Кыстатыам *с.* Кыстатыа́м *с.*
Кыстык Кугда *н. п.* Кысты́к-Кугда́ *н. п.*
Кыһыл *н. п.* Кысы́л *н. п.*
Кыһыл Маяк *н. п.* Кысы́л-Мая́к *н. п.*
Кыһыл Сулус *н. п.* Кысы́л-Сулу́с *н. п.*
Кыһыл Сыыр *с.* Кысы́л-Сыр *с.*
Кыһыл Тумул *н. п.* Кысы́л-Туму́л *н. п.*
Кыһыҥҥы *н. п.* Кысы́нгы *н. п.*
Кытаанах Кырдай *н. п.* Кыта́нах-Кырда́й *н. п.*
Кыталык Саарбыт *н. п.* Кыталы́к-Са́рбыт *н. п.*
Кыталыктаах *н. п.* Кыталыкта́х *н. п.*
Кыыллаах *с.* Кылла́х *с.*
Кэбээйи *с.* Кобя́й *с.*
Кэбээйи оройуона Кобя́йский райо́н
Кэлбэ *н. п.* Келбя́ *н. п.*
Кэлтэгэй *н. п.* Келтеги́й *н. п.*
Кэмпэндээйи *γ.*, *н. п.* Кемпендя́й *р.*, *н. п.*
Кэҥкэмэ *γ.*, *н. п.* Кенгкемя́ *р.*, *н. п.*
Кэптиҥ *с.* Кепти́нг *с.*
Кэптэни *с.* Кептени́ *с.*
Кэрэхтээх *с.* Керехтя́х *с.*
Кэччи *н. п.* Кя́чи *н. п.*

Лабыҥкыр *күөл* Лабынкы́р *оз.*
Лайдара *н. п.* Лайдара́ *н. п.*
Лампаарыкы *н. п.* Лампа́рыкы *н. п.*
Лаппа *н. п.* Лаппа́ *н. п.*
Лебединэй *н. п.* Лебеди́ный *н. п.*
Лена *ө.* Ле́на *р.*
Ленинскэй *р. б.* Ле́нинский *р. п.*
Ленинскэй оройуон Ле́нинский райо́н
Ленскэй *к.*, *о. к.* Ленск *г.*; *р. ц.*
Ленскэй оройуон Ле́нский райо́н
Лесоучаастак *н. п.* Лесоуча́сток *н. п.*
Лииндэ *γ.* Ли́нде *р.*
Лобуйа *н. п.* Лобуя́ *н. п.*
Логашкино *н. п.* Лога́шкино *н. п.*
Лоомтука *с.* Ло́мтука *с.*
Лүксүгүн *н. п.* Люксюгю́н *н. п.*
Лыбыктаах *н. п.* Лыбыкта́х *н. п.*
Лыгый *н. п.* Лыгы́й *н. п.*
Лэбийэ *н. п.* Лебия́ *н. п.*
Лэкэчээн *н. п.* Лекеча́н *н. п.*
Ляховскай арыылар Ля́ховские острова́

Маай *н. п.* Май *н. п.*
Маалай Колтыкан *н. п.* Ма́лый Колтыкка́н *н. п.*
Маалай Коньки *н. п.* Ма́лые Коньки́ *н. п.*
Маалыкаан *с.* Малыка́н *с.*
Маалыкай *с.* Ма́лыкай *с.*
Маар *с.* Марь *с.*
Маар Күөл *күөл*, *н. п.* Марь Кюе́ль *оз.*, *н. п.*
Маача *с.* Ма́ча *с.*
Маачыс *н. п.* Ма́чыс *н. п.*
Майа *о. к.* Ма́йя *р. ц.*
Майаҕас *с.* Маяга́с *с.*
Майда *н. п.* Майда́ *н. п.*

Маймаҕа *н. п.* Маймага́ *н. п.*
Майскай *н. п.* Ма́йский *н. п.*
Максимовка *н. п.* Макси́мовка *н. п.*
Малтас *н. п.* Малта́с *н. п.*
Малютка *н. п.* Малю́тка *н. п.*
Мангазейка *н. п.* Мангазе́йка *н. п.*
Мандыйа *н. п.* Манди́я *н. п.*
Маҥан *с.* Мага́н *с.*
Маҥан Атыыр *н. п.* Мага́н-Аты́р *н. п.*
Маҥан Биэ БаҺа *н. п.* Мага́н-Бе-Баса́ *н. п.*
Маҥан-Өтөх *н. п.* Мага́н-Етёх *н. п.*
Маҥарас *с.* Магара́с *с.*
Маҥкый *н. п.* Манкы́й *н. п.*
Маралаайы *с.* Марала́йы *с.*
Марба *с.* Марба́ *с.*
Маркааны *н. п.* Марка́ны *н. п.*
Марха *ө., с.* Мархá *р., с.*
Мархачаан *н. п.* Мархача́н *н. п.*
Мастаах *күөл, с.* Маста́х *оз., с.*
Матта *н. п.* Матта́ *н. п.*
Мачах *н. п.* Мача́х *н. п.*
Мая *ө.* Ма́я *р.*
Мирнинскэй оройуон Ми́рнинский райо́н
Мирнэй *к., о. к.* Ми́рный *г., р. ц.*
Михайловка *с.* Миха́йловка *с.*
Михалкино *с.* Миха́лкино *с.*
Моҕотой Күөлэ *күөл* Могото́й Кюе́ля *оз.*
Мойуона *с.* Моёна *с.*
Молбо *н. п.* Молбо́ *н. п.*
Молодо *у.* Молодо́ *р.*
Моой-Үрэх *н. п.* Мой- Юря́х *н. п.*
Моонньообут *н. п.* Моння́бут *н. п.*
Моркуоку *у.* Марко́ка *р.*
Моро *н. п.* Моро́ *н. п.*
Морускуой *күөл* Морско́е *оз.*
Мохнатка *н. п.* Мохна́тка *н. п.*
Мохсоҕоллоох *р. б.* Мохсоголло́х *р. п.*
Мөҥүрүөн *н. п.* Мегюрюён *н. п.*
Муна *ө.* Муна́ *р.*
Мунду Күөл *күөл, н. п.* Мунду́ Кюе́ль *оз., н. п.*
Мундуруччу *н. п.* Мундуруччу́ *н. п.*
Мунҥур Бас *н. п.* Мугу́р-Бас *н. п.*
Мунҥурдаах *н. п.* Мугурда́х *н. п.*
Муома *ө.* Мо́ма *р.*
Муома оройуона Мо́мский райо́н
Муостаах *а.* Муоста́х *о-в*
МуоҺааны *күөл* Муоса́ны *оз.*
Мурбай *н. п.* Мурба́й *н. п.*
Мурья *н. п.* Му́рья *н. п.*
Муус-Хайа *х.* Мус-Хая́ *гора*
Мүрү *күөл* Мюрю́ *оз.*
Мындааба *н. п.* Мында́ба *н. п.*
Мындаҕаайы *с.* Мындага́й *с.*
Мыраайы *н. п.* Мыра́й *н. п.*
Мырыла *с.* Мырыла́ *с.*
Мыык Харбалааҕа *с.* Мык Харбала́га *с.*
Мэйии *н. п.* Мейи́ *н. п.*
Мэкимдэ *н. п.* Мекимдя́ *н. п.*
Мэҥкэ *н. п.* Менке́ *н. п.*
Мэҥэ *н. п.* Менге́ *н. п.*
Мэҥэ-Алдан *с.* Менге́-Алда́н *с.*
Мэҥэ СыҺыыта *н. п.* Менге́-Сысы́та *н. п.*
Мэҥэ-Хаҥалас оройуона Ме́гино-Кангала́сский райо́н
Мэтээки *н. п.* Метя́ки *н. п.*
Мээнди *н. п.* Мя́нди *н. п.*
Мээндиги *с.* Мя́ндиги *с.*
Мээндийэ *н. п.* Мя́ндие *н. п.*

Наахара *н. п.* На́хара *н. п.*
Нагорнай *р. б.* Наго́рный *р. п.*
Надёжнай *н. п.* Надёжный *н. п.*
Налимскай *с.* Нали́мск *с.*
Нам *о. к.* На́мцы *р. ц.*
Нам оройуона На́мский райо́н
Намсыыр *н. п.* Намсы́р *н. п.*
Намыы *с.* Намы́ *с.*
Намыы Күөл *н. п.* Намы́ Кюе́ль *н. п.*
Негоде *н. п.* Него́де *н. п.*
Нелемнэй *с.* Нелёмное *с.*
Нерскэй *н. п.* Не́рский *н. п.*
Нижнесреднэй *н. п.* Нижнесре́дний *н. п.*
Николаевка *н. п.* Никола́евка *н. п.*
Никольскай *н. п.* Нико́льский *н. п.*
Новай *н. п.* Но́вый *н. п.*
Новосибирскай *н. п.* Новосиби́рск *н. п.*
Нохтуйскай *н. п.* Нохту́йск *н. п.*
Нөрүктэй *с.* Нерюктя́й *с.*
Нуотара *н. п.* Нуо́тара *н. п.*
Нуочаха *н. п.* Нуочаха́ *н. п.*
Нычалаах *с.* Нычала́х *с.*
Нэлэҥ *н. п.* Нелё́н *н. п.*
Ньаайба *с.* На́йба *с.*
Ньара *у.* Не́ра *р.*
Ньара хаптал хайата Не́рское плоского́рье
Ньидьили *күөл* Ниджили́ *оз.*
Ньиэрпэ *күөл* Не́рпичье *оз.*
Ньурба *о. к.* Нюрба *р. ц.*
Ньурбачаан *с.* Нюрбача́н *с.*
Ньургуну *н. п.* Нюргуну́ *н. п.*
Ньүүйэ *ө., с.* Нюя *р., с.*
Ньылхаан *р. б.* Нелька́н *р. п.*

Обнажённай *н. п.* Обнажённый *н. п.*
Обрыв *н. п.* Обры́в *н. п.*
Огонёк *р. б.* Огонёк *р. п.*
Огородник *н. п.* Огоро́дник *н. п.*
Оҕо-Быыыта *н. п.* Ого́-Бысыта́ *н. п.*
Оҕоруоттаах *с.* Огородта́х *с.*
Озёрнай *н. п.* Озёрный *н. п.*
Ой *с.* Ой *с.*
Ойбон *н. п.* Ойбо́н *н. п.*
Ой-Бэс *н. п.* Ой-Бя́сь *н. п.*
Ойоотуҥ *с.* Ойо́тунг *с.*
ОйуҺардаах *с.* Ойусарда́х *с.*
Ойуун-Уҥуохтаах *н. п.* Ойу́н-Унгуохта́х *н. п.*
Ойуу Хатыҥ *н. п.* Ойу́-Хаты́нг *н. п.*
Ойуун-Хомото *н. п.* Ойу́н-Хомото́ *н. п.*
Октябрьскай *н. п.* Октя́брьский *н. п.*
Олдьо Күөл *күөл, н. п.* Ольджо́-Кюе́ль *оз., н. п.*
Олом *н. п.* Оло́м *н. п.*
Олом Күөл *күөл, н. п.* Оло́м Кюе́ль *оз., н. п.*
Омолой *ө.* Омоло́й *р.*
Омули *н. п.* Омули́ *н. п.*
Оҥхой *н. п.* Онхо́й *н. п.*
Орджоникидзевскай оройуон Орджоники́дзевский райо́н
Орокко *күөл* Орокко́ *оз.*
Оросолуода *н. п.* Рассоло́да *н. п.*
ОроҺу *с.* Оросу́ *с.*
ОроҺуоха *ө.* Росуо́ха *р.*
Орочоон *р. б.* Орочён *р. п.*
Орто Амма *н. п.* Орто́-Амга́ *н. п.*
Орто Балаҕан *с.* Орто́-Балага́н *с.*
Орто Күөл *күөл, с.* Орто́-Кюе́ль *оз., с.*

Орто Марха *н. п.* Орто́-Мархá *н. п.*
Орто Сурт *с.* Орто́-Сурт *с.*
Орто Халыма *к., о. к.* Среднеколы́мск *г., р. ц.*
Орто Халыма оройуона Среднеколы́мский райóн
Оруктаах *н. п.* Орукта́х *н. п.*
Орулҕан *с. х.* Орулга́н *хр.*
Осениново *н. п.* Осéниново *н. п.*
Осень *н. п.* Óсень *н. п.*
Островок *н. п.* Островóк *н. п.*
Остуойка *н. п.* Стóйка *н. п.*
Остуолба *с.* Столбы́ *с.*
Оһоогун *ѳ., күѳл, н. п.* Ожóгино *р., оз., н. п.*
Оһохтоох *н. п.* Осохтóх *н. п.*
Отор *н. п.* Отóр *н. п.*
Оттоох *н. п.* Оттóх *н. п.*
Оттуур Алыы *н. п.* Оттýр-Алы́ *н. п.*
Оттуур Күѳл *күѳл, н. п.* Оттýр-Кюéль *оз., н. п.*
Охотскай Перевоз *с.* Охóтский Перевóз *с.*

Өймѳкѳѳн *с.* Оймякóн *с.*
Өймѳкѳѳн оройуона Оймякóнский райóн
Өймѳкѳѳн хаптал хайата Оймякóнское плоскогóрье
Өктѳм *с.* Октéмцы *с.*
Өлѳҥнѳѳх *н. п.* Еленнёх *н. п.*
Өлѳҥ *н. п.* Елёнг *н. п.*
Өлѳкѳ-Күѳл *күѳл, с.* Алéко-Кюéль *оз., с.*
Өлѳѳн *ѳ., о. к.* Оленёк *р., р. ц.*
Өлѳѳн оройуона Оленёкский райóн
Өлѳѳн хомото Оленёкский залúв
Өлѳчѳй *күѳл, с.* Елечёй *оз., с.*
Өлүѳхүмэ *к., о. к.* Олёкминск *г., р. ц.*
Өлүѳхүмэ оройуона Олёкминский райóн
Өмүкэй *н. п.* Емюкéй *н. п.*
Өнньүѳс *с.* Еннёсь *с.*
Өнѳйѳ *н. п.* Енеё *н. п.*
Өргѳлдьѳ *с.* Енгёлджá *с.*
Өргѳлѳѳх *н. п.* Ергёля́х *н. п.*
Өрт *с.* Ерт *с.*
Өтѳх Күлүйэ *н. п.* Етёх Кёлюйе *н. п.*

Павловскай *с.* Пáвловск *с.*
Пантелеиха *н. п.* Пантелéиха *н. п.*
Парников *н. п.* Пáрников *н. п.*
Партизан *н. п.* Партизáн *н. п.*
Пеледуй *γ., р. б.* Пеледýй *р., р. п.*
Переправа *н. п.* Перепрáва *н. п.*
Перчик *н. п.* Пéрчик *н. п.*
Песковай *н. п.* Пескóвый *н. п.*
Петровка *н. п.* Петрóвка *н. п.*
Петушки *н. п.* Петушкú *н. п.*
Пиль *н. п.* Пиль *н. п.*
Победа *н. п., х.* Побéда *н. п., гора*
Покровка *с.* Покрóвка *с.*
Покровскай *р. б., о. к.* Покрóвск *р. п., р. ц.*
Половинка *н. п.* Половúнка *н. п.*
Полярка *н. п.* Поля́рка *н. п.*
Полярнай *с.* Поля́рное *с.*
Порожнай *с. х.* Порóжный *хр.*
Порт *н. п.* Порт *н. п.*
Портовской *н. п.* Портóвская *н. п.*
Пос *н. п.* Пос *н. п.*
Походскай *с.* Похóдск *с.*
Предпорожнай *р. б.* Предпорóжный *р. п.*
Пригороднай *с.* Прúгородный *с.*

Промкомбинат *н. п.* Промкомбинáт *н. п.*
Промышленнай *н. п.* Промы́шленный *н.п.*

Разведрайон *н. п.* Разведрайóн *н. п.*
Родчево *н. п.* Рóдчево *н. п.*
Роман *н. п.* Ромáн *н. п.*
Русскай *н. п.* Рýсский *н. п.*
Русскай Жерба *н. п.* Рýсская Жербá *н. п.*
Русскай речка *с.* Рýсская рéчка *с.*
Русскай Устье *н. п.* Рýсское Ýстье *н. п.*

Сааскылаах *р. ц.* Саскылáх *р. ц.*
Сааһыр *с.* Сáсыр *с.*
Саҕа *н. п.* Сагá *н. п.*
Саҕастыыр *с.* Сагасты́р *с.*
Сайдыы *с.* Сайды́ *с.*
Сайылык *с.* Сайлы́к *с.*
Сайыымпа *н. п.* Зайúмка *н. п.*
Саккырыыр *н. п.* Саккыры́р *н. п.*
Салтааны *н. п.* Салтáны *н. п.*
Санаторий *н. п.* Санатóрий *н. п.*
Сангаар *р. б., о. к.* Сангáр *р. п., р. ц.*
Саҥа Олох *н. п.* Сангá Олóх *н. п.*
Саҥыйахтаах *с.* Сангыяхтáх *с.*
Саппаас От *н. п.* Запáс От *н. п.*
Сарданга *с.* Сарданга́ *с.*
Сартаҥ *γ.* Сартáнг *р.*
Сарыылаах *н. п.* Сарылáх *н. п.*
Сатаҕай *с.* Сатагáй *с.*
Сатара *н. п.* Сатарá *н. п.*
Селерикан *н. п.* Селерикáн *н. п.*
Селиваново *н. п.* Селивáново *н. п.*
Серкино *н. п.* Сéркино *н. п.*
Серов *н. п.* Серóв *н. п.*
Сибэтиэй Нос *т.* Святóй Нос *м.*
Сииктээх *с.* Сиктя́х *с.*
Сиинэ *с.* Синя́ *с.*
Сиитт э *γ., с.* Сúття *р., с.*
Силигир *γ.* Силигúр *р.*
Силинскэй *н. п.* Сúлинск *н. п.*
Силээк-Төрдө *н. п.* Силя́х-Тердё *н. п.*
Силээн *н. п.* Силя́н *н. п.*
Синньигэс *н. п.* Синнигя́сь *н. п.*
Сирэм *н. п.* Сирéм *н. п.*
Ситимнэһии *н. п.* Ситимнясú *н. п.*
Сиэбэн Күѳл *күѳл, с.* Сéбян-Кюéль *оз., с.*
Сиэгэн Күѳл *күѳл, с.* Сéгян-Кюéль *оз., с.*
Сиэгэннээх *н. п.* Сегеня́х *н. п.*
Сиэйэ *с.* Шéя *с.*
Сиэллээх *н. п.* Селля́х *н. п.*
Сиэлээбир *н. п.* Селя́бир *н. п.*
Сиэн Төрдө *н. п.* Сиéн-Тердё *н. п.*
Смородничнай *н. п.* Сморóдничный *н. п.*
Снежнэй *н. п.* Снéжный *н. п.*
Соболоох *с.* Соболóх *с.*
Соҕо *н. п.* Согó *н. п.*
Солнечнай *н. п.* Сóлнечный *н. п.*
Солянка *с.* Соля́нка *с.*
Сордоҥноох *н. п.* Сордоннóх *н. п.*
Соһо *н. п.* Сосó *н. п.*
Сото *н. п.* Сотó *н. п.*
Сохсолоох *н. п.* Сохсолóх *н. п.*
Спасскай Падь *н. п.* Спáсская Падь *н. п.*
Среднэй *н. п.* Срéдний *н. п.*
Становой *н. п.* Становóе *н. п.*
Становой сис хайа Становóй хребéт
Станчик *н. п.* Стáнчик *н. п.*
Степаново *н. п.* Степáново *н. п.*
Сулҕаччы *с.* Сулгаччú *с.*

Сунтаар *о. к.* Сунтáр *р. ц.*
Суитаар оройуона Сунтáрский райóн
Сунтаар Хайата *с. х.* Сунтáр-Хаятá *хр.*
Суола *γ., н. п.* Сýбла *р., н. п.*
Суон Оҕоҕос *н. п.* Сýон-Осогóс *н. п.*
Суон Тиит *с.* Сýон Тит *с.*
Суордаах *с.* Суордáх *с.*
Суотту *н. п.* Сýоттнцы *н. п.*
Сутуруолаах *н. п.* Сутуруолáх *н. п.*
Сутуруоха *күөл, с.* Сутурýоха *оз., с.*
Сүлдьүкээр *н. п.* Сюльджюкáр *н. п.*
Сүллээх *н. п.* Сюлля́х *н. п.*
Сүүлэ *н. п.* Сю́ля *н. п.*
Сүүрээн Күөл *күөл, н. п.* Сюря́н-Кюéль *оз., н. п.*
Сыаҕаннаах *с.* Сыаганнáх *с.*
Сыбаатай *н. п.* Свáтай *н. п.*
Сылгы Күөлэ *күөл, н. п.* Сылгы́ Кюéля *оз., н. п.*
Сылгы Таалалыыр *н. п.* Сылгы́ Талалы́р *н. п.*
Сылгы Ыытар *с.* Сылгы́-Ы́тар *с.*
Сырдаабыт *н. п.* Сырдáбыт *н. п.*
Сыҥыы Мэйиитэ *н. п.* Сысы́-Мэйи́тя *н. п.*
Сытыы Талах *н. п.* Сыты́-Талáх *н. п.*
Сыымах *н. п.* Сы́мах *н. п.*
Сыырдаах *с.* Сырдáх *с.*
Сэбээн *н. п.* Себя́н *н. п.*
Сэлээннээх *ө.* Селеня́х *р.*
Сэлээннээх сис хайата Селеня́хский хребéт
Сэмэн Үрэҕэ *н. п.* Семён Юряге́ *н. п.*
Сэргэлээх *н. п.* Сергеля́х *н. п.*
Сэттэ-Дабаан *с. х.* Сетте́-Дабáн *хр.*

Таала *н. п.* Тáла *н. п.*
Таала Күөл *күөл* Тáла-Кюéль *оз.*
Таала Күөлэ *күөл, с.* Тáла-Кюéля *оз., с.*
Таалалаах *н. п.* Талалáх *н. п.*
Таас Анна *н. п.* Тас Аннá *н. п.*
Таастаах *н. п.* Тастáх *н. п.*
Таас Тумус *с.* Тас-Тумýс *с.*
Таас Үрэх *с.* Тас-Юря́х с.
Таас Хайахтаах *с. х.* Тас-Хаяхтáх *хр.*
Таас Харгы *н. п.* Тас-Харгы́ *н. п.*
Таатта *γ.* Тáтта *р.*
Табаҕа *с.* Табагá *с.*
Табор *н. п.* Тáбор *н. п.*
Таганья *н. п.* Тагáнья *н. п.*
Таймылыыр *н. п.* Таймылы́р *н. п.*
Талакан *н. п.* Талакáн *н. п.*
Талах Арыы *н. п.* Талáх-Ары́ *н. п.*
Талахтаах *с.* Талахтáх *с.*
Тамалыкаан *н. п.* Тамалыкáн *н. п.*
Танда *γ., с.* Тандá *р., с.*
Тараҕай Бэс *н. п.* Тарагáй-Бясь *н. п.*
Тарат *н. п.* Тарáт *н. п.*
Тарыҥ *н. п.* Тары́нг *н. п.*
Тарыҥ Үрэх *γ., н. п.* Тары́нг-Юря́х *р., н. п.*
Тёплай Ключ *н. п.* Тёплый Ключ *н. п.*
Терёшкино *н. п.* Терёшкино *н. п.*
Тиит-Арыы *р. б.* Тит-Ары́ *р. п.*
Тиит-Эбэ *күөл, с.* Тит-Эбя́ *оз., с.*
Тиксии *р. б., о. к.* Ти́кси *р. п., р. ц.*
Тимкина *н. п.* Ти́мкина *н. п.*
Тиниэй *н. п.* Тиння́й *н. п.*
Тиэрбэс *с.* Тербя́сь *с.*
Тобук *н. п.* Тобýк *н. п.*
Тойбохой *с.* Тойбохóй *с.*
Тойоку *с.* Тойокý *с.*
Тойон Арыы *н. п.* Тойóн-Ары́ *н. п.*
Тойон Тиит *н. п.* Тойóн-Тит *н. п.*
Тойон Уйалаах *н. п.* Тойóн-Уялáх *н. п.*
Тойон Уйата *н. п.* Тойóн Уятá *н. п.*
Токко *γ., с.* Токкó *р., с.*
Толоон *с.* Толóн *с.*
Толоон Эбэ *күөл, н. п.* Толóн-Эбя́ *оз., н. п.*
Томпо *ө., с.* Томпó *р., с.*
Томпо оройуона Томпóнский райóн
Томтойдоох *н. п.* Томтойдóх *н. п.*
Томтор *с.* Томтóр *с.*
Тоҥуулаах *н. п.* Тонгулáх *н. п.*
Тополинай *н. п.* Тополи́ный *н. п.*
Топпордоох *н. п.* Топордóх *н. п.*
Торбос *н. п.* Торбóс *н. п.*
Тоҥуу *с.* Тосý *с.*
Точильнай *н. п.* Точи́льное *н. п.*
Төбүлэх *н. п.* Тебюля́х *н. п.*
Төбүрүөн *с.* Тебюрюён *с.*
Төгүлтэ *с.* Тегюльтя́ *с.*
Төмтөөн *ө.* Тимптóн *р.*
Төҥүлү *күөл, с.* Тюнгюлю́ *оз., с.*
Төрүт *с.* Терю́т *с.*
Төҥүгүр *н. п.* Тесюгю́р *н. п.*
Төхтүр *с.* Техтю́р *с.*
Троицкай *с.* Трóицк *с.*
Тулуна *н. п.* Тулунá *н. п.*
Тумат *с.* Тумáт *с.*
Тумул *с.* Тумýл *с.*
Тумуҥах *н. п.* Тумусáх *н. п.*
Тунгуска *н. п.* Тунгýска *н. п.*
Туобуйа *с.* Тýобуя *с.*
Туойдаах *н. п.* Туойдáх *н. п.*
Туой-Хайа *с.* Тýбй-Хая́ *с.*
Туолба *γ.* Туолбá *р.*
Туора Күөл *күөл, с.* Туорá Кюéль *оз., с.*
Туора Үрэх *γ., н. п.* Туорá Юря́х *р., н. п.*
Туоҥахта *н. п.* Туосахтá *н. п.*
Туруук *н. п.* Турýк *н. п.*
Турухта *с.* Турýктá *с.*
Тýбэ *н. п.* Тюбя́ *н. п.*
Тýбэй *н. п.* Тюбя́й *н. п.*
Туҥ *ө.* Тюнг *р.*
Түөкэй *н. п.* Тюёкя́й *н. п.*
Түүкээи *γ.* Тюкя́н *р.*
Тыайа *с.* Тéя *с.*
Тыаллаах *н. п.* Тыаллáх *н. п.*
Тыастаах *н. п.* Тыастáх *н. п.*
Тыры *γ.* Тыры́ *р.*
Тыҥаҕаччы *н. п.* Тысагаччы́ *н. п.*
Тыҥы-Кыыл *н. п.* Тысы́-Кыл *н. п.*
Тыҥакыыс *н. п.* Тысáкыс *н. п.*
Тыымпы *н. п.* Ты́мпы *н. п.*
Тэлиги *н. п.* Тялиги́ *н. п.*
Тэҥкэ *н. п.* Тенкя́ *н. п.*
Тээиэ *с.* Тя́не *с.*

Убайан *н. п.* Убоя́н *н. п.*
Угино *н. п.* Ýгино *н. п.*
Угловой *н. п.* Угловóй *н. п.*
Угольнай *с.* Ýгольная *с.*
Угоян *н. п.* Угоя́н *н. п.*
Угут Күөл *күөл, н. п.* Угýт Кюéль *оз., н. п.*
Ударник *н. п.* Удáрник *н. п.*
Ударница *н. п.* Удáрница *н. п.*
Удачнай *р. б.* Удáчный *р. п.*
Уйааидына *ө.* Уя́ндина *р.*

Уйаандьы *н. п.* Уя́нды *н. п.*
Уйбаан Сирэ *н. п.* Ива́н Сире́ *н. п.*
Улаҕа *н. п.* Улага́ *н. п.*
Улахан Ааи *с.* Улаха́н-Ан *с.*
Улахан Ботуобуйа *γ.* Больша́я Ботуо́буя *р.*
Улахан Күөл *н. п.* Улаха́н Кюе́ль *н. п.*
Улахан Ляховскай *а.* Большо́й Ля́ховский *о-в*
Улахан Марха *с.* Больша́я Марха́ *с.*
Улахан Нымыыр *н. п.* Большо́й Нимны́р *н. п.*
Улахан Өлөҥ *н. п.* Улаха́н Елёнг *н. п.*
Улахан Өтөх *н. п.* Улаха́н Етёх *н. п.*
Улахан Пеледуй *н. п.* Большо́й Пеледу́й *н. п.*
Улахан Токо *күөл* Улаха́н-Токо́ *оз.*
Улахан Тээнэ *н.п.* Улаха́н-Тя́не *н. п.*
Улахан Үрэх *γ.*, *н. п.* Улаха́н-Юря́х *р.*, *н. п.*
Улахан Черепаниха *н. п.* Больша́я Черепа́ниха *н. п.*
Улахан Чыыстай *с. х.* Улаха́н Чиста́йский *хр.*
Улахан Эҥэлээх *н. п.* Улаха́н-Эселя́х *н. п.*
Улгумда *н. п.* Улгумда́ *н. п.*
Улумда *н. п.* Улумда́ *н. п.*
Улуннаах *н. п.* Улунна́х *н. п.*
Улуу *с.* Улу́ *с.*
Улуу Сыҥыы *н. п.* Улу́-Сысы́ *н. п.*
Улуу Тоҕой *н. п.* Улу́-Тогóй *н. п.*
Умсаахтаах *н. п.* Умсахта́х *н.п.*
Уодай *н. п.* Уода́й *н. п.*
Уолба *с.* Уолба́ *с.*
Уолбут *н. п.* Уолбу́т *н. п.*
Уолчааи *н. п.* Ольча́н *н. п.*
Уорҕа *н. п.* Уорга́ *н. п.*
Урицкай *с.* Ури́цкое *с.*
Усмун *н. п.* Усму́н *н. п.*
Устье *н. п.* Ўстье *н. п.*
Усуйаана оройуона Усть-Я́нский райо́н
Уҥуктаах *н. п.* Усукта́х *н. п.*
Уҥун *с.* Усу́н *с.*
Уҥун Күөл *күөл*, *с.* Усу́н-Кюе́ль *оз.*, *с.*
Уҥун Сирэй *н. п.* Усу́н-Сире́й *н. п.*
Уҥун Эбэ *күөл*, *н. п.* Усу́н-Эбя́ *оз.*, *н. п.*
Уудьа *γ.* Ўджа *р.*
Уулаах Аан *н. п.* Ула́х-Ан *н. п.*
Уус-Алдан оройуона Усть-Алда́нский райо́н
Уус-Амма *н. п.* Усть-Амги́нское *н. п.*
Уус-Яна *н. п.* Усть-Янск *н. п.*
Уус-Куйга *н. п.* Усть-Куйга́ *н. п.*
Уус-Күөлэ *н. п.* Ус-Кюе́ля *н. п.*
Уус-Майа *р. б.*, *о. к.* Усть-Ма́йя *р. п.*, *р. ц.*
Уус-Майа оройуона Усть-Ма́йский райо́н
Уус-Марха *н. п.* Усть-Марха́ *н. п.*
Уус-Миил *с.* Усть-Миль *с.*
Уус-Ньара *р. б.*, *о. к.* Усть-Нера́ *р. п.*, *р. ц.*
Уус-Селигдээр *н. п.* Усть-Селигда́р *н. п.*
Уус-Хадаалы *н. п.* Усть-Хада́лы *н. п.*
Уус-Чаара *н. п.* Усть-Ча́ра *н. п.*
Уус-Ыныкчаан *н. п.* Усть-Ыныкча́н *н. п.*
Уус-Юдома *н. п.* Усть-Юдо́ма *н. п.*
Учур *ө.* Учу́р *р.*

Үккү *н. п.* Юкки́ *н. п.*
Үҥкүр *с.* Юнкю́р *с.*
Үөдэй *с.* Ёдей *с.*
Үөдэт *н. п.* Юёдят *н. п.*
Үөһээ Амма *н. п.* Юёся́-Амга́ *н. п.*
Үөһээ Бүлүү *о. к.* Верхневилю́йск *р. ц.*
Үөһээ Бүлүү оройуона Верхневилю́йский райо́н
Үөһээ Кураанах *р. б.* Ве́рхний Кура́нах *р. п.*
Үөһээ Халыма *н. п.* Верхнеколы́мск *н. п.*
Үрүҥ Күөл *с.* Юрю́нг-Кюе́ль *с.*
Үрүҥ Уулаах *н. п.* Юрю́нг-Ула́х *н. п.*
Үрүҥ Хайа *с.* Юрю́нг-Хая́ *с.*
Үрүҥэй *н. п.* Юрюнгя́й *н. п.*
Үрэх Күөрэ *н. п.* Юря́х-Кюёря́ *н. п.*
Үрэх Төрдө *н. п.* Юря́х-Тердё *н. п.*
Үүнэр Олох *н. п.* Ю́нер-Оло́х *н. п.*
Үчүгэй *н. п.* Ючюгя́й *н. п.*

Фруизе *н. п.* Фру́нзе *н. п.*

Хаандыга *ө.*, *р. б.* Ха́ндыга *р.*, *р. п.*
Хаатты *н. п.* Ха́тты *н. п.*
Хаахынайдаах *н. п.* Хахынайда́х *н. п.*
Хадаалы *н. п.* Хада́лы *н. п.*
Хайа *н. п.* Хая́ *н. п.*
Хайгыалаах *н. п.* Хайгыала́х *н. п.*
Хайыр *с.* Хайы́р *с.*
Хайыҕас *н. п.* Хайырга́с *н. п.*
Хайыһардаах *с.* Хайысарда́х *с.*
Халанча *н. п.* Каланча́ *н. п.*
Халыма *ө.* Колыма́ *р.*
Хампа *с.* Хампа́ *с.*
Хамра *с.* Хамра́ *с.*
Хамыйахтаах *с.* Хамыяхта́х *с.*
Хаҥалас *р. б.* Кангала́ссы *р. п.*
Хапта *н. п.* Хапта́ *н. п.*
Хаптаҕай *с.* Хаптага́й *с.*
Хапчаҕай *с.* Хапчага́й *с.*
Хара Алдаи *с.* Хара́-Алда́нский *с.*
Хара Тумул *н.п.* Хара́ Тому́л *н. п.*
Хара Уулаах *с. х.* Хара́-Ула́хский *хр.*
Харбаала *с.* Харба́ла *с.*
Харба-Атах *н. п.* Харба́-Ата́х *н. п.*
Харбалаах *н. п.* Харбала́х *н. п.*
Харыйалаах *с.* Харыяла́х *с.*
Хаспах *н. п.* Хаспа́х *н. п.*
Хатас *с.* Хата́с *с.*
Хатастыыр *с.* Хатасты́р *с.*
Хаттыгы *н. п.* Хаттыгы́ *н. п.*
Хатыҥ Күрүө *н. п.* Хаты́нг-Кюрюё *н. п.*
Хатыҥнаах *н. п.* Хатынна́х *н. п.*
Хатыҥ Сыҥыы *н. п.* Хаты́нг-Сысы́ *н. п.*
Хатыҥ Тумул *с.* Хаты́нг-Тому́л *с.*
Хатыҥ Үрэх *н. п.* Хаты́нг-Юря́х *н. п.*
Хатырык Быҥыт *н. п.* Хатыры́к-Бысы́т *н. п.*
Хатырык Хомо *н. п.* Хатыры́к-Хомо́ *н. п.*
Хатыы *с.* Хаты́ *с.*
Хаххахтаах *н. п.* Хаххахта́х *н. п.*
Хахыйах *н. п.* Хахыя́х *н. п.*
Хачыкаат *с.* Качика́тцы *с.*
Хвойнай *н. п.* Хво́йный *н. п.*
Холомолоох *н. п.* Холомоло́к *н. п.*
Холоҥсо *н. п.* Холонгсо́ *н. п.*
Хомо *н. п.* Хомо́ *н. п.*
Хомурахсыт *н. п.* Хомурахсы́т *н. п.*
Хомустаах *с.* Хомуста́х *с.*
Хоноҕор *н. п.* Хоного́р *н. п.*
Хонуу *о. к.* Хону́ *р. ц.*
Хордоҕой *с.* Хордого́й *с.*

Хоро *с.* Хо́ринцы *с.*
Хороонгку *н. п.* Хоро́нгку *н. п.*
Хоротуу *н. п.* Хороту́ *н. п.*
Хотой *н. п.* Хото́й *н. п.*
Хотон-Хайа *н. п.* Хото́н-Хая́ *н. п.*
Хотоолук *н. п.* Хото́лук *н. п.*
Хоту Бас *н. п.* Хоту́ Бас *н. п.*
Хотугу Ньүүйэ *н. п.* Нюя Се́верная *н. п.*
Хотугу Тоҕой *н. п.* Хотугу́-Тогóй *н. п.*
Хоту Эбэ *күөл, н. п.* Хоту́-Эбя́ *оз., н. п.*
Хочо *с.* Хочо́ *с.*
Хрома *ө., н. п.* Хрома́ *р., н. п.*

Чаайка *н. п.* Ча́йка *н. п.*
Чаакыйа *н. п.* Ча́кыя *н. п.*
Чаара *ө.* Ча́ра *р.*
Чаарыас *н. п.* Ча́рыас *н. п.*
Чабда *н. п.* Чабда́ *н. п.*
Чабыыда *н. п.* Чабы́да *н. п.*
Чагда *р. б.* Чагда́ *р. п.*
Чакыр *с.* Чакы́р *с.*
Чамча *н. п.* Чамча́ *н. п.*
Чапаево *с.* Чапа́ево *с.*
Чаппанда *с.* Чаппа́нда *с.*
Чапчылҕан *н. п.* Чапчылга́н *н. п.*
Чараҥ *н. п.* Чара́нг *н. п.*
Чараҥай *н. п.* Чаранга́й *н. п.*
Чекуровка *с.* Чеку́ровка *с.*
Черендей *н. п.* Черенде́й *н. п.*
Чернышевскай *р. б.* Чернышéвский *р. п.*
Черскэй *р. б., о. к.* Че́рский *р. п., р. ц.*
Черскэй хайалара Че́рского хребе́т
Чиирийэ *н. п.* Чи́рия *н. п.*
Чинэкэ *с.* Чинекя́ *с.*
Чирэпчи *н. п.* Чирепчи́ *н. п.*
Чкалов *с.* Чка́лов *с.*
Чокуурдаах *о. к.* Чокурда́х *р. ц.*
Чолбон *н. п.* Чолбо́н *н. п.*
Чохоо *н. п.* Чохо́ *н. п.*
Чочур *н. п.* Чочу́р *н. п.*
Чөркөөх *с.* Черкёх *с.*
Чубукулаах *н. п.* Чубукула́х *н. п.*
Чукаар *с.* Чука́р *с.*
Чульман *р. б.* Чу́льман *р. п.*
Чульман хаптал хайата Чу́льманское плоского́рье.
Чуона *γ.* Чо́на *р.*
Чуоналыыр *н. п.* Чоналы́р *н. п.*
Чуппу *н. п.* Чуппу́ *н. п.*
Чураан *н. п.* Чура́н *н. п.*
Чурапчы *о. к.* Чурапча́ *р. ц.*
Чурапчы оройуона Чурапчи́нский райо́н
Чуумпу Кытыл *н. п.* Чу́мпу-Кыты́л *н. п.*
Чүүйэ *н. п.* Чю́я *н. п.*
Чыаппара *с.* Чыаппара́ *с.*
Чычаас *н. п.* Чыча́с *н. п.*
Чычымах *с.* Чычыма́х *с.*
Чыыстай *н. п.* Чи́стый *н. п.*
Чэкээ-Бэс *н. п.* Чекя́-Бясь *н. п.*

Шестаковка *с.* Шестако́вка *с.*
Шмидт *н. п.* Шмидт *н. п.*
Шумнай *н. п.* Шу́мный *н. п.*

Ыал-Уҥуга *н. п.* Ыа́л-Усуга́ *н. п.*
Ыарҕа *н. п.* Ыарга́ *н. п.*
Ыарҕа Күөлэ *күөл, н. п.* Ыарга́ Кюе́ля *оз., н. п.*
Ыгыатта *н. п.* Ыгыатта́ *н. п.*
Ымыйахтаах *с.* Ымыяхта́х *с.*
Ынах Өлбүт *н. п.* Ына́х Елбю́т *н. п.*
Ынахсыт *с.* Ынахсы́т *с.*
Ыныкчаан *р. б.* Ыныкча́н *р. п.*
Ыскылаат *н. п.* Склад *н. п.*
Ытык-Күөл *күөл, с., о. к.* Ыты́к-Кюе́ль *оз., с., р. ц.*
Ытык-Эбэ *күөл, н. п.* Ыты́к-Эбя́ *оз., н. п.*
Ыылаах *н. п.* Ыла́х *н. п.*

Эбэ *күөл, с.* Эбя́ *оз., с.*
Эбэ Түгэҕэ *н. п.* Эбя́-Тюгегя́ *н. п.*
Эбээх *с.* Эбя́х *с.*
Эдьигээн *о. к.* Жига́нск *р. ц.*
Эдьигээн оройуона Жига́нский райо́н
Эдьээн *с.* Эжа́нцы *с.*
Эйикээр *н. п.* Эйикя́р *н. п.*
Элгээ *р. б.* Эльги́нский *р. п.*
Элгээйи *с.* Эльгя́йи *с.*
Элгээн *н. п.* Элгя́н *н. п.*
Элдьикээн *р. б.* Эльдика́н *р. п.*
Эльконка *р. б.* Элько́нка *р. п.*
Элэҥин *н. п.* Элеси́н *н. п.*
Эмис *н. п.* Эми́ссы *н. п.*
Эмэлдьээк *р. б.* Эмэльджа́к *р. п.*
Энгээ Сайылыга *н. п.* Энгя́ Сайылыга́ *н. п.*
Эндибээл *н. п.* Эндибя́л *н. п.*
Эндьэ *н. п.* Эндя́ *н. п.*
Эрбэҥин *н. п.* Эрбеси́н *н. п.*
Эргис *н. п.* Эрги́с *н. п.*
Эҥэлээх *с.* Эселя́х *с.*
Эҥэ-Хайа *р. б.* Эсе́-Хая́ *р. п.*
Этикан *н. п.* Этика́н *н. п.*
Этиҥ Эппит *н. п.* Эти́нг Эппи́т *н. п.*
Ээйик *күөл, с.* Эйи́к *оз., с.*

Юбилейнай *н. п.* Юбиле́йный *н. п.*
Югорёнок *н. п.* Югорёнок *н. п.*
Юдома *γ.* Ю́дома *р.*
Юкагир *н. п.* Юкаги́р *н. п.*
Юкагир хаптал хайата Юкаги́рское плоского́рье
Юр *р. б.* Юр *р. п.*
Юрточка *н. п.* Ю́рточка *н. п.*

Якокит *н. п.* Якоки́т *н. п.*
Якокут *р. б.* Якоку́т *р. п.*
Якутскай *к.* Яку́тск *г.*
Янскай *н. п.* Янск *н. п.*
Яр *н. п.* Яр *н. п.*
Яр-Бэс *н. п.* Яр-Бясь *н. п.*